JOSE JUAN DEL COL

DICCIONARIO AUXILIAR ESPAÑOL-LATINO para el uso moderno del Latín

Instituto Superior "Juan XXIII"
Bahía Blanca
2007

JOSE JUAN DEL COL

DICCIONARIO AUXILIAR
ESPAÑOL-LATINO
para el uso moderno del Latín

Diccionario auxiliar español-latino para el uso moderno del latín - Bahía Blanca : Instituto Superior Juan XXIII, 2007.

1250 p. ; 23x17 cm.

ISBN 978-950-9771-34-5

BAHIA BLANCA

Instituto Superior Juan XXIII

2007

Iesu Christo,
Verbo divino, veritatis ac vitae fonti perenni,
hoc recentis latinitatis lexicon
auctor ex animo et perlibenter dedicat.

Vieytes 286
B8000AEF Bahía Blanca (Buenos Aires), Argentina

Tel. +54 - 291 - 456-2117
E-mail: jjdc@juan23.edu.ar

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723

Impreso en la Argentina - Printed in Argentina

Impreso por Sapienza Industria Gráfica, Undiano 84, Bahía Blanca

Cuidado de la edición: Adrián Mandará

Composición y armado: Zulma Iglesias / Daniel Cirio

PROLOGO

Con el presente diccionario deseo ofrecer una ayuda a quienes cultivan o aspiran a cultivar el uso del latín como lengua viva.

Sé perfectamente que hay quienes rechazan de plano o miran de reojo la enseñanza o estudio del latín al que consideran idioma definitivamente muerto. Más animadversión experimentan varios hacia el uso del latín como lengua viva, viendo en esto una utopía.

No entro en semejante discusión. Solo remito a mi trabajo *¿Latín hoy?,* publicado en Roma a nombre del Instituto Superior Juan XXIII en el año 1999. En ese libro puntualizo signos de renacimiento del latín, tanto en el ámbito escolar curricular como en el ámbito extraescolar, en varios países de Europa (Austria, Bélgica, Suiza, Polonia, Suecia, Finlandia, Holanda, Alemania ...) , en los Estados Unidos de América e incluso en algún país africano (Senegal y Nigeria, en Africa Occidental).

La problemática del latín se centra en su inadecuada didáctica. Por tal motivo se propicia hoy una didáctica del latín que, como dice Antonio Traglia, lleve a un conocimiento profundo del mismo, no solo a través de la lectura y estudio de los autores, sino también a través de la "producción"(*cf* Mir y Calvano, p. V). En mi estudio *¿Latín hoy?,* después de afirmar que "la más moderna didáctica de las lenguas reconoce como básico el principio que para aprender una lengua es indispensable usarla: usarla asiduamente" (p. 124), advierto que "omitir las referencias a la lengua nativa del alumno y transferir cada vez más su actividad mental a la lengua que se quiere hacerle aprender, se ha vuelto un axioma del aprendizaje práctico" (*ib*.).

No es el caso de que me explaye aquí sobre esto. Remito, pues, nuevamente a mi libro, cuyo texto íntegro se puede encontrar en Internet (www.juan23.edu.ar. Hacer clic en "Institucional" y luego en "Publicaciones" en el recuadro "Nuestro Rector". El primer libro que aparece es justamente *¿Latín hoy?).*

La elaboración del presente diccionario me requirió, si bien con varias interrupciones, unas décadas de consultas y recolección de datos. Los libros y revistas de que me valí son los que constan en la bibliografía.

Se trata de un trabajo de recopilación. No acuñé neologismos ni giros latinos. Tan solo, en varias ocasiones, apliqué el recurso de una estricta analogía para añadir voces derivadas de otras indicadas por tal o cual autor, máxime si eran voces de origen griego.

En la recopilación practiqué cierta selección, dejando de lado neologismos que no me parecían adecuados o que solo encontraba excepcionalmente, como *traenus* o *traenum* para "tren"; *posta (-ae f)* o *postae (-arum fpl)* para "correo" y *postalis, e* para "postal"; *sportum (-i n)* para "deporte" y *sportivus, a, um* para "deportivo" (*cf* Perugini, s. v. treno, posta, postale, sport, sportivo); *turista* (*cf Vox Latina* fasc.159, p. 39; fasc. 161, p. 397), *patriota* (*cf ib*., fasc. 159, p. 61) ...

Hago notar que para gran parte de los lemas, las fuentes utilizadas fueron varias. Así, v. gr., para "publicidad" fueron las siguientes: *Lexicon Recentis Latinitatis*, Perugini, Mir y Calvano, *Vox Latina* fasc. 87, Bacci, Blánquez Fraile, Pittàno, Chiesa, *Iúvenis* 95 V 12 y 95 VII 3.

Obviamente, un diccionario y especialmente un diccionario que mira a "aggiornare" con neologismos o nuevos giros un idioma que exhibe tanta prestancia literaria e histórica como es el latín, reclama a tal efecto enriquecimientos cuidadosos y que debieran llevarse a cabo sin solución de continuidad, dado el constante y extraordinario avance científico-técnico de nuestra cultura y consiguientemente de nuestra habla.

El mío es un modesto aporte, pero hecho con el mayor esmero que me fue posible. Se añade a otros dos aportes míos en favor de la causa latina. Son ellos:
- el nº 3 de "Cuadernos del Instituto Superior Juan XXIII", que lleva por título: *Latinae voces locutionesque cum Hispano sermone comparatae* (Bahía Blanca, Instituto Superior Juan XXIII, 1981; 29 p.);
- el libro titulado *Vivae Latinitatis voces locutionesque e scriptis Magisterii Ecclesiastici collectae et cum sermone Hispano comparatae* con el correspondiente *Supplementum libri cui titulus "Vivae Latinitatis voces locutionesque". Index cunctarum vocum in praefato libro relatarum* (Bahía Blanca, Instituto Superior Juan XXIII, 1994; 337 y 23 p., respectivamente).

Con todas las fallas y lagunas que sin duda tiene, este diccionario para el uso moderno del latín es el primero del género para hispanohablantes. Por lo menos, no me consta la existencia de otro semejante en España o América Latina. Ojalá otros autores, con más competencia que yo, encaren trabajos similares en favor de un idioma que fue universal ayer y que todavía a mediados del siglo pasado fue propuesto como lengua científica internacional; que es el sustrato de nuestro propio idioma y demás idiomas romances; cuyo estudio es altamente formativo en sí y por los valores que vehiculiza y enfatiza; que es considerado capaz de aportar hoy notables beneficios a la cultura científico-técnica y al mismo ámbito empresarial. Incluso hay quien lo ve como un hermano de Internet, capaz por ende de tender puentes y demoler barreras. En el artículo de Internet titulado *Lingua Latina in Interrete triumphat* (el latín triunfa en Internet), se pone de relieve justamente esto:

"Sin duda, la capacidad para facilitar la comunicación y tender puentes entre distintas culturas es el rasgo definitorio del latín e Internet. Dos hermanos que, aunque se lleven entre sí unos cuantos años, no pueden ocultar ser hijos de un mismo padre: la demolición de las barreras entre las gentes de todo el orbe."

Me place hacer constar que emprendí la ardua tarea de este diccionario accediendo, gustoso, a un pedido que, allá por la década de 1960, me hiciera un Hermano en la Congregación Salesiana, el P. Gregorio Conrat, Ecónomo de la Editorial Don Bosco de Buenos Aires. En realidad, él simplemente me había pedido compilar un pequeño léxico latino, para añadirlo luego como Apéndice al *Diccionario de la Lengua Latina* del P. Salesiano Luis Macchi (Buenos Aires, Editorial Don Bosco, 5ª ed., 1958), del que estaba prevista una nueva edición. Sería algo así como el "Piccolo Lessico del linguaggio tecnico, scientifico, sportivo moderno" que figura, como Apéndice al *Dizionario Italiano-Latino* de Oreste Badellino (Torino, Rosenberg & Sellier,

edizione speciale, 2ª reimpr., 1964). Pero, como *trahit sua quemque voluptas* (Virgilio, “Eglogas”, II, 65; a cada cual lo arrastra su propia afición), me complacía en ir anotando, constante y seguidamente, cuantos vocablos y expresiones de latín moderno encontraba en revistas y libros. Y así, el “pequeño léxico” llegó a convertirse en el actual, más bien voluminoso.

Me agrada hacer constar, por último, que el punto final a este trabajo, lo puse, casualmente, en la fiesta litúrgica de San Juan Bosco de este año 2007. Fue una feliz coincidencia, no solo por tratarse del fundador de la Familia Salesiana, a la cual me honro en pertenecer , sino porque Don Bosco, a quien la Iglesia llama “Padre y Maestro de la Juventud”, fue también un auténtico humanista. En 1884, León XIII, eximio latinista, refiriéndose a una súplica escrita en latín por el mismo Don Bosco, le comentó al cardenal Nina: “Me gusta el latín de don Bosco. No es ciceroniano, pero es correcto y sencillo y, al mismo tiempo, pulcro”. Cuando el Cardenal se lo contó a don Bosco, le preguntó si había estudiado literatura. “Sí -le respondió don Bosco-. He leído todos los clásicos latinos y con los mejores comentarios”. Y le dio una retahíla de obras y autores (cf *Memorias Biográficas de San Juan Bosco*, Madrid, Central Catequística Salesiana, 1988; vol. XV, p. 374 y vol. XVII, p. 123).

Bajo los auspicios de don Bosco, confío, pues, el presente “diccionario auxiliar español-latino para el uso moderno del latín” a la comprensión y benevolencia de los eventuales usuarios, agradeciéndoles de antemano las observaciones, críticas y sugerencias que tuvieran a bien hacerme.

Bahía Blanca, 31 de enero de 2007.

Pbro. Lic. José Juan Del Col, sdb
Rector del Instituto Superior Juan XXIII

BIBLIOGRAFIA

Aduléscens (Commentaríolus nubeculatus Latine scriptus).

ALBERT Sigrides, *Cottidie Latine Loquamur (Textus de rebus cottidianis hodiernisque)*, *Saraviponti*-Saarbrücken, 1987.

ALBERT Sigrides, *Cottidianum Vocabularium Scholare (Theodisco-Latinum, Latino-Theodiscum, Francogallico-Latinum, Latino-Francogallicum), Saraviponti* -Saarbrücken, *editio secunda*, 2001.

ALBERT Sigrides C., *Emissiones 5. Deliberationes de variis thematibus*, *Saraviponti* 2005.

ALBERT Sigrides C., *Emissiones 6. Deliberationes de variis thematibus*, *Saraviponti* 2005.

BACCI Antonius, *Lexicon vocabulorum quae difficilius Latine redduntur,* Roma, *Societas Libraria "Studium"*, 1963.

BADELLINO Oreste, *Dizionario Italiano-Latino*, Torino, Rosenberg & Sellier, 1961.

BLÁNQUEZ FRAILE Agustín, *Diccionario Español-Latino*, Barcelona, Editorial Ramón Sopena, 1960.

BLÁNQUEZ FRAILE Agustín, *Diccionario Latino-Español*, Barcelona, Editorial Ramón Sopena, 4ª ed., 1961.

CALONGHI Ferruccio, *Dizionario della Lingua Latina, vol.* I *Latino-Italiano*, Torino, Rosenberg & Sellier, 3ª ed., 1960.

CASTIGLIONI Luigi - MARIOTTI Scevola, *Vocabolario della Lingua Latina*, Torino, Loescher Editore, 1966.

CHIESA Antonio, *Dizionario Italiano Latino (integrativo antico e moderno)*, Bologna, Tipografia Compositori, 1966.

Diccionario Ilustrado VOX Latino-Español, Español Latino, Barcelona, Biblograf, 20ª ed. (reimpresión), 1996.

EGGER Carolus, *Lexicon nominum locorum*, *Officina Libraria Vaticana*, 1977.

EGGER Carolus, *Latine discere iuvat*, Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 4ª ed., 1986.

EICHENSEER Caelestis, *Libellus textualis phonocasetae septimae "Dialogorum de rebus recentioribus"*, *Saraviponti, editio secunda*, 2004.

FORCELLINI Aegidius, *Lexicon totius Latinitatis*, Bolonia, 1965.

HELFER Christian, *Index verborum Latinitatis recentissimae selectus*.

Iúvenis (Commentaríolus nubeculatus Latine scriptus).

KYKKOTIS I., *English-Modern Greek and Modern Greek-English Dictionary*, London, Third Edition reprinted 1963.

Latinitas (Commentarii linguae Latinae excolendae provehendae quarto quoque mense e Civitate Vaticana prodeuntes).

Lexicon Medicum Anglicum-Russicum-Gallicum-Germanicum-Latinum-Polonum, Warszaw, Polish Medical Publishers, 1971.

Lexicon Recentis Latinitatis (editum cura Operis Fundati cui nomen "Latinitas"), Libraria Editoria Vaticana in Urbe Vaticana; vol. I A-L, 1992; vol. II M-Z, 1997.

LEWIS Charlton T., *A Latin Dictionary for Schools,* Oxford at the Clarendon Press, reprinted, 1964.

Lingua Latina in Interrete triumphat (el latín triunfa en Internet).

LUCIANO Luigi, *Vocabolario Italiano-Latino*, Bologna, Casa Editrice Prof. Riccardo Pàtron, 1962.

MARIANO Cosimo, *Nuovo Dizionario Italiano-Latino*, Milano-Roma-Napoli-Città di Castello, Società Editrice Dante Alighieri, 18ª ed., 1964.

MARTINEZ FIGUEROA Pedro, *Lingua latina non mortua est in interneto (Cien términos computatrales* apréstados por Dracón, seudónimo de Konrad M. Kokoszkiewicz*)*.

MIR Josephus Maria, *Nova Verba Latina, Barcinone in Aedibus Librariis Claret*, 1970.

MIR J. - CALVANO C., *Nuovo Vocabolario della Lingua Latina (Italiano-Latino Latino-Italiano)*, European Language Institute, Castelfidardo (Ancona) e Arnoldo Mondadori Editore, Milano, 1986.

"Nuntii Latini", Finnish Broadcasting Company *(Radiophonia Finnica Generalis)*, 17.12.2004 - 26.5.2006.

PABON José M., *Diccionario Manual Griego-Español*, Barcelona, Biblograf, 4ª ed., 1969.

PACITTI Guerino, *Piccolo Lessico (per un congresso internazionale dedicato al latino),* Roma, Angelo Signorelli Editore, 1966.

Palaestra Latina (Trimestres litterarum latinarum commentarii Caesaraugustae a sociis claretianis editi).

PAVANETTO Cletus, *Elementa linguae et grammaticae Latinae*, LAS-Roma, 5ª ed., 2001.

PERUGINI Angelo, *Dizionario Italiano-Latino*, Libreria Editrice Vaticana, 1976.

PITTÀNO Giuseppe, *Dizionario latino-italiano italiano-latino*, Edizioni Scolastiche Mondadori, 3ª ed., 1965.

SPRINGHETTI Aemilius, *Lexicon Linguisticae et Philologiae*, *Romae apud Pontificiam Universitatem Gregorianam*, 1962.

TONDINI H. - MARIUCCI Th., *Lexicon novorum vocabulorum*, Roma-Parigi-Tournai-New York, Desclée & C., 1964.

Vocabula computatralia (en Internet).

Vox Latina (Commentarii periodici quater in anno editi).

Diccionarios principalmente consultados para la parte española

ALONSO Martín, *Enciclopedia del Idioma*, Madrid, Aguilar, tomo I A-CH, 1ª reimpr., 1968; tomo II D-M,1958; tomo III N-Z, 1958.

El Pequeño Larousse Ilustrado, Coedición Internacional, 7ª ed., 2000.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, *Diccionario de la Lengua Española*, tomo I A/G; tomo II, H/Z, 22ª ed., 2001.

ADVERTENCIAS

En los lemas, he privilegiado las voces iniciales con sus sinónimas, prefiriendo en lo posible las más cortas. También di la precedencia a las locuciones más cortas.

En muchos lemas aparecen distintas voces y locuciones consignadas en una u otra fuente. De tal manera resalta la ductilidad y flexibilidad del latín. El lector, a su vez, tiene la posibilidad de elegir la opción u opciones que prefiera.

Acentuación

Todas las palabras de dos sílabas tienen el acento tónico o prosódico sobre la penúltima. Tal acento no se marca.
En cambio, todas las palabras de tres o más sílabas llevan marcado el acento ortográfico sobre la penúltima, si es larga (v. gr. bā); sobre la antepenúltima, si es breve (v. gr. cĕ).
En latín, el acento no cae nunca sobre la última sílaba ni antes de la antepenúltima.

En algunos diccionarios, como el de Mir y Calvano, el acento ortográfico es en todos los casos una tilde como rayita oblicua que baja de derecha a izquierda. Ej: *orígo, coctúra, antiquíssima* , *exprímitur...* En otros diccionarios, se emplea este acento para las palabras esdrújulas o sobresdrújulas; se emplea, en cambio, una tilde como rayita horizontal para las palabras graves, cuya penúltima sílaba sea larga. Ej: *orīgo, coctūra, tribūnal, clināmen, etc.*
Este diccionario trae la segunda modalidad, pero solo cuando parezca oportuna.

Para la acentuación, al indicar el genitivo de un vocablo, se señala la sílaba larga o breve, según los casos, y siempre que parezca oportuno. Ej: *caput, pĭtis; diadema, ătis; munus, nĕris* ... ; *imménsitas, ātis; pallor, ōris; praeceptrix, īcis ...*

Como simple recurso didáctico, se indica el genitivo "-us" de los vocablos de la cuarta declinación para que no se confundan con vocablos de la segunda declinación. En los demás casos, se indica o se omite libremente la desinencia del genitivo.

Un detalle que puede llamar la atención: el dativo de *áliquis,* en este diccionario se escribe *álicui*, siguiendo el ejemplo de Mir y Calvano; otros autores, como Pavanetto (*cf* p. 67, nota 3), prefieren escribir *alícui,* tomando "-*cui*" como bisílabo y no como monosílabo.

En los vocablos derivados del griego, se contempla en el presente diccionario, tanto la pronunciación característica del latín, como la propia de aquel idioma: "geométria" y "geometrīa", "democrátia" y "democratīa", "theosóphia" y "theosophīa", etc. Algún autor, como Perugini, adopta por regla ordinaria la pronunciación griega. Los más, al parecer, prefieren la pronunciación estilada en latín. Nótese que también en castellano hay varias voces de doble acentuación autorizada: "antinomia" y "antinomía", "cardiaco" y "cardíaco", "demoniaco" y "demoníaco", "simoniaco" y "simoníaco", "utopia" y "utopía", etc.

Cabe advertir, finalmente, que los signos ortográficos son optativos. Responden a una finalidad didáctica.

Letras iniciales

Por más que en latín esté difundida la costumbre de escribir con inicial mayúscula los adjetivos derivados de nombres propios, en este diccionario ellos aparecen con inicial minúscula, en sintonía con la modalidad de los idiomas romances. Y así, *pasteuriano (*y no *Pasteuriano) more purgare,* para la traducción de "pasteurizar"; *cartesianismus* (y no *Cartesianismus*) para "cartesianismo"; *voltiana (*y no *Voltiana) mensura* para "voltio", etc.

Con inicial minúscula aparecen también escritos los nombres de sistemas filosóficos o literarios, como asimismo los de movimientos políticos y sociales . Ej.: *marxismus, nazismus, hellenismus, latínitas, sexcentismus, gallicismus ...*

Aparecen igualmente con inicial minúscula nombres de religiones y sus seguidores, como también nombres de miembros de órdenes o congregaciones religiosas. Ej: *islamismus* o *relígio islámica, islamíticus; anglicanismus* o *anglicanorum relígio; frater* o *sodalis franciscalis; iesuita o sodalis societatis Iesu; sodalis o socius salesianus ...*

Los ejemplos recién aducidos provienen de autores de nota, como Chiesa, Mir y Calvano, Badellino, Perugini. En esos mismos autores, sin embargo, la norma de la inicial minúscula no es taxativa.

En este diccionario la inicial mayúscula queda reservada para los nombres propios o los nombres comunes usados como propios, tales como los nombres de naciones y pueblos. Y así, por ej., *Italia, ae; Itali, orum*, pero *itálicus, a, um*.

Género

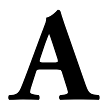
En la mayoría de los sustantivos que tienen un género masculino y otro femenino, se hace constar tan solo la forma del masculino. Por otra parte, la forma del femenino suele ser fácil obtenerla de acuerdo a las normas morfológicas del latín. Ej:

alumnus, i m	*alumna, ae f*
vénditor, ōris m	*vénditrix, īcis f*

Tabla de las abreviaturas

abl	ablativo
abrev	abreviatura
ac	acusativo
adj	adjetivo
adv	adverbio
Aeron	Aeronáutica
Agr	Agricultura
Anat	Anatomía
aprox	aproximadamente
Arm	Armamento
Arq	Arquitectura
Astron	Astronomía
Autom	Automovilismo
Biol	Biología
Bot	Botánica
Cinem	Cinematografía
coloq	coloquial
Com	Comercio
dat	dativo
Dep	Deportes
dep	deponente
Der	Derecho
Der Can	Derecho Canónico
despect	despectivo
dim	diminutivo
Econ	Economía
Electr	Electricidad
Electrón	Electrónica
Esgr	Esgrima
etc.	etcétera
excl	exclamativo
f	femenino
fpl	femenino plural
fig	figurado
F. C.	Ferrocarril
Filol	Filología
Filos	Filosofía
Fís	Física
Fisiol	Fisiología
fm	femenino y masculino
Fonét	Fonética
Fotogr	Fotografía
gen	genitivo
Geol	Geología
Geom	Geometría
Gram	Gramática
hab	habitante/s
Heráld	Heráldica
Impr	Imprenta
indecl	indeclinable
indic	indicativo
inf	infinitivo
Inform	Informática
intr	verbo intransitivo
Ling	Lingüística
Liturg	Liturgia
Lóg	Lógica
m	masculino
Mar	Marina
Mec	Mecánica
Med	Medicina
mf	masculino y femenino
Mil	Milicia
mn	masculino y neutro
mpl	masculino plural
Mús	Música
n	neutro
npl	neutro plural
nom	nominativo
Opt	Optica
Pat	Patología
pl	plural
poét	poético
Pol	Política
por ej	por ejemplo
por ext	por extensión
pp	participio pretérito
prop	proposición
Psicol	Psicología
Quím	Química
Radio	Radio
Radiotecn	Radiotecnia

Rel	Religión
Ret	Retórica
Sin	sinónimo/s
sinc	sincopado
sing	singular
sobrent	sobrentendido
subj	subjuntivo
sust	sustantivo
Teat	Teatro
Tecnol	Tecnología
Telec	Telecomunicación
Teol	Teología
tr	verbo transitivo
TV	Televisión
v.	véase
v. gr.	verbi gratia, por ejemplo
Zool	Zoología



abacería: condimentária, ae *f.* **Sin:** taberna condimentária.

abacía: abbátia *sive* abbatīa, ae *f.*

abacial: abbatialis, e.

ábaco: (*tabla o cuadro para el cómputo*) ábacos, i *m*. **Sin**: tábula calculatória // (*Arq*, *parte superior en forma de tablero que corona el capitel*) ábacos.

abad: abba *vel* abbas, ātis *m*. **Sin**: coenobiarcha. ***Uso***: *nombrar a uno -,* abbatem áliquem dícere.

abadejo: (*bacalao*) *v. esta voz* // (*reyezuelo*) régulus, i *m*. **Sin**: tróchilus.

abadengo: *tierras abadengas, bienes abadengos*, privilegiária posséssio (-onis *f*).

abadesa: abbatissa, ae *f.* **Sin**: antístita; sacrarum vírginum antístita *vel* moderatrix.

abadía: (*monasterio*) abbatīa, ae *f.* **Sin**: coenóbium; monachorum coenóbium *vel* domus // (*dignidad*) abbatis munus (-nĕris *n*) *vel* dígnitas (-atis *f*) // (*casa parroquial*) cúria, ae *f.*

abajo: ¡- *el rey*!*,* rex péreat *vel* moriatur!; ¡- *la república*!, res pública finem hábeat!

abalear, *v. fusilar, tirotear.*

abanicar: ventiliare flabellum *vel* flabéllulum; *- a alguien*, véntulum flabello movere *vel* fácere álicui // *abanicarse*, ventum *vel* véntulum sibi movere flabello.

abanico: flabellum, i *n*. **Sin**: flabéllulum. ***Uso***: *- plegadizo*, plicátile *vel* plicábile flabellum; *agitar el -, v. abanicar.*

abaniquero: (*el que hace abanicos*) flabellorum ópifex (-fĭcis *m*) *vel* ártifex (-fĭcis *m*) // (*el que los vende*) flabellorum ínstitor *vel* vénditor (-oris *m*). **Sin**: flabellorum propōla.

ab antiquo: antíquitus. **Sin:** ex antiquitate; ex omni antiquitate.

abasía: abasīa, ae *f.* **Sin**: ambulandi impoténtia *vel* difficultas.

abastecimiento: supplementum, i *n*. **Sin**: suppeditátio. ***Uso***: *- de cosas, de mercaderías,* rerum supplementum; mércium suppeditátio; res *vel* merces in supplementum; *- de víveres*, commeatus, us *m* ; *cuidar del - general*, rerum ómnium commeatum comparare *vel* providere; *proveer al - del ejército*, commeatum exercítui providere; *impedirlo*, exércitum commeatu interclúdere.

abat-jour: umbráculum (-i *n*) lámpadis. **Sin**: lampas umbráculo instructa.

abdicar: se abdicare. **Sin**: múnere se abdicare.

abdominal: abdominalis, e. **Sin**: ventralis, e.

abecé: (*abecedario*) *v. esta voz* // (*rudimentos de una ciencia o escuela*) elementa, orum *npl*. **Sin**: prima elementa; inítia, orum. ***Uso***: *aprender el -,* prima elementa díscere; *enseñar el - a alguien,* áliquem elementa docere; *no sé el -,* pénitus rudis sum.

abecedario: (*alfabeto*) alphabetum, i *n*. **Sin**: abecedárium // (*serie de las letras de un idioma*) litterarum ordo (-dĭnis *m*). **Sin**: lítterae, arum *fpl* // (*cartel con las letras del alfabeto*) tábula (-ae *f*) elementária. **Sin**: litterarum tabella *vel* tábula; tabella abecedária // (*libro con las letras del -*) litterarum *vel* abecedárius libellus // (*lista en orden alfabético*) index (-dĭcis *m*) in lítteras digestus. **Sin**: index litterarum órdine dispósitus.

abedul: betulla, ae *f.*

abeja: - *domésticas*, cícures apes, cicúrium ápium *vel* apum *fpl*.

abejaruco: apiastra, ae *f.* **Sin**: merops, ŏpis *f.*

abejero: apiárius, ii *m*.

aberración: (*error*) error, oris *m*. **Sin**: erratum // (*extravío, extravagancia*) delirátio, onis *f.*

abeto: ábies, ĕtis *f.* ***Uso***: *de* -, abietárius, a, um; *el que trabaja la madera de* -, abietárius, ii *m*.

abigeato: abigeatus, us *m*. **Sin**: abáctio; furtum gregis.

abiogénesis: abiogénesis, is *f.* **Sin**: nativa *vel* naturalis generátio; generátio nullo a parente profecta; a nullo vivente orta procreátio.

abismo: abyssus, i *f.* **Sin**: praeceps (- cípitis *n*); praecipítium, ii *n* (*en pl* praecipítia, ium); praerupta, orum *npl*; vorāgo (-gĭnis *f*); locus praeceps *vel* praeruptus; gurges (-gĭtis *m*). ***Uso*****:** *fig, arrojar a alguien a un -,* áliquem in praeceps iácere; *caer, precipitar en un -,* in praeceps deferri; in praecipítium delābi; *conducir, empujar a alguien a un* -, áliquem in praeceps ágere *vel* deferre; *estar al borde de un -,* in praecípiti stare // (*resquebrajadura de la tierra*) terrae hiatus (-us *m*) // (*profundidad*) profundum, i *n. **Uso**:* - *del mar, del océano*, maris, océani profundum // (*diferencia grande entre cosas, personas, etc.)* hiatus, us *m*. ***Uso***: *- entre las áreas del llamado Norte desarrollado y las del Sur en vías de desarrollo*, hiatus regionis sic dicti orbis septentrionalis progressi atque australis adhuc progredientis.

abjuración: abiurátio, onis *f.*

abjurar: abiurare (áliquid).

ablación: ablátio, onis *f.*

ablativo: ablativus, i *m*. **Sin**: ablativus casus (-us *m*).

ablefaria: ablephária, ae f. **Sin**: palpebrarum defectus (-us *m*) *vel* deféctio (-onis *f*).

abléfaro: pálpebris carens.

ablepsia: (*oscurecimiento de la vista*) oculorum calīgo (-gĭnis *f*) // (*pérdida de la vista*) cáecitas, atis *f.*

abnegación: (*sacrificio que uno hace de su voluntad o de sus intereses en servicio de Dios o del prójimo; dedicación*) devótio, onis *f.* **Sin**: devovendi se stúdium // (*renunciamiento*) abstinéntia, ae *f.* **Sin**: abnegátio sui; se abnegandi stúdium // (*desinterés, altruismo*) sui derelíctio (-onis *f*). **Sin**: aliorum, non sui cómmodi stúdium; sui (*vel* suae utilitatis) neglegéntia.

abnegado: *adj* ábstinens, entis. **Sin**: aliorum, non sui cómmodi studiosus; non mercede animatus, ductus, impulsus.

abocado: *vino -,* vinum lene, molle, suave.

abogacía: advocátio, onis *f.* **Sin**: forense

munus (-nĕris *n*).

abogada: advocata, ae *f*. **Sin**: patrona; causae patrona; causarum actrix (-icis *f*).

abogado: advocatus, i *m*. **Sin**: iuris consultus; causae patronus; causae *vel* causarum actor; actor; causídicus. ***Uso***: - *civil*, civilis controvérsiae actor; - *consistorial*, advocatus sacri Consistórii; - *criminal*, causae criminalis actor; - *defensor*, defensor; - *del diablo*, *v. promotor de la fe*; - *del Estado*, advocatus fidei; - *de la paz y la justicia*, advocatus pacis atque iustítiae; - *de oficio,* advocatus officialis; - *de pobres*, advocatus plebis.

abolicionismo: motus (-us *m*) abolitórius.

abolicionista: *adj* abolitórius, a, um. **Sin**: ad motum abolitórium pértinens. ***Uso: movimiento -,*** motus abolitórius // *sust* abolitionis fautor *vel* propugnator, oris *m*.

abolir: - *el gobierno monárquico*, régiam potestatem dissólvere.

abominable: abominábilis, e.

abominación: abominátio, onis *f*.

abono: (*acción y efecto de abonar*) laetaminátio, onis *f* // (*sustancia con que se abona*) laetamen, mĭnis *n*.

abordable: adíbilis, e.

abordaje: (*acción de atracar el barco a un desembarcadero o muelle*) appulsus, us *m* // (*acción de tocar una embarcación a otra, de intento*) harpagonum iniéctio (-onis *f*). **Sin**: in navem incúrsio (-onis *f*), incursus *vel* concursus (-us *m*). ***Uso***: *entrar, saltar al -,* in navem transcéndere.

abordar: (*arribar, atracar una nave*) appéllere // (*acercarse una embarcación a otra, de intento*) harpagones *vel* férreas manus in navem inícere // (*fig, acercarse a uno para hablarle o tratar con él un asunto*) álicui occúrrere. **Sin**: áliquem adire, convenire, cóngredi // (*emprender o plantear un asunto difícil*) rem *vel* causam attíngere. **Sin**: rem tractandam suscípere.

aborígenes : aborígines, um *mpl*.

abort (*Inform*) : interrúmpere (processum *vel* programma) // *sust* interrúptio, onis *f*.

abortar: abortare. **Sin**: abortum fácere.

abortista: *adj* abórtui favens. ***Uso****: cultura -*, cultura quae abórtui favet // *sust* abortūs fautor (-oris *m*).

abortivo: *adj* abortivus, a, um // *sust* abortivum, i *n*.

aborto: abortus, us *m*. **Sin**: abórtio, onis *f*. ***Uso****: - eugenésico*, abortus eugenéticus; - *provocado*, abortus procuratus; - *terapéutico*, abortus curationis causā factus; *hacer un -,* abortum fácere; *provocar un -*, abortum evocare *vel* procurare; abortioni óperam dare.

abotonadura: (*acción de abotonar*) *v. abotonar* // (*botonadura, juego de botones*) *v. botonadura.*

abotonar: botonare. **Sin**: astríngere; néctere; glóbulis (vestem) astríngere, constríngere, néctere, conéctere, subnéctere, coërcere.

abrasivo: abrasivus, a, um.

abrazadera: (*aro o sortija de metal, que sirve para asegurar alguna cosa*) ánulus, i *m*. **Sin**: círculus.

abrebotellas: extráculum, i *n*.

abrelatas: apérculum, i *n.* **Sin**: apérculum pýxidum; (instrumentum vasculorum *vel* capsellarum) apertivum.

abrevadero: aquátio, onis *f.* **Sin**: aquárium.

abreviación: breviátio *vel* abbreviátio, onis *f.* **Sin**: compéndium. ***Uso:*** *- de una sílaba*, sýllabae corréptio.

abreviado: compendiárius, a, um.

abreviador: *adj* compendiárius, a, um // *sust* breviator *vel* abbreviator, oris *m*.

abreviar: breviare *vel* abbreviare. **Sin**: perstríngere; compéndio uti.

abreviatura: (*compendio o resumen*) compéndium, ii *n* // (*representación de una palabra por medio de una o varias de sus letras*) abbreviatura, ae *f.* **Sin**: signum compendiosum; nota compendiária; *simplem* nota; lítterae stenográphicae *fpl.* ***Uso***: *escribir empleando abreviaturas*, notis scríbere; notis verba excípere.

abridor: (cápsulae) rescissórium *vel* scissórium, ii *n*.

abrigo: epitógium, ii *n*. **Sin**: lacerna; superindumentum; amículum; súpparum, síparum, sípharum; súpparus, sípharus // (*manteleta*) mantum, i *n*. ***Uso***: *- de mujer*, palla; *- de piel*, mastrūca *vel* mastrūga ; mantum pellícium // (*lugar para resguardar de la lluvia, el viento, etc.*) cásula. ***Uso:*** *- en la montaña*, cásula montana.

abril: mensis Aprilis; *simplem* Aprilis, is *m*.

abrir: aperire. ***Uso***: *¡abran los libros*!, aperite libros!; evólvite libros!

abrochadora: uncinatórium, ii *n*. **Sin**: uncinatrum; máchina uncinandis chartis.

abrochadura, *v. abrochamiento*.

abrochamiento: fibulátio, onis *f.*

abrochar: (*cerrar o unir con broche o broches*) infibulare *vel* infiblare. **Sin**: uncinare; fíbulā *vel* fíbulis retinere // (*cerrar o unir con botones*) glóbulis astríngere, constríngere, conéctere; *v. abotonar*.

abrogación: abrogátio, onis *f.* **Sin**: abolítio.

abrogador, *v. abrogatorio.*

abrogar: abrogare; *v. anular, rescindir*.

abrogatorio: abrogatórius, a, um.

abrojo: tríbulus, i *m*.

absceso: abscessus, us *m*. **Sin**: apostēma, ătis *n vel* apostēma, ae *f*; suppurátio. ***Uso:*** *abscesos*, suppurántia, ium *npl*; suppurata, orum *npl*.

absentismo: offícii neglegéntia. **Sin**: múneris neglegéntia *vel* infrequéntia (-ae *f*).

ábsida o **ábside**: *Arq* absis *vel* apsis, īdis (*ac* -īda) *f.* **Sin**: absīda, ae *f.*

absolución: absolútio, onis *f.* ***Uso***: *- sacramental*, absolútio sacramentalis; *recibir la - sacramental,* sacramentáliter absolvi.

absolutismo: absolutismus, i *m*. **Sin**: absoluta potestas.

absolutización: *- de actitudes humanas*, dominatus (-us *m*) humanarum voluntatum.

absoluto: (*independiente, ilimitado*) absolutus, a, um // (*que excluye toda relación*) per se aestimatus. **Sin**: simplex, plĭcis; próprius.

Uso: *velocidad -,* pernícitas per se aestimata.

absolutorio: absolutórius, a, um.

abstemio: abstémius, a, um. **Sin**: vinum non bibens; vinum recusans.

abstención: absténtio, onis *f.* **Sin**: abstinéntia; recusátio. ***Uso***: *- del voto,* suffrágii omíssio.

abstencionismo: absténtio (-onis *f*) recusatória.

abstenerse: abstinere. ***Uso***: *- de votar*: suffrágiis ferendis abstinere.

abstinencia: (*virtud que consiste en privarse total o parcialmente de satisfacer los apetitos*) continéntia, ae *f.* **Sin**: temperántia; moderátio // (*privación de determinados alimentos*) abstinéntia, ae *f.*

abstracción: abstráctio, onis *f.* **Sin**: seiúnctio; separátio. ***Uso***: *hecha - de tal cosa*, re postpósita, posthábita, omissa // (*concepto abstracto*) abstráctum, i *n*. **Sin**: cogitátio; res cogitata; notio abstracta. ***Uso***: *gran facultad de -,* magna cogitandi vis *vel* facultas; *las - de los filósofos*, philosophorum cogitationes ab omni rerum usu seiunctae; *es solo una -,* res est cogitatione tantum et mente concepta.

abstracto: abstractus, a, um. **Sin**: abstractus, sevocatus, seiunctus a sensibus; cogitatione seiunctus *vel* separatus; *Ling* incorporalis, e. ***Uso***: *ciencias -,* recónditae subtilioresque disciplinae; recónditae artes; *concepto -,* universalis nótio; nótio adumbrata; *cuestión -,* infinita quáestio; *en -,* infinite; separatim cogitatione; *ente -,* quod est cogitábile tantum; *nociones -,* recónditae subtilioresque notiones; *nombre -*, nomen abstractum *vel* incorporale.

abstraído: in cogitatione defixus.

abstruso: abdítior, ius.

abulia: abulīa, ae *f.* **Sin**: voluntatis deféctio; ánimi languor; consílii inópia.

abúlico: abúlicus, a, um. **Sin**: infirmae voluntatis; iners, ertis.

abundancia: abundántia, ae *f.* **Sin**: cópia; affluéntia; afflúitas.

aburguesamiento: ad médium cívium órdinem conformátio *vel* accommodátio (-onis *f*).

aburguesarse: ad médium cívium órdinem se conformare *vel* accommodare.

abusar: abūti (áliqua re ad áliquid). **Sin**: male (immódice, intemperate, immoderate) uti áliqua re. ***Uso***: *- del poder*, auctoritate *vel* potestate abuti; *- del cargo para algo*, público múnere abuti ad áliquid; *dejar alguien que otro abuse de él*, se abutendum álicui permíttere.

abusivamente: abusive, immódice, intemperanter, iniuste, perverse (*según los varios sentidos*).

abusivo: non legítimus. **Sin**: iniustus, illícitus, iniúrius. ***Uso***: *acepción - de una palabra*, imprópria verbi significátio.

abuso: abusus, us *m*. **Sin**: malus, pravus, perversus, illícitus, non legítimus, immódicus usus (*según los varios sentidos*). ***Uso***: *- consumístico*, pravus consumendarum rerum usus; *- sexual*, abusus sexualis; *- de la libertad*, licéntia; *- de los placeres*, libídinum intemperántia; *- del vino*, vini intemperántia.

abyección: (*envilecimiento*) ánimi abiéctio (-onis *f*). **Sin**: ánimus abiectus. ***Uso***: *vivir*

en la -, turpiter vívere; in sórdibus vívere // (*condición de humildad o inferioridad*) humílitas, atis *f.*

acabóse (el): *esto es el -,* res redit ad restim.

academia: (*establecimiento de enseñanza para ciertas carreras o profesiones*) ludus, i *m*. **Sin**: schola. ***Uso***: *- de Bellas Artes*, Ingenuarum Artium Schola; Pulchrarum Artium Academīa; *- de esgrima*, ludus gladiatórius // (*casa donde los académicos tienen sus reuniones*) academīa, ae *f* . **Sin**: sedes // (*sociedad de doctos*) collégium, ii *n*. **Sin:** coetus; socíetas; sodálitas; sodalítium; academīa; studiosorum collégium; doctorum coetus *vel* socíetas. ***Uso***: *- artística*, academīa *vel* sodalícium artium; sodálitas ártium studiosa; *- artístico-literaria*, collégium incrementis litterarum et ártium ; *- científica*, academīa disciplinarum, doctrinarum, scientiarum; *- literaria*, collégium *vel* coetus sodálium litteratorum; sodalícium litterarum; sodálitas litterarum studiosa; *- Argentina de Letras*, Academīa Argentina lítteris fovendis; *Real - Española*, Academīa Regalis Linguae Hispánicae provehendae; *- de Ciencias Naturales*, Academīa Disciplinarum Naturalium; *Pontificia - de las Ciencias*, Pontificia Academīa Scientiarum; Pontifícium doctrinis provehendis Collégium; Pontifícia doctrinis provehendis Socíetas; *- de música*, collégium músicum; *fundar una -,* academīam institúere, constitúere, cóndere // (*junta solemne*) sollemnis conventus (-us *m*). **Sin**: amplissimus consessus; académicus coetus.

académicamente: scholástico *vel* academicorum more.

académico: académicus, i *m*. **Sin**: sodalis collégii; academīae sodalis; sodalis académicus.

acallar: *- una controversia*, controvérsiam compónere.

acampada, *v. acampar, campamento.*

acampador, *v. campista*.

acampar: téndere. **Sin**: sedem ad tempus statúere; tentória constitúere *vel* pónere.

acampsia: acámpsia, ae *f.* **Sin**: membri rigor.

acanalado: (*que tiene estrías*) *v*. *estriado*.

acanaladura, *v*. *estría*.

acanalar: (*hacer en algo una o varias estrías*) *v. estriar*.

acantilado: rupīna, ae *f.* **Sin**: locus praeruptus et directus.

acantonamiento: copiarum státio (-onis *f*).

acantonar: copias in castra pónere.

acañonear, *v. bombardear.*

acaparar: coémere. **Sin**: pignerari, praestinare, praeoccupare; alicúius rei nimietate potiri // *fig acapararse el favor de alguien*, praeoccupare grátiam alicúius; gratiam sibi conciliare *vel* grátiam inire ab áliquo, apud áliquem, ad áliquem; *acapararse el favor del pueblo*, praeoccupare gratiam ad plebem *vel* apud plebem; *acapararse todos los votos*, ómnium suffrágia ad se rápere.

acaparador: captator, oris *m*. **Sin**: lucrator; dardanárius; coëmptor; turpis rerum congestor.

acaramelado: (*bañado de caramelo*) crustatus, a, um. **Sin**: liquefacto sáccharo crustatus; sáccharo contectus *vel* condītus // *fig* mellītus, a, um. **Sin**: mellífluus; mollis, e.

acaramelar: liquefacto sáccharo crustare.

acardiotrofia: acardiotróphia *sive* -trophīa, ae *f.* **Sin**: cordis extenuátio; cor extenuatum; cor naturali vi carens.

acariasis: acariasis, is *f.*

acariciar: mulcere, demulcere, permulcere. ***Uso***: *- voluptuosamente*, palpare, palpari, attrectare, contrectare // (*fig, tocar suavemente*) mulcere, permulcere (*v. gr.* ánimum, *el ánimo*) ; blandiri (*v. gr.* áuribus, *los oídos*) // (*fig, pensar en alguna cosa con placer*) fovere (*v. gr.* spem, *una esperanza*).

ácaro: ácarus, i m. ***Uso***: *los - de la roña*, scabiei ácarus.

acarrear: curru véhere.

acarpo: acarpus, a, um. **Sin**: frúctibus carens; stérilis.

acartonado, *v. apergaminado*.

acatafasia: acataphásia *sive* -phasīa, ae *f.* **Sin**: sermonis perturbátio.

acatalepsia: acatalépsia *sive* -lepsīa, ae *f.* **Sin**: nulla cognoscendi fírmitas; cognitionum ómnium dubitátio.

acataléptico: acatalépticus, a, um. **Sin**: incrédulus; de rebus *vel* cognitiónibus ómnibus dúbitans.

acataposis: acatáposis, -is *f.* **Sin**: (*imposibilidad de deglutir*) nulla glut(t)iendi facultas; (*dificultad de deglutir*) glutiendi difficultas.

acatarrado, *v. catarro*.

acatarrar: catharrum concitare. **Sin**: destillationem excitare; pituītam ciēre, conciēre*; v. catarro.*

acatólico: (*adj y sust*) acathólicus.

accesibilidad: accessibílitas, atis *f.*

accesible: (*que tiene acceso*) accessíbilis, e. **Sin**: adíbilis; intrábilis álicui // (*de fácil acceso*) accessu fácilis. **Sin**: fácilis áditu *vel* pérvius álicui (*tratándose de lugar*); ad quem fácilis est áditus (*tratándose de persona*) // (*inteligible*) comprehensíbilis, e // (*fácil de entender*) intellectu fácilis. **Sin**: ad intellegendum fácilis // (*fácil de lograr*) accessíbilis, e.

acceso: (*entrada*) accessus, us *m*. **Sin**: áditus, ingressus, intróitus, us *m* // (*entrada al trato o comunicación con uno*) admíssio, onis *f* // (*arrebato, exaltación*) ímpetus, us *m* (*v.gr.* ímpetus irae). **Sin**: aestus, us *m* // (*acometimiento de una enfermedad*) accéssio, onis *f* (*v.gr.,* accéssio morbi). **Sin**: ímpetus, aestus, us *m*; vehementia // *tiempo de -, v. access time.*

accesorio: adiunctus, a, um. **Sin**: secundárius; minor; parvus.

accesorios: armamenta (-orum *npl*) additícia.

access time (*Inform), tiempo de acceso*: tempus (-poris *n*) accessūs; quantisper ad discum adītur.

accidentado: (*escabroso, abrupto*) iníquus, a, um. **Sin**: praeruptus // (*víctima de un accidente*) membris captus *vel* correptus.

accidental: (*no esencial*) accidentalis, e. **Sin**: secundárius // (*casual*) fortuītus, a, um. **Sin**: casualis, e; qui (quae, quod) casu fit.

accidentalidad: casus, us *m*.

accidentalmente: accidentáliter. **Sin**: casu; casuáliter; fortuīto

accidente: (*suceso eventual*) casus, us *m*. **Sin**: fortuītus *vel* necopinatus casus // (*desgracia*) calámitas, atis *f*. **Sin**: malum; infortúnium; casus; adversus (acerbus, miserábilis) casus. ***Uso***: - *automovilístico*, casus vehicularis *vel* autocinéticus; calámitas vehiculária *vel* autocinética; - *ferroviario*, calámitas ferriviária; casus ferriviárius; - *de gas*, calámitas gasalis; - *de trabajo*, adversus casus in ópere; vulnus (fortuītus) in ópere *vel* in ópera; - *de tránsito, de circulación, de carretera,* casus viárius; sinister casus viárius; calámitas viária *vel* vehiculária // (*privación repentina de sentido, de movimiento*) *v. síncope* // *Gram* áccidens, entis *n*. ***Uso***: - *gramatical*, áccidens grammaticale. **Sin**: definítio flexionalis // *Filos, Teol* áccidens, entis *n*.

acción: actio, onis *f*. **Sin**: actus, us *m*; ópera; factum. **Uso**: - *católica*, áctio cathólica; - *clarividente*, áctio próvida; - *militar,* áctio militaris; - *políticas*, actiones políticae; - *proletaria*, áctio proletaria; - *recíproca*, áctio recíproca; - *social cristiana*, socialis áctio christiana; - *violentas*, actiones violentae; - *de conjunto*, communis ópera; ómnium ópera; communis ómnium ópera; *hombre de* -, actor rerum // (*Com, título*) actio, onis *f*. **Sin**: charta actionária; títulus; sýngrapha; sýngrapha pecúniae. ***Uso***: - *bancaria*, collocatae pecúniae sýngrapha; títulus collocatae pecúniae; - *hipotecaria*, hypothecária áctio; áctio pigneratícia; *adquirir acciones de una sociedad*, societatis sýngraphas émere.

accionariado: sócii (-orum *mpl*) pecuníarii óperis.

accionista: actionárius, ii *m*. **Sin**: actionis possessor; actionum consors *vel* detentor; párticeps negótii; sócius pecuniárius; collocatae pecúniae sýngraphae *vel* syngrapharum dóminus.

acebo: ilex, ílicis *f*.

acechar: explorare. **Sin**: observare; *intr* speculari. ***Uso***: *acechar, observar con disimulo*, dissimulanter *vel* tecte speculari, observare, explorare, scrutari.

acedera: rumex, mĭcis *mf*.

acederilla: óxalis, lĭdis (*ac* -lĭda) *f*.

acéfalo: (*sin cabeza*) acéphalus, a, um. **Sin**: cápite carens *vel* destitutus // (*sin jefe*) moderatore carens // (*sin una autoridad suprema*) supremo moderatore carens.

aceitar: óleo úngere *vel* perúngere. **Sin**: óleo lubricare, perfúndere, subígere.

aceite: óleum, i *n*. ***Uso***: - *combustible*, óleum ad comburendum aptum; óleum ad exardescendum fácile; - *diesel*, óleum diselianum; - *mineral*, óleum metállicum; - *vegetal*, óleum hérbidum; óleum vegetábile; óleum e semínibus extractum; - *de hígado de bacalao*, óleum hepáticum; - *de oliva*, óleum ex olivis pressum; *echar - al fuego*, óleum flammae *vel* igni adícere.

aceitera: (*alcuza*) vas (vasis *n*) oleárium. **Sin**: vas ólei; ólei ampulla; ampulla oleária; lécythus; guttus // *aceiteras (vinajeras, vinagreras)* ólei acetique ampullae.

aceituna: oliva, ae *f*.

aceleración: accelerátio, onis *f*. **Sin**: festinátio; properátio; motus citátior. ***Uso***: *períodos de -,* aetates quibus res accelerantur.

acelerador: *Autom* acceleratórium, ii *n*. **Sin**: incitatórium; acceleratrum; pedale accelerationis; pedale motórium; pedale adminículum. ***Uso***: *apretar el -*, acceleratórium prémere.

acelerar: accelerare.

acelga: beta, ae *f.*

acento: (*mayor intensidad con que se pronuncia determinada sílaba de una palabra, - tónico*) accentus, us *m*. **Sin**: vocis sonus; inténtio vocis; pronuntiandi sonus. ***Uso***: *- intensivo*, accentus intentivus, intensivus, dynámicus; *- prosódico, - tónico*, accentus; accentus tónicus; vocis accentus; vocábuli accentus // (*pronunciación particular*) sonus, i *m* // (*entonación especial*) vox, vocis *f.* ***Uso***: *- airado*, indignationis vox; *- lastimero*, vox miserábilis *vel* flébilis; *el - de la verdad*, vox veritatis // (*modulación de la voz*) modulátio, onis *f.* **Sin**: moderamentum vocis; voculátio. ***Uso***: *- melódico*, músicum modulamen; *- métrico*, accentus métricus; *- rítmico*, accentus rhýthmicus // (*signo que se pone sobre una vocal*) accentus, us *m*. **Sin**: accentūs nota; accentūs index ; nota vocis. ***Uso***: *- escrito u ortográfico*, accentus orthográphicus *vel* orthógraphus; *- agudo, grave, circunflejo*, accentus acutus, gravis, circumflexus; *poner el - sobre ...*, accentum pónere in + *abl.*

acentuación: enuntiandi sonus (-i *m*). **Sin**: inténtio vocis; accentus, us *m*. ***Uso***: *reglas de -,* prosódia *sive* prosodīa // *fig* commendátio; momentum álicui rei tributum.

acentuado: accentu distinctus *vel* notatus (-a, - um). **Sin**: accentu ictus; accentuatus.

acentuar: (*dar acento prosódico a las palabras*) acúere. ***Uso***: *- una sílaba*, sýllabam acúere *vel* efferre; *hay que - la penúltima sílaba*, paenúltima sýllaba acuenda (est) // (*poner el acento ortográfico*) accentu sýllabam distínguere; sýllabae notam appónere // *fig* áliquid in lúmine pónere; álicui rei vim áddere.

acepción: sensus, us *m*. **Sin**: significátio; verbi significátio; nóminis vis (*ac* vim, *abl* vi; *pl* vires -ium *f*).

acepilladora: máchina (-ae *f*) runcinatória.

acepillar: (*alisar con cepillo la madera o los metales*) runcinare. **Sin**: rúncinā abrádere *vel* polire // (*limpiar, quitar polvo con cepillo de certa, esparto, etc*.) penículo mundare *vel* fricare. ***Uso***: *- un vestido*, penículo vestem detergēre, excútere, mundare.

aceptación: acceptátio, onis *f.* **Sin**: accéptio; admíssio; probátio. ***Uso***: *simple -,* acceptátio pura.

aceptador: acceptator, oris *m*.

acequia: rívulus, i *m*. **Sin**: canalícula; canalículus.

acera: crepīdo, dĭnis *f.* **Sin**: viae *vel* sémitae crepīdo; fáscia gradíbilis. ***Uso***: *poner aceras*, marginare vias.

acercarse: approximare *intr*. **Sin**: prope, propius, próxime accédere ad … // *fig* applicare se *vel* ánimum ad …. ***Uso***: *- más al pueblo (para comprenderlo y ayudarlo …*), se própius ad multitudinem applicare.

acerería: chálybis officina (-ae *f*) *vel* fornax (-acis *f*). **Sin**: officina chalybéia ; ergastérium chálybi efficiendo.

acería, *v. acerería*.

acero: chalybéia, ae *f* **Sin**: chalybs, ўbis *m*. ***Uso***: *de -*, chalybéius // *fig* fortíssimus, a, um.

acerola: tuber, ĕris *n*.

acertijo: (*enigma o adivinanza que se propone como pasatiempo*) aenigma, ătis *n* // (*cosa o afirmación muy problemática*) res ambigua *vel* obscura. **Sin**: quáestio ambigua. ***Uso***: *resolver un -*, aenigma sólvere.

acetato: acetatum, i *n*.

acetileno: acetilene, is *n*. **Sin**: gásium acetilénicum.

acetilsalicílico (*ácido*): ácidum (-i *n*) acetylsalicýlicum.

acetona: acetonum, i *n*. **Sin**: acetónium; acetona; acēto, onis *m*.

acetre: (h)ámula, ae *f*. **Sin**: lustralis aquae sítula; lústricae aquae sitella; aquae benedictae sítula *vel* sitella, aquae lustralis (h)ámula.

achaque: (*indisposición*) valetúdinis incómmodum (-i *n*). **Sin**: valetudo incómmoda // (*enfermedad generalmente leve*) invaletudo, dĭnis *f*. **Sin**: adversae *vel* infirmae valetúdinis incómmodum. ***Uso***: *los - de la vejez*, senectutis incómmoda (-orum *npl*) *vel* molestiae (-arum *fpl*).

achicador: *Mar* sentináculum, i *n* // (*el que achica el agua en la sentina; el que saca el agua de las zanjas o subterráneos de las minas*) sentinator, oris *m*.

achicar: (*extraer el agua de una embarcación, dique, etc.*) sentinare.

achicoria: cichórium, ii *n*. **Sin**: cichorēum. ***Uso***: *- silvestre*, indívia; íntibum *vel* íntubum; íntibus *vel* íntubus *m f*.

aciano: cýanus, i *m*.

acianoblepsia: acyanoblépsia *sive* -blepsīa, ae *f*.

acidez: acor, ōris *m*. **Sin**: acíditas.

ácido: *adj* ácidus, a, um // *sust* ácidum, i *n*. ***Uso***: *- acético*, ácidum acéticum; *- agarícico, v. agricina* ; *- amínico*, ácidum amínicum; *- arsénico*, ácidum arsenici; *- bórico*, ácidum bóricum; *- carbónico*, ácidum carbónicum; *- cianhídrico*, ácidum hydrocyánicum; *- clorhídrico*, ácidum hydroclóricum; *- desoxirribonucleico*, ácidum disoxyribonucléinicum; *- fénico o carbólico*, *v. fenol*; *- lisérgico*, ácidum lysérgicum; *- muriático*, ácidum salis *vel* muriáticum; *- nítrico*, ácidum nítricum *vel* nitri; argentum nítricum; *- oxálico o sacárico*, ácidum oxálicum *vel* sácchari; *- salicílico*, ácidum salicýlicum; *- sulfúrico,* ácidum sulp(h)úricum *vel* sulp(h)urosum; *- tartárico*, ácidum tartáricum *vel* tartarale.

acimut: azimutum, i *n*.

acimutal: azimutalis, e.

acinesia: acinésia *sive* -nesīa, ae *f*; acínesis, is *f*. **Sin**: musculorum immobílitas.

acinético: ad acínesin (ad acinésiam *sive* acinesīam) pértinens.

aclamar: (*dar voces la multitud en honor de alguien)* acclamare álicui // (*conferir por voz común algún cargo u honor*) salutare *vel* consalutare áliquem (*v. gr.,* ducem, *por jefe*).

aclimatación: acclimatizátio, onis *f*. **Sin**: caeli *vel* loci assuetudo; caelo *vel* loco assuetudo.

aclimatado: caeli solique naturae assuetus.

aclimatar: caelo *vel* loco assuefácere // *aclimatarse*, caelo *vel* loco assuefíeri; solo caeloque assuéscere; caeli solique naturae assuéscere; ad caeli solique naturam assuéscere.

aclimatizador, *v. acondicionador*.

acloropsia: achlorópsia *sive* -ropsīa, ae *f*. **Sin**: víridis coloris cáecitas.

acmé: morbi discrimen (-mĭnis *n*). **Sin**: (morbi) crisis , apex, culmen; máxima morbi vis // *fig* apex, ápicis *m*. **Sin**: culmen; summus apex ; summum culmen.

acne o **acné**: ac(h)ne, es *f.*

acogida: accéptio, onis *f.* **Sin**: admíssio. ***Uso***: *- del otro*, alterīus accéptio.

acolchado: *adj* tomento gossýpino fartus (-a, -um). **Sin**: coactis gossýpinis obductus // *sust* cúlcita, ae *f.* **Sin**: cúlcita plúmea; strágulum fartum.

acolchar: tomento gossýpino farcire. **Sin**: coactis gossýpinis obdúcere.

acolchonar, *v. acolchar.*

acolia o **acolía**: achólia, ae *f.* **Sin**: nulla secernendae bilis facultas *(supresión de la secreción biliar*); secernendae bilis difficultas, deminútio *vel* imminútio (*disminución de la secreción biliar*).

acolitado: acolythatus, us *m*.

acólito: (*monaguillo*) *v. esta voz* // (*clérigo; ministro de la Iglesia, cuyo oficio es acompañar y servir en el altar al sacerdote*) acólythus *vel* acólitus, i *m*. **Sin**: acolūthus *vel* acolūtus, i *m*.

acometedor: oppugnator, oris *m*. **Sin**: provocator.

acomodable: accommodábilis, e.

acomodación: accommodátio, onis *f.*

acomodador: (*persona que designa los asientos*) designator *vel* dissignator, oris *m*.

acompañado: comitatus, a, um (*por alguien*, áliquo).

acompañamiento: comitatus, us *m* // *Mús* músicus succentus (-us *m*). **Sin**: cóncinens (cómitans, sociata) música. ***Uso***: *bailar con - musical*, ad artis músicae concentum saltare.

acomplejado: sibi diffīdens.

acondicionado: temperatus, a, um.

acondicionador: - *de aire*, instrumentum áëri temperando. **Sin**: instrumentum áëris temperandi.

aconfesional: constitutae religionis expers (-ertis).

acopio, *v. montón*.

acoplado: remulcum, i *n*. **Sin**: currus auxiliaris *vel* supplementárius.

acoplamiento: copulátio, onis *f.* **Sin**: coniúnctio; consociátio; iunctura. ***Uso***: *- en el espacio*, copulátio extra-atmospháerica.

acoplar: copulare. **Sin**: coniúngere; consociare.

acorazado: *adj* loricatus, a, um. **Sin**: cataphractus, aeratus, crustatus // *sust* loricata (navis). **Sin**: navis loricata, cataphracta, aerata, ferrata.

acorazar: loricare. **Sin**: aere (ferro, lamnis, brátteis) contégere.

acordarse: (*ponerse de acuerdo*) consentire. **Sin**: convenire, congrúere, concordare cum áliquo.

acorde: *Mús* accordum, i *n*. **Sin**: concentus.

acordeón: accórdeon, ei *n*. **Sin**: phys(h)ar-

mónice, es *f*; physharmónicum instrumentum *vel* órganum; órganum didúctile; harmónica didúctilis. ***Uso***: *- de boca*, *v. armónica.*

acosar (*un jugador a otro, etc.*): adurgere áliquem. **Sin**: insectari, adoriri, prémere áliquem; instare álicui ut + *subj*.

acoso: oppugnátio, onis *f*. **Sin**: aggréssio; irrúptio; incursus, us *m*.

acostarse: cubare. **Sin**: *ir a -,* cúbitum ire.

acostumbrado: *fuera de lo -*, praeter sólita; *más de lo -,* plus sólito; ultra sólitum; *según lo -*, more sólito.

acotación, *v. nota*.

acotiledóneas, *v. criptógama.*

acrasia: acrásia, ae *f*. **Sin**: córporis elementorum discrepántia.

acreditado: (*que tiene crédito o reputación*) fide dignus. **Sin**: auctoritatem consecutus // (*autorizado oficialmente*) públice missus.

acreditar: grátiam auctoritatemque álicui tribúere // *Com* acceptum ferre *vel* referre álicui. **Sin**: in acceptum referre álicui.

acreedor: créditor, oris (pecuniosus) *m*. ***Uso***: *- hipotecario*, créditor hypothecárius; pigneratícius créditor.

acribia: exquisita diligéntia.

acrílico: vitrum pléxicum *vel* pléxile.

acrobacia: funámbuli ludus (-i *m*) *vel* exercitátio (-onis *f*) // *fig* res perdiffícilis.

acróbata: petaurista *vel* petauristes, ae *m*. **Sin**: funámbulus; petauristárius.

acrobático: acrobáticus, a, um. **Sin**: ad funámbulum (*vel* ad funámbulos) áttinens.

acrobatismo: funambulorum ars, disciplina, spectáculum.

acrocéfalo: acrocéphalus, a, um.

acrofobia: acrophóbia *sive* -phobīa, ae *f*.

acromasia: achromásia, ae *f*. **Sin**: colorum deféctio *vel* defectus.

acromático: achromáticus, a, um. **Sin**: íridis colóribus carens.

acromatismo: achromatismus, i *m*; *v. acromasia*.

acromatopsia: achromatópsia *sive* -topsīa, ae *f*; *v. daltonismo*.

acrómico: coloris expers *vel* carens.

acromio o **acromion**: acrómium, ii *n*. **Sin**: acromos *vel* acromus.

acrónfalo: acrómphalos *vel* acrómphalus, i *m*. **Sin**: summa umbilīci pars.

acróstico: *adj* acróstichus, a, um // *sust* acróstichis, ĭdis *f*. **Sin**: carmen acróstichum.

acrotera, acrótera o **acroteria**: acrotéria, orum *npl*.

acroterio: acrotérium, ii *n*.

acta: acta, orum *npl*. **Sin**: tábulae, arum *fpl*; lítterae, arum *fpl*; perscripta acta; perscríptio. ***Uso****: actas de entrega o devolución*, perscriptiones rerum traditarum *vel* redditarum; *- de matrimonio*, tábulae nuptiales; *consignar en -,* áliquid tábulis conscríbere; áliquid lítteris consignare; áliquid in tábulis consignare,

conscríbere, referre, perscríbere; áliquid in tábulas consignare …; *firmar el* -, acta obsignare *vel* subscríbere; *redactar el -,* acta scríbere.

actínico: actínicus, a, um.

actinio: actínium, ii *n*.

actinografía: actinográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

actinógrafo: actinógraphum, i *n*.

actinograma: (*Fís, registro obtenido con el actinógrafo*) actinogramma, ătis *n* // *Med, v. radiografía.*

actinología: actinológia *sive* -logīa, ae *f.*

actinomancia: actinomántia *sive* -mantīa, ae *f.*

actinometría: actinométria *sive* -metrīa, ae *f.*

actinométrico: actinométricus, a, um. **Sin**: ad actinométriam spectans (*concerniente a la actinometría*); ad actinómetrum pértinens (*relativo al actinómetro*).

actinómetro: actinómetrum, i *n*.

actitud: (*disposición de ánimo manifestada exteriormente*) agendi rátio (-onis *f*). **Sin**: se gerendi modus // (*disposicón psíquica*) hábitus, us *m*. **Sin**: status; voluntas; propósitum; mens; ánimus; affectus; afféctio; dispositio. ***Uso***: - *hostil*, afféctio simultatis; - *moral*, hábitus moralis; - *pasiva*, socordia; - *pastoral*, pastoralis agendi rátio; *asumir una* -, hábitum assúmere.

activación: excitátio, onis *f.* **Sin**: impulsus, us *m*.

actividad: actívitas, atis *f.* **Sin**: áctio; ópera; indústria; návitas; opus. ***Uso***: - *apostólica*, ópera *vel* indústria apostólica; opus apostólicum; - *científica*, ópera doctrinalis; agitátio studiorum; - *comercial*, mercatura; *actividades cotidianas*, óperae cotidianae; - *económica*, áctio oeconómica; - *educativa*, institutória rátio; - *humana*, humana návitas; - *individual*, áctio unīus cuiusvis; - *industrial*, res technicorum *vel* fabriles; - *intelectual*, mentis ópera ac labor; - *nacional*, labor nationis suae; - *productiva*, opus fructuosum; - *pública*, ópera pública; - *social*, ópera *vel* návitas socialis; - *voluntaria*, voluntária ópera; - *del espíritu*, mentis agitátio; - *de los sindicatos*, návitas collegiorum opíficum.

activismo: activismus, i *m*. **Sin**: nímia indústria *vel* návitas.

activista: activista, ae *m*; activístria, ae *f.* **Sin**: homo *vel* múlier actuósior.

activo: (*que obra*) activus, a, um. ***Uso***: *filosofía* -, philosóphia activa; *principio activo*, princípium activum // *Ling* activus, a, um. ***Uso***: *verbo -,* verbum activum *vel* agens // (*diligente y eficaz*) actuosus *vel* operosus, a, um. **Sin**: sollers, ertis; ímpiger, gra, grum; indústrius; navus; assíduus. ***Uso***: - *en escribir*, scribendo ímpiger; *es un hombre muy* -, vir est singularis indústriae // *Econ* accéptum, i *n*.

acto: actus, us *m*. **Sin**: actum; áctio. ***Uso***: - *académico*, áctio académica; - *conyugal,* coniugalis actus (-us *m*); coniúgii actus; actus cóniugum; coniugale commércium; amplexus (-us *m*) maritalis; - *festivo*, actus festivus; - *inmoral*, dédecus; turpitudo; - *oficial,* actus officialis; - *público*, actus públicus; - *redentor de Cristo*, Christi actus rédimens; - *reflejo*, actus qui non voluntate nostra fit.

actor: actor, oris *m*. **Sin**: ártifex, fícis *m*. ***Uso***:

- cinematográfico, actor cinematográphicus*;* *- cómico*, comoedus; actor cómicus; mimus; comoediarum actor; *primer -,* actor primarum pártium; qui agit primas partes (*fig* priores partes); *- trágico*, tragoedus; actor trágicus; *- de pantomima, de varietés*, lúdius*; - de primera*, praeclarus scaenárius ártifex; *- de teatro*, actor *vel* ártifex scáenicus; hístrio scáenicus // (*que demanda en juicio*) petītor, oris *m*. **Sin**: actor.

actora: petītrix, icis *f.*

actriz: actrix, icis *f.* **Sin**: ártifex scáenica; mima. ***Uso***: *- cinematográfica*, actrix cinematográphica.

actuación: efféctio, onis *f.* **Sin**: exsecútio; áctio. ***Uso***: *- práctica*, áctio et usus.

actual: actualis, e. **Sin**: hodiernus; praesens; nostrae aetatis; praesentis témporis; actu exsistens *vel* vigens; qui, quae, quod nunc est; ad praesens tempus spectans; ad praeséntia pértinens. ***Uso***: *tiempo -*, tempus hodiernum.

actualidad: actuálitas, atis *f.* **Sin**: praesens res *vel* tempus; praeséntia, orum *npl*; hoc tempus; huius témporis; nostra aetas; nostra témpora. ***Uso***: *cuestión de -,* quaestio ad praesens tempus máxime áttinens; *la constante - de un escrito,* etiamnunc alicúius scripti vis et auctóritas; *en la -*, hodiernis tempóribus; *ser de -,* cádere in tempus nostrum; ad praeséntia referri *vel* pertinere.

actualización: renovátio, onis *f.* **Sin**: accommodátio; ad diem adaequátio; conformátio nostro témpori *vel* nostrae aetati; accommodátio ad praeséntia *vel* ad témpora. ***Uso***: *- cultural*, hodiernae doctrinae comparátio; recentioris doctrinae comparátio; *- en la enseñanza*, institútio ad hodiernam doctrinam conformata; *- de la vida religiosa,* religiosae vitae (*vel* disciplinae) ad hodiernas necessitates accommodátio.

actualizado: ad hodiernas disciplinas instructus. **Sin**: disciplinis hodiernis instructus.

actualizar: áliquid renovare. **Sin**: ad diem adaequare; ad praesens tempus aptare; ad praeséntia *vel* ad témpora accommodare; ad praesens tempus revocare *vel* referre // *actualizarse (culturalmente)* hodiernis *vel* recentióribus doctrinis mentem instrúere. **Sin**: ad hodiernas *vel* recentiores doctrinas mentem omnino conformare; ad hodiernas disciplinas se omnino instrúere *vel* conformare.

actualmente: actuáliter. **Sin**: hoc témpore; praesenti témpore; hodiernis tempóribus; in praesenti; in praeséntia; in praesens; nunc, hodie.

actuar: perfícere; effícere.

acuarela: aquarellum, i *n*. **Sin**: hidatográphia *sive* hidatographīa; tabella *vel* pictura aquária; imago ex aquato colore; tábula *vel* imago aquatis colóribus picta.

acuático: aquáticus, a, um. **Sin**: aquátilis, e.

acuchillar: cultro percútere áliquem.

acueducto: aquae ductus *vel* aquaeductus, us *m*. **Sin**: aquaedúctio.

acuerdo: consensus, us *m*. **Sin**: consénsio; conspirátio; concordia; foedus (-dĕris *n*). **Uso**: *- adicional*, foedus *vel* pactum additícium; *- bilaterales*, stipulationes inter duas partes contractae; *- internacional*, mútua nationum consénsio, conspirátio, concórdia.

aculturación: alienae culturae assúmptio *vel* indúctio (-onis *f*). **Sin**: alieni cultus humani assúmptio *vel* indúctio.

acúmetro: acúmetron *vel* acúmetrum, i n. **Sin**: métiens vim auditūs instrumentum.

acumulador *Fís, Electr*: *adj* cúmulans *vel* accúmulans, antis // *sust* accumulatórium, ii *n*. **Sin**: accumulatrum; accumulatórium eléctricum; instrumentum eléctridi cumulandae.

acumular: stipare.

acuñador: *adj* cudens, entis. **Sin**: signans // *sust* cusor, oris *m*. **Sin**: signator. ***Uso***: *- de monedas*, monetárius; officinator monetae; monetae signator; signator monetárius // *Ling, - de neologismos*, novator (-oris *m*) verborum. **Sin**: inventor (-oris *m*) verborum novorum.

acuñar: (*imprimir o sellar por medio de cuño y troquel una pieza de metal*) cúdere. **Sin**: (formā) signare // (*fabricar o producir*) fácere. **Sin**: effícere; effíngere. ***Uso***: *- monedas*, nummos cúdere // *Ling, - vocablos*, verba fácere *vel* párere; *- nuevos vocablos*, nova effícere *vel* effíngere vocábula; nova verba párere.

acupuntura: acupunctura, ae *f*.

acusar: vocare áliquem in crimen. ***Uso***: *- a alguien de corrupción*, áliquem in crimen corruptionis addúcere // *ser acusado*, venire in crimen.

acusativo: accusativus, i *m*. **Sin**: casus accusativus. ***Uso***: *doble -*, géminus accusativus.

acusma: acusma, ătis *n*.

acústica: acústica, ae *f*. **Sin**: acústica disciplina, doctrina, sciéntia, rátio; sonóritas; euphónia *sive* euphonīa.

acústico: acústicus, a, um. **Sin**: auditórius *vel* sonorus; ad sonorum disciplinam spectans; ad sonos pértinens; ad audiendos sonos áttinens; ad sonos accipiendos *vel* percipiendos aptus. ***Uso***: *nervio -*, auditionis nervus; nervus acústicus; *tubo -,* tubus acústicus; túbula acústica.

adagio: (*proverbio*) provérbium, ii *n* // *Mús* lene; lente; pacate; tranquille.

adamita: *adj* adamianus, a, um // *sust* adamita, ae *m*. **Sin**: adamianus, i *m*.

adaptabilidad: adaptabílitas *vel* aptabílitas, atis *f*.

adaptación: aptátio, onis *f* (ad + *ac*). **Sin**: accommodátio *vel* conformátio; congruéntia; exaequátio. ***Uso***: *- biológica,* biológica accommodátio; *- radial, televisiva, cinematográfica,* accommodátio radiophónica, televisífica, cinematográphica*; - sensorial*, sénsuum congruéntia; *- social*, socialis exaequátio.

adaptado: aptatus, a, um. ***Uso***: *- a las nuevas exigencias*, novis postulatis (*vel* indigéntiis) aptatus.

adaptarse: se conformare. ***Uso***: *- a formas de pensamiento y vida*, se ad cogitandi et vivendi formas conformare.

***adder** (Inform), sumador, órgano de adición*: additórium, ii *n*.

address (*Inform)*: (*memory location*) locus (memóriae, in memória) // (*net location*, *URL*) inscríptio (interretialis *vel* interneti) // (*e-mail)* inscríptio (cursualis) electrónica // (*to select a memory selection*) locum (memóriae) elígere.

adecuación: aequátio, adaequátio, exaequátio, onis *f*. **Sin**: accommodátio.

adecuar: aequare, adaequare, exaequare. **Sin**: accommodare.

adelantarse, *v. sobrepasar.*

¡adelante!: (*para ordenar o permitir que alguien entre*) intra!

adelanto: (*progreso*) - *profesional*, próprii múneris progressus (-us *m*). **Sin**: múneris progressus, procéssio, proventus.

adelfa: rhododendros, i *f*; rhododendron, i *n*. **Sin**: rhododaphne, es *f*.

adenalgia: adenálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: glandularum dolores.

adenenfrasia: ademphraxis, is *f*. **Sin**: glandularum obstrúctio.

adenitis: adenes, nitis *f*; adenites, tĭdis *f*. **Sin**: glandularum inflammátio *vel* inflátio.

adenodermia: adenodérmia, ae *f*. **Sin**: aegra glandularum cutis afféctio.

adenografía: adenográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: glandularum descríptio.

adenoideo: glándulae formam habens (-entis).

adenoides: adenóides, is *f*.

adenoiditis: adenoiditis, -is *vel* -tĭdis *f*. **Sin**: adenóidis inflátio *vel* inflammátio.

adenología: adenológia *vel* -logīa, ae *f*. **Sin**: glandularum sciéntia, doctrina, disciplina; de glándulis doctrina.

adenoma: adenoma, ătis *n*.

adenopatía: adenopathīa, ae *f*. **Sin**: glándulae dolor; glandularum dolores.

adenosis: adénosis, -is *f*. **Sin**: glandularum morbus.

adenoso, *v. glanduloso.*

adenotomía: adenotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: glándulae *vel* glandularum séctio.

adenótomo: adenotómicus culter (-tri *m*). **Sin**: adenotómicum instrumentum.

adepto, ta: sectator *vel* assectator, oris *m*; sectatrix, icis *f*. **Sin**: ássecla.

aderezo: (*acción de aderezar*) ornatus, us *m*. ***Uso***: - *en el cuerpo y vestido*, córporis vestiumque cultus.

adeudar: *Com* expensum ferre *vel* referre.

adeudo: expensi inlátio (-onis *f*). **Sin**: expensum álicui latum; pecuniae expensae látio.

adherencia: adhaeréntia, ae *f*.

adhesión: adháesio, onis *f*. **Sin**: sequela.

adhesivo: *adj* agglutinatórius, a, um. **Sin**: glutinosus; viscosus; glutíneus // *sust* táenia (-ae *f*) glutinosa. **Sin**: schida adhaesiva; schédula agglutinatória.

adianto: adiantum, i *n*. **Sin**: capillus Véneris.

adicional: additícius, a, um *vel* additionalis, e. ***Uso***: *protocolo* -, protocollum (*vel* fóederis testimónium) additionale.

adicionar: áddere áliquid álicui rei *vel* ad áliquid. **Sin**: adícere; adiúngere.

adicto: (*unido o agregado a otro en algún*

cargo o ministerio) *v. agregado* // (*drogadicto*) *v. esta voz.*

adiestrador, ra: exercitator, oris *m*; exercitatrix, icis *f*. **Sin**: exércitor; magister. **Uso**: - *de caballos*, equorum dómitor, *vel* gubernator, *vel* magister.

adiestramiento: exercitátio, onis *f*; *v. entrenamiento*.

adiestrar: (*hacer diestro a uno*) áliquem déxterum (*vel* ágilem) réddere // (*enseñar, instruir*) instrúere *vel* institúere áliquem áliqua re, ad áliquid. **Sin**: formare áliquem ad áliquid; condocefácere (*referido a animales*).

adinerado: nummatus, a, um.

adiós: *¡adiós!* (*fórmula de despedida*) vale *vel* váleas! (*para uno*); valete *vel* valeatis! (*para dos o más*). **Sin**: vive ac vale!; vívite ac valete!; vale *vel* valete pancreátice; te *vel* vos valere iúbeo; bene vale et bene ámbula; bene valete et bene ambulate; cura, ut quam óptime váleas; curate, ut quam óptime valeatis; valetúdinem tuam cura diligenter; valetúdinem vestram curate diligenter // *le, les dice -,* eum (eam), eos (eas) valere iubet; *dar un triste -,* dícere triste vale; *dar el último - a alguien*, supremum vale álicui dícere.

adiposidad: adipósitas, atis *f*. ***Uso***: *epidemia de la -*, epidemīa *vel* pestiléntia adipositatis.

aditamento: additamentum, i *n*. **Sin**: mantisa. ***Uso***: - *técnico*, additamentum téchnicum; mantisa téchnica.

aditivo: *adj* additivus, a, um // *sust* additivum, i *n*.

adjetivación: adiectivorum usus (-us *m*).

adjetivo: *adj* adiectivus, a, um // *sust* adiectivum, i *n*. **Sin**: adiectivum nomen. ***Uso***: - *calificativo*, adiectivum qualificativum; - *determinativo*, adiectivum determinativum *vel* discretivum.

adjuntar: inclúdere. **Sin**: adiúngere; adícere.

adjunto: *profesor -,* adiutor académicus.

administración: (*acción y efecto de administrar*) administrátio, onis *f*. **Sin**: procurátio, rátio, dispensátio. ***Uso***: - *defectuosa*, vitiosa procurátio; - *doméstica*, rei domésticae administrátio, procurátio, cura; - *extraordinaria*, extraordinária administrátio *vel* procurátio; - *municipal*, administrátio municipalis; administrátio munícipii *vel* municipiorum; civitatis administrátio; - *ordinaria*, ordinária *vel* consueta administrátio; - *provincial*, administrátio provincialis; - *pública*, procurátio rei públicae; - *de la ciudad*, administrátio úrbica; - *de Correos*, público cursus procurátio; - *de la justicia*, iudicandi munus; - *de los bienes de la Santa Sede*, Consílium Apostólicae Sedis bonis (*vel* ópibus) administrandis; *consejo de - ,* consílium administrationis // (*casa u oficina*) administrationis domus (-us *f*) *vel* sedes (-is *f*) // (*En los Estados Unidos de América y otros países, equipo de gobierno que actúa bajo un presidente*) administrátio, onis *f*. ***Uso***: *la - Aeronáutica y Espacial de los norteamericanos*, Administrátio Aëronáutica et Spatialis Americanorum septentrionálium.

administrador: administrator, oris *m*. **Sin**: curator *vel* procurator. **Uso**: - *Apostólico*, Administrator Apostólicus; - *de los bienes parroquiales*, neócorus; sacrarum áedium curator *vel* procurator; - *de un hospital*, curator nosocomīi súmptibus coërcendis; - *de un hotel*, administrator deversórii *vel* xenodochīi; - *de una estancia*, *v. mayordomo*; *ser buen, mal - de los bienes privados*, res familiares tueri, neglégere; *ser buen, mal - de los*

bienes públicos, res públicas *vel* públicum aerárium tueri, neglégere.

administrar: administrare. **Sin**: curare, procurare // (*conferir*) administrare. **Uso**: - *los sacramentos*, sacramenta administrare.

administrativo: administrativus *vel* administratórius, a , um. **Sin**: qui (quae, quod) ad administrationem (*vel* ad res administrandas) pértinet (*vel* pertinebat …). ***Uso***: *estado* -, administratórius status; administratória condício; *funciones* -, múnera administrativa; *genio -,* rerum civílium gerendarum perítia.

admirablemente: admirabíliter.

admirador: admirator, oris *m*.

admirativo: admirativus, a, um.

admisión: (*acción de admitir*) admíssio, onis *f*. **Sin**: approbátio // *Mec* admíssio. ***Uso***: *válvula de* -, valva *vel* válvula admissionis.

ADN: mínima hóminis pars, ADN nuncupata. **Sin**: praecípuum elementum, quod ADN siglis nuncupatur.

adobar: (*curtir las pieles*) *v. curtir*.

adoctrinamiento: erudítio, onis *f*. **Sin**: institútio; erudítio factiosa.

adoctrinar: edocere; perdocere. **Sin**: factiose erudire.

adolescente: adulescens, entis *m f*.

adopción: adóptio *vel* adoptatio, onis *f*. ***Uso:*** - *a distancia*, adoptátio e longinquo.

adoptar: adoptare. ***Uso***: - *párvulos*, párvulos adoptare // *fig* in usum recípere; in communem usum recípere. ***Uso***: - *un método didáctico*, instituendi modum in usum recípere; - *una lengua*, sermonem in usum recípere.

adoquín: silex, lĭcis *mf*. **Sin**: lapis silex; saxum silex.

adoquinado: *adj* pavimentatus, a, um. **Sin**: sílice stratus; lapídibus constratus // *sust* stratura, ae *f*. **Sin**: stratum, pavimentum; silíceum pavimentum.

adoquinar: sílice stérnere.

adoración: adorátio, onis *f*.

adorador: adorator, oris *m*.

adorno: ornatus, us *m*. **Sin**: ornamentum; exornátio. ***Uso***: - *artificial*, ornamentum factícium *vel* artificiale; - *artificioso del estilo*, calamister; calamistrum; cincinnus.

adrede: consulto. **Sin**: consílio, stúdio, cogitate; de indústria.

adrenalina: adrenalina, ae *f*; adrenalinum, i *n*.

aduana: (*tarifa*) portórium, ii *n*. **Sin**: vectīgal, ālis *n*. ***Uso***: *derechos de - sobre las mercaderías de tránsito*, portórium circumvectionis; *exento de* -, portório immunis; *retiro de la* -, portórii solútio; *imponer derechos de - sobre algo*, portórium *vel* vectigal impónere álicui rei; portórium alicúius rei institúere; *imponer derechos de - sobre las mercaderías extranjeras*, peregrinorum mércium portória instituére; *pagar los derechos de - por algo*, pro áliqua re portórium dare, *vel* vectigal péndere; portório penso expedire // (*oficina de la aduana*) telónium, ii *n*; telóneum, i *n*. ***Sin***: portitorum *vel* publicanorum sedes (-is *f*); telonariorum mensa (-ae *f*) // (*administración que percibe los derechos de* -) portoriorum administrátio.

aduanero: *adj* vectigalis, e // *sust* pórtitor, oris *m*. **Sin**: publicanus; telonárius; vectigálibus praefectus.

aducir: afferre, proferre. **Uso**: - *un ejemplo*, afferre áliquid exempli causā *vel* grátiā; - *muchos ejemplos*, exemplorum copiā uti *vel* niti; - *como excusa o pretexto una enfermedad,* morbum excusare; habere excusationem morbi; valetúdinem córporis obténdere; uti excusatione valetúdinis; - *como motivo que …*, causari (*con ac e inf, o con* quod *y subj*); obténdere *vel* rationem obténdere (*con ac e inf*).

adulación: adulátio, onis *f*. ***Uso***: *con* -, adulanter.

adúltera: adúltera, ae *f*. **Sin**: moecha.

adulterar: corrúmpere. **Sin**: depravare; vitiare.

adúltero: adulter, ĕri *m*. **Sin**: moechus, i *m*.

adventicio: adventícius, a, um.

adventista: adventista, ae *m*. ***Uso***: - *del séptimo día*, adventista septem dierum.

adverbio: advérbium, ii *n*.

adversativo: adversativus, a, um.

advertencia: (*aviso*) admonítio, onis *f*.

adviento: adventus, us *m*.

aeriforme: aëriformis, e

aerobio: aëróbium, ii *n*.

aerobús: aérium laóphorum. **Sin**: aérium coenautómaton.

aeroclub: aëronáuticus círculus (-i *m*). **Sin**: sodalícium aérium.

aerodinámica: aërodynámica, ae *f*. **Sin**: aërodynámica sciéntia, doctrina, rátio, ars.

aerodinámico: aërodynámicus, a, um.

aeródromo: aëródromus, i *m*; *v. aeroestación, aeropuerto.*

aeroestación: státio (-onis *f*) aëronáutica. **Sin**: státio aëronávium, aëroplanorum, aërovehiculorum; *v. aeródromo, aeropuerto*.

aerofagía: aërophágia *sive* - phagīa, ae *f*. **Sin**: áëris devorátio *vel* deglútio.

aerofaro: aërópharus, i *f*.

aerofobia: aërophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: áëris impatiéntia, pavor, horror.

aerófobo: aëróphobus, i *m*.

aerófono: aërophōnum *sive* aëróphonum, i *n*.

aerofoto, *v. aerofotografía (imagen).*

aerofotografía: (*arte*) ars aërophotográphica // (*imagen*) aërophotographema, ătis *n*; imago aërophotográphica.

aerofotometría: aërophotométria *sive* aërophotometrīa, ae *f*.

aerógrafo: aërógraphum, i *n*.

aerograma: aërogramma, ătis *n*; *v. radiograma.*

aerolínea: aërolínea *vel* aërilínea, ae *f*. **Sin**: aviolínea; via aéria; aérium *vel* aëronávium iter; aérius commeatus.

aerolito: aërólithus, i *m*. **Sin**: báetulus, báetylus; bolis, ĭdis *f* ; ardens lapis.

aerología: aërológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: áëris doctrina.

aerometría: aërométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: áëris metiendi rátio, sciéntia, doctrina.

aerómetro: aërómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum aërométricum; áëris mensurae index; áëris metiendi instrumentum.

aeromodelismo: formellarum aëronaválium fingendarum ars. ***Uso***: *dedicarse al -,* formellis aëronaválibus fingendis studere.

aeromodelista: formellarum aëronaválium fictor (-oris *m*). **Sin**: studiosus formellarum aëronaválium fingendarum artis.

aeromodelo: formella aëronavalis. **Sin**: exemplar aëroplani *sive* aëróplani, aërovehículi, aëronavis.

aeromóvil: aërovehículum, i n. **Sin**: aérium vehículum; *v. aeronave.*

aeromoza, *v. azafata*.

aeronauta: aëronauta, ae *m*. **Sin**: aérius nauta, viator, navigator.

aeronáutica: (*ciencia y arte*) aëronáutica, ae *f*. **Sin**: aëronáutica (*vel* artis aëronáuticae) sciéntia, doctrina, rátio; ars per áëerem navigandi; aériae navigationis perítia // (*navegación*) aéria navigátio (-onis *f*); aériae navigationes // (*organización de los servicios de navegación aérea*) indústria (-ae *f*) aëronáutica *vel* volandi // (*cuerpo militar*) classis (-is *f*) aérea.

aeronáutico: aëronáuticus, a, um.

aeronaval: aëronavalis, e. **Sin**: aérius et navalis.

aeronave: aëronavis *vel* aërinavis, is *f*. **Sin**: aërovehículum *vel* aërivehículum; navis aéria; aérium navígium *vel* vehículum.

aeronavegación: aëria navigátio (-onis *f*). **Sin**: aërinavigátio.

aeronavegante: (*persona que navega por el aire como pasajero*) *v. pasajero (- de avión)* // (*aeronauta*) *v. esta voz.*

aeroplano: aëroplanum *sive* aëróplanum, i *n*; *v. avión.*

aeropuerto: aëroportus *sive* aëriportus, us *m*. **Sin**: portus aëronáuticus; aëronávium portus; aëriarum návium portus; *v. aeródromo, aeroestación, campo de aviación*. ***Uso***: *- de Fiumicino*, aëroportus ad Fossam Traianam; aëriportus, cui nomen "Fiumicino"; *área del -,* área aëroportuensis *vel* aëriportuensis.

aeróscafo: aëróscapha, ae *f*.

aeroscala, *v. aeroestación.*

aeroscopía: aëroscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

aeroscopio: aëroscópium *sive* -scopīum, ii *n*; aëróscopum, i *n*.

aerosilla, *v. telesilla, teleférico*.

aerosol: aërosolum, i *n*. **Sin**: sparsivus liquor nebulosus.

aerospacial: aëronáuticus-sideralis.

aerostación: aërostátio, onis *f*. **Sin**: státio aëronáutica; aëriarum návium státio.

aerostática: aërostática *vel* aëristática, ae *f*.

Sin: aërostática scientia, doctrina, ars.

aerostático: aërostáticus, a, um.

aeróstato: aëróstatum *vel* aëróstaton, i *n*. **Sin**: anemóplanum *sive* anemoplānum; globus *vel* follis aëróstáticus; globus hydrógeno impletus.

aerotecnia o **aerotécnica**: aërotéchnia, aëritéchnia, aërotéchnica, aëritéchnica, ae *f*. **Sin**: aërotéchnica *vel* aëritéchnica sciéntia, disciplina, ars.

aerotécnico: aërotéchnicus *vel* aëritéchnicus, a, um.

aeroterapia: aërotherapīa *vel* aëritherapīa, ae *f*.

aerotermo: aërothérmicus *vel* aërithérmicus, a, um. ***Uso***: *horno -,* furnus aërothérmicus.

aerotransportado: aërovectus *vel* aërivectus, a, um. **Sin**: per áëra *vel* per áërem vectus.

aerotropismo: aërotropismus *vel* aëritropismus, i *m*.

aerovía: vía aéria *vel* aérea. **Sin**: trames aérius *vel* aéreus.

afasia: aphásia *sive* aphasīa, ae *f*. **Sin**: locutionis amíssio (*pérdida total de la facultad del lenguaje*); locutionis deféctio, defectus, perturbátio (*pérdida parcial*).

afección: afféctio, onis *f*.

afectación: affectátio, onis *f*. **Sin**: ostentátio, simulátio, moléstia. ***Uso***: *elegancia sin -,* elegántia sine moléstia; *con -, v. afectadamente.*

afectadamente: pútide. ***Uso***: *hablar -,* pútide loqui *vel* dícere.

afectado: (*amanerado, falto de sencillez*) affectatus, a, um. **Sin**: pútidus, molestus; molestus nimisque díligens; arcessitus (*dicho de lenguaje o estilo*); quaesitus (*dicho de cosas*); simulatus, fictus, mentitus (*fingido, aparente*).

afectividad: affectívitas, atis *f*. **Sin**: affectiones ánimi.

afecto: affectus, us *m*. **Sin**: benevoléntia; amor.

afectuosamente: affectuose *vel* affectiose. **Sin**: amanter; benévole; benigne; affectuoso ánimo.

afectuosidad: amabílitas, atis *f*. **Sin**: benevoléntia.

afectuoso: affectuosus *vel* affectiosus, a, um. **Sin**: benévolus; benignus.

afeitadora: rasórium, ii *n*. **Sin**: máchina *vel* machínula rasória. ***Uso***: *- eléctrica*, rasórium eléctricum; máchina *vel* machínula rasória eléctrica; novácula eléctrica; novácula eléctride acta; *v. rasuradora*.

afeitar: barbam tondere *vel* (ab)rádere // *afeitarse con navaja*, nováculā barbam rádere // (*poner afeites) v. afeite*.

afeite: (*cosmético*) pigmentum, i *n*. **Sin**: fucus. ***Uso***: *- femenino*, mulíebre oris *vel* faciei medicamen; *poner afeites*, fuco illínere; fucare *vel* infucare; pigmentis illínere.

afelio: aphélium, ii *n*; aphélius, ii *m*.

afemia, *v. afasia.*

afeminación: mollíties, ei *f*; mollítia, ae *f*.

Sin: cultus delicátior; mores effeminati.

afeminadamente: effeminate. **Sin**: mólliter; muliébriter.

afeminado: effeminatus, a, um. **Sin**: delicatus; mollis.

afeminar: effeminare. **Sin**: mollire, emollire; enervare.

Afganistán : Afg(h)anistánia, ae *f.*

afgano: *adj* afg(h)anus, a, um // *sust* Afg(h)anus, i *m*.

afiche, *v. cartel*.

aficionado: *adj* voluptuárius *vel* voluptárius, a, um // *sust* amator, oris *m*. **Sin**: cultor voluptuárius *vel* voluptárius. ***Uso***: *- al deporte*, athléticae (*vel* rei athléticae) amator; *- al fútbol*, pedilúdii amator; *v. diletante*.

afiladera: cos, cotis *f.* ***Uso***: *- eléctrica de cuchillos*, eléctrica cultrorum lima.

afilador: acutiator, oris *m*. **Sin**: acutárius, cotiárius, samiator, samiárius; faber acuminárius; qui ácuit cote ferrum *vel* ferramenta // (*instrumento para afilar*) acutárium, ii *n*. **Sin**: mola *vel* máchina acuminária //(*correa de afilar*) tentipéllium, ii *n*. **Sin**: cos (cotis *f*) ferro acuendo.

afiladura: exacútio, onis *f.*

afilalápices: cuspidamentum, i *n*. *Sin*: (instrumentum) cuspidárium, spiculárium, acuminárium; scriptórii lápidis cuspidamentum.

afilar: acúere, exacúere. **Sin**: acuminare.

afiliación: affiliátio, onis *f.* **Sin**: adscríptio, inscríptio; aggregátio; cooptátio (in quandam societatem).

afiliado: adscriptus, a, um. **Sin**: tésserā práeditus *vel* instructus. ***Uso***: *- a un partido*, factiosus, factionárius; *- al partido hitleriano*, factioni hitlerianae adscriptus.

afiliar: ascríbere. **Sin**: aggregare; cooptare. **Uso**: *- a un partido*, in factionem ascríbere.

afinar: *- un instrumento*, instrumento ratas voces restitúere. **Sin**: nervos temperare; fides téndere; órgana compónere *vel* moderari.

afinidad: affínitas, atis *f.* ***Uso***: *- electiva*, affínitas electiva.

afirmación: affirmátio, onis *f.* **Sin**: asseverátio.

afirmativo: (*que afirma*) assevērans. ***Uso***: *de modo -,* asseveranter, affirmative // (*que denota o implica la acción de afirmar*) affirmativus. ***Uso***: *partícula -*, partícula affirmativa; confirmativa coniúnctio; *de modo -,* affirmative.

afluencia: affluéntia, ae *f.* **Sin**: frequéntia; frequentátio. ***Uso***: *- a las urnas*, suffragiorum frequéntia; *- de coches*, affluéntia *vel* frequéntia vehicularis.

afluente: amnis (-is *m*) *vel* flúvius (-ii *m*) ínfluens.

afonía: aphónia *sive* aphonīa, ae *f.* **Sin**: vocis privátio *vel* amíssio (*- total*) ; vocis deféctio, defectus (-us *m*), tenúitas (*- parcial*).

afónico: (*- total*) áphonus, a, um. **Sin**: voce carens; sine voce; qui est sine voce; (*- parcial*) quem vox defecit. **Sin**: cuius vox obscura *vel* obscurata est.

aforismo: aphorismus, i *m*. **Sin**: senténtia;

dictum, effatum.

afrancesado: gállice contaminatus *vel* inquinatus. **Sin**: more gállico formatus *vel* conformatus.

afrancesar: gállice contaminare *vel* inquinare. **Sin**: more gállico formare, conformare, institúere.

afrasia, *v. afasia.*

Africa: Africa, ae *f.* ***Uso***: *- Central*, Africa Centralis *vel* Media; *- Occidental*, Africa Occidentalis; *- del Norte*, Africa Septentrionalis; *- del Sur*, Africa Australis, Meridiana, Meridionalis; *- del Suroeste*, Africa Australis-Occidentalis.

africaans: língua (-ae *f*) africana-nederlándica.

africanista: africanarum rerum studiosus *vel* peritus.

africano: *adj* africanus, a, um. ***Uso***: *lo -*, afrícitas; índoles géntium Africae própria // *sust* Africanus, i *m*.

afroamericano: *adj* afroamericanus, a, um. **Sin**: nigritarum americanorum próprius *vel* peculiaris; ad nigritas (*vel* nigricolores) americanos pértinens // *sust* Afroamericanus, i *m*.

afroasiático: *adj* afroasianus, a, um // *sust* Afroasianus, i *m*.

afrodisíaco: medicamentum (-i *n*) aphrodisíacum *vel* venérium.

afta: apththae, arum *fpl*. **Sin**: oscedo, dĭnis *f.*

aftosa: febris (-is *f*; *ac* -em *vel* -im; *abl* -e *vel* -i) epizoótica.

agachadiza: (*gallina*) rustícula, ae *f.*

agamia: ágama germinátio (-onis *f*).

ágamo: ágamus, a, um. **Sin**: non sexualis.

ágape: (*convite de caridad entre los primeros cristianos*) ágape, es *f.* **Sin**: fraternum *vel* caritatis convívium.

agarícico: agarícicus, a, um.

agaricina: ácidum agarícicum.

agárico: agáricum *vel* agáricon, i *n*.

agave: agave, es *f.*

agazaparse: se complicare.

agencia: (*oficio o encargo de agente*) procurátio, onis *f.* **Sin**: administrátio // (*oficina o despacho del agente*) procurationis sedes (-is *f*). ***Uso***: *- comercial*, tractatórium; rebus mercandis sedes; mercaturae provehendae sedes*; - inmobiliaria*, praediorum procurátio; *- publicitaria*, nuntiorum venditationis procurátio; sedes áedibus vendendis; *- reconocidas*, procurationis sedes (a príncipe domo) recógnitae; *- de cambio*, taberna argentária; *- de colocaciones*, sedes opifícibus assumendis*; - de una compañía*, consociationis sedes; *- de informes*, offícium informatórium; *- de transportes*, sedes rebus transferendis; *- de turismo*, sedes periegética; sedes delectabílibus peregrinatiónibus provehendis; *- de viajes*, itínerum procuratrix *vel* procurátio; sedes itíneri parando *vel* procurando; sedes itinéribus parandis; itínerum procurandorum sedes.

agenda: codicillus, i *m*. **Sin**: libellus, commentaríolum; adversária, orum *npl*; memorialis libellus; ordo agendorum.

agente: (*fuerza que obra*) vis (*ac* vim; *abl* vi;

pl vires, -ium). **Sin**: id quod éfficit *vel* agit // (*el que obra*) effíciens, entis *m*. **Sin**: agens // (*persona que obra con poder de otra*) procurator, oris *m* // (*cosa que produce un efecto*) causa, ae *f*. **Sin**: vices *vel* partes alicúius agens; personam alicúius agens *vel* sústinens. ***Uso***: - *bancario*, curator nummulárius; - *diplomático*, legati minister; - *ejecutor*, appáritor; coactor; - *electoral*, studiosus suffragator; competitoris fautor; - *fiduciario*, curator; - *fiscal*, exactor, coactor; actor publicus; tributorum exactor; - *patológico*, morbi causa; - *provocador*, concitator minister; - *secreto*, speculator tectus; explorator; - *secretos rusos de la KGB*, tecti ministri rússici e sodalitate, litteris compendiáriis KGB insigni; - *tóxico*, virus; venenum; tóxica vis; - *de bolsa, de cambio, de cambio y bolsa*, chrematista; nummulárius; nummis mercandis curator; curator pecúniae permutandae; nummorum commutator; - *de circulación*, miles viatórius; - *del contraespionaje,* exploratorum explorator; - *de negocios*, negotiator; curator *vel* confector negotiorum; - *de policía*, minister *vel* custos públicus; urbis custos; vigil, ĭlis; - *de policía secreta,* miles occultus a pública tutela; - *de seguridad*, públicae securitatis custos; - *de transportes*, bastagárius; mércium expeditor; missionum procurator; qui negótium mércium advectandarum gerit; - *de viajes*, itínerum procurator.

aggiornamento, *v. actualización.*

agilidad: agílitas, atis *f*. **Sin**: celéritas. ***Uso***: - *espiritual*, celéritas ánimi; ánimi mobílitas; - *de estilo*, expedita et fácile currens orátio; - *de ingenio*, celéritas ingénii; ingénium ad ómnia versátile; - *de movimientos*, céleres motus *mpl*; - *de pensamiento*, céleris mens; - *en correr*, pernícitas, velócitas.

ágilmente: agíliter. **Sin**: perníciter; celériter; mobíliter; expedite.

agio: cóllybus, i *m*. **Sin**: permutationis fructus.

agiotador, *v. agiotista*.

agiotaje: pecúniae nundinátio (-onis *f*). ***Uso***: *ejercer el* -, nundinari; pecuniā *vel* mércibus nundinari; lucra fácere prétiis (mércium) vitiatis.

agiotista: nundinator, oris *m*.

agitación: agitátio, onis f. **Sin**: instigátio.

agitador: (*varilla de vidrio que se usa para revolver líquidos*) agitatórium, ii *n*. **Sin**: vírgula agitatória // (*persona que provoca conflictos sociales o políticos*) agitator, oris *m*. **Sin**: turbator *vel* perturbator; instimulator; concitator. **Uso**: - *popular*, seditiosus, i *m*; vulgi *vel* plebis turbator, concitator, cóncitor; qui ágitat *vel* exágitat (agitabat *vel* exagitabat).

aglobulia: aglobúlia, ae *f*. **Sin**: glóbuli deminuti *mpl*; globulorum rubrorum deminútio, deféctio, defectus.

aglutinación: glutinátio *vel* agglutinátio, onis *f*.

aglutinante: ágglutinans, glútinans, conglútinans, antis. **Sin** : agglutinatórius ; agglutinativus, glutinativus; ligatórius.

agnosia: agnósia *sive* agnosīa, ae *f*.

agnosticismo: agnosticismus, i *m*. **Sin**: agnóstica doctrina *vel* philosóphia; mentis hábitus agnósticus.

agnóstico: *adj* agnósticus, a, um. **Sin**: ad agnosticismum áttinens // *sust* agnósticus, i *m*. **Sin**: agnosticismi sectator, studiosus, fautor.

agonal, *v. agonístico.*

agonfiasis: agomphosis,- is *f.* **Sin**: déntium vacillátio; dentes vacillantes.

agonía: agónia *sive* agonīa, ae *f.* **Sin**: mortis agon (-onis *m*). ***Uso***: *en la -,* in último spíritus agone; in supremo vitae agone; in mortis discrímine; *sin -,* sine ulla agónia.

agonística: res agonística.

agonístico: agonísticus, a, um. **Sin**: agónicus.

agonizante: moribundus, a, um. **Sin**: intermóriens, intermórtuus; ánimam iam agens.

agonizar: intérmori. **Sin**: ánimam ágere; in últimis *vel* in extremo esse; in último vitae discrímine esse.

agorafobia: agorophóbia *sive* -phobīa, ae f.

agorero: augur, ŭris *m*. **Sin**: augurator.

agosto: Augustus, i *m*. **Sin**: mensis Augustus.

agotado: (*dicho de persona*) defatigatus *vel* fatigatus, a, um. **Sin**: confectus; defessus; enervatus; fractus // (*dicho de libro*) iam non venalis. **Sin**: qui iam non prostat; qui iam venalis non prostat.

agotamiento: defatigátio *vel* fatigátio, onis *f.* **Sin**: enervátio; lassitudo. ***Uso***: *- nervioso*, nervorum imbecíllitas, debilitátio, infírmitas, conféctio.

agracejo, *v. bérbero.*

agraciar: áliquid álicui concédere, largiri, dilargiri.

agradable: placíbilis, e.

agradecido: benefícii *vel* beneficiorum memor (-ŏris). **Sin**: gratus in *vel* erga áliquem. ***Uso***: *ser - con alguien,* gratus erga áliquem sum; gratum gérere ánimum erga áliquem; álicui gratiam habere pro áliqua re; erga áliquem gratus *vel* memor sum pro áliqua re; *mostrarse - con alguien*, álicui gratum se praebere; álicui gratiam referre.

agregación: adiúnctio, onis *f.* ***Uso***: *proceso de* -, processus adiunctionis.

agregado: *adj* addictus, a, um // *sust* addictus, i *m*. **Sin**: cooptatus; ascriptus. ***Uso***: *- comercial, cultural, militar,* legationi in re negotiatória, culturali, militari addictus; *- diplomático,* aggregatus diplomáticus; *- de embajada*, públicae legationi addictus.

agresión: impugnátio, onis *f.* **Sin**: aggréssio; lacessítio.

agresividad: aggressívitas, atis *f.* **Sin**: provocandi *vel* aggrediendi stúdium.

agresivo: infensus, a, um. **Sin**: infestus; pugnax.

agresor: aggressor, oris *m*. **Sin**: impetītor; attemptator *vel* attentator.

agricultura: agri *vel* agrorum cultura. **Sin**: agri cúltio; res rústica.

agrimensor: agrimensor, oris *m*. **Sin**: agri *vel* agrorum mensor; *simplem* mensor.

agrimensura: agrorum mensura (-ae *f*).

agronomía: agronómia *sive* -nomīa, ae *f.* **Sin**: agrária disciplina *vel* doctrina; agri colendi ars *vel* sciéntia; agrorum culturae rátio.

agronómico: agronómicus, a, um. **Sin**: ad agráriam sciéntiam *vel* doctrinam spectans;

ad disciplinam *vel* rationem colendorum agrorum pértinens.

agrónomo: agrónomus, i *m*. **Sin**: agrorum culturae peritus *vel* peritíssimus; agráriae disciplinae peritus.

agrupación: congregátio, onis *f*. **Sin**: coetus; manus; globus.

agrupar: congregare. **Sin**: conglobare.

agrura: ácrium pomorum sata *npl*.

agua: aqua, ae *f*. ***Uso***: *- acídula*, aqua acídula; *- artesiana*, aqua artesiana; *- bautismal*, aqua baptismalis; *- bendita*, aqua benedicta, sacra, lustralis, lústrica; *- caliente*, cálida aqua; *- carbónica*, *v. agua de Seltz*; *- corriente*, aqua fluens *vel* prófluens; *- destilada*, aqua stillata *vel* stillatícia; aqua artifício stillata; aqua chémice pura; *- dulce*, aqua dulcis; *- estancada, muerta*, aqua stagnans; *- esterilizada*, aqua sterilizata; *- filtrada*, aqua saccata *vel* percolata; *- fluvial*, *- de río*, aqua fluvialis; *- freática*, aqua subterránea; *- fría*, aqua frígida; *- fuerte*, aqua nitrata; *- gaseada*, aqua gásio medicata; *- helada*, aqua congelata; aqua gelu districta; aqua glácie concreta; *- hirviendo*, aqua fervens; *- manantial*, aqua viva *vel* sáliens; *- marina*, *- de mar*, aqua marina; *- mineral*, aqua mineralis, medicata, medicamentosa, salutaris; *- oxigenada*, aqua oxygénio medicata *vel* ditata; *- no potable*, aqua potu insalubri; aqua potu insalubris; *- pluvial*, *- de lluvia*, aqua plúvia, pluvialis, pluviátilis; *- potable*, aqua potábilis, potória; aqua potulenta, poculenta, pocularis, bíbilis; aqua ad bibendum (*vel* ad potandum) apta; aqua pótui apta; aqua salubri potu; aqua potu salubris; *- residuales*, deflúvium (fabricarum); *- rosada, - de rosas*, rosae succus; *- salada*, aqua salsa; *- subterránea*, *- de fondo*, aqua subterránea; *- sulfurosa*, aqua sulphúrea, sulphurosa, súlphurans, sulphurata; *- termal*, aqua cálida; *- tibia*, aqua tépida; *- tónica*, aqua tónica *vel* chininata; *- de cal*, aqua calcis; *- de cebada*, aqua hordácea; *- de Colonia*, aqua coloniensis; odoramentum coloniense; *- de cristalización*, aqua crystallizationis; *- de pozo*, aqua puteana *vel* putealis; *- de Seltz*, aqua selterana // *sacar -,* aquare // *fig, estar con el - al cuello*, in extrema spe salutis esse; *hacérsele a uno - la boca*, sentire sibi moveri salivam; *llevar el - a su molino*, omnia ad utilitatem suam referre; ómnia in rem suam convértere; *tomar - en harnero, escribir en el -, dar palos en el -*, imbrem in cribrum gérere; in aqua scríbere; litus arare; vires in ventum effúndere; frustra laborare; óleum et óperam pérdere; *se parecen como dos gotas de -*, tam símiles sunt quam ovo ovum.

aguabenditera, *v. pila.*

aguacero, *v. turbión.*

aguafiestas: turbator, oris *m*. **Sin**: importunus visitator; homo molestus *vel* importunus; interpellator; interventor.

aguafuerte: imago (-gĭnis *f*) aquā nitratā incisa. **Sin**: tábula aquā ácidā caelata.

aguamanil: aquimanile, aquiminale, aquaemanale, is *n*. **Sin**: aquiminárium; aquale, is *n*.

aguamarina: beryllus (-i *m*) caerúleus.

aguamiel, *v. vino.*

aguapié, *v. vinillo.*

aguar: aquā dilúere *vel* temperare (áliquid) // *fig* remíttere; mitigare; lenire.

aguardiente: aqua ardens. **Sin**: aqua vitae; stillatícia pótio vitígena.

aguarrás: aqua résinae *vel* resinalis. **Sin**:

óleum terebínthinum.

agudeza: (*perspicacia, viveza de ingenio*) mentis acumen *vel* celéritas. **Sin**: ingénii alácritas *vel* vis; subtile *vel* acre ingénium; acer mentis obtutus (-us *m*) *vel* contúitus (-us *m*). ***Uso***: *- de juicio*, subtile iudícium; iudicandi subtílitas // (*perspicacia de la vista, oído u olfato*) acúitas. ***Uso***: *- visual*, acúitas visualis // (*fig, dicho agudo*) argútia, ae *f*. **Sin**: lepos, ōris *m*; sal, salis *mn* (*pl* sales *m*) ; facete dictum.

agudizar: acúere. **Sin**: acutum fácere *vel* réddere // *agudizarse (agravarse una enfermedad)* ingravéscere.

agudo: argutus, a, um.

águila: *- bíceps*, áquila biceps *f*.

aguinaldo: strena, ae *f*.

agüista, *v. bañista.*

aguja: acus, us *f*. ***Uso***: *- horaria*, sagíttula *vel* lancéola; index (-dĭcis *m*) horárius *vel* horalis; *v. manecilla*; *- imantada, de marear o magnética*, acus magnética; *- náutica,* acus náutica*; v. brújula*; *- de balanza*, examen; *- de bitácora, - de ferrocarril*, mutatórium; régula versátilis *vel* declinatória; *- del reloj de sol*, horológii umbilicus *vel* gnomon // (*obelisco*) obeliscus, i *m* // (*capitel*) capitellum *vel* capítulum, i *n* // (*chapitel*) pinnáculum, i *n*. **Sin**: pyramidale *vel* coniforme culmen // (*hoja de pino*) acúleus, i *m* // (*púa*) *ver esta voz.*

agujero: foramen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- en la capa de ozono*, lacuna ozónica; lacuna *vel* hiatus in ozonosphaera.

agusanamiento: putredo, dĭnis *f*. **Sin**: cáries.

agusanarse: putréscere. **Sin**: corrumpi; verminare.

agustiniano: augustinianus, a, um.

agustino: *adj* augustinianus, a, um // *sust* augustinianus, i *m*.

aguzanieves: motacilla, ae *f*; *v. pezpita.*

aguzar: acúere *vel* exacúere (*v.gr.* mentem, ingénium).

ahijado, da: fílius lustralis; fília lustralis.

ahorcable: crucis offa (-ae *f*).

ahorcadura: suspéndium, ii *n*.

ahorcamiento, *v. ahorcadura.*

ahorcar: láqueo suspéndere. ***Uso***: *digno de ser ahorcado*, dignus, qui láqueo suspendatur // *ahorcarse*, se suspéndere; láqueo se suspéndere; vitam suspéndio *vel* láqueo finire.

ahorro: compéndium, ii *n*. ***Uso***: *- de leña*, ligni compéndium; *- de trabajo*, óperae compéndium // *caja de ahorros*, *v. caja* ; *libreta de ahorros, v. libreta.*

Aids, *v. Sida.*

Airbus: Officina Europaea, cui nomen Airbus.

aire: aër, áëris *m*. ***Uso***: *- acondicionado*, aër accommodatus *vel* temperatus; áëris temperátio *vel* temperamentum; áëris temperátio machinalis; áëris temperamentum machinale; *- comprimido*, aër compressus *vel* pressus; *- contaminado, viciado*, aër corruptus; *- denso*, aër crassus *vel* spissus; *- húmedo*, aër (h)úmidus; *- leve*, aër ténuis; *- nítido*, aër nítidus; *- pestilencial*, aër péstilens; *- puro*, aër

purus; - *rarefacto*, aër extenuatus; *al - libre*, subdialis, e; sub dio *vel* sub divo; in áëre patenti // *Mús* cantiúncula, ae *f*. **Sin**: sincínium; monódium; *v. canción*.

airón: árdea, ae *f*.

aislacionismo: segregationismus, i *m*. **Sin**: ab aliorum rebus secrétio *vel* seiúnctio.

aislacionista: (*adj y sust*) segregationista // *adj* ad seiunctionem ab aliorum rebus áttinens // *sust* seiunctionis ab aliorum rebus fautor.

aislado: segregatus, a, um. **Sin**: relegatus; seclusus; separatus.

aislador: (*que aísla*) ségregans. **Sin**: disiungens; séparans; quod séparat *vel* seiungit ab áliqua re // (*cuerpo que intercepta el paso a la electricidad, al calor o al sonido*) interceptor, oris *m*. **Sin**: seiunctor; separator // *Electr, adj* diffusionem impédiens; diffusioni repugnatórius; propagationi resistens; quod intércipit fluxum eléctricum; quod intercludit fluentum eléctricum; *sust* insulatrum, i *n*; (fluxus eléctrici) interceptórium *vel* disiunctórium; (fluento eléctrico) repugnatórium.

aislamiento: segregátio, onis *f*. **Sin**: relegátio; separátio. ***Uso***: *celda de -*, custódia singularis // *Fís, Electr* insulátio, onis *f*. **Sin**: intercéptio; disiúnctio.

aislar: segregare. **Sin**: disiúngere, seiúngere, seclúdere, separare // *Fís, Electr* insulare. **Sin**: intercípere; disiúngere // *aislarse*, sponte segregari. **Sin**: semetipsum a societate seiúngere.

ajedrecista: latrunculorum lusor (-oris *m*).

ajedrecístico: ad ludum *vel* ad lusum latrunculorum spectans.

ajedrez: latrunculorum ludus. **Sin**: calculorum lusus; ludus latrunculárius. ***Uso***: *partido de -,* latrunculorum certamen; *tablero de -*, tábula latrunculária; *jugar al -,* latrúnculis (*vel* ad latrúnculos) lúdere.

ajemez: bífora, ae *f*. **Sin**: fenestra bíforis; angusta fenestella, columnā interpositā.

ajenjo: absínthium, ii *n*.

ají: piperitis (-is *vel* -tĭdis *f*) acrior.

ajo: álium *vel* állium, ii *n*. **Uso**: *de -*, alliáceus; *olor a -,* odor alliáceus.

ajuar: supellex *vel* suppellex, léctilis *f*.

ajustar: *- algo a las condiciones*, áliquid metiri rerum condiciónibus.

ajusticiar: (último) supplício affícere. **Sin**: (cápitis) supplícium de áliquo súmere; supplício necare *vel* occídere; *ser ajusticiado*, supplício (cápitis) áffici; morte multari.

ala: ala, ae *f*. ***Uso:*** *- derecha, izquierda*, ala dextra, laeva; *- del sombrero*, ala *vel* margo (-gĭnis *mf*); *- de un ejército*, ala; cornu; *cortarle a uno las -,* incídere pennas álicui; *renacerle a uno las -,* pennas álicui renasci.

alabarda: hasta, ae *f*. **Sin**: hasta securífera; ansata hasta; securis hastata.

alabardero: hastatus, i *m*. **Sin**: hastatus miles; miles hastā (securíferā *vel* ansatā) armatus.

alabastrita o **alabastrites**: alabastrites, ae *m* (*ac* -en).

alabastro: alabastrum, i *n*; alabaster, stri *m*.

álabe: (*Tecnol, parte de una rueda hidráu-*

lica) pinna, ae *f.*

alacena: armárium parietale *vel* parietárium. **Sin**: armárium paríeti insertum.

alado: alatus, a, um; ales, álitis. **Sin**: pennatus *vel* pinnatus // *fig* vólucer, cris, cre. ***Uso***: *estilo* -, *v. estilo*; *con paso* -, pinnato gradu.

alajú: libum mellitum *vel* aromáticum. **Sin**: panis mellitus.

alambicamiento: expréssio, onis *f* // *fig* cavillátio; mentis inténtio *vel* agitátio.

alambicar: sucum exprímere *vel* elícere // *fig* ingénium inténdere. **Sin**: mentem acúere, fatigare, torquere.

alambique: fornácula, ae *f.* **Sin**: fornácula stillatícia; clíbanus stillatícius.

alambrada: saeptum (-i *n*) reticulatum.

alambrado: *adj* reticulatus, a, um. **Sin**: retialis; cancellatus // *sust* retículum, i *n*. **Sin**: opus reticulatum; structura reticulata; retículum *vel* rete férreum. ***Uso***: *campo -,* ager *vel* campus reticulato ópere cinctus*; ventana -,* fenestra reticulata.

alambrar: (*guarnecer de alambre*) retículo *vel* reti (*vel* rete) férreo ornare, exornare, adornare, instrúere, munire // (*cercar con alambre*) reticulo férreo saepire; reti férreo cíngere.

alambre: aeris filum (-i *n*). **Sin**: filum metállicum (férreum *vel* aéneum). ***Uso***: *- de púas*, ferrum hirsutum; filum spinosum.; filum férreum (*vel* metállicum) aculeatum; aculeatum ferri filum; filum spinis instructum; *- del teléfono*, *del telégrafo*, *v. cable*.

alambrecarril, *v. teleférico.*

alameda: (*sitio poblado de álamos*) populetum, i *n* // (*paseo cubierto de árboles*) *v. paseo.*

álamo: pópulus, i *f.* **Uso**: *- blanco*, pópulus alba.

alano, *v. bulldog*.

alarma: *señal de -,* perículi signum. **Sin**: signum monitórium; perículi index. ***Uso***: *- sofisticada*, signum monitórium summo artifício confectum; *aparato de -*, apparatus (-us *m*) periculorum index; *silbato, silbido de -,* monitórius síbilus; *sirena de -*, sirena sibilatrix *vel* monitória; *sonido de -,* monitórius sónitus; *timbre de -,* monitórium tintinnábulum; monitórius tinnitus; *suena la -,* monitórius sónitus (*vel* tinnitus) elícitur, éditur, pérsonat; tinnit *vel* strepit perículi index // *fig* sollicitudo, dĭnis *f.* **Sin**: timor; trepidátio.

alarmado: sollícitus, a, um. **Sin**: trépidans, trépidus; sollicitúdine affectus.

alarmante: sollícitans. **Sin**: sollicitúdine affíciens; turbans, perturbans, conturbans.

alarmar: áliquem sollicitare. **Sin**: áliquem turbare, perturbare, conturbare; áliquem sollicitúdine affícere.

alarmismo: anxíetas, atis *f.* **Sin** : trepidátio; terrores iaciendi *vel* differendi stúdium.

alarmista: *adj* pavefáciens, entis. **Sin**: terríficus; terríloquus; qui, quae terrorem íncutit; qui, quae terrores iacit *vel* differt.

Alaska: Alasca, ae *f.* ***Uso***: *- ártica*, Alasca árctica; *de* -, alascanus; *natural de* -, Alascanus, i *m*.

alba: alba, ae *f.* **Sin**: alba túnica; vestis alba; líntea sacerdotalis; sacerdotis túnica.

albacea: exsecutor (-oris *m*) testamenti. **Sin**: testamenti curator; curator ex testamento.

albaceazgo: ex testamento curatoris munus (-nĕris *n*).

albahaca: ócimum, i *n.*

albanés: *adj* albanus, a, um; albaniensis, e // *hab* Albani, orum; Albanienses, ium.

Albania: Albánia *sive* -banīa, ae *f.*

albañal, *v. alcantarilla.*

albañil: structor, oris *m*. **Sin**: murárius; caementárius; faber caementárius.

albarda: (*pieza principal del aparejo de las caballerías de carga*) clitellae, arum *fpl*; *v. basto* // (*silla de montar*) sella (-ae *f*) baiulatória.

albaricoque: armeníacum, i *n*. **Sin**: armeníacum malum; arménium pomum.

albaricoquero: armeníaca, ae *f*. **Sin**: armeníaca malus, arbor, prunus.

albatros: larus, i *m*.

albergador, ra: dóminus, dómina deversórii.

albergue: deversórium, ii *n*. **Sin:** devertículum. ***Uso***: *- de la juventud*, deversórium recipiendis iuvénibus; *- pequeño*, hospitíolum.

albinismo: albinismus, i *m*.

albino: *adj* albícomus, a, um // *sust* homo albícomus.

albóndiga: artócreas, atis *n*. **Sin**: offa.

albondiguilla: óffula, ae *f*. ***Uso***: *- de mortadela*, óffula murtati; *- de chorizo*, óffula tomácinae.

albornoz: (*bata amplia*) sábanum, i *n*. **Sin**: gáusapa; linteamen balneare; línteum balneárium // (*capa grande, con capucha*) byrrhus, i *m*.

alboroto: strépitus, us *m*. **Sin**: fragor; tumultus.

álbum: album, i *n*. **Sin**: tábula. ***Uso***: *- fotográfico*, album photográphicum.

albúmina: albúmina, ae *f*. **Sin**: albumen; albumentum.

albuminoide: albuminóides, is *mf.*

alcabalero, *v. exactor*.

alcachofa: cínara *vel* cýnara, ae *f*. **Sin**: cárduus hortensis *vel* horténsius. ***Uso***: *- silvestre, v. alcaucí, alcaucil*; *cabezuela de -,* fructus *vel* caput cárdui hortensis, horténsii, sativi.

alcahuete, ta: (*persona que procura, encubre o facilita un amor ilícito*) leno, onis *m*; lena, ae *f.*

alcaide: castellanus, i *m*. **Sin**: castello praepósitus.

alcaidesa: castellana, ae *f*. **Sin**: castelli dómina.

alcalde: sýndicus, i *m*. **Sin**: urbis magister; praefectus cívium; rector civitatis; (*de aldea*) rector vici; praefectus pagi; burgimagister.

alcaldía: domus (-us *f*) *vel* sedes (-is *f*) municipalis.

álcali: alcálium, ii *n*. **Sin**: álcali *indecl*; sal (salis *m*) álcalis; sal (salis *n*) álcale; sal po-

tássicum.

alcalímetro: alcalímetrum, i *n*.

alcalino: alcalīnus *sive* alcálinus; alcálicus, a, um. ***Uso***: *sustancias -,* substántiae alcalīnae.

alcaloide: alcalóides, is *m*.

alcalosis: alcalosis, is *f.*

alcance: (*talento*) *v. capacidad*. **Uso**: *estar al - (de la mano),* esse in promptu; ad manum esse.

alcancía: theca (-ae *f*) nummária.

alcanfor: cámphora, ae *f*.

alcanforado: camphoratus, a, um. **Sin**: cámphorā imbutus, aspersus, mixtus.

alcanforar: cámphorā imbúere *vel* aspérgere.

alcantarilla: (*sumidero para las aguas llovedizas*) proflúvium, ii *n*; (*sumidero para las aguas inmundas*) cloaca, ae *f*.

alcantarillar: proflúvia *vel* cloacas confícere.

alcaparra: cápparis, is *f*.

alcatraz, *v. pelícano*.

alcaucí o **alcaucil**: (*alcochofa silvestre*) scólymos, i *m*. **Sin**: cínara silvestris; cárduus silvester *vel* silvestris // (*alcachofa cultivada*) *v. alcachofa.*

alce: alces, is *f*. ***Uso***: *caza de los -*, venátio álcium.

alcoba: zotheca, ae *f*. **Sin**: cubículum; *v. dormitorio*.

alcohol: álcohol, ŏlis *mn*; alcóholum, i *n*; álkohol; alkóholum. ***Uso***: *- etílico*, aethanolum; álcohol aethýlicus; *- metílico*, álcohol methýlicus; alcóholum methýlicum; *v. metano*; *- puro*, alcóholum merum; *tomar -,* alcóholum súmere *vel* absúmere.

alcohólico: (*que tiene alcohol, referente al alcohol*) alcohólicus *vel* alkohólicus, a, um. **Sin**: alcóholum cóntinens; ad alcóholum pértinens. ***Uso***: *bebidas - y no -,* potulenta alcohólica et analcohólica // (*que bebe alcohol con exceso*) ebriosus. **Sin**: vinolentus, vinosus; alcóholi *vel* alcóholo indulgens; alcohólibus *vel* alcóholis déditus.

alcoholimetria: alcoholimétria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: alcóholis mensura.

alcoholímetro: alcoholímetrum *vel* alkoholímetrum, i *n*.

alcoholismo: alcoholismus, i *m*. **Sin**: ebriósitas; ad ebriositatem proclívitas, propénsio, inclinátio; alcóholum nimis sumptum.

alcoholizado: ebriosus **Sin**: alcóhole affectus; alcoholismo affectus, laborans, adustus; vi alcohólicā affectus.

alcoholizar: alcáholo imbúere *vel* infícere.

alcohometría, *v. alcoholimetría*.

alcohómetro, *v. alcoholímetro*.

Alcorán, *v. Corán.*

alcornoque: suber, ĕris *n*. ***Uso***: *corteza del -,* cortex, tĭcis *mf*.

alcuzcuz: cuscussus, us *m*.

alcuza: (*vasija en que se tiene el aceite para el uso diario*) vas (-sis *n*; vasa, orum *npl*) ólei. **Sin**: vas oleárium; ólei ampulla; ampulla oleária; lécytus; gut(t)us; *v. aceitera* // (*vinagreras*) *v. vinagrera.*

aldaba: ansa, ae *f.*

aldea: pagus, i *m*. **Sin**: vícus, oppídulum. ***Uso***: *- global*, vicus universus.

aldeano: vicanus.

aldehuela: vículus, i *m*.

aleación: mixtura, ae *f*. **Sin**: temperátio; temperatura. ***Uso***: *de buena, mala -*, bonus, adulterinus, a, um; *plata de óptima -,* argentum óptimae notae.

aleatoriedad: álea (-ae *f*) dúbia.

aleatorio: fortuítus. **Sin**: incertus; dúbius.

alegar: *- razones*, rationes praetéxere.

alegato: adiunctum, i *n*. **Sin**: charta áddita *vel* adiuncta; fólium ádditum *vel* adiunctum.

alegoría: allegória *sive* -gorīa, ae *f*. ***Uso***: *servirse de alegorías*, rem per imágines significare.

alegóricamente: allegórice. ***Uso***: *hablar -,* figuratis verbis uti; translatis verbis loqui; imágine uti.

alegórico: allegóricus, a, um. **Sin**: translatus; figuratus.

alegorizar: allegorizare.

alegreto: hilárius, a, um.

alegro: hílaris, e; hílarus, a, um.

alejarse: abire. **Sin**: recédere; evádere.

alelí o **alhelí**: leucóion *vel* leucóium, ii *n*.

alemán: *adj* germanus *vel* germánicus, a, um. **Sin**: teutiscus; teutónicus, theodiscus. ***Uso***: *idioma -*, lingua germánica *vel* theodisca; germánicus *vel* theodiscus sermo; *en -,* germánice *vel* theodisce; sermone Germanorum, germánico, theodisco; *República Democrática -*, Democrática res pública Germániae orientalis // *sust* Germanus, i *m*. **Sin**: Teutiscus; Teuton, ŏnis *m*.

Alemania: Germánia, ae *f*. ***Uso***: *- meridional*, Germánia meridionalis, meridiana, meridialis; *- occidental*, Germánia occidentalis; *- oriental*, Germánia orientalis; *- unificada*, Germánia coadunata; *ex - democrática oriental*, Democrática quondam Germánia orientalis; *República Federal de -*, Res pública Foederata Germániae; Foederatae Germániae Civitates; *la - nazi*, Germánia nazística; *la - socialista oriental*, Germánia socialística orientalis.

alergia: allérgia *sive* -lergīa, ae *f.*

alérgico: allérgicus, a, um.

alergista, *v. alergólogo*.

alergología: allergológia *sive* -logīa, ae *f.*

alergólogo: allergólogus, i *m*.

alero: subgrunda *vel* suggrunda, ae *f*. **Sin**: subgrúndium *vel* suggrúndium; suggrundátio.

alerta: (*situación de vigilancia o atención*) index, dīcis *mf*. ***Uso***: *- roja*, index ruber // (*adv*, *con vigilancia y atención*) intentis óculis. **Sin**: intento ánimo. ***Uso***: *estar -*, cavere; vigilare; intentis óculis *vel* intento ánimo ma-

nere; *hay que estar -,* cavendum *vel* vigilandum est; cauto opus est.

alesaje: modíoli lumen (-mĭnis *n*).

aleta: ala, ae *f.* **Sin**: pinna. ***Uso***: *- de hélice*, hélicae *vel* hélicis ala // (*Dep, calzado en forma de aleta de pez que usan las personas para impulsarse en el agua, al nadar o bucear*) pinnae natatóriae.

aletargado, *v. letárgico*.

alexifármaco: *adj* alexiphármacus, a, um. **Sin:** contra venenum // *sust* alexiphármacum *vel* alexiphármacon; remédium contra venenum. ***Uso***: *tomar un -,* alexiphármacum súmere; remedio uti adversus venenum.

ALF: Academīa Latinitati Fovendae.

alfa: alpha, ae *f.*

alfabéticamente: alphabétice. **Sin**: alphabético órdine; litterarum órdine; per ordinatam litterarum sériem. ***Uso***: *ordenar -,* alphabétice *vel* litterarum órdine dispónere; ad (*vel* in) lítteram digérere.

alfabético: alphabéticus *vel* alphabetárius, a, um. **Sin**: abecedárius. ***Uso***: *en orden -,* litterarum órdine dispósitus; *v. alfabéticamente.*

alfabetización: alphabética institútio (-onis *f*). **Sin**: alphabéticae institutionis indúctio; disciplina elementorum.

alfabetizar: (prima) elementa docere. **Sin**: inítia *vel* rudimenta docere.

alfabeto: alphabetum, i *n*. **Sin**: abecedárium; litterarum ordo *vel* forma; ordo litterárius; lítterae elementáriae. ***Uso***: *- latino, eslavo, glagolítico…*, alphabetum latinum, slávicum, glagolíticum …; *- Morse*, alphabetum morseanum *vel* morsense; *estudio del -*, abecedária (ars); *el que aprende el -*, abecedárius.

alfajía: scándula, ae *f.* ***Uso***: *fabricante de alfajías*, scandulárius.

alfajor, *v. alajú*.

alfalfa: herba (-ae *f*) médica.

alfanumérico: alphanuméricus, a, um.

alfarería: figlina *vel* figulina, ae *f.*

alfarero: fígulus, i *m*. **Sin**: fictiliárius; ollárius.

alférez: (*portaestandarte*) sígnifer, ĕri *m*. **Sin**: vexillárius; praecursor; antesignanus // (*subteniente*) súbtenens, entis *m*. **Sin**: subcenturionis vicárius *vel* adiutor; alter a subcenturione.

alfil: mório, ōnis *m*.

alfiler: acus, us *m*. **Sin**: acúcula, acícula; spínula. ***Uso***: *- de gancho*, acus tecta *vel* tuta.

alfiletero: (*especie de canuto para tener en él alfileres y agujas*) ácuum theca (-ae *f*). **Sin**: aciculárium; aciárium; acutenáculum.

alfombra: tapete, is *n*; tapetum, i *n*. **Sin**: peripetasma, ătis *n* (*dat y abl pl* -mătis); peristroma, ătis *n* (*dat y abl pl* -mătis). ***Uso***: *- tendida*, stratum tapete; *- para pasillos y escaleras*, longum tapete.

alfombrar: tapétibus *vel* tapetis ornare; peripetásmatis *vel* peristrómatis exornare; *- las paredes*, tapétibus paríetes ornare.

alfombrilla: tapete cálceis purgandis. **Sin**: stratum sub pédibus peripetasma.

alfombrista: tapetárius, ii *m*.

alfónsigo: pistácium, ii *n*.

alforja: pera, ae *f*. **Sin**: saccipérium; saccipério, ōnis *m*. ***Uso***: *- pequeña*, pérula.

alga: alga, ae *f*.

algarrobo: (*árbol*) ceratóniae síliquae arbor // (*fruto*) ceratónia síliqua.

algazara: clamor (-oris *m*) ingens.

álgebra: álgebra, ae *f*. **Sin**: algébrica *vel* algebráica disciplina, doctrina, sciéntia; cálculus litteralis; ars supputandi *vel* ratiocinandi per lítteras.

algebraico: algébricus *vel* algebráicus. **Sin**: ad álgebram áttinens.

algébrico, *v. algebraico*.

algesimetría: algesimétria *sive* algesimetrīa, ae *f*. **Sin**: metiendi doloris rátio *vel* ars.

algesímetro: algesímetrum, i *n*. **Sin**: doloris index; metiendo dolori instrumentum.

algesiómetro, *v. algesímetro*.

algodón: (*planta*) xylon *vel* xylum, i *n*. **Sin**: gossýpium *vel* gossýpion, ii *n*; coton, onis *m* ***Uso***: *- hidrófilo,* gossýpium hydróphilum; *de -*, xýlinus *vel* gossýpinus, a, um; *- en rama*, coacta gossýpina *npl*; coactília gossýpina; tomentum gossýpinum; *borra de -,* lanugo xýlina; *hilado o tejido de esta borra*, linum xýlinum; tela xýlina; xýlinum línteum; téxtile xýlinum; *pólvora de -*, xylon explodens.

algofilia: algophília *sive* -philīa, ae *f*. **Sin**: insana doloris voluptas *vel* cupido

algomanía: algománia *sive* -manīa, ae *f*.

algometría: algométria *sive* -metrīa, ae *f*; *v. algesimetría.*

algómetro: algómetrum, i *n*; *v. algesímetro.*

alguacil: appáritor, oris *m*.

alhorre, *v. meconio*.

alhucena, *v. espliego.*

aliáceo: alliáceus, a, um.

aliado: (*dicho de un Estado, de un país, de un ejército, etc)* foederatus, a, um. **Sin**: fóedere coniunctus. ***Uso***: *estado -*, cívitas foederata; *estar - con alguien*, coniunctum esse cum áliquo // *sust* sócius, ii *m*. ***Uso***: *los -*, foederati, orum *mpl*; *- político*, sócius políticus; *- del pueblo romano*, sócius pópuli romani.

alianza: consociátio, onis f. ***Uso***: *- de partidos*, coniúnctio factionum; *- de centro-izquierda*, consociátio medio-sinistra.

aliarse: fóedere se coniúngere cum áliquo. **Sin**: societatem coniúngere (*vel* fóedere iungi) cum áliquo.

alícuota: pars, partis *f*. **Sin**: summae pars; quota pars. ***Uso***: *según - fijas*, secundum quotas partes statutas.

alienable: alienábilis, e.

alienación: alienátio, onis *f* // (*trastorno intelectual*) alienátio mentis. **Sin**: améntia; deméntia.

alienista, *v. psiquiatra*.

aliento: *de un -,* uno quasi hálitu; *hasta el úl-*

timo -, ad extremum spíritum; *dar los últimos -,* ánimam édere *vel* efflare.

aligátor: alligator, oris *m*.

alimentación, *v. nutrición.*

alimenticio: *artículos -,* cibária, orum *npl*; *v. género.*

alimento: alimentum, i *n*. **Sin**: nutrimentum; cibus, i *m*; pábulum; *en pl* edúlia, orum *n*. ***Uso***: *- artificiales*, edúlia artifício parata; *- de muchas calorías*, cibus multarum caloriarum.

alineado: collineatus, a, um. ***Uso***: *naciones no alineadas*, civitates non collineatae.

alinear: collineare. **Sin**: ordinare; ad líneam digérere *vel* dispónere; órdine pónere; in órdinem collocare, pónere, dispónere // *alinearse*, órdinem fácere; pares incédere *vel* procédere.

alisado: levigatus, a, um.

alisadura: rei polítio (-onis *f*).

alisios: *vientos -,* etésiae, arum *fpl*. **Sin**: trópici efflatus.

Alitalia: Alitália , ae *f*. **Sin**: Aëronáutica Socíetas Alitália appellata; socíetas aëronáutica itálica.

aliteración: allitterátio, onis *f*. **Sin**: adnominátio *vel* agnominátio; consonátio litterarum; homoeopróphoron, i *n*.

alivio: allevátio, onis *f*. **Sin**: levátio, mitigátio; lénimen, lenimentum; levamen, levamentum, allevamentum; solátium. ***Uso***: *- del dolor, de la fatiga …*, allevátio doloris, laboris…

aljibe: cisterna, ae *f*.

aljofaina, *v. palangana.*

alloza, *v. almendruco*

alma: ánima, ae (*dat y abl pl* -abus) *f*. ***Uso***: *- colectiva*, ánima civitatis*; las - del Purgatorio*, ánimae in purgatório detentae; defuncti admissa expiantes; *las - de los difuntos*, ánimae defunctorum.

almacén: (*tienda donde se venden artículos domésticos*) taberna venditícia, venditória, mercatória. ***Uso***: *- grande*, pantopólium // *almacenes (establecimiento comercial donde se venden géneros al por menor)* pantopólium, ii *n* // (*depósito*) apotheca, ae *f*. **Sin**: hórreum; receptáculum; conditórium; repositórium; receptáculum mércium; rerum receptáculum. ***Uso***: *- de trigo*, cella frumentária.

almacenaje: locárium, ii *n*. **Sin**: mércium receptáculi locátio.

almacenamiento: mércium stipátio (-onis *f*). **Sin**: condítio in receptáculo, *vel* in hórreo, *vel* in apotheca.

almacenar: hórreo *vel* receptáculo cóndere. **Sin**: merces in hórreum repónere.

almacenero: (*tendero*) apothecárius, ii *m* // (*guardalmacén*) rerum receptáculi custos (-odis *m*).

almáciga: gluten, tĭnis *n*; glútinum, i *n*.

almadía, *v. armadía.*

almadraba, *v. atunara.*

almadreñas: sculpóneae, arum *fpl*.

almagesto: almagestum, i *n*.

almanaque: calendárium, ii *n*. **Sin**: ephémeris, ĭdis f; fasti, orum *mpl*; compositio anni. ***Uso***: *- astronómico*, ephémeris astronómica *vel* mathemática.

almazara: trapetum, i *n*; trapetus, i *m*; trapes, etis *m*. **Sin**: tórcular oleárium.

almeja: cónchula (-ae *f*) decussata. **Sin**: mítulus, i *m*.

almenado: pinnatus, a, um.

almenaje: pinnarum órdines. **Sin**: pinnae, arum *fpl*.

almenar: pinnis címgere.

almendra: amýgdala, ae *f*; amýgdalum, i *n*. **Sin**: amýgdala nux (nucis *f*). ***Uso***: *aceite de -,* óleum amygdálinum; óleum amýgdalis expressum.

almendrado: amygdálinus, a, um.

almendrero, *v. almendro.*

almendro: amýgdalus, i *f*. ***Uso***: *del -,* amygdáleus, a, um.

almendruco: amara nux (nucis *f*).

almíbar: mulsum, i *n*. **Sin**: sciropum; syropus. ***Uso***: *en -,* mellitus, a, um.

almibarado: (*pp de almibarar*) mulso condītus // *fig* múlseus, a, um.

almibarar: mulso condire.

almidón: ámylum *vel* ámulum, i *n*.

almidonado: amylatus, a, um. **Sin**: ámylo duratus.

almidonar: ámylo firmare *vel* durare.

almilla: ságulum, i *n*. ***Uso***: *- sin mangas*, *v. corpiño* // (*faja del pecho*) *v. sostén.*

alminar, *v. minarete.*

almiranta: (*nave del almirante*) praetória navis (-is *f*). **Sin**: princeps navis // (*mujer del almirante*, navarchi *vel* admiralis uxor.

almirante: navarchus, i *m*; navarcha, ae *m*. **Sin**: classis navarchus, praefectus, imperator; admiralis, is *m*; amirálius, ii *m*. ***Uso***: *insignia de -,* vexillum *vel* insigne navis praetóriae; *buque -, v. almiranta.*

almirez: *v. mortero.*

almohada: cervīcal, alis *n*; cervicale, is *n* (*abl* cervicali). **Sin**: cervicárium; pulvīnar; pulvinus; cervical cápitis.

almohadilla: tinctórium signatórium. **Sin**: pulvillus signatórius *vel* umíficus.

almohadón: pulvinar, aris *n*; pulvinus, i *m*. ***Uso***: *- de aire*, pulvinus aérifer; pulvinus áëre refertus; *- calorífero*, thermóphorum.

almohaza: strígilis, is *f*.

almohazar: strígili detergēre, defricare, subrádere. **Sin**: penículo detergere.

almóndiga, *v. albóndiga.*

almoneda, *v. subasta.*

almorrana, *v. hemorroide.*

almorzar: prandēre. **Sin**: prándium súmere. ***Uso***: *después de -,* post prándium; pransus, a,

um; *sin -,* impransus; *invitar a -,* ad prándium invitare *vel* vocare.

almuédano, *v. muecín*.

almuerzo: prandium, ii *n*. **Sin**: prándium meridianum. ***Uso***: *- frugal*, prandículum; prandíolum; *durante el -,* inter prandendum; *tomar el -, v. almorzar*.

alocroario: allochróicus, a, um. **Sin**: versícolor, oris; colorem várians.

alocroico, *v. alocroario*.

alocroísmo: allochroīsmus, i *m*.

alocromasia: (*enfermedad de la vista*) allochromásia *sive* -masīa, ae *f* // (*cambio de color*) *v. alocroísmo.*

alocución: allocútio, onis *f.* ***Uso***: *- radial*, allocútio radiophónica.

alodial: allodialis, e. **Sin**: immunis, e; tributorum *vel* tributis immunis; aliena potestate immunis.

alodio: allódium, ii *n*.

alófono: alieni sermonis.

alógeno: *adj* allógenus, a, um. **Sin**: alienígenus; allophylus // *sust* alienígena, ae *mf*. **Sin**: allógenus, i *m*; allophylus, i *m*.

alojamiento: hospítium, ii *n*. **Sin**: deversórium; habitátio.

alojar: hospítio excípere // *alojarse*, deversari.

alopatía: allopáthia *sive* -pathīa, ae *f.* **Sin**: allopáthica curátio.

alopático: allopáthicus, a, um.

alopecia: alopécia *sive* -pecīa, ae *f.*

alorritmia: abnormis *vel* enormis arteriarum pulsus (-us, *m*). **Sin**: non aequa pulsūs íctuum intervalla.

alotropía: allotrópia *sive* -tropīa, ae *f.* **Sin**: formae variátio.

alotrópico: allotrópicus, a, um.

alpaca: (*mamífero*) alpaca *sive* álpaca, ae *f* // (*fibra textil*) alpaca *sive* álpaca, ae *f.* **Sin**: alpacae lana // (*aleación*) alpacca, ae *f.* **Sin**: alpacha.

alpargata: spártea, ae *f.* **Sin**: cannábina; sólea spártea *vel* cannábina; cálceus spárteus *vel* cannábinus.

Alpenstock: báculus alpinus *vel* álpicus. **Sin**: báculum álpicum; báculus montanus.

Alpes: Alpes, ium *fpl*. ***Uso***: *de los -, v. alpino*; *que habita en los -,* álpicus *vel* inalpinus.

alpinismo: alpinismus, i *m*. **Sin**: alpinae excursiones, exercitationes; stúdium alpinarum scansionum; Alpium ascensus; móntium ascensus; móntium lustrátio, ascensus, escensus; móntium stúdium.

alpinista: alpinista, ae *m*. **Sin**: Alpium lustrator *vel* oríbates (-ae *m*); oríbates; vir alpinus; móntium ascensor *vel* lustrator; montívagus, i *m* // (*persona aficionada a ascensiones en los Alpes*) Alpium amator; scandendi Alpes ávidus, cúpidus; studiosus Alpium lustrator; voluptárius móntium lustrator; studiosus móntium ascensor.

alpino: *adj* alpinus *vel* álpicus, a, um. **Sin**: alpensis, e; *sust* alpinus, i *m*; *las tropas -,* al-

pini, orum *mpl*.

alquería: (*casa de campo*) domus (-us *f*) rústica // (*establecimiento agrícola*) villa, ae *f*. **Sin**: fundus; villa rústica; rústicum praedium.

alquilador: locator, oris *m* (*que da en alquiler*); conductor, oris m (*que toma en alquiler*). ***Uso***: - *de cuartos amueblados*, cubiculorum locator; - *de vivienda*, áedium locator.

alquilar: (*dar en alquiler*) locare // (*tomar en alquiler*) condúcere.

alquiler: (*dar en alquiler*) locátio, onis *f*; (*tomar en alquiler*) condúctio, onis f . ***Uso***: - *anua*l, ánnua habitationis pénsio; - *de almacén*, locárium; - *de coches*, locátio autocinetorum; - *mensual*, ménstrua áedium pénsio // (*precio en que se alquila algo*) prétium locationis (*de parte del locatario*); prétium conductionis (*de parte del alquilador*). ***Uso***: *costo del - de una habitación*, prétium pro habitatione conducta erogandum; *¿cuánto pagas de - ?*, quanti hábitas?; *pago un - elevado*, magni hábito // *de* -, conductícius, a, um.

alquimia: alchímia, ae *f*. **Sin**: ars metallum *vel* metalla mutandi; auri conficiendi ars; metalli mutátio.

alquímicamente: alchimístice.

alquímico: alchimísticus, a, um.

alquimista: alchimista, ae *m*. **Sin**: alchímiae studiosus *vel* professor.

alquitrán: catranum, i *n*. **Sin**: catramen, mĭnis *n*; catranum; bitumen; píceum bitumen; pix, picis *f*.

alquitranado: bituminátio, onis *f*. **Sin**: picátio.

alquitranar: bituminare. **Sin**: picare; catrámine illínere; pice obtinere.

altanería: supérbia, ae *f* . **Sin**: ánimi elátio; contémptio. ***Uso***: *con -,* superbe; elate; contemptim; insolenter.

altar: altare, is *n*; altar, aris *n*. **Sin**: ara. ***Uso***: - *consagrado*, altare consecratum*; - inmóvil o fijo*, altare immóbile *vel* fixum; - *mayor*, altare máximum, ara máxima; - *movible o portátil*, altare móbile *vel* portátile; - *papal*, altare papale; - *de madera*, altare lígneum *vel* duráteum; - *de mármol*, altare marmóreum; - *de piedra*, altare lapídeum; *consagrar un -,* altare *vel* aram consecrare; *erigir un -,* altare cóndere, constitúere, fácere.

altarcito: árula, ae *f*.

altavoz: altilóquium, ii *n*. **Sin**: altísonum; altísona tuba; megaphonum *vel* megalophonum; vocis amplificator *vel* propagator; vocis amplificandae instrumentum; *v. megáfono.*

alte*, v. malvavisco.*

alterable: mutábilis, e. **Sin**: qui, quae, quod vitiari potest.

altercado: altercátio, onis *f*. **Sin**: convícium.

álter ego: alter ego. **Sin**: alter idem.

alternador: alternator, oris *m*.

alternancia: alternamentum, i *n*.

alternativa: óptio, onis *f*. **Uso**: - *política*, óptio política; vices públicae.

alternativamente: alternatim. **Sin**: vicissim;

alternis vícibus; in vicem; per vices.

alternativo: optivus, a, um.

alterno: *corriente -, v. corriente.*

alteza: (*tratamiento honorífico*) celsíssimus vir, celsíssimus princeps // (*elevación, sublimidad*) excélsitas ánimi; elátio et magnitudo ánimi.

altillo, *v. desván.*

altimetría: altimétria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: altitúdinis mensura; altitúdinis metiendae rátio, doctrina, disciplina; *v. hipsometría.*

altímetro: *adj* altimétricus, a, um. **Sin**: ad altitúdinem metiendam spectans // *sust* altímetrum, i *n*. **Sin**: altitúdinis index; altitúdini metiendae instrumentum *vel* index*; v. hipsómetro.*

altiplanicie: oropédium, ii *n*. **Sin**: alta *vel* édita planíties; montis *vel* montana planíties; régio in dorso montis porrecta.

altiplano, *v. altiplanicie.*

altisonante: altísonans, antis; altísonus, a, um.

alto: *(altura*) altitudo, dĭnis *f.* ***Uso***: *la nave tiene setenta y dos metros de -*, navis in altitúdinem septuaginta duorum metrorum exténditur // *¡alto! ¡alto ahí!:* siste!, consiste! **Sin**: gradum siste! // *- el fuego*, ignistítium, ii *n*.

altoparlante: megáphonum *sive* megaphōnum, i *n*; megaphónium, ii *n*. **Sin**: megalophonum; amplificatórium (instrumentum); repercussórium; vocis amplificator; *v. altavoz.*

altorrelieve: éctypa imago (-gĭnis *f*). **Sin**: alta crusta.

altramuz: lupinus, i *m*.

altruismo: altruīsmus, i *m*. **Sin**: alterīus stúdium; aliorum cura; communis utilitatis stúdium; benevoléntia erga álios.

altruista: altruīsta, ae *m*. **Sin**: alterīus studiosus, aliorum curiosus; alieni curiosus; communis utilitatis studiosus; aliorum cómmodis insérviens.

altura: (*elevación sobre la superficie de la tierra*) altitudo, dĭnis *f.* ***Uso***: *- de una persona,* celsitudo córporis, procéritas córporis; *estar, ponerse a la - de su cometido*, rebus agendis idóneus sum, fio; *estar, ponerse a la - de los tiempos*, tempóribus par sum, fio.

alubia, *v. poroto.*

alucinación: alucinátio, allucinátio, halucinátio, hallucinátio, onis *f.* **Sin**: mentis error; species falsa. ***Uso***: *tener alucinaciones*, vanas imágines accípere; *padecer alucinaciones*, alucinari, allucinari, halucinari, hallucinari. **Sin**: décipi, falli, illudi.

alucinado: alucinatus, allucinatus, halucinatus, hallucinatus, a, um. **Sin**: alucinatione captus, deceptus, laborans.

alucinante: alucinatórius, a, um.

alucinar: (*producir alucinación*) in errorem indúcere // (*fig ofuscar, seducir o engañar con arte*) cápere, decípere; illúdere (*con dat o in y ac*); irretire.

alucinógeno: *adj* alucinatórius, a, um // *sust* medicamentum alucinatórium.

alud: labina, ae *f.* **Sin**: nívium moles; nívium moles décidens *vel* delabens (*cuando se está*

desarrollando); nives devolutae *vel* delapsae *fpl*; devolutus nívium lapsus; ingens nívium moles e monte devoluta *vel* delapsa. ***Uso***: *cae un -,* nívium moles de monte devólvitur *vel* lábitur; *caminos obstruidos por los -,* viae nívium mólibus interclusae.

aludir: áliquem *vel* áliquid significare. **Sin**: áliquem designare; áliquid tángere; significatione áliquem appellare; de áliqua re mentionem inícere; allúdere + *dat*; annúere; adumbratim memorare; léviter tángere *vel* attíngere.

alumbrar: auro *vel* argento illuminare.

alumbre: alumen, mĭnis *n*.

aluminio: alumínium, ii *n*.

alumna: alumna, ae *f.* **Sin**: discípula (*dat y abl pl* -abus).

alumnado: cuncti alumni; scholástici; discípuli *mpl*.

alumno: alumnus, i *m*. **Sin**: scholaris; scholásticus; discípulus. ***Uso***: *- interno*, ephebēi *vel* collégii alumnus; convictor; contubernalis.

alunizaje: lunae appulsus (-us *m*). **Sin**: in lunam appulsus *vel* descensus.

alunizar: lunam contíngere. **Sin**: in lunam appellere, descéndere, contíngere, égredi.

alusión: allúsio, onis *f.* **Sin**: memorátio; méntio. ***Uso***: *hacer - a*, *v. aludir.*

alusivo: signíficans. ***Uso***: *discursos - a algo*, sermones quibus méntio inícitur de áliqua re.

aluvión: allúvies, elúvies, dilúvies, ēi *f.* **Sin**: elúvio, onis *f*; aquarum allúvio *vel* collúvio; inundátio. ***Uso***: *víctimas del -,* aquarum alluvione vexati (*perjudicados por el -);* aquarum alluvione óbruti (*ahogados por el -);* alluvione e suis sédibus deturbati (*echados de sus moradas por el* -).

alveolitis: alveolitis, ĭdis *f.* **Sin**: alveorum inflammátio *vel* inflátio. ***Uso***: *- dental*, alveolitis dentária; déntium alveolorum inflammátio; *- pulmonar*, alveolitis pulmonária; pulmonum alveolorum inflátio.

alvéolo: alvéolus, i *m*. ***Uso***: *- pulmonar*, alvéolus pulmonaris *vel* pulmonárius.

alverja, *v. arveja.*

alza: *- en el precio de los víveres*, prétii áuctio; pretiorum durítia. **Sin**: grávitas *vel* saevítia annonae; annonae cáritas, grávitas, augmentum.

alzacoches, *v. críquet.*

alzacuello: cóllulum, i *n*. **Sin**: focale; colli amictus (-us *m*) *vel* corona.

alzapaño: velipéndium, ii *n*.

ama: *- de casa,* domíseda, ae *f*; *- de leche*, nutrix, icis *f*; *- de llaves*, rei domésticae curatrix; *- seca*, assa; nutrix assa; sicca nutrix.

amado: *bien -,* percarus, a, um. **Sin**: summópere dilectus.

amaestrado: condocefactus, a, um.

amaestrador: magister, tri *m*. **Sin**: doctor. **Uso**: *buen - (domador),* domandi peritus magister.

amaestrar: condocefácere.

amago: simulátio, onis *f.* **Sin**: lúdicra versútia; falsus córporis motus (-us *m*).

amainar: - *la bandera*, vexillum demíttere, subdúcere, submíttere*; - las velas*, vela dedúcere *vel* subdúcere.

amalgama: *Quím* amálgama *vel* hamálgama, ae *f* // *fig* mixtura, ae f. **Sin**: commixtio; rerum mixtura; diversarum rerum congregátio *vel* coniúnctio.

amalgamación: amalgamátio, onis *f.*

amalgamar: miscere *vel* commiscere // *amalgamarse*, misceri.

amante: (*varón*) amans, antis; amator, oris *m*; amásius, ii *m*; is qui amat // (*mujer*) ea quae amat; amata, ae *f*; pelex, lĭcis *f* (*concubina de un hombre casado*); múlier amata, adamata, dilecta.

amanuense: amanuensis, is *m*. **Sin**: servus *vel* minister a manu.

amaraje: descensus (-us *m*) in mare. **Sin**: super mare descénsio, demíssio, delápsio, delapsus (-us *m*).

amaranto: amarantus *vel* amaranthus, i *m*.

amarar: aequorari. **Sin**: in mare descéndere, appéllere, desilire; ad aequor appéllere *vel* delabi.

amargamente: amare. **Sin**: amáriter.

amargar: (*volver amargo*) amarum fácere. **Sin**: amaricare; amarificare // (*causar aflicción o disgusto*) áliquem maerore affícere; álicui maerorem afferre // *amargarse*, tristitiam ex áliqua re excípere.

amargo: (*dulce*) *v. amarguillo*; (*licor*) amarellus, i *m*.

amarguillo: amarellum, i *n*. **Sin**: subamara cuppédia.

amarra: *Mar* ora, ae f. **Sin**: retináculum; rudens, entis *m* (*gen pl* rudentum); funis; restis (*ac* -im *vel* -em, *abl* -i *vel* -e). ***Uso***: *las - de la nave*, retinácula navis; *cortar las -*, oras praecídere; *soltar las -,* sólvere oras.

amarradero: navis státio (-onis *f*).

amarradura, *v. amarre*.

amarrar: appéllere. **Sin**: applicare; alligare; deligare; religare; áncoram iácere; navem ancorálibus firmare; rudéntibus (*vel* fúnibus, *vel* réstibus) navem alligare.

amarre: appulsus, us *m*. **Sin**: applicátio; alligátio; religátio; áncorae iaculátio *vel* iactátio.

amasadera, *v. artesa.*

amasador: subactor, oris *m*; qui massam súbigit // (*panadero*) pistor, oris *m*.

amasadora: subactrix, icis *f*; quae massam súbigit // (*máquina de amasar*) máchina subactória.

amasadura: subáctio, onis f; subactus, us *m*.

amasar: subígere. **Sin**: dépsere; glutinare, conglutinare. ***Uso***: - *harina*, subígere farinam; - *pan*, dépsere panem.

amatista: amethystus, i *f.*

amatorio: amatórius, a, um; *v. erótico.*

amaurosis: amaurosis, -is *f.*

ambages: ambages, um *fpl*. ***Uso***: *sin -,* missis ambágibus.

ámbar: - *amarillo*, súccinum, i *n*; - *gris, par-*

dillo, ambra, ae *f*; ambrum, i *n*; *- negro*, *- azabache*, ambrum nigrum.

ambidextro o **ambidiestro**: *adj* ambidexter, ĕra, ĕrum; ambidexter, tra, trum // *sust* ambidexter, tri *m*.

ambientación: ámbitūs assuetudo (-dĭnis *f*). **Sin**: accommodátio ad áliquid (*vel* álicui rei).

ambiental: ambitalis, e. **Sin**: circumiectalis, e. ***Uso***: *asuntos* -, res circumiectales; *problemas* -, problémata circumiectália.

ambientar: assuefácere. **Sin**: aptare; (áliquem) moribus temporibusque accommodare; móribus assuefácere; caelo assuefácere (*habituar al clima*). ***Uso***: *- un personaje*, in momento histórico áliquem collocare; ad témpora sua áliquem referre // *ambientarse,* assuefíeri; assuéscere; se accommodare; caelo assuefíeri *vel* assuéscere; móribus assuefíeri *vel* assuéscere; locorum morumque adiunctis assuéscere; móribus se accommodare.

ambiente: *- artístico*, artíficum ámbitus (-us *m*); *- científico*, disciplinarum naturálium ámbitus; *- corrompido*, morum temporumque vitia, *vel* corruptelae, *vel* turpitúdines; *- doméstico*, domésticus convictus; doméstica consórtio; *- favorable*, secundi hómines *mpl*; *- histórico*, témporum ac rerum adiuncta *npl*; *- hostil*, hómines ímprobi *mpl*; *- literario*, litteratorum ámbitus; *- moral*, morum condiciones; *- periodístico*, diurnariorum ámbitus; *- obrero*, opíficum ordo; opífices *mpl*; *- religioso*, ámbitus sacer; religiosae vitae condiciones; *- social*, socialis ámbitus; socialis vitae condiciones; témpora et personae // *- geofísico*, ámbitus, us *m*. **Sin**: circumiectus, us *m*; ambiéntia, ium *npl*; circumiecta, orum *npl*; circumiacéntia, ium *npl*; circumfusa, orum *npl*; locorum natura; rerum locorumque adiuncta; circumiecta natura; circumiacentia naturae loca; res externa; res externae; circumstántiae, arum *fpl*.

ambigüedad: ambigúitas, atis *f*.

ámbito: (*espacio comprendido dentro de límites determinados*) ámbitus, us *m*. **Sin**: circúitus, us *m*. ***Uso***: *en su - natural*, in suo ámbitu naturali // (*espacio ideal*) ámbitus, us *m*. **Sin**: spátium, ii *n*; fines, ium *mpl*; régio, onis *f*. ***Uso***: *- político o estatal*, ámbitus qui respúblicas et civitates complectitur; *- social*, ámbitus socialis; fines rei socialis; *- de acción*, ámbitus actionis; *- de la acción pública*, publicarum rerum régio; *- de la escuela*, regio scholae; *- de la vida*, vitae spátium.

ambivalencia: ambivaléntia, ae *f*. **Sin**: anceps rátio, condício, status; duplex rátio.

ambivalente: anceps, cípitis. **Sin**: duplex; ambifárius. ***Uso***: *todo crecimiento es* -, quaevis progréssio ad utramque partem valet; *ambivalente, sin duda, el trabajo*, profecto labor vim habet in utramque partem.

ambón: ambo, ōnis *m*. **Sin**: cáthedra; púlpitum; suggestus, us *m*; *v. púlpito*.

ambulancia: autoárcera, ae *f*. **Sin**: árcera automatária; autoraeda infirmis (excipiendis); autoambulatórium (vehículum); autocinetum aegrorum; autovehículumm sauciorum; autoárcera infirmorum *vel* sauciorum.

ambulante: ámbulans, antis. **Sin**: ambulatórius; circumforáneus. ***Uso***: *vendedor -,* ambulator; ínstitor; círcitor; circulator.

ambulatorio: (*que sirve para caminar*) ambulatórius, a, um // (*dispensario*) ambulatórium, ii *n*. **Sin**: ambulatórium médicum *vel* valetudinárium.

ameba: amoeba, ae *f*; amoebe, es *f*.

amebeo: amoebaeus, a , um. **Sin**: vérsibus alternis constans. ***Uso***: *verso -,* versus amoebaeus.

amenaza: *amenazas a la vida humana*, vitae humanae minationes; hóminum vitae impendentes minationes; *amenazas contra la vida,* perícula in vitam intentata; *- frontal a toda la cultura de los derechos del hombre*, minae adversum iúrium humanorum omnem cultum.

América: América, ae *f.* ***Uso***: *- Española*, América Hispánica*; Iberoamérica*, Hibero-América*; - Latina, Sud -*, América meridiana *vel* australis; *Centro -, - Central,* Média América; *- del Norte*, América septentrionalis *vel* septemtrionalis.

americana: (*prenda de vestir*) thorácium americanum; thorax (-ācis *m*) americanus; *v. campera*.

americanada: americanorum more gestum // *fig* res mira.

americanismo: americanismus, i *m*.

americanista: americanista, ae *m*; americanístria, ae *f.*

americanización: americanizátio, onis *f.* **Sin**: morum americanórum indúctio.

americanizar: americanizare. **Sin**: mores americanos indúcere *vel* indúere.

americano: *adj* americanus, a, um // *sust* Americanus, i *m*.

amerindio: Indus americanus *m*. **Sin**: autochthon (-ŏnis *m*) americanus.

ametista, *v. amatista.*

ametrallador: *adj* ballistárius, a, um. ***Uso:*** *fusil -,* parvum tormentum automatárium // *sust* ballistárius, ii *m*. **Sin**: ignífera missília iáculans.

ametralladora: (autómatum) polýbolum, i *n*. **Sin**: mydróbolum *vel* -on, i *n*; mydríbalum, i *n*; mydribalatrix, icis *f* (máchina); pyroballista, ae *f*; ballista ignífera *vel* ignívoma.

ametrallamiento: missílium ignivomorum iactus (-us *m*).

ametrallar: mydribalare. **Sin**: mydris percútere, ferire; mydros iácere, conícere, inícere, inferre, fúndere, effúndere; ignívoma *vel* ignífera missília conícere, iácere, iactare, iaculari; ignívomis *vel* igníferis missílibus ággredi, verberare, percútere, confríngere, diffríngere, cáedere; igníferos *vel* ignívomos glóbulos conícere; igníferas *vel* ignívomas glandes conícere.

amianto: amiantus, i *m*. **Sin**: ásbestos, i *m*.

amiba, *v. ameba*.

amida: ammida, ae *f.*

amigable: amicábilis, e. **Sin**: amicalis.

amigablemente: amicabíliter. **Sin**: amicáliter.

amígdala: amýgdala, ae *f*. **Sin**: tonsilla. ***Uso***: *inflamación de las -*, *v. amigdalitis*; *supuración, ulceración de las -,* tonsillarum suppurátio *vel* ulcerátio.

amigdalitis: amygdalites, tĭdis *f*. **Sin**: amýgdalae inflammátio; tonsillarum inflátio.

amina: amina, ae *f.*

aminoácido: aminoácidum, i *n*.

amistoso: amicábilis, e; *no -,* inamicábilis.

amito: amictus, us *m*. **Sin**: epomis, ĭdis *f*; líneus amictus; línea epomis.

amnesia: amnésia *sive* -nesīa, ae *f*. **Sin**: memóriae amíssio (*pérdida*); memóriae deféctio (*debilidad notable*). ***Uso***: *estoy sujeto a frecuentes* -, memória saepe me déficit.

Amnesty International: Amnéstia (-ae *f*) Internationalis. **Sin**: socíetas internationalis ab amnéstia; sodálitas ab amnéstia internationali; amnéstia inter gentes.

amnistía: amnéstia *sive* -nestīa, ae *f*. **Sin**: impúnitas; vénia et oblívio; vénia et impúnitas; vénia incolumitasque; oblívio rerum ante actarum *vel* praeteritarum; poenarum remíssio et oblívio; oblívio factorum dictorumque. ***Uso***: *- parcial,* amnéstia particularis *vel* partialis; *- total*, amnestia totalis; *- general*, ómnium factorum dictorumque oblívio; *- política*, discordiarum oblívio.

amnistiar: amnéstiam concédere. **Sin**: amnéstiam decérnere; oblivionem praestare *vel* sancire, véniam et impunitatem dare *vel* largiri; véniam in praetéritum donare.

amoblado: (supelléctile) instructus, a, um.

amoblar: (supelléctile) instrúere (*por ej*, domum, *una casa*; conclave, *un cuarto*).

amok: amok *n indecl*.

amoladera, *v. afiladera.*

amolador, *v. afilador*.

amonestación: monítio, onis *f.*

amonestar: monere.

amoniacal, *v. amoníaco.*

amoníaco: *sust* sal ammoníacum *n*; sal ammoníacus *m*; (*gas compuesto de ázoe e hidrógeno*) vapor ammoníacus; (*disolución de gas amoníaco en agua*) liquor ammoníacus // *adj* ammoníacus, a, um.

amonio: ammónium, ii *n*.

amor: amor, oris *m*. **Sin**: diléctio. ***Uso***: *- conyugal*, coniugalis amor; *- divino*, cáritas; *- materno*, matris amor; materna cáritas.

amoral: sensus moralis expers. **Sin**: legis moralis néglegens.

amorcillo: áliger puer Cupīdo.

amorfo: amorphus, a, um. **Sin**: informis; formā carens.

amortiguador: antipulsórium, ii *n*.

amortizable: amortizábilis, e . **Sin**: exstinguíbilis; solúbilis.

amortización: amortizátio, onis *f.* **Sin**: exstínctio; solútio. ***Uso***: *- en cuotas*, gradalis *vel* gradária solútio; *- de una deuda*, aeris alieni solútio *vel* exstínctio; débitae pecúniae solútio; *- de un crédito*, iusti crédití solútio; créditae pecúniae solútio.

amortizado: amortizatus, a, um. **Sin**: exstinctus; solutus.

amortizador (*de coche, avión*): elastérium, ii *n*. **Sin**: amortizatórium; attenuatórium; extenuatórium.

amortizar: amortizare. **Sin**: exstínguere, restínguere; sólvere, exsólvere, dissólvere, persólvere. ***Uso***: *- en cuotas*, pensiónibus sólvere; gradatim *vel* sensim exstínguere; *- en*

una serie de años, in annos sólvere; *- un crédito*, créditum sólvere; - *una deuda,* pecúniam débitam sólvere; débitum álicui sólvere; - *una deuda al contado*, pecúniam praesentem sólvere; *no estar en condiciones de - las deudas*, solvendo non esse.

amperaje: amperiana (eléctridis) ténsio.

ampere, *v. amperio*.

amperímetro, *v. amperiómetro*.

amperio: ampérium, ii *n*. **Sin**: amperiana (eléctridis) mensura. ***Uso***: *- hora*, amperhora, ae *f.*

amperiómetro: amperómetrum, amperiómetrum, i *n*.

ampliación, *v*. *amplificación*.

ampliador: (*aparato o máquina que amplía*) amplificatória, ae *f* (máchina).

ampliadora, *v*. *ampliador*

ampliar, *v. amplificar*.

amplificación: amplificátio, onis *f.* **Sin**: ampliátio // *Fotogr* maiorátio *vel* ampliátio photográphica; (*fotografía, texto, plano, etc., ampliados*) antítypum amplificatum *n*. ***Uso***: *- electrónica*, amplificátio electrónica.

amplificador: *Fís, Electr* amplificatórium, ii *n*. **Sin**: amplificatrum; máchina amplificatória; instrumentum amplificatórium // (*altavoz*) *v. esta voz*.

amplificar: amplificare // *(reproducir fotografías, planos, textos, etc., en tamaño mayor del original*) amplificare. **Sin**: in maius iterare. ***Uso***: *el que amplifica*, amplificator.

amplitud: - *de ideas*, ánimi mentisque amplitudo.

ampolla: (*vasija de vidrio o de metal*) ampulla, ae *f.* **Sin**: phíala. ***Uso***: *pequeña -*, ampúllula; lagúncula; *fabricante de ampollas*, ampullárius, ii *m* // (*tubito de vidrio*) túbulus (-i *m*) vítreus. **Sin**: vítreum subtilíssimum *vel* tenuíssimum // (*vejiga*) púsula *vel* pústula ae *f* // (*vinajera*) *v. esta voz.*

ampulosamente: inflate. **Sin**: túmide; túrgide. ***Uso***: *hablar, escribir -*, ampullari; sesquipedálibus verbis ampullari.

ampulosidad: verborum tumor (-oris *m*) *vel* pompa (-ae *f*). **Sin**: ampullae; ampullae et sesquipedalia verba.

ampuloso: inflatus, a, um. **Sin**: túrgidus; túmidus; *v. discurso, estilo, lenguaje.*

amputación: amputátio, onis *f.* **Sin**: exséctio, truncátio.

amueblado*, v. amoblado.*

amueblar, *v. amoblar.*

amuleto: amuletum, i *n*. **Sin**: res averrunca; *en pl también* práebia, orum *n*.

amura: propes, pĕdis *m*.

anabaptista: anabaptista, ae *m*; anabaptístria, ae *f.* **Sin**: iterandi baptismi assertor *m*, assertrix *f.*

anabiosis. anabiosis, -is *f.* **Sin**: resuscitátio.

anabolismo: anabolismus, i *m*.

anabrosis: anabrosis, -is *f.*

anacámptico: anacámpticus, a, um.

anacardo, *v. caoba.*

anacoluto: anacoluthum *vel* anacoluthon, i *n*. **Sin**: orationis inconsequéntia.

anacoreta: anachoreta, ae *m*.

anacorético: anachoréticus, a,um.

anacreóntico: anacreontīus, *vel* anacreontēus, *vel* anacreónticus, a, um // *sust* anacreontīus, ii *m* (versus, númerus); anacreontīum, ii *n* (metrum).

anacrónico: anachronísticus, a, um. **Sin**: desuetus; obsoletus; a témporis ratione abhorrens.

anacronismo: anachronismus, i *m*. **Sin**: error chronológicus; falsa *vel* errata témporum computátio // *fig* res a nostris abhorrens tempóribus; quod a ratione témporis abhorret *vel* alienum est; quod a nostris móribus abhorret. **Uso**: *caer en anacronismos*, rectum témporum órdinem non servare.

anaerobio: *adj* anaëróbicus *vel* anaëróbius, a, um // *sust* anaëróbium, ii *n*. **Sin**: anaëróbicum *vel* anaëróbium bactérium; bactérium sine oxýgeno vivens.

anagógico: anagógicus, a, um.

anagrama: anagramma, -ătis *n*. **Sin**: nomen inversis lítteris compósitum.

analectas: selecta, orum *npl*. **Sin**: excerpta, orum *npl; v. antología, florilegio*.

analfabeto: *adj* analphabetus, a, um. **Sin**: illitteratus; nésciens lítteras; ignarus alphabeti // *sust* analphabetus, i *m*. **Sin**: illitteratus; litterarum ignárus.

analfabetismo: analphabetismus, i *m*. **Sin**: litterarum ignorántia, ignorátio, inscítia, insciéntia; plena litterarum ignorántia; litterarum elementorum ignorántia.

analgesia: analgésia *sive* -gesīa, ae *f*. **Sin**: indoléntia, indolória, ae *f*; doloris suppréssio, caréntia, vacúitas; doloris sensus amíssio, privátio, adémptio, detráctio.

analgésico: *adj* analgésicus *vel* analgéticus, a, um. **Sin**: indolórius; dolorem áuferens *vel* arcens. ***Uso***: *remedios -,* indolória, orum // *sust* anódynum, i *n*; medicamen analgésicum; analgésicum medicamentum.

análisis: (*descomposición de un cuerpo en sus principios constitutivos*) resolútio, onis *f* // (*examen que se hace de algún asunto, obra, etc.*) análysis , is (*ac* -im, *abl* -i) *f*. **Sin**: investigátio, pervestigátio; inquisítio; explicátio; analýtice, es *f*. ***Uso***: *- aritmético, científico, espectral, estético, filosófico, gramatical, histórico, lógico, matemático, psicológico, químico*, análysis arithmética, scientífica, spectralis, aesthética, philosóphica, grammaticalis, histórica, lógica, mathemática, psychológica, chímica *vel* chémica; *- espectroscópico*, spectroanálysis, is *f*; *- de la sangre*, sánguinis (elementorum) inspéctio *vel* inquisítio; *- de la sociedad humana*, análysis societatis humanae; *- por computadora*, ordinatralis análysis; análysis computatória; *hacer el - de algo*, alicúius rei síngulas partes dispícere.

analista: analysta, ae *m*. **Sin**: análysim exercens.

analíticamente: analýtice. **Sin**: per análysim *vel* per analýticen; analýtica ratione; singillatim, singulatim (*detalladamente*).

analítico: analýticus, a, um. **Sin**: explicatórius; resolutórius.

analizador: (*persona*) analyzator, oris *m*. **Sin**: decompósitor; solutor // *fig* explorator, oris *m* // (*aparato*) analyzatórium, ii *n*. **Sin**: decompositórium; solutórium.

analizar: *Quím* analyzare. **Sin**: decompónere, sólvere, dissólvere, resólvere; análysim fácere // *fig* investigare, pervestigare; indagare; inquírere (per partes); explorare; examinare; scrutari, perscrutari; perpéndere.

análogamente: analógice. **Sin**: per analógiam; analógica ratione.

analogía: analógia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: propórtio; similitudo. ***Uso***: *por* -, per analógiam; similitúdine; per similitúdinem; simíliter.

analógicamente, *v. análogamente*.

analógico: analógicus, a, um; ad analógiam spectans. ***Uso***: *calculadora analógica*, computatrum *vel* computatórium analógicum.

análogo: análogus, a, um. **Sin**: símilis; affinis; similitúdinem habens. ***Uso***: *de manera -,* símili modo.

anamnesis: anamnēsis, is *f* // (*reminiscencia*) recordátio, onis *f*.

anamorfosis: anamorphosis, -is *f*.

ananá: (*fruto*) ananasum, i *n*; ananasa, ae *f*. **Sin**: malum píneum // (*árbol*) ananasus, i *f*. **Sin**: pínea americana.

anaplastia: chirúrgia *sive* -rurgīa (-ae *f*) anaplástica.

anaquel: plúteus, i *m*. **Sin**: loculamentum; pegma, -ătis *n*; fórulus; repositórium; armárii loculamentum.

anaquelería: plútei, orum *mpl*. **Sin**: pégmata; fóruli.

anaranjado: (*de color de naranja*) lúteus, a, um // (*el segundo color del espectro solar*) lúteum, i *n*; lúteus color.

anarquía: anárchia *sive* anarchīa, ae *f*. **Sin**: rerum evérsio, subvérsio, perturbátio; dominatione vacare; légibus carere; sine légibus esse; nullae leges; nulla res pública. ***Uso***: *- moral*, morum perturbátio et confúsio; *provocar la -,* disturbare vitae societatem.

anárquicamente: anárchice. **Sin**: per anárchiam.

anárquico: *adj* anárchicus, a, um. **Sin**: seditiosus; turbulentus; légibus carens *vel* resolutus; nullīus légibus obnóxius; legum impátiens. ***Uso***: *Estado* -, cívitas légibus resoluta // *sust* anárchicus, i *m*. **Sin**: eversor, subversor; rerum perturbator.

anarquismo: (*movimiento social*) anarchismus, i *m* // (*doctrina*) anarchicorum doctrina *vel* rátio.

anarquista: anarchista, ae *m*. **Sin**: seditionum fautor; nullīus legis fautor; rerum novarum cúpidus.

anastático: anastáticus, a, um. ***Uso***: *edición -,* edítio anastática.

anastigmático: anastigmáticus, a, um.

anastigmatismo: anastigmatismus, i *m*.

anastomosis: anastomosis, is *f*.

anástrofe: anástrophe, es *f*.

anatema: anáthema, ătis *n*. **Sin**: excommunicátio.

anatematizar: anathematizare. **Sin**: excommunicare // *fig* públice exsecrari.

anatocismo: anatocismus, i *m*.

Anatolia: Anatólia, ae *f*.

anatomía: anatómia *sive* anatomīa, ae *f*; anátome, es *f*; anatómice, es *f*. **Sin**: córporis séctio, incísio, concísio. ***Uso***: *- comparativa*, anatómia comparativa.

anatómico: *adj* anatómicus, a, um. **Sin**: ad córporis sectionem áttinens. ***Uso***: *disección -* , séctio anatómica // *sust* anatómicus, i *m*.

anatomista: anatomista, ae *m*. **Sin**: anatómiae studiosus, magister, doctor, peritus.

ancestral: avītus, a, um // *fig* priscus, a, um. **Sin**: antīquus, antiquíssimus.

anchoa: áphia, ae *f*. **Sin**: áphye, es *f*; ápua, ae *f*.

anchura: *- de una vía*, *v. trocha.*

anciano: *adj (en oposición a joven)* vetus, véteris // *sust* senex, senis *m*. **Sin**: homo *vel* vir provectae aetatis; (*en oposición a joven*) homo *vel* vir vetus. ***Uso***: *- venerable*, venerábilis *vel* venerandus senex; *asilo de ancianos*, *v*. *asilo*; *no es lícito dejar a los - en soledad,* non licet hómines véteres in solitúdine relínquere.

ancla: áncora, ae *f*. ***Uso***: *echar - o anclas*, áncoram *vel* áncoras iácere; *levar el - o anclas*, áncoram *vel* áncoras tóllere, sólvere; *cable del -,* ancorale, is *n*; *del -,* ancoralis, e; ancorárius, a, um; *provisto de -,* ancoratus; *está el buque sobre el -,* navis ad áncoram deligata est.

anclaje: ansárium, ii *n*.

anclar: áncoram iácere *vel* pónere. **Sin**: navem subdúcere; ad áncoram deligare. ***Uso***: *estar, permanecer anclado*, stare, consístere ad áncoram; *buque anclado*, navis ad áncoram deligata.

áncora, *v. ancla.*

andadera o **andaderas**: (*utensilio para enseñar a andar*) (infántium) habenae, arum *fpl*.

andador o **andadores**, *v*. *andadera*.

Andalucía: Vandalícia, ae *f*. **Sin**: Andalúsia; Báetica, Bóetica.

andaluz: *adj* vandalicianus, a, um. **Sin**. andalusianus; andalusiensis, e // *hab* Vandaliciani, orum. **Sin**: Andalusienses, ium.

andamio: tabulatum, i *n*; tabulátio, onis *f*. **Sin**: contignátio.

andante: *Mús* aequabíliter. **Sin**: léniter; moderatus músicus modus; temperata symphónia; modulátio aequábilis *vel* lenis; modulátio aequábilis *vel* lenis fluens.

andantino: *Mús* aequabílius; lénius; modulátio lenior.

andas: lectica *vel* lectícula, ae *f*. **Sin**: sandápila; gestatórium; portatória; férculum; sella baiulatória, gestatória, portatória.

andén: crepido, dĭnis *f*; *v. plataforma*.

Andes: Andae, arum *fpl*; Andes, ium *fpl*. **Sin**: Andes montes; Andina iuga. ***Uso***: *de los -*, andinus, a, um

andinismo: andinismus, i *m*. **Sin**: andinae

excursiones, exercitationes; stúdium andinarum scansionum.

andinista: andinista, ae *m*. **Sin**: scandendi Andes (Andas) ávidus, cúpidus; studiosus Andium (Andarum) lustrator.

andino: andinus, a, um.

andrógino: *adj* ambiguo sexu. **Sin**: dúplici sexu // *sust* andrógynus, i *m*.

anécdota: anédoctum, i *n*. **Sin**: narratiúncula; historíola, historiúncula; fabella, fábula. ***Uso***: - *divertida*, faceta narratiúncula; lépida historíola.

anecdotario: anecdotorum colléctio; narratiúnculae collectáneae *fpl*; anécdota, orum *npl*; narratiúnculae, fabellae, historíolae *fpl*.

anecdótico: anecdóticus, a , um. **Sin**: ad anécdota pértinens.

anecdotista: (*que escribe anécdotas*) anecdotorum scriptor. **Sin**: narratiuncularum scriptor // (*que refiere o gusta de contar anécdotas*) fabulator; qui narratiúnculas narrat.

aneléctrico: aneléctricus, a, um.

anemia: anháemia *sive* -haemīa, ae *f*. **Sin**: sánguinis inópia, debílitas, deféctio, infírmitas. ***Uso***: *sufrir de* -, anháemiā laborare.

anémico: *adj y sust* anháemicus. **Sin**: sánguine débilis; anháemia laborans.

anemografía: anemográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ventorum descríptio, tractátio, tractatus (-us *m*).

anemográfico: anemográphicus, a, um.

anemógrafo: anemógraphum, i *n*.

anemología: anemológia *sive* -logīa, ae *f*

anemomancia o **anemomancía**: anemomántia *sive* -mantīa, ae *f*.

anemómetro: anemómetrum, i *n*. **Sin**: index (-dĭcis) ventorum motūs *vel* ímpetūs; mensórius ventorum index; mensórium ventorum instrumentum; instrumentum venti *vel* ventorum mensórium.

anémona o **anemona**: anémone, es *f*.

anemone, *v*. *anémona*.

anemoscopia, *v. anemomancia.*

anemoscopio: anemoscópium, ii *n*. **Sin**: venti *vel* ventorum index (-dĭcis *m*); ventorum mutationum index.

anepigráfico: sine título.

aneritroblepsia, *v. aneritropsia.*

aneritropsia: anerythrópsia *sive* -thropsīa, ae *f*. **Sin**: nulla rubri coloris cernendi facultas.

aneroide. aneróides, is *n*. **Sin**: barómetrum sine líquido.

anestesia: anaesthésia *sive* -sthesīa, ae *f*. **Sin**: sensationis privátio, amótio, adémptio; nulla sentiendi facultas *vel* imminuta sentiendi facultas (*privación total o parcial de la sensibilidad*). ***Uso***: - *local*, anaesthésia localis; - *por medio del éter*, *v. eterización.*

anestesiar: anaesthetizare. **Sin**: anaesthésiam afferre; soporare; anaesthesiā soporare; sensu alienare áliquem; sentiendi facultatem auferre.

anestésico: *adj* anaesthéticus, a, um. **Sin**: indolórius; sentiendi facultatem áuferens // *sust* anaesthéticum, i *n*. **Sin**: anaesthéticum medicamentum; medicamentum sensum áuferens.

anestesista: anaesthéticus, i *m*. **Sin**: médicus anaesthéticus.

aneurisma: aneurysma, ătis *n*. **Sin**: (*dilatación de una arteria*) arteriae amplificátio *vel* dilatátio; (*dilatación anormal del corazón*) abnormis dilatátio cordis.

aneurismático: aneurysmáticus, a, um. **Sin**: ad aneurysma áttinens.

anexo: *adj* annexus, a, um // *sust* additamentum, i *n*. **Sin**: adiuncta, orum *npl*. ***Uso***: *- estadístico*, additamentum statísticum.

anfibio: *adj* amphíbius, a, um // *sust* ánimal anceps. **Sin**: amphíbia béstia; ánimal in utraque sede vivens. ***Uso***: *avión -*, amphíbia aëronavis; *coche -*, amphíbium autocinetum.

anfibolia, *v. anfibología.*

anfibología: amphibólia *sive* -bolīa, ae *f*; amphibológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: verborum ambigúitas; ambígue dictum.

anfibológicamente: amphibológice. **Sin**: aequívoce; ambígue.

anfibológico: amphíbolus, a, um. **Sin**: ambíguus; dúbius; flexíloquus.

anfractuosidad: anfractus, us *m*. **Sin**: recessus, us *m*; sinus, us *m*.

angarillas: (*andas*) lectīca, ae *f*. **Sin**: férculum. ***Uso***: *ser llevado en -,* lecticā vehi, ferri, gestari, deferri // (*vinagreras*) ampullarum theca.

ángel: ángelus, i *m*. ***Uso***: *- custodio o de la guarda*, ángelus tutelaris *vel* custos // *fig, es un -,* vir est exímiā venustate (*en extremo hermoso*), mitíssimus et leníssimus (*muy afable*), probatíssimus (*muy bueno*), purus castusque (*inocente*).

angelical: angélicus *vel* angelianus, a, um; ad ángelos pértinens; *fig* ángeli símilis; ínnocens, purus. ***Uso***: *alma -,* mens ab omni labe puríssima; *coros -,* chori angelorum; *salutación -,* salutátio angélica; *vida -,* vita integérrima.

angélicamente: angélice.

angelología: angelológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de ángelis.

angina: ángina, ae *f*. **Sin**: angor. ***Uso***: *- diftérica*, ángina diphthérica *vel* diphtherítica; *- de pecho*, ángina *vel* angor péctoris.

angiocolitis: angiocholites, is *f*.

angiografía: angiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: venarum arteriarumque descríptio.

angiógrafo: angiógraphum, i *n*.

angiología: angiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de venis arteriisque doctrina, disciplina, sciéntia.

angioma: angioma, ătis *n*.

anglicanismo: anglicanismus, i *m*.

anglicano: *adj y sust* anglicanus.

anglicismo: anglicismus, i *m*. **Sin**: ánglica, angla, británnica vox; ánglica locútio *vel* díctio; Anglorum verbum *vel* phrasis; ánglicum verbum; locútio Angliae própria.

anglicista: (*versado en inglés*) ánglice sciens // (*aficionado a lo inglés*) rerum anglicarum cultor.

anglofilia: Angliae stúdium. **Sin**: benevoléntia erga Anglos.

anglófilo: Angliae studiosus *vel* amans. **Sin**: in Anglos benevoléntior; Angliae et Anglorum amator.

anglofobia: formīdo (-dĭnis *f*) Anglorum. **Sin**: Angliae et Anglorum ódium; hostílitas in Anglos.

anglófobo: osor Anglorum. **Sin**: Angliae et Anglorum hostis.

anglófono: anglóphonus.

anglomanía: anglománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: anglicizátio, onis *f*; imitandi ánglicos mores stúdium.

anglómano: anglicizans, antis *mf*.

anglosajón: *adj* ánglicus-saxónicus; anglisaxónicus // *sust* Anglus-saxo (Angli-sáxonis …); Anglosaxo, ŏnis *m* // (*lengua*) lingua anglosáxona *vel* anglosaxónica.

Angola: Angólia *vel* Angola, ae *f*.

angolés: *adj* angol(i)ensis, e; angolanus, a, um // *sust* Angol(i)ensis, is *m*; Angolanus, i *m*.

angora: (*cabra*) capra ancyrana // (*conejo*) cunículus ancyranus // (*lana*) lana ancyrana.

anguila: anguilla, ae *f*. ***Uso***: *- ahumada*, anguilla fumigata *vel* suffīta.

anguloso: (*que tiene ángulos*) angulatus // (*de rasgos muy salientes*) angulosus.

angustia: angor, oris *m*. **Sin**: maeror; anxíetas; sollicitudo. ***Uso***: *morir de -*, angore *vel* angóribus cónfici.

angustiar: angore *vel* maerore affícere // *angustiarse*, *estar angustiado,* angore premi *vel* áffici. **Sin**: ánimo angi; afflictari de áliqua re.

anhídrido: anhydrides, is *f*. ***Uso***: *- carbónico*, anhydrides carbónica; carbóneum dioxydatum; carbónei dióxidum; *- sulfúrico*, sulp(h)ur dioxydatum.

anhidro: anhydrus, a, um. **Sin**: aquā carens; siccus.

anilina: anilinum, i *n*; anilina, ae *f*. ***Uso***: *fábrica de -,* anilinificina, ae *f*.

anilla: (*anillo de gimnasia*) círculus, i *m*. **Sin**: ánulus. ***Uso***: *fabricante de anillos*, anulárius, ii *m*.

anillo: ánulus, i *m*; círculus, i *m*. ***Uso***: *- del Pescador*, ánulus piscatórius *vel* piscatoris ; *anillos de Saturno*, circelli Saturni planetae.

animación: (*acción y efecto de animar o animarse*) animátio, onis *f*. **Sin**: concitátio, incitátio ***Uso***: *- social*, socialis animátio; incitátio socialis; *estar lleno de -,* alacritate efferri; *carecer de -,* motu carere; frigere // (*vivacidad*) alácritas, atis *f*. **Sin**: motus, us *m*; calor, fervor // (*movimiento o concurso de gente*) celébritas, atis *f*. **Sin**: frequéntia // (*manifestación de los actos característicos de la animalidad*) vitalis vis. **Sin**: animátio.

animado: (*dotado de vida*) animatus, a, um; ánimans, antis. ***Uso***: *ser -,* ánimal, alis *n*; ánimans, antis *mf*, *en pl también n*.

animador: animator, oris *m*. **Sin**: incitator; hortator; fautor.

animal: ánimal, alis *n*. **Sin**: ánimans, antis *mf*. ***Uso***: *- doméstico*, ánimal domésticum *vel* cicur; *- racional*, *irracional*, ánimal rationale, irrationale; *- salvaje*, fera // (*contrapuesto a hombre*) béstia, ae *f* // *fig* bélua, ae *f*. **Sin**: pecus (-ŭdis *f*).

animar: animare. **Sin**: incitare; ánimum áddere.

animismo: animismus, i *m*. **Sin**: spiríttuum doctrina.

animista: *adj* animísticus, a, um. **Sin**: ad animismum spectans // *sust* animista, ae *m*. **Sin**: animismi sectator *vel* fautor.

ánimo: ánimus, i *m*. ***Uso***: *- eufórico*, ánimi hiláritas *vel* iucúnditas; ánimus hílaris *vel* iucundus.

animosidad: (*entusiasmo, ardor; valor, esfuerzo*) animósitas, atis *f*. **Sin**: ánimus // (*aversión, ojeriza, hostilidad*) animósitas. **Sin**: ódium; simultas.

animoso: animosus, a, um. **Sin**: animatus; intrépidus; álacer.

anión: ánio, onis *m*; anion, ontis *n*.

aniquilación: annihilátio, onis *f*. **Sin**: exinanítio; exstínctio; excídium; dissolútio; eradicátio.

aniquilamiento, *v. aniquilación*.

aniquilar: annihilare. **Sin**: annullare; nullificare; ad níhilum redígere.

anís: (*planta*) anisum *vel* anicetum, i *n* // (*aguardiente anisado*) *v. anisado*.

anisado: anisatum, i *n*. **Sin**: pótio anisata.

anisocoria: anisocória *sive* -corīa, ae *f*. **Sin**: impar pupillarum amplitudo *vel* amplificátio.

anisotropía: anisotrópia *sive* -tropīa, ae *f*.

aniversario: *adj* anniversárius, a, um // *sust* anniversárius dies; dies memorialis; anniversária memória. ***Uso***: *- de matrimonio*, anniversárius matrimónii; *- de sacerdocio*, sacerdótii natalis; sacerdotalis múneris natalis; ab ínito sacerdótio anniversárius dies; *- del nacimiento*, dies anniversárius natalis; dies natalis *y simplem* natalis, is *m*; *celebrar el - del nacimiento*, natalem diem festum habere; *- de la muerte*, anniversárius fúneris dies; *celebrar el - de la muerte de uno*, anniversárium mortis alicúius diem celebrare // *oficio y misa que se celebran en sufragio de un difunto el día en que se cumple el año de su fallecimiento*, anniversáriae exsequiae; pro defuncto anniversária sacra.

ano: podex, dĭcis *m*.

anódico: anhódicus, a, um.

anodino: *adj* anódynus, a, um. **Sin**: mitigativus, mitigatórius; dolorem sedans, mínuens, levans, áuferens // (*insignificante, insubstancial*) fláccidus, a, um. **Sin**: nihil signíficans; flexíloquus // *sust* medicamentum (-i *n*) anódynum, mitigativum, mitigatórium.

ánodo: ánhodus, i *f*.

anofeles: anópheles, is *m*. **Sin**: anópheles culex (-lĭcis *m*).

anomalía: anomália *sive* -malīa, ae *f*. **Sin**: enórmitas; inaequálitas; irregulláritas.

anómalo: anómalus, a, um. **Sin**: enormis, abnormis; inaequalis.

anonimia: anonýmia *sive* -nymīa, ae *f*.

anónimo: *adj* ignotus, a, um. **Sin**: clanculárius; cuius nomen non constat; anónymus; innominatus; sine nómine. ***Uso***: *comprador -*, emptor anónymus; *denuncias -,* denuntiationes anónymae; *escritor -,* ignoti nóminis scriptor *vel* auctor; scriptor clanculárius, ignotus, incertus; *pintor -,* pictor anónymus; *poesías -,* cármina ab incertis scriptóribus vulgata; *sociedad -,* anónyma socíetas; socíetas nulli inscripta nómini; *versos* -, sine auctore versus // (*escrito en que no se indica nombre de autor*) sine nómine *vel* sine auctore scriptum // (*carta sin firma*) lítterae sine nómine scriptae; anónyma epístula // (*secreto del autor que oculta su nombre*) *v. incógnito.*

anorexia: anoréxia *sive* anorexīa, ae *f.* **Sin**: cibi fastídium.

anormal: *adj* anormalis, e. **Sin**: abnormis, enormis // (*dicho de persona cuyo desarrollo físico o intelectual es inferior al que corresponde a su edad*) mentis imminutione (*vel* debilitate) laborans (- *mental*); córporis imminutione laborans (- *físico*) // (*infrecuente*) insólitus, a, um. **Sin**: insuetus; inusitatus.

anormalidad: anormálitas, atis *f.* **Sin**: abnórmitas.

anosmia: anósmia *sive* anosmīa, ae *f.* **Sin**: olfactūs deféctio *vel* defectus (-us *m*).

anotar: notare. **Sin**: consignare; perscríbere.

anoxia: defectus (-us *m*) oxygénii.

anquilosado: ankylosi (*vel* anchylosi) affectus *vel* laborans // *fig* detentus, a , um. **Sin**: tardus; ignavus; lentus; iners; segnis.

anquilosis: ankylosis *vel* anchylosis, is *f.*

ánsar: anser, ĕris *m.*

anseático: hanseáticus, a, um.

ansia: anxíetas, atis *f.* **Sin**: anxitudo, dĭnis *f* // (*anhelo*) avíditas, atis f. **Sin**: exspectátio.

antagónico: antagonísticus, a, um.

antagonismo: antagonismus, i *m*. **Sin**: aemulátio (alicúius *vel* cum áliquo); conténtio (cum áliquo de áliqua re); repugnántia; riválitas; luctátio; luctamen // (*oposición en opiniones*) opinionum oppositio. **Sin**: sententiarum discrepántia *vel* discrepátio; opinionum *vel* opinationum conténtio díscrepans.

antagonista: antagonista, ae *m*. **Sin**: colluctator; adversárius; áemulus.

antártico: antárcticus, a, um. ***Uso***: *círculo -,* círculus antárcticus.

Antártida: Antárctica Terra. **Sin**: régio antárctica; cóntinens antárctica.

anteayer: núdius tértius. ***Uso***: *está ausente desde -,* nunc est dies tértius, cum abest.

antebrazo: antibráchium *vel* antibrácchium, ii *n*.

antecama: cubiculárium tapete (-is *n*). *Sin*: stórea; teges (tégetis *f*).

antecámara: anticámera, ae *f.* **Sin**: procoeton, onis *m*.

antecedente: *adj* antecedens, entis. **Sin**: praecedens; anteactus; anterior // *sust* antecedens; *en pl* antecedéntia (-ium *n*); anteriora (-um *n*); ante acta (-orum *n*); ea quae antea evenerunt *vel* facta sunt; ante facta (-orum *n*).

antecedencia: antecéssio, onis *f*; antecessus, us *m*. **Sin**: praecedéntia; antegradátio; prae-

gressus.

antecesor, *v. predecesor.*

antedata: antídata, ae *f.* **Sin**: anterior data; superioris diei ascríptio.

antedatar: superiorem diem ascríbere. **Sin**: diem transactum indicare.

antediluviano: antediluvianus, a, um. **Sin**: ante dilúvium exsistens *vel* factus; dilúvio antiquior, antiquius // *fig* vetérrimus, a, um. **Sin**: obsoletus.

antehélix: ánthelix, ĭcis *f.*

antelio: anthélios, ii *m*.

antemeridiano: antemeridianus, a, um. **Sin**: ante merídiem.

antemural: antemurale, is *n*.

antena: (*de nave, radio, televisión*) antemna *vel* antenna, ae *f.* **Uso**: - *emisora, transmisora*, antemna emissória *vel* emissionis; *exterior*, antemna in tecto pósita; - *interior*, antemna in conclavi pósita; - *receptora*, antemna receptória; - *satelital*, antemna satellítica; - *supertelescópica,* antemna hypertelescópica *vel* supertelescópica; - *telescópica*, antemna telescópica; - *telescópica dipolo*, antemna telescópica dipólica; - *de radio*, antemna radiophónica; - *de televisión*, antemna televisiva *vel* televisífica // (*mástil de telegrafía y telefonía para captar y emitir las ondas hertzianas*) malus (-i *m*) antemnae *vel* antemnalis // *Zool* cornu, us *n*; cornus, us *m*. **Sin**: cornículum.

antenista: antemnae ártifex (-fĭcis *m*).

anteojeras: oculorum tutamen (-mĭnis *n*). **Sin**: córium oculare.

anteojero: (*el que hace anteojos*) ópifex (-fĭcis *m*) ópticus. **Sin**: vitrorum oculariorum ópifex // (*el que los vende*) vitrorum oculariorum vénditor (-oris *m*).

anteojo: *(- de larga vista o catalejo*) perspicillum (-i *n*) speculatórium. **Sin**: instrumentum speculatórium; telescópium // (*gemelos*) tubus (-i *m*) bilens.

anteojos: oculária, orum *vel* ium *npl*. **Sin**: perspicillum; perspicilla, orum *npl*; vitra oculária; oculária vítrea. ***Uso***: - *acromáticos*, oculária vitra nitidíssima; - *ahumados*, oculária fumigata; - *bicolores*, vitra oculária bino colore distincta; - *cóncavos, bicóncavos*, oculária cóncava, bicóncava; - *convexos, biconvexos*, oculária convexa, biconvexa; - *negros*, oculária nigra *vel* atra; - *de sol*, vitra oculária nigranti fulígine íllita; *llevar* -, gérere oculária; *ponerse los -,* oculária sibi impónere.

antepecho: crepīdo, dinis *f*; *v. pretil*. ***Uso***: - *de pozo*, púteal, alis *n*; *v. brocal.*

antepenúltimo: antepaenúltimus, a, um. **Sin**: tértius ab último; tértius a postremo.

antepuerta: porta (-ae *f*) antīca.

antera: anthēra, ae *f.*

anterior: (*en el espacio*) antīcus, a, um. **Sin**: antérior, oris; antecedens, entis. ***Uso***: *los dientes* -, dentes adversi // (*en el tiempo*) supérior, oris . ***Uso***: *el año* -, superiore anno; *el día* -, prídie // (*en el tiempo y en el espacio*) prior, oris. ***Uso***: *el suegro* -, socer (socri *m*) prior; *la suegra* -, socrus (-us *f*) prior; *los pies* -, priores pedes; *Homero es anterior a Hesíodo*, Homerus ante Hesíodum fuit.

anteriormente: in antecessum.

antesala: vestíbulum, i *n*. **Sin**: procoeton,

onis *n*; átrium. ***Uso***: *hacer -,* exspectare, opperiri.

antevíspera: nudiustertianus dies.

antiabortista: oppugnator abortūs *m*; oppugnatrix abortūs *f*. **Sin**: contrárius abórtui *m*; adversatrix abórtuum evocandorum *f*.

antiaéreo: antiaéreus, a, um. **Sin**: aëroplanis *vel* aëronávibus infensus; velívolis oppósitus. ***Uso***: *armas -,* arma antiaéria; arma aëroplanis infensa; *cañón -,* tormentum aëronávibus infensum; *defensa -,* defensio antiaérea; defensio ad velívola arcenda; *refugio -,* suffúgium antiaérium.

antialcohólico: antialcohólicus, a, um.

antialemán: Germanis infensus *vel* inimicus.

antialérgico: antiallérgicus, a, um.

antiatómico: antiatómicus, a, um.

antibacteriano: antibacterianus, a, um. **Sin**: antibactéricus.

antibala: antiglandulárius, a, um.

antibiótico: *adj* antibióticus, a, um. **Sin**: bacillis nocens // *sust* antibióticum, i *n*. **Sin**: medicamentum antibióticum; substántia micróbiis mortífera.

anticanceroso: anticancerosus *vel* anticanceráticus, a, um.

anticarcinógeno: anticarcinógenus, a, um.

anticátodo: anticáthodus, i *f*.

anticatólico: *adj* anticathólicus, a, um. **Sin**: catholicorum odiosus; rei cathólicae pernóxius; doctrinae cathólicae infensus *vel* infestus // *sust* catholicorum osor; nóminis cathólici inimicus.

anticiclón: anticyclo, onis *m*. **Sin**: áër antiturbíneus.

anticipo: (*Ret, anticipación*) anticipátio, onis *f*. **Sin**: prolepsis, is *f* // (*Econ, dinero anticipado*) promútuum, i *n*. **Sin**: promútua pecúnia; pecúnia ante soluta.

anticlerical: *adj* anticlericalis, e. **Sin**: clero infensus; cléricis infestus; clericátui *vel* religioni adversus; religionem perosus // *sust* anticlericalis, is *m*; cleri *vel* clericatūs adversator; clericorum osor. ***Uso***: *ser -,* a sacris administris (*vel* a cléricis) abhorrere; sacros adversari ministros.

anticlericalismo: anticlericalismus, i *m*. **Sin**: hostílitas contra clerum, cléricos, clericatum; ódium cleri; clericorum ódium, simultas, offénsio; aliena a sacris administris voluntas; alienus *vel* aversus a cléricis ánimus.

anticoagulante: *adj* anticoagulativus, a, um. **Sin**: coagulationem cóhibens // *sust* anticoágulans, antis *n*; anticoágulum, i *n*.

anticomunismo: anticommunismus, i *m*. **Sin**: ódium communistarum; hostílitas in communistas; communistarum doctrinae factionisque ódium.

anticomunista: *adj* anticommunísticus, a, um. **Sin**: communistis inimicus *vel* adversus // *sust* communistarum adversárius, despector, persecutor.

anticoncepción: anticoncéptio, onis *f*. ***Uso***: *práctica de la -*, anticonceptionis usus; *v. contracepción.*

anticoncepcional: anticonceptionalis, e. **Sin**: anticonceptivus.

anticonceptivo: *adj* anticonceptivus, a, um. **Sin**: antifecundativus; atócius; conceptioni offíciens; fecundationem impédiens. ***Uso***: *medios o recursos* -, subsídia anticonceptionália; *mentalidad* -, mens contra conceptionem; *píldora* -, pílula anticonceptiva // *sust* anticonceptivum, i *n*. **Sin**: anticoncípiens; atócium. ***Uso***: *usar anticonceptivos*, atócia adhibere.

anticonformismo: anticonformismus, i *m*. **Sin**: conformitatis ódium; inimicítia adversus conformitatem.

anticonformista: anticonformista, ae *m*.

anticongelante: *adj* gelu mínuens, commínuens, cóhibens. **Sin**: antigélidus; gelifúgius // *sust* antigélidum, i *n*. **Sin**: anticoágulum; liquor gelifúgius; liquor gelu mínuens; congelationem cóhibens.

anticonstitucional: anticonstitutionalis, e. **Sin**: constitutioni contrárius *vel* adversus; civitatis formae infensus.

anticorrosivo: *adj* anticorrosivus, a, um. **Sin**: anticorrodens, antirodens, antierodens // *sust* anticorrosivum, i *n*. **Sin**: anticorrodens, entis *n*.

anticresis: antichrēsis *sive* antíchresis, is *f*. **Sin**: mútuus usus.

anticristianismo: antichristianismus, i *m*. **Sin**: ódium Christianorum; stúdium adversus Christianos; doctrinae Christi ódium.

anticristiano: antichristianus, a, um. **Sin**: christianis contrarius, infensus, infestus, nóxius, inimicus; doctrinae Christi contrárius; christianos pérsequens // *sust* christianorum adversárius, despector, persecutor; Ecclésiae Christi osor; christianae religionis inimicus.

anticristo: antichristus, i *m*. **Sin**: pseudochristus.

anticuario: (*persona que hace profesión o estudio particular del conocimiento de las cosas antiguas*) anticuárius, ii *m*. **Sin**: antiquitatis studiosus // (*persona que las colecciona o negocia con ellas*) véterum librorum coëmptor *vel* vénditor; rerum antiquarum mercator.

anticuerpo: anticorpus, pŏris *n*. **Sin**: antígena, orum *npl*.

antidemocrático: antidemocráticus, a, um. **Sin**: antipopularis; aversus a pópulo.

antideportivo: ab athlética *vel* a re athlética alienus. **Sin**: lúdicris exercendis contrárius.

antidetonante: substántia antipulsatória.

antidiftérico: antidiphthéricus *vel* antidiphtheríticus, a, um.

antidivorcista: divórtio contrárius, a, um.

antidopaje, *v. antidoping*.

antidoping: probátio (athletarum) de re stupefactiva.

antidroga: éfficax contra medicamenta stupefactiva.

antieconómico: antioeconómicus, a, um. **Sin**: rei oeconómicae contrarius *vel* infestus.

antiemético: antieméticus, a, um. **Uso**: *medicamento -,* medicamentum antieméticum.

antiesclavismo: luctátio (-onis *f*) *vel* motus (-us *m*) contra servitutem.

antiespasmódico: *adj* antispamódicus, a,

um. **Sin**: mítigans, mitigatórius // *sust* antispasmódicum, i *n*. **Sin**: mitigatórium; medicamentum antispamódicum; medicamentum mitigatórium.

antiestético: antiaesthéticus. **Sin**: invenustus, a, um.

antifascista: antifascista, ae *m*.

antifebril, *v. antipirético.*

antiflogístico: *adj* antiphlogísticus, a, um. **Sin**: inflammationem sedans *vel* mítigans // *sust* antiphlogísticum, i *n*.

antífona: antíphona *sive* antiphōna, ae *f.*

antifonario: antiphonárium, ii *n*. **Sin**: liber antíphonas (et responsória) cóntinens.

antigangrenoso: qui, quae, quod gangraenam súpprimit.

antigás: antigasalis, e. **Uso**: *máscara -,* masca antigasalis.

antígeno: antígenum, i *n*.

antigravedad, *v. ingravidez*.

antigubernamental: regímini contrárius *vel* infensus.

antigüedad: (*tiempo antiguo*) antíquitas, atis *f.* **Sin**: vetustas; antiqua *vel* vetus aetas // (*los hechos sucedidos en tiempo antiguo*) antiqua, orum *npl*; res antíquae // (*los hombres antiguos*) antiqui, orum *mpl*. **Sin**: véteres; prisci; véteres *vel* antiqui hómines; prisca gens // (*pl, monumentos u otros objetos artísticos o literarios de tiempo antiguo*) antiqua *vel* antiquitatis monumenta. **Sin**: ópera antiqua.

antiguerrilla: belli tecti propulsátio (-onis *f*).

antiguerrillero: *adj y sust* bellatóribus tectis aversus, contrárius, rénitens.

antiherrumbre: res robíginem práecavens *vel* áuferens.

antihigiénico: valetúdini contrárius *vel* nocens. **Sin**: infensus curae valetúdinis *vel* sanitatis.

antihumanístico: antihumanísticus, a, um.

antiimperialismo: antiimperialismus, i *m*. **Sin**: imperialis potestatis ódium.

antiimperialista: *adj* imperiosae dominationis contrárius *vel* adversus // *sust* antiimperialista, ae *m*. **Sin**: imperialis potestatis osor.

antiincendio: contra *vel* adversus incéndium.

antiinfortunio: contra *vel* adversus infortúnium.

antiitaliano: Italis infensus *vel* inimicus.

antijurídico: non iuridicialis. **Sin**: non legítimus.

Antillas: Antillae, arum *fpl*. **Sin**: Antiliae. ***Uso****: mar de las* -, mare antilíacum.

antilógico: antilógicus, a, um. **Sin**: antithéticus; contrárius; oppósitus.

antílope: cervus áfricus.

antimafia: contrárius máfiae.

antimateria: antimatéria, ae *f.* **Sin**: matéria matériae contrária.

antimilitarismo: antimilitarismus, i *m*. **Sin**: rei militaris ódium *vel* fastídium; doctrina militáribus stúdiis contrária.

antimilitarista: antimilitarista, ae *m*. **Sin**: antimilitarismi fautor; militáribus stúdiis contrárius *vel* aversus.

antimisil: contra missília. ***Uso***: *aparato -,* contra missília instrumentum.

antimonárquico: antimonárchicus, i *m*. **Sin**: régio dominátui infensus, contrárius, infestus.

antimonio: anthimónium, ii *n*. **Sin**: stíbium.

antinacional: antinationalis, e. **Sin**: nationi contrárius, infensus, adversárius.

antinatalista: *política -,* política adversus nascentes decreta.

antinefrítico: antinephríticus, a, um. **Sin**: qui, quae, quod ad nephrítidi medendum valet.

antineurálgico: antineurálgicus, a, um.

antiniebla: contra nébulam.

antinomia: antinómia *sive* antinomīa, ae *f*; *en pl también* leges contráriae; normae sibi ínvicem adversantes. ***Uso***: *las - de Kant*, antinómiae kantianae.

antinomismo: antinomismus, i *m*.

antioxidante, *v. antiherrumbre.*

antipapa: antipapa, ae *m*. **Sin**: pseudopóntifex; illegítimus Póntifex.

antiparasitario: antiparasíticus, a, um. **Sin**: insectis infensus *vel* adversus.

antiparlamentario: antiparlamentaris, e. **Sin**: contrárius cóetui legatorum populárium.

antipatía: antipathīa, ae *f*. **Sin**: repugnántia, aversátio, avérsio; ánimus alienus *vel* aversus ab áliquo; aversa mens *vel* voluntas ab áliquo; naturalis ánimi repugnántia.

antipático: antipáthicus, a, um. **Sin**: invisus; molestus; importunus; repugnans; aversus.

antipatriótico: a patrio amore alienus.

antipatriotismo: a patriae amore (*vel* caritate) alienátio (-onis *f*).

antipedagógico: antipaedagógicus, a, um. **Sin**: educationi contrárius *vel* hostilis.

antiperistáltico: antiperistálticus, a, um. ***Uso***: *movimiento -*, antiperistalsis, is *f*.

antipiresis: antipyrēsis, is *f*. **Sin**: febris remédia.

antipirético: *adj* antipyréticus *vel* antipýricus, a, um. **Sin**: febrim arcens, depellens *vel* sedans, mítigans // *sust* antipyréticum i *n*. **Sin**: febris remédium; medicamentum antipyréticum *vel* antipýricum.

antipirina: antipyrina, ae *f*; antipyrinum, i *n*; *v. antipirético*.

antípoda: *adj* antípodus, a, um // *sust* régio antípoda *f*; *en pl* antípodae, arum *f*; antípodes, um *m* // (*habitante*) qui regionem antípodam íncolit; *en pl también* antípodes, um *vel* antíchthones, um **Sin**: qui contráriam terrae partem íncolit // *fig* prorsus contrárius. ***Uso***: *ser los - o estar en los -*, inter se repugnare; *cosas que están en los -,* repugnántia, ium *npl*.

antipoético: antipoéticus, a, um. **Sin**: rudis; pedestris; vulgaris; a póësi alienus.

antipolítico: rei políticae adversus *vel* contrárius.

antiprotestante: antiprotestánticus, a, um.

antiprotón: antiproto *vel* antiproton, onis *m*.

antirrábico: antirábidus, a, um. **Sin**: contra rábiem fáciens; antihydrophóbicus.

antirracional: rationi contrárius.

antirradar: instrumentum (-i *n*) radioëléctricum detectórium turbans.

antirreligioso: religioni contrárius, infensus, inimicus.

antirreumático: antirheumáticus, a, um. **Sin**: articulorum *vel* ártuum dolores sedans, mítigans.

antirrobo: instrumentum (-i *n*) furtum práecavens.

antirromano: antiromanus, a, um. **Sin**: Romanis infensus, adversus, inimicus.

antisemita: *adj* antisemíticus, a, um. **Sin**: a Semitis, Iudaeis, Hebraeis abhorrens; Semitis infensus // *sust* antisemita *vel* antisemites, ae *m*. **Sin**: Semitarum osor.

antisemítico: antisemíticus, a, um. **Sin**: semitis infestus, hostilis; ad Iudaeorum ódium áttinens.

antisemitismo: antisemitismus, i m. **Sin**: Semitarum ódium; contra pópulum iudáicum simultas; alienus ab Hebraeis ánimus.

antisepsia: antisepsis, -is *f*.

antiséptico: *adj* antisépticus, a, um. **Sin**: qui, quae, quod putrédini obstat; tabem repellens, súpprimens // *sust* antisépticum, i *n*. **Sin**: medicamentum antisépticum; tabis medicamentum; putrédinis remédium; inquinamentum, *vel* putrédinem, *vel* tabem repellens; inquinamenti immunitatem impértiens.

antisísmico: antisísmicus, a, um.

antisocial: antisocialis, e. **Sin**: rei sociali contrárius *vel* infestus.

antitanque: currífragus, a, um. **Sin**: loricatis cúrribus infestus.

antiterrorismo: antitromocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: antiterrorismus; consílium *vel* inceptum contra tromócratas; luctátio contra perpetuos terrores; conténtio adversus terroristas *vel* territores.

antiterrorista: *adj* antitromocráticus, a, um. **Sin**: antiterrorísticus; perpétuo terrori contrárius; terroris regímini adversus; contra perpétuos terrores // *sust* antitromócrates, is *m*. **Sin**: antiterrorista, ae *mf*; antitérritor; antitromocrátiae fautor.

antítesis: antíthesis, is *f*. **Sin**: contraposítio; contrapósitum; antíthetum; opposítio negationis. ***Uso***: *por -*, per oppositionem negationis // *fig* dispáritas (alicúius rei); conténtio; contrárium. ***Uso***: *ser la - de alguien*, álicui dissimíllimum esse.

antitetánico: *adj* antitetánicus, a, um // *sust* antitetánicus liquor. **Sin**: tétani antídotum *n* *vel* antídotus *f*.

antitético: antithéticus, a, um. **Sin**: contrárius, adversus, repugnans (álicui rei) ; alienus (ab áliqua re).

antitóxico: *adj* antitóxicus, a, um // *sust* medicamentum (-i *n*) antitóxicum.

antitoxina: antitoxina, ae *f*. **Sin**: medicamentum antitoxínicum; toxinarum remédium.

antivariólico: antivariólicus, a, um. ***Uso***: *vacunación -,* vaccinátio antivariólica.

antología: anthológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: florilégium; anthológica, orum *npl*; scripta selecta. ***Uso***: - *poética*, cármina selecta; selecta poëtarum cármina; - *latina,* selecta latinitatis (*vel* latini sermonis) scripta.

antonomasia: antonomásia *sive* -masīa, ae *f.* **Sin**: pronominátio. ***Uso***: *por -,* per excelléntiam dictum.

antracita: anthracites, is *m*.

antrisco: anthriscus, i *m*.

antropocéntrico: anthropocéntricus, a, um.

antropofagia: anthropophágia *sive* -phagīa, ae *f.* **Sin**: humanae carnis esus (-us *m*); humana carne vesci, ali; humanam carnem édere, manducare.

antropófago: anthropóphagus, i *m*. **Sin**: humanae carnis edax (-acis).

antropografía: anthropográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

antropográfico: anthropográphicus, a, um.

antropógrafo: anthropógraphus, i *m*.

antropolatría: anthropolatrīa, ae *f.* **Sin**: hóminis adorátio.

antropología: anthropológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: sciéntia anthropológica; humanae naturae descríptio, doctrina, sciéntia. ***Uso***: *- cultural*, anthropológia culturalis.

antropológico: anthropológicus, a, um. ***Uso***: *razones -*, anthropológicae rationes.

antropólogo: anthropólogus, i *m*. **Sin**: anthropologista, ae *m*; anthropológiae cultor, peritus.

antropómetra: anthropometres, ae *m*. **Sin**: anthropométriae peritus.

antropometría: anthropométria *sive* -metrīa, ae *f.*

antropométrico: anthropométricus, a, um.

antropomórfico: anthropomórphicus, a, um.

antropomorfismo: anthropomorphismus, i *m*. **Sin**: anthropomorphítica háeresis.

antropomorfita: anthropomorphīta, ae *m*.

antropomorfo: *adj* anthropomorphus, a, um. **Sin**: hóminis formam habens // *sust* anthropomorphus, i *m*.

antropotomía: anthropotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: humani córporis séctio.

antropozoico: anthropozóicus, a, um. ***Uso***: *era -*, aetas anthropozóica.

anual: ánnuus, a, um.

anualidad: (*importe anual*) ánnuum, i *n*; ánnua, orum *npl*. **Sin**: ánnuus réditus.

anuario: liber annalis *vel* memorialis.

anulación: annullátio, onis *f.* **Sin**: adnihilátio; rescíssio; resolútio. ***Uso***: *- de un crédito por pago*, solútio iusti crédit; solútio rerum creditarum.

anular: rescíndere, resólvere (*v. gr.* stipulationem, testamentum); dissólvere *vel* tóllere (*v. gr.* iudícia, leges).

anunciación: annuntiátio, onis *f.*

anunciador, ra: nuntiator *vel* annuntiator, oris *m*; nuntiatrix *vel* annuntiatrix, icis *f.* **Sin**: praeco; pervulgator; laudativi núntii vulgator.

anunciante: *adj* nuntians, antis // *sust*, *v. anunciador.*

anunciar: nuntiare. ***Uso****: - con anticipación*, praenuntiare.

anuncio: núntius, ii *m*; notítia, ae *f.* ***Uso***: - *central*, núntius centralis; - *oficial*, núntius officialis; - *publicitario*, praecónium, ii *n*; praecónium mercatórium géneris laudativi; *pl* laudativa venditorum núntia; - *en un diario*, praecónium diurnárium; núntius diurnárius; núntius per ephemeridem éditus; núntius in diario relatus; *arte de delinear anuncios*, ars tábulas praedicativas delineandi.

anuria: anúria *sive* anurīa, ae *f.* **Sin**: urinae cessátio.

anverso: pars adversa. ***Uso***: - *de una moneda*, pars adversa alicúius nummi.

anzuelo: hamus, i *m*. ***Uso***: *sedal con* -, iáculum hamatum.

añalejo: calendárium (-ii *n*) ecclesiásticum.

año: annus, i *m*. ***Uso***: - *bisiesto*, annus intercalaris; - *en curso*, annus currens; - *entrante*, initurus annus; - *escolar*, scholaris annus; - *luz*, annus lúminis; annus luce mensus; - *santo*, annus sacer, piacularis; *el - pasado*, anno próxime praetérito; *en el - de gracia…,* anno post Christum natum…, anno a Christo nato…, anno a reparata salute…, anno Dómini *vel* anno Dómini Nostri…, anno christiano …; *felicitar el - nuevo*, faustum fortunatumque novum annum ominari; *¿cuántos - tienes?,* quot annos es natus/a? quot annos habes? // (*que ocurre cada año*) quotannalis, e. ***Uso***: *inundaciones que se repiten cada año*, inundationes quotannales.

añoranza: desidérium, ii *n*. ***Uso***: - *del pasado*, praetériti témporis desidérium.

aorta: aorta, ae *f.* **Sin**: artéria *vel* arteriarum máxima.

aortitis: aortae inflammátio (-onis *f*).

apagacigarros: volúminum exstinctórium (-ii *n*).

apagador: exstinctórium, ii *n* // (*matacandelas, apagavelas*) bacillum *vel* tegillum exstinctórium. **Sin**: bacillum flammae restinguendae.

apagón: fluoris eléctrici abrúptio (-onis *f*).

aparador: (*mueble*) ábacus, i *m*. **Sin**: armárium; armárium promptuárium. ***Uso***: - *pequeño*, armaríolum.

aparato: (*máquina*) instrumentum, *i n*. **Sin**: máchina; machinamentum. ***Uso***: - *deportivo*, instrumentum oblectatórium; instrumentum ad lúdicram exercitationem aptum; - *escénico,* dispositio scáenica; - *estéreo-electrofónico*, stereoëlectrophōnum *sive* stereoëlectróphonum, i *n*; electrophōnum *sive* electróphonum stereophónicum; - *o máquina fotográfica*, instrumentum photográphicum, máchina photográphica; - *investigador*, percontatrum, i *n*; - *magnetofónico*, instrumentum magnetophónicum; - *portátil*, instrumentum portátile *vel* portábile; - *telefónico*, telephónicum instrumentum; - *de radio*, *v. radio*; - *de radiografía*, instrumentum roëntgenianum, - *de televisión*, instrumentum televisórium, *v. televisor* // (*conjunto de cosas o personas para algún fin*) appara-

tus, us *m*. ***Uso***: - *audiovisual*, apparatus audiovisualis; - *burocrático*, apparatus chartocráticus; - *crítico*, apparatus críticus; - *genital*, genitale, is *n*; genitália, ium *n pl*; - *militar*, apparatus militaris; - *modernos de diagnosis*, recentíssima diagnóstica adiumenta; - *respiratorio*, órganum respiratórium *vel* respirationis.

aparcadero: autoraedarum statio; área stativa autocinetorum; *v. estacionamiento.*

aparcamiento, *v*. *aparcamiento*.

aparcar: in statione (autoraedarum) constitúere, statúere; vehículum in statione sístere; autocinetum statúere.

aparcería: locátio pártibus facta. **Sin**: ius partiárium.

aparcero: colonus partiárius.

apareamiento: copulátio generatória.

aparejo: instrumentum, i *n*. **Sin**: instrúctio; structura. ***Uso***: - *técnico*, machinamentorum instrúctio; structurae machinales; *aparejos de navegación*, instrumenta navi regendae; *aparejos de pesca*, piscatóriae artis instrumenta.

aparente: apparens, entis // (*fingido, simulado*) simulatus, a, um. **Sin** : fictus ; speciosus.

aparición: (*acción de aparecer*) conspectus, us *m*. **Sin**: adventus, us *m*. ***Uso***: *la - del sol*, solis ortus; *la - de un libro*, libri edítio // (*visión*) vísio, onis *f*. **Sin**: visus, us *m*; visum, i *n*; manifestátio, apparítio. ***Uso***: - *milagrosa*, prodigialis visus, *vel* vísio, *vel* manifestátio; *la - de San Miguel Arcángel*, Apparítio Sancti Michaelis Archángeli; *v. espectro, fantasma*.

apariencia: (*aspecto exterior de una persona o cosa*) figura, ae *f*. ***Uso***: *asumir la - de uno*, indúere figuram alicúius // (*cosa que parece y no es*) spécies, ēi *f*. **Sin**: simulacrum; fucata spécies. ***Uso***: - *de verdad*, fucata (*vel* simulata, *vel* ementita) veri spécies, *apariencias - de virtud*, simulacra virtutis.

apartadero: *F.C.* declinatórium, ii *n*. **Sin**: mutatória, orum *npl*; rotália mobília; orbitarum devertículum.

apartado, *v. casilla (apartado postal).*

apartamento: diaeta, ae *f*; *v. departamento.*

apartar: áliquem avértere, abdúcere, avocare, defléctere, abstráhere, deterrere ab + *abl*. ***Uso***: - *a los ciudadanos de votar*, cives ab votis ferendis deterrere; *no dejarse - del propio propósito,* a suo consílio non deterreri; fírmiter suum consílium tenere*; apartarse del camino*, viā devértere; de viā defléctere.

apartheid: segregátio nigritarum. **Sin**: segregátio hóminum coloratorum.

apasionadamente: cúpide *vel* cupidíssime. **Sin**: flagranter; ardenter; studiose *vel* studiosíssime; flagranti *vel* vehementi stúdio.

apasionado: cúpidus *vel* studiosus alicúius rei. ***Uso***: - *por la caza*, studiosus venandi; - *por la literatura*, studiosus litterarum; *estar* - , alicúius, *vel* alicúius rei, studiosum *vel* studiosíssimum esse; alicúius rei studio flagrare, ardere, teneri; áliqua re ardere *vel* captum esse.

apasionamiento: veheméntia, ae *f*. **Sin**: ánimi ardor.

apasionarse: (*aficionarse con exceso a una cosa*) álicui rei, in áliquid studere; vehementer áliquid cúpere, expétere, optare; áliqua re capi; alicúius rei voluptate (amore, studio,

delectatione) capi // (*aficionarse con exceso a una persona*) amore alicúius capi.

apatía: apáthia *sive* apathīa, ae *f*. **Sin**: (*impasibilidad del ánimo*) indoléntia; nihil sentire; non dolere; nullus doloris sensus; (*falta de vigor o energía*) torpor, ánimi torpor; lentitudo; socórdia; ignávia; inértia; segnítia.

apático: apáthicus, a, um. **Sin**: (*impasible*) sensūs expers; (*falto de vigor o energía*) torpens; lentus; socors; ignavus; iners; segnis.

apear: áliquem ad pedes dedúcere *vel* addúcere.

apegado: *- a la vida*, vitae cúpidus.

apego: stúdium, ii *n*. **Sin**: ánimi adiúnctio.

apelación: (*acción de apelar*) appellátio, onis *f*. ***Uso***: *derecho de -, v. derecho*; *tribunal de -, v. tribunal.*

apelar: appellare. **Sin**: provocare. ***Uso***: *- a la lealtad de alguien,* ad fidem alicúius confúgere; *- a la piedad de alguien*, alicúius misericordiam captare; *- al pueblo*, ad pópulum appellare *vel* provocare

apellido: cognomen, mĭnis *n*. ***Uso***: *nombre y -,* nomen cognomenque.

apéndice: (*cosa adjunta o añadida a otra*) appendix, īcis *f*. **Sin**: supplementum; additamentum. ***Uso***: *- de un libro*, appendix; extrema libri (óperis, volúminis) pars; *- del ciego,* appendix intestina, cólica; intestinorum appendix. ***Uso***: *operación del -,* resecátio appendicis; *operar de -, v. operar.*

apendicitis: appendicitis, ĭdis *f*; appendicites, is *f*. **Sin**: appendīcis inflammátio; cólicae *vel* intestinae appendīcis morbus. ***Uso***: *lo operaron de -,* cólica appendix resecta est ei.

Apeninos: montes (-ium *mpl*) Appennini.

apepsia: apépsia *sive* apepsīa, ae *f*. **Sin**: digestionis difficultas *vel* defectus.

apercepción: appercéptio, onis *f*. **Sin:** percipiendi sensus *vel* consciéntia.

apergaminado: mácie confectus.

aperitivo: (*sólido y/o líquido*) gustátio, onis *f*. **Sin**: gustatiúncula; gustatórium; promulsis (-ĭdis *f*); gustátio apertiva *vel* aperitiva; cibi appeténtiam movens *vel* urgens; (*solamente líquido*) própoma, ătis *n*. **Sin**: silatum; absinthiatum; pótio apertiva; occursária pótio.

aperos: instrumenta, orum *npl*. ***Uso***: *- de jardinería*, instrumenta hórtica.

apertura: apértio *vel* aperítio; adapértio, onis *f*. **Sin**: apertura. ***Uso***: *solemne -*, sollemnis apértio // *fig* ánimus patens.

apesadumbrado: maestus áliquā re. **Sin**: maerore *vel* maestítiā affectus.

apesarado, *v. apesadumbrado*.

apétalo: apétalus, a, um. **Sin**: foliorum expers; fóliis carens.

apetencia*, v. apetito*.

apetito: (*impulso instintivo*) cupíditas, atis *f*. **Sin**: appetitus, us *m*; appetítio // (*gana de comer*) appeténtia, ae *f*. **Sin**: appetítio; cibi *vel* edendi cupíditas, avíditas, appeténtia. ***Uso***: *falta de -*, cibi fastídium; *avivar, abrir o despertar el -*, cibi cupiditatem excitare *vel* concitare; appetentiam cibi fácere; *comer con -,* libenter édere *vel* cibum súmere; *hacer volver el -,* aviditatem cibi appetendi revocare; *perder el -,* appeténtiam amíttere; *tener -,* cibum appétere; *no tener -,* cibum fastidire;

no tengo -, mihi cibi cupíditas non est.

apetitoso: (*que excita el apetito*) appeténtiam éxcitans *vel* fáciens. **Sin**: palatum súscitans; salivam movens // (*gustoso*) sápidus, a, um. **Sin**: suavi *vel* grato sapore.

apicultor: apiárius, ii *m*. **Sin**: apiculárius; méllifex (- fĭcis), mellárius; ápium cultor.

apicultura: ápium cultura *vel* cura. **Sin**: mellifícium; apiária; ars apiária.

apilamiento: coacervátio, onis *f.*

apilar: congérere. **Sin**: coacervare.

apio: ápium, ii *n*; ápius, ii *m*. ***Uso***: *- cultivado, doméstico*, ápium sativum *vel* hortense.

apirético: apyréticus *vel* apýretus, a , um. **Sin:** febri carens.

apirexia: apyréxia *sive* apirexīa, ae *f*; apyressis, is *f.* **Sin**: febris deféctio *vel* defectus.

aplanadora, *v. bulldózer*.

aplaudir*: - fragorosamente a alguien*, álicui máximos plausus tribúere *vel* impertire.

aplauso: plausus, us *m*. ***Uso***: *- estruendoso*, fragor plaudéntium et acclamántium; strepens (*vel* crépitans, *vel* résonans) plausus; *largo -*, longus plausus.

aplazado: (*diferido*) dilatus, a, um. **Sin**: procrastinatus // (*desaprobado*) improbatus, a, um.

aplazamiento: dilátio, onis *f.* **Sin**: dilatátio; procrastinátio.

aplazar: (*diferir*) dilatare // (*desaprobar*) reprobare, repéllere, improbare. ***Uso***: *ser aplazado*, reprobari, improbari; repulsam ferre.

aplazo: reprobátio, onis *f.* **Sin**: improbátio; repulsa.

aplicación: usus, us *m*. **Sin**: applicátio. ***Uso:*** *- técnicas*, rei téchnicae *vel* rerum technicarum applicationes; *las - de la energía atómica a objetivos pacíficos*, vis atómica ad usus béllicos adhíbita; *las - de la radio*, marconiani inventi usus (-ŭum *mpl*); *- de un invento*, inventi usus.

aplicarse: se applicare. **Sin**: óperam dare; se convértere ad áliquid; studere álicui rei. ***Uso***: *- a distribuir comida*, in cibis distribuendis óperam dare.

aplique: (*aparato de luz fijado a la pared*) lampas (eléctrica) parietária. **Sin**: parietáriae lámpadis fulcrum.

Apocalipsis: Apocalipsis, is (*ac* -in) *f* // (*fig*, *catástrofe*) calámitas, atis *f.*

apocalíptico: apocalýpticus, a, um. **Sin**: arcanus; recónditus // *fig* calamitosus; terríficus; terríficans.

apócopa, v. *apócope*.

apócope: apócopa, ae *f*; apócope, es *f.* **Sin**: amputátio (extremae) lítterae *vel* sýllabae.

apócrifo: *adj* apócryphus, a, um. **Sin**: adulterinus; falsus; fictus; non authénticus. ***Uso***: *carta -,* lítterae adulterinae; *libro -,* liber falso inscriptus álicui; liber súbditus *vel* subditícius; liber ignoti auctoris; liber apócryphus *vel* apocrýphicus (*libro cuya inspiración divina no es segura*) ; *testamento -,* testamentum suppósitum.

apocrisiario: apocrisiárius *vel* aprocrisárius, ii *m*.

apodíctico: apodícticus, a, um. **Sin**: certus; certíssimus; firmíssimus.

apodo: cognomen, mĭnis *n*. **Sin**: cognomentum; ridículum *vel* irrisórium nomen; nomen ádditum. ***Uso***: *- jocoso*, nomen ioci causā fictum; *- mordaz*, nomen despectūs causā fictum.

apódosis: apódosis, is *f*. **Sin**: reddítio; secunda pars períodi *vel* músicae phrasis.

apófisis: apóphysis, -is *f*. **Sin**: ossis tubérculum *vel* eminéntia.

apofonía: apophónia *sive* -phonīa, ae *f*.

apógrafo: apógraphum *vel* apógraphon, i *n*. **Sin**: exemplar.

apoliticismo: apolitícitas, atis *f*. **Sin**: política quies.

apolítico: apolíticus, a, um. **Sin**: haud políticus; rerum civílium incuriosus.

apologética: apologética, ae *f*. **Sin**: apologética disciplina, doctrina, ars; religionis defénsio; veritatis defénsio.

apologético: apologéticus, a, um. **Sin**: laudativus, laudatórius; defensórius. ***Uso***: *escrito -*, apologéticum, i *n*.

apología: apológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: defénsio (*defensa*), purgátio *(justificación*), laudátio *vel* praecónium (*encomio*). ***Uso***: *hacer la - de alguno o de alguna cosa*, áliquem *vel* áliquid dilaudare, laudibus efferre, in caelum ferre, ad caelum tóllere; *hacer la - (en defensa) de alguien,* áliquem deféndere *vel* purgare de + *abl*.

apologista: apologista, ae *m*. **Sin**: apologeta; laudator; praeco; defensor. ***Uso***: *- cristiano*, christianae religionis (*vel* doctrinae) defensor, adsertor, vindex; *los - de la literatura cristiana*, christiani apologetae.

apólogo: apólogus, i *m*. **Sin**: fábula, fabella; narratiúncula ficta.

apoplejía: apopléxia *sive* -plexīa, ae *f*; apoplexis, is (*ac* -in, *abl* -i) *f*. **Sin**: (súbiti) sánguinis ictus (-us *m*). ***Uso***: *- parcial*, parálysis; nervorum remíssio; *morir de -,* apopléxiā arreptum *vel* correptum perire; ictu sánguinis exstingui; *padecer -,* apoplexi arreptum *vel* correptum esse

apopléjico o **apoplético**: apoplécticus *vel* apoplectus, a, um.

aporía: apória *sive* aporīa, ae *f*. **Sin**: aporiátio, onis *f*.

apostar: sponsionem fácere. **Sin**: pígnore cum áliquo certare *vel* conténdere; áliquem sponsione provocare *vel* lacéssere. ***Uso***: *- algo*, áliquid in pignus dare, pónere; pignus cum áliquo pónere de áliqua re; *- cualquier cosa*, quovis pígnore certare *vel* conténdere + *prop inf.*

apostasía: apostásia *sive* -stasīa, ae *f*. **Sin**: apostátio; apostatus, us *m*; apostatátio; apostatatus, us *m*; a religione deféctio.

apóstata: apóstata, ae *m*; apostatrix, icis *f*. **Sin**: religionis desertor, desertrix; a vera religione tránsfuga *mf*; ad impietatem *vel* ad falsam religionem tránsfuga.

apostatar: apostatare. **Sin**: apostásiam fácere; religionem desérere; a vera religione defícere; a fide cathólica recédere.

apostema: apostēma, ătis *n*. **Sin**: abscessus, us *m*; suppurátio.

apostilla: annotátio, onis *f.* **Sin**: notátio; nota; commentaríolus; annotamentum. ***Uso***: *breve -,* annotatiúncula.

apostillar: annotare. **Sin**: impónere, appónere notas ad + *ac*. ***Uso***: *- un libro*, librum annotatiónibus instrúere.

apóstol: apóstolus, i *m*; apóstola, ae *f* // (*fig, propugnador, ra*) fautor *m*, fautrix *f*; auctor *m*, auctrix *f*.

apostolado: apostolatus, us *m*. **Sin**: apóstoli munus (-nĕris *n*). ***Uso***: *- de la oración*, apostolatus orationis.

apostolicidad: apostolícitas, atis *f*.

apostrofar: áliquem apostrophare. **Sin**: áliquem compellare, appellare; in áliquem apóstrophem fácere; áliquem apóstrophe increpare, obiurgare; áliquem vehementer álloqui; in áliquem ínvehi.

apóstrofe: apóstrophe, es *f*; apóstropha, ae *f*. **Sin**: compellátio; allocútio véhemens.

apóstrofo: apóstrophus, i *f*.

apotegma: apophthegma, ătis *n*. **Sin**: effatum; senténtia.

apotema: apothēma, ătis *n*.

apoteosis: (*deificación de los héroes, entre los paganos*) apotheōsis, is *f*. **Sin**: in deos (*vel* in deorum númerum) cooptátio, relátio; in deorum númerum referre.

apoyo: (*lo que sirve para sostener*) firmamentum, i *n*. **Sin**: sustentáculum; fulcrum; fultura. ***Uso***: *- del papel (en la máquina de escribir)*, chartae sustentáculum // *fig* adiumentum.

apreciación: diiudicátio, onis *f* (*muy buena*, excellens; *buena,* bona; *satisfactoria*, medíocris *vel* probábilis; *suficiente*, suffíciens; *insuficiente*, vitiosa *vel* non suffíciens).

apremiar, *v. acosar*.

aprendiz: discípulus, i *m*. **Sin**: tiro (-onis *m*); alumnus; novítius.

aprendizaje: discéntia, ae *f*. **Sin**: discipulatus *vel* alumnatus, us *m*; novitiatus, us *m*; tirocínium; praeparatória exercitátio; práevium tirocínium. ***Uso***: *- escolar*, discéntia scholaris; *- del latín,* discéntia latina *vel* linguae latinae.

aprensión: anxíetas, atis *f*. **Sin**: anxietudo (-dĭnis *f*); anxitudo; sollicitudo.

aprensivo: ánxius, a, um. **Sin:** tímidus; pávidus; saluti nimis cónsulens.

apresto: apparátio, onis *f*. **Sin**: praeparátio.

apretar: *- el gatillo*, lígulam concútere *vel* addúcere.

aprietapapeles: chartae pressórium (-ii *n*); *- delantero*, pressórium prius chartae.

a priori: in antecessum.

apriorismo: apriorismus, i *m*. **Sin**: iudícium a priori factum; experiéntiae praetermíssio *vel* negléctio.

apriorístico: apriorísticus, a, um.

aprisco: ovile, is *n*. **Sin**: caulae *vel* caullae, arum *fpl*.

aprobable: approbábilis, e.

aprobación: probátio, onis *f*. ***Uso***: *merecer la -,* probationem mereri; *disfrutar el gozo de*

la -, probationis gáudio pérfrui.

apropiado: aptus (+ *dat*; in *vel* ad + *ac*). **Sin**: idóneus (+ *dat*; in *vel* ad + *ac*); aptus ac próprius.

aprovisionamiento, *v. abastecimiento.*

aproximadamente: círciter. **Sin**: fere; ferme. ***Uso***: *- mil pasos*, ad quinque mília pássuum.

aproximativo: approximativus, a, um.

aptitud: ingénium fácile ac propensum (ad + *ac*). ***Uso***: *- para la música*, ingénium fácile ac propensum ad rem músicam.

apuesta: (*acción de apostar*) spónsio, onis *f* ***Uso***: *hacer una -, v. apostar*; *ganar la -,* sponsionem víncere; áliquem sponsione víncere; *perder la -,* sponsionis condemnari; sponsione vinci // (*cosa que se apuesta*) pignus, nŏris *n*. **Sin**: sponsionis pignus.

apuntador: mónitor scáenicus. **Sin**: theatri mónitor; inspirator theatralis.

apuntar: (*asestar un arma*) collineare.

apuntes: nótulae, arum *fpl*. **Sin**: adversária, orum *npl*. ***Uso***: *- de lecciones*, adversária scholástica.

aquiescencia: assensus, us *m*. **Sin**: asséntio.

aquilón: áquilo, onis *m*. **Sin**: bóreas, ae *m*.

ara: (*altar*) *v. esta voz* // (*piedra consagrada del altar*) petra sacra. ***Uso***: *- portátil*, ara portátilis.

árabe: *adj* arábicus, a, um. ***Uso***: *lengua -,* sermo arábicus; Arabum lingua // *sust* Arabs, ăbis *m*.

Arabia: Arábia, ae *f*. ***Uso***: *- meridional*, Arábia meridiana; *- Saudita*, Arábia Saudiana; *de - Saudita,* arábicus saudianus; *hab* Arabes saudiani.

arábigo*, v. árabe*.

arabismo: arabismus, i *m*.

aracnoideo: arachnoidēus, a, um.

arado: aratrum, i *n*. ***Uso***: *- mecánico*, aratrum automáticum; *- de ruedas*, plaumoratum, i *n*.

aradura: arátio, onis *f*. ***Uso***: *- mecánica*, automatária arátio.

arameo: *adj* aramaeus *vel* aramáicus, a, um. ***Uso***: *idioma* -, lingua aramaea.

arancel: *- de aduanas*, index (-dĭcis *m*) rerum vectigálium.

arándano: myrtillus, i *m*. **Sin**: baca caerúlea.

arandela: orbículus, i *m*.

araña: (*arácnido*) arámea, ae *f* ; arámeus, i *m* // (*especie de candelabro*) lychnuchus, i *m*. **Sin**: funale, is *n*; lampadárium; crystállinum candelabrum; pendens lampadárium.

arañar: rádere.

arañazo: lacerátio, onis *f*. **Sin**: vulnúsculum; levis cutis lacerátio.

arañita: araméolus, i *m*.

árbitra: árbitrix, icis *f*. **Sin**: árbitra; disceptatrix.

arbitraje: arbitratus, us *m*. **Sin**: arbitrátio.

arbitrar: arbitrari. **Sin**: iudicare; iudício aes-

timare; árbitri senténtiam ferre.

arbitrariamente: (*por arbitrio o al arbitrio*) ad arbítrium alicúius. **Sin**: meo, tuo, etc. arbítrio *vel* arbitratu; ad voluntatem *vel* ad libídinem; ex voluntate *vel* ex libídine // (*con arbitrariedad*) sine causa. **Sin**: témere; inconsiderate; inconsulte.

arbitrario: (*que depende del arbitrio*) arbitrárius, a, um. **Sin**: arbítrio; (ex) arbítrio factus; ad arbítrium *vel* ad libídinem factus // (*que implica arbitrariedad*) non iustus. **Sin**: iniquus; temerárius; inconsideratus; inconsultus; sine causa.

árbitro: árbiter, tri *m*. **Sin**: iudex, dĭcis *m*. ***Uso***: *Dep* agonótheta, ae *m*; agonis *vel* ludi árbiter; (lúdicri) certáminis iudex; *el oficio de -,* árbitri *vel* iúdicis munus; agonothésia, ae *f.*

árbol: (*planta*) arbor, ŏris f. ***Uso***: *- frutal*, pomífera arbor; *- de Cardán*, arbúscula cardánica; *- de levas*, arbúscula eccentricorum; *- de Navidad*, arbor natalícia, Nativitatis arbor; christarbor // (*palo o mástil del navío*) malus, i *m* // *- genealógico*, stemma, ătis *n*. **Sin**: stemma genealógicum; gentis *vel* gentile stemma; propáginum diagramma (-ătis *n*); *componer el - genealógico*, famíliae propágines subtéxere; gentis orígines subtéxere // (*barra fija o giratoria*) asser, ĕris *m*. ***Uso***: *- acodillado*, asser cubitatus; *- motor, de mando o de impulsión,* asser motórius; *- de balancín*, asser libramenti; *- de distribución,* asser distributionis; *- de transmisión*, asser impulsionis.

arboladura: *Mar* armamenta, orum *npl*.

arboleda: árbores, um *fpl*.

arcabucear: (*disparar un arcabuz*) archibúsium *vel* ballistam ignívomam explódere // (*matar a una persona con una descarga de arcabucería*) áliquem archibúsio *vel* ballistā ignívomā necare, interfícere, prostérnere.

arcabucero: ballistárius, ii *m*.

arcabuz: archibúsium *vel* archabúsium, ii *n*. ***Sin***: ballista ignívoma; férrea fístula.

arcaduz: (*cañería por donde se conduce el agua*) fístula, ae *f*. **Sin**: tubus // (*cangilón de noria*) *v. cangilón.*

arcaico: (*primitivo*) archáicus, a, um // (*relativo al arcaísmo*) priscus; vetustus; vetus (-tĕris); obsoletus; inusitatus. ***Uso***: *palabras -,* verba prisca *vel* obsoleta.

arcaísmo: archaismus, i *m*. **Sin**: verbum priscum, vetustum, obsoletum; vetus vocábulum. ***Uso***: *utilizar o emplear arcaísmos*, quaedam nimis antique dícere.

arcaísta: qui *vel* quae archaismos saepe ádhibet.

arcaizar: archaismos adhibere.

arcángel: archángelus, i *m*. **Sin**: cáelitum ágminum princeps.

arcano: *adj* arcanus, a, um. **Sin**: occultus; secretus; abscónditus // *sust* arcanum, i *n* (*ordinariamente en pl* arcana, orum). **Sin**: res arcana, secreta, abscóndita.

arcedianato: archidiaconatus, us m.

arcediano: archidiācon, ŏnis *m*; archidiáconus, i *m*.

archicofradía: archifratérnitas, atis *f*. ***Uso***: *la - del santísimo rosario*, archifratérnitas sanctíssimi rosárii.

archiducado: (*cargo de archiduque*) archi-

ducatus, us *m* // (*funciones de archiduque*) archiducis munus (-nĕris *n*) // (*territorio perteneciente al archiduque*) archiducatus; archiducis dício, régio, territórium.

archiducal: archiducalis, e. **Sin**: archiducis (*del archiduque*).

archiduque: árchidux, ucis *m*. **Sin**: Magnus Dux.

archiduquesa: archiducissa, ae *f*. **Sin**: Magna Dux.

archimandrita: archimandrita *vel* archimandrites, ae *m*.

archipiélago: archipélagus, i *n*. **Sin**: mare ínsulis refertum.

archisinagogo: archisynagogus, i *m*.

architecture (*Inform*), *descripción de los sistemas*: architectura, ae (computatralis *vel* ordinatralis) *f*.

architriclino: architriclīnus, i *m*.

archivador: chartulárium, ii *n*.

archivar: in tabulário repónere, servare, custodire, recóndere, inclúdere. **Sin**: in tabulárium referre; tabulário consignare *vel* mandare.

archivero: archivárius, ii *m*. **Sin**: chartulárius; chartárius; cartóphylax, ācis *m*; tabulárius; tabulárii praefectus; tabulário praepósitus.

archivista, *v. archivero*.

archivo: archīvum *vel* archīum, i *n*. **Sin**: tabulárium; chartárium; chartophylácium. ***Uso***: - *doméstico*, tablinum *vel* tabulinum; - *musical*, archivum rerum musicarum; - *públicos*, tábulae públicae; *guardar una cosa en un -, v. archivar* // *Inform* scapus, i *m*. **Sin**: plica, ae *f*.

arcipreste: archiprésbyter, tĕri *m*.

arco: (*arma para disparar flechas*) arcus, us (*dat y abl pl* árcubus) *m* // (*Geom, porción de curva*) arcus, us *m*; apsis (hapsis), sīdis (*ac* -sīda, *ac pl* -sīdas) *f* // (*Arq, fábrica en forma de -)* arcus, us *m*. **Sin**: curvatura; fornix (-ĭcis *m*). ***Uso***: - *triunfal*, arcus triumphalis *vel* ovans // (*Fís, - voltaico*) arcus (-us *m*) voltianus; arcus Voltae // - *iris*, arcus plúvius, caelestis, ímbrifer, purpúreus // (*vara delgada en que se fijan cerdas para herir las cuerdas del violín, contrabajo, etc.*) arcus, us *m* // (*portería, meta en deportes*) pali, orum *mpl*. ***Uso***: *enviar la pelota fuera del* -, extra palos míttere follem.

ardilla: sciurus, i *m*. **Sin**: sciuríolus *vel* scuríolus.

área: área, ae *f*. ***Uso***: *Dep, - de castigo (de penal o penalti) o de gol*, área (iactūs) poenalis; área iactūs válidi; - *de juego*, campus; área ludi // (*medida de superficie equivalente a cien metros cuadrados*) área, ae *f*. **Sin**: decámetrum quadratum.

arena: *fig*, *bajar a la* -, (in) certamen descéndere.

arenación: curátio arenária. **Sin**: arenitherápia *sive* -therapīa.

arenales: (h)arenifodina, ae *f*. **Sin**: arenária; arenárium.

arenga: allocútio, onis *f*. **Sin**: cóntio. ***Uso***: *pronunicar una -, v. arengar*.

arengar: allocutionem habere (apud + *ac*). **Sin**: contionem habere.

arenque: aringus, haringus, harengus, i *m*. ***Uso***: - *ahumado*, aringus fumo et sale duratus; - *asado*, aringus frictus; - *en salmuera*, aringus muriā *vel* salsúgine perfusus.

areómetro: areómetrum, i *n*.

areotectónica: areotectónica architectura (-ae *f*). **Sin**: militaris architectura; munímina *vel* munimenta struendi ars, rátio, doctrina.

argamasa: arenatum, i *n*. **Sin**: calcestrum, i *n*; calcina; arenae et coementi mixtura; *v. hormigón.*

argamasar: dépsere lutum.

árgana: érgata, ae *f*. **Sin**: máchina ad trahendum apta.

arganeo: árganum, i *n*.

árgano, *v*. *árgana*.

Argelia: Algéria, ae *f*. **Sin**: Icósium, *ii n*; Icositánia; Numídia.

argelino: *adj* algeriensis, e; algerianus, a, um // *sust* Algeriensis, is *m*; Algerianus, i *m*.

Argentina: Argentina *vel* Argentínia, ae *f*. ***Uso***: *la República -,* Argentina Res pública.

argentino: *adj* argentinus, a, um; argentinensis, e // *hab* Argentini, orum; Argentinenses, ium *mpl*.

argento: - *vivo*, vivum argentum. **Sin**: hydrogyrus, hydrargyrus.

argolla: férreus círculus. **Sin**: orbile, is *n*; canthus, i *m* // (*juego*) malleorum ludus.

argonauta: (*molusco*) *v. nautilo.*

argument (*Inform), argumento*: argumentum, i *n*.

argumentación: argumentátio, onis *f*. **Sin**: ratiocinátio.

argumentador: argumentator, oris *m*.

aria: - *musical*, cantus, us *m*. **Sin**: cántio; modus músicus; modulamen, mĭnis *n*; modus; númerus.

árido: áridus, a, um. **Sin**: arens; siccus; exsiccatus; exsuccus; exilis, grácilis.

arieta: cantiúncula, ae *f*. **Sin**: cántulus.

ario: árius, a, um. ***Uso***: *lengua -,* lingua ária *sive* ariana.

arista: (*intersección de dos planos*) arista, ae *f*.

aristocracia: aristocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: optimátium dominatus *vel* principatus (-us *m*); optimates (-um *vel* -ium *mpl*); primores civitatis.

aristocrático, ca: *adj* aristocráticus, a, um. **Sin**: óptimas, ātis (*abl sing* optimati; *gen pl* optimatum *vel* optimátium); nóbilis // *sust* vir nóbilis; múlier nóbilis. ***Uso***: *los* -, aristocrátici, orum *mpl*; delecti; nóbiles; potentes; príncipes; próceres.

aristotélico: aristotélicus, a, um. **Sin**: aristotelēus, aristotelīus, a, um.

aristotelismo: Aristótelis *vel* peripateticorum doctrina.

aritmética: arithmética, ae *f*; arithmétice, es *f*; arithmética, orum *npl*. **Sin**: número, orum *mpl*.

aritmético: *adj* arithméticus, a, um // *sust* arithméticus, i *m*. **Sin**: arithméticae peritus;

arithmétices cultor.

aritmia: (*falta de ritmo*) arhýthmia *vel* arrhýthmia, ae *f.* **Sin**: concentus, *vel* sonorum, *vel* vocis discrepántia (*en sentido musical*); orationis, verborum, vérsuum discrepántia (*en sentido literario*).

aritmógrafo, *v. aritmómetro*.

aritmómetro: máchina computatrix, calculatrix, calculatória.

Arizona: Arizona, ae *f.* ***Uso***: *de -,* arizonensis, e.

Arkansas: Arcansia, ae *f.* ***Uso***: *de -,* arcansiensis, e.

arlequín: sánnio, onis *m*. **Sin**: lúdio; mimus; scurra; vénetus lúdio; Arlequinus, i *m*; scurra centunculatus.

arma: telum, i *n*. ***Uso***: *- arrojadiza*, míssile, is *n*; *- automática*, telum autómatum *vel* automatárium; *- atómicas*, arma *vel* missília atómica; atómici belli instrumenta; arma vi atómica displodéntia; *- biológicas*, arma biológica; *- blanca*, ferrum, i *n*; gládius, ii *m*; ensis, is *m* (*poét*); *- convencionales*, arma conventionália; arma usitata; *- defensivas*, arma ad tegendum (apta); *- de fuego*, telum ignívomum, igníferum, plumbívomum; *en pl también* arma ignívoma; *- nucleares*, arma *vel* missília nucleária; *- ofensivas*, tela *vel* arma ad nocendum (apta); *- químicas*, chémica arma; *comercio de armas*, armorum negotiátio; armamentorum mercatura; *fábrica de armas*, armorum officina; *producción de armas*, armorum fabricátio; *fabricar - atómicas*, atómica arma parare *vel* fabricare // *compañero de armas*, commílito, onis *m*; armorum *vel* belli sócius; *gente de armas*, mílites; cópiae; *hecho de armas*, pugna *vel* próelium; *hombre de armas*, miles, lĭtis *m*; vir militaris; *plaza de armas*, óppidum, i *n*; locus munitus; castrum, castellum // *alzarse en armas*, seditionem fácere; arma movere contra áliquem; rebellionem fácere; *arrojar las -,* arma abícere *vel* proícere; *deponer las -*, ab armis discédere; *empuñar las -,* arma cápere *vel* súmere; *entregar las -,* arma trádere; *estar bajo las -,* in armis esse; stipéndia fácere; *hacer sus primeras -,* tirocínium depónere (*también en sentido fig); llamar a las -,* ad arma vocare *vel* concitare; *llevar armas*, arma *vel* telum ferre; esse, stare cum armis *vel* cum telo; *morir con las - en la mano*, in armis mori; pugnans óccido, cado, péreo, occumbo, morior; *pasar a uno por las -,* armis áliquem interfícere, occídere, necare; *presentar las -,* salutationem more militari fácere; *rendir el - (en señal de respeto al Santísimo),* arma demíttere // (*cada uno de los principales cuerpos militares*) milítiae genus (-nĕris *n*); *el - de artillería,* tormentárii, orum *mpl*; *el - de caballería*, equitatus, us *m*; équites, um *mpl*; *el - de infantería,* peditatus, us *m*; pédites, um *mpl* // (*pl, tropas o ejércitos de un Estado*) cópiae, arum *fpl*. **Sin**: armati, orum *mpl*; vires, vírium *fpl*; exércitus, uum *mpl* // (*blasón, escudo de armas*) insigne, is *n*; *las - de familia*, géneris *vel* famíliae insigne; gentilícium insigne // (*fig, medios para conseguir algo*) arma, orum *npl*. **Sin**: auxílium; subsídium; adiumentum.

armadía: ratis *vel* rates, is *f.*

armadillo: porcellus loricatus.

armador: (*el que por su cuenta arma o equipa una embarcación*) naviculárius, ii *m*. **Sin**: nauclerus. ***Uso***: *ejercer el oficio de -,* naviculáriam exercere.

armadura: (*conjunto de armas*) armatura, ae *f.* ***Uso***: *- ligera*, levis armatura; *- de armas de hierro*, armatura; militaris ornatus (-us *m*) // (*pieza o conjunto de piezas unidas unas*

con otras en que o sobre que se arma algo) compāges, is *f*; compāgo,-gĭnis *f*. **Sin**: coassátio; contabulátio; contignátio; fultura; pagmentum // (*conjunto de vigas de madera que forman el tejado)* materiátio; tignorum compages // *- de la cama*, sponda, ae *f*.

armamentismo: ad (augenda) arma conténtio (-onis *f*). **Sin**: áemula rei militaris augendae studia // (*conjunto de armas*) *v. armamento.*

armamento: (*prevención de todo lo necesario para la guerra*) belli (*vel* béllicus, *vel* militaris) apparatus (-us *m*). **Sin**: armamentárium, ii *n*; belli comparátio; armorum conflátio, comparátio; armorum apparatus; armamenta *vel* arma béllica; belli instrumenta. ***Uso***: *control de los* -, belli apparatūs inspéctio // (*conjunto de armas al servicio de un cuerpo armado*) armamenta, orum *npl*; instrumenta milítiae. ***Uso***: *- gigantescos*, immánia béllica arma; *- tradicional y atómico*, apparatus armorum usitatorum et atomicorum; *invertir sumas fabulosas en -*, in rem militarem pecúniam impéndere amplíssimam; *reducción de los -,* armorum deminútio (*vel* diminútio) // (*Mar, equipo y provisión de un buque*) navis armamenta, orum *npl*.

armario: armárium, ii *n*. ***Uso***: *- frigorífico*, *v. frigorífero*; *- ropero*, vestiárium; armárium vestiárium; *- pequeño donde se guardan los zapatos*, armaríolum cálceis servandis; *- con cajoncitos*, armárium loculatum; *- con vidrieras*, armárium vítreum; *- de luna*, armárium speculatum; *fabricante de armarios*, armariárius, ii *m* // *- empotrado*, *v. alacena*.

armazón: fultura, ae *f*. **Sin**: compāges, is *f*; compāgo, gĭnis *f*. ***Uso***: *- del avión, fuselaje,* aëronavis álveus *vel* habitáculum; *- de la bicicleta, del automóvil*, bírotae, autoraedae compages; *- de los lentes,* fultura vitrorum oculariorum.

Armenia: Arménia, ae *f*. ***Uso***: *de -, v. armenio*.

armenio: *adj* arménius, a, um. **Sin**: armeniensis, arménicus; armeníacus // *hab* Arménii, orum; Armenienses, ium.

armería: (*museo de armas*) armamentárium, ii *n* // (*arte de fabricar armas*) ars (artis *f*) armamentária // (*tienda en que se venden armas*) armorum taberna (*-ae f*).

armero: (*fabricante de armas*) armorum faber (-bri *m*) *vel* ártifex (-fícis *m*). **Sin**: armamentárius faber, ópifex, operarius // (*vendedor de armas*) armorum vénditor (-oris *m*).

armiño: armellinus, i *m*. **Sin**: mus pónticus; *de -* , armellíneus, a, um.

armisticio: indútiae, arum *fpl*. ***Uso***: *después del -,* datis indútiis; *durante el -,* indutiarum témpore; per indútias; *conceder un - de dos años,* indútias biénnii dare; *hacer un -,* fácere *vel* inire, *vel* pacisci indútias; *observar el -,* indútias conservare; *violar el -,* indútias violare; indutiarum fidem rúmpere.

armonía: (*combinación de sonidos agradables*) harmónia *sive* -monīa, ae *f*. **Sin**: sonorum concentus *vel* consensus (-us *m*); sonorum *vel* vocum concórdia; vocum concentus // (*proporción y correspondencia de las partes de un todo*) concórdia, ae *f*. **Sin**: conveniéntia; cohaeréntia. ***Uso***: *- de lo creado*, mundi cohaeréntia // (*amistad y buena correspondencia*) mútua coniúnctio (-onis *f*). **Sin**: consénsio; concórdia; voluntas concors *vel* conséntiens. ***Uso**: la - de los pueblos*, mútua populorum coniúnctio; *- espiritual*, animorum conspirátio atque consensus; *- de pensamiento y acción*, quaedam cogitandi agendique similitudo; *- de voluntades*,

conspirátio et quasi concentus voluntatum // (*Mús*, *arte que trata de la formación, sucesión y modulación de los acordes musicales*) ars *vel* disciplina harmónica. **Sin**: doctrina institutionis harmónicae.

armónica: (*instrumento músico*) harmónica, ae *f*. **Sin**: harmónica flátilis *vel* inflanda.

armónico: harmónicus, a, um . **Sin**: cónsonus, cónsonans; concinnus; concors; cóngruens; modulatus (*bien modulado*); numerosus (*bien ritmado*). ***Uso***: *sonidos -,* soni sibi cónsoni *vel* consonantes.

armonio: harmónium, ii *n*. **Sin**: harmónicum instrumentum; plectrum pneumáticum.

armoniosamente: harmónice. **Sin**: concórditer; congruenter; modulate.

armonioso: harmónicus, a, um. **Sin**: numerosus; modulatus; cónsonus; concors.

armonizar: (*estar en armonía*) concínere cum áliquo, *vel* cum áliqua re, *vel* inter se. **Sin**: congrúere, convenire, consentire cum áliquo *vel* inter se // (*poner en armonía*) concinnare. **Sin**: conciliare; concordem réddere.

arnés: (*armadura*) armatura, ae *f* // *(pl, guarniciones de las caballerías*) stramenta, orum *npl*; arma *vel* ornamenta equéstria.

aro: (*círculo o anillo de hierro, madera, etc.*) círculus, i *m* (férreus, lígneus …) // (*juguete de niños*) trochus, i *m*.

aroma: aroma, ătis *n* (*dat y abl pl* aromátibus *vel* arómatis). **Sin**: odor; odor suavis. ***Uso***: *quemar aromas*, incéndere odores.

aromático: aromáticus, a, um. **Sin**: fragrans; odoratus; odórifer; suave olens.

arpa: harpa, ae *f*. **Sin**: psaltérium. ***Uso***: *tocar el -*, psállere.

arpegio: fídium impúlsio (-onis *f*). **Sin**: concitata fídium vibrátio; harpae concentus (-us *m*).

arpeo: hárpaga, ae *f*.

arpista: psaltes, ae *m*; psáltria, ae *f*. **Sin**: qui, quae psaltério (*vel* harpā) canit.

arpón: iáculum hamatum.

arqueo: arcae recognítio (-onis *f*). **Sin**: scrínii recognítio; nummáriae arcae recognítio; acceptae pecúniae renumerátio.

arqueología: archaeológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: antiquitatis sciéntia; antiquitatum (*vel* vetustarum rerum) doctrina; stúdia antiquitatis; res archaeológica; antiquitatis monumenta. ***Uso***: *- clásica*, archaeológia clássica; *- cristiana,* rei christianae antiquíssimae stúdium; christianae antiquitates; *- grecorromana*, stúdia antiquitatis graecae romanaeque*; - submarina, subacuática*, archaeológia subaequórea.

arqueológico: archaeológicus, a, um. **Sin**: ad archaeológiam *vel* ad antiquitatis doctrinam spectans.

arqueólogo: archaeólogus, i *m*. **Sin**: archaeológiae studiosus, cultor, peritus; rerum antiquarum sciens, investigator, peritus.

arquero: (*Dep, portero, guardameta*) ianitor, oris *m*. **Sin**: portárius; portae custos.

arquetipo: archétypon *vel* archétypum, i *n*.

arquidiócesis: archidioecēsis, is *f*.

arquiepiscopal, *v. arzobispal*.

arquisinagoga: archisynagōga, ae *f.*

arquisinagogo: archisynagōgus, i *m*.

arquitecta: architetrix, icis *f.*

arquitecto: architectus, i *m*. **Sin**: aedificandi peritus.

arquitectónico: architectónicus, a um. **Sin**: architécticus.

arquitectura: (*arte de proyectar y construir edificios*) architectura, ae *f.* **Sin**: architectónice, es *f*; artes architectónicae; architectorum sciéntia *vel* doctrina; ars aedifícia exstruendi // (*estilo de un eficicio*) structura, ae *f* . **Sin**: forma et artifícium. ***Uso***: *- de estilo antiguo*, antiquae structurae genus.

arquitrabe: epistýlium, ii *n*.

arrabal, *v. suburbio*.

arraigado: radicatus, a, um. **Sin**: fixus, defixus; adhaesus, adhaerens.

arrancador: *Autom* machinamenti motórii incitamentum. **Sin**: accensionis adiutórium; incitatrum.

arranque: (*de una máquina*) expedítio, onis *f.* **Sin**: mótio, emótio; velocitatis resúmptio; *Autom* célere motionis princípium. ***Uso**: mecanismo de -, v. arrancador.*

array (*Inform*), *tabla o matriz*: matrix, icis *f* . **Sin**: séries, -ēi *f.*

arrebato: *- del alma*, ánimi sublátio; *- de ira*, súbita ira.

arrebol: (*afeite encarnado*) *v. colorete*.

arreglar: *- las cuentas de la familia*, rationes familiares compónere; *arreglárselas*, rem (res) expedire; sibi ipsi consúlere.

arreglarse: (*acicalarse*) corpus curare, ornare, exornare. ***Uso***: *- delante del espejo*, ornari ante spéculum; (*dicho del hombre afeminado*) occupatum esse inter péctinem speculumque.

arreglo: *- de una diferencia*, compositio, conciliátio, onis *f.*

arremangarse: bráchia denudare *vel* renudare.

arrendador, ra: (*que da en arrendamiento*) locator, oris *m*; locatrix, icis *f*; locator *vel* locatrix alicúius rei ex condicto // (*que toma en arrendamiento*) conductor, oris *m*, conductrix, icis *f*; conductor *vel* conductrix alicúius rei ex condicto.

arrendamiento o **arriendo**: (*acción de dar en -)* locátio, onis *f.* **Sin**: locátio alicúius rei ex condicto *vel* ex condicto prétio // (*acción de tomar en -)* condúctio, onis *f.* **Sin**: condúctio ex condicto (prétio).

arrendante, *v. arrendador*.

arrendar: (*ceder en arrendamiento*) locare // (*tomar en arrendamiento*) condúcere. **Sin**: redímere.

arrendatario, *v. arrendador*.

arreo: (*atavío, adorno*) ornatus, us *m* // (*pl, guarniciones de las caballerías)* arma *vel* ornamenta equéstria; stramenta, orum *npl*.

arrepentimiento: paeniténtia, ae *f.* ***Uso***: *- activo*, malefactorum paeniténtia.

arresto: (*captura*) comprehénsio, onis *f* // (*prisión*) custódia, ae *f.* ***Uso***: *- domiciliario*,

custódia doméstica.

arrianismo: arianismus, i *m*. **Sin**: Arii háeresis; ariana doctrina.

arriano: *adj* arianus *vel* árius, a, um; *sust* Arii, *vel* arianismi, *vel* háeresis arianae discípulus, ássecla, fautor, sectator.

arriar, *v. amainar.*

arriata o **arriate**: pulvinus, i *m*. **Sin**: área, ae *f*. ***Uso***: - *de violetas*, violárium; - *pequeña*, pulvínulus; aréola.

arriba: ¡- *España*!, Sursum Hispánia!

arribismo: ámbitus, us *m*. **Sin**: ambítio; glóriae avíditas; escendendi cupíditas; effrenus, effrenatus, immódicus ámbitus. ***Uso***: - *en política*, perveniendi stúdium; sollicitudo honorumque conténtio; immódicus publicorum múnerum ámbitus; effrena, *vel* effrenata, *vel* immódica dignitatum potestatumque ambítio.

arribista: ambitiosus, a, um. **Sin**: glóriae áppetens *vel* cúpidus; effrenatus et audax alicúius rei captator; repentinus homo; qui celériter ad honores pérvenit.

arriendo, *v. arriendamiento*.

arritmia: (*Pat, irregularidad en las pulsaciones*) arhýthmia *sive* arhythmīa; arrhýthmia *sive* arrhythmīa, ae *f*. **Sin**: arteriarum pulsus exlex, abnormis, enormis.

arrítmico: arhýthmicus *vel* arrhýthmicus, a, um. **Sin**: arrhythmus.

arrobamiento, *v. éxtasis.*

arrobar: admiratione *vel* stupore áliquem affícere. **Sin**: singulari voluptate perfúndere // *arrobarse, v. extasiarse.*

arrocero: oryzae cultor (-oris *m*).

arrodillada: genufléxio, onis f. **Sin**: genuflexus (-us *m*); fléxio génuum; génuum infléxio.

arrodillado: genuflexus, a, um. **Sin**: genu flexo, inflexo, submisso. ***Uso***: - *con ambas rodillas,* génibus flexus *vel* pósitus.

arrodilladura: génuum flexura (-ae *f*).

arrodillarse: génua fléctere. **Sin**: génua inclinare *vel* submíttere; procúmbere génibus; in génua procúmbere; in génua subsídere. ***Uso***: - *ante uno*, *a los pies de uno*, ad génua alicúius procúmbere; ante pedes alicúius procúmbere; ad génua se álicui submíttere.

arrollador: - *de tabaco*, involutor, oris *m*.

arrollar: (*envolver una cosa en forma de rollo*) invólvere; convólvere. **Sin**: complicare.

arrorró: lallus, i *m*; lallum, i *n*; lalla *indecl*. **Sin**: nénia; neníola; somníferum carmen; somnífera cantilena.

arroyada: rívuli cursus (-us *m*).

arroz: oryza, ae *f*. ***Uso***: - *seco*, oryza condīta; - *a la milanesa o a la valenciana*, oryza Mediolanénsium *vel* Valentinorum more condita; *cultivo del -,* oryzae cultura; oryzarum cultus (-us *m*); *paella de -,* oryzae patella.

arrozal: oryzae sationes (-um *fpl*).

arrugar: - *las narices*, corrugare nares; - *el ceño, la frente, el entrecejo*, frontem obdúcere; supercílium tóllere *vel* attollere; contráhere supercília // (*mostrar desabrimiento o ira por algo*) aversari *vel* fastidire áliquid.

arruinado: (*venido a menos*) aere alieno obaeratus. **Sin**: aere alieno demersus *vel* oppressus.

arrullar: (*dormir al niño con arrullos*) lallare. **Sin**: cantilenam (infanti) cánere *vel* insusurrare; cantilenam insusurrando infantem sopire.

arrullo o **arrurrú,** *v. arrorró.*

arsenal: (*depósito o almacén general de armas y otros efectos de guerra*) armamentárium, ii *n* //(*establecimiento marítimo*) navale, is *n* ; navália, ium *npl* // (*fig, depósito de noticias, datos, etc.)* receptáculum, i *n*. **Sin**: repositorium.

arsenical: arsénicus, a, um. **Sin**: arsénici (*gen sing*); ad arsénium pértinens // (*que contiene arsénico*) arsénicum cóntinens.

arsénico: *adj*, *v*. *arsenical* // *sust* arsénicum, i *n*. ***Uso***: *- blanco*, arsénicum album.

arsis: arsis, is (*ac* -im) *f.* **Sin**: ictus, us *m*; sublátio, onis *f.*

arte: ars, artis *f.* ***Uso***: *- clínico*, ars clínica; *- culinario*, ars culinária *vel* coquinária; *- médico*, ars médica *vel* salutaris; *el - del apostolado*, apóstoli munus; *Bellas Artes*, bonae (óptimae, ingénuae, liberales) artes *vel* disciplinae; *- gráficas*, artes gráphicae; *- industriales*, artes quaestuosae; *- liberales,* artes liberales; *- mágicas*, mágicae *vel* magae artes; *- mecánicas*, artes fabriles *vel* operosae; *obra de -,* opus summo artifício factum; opus summā *vel* politíssimā arte perfectum; *artes y oficios*, artes et artifícia; *artes y ciencias,* artes et stúdia, artes et disciplinae; *las - de la paz y de la guerra*, belli pacisque artes; *con -,* arte, ex arte, áffabre.

artefacto: artefactum, i *n*. ***Uso***: *artefactos de piedra*, artefacta lapídea.

arteria: artéria, ae *f.* ***Uso***: *- coronaria*, artéria coronária *vel* cordalis // (*fig, gran vía de comunicación*) principalis *vel* óptima via.

arterioesclerosis, *v. arteriosclerosis.*

arteriografía: arteriográphia *sive* arteriographīa, ae *f.*

arteriosclerosis: arteriosclerosis, -is *f.*

artesanado, *v. artesanía.*

artesanía: *(profesión*) artifícium. **Sin**: munus fabrile; opíficum artes *vel* múnera // (*clase social*) opífices, um *mpl*. **Sin**: collégium *vel* corpus opíficum. ***Uso***: *obra de artesano*, opus fabrile.

artesanito: púsio (-onis *m*) operárius.

artesano: ópifex, fícis *m*. **Sin**: ártifex, fícis *m*; faber, bri *m*; fabricator; officinator.

artesiano: artesianus, a, um. ***Uso***: *pozo -*, púteus artesianus.

ártico: árcticus, a, um. **Sin**: septemtrionalis *vel* septentrionalis, e.

articulación: (*de miembros del cuerpo*) articulátio, onis *f.* **Sin**: articulamentum; commissura; ártuum nexus // (*de piezas*) iunctura, ae *f*. **Sin**: vertículae, arum *fpl*; catenátio móbilis // (*pronunciación clara y distinta*) explanátio, onis *f.* **Sin**: explanata vocum impréssio.

articular: (*unir, enlazar*) commíttere. **Sin**: iúngere; coniúngere // (*pronunciar clara y distintamente*) (voces *vel* verba) articulare. **Sin**: explanare; exprímere; distincte proferre; voces exprímere *vel* enuntiare. ***Uso***: *- las letras*, lítteras suis sonis enuntiare.

articulito: commentatiúncula, ae *m*.

artículo: (*escrito en periódico o revista*) artículus, i *m*. **Sin**: scriptum; commentátio; caput. ***Uso***: - *breve*, capítulum; commentaríolus; - *de fondo*, commentátio princeps; caput primárium *vel* penuárium; artículus primus, princeps, praecípuus; primárium *vel* praecípuum scriptum; penuárius *vel* penárius artículus // (*cosa con que se comercia o que se consume*) res, rei *f*. **Sin**: merx, mercis *f*. ***Uso***: *artículos de consumo*, bona quae usu consumuntur; *artículos de exportación*, res quae exportantur; *artículos de importación*, res quae importantur; *artículos de lujo*, merces delicatae; res ad luxúriam pertinentes; luxúriae instrumenta; *artículos de la moda femenina,* mulíebris hábitus res; - *de platino*, res ex platino confecta; *artículos de primera necesidad*, merces víctui atque úsui necessáriae // *Gram* artículus, i *m* // (*cada una de las disposiciones de un tratado, ley, etc*.) caput, pĭtis *n*. **Sin**: capítulum; artículus; locus; pars. ***Uso***: - *de fe*, sacrae doctrinae caput; - *de ley*, caput legis; *artículos del tratado de paz*, pacis condiciones // *en el - de la muerte*, in artículo mortis. **Sin**: in supremo mortis agone *vel* discrímine.

artificial: artificialis, e. **Sin**: artificiosus; fictícius, factícius; arte factus *vel* cónditus. ***Uso***: *colores* -, factícii colores; *fuegos* -, ignes artificiosi *vel* festi; *lago -,* lacus strúctilis; *ojo -,* óculus artificiosus; *rosa -,* rosa artificialis; *piedras preciosas* -, factíciae gemmae.

artificialmente: artificiáliter. **Sin**: artificiose. ***Uso***: *ser alimentado* -, artificiáliter nutriri.

artificio: artifícium, ii *n* // (*fig, doblez*) dolus, i *m*. **Sin**: simulátio, dissimulátio; fraus.

artificiosamente: artificiose. **Sin**: artifício; ficte; fucate; contorte; pútide; nímio adhíbito artifício. ***Uso***: *hablar* -, pútide dícere *vel* loqui.

artificioso: (*hecho con artificio*) artificiosus, a, um. **Sin**: fictícius; fictus; fucatus // (*doble, engañoso, astuto*) dolosus. **Sin**: cállidus, astutus.

artillería: (*material de guerra que comprende cañones, ametralladoras, etc*.) res tormentária. **Sin**: plumbívoma *vel* béllica tormenta; pyroballistária arma; ballistária *vel* pyroballistária, ae *f*. ***Uso***: - *antiaérea*, ballistária antiaérea; tormenta (béllica) adversus aérios incursus; tormenta ignívoma contra aëronavium incursiones; - *motorizada*, ballistária autovectábilis; *disponer la -,* tormenta dispónere // *pieza de* -, tormentum, i *n* // (*cuerpo de artilleros*) (mílites) tormentárii **Sin**: (mílites) ballistárii *vel* pyroballistárii; mílites tormentis (béllicis) addicti; cohors tormentária, ballistária, pyroballistária. ***Uso***: *oficial de -,* ductor tormentariorum, ballistariorum, pyroballistariorum (*comandante de un destacamento*); praepósitus ministério tormentário (*encargado del empleo de la -)*.

artillero: (miles) tormentárius **Sin**: (miles) ballistárius, pyroballistárius, pyrobolárius; librator; tormenti béllici librator.

artimaña: (*trampa*) fraus, fraudis *f* **Sin**: dolus // (*coloq, artificio o astucia para engañar a uno, o para otro fin*) *v. treta.*

artista: ártifex, fĭcis *m*. **Sin**: officinator; qui in arte (*vel* ártibus) versatur. ***Uso***: - *perfecto*, perfectus ártifex; - *de teatro*, scáenicus, i *m*; scáenicus ártifex.

artísticamente: arte. **Sin**: áffabre; artificiose; artificiáliter. ***Uso***: *hecho* -, fabrefactus *vel* fabre factus.

artístico: artísticus, a, um. **Sin**: áffabre factus, cónditus, fictus; plenus artis. ***Uso***: *muy* -,

summo artifício factus; politíssima arte perfectus; *obras -*, ópera arte facta; *perfección -,* artifícium et expolítio; *producción -,* ópera et artifícia; *carencia de sentido -,* nulla ars; *dar forma - a una obra* , artifício opus perfícere *vel* confícere; *tener gusto -,* artis sensu pollere; artis iudício pollere; sensum *vel* iudícium habere.

artralgia: arthrálgia *sive* -thralgīa, ae *f*. **Sin**: articulorum dolores.

artrálgico: ad arthrálgiam áttinens.

artrítico: *adj* arthríticus, a, um. **Sin**: articulorum *vel* artuum (*gen*) ; arthrítide (articulorum *vel* artuum inflammatione) laborans, vexatus, affectus; articulorum *vel* artuum (*gen*) // *sust* arthríticus, i *m*; arthrítica, ae *f*. **Sin**: qui *vel* quae arthrítide laborat, vexatur, affícitur.

artritis: arthritis, tĭdis (*ac* -in). **Sin**: articularis *vel* articulárius morbus; vítium articulare *vel* articulárium; articulorum *vel* artuum inflammátio. ***Uso***: *padecer o estar afecto de* -, articulari vítio áffici; articulari morbo laborare, vexari, áffici.

artritismo: arthritismus, i *m*.

artrodia: *Anat* arthródia *sive* arthrodīa, ae *f*.

artrología: arthrológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de córporis artículis doctrina *vel* rátio.

artrópodo: árthropus, pŏdis *m*.

arveja: vícia, ae *f*.

arzobispal: archiepiscopalis, e. **Sin**: ad archiepíscopum spectans.

arzobispo: archiepíscopus, i *m*. **Sin**: metropolīta.

as: princeps, cĭpis *mf*. ***Uso***: *- del ciclismo*, birotariorum princeps; *los corredores ases*, principes cursores.

asado: assum, i *n*. **Sin**: caro assa *vel* assata; cibus assatus. ***Uso***: *- de ánade o pato, buey, cordero, lechón, ternera, vaca*, assum anatinum, búbulum, agninum, porcellinum, vitulinum, vaccinum; *quien prepara asados*, assorum confector; *quien vende asados*, assorum vénditor *vel* tabernárius; *tienda de asados*, assorum taberna // (*pp de asar*) assatus. ***Uso***: *- en el horno*, in furno assatus.

asador: (*quien asa carne*) assator, oris *m*; assatrix, icis *f* // (*varilla de metal en que se pone al fuego lo que se quiere asar*) veru, us *n* (*dat y abl pl* véribus *vel* vérubus). **Sin**: verutum, i *n*. ***Uso***: *- pequeño*, verrículum // (*aparato mecánico*) veru *vel* verutum versátile. **Sin**: veru machinatione versatum; assatória machínula; machinátio cárnibus assandis; machínula versando veruto. ***Uso***: *- con motorcito eléctrico*, veru *vel* verutum eléctricum; veru eléctrica vi motum.

asalariado: *adj* conductus, a, um. **Sin**: mercennarius; mercede conductus // *sust* salariarius, ii *m*. **Sin**: conductus; operárius conductus; mercede conductus.

asalto: (*- a personas*) ímpetus, us *m*. **Sin**: aggréssio, onis *f* // (*- a lugares*) oppugnátio, onis *f* // (*Esgr, acometimiento*) petítio, onis *f*. ***Uso***: *parar, evitar el -,* petitionem effúgere *vel* vitare // (*Esgr, juego*) castellorum expugnátio. **Sin**: ludus castellorum. ***Uso***: *jugar al* -, castellorum expugnatione lúdere; castellorum expugnationi indulgere.

Assam: Assámia, ae *f*. ***Uso***: *de -,* assamianus, a, um; assamiensis, e.

asamblea: conventus, us *m*. **Sin**: consílium. ***Uso***: *- constituyente*, conventus constitutio-

nalis; - *General de las Naciones Unidas*, Conventus Generalis Nationum Unitarum; - *ordinaria*, ordinárium consílium; *miembro de la* -, conventūs sodalis (-is *m*); - *solemne*, conventus sollemnis.

asbestino: asbestinus, a, um.

asbesto: asbestos, i *f.* **Sin**: amiantus, i *m*.

ascáride: áscaris, -ĭdis *f.*

ascendencia: ascendéntia, ae *f.*

ascendiente: (*influencia moral*) auctóritas, atis *f.* **Sin**: dígnitas // (*antecesores*) ascendentes, ium *mpl*. **Sin**: maiores; avi; proavi.

ascensión: (*acción y efecto de ascender*) ascénsio, onis *f.* **Sin**: scánsio. ***Uso***: - *de Cristo*, Ascénsio; Ascénsio Dómini // (*fiesta con que se celebra el misterio de la* -) Festum Iesu Christi caelos ascendentis. **Sin**: Sollemnia divini Redemptoris ad caelum escendentis.

ascensor: anábathrum, i *n*. **Sin**: scansórium; ascensórium; célla scandens; céllula scansória; pénsilis céllula; máchina scansória; pegma scansórium *vel* scandens. ***Uso***: - *eléctrico*, anábathrum eléctricum; anábathrum eléctrica vi actum; - *pequeño*, anabathríolum; - *destinado para elevar pesos*, *v. montacargas* // *botón del -,* anábathri malléolus *vel* parvus malléolus; *cabina del -,* cella scansória; *puerta del -,* anábathri ostíolum; *bajar en -,* anábathro descéndere, dévehi, deferri; *subir en - al tercer piso*, anábathro ad tértium tabulatum escéndere, ascéndere, évehi, elevari, ferri; per anábathrum ad tértiam domūs tabulationem escéndere*; tomar el -,* anábathro uti; *el - no funciona*, anábathrum non movetur; *el - se rompió*, anábathrum vitiatum est.

ascensorista: anábathri ductor (-oris *m*) *vel* ductrix (-icis *f*). **Sin**: anábathri minister *vel* ministra.

ascesis: ascesis, is *f.*

asceta: ascetes *vel* asceta, ae *m*; ascétria, ae *f.*

ascética, *v. ascetismo.*

ascético: ascéticus, a, um.

ascetismo: (*profesión de la vida ascética*) ascetismus, i *m*. **Sin**: ascesis, is *f*; vita ascética; ascéticae vitae proféssio // (*doctrina de la vida ascética*) ascética disciplina. **Sin**: ascéticae vitae rátio; ascesis doctrina.

asearse: corpus curare, ornare, exornare. **Sin**: se ornare; ornari; se fíngere; fingi.

asediar: obsidēre. **Sin**: circumvallare.

asedio: obsídio, onis *f.* **Sin**: circumvallátio.

aseguración: assecurátio, onis *f.* **Sin**: cáutio de áliqua re; testificátio.

asegurado: (pública) cautione tutus. ***Uso***: *casa -,* domus cauta.

asegurador: cautor, oris *m*. **Sin**: cautionis dator.

aseguradora: socíetas *vel* sodalícium sarciendis damnis. ***Uso***: *- para la protección del paisaje*, socíetas locorum amoenitátibus tuendis; - *sobre la vida*, socíetas cautioni exercendae.

asegurar: - *el coche*, cautionem sólvere de autoraeda.

asegurarse: - *contra algo*, sibi cavere de áliqua re.

asentador: (*cuero para suavizar las navajas*) *v. afiladora*.

aseo: (*limpieza*) mundítia, ae *f*; mundíties, ēi *f* // (*adorno, compostura*) elegántia, ae f. **Sin**: exornátio; nitor.

asepsia: asepsis, is *f*. **Sin**: inquinamenti immúnitas.

aséptico: asépticus, a, um. **Sin**: inquinamento carens; inquinamento (inquinamenti, ab inquinamento) immunis; omni inquinamento immunis.

aserción: assértio, onis *f*.

aserradero: officina serrária *vel* serratória.

aserrín: scobis, is *f*. **Sin**: serrago, gĭnis *f*.

asesor: assessor, oris *m*. **Sin**: curator; consiliarius; consiliator. ***Uso***: - *eclesiástico*, ecclesiásticus curator; - *eclesiástico de la Acción Católica*, sacerdos consiliárius sodalitatis ab Actione Cathólica; sacerdos Actionis Cathólicae sodálibus cónsulens; sacerdos consociationis curator Actioni Cathólicae provehendae; sacerdos Actionis Cathólicae sóciis *vel* sodálibus addictus; - *eclesiástico de los hombres de Acción Católica*, sacerdos homínibus cónsulens in Actionis Cathólicae agmínibus militántibus; - *eclesiástico de las jóvenes de Acción Católica*, sacerdos puellis cónsulens in Actionis Cathólicae societatem adscitis; - *eclesiástico de los jóvenes de Acción Católica*, sacerdos catholicorum iúvenum sodalitatis curator *vel* consiliarius; - *eclesiástico de las mujeres de Acción Católica*, sacerdos muliéribus cónsulens Actionis Cathólicae societati addictis; - *económico del presidente*, consiliárius oeconómicus praesidentis; - *del juez*, scabinus, i *m*; assessor iúdicis.

asesora: assestrix, icis *f*. **Sin**: consiliatrix.

asexuado o **asexual**: non sexualis, e.

asfaltado: bitúmine stratus *vel* obductus, a, um.

asfalto: asphaltus, i *m*. **Sin**: bitumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *artificial*, asphaltus artificialis; bitumen artificiale; *de -,* asphálticus; bituminosus.

asfíctico o **asfíxico**: asphýcticus, a, um. **Sin**: spíritus *vel* ánimae interclusione laborans.

asfixia: asphýxia *sive* -phyxīa, ae *f*. **Sin**: suffocátio; spiritūs *vel* ánimae interclúsio. ***Uso***: *producir -, v. asfixiar*; *morir de -,* interclusā ánimā exspirare.

asfixiante o **asfixiador**: spíritum *vel* ánimam intercludens // *fig* molestus; obtundens; fatigans.

asfixiar: suffocare. **Sin**: ánimam interclúdere; spíritum praeclúdere *vel* suffocare, asphýxiam afferre // *asfixiarse*, se suffocare **Sin**: ánimam sibi interclúdere; asphýxiā se occídere.

asfódelo: asphódelus *vel* asphódilus, i *m*.

Asia: Asia, ae *f*. ***Uso***: - *Menor*, Asia minor; - *oriental*, Asia orientalis.

asiático: asianus *vel* asiáticus, a, um.

asiento: (*mueble para sentarse*) sedile, is *n*. **Sin**: sedes, is *f*; subséllium; sella; scamnus; (*en un triclinio*) accúbitus (-us *m*); (*plaza en un vehículo, en un espectáculo público*) sedulária, orum *npl*; (*diván semicircular*) sigma, ătis *n*. ***Uso***: - *almohadillados*, scamna tomento strata; - *cómodo*, sella cómmoda; *hileras de asientos*, subselliorum órdines; - *re-*

servado, sedes reservata; *asientos de la galería (o paraíso*), archiséllia; *asientos de platea*, sellae; - *de madera*, sedile lígneum; - *de mármol*, sedile e mármore // (*anotación en registro o libro de contabilidad*) transcríptio *vel* descríptio, onis *f* // (*apuntamiento de una cosa para que no se olvide*) annotamentum, i *n*; annotátio, onis *f*. **Sin**: perscríptio.

asignación: - *familiares*, scídulae nummáriae familiares; - *a los miembros de familias reinantes*, ánnuus réditus; ánnua públice decreta; - *de gastos*, statutus sumptus; - *de una suma*, pecúniae assignátio, destinátio, erogátio; destinata pecúnia; destinata álicui rei pecúniae summa.

asignar: destinare. ***Uso***: - *una suma*, pecuniam (*vel* pecúniae summam) álicui rei (*vel* in áliquid) destinare.

asignatura: disciplina, ae *f*. **Sin**: doctrina. ***Uso***: - *auxiliares*, disciplinae auxiliares; - *científicas*, sciéntiae; - *humanísticas*, disciplinae humanísticae, humanae, spirituales; - *jurídicas*, disciplinae iuris civilis; - *literarias*, doctrinae liberales; lítterae, arum; - *principales*, disciplinae principales; - *técnicas*, technicorum disciplinae.

asilado, da: *(persona que encuentra asilo con protección oficial*) asyli petitor (-oris *m*); asyli petitrix (-icis *f*).

asilo: asylum, i *n*. **Sin**: perfúgium. ***Uso***: - *político*, asylum políticum // (*establecimiento benéfico*) hospítium, ii *n*. ***Uso***: - *de ancianos*, gerontocomīum, ii *n*; senum hospítium; domus egenis sénibus recipiundis; - *para expósitos*, *v. inclusa*; - *de huérfanos, v. orfanato*; - *de niños*, *v. guardería*; - *para los pobres*, ptochotrophīum; ptochēum *vel* ptochīum; - *de sordomudos*, hospítium surdorum mutorumque.

asimetría: asymmétria *sive* -metrīa, ae f. **Sin**: inaequálitas; enórmitas; pártium inaequálitas; rerum ordo discors, díscrepans, abnormis; non apta (*vel* díscrepans, abnormis, enormis, díssona, discors, ábsona, exlex) pártium compósitio.

asimétrico: asymmétricus, a, um **Sin**: asýmmeter, tra, trum; inaequalis; enormis; discors.

asimilación: assimilátio, onis *f*. **Sin**: appropriátio. ***Uso***: - *de la comida*, cibi concóctio *vel* conféctio // *Gram,* litterarum attráctio.

asimilar: (*asemejar, comparar*) assimulare *vel* assimilare áliquem álicui *vel* áliquid álicui rei. **Sin**: assímilem fácere áliquem álicui; assímile fácere áliquid álicui rei // (*Fisiol, apropiarse los órganos las substancias necesarias para su conservación o desarrollo*) in naturam suam áliquid vértere. **Sin**: confícere *vel* concóquere cibum // (*fig, adoptar ideas o cosas ajenas*) áliquid sibi arrogare *vel* assúmere. **Sin**: áliquid in usum suum (*vel* in suam rem) convértere; áliquid in sucum et sánguinem convértere.

asincronismo: asynchronismus, i m.

asincrónico o **asíncrono**: asynchrónicus, a, um.

asíndetos: asýndeton *vel* asýndetum, i *n*. **Sin**: dissolútio.

asísmico: asísmicus, a, um. **Sin**: contra (*vel* adversus) terrae motus munitus *vel* praemunitus.

asistencia: assisténtia, ae, *f*. **Sin**: cura; curátio; opitulátio; patrocínium; auxílium. ***Uso***: - *activa, pasiva*, assisténtia activa, passiva; - *hospitalaria*, curátio nosócoma, curátio in valetudinário; - *pediátrica*, curátio puerorum; - *técnica*, téchnica *vel* technicorum cura; - *a*

los desocupados, auxílium opíficum ópere caréntium; - *a los discapacitados*, impeditorum *vel* membris captorum opitulátio *vel* auxílium; - *a los heridos*, vulneratorum curátio; - *a los matrimonios*, assisténtia matrimóniis; - *a los pobres*, opitulátio páuperum.

asistente: (*el que cuida*) adiutor, oris *m*. **Sin**: curator; custos. ***Uso***: - *eclesiástico*, sacerdos curator; - *médico*, mediastinus, i *m*; - *social*, curator socialis; socialis adiutor // (*soldado destinado al servicio personal de un jefe u oficial)* fámulus militaris. **Sin**: tiro (-onis *m*) duci addictus.

asistir: (*estar o hallarse presente*) interesse *vel* adesse + *dat*. ***Uso***: - *a las funciones religiosas,* rebus divinis interesse; - *al sepelio*, sepulturae adesse // (*socorrer*) adesse + *dat*. **Sin**: praesto *vel* auxílio esse + *dat* // (*servir o atender a alguien*) ministrare + *dat*. **Sin**: assístere + *dat*; adstare *vel* astare + *dat*. ***Uso***: - *a los enfermos, a los moribundos*, infirmis, moribundis assístere; - *a alguien en la hora de la muerte*, alicúius horā mortis ei adstare (*vel* astare).

asma: asthma, ătis *n*. **Sin**: anhélitus (-us *m*); anhelátio; spíritūs difficultas; spirandi difficultas *vel* aspéritas.

asmático: (*relativo al asma*) asthmáticus. **Sin**: ad asthma pértinens // (*que padece asma*) asthmáticus, i *m*. **Sin**: anhelator; spirandi difficultate (*vel* asperitate) laborans.

asociación: associátio, onis *f*. **Sin**: consociátio, sociátio, socíetas; assocíetas; congregátio, consórtium, consórtio; sodálitas, sodalícium; coetus; collégium. ***Uso***: - *católica*, cathólica consociátio; - *católica de asistencia social*, cathólica socíetas cívibus iuvandis; - *cultural*, eruditorum consociátio; - *deportiva*, consociátio ludicrorum certáminum; athléticae ludis excolendis coetus; - *ecológica Greenpeace*, sodálitas oecológica Greenpeace; sodálitas, cui nomen est ánglicum Greenpeace; - *económico-social*, consociátio oeconómicae socialique rei provehendae; - *estudiantil*, studiosorum iúvenum consociátio; - *ilegal*, illícita fáctio; - *Internacional de Energía Atómica (en sigla inglesa IAEA)*, Internationalis Atómicae Energīae Associátio; - *laical*, consociátio laicalis; sodalícium laicale; - *Latina*, Sodálitas Latina; - *política*, factio; - *profesional*, collégium; - *pugilística*, consociátio pugilatūs; - *Sionista*, Associátio Sionística; - *terrorista “Hamas”,* sociátio tromocrática, quae est “Hamas”; - *de hombres*, coetus hóminum; - *de las ideas*, notionum nexus (-us *m*); - *de los trabajadores*, collégium opíficum; - *de obreros solamente*, socíetas ex solis opifícibus conflata; - *de obreros y dueños*, socíetas ex opíficum et dominorum ordínibus conflata; - *para la defensa del ambiente*, sociétas locorum amoenitátibus tuendis.

asociado: associatus, i *m*. **Sin**: consociatus, sociatus, sócius, assócius, consócius; adscriptus; partionárius.

asocial: insociábilis, e. ***Uso***: societatem repugnans *vel* recusans.

asociar: consociare (cum + *abl*). **Sin**: coniúngere (cum + *abl*); adiúngere (+ *dat*; ad *vel* in + *ac*); aggregare (ad *vel* in + *ac*); ascíscere (+ *dat;* ad *vel* in + *ac*). ***Uso***: - *a Turquía a la Unión Europea*, Túrciam in Unionem Europaeam ascíscere.

asociarse: - *a o con alguien*, se álicui sócium adiúngere; societatem cum áliquo inire; - *a una corporación*, sodalício se sócium adiúngere.

asociativo: associativus, a, um.

asolar: assolare.

asomarse: prominere. ***Uso***: *No te asomes por la ventanilla*, noli ex fenestella prominere.

asonancia: assonántia, ae *f*. **Sin**: assonátio; soni congruéntia *vel* similitudo; imperfecta consonántia.

asonantado: ássonans, antis.

asonantar: assonare. **Sin**: simíliter desínere *vel* cádere.

asonante: *adj* ássonans, antis; *sust* vox ássonans.

aspa: (*cruz decusata*) *v. cruz*.

aspecto: (*semblante*) aspectus, us *m*. ***Uso***: *- eufórico*, aspectus hílaris, hílarus, iucundus // (*elemento, faceta o matiz de algo*) rátio, onis *f*. **Sin**: aspectus; res; fácies; forma. ***Uso***: *- deontológico*, rátio deontológica; *- esenciales*, essentiales rationes; *- estructurales*, structurarum formae; *- fundamentales*, fácies primáriae; *- moderno*, aspectus modernus; *- institucionales*, institutorum formae; *- positivos y negativos*, fácies positivae et negativae; aspectus positivi et negativi; *- psicológico*, res psychológica; *- social*, socialis rátio; *- de descuido y abandono*, aspectus neglectus atque derelictus; *bajo el - histórico*, sub aspectu histórico; *bajo otro -*, sub álio aspectu; *bajo varios -*, sub váriis aspéctibus.

asperón: cos, cotis *f*.

aspersorio: aspersórium, ii *n*. **Sin**: aspergillum *vel* aspergillus; lústricum aspersórium.

aspiración: *Mec* inspirátio, onis *f* // (*vivo anhelo*) appetítio, onis *f*.

aspirado: aspiratus, a, um. ***Uso***: *la "p" aspirada*, "p" aspiratum.

aspirador: (*adj, que aspira*) aspirans, antis.

aspiradora: (*aparato de limpieza que aspira el polvo*) aspiratrum, i *n*. **Sin**: aspiratrum púlveris; púlveris ántlia; ántlia exhauritória; hauritória máchina; púlveris hauritórium. ***Uso***: *- de mano*, manuale púlveris hauritórium.

aspirante: (*que aspira a algún estado, empleo, dignidad, etc.)* aspirans, antis *m*. **Sin**: candidatus. ***Uso***: *- al estado clerical*, aspirans statum clericorum; *- a hermano lego*, aspirans statum fratrum laicorum; *- a la elocuencia, a la inmortalidad*, candidatus eloquéntiae, immortalitatis; *- al sacerdocio*, sacerdótii candidatus; iúvenis sacerdótium affectans; *- a un empleo,* candidatus alicúius múneris.

aspirina: aspirina, ae *f*; aspirinum, i *n*. ***Uso***: *pastilla de -,* pílula *vel* pastillus aspirinae.

assembler (*Inform*): (*assembly language, codificador de instrucciones)* lingua machinalis. **Sin**: assembler, i *m*; compositória lingua // (*compiler, programa productor de programas*) compilatrum, i *n (*assembleri*)*. **Sin**: compilatórium, ii *n*.

associative memory (*Inform*) *memoria asociativa, almacenador asociativo*: memória associativa.

asta: hasta, ae *f*. ***Uso***: *- de una balanza*, scapus, i *m*; *bandera a media -*, vexillum in medio hastili; vexillum in medio palo propósitum.

astasia: standi *vel* consistendi difficultas.

astenia: asthénia *sive* -thenīa, ae *f*. **Sin**: languor; vírium deféctio *vel* defectus (*falta de fuerzas*); vírium debílitas *vel* remíssio (*decaimiento considerable de fuerzas*).

astenopía: asthenópia *sive* -nopīa, ae *f.* **Sin**: cernendi infírmitas *vel* debílitas; oculorum sensus *vel* ácies hebes (-bĕtis; *abl* -bĕti).

asterisco: asteriscus, i *m*. **Sin**: stéllula. ***Uso***: *marcado con -,* asterisco *vel* stellulā signatus, distinctus.

asteroide: asteróides, is *m*.

astigmático: astigmáticus, a, um.

astigmatismo: astigmatismus, i *m*.

astilla: ássula, ae *f.*

astillero: navália, ium *npl*. **Sin**: navale; navale armamentárium; naválium officina.

astral: astralis, e. **Sin**: sidéreus; ad astra áttinens.

astringente: stýpticus, a, um. **Sin**: astrictórius; astrictóriam *vel* astringendi vim habens; alvum *vel* ventrem astringens, óbstruens, súpprimens, cómprimens. ***Uso***: *acción -,* vis astringendi; *remedios -*, stýptica medicamenta; medicamenta astringéntia, obstruéntia, suppriméntia, compriméntia.

astro: - *cinematográfico*, cinematográphiae lux, lumen, sidus, astrum.

astrodinámica: astrodynámica, ae *f*; astrodynámice, es *f.* **Sin**: astrodynámica disciplina, doctrina, sciéntia; síderum mótuum stúdium.

astrofísica: astrophýsica, ae *f*; astrophýsice, es *f.* **Sin**: astronómia phýsica; astrophýsica disciplina, doctrina, sciéntia.

astrofísico: *adj* astrophýsicus, a, um // *sust* astrophýsicus, i *m*. **Sin**: síderum indagator.

astrofotografía: astrophotográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

astrofotográfico: astrophotográphicus, a, um. **Sin**: ad astrophotográphiam spectans.

astrofotometría: astrophotométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: astrorum lucis metiendae rátio, disciplina, doctrina, sciéntia.

astrografía: astrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: astrorum descríptio.

astrolabio: astrolábium, ii *n*.

astrólatra: astrólatra, astrólatres, ae *m*; astrólatris, trĭdis *f.*

astrolatría: astrolatrīa, ae *f.* **Sin**: astrorum cultus.

astrologar: (*averiguar mediante la astrología*) astrologizare. **Sin**: astrológiam exercere; notare vitam alicúius ex natali die // (*pronosticar mediante la astrología*) astrológiā áliquid divinare, vaticinari, hariolari, augurare.

astrología: astrológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: mathēsis, is (*ac* -im *vel* -in); caeli interpretátio; ex astris *vel* sidéribus divinátio, hariolátio. ***Uso***: - *psicológica*, astrológia psychológica.

astrológico: astrológicus, a, um. **Sin**: ad astrológiam (*vel* hariolationem, *vel* divinationem ex astris) pértinens.

astrólogo: astrólogus, i *m*. **Sin**: síderum aestimator; caeli *vel* síderum interpres; qui futura vaticinatur sidéribus contemplandis.

astrómetro: astrophotómetrum, i *n*. **Sin**: astrorum luci metiendae instrumentum.

astronauta: astronáuta, ae *m*; astronáutria, ae *f.* **Sin**: náuta sideralis *m*; astronáutis, ĭdis *f.*

astronáutica: astronáutica, ae *f*; astronáutice, es *f*. **Sin**: res astronáutica; astronáutica doctrina, disciplina, sciéntia.

astronáutico: astronáuticus, a, um. ***Uso***: *traje -,* vestis astronáutica.

astronave: astronavis, is *f*. **Sin**: navis *vel* aëronavis sideralis; aérium navígium siderale. ***Uso***: *la - americana "Challenger"*, navis sideralis americana, cui nomen "Challenger" (provocatrix).

astronavegación: astronavigátio, onis *f*.

astronomía: astronómia *sive* -nomīa, ae *f*. **Sin**: sideralis disciplina, rátio; síderum sciéntia, investigátio, cognítio.

astronómico: astronómicus, a, um. **Sin**: ad astronómiam (*vel* ad síderum doctrinam) áttinens. ***Uso***: *observaciones* -, caelestes (*vel* astrorum) observationes; *hacer observaciones* -, motus stellarum observitare *vel* observare; *telescopio* -, astroscópium

astrónomo: astrónomus, i *m*. **Sin**: síderum interpres, spectator; astronómiae (*vel* sideralis sciéntiae) cultor *vel* peritus.

astroquímica: astrochímica sciéntia *vel* doctrina.

asueto: féria, ae *f*. ***Uso***: *día de* -, dies feriatus.

Asunción: (*cap. del Paraguay*) Assúmptio, onis *f* (in Paraquária). **Sin**: Assumptionópolis, is *f* // (*elevación al cielo de la Virgen María*) Virgo Maria in caelum assumpta. **Sin**: Deípara Virgo caelo recepta // (*fiesta de la* -) sollemnia honori caelestis Reginae caelo receptae.

asunto: (*cosa, caso*) res, rei *f*. **Sin**: negótium, ii *n*. ***Uso***: - *interno de China*, res interna Sinarum // (*tema o argumento*) assumpta matéria. **Sin**: óperis propósitum; argumentum propósitum; res propósita // (*negocio, ocupación, quehacer*) *v. negocio*.

atabacado: tabaco cóncolor. **Sin**: tabaci colori símilis; tabácini coloris (*gen*). ***Uso***: *aliento* -, spíritus *vel* hálitus tabaco infectus.

atabal, *v. tímpano.*

atabalero*, v. tímpano (tañedor de tímpano).*

atacante: oppugnator, oris *m*.

atache, *v. broche.*

atado: fascis, is *m*. **Sin**: involucrum. ***Uso***: *- de cigarrillos, v. paquete.*

atadura: religátio, onis *f*. **Sin**: alligatura, ae *f*.

atajo: (*senda por donde se abrevia el camino*) compendiária, ae *f*. **Sin**: compendiárium; compéndium; via compendiária; viae compéndium; via transversa; transversum iter; iter compendiárium. ***Uso***: *ir por atajos*, compéndiis ire; per compéndia ire; *llegar por un -,* compendiáriā pervenire.

atalaya: spécula, ae *f*.

ataque: ímpetus, us *m*. **Sin**: aggréssio, onis *f*; ictus, us *m*. ***Uso***: - *aéreo a Gaza*, ímpetus aérius in Gazam; - *aéreos de los aliados*, ímpetus aérii foederatorum; - *apoplético*, sánguinis ictus; ictus mali súbitus; *sufrir un - apoplético*, apoplexi árripi *vel* córripi; - *atómico*, atómicus ímpetus; - *contra los derechos civiles*, ímpetus in iura civília; - *informático*, ímpetus ordinatralis; - *suicida*, ictus suicidiárius; - *terrorista*, ímpetus terrorísticus; - *de una enfermedad*, morbi irrúptio.

atar: alligare. ***Uso***: *el que ata*, alligator.

ataraxia: ataraxīa, ae *f.* **Sin**: ánimi tranquíllitas, serénitas, imperturbabílitas; perfecta ánimi quies; immota tranquíllitas ánimi.

atareado: negotiosus, a, um. **Sin**: plenus negótii; occupatíssimus in áliqua re. ***Uso***: *estar muy -,* multa ágere; multis negótiis distineri.

ataúd: cápulus, i *m*. **Sin**: féretrum; arca; lígnea arca.

atávico: atávicus, a, um.

atavismo: atavismus, i *m*. **Sin**: índoles ex átavis accepta, orta, hábita, suscepta.

atavío: cultus, us *m*. **Sin**: ornatus; hábitus; vestitus.

ataxia: ataxīa, ae *f.* ***Uso***: *Psicol, - mental*, mentis ataxia.

atáxico: atáxicus, a, um. **Sin**: ad ataxīam pértinens (*relativo a la ataxia*); ataxiā laborans (*que padece ataxia*).

ateísmo: atheísmus, i *m*. **Sin**: irrelígio; Dei negátio; divinitatis infitiátio; religionis contemptus. ***Uso***: *profesar el* -, Deum esse negare *vel* infitiari; - *de Estado*, nulla Civitatis (*vel* rei públicae) relígio; res pública a religione aliena.

ateísta: atheísta, ae *m*.

atención: cura, ae *f.* ***Uso:*** *- pastoral*, pastoralis cura; ¡-!, atténdite!; animadvértite!; cavete!

ateneo: athenaeum, i *n*. ***Uso***: *Pontificio - Salesiano*, Pontifícium Athenaeum Salesianum.

atenerse: (*acomodarse uno en sus acciones a alguna cosa*) - *al juicio de uno*, iudício alicúius stare; - *al orden cronológico*, témporum órdinem servare.

atentado: (*crimen*) attentatum, i *n*. **Sin**: petítio; insídiae. ***Uso***: - *dinamitero*, petítio dynamite patrata.

atentar: impétere, pétere, appétere áliquem.

atenuante: attenuátio, onis *f.* **Sin**: excusátio.

atenuar: (*minorar o disminuir*) extenuare. ***Uso****: - la verdad*, veritatem extenuare.

ateo, a: *sust* átheus, i *m*; áthea, ae *f.* **Sin**: Dei negator, negatrix; divinitatis infitiator, infitiatrix; religionis expers. ***Uso***: - *militante*, Dei infitiator et osor; *ser -,* Deum esse negare *vel* infitiari // *adj* átheus, atheísticus; irreligiosus.

aterciopelado: velluto símilis.

ateroma: atherōma, ătis *n*.

aterrizaje: ad terram lapsus (-us *m*). **Sin**: apparatus (-us *m*) desultórius; aëroplanorum *vel* aëronávium appulsus (-us *m*). ***Uso***: *- forzoso*, appulsus *vel* descensus invitus.

aterrizar: terram *vel* solum attíngere, cápere, contíngere. **Sin**: (ad terram *vel* solum) descéndere, labi, delabi; terram attíngere; in terram desilire, prosilire; ad terram appellere. ***Uso***: - *sobre la luna*, in Lunam descéndere; *al -,* in appellendo.

aterrorizar: terrere, exterrere, conterrere. **Sin**: terrorem álicui inícere, inferre, afferre, incútere; áliquem in terrorem conícere, addúcere, compéllere. ***Uso***: *estar aterrorizado*, terrore percelli, perfundi, commoveri; metu frangi *vel* examinari.

atestado: testimónium, ii *n*. **Sin**: documen-

tum.

atestar, *v. certificar*.

ático: (*piso que está bajo el tejado de una casa*) átticum, i *n*. **Sin**: áttica pars domūs *vel* áedium.

Atila: Áttila, ae *m*. ***Uso***: *de -,* attilanus, a, um.

atildado: compósitus, a, um. **Sin**: comptus; élegans; bellus.

atípico: atýpicus, a, um. **Sin**: extraordinárius; enormis.

Atlántico: Atlánticum, i *n*. **Sin**: océanum Atlánticum. ***Uso***: *Pacto del - Norte*, Pactum (Océani) Atlántici Septentrionalis.

atlas: atlas, antis *m*. **Sin**: tábulae, arum *fpl*; tábulae geográphicae; terrarum tábulae.

atleta: athleta, ae *m*; athlétria, ae *f*. **Sin**: agonista *vel* agonistes, ae *m*; peritíssimus *vel* fortíssimus lusor. ***Uso***: *- olímpico*, athleta olýmpicus // (*persona membruda*) vir *vel* múlier firmo córpore.

atlética, *v. atletismo*.

atlético: athléticus, a, um. ***Uso***: *arte -,* ars athlética; *condición -,* condício athlética; *constitución -,* córporis fírmitas; *ejercicios -,* athlética, ae *f*; *tipo -,* athléticum caput.

atletismo: athletismus, i *m*. **Sin**: athlética, ae *f*; res athlética; athlética exercitátio; athléticae stúdium; stúdium se (*vel* corpus) exercendi. ***Uso***: *- acuático*, athletismus aquáticus; *- ligero*, *pesado*, athlética levis, gravis; *- masculino, femenino*, athlética certámina inter viros, inter mulíeres // (*doctrina*) ars *vel* disciplina athlética.

atmósfera: atmosphaera, ae *f*. **Sin**: aër terrae circumiectus *vel* circumfusus; *simplem* aër // *fig* atmosphaera. ***Uso***: *- amigable*, atmosphaera amicalis.

atmosférico: atmospháericus, a, um. **Sin**: áëris *vel* caeli (*gen*).

atolón: atollum, i *n*; atollus, i *m*. **Sin**: ínsula corrálica.

atolondrado, *v. inconsiderado*.

atolondramiento, v. *inconsideración.*

atómico: atómicus, a, um. ***Uso***: *bomba -*, pyróbolum atómicum; pyróbolus atómicus; *desintegración - o nuclear*, átomi disiúnctio *vel* dissolútio; atomorum disiectus (-us *m*); *energía -,* vis atómica; *era -,* atómica aetas; sáeculum átomo-phýsicum; *explosión -,* dirúptio *vel* displósio atómica; *guerra -,* bellum atómicum; *peso -,* pondus atómicum.

atomismo: atomismus, i *m*.

atomista: atomista, ae *m*. **Sin**: atomismi fautor.

atomística: atomística, ae *f*. **Sin**: phýsica *vel* phýsice (-es) atómica.

atomístico: atomísticus, a, um.

átomo: átomus, i *f*. **Sin**: corpúsculum; corpúsculum insecábile *vel* indivíduum; indivíduum. ***Uso***: *bombardear el* -, átomum verberare; *constitución del* -, átomi constitútio, compositío, structura; *desintegrar el -,* átomum scíndere, disiúngere, dissociare, dissólvere, fíndere, diffíndere, diffríngere; *estudiar el* -, átomos explorare, investigare, scrutari, perscrutari.

átomo-gramo: grammátomus, i *m*.

atonal: número carens.

atonía: atónia *sive* atonīa, ae *f.* **Sin**: languor; torpor. ***Uso***: *- estomacal*, stómachi inértia *vel* resolútio; stómachus torpens, fláccidus, enervatus; *- visceral*, víscerum torpor.

atónico: (*que padece atonía*) átonus. **Sin**: torpens, torpescens; fláccidus; enervatus; atóniā (*vel* torpore, *vel* languore) laborans // (*perteneciente o relativo a la atonía*) atóniae, torporis, languoris (*gen*); ad atóniam spectans // *Gram*, *v. átono*.

átono: (*sin acentuación*) átonus, a, um. **Sin**: sine accentu; accentu carens // (*sin vigor*) *v. atónico*.

atormentar: vexare. **Sin**: cruciare, excruciare; exagitare; torquere // *atormentarse*, angi (áliqua re, de áliqua re, de áliquo). **Sin**: cruciari, excruciari; se afflictare; se cruciare.

atornillador, *v. destornillador.*

atornillar: cóchleam vólvere. **Sin**: clavum cochleatum impéllere, immíttere, ingérere (in ferrum, *en el hierro*; in lignum, *en la madera* …).

atrabiliario: *adj* hypocondríacus, a, um. **Sin**: melanchólicus; melanchóliā laborans; atrā bili suffusus *vel* laborans; (*relativo a la atrabilis*) ad atrabilem spectans // *fig* iracundus, a, um. **Sin**: rábidus; stomachosus // *sust* melanchólicus, i *m*. **Sin**: qui melanchóliā laborat.

atrabilis: atrabilis, is *f*; atra bilis. **Sin**: melanchólia; nigra bilis; melanchólicus umor.

atracarse: (*comer o beber con exceso*) ingurgitari. **Sin**: se ingurgitare; édere ac bíbere áffatim; se cibo ac vino onerare.

atracción: vis attrahendi. ***Uso***: *- modal*, attráctio modalis *vel* modorum // (*gravedad*) *v. esta voz.*

atractivo: *adj* attractivus, a, um. **Sin**: gratus; iucundus; illíciens; delectationis plenus; aptus ad alliciendos ánimos; (*de lugar*) amoenus; (*de persona*) venustus (*físicam*), lépidus (*moralm*). ***Uso***: *de manera -*, attractivo modo // *sust* attractívitas, atis *f.* ***Uso***: *suscitar cierto -,* attractivitatem quandam exhibere.

atraer: allícere. ***Uso***: *- al estudio del latín*, ad linguam latinam addiscendam allícere.

atraillar: (*atar con traílla*) cópulā vincire // (*conducir teniendo la traílla*) canem *vel* canes fune tráhere; canem corrígiā dúcere; canem cópulā tenere; canem cópulā vinctum ágere.

atrasado: (*que tiene atraso*) retroactus *vel* retractus, a, um; (*antiguo, no al día*) obsoletus; vetustus. ***Uso***: *sueldos -*, stipéndia praetérita; stipéndia non soluta; stipéndia retro débita.

atraso: tardátio, onis *f.*

atrepsia: at(h)répsia *sive* -repsīa, ae *f.* **Sin**: nutritionis *vel* alimóniae caréntia; córporis *vel* vírium extenuátio; vires attenuatae.

atresia: atresīa, ae *f.* **Sin**: foráminis (córporis) occlúsio.

atribución: attribútio, onis *f.* **Sin**: assignátio; adiudicátio // (*facultad*) potestas, atis *f.* **Sin**: munus; mandatum.

atribulado: sollícitus, a, um. **Sin**: calamitosus; aerumnosus; afflictus; excruciatus; aerumnis, misériis, rebus adversis, rerum angústiis affectus, vexatus, cruciatus, pressus, conflictatus. ***Uso***: *estar -,* in angústiis esse; aerumnas pérpeti.

atributivo: attributivus, a, um.

atributo: *Gram* attributum, i *n*. **Sin**: attribútio; res attributa // (*cualidad o propiedad*) nota; próprium; attributum (*perfección divina*).

atricomía: at(h)ricómia *sive* -comīa, ae *f*. **Sin**: capillorum deflúvium, amíssio, spoliátio.

atril: plúteus, i *m*; plúteum, i *n*. **Sin**: anagnostérium; librorum fulcimentum.

atrio: átrium, ii *n*. **Sin**: vestíbulum.

atriquia: athríchia *sive* athrichīa, ae *f*. **Sin**: alopécia; capilli, capillorum deféctio, inópia, caréntia.

atriquiasis, *v. atriquia*.

atrofia: atróphia *sive* atrophīa, ae *f*. **Sin**: tabes; extenuátio; nutrimenti desértio. ***Uso***: *- del corazón*, cor enervatum; cor naturali vi carens.

atrofiado: átrophus *vel* atróphicus, a, um**.** **Sin**: atróphiā affectus *vel* laborans.

atrofiar: extenuare**.** **Sin**: vires extenuare, debilitare, minúere, auferre; atróphiā *vel* tabe affícere // *atrofiarse*, extenuari. **Sin**: tabéscere; contabéscere; debilitari; consumi; átrophum fíeri; vim pérdere, amíttere; atróphiā *vel* tabe áffici.

atrófico: atróphicus, a, um. **Sin**: átrophus; tabíficus; enervatus; extenuatus; torpens; naturali vi destitutus; atróphiā *vel* tabe affectus, laborans // (*perteneciente a la atrofia*) atróphiae, extenuationis (*gen*); ad atróphiam áttinens.

atuendo: (*atavío, vestido*) vestis, is *f*. **Sin**: roba, ae *f*. Uso: *- deportivo*, vestis campestris; *vestido solemnemente con - universitario*, robā universitária sollemniter vestitus.

atún: thynnus *vel* thunnus, i *m* // (*propio o relativo al -)* thynnárius, a, um; ad thynnum spectans.

atunera: thynnária piscátio. ***Uso***: *ejercer la -,* thynnáriam piscationem exercere.

atunero: thynnárius, ii *m*.

audibilidad: audibílitas, atis *f*. **Sin**: soni inténtio; facultas audiendi.

audible: audíbilis, e.

audición: audítio, onis *f*. **Sin**: acroāma, ătis *n*. ***Uso***: *- estereofónica*, acroama stereophónicum; *- musical*, audítio musicalis; *- radiofónica*, audítio *vel* acroama radiophónica; *serie de audiciones*, series auditionum; *escuchar - radiofónicas*, auditiones radiophónicas auscultare; *- de teatro por radio*, fábulae áctio radiophónica; fábula scáenica radiophónica.

audiencia: (*acto de oír o atención para oír*) audiéntia, ae *f*. ***Uso***: *dar - a uno*, audire; dare *vel* dédere aures suas álicui; álicui dicendi potestatem fácere // (*acto de oír los jueces*) audiéntia, ae *f*. ***Uso***: *- en tribunal*, iudícium; *día de -*, iudiciárius dies // (*lugar donde se da -*) auditórium // (*tribunal de justicia*) tribunal, alis *n* // (*edificio en que se reúne el tribunal*) iustítiae palátium. **Sin**: aedes iurídici conventūs // (*admisión a presencia de un príncipe o autoridad*) admíssio, onis *f*. **Sin**: áditus, us *m*; allóquium; collóquium; collocútio; facultas conveniendi. ***Uso***: *- privada*, doméstícum collóquium; *- pública*, pública admíssio; *- general pontificia*, pública admíssio a Summo Pontífice facta; *condescendencia en dar audiencias*, admissionum facílitas; *dar o conceder, recibir en - a alguien*, áliquem

admíttere, excípere; áditum dare álicui; *no dar - a alguien*, áliquem non admíttere; áditum negare álicui; áliquem arcere; *presentarse a una - con alguien*, venire in collóquium (*vel* collocutionem, *vel* allóquium) cum áliquo; *procurar - a uno con alguien*, dare álicui admissionem alicúius; álicui áditum patefácere ad áliquem; *es fácil tener una - con él,* áditus ad eum fácilis est.

audiofrecuencia: audiofrequéntia, ae *f*. **Sin**: frequéntia audíbilis.

audiolingual: áudio-lingualis, e.

audiómetro: audiómetrum, i *n*.

audión: áudio, onis *m*. **Sin**: valva amplificatrix.

audiovisual: audiovisualis, e. **Sin**: audivisivus, audivisíficus, audíficus-visivus, audíbilis et visíbilis. ***Uso***: *aparatos -,* instrumenta audiovisuália; *todo el sector de los -*, universus apparatus (-us *m*) audiovisualis.

auditivo: auditórius, a, um. **Sin**: auscultatórius.

auditor: auditor, oris *m*. **Sin**: audiens, entis. ***Uso***: *- de la nunciatura*, Apostólici Núntii auditor *vel* adiutor*; - de la Rota*, auditor sacrae Romanae Rotae; *- de Su Santidad*, auditor *vel* iurisconsultus Summi Pontíficis.

auditorio: (*concurso de oyentes*) auditórium, ii *n*. **Sin**: auditores; audientes; qui áudiunt; auditorum turba // (*sala destinada a conferencias, discursos, lecturas*) auditórium, ii *n* // (*sala destinada a conciertos y recitales*) auditórium músicum.

aula: aula, ae *f.* **Sin**: auditórium. ***Uso***: *- escolar*, schola; conclave scholare; *- didácticamente equipadas*, oeci ad docendum subsídiis instructi.

áulico: áulicus, a, um.

aumentar: *tr* augere, adaugere. **Sin**: augmentare // *intr* augéscere. **Sin**: adaugéscere; créscere, incréscere.

aumento: incrementum, i *n*. **Sin**: augmentum; additamentum; adauctus (-us *m*); amplificátio. ***Uso***: *- de la población*, natorum incrementa; númerus hóminum in dies crescens; *- de precios*, rerum prétium adauctum; pretiorum adauctus; *- de sueldo*, stipéndii *vel* salárii additamentum; augmentum salárii.

aureola: nimbus, i *m*. **Sin**: corona; áurea corona; corona radiata; corona nitens, fulgens, renitens, refulgens // (*distinción*) insígnia, ium *npl*. ***Uso***: *la - de la gloria,* insígnia glóriae; *la - de la virtud*, insígnia virtutis // (*fama*) laudes, um *fpl*. ***Uso***: *estar rodeado de una - de gloria*, glóriae láudibus florere.

auricular: *adj* auricularis, e . **Sin**: auriculárius. ***Uso***: *confesión -,* conféssio auricularis; *testigo -,* testis auricularis // (*pieza de ciertos aparatos que sirve para escuchar*) auscultábulum, i *n*. **Sin**: auscultatórium; excípulum; concha auditória *vel* auricularis; auditória cófia; auriculare exceptáculum. ***Uso***: *- de radio*, radiophónicum excípulum; radiophónica caláutica *vel* cófia; *- de teléfono*, auscultábulum telephónicum; biceps (-cípitis) adminículum; translocutórium instrumentum; *tomar, levantar el -,* auscultábulum súmere, tóllere; biceps adminículum ad os (*vel* ad aurem) appónere; translocutórium instrumentum ori (*vel* auri) admovere.

aurora: aurora, ae *f.* ***Uso***: *- austral, boreal*, aurora australis, borealis.

auscultación: auscultátio, onis *f.* ***Uso***: *- del tórax*, thoracis auscultátio.

auscultador, *v. cofia.*

ausente: absens, entis. ***Uso***: *estar* - , absentare; *estando yo ausente*, me absente.

ausentismo, *v. absentismo.*

auspiciador: praecónii causā pecúniae práebitor (-oris *m*).

auspicio: auspícium, ii *n*. **Sin**: augúrium; omen, óminis *n*. ***Uso***: *con el - de las Naciones Unidas*, auspício Nationum Unitarum.

Australasia: Australásia, ae *f.*

Australia: Austrália, ae *f.*

australiano: *adj* australianus, a, um // *sust* Australianus, i *m*.

Austria: Austria, ae *f.*

austríaco: *adj* austríacus, a, um. **Sin**: áustricus, áustrius // *sust* Austríacus, i *m*. **Sin**: Austrius, ii *m*.

austro: auster, tri *m*.

autarcía, *v. autarquía*.

autarquía: autárchia *sive* -archīa, ae *f.* **Sin**: autonómia; sufficiéntia; plena rerum suarum sufficiéntia. ***Uso***: *- económica*, in re oeconómica plenum suarum rerum domínium.

autárquico: autárchicus, a, um. **Sin**: autónomus; nulli obnóxius; suarum rerum dóminus. ***Uso***: *producto -,* res in própria Natione confecta *vel* effecta; *- en sentido económico*, in re oeconómica nulli obnóxius.

autenticación: authenticátio, onis *f.* **Sin**: testátio; obsignátio; (pública) confirmátio.

auténticamente: authéntice. **Sin**: certa fide; cum *vel* ex auctoritate.

autenticar: (*autorizar o legalizar alguna cosa*) authenticare. **Sin**: authénticum fácere *vel* réddere; ratum fácere *vel* habere; approbare; confirmare; obsignare; subsignare; recognóscere; vidimare. ***Uso***: *- un acta de nacimiento, de defunción*, oríginis, óbitūs testimónium fide públicā obsignatum confirmare; *- una firma*, ratam effícere manum alicúius; *- con firma*, subsignare; subscripto nómine ratum fácere áliquid; *- con sello*, obsignare // (*acreditar, dar fama*) auctoritatem afferre (*vel* adiúngere) álicui rei. **Sin**: álicui rei fidem fácere, afferre, adiúngere, áddere.

autenticidad: authentícitas, atis *f.* **Sin**: (*calidad de auténtico*) auctóritas; fides; certa fides; veritatis fides; authéntica rátio. ***Uso***: *comedias de incierta -*, fábulae *vel* comoediae ambíguae, incertae; *libros de incierta -*, libri dúbiae fidei; *negar la - de una cosa*, alicúius rei fidem abrogare // (*verdad, sinceridad*) véritas; sincéritas. ***Uso***: *- cristiana*, vera christianae legis proféssio.

auténtico: authénticus, a, um. **Sin**: sincerus; certus; verus; germanus; veri nóminis (*gen*); fide dignus; auctoritate práeditus. ***Uso***: *amistad -,* amicítia veri nóminis; *copia -*, authénticum, i *n*; exemplar authénticum; *documentos sin duda -*, certíssima monumenta.

autillo: úlula, ae *f*; *v. mochuelo.*

auto: (*automóvil*) *v. esta voz.*

autoalienación: autoalienátio, onis *f.*

autoanálisis: autoanálysis, is *f.*

auto-arrancador, *v. arrancador.*

autobiografía: autobiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: sui ipsīus vita.

autobiográfico: autobiográphicus, a, um.

auto-blindado, autoloricata, ae *f* **Sin**: autocataphrácta; autoráeda loricata.; autocurrus loricatus *vel* cataphractus; currus aeratus automatárius.

autobús: laóphorum, i *n*. **Sin**: coenoautocinetum, coenautocinetum; coenoautoraeda, coenautoraeda; coenoautocurrus, coenautocurrus; autoraeda longa *vel* pública; autovectura pública *vel* urbana; autocinetum laóphorum; autovehículum *vel* vehículum públicum. ***Uso***: - *que corre sobre rieles*, *v. autovía*; *- turístico*, laóphorum periegéticum; *tomar el - número 24*, vehículum públicum 24° número signatum conscéndere; *v. colectivo*.

autocamión, *v. camión.*

autocar: autocurrus, us *m*. **Sin**: autopetóritum *vel* autopetórritum; automatárium petóritum *vel* petórritum.

autocicleta, *v. motocicleta*.

autoclave: autoclavis, is *f*. **Sin**: clavis autómata *vel* autocinética.

autoconciencia: autoconsciéntia, ae *f*. **Sin**: sui ipsīus consciéntia.

autocontrol: sui custódia *vel* temperántia. **Sin**: sui ipsīus vigilántia.

autocosechadora, *v. cosechadora (- automotriz)*.

autocracia: autocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: despotismus; tyrannis (-ĭdis *f*); tyránnicum impérium; impérium singulare; unīus dominatus (-us *m*) *vel* dominátio.

autócrata: autócrates, is *m*. **Sin**: déspota; dominator; tyrannus; vir imperiosus.

autocráticamente: tyránnice. **Sin**: tyrannorum more.

autocrático: tyránnicus, a, um. **Sin**: imperiosus. ***Uso***: *poder -,* tyránnicum *vel* immódicum impérium.

autocrítica: sui ipsīus censura. **Uso**: - *de la Iglesia*, Ecclésiae stúdium censórie inquirendi in se ipsam.

autóctono: *adj* indígenus, a, um // *sust* autocthon, autochton, autochthon, ŏnis *m*. **Sin**: indígena, ae *mf*.

autodeterminación: autodeterminátio, onis *f*.

autodidáctico: autodidácticus *vel* autodidactus, a, um.

autodidacto: autodidactus, i *m*. **Sin**: sui ipsīus magister; sibi ipsi magister; absque alieno auxílio eruditus. ***Uso***: *ser -,* magistrum (*vel* praeceptorem) habuisse nullum.

autodominio: continéntia, ae *f*. **Sin**: sui ipsīus temperátio.

autódromo: autódromus, i *m*. **Sin**: autocinetódromus; autocurrículum; currículum autoraedis.

autoencendido: accensus spontáneus. **Sin**: accénsio spontánea.

autoerotismo: autoerotismus, i *m*.

autoescuela: schola autocinetistarum.

autofecundación: sui ipsīus praegnátio.

autofinanciación: pecúniae própriae collátio *vel* suppeditátio. **Sin**: sui ipsīus nummorum suppeditátio.

autofinanciamiento, *v. autofinanciación*.

auto-formación: auto-formátio, onis *f*.

autógeno: autógenus, a, um; autógenis, e. ***Uso***: *soldadura* -, autógena ferruminátio.

autogestión: própria géstio, administrátio, réctio, curátio (-onis *f*). **Sin**: géstio autónoma.

autogiro: autogyrus, i *m*; *v. helicóptero*.

autogobierno: régimen (-mĭnis *n*) autónomum.

autógrafo: *adj* autógraphus, a, um. **Sin**: chirógraphus; idiógraphus; propriā manu scriptus; meā, tuā, suā ipsīus manu scriptus. ***Uso***: *carta* -, lítterae autógraphae; lítterae manu scriptae; epístula autógrapha; *un ejemplar - de Virgilio*, idiógraphus liber Vergílii // *sust* autógraphum, i *n*. **Sin**: chirógraphum, i *n*; chirógraphus, i *m*; idiógraphum; manu scriptum (-i *n*) ; *mi (tu, su ...) -,* meā (tuā, suā …) manu scriptum // (*firma*) autógraphum, i *n*. **Sin** : nóminis scríptio autógrapha. ***Uso***: *pedir un* -, autógrapham nóminis scriptionem postulare.

autoinducción: autoindúctio, onis *f*.

autointoxicación: autointoxicátio, onis *f*.

autolatría: autolátria *sive* -latrīa, ae *f*. **Sin**: quasi divinus sui ipsīus cultus.

autolesión: autoláesio, onis *f*. **Sin**: autovulnerátio; autotómia.

autolesionismo: autolaesionismus, i *m*. **Sin**: autolaesionis crimen, culpa, fácinus; voluntária vulnerátio.

autolesionista: autolaesionista, ae *m*. **Sin**: murcus, i *m*; sui ipsīus vulnerator.

automación: automátio, onis *f*. **Sin**: automatizátio; autómata *vel* automatária áctio, ópera, operátio; machinalis áctio *vel* ópera; automatáriae operationes; hóminum ópera máchinis demandata.

autómata: autómatum *vel* autómaton, i *n*. **Sin**: automatárium, ii *n*. ***Uso***: *de -, relativo al autómata,* autómatus; automatárius // (*persona sin voluntad*) autómatus vir; autómata múlier. **Sin**: homo attónitus *vel* stupens; mulier attónita *vel* stupens; homo *vel* mulier sensu et voluntate carens.

automáticamente: autómate *vel* automátice. **Sin**: ratione autómata; (suā) sponte; ultro; per se; ipse. ***Uso***: *las hojas de la puerta se abrieron -,* valvae se ipsae aperuerunt // (*fig, maquinal e indeliberadamente*) sine voluntate; usu irrationali.

automático: (*que funciona en todo o en parte por sí solo*) automáticus, a, um. **Sin**: autómatus; automatárius; se ipse (ipsa, ipsum) movens // (*que ocurre por sí mismo*) qui (quae, quod) sponte suā fit // (*maquinal e indeliberado*) non voluntárius. **Sin**: irrationalis.

automatismo: automatismus, i *m*. **Sin**: res machinalis, automática, autómata, automatária // *fig* irrationalis status *vel* condício.

automatización, *v. automación*.

automatizar: automatizare. **Sin**: áliquid automatáriā ratione instrúere; automatáriam rationem indúcere.

automotor: *adj* automatárius, a, um // (*vehículo*) autovehículum, i *n*. **Sin**: autocurrus; vehículum automatárium; currus automatárius // (*aparato que ejecuta ciertos movimientos sin intervención directa de acción exterior*) automatárium, ii *n*. **Sin**: automatária máchina; automatárium instrumentum; automatárius apparatus.

automotriz: *adj* automatária // *sust* automatária máchina.

automóvil: autocinetum, i *n*. **Sin**: autoraeda; autocurrus; automóbilis, is *m*; automóbile, is *n*; autómatum; currus motórius, automóbilis, automatárius; automóbilis vectura, raeda; automatária *vel* motória raeda; autómatum *vel* automatárium vehículum ***Uso***: - *blindado*, autocinetum loricatum; - *cubierto*, autocinetum intectum; - *eléctrico*, autocinetum eléctricum; - *con motor de 35 caballos de fuerza y ocho cilindros*, (auto)raeda machinamento 35 E(quinarum) V(írium) octoque cylindris; - *con motor posterior*, automatária raeda ab tergo propulsa; - *de cilindrada pequeña*, vehículum exiguo machinamento propulsum; *ir en -,* autocineto *vel* autoraedā vehi.

automovilismo: automobilismus, i *m*. **Sin**: autocinetismus; res autocinética // *Dep* automobílium certamen *vel* competítio // (*pasión por el-*) automobílium cupíditas *vel* cupīdo.

automovilista: autoraedárius, ii *m*. **Sin**: autoraedae (*vel* autocineti, *vel* automóbilis) rector *vel* ductor.

automovilístico: autocinéticus, a, um. **Sin**: automobilísticus; autoraedárius; ad autoraedam (*vel* ad autocinetum, *vel* ad automóbilem) spectans. ***Uso***: *accidente* -, casus autocinéticus; *incremento* -, autocinéticum incrementum; *industria* -, res autocinética; autocinetorum fabricátio.

autonomía: autonómia *sive* -nomīa, ae *f*. **Sin**: autarcīa, autarchīa; suis légibus vivendi potestas. ***Uso***: - *absoluta*, autonómia absoluta; - *local*, autonómia localis; - *moral*, máximum ius moráliter eligendi; - *personal*, autonómia personalis; - *de vuelo*, volatūs autonómia; - *del Tíbet,* Tibeti *vel* tibética autonómia; *gozar de -,* suis légibus vívere; sui iuris esse; *no tener -,* alieno império parēre.

autonomismo: autonomismus, i *m*.

autónomo: autónomus, a, um. **Sin**: autocephálicus; independens; némini obnóxius.

autoómnibus, *v. autobús.*

autooruga: autocinetum *vel* automóbile ericiatum; automóbilis ericiatus.

autopista: via vehiculária *vel* autocinética . **Sin**: autostrata; autovia; cúrruum via; strata autocinética; autoraedarum (*vel* autocinetorum, *vel* autovehiculorum) via; currículum automobílium; iter autocinéticum; currículum automobílibus aptum; latior via vehicularis; via autovehículis strata. ***Uso***: - *sobreelevada*, via autocinética pilis impósita.

autopsia: autópsia *sive* -opsīa, ae *f*. **Sin**: necroscópia; cadáveris séctio, inspéctio, examinátio; secti córporis (*vel* cadáveris) inspéctio. ***Uso***: *practicar una* -, cadaver secare atque inspícere.

autopullman: autómatum *vel* autocinetum pullmanianum. **Sin**: raeda pullmaniana; longum autocinetum pullmanianum; coenoautocinetum pullmanianum; coenoautómatum; autómatum plaustrum; automatárium pilentum; longum autómatum; longa *vel* longíssima autoraeda. ***Uso***: *pequeño -,* autocinetum pullmanianum minutum.

autor, ra: (*quien es causa de alguna cosa*)

auctor, oris *m*; auctrix, icis *f* // (*el que la inventa*) inventor, oris *m* // (*causa, responsable*) causa, ae *f* // (*escritor*) scriptor, oris *m*; scriptrix, icis *f*. ***Uso***: - *sagrado, profano*, sacer, profanus auctor; - *de libros*, librorum auctor; - *de tragedias*, trágicus scriptor; tragoediógraphus; - *cinematográfico*, *v. escenarista* // (*el que ha hecho alguna obra artística*) ártifex, fícis *m*.

autoridad: (*poder, mando*) auctóritas, atis *f*. **Sin**: potestas; impérium; ius (iuris *n*). ***Uso***: - *doméstica*, impérium domésticum; - *legal*, ius ac potestas; - *moral*, moralis auctóritas; - *pública*, auctóritas pública; potestas pópuli; - *real*, régia potestas; - *suprema*, summa auctóritas; *aumentar la - de uno*, alicúius auctoritatem amplificare; *burlarse de la - de uno*, auctoritati alicúius illúdere; *dar plena - a alguien*, álicui plenam auctoritatem dare; *debilitar la - de uno*, alicúius auctoritatem imminúere *vel* deminúere // (*crédito, prestigio*) auctóritas. **Sin**: auctóritas et fides. ***Uso***: *la - de los filósofos*, philosophorum auctóritas; *la - de los testimonios*, rerum auctóritas; *persona que goza de -*, (vir, homo …) auctoritate gravis; *de mucha -*, (vir, homo …) gravíssimus; *es una - competente*, bonus est auctor; *es una - en algo,* auctor est alicúius rei; *fundado en la - de alguien*, in auctoritate alicúius pósitus; *adquirir - sobre uno*, apud áliquem *vel* ab áliquo auctoritatem (*vel* dignitatem) sibi conciliare *vel* parare; apud áliquem *vel* ab áliquo gratiam inire; *fundarse en la - de alguien*, auctore áliquo uti (ad áliquid); *quitar - a algo*, álicui rei fidem abrogare; *tener -*, auctoritate apud áliquem valere *vel* uti; auctoritate *vel* gratiā valere (*de persona*); auctoritatem *vel* pondus habere (*de escritos, documentos*) // (*ascendiente político*) grávitas, atis *f*. **Sin**: dígnitas // (*persona investida de poder, mando o magistratura*) - *civiles*, potestates civiles *vel* civitatis; - *comunales*, municípii moderatores; - *comunistas*, potestates communísticae; - *políticas, públicas*, públicae auctoritates; públici magistratus; - *religiosas*, potestates religiosae; - *responsables*, auctoritates quas penes res est; *las supremas - eclesiásticas*, rei ecclesiásticae summae potestates; *las - supremas de los Estados*, supremi civitatum moderatores *vel* rectores; supremi rerum publicarum moderatores.

autoritario: imperiosus, a, um. **Sin**: despóticus; práepotens; auctoritate abūtens.

autoritarismo: praepoténtia, ae *f*.

autorización: alicúius rei faciendae potestas *vel* facultas. **Sin**: approbátio; permissus (-us *m*) ; licéntia. ***Uso***: - *por parte del Estado*, approbátio públicis ab auctoritátibus.

autorizado: auctoritate (potestate, facultate, iure, permissu, véniā) práeditus, pollens, munitus. **Sin**: cum auctoritate. ***Uso***: *estar - a hacer algo*, áliquid faciendi auctoritatem habere *vel* auctoritate pollere, valere, uti.

autorizar: álicui auctoritatem (*vel* potestatem) dare, fácere, concédere, tribúere. **Sin**: permíttere; facultatem indulgere *vel* permíttere; ius concédere // (*dar fe el escribano o notario en un documento*) testari. **Sin**: públicā fide instrumentum firmare, ex iure et légibus obsignare // (*aprobar algo*) ratum dúcere áliquid.

autorrealización: autorealizátio, onis *f*.

autorretrato: sui picta imago (-gĭnis *f*).

autoservicio: ministrátio própria. **Sin**: se quisque ministrat.

autostop o **autoestop**: autocineti transeūntis reténtio. **Sin**: cúrruum automobílium reténtio. ***Uso***: *practicar el -,* autoraedas transeūntes retinere; *hacer un -,* autocinetum tránsiens re-

tinere.

autostopista o **autoestopista**: autocineti transeūntis retentor *vel* retentrix. **Sin**: petitor *vel* petitrix convectionis.

autosuficiencia: propriarum rerum sufficiéntia.

autosuficiente: se ipse expédiens. **Sin**: sibi providere valens; rebus suis sufficienter práeditus.

autosugestión: autosuggéstio, onis *f*. **Sin**: sui persuásio; sui ipsīus instigátio, impulsus, permótio.

autotanque: autocinetum cisterninum. **Sin**: autocarrum *vel* autovehículum cisterninum; autocarrus cisterninus; exceptáculum automatárium; automatárius currus exceptórius.

autovía: (*autopista*) *v. esta voz* // (*autorriel*) autoplaustrum, i *n*. **Sin**: autosarracum *vel* autoserracum, i *n*; automatárium plaustrum.

auxiliador, ra: auxiliator, oris *m*; auxiliatrix, icis *f*. ***Uso***: *María* -, Maria Auxiliatrix.

auxiliar: *adj* auxiliárius, a, um; auxiliaris, e. ***Uso***: *caballo -,* équus auxiliárius *vel* auxiliaris // *sust* auxiliaris, is *m*. ***Uso***: - *médica*, adiutrix médica.

auxilio: ¡-!, fer auxílium *vel* opem!

aval: confirmátio, onis *f*. **Sin**: firmátio; firmamentum; corroborátio; corroboramentum; auctóritas; praesídium; fides // (*firma que se pone en una letra de crédito para responder de su pago si no lo hace el girador*) (alterīus) nóminis subscríptio in sýngrapha cautionis causā.

avalancha: (*alud*), *v. esta voz* // *fig* moles, is *f*. **Sin**: caterva; multitudo; ingens númerus.

avalar: auctor fio *vel* sum. **Sin**: mea auctoritate defendo // *Com* sýngraphae cautionem fácere *vel* interpónere; sýngraphae alterum subscríbere nomen cautionis grátiā.

avance: progréssio, onis *f*. ***Uso***: - *rápido (por ej., de cinta en un grabador*) procursus, us *m*.

avanzada: (*partida de soldados*) prima státio (-onis *f*).

avanzado: liberior, ius. **Sin**: immoderatus; immódicus; novus; rerum novarum cúpidus.

avanzar: (*ir hacia adelante*) próvehi. ***Uso***: *se puede, está permitido -,* próvehi licet // *hacer - (por ej., una cinta de grabador)*, promovere.

ave: avis, is *f*. **Sin**: vólucris, is *f* (*generalm en pl*: vólucres, um). ***Uso***: - *acuátil o acuática*, avis aquátilis; - *brava*, avis fera; - *exótica*, avis exótica; - *migratoria, pasajera, de paso*, avis migrans; peregrina vólucris; - *nocturna*, avis nocturna; - *de corral*, cohortis avis; - *del país,* vérnula avis.

avecindarse: domicílium sibi constitúere (*v. gr.* Romae).

avellana: avellana, ae *f*. **Sin**: avellana nux.

avemaría: (*oración*) salutátio angélica. **Sin**: marialis prex (precis *f*) // (*cada una de las cuentas del Rosario*) rosárii (*vel* marialis coronae) glóbulus, granum.

avena: avena, ae *f*.

avenamiento, *v. drenaje.*

avenar, *v*. *drenar*.

avenida: (*vía ancha*) plátea, ae *f*. **Sin**: via lata; via principalis. ***Uso***: - *arbolada*, adumbrata via; plátea arbóribus cónsita.

aventador: (*soplillo o abanico*) flabellum, i *n*. ***Uso***: - *pequeño*, flabéllulum.

aventar: ventilare. ***Uso***: - *el trigo*, ventilare frumentum; áëri *vel* vento frumentum propónere, pándere.

aventura: (*suceso extraño*) casus *vel* eventus singularis, miríficus // (*casualidad*) casus, us *m*. **Sin**: res fortuíta // (*riesgo*) perículum, i *n*. **Sin**: álea, ae *f* // (*relación amorosa ocasional*) fácinus (-nŏris *n*) amatórium. **Sin**: amatórie factum; lévitas amatória; breve amatórium commércium.

aventurero, ra : errator, oris *m*; erratrix, icis *f*; audax homo *vel* múlier. **Sin**: erráticus; errabundus; vagus; circumforáneus; erro (onis *m*) mira consectans; circúmvagus eventus consectans.

avería: detrimentum, i *n*. ***Uso***: *sufrir una -,* detrimentum cápere; iacturam pati *vel* subire.

averiado: corruptus, a, um. **Sin**: deterioratus; vitiatus.

averiar: corrúmpere. **Sin**: deteriorare; vitiare.

averiguación: inspectio, onis *f*.

averroísmo: averroismus, i *m*. **Sin**: Averroes doctrina.

averroísta: averroista, ae *m*.

avéstico: avésticus, a, um.

avestruz: strúthio, onis *m*. **Sin**: struthiocamelus. ***Uso***: *de* -, struthiocamelinus *o con el gen* struthiocameli.

avetarda, *v. avutarda*

aviación: (*locomoción aérea*) aéria *vel* aérea navigátio. **Sin**: aérius cursus (-us *m*); caeli navigátio. ***Uso***: - *civil*, civilis classis aéria; *campo de -,* aërostátio; aëródromus; aëronávium státio; *compañía de -*, socíetas aëronáutica // (*doctrina, disciplina*) aëronáutica, ae *f*. **Sin**: ars (*vel* doctrina, *vel* disciplina) aëronáutica; volandi ars // (*cuerpo militar de aviadores*) aéria classis.

aviador: *adj* aëronáuticus, a, um. **Sin**: aviatórius // *sust* aëronauta *vel* aëronautes, ae *m*; aëronaute, es *m*. **Sin:** aviator, oris *m*; aviatrix, icis *f*; volator aërópetes, ae *m*; nauta *vel* viator aérius *m*; nauta *vel* viatrix aéria *f* // (*individuo que presta servicio en la aviación militar*) miles aériae (*vel* aëronávium) classi addictus.

avión: aëroplānum *sive* aëróplanum, i *n*. **Sin**: aëronavis *vel* aërinavis; aërovehículum; aëronavígium; velívolum; aéria navis; aérium navígium; vehículum aérium; navis volans; navis aëroplanígera. ***Uso***: - *antiincendio*, aëroplanum exstinctórium; - *bimotor, v. bimotor*; - *cisterna*, aëroplanum cisterníferum; aëronavis exceptória *vel* cisternífera; - *comercial*, aëroplanum commerciale; - *equipado con cuatro motores*, quadrimotrale aëroplanum; - *especiales*, aëroplana speciália; - *espía, de reconocimiento*, aëroplanum speculatórium *vel* exploratórium; aëronavis speculatória; - *gigante*, aëroplanum gigantēum; aërinavis gigantēa; - *monomotor*, aëroplanum unimotrale; - *nodriza*, aëronavis nutrix; - *particular*, aëroplanum privatum; - *supersónico*, aëroplanum sono *vel* sónitu cítius; aëroplanum sonorum límitem súperans; - *teledirigido*, aëroplanum telerectum *vel* teledirectum; - *torpedero*, aëroplanum siluríferum, aërovehículum siluris armatum;

aëroplanum návibus demergendis *vel* diffringendis; aëroplanum ignívomos *vel* igníferos siluros iáculans, iactans // *- a, de chorro, - a, de reacción*, *- de propulsión*, pyraulocinetum; aëronavis pyraulocinética; aëroplanum pyraulocinéticum; aëronavis retroversus propulsa *vel* impulsa; aëroplanum inversā vi propulsum *vel* impulsum; aëronavígium inversis víribus propulsum; aëroplanum áëris haustórium; *- de asalto, de combate*, aëroplanum incúrsitans, incursans, aggrédiens, impugnans, proeliare; *- de bombardeo*, bomboplanum, i *n*; aëroplanum pyrobolárium; aëronavis ignívomis globis vérberans, díruens, diffringens, confringens; *- de carga*, aëroplanum onerárium; *- de caza*, aëroplanum insecutórium, insectatórium, venáticum; aërinavis insectans; *- de caza a reacción*, aëroplanum insectationis aërihaustórium; *- de escolta*, aëroplanum praesidiárium; *- de hélice*, aëroplanum helicarum motu incitatum *vel* propulsum; *- de pasajeros*, aëroplanum epibáticum; *- en picada*, aëroplanum (improviso *vel* de, ex improviso) ad perpendículum illabens; *- sin motor, - a vela, v. planeador*; *ir, viajar en -,* aëroplano vehi *vel* ferri; *subir al -*, in aëroplanum inscéndere; *subida al -,* inscénsio *vel* conscénsio in aëroplanum // *- Boeing-747*, aëroplanum eius typi, qui dícitur Boeing-747; *- Concorde*, aëroplanum concordiense; *- Fokker F-28*, aëroplanum typi, cui nomen Fokker F-28 // *clase (categoría) de -*, classis, is *f*; *cubierta de -*, stega (ae *f*); stega epibática; *interior del -*, aëroplani interna (-orum *npl*); *el - está provisto de dos cubiertas de pasajeros, en las que se encuentran tres clases*, aëroplanum duabus stegis epibáticis instructum est, in quibus tres classes inveniuntur.

avioneta: aërívola, ae *f*.

avisador: *- de incendios*, index (-dĭcis *m*) incéndii.

aviso: núntius, ii *m*; núntium, ii *n*. ***Uso***: *- parroquiales*, paroeciales núntii; *- publicitario*, praecónium; *- radial*, núntius radiophónicus; núntius per aethérias undas missus; *- televisivo*, televisíficum praecónium; núntius televisíficus; núntius per televisionis undas missus; *- de retorno*, allatae *vel* perlatae epístulae núntius; *- en un diario*, núntius diurnis actis evulgatus; *poner un - publicitario de algo en diarios o revistas*, laudativum alicúius rei núntium in actis diurnis vel in commentáriis pónere; laudativam alicúius rei notítiam commentáriis vel actis diurnis crédere, concrédere.

avispón: crabro, onis *m*.

avitaminosis: vitamini penúria (-ae *f*).

avutarda: otis, ĭdis *f*. **Sin**: otis tarda.

axioma: axioma, ătis *n*. **Sin**: pronuntiatum; enuntiatum; effatum.

axiomático: axiomáticus, a, um. **Sin**: certus; certíssimus; certa firmaque ratione pronuntiatus *vel* edictus.

aya: institutrix, icis *f*.

ayer: heri. ***Uso***: *- por la mañana*, heri mane; *- por la tarde*, heri vésperi*; hasta -,* usque ad hesternum diem.

ayuda: auxílium, ii *n*. **Sin**: adiuvamen, mĭnis *n*. ***Uso***: *de -,* auxiliaris, e; *- en favor de las víctimas de la inundación*, auxílium pro víctimis inundationis // *- de cámara*, a cubículo; cubiculárius; *- de cámara de Su Santidad*, a cubículo Pontíficis Máximi.

ayudante: (*que ayuda*) adiutor, oris *m*. **Sin**: minister. ***Uso***: *- del banquero (en una casa de juego*) áleae magister; *- de cámara,* cubiculárius; a cubículo; *ser - de alguno*, adiutri-

cem óperam navare álicui in áliqua re // (*Mil, oficial que está a las órdenes de otro superior*) óptio, onis *m*. ***Uso***: *- de campo*, rei militaris adiutor; rei militaris subádiuva (-ae *m*); in re militari adiutor // (*maestro o profesor subalterno*) subdoctor, oris *m*. **Sin**: próscholus; antescholárius; adiutor académicus; *- de literatura latina*, a lítteris latinis adiutor; *- de paleografía y diplomática*, a codícibus atque diplomátibus interpretandis adiutor.

ayudantía: (*empleo de ayudante*) adiutoris *vel* adiutricis munus (-nĕris *n*) // (*oficina de ayudante*) adiutoris *vel* adiutricis sedes (-is *f*).

ayunar: ieiunare.

ayuno: ieiúnium, ii *n*. ***Uso***: *- cuaresmal*, ieiúnium quadragenárium; *establecer el -,* ieiúnium institúere; *guardar el -,* ieiúnium servare; *prescribir el -*, ieiúnium indícere; *romper el -,* ieiúnium sólvere *vel* resignare // (*que no ha comido*) ieiunus, a, um // (*ignorante de lo que se habla*) ieiunus. **Sin**: ignarus, ínscius alicúius rei; *estar en ayunas o en -*, ieiuno ore esse; nescire áliquid, rudem esse (in) áliqua re.

ayuntamiento: (*junta, reunión*) consílium, concílium. **Sin**: conventus // (*corporación que administra el municipio*) consiliárii civitatis; consílium *vel* concílium municipale. **Sin**: consílium civitati administrandae; civitatis administrationis adiutores; consílium quod civitatem administrat.

azada: pástinum, i *n*. **Sin**: sárculum.

azadón: ligo, onis *m*. **Sin**: magnum *vel* maius rutrum.

azafata: hóspita (-ae *f*); ministratrix (-icis *f*) (aéria). **Sin**: hóspita aéria *vel* aëronáutica; aéria assistrix *vel* ministratrix; ancilla aéria; vectorum adiutrix *vel* ministra, adiutrix iter faciéntibus.

azafrán: crocum, i *n*; crocus, i *m*. ***Uso***: *de -*, cróceus, a, um.

azahar: záhara, ae *f*. **Sin**: aurantii *vel* citri flos.

azalea: azalea, ae *f*.

azanoria, *v. zanahoria*.

ázimo: ázymus, a, um. ***Uso***: *pan -,* panis ázymus; panis sine fermento.

azimut, *v. acimut.*

azimutal, *v. acimutal.*

azoado: azotum cóntinens.

ázoe: azotum *vel* azoton, i *n*. **Sin**: nitrógenum.

azoemia, *v. azotemia*.

azogue, *v. mercurio.*

azoico: azóicus, a, um. **Sin**: animántibus *vel* vivéntibus carens; animántium *vel* vivéntium expers. ***Uso***: *era -*, aetas azóica // (*nítrico*) nitratus, a, um.

azotar: férulā percútere, fustigare, pulsare.

azotea: solárium, ii *n*. ***Uso***: *- con baranda o pretil*, solárium clatratum.

azotemia: *Med* azotháemia *vel* azotáemia, ae *f*.

azoto: azotum, i *n*.

azoturia: azotúria *sive* azoturīa, ae *f*.

azteca: Azteca, ae *m*.

azúcar: sáccharum *vel* sáccharon, i *n*. ***Uso***: *- biológico*, sáccharum biológicum; *- cande*, sáccharum candum; *- de caña*, saccharósium, ii *n*; saccharosis, is *f*; *- de pilón*, sácchari meta; *ingenio de -,* saccharifícium; sácchari officina; *de -,* saccháreus *vel* saccharinus, a, um; *- en polvo o grano fino*, sáccharum pulvéreum; *- en terrones*, sáccharum cúbicum // *fig*, *es un terrón de -,* mellitus est.

azucarado: (*que contiene azúcar o sabe a él)* saccharatus, saccharosus, a, um *// (algo dulce*) dulcículus, a, um. **Sin**: subdulcis, e // (*fig, blando y meloso*) mellitus; blandídicus.

azucarar: (*bañar con azúcar)* sáccharo aspérgere // (*endulzar con azúcar*) sáccharo condire // (*fig y coloq, suavizar y endulzar alguna cosa*) mitigare, temperare, mollire, emollire.

azucarera: (*recipiente*) saccharárium, ii *n*. **Sin**: sácchari vásculum; saccharígerum vásculum; saccharárium pocillum // (*fábrica*) saccharifícium, ii *n*. **Sin**: sácchari officina.

azucarería: sácchari taberna.

azucarero: (*persona técnica en la fabricación de azúcar*) saccharárius, ii *m* // (*recipiente*) *v. azucarera*.

azucarillo: (*terrón de azúcar*) mellitus pastillus (-i *m*).

azucena: lílium, ii *n*.

azuela: áscia, ae *f*.

azufrar: súlphure aspérgere álicui rei. **Sin**: áliquid súlphure conspérgere, suffire, suffumigare.

azufrera: sulphurária, ae *f*. **Sin**: súlphuris fodina; sulphurata, orum *npl*.

azulado: caerúleus, a, um. **Sin**: subcaerúleus; caeruleatus.

azulejo: tessella, ae *f*. **Sin**: tessellatus latérculus.

azuzador: instigator, oris *m*.

B

baba: saliva, ae *f*. **Sin**: spuma; spúmea saliva. ***Uso***: *- de los caracoles*, cochlearum saliva; *- de serpiente*, sanies, ēi *f*; *echar -,* spumas (in ore) ágere // (*fig, caérsele a uno la -)* summis laetítiis áffici. **Sin**: summo exsultare gaudio; vehementer gaudere.

Babel: Babel, elis *f* // (*confusión, desorden*) confúsio, onis *f*. **Sin**: tumultus; confúsio babélica *vel* babylónia; babylónica perturbátio. ***Uso***: *- lingüística*, babylónica locutionum perturbátio.

babélico: babélicus, a, um // (*confuso, ininteligible*) confusus, a, um. **Sin**: deordinatus.

babilónico: babylónius *vel* babylónicus, a, um. **Sin**: babylon(i)ensis, e.

babilonio: *adj, v. babilónico* // *sust* Babylónius, ii *m*.

babor: sinistrum navis latus (-tĕris *n*).

babosa: (*molusco*) limax, acis *f*.

baboso: salivosus, a, um. **Sin**: spumosus.

babucha: crépida, ae *f*. **Sin**: sólea *vel* calígula doméstica.

babuino: cynocéphalus, i *m*.

baby-sitter: puerorum custos (-odis *mf)*. **Sin**: infantárius, ii *m*; infantária, ae *f*; gérula, ae *f*.

bacalao: (*pez*) asellus. **Sin**: asellus marinus // (*su carne salada*) asellus salitus. **Sin**: asellus marinus arefactus *vel* sale exsiccatus.

bacará o **bacarrá**: álea (-ae *f*) bacarana. **Sin**: ludus chartarum bacaranus.

bache: (*hoyo en el camino*) scrobículus i *m* // (*pozo de aire rarefacto*) locus tenuioris áëris.

bachiller: baccaláureus, i *m*. **Sin**: batalárius; abitúriens, entis *mf*.

bachillerato: baccalaureatus, us *m*. **Sin**: batalárii gradus. ***Uso***: *conseguir el* -, baccalaureatum adipisci.

bacía: labellum, i *n*. **Sin**: catillum; trúlleum.

baciliforme: bacilliformis, e.

bacilo: bacillus *vel* bacellus, i *m*; bacillum, i *n*. **Sin**: microbacillum; bactérium. ***Uso***: *bacilos de la tuberculosis, del tifus, del tétano, del cólera, de la peste*, bacilla tuberculosis, typhi, tétani, chólerae, pestiléntiae.

bacín, *v. orinal.*

back (*jugador, en el fútbol*), *v. defensa.*

background (*Inform) fondo*: (*de una pintura*) fundus, i *m* // (*de un escritorio con ventanas*) ima, orum *npl*. ***Uso***: *to put a window into background*, fenestram in ima míttere *vel* repónere // (*relativo a un proceso*) ínferus, a, um. **Sin**: pósterus. ***Uso***: *to put into background*, in ima míttere; inferiorem fácere.

back-up (*Inform) de reserva*: cautionalis, e // (*copia de reserva*) cópia, ae *f*. **Sin**: exscriptum cautionale. ***Uso***: *hacer -,* cópias *vel* exscripta cautionália fácere.

bacteria: bactérium ii *n* . **Sin**: bacillum.

bacteriano: bactéricus, a, um. **Sin**: bactérii *vel* bacteriorum (*gen*); ad bactéria áttinens.

bactericida: *adj* bactericidalis, e. **Sin**: bactériis exítiosus; bactéria necans // *sust* bactericida, ae *m*. **Sin**: venenum bactericidale.

bacteriofagia: bacteriophágia *sive* -phagīa, ae *f*.

bacteriófago: bacterióphagus, i *m*.

bacteriofobia: bacteriophóbia *sive* -phobīa, ae *f*.

bacteriógeno: bacteriógenus, a, um.

bacteriología: bacteriológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de bactériis *vel* de microbacillis rátio, doctrina, disciplina.

bacteriológico: bacteriológicus, a, um.

bacteriólogo: bacteriólogus, i *m*. **Sin**: bacteriológiae peritus.

bacteriopatología: bacteriopathológia *sive* -logīa, ae *f*.

bacterioscopia: bacterioscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

bacterioscópico: bacterioscópicus a um.

bacterioterapia: bacteriotherapīa, ae *f* . **Sin**: per iniecta bactéria curátio.

báculo: báculus, i *m*; báculum, i *n*. **Sin**: pedum. ***Uso***: - *abacial*, pedum abbatiale ; - *de los obispos*, pastorale pedum; lítuus pastoralis *vel* episcopalis // *fig* levamen, mĭnis *n*. **Sin**: solátium; subsídium.

badajo: málleus, i *m*. ***Uso***: - *de (la) campana*, campani *vel* campanae málleus. **Sin**: aeris campani *vel* sacri aeris málleus.

badana: aluta, ae *f*.

Baden *(Estado de Alemania):* Badénia, ae *f*. **Sin**: Aquae Aureliae. ***Uso***: *de -,* badenensis *vel* badensis, e.

badén: (*cauce empedrado*) incile, is *n*.

badil: batillum *vel* vatillum, i *n*; batillus *vel* vatillus, i *m*.

badila, *v. badil*.

badminton o **bádminton**: ludus (-i *m*) pilae pennatae.

bagatela: lúdicra, ae *f*. **Sin**: res parvi momenti; res nullīus momenti; res vilíssima, levíssima, parva, párvula; nugae, arum; inéptiae, arum.

Bahamas *(Archipiélago de las):* Insulae Bahamenses.

bahía: sinus, us *m*.

Bahía Blanca: Sinus (-us *m*) Albus.

bailable: *adj* saltationi aptus // (*ballet*) modus saltatórius.

bailar: saltare. **Sin**: ballare; chorēas dúcere *vel* exercere. ***Uso***: *aprender a -*, saltare díscere; *saber -,* saltare scire, saltandi peritum esse; *- bien,* cómmode *vel* eleganter saltare; *sacar a -,* invitare ad saltandum.

bailarín, na: (*que baila*) saltans, antis. **Sin**: qui *vel* quae saltat // (*que ejercita el arte de bailar*) saltator, oris *m*; saltatrix, icis *f*. **Sin**: lúdius *m*; saltatrícula *f*; mima *f*. ***Uso**: ser buen* -, óptime saltare.

baile: saltátio, onis *f*. **Sin**: ballátio; saltatus, us *m*; chorēa. ***Uso***: *de -,* saltatórius, a, um; *- de despedida*, saltátio valedictionis; *- de puntillas*, ballátio elátior; *arte del -,* saltandi ars; *escuela de -,* ludus saltatórius; *maestro de -,* saltandi magister; *pista de -,* locus saltatórius; *sala o salón de -,* oecus saltatórius; *dirigir el -,* chorēas dúcere; *organizar un -,* saltationem institúere.

bailecito: saltatiúncula, ae *f*.

bailotear: circumsalire. **Sin**: circumsaltare; saltitare.

baja: *- de los precios*, pretiorum deminútio *vel* imminútio (-onis *f)*; *- en el precio de los víveres*, annonae vílitas; *- en la bolsa*, depréssio.

bajá: pásias, ae *m*. **Sin**: sátrapa, ae *m*; satraps, pis; sátrapes, ae; sátrapes, is (*ac* -en).

bajada: declivis via *vel* locus. ***Uso***: *Dep, - libre*, descénsio simplex; *- en serpentina*, descénsio flexuosa.

bajar: (*descender*) descéndere. ***Uso***: *- la escalera*, (per) scalas descéndere // (*disminuir*) *baja la bolsa*, argentárii fori prétia decrescunt, deminuuntur, levantur.

bajel: phaselus, i *m*.

bajito: brevículus, a, um.

bajo: (*voz que produce los sonidos más graves*) gravíssima *vel* ima vox. ***Uso***: *- continuo*, gravior vox contínua // (*el que tiene tal voz*) gravíssimae (*vel* imae, *vel* gravioris) vocis cantor // *- de arena*, vadum, i *n*. **Sin**: pulvinus // *fig, - fondos*, abiecta *vel* sórdida plebécula; pópuli faex (faecis *f*); abiectíssimum civitatis vulgus (-i *n*).

bajorrelieve o **bajo relieve**: éctypum, i *n*; éctypus, i *m*. **Sin**: anaglyptum; toréuma (-mătis *n*); caelatura, ae *f*; caelatum opus. ***Uso***: *autor de bajorrelieves*, toréuta, ae *m*; *estatua de mármol en -,* anaglyptum simulacrum marmóreum; *en -*, éctypus; anaglyptus.

bala: (*proyectil*) plumbum, i *n*. **Sin**: globus; glans, glandis *f*; glans metállica, plúmbea, ignita; ignitus globus *vel* glóbulus . ***Uso***: *- de hierro*, globus férreus; *- de plomo*, plumbum, i *n*; plúmbea, ae *f*; *gran cantidad de balas*, plúmbea grando; *arrojar balas*, plumbum emíttere.

balada: cántio, onis *f*.

baladronear: (*hacer baladronadas*) gloriósius *vel* iactanter se gérere // (*decir baladronadas*) se iactare. **Sin**: se ostentare; iactari + *abl*, de *vel* in + *abl*; gloriósius se iactare; de se gloriósius praedicare; insoléntius se iactare; gloriósius *vel* magnificéntius loqui.

balalaica: cíthara (-ae *f*) balaláica. **Sin**: cíthara triángula rússica *vel* sarmática.

balance: (*cuenta general*) rátio, onis *f*; rationes *fpl*. **Sin**: relátio; pecuniarum rátio; rationum ponderátio; arcae recognítio; rátio rei administrandae; rátio accepti et expensi; acceptorum et expensorum rátio; tábulae accepti atque expensi; créditi et débiti compensátio. ***Uso***: *- anual*, ánnua súmptuum aestimátio *vel* computátio; *compilar, hacer el -,* rationem dúcere, subdúcere, inire, tráhere, habere; tábulas accepti et expensi confícere; *mostrar el registro del -,* códicem expensi et accepti exhibere; *nivelar el -,* expensi et accepti rationem exaequare; *tener el registro del -,* códicem dati et accepti habere.

balancear: *Mar, Aeron* iactari.

balanceo: - *de nave o avión,* navis *vel* aëronavis iactátio, oscillátio, fluctuátio, agitátio, inclinátio.

balancín: láncula, ae *f.* **Sin**: libramentum; statérula.

balancita: - *para pesar el oro*, aurária statera.

balandrón: túnica (talaris) cum alícula.

balanza: libra, ae *f.* **Sin**: trútina. ***Uso***: - *de dos platillos*, bilanx, ancis *f*; - *de la mejor marca*, trútina exquisitae *vel* accuratíssimae notae; - *de óptima calidad*, trútina óptimae (exquisitae, exactíssimae, certíssimae) fidei *vel* mensurae; - *de precisión*, trútina bonae (exactae, certae) fidei *vel* mensúrae // - *de comercio*, examinátio rédditūs. **Sin**: sumptūs redditūsque rátio; collátio compéndii ac dispéndii.

balastar: gláreā spárgere *vel* stérnere.

balata: ballata, ae *f.* **Sin**: cántio ballata *f.*

balate: margo (-gĭnis *mf*) canalículi.

balaustrada: balaustrata, ae *f.* **Sin**: balaustiorum ordo, saeptum, ornatus (-us *m*); saeptum; plúteus, plúteum; loricae saeptum. ***Uso***: - *de bronce*, saeptum aéneum; - *de mármol*, lorica marmórea.

balaustre o **balaústre**: baláustium, ii *n*.

balbucear: balbutire. **Sin**: linguā haesitare; linguā titubante loqui; balbum esse; incerta voce loqui (*de niño*). ***Uso***: *decir algo balbuceando*, áliquid haesitántibus verbis dícere.

balbuceo: balbúties, ēi *f.* **Sin**: linguae haesitántia *vel* titubántia; oris titubátio; os balbum.

balbuciente: balbus, a, um; balbútiens, entis. **Sin**: blaesus.

balbucir, *v. balbucear.*

Balcanes: regiones balcánicae. **Sin**: Balcánia, ae *f.* ***Uso***: *de los* -, balcaniensis, e.

balcón: maenianum, i *n*. **Sin**: pódium.

balconcillo: podíolum, i *n*. **Sin**: parvum maenianum.

baldaquín o **baldaquino**: fastígium, ii *n*. **Sin**: baldachinum. ***Uso***: - *de bronce*, aéneum fastígium; - *de cama*, tectum; - *de género*, tentórium; - *de púrpura*, aulaeum.

balde: sítula, ae *f*; sítulus, i *m*. **Sin**: alvéolus. ***Uso***: - *para incendios*, hama *vel* ama, ae *f*; *de* -, gratis; *en -,* frustra.

baldosa: latérculus, i *m*. ***Uso***: - *marmorosa*, latérculus marmoratus.

balear: (*herir o matar a balazos*) áliquem plumbis (*vel* glándibus, *vel* plúmbeis glándibus) vulnerare, sauciare *vel* necare, interfícere // (*tirotear, fusilar*) *v. estos verbos*.

Baleares: Baleares (ínsulae), ium *fpl*. ***Uso***: *de las -,* baleáricus, a, um; balearis, e.

balín: glans, glandis *f.* **Sin**: granus plúmbeus.

balista: ballista, ae *f.* **Sin**: bálea. ***Uso***: - *montada sobre ruedas*, carroballista.

balística: ballística *vel* ballistária, ae *f.* **Sin**: ars ballística (*como arte*); ballistária disciplina, doctrina, sciéntia (*como ciencia*).

balístico: ballísticus *vel* ballistárius. **Sin**: ad ballísticam pértinens; ad missílium ictum spectans.

balistita: ballistites, is *f.* **Sin**: pulvis (-vĕris *m*) pýrius fumo carens *vel* fumi expers.

baliza: palítium, ii *n*. **Sin**: praetentura, ae *f.*

ballena: bal(l)aena *vel* ballena, ae *f.* **Sin**: pristis, is *f*; pistrix, icis *f.* ***Uso***: *caza de ballenas,* venátio ballaenácea.

ballesta: ballista, ae *f.* **Sin**: arcuballista; manuballista.

ballestero: ballistárius, ii *m*. **Sin**: arcuballistárius; manuballistárius.

ballet: saltatória fábula (-ae *f*). **Sin**: scáenica saltátio *vel* chorēa.

balneario: *adj* balneárius, a, um. **Sin**: balnearis; balneatórius // *sust* bálneum públicum; bálnea *vel* balínea, orum *npl*. **Sin**: bálneae, arum *fpl*.

balneoterapia: balneotherapīa, ae *f.* **Sin**: curátio balneária.

balneoterápico: balneotherápicus, a, um. **Sin**: ad balneotherapīam áttinens.

balompié, *v. fútbol.*

balón: follis, is *m*. **Sin**: pila. ***Uso***: *apoderarse del -,* follem occupare, tenere; pilā potiri.

baloncesto, *v. básquet.*

baloncito: follículus, i *m*. **Sin**: glóbulus.

balonmano: manufóllium, ii *n*. **Sin**: manufollis, is *m*; follis pugillatórius *vel* pugnis missus. ***Uso***: *juego de -*, manufóllium; *juego de - de salón*, manufóllium aulare.

balonvolea, *v. voleibol.*

balotaje: suffrágium (-ii *n*) decretórium. **Sin**: áltera suffragiorum látio. ***Uso***: *demandar el -,* suffrágium decretórium ferre.

balsa: (*embarcación*) ratis, is *f* // (*charco*) stagnum, i *n*.

balsámico: fragrans, antis. **Sin**: odorus; suavis.

bálsamo: bálsamum, i *n* // *fig* solácium; solamen; levamentum; consolátio.

balsero: rector navis (*vel* ratis) traiectóriae.

báltico: *mar -,* Bálticum, i *n*. **Sin**: mare Bálticum.

bambú: hirundo (-dĭnis *f*) índica; (h)arundo índica. **Sin**: bambusa, ae *f.*

banal: vulgaris, e. **Sin**: trivialis.

banalidad: nugae, arum *fpl.*

banana: banana, ae *f*; bananum, i *n*. **Sin**: ariena; musae paradisíacae fructus. ***Uso***: *cultivador de bananas*, cultor bananarum; *cultivo de bananas*, cultura bananarum.

bananero: *adj* bananárius, a, um // (*barco que transporta bananas*) navis bananis onerata. **Sin**: navis onerária cultoris bananarum.

banano: bananus, i *f.* **Sin**: (arbor) banana; musa paradisíaca.

banca: (*embarcación filipina*) *v. canoa* // (*puesto o asiento en el Parlamento*) sedes (- is *f*) parlamentária *vel* in parlamento // *(comercio que consiste en el giro, cambio y descuento de valores, y la compra y venta de efectos públicos*) res argentária; *la - mundial*, res argentaria mundana *vel* universalis // **-** *de hielo*, *v. banquisa*.

bancario: ad argentáriam pértinens.

bancarrota: (*quiebra*) decóctio, onis *f* // (*quiebra de un banco*) argentáriae dissolútio. ***Uso***: *hacer - (quiebra fraudulenta),* creditores fraudare; creditores decoquendo fraudare // (*fig, desastre, hundimiento, descrédito*) naufrágium; evérsio; ruīna, dissolútio. ***Uso***: *la - de la civilización*, humani civilisque cultūs naufrágium.

banco: (*asiento de madera*) sedile, is *n*. **Sin**: scamnum; scabellum; (lígneum) subséllium ***Uso***: *- alto*, scamnum éditum; *- encorvado*, scamnum curvatum // (*banco de los remeros de una nave*) transtrum, i *n*. **Sin**: iugum // *- de datos*, indiciorum thesaurus; elementorum certorum thesaurus; *- de hielo, v. banquisa*; *- de ojos*, thesaurus transponendorum (*vel* transferendorum) oculorum; *- de sangre*, haematheca; receptáculum sánguini colligendo // (*establecimiento público de crédito*) argentária, ae *f*. **Sin**: mensa *vel* taberna argentária, nummária, nummulária; domus *vel* socíetas argentária. ***Uso***: *- hipotecario*, mensa hypothecária; *- mundial*, argentária mundana; *- nacional,* pública mensa argentária; *- de crédito*, mensa creditória; *- de Roma*, argentária romana; *- del Santo Espíritu*, argentária a Sancto Spíritu nominata; mensa nummulária Sancti Spíritus; *billete de -,* téssera *vel* chártula nummária; *directores del -,* directores argentáriae; argentáriae praepósiti; *presidente del -,* práesidens argentáriae // (*tablón que sirve de mesa*) tábula, ae *f*. **Sin**: mensa.

banda: (*cuerpo de músicos*) músici, orum *mpl*. **Sin**: symphoníaci (hómines); aeneatores; symphoniacorum agmen, manípulus, cohors, collégium, sodálitas; aeneatorum manus; manus aeneatória. ***Uso***: *- lisa*, tibícines; *- militar*, mílites aeneatores; mílitum symphoniacorum manípulus; symphónia militaris // (*pandilla*) grex, gregis *f*. **Sin**: globus; caterva; manus (-us *f*) // (*porción de gente armada*) agmen (*vel* globus, grex, manus) armatorum. ***Uso***: *- armada*, globus armatorum; *- criminales*, greges criminales, *"- de los cuatro*", manus quattuor (scelestorum) // (*conjunto*) *- de comediantes*, família scáenica // (*baranda del billar*) banda *vel* ora ae *f* // (*faja o lista*) fáscia, ae *f*. **Sin**: clavus // (*llanta*) *v. esta voz* // (*cinta ancha que como distintivo se lleva atravesada desde un hombro al costado opuesto*) insigne oblīquum. **Sin**: oblīquus bálteus; oblīquum bálteum; decoramentum transversum.

bandada: agmen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- de pájaros*, ávium agmen.

bandeja: pátera, ae *f*. **Sin**: lanx, lancis *f*; discus, i *m*; scutella, ae *f*; vas metállicum *vel* lígneum. ***Uso***: **-** *de pastelillos*, pátera cum suavillis.

bandera: vexillum, i *n*. **Sin**: signum; insigne. ***Uso***: *- austríaca*, Austriae insigne *vel* vexillum; *- nacional*, pátriae (*vel* pátrium, *vel* nationis) vexillum; signum *vel* vexillum nationale; *- olímpica*, vexillum olýmpicum; *- tricolor*, trícolor vexillum; vexillum tribus colóribus tinctum; vexillum terno decoratum colore; *- a media asta,* vexillum médio hastili (propósitum); *despliegue de banderas*, vexillorum propositio *vel* iactátio; *izar, levantar la -, v. izar*; *amainar, arriar la -, v. amainar*; *ondea la -*, vexillum flúitat *vel* vento agitatur.

banderín: vexíllulum, i *n*. **Sin**: parvum vexillum.

banderola: ventorum index (-dĭcis *m*) // (*fig, hombre voluble*) *v. veleta.*

bandidaje, *v. bandolerismo*.

bandido: (*bandolero*) *v. esta voz* // (*fugitivo de la justicia*) prófugus, i *m*. **Sin**: exsul, lis;

pátriā extorris // (*persona perversa*) homo pravus, perversus, depravatus, ímprobus.

bando: manus, us *f.* ***Uso***: *los dos* -, manus útraque // (*edicto o mandato*) edictum, i *n*. **Sin**: mandatum; decretum; iussum.

bandola, *v. mandolina.*

bandolera: (*salteadora)* praedatrix, icis *f.* **Sin**: grassatrix // (*correa cruzada por el pecho que sirve para colgar un arma*) bálteus, i *m*; bálteum, i *n*. **Sin**: bálteus oblīquus; bálteum oblīquum; transversum péctoris cíngulum. ***Uso***: *en* -, transversus, a, um; in bálteo; ab humero dextro sub sinistrum bráchium descendens; *llevar la mochila en -,* sárcinam transverso péctoris cíngulo sustinere.

bandolerismo: latrocinátio, onis *f*; latrocínium, ii *n*. **Sin**: praedátio; rapinátio; grassátio.

bandolero: praedo, onis *m*. **Sin**: latro; grassator; rapinator; tromócrates.

bandolina, *v*. *mandolina*.

bandoneón: bandonēum, i *n*.

bandurria, *v. mandolina.*

bandwith (*anchura de banda*): diápason (*n indecl*) dénsitas (-atis *f*).

Bangla Desh: Bangladesa, ae *f.* ***Uso***: *de* -, bangladesanus.

banquero: argentárius, ii *m*. **Sin**: mensárius; mensulárius; nummulárius; trapezita.

banquete: - *nocturno*, comissátio, onis *f.*

banquina: viae margo (-gĭnis *mf*).

banquisa: glácies (-ēi *f*) pontívaga. **Sin**: aequor glaciatum; glácies flúitans, flúctuans.

bantúes: Bantuenses, ium *mpl*.

bañadera, *v. bañera.*

bañador: vestis (-is *f*) balneária.

bañarse: balneare. **Sin**: bálneo uti.

bañera: (*pila para bañarse*) álveus, i *m*. **Sin**: labrum; balíneum *vel* bálneum; sólium; piscina // (*mujer que cuida de los baños y sirve a los que se bañan*) balneatrix, icis *f.* **Sin**: balinearum ministra.

bañero: balneator, oris *m*. **Sin**: balinearum minister.

bañista: bálneans, antis *mf.* **Sin**: qui *vel* quae ad aquas venit; qui *vel* quae in aqua est; qui *vel* quae aquis útitur; qui *vel* quae bálneis delectatur.

baño: (*acción*) lótio, onis *f.* **Sin**: lavátio; balneátio; áctio balneandi. ***Uso***: - *caliente*, lavátio cálida; aquae cálidae; - *frío*, lavátio frígida; - *de agua salada*, bálneum salsum*;* - *de asiento*, encathisma, ătis *n*; - *de chorro*, lavátio in aquae deiectu; lavátio plúvia; - *de espuma,* lavátio spumosa; *baños de mar*, marina lavacra; - *de pies*, bálneum pedum; - *de vapor*, lacónicum balíneum *vel* bálneum; assa sudátio; vaporátio balinearum; *darse un - de pies*, pedes lavare; *tomar un -,* lavari *vel* se lavare // (*cuarto de* -) bálneum, i *n*. **Sin**: lavacrum; lavatrina. ***Uso***: - *caliente*, caldárium, ii *n*; - *frío*, frigidárium, ii *n*; bálneum frígidum; - *turco*, sudatórium, ii *n*; *entrar en el -,* bálneum intrare *vel* introire; in bálneum introire*; ir al -,* ad (*vel* in) bálneum ire *vel* venire; bálneum inire, adire, obire; *salir del -,* e bálneo égredi *vel* exire; bálneo égredi; de bálneo exire // (*sitio donde hay agua para*

bañarse) colymbus, i *m*. **Sin**: locus balneárius. ***Uso***: - *comunes*, bálnea commúnia, mixta, promíscua; - *privados*, bálnea privata; - *públicos*, bálnea, orum *npl*; bálnea pública; bálneae *vel* thermae, arum *fpl*; - *públicos al aire libre*, bálnea pública subdiália (*vel* sub divo, *vel* sub divum) // (*pila o tina que sirve para bañar o lavar todo el cuerpo o parte de él*) *v. bañera* // (*retrete, excusado*) latrina, ae *f*. **Sin**: lavatrina; sellae familiáricae. ***Uso***: - *públicos*, fórica, ae *f*; fóricae, arum *fpl* // - *de agua, - de maría*, bálneum Mariae; *en - maría*, subbulliente aquā mersatus; in subbullientem aquam mersus*; meter algo en - maría*, áliquid subbulliente aquā mersare; *cocinar en - maría*, áliquid subbulliente aquā mersatum cóquere.

baobab: baobab *indecl*.

baptisterio: (*sitio donde está la pila bautismal*) baptistérium, ii *n* // (*pila bautismal*) *v. pila.*

baquelita: bachelites, ae *m*.

baquiano: (*conocedor de los lugares*) locorum sciens (-entis) // (*guía para transitar por ellos*) locorum dux (ducis *m*) // (*experto*) alicúius rei peritus; in áliqua re versatus.

bar: thermopólium, ii *n*. **Sin**: bibária, ae *f*; taberna *vel* tabérnula potória, potatória, bibária; popīna, ae *f* // (- *en hotel*) oecus (-i *m*) potórius.

barahúnda: tumultus, us *m*. **Sin**: tumultuátio; perturbátio.

baraja: (*conjunto de naipes*) lusórius chartularum (*vel* scidularum) fascículus (-i *m*). **Sin**: chártulae *vel* scídulae lusóriae // (*naipe*) chártula (-ae *f*) *vel* scídula (-ae *f*) lusória.

baranda: (*barandilla de escalera*) manūs *vel* scalarum fulcrum, fulcimen, fulcimentum. **Sin**: epimédion, ii *n*.

barandilla: cancelli, orum *mpl*. **Sin**: clatri, orum *mpl*. ***Uso***: - *de escalera*, *v. baranda.*

baratijas: nugae, arum *fpl*. **Sin**: gerrae; scruta, orum *npl*; nugamenta, orum *npl* ; res vilíssimae *vel* levíssimae.

baratillero: nugivendus, i *m*. **Sin**: nugarum *vel* scrutorum vénditor, ínstitor, propōla.

baratillo: nugarum (*vel* gerrarum, *vel* nugamentorum) taberna (-ae *f*).

barba: (*parte de la cara debajo de la boca*) mentum, i *n* // (*pelo que nace en la* -) barba, ae *f*. ***Uso***: - *cerrada*, barba clausa; - *descuidada*, barba inculta; - *larga*, barba prolixa; - *partida*, barba partita; - *de abanico*, barba flabelli; - *que empieza a despuntar*, lanugo, gĭnis *f*; *corte de* -, depositío barbae; *con un poco de* -, barbátulus; *sin -,* imberbis; *afeitar la - a uno*, álicui barbam rádere, abrádere, recídere, tondere; *dejarse crecer la* -, barbam demíttere, promíttere, submíttere.

barbacana: érisma, ae *f*; érisma, -ătis *n*. **Sin**: muri fultura; antemurale; muri propugnáculum.

barbajas: radículae, arum *fpl*.

barbajuelas, *v. barbajas*.

barbar: (*echar raíces las plantas*) radículas emíttere *vel* ágere. **Sin**: radicéscere.

barbárico: barbáricus, a, um.

barbarie: barbária, ae *f*; barbáries, ēi *f*. ***Uso***: *reducir a la -,* ad barbáriam *vel* ad barbáriem redúcere; ad incultam feramque vitam redúcere; *volver a la -,* ad barbáriam redire.

barbarismo: barbarismus, i *m*. **Sin**: vox bárbara, barbárica, vitiosa; bárbarum verbum; barbáricum nomen.

bárbaro: bárbarus, a, um. ***Uso***: *volverse* -, inhumano cultu silvéscere.

Barbarroja: Barba Rússea. **Sin**: Fridericus A(h)enobarbus.

barbero: tonsor, oris *m*. **Sin**: rasor; barbitonsor.

barbeta: fulcimen, mĭnis *n*. **Sin**: basis, -is (*ac* -im *vel* -em; *abl* -i).

barbilla: bárbula, ae *f*.

barbiquejo, *v. barboquejo*.

barbirrojo: a(h)enobarbus, a, um.

barbo: barbus, i *m*.

barbón: homo bene barbatus.

barboquejo: redimículum, i *n*. **Sin**: búccula; focale; cíngulum; ligamen sub mentum ductum.

barbullar: balbutire. **Sin**: singultim loqui; incóndita verba proferre.

barbullón: balbútiens, entis. **Sin**: linguā háesitans.

barca: barca, ae *f*. **Sin**: navícula; scapha; cymba; lembus; linter. ***Uso***: - *pesquera*, horia, ae *f*; cymba *vel* navícula piscatória; - *de motor*, automatária cymba; - *de remos*, actuaríola ; - *de río, de lago*, phaselus; bárcula; scáphula; cýmbula; lémbulus; - *de vapor*, vaporalis navícula; - *de vela*, scapha velívola *vel* velis instructa; lembus velis práeditus *vel* instructus.

barcarola: náuticum carmen.

barco: navis, is *f*. **Sin**: navígium. ***Uso***: - *cisterna*, navis líquidis vehendis; - *comercial*, navis mercatória; - *negrero*, navis nigritis vehendis; - *nodriza*, navis nutrícia *vel* nutrícula; - *pesquero*, navis piscatória; - *de carga*, onerária; navis onerária; - *de motor*, automatária navis; navis machinamento acta; - *de remos*, navis remis acta; - *de vapor*, vaporinavis; vaporária; navis vaporária; navis vapore mota *vel* impulsa; - *de velas*, navis velis instructa, práedita; navis acta velis; navis promota ventis.

bardo: bardus, i *m*. **Sin**: vates; rhapsodus; cantor.

barestesia: baraesthésia *sive* baraesthesīa, ae *f*. **Sin**: gravitatis sensus.

barestesiómetro: baraesthesiómetrum, i *n*.

baricentro: barycentrum, i *n*. **Sin**: gravitatis centrum.

barimetría: barymétria *sive* barymetrīa, ae *f*.

bario: bárium, ii *n*. ***Uso***: - *sulfúrico*, bárium sulphúricum.

barisfera: barysphaera, ae *f*. **Sin**: média terrae pars; terrae núcleus.

barita: barytes, is *f*.

baritonal: barytonalis, e. ***Uso***: *voz -,* barýtoni vox.

barítono: barýtonus *vel* barýtonos, i *m*. **Sin**: barytonista, ae *m*; gravis vocis cantor.

barman: thermopōla, ae *m*. **Sin**: tricliniárius; *genéricam* minister, tri.

barnabita: barnabita *vel* barnabites, ae *m*. **Sin**: sodalis barnabites; e Societate Pauli et Bárnabae.

barniz: vernícium, ii *n*. **Sin**: nitens color; nitens crusta // *fig* fucus, i *m*. **Sin**: spécies. ***Uso***: *tener un - de algo*, primis *vel* primóribus labris áliquid gustasse, attigisse; *tener un - literario*, tinctum esse lítteris; *tener un - de gramática*, grammáticis tinctum esse notiónibus.

barnizado: *sust* íllitus, us *m*. **Sin**: vernicis indúctio // *adj* tinctus, a, um. **Sin**: íllitus; óblitus; vernício íllitus; colore tinctus; *recién -*, recens tinctus, íllitus, óblitus.

barnizador: tinctor, oris *m*. **Sin**: qui (áliquid) tingit *vel* íllinit.

barnizar: verniciare. **Sin**: vernice illínere; vernicem álicui rei indúcere; colore áliquid illínere; colorem álicui rei indúcere; álicui rei nitentem colorem *vel* crustam indúcere. ***Uso***: *- algo con algo*, rem re (pice, *con pez*; cerā, *con cera* …) tíngere, illínere, oblínere, línere.

baroestesia, *v. barestesia*.

barógrafo: barógraphum, i *n*; barográphium, ii *n*. **Sin**: altitúdinis index.

barométrico: barométricus, a, um.

barómetro: barómetrum, i *n*. **Sin**: index gravitatis; túbulus torricellianus. ***Uso***: *el - sube*, *baja*, argentum vivum barómetri ascendit, descendit.

barometrógrafo: barometrógraphum, i *n*; barometrográphium, ii *n*.

barón: baro, onis *m*. **Sin**: nóbilis *vel* liber baro. ***Uso***: *de -*, baronalis, e; barónicus, a, um; baronis (*gen*); ad baronem spectans.

baronesa: (*mujer del barón o que disfruta de una baronía*) baronissa, ae *f*. **Sin**: (*mujer del barón*) baronis uxor.

baronía: baronatus, us *m*. **Sin**: (*dignidad*) baronis dígnitas *vel* honor; (*cometido*) baronis munus; (*jurisdicción*) baronis dício, iurisdictio, territórium, régio.

baroscopio: baroscópium, ii *n*.

barotermógrafo: barothermógraphum, i *n*; barothermográphium, ii *n*.

barquero: naviculárius, ii *m*. **Sin**: pórtitor.

barquichuela: navigíolum, i *n*. **Sin**: cymbula; lémbulus; lintrículus; scáphulus. ***Uso***: *- pesquera*, horíola.

barra: asser, ĕris *m* // (*aparato de gimnasia*) tignum, i *n*. **Sin**: tignum *vel* ferrum transversum. ***Uso***: *- paralelas*, líneae parallelae; *- pisapapel*, vectis (-is *f*) premendae chartae; *- de chocolate,* quadra chocolatae; *- de espacios*, spatiorum vectis; *- del timón*, clavus; *- de turrón*, quadra lucuntis.

barrabás: malefactor, oris *m*. **Sin**: gáneo, onis *m*; homo flagitiosus, seditiosus, maléficus.

barraca: (*caseta tosca*) tugúrium, ii *n*. **Sin**: casa; cásula; mapália, ium *npl*. ***Uso***: *construir barracas*, tugúria *vel* casas aedificare // (*edificio que se usa para almacén*) tabernáculum, i *n* // (*puesto en un mercado*) tabérnula, ae *f*.

barracón: amplum tentórium.

barragán: barracanus, i *m*. **Sin**: arábica *vel* áfrica vestis; arábicum *vel* áfricum vestimen-

tum; arábicus *vel* áfricus amictus (-us *m*).

barranca o **barranco**: elúvies, ēi *f*. **Sin**: abruptum.

barredera: scopae, arum *fpl*. **Sin**: máchina scopária.

barrena: térebra, ae *f*. ***Uso***: *- eléctrica*, térebra eléctrica; térebra electro éxcita.

barrenamiento: terebrátio, onis *f*.

barrenar: terebrare. **Sin**: perfódere.

barrendero: scopárius, ii *m*. **Sin**: convérritor; converrens; cívicae mundítiae minister.

barreno: terebramen, mĭnis *n*.

barreño: pelvis, is *f*.

barrer: scopare. **Sin**: vérrere, evérrere, devérrere; scopis vérrere *vel* purgare.

barrera: vallum, i *n*; vallus, i *m* **Sin**: repágulum; obex, óbicis *mf*; saepimentum; impedimentum. ***Uso***: *- aduanera*, portórii limes (-mĭtis *m*); *- de separación*, vallum discríminis; *- del sonido*, repágula (-orum *npl*) soni.

barrica, *v. tonel*.

barricada: saeptum, i *n*. **Sin**: obex, óbicis *mf*; saepimentum; obex tumultuárius *vel* subitárius; saepimentum tumultuárium *vel* subitárium. ***Uso***: *- de carros*, carri pro vallo obiecti; *barricadas de piedras*, óbices saxorum; *el camino estaba bloqueado por una -*, iter intersaeptum erat.

barrigón: vir ventris obesi. **Sin**: vir ventre obeso.

barril: dólium, ii *n*. **Sin**: cupa; cadus; séria.

barrilero: (*el que hace barriles*) doliorum *vel* cuparum ópifex; (*el que los vende)* doliorum *vel* cuparum vénditor.

barrilete: (*dim de barril*) dolíolum, i *n* // (*instrumento que usan los carpinteros para asegurar la madera en el banco*) retináculum, i *n*. **Sin**: ansa férrea // (*juguete*) *v. cometa.*

barrilito: dolíolum, i *n*. **Sin**: cadus.

barrio: vicus, i *m*. **Sin**: régio. ***Uso***: (*de ciudad*) urbis pars, régio, vicus; *- bajo*, sordes (-is *f*; sordes, ium *fpl*) urbis; *- pobre*, régio egena; *- periféricos*, aversa, orum *npl*; urbis aversa; *- populosos*, urbis regiones pópulo frequentiores; *- residencial*, régio habitatiónibus lautióribus destinata // *de -,* vicanus, a, um; *habitantes de -,* regionárii vici; partis urbis íncolae.

barro: limus, i *m*. ***Uso***: *- termal*, limus medicalis // *de -,* fíctilis, e. **Sin**: figlīnus *vel* figulīnus.

barroco: *sust* barocum, i *n*. **Sin**: ars baroca // *adj* barocus, a, um. ***Uso***: *estilo -,* genus barocum // (*fig, recargado, ampuloso*) túmidus, a, um; tumens, entis. **Sin**: túrgidus; inflatus; affectatus // (*fig, recargado de adornos*) fucatus, a, um. **Sin**: ádmodum expolitus // (*fig, extravagante, chocante*) ínsolens, entis. **Sin**: insólitus; incompósitus.

barroquismo: barochismus, i *m*. **Sin**: rátio baroca.

basal: basalis, e.

basáltico: basálticus, a, um.

basalto: basaltes, is *m*. **Sin**: basanites, ae (*ac* -en) *m*.

basamento: basis, is *f.* **Sin**: fundamentum.

basarse: innīti. **Sin**: consístere in + *abl.* ***Uso***: *- en un autor*, áliquo auctore uti.

báscula: libramen, mĭnis *n*. **Sin**: statera bascularis.

base: (*superficie en que se asienta un cuerpo*) basis, is (*ac* -im *vel* em, *abl* -i) *f* (*de estatuas, monumentos, etc.*); fundamentum, i *n* (*de muros, etc.*); fulcrum, i *n* (*apoyo, pie de cama, etc.*); crepīdo, dĭnis *f (zócalo, pedestal*). ***Uso***: *- de una columna*, columnae basis; *- cuadrada*, quadra, ae *f*; *- cuadrada de columna,* plinthus, i *f* // (*lugar*) *- científica*, sedes percontatiónibus faciendis; *- militar*, státio militaris; *- naval*, portus béllicus; *- naval de Guantámano*, státio navalis Guantámano; státio navalis, cui nomen Guantámano // (*condición o norma fundamental de un acuerdo*) lex, legis *f.* **Sin**: condício. ***Uso***: *bases de un concurso,* certáminis leges.

base-ball, *v. béisbol.*

base de datos (*Inform*): datotheca, ae *f.*

básico: fundamentalis, e. **Sin**: praecípuus // *Quím* básicus, a, um.

basílica: basílica, ae *f.* **Sin**: templum máximum; aedes sacra praecípua. ***Uso***: *- de San Pedro*, Sancti Petri Basílica; *- de Letrán*, Basílica Lateranensis.

basilical: basilicalis, e.

basilisco: basiliscus, i *m*.

basket o ***basketball***, *v. básquet.*

basketbolista, v. *basquetbolista.*

básquet: ludus (-i *m*) bascaudárius. **Sin**: canistrilúdium, canistri lúdium; follis *(vel* pilae) canistrique ludus *sive* lúsio (-onis *f*); pilaris et canistralis lúsio. ***Uso***: *jugador de -,* bascaudárius, ii *m*; canistrilusor; *jugar al -*, pilā canistroque lúdere; folle *vel* follículo canistroque lúdere; *partido de -,* canistrilúdii certamen *vel* conténtio; certamen follis canistrique; follis *vel* pilae canistralis certamen; *practicar el -,* follis canistrique ludo se exercere.

básquetbol, *v. básquet.*

basquetbolista: bascaudárius, ii *m*. **Sin**: follis bascaudárii lusor; follis canistrique lusor; pilae canistralis lusor.

basta: ¡-!, satis!; iam satis! **Sin**: pax! ***Uso***: *- y sobra*, satis superque est; *pero de esto, -*, sed satis de hoc; sed haec háctenus.

bastardía: (*dicho indigno*) bárbarus sermo. **Sin**: bárbarae voces.

bastardilla: *en -,* inclinatis lítteris.

bastardo: spúrius, a, um. **Sin**: nothus; illegítimus; non legítimus; ignoto *vel* incerto patre natus; páelice *vel* pélice ortus (*nacido de concubina*); adulterinus (*adulterino*).

bastidor: (vérsilis) scaenae páries (-ĕtis *m*).

bastión: propugnáculum, i *n*.

basto: (*aparejo o alabarda*) clitellae, arum *fpl*.

bastón: báculus, i *m*; báculum, i *n*. ***Uso***: *- de alpinista*, alpini pértica; montanus báculus; *- para esquiar*, báculum nivale; nartatoris báculus; decursoris nivalis báculum.

bastos: virgae, arum *fpl*.

basura: purgamenta, orum *npl*. **Sin**: sordes, ium *fpl*. ***Uso***: - *atómica*, purgamenta atómica; - *radiactiva*, purgamenta radioactiva.

basurero: (*recipiente*) purgamentorum capsa *vel* excípulum. **Sin**: sórdium cístula *vel* receptáculum // (*sitio*) depositórium, ii *n*. ***Uso***: - *atómico*, depositórium purgamentorum atomicorum.

bata: doméstica (*vel* cubiculária, *vel* cubitória) vestis (-is *f*). **Sin**: laxa *vel* fluxa túnica; túnica talaris; indúsium.

batalla: pugna, ae *f*. **Sin**: proélium; certamen; concertátio. ***Uso***: - *electoral*, populárium legatorum certamen *vel* certátio.

batallón: cohors, ortis *f*. **Sin**: phalanx, angis *f*.

batán: (*máquina*) prelum, i *n*. **Sin**: pressórium; máchina fullónica.

batanero: fullo, onis *m*. **Sin**: lanárius; coactor lanárius.

bate: (*en el béisbol y el críquet*) lignum pulsórium.

bateador: (*en béisbol y críquet*) pulsor, oris *m*. **Sin**: battutor.

bateau-bus: navígium laóphorum.

batel: scapha, ae *f*. **Sin**: cumba *vel* cymba; faselus *vel* phaselus; linter (-tris *f*).

batelero: pórtitor, oris *m*. **Sin**: lintrárius.

batería: (*conjunto de instrumentos de percusión*) týmpana, orum *npl*. **Sin**: tintinnábula; percussionália instrumenta música // (*conjunto de piezas de artillería*) tormenta, orum *npl*. **Sin**: tormenta béllica; bellicorum tormentorum séries; tormenta béllica congregata. ***Uso***: - *antiaérea*, tormenta antiaéria, antiaérea; adversus aëronávium incursiones tormenta // (*unidad táctica de artillería*) manus tormentária. **Sin**: agmen tormentárium // (*obra de fortificación que contiene cierto número de cañones*) munimentum, i *n* // - *de cocina*, vasa *vel* instrumenta coquinária // (*agrupación de pilas*) pilae; pilarum séries; - *eléctrica*, pilae eléctricae; séries pilarum electricarum; pilae eléctrice actae; pilae eléctricā vi actae // (*acumulador*) accumulatórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum eléctridi cumulandae.

baterista: pulsator, oris *m*; pulsatrix, icis *f*.

baticola: postilena, ae *f*.

batida: indago, gĭnis *f*. **Sin**: venatória excúrsio. ***Uso***: - *de la policía*, investigátio (hóminum) maleficorum.

batidor: (*que bate*) percussor, oris *m*. **Sin**: pulsator; verberator. ***Uso***: - *de oro*, bracteárius; bracteator // (*explorador*) explorator, oris *m*.

batidora: (*instrumento que bate alimentos*) agitábulum, i *n*. **Sin**: rudícula; rutábulum. ***Uso***: - *eléctrica*, eléctricum agitábulum; - *de mano*, manuale agitábulum.

batihoja: bracteator, oris *m*. **Sin**: bracteárius.

batimetría: bathymétria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: profundi maris mensura.

batimétrico: bathymétricus, a, um. **Sin**: ad bathymétriam áttinens.

batintín, *v. gong*.

batiscafo: bathýscafus, i *m*; bathýscafa, ae *f*; bathyscáphium, ii *n*. **Sin**: bathycumba; subaquánea scapha.

batista: baptistinum, i *n*. **Sin**: byssus, i *f*; byssum, i *n*; cárbasus, i *f* (*pl* cárbasa, orum *n*). ***Uso***: *- de lienzo*, baptistinum líneum; *- de seda*, baptistinum séricum *vel* bombýcinum.

batología: battológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: multilóquium; (inanis) verborum iterátio.

batológico: battológicus, a, um. ***Uso***: *dicción, locución -,* díctio, locútio battológica.

batometría: bathométria *sive* -metrīa, ae *f*.

batométrico: bathométricus, a, um

batómetro: bathómetrum, i *n*. **Sin**: catapirates, ae *m*; perpéndiculum náuticum.

batsman: battutor, oris *m*.

baúl: capsa, ae *f*. **Sin**: arca; cista; riscus; arca viatória, sarcinária; cista itineraria. ***Uso***: *- mundo*, ara maior; *- del coche*, autocineti receptáculum onerárium *vel* sarcinárium.

bauprés: palus (-i *m*) in transversum.

bautismal: baptismalis, e. **Sin**: lústricus; lustralis; baptísmatis *vel* baptismi (*gen*). ***Uso***: - pila *vel* fons baptismalis.

bautismo: baptismus, i *m*; baptismum, i *n*; baptisma, ătis *n*. **Sin**: regenerationis lavacrum; sacrum lavacrum. ***Uso***: *administrar, conferir el - a uno*, álicui baptismum *sive* baptisma dare, conferre, ministrare; *recibir el -,* baptismum accípere *vel* percípere.

bautisterio*, v. baptisterio.*

bautizado: baptizatus, a, um. ***Uso***: *fig*, *vino -*, vinum dilutum.

bautizar: baptizare. **Sin**: sacro lavacro ablúere; aquis baptismi ablúere; rite ablúere; sacro fonte lustrare áliquem. ***Uso***: *el que bautiza*, baptizator; *quien ha de ser bautizado*, baptizandus *m*.

bautizo: (*acción de bautizar*) baptizátio, onis *f*.

bauxita: bauxites, is *f*. **Sin**: bauxense metallum (-i *n*).

Bavaria: Bavária, ae *f*.

bávaro, ra: *sust* Bávarus, i *m*; Bávara, ae *f*. **Sin**: Baiovárius *vel* Baioárius *m*; Baiovária *sive* Baioária *f*. ***Uso***: *- de Munich*, Bávarus Monacensis // *adj* baváricus, a, um. **Sin**: baiovárius; baioárius.

Baviera: Bavária *vel* Baioária, ae *f*.

bayo: bádius, a, um. **Sin**: spadix, īcis (*ac pl* -īcas). ***Uso***: *color -,* color bádius.

bayoneta: cuspis, ĭdis *f*. **Sin**: mucro, onis *m*; frámea, ae *f*; cuspis (*vel* mucro, *vel* frámea) baionensis; púgio *vel* stilus baionensis. ***Uso***: *armar, calar la -,* cúspidem praefígere; *atacar a la -*, cúspide áliquem pétere *vel* adoriri; cúspide in áliquem ímpetum fácere.

bazar: pantopólium, ii *n*. **Sin**: empórium; institórium; variarum mércium empórium.

bazo: splen, ēnis *m*. **Sin**: lien, ēnis *n*; liēnis, is *m*.

bazuca: bazuca, ae *f*.

beata: beata, ae *f*. ***Uso***: *nueva -*, (caeles) beata novénsilis.

beatería, *v. gazmoñería.*

beatificación: beatificátio, onis *f*. **Sin**: inter beatos ascríptio; in beatorum númerum relá-

tio *vel* cooptátio.

beatificar: beatificare. **Sin**: in númerum beatorum ascríbere *vel* referre.

beatífico: beatíficus, a, um.

beatitud: beatitudo, dĭnis *f*. **Sin**: beátitas, atis *f*.

beato: beatus, i *m* // (*fig, gazmoño*) simulator; homo religionis pérvicax.

bebé: infans, antis *mf*. **Sin**: pupus *vel* púpulus *m*; infántula, pupa, pusíola *f*.

bebedor: potor, oris *m*. **Sin**: potator.

beber: bíbere. ***Uso***: *- algo caliente*, thermopotare; *- a la salud de*, *v. brindar*; *- a sorbos*, sorbilare, sorbillare; exíguis háustibus bíbere; *- hasta reventar*, vino (*vel* liquore) nimis indulgere; potatione paene exstingui.

bebestible: potulentus, a, um. **Sin**: poculentus.

bebida: pótio, onis *f*. **Sin**: potus, us *m*; potátio; bibítio; póculum. ***Uso***: *bebidas*, poculenta *vel* potulenta, orum; *- alcohólicas*, pótiones alcohólicae; potulenta alcohólica; *- no alcohólicas*, *- sin alcohol*, potus non alcohólici; potulenta analcohólica; potiones analcohólicae; *- calientes*, potiones calefactae; potulenta calefacta; *- fresca*, frígida potiúncula; *- frías*, potiones frígidae; potulenta frígida; *- helada*, pótio nivata; gélida potiúncula; *- medicinal*, pótio medicinalis; *comidas y bebidas*, esculenta et potulenta; *tomar una -*, potiúnculam gustare.

beca: pénsio, onis *f*. **Sin**: pénsio stúdii *(vel* studiorum) causā; réditus studiorum causā. ***Uso***: *- anual*, ánnuum, i *n*; ánnua pénsio studiorum causā (tributa) ; ánnuus réditus studiorum causā (tributus); *dar, asignar a alguien una - anual*, ánnuam pensionem (*vel* ánnuum réditum) studiorum causā álicui praebere *vel* tribúere; *establecer una - para alguien*, álicui ánnuam pensionem studiorum causā decérnere.

becacina, *v. agachadiza*.

becafigo: ficédula, ae *f*.

becar, *v. beca*.

becario: pensionis stúdii (*vel* studiorum) causā beneficiárius. **Sin**: pensione *vel* réditu studiorum causā fruens; qui pensione *vel* réditu studiorum causā frúitur.

bedel: scholae custos (-odis *m*). **Sin**: ludi custos; custos scholásticus; accensus (-i *m*) scholásticus; scholásticus appáritor.

bedelía: scholae *vel* ludi custodis munus (-nĕris *n*). **Sin**: accensi scholástici offícium.

bedelio: bedéllium, ii *n*.

beduino: beduīnus, i *m*. **Sin**: Arabs (-ăbis *m*) vagans; vagus Arabus.

begardo: begardus, i *m*.

begonia: begónia, ae *f*.

beguino, *v. begardo*.

behaviorismo: behaviorismus, i *m*.

behaviorista: behaviorista, ae *m*.

beige: lanícolor, oris (*sust y adj*).

béisbol: pilae ludus a basi. **Sin**: ludus basípilae.

bejuco: planta sarmentosa. **Sin**: planta árbori acclinis.

Belcebú: Beélzebub *indecl*; Beélzebul, ūlis *m*.

Belén: Béthlehem *vel* Béthleem *indecl*; Bethlehēmum, i *n* // *de -,* Bethlemíticus *vel* Bethleemíticus, a, um; *hab de -,* Bethlehemites, ae *m*.

belga: *adj* bélgicus, a, um // *sust* Belga, ae *m*; Belgis, ĭdis *f*.

Bélgica: Bélgica, ae *f*. **Sin**: Bélgium; Gállia Bélgica.

belicoso: bellicosus, a, um. **Sin**: pugnax, ācis.

beligerante: bellígerans, antis. **Sin**: belligerator.

belladonna: belladonna, ae *f*. **Sin**: átropa belladonna.

belleza: *- naturales*, naturae *vel* locorum amoenitates; *- de expresión*, ornamenta orationis; orationis *vel* sermonis ornatus (-us *m*); *- tipográfica*, typográphicae artis venustas.

belvedere: apopsis, is *f*.

bemol: (*nota*) hemitónium *vel* hemitónion, ii *n*. **Sin**: semitónium // (*signo que baja la nota medio tono*) hemitónii signum *vel* nota.

bencina: benzina, ae *f*; benzinum, i *n*; benzínium, ii *n*. **Sin**: propulsórius liquor. ***Uso***: *- sin plomo*, benzinum non plumbatum; *- súper*, benzina superior; *consumo de -,* benzini absúmptio; *expendedor de -*, benzinivénditor; benzinopōla; *gasto de -*, benzinae dispéndium; *surtidor de -*, ántlia benzinária; *tanque de -*, benzinárium, ii // (*adj, relativo a la -, accionado por la -*) benzinárius, a, um.

bendecido: benedictione donatus (*de persona*); lustratus, expiatus, piatus; rite piatus (*de cosa*).

bendecir: (*invocar en favor de alguien la bendición divina*) benedictionem álicui impertire; benedictione áliquem donare; caelestem favorem álicui propitiare; caeleste auxílium álicui invocare; bene álicui precari // (*consagrar algo al culto divino*) consecrare. **Sin**: lustrare, expiare, piare, rite piare; benedictione ditare áliquid. ***Uso***: *- los campos*, aquā rite piatā lustrare agros; *- la comida*, consecrare cenam; *- una casa*, domum lustrare // (*alabar*) laudare. **Sin**: praedicare; láudibus extóllere. ***Uso***: *- a Dios*, Deum láudibus extóllere; Deum *vel* Deo benedícere; ¡*que Dios te bendiga*! Deus tibi adsit!

bendición: benedíctio, onis *f*. **Sin**: (*acción de bendecir*) caelestis favoris implorátio; caelestis auxílii invocátio. ***Uso***: *- papal*, benedíctio pontificalis // (*efecto de bendecir*) Dei favor. **Sin**: caelestis favor; caeleste (*vel* divinum, *vel* supernum) munus; Dei donum. ***Uso***: *dar una -*, benedictionem praestare, tribúere; *pedir una* **-,** benedictionem postulare, impetrare, quáerere; *recibir una -*, benedictionem accípere, suscípere, percípere; benedictione donari // (*consagración*) consecrátio, onis *f* // (*alabanza*) laus, laudis *f* // (*beneficio*) benefícium, ii *n*. **Sin**: donum; emolumentum. ***Uso***: *ser una -,* magno emolumento, magno úsui esse + *dat*; máxime prodesse + *dat*; *su llegada fue una verdadera -*, peropportune venit.

bendito: *agua -,* aqua lustralis.

benedictina: benedictina, ae *f*. *Sin*: virgo benedictina; mónacha benedictina; monialis *vel* sanctimonialis benedictina.

benedictino: benedictinus, i *m*. **Sin**: sodalis benedictinus; mónachus benedictinus; so-

dalis Ordinis Sancti Benedicti; Benedictini Ordinis sodalis // (*licor*) benedictinum, i *n*. **Sin**: liquor benedictinus; válida pótio benedictina.

beneficencia: beneficéntia, ae *f*. **Sin**: liberálitas.

beneficiado: (*el que goza de un beneficio eclesiástico*) beneficiárius, ii *m*. **Sin**: benefício honestatus.

beneficiar: benefício *vel* privilégio áliquem donare. **Sin**: prodesse + *dat*; benefácere + *dat* // *beneficiarse*, frui + *dat*. **Sin**: cómodum tráhere ex áliqua re.

beneficiario: beneficiárius, ii *m*. **Sin**: qui benefícia pércipit.

beneficio: benefícium, ii *n*. **Sin**: emolumentum; lucrum; quaestus, us *m*; cómmodum // (*dignidad eclesiática que goza de renta*) benefícium. **Sin**: títulus; munus sacrum. ***Uso***: *- eclesiástico*, benefícium ecclesiásticum.

benéfico: benéficus, a, um.

Bengala: (*comarca de la India*) Bengala, ae *f*. ***Uso***: *Golfo de -,* sinus Bengalensis // *de -*, bengalensis, e; bengálicus, a, um // *luz de -,* ignes bengalenses *mpl*. **Sin**: ignes festivi *vel* bengalenses; artificiosi ignes bengalenses; missília pýria *npl*.

Benín: Benīnum, i *n*.

benna: benna, ae *f*.

benzina, *v. bencina.*

benzoato: benzoātum, i *n*; benzoas, atis *m*.

benzoico: benzóicus, a, um. ***Uso***: *ácido -,* ácidum benzóicum.

beque: tabulatum *vel* constratum (-i *n*) prorae.

bérbero: (*agracejo*) spinosus frutex (-tĭcis *m*).

berbiquí, *v. taladro.*

berceuse: (*canción de cuna*) lallus, i *m*; lallum, i *n*. **Sin**: soporífera cantiúncula // (*mecedora*) cunae oscillatóriae *fpl*.

berenjena: melongena, ae *f*. **Sin**: solanum melongena; solanum edūle.

berenjenal: (*sitio plantado de berenjenas*) locus melongenis cónsitus // (*fig*, *negocio enredado y de difícil salida*) nodus, i *m*. **Sin**: difficultas; tricae, arum *fpl*. ***Uso***: *meterse uno en un -*, incídere in nodum; in sálebras incídere; in tricas se conícere; se in angustum conícere; in angustum venire; in dumeta corrépere.

bergamota: (*variedad de pera aromática*) pirum falernum // (*variedad de lima muy aromática*) cítreum bergámium. ***Uso***: *esencia de -,* cítrei bergámii subtilíssimus sucus.

bergamote o **bergamoto**: (*peral que produce la bergamota*) bergamotta, ae *f*. **Sin**: pirus falerna // (*limero que produce la bergamota*) citrus bergámia.

bergantín: celox, ōcis *m*. **Sin**: paro, ōnis *m*; myóparo; stlata, ae *f*; navis actuária *vel* praedatória. ***Uso***: *- pirático*, *de corsarios*, myóparo piráticus.

berilio: berýllium, ii *n*.

berilo: beryllos *vel* beryllus, i *m*.

berlina: (*carroza*) (automatária) carruca.

Sin: berolínia, ae *f*; berolinensis carruca // *fig, poner en* -, áliquem ludificandum pópulo expónere.

berro: mastúrtium, ii *n*.

bersagliere: plumatus *vel* concursator miles (-lĭtis *m*). **Sin**: plumatus veles (-lĭtis *m*).

berza, *v. col*.

besamanos: manūs osculátio (-onis *f*).

bestialidad: féritas, atis *f*. **Sin**: bestiálitas.

bestiario: bestiárius, ii *m*. **Sin**: bestiarum *vel* pécoris custos.

best seller: liber plúrimum (*vel* máxime) divénditus.

betatrón: betátronum, i n.

betónica: herba (-ae *f*) vettónica. **Sin**: cestron, i *f*; prionitis; psychrótrophon.

betún: creta sutória. **Sin**: cera sutória; (atrum vel flavum, *negro o amarillo*) liquamen sutórium. ***Uso***: *dar - a los zapatos*, liquámine cálceos perúngere.

biberón: lactisúgium, ii *n*. **Sin**: sugitórium; gut(t) us , i *m*; papillata *vel* lactaris lagúncula; lagóenula suctória; lacti sugendo vásculum.

Biblia: Bíblia, orum *npl*. **Sin**: Sacra Bíblia; sacri *vel* divini libri; divinae lítterae; sacrae scripturae; sacra volúmina. ***Uso***: *versión latina de la* -, libri divini in latinum translati.

bíblico: bíblicus, a, um.

bibliobús: bibliotheca cinética.

bibliofilia: bibliophília *sive* bibliophilīa, ae *f* **Sin**: librorum cultus *vel* amor; studiosa librorum inquisítio.

bibliófilo: biblióphilus, i *m*. **Sin**: librorum amator *vel* cultor; studiosus librorum inquisitor.

bibliografía: (*descripción, conocimiento de libros, de sus ediciones, etc.*) bibliográphia *sive* bibliographīa, ae *f*. **Sin**: librorum descríptio; dispósita (*vel* propósita, *vel* bene ordinata) librorum descríptio // (*catálogo de libros o escritos referentes a materia determinada*) index (-dĭcis *m*) bibliográphicus; librorum index. ***Uso***: *- atómica*, de vi atómica librorum index, *vel* index bibliográphicus.

bibliográfico: bibliográphicus, a, um. **Sin**: ad librorum descriptionem *vel* índicem pértinens.

bibliógrafo: bibliógraphus, i *m*. **Sin**: librorum cógnitor atque descriptor.

bibliólatra: bibliólatra *vel* bibliólatres, ae *m*.

bibliolatría: bibliolatría, ae *f*. **Sin**: nímia librorum venerátio; nímius librorum cultus; quasi divinus librorum cultus.

bibliolito: bibliolīthus, i *m*. **Sin**: fóssile *vel* fossícium fólium; fóssilis fólii vestígium.

bibliología: bibliológia *sive* bibliologīa, ae *f*. **Sin**: librorum recta cognítio.

bibliológico: bibliológicus, a, um.

bibliólogo: bibliólogus, i *m*. **Sin**: librorum cógnitor *vel* peritus.

bibliomanía: bibliománia *sive* bibliomanīa, ae *f*. **Sin**: nímius librorum amor; immódicus librorum cultus; nímium librorum stúdium;

nímia librorum conquisítio.

bibliómano: bibliómanes, is *m*. **Sin**: bibliomániā laborans; nímius librorum amator; conquisitor (*vel* accumulator, *vel* effrenatus, *vel* immódicus) librorum cultor.

biblioteca: (*lugar donde se tiene considerable número de libros ordenados para la lectura*) bibliothēca, ae *f*. **Sin**: amalthēa *vel* amalthēum. ***Uso***: *- circulante*, bibliotheca libris (per vices) commodandis; *- Nacional de París, de Roma…*, Bibliotheca Nationalis Parisiensis, Romana …; *- pequeña*, bibliothécula; *- privada, pública*, bibliotheca privata, pública; *- del Congreso de Washington*, Bibliotheca Congressūs Vasingtoniensis; *formar una -,* bibliothecam confícere *vel* institúere // (*colección de libros o tratados semejantes entre sí*) librorum corpus (-pŏris *n*). ***Uso***: *- de derecho romano*, corpus iuris romani // *perteneciente a la - o propio de ella*, bibliothecalis, e. **Sin**: ad bibliothecam pértinens.

bibliotecario: bibliothecárius, ii *m*. **Sin**: bibliothecae praefectus, custos, praepósitus, curator. ***Uso***: *nombrar a uno -*, bibliothecae áliquem praefícere; *ser -*, bibliothecae praeesse.

bibliotecnia: bibliotéchnica, ae *f*; bibliotéchnice, es *f*.

bibliotecografía: bibliothecográphia *sive* bibliothecographīa, ae *f*.

biblioteconomía: bibliotheconómia *sive* bibliotheconomīa, ae *f*. **Sin**: doctrina *vel* disciplina de bibliotheca ordinanda; bibliothecarum ordinandarum rátio. ***Uso***: *preceptos de -*, praecepta de bibliothecis ordinandis.

bicameral: biconsiliaris, e. **Sin**: dibuléuticus, a, um.

bicameralismo: rátio biconsiliaris *vel* dibuléutica.

bicarbonato: bicarbonatus, us *m*; bicarbonatum, i *n*. **Sin**: carbónii *vel* carbónicum dióxydum; nátrium bicarbónicum.

bicéfalo: dicéphalus, a, um.

bicentenario: bicentenárium, ii *n*.

bíceps: *sust* biceps, cípitis *m*. **Sin**: músculus biceps // *adj* biceps.

bicicleta: bírota, ae *f*. **Sin**: birótula; bicýclula; velócypes, -ĕdis *m*; ócypes. ***Uso***: *- eléctrica*, bírota eléctrica; *- fija*, bírota firma; *- de carreras*, bírota cursória *vel* cursualis; *- de mujer*, mulíeris (*vel* mulíerum, *vel* feminarum) bírota; *- de niño*, púeri birótula; *- de pedal*, bicýclula pedálibus acta *vel* propulsa; *- de primera calidad*, bírota primae notae; *- con motor*, bírota automatária; bírota cum motório; *correr en -,* bírotā cúrrere; *ir en -*, bírotā vehi, insístere, insídere; *montar en -,* bírotam conscéndere; (in) bírotam insilire; bírotae insilire.

biciclo: bícyclus, i *m*; bícyclum, i *n*. **Sin**: bírota enormis.

bicloruro: sal (salis *n*) bichlorhýdricum.

bicoca: (*fortificación pequeña*) oppídulum, i *n*.

bicolor: bícolor, oris.

bicóncavo: bicóncavus, a, um.

biconvexo: biconvexus, a, um.

bicornio: bicorne *vel* bicornígerum cápitis tégimen (-mĭnis *n*).

bicúspide: bicuspis, ĭdis. **Sin**: bicuspidatus, a, um.

bidé o ***bidet***: mannus *vel* mánnulus, i *m*. **Sin**: hydráulicus mannus *vel* mánnulus; labellum íntimum; ovata pelvis.

bidón: excípulum, i *n*. **Sin**: armillum; vas ex férrea lámina. ***Uso***: - *de bencina*, armillum *vel* vas benzinae.

bidonville: tuguriópolis, is *f*. **Sin**: casópolis; assularum conglobátio.

biela: biella, ae *f*. **Sin**: hasta (motūs moderatrix); directíbulum; fúndulus ambulátilis.

bieldo: ventilabrum, i *n*.

Bielorrusia: Bielorússia, ae *f*. **Sin**: Rússia Alba.

bien: bonum, i *n*. ***Uso***: - *alimentarios*, alimenta, orum *npl*; - *común*, bonum commune; - *culturales*, cultūs humani bona; - *espirituales*, - *interiores del espíritu*, ánimi bona; bona spiritália; - *externos*, bona externa; res externae; - *inalienables,* res quae abalienari nequeunt; - *inmuebles,* - *raíces*, bona immobília; res soli; res non moventes; res quae moveri non possunt; - *materiales*, bona materiália; opes terrenae; - *muebles*, res móbiles; bona mobília; res moventes; res quae moveri possunt; - *productivos*, - *de producción,* bona productiva; bona frugífera; bona quaestuosa; bona ália bona gignéntia; bona quae ália bona gignunt; *bienes de consumo*, bona consumptibília, consumptiva; merces fruendae; venália, ium *npl*; *bienes del Estado*, bona pública; possessiones públicae; rei públicae bona *vel* possessiones; *bienes de fortuna*, fortunae, arum *fpl*; opes; bona // - *hecho*, probe factus.

bienal: biennalis, e. ***Uso***: *exposición -,* biennalis exhibítio.

bienaventuranza: - *eterna*, *v. beatitud*.

bienestar: (*conjunto de cosas necesarias para vivir bien*) res prósperae. **Sin**: rerum abundántia; fortunarum affluéntia; rerum materiálium abundántia. ***Uso***: - *familiar*, rei familiaris cópia; - *mediocre*, res módice prósperae; res satis prósperae; - *público*, bonum commune // (*vida holgada*) próspera *vel* cómmoda vivendi rátio. **Sin**: nímia prospéritas; cómmodum; commóditas. ***Uso***: - *aumentado*, auctior prospéritas; - *mayor*, maior prospéritas; - *mediocre*, módica prospéritas; - *menor*, minor prospéritas; *gozar de cierto* -, quadam prosperitate frui // (*estado de la persona humana*) bona *vel* próspera valetudo. ***Uso***: - *físico*, córporis valetudo.

bienhechor, ra: *adj* benefáciens; benéficus (*m*) *vel* benéfica (*f*) in (*vel* adversus) áliquem. **Sin**: benignus, benigna; muníficus, munífica // (*cuya influencia es útil*) salutaris, e. **Sin**: útilis // *sust* benefactor, oris *m*; benefactrix, icis *f*. **Sin**: benéficus homo; benéfica múlier; auctor *vel* auctrix benefícii (*vel* beneficiorum); qui *vel* quae benefíciis áliquem áfficit (*vel* affecit); qui *vel* quae benefícia in áliquem confert (*vel* cóntulit). ***Uso***: *el principal* -, praecípuus benefactor; *ser el* - *de uno*, benefíciis áliquem affícere; benefícia in áliquem conferre; óptime (*vel* praeclare, *vel* egrégie) de áliquo mereri.

bienvenida: advenientis salutátio *vel* consalutátio (-onis *f*).

bienvenido: salve! **Sin**: carus exspectatusque venisti!

bifásico: gradus duos habens; momenta *vel* témpora duo habens. **Sin**: qui, quae, quod duos gradus (*vel* duo momenta, *vel* duo témpora) habet.

bife: búbula assa; assata búbula. **Sin**: caro búbula assa; caro costalis assa; frustum búbulae assum.

bifocal: bis flexus (-a, -um). **Sin**: dúplici práeditus flexu.

bifronte: bifrons, ontis.

bifurcación: bifúrcium, ii *n*; bifurcum, i *n*. **Sin**: bífidum; bívium; bipartítio.

bifurcado: bífidus, a, um. **Sin**: bifidatus; bifurcus.

bigamia: bigámia *sive* bigamīa; digámia *sive* digamīa, ae f. ***Uso***: *practicar la -,* duas uxores habere.

bígamo: bígamus *vel* dígamus, i *m*. **Sin**: duarum uxorum vir.

bigote: mystax, ăcis *m*. **Sin**: súbium; barba labri superioris; *en pl* superioris labri pili; superiora labra pilosa. ***Uso***: *- largo*, prolixus mystax; *dejarse el -,* fáciem rádere praeter mýstacem.

bigotudo: superiore labro pilosus. **Sin**: mýstace insignis *vel* conspícuus.

bigudí: calamistrillum, i *n*. **Sin** : fístula crispans ; fístula crínibus crispandis; cylíndrulus comae crispandae; cylindrus crispandis capillis.

bijou: gemma, ae *f*.

bikini: vestis (-is *f*) *vel* vestícula (-ae *f*) bikiniana. **Sin**: vestícula balnearis bikiniana; bipartita *vel* bimembris vestícula; duplex balneária fáscia.

bilateral: duo látera habens. **Sin**: ex duobus latéribus // *fig* bilateralis, e. **Sin**: mútuus; synallagmáticus. ***Uso***: *acuerdos -,* mútuae pactiones; *convención -*, convéntio synallagmática.

bilingüe: bilinguis, e.

bilingüismo: bilinguismus, i *m*. **Sin**: bilínguitas, atis *f*.

billar: biliardum, i *n*. **Sin**: eburnipílium; pilitúdium; pililúdium; ludus tudicularis; eburnearum pilarum ludus; ludus globulorum eburneorum; ludus sex foráminum. ***Uso***: *agujero o abertura de -*, ludipilarum eburnearum foramen; *baranda, reborde del -*, ora (mensae tudicularis); *bola de -,* pila *vel* sphaera ebúrnea; ebúrneus globus *vel* glóbulus; *mesa de -,* pilitudiária mensa; tábula lusória; tábula ad pilis ludendum; álveus ad ebúrneis pilis ludendum; *tablero, superficie de la mesa de -*, ábacus pilitudiárius *vel* tudicularis; *jugar al -*, tudiculari; sphaeris ebúrneis lúdere; ebúrneis pilis *vel* glóbulis in tábula lúdere.

billarista: biliardilusor, oris *m*. **Sin**: qui biliardo *vel* eburnipílio ludit.

billete: (*papel moneda*) schedinummus, i *m*. **Sin**: charta argentária; téssera nummária; schédula argentária; moneta chartácea. ***Uso***: *- por valor de mil dólares*, charta nummária mille dóllaris (*vel* dolláriis) valens // (*cédula que acredita participación en una rifa o lotería*) sors, sortis *f*. **Sin**: pittácium, ii *n*. ***Uso***: *los - ganadores de la Lotería Nacional*, sortes Nationalis Aleae victrices // (*carta breve*) littérulae, arum *fpl*. **Sin**: epistólium // (*tarjeta o documento que da derecho para entrar en alguna parte, para viajar, etc*.) *v. boleto*.

billetera: crumīna, ae *f*.

billón: bílio, onis *m*. **Sin**: mílies (*vel* míliens) mille miliones.

billonario: bilionárius, ii *m*.

bilocación: bilocátio, onis *f*.

bimano o **bímano**: duabus mánibus práeditus. **Sin**: duas manus habens.

bimembre: bimembris, e.

bimensual: semiménstruus, a, um. **Sin**: bis in mense (pródiens, recurrens).

bimestral: (*que dura un bimestre*) bimestris, e; biménstruus, a, um. **Sin**: duos menses durans // (*que sucede o se repite cada bimestre*) qui, quae, quod alternis ménsibus (*vel* tértio quoque mense) fit (*o con el verbo exigido por el contexto).*

bimestralmente: alternis ménsibus. **Sin**: tértio quoque mense.

bimestre: (*tiempo de dos meses*) bimestre, is *n*. **Sin**: bimensis, is *m*; duo menses; duorum ménsium spátium *vel* tempus // (*renta, sueldo, etc., que se cobra o paga al fin de cada bimestre*) duorum ménsium merces (-edis *f*) *vel* réditus (-us *m*).

bimotor: *adj* bimotórius, a, um; duobus motóriis instructus; dúplici machinatione ornatus; qui, quae, quod duobus motóriis *vel* dúplici machinatione movetur // *sust* bimotórium, ii *n*. **Sin**: aëroplanum bimotórium; aëroplanum duobus motóribus instructum; aëria navis duobus machinamentis (*vel* duabus machinatiónibus) instructa; aëronavis dúplici motória máchina práedita.

binar: (*dar segunda labor a las tierras*) repastinare // (*Liturg, celebrar dos Misas en un mismo día*) binare (Missam). **Sin**: Missam iterare; bis Missam celebrare; duas Missas eodem die celebrare.

binary (*Inform*) *binario*: binárius, a, um; binaris, is, e.

binocular: binocularis, e.

binóculo: binóculum, i *n*; binóculus, i *m*. **Sin**: speculatórium; perspicillum; conspicillum; geminata specilla *npl*; telescópium geminatum *vel* géminum.

binomio: binómium, ii *n*.

bioclimatología: bioclimatológia, ae *f*. **Sin**: vivéntium climatológia.

bioética: bioéthica, ae *f*; bioéthice, es *f*.

biofilia: biophília, ae *f*. **Sin**: vitae amor; naturalis vitae amor.

biofísico: *adj* biophýsicus, a, um // *sust* biophýsicus, i *m*. **Sin**: biophýsicae peritus *vel* studiosus.

biogénesis: (*generación de un ser vivo por otro*) biogénesis, is *vel* ĕos *f*. **Sin**: vitae origo *vel* generátio; generationis processus // (*teoría que defiende la necesidad de dicha generación y la imposibilidad de la llamada "generación espontánea")* biogenética, ae *f*. **Sin**: biogenética rátio; biogénesis *vel* biogenéseos rátio.

biogenética: ars biogenética.

biogenético: biogenéticus, a, um. **Sin**: ad biogénesim *vel* ad biogenéticam rationem áttinens. ***Uso***: *desarrollo* -, biogénesis processus; *estudios* -, biogénesis stúdia; *leyes* -, biogénesis leges.

biogenia: biogénia, ae *f*. **Sin**: oríginis vitae stúdium; ontogénesis; disciplina *vel* doctrina de vivéntium orígine ac processu (*como parte de la biología*); animántium *vel* ani-

mantum origo ac processus (*conjunto de los fenómenos vitales desde la concepción hasta el completo desarrollo*).

biogeografía: biogeográphia *sive* - graphīa, ae *f.* **Sin**: vivéntium geográphia.

biografía: biográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: (alicúius) vitae narrátio *vel* memória. ***Uso***: *publicar la - de uno*, librum de vita alicúius édere.

biografiar: vitam alicúius narrare, enarrare, expónere, scríbere, descríbere; de vita alicúius expónere.

biográfico: biográphicus, a, um; ad vitam *vel* ad biográphiam alicúius pértinens. ***Uso***: *documentos, léxicos, repertorios -,* documenta, léxica, repertória biográphica; *fuentes, investigaciones, memorias, noticias -,* fontes, investigationes, memóriae, notítiae biográphicae

biógrafo: biógraphus, i *m*. **Sin**: vitae narrator *vel* scriptor; qui vitam alicúius narrat, enarrat, exponit, scribit (*vel* narravit, enarravit, exposuit, scripsit); *ser el - de uno*, alicúius vitam narrare (*vel* narravisse).

biología: biológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: sciéntia biológica; disciplina de vitae légibus; de animántium vita doctrina. ***Uso***: *- marina*, biológia marina; *- molecular*, biológia molecularis.

biológicamente: biológice.

biológico: biológicus, a, um. **Sin**: ad biológiam spectans.

biólogo: biólogus, i *m*. **Sin**: biológiae peritus *vel* studiosus.

biombo: próthyrum, i *n*. **Sin**: diáthyrum; saeptum *vel* saepimentum; velamen; velamentum; tégimen; tegumentum; velamentum interiectum.

biomédico: biomédicus, a, um. ***Uso***: *investigación -,* investigátio biomédica.

biométrico: biométricus, a, um.

biónica: ars (artis *f*) biónica.

biopsia: biópsia *sive* biopsīa, ae *f*; biopsis, is *f.*

bioquímica: biochémia *vel* biochímia, ae *f*; biochémica *vel* biochímica, ae *f.* **Sin**: vivéntium chémia.

bioquímico: *adj* biochémicus *vel* biochímicus, a, um; ad animántium chémiam áttinens // *sust* biochémicus *vel* biochímicus i *m*. **Sin**: biochémiae peritus.

biosfera o **biósfera**: biosphaera, ae *f.*

biotecnología: biotechnológia *sive* -logīa, ae *f.*

bioterapia: biotherapīa, ae *f.* **Sin**: curátio biológica.

biótopo: biótopus, i *m*. **Sin**: biotópium, ii *n*.

bióxido: bióxydum, i *n*.

bipartidismo: systema (-ătis *n*) duarum factionum

biplano: biplanum, i *n*.

bipolar: bipolaris, e. **Sin**: duos habens polos.

biquini, *v. bikini*.

Birmania: Birmánia, ae *f.*

birmano: *adj* birmanianus, a, um // *sust* Birmanus, i *m*.

birome: cálamus sphaerulatus. **Sin**: cálamus biroanus; gráphium biroanum; *v. bolígrafo*.

birrete: biretum, i *n*. ***Uso***: *- de cuero*, galerus *vel* galerículus, i *m*; galerum *vel* galerículum *n*.

birretina, *v. gorrita*.

¡Bis!: (*referido a uno*) Répete! *vel* Ítera!; (*referido a dos o más*) Repétite! *vel* Iterate!

bisagra: vertículum, i *n*; vertícula, ae *f*. **Sin**: vértebra, ae *f*.

bisecar: bisecare. **Sin**: in duas partes secare.

bisección: bipertítio geométrica.

bisexual: *adj* bisexualis, e // *sust* bisexualis, is *m*. **Sin**: ambisexualis.

bisexualidad: bisexuálitas, atis *f*.

bisiesto: *año -,* annus bis(s)extilis.

bismuto: bismut(h)um, i *n*.

bisojo: paetus, a, um.

bisonte: bison, ontis *m*. **Sin**: urus, i *m*.

bisté, *v*. *bife*.

bistec, *v. bife*.

bistre: fucus (-i *m*) ater. **Sin**: cosméticum fuscum.

bisturí: scalpellum, i *n*. **Sin**: scalprum; scalper, pri *m*; culter (-tri *m*) *vel* cultellus anatómicus. ***Uso***: *- eléctrico*, scalpellum eléctricum.

bisulfato: bisulphatum, i *n*.

bit (*Inform*) *dígito binario*: bitus, i *m* (*abrev. de bi*naris digi*t*us). **Sin**: nota binária. ***Uso***: *least significant -,* bitus mínimus; bitus mínimi momenti.

bitácora: pyxis (-idĭs *f*) magnética.

bíter: amara pótio.

bitonal: bivocalis, e. **Sin**: duos habens soni gradus.

bitonalidad: bisonóritas, atis *f*. **Sin**: bivocálitas.

bitumen: bitumen, mĭnis n.

bituminoso: bituminosus, a, um.

bivalente: bívalens, entis. **Sin**: dúplici vi práeditus; geminata vi conspícuus.

biyoduro: biiódidum, i *n*.

bizantinismo: byzantinismus, i *m*. **Sin**: byzantinizandi mos, rátio, stúdium // *fig* captiosa, orum *npl*. **Sin**: cavillationes; captiúnculae; inanitates byzantinae; cavillationes aetatis byzantinae própriae.

bizantino: byzantinus, a, um. **Sin**: byzántius, byzantíacus, a, um.

bizco: strabo, onis *m*.

bizcochada: (*panecillo*) buccellatum, i *n*.

bizcochar: retorrere. *Sin*: recóquere.

bizcochería: (*tienda*) crustulorum *vel* biscoctorum taberna. **Sin**: crustulárii taberna; ta-

berna crustulária // (*fábrica*) crustulorum officina // (*arte de trabajar bizcochos*) crustulorum ars. **Sin**: ars crustulária.

bizcochero: crustulárius, ii *m*. **Sin**: dulciárius.

bizcochito: biscóctulus, i *m*.

bizcocho: crústulum, i *n*. **Sin**: biscoctus; biscoctum.

Black Metal: modi músici "metalli nigri".

blackout, *v. apagón*.

blanca: *Mús, v. mínima.*

Blancanieves: Alba Nix (nivis *f*).

blanco: *adj* albus, a, um. **Sin**: cándidus. ***Uso***: *volver* -, candidare; candificare // (*individuo de la raza blanca*) homo albícolor // (*objeto para ejercitarse en el tiro; todo objeto sobre el cual se dispara*) scopus, i *m*. **Sin**: signum; meta; destinatum *o en pl* destinata; destinatum *vel* propósitum signum. ***Uso***: *dar en el -,* scopum attíngere; destinata ferire; collineare; ictu vulnerare; *no dar en el* -, deerrare; destinata non ferire // (*fin u objeto a que se dirigen deseos o acciones*) propósitum, i *n*. **Sin**: destinatum; id quod pétitur. ***Uso***: *dar en el -,* propósitum ássequi; *ser - de …*, obnóxium esse + *dat*.

blanqueador: dealbator, oris *m*. **Sin**: albárius, ii *m*; albator; albinus, i *m* // *adj* dealbans, antis.

blanquear: dealbare. **Sin**: albo polire; albário oblínere. ***Uso***: *- una pared*, paríetem albo polire, expolire, oblínere; *acción de* -, dealbátio.

blanqueo: (*acción de blanquear*) dealbátio, onis *f* // (*efecto de blanquear*) albárium, ii *n*. **Sin**: albárium opus.

blasfemador, ra : blasphemator, oris *m*; blasphematrix, īcis *f*.

blasfemar: blasphemare (Deum, Christum, nomen Domini …). **Sin**: exsecrari (Deum …); Deo (Christo, nómini Dómini …) male dícere; maledictum (in Deum …) conícere; (in Deum …) maledicta iactare; ímpia verba proferre *vel* evómere // (*fig, maldecir, vituperar*) maledictis lacéssere (áliquem).

blasfemia: blasphémia, ae *f*. **Sin**: blasphemátio; maledictum; exsecrátio; maledictum (in Deum …) coniectum // (*fig, palabra gravemente injuriosa contra una persona*) contumélia, ae f. **Sin**: convícium; vituperátio.

blasfemo, ma: *adj* blasphemus, blasphema. **Sin**: in Deum malédicus, malédica // *sust* blasphemator, oris *m*; blasphematrix, icis *f*.

blasón: (*ciencia heráldica*) de insígnibus doctrina // (*escudo de armas*) insigne, is *n*. **Sin**: blaso, onis; stemma gentilícium. ***Uso***: *- de familia*, géneris insigne; insigne gentilícium; scuti gentilícii figura.

blasonado: insigni gentilício ornatus *vel* instructus. **Sin**: gentilício stémmate práeditus; blasonatus.

bledo: blitum, i *n*; blitus, i *m*. ***Uso***: *no se me da un bledo de ello*, illud meā nihil ínterest; *no estimar un -,* terúncii non fácere.

blefaritis: blepharitis, ĭdis *f*; blepharites, is *f*. **Sin**: palpebrarum inflammátio.

blefarofimosis: *Med* blepharophimosis, is *f*. **Sin**: palpebrarum contráctio *vel* restríctio; pálpebrae contractae.

blefaróncosis: blepharoncosis, is *f.* **Sin**: palpebrarum inflátio; pálpebrae tumefactae, tumescentes, intumescentes, turgescentes.

blefaroplejía: *Med* blepharoplégia *sive* -plegīa, ae *f.* **Sin**: palpebrarum parálysis *vel* resolútio.

blefaroptosis: *Med* blepharoptosis, is *f.* **Sin**: palpebrarum demíssio; pálpebrae demissae *vel* demissiores.

blefarospasmo: *Med* blepharospasmus, i *m*. **Sin**: palpebrarum spasmus; palpebrarum convulsa contráctio.

blefaróstato: blepharóstatum, i *n*.

blenorragia: *Med* blenorrhágia *sive* -rhagīa, ae *f.* **Sin**: urethrae destillátio *vel* distillátio; mictualis viae destillátio; urethrae inflammátio ac destillátio.

blinda: (*férrea, metállica*) lorica, ae *f.* **Sin**: plúteus; protéctio; (ferratum) tégumen; (loricatum) tegumentum. ***Uso***: *- de vidrio artificial*, plúteus ex vitro artificiali (factus), *- contra los vientos*, plúteus ventis obstructus.

blindado: loricatus, a, um. **Sin**: cataphractus; ferratus; loricā munitus. ***Uso***: *carro* -, currus loricatus; *tanque* -, autocinetum loricatum.

blindaje: loricátio, onis *f.* **Sin**: ferrátio; solidátio; solidamentum.

blindar: loricare. **Sin**: loricā munire. ***Uso***: *blindar con hierro, bronce, acero*, férreā, aéneā, chalybéiā loricā munire.

blitz: incúrsio (-onis *f*) fulmínea. **Sin**: fulmínea oppugnátio.

blizzard: nivis tempestas (-atis *f*). **Sin**: procella turboque nivis.

bloc: (*taco de calendario exfoliador*) ephémeris rebus commemorandis // (*taco de hojas de papel ligeramente pegadas*) chartae *vel* chártulae compactae. **Sin**: annotationum libellus; codicillus plágulis discindendis.

blocaje: alligábulum, i *n*.

block, *v. bloc.*

blonda: opus denticulatum (*vel* spiculatum, *vel* reticulatum) e bombýcino confectum.

bloque: (*trozo grande de materia sin labrar*) moles, is *f.* **Sin**: massa. ***Uso***: *- de mármol*, massa mármoris; marmórea moles; gleba mármoris // (*conjunto, agrupación*) summa, ae *f.* ***Uso***: *comprar, vender, alquilar algo en* -, aversione *vel* per aversionem áliquid véndere, émere, locare; *fueron acusados en* -, accusati sunt uno nómine // (*Inform)* spátium, ii *n*. **Sin**: segmentum // *agrupación de naciones,* nationes consociatae. **Sin**: Nationum Consociátio quasi foedus (-děris *n*). ***Uso***: *dos - contrapuestos*, duo quasi fóedera, inter se oppósita // (*manzana de casas*) ínsula, ae *f* // (*libreta exfoliadora*) liber commentárius. **Sin**: annotatiónibus scribendis liber.

bloquear: alligare. **Sin**: impedire; praeclúdere; intercípere // *bloquearse*, alligari.

bloqueo: (*acción y efecto de bloquear*) occlúsio, onis *f.* **Sin**: sáeptio; interdíctio. ***Uso***: *- de calle, camino o carretera*, occlúsio viae; *cabina de -,* custódia viária.

blue jeans: línteae bracae caerúleae *vel* cérulae. **Sin**: línteae bracae livídinae; línteae bracae americanae.

blufear, *v. fanfarronear*.

bluff, *v. fanfarronada*.

blusa: pelúsia, ae *f.* **Sin**: tunícula; thorácula; indusíolum pelusinum. ***Uso***: *- transparente*, pelúsia perspícua; *- de lino*, pelúsia líntea; *- fina de mujer*, fáscia *vel* tunícula pectoralis; *- del vestido regional*, pelúsia géntica *vel* popularis.

boa: (*género de ofidios*) boa, ae *f.* ***Uso***: *- constrictor*, boa constrictor // (*adorno*) boa collaris.

bob o ***bobsleigh***: tráhea gubernábilis *vel* moderábilis. ***Uso***: *competencia de -*, certamen gubernábilis tráheae.

bobada, *v. bobería*.

bobera, *v. bobería.*

bobería: (*dicho o hecho necio*) insulse (*vel* inepte, *vel* stulte) dictum *vel* factum.

bobina: orbículus, i *m*. **Sin**: bobina; rótula; rotella; cylíndrulus filis involutus; refertus filis orbículus. ***Uso***: *- de película cinematográfica*, orbis pellículae cinematográphicae involvendae // (*rollo de papel continuo que emplean las rotativas*) truncus chartarum. **Sin**: chartarum scapus.

boca: os, oris *n*. **Sin**: bucca. ***Uso***: *andar de - en -* , in sermonem hóminum venire; esse in ore et sermone ómnium; *en - cerrada no entran moscas*, nulli tacuisse nocet; *habla la - y paga la coca*, nocet esse locutum; *venírsele a uno a la - alguna cosa*, áliquid álicui in buccam venire.

bocadillo: (*panecillo*) frústulum *vel* frustillum *n*. **Sin**: pastillum; buccella; óffula. ***Uso***: *- de carne*, carnis frústulum; *- con jamón dentro*, pastillum pernā fartum.

bocado: búccea, ae *f.* **Sin**: frustum; offa; bucca. ***Uso***: *un - de polenta*, offa pultis; *un - de pan,* frustum panis; *comer una cosa en un -, o en dos -,* uno haustu áliquid vorare; semel absorbēre áliquid; *echar un -, tomar dos -*, duas búcceas *vel* buccas manducare.

bocal: úrceus, i *m*. **Sin**: gillo (-onis *m*); cýathus. ***Uso***: *- para cerveza*, úrceus cervesárius.

bocamanga: mánicae revimentum.

bocanada: (*porción de humo que se echa cuando se fuma*) fumi emíssio (-onis *f*). **Sin**: nicotianum suffimentum; fumi nubécula (ex ore prolata).

bocetar: áliquid adumbrare. **Sin**: áliquid deformare, informare, praeformare, formare.

boceto: (*en pintura, borroncillo en colores previo a la ejecución del cuadro*) adumbrátio, onis *f.* **Sin**: adumbrata pictura; delineátio; lineamentum; líneae (-arum *fpl*); lineamenta (-orum *npl*); prima lineamenta; imago adumbrata. ***Uso***: *hacer el - de algo*, áliquid adumbrare; alicúius rei primas líneas dúcere // (*en escultura, modelado sin pormenor y en tamaño reducido*) adumbrata imago (-gĭnis *f*). **Sin**: próplasma, ătis *n*; opus (óperis *n*) deformatum; opus incohatum *vel* inchoatum; incohata (-orum *npl*); exemplar (-aris *n*). ***Uso***: *- de yeso, de cera*, exemplar e gypso, e cera factum.

bocha: (*bola de madera, de boj*) pila (lígnea, búxea). **Sin**: glóbulus. ***Uso***: *juego de las -*, globulorum ludus; *certamen de bochas,* pilarum certamen*; aficionado al juego de las -*, pilarum ludi amator *vel* studiosus; *jugar a las -,* glóbulos *vel* pilas versare.

boche: (*hoyo pequeño*) scrobículus, i *m*.

bochorno: (*calor sofocante*) férvidus aestus. **Sin**: äëris crassitudo; caelum crassum.

bocina: búc(c)ina, ae *f*. ***Uso***: *- del automotor*, autómati búcina*; estrépito de bocinas,* strépitus *vel* clangor bucinarum; *tocar la -, v. bocinar* // (*pabellón con que se refuerza el sonido*) tuba, ae *f*. **Uso**: *- del fonógrafo, del gramófono*, tuba phonográphii, grammophónii.

bocinar: buccinare *vel* bucinare.

bocinazo: búccinum, i *n*.

bodas: *- de plata*, argéntea nuptiália *npl*.

bodega: (*lugar destinado para guardar el vino*) cella (-ae *f*) vinária. **Sin**: apotheca; cánava *vel* cánaba; doliárium // (*- de buque*) stiva, ae *f*. **Sin**: caverna; sentīna; ima navis; úterus *vel* cávea navis.

bodeguero, ra: cellárius, ii *m*; cellária, ae *f*. **Sin**: vinárius *vel* apothecárius *m*; vinária *vel* apothecária *f*.

Boeing: aëronavis e génere Boeing.

bóer: *adj* boërus, a, um. **Sin**: burus, a, um // *sust* Boërus *vel* Burus, i *m*.

bofetada: álapa, ae *f*.

bogador: remex, -mĭgis *m*.

bohardilla, *v. buhardilla*.

Bohemia: Bohemia, ae *f*. **Sin**: Boémia; Res pública Bohémica.

bohémico, *v. bohemo*.

bohemio: (*natural de Bohemia*) *v. bohemo* // (*persona de vida irregular y desordenada*) lastaurus, i *m*. **Sin**: scortator; homo nequam, impurus. ***Uso***: *vida de -,* vita inordinata, effrenata, intémperans, immoderata // (*persona sin casa ni hogar ni ocupación*) nomas, ădis *mf*. **Sin**: (homo) errabundus;vagus homo; homo passim vagus; sine tecto ac sede passim vagus (*en pl* sine tectis ac sédibus passim vagi). ***Uso***: *llevar una vida de -,* vagari, errare; sédibus incertis vagari; errabundam vitam vívere // (*lengua checa*) bohémica lingua. **Sin**: bohémicus sermo.

bohemo: *adj* bo(h)émicus, a, um // (*natural de Bohemia*) Bohemus *vel* Boëmus, i *m*.

bohemoeslovaco: bohemoslovacus, a, um // Bohemoslovacus, i *m*.

boicot: interclusio, onis *f*. **Sin**: óperae interdíctio; óperis intercéptio; alicúius rei vitátio, devitátio, evitátio.

boicotear: boicotizare, boycotizare. **Sin**: interclúdere; intercípere; interdícere; impedire; prohibere. ***Uso***: *- algo a alguien*, interclúdere áliquid álicui; interclúdere áliquem ab áliqua re; alicúius óperam impedire, praepedire, praevértere; interdícere, intercípere // *fig, - algo*, obstare álicui rei; *- a alguien*, adversari ālicui; vitare *vel* fúgere áliquem // (*hacer el vacío a una persona*) omni in re (*vel* omni ratione) álicui adversari.

boicoteo, *v. boicot*.

boina: píleus, i *m*; píleum, i *n* // *- vasca*, píleus vascónicus.

boj: buxum, i *n*; buxus, i *f*.

bol: crater, ēris (*ac sing* -ēra, *ac pl* -ēras) *m*; cratera, ae *f*.

bola: glóbulus, i *m*. ***Uso***: *- de nieve*, glóbulus nivis; *jugar a las -*, glóbulis lúdere.

bolandistas: bollandiani sodales *vel* socii *mpl*.

bolchevique: *sust* bolsevīcus, i *m*. **Sin**: bolscevista, ae *m* // *adj* bolsevīcus, a, um.

bolcheviquismo, *v. bolchevismo*.

bolchevismo: bolsevismus *vel* bolscevismus, i *m*. **Sin**: régimen *vel* res bolsevicorum; princípia moresque bolsevicorum; bolsevicorum rátio agendi.

bolchevizar: bolsevismum indúcere. **Sin**: bolsevīcis súbdere; bolsevicorum rem perágere.

bolero: (*aire musical*) música bolérica // (*chaquetilla de señora*) thoracíolum, i *n* **Sin**: tunícula // (*sombrero de copa*) pétasus, i *m*.

boleta: scheda, schédula, scháedula, ae *f*. **Sin**: scida, scídula; téssera. ***Uso***: - *electoral*, scheda suffrágii; scídula comitialis // (*libranza para tomar o cobrar alguna cosa*) téssera, ae *f*. **Sin**: sýngrapha // (*cédula para citar a juicio a los tribunales*) *v. cédula judicial* // (*cédula para exigir el pago de una multa*) téssera multatícia *vel* poenalis // - *de entrega*, schédula traditionis; - *de pedido*, schédula mandatícia.

boletería: tesserária, ae *f*. **Sin**: tesserarum diribitórium; ostíolum tesserarum; tesserária fenestella; tesserarum lóculus *vel* pórtula. ***Uso***: - *de equipajes*, sarcinarum fórulus *vel* lóculus; - *de ferrocarril*, ferríviae tesserarum diribitórium.

boletero: tesserárius, ii *m*. **Sin**: schedulárius; tesserarum dispensator; scidarum distributor.

boletín: (*publicación*) commentaríolus, i *m*; commentaríolum, i *n*. **Sin**: commentárium; commentárii, orum *mpl*; periódicus libellus // (*periódico que contiene disposiciones oficiales*) acta, orum *npl*. **Sin**: tábulae, arum *fpl* ; acta pública; tábulae públicae // (- *escolar*, *de calificaciones)* pagella, ae *f*. **Sin**: página; scheda; punctorum summa; punctorum acceptorum tábula // - *informativo o de noticias*, núntius, ii *m*; - *médico, - sanitario*, acta médica, sanitária; scídula médica; - *meteorológico*, núntius meteorológicus; - *oficial*, commentárium officiale; núntius públicus; - *de guerra*, núntius béllicus; - *de victoria*, laureatae tabellae.

boleto: téssera *vel* tessérula, ae *f*. **Sin**: scheda, schédula; scida, scídula; chártula. ***Uso***: - *numerado*, téssera loci certi; - *de medio de transporte, de viaje*, téssera vectória, itineraria, viária, viatória; itíneris téssera; scheda vectória; - *de avión*, téssera aëria *vel* aérea; - *de ferrocarril*, ferriviária téssera, ferratae viae téssera; - *de ida y vuelta*, téssera itus et réditus; itionis et reditionis téssera *vel* chártula; téssera viatória ad eūndum et ad redeūndum valens; - *de ingreso*, téssera transitória; - *de teatro*, téssera theatri *vel* theátrica; - *para entrar a un estadio*, téssera paláestrica; - *con asiento reservado*, téssera cum sede reservata *vel* praenotata ; téssera sedis reservatae *vel* praenotatae; - *de primera, segunda clase*, téssera primae, secundae classis; *despacho de boletos*, aula tesserarum // *comprar el -,* tésseram émere; *conseguir el -,* tésseram sibi comparare *vel* acquírere; *mostrar el -,* tésseram osténdere; *perforar el -,* tésseram terebrare; *reservar con suficiente antelación un - numerado*, tésseram loci certi satis mature praenotare *vel* reservare; *sacar el -,* súmere tésseram.

boliche: (*pequeño despacho de comestibles y bebidas*) caupónula, ae *f*. **Sin**: taberna esculentorum // (*discoteca*) *v. esta voz* // (*juego de bolos*) *v. bolo* // (*juguete*) métula cum sphaera.

bólido: bolis, ĭdis *m*. **Sin**: aërolithus; uranolithus.

bolígrafo: sphaerígraphum, i *n*. **Sin**: sphaeristilus; gráphium sphaerale *vel* sphaeratum; gráphium biroanum; cálamus biroanus; stilus sphaeratus; stilus *vel* cálamus sphaerā instructus; graphis plúmbea.

bolillo: (*palito torneado para hacer encajes*) tudícula, ae *f*. **Sin**: bacillum.

bolita: glóbulus, i *m*. **Sin**: sphâerula. ***Uso***: *jugar a las -,* glóbulis lúdere.

Bolivia: Bolivia, ae f.

boliviano: *adj* bolivianus, a, um // *sust* Bolivianus, i *m*.

bolo: (*palito torneado que se pone derecho en el suelo*) bacillus, i *m*. **Sin**: conus. ***Uso***: *juego de bolos,* conilúdium; conorum ludus; bacillorum ludus.

bolsa: crumīna, ae *f*. **Sin**: saccus; marsúpium; sporta; bursa. ***Uso***: *- pequeña*, sácculus; spórtula; crumilla; pérula; *- de agua caliente*, calefacientis aquae bulga; *- de aire*, saccus aérius; *- de los corporales*, bursa; *- de cuero*, bulga; vídulus; ascopēra; *- de dormir*, saccus dormitórius; *- de dormir forrada de pieles*, dormitórius saccus villosus; *- de herramientas*, bursa ferramentária; *- de residuos*, sórdium *vel* purgáminum theca; sácculus purgamentis colligendis; *- de señora*, sácculus manuárius, *- de viaje*, spórtula; *- para libros*, cápsula // (*institución económica)* bursa, ae *f*. ***Uso***: *relativo a la -,* bursárius, a, um; *- de comercio*, bursa commercialis; *juego de -,* ludus bursae; *negociaciones de -,* operationes bursae; res nummária; *bajar, subir la -,* rerum nummariarum pretium mínui, augeri; *jugar a la -,* in mercandis nummis témere lúdere; in pecúniam témere lúdere; nummos témere mercari // (*edificio donde se reúnen los bolsistas*) chrematistérium, ii *n*. **Sin**: basílica; forum nummárium *vel* argentárium; mercatus (-us *m*) nummárius *vel* argentárius; forum nummorum; nummorum mercatus; mercandis nummis sedes. ***Uso***: *frecuentar la -*, uti foro // *¡o la - o la vida!,* aut lóculos aut vitam! **Sin**: si te salvum vis, trade crumīnam!

bolsillo: (*bolsa en que se guarda el dinero*) crumina, ae *f*. **Sin**: marsúpium; pérula manualis // (*saquillo de vestidos*) sinus, us *m*. **Sin**: pérula, sácculus; sinus vestis; vestiárius sácculus. ***Uso***: *- del pantalón*, braccarum sinus; *meter algo en el -*, in sinum áliquid cóndere; *sacar algo del -,* de pérula áliquid tráhere // *de -*, gestábilis, e. **Sin**: portábilis; palmalis; pérulae aptus.

bolsista: pecúniae negotiator (-oris *m*). **Sin**: bursae lusor.

bolsita: pérula, ae *f*. **Sin**: sácculus; marsúpium.

bolso: (*bolsa de mano*) crumīna, ae *f*. **Sin**: pera; sinus; marsúpium; bulga; pérula manualis // (*bolsillo de la ropa*) *v. bolsillo*.

bomba: (*proyectil o artefacto explosivo*) bomba, ae *f*. **Sin**: pyróbolus *vel* pyróbolum; globus; telum; pila; míssile. ***Uso***: *- atómica*, bomba atómica *vel* nuclearis; pyróbolum atómicum *vel* nucleare; globus atómicus *vel* nuclearis; *- explosiva*, bomba displosiva, globus displodens; *- fumógena o fumígena*, pyróbolus fumíficus; globus fumígenus; *- incendiaria*, bomba *vel* pila incendiária; pyróbolus *vel* globus incendiárius, ígnifer, ignívomus, ígneus; telum incendiárium, igníferum, ignívomum; *- lacrimógena*, globus lacrimosus; *- neutrónica*, bomba neutrónica; pyróbolus neutrónicus; pyróbolum neutrónicum; *- química,* pyróbolus chémicus *vel* bacteriológicus // *- de demolición*, pyróbolus díruens; *- de hidrógeno*, bomba hydrogénica; pyróbolus hydrogénicus; pyróbolum hydrogénicum; pyróbolus ab hydrógeno *vel* ab hydrogénio; -

de mano, pyróbolus manualis; - *de relojería*, pyróbolus, horológii instar actus; - *de tiempo*, pyróbolum displosurum, dirupturum, erupturum // *arrojar bombas*, pyróbolos míttere, iácere, conícere; *estalla una -,* pyróbolus displóditur // (*máquina para elevar el agua u otro líquido*) ántlia, ae *f.* **Sin**: haustrum. ***Uso***: - *aspirante*, ántlia háuriens; - *centrífuga*, ántlia centrífuga; - *impelente*, ántlia propulsans *vel* repulsans; - *neumática*, ántlia pneumática; - *de mano*, ántlia manualis; - *de nafta*, ántlia benzinária; - *de vapor*, ántlia vaporalis; - *para incendios*, sipho, onis *m*.

bombachas, *v. pantalón bombacho.*

bombarda: bombarda, ae *f.*

bombardear: bombardare. **Sin**: pyróbolos iactare, iaculari, iácere, conícere, emíttere in + *ac*; bombis verberare, percútere, concútere, quátere; ignívomis globis ággredi, confríngere, diffríngere, dirúere, evértere. ***Uso***: - *con cañones*, tormentis verberare, oppugnare, pétere; béllicis tormentis percútere.

bombardeo: bombardátio, onis *f.* **Sin**: concursus (us *m*) iaculatorius; pyrobolorum *vel* bombarum coniéctio, proiéctio, iáctio, iactátio, emíssio; igniferorum globorum iactus (-us *m*). ***Uso***: - *eléctrico*, impúlsio eléctrica, extrínsecus oblata; - *con cañones*, igníferis pilis aggréssio; tormentorum verberátio; - *del átomo*, ictus róboris atómici.

bombardero: (*avión de bombardeo*) bomboplanum, i *n*. **Sin**: aëroplanum bombíferum; aëronavis pyroboléria *vel* pyroballistária. ***Uso***: - *enemigo*, bomboplanum hostile // (*oficial o soldado de artillería*) pyrobolárius, ii *m*. **Sin**: ballistárius *vel* bombardárius, ii *m* // *adj* pyrobolárius, ballistárius, bombardárius, a, um.

bombardón: tuba máxima. **Sin**: tuba gravíssimi sonūs.

bombear: antlare. **Sin**: ántlia uti; ántliam adhibere; ántlia haurire, tráhere, extráhere, propéllere. ***Uso***: - *agua*, antliā aquam haurire, tóllere, exprímere; - *toda el agua de un pozo*, púteum exhaurire // (*arrojar bombas de artillería*) *v. bombardear*.

bombeo: ántliae haustus (-us *m*). **Sin**: ántliae propulsus (*abl* -u *m*); aquae edúctio, haustus.

bombero: siphonárius, ii *m*. **Sin**: vigil ignis; vigil exstinctor. ***Uso****: los - municipales*, siphonárii munícipii; municipales *vel* públici siphonárii; *cuerpo de bomberos*, cohors siphonária; excúbiae incéndiis restinguendis; excúbiae adversus incéndia; exstinguendis incéndiis praefecti.

bombilla: pírula, ae *f.* **Sin**: ampulla. ***Uso***: - *eléctrica*, pírula eléctrica; lampas (-ădis *f*) eléctrica; lampádium eléctricum; - *de bolsillo*, lampádium manuale (eléctricum).

bombo: týmpanum maius *vel* permagnum; permagnus týmpanus.

bombón: pulchrale, is *n*. **Sin**: dulcíolum; bellaríolum; cuppedíolum; crústulum; sácchari amýgdalum; *v. confite, dulce.*

bombona: vas, vasis *n*. ***Uso***: - *metálica para contener gases y líquidos muy volátiles*, *v. garrafa.*

bombonera: bellariolotheca, ae *f.* **Sin**: dulciária *vel* cuppedinária theca; bellariolorum theca; *v. confitera*.

bonachón: *sust* mansuetus (*vel* plácidus, *vel* simplex) homo // *adj* totus mansuetus; comis et quietus; naturā bonus.

bonaerense: *sust* Bonaërensis, is *m*. **Sin**: Bo-

naëropolitanus, i *m* // *adj* bonaërensis, e. **Sin**: bonaëropolitanus, a, um.

bonanza: (*tiempo sereno en el mar*) malácia, ae *f*. **Sin**: tranquíllitas; malácia ac tranquíllitas // (*fig, prosperidad o tranquilidad en lo moral*) prospéritas, atis *f*. **Sin**: tranquíllitas; quies ac tranquíllitas.

bonete: píl(l)eus, i *m*; píl(l)eum, i *n*. **Sin**: biretum, i *n*; pil(l)éolus; pil(l)éolum; cápitis tégimen (-mĭnis *n*); tegumentum cápitis. ***Uso***: *- eclesiástico*, ecclesiásticus píleus; ecclesiásticum cápitis tégimen.

bonito: (*lindo, agraciado*) pulchellus, a, um. **Sin**: béllulus.

bono: (*tarjeta o medalla a modo de vale que puede canjearse por comestibles u otros artículos de primera necesidad*) téssera, ae *f* // (*título de deuda emitido comúnmente por una tesorería pública*) públici cursus títulus (-i *m*). **Sin**: pública sýngrapha. ***Uso***: *- del Tesoro, - del Estado*, nummárium rei públicae mandatum.

bonzo: bónzius, ii *m*. **Sin**: Buddhae sacerdos; mónachus buddhísticus.

bookmaker: relator pígnore certántium. **Sin**: relator sponsionem faciéntium.

boom: improvisa prospéritas (-atis *f*). **Sin**: improvisus flos oeconómicus; erúptio fortunarum (publicarum).

boot (*Inform*) : *sust* initiátio systématis. ***Uso*** : *cold* -, initiátio frígida ; initiátio e frígido ; *warm -,* initiátio cálida, initiátio e cálido // *tr* initiare.

booting-up (*Inform*): initiátio systématis.

boquiabierto: *quedarse -,* stare ore patenti.

boquilla: fístula, ae *f*. **Sin**: cánnula; (h)arundo, dĭnis *f*. ***Uso***: *- para cigarrillos*, fumisúgium; fístula tabácina *vel* fumaria; cánnula nicotiana; hispanicarum fístula; *- de ámbar*, fumisúgium súcinum.

borato: *Quím* boras, atis *m*. **Sin**: boratum, i *n*; sal borácicum.

bórax: borax, acis *m*. **Sin**: borácium; sales boraces; nátrium tetrabóricum; chrysocolla.

borbolla: vacúola gaseosa.

borbotar: fervere.

borceguí: calígula, ae f. **Sin**: ócrea; cothurnus. ***Uso***: *par de borceguíes*, par cothurnorum; *borceguíes de montaña*, clavata calceamenta.

bordada: navis flexus (-us *m*). **Sin**: transversus navis cursus; velorum in ventum obliquátio.

bordado: opus acu pictum. **Sin**: opus phrýgium; pictura téxtilis; pictura acu facta. ***Uso***: *- en oro,* opus phrýgium // (*acción de bordar*) acu píngere // (*arte de bordar*) ars acu pingendi. **Sin**: plumária ars // *adj* plumátilis, e **Sin**: acu pictus; phrýgius. ***Uso***: *- en oro*, phrygianus *vel* phrygiónius; auro intextus *vel* distinctus; *magníficamente -*, magníficis opéribus pictus.

bordador: plumárius, ii *m*. **Sin**: qui acu pingit. ***Uso***: *- en oro*, phrýgio, onis *m*.

bordadora: plumária, ae *f*. **Sin**: quae acu pingit.

bordadura, *v. bordado*.

bordar: acu píngere, depíngere, ornare. **Sin**: ópere téxtili píngere; phrýgio ópere ornare.

Uso: *- algo en un vestido*, áliquid vesti (*vel* in veste) intéxere; *- algo en oro*, áliquid auro distínguere.

bordear: (*dar bordadas*) in contrárium navigare. **Sin**: sinus (velorum) in ventum obliquare // (*ir por el borde*) viae márginem tenere.

bordereau o **borderó**: (*cantidad recaudada en un espectáculo público*) index (-dĭcis *m*) accepti. **Sin**: index pecúniae acceptae // (*extracto de cuenta*) nota *vel* scídula nummária; nota *vel* scídula mensaria.

bordo: (*lado exterior de la nave*) navis latus (-tĕris *n*). **Sin**: navis margo (-gĭnis *mf*); costa // *estar a -,* in navi esse; navi vehi; *llevar a -,* nave (*vel* navi) portare, véhere; *subir a -,* (in) navem conscéndere; *tomar a -,* in navem impónere.

bordón: (*bastón o palo largo*) báculum, i *n*; báculus, i *m*. **Sin**: scípio (-onis *m*); fustis (-is *m*). ***Uso***: *- de los peregrinos*, peregrinántium báculum // (*verso quebrado repetido al fin de cada copla*) *v. estribillo, 1ª acepción* // (*fig, estribillo que repite con frecuencia una persona en su conversación*) *v. estribillo, 2ª acepción*.

boreal: borealis, e. ***Uso***: *sol* -, sol borealis.

bórico: bóricus, a, um **Sin**: borácicus.

borla: lemniscus, i *m*. **Sin**: ornamentum stamíneum; ornativus filorum fascículus.

Borneo: Bona Fortuna. **Sin**: Bórneum.

borra: tomentum, i n. **Sin**: lana súcida.

borrachera: ebríetas, atis *f*. **Sin**: temuléntia, ae *f*.

borrachín: vinosus. **Sin**: vinosíssimus; vini capacíssimus; *v. borracho, 2ª acepción.*

borracho: *adj* ébrius, a, um. ***Uso***: *hombre -,* homo ébrius // (*que se embriaga habitualmente*) ebriosus, a, um. **Sin**: vinolentus.

borrador: (*utensilio para borrar lo escrito en un pizarrón*) cancellatrum, i *n*. **Sin**: pannus (*paño*) delétilis; spóngia (*esponja*) delétilis // (*escrito de primera intención, en que se hacen adiciones, supresiones o enmiendas*) adversária, orum *npl*. **Sin**: primum exemplar; prima perscríptio.

borrajear: áliquid neglegenter (*vel* incompósito, *vel* inordinate) scríbere *vel* compónere.

borrar: cancellare. **Sin**: delēre; abstergēre; línere; expúngere. ***Uso***: *- el pizarrón*, tábulam detergēre; *- con goma, paño, esponja*, gummi, panno *vel* pánnulo, spóngiā delere, *- con tinta*, atramento expúngere; *esponja para -,* spóngia delétilis // *Inform* delere. **Sin**: erádere.

borrasca: caeli marisque procella.

borrón: litura, ae *f*.

borronear, *v. borrajear*.

borujo: (*orujo de la aceituna*) núclei contriti olivarum.

Bosnia: Bósnia, ae f.

bosníaco o **bosniaco**: *adj* bósnius, a, um. **Sin**: bósnicus, bosnianus, bosniensis // *sust* Bósnius, ii *m*. **Sin**: Bosniensis, is *m*.

bosnio, *v. bosníaco*.

bosque: silva, ae *f*. ***Uso***: *- ártico*, silva árc-

tica; - *de coníferas*, pinetum.

bosquecillo: sílvula, ae *f*. **Sin**: lúculus.

bosquejar: (*trazar las líneas principales en un dibujo*) adumbrare. **Sin**: delineare, designare; primis líneis descríbere *vel* designare // (*en la escultura*) inchoare. ***Uso***: - *una estatua*, signum inchoare, deformare, informare, praeformare, formare // (*exponer brevemente*) bréviter expónere. **Sin**: adumbrare; inchoare, designare; dispónere; descríbere; informare. ***Uso***: - *un discurso*, orationem dispónere; - *un plan, un proyecto*, rationem alicúius rei descríbere *vel* designare.

bosquejo: (*primer apunte*) adumbrátio, onis *f*. **Sin**: prima lineamenta (-orum *npl*); delineata adumbrátio; linearis adumbrátio. ***Uso***: - *del discurso*, orationis adumbrátio; *hacer el - de algo,* áliquid adumbrare; áliquid primis lineamentis designare *vel* descríbere // (*descripción, relato vago y sucinto*) descríptio, onis *f*. **Sin**: informátio; decurtata descríptio // (*obra esbozada*) opus (óperis *n*) adumbratum *vel* inchoatum.

bosquimán o **bosquimano**: boscímanus, i *m*.

boss: caput, pĭtis *n*. **Sin**: rector; dux.

bota: pero, onis *m*. **Sin**: zanca. ***Uso***: - *militar*, cáliga; - *de montaña*, calceamentum carpátinum *vel* clavatum // (*cuero pequeño para guardar el vino*) utrículus, i *m*. **Sin**: oenóphorum.

botada: (*lanzamiento de un buque*) *v. botadura.*

botadura: navis dedúctio (-onis *f*). **Sin**: navis in mare (in aquam, in undas) dedúctio; navis ex naválibus dedúctio.

botamanga: (mánicae, bracarum …) lacínia, ae *f*. **Sin**: limbus; revimentum.

botánica: botánica, ae *f*. **Sin**: herbária; herbária ars *vel* disciplina; botánica doctrina *vel* sciéntia. ***Uso***: *tratado de -,* de botánica liber, commentárius, commentárium.

botánico: *adj* botánicus, a, um. **Sin**: herbárius; ad botánicam *vel* ad herbáriam pértinens // *sust* botánicus, i *m*. **Sin**: herbárius; herbarum peritus; botánicae (*vel* botánicae disciplinae, sciéntiae, artis) studiosus.

botar: (*lanzar al agua un barco*) navem dedúcere. **Sin**: navem in mare (in aquam, in undas) dedúcere; navem ex naválibus edúcere. ***Uso***: *operación de -*, *v. botadura*.

bote: (*embarcación pequeña*) cumba *vel* cymba, ae *f*. **Sin**: scapha; lembus; linter (-tris *f*). ***Uso***: - *neumático*, cumba inflátilis; - *plegable*, linter complicábilis; - *de casco doble*, *v. catamarán*; - *de remos*, cumba remígera; - *de salvamento*, auxiliárius lintrículus // (*tarro, vasija*) sinus, i *m*; sinum, i *n*. **Sin**: vas; vásculum; pyxis (-ĭdis *f*); urcéolus; úrnula. ***Uso***: - *de pintura*, sinus picturae.

botella: lagoena, ae *f*. **Sin**: ampulla. ***Uso:*** - *incendiaria,* lagoena incendiária; - *Molótov*, ampulla molotoviana; - *de agua mineral*, lagoena aquae mineralis; - *de aguardiente*, lagoena vini adusti; - *de cerveza*, lagoena cerevísiae; - *de gas*, aëróphorus, i *f*; - *de vino*, lagoena vini *vel* vinária; *tomar, apurar una -,* lagoenam exsiccare.

botellín o **botellita**: lagúncula, ae *f*.

botica: (*oficina donde se preparan medicinas*) officina medicamentária *vel* medicamentárii // (*oficina donde se venden medicinas*) pharmacopólium, ii *n*. **Sin**: taberna medicamentária // (*conjunto de medicamentos*) medicamenta, orum *npl*. **Sin**:

medicinae, arum *fpl*; medicámina, um *npl*.

boticaria: (*la que prepara y expende las medicinas*) medicamentária, ae *f* // (*mujer del boticario*) pharmacopōlae *vel* medicamentárii uxor.

boticario: (*el que prepara y expende las medicinas*) pharmacopōla, ae *m*. **Sin**: medicamentárius. ***Uso***: - *ambulante*, pharmacopola circumforáneus.

botijo: úrceus, i *m*; *dim* urcéolus, i *m*. **Sin**: cadus, i *m*; órcula.

botín: (*polaina*) ócrea, ae *f* // (*botina*) calígula, ae *f*. **Sin**: cothurnus // (*lo que se toma del enemigo vencido; producto de un saqueo, robo, etc.*) praeda, ae *f*. **Sin**: spólia, orum *npl;* exúviae, arum *fpl*.

botiquín: theca (-ae *f*) medicamentária.

botón: (*yema de los vegetales*) gemma, ae *f* // (*capullo*) *v. esta voz* // (*disco de metal, hueso, etc. que se pone en los vestidos para abrocharlos*) glóbulus, i *m*. **Sin**: orbículus; boto, onis *m*; vestis glóbulus // (*cualquier cosa que tenga forma de botón*) glóbulus, i *m*. **Sin**: orbículus; malléolus; necten (-tĭnis *n*); fístula; pulsábulum. ***Uso***: - *automático o de presión*, malléolus comprimendus; glóbulus pressórius; necten pressivum *vel* pressórium; fístula autómata; - *eléctrico*, eléctricus glóbulus; - *de avance rápido*, orbículus procursūs; - *de control*, orbículus signatórius; - *del embrague* (*en la máquina de escribir, etc.*) orbículus conexionis; - *de rebobinado*, orbículus recursūs; - *de timbre*, tintinnábuli pulsábulum; *apretar un* -, glóbulum prémere *vel* deprímere.

botonadura: nectínium, ii *n*. **Sin**: globulorum *vel* malleolorum séries.

botoncito: botontinus, i *m*.

botonería: (*establecimiento donde se hacen botones*) globulifícium, ii *n*.

botonero: globulárius, ii *m*. **Sin**: globulorum ártifex, opifex, confector (*el que hace botones*); globulorum vénditor *vel* mercator (*el que los vende*).

botones: fámulus doméstĭcus. **Sin**: appáritor, oris *m*; *v. ordenanza.*

bouquet: (*ramillete*) florum fascículus // (*perfume*) aroma, ătis *n*. **Sin**: (suavis) odor; flos odoris.

boutique: (*tienda de ropa de moda*) tabérnula exquisita. **Sin**: exquisitorum tabérnula; delicatarum mércium tabérnula.

bóveda: (*construcción en forma de arco*) fornix, ĭcis *m* // (*techo abovedado*) cámera, ae *f* // (*habitación subterránea abovedada; cripta de las iglesias donde se depositan los difuntos*) hypogaeum *vel* hypogeum, i *n*. **Sin**: crypta.

bovino: bovillus, a, um. **Sin**: búbulus.

bow window: maenianum, i *n*; *v. mirador, veranda*.

box: (*compartimento individual*) saeptum singulare.

boxeador: pugil, ĭlis *m*. **Sin**: pugilator. ***Uso***: - *peso completo*, *fuerte*, pugil máximi pónderis.

boxear: pugil(l)ari. **Sin**: pugil(l)atu *vel* pugnis lúdere, certare, concertare.

boxeo: pugil(l)atus, us *m*. **Sin**: pugilátio; pugilatūs certamen; certamen pugilatórium; pú-

gilum certamen; pugilatória *vel* pugilandi ars; lúdicrum pugilandi. ***Uso***: *ejercitarse en el -,* pugilari; *vencer a uno en el -,* áliquem pugnis superare.

bóxer: (*especie de perro*) canis pugilatórius.

boxístico: pugilatórius, a, um. **Sin**: ad pugilationem *vel* ad púgilem pértinens. ***Uso***: *pelea -, v. boxeo.*

boya: boia, ae *f.* **Sin**: spécula; capsa ancoralis; ancorale flúitans.

boy friend: amicus, i *m*.

boy scout: puer explorator. **Sin**: iúvenis explorator; *v. escultista*.

bozal: capistrum, i *n*. **Sin**: fiscella; oris vínculum. ***Uso***: *- para bueyes*, fiscella; *con el -,* capistratus; *fabricante de bozales*, capistrárius; *poner el -,* capistrare; praefígere os capistro; fiscellā capistrare.

bracero: (*peón*) operárius (-ii *m*) manualis. **Sin**: operárius a manu. ***Uso***: *los -*, manuálium operariorum classis; *v. jornalero, peón.*

bracito: brac(c)híolum, i *n*.

bracmán, *v. brahmán*.

bráctea: bráctea *vel* bráttea, ae *f.*

bradicardia: *Med* bradycárdia *sive* -cardīa, ae *f.* **Sin**: lentus *vel* segnis cordis pulsus; cordis pulsus deminutus, imminutus, extenuatus; cordis pulsūs deminútio, imminútio, extenuátio.

bradiestesia: bradyaesthésia *sive* -thesīa, ae *f.*

bradifagia: bradyfágia *sive* -fagīa, ae *f.*

bradifasia: bradyphásia *sive* -phasīa, ae *f.* **Sin**: haesitántia linguae.

bradifrasia: bradyphrásia *sive* -phrasīa, ae *f.*

bradifrenia: bradyphrénia *sive* -phrenīa, ae *f.*

bradilalia: bradylália *sive* -lalīa, ae *f.*

bradipepsia: *Med* bradypépsia *sive* -pepsīa, ae *f.* **Sin**: lenta concóctio.

bragas: bracae, arum *fpl*. ***Uso***: *el que hace las - o calzones*, bracárius, ii *m*.

bragueta: (bracarum) apertura, ae *f.*

brahmán: brachmana, ae *m*. **Sin**: brachmanus; brachmanes *vel* brachmanis, -is *m*; brachman, anis *m*.

brahmanismo: brachmanismus, i *m*.

braille: sexpunctualis Brailli scriptura caecorum.

branch (*Inform)*: saltus, us *m*. ***Uso***: *relative -*, saltus relativus; *conditional -*, saltus condicionalis.

brandy, *v. aguardiente*.

braquicardia: brachycárdia *sive* -cardīa, ae *f.* **Sin**: lánguida cordis palpitátio.

braquicéfalo: *adj* brachycéphalus, a, um // *sust* brachycéphalus, i *m*.

braquigrafía: brachygráphia *sive* -graphīa, ae *f.*

braquígrafo: brachýgraphus, i *m*.

braquilogía: brachylógia *sive* -logīa. **Sin**:

breviloquéntia; sermo brevis; sermo pressus.

braquimetría: brachymétria *sive* -metrīa, ae *f.*

braquipnea: brachypnēa, ae *f.* **Sin**: angustus spíritus (-us *m*); angústior respiratus (-us *m*) *vel* respirátio; curta respirátio; curtus respiratus.

braserillo: fóculus, i *m*.

brasero: focus, i *m*. ***Uso**: pies del -,* foci pedes; foci fulcra.

Brasil: Brasília, ae *f.* ***Uso***: *Estados Unidos del* -, Foederatae Brasíliae Civitates.

brasileño: *adj* brasiliensis, e; brasilianus, a, um // *sust* Brasiliensis, is *m*; Brasilianus, i *m*.

brasilero, *v. brasileño*.

bravo: (*valiente*) strénuus, a, um // (*excelente*) egrégius. **Sin**: exímius // ¡-!, euge! **Sin:** recte!; óptime!; praeclare!; cándide!

brazado: manípulus, i *m*. **Sin**: fascículus manualis.

brazal: brachiale, is *n*. **Sin**: dextrale; incīle.

brazalete: armilla, ae *f*. **Sin**: dextrale, is *n*; dextrochérium; spinther (-ēris *n*). ***Uso***: *pequeño* -, dextralíolum; *adornado de brazaletes*, armillatus; armillis ornatus; *fabricante de brazaletes*, armillárius, ii *m*.

brazo: bráchium *vel* brácchium, ii *n*. ***Uso***: *- eléctrico*, bráchium eléctricum; *- de gramófono, de tocadiscos,* brachíolum phonográphicum, grammophónicum, grammóphoni; *- de mar*, interiectum mare; *- de río*, bráchium amnis; *- de sillón*, ancon, ōnis (*ac* -ōna) *m*; *- de una balanza*, ansa; *llevar algo bajo el* -, sub ala áliquid portare.

brecha: muri ruīna (-ae *f*). ***Uso***: *abrir* -, tormentorum pulsu murum subrúere; *batir en -,* tormentorum pulsu murum quátere *vel* concútere; *abrir un paso a través de una* -, per muri ruīnam áditum patefácere.

brécol: bràssica (-ae *f*) sabéllica.

brefotrofio: brephotrophīum, ii *n*; brephotrophēum, i *n*; *v. inclusa.*

bregma: bregma, ătis *n*. **Sin**: anterior cápitis pars.

bregmático: bregmáticus, a, um.

breva: ficus (-i *vel* ficus, us *f*) praecox.

breve: (*documento pontificio*) breve, is *m*. **Sin**: Lítterae Apostólicae; Lítterae Pontíficis Romani; Lítterae Apostólicae in forma brevi. ***Uso***: *- a los Príncipes*, Epístulae ad Príncipes; Epístulae Summi Pontificis ad Príncipes.

breviario: (*libro que contiene la liturgia de las horas*) breviárium, ii *n*. **Sin**: breviárium litúrgicum; divinum offícium; horae canónicae; litúrgia horarum; preces *vel* precationes horáriae; horariarum precum liber; epítome horarum liturgicarum. ***Uso***: *rezar el -,* divinum offícium persólvere; horas canónicas *vel* horárias preces recitare; *recitar el - en coro*, coniunctim horárias preces Deo offerre // (*compendio*) breviárium, ii *n*. **Sin**: summárium.

brezal, *v. matorral*.

brezo: erīce, es *f.*

bribón: versutus homo. **Sin**: impróbulus *vel* scelestus homo; fraudator *vel* veterator, oris *m*.

bribonada: malum fácinus (-nŏris *n*). **Sin**: pérfide factum; fraus, fraudis *f*; dolus, i *m*.

bribonear: ímprobe se gérere. **Sin**: nefárie *vel* sceleste vívere; fraudulenter ágere; fraudare.

brida: habēna, ae *f*. **Sin**: frenum.

brigada: caterva, ae *f*. **Sin:** cohors; grex; globus. ***Uso***: "Brigadas Rojas", "Rubrae Cohortes"; rubri brigatores // (*conjunto de personas reunidas para dedicarse a ciertos trabajos*) *v. cuadrilla*.

brillante: *adj* fulgens, entis. **Sin** : splendens. ***Uso***: *discurso* -, spléndida *vel* nítida orátio; *pensamiento -,* senténtia illustris // (*diamante*) ádamas, antis *m*. **Sin**: gemma fulgens.

brillantina: lúcidum unguentum. **Sin**: capillare splendíficum.

brinco: saltus, us *m*. **Sin**: resultátio.

brindar: propinare álicui. **Sin**: praebíbere álicui. ***Uso***: ¡*brindo a tu salud*!, bene tibi! *vel* bene te!

brindis: propinátio, onis *f*. **Sin**: haustūs dicátio.

brío: ardor, oris *m*. **Sin:** incitátio; fervor ánimi.

brioche: dulciárius panis.

briología: bryológia *sive* bryologīa, ae *f*. **Sin:** muscorum descríptio.

brizna: festuca, ae *f*. **Sin**: stípula.

brocado: *sust* brocchatum, i *n*. **Sin**: plumária contéxtio; opus plumátile *vel* plumárium ; séricum auro intertextum; pannus auro intextus. ***Uso****: fabricante de brocados*, plumárius, ii *m* // *adj* plumárius, a, um. **Sin**: plumátilis, e.

brocal: (*antepecho de pozo*) púteal, alis *n*.

brocatel: (*tejido*) pannus plumátilis. **Sin**: pannus ténui auro intextus.

brocha: (- *para pintar*) penículus, i *m*. **Sin**: latior penicillus; látius penicillum // (- *de afeitar*) penicillus saponárius. **Sin**: penicillus barbae saponandae.

broche: fíbula, ae *f*. **Sin**: fibícula; únculus *vel* uncínulus // (*corchete para afianzar papeles*) chartarum fíbula *vel* fibícula. **Sin**: únculus *vel* uncínulus metállicus.

bróculi, *v. brécol.*

broma: iocus, i *m* (*pl* ioci *m*; ioca, orum *n*). **Sin**: iocátio; res iocosa; ludus; ridículum. ***Uso***: *autor de la* -, ioci auctor; *en* -, per iocum; ioci causā; per ludum; per ridículum; iocose; iocáliter; ioculáriter; ioculanter; *decir algo en -,* dícere áliquid per iocum; *tomar algo a* -, áliquid in iocum vértere.

bromatología: bromatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: alimentorum *vel* alimentária sciéntia; de alimentis doctrina.

bromatológico: bromatológicus, a, um. **Sin**: ad bromatológiam áttinens.

bromatólogo: bromatólogus, i *m*.

bromatometría: bromatométria *sive* -metrīa, ae *f*.

bromatoterapia: bromatotherapīa, ae *f*.

bromear: iocari *vel* adiocari. **Sin**: ioculari; lúdere; ioculáriter loqui; ioco uti; iocos ágere. ***Uso***: *- con uno sobre algo*, iocari cum áliquo

de áliqua re *vel* in áliquid.

bromista: *sust* ioculator, oris *m*. **Sin**: iocosus homo // *adj* iocans, antis. **Sin**: iocosus; iocabundus; ludens, ludibundus.

bromo: bromum, i *n*.

bromuro: bromūrum, i *n*. **Sin**: brómidum. ***Uso***: *- de alcanfor*, cámphora bromata; *- de etilo*, aethýlium bromatum.

bronce: aes, aeris *n*. ***Uso***: *objeto de -*, aerāmen, mĭnis *n*; aeramentum, i *n*; *que suena como el -*, aerísonus.

bronceado: *sust* color fuscus *vel* adustus // *adj* aéneo (ahéneo) colore tinctus *vel* circumfusus.

bronceador: óleum infuscans; *v. crema solar.*

broncear: infuscare. **Sin**: aéneum fácere; aéneum colorem indúcere // *broncearse,* sole infuscari.

broncista: aerárius faber. **Sin**: aéneae artis ópifex.

bronconeumonía: bronchopneumónia *sive* -monīa, ae *f*. **Sin**: bronchopulmonītes, is *f.*

broncopleuresía: bronchopleurītis, is *vel* ĭdis *f.*

broncoscopia: bronchoscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

broncoscopio: bronchoscópium, ii *n*.

broncostenosis: bronchostenōsis, is *f.*

broncotomía: bronchotómia *sive* -tomīa; bronchiotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

bronquial: bronchialis, e. **Sin**: bronchiorum; arteriarum; ad artérias spectans.

bronquio: artéria, ae *f* (*en pl también* artéria, orum *n*). **Sin**: artéria áspera.

bronquitis: bronchitis, is *vel* ĭdis *f.*

brontofobia: brontophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: nímius tonítruum pavor.

brontología: brontológia *sive* -logīa, ae *f.*

browning: manuballístula brauningana.

browse (*Inform*) *examinar, registrar documentos textuales*: perlustrare // *- la Web*, navigare.

browser (*Inform) visor*: *- de texto*, exhibitrum, i *n*. **Sin**: exhibitórium // *- de la Web*, navigatrum, i *n*. **Sin**: navigatórium.

bruja: (*hechicera*) saga, ae *f.* **Sin**: ságana; maga; maléfica; venéfica; striga; muliércula mágicis (*vel* maléficis, *vel* venéficis) dédita ártibus.

brujería: venefícium, ii *n*. **Sin**: ars mágica; mágicae *vel* magae artes *fpl*. ***Uso***: *- con fórmulas*, incantátio; incantamentum; *- con la mirada*, fascinátio; *recurrir a la -*, artes mágicas tractare.

brujo: magus, i *m*. **Sin**: venéficus; homo maléficus *vel* venéficus; homo mágicis (*vel* maléficis, *vel* venéficis) déditus ártibus.

brújula: acus (-us *f*) magnética. **Sin**: magnéticus *vel* magnética index (-dĭcis *mf*); pyxis (-ĭdis *f*) magnética; cálamus magnéticus. ***Uso***: *- náutica*, acus *vel* pyxis náutica; náuticus *vel* nautarum index; acus magnética nautarum; magnética acus náutica // *fig, perder la -,* mentis suae non esse. **Sin**: de potestate

vel mente exire; de gradu déici; mente perturbari.

brulote: navis incendiária. **Sin**: navígium incendiárium.

bruñir: polire *vel* expolire. **Sin**: levigare.

brusco: (*planta esmilácea*) *v. rusco*.

brutalidad: immánitas, atis *f.*

bubónico: bubónicus, a, um. ***Uso***: *peste -*, pestis bubónica; pestiléntia glanduléria *vel* inguinária.

buceador: urinator, oris *m*. **Sin**: subaquáneus.

bucear: urinare *vel* urinari.

bucentauro, bucentoro: bucentaurus, i *m*.

buceo: urinátio, onis *f.* ***Uso***: *pertrechos de -*, apparatus (-us *m*) urinatórius.

buche: inglúvies, ēi *f.*

Buda: Buddha *vel* Budda, ae *m*.

búdico, *v. budista*.

budín: scriblita ánglica. ***Uso***: *- de chocolate*, érneum socoláteum.

budismo: buddhismus, i *m*. **Sin**: relígio buddhística.

budista: *sust* buddhista *vel* buddista, ae *m*. **Sin**: Buddhae sectator *vel* ássecla // *adj* buddhísticus *vel* buddísticus.

Buenos Aires: Bonaërópolis, is *f.* **Sin**: Bonus Aër; Boni Aëres; Bonae Aurae.

búfalo: bos silvester.

bufanda: amículum, i *n*. **Sin**: amictórium; amículus; focale; fáscia; fáscia collaris; táenia. ***Uso***: *- rosa*, focale róseo colore; *- de lana, de seda*, táenia lánea, sérica.

bufet: (*mesa donde se sirven refrescos*) mensa frígida // (*aparador*) *v. esta voz.*

bufete: (*mesa de escribir*) *v. escritorio.*

bufo: *adj* cómicus, a, um. **Sin**: ridículus; ridendus; ridiculosus; facetus; lépidus; festivus. ***Uso***: *ópera* **-,** música comóedia // *sust* cavillator, oris *m*. **Sin**: actor cómicus *vel* ridículus.

bufón: *sust* scurra, ae *m*. **Sin**: derīsor; sánnio (-ōnis *m*); ioculator scáenicus // *adj* scurrīlis, e.

bufonada: (*hecho propio de bufón*) scurrílitas, atis *f.* **Sin**: scurrae fácinus; res risu digna // (*dicho propio de bufón*) scurrīlis dicácitas // (*chanza satírica*) scurrilis lusus *vel* iocus.

bufonearse: (*decir bufonadas*) scurrari. **Sin**: ioculari; iocari; scurram ágere; scurríliter lúdere.

bufonería, *v. bufonada*.

bufonesco, *v. bufo*.

buftalmía: buphthálmia *sive* -thalmīa, ae *f.* **Sin**: oculorum dilatátio, inflátio, turgor; óculi eminentes.

bug (*Inform*) *error*: mendum, i *n*.

buggy (*Inform*) *lleno de errores*: mendosus, a, um.

buganvilia o **buganvilla**: *Bot* buganvillēa

spectábilis.

buhardilla: (*desván*) subteguláneum, i *n*. **Sin**: cella subtegulánea; diaeta fastigata; sub tégulis habitátio // (*ventana en el tejado de una casa*) fenestella, ae *f*. **Sin**: tecti fenestella; spiráculum.

búho: bubo, onis *m*. **Sin**: áxio, onis *f*.

buhonero: ínstitor, oris *m*; *v. mercachifle*.

bujía: (*candelero*) palmária, ae *f*. **Sin**: lychnuchus; candelabrum manubriatum. ***Uso***: *- de encendido*, candela accensiva // (*instrumento que produce la chispa en el motor*) spintherógenum, i *n*. **Sin**: instrumentum scintillam gignens.

bula: *- pontificia*, Apostólica Bulla. **Sin**: Apostólicae sub plumbo Lítterae. ***Uso***: *colección de bulas*, Bullárium.

bulboso: bulbosus, a, um.

buldog: canis (-is *m*) taurinus.

bulevar: ambulátio, onis *f*. **Sin**: ambulacrum.

Bulgaria: Bulgária, ae *f*.

búlgaro: *adj* búlgarus, a, um // *sust* Búlgarus, i *m*.

bulimia: bulímia *sive* -limīa, ae *f*. **Sin**: bulīmus, i *m*; sitománia *sive* sitomanīa; phagedaena; fames inexplébilis *vel* insatiábilis. ***Uso***: *que tiene, que padece* -, bulimosus, a, um.

bulldog*, v. buldog*.

bulldozer**:** chamulcus automatárius *vel* fossórius. **Sin**: máchina aggerandi.

bullón: bulla, ae *f*. **Sin:** clavus pénetrans. ***Uso***: *- de bronce*, bulla aénea.

bulón: férrea iunctura. **Sin**: trabālis clavus.

bulto: (*fardo, caja, baúl, maleta, etc*.) sárcina, ae *f*. **Sin**: fascis, is *f*. ***Uso***: *- postal*, fascis cursualis; *despacho de bultos*, ostíolum fascale; pórtula fascalis // *a -,* círciter. **Sin**: fere; ferme.

bungalow: víllula (-ae *f*) bengalensis.

buñuelito: pastillus (-i *m*) tórtilis.

buque: navis, is *f*. **Sin**: navígium. ***Uso***: *- almirante*, navarchis (-ĭdis *f*); navis praetória; *- cisterna*, navis cisternata; *- escuela*, didascálica navis; *- frigorífico*, navis frigorífica, refrigerativa, frigidária; - *hospital*, navis aegrotis vehendis; navígium valetudinárium; - *laboratorio*, navis refectória; navis návibus resarciendis; *- mercante*, navis mercatória; - *naufragado*, navis fracta; - *pesquero*, navis piscatória; *- portaaviones*, *v. portaaviones*; - *submarino*, *v. submarino* // *- de carga*, onerária, ae *f*; navis onerária; navígium onerárium; *- de escolta,* navis praesidiária; *- de guerra*, navis béllica; *- de guerra misilístico*, navis béllica, missílium iaculatória; *- de vapor*, pyróscapha, ae *f*; navis vaporária; navis vapore acta *vel* impulsa; *- de vela*, *v. velero*; - *de vigilancia*, navígium excubiale; *- para colocar minas*, navis globos spargens displodentes.

buqué: (*perfume*) *v. bouquet* // (*gustillo de bebidas alcohólicas*) *v. gustillo*.

burbuja: bulla, ae *f*. **Sin**: perlúcida saponis bulla.

burdégano: burdo, onis *m*.

burgomaestre: burgimagister, tri *m*. **Sin**:

praefectus urbis *vel* óppidi; magister cívium.

burgués: *sust* médii órdinis civis. **Sin**: médiae classis civis // *adj* civilis, e. **Sin**: haud índigens; medíocris.

burguesía: burgensium ordo (-dĭnis *m*). **Sin**: média classis cívium; médius cívium ordo; cives parum dívites.

buriel: cinéreus, a, um. ***Uso***: *paño -,* pannus cinéreus *vel* rudis.

buril: cestros, i *m*; cestrum *vel* cestron, i *n*. **Sin**: celtis, is *f*; virículum, verículum, verúculum; caelum.

burilador: caelator, oris *m*. **Sin**: scalptor; sculptor; toréuta *vel* toréutes (-ae *m*).

buriladura: scalptura *vel* sculptura, ae *f*.

burilar: virículo scálpere, scúlpere, exscúlpere. ***Uso***: *- un retrato*, imáginem virículo píngere *vel* descríbere.

burla: ludificátio, onis *f*.

burlar: (*engañar*) delúdere // (*frustrar*) elúdere. **Sin**: fállere.

burlarse: *- de alguien, de algo*, áliquem, áliquid deridēre *vel* irridēre. **Sin**: áliquem, áliquid ludificare *vel* ludificari.

burlescamente: ioculáriter. **Sin**: iocose; per ludum et iocum.

burlesco: ridiculárius, a, um. **Sin**: iocularis; iocosus; facetus; festivus.

burlón: derīsor, oris *m*. **Sin**: irrīsor.

burocracia: (*conjunto de funciones y trámites*) burocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: grapheocrátia *sive* -cratīa; procurátio pública // (*influencia excesiva de los empleados públicos*) nímia officiálium (*vel* administrorum) auctóritas. **Sin**: nímia ministrorum (*vel* publicorum officiálium) grátia // (*pedantería de los empleados públicos*) nímia officiálium morósitas // (*clase social de los empleados públicos*) officiales, ium *mpl*. **Sin**: administri *vel* ministri; públici officiales *vel* administri; officiálium ordo, corpus, collégium, classis, coetus (-us *m*).

burócrata: burócrates, ae *m*; burócrates, is *m*. **Sin**: officialis, is *m* ; (públicus) officialis, administer, minister; grapheócrates, -ae *m*; *v. empleado (- público)*.

burocrático: burocráticus, a, um. **Sin**: grapheocráticus; chartocráticus. ***Uso***: ad públicos officiales (*vel* administros, *vel* ministros) pértinens; *lentitud -,* lentitudo in públicis exsequendis offíciis; *rodeos -,* fastidiosae publicorum officiálium ambāges (-um *fpl*).

burocratismo: grapheocrátia *sive* -cratīa nímia. **Sin**: grapheocrátia nimis árrogans *vel* angusta; insoléntia grapheocratarum.

bursátil: bursárius, a, um; *v. bolsa*.

burundés: *adj* burundiensis, e // *sust* Burundiensis, is *m*.

Burundi: Burúndia, ae *f*.

bus (*Inform*): magistrale, is *n*. ***Uso***: *data* -, magistrale datorum; *address* -, magistrale locativum.

buscador: investigator, oris *m*. **Sin**: indagator; quaesitor; quáeritans. ***Uso***: *- de oro*, auri conquisitor *vel* scrutator // (*Inform, programa -*) programma indagatórium *vel* investigatórium. ***Uso***: *- de Internet*, interretialis máchina quaesitória; *- Google*, programma investiga-

tórium, quod Google appellatur, *vel* cui nomen est Google.

***businessman**, v. hombre (- de negocios)*.

busto: (*parte superior del cuerpo humano*) truncus, i *m*. **Sin**: thorax, ācis *m*; pars superior córporis // (*escultura o pintura*) hermes *vel* herma, ae *m*. **Sin**: fácies (-ēi *f*); imago *vel* effígies péctore tenus; signum péctore tenus formatum. ***Uso***: *- de bronce*, imago ex aere; aénea fácies; *- de mármol*, marmórea fácies; *- de yeso*, e gypso expressa fácies.

butaca: subséllium, ii *n*. **Sin**: arciséllium.

Bután: Butánia, ae *f*.

butanés: *adj* butanianus, a, um // *sust* Butanianus, i *m*.

buzo, *v. buceador*.

buzón: (*tapón de cualquier agujero para dar entrada o salida al agua u otro líquido*) *v. tapón* // (*caja que sirve para recoger las cartas*) sitella, ae *f*. **Sin**: theca (cápsula, capsella, arca, árcula, scrínium, receptáculum, lóculus, loculamentum) epistularum; theca tabellária *vel* epistolaris; públici cursus cápsula; sitella cursualis; loculamentum cursual. ***Uso***: *echar una carta en el -*, in receptáculum epístulam immíttere *vel* inícere; epístulam in arcam tabelláriam (*vel* cursualem) índere *vel* demíttere.

byte (*Inform*), *octeto (unidad de información)*: octetus, i *m*. ***Uso***: *even -*, octetus par; *higher -,* octetus maior; octetus maioris momenti; *least significant -*, octetus mínimus; octetus mínimi momenti; *lower -*, octetus minor; octetus minoris momenti; *middle -*, octetus medíocris; *most significant -*, octetus máximus; octetus máximi momenti; *odd -*, octetus impar.

C

cábala: cáb(b)ala, ae *f.* **Sin**: futura coniciendi (*vel* providendi) ars; ars divinandi per lítteras *vel* per números // (*fig, intriga, maquinación*) fraus, fraudis *f.* **Sin**: machinátio; mendácium.

cabaleta: cantiúncula, ae *f.* **Sin**: cantículum; cántulus; módulus.

cabalgadura: equus sellaris. **Sin**: equus ephíppiis ornatus.

cabalgar: equitare. **Sin**: equo vehi.

cabalgata: cursus (-us *m*) equester.

cabalista: cabbalista, ae *m*. **Sin**: cabbalorum fictor *vel* effector; cábbalae studiosus // *fig* machinator, oris *m*. **Sin**: fraudator.

cabalístico: cabbalísticus, a, um.

caballa: scomber, bri *m*.

caballerato: (*dignidad de caballero*) equestris dígnitas. **Sin**: equester honor. ***Uso***: *conceder el - a uno*, áliquem equestri dignitate decorare, ornare, honestare, insignire.

caballería: equitatus, us *m*. **Sin**: équites, um *mpl* // (*institución*) equester ordo.

caballerizo: stabulorum praefectus (-i *m*); praefectus stábuli.

caballero: (*adj, que cabalga*) équitans, antis. ***Uso***: *- en un asno,* ásino utens; in ásino sedens; ásino ínsidens // (*sust*, *hidalgo, noble; el que pertenece a una orden de caballería; persona condecorada con la insignia de alguna orden*) eques, équitis *m*. ***Uso***: *- al mérito de la república*, eques meritorum in rem públicam causā; *- honorario,* eques ornamentárius; *- de la Legión de Honor*, eques Legionis Honoratorum; *- de la orden de los Santos Mauricio y Lázaro*, eques Mauricianus et Lazarianus; *caballeros de Malta*, équites Melitenses; *- del Trabajo*, eques óperis *vel* laboris causā; operárius eques. ***Uso***: *hacer - a uno*, áliquem equestri dignitate insignire; álicui dignitatem equestrem dare; ad equestrem dignitatem áliquem perdúcere; *ser -, tener rango de -*, equestrem dignitatem possidere // (*el que se porta con caballerosidad*) homo urbanus. **Sin**: vir honestus. ***Uso***: *cumplido -*, homo urbanus et lautus.

caballete: (*caballo gimnástico*) ecúleus, i *m*; *v. caballo* // (*soporte en que descansa el lienzo que se pinta*) vara, ae *f.*

caballitos: (*tío vivo*) equi circumforánei. **Sin**: lúdicra equíria *npl*; versátilis lúdicer orbis.

caballo: equus, i *m*. ***Uso***: *- coceador*, equus calcitrosus; *- delantero*, equus additícius *vel* funalis; *- pequeño*, mannus, i *m*; *- semental*, equus admissárius; *- de batalla*, equus bellator; *- de carrera*, equus cursórius; equus ad cursum valentíssimus; *- de caza*, veredus; equus venator; *- de fuerza o de vapor, HP*, equipoténtia (machinationis); poténtia (*vel* potestas, *vel* virtus) equina; equus vaporalis; *- de labor*, caballus; *- de palo*, equus lígneus; *- de posta*, veredus; equus cursualis; *- de raza*, equus óptimi séminis; *- de tiro*, equus curulis, carrucárius, raedárius; *- de silla*, sellaris equus // *a -*, equo vectus; equo ínsidens; *apearse del -,* ex equo descéndere; *caerse del* -, cádere de equo, decídere equo *vel* ex equo; *ir a* -, equo vehi *vel* vectari; *montar a* -, conscéndere equum; in equum insilire.

cabaña o **cabañuela**: cásula, ae *f.*

cabaré: taberna nocturna. **Sin**: devertículum nocturnum. ***Uso***: *espectáculo de* -, spectáculum cabaréticum; theatrídium *vel* theatrídion cómicum.

cabaret, *v. cabaré.*

cabecera: (*principio de alguna cosa)* caput, pĭtis *n* // (*lugar principal*) primus locus // (*parte de la cama donde se pone la cabeza*) cervīcal, ālis *n* // (- *de distrito*) locus princeps.

cabecilla: gregis dux.

cabellera: coma, ae *f.* **Sin**: capilli, orum *mpl.* ***Uso***: - *desgreñada*, turbata coma; turbati capilli; capilli disiecti.

cabello: capillus, i *m*. ***Uso***: - *largos, cortos*, capilli promissi, decurtati; - *postizos*, capillamentum, i *n*; coma adoptiva; - *rizados*, capilli crispati *vel* vibrati; *cabellos que por adorno se dejan caer sobre la frente, v. flequillo*.

cabelludo: capillatus, a, um.

cabernet**:** (*vid*) vitis girundinensis // (*vino*) vinum girundinense.

cabeza: caput, pĭtis *n*. ***Uso***: - *abajo*, inverso cápite; - *nuclear de neutrón*, displosivum *vel* displodens caput neutrónicum; - *de clavo para adorno de las puertas o de otras cosas*, bulla; - *de partido*, regionis caput; regionis urbs praecípua; - *de puente*, caput pontis.

cabezal: pulvinus, i *m*. **Sin**: cérvical; pulvinar.

cabezazo: (*en el fútbol*) cápitis pulsus (-us *m*) et ictus (-us *m*).

cabezón: (*que tiene grande la cabeza*): cápito, onis *m* // (*terco, obstinado*) obstinatus, a, um. **Sin**: pérvicax, pértinax, acis.

cabezudo, *v. cabezón*.

cabildo: (*cuerpo de eclesiásticos capitulares de una iglesia*) collégium *vel* ordo canonicorum // (*junta, capítulo) v. estas voces.*

cabillero: paxillábulum, i *n*.

cabina: cella, ae *f.* **Sin**: céllula; aedícula; diaeta; cellárium; cubículum; zothécula. ***Uso***: - *telefónica*, cella *vel* aedícula telephónica; - *de acero*, cella chalybéia; - *del piloto*, cella aëroplanigae; - *de vidrio*, céllula vítrea.

cable: (*maroma gruesa*) rudens, entis *m*. **Sin**: restis, is (*ac* -im *vel* -em, *abl* -i *vel* -e) *f*; funis; caplum. ***Uso***: - *arrollado*, funis in orbem convolutus; - *submarino*, funis submarinus; rudens subaquáneus; - *subterráneo*, funis subterráneus; - *de acero*, restis chalybéia; ferratus funis *vel* rudens; - *de alambre*, funis e filis férreis factus; - *del áncora*, ancorale, is *n*; funis ancoratus // (*hilo metálico*) filum, i *n*. **Sin**: funículus. ***Uso***: - *eléctrico*, funículus eléctricus; filum eléctricum; ductus electricitatis; fluxūs eléctrici ductus; - *de conexión*, (eléctricus) funículus conexivus; - *de hierro*, filum férreum; - *del teléfono*, telephónicum filum; - *del telégrafo*, telégraphi filum.

cablegrafiar: caplitranscríbere. **Sin**: per capligráphiam nuntiare; capligráphiae ope scríbere; capligrámmate (*vel* cablográmmate, *vel* funigrámmate) transmíttere.

cablegráfico: caplighráphicus, a, um.

cablegrama: capligramma, ătis *n*. **Sin**: cablogramma; funigramma; capligraphema; telegramma subaquáneum; telegráphicus núntius submarinus; núntius telegráphicus

per subaquáneum rudentem transmissum.

cablevía: funívia, ae *f.* **Sin**: tramen funale; currus funalis; *v. teleférico*.

cabo: (*Mar, cuerda*) funis chalybéius // (*el que manda una escuadra de soldados*) óptio, onis *m*. **Sin**: decanus. ***Uso***: *- de zuavos*, decanus zuavorum // *de - a rabo*, a cápite ad calcem; *llevar a -,* ad effectum addúcere *vel* perdúcere.

cabotaje: circumvéctio, onis *f.* **Sin**: navigátio litoránea, litoralis, litórea, orária. ***Uso***: *gran -*, longa circumvéctio; *buque de -*, orária navis; *hacer navegación de -,* oras circúmvehi *vel* circumvectari.

cabra montés: rupicapra, ae *f.* **Sin**: ibex, íbicis *m*.

cabriolé: císium, ii *n*. **Sin**: molle pilentum.

cacao: (*planta*) cacāus, i *f.* **Sin**: cácao, onis *m*; cócoa, ae *f*; theobroma, ătis *n*; theobroma cácao; faba cácao; faba mexicana // (*fruto*) cacāum, i *n*. ***Uso***: *- en polvo*, cacāi (*vel* theobrómatis, *vel* mexicanae fabae) pulvis; *bebida de -*, cacáica pótio; pótio ex faba mexicana; pótio ex theobrómate confecta; pótio e faba cacaone cocta; *tomar -,* cócoam sorbēre *vel* sorbillare.

cacarear: (*el gallo*) cucurire; (*la gallina*) glocire.

cacerola: cóculum, i *n*. **Sin**: cáccabus; capsaríola; pátina; aénulum.

cachaza: (*coloq, lentitud y sosiego en el modo de hablar o de obrar*) lentitudo, dĭnis *f.* **Sin**: tárditas; lénitas.

cachemir o **cachemira**, *v. casimir.*

cachipolla: hemeróbium, ii *n*. **Sin**: bestíola, quae unum diem vivit.

cacho: (*racimo de bananas*) *v. racimo*.

cacofonía: cacophónia *sive* -phonīa, ae *f.* **Sin**: soni *vel* sonorum aspéritas: insuávitas soni; sonus insuavis *vel* asper; áspera *vel* ábsona vox. ***Uso***: *producir cacofonías*, voces ásperas effícere.

cacofónico: cacophónicus, a, um. **Sin**: asper *vel* insuavis (auditu *vel* áuribus).

cacología: cacológia *sive* -logīa, ae *f.*

cacoquilia: cacochýlia, ae *f.*

cacoquimia: (*depravación de los humores normales*) cacochýmia, ae *f.* **Sin**: discrásia // (*caquexia*) *v. esta voz*.

cactáceas: cactáceae, arum *fpl*. **Sin**: (variarum) cactorum família.

cacto: cactus, i *f.*

cada: quisque, quaeque, quodque. ***Uso***: *uno cada diez habitantes*, décimus quisque íncola.

cadáver: cadaver, ĕris *n*. **Sin**: corpus exanimatum, exánime, exánimum.

cadena: catena, ae *f.* **Sin**: catenátio; concatenátio. ***Uso***: *- alimentaria*, catena *vel* concatenátio alimentária; *- perpetua*, perpetua custódia; sempiterna víncula (-orum *npl*); *- de distribución*, catena distributionis; *- de montes*, *cordillera*, móntium iuga (-orum *npl*); *condenar a - perpetua*, sempiternis vínculis mandare; *estaciones (de radio, T. V.) en -*, *v. estación.*

cadencia: (*repetición regular de sonidos o*

movimientos) númerus, i *m*. ***Uso***: *caminar con -*, numerose (in *vel* ad númerum) gradi *vel* ambulare // (*ritmo de una pieza musical*) númerus. **Sin**: modus // (*medida que regula el movimiento del que danza*) númerus // (*distribución de los acentos en la prosa o verso)* númerus. ***Uso***: *- rítmica del período*, conclúsio numerosa; verborum ad númerum conclúsio; *el discurso tiene una - rítmica*, orátio numerose cadit // (*final de una frase musical*) cláusula, ae *f*. **Sin**: cláusula numerose cadens; cláusula ad sonum exquisita.

cadenciosamente: numerose.

cadencioso: numerosus, a, um. ***Uso***: *con paso -*, pássibus in númerum; *caminar con paso -*, numerosos pónere gressus.

cadenilla: catella, ae *f*.

cadera: coxa, ae *f*. **Sin**: coxendix, īcis *f*. ***Uso***: *- artificiales*, coxae artificiales; coxendices factíciae.

cadete: (*aprendiz de comercio, botones*) appáritor, oris *m* // (*alumno de una academia militar*) óptio, onis *m*. **Sin**: discípulus militaris // (*joven noble que se educaba en los colegios de infantería o caballería*) nóbilis miles natu minor.

cadmía: cadmēa *vel* cadmīa, ae *f*.

cadmio: cádmium, ii *n*.

caer: *- de cabeza*, corrúere. **Sin**: provolvi; devolvi; corrúere; praecípitem ire *vel* corrúere // *hacer - de cabeza*, áliquem praecípitem dare. **Sin**: áliquem in praeceps deícere.

café: (*planta y fruto*) cafēum *vel* cafaeum *n*; cáfea; cóffea. **Sin**: faba cafeária *vel* cafaeária; faba arábica // (*semilla*) cafeária sémina *npl* // (*bebida*) cafēum *vel* coffēum, i *n*; cáfea; cafeária *vel* cafaeária. **Sin**: pótio cafeária; arábica pótio; ex faba arábica pótio. ***Uso***: *- común, puro, solo, sin leche*, cáfea communis; *- con leche*, cafēum *vel* cáfea cum lacte; cafēum cum lacte mixtum; cáfea lacte temperata; cafēi lactisque pótio; *- concentrado*, pótio cafeária concocta; *- descafeinado*, pótio cafeária sine capheīno; pótio cafeária cafeīno detracto; *- expreso*, cafēum expressum; cáfea expressa; *- instantáneo*, cafeária sorbítio própera; cafeária pótio coram expressa; *- moka*, cáfea Mochana // *una tacita de -*, cafēi pocillum; *una taza de -*, póculum cafēi; *preparar -*, cáfeam parare; *sorber -,* cáfeam sorbēre; cafēum sorbillare; cafēi pocillum sorbillare; cafeáriam potionem sorbillare *vel* pytissare; *tomar -,* cáfeam súmere // *máquina para preparar el -,* máchina cafeária // (*casa donde se vende y toma -*) cafeária, ae *f*. **Sin**: thermopólium; domus cafeária; taberna cafeária; cafēum; potória taberna. ***Uso***: *- cantante, - chantant, - concierto*, cafeária symphónica; taberna cafeária concentu celebrata; *estar en un -*, in cafēo esse *vel* morari; *ir a un -*, cafēum adire *vel* obire; in cafēum ire *vel* venire; in (*vel* ad) cafēum deverti; *ir con frecuencia a cafés,* cafēa frequentare *vel* celebrare; *salir de un -*, (ex) cafēo égredi *vel* exire.

cafeína: cafeīna, ae *f*; cafeīnum *vel* caphaeīnum, coffeīnum, i *n*.

cafetera: (*recipiente para servir el café*) capis (-ĭdis; *ac pl* -ĭdas). **Sin**: capedo (-dĭnis *f*), capudo (-dĭnis *f*); cafeária capedo; cafeárium; cúcuma (*vel* cucumella *vel* cucúmula) cafaeária. ***Uso***: *- de porcelana*, porcellánicum cafeárium; porcellánica cafeária *vel* cúcuma // (*recipiente para preparar el café*) máchina cafeária. ***Uso***: *- automática*, authepsa cafeária; cafeária autómata, automatária, automática; *- filtradora o con filtro,* machínula arábicam potionem guttatim manans.

cafetería, *v. restaurante, bar*.

cafetero: caf(f)eárius *vel* cafaeárius, ii *m*. **Sin**: thermopōla, ae *m*; dóminus tabernae cafeáriae.

caftán: caftamus, i *m*. **Sin**: cafetanum.

caídos: (*muertos en la guerra*) bello caduci *mpl*.

caimán: alligator, oris *m*. **Sin**: crocodilus caimanus.

caja: (*recipiente*) capsa, ae *f*. **Sin**: arca; theca; *dim* pyxis (-ĭdis *f*); capsella; cápsula; arcella; cístula. ***Uso***: *Aeron, - negra*, cístula nigra; capsella volátui describendo; *- de cartón*, theca e collémate *vel* e spissiore charta; *- de cigarros*, theca volúminum tabacinorum; *- de distribución*, diribitórium, ii *n*; *- de enchufe*, contactrum, i *n*; *v. enchufe*; *- de fósforos*, sulphuratorum capsella; flammiferorum theca; cápsula sulphurária; *- de leche*, capsa lactis; *- de los caracteres*, typorum capsa; *- de música*, capsella sonora; capsella sonos edens; *- de picadura*, pyxis compacturae; *- de reloj*, horológii capsella; *- de resonancia*, sonorum repercussūs capsa; *- de zapatos*, theca cálceis servandis; *fábrica de cajas*, capsarum *vel* arcularum officina // (*mueble donde se guarda dinero*) arca, ae *f*. **Sin**: armárium. ***Uso***: *- de caudales*, arca nummária; *- fuerte*, nummária arca loricata; arca loricata, ferrata, munita; armárium loricatum, cataphractárium, cataphractatum; *- principal*, arca princeps // (*sitio donde se recibe el dinero y se hacen los pagos*) mensa, ae *f*. **Sin**: scrínium nummulárium; exactionis arca. ***Uso***: *- de ahorros*, mensa parsimóniae (provehendae); mensa parsimoniária; *- de préstamos*, mensa ad mutuationes // *libro de caja*, codex (-dĭcis *m*) accepti et expensi // (*espacio o hueco en que se forma la escalera de un edificio*) scalárium, ii *n*.

cajera: arcária, ae *f*. **Sin**: mensária; nummulária; scrínii nummulárii curatrix.

cajero: arcárius, ii *m*. **Sin**: mensárius; nummulárius. ***Uso***: *- del erario*, quaestor arcae públicae.

cajetilla: (*paquete de tabaco picado*) compactura, ae *f*. **Sin**: compáctio tabaci. ***Uso***: *- de picadura española*, contusi tabaci hispánici cápsula.

cajista: typótheta, ae *m*.

cajita: cápsula, ae *f*; capsella. **Sin**: vásculum; lóculus; árcula. ***Uso***: *- de cigarrillos*, hispanicarum *vel* convolvellorum cápsula; *- de broches*, capsella unculorum metallicorum; cápsula fibicularum metallicarum; *- de betún (negro, amarillo),* vásculum liquáminis (atri, flavi); vásculum cretae sutóriae; *- de madera para rapé*, capsella lígnea tabaco; *fabricante de cajitas*, loculárius *vel* arculárius; *v. cofrecillo*.

cajón: (*caja grande*) armárium magnum. **Sin**: arca magna. ***Uso***: *- de la basura*, purgamentorum capsa *vel* arca // (*caja movible de los armarios, mesas y otros muebles*) loculamentum, i *n*. **Sin**: lóculus; fórulus dúctilis. ***Uso****: - de mesa*, ménsulae lóculus.

cal: calx , calcis *f*. **Sin**: (h)arenatum; calx (h)arenā admixta; calx macerata. ***Uso***: *- hidráulica*, calx hydráulica; *lugar donde se apaga la -,* calci exstinguendae fóvea.

cala: (*bahía pequeña*) aestuárium, ii *n*. **Sin**: sinus, us *m* // (*la parte más baja del barco*) caverna navis.

calabacera: cucúrbita, ae *f*.

calabacín: cucurbítula, ae *f*.

calabacino: lagoena (-ae *f*) cucurbitária.

calabaza: (*calabacera, calabacino*) *v. estas voces*.

calado: opus (óperis *n*) reticulatum. **Sin**: ars reticulata *vel* percolata.

calamar: lollīgo *vel* lolīgo, -gĭnis *f*. ***Uso***: *- gigante*, lolligo gigantēa; *- pequeño*, lolligúncula.

calambre. spasmus, i *m*; spasma, ătis *n*. **Sin**: contráctio; nervorum disténtio *vel* rigor. ***Uso***: *- de estómago*, spasmus stómachi; *padecer de calambres*, spasmo laborare *vel* vexari; *que padece de calambres,* spásticus.

calamita: (*piedra imán*) *v. imán* // (*brújula, flechilla imanada*) *v. brújula*.

calandria: (*pájaro*) acrédula, ae *f*. **Sin**: aláuda calandra // (*máquina para prensar*) cylindrus, i *m*. **Sin**: prelum; máchina explanatória.

calasancio: calasanctianus, a, um; *v. escolapio.*

calavera: (*hombre vicioso*) homo pérditus, dissolutus, effrenus, effrenatus, immódicus, fúrcifer, nequam; nefárius homo.

calaverada: ímprobe *vel* témere factum. **Sin**: flagítium.

calcar: antitýpice exprímere.

calcetería: (*fábrica de géneros de punto*) scutularum officina. **Sin**: scutulária (officina) // (*comercio de géneros de punto*) scutularum taberna. **Sin**: scutulária (taberna).

calcetines: pedúlia, ium *npl*. **Sin**: impília, ium *npl*. ***Uso***: *ponerse los -*, pedúlia indúere; impília sibi indúcere.

calcetón: tibiale spissum.

calcificar: cálcio incrustare *vel* indurare.

calcificación: calcificátio, onis *f*. **Sin**: cálcii depositio.

calcímetro: calcímetrum, i *n*.

calcina: (h)arenatum, i *n*. **Sin**: calx (h)arenata. ***Uso***: *horno de -*, calcária fornax (-acis *f*).

calcinación: calcinátio, onis *f* . **Sin**: combústio.

calcinado: calcinatus, a, um. **Sin**: coctus, excoctus; ustus, perustus; in calcem redactus.

calcinador: calcis exstinctor.

calcinar: comburendo in púlverem vértere.

calcio: *Quím* cálcium, ii *n*.

calcita: *Quím* calcites, is *f*; calcites, ae *f*; cálcii carbonatum.

calco: (*copia*) exemplar, aris *n*. **Sin**: chalcus; apógraphum; imago (-gĭnis *f*) impressa *vel* imitativa // (*plagio, imitación o reproducción idéntica o muy próxima al original*) verbalis mutuátio.

calcografía: (*arte*) chalcográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars *vel* disciplina chalcográphica // (*grabado*) chalcographema, ătis *n*. **Sin**: imago chalcográphica; imago chalcográphice depicta // (*oficina donde se hacen calcografías*) officina chalcográphica.

calcografiar: chalcográphice imprímere.

calcográfico: chalcográphicus, a, um. **Sin**: ad artem chalcográphicam áttinens.

calcógrafo: chalcógraphus, i *m*.

calcomanía: antitýpica imáginis impréssio.

calcopirita: *Geol* chalcopyrites, is *f*.

calcotipia: chalcotýpia *sive* -typīa, ae *f*. **Sin**: chalcotýpica impréssio *vel* incísio.

calculable: computábilis, e.

calculador: *adj* cómputans, antis. **Sin**: cálculans; ratiócinans // *sust* computator, oris *m*. **Sin**: calculator; ratiocinator. ***Uso***: *hábil -,* in arithméticis satis exercitatus // (*aparato o máquina*) *v. calculadora*.

calculadora: (*aparato*) calculatórium, ii *n*. **Sin**: computatórium; computatrum; (instrumentum) numeratórium; máchina calculatória, computatória, calculatrix, computatrix, cálculans; máchina computandis númeris. ***Uso***: *- automática*, calculatórium autómatum; *- electrónica*, computatórium electrónicum; machina calculatória electrónica; *- portátil*, calculatórium gestábile; computatrum palmale; ordinatrum portátile *vel* palmale.

calcular: calculare. **Sin**: computare; cálculos dúcere, subdúcere, pónere.

calculation (*Inform*): computátio, onis *f*. **Sin**: rátio.

cálculo: (*cuenta*) numerátio, onis *f*. **Sin**: cómputus, i *m*; computátio; rátio; cálculus. ***Uso***: *- diferencial*, cálculus differentialis; *- infinitesimal*, cálculus infinitesimalis; *- matemáticos*, mathematicorum rationes; *efectuar cálculos*, rationes dúcere; *v. calcular* // (*conjetura*) coniectura, ae *f* // (*consideración*) considerátio, onis *f*. **Sin**: cogitátio // (*concreción pétrea)* cálculus, i *m*. **Sin**: lapillus calculosus. ***Uso***: *- urinario, - vesical*, cálculus urinárius.

calculosis, *v. litiasis*.

calculoso: (*relativo al mal de piedra*) ad cálculos pértinens. **Sin**: ad calculorum morbum spectans; calculorum próprius // (*que padece tal enfermedad*) calculosus. **Sin**: calculorum morbo laborans *vel* affectus.

caldaico, *v. caldeo*.

caldas, *v. termas*.

caldeísmo: chaldaīsmus, i *m*. **Sin**: díctio chaldáica *vel* chaldaea.

caldeo: *adj* chaldaeus *vel* chaldáicus, a, um // (*natural de Caldea*) Chaldaeus, i *m*; (*lengua de los caldeos)* lingua chaldaea. **Sin**: sermo chaldáicus.

caldera: caldárium, ii *n*. **Sin:** caldária; lebes (-ētis *m*); cortina. ***Uso***: *- de la calefacción*, calefactionis caldárium; *- pequeña*, cortínula.

caldereta: (*sopa de pescado*) ius píscium.

calderillo: cucumella *vel* cucúmula, ae *f*.

caldero: a(h)enum, i *n*. **Sin:** cúcuma; cáccabus.

caldito: iúsculum, i *n*. **Sin**: leve ius.

caldo: ius, iuris *n*. **Sin**: iuruléntia. ***Uso***: *- espeso*, ius firmum, pingüe, corróborans; *- de carne*, ius ex carne; *- de pescado*, ius píscibus condītum.

calefacción: calefáctio, onis *f*. ***Uso***: *- central*, calefáctio centralis; *- deficiente*, calefáctio defecta; *- excesiva*, nímia *vel* immódica calefáctio; *- con petróleo*, calefáctio oleária; *- por agua*, calefáctio aquária; *- por vapor*, va-

porárium; calefáctio vaporata *vel* vaporária; *- vaporífera por pisos*, vaporárium singulorum tabulatorum; *aparato de* -, apparatus (-us *m*) calorífícus; instrumentum calorífícum; *caldera de la -,* calefactionis caldárium.

calefaccionado: calefactus, a, um.

calefactor: (*persona*) calefactor, oris *m* // (*aparato*) calefactórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum calefactórium. ***Uso***: *- eléctrico*, instrumentum eléctrice calefactíbile; *- de gas portátil*, portábile calefactórium gasale.

caleidoscopio: caleidoscópium, ii *n*.

calendario: calendárium, ii *n*. **Sin**: fasti, orum *mpl*. ***Uso:*** *- astronómico*, ephémeris (-ĭdis *f*) mathemática; *- gregoriano*, calendárium gregorianum; *- de taco, - exfoliador*, calendárium e schédulis.

calendarista: curator calendárius. **Sin**: calendárii curator.

calentador: caldárium *vel* calidárium, ii *n*. **Sin**: calefactórium *vel* excalefactórium; pegma calefactórium. ***Uso***: *- eléctrico*, eléctricum caldárium; *- manual*, manuale caldárium; *- de baño*, hydrotheca, ae *f*; bálnei caldárium; fornax (-acis *f*) balnearis; instrumentum balíneo calefaciendo; *- de cama*, ignitábulum; excalefactórium vas; thermoclínium eléctricum; pegma lectum calefáciens; *- de viandas*, ferculorum calidárium; *- para la ducha*, bálnei pénsilis caldárium.

calentamiento: calefáctio, onis *f*. ***Uso***: *largo - del clima*, calefáctio clímatis longinqua.

calentar: calefácere // *calentarse*, calefíeri.

calesa: císium, ii *n*. **Sin**: carpentum.

calesitas: circumvectábulum, i *n*.

calibrador: (*instrumento*) diametrómetrum, i *n* // (*obrero*) diámetri mensor.

calibrado: diametrómetro *vel* módulo examinatus, a, um.

calibrar: diametrómetro metiri.

calibre: (*instrumento*) cálibra, ae *f*. **Sin**: módulus // (*diámetro*) diámetrum, i *n*. **Sin**: módulus. ***Uso***: *de máximo* -, móduli máximi.

calidad: quálitas, atis *f*. ***Uso***: *de mejor* -, melioris qualitatis; *de óptima* -, óptimae qualitatis; *de primera* -, primae qualitatis; primae notae; *de segunda* -, qualitatis secundae.

calidoscopio, *v. caleidoscopio*.

calientacamas: thermoclínium, ii *n*.

calientapiés: pedum calidárium. **Sin**: cápsula pedibus fovendis *vel* calefaciendis.

calientaplatos: catinorum *vel* ferculorum calidárium. **Sin**: fóculus catinis fovendis *vel* calefaciendis.

califa: chalifa, chalipha, chalifas, chaliphas, ae *m*. **Sin**: phylarchus; Arabum *vel* Mahometanorum princeps; Mahometi successor.

califato: chalifatus *vel* chaliphatus, us *m* // (*oficio o dignidad de califa*) chalifae munus *vel* dígnitas // (*territorio gobernado por el califa*) chaliphae territórium, impérium, iurisdíctio.

calificación: qualificátio, onis *f*.

calificado: qualificatione práeditus.

California: Califórnia *vel* Caliphórnia, ae *f.*

californiano: *adj* californianus, a, um // *sust* Californianus, i *m*.

caligrafía: calligráphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: ars scite scribendi.

caligráfico: calligráphicus, a, um. **Sin**: scite *vel* concinne scriptus; cum arte scriptus.

calígrafo: callígraphus, i *m*. **Sin**: (scite) scribendi ártifex.

cáliz: (*copa o vaso*) calix, ĭcis *m*. ***Uso***: *levantar los cálices en honor de uno*, álicui propinare; *beber el amargo - de las desventuras*, máximas calamitates haurire; *apurar el - del sufrimiento,* dolorem acerbíssimum haurire; omnes labores exanclare *vel* exantlare // (*vaso sagrado*) calix, ĭcis *m*. **Sin**: calix sacer, sacríficus, sacrificalis, sacrificialis // (*cubierta exterior de las flores completas*) calyx, y̆cis *m*.

calle: via, ae *f.* ***Uso***: - *asfaltada*, via bitúmine obducta *vel* strata; - *empedrada*, via sílice (*vel* lapídibus) strata, constrata, munita; - *muy frecuentada*, via frequentíssima; - *lateral*, via lateralis; - *peatonal,* via ambulatória; - *principal*, via principalis; primária *vel* princeps via; - *secundaria*, via secundária; - *de sentido doble*, via dúplicis cursus; - *de sentido único*, via unīus cursus; monódromus, i *m*; via monodrómica // *de la -,* viárius, a, um; - *Roma 21*, Via a Roma nuncupata, aedes n. XXI signatae.

callejero: semitárius, a, um. ***Uso***: *pobre -,* pauper semitárius.

callejón: angiportum, i *n*; angiportus, us *m*. **Sin**: angustus callis; via interclusa. ***Uso***: - *sin salida*, fúndula; *fig* res (*vel* causa, *vel* quaestio) sine éxitu; quaestio, quae enodari non potest; angústiae, arum *fpl*; *encontrarse alguien encerrado en un - sin salida*, álicui omnes viae intercluduntur.

callicida: callorum medicamentum. **Sin**: remédium callis medendis.

callista: callista, ae *m*. **Sin**: callorum médicus *vel* curator.

callo: callum, i *n*; callus, i *m*. ***Uso***: - *óseo*, callum ósseum // (*pl*, *pedazos del estómago de los rumiantes que se comen guisados*) omāsum, i *n*. **Sin**: interánea (- orum *npl*).

callosidad: callósitas, atis *f.* **Sin**: callosa durítiES (-ēi *f*).

calloso: callosus, a, um. **Sin**: callis plenus *vel* abundans; callo duratus.

calmante: *adj* mitigatórius *vel* mitigativus, a, um // *sust* medicamentum *vel* lenimentum mitigatórium.

calmar: mitigare. **Sin**: lenire; sedare; mulcēre.

caló: sermo plebéius *vel* vulgaris; *v. jerigonza*.

calomel, *v*. *calomelanos*.

calomelanos: calomelanum, i, *n*. **Sin**: calomelanum medicamentum; hydrargyrum chloratum.

calor: calor, oris *m*. ***Uso***: - *tropical*, aestus trópicus; - *de 27 grados*, calor *vel* aestus (-us *m*) viginti septem gráduum (supra zerum) // (*fig, actividad, viveza*) incitátio, onis *f.* **Sin**: calor; vis et incitátio. ***Uso***: *con -,* concitate; vehementer; ácriter.

caloría: calória *sive* -lorīa, ae *f.* **Sin**: caloris

mensura.

calórico: thermánticus, a, um.

calorífero: (*aparato de calefacción*) calórifer, ĕri *m*. **Sin**: caloríficum; caloríferum; instrumentum calefactórium; *v. calefactor*. ***Uso***: *- de vapor*, vaporárium // (*estufa*) *v. esta voz.*

calorificación: calorificátio, onis *f.*

calorífico: caloríficus, a, um.

calorimetría: calorimétria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: caloris metiendi rátio.

calorimétrico: calorimétricus, a, um.

caluroso: aestuosus, a, um. **Sin**: ardens; fervens; férvidus.

Calvario: Calvária, ae *f.* **Sin**: Calváriae locus *vel* mons; Gólgotha *indecl* // *fig* cruciatus, us *m*.

calvinismo: calvinismus, i *m*. **Sin**: calviniana relígio *vel* doctrina.

calvinista: *adj* calvinianus, a, um // *sust* calvinianus, i *m*. **Sin**: calvinista; calvinismi sectator, assectator, ássecla; calvinianae doctrinae sectator.

calza: (*liga que se pone en la pierna a ciertos animales*) súbligar, āris *n*. **Sin**: subligáculum.

calzada: strata, ae *f.* **Sin**: strata via. ***Uso***: *- de arrastramiento*, sémita reptationis; *- para peatones*, trames (-mĭtis *m*) viatorum.

calzado: calceamentum, i *n*. ***Uso***: *fábrica de -*, ergastérium calceamentárium; *poner el - a alguien*, calceare áliquem; cálceos indúcere álicui; *ponerse el -*, se calceare; calceari; cálceos indúere *vel* súmere; cálceos sibi indúcere; *quitar el - a alguien,* áliquem excalceare *vel* discalceare; álicui cálceos detráhere; *quitarse el -,* se excalceare; excalceari; cálceos depónere; *hacerse quitar el -,* pedes excalceandos praebere (álicui).

calzador: calceatórium, ii *n*. **Sin**: (calceorum) inductórium; calceamentárium.

calzar: calceare. **Sin**: cálceos indúere // *calzarse*, se calceare; cálceos sibi indúere *vel* indúcere.

calzonarias, *v. tirantes*.

calzoncillos: súbligar, āris *n*. **Sin:** subligáculum; femorália *vel* feminália, ium *npl*. ***Uso***: *- de baño*, semicínctium; subligáculum balneárium; cinctórium balneare; *- de gimnasia o de gimnasta*, campestre (-is *n*); *- cortos*, curta femorália.

cama: lectus dormitórius. ***Uso***: *armazón de -, de madera o de metal*, sponda (lígnea *vel* metállina); *manta de -, v. frazada*; *guardar -,* affīgi lecto.

camafeo: (*piedra preciosa labrada de relieve*) gemma (-ae *f*) éctypa // (*figura tallada de relieve en piedra preciosa*) éctypa imago (-gĭnis *f*).

camaldulense: *adj* camaldulensis, e // *sust* camaldulensis, is *m*. **Sin**: mónachus (*vel* coenobita, *vel* anachoreta, *vel* eremita) camaldulensis; in órdinem camaldulénsium allectus *vel* ascītus.

camaleón: chamáeleon, -onis (*vel* -ontis *m*) // *fig* homo levis *vel* móbilis.

camaleónico: chamaeleónicus, a, um // *fig* inconstans, antis.

cámara: (*sala o pieza principal de una casa*)

oecus, i *m*. **Sin**: conclave magnum, máximum; peramplum cubículum // (*cada uno de los cuerpos colegisladores*) públicus coetus (-us). ***Uso***: - *alta*, cámera superior; *la - baja del parlamento*, cámera inferior parlamenti; - *Baja o de los Comunes*, senatus (-us *m*) plebēius *vel* inferior; - *de diputados*, públicus legulatorum coetus; populárium oratorum coetus; collégium populárium legatorum; - *de los Lores*, Senatus Británniae; Angliae Senatus // (*junta*) consílium, ii *n*. **Sin**: coetus; collégium. ***Uso***: - *de apelación*, *v. tribunal*; - *de comercio*, commércii consílium; cámera mercaturae; mercatorum coetus; - *de la industria*, cámera indústriae; ergolaborum collégium; - *del trabajo*, opíficum coetus; collégium opifícibus tuendis // - *Apostólica,* Cámera Apostólica; Mensa Pública Romani Pontíficis; aerárium Apostólicae Sedis // - *ardiente, - mortuoria*, cubículum (-i *n*) mortuárium; conclave cadáveri exponendo // (*aparato destinado a registrar imágenes animadas para el cine o la televisión*) - *cinematográfica*, cinephotomáchina; máchina cinematográphica; - *fotográfica*, photomáchina; máchina photográphica; instrumentum photográphicum; photographatrum; - *fotográfica automática*, instrumentum photográphicum automáticum; - *frigorífica*, *v. frigorífero*; - *oscura*, cápsula *vel* theca obscura; capsa photográphica // - *de aire*, pneumática fístula; gummis (*ac* -im, *abl* -i) inflata *vel* inflábilis; - *de carburación*, céllula a commixtione; cámara commixtionis; - *de combustión*, cámara exustionis; cámera combustória; - *de compensación*, aerárium nummis aequandis; - *de gas*, cella gásica; cella gásii plena; conclave gásio effundendo // *de* -, conclavárius, a, um. **Sin**: camerárius. ***Uso***: *música de -,* conclavária symphónia; música géneris camerárii.

camarada: (*persona que vive con otra*) contubernalis, is *m*. ***Uso***: *grupo de camaradas*, contubernálium manípulus; contubernales (-ium *mpl*) // (*compañero*) sodalis, is *m*. **Sin**: gregalis; sócius // (*conmilitón*) commílito, onis *m*.

camaradería: (*tratándose de personas que viven juntas*) contubérnium, ii *n*. **Sin**: contubérnii necessitudo; mútua inter contubernales fides (-ei *f*) // (*tratándose de simples compañeros*) sodálitas, atis *f*. **Sin**: sodálium fratérnitas; mútua inter sodales fides.

camarera: (*criada*) ancilla, ae *f*. **Sin**: fámula; ministra. ***Uso***: - *de café, cervecería, etc*., fámula *vel* ministra cauponária // (*criada que cuida de los aposentos*) cubiculária, ae f. **Sin**: diaetária; ancilla cubículi *vel* cubiculária // (*azafata*) *v. esta voz*.

camarero: (*mozo de fonda, hotel, etc.*) minister, tri *m*. **Sin**: fámulus; cauponárius servus *vel* minister; triclinárius; servus triclinárius // (*criado que cuida de los aposentos*) cubiculárius, ii *m*. **Sin**: cubículi minister; adiutor *vel* fámulus a cubículo // *oficial de la cámara del Papa*, cubiculárius, ii *m*; a cubículo; - *secreto*, cubiculárius íntimus; - *secreto supernumerario*, cubiculárius íntimus supra númerum; - *de honor*, cubiculárius honorárius *vel* ornamentárius; - *de honor de capa y espada*, cubiculárius honorárius ab ense et lacerna.

camarlengo: camerárius, ii *m*. **Sin**: quaestor (*vel* praefectus, *vel* praetor) aerárii. ***Uso***: *Cardenal* -, Cardinalis Camerárius; Cardinalis aerário Apostólicae Sedis praepósitus.

cámaro, camarón: squilla, ae *f*.

camarógrafo: exceptor (-oris *m*) cinematográphicus.

camarote: dormitória (navis, *de buque*; hamaxóstichi, *de tren*) cella *vel* céllula (-ae *f*).

camauro: galerículum, i *n*.

cámbaro: cámmarus, i *m*. **Sin**: gámbarus; ástacus.

cambiar: mutare. **Sin**: immutare; permutare (áliquid áliquā re). ***Uso***: *- dinero*, pecúniam permutare; *- de coche o de tren*, *v. transbordar.*

cambiario: cambiárius, a, um.

cambio: mutátio, onis f. **Sin**: alterátio. **Uso**: *- de clima*, mutátio caeli *vel* clímatis; *cambios de precios*, prétii mutationes; *- de significado*, mutátio semántica; *- de velocidad*, temperamentum velocitatis; temperátio celeritatis // (*permuta*) cóllybus, i *m*. **Sin**: pecúniae *vel* nummorum mutátio; permutátio pecuniarum. ***Uso***: *- monetario*, cámbium, ii *n*; *- oficial*, pública permutátio pecúniae; *agente de -,* argentárius; mensárius; nummulárius; trapezita (-ae *m*); *casa de -,* taberna cambiária; *fluctuación del -,* rei nummáriae mutátio; *libre -*, líbera permutátio; líberum commércium; líbera negotiátio // (*F. C.*, *aguja*) divórtium ferratarum viarum // (*aparato*) *- automático de discos*, discorum autómatum mutatórium; *- de velocidad*, velocitatis mutatórium; apparatus velocitatis mutatórius; mechanema velocitatis mutatórium; systema (-ătis *n*) velocitatis (commutandae).

cambista: pecúniae permutator (-oris *m*) // (*guardagujas) v. esta voz*.

Camboya: Cambósia *vel* Cambógia, ae *f.*

camboyano: *adj* cambosianus *vel* cambogianus, a, um; cambogiensis, e // *sust* Cambosianus *vel* Cambogianus, i *m*; Cambogiensis, is *m*.

camelia: camélia, ae *f.* **Sin**: camélia iapónica.

Camerún: Cam(m)arúnia, ae *f.*

camerunés: *adj* cam(m)aruniensis, e // *sust* Cam(m)aruniensis, is *m*.

camilla, *v. angarillas*.

camillero: gérulus infirmárius *vel* infirmorum.

caminador, *v. caminante*.

caminante: ambulator, oris *m*; ambulatrix, icis *f.*

caminata: ambulátio, onis *f.*

caminero: viárius, a, um. **Sin**: vialis, e. ***Uso***: *policía -*, viarum custodes *vel* curatores; custodes (*vel* curatores) viárii; públici viarum ministri; praefecti viis custodiendis.

camino: via, ae *f.* **Sin**: iter, itíneris *n*. ***Uso***: *- asfaltado*, via bitúmine (*vel* asphalto) íllita, strata, constrata, perstrata; *- carretero*, via vehiculária *vel* cúrribus pérvia; iter cúrribus pérvium; *- empedrado*, strata via; *- militar*, via militaris; *- regional*, via regionalis; *- tortuoso, en serpentina*, iter flexuosum; *- transversal*, via transversa; *- trillado*, trita via // *- de la escuela*, iter scholare; *- de herradura*, sémita mulina; callis mulis apta; sémita muliónica *vel* muliónia; *- para camiones*, via carris motóriis pérvia; *desconocimiento de los -,* error viarum // *apartarse del -,* de via declinare; *empedrar un -,* viam stérnere; *engravar un -*, substrúere viam gláreā; *indicar el -,* viam monstrare; *poner borde al -*, marginare viam; *ponerse en -,* in viam se dare; *proseguir su -,* viam pérsequi // *fatigado del -*, fessus de via.

camión: *Autom* autocarrus, i *m*; autocarrum, i *n*. **Sin**: autochamulcus; autoplaustrum; carrus *vel* chamulcus automotórius; carrus automóbilis; carrus automóbilis; carrus

onerárius; autómatum onerárium; autocinetum onerárium; automatárium vehículum onerárium. ***Uso***: - *blindado*, autocarrus loricatus *vel* aeratus; - *cisterna*, carrus exceptórius; automatárius carrus exceptórius;- *con remolque*, autocarrus cum remulcato; *columna de camiones*, autochamulcorum *vel* autocarrorum) agmen (-mĭnis *n*).

camionero: autocarri ductor. **Sin**: autoplaustri gubernator.

camioneta: autocárrulus, i *m*. **Sin**: parvum autoplaustrum; parvum autocinetum onerárium.

camisa: camísia, ae *f*. **Sin**: (*de varón o mujer*) intérula; túnica intérula, íntima, interior; (*de varón*) subúcula; subúcula virilis; (*de mujer*) indúcula; indúsium. ***Uso***: - *de dormir*, - *de noche*, vestis (-is *f*) dormitória; túnica *vel* camísia nocturna; - *de franela*, subúcula e lánula; - *de punto*, intérula e gossýpio aegýptio.
.

camisería: (*fábrica*) camisiarum *vel* interularum officina // (*tienda*) taberna camisiarum *vel* interularum.

camisero: (*que hace camisas*) camisiarum *vel* interularum ópifex (-fĭcis *m*) // (*que vende camisas*) camisiarum vénditor.

camiseta: tunícula, ae *f*. **Sin**: tunícula interior; indusíolum (*de mujer*). ***Uso***: - *de gimnasia o de gimnasta*, thorax agonalis; indúcula gymnástica; scutulata vestis; brevis reticulata tunícula; - *de punto*, gausápina; thorax láneus; tunícula lánea.

camisola: breve colóbium.

camisón: camísia (-ae *f*) nocturna.

camítico: chamíticus, a, um.

camomila: chamomilla, ae *f*. **Sin**: chamaemelon, i *n*.

camorrero, camorrista: *adj* litigiosus, a, um**. Sin**: discordiosus; rixosus // *sust* litigator, oris *m*. **Sin**: rixator; homo litigiosus *vel* discordiosus.

campamento: campus tentórius. **Sin**: tentória (-orum *npl*); tabernácula (-orum *npl*). ***Uso***: *estar de* -, in tentório campo commorari.

campana: campana, ae *f*. **Sin**: clocca *vel* cloca; aes (- aeris *n*) sacrum; aes sonans. ***Uso***: - *pequeña*, campanella *vel* campánula; clóccula; nola; - *colgadas en el campanario*, campanae in campanário suspensae; - *de la libertad*, clocca libertatis significativa // *relativo a las campanas*, campanárius, a, um; ad campanas pértinens; *repique de campanas*, crebri campanarum ictus; *sonido, tañido, toque de campanas*, campanarum sónitus (-us *m*) *vel* tinnītus (-us *m*); *yugo de campanas*, cloccárium // *echar a vuelo las -,* campanas *vel* aera utraque parte pulsare; *suena la -,* campana *vel* clocca sonat (*también* sonatur), pérsonat, tinnit, canit; *tocar, tañer las* -, campanizare; campanas (*vel* cloccas, *vel* aera) sonare *vel* pulsare; *tocar rápidamente las -, repicarlas,* campanas crebris íctibus pulsare.

campanada: campanae ictus (-us *m*).

campanario: campanárium, ii *n*. **Sin**: campanar, āris *n*; cloccárium; campanīle, is *n*; turris campanária *vel* campanarum; turris ecclésiae; sacra turris; sacra templi turris. ***Uso***: - *pequeño*, turrícula campanária; **-** *rematado en aguja*, sacra turris in acutum fastigiata ápicem.

campanero: (*el que toca las campanas*) campanárius, ii *m*. **Sin**: campanator; campa-

nista; campanarum pulsator; aerum agitator // (*fundidor de campanas*) campanifusor, oris m. **Sin**: campanarum fusor.

campanilla: (*campana manual*) tintinnábulum, i *n*. **Sin**: campánula *vel* campanella. ***Uso***: *sonido de -,* tinnītus, us *m* ; *suena la -,* tintinnábulum tinnit, tintinnit, tintinnat; *tocar, hacer sonar la -*, campanellam movere, tractare, pulsare // (*Bot*, *flor*) campánula, ae *f*.

campanilleo: campánulae *vel* tintinnábuli crépitus (- us *m*).

campanillero: campánulae *vel* tintinnábuli pulsator (-oris *m*).

campaña: (*serie de actos o esfuerzos para conseguir un fin determinado*) motus, us *m*. ***Uso***: *campañas de difusión de la anticoncepción*, motus ad anticonceptionem dispergendam; - *electoral*, comítium; ámbitus, us *m*; conténtio de suffrágiis; *durante la - electoral*, inter ámbitum.

campeón: certator (-oris *m*) princeps. **Sin**: princeps victor; primus luctator; primárius superator; primanus, i *m*. ***Uso***: - *mundial*, certator mundanus; victor mundialis; princeps in toto orbe victor; - *olímpico*, olympionīces, ae *m*; - *de peso pesado*, primanus máximi pónderis // (*fig, defensor esforzado de una causa o doctrina*) propugnator, oris *m*. **Sin**: defensor. ***Uso***: - *de la independencia de la patria*, pátriae libertatis defensor; - *de la libertad*, libertatis propugnator.

campeonato: (*certamen para conseguir el título de campeón*) certamen, mĭnis *n*. **Sin**: certátio; competítio; lúdicrum; lúdicrum certamen. ***Uso***: - *mundial*, certamen mundanum *vel* mundiale; - *mundial de aeróbic*, certamen mundiale exercitiorum aërobicorum; - *mundial de fútbol*, certamen pedifóllicum de primatu mundano; *participar en un -,* álicui certámini interesse // (*preeminencia o primacía en las luchas deportivas*) principatus, us *m*. **Sin**: primatus (-us *m*); ludorum principatus. ***Uso***: - *deportivo nacional,* nationis exercitationum primatus; - *de ciclismo*, birotuláriae artis principatus; *ganar el -,* principatum adipisci, acquírere, ássequi, cónsequi, obtinere, sibi comparare; víncere in lúdicro (certámine).

campera: páenula, ae *f*; *v. cazadora*.

campesina: rústica, ae *f*. **Sin**: rurícola; mulier rústica.

campesino: *adj* rústicus *vel* rusticanus, a, um. **Sin**: agrestis, e. ***Uso***: *vida -,* vita rústica // (*fig, rudo*) rústicus *vel* rusticanus, a, um. **Sin**: agrestis; inurbanus; incultus // (*habitante del campo*) rústicus *vel* rusticanus, i *m*. **Sin**: agrestis, is *m*; rurícola, ae *m* // (*labrador*) agrícola, ae *m*. **Sin**: agri cultor (-oris *m*).

camping: tentórium, ii *n*. **Sin**: campus *vel* vicus tentórius. ***Uso***: *hacer -,* téndere; tentória pónere; *pernoctar en un -,* in áliquo tentório pernoctare.

campista: in (campo) tentório cómmorans.

campo: *Dep* campus, i *m*. ***Uso***: - *de deporte*, athléticae *vel* athléticus campus; - *de fútbol*, pedilúdii campus; palaestra pedilúdii; campus pedeludiárius; - *de golf*, ludi ad scrobículos campus; - *de hockey*, ludi bacillorum recurvatorum campus; - *de juego*, campus (lusórius); stádium; (lusória) palaestra; - *de tennis*, campus taenilúdii // (*ámbito real o imaginario*) campus, i *m*. **Sin**: régio, onis *f*; *v. ámbito*. ***Uso***: - *alambrado*, campus (*vel* ager) ferri (*vel* férreis, *vel* metállicis) filis saeptus; - *científico*, província *vel* ordo doctrinarum; - *eléctrico*, campus eléctricus; - *gravitatorio*, campus gravitatis et pónderum; - *magnético*, campus magnéticus; - *minado*,

locus (*vel* ager, *vel* campus) ignívomis cónsitus globis; - *santo*, *v. camposanto*; - *técnico*, províncíae ártium; - *turístico*, castrum peregrinatórium // - *de acción*, campus actionis; - *de aviación*, campus aëroportuensis ; - *de concentración*, castra (-orum *npl*) concentrationis; castra carcerália; campus carcerárius *vel* carceralis; campus captivorum; públicae custódiae locus *vel* campus; campus captivis custodiendis; densa captivorum stativa (-orum *npl*); - *de concentración Mauthausen*, campus carcerárius Mauthausen; - *de exterminio*, castra exitiália; campus captivis interimendis *vel* internecandis; - *de la educación*, campus educationis; - *de la investigación*, inquisitionis província; - *de la especialización*, província specialis; - *de Marte*, Campus Mártius; - *de minas*, campus globis igníferis cónsitus; - *de o para prófugos*, campus receptórius; campus receptórius profugorum; campus prófugis excipiendis *vel* recipiendis.

camposanto: coemetérium, ii *n*. **Sin**: sacer campus; sepulcretum; cepotáphium (sepulcretum in viridário).

campus: campus universitárius.

camuflar: celare. **Sin**: dissimulare.

Canadá: Cánada, ae *f.*

canadiense: *adj* canadensis, e // *sust* Canadensis, is *m*.

canal: (*cauce artificial*) canalis, is *m*. **Sin**: álveus; fossa; fossura; rivus; euripus (*si es grandioso y amplio*); nilus (*si es notable, pero de proporciones menores con respecto al euripus*). ***Uso****: - artificial*, canalis strúctilis; - *navegable*, fossa *vel* fossura navigábilis; - *de derivación*, aquae derivátio; - *de riego*, ríguus *vel* diácopus; - *de Suez*, euripus Suetiensis; canalis Suesiensis // (- *de tejas*) collíciae *vel* collíquiae, arum *fpl*. ***Uso***: *tejas que forman un -*, colliciares tégulae // (*conducto interior del cuerpo*) canalis, is *m*. ***Uso***: *canales del páncreas*, pancreatis canales // - *diplomático*, legatorum (*vel* per legatos) commércium (-ii *n*) // - *jerárquico*, canalis (-is *m*) hierárchicus // - *de información*, trames (-mĭtis *m*) núntiis praebendis // - *de televisión*, canalis (televisíficus). **Sin**: státio (emissória) televisífica; televisíficus trames. ***Uso***: - *7*, canalis séptimus // (*pista en cinta magnética*) *v. pista* // (*corte de un libro*) *v. corte.*

canalera: (*canal del tejado*) *v. canal*.

canaleta: canalículus, i *m*; canalícula, ae *f.* **Sin**: fóssula; alvéolus; rívulus.

canalización: (aquarum) per canales immíssio, dedúctio, derivátio (-onis *f*). **Sin**: in canalem aquae indúctio *vel* dedúctio.

canalizar: - *aguas*, aquas per canalem (*vel* per canales) dúcere *vel* dedúcere. **Sin**: aquas canali (*vel* canálibus) immíttere.

canalla: (*hombre de malos procederes*) fúrcifer, ĕri *m*. **Sin**: scelestus, i *m*; ímprobus, i *m*; pérditus homo; homo nequíssimus; péssimus homo // (*gente ruin*) plebécula, ae *f.* **Sin**: pópuli faex (faecis; *gen pl* faecum) *f*; pérditi et abiecti hómines.

canallada: fácinus (-nŏris n) indignum, ímprobum, nefárium, scelestum. **Sin**: turpe *vel* indignum scelus (-lĕris *n*).

canallesco: nefárius, a, um. **Sin**: abiectus; scelestus; vilis.

canapé: léctulus, i *m*. **Sin**: lectícula; hemicýclium; stibádium.

canario: canária, ae *f.* **Sin**: avis canária; canária fringilla; canariensis passer.

canasta: canistrum, i *n*. **Sin**: físcina; qualus; qualum. ***Uso***: *- para desperdicios*, purgamentárius sirpículus, scripículus, surpículus // (*juego*) canistri ludus.

canastilla, canastillo: fiscella, ae *f*. **Sin**: cístula; cistella; córbula; quasillus, quasillum. ***Uso***: *- de pan*, panaríolum, i *n*; *- de la basura*, sórdium cístula.

canasto: riscus, i *m*. ***Uso***: *- o cesto para papeles*, excípulum purgamentárium.

canastrero: (*que hace canastas*) canistrorum (*vel* calathorum, *vel* cistarum, *vel* córbium) ópifex // (*que las vende*) canistrorum vénditor.

cancán: saltátio gállica.

cancela: (*verja*) cancelli, orum *mpl*.

cáncer: cancer, cri *m*. **Sin**: cancrum; carcinōma (-ătis *n*) , canc(e)roma (-ătis *n*). ***Uso***: *- pulmonar*, cancer pulmonárius *vel* pulmonalis; *- de mamas o de los pechos*, mamillarum cancer; *- de ovario*, ovárii cancer; *- de piel*, cancer in pelle; *- en el cerebro*, cancer in cérebro // (*signo o constelación zodiacales*) Cancer, cri *m*. **Sin**: Cancri signum.

cancerado: canceratus, a, um; *v. canceroso.*

cancerígeno: cancerígenus, a, um. **Sin**: carcinógenus.

cancerología: cancerológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: oncológia *sive* oncologīa.

cancerólogo: oncólogus, i *m*. **Sin**: oncológiae peritus, studiosus, doctus.

canceroso: (*adj, atacado del cáncer*) cancerosus, a, um. **Sin**: cancrosus; cancro affectus // (*de la misma naturaleza que el cáncer*) canceráticus, a, um. ***Uso***: *enfermedad -,* morbus canceráticus // *sust* cancerosus, i *m*. **Sin**: cancro laborans.

cancha: (*lugar destinado a la práctica de deportes*) campus (-i *m*) lusórius. **Sin**: ludorum campus; ludorum *vel* lusória palaestra; lusorium stádium; gýmnicum stádium; gýmnica palaestra; lúdicrae *vel* lusóriae exercitationis campus, palaestra, stádium; campus athléticae. ***Uso***: *- de fútbol*, campus pedilúdii; campus pedeludiárius, pediludárius, pedilusórius; *- de tenis*, campus tenilusórius; *echar de la - a un jugador*, lusorem a campo relegare, amandare, amendare.

canciller: (*empleado auxiliar*) cancellárius, ii *m*. **Sin**: tabulárius; scriba; ab actis *vel* diplómatis homo // (*presidente del Gobierno*) cancellárius. ***Uso***: *- de Alemania Federal*, cancellárius Germániae Confoederatae // *- de los Breves Apostólicos*, Cancellárius Brevium Apostolicorum; *Cardenal - de la Santa Iglesia Romana*, Cardinalis a diplómatis Pontíficis Máximi // *Gran -*, Magnus Cancellárius.

cancillería: (*oficio de canciller*) cancellatura, ae *f*. **Sin**: cancellariatus (-us *m*); offícium cancellárii; tabulárii *vel* cancellárii munus (-nĕris *n*) // (*sede*) cancellária, ae *f*. **Sin**: sedes cancellárii; cúria // (*oficina romana*) *- Apostólica*, Cancellária Apostólica. **Sin**: Curia Riária.

canción: cantio, onis *f*. **Sin**: cantátio; cantus (-us *m*); cantatus (-us *m*); carmen músicum. ***Uso***: *- augural*, auspicale cánticum; *- báquica, - convival*, cantus bácchicus *vel* inter pócula; *- folclórica, popular*, cánticum populare; *- natalicia*, cántio natalicia; *- revolucionaria*, carmen seditiosorum // *- a cuatro voces*, cánticum in quattuor dispertitum voces; *- de amor*, cánticum amatórium; *- de cuna*, lallus (-i *m*) , lallum (-i *n*); nénia; neníola; somnífera cantilena; somníferum car-

men; *- de jazz*, cantus infractus *vel* comminutus; *cantar una - de cuna*, lallare; cantilenam (infanti) insusurrare.

cancionero: liber cárminum. **Sin**: melicorum *vel* lyricorum liber; cármina, um *npl*; mélica, orum *npl*; lýrica, orum *npl* // (*cancionista*) *v. esta voz.*

cancioneta: cantiúncula, ae *f*. **Sin**: cántulus.

cancionista: (*quien compone canciones*) cantiuncularum auctor (-oris *m*) *vel* auctrix (-icis *f*) // (*quien las canta*) cantiuncularum cantor *vel* cantrix.

candelabro: candelabrum, i *n*. **Sin**: lychnucus. ***Uso***: *el que hace candelabros*, candelabrárius.

candelero: candelárium, ii *n*. **Sin**: candelíferum; ceroferárium; ceriolárium. ***Uso***: *- con mango*, bugía; palmatória.

candelita: candélula, ae *f*.

candidata: petītrix, icis *f*.

candidato: petītor, oris *m*. **Sin**: candidatus; ámbitor. ***Uso***: *- para ser alumno*, discípulus petitor; *presentarse como -*, profiteri se candidatum.

candidatura: petítio, onis *f*. **Sin**: ambítio; candidatória petítio; candidati ambítio.

candilejas, *v. proscenio*.

canéfora: canistrífera, ae *f*. **Sin**: canéphoros, i *f*.

canela: cás(s)iae fístula *vel* cortex (-tĭcis *mf*). ***Uso***: *de -, que huele a -,* cinnámeus.

canelo: cás(s)ia, ae *f*. **Sin**: cínnamum, cínnamon, cinnamomum, i *n*; cínnamus, i *m*.

canelón: cánnulo, onis *m*.

cangilón: (*cantarillo de la noria*) haustrum, i *n*.

cangrejo: cancer, cri *m*. ***Uso***: *- de mar*, cámmarus, gámmarus; ástacus; *pinzas del -*, chelae (-arum *fpl*) // *fig, caminar como los cangrejos*, retro ire, ut cancri fáciunt; (*en el sentido de: no hacer ningún progreso*) nihil profícere.

canguro: halmaturus, i *m*. **Sin**: mácropus.

caníbal: anthropóphagus, i *m*. **Sin**: carne humana vescens.

canibalismo: cannibalismus, i *m*. **Sin**: anthropophágia *sive* anthropophagīa, ae // *fig,* féritas, atis *f*. **Sin**: efferátio.

canilla: (*grifo*) epitónium *vel* epitónion, ii *n*. **Sin**: mamilla; epistómium; *v. grifo* // (*hueso largo de la pierna*) tíbia, ae *f* // (*cañón pequeño de madera, por donde se vacía la cuba*) túbulus, i *m*. **Sin**: fístula.

canillera: (*almohadilla que protege la parte anterior de la pierna*) crurale, is *n*. **Sin**: tíbiae tégimen; tibiale operimentum; crurale tégimen *vel* tegimentum; ócrea // (*pieza de la armadura que defendía la espinilla*) cnemis (-idis *f*). **Sin**: tibialis armatura; ócrea.

canillita: diariorum (*vel* diurnorum, *vel* actorum diurnorum) clamator. **Sin**: diariorum praeco.

caninamente: canum more.

canoa: cánoa, ae *f*. **Sin**: cáudica; linter (-tris *f*) ; scapha; *dim* cýmbula; lémbulus; lembúnculus; lenúnculus; lintrículus. ***Uso***: *- automó-*

vil, autóscapha; automatária linter *vel* scapha; - *canadiense*, canadensis scapha; - *esquimal o Kayac*, scapha esquimensis; cayachiana scapha; *carrera de - esquimales*, certamen scaphularum esquiménsium; - *pneumática*, cýmbula cúmmea; scáphula pneumática.

canoaje: (*como deporte*) ludus cýmbulae *vel* cymbularum // (*como competición*) certamen cymbularum.

canódromo: cynódromus, i *m*. **Sin**: canum stádium.

canoero: canoīsta, ae m. **Sin**: remex, mĭgis *m*; remigator; rémigans.

canon: (*regla*) régula, ae *f*. **Sin**: norma; praeceptum // (*- de la Misa*) canon, ŏnis *m* // (*composición de contrapunto*) régula *vel* norma canōris.

canónicamente: canónice. **Sin**: secundum cánones; secundum canónicas leges; ad cánonum praescripta.

canonicato, *v. canonjía*.

canónico: canónicus, a, um. **Sin**: ad cánones áttinens. ***Uso***: *derecho -*, ius (iuris *n*) canónicum; canónica disciplina; *Código de Derecho -,* Codex Iuris Canónici.

canónigo: canónicus, i *m*. **Sin**: pater canónicus. ***Uso***: *- honorario*, canónicus ornamentárius *vel* honorárius; - *lectoral*, canónicus theólogus; - *penitenciario,* canónicus poenitentiárius; - *regulares de San Agustín*, canónici regulares Sancti Augustini // *asiento del -,* canónici scamnum *vel* subséllium; *sede de los -,* canonicorum subselliorum (*vel* scamnorum) sedes.

canonista: canonista, ae *m*. **Sin**: iuris canónici peritus, doctor, callens, prudens.

canonización: canonizátio, onis *f*. **Sin**: sanctificátio; in sanctorum cánonem (*vel* númerum) relátio; caelestes honores decreti. ***Uso***: *proceso de -*, processus (-us *m*) sanctificationis.

canonizado: canonizatus, a, um.

canonizar: canonizare. **Sin**: in sanctorum númerum (*vel* cánonem, *vel* album) referre *vel* ascríbere; ad sanctorum órdinem ascríbere; sanctorum ordínibus ascríbere; fastis sanctorum ascríbere; cáelitum *vel* caelestes honores álicui decérnere.

canonjía: canónici munus (-nĕris *n*), dígnitas, rátio. ***Uso***: *recibir una -*, in canonicorum órdinem ascisci.

cantable: *adj* cantábilis, e. **Sin**: modulábilis // *sust* cantábile, is *n*. **Sin**: modulábile.

cantador: cantor, oris *m*. ***Uso***: *- errante*, cantor erráticus.

cantante: cantans, antis *mf*. **Sin**: canens, entis *mf*; cantor *vel* cantator, oris *m*; cantrix (-icis) *vel* cantatrix (-icis *f*); psáltria *f*. ***Uso***: *- lírica*, lýrica cantrix.

cantar: cánere. ***Uso***: - *a menudo*, cantitare; *que canta de oído*, auriculárius cantor *m*; auriculária cantrix *f*.

cántaro: cántharus, i *m*. **Sin**: ámphora; sinus, i *m*; sinum, i *n*. ***Uso***: - *de agua*, cántharus aquárius; ámphora aquária; - *de leche*, vas lactárium; lactárium sinum *vel* sinus; - *de vino*, cántharus vinárius; sinus vinárius; sinum vinárium.

cantata: cantata, ae *f*. **Sin**: cánticum. ***Uso***: *- litúrgicas,* cantatae litúrgicae.

cantautora: cantrix (-icis *f*) et auctrix (-icis *f*). **Sin**: cantocompósitrix (-icis *f*).

cantautor: auctor et cantor, oris *m*. **Sin**: cantocompósitor.

cantera: fodina, ae *f*. **Sin**: cava; caverna. ***Uso***: - *de azufre*, sulphurária; - *de cal*, calcária; - *de hierro*, ferrifodina; - *de mármol*, mármorum lapicidina; - *de oro*, aurária *vel* aurifodina; - *de piedra*, lapicidina, ae *f*; lapicidinae, arum *fpl*; - *de plata*, argentifodina; - *de sílice*, sílicum lapicidinae.

cantero: (*el que labra las piedra o las saca de la cantera*) lapidárius, ii *m*. **Sin**: ópifex lapidárius // (*era para tener plantas de adorno*) área, ae *f*. ***Uso***: - *pequeño*, aréola; *conducir el agua a los -,* aquam in áreas irrigare; *dividir la tierra en canteros*, terram áreis distínguere; terram in áreas distribúere *vel* divídere.

cántico: cánticum, i *n*. **Sin**: hymnus; carmen, mĭnis *n* (*poesía en general*). ***Uso***: - *de las creaturas*, cánticum creaturarum.

cantidad: (*todo lo que puede medirse o numerarse*) quántitas, atis *f* // (*porción grande de una cosa*) cópia, ae *f* // (*tiempo que se emplea en la pronunciación de una sílaba*) quántitas, atis *f*. **Sin**: quántitas sýllabae // - *que se necesita, - que hace falta,* necessária, orum *npl*. **Sin**: res necessáriae; id, quod opus est.

cantilena: cantilena, ae *f*. ***Uso***: *cantante de cantilenas*, cantilātrix, icis *f*; cantatrix cantilenarum.

cantimplora: (*frasco para llevar la bebida*) lagoena, ae *f*. **Sin**: ampulla. ***Uso***: - *pequeña*, lagúncula; seríola; - *revestida de paja*, lagoena scírpeo (*vel* sírpeo) tegumento circúmdata // (*recipiente para enfriar el agua*) refrigeratórium, ii *n*.

cantina: (*sótano*) cellárium subterráneum // (*depósito de vino*) cella vinária. **Sin**: doliárium // (*lugar donde se vende vino*) taberna vinária.

cantinela, *v. cantilena*.

cantinero: cellárius, ii *m*. **Sin**: vinárius; apothecárius.

canto: cantus, us *m*. ***Uso***: - *coral*, cantus chóricus; - *eclesiástico*, cantus ecclesiásticus; - *gregoriano*, cantus gregorianus; cantus planus; planus canendi modus; - *litúrgico*, sacer cantus; sacri móduli; - *mensurable*, cantus mensurábilis; - *polifónico*, cantus polyphónicus; - *de la victoria*, *v. epinicio*; - *de órgano*, cantus organalis; *al - del gallo*, sub galli cantum*; cantar un - a cuatro voces*, músicum carmen quattuor vócibus expressum (*vel* elícitum) cánere; *estudiar el - litúrgico*, cantu sacro instítui.

cantor: cantor, oris *m*. **Sin**: cantator; cantans (-antis *m*); canens (-entis *m*). ***Uso***: - *ambulante*, cantor circumforáneus *vel* círculans.

cantora: cantrix, icis *f*. **Sin**: cantatrix, icis *f*; cantans, antis *f*; canens entis *f*.

canturrear o **canturriar**: cantilare. **Sin**: cantitare; canturire; summissa voce cánere; remisse cánere.

cánula: cánnula, ae *f*. **Sin**: túbulus; fístula; fistella. ***Uso***: - *para beber*, siphúnculus *vel* sipúnculus.

canuto: (*tubo*) túbulus, i *m*. **Sin**: fístula; fistella.

caña: (*tallo de las gramíneas*) (h)arundo, dĭnis *f*. **Sin**: canna; cálamus. ***Uso***: *de* -,

(h)arundíneus, a, um; - *de azúcar*, sácchari arundo; arundo saccharína; canna saccharífera *vel* saccharína; - *de Indias*, arundo índica // - *del timón*, clavus, i *m*. **Sin**: gubernáculum; clavus gubernáculi // - *de paja para beber*, cánnula potória; - *de pescar*, saeta *vel* seta, ae *f*; arundo piscatória; piscatória pértica // (*canilla de la pierna, tibia*) tíbia, ae *f* // (*parte de la bota que cubre la pierna*) crurale, is *n*.

cañamar: cannabetum, i *n*.

cañamazo: cannábinum, i *n*. **Sin**: cannábina tela; pannus cannábinus.

cáñamo: cánnabis, is (*abl* -i, *raram* -e) *f*; cánnabus, i *m*; cánnabum, i *n*. ***Uso***: - *índico o de la India,* cánnabis índica (*v. marihuana*); - *de Manila, abacá*, cánnabis philippina; *de* -, cannábinus; cannábius; *cuerda de* -, cannábinus funis; e cánnabi funis.

cañería: (*conducto o tubo por donde pasan las aguas, el gas, etc*.) ductus, us *m*. **Sin**: fístula. ***Uso***: - *del agua*, aquae ductus *vel* fístula; - *subterránea*, fossa; *cloaca*, *v. conducto* // (*conjunto de caños por donde se distribuyen las aguas o el gas*) ductus, uum *mpl*. **Sin**: fístulae, arum *fpl*.

cañita: - *para sorber una bebida*, cánnula potória.

cañizal: arundinetum, i *n*. **Sin**: cannetum.

cañizo: arundínea cratis (- is *f*).

caño: (*tubo corto*) túbulus, i *m*. **Sin**: fístula.

cañón: (*tubo*) *v. esta voz* // (*pieza de artillería*) canno, onis *m*. **Sin**: bombarda; tormentum; telébolum; tormentum béllicum, aéneum, ignívomum, igníferum; pyroballista. ***Uso***: - *antiaéreo*, tormentum antiaérium; tormentum aëroplanis praecipitandis, profligandis, propulsandis; - *de juguete*, tormentum lúdicrum; - *montado sobre ruedas*, tormentum rotale // - *de chimenea*, camini turris (-is *f*). **Sin**: turris caminata // (*pluma del ave cuando empieza a crecer*) pluma parva. **Sin**: lanugo (-gĭnis *f*) // (*paso estrecho entre montañas*) praeruptíssima fossa. **Sin**: praeceps eurīpus; praecipítium.

cañonazo: (*tiro de cañón de artillería*) (béllici) tormenti ictus (-us *m*) *vel* emíssio. **Sin**: cannonis ictus // (*ruido que produce*) tormenti (béllici) strépitus (-us *m*), fragor, clamor, crépitus, bombus (-us *m*), tónitrus (-us *m*) *vel* tónitrum (-i *n*).

cañoncito: cannonúnculus, i *m*. **Sin**: tormentículum.

cañonear: cannónibus *vel* (béllicis) tormentis percútere, concútere, quátere.

cañoneo: crebri cannonum *vel* (bellicorum) tormentorum ictus (-uum *mpl*).

cañonera, *v. cañonero*.

cañonero: (*barco artillado con algún cañón*) cannonária, ae *f*. **Sin**: tormentária, ae *f*; navis cannonária *vel* tormentária // (*abertura*) fenestella, ae *f*; *v. tronera*.

cañuto: (*cañón hueco que sirve para diferentes usos*) *v. canuto*.

caoba, caobo: (*árbol*) arbor mogánica // (*madera*) moganum, i *n* **Sin**: anacárdium *vel* anacártium; lignum mogánicum. ***Uso***: *de -,* anacárdicus.

caolín: caolinum, i *n*. **Sin**: argilla caolingensis.

caótico: chaóticus, a, um. **Sin**: confusus atque inordinatus.

capa: (*manto*) cappa, ae *f.* **Sin**: mantellum; lacerna; pállium; amículum; amictus (-us *m*); chlamys (-mĭdis *f*); laena (*pesada, contra el frío*). ***Uso***: *- invernal*, páenula; *- magna*, cappa magna; *- magna de los obispos*, episcoporum *vel* episcopale syrma (-ătis *n*); *- magna de los cardenales*, purpúreum syrma; *- militar*, paludamentum (*de los generales*), sagum (*de los soldados*); *- pequeña*, pallíolum; parva laena *vel* abolla, parvum paludamentum; ságulum; *- pluvial*, pluviale (-is *n*); trábea; sacerdotalis trábea; sacra trábea; *- con capucha*, pállium cucullatum; bardocucullus; *- de coro*, cappa; pállium; *- de lana*, láneum pállium; abolla (*si es pesada*) // *con -,* cum pállio (laena, láneo pállio, abolla, paludamento, sago); pállio (laenā…) amictus *vel* indutus; palliatus, paludatus, sagatus // *llevar la -,* pállium (laenam …) gestare; pállio (laenā …) amictum esse; *ponerse la -*, se pállio (laenā …) amicire; pállio amiciri; pállium (laenam …) (sibi) indúere // (*estrato*) stratum, i *n*; stratus, us *m*. ***Uso***: *- de arena*, córium arenae // (*cubierta*) tegumentum, i *n*. **Sin**: operimentum; opérculum; tectórium // *fig, so - de*, per spéciem + *gen*.

capacha, *v. capacho*.

capacho: (*espuerta*) fiscus, i *m*.

capacidad: (*aptitud*) facultas, atis *f.* **Sin**: captus (-us *m*) // (*fig, inteligencia, talento*) ingénii vis. **Sin**: ánimi *vel* mentis facultas. ***Uso***: *- intelectiva*, percipiendi facultas; *- lógica*, iudicandi potestas; *- oratoria*, dicendi facultas; *- de improvisación*, extemporalis facultas ; *acomodado a la - de los alumnos*, discipulorum cáptui accommodatus *vel* aptatus; *hombre de gran -*, sollertíssimus homo; *hombre de ninguna -*, homo ad nullam rem aptus; *desarrollar la - lógica*, iudicandi vim exercere *vel* acuére; *exceder la - humana*, captum hóminis excédere; *tener mucha -*, ingénio abundare; *según mi -*, pro mea facultate; *según la - intelectual del hombre*, ut est captus hóminum // *(propiedad de contener)* capácitas, atis *f.* ***Uso***: *la - de 236.000 botellas*, capácitas ducentarum triginta sex mílium lagoenarum; *- de carga*, *v. tonelaje*.

capacitación, *v. habilitación*.

caparazón: (*cubierta coriácea de los crustáceos*) testa, ae *f.* **Sin**: cortex (-tĭcis *mf*); concha; putamen (-mĭnis *n*) // (*cubierta que se pone a un caballo*) stratum, i *n*. **Sin**: strágulum; operimentum.

capataz: óptio, onis *m*. **Sin**: óptio officinatorum; operariorum moderator.

capazo, *v. capacho*.

capciosidad: cáptio, onis *f.* **Sin**: captiúncula.

capcioso: captiosus, a, um. **Sin**: dolosus; fallax; insidiosus. ***Uso***: *argumentos -*, captiosa, orum *npl*; *preguntas -*, interrogationes captiosae.

capellán: cap(p)ellanus, i *m*. **Sin**: sacerdos adiutor; párochi adiutor; cúrio minor; adiutor curionis (*en una parroquia*); magister pietatis (*en un colegio o regimiento*). ***Uso***: *- militar*, cappellanus militaris; mílitum cappellanus; cappellanus castrensis; *- de una cárcel*, *de un colegio, de un monasterio, de un hospital,* cappellanus cárceris, collégii, monastérii, hospitalis // (*cualquier sacerdote aunque no tenga ninguna capellanía*) sacerdos, otis *m.* **Sin**: présbyter (-tĕris *m*).

capellanía: cappellania, ae *f.* **Sin**: sacerdotis adiutoris munus (-nĕris *n*); curionis minoris munus; munus adiutoris curionis.

capelo: *- cardenalicio*, galerus cardinalis *vel* galerum cardinale. ***Uso***: *con el - puesto*, ga-

leritus // (*fig, dignidad de cardenal*) cardinalis dígnitas.

caperucita: cucullina, ae *f*. ***Uso***: - *Roja*, Cucullina Rubra; Rubricáppula; puella rubro píleo práedita.

caperuza: cucullus, i *m*.

capilar: capillaris, e. **Sin**: capilláceus // (*comparable a la forma y grueso de los cabellos*) tenuíssimus, a, um. **Sin**: subtilíssimus.

capilaridad: capillláritas, atis *f*. **Sin**: vis capillaris. ***Uso***: *los fenómenos de -,* capillária, ium *npl* // *fig* summa tenúitas.

capilla: (*edificio pequeño destinado al culto*) cap(p)ella, ae *f*. **Sin**: sacellum; aedes (-is *f*); oratórium. ***Uso***: - *gentilicia*, avītum sacrarium; gentilícium sacellum; - *lateral*, cappella lateralis; - *mayor*, cella máxima; - *papal*, cappella papalis; - *pequeña*, aedícula; aedícula sacra; - *privada*, sacellum privatum; - *Sixtina*, Sacellum Sixtinum *vel* Xystinum; Aedes Sixtina *vel* Xystina; - *votiva*, delubrum; - *de las reliquias*, cella reliquiarum; - *del Santísimo (Sacramento)*, cella Sacramenti Augusti; - *de la Virgen*, cella Mariae // (*cuerpo de músicos o cantores de alguna iglesia*) symphoníaci, orum *mpl* . **Sin**: sacer chorus; cantorum chorus; schola cantorum; coetus canéntium. ***Uso***: - *Sixtina*, chorus Sixtinus; *maestro de -,* magister chori canéntium.

capillita: cappéllula, ae *f*. **Sin**: céllula; fánulum; aedícula sacra.

capirotazo: benigna álapa. **Sin**: leve tálitrum.

capitación: capitátio, onis *f*.

capital: (*ciudad principal de un país*) princeps urbs. **Sin**: urbs caput; sedes princeps *vel* praecípua; urbs princeps; metrópolis, is *f* // (*caudal que uno posee*) caput, pĭtis *n*. **Sin**: pecuniarum caput *vel* cápita; sors (sortis *f*); sors caput; pecúniae summa *vel* vis. ***Uso***: - *líquido*, pecúnia in subsídium servata *vel* retenta; - *social*, caput societatis; caput sociorum; - *y trabajo*, res et ópera; *posesor del -*, possessor opum capitálium; *acoger el ofrecimiento de abundantes -*, oblatum pecuniarum magnarum caput suscípere; *deducir del -*, e cápite dedúcere; *gastar el -*, sortem exsólvere; *invertir un - en algo*, in áliqua re pecúniam collocare // (*en contraposición a trabajo*) opes (-um *fpl*) capitales. **Sin**: ópera capitália *npl*.

capitalismo: capitalismus, i *m*. **Sin**: nímius divitiarum congestus (-us *m*); immoderatus opum congestus; divítiae congestae; magna *vel* suprema pecúniae poténtia; rátio opum capitálium. ***Uso***: - *liberal*, capitalismus libertinus; *- de Estado*, oeconómicus Reipublicae potentatus *vel* dominatus (-us *m*); Rei públicae capitalismus; *programa del -,* consília capitalismi.

capitalista: *sust* capitalista, ae *m*. **Sin**: vir (*vel* dóminus, *vel* (h)erus, *vel* possessor) pecuniosus, copiosus, praedives, lócuples (-ētis), bene nummatus; vir pecúniis abundans, áffluens, refertus; ditissimus homo // *adj* capitalísticus, a, um. ***Uso***: *sociedad -*, socíetas ópibus capitálibus innixa.

capitalización: anatocismus, i *m*. **Sin**: pecúniae collocátio *vel* occupátio in áliqua re.

capitalizar: anatocizare. **Sin**: pecúniam in áliqua re occupare *vel* collocare; pecunias collocatas accumulare; opes congérere *vel* coacervare; pecúniam fénori dare.

capitán: capitáneus *vel* capitanus, i *m*; capitánius, ii m. **Sin**: dux (ducis *m*); praefectus;

centúrio (-onis *m*). ***Uso***: - *de artillería*, centúrio tormentárius; - *de bandidos*, praedonum caput; - *de caballería*, équitum magister; - *de infantería*, péditum praefectus; - *de la armada*, classis praefectus; - *de navío*, praefectus navis; navarchus; - *de puerto*, portūs praefectus*; grado de -,* centuriatus (-us *m*) // *Dep, - de equipo*, dux manūs. **Sin**: lusorum dux; dux manípuli lusórii. ***Uso***: - *de equipo de fútbol*, follilúdii praefectus

capitana: praetória navis.

capitanear: praesse. **Sin**: dúcere.

capitanía: praefectura, ae *f.* ***Uso***: - *del puerto*, praefectura portūs; praefectura portuensis.

capitel: capitellum, i *n*. **Sin**: caput columnae.

capitón: cápito, onis *m*.

capitulación: (*entrega de una plaza o ejército*) dedítio, onis *f.* ***Uso***: *recibir a -*, áliquem in deditionem accípere // (*convenio en que se estipula la rendición*) dedítio. **Sin**: condiciones *fpl*. ***Uso***: *entablar una -,* deditionem incípere; *llegar a una -*, ad condiciones descéndere; *no aceptar la -*, condiciones recusare.

capitular: (*entregar o entregarse una plaza o ejército*) deditionem fácere. **Sin**: in deditionem venire; arma per pactionem trádere; se dédere álicui; dedi álicui // (*pactar, convenir con el enemigo*) de deditione pacisci. **Sin**: de deditione ágere; de condiciónibus tractare; certis condiciónibus de deditione pacisci // (*relativo a un capítulo o cabildo*) capitularis, e. **Sin**: ad consílium (*vel* concílium, *vel* comítium, *vel* coetum, *vel* conventum) pértinens *vel* áttinens // (*individio de alguna comunidad eclesiástica o secular, con voto en ella*) capitularis, is *m*. **Sin**: sodalis (-is *m*) consílii, concílii, comítii, coetūs, conventūs.

capítulo: (*división que se hace en los libros o en cualquier otro escrito para la mejor exposición*) caput, pĭtis *n* // *(junta)* collégium, ii *n*. ***Uso***: - *de canónigos*, canonicorum collégium *vel* coetus // (*junta de religiosos*) religiosae communitatis consílium, concílium, comítium, coetus, conventus, consessus. ***Uso***: - *general*, generale religiosae communitatis consílium, concílium, comítium; *convocar el - general*, generale religiosae communitatis consilium (*vel* concílium, *vel* comítium) convocare *vel* cógere; generalem religiosae communitatis conventum (*vel* coetum, *vel* consessum) convocare // (*lugar donde se reúne el -*) sedes, is *f.* **Sin**: auditórium. ***Uso***: - *de los canónigos*, canonicorum coetūs sedes.

capó: motoris opérculum.

capón: capo, onis *m*. **Sin**: capus. ***Uso***: - *relleno*, capus fartus.

caponera: (*jaula de los capones*), *v. pollera*.

capota: (*cubierta plegadiza de algunos coches*) autocineti móbile tégimen *vel* opérculum.

capote: páenula, ae *f.* **Sin**: lacerna. ***Uso***: - *con capucha*, bardocucullus*; con -,* páenulā *vel* lacernā indutus; paenulatus *vel* lacernatus; *llevar -,* páenulam gestare; páenulā indutum esse; *ponerse el -,* páenulam (sibi) indúere.

capricho: (*antojo, deseo vehemente*) libido, dĭnis *f.* **Sin**: cupíditas; cupido (-dĭnis *f*); arbítrium; líbitum; prolúbium; arbitratus (-us *m*); ánimi varíetas *vel* mobílitas. ***Uso***: *a -, según el -, v. caprichosamente*; *amoldarse a los - de uno*, ad alicúius arbítrium se accommodare; totum se fíngere ad alicúius arbítrium, libídinem, nutum, voluntatem; *depender del - de*

uno, nutu atque arbítrio alicúius gubernari; *hacer caprichos*, morosum esse; *mandar según su* -, ad arbítrium suum imperare; *refrenar los* -, libídines comprímere; *satisfacer un* -, cupiditatem explere; *secundar sus* -, génio suo indulgēre; *secundar el - de uno*, álicui morem gérere // *caprichos de la fortuna*, volubílitas fortunae. **Sin**: fortuíti casus; fortuíta, orum *npl* // (*composición musical fantasiosa*) música levis, mutábilis, volúbilis, vária, inconstans // (*obra de arte llena de ingenio e imaginación*) commentícium opus. **Sin**: novum carmen (*en versos*); novum melos (*en música*).

caprichosamente: ad libídinem. **Sin**: cúpide; libídine; libidinose; ex libídine; arbítrio (meo, tuo, etc.); ad arbítrium (meum, tuum etc.).

caprichoso: (*que obra por capricho*) libidinosus, a, um. **Sin**: diffícilis; morosus. ***Uso***: *fortuna -,* fortuna libidinosa; *humor -,* morósitas; intempéries (-ēi *f*); *índole* -, varia ac diffícilis índoles; *niño* -, diffícilis et ad iram promptus puer // (*que se hace por capricho*) vagus, a, um. **Sin**: novus; mirus. ***Uso***: *un aliño* -, novus atque mirus cultus.

Capricornio: Capricornus, i *m*.

cápsula: (*envoltura soluble en que se encierran algunas medicinas*) pílula, ae *f* // (*vasija de bordes bajos usada para evaporaciones*) pyxis, ĭdis *f*. **Sin**: vásculum // (*fruto seco y hueco que contiene las semillas*) cápsula, ae *f*. **Sin**: vásculum // (*membrana en forma de saco que se halla en el cuerpo*) vásculum, i *n* // (*mixto de cobre con un fulminante para las armas de fuego*) cápsula, ae *f* . **Sin**: cápsula explodens // (*parte de la nave espacial donde se instalan los tripulantes, si los hay*) cápsula. **Sin**: capsus, i *m*; céllula. ***Uso***: *- espacial*, cápsula spatialis; capsus spatialis; aéria céllula.

capsular: capsularis, e.

captar: (*en radio o televisión*) excípere. **Sin**: percípere. ***Uso***: *fácil de -,* exceptu *vel* perceptu fácilis.

captura: prehensio, onis *f*.

capucha: cucullus, i *m*; cuculla, ae *f*. ***Uso***: *con -, provisto de* -, cucullatus; capulatus.

capuchina: (*religiosa*) capuccina, ae *f*. **Sin**: capulata; cucullata; franciscalis capulata // (*planta de adorno*) tropéolum, i *n*.

capuchino: (*religioso*) capuccinus, i *m*. **Sin**: capulatus; cucullatus; franciscalis capulatus // (*bebida*) capuccinum, i *n*. **Sin**: cáfea capuccina; pótio capuccina; pótio cafaeária paulum lactata; cáfea sorbítio cum módico lacte mixta.

capullo: (*botón de flor*) calýculus, i *m*.

caquéctico: *adj* cachécticus, a, um. **Sin**: átrophus; valetudinárius // *sust* cachectes, ae *m*.

caquexia: cachéxia, ae *f*. **Sin**: atróphia; tabes (-is *f*).

caqui: (*árbol)* dióspyrus, i *f* // (*fruto*) kaki *indecl*. **Sin**: cachi *indecl*.; dióspyrum; dióspyrum iapónicum; dióspyros (-i *m*) kaki; pomum sanctum // (*color*) fulvus color.

carabela: cárabus, i *m*.

carabina: carabina, ae *f*. **Sin**: manuballista; manuballista ignífera *vel* ignívoma; sclopetum carabinárium; manuale tormentum. ***Uso***: *- libre*, manuballista sine fulcímine; *- pequeña, - de pequeño calibre*, parva manuballista; *- de gran calibre*, magna manuballista; *apuntar la -,* manuballistam collineare *vel* tractare.

carabinero: carabinárius, ii *m*. **Sin**: miles a pública tutela.

caracol: (*molusco*) limax, acis *mf*. **Sin**: cóchlea *vel* cóclea // (*cavidad del oído interno*) cóchlea, ae *f*.

caracolear: obequitare. **Sin**: equitare in orbem; équum in orbem *vel* gyrum ágere.

caracoleo: orbis, is *m*. **Sin**: gyrus.

carácter: (*índole*) índoles, is *f*. **Sin**: ingénium; natura; ánimus. ***Uso***: - *un poco difícil*, ingénium difficílius; - *incompatibles*, mores inter se repugnantes // (*letra o signo de la escritura*) líttera, ae *f*. **Sin**: nota; lítterae nota // (*letra de imprenta*) typus, i *m*. **Sin**: lítterae forma. ***Uso***: - *cubitales*, ingentes lítterae; - *cuneiformes*, lítterae formatae in cúnei modum; - *cursivos*, lítterae inclinatae; inclinatae litterarum formae *vel* notae // (*modo de decir o estilo*) character, ēris *m*. **Sin**: forma *vel* genus dicendi // (*señal espiritual indeleble*) character, ēris *m*. **Sin**: (indelébilis) sacramenti nota.

característica: próprium, ii *n*. **Sin**: nota; peculiaris (*vel* praecípua, *vel* singularis) nota; nota propria ac peculiaris; nota ac propríetas; quod próprium est; peculiaris dos (dotis *f*) *vel* forma // (*actriz de carácter*) actrix (-īcis f) mores éxprimens.

característico: characterísticus, a, um. **Sin**: próprius; peculiaris ***Uso***: - *de la mentalidad del hombre moderno*, ingénio et índoli hóminum nostrae aetatis respondens; *marca* -, insigne, is n; *señal* -, nota; insigne (-is *n*) // (*actor de una comedia de carácter*) statárius, ii *m*. **Sin**: actor mores éxprimens.

caracterizar: notare. **Sin**: designare; descríbere.

caracterología: characteriológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: ingeniórum stúdium *vel* perscrutátio.

caracterológico: characterológicus, a, um.

carámbano: stíria, ae f .

carambola: (*fruto del carambolo*) carámbola (baca) // (*lance del juego de billar*) díbolus, i *m*. **Sin**: amphíbolus; ambitágium; biliardárius díbolus; binárius appulsus (-us *m*).

carambolo: averrhoa carámbola, ae *f*.

caramelizar, *v. acaramelar*.

caramelo: bellaríolum, i *n*. **Sin**: (durati) sácchari pastillus, glándula, glandícula; coctum sáccharum.

caramillo: avena, ae *f*. **Sin**: rústica fístula; *v. zampoña*.

carandaí, *v. carnauba*.

caravana: caravana, ae *f*. **Sin**: agmen, mĭnis *n*; commeatus (-us *m*); comitatus (-us *m*). ***Uso***: - *de coches*, autoraedarum commeatus; - *de mercaderes*, mercatorum *vel* negotiatorum agmen.

caravanera: ágminis deversórium.

caravanero: ágminis dux (ducis *m*). **Sin**: commeatūs magister.

caravanista: ágminis párticeps.

caravanning: autocineti remulcati iter.

carbógeno: carbógenum, i *n*.

carbólico: carbólicus, a, um.

carbón: carbo, onis *m*. ***Uso***: *- fósil*, carbo fóssilis *vel* fossícius, mineralis, lithántrax.

carbonado: ádamas (-antis; *ac* -anta *m*) niger.

carbonar: carbonem comparare.

carbonarios: carbonárii, orum *mpl*. **Sin** : carbonárii sodales; carbonariorum sodalício ascripti. ***Uso***: *sociedad de los -,* carbonariorum sodálitas; carbonária socíetas; carbonárium sodalícium; *partido de los -,* carbonariorum fáctio *vel* secta.

carbonato: carbonatum, i *n*. **Sin**: sal (salis) carbónicum; carbónicus sal.

carbonera: (*lugar*) carbonária, ae *f*. **Sin**: cella carbonária // (*la que vende carbón*) carbonis vénditrix (-icis *f*).

carbonero: (*el que vende carbón*) carbonis vénditor (-oris *m*).

carbónico: *adj* carbónicus, a, um // *sust* charta carbónea *vel* carbónica.

carbonífero: carbónifer, ĕra, ĕrum. **Sin**: carbonem ferens; carbone dives.

carbonizar: carbonizare. **Sin**: in carbonem redígere *vel* convértere.

carbono: carbónium, ii *n*. **Sin**: óxydum carbónicum.

carbunco: carbúnculus, i *m*.

carbúnculo, *v. rubí*.

carburación: carburátio, onis *f*. **Sin**: commíxtio (-onis *f*) propulsória.

carburador: carburatórium, ii *n*. **Sin**: generatórium; commixtor (-oris *m*);vásculum carburatórium.

carburante: cárburans, antis *n* (*sobrent* líquidum). **Sin**: liquor propulsórius; combustíbile líquidum.

carburar: carburare. **Sin**: carbónium áddere (álicui rei); carbónio saturare (áliquid).

carburo: carburum, i *n*.

carcajada: cachinnus, i *m*. **Sin**: cachinnátio (-onis *f*); sonorus cachinnus. ***Uso***: *provocar carcajadas*, cachinnos movere, commovere; *reírse a carcajadas*, cachinnare; cachinnari; effundi in cachinnos; *soltar la -,* cachinnum tóllere *vel* édere.

cárcel: carcer, ĕris *m*. **Sin**: custódia pública; custódia carceralis. ***Uso***: *- clandestina*, carcer clandestinus; *- de máxima seguridad*, munitíssimus carcer; *encerrado en la -,* custódiā carcerali inclusus; *fue condenado a nueve años de -*, ad novem annos custódiae damnatus est.

carcelario: carceralis, e. **Sin**: carcéreus.

carcelero: carcerárius, ii *m*. **Sin**: cárceris custos *vel* minister.

carcinógeno: carcinógenus, a, um.

carcinoma: carcinoma, ătis *n*. **Sin**: canceroma (-ătis *n*); cancer malignus.

cardador: (*persona cuyo oficio es cardar*) carminator, oris *m*. **Sin**: lanárius carminator *vel* pectinárius.

cardadura: carminátio, onis *f*. **Sin**: pectinátio.

cardán: concatenátio móbilis. **Sin**: móbilis

(*vel* elástica, *vel* universalis) catenátio; catenátio cardánica; iugum cardánicum.

cardar: carminare.

cardelina: carduelis, is *f.* **Sin**: acalanthis, ĭdis (*ac* -ĭda) *f.*

cardenal: cardinalis, is *m*. **Sin**: purpuratus, i *m*; pater cardinalis; purpuratus pater; purpuratus ecclésiae princeps; sacro laticlávio donatus. ***Uso***: - *in pectore, o in petto*, cardinalis iam allectus designatusque; - *camarlengo*, cardinalis camerárius; - *canciller*, cardinalis cancellárius; - *decano, subdecano*, cardinalis decanus, subdecanus; - *penitenciario mayor*, cardinalis poenitentiárius maior; - *prefecto*, cardinalis praefectus; - *secretario de Estado*, cardinalis negótiis públicis praepósitus; - *vicario*, cardinalis vicáriā potestate urbis antistes; - *del orden presbiteral, diaconal*, cardinalis ordinis presbyteralis, diaconalis // *ser elegido -,* romanā púrpurā (*vel* sacrā púrpurā) decorari, honestari, donari; *nombrar a uno* -, áliquem cardinalem fácere; álicui sacrae púrpurae honorem (*vel* dignitatem) deferre.

cardenalato: cardinalatus, us *m*. **Sin**: cardinalis dígnitas *vel* munus; romana *vel* sacra púrpura. ***Uso***: *renunciar al* -, sacrae púrpurae honore se abdicare.

cardenalicio: cardinalícius, a, um. **Sin**: ad cardinales pértinens.

cardíaco: (*perteneciente o relativo al corazón*) cardíacus, a, um. **Sin**: cordis (*gen*). ***Uso***: *enfermedad -,* cordis morbus // (*que padece del corazón*) cordis morbo affectus *vel* laborans.

cardialgia: cardiálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: epigástrii dolor.

cardiálgico: cardiálgicus, a, um.

cardias: cárdia, ae *f.* **Sin**: óstium cardíacum; supérius stómachi foramen (-mĭnis *n*).

cárdigan: strictória lánea.

cardinal: cardinalis, e. **Sin**: capitalis; fundamentalis; praecípuus.

cardiocele: cardiocele, es *f.* **Sin**: cordis hérnia.

cardiocinético: cardiocinéticus, a, um. **Sin**: cardiotónicus; cor éxcitans; cordis músculum róborans; cordis vim róborans; cordis motum *vel* motus augens.

cardiografía: cardiográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: cordis (*vel* cordis mótuum) descríptio.

cardiográfico: cardiográphicus, a, um. **Sin**: ad cardiográphiam áttinens.

cardiógrafo: (*especialista en enfermedades del corazón*) *v. cardiólogo* // (*aparato que registra los movimientos del corazón*) cardiógraphum, i *n*; cardiográphium, ii *n*. **Sin**: instrumentum cordis mótibus metiendis.

cardiograma: cardiogramma, ătis *n*. **Sin**: cordis mótuum (*vel* palpitationum) descríptio.

cardiología: cardiológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: doctrina de cordis natura et vítiis.

cardiológico: cardiológicus, a, um. **Sin**: ad cardiológiam spectans.

cardiólogo: cardiólogus, i *m*. **Sin**: cardiológiae peritus *vel* studiosus; médicus naturae cordis peritus.

cardioneurosis: cardioneurosis, is *f.*

cardiopalmia: cardiopalmos, i *m*. **Sin**: nímia (*vel* crebra, *vel* citata) cordis palpitátio.

cardiópata: *adj* cardiopáthicus, a, um. **Sin**: corde laborans; cardiopathiā affectus; cordis angore vexatus // *sust* vir *vel* homo cardiopáthicus; mulier cardiopáthica; qui *vel* quae cardiopathiā laborat.

cardiopatía: cardiopathīa *sive* cardiopáthia, ae *f*. **Sin**: cordis dolor, angor, aegrotátio.

cardiopático, *v. cardiópata*.

cardiopericarditis: cardiopericardites, is *f*. **Sin**: cordis ac pericárdii inflammátio *vel* inflátio; cor et pericárdium inflammata.

cardioplexia: cardioplégia *sive* -plegīa, ae *f*. **Sin**: cordis parálysis (- is *f*).

cardioptosis: cardioptosis, is *f*.

cardiorrexia: cardiorrhexis, is *f*; cardiorhéxia *sive* cardiorhexīa, ae *f*. **Sin**: cordis lacerátio.

cardiosclerosis: cardiosclerosis, is *f*. **Sin**: cordis durítia *vel* durítes (- éi *f*).

cardiostenosis: cardiostenosis, is *f*. **Sin**: cordis oris contráctio *vel* coartátio.

cardioterapia: cardiotherapīa *sive* -rápia, ae *f*.

cardiotomía: cardiotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: cordis séctio.

cardiotómico: cardiotómicus, a, um. **Sin**: ad cardiotómiam pértinens.

cardiotrofia: cardiotróphia *sive* -trophīa, ae *f*.

cardiovascular: cardiovascularis, e. **Sin**: cordis sanguinisque vasculorum (*gen*).

carditis: carditis, ĭdis *f*; cardites, is *f*. **Sin**: cordis inflammátio; cordis músculi inflátio.

cardo: cardus *vel* cárduus, i *m*.

carestía: (*falta y escasez de cosas*) cáritas, atis *f*. **Sin**: rerum cáritas // (*falta de comestibles*) cáritas annonária *vel* annonae. **Sin**: victuálium cáritas; rerum edendarum penúria.

carga: sárcina, ae *f*. **Sin**: onus (-ĕris *n*) // (*cantidad de electricidad contenida en un condensador*) cumulátio, onis *f*. ***Uso***: *- completa*, cumulátio completa.

cargable: (*de electricidad*) caricábilis *vel* carricábilis, e.

cargador: (*portador*) báiulus, i *m*. **Sin**: gérulus; saccárius // (*estuche en el que se disponen proyectiles*) globulorum capsa *vel* cápsula.

cargamento: onus, óneris *n*. **Sin**: sárcina; merces (-ium *fpl*).

cargar: onerare. **Sin**: onus impónere. ***Uso***: *- una nave*, merces in navem impónere ; *- las acémilas*, iumentis ónera impónere; *- a uno de cadenas*, onerare áliquem catenis // (*acumular electricidad*) caricare *vel* carricare. ***Uso***: *- una batería*, accumulatórium caricare // *Inform* légere. ***Uso***: *la computadora carga un archivo*, plica a computatro légitur // *fig, - la mano*, grávius (*vel* vehementer, *vel* violenter) ágere cum áliquo.

cargo: (*fig, dignidad, empleo, oficio)* munus, nĕris *n*. **Sin**: offícium; onus, óneris *n*. ***Uso***: *- interino*, munus ad tempus delatum; *asumir su -*, munus suum suscípere; *dejar el -*, munus depónere; ab múnere se abdicare; *ejercer un -*, munus obire; múnere fungi; *desempeñar un - interino*, munus ad tempus sus-

tinere.

carguero: (*buque de carga*) navis onerária.

cariado: cariosus, a, um.

cariar: cáriem effícere *vel* prodúcere.

caricatura: (*pintura grotesca*) grillus *vel* gryllus, i *m*. **Sin**: ridícula *vel* ridiculária pictura // (*figura ridícula en que se deforman las facciones de alguien*) ridenda figura. **Sin**: ridicularia (*vel* ridícula, *vel* depravata) alicúius imago; imago alicúius ridícule picta. ***Uso***: *caricaturas de Mahoma*, ridículae imágines Mahometi *vel* Macometi; *hacer la - de uno*, áliquem ridícule píngere, effíngere; ridículam alicúius imáginem adumbrare; áliquem ridículum in modum effíngere *vel* compónere // (*persona ridícula*) ridículum caput. **Sin**: homo ridendus // (*obra de arte en que se ridiculiza una persona o cosa*) depravata *vel* ridícula imitátio.

caricatural: ioculáriter figuratus.

caricaturesco: ridiculárius, a, um. **Sin**: ridículus; ridícule mirus.

caricaturista: grillógraphus *vel* gryllógraphus, i *m*. **Sin**: ridiculárius pictor; lépidus adumbrator *vel* descriptor; imitator ridiculárius *vel* lépidus; ridicularum imáginum pictor; qui ridícule pingit *vel* effingit; qui ridículum (*vel* depravatum) in modum effingit.

caricaturizar: áliquem ridícule píngere. **Sin**: alicúius imáginem in peius fíngere.

caridad: cáritas, atis *f*. ***Uso***: *obras de -*, ópera caritatis.

caries: cáries, ēi *f*. **Sin**: déntium cáries, putredo (-dĭnis *f*), tabes (-is *f*).

carillón: concentus mechánicus. **Sin**: cápsula cónsonans.

cariocinesis: caryocinesis, is *f*.

carioplasma: caryoplasma, ătis *n*.

carisma: charisma, ătis *n*. **Sin**: donum; supernum donum *vel* munus.

carismático: *adj* charismáticus, a, um. ***Uso***: *dones -*, dona charismática // *sust* charismáticus, i *m*.

Cáritas: - *Internacional*, sodálitas, cui nomen "Cáritas Internationalis".

carlanca: collare, is *n*. **Sin**: mellum, i *n*; millus, i *m*.

carlinga: (*camarote del piloto en un avión*) aëroplanigae (*vel* gubernatoris, *vel* rectoris) capsus (-i *m*).

carmelita: (*religioso*) (mónachus) carmelita *vel* karmelita, ae *m*. **Sin**: carmelitis, ĭdis *m*; carmelites, is *m*; sodalis carmelites. ***Uso***: *- descalzo*, carmelita discalceatus *vel* excalceatus // (*religiosa*) (sanctimonialis) carmelitis *vel* karmelitis, ĭdis *f*. ***Uso***: *- descalza*, (sanctimonialis) carmelitis discalceata; *monasterio de religiosas carmelitas*, carmelítidum vírginum coenóbium // *adj* carmelitanus, a, um. **Sin**: carmelíticus.

Carmelo: (*monte*) Carmel *indecl*; Carmelus, i *m*.

carmesí: *adj* carmosinus, a, um. **Sin**: cóccinus, coccíneus // (*tela*) coccum, i *n*. **Sin**: purpurissum // (*polvo del color de la grana*) pulvis (-vĕris *m*) cóccinus.

carnal: (*opuesto a espiritual*) carnalis, e.

carnalidad: carnálitas, atis *f.*

carnauba: carnáuba, ae *f.*

carnaval: (*tiempo*) carnevárium, ii *n*. **Sin**: dies carnispriviales *vel* praequadragesimales // (*diversiones*) Bacchanália, ium *vel* -iorum *npl*. **Sin**: Saturnália, ium *vel* - iorum *npl*; tripúdia, iorum *npl*; oblectationes antequadragesimales; pompae bacchanales, carnispriviales, praequadragesimales; tripúdii dies ante quadragésimam.

carnavalada: ridículum, i *n*. **Sin**: scurrilis iocus; bacchátio; bacchanal, alis *n*; tripúdium.

carne: (*parte blanda del cuerpo*) caro, carnis *f.* ***Uso***: - *viva,* vivum, i *n*; vivae partes; *echar, cobrar carnes*, carnes *vel* corpus fácere // (- *comestible*) caro, carnis *f.* ***Uso***: - *ahumada*, caro fumo durata; - *asada*, assum, i *n*; caro assa; - *cocida,* - *hervida*, caro elixa; elixatura; elixura; - *congelada*, caro congelata; - *cruda*, caro cruda; - *fresca*, caro recens; - *gorda*, pinguis caro; - *magra*, pulpa; - *rancia*, caro ráncida; - *algo rancia*, caro subráncida; - *salada,* - *en salsa*, caro iurulenta *vel* iussulenta; *hecho de* -, cárneus // - *de buey o de vaca*, (caro) búbula ; - *de cabrito*, (caro) haedina; - *de carnero*, (caro) vervecina; - *de cerdo*, (caro) porcina *vel* suilla; - *de cordero*, (caro) agnina; - *de gallina*, (caro) gallinácea; - *de jabalí*, (caro) aprina *vel* aprínea; - *de pato*, (caro) anatina; - *de perro*, (caro) canina; - *de pollo*, *v. pollo*; - *de ternera o de ternero*, (caro) vitulina; *alimentarse de -,* carne vesci, ali, vívere // (*el cuerpo en contraposición al espíritu*) caro. **Sin**: corpus. ***Uso***: *de la - (relativo al placer de los sentidos en general)* venérius *vel* venéreus, a, um; *el ardor de la* -, corporis fax (*o en pl* faces); *placer de la -,* voluptas córporis; cupíditas; *dominar los placeres de la* -, córpori (*vel* cupiditátibus, *vel* córporis voluptátibus) imperare; *mortificar la* -, dómitas habere libídines; *ser esclavo de la* -, cupiditátibus *vel* córpori servire; voluptátibus córporis déditum esse; *quien se abandona a los placeres de la* -, libidinosus.

carneada: mactátio, onis *f.*

carnear: mactare. **Sin**: concídere; cáedere; trucidare; iugulare.

carnero: (*animal*) áries, ĕtis *m*. ***Uso***: - *castrado*, vervex, ēcis *m*.

carnet: (*documento*) diploma, ătis *n*. **Sin**: téssera. ***Uso***: - *de conductor*, diploma gubernationis; diploma autocinéticum; autoraedárii diploma; lítterae vehiculares; diploma gubernandi autocinetum; diploma vehículo automatário gubernando, regendo, ducendo; charta licéntiae gubernatóriae; *conseguir el* - *de conductor*, diploma gubernandi autocinetum adipisci // (*documento de identidad*) *v. documento* // (*librito de memoria que se suele traer en el bolsillo*) libellus, i *m*. **Sin**: codicillus notarum; commentaríolum; codicilli (-orum *mpl*).

carnicería: laniena, ae *f.* **Sin**: carnária, ae *f*; laniárium; taberna laniária, macellária, carnária // (*fig, destrozo, matanza*) strages, is *f.* **Sin**: caedes (-is *f*); trucidátio (-onis *f*); internécio (-onis *f*). ***Uso***: *hacer una -,* stragem fácere *vel* édere.

carnicero: lánius, ii *m*. **Sin**: macellárius. ***Uso***: - *caballar*, equicida.

carola: chorea, ae *f.* **Sin**: saltátio.

carolingio: *adj* carolíngicus, a, um // *sust* Carolingus, i *m*.

carosis: carosis, is *f.* **Sin**: veternus.

carótida: artéria carotis; artériae carótides *fpl*. ***Uso***: *de la -,* caróticus.

carotina: carotenum, i *n*.

carozo: núcleus, i *m*. **Sin**: os (ossis *n*); lignum.

carpa: (*pez*) carpa, ae *f*. **Sin**: cýprinus // (*gajo de uvas*) botrus, i *m*.

carpelo: carpelus, i *m*.

carpeta: chartárium, ii *n*. **Sin**: chartaríolum; chartophylácium; chartarum capsella; theca chartácea. ***Uso***: *- de material plástico*, theca ex matéria artificiali facta.

carpintería: officina lignária. **Sin**: fábrica materiária; lignárii officina.

carpintero: lignárius *vel* ligneárius, ii *m*. **Sin**: tignárius; faber lignárius, tignárius, materiárius.

carpo: carpus *vel* carpos, i *m*.

carquiñol: latérculus, i *m*.

carraca: (*instrumento*) crepitáculum, i *n*. **Sin**: crótalum. ***Uso***: *- pequeña*, crepitacillum.

carranca, *v. carlanca.*

carrascal: ilicetum, i *n*. **Sin**: prinorum nemus (-mŏris *n*); prínina silva.

carrera: (*acción de correr*) cursus, us *m* // (*prueba de velocidad*) cursus. **Sin**: certamen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- a pie*, pedester cursus; *- ciclística*, cursus birotarum; cyclísticum certamen; bírotae (*vel* birotale, *vel* birotárium, *vel* birotulárium) certamen; *- contra reloj*, cursus contra horológium; excursus adversus horológium; *- corta de velocidad*, brevior cursus velocitatis; *- de caballos*, equorum certamen; *- de caballos individual, o por equipos*, cursus equorum singulorum, aut per manípulos; *- de 100 m*, cursus centum metrorum (in longitúdinem); *- de coches*, autoraedarum cursus; certamen autoraedariorum; autocinética cursūs certamen; *- de 10.000 m*, cursus decem mílium metrorum; *- de fondo*, longíssimus cursus (velocitatis); *- de medio fondo*, longior cursus (velocitatis); *- de obstáculos*, cursus (velocitatis) saepimentis oppósitis; cursus (velocitatis) impedimentis interpósitis percurrendus; *- de relevo*, cursus alternus; *- sobre hielo*, cursus super gláciem; *- de tándem*, certamen géminae bírotae // *hacer una -,* cursum confícere; *participar en una -* , in certamen descéndere; *vencer en una -*, certamen víncere (*genéricam* víncere, palmam ferre) // (*competencia en la producción de armas*) *- armamentista*, rei militari augendae conténtio. **Sin**: increscens armorum stúdium; increscens apparatūs militaris stúdium; armorum apparandorum furor cursusque; furor cursusque ad béllica instrumenta apparanda // (*estudios para ejercer una profesión*) currículum, i *n*. **Sin**: cursus, us *m*. ***Uso***: *- electrónica,* cursus electrónicus; *- estudiantil*, studiorum currículum; currículum scholarum // (*profesión*) cursus, us *m*. **Sin**: currículum. ***Uso***: *- política*, cursus políticus; cursus honorum; *al principio de la -,* ineūnte currículo; inítio currículi; *hacer -*, currículum fácere; célerem honorum cursum confícere // (*curso de la vida humana*) cursus, us *m*. **Sin**: currículum; currículum vitae *vel* vivendi.

carrerista: cursor, oris *m*. ***Uso***: *- veloz*, citíssimus cursor; *- de bicicleta*, birotárius agonísticus.

carreta: plaustrum, i *n*. **Sin**: plostellum.

carretada: vehes, is *f*. **Sin**: onus (óneris *n*) carri.

carrete: (*cilindro*) cylindrus, i *m* // (*rollo de*

película) rótula, ae *f* // (*bobina*) orbículus.

carretera: strata, ae *f*. **Sin**: via strata; via autocinética; via cúrribus pérvia. ***Uso***: - *asfaltada*, via asphalto íllita; via bitúmine constrata; - *costanera*, *v. costanero*; - *apropiada para camiones*, via autocinetis oneráriis apta; v. *calzada*.

carretero: (*el que guía el carro*) plaustrárius, ii *m*. **Sin**: carpentárius; carrucárius; vehiculárius // (*el que hace carros o carretas)* raedárius, ii *m*. **Sin**: ártifex *vel* faber carpentárius; vehiculorum *vel* vehiculárius fabricator; *v*. *carrocero*.

carretilla: pabo, onis *m*. **Sin**: pabillus; carríola.

carretillero: pabonárius, ii *m*.

carretista: curriculorum ductor.

carretón: plostellum. **Sin**: cárrulus; parvum plaustrum. ***Uso***: - *del basurero*, plostellum purgamentis averrendis.

carril: (*cada una de las barras de hierro por donde corren los coches del ferrocarril*) órbita, ae *f*. **Sin**: currículum; órbita ferrata; régula férrea *vel* ferríviae; rotalia, ium *npl*; - *único*, trames unīus órbitae.

carrillito: búccula, ae *f*.

carrillo: maxilla, ae *f*.

carrista: cúrruum cataphractorum *vel* loricatorum ductor.

carrito: cárrulus, i *m*. **Sin**: plostellum. ***Uso***: - *de mano*, chiramáxium; manuale plostellum; cárrulus manualis; - *de mano para bultos*, plostellum manuale sarcinárium; - *de niño*, puerile vehículum; infantis cárrulus.

carro: (*vehículo*) carrus, i *m*; carrum, i *n*. **Sin**: currus, us *m*; plaustrum *vel* plostrum *n*. ***Uso***: - *blindado*, autocinetum loricatum; autocurrus loricatus; automatárius currus loricatus; - *pequeño*, plostellum; parvum plaustrum; - *triunfal*, currus triumphalis; - *de combate*, *v. tanque*; - *de feriantes, v. trailer*; - *de mano*, plaustrum *vel* plostrum manuale; vehículum manuale; - *de transporte*, carrus vectórius // (- *de máquina de escribir*) cárrulus, i *m*.

carrocería: (*caja de automóvil*) capsus, i *m*. **Sin**: plóxenum, plóxinum. ***Uso***: *coche con - aerodinámica*, autoraeda aërodynámico capso // (*taller, fábrica*) ploxenária, ae *f*. **Sin**: officina autocinética.

carrocero: (*constructor de carruajes*) carpentárius, ii *m*. **Sin**: raedárius; plostrárius; faber (-bri *m*) raedárius *vel* ploxenárius; plóxeni fabricator; fabricator vehiculárius; vehiculorum fabricator *vel* ártifex // (*conductor de carruajes*) raedárius, ii *m*. **Sin**: vehiculárius; vehiculorum ductor; *v*. *carretero*.

carromatero: plaustri (*vel* carri, *vel* serraci) ductor.

carromato: plaustrum, i *n*. **Sin**: carrus; serracum *vel* sarracum; vectórius currus.

carroza: carruca, ae *f*. **Sin**: petórritum, petóritum; carpentum; pilentum; nóbile petórritum; autoraeda nobilíssima. ***Uso***: *ir en -,* carrucā vehi; - *ferroviaria*, carruca ferriviária.

carruaje: raeda, ae *f*.

carrucha: tróc(h)lea, ae *f*.

carta: epístula *vel* epístola, ae *f*. **Sin**: lítterae, arum *fpl*. ***Uso***: - *abierta*, epístula aperta; -

certificada, epístula certificata; epístula (rite) commendata; epístula pública cautione missa *vel* perferenda; - *comercial*, epístula mercatória; - *electrónica*, epístula electrónica; - *familiares*, epístulae familiares; lítterae ad familiares datae; - *urgente*, epístula citata; - *de condolencia*, lítterae consolatóriae; - *de felicitación*, epístula gratulatória; - *de invitación*, epístula invitatória; - *de pésame*, - *de condolencia*, lítterae consolatóriae; - *de recomendación*, commendatíciae lítterae // *papel de* -, charta epistolaris // *por -,* ratione epistulari; per lítteras missas; - *por expreso*, epístula accelerata; epístula raptim transmittenda; próperae lítterae; - *por Internet*, epístula interretialis; - *por vía aérea*, aërívola epístula // *abrir una -,* víncula epístulae rúmpere; *cerrar una -,* epístulam occlúdere; *contestar a una* -, ad epístulam rescríbere; *doblar una -,* epístulam complicare; *echar una - en el buzón*, epístulam in cápsulam inícere; *entregar una* -, epístulam trádere; *enviar cartas*, epístulas dare *vel* míttere; *esperar una* -, epístulam *vel* lítteras exspectare; *llevar, hacer llegar una* -, epístulam perferre; *recibir cartas*, epístulas accípere; *terminar una -,* finem epístulae fácere; *traer una - ,* epístulam afferre // - *de crédito*, téssera nummária; - *de pago, v. recibo* // (*naipe de la baraja*) *v. naipe* // - *de ciudadanía*, diploma civitatis // - *de los derechos humanos*, charta iurum hóminum // - *geográfica*, tábula geográphica.

cartabón: (*instrumento*) norma, ae *f.*

cartapacio: (*cuaderno de apuntes*) adversária, orum *npl*; *v. carpeta* // (*funda o bolsa para llevar cuadernos o libros a la escuela*) sácculus, i *m*. **Sin**: bulga; follis, is *m*; chartaríolum; chartophylácium; theca scriptória *vel* chartária; theca scholaris; *v. cartera*.

cartearse: epistularum commércio cum áliquo uti. **Sin**: litterarum commércium cum áliquo habere; lítteras míttere et accípere.

cartel: (*anuncio que se pega en sitio público*) affixum, i *n*. **Sin**: libellus; tábula; proscríptio (-onis *f*) ; affixa tábula; tábula núntiis proponendis; tábula libellis affigendis. ***Uso***: - *publicitario*, clamosa tabella; tábula commendatícia; fólium commendatícium; - *de anuncios*, proscripta, orum *npl*; nuntiorum libelli *vel* proscriptiones // (*cuadro de papel encartonado que sirve para la enseñanza*) tábula, ae *f. **Uso***: - *ilustrados*, tábulae imagínibus ornatae.

cártel: chartellum, i *n*. **Sin**: convéntio; páctio mercatória.

cartelera: album, i *n*. ***Uso***: - *de espectáculos*, spectaculorum index *vel* libellus.

cartelero: affixorum (*vel* libellorum, *vel* nuntiorum, *vel* publicorum nuntiorum) glutinator.

cartelito: chártula, ae *f.* **Sin**: scídula; pagella; nota; pittácium.

cartelón: tábula, ae *f.* **Sin**: tabella; tábula praedicativa.

carteo: (*intercambio de cartas*) epistularum commércium cum áliquo *vel* inter áliquos. **Sin**: epistolare collóquium; missae atque acceptae lítterae // (*las mismas cartas, objeto de la correspondencia*) lítterae *vel* epístulae, arum *fpl*. ***Uso***: *el - de Cicerón con Ático*, lítterae Ciceronis ad Átticum (missae); *el - entre Cicerón y Atico*, Ciceronis et Áttici epístulae missae et allatae; - *ininterrumpido*, assidúitas litterarum; - *secreto*, secretae epístulae.

cárter: cápsula (carteriana). **Sin**: arca.

cartera: (*valores o efectos comerciales de curso legal*) permutationes, um *fpl* // (*bolso*)

búlgula, ae *f.* **Sin**: sácculus. ***Uso***: - *de bolsillo*, pascéolus; - *escolar*, capsa scholástica; cápsula *vel* capsella scholaris ; - *para guardar papeles o documentos*, chartárium; chartulárium; chartophylácium; cápsula chartária // (*portamonedas*) búlgula nummária. **Sin**: zona; crumina; pascéolus. ***Uso***: *robo de carteras*, manticulátio; cállidus zonarum raptus; zonarum séctio; *robar carteras*, cruminas decérpere // (*cubierta formada de dos hojas rectangulares de cartón o piel, unidas por uno de sus lados*) díptycha *vel* díptyca, orum *npl*. **Uso**: - *de piel*, díptycha alutā operta.

carterista: sector zonárius. **Sin**: crumíniseca; sacculárius; manticulárius.

cartero: tabellárius, ii *m*. **Sin**: epistolárius; públicus cursor *vel* tabellárius; viator cursualis.

cartesianismo: philosóphia *sive* philosophīa cartesiana. **Sin**: doctrina cartesiana.

cartesiano: *adj* cartesianus, a, um // *sust* cartesianus, i *m*.

cartilagíneo: cartilagíneus, a, um.

cartílago: cartílago, gĭnis *f.*

cartilaginoso: cartilaginosus, a, um.

cartilla: - *de ahorros*, *v. libreta*; - *de suministros*, téssera annonária // (*abecedario, silabario*) *v. estas voces.*

cartita: epistólium, ii *n*. **Sin**: littérulae, arum *fpl*.

cartografía: chartográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

cartográfico: chartográphicus, a, um.

cartógrafo: chartógraphus, i *m*.

cartomancia: chartomantīa, ae *f.* **Sin**: divinátio per lusórias chártulas; ex chartis lusóriis divinátio; ars lusóriis chártulis divinandi.

cartomántico: chartomantes, is *m*. **Sin**: chartarum lusoriarum divinator; ex lusóriis chartis divinator.

cartón: (*papel muy fuerte y consistente*) collema, ătis *n*. **Sin**: charta densata, durata, crassa, spissa, spissior, múltiplex. ***Uso***: - *crespo*, spissa charta crispa; - *ondulado*, charta undulata; - *piedra*, macerata charta; *de -,* e collémate; e spissiore charta // (*caja de -*) *v. caja* // (*dibujo que se ejecuta antes de hacer un cuadro*) graphis, ĭdis *f.* **Sin**: gráphidis vestígium; picturae exemplar.

cartuchera: cinctórium *vel* cíngulum capsularum. **Sin**: embolorum táenia; igniferarum glándium theca; displodéntium tubulorum fáscia.

cartucho: (*carga de arma de fuego*) cápsula, ae *f.* **Sin**: émbolus; túbulus; cápsula pýria *vel* ignífera; túbulus displodens, explodens; cucullus pýrius // (*bolsa de papel fuerte o de cartulina*) chartae involucrum. **Sin**: involucre (-is *n*) chartáceum // (*cucurucho*) *v. esta voz*.

cartuja: (*convento de cartujos*) cart(h)úsia, ae *f.* **Sin**: monastérium cartusiense; cartusianum *vel* cartusianorum coenóbium // (*orden religiosa*) cart(h)usianorum ordo. **Sin**: cartusiani, orum *mpl*.

cartujano: cartusianus, a, um; cartusiensis, e.

cartujo: *sust* cart(h)usianus, i *m*. **Sin**: mónachus *vel* sodalis cartusianus.***Uso***: *paciencia de -*, summa patiéntia; incredíbilis quaedam

patiéntia // *adj, v. cartujano*.

cartulina: *- postal, v. tarjeta, postal*.

casa: domus, us *f*. ***Uso***: *- Blanca*, Domus Albata; Aedes Albatae; *- cinematográfica,* cinematográphica domus; *- comercial*, *- de comercio, v. tienda*; *- consistorial*, *ayuntamiento*, cúria *f*; *- editora, v. editorial*; *- inflable*, domus infládbilis; *- imperial*, Domus imperatoris; *- natalicia*, domus nativitatis; *- prefabricada*, domus móbilis praestructa; *- privada*, domus privata; *- productora*, domus fabricatrix; *- rectoral*, cúria; *- regular*, domus regularis; *- reinante*, domus regnatrix; *- religiosa*, domus religiosa; *- rodante, v. roulotte*; *- Rosada*, Domus Rósea; *volver a -,* domum ire // *- de arena*, domus ex harena; *- de campo*, villa; víllula; domus rústica; *- de correos*, diribitórium; aedes tabellâriae; officina postalis *vel* tabellária; *- de Dios*, templum; domus Domini; sacra aedes; *- del disco*, socíetas phonográphicis discis edendis; *- de Ejercicios Espirituales*, ascetérium; domus *vel* sedes Exercítiis Spirituálibus; sedes spiritualibus exercitatiónibus; domus excitandis ad virtutem ánimis; *- de empeños o de préstamos*, pigneratorum domus; *- de locos*, améntibus curandis domus; *- de madera*, domus trabária; *- de prostitución*, *- de lenocinio*, domus meretrícia; *- de salud*, valetudinárium.

casaca: sagum, i *n*. **Sin**: túnica *vel* vestis cosaca; lacérnula; páenula.

casa-cuna, *v. brefotrofio*.

casadera, *v. núbil*.

casamata: cella tormentária. **Sin**: munitíssima cella; cella loricata tormentisque béllicis instructa.

casamiento: núptiae, arum *fpl*. ***Uso***: *- por lo civil*, núptiae civiles.

cascabel: tintinnábulum, i *n*. **Sin**: crepitáculum; sistrum. ***Uso***: *- pequeño*. crepitacillum.

cascabelear: tinnire. **Sin**: tintinnare.

cascada: aquae *vel* aquarum deiectus (-us *m*). **Sin**: cataracta; aquae cadentes. ***Uso***: *cascadas del Anio*, Anionis deiectus; *cascadas del Nilo*, Nilus cadens; *- del Rin*, Rheni cataractae.

cascanueces: nucifrangíbulum; *v. rompenueces.*

cáscara: (*cubierta, envoltura*) tegumentum. **Sin**: tégumen *vel* tégimen, mĭnis *n*; tegimentum *vel* tegmentum. ***Uso***: *- de crustáceos*, calyx, ycis *f*; *- de fruta*, *cereales, huevos*, putamen, mĭnis *n*; cortex (tĭcis *m*); córium; *- de legumbres*, follículus; *- de moluscos*, testa.

casco: (*cuerpo de la nave*) (navis) álveus; (navis) compago (-gĭnis *f*) *vel* compages (-is *f*) // (*cuerpo del avión*) *v. fuselaje* // (*uña del pie de las caballerías*) úngula, ae *f* // (*tonel) v. esta voz* // *- secador del pelo*, caláutica capillorum siccífica, siccativa, siccatória // (*cobertura para proteger la cabeza*) cassis, ĭdis *f* (*de metal*); gálea, ae *f* (*de cuero*). ***Uso***: *fabricante de cascos*, cassidárius // "*- azules*", "caerúleae cássides"; mílites, qui "cássides caerúleae" appellantur.

caseificación: cásei efféctio.

caseificio: ergastérium caseárium.

casería, caserío: casalis, is *m*. **Sin**: villa rústica.

casero: (*que se hace en casa o pertenece a ella*) doméstícus, a, um **Sin**: familiaris, e // (*que permanece mucho en su casa*) qui *vel* quae domi vivit *vel* sedet. ***Uso***: *mujer -*, domíseda, ae *f*

caseta: (*casa o albergue pequeño y aislado*)

cásula, ae *f*. **Sin**: domúncula; parva domus; cella; céllula; lóculus; loculamentum; quádrula // (*casilla donde se cambian de ropa los bañistas*) litórea cella. **Sin**: litoralis cella; domúncula *vel* céllula balineária.

casete: capsella, ae *f*. **Sin**: cassetta; caseta // *audio -,* phonocapsella; phonocaseta; cápsula (*vel* táenia, *vel* theca) sonans *vel* sonígera; capsella sonora, sonábilis, magnetophónica. ***Uso***: *colección de casetes*, casetotheca; *serie de casetes*, séries phonocasetalis // *- compacto*, phonocaseta compacta.

casilla: (*caseta*) *v. esta voz* // (*taquilla*) tesserária, ae *f*. **Sin**: tesserarum fórulus, lóculus, pórtula; tesserária fenestella; *v. boletería* // (*división de un papel cuadriculado*) aréola, ae *f* // (*división de un casillero*) lóculus, i *m* // (*escaque de un tablero de ajedrez, etc*.) tessella, ae *f* // (*apartado postal*) lóculus tabellárius; cursūs públici lóculus; rei tabellariae loculamentum.

casillero: loculamenta, orum *npl*. **Sin**: lóculi (-orum *mpl*). ***Uso***: *- postal*, públici cursūs loculamenta.

casimir, casimira: lanítium casmiriense. **Sin**: lana casmiriensis.

casino: *(club*) conventículum, i *n* // (*casa de juego*) aleatórium, ii *n*. **Sin**: domus *vel* taberna aleatória.

casita: domúncula, ae *f*. **Sin**: parva domus // (*casa de campo, de labor*) víllula, ae *f*. **Sin**: rústica domúncula.

casiterita: cassiteritum, i *n*. **Sin**: stannum oxydatum.

caso: *Gram* casus, us *m*. ***Uso***: *construir con el - dativo*, casu dativo adiúngere // (*acontecimiento, circunstancia*) casus, us *m*. ***Uso***: *- desesperado*, res insanábilis *vel* deplorata; *- normal*, res sólita; *- particular*, res peculiaris; *- piadoso,* res miseranda; *- Watergate*, causa watergatiana; *en - de necesidad*, in casu necessitatis // *Med, - clínico*, morbus clínice curandus; *- patológico*, pathológicus morbus // *- de conciencia*, quáestio moralis // *hacer - de uno*, álicui crédere.

caspa: furfur, ŭris *m*; *generalmente en pl*.

casquillo: orbículus, i *m*. ***Uso***: *- del taco de billar*, convexus córii orbículus.

cassette, *v. casete*.

cast: actorum actricumque index.

casta: genus, nĕris *n*. **Sin**: ordo; casta. ***Uso***: *la - militar*, genus militare; mílites (= *los soldados*).

castaña: castánea, ae *f*. ***Uso***: *- asadas, tostadas*, castáneae assae, assatae, tostae; *- cocidas*, castáneae coctae, elixae, molles; *vendedor, ra de - asadas*, castanearum tostarum ínstitor, institória; *tortilla de castañas*, placenta castanearum.

castañal, castañar o **castañeda**: castanetum, i *n*. **Sin**: locus castáneis cónsitus.

castañero, ra : castanearum vénditor, tostor, ínstitor; castanearum vénditrix, tostrix, institória.

castañeta, *v. castañuela.*

castaño: (*árbol*) castánea, ae *f*. **Sin**: fagus castánea; castánea vesca // *adj* bádius, a, um. **Sin**: brunus; castáneae colore; fuscus; múrreus (*de los cabellos*); spadix, dīcis (*de los caballos*).

castañuela: crótalum, i *n*. **Sin**: sistrum;

crusma (-ătis *n*); percussionalis orbículus. ***Uso***: *tocar las* -, crotalissare; crótala pulsare; *tocador, tañedor de castañuelas*, crotalorum pulsator; *tocadora de castañuelas,* crotalístria; crotalorum pulsatrix.

castellano: (*idioma*) lingua castellana *vel* hispánica. **Sin**: sermo castellanus *vel* hispánicus.

casticismo: casticismus, i *m*.

castigado: castigatus, a, um **Sin**: punitus.

castillo: castellum, i *n*. **Sin**: castrum. ***Uso***: - *feudal*, castellum feudale; arx privi iuris; - *pequeño*, parvum castellum *vel* castrum; oppídulum // *un - en el aire*, ficta cogitatione imago.

castizo: (*del estilo o lenguaje*) purus, a, um. **Sin**: emendatus; limatus ***Uso***: *lenguaje* -, sermo purus; pura orátio; - *en el habla*, oratione limatus.

castor: castor, ŏris *m*. **Sin**: fiber (-bri *m*). ***Uso***: *de* -, fibrinus *vel* fíbrius.

castradera: castratórium (ferramentum).

castrismo: Castri fáctio (-onis *f*).

castrista: Castri sectator *m*; Castri sectatrix *f*.

casual: fortuītus, a, um.

casualidad: casus, us *m*. **Sin**: casus *vel* eventus (-us *m*) fortuītus.

casualismo: philosóphia *sive* philosophīa fortuíti.

casucha: cásula, ae *f*.

casuismo: casuísmus, i *m*.

casuista: casuísta, ae *m*.

casuística: doctrina casuística.

casulla: cásula, ae *f*. **Sin:** planeta.

catabolismo: catabolismus, i *m*.

cataclism*o*: cataclysmus, i *m*.

catacresis: catachresis, is *f*.

catacumbas: catacumbae, arum *fpl*. **Sin**: cryptae; hypogea (-orum *npl*); sacrae cryptae; cunículi sepulcrales; subterránea ambulacra. ***Uso***: - *de San Calixto*, catacumbae callistianae.

catacústica: catacústica, ae *f*; catacústice, es *f*. **Sin**: catacústica disciplina; doctrina de echūs légibus.

catacústico: catacústicus. **Sin**: ad catacústicam (*vel* ad catacústicen) áttinens.

catafalco: moles fúnebris. **Sin**: fúnebre pegma (-ătis *n*); túmulus honorárius.

catalán: *adj* catalanus, catalónicus, cataláunicus, a, um. **Sin**: cataloniensis *vel* catalauniensis, e // (*habitante*) Catalanus *vel* Catalaunus, i *m*. **Sin**: Cataloniensis *vel* Catalauniensis, is *mf* // (*idioma*) lingua catalana; sermo cataláunicus.

cataléctico: catalécticus, a, um.

catalejo: telescópium geminatum; *v. anteojo (- de larga vista).*

catalepsia: catalepsis, is *f*.

cataléptico: (*relativo a la catalepsia*) catalépticus, a, um. **Sin**: ad catalepsin spectans // (*atacado de catalepsia*) catalépticus; cata-

lepsi laborans ; qui catalepsi laborat.

catálisis: catálysis, is *f.* ***Uso***: *provocar la* -, catálysin effícere.

catalítico: catalýticus, a, um.

catalizador: catalyzatórium, ii *n*. **Sin**: catalyzator; catálytrum, i *n*; catálysis effector; elementum catálysin effíciens.

catalogable: in catálogum referendus, redigendus, ascribendus.

catalogación: catálogi *vel* catalogorum conféctio.

catalogador: catálogi auctor *vel* confector.

catalogar: (*componer el catálogo de algo*) alicúius rei índicem confícere // (*apuntar algo en un catálogo*) áliquid in elenchum referre. **Sin**: áliquid in catálogum redígere, ascríbere, referre // (*clasificar*) digérere. **Sin**: in classes distribúere. ***Uso***: - *los libros de una biblioteca*, bibliothecam digérere.

catálogo: catálogus, i *m*. **Sin**: elenchus; index (-dĭcis *mf*); libellus index; repertórium. ***Uso***: - *comercial*, praedicatórius elenchus; - *general*, index omnium rerum; - *ilustrado*, catálogus imagínibus exornatus, - *de discos*, discorum index.

cataloguista: catalogorum confector *m*; elenchorum confectrix *f.*

Cataluña: Cataláunia *vel* Catalónia, ae *f.*

catamarán: (*embarcación de dos cascos unidos*) navígium bialveatum. **Sin**: navis bialveata.

cataplasma: cataplasma, ătis *n*; cataplasmus, i *m*. **Sin**: fomentátio; malagma (-ae *f vel* -ătis *n*).

cataplejía, *v. cataplexía*.

cataplexía: cataplέssia *sive* -plessīa; cataplέxia *sive* -plexīa, ae *f.*

catarata: (*cascada*) cataracta, ae *f*; cataractes, ae *m* // (*opacidad del cristalino o de su membrana*) cataracta, ae *f.* **Sin**: óculi cataracta; suffúsio; oculorum suffúsio; hypóchyma, ătos *n*; hypóchysis, is *f.*

cátaro: cátharus, i *m*.

catarral: catarrhalis, e. **Sin**: pituitosus.

catarro: catarrhus, i *m*. **Sin**: destillátio, distillátio; pituīta. ***Uso***: - *crónico*, diuturnus (*vel* diútinus, *vel* insanábilis) catarrhus; - *nasal*, nárium destillátio; *que padece -,* catharro *vel* distillatione laborans; *que padece habitualmente* -, *v. catarroso*; *contraer, pescar un -,* destillatione córripi *vel* áffici.

catarroso: catarrhosus. **Sin**: pituitosus; crebris destillationibus vexatus *vel* affectus.

catarsis: catharsis, is *f.* **Sin**: purificátio; purgátio.

catártico: *adj* cathárticus, a, um; *Med* purgativus; purgatórius; purgandi vim habens; alvum purgans // (*remedio*) cathárticum, i *n*. **Sin**: medicamen (-mĭnis *n*) purgativum.

catascopio: catascópium, ii *n*.

catastral: ad censórias tábulas públicas pértinens.

catastro: tabulárium censuale. **Sin**: census, us *m*; públicae censūs tábulae. ***Uso***: *hacer el* -, censum habere *vel* ágere; públicas censūs tábulas confícere *vel* descríbere; *hacer un nuevo -,* novas censūs tábulas descríbere;

censórias tábulas públicas renovare.

catástrofe: (*acontecimiento imprevisto y funesto*) calámitas, atis *f*. **Sin**: catástropha, ae *f*; catástrophe, es (*ac* -en); exítium; ruīna; evérsio; clades. ***Uso***: - *ecológica*, calámitas oecológica // (*desenlace del poema dramático*) catástropha *vel* catástrophe, es *f*. **Sin**: éxitus, us *m*; eventus, us *m*; fábulae epílogus.

catastrófico: calamitosus, a, um.

catecismo: catechismus, i *m*. **Sin**: christianae doctrinae elementa *vel* praecepta; christianae doctrinae summa. ***Uso***: - *universal*, catechismus mundanus *vel* universalis; - *de la Iglesia Católica*, Catechismus Ecclésiae Cathólicae; *compilar un* -, catechismum compónere *vel* scríbere; christianae doctrinae summam in brevi conspectu pónere; *enseñar, dar clase de* -, catechismum docere; christianae doctrinae elementa álicui trádere.

catecumenado: catechumenatus, us *m*.

catecúmeno, na: catechúmenus, i *m*; catechúmena, ae *f*. **Sin**: christianae religionis candidatus *m*, candidata *f*.

cátedra: (*asiento elevado*) cáthedra, ae *f* // (*empleo y ejercicio del catedrático; materia que enseña un catedrático*) cáthedra, ae *f*. **Sin**: munus docendi; magistérium. ***Uso***: - *universitaria*, cáthedra universitária; munus públice docendi in universitate; - *de teología*, cáthedra theológiae // (*dignidad pontificia o episcopal*) pontificalis dígnitas; pontificale sólium. ***Uso***: *elevar a alguien a la - episcopal*, ad pontificale sólium áliquem evéhere; áliquem pontificali dignitate decorare, ornare, honestare.

catedral: cathedralis, is *f*. **Sin**: ecclésia *vel* aedes cathedralis; templum cathedrale; templum princeps, maius, máximum; princeps urbis templum. ***Uso***: - *de Notre-Dame*, cathedralis beatae Mariae; *plaza de la* -, área cathedralis.

catedrático: (*profesor*) doctor, oris *m*. **Sin**: professor. ***Uso***: - *universitario*, professor universitárius; studiorum universitatis doctor; - *en la Universidad de Praga*, doctor in Pragensi studiorum Universitate // *(tributo que se pagaba al prelado*) cathedráticum, i *n*.

categoría: *Filos* categória *sive* -gorīa, ae *f* // (*cada uno de los grados de una carrera o profesión*) gradus, us *m* // (*condición social de una persona con respecto a otras*) ordo, dinis *m*. **Sin**: genus, nĕris *n*; classis, is *f* // (*clase, serie en la clasificación científica*) genus, nĕris *n*. **Sin**: classis; spécies; séries.

categóricamente: modo certo *vel* indubio. **Sin**: indubitate; absolute; simplíciter; simplicíssime. ***Uso***: *expresado* -, simplíciter elatus.

categórico: categóricus, a, um. ***Uso***: *imperativo* -, imperativum categóricum; conscientiae praescriptum // (*claro, preciso*) certus; indúbius; absolutus; definitivus.

catenaria: catenária, ae *f*.

catequesis: catechesis, is *f*. **Sin**: christianae doctrinae institútio *vel* tradítio.

catequismo, *v. catequesis*.

catequista: catechista, ae *m*. **Sin**: catecheta, ae *m*; catechesis (*vel* christianae doctrinae) institutor *m*, institutrix *f*; qui *vel* quae christianam doctrinam tradit álicui; magister *vel* magistra doctrinae christianae tradendae.

catequístico: catechísticus, a, um. **Sin**: catechéticus; ad catechismum *vel* ad catechesim áttinens. ***Uso***: *enseñanza* -, catechética institútio.

catequización: catechizatio, onis *f.*

catequizar: catechizare áliquem. **Sin**: Christianam doctrinam álicui trádere; in elementis christianae religionis erudire áliquem // *fig,* curare *vel* conari persuadere álicui de áliqua re.

catéter: cátheter, ēris (*ac* cathetērem *vel* cathetēra) *m.*

cateterismo: catheterismus, i *m*. **Sin**: catheterizátio; cathetēris introdúctio *vel* immíssio.

cateto: cáthetus, i *f.* **Sin**: línea perpendicularis.

catetómetro: cathetómetrum, i *n*.

catexis: cathexis, ĕos *f.*

catimarón: línter géminis álveis suffulta. **Sin**: dúplices scaphae contabulatae, copulatae, coniunctae.

catión: cation, onis *vel* cation, ontis *m*.

catódico: cathódicus, a, um. ***Uso***: *rayos* -, rádii cathódici.

cátodo: cáthodos *vel* cáthodus, i *f.*

catolicidad: catholícitas, atis *f.*

catolicismo: catholicismus, i *m*.

católico: *adj* cathólicus, a, um. ***Uso***: *mundo* -, cathólicus orbis; ecclésia cathólica; cathólici (-orum *mpl*); *doctrina, fe, religión, verdad* -, doctrina, fides, relígio, véritas cathólica // *sust* cathólicus, i *m*. **Sin**: fidelis cathólicus. *Uso*: - *practicante*, cathólicae religionis cultor exímius *vel* egrégius; *ser* -, fidem cathólicam profiteri.

catoniano: *adj* catonianus, a, um. **Sin**: catoninus; catónius.

catonismo: Catonis morum ostentátio. **Sin**: catonianae severitatis *vel* gravitatis imitátio.

catonizar: Catonem imitari. **Sin**: Catonem ágere; Catonis severitatem affectare.

catóptrica: catóptrica, ae *f*; catóptrice, es *f.* **Sin**: catóptrica rátio *vel* doctrina; disciplina de lucis repercussu, repercussione, repulsu.

catóptrico: catóptricus, a, um.

catre: léctulus, i *m*. ***Uso***: - *de tijera,* - *de viento*, léctulus versátilis *vel* plicátilis.

Caucasia: régio Caucásia.

caucho: gumma, ae *f*; gummis *vel* cummis (-is; *ac* -im, *abl* -i *vel* -e, *gen pl* -ium) elástica. **Sin**: resina elástica.

caución: cautio, onis *f.* ***Uso***: *dar* -, cautionem interpónere, offerre, interpónere, exhibere, praestare.

cauda: syrma, ătis *n*.

caudatrémula: motacilla, ae *f.*

caudillo: dux, ducis *m*. ***Uso***: *el - de Libia Gadafi*, dux Lýbiae Gaddafi.

causa: causa, ae *f.* ***Uso***: - *eficiente*, causa effíciens; *causas - de beatificación y de canonización*, causae beatificationis et canonizationis; *con conocimiento de* -, de re edoctus; *por - políticas*, ex causis políticis.

causal: causalis, e. ***Uso***: *conjunciones* -, coniunctiones causales.

causalidad: causálitas, atis *f.* **Sin**: causae

áctio, rátio, vis; rátio effíciens. ***Uso***: *principio de* -, causarum ordo (-dĭnis *m) vel* nexus (-us *m*).

causticidad: vis corrosiva *f.*

cáustico: *adj* cáusticus, a, um. **Sin**: urens, adurens; *fig* mordax; dicax // *sust* cáusticum, i *n*. **Sin**: medicamentum cáusticum.

cauterio: (*agente químico o mecánico que quema las carnes*) cautérium, ii *n*. **Sin**: cauter, ēris *m* // (*llaga hecha artificialmente para mantener una supuración*) vulnus (-nĕris *n*) cautere factum.

cauterización: cauterizátio, onis *f.* **Sin**: adústio; actus cauteriandi; adústio cautēre facta.

cauterizador o **cauterizante**: cautérians *vel* cauterizans, antis.

cauterizar: cauterizare. **Sin**: cauteriare; áliquid cautério úrere, inúrere, adúrere.

cavador, *v. excavador*.

cavar: pastinare. ***Uso***: - *la tierra*, terram pastinare.

cavatina: sincínium, ii n.

caveau: subterránea cella argentária.

caverna: caverna, ae *f.* **Sin**: specus (-us *m*); spelunca.

cavernícola: *adj* cavernam *vel* cavernas íncolens // *sust* cavernícola, ae *m*. **Sin**: cavernae *vel* cavernarum íncola.

cavia: cávia, ae *f.* **Sin**: cobáia; bestíola experimentalis.

cavial o **caviar**: haviare, is *n*. **Sin**: caviale, is n; caviárium, ii *n*.

cavidad del ojo: cávea óculi. **Sin**: orbis (-is *m*).

cayado: (*palo de los pastores*) pedum, i *n* // (*báculo pastoral del obispo*) báculum, i *n* // - *que sirve para el hockey*, hastile, is *n*.

caza: venátio, onis *f* // *fig* consectátio, onis *f* // - *del tesoro*, thesauri perquirendi ludus.

cazabombardero: aëronavis insectória et ballistária.

cazador: *adj* venatórius, a, um // *sust* venator, oris *m*. ***Uso***: - *furtivo*, venator fraudulentus // (*soldado que hace el servicio de tropas ligeras*) veles, lĭtis *m*. ***Sin***: miles léviter armatus.

cazadora: venatrix, icis *f* // (*especie de chaqueta*) vestis venatória. ***Uso***: - *de piel*, rheno, onis *m*; thorax pellitus *vel* pellíceus.

cazasubmarinos: (navícula) submergibílium insectatrix. **Sin**: (navícula) subaquanearum líntrium venatrix.

cazatorpedero: navis venatória *vel* deletrix. **Sin**: torpedinariarum návium venatrix; rates (-is *f*) torpedináriis návibus depellendis *vel* insectandis; lembus torpedinárias naves depellens *vel* insectans; rates torpedinariarum návium insectatrix.

cazo: úrceus, i *m*. **Sin**: cáccabus.

cebada: hórdeum, i *n*. ***Uso***: *dar* - (*echar pienso al ganado*) cibária béstiis praebere.

cebadura: saginátio, onis *f.* **Sin**: fartura.

cebar: (*dar comida a los animales para aumentar su peso*) saginare. **Sin**: fartire; in-

escare // (*poner en movimiento una máquina*) accéndere.

cebo: (*alimento que se da a los animales para engordarlos*) cibus, i *m* // (*porción de materia explosiva*) igniárium, ii *n*. **Sin**: fomes (-mĭtis *m*) dirumpens; fomentum displosionis. ***Uso:*** - *fulminante*, *v. cápsula* // (*carnada*) esca, ae *f*. **Sin**: cibus. ***Uso***: *atraer con* -, cibo allícere; *cazar o pescar con* -, inescare // (*fig, fomento de una pasión*) fomes, mĭtis *m*. **Sin**: esca. ***Uso***: - *del mal*, esca malorum.

cebolla: caepa *vel* cepa, ae *f*; caepe *vel* cepe, is *n*. ***Uso***: *picar las* -, cepas térere; *vendedor de cebollas*, *v. cebollero* // (*bulbo*) bulbus *vel* bolbus, i *m*.

cebollar: caepina *vel* cepina, ae *f*. **Sin**: caepetum *vel* cepetum, i *n*.

cebollero: caepárius *vel* cepárius, ii *m*.

cebollita: (*planta*) cáepula *vel* cépula, ae *f* // (*bulbo*) búlbulus, i *m*.

cebra: zebra, ae *f*. ***Uso***: *de* -, zebrinus, a, um; *paso de* -, *v. paso*.

cebrado: virgatus, a, um.

cebú: bos *vel* taurus índicus.

ceca: (*casa donde se labra la moneda*) moneta, ae *f*. **Sin**: officina monetária *vel* argentária. ***Uso***: *director de la* -, officinae monetali praepósitus.

cedazo, *v. criba*.

cedilla: (*signo ortográfico*) zetilla *vel* zétula, ae *f*. **Sin**: parva zeta // (*la virgulilla de ese signo*) cáudula, ae *f*. **Sin**: caudilla; vírgula; cáudula *vel* vírgula subscripta.

cédride: líppia citriodora.

cedrino: cédrinus, a, um.

cédula: (*documento personal*) téssera, ae *f*. ***Uso***: - *judicial*, téssera iudicialis *vel* poenalis; - *de identidad*, charta identitatis; téssera agnitionalis; sýngraphi *vel* identitatis diploma; charta *vel* téssera probatória; téssera fidem alicúius fáciens; tésserā identitatis testis // (*pedazo de papel escrito o para escribir en él alguna cosa*) scheda, ae *f*. **Sin**: scida; schédula, scídula. ***Uso***: - *de inscripción*, schédula inscriptionis.

cefalalgia: cephalálgia *sive* cephalalgīa, ae *f*. **Sin**: cephálgia; cephalárgia; dolor cápitis. ***Uso***: *padecer* -, cephalálgia *vel* cápite laborare; *que padece* -, cephalálgicus; cephalárgicus.

cefalálgico: cephalálgicus, a, um. **Sin**: ad cephalálgiam spectans.

cefalea: cephalaea *vel* cephalea, ae *f*. **Sin**: dolor cápitis inveteratus.

cefálico: cephálicus.

cefalología: cephalológia *sive* cephalologīa, ae *f*.

cefaloplexia: cephaloplésia *sive* cephaloplessīa; cephaloplexia *sive* cephaloplexīa, cephaloplégia *sive* cephaloplegīa, ae *f*. **Sin**: colli musculorum parálysis (-is *f*; *ac* -in, *abl* -i).

Ceilán : Ceilónia *vel* Ceylónia, ae *f*; Ceilānum, i *n*; Ceylōnum, i *n*; *v. Sri Lanka*.

ceilanés: ceilanianus, a, um.

celador, ra: (scholaris *vel* scholae) custos, odis *mf*. **Sin**: mónitor; curator; qui *vel* quae

monet, curat, vígilat.

celaduría: (*cargo o empleo*) custodis munus (-nĕris *n*) *vel* offícium // (*oficina*) custodis sedes (-is *f*).

celda: (*de convento*) céllula, ae *f.* **Sin**: sacra céllula // (*de cárcel*) arca, ae *f* // (*de un panal de abejas*) céllula, ae *f.*

celdilla: céllula, ae *f.*

celebración: celebrátio, onis *f.* ***Uso***: *- eucarística*, celebrátio eucharística.

celebrante: *- en la Misa*, célebrans, antis *m*.

celebrar: celebrare. ***Uso***: *- Misa*, Missam celebrare; *- un congreso*, conventum celebrare, concelebrare, fácere.

celestina, *v. alcahueta.*

celíaca o **celiaca**: (*enfermedad*) coelíaca, ae *f.* **Sin**: coelálgia *sive* coelalgīa; coelíacus morbus; dolor abdóminis.

celíaco o **celiaco**: *adj* coelíacus, a, um. **Sin**: coelíaco morbo laborans; ad coelíacam pértinens // *sust* coelíacus, i *m*. **Sin**: qui coelíaco morbo laborat.

celibato: caelibatus, us *m*.

célibe: caelebs, lĭbis. **Sin**: ágamus, i *m*. ***Uso***: *vida -*, vita caelebs.

celo: ardor, oris *m*. **Sin**: stúdium; zelus. ***Uso***: *el - de la caridad*, zelus caritatis.

celofán: matéria cellophánica. **Sin**: (flexíbile) fólium perspícuum. ***Uso***: *envuelto en -*, (flexíbili) fólio perspícuo contectus.

celoma: coeloma, ătos *n*.

celosía: persiana, ae *f.* **Sin**: (fenestrae) transenna; clatri (-orum *mpl*). ***Uso***: *mirar como a través de una -*, quasi per transennam aspícere.

celotomía, *v. quelotomía.*

celtismo: vox céltica *vel* gállica.

célula: céllula, ae *f.* ***Uso***: *- fotoeléctrica*, céllula photoëléctrica; *- germinal*, céllula germinalis; *- nerviosa*, céllula nervalis; *- sexual*, céllula sexualis; *- somática*, céllula somática // *fig* partícula, ae *f.* ***Uso***: *- social*, partícula civitatis; *- fundamental del Estado*, primária partícula civitatis.

celular: cellularis, e. **Sin**: cellaris. ***Uso***: *coche -*, autocinetum captivis vehendis // (*aparato de telefonía celular*) telephónulum gestábile.

celulitis: cellulitis, ĭdis *f*; cellulites, is *f.*

celuloide: cellulóida, ae *f*; cellulóides, is *f.*

celulosa: cellulosa, ae *f.* **Sin**: cellulosa tela *vel* membrana.

celuloso: cellulosus, a, um.

cementación: caementátio, onis *f.* **Sin**: lithocollae íllitus (-us *m*), usus (-us *m*), usurpátio (-onis *f*).

cementar: caementare. **Sin**: malthare; lithocollā *vel* caemento firmare, coagmentare, constrúere, strúere // *fig* coagmentare; firmare; solidare; conglutinare; copulare. ***Uso***: *- las amistades,* amicítias conglutinare; *- la paz*, pacem coagmentare.

cementerio: coemetérium, ii *n*. **Sin**: necrópolis; sepulcretum; requietórium; defunctorum sedes; locus sepulcralis *vel* sepulcrorum.

cementista: ópifex lithocollaris.

cemento: lithocolla, ae *f*. ***Uso***: *- u hormigón armado*, calcestrum; lithocolla ferro *vel* chálibe conexa, durata, firmata; arenatum ferro duratum *vel* roboratum; coagmentum ferratum *vel* duratum; *construir en -armado*, ferro duratā lithocollā exstrúere.

cena: cena, ae *f*. **Sin**: cibus vespertinus; cena vespertina; épulae vespertinae. ***Uso***: *- frugal, ligera*, cénula; *- suculenta*, cena exquisitíssimis épulis appósita; *- de despedida*, cena valedictória; *tomar la -,* vespertinum cibum súmere.

cenáculo: cenáculum, i *n*. **Sin**: triclínium // (*tertulia, peña*) sodalícium, ii *n*. **Sin**: círculus; cenáculum.

cenador: tríchila, ae *f*.

cenar: cenare. **Sin**: cenam súmere. ***Uso***: *invitar a -*, ad cenam invitare *vel* vocare; *- en casa de uno,* apud áliquem cenare; *después de -,* post cenam; cenatus; *sin -,* incenatus.

cendal: (*vestidura sacerdotal*) *v. humeral*.

cenefa: ínstita, ae *f*.

cenestesia: coenáesthesis, is *f*.

cenestésico: ad coenáesthesin áttinens.

cenicero: cinerárium, ii *n*. **Sin**: vásculum *vel* excípulum cinerárium; cíneris receptáculum; catillus cinerárius. ***Uso***: *- lleno de colillas*, cinerárium ciccis repletum onustumque.

cenicienta: ancíllula despecta.

cenit o **cénit**: zenith *vel* senit *indecl*. **Sin**: caeli fastígium *vel* apex (ápicis *m*).

cenital: zenithalis *vel* senitalis, e. **Sin**: ad zenith spectans; ad caeli fastígium (*vel* ápicem) pértinens.

ceniza: cinis, nĕris *m*. ***Uso***: *día o miércoles de* -, féria quarta cínerum; sacrorum cínerum dies (-ēi *m*); *quitar la - (del cenicero),* cíneres excútere; *reducido a cenizas*, decineratus, a, um.

cenobial: coenobialis, e. **Sin**: ad coenóbium áttinens.

cenobio: coenóbium, ii *n*.

cenobita: coenobita, ae *m*.

cenobítico: ad coenobitam spectans.

cenotafio: cenotáphium, ii *n*. **Sin**: túmulus honorárius; túmulus vácuus.

cenozoico: caenozóicus, a, um. **Sin**: tertianus.

censo: census, us *m*. ***Uso***: *registro general del* -, rationárium; *hacer el* -, censum habere, ágere, édere; censum censere; *incluir en el* -, in censum referre *vel* deferre; *- de contribuyentes*, census aestimátio *vel* taxátio // *relativo al* -, censualis, e.

censura: censura, ae *f*. ***Uso***: *- eclesiástica*, censura ecclesiástica; *- previa*, censura práevia.

centavo: centésimus, i *m*.

centelleo: scintillátio, onis *f*.

centenario, ria: (*concerniente o relativo a la centena*) centenárius, a, um; saecularis, e // (*que tiene cien años de edad*) centum annos natus *vel* nata; centum annorum senex (homo *vel* múlier) . ***Uso***: *es más que* -, centésimum

annum excessit // (*tiempo de cien años*) centennale, is. **Sin**: spátium centenárium // (*fiestas centenarias*) saeculária, ium *npl*. **Sin**: sollemnia saeculária; saeculares celebrationes; saeculares fériae. ***Uso**: celebrar el - de algo*, alicúius rei saeculária celebrare; *festejar el - de uno*, centésimum diem natalem alicúius ágere; *en el - de la muerte de uno*, centésimo anno post mortem alicúius; *en el -, recurriendo el - de ...*, centésimo exeúnte (*vel* exacto, *vel* revoluto) sáeculo ab …; exeūnte (*vel* exacto, *vel* revoluto) sáeculo a …

centeno: sécale, is *n*.

centésima: centésima, ae *f*.

centesimal: centesimalis, e. ***Uso***: *método -*, rátio centesimalis.

centígrado: centígradus, a, um. **Sin**: in gradus centum diductus; in gradus centum distributus.

centigramo: centigramma, ătis *n*. **Sin**: centésima grámmatis pars.

centilitro: centílitrum *sive* centilītrum, i *n*; centílitra, ae *f*.

centimano o **centímano**: centímanus, a , um. **Sin**: centum mánibus (práeditus); centum manus habens.

centímetro: centímetrum, i *n*. ***Uso***: *- cuadrado, cúbico*, centímetrum quadratum, cúbicum.

céntimo: terúncius, ii m.

central: (*adj, que se halla en el centro*) centralis, e. **Sin**: centratus; in centro pósitus; interior; médius. ***Uso***: *acontecimiento -*, eventus (-us *m*) centralis; *Europa -*, média Europa; *núcleo central*, núcleus centralis; *parte central de la casa*, interior pars áedium; *parte - del día*, médium diēi; médius dies; *parte - de la noche*, média nox // (*principal*) primárius, a , um. **Sin**: principalis; praecípuus; potíssimus; summus. ***Uso***: *consejo -*, primárium alicúius societatis consílium; *punto -,* res praecípua; pars primária; *los puntos - de los argumentos*, summae rerum; *es la cuestión -*, summa quáestio est; id máxime quáeritur // (*establecimiento -, casa -, oficina -*) primária sedes. **Sin**: centralis, is *f* (sedes); officina principalis. ***Uso***: *- atómica*, *nuclear,* officina atómica; electrificina nuclearis; ergastérium atómicum; atómicae machinationis sedes; ergastérium energiae atómicae gignendae; *- eléctrica*, electrificina; eléctrica officina; officina *vel* ergastérium eléctridi gignendae; primária sedes eléctrica; sedes primária eléctridi generandae; primária eléctrici machinamenti (*vel* eléctricae machinationis) sedes; *- eléctrica eólica*, electrificina pneumática; *- eléctrica nuclear*, electrificina nuclearis *vel* atómica; *- hidroeléctrica*, ergastérium hydroeléctricum; *- telefónica*, primária telephōni (*vel* telephōnii) sedes; telephonii diribitórium; translocutória officina; *- telegráfica*, primária telégraphi (*vel* telegráphii) sedes; *- térmica*, officina thermática; caloris officina; *- termonuclear*, primária sedes electroatómici machinamenti; sedes electroatómico róbori generando; *- de correos*, primária públici cursūs sedes; primárium públici cursūs diribitórium.

centralismo: centralismus, i *m*. **Sin**: conglobationis rátio. ***Uso***: *- romano*, centralismus romanus.

centralista: centralísticus, i *m*. **Sin**: conglobationis fautor.

centralita: primária cella telephónica. **Sin**: telephónii *vel* telephoni mutábulum. ***Uso***: *telefonista de una -*, primáriae cellae telephónicae addictus *m vel* addicta *f*.

centralización: conglobátio, onis *f* (*en sentido material*); ordinátio *vel* conformátio in unum (*en sentido metafórico*).

centralizador: ómnia sibi tríbuens *vel* attríbuens. **Sin**: ómnia ad se cónferens *vel* déferens; congregator; in unum conformator.

centralizar: (*tomar para sí toda la autoridad*) ómnia ad se conferre. **Sin**: ómnia sibi tribúere // (*reunir varios objetos en un centro único o hacerlos depender de un poder central*) in unum cógere, contráhere, conglobare. **Sin**: ad unum ordinare, conformare, conferre.

centrar: collineare.

céntrico: céntricus, a, um.

centrifugadora: máchina centrífuga.

centrifugar: centrifugare.

centrífugo: centrífugus, a, um. **Sin**: centrum *vel* médium fúgiens; médiam partem fúgiens. ***Uso***: *fuerza* -, vis centrífuga; vis centrum *(vel* médium) fúgiens.

centrípeto: centrípetus, a, um. **Sin**: médium áppetens; centrum (*vel* médium) petens; in médium petens. ***Uso***: *fuerza* -, vis centrípeta; vis a centro (*vel* a médio) avertens.

centrismo: centrismus, i *m*. **Sin**: mediarum pártium stúdium.

centrista: centrista, ae *m*. **Sin**: e factione média; moderatarum pártium sectator *vel* fautor.

centro: *Geom* centrum, i *n* // (*parte céntrica*) médium, ii *n*. **Sin**: meditúllium; umbilicus; pars média. ***Uso***: *el - de la ciudad*, centrum urbis; média urbs; *en el - de la ciudad*, média in urbe; *el - de Sicilia*, umbilicus Sicíliae; *en el - de la escena*, in meditúllio scaenae; *en el - del palacio*, in médio áedium; *colocar en el* -, áliquid in médio dispónere // (*parte habitada*) locus habitatus // (*punto de reunión; lugar donde es más intensa la actividad*) sedes, is *f*. **Sin**: domicílium; domus; centrum. ***Uso***: - *asistencial*, domus hospitalis; - *cinematográfico*, rei cinematográphicae sedes; artis cinematográphicae sedes; - *comercial*, empórium; - *deportivo*, ludicrarum exercitationum sedes; - *didáctico*, sedes institutória; - *electoral*, suffragiorum ferendorum primária sedes; - *electrónico*, electrónica sedes; - *experimental*, sedes experimentis faciendis; - *industrial*, centrum indústriae; - *local del apostolado de la oración*, centrum locale apostolatūs orationis; - *meteorológico*, sedes rei meteorológicae; - *político*, sedes rerum politicarum; - *recreativo*, sedes rei oblectatóriae; - *sociológico*, centrum sociológicum; - *turístico*, sedes peregrinatorum; centrum turísticum // - *de atención y acogida para enfermos de SIDA*, sedes curationis et hospitalitatis pro laborantibus morbo AIDS; - *de ayuda a la vida*, sedes vitae iuvandae; institutum vitam tuens; - *de cómputos*, sedes computatória; - *de compras*, centrum emptórium; - *de entrenamiento*, tirónibus exercendis sedes; - *de estudios*, studiorum praecípua sedes; - *del imperio*, impérii sedes *vel* domicílium; - *de investigación*, sedes naturae rebus vestigandis *vel* investigandis; - *de producción*, sedes ópibus gignendis // *fig* res praecípua *vel* primária. **Sin**: alicúius rei caput ac véluti centrum; nodus. ***Uso***: - *nervios*o; nervorum quasi nodus; - *de la discusión*, disputationis quasi caput // *Dep,* - *delantero*, incursor.

Centro América, *v. América.*

centrocampistas *Dep*: ácies média.

centroderecha *Dep*: pars média-déxtera;

partes médiae-déxterae. ***Uso***: *de* -, parti médiae-déxterae addictus // (*partido de* -) fáctio média-déxtera

centroizquierda *Dep*: partes médiae sinistrae *fpl* // (*partido de -)* fáctio média - sinistra.

centuplicar: centuplicare.

ceñidor: (*faja*) fáscia, ae *f.* **Sin**: zona, ae *f* // (*cinto*) *v. esta voz*.

ceño: supercílium, ii *n* // (*fig, demostración de enfado que se hace con el rostro*) truces óculi *mpl*. **Sin**: torva *vel* hórrida fácies.

ceolita: zeólithus *sive* zeólithos, i *m*.

cepa: (*parte del tronco de árbol o del tallo de la planta que está dentro de tierra y unida a las raíces*) caudex, dĭcis *m* // (*tronco de la vid*) vitis truncus *vel* stipes (-pĭtis *m*) // (*toda la vid*) vitis, is *f.*

cepillar, *v. acepillar*.

cepillo: penículus, i *m*. **Sin**: penicillus; penicillum. ***Uso***: - *de cabeza o para los cabellos*, penículus comatórius; penículus capillis mundandis *vel* expoliendis; - *para los dientes*, penicillum dentárium; penículus *vel* penicillus dentárius; déntium penículus; penículus déntibus detergendis, mundandis, confricandis; - *para limpiar pelaje,* strígilis, is *f*; - *para la ropa*, penículus vestiárius; - *para las uñas*, penicillus únguium *vel* únguibus detergendis; - *para los zapatos*, penículus calceárius // (*caja de madera u otra materia en que se introducen las limosnas*) árcula, ae *f.* **Sin**: cápsula, ae *f* // (*instrumento de carpintería)* rúncina, ae *f* // - *eléctrico aspirador*, scópulae púlveris hauritóriae *vel* haustóriae; - *para dar masajes*, scópulae eléctricā vi perfricantes.

cepo: pédica, ae *f.*

cequí: seccinus, i *m*. **Sin**: áureus; nummus áureus. ***Uso***: - *de Venecia*, áureus vénetus; áureus vénetus nummus.

cera: cera, ae *f.* ***Uso***: *persona que labra o vende la -, v. cerero*.

cerámica: (*arte de fabricar vasijas y otros objetos de barro*) figulina *vel* figlina, ae. **Sin**: figulina ars // *(conjunto de objetos así fabricados*) fictília, ium *npl*. **Sin**: vasa fictília; vasa ex argilla // (*vasija de* -) figlinum, i *n*. **Sin**: opus figulinum; vas fíctile.

cerámico: (*artista dedicado a la cerámica*) *v. ceramista* // (*relativo a la cerámica*) ad figulinam pértinens.

ceramista: fígulus, i *m*; *v. alfarero*.

cerato: ceratum, i *n*.

cerca: (*cercado*) saeptum, i *n*.

cercopiteco: cercopithecus, i *m*.

Cerdeña: Sardínia, ae *f.*

cerebelo: cerebellum, i *n*.

cerebral: cerebralis, e. ***Uso***: *operación* -, cérebri operátio.

cerebralismo: nímius intellectualitatis cultus (-us *m*).

cerebralista: nímiae intellectualitatis cultor.

cerebriforme: cerebriformis, e.

cerebro: cérebrum, i *n*. ***Uso***: - *electrónico*, cérebrum electrónicum.

cerebroespinal: cerebrospinalis, e.

ceremonia: (*forma exterior y regular de un culto*) caeremónia *vel* caerimónia, ae *f.* **Sin**: sollémnia, ium *npl*; ritus (-us *m*); offícium. ***Uso***: - *nupcial,* nuptiarum sollémnia; *maestro de ceremonias*, caeremoniárius, ii *m*; praefectus caerimoniarum; rítuum magister; magister a caerimóniis // (*acto para dar reverencia y honor en el ámbito profano*) offícium, ii *n*. **Sin**: sollemne (-is *n*); apparatus (-us *m*). ***Uso***: - *oficial*, sollemne públicum; *maestro de ceremonias*, officiorum magister // (*cumplido, ademán afectado de cortesía*) affectata officiósitas. **Sin**: affectatum offícium. ***Uso***: *hacer ceremonias*, officiósius fácere *vel* ágere cum áliquo; *sin ceremonias*, líbere et familiáriter; nullo apparatu; ¡*no hagas ceremonias*!*,* mitte ambages!

ceremonial: (*conjunto de formalidades para las funciones religiosas*) caeremóniae, arum *fpl*. ***Uso***: *según el -,* ex caerimoniarum órdine, ratione, normis // (*conjunto de formalidades para los actos civiles públicos o solemnes*) sollémnia , ium *npl*. **Sin**: ritus, uum *mpl*. ***Uso***: - *de corte*, áulicae urbanitatis leges; áulica elegántia et disciplina; áulici ritus // (*libro donde están escritas las ceremonias que se deben observar*) caeremoniarum liber *vel* rátio.

ceremonialmente: officiose.

ceremoniático: officiorum nímius. **Sin**: nímius offíciis; in praestandis offíciis nímius; ad satietatem officiosus; urbanitatem plus nímio affectans.

ceremonioso: (*que observa con puntualidad las ceremonias*) officiosus, a, um. **Sin**: obséquii *vel* observántiae plenus; officiorum plenus // (*que gusta de ceremonias y cumplimientos exagerados*) *v. ceremoniático*.

cerero: cerárius, ii *m*.

cereza: *unas - traen o llevan consigo otras*, rem unam áltera séquitur.

cerilla: (*vela de cera que se arrolla en forma de librillo*) glomus (glómeris *n*) filorum ceratorum. **Sin**: cera flammífera; céreus ignescens // (*fósforo*): ceréolus, i *m*. **Sin**: sulphuratum; flammíferum; ceréolus sulphuratus. ***Uso***: *caja de fósforos*, flammiferorum *vel* sulphuratorum theca; cereolorum capsella // (*cera de los oídos*) áurium sordes (-ium *fpl*).

cerillero: (*vendedor de cerillas o fósforos*) *v. fosforero* // (*estuche o caja para guardar fósforos*) *v. cerilla, fósforo.*

cerio: cérium, ii *n*.

cernícalo: tinnúnculus, i *m*. **Sin**: tinnúnculus falco (-onis *m*).

cero: zerum, i *n*. **Sin**: zero *indecl*. ***Uso***: *bajo -,* infra (*vel* sub, *vel* subtus, *vel* subter) zerum; *sobre* -, supra zerum; *cuarenta grados bajo -*, quadraginta gradus sub zerum // *fig*, nihil. ***Uso***: *es un - a la izquierda*, nequicquam est in tali hómine; níhili *vel* nullīus prétii est; nullo número est; pro níhilo est.

ceroferario: ceroferárius, ii *m*. **Sin**: ceríforus.

ceroplástica: ceroplástica,ae *f*. **Sin**: ceroplástica ars.

ceroto: cerotum, i *n*.

cerradura: sera, ae *f*. **Sin**: claustrum, i *n*; claustra, orum *npl*. ***Uso***: *romper la* -, seram *vel* claustra revéllere, effríngere, refríngere.

cerraja: (*cerradura*) *v. esta voz* // (*planta me-*

dicinal) cicérbita, ae *f.* **Sin**: sonchus oleráceus.

cerrajero: claustrárius, ii *m*. **Sin**: claustrárius faber *vel* ártifex; clavárius; clavicárius; clávium faber.

cerrar: cláudere. ***Uso***: ¡*cierren los libros*!, cláudite libros!

cerro: (*altura*) túmulus, i *m* // (*colina*) *v. esta voz.*

cerrojo: péssulus, i *m*. **Sin**: repágula, orum *npl (también en sing*); claustra, orum *npl* (*también en sing*). **Uso**: *echar el - a la puerta*, óstio óbdere péssulum; aedes repágulis occlúdere; *quitar, retirar el -,* repágula laxare; péssulum removere.

certamen: certamen, mĭnis *n*. **Sin**: certátio; agon, onis (*ac sing* agona, *pl* agonas) *m*; conflictus, us *m*. ***Uso***: - *eliminatorio*, certamen exclusórium *vel* eliminatórium; - *estivales, invernales*, aestiva, hiberna certámina; - *internacional de danza escénica*, certamen ballationis scáenicae; - *musical,* concertátio música; - *olímpicos*, Olýmpia, orum *npl*; certámina Olýmpica, Olympíaca, Olýmpia; Olýmpici conflictus; - *de canciones*, certamen cantionum; - *de oraciones*, sacra precum concertátio *vel* conténtio; - *de piano*, certamen clavicymbalistarum; certamen clavicymbálicum; - *de violín*, certamen violinistarum.

certeza: certitudo, dĭnis *f.* ***Uso***: - *histórica*, históriae fides; - *moral*, opínio ex communi agendi ratione certa; - *plena*, omnino explorata véritas; *sé con -,* mihi certum (*vel* compertum, *vel* exploratum, *vel* persuasum) est; certo scio; áliquid pro certo hábeo; *tengo la plena -,* mihi exploratíssimum (*vel* persuasíssimum) est.

certificación: testificátio, onis *f.* **Sin**: testimónium.

certificada: epístula commendata, commissa, consignata, cauta. **Sin**: lítterae commendatae; epístula sub cautione missa *vel* mittenda; epístula pública cautione depósita.

certificado: testimónium scriptum. **Sin**: documentum; diploma, attestatum. ***Uso***: - *de buena conducta*, probitatis documentum *vel* testimónium; públicum probitatis documentum; lítterae testimoniales probitatis; - *de buen servicio*, recti servítii testimónium; boni offícii documentum; *entregar un* - , álicui documentum (*vel* testimónium) alicúius rei dare *vel* impertire.

certificar: testificari. **Sin**: testari; attestari; pro certo affirmare.

cerumen: cerumen, mĭnis *n*. **Sin**: (áurium) sordes, ium *fpl*.

cerusa: cerussa, ae *f.*

cervecería: (*fábrica de cerveza*) officina cervisiária *vel* cerevisiária. **Sin**: cervísiae *vel* cervésiae officina; aedifícium cervésiae coquendae; ergastérium cervísiae coquendae; brassatórium, braseatórium, braxatórium, ii *n* // (*tienda donde se vende y se toma cerveza*) cervisiária, ae *f.* **Sin**: taberna cervisiária, cervisária, cervesiária; cervísiae taberna; potória cervísiae taberna; tentórium cervisiárium; zythopólium, ii *n*.

cervecero: (*quien fabrica cerveza*) cervisiárius, ii *m*. **Sin**: cervesárius; brassator; cervísiae coctor // (*dueño de una cervecería*) cervisiárius, ii *m*. **Sin**: cervísiae vénditor // (*relativo o perteneciente a la cerveza*) cervisiárius, cervisárius, cervesiárius; ad cervísiam spectans. ***Uso***: *industria* -, téchnica cervisiária.

cerveza: (*de cebada*) cer(e)vísia, ae *f.* **Sin**: cervésia; cervēsa; zythum, i *n*; (*de trigo*) cérea; célia, ae *f.* ***Uso***: *relativo a la* -, cervisiárius, a, um; - *de exportación*, cervisia exportatícia; *fiestas de la -,* dies festi cervisiárii; sollémnia cervisiária; *apurar copas de* -, cervísiae pócula siccare; *tomar una - helada*, gélidam cervísiam sorbillare.

cervical: cervicalis, e.

cesación: - *de la actividad profesional y laboral*, a professionis et laboris activitate cessátio.

cesante: *dejar* -, dimíttere.

cesárea: séctio *vel* operátio caesárea.

cesarismo: caesarismus, i *m*.

cesaropapismo: caesaripapismus, i *m*.

cesio: cáesium, ii *n*.

césped: caespes, pĭtis *m*. ***Uso***: *terreno cubierto de* -, virectum; *cortar el* -, cáespitem resecare; *regar el* -, cáespitem irrigare.

cesta: quasillus, i *m*; quasillum, i *n*. **Sin**: cistella, cístula; fiscus. ***Uso***: - *de globo aerostático*, cýmbula; córbula; - *de pan*, panárium; - *de ropa*, canistrum linteorum.

cestilla: fiscella, ae *f*; fiscellus, i *m*.

cesto: cista, ae *f.* **Sin**: corbis (- is; *abl* -e *vel* -i *f*); qualum (-i *n*.); qualus (-i *m*); sirpículus, scirpículus, surpículus; (*de mimbre, para flores, fruta, etc*.) cálathus (-i *m*). ***Uso***: - *de los desechos*, sirpículus purgamentárius; - *de los papeles*, scírpulus (-i *m*) chartarum; *echar a*l -, in cistam depónere.

cestón: cóphinus, i *m*. **Sin**: scírpea *vel* sírpea, ae *f.*

cetáceo: *sust* cetus, i *m*. **Sin**: cetáceus; bélua marina // *adj* cetáceus, a, um.

cha: (*soberano de Persia*) Persarum imperator *vel* rex. **Sin**: Iróniae gentis imperator *vel* rex.

chacal: canis áureus. **Sin**: thos, thois *m*; sciacallus.

Chaco (El) : Phasianus, i *m*.

chacó: pétasus militaris. **Sin**: galéricum militare. ***Uso***: - *con plumas*, galéricum militare pennatum.

chacra: práedium, ii *n*. **Sin**: fundus; ager.

cháchara: inanis sermo. **Sin**: afannae *vel* affániae, arum *fpl*; inanis verborum affluéntia *vel* profluéntia.

Chad: Ciádia, ae *f.*

chadiano: *adj* ciadianus // *sust* Ciadianus, i *m.*

chal: ricínium, ii *n*. **Sin**: amículus, pallíolum; amictórium. ***Uso***: - *de mujer*, mulíebre ricínium; - *de seda*, séricum ricínium

chalana: linter, tris *m*. **Sin**: ponto, onis *m*.

chalé: víllula, ae *f.* ***Uso***: - *suizo*, víllula helvético more aedificata.

chaleco: colóbium, ii *n*. **Sin**: thorax, acis *m*; thorácium; exómium. ***Uso***: - *de una serie de botones*, thorax uno globulorum órdine; - *de dos series de botones*, thorax binis globulorum ordínibus; - *de punto*, thorax ácubus textus.

chalet, *v*. *chalé*.

chalupa:(*embarcación pequeña*) scapha, ae *f*. **Sin**: cymba; lembus // (*canoa*) scáphula; lémbulus; cýmbula; lenúnculus, lintrículus. ***Uso***: - *salvavidas o de salvamento*, scapha salvífica *vel* auxiliária; lembus adiunctus; scapha appósita *vel* succedánea.

chamarilero: scrutárius, ii *m*.

chamarillero, *v. chamarilero*.

chambelán: cubiculárius, ii *m*. **Sin**: camerárius; minister cubículi; cubículo praepósitus. ***Uso***: *gran* -, decúrio (-onis *m*) cubiculariorum; - *honorario*, cubiculárius ornamentárius.

champagne, *v. champán*.

champán: (*vino espumoso*) campánicum, i *n*. **Sin**: vinum campánicum, campanense, campaniense; vinum spumans campanense; vinum ex Campánia gállica.

champaña, *v. champán*.

champú: (*lavado de cabeza*) capitilávium, ii *n*. **Sin:** cápitis lavátio, lótio, lotura; spumífera lótio *vel* lavátio; lavátio frictioque cápitis; cápitis lotura et perfricátio // (*composición jabonosa que se utiliza para el lavado del pelo*) saponatum, i *n*.

chamuscar: ustulare.

chamusquina: (*acción*) nidor, ōris *m*; (*efecto*) exustionis relíquiae.

chanchullero: fraudator, oris *m*. **Sin**: circumscriptor.

chancleta: doméstica crépida.

chanclo: supercálceus, i *m*. **Sin**: supercálcei, orum *mpl*; supercalceamentum; cálcei integumentum, indumentum, involucrum; calceamentum additivum. ***Uso***: - *de goma*, cúmmeum *vel* cumminosum calceamentum; cúmmeum calceamenti involucrum, operimentum, tegumentum; cumminosa gállica.

changador: báiulus, i *m*. **Sin**: gérulus. ***Uso***: *pagar al* -, báiulo mercedem dare, réddere, impertire.

channel (*Inform*) *canal*: canalis, is *m*.

chantaje: extórsio, onis *f*. **Sin**: captátio; cáptio; minae, arum *fpl*.

chantajear: captatione *vel* vi pecúniam extorquere. **Sin**: pecúniam minis captare.

chantajista: extortor, oris *m*; captatrix, icis *f*. **Sin**: captator; captor; minator; expilator.

chanza, *v. broma.*

chapa: (*hoja o lámina de madera, metal, etc*.) lámina, ae *f*. **Sin**: tabella; bráctea *sive* bráttea. ***Uso***: - *esculpida*, lámina insculpta; - *provisoria*, tabella ad tempus; - *numerada*, lámina númeris distincta, - *puesta sobre la puerta de entrada*, tabella ad domūs ianuam appósita // - *de automóvil*, autoraedae tabella *vel* insigne; *de bronce*, tabella áerea *vel* aénea; - *de cinc*, lámina zíncea; - *de hierro*, lámina férrea; - *de metal*, insigne metállicum; - *de plomo*, charta plúmbea.

chapeado: láminis obductus, obtectus, opertus. ***Uso***: *muebles* -, supellex lígneis obducta láminis.

chapear: (*cubrir o adornar con chapas de madera, de plomo, de mármol*) láminas ligni (*vel* plumbi, *vel* mármoris) obdúcere álicui rei. **Sin**: láminas *vel* brácteas indúcere álicui rei; indúcere áliquid láminis; obtégere áliquid láminis. ***Uso***: - *los muebles*, lígneas láminas

supelléctili obdúcere.

chapita: lamella, ae *f.*

chapucear: neglegenter áliquid fácere. **Sin**: incóndite (*vel* incomplete, *vel* inordinate, *vel* incompósite) áliquid fácere.

chapucero: *sust* homo imperitus, ineptus, ignarus, mínime útilis. **Sin**: homo múneris sui imperitus; inficetus *vel* incompósitus executor // *adj, hecho tosca y groseramente*, incónditus, a, um. **Sin**: incompósitus; incomptus.

chaqué, *v. chaqueta.*

chaqueta: iacca, ae *f.* **Sin** : caracalla; thorax (-acis *m*) manicatus; tunícula manicata. ***Uso***: *- de punto*, alícula e máculis; *- de uniforme*, tunícula formalis.

chaquete: lusus (-us *m*) duódecim scriptorum. ***Uso***: *jugar al -*, lúdere duódecim scriptis.

chaquetilla: levis tunícula manicata. **Sin**: pállula manicata.

charada: aenigma, ătis *n*. **Sin**: aenigma syllábicum; verborum ludus.

charla: (*acción de hablar mucho, sin sustancia o fuera de propósito*) loquácitas, atis *f.* **Sin**: verbósitas; nugae, arum *fpl*; inanis sermo; multa verba // (*disertación*) sermo, onis *m*. **Sin**: sermocinátio.

charlar: (*conversar, platicar*) cum áliquo áliquid (*vel* de áliqua re) fabulari (*tr e intr dep*). **Sin**: cum áliquo de áliqua re sermonem conferre. ***Uso***: *- un poco*, loqui áliquid // (*hablar mucho y sin ninguna utilidad*) blaterare. **Sin**: garrire; argutari; argutari verbis.

charlatán: *embaucador, v. esta voz* // (*que habla mucho y sin necesidad*) blátero, onis *m*. **Sin**: garrītor; homo loquax, gárrulus, verbosus; *adj* loquax (-acis); gárrulus; verbosus // (*hablador indiscreto*) fastidiose loquax.

charmeuse *(tela fina de seda artificial*): séricum carminosum.

charnela: (*bisagra*) *v. esta voz.*

charol: ceratura, ae *f.*

charretera: (*adorno militar*) insigne militare. **Sin**: (h)úmero insigne (-is *n*). **Uso**: *ganarse las -*, úmeris insígnia cónsequi; *tener o llevar las -*, úmeris insígnia gérere.

chárter: aëronavis conductícia.

chartreuse: cartusianum, i *n*. **Sin**: liquor cartusianum; válida pótio cartusiensis.

chasis, *v. armadura.*

chauvinismo, *v. chovinismo*.

chauvinista, *v. chovinista*.

Chechenia: Tsetsenia, ae *f.*

checheno, na: *sust* Tsetsenus, i *m*; Tsetsena, ae *f* // *adj* tsetsénicus, a, um.

check-in: *- en hotel*, *v. recepción*.

check-up: totíus córporis inspéctio.

checoeslovaco, *v. checoslovaco*.

checoslovaco: *adj* cecoslovakus *sive* cecoslovachus, a, um // *sust* Cecoslovakus *sive* Cecoslovachus, i *m.*

Checoeslovaquia, *v. Checoslovaquia*.

Checoslovaquia: Cecoslovákia *vel* Cecoslováchia, ae *f.* **Sin**: Bohemoslováchia.

chef: archícoquus, i *m*. **Sin**: archimagirus.

chelín: scellinus, i *m*. ***Uso***: - *inglés*, scellinus británnicus *vel* anglus; libella británnica; - *austríaco*, scellinus austríacus.

cheque: perscríptio, onis *f.* **Sin**: assignátio; mandatum nummárium; perscríptio nummária; pecúniae perscríptio; perscripta pecúnia; nummária chártula; chártula mensária; nummáriae perscriptionis chártula. ***Uso***: - *bancario*, nummárium argentáriae mandatum; mandatum *vel* assignátio mensae nummáriae; - *postal*, sýngrapha cursualis; nummárium públici cursūs mandatum; nummária públici cursūs chártula *vel* scídula; - *de viaje o viajero*, perscríptio viatória; iter faciéntium nummárium mandatum; - *sin fondo*, sýngrapha inanis; inane mandatum nummárium; *entregar un* -, nummáriae perscriptionis chártulam trádere; *girar, librar, expedir un* -, perscríbere argentum (*vel* pecúniam) de mensae scriptura; per scripturam pecúniam sólvere; *pagar con un -,* perscríbere *vel* rescríbere

chequeo: inspéctio médica generalis. **Sin**: accurata inspéctio médica.

cherry: válida pótio cerasina.

chevió: línteum ánglicum.

chewing gum, *v. chicle*.

Chiapas: Cívitas Foederata Chiapas nuncupata.

chic: exquisitus, a, um. **Sin**: expolitus; élegans.

chica: puella, ae *f.* ***Uso***: - *de la calle*, puella viária.

chichón: tumor, oris *m*. **Sin**: tuber, ĕris *n*; tubérculum; inflátio.

chicle: mastix, ĭcis *f.* **Sin**: mástice, es *f*; gummis salivária; cummis masticábilis.

chico: adulescéntulus, i *m*. **Sin**: puer. ***Uso***: - *de la calle*, puer viárius; *chicos de la calle*, pueri puellaeque viárii.

chicoria, *v. achicoria.*

chifladura: (*acción de chiflar*) sibilátio, onis *f.* **Sin**: sibilatus, us *m* // (*coloq, locura, manía*) inéptia, ae *f* ; *más a menudo*, inéptiae, arum *fpl*. **Sin**: ineptíola; inéptia peculiaris; manīa *sive* mánia *f*; insánia; deméntia.

chií o **chiita**, *v*. *shiita*.

Chile: Chília, ae *f.*

chileno: *adj* chiliensis *vel* chilensis, e. **Sin**: chilianus // *sust* Chiliensis *vel* Chilensis, is *m*. **Sin**: Chilianus, i *m*.

chillador, chillón: clamator, oris *m*.

chimenea: (*hogar o fogón*) focus, i *m*. **Sin**: fóculus; caminus; lar, laris *m* // (*conducto para dar salida al humo que resulta de la combustión*) fumárium, ii *n*. **Sin**: fumaríolum. ***Uso***: - *de la Capilla Sixtina*, fumárium Cappellae Sixtinae.

chimpancé: símia troglodýtica, troglódytis (-ĭdis), troglódytes (-ae).

China: Sinae, arum *fpl*. **Sin**: Sina *sive* China, ae *f.*

china: (*tejido de seda de la China*) crispum Sinae.

chinche: (*insecto*) cimex, mĭcis *m*. ***Uso***: *chinches de cama*, címices lectulárii *vel* lectuárii // (*clavito metálico*) clávulus muscárius

chinela: crépida, ae *f*.

chinesco: (*instrumento músico*) campanulárium, ii *n*.

chino, na: *adj* sinensis, e. **Sin**: sinus; séricus // *sust* Sinensis, is *m*. **Sin**: Sinus, i *m*; Ser, Seris *m*.

chip (*Inform*), *pequeño circuito electrónico*: talus, i *m*. ***Sin***: ássula, ae f. ***Uso***: *integrated* -, talus integratus.

Chipre: Cyprus, i *f*.

chipriota: *adj* cýprius, a, um. **Sin**: cypríacus // *sust* Cýprius, ii *m*.

chiquilla: puéllula, ae *f*. **Sin**: pusa; pusíola; púpula.

chiquillo: puérulus, i *m*. **Sin**: púsio, onis *f*; puellus; púpulus; parvus puer.

chismorreo: sermúnculus, i *m*. **Sin**: sermúnculi, orum *mpl*.

chismoso: *adj* malédicens, entis **Sin**: maledicus; nugax, acis; gárrulus // *sust* susurro, onis *m*. **Sin**: obtrectator; detractor; malédicax (-acis *m*).

chispa: scintilla, ae *f*. **Sin**: favilla. ***Uso***: - *eléctrica*, eléctrica; sucínea *vel* succínea favilla.

chisquero: ellýchnium igníferum. ***Uso***: *saltó la chispa en el* -, scintilla excitata est.

chiste: (*dicho agudo y gracioso*) dictérium, ii *n*. **Sin**: sal, salis *m*; argute (*vel* facete, *vel* lépide, *vel* salse) dictum; iocus; ridículum; *en pl también* facétiae; argútiae; sales, ium; ioculária, orum *n*; ridiculária,orum *n*. ***Uso***: *decir, soltar chistes*, ioculari; ioculária fúndere // (*burla o chanza*) iocus, i *m*. **Sin**: ioculátio, onis *f*. ***Uso***: *en* -, ioci causā; per iocum; ioco; iocáliter.

chistoso: *sust* ioculator, oris *m*. **Sin**: homo iocosus; facetiarum amator // *adj* argutus, a, um. **Sin**: facetus; salsus; lépidus; iocosus; iocabundus; dicax, acis; ioculárius; iocularis; ioculatórius. ***Uso***: *costumbre* -, mos (moris *m*) iocularis; *mujer -,* mulier iocosa; ioculatrix, icis f.

chito: taxillus, i m.

chivo: haedus, i *m*. **Sin**: hircus, i *m* // - *expiatorio*, hóstia succedánea. ***Uso***: *utilizar a los homosexuales como - expiatorio*, homosexuálibus pro hostia succedánea uti.

chocar: (*encontrarse violentamente*) collídere cum + *abl*. **Sin**: illídere; concúrrere; conflígere. ***Uso***: - *recíprocamente*, collidi *refl y pas*; collídere inter se; *dos trenes chocaron frontalmente*, duo trámina frontáliter collisa sunt // (*pelear, combatir*) certare. **Sin**: dimicare; cóngredi cum áliquo *vel* contra áliquem.

chocarrero: (*que tiene chocarrería*) scurrilis, e // (*aficionado a decir chocarrerías*) scurra, ae *m*.

chocha: scólopax, acis *m*.

chocolatada: chocolatícia, ae *f*.

chocolate: chocolata, ae *f*; chocolatum, i *n*. **Sin**: socolata; socolatum; theobroma, ătis *n*. ***Uso***: *ladrillo, tableta de* -, chocolatae quadra; tabella chocolatae; *pastilla de* -, chocolatae quádrula*; taza de* -, chocolatae póculum; *de*

-, chocoláticus // *bebida hecha con* -, chocolata, ae *f*. **Sin**: socolata; chocolatae pótio; socolatae sorbítio; theobrómatis liquamen.

chocolateado: chocoláteus, a, um. **Sin**: socoláteus.

chocolatera: (*vasija para hacer o servir chocolate*) chocolatárium *vel* socolatárium, ii *n* (vásculum). **Sin**: vas chocolatíferum *vel* socolatíferum; cúcuma (cucumella, cucúmula) chocolatária *vel* socolatária // (*mujer que labra chocolate*) chocolati *vel* socolati fabricatrix, icis *f*; (*que lo vende*) chocolati *vel* socolati vénditrix.

chocolatería: (*oficina, fábrica*) chocolatária *vel* socolatária, ae *f*. **Sin**: chocolatária officina *vel* fábrica; chocolatifícium.

chocolatero: (*relativo al chocolate*) chocolatárius *vel* socolatárius, a, um // (*el que labra chocolate*) chocolátifex *vel* socolátifex, ficis *m* // (*el que lo vende*) chocolatárius *vel* socolatárius, ii *m*. **Sin**: chocolati *vel* socolati vénditor.

chocolatín: chocolatilla *vel* socolatilla, ae *f* ; chocolatillum *vel* socolatillum, i *n*. **Sin**: chocolatae *vel* socolatae quádrula; chocolati *vel* socolati pastíllulus.

chofer o **chófer**: ductor, oris *m*. **Sin**: rector; gubernator; moderator; vector; raedárius; autoraedárius; autocinetista; autocinetistes, ae *m*; autorector; automoderator; autovector; autocineti *vel* autoraedae ductor, rector, gubernator.

chopo, *v. álamo*.

choque: collísio *vel* allísio, onis *f*. **Sin**: collisus, us *m*; concursus, us *m*. ***Uso***: - *de aviones, de automóviles, de trenes*, aëroplanorum, autoraedarum, tráminum collísio; - *de dos jugadores*, lusorum collisus; *hubo un - entre dos naves*, duae naves inter se conflixerunt *vel* concurrerunt // (*Méd conmoción*) - *mortal, traumático, nervioso*, letalis, traumáticus, nervorum ictus (-us *m*).

choricería: taberna botulária, salária, salsária, salsamentária, suária.

choricero: botulárius; salsamentárius; mercator botulárius, salsamentárius, salsárius, suárius; negótians *vel* negotiator botulárius ...

chorizo: tomácina, ae *f*. **Sin**: isícium, ii *n*.

chorro: (*golpe de agua que sale con fuerza*) aquae eiectus (-us *m*) . ***Uso***: *por medio de un chorro de aire comprimido*, ope compressi áëris coniectūs.

chova: monédula, ae *f*.

chovinismo: sciovinismus, i *m*. **Sin**: exaggeratus nationalismus; immódicus suae pátriae amor.

chovinista: sciovinista, ae *mf*. **Sin**: exaggeratus nationalista.

chubasco: ventus et imber.

chuchería: (*cosa de poca importancia*) res frívola; *en pl* tricae, arum *f* // *(dulce*) cup(p)édia, ae *f*. **Sin**: cup(p)édium; *v. golosina* // (*alimento corto y ligero*, *ordinariam apetitoso*) cup(p)édiae, arum *fpl*.

chuleta: (*costilla de carnero, cerdo, etc*.) cóstula, ae *f*. ***Uso***: - *asada,* cóstula assata; - *con jugo*, carnis pórtio suco madens; - *con jugo de tomate*, cóstula lycopérsici liquámine condita // (*fig y coloq, bofetada*) álapa, ae *f*.

chupacirios: pietatis ostentator. **Sin**: perassíduus ecclésiae frequentator; *v. mojigato*.

chupada: haustus, us *m*. ***Uso***: *dar unas buenas* -, cállide haustus fumi súgere.

chupete: sugitórium, ii *n*.

churriguerismo: corruptae artis barocae spécimen (-mĭnis *n*).

churro: (*fruto de sartén*) láganum (tubulatum).

chusco: *un tipo* -, ridículus homo. **Sin**: lépidum mirumque caput.

chusma: (*conjunto de galeotes que servían en las galeras reales*) rémiges, um *mpl*. **Sin**: classiárii, orum *mpl* // (*gente soez*) fex pópuli *vel* plebis.

chutar *Dep*: follem *vel* pilam (pede) iácere, pulsare, impíngere.

cianhídrico: *adj* cyanhýdricus, a, um. ***Uso***: *veneno* -, venenum cyanhýdricum // *sust* cyanhýdricum, i *n*. **Sin**: ácidum prússicum.

ciánico: cyánicus, a, um.

cianógeno: cyanógenum, i *n*; cyanogénium, ii *n*.

cianografía: cyanográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

cianosis: cyanosis, is *f*. **Sin**: livor; lívidus color.

cianótico: cyanóticus, a, um. **Sin**: lívidus; exsanguis; vepállidus; ad cyanosin pértinens // (*que padece cianosis*) cyanosi laborans, vexatus, affectus; qui *vel* quae cyanosi laborat.

cianuro: cyánidum, i *n*. **Sin**: sal (salis *n*) cyanhýdricum; sal (salis *m*) cyanhýdricus. ***Uso***: - *de potasio*, hydrocyánicum.

ciática: íschias, ădis (*ac* ischíada) *f*. **Sin**: ischiádicus dolor; ischiádici dolores; ischiádica pássio // *enfermo de -,* ischiádicus; ischíacus; qui ischíade laborat.

ciático: ischiádicus, a, um.

ciato: cýathus, i *m*.

ciberespacio (*Inform*): cyberspátium, ii *n*. **Sin**: spátium cybernéticum.

cibernética: cybernética, ae *f*; cybernétice, es *f*. **Sin**: informática; sciéntia (*vel* disciplina, *vel* ars) cybernética.

cibernético: cybernéticus, a, um.

ciborio: (*copa*) cibórium, ii *n* // (*baldaquín o baldaquino*) sacellum, i *n*.

cicatriz: cicatrix, icis *f*.

cicatrización: cicatricatio, onis *f*. **Sin**: glutinátio *vel* conglutinátio.

cicatrizado: cicatricatus, a, um. **Sin**: glutinatus *vel* conglutinatus; cicatrice obductus; ad cicatricem ductus, inductus, perductus.

cicatrizar: cicatricare. **Sin**: cicatricem dúcere, indúcere, perdúcere // *cicatrizarse,* cicatricari. **Sin**: ad cicatricem venire *vel* pervenire.

cicerone: mystagogus, i *m*. **Sin**: monstrator; públicus monstrator; monstrator urbis; urbis mystagogus; dux *vel* ductor locorum, itíneris, viae; comes, mĭtis *mf*. ***Uso***: *hacer de* -, dúcere áliquem; *ofrecerse como* -, praebere se ducem álicui; *valerse de un* -, ducem adhibere; uti duce.

ciceronianismo: ciceronianismus, i *m*. **Sin**: ciceroniana imitátio; Ciceronis imitandi stú-

dium // (*estilo ciceroniano)* tulliana orationis intégritas.

cíclico: cýclicus, a, um. ***Uso***: *orden* -, ordo cýclicus.

ciclismo: cyclismus, i *m*. **Sin**: birotarismus; cyclismi exercítia, certámina, stúdium; bírotae stúdium; ars birotária *vel* birotulária; exercitátio birotária; cyclística res; lúdicra (-orum *npl*) cyclística; athletismus birotalis; lúdicra (-orum *npl*) bírotae; lúdicra birotália, birotária, birotulária; cyclismi exercítia, certámina, stúdium. ***Uso***: *practicar el* -, rem cyclísticam profiteri; birotuláriam artem exercere.

ciclista: *adj*, *v. ciclístico* // *sust* cyclista, ae *mf.* **Sin**: birotárius; birotulárius; cyclismi exércitor, studiosus, peritus.

ciclístico: birotárius, a, um. **Sin**: birotulárius; birotalis; cyclísticus. ***Uso***: *competencia* -, certamen cyclísticum; cyclistarum certátio *vel* conténtio.

ciclo: cyclus, i *m*. **Sin**: períodus, i *f*. ***Uso***: - *solar,* cyclus solaris; - *vital*, vitalis círculus; - *de estudios*, studiorum cyclus.

ciclomotor: birótula motória.

ciclón: turbo, bĭnis *m*. **Sin**: turbo venti; ventūs turbo; ventorum vortex *vel* turbo.

ciclostil o **ciclostilo**: cyclóstilus, i *m*. **Sin**: polýgraphum; copiatrum; cyclostilógraphum.

ciclotrón: cýclotron, onis *n*. **Sin**: cyclótronum

cidra: cítreum, i *n*. **Sin**: cítreum malum; malum médicum. ***Uso***: *agua de* -, pótio cítrea; *aromatizar con* -, suavitate cítreā condire.

cidrero: malus médica.

cidro: citrus, i *f*.

cidronela: melissa officinalis.

ciego: *sust* caecus, i *m* // *adj* caecus, a, um. **Sin**: óculis captus; óculis carens. ***Uso***: - *de nacimiento*, caecígenus, a, um; - *de un ojo*, áltero óculo captus; *volver - a uno*, áliquem caecare *vel* occaecare; *volverse* -, caecum fíeri; óculos amíttere; óculis capi; caecitate áffici.

cielo: caelum, i *n* // (*aire, atmósfera*) aër, áëris *m*. **Sin**: caelum. ***Uso***: - *nublado*, núbilum; - *sereno*, serenum; *a - abierto*, *a - descubierto*, sub divo; sub Iove // (*mansión de los bienaventurados*) caelum, i *n*. **Sin**: regnum caelorum *vel* caeleste; beatorum sedes. ***Uso***: *ir al* -, abire ad caelestes *vel* ad súperos; caeléstibus annumerari*; nacido más para el - que para la tierra*, caelo potiusquam terrae natus // (*fig, Dios, la Providencia*) Deus, Dei (*voc* Deus) *m*. **Sin**: Dóminus; Dei *vel* divina providéntia // (- *raso*) láquear, lacunar, aris *n* // *fig elevar hasta el - a una persona o cosa*, ad caelum extóllere, ad astra ferre (*vel* láudibus ferre, efferre, extóllere) áliquem *vel* áliquid; *tocar el - con las manos*, caelum dígito attíngere.

ciempiés: centípeda, ae *f*. **Sin**: millípeda.

ciencia: (*lo que se sabe*) sciéntia, ae *f* // (*conjunto de conocimientos*) cognítio (-onis *f*) rerum // (*teoría*) doctrina, ae *f*. **Sin**: disciplina; sciéntia; ars. ***Uso***: - *aplicadas*, disciplinae naturales in usum traductae, *vel* úsui hábitae, *vel* usu exércitae; - *atómica*, sciéntia de átomis; - *auxiliares*, artes disciplinaeque adiutrices; - *divinas*, divinae disciplinae; - *económicas*, artes oeconómicae; - *exactas*, disciplinae mathemáticae; exactarum rerum stúdium; - *experimentales,* doctrinae experi-

mento suffultae; disciplinae experiendo haustae *vel* exquisitae; disciplinae experimentis nixae *vel* constantes; - *ficción*, commentícia sciéntia futurorum; commentícia rerum futurarum sciéntia; - *filosóficas,* disciplinae philosóphiae; doctrina *vel* disciplina de philosóphia; - *físicas*, artes machinales *vel* téchnicae; - *humanas*, humanae disciplinae; disciplinae hóminem amplectentes; - *liberales*, sciéntiae liberales; - *mecánica*, machinamentorum leges *vel* doctrina; - *militar*, rerum bellicarum sciéntia; - *naturales*, sciéntiae *vel* disciplinae naturales; - *náutica*, nauticarum rerum sciéntia; - *ocultas*, occultarum rerum disciplinae; - *políticas,* sciéntiae políticae; - *positiva,* sciéntia positiva; - *profanas*, profanae disciplinae; - *sagradas,* sacrae disciplinae; - *social*, sciéntia societatum; - *superiores*, altiora disciplinarum stúdia; - *teológicas,* disciplinae theológiae; - *universal*, doctrinae univérsitas; rerum ómnium sciéntia; - *de las finanzas*, nummáriae rei disciplina; nummariorum negotiorum stúdium // *hombre de* -, abundanti doctrina eruditus. **Sin**: in stúdiis doctrinarum egrégius.

científicamente: scientífice. **Sin**: scientiáliter; scientífica ratione; ad sciéntiae rationem; viā ac ratione; ratione quadam et órdine; erudite.

cientificidad: scientialis rátio.

cientificismo: scientifismus, i m. **Sin**: nímia scientialis propénsio.

científico: *adj* scientíficus, a, um. **Sin**: scientialis, e; (*de la ciencia o de las ciencias*) sciéntiae, doctrinae, artis; scientiarum, doctrinarum, ártium; (*relativo a la ciencia*) ad sciéntiam (*vel* ad doctrinam, *vel* ad artem) áttinens. ***Uso***: *estudios* -, humanarum disciplinarum *vel* bonarum ártium stúdia; *investigación -,* sciéntiae pervestigátio; inquisítio scientialis; veri investigátio; veri inquisítio atque investigátio; *libros* -, libri scientífici; bonarum ártium libri; *medios o recursos* -, adiumenta doctrinae; *poco* -, parum scientíficus; *progreso* -, doctrinarum (*vel* disciplinarum, *vel* bonarum ártium) progréssio, progressus, profectus, processus; *sistema o método* -, rátio (-onis *f*); via ac rátio; ars et via; alicúius rei *vel* disciplinae rátio; *trabajo* -, labor ad scientiarum normas redactus // *sust* scientíficus, i *m*. **Sin**: vir scientíficus; doctus vir; vir doctrinarum peritus *vel* investigator; rerum naturā peritus vir.

ciento: centum *indecl*. ***Uso***: *el 1 %,* centésima (pars, partis *f*); *interés del 1 %,* centésimae (partes); *el 2 %,* centésimae binae; *el 3 %,* centésimae ternae; *el 4 %,* centésimae quaternae; *el 5 %,* centésimae quinae; *el 10 %,* decem centésimae partes (-ium *fpl*); décima pars pro centum; décima pars e centum; decem e centum; centésimae denae *vel* denae centésimae; *alrededor del 25 % de los enfermos*, círciter vicenae quinae centésimae aegrotorum; *el 90 % de la población*, nonagenae centésimae pópuli; *el 100 %*, álterum tantum; *con el interés del 100 %,* centuplicato; cum centésimo; *condonar el 90 % de la multa*, novem partes multae (*dat*) detráhere; *prestar dinero al 2 %,* binis centésimis fenerari*; rendir el - por uno*, cum centésimo fúndere (*de terreno*); *vender ganando el - por uno*, centuplicato véndere; *el número de nacimientos disminuyó en un 15 %,* números natorum quinis denis centésimis imminutus est.

cientopiés, *v. ciempiés*.

cierre: clausura *vel* clusura, ae *f*. **Sin**: interclúsio. ***Uso***: - *de fábricas*, officinarum interclúsio, praeclúsio, occlúsio, obserátio; - *patronal*, imperata óperum intermíssio // - *metálico*, cataracta *vel* cataractes, ae *f*. **Sin**: vertículae metállicae. ***Uso***: - *relámpago, - de cremallera*, clausura fulmínea; clusura trácti-

lis; fulmínea verticularum occlúsio; *vestido con - de cremallera,* vestis, quae metállicis vertículis fulmíneo modo occlúditur.

cierzo, *v. aquilón.*

cifosis: cyphosis, is *f.* **Sin**: gibber, ĕris *n.*

cifra: (*número dígito*) númerus, i *m* // (*signo con que se representa este número*) cifra, ae *f.* **Sin**: nota; númeri nota *vel* signum // (*escritura secreta*) cryptogramma, ătis *n.* **Sin**: scriptum furtivum; notae *vel* lítterae secretae, secretiores, arcanae, occultae. ***Uso***: *la clave de una* -, occulta litterarum significátio; *escribir en* -, notare; per notas scríbere; secretis notis scríbere; per compéndia scríbere; notis secretis uti // (*abreviatura*) nota compendiária // (*suma*) summa, ae *f.* **Sin**: pecúnia (*cantidad de dinero*). ***Uso***: *una - enorme*, ingens summa; ingens pecúnia (*si se trata de dinero*).

cifrado: per notas scriptus. **Sin**: ex pacto scriptus.

cifrar: arcanis notis scríbere. **Sin**: secretióribus notis exarare. ***Uso***: *mensaje cifrado*, scriptum arcanis *vel* secretióribus notis exaratum.

cigarrera: (*petaca para llevar cigarros*) *v. petaca* // (*petaca para llevar cigarrillos*) hispanicarum (*vel* convolvulorum, *vel* fasciculorum) theca. **Sin**: fistularum nicotianarum theca.

cigarrillo: hispánica, ae *f.* **Sin**: hispánula; hispanilla; hispaníola; convolvellus; convólvulus; fascículus; sigarellum; sigárula *vel* cigárula; sigarella *vel* sigarilla; sigárulus *vel* cigárulus; convolvellus tabáceus; convólvulus tabácinus; tabaci fístula *vel* cánnula ; fístula nicotiana; bacillum nicotianum. ***Uso***: - *con filtro*, hispánica colo praemunita; - *desnicotinizado*, hispánica nicotinā vácua; hispánica nicotinae expers; - *emboquillado*, hispánica lígulā práeditus; - *ruso*, hispánica fistulata *vel* rússica; *cajetilla de cigarrillos*, hispanicarum cápsula *vel* cucullus // *emboquillar el* -, hispánicam in fístulam immíttere; *fumar un* -, hispánicam súgere; hispánicam succensam súgere; ex hispánica fumum *vel* vapores haurire; *liar un* -, hispánicam convólvere *vel* contorquere; *llevar un - encendido en la boca*, hispánicam in labris (*vel* in ore) succensam gérere; *ofrecer un* -, hispánicam offerre *vel* praebere; *tener el - encendido*, hispánicam accensam (*vel* succensam) habere.

cigarro: sígarum *vel* cígarum, i *n*; sígarus *vel* cígarus, i *m*. **Sin**: volumen tabaci *vel* tabácinum; tabaci stilus, fascículus, rótulus, bacillum; tabacum tórtile *vel* convolutum. ***Uso***: - *habano*, volumen habanum; - *toscano*, tabaci bacillum tuscum; *anillo del* -, cíngulum; *caja de cigarros*, capsa sigarorum; capsella sígaris; *fumar un* -, sígarum (succensum) súgere; e sígaro fumum *vel* vapores haurire.

cigüeña: - *del pedal*, ansa pedalis. **Sin**: vectis birotalis.

cigüeñal: (*de un motor*) asser (-ĕris *m*) anserinus. **Sin**: arbúscula manibulata.

cilicio: (*saco o vestidura áspera*) cilícium, ii *n*. **Sin**: cilicina vestis *vel* túnica; cilicinum sagum; saccus cilicinus // (*faja de cerdas o de cadenillas de hierro con puntas, que se lleva a raíz de la carne por penitencia*) cilícium, ii *n*. **Sin**: poenalis zona; paenitentiale cíngulum; zona férreis rigens cuspídibus.

cilindrada: amplitudo cylíndrica. **Sin**: magnitudo modiolorum. ***Uso***: - *total*, modiolorum consummata magnitudo.

cilíndrico: cylíndricus, a, um. **Sin**: cylindra-

tus; instar cylindri; in cylindri formam; cylindri formam habens.

cilindro: *Geom e Impr*, cylindrus, i *m*. **Sin**: (- *de coche)* modíolus, i *m*; (- *de gramófono*) cylindrus. ***Uso***: - *compresor*, cylindrus pressórius.

címbalo: cýmbalum, i *n*; *comúnmente en pl*. ***Uso***: *tocador, ra de* -, cymbalista, ae *m*; cymbalístria, ae *f*; *tocar e*l -, cymbalissare; cýmbala quátere *vel* percútere.

cimbrar: concamerare. **Sin**: arcu fulcire.

cimbrear, *v*. *cimbrar*.

cimiento: substrúctio, onis *f*. **Sin**: fundamentum; fundationes (-um *fpl*). ***Uso***: - *de piedra,* statumen (-mĭnis *n*); statuminátio; *poner los* -, statuminare; fundamenta iácere.

cimitarra: acínaces, is (*ac* -em *vel* -en) *m*. **Sin**: rúmpia (-ae *f*); falcatus ensis.

cimógeno: zymógenus, a, um.

cimología: zymológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de fermentis.

cimoscopio: zymoscópium, ii *n*.

cinc: zincum, i *n*. **Sin**: cádmia. ***Uso***: *óxido de* -, spodos, i *f*; *revestir de* -, zinco áliquid obdúcere *vel* indúcere; álicui rei cádmiam obdúcere; *revestido de* -, zinco *vel* cadmiā obductus.

cincel: caelum, i *n*. **Sin**: scalprum; dentatum scalprum.

cincelado: (*pp de cincelar*) caelatus, a, um // (*cinceladura*) *v. esta voz.*

cincelador: caelator, oris *m*. **Sin**: scalptor.

cinceladura: caelatura, ae *f*. **Sin**: caelamen, mĭnis *n*.

cincelar: caelare. **Sin**: scálpere; dentato scalpro scúlpere.

cincografía: zincográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: zincotýpia; cadmiográphia; cadmiotýpia; zincográphica ars; cadmiográphica ars.

cincotipia, *v. cincografía*.

cine: *(sala*) cinematēum, i *n*. **Sin**: cinematographēum. ***Uso***: - *al aire libre*, cinematēum subdiale; *entrar al* -, (in) cinematēum íngredi, intrare, introire; *estar en el* -, in cinematēo esse, morari, manere; *ir al* -, cinematēum adire, obire; in cinematēum ire, inire; venire; in cinematēum se conferre; cinematēum pétere; *ir con frecuencia al* -, cinematēum frequentare; *salir del* -, cinematēum égredi, exire, relínquere; ab *vel* de cinematēo exire; cinematēo égredi, exire; *¿qué se proyecta hoy en el -?*, quid hodie in cinematographēo exhibetur? // (*técnica, arte, industria*) cínema, ătis *n*. ***Uso***: - *mudo*, pellículae mutae; *amante del* -, cinématis amator *m*, amatrix (-icis) *f*; *enemigo, ga del* -, cinématis contemptor, osor *m*; cinématis contemptrix *vel* osrix (-icis) *f*; *estudio de* -, oecos *sive* oecus cinematográphicus; *programa de* -, cinématis programma; *ver -,* cínema *vel* cinémata spectare; spectáculum cinematográphicum vísere; *v. cinematografía*.

cineasta: (*creador de cintas cinematográficas*) cineasta, ae *m*. **Sin**: cinématis ártifex *vel* cultor; pellicularum auctor; *v. director (- cinematográfico)* // (*el que se dedica a la cinematografía*) cinematográphicae artis cultor, studiosus, peritus // (*actor, actriz de cine*) actor cinematográphicus *m*; actrix cinematográphica *f*.

cinedrama: cinematográphica fábula. **Sin**:

cinematográphicum drama (-ătis *n*).

cinegética: cynegética, ae *f.* **Sin**: cynegética ars; ars venandi *vel* venatória.

cineísta, *v. cineasta*.

cinemascope: cinemascope, es *f*; cinemascópium, ii *n vel* cinemascopēum, i *n*.

cinemateca: cinetheca, ae *f.* **Sin**: cinematotheca; (cinematographēi) pellicularum loculamenta (-orum *npl*); taeniolarum (cinematographicarum) repositórium *vel* receptáculum.

cinemática: cinemática, ae *f.* **Sin**: cinemática disciplina, doctrina, sciéntia.

cinematografía: cinematográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: cinematográphica ars *vel* res. ***Uso***: - *apta para la psicología de los niños*, cinematográphia puerorum ánimis consentánea, - *estereoscópica*, cinematográphia stereoscópica; *dedicarse a la* -, ad rem cinematográphicam se applicare.

cinematografiar: cinematographare. **Sin**: pellículam gyrare; cinematográphicas imáginum séries confícere; cinematográphice réddere, imprímere, descríbere.

cinematográfico: cinematográphicus, a, um. **Sin**: cinemáticus. ***Uso***: *arte* -, cinematográphica ars; *autor* -, *v. escenarista*; *cámara* -, *v. cámara*; *cinta -,* cinematográphica pellícula, taenia, taeníola; *espectáculo* -, spectáculum cinematográphicum; cinematográphica vísio; *producción* -, *v. producción*; *sala* -, aula cinematographēi.

cinematógrafo: (*edificio*) cinematēum, i *n.* **Sin**: cinematographēum; cinematográphium; theatrum cinemáticum *vel* cinematográphicum; cinematographēi aula. ***Uso***: - *pornográfico*, cinematēum pornográphicum; - *sexuales*, cinematea sexuália // (*arte*) cínema, ătis *n*. **Sin**: cinematógraphum; res cinematográphica. ***Uso***: - *sonoro*, cinematógraphum vócibus intersertum; cinematográphica vísio vócibus copulata; - *sonoro y hablado*, cinematógraphum cánticis sermonibusque intersertum.

cinescopio: cinematoscópium, ii *n*. **Sin**: tubus imagíneus.

cinesiatría, *v. cinesiterapia*.

cinesiterapia: cinesitherapīa, ae *f.* **Sin**: gýmnica curátio; gýmnicae curationes.

cinética: cinética, ae *f.* **Sin**: cinética rátio, doctrina, sciéntia, ars; rátio de velocitate *vel* de motūs velocitate; stúdium motum attingens.

cinético: cinéticus, a, um. **Sin**: motórius.

cinetoscopia: cinetoscópia, ae *f.*

cinetoscopio: cinetoscópium, ii *n*.

cingalés, *v. ceilanés.*

cíngulo: cíngulum, i *n*.

cínicamente: cýnice. **Sin**: cýnico *vel* cynicorum more; impudenter; procáciter; procacíssime

cínico: (*concerniente o relativo al cinismo*) cýnicus, a, um // (*desvergonzado*) ímpudens, entis. **Sin**: impudīcus; procax (-acis) // (*filósofo* -) cýnicus, i *m.* **Sin**: cýnicae sectae philósophus.

cinismo: cynismus, i *m*. **Sin**: cýnica institútio; cynicorum disciplina // (*desvergüenza*) impudéntia, ae *f.* **Sin**: procácitas.

cinocéfalo: cynocéphalus, i *m*.

cinófilo: *adj* canum studiosus // *sust* canum amator *vel* cultor.

cinofobia: cynophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: (nímius) canum pavor *vel* timor.

cinta: táenia, ae *f*. **Sin**: taeníola; ínstita; limbus; vitta; fascíola. ***Uso***: - *adhesiva*, táenia adhaesiva, adhaerens, glutinatória; - *aisladora, aislante*, táenia insulatória *vel* segregativa; fascíola propagationi resistens; - *dactilográfica o de máquina de escribir*, táenia colorífica; dactylográphica taeníola; scriptóriae machínulae fascíola; - *discográfica*, taeníola sonis edendis *vel* exprimendis; - *glutinosa*, táenia glutinosa; - *magnética o magnetofónica*, táenia magnética *vel* magnetophónica; fascíola magnetophónicā vi práedita; - *móvil*, táenia móbilis; - *perforada*, taeníola convenienter *vel* ordinate terebrata; - *sonora*, táenia sonans *vel* sonígera; phonotáenia; - *transportadora*, táenia transportatória *vel* vectória; - *vial*, strata (-ae *f*); - *de acero*, táenia chalybéia; - *de asfalto*, via bituminata *vel* bitúmine constrata; - *de color*, táenia colore intincta; táenia colorata *vel* colorífica; - *de goma*, táenia gummi contexta; vitta cummi íllita; - *de video*, capsella magnetophónica; *velocidad de* -, velócitas táeniae // (*tejido largo y angosto*) vitta, ae *f*. **Sin**: táenia; redimículum // (*para el cabello*) fáscia, ae *f*. **Sin**: ligamen, mĭnis *n* // (*franja, orla*) lacínia, ae *f*. **Sin**: limbus.

cinto: cíngulum, i *n*. **Sin**: zona; cinctura; cinctus (-us *m*). ***Uso***: - *pequeño*, cingillum; zónula; - *de cuero*, zona coriácea; zónula alutácia *vel* alutácea; - *de goma*, cíngulum gúmmeum.

cintura: (*parte del cuerpo*) médium corpus. **Sin**: média córporis pars // (*cinto o ceñidor*) *v. estas voces*.

cinturón: bálteus, i *m*; bálteum, i *n*. **Sin**: cíngulum; cíngulus; zona. ***Uso***: - *salvavidas*, salutis cíngulus; - *de seguridad*, cíngulum *vel* cinctura securitatis; bálteus, bálteum securitatis *vel* securitatis causā; zona securitatis; *atarse, apretarse el - de seguridad*, bálteo securitatis se alligare; cíngulo se munire; cíngulum securitatis sibi aptare; cláudere cíngulum securitatis.

circo: (*recinto circular y cubierto donde se representan ejercicios ecuestres y acrobáticos*) circus, i *m*. ***Uso***: - *ecuestre*, circus equester // (*erosión de forma arqueada en un país montañoso*) circus, i *m*.

circuito: circúitus, us *m*. ***Uso***: - *cerrado*, circúitus occlusus; - *eléctrico*, circúitus eléctricus; *corto -,* (eléctricus) circúitus curtus; (eléctrici) fluxūs interrúptio; súcini fluxūs occlúsio.

circulación: (*movimiento de lo que circula*) circulátio, onis *f*. **Sin**: circúitus, us *m*; cursus , us *m*. ***Uso***: - *sanguínea*, sanguínea *vel* sánguinis circulátio, circúitus, cursus; - *del agua*, aquae circulátio; - *del aire*, perflatus (-us *m*) // (*transmisión, propagación*) divulgátio, onis *f*. ***Uso***: - *mercantil*, circulátio bonorum productorum; - *del dinero*, rei nummáriae *vel* nummorum usus (-us *m*); *dinero en* -, pecúnia *vel* nummi in ómnium usu; *aumentar la - del dinero*, magnam cópiam nummáriae rei effícere; *entrar en* -, in usu esse incípere, in frequentem usum venire; *estar en* -, in usu esse; úsui esse, in usu versari; *poner en - un chisme*, rumorem dispérgere *vel* differre (*con ac e inf*); *poner en - dinero*, nummos édere; *poner en - un folleto*, libellum circumferre; *poner en - una noticia*, núntium divulgare *sive* vulgare; *sacar de la* -, tóllere // (*tránsito por las vías urbanas*) commeatus, us *m*. ***Uso***: - *trabada*, iter impeditum; - *prohibida (señal de tránsito)*, ne commees; - *vial*, commeátio viária; *normas de* -, leges *vel* praecepta com-

meandi.

circulante: circumlatus, a, um. ***Uso***: *biblioteca* -, bibliotheca circumlata.

circular: *adj* in orbem circumactus *vel* sinuatus. **Sin**: orbi *vel* círculo símilis; rotundus *(redondo)* // (*carta dirigida a muchos*) epístula formalis. **Sin**: lítterae passim missae; lítterae circulares.

circularmente: in orbem.

circulatorio: circulatórius, a, um. ***Uso***: *sistema* -, apparatus sánguini diffundendo; sánguinis circularis fluxus; sánguinis per venas diffúsio.

círculo: (*área contenida dentro de la circunferencia*) círculus, i *m*. **Sin**: orbis (-is *m*); circúitus (-us *m*). ***Uso***: - *ártico*, círculus árcticus; *el - central*, círculus médius; *fig, - vicioso*, círculus vitiosus; vitiosus verborum circuítio // (*sociedad, club*) sodálitas, atis *f.* **Sin**: sodalícium; coetus (-us *m*); consociátio; socíetas; congréssio; grex (gregis *m*). ***Uso***: - *familiar,* congréssio familiárium; - *de juventud católica*, iúvenum catholicorum coetus, sociétas, consociátio // (*cenáculo*) círculus, i *m*. ***Uso***: - *latino*, círculus latinus; círculus latine loquendi; - *de amigos*, amicorum círculus.

circuminsesión: circuminséssio, onis *f.*

circuncisión: circumcísio, onis *f.*

circunferencia: circumferéntia, ae *f.* **Sin**: circúitus; círculus; círcinus; circinatio; circumcurrens línea; línea rotundationis; línea in gyrum ducta; línea in orbem reflexa. ***Uso***: - *del círculo*, circinátio círculi.

circunnavegación: périplus, i *m*. **Sin**: circumnavigátio.

circunnavegar: circumnavigare.

circunscripción: circumscríptio, onis *f.* ***Uso***: - *eclesiástica*, circumscríptio ecclesiástica.

circunspección: verecúndia, ae *f.* **Sin**: circumspéctio; modéstia.

circunstancia: (*condición concomitante*) adiuncta (-orum *npl*). ***Uso***: - *agravante, atenuante*, rerum adiuncta graviora, tenuiora; *conformarse a las - históricas y locales*, se ad témporum locorumque adiuncta conformare // (*situación*) tempus, ŏris *n*. **Sin**: condício. ***Uso***: *responder a las* -, tempóribus assentire; témpori servire; *según las* -, ex témpore; pro témpore; pro re; *tomar una deliberación según las* -, ad tempus consílium cápere; consílium pro témpore et pro re cápere // (*ocasión*) occásio, onis *f.* **Sin**: opportúnitas, atis *f.*

circunstancial: adiunctivus, a, um. **Sin**: temporárius. ***Uso***: *amistades* -, amicítiae temporáriae.

circunvolución: (*vuelta o rodeo de alguna cosa*) circuítio, onis *f.* **Sin**: orbis; sinus; circumvolútio // *Anat*, - *cerebral*, orbes cérebri; circumvolútio cérebri cutis; - *de las masas intestinales*, intestinorum circumvolútio.

cirial: céreus, i *m*. **Sin**: luminare ; ceroferárium, ii *n*.

cirílico: cyríllicus, a, um.

cirrosis: cirrhosis, is *f.* ***Uso***: - *hepática*, cirrhosis hepática; iécoris inflammátio.

ciruela: prunum, i *n*. ***Uso***: - *blanca*, prunum céreum; ceréolum; - *pequeña*, prúnulum.

ciruelo: prunus, i *f.* ***Uso***: - *silvestre*, prunus silvestris.

cirugía: chirúrgia *sive* chirurgīa, ae *f*. **Sin**: ars chirúrgica; chirúrgica medicina; medicina vulnerária. ***Uso***: - *dental*, chirúrgia odontoiátrica; - *plástica*, chirúrgia plástica.

cirujano: chirurgus, i *m*. **Sin**: sector; vulnerárius; médicus vulnerárius.

Cisjordania: Cisiordánia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, cisiordánicus.

cisma: schisma, ătis *n*. **Sin**: discídium; ab unitate Ecclésiae seiúnctio, desiúnctio, separátio; ab Apostólica Sede (*vel* a Romano Pontífice) seiúnctio.

cismático: schismáticus, a, um **Sin**: díssidens; ab unitate Ecclésiae (*vel* ab Apostólica Sede, *vel* a Romano Pontífice) seiunctus, disiunctus, separatus.

cisne: cycnus, i *m*. **Sin**: olor. ***Uso***: *de* -, cycnēus; olorinus; *fig*, *canto del* -, suprema vox (alicúius).

cisterciense: *adj* cisterciensis, e. ***Uso***: Orden -, Ordo Cisterciensis // *sust* Cisterciensis, is *m*.

cisterna: cisterna, ae *f*. **Sin**: receptáculum aquae plúviae. ***Uso***: *agua de* -, aqua cisternina *vel* collectiva.

cístico: cýsticus, a, um. ***Uso***: *conducto* -, canalis cýsticus.

cistícula: fellis vesícula. **Sin**: cystis (-is *f*) fellis.

cistiféllea: cystis féllea. **Sin**: fellis vesícula.

cistitis: cystitis, ĭdis *f*. **Sin**: vesicae *vel* vesículae inflammátio; cystis inflátio.

cistoscopía: cystoscópia *sive* cystoscopīa, ae *f*. **Sin**: mictualis vesicae inspéctio; urinae vesicae inspéctio. ***Uso***: *hacer la* -, urinae vesicam introspícere.

cistoscopio: cystoscópium, ii *n*. **Sin**: instrumentum mictuali vesicae introspiciendae.

cistotomía: cystotómia *sive* cystotomīa, ae *f*. **Sin**: (mictualis) vesicae séctio.

cita: (*hora y lugar en que convienen encontrarse dos personas*) constitutum, i *n*. **Sin**: condictum; tempus locusque (ad conveniendum). ***Uso***: *lugar de la* -, constitutus locus; locus ad conveniendum dictus; *hora de la* -, constitutum tempus; *acudir a una* -, ad constitutum venire; venire ad condictum; áliquem convenire; *fijar una - con alguno*, constitutum fácere; tempus locumque constitúere *vel* praestitúere cum áliquo; *pedir una* -, locum tempusque póscere; *tener una - con alguien*, cum áliquo habere constitutum // (*pasaje textual que se reproduce de un texto*) locus, i *m*. **Sin**: locus allatus *vel* prolatus. ***Uso***: - *de Cicerón*, Ciceronis locus; - *poéticas*, poëtarum loci.

citación: vocátio, onis *f*. **Sin**: in ius vocátio; áctio vocandi in ius.

citar: (*avisar a uno señalándole día, hora y lugar para tratar de algún negocio*) álicui *vel* cum áliquo tempus et locum (colloquendi) constitúere // (*referir textualmente lo que otro ha dicho o escrito*) verba (*las palabras*), locum (*el pasaje*) alicúius afferre, proferre, referre; commemorare. ***Uso***: - *a Homero*, Homerum (*vel* illud Homeri) commemorare; - *a Platón*, Platonis locum afferre; - *un ejemplo*, exemplum pródere, prodúcere, propónere; exemplo uti; - *a uno como ejemplo*, áliquem in exemplum indúcere; - *una prueba*, testimónium proferre // (*emplazar a uno ante un juez*) citare áliquem. **Sin**: in ius vocare; in iudícium arcéssere; ad iúdicem vocare. ***Uso***:

- *a uno como testigo*, áliquem testem citare; citare áliquem in testimónium; testem citare in áliquid.

cítara: cíthara, ae *f.* ***Uso***: *tocar o tañer la* -, citharizare.

citarista: citharista, ae *m*; citharístria, ae *f.*

cítiso, *v. codeso*.

citofagía: cytophágia *sive* -phagīa, ae *f.*

citófono: citóphonum *sive* citophōnum, i *n*; citophónium, ii *n*.

citología: cytológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: cellularum doctrina *vel* sciéntia.

citológico: cytológicus, a, um.

citoplasma: cytoplasma, ătis *n*.

citostoma: cytóstoma, atis *n*.

citrato: citratum, i *n*. **Sin**: sal cítricum; sal cítricus; sal citratum *vel* citratus.

cítrico: cítricus, a, um. ***Uso***: *ácido -,* ácidum cítricum.

***city*:** média urbs.

ciudad: urbs, urbis *f* (- *grande*); óppidum, i *n* (- *de provincia*); cívitas, atis *f* (*conjunto de ciudadanos*). ***Uso***: - *industrial*, artificiosa urbs; urbs indústria; - *fantasma,* urbis simulacrum.

Ciudad del Vaticano: Cívitas Vaticana.

ciudadanía: cívitas, atis *f.* ***Uso***: - *honoraria*, cívitas honorária; *conferir a uno la* -, civitatem álicui dare, impertire, impertiri, largiri; áliquem civitate donare; *obtener el derecho de* -, civitatem adipisci; *pedir la - en otro Estado*, civitatem mutare; *perder el derecho de* -, civitatem amíttere; *quitar a uno el derecho de* -, civitatem álicui adímere; *tener* -, civitatem habere.

ciudadano: *adj* cívicus, a, um // *sust* civis, is *mf.* ***Uso***: - *blanco*, civis albícolor *vel* albi coloris; - *negro*, civis nigri coloris; - *honorario de Berlín*, honorárius civis Berolinensis; - *del mundo*, civis orbis terrarum.

civil: *adj* civilis, e // *fig* humanus, a, um. **Sin**: excultus // *sust* civis, is *m.*

civilista: iuris civilis peritus. **Sin**: actor privatarum causarum.

civilización: civilizátio, onis *f.* **Sin**: cívílitas; civilis cultus (-us *m*); cultus humanus; animorum cultura; humanitatis cultus; humanus civilisque cultus; cultus atque humánitas. ***Uso***: *la - actual*, civilizátio hodierna; - *consumista*, civilis cultus rerum consumendarum; - *cristiana*, christiana humánitas; - *griega y romana*, humanus cultus Graecorum et Romanorum; - *moderna*, recentior civilis cultus; - *mundial*, cunctorum hóminum cultus civilis; - *occidental*, humanitatis cultus occidentalis; - *universal*, cultus humanitasque géntium; - *del amor y de la vida*, amoris vitaeque cultus; *la causa de la* -, civilis culturae humanitatisque causa.

civilizado: civilizatus, a, um. **Sin**: cultus.

civilizar: civilizare. **Sin**: urbanum fácere, ad humanitatem informare, conformare, excólere; ad civiles mores revocare; humanum cultum indúcere; humano cultu excólere; in humanum cultum civilemque dedúcere // *civilizarse*, ad humanitatem conformari, éxcoli, informari. **Sin**: humaniorem fíeri; feritatem exúere.

civilmente: civíliter; (*urbanamente*) urbane.

civismo: pátriae cáritas. **Sin**: civilis ánimus; civile stúdium.

cizaña: (*planta*) zizánia, ae *f*; zizánia, orum *npl*. **Sin**: lólium; herba nocens // *fig*, discórdia. ***Uso***: *sembrar* -, discórdiam concitare; discórdias excitare *vel* sérere (*en medio del pueblo,* in vulgus); dissensiones commovere *vel* fácere.

clac: tútulus plicábilis.

clámide: chlamys, ĭdis *f*. **Sin**: paludamentum.

clan: stirps, stirpis f. **Sin**: genus; gens // (*camarilla*) impenetrábile sodalícium; inaccessíbile consórtium; sodalícium profanos excludens // (*claque*) *v. esta voz.*

clandestinidad: clandestínitas, atis *f*. ***Uso***: *vivir en la* -, vitam clandestinam dégere.

clandestino: clandestinus, a, um. **Sin**: occultus; secretus.

claque: turba plausorum. **Sin**: turba plaudéntium.

clara: albumen, mĭnis *n*. **Sin**: album ovi.

claraboya: tecti fenestella.

claretiano: *adj* claretianus, a, um. ***Uso***: *misionero* -, missionárius claretianus // *sust* claretianus, i *m*. **Sin**: sócius *vel* sodalis claretianus.

clarín: clarinum, i *n*. **Sin**: tuba clarísona.

clarinete: (*instrumento*) clarínulum. **Sin**: tíbia clarísona // (*quien lo toca*) clarinista, ae *m*.

clarión: creta, ae *f*. **Sin**: gýpseum bacillum *vel* gráphium.

clarisa: clarissa, ae *f*. **Sin**: claralis *vel* clarensis virgo; soror religiosa a Sancta Clara nuncupata.

clarividencia: facultas longinqua percipiendi. **Sin**: divinátio; vaticinátio // (*penetración, perspicacia*) perspicácitas, atis *f* . **Sin**: sagácitas; mentis acumen.

clarividente: divinator, oris *m*. **Sin**: vaticinator; vates // (*perspicaz*) vir sagacíssimae mentis.

claro (*en un bosque*): rárior silva.

claroscuro: (*conveniente distribución de la luz y de las sombras en un cuadro*) apta lucis et umbrae míxtio. **Sin**: lumen et umbra; lúminum umbrarumque rátio // (*diseño o dibujo que no tiene más que un color sobre la superficie en que se pinta*) monochrómaton, i *n*. **Sin**: monochrómatos pictura; unícolor *vel* unīus coloris pictura.

clase: (*división de estudiantes*) scholae classis (-is *f*). ***Uso***: - *mixta*, classis promíscua *vel* communis; *alumnos de las - superiores*, discípuli clássium superiorum // (*aula*) schola, ae *f* // (*lección*) léctio, onis *f*. **Sin**: praeléctio; schola. ***Uso***: - *particulares*, privatae scholae; institútio subsidiária; - *de latín*, schola latina; *horas de* -, horae institutóriae; *horas de - semanales*, scholae hebdomadales; *en sus* -, in praelectiónibus suis; *dar* -, lectiones dare *vel* trádere; praelectiones habere; *dar - particulares*, privatas scholas habere; *¡ven al frente de la -!,* veni ante classem! // (*categoría de ciudadanos*) classis, is *f*. **Sin**: ordo; genus. ***Uso***: - *alta*, classis superior; - *dominante*, classis dóminans; - *media*, médius ordo; média cívium classis; classis médiae condicionis; hómines médiae fortunae; hómines

módice locuplētes; - *obrera*, ordo operárius *vel* operariorum; proletária classis; plebs operária; - *sociales*, cívium órdines; civitatis classes; sociales coetus; *individuo de la - alta*, áliquis ex strato superiore exoriundus // *concordia entre las - sociales*, cívium órdinum consensus; consensus ómnium órdinum; *cooperación de las - sociales*, cívium órdinum adiutrix ópera; *desigualdad de las - sociales*, clássium (*vel* cívium órdinum) inaequálitas, disparílitas, dispáritas; *igualdad, equilibrio de las - sociales*, clássium aequálitas *vel* aequilíbritas; *hombres de toda clase*, omnis géneris hómines; *lucha de clases*, órdinum inter ipsos dimicátio; civitatis clássium inter ipsas dimicátio.

clásicamente: clássice. **Sin**: clássico more; exemplo optimorum scriptorum. ***Uso***: *escribir* -, ad exemplar optimorum scriptorum scríbere // (*en sentido genérico*) óptime; eleganter; probate.

clasicismo: classicismus, i *m*. **Sin**: classicorum scriptorum rátio, stúdium, imitátio; classicorum artíficum rátio; more antiquorum sentiendi *vel* scribendi rátio.

clasicista: *adj* classicísticus, a, um // *sust* classicista, ae *m*. **Sin**: classicorum scriptorum aut classicorum artíficum studiosus, sectator, fautor, propugnator.

clásico: (*concerniente o relativo a la literatura o al arte de la antigüedad griega y romana*, *y a los que en los tiempos modernos los han imitado*) clássicus, a, um. **Sin:** praestans; óptimus, doctus, élegans. ***Uso***: *escritores* -, scriptores clássici; praestantes latinitatis scriptores; óptimi latinitatis auctores; *lenguas* -, linguae clássicae *vel* antiquae; *poesía* -, poēsis (-is; *ac* -in *f*) clássica; *literatura* -, lítterae clássicae *vel* antiquae; *también* antiquae lítterae elegantes; *mundo -, cultura -,* antíquitas docta et élegans // (*partidario del clasicismo*) clássicus, i *m* // (*modelo en cualquier literatura o arte*) óptimus, a, um. **Sin**: praestantíssimus; politus probatusque. ***Uso***: *lengua -,* lingua óptima *vel* praestantíssima; lingua polita probataque; *escritores* -, praestantes scriptores *vel* auctores; scriptores óptimi; probati, boni; *clásicos del género literario*, clássici géneris litterárii.

clasificación: classificátio, onis *f*. **Sin**: gradátio; ordo; descríptio *vel* discríptio; distribútio; seléctio; diribítio; in classes *vel* in gradus distribútio; in órdines partítio; in génera dispositío. ***Uso***: - *general*, ordo generalis; descríptio generalis; - *social*, classificátio socialis; classes (-ium *fpl*) sociales; - *de la correspondencia*, epistularum diribítio; - *de expedientes*, pagellarum *vel* libellorum distribútio, seléctio, diribítio; *hacer una - de los concurrentes*, petitores in gradus distribúere; pro dignitate áemulos dispónere; *nuestro atleta ocupa el cuarto lugar en la - nacional*, noster athleta óccupat quartum locum in gradatione nationali.

clasificador: collectórium, ii *n*. **Sin**: scrínium *vel* loculamentum scriptis in lítteras digerendis. ***Uso***: - *plástico*, collectórium plásticum.

clasificar: distribúere. **Sin**: in órdines distribúere; descríbere *vel* discríbere; digérere; in órdines divídere; in génera dispónere. ***Uso***: - *expedientes*, pagellas *vel* libellos distribúere, selígere, diríbere; pagellarum fascículos distribúere.

clasismo: classismus, i *m*. **Sin**: clássium dispárium stúdium; concertationes inter órdines; conflictationes inter classes.

clasista: classista, ae *m*. **Sin**: concertator pro órdine (*vel* pro classe) cívium; clássium dispárium studiosus.

claustro: peristylum monachale. **Sin**: pórti-

cus quadrilátera.

claustrofobia: claustrophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: claustri *vel* claustrorum pavor; clausorum locorum formīdo.

cláusula: cláusula, ae *f*. **Sin**: terminátio. ***Uso***: - *rítmicas*, cláusulae *vel* terminationes numerosae; *tipos de cláusulas*, clausularum génera *vel* formae.

clausura: clausura, ae *f*. **Sin**: monachalis clausura.

clavado: clavatus, a, um. **Sin**: confixus, a, um. **Sin**: clavi affixus.

clavadora: instrumentum clavis immittendis.

clavar: clavare. **Sin**: confígere; clavis affígere.

clave: clavis, is *f*. ***Uso***: - *de violín*, clavis violínica // (*signos convenidos para escribir en cifra u otros distintos de los usuales*) notae, arum *fpl*. **Sin**: secretae (*vel* secretiores, *vel* arcanae, *vel* occultae) notae. ***Uso***: *explicación de la* -, secretarum notarum explicátio, explanátio, interpretátio; - *para explicar las inscripciones*, clavis ad explicandas inscriptiones // (*noticia o idea por la cual se hace comprensible algo que era enigmático*) via *vel* áditus (-us *m*) ad áliquid. ***Uso***: *dar la - de un problema*, áliquid explanare, explicare; *encontrar la - de algo*, áliquid intellégere; intelligendi viam invenire // (*Arq, piedra con que se cierra el arco o bóveda*) médium saxum.

clavel: dianthus, i *m*. **Sin**: caryophillum *vel* garyophyllon; dianthus caryophyllus.

clavero, *v. giroflé*

clavicémbalo: clavicýmbalum, i *n*. ***Uso***: *tocar el* -, clavicýmbalum pulsare.

clavicembalista: clavicymballista, ae *m*; clavicymballístria, ae *f*.

clavicímbalo, *v*. *clavicémbalo*.

clavicímbano, *v*. *clavicémbalo*.

clavicordio: clavichórdium, ii *n*.

clavícula: clavícula, ae *f*.

clavija: (*taruguillo para ensamblajes o para tapar un agujero*) paxillus, i *m*. **Sin**: épigrus; cunéolus; clávulus // (*pieza en instrumentos músicos*) verticillus, i *m* // (*pieza que se conecta a la base de un enchufe, para establecer un contacto eléctrico*) spina (-ae *f*) contactūs.

clavo: clavus, i *m*. ***Uso***: *el que hace clavos y clavijas*, clavárius, ii *m; fábrica de clavos*, clavorum officina; *tienda de clavos*, clavorum taberna; *surtido de clavos*, clavorum congéries // (*capullo seco de la flor del clavero*) caryophyllum *vel* garyophillum, i *n*.

claxon: búcina, ae *f*. **Sin**: appropinquantis (*vel* occurrentis, *vel* advenientis) autocineti vox; sonorus autocineti index.

clemátide: clématis, ĭdis *f*; clematitis, ĭdis *f*.

clepsidra: clépsydra, ae *f*. ***Uso***: *el que hace o vende clepsidras*, clepsydrárius, ii *m*.

cleptomanía: cleptománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: furácitas; furandi libido; ínsita furandi libido; ingénium furandi.

cleptómano: cleptómanes, is *m*. **Sin**: furax, ācis ; insanus fur; cleptomániā affectus *vel* laborans.

clergyman: sacerdotalis vestis laicorum more confecta.

clerical: *adj* clericalis, e // *sust* clericorum (*vel* ecclesiasticorum, *vel* cleri) fautor *m vel* fautrix *f*.

clericalismo: clericalismus, i *m*. **Sin**: favor in clerum; favor erga cléricos *vel* ecclesiásticos; in cléricos stúdium; stúdium favendi cléricis.

clericalizar: clericalizare.

clérigo: cléricus, i *m*. ***Uso***: - *Regulares de la Madre de Dios*, Ordo Clericorum Regulárium a Matre Dei; - *vago*, cléricus vagus.

clero: clerus, i *m*. ***Uso***: - *extranjero*, clerus alienígenus *vel* éxterus; - *indígena*, clerus indígena, indígenus, pátrius, doméstícus; - *regular*, clerus regularis; - *secular*, clerus saecularis // *pequeño clero*, pueri altari inservientes *vel* ministrantes; puerorum altari ministrántium coetus.

clíbano: (*horno portátil*) clíbanus, i *m*.

cliché: chalcotýpia *sive* -typīa, ae *f* // *fig*, exemplar, aris *n*. **Sin**: praestituta forma; spécimen praestitutum.

cliente: (*protegido, da*) cliens, entis *mf* (*gen pl* cliéntium *vel* clientum); clienta, ae *f* // (*comprador, ra*) emptor, oris *m*; emptrix, icis *f*.

clientela: (*conjunto de los clientes de una persona o de un establecimiento*) clientela, ae *f* // (*personas que están bajo la protección o tutela de otras*) clientes, ium *vel* um *mf* // (*los parroquianos*) emptores, um *m*; emptrices, um *f*.

clima: clima, ătis *n*. **Sin**: caelum; caeli natura *vel* status (-us *m*). ***Uso***: - *áspero*, caeli aspéritas; - *muy benigno*, caelum mitíssimum, - *glacial*, glaciale caelum; - *malsano*, aër péstilens ; - *pesado*, caeli grávitas; - *sano*, caeli salúbritas; salubre caelum; - *tórrido*, tórridum caelum; - *variado*, caeli varíetas; *el - del mundo*, clima mundanum; *cambios de* -, caeli statūs mutationes; - *uno o dos grados más benigno según la escala Celsius*, caelum uno duobusve grádibus celsianis mítius.

climático: climáticus, a, um. **Sin**: caeli (*gen*); ad clima áttinens.

climatología: climatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: clímatum stúdium.

climatérico: climactéricus, a, um. **Sin**: scánsilis, e; scalaris, e. ***Uso***: *año* -, climacter, ēris *m*; *tiempo* -, *v*. *climaterio*.

climaterio: climactéricum tempus (-poris *n*)

clímax: (*gradación*) gradátio, onis *f*. **Sin**: progréssio.

clínica: clínica, ae *f*. **Sin**: nosocomīum; valetudinárium; medicina. ***Uso***: - *dermatológica, ginecológica, odontológica* …, clínica dermatológica, gynaecológica, odontoiátrica …; - *particular*, domus clínica *vel* therapéutica; - *privada*, nosocomīum privatum; - *psiquiátrica*, valetudinarium *vel* nosocomīum psychiátricum // (*parte práctica de la enseñanza de la medicina*) clínica, ae *f*. **Sin**: clínice, es *f*.

clínico: *adj* clínicus, a, um // *sust* clínicus, i *m*. **Sin**: médicus clínicus.

clip: (*grapa para sujetar papeles*) fíbula, ae *f*.

clipboard (*Inform*): latíbulum, i *n*.

clipper: (*velero*) velocíssima scapha velífera

// (*avión*) aëronavis transoceánica.

clisé, *v. cliché*.

clistel, clister o **clisterio**: clyster, ēris *m*. **Sin**: clystérium; clysmus; enteroclysma (-ătis *n*); alvi dúctio; clysteris iniéctio; alvi irrigátio; intestinorum lavátio *vel* lótio. ***Uso***: *limpiar el vientre con* -, alvum clysterizare *vel* clysteriare; clystere alvum purgare.

clisterizar: clysterizare. **Sin**: clysteriare // *clisterizarse*, clystēre purgari.

clítoris: clítoris, is (*ac* -in) *vel* ĭdis *f*.

clon: clonum, i *n*; clon, onis *m*. ***Uso***: *una computadora* -, computatrum hýbridum.

clonación: clonátio, onis *f*. **Sin**: clonizatio; clónesis; clónitus, us *m*; clonifactum, i *n*.

clonado: clonizatus, a, um. **Sin**: clonifactus. ***Uso***: *oveja* -, ovis clonizata.

clonar: clonare. **Sin**: clonifácere; clonizare; clonítui óperam dare. ***Uso***: *- fetos humanos*, fetus humanos clonare; *licencia, permiso de* -, licéntia *vel* permíssio clonizandi.

clorato: sal chlóricum; sal chlóricus.

clorhidrato: chlori hydratum.

clorhídrico: chlorhýdricus, a, um. **Sin**: hydrochlóricus.

clórico: chlóricus, a, um.

cloro: chlorum *vel* chloron, i *n*.

clorofila: chlorophylla, ae *f*. **Sin**: chlorophyllum.

clorofórmico: chlorofórmicus, a, um.

cloroformizar: chlorofórmio sopire áliquem.

cloroformización: sopor per chlorofórmium inductus.

cloroformo: chlorofórmium, ii *n*. **Sin**: chlorofórmicum medicamentum.

clorosis: chlorosis, is *f*.

cloruro: chlorurum, i *n*. **Sin**: sal chlorhýdricum; sal chlorhýdricus. ***Uso***: - *de cal*, calx (calcis *f*) chlorata.

clown: ridiculárius, ii *m*. **Sin**: scurra; lúdius; sánnius.

club: coetus, us *m*. **Sin**: sodalícium; sodálitas; socíetas; consociátio; círculus. ***Uso***: *- deportivo*, sodalícium athléticum; sodálitas corpóribus lúdicre exercendis; *Rotary -, - de los Rotarios*, Rotariorum coetus; - *de fútbol*, socíetas pedilúdii

clueca: gallina matrix. **Sin**: mater gallina; gallina íncubans *vel* quae íncubat (*cuando empolla*); gallina nutrix (*cuando cría los pollitos*).

cluniacense: cluniacensis, e.

coacción: conatus, us *m*. ***Uso**: intentos de - psicológica*, conatus ipsos ánimos coërcendi.

coactor, *v. exactor*.

coadjutor, coadyutor: coadiutor, oris *m*.

coadyuvar: coadiuvare.

coagulación: coagulátio, onis *f*.

coágulo: coágulum, i *n*. **Sin**: concrétio.

coalición: coalítio, onis f. ***Uso***: *convenio de*

-, contractum coalitionis; - *gobernante, formada por democristianos y socialdemócratas*, coalítio administratrix, quae ex demócratis christianis et demócratis sociálibus constat.

coaxial: eodem axe volúbilis.

cobáltico: cobálticus, a, um.

cobalto: cobaltum, i *n*. ***Uso***: *color* -, caerúleus color; *cielo de* -, caelum caerúleum *vel* serenum; - *radiactivo*, radiocobaltum; cobaltum radios educens.

cobaya, *v. cavia*.

cobertera: operimentum, i *n*. **Sin**: opérculum.

cobertizo: (*techo voladizo*) téctulum pénsile. **Sin**: pénsilis subgrunda ; pénsile subgrúndium // (*sitio cubierto, generalmente tosco y sencillo*) receptáculum, i *n*. **Sin**: repositórium; tegulatum. ***Uso***: - *para reparar las mieses de la lluvia*, nubilárium.

cobertor: (*cubrecama*; *frazada*), *v. estas voces*.

cobrador, ra: exactor, oris *m*; exactrix, icis *f*. ***Uso***: - *de impuestos*: apodecta, ae *m*; tributorum exactor *m vel* exactrix *f*; pecúniae públicae coactor *m vel* coactrix *f*.

cobranza: (*acción de cobrar*) exáctio, onis *f*. ***Uso***: *hacer las cobranzas*, débitam pecúniam exígere // (*efecto de cobrar*) pecúnia exacta, coacta, collecta. **Sin**: nummi accepti *mpl*.

cobrar: accípere (pecúniam).

cobre: aes, aeris *n*. ***Uso***: - *rojo*, cuprum; *mina de* -, fodina aeris; fodinae aeráriae.

cobro, *v. cobranza.*

cocacola: cocacola, ae *f*. ***Uso***: *lata de* -, metállina cocacolae pyxis (-ĭdis *f*).

cocaína: cocaīna, ae *f*. **Sin**: cocaīnum; coca stupefáciens. ***Uso***: *traficante de* -, cocaīni negotiator.

cocainismo: cocainismus, i *m*.

cocainomanía: cocainománia *sive* cocainomanīa, ae *f*. **Sin**: cocaīnae stúdium *vel* cupíditas; immódicus cocaīnae usus.

cocainómano: cocaīni cúpidus.

cocción: decóctio, onis *f*. **Sin**: coctura.

coche : (*carruaje generalmente de cuatro ruedas*) raeda, ae *f*. **Sin**: currus, us *m*. ***Uso***: - *cuna*, currus púero vehendo; - *fúnebre*, currus funestus // (*automóvil*) autocinetum, i *n*. **Sin**: autoraeda; autocurrus; autovehículum; currus automóbilis *vel* automatárius. ***Uso***: - *ambulancia*, raeda circumforánea; - *blindado*, autoraeda cataphracta *vel* loricata; currus aeratus automatárius; - *bomba*, autocinetum pyróbolo dolose instructum; - *capilla*, sacellum automatárium; subrotatum sacellum automatárium; - *"Dacia",* autocinetum fabricationis, cui nomen "Dacia"; - *descubierto*, autocinetum intectum; - *eléctrico*, autocinetum eléctricum; - *estacionado*, autocinetum statutum; - *"Fiat" usado*, autocinetum Fiat, álium ante habens possessorem; - *fúnebre*, autocurrus fúnebris; - *Mercedes Benz*, autocinetum mercedónium; - *nacional*, currus automatárius domésticus; - *Opel*, autocinetum opelianum; - *parlante*, autocinetum loquens; - *particular*, autocinetum privatum; - *patrullero*, autocinetum circumspectórium; - *pensante*, autocinetum cógitans; - *pequeño*, autoráedula; - *provisto de dos motores*, autocinetum bimotrale; autocinetum binorum

motrorum; - *Pullman*, autoraeda pul(l)maniana; - *salón*, carrus cómmode instructus; - *solar*, autocinetum solare; - *tope*, currus incursans *vel* concursans // - *de alquiler, de punto, de plaza,* vehículum públicum *vel* meritórium; raeda pública *vel* meritória; - *de auxilio*, autocurrus instrumentárius; - *de carrera*, autocinetum cursórium, currule, currile; - *de carrera de fórmula 1*, autocinetum cursórium órdinis primi; - *de mudanzas*, autovehículum ad res domicílii transferendas; - *de seis cilindros*, autocinetum sex cylindrorum; - *de varias cilindradas*, autocinetum plurimodiolatum // *fábrica de coches*, ergastérium autocinéticum; *viaje en -*, iter autocinéticum; véctio *vel* vectátio autocinética // *bajar del -*, ex autocineto descéndere *vel* égredi; *conducir un -*, autocinetum gubernare, régere, dirígere; *el - está parado*, autocinetum manet immotum; *ir, viajar en -,* (in) autocineto vehi *vel* vectari; *subir al -*, (in) autocinetum inscéndere, ascéndere, conscéndere, escéndere, scándere; automatáriam raedam intrógredi; *tomar un - de alquiler*, vehículum públicum condúcere // (*vagón*) carrus, i *m*; carrum , i *n*. **Sin**: currus (- us *m*); carruca. ***Uso***: - *cama*, currus dormitórius; cubículus cubitórius; carrus dormitórius; carruca dormitória; dormitórius hamaxóstichi currus; dormitórius ferratae viae carrus*;* - *comedor*, - *restaurant*, carrus cenatórius; currus escárius; carruca cenatória; - *correo*, currus tabellárius *vel* epistolaris; - *de carga o de mercancías*, carrus onerárius *vel* sarcinárius.

cochecito: císium, ii *n*. **Sin**: plostellum; parvum vehículum. ***Uso***: - *de mano*, chiramáxium; vehículum manuale; - *de niño*, autoráedula; (infantis) plostellum.

cochera: (*lugar donde se guardan los coches*) área stativa. **Sin**: raedária *vel* raedarum státio; autoraedarum státio; autovehiculorum receptáculum; autocinetorum stábulum; tabernáculum automatáriis vehículis asservandis.

cochero: raedárius, ii *m*. ***Uso***: - *de alquiler*; cisiárius.

cochinilla: cochinilla, ae *f.*

cocido: *sust* elixura, ae *f.* **Sin**: caro elixa.

cociente: quotus, i *m*. ***Uso***: - *intelectual*, index intelligéntiae; quotiens (-entis *n*) intelligéntiae; - *intelectual, tres puntos inferior*, quotiens intelligéntiae, tribus punctis inférius.

cocina: (*lugar donde se prepara la comida*) culina, ae *f.* **Sin**: coquina // (*aparato para cocer los alimentos*) culina, ae *f.* **Sin**: focus. ***Uso***: - *a gas*, focus gásicus; culina gaso acta; - *con horno eléctrico y termostato*, culina fóculo eléctrico et thermóstato parata; - *de campaña*, authepsa campestris; - *eléctrica*, focus eléctricus // (*los manjares*) culina. **Sin**: cibi, orum *mpl* // (*arte de preparar los manjares*) culina. **Sin**: coquina; condiendi rátio. ***Uso***: - *china*, Sinénsium coquinária ars; ars coquendi apud Sinenses; - *económica*, culina oeconómica; - *popular*, culina popularis.

cocinera: coqua, ae f. **Sin**: magīra.

cocinero: coquus *vel* cocus, i *m.* **Sin**: coctor; coffárius. ***Uso***: - *jefe*, magīrus; archimagīrus.

cocktail*, v. cóctel.*

coco: (*cocotero*) cocus *vel* coccus, i *f.* **Sin**: cocos nucífera // (*fruto*) cocum *vel* coccum, i *n.* **Sin**: coci nux // (*bebida*) coci pótio // (*fantasma con que se mete miedo a los niños*) lámia, ae *f.*

cocotero, *v. coco.*

cóctel o **coctel**: cinnus, i *m*. **Sin**: própoma (-ătis *n*); pótio cinni. ***Uso***: - *Martini*, martiniana mixtura; - *molotov*, lagúncula molotoviana.

coctelera, *v. mezclador*.

codal: cúbiti tégimen.

codeso: cýtisus, i *mf*; cýtisum, i *n*.

códice: codex, ĭcis *m*.

codificación: codificátio, onis *f*. **Sin**: in códicem redáctio; compositío iuris.

código: (*cuerpo de leyes dispuestas según un plan sistemático*) corpus iuris. **Sin**: leges (scriptae) // (*recopilación de leyes, instrucciones, estatutos*) codex, dĭcis *m*. ***Uso***: - *civil*, civílium legum codex, - *de comercio o mercantil*, legum codex ad mercaturam pertinéntium; - *de derecho canónico*, Codex Iuris Canónici; - *de derecho civil*, codex iuris civilis; - *marítimo*, codex náuticus; classicarum legum codex; legum codex ad classem spectántium; - *militar*, militárium legum codex; legum codex ad exércitum pertinéntium; - *penal*, codex poenalis; poenálium legum codex, delictorum poenarumque codex // (*reglamento*) codex, dĭcis *m*. ***Uso***: - *de la circulación, - vial*, codex viárius; lex viária; codex legum viariarum; - *telegráfico*, codex rei telegráphicae // - *genético*, programma genéticum. **Sin**: notae genéticae // - *postal*, númerus praepositivus.

codirector: commoderator, oris *m*.

codorniz: coturnix, icis *f*.

coedición: consociata *vel* communis edítio.

coeducación: coëducátio, onis *f*. **Sin**: promíscua utriusque sexus educátio *vel* institútio.

coeficiente: coëffíciens, entis *m*. ***Uso***: - *de expansión*, coëffíciens dilatationis // *Mat* (númerus) coëffíciens; index (-dĭcis *m*) effíciens.

coepiscopado: coëpiscopatus, us *m*.

coepíscopo: coëpíscopus, i *m*.

coerción: coërcítio, onis *f*.

coercitivo: coërcitivus, a, um. ***Uso***: *medida* -, áctio coërcitiva.

coetáneo: coaetáneus, a, um.

coeterno: coaeternus, a, um.

coexistencia: coëxsisténtia, ae *f*. **Sin**: coniuncta exsisténtia.

cofa: carchésium, ii *n*.

coffe break: (*pausa, para tomar el café*) pausa cafeária; (*descanso, para tomar el café*) intervallum cafeárium.

cofia: (*red para el pelo*) caláutica, ae *f* // (*gorro*) mitella, ae *f*.

cofradía: sodálitas, atis *f*. **Sin**: sodalícium; sacra sodálitas. ***Uso***: - *de la Doctrina Cristiana*, Sodálitas Doctrinae Christianae.

cofrecillo o **cofrecito**, *v. cajita*.

cognoscible, *v. conocible*.

cogulla: cuculla, ae *f*. **Sin**: cucullus; cucullum. ***Uso***: *vestido de* -, cucullatus.

cohabitación: cohabitátio, onis *f*.

cohabitar: cohabitare. ***Uso***: *el que cohabita*, cohabitator, oris *m*; *la que cohabita*, cohabitatrix, icis *f*.

cohesión: cohàesio, onis *f*. ***Uso***: - *de los átomos*, átomi inter se cohaerescentes // (*fig, unión*) animorum coniúnctio.

cohesor: túbulus undis electromagnéticis indicandis.

cohete: (- *pirotécnico*) rádius, ii *m*. **Sin**: ignis volans; volans rádius; rádius pýrius, lúcidus, micans; míssile pyrium. ***Uso***: - *de señalamiento*, rádius pýrius qui significationis causā adhibetur; *señal dada con un* -, significátio rádio pýrio facta; *lanzar un* -, rádium pýrium sublime expéllere; *se levanta en el aire un* -, rádius pyrius sublime fertur // (*arma de guerra o instrumento de investigación científica*) míssile, is *n*. **Sin**: rocheta *sive* rucheta, ae *f*. ***Uso***: - *espacial*, míssile spatiorum; - *sonda o de reconocimiento*, specillum; - *soviético,* soviéticum míssile; - *teledirigido*, míssile telerectum *vel* teledirectum; - *de largo alcance*, rucheta longi spátii; *lanzar cohetes a la luna*, *a los espacios interplanetarios*, ad lunam, ad intermúndia missília iácere; missílibus lunam, intermúndia pétere.

cohibente: instrumentum cóhibens. **Sin**: corpus obstans.

cohombro: cúcumis, mĕris *m vel* cúcumis, is (*ac* -im, *abl*. -i) *m*.

coiffeur: capillorum concinnator.

coima: illícitum pecúniae donum. ***Uso***: *sobornar con coimas*, aere domare.

coincidencia: conveniéntia, ae *f*. ***Uso***: - *de hechos*, conveniéntia rerum; - *de ideas*, conveniéntia sententiarum.

coincidir: congrúere. **Sin**: convenire; consonare.

coito: cóitus, us *m*. ***Uso***: - *heterosexual*, *homosexual*, cóitus heterosexualis, homosexualis.

cojín: pulvillus, i *m*.

cojinete: (*pieza en la que gira un eje*) cubile, is *n*. ***Uso***: - *de bolas*, cubile sphaerularum.

col: brássica, ae *f*. **Sin**: caulis, is *m*. ***Uso***: - *fermentada*, brássica fermentata; caulis ácidus; - *rizada*, brássica crispa.

cola: (*hilera de personas que esperan algo*) exspectántium ordo. **Sin**: séries, ēi f. ***Uso***: *hacer* -, in órdine esse; en série stare *vel* adstare // (*pasta de gelatina que sirve para pegar*) gluten, tĭnis *n*. **Sin**: glútinum; glus, glutis *f*. ***Uso**: fabricante de -,* glutinárius // (*extremidad posterior del cuerpo*) cauda, ae *f*. **Sin**: penis, is *m* // *(porción que en algunas ropas talares se prolonga por la parte posterior y se lleva comúnmente arrastrando*) cauda, ae *f*. ***Uso***: *llevar la* -, tráhere caudam // (- *o cabellera de cometa*) lúcida fax (facis *f*) // (- *de pescado*) ichthyocolla, ae *f*.

colaboración: cooperátio, onis *f*. **Sin**: sócia (*vel* sociata, *vel* consociata, *vel* mútua) ópera in áliqua re; communis nisus (-us *m*). ***Uso***: - *internacional*, mútua inter nationes ópera; - *política*, sociata ópera ad rem políticam spectans; *en -,* sociā óperā; consociatis víribus; *libro escrito en* -, liber sociatā aliquorum óperā scriptus.

colaboracionista: adiutor (-oris *m*) *vel* adiutrix (-icis *f*) contra pátriam.

colaborador, ra: laboris *vel* óperis sócius *m*, sócia *f*. **Sin**: sodalis (-is *mf*) óperis; laboris consors (-sortis *mf*); synergus (-i *m*); adiutor

m, adiutrix *f* (in áliqua re, ad áliquid); auxiliaris (-is *mf*); auxiliárius *m*; auxiliária *f*; laborum párticeps (-cĭpis *mf*); collaborator, oris *m*; collaboratrix, icis *f*. ***Uso***: *nuestro* -, óperis nostri sócius.

colaborar: cooperari. **Sin**: collaborare; cum áliquo óperam sociare *vel* navare; adiutricem óperam álicui praestare. ***Uso***: - *estrechamente con alguien*, arte (*vel* arcte) cum áliquo cooperari.

colación: (*refacción*) *v. lunch*.

colada: (*acción de colar*) lavátio, onis *f*. **Sin**: detérsio; abstérsio // *ropa* -, abluta líntea.

colador: colum, i *n*. **Sin**: colatórium; cribrum. ***Uso***: - *de caldo, de pasta, de macarrones*, iuris, pastae, tubulatae pastae colum.

colapez: ichthyocolla, ae *f*. **Sin**: gluten (-tĭnis *n*) piscárium.

colapiscis, *v. colapez*.

colapso: vírium debilitátio, extenuátio, deféctio. ***Uso***: - *cardíaco*, cordis collápsio // (*fig*, - *moral*) ánimi deféctio.

colateral: (*adyacente por un lado*) láteri haerens (-entis). **Sin**: ex látere haerens // (*pariente que no lo es por línea recta*) ex látere *vel* ex latéribus cognatus *m*, cognata *f*. **Sin**: affinis *mf*; transverso cognationis gradu coniunctus. ***Uso***: *parentesco* -, cognátio (ex latéribus); affínitas.

colback: pellíceus (Russorum) píleus. **Sin**: cápitis tegumentum pellíceum.

colcha, *v. cubrecama*.

colchón: cúlcita *vel* cúlcitra, ae *f*. ***Uso***: - *neumático*, - *de aire*, cúlcita inflábilis; - *de gomapluma*, cúlcita e gummi plúmea; - *de lana*, cúlcita lánea; - *de muelles*, ínstitae, arum *fpl*; - *de pluma*, plumácium, ii *n*; cúlcita plúmea.

colchonero, ra: culcitárius *vel* culcitrárius, ii *m*, culcitária *vel* culcitrária, ae *f*. **Sin**: culcitarum confector *m*, confectrix *f*.

colchoneta: culcítula *vel* culcitella, ae *f*. **Sin**: parva cúlcita.

colección: colléctio, onis *f*. **Sin**: collectus, us *m*; res collectae; collecta, orum *npl*; collectánea, orum *npl*. ***Uso***: - *especiales*, collectánea speciália; - *jurídica*, corpus iuris; - *numismática*, corpus nummorum; nummi collecti; - *de cassettes,* casetotheca; - *de clásicos latinos*, colléctio classicorum latinorum; - *de cuadros*, pinacotheca; - *de documentos*, documentárium; - *de escritos*, scripta collectánea; - *de inscripciones*, corpus inscriptionum; - *de leyes*, legum corpus; - *de libros*, librorum séries; bibliotheca; - *de piedras preciosas*, thesaurus gemmarum; - *de poesías*, thesaurus cárminum *vel* poématum; - *de sellos de correo*, pittaciorum cursuálium colléctio; pittácia cursuália (*vel* cursória) collectánea; pittácia epistolária in órdinem redacta *vel* in unum collecta; - *de sentencias*, dicta collectánea; - *de todas las herejías*, ómnium fídei cathólicae errorum collectus // *hacer - de cuadros*, tábulas pictas collígere *vel* úndique coémere; *hacer una - numismática*, véteres recentioresque nummos in órdinem redígere.

coleccionar: collígere.

coleccionista: studiosus (alicúius rei) collector *m*; studiosa collectrix *f*. **Sin**: qui *vel* quae studiose (áliquid) cólligit.

colecta: (*recaudación hecha por lo común con un fin caritativo*) stips (stipis *f*) collatícia. **Sin**: collecta; pecúnia collecta. ***Uso***: *hacer*

una -, pecúniam *vel* stipem collígere, cógere, conferre // (*oración de la misa que reza el sacerdote antes de la epístola*) collecta, ae *f.*

colectividad: commúnitas, atis *f.* **Sin**: coetus (-us *m*) hóminum. ***Uso***: - *judía*, commúnitas iudáica.

colectivismo: collectivismus, i *m*. ***Uso***: - *marxista*, collectivismus marxianus; absoluta rerum commúnio.

colectivista: bona publicandi fautor *m*, fautrix *f.*

colectivización: bonorum aequátio (-onis *f*). **Sin**: collectiva rerum dispensátio. ***Uso***: - *de los medios de producción*, indúctio collectivae temperationis instrumentorum, quibus bona gignuntur.

colectivizar: publicare. **Sin**: in commune redígere. ***Uso***: - *los bienes privados*, privata bona in commune redígere; singulorum bona commúnia fácere *vel* réddere.

colectivo: *adj* collectivus, a, um // (*pequeño ómnibus*) coenautocinetum, i *n*. **Sin**: autoraeda longa. ***Uso***: - *escolar*, coenautocinetum scholare; *v. autobús*.

colector: (*recaudador*) *v. esta voz* // (*aparato*) collectórium, ii *n* // (*alcantarilla*) álveus collectícius.

colédoco: cholédochus, a, um. ***Uso***: *canal* -, ductus (-us *m*) cholédochus.

colegial: (*relativo a un colegio*) collegialis, e. **Sin**: collegiárius; ad collégium pértinens. ***Uso**: reunión* -, collégii coetus // (*estudiante en un colegio*) collégii sodalis. **Sin**: ephebēi alumnus.

colegiala: collégii *vel* ephebēi alumna, ae *f.* **Sin**: discípula; educanda; instituenda puella.

colegialidad: collegialis rátio. **Sin**: collégii consensus (-us *m*) *vel* vis.

colegialmente: commúniter. **Sin**: totíus collégii consensu.

colegiata, *v. iglesia.*

colegio: (*sociedad o corporación de personas de la misma dignidad o profesión*) collégium, ii *n*. **Sin**: coetus, us *m*; socíetas; corpus. ***Uso***: *Sacro - de Cardenales*, Sacrum Cardinálium Collégium; - *episcopal*, collégium episcopale; - *de profesores*, collégium docéntium // - *electoral*, civitatis pars pópuli legatis creandis // (*establecimiento educacional*) collégium, ii *n*. **Sin**: ephebēum; institutum; paedagogīum. ***Uso***: - *eclesiástico*, collégium ecclesiásticum; - *mixto*, collégium mixtum; *Pontificio Colegio Brasilero*, Pontifícium Collégium Brasilianum; - *"Sagrado Corazón",* ephebēum ex Iesu Corde nomen trahens; - *de internos*, *v. internado*; - *para mujeres*, puellarum collégium; puellis educandis institutum; puellare *vel* femíneum paedagogīum; - *para varones*, puerorum collégium // (*edificio del colegio*) domus (-us *f*) *vel* aedes (-ium *fpl*) iuventuti instituendae.

colemia: choláemia, ae *f.*

coleópteros: coleóptera, orum *npl.*

cólera: (*ira, enojo, enfado*) ira, ae *f.* **Sin**: iracúndia. ***Uso***: *montar en* -, irasci; bile exardéscere; iracúndiā exardéscere *vel* effervéscere // (*bilis*) bilis, is *f* // (*enfermedad*) chólera, ae *f.* **Sin**: chólera morbus; asiáticus morbus. ***Uso***: *sufrir de* -, chólerā laborare.

colérico: (*que se deja llevar de la ira*) iracundus. **Sin**: ad iram pronus *vel* proclivis; in iram

praeceps // (*relativo al cólera*) choléricus. **Sin**: ad chóleram pértinens // (*enfermo de cólera*) chólerā affectus *vel* laborans.

colesterina, *v. colesterol.*

colesterol : cholesterolum, i *n*. **Sin**: cholesterinum.

coleta: *con -,* crinicaudatus, a, um.

colgador: (*colgadero*) tendículae, arum *fpl*. **Sin**: véstium sustentáculum; paenulárium.

colgadura: palla, ae *f*. **Sin**: parastroma, ătis *n*.

cólico: *adj* cólicus, a, um. ***Uso***: *que padece cólicos*, torminosus // *sust* cólica, ae *f*. **Sin**: cólicus morbus; víscerum *vel* cólicus dolor; tórmina, um *npl*; chodapsus; íleus vel íleos, i *m*.

coliflor: cauliflora, ae *f*. **Sin**: brássica cauliflora; brássica pompeiana; caulis flóridus.

colilla: (*resto del cigarro que se tira*) ciccum, i *n*. ***Uso***: *colillas que humean*, cicca fumántia.

colillero: cicca cólligens.

Coliseo: Colossēum, i *n*. **Sin**: Flávium amphitheatrum.

colisión: collísio, onis *f*. **Sin**: allísio; collisus, us *m*; concússio // *fig* conflictus, us *m*.

colitis: colites, is *f*. **Sin**: coli inflammátio; crassi (*vel* latioris, *vel* laxioris, *vel* plenioris) intestini inflammátio.

collado: (*cerro, colina*) *v. estas voces* // (*depresión suave por donde se puede pasar fácilmente de un lado a otro de una sierra*) clivus, i *m*.

collar: (*adorno femenil; insignia de algunas magistraturas, dignidades y órdenes de caballería*) torques *vel* torquis, is *mf*. **Sin**: collare, is *n*; línea. ***Uso***: - *de la Anunciada*, collare *vel* torquis ab Annuntiata; - *de perlas*, torquis gemmatus *vel* gemmata; torquis baccatus *vel* baccata; línea margaritarum *vel* ex margaritis ; - *de una orden*, torquis ornamentárius *vel* honorárius // (*aro que se ciñe al pescuezo de los animales domésticos*) collare, is *n*.

collera: (- *de tiro o tracción*) hélcium, ii *n*.

colmenar: apiárium, ii *n*. **Sin**: alveárium; alveare, is *n*.

colmenero: apiárius, ii *m*.

colobo: colóbium, ii *n*.

colocación: (*acción de colocar*) collocátio, onis *f* // (*empleo*) munus, nĕris *n* // (*situación*) condício, onis *f*. ***Uso***: *una excelente* -, óptima condício.

colofón: cólophon, onis *m*.

Colombia: Columbia, ae *f*.

colombiano: *adj* columbianus, a, um // *sust* Columbianus, i *m*.

colon: colum *vel* colon, i *n*. **Sin**: intestinum crassum, láxius, plénius.

Colón: *Cristóbal -,* Christóphorus Columbus.

colonia: (*conjunto de personas que van de un lugar a otro para poblarlo o cultivarlo, o para habitar en él*) colónia, ae *f* // (*territorio fuera de la nación que lo hizo suyo, y ordinariamente regido por leyes especiales*) colónia, ae *f*. **Sin**: régio *vel* nátio subiecta; pópulus subiectus // - *escolar*, parvulorum *vel*

puerorum secessus (-us *m*). ***Uso***: - *veraniega*, aestivus (parvulorum *vel* puerorum) secessus (marítimus, montanus).

coloniaje: colónicae dicionis témpora (-um *npl*) *vel* aetas (-atis *f*).

colonial: colonialis, e. **Sin**: colónicus; coloniárius. ***Uso***: *comercio* -, commércium cum colóniis; *géneros* -, merces colónicae**;** *guerras* -, bella ad colónias acquirendas gesta *vel* bella quae ad colónias acquirendas geruntur; *imperio* -, colóniae (*las colonias); leyes* -, leges colónicae; *pueblo sujeto a régimen* -, pópulus alienae dicioni (*vel* colónicae dicioni, *vel* colónicae dominationi) obnóxius; *someter un pueblo a régimen* -, in colónicum domínium (*vel* in colónicam dominationem) pópulum redígere; pópulum própriam colóniam constitúere *vel* sibi subícere.

colonialismo: colonialismus, i *m*. **Sin**: régimen (-mĭnis *n*) colónicum. ***Uso***: *época del* -, colónicae dicionis *vel* dominationis aetas; colonialismi témpora.

colonialista: *adj* colonialismo favens // *sust* colonialista, ae *mf*. **Sin**: colonialismi fautor *m*, fautrix *f*; rerum coloniarum peritus, studiosus; rerum coloniarum perita, studiosa.

colonización: (*movimiento de población de un país a otro*) colóniae *vel* colonorum dedúctio in áliquam regionem. **Sin**: colóniae in áliqua regione constitútio *vel* collocátio // (*transformación de un país en un teritorio dependiente de la metrópoli*) pópuli redáctio in própriam colóniam; *v. colonial.*

colonizar: colóniam dedúcere (in áliquam regionem) // (*formar o establecer una colonia*) coloniam in áliqua regione cóndere *vel* constitúere // (*someter un pueblo a régimen colonial*) *v. colonial*.

coloquial: colloquialis, e.

coloquio: collóquium, ii *n*. ***Uso***: - *desinteresado*, collóquium ad cómmoda non áttinens; - *diplomáticos,* collóquia diplomática; *realizar - diplomáticos entre sí*, collóquia diplomática inter se ágere; - *en la cumbre*, collóquium fastigiosum; *mediante coloquios*, collóquiis institutis.

color: color, oris *m*. ***Uso***: - *llamativo*, color immódicus, immodestus; - *al óleo*, color oleárius; *de variados* -, versícolor, oris; versicolórius, versicolorus.

colorear: (*dar color*) colorare // (*teñir*) tíngere // *fig*, ornare. **Sin**: illuminare. ***Uso***: - *el estilo*, verba píngere.

colorete: rubrīca, ae *f.* **Sin**: mínium; purpurissum; fucus rubens *vel* purpúreus; rubor. ***Uso***: *darse* -, *pintarse de* -, purpurisso lábia fucare; purpúreo fuco lábia circumlínere.

colorido: colorum varíetas, pulchritudo, venustas. ***Uso***: - *falso*, fucatus nitor; - *natural*, color verus; - *sano,* coloris bónitas; *armonía del* -, commissura colorum // (*fig, brillo del estilo*) dicendi color. **Sin**: orationis ornatus *vel* nitor.

colosal: colossēus, a, um. **Sin**: colóssicus; colossus; ingens; enormis.

columna: (*pilar*) columna, ae *f.* **Sin**: pila, ae *f.* ***Uso***: - *de puente*, pila póntilis // - *vertebral*, columna vertebralis. **Sin**: vertebrarum séries *vel* spina; dorsi spina // *Mil* agmen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *motorizada,* agmen cúrruum; - *blindada*, agmen cúrruum loricatorum.

columnata: pórticus, us *f.* **Sin**: peristýlium; columnarum ordo. ***Uso***: - *del Bernini*, berniniana pórticus.

columnita: columella, ae *f.*

columpiar: (*mecer en el columpio*) oscillare. **Sin**: oscillo movere *vel* impéllere áliquem // *columpiarse*, oscillari. **Sin**: oscillo moveri, impelli, iactari; oscillo lúdere ; *fig y coloq*, *andar contoneándose, anadear*, ánatum (*vel* anátium, *vel* ánitum) more incédere.

columpio: (*como instrumento*) oscillum, i *n*; (*como juego*) oscillátio, onis *f.*

coluro: coluros *vel* colurus, i *m*. ***Uso***: - *de los equinoccios*, colurus aequinoctiorum; - *de los solsticios*, colurus solstitiorum.

colutorio: collutórium, ii *n*.

coma: (*estado patológico*) coma, ătis *n*. **Sin**: veternus; sopor; torpor; sopor gravis; morbosus sopor; torpor letalis. ***Uso***: *entrar en* -, obtorpéscere; *estar en* -, torpēre veterno // (*signo ortográfico*) comma, ătis *n*. **Sin**: vírgula. ***Uso***: *marcar las* -, vírgulis distínguere.

comadre: (*madrina*) commater, tris *f.* **Sin**: pro matre // (*partera*) *v. esta voz*.

comadreja: mustela, ae *f* // (*propio de o relativo a la* -) mustelinus, a, um.

comadrona, *v. partera*.

comandancia: (*cargo*) praetoris munus (-nĕris *n*) // (*edificio*) praetórium, ii *n*.

comandante: praefectus, i *m*. **Sin**: praepósitus; centúrio, onis *m*. ***Uso***: - *general*, praefectus maior; - *supremo del ejército*, imperator; - *de artillería*, praepósitus pyroballistariis; - *de aviación*, aériae classis praefectus; - *de caballería*, magister équitum; - *de los coraceros*, praefectus équitum loricatorum; - *de los guardacostas*, praefectus classis praesidiáriae; - *de la Legión de honor*, praepósitus Legioni honoratorum; - *de nave*, magister navis.

comandita: *sociedad en* -, socíetas mercatória sodálium sponsorum.

comanditario: sócius commendatárius.

comando: (*grupo armado especializado en el combate de choque*) manus (-us *f*) audax. **Sin**: audácior manípulus; impetuosa manus // *Mec* gubernátio, onis *f*. ***Uso***: - *automático*, gubernátio autómata *vel* automatária.

comatoso: veternosus, a, um. **Sin**: sopitus; intermóriens, intermórtuus, moribundus. ***Uso***: *estado* -, veternus, i *m*; coma, ătis *n*.

combate: próelium, ii *n*. **Sin**: certamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *singular*, certamen singulare; - *naval, aéreo*, próelium navale, aérium; *dejar a uno fuera de* - (*en el boxeo*) protrúdere áliquem extra certamen; protrusum áliquem devíncere.

combés: stega, ae *f.* **Sin**: forus, i *m*; forum, i *n*.

combinación: coniúnctio, onis *f.* ***Uso***: *Quím* chémica míxtio.

combinada: *Dep* coniuncta exercitátio. ***Uso***: - *nórdica*, coniuncta exercitátio septemtrionalis; exercitationes septemtrionales coniunctae.

combinado: (*cóctel*) *v. esta voz* // *Dep*, *v. seleccionado.*

combinatorio: combinatórius, a, um. ***Uso***: *método* -, combinatória méthodus.

combinar: compónere. **Sin**: coniúngere. ***Uso***: - *los colores*, colores temperare.

combustible: *adj* combustíbilis, e // *sust* combustíbile, is *n*. **Sin**: materia combustíbilis; materies (-ēi *f*) comburenda; ignis materia; alimentum ignis.

comedia: comóedia, ae *f*. **Sin**: fábula. ***Uso***: - *radial*, *radiofónica*, fábula radiophónica; - *televisiva*, ludus televisíficus // - *de carácter*, statária comóedia; - *de enredo*, comóedia motória // *componer comedias*, comóedias fácere *vel* scríbere; *desaprobar una* -, comóediam improbare; *desechar una* -, comóediam reícere; *representar una* -, comóediam *vel* fábulam ágere, exhibere; ad scaenam édere // *de -,* cómicus, a, um.

comediógrafo: comoediógraphus, i *m*. **Sin**: comoediarum scriptor; cómicus.

comedor: (*pieza destinada para comer*) cenáculum, i *n*. **Sin:** cenátio; refectórium; epulatórium; triclínium; conclave epulare; oecus refectórius. ***Uso:*** - *pequeño*, cenatiúncula // (*que come mucho*) comestor *vel* comesor, oris *m*.

comendador: (*caballero de una orden militar que tiene encomienda*) commendator, oris *m*. **Sin**: eques (équitis *m*) commendator; torquatus eques; eques beneficiárius. ***Uso***: - *de la Orden de Malta*, Eques Melitensis beneficiárius; - *de la Orden de San Gregorio Magno*, Torquatus Eques Ordinis Gregoriani.

comentar: commentari. **Sin**: explanare; commentário illustrare; annotatiónibus instrúere. ***Uso***: - *poemas*, cármina commentari.

comentario: commentárius, ii *m* (*libro*); commentárium, ii *n* (*volumen*) . **Sin**: commentátio. ***Uso***: *breve -,* commentaríolus; commentaríolum; memoríola.

comentarista: commentator, oris *m*; commentatrix, icis *f*.

comenzar: *tr* incípere. **Sin**: incohare *vel* inchoare. ***Uso***: *¿por dónde comienzo?,* unde incípiam? // *intr* inítium habere. **Sin**: oriri.

comerciable: mercábilis, e. **Sin**: vendíbilis.

comercial: commercialis, e. **Sin**: mercatórius; negotiatórius; negotialis; ad mercaturam spectans. ***Uso***: *ciudad* -, urbs a mercatóribus celebrata.

comerciante: mercator, oris *m*; mercatrix, icis *f*. **Sin**: mercans (-antis *mf*); mercaturam exercens. ***Uso***: - *al por mayor*, negotiator; negótians, - *al por menor, al menudeo*, ínstitor; vénditor.

comercio: (*acción de comerciar*) commércium, ii *n*. **Sin**: mercatura; negotiátio. ***Uso***: - *exterior*, commércium externum; mercatura externa; - *ilícito, - clandestino*, commércium furtivum; - *interior,* mercatura vernácula; - *intermediarios*, mercatura intermédia; *libre* -, líberum commércium; - *mundial*, commércium mundanum // (*tienda, almacén, establecimiento comercial) v. tienda.*

comestible: esculentus, a, um. **Sin**: edūlis, e // *comestibles*, esculenta, orum *npl*. **Sin**: edúlia, ium *npl*; cibaria, orum *npl*.

cometa: (*juguete*) áquilo, onis *f*. **Sin**: áquila chartácea; aquilina ex levi charta figura. ***Uso***: *remontar una* -, aquilonem sublime ferre // (*astro errante*) cometa *vel* cometes, ae *f*. **Sin**: stella *vel* sidus (-děris *n*) cometes; stella crinita; stella cincinnata.

cometido: munus, něris *n*. **Sin**: offícium. ***Uso***: *desempeñar su* -, múnere fungi; *es cometido del juez*, iúdicis est.

cómic o ***comic***: fábulae nubeculatae. **Sin**: nubeculati libelli; páginae cómice pictae.

comicio: comítium, ii *n*. ***Uso***: - *parlamentarios*, comítia parlamentária; *resultado de los* -, éxitus comitiorum; *celebrar - libres*, líbera celebrare comítia.

cómico: (*relativo a la comedia*) cómicus, a, um // (*divertido, gracioso*) cómicus. *Sin:* ridendus; ridículus. ***Uso***: *actor* -, cómicus; comoedus; comoediarum actor; *una aventura* -, ridícula res; *poeta* -, comoediarum scriptor //- *ambulantes*, viri circenses.

comida: (*acción de comer*) coméstio, onis *f.* **Sin**: cibus, i *m*. ***Uso***: - *solemne*, sollemnis coméstio; - *tranquila*, compósitus cibus; - *al paso*, cibus subitárius; - *en frío*, cibus siccus // (*alimento*) cibus, i *m*. **Sin**: esca, ae f; victus (- us *m*). ***Uso***: *comidas farináceas*, cibi farinácei; *comidas de pescado*, cibi piscárii; - *para gatos*, félium cibus; *tomar su* -, cibum cápere // (*reunión de personas para comer*) cena, ae *f*. ***Uso***: *dar comidas*, cenas fácere; *asistir a las* -, cenas obire; *invitar a comer*, ad cenam invitare; *durante la* -, inter cenam // (*servicio, plato*) mensa. ***Uso***: - *principal*, mensa principalis // - *del mediodía*, prándium, ii *n*; - *de la noche*, cena, ae *f.*

comienzo: inítium, ii *n*. **Sin**: princípium. ***Uso***: - *de renglón*, líneae inítium.

comilona: comissátio, onis *f*. **Sin**: helluátio.

comillas: vírgulae, arum *fpl*. **Sin**: signum citationis; vírgulae dúplices; ápices, um *mpl*; linéolae, arum *fpl*. ***Uso***: *entre* -, inter signa citationis; *palabras entre* -, verba duabus astricta linéolis; *colocar, encerrar algo entre* -, áliquid vírgulis (*vel* apícibus) interclúdere, distínguere, interpúngere.

cominería: cavillátio, onis *f.*

Cominform*, v. Kominform.*

comino: cuminum, i *n*.

Comintern, *v. Komintern.*

comisaría: (*empleo o cargo de comisario*) commissárii *vel* procuratoris munus, offícium, ministérium // (*oficina del comisario*) commissárii sedes // (*territorio administrado por un comisario*) commissárii dício (-onis *f*).

comisario: commissárius, ii *m*. **Sin**: procurator; curator; (alicúius rei) praefectus. ***Uso***: - *de policía, de seguridad, de vigilancia*, públicae securitatis commissárius; públicae tutelae curator *vel* procurator; praefectus vígilum *vel* publicorum // (*inspector de policía*) inspector vígilum *vel* publicorum // (*el que tiene podeer y facultad de otro para ejecutar alguna orden o entender en algún negocio*) curator, oris *m*. **Sin**: procurator.

comisión: (*conjunto de individuos para entender en algún asunto*) commíssio, onis *f* (álicui rei faciendae, procurandae, administrandae, provehendae). **Sin**: collégium; consílium; círculus; delecti viri; delectorum virorum collégium. ***Uso***: - *cardenalicia*, Patrum Cardinálium Consílium; - *especiales*, círculi speciales; - *Europea*, Commíssio Europaea; - *Internacional*, Consílium Internationale; Internationalis Commíssio; - *Internacional Auschwitziana*, Commíssio Internationalis Auschwitziana; - *Pontificia para …*, Pontifícia Commíssio pro + *abl* ; - *Pontificia de asistencia*, Pontifícium Consílium calamitosis *vel* egentibus adiuvandis, relevandis, allevandis; - *Sueca para el premio Nobel*, Consílium Nobelianum Suéticum; - *de investigadores*, commíssio investigatorum // (*orden que se da a una persona para que ejecute algún encargo*) mandatum, i *n*. **Sin**: iussum; imperatum. ***Uso***: *dar - a uno*, mandatum álicui dare ut + *subj*; *cumplir una* -, mandatum éxsequi, confícere, effícere, perfícere

// *(encargo*) curátio, onis *f*. **Sin**: procurátio; negótium; mandatum (*particularmente de encargo verbal*). ***Uso***: *dar - a uno*, curationem álicui commíttere; negótium álicui dare ut + *subj*; commíttere, mandare álicui áliquid faciendum; commíttere, mandare álicui ut *vel* ne + *subj*.

comisionado, da: curator, oris *m*; curatrix, icis *f*. **Sin**: qui pro áliquo negótium curat; quae pro áliquo negótium curat.

comisionar, *v. comisión (dar comisión*).

comisionista: mandatorum confector *vel* perfector.

comité: comitatus, us *m*. **Sin**: consílium; coetus (-us *m)*; delecti, orum *mpl*, delectae, arum *fpl* (*de mujeres solas*). ***Uso***: *- directivo de una revista*, consílium commentáriis moderandis; - *ejecutivo*, comitatus exsecutórius; consílium rei exsequendae; - *honorario*, comitatus honorárius; honorárium consílium; coetus honoris causā constitutus; - *Olímpico Internacional*, ómnium nationum Consílium Olýmpiis celebrandis; ex ómnibus natiónibus Consílium Olýmpiis provehendis; - *de bioética*, comitatus pro bioéthica; *reunión del* -, consílii conventus *vel* congréssio; *constituir, formar un* -, consílium constitúere.

comitiva: comitatus, us *m*. **Sin**: coetus (-us *m*); manus (-us *f*); agmen (-mĭnis *n*); caterva; cómites, um *mpl*. ***Uso***: *jefe de* -, ductor itinerárius.

cómitre: (*hombre que ejerce su autoridad con excesivo rigor o dureza*) cruciator, oris *m*.

command (*Inform*), *comando*: iussum, i *n*. **Sin**: mandatum.

Commonwealth of Nations: (*en sentido estricto*) Británnicae Communitatis Domínia; Británnici Impérii Domínia; (*en sentido lato*) Británnica Nationum commúnitas, sociétas, consociátio.

cómoda: armaríolum, i *n*. **Sin**: armaríolum loculatum *vel* múltiplex.

comodoro: (*oficial de marina que manda una división naval de más de tres barcos*) classis *vel* classi praefectus.

compact disc, ***CD***: discus compactus. **Sin**: orbículus compactus; phonodiscus compactus.

compadre: cómpater, tris *m* // (*coloq, amigo o conocido*) compar, ăris *m*. **Sin**: amicus; sócius; sodalis.

compaginación: paginarum digéstio *vel* distribútio.

compaginado: in paginas digestus (liber).

compaginador, ra: digestor (-oris *m*) paginarum; paginarum digestrix (-icis *f*).

compaginar: in páginas disponere // (*fig, poner en buen orden)* ordinare. **Sin**: instrúere; digérere.

compañerismo: (*vínculo que existe entre compañeros*) condiscipulatus, us *m* // (*armonía y buena correspondencia entre ellos*) *v. camaradería*.

compañero: sodalis, is *m*. **Sin**: consodalis, is *m;* sócius; comes, mĭtis *m*. ***Uso***: - *de colegio,* ephebēi sodalis (-is *m*) ; synephēbus, i *m*; - *de equipo (deportivo)* , collusor (-oris *m*) sócius; aciēi sócius; - *de escuela*, condíscipulus, i *m* ; - *de juego*, collusor, oris *m*; - *de oficina*, collega, ae *m*; - *de trabajo*, sócius laboris; - *de viaje*, comes itíneris.

compañía: socíetas, atis *f.* **Sin**: sodálitas; consociátio; collégium. ***Uso***: *- aérea*, socíetas aéria *vel* aëronáutica; *- Aérea Escandinava*, Socíetas Aëronáutica Scandinava; *- aérea privada*, consociátio aéria privata; *- Pan American*, Socíetas aëronáutica, cui nomen Pan American; *- cinematográfica,* sodálitas cinematográphica; *- comercial*, socíetas mercatória *vel* negotiatória; *- dramática*, sodálitas scáenica; comicorum *vel* scaenicorum socíetas; *- industrial*, socíetas industrialis; *- Internacional*, Consílium Internationale; *- mercantil*, mercatória socíetas; negotiatorum sodálitas // *- de Jesús*, Socíetas Iesu; *- de navegación*, socíetas navigatória; *- del Santísimo Sacramento*, Sodálitas ab Augusto Sacramento; *- de seguros*, socíetas cautiónibus praebendis; socíetas pro damnis sarciendis; *- de transportes*, vecturae socíetas // (*personas que acompañan a alguien*) comitatus, us *m* // (*Mil*, *unidad táctica que forma parte de un batallón y está mandada por un capitán*) manípulus, i *m*. ***Uso***: *los soldados de una -*, manipulárii, iorum *mpl*; manipulares, ium *mpl*.

comparación: comparátio, onis *f.* **Sin**: collátio. ***Uso***: *- internacional de la enseñanza,* internationalis comparátio eruditionis.

comparar: comparare.

comparativamente: comparative. **Sin**: comparate; per comparationem; in comparatione + *gen*.

comparativo: *adj* comparativus, a, um // *sust* comparativum, i *n*.

comparsa: persona muta.

compartimento: (*acción de compartir*) partítio, onis *f.* **Sin**: divísio; distribútio; séctio // (*cada parte en que se divide un territorio, edificio, caja, vagón de viajeros, etc.*) pars, partis *f.* **Sin**: provincia; circumscríptio administrativa (*división territorial*); compartimentum; loculamentum; diaeta; lóculus (*de un mueble*); locellus (*de un casillero*). ***Uso***: *- de primera clase*, primae classis loculamentum; *- de vagón*, compartimentum *vel* diaeta currus ferriviárii; *- para fumadores, para no fumadores*, compartimentum fumatorum, non-fumatorum; loculamentum tabacum fumántibus, non-fumántibus; *dividido en compartimentos,* loculatus *vel* loculosus, a, um.

compartimiento, *v. compartimento*.

compartir: tribúere (áliquid álicui). **Sin**: distribúere; divídere; largiri; partiri, dispertire. ***Uso***: *no - las ideas de uno*, ab áliquo dissentire.

compás: (*instrumento*) círcinus, i *m*. ***Uso***: *abrir el -*, círcinum didúcere; *hacer girar el -*, círcinum circum vólvere; *medir con el -*, círcino dimetiri áliquid // *Mar*, *v. brújula* // *Mus,* modus, i *m*. **Sin**: númerus; metrum; músicus pes. ***Uso***: *individuar una canción desde los primeros -*, a primis músicis pedibus quae sit cantiúncula conícere; *llevar el -,* númerum (*vel* modum, *vel* metrum) dúcere; *no llevar el -,* a número aberrare

compasillo: númerus minor. **Sin**: metrum minus; (músicus) pes minor.

compatible: compatíbilis, e.

compatriota: compatriota, ae *m*. **Sin**: patriota; meus, tuus, suus … civis (*mi, tu, su … -*); (*de nuestro país*) nostras, atis *m*; (*del país de ustedes*) vestras, atis *m*; popularis, is *m*.

compendiador: breviator, oris *m*. **Sin**: qui in epítomen áliquid cogit; qui in compéndium áliquid rédigit; qui epítome áliquid circumscribit.

compendiar: (*reducir a compendio algún escrito*) compendiare. **Sin**: epitomare; áliquid in epítomen cógere; epítome áliquid circumscríbere; in compéndium áliquid redígere; áliquid breviare // (*escribir, exponer, hablar ... compendiosamente*) summatim (*vel* strictim, *vel* capitulatim, *vel* bréviter, *vel* paucis, *vel* paucis verbis) scríbere, expónere, dícere … // (*contener en sí, resumir*) complecti.

compendio: (*sumaria exposición escrita*) breviárium, ii *n*. **Sin:** summárium; epítoma, ae *f*; epítome, es *f* // (*sumaria exposición oral*) brevis expositío. **Sin**: expositío praecisa. ***Uso***: *en -, v. compendiosamente*.

compendiosamente: compendiose. **Sin**: bréviter; summatim.

compendioso: compendiosus, a, um. **Sin**: brevis; pressus; praecisus; summatim expósitus (*expuesto sumariamente*) // (*tratándose de un escrito*) in epítomen coactus; in compéndium redactus; epítome circumscriptus.

compensación: compensátio, onis *f*. ***Uso***: *- mensual por las ventajas suprimidas*, compensátio ménstrua pro cómmodis sublatis.

compensar: compensare.

competencia: (*competición*) competítio, onis *f*. **Sin**: certamen; certátio; concertátio; conténtio. ***Uso***: *hacerle - a uno en algo*, fácere contentionem cum áliquo de áliqua re; venire álicui in contentionem // (*emulación*) aemulátio, onis *f*. **Sin**: certátio; competitorum aemulátio. ***Uso***: *- comercial,* aemulátio mercatória; certátio commercialis; mercatura áemula ; - *desenfrenada*, immoderata *vel* effrenata competitorum aemulátio; *libre* -, líbera competitorum aemulátio; *hacerle - a uno*, áliquem aemulari // (*rivalidad*) simultas, atis *f* // (*incumbencia*) munus, nĕris *n*. **Sin**: offícium; negótium; opus. ***Uso***: *esto es de mi* -, hoc meum est; meum est hoc negótium; *creer algo de su* -, áliquid offícii sui dúcere // (- *del juez u otra autoridad*) legítima potestas. **Sin**: ius atque potestas; iuris *vel* iudícii alicúius (rem esse). ***Uso***: *esto es de mi* -, hoc est facultatis meae; *sin -,* nullo iure; nulla potestate; nulla auctoritate; nulla facultate // (*aptitud, idoneidad*) perítia, ae *f*. **Sin**: artis *vel* doctrinae praestántia; intellegéntia. ***Uso***: - *específica*, cognítio atque facultas; subtílior intellegéntia; - *técnica*, ártium perítia; *sin* -, inscienter; inscite, imperite.

competente: (*a quien compete o incumbe alguna cosa*) cómpetens, entis. **Sin**: legítimus, idóneus. ***Uso***: *juez* -, iudex cómpetens; *tribunal* -, tribunal legítimum // (*apto, idóneo*) aptus (álicui rei, ad áliquid). **Sin**: idóneus (álicui rei; ad *vel* in áliquid) // (*debido*) iustus, a, um. **Sin**: débitus // (*proporcionado, adecuado*) aequus, a, um.

competición: (*acción de competir sobre todo en los deportes*) certamen, mĭnis *n*. **Sin**: competítio. ***Uso***: - *comercial*, aemulátio mercatória; certátio commercialis; mercatura áemula; - *deportiva*, lúdicra competítio; lúdicrum certamen; certamen lusórium; - *deportivas mixtas*, iúvenum et puellarum mixta certámina; - *futbolística*, certamen follis pedumque; - *internacional*, certamen internationale; internationalis competítio; - *olímpicas*, certámina Olýmpia; *empezar la* -, certamen inchoare // (*competencia) v. esta voz*.

competidor, ra : competītor, oris *m*; competītrix, icis *f*. **Sin**: petītor; certans; certator; concertator; agonistes, ae *m*; áemulus; aemulator. ***Uso***: - *olímpico*, Olýmpicus *sive* Olympíacus certator.

competir: certare. **Sin**: concertare; concúrrere; conténdere áliqua re, *vel* cum áliquo, *vel* inter se.

compilation (*Inform*) *traducción automática de un programa*: compilátio, onis *f* // (*colección*) collátio, onis *f*.

compile (*Inform) traducir automáticamente un programa*: compilare.

compiler (*Inform*) *compilador, recopilador*: compilatrum, i *n*. **Sin**: compilatórium.

complejo: *adj* complexus, a, um. **Sin**: múltiplex; permixtus. ***Uso***: *problemas* -, complexa problémata // (*Psicol, conjunto de ideas, emociones y tendencias generalmente reprimidas*) complexus, us *m*. **Sin**: consciéntia. ***Uso***: - *de culpa*, consciéntia de culpa; - *de inferioridad*, inferioritatis complexus; inferioris condicionis (*vel* status, *vel* gradus) complexus; consciéntia de inferiore condicione (*vel* statu, *vel* gradu); - *de superioridad*, exsuperántiae *vel* praestántiae complexus; *tener - de inferioridad*, se contemnendum arbitrari // (*conjunto de establecimientos fabriles*) complexus, us *m*. **Sin***:* consociátio, onis *f.* ***Uso***: - *comercial alimentario*, alimentárius complexus mercatórius; alimentária consociátio mercatória; - *técnico "Siemens",* consociátio téchnica "Siemens"; complexus téchnicus "Siemens", *vel* qui "Siemens" appellatur.

complemento: complementum, i *n*. **Sin:** supplementum.

complementariedad: complementaríetas, atis *f.*

complementario: complementárius, a, um. **Sin**: completórius; completivus.

complemento: complementum, i *n*. **Sin**: supplementum.

completamente: complete. **Sin**: plane; pénitus; perfecte.

completas: *Liturg*, completórium, ii *n*. **Sin**: postremae horáriae preces.

completo: (*cabal) v. perfecto*.

complexión: (*consitución física del individuo*) córporis afféctio (-onis *f*). **Sin**: córporis constitútio, temperátio, temperatura. ***Uso***: - *buena*, bona constitútio; - *débil,* infirma córporis constitútio; córporis imbecíllitas *vel* infírmitas; - *externa,* córporis figura; - *fuerte,* firma córporis afféctio; bene constitutum corpus; - *grácil*, gracílitas *vel* tenúitas córporis; *ser de - enfermiza*, infirma valetúdine esse.

complicación: *Med,* implicátio, onis *f. **Uso***: - *cardíacas*, cordis implicationes; - *de una enfermedad*, morbi implicátio // (*concurrencia y encuentro de cosas diversas*) rerum concursus (-us *m*) // (*enredo*) implicátio, onis *f.* **Sin**: rerum implicátio. ***Uso***: *las - de la situación familiar*, implicátio rei familiaris // (*confusión, trastorno*) confúsio, onis *f.* **Sin**: perturbátio. ***Uso***: *graves - políticas*, magna rerum (politicarum) perturbátio // (*dificultad*) difficultas, atis *f.* **Sin**: nodus, i *m*. ***Uso***: *resolver una* -, nodum expedire; *la cosa presenta una grave* -, magnam res difficultatem affert // (*estado de una cosa complicada*) implicátio, onis *f. **Uso***: *la - de una máquina*, máchinae implicátio.

complicado: (*mezclado con otras cosas*) múltiplex, plĭcis. ***Uso***: *causa* -, causa múltiplex; *enfermedad* -, morbus múltiplex // (*enmarañado*) contortus, a, um. **Sin**: perplexus; tortuosus; implicatus, impeditus. ***Uso***: *cuestión* -, quáestio implicata; res impedita et contorta; *discusión* -, impedita disceptátio; *reglas gramaticales* -, implicatiores grammáticae leges // (*fig, difícil*) diffícilis, e . **Sin**: árduus. ***Uso***: *asunto* -, árduum opus; res diffícilis; *la situación es* -, res in angusto est.

cómplice: (*que toma parte en el delito o cri-*

men de otro) complex, lĭcis. **Sin**: scéleris párticeps (-cĭpis), sócius, adiutor.

complicidad: socíetas scéleris. **Sin**: consociátio scéleris; facínoris consciéntia. ***Uso***: *con la - de un amigo*, amico cónscio (*abl absoluto*).

compluvio: complúvium, ii *n*.

componedora: (*máquina de componer*) máchina typothética.

componer: (*producir obras musicales*) compónere. **Sin**: músicos modos fácere. ***Uso***: - *melodías*, melódias compónere.

comporta: (*especie de canasta para transportar la uva en la vendimia*) cuba, ae *f*. **Sin**: canasta; cóphinus.

comportamiento: (*modo de ser*) vitae consuetudo. **Sin**: facta, orum *npl*; mores et facta; mores, um *mpl*. ***Uso***: - *diario*, cotidiana vitae consuetudo; - *habitual*, natura, ae *f* // (*modo de portarse*) vitae modus. **Sin**: rátio vitae *vel* vivendi; agendi rátio; mores, um *mpl*. ***Uso***: - *heroico*, sese gerendi heróicus modus.

comportarse, *v. portarse*.

composición: (*el componer*) compositío, onis *f*. **Sin**: conféctio; compositura; concinnátio // (*creación literaria*) scríptio, onis *f*. **Sin**: scriptum; scriptura; opus, óperis *n* // (*creación musical*) modi, orum *mpl*. **Sin**: números, orum *mpl* // (*creación poética*) carmen, mĭnis *n* // (*mezcla)* compositío, onis *f*. **Sin**: conféctio; mixtura; míxtio; permíxtio. ***Uso***: - *de ungüentos*, unguentorum compositío; - *de un medicamento*, medicamenti conféctio; - *de varias cosas*, coagmentátio; - *en justas proporciones*, temperátio; temperamentum.

compositor: (*que hace composiciones musicales*) compósitor, oris *m*. **Sin**: modulator; músicus; qui modos facit. ***Uso***: - *muy hábil*, faciendis modis peritíssimus.

compota: mala condīta *npl*. **Sin**: poma cocta *npl*; condimentum; liquamen (-mĭnis *n*); liquamen frúctuum; pomárium liquamen; sáccharo concocta poma. ***Uso***: - *de higos*, pálatha, ae *f*; - *de peras*, liquamen de piris; *hacer -,* condimentum fácere.

compra: émptio, onis *f*. ***Uso***: *contrato de* -, instrumentum emptionis; *ir de compras*, ire obsonatum *vel* ad varias merces emendas; per tabernas vagari; *moderarse, refrenarse en las* -, in rebus emendis se retinere.

comprador, ra: emptor, oris *m*; emptrix, icis *f*.

comprar: émere. ***Uso***: - *al contado*, praeséntibus nummis émere; pecuniā praesenti (*vel* numeratā) émere; - *barato*, émere bene, parvo, mínimo; - *caro*, émere male *vel* magno pretio; - *más caro*, émere pluris; - *a un precio razonable*, émere salúbriter.

compraventa: émptio et vendítio.

comprensibilidad: comprehensibílitas, atis *f*.

comprensible: comprehensíbilis, e. **Sin**: fácilis intellectu; fácilis ad intellegendum. ***Uso***: *volver una cosa - para uno*, áliquid ad intellegéntiam alicúius accommodare; *es - que se haya equivocado*, fácile intéllegi potest eum erravisse *vel* cur erráverit.

comprensión: (*acción de comprender*) comprehénsio, onis *f* // (*facultad, capacidad o perspicacia para entender y penetrar las cosas*) intellegéntia, ae *f*. **Sin**: captus (-us *m*); percipiendi vis; facultas apprehendendi. ***Uso***: *justa - de una cosa*, iustum alicúius rei iudí-

cium; recta alicúius rei aestimátio.

comprensivo: (*que contiene, comprende o incluye*) qui (quae, quod) multa in se comprehendit *vel* complectitur // *(tolerante*) indulgens, entis. **Sin**: clemens; benignus.

compresibilidad: compressibílitas, atis *f.*

compresible: compressíbilis, e.

compresión: compréssio, onis *f.* ***Uso***: *relación de* -, compressionis rátio; *fase de* -, compressionis *vel* a compressione gradus.

compresor: (*que comprime*) premens, entis. **Sin**: cómprimens // (*aparato que sirve para comprimir*) pressórium, ii *n*. **Sin**: prelum. ***Uso***: *cilindro* -, compressórium, ii *n*; cylindrus pressórius.

comprimido: compressus, a, um. **Sin**: pressus *sive* depressus; constrictus.

comprobante: testátio *vel* attestátio , onis *f.* **Sin**: testificátio; testimónium; documentum.

comprometer: (*exponer, poner en peligro*) in grave discrimen addúcere.

compromiso: (*obligación contraída, empeño*) offícium, ii *n*. **Sin**: consílium; stúdium. ***Uso***: - *político*, políticum *vel* públicum offícium; - *sociales*, stúdia societati adiuvandae; *avenirse entre sí (o con alguno*) *mediante - ambiguos*, inter se (*vel* cum áliquo) ambiguis consíliis transígere; *llevar a cabo su - de evangelizar*, suam in evangelizatione adimplere actuositatem // (*convenio entre litigantes*) compromissum, i *n*. ***Uso***: *hacer un - acerca de algo*, compromissum fácere de áliqua re; *por* -, ex compromisso // (*desposorios*) *v. esponsales* // (*palabra dada*) *v. palabra.*

compuerta: cataracta *vel* cataractes, ae *f.* **Sin**: transenna volúbilis. ***Uso***: - *de desagüe, de descarga*, exonerationis cataracta*; bajar la* -, cataractam deícere *vel* demíttere; *subir la* -, cataractam extóllere, subdúcere // (*comporta*) *v. esta voz.*

compuesta*: flor -, v. flor.*

compuesto: (*cuerpo que se compone de otros de distinta naturaleza*) mixtura, ae *f.* **Sin**: matéria *vel* corpus múltiplex. ***Uso***: - *orgánico*, compositío orgánica // (*agregado de varias cosas que componen un todo*) concrétio, onis *f.* ***Uso***: *un - de estaño y cobre*, stannum et aes mixta // *Gram,* verbum compósitum // *estar - de*, constare áliquā re; constare ex *vel* de áliqua re.

computación: ars computatória *vel* ordinatralis. **Sin**: disciplina computatória, ordinatralis, informática. ***Uso***: *relativo a la* -, computatórius; computatralis; ordinatralis; *por* -, ordinatráliter.

computabilidad: computabílitas, atis *f.*

computadora o **computador**: computatória, ae *f*; computatórium, ii *n*. **Sin**: computatrum; ordinatrum; máchina computatoria *vel* cómputans; instrumentum computatórium. ***Uso***: *de* -, computatralis *vel* ordinatralis, e; - *analógica*, computatrum analógicum; - *doméstica*, microcomputatrum; - *electrónica*, ordinatrum (*vel* elaboratórium, *vel* instrumentum) electrónicum; - *personal (PC)*, ordinatrum domésticum *vel* personale; - *portátil*, computatrum pugillare *vel* portábile; ordinátrulum gestábile; *mundo de la* -, orbis computatralis; *encender, apagar la* -, ordinatrum accéndere, exstinguere; *jugar con la* -, ordinatro lúdere*; meter, introducir algo en la* -, ordinatro áliquid índere.

***computer** (Inform): sust* computatrum, i *n.*

Sin: ordinatrum, i *n* // *adj* computatralis. ***Sin***: ordinatralis, e; *v. computadora*.

computista: computator, oris *m*; computatrix, icis *f.*

comulgante: eucharístiae susceptor *m*, susceptrix *f.*

comulgar: *acercarse a* -, ad communionem eucharísticam accédere.

comuna: municípium, ii *n*.

comunicabilidad: communicabílitas, atis *f.*

comunicación: (*acción y efecto de comunicar o comunicarse*) communicátio, onis *f.* **Sin:** nuntius; notítia. ***Uso***: - *interurbana*, telelóquium; - *social*, communicátio socialis; - *telefónica*, communicátio telephónica; telephónicus núntius; collóquium telephónicum; - *telegráfica*, communicátio telegráphica; núntius telegráphicus; *capacidad de - verbal y explícita,* facultas communicationis verbalis claraeque; *medios de - social*, instrumenta communicationis socialis; *llevar, traer una* -, núntium afferre *vel* perferre; *recibir una* -, núntium accípere // (*unión que se establece*) coniúnctio, onis *f.* **Sin:** colligamentum; colligátio; conéxio. ***Uso***: - *telefónica*, coniúnctio (*vel* conéxio, *vel* colligátio) telephónica; colligamentum telephónicum; *cortar la - (telefónica*), coniunctionem interclúdere; *poner a uno en - (telefónica) con otro*, áliquem cum áliquo coniúngere; *ponerse en - (telefónica) con uno*, se coniúngere cum áliquo; telephónice communicare cum áliquo // (*trato, correspondencia, conversación*) commércium, ii *n*. **Sin**: collóquium; sermo. ***Uso***: - *epistolares*, commércium epistularum; - *epistolares entre asociados*, epistolare inter socios commércium; - *telefónica*, telephónicum collóquium; telephónicus sermo; - *telefónica interurbana o de larga distancia*, collóquium extraversus factum; - *telefónica local*, collóquium locale; *estar en - epistolar con uno*, cólloqui cum áliquo per lítteras; *ponerse en - (telefónica) con uno*, áliquem telephónio (*vel* per telephónium, *vel* telephónii ope) álloqui // *vía de -,* iter, itíneris *n*. ***Uso***: *cortarle a uno las* -, áliquem itínere interclúdere; *un muro corta las - por tierra*, murus iter intércipit.

comunidad: commúnitas, atis *f.* **Sin**: socíetas; sodálitas; congregátio. ***Uso***: - *científica,* commúnitas scientífica; - *eclesiales de base*, communitates ecclesiales básicae; - *Económica Europea*, Commúnitas Oeconómica Europaea; - *internacional*, commúnitas internationalis; - *mundia*l, commúnitas universalis *vel* mundana; - *política*, cívitas *vel* nátio; - *políticas económicamente desarrolladas*, florentiores res públicae; cívitates in re oeconómica progressae; civitates in quibus res oeconómicae magis profecerunt; - *políticas subdesarrolladas*, egentiores res públicae; - *religiosa*, commúnitas religiosa; - *de Estados Independientes*, Communitas Civitatum sui iuris; - *de Taizé*, consociátio tasiacensis *vel* tasíaca; *equilibrio entre las - políticas*, mútuae civitatum necessitúdines ad aequilibritatem conformatae; quaedam inter civitates aequabílitas; *dirigir una* -, communitatem gubernare.

comunión: (*participación en lo común*) commúnio, onis *f.* **Sin**: commúnitas; conspirátio. ***Uso***: - *de propósitos y obras*, voluntatum operumque conspirátio // (*acto de recibir la Eucaristía*) commúnio, onis *f.* **Sin**: synaxis, -is; sancta commúnio; sacra synaxis; commúnio sancti altaris; cena Domínica, cena Dei; (sanctíssimae) Eucharístiae percéptio, recéptio, súmptio. ***Uso***: - *diaria, semanal, mensual*, commúnio *vel* synaxis cotidiana, hebdomadalis, ménstrua; - *frecuente,* crébrior commúnio; - *muy frecuente*, crebérrima commúnio *vel* synaxis; - *general*, omnium commúnio *vel* synaxis; ómnium conventus ad

Eucharístiam percipiendam, recipiendam, sumendam; communio ómnibus ministrata *vel* distributa; *- pascual*, paschalis commúnio; *primera -,* prima commúnio; prima Eucharístiae percéptio; *dar, distribuir la -*, communionem *vel* Eucharístiam ministrare, praebere, porrígere, impertire, largiri, distribúere; *hacer la - espiritual*, votis (*vel* ánimi desidério) Eucharístiam súmere; *recibir la -,* communionem percípere; Eucharístiae sacramentum recípere; panem Eucharísticum percípere; cenā Domínicā uti; cénam Dei édere; *tomar la primera -*, primam communionem recípere, accípere; primum sacram Eucharístiam súmere // *Teol, - de los santos*, sanctorum commúnio.

comunismo: communismus, i *m*. **Sin**: (*-como doctrina*) communismi *vel* communistarum doctrina, praecepta, plácita; bonorum aequandorum rátio *vel* doctrina; de aequandis bonis doctrina; (*- como facción, partido*) communismi fáctio; communistarum secta; bonorum aequátio; bonorum ómnium aequátio. ***Uso***: *- ruso*, communismus rússicus; *- de rostro humano*, communismus humanus *vel* humánior.

comunista: *adj* communísticus, a, um. **Sin**: coenonísticus; communismi *vel* communistarum (*gen pl*); ad communismum pértinens. ***Uso***: *gobierno -*, res pública, in qua ómnium bona aequata sunt; *partido -*, communismi sectatores; communistarum fáctio *vel* pars (partis *f*) *vel* partes (pártium) // *sust* communista, ae *mf*; communístria, ae *f*. **Sin**: coenonista *mf*; communismi fautor, sectator, studiosus, praeco; fautor aequationis bonorum; bonis ómnibus aequandis favens; aequandorum bonorum studiosus *vel* fautor; bolscevichus.

comunitario: communitárius, a, um. ***Uso***: *modalidad -*, rátio communitária; *vida -*, vita communitária.

concatenación o **concatenamiento**: catenátio *vel* concatenátio, onis *f.*

concausa: concausa, ae *f.*

concausal: concausalis, e.

concavidad: concávitas, atis *f.*

cóncavo: cóncavus, a, um.

concebible: cogitábilis, e.

concebido: *los recién -*, recens concepti.

concejo: concílium, ii *n*. ***Uso***: *- federal*, concílium foederale.

concelebración: concelebrátio, onis *f.*

concelebrar: concelebrare.

concentración: (*acción y efecto de concentrar o concentrarse*) conglobátio, onis *f.* ***Uso:*** *- urbana*, sedes íncolis frequéntior; *- de nubes*, conglobátio núbium // (*acción y efecto de reconcentrarse*) ánimi inténtio.

concentrar: (*reunir en un centro o punto lo que estaba separado*) áliquid in unum cógere *vel* conglobare. **Sin**: áliquid ad unum conferre *vel* deferre. ***Uso***: *- las tropas*, in unum locum cópias condúcere, contráhere, cógere // *concentrarse (de tropas)*, se conglobare; conglobari in unum // (*reconcentrarse, abstraerse*) *v. reconcentrarse.*

concéntrico: centro circumductus. **Sin**: qui (quae, quod) in commune centrum circumágitur; qui idem centrum habet. ***Uso***: *círculos -*, orbes circa eundem cárdinem sese vertentes.

concepción: concéptio, onis *f.* **Sin**: conceptus, us *m*. ***Uso***: *Inmaculada -*, Immaculata Concéptio; sine labe concepta; labe omni

immunis; ab orígine Immaculata // *fig* cogitátio, onis *f*. **Sin**: cogitatum; cogitatus (-us *m*); ánimi conceptus; opinátio; opínio; doctrina; disciplina. ***Uso***: - *científica*, nótio scientífica; nótio a sciéntiis profecta; - *ética*, éthica doctrina; - *ideológicas*, opinationes ideológicae *fpl*; - *política*, rei públicae constituendae doctrina; de administranda república disciplina; - *del amor*, amoris disciplina *vel* doctrina; - *del mundo económico*, de rebus oeconómicis opínio.

concepto: conceptus, us *m*. **Sin**: cogitatum; cogitatus (-us *m*.); cogitátio; nótio; cognítio; senténtia; sensus (-us *m*.); sensum; mentis sensum. ***Uso***: - *inicial*, prima nótio.

conceptualismo: conceptualismus, i *m*.

conceptualista: conceptualista, ae *mf*.

concertador: modulator, oris *m*; modulatrix, icis *f*. **Sin**: moderator; phonascus. ***Uso***: *maestro* -, concentūs magister; symphoniacorum *vel* canéntium magister.

concertar: (*intr, concordar*) concordare. ***Uso***: *el atributo concierta con el sustantivo en género, número y caso*, epítheton *vel* appósitum (cum) substantivo concordat in género, número et casu; *el verbo concierta con el sujeto en número y persona*, verbum subiecto (*vel* cum subiecto) concordat in número et persona.

concertista: symphoníacus, i *m*.

concesión: concéssio, onis *f*. ***Uso***: *hacer - políticas*, concessiones políticas fácere.

concha: (*parte que cubre el cuerpo de muchos moluscos y crustáceos*) conchýlium, *n*. **Sin**: testa. ***Uso***: *fig, - del apuntador*, cella suggestoris *vel* monitoris.

conciencia: consciéntia, ae *f*. ***Uso***: - *buena*, consciéntia bona; recta consciéntia; - *colectiva*, societatis consciéntia; - *indecisa*, incerta *vel* vaga consciéntia; - *individual*, privata consciéntia; - *insensible*, consciéntia hebes, hebescens, plúmbea; - *laxa*, *relajada,* consciéntia fácilis, indulgens (in áliqua re); - *moral*, consciéntia moralis; - *profesional*, - *de la propia responsabilidad*, próprii múneris consciéntia; - *refleja*, consciéntia reflexa; - *social*, consciéntia socialis; - *universal*, universalis consciéntia; - *del deber*, offícii consciéntia; consciéntia múneris exsequendi; - *del yo*, egóitas, atis *f*; consciéntia sui ipsíus; consciéntia mei ipsíus // *ancho de -,* consciéntiā fácili *vel* indulgenti; *en -, según* -, ex ánimo, ex fide; íntegra mente; salva consciéntiā; ex ánimi senténtia; *en el santuario de la* -, in interiore ánimi sacrário; *en la - pública*, in consciéntia pública; *estrecho de* -, severā consciéntiā; *formación de la - moral*, moralis consciéntiae institútio; *formación de las* -, méntium formátio; *hombre sin* -, homo sine ulla religione; homo pravus *vel* pérditus; *la voz de la* -, consciéntiae vox; *remordimiento de* -, consciéntiae stímulus, angor, cruciatus (-us *m*) // *descargar uno la* -, consciéntiam suam exonerare; *obrar contra -,* a recta consciéntia discédere; *profundizar la - de sí mismo*, in seipsum introspícere pénitus; *sentir remordimiento de* -, morderi conscientiā; consciéntiā malā angi *vel* excruciari; *sofocar la voz de la -,* (ánimi) consciéntiam non curare.

concienzudamente: (*según conciencia*) *v. conciencia* // (*con atención y cuidado*) diligenter; (*con mucha atención o detenimiento*) sancte; religiose; summā diligéntiā; diligenter religioseque.

concienzudo: (*que es de recta conciencia*) iustus. **Sin**: probus; sanctus. ***Uso***: - *hasta el escrúpulo*, religiosus // (*de cosa que se hace a conciencia*) accuratus // (*de persona que es-*

tudia o hace las cosas con atención y cuidado) díligens, entis. **Sin**: curiosus (*exacto, por ej. en la investigación,* ad investigandum).

concierto: concentus, us *m*. **Sin:** acroama, mătis *n*. ***Uso***: - *instrumental,* concentus instrumentalis; concentus músicis instrumentis datus; - *musical*, músicus (*vel* musicorum, *vel* músicae) concentus *vel* symphónia; - *polifónico*, concentus polyphónicus; - *radial*, symphónia per rádium transmissa; concentus radiatus; - *sinfónico*, concentus symphónicus ; - *vocal*, vocum concentus; - *vocal e instrumental*, vocum musicorumque instrumentorum concentus; - *de cuerda y viento*, concentus nervorum tibiarumque; - *de jazz*, concentus iázzicus; - *de música contemporánea*, concentus contemporalis músicae; - *de órgano*, órgani concentus; - *para violín*, violinae concentus; concentus violínicus // *dar un* -, músicum concentum habere *vel* édere.

conciliación: conciliátio, onis *f* **.**

conciliador: conciliator, oris *m*.

conciliar: *adj* conciliaris, e // *tr*, conciliare. **Sin**: compónere.

conciliarismo: conciliarismus, i *m.*

concilio: Concílium, ii *n*. ***Uso***: - *Ecuménico Vaticano II*, Oecoménicum Concílium Vaticanum Secundum.

concinidad: concínnitas, atis *f.* **Sin**: concinnitudo, dĭnis *f.*

concisamente: presse. **Sin**: summatim; capitulatim; presse; bréviter; paucis; presse breviterque.

concisión: brévitas, atis *f*. **Sin**: breviloquéntia.

conciudadano: concivis, is *m*.

cónclave: conclāve, is *n*. **Sin**: Patrum Cardinálium conclave; Purpuratorum Patrum conclave; Patrum Cardinálium comítium Romano Pontífici eligendo.

conclavista: (sacro) conclavi addictus *m*. **Sin**: Patrum Cardinálium (*vel* Purpuratorum Patrum) conclavi addictus.

conclusivo: conclusivus, a, um.

concordar: (*Gram, formar concordancia*) *v. concertar*.

concordatario: pácticus, a, um.

concordato: pactum, i *n*. **Sin**: páctio. ***Uso***: - *entre la Santa Sede e Italia*, Pactum inter Apostólicam Sedem et Italiam conventum.

concretamente: definite.

concretar: effícere. **Sin**: perfícere; ad effectum addúcere.

concreto: *cuestión* -, finita *vel* definita quaestio.

concubina: concubina, ae *f.* **Sin**: paelex, pelex, pellex, ĭcis *f.*

concubinato: concubinatus, us *m*.

concupiscencia: concupiscéntia, ae *f.*

concupiscible: concupiscíbilis, e.

concurrente: *v. concursante*.

concursante: petītor, oris *m*. **Sin**: competītor; certans. ***Uso***: (- *en un concurso literario*) scriptor áemulus; *v. competidor*.

concurso: (*competencia*) certamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *literario*, litterarum certamen; - *con premios*, certamen práemiis propósitis; - *de belleza*, certamen venustatis mulíebris // *anunciar un* -, certamen indícere; *presentarse a un* -, certamen inire; *proponer un* -, certamen propónere; *tomar parte en un* -, certamen tentare; ad *vel* in certamen descéndere // (*oposición que se hace a algún cargo o dignidad*) examen de + *abl*; públicum perículum; pública probátio. ***Uso***: *ganar en un* -, públicum perículum felíciter fácere; *presentarse a los - públicos*, in certámina deferre // (*muchedumbre de gente reunida en un lugar)* concursus (-us *m*) in áliquem locum. **Sin**: frequéntia. ***Uso***: *grandísimo - de gente*, máxima vulgi frequéntia.

condado: (*territorio*) comitatus, us *m*. **Sin**: cómitis domínium; marchi (*vel* cómitis, *vel* toparchae) régio // (*dignidad*) comitatus. **Sin**: cómitis dígnitas; toparchae munus // (*potestad*) comitatus. **Sin**: iura graphionis.

conde: comes, mĭtis *m*. **Sin**: comarchus; toparcha, ae *m*; gráphio, onis *m*. ***Uso***: - *palatino*, palatinus, i *m*.

condecoración: (*insignia de distinción*) insigne, is *n*. **Sin**: ornamentum; honorárium *vel* honoríficum insigne; honoris insigne; honoris documentum. ***Uso***: - *militar*; militare insigne *vel* ornamentum.

condecorado: honoris insigni (*pl* insígnibus) decoratus *vel* ornatus // (*tratándose de condecoración militar*) phaleratus. **Sin**: decoratus; militari insigni (*pl* militáribus insígnibus *vel* pháleris) decoratus; militaris virtutis causā phaleratus.

condenación: condemnátio, onis *f*. ***Uso***: - *eterna*, condemnátio sempiterna.

condenado: condemnatus; damnatus. ***Uso***: - *a muerte*, cápitis damnatus.

condenar: damnare; condemnare. ***Uso***: - *al reo a veinticinco años de cárcel*, reum ad viginti quinque annos cárceris damnare.

condensabilidad: densabílitas, atis *f*.

condensación: densátio, condensátio, onis *f*. **Sin**: concrétio. ***Uso***: - *transitoria*, condensátio tránsiens.

condensador: densatórium *vel* condensatórium, ii *n*. **Sin**: condensatrum.

condesa: (*mujer que heredó u obtuvo un condado*) comes, mĭtis *f*. **Sin**: comitissa // (*mujer del conde*) cómitis uxor.

condescendencia: obsequéntia, ae *f*. **Sin**: obséquium; indulgéntia; lénitas, lenitudo; facílitas, ánimi facílitas. ***Uso***: *demasiada* -, nímia obsequéntia; *por* -, obsequenter; indulgenter.

condescender: álicui (*vel* alicúius voluntati) óbsequi. **Sin**: álicui (*vel* alicúius voluntati) morem gérere; morigerari álicui. ***Uso***: - *a los ruegos de alguno*, précibus alicúius indulgere; - *con las opiniones de alguno*, álicui adsentire; - *consigo mismo*, indulgere sibi.

condescendiente: condescendens. **Sin**: óbsequens; indulgens (álicui); comis (in *vel* erga áliquem); fácilis (álicui); móbilis précibus. ***Uso***: - *consigo mismo*, sibi ipsi indulgens; *ser - con alguno*, indulgere álicui.

condestable: comestábilis, is *m*. **Sin**: comes stábilis; comes stábuli. ***Uso***: *Gran* -, Comestábilis Magnus.

condestablesa: comestábilis (*vel* cómitis stábilis, *vel* cómitis stábuli) uxor.

condestablía: comestábilis dígnitas.

condición: condício, onis *f.* ***Uso***: - *atlética*, condício athlética; - *económicas*, condiciones oeconómicae; - *meteorológicas*, condiciones meteorológicae; aëris status mutationesque; - *privilegiada*, praestantíssima condício; - *sociales*, condiciones sociales; - *del suelo*, natura soli *vel* terrae.

condicional: condicionalis, e. **Sin**: condiciónibus astrictus (*sujeto a condiciones*).

condicionalmente: condicionáliter. **Sin**: cum condicione; sub condicione.

condicionamiento: coërcítio, onis *f.* **Sin**: coáctio; adáctio.

condicionar: coërcere. **Sin**: áliquem condiciónibus astríngere.

cóndilo: cóndylos *vel* cóndylus, i *m*.

condimento: condimentum, i *n*. ***Uso***: *el que hace o vende los condimentos*, *v. especiero*.

condiscípula: condiscípula, ae *f.*

condiscípulo: condiscípulus, i *m*.

condition (*Inform*), *condición*: condício, onis *f.*

conditional (*Inform*) *condicional*: condicionalis, e.

condolencia: (*participación en el pesar ajeno*) aegritúdinis socíetas. ***Uso***: *expresiones de* -, participati doloris declarátio *vel* significátio // (*pésame*) *v. esta voz*.

condominio: condomínium, ii *n*. **Sin**: compossésio.

condómino: compossessor, oris *m*.

condón: condomum, i. **Sin**: penis integumentum, tegumentum, involucrum, opérculum. ***Uso***: - *para evitar el contagio de enfermedades venéreas*, penis operculum contra venéreos morbos praemúniens.

condonación: condonátio, onis *f.* **Sin**: remíssio. ***Uso***: - *de las deudas*, remíssio debitorum.

condrología: chondrológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de cartilagínibus disciplina, doctrina, sciéntia.

condrológico: chondrológicus, a, um. **Sin**: ad chondrológiam áttinens; ad disciplinam de cartilagínibus spectans.

conducción: (*acción y efecto de conducir*) dúctio *vel* condúctio, onis *f.* **Sin**: moderátio; administrátio; curátio *vel* procurátio alicúius rei. ***Uso***: - *radioasistida*, moderátio radiophóno acta; *confiar a alguien la - de la guerra*, bellum álicui commíttere // (*conjunto de conductos dispuestos para el paso de algún líquido o fluido*) tubi, orum *mpl*.

conducir: (*guiar un vehículo automóvil*) régere. **Sin**: gubernare // *conducirse*, *v. portarse.*

conducta: (*porte o manera con que los hombres gobiernan su vida y dirigen sus acciones*) vitae consuetudo. **Sin**: vitae institutum; mores; facta; mores et facta. ***Uso***: - *arbitraria*, libido; *buena -,* morum próbitas; - *edificante*, praeclarum virtutis exemplum *vel* spécimen; - *indigna*, indígnitas; - *intachable*, sanctimónia; - *íntegra*, intégritas; - *moral*, vitae rátio; vivendi rátio; - *política*, acta *vel* consília (in re pública); - *práctica*, vitae áctio; - *reprochable y escandalosa*, vituperátio atque infámia; - *virtuosa*, virtus // *tener buena* -, recte vívere. **Sin**: recte fácere; bene (*vel* recte, *vel* probe) ágere *vel* se gérere; *tener mala* -, male vívere, male fácere; male

ágere *vel* se gérere // (*recua o carros que llevaban la moneda que se transportaba de una parte a otra, y especialmente la que se llevaba a la corte*) iumenta sarcinária *vel* onerária; iumenta ac plaustra sarcinária.

conductismo, *v. behaviorismo.*

conductividad: conductívitas, atis *f.*

conducto: *(canal o tubo*) fístula, ae *f.* **Sin**: tubus, i *m*; ductus, us *m*. ***Uso***: - *eléctrico*, ductus eléctricus *vel* electricitatis; - *respiratorio*, spirandi *vel* spíritus meatus (-us *m*); tránsitus (-us *m*) spíritus; ánimae canalis; - *de aguas, acueducto*, ductus aquarum.

conductor: (*de carruaje en general*) ductor, oris *m*. **Sin**: rector; gubernator; vector; vehiculárius. ***Uso***: - *de automóvil*, raedárius; autocinetista; - *de perros (dog-sitter),* canum ductor; - *de tranvía*, electrivector; auriga tramviae; - *de tren*, tráminis conductor // *Fis, sust* conductórium, ii *n; adj* diffundens, entis. ***Uso***: - *eléctrico*, conductórium eléctricum; *buen, mal - de calor, de electricidad,* bene, male diffundens calorem, eléctridem.

conductora: - *de TV*, nuntiatrix, icis *f.*

conectador: commutamen, mĭnis *n*.

conectar: (*poner en contacto*) conéctere (*vel* coniúngere) áliquid álicui rei *vel* cum áliqua re // (*poner en contacto eléctrico*) traductu facto (*vel* interpósito) coniúngere (áliquid álicui rei *vel* cum áliqua re).

conejera: cuniculorum cubile (-is *n*). **Sin**: cuniculorum loculamentum.

conejillo: - *de Indias*, cobáia, ae *f.* **Sin**: cávia.

conexión: con(n)éxio, onis *f.* **Sin**: conexus, us *m*; iunctura. ***Uso***: - *directa*, connéxio directa; - *internacional*, conexus internationalis; - *de la antena*, conéxio antemnae; *establecer una - eléctrica*, traductum fácere.

confalón: vexillum, i *n*. **Sin**: signum.

confalonier: vexillárius, ii *m*. **Sin**: vexíllifer, ĕri *m*; sígnifer, fĕri *m*.

confaloniero, *v. confalonier*.

confederación: (*unión de varios Estados*) confoederátio, onis *f.* **Sin**: civitates (-um *fpl*) foederatae. ***Uso***: - *de Serbia y Montenegro*, confoederátio Serbianorum et Nigrimontanorum // (*liga o asociación*) socíetas, atis *f.* **Sin**: sodálitas; sodalícium.

confederado: foederatus *vel* confoederatus, a, um. **Sin**: consociatus; fóedere iunctus.

confederativo: confoederalis, e.

conferencia: (*entrevista*) *v. esta voz* // (*plática, disertación*) dissertátio, onis *f.* **Sin**: acroāsis, is (*ac* -in, *abl* -i) *f*; consultátio. ***Uso***: - *radial*, acroasis per radiophónicas undas hábita; radiophónica commentátio *vel* dissertátio; - *de prensa*, collóquium cum diariorum scriptóribus // *dar una -,* acroasin fácere; *dar una - de prensa*, diurnários congregatos edocere; diariorum scriptóribus congregatis áliquid nuntiare // (*reunión para tratar asuntos de trascendencia o propios de una organización*) conventus, us *m*. **Sin**: coetus, us *m*; congréssio; consílium. ***Uso***: - *episcopales*, episcoporum conferéntiae; - *episcopal latinoamericana*, coetus episcoporum Américae Latinae; - *Vicentinas*, Coetus Vincentiani; Collationes Vincentianae; - *de consulta*, conventus consultationis; - *por el desarme*, conventus apparátui militari imminuendo *vel* reducendo; - *por la paz*, conventus (*vel* coe-

tus, *vel* consílium) paci instaurandae *vel* redintegrandae; - *organizada por ...*, conventus instructus a, ab + *abl*; *participar en una* -, convéntui interesse.

conferenciante o **conferencista**: orator, oris *m*; oratrix, icis *f*. **Sin**: relator *m*; relatrix *f*.

conferenciar: (*discutir ideas, proyectos, etc.)* ágere *vel* agitare cum áliquo de áliqua re. **Sin**: communicare cum áliquo de áliqua re; communicare consília cum áliquo.

confesado: confessus, a, um.

confesar: (*declarar los pecados en confesión*) confiteri. **Sin**: peccata rite confiteri; admissa *vel* commissa rite accusare; peccata sua sacerdoti aperire // (*escuchar las confesiones*) confitentes *vel* paenitentes audire. **Sin**: confessiones audire, recípere, excípere.

confesión: (*reconocimiento de un hecho*) conféssio, onis *f*. ***Uso***: *extorsionar una - a alguien*, vi áliquem ad confitendum cógere; *hacer - de algo*, áliquid confiteri // (*credo religioso*) conféssio, onis *f*. **Sin**: relígio; constituta relígio; sacra instituta *npl*; *- cristianas*, confessiones christianae; - *luterana*, *anglicana*, sacra instituta lutherana, ánglica // (*declaración de los pecados en el tribunal de la penitencia*) conféssio, onis *f* (peccatorum). **Sin**: admissorum (*vel* commissorum, *vel* peccatorum) conféssio. ***Uso***: - *auricular*, confessio auricularis *vel* auriculária; - *general*, generalis conféssio; totīus vitae peccatorum conféssio; - *sacramental*, conféssio sacramentalis; *hacer una - general*, universae vitae acta sacerdoti confiteri; totīus vitae commissorum confessionem rite perágere // - *de San Pedro (en Roma),* apostólicum sepulcrum.

confesional: confessionalis, e **Sin**: religiosus, a, um. ***Uso***: *disputas* -, contentiones de religiónibus; *luchas* -, bella religiosa; bella religionum causā suscepta.

confesionario: *v. confesonario* // (*tratado o discurso en que se dan reglas para saber confesar y confesarse*) confessonárium, ii *n*. **Sin**: audiendi et exsequendi sacramentalem confessionem méthodus.

confeso: (*que ha confesado su delito o culpa*) confessus. ***Uso***: *reo* -, reus confessus // (*judío convertido*) Iudaeus conversus.

confesonario: confessionale, is *n*. **Sin**: sedes (-is *f*) confessionalis; sedes confessiónibus audiendis; confessionis auditórium; confessionis tribunal (-alis *n*); paeniténtiae sacramenti tribunal.

confesor: confessárius, ii *m*. **Sin**: confessionárius; sacrae paeniténtiae administer; sacramenti paeniténtiae administer. ***Uso***: - *ordinario, extraordinario,* confessor ordinárius, extraordinárius // (*cristiano que profesa públicamente la fe de Jesucristo y por ella está pronto a dar la vida*; *santo*) confessor, oris *m*. **Sin**: Christi confessor.

confeti: coriandra, orum *npl*; coriandri, orum *fpl*. **Sin**: minutíssimi chartae orbículi.

confiable: fidus, a, um. **Sin**: cui tuto confīdi potest; qui, quae, quod fidem meret *vel* meretur.

confianza: fidúcia, ae *f*. **Sin**: confidéntia. ***Uso***: *puesto de* -, locus fidúciae; *solicitar un voto de* -, suffrágium de fide sollicitare.

confiar: - *con el mayor secreto*, secretis instillare áuribus.

configuración: figurátio, onis *f*.

confinación, *v. confinamiento*.

confinado: relegatus, a , um. **Sin**: amandatus *vel* amendatus; in exsílium relegatus; in públicae custódiae loco detentus.

confinamiento: relegátio, onis *f.* **Sin**: amandátio *vel* amendátio; ex(s)ílium. ***Uso***: *lugar de* -, públicae custódiae locus.

confinar: (*lindar*) finítimum *vel* confinítimum esse. **Sin**: contérminum *vel* próximum esse. ***Uso***: - *con un país*, tángere, attíngere áliquam terram; finítimum esse terrae *vel* cum terra; adiacere álicui loco *vel* ad áliquem locum // (*desterrar a uno*) relegare. **Sin**: amandare *sive* amendare; áliquem relegare in áliquem locum; in públicae custódiae locum áliquem míttere.

confirmación: sacra confirmátio. **Sin**: sacrum chrisma (-ătis *n*). ***Uso***: *conferir la* -, *v. confirmar*; *recibir la* -, confirmationis sacramentum accípere; almo chrísmate inungi; sacro chrísmate roborari, signari, obsignari.

confirmando: confirmandus, a, um. **Sin**: sacra unctione roborandus.

confirmar: confirmare. **Sin**: confirmationem conferre; sacra unctione confirmare *vel* roborare; sacro chrísmate inúngere, signare, obsignare.

confitado: candisatus, a, um. ***Uso***: *fruto* -, fructus candisatus.

confite: pastillum, i *n*; pastillus, i *m*. **Sin**: crústulum; dulcíolum; pulchrale (-is *n*); sácchari glándula; sácchari amýgdalum; amýgdalum sáccharo íllitum.

confitera: (*mujer que hace o vende dulces y confituras*) dulciária, ae *f.* **Sin**: cup(p)edinária // (*caja donde se guardan confites*) dulciolorum (*vel* bellariorum, *vel* pulchrálium) theca *vel* cápsula.

confitería: (*oficina donde se hacen los dulces*) officina dulciária *vel* cup(p)edinária // (*tienda donde se venden*) taberna dulciária *vel* cupedinária // (*pastelería*) *v. esta voz.*

confitero: dulciárius, ii *m*. **Sin**: cup(p)edinárius; *v. pastelero*.

conflicto: conflictátio, onis *f.* **Sin**: conflictus (-us *m*). ***Uso***: - *mundial*, conflictátio universalis *vel* mundana; - *nuclear*, conflictus nuclearis; - *socio-económico entre clases*, conflictátio oeconómica inter cívium órdines.

conformación: confomátio, onis *f.*

conformarse: (*convenir una persona con otra*) conformare se ad alicúius voluntatem. **Sin**: se accommodare ad alicúius voluntatem; óbsequi voluntati alicúius.

conformidad: confórmitas, atis *f.* **Sin**: congruéntia; consénsio. ***Uso***: - *con el espíritu del mundo*, cum mundi sensu congruéntia.

conformismo: conformismus, i *m*. **Sin**: conformitatis stúdium.

conformista: conformista, ae *mf.* **Sin**: conformitatis studiosus; tempóribus insérviens.

confort: cómmodum, i *n*. **Sin**: commóditas; cómmoda vitae; civilis usūs cómmoda; utilitatum cómmoda. ***Uso***: *el - moderno*, hodierna cómmoda; *mejora del* -, aucta cómmoda vitae; *con todo -,* ómnia cómmoda praestantur.

confortación: confortátio, onis *f.*

confortador: confortator, oris *m*.

confortativo: confortativus, a, um.

confucianismo: confucianismus, i *m*. **Sin**:

Confúcii doctrina *vel* cultus (-us *m*).

confutable: qui (quae, quod) confutari (*vel* refutari, *vel* refelli, *vel* coárgui) potest.

confutación: confutátio, onis *f.* **Sin**: refutátio; criminationis dissolútio; críminis dilútio.

confutador: *adj* confūtans *sive* refūtans, antis. **Sin**: refellens; coárguens // *sust* confutator, oris *m*. **Sin**: refutator.

confutar: confutare *vel* refutare. **Sin**: reféllere; argúere, coargúere, redargúere. ***Uso***: - *una acusación*, criminationem dissólvere; crimen dilúere; - *las argumentaciones*, argumenta confutare; - *objeciones*, obiecta dilúere; contra dicta dissólvere; - *la deposición de los testigos*, orationem téstium reféllere.

confutatorio, *v. confutador (adj)*.

congelación: congelátio *vel* gelátio, onis *f.* ***Uso***: - *de los embriones*, embryonum congelátio; *punto de* -, punctum gelationis.

congelador: congelatórium, ii *n*. **Sin**: conglaciatórium; capsa frigorífica; arca gelatória; máchina refrigeratória.

congelamiento, *v. congelación.*

congelar: congelare *vel* gelare. **Sin**: conglaciare.

congestión: *Méd* sánguinis congestus (-us *m*) *vel* ímpetus (-us *m*) // (*agolpamiento*) stipátio, onis *f.* **Sin**: concursátio.

congestionar: stipare. **Sin**: replere; refercire.

conglobar: conglobare. **Sin**: conglomerare; agglomerare.

conglomeración: conglomerátio, onis *f.*

conglomerado: conglomeratus, a, um.

conglomerar: conglomerare.

Congo: Congus, i *m*. ***Uso***: *República del* -, Congi res pública; res pública congensis *vel* cóngica; *de* -, cóngicus *vel* congensis.

congoja: cordólium, ii *n*. **Sin**: acerbíssimus angor *vel* dolor. ***Uso***: *morir de* -, acerbíssimo angore cónfici.

congoleño: congensis, e. **Sin**: cóngicus, a, um.

congolés, *v. congoleño*.

congregación: (*conjunto de religiosos*) congregátio, onis *f.* **Sin**: socíetas; sodálitas. ***Uso***: - *religiosa*, religiosa sodálitas; - *salesiana*, sodálitas salesiana; socíetas Sancti Francisci Salésii; religiosa familia sodálium Sancti Francisci Salésii; *entrar en una* -, congregationem íngredi // (*hermandad que forman algunos devotos para ejercitarse en obras de piedad*) congregátio, onis *f.* **Sin**: collégium; coetus (-us *m*). ***Uso***: - *Mariana*, Congregátio Mariana; - *de caridad*, collégium rei subsidiáriae; coetus rei subsidiáriae administrandae; - *de la doctrina cristiana*, coetus *vel* sodálitas christianae doctrinae tradendae // (*dicasterio de la Curia Romana*) Congregátio, onis *f.* ***Uso***: - *Consistorial*, Congregátio Consistorialis; - *de Negocios Eclesiásticos Extraordinarios*, Congregátio pro negótiis ecclesiásticis extraordináriis; - *de Religiosos*, Congregátio de sodálibus religiosis; Congregátio religiosorum negótiis praepósita; - *de Seminarios y Universidades*, Congregátio de semináriis et universitátibus studiorum.

congregarse: congregari. ***Uso***: *se congregaron varios miles de peregrinos*, plura mília peregrinatorum congregata sunt.

congresal, *v. congresista*.

congresista: congressūs *vel* conventūs párticeps. **Sin** : sodalis conventūs; congressioni assistens; qui congréssui adest; qui convéntui ínterest; qui in congressu adest; qui in conventu ínterest.

congreso: (*reunión*) congressus, us *m*. **Sin**: congréssio; conventus, us *m*; consessus, us *m*; concílium. ***Uso***: - *científico internacional*, conventus doctorum ómnium géntium; - *eucarístico nacional*, eucharísticus ex universa natione conventus *vel* congressus; - *internacional*, conventus internationalis, universalis, mundanus; ex ómnibus géntibus *vel* natiónibus conventus; - *nacional de letras clásicas*, congressus nationalis de lítteris clássicis; - *de latín viviente*, congressus de lingua latina viva; conventus latini viventis; - *de médicos*, medicorum conventus; - *de meteorología,* conventus meteorológicus, - *para el fomento del latín*, congréssio latinitati fovendae; *convocar un* -, conventum ágere; *reunirse en - en un lugar*, in áliquem locum convenire // (*cuerpo político deliberante*) públicus coetus légibus ferendis; - *de diputados*, legatorum populárium coetus; - *de senadores*, senatus (-us *m*); senatorum coetus // (*edificio donde los legisladores celebran sus sesiones)* publicorum legatorum *vel* senatorum cúria.

congrio: conger, gri *m*.

cónico: cónicus, a, um.

conífera: conífera arbor.

conjetura: coniectura, ae *f*. **Sin**: coniéctio; coniectátio; hypóthesis ; suppositío, opínio; opinátio; senténtia. ***Uso***: - *bien fundada*, certa coniectura; - *falsas*, male coniecta *npl*; - *imaginarias*, senténtiae commentíciae *vel* fútiles; *por* -, coniecturā; per coniecturam; coniecturáliter; *por simple* -, levi coniecturā.

conjeturable: quem (quam, quod) coniecturā ássequi (*vel* cónsequi) póssumus.

conjeturador: coniector, oris *m*. **Sin**: coniectator.

conjetural: coniecturalis, e. **Sin**: coniectatórius; in coniectura pósitus.

conjeturalmente: coniecturáliter. **Sin**: per coniecturas.

conjeturar: coniectare. **Sin**: coniecturare; conícere; coniecturam fácere; coniectando quáerere; coniecturam alicúius rei cápere ex *vel* de áliqua re. ***Uso***: - *de lo futuro*, de futuris conícere; - *por una carta*, ex lítteris coniectare.

conjugación: coniugátio, onis *f*. **Sin**: declinátio; verborum flexura *vel* declinátio; rátio verborum inflectendorum.

conjugar: *Gram* declinare. **Sin**: fléctere; infléctere; verbum in témpora declinare; verbum per témpora transdúcere.

conjuntivitis: coniunctivitis, ĭdis *f*. **Sin**: lippitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: - *granulosa*, trachoma, ătis *n*.

conjuntivo: coniunctivus, a, um.

conjunto: - *musical*, consociátio instrumentalis; - *de concertistas jazz*, symphoniacorum iazénsium grex; - *de jazz*, grex músicus iazicorum rhythmorum; - *de música jazz*, músici more nigritarum Américae strepentes; symphoníaci in (*vel* ad) nigritarum Américae númerum personantes.

conjura: coniurátio, onis *f*. ***Uso***: - *contra la vida*, coniurátio contra vitam.

conmemoración: commemorátio, onis *f*.

conmemorativo: memorialis, e.

conmilitón: commílito, onis *m*. **Sin**: armorum *vel* belli sócius.

conmutador: *adj* commūtans *vel* mutans, antis // (*aparato*) mutatrum, i *n*. **Sin**: commutatórium; clavis mutatrix; epitónium (eléctricum); *v. interruptor*.

connacional: connationalis, e.

connatural: connaturalis, e

connaturalidad: connaturalis rátio *vel* forma.

connect (*Inform*), *conectar*: néctere *vel* conéctere. **Sin**: copulare; colligare; coniúngere.

connection (*Inform*) *conexión*: (*entre elementos de la computadora*) ligamen, mĭnis *n* ; (*entre sistemas de la computadora vía net*) nexus *vel* conexus, us *m*; conéxio; copulátio; colligátio.

Connecticut: cívitas Connecticuténsium.

cono: *Mec, - difusor*, infundíbulum áëri distribuendo.

conocible: cognoscíbilis, e.

conocimiento: cognítio, onis *f*. **Sin**: cognoscéntia. ***Uso***: - *sociológico*, cognítio sociológica; - *teórico*, cognítio theórica; - *de la vida democrática*, cognoscéntia vitae democráticae.

conopeo: conopēum, i *n*; conópium, ii *n*. **Sin**: Eucharístici tabernáculi velum; sacrae pýxidis velum.

conquistador: expugnator, oris *m*.

consagración: (*acción y efecto de consagrar*) consecrátio, onis *f*. **Sin**: dedicátio // (*acción y efecto de consagrarse*) devótio, onis *f*.

consagrado: consecratus, a, um. **Sin**: sacratus; devotus // *fig* dicatus; dedicatus. ***Uso***: *virgen - a Dios*, sanctimonialis, is *f*; sanctimonialis múlier; virgo Deo devota.

consagrar: consecrare. **Sin**: sacrare. ***Uso***: *el o la que consagra*, consecrator, oris *m*; consecratrix, icis *f* // *fig* dicare; addícere // *consagrarse*, se in stúdium áliquod trádere. ***Uso***: - *al cuidado de los enfermos*, aegrotis sanandis studiosam dare óperam; - *al estudio de las letras*, se ad litterarum stúdium conferre; stúdio litterarum pénitus se dédere.

consagratorio: consecratórius, a, um.

consanguinidad: sánguinis commúnio.

consciente: cónscius, a, um. ***Uso***: *más -*, cónscior.

conscripto: *adj* conscriptus, a, um. ***Uso***: *padre -*, pater conscriptus; conscriptus // (*recluta*) *v. esta voz*.

consecuencia: consequéntia, ae *f*. **Sin**: consectárium; consecútio; sequela; quod inde conséquitur; éxitus, us *m*; eventus, us *m*. ***Uso***: *consecuencias de un hecho*, eventus qui sequuntur *vel* consequuntur; *por -, v. consiguientemente* // (*Lóg, ilación*) consectárium, ii *n*. **Sin**: argumenti conclúsio.

consecuente: *Filos* cónsequens *vel* sequens, entis **Sin**: consectáneus; consectárius.

consejera: (*mujer del consejero*) consiliárii uxor // (*la que aconseja*) consiliatrix, icis. **Sin**: consultrix (-icis *f*); consílii auctrix // (*miembro de un consejo*) consiliária, ae *f*.

consejero: (*quien habitualmente aconseja*) consiliárius, ii *m*. **Sin**: consiliator; consultor; auctor consílii *vel* consiliorum. ***Uso***: *- científico*, scientíficus consiliárius; *- espiritual*, consiliárius spiritalis; *- privado*, consiliárius íntimus; *ser el - de uno*, áliquem consíliis iuvare; *valerse de uno como -,* uti áliquo consiliário // (*quien da eventualmente un consejo*) suasor, oris m. ***Uso***: *mal* -, malus suasor // (*miembro de un consejo*) consiliárius, ii *m*. **Sin**: assessor; allectus *vel* ascītus in consílium; minister, administer. ***Uso***: *- comunal*, consiliárius civitatis; curator rei municipalis; *- de Estado*, consiliárius a públicis negótiis; in negótiis públicis consiliárius.

consejo: (*parecer o dictamen que se da o se toma*) consílium, ii *n*. ***Uso***: *¡es un buen -!,* bonum consílium! // (*entidad, colegio*) consílium, ii *n*. **Sin**: collégium. **Uso**: *- académico,* collégium académicum; *- administrativo*, consílium rebus administrandis; *- central*, consílium centrale; *- comunal*, consílium municipale *vel* consílium município administrando; *- diocesano*, consílium dioecesanum; *- directivo*, praefectorum consílium (*de un establecimiento*); moderatorum consílium (*de un periódico*); consílium epheméridi moderandae (*de un diario*); consílium commentáriis moderandis (*de una revista*); *- federal*, consociationis consílium; *- obrero*, tribunatus (-us *m*) opíficum; *- de clase*, consílium classi moderandae; *- de fábrica*, operariorum legati *mpl*; operariorum delecti curatores *vel* procuratores; *- de Seguridad de las Naciones Unidas,* Securitatis Consílium Nationum Unitarum; *- Superior de Investigaciones Científicas*, Consílium Supérius Investigationum Scientificarum; *- de ministros*, consílium administrorum (rei públicae moderandae); supremum consílium públicae rei administrandae, procurandae, moderandae; *- de padres de alumnos*, consílium parentum; *- de seguridad*, consílium securitatis; consílium securitati tuendae.

consenso: *- popular*, popularis voluntas.

consentimiento: consénsio, onis *f*. **Sin**: concéntio. ***Uso***: *- de los estudiosos*, studiosorum consénsio; *por - unánime*, unánima concentione.

conserje: magister áedium *m*; magistra áedium *f*. **Sin**: custos, odis *mf*

conserva: *siempre puede traducirse con el participio pretérito de* cóndio; *por ej*, *- de carne*, caro condīta; *- de fruta*, poma condīta; fructus condīti; *- de legumbres*, legúmina condīta // *otra forma de traducción, con*: liquamen, mĭnis *n*; condimentum, i *n*; decoctum, i *n*; *por ej*: *- de fruta*, frúctuum condimentum; *- de tomate*, lycopérsici (*vel* de lycopérsicis) liquamen // *más usos*: *conservas de frutas o legumbres*, sálgama, orum *npl*; condimenta, orum *npl*; *carne en -*, carnis compositío; *leche en -*, lactis conditio*; hacer conservas*, condimenta fácere.

conservador: *sust* conservator, oris *m*. **Sin**: servator; conservativus, i *m*; rerum conservandarum studiosus; laudator témporis acti // *adj* conservativus, a, um. **Sin**: a rebus novis alienus; rerum conservandarum studiosus; priscorum morum studiosus.

conservadora: conservatrix, īcis *f*.

conservadurismo: conservaturismus, i *m*. **Sin**: rerum servandarum stúdium; priscorum morum stúdium; de rebus conservandis doctrina; témporis acti laudátio. ***Uso***: *- legal, moral, político*, conservaturismus legalis, moralis, políticus.

conservatorio: *- de música*, musicorum schola. **Sin**: artis músicae ludus. ***Uso***: *alumno de -*, musicorum scholae (*vel* ludi) frequentator; qui musicorum scholam frequentat.

conservería: condítio, onis *f.* **Sin**: conditura, ae *f.*

conservero: salgamárius, ii *m*.

consideración: (*acción y efecto de considerar*) considerátio, onis *f.* ***Uso***: - *lingüística*, considerátio linguística // (*respeto*) reveréntia álicui *vel* adversus áliquem. **Sin**: observántia erga áliquem; obséquium in áliquem; *con la mayor -,* summa cum reverentia; *en - a* (= *con respecto a*), quod áttinet ad ...; *en - a mí, a ti, a él*, meā, tuā, suā causā; *sin ninguna* -, nulla hábita ratione; inconsulte // *estar lleno de - hacia uno*, alicúius observantíssimum esse; *tener afecto y - hacia uno*, áliquem reverentia et amore prósequi; *tratar a uno con mucha* -, áliquem summā observántiā cólere.

consigna: - *de equipajes*, repositórium, ii *n*. **Sin**: reconditórium; repositórium sarcinarum.

consistorio: consistórium, ii *n*.

consocio: consócius, ii *m*.

consola: cartíbulum, i *n*.

consomé: ius (iuris *n*) contractum. **Sin**: iúsculum densatum.

consonancia: consonántia, ae *f.* **Sin**: consonátio, onis *f*; consonantes soni.

consonante: *adj* cónsonans, antis. **Sin**: cónsonus; simíliter cadens *vel* désinens. ***Uso***: *acordes* -, soni inter se consonantes; concordes soni // (*letra* -) cónsonans, antis *f.* **Sin**: cónsona, ae *f*; cónsonans líttera; *en pl también* cónsona elementa.

consonar: (*formar consonancia*) consonare inter se, *o simplem* consonare. **Sin**: concínere // (*aconsonantar; ser consonantes dos palabras*) consonare; *genéricam* simíliter desínere *vel* cádere.

consorcio: socíetas, atis *f.* **Sin**: sodálitas; consociátio; collégium. ***Uso***: - *agrario,* agricolaris socíetas; - *de ayuntamientos*, consociátio municipiorum; - *bancario*, collégium nummulariorum; - *de médicos*, collégium medicorum; - *de sociedades*, corporatae societates // (*unión de los que viven juntos*) consórtium, ii *n*. **Sin**: consórtio, onis *f.* ***Uso***: *el - humano*, consórtio humana; humanum consórtium; - *de las naciones*, nationum consórtio // (*unión conyugal*) coniúgium, ii *n*.

conspiración: - *del silencio (omertà),* consensus ac tacitúrnitas.

constant (*Inform*) *constante*: (valor) constans, antis *m*.

constelación: constellátio, onis *f.* **Sin**: signum; stellarum concúrsio.

constipación, constipado: (*resfriado*) constipátio, onis *f.* **Sin**: stipátio; gravedo, dĭnis *f*; densátio // (*catarro*) *v. esta voz* // (*- de vientre*) ventris constipátio *vel* constríctio.

constipar: constipare. **Sin**: stipare; condensare; gravédinem fácere , afferre, concitare. ***Uso***: *constipado*, constipatus, stipatus; condensatus; gravédine laborans, vexatus, affectus; *estar constipado*, gravédine laborare, ópprimi, córripi, áffici // (*acatarrar, acatarrarse*) *v. estas voces*.

constitución: (*estatuto, ordenamiento*) constitútio, onis *f.* ***Uso***: - *Apostólica*, Constitútio Apostólica; - *conciliar*, constitútio conciliaris; - d*ogmática sobre la Iglesia*, constitútio dogmática de Ecclésia; *la - litúrgica del concilio*, constitútio litúrgica concílii; *la - Véterum Sapiéntia*, constitútio, cui est inítium Véterum Sapiéntia // (*complexión física del individuo*) constitútio córporis // (*ley*

fundamental de una nación) constitútio, onis *f.* **Sin**: lex fundamentalis; primária lex; primária rei públicae lex; rei públicae instituta; charta civitatis constitutiva; formae civitatis charta. ***Uso***: *la - argentina*, argentina statuta; *- europea*, constitútio europaea; *conforme con la -*, cum primária rei públicae lege concors *vel* cóngruens; rei públicae institutis convéniens; *promulgar la -*, primáriam rei públicae legem édere; *redactar la -*, príncipem civitatis legem cóndere.

constitucional: constitutionalis, e. **Sin**: legítimus; primáriae legis civitatis (*gen*); ad primáriam civitatis legem pértinens. ***Uso***: *garantía -*, cáutio formae civitatis // (*propio de la constitución de un individuo o perteneciente a ella*) ad córporis constitutionem *vel* conformationem áttinens.

constitutivo: constitutivus, a, um. ***Uso***: *elemento -*, elementum constitutivum.

constituyente: *asamblea -*, consílium formae civitatis constituendae. **Sin**: consílium rei públicae stabiliendae *vel* constituendae.

construcción: (*acción y efecto de construir*) constrúctio, onis *f.* **Sin**: exstrúctio; aedificátio; fabricátio. ***Uso***: *- subterránea*, substrúctio; *edificio en -,* aedificátio; *tipo de -*, structura; fábrica; *está en - una casa*, domus aedificatur // (*obra construida*) aedifícium, ii *n*. **Sin**: opus, óperis *n*; constrúctio. ***Uso***: *que sirve para la -*, strúctilis, e // (*disposición de las palabras en la frase*) structura, ae *f.* **Sin**: constrúctio; compositío *vel* structura verborum; verborum conformátio; enuntiatorum structura. ***Uso***: *- elíptica*, constrúctio ellíptica; *- especial*, specialis constrúctio; *- gerundial*, constrúctio gerundiva; *en la - de algunos verbos*, in nonnullis verbis construendis ; *hacer la -,* verba ordinare; latinam orationem pátrii (*vel* vernáculi; *por ej* hispánici) sermonis ratione compónere.

constructivo: constructivus, a, um. ***Uso***: *presencia -*, constructiva praeséntia.

constructor: *adj* structórius, a, um // *sust* structor *sive* constructor, oris *m*. **Sin**: aedificator; vir structor. ***Uso***: *- de habitaciones*, áedifex, fícis *m*; áedium faber; *- de navíos*, naupēgus, i *m*; *constructores de la sociedad terrena*, societatis terrestris conditores.

construir: constrúere. **Sin**: strúere; exstrúere. ***Uso***: *- un puente*, pontem fácere *vel* inícere // (*Gram, arreglar, ordenar las palabras de una frase*) constrúere. ***Uso***: *- una frase*, verba compónere *vel* strúere; *preposiciones que se construyen con dos casos*, praepositiones quae possunt cum duobus cásibus coniungi.

consuetudinario: (*habitual*) consuetudinárius, a, um.

cónsul: cónsul, ŭlis *m*. **Sin**: procurator; públicus procurator; legatus. ***Uso***: *- del Brasil*, Brasíliae procurator.

consulado: consulatus, us *m*. **Sin**: cónsulis (*vel* procuratoris) dígnitas (*dignidad de cónsul*); cónsulis munus *vel* offícium (*cargo de cónsul*); cónsulis sedes (*casa u oficina en que despacha el cónsul*). ***Uso***: *- de Turquía*, sedes públici Túrciae procuratoris.

consulta: consultátio, onis *f.* **Sin**: consultum; consílium. ***Uso***: *- multilaterales*, consultationes multilaterales; *- psicológica*, psychológica consultátio; *- de médicos*, medicorum consílium; *- acerca de algo*, consultátio de áliqua re; *participar de consultas*, consultationes participare.

consultor, ra: consultor *vel* consultator, oris *m*; consultrix, icis *f.* **Sin**: consiliárius; consiliaris. ***Uso***: *- diocesanos*, consultores dioecesani; *consultores de distinto género*, consultatores várii géneris.

consultorio: consultórium, ii *n*. ***Uso***: - *matrimoniales*, cóniugum consultórium; - *prematrimonial*, collégium desponsorum eximinatórium; desponsis experiendis institutum.

consumición: (*acción de consumir*) *v. consumo* // (*lo que se consume en un establecimiento público, café, bar, etc*.) consúmptio *vel* insúmptio, onis *f*. **Sin**: insumptum; dispéndium, ii.

consumidor: consūmens, entis *m*.

consumismo: rerum consumendarum immoderátio.

consumista: consūmens, entis *m vel* consumptor, oris *m*. **Sin**: rerum consumendarum immódicus.

consumo: consúmptio, onis *f*. **Sin**: insúmptio; absúmptio; insuptum. ***Uso***: - *de electricidad*, eléctrici fluxūs absúmptio; - *de nafta*, naphthae *vel* benzini consúmptio; *artículos de* -, res consumptíbiles.

consustanciación: consubstantiátio, onis *f*.

consustancial: consubstantialis, e.

consustancialidad: consubstantiálitas, atis *f*.

contabilidad: (*arte, ciencia, sistema*) ratiocinátio, onis *f*. **Sin**: computandi *vel* ratiocinandi ars, doctrina, disciplina, sciéntia // (*parte de una administración encargada especialmente de las cuentas*) ratiocinatores, um *mpl*. **Sin**: rationárii; computatores; calculatores // (*las mismas cuentas*) rationes, um *fpl*. **Sin**: computationes; cálculi. ***Uso***: *escuela de* -, schola ratiónibus ediscendis ; *libros de* -, tábulae, arum *fpl*; tábulae accepti et expensi; *estudiar* -, rationes díscere.

contable: (*tenedor de libros*) calculator, oris *m*; *v. tenedor de libros*.

contacto: contactus, us *m*. ***Uso***: - *eléctrico, radiofónico*, contactus eléctricus, radiophónicus // *fig* consuetudo, dĭnis *f*. **Sin**: necessitudo; contactus. ***Uso***: - *estrecho*, angustus contactus (cum + *abl*)*; contactos de la Iglesia con la humanidad*, necessitúdines Ecclésiae cum humana societate; - *inmanente de la Iglesia con la sociedad*, Ecclésiae ínsita cum humana societate consuetudo.

contado (al): praesenti *vel* numeratā pecuniā. **Sin**: praeséntibus *vel* numeratis nummis.

contador, ra: *adj* computatórius, a, um // (*quien tiene por empleo llevar la contabilidad*) computator, oris *m*; computatrix, icis *f*. **Sin**: calculator; numerator *vel* dinumerator; ratiocinator; rationárius; computista; tabulárius; actuárius. ***Uso***: - *público*, revisor oeconómicus // (*aparato que sirve para medir o contar cualquier cosa*) computatórium, ii *n*. **Sin**: calculatórium; mensórium; metitórium; index; taxámetrum; numerátrum; index mensórius; máchina calculatrix; instrumentum fluxum (aquae, gásii, eléctridis) métiens; instrumentum flúxui metiendo. ***Uso***: - *(eléctrico) de corriente*, electrómetrum; - *Geiger*, geigerianum instrumentum; geigerianus apparatus (-us *m*).

contaduría: (*contabilidad*) *v. esta voz* // (*oficio de contador*) computatoris *vel* ratiocinatoris offícium // (*oficina del contador*) computatoris sedes. **Sin**: officina computatória.

contagio: contágio, onis *f*. **Sin**: contágium.

contagioso: contagiosus, a, um. **Sin**: contágium ǽfferens; quod contagione vulgatur.

container, *v. contenedor*.

contaminación: contaminátio, onis *f.* **Sin**: pollútio; inquinamentum. ***Uso***: - *ambiental o del ambiente*, contaminátio circumiectorum; - *del aire*, contaminátio äëris; äëris pollútio; aër pollutus; - *de la naturaleza*, pollútio naturae; - *del suelo*, soli contaminátio.

contaminado: contaminatus, a, um. **Sin**: inquinatus.

contaminador: contaminator, oris *m*.

contaminar: contaminare. **Sin**: inquinare; coinquinare; infícere; pollúere.

contemplación: contemplátio, onis *f.* **Sin**: spectátio. ***Uso***: - *de las cosas celestiales*, caeléstium rerum contemplátio.

contemplativo: *adj* contemplativus, a, um. **Sin**: spectativus. ***Uso***: *vida* -, vita contemplativa // *sust* contemplativus, i *m*. **Sin**: contemplator *m*, contemplatrix *f*; spectator *m*, spectatrix *f*; *Teol* caeléstium (*vel* supernarum) rerum spectator *m*, spectatrix *f.*

contemporaneidad: contemporálitas, atis *f.* **Sin**: coáevitas, atis *f*; simultas (-atis *f*) témporis.

contemporáneo: (*del tiempo actual*) contemporáneus, a, um. **Sin**: contemporalis; coaevus; aetatis nostrae *vel* huius aetatis. ***Uso***: *física* -, phýsice contemporánea // (*de la misma edad*) aequalis, is *mf.* **Sin**: eiusdem aetatis // (*que ocurre al mismo tiempo*) qui (quae, quod) eodem témpore (*vel* simul) fit (*vel* factum est, *etc*.).

contenedor: (*caja metálica*) exceptórium, ii *n*. **Sin**: exceptáculum; excípulum; conceptáculum.

contenido: continéntia, ae *f.* **Sin**: res contenta. ***Uso***: *el - de una lección*: scholae *vel* lectionis continéntia.

conterráneo: *adj* conterráneus, a, um // *sust* conterráneus, i *m*. **Sin**: popularis, is *m*; múniceps, cĭpis *mf.* ***Uso***: *nuestros* -, populares nostri; nostri (hómines); nostrates (-ium); *las -,* mulieres populares *vel* eiusdem civitatis.

contexto: (*entorno lingüístico*) contextus, us *m*. **Sin**: orationis *vel* sermonis contextus; contexta orátio. ***Uso***: *el significado depende del* -, significatus ex contextu pendet // (*entorno físico o de situación*) contextus, us *m*. **Sin**: conexus, us *m*; rerum adiuncta (-orum *npl*); rerum prospectus. ***Uso***: - *científico*, conexus scientíficus; - *cultural*, culturália rerum adiuncta; *en este* -, hoc in conexu; hoc in rerum prospectu.

continencia: continéntia, ae *f.* **Sin**: abstinéntia, temperántia. ***Uso***: - *periódica*, continéntia certis témporis intervallis servanda.

continental: continentalis, e. ***Uso***: *Grecia* -, continentalis Graecia.

continente: cóntinens, entis (*abl* -i) *f.* **Sin**: terra cóntinens. ***Uso***: - *Blanco*, Cóntinens Alba; - *africano*, cóntinens terrae Africanae.

contingencia: contingéntia, ae *f.* **Sin**: áccidens, entis *n*; casus, us *m*.

contingente: (*adj*, *que puede suceder o no suceder*) casu evéniens. **Sin**: forte contingens; fortuítus; in casu pósitus; non necessárius // *sust* casus, us *m*. **Sin**: quod casu cóntigit, évenit, áccidit; *en pl también* fortuíta, orum *n* // (*parte que cada uno paga o pone cuando son muchos los que contribuyen a un mismo fin*) *v. cuota*.

continuación: continuátio, onis *f.* **Sin**: continúitas; prosecútio. ***Uso***: - *de la doctrina social,* doctrinae socialis continuátio; - *de las*

hostilidades, prosecútio rerum hostílium.

continuativo: continuativus, a, um. **Sin**: contínuus; perpétuus; non intermissus.

contorsión: contórtio, onis *f.* **Sin**: distórtio.

contraalmirante: contralmirálius, ii *m*. **Sin**: próximus a navarcho.

contraatacar: ímpetum contra fácere. **Sin**: rursus instare.

contraataque: repugnátio, onis *f.* **Sin**: propugnátio; repúlsio; repulsus, us *m*; propulsátio.

contrabajo: (*instrumento*) contrabassum, i *n*. **Sin**: cíthara *vel* fídula máxima . ***Uso***: *aprender a tocar el* -, cítharam máximam díscere; *enseñar a tocar el* -, cítharam máximam docere // (*persona que toca este instrumento*) fídicen (-cĭnis *m*) máximus // (*voz más grave que la del bajo ordinario*) gravíssima vox // (*cantor que tiene esta voz*) gravíssimae vocis cantor.

contrabajón: antifagotus, i *m*.

contrabandear: merces furtim (*vel* clam) importare *vel* exportare. **Sin**: furtivas merces invéhere *vel* evéhere.

contrabandista: (*que practica el contrabando*) clandestinus importator *m*; clandestina importatrix *f.* **Sin**: qui furtim (*vel* clam) mercaturam exercet; qui merces furtivas (*vel* clandestinas) transfert // (*que se dedica a la defraudación de la renta de aduanas*) portórii *vel* vectigálium fraudator.

contrabando: furtiva (*vel* clandestina) importátio *vel* exportátio. **Sin**: furtiva mércium translátio; vectigálium *vel* portórii fraudátio. ***Uso***: *practicar el* -, *v. contrabandear* // (*géneros de* -) merces (*vel* res) furtim (*vel* clam) importatae *vel* exportatae // *de* -, furtim. **Sin**: clam; clandestino; occulte; secreto.

contracarril: régula rectrix.

contracción: contráctio, onis *f.* ***Uso***: - *peristálticas*, peristálticae contractiones.

contracepción: contracéptio, onis *f.* **Sin**: viae concipiendae proli contráriae.

contraceptivo, *v. anticonceptivo*.

contracorriente: in contrárium. **Sin**: contra aquam *sive* contra aquas; contrário amne; adverso flúmine // *fig* contra morem // *Electr* fluxus eléctricus contrárius.

contractilidad: contractílitas, atis *f.*

contractual: contractualis, e.

contradecir: óbloqui álicui. **Sin**: contra áliquem dícere.

contraerse: cóntrahi.

contraespionaje: speculatorum explorátio. **Sin**: circa speculatores explorátio.

contrafuerte: fulcimentum, i *n*. **Sin**: antēris, ĭdis *f*; antérides, um *fpl*; erisma, ae *f*; erisma, ătis *n*.

contralmirante, *v. contraalmirante*.

contralto: (*voz media entre la de tiple y la de tenor*) contralti vox. **Sin**: secunda *vel* média vox; alter ab acuto sonus; áltera vox ab acuta // (*persona que tiene esa voz*) contraltus, i *m*. **Sin**: secundae (*vel* médiae) vocis cantor *m*, cantrix (*vel* cantatrix) *f.*

contramaestre: (*persona que dirige a oficia-*

les y obreros) opíficum moderator. **Sin**: óptio (-onis *m*) officinatorum // (*oficial de mar, que manda las maniobras bajo las órdenes del oficial de guerra*) subpraefectus, i *m*.

contramarcha: retrocéssio, onis *f.* **Sin**: retrocessus, us *m*; iter retrógradum.

contraorden: iussi revocátio. **Sin**: contrárium impérium. ***Uso***: *da una -*, contrarium ímperat atque ante imperavit.

contraposición: contrapositio, onis *f.*

contrapresión: *Mec* contrapréssio, onis *f.* **Sin**: repercussus, us *m*.

contraproducente: in contrárium agens. **Sin**: in contráriam partem agens.

contraproposición: propósitum disséntiens. **Sin**: diversum propósitum; condício contra allata; condício condicioni oppósita.

contraproyecto: consílium disséntiens. **Sin**: contrárium consílium.

contrapuntista: contrapuncti peritus.

contrapunto: (*concordancia armoniosa de voces compuestas*) contrapunctum, i *n*; contrapunctus, us *m*. **Sin**: harmónia cónsona // (*arte de componer música para varias voces*) ars *vel* institútio contrapúnctica. **Sin**: ars melódias componendi.

contrarreforma: contrareformátio, onis *f.* **Sin**: emendátio religionis reformatae.

contrarrevolución: contrária revolútio. **Sin**: nova rerum mutátio *vel* permutátio; (rerum) evérsio retrógrada.

contraseña: nota, ae *f.* **Sin**: signum; indícium.

contraste: dissimilitudo, dĭnis *f.*

contrata: (*contrato que se hace con el Gobierno, con una corporación o con un particular para ejecutar una obra material o prestar un servicio por precio o precios determinados*) óperis condúctio. ***Uso***: *- de trabajos públicos*, redemptura.

contratar: cum áliquo pactum fácere *vel* stipulare. **Sin**: pactionem *vel* obligationem stipulare.

contratista: óperis susceptor. ***Uso***: *- de obras públicas*, redemptor.

contrato: contractus, us *m*. **Sin**: pactum; páctio; conventum; res contracta. ***Uso***: *- bilateral,* mútuus contractus; páctio mútua; stipulátio inter duas partes contracta; *- consensual*, contractus consensualis; *- enfitéutico*, emphitéusis, is *f*; *- escrito,* sýngraphus, i *m*; *- multilateral*, stipulátio inter plures partes contracta; *- unilateral*, contractus unilateralis // *- de compra*, emptionis contractus; émptio; *- de locación*, locátio; de locando ópere páctio; *- de servicios*, contractus famulatus; *- de trabajo*, contractus conductionis; *- de venta*, vendítio; venditionis contractus // *estipular un - con uno*, pactionem fácere cum áliquo; rem (*vel* negótium) cum áliquo contráhere; *rescindir un -*, contractum rescíndere, dissólvere; a contractu discédere *vel* recédere // *según -,* ex pacto. **Sin**: ex pacto et convento.

contratorpedero, *v. cazatorpedero.*

contraventana: (*puerta que interiormente cierra sobre la vidriera*) transenna, ae *f.* ***Uso***: *- rodante*, transenna volúbilis; *v. persiana*.

contribución: (*acción y efecto de contribuir*) contribútio, onis *f.* **Sin**: collátio. ***Uso***: *- voluntaria*, voluntária collátio; *- en dinero*, stipis

vel pecúniae collátio; *dar su* -, stipem conferre; *rehusar su* -, collationem recusare // (*cuota o cantidad que se paga para algún fin*) contributum, i *n*. **Sin**: collátio; pars impensae // (*carga que se impone a una persona o comunidad*) onus, óneris *n* ; (*en dinero*) tributum, i *n* ; stipendium, ii *n*; pecúniae (-arum *fpl*) imperatae. ***Uso***: *condonar una* -, tributum *vel* stipéndium remíttere; *exigir una -,* pecunias imperatas exígere; *imponer una* -, tributum impónere; stipéndium *vel* pecúnias imperare; *pagar una* -, tributum *vel* stipéndium péndere; *no querer pagar una* -, stipéndium (*vel* de stipéndio; tributum *vel* de tributo) recusare // (*impuesto pagado al Estado*) *v. impuesto*.

contrición: contrítio, onis *f.*

control: (*inspección*) inspéctio, onis *f.* **Sin**: recognítio; inquisítio; recénsio; examinátio; examen // (*regulación*) moderamen, mĭnis *n*. **Sin**: moderátio; temperátio; ordinátio. ***Uso***: - *de la circulación*, circulationis *vel* circuitionis régimen et moderátio; - *de natalidad*, natálium *vel* prolis temperátio, moderátio, ordinátio; - *de tono*, toni moderamen; - *de volumen*, volúminis index *vel* moderamen // (*mando o dispositivo de regulación*) - *remoto*, telemoderamen, mĭnis *n*. **Sin**: e longinquo gubernáculum; moderamen automáticum. ***Uso***: *con - remoto*, telemoderatus, a, um.

controlar: inspícere. **Sin**: inspectare; recognóscere; examinare; exquírere // *fig* moderari.

controversial: controversiosus, a, um. ***Uso***: *declaración vaticana* -, declarátio vaticana controversiosa.

controversista: disceptator, oris *m*. **Sin**: peritus controvérsiae.

controvertido, *v. controversial*.

convalecencia: convalescéntia, ae *f.*

convalidación: confirmátio, onis *f.* **Sin**: probátio.

convección: convéctio, onis *f.*

convención: (*ajuste o concierto entre dos o más personas o entidades*) convéntio, onis *f.* ***Uso***: - *bilateral*, convéntio synallagmática; mútua convéntio; - *Europea*, Convéntio Europaea; - *internacional*, convéntio internationalis; *la - de Kyoto*, convéntio kyotiana; pactum kyotianum (clímatis servandi).

convencional: (*perteneciente al convenio o pacto*) ex conventione receptus // (*que resulta o se establece en virtud de precedentes o de costumbre*) usitatus, a, um. **Sin**: translatícius; usu receptus.

convencionalismo: conventionalismus, i *m*. **Sin**: moris observántia; stúdium moris tráditi.

convenio: páctio, onis *f.* ***Uso***: - *internacionales*, pactiones internationales *vel* inter nationes; pactiones quae inter pópulos conflantur; - *de coalición*, *v. coalición*.

conventículo: conventículum, i *n*. **Sin**: conventiúncula.

convento: coenóbium, ii *n*. **Sin**: monastérium; monachorum domicílium; sacra domus. ***Uso***: - *franciscano*, franciscale coenóbium.

conventual: *adj* conventualis, e. **Sin**: coenobialis; monasterialis; coenóbii *vel* monastérii (*gen*) // (*religioso que vive en convento*) coenobita, ae *m* ; (*religioso franciscano*) sodalis franciscalis conventualis.

convergencia: convergéntia, ae *f.*

convergente: convergens, entis.

converger, *v. convergir*.

convergir: convérgere. **Sin**: concúrrere; convenire; conflúere.

converso, sa: conversus, i *m*; conversa, ae *f.*

conversación: collóquium, ii *n*. **Sin**: collocútio; sermo, onis *m*. ***Uso***: - *radial*, radiophónicum collóquium; - *telefónica*, collocútio telephónica; *alargar la* -, sermonem protráhere; *hacer una* -, collóquium habere; *trabar* -, sermonem sérere.

conversar: cólloqui cum áliquo. **Sin**: sermonem conferre (*vel* habere) cum áliquo.

conversión: convérsio, onis *f.* ***Uso***: - *moral*, morum emendátio; réditus ad bonam frugem; - *religiosa*, ad Deum convérsio; ad Dei cultum convérsio; - *al cristianismo o al catolicismo*, ad christianam vel ad cathólicam religionem convérsio.

converso, sa: *adj* conversus, a, um // *sust* conversus, i *m*; conversa, ae *f.*

convertibilidad: convertibílitas, atis *f.*

convertidor: *Tecnol* commutatórium, ii *n*. **Sin**: máchina commutatória; mechanēma mutatórium; *v . transformador*.

convertir: (*traer a la práctica de las buenas costumbres*) áliquem ad frugem bonam redúcere // (*reducir a la verdadera religión al que va errado*) convértere. **Sin**: ad veram religionem tradúcere. ***Uso***: - *al cristianismo*, ad christianam religionem convértere *vel* addúcere.

convertirse: (*mudar de vida*) mores emendare. **Sin**: ad frugem bonam converti *vel* se convértere ; ad bonam frugem redire *vel* se recípere. ***Uso***: - *religiosamente*, ad Deum converti; - *al cristianismo (o al catolicismo)*, ad christianam (*vel* ad cathólicam) religionem converti; christianum fíeri; christianam religionem amplecti.

convexidad: convéxitas, atis *f.* **Sin**: convéxio.

convexo: convexus, a, um.

convictor: convictor, oris *m*.

convictorio: convictus, us *m*. **Sin**: ephebēum; collégium.

convite: convívium, ii *n*. **Sin:** sympósium, ii *n*; compotátio, onis *f.*

convival: convivalis *sive* convivialis, e.

convivencia: convivéntia, ae *f.* **Sin**: convictus, us *m*; convíctio; consórtio; contubérnium; consuetudo victūs; communis vitae consuetudo. ***Uso***: - *humana*, humanus *vel* hóminum convictus; humana *vel* hóminum consórtio; cívium coniúnctio; hóminum sociétas; - *prematrimonial*, contubérnium ante matrimónium; *relaciones de - humana*, necessitúdinum rationes in societate; mútua commércia in humano convictu; *sectores de la* -, humanae societatis partes; *buena - con Rusia*, bona convivéntia cum Rússia.

conviviente: contubernalis, is *m*.

convivificar: convivificare.

convivir: convívere. **Sin**: cohabitare; conversari; contubérnio uti; unā cum áliquo vívere.

convoy: cúrruum agmen (-mĭnis *n*).

convulsión: convúlsio, onis *f.* **Sin**: spasmus,

i *m*; spasma, ătis n; nervorum *vel* membrorum convúlsio; nervorum contráctio *vel* retráctio; musculorum rigor.

conyugal: coniugalis, e. **Sin**: maritalis; coniúgii (*gen*); cóniugum (*gen*).

coñac: coníacum, i *n*. **Sin**: conacum *sive* cónacum; coniacense (vinum); pótio coniacensis; válida pótio coniacensis.

cooperación: cooperátio, onis *f*. **Sin**: adiutrix ópera; óperae collátio; concors áctio. ***Uso***: - *europea, internacional*, cooperátio Europaea, internationalis; - *práctica,* cooperátio práctica; - *contra el terrorismo*, cooperátio contra terrorismum; - *para rechazar el terrorismo*, cooperátio ad terrorismum arcendum; - *de las clases sociales*, amica inter classes (*vel* inter cívium órdines) conspirátio.

cooperador, ra: cooperator, oris *m*; cooperatrix, icis *f*. ***Uso***: - *de la organización de ayuda "Care"*, cooperatrix organizationis auxiliaris "Care".

cooperar: cooperari. **Sin**: adiuvare áliquem in áliqua re. ***Uso***: - *con uno*, adiutricem óperam navare (*vel* praestare) álicui.

cooperativa: socíetas cooperativa **Sin**: socíetas *vel* consociátio adiutrix in áliqua re. ***Uso***: - *de consumo*, socíetas emptorum; associátio consuméntium; - *de producción*, associátio productionis; *cooperativas de solidaridad*, consociationes solidaritatis.

coordinación: coordinátio, onis *f*. **Sin**: nexus, us *m*; ordinátio; dispositio.

copa: (*vaso con pie para beber*) cýathus, i *m*. **Sin**: hýalus, i *m*; calix, ĭcis *m*; scyphus, i *m*; pátera; pyxis, idis *f*; póculum; cántharus; potórium; vas potórium // (*parte superior del árbol*) (árboris) caput, cápitis *n*. **Sin**: cacumen, mĭnis *n*; culmen, mĭnis n; vertex, tĭcis *m*; apex, ápĭcis *m* // (*conjunto de las ramas y hojas que forma la parte superior del árbol*) (árboris) frondes (-ium *fpl*) // (*parte hueca del sombrero*) (pétasi) apex, ápĭcis *m*.

cópano: cáupulus, caúpilus, caupillus, i *m*.

coparticipación: comparticipátio, onis f.

copartícipe: compárticeps, cĭpis.

copernicano: copernicanus, a, um.

copero: pocillator, oris *m*. **Sin**: cellárius; qui pócula ministrat; a cýatho *vel* a cýathis minister. ***Uso***: *ser* -, *hacer el* -, pócula ministrare

copete: (*cabello levantado sobre la frente*) cirrus, i *m*.

copetudo: (*que tiene copete*) cirratus, a, um.

copia: exemplar, aris *n*; exemplum, i *n*. **Sin**: transcríptio. ***Uso***: - *a máquina*, antígraphum; apógraphum *vel* apógraphon; copiatum; diágraphum; copia; - *autenticada*, exemplar consignatum; - *calcada, sacada a calco*, transcriptum *vel* transcusum exemplum; - *fotográfica*, apógraphon photográphicum; - *hectográfica*, hectográphicum (*vel* polygráphicum) exemplar; - *de una carta*, litterarum exemplum; exemplum epístulae; - *de un cuadro*, tábulae exemplar // (*imitación servil*) imitátio, onis *f*. **Sin**: similitudo.

copiadora: (*multicopista*) copiatrum, i *n*. **Sin**: máchina exscriptícia *vel* plurificatória; tórcular (-aris *n*) litterarum exemplis faciendis.

copiar: exscríbere. **Sin**: descríbere; copiare. ***Uso***: *acción de* -, descríptio; exscríptio; copiátio.

copista: exscriptor, oris *m*. **Sin**: descriptor; exempli scriptor.

copistería: taberna exscriptória. **Sin**: officina exemplorum.

copita: pocillum, i *n*. **Sin**: calículus; póculum minutum.

copla: (*composición poética breve*) populare epigramma (-ătis *n*) // (*estrofa*) stropha, ae *f* // (*versos*) versus, ŭum *mpl*. ***Uso***: *escribir versos*, versus fácere; cármina scríbere // (*canción popular*) popularis cantilena, cantiúncula, náenia. ***Uso***: - *alternas*, populares cantilenae alternae; alternae náeniae; alterni versus.

copo: - *de nieve*, nivis pluma; floccus níveus *sive* nivalis; - *de algodón en rama*, floccus, i *m*.

copón: pyxis, ĭdis *f*. **Sin**: cibórium // (*copa grande en que se guarda el Santísimo Sacramento*) sacra pyxis. **Sin**: sacrum ciborium.

copra: copra, ae *f*.

coprocessor (*Inform*) *coprocesador*: processórium, ii *n* (mathemáticum *vel* arithméticum).

coproducción: consociata efféctio.

coprofagia: coprophágia *sive* -phagīa, ae *f*.

coprófago: coprophagus, a, um.

coprolalia: coprolália *sive* -lalīa, ae *f*. **Sin**: turpilóquium; túrpiter loquendi libido *vel* lubido.

coprorrea, *v. diarrea.*

coprostasia: choprostasis, is *f*; *v. estreñimiento*.

copto: *adj* cópticus, a, um. **Uso**: *rito* -, cópticus ritus // *sust* coptus, i *m*.

copulativo: copulativus, a, um.

copy (*Inform*) *duplicar*: copiare // (*resultado de copiar*) exemplar, aris *n*.

copyright: ius proprietatis librariae.

coqueta: *adj* ambitiosa. **Sin**: immódice se ostentans; óculis venans (*que caza con los ojos*); ambitiose circumspectans (*que mira en torno con deseo de agradar*) // *sust* ambitiosa mulier. **Sin**: immódica sui ostentatrix; óculis venatrix; ambitiosa circumspectatrix.

coquetear: immódice se ostentare. ***Uso***: - *con alguien*, (mólliter) blandiri álicui; áliquem blandítiis *vel* blandimentis allícere, illícere, pellícere; áliquem impudenter allícere; áliquem muliébribus ártibus captare; - *con la mirada*; óculis venari; ambitiose circumspectare.

coqueteo o **coquetería**: immódica sui ostentátio. **Sin**: ambítio. **Uso**: *la - femenina*, mulíebres blandítiae (-arum *fpl*) *vel* artes (-ium *fpl*); - *de miradas*, petulántia oculorum.

coqueto o **coquetón**: (*gracioso, atractivo, agradable*) béllulus, a, um. **Sin**: pulchellus; venústulus; bellus. ***Uso***: *frases* -, blanda (*vel* móllia, *vel* alliciéntia) verba; *miradas* -, arguti óculi; blandientes óculi // (*que procura agradar a las mujeres*) levis et mulierosus.

coracero: miles (-lĭtis *m*) *vel* eques (équitis *m*) loricatus, cataphractus, ferratus, clibanárius.

coral: (*animal*) corállium *vel* corálium, ii *n*; corallum, i *n*. ***Uso***: *de* -, corállicus; corállinus.

Uso: *isla de* -, ínsula corállica // (*composición musical*) choralis, is *m*. **Sin**: chorale, is *n*; liber choralis // (*relativo al coro*) choralis, e. ***Uso***: *servicio* -, chorale servítium.

coralino: corállicus *vel* corállinus, a, um.

Corán: Coranum, i *n*; Coranus, i *m*. **Sin**: Alcoranus; Koranum; koranum volumen; mahometanismi codex; islamismi lex.

coránico: coránicus, a, um.

coraza: lorica, ae *f*. ***Uso***: *revestido de* -, loricatus; loricā munitus.

corazón: cor, cordis *n*. ***Uso***: - *artificial*, cor arte factum; - *pequeño*, *v. corazoncillo*; - *de plástico y metal*, cor e re plástica et metallo; *con el - en la mano o en las manos*, aperto péctore; ex ánimo; *lo tengo en el* -, cordi est mihi; cordi hábeo; mihi curae est; mihi in medullis haeret; mihi in amóribus (*vel* in amore) est; mihi in delíciis est // (*fig*, *centro de una cosa*) *en el - de la ciudad*, in urbis sinu; in média urbe; *en el - de la noche*, multā nocte, de multa nocte, concúbia nocte.

corazoncillo: córculum, i *n* (*dim de* cor); corcillum (*dim de* córculum).

corbata: focale, is *n*. **Sin**: fáscia collaris; colli vitta *vel* fascíola; croata; fáscia croata. ***Uso***: - *sin nudo*, fascíola subliganda.

corbeta: *Mar* córbita, ae *f*. **Sin**: celox (-ōcis *f*).

corchea: chroma, ătis *n*. **Sin**: chrómatis nota.

corchero: subéreus, a, um. **Sin**: suberīnus.

corchete: (*signo ortográfico*) parénthesis quadra. ***Uso***: *encerrar algo entre corchetes*, áliquid parenthésibus quadris interclúdere.

corcho: suber, ĕris *n*. **Sin**: cortex (-tĭcis *mf*). ***Uso***: *de* -, subéreus, a, um; cortíceus; e *vel* ex súbere; e *vel* ex córtice.

cordada: scánsio (-onis *f*) gregalis. **Sin**: ascensus (-us *m*) montanus colligatus; ascensores montani colligati.

cordados: chordata (animántia) *npl*.

cordel: funis, is *mf* **Sin**: restis, is (*ac* -im *vel* -em, *abl* -i *vel* -e) *f*.

cordelito: funículus, i *m*. **Sin**: restícula; línea *vel* línia ; linum.

cordial: (*afectuoso, amistoso*) benévolus, a, um. **Sin**: benévolens, entis; familiaris; sincerus // (*bebida o poción confortante*) pótio (-onis *f*) corróborans. **Sin**: pótio recreandis víribus apta.

cordialmente: ex ánimo.

cordillera: contínui *vel* perpétui montes. **Sin**: perpétua iuga; móntium séries (-ēi *f*). ***Uso***: - *de los Andes*, Andes, ium *fpl*; Andes montes contínui; Andium catenae *vel* concatenationes.

cordimariano: *adj* cordimarianus, a, um // *sust* cordimarianus, i *m*. **Sin**: sodalis cordimarianus; *v. claretiano*.

cordón: funículus, i *m*. **Sin**: restícula. ***Uso***: - *de zapato*, corrígia, ae *f*; corrígium, ii *n*; ligamen, mĭnis *n*; - *eléctrico*, funículus eléctricus; - *salvavidas*, funis (-is *m*) salútifer; - *umbilical*, funículus *vel* cunículus umbilicalis; nervus umbilicaris.

Corea: Corea, Córea, Korea, ae *f*. ***Uso***: - *del Norte, del Sur*, Corea Septentrionalis, Meridiana.

coreano: *adj* coreanus, a, um // *sust* Coreanus, i *m*.

corego: chorāgus, i *m*. **Sin**: dux (ducis *m*) chori.

coreografía: choreográphia *sive* choreographīa, ae *f*. **Sin**: chorearum ars *vel* rátio; ars scáenicae saltationis.

coreográfico: choreográphicus, a, um. **Sin**: scáenicus; ad choreográphiam pértinens; ad scaénicam saltationem spectans.

coreógrafo: choreógraphus, i *m*. **Sin**: chorearum ártifex; scáenicae saltationis magister; chorearum saltationum ártifex.

corepíscopo: chorepíscopus, i *m*. **Sin**: epíscopi vicárius.

corifeo: (*el que guiaba el coro en las tragedias*) coryphaeus, i *m*. **Sin**: phonascus; chori dux *vel* princeps // (*fig, el que es seguido de otros en una opinión, secta o partido*) choriphaeus, i *m*. **Sin**: antesignanus.

corindón: corindónium, ii *n*.

corista: (*persona que canta en un coro*) chóricus, i *m*. **Sin**: choricista, ae *m*; choréutes, ae *m*.

coriza: córyza, ae *f*. **Sin**: pituíta; gravedo (-dĭnis *f*); destillátio nárium.

cornamusa: tíbia utriculária.

córnea: córnea, ae *f*. **Sin**: túnica córnea; óculi tunícula *vel* membránula. ***Uso***: *- transparente*, córnea perlúcida *sive* pellúcida.

córner: recessus, us *m* // (*ángulo de cancha*) lusóriae paláestriae ángulus. ***Uso***: *echar la pelota a* -, in oblíquum avértere // (*saque de esquina, en el fútbol*) iactus (-us *m*) *vel* missus (-us *m*) angularis. ***Uso***: *marcar un* -, emíttere ex oblíquo; proícere ex ángulo.

corneta: cornu (*ordinariam tiene el gen y demás casos del sing como el nom*). ***Uso***: *fabricante de cornetas*, cornuárius, ii *m*.

cornetín: (*instrumento músico de llaves*) tuba pistillata.

cornijal, *v*. *manutergio*.

coro: (*reunión de personas que ejecutan danzas y cantos*) chorus, i *m*. // (*conjunto de personas reunidas para cantar*) cantorum *vel* canéntium chorus. ***Uso***: *director de* -, chori magister; chorodidáscalus // (*pieza musical para varias voces*) cánticum, i *n*. **Sin**: concentus, us *m*; chorus, i *m*. ***Uso***: *libro de* -, liber cánticus; cántuum liber // (*composición poética que sirve de letra a una pieza musical concertada*) chori carmen // (*parte de la iglesia donde se cantan los oficios*) chorus, i *m*. **Sin**: templi subsellárium. ***Uso***: *- de canónigos*, canonicorum subsellárium; *- de religiosas*, vírginum devotarum subsellárium; *- de religiosos*, sodálium religiosorum subsellárium.

corografía: chorográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: regionis descríptio.

corográficamente: chorográphice. **Sin**: secundum chorográphiam.

corográfico: chorográphicus, a, um.

coroides: choróides, is *f*.

coroiditis: choroidites, is *f*. **Sin**: choróidis inflammátio *vel* inflátio.

corola: corolla, ae *f*. **Sin**: floris corolla.

corología: chorológia *sive* -logīa, ae *f*.

corona: (*moneda*) corona, ae *f* // (*Astron, halo*) corona, ae *f.*

coronación: (*acto de coronar*) coronátio, onis *f.* **Sin**: stephanosis; actus coronandi; coronae impositio // (*acto de coronarse un soberano*) coronae accéptio *vel* suscéptio. **Sin**: pública impérii assúmptio. ***Uso***: *día de la - de un rey*, dies quo rex diadema áccipit (*vel* accípiet ...); dies quo rex solemni ritu inauguratur (*vel* inaugurábitur...); *día de la - del Papa*, dies quo Pontifex Máximus Summi Pontificatus insigne sollemni ritu súscipit (*vel* suscípiet ...).

coronar: coronare. **Sin**: coronā *vel* diadémate redimire; diadema (*vel* régium insigne) cápiti alicúius impónere, *vel* régiam trádere potestatem (*si se trata de un soberano*).

coronario: coronárius, a, um. **Sin**: cordalis, e.

coronel: chiliarchus, i *m*. **Sin**: tribunus mílitum; praefectus cohortis; legionis tribunus ***Uso***: *teniente* -, chiliarchus vicárius.

corpiño: thorácium, ii *n*. **Sin**: thorax, acis *m*; stróphium; fáscia pectoralis.

corporación: corporátio, onis *f.* **Sin**: corpus, pŏris *n*; coetus, us *m*; collégium; sodalícium; consociátio. ***Uso***: *jefe de una* -, collégii magister *vel* princeps (-cĭpis *m*); *corporaciones de ciudadanos*, cívium córpora.

corporal: (*perteneciente o relativo al cuerpo*) corporalis, e. **Sin**: córporis *vel* córporum (*gen*). ***Uso***: *pena, castigo* -, córporis vérbera (-um, *npl*) // (*lienzo que se extiende en el altar para poner sobre él la hostia y el cáliz*) corporale, is *n*. **Sin**: corporale línteum; sacrum línteum *vel* lintéolum; líneus pannus.

corporalmente: corporáliter.

corporativismo: corporativismus, i *m*. **Sin**: corporationum rátio; collégii, societatis, sodálium stúdium *vel* sensus (-us *m*); corporatorum hóminum rátio *vel* disciplina; corporatorum opíficum socíetas *vel* coetus (-us *m*).

corporativo: corporativus, a, um. **Sin**: collegialis; ad corporationes pértinens; ad collégia cívium áttinens; qui, quae, quod ad sodalícia spectat; qui, quae, quod ad corporatos hómines pértinet.

corporeidad: corporálitas, atis *f.* **Sin**: concrétio, onis f; córporis concrétio.

corpóreo: (*que tiene cuerpo*) corpóreus, a, um. **Sin**: corporalis, corporatus // (*perteneciente o relativo al cuerpo*) v. *corporal*.

corpulencia: corpuléntia, ae *f.* **Sin**: obésitas; córporis magnitudo; corpus amplum *vel* obesum.

Corpus Christi o **Corpus**: Córporis Christi festum. **Sin**: sollémnia Sacramenti Augusti.

corral: (animálium) cohors, ortis *f.* **Sin**: saepes *vel* sepes, is *f.* ***Uso***: - *de bueyes*, bovile, is *n*; - *de cerdos*, suíle, is *n*; - *de ovejas*, ovile, is *n*.

correa: córium, ii *n*; córius, ii *m*. **Sin**: lorum; loramentum. ***Uso***: - *de transmisión*, córium volúbile.

corrección: (*acción de corregir*) corréctio , onis *f.* **Sin**: reprehénsio; animadvérsio; obiurgátio // (*calidad de lo que es correcto*) honesta rátio. ***Uso***: - *deportiva*, honesta decertandi rátio // (*alteración o cambio que se hace en las obras escritas*) emendátio, onis *f.* **Sin**: textūs emendátio.

correccional: custodiárium, ii *n*. **Sin**: correctória domus. ***Uso***: - *de menores*, domus púe-

ris custodiendis et educandis.

correcto: rectus, a, um. ***Uso***: ¡*correcto*!*,* rectum (est); recte!; *¿es esto -?,* estne hoc rectum?

corrector: (*el que corrige*) corrector, oris *m*. **Sin**: emendator. ***Uso***: - *de pruebas de imprenta*, corrector; plagularum corrector; paginarum emendator.

corredizo: convolutábilis, e. ***Uso***: *capote* -, tectum convolutábile.

corredor: (*pasillo o pieza de paso larga y angosta*) andron, onis *m*. **Sin**: mesáula; ambulacrum; ambulatiúncula; fauces, ium *fpl*; tránsitus, us *m*. ***Uso***: - *subterráneo,* cunículus, i *m*; - *de la casa*, fauces áedium // (*competidor*) cursor, oris *m*. **Sin**: petītor, oris *m*. ***Uso***: - *de resistencia*, qui longa spatia percurrit // (*balcón corrido*) *v*. *balcón* // (*el que interviene por oficio en las compras y ventas de ciertos artículos*) procurator, oris *m*. ***Uso:*** - *de bolsa*, collybista, ae *m*; nummulárius, ii *m*; - *de comercio*, rebus mercandis procurator; - *de mercaderías*, ínstitor *vel* curator mércium.

corregir: corrígere. **Sin**: emendare; polire *vel* expolire. ***Uso***: - *un escrito*, scriptum emendare *vel* expolire; scriptum ad criticorum severitatem exígere; scriptum ad criticorum rationem emendare.

corregüela: convólvulus, i *m*.

correlación: correlátio, onis *f*. **Sin**: conveniéntia; congruéntia; mútua relátio.

correligionario: (*que profesa la misma religión*) consecráneus, i *m*. **Sin**: religionis sócius; eiusdem religionis párticeps; eandem religionem habens // (*que tiene la misma opinión política, especialmente si está inscrito en el mismo partido*) eiusdem partis fautor.

correo: (*servicio público para el transporte de las correspondencias*) cursus (-us *m*) públicus vehicularis, vehiculárius, cursualis, fiscalis. **Sin**: res vehicularis, vehiculária, cursualis, tabellária. ***Uso***: - *aéreo*, cursus aérius; - *diplomático*, públicus legatorum cursus; vehiculárius cursus ad públicos legatos pértinens; *Inform,* - *electrónico*, cursus electrónicus; lítterae electrónicae; - *especial, estafeta*, anabásius, ii *m*; - *militar*, públicus cursus castrensis; *buque* -, tabellária navis; *despacho de* -, ostíolum cursuale; *empleado de* -, officialis (-is *m*) cursórius; *jefe de* -, públici cursus praepósitus; rei tabelláriae praepósitus *vel* praefectus; *vagón* -, currus tabellárius; *por -,* cursu público *vel* fiscali; *por - aéreo*, cursu aério; *enviar, expedir por* -, áliquid cursu publico (*vel* vehiculari, *vel* vehiculário, *vel* fiscali) míttere // (*cartas o pliegos de cualquier clase que se despachan o reciben)* epístulae (-arum *fpl*) *vel* fasces (-ium *mpl*) // (*oficina de correos*) diribitórium, ii *n*. **Sin**: diribitórium cursuale; cursus públici diribitórium; epistularum *vel* litterarum diribitórium; públicum epistularum diribitórium; cursūs públici sedes; aedes cursuales; officina cursualis. ***Uso***: - *central*, praecípuum epistularum diribitórium // (*mensajero, estafeta*) cursor, oris *m*. ***Uso***: *enviar algo por* -, áliquid cursori perferendum commíttere; áliquid per cursorem míttere // (*buzón*) públici cursus cápsula *vel* capsella. ***Uso****: echar una carta al -,* in públici cursus cápsulam epístulam demíttere, immíttere, inícere // *a vuelta de -,* statim; extemplo; e vestígio.

correría: concursátio, onis *f*. **Sin**: incúrsio; excúrsio; excursus, us *m*. ***Uso***: - *de los enemigos*, hóstium incúrsio; *hacer una* -, excursionem *vel* incursionem fácere; *hacer una - entre los enemigos*, incursionem in hostes (*vel* in fines hóstium) fácere; *impedir las co-*

rrerías al enemigo, hostem ab incursiónibus prohibere.

correspondencia: (*conjunto de cartas que se despachan o reciben*) epístulae, arum *fpl*. **Sin**: lítterae, arum *fpl*; *v. correo* // (*cartas que se escriben dos o más personas una a otra*) epistularum *vel* litterarum commércium (cum áliquo, inter áliquos). **Sin**: commércium epistolare; epistolare collóquium // (*acción y efecto de corresponder o corresponderse*) congruéntia, ae *f*. **Sin**: cohaeréntia; conveniéntia alicúius rei cum áliqua re.

correspondiente: *adj* correspondens, entis. **Sin**: cóngruens (álicui rei, cum áliqua re); convéniens (cum áliqua re, álicui rei, ad *vel* in áliquid, in áliqua re) // (*miembro no numerario de una corporación, que por lo general reside fuera de la sede de esta y colabora con ella por correspondencia*) sócius correspondens. **Sin**: epistularis sócius // (*corresponsal*) *v. esta voz*.

corresponsable: corresponsábilis, e.

corresponsal: relator, oris *m*; relatrix, icis *f*. **Sin**: correspondens, entis *m*; cooperator *vel* collaborator, oris *m*; cooperatrix *vel* collaboratrix, icis f; áuceps (-cŭpis *m*) actorum; captator (-oris *m*) nuntiorum; ádvena scriba. ***Uso***: - *especial,* relator specialis; - *radiotelevisivo*, relator radiotelevisíficus; *Florencia Aubenas, - del diario "Libération"*, Florencia Aubenas, cooperatrix actorum diurnorum, q. t. "Libération".

corrida de toros: tauromáchia *sive* tauromachīa, ae *f*. **Sin**: pugna cum tauris; taurorum (in circo) agitátio.

corriente: *adj* currens, entis. ***Uso***: *agua* -, aqua viva *vel* prófluens; *año* -, annus vertens; *cuenta* -, quotidianae rationes; - *mes*, mensis currens; *el lunes, 18 del corriente*, die Lunae, duodevicésimo mensis currentis; *moneda* -, legalis pecúnia; *precio* -, pretium vulgatum *vel* praesens // *sust* cursus, us *m*. **Sin**: fluentum, i *n*; aquae fluentes. ***Uso***: *contra* -, adverso flúmine *vel* amne; adversum in flumen; adversus amnis cursum; *siguiendo la* -, secundo flúmine // *(fig, curso, movimiento de los sentimientos y de las tendencias*) vulgata *vel* communis opínio. **Sin**: multitúdinis iudícium. ***Uso***: *corrientes del pensamiento filosófico*, philosóphiae, arum *fpl*; *las varias - del pensamiento moderno*, huius nostrae aetatis váriae doctrinae; *fuertes - culturales, económicas y políticas*, motus magni culturales, oeconómici, polítici; - *literarias*, quae de lítteris eruditi viri séntiunt; - *políticas*, de re pública regenda opiniones; *contra* -, adversus communes opiniones; adversus communem opinandi agendique rationem; *dejarse llevar de la -,* communi opinione ferri; témpori cédere *vel* inservire; tempóribus servire; vulgarem consuetúdinem sequi*; ir contra* -, multitudinis iudicio repugnare; communem opinionem refutare; *irse con o tras la* -, aliorum opinioni subscríbere; *seguir la* -, vulgatam opinionem amplecti; multitúdinis iudícium sequi // *Electr, - eléctrica*, vis eléctrica. **Sin**: eléctricus fluor; fluentum; fluentum eléctricum; fluxus (-us *m*) eléctricus; sucíneus fluctus; sucínei fluctus vis. ***Uso***: - *alterna*, fluxus alternus; - *continua*, fluentum contínuum; - *hidroeléctrica*, vis hidroëléctrica; - *parásita o de Foucault*, fluentum verticosum; - *termoeléctrica*, vis thermoëléctrica; *hilo de la* -, filum fluenti eléctrici; *impulsos de* -, impulsus (*mpl*) fluenti eléctrici; *toma de* - , eléctridis exceptáculum; *dar la* -, eléctricum rívulum immíttere // *estar al - de una cosa*, áliquid scire *vel* cognóscere. **Sin**: áliquid novisse *vel* cognovisse; *estar al - de todas las publicaciones*, quae quotídie typis eduntur perspecta habere; *poner a alguien al - de una cosa,* certiorem fácere áliquem alicúius rei *vel* de áliqua re // - *de aire*, äëris afflatus (-us *m*). **Sin**: äër áffluens.

corrillo: conventículum, i *n*. **Sin**: círculus; colléctio. ***Uso***: *reunirse en* -, circulari; in orbem coīre; orbem fácere *vel* collígere.

corrimiento: lapsus, us *m*. ***Uso***: - *de tierra*, lapsus terrae.

corro: corona, ae *f*. ***Uso***: - *de amigos*, amicorum corona; *v*. *corrillo.*

corroborante: *adj* corróborans, antis // *sust* medicamentum corróborans.

corromper: - *a alguien*, corrúmpere áliquem. **Sin**: áliquem ab offício detorquere; áliquem e recto itínere abdúcere; áliquem transversum ágere, impéllere, rápere.

corrupción: (*putrefacción*) corrúptio, onis *f*. **Sin**: tabes, is *f* // (- *de costumbres*) corrupti mores; morum grávitas // (*utilización de las funciones y medios de aquellas en provecho, económico o de otra índole, de sus gestores*) corruptela, ae *f*. **Sin**: corrúptio. ***Uso***: - *pecuniaria*, corrúptio pecuniária // *tentativa de* -, ámbitus, us *m*.

corsario: *adj* piráticus, a, um. **Sin**: praedatórius // *sust*, *v*. *pirata*.

corsé: fáscia, ae *f*. **Sin**: pectorale, is *n*; stróphium; mamillare; fáscia pectoralis; femíneus thorax.

corsetera: strophiária, ae *f*. **Sin**: quae stróphia cónficit.

corsetero: strophiárius, ii *m*. **Sin**: qui stróphia cónficit.

cortabolsas: crumeníseca, ae *m*. **Sin**: manticulárius; sector zonárius.

cortacésped: herbisectrum, i *n*. **Sin**: máchina herbisectória *vel* falcata; herbarum tonsórium.

cortacigarros: cultellus sectórius volúminum. **Sin**: cultellus ad secanda volúminum acúmina.

cortadora: - *de césped, v. cortacésped.*

cortahielos, *v. rompehielos*.

cortalápices: instrumentum cuspidárium. **Sin**: scriptórii lápidis cuspidamentum.

cortapapel o **cortapapeles**: chartíseca, ae *f*. **Sin**: lígula *vel* língula; culter, tri *m*; ensículus, gladíolus, cultellus chartárius; gladíolum chartárium; culter chartárius; cultellus librárius; caesória vírgula; (*máquina*) chartae sectrix (-icis *f*).

cortaplumas: scalprum, i *n*. **Sin**: cultéllulus; culter plicátilis; scalprum librárium; cálamo acuendo novácula.

cortapuros, *v. cortacigarros.*

cortar: secare. **Sin**: resecare; exsecare. ***Uso***: - *el pelo*, capillos resecare; comam curtare *vel* tondere; - *la barba y el pelo*, barbam comamque tondere.

corte: (*superficie que forman los cantos de un libro*) séctio *vel* sectura foliorum. ***Uso***: - *rojo, dorado*, séctio (foliorum) rubra, aurata *vel* áurea // (*filo*) acies, ēi *f* // (*residencia del soberano*) aula, ae *f*. **Sin**: aula régia. ***Uso***: *la - de Toscana*, Aula Etrusca // *Suprema Corte*, summum causis dirimendis concílium; iudícium postremae provocationis; *v. tribunal* // - *de vestido,* texti segmen (-mĭnis *n*).

cortejar: sectare *vel* sectari. **Sin**: assectare *vel* assectari; álicui adulari.

cortejo: (*requiebro o galanteo*) assectátio,

onis *f*. **Sin**: assidúitas; obséquium; cómitas; amatória alléctio; amatóriae blandítiae *fpl* // (*personas de acompañamiento*) comitatus, us *m*. **Sin**: pompa; agmen, mĭnis *n*; caterva; cómites. ***Uso***: - *fúnebre*, pompa fúnebris; exsequiarum turba; funus, nĕris *n* ; exséquiae, arum *fpl*; - *de antorchas*, taedífera pompa *vel* multitudo; lampadariorum agmen.

cortesano: (*adj, perteneciente a la corte*) áulicus, a, um // *sust* áulicus, i *m*. **Sin**: áulicus homo; *v*. *gentilhombre*.

corteza: cortex, tĭcis *mf*.

cortijo, *v. alquería.*

cortina: cortina, ae *f*. **Sin**: línteum; velum; plágula. ***Uso***: - *corrediza*, velum *vel* línteum volúbile; - *metálica*, cataracta; cratis (-is *f*) metállica; - *metálica plegadiza*, convolutabília claustra *npl*; - *transparente*, plágula perspícua; - *de cama*, conopēum *vel* conópium; - *de teatro*, aulaeum; *bajar la* - *metálica*, cataractam abdúcere // - *de bambú*, vallum gramíneum; - *de fuego*, ignis vapor; - *de hierro*, férrea saepta *npl*; férreum vallum; velum férreum; - *de humo*, nébula *vel* nubécula; - *de muelle*, munīmen (-mĭnis *n) vel* munimentum.

cortinaje: vela, orum *npl*. **Sin**: plágulae; velámina. ***Uso***: - *corredizo*, vela *vel* líntea volubília; plágulae volúbiles; - *corrido*, vela *vel* líntea obducta; plágulae obductae; - *descorrido,* vela *vel* líntea reducta; plágulae reductae.

cortinilla: lintéolum, i *n*.

cortisona: cortisonum, i *n*.

cortocircuito: brevis circúitus (-us *m*). **Sin**: circúitus curtus; contractus circúitus.

cortometraje: brevior pellícula. **Sin**: astríctior taeníola; brevior cinematográphica pellícula.

corva: (*parte de la pierna*) poples, lĭtis *m*.

corveta: córbita, ae *f*. **Sin**: celox (- ōcis *f*).

corzo: musmo *vel* músimo, onis *m*. **Sin**: capréolus.

cosaco: cosacus, i *m*.

"Cosa Nostra": "Res Nostra". **Sin**: consociátio scelesta, quae dícitur "Res (*vel* Causa) Nostra".

cosecante: *Geom* cósecans, antis *f*.

cosechadora: máchina messória tritória *vel* trituratória. ***Uso***: - *automotriz*, automatária messória tritória (máchina); autómatum messórium tritórium.

coseno: (có)sinus , us *m*. **Sin**: arcus (có)sinus.

coser: *máquina de* -, máchina sartória *vel* sarciendi.

cosilla o **cosita**: récula *vel* réscula, ae *f*.

cosmética: (*ciencia y arte que trata de los cosméticos*) cósmesis, is *f*. **Sin**: cosmética, ae *f*; cosmética ars, disciplina, doctrina, sciéntia; fucandi ars; ars conficiendi ornamentária medicámina, medicamenta, unguenta. ***Uso***: - *facial*, vultum fucandi ars; ars vultūs fucandi; ars fáciem fucandi.

cosmético: *adj* cosméticus, a, um. **Sin**: ad cósmesin *vel* ad cosméticam (*vel* ad cosméticam artem) áttinens // *sust* cosméticum, i *n*. **Sin**: cosmetórium; medicamen *vel* medicamentum; fucus; unguentum; tectórium; cosméticum medicamentum. ***Uso***: - *para el*

rostro, medicamen *vel* medicamentum faciēi; *rostro ajado por los* -, os medicámine attritum; *rostro cubierto de cosméticos*, vultus medicamínibus interstinctus.

cosmetólogo: artis cosméticae peritus. **Sin**: faciēi cosmetes (-ae *m*), curator, medicator; fáciem medicandi peritus.

cósmico: cósmicus, a, um.

cosmogonía: cosmogónia *sive* -gonīa, ae *f.* **Sin**: de mundi orígine doctrina, disciplina.

cosmografía: cosmográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: mundi *vel* universi descríptio.

cosmográfico: cosmográphicus, a, um. **Sin**: ad cosmográphiam spectans; ad mundi descriptionem pértinens.

cosmógrafo: cosmógraphus, i *m*. **Sin**: mundi *vel* universi descriptor; qui mundum *vel* universum describit; cosmográphiae (*vel* mundi descriptionis, *vel* universi descriptionis) cultor, studiosus, peritus.

cosmología: cosmológia *sive* -logīa. **Sin**: universi mundi sciéntia.

cosmológico: cosmológicus, a, um.

cosmometría: cosmométria *sive* -metrīa, ae *f.*

cosmonauta: cosmonauta, ae *m*. **Sin**: astronauta; cosminauta; spatiinauta.

cosmonáutica: cosmonáutica, ae *f.* **Sin**: res cosmonáutica; disciplina cosmonavalis.

cosmonáutico: cosmonáuticus, a, um. **Sin**: cosmonavalis, e.

cosmonave, *v. astronave*.

cosmopolita: *adj* cosmopolíticus, a, um. **Sin**: mundanus // *sust* cosmopolita, ae *m*. **Sin**: mundi íncola; civis (-is *mf*) universi; totíus mundi civis.

cosmopolitismo: cosmopolitismus, i *m*. **Sin**: doctrina cosmopolítica; fratérnitas humana; totīus mundi amor.

cosquillar, *v. cosquillear*.

cosquillas: titillátio, onis *f.*

cosquillear: titillare. **Sin**: pellem léviter titillare.

cosquilleo: titillátio, onis *f*; titillamentum, i *n*. **Sin**: burburismus, i *m*.

costa: (*orilla del mar y tierra que está cerca de ella*) litus, tŏris *n*. **Sin**: ora, ae *f.* ***Uso***: - *Azul*, Caerúlea Ora // (*cantidad que se paga por una cosa*) impensa, ae *f.* **Sin**: prétium; sumptus, us *m*. ***Uso***: *a toda* -, quacumque (*vel* quavis, *vel* omni) ratione *vel* contentione; totis víribus , víribus ómnibus; summa ope; *a - de la vida*, cápitis perículo; *perseverar a toda - en una cosa*, in áliqua re quoquo pacto (*vel* quoquo modo) perseverare.

Costa de Marfil: Litus (-tŏris *n*) Ebúrneum. **Sin**: Éboris ora.

costado: (*cada uno de los dos lados del casco de un buque*) latus, tĕris *n*.

costanero: litoralis, e; litóreus, a , um. **Sin**: in lítore pósitus. ***Uso***: *camino* -, litoralis *vel* marítima via; *ciudad* -, urbs litórea.

costar: constare. **Sin**: stare *vel* esse *con complem. de precio en abl, exceptuados los gen* tanti, quanti, pluris, minoris (*tanto, cuanto, más, menos*). **Uso**: *cada fascículo cuesta DM 8,50*, fascículus singularis constat octo semis

marcis Germánicis; *¿cuánto cuesta esta casa?*, quanti est haec domus? *cuesta 40.000 liras,* quadraginta mílibus libellarum est.

Costa Rica: Res pública Orovitensis. **Sin**: Costarica, ae *f.*

costarricense : *adj* costaricensis, e // *sust* Costaricensis, is *m*.

costarriqueño, *v. costarricense*.

coste: (*cantidad que se paga por una cosa*) *v. costa*.

costeleta, *v. chuleta*.

costero, *v. costanero*.

costo: (*lo que cuesta una cosa*) alicúius rei prétium.

costumbre: mos, moris *f.* ***Uso***: *costumbres inmorales*, mores corrupti, pérditi, pessúmdati; mores lapsi ad mollítiem; mores prolapsi in vítia; - *navideñas*, mores sollémnia natalícia Christi celebrandi; - *tradicionales*, mores tranlatícii; consuetúdines translatíciae; *según la - tradicional*, more translatício.

costurera: sartrix, icis *f.* **Sin**: sutrix; sarcinatrix; vestífica.

costurero: sartor, oris *m*. **Sin**: sarcinator; véstifex (-fícis *m*); vestíficus.

cotangente: *Geom* cotangens, entis *f.*

coterráneo, *v. conterráneo*.

coti: (*tela*) trilix, īcis *f.*

cotidianidad: cotidianae vitae rátio.

cotila: cótyla *vel* cótula, ae *f.*

cotiledón: cotyledon, ŏnis *f.*

cotilla, *v. corsé*.

cotización: aestimátio, onis *f.*

coto: (*campo reservado de caza*) saeptum venationis. **Sin**: fines venatórii; privatus venationis locus.

cover girl: exterioris páginae puella.

cow boy: armentárius, ii *m*. **Sin**: pecuárius.

coxalgia: coxálgia *sive* coxalgīa, ae *f.* **Sin**: coxae dolor *vel* dolores; coxendīcis inflammátio; assidui coxae *vel* coxendīcis dolores.

coxálgico: coxálgicus, a, um.

coyuntura: condício, onis f. ***Uso***: - *económica*, oeconómica condício.

coz: (*patada*) calx, calcis *f.* **Sin**: calcis ictus (-us *m*). ***Uso***: *dar coces contra el aguijón*, adversus stímulum calcitrare; *dar una - a uno*, áliquem calce cáedere, pétere, percútere, ferire; *disparar, tirar coces*, calcitrare; calces remíttere; *recibir una -,* calce caedi // (*Mar, cabo inferior del mastelero*) pes (pedis *m*) mali.

crakers: quádrulae, arum *fpl*.

craneoclasto: cranioclastum, i *n*. **Sin**: cranioclastes, ae *m*; instrumentum calvae *vel* calváriae confringendae.

craneografía: craniográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: calvae *vel* calváriae descríptio.

craneología: craniológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: doctrina (*vel* disciplina, *vel* sciéntia) de calva *vel* calvária.

craneológico: craniológicus, a, um. **Sin**: ad calvam *vel* calváriam áttinens.

craneólogo: craniólogus, i *m*.

craneomancia: craniomantīa, ae *f*.

craneometría: craniométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: calvae *vel* calváriae mensura.

craneométrico: craniométricus, a, um. **Sin**: ad calvae *vel* calváriae mensuram spectans.

craneómetro: creaniómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum calvae *vel* calváriae metiendae.

craneoscopia: cranioscópia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: calvae *vel* calváriae inspéctio.

craneótomo: craniótomum, i *n*. **Sin**: instrumentum calvae *vel* calváriae secandae.

crash (*Inform*) *colapsar*: corrúere. **Sin**: collabi; cádere. ***Uso***: *el sistema colapsó*, systema córruit, collapsum est, cécidit // (*dicho de programas*: *hacer colapsar el sistema*) dirúere áliquid. **Sin**: evértere áliquid. ***Uso***: *el programa ha hecho colapsar el sistema*, systema a prográmmate dírutum *vel* eversum est // (*colapso*) collápsio, onis *f*.

crasis: (*Gram, contracción*) crasis, is *f*. **Sin**: coniúnctio. ***Uso***: *- de dos sílabas*, syllabarum coniúnctio // (*Med*, *mezcla normal de las partes que constituyen los líquidos del organismo*) crasis, is. **Sin**: mixtura, ae *f*; umorum mixtura.

cráter: crater, ēris (*ac sing* cratēra, *ac pl* cratēras) *m*.

crátera: cratēra, ae *f*.

creador, ra: creator, oris *m*; creatrix, icis *f*. **Sin**: procreator; cónditor. ***Uso***: *- del mundo*, rerum ómnium procreator; Summus Cónditor.

creatividad: vis creatrix *vel* effectiva. **Sin**: ópera *vel* áctio creatrix. ***Uso***: *estímulo a la -,* stimulus ad óperam creatricem praestandam.

creativo: creativus, a, um.

crecimiento: incrementum, i *n*. **Sin**: auctus, us *m*; accrétio. ***Uso***: *- demográfico*, incrementum natorum; *- demográfico acelerado*, maturata natorum incrementa; *- facultativo*, incrementum in hóminis arbítrio pósitum; *- físico*, córporis incrementum; *- personal y comunitario*, singulorum hóminum ac totīus humani géneris progréssio.

credencial: (*adj, que acredita*) testimónium *vel* fidem fáciens // (*carta credencial*) lítterae credentiales *vel* fiduciáriae. **Sin**: públicae lítterae; lítterae fidem habentes; lítterae alicúius rei fidem facientes; lítterae demandati *vel* créditi múneris testes.

credibilidad: credibílitas, atis *f*. **Sin**: fides, ei *f*; auctóritas; probabílitas. ***Uso***: *- histórica,* históriae fides; *razón de -*, fidei (*vel* auctoritatis, *vel* probabilitatis) rátio; *exceder toda -*, omnem fidem excédere; *poner en duda la - de un hecho*, in dúbium rem vocare.

crédito: (*asenso*) fides, ei *f*. ***Uso***: *dar - a alguien*, álicui crédere; *dar - a algo*, áliquid crédere // (*derecho que uno tiene a recibir dinero de otro*) créditum, i *n*. **Sin**: pecúnia crédita; nomen non expunctum; débitum non dissolutum. ***Uso***: *créditos a recibir*, crédita accipienda; *carta de -*, accreditivum, i *n*; *abrir - a alguien*, offerre álicui quod sumat si opus sit; *cobrar los -*, nómina exígere; pecúniam (créditam) exígere; *comprar a -,* sua fide, absenti pecúnia, émere; *dar dinero a -*, pecúniam crédere; *tomar dinero a -*, pecúniam mutuare, mútuam pecúniam súmere //

(*reputación de solvencia*) fides, ei *f.* ***Uso***: - *público*, fides pública; *vender a* -, alicúius fide véndere // (*plazo para el pago*) spátium ad solvendum. ***Uso***: *tres meses de* -, trium ménsium spátium ad solvendum // (*prestigio, fama, confianza, estima*) fama, ae *f.* **Sin:** existimátio; gratia; auctóritas; fides; fidúcia. ***Uso***: *adquirir* -, famam sibi acquírere; existimationem collígere; *mantener el* -, fidem suam tueri; *no tener* -, nullam fidem habere; *perder el* -, fidem amíttere; *quitar el - a uno*, fidem derogare álicui; *tener* -, gratiā valere; gratiā et auctoritate valere.

credo: (*símbolo de la fe*) fidei sýmbolum. ***Uso***: *la fórmula del* -, fórmula cathólicae fidei // (*como oración*) sýmbolum, i *n*. **Sin**: conféssio fidei. ***Uso***: *recitar el* -, sýmbolum recensere // (*doctrina*) doctrina, ae *f.* ***Uso***: - *político*, quae áliquis de re pública sentit; *profesar el mismo - político*, idem de re pública sentire.

creencia: (*acción de creer*) fides, ei *f* // (*lo que se cree*) opínio, onis *f.* ***Uso***: - *ancestrales*, opiniones maiorum *vel* avorum; - *firme*, magna opínio; *semejante -,* eiúsmodi opínio // (*fe religiosa*) Dei opínio; opínio de Deo; opínio et relígio. ***Uso***: - *falsa,* superstítio // (*religión)* relígio, onis *f.* ***Uso***: - *religiosas*, Dei *vel* deorum cultus.

creer: - *en Dios*, crédere in Deum. **Sin**: crédere Deo.

creíble: credíbilis, e. **Sin**: probábilis; veri símilis; fácilis ad credendum; qui, quae, quod fácile credi potest.

crema: (*confección cosmética*) cremor, ōris *m*; cremum, i *n*. **Sin**: lomentum; ceroma, ătis *n*. ***Uso***: - *dental*, *v. pasta dentífrica*; - *depilatoria,* dropax, ăcis *m*.; - *de afeitar*, pasta tonsória; - *para los zapatos*, *v. betún*.

cremallera: (*barra con dientes que engranan con un piñón*) retinácula, orum *npl*. **Sin**: machinamentum dentatum *vel* denticulatum. ***Uso***: *ferrocarril de* -, ferrívia dentata *vel* denticulata // (*cierre metálico y flexible que se aplica a una abertura longitudinal en prendas de vestir, bolsos, etc.*) *v. cierre relámpago* // (*en el microscopio*) rechamus *sive* réchamus, i *m*.

cremnofobia: cremnophóbia *sive* cremnophobīa, ae *f.* **Sin**: praecipitiorum *vel* voráginum pavor, horror, terror; cuiusvis praecípitis (*vel* praerupti) loci pavor.

cremor: cremor, ōris *m*. ***Uso***: - *tártaro*, tartárici salis cremor.

creolina: creolinum, i *n*.

creosota: creosotum, i *n*.

crespo: crispus, a, um. ***Uso***: *de pelo* -, crispus; *algo* -, críspulus.

crespón: crispum textum (- i *n*) // (*velo*) crispum velum.

cresta: (*carnosidad que tienen sobre la cabeza algunas aves*) crista, ae *f* // (*cumbre de las montañas*) cacumen, mĭnis *n*.

crestomatía, *v. antología.*

Creta: Creta, ae *f*; Crete, es *f.*

cretáceo: cretáceus, a, um.

cretácico: cretárius, a, um.

cretense: *adj* cretensis, e. **Sin**: créticus, a, um // *sust* Creténsis, is *m*.

crético: créticus, a, um. ***Uso***: *letras* -, lítterae créticae.

cretinismo: cretinismus, i *m*.

cretino: cretinus, i *m*. **Sin**: cretinismo laborans // *fig* ásinus; bardus; caudex (-dĭcis *m*); hebes (-bĕtis; *abl* -ĕti).

cretona: cretónium, ii *n*. **Sin**: cretonianum, i *n*.

cría: (*acción de criar a hombres y animales*) educátio, onis *f*. **Sin**: nutrítio; nutricátio. ***Uso***: - *de animales*, pástio; - *de bovinos*, cura boum; - *de cerdos*, porculátio; - *de niños*, nutrícium // (*animal mientras se está criando*) pullus, i *m* // (*niño mientras se está criando*) infans, antis *m*. **Sin**: puérulus; párvulus.

criada: fámula, ae *f*. **Sin**: ancilla; doméstica.

criado: (*persona que sirve a otra por salario*) fámulus, i *m*. **Sin**: doméstícus; servus; minister.

criador: nutritor, oris *m*. ***Uso***: - *de gusanos,* bombycinator; bómbycum *vel* necydalorum cultor.

criar: nutricari.

criatura: (*cosa creada*) res creata**.** ***Uso***: - *animada*, ánimans; ánimal; - *racional*, homo; *todas las* -, rerum natura; natura // (*niño de poco tiempo*) infantículus, i *m*; *v. chiquillo*.

criba: cribrum, i *n*. **Sin**: vannus, i *f*. ***Uso***: *fabricante de cribas*, cribrárius, ii *m*; *v. tamiz*.

cribar: cribrare. **Sin**: per cribrum cérnere.

cric, *v. gato*.

cricket, *v. críquet*.

crimen: crimen, mĭnis *n*. ***Uso***: *crímenes de guerra del Japón*, béllica crímina iapónica; *crímenes perpetrados contra la humanidad*, crímina contra humanitatem perpetrata; *acusado de crímenes de guerra*, de belli crimínibus accusatus.

criminalidad: criminálitas, atis *f*. **Sin**: delinquéntia; immánitas. ***Uso***: - *juvenil*, criminálitas iuvenilis; - *organizada*, criminálitas ordinata; latronum consociátio; latrones consociati.

criminalista: criminalista, ae *mf*. **Sin**: poenalista; advocatus criminalis; iuris criminalis peritus; publicarum *vel* criminálium causarum peritus.

criminología: criminológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: críminum sciéntia.

criollo: *adj* créolus, a, um. **Sin**: criollus; mixtícius. ***Uso***: *lengua* -, créola lingua // *sust* créolus, i *m*.

cripta: (*lugar subterráneo donde se enterraba a los muertos*) crypta, ae *f*. ***Uso***: - *vaticanas*, cryptae vaticanae // (*piso subterráneo destinado al culto en una iglesia*) hypogēum, i *n*.

críptico: (*oscuro, enigmático*) crýpticus, a, um. ***Uso***: *sentido* -, sensus crýpticus.

criptógama: planta cryptógama.

criptogamia: cryptogámia *sive* -gamīa, ae *f*.

criptógamo: cryptógamus, a, um.

criptografía: cryptográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars cryptográphica; rátio arcanis lítteris scribendi.

criptográfico: cryptográphicus, a, um.

criptógrafo: cryptógraphus, i *m*.

criptograma: cryptogramma, ătis *n*. **Sin**: furtivum scriptum; res cryptogrammática.

criptología: cryptológia *sive* -logīa, ae *f*.

criptón: cryptum, i *n*.

criptorquidia: cryptorchídia, ae *f*.

criptórquido: cryptorchis, ĭdis.

críquet: (*juego de pelota inglés*) lusus criccétius. **Sin**: ludus pilae et portae.

crisantemo: chrysánthemon, i *n*.

crisis: (*cambio favorable o desfavorable, que sobreviene en una enfermedad*) crisis, is (*ac* - im) *f* // (*momento decisivo y peligroso de un asunto*) discrimen, mĭnis *n*. **Sin**: crisis. ***Uso***: - *económica*, difficultas annonae *vel* nummária; - *industrial*, interceptus indústriae cursus; - *ministerial*, summi rei publicae consílii discrimen; civílium rectorum iactura; - *mundial de la economía,* mundana crisis oeconómiae; - *política*, rerum publicarum mutátio; - *religiosa*, religionis táedium *vel* fastídium; - *social*, rerum publicarum discrimen; - *de la escuela*, crisis scholae; - *de gobierno*, rei públicae rectionis discrimen; *amenaza de una - de gobierno*, rei públicae rectionis mutandae *vel* immutandae comminátio; *llevar a una - de gobierno*, rei públicae rectionem (administrationem, moderationem) in discrimen addúcere.

crisma: chrisma, ătis *n*.

crismal: chrismalis, e //

crismera: chrismárium, ii *n*. **Sin**: pyxídula oleária.

crisol: (*vaso para fundir*) vásculum fusórium. **Sin**: vásculum fundendis metallis; catinus, i *m*; catinum, i *n* // (*cavidad en la parte inferior de los hornos para recibir el metal fundido*) cavum fusórium.

crisolito o **crisólito**: chrysólithus, i *m*.

crispación, crispadura, crispamiento o **crispatura**: crispitudo, dĭnis *f*. **Sin**: crispa fácies.

cristal: crystallus, i *m*; crystallum, i *n*. ***Uso***: *objetos de* -, *v. cristalería*; *cristales de la ventana*, vitra fenestrae; fenestrália vitra.

cristalería: *(establecimiento donde se fabrican objetos de cristal*) officina crystallinorum // (*tienda donde se venden*) crystallinorum taberna // (*conjunto de estos mismos objetos*) crystállina, orum *npl*. **Sin**: vasa crystállina.

cristalino: *adj* crystállinus, a, um // (*parte lenticular del ojo*) túnica crystallóides. **Sin**: lens crystállina; crystállinus, i *m* (*humor*).

cristalizable: crystallizábilis, e. **Sin**: in crystallum (*vel* in crystallos, *vel* in crystalla) densábilis *vel* congelábilis.

cristalización: crystallizátio, onis *f*. **Sin**: crystalli formátio; crystallorum densátio; in crystallum (*vel* in crystallos, *vel* in crystalla) densátio *vel* concrétio; in crystállinam formam vérsio, convérsio, mutátio, coagmentátio; concrétio crystalli instar.

cristalizado: crystallizatus, a, um. **Sin**: in crystallum redactus *vel* versus; crystalli instar concretus.

cristalizar: crystallizare. **Sin**: in crystallum (*vel* in crystallos, *vel* in crystalla) redígere, redúcere, cógere, densare; in crystállinam formam vértere // (*tomar forma cristalina*) *v. cristalizarse.*

cristalizarse: in crystallum verti, cogi , densari. **Sin**: in crystallos abire; in crystalla densari, congelare, concréscere; instar crystalli concréscere *vel* congelare.

cristaloeléctrico: crystalloëléctricus, a, um.

cristalofísica: crystallophýsica, ae *f*; crystallophýsice, es *f*.

cristalogenia: crystallogénia *sive* -genīa, ae *f*. **Sin**: crystallogenética doctrina, disciplina, sciéntia.

cristalografía: crystallográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: crystallorum rátio, stúdium.

cristalográfico: crystallográphicus, a, um.

cristaloide: crystallóides, is *n* (corpus).

cristalología: crystallológia *sive* -logīa, ae *f*.

cristalometría: crystallométria *sive* -metrīa, ae *f*.

cristalonomía: crystallonómia *sive* -nomīa, ae *f*.

cristiana: christiana, ae *f*. **Sin**: christifidelis; christícola; Christi cultrix *vel* sectatrix (-icis *f*).

cristianamente: christiane. **Sin**: christiano (*vel* christianorum) more *vel* ritu; ad Christi praecepta; prout Christi doctrina póstulat; ut decet christianum.

cristiandad: christiánitas, atis *f*. **Sin**: christiana ecclésia, res, socíetas, consórtio; christianorum coetus (-us *m*); christíades, um *mf pl*; christíadae, arum *mf pl*.

cristianismo: christianismus, i *m*. **Sin**: (*como doctrina*) relígio christiana; Christi doctrina; christiana lex; (*como culto*) cultus (-us *m*) *vel* ritus (-us *m*) christianus. ***Uso***: *abandonar el* -, christianum esse desínere; *abrazar el* -, christianum fíeri; *profesar e*l -, christianam religionem profiteri; *renegar del* -, christianam religionem damnare.

cristianizar: christianizare. **Sin**: christianum fácere *vel* réddere.

cristiano: *adj* christianus, a, um. ***Uso***: *hacerse* -, christianum fíeri; *ser* -, christianum esse // *sust* christianus, i *m*. **Sin**: christícola; christícolus; christifidelis; Christi cultor, sectator, ássecla. ***Uso***: *los primeros* -, primígeni christifideles.

Cristo: Christus, i *m*. ***Uso***: *portador de* -, chrístifer, ĕra, ĕrum

criterio: critérium, ii *n*. **Sin**: norma; rátio; régula; iudicandi norma, rátio, facultas. ***Uso***: - *distintivo*, régula ad áliquid ab áliqua re distinguendum; - *filológico*, iusta philológiae rátio; - *fundamentales*, critéria fundamentália; - *objetivos*, normae obiectivae; - *paleográfico*, palaeográphica rátio.

crítica: (*arte de juzgar de la bondad, verdad y belleza de las cosas*) crítica, ae *f*; crítice, es *f*; crítica, orum *npl*. **Sin**: ars *vel* res crítica. ***Uso***: - *cronológica*, crítica chronológica; - *estética*, crítica aesthética; - *filológica*, crítica philológica; - *histórica*, crítica histórica; ars crítica in rebus históricis (adhíbita); - *literaria*, crítica litterária; crítica in lítteris; - *de la moda*, crítica modae // (*cualquier juicio o conjunto de juicios sobre una obra literaria, artística, etc.*) iudícium, ii *n*. **Sin**: existimátio; senténtia; censura. ***Uso***: - *histórica*, rerum gestarum iudícium; de rebus gestis senténtia; - *inteligente*, intéllegens iudícium; - *literaria,* de lítteris iudícium; *un libro de* - *literaria*, liber de aestimandis scriptóribus *vel* liber quo de scriptóribus iudícia continentur //

(*personas que ejercen la crítica en los medios de difusión)* crítici, orum *mpl*. **Sin**: existimatores *vel* existimantes; iúdices; docti viri; litterati; *v. crítico // caer bajo la -*, in existimántium arbítrium venire; *hacer la - de un libro*, censuram fácere de libro; *someter a - los escritos de uno*, censuram fácere de scriptis alicúius // (*restitución de los textos*) restitútio textūs *vel* documenti. **Sin**: crítica textūs *vel* textualis; constitútio textūs; ars (véterum) exemplorum emendandorum; (véterum) exemplorum inter se comparatorum emendátio; *darse a la - textual*, codícibus conferendis se dare // (*censura de las acciones de alguien*) reprehénsio, onis *f*. **Sin**: vituperátio; improbátio. ***Uso***: *dar pie para la -*, reprehensionis ansam habere; dare tamquam ansas ad reprehendendum; *hacer una - maliciosa o denigrante de alguno o de algo*, áliquem *vel* áliquid malédico dente cárpere; *hacer una - mordaz*, áliquem *vel* áliquid adunco suspéndere naso; *incurrir en diversas -*, in várias reprehensiones incúrrere; *ser objeto de alguna -*, reprehensionis áliquid habere // (*murmuración*) obtrectátio, onis *f*.

críticamente: crítice. **Sin**: ad críticam rationem; ad artis críticae rationem; ad normam críticae artis.

criticar: (*juzgar las cosas según las reglas del arte*) (di)iudicare. **Sin**: iudícium fácere *vel* adhibere de áliqua re // (*censurar, vituperar*) reprehéndere. **Sin**: alicúius rei censuram fácere; áliquid cárpere *vel* destríngere. ***Uso***: *- mordazmente los escritos de alguien*, scripta alicúius nasute destríngere; *- todo libremente*, summa cum libertate cuncta notare *vel* cárpere.

criticismo: criticismus, i *m*.

crítico: *sust* críticus, i *m*. **Sin**: iudex; existimator. ***Uso***: *- exigente*, emunctae naris aestimator; *- literario*, litterarum existimator, iudex, críticus; litteratus iudex; litterarum peritus; *- de teatro*, iudex scáenicus // *adj* críticus, a, um. **Sin**: diffícilis *vel* impeditus (*dificultoso*); periculosus (*que puede ocasionar crisis*). ***Uso***: *en momentos críticos para el Estado*, impeditis rei públicae temporibus.

Croacia: Croátia, ae *f*.

croata: *sust* Croata, ae *m* // *adj* croatus, croáticus, a, um.

cromado: *sust* chrómii indúctio (-onis *f*) // *adj* chromo íllitus, óblitus, tectus, contectus.

cromar: chromo illínere, oblínere, tégere, contégere.

cromático: chromáticus, a, um. ***Uso***: *escala -*, chroma, ătis *n*; *teoría de la escala -*, chromátice, es *f*.

cromatina: chromatina, ae *f*.

cromatismo: chromatismus, i *m*.

cromatóforo: chromatóphorum, i *n*.

cromo: (*metal*) chromum, i *n*. **Sin**: chromáticum metallum // (*estampa*) *v. cromolitografía.*

cromolitografía: (*arte de litografiar*) chromolithográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: chromolithográphica ars // (*estampa*) chromalithográphica imago.

cromolitografiar: chromolithográphice imprímere áliquid // (*ejercer el arte de la cromolitografía*) chromolithográphicam artem exercere.

cromolitográfico: chromolithográphicus, a, um. **Sin**: ad chromolithográphiam pértinens.

cromolitógrafo: chromolithógraphum, i *m*.

Sin: chromolithográphiae peritus.

cromometría: chromométria *sive* -metrīa, ae *f*.

cromosfera: chromosphaera, ae *f*.

cromosoma: chromosoma, atis *n*.

cromosómico: chromosómicus, a, um.

cromotipia: (*impresión en colores*) chromotýpia *sive* -typīa, ae *f* // (*obra realizada por* -) chromotýpica imago. **Sin**: imago colóribus impressa.

cromotipografía: (*arte de imprimir en colores*) chromotypográphia *sive* -graphīa, ae *f* // (*obra hecha por este procedimiento*) *v. cromotipia*.

crónica: (*historia que sigue el orden de los tiempos*) chrónica, orum *npl*. **Sin**: annales, ium *mpl*; annales libri; libri chronicales; commentárii annorum. ***Uso***: - *ciudadana*, acta urbana; rerum urbanarum acta; commentárius rerum urbanarum; - *contemporánea*, chrónica contemporália; - *diaria*, acta diurna; *escribir una* -, annales (acta, chrónica, commentárium *vel* commentários) scríbere // (*relación sobre temas de actualidad)* recénsio, onis *f*. **Sin**: relátio; relationes. ***Uso***: - *negra*, cotidianae scélerum relationes; - *policial*, relátio scélerum casuumque adversorum; - *semanal de ciencias y letras*, hebdomadária scientiarum litterarumque recénsio; - *televisiva*, chrónica (-orum *npl*) televisiva; transmíssio chrónica televisiva // (*artículo de periódico en que se refieren noticias relativas a las cosas recientes*) chrónica, orum *npl*. **Sin**: acta, orum *npl*; commentárius (chrónicus); commentárii (chrónici).

cronicidad: diutúrnitas, atis *f*.

cronicismo: (*larga duración de una dolencia*) morbi *vel* infirmitatis diutúrnitas. **Sin**: diuturnus morbus // (*estado crónico de un enfermo*) diuturna *vel* perpétua infírmitas.

crónico: *adj* chrónicus, a, um. **Sin**: diuturnus; perpétuus. ***Uso***: *enfermedad* -, infírmitas diuturna; *que padece enfermedad* -, infirmitate perpétua affectus // (*autor de una crónica*) chronógraphus, i *m*. **Sin**: chronista, ae *m*; relator. ***Uso***: - *televisivo*, relator televisíficus.

cronofotografía: chronophotográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

cronografía: chronográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

cronográfico: chronográphicus, a, um. **Sin**: ad chronográphiam áttinens.

cronógrafo: (*el que profesa la cronografía*) qui chronográphicam artem exercet // (*el que es perito en cronografía*) chronográphiae peritus // (*aparato*) chronógraphum, i *n*.

cronograma: chronogramma, ătis *n*. ***Uso***: témporum conspectus (-us *m*) *vel* tabella.

cronología: chronológia *sive* -logīa, ae *f* // (*serie de personas o sucesos históricos por orden de fechas*) chronográphia, ae *f*. **Sin**: témporum descríptio; annorum digéstio.

cronológicamente: chronológice. **Sin**: témporis *vel* témporum ordine servato; observato cuiusque anni ordine.

cronológico: chronológicus, a, um. **Sin**: témporis *vel* témporum (*gen*). ***Uso***: *orden* -, témporis *vel* témporum ordo; *relatar en orden* -, explicare órdines témporum; *seguir el orden* -, témporis *vel* témporum ordinem servare; témporis *vel* témporum servare gradus; témpora servare *vel* conservare.

cronólogo: chronólogus, i *m*. **Sin**: chronológiae peritus; qui chronológiam exercet *vel* profitetur.

cronometrar: tempus alicúius rei chronómetro metiri.

cronometría: chronométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: témporis mensurae cognítio *vel* nótio.

cronométrico: chronométricus, a, um. **Sin**: ad chronométriam *vel* ad témporis mensuram spectans.

cronometrista: (*constructor de cronómetros*) chronometrorum fabricator // (*el que mide con cronómetro el tiempo*) témporis mensor. **Sin**: qui alicúius rei tempus metitur; qui chronómetro alicúius rei tempus metitur.

cronómetro: chronómetrum, i *n*.

cronoscopia: chronoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

cronoscopio: chronoscópium, ii *n*.

croquet: malleorum ludus.

crótalo: crótalon *vel* crótalum, i *n*.

cruce: (- *de calles o caminos*) cómpitum, i *n*. **Sin**: decussis, is *m*; decussátio; interséctio; coniúnctio viarum. ***Uso***: - *de 2, 3, 4 calles o caminos*, bívium, trívium, quadrívium; *pararse en los* -, ad cómpita consístere // (*señal caminera*) cave cómpitum // (*Biol, cruzamiento*) permíxtio, onis *f*. **Sin**: genus (-nĕris *n*) mixtum.

crucero: (*barco*) cómmeans *vel* speculatória navis. **Sin**: prosúmia; stlata. ***Uso***: - *acorazado*, loricata navis speculatória // (*viaje*) circumvéctio náutica.

crucial: decretórius, a, um. ***Uso***: *momentos - de su vida*, decretória suae vitae momenta.

crucificar: (áliquem) crucifígere. **Sin**: cruci fígere, affígere, suffígere; in crucem suffígere, pónere, ágere, tóllere; in cruce fígere // *fig* áliquem vexare, cruciare, excruciare. **Sin**: contumeliose ágere cum áliquo; áliquem contumeliā affícere.

crucifijo: Christi crux. **Sin**: Crucifixi imago, effígies, signum; Christi cruci (*vel* in crucem, *vel* in cruce) fixi effígies; Christus cruci affixus. ***Uso***: *un - de marfil*, Christus cruci affixus ex ébore fictus.

crucifixión: crucifíxio, onis *f*. **Sin**: cruci affíxio; de cruce suspéndium.

crucifixor: crucifixor, oris *m*.

cruciforme: cruciformis, e.

crucigrama: crucigramma, ătis *n*. **Sin**: litterarum tricae; verba decussata; lítterae decussatae *vel* implexae.

cruz: crux, crucis *f*. ***Uso***: - *gamada*, crux hamata; - *Roja*, Crux Rubra; Socíetas *vel* Ordo a Cruce Rubra; Institutum a Cruce Rubra; *miembro de la - Roja*, minister Instituti a Cruce Rubra; - *de San Andrés*, crux decussata *vel* inclinata; *en forma de* -, crucifórmiter // *Filol, - de los intérpretes* , locus ad intellegendum imperspícuus. **Sin**: desperatissimus auctoris locus.

cruzada: expedítio sacra. **Sin**: sacrum bellum; expedítio mílitum cruce signatorum; sacrum bellum cruce signatorum; cruciata, ae *f*. ***Uso***: *hacer una -,* sacrum bellum sub crucis signo suscípere // *fig, - de oraciones*, sacra precum conténtio; precatórium bellum; cruciata precum; - *por la moralidad*, móribus emendandis bellum.

cruzado: crucígerus, i *m*. **Sin**: crúcifer, ĕri; miles crucígerus; miles cruce signatus *vel* insignitus; cruciatus, i m.

cruzamiento: *Biol* decussátio chromosomática.

cruzar: - *las piernas*, crus cruri superpónere; - *los brazos,* brachia consérere *vel* decussare.

cuadernillo: (*conjunto de cinco pliegos de papel*) *v. quinterno* // (*librillo para el rezo eclesiástico*) *v. añalejo*.

cuaderno: quaternio, onis *m*. **Sin**: libellus; fascículus (chartarum); codicillus; commentárius; commentárium; pugillares, ium *mpl*; pugillária, ium *npl*; paginarum *vel* pagellarum fascículus. ***Uso***: - *anillado*, codicillus anularis; codicillum anulárium; - *pequeño*, commentaríolus; commentaríolum; - *de apuntes*, adversária, orum *npl*; codicillus notarum; - *de bitácora*, diárium náuticum; - *de dictado*, dictata, orum *npl*.

cuadra: (*caballeriza) v. establo*.

cuadrado: (*figura plana*) quadratum *vel* quadrum, i *n* // (*producto de una cantidad por sí misma*) quadratus númerus. ***Uso***: *elevar al - un número*, bis dúcere númerum; - *de diez*, decem décies multiplicata // *adj* quadratus *vel* quadrus, a, um. ***Uso***: *diez km cuadrados*, decem milia pássuum in quadrum (*vel* in quadratum) ducta; *extraer la raíz -*, quadratam radicem extráhere.

cuadrangular: quadrángulus, quadriángulus, a, um. **Sin**: quadrangularis, quadriangularis, e.

cuadrángulo: *adj* quadrángulus *vel* quadriángulus, a, um. **Sin**: tetragōnus // *sust* quadrángulum *vel* quadriángulum, i *n*. **Sin**: tetragōnum; quadriángula figura.

cuadrar: (*adaptarse*) accommodatum *vel* aptum esse ad + *ac*.

cuadratura: quadratura, ae *f*; quadrátio, onis *f*. **Sin**: tetragonismus. ***Uso****: fig, - del círculo*, círculi quadratura; tetragonismus círculi; adaequátio círculi ad quadratum*; buscar la - del círculo*, repugnántia quáerere.

cuadriciclo: quadricyclus, i *m*. **Sin**: velocípedum (*vel* ocýpedum*, vel* volucrípedum*)* quattuor rotis instructum *vel* ornatum.

cuadrienio: quadriénnium, ii *n*.

cuadrilla: (*conjunto de personas para el desempeño de un oficio*) manípulus, i *m*. **Sin**: manus, us *f*; agmen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *de auxilio*, agmen auxiliárium; auxiliária manus; opífices auxiliárii *vel* auxiliabundi; auxiliatores; auxiliárii; - *de obreros, - de trabajadores*, operarum manus; operariorum manípulus.

cuadrillizos: quadrigémini, orum *mpl*.

cuadrimotor: *adj* quattuor motóriis instructus. **Sin**: quadrúplici machinatione ornatus; qui (quae, quod) quattuor motóriis *vel* quadrúplici machinatione movetur // *sust* aëroplanum quattuor motóriis instructum.

cuadrinomio: quadrinómium, ii *n*.

cuadrivalente: quadrívalens, entis.

cuadrivio: quadrívium, ii *n*.

cuadro: (*pintura, dibujo*) pictura, ae *f*. **Sin**: tábula picta *vel* depicta // *fig* fácies, ēi *f*. **Sin:** rerum fácies; condicionum status. ***Uso***: - *general*, rerum facies universalis; *en el - del apostolado católico*, in apostolatūs cathólici província // (*grupo de jugadores*) *v. equipo* // (*armazón cuadrangular de la bicicleta*) compages, is *f*. **Sin**: quadrum , i *n* // (*parte de un*

jardín labrada en forma de cuadro) área quadra *vel* quadrata; quadrus pulvinus (*arriate*) // - *clínico*, morbi descríptio; - *cronológico*, témporum notátio *vel* ordo; - *fiel*, quaedam quasi expressa imago; - *político*, política adiuncta (-orum *npl*); - *sinóptico*, spécimen comparativum // - *de honor*, tabella honorária; - *de mandos*, tábula instrumentorum.

cuadrúpedo: *adj* quádrupes, pĕdis. **Sin**: quadrúpedans; quattuor pedes habens // *sust* quádrupes, pĕdis *m*, *f* y *n*. **Sin**: quádrupes béstia.

cuajo: (*sustancia con que se cuaja*) coágulum, i *n*.

cuakerismo, *v. cuaquerismo*

cuákero, v. *cuáquero*.

cualificado: idóneis virtútibus práeditus. **Sin**: aptus *vel* idóneus ad (áliquod) munus explendum.

cualitativo: qualitativus, a, um.

cuántico: quánticus, a, um. **Sin**: quod ad quantorum doctrinam pértinet.

cuantificable: numerábilis, e. **Sin:** mensurábilis; númeris aestimábilis.

cuantificación: numerátio, onis *f*. **Sin**: mensurátio; ad números *vel* mensuras redáctio.

cuantificador: numerator, oris *m*.

cuantificar: númeris *vel* mensuris aestimare. **Sin**: ad números *vel* mensuras redúcere.

cuantitativo: quantitativus, a, um.

cuanto, v. *quantum*.

cuaquerismo: quakerismus **Sin**: quakerorum doctrina; secta quakeriana.

cuáquero: quákerus, i *m*. **Sin**: quakerianae vitae rationis sectator.

cuarentena: (*tiempo de cuarenta días, meses, años*) quadraginta dies, menses, anni. **Sin**: quadraginta dierum (*vel* ménsium, *vel* annorum) spátium // (*espacio de tiempo durante el cual están privados de comunicación los que vienen de lugares infectos o sospechosos de epidemia*) quadraginta dierum segregátio (-onis *f*). **Sin**: tempus (-pŏris *n*) valetudini spectandae praestitutum; tempus valetúdini probandae praefinitum. ***Uso***: *estar en* -, ad valetudinem spectandam detineri; valetudinis spectandae causā in statione retineri; *poner en -, aislar en* -, (per) dies quadraginta áliquem segregare; *tener en - por razones sanitarias*, valetudinis causā áliquem detinere *vel* remorari // *fig y coloq, poner en - una noticia*, núntium in dúbium revocare. **Sin**: álicui núntio fidem abrogare.

cuaresma: quadragésima, ae *f*. **Sin**: quadragesimale tempus; quadragenárii ieiúnii tempus *vel* dies // *(conjunto de sermones para los domingos y ferias de -)* quadragésimae orationes *vel* contiones; sacrae quadragesimales orationes; sacrae quadragenárii témporis orationes; sacrae orationes quadragenário tempore hábitae.

cuaresmal: quadragenárius, a, um. **Sin**: quadragesimalis, e. ***Uso***: *sermones* -, *v. cuaresma.*

cuartana: quartana, ae *f*. **Sin**: febris quartana. ***Uso***: *padecer* -, quartanam febrim *vel* febrem habere.

cuartel: castra, orum *npl*. **Sin**: stativa, orum *npl*; castra stativa; mílitum státio; militare contubérnium. ***Uso***: - *general*, exércitūs praetórium; *cuarteles de invierno*, hiberna *vel* hi-

bernácula (-orum *npl*) ; castra hiberna; *cuarteles de verano*, aestiva, orum *npl*; castra aestiva; *enseres del* -, contubérnii mílitum supellex (supelléctilis *f*).

cuarteta: tetrastíchium, ii n. **Sin**: tetrástichum minus.

cuarteto: (*combinación métrica de cuatro versos endecasílabos o de arte mayor*) tetrástichum, i *n*. **Sin**: tetrástichum maius // (*composición para cantarse a cuatro voces diferentes o para tocarse por cuatro instrumentos distintos entre sí*) quadricínium, ii *n* // (*el conjunto de esas cuatro voces o instrumentos*) quádruplex melos (-i, *n; pl* mele; *también* melum *en ac m sing y* melos *en ac m pl*); quádruplex symphónia; cantus (-us *m*) a quáttuor symphoníacis éditus; quáttuor symphoníaci unā canentes; quáttuor fídium concentus. ***Uso***: - *de cuerda*, quádruplex melos árcubus effectum.

cuartilla: (*hoja de papel*) charta pura.

cuartito: parvum cubículum.

cuarto: (*cada una de las cuatro partes en que se divide un todo*) quarta pars. ***Uso**: tres* -, tres quartae partes; - *de hora*, quadrans, antis *m*; *tres - de hora*, horae dodrans (-antis *m*); *por un - de hora*, per quadrantem horae; *por tres - de hora*, per dodrantem horae // (*tiempo que transcurre entre dos lunas nuevas*) - *creciente*, luna crescens; - *menguante*, luna decrescens // (*habitación, aposento*) conclave, is *n*. **Sin**: diaeta. ***Uso***: - *amoblado*, conclave supelléctile instructum; - *blindado*, conclave loricatum; loricata cella; - *de baño*, balíneum *vel* bálneum; - *de dormir*, cubículum; dormitórium; - *de una sola cama*, cubículum unīus lecti; - *de dos camas*, cubículum duorum lectorum; - *de dormir con baño*, cubículum cum bálneo; - *de estar*, éxedra; exédrium; zotheca; - *de hotel*, cubículum locatum; - *de huéspedes*, hospítium; hospitale cubículum; - *de las reuniones*, conclave congregationis; *cuartos en planta baja*, conclávia quae plano pede sunt.

cuarzo: quarzum, i *n*. **Sin**: quártium; quarzites, ae *m*; quarzum crystallum; silex (-lĭcis *m*) quarzíferus.

cuasicontrato: quasi-contractus (-us *m*).

cuaterna: quaterna, ae *f*. **Sin**: quatérnitas; quatérnio *sive* quátrio, onis *m*.

cuatrimotor: aëroplanum quattuor machinamentis *vel* machinatiónibus instructum.

cuba: (*recipiente*) cupa, ae *f*. ***Uso***: - *de riego*, cupa irrigatória; *fabricante de cubas*, cupárius, ii *m*.

Cuba (*isla y Estado*): Cuba, ae *f*.

cubano: *adj* cubanus, a, um // *sust* Cubanus, i *m*.

cubero, *v*. *tonelero*.

cubeta: álveus, i *m*. **Sin**: lacus, us *m*; labellum, i *n* // *Fotogr*, dolíolum, i *n*.

cubicaje: capácitas cúbica.

cúbico: cúbicus, a, um.

cubierta: (*cosa que se pone encima de otra para taparla o resguardarla*) opertórium, ii *n*. **Sin**: operimentum; tegmen *vel* tégimen, tégumen, mĭnis; tegumentum; integumentum; opérculum; tectum; tectórium; involucrum; strágulum. ***Uso***: - *corrediza*, tectum dúctile *vel* tráctile; - *de algodón, de tela*, strágulum línteum, xýlinum; - *de cama*, *v*. *frazada*; - *de cuero*, tegumentum e cório factum; - *de goma*, cinctus (-us *m*) gúmmeus; - *de libro*,

tegumentum, integumentum; página exterior // - *de la cama*, strágulum, i *n*. **Sin**: toral, ālis *n* // - *de neumático*, cummis (-is *f*) rotae. **Sin**: gummi (*indecl*) rotae; cúmmeum rotae involucrum; gúmmea *vel* cúmmea rota; gúmmeum (rotarum) operimentum; coriáceum (rotarum) operimentum // (*parte exterior de la techumbre de un edificio*) tectum, i *n*. ***Uso***: - *de dos aguas*, tectum pectinatum // (*puente del barco*) tabulatum, i *n*. **Sin**: constratum; stega, ae *f*; fori, orum *mpl*; *estar sobre* -, in stega (in summa nave *vel* navi) consídere // (*sobre*) *v. esta voz* // (*tapa*) *v. esta voz*.

cubierto: (*techumbre que cubre y defiende de las inclemencias del tiempo*) protectum, i *n*. ***Uso***: - *del andén*, crepídinis protectum // (*utensilio de mesa*) escárium instrumentum // (*servicio de mesa para cada persona*) mensae supellex (-lectĭlis *f*); escária instrumenta.

cubil: cubile, is *n*.

cubismo: cubismus, i *m*. **Sin**: cúbica pictura; cúbica pingendi rátio.

cubista: cubista, ae *m*.

cubo: (*recipiente para sacar agua*) sítulus, i *m*; sítula, ae *f* // (*pieza central de la rueda, donde encajan los rayos*) modíolus, i *m* // (*sólido limitado por seis cuadrados*) cubus, i *m*.

cubrecama: toral, is *n*. **Sin**: plágula; strágulum; strágula, ae *f*; operimentum *vel* cooperimentum.

cucaña: palus cucáneus. ***Uso***: - *horizontal*, palus cucáneus in (*vel* per) transversum // (*fig, ganga*) res opportuníssima *vel* commodíssima.

cucaracha: blatta, ae *f*.

cuchara: cóchlear, aris *n*; cochleare, is *n*. **Sin**: cochleárium; cochlearis, is *m*; lígula *vel* língula. ***Uso***: *una - de miel*, una lígula mellis.

cucharita: cochlearíolum, i *n*. **Sin**: ténue *vel* parvum cóchlear; lí(n)gula.

cucharón: símpulum, i *n*. **Sin**: spáthula *vel* spátula; rudícula.

cuchichear: susurrare. **Sin**: consusurrare; insussurare; murmurare; mussitare.

cuchillada: (*golpe que se da con cuchillo*) cultri ictus (-us *m*) . ***Uso***: *recibir una* -, cultro pércuti // (*herida que resulta de una* -) cáesio, onis *f*.

cuchillería: (*oficio de cuchillero*) cultrariorum ars. **Sin**: cultrárii ars; ars cultrária // (*taller donde se hacen cuchillos*) cultrárii *vel* cultrariorum officina // (*tienda donde se venden*) taberna cultrária // (*sitio, barrio o calle donde están las tiendas de los cuchilleros*) cultrarioum vicus (-i *m*).

cuchillero: (*el que hace cuchillos*) cultrárius, ii *m*. **Sin**: cultrorum faber, ópifex, confector // (*el que los vende*) cultrorum vénditor.

cuchillo: culter, tri *m*. ***Uso***: - *pequeño*, cultellus, i *m*; - *muy pequeño*, cultéllulus; - *quirúrgico*, *bisturí,* scalprum, i *n*; - *de cocina*, culter coquinaris; - *de monte, de caza*, culter venatórius; - *de zapatero*, scalprum, i *n*; *fabricante de cuchillos*, cultrárius, ii *m*; *pasar a* -, occídere, necare, interfícere.

cuchuchear, *v. cuchichear*.

cuclillo: *Zool* cucullus, cucūlus, cúculus, i *m*.

cuco: (*ave*) *v. cuclillo*.

cucurucho: cucullus, i *m*. ***Uso***: - *pequeño*,

cucúllio, onis *m*; cuculliúnculus; *el contenido de un -*, cuculli continéntia.

cuello: (*parte del cuerpo*) collum, i *n*. ***Uso***: *echar los brazos al - de uno*, collum alicúius amplexu pétere; *arrojarse al - de uno*, in collum alicúius invádere // (*parte superior y más angosta de una vasija*) collum, i *n* // (*tira de tela que en los vestidos corresponde al -*) collare, is *n*. **Sin**: colli amictus (-us *m*); collaris fímbria; fáscia línea. ***Uso***: *- alto*, collare altum; *- doblado*, collare inversum; *- de pelliza, de pieles*, collare pellītum *vel* pellíceum.

cuenca: (*territorio cuya aguas afluyen a un mismo río, lago o mar*) álveus, i *m*. **Sin**: sinus, us *m*. ***Uso***: *- hidrográfica*, hydrográphicus sinus; *- orográfica*, orográphicus locus.

cuenta: (*cálculo, cómputo*) cómputus, i *m*. **Sin**: computátio; rátio. ***Uso***: *- regresiva*, inversa computátio; *- de entradas y salidas*, acceptorum et datorum rátio; *hacer las -*, rationes (mathemáticas) confícere // *- bancaria*, pecúnia apud argentáriam depósita . ***Uso***: *- bloqueada*, cómputus impeditus; *abrir una -*, acceptum et expensum referre in códicem *vel* in tábulas // (*factura*) prétium, ii *n*. **Sin**: index (-dĭcis *m*) prétii; pecúnia débita; rátio nummária. ***Uso***: *pagar la -*, pecúniam débitam persólvere // *- corriente*, cómputus cotidianus *vel* currens. **Sin**: cotidianae computationes (-um *fpl*); rátio cotidiana; schédula *vel* rátio mittendae pecúniae; schédula *vel* rátio mittendae accipiendaeque pecuniae. ***Uso***: *- corriente postal*, *de giros postales*, computátio cursualis cotidiana perscriptionum; cursórius cómputus cotidianus assignationum; *depositar en la - corriente*, (pecúniam) referre in cotidianas computationes; *rebasar su -*, supérgredi computationum continuarum praesídium; excédere modum computationum curréntium // *fig, tener en - algo*, alicúius rei rationem habere.

cuentagotas: vásculum (*frasquito*) guttis numerandis. **Sin**: fístula (*canuto, tubito*) guttis numerandis; vásculum *vel* fístula guttatim effundens.

cuentahilos: instrumentum filis numerandis.

cuentakilómetros: tachýmetrum, i *n*. **Sin**: hodómetrum; mensuralis chiliometrorum machínula; mensórius itíneris index; instrumentum kiliómetris numerandis.

cuentapasos: instrumentum pássibus emetiendis.

cuentarrevoluciones: instrumentum circuitionum enumerativum.

cuentista: (*escritor que escribe cuentos*) fabulator, oris *m*. **Sin**: fabularum *vel* narrationum auctor; narratiuncularum scriptor.

cuento: fábula, ae *f*. **Sin**: fabella; narratiúncula; fábula ficta *vel* commentícia; levis narrátio. ***Uso***: *- de hadas*, fabella puerilis; *cuentos para niños*, pueriles fábulae; narrationes delectandis púeris accommodatae; *- radiados para niños*, fábulae puerorum radiophónicae.

cuerda: (*ensambladura de hilos*) funis, is *m*. **Sin**: restis (-is; *ac* -em *vel* -im; *abl ordinariam* -e). ***Uso***: *- pequeña*, chórdula; *- de nudos*, funis nudorum // (*hilo para instrumentos músicos*) chorda, ae *f*. **Sin**: nervus, i *m*. ***Uso***: *estirar las -*, chordas *vel* nervos inténdere; *hacer preludios con las -*, *probar si están templadas*, praetentare póllice chordas; *pulsar las -*, nervos tángere *vel* percútere // *fig, tocar la - sensible de uno*, áliquem movere. **Sin**: áliquem *vel* alicúius ánimum tángere // *Anat, tendón,* nervus, i *m*. **Sin**: tenon, ontis *m*. ***Uso***: *- vocal*, plica vocalis // (*cade-*

nita en relojes de bolsillo o de sobremesa de antiguo sistema) machinátio, onis *f.* ***Uso***: *dar - al reloj*, horológium inténdere; horológio motum dare; horológii machinationem ágere; horológii machinationi motum dare.

cuerpo: corpus, pŏris *n*. ***Uso***: *combatir - a -,* cómminus pugnare // (*conjunto de personas*) corpus. **Sin**: grex, gregis f. ***Uso***: - *diplomático*, corpus legatorum; legati, orum *mpl*; - *especiales*, greges speciales; - *político*, corpus políticum; - *de baile*, corpus diserte saltitántium *vel* saltántium; - *de ejército*, exércitūs pars (partis *f*) // - *de guardia*, státio, onis *f.*

cuestión: quáestio, onis *f.* ***Uso***: - *nacional*, quáestio nationalis; - *social*, quáestio socialis; - *sometida a deliberación*, consultátio; *v. consulta*.

cuestionamiento: protestátio, onis *f.*

cuestionario: quaestionárium, ii *n*. **Sin**: quaestiones, um *fpl*; quaestionum codex (-dĭcis *m*); index (-dĭcis *m*) quaestionárius; percontationum index; interrogationum ordo.

cuestor: quaestor, oris *m*.

cuestur*a*: quaestura, ae *f.*

cueza o **cuezo**: álveus, i *m*.

cuidado: cura, ae *f.* ***Uso***: - *paliativos*, curae dolorem lenientes // ¡*cuidado*!*,* cave! *vel* cáveas!

culantrillo, *v. adianto.*

culebrilla: (*artificio pirotécnico*) serpentina, ae *f.*

culinario: culinárius, a, um. **Sin**: coquinárius; coquinaris, e; coquinatórius.

culombio: culómbium, ii *n*.

culpa: culpa, ae *f.* ***Uso***: - *colectiva*, culpa collectiva.

culpable: *adj* nóxius, a, um // *sust* commissor, oris *m.*

culteranismo: culteranismus, i *m*. **Sin**: gongorismus; sexcentésimus; inflatum dicendi genus; exornátior *vel* exquisítior orátio; affectátio; ampullae, arum *fpl.*

culterano: (*adj, perteneciente o relativo al culteranismo*) ad culteranismum áttinens // (*dicho del escritor que practicaba ese estilo literario*) sexcentísticus, a, um. **Sin**: *adj* inflatus, túmidus, tumens, túrgidus, inflatus et tumens; *sust* sexcentísticus (inflatus ...) scriptor *vel* auctor.

culto: cultus, us *m*. ***Uso***: - *mariano*, marialis *vel* marianus cultus; - *sagrado*, sacer cultus; sacra, orum *npl*; caerimóniae, arum *fpl*; *asistir al* -, sacris interesse*; celebrar un - ecuménico,* cultum oecuménicum celebrare; *promover el* -, cultum álere ac fovere.

cultor, ra: cultor, oris *m*; cultrix, icis *f.*

cultura: (*efecto de cultivar los conocimientos humanos*) doctrina, a *f.* **Sin**: erudítio. ***Uso***: - *general*, communes lítterae; - *literaria y científica,* litterarum et scientiarum doctrinae; - *universal, enciclopédica*, ómnium rerum sciéntia; - *variada*, vária erudítio; *amor a la* -, amor cognitionis; stúdium discendi; *desprovisto de toda* -, omnis omnino eruditionis expers; *extraño a toda* -, stúdiis rudis; rudis ártium // (*civilización*) cultus, us *m*. **Sin**: cultura; humánitas; cultura humana; humanus cultus; civilis cultus; ánimi *vel* ingénii cultura. ***Uso***: - *contemporánea*, hodiernus cultus; - *democrática*, democráticus cultus; - *ilustrada*, cultus perféctior; - *islá-*

mica, islámica ingeniorum cultura; - *refinada*, polítior humánitas; - *del egoísmo*, egoīsmi cultura; *la - humana del lugar*, localis cultura humana ;- *de la muerte*, mortis cultura; - *de la vida*, cultura vitae; *pueblo desprovisto de toda* -, pópulus omnis cultūs et humanitatis expers.

cultural: culturalis, e. ***Uso***: *herencia* -, heréditas culturalis; *identidad* -, idéntitas culturalis; *propósitos* -, propósita culturália.

cúmel: pótio cuminina. **Sin**: liquor cumininus.

cumpleaños: natalis, is *m*. **Sin**: dies natalis *sive* natalícius. ***Uso***: *¡feliz* -!, felix natalis dies!; *celebrar el 80º* -, diem natalem octogésimum celebrare.

cumplible: implébilis, e.

cumplido: (*acción obsequiosa o muestra de urbanidad*) offícium, ii *n*. **Sin**: obséquium; officiosa *vel* honorífica verba; laus, laudis *f*; plausus, us *m*; gratulátio, onis *f*. ***Uso***: *con muchos* -, officiosíssime; *sin cumplidos*, aperte; líbere, simplíciter; familiáriter; *hacer cumplidos a uno*, álicui offícia praestare; áliquem offíciis prósequi; *no resistir a los* -, láudibus non resístere; ¡*déjate de cumplidos*!, mitte ambages!; *por* -, officiose // (*cortés, urbano*) officiosus, a, um.

cumplidor: adimpletor, oris *m*.

cumplimentar: collaudare. **Sin**: gratulari.

cumplimentero: officiosus, a, um. **Sin**: officiósior; blandiosus.

cumplimiento: (*acción y efecto de cumplir*) exsecútio, onis *f*. **Sin**: efféctio; conféctio // (*perfección en el modo de obrar o de hacer algo*) perféctio, onis *f*. **Sin**: adimplétio // (*cumplido*) *v. esta voz*.

cumplir: (*ejecutar*) - *las órdenes de uno*, mandata *vel* imperata alicúius fácere, éxsequi, effícere, perfícere.

cuneiforme: cuneiformis, e. **Sin**: cuneatus, a, um.

cuneta: fossícula, ae *f*.

cuña: cúneus, i *m*. ***Uso***: - *de hierro*, ferri cúneus; - *de madera*, ligni cúneus; *introducir una* -, cúneum insérere *vel* inculcare.

cuñada: cognata, ae *f*. **Sin**. sorória (uxoris *vel* mariti soror); frátria *vel* fratrissa (fratris uxor); glos, gloris (mariti soror, fratris uxor).

cuñado: cognatus, i *m*. **Sin**: sorórius (sororis maritus); levir, ĭri (uxoris frater, mariti frater).

cuño: (*troquel con que se sellan las monedas y las medallas*) forma, ae *f*. **Sin**: typus, i *m*. ***Uso***: - *para sellar monedas*, typus monetárius // (*impresión o señal que deja el troquel*) signum, i *n*. **Sin**: nota. ***Uso***: - *de monedas*, typi monetárii signum *vel* nota.

cuota: pars, partis *f*. **Sin**: pórtio, onis *f*. ***Uso***: - *mensual*, pénsio ménstrua; - *de un gasto*, impensae pars *vel* pórtio; collátio; - *de un pago*, pénsio; *abonar la primera - al contado*, primam pensionem praesentem numerare *vel* sólvere; *pagar en diez -,* decem pensiónibus uti.

cupón: scídula *vel* schédula separábilis // (*Com, documento o resguardo expedido separándolo de la matriz de un libro*) schédula emptória.

cúpula: tholus, i *m*. ***Uso***: - *de una basílica*, tholus basilicaris; - *de San Pedro*, Petrianus

tholus.

cura: (*tratamiento*) cura, ae *f.* **Sin**: therapīa. ***Uso***: - *de uvas*, ampelotherapīa; - *para adelgazar*, cura córporis extenuandi *vel* exonerandi; cura emacrescendi // (*sacerdote*) sacerdos, otis *m*. **Sin**: présbyter, ĕri *m*; sacer minister; ecclesiásticus. ***Uso***: - *de misa y olla*, sacerdos misellus *vel* sórdidus.

curabilidad: curabílitas, atis *f.* **Sin**: sanabílitas.

curación: curátio, onis *f.* **Sin**: sanátio, onis *f.* ***Uso***: - *milagrosa*, sanátio miraculosa; sanátio miraculose facta.

curador: (*el que cura a alguien*) sanator, oris *m*. **Sin**: médicus // (*el que cura alguna cosa*) - *de lienzos*, fullo, onis *m* // (*Der*, *persona elegida o nombrada para cuidar de los bienes o negocios del menor*) pupilli bonorum procurator; (*el que hace las veces de* -) subcurator.

curandero: empíricus, i *m*. **Sin**: empíricus médicus; artis medicinae simulator.

curasao: curasāum, i *n*. **Sin**: liquor cordis.

curdo: *adj* corduenus, a, um // *sust* Curdus, i *m*; Corduenus, i *m*.

cureña: (*carro sobre el que se monta el cañón*) carroballista, ae *f.* **Sin**: tormenti béllici currus (-us *m*). ***Uso***: *montar un cañón sobre la* -, carro ballistam impónere.

curia: cúria, ae *f.* ***Uso***: - *arzobispal, diocesana, episcopal, romana*, cúria archiepiscopalis, dioecesana, episcopalis, romana.

curial: (*perteneciente a la curia*) curialis, e. **Sin**: ad cúriam spectans; forensis, e; iudicialis, e // *sust* curialis, is *m*. **Sin**: causídicus; causarum actor.

curio: cúrium, ii *n*.

curioso: ignara videndi *vel* audiendi cúpidus.

curruca: atricapilla, ae *f.* **Sin**: sílvia; sílvia atricapilla.

currutaco, *v. petimetre*.

cursillo: currículum, i *n*. ***Uso***: - *de formación religiosa*, religiosae institutionis currículum.

cursiva: (*letra*) líttera inclinata // (*escritura*) lítterae inclinatae; inclinatae litterarum formae. ***Uso***: *en* -, inclinatis lítteris; inclinatā litterarum formā.

curso: (*serie de lecciones*) cursus, us *m*. **Sin**: currículum; institútio; studiorum currículum; institutionis cursus. ***Uso***: - *básico*, institutórius cursus fundamentalis; - *clásicos*, *humanísticos*, cursus clássici, humanístici; - *cuatrimestral*, *semestral* ..., quatrimestris, semestris ... cursus; - *facultativo*, institútio líbere selecta; - *gratuitos*, gratuítae institutiones; - *superiores*, scholae altioris órdinis; - *universitarios*, cursus universitárii; - *vespertino*, institútio postmeridiana // - *de alemán*, institútio linguae theodiscae; - *de dibujo*, *de español, de religión* ..., delineationis, linguae hispánicae, religionis ... cursus; - *de francés*, institútio linguae francogállicae; - *de historia*, institútio histórica; - *de latín*, institútio latina; institútio linguae latinae, - *de latín viviente*, viventis latinitatis currículum; - *de matemática*, institútio mathemática; - *de verano*, schola aestiva // *verse obligado a repetir el* -, ánnuum studiorum currículum iterare cogi // (*carrera o dirección*) cursus, us *m*. **Sin**: currículum; decursus, us *m*; lustrátio. ***Uso***: - *del sol*, lustrátio solis; - *del tiempo*, cursus témporum; *el* - *de la vida*, cursus vitae; *el* - *de los sucesos*, cursus rerum; con-

versiones rerum.

cursor (*Inform) índice móvil*: indícium, ii *n*.

curtidor: coriárius, ii *m*.

curtiduría: officina coriária. **Sin**: coriárii *vel* coriarorum officina.

curtir: - *pieles*, córium *vel* cória subígere. **Sin**: cória medicare; pelles subígere.

curva: (*línea curva*) curva, ae *f*. **Sin**: línea curva // (*vuelta, recodo*) flexus, us *m*. **Sin**: fléxio, onis *f*; flexura; anfractus, us *m*; flexus itíneris; viae anfractus. ***Uso***: - *difícil*, *peligrosa*, difficilis, periculosus viae flexus; *camino lleno de curvas*, tortuosa (*vel* flexuosa, *vel* sinuosa) via; tórtile iter // (*señal caminera*) cave viae flexum.

curvatura: curvatura, ae *f*. **Sin**: curvamen, mĭnis *n*.

curvilíneo: curvilíneus, a, um.

cuscús, *v. alcuzcuz*.

custodia: (*vaso sagrado en que se expone el Santísimo Sacramento*) ostensórium, ii *n*.

cutáneo: cutáneus, a, um.

Cuzco: Cuscum, i n.

cyberspace *Inform*, *v. ciberespacio*.

D

dacnomanía: dacnománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: mordendi furor; insana mordendi libido (-dĭnis *f*).

dacriadenitis: dacryadenites, is *f.* **Sin**: glándulae lacrimantis inflammátio *vel* inflátio.

dactilar, *v. digital.*

dactilógrafa: dactylógrapha, ae *f.* **Sin**: dactyloscriptrix, icis *f*; quae prelo manuali útitur.

dactilografía: dactylográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: dactylográphica ars, institútio, perítia. ***Uso***: *aprende*r -, dactylográphiam díscere; *enseñar* -, artem dactylográphicam trádere.

dactilografiado: dactyloscriptus, a, um. **Sin**: máchinā scriptus. ***Uso***: *escrito* -, dactyloscriptum, i *n*.

dactilografiar: dactylographare. **Sin**: dactyloscríbere; máchinā scríbere; machínulā scriptória exarare; dactylógrapho scríbere; manuali (*vel* dactylográphico, *vel* dactýlico) prelo scríbere *vel* exscríbere; máchinā *vel* machínulā dactylográphicā (*vel* dactýlicā) scríbere.

dactilográfico: dactylográphicus, a, um. **Sin**: ad dactylográphiam spectans.

dactilógrafo: dactylógraphus, i *m*. **Sin**: dactyloscriptor; qui manuali prelo útitur. ***Uso***: *un buen* -, dactylográphicae artis peritus *vel* callens; *ser un excelente* -, dactylográphica arte excéllere.

dactilograma: dactylogramma, ătis *n*. **Sin**: dígiti signum *vel* nota.

dactilología: dactylológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: ars dígitis loquendi.

dactilológico: dactylológicus, a, um. **Sin**: ad dactylológiam pértinens.

dactiloscopia: dactyloscópia *sive* -scopīa, ae *f.* **Sin**: signatae *vel* impressae digitorum formae inspéctio, examinátio, examen.

dactiloscópico: dactyloscópicus, a, um. **Sin**: ad dactyloscópiam áttinens.

dadaísmo: dadaīsmus, i *m*. **Sin**: cubismus, infantilismus.

dadaísta: dadaīsta *vel* dadaīstes, ae *m*. **Sin**: dadaīsmi fautor *vel* studiosus.

dado: talus, i *m*. **Sin**: téssera. ***Uso***: *juego de los* -, álea, ae *f*; lusus áleae; *jugador de dados,* aleator; áleae lusor; *jugar a los* -, talis (*vel* tésseris, *vel* áleā) lúdere; *jugar a los - con pasión*, áleā studiosissime lúdere; áleae indulgere; *tiro de los* -, iactus talorum *vel* tesserarum; *tirar los* -, talos iácere; tésseras míttere.

dador: - *de trabajo*, óperis conductor.

daemon (*Inform*): daemon, ŏnis *m*.

Dahomey: Dahoméia, ae *f.* **Sin**: Berinum, i *n*. ***Uso***: *de* -, dahomeianus; beninensis.

Dakota: Dakota, ae *f.* ***Uso***: - *del Norte, del Sur*, Dacota Septemtrionalis, Meridiana.

dalia: dáhlia, ae *f.*

Dalmacia: Dalmátia, ae *f.*

dálmata: Dálmata, ae *m*.

dalmática: (*vestidura sagrada*) dalmática, ae *f*. **Sin**: dalmática vestis.

daltoniano: daltónicus, a, um. **Sin**: achromatópticus; dyschromatópticus; achromatópsiā *vel* dyschromatópsiā laborans, vexatus, affectus.

daltónico, *v*. *daltoniano*.

daltonismo: daltonismus, i *m*. **Sin**: achromatópsia *sive* achromatopsīa; achromatopsis; dyschromatópsia *sive* dyschromatopsīa; daltoniana oculorum infírmitas.

dama: (*mujer noble o de calidad*) dómina, ae *f*. **Sin**: matrona; illustris *vel* nóbilis fémina // (*cada una de las señoras que acompañaban y servían a la reina o a las princesas*) aulae matrona. ***Uso***: - *cortesana*, *v*. *meretriz* // *juego de damas*, calculorum ludus (-i *m*). **Sin**: latrunculorum lusus (-us *m*). ***Uso***: *jugar a las* -, cálculis *vel* latrúnculis lúdere.

damajuana: magna lagoena.

damasco: (*albaricoque*) *v*. *esta voz* // (*tejido*) damascenum, i *n*. **Sin**: séricum damascenum; pannus damascenus.

damisela: (*señorita*) *v*. *esta voz* // (*dama cortesana*) *v*. *meretriz*.

damnificado: laesus, a, um. **Sin**: detrimento *vel* iacturā affectus; iacturam passus.

danés: *sust* Danus, i *m* // *adj* dan(i)us, a, um. **Sin**: danensis, e; dánicus.

Dante: Dantes, is *m*. ***Uso***: - *Alighieri*, Dantes Al(l)aghérius *vel* Al(l)ighérius.

dantesco: (*propio o característico de Dante*) Dantis (*gen*). **Sin**: Dantis poëtae. ***Uso***: *poesía* -, póesis (is, *ac* -in *f*) Dantis // (*que imita o recuerda a Dante*) Dantem ímitans *vel* sápiens. ***Uso***: *poesía* -, póësis Dantem ímitans; versus stilum (*vel* rationem dicendi) Dantis imitantes // (*terrorífico*) terríficus, a, um.

dantismo: dantismus, i *m*. **Sin**: Dantis stúdium.

dantista: dantista, ae *m*. **Sin**: Dantis studiosus *vel* cultor.

danza: saltátio, onis *f*. **Sin**: ballátio; chorea. ***Uso***: - *macabra*, mortuorum saltátio.

daño: damnum, i *n*. **Sin**: detrimentum; noxa. ***Uso***: - *materiales*, damna materiália; *reparar un* -, damnum resarcire; *sin algún* -, nullo accepto detrimento.

dar: (*dictar*) *se da latín dos horas por semana*, lingua latina síngulis hebdómadis duas horas tráditur; (*tocar*) *dan las 8*, hora octava tinnit.

dársena: (*parte resguardada artificialmente, en aguas navegables*) portus (-us *m*) interior // (*arsenal, astillero*) navale, is *n*; navália, ium *npl*.

darviniano, na: darvinianus, a, um. **Sin**: ad darvinismum spectans.

darvinismo: darvinismus, i *m*. **Sin**: darviniana doctrina. ***Uso***: - *social*, darvinismus socialis.

darvinista: darvinista, ae *m*; darvinístria, ae *f*. **Sin**: darvinismi *vel* darvinianae doctrinae sectator, fautor, ássecla.

dasimétrico: dasymétricus, a, um. **Sin**: ad dasymétriam pértinens (*relativo a la dasimetría*); ad dasýmeturm áttinens (*relativo al da-*

símetro).

dasimetría: dasymétria *sive* dasymetrīa, ae *f.* **Sin**: ars áëris densitatis (*vel* crassitúdinis, *vel* spissitatis) metiendae.

dasímetro: dasýmetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum áëris densitati metiendae.

data: (*fecha de carta o documento*) dies, ēi *mf*. ***Uso***: *carta sin* -, epístula sine die; *poner la* -, diem in epístula ascríbere // (*partida o partidas que en una cuenta componen el descargo de lo recibido*) *v. salida, salidas* // (*Inform) datos*; *elementos de información*, data, orum *npl*.

data (*Inform*): data, orum *npl*.

database (*Inform*): (*base de datos*) datotheca, ae *f.* **Sin**: datorum ordinatrum // (*conjunto de datos*) data, orum *npl*. **Sin**: plicae datorum.

dataría: datária, ae *f.* ***Uso***: - *Apostólica*, Datária Apostólica.

datario, datárius, ii *m*.

dátil: (*fruto de la palmera*) dáctylus, i *m*. **Sin**: caryota, ae *f*; palma, pálmula; palmae fructus (-us *m*).

dativo: *adj* dativus, a, um // *sust* dativus, i *m*. **Sin**: casus dativus; casus dandi. ***Uso***: *doble* -, géminus dativus.

dato: datum, i *n*. ***Uso***: - *electrónicos informáticos*, data electrónica ordinatrália.

day-hospital, *v. hospital de día.*

deambulatorio: *afán* -, poriománia *sive* poriomanīa, ae *f.*

debate: disputátio, onis *f.* **Sin**: discússio; dialéctica certátio; opinionum commutátio *vel* collátio. ***Uso***: - *parlamentario*, disputátio parlamenti; - *televisivo*, disputátio televisiva; disputátio per televisíficas undas transmissa.

debe: *Econ* débita, orum *npl*.

deber: (*aquello a que está uno obligado*) officium, ii *n*. **Sin**: munus, nĕris *n*. ***Uso***: - *histórico, moral, patriótico*, officium históricum, morale, patrióticum; - *profesional*, artis suae munus; - *del amor universal*, officium caritatis universalis; - *de la solidaridad*, officium mútuae necessitúdinis; - *de la solidaridad entre las naciones*, officium coniunctionis inter pópulos // *cumplir con su* -, offício fungi; offício suo satisfácere; officium suum fácere, éxsequi, explere, servare, praestare; múnere fungi; munus suum éxsequi *vel* administrare; *faltar a su* -, *no cumplir con su* -, deesse offício suo; officium suum desérere; ab offício suo discédere; *ser fiel a su* -, in offício esse; *consideró su -,* officii duxit ; *cumplo el - de informarte*, débitum éxpleo officium certiorem te faciendi // (*ejercicio que se encarga al alumno para hacerlo en casa*) pensum, i *n*. **Sin**: pensum doméstícum; pensum (scriptum) scholare. ***Uso***: - *punitivo*, pensum poenale; *devolver los deberes corregidos*, pensa correcta réddere.

debilidad: (*falta de vigor*) debílitas, atis *f.* **Sin**: imbecíllitas; infírmitas. ***Uso***: - *física*, córporis *vel* vírium imbecíllitas; valetúdinis infírmitas // (*fig, falta de energía*) imbecíllitas, infírmitas. ***Uso***: - *de ánimo*, ánimi infírmitas, dissolútio, mollítia, imbecíllitas; - *de espíritu*, infírmitas mentis.

debilitación: (*acción de debilitar*) debilitátio, onis *f.* **Sin**: attenuátio; enervátio; hebetátio // (*falta de vigor*) *v. debilidad.*

debilitamiehto, *v. debilitación*.

debilitar: enervare. **Sin**: hebetare; attenuare; languefácere // *debilitarse*, enervari; relanguéscere; evigéscere; devigéscere; vigorem amíttere.

debug (*Inform*), *corregir errores en un programa*: emendare. **Sin**: corrígere.

debugger (*Inform*), *corrector de programa*: emendatrum, i *n*. **Sin**: emendatórium; correctórium.

debugging (*Inform*), *corrección*: emendátio, onis *f*. **Sin**: corréctio.

debut: prodúctio, onis *f*. **Sin**: prolúsio; inítium, princípium; exórdium.

debutante: tiro, onis *m*.

debutar: *Teat* produci. **Sin**: exordiri; inítium fácere. ***Uso***: *hacer* -, áliquem prodúcere.

década: decas, ădis *f*. ***Uso***: *a mediados de la - del 80*, mediante decénnio octavo.

decadente: labens, entis. **Sin**: lánguens.

decadentismo: decadentismus, i *m*.

decágono: decagōnus, i *m*; decagōnum, i *n*.

decagrama: decagramma, ătis *n*.

decalitro: decalītrum, i *n*. **Sin**: decem litrorum mensura.

decálogo: decálogus, i *m*. **Sin**: decem mandata *vel* praecepta.

decámetro: decámetrum, i *n*. **Sin**: decem metra. ***Uso***: *- cuadrado*, decámetrum quadratum.

decanato: decani offícium *vel* munus (-nĕris *n*). **Sin**: seniorum primatus (-us *m*) *vel* locus primus.

decano: (*el más antiguo de una comunidad, cuerpo, junta, etc*.) senior, oris *m*. **Sin**: natu máximus // (*el que con título de - es nombrado para presidir una corporación o una facultad universitaria*) decanus, i *m*. **Sin**: senior. ***Uso***: *- de los párrocos*, senior curionum *vel* parochorum; curionum primus; *- de los profesores*, professorum decanus *vel* primus; *- del Colegio de Cardenales*, Cardinalis decanus; Patrum Cardinálium primus; Princeps Sacri Senatus; *- del Sacro Colegio*, Sacri Collégii Decanus; *- de una Facultad*, Facultatis decanus; Facultati praepósitus; *- de la Facultad de Filosofía*, decanus académicae Facultatis philosóphicae.

decantar: (*ponderar, engrandecer*) iactare. **Sin**: celebrare; láudibus extóllere // (*trasegar un líquido sin que salga el poso*) deliquare, delicare.

decapitar: decapitare. **Sin**: decollare; securi percútere.

decarburación o **descarburación**: carboni detráctio.

decarburar o **descarburar**: carbónium (álicui rei) detráhere.

decatleta: in decathlo certator.

decatlón: decathlum, i *n*.

decauville: ferrívia agrestis. **Sin**: ferrívia decauvilliana; via férrea angustior.

decena: (*el número 10*) decussis, is *m* // (*cantidad de diez*) decas, ădis *f*. **Sin**: decúria, ae *f*.

decenal: decennis, e.

decenio: decénnium, ii *n*.

decepción: decéptio, onis *f*.

decibel, *v. decibelio*.

decibelio: *Fís* decibéllium, ii *n*. **Sin**: décima belliana.

decigramo: decigrammum, i *n*. **Sin**: decigramma, ătis *n*; décima pars grámmatis.

decilitro: decilītrum, i n. **Sin**: décima litri pars.

décima: (*cada una de las diez partes en que se divide un todo*) décima, ae *f*. **Sin**: décimum; décima pars. ***Uso***: *- de segundo*, décima secundi pars // (*composición poética que consta de diez versos octosílabos*) decásthichon, i *n* // (*diezmo*) *v. esta voz*.

decimal: (*que tiene por base el número diez*) decimalis, e. **Sin**: decimárius; denárius. ***Uso***: *número -*, númerus decimalis; *sistema métrico -*, systema métricum decimale // (*perteneciente al diezmo*) decumanus *vel* decimanus, a, um. **Sin**: decimalis.

decimal (*Inform*): decimalis, e.

decímetro: decímetrum, i *n*. **Sin**: décima metri pars. ***Uso***: *- cuadrado, cúbico*, decímetrum quadratum, cúbicum.

decimilímetro: decimillímetrum, i *n*. **Sin**: millímetri décima pars.

declamador: declamator, oris *m*. **Sin**: orator empháticus.

declaración: declarátio, onis *f*. ***Uso***: *- de aduana*, declarátio telonária; *- del contenido*, rei contentae declarátio *vel* indicátio; *- de ingresos, de renta, fiscal,* proféssio; censualis proféssio; *- Universal de los Derechos del Hombre*, Declarátio Universalis circa Iura Hóminis; *rehusar toda -*, omnem declarationem recusare.

declarativo: *Gram* declarativus, a, um.

declinación: (*caída, bajada*) descensus, us *m* // (*Astron, distancia de un astro al ecuador celeste*) recessus, us *m* // *Gram* declinátio, onis *f*. **Sin**: declinatus, us *m*; flexus, us *m*; nóminum flexura. ***Uso***: *- de una palabra*, declinátio vocábuli in casus.

declinar: (*decaer, disminuir*) declinare, (se) inclinare. **Sin**: defícere; recédere; (se) remíttere; immínui. ***Uso***: *al - el día*, vergente *vel* deficiente iam die; *el sol declina*, sol (se) inclinat; *la fiebre declina*, febris (se) remittit; *su gloria declina*, eius gloria imminúitur // *Gram* declinare. ***Uso***: *- nombres y verbos*, nómina declinare et verba.

declinómetro: declinómetrum, i *n*. **Sin**: declinationis magnéticae index.

decocción: decóctio, onis *f*. **Sin**: decoctum.

decodificación o **descodificación**: mechanēma codícibus transferendis. **Sin**: instrumentum códicis commutatórium.

decolonizar: dicionem colonialem auferre. **Sin**: colónias dissólvere.

decoloración: decolorátio, onis *f*. **Sin**: coloris ablátio, adémptio, detráctio, subtráctio.

decolorante: *adj* decolōrans, antis // *sust* líquidum *vel* materia decolōrans.

decoración: (*acción de decorar*) ornátio, exornátio, onis *f*. **Sin**: exornandi actus // (*cosa que decora*) ornamentum, i *n*. **Sin**: ornatus, us *m*.

decorado, *v. decoración.*

decorativo: decorativus, a, um.

decretal: *adj* decretalis, e // *sust* lítterae decretales. **Sin**: decretalis epístula.

decretalista: decretalista, ae *m*. **Sin**: decretálium interpres, peritus, studiosus.

decretista: decretista, ae *m*.

decúbito: decúbitus, us *m*. ***Uso***: *- lateral*, decúbitus lateralis.

decuplicar: decuplare. **Sin**: décies multiplicare.

decurión: decúrio, onis *m*.

decurso: decursus, us *m*. ***Uso***: *en el - de los tiempos*, decursu témporum.

dedal: digitale, is *n*. **Sin**: digitale instrumentum, tegumentum, opérculum; dígiti munimentum, tegumentum.

dedicación: *Rel* dedicátio, onis *f*. **Sin**: consecrátio; sollemne, is *n*.

dedicarse: incúmbere. ***Uso***: *- a socorrer viudas y huérfanos*, incúmbere in auxílium víduis orphanisque ferendum.

dedicatorio: dedicatórius, a, um.

deducción: (*Filos, forma de razonamiento*) argumentátio, onis *f*. **Sin**: ratiocinátio. ***Uso***: *- conjetural*, coniectura // (*Lóg, nexo entre el consiguiente y las premisas*) conexum, i *n* // (*conclusión de silogismo*) conclúsio, onis *f*. **Sin**: illátio // (*acción de sacar o separar una parte del todo*) dedúctio, onis *f*. **Sin**: detráctio. ***Uso***: *hacer - de dinero*, pecúniam dedúcere; pecúniae summam substráhere, subdúcere.

deducible: deducíbilis, e.

deducir: (*sustraer, rebajar*) detráhere (áliquid de áliqua re).

defecación: alvi purgátio.

defecar: alvum purgare.

defectible: defectíbilis, e.

defectivo: defectivus, a, um.

defenestración: e fenestra deiéctio (-onis *f*) // *fig,* deiéctio; amótio; remótio; depositio; expúlsio; de gradu *vel* de múnere deiéctio.

defenestrar: de *vel* e fenestra deícere // *fig* depéllere; demovere; removere; de gradu *vel* de múnere deícere.

defensa: defénsio, onis *f*. ***Uso***: *- antiaérea*, aëriarum incursionum defensores; defensores aëronávium incursántium; *- personal*, sui defénsio // (*jugador, en el fútbol*) defensor, oris *m*. ***Uso***: *- central*, defensor médius *vel* centralis; *la -,* defensores, um *mpl*.

defensor: *adj* defensórius, a, um // *sust* defensor, oris *m*. **Uso**: *Dep, - de un título*, defensor títuli (athlétici).

deferencia: (*fig, muestra de respeto o de cortesía*) officiosa observántia.

déficit: lacuna, ae *f*. **Sin**: rei nummáriae lacuna; nummária iactura. ***Uso***: *llenar un -*, lacunam explere.

definición: definítio *vel* finítio, onis *f*.

definidor: (*que determina o manda*) definītor, oris *m*.

definir: definire.

definitivo: terminalis, e.

deflación: deflátio, onis *f.* **Sin**: nummária contráctio *vel* coarctátio.

deflacionista: deflationis fautor.

deflagrador: *Mec* incensórium, ii *n*.

deflector: instrumentum deflectórium.

defoliación: defoliátio, onis f.

defoliante: defoliamentum, i n.

defoliar: defoliare.

deforme: deformis, e.

defraudador, ra: fraudator *vel* defraudator, oris *m*; fraudatrix *vel* defraudatrix, icis *f.*

degenerar: (*de persona*) degenerare. **Sin**: corrumpi // (*de cosa*) in peius verti. **Sin**: depravari.

deglución: deglútio, onis *f.* **Sin**: exháustio; actus deglutiendi.

degradación: gradūs deiéctio.

degradar: de gradu deícere // *degradarse*, se abícere; corrumpi.

dehiscencia: dehiscéntia, ae *f.* **Sin**: patefáctio spontánea.

deicida: deicīda, ae m

deificación: deificátio, onis *f.*

deificar: deificare.

deífico: deíficus, a, um.

deípara: deípara, ae *f.* **Sin**: Dei Mater; Dei Génetrix.

deísmo: deísmus, i *m*.

deísta: deísta, ae *m*.

delación: delátio, onis *f.* **Sin**: delatura, ae *f.*

delantal: cinctus, us *m*; cinctum, i *n*. **Sin**: cinctórium; praecinctórium; cinctículus.

delantera: *Dep* oppugnatores, um *mpl*. **Sin**: assultores; assultorum agmen // (*parte anterior de una cosa*) pars antica.

delantero: *Dep* oppugnator, oris *m*. **Sin**: assultor; incursor. ***Uso***: - *centro*, médius assultor; cursor centralis.

delegación: (*acción y efecto de delegar*) legátio *vel* delegátio, onis *f.* **Sin**: mandatum; múneris delegátio // (*conjunto de delegados*) delegátio, onis *f.* **Sin**: delecti viri *vel* hómines // (*cargo de delegado*) legati munus // (*oficina del delegado*) legati sedes // - *Apostólica*, Delegátio Apostólica; - *de hacienda*, aerárii procurátio *vel* administrátio.

delegado: delegatus, i *m*. **Sin**: legatus. ***Uso***: - *Apostólico*, Delegatus Apostólicus; *delegados a las Organizaciones Internacionales*, viri legatorum múnere fungentes apud nationum Consília; *delegados de varias naciones*, delegati plúrium nationum.

delegante: delegator, oris *m*. **Sin**: mandator; qui délegat.

delegar: delegare áliquid álicui. **Sin**: concrédere; commíttere; demandare.

delete (*Inform*): delere; *v. borrar.*

deliberativo: deliberativus, a, um.

delincuente: effractárius, ii *m*; effractor, oris *m*.

delineamiento: delineátio, onis *f*. **Sin**: designátio; adumbrátio.

delirante: delirus, a, um.

delirar: delirare.

delirio: *Med* delírium, ii *n*. **Sin**: delirátio, onis *f* (*también en sentido fig*). ***Uso***: - *de grandeza*, cupíditas poténtiae.

delito: delictum, i *n*. **Sin**: crimen; scelus. ***Uso***: - *flagrante*, manifestum atque deprehensum scelus; *sorprender a uno en flagrante* -, áliquem in manifesto delicto deprehéndere *vel* comprehéndere.

delivery order: mandatum subministrationis. **Sin**: merces subministrandi mandatum.

delta: delta *indecl*.

deltaplano: anemoplanum, i *n*. **Sin**: aëronavis velífera *vel* velífica.

deltoides: *adj* triangularis, e. **Sin**: deltae símilis // *sust* deltóides, is *m*.

demagogia: (*dominación de la plebe*) demagógia *sive* -gogīa, ae *f*. **Sin**: pópuli impérium; plebis régimen, domínium, dominátio, dominatus (-us *m*); (seditiosa) dominátio popularis; ínfimae plebis dominatus *vel* arbítrium // (*política que halaga las pasiones de la plebe*) popularis rátio. **Sin**: agitationes (-um *fpl*) pópuli. ***Uso***: *lo hizo por* -, id fecit, ut plebi assentaretur *vel* ad grátiam pópuli captandam.

demagógicamente: demagógice. **Sin**: populáriter; demagógico stúdio.

demagógico: demagógicus, a, um. **Sin**: popularis; seditiosus. ***Uso***: *discurso* -, cóntio seditiosa; *espíritu* -, ingénium populare, seditiosum; *leyes* -, leges turbulentae; *orador* -, seditiosus plebis contionator; *política* -, popularis rátio.

demagogo: demagogus, i *m*. **Sin**: plebis assentator, fautor, turbator, seductor; vulgi tentator; homo popularis, seditiosus, turbulentus; homo rerum novarum cúpidus; civis evertendarum rerum cúpidus; aurae popularis captator; rerum novarum molītor // (*sectario de la demagogia*) popularis impérii sectator. **Sin**: plebícola // (*cabeza o caudillo de una facción popular*) popularis factionis princeps (-cĭpis *m*). **Sin**: plebis dux *vel* ductor // (*orador revolucionario*) contionator, oris *m*. **Sin**: popularis orator.

demarcación: demarcátio, onis *f*. **Sin**: fínium descríptio; áctio terminandi. ***Uso***: *línea de* -, términus, i *m*; confínium, ii *n*.

demiurgo: demiurgus, i *m*. **Sin**: demarchus.

democracia: democrátia *sive* - cratīa, ae *f*. **Sin**: populare régimen; civile impérium; rátio popularis. ***Uso***: - *liberal*, democrátia liberalis; - *parlamentaria*, democrátia parlamentária *vel* parlamentaris; *defender la* -, causam popularem deféndere; *profesar la* -, pópuli causam ágere; causam popularem suscípere // (*partido político*) - *cristiana*, democrátia christiana // (*Estado en que el pueblo ejerce la soberanía*) popularis res pública. **Sin**: cívitas popularis.

demócrata: *adj* popularis, e. **Sin**: civilis. ***Uso***: *ser* -, populáriter ágere; *volverse* -, popularem fíeri // *sust* demócrata, ae *m*; demócrates, is *m*. **Sin**: popularis, is *m*; homo popularis; pópuli fautor. ***Uso***: - *cristiano*, demócrates christianus; christianus democráticus; - *excelente*, demócrates excellens; -

liberal, demócrates liberalis; *social* -, demócrates socialis; - *socialista*,*v. social-demócrata*; *ser* -, populáriter ágere; *volverse demócrata*, popularem fíeri.

democráticamente: democrátice. **Sin**: populáriter; democrática ratione.

democrático: democráticus, a, um. **Sin**: popularis, e. ***Uso***: *característica de quien* (*o de lo que) es* -, índoles democrática; *espíritu* -, ingénium populare; *gobierno* -, potestas popularis; *partido* -, fáctio popularis; *régimen* -, régimen democráticum; *reglas* -, democrática rátio; *tendencia* -, popularis impérii stúdium; *tradición* -, tradítio democrática.

democratización: democratizátio, onis *f.* **Sin**: rátio agendi populáriter.

democratizar: democratizare. **Sin**: democrátiam indúcere.

democristiano: *adj y sust* demochristianus. **Sin**: christianus democráticus // *sust* demócrata (-ae *m*) *vel* demócrates (-is *m*) christianus.

demodulación: demodulátio, onis *f.* **Sin**: originárii vibrationis géneris restitútio.

demodulador: (instrumentum) demodulatórium.

demofobia: demophóbia *sive* -phobīa, ae *f.*

demografía: demográphia *sive* -graphīa, ae *f.* ***Uso***: - *comparada*, demográphia comparata.

demográfico: demográphicus, a, um. ***Uso***: *cuestión* -, demográphica quaestio; *explosión* -, demográphica explósio.

demógrafo: demógraphus, i *m*.

demolición: demolítio, onis *f.*

demología: demológia *sive* -logīa, ae *f.*

demoníaco: daemoníacus, a, um.

demonio: (*diablo*) daemon, ŏnis *m*. **Sin**: daemónium; diábolus. ***Uso***: *adorador del* -, daemonícola, ae *m* // (*persona perversa*) scelestus *vel* nefárius homo. **Sin**: homo nequam, nequíssimus, sceleratíssimus // (*hombre o niño travieso*) homo *vel* puer lascivus, irrequietus, inquietus, turbulentus.

demonolatría: daemonolatrīa, ae *f.* **Sin:** dáemonum adorátio, cultio (-onis *f*), cultus (-us *m*).

demora: commorátio, onis *f*; *v. retraso*

demoscopia: demoscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

demoscópico: demoscópicus, a, um. ***Uso***: *investigación* - , indagátio demoscópica.

demostración: (*acción de manifestar*) declarátio, onis *f.* **Sin**: testificátio; significátio // (*efecto de manifestar*) testimónium, ii *n*. **Sin**: signum // (*ostentación o manifestación pública de fuerza, poder, etc*.) demonstrátio, onis *f.* ***Uso***: *se esperan demostraciones de los opositores*, demonstrationes adversariorum exspectantur; *v. manifestación* // (*razonamiento mediante el cual se establece la verdad de una proposición*) demonstrátio, onis *f.* **Sin**: argumentátio. ***Uso***: - *geométricas*, rationes geométricae; lineales probationes.

demostrar: demonstrare. **Sin**: monstrare; osténdere; patefácere. ***Uso***: - *experimentalmente*, experiendo probare *vel* osténdere; experimento comprobare; *v. manifestar*.

demostrativo: (*que manifiesta*) demonstrativus, a, um. **Sin**: epidícticus // (*que prueba*)

probans, antis. **Sin**: cómprobans.

demótico: demóticus, a, um.

dendrocronología: dendrochronológia *sive* -logīa, ae *f.*

dendrografía: dendrográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

dendrográfico: dendrográphicus, a, um.

dendrometría: dendrométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: árborum diménsio.

denegación: (*acción de rechazar una acusación*) abnuéntia, ae f.

denigración: obtrectátio, onis *f.* **Sin**: criminátio.

denigrante: obtrectator, oris *m*. **Sin**: criminator.

denigrar: (*desacreditar, deslustrar la fama de alguien*) lacerare, láedere famam (*vel* nomen) alicúius. **Sin**: obtrectare álicui; detrectare áliquem // (*injuriar, ultrajar*) iniúriam álicui fácere, inferre, afferre, impónere . **Sin**: iniúriā áliquem affícere.

denigratorio: calumniosus, a, um.

denominador: denominator, oris *m*. **Sin**: pars divisória.

densidad: dénsitas, atis *f.* **Sin**: spissitudo. ***Uso***: - *de población*, dénsitas demográphica.

densímetro: densímetrum, i *n*. **Sin**: densitatis index (-dĭcis *m*).

dentado: dentatus, a, um. **Sin**: denticulatus.

dentadura: dentatura, ae *f.* **Sin**: déntium ordo *vel* séries; dentes, ium *mpl*. ***Uso***: - *postiza o artificial*, dentatura artificialis; próthesis dentária; dentes ficti, fictícii, facti, empti.

dental: déntium *gen pl* // *Ling* dentalis, e.

dentario: dentárius, a, um.

dentellado: denticulatus, a, um. **Sin**: serratus.

dentición: dentítio, onis *f.*

denticulación: denticulátio, onis *f.*

denticulado: denticulorum ordo *vel* séries.

dentículo: dentículus, i *m*.

dentífrico: dentifrícium, ii *n*. **Sin**: mundicina, ae *f*; pasta dentária *vel* dentrífica. ***Uso***: *pomo de* -, túbulus pastae dentáriae.

dentina: dentinum, i *n*; dentina, ae *f.* **Sin**: dentis ebur (-ŏris *n*).

dentista: dentista, ae *m*. **Sin**: dentárius, ii *m*; odontoiatrus; médicus dentárius *vel* déntium.

denuncia: (*acción y efecto de denunciar*) denuntiátio, onis *f.* **Sin**: delátio // (*documento en que consta*) libellus, i *m*. **Sin**: libellus alicúius rei index.

denunciante: delator, oris *m*.

denunciar: - *algo a alguien* , deferre áliquid ad áliquem.

deontología: deontológia *sive* -logīa, ae *f.*

deontológico: deontológicus, a, um.

deontólogo: deontólogus, i *m*.

departamento: (*apartamento*) diaeta, ae *f.* ***Uso***: - *de tres piezas y cocina*, diaeta trium conclávium coquinaeque // (*compartimento*) loculamentum, i *n*. **Sin**: sedes; státio; compartimentum. ***Uso***: - *de reanimación*, státio redanimationis; - *de terapia intensiva*, sedes curationis valentíssimae; - *para fumadores*, loculamentum tabaco indulgentibus // (*división territorial*) circumscríptio, onis *f.* **Sin**: régio; província.

depauperación: procedens indigéntia. **Sin**: opum deminútio.

depauperado: opuléntiā destitutus. **Sin**: ad misériam redactus.

depauperar: depauperare. **Sin**: ad inópiam redígere; alicúius opes deminúere.

dependiente: (*empleado, especialmente de comercio*) mercatoris fámulus *vel* adiutor.

depilación: depilátio, onis *f.* **Sin**: evirátio pilorum; pilorum detráctio.

depilado: depilatus, a, um. **Sin**: deglabratus; vulsus.

depilador: depilator, oris *m*. **Sin**: dropacator; dropacista; alípilus, alipilárius (- *de axilas*).

depilar: depilare. **Sin**: glabrare, deglabrare; dropacare; psilothrare; pilos (álicui) véllere, evéllere, detráhere; *v. rasura*.

depilatorio: *adj* depilatórius, a, um. **Sin**: pilos evellens; ad pilos detrahendos *vel* evellendos aptus // *sust* depilatórium, ii *n*. **Sin**: psilothrum *vel* psilotrum; dropax, ăcis *m*; unguentum pilis detrahendis aptum.

dépliant: libellus éxplicans. **Sin**: suasória plicátilis charta; chártula suadendo accommodata; - *comercial*, chártula mercem commendans; - *turístico*, chártula periegética.

deponente: *Gram* deponens, entis.

deponer: depónere.

deportación: deportátio, onis *f.*

deporte: (*recreación, pasatiempo*) reféctio, onis *f.* **Sin**: recreátio; ánimi (animorum *si el sujeto es plural*) remíssio, relaxátio; levamentum, levamen (-mĭnis *n*) // (*placer, diversión*) voluptas, atis *f* (*placer*); delectátio *vel* oblectátio, onis *f* (*el divertirse*); delectamentum *vel* oblectamentum, i *n* (*lo que divierte*). ***Uso***: *por* -, delectationis causā; ánimi causā // (*ejercicio físico*) córporis exercitátio. ***Uso***: *hacer, practicar* -, corpus exercere; exercitatione córporis exerceri // (*actividad física ejercida como juego o competición*) ludus gýmnicus; gýmnicum *vel* lúdicrum certamen. **Sin**: gymnas, ădis *f*; gymnástica; athlética; athlética ars; ars *vel* res gýmnica; lúdicra *vel* lusória exercitátio; lúdicra exercendi; athléticae *vel* gýmnicae exercitationes; gymnásticum exercítium; ludus córpori exercitando *vel* exercendo. ***Uso***: - *acuático*, gýmnicum aquátile; *deportes de invierno*, lúdicrae exercitationes hibernae; *camiseta de* -, indúcula gymnástica; *campo de* -, ludorum campus, stadium, palaestra; campus lúdicer *vel* lúdicrus; lusória palaestra; lusórium stádium; lúdicrae *vel* lusóriae exercitationis campus; *batir un récord en un* -, alicúius athléticae artis palmam ferre; *practicar algún* -, athléticam *vel* gýmnadem exercere.

deportista: (*persona aficionada a los deportes o entendida en ellos*) athléticae studiosus; athletismi fautor (*m*), fautrix (*f*). **Sin**: gymnicorum ludorum studiosus; lusóriae córporis exercitationis studiosus // (*persona que por afición o profesionalmente practica algún deporte*) vir gýmnicus. **Sin**: ludi gýmnici cul-

tor (-oris *m*); cultrix (-icis *f*); athléticae *vel* athletismi cultor.

deportivamente: gýmnice. **Sin**: gýmnico more; gýmnica ratione; agonistarum ritu.

deportividad: índoles agonística.

deportivo: gýmnicus, a, um. **Sin**: gymnásticus; lusórius; lúdicer *vel* lúdicrus; ad lúdicra *vel* lusória exercítia spectans. ***Uso***: *artículo* -, instrumentum athléticum; *certamen* -, lúdicrum certamen; lúdicra conténtio; lúdicrae *vel* lusóriae exercitationis conténtio; *club* -, exercitationum sodálitas; lúdicris exercitatiónibus (*vel* exercítiis) favendis sodalícium; *ejercicios y manifestaciones* -, exercitationes et manifestationes lúdicrae; *noticiario* -, núntii rei gýmnicae; *traje* -, vestis ad córporis exercitationes apta.

deposición: depositío, onis *f*.

depositante: depósitor, oris *m*. **Sin**: depositárius; deponens.

depositar: depónere. **Sin**: áliquid álicui custodiendum *vel* servandum dare; ad tempus trádere.

depositario: depositárius, ii *m*. **Sin**: depósiti curator, administrator; temporárius possessor *vel* detentor.

depósito: depósitum, i *n*. **Sin**: depositórium; conditórium, reconditórium; repositórium; receptáculum; conceptáculum. ***Uso***: - *de bencina*, receptáculum benzinae; benzinárium; - *de equipajes*, *de bultos*, repositórium *vel* depositórium sarcinarum; receptáculum sarcinárium; - *de gas*, gasárium; - *de mercancías*, mércium apotheca; - *de nafta*, exceptórium naphthae *vel* ólei terrígeni; - *de objetos perdidos*, offícium depositárium; offícium rerum inventarum; - *de trigo*, hórreum *vel* granárium.

depreciación: depretiátio, onis *f*. **Sin**: vílitas; prétii deminútio, imminútio, minútio.

depreciar: prétium deminúere, imminúere, minúere. **Sin**: rem viliorem réddere.

depredador: depraedator, oris *m*.

depresión: (*hundimiento*) depréssio, onis *f*. **Sin**: demíssio. ***Uso***: - *del terreno*, locus depressus *vel* iacens // (*decaimiento de ánimo*) ánimi abiéctio, demíssio, contráctio, infráctio, imminútio; depréssio ánimi. **Sin**: ánimus demissus, depressus, fractus // (*declive económico*) iacens res oeconómica.

depresivo: déprimens, entis. **Sin**: ánimum frangens.

depresor: deductórius, a, um. ***Uso***: *músculo* -, músculus deductórius; músculus demittendo aptus.

deprimido: depressus, a, um. **Sin**: demissus; deiectus // *fig* abiectus, a, um. **Sin**: fractus; gravatus; vitam perosus *vel* detestans; vitae fastidiosus.

deprimirse: se vehementer abícere.

depuración: depurátio, onis *f*. **Sin**: depurgátio; mundátio.

depurador: instrumentum depurgativum. **Sin**: apparatus mundatórius; máchina purífica.

depuratorio: purgatórius, a, um.

deradenitis: deradenites, is *f*. **Sin**: colli glandularum inflammátio *vel* inflátio.

derbi o ***derby*** (*competición hípica o depor-*

tiva) derbyanum (*vel* derbynum) certamen.

derecha: *a la -, a mano* -, ad dextram. **Sin**: (a) dextrā. ***Uso***: *hacia la* -, dextrorsus *vel* dextrorsum; *a la - del Danubio*, dextrā Danúbio // *individuo de extrema* -, extremarum pártium dexterarum sectator.

derechamente: rectā. **Sin**: directo.

derechista: sectator pártium dexterarum.

derecho: - *canónico*, - *eclesiástico*, ius canónicum; - *civil*, ius civile *vel* cívium; - *criminal*, ius criminale; - *divino*, ius divinum; - *hereditarios*, iura hereditária; - *hipotecario*, ius hypothecárium; pígnoris ius; - *humanos*, iura hóminis; humana iura; *respetar los - humanos*, iura humana revereri; - *natural*, ius naturale; lex naturae *vel* naturalis; - *público*, ius públicum // - *al descanso*, ius requietis; - *a la existencia, - a la vida*, ius vitae; ius ad vitam; - *a un decoroso género de vida,* ius in vitae dignum genus; - *a la integridad física*, ius integritatis córporis; - *a la libre investigación de la verdad*, ius veritatem líbere investigandi; - *al trabajo*, ius laborandi //- *de almacenamiento*, locationis prétium; - *de anclaje*, vectigal stationis; prétium in portu consistendi; - *de apelación*, ius appellationis; - *de asilo*, asyli ius; ius sacrum asyli; templi immúnitas; - *de asociación*, ius societatem áliis cum áliis coīre; - *de entrada*, portórium, ii *n*; - *de existencia de Israel*, ius exsisténtiae Israhéliae; *derechos del fisco*, fiscália, ium *npl*; fiscália iura; - *de gentes*, ius géntium; *derechos de los nativos*, iura autócthonum; - *de propiedad privada*, privati domínii ius; - *de reunión*, ius in unum locum se congregandi; - *de vida y muerte*, necis et vitae licéntia; vitae necisque potestas; - *de voto*, ius suffrágii; *derechos de cruzar volando*, iura transvolandi.

deriva: *ir a la* -, flúctibus ferri. **Sin**: non tenere cursum; suo cursu decédere; deerrare; evagari // *fig* deerrare. **Sin**: itínere deerrare; deorbitare a via recta; e recto itínere declinare, defléctere, excédere, aberrare.

derivómetro: apoplanesímetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum declinationis mensurale.

dermatitis: dermatites, is *f*. **Sin**: cutis inflammátio, inflátio, fervura.

dermatógeno: dermatógenus, a, um.

dermatografía: dermatográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

dermatógrafo: dermatógraphus, i *m*. **Sin**: dermatográphiae peritus.

dermatología: dermatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: cutis morborum descríptio.

dermatológico: dermatológicus, a, um. **Sin**: ad dermatológiam spectans..

dermatólogo: dermatólogus, i *m*. **Sin**: morborum pellis peritus.

dermatopatía: dermatopathīa *sive* -páthia, ae *f*.

dermatosis: dermatosis, is *f*. **Sin**: cutis morbus, vítium; pellis morbus.

dermatozoo: parasítica cutis bestíola.

dermoideo: *sustancia* -, dermóides, is *f*; dermóidos, ĕos *n*.

dernier cri: recentíssimus, a, um.

derogatorio : derogatórius, a, um.

derrame: (*lo que se sale y pierde de los líquidos*) spársio, onis *f*. **Sin**: effúsio; profúsio

// (*sesgo en el hueco de una puerta o ventana que permite abrirla mejor*) incisura, ae *f.*

derroche: prodigéntia, ae *f.* **Sin**: lárgitas nímia; profúsio.

derrota: profligátio, onis *f* (*- militar, - en certámenes deportivos*, *etc.).*

derrotar: profligare. **Sin**: prostérnere; víncere, superare. ***Uso***: *ser derrotado en un certamen deportivo,* victus discédere.

derrotismo: rerum evertendarum stúdium.

derrotista: rerum evertendarum studiosus.

derrumbamiento, *v. desmoronamiento*.

derrumbarse: delabi, labi, collabi. **Sin**: rúere, corrúere.

derrumbe: collapsus, us *m*. **Sin**: deiectus, us *m*; terrae labes (-is *f*), lapsus, hiatus (-us *m*).

desabotonar: glóbulos dislaqueare.

desabrochar: exfibulare (*desasir broches, hebillas*). **Sin**: laxare (*desasir broches, hebillas, botones u otra cosa con que se ajusta la ropa*); dislaqueare.

desacidificación: aciditatis amíssio.

desacidificar: aciditate privare.

desacreditado: *está* -, fidem amisit. **Sin**: nulla ei fides est.

desacreditador: detrectator, oris *m*.

desacreditar: detrectare *vel* infamare áliquem. **Sin**: famam (*vel* nomen, *vel* laudem) alicúius detrectare, mínuere, deminúere; áliquem *vel* áliquid per contemptionem deprímere // *desacreditarse*, fidem amíttere.

desafinación: ábsona *vel* díssona vox. **Sin**: díssona nota; díssonum quiddam.

desafinadamente: díssone. **Sin**: ábsone; absurde.

desafinar: absurde *vel* ábsone cánere. **Sin**: ábsonum esse; díssonum quiddam cánere. ***Uso***: *que desafina*, ábsonus; absurdus.

desafío: (*reto*) provocátio, onis *f.* ***Uso***: *- de nuestro tiempo*, provocátio aetatis nostrae; *- presentado a ...*, provocátio in + *ac* // (*rivalidad, competencia*) certátio, onis *f.* **Sin**: conténtio.

desaguisado: (*hecho contra ley o razón*) erratum, i *n*. **Sin**: ímprobe (*vel* inconsiderate, *vel* inconsulte) factum.

desahogar: effúndere // *desahogarse*, effundi.

desahogo: *- económico*, módica prospéritas. **Sin**: res satis prósperae. ***Uso***: *vivir con -*, satis *vel* módice dives sum.

desahuciado: (*despedido*) e domo locata expulsus, deturbatus, eiectus // (*que no tiene posibilidad de curación*) desperatus, a, um. **Sin**: pérditus; depósitus.

desahuciar: (*despedir a un inquilino*) e domo locata eícere, expéllere, deturbare, abígere.

desahucio: e locata domo expúlsio, eiéctio, exáctio.

desalentar: ánimum alicúius frángere, percéllere // *desalentarse*, ánimo frangi. **Sin**: ánimo cádere, concídere, defícere, demitti *vel* se demíttere; ánimum abícere *vel* despondere.

desaliento: ánimi abiéctio, deféctio, demíssio. **Sin**: abiectus *vel* iacens ánimus.

desalojado: domo eiectus. **Sin**: ex locata domo eiectus (- *de una casa alquilada*); ex locato práedio eiectus (- *de un predio alquilado*).

desalojar: expéllere. **Sin**: péllere; eícere; deícere (*echar*); exturbare, deturbare (*hacer salir a la fuerza*); áliquem domo eícere; áliquem ex locata domo eícere (- *de una casa alquilada*); áliquem ex locato práedio eícere (- *de un predio alquilado*); áliquem locatione domūs privare (*rescindir el contrato de alquiler de una casa*); áliquem práedii locatione privare (*rescindir el contrato de alquiler de un predio*).

desalojo: eiéctio, onis *f*. **Sin**: exáctio ; expúlsio; domo eiéctio; ex locata domo eiéctio (- *de una casa alquilada*); ex locato práedio eiéctio (- *de un predio alquilado*).

desamarrar: áncoram tóllere. **Sin**: ancorália sólvere; navem sólvere.

desanimar: alicúius ánimum frángere, afflígere, deícere, stérnere, prostérnere // *desanimarse*, ánimo defícere, cádere, concídere, succúmbere, frangi, demitti. **Sin**: ánimum *vel* mentem demíttere, abícere, labefactare; ánimo se demíttere. ***Uso***: *estoy desanimado*, ánimo demisso fractoque sum; *no hay que desanimarse*, non est concidendum (*vel* succumbendum) ánimo; *no se desanimen*, ne concidatis ánimo.

desánimo: exanimátio, onis *f*. **Sin**: ánimi deféctio, demíssio, abiéctio, contráctio; ánimus fractus et demissus.

desaparecido: amissus, a, um. **Sin**: non inventus. ***Uso***: *muchísimos turistas* -, permulti turistae amissi.

desapasionado: sincerus aequusque. **Sin**: stúdio et ira vácuus.

desaprobado: improbatus, reprobatus, a um. **Sin**: reiectus.

desaprobar: improbare; reprobare. **Sin**: reícere; respúere.

desarmable: solútilis, e.

desarmar: (*desmontar*) *v. esta voz* // (*quitar las armas*) exarmare, dearmare. **Sin**: armis spoliare // (*reducir las fuerzas militares de un Estado o su armamento*) apparatum militarem minúere // *desarmarse*, arma depónere. **Sin**: ab armis discédere.

desarme: (*acción de desarmar o quitar las armas*) exarmátio, onis *f*. **Sin**: dearmátio; disarmátio; armis spoliátio; armorum adémptio. ***Uso***: - *nuclear*, dearmátio nuclearis // (*acción y efecto de desarmarse*) ab armis discéssio *vel* discessus (-us *m*) // (*disolución del armamento*) apparatus militaris dissolútio // (*reducción del armamento*) apparatus militaris imminútio. ***Uso***: *convenir en el - universal y gradual*, consentire (inter se, cum áliquo) de apparatu militari gradatim minuendo.

desarrollo: progréssio, onis *f*; progressus, us *m*. **Sin**: profectus, us *m*; incrementum. ***Uso***: - *científico*, doctrinarum progressus; - *comercial*, mercaturae incrementum; - *corporal*, córporis incrementum; - *demográfico*, auctus natorum númerus; - *espiritual*, mentis profectus; - *económico*, oeconómica progréssio; rei oeconómicae incrementum; oeconomicarum rerum incrementum; - *integral de todo el hombre*, omnímodus profectus totīus hóminis; - *solidario de la humanidad*, progréssio géneris humani mútuo peragenda; - *técnico*, ártium incrementum; - *verdadero, auténtico*, progréssio vera, genuina, veri nóminis // - *de*

la civilización, civilis cultus progréssio; - *de la personalidad*, personae humanae incrementum // *en vías de* -, ad progressionem nitens; *sub-* , minor progréssio; *super-,* nímia *vel* immoderata progréssio.

desatención: (*falta de atención, distracción*) inconsiderántia, ae *f.*

desayunar, desayunarse: ientare *vel* iantare. **Sin**: ientáculum súmere; prandículum (*vel* primum cibum) súmere.

desayuno: ientáculum, i *n*. **Sin**: prandículum; primus cibus. ***Uso***: *tomar el* -, *v. desayunarse*.

desbandada: dispérsio. **Sin**: dissipátio; disiúnctio. ***Uso***: - *de tropa*, copiárum dispérsio *vel* perturbátio; *a la* -, incompósite; effuse; nullo órdine, disperse et diffuse.

desbastar: asciare. **Sin**: dolare; ásciā dolare *vel* polire // *fig* erudire. **Sin**: imbúere.

desbloquear: impedimentum removere, reclúdere, reserare // *fig* liberare. **Sin**: difficultate expedire.

desbloqueo: impedimenti remótio *vel* exémptio // *fig* difficultatis amótio.

desbordamiento: exundátio, onis *f.*

desbordar: (*salir de los bordes, derramarse*) e ripis éffluere, exundare, redundare.

descafeinación: cafaeīni ablátio. **Sin**: cafaeīnae amótio.

descalabro: súbitum patrimónii naufrágium.

descalcificación: decalcificátio, onis *f.* **Sin**: cálcei imminútio *vel* deminútio.

descalcificar: cálcium auferre.

descalificación: (*desacreditación*) interdíctio, onis *f* // (*Dep, eliminación de una competencia*) a certámine amótio. **Sin**: inhabilitátio.

descalificar: (*desacreditar, desautorizar o incapacitar*) interdícere // *Dep,* inhabilitare. **Sin**: a certámine amovere.

descalzo: excalceatus *vel* excálceus, a, um.

descanso: quies, ētis *f.* **Sin**: réquies. ***Uso***: - *eterno*, aeterna quies; - *festivo*, réquies per dies festos; - *semanal*, ótium hebdomadale; *día de* -, dies feriatus; *días de* -, fériae, arum *fpl*; *hora de* -, hora ad quietem data *vel* concessa; *lugar de* -, ad quietem locus; - *para el café*, pausa cafeária; *tomarse algunos días de* -, áliquot dies ad quietem sibi dare // (*meseta de escalera*) aréola, ae *f.*

descaradamente: procáciter. **Sin**: impudenter; proterve.

descarado: procax, acis. **Sin**: protervus; ímpudens; ínsolens.

descarga: exonerátio, onis *f.* **Sin**: emíssio; proiéctio; coniectus, us *m*; coniéctio. ***Uso***: - *cerrada*, grando (-dĭnis *f*) telorum; - *eléctrica*, eléctrica emíssio; ictus eléctricus; *válvula de* -, exonerationis válvula.

descargado: exoneratus *vel* deoneratus, a, um. **Sin**: exinanitus.

descargador: (*el que por oficio descarga mercancías*) exonerator, oris *m*. **Sin**: báiulus; saccárius; qui merces (*vel* ónera) exponit.

descargar: exonerare *vel* deonerare. **Sin**: evacuare; exinanire; depónere; emíttere.

descarnado: carne prope nudatus. **Sin**: ósseus.

descaro: procácitas, atis *f.* **Sin**: impudéntia; protérvitas.

descarriar: áliquem de via defléctere. **Sin**: transversum ágere áliquem // *fig* áliquem a recta via defléctere; áliquem e recto itínere defléctere; áliquem a virtute defléctere; áliquem in vítia indúcere, addúcere, impéllere // *descarriarse*, deerrare. **Sin**: itínere deerrare; defléctere viā; ex itínere defléctere; e via excédere; declinare de via; *fig* aberrare; a recto itínere aberrare; e recta via aberrare.

descarrilamiento: (*F. C., acción y efecto de descarrilar*) deviátio, onis *f.* **Sin**: exorbitátio; ex ferratae viae dúctibus digréssio *vel* digressus (-us *m*); ex órbitis (*vel* e régulis férreis) digréssio; e dúctibus ferratis digressus. ***Uso***: - *de un tren*, hamaxóstici exorbitátio // (*fig, desviación, descarrío*) deviátio, onis *f.* **Sin**: e recto itínere digréssio, digressus, aberrátio.

descarrilar: deviare. **Sin**: exorbitare; defléctere; ex ferratae viae dúctibus (*vel* órbitis) excédere *vel* exsilire // *fig* e recto itínere aberrare, égredi, dígredi.

descarrío: ab itínere deflexus (-us *m*) // *fig, - moral*, a virtute deflexus. **Sin**: turbátio; perturbátio; conturbátio; ánimi turbátio.

descenso: descénsio, onis *f.* ***Uso***: - *deslizándose con esquí,* decúrsio nartatória; - *libre*, descénsio líbera.

descentralización: decentrátio, onis *f.* **Sin**: dispertítio; distribútio; e médio amótio; e centro prolátio.

descentralizador: qui (ministéria, múnera, offícia) decentrat, dispertit, distríbuit.

descentralizar: decentrare. **Sin**: dispertire; distribúere; e centro amovere; de médio demovere, e médio removere.

descifrable: interpretábilis, e. **Sin**: explanábilis.

desciframiento: notarum interpretátio, enodátio, explanátio, explicátio.

descifrar: interpretari. **Sin**: declarare; notas interpretari, enodare, explanare, explicare. ***Uso***: - *un epigrafe*, inscriptionem declarare; títulum interpretari.

descolonización: *el proceso de* -, conatus coloniarum demoliendarum.

descolorar, decolorar o **descolorir**: decolorare. **Sin**: colorem démere *vel* amovere.

descolorido: décolor, oris *m*. **Sin**: evanescens, entis.

descombrar: erúdere. **Sin**: rudéribus purgare.

descombro: egéstio, onis *f.* **Sin**: rúderum egéstio.

descompresión: compressionis deminútio, imminútio, remíssio.

descomprimir: pressionem remíttere. **Sin**: pressum relaxare, laxare, minúere.

desconectar: (*Electr, interrumpir o suprimir el enlace o comunicación eléctrica entre dos aparatos o con la línea general*) disiúngere. **Sin**: cláudere, interrúmpere, intermíttere, sístere.

descongelación: regelátio, onis *f.* **Sin**: egelidátio.

descongelar: regelare. **Sin**: egelidare.

desconsideración: (*inadvertencia*) inconsiderántia, ae *f.*

descontaminación: decontaminátio, onis *f.*

descontaminar: decontaminare.

descontar: de summa decédere *vel* detráhere. **Sin**: decessionem de summa fácere; áliquid de summa dedúcere; ex pecúnia deductionem fácere; pecúniae summam minúere *vel* imminúere.

descontentadizo: numquam contentus. **Sin**: morosus; fastidiosus; diffícilis.

descorazonarse, *v. desalentarse.*

descorchador, *v. sacacorchos.*

descostrado: erasus, a, um. **Sin**: calce detectus, nudatus; tectório exutus; ópere tectório exutus.

descotar, *v. escotar*

descote, *v. escote.*

descoyuntar: luxare.

descrédito: infámia, ae *f.* **Sin**: famae minútio; laudis imminútio; nóminis deminútio; afflicta *vel* nulla fides.

descreído: irreligiosus, a, um. **Sin**: ímpius; átheus; religionis expers.

descripción: descríptio, onis *f.* ***Uso***: - *de un viaje*, hodoëpóricum; descríptio itíneris.

descriptible: descriptíbilis, e.

descriptivo: descriptivus, a, um.

descristianización: a christiana re alienátio. **Sin**: nóminis christiani delétio.

descristianizar: christiana fide privare. **Sin:** christianam fidem auferre; nomen christianum delere; a christiana re abalienare // *descristianizarse*, christianam fidem amíttere.

descuartizar: (*dividir en cuartos*) quadrifáriam divídere. **Sin**: in quattuor partes divídere // (*coloq, cortar en pedazos*) lacerare. **Sin**: in frusta secare.

descubrimiento: (*el descubrir*) invéntio, onis *f*; (*cosa descubierta*) inventum, i *n*. ***Uso***: - *arquelógico, histórico*, archaeológicum, históricum inventum; *el - de América*, invéntio Américae; *antes, después del - de América*, ante, post Américam inventam *vel* repertam; *el - de la energía atómica*, reperta vis atómica.

descubrir: (*manifestar lo que estaba oculto o destapar lo que estaba tapado*) manifestare. **Sin**: patefácere; detégere // (*hallar lo que estaba ignorado*) invenire. **Sin**: reperire // (*alcanzar a ver*) dispícere // (*fig, enterarse de lo que se ignoraba*) deprehéndere (*v. gr.* fácinus, *un delito*); invenire (*v. gr.* coniurationem, *una conjuración*) // *descubrirse:* (*quitarse el sombrero*) caput aperire. **Sin**: adaperire caput álicui (*delante de uno*).

descuento: dedúctio, onis *f.* **Sin**: detráctio; decéssio; deminútio; minútio; remíssio; ex re dedúctio; de summa detráctio *vel* decéssio; e summa dedúctio; summae imminútio; prétii deminútio, minútio, decéssio, dedúctio. ***Uso***: - *especial*, specialis prétii dedúctio; - *del 3 %*, dedúctio ternarum centesimarum; *conceder el - del 10 %,* deductionem décimae partis concédere; véndere mercem prétio decima parte imminuto; *sin* -, sine deductione.

descuido: incúria, ae *f.* **Sin**: neglegéntia alicúius rei.

desde: inde ex. **Sin**: abhinc + *ac*. ***Uso***: - *hace veinte años*, deīnde ex viginti annis; abhinc

viginti annos.

desdoblamiento: bipartítio, onis *f.* **Sin**: in duas partes divísio. **Uso**: *fig, - de la personalidad,* personalitatis dissociátio.

desdoblar: bipartire.

desecación: exsiccátio, onis *f.*

desecamiento, *v. desecación*.

desecho: retrimentum, i *n*. **Sin**: eiectamentum; purgamen, mĭnis *n*; purgamentum; reícula merx. ***Uso***: - *industriales*, eiectamenta industriália; - *nucleares*, sordes nucleares; - *venenosos*, retrimenta venenosa; *materiales de* -, reiecta, orum *npl*; relíquiae, arum *fpl*.

desembarazar: vacuefácere. **Sin**: vacuare.

desembargar: pigneratione exsólvere. **Sin**: e pigneratione sólvere.

desembocar: (*desaguar un río, canal, etc*.) inflúere in + *ac*. **Sin**: se effúndere; infundi in + *ac* // (*tener salida a un lugar*) ferri ad + *ac*.

desembragar: disiúngere.

desembrague: disiunctura, ae *f.* **Sin**: disiúnctio. ***Uso***: *oprimir el pedal del* -, pedale disiunctionis prémere.

desempleo: óperis vacátio. **Sin**: involuntária *vel* coacta cessátio ab ópere.

desenfoque: imago confusa. **Sin**: imago obscurata *vel* parum accurata.

desenfrenado: effrenus *vel* effrenatus, a, um. **Sin**: dissolutus; effusus; immoderatus; immódicus; intémperans. ***Uso***: *alegría* -, effusa laetítia; *bebedor* -, intémperans *vel* acérrimus potor; *caballo* -, effrenus equus; *costumbres* -, dissoluti mores; *libertad* -, immoderata libertas; *petulancia* -, effrenata petulántia.

desenfrenar: effrenare. **Sin**: frena *vel* frenos remíttere, laxare, relaxare // *desenfrenarse*, effrenari. **Sin**: effundi; remitti; se remíttere; se relaxare; se effúndere (in áliqua re).

desengrasar: ádipem démere. **Sin**: pinguédinem levare.

desenmascaramiento: personae démptio, detráctio, despoliátio // *fig* detéctio, onis *f.* **Sin**: nudátio; denudátio.

desenmascarar: (*quitar la máscara*) álicui personam démere, detráhere. **Sin**: cápiti (*vel* ex cápite) alicúius personam démere // (*fig, poner al desnudo)* detégere *vel* retégere. **Sin**: nudare; denudare. ***Uso***: - *el ánimo, los propósitos de uno*, alicúius ánimum (*vel* consília) nudare, - *una maniobra*, dolum detégere // *desenmascararse*, personam depónere. **Sin**: ánimum nudare; se detégere; omnem dissimulationem abrúmpere.

desenrollar: vólvere, devólvere, evólvere.

desensibilización: sentiendi vigoris imminútio.

desensibilizador: *Fotogr*, photográphicae expressionis adiumentum.

desentrañar: (*sacar las entrañas*) exenterare // (*averiguar, penetrar lo más dificultoso y recóndito de algún asunto*) perscrutari. **Sin**: rem pénitus indagare; in rem pénitus descéndere; rem ex omni parte considerare.

desenvoltura: (*desembarazo, desenfado*) alácritas secura. **Sin**: aperta ac secura simplícitas. ***Uso***: *con* -, aperte et cándide; aperte ac líbere.

desenvuelto: expeditus, a, um. **Sin**: álacer, cris, cre; promptus; liber et expeditus; fácilis et expeditus. ***Uso***: - *en el decir*, fácilis et expeditus ad dicendum; apertior in dicendo.

deseo: (*movimiento de la voluntad hacia el conocimiento o posesión de una cosa*) optátio, onis *f.* **Sin**: cupíditas; stúdium; voluntas; mos, moris *m*. ***Uso***: - *de aprender,* stúdium discendi; *conformarse, plegarse al - de uno*, se conformare ad voluntatem alicúius; alicúius voluntati óbsequi; *satisfacer el - de uno*, morem gérere álicui, morigerari álicui; *satisfacer los propios -*, cupiditates satiare et explere; *según el - de uno*, ex (*vel* de) alicúius voluntate; *reprimir el - de algo*, cupiditatem alicúius rei comprímere // (*lo que se desea*) optatum, i *n* (*generalm en pl*). **Sin**: votum; id quod volo *vel* cupio. ***Uso***: *cumplir los - de uno*, alicúius optata éxsequi *vel* explere; fácere quae áliquis optat *vel* vult; *tener iguales - y aversiones*, idem velle et idem nolle // (*dicho de la suerte*) *corresponder a los - de uno*, optatis alicúius respondere; *este es mi -*, ita cúpio, volo, velim; hoc est in votis; *es mi - que*, cupio *con ac e inf o con ut y subj*; volo *con el subj*; *frustrar los -*, optata fállere; *los - se realizan*, evéniunt optata; *prevenir los -*, vota praecúrrere; *según el -*, ex optato *vel ex* voto; *tiene los mismos - que yo*, éadem cupit atque ego // (*anhelo; apetencia del bien ausente o no poseído*) desidérium, ii *n;* desiderátio. **Sin**: anhélitus, us *m*; anhelátio. ***Uso:*** *- de los bienes eternos*, bonorum aeternorum desidérium; *despertar en uno el - de algo,* fácere álicui desidérium alicúius rei; commovere álicui desiderium alicúius rei; *sentir - de algo*, desidério alicúius rei teneri; esse in desidério alicúius rei.

deseoso, sa: cúpidus *vel* appetītor; cúpida *vel* appetitrix.

desequilibrio: (*falta de equilibrio*) inaequálitas, atis *f.* **Sin**: discrepántia; dissimilitudo. ***Uso***: *- económico*, accepti et expensi inaequalitates; creditorum et debitorum inaequálitas; inaequalis *vel* inaequata acceptorum et expensarum rátio; *- sociales*, civílium clássium inaequalitates *vel* dissimilitúdines; *desequilibrios entre los sectores productivos*, discrepántiae *vel* inaequalitates quae inter vários rei oeconómicae campos intercedunt; *eliminar los - sociales*, civílium clássium inaequalitates componere; *reducir los -*, discrepántias imminúere // (*trastorno de la personalidad*) perturbátio *vel* turbátio, onis *f.*

desertar: exércitum desérere. **Sin**: signa relínquere.

desertización: deserti propagátio. **Sin:** propagátio harenarum.

desertor: desertor, oris *m*.

desesperadamente: desperanter.

desesperar: ánimum despondere. **Sin**: desperare. ***Uso***: *- de algo*, desperare áliquid, *vel* álicui rei, *vel* de áliqua re; *- de sí mismo, de su salvación*, desperare sibi, saluti suae.

desfalcar: dedúcere. **Sin:** detráhere; subdúcere; de summa áliquid dedúcere. ***Uso***: *- una suma,* decessionem de summa fácere; ex pecúnia deductionem fácere; pecúniae summam minúere *vel* imminúere.

desfalco: dedúctio, onis *f.* **Sin:** detráctio; démptio; subdúctio.

desfasado: díssidens, entis. **Sin**: díscrepans.

desfase: dissidéntia, ae *f.* **Sin**: discrepántia; dissonántia; incongruéntia.

desfavorable: (*de persona*) adversus, a, um. **Sin**: infensus; alienus *vel* aversus ab áliquo; infestus álicui; inīquus álicui *vel* in áliquem //

(*de cosa*) alienus, a, um **Sin**: adversus; inīquus; non aequus. ***Uso***: *en posición* -, inīquo *vel* alieno loco; *viento* -, ventus adversus.

desfile: (longus) ordo. **Sin**: agmen, mĭnis *n*; pompa. ***Uso***: - *militar*, pompa militaris; - *de modelos*, hábitu novo indutarum *(vel* indutorum, *si son varones*) osténsio.

desflorar: (*quitar el lustre*) deflorare *vel* praeflorare // (*fig, desvirgar*) deflorare. **Sin**: devirginare; virginitate privare // (*fig, tratar superficialmente un asunto*) áliquid delibare. **Sin**: áliquid bréviter tángere, attíngere, praestríngere; áliquid summatim percípere.

desfogar: - *la ira contra uno*, erúmpere (*vel* evómere) iram in áliquem; - *los dolores llorando*, dolores in lácrimas effúndere.

desfondar: rúmpere. **Sin**: dirúere; effríngere; perfríngere.

desgrasar: máculas auferre.

desgreñado: incomptus, a, um. **Sin**: impexus. ***Uso***: *cabellos* -, incompti capilli; *mujer* -, múlier incompta capillis; mulier crínibus passis *vel* sparsis.

deshabillé: doméstica vestis. **Sin**: cubiculare vestimentum.

desherbar: exherbare.

desheredado: ópibus destitutus.

deshidratación: dehydratátio, onis *f*. **Sin**: aquae detráctio, extráctio, subtráctio.

deshidratador: aquae detractivus.

deshidratar: aquam extráhere *vel* detráhere. **Sin**: exsiccare.

deshierba: herbarum malarum exstirpátio, exémptio, detráctio, destrúctio.

deshollinador: caminorum purgator *vel* mundator. **Sin**: curator *vel* ópifex purgandis caminis.

deshumanización: dishumanizátio, onis *f*. **Sin**: efferátio.

deshumanizar: dishumanizare. **Sin**: efferare; ferum (ferocem, immanem) réddere; áliquem humanitate exúere, privare, spoliare.

deshumedecedor: instrumentum áëri siccando.

desiderativo, *v. optativo*.

desierto: desertum, i *n*. **Sin**: deserta, orum *npl*; solitudo; vástitas; deserta loca, locorum vástitas; deserta locorum vástitas.

desigualdad: inaequálitas, atis *f*. **Sin**: inaequabílitas; differéntia inaequata.

desilusionado: in spe deceptus.

desinencia: *Gram,* verborum éxitus (-us *m*).

desinfección: disinféctio *vel* disinfectátio, onis *f*. **Sin**: purgátio; expurgátio; ablútio, contagionis purgátio. ***Uso***: - *con fumigaciones*, suffimentum, i *n*; suffítio, onis *f*; suffimen, mĭnis *n*.

desinfectante: *adj* disinfectans, antis. **Sin**: antisépticus; infectionem áuferens, contagionem detergens, ábluens, expellens // *sust* antisépticum, i *n*. **Sin**: purgamen, mĭnis *n*; purgamentum, i *n*; contagionis medicamentum. ***Uso***: *solución* -, medicata aqua contagionem detergens; aqua contagionis expultrix.

desinfectar: disinfectare. **Sin**: purgare; expurgare; infectionem ablúere, depéllere. ***Uso***: - *con fumigaciones*, suffire; morborum contagiones suffimentis expéllere.

desinflamar: disinflammare. **Sin**: inflammationem auferre, adímere, amovere, detráhere, levare.

desintegración: disintegrátio, onis *f*. **Sin**: dissolútio. ***Uso***: - *atómica,* átomi dissolútio, disiúnctio, disiectus (-us *m*); átomi vis discissa; - *radiactiva*, disintegrátio radioactiva.

desintegrar: scíndere. **Sin**: disiúngere, dissólvere.

desinterés: abstinéntia, ae f. **Sin**: continéntia; innocéntia. ***Uso***: *lo hizo con* -, hoc fecit nulla spe práemii (*vel* mercedis) ductus.

desinteresadamente: abstinenter. **Sin**: gratis; gratuíto; innocenter; liberáliter; sine ulla utilitate; neglecta utilitate; nullo cómmodo.

desinteresado: (*de persona*) ábstinens, entis. **Sin**: ínnocens; haud lucrosus; non lucri cúpidus; suae utilitatis ímmemor; nulla mercedis spe ductus. ***Uso***: *ser* -, esse abstinentem; suae utilitatis immémorem esse; nihil de cómmodis suis cogitare // (*de cosa*) gratuítus. ***Uso:*** *amor* -, amor nullis causis sérviens.

desktop (*Inform*), *escritorio*: tábula, ae *f* (systématis). **Sin**: mensa.

desleír: dilúere. ***Uso***: - *los colores con el agua*, colores aquā dilúere; *colores desleídos*, colores dilūti.

deslenguado: ore *vel* linguā solutus. **Sin**: parum verecundus in loquendo; ímpudens; impudīcus; inverecundus.

deslumbramiento: caecátio *vel* obcaecátio, onis *f*. **Sin**: oculorum caligátio *vel* scintillátio // *fig* ánimi conturbátio.

deslumbrante: coruscans, antis. **Sin**: coruscus; óculos praestringens; oculorum áciem praestringens. ***Uso***: *faros* -, luminária praelúcida.

deslumbrar: excaecare. **Sin**: óculos hebetare, obtúndere, offuscare; óculos (*vel* oculorum áciem, *vel* visum) perstríngere *vel* praestríngere.

desmagnetizar: vim magnéticam excútere.

desmalladura: scissura, ae *f*.

desmayado: ánimo relictus.

desmayarse: linqui. **Sin**: ánimo linqui *vel* relinqui. ***Uso***: *se desmayó*, ánimo relictus est, defecit, cóncidit; ánimus illi cóncidit *vel* defecit.

desmayo: deféctio, onis *f*. **Sin**: ánimi *vel* ánimae deféctio. ***Uso***: *sufrir un* -, *v. desmayarse*; *se recobró del* -, ánimum recepit; ánimus illi rédiit.

desmentida: mendácii obiurgátio *vel* exprobrátio. ***Uso***: *dar una* -, áliquem mendácii argúere, coargúere; álicui mendácium obícere; *recibir una* -, mendácii árgui *vel* coárgui.

desmentir: (*decir a uno que ha mentido*) áliquem mendácii argúere *vel* coargúere // (*refutar*) refutare. **Sin**: reféllere; redargúere; coargúere // (*sostener o demostrar la falsedad de un dicho o hecho*) infitiari. **Sin**: negare; *no poder* - , negare non posse // (*desdecir*) diffiteri. ***Uso***: - *el propio cristianismo*, diffiteri se christianum (esse) // (*desmentirse*) a seipso descíscere. **Sin**: a se dissidēre *vel* defícere. ***Uso***: *nunca se desmin-*

tió, semper sibi cónstitit.

desmenuzar: in fragmenta secare.

desmilitarización: demilitarizátio, onis *f.* **Sin**: ad usum civilem redúctio *vel* redáctio; apparatūs béllici amótio.

desmilitarizar: (*suprimir la organización o el carácter militar*) ad usum civilem redúcere *vel* redígere // (*desguarnecer de tropas o instalaciones militares*) apparatum béllicum auferre *vel* removere. **Sin**: béllica instrumenta atque munitiones amovere.

desmitificar: mýthica ratione exúere. **Sin**: mýthicis figmentis exúere.

desmología: desmológia *sive* -logīa, ae *f.*

desmonetización: nummáriae poténtiae adémptio.

desmonetizar: pecuniáriam adímere vim. **Sin**: poténtiam nummáriam démere.

desmontable: solútilis, e.

desmontar: decompónere. **Sin**: sólvere; dissólvere.

desmopatía: desmopathīa, ae *f.*

desmoralización: morum corrúptio, depravátio, právitas, pervérsitas. **Sin**: mores mali, pravi, depérditi, deteriores // (*desaliento*) *v. esta voz*.

desmoralizado: (*desalentado*) spe destitutus. **Sin**: omni spe deiectus. ***Uso***: *estar profundamente* -, ánimo iacere.

desmoralizar: (*corromper las costumbres*) bonos mores depravare, corrúmpere, vitiare; *desmoralizarse*, bonos mores exúere // (*desanimar*) *v. esta voz*.

desmoronamiento: labīna, ae *f.* **Sin**: prolapsus, us *m*. ***Uso***: *- de tierra*, terrae lapsus *vel* prolapsus (- us *m)*; terrae labes (-is *f*).

desmoronarse: labi *dep intr.*

desmovilización: exércitūs (*vel* copiarum, *vel* mílitum) dimíssio. ***Uso***: *ordenó la* -, iussit mílites dimitti.

desmovilizar: exércitum (*vel* cópias, *vel* mílites) dimíttere. **Sin**: exércitum missum fácere; cópias missas fácere; mílites missos fácere.

desmultiplicador: machinamentum frequéntiae minuendae. **Sin**: mechanema motiónibus lentandis.

desnacionalización: denationalizátio, onis *f.* **Sin**: charactēris nationalis privátio; morum alicúius pópuli abrogátio.

desnacionalizar: (*privar del carácter nacional*) denationalizare. **Sin**: charactēre nationali privare; mores alicúius pópuli abrogare // (*privatizar*) ad privatum domínium redígere. **Sin**: a domínio Civitatis vindicare.

desnaturalizado: depravatus, a, um. **Sin**: corruptus; perversus; inhumanus.

desnaturalizar: (*alterar las propiedades o condiciones de una cosa*) naturam alterare, demutare, mutare, permutare, depravare, corrúmpere // (*degradar una sustancia como el alcohol o el aceite*) denaturare // *fig* detorquere. **Sin**: pervértere.

desnicotinizado: nicotinā (nicotino, nicotiano veneno, nicotiano viro, nicotiana vi) vácuus. **Sin**: nicotinae (nicotini, nicotiani veneni, nicotiani viri, nicotianae róboris) ex-

pers.

desnicotinizar: nicotīnam (nicotinum, nicotianum venenum, nicotianum virus, nicotianam vim) detráhere. **Sin**: nicotinam ... extráhere *vel* elúere.

desnudo: (*adj, sin ropa, sin vestido*) nudus, a, um // (*sin adorno, sin rebozo*) nudus. **Sin**: simplex, plĭcis. ***Uso***: *prosa* -, nuda orátio // (*figura humana desnuda*) nudum corpus.

desnutrición: denutrítio, onis f.

desobturador: everrículum, i *n*. **Sin**: exterminatórium.

desocupación: (*falta de ocupación*) caréntia (*vel* vacátio) óperis. **Sin**: ab ópere vacátio; ótium // (*desempleo*) coacta cessátio ab ópere. **Sin**: coacta vacúitas laboris; invita óperis vacátio; ótium non voluntárium.

desocupado: (*sin ocupación, ocioso*) ópere carens. **Sin**: sine quaestu; óperum solutus; otiosus; cessans. ***Uso***: *estar* -, vacare; cessare // (*desempleado, sin trabajo*) homo sine quaestu; ópere destitutus; invite *vel* coacte otiosus. **Uso**: *estar* -, óperis vacationem pati.

desodorante: *adj* odorans, antis // *sust* capsella odorífera. **Sin**: foetōris (fetōris) delumentum.

desolación: desolátio, onis *f*.

desollar: (*quitar el pellejo*) decoriare. **Sin**: deglúbere; cório, pelle, cute exúere áliquem; pellem, córium, cutem detráhere álicui.

desorden: (*confusión*) confúsio, onis *f*.

desordenadamente: *hablar, obrar* -, confuse ágere, loqui.

desorganización: dissolútio, onis *f*. **Sin**: solútio; dissociátio; disturbátio; perturbátio.

desorientado: incertus, a, um. **Sin**: turbatus; haerens, entis; háesitans, antis; dúbius; perplexus.

despacho: (*lugar donde se despachan negocios*) offícium, ii *n*. **Sin**: tractatórium; offícium tractatórium // (*aposento para el estudio*) offícium, ii *n*. **Sin**: tractatórium; offícium scriptórium. ***Uso***: - *del director*, rectoris sedes *vel* tractatórium // (*tienda*) taberna, ae f. ***Uso***: - *de bebidas*, taberna potulentorum // (*lugar donde se venden determinados efectos*) aula, ae *f*. **Sin**: oecus; tabérnula; ostíolum. ***Uso***: - *de boletos*, aula *vel* ostíolum tesserarum; oecus tésseris comparandis; - *de lotería*, sórtium tabérnula // (*comunicación*) núntium, ii *n*; núntius, ii *m*. ***Uso***: - *radiotelegráfico*, *v. radiotelegrama*; *enviar un - urgente*, núntium citíssimum míttere álicui *vel* ad áliquem.

despectivamente: aspernanter. **Sin**: contemptibíliter.

despectivo: despectivus, a, um. **Sin**: contemnens.

despecho: (*disgusto originado por un desengaño*) indignátio, onis *f*. **Sin**: ira; dolor. ***Uso***: *con* -, contemptim (*con menosprecio*); áspere (*con aspereza*); stomachose (*con malo humor, con indignación*); iracunde (*con ira*).

despedir: (*alejar de sí a uno prescindiendo de sus servicios*) dimíttere *vel* míttere. **Sin**: missum fácere áliquem; exauctorare; munus álicui abrogare *vel* adímere.

despegar: (*alzarse del suelo o del agua un avión*) avolare *vel* evolare. **Sin**: extolli; elevari; ad caelum extolli; áethera pétere; áëra cárpere. ***Uso***: *al* -, in avolando // (*separar*)

disglutinare.

despegue: (*de avión, helicóptero, cohete, etc.*) avolátio, onis *f*. **Sin**: sublátio, elevátio, elátio (in áërem *vel* in áëra). ***Uso***: *arranque para el* -, aëronavis cursus.

despejado: expeditus, a, um.

despellejar: deglúbere. **Sin**: decoriare. ***Uso***: - *perros y gatos*, canes et cattos (*vel* feles) deglúbere.

despensa: (*lugar de la casa donde se guardan las cosas comestibles*) promptuárium, ii *n*. **Sin**: cellárium; cella; cella promptuária *vel* penária. ***Uso***: - *subterránea*, cellárium subterráneum; - *para carne*, carnárium; - *para fruta*, oporotheca, ae *f*; oporothece, es *f*; - *para vino, v. cantina*.

despensero: cellárius, ii *m*. **Sin**: promus; peni procurator.

desperezarse: pandiculari. **Sin**: membra disténdere.

despersonalización: depersonalizátio, onis *f*. **Sin**: personalitatis detráctio.

despersonalizar: depersonalizare. **Sin**: índolem personalem auferre.

despertador: (*persona que despierta*) expergefactor, oris *m*. **Sin**: excitator; qui éxcitat, expergefacit, expergíscitur, expergíficat // (*reloj -)* excitatórium, ii *n*. **Sin**: suscitábulum; evigilatórium; horológium horísonum; horológium excitatórium, expergefáciens, expergíficum; horológium cum tintinnábulo; horológium tintinnábulo instructum. ***Uso***: *predisponer el (timbre del) - a las siete*, horológium excitatórium praedispónere ad horam séptimam; *suena el (timbre del*) -, horológium ínsonat; *detener, parar el timbre del* -, horológium sístere.

despertamiento: excitátio, onis *f*. **Sin**: expergefáctio; expergefáctio a somno.

despertar: (*despertamiento*) *v. esta voz* // (*cortar, interrumpir el sueño a alguien*) áliquem expergefácere *vel* expergificare. **Sin**: áliquem a somno excitare *vel* suscitare // *despertarse*, expergíscere. **Sin**: expergefíeri.

despido: dimíssio *vel* míssio, onis *f*.

despierto: (*vivo, despabilado*) vivax, acis. **Sin**: vivus; expeditus; álacer; promptus et fácilis. ***Uso***: *tipo* -, vivaci ingénio práeditus.

despilfarro, *v. derroche*.

desplazamiento: - *de aire*, áëris recéssio.

desplumar: pennis spoliare.

despolarización: depolarizátio, onis *f*.

despolarizador: *adj* depolarizans, antis // *sust* eléctridi corroborandae inventum. **Sin**: eléctricae deminutionis remédium *vel* impedimentum.

despolarizar: depolarizare.

despolitización: índolis políticae ablátio. **Sin**: políticae rationis adémptio.

despolitizar: política ratione exúere.

despotismo: dominatus, us *m*; dominátio, onis *f*. **Sin**: tyrannis, ĭdis (*ac* -idem *vel* -ida) *f*, dominatus ímpotens.

despótico: tyránnicus, a, um. **Sin**: imperiosus.

despreciador: aspernator, oris *m*. **Sin**:

despector; despectator.

desprendimiento: (*derrumbamiento*) *v. desmoronamiento*.

desproporción: disparílitas, atis *f*. **Sin**: inaequálitas; inconcinna pártium dispositío; inconvéniens pártium compositío *vel* dispositío; non apta rerum (*vel* pártium) compositío.

desproporcionadamente: inordinate. **Sin:** inconcinne *vel* inconcínniter; incompósite; incongruenter; inconvenienter // (*de manera desigual*) inaequáliter; (*excesivamente*) nimis; immódice; immoderate; supra modum; (*más de lo justo*) plus iusto *vel* aequo.

desproporcionado: inconcinnus, a, um. **Sin**: inconvéniens; incóngruens; haud *vel* parum convéniens // (*desigual*) inaequalis, e; (*excesivo*) nímius; immoderatus; (*más de lo justo* o *acostumbrado*) iusto *vel* sólito maior; maior quam par est.

desquiciar: cárdine convéllere. ***Uso***: *puerta fácil de* -, porta quae fácile potest cárdine convelli.

desratización: múrium rattorum extermínium, excídium, caedes (- is *f*).

desratizar: múribus rattis locum liberare.

dessert, *v. postre*.

destacamento: praesídium, ii *n*.

destajista: redemptor, oris *m*. **Sin**: manupretiárius, ii *m*.

destajo: *a* -, ex condicto (prétio); certo prétio; *obrero a* -, *v. destajista*; *trabajo dado a* -, alicúius rei locátio, *trabajo tomado a* -, redémptio; *dar una obra a* -, opus locare; locare opus ex condicto (prétio); opus certo prétio faciendum locare; *tomar a* -, opus certo prétio condúcere *vel* redímere; opus faciendum ex condicto prétio condúcere *vel* redímere; *trabajar a* -, opus fácere ex condicto (prétio).

d**estapador**: extraháculum *vel* extráculum, i *n* (lagoenae).

destapadura: obstructi labri apértio.

destetar: ablactare.

destete: ablactátio, onis *f*.

destilación: destillátio, distillátio, stillátio, onis *f*. **Sin**: stillatícia expréssio. ***Uso***: - *artificial*, stillatícia alicúius rei expréssio artifício hábita; - *de orujos*, vinacearum stillátio.

destilado: *adj* destillatus, distillatus, stillatus, a, um // *sust* destillatum, i *n*.

destilador: destillator *vel* distillator, oris *m*.

destilar: destillare, distillare, stillare, exstillare. ***Uso***: - *artificialmente*, áliquid artificio stillare.

destilatorio: (*local en que se hacen las destilaciones*) *v. destilería* // (*alambique*) colatórium, ii *n*. **Sin**: colum; liquatórium; guttus *vel* gutus; fornácula stillatícia; clíbanus stillatícius; distillatórium vas; cucumella distillatória; fornácula *vel* clíbanus ad stillandum.

destilería: destillária, ae *f* (officina). **Sin**: officina stillatícia; officina suc(c)is destillandis *sive* distillandis. ***Uso***: - *de orujos*, officina vináceis stillandis.

destinación: destinátio, onis *f*. **Sin**: designátio; determinátio; locus assignatus *vel* designatus.

destinatario: destinatárius, ii *m*. **Sin**: recepturus; (is) cui áliquid míttitur.

destino: (*hado, suerte*) fatum, i *n*. **Sin**: sors, sortis *f*; fortuna // (*encadenamiento necesario y desconocido de los acontecimientos*) fatalis vis. **Sin**: necéssitas; fatalis necéssitas.

destornillador: (*instrumento que sirve para destornillar y atornillar*) cóchleae tortórium. **Sin**: vérulae versator; ferrum vérulam torquens, vertens, volvens (eíciens *vel* immittens); instrumentum cóchleam (*vel* clavum cochleatum) eíciens, excútiens, relaxans, éxtrahens; evellens (*o bien* immittens, impellens, íngerens, ínserens). ***Uso***: - *eléctrico*, prelum cóchleis eléctrica vi eiciendis (*vel* ingerendis).

destornillar: (*deshacer las vueltas de un tornillo para sacarlo*) retorquere. **Sin**: cóchleam (*vel* clavum cochleatum) vólvere // *destornillarse (perder la cabeza, el juicio)* inconsiderate loqui *vel* ágere.

destreza: artificiósitas, atis *f*. ***Uso***: *el culmen de la* -, culmen artificiositatis.

destripamiento: exenterátio, onis *f*. **Sin**: eviscerátio; exenterandi actus (-us *m*) *vel* áctio.

destripar: exenterare *vel* exinterare. **Sin**: eviscerare.

destronamiento: dethronizátio, onis *f*. **Sin**: de throno deiéctio, detrúsio, depúlsio // *fig* spoliátio dignitatis. **Sin**: de gradu *vel* de statu deiéctio.

destronar: de throno deícere *vel* detrúdere. **Sin**: sólio depéllere; regno péllere, expéllere, spoliare; regnum álicui adímere // *fig* áliquem de gradu *vel* de statu deícere.

destructor: destructor, oris *m*.

desulfuración: desulphurátio, onis *f*.

desulfurante: desúlphurans, antis.

desulfurar: desulphurare.

desvalorización: devalorátio, onis *f*. **Sin**: depretiátio; valoris *vel* prétii deminútio; vílitas. ***Uso***: - *del dinero, del trigo*, nummorum, frumenti vílitas; *el dinero ha sufrido una* -, vílitas pecúniae facta est // (*fig, disminución*) minútio, deminútio, imminútio, onis *f*. ***Uso***: - *de la estima*, detrectátio; - *de la fama, del buen nombre*, famae *vel* nóminis minútio.

desvalorizado: depretiatus, a, um. **Sin**: vilefactus; pretio deminutus; abiectus; despectus. ***Uso***: *el trigo está* -, frumentum est in vilitate; *los predios están* -, iacent prétia praediorum.

desvalorizar: depretiare. **Sin**: pretio áliquid deminúere; rei valorem imminúere; rem viliorem fácere.

desván: subteguláneum, i *n*. **Sin**: diaeta subtegulánea; aedícula sub tecto *vel* sub tégulis; spátium sub tégulis; celsior domūs pars sub tecto. ***Uso***: *vivir en un* -, sub tégulis habitare; *fig, relegar al* -, abícere; abscóndere.

desvanecimiento, *v. desmayo*.

desvergonzado, *v. descarado*.

desvestirse: *cabina para* -, spoliárium, ii *n*. **Sin**: apodytérium.

desviación: deviátio, onis *f*. **Sin**: declinátio; aberrátio; exorbitátio. ***Uso***: - *de la columna vertebral*, curvatura spinae.

desvío: devertículum *vel* divertículum, i *n*.

desvitalización: (*enervación*) enervátio, onis *f.* ***Uso***: - *de un nervio*, delétio nervi.

desvitalizar: (*enervar*) enervare. ***Uso***: - *un nervio*, nervum delere.

detalladamente: per síngulas partes.

detalle: pars, partis *f.* **Sin**: síngula pars *vel* res; res minuta. ***Uso***: *no descuidar ni los menores* -, ne minutissimas quidem rerum partículas neglégere.

detallista: (*comerciante que vende al por menor*) *v. revendedor*.

detective: vestigator *vel* investigator, oris *m*. **Sin**: indagator; críminum vestigator *vel* detector.

detector: *Electr* detectórium, ii *n*. ***Uso***: - *que revela la presencia de las ondas hertzianas*, detectórium hertianum; detectórium magnéticum.

detención: deténtio, onis *f.* **Sin**: reténtio.

detener: (*dicho de una autoridad*: *prender a alguien*) detinere. **Sin**: detentare; retinere; in custódia habere // *detenerse (pararse, cesar en el movimiento o en la acción*) subsístere. ***Uso***: *hay que detenerse*, subsistendum est.

detenido: detentus, detentatus, retentus, a, um.

detentor: detentor, detentator, retentor, oris *m*. ***Uso***: *los - de los medios de producción*, detentores instrumentorum ad bona gignenda.

detergente: *adj* detergens, entis // *sust* smegma *vel* smigma (-ătis *n*) detergens.

determinable: determinábilis, e.

determinación: determinátio, onis *f.*

determinante: decretórius, a, um.

determinativo: determinativus, a, um.

determinismo: determinismus, i *m*.

determinista: *adj* determinísticus, a, um // *sust* determinista, ae *m*. **Sin**: determinismi fautor (-oris *m*) *vel* fautrix (-icis *f*).

detonación: displósio, onis *f.*

detonador: apparatus (-us *m*) displosivus.

detracción: detráctio, onis *f.*

detractor: (*adj, maldiciente, infamador*) detractivus, a, um // *sust* detractor, oris *m*. **Sin**: detrectator; obtrectator.

deuda: débitum, i *n*. **Sin**: alienum aes. ***Uso***: - *contraída*, aes alienum contractum; - *externa*, aes alienum; aes alienum, quod cum éxteris nationibus contractum est; *Sri Lanka tiene una - externa de 7, 7 mil millones de dólares*, Srilanca aes alienum 7, 7 miliardorum dollariorum habet; Srilancae est aes alienum 7, 7 miliardorum dollariorum; - *hipotecarias*, débita hypothecária; - *pagables a corto plazo, a largo plazo*, débita propinquo, longinquo solvenda; *cargarse de deudas*, grande aes alienum conflare; in aes alienum incídere; *condonar las* -, débita pecuniária remíttere, *vel* non iam repostulare; *estar cargado, abrumado de deudas*, aere alieno demersum (*vel* oppressum, *vel* oberatum) esse.

deudor: débitor, oris *m*. ***Uso***: - *hipotecario*, débitor hypothecárius.

devaluación: devaluátio, onis *f.* **Sin**: minútio; deminútio; imminútio; vílitas; decrementum.

devaluar: nummorum vim minúere, deminúere, imminúere.

devanadera: súcula, ae *f*. **Sin**: álabrum; rhombus; girgillus, gyrgillus; arcus ad filum glomerandum. ***Uso***: *hacer girar como la -*, áliquem ut túrbinem ágere *vel* circumágere; *gira como la -*, véluti turbo ágitur *vel* circumágitur.

devanar: glomerare. **Sin**: lanam (in orbem) glomerare // *devanarse los sesos*, mentem torquere *vel* fatigare.

devastación: vastátio *vel* devastátio, onis *f*.

devastador: vastator *vel* devastator, oris *m*.

devolver: réddere. **Sin**: restitúere. ***Uso***: *- el orden y la seguridad*, órdinem et securitatem restitúere.

devoniano: devonianus, a, um. **Sin**: devónicus.

devorador, ra: devorator, oris *m*; devoratrix, icis *f*.

devotamente: (*piadosamente*) pie. **Sin**: rite; religiose // (*con afición especial*) studiose, devote.

devoto: (*que se dedica con fervor a la piedad*) pius, a, um. ***Uso***: *muy - de la Virgen María*, Mariae Virginis cultor studiosíssimus // (*que mueve a devoción*) pietatem ciens *vel* éxcitans // (*aficionado a una persona*) studiosus alicúius. **Sin**: déditus *vel* devotus álicui; pius in (erga, adversus) áliquem.

dexiografía: dextrata scríptio (-onis *f*). **Sin**: scripturae dextrátio.

día: dies, diei *mf* (*en pl solo m*). ***Uso***: *- caluroso*, dies cálidus; *- muy caluroso*, dies aestuosus, férvidus; *- feriado, - de asueto, - de descanso*, dies feriatus; dies vácuus; dies (ab) omni ópere vácuus; *- húmedo*, dies úmidus; *- internacional de la mujer,* dies internationalis feminarum; *- laborables*, profesti dies (*- no festivos*), dies negotiosi (*- ocupados en negocios*); *- seco*, *sin humedad*, dies sudus; *- de abstinencia, de ayuno*, dies abstinéntiae, ieiúnii; *- de los difuntos*, dies ómnium fidélium defunctorum; *- de fiesta*, dies festus; *- del juicio*, supremi divinique iudícii dies; *- del mercado*, nundinárius dies; *- de la semana*, dies hebdomadalis, hebdómadae, septimanae, septimanárius // *al - siguiente*, postrídie; póstero die; *en el - de ayer*, hesterno die; *en el - de hoy*, hoc die; hodierno die; *hasta el - de hoy*, usque ad hunc diem; usque ad hoc tempus (*hasta el tiempo presente*); *para el - siguiente*, in pósterum diem // *¡buenos -! (fórmula de saludo),* bonum diem (tibi *vel* vobis exopto, precor)! // *orden del -*, argumenta in die tractanda.

diabetes: diabetes, ae *m*; diabetes, is (*ac* -in) *m*. **Sin**: diabetis *vel* diabetae morbus.

diabético: (*concerniente o relativo a la diabetes*) diabéticus, a, um. **Sin**: ad diabetem spectans // (*que padece diabetes*) diabéticus. **Sin**: diabetae morbo laborans; qui diabetā laborat.

diablo: diábolus, i *m*. **Sin**: daemónium; daemon, ŏnis *m*; satan *indecl vel* sátanas, ae *m*. ***Uso***: *vete al -*, i in crucem!; abi in malam crucem!

diabólicamente: diabólice // *fig* sceleste. **Sin**: nefárie.

diabólico: diabólicus, a, um. **Sin**: diáboli (*gen*) // *fig* sceleratus, scelestus. **Sin**: nefárius; nequíssimus.

diábolo: (*juguete*) diábolus, i *m*.

diaclasa: diáclasis, is *f*. **Sin**: rupis fissura *vel*

hiatus (-us *m*).

diaconado, *v*. *diaconato*.

diaconal: diaconalis, e; diacónicus, a, um.

diaconar: diáconi múneri éxsequi. **Sin**: diacónico múnere fungi.

diaconato: (*oficio de diácono*) diaconatus, us *m*; diacónium, ii *n*. **Sin**: munus *vel* offícium diáconi // (*dignidad de diácono*) diaconatus, us *m*. **Sin**: diacónia, ae *f*; dígnitas diáconi.

diaconisa: diaconissa *vel* diácona, ae *f*. **Sin**: ministra ecclésiae. ***Uso***: *consagrar una* -, diáconam consecrare.

diácono: diáconus, i *m*; diacon, ŏnis *m*. ***Uso***: *cardenal* -, cardinalis diáconus.

diacrítico: diacríticus, a, um.

diacronía: diachronīa, ae *f*.

diacrónico: diachrónicus, a, um.

diadema: diadema, ătis *n*. ***Uso***: *que lleva* -, diademalis, e; diadematus, a, um.

diádico: diádicus, a, um.

diáfano: diáphanus, a, um. **Sin**: perlúcidus.

diáfisis: diáphysis, is *f*.

diafonía: diaphónia *sive* diaphonīa, ae *f*. **Sin**: dissonántia.

diafónico: diaphónicus, a, um. **Sin**: discordans; díssonus.

diaforesis: diaphorēsis, is *f*. **Sin**: sudoris cópia; nímium sudoris proflúvium; *sufrir de* -, diaphoresi (*vel* sudoris cópiā) laborare.

diaforético: diaphoréticus, a, um. **Sin**: diaphorēsi laborans.

diafragma: (*Fotogr, lámina flexible*) diaphragma, ătis *n*. **Sin**: diaphragma photográphicum // (*Anat, músculo que separa el pecho del abdomen*) diaphragma, ătis *n*. **Sin**: discretórium; saeptum transversum // (*tabique transversal que separa los tubos de diversos instrumentos y máquinas*) dissaeptum, i *n*. **Sin**: intersaeptum, i *n*.

diaglifo: scalptura, ae *f*.

diagnosis: diagnōsis *vel* diágnosis, is *f*. **Sin**: morbi diagnosis; morbi cognítio, recognítio, iudícium; cognítio signorum morbi; morbi naturae iudícium *vel* cognítio; cognítio morbi eiusque causae.

diagnosticar: diagnōsin (*o en pl* diagnoses) fácere. **Sin**: morbi signa cognóscere.

diagnóstico: *signo* -, signum morbi // *sust* res quae (*vel* signum quod) ad diagnōsin spectat; *hacer el - de una enfermedad*, morbi signa cognóscere.

diagonal: *adj* diagonalis, e. **Sin**: diagónicus, a, um; diagónios, on // *sust* diagōnus, i *m*. **Sin**: diagonalis, is *f*; línea diagonalis.

diagonalmente: diagonali líneā. **Sin**: per transversum.

diagrama: diagramma, ătis *n*.

dial: discus, i *m*.

diálage: diállage, es *f*. **Sin**: consummátio, onis *f*.

dialectal: dialectalis, e. **Sin**: dialecti *vel* dialectorum (*gen*); ad dialectum *vel* ad dialectos pértinens; dialecti próprius.

dialectalismo: vox *vel* locútio dialecti. **Sin**: vox ad dialectum áttinens.

dialéctica: dialéctica, ae *f*; dialéctice, es *f*. **Sin**: dialéctica, orum *npl*; dialéctica ars; disserendi ars, rátio, sciéntia, disciplina, doctrina; ars argumentandi; ars bene disserendi. ***Uso***: *varios géneros de* -, vária disserendi génera.

dialécticamente: dialéctice. **Sin**: dialecticorum more *vel* ratione.

dialéctico: *adj* dialécticus, a, um. ***Uso***: *sutileza* -, disserendi *vel* disputandi subtílitas // *sust* dialécticus, i *m*. **Sin**: disputator. ***Uso***: - *consumado*, homo in dialécticis versatíssimus; *hábil* -, disserendi peritíssimus; - *vigoroso*, valens dialécticus.

dialecto: dialectus *vel* dialectos, i *f*. **Sin**: vulgi sermo (-onis *m*). ***Uso***: *hablar en - véneto*, véneto sermone uti; vénete loqui.

dialectología: dialectológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: dialectorum sciéntia.

dialectólogo: dialectólogus, i *m*.

dialelo: diallelum *vel* diallelon, i *n*. **Sin**: vitiosus verborum circúitus; vitiosus orationis ámbitus; vitiosa verborum *vel* orationis circuítio.

diálisis: *Fís*, *Quím* diálysis, is *f* // *Ret* diálysis. **Sin**: dissolútio; asíndeton.

dialítico: dialýticus, a, um. **Sin**: ad diálysin áttinens.

dialogal, *v*. *dialogístico*.

dialogar: (*hablar en diálogo*) dialogizare. **Sin**: cólloqui; confabulari; sermocinari; sermonem conferre cum áliquo de áliqua re; alternos sermones sérere, consérere; collóquia con áliquo sérere. ***Uso***: *comenzar a* -, sermonem ordire cum áliquo // (*escribir una cosa en forma de diálogo*) scríbere áliquid in disputatione ac diálogo. **Sin**: in disputationem ac diálogum redígere.

dialogismo: dialogismus, i *m*. **Sin**: sermocinátio.

dialogístico: (*perteneciente o relativo al diálogo*) dialogísticus, a, um. **Sin**: dialógicus; ad diálogum spectans; ad sermones pértinens; diálogi (*gen*) // (*escrito en diálogo*) dialogísticus, a, um. **Sin**: dialógice scriptus; in disputatione ac diálogo scriptus; in disputationem ac diálogum redactus.

diálogo: (*plática entre dos o más personas*) diálogus, i *m*. **Sin**: collóquium; collocútio; sermocinátio; alternus sermo; alterni sermones; collóquium duorum *vel* plúrium inter se // (*género de obra literaria*) diálogus, i *m*. ***Uso***: - *de obras dramáticas*, divérbium *vel* devérbium; diálogus dramáticus *vel* scáenicus; (alterni) sermones; collóquia personarum; *en forma de* -, alternis sermónibus.

dialoguista: dialogista, ae *m*. **Sin:** dialogorum scriptor *vel* auctor.

diamante: ádamas, antis *m*. ***Uso***: - *en bruto*, ádamas rudis; ádamas nondum politus.

diámetro: diámetros, i *f*; diámetron, i *n*. ***Uso***: *medio* -, semidiámetros.

diana: (*Mil, punto central de un blanco de tiro*) signum, i *n*.

diapasón: diapāson *indecl*. **Sin**: tonárium; soni *vel* vocis index; instrumentum vocis index.

diapositiva: diapositiva, ae *f* . **Sin**: imago

diapositiva *vel* translúcida; imago photográphica translúcida.

diariero: diariorum vénditor. **Sin**: diurnorum *vel* epheméridum ínstitor.

diario: diárium, ii *n*. **Sin**: ephémeris, ĭdis *f*; ephemérides, um *fpl*; diurnum; diurna, orum *npl*; acta (-orum *npl*) diurna; commentárii diurni. ***Uso***: - *hablado, radial*, diárium radiophónicum; núntium radiophónicum; núntius radiophónicus; diurna radiophónica; radiophónica diurnorum nuntiátio; facta diurna radiophónice transmissa; ephémeris per rádium édita; radiophónica diurnorum communicátio *vel* enuntiátio; radiophónicum diurnorum actorum núntium; - *ilustrado*, diárium imagínibus ornatum; - *latino*, diárium latinum; *el - Le Figaro*, ephémeris, cui index (*vel* títulus) Le Figaro; - *literario*, litterarum acta; - *local*, loci ephémeris; - *televisivo*, acta diurna televisífica; *el - vaticano L'Osservatore Romano*, diárium Vaticanum, cui L'Osservatore Romano est títulus // - *del alma*, ánimi arcanae cogitationes sensusque; - *de la mañana, de la tarde*, matutina, vespertina diárii edítio; - *de navegación*, diárium náuticum; liber náuticus; acta náutica diurna // (*relación de los sucesos ocurridos de día en día*) acta diurna. ***Uso***: - *de Adolfo Hitler*, acta diurna Adolfi Hitler // *Com, libro* -, rationárium, ii *n*. **Sin**: adversária, orum *npl*; pecúniae calendárium; diurna administrátio; codex accepti et expensi.

diarquía: dyárchia *sive* -archīa, ae *f*.

diarrea: diarrhoea, ae *f*. **Sin**: dysentéria *vel* dysenterīa; ventris fluor, fluxus (-us *m*), flúxio; alvi proflúvium.

diáspora: (*diseminación de los judíos*) diáspora, ae *f*. **Sin**: Hebraei disperse degentes // (*por ext, dispersión de individuos humanos*) diáspora, ae *f*. **Sin**: dispérsio; dissipátio.

diastasa: diástasis, is *f*. **Sin**: didúctio; distráctio.

diástilo: diástylos, on.

diatérmico: eléctrice calefáciens. **Sin**: eléctrica vi calefáciens.

diatesis: diáthesis, is *f*.

diatónico: diatónicus, a, um. ***Uso***: *escala* -, diatónicus sonorum gradus; *modulación* -, diátonum, i *n*.

dibujante: - *de chistes*, *v. caricaturista*.

dibujar: áliquid delineare. **Sin**: líneis descríbere.

dibujo: (*representación de un objeto*) delineátio, onis *f*. **Sin**: designátio; diagramma; diágraphe, es *f*; forma; figura; lineamenta, orum; conformátio; descríptio; delineata imago; linearis imago, descríptio, pictura; depicta forma *vel* spécies . ***Uso***: - *animados*, figurae spirantes *vel* se moventes; imágines vivae et spirantes; imagúnculae disneyanae; - *ejecutado con la pluma*, imago atramento delineata; - *geométrico*, forma geométrica; lineamenta geométrica; - *de lápiz*, imago gráphide delineata; - *de la Vía Apia*, Viae Appiae diagramma; *dibujos de Mahoma*, delineationes Mahometi *vel* Macometi; - *del templo*, diágraphe templi // (*arte que enseña los procedimientos del* -) gráphice, es *f*. **Sin**: ars delineandi; describendi ars; institútio artis figurativae. ***Uso***: *clases de* -, institútio delineandi.

dicasterio: dicastérium, ii *n*. **Sin**: ministérium; offícium. ***Uso***: *los - de la Sede Apostólica*, Apostólicae Sedis ministéria.

dicción: díctio, onis *f*.

diccionario: dictionárium, ii *n*. **Sin**: léxicon; vocabulárium; glossárium; verborum index. ***Uso***: - *enciclopédico*, léxicon encýclion *vel* encyclopáedicum; - *ilustrado*, léxicon imagínibus instructum *vel* auctum; - *manual*, léxicon manuale; - *portátil*, léxicon portátile; - *universal*, léxicon universale; - *de neologismos*, léxicon novorum vocabulorum.

dicéfalo: dicéphalus, a, um. **Sin**: biceps, cípitis.

dicho: - *mordaz, picante*, acúleus, i *m*. **Sin**: dictérium; scomma (-ătis *n*). ***Uso***: *proferir – mordaces contra alguno*, dictéria dícere in áliquem.

diciembre: December, bris *m*. **Sin**: mensis (-is *m*) December.

dicogamia: dichogámia *sive* -gamīa, ae *f*.

dicogámico: dichogámicus, a, um.

dicógamo: dichógamus, a, um.

dicotomía: dichotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: dimidiátio; bipartítio.

dicotómico: dichotómicus, a, um.

dicroico: dichróicus, a, um.

dicroísmo: dichroísmus, i *m*. **Sin**: duplex color.

dicromático: dichromáticus, a, um. **Sin**: bícolor; bicolorus.

dicromatismo: dichromatismus, i *m*.

dicrotismo: dicrotismus, i *m*. **Sin**: duplex venarum *vel* arteriarum pulsus (-us *m)*.

dictado: (*acción de dictar*) dictátio, onis *f*. **Sin:** dictare (*inf substantivado*) // (*lo escrito al dictado*) dictatum, i *n*; *ordinariam en pl* dictata, orum. ***Uso***: *escibir al* -, dictata excípere.

dictador: tyrannus, i *m*. **Sin**: imperiosus *vel* imperiosíssimus dominator.

dictadura: dictatura, ae *f*. **Sin**: dominatus, us *m*; ímpotens *vel* superba dominátio; tyrannis, ĭdis (*ac* -ĭdem *vel* -ĭda) *f*. ***Uso***: - *comunista*, dictatura communística; communistarum dítio; - *económica*, oeconómicum impérium; dominatus oeconómicus; dominátio oeconómica; - *fascista*, fascale régimen (-mĭnis *n*); - *masónica*, massónica dictatura, - *del proletariado*, operariorum dictatura *vel* dítio.

dictáfono: dictaphónium, ii *n*. **Sin**: dictaphōnum *sive* dictáphonum.

dictatorial: dictatórius, a, um. **Sin**: imperiosus.

dicterio: convícium, ii *n*. **Sin**: probrum; contumélia. ***Uso***: *lanzar dicterios contra alguien*, convícia álicui ingérere; ingérere *vel* iactare probra in áliquem; contumélias iácere álicui *vel* in áliquem; affícere áliquem contuméliis.

didáctica: didáctica, ae *f*. **Sin:** docendi ars (artis *f*) *vel* rátio; ars didáctica *vel* docendi; didascálica ars *vel* disciplina. ***Uso***: - *general*, didáctica generalis; - *de las lenguas clásicas*, didáctica linguarum classicarum.

didáctico: didácticus, a, um. **Sin**: didascálicus.

didascálico: didascálicus, a, um. **Sin**: ad docendum aptus. ***Uso***: *poema* -, poëma didascálicum.

didimio: didýmium, ii *n*.

dielectricidad: dielectrícitas, atis *f.*

dieléctrico: dieléctricus, a, um.

diente: dens, dentis *m*. ***Uso***: - *emplomado*, dens plumbatus *vel* ferruminatus; dens opérculo tectus *vel* occlusus; - *emplomado con oro*, dens auro ferruminatus; dens áureo opérculo tectus, obtectus, occlusus; dens áureā láminā operculatus, tectus ...; *limpiarse los* -, dentes elúere; *obturar un* -, cariosum dentem obturare.

diéresis: (*pronunciación en sílabas distintas*) diáeresis, is *f.* **Sin**: diphthongi *vel* sýllabae divísio // (*signo ortográfico*) diáeresis, is *f.* **Sin**: signum diacríticum.

diésel: (*motor diésel*) dieseliana *vel* diesélia machinátio.

diesi: diesis, is *f.*

dieta: (*régimen terapéutico en el comer y beber, y por ext esta comida y bebida*) diaeta, ae *f.* **Sin**: victūs rátio, moderátio, temperátio; moderatus victus. ***Uso***: *estar a* -, diaetā curari; tenui victu uti // (*asamblea política y legislativa*) conventus, us *m*. **Sin**: públicus conventus. ***Uso***: *celebrar una* -, conventum ágere *vel* celebrare // (*honorario devengado*) viáticum, i *n*. ***Uso***: - *de asistencia*, conventícium.

dietética: diaetética, ae *f.*

dietético: *adj* diaetéticus, a, um // *sust* diaetéticus, i *m*.

dietista: diaetólogus, i *m*. **Sin**: médicus diaetae peritus.

diezmar: decimare *vel* addecimare.

diezmero: (*el que pagaba el diezmo*) decimárius, ii *m*. **Sin**: decimarum solutor // (*el que lo cobraba*) decimarum exactor.

diezmo: décuma *vel* décima, ae *f*; décumae *vel* décimae, arum *fpl*. **Sin**: décima régio fisco soluta (- *que se pagaba al rey*); décima Ecclésiae soluta (- *que pagaban los fieles a la Iglesia*). ***Uso***: *cobrar los* -, décimas exígere; *imponer diezmos*, décumas imperare *vel* impónere álicui; *pagar los* -, décimas dare *vel* sólvere álicui.

difamador: *adj* diffamans, antis **Sin**: maléducus; maledīcens // *sust* detrectator. **Sin**: calumniator.

difamatorio: contumeliosus, a, um. **Sin**: ignominiosus; probrosus.

diferencia: differéntia, ae *f.* **Sin**: dissimilitudo, dĭnis *f.* ***Uso***: - *culturales*, differéntiae culturales; - *sociales*, dissimilitúdines sociales.

diferencial: *adj* differentialis, e. ***Uso***: *cálculo* -, cálculus differentialis // (*engranaje*) anisócycla *vel* anisícycla, orum *npl*. **Sin**: machinamentum transmissionis; rotarum aequator.

diferir: differre. ***Uso***: *difiramos esto a una fecha ulterior*, hanc rem in áliud tempus differamus.

dificultad: difficultas, atis *f.* ***Uso***: - *técnicas*, difficultates téchnicae; *encontrarse con una* -, in difficultatem incúrrere; *¿qué - hay?,* quid est negótii?; *no hay* -, nihil est negótii; *sin* -, fácile; sine ullo labore; nullo negótio.

difracción: diffráctio lúminis.

difteria: diphtéria, ae *f.* **Sin**: diphtherites, is *f*; diphtheritis, ĭdis *f*; angina; synanche, es *f.*

diftérico: diphthéricus, a, um. **Sin**: diphthe-

rite laborans.

difusión: (*acción y efecto de difundir)* diffúsio, onis *f*. ***Uso***: *- de la religión*, religionis diffúsio.

difusor: *adj* diffusórius, a, um // *sust* diffusórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum diffusórium.

digerible, *v. digestible*.

digerir: (*hacer la digestión*) concóquere. **Sin**: digérere; cibum concóquere, digérere, confícere, perfícere. ***Uso***: *difícil de* -, difficilis concoctioni; *alimento difícil de* -, cibus gravis; *fácil de* -, fácilis ad concoquendum; fácilis concoctioni *vel* concoctu // (*fig, sufrir, sobrellevar*) pérpeti. **Sin**: ferre.

digestibilidad: digestibílitas, atis *f*. **Sin**: concoquibílitas.

digestible: digestibilis, e. **Sin**: digestu fácilis. ***Uso***: *alimento* -, cibus digestíbilis.

digestión: digéstio, onis *f*. **Sin**: concóctio; decóctio; cibi concóctio *vel* conféctio. ***Uso***: *- lenta*, tarda concóctio; *comida de fácil* -, cibus fácilis ad concoquendum; *dificultad de* -, crúditas; *que tiene dificultad de* -, crudus; *ayudar la* -, concoctionem adiuvare; *hacer la* -, cibos cóquere; *hacer una buena* -, cibum cómmode concóquere; pulchre concóquere; *impedir la* -, concoctionem impedire.

digestivo: (*adj, a propósito para ayudar la digestión*) digestivus, digestórius, a, um. **Sin**: digerendo aptus; útilis concoctioni; concoquendo útilis; concoctionem fovens; ad concoquendum aptus // (*de las operaciones y partes del organismo que atañen a la digestión*) pépticus, a, um. **Sin**: concoctionis *vel* digestionis (*gen*); ad concoctionem (*vel* ad digestionem) pértinens. ***Uso***: *aparato* -, apparatus pépticus; decoctionis órgana (-orum *npl*); *tubo* -, tubus pépticus.

digesto: digesta, orum *npl*. **Sin**: pandectae, arum *fpl*.

digital: (*relativo al dedo*) digitalis, e. ***Uso***: *impresión* -, dígiti *vel* digitorum signum // (*planta*) digitalis, is *f*. **Sin**: digitellum *vel* digitillum; digitalis purpúrea.

digital (*Inform*): digitalis, e. ***Uso***: *nomenclatura* -, nomenclatura digitalis.

digitalina: digitellianus suc(c)us. **Sin**: digitellianum medicamentum.

dignatario: homo dignitosus. **Sin**: amplíssimus (civitatis) vir; homo in dignitate collocatus *vel* constitutus; *en pl también* dignitates, um.

dignidad: dígnitas, atis *f*. ***Uso***: *- humana*, dígnitas hóminis; *- personal*, personalis dígnitas.

digresión: (a propósita oratione, ab re) digréssio, digressus (-us *m*), egréssio. **Sin**: excúrsio; excessus, us *m*; declinátio (a propósito). ***Uso***: *hacer una* -, a propósito dígredi, égredi, declinare; *hacer frecuentes* -, a re saepe discédere.

diktat: imperiosum edictum. **Sin**: decretum tyránnicum; iussum árrogans.

dilación: dilátio, onis *f*. **Sin**: mora. ***Uso***: *larga* -, longa mora; *sin* -, sine dilatione; sine mora; nulla interpósita mora.

dilatabilidad: dilatabílitas, atis *f*. **Sin**: facultas extensiva; facultas se dilatandi.

dilatable: dilatábilis, e. **Sin**: extensivus; producíbilis.

dilatación: dilatátio, onis *f.* **Sin**: expánsio; amplificátio; prolátio; exténsio.

dilatativo: dilatatórius, a, um.

dilema: dilemma, ătis *n*. **Sin**: compléxio; anceps senténtia; syllogismus cornutus.

diletante: (*aficionado a las artes, especialmente a la música*) alicúius artis studiosus. **Sin**: alicúius artis amator. ***Uso***: - *en filosofía*, philosóphiae amator; - *en letras*, studiosus litterarum // (*que cultiva algún campo del saber o se interesa por él, como aficionado*) voluptárius cultor. **Sin**: qui áliquam artem ad voluptatem tantum exercet; qui (in) áliqua re delectatur; *en sentido peyorativo*, léviter imbutus; tiro, medíocris, rudis; (tamquam) hospes in áliqua re; qui áliquid léviter (*vel* indocte, *vel* inscite) tractat; qui primóribus labris áliquid áttigit.

diletantismo o **dilettantismo**: (*afición a cualquiera de las artes*) rátio voluptária. **Sin**: alicúius rei stúdium *vel* amor; ars ad voluptatem exércita. ***Uso***: *por* -, voluptatis causā // (*conocimiento superficial*) lévitas, atis *f.* **Sin**: mediócritas; alicúius artis leve stúdium; medíocris sciéntia // (*comportamiento de diletante*) nímia quidquid agendi *vel* tractandi facílitas; eorum rátio, qui res léviter (indocte, inscite, quadam levitate) tractant.

diligencia: (*cuidado y actividad en ejecutar algo*) diligéntia, ae *f.* **Sin**: cura, ae *f*; indústria, ae *f* // (*coche grande para el transporte de viajeros y mercancías*) raeda, ae *f.* **Sin**: pública raeda; vehículum conductícium.

dilogía: (*pieza dramática*) dilógia *sive* -logīa, ae *f* // (*ambigüedad*) ambíguum dictum. **Sin**: anceps sermo.

diluvial: diluvialis, e.

dimension (*Inform*): tábula, ae *f.* **Sin**: matrix, īcis *f.*

dimensión: *Fís, Geom* diménsio, onis *f.* **Sin**: mensura; magnitudo; amplitudo // *fig* rátio, onis *f.* **Sin**: quálitas; propríetas; facultas. ***Uso***: - *cultural*, rátio culturalis; - *mundial*, exténsio universalis; - *personal del trabajo*, rátio personalis laboris humani; - *social*, spécies socialis; *la persona humana en todas sus dimensiones*, ipsius hominis omnes facultates.

diminutivo: deminutivum, i *n*. **Sin**: deminutum nomen *vel* vocábulum; deminutorum nóminum usus.

dimisión: abdicátio, onis *f.* **Sin**: dimíssio; renuntiátio. ***Uso***: - *del gobierno*, rei públicae rectionis (*vel* moderationis, *vel* administrationis) abdicátio; *hacer - de algo*, remíttere *vel* depónere áliquid; *presentar la - de un empleo*, áliquo múnere se abdicare; munus depónere; *provocar la - del gobierno*, ad rei públicae rectionem abdicandam áliquem provocare.

dimisionario: abdicativus, a, um. **Sin**: renúntians; renuntiator; munus demittens *vel* deponens.

dimitir: múnere se abdicare.

dimorfismo: dimorphismus, i *m*. **Sin**: duplex forma.

dimorfo: dimorphus, a, um. **Sin**: dúplicis formae; dúplici formā. ***Uso***: *cuerpo, metal* -, dúplicis formae (*vel* dúplici formā) corpus *vel* metallum.

Dinamarca: Dánia, ae *f.*

dinamarqués: *adj* danus, a, um. **Sin**: dánicus. ***Uso***: *lengua* -, Danorum lingua; lingua dánica // *sust* Danus, i *m*.

dinámica: dynámica, ae *vel* dynámice, es *f*. **Sin**: vírium doctrina; vírium motusque doctrina; doctrina de motu eiusque légibus. ***Uso***: *- social*, dynámica socialis; *por una especie de - interna*, ob quasi interiorem dynámicam.

dinámico: (*relativo a la dinámica*) dynámicus, a, um. **Sin**: ad dynámicam áttinens; ad motum spectans // (*fig, activo, diligente, presuroso*) dynámicus. **Sin**: álacer; actuosus; navus; sédulus; semper áliquid agens ac moliens.

dinamismo: dynamismus, i *m*. **Sin**: vis dynámica // *fig* vis. **Sin**: dynamismus; alácritas, atis *f*; voluntas actuosa; progressionis ímpetus; stúdium innovandi, progrediendi, proficiendi. ***Uso***: *- excepcional*, alácritas summa; *- misionero*, dynamismus missionárius; *- de amor*, amoris vis.

dinamita: dynamites, is *f*; dynamita, ae f; dýnamis, ītis *f*. **Sin**: dýnamis pulvérea. ***Uso***: *fábrica de -*, dynamíticum ergastérium.

dinamitero: eversor *vel* subversor, oris *m*.

dinamo o **dínamo**: dýnamon *vel* dýnamum, i *n*. **Sin**: máchina vim eléctricam ásferens *vel* inducens.

dinamométrico: dynamométricus, a, um.

dinamómetro: dynamómetrum, i *n*.

dinastía: dynastīa, ae *f*. **Sin**: família; domus; gens; genus; progénies; stirps; domus regnatrix; régia domus; regum séries, ordo, succéssio. ***Uso***: *la - de los carolingios*, dynastīa carolíngia; dynastīa Carolingorum.

dinero: (*dinero corriente*) pecúnia, ae *f*. ***Uso***: *- en efectivo*, praesens pecúnia; *ahorrar -*, pecúniae compéndium fácere // (*Econ, medio de cambio de curso legal*) pecúnia. ***Uso***: *- común europeo*, communis pecúnia europaea; *- nacional*, pecúnia nationalis.

dinosaurio: dinosaurus, i *m*. **Sin**: tyrannosaurus.

diodo: dí(h)odus, i *f*. **Sin**: biceps tubus eléctricus.

dioptría: dióptria *sive* dioptrīa, ae *f*.

dióptrico: dióptricus, a, um.

diorama: diorama, ătis *n*. **Sin**: horama, ătis *n*; panorama; prospectus, us *m*; translucidarum imaguncularum *vel* imáginum horama.

diorita: diorites, is *m*.

dióxido: dióxidum, i *n*. ***Uso***: *- de carbono*, dióxidum carbónei; carbóneum dioxydatum; *emisiones de - de carbono*, emissiones carbónei dioxydati.

diploma: diploma, ătis *n*. **Sin**: testimónium. ***Uso***: *- académico*, diploma académicum; *- de bachillerato*, testimónium maturitatis.

diplomacia: diplomatīa *vel* diplomática, ae *f*. **Sin**: diplomática ars, disciplina, doctrina; rátio civilis *vel* diplomática; res diplomática; legationum obeundarum disciplina, doctrina, ars; rei públicae gerendae rátio et prudéntia // *fig* prudéntia atque callíditas.

diplomado: diplómate donatus, exornatus, ornatus, instructus, práeditus.

diplomarse: diploma ássequi.

diplomático: *adj* diplomáticus, a, um. **Sin**: legatórius; legativus. ***Uso***: *carrera -*, currículum in legationibus obeundis; *cuerpo -*, legati, orum *mpl*; *misión -*, legátio, onis *f*; *ruptura de las relaciones -*, legatorum revo-

cátio; *por vía* -, per públicos legatos; ratiónibus diplomáticis // *fig* cállidus, a, um. **Sin**: versutus; prudens, entis // *sust* diplomáticus, i *m*. **Sin**: legatus.

dipsomanía: dipsománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin** sitis ardor, rábies; bibendi avíditas *vel* cupido.

dipsomaníaco o **dipsomaniaco**: *adj* dipsomániā laborans // *sust* dipsómanes, is *m*.

dipsómano, *v. dipsomaníaco*.

díptico: díptychum, i *n vel* díptycha, orum *npl*.

diptongo: diphthongus, i *f.*

diputada: legata legislatrix. **Sin**: popularis legislatrix.

diputado: orator popularis. **Sin**: legumlator popularis; pópuli legatus; popularis legislator; popularis legatus légibus ferendis; lectus *vel* delectus légibus ferendis. ***Uso***: *Cámara de los* -, legatorum pópuli coetus *vel* concílium; *elegido - al Parlamento*, inter populares oratores allectus.

dique: moles, is *f.* **Sin**: munimentum; agger, ĕris *m*; sáxea frena (- orum *npl*); sáxei freni (-orum *mpl*) // *fig* frenum; repágula, orum *npl*. ***Uso***: *oponer un* - (*a un mal*), refrenare; compéscere; reprímere; frena inícere; freno cohibere, coërcere, continere.

dirección: (*señas que se ponen a una carta o bulto*) inscríptio,onis *f.* **Sin**: inscríptio cursualis; domicílii inscríptio; index, dĭcis *mf*; domicílium. ***Uso***: - *electrónica, telegráfica*, electrónica, telegráphica inscríptio; - *postal*, inscríptio cursualis; *cambio de* -, mutátio inscriptionis; *cambiar de* -, domicílium mutare; *escribir en un sobre la - de alguien*, lítteras álicui inscríbere; *llevar una carta a su* -, ad eum, cui inscriptae sunt, lítteras afferre // (*camino o curso*) cursus, us *m*. **Sin**: diréctio; via tenenda; iter propósitum *vel* susceptum. ***Uso***: - *del viento*, diréctio venti; *en la misma* -, in eandem directionem; *fig, las cosas toman una mala* -, res in peiorem partem mutantur // (*acción de dirigir, administración*) réctio, onis *f.* **Sin**: administrátio; procurátio; cura. ***Uso***: - *cinematográfica*, cinematográphicae scaenae ars; cinematográphicae artis moderátio; - *escénica*, scáenica ars; spectáculi régimen; scáenicae artis moderátio; scaenarum moderatoris *vel* artíficis ars; - *de la radio o televisión*, moderamen radiophóniae *vel* televisionis // *bajo la - de alguien*, áliquo duce; *estar bajo la - de alguien*, ab áliquo regi; *tener la - de algo*, áliquid régere, administrare, gubernare, moderari; *fig, - espiritual*, moderátio spiritualis // (*los directivos*) moderatores, um *mpl*. **Sin**: rectores; praefecti; praepósiti; moderatorum collégium *vel* consílium. ***Uso***: *la - general*, primárium consílium; *la - de un diario*, ephemēridi *vel* actis diurnis praepósiti // (*sede*) moderatoris *vel* moderatorum sedes; praefecti *vel* praefectorum sedes.

direct (*Inform*), *directo*: directus *vel* rectus, a, um. ***Uso***: *Direct Client Connection (DCC),* Directus Cliéntium Conexus.

directamente: directe.

directiva: (*norma, regla*) norma, ae *f.* **Sin**: régula; directiva (vis, norma); rátio directiva *sive* directória.

directivo: *adj* directórius *vel* directivus, a , um. **Sin**: dírigens, entis. ***Uso***: *consejo* -, rectorum collégium; *norma* -, agendi rátio.

director: moderator, oris *m*. **Sin**: rector, director; praefectus; curator; gubernator; praeses, sĭdis *m*. ***Uso***: - *cinematográfico*, moderator cinematográphicus; pellicularum

cinematographicarum moderator; - *escénico*, magister scaenae; scaenarum ártifex, fabricator, moderator, auctor; scáenicae artis moderator; - *espiritual,* director spiritualis; director spíritūs; pietatis magister; sacrae disciplinae magister; - *general de una sociedad,* supremus societatis moderator; - *técnico (de un equipo de fútbol, etc.)* praefectus, i *m*; selector manípuli // - *de banco*, argentáriae praefectus; - *de banda*, musicorum dux *vel* magister; - *de cine*, pellicularum moderator; dispósitor pellicularis; director cinematográphicus; cinematográphicae artis magister; - *de colegio*, praeses ephebēi; ephebēi moderator; director scholaris; - *de compañía dramática*, philodramaticorum moderator, rector, regens, dux; - *de coro*, moderator chori; chori canéntium magister; cantorum coetūs magister; - *de diario*, epheméridis *vel* epheméridum moderator; moderator diárii; - *de emisora*, procurator stationis radiophónicae; - *de estudios*, studiorum director; - *de escuela*, moderator ludi; - *de gimnasio*, gymnasiarca, ae *m*; director *vel* rector gymnásii; - *de hospital*, valetudinárii rector; - *de instituto*, director *vel* rector instituti; - *de museo*, musiarcus, i *m*; - *de orquesta*, magister orchestrae; symphoniacorum magister; symphoniacorum orchestrálium magister; - *de revista*, commentariorum moderator; - *de la revista Latinitas*, praeses commentariorum qui Latínitas inscribuntur; moderator commentariorum Latinitatis; - *de seminario*, director *vel* rector seminárii; - *de teatro*, theatri gubernator; - *de una firma o sociedad comercial* , (negotiatóriae) societatis magister; - *de una obra*, operis curator.

directora: rectrix, icis *f*. **Sin**: gubernatrix; moderatrix; quae regit (*vel* quae gubernat, *vel* quae moderatur) áliquid; quae praeest álicui rei.

directorial: praesidalis *vel* praesidialis, e. **Sin**: rectorum (*gen mpl*).

directorio: (*junta directiva*) directórium, ii *n*. **Sin**: consílium directivum; rectorum consílium.

directory (*Inform*), *directorio*: (plicarum) index (-dĭcis *m*).

directrices: (*normas*) normae, arum *fpl* // (*orientaciones, sugerencias*) consília, orum *npl*. **Sin**: admonitiones, um *fpl*.

dirigente: *adj* dírigens, entis. **Sin**: regens, móderans // *sust* moderator, oris *m*. **Sin**: rector; praepósitus. ***Uso***: - *de una empresa*, societatis bonis gignendis magister; *dirigentes de empresas*, officinarum praepósiti.

dirigible: *adj* regíbilis, e. **Sin**: gubernábilis // (*globo dirigible*) regíbile, is *n*. **Sin**: gubernábile; dirigíbilis *vel* gubernábilis navis aéria; aërinavis dirigíbilis; follis *vel* aëronavis regíbilis, gubernábilis, inflátilis; navígium regíbile; aëroplanum follīnum; globus aërostáticus; *v. zepelín*. ***Uso***: *maniobrador de dirigibles*, regibílium gubernator.

discado: - *directo*, transmíssio telephónica directa. **Sin**: collóquium telephónicum directum.

discapacitado: *adj* praepeditus, a, um // *sust* homo praepeditus; *v. disminuido*.

discernible: discerníbilis, e. **Sin**: di(g)noscíbilis; notábilis; visíbilis.

discernimiento: discrétio, onis *f*. **Sin**: discrimen, mĭnis *n*; iudícium; discernendi ácies, facultas, vis.

disciplina: (*acción y efecto de disciplinar o disciplinarse*) disciplina, ae *f*. **Sin**: vivendi rátio; mores. ***Uso***: - *eclesiástica*, disciplina ecclesiástica; - *férrea*, disciplina férrea; - *militar*, disciplina militaris // (*doctrina, instruc-*

ción de una persona) doctrina, ae *f.* **Sin**: educátio; institútio.

disciplinado: disciplinatus, a, um. **Sin**: moderatus; temperatus; bene moratus; disciplinā assuefactus, educatus, institutus.

disc-jockey: órbium phonographicorum introductor, explicator, exhíbitor.

disconveniencia: disconveniéntia, ae *f.*

disk (*Inform*), *disco*: discus, i *m*. ***Uso***: *- image*, disci simulacrum // (*hard disk, disco rígido*) discus durus, rígidus, fixus // (*floppy diskette*) discus flexíbilis. **Sin:** dísculus // *CD,* discus compactus // (*logical device, partition*) volumen, mĭnis *n*. ***Sin*** : discus, i *m* // (*floppy disk drive*) statio disculorum.

disk drive (*Inform*): státio discorum *vel* disculorum.

diskette (*Inform*), *v. disquete*.

disco: (*- fonográfico*) discus, i *m*. **Sin**: orbis, is *m*; phonodiscus; phonográphicus discus *vel* orbis; discus sonans, résonans, sonorus. ***Uso***: *- compacto*, *- digital*, discus compactus; phonodiscus compactus; *Inform, - duro*, discus durus; *- estereofónico*, discus stereophónicus; *- magnético*, discus magnéticus; *- de gramófono*, discus grammophónicus; *aprender inglés con discos*, ánglicā línguā discis phonográphicis instítui; ánglicam línguam discis phonográphicis díscere // (*especie de tejo que lanzan los atletas*) discus, i *m*. ***Uso***: *tiro*, *lanzamiento del -*, iactus (us *m*) disci; disci coniéctio *vel* emíssio // *- de señales*, semáphorum, i *n*; semáphorus, i *m*; sémapher, ĕri *m*; *- de teléfono*, discus, i *m* // *- perforado*, perforatus discus // *- invertebral*, discus invertebralis.

discografía: discográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: ars discográphica.

discográfico: discográphicus, a, um. ***Uso***: *casa -*, domus editória, quae phonodiscos incīdit.

discordia: discórdia, ae *f.* **Sin**: dissídium; dissidéntia; dissensus, us *m*; conténtio, onis *f.*

discoteca: (*colección de discos*) disci collectánei // (*local o mueble donde se guarda dicha colección*) discotheca, ae *f.* **Sin**: discorum theca *vel* custódia; órbium phonographicorum theca // (*local donde se baila y escucha música de discos*) discotheca, ae *f.* **Sin**: taberna discothecária. ***Uso***: *- bailable*, caupona saltatória; saltatória taberna; taberna discothecária saltatória; *- La Belle*, discotheca, cui nomen “Venusta”.

discotequero: discothecárius, ii *m*.

discrasia: dyscrásia *sive* -crasīa, ae *f.*

discriminación: discriminátio, onis *f.* **Sin**: discrimen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- racial*, discriminátio phylética; phyléticum ódium; rábies éthnica; (inīquum) inter gentes discrimen; hóminum discrimen géneris causā; *discriminaciones de todo tipo*, omne genus discríminum; discrímina omnis géneris.

discromasia: dyschromásia *sive* -masīa, ae *f.*

discromático: dyschromáticus, a, um.

discromatopsia: dyschromatópsia *sive* -opsīa, ae *f.*

discromatoso: dyschromásiā laborans, affectus, vexatus.

¡disculpe!, (mihi) ignoscas!

discursito: oratiúncula, ae *f.*

discurso: oratio, onis *f.* ***Uso***: - *ampuloso*, orátio inflata, túmida, túrgida, adipata; - *conmemorativo*, orátio memorialis; - *hermético*, orátio hermética; - *improvisado*, extemporalis orátio; súbita ac fortuīta orátio; - *inaugural*, orátio aditialis, initialis, auspicalis; prolúsio académica; - *políticos*, orationes políticae; - *televisivo*, orátio televisífica; *pronunciar un* -, orationem dícere, habere, recitare.

discusión: discússio, onis *f.* **Sin**: disceptátio; disputátio; controvérsia. ***Uso***: - *intrincada*, impedita disceptátio; - *metódica*, orátio viā quadam et ratione hábita.

discutible: disputábilis, e. **Sin**: controversus; dúbius; incertus; litigiosus.

discutir: discútere áliquid. **Sin**: discútere, disceptare, disputare, dissérere de áliqua re. ***Uso***: *cuestión discutida*, res controversa.

disemia: dysháemia, ae *f.* **Sin**: sánguinis corrúptio; sanguis corruptus.

diseminación: disseminátio, onis *f.*

disentería: dysentéria *sive* -terīa, ae *f.* **Sin**: tórmina, um *npl*.

disentérico: dysentéricus, a, um. **Sin**: torminosus.

diseñar: delineare.

disertación: dissertátio, onis *f.* **Sin**: commentátio. ***Uso***: - *doctoral*, dissertátio doctoralis; *escribir una* -, commentari (de re).

disertador: dissertator *vel* dissertor, oris *m*.

disfagia: dysphágia *sive* -phagīa, ae *f.* **Sin**: glutiendi *vel* deglutiendi difficultas (*dificultad de tragar*); nulla glutiendi facultas (*imposibilidad de tragar*).

disfágico: (*concerniente o relativo a la disfagia*) dysphágicus, a, um. **Sin**: ad dysphágiam pértinens // (*que padece disfagia*) dysphágiā laborans, affectus, vexatus.

disfasia: dysphásia *sive* -phasīa, ae *f.* **Sin**: loquendi difficultas; verba edendi difficultas.

disfonía: dysphónia *sive* -phonīa, ae *f.*

disforia: dysphória *sive* -phorīa, ae *f.* **Sin**: anxíetas, atis *f*; anxitudo, dīnis f; aegritudo, dīnis *f.*

disfrasia: dysphrásia *sive* -phrasīa, ae *f.* **Sin**: sermonis confúsio, obscúritas, incongruéntia; sermo confusus, obscurus, incóngruens.

disfraz: falsa rei adumbrátio // *fig* simulátio *sive* dissimulátio, onis *f* // (*traje de máscara*) persona, ae *f.* **Sin**: larva.

disfrazado: personatus, a, um. **Sin**: personā tectus // *fig* dissimulatus, a, um. **Sin**: celatus.

disfunción: disfúnctio, onis *f.*

disgrafía: dysgráphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: litterarum oblívio.

disgregación: disgregátio, onis *f.*

dishidrosis: dishidrosis, is *f.*

disidencia: dissidéntia, ae *f.* **Sin**: disséntio.

disidente: díssidens, entis.

disipación: dissipátio, onis *f.* **Sin**: effúsio; dissolútio; dispérsio // *fig* effúsio ánimi.

disipar: *disiparse en la lujuria, en el ocio, en*

los vicios, díffluere luxúriā, ótio, vítiis.

dislalia: dyslalīa, ae *f.* **Sin**: vitiosa sonorum formátio; linguae haesitátio; pronuntiationis perturbátio.

dislocación: dislocátio *vel* delocátio, onis *f.* **Sin**: luxátio; luxatura; luxus, us *m*. ***Uso***: - *de un miembro*, luxatum membrum // *Geol* dislocátio, onis *f.*

disminuido: minoratus, a, um. **Sin**: membris captus; membris inválidus (*mermado en sus capacidades físicas*); imbecillus; mente captus (*mermado en sus capacidades mentales*).

disminuir: minorare. **Sin**: deminúere.

dismnesia: dysmnesīa, ae *f.* **Sin**: memóriae perturbátio, debilitátio, debílitas.

disnea: dyspnoea, ae *f.* **Sin**: spirandi difficultas; spíritus angústior.

disneico: (*que padece disnea*) dyspnóicus, a, um // (*perteneciente a la disnea*) ad dyspnoeam áttinens.

Disneylandia o ***Disneyworld***: Disneylándia, ae *f.* **Sin**: urbs commentícia.

disociabilidad: dissociabílitas, atis *f.*

disociable: dissociábilis,e. **Sin**: dissocialis; separábilis.

disociación: dissociátio, onis *f.*

disociado: dissociatus, a, um. **Sin**: disiunctus.

disociar: dissociare. **Sin**: scíndere; discíndere; disiúngere; seiúngere; dissólvere; separare.

disolubilidad: solubílitas, atis *f.*

disoluble: dissolúbilis, e. **Sin**: solúbilis.

disolución: dissolútio *vel* solútio, onis *f.* ***Uso***: - *de la Cámara de Diputados*, populárium legumlatorum coetūs *vel* collégii dimíssio; - *de la Unión Soviética*, dissolútio Unionis Soviéticae; - *del matrimonio*, matrimónii dissolútio; nuptiarum dirémptio; - *del parlamento*, dissolutio parlamenti; - *del Senado*, senatorum coetūs *vel* collégii dimíssio; - *de una asociación, de una sociedad*, societatis dissolútio *vel* dirémptio; - *de un contrato*, pactionis *vel* fóederis solútio, dissolútio, rescíssio; - *de una reunión*, coetūs dimíssio.

disolvente: dissolvens, entis. **Sin**: solvens; dissolutivus; dissócians.

disolver: dissólvere. **Sin**: dimíttere; dirímere; rescíndere. ***Uso***: - *en pleno el gobierno del estado*, totum régimen rei públicae (*vel* civitatis) ex múnere dimíttere; - *el matrimonio*, matrimónium dirímere *vel* dissólvere; - *la Cámara de Diputados, el Senado*, populárium legumlatorum, senatorum múneris finem fácere *vel* decérnere; - *una reunión*, coetum *vel* conventum dimíttere.

disonancia: (*sonido o acorde desagradable*) dissonántia, ae *f.* **Sin**: vox díssona *vel* voces díssonae; díssonum (*vel* ábsonum, *vel* díscrepans) quiddam; díscrepans quiddam in sonis *vel* in cantu (*tratándose de voces*) // (*falta de la conformidad o proporción que naturalmente deben tener algunas cosas*) inconcínnitas, atis *f.* **Sin**: discrepántia // *fig* animorum disiúnctio.

disonante: (*que disuena*) ábsonus, díssonus, a, um // (*fig, que no es regular o discrepa*) discors, cordis. **Sin**: díscrepans, antis.

disparador: *Fotogr* dimissórium, ii *n*.

disparar: (- *armas de fuego*) displódere. **Sin**: explódere; globum *vel* ictum emíttere. ***Uso***: - *dos, tres ... golpes*, bis, ter … explódere, - *con ametralladora*, ictus (*vel* ignitos glóbulos) mydróbolo emíttere; - *con escopeta o fusil*, sclopetare; ictum sclopeto míttere; ignitum glóbulum sclopeto emíttere; - *contra alguien*, ictum míttere in áliquem; plumbo áliquem pétere; ígneis glándibus áliquem pétere; áliquem pétere igni et plumbo; - *contra sí mismo*, ignívomis armis semet ipsum transfígere *vel* transfódere // *intr* displodi. ***Uso***: *las armas disparan*, arma disploduntur; *disparan los cañones*, tormenta béllica disploduntur; ignívoma tormenta crépitant // *fig*, - *los últimos cartuchos*, postrema experiri.

disparate: (*dicho disparatado*) inéptiae, arum *fpl*. **Sin**: inepte (*vel* stulte, *vel* absurde) dictum; mendum, i *n*; menda, ae *f*; deliramentum, i *n*. ***Uso***: *soltar disparates*, ineptire; inéptias (*vel* menda, *vel* deliramenta) proferre; pérperam loqui // (*hecho disparatado*) stulte factum. **Sin**: error; erratum; lapsus, us *m*. ***Uso***: *hacer disparates*, errare; falli; labi.

disparo: ictus, us *m*. **Sin**: fragor, ōris *m*. ***Uso***: - *de cañón*, tormenti béllici ictus; - *de fusil*, sclopetátio, - *de morteretes*, emíssio nitrati púlveris.

dispensa: immúnitas, atis *f*. **Sin**: legis laxamentum; privilégium. ***Uso***: *la ley no admite* -, lex nihil laxamenti habet.

dispensario: diribitórium médicum. **Sin**: ministérium médicum praesentáneum.

dispensar: (*conceder, distribuir*) dispensare. **Sin**: largiri. ***Uso***: - *dinero*, dispensare pecúniam // (*eximir a alguno de una cosa*) alicúius rei (*vel* ab áliqua re) immunem réddere; alicúius rei immunitatem dare *vel* impertire; áliquem exsólvere áliqua re; áliquem ex áliqua re exímere; áliquem áliqua re (*vel* ab áliqua re) liberare, sólvere, exsólvere. ***Uso***: - *a uno de decir algo*, sínere áliquem áliquid non dícere.

dispensarse: omíttere *vel* praetermíttere áliquid, *con inf; si acompañado de negación, con quin + subj*. ***Uso***: - *de hacer algo*, (se) abstinere ab áliqua re *vel* áliquid fácere; *no puedo dispensarme de decir*, fácere non possum quin dicam.

dispepsia: dyspépsia *sive* -pepsīa, ae *f*. **Sin**: crúditas; cruditátio; diffícilis (cibi) concóctio; aegra digéstio.

dispéptico: (*concerniente o relativo a la dispepsia*) ad dyspépsiam áttinens // (*enfermo de dispepsia*) dyspépticus. **Sin**: crudus; dyspépsiā laborans, vexatus, affectus.

dispersivo: spársilis, e. ***Uso***: *poder* -, dispergendi facultas; dissipandi potestas.

displasia: dysplásia, ae *f*.

display: (*soporte publicitario*) tábula visífica. **Sin**: tabella dilúcida descriptória.

disponibilidad: (*cualidad o condición de disponible*) disponibílitas, atis *f*. **Sin**: potestas; facultas. ***Uso***: - *a la adopción*, prompta voluntas adoptationis; - *de dinero*, pecúniae disponibílitas; expedita pecúnia; - *de tiempo*, ótium; tempus vácuum; *tener - de tiempo*, vácuum esse // (*cantidad disponible*) cópia, ae *f*. **Sin**: abundántia ; cópiae, arum *fpl*. ***Uso***: - *de agua potable*, cópiae aquarum potulentarum; - *de tiempo*, ótii abundántia // (*situación del funcionario que temporalmente se encuentra sin destino*) temporalis vacátio. **Sin**: subsidiária condício. ***Uso***: *poner en* -, temporalem vacationem álicui dare; *ser puesto en* -, temporalem vacationem accípere.

disponible: disponíbilis, e. **Sin**: paratus;

promptus.

disposición: (*prescripción, precepto, norma*) praeceptum, i *n*. **Sin**: praescríptio; praescriptum; institútio // (*disponibilidad*) disponibílitas, atis *f.* **Sin**: copia; facultas; abundántia. ***Uso***: *estar a* -, in promptu esse, praesto esse álicui; *tener a su* -, in promptu habere.

disputador, ra: (*quien disputa*) disputator, oris *m* ; disputatrix, icis *f.*

disquería: discopólium, ii *n*.

disquet, disquete, disquette: dísculus *vel* orbículus. **Sin**: microdiscus; parvus orbis. ***Uso***: - *de computadora*, computatri orbículus *vel* dísculus; dísculus ordinatralis; microdiscus *vel* orbículus computatórius.

disquetera: disculorum excípulum.

distanciador: instrumentum separativum.

distanciómetro: apostasiómetrum, i *n*. **Sin**: distántiae index (-dĭcis *mf*).

distensión: disténtio, onis *f* // *fig* relaxátio; ánimi remíssio.

dístico: dístichon, i *n*.

distintivo: *adj* próprius, a, um. **Sin**: notábilis, e // *sust* insigne, is *n*. **Sin**: signum; nota. ***Uso***: - *deportivo*, insigne athléticum.

distonía: dystónia *sive* dystonīa, ae *f.*

distorsión: distórtio, onis *f.*

distracción: (*falta de atención o aplicación*) mentis evagátio. **Sin**: evagantis (*vel* vagantis, *vel* peregrinantis) ánimi aberrátio *vel* avocátio // (*cosa que atrae la atención, especialmente la que divierte o entretiene*) exhilarátio, onis *f.*

distraerse: (*distraer, esparcir el ánimo*) de áliqua re levare mentem. **Sin**: álio divértere mentem.

distraído: (*poco atento a lo que se hace o dice*) incuriosus, a, um. **Sin**: óscitans, antis; néglegens, entis // (*desatento*) non attentus. **Sin**: aliena agens; mente sevocatus; (ánimus) alienus ab áliquo *vel* ab áliqua re. ***Uso***: *estar* -, non atténdere; ánimum non atténdere; áliud (*vel* álias res, *vel* aliena) ágere; ánimo excúrrere et vagari; *hablar como un* -, aliena loqui.

distribución: distribútio, onis *f.* ***Uso***: - *de premios*, praemiorum assignátio; *día de la - de premios*, dies práemiis tribuendis; - *de la nafta*, distribuendae naphthae rátio; - *de la producción*, distribútio bonorum productorum.

distribuidor: (*que distribuye*) distributor, oris *m*. **Sin**: dispensator; diríbitor; largitor; diffusor; divisor; dispértiens, distríbuens, dívidens. **Uso**: - *de una editorial*, domūs editóriae distributor; - *de películas*, pellicularum assignator, distributor, divisor // (*máquina agrícola para esparcir abonos*) máchina distributória *vel* erogatória // *Electr* distributórium, ii *n* // - *automático*, autómaton distributórium. **Sin**: autómatum distributionis // *Autom*, - *del encendido*, distributórium ignitionis.

distrito: districtus, us *m*. **Sin**: tractus, us *m*; territórium; régio; província; iurisdictionis fines, ium *fpl*. ***Uso***: - *judicial*, districtus iudicialis; *del* -, regionalis; districtualis; *por* -, regionatim.

distrofia: dystróphia *sive* -trophīa, ae *f.* **Sin**: denutricátio; vitiosum nutrimentum; mácies,

ēi *f*; tabes, is *f*.

distrófico: dystróphicus, a, um // (*concerniente o relativo a la distrofia*) ad dystróphiam spectans.

disuadir: dissuadēre *vel* desuadēre.

disuria: dysúria *sive* -surīa, ae *f*. **Sin**: mingendi difficultas.

disúrico: (*concerniente o relativo a la disuria*) ad dysúriam *vel* ad mingendi difficultatem pértinens // (*que padece disuria*) dysúricus. **Sin**: dysúriā (*vel* mingendi difficultate) laborans.

disyuntor: *Electr* disiunctórium, ii *n*.

diteísmo: ditheísmus, i *m*. **Sin**: fides in duos deos; manichaeísmus.

ditología: dittológia *sive* -logīa, ae *f*.

diuresis: diurēsis, -is *f*. **Sin**: urinae proflúvium *vel* abundántia; nímia urinae secrétio.

diurético: *adj* diuréticus, a, um. **Sin**: mictórius; mictualis; urinam ciens, movens // *sust* diuréticum medicamentum.

diván: léctulus, i *m*. **Sin**: lectícula, ae *f*; pulvinar, aris *n*; molle subséllium. ***Uso***: - *semicircular*, sigma, ătis *n*.

divergente: *Fís* devergens, entis.

divergir: devérgere.

diverso: (*desemejante*) absímilis, e (*con dat*); dissímilis (*con gen o dat*) // (*diferente*) diversus ab + *abl*. **Sin**: álius ac *vel* atque. ***Uso***: *del todo* -, omnino diversus ab + *abl*; totus álius ac (*vel* atque, *vel* quam) áliqua res.

divertir: voluptate afficere.

divertirse: voluptate áffici. **Sin**: indulgere otioso vitae cúrsui.

dividendo: *Mat* númerus dividendus // (*Econ, parte de interés que corresponde a cada acción*) (distribuenda *vel* distributa, *según los casos*) pars, partis *f*. **Sin**: pórtio; usura; usura pro portione distribuenda *vel* distributa. ***Uso***: - *anual*, ánnua usura pro portione distribuenda *vel* distributa.

dividir: *Mat* divídere.

divieso, *v. forúnculo.*

Divina Comedia: Divina Comóedia.

divinatorio: divinatórius, a, um.

divinidad: (*naturaleza divina*) divínitas, atis *f*. **Sin**: déitas, atis *f*

divinización: divinizátio, onis f. **Sin**: apotheōsis, is *f*.

divisa: (*señal exterior*) insigne, is *n*. **Sin**: signum; ornatus, us *m* // (*Econ, moneda extranjera*) éxtera moneta. **Sin**: ésteri títuli; éxterae sýngraphae; éxterae gentis nummi // *Heráld,* géneris insigne // (*fórmula breve que expresa la norma o regla de conducta*) norma, ae *f*. **Sin**: régula; dictum; senténtia.

divisible: divisíbilis, e.

divisiblemente: divisibíliter.

división: (*división y efecto de dividir*) divísio, onis *f*. **Sin**: partítio; distribútio. ***Uso***: - *del trabajo*, divísio *vel* partítio laboris; óperum distribútio // (*Mil*, *unidad militar)* légio, onis *f*. ***Uso***: - *acorazada*, légio a cúrribus loricatis.

divisionismo: divisionismus, i *m*.

divisor: *Mat* divisor, oris *m*. **Sin**: númerus divisor.

divo: (*artista que goza de fama superlativa*) divus (*vel* divinus, *vel* praecellens, *vel* sublimis) ártifex *vel* artis magister // (*destacado cantante de ópera*) divus cantator.

divorciado: digressus, a, um (a cóniuge). **Sin**: divórtio digressus; seiunctus.

divorciarse: divórtium (cum uxore *vel* cum marito) fácere. **Sin**: (*dicho de varón*) uxorem e matrimónio dimíttere; (*dicho de mujer*) a viro discédere *vel* dígredi.

divorcio: divórtium, ii *n*. ***Uso***: - *absoluto o vincular*, divórtium absolutum.

divorcista: divórtii fautor.

divulgación: divulgátio, onis *f*.

divulgar: divulgare.

divulgativo: vulgatórius, a, um.

dobladillo: margo, gĭnis *m*. **Sin**: labrum; limbus; lacínia; limbus vesti contrahendae.

dobladura: márginis efféctio.

doblaje: vocum transmutátio.

doblar: (viā) devértere. **Sin**: fléctere *vel* defléctere. ***Uso***: - *a la esquina*, ad viae *vel* ad áedium ángulum fléctere, - *a la derecha*, fléctere ad déxteram; dextrorsum (dextrorsus, dextroversum) defléctere; - *a la izquierda*, fléctere ad laevam; sinistrorsum (sinistrorsus, sinistroversus) defléctere // (*aplicar una sobre otra, dos partes de una cosa flexible*) - *una carta*, epístulam complicare // (*Cinem, sustituir los diálogos de una banda sonora original por su traducción en otro idioma*) duplicare. **Sin**: voces transmutare.

doble: *(habitación) v. esta voz*.

doblez: plicatura, ae *f*. **Sin**: flexura; fléxio; flexus, us *m*.

docencia: docéntia, ae *f*. **Sin**: institútio, onis *f*; doctrina; docendi rátio *vel* via.

docente: magister, tri *m*. **Sin**: docens; doctor; professor; públicus praeceptor. ***Uso***: - *de gimnasio, de liceo*, magister gymnasialis, lycealis; - *universitario*, universitatis studiorum doctor.

doceta: doceta, ae *m*.

docético: docéticus, a, um.

docetismo: docetismus, i m.

dócilmente: dócili ánimo *vel* mente.

docimasia: docimásia *sive* -masīa, ae *f*.

docimástica, *v. docimasia*.

docimástico: docimásticus, a, um.

docking: astronávium coniúnctio. **Sin**: cum astronavi conexio.

doctor: doctor, oris *m*. ***Uso***: - *honorario*, doctor honorarius; - *en letras*, litterarum doctor; doctor lítteris tradendis; - *en filología*, doctor philológiae; - *en leyes*, iuris doctor *vel* peritus; - *en medicina*, doctor medicinae; artis médicae doctor // (*teólogo de gran autoridad*) doctor. ***Uso***: - *de la Iglesia*, Ecclésiae doctor; doctor sanctae Ecclésiae; *declarar a uno - de la Iglesia universal,* áliquem universalis Ecclésiae doctorem declarare //

(*médico*) médicus, i *m*.

doctora: doctrix, icis *f*. **Sin**: múlier (-ĕris *f*) doctor // (*médica*) médica, ae *f*.

doctorado: doctoratus, us *m*. **Sin**: láurea, ae *f*; doctoris gradus *vel* dígnitas. ***Uso***: *- honorífico*, doctoratus honoríficus; *conseguir el -*, doctoratum ássequi; doctoris gradum adipisci; ad doctoris gradum pervenire.

doctoral: doctoralis, e. **Sin**: doctórius.

doctorando: doctorandus. **Sin**: doctor futurus *vel* renuntiandus; doctoris gradum adepturus; doctoris dignitatem meriturus.

doctorar: áliquem doctorem fácere, renuntiare, creare. **Sin**: álicui doctoratum conferre; álicui doctoris gradum tribúere; álicui doctoris dignitatem deferre; ad doctoris gradum áliquem promovere; in doctorum númerum (*vel* album) áliquem cooptare, allégere, ascríbere; inter doctores áliquem referre, ascríbere, ascíscere.

doctorarse: doctor fio *vel* renuntior. **Sin**: doctoratum mereri; doctoris gradum ássequi *vel* cónsequi; doctoris dignitatem adipisci; ad doctoris gradum pervenire; doctoris título donari; in doctorum númerum cooptari, allegi, ascribi. ***Uso***: *- en medicina*, medicinae *vel* médici láuream mereri; *se doctoró en zoología*, in disciplina zoológiae in doctores promotus est.

doctrina: doctrina, ae *f*. **Uso**: *- hermética*, doctrina hermética, abscóndita, obscura; *- heterodoxa*, doctrina heterodoxa; *- social católica*, cathólica doctrina socialis.

doctrinal: doctrinalis, e.

documentación: documenta, orum *npl*. **Sin**: lítterae, arum *fpl*. ***Uso***: *- del automotor*, lítterae autovehiculares.

documental: pellícula documentária. **Sin**: documentum cinematográphicum.

documentalista: in documentis versatus, a, um.

documento: documentum, i *n*. **Sin**: tábula; lítterae, arum *fpl*. ***Uso***: *- comprobante*, charta probativa *vel* cómprobans; *- públicos*, tábulae públicae; *documentos de circulación*, lítterae commeatūs; *- de identidad*, téssera agnitionalis.

dodecaedro: dodecahedrum, i *n*.

dodecafonía: dodecaphónia *sive* -phonīa, ae *f*.

dodecágono: dodecagōnum, i *n*.

dodecasílabo: dodecasýllabus, a, um. **Sin**: duódecim syllabarum; duódecim constans sýllabis.

dogaresa: ducis uxor.

dogma: (*punto fundamental de doctrina*) dogma, ătis *n*. **Sin**: (doctrinae) caput; praeceptum; decretum; plácitum. ***Uso***: *los - filosóficos*, decreta *vel* plácita philosophorum // *- teológico*, dogma, atis *n*. **Sin**: christianae doctrinae caput; cathólicae Ecclésiae véritas; cathólicae fidei dogma; doctrinae caput Ecclésiae auctoritate statum *vel* decretum; *definir un -,* dogma definire.

dogmática: dogmática, ae *f*. **Sin**: theológia dogmática; dógmatum doctrina.

dogmáticamente: dogmátice // (*conforme a los dogmas*) ad decretorum doctrinas // (*afectando magisterio*) arroganter // (*afectando autoridad*) imperiose.

dogmático: (*concerniente o relativo a los dogmas*) dogmáticus, a, um. **Sin**: ad dógmata spectans; ad decretorum doctrinas pértinens. ***Uso***: *teología* -, theológia dogmática // (*que profesa el dogmatismo*) dogmatistes, ae *m*. **Sin**: qui dogmática ratione útitur // (*que sentencia con arrogante seguridad*) árrogans, antis.

dogmatismo: dogmatismus, i *m*.

dogmatista: dogmatista *vel* dogmatistes, ae *m*.

dogmatizar: (*enseñar los dogmas*) dogmatizare. **Sin**: dógmata enuntiare, trádere // (*fig, afirmar alguna cosa con presunción*) arroganter affirmare.

dólar: dóllarum, i *n*; dollárium, ii *n*. ***Uso***: - *americano*, dollárium americanum; americanus nummus; - *Usa*, Foederatarum (Américae) Civitatum dóllarum, dollárium, nummus.

dolicocéfalo: dolic(h)océphalus, i *m*.

dolmán: vestis dolmánia.

dolomía: *Geol* dolomīa, ae *f*. **Sin**: lapis dolomíticus; rupes dolomiana *vel* dolomiensis.

Dolomitas: Dolomitae, arum *fpl*; Dolomites, um. **Sin**: montes dolomiani *vel* dolomienses.

dolomítico: dolomianus, a, um. **Sin**: dolomiensis, e.

dolor: dolor, oris *m*. **Sin**: maeror; angor; malum. ***Uso***: - *de cabeza (jaqueca),* cápitis dolor; *calmar el* -, malum lenire; dolorem minúere, mulcere; *causar* -, dolorem fácere *vel* movere; malum álicui afferre; dolori esse; *experimentar, sentir, tener* -, dolere; dolorem cápere; in maerore versari.

Dolorosa: Maria pérdolens. **Sin**: Pérdolens Virgo Maria.

doloroso: dolorífícus, a, um.

Dom: Dóminus, i *m*. ***Uso***: *El Rdo. P. Dom Gregorio José*, Reverendus Pater Dóminus Gregórius Ioseph.

doma: domitura, ae *f*. *Sin*: dómitus, *abl* -u, *m*.

domador: dómitor, oris *m*.

domadura, *v. doma*.

doméstico: (*perteneciente a la casa*) doméstícus, a, um. ***Uso***: *Iglesia* -, Ecclésia doméstica // (*perteneciente a la familia*) familiaris, e // (*criado que sirve en una casa*) fámulus, i *m*. **Sin**: minister.

domiciliario: doméstícus, a, um.

domiciliarse: domicílium constitúere.

domicilio: domicílium, ii n. ***Uso***: *cambio de* -, domicílii translátio.

dominación: dício, onis *f*. ***Uso***: - *veneciana*, dício venetiana.

dominarse: temperare sibi.

domingo: domínica, ae *f*; domínicus, i *m*. **Sin**: dies domínica; dies domínicus; dies solis; féria prima.

Dominica: (*isla, Estado*) Domínica, ae *f*.

Dominicana (*República*): Res pública Dominiciana.

dominicano: *adj* dominicianus, a, um // *sust* Dominicianus, i *m*.

dominico, ca: *adj* dominic(i)anus, a, um. ***Uso***: p*adre* -, pater dominic(i)anus // *sust* dominic(i)anus, i *m*; dominic(i)ana ae *f*. **Sin**: sodalis dominic(i)anus; virgo dominic(i)ana.

dominio: (*poder de usar y disponer*) domínium, ii *n*. ***Uso***: - *reservado*, domínium reservatum // - *de sí mismo*, continéntia, ae *f*. **Sin**: impérium *vel* potestas sui ipsīus; suarum rerum temperátio // (*Estados miembros de la Commonwealth*) Domínia, orum *npl*. **Sin**: Commúnitas Británnica Dominiorum.

dominó: ludus (-i *m*) *vel* lusus (-us *m*) dómini. ***Uso***: *jugar al* -, dómino lúdere.

don: (*dádiva*) donum, i *n*. ***Uso***: - *de sí mismo a los hermanos*, donum sui ipsīus pro frátribus // (*título honorífico*) Dóminus, i *m*.

donatismo: donatismus, i *m*.

donatista: *adj* donatianus, a, um // *sust* donatista, ae *m*. **Sin**: Donati ássecla ; donatismi sectator.

donjuanesco: mulierárius, a, um.

donjuanismo: mulíerum sectátio. **Sin**: consuetudo *vel* mos mulíeres sectandi.

dopaje: excitátio drogária.

doping: usus agonísticus medicamenti stupefactivi.

dorada: (*pez teleósteo*) aurata, ae *f*. **Sin**: orata.

dormición: dormítio, onis *f*.

dormilona: (*butaca para dormir la siesta*) cáthedra supina.

dormir: dormire *intr*. **Sin**: cubare *intr*. ***Uso***: *ir a* -, cúbitum ire; - *a pierna suelta*, dormire in utramvis aurem *vel* in utrumvis óculum.

dormirse: (*descuidarse, obrar con poca solicitud ante un peligro*) indormire perículo.

dormitar: semisomniare.

dormitorio: dormitórium, ii *n*. **Sin**: cubículum; cubículum dormitórium; diaeta dormitória. ***Uso***: - *de una cama*, cubículum cum uno lecto; - *común*, commune cubículum dormitórium; - *público*, pública diaeta dormitória.

dornajo: (*especie de artesa*) álveus, i *m*. **Sin**: lacus, us *m*.

dorso: tergum, i *n*. **Sin**: dorsum, i *n*. ***Uso***: *escrito al* -, retro scriptus.

dosel: aulaeum, i *n*. **Sin**: conopēum; conópium.

dosificación: dosis mensurátio. **Sin**: temperátio; mensurátio; modulátio.

dosificar: dosem dimetiri. **Sin**: temperare.

dosimetría: dosimétria *sive* -metrīa, ae *f*.

dosimétrico: dosimétricus, a, um.

dosímetro: dosímetrum, i *n*.

dosis: dosis, is *f*. **Sin**: mensura; pars; pórtio; quántitas. ***Uso***: - *letal*, dosis letalis.

dossier: documentorum chartophylácium, ii *n*. **Sin**: chartarum (*vel* schidularum, *vel* schedularum, *vel* pagellarum) fascículus.

dote: dos, dotis *f*. **Sin**: *fig* donum; facultas; virtus. ***Uso***: - *estilísticas*, scribendi *vel* dicendi virtutes; - *espirituales*, spirituales

dotes.

download (*Inform*), *trasvasar*: extráhere *vel* prehéndere (áliquid ex rete *sive* ex reti).

doxología: doxológia *sive* doxologīa, ae *f.*

draconiano: draconianus, a, um **Sin**: rígidus; férreus. ***Uso***: *mandar en forma* -, draconiano more imperare; *dar o establecer leyes* -, draconiano more severissimas leges cóndere, fácere, ferre.

draga: (*máquina para limpiar de fango y arena los puertos de mar, los ríos, etc.*) everrículum, i *n*. **Sin**: máchina everrens *vel* purgans // (*barco que lleva esta máquina*) ratis purgatrix. **Sin**: navis purgatória.

dragado: excavátio, onis *f.* **Sin**: purgátio. ***Uso***: *- de un puerto, canal...*, portūs, canalis ... excavátio.

dragaminas: minarum everriatrix, icis *f.* **Sin**: navis (*vel* pyróscapha) everriatrix; navis ignivomorum globulorum everriatrix.

dragar: excavare. **Sin**: purgare; evérrere *vel* vérrere.

dragomán: interpres, prĕtis *m*.

dragomanato: intérpretis munus (-nĕris *n*).

dragón: (*animal fabuloso; soldado que hace el servicio alternativamente a pie o a caballo*) draco, onis *m*.

drama: (*obra teatral*) fábula, ae *f.* **Sin**: drama, ătis *n*; fábula dramática, scáenica, theatralis; ludus scáenicus, theatralis. ***Uso***: *- religioso*, fábula religiosa // (*suceso terrible*) calámitas, atis *f.* **Sin**: acerbus (*vel* miserábilis, *vel* tristis, *vel* gravis, *vel* funestíssimus) casus (-us *m*).

dramática: ars dramática, scáenica, lúdicra.

dramático: dramáticus, a, um. **Sin**: scáenicus; *fig* trágicus; atrox (-ōcis). ***Uso***: *exponer en forma* -, ad rationem drámatis scríbere; ex artis scáenicae légibus scríbere; rem ita expónere, non quasi narretur, sed quasi agatur.

dramatizar: dramatizare. **Sin**: drámatis formam dare; ad actus scaenarum compónere // (*exagerar*) *tr* exaggerare, amplificare; nimis augere; *intr* modum excédere.

dramaturgia: dramatúrgia *sive* -urgīa, ae *f.* **Sin**: ars scáenica.

dramatúrgico: dramatúrgicus, a, um.

dramaturgista: dramaturgista, ae *m*.

dramaturgo: dramaturgus, i *m*. **Sin**: drámatis *vel* dramáticus scriptor, auctor; scriptor scáenicus; conscriptor drámatum; fabularum scaenicarum scriptor *vel* auctor.

drástico: *Med* drásticus, a, um. **Sin**: acer; fortis; praesens. ***Uso***: *medicamento* -, drásticum medicamentum; praesens remédium; *medidas* -, acriora consília; *palabras* -, drástica verba // (*que actúa rápida y violentamente*) acérrimus, a, um. **Sin**: véhemens. ***Uso***: *obrar en forma* -, acérrime ágere; *portarse de una manera - con alguno*, vehementer ágere cum áliquo.

drenaje: (*acción y efecto de dar salida a las aguas*) siccátio, onis *f.* **Sin**: purgátio; aquae dedúctio, emíssio, derivátio // (*tratándose de pus o humores del cuerpo humano*) puris (*vel* (h)umoris) dedúctio *vel* emíssio.

drenar: (*dar salida a las aguas*) siccare. **Sin**: aquam dedúcere, emíttere, derivare // (*hacer el desagüe de pus o humores del cuerpo*) pus (*vel* (h)umorem) dedúcere *vel* emíttere.

drepanocitosis: drepanocytosis, ĕos *f.* **Sin**: anáemia drepanocýtica.

dril: trilícium, ii *n*. **Sin**: línteum trilix (-līcis). ***Uso***: - *para colchones*, trilícium culcitarum; - *burdo*, pannus trilix.

drink: pótio alcohólica.

driza: chalatórius funis (- is *m*).

droga: (*condimento*) condimentum, i *n*. **Sin**: aroma, ătis *n* (*dat y abl pl* arómatis) // (*estupefaciente*) drog(i)a, ae *f.* **Sin**: medicamentum *vel* medicamen (-mĭnis *n*) stupefactivum; phármacum psychotrópicum; venenum stupefactivum.

drogadicción: drogománia *sive* drogomanīa, ae *f.* **Sin**: narcománia *sive* narcomanīa.

drogadicto: (*adj y sust*) drogománicus. **Sin**: narcománicus; medicamento stupefactivo utens.

drogar: medicamentum stupefactivum (*vel* drogam) álicui praebere.

drogmán*, v. dragomán*.

drogodependencia: medicamentis stupefactivis (*vel* drogis) obnoxíetas.

drogodependiente: *adj y sust* tóxico dependens. **Sin**: tóxicis indulgens; medicamentis stupefactivis (*vel* drogis) assuetus; *sust* toxicómanes, is *mf.*

droguería: (*trato y comercio en drogas*) mercatura aromatária. **Sin**: commércium aromatárium; mercatura *vel* commércium arómatum // (*tienda en que se venden drogas*) aromatária, ae *f.* **Sin**: aromatopólium, ii *n*; taberna arómatum; taberna aromatária, unguentária, pigmentária // (*tienda de comestibles*) *v. tienda*.

droguero: aromatárius, ii *m*. **Sin**: unguentárius; pigmentárius; arómatum mercator *vel* vénditor. ***Uso***: *laboratorio del* -, aromatária officina.

droguista, *v. droguero*.

dromedario: dromedárius, ii *m*; dromas, ădis *m*.

dromómetro: dromómetrum, i *n*. **Sin**: velocitatis index; velocitati metiendae instrumentum.

dromoscopio: dromoscópium, ii *n*.

drosera: drosera, ae *f.*

drosometría: drosométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: roris mensura.

drosómetro: drosómetrum, i *n*. **Sin**: roris index; rori metiendo instrumentum.

drososcopio: drososcópium, ii *n*.

drusa: drusa, ae *f.*

dualidad: duálitas, atis *f.*

dualismo: (*sistema religioso o filosófico*) dualismus, i *m*. **Sin**: dualismi doctrina // (*dualidad*) *v. esta voz.*

dualista: dualista, ae *m*; dualístria, ae *f.*

dualístico: dualísticus, a, um.

ducado: (*cargo de duque*) ducatus, us *m*. **Sin**: ducis dígnitas, munus, nomen // (*dominio de un duque*) ducis domínium, dício, régio, territórium // (*moneda de oro*) ducatus, us *m*.

ducal: ducalis, e. **Sin**: ducis (*gen*).

duce: dux, ducis *m*. ***Uso***: *Mussolini, otrora - de Italia*, Mussolini, quondam dux Italiae.

ducha: (*aparato para ducharse*) bálneum pénsile. **Sin**: tubus *vel* túbulus mammatus; bálneum aquae deiectu instructum // (*aplicación de agua en forma de chorro o de lluvia*) lavátio plúvia, pluvialis, ímpluens. **Sin**: lavátio aquae deiectu.

ducharse: lavatione plúvia (*vel* pluviali, *vel* impluenti) uti *vel* frui. **Sin**: lavari aquae deiectu; aquā perfundi; bálneo pénsili lavari, se ablúere, pérlui, uti.

ductilidad: ductílitas, atis *f.*

duda: dubitátio, onis *f*. **Sin**: dúbium, ii *n*. ***Uso***: *con* -, dubitanter; *sin* -, sine dúbio, sine dubitatione; *sin - alguna*, sine ulla dubitatione; nulla interpósita dubitatione; *disipar una* -, dubitationem tóllere, exímere, expéllere; *despertar dudas en uno*, áliquem in dubitationem addúcere; dubitationem álicui inferre; *estar fuera de* -, extra dubitationem esse; *poner en* -, in dúbium vocare; in dubitationem addúcere.

duela: lámina, ae *f*. **Sin**: tábula. ***Uso***: - *de tonel*, doliária tábula; - *de cuba*; cupae lámina.

duelo: (*combate entre dos adversarios*) singulare certamen // (*dolor por la muerte de alguien*) luctus, us *m*. ***Uso***: - *doméstico, privado, público*, luctus domésticus, privatus, públicus // *que causa* -, luctuosus, a, um. **Sin**: funestus; lúgubris. ***Uso***: *día de* -, dies lúgubris.

duermevela: semisomnus sopor. **Sin**: semisomna quies; semisopita réquies.

dulcamara: dulcamara, ae *f.*

dulce: *adj* dulcis, e. **Sin**: suavis // *sust* dulce, is *n*; dúlcium, ii *n*; dúlcia, ium *npl*.

dulcera: (*vaso para dulce*) dulcis *vel* dúlcii vas // (*mujer que hace o vende dulces*) *v. confitera*.

dulcería, *v. confitería.*

dulcero, *v. confitero.*

dulcificante: dúlcorans, antis.

dulía: dulīa, ae *f*. **Sin**: cultus dulīae; angelorum sanctorumque cultus (-us *m*).

dulleta: caracalla, ae *f*.; caracallis, is *f.*

dulzura: dulcedo, dĭnis *f*. **Sin**: suávitas.

dumping: mércium vílitas. **Sin**: prétii deminútio; rerum prétii imminútio; mala *vel* vilis vendítio.

duna: duna, ae *f*. **Sin**: (h)arenae cúmulus, túmulus; cúmulus arenosus; collis arenosa; moles arenosa. ***Uso***: - *movediza*, duna móbilis; migrans collis (h)arenáceus.

dúo: *Mús* bicínium, ii *n*. **Sin**: duorum concentus (-us *m*); cantus geminatus.

duodenal: duodenalis, e. **Sin**: duodeni (*gen*); ad duodenum áttinens.

duodeno: duodenum, i *n*. **Sin**: intestinum duodenum.

duplicación: duplicátio, onis *f*. **Sin**: geminátio; conduplicátio.

duplicador o **duplicadora**: polýgraphum, i *n*.

duque: dux, ducis *m*. ***Uso***: *Gran* -, Magnus Dux.

duquesa: (*la que tiene un ducado*) ducissa, ae *f*. **Sin**: dux, ducis *f*; dómina dux // (*mujer del duque*) ducis uxor.

duración: tempus, pŏris *n*. **Sin**: spátium, ii *n*; témporis spátium *vel* tractus. ***Uso***: *larga* -, diutúrnitas; longínquitas; *de corta* -, caducus, a, um; fugax, acis; *de larga* -, diuturnus *vel* diútinus.

duramadre: dura mater. **Sin**: externa cérebri membrana; meninx (-ingis *f*) fibrosa.

durante: in + *abl*; inter *o* per + *ac; la duración se expresa por ac simple y menos frecuentemente por abl simple; puede expresarse por abl absoluto*. ***Uso***: - *la batalla*, in pugna; - *la cena*, inter cenam; - *sus estudios*, inter stúdia sua; - *diez días*, per decem dies; *reinó - cinco años*, quinque annos regnavit; *se luchó - tres horas*, pugnatum est tribus horis; *durante mi ausencia,* me absente; - *el consulado de Cicerón,* Cicerone cónsule // - *la noche*, de nocte; - *el sueño*, sub somno; - *este tiempo*, intérea; - *algún tiempo,* aliquantisper.

durar: durare *intr*. ***Uso***: - *pocos minutos*, paucas minutas durare // (- *mucho*) perdurare *intr*. **Sin**: manere *vel* permanere.

duraznero: pérsicus, i *f*. **Sin**: malus *vel* arbor pérsica.

durazno: pérsicum, i n. **Sin**: malum pérsicum; durácinum pérsicum.

dux: dux, ducis *m*; (*magistrado supremo en Venecia*) Venetorum *vel* Venetiarum Dux. **Sin**: Venetiarum Princeps; Sereníssimus Venetorum Dux // (*magistrado supremo en Génova*) Génuae dux. **Sin**: Genuénsium dux.



ebanista: (h)ébeni faber, ópifex, ártifex. **Sin**: ebenárius faber.

ébano: (h)ébenum, i, *n*; ébenus, i *f*. ***Uso***: *de* -, ebéneus *vel* ebéninus, a, um.

ebay (*Inform*) **:** domus auctionária interretialis.

ebullición: ebullítio, onis f. **Sin**: fervor. ***Uso***: *punto de* -, *temperatura de* -, punctum fervoris; *entrar en - (un líquido),* effervéscere; *estar en* - bullire; bullare; *v. efervescencia.*

eccema, *v. eczema*.

eclampsia: eclámpsia *sive* eclampsīa, ae *f*. **Sin**: spasmi; spásmata.

éclatant: miríficus, a, um.

eclecticismo: eclecticismus, i *m*. **Sin**: ecléctica doctrina, disciplina, philosophia; eclecticorum doctrina; variarum doctrinarum seléctio.

ecléctico: *adj* ecléctícus, a, um. ***Uso***: *cultura* -, múltiplex variaque doctrina; vária atque úndique sumpta doctrina; *ser* -, ex váriis disciplinis excellentíssima quaeque libare // *sust* ecléctícus, i *m*. **Sin**: variarum doctrinarum selector.

eclesial: ecclesialis, e.

eclesialidad: ecclesiálitas, atis *f*. ***Uso***: *criterios de* -, critéria ecclesialitatis.

eclesiásticamente: ecclesiástice. **Sin**: ecclesiástico more.

eclesiástico: *adj* ecclesiásticus, a, um. **Sin**: ecclésiae (= *de la Iglesia*); ad ecclésiam spectans; clericalis (*clerical*). **Uso**: *ley* -, ecclésiae lex; *jerarquía* -, ecclesiástica hierárchia *sive* hierarchīa; *cometidos* -, offícia ecclesiástica; *dignidad* -, clericalis dígnitas; *ministerio* -, clericale ministérium; *abrazar la carrera* -, ecclesiásticam viam vitae íngredi; *llevar e*l *hábito* -, túnicā *vel* hábitu talari indutum esse; *tomar el hábito* -, túnicā talari índui; túnicam talarem indúere // *sust* ecclesiásticus, i *m*. **Sin**: cléricus, i *m*; sacerdos, otis *m*.

eclesiología: ecclesiológia *sive* -logīa, ae *f*. ***Uso***: - *de comunión*, ecclesiológia communionis.

eclesiológico: ecclesiológicus, a, um.

eclipse: eclipsis, is (*ac* -in) *f*. **Sin**: deféctio, onis *f*; defectus, us *m*; obscurátio; delíquium *n*. ***Uso***: - *lunar*, eclipsis *vel* deféctio lunae; - *solar*, defectus *vel* delíquium solis; *observar el - solar*, deficientem solem intueri; *seguir las fases de un - de sol*, solis deficientis artículos observare // *fig, - del sentido de Dios y del hombre*, Dei sensus hominisque obscurátio.

eclíptica: eclíptica línea. **Sin**: orbis *vel* círculus solstitialis.

eco: (*como imitación de la voz*) vocis imago // (*como repercusión del sonido*) vox repercussa. **Sin**: repulsus, us *m*. ***Uso***: *en ese punto se siente un - triple*, ibi ter éadem vox rédditur; *las rocas hacían* -, saxa vocem reddebant; *se oye el - de las cañadas*, valles repercussae respondent.

ecocinesia: echocinésia *sive* -nesīa, ae *f*;

echocinēsis, -is *f.*

ecolalia: echolália *sive* -lalīa, ae *f.*

ecolalo: *adj* echoláliā affectus // *sust* qui echoláliā affícitur.

ecología: oecológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: res oecológica. ***Uso***: - *humana*, humana oecológia.

ecológico: oecológicus, a, um. ***Uso***: *calamidad* -, calámitas oecológica; *cuestión* -, oecológica quáestio.

ecologista: oecologista, ae *m*. **Sin**: custos oecológiae; prásinus, i *m*.

ecólogo: oecólogus, i *m*. **Sin**: investigator oecológiae.

ecometria: echométria *sive* -metrīa, ae *f.*

ecométrico: echométricus, a, um. **Sin**: ad echométriam pértinens.

ecómetro: echómetrum, i *n*.

economato: (*cargo*) dispensatoris munus (-nĕris *n*) // (*despacho*) oecónomi offícium. **Sin**: dispensatoris sedes (-is *f*).

economía: (*administración*) oeconómia *sive* -nomīa, ae *f.* **Sin:** res oeconómica; res (rerum *fpl*) oeconómicae. ***Uso***: - *doméstica*, rei domésticae administrátio; rerum domesticarum cura; rei familiaris cura *vel* administrátio; - *desarrolladas y subdesarrolladas*, oeconómicae procurationes ditiores et egentiores; - *mundial*, oeconómia universalis; - *nacional*, oeconómia popularis *vel* nationalis; - *política*, oeconómia política; ars públicae pecúniae administrandae; - *pública*, cura aerárii; rerum publicarum administrátio; publicorum bonorum administrátio; públici aerárii dispensátio; públicae pecúniae administrátio; - *de comunión y de participación*, oeconómia communionis distributionisque bonorum; - *de libre mercado*, oeconómia líberi mercatus; - *de subsistencia*, oeconómia subsistentialis // *ministro de* -, (publicus) minister rei oeconómicae; *tipo de* -, rerum oeconomicarum genus; *cuidar la - doméstica*, rem familiarem curare; *descuidar la - doméstica*, rem familiarem neglégere // (- *como ciencia*) oeconómica disciplina; rerum administrandarum rátio ac disciplina; oeconómica rátio ac disciplina // (*ahorro*) parsimónia, ae *f.* **Sin**: compéndium, ii *n*. ***Uso***: *hacer* -, parsimóniam adhibere; nummis párcere; servire privato compéndio suo; *hacer un poco de* -, fácere áliquid compéndii // (*fig, armonía entre las diferentes partes de un todo*) temperátio, onis *f* // (*designio*) - *divina*, Dei consílium.

económicamente: (*con economía*) parce. **Sin**: frugáliter // (*con respecto a la economía*) quod áttinet ad res oeconómicas.

económico: (*relativo a la economía*) oeconómicus, a, um. **Sin**: ad vectigálium pecuniaeque disciplinam pértinens. ***Uso***: *ciencia* -, oeconómica disciplina; *equilibrio* -, rationum oeconomicarum aequilíbritas; *iniciativas - del Estado*, oeconómica incepta quae a re pública suscipiuntur; *iniciativas - de los individuos*, oeconómica singulorum incepta; *leyes* -, leges oeconómicae; *monopolio* -, rerum oeconomicarum imperiosus dominatus (-us *m*); *sistemas* -, rerum oeconomicarum rationes; *la situación* -, res oeconómicae // (*ahorrativo, parsimonioso*) parcus, a, um. **Sin**: oeconómicus. ***Uso***: *vida* -, oeconómica vita; *ser* -, frugáliter vívere // (*poco costoso*) mínimi sumptus (*gen*). **Sin**: mínimae impensae (*gen*); haud magnae impensae; qui, quae, quod exigua impensa fit; qui, quae, quod parvo (pretio) stat *vel* venit. ***Uso***: *de modo económico*, mínimo sumptu; *ser* -, parvi pré-

tii esse; *ser muy* -, esse prétii mínimi.

economista: oeconomista, ae *m*. **Sin**: oeconómicus, i *m*; oeconómiae cultor *vel* peritus; oeconomicarum rerum studiosus; aerárii administrandi peritus.

economizar: nummis párcere. **Sin**: parsimóniam adhibere; impensae párcere; alicúius rei compéndium fácere; alicúius rei compéndio servire.

ecónomo: (*el que está encargado de la administración y el gasto de una casa*) oecónomus, i *m*. **Sin**: dispensator; rei familiaris procurator // (*el que se nombra en las religiones para la administración de los bienes temporales)* oecónomus, i *m*. ***Uso***: - *general, provincial, local*, oecónomus generalis, provincialis, localis // (*el encargado de un beneficio eclesiástico*) curator rei beneficiáriae.

ecopraxia, *v. ecocinesis*.

ecstasy: éxtasis, is *f*.

ectasia: éctasis, -is *f*. **Sin**: dilatátio.

ectásico: ectásicus, a, um. **Sin**: dilatatus.

ectopia: ectópia *sive* -topīa, ae *f*. **Sin**: abnormis posítio.

ectópico: ectópicus, a, um. ***Uso***: *feto* -, fetus ectópicus.

ecuación: aequátio, onis *f*. ***Uso***: - *matemática*, aequátio mathemática; *la - de Einstein*, ratio mathemática, ab Einstéinio inventa.

ecuador: (*círculo máximo*) equator, oris *m*. **Sin**: círculus aequinoctialis; meridianus círculus.

Ecuador (*República del*): Aequatória, ae *f*. **Sin**: Aequatoriana Respública.

ecuánime: aequánimus, a, um.

ecuánimemente: aequanímiter.

ecuanimidad: aequanímitas, atis *f* .

ecuatorial: aequinoctialis, e. **Sin**: círculi aequinoctialis (*gen*) ; ad círculum aequinoctialem áttinens // (*telescopio o anteojo provisto de montura* -) máchina aequatórea.

ecuatoriano: *adj* aequatorianus *sive* aequatórius, a, um // *sust* Aequatorianus, i *m*.

ecumene: oecumene, es *f*.

ecuménico: oecuménicus, a, um. **Sin**: universalis; universus; ex universa terrarum orbe. ***Uso***: *Concilio - Vaticano II*, Concílium Oecuménicum Vaticanum II.

ecumenismo: oecumenismus, i *m*. **Sin**: - *de las obras*, óperum oecumenismus.

eczema: eczema, ătis *n*. **Sin**: impetīgo, gĭnis *f*. ***Uso***: *que sufre de* -, impetiginosus.

edad: aetas, atis *f*. ***Uso***: - *canónica*, aetas canónica; - *contemporánea*, haec aetas; praesens aetas; aetas nostra; - *media*, medium aevum; media aetas; - *moderna*, recens aetas; recéntior aetas; *tercera* -, senectus, utis *f*; - *de oro, de plata*, aetas áurea, argéntea; - *del bronce*, aetas aénea; aetas chalcolíthica; - *del hierro*, aetas férrea.

edelweiss: stella alpina. **Sin**: leontopódium alpinum.

edema: oedema, ătis *n*. **Sin**: pituitosus tumor. ***Uso***: - *pulmonar*, pulmonum oedema.

edematoso: oedematosus, a, um.

edén: eden *indecl*. **Sin**: paradisus terrestris // *fig* locus deliciarum.

edición: edítio, onis *f*. ***Uso***: - *anastática*, edítio anastática; anastática libri edítio; - *artística*, liber exímia arte éditus; - *científica*, edítio scientífica; - *corregida y ampliada*, emendata et amplificata edítio; - *crítica,* edítio crítica; - *escolar,* edítio scholaris; libri in usum tironum éditi; - *especial*, edítio specialis; - *fototípica*, edítio phototípica; opus phototýpice expressum; *nueva* -, edítio nova; *primera* -, prima edítio; - *típica*, edítio týpica; - *de bolsillo, manual*, edítio pugillaris *vel* palmalis // *hacer una - crítica*, librum secundum criticorum praecepta édere; *la - está agotada*, liber iam non prostat; ómnia exemplária divéndita sunt.

edificación: (*acción y efecto de edificar*) aedificátio *vel* exaedificátio, onis *f*. **Sin**: fabricátio; constrúctio, exstrúctio // *fig* aedificátio, onis *f*. **Sin**: bonum *vel* rectum exemplum; probitatis *vel* virtutis exemplum. ***Uso***: *para - propia*, sui incitandi causā; *para la -,* ad (*vel* in) aedificationem.

edificado: *fig* bonis alicúius exemplis instructus. **Sin**: virtutis exemplis instructus, permotus, excitatus.

edificante: (*que incita a la virtud*) ad virtutem éxcitans. **Sin**: pios sensus éxcitans; exemplo praelucens; recti exempli (*gen de cualidad*); qui, quae, quod exemplo est. ***Uso***: *de una manera* -, sancte; pie.

edificar: (*fabricar, hacer un edificio o mandarlo construir*) aedificare. **Sin**: fabricare; constrúere; exstrúere. ***Uso***: - *alrededor*, circumaedificare // (*fig, incitar a la virtud con el ejemplo*) aedificare. **Sin**: ad virtutem excitare; álicui exemplo esse; bonis exemplis álicui praelucēre; alicúius pios sensus excitare.

edificio: aedifícium, ii *n*. ***Uso***: - *público*, aedifícium públicum; - *del Ministerio del Aire*: aedifícium supremae ab aéria classe (*vel* classi) administrationis; - *de muchos pisos*, aedifícium plúribus cum contignatiónibus.

edilicia: aedilícia *vel* aedilítia, ae *f*. **Sin**: res exstructória; fabricandi ars; ars exstruendi.

edilicio: aedilícius *vel* aedilítius, a, um. **Sin**: aedilis, e; exstructórius.

editar, *v. publicar*.

editor: *adj* editórius, a, um // *sust* éditor, oris *m*. **Sin**: librárius *vel* librorum éditor: ***Uso***: - *responsable*, éditor responsalis; - *del diario*, epheméridis éditor.

editora: *sust* éditrix, icis *f*.

editorial: *adj* editórius, a, um. ***Uso***: *actividad* -, ars editória; indústria editória *vel* libraria // (*artículo de fondo*) prima diárii commentátio // (*casa editora*) éditrix, icis *f*. **Sin**: editória; domus éditrix *vel* editória; domus libris edendis; officina librária; aedes libráriae // (*empresa* -) sociétas librária. **Sin**: sociétas libris edendis.

edredón: (*cobertor*) plúmeum, i *n*. **Sin**: toral (-alis *n*) plúmeum; cúlcita plúmea; stratum plúmeum.

educación: educátio, onis *f*. **Sin**: institútio. ***Uso***: - *cívica*, disciplina político-socialis; - *escolar*, educátio scholaris; - *física*, córporis exercitátio (-onis *f*) *vel* cultus (-us *m*); - *de la sexualidad y del amor*, educátio ad sexualitatem et ad amorem; *recibir una buena* -, bene educari // (*cortesía*) urbánitas, atis *f*.

educador, ra: educator, oris *m*; educatrix, icis *f*. **Sin**: praeceptor *m*; praeceptrix *f*.

educanda: educanda, ae *f.* **Sin**: alumna; discípula; educanda puella; instituenda alumna.

educando: educandus, i *m*. **Sin**: alumnus; educandus puer; instituendus alumnus.

educado: educatus, a, um. **Sin**: bene moratus; bonis móribus imbutus. ***Uso***: *bien* -, bene *vel* ingénue educatus; *muy bien* -, óptime institutus; *mal* -, male educatus *vel* moratus // (*cortés*) urbanus, a, um. **Sin**: comis et urbanus, comis atque humanus.

educar: educare. **Sin**: instítúere.

educativo: educativus, a, um. **Sin**: institutórius; ad instituendum aptus. ***Uso***: *comunidad* -, commúnitas educativa; *método* -, méthodus educativa; *obra* -, ópera educativa; opus educativum; *tarea* -, munus educativum.

edulcoración: dulcificátio, onis *f.* **Sin**: dulcédinis iniéctio.

edulcorar: dulcorare; indulcorare.

efectismo: ánimi commovendi stúdium

efectivo: *adj* effectivus, a, um // (*sust, dinero* -) effectiva pecúnia.

efecto: effectus, us *m*. ***Uso***. - *colateral*, vis (*ac* vim, *abl* vi, *pl* vires, vírium) adventícia; effectus secundárius; sequela non intenta; - *especiales*, speciales *vel* peculiares effectus; - *invernadero*, effectus caldáriae herbarum cellae; - *práctico*, effectus prácticus; - *a profundidad,* effectus penetralis.

efectuar: efficere. **Sin**: ad effectum (*vel* ad éxitum, *vel* ad rem) áliquid addúcere, dedúcere, perdúcere.

efervescencia: effervescéntia, ae *f.* **Sin**: ebullítio; aestuátio; *v. ebullición*.

efervescente: effervescens, entis. **Sin**: bullans, antis.

eficacia: efficácia, ae *f.* **Sin**: efficácitas. ***Uso***: *la - de la escuela*, efficácitas scholae.

eficaz: éfficax, acis. **Sin**: effectivus.

eficazmente: efficáciter.

eficiencia: efficiéntia, ae *f.* **Sin**: efficácitas. ***Uso***: *criterios de* -, efficiéntiae rátio; - *económica*, rei oeconómicae felícitas.

eficiente: effíciens, entis.

eficientemente: efficienter.

efímero: caducus, a, um. **Sin**: fluxus; vólucer; periturus. ***Uso***: *alegrías* -, volúcria gáudia; *bienes* -, caduca bona; *gloria* -, fluxa glória.

eflorescencia: efflorescéntia, ae *f.* **Sin**: pustulátio; erúptio cutánea.

efluencia: (*calidad de efluente*) effluéntia, ae *f.* **Sin**: efflúxio; flúxio; fluxus (-us *m*) // (*emanación*) emanátio *vel* manátio, onis *f.* **Sin**: effúsio; exhalátio.

efusivo: effusivus, a, um.

égida o **egida**: (*piel de la cabra Amaltea, adornada con la cabeza de Medusa*) aegis, ĭdis (*ac* -ĭda) *f* // (*fig, protección, defensa*) praesídium, ii *n*. **Sin**: auxílium; patrocínium; tutela. ***Uso***: *estar bajo la - de las leyes*, legum praesídio prótegi.

egipcíaco o **egipciaco**, *v. egipcio*.

egipcio: *adj* aegyptíacus *vel* aegýptius, a, um // *sust* Aegýptius, ii *m*.

Egipto: Aegyptus, i *f*. ***Uso***: *ir a* -, Aegyptum *vel* in Aegyptum ire; *estar en* -, Aegypti *vel* in Aegypto esse.

egiptología: aegyptológia *sive* -logīa, ae *f.*

egiptológico: aegyptológicus, a, um.

egiptólogo:aegyptólogus, i *m*.

ego: *Filos,* ego *indecl*.

egocéntrico: sui único studiosus.

egocentrismo: egocentrismus, i *m*. **Sin**: effrenatus (*vel* nímius, *vel* immódicus, *vel* immoderatus) sui ipsīus amor; nímium sui ipsīus stúdium; immoderata sui elátio.

egoísmo: egoīsmus, i *m*. **Sin**: sui amor; nímius *vel* immódicus amor sui; rerum suarum stúdium *vel* amor; nímius suorum commodorum amor; própriae utilitatis cupíditas.

egoísta: *adj* egoísticus, a, um. ***Uso***: *sociedad* -, egoística socíetas // *sust* egoísta, ae *m*. **Sin**: sui ipsīus amans; sui studiosus; effrenate se (*vel* sui) amans; se ipse spectans; qui se tantum intuetur; sui cómmodi studiosus; suarum rerum tantum studiosus; suae ipsius utilitati sérviens. ***Uso***: ¡*qué* -!*,* quam se ipse amans!; *ser* -, ómnia suā causā ágere; suis tantum cómmodis servire.

egotismo: egotismus, i *m*. **Sin**: sui adorátio; nímium sui ipsīus stúdium.

egotista: egotista, ae *m*. **Sin**: nímius sui admirator.

eje: axis, is *m* // (*Mec, árbol*) axon, ŏnis *m*. ***Uso***: - *propulsor o impulsor*, - *de transmisión*, axon impulsórius.

ejecución: (*acción de ejecutar*) efféctio, onis *f.* **Sin**: conféctio // (*manera de realizar una idea*) actum, i *n*. **Sin**: res; opus, óperis *n* // (-*musical*) cantus *vel* concentus, us *m* // (*suplicio de un reo de muerte*) supplícium, ii *n* (súmere de aliquo). **Sin**: nex, necis *f.*

ejecutar: (*ajusticiar*) *v. esta voz*.

ejecutivo: exsecutórius, a, um. ***Uso***: *poder* -, exsecutória potestas.

ejecutor: (*realizador*) actor, oris *m*.

ejemplar: (*copia*) exemplar, aris *n*. **Sin**: exemplum. ***Uso***: - *gratuito*, exemplar gratuítum; gratis exemplar; - *de muestra*, specíminis exemplum // (*que da buen ejemplo*) *hombre* -, vir exempli recti; vir singularis exempli; *vida -, conducta* -, vitae sánctitas *vel* intégritas; morum sánctitas *vel* innocéntia; próbitas perspecta; *ser* -, áliis exemplo esse; áliis in exemplum praelucēre; áliis vitae integritate praelucēre // (*que sirve de escarmiento*) *castigo* -, supplícii exemplum. ***Uso***: *infligir a uno un castigo* -, exemplum in áliquem statúere, édere, fácere; exemplum statúere in áliquem *vel* in áliquo.

ejemplificación: exemplorum adhibítio *vel* usurpátio.

ejemplificar: exempla adhibere *vel* usurpare. **Sin**: exemplis uti; exemplis patefácere, explanare, descríbere.

ejemplo: (*caso o hecho digno de ser imitado*) exemplum, i *n*. ***Uso***: *dar* -, exemplum praebere *vel* trádere; *proponer como* -, in exemplum propónere; *recomendar algo como - a los demás*, céteris pro exemplo áliquid commendare; *seguir el - de uno*, alicúius vestígia prémere; *he aquí unos* -, en nonnulla exempla // *por* -, exempli causā *vel* gratiā; verbi causā *vel* gratiā.

ejercer: - *un arte, la medicina, la elocuencia,* exercēre artem, medicinam, rhetóricen; - *la docencia en una universidad*, in universitate profiteri.

ejercicio: exercítium, ii *n*. **Sin**: exercitátio; exercitamentum. ***Uso***: - *acrobáticos*, petauristarum (*vel* funambulorum, *vel* catadromorum) ludi; - *atléticos*, exercitationes athléticae; - *escolar*, exercitátio scholaris; exercítium scholare; - *escolar punitivo*, exercítium poenale; - *espirituales*, exercítia spirituália; spirituales *vel* sacrae exercitationes; piae ánimi exercitationes; - *físicos*, córporis *vel* phýsicae exercitationes; firmandi córporis exercítia; - *gimnástico*, gýmnica exercitátio; exercítium gýmnicum ; - *prácticos*, exercitamenta práctica; *hacer - físicos*, se *vel* corpus exercēre; exercēri.

ejercitación: exercitátio, onis *f*. **Sin**: exercitamentum. ***Uso***: - *conjuntas*, exercitationes coniunctae; - *internacional*, exercitátio internationalis; - *militares*, exercitamenta militária; - *prácticas*, exercitationes prácticae.

ejercitar: exercēre. **Sin**: instrúere; formare, informare. ***Uso***: - *la virtud*, virtutem cólere; virtuti studere; virtutem sequi // *ejercitarse*, se exercēre. **Sin**: exercēri.

ejército: exércitus, us *m*. ***Uso***: - *de tierra, de mar y del aire*, terrestris, navalis atque aérius exércitus; *grupo de ejércitos*, exercítuum ácies; *del* -, exercitualis, e; exércitūs (*gen*).

elaboración: elaborátio, onis *f*. **Sin**: conféctio; efféctio. ***Uso***: - *electrónica de los datos*, electrónica rerum (*vel* datorum) pertractátio.

elástica: (*camiseta*) intérula, ae *f* // (*chaleco*) *v. esta voz*.

elasticidad: elastícitas, atis *f*. **Sin**: natura *vel* vis elástica // *fig,* (ingénii) flexibílitas, atis *f*.

elástico: elásticus, a, um. **Sin**: flexíbilis; mollis.

elaterometría: elateriométria *sive* -metrīa, ae *f*.

elaterométricamente: elateriométrice.

elaterométrico: elateriométricus, a, um.

elaterómetro: elateriómetrum, i *n*.

eléboro: (h)elléborum, i *n*; (h)elléborus, i *m*.

elección: (*votación para elegir cargos*) eléctio, onis *f*. **Sin**: comítia, orum *npl*. ***Uso***: - *anticipadas*, electiones praematurae; - *libres*, eléctio líbera; electiones líberae; líbera comítia; - *parlamentarias*, electiones parlamentáriae; comítia parlamentária; - *políticas*, magistrátuum creátio; - *presidenciales*, comítia praesidentiália; - *públicas*, eléctio pública; *elecciones para el Parlamento Europeo*, electiones ad Parlamentum Europaeum (spectantes); *encargados de las* -, curatores electionum; *llamar a elecciones*, vocare populum ad comítia; *participar de las* -, electiones participare; comítiis interesse; *realizar elecciones*, electiones habere *vel* exhibere; *se realizaron - libres*, electiones líberae hábitae (*vel* exhíbitae) sunt.

electivo: electivus, a, um.

elector: elector, oris *m*. **Sin**: suffragator; qui suffrágiun fert // (*cada uno de los príncipes alemanes que tenían derecho de elegir al emperador*) elector, oris *m*. **Sin**: princeps elector. ***Uso***: *Gran* -, Elector Magnus.

electora: electrix, icis *f*. **Sin**: suffragatrix, icis // (*princesa alemana con derecho de elegir al emperador*) electrix, icis *f*. ***Uso***: - *de Sajonia*, electrix Saxóniae.

electorado: electores, um *mpl*.

electoral: electoralis, e. **Sin**: comitialis; ad suffrágia áttinens. ***Uso***: *derecho* -, ius electorale; ius suffrágii; *ley* -, lex de suffrágiis ferendis; *pugnas, contiendas, disturbios* -, suffragiorum certámina, contentiones, turbae.

eléctricamente: eléctrice. **Sin**: eléctrine; súcine; eléctride; electricitate; electro; electricitatis ope; eléctrica vi *vel* ope.

electricidad: electrícitas, atis *f*. **Sin**: electris, ĭdis *f*; electrum; vis (*sin gen y dat*) eléctrica; fluentum eléctricum; fluor eléctridis. ***Uso***: - *animal*, electrícitas animalis; - *negativa o resinosa*, electris negativa; - *positiva o vítrea*, electris positiva; - *vegetal*, plantarum *vel* árborum electrícitas; - *de origen termonuclear*, electris ex vi atómica exquisita; *toma de* -, eléctridis prehénsio; *que funciona por medio de la* -, eléctrica vi motus *vel* actus.

electricista: electricista, ae *f*. **Sin**: electrotéchnicus; electromechánicus; faber eléctricus *vel* electrotéchnicus; magister *vel* peritus eléctricus; ártifex eléctridis (*vel* electricarum rerum) peritus.

eléctrico: eléctricus, a, um. **Sin**: súcinus, sucineus; eléctrinus. ***Uso***: *central* -, officina eléctrica; sedes eléctridi generandae; fluxūs eléctrici diribitórium; *corriente* -, *energía* -, fluxus (-us *m*) eléctricus; vis eléctrica; fluentum energéticum; *descarga* -, fluxūs eléctrici ictus (ictus *m*); *luz* -, lux eléctrica; *tracción* -, tractória vis eléctrica; *de tracción* -, eléctricā vi incitatus.

electrificación: electrificátio, onis *f*. **Sin**: electricitatis *vel* eléctrici fluoris indúctio; eléctridis munítio.

electrificar: eléctricā vi instrúere *vel* munire. **Sin**: eléctrico instrumento instrúere; álicui rei eléctricam vim suffícere.

electrización: electrizatio, onis *f*. **Sin**: eléctridis excitátio, indúctio, suscitátio.

electrizar: electrizare. **Sin**: electricitatem excitare, suscitare, indúcere; eléctricā vi imbúere; álicui rei eléctridem incútere // *electrizarse*, vi eléctrica (*vel* eléctride, *vel* electricitate) ímbui *vel* perfundi // (*fig, exaltar, avivar, inflamar el ánimo*) accéndere *sive* incéndere. **Sin**: inflammare; commovere; permovere; excitare. ***Uso***: - *a uno*, ánimum alicúius excitare et inflammare; - *al auditorio*, auditores commovere, inflammare, erígere.

electroacústico: electroacústicus, a, um.

electroanálisis: análysis eléctrica.

electrobiología: electrobiológia *sive* -logīa, ae *f*.

electrobioscopia: electrobioscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

electrocardiografía: electrocardiográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

electrocardiógrafo: electrocardiógraphum, i *n*.

electrocardiograma: electrocardiogramma, ătis *n*.

electrochoque: electroconvúlsio, onis *f*. **Sin**: electropléxia *sive* electroplexīa; ictus (-us *m*) eléctricus; electrotherápicus ictus; stímulus eléctricus; stímulus eléctrica vi concitatus *vel* excitatus.

electrocinética: electricorum flúxuum doctrina, ars, rátio.

electrocutar: eléctrico fluxu *vel* ictu necare. **Sin**: fluxus eléctrici ictu necare // *electrocutarse*, (ab, ex) eléctrico fluxu (*vel* ictu) perire.

electrodinámica: electrodynámica, ae *f*; electrodynámice, es *f*. **Sin**: electrodynámica disciplina, doctrina, sciéntia.

electrodinámico: electrodynámicus, a, um. **Sin**: ad electrodynámicam spectans.

electrodinamismo: electrodynamismus, i *m*.

electrodinamómetro: electrodynamómetrum, i *n*.

electrodo: eléctr(h)odus, i *f*.

electrodoméstico: *adj* electrodomésticus, a, um // *sust* electrodomésticum, i *n* (instrumentum, machinamentum). **Sin**: eléctricum domūs uténsile (-is *n*) *vel* utensílium; instrumentum doméstícum eléctricum.

electroestático, *v. electrostático*.

electrofisiología: electrophysiológia *sive* -logīa, ae *f*.

electrofisiológico: electrophysiológicus, a, um. **Sin**: ad electrophysiológiam pértinens.

electrófono: electrophōnum *sive* electróphonum

electróforo: electróphorum, i *n*.

electrogalvánico: electrogalvánicus, a, um.

electrógeno: *adj* electrógenus, a, um. **Sin**: eléctridem (*vel* electricitatem, *vel* vim eléctricam) génerans // *sust* electrógenum, i *n*. **Sin**: electrógenes, is *n*; máchina electrógena.

electroimán: electromagnes, ētis *m*. **Sin**: eléctricus magnes.

electrólisis: electrólysis, -is *f*. **Sin**: eléctrica análysis.

electrología: electrológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de eléctride (de electricitate, de eléctrica vi) disciplina, doctrina, sciéntia.

electrológico: electrológicus, a, um. **Sin**: ad eléctridem áttinens.

electromagnético: electromagnéticus, a, um.

electromagnetismo: electromagnetismus, i *m*. **Sin**: de electromagnética vi disciplina, doctrina, sciéntia.

electromecánica: electromechánica, ae *f*. **Sin**: electromachinalis disciplina *vel* ars.

electromecánico: *adj* electromechánicus, a, um // *sust* electromechánicus, i *m*. **Sin**: faber electromechánicus.

electrometalurgia: electrometallúrgia *sive* -lurgīa, ae *f*. **Sin**: metallúrgia eléctrica.

electrometría: electrométria *sive* -metrīa, ae f.

electrómetro: electrómetrum, i *n*.

electromotor: *adj* electromotórius, a, um. **Sin**: eléctridem movens // *sust* electromotórium, ii *n*. **Sin**: electromotrix (máchina); machinamentum motórium eléctricum.

electromotriz: *adj* electromotória; eléctride acta. ***Uso***: *fuerza* -, vis electromotória.

electrón: electron *vel* electro, ōnis *m*; electronum, i *n*. ***Uso***: *descarga continua de electrones*, electronum contínuae emissiones; *impacto de electrones*, electronum ictus.

electronic (*Inform*), *v. electrónico*.

electrónica: electrónica, ae *f*; electrónice, es *f*. **Sin**: res electrónica; electrónica disciplina *vel* ars.

electrónicamente: electrónice.

electrónico: electrónicus, a, um.

electropositivo: electropositivus, a, um.

electropuntura: púnctio *vel* punctura eléctrica. **Sin**: galvaniana púnctio.

electroquímica: electrochímica *vel* -chémica, ae *f*; electrochémice, es *f*. **Sin**: electrochímia *vel* -chémia , ae *f*; electrochímica *vel* -chémica disciplina, doctrina, sciéntia, ars.

electroquímico: *adj* electrochímicus *vel* -chémicus, a, um // *sust* electrochímicus *vel* -chémicus, i *m*. **Sin**: electrochímicae *vel* -chémicae peritus, professor, studiosus; ad electrochímicam spectans.

electroscopia: electroscópia *sive* electroscopīa, ae *f*.

electroscopio o **electróscopo**: electroscópium, ii *n*.

electroshock, *v. electrochoque*.

electrosincrotón: electrosýnchroton, onis *m*.

electrostática: electrostática, ae *f*; electrostátice, es *f*. **Sin**: electrostática disciplina, doctrina, sciéntia.

electrostático: electrostáticus, a, um.

electrotecnia: electrotéchnica, ae *f*; electrotéchnice, es *f*. **Sin**: electrotéchnica doctrina, disciplina, ars.

electrotécnico: electrotéchnicus, a, um. **Sin**: ad electrotéchnicam pértinens.

electroterapéutica, *v. electroterapia*.

electroterapia: electrotherapīa, ae *f*. **Sin**: electrotherapéutica, ae *f;* electrotherapéutice, es *f*; eléctricae curationes.

electroterápico: electrotherapéuticus, a, um. **Sin**: electrotherápicus, ad electrotherapīam áttinens.

electrotermia: electrothérmia, ae *f*.

electrotérmico: electrothérmicus, a, um. ***Uso***: *aparato* -, instrumentum electrothérmicum.

electrotipia: electrotýpia *sive* -typīa, ae *f*. **Sin**: electrotýpica impréssio *vel* incísio; electrotýpica ars.

elefancía: elephántia, ae *f*.

elefancíaco o **elefanciaco**: elephantíacus, a, um. **Sin**: elephánticus; elephantiosus; ad elephantíasim spectans.

elefantiasis: elephantíasis, is *f*. **Sin**: elephantiōsis, is *f*. ***Uso***: *enfermo de* -, elephantíasi laborans.

elegible: eligíbilis, e.

elemento: elementum, i *n*. **Sin**: inítium; princípium. **Uso**: - *decorativos,* appaginéculi, orum *mpl*; - *fundamentales*, primária cápita; - *prefabricados*, elementa praefabricata; *primeros* -, primórdia (-orum *npl*), rudimenta (-orum *npl*), gérmina (-um *npl*), sémina (-um *npl*); - *productivo*, res ad bona edenda generata; - *químico*, elementum chímicum *vel* chémicum; - *sintético*, elementum synthéticum.

elenco: elenchus, i *m*. **Sin**: catálogus; index; sýllabus // (*Dep, equipo, seleccionado*) *v. estas voces*.

elevación: elátio, onis *f*. ***Uso***: - *espiritual*, elátio ánimi; - *de estilo*, elátio orationis.

elevalunas: levatrum (-i *n*) vitri fenestralis.

elevar: - *una carta*, epístulam míttere (álicui *vel* ad áliquem).

elfo: fabulosus génius. **Sin**: génius, quem Elf dicunt.

elidir: *Gram* elídere. **Sin**: supprímere.

eliminación: eliminátio, onis *f*. ***Uso***: - *de los desechos atómicos*, eliminátio purgamenti radioactivi.

eliminatoria: (*prueba*) certamen exclusórium.

elipse: *Geom* elixis, is *f*.

elipsis: *Gram* ellipsis, is *f*. **Sin**: detráctio; vocis detráctio; omíssio vocis. ***Uso***: *hacer una* -, detráhere verbum.

elípticamente: ellíptice. **Sin**: per ellipsim *sive* ellipsin.

elíptico: ellípticus, a, um. **Sin**: curtus; defectivus, per ellipsim dictus.

elisión: elísio, onis *f*. **Sin**: detráctio; detractus, us *m* (*de una letra*, lítterae; *de una sílaba*, sýllabae).

élite o **elite**: primores, um *mpl*.

elitismo: elitismus, i *m*.

elixir o **elíxir**: elixir *indecl n*; elixirum, i *n*. **Sin**: pótio medicata; res réfovens *vel* corróborans; pótio cor réfovens. ***Uso***: - *de larga vida*, elixir vitale.

elocución: elocútio, onis *f*.

elogio: (*alabanza de las buenas prendas y méritos de una persona o cosa*) laus, laudis *f*. **Sin**: praecónium // (*discurso en alabanza de alguien o de algo*) laudátio. **Sin**: panegýricus, i *m*; panegýrica orátio. ***Uso***: - *fúnebre*, laudátio fúnebris; fúnebris cóntio.

e-mail (*Inform*) *mensaje electrónico*: núntius electrónicus. **Sin**: epístula electrónica; lítterae electrónicae // (*dirección electrónica*) (mittentis) inscríptio electrónica.

emancipación: emancipátio, onis *f*. **Sin**: ab auctoritate vindicátio; a potestate liberátio. ***Uso***: - *femenina*, emancipátio feminarum.

embajada: (*mensaje*) núntius, ii *m*; núntium, ii *n*. **Sin**: míssio; mandatum // (*cargo*) legátio, onis *f*. **Sin**: legationis munus (-nĕris *n*) // (*residencia*) legátio, onis *f*. **Sin**: legati *vel* legationis sedes, domicílium, domus, aedifícium // (*conjunto de los empleados*) legati adiutores, cooperatores, synergi.

embajador: legatus, i *m*. **Sin**: orator. ***Uso***: - *plenipotenciario*, orator líberis cum mandatis; legatus cum mandatis; legatus cum pública auctoritate; legatus pública auctoritate missus; - *ante* ..., orator ante (*vel* apud) + *ac*; - *de Rusia ante el gobierno de la República italiana*, Rússiae orator apud moderatores Rei públicae Itálicae.

embajadora: legata, ae *f*. **Sin**: oratrix, icis *f* // (*mujer del embajador*) legati *vel* oratoris uxor.

embalador: stipator, oris *m*. **Sin**: mércium collector *vel* compósitor.

embalaje: involūcrum, i *n*. **Sin**: mércium involucrum, tegumentum, colléctio, compositio; mercis involucri compositio // (*lo que cuesta*) prétium involucri mércium.

embalar: (merces) collígere *vel* compónere. **Sin**: merces collígere, colligare, alligare, invólvere, compónere, impónere.

embalsamador: cadáveris (*vel* cadáverum) medicator *vel* condītor.

embalsamamiento: mórtui conditura. **Sin**: (mortuorum) artificiosa medicátio.

embalsamar: bálsamo illínere. **Sin**: odóribus condire; corpus condire; arte condire *vel* medicare // (*perfumar, aromatizar*) odóribus imbúere. **Sin**: gratum odorem diffúndere.

embalse: lacus, us *m*. **Sin**: castellum; lacus artificialis *vel* artificiosus; stagnum artificiosum; aquarum receptáculum; castellum aquae públicae.

embanderado: vexillis ornatus *vel* exornatus.

embanderar: vexilla propónere *vel* exhibere. **Sin**: vexillis ornare; vexilla iactare.

embarazo: gravíditas, atis *f*.

embarcación: (*acción de embarcar*) conscénsio, onis *f*. **Sin**: in navem conscénsio // (*barco*) navígium, ii *n*. ***Uso***: *- pequeña de vela*, cymba velífera.

embarcadero: appulsus, us *m*. **Sin**: conscensionis locus; portus, us *m*.

embarcar: in navem impónere; imponere navi // (*fig, meter, enredar a uno en un negocio*) áliquem áliquo negótio témere implicare.

embarco: conscénsio, onis *f*. ***Uso***: *ficha de* -, scídula conscensionalis.

embargo: *(incautación de un navío*) navis reténtio *vel* prohibítio // (*prohibición del comercio*) commércii interclúsio // (*prohibición del transporte de armas*) interdíctio armorum exportandorum.

embaucador: *sust* laqueator, oris *m*. **Sin**: trico, onis *m*; deceptor; fraudator; fraudis machinator; fallaciarum ártifex // *adj* dolosus, a, um. **Sin**: fraudulentus; deceptórius; fallax; fallaciosus.

embaucar: illaqueare. **Sin**: turlupinari.

emblema: emblema, ătis *n* (*dat y abl pl* -atibus *sive* -atis). **Sin**: insigne, is *n*; stemma, ătis *n* // *fig* emblema; sýmbolum; signum; figura; imago.

emblemático: emblemáticus, a, um // *fig* symbólicus.

embocadura: in os insértio, ingéstio, immíssio // (*desembocadura de un río*) óstium, ii *n*. **Sin**: áditus, us *m*; fauces, ium *fpl*; os, oris *n*.

embocar: (*meter por la boca*) (cibum) in os ingérere, insérere, índere // (*poner los labios en la boquilla*) ori accommodare.

embolia: embólia *sive* embolīa, ae *f*. **Sin**: artériae obturátio; venae obstrúctio; sanguínei vasis obstrúctio.

émbolo: (*disco o pieza cilíndrica de metal*) émbolus, i *m*; émbolum, i *n*. **Sin**: fúndulus, i *m*; pistillum, pistillus; fúndulus ambulátilis *vel* recíprocus // (*coágulo*) émbolum, i *n*. **Sin**: sánguinis glóbulum; artériae *vel* venae obturamentum.

emboquillado: lígula, ae *f*. ***Uso***: *- de corcho*,

lígula subérea; - *de oro*, lígula aurata.

emboscadura: (*acción*) in silvis occultátio.

emboscar: in silvis ábdere // *emboscarse*, in silvis se ábdere.

embotellado: lagoenā cónditus. **Sin**: lagoenis recónditus, repósitus, servatus // (*obstruido*) obstructus, a, um. **Sin**: obturatus; obstrictus; interclusus; clausus.

embotellamiento: in lagoena *vel* in lagoenis condítio // (*congestión de vehículos*) obstrúctio, onis *f*. **Sin**: constríctio; sáeptio; obséssio; obsídio.

embotellar: in lagoena *vel* in lagoenis cóndere // (*obstruir la circulación*) obstrúere; obstríngere; obsídere; constríngere; interclúdere.

embragar: coniúngere.

embrague: copulátio, onis *f*. **Sin**: vectes, ium *mpl* (= *palancas*). ***Uso***: *maniobrar bien el* -, véctibus perite moderari.

embrazadura: bráchio aptátio // (*asa*) manúbrium, ii *n*.

embrazar: bráchio aptare.

embridado: frenatus, a, um. ***Uso***: *caballo* -, equus frenatus.

embridar: frenare. ***Uso***: - *un caballo*, equum frenare *vel* infrenare; equo frenum inícere *vel* adhibere.

embriogénesis: embryogénesis, is *f*.

embriogénico: embryogénicus, a, um.

embriografía: embryográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: fetūs descríptio; doctrina de fetūs formatione et incremento.

embriográfico: embryográphicus, a, um. **Sin**: ad embryográphiam pértinens.

embriógrafo: (*aparato para obtener figuras o dibujos del embrión*) embryógraphum, i *n* // (*experto en embriografía*) embryógraphus, i *m*. **Sin**: embryográphiae peritus.

embriología: embryológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de germínibus doctrina; doctrina de animati gérminis incremento.

embriológico: embryológicus, a, um. **Sin**: ad embryológiam áttinens.

embriólogo: embryólogus, i *m*. **Sin**: embryológiae callens, peritus, studiosus.

embrión: émbryo, onis *m*. **Sin**: fetus, us *m*; germen, mĭnis *n*; germen animatum. ***Uso***: - *humano*, humanus émbryo; germen humanum; - *supernumerarios*, supernumerária gérmina; - *de un animal*, animantis germen; *experimentos con embriones*, experimenta super embryones.

embrionario: embryonalis, e. **Sin**: fetalis.

embrollado: intricatus, a, um. **Sin**: implicatus; involutus; incomptus; incompósitus; non concinnus, non perspícuus (*especialm del estilo*).

embrollo: impedimentum, i *n*. **Sin**: difficultas; nodus, i *m*.

embrutecer: depravare. **Sin**: omni humanitate exúere; mutis animántibus aequare // *embrutecerse*, depravari. **Sin**: omnem humanitatem exúere, abícere; mutis animántibus aequari.

embrutecido: depravatus, a, um. **Sin**: omni humanitae exutus; mutis animántibus aequatus.

embrutecimiento: depravatio, onis *f*. ***Uso***: - *del ánimo, de las costumbres*, depravátio ánimi, morum.

embudo: infundíbulum, infudíbulum, infidíbulum, i *n*.

embutido: farcīmen, mĭnis *n*. **Sin**: fartura, ae *f*.; isícium *vel* insícium; lucánica; bótulus; tuccetum. ***Uso***: - *de hígado*, bótulus iecoralis; *trozo de* -, segmentum farcíminis; *el que hace o vende embutidos*, botulárius, ii *m*.

emenagogo: emmenagogus, a, um. ***Uso***: *remedio* -, emmenagogum remédium *vel* medicamentum.

emenagografía: emmenagográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

emenagográfico: emmenagográphicus, a, um.

emenagógrafo: emmenagógraphus, i *m*.

emenagología: emmenagológia *sive* -logīa, ae *f*.

emenalogía, *v. emenagología*.

emergencia: (*acción y efecto de emerger*) emersus, us *m* // (*ocurrencia, accidente que sobreviene*) eventus, us *m*. **Sin**: casus, us *m*.

emérito: eméritus, a, um. ***Uso***: *profesor* -, professor eméritus.

emético: *adj* eméticus, a, um. **Sin**: vomitórius; vomitionem cóncitans *vel* movens // *sust* eméticum, i *n* (medicamentum, remédium); vomitórium.

emetina: *Med* emetina, ae *f*.

emétrope: *Opt* sanus, a, um.

emetropía: emmetrópia *sive* -tropīa, ae *f*. **Sin**: emmetrópsia; rectus visus, recta rerum vísio; sanus videndi sensus; recta videndi facultas; normalis oculorum ácies.

emetrópico: emmetrópicus, a, u,m. **Sin**: ad emmetrópiam áttinens.

emigración: emigrátio *vel* demigrátio, onis *f*. **Sin**: migrátio; transmigrátio. ***Uso***: - *laboral*, migrátio ad laborem.

emigrante: *adj* émigrans *vel* démigrans, antis. **Sin** : migrans ; tránsmigrans. ***Uso*** : *obreros* -, operárii domo emigrantes // *sust* migrator, oris *m*. **Sin**: transmigrator. ***Uso***: - *permanente*, migrator perpétuus.

emigrar: (domo) emigrare, demigrare. **Sin**: migrare, transmigrare.

emigratorio: migratórius, a, um.

eminencia: (*altura o elevación del terreno*) locus éditus. **Sin**: altitudo, dĭnis *f* (*altura*); túmulus (*elevación, cerro*); fastígium terrae (*elevación del terreno*) // (*fig, excelencia, sublimidad de una dote del alma*) praestántia, ae *f*. **Sin**: excelléntia; eminéntia // (*título de honor de los cardenales*) eminentíssimus vir (*en aposición*). **Sin**: eminentíssimus Princeps. ***Uso***: ¡-!, Tu, vir Eminentíssime! // (*persona eminente*) vir éminens (*en algo*, áliqua re), excellens (*en algo*, in áliqua re; *entre todos*, inter omnes), praestans (*en algo*, áliqua re).

emir: emirus, i *m*. **Sin**: phylarchus; Arabum phylarchus.

emirato: phylárchia *sive* phylarchīa, ae *f*.

Uso: - *Arabes Unidos*, Foederatae Phylárchiae Arábicae.

emisario: (*río* -) emissárium, ii *n* // (*agente secreto*) emissárius, ii *m*.

emisión: (*acción y efecto de emitir*) emíssio, onis *f*. ***Uso***: *emisiones de dióxido de carbono*, emissiones carbónei dioxydati // (*difusión por radio o televisión*) emíssio, transmíssio, onis *f*. ***Uso***: - *estereofónica*, emíssio stereophónica; - *radial*, *radiofónica*, emíssio *vel* transmíssio radiophónica; radiodiffúsio; diffúsio radiátilis; - *televisiva*, emíssio televisífica; - *de arte,* emíssio de arte; - *de culinaria*, de arte culinária emíssio; - *de cultura*, emíssio cultus humanitatisque; - *españolas de Radio Vaticana*, hispánicae emissiones ex Statione Radiophónica Vaticana.

emisor: (*persona*) emissor, oris *m*. **Sin**: emittens, entis *mf* // (*aparato*) emissórium, ii *n*. **Sin**: emissórium instrumentum. ***Uso***: - *de radio*, radiophōnum emissórium *vel* emittens; - *de televisión*, (instrumentum) emissórium televisíficum.

emisora: (*estación* -) státio emissória, emissiva, transmissória, emittens, transmittens. **Sin**: státio emissionis. ***Uso***: - *de frecuencia modulada*, státio emissória frequéntiae modulatae; - *de radio*, státio radiophónica; státio radiophónica emissória; - *de televisión*, státio televisífica; státio televisífica emissória.

emitir: (*lanzar ondas luminosas, eléctricas, etc*.) emíttere.

emoción: ánimi motus (-us *m*) *vel* commótio (-onis *f*). ***Uso***: *con gran* -, magna ánimi commotione.

emoliente: mitigatórius, a, um.

empacador: ópifex rebus obvolvendis (*vel* ligandis, *vel* convasandis).

empacar: (áliquid) obvólvere, ligare, convasare.

empadronamiento: *oficina de* -, anágraphe, es *f*.

empadronar: in códicem referre; in regesta transferre.

empajar: (*cubrir con paja*) téxtili páleā císngere, instrúere, operire (áliquid) // (*rellenar con paja*) páleā sarcire.

empalizada: vallum, i *n*. ***Uso***: *levantar una* -, vallum exstrúere *vel* dúcere.

empalme: - *de trenes*, (ferriviarum índicum) coincidéntia *vel* congruéntia // (*lugar donde se encuentran dos caminos*) ramus, i *m*. **Sin**: itínerum divórtium.

empantanar: (*llenar de agua un terreno dejándolo hecho un pantano*) paludem fácere. **Sin**: oblimare; limo replere // *empantanarse*, se mérgere.

empañar: obscurare. **Sin**: excaecare.

empapar: mollire. **Sin**: imbúere; madefácere; macerare // *empaparse*, mádidum fieri; macerari.

empapelar: (*envolver en papel*) chartā *vel* chartis amicire.

empaque: (*acción de empacar*) chartā amiciendi áctio.

empaquetador: in fascículum *vel* in fascículos collector.

empaquetado, empaquetadura o **empaquetamiento**: (*acción*) constringendarum

sarcinarum actus (-us *m*) // (*ocupación*) involucrorum faciendorum munus (-nĕris *n*).

empaquetar: sarcínulas obvólvere. **Sin**: parvis involūcris obvólvere, constríngere; merces in cistam (cistas) impónere; merces in fasces (fascículos) colligare.

emparedado: (*bocadillo*) panicellus fartus. **Sin**: quadrátula farta.

emparentarse: (*en sentido propio y metafórico*) cognatione coniungi.

emparrado: pérgula, ae *f*; pergulanum, i *n*. ***Uso***: - *enrejado*, protectum pergulanum.

emparrillar: in craticula assare.

empastar: (*cubrir de pasta*) farinam subígere, pínsere, dépsere // *Pint,* aquā colores dilúere *vel* temperare // (*dicho de un diente o muela, rellenar con pasta el hueco producido por la caries*) foramen dentis cariosi explere, implere, oblínere.

empatar: aequare *vel* exaequare // (*en una competición deportiva*) aequato certámine *vel* aequatā pugnā discédere.

empate: aequátio, onis *f*. **Sin**: aequálitas // (*en una competición deportiva*) aequum *vel* aequatum certamen. **Sin**: aequata pugna.

empavesada: plúteus, i *m*. **Sin**: lorīca, ae *f*.

empavesar: navem loricā munire. **Sin**: plúteo navem instrúere.

empedrado: pavimentum, i **n**. **Sin**: stratum; stratura; pavimentum lapídeum, sáxeum, silíceum; solum lápide (*vel* saxo, *vel* sílice) stratum, constratum, munitum // *pp* pavimentatus, a, um. **Sin**: lápide (saxo, sílice) stratus.

empedrar: lápide (sílice, saxo) stérnere.

empegar: ceroto *vel* cerato tégere.

empelazgarse: implicari. **Sin**: se inconsiderate conícere; se témere compíngere.

empella: obstrágulum, i *n*.

empeño: (*intento, empresa*) negótium, ii *n*. **Sin**: offícium; munus (-nĕris *n*) // (*obligación*) obligátio, onis *f* // (*tesón y constancia*) conténtio, onis *f*. **Sin**: sedúlitas.

empeoramiento: in peius rúere.

emperatriz: imperatrix, icis *f*. ***Uso***: - *de Austria*, Austriae imperatrix.

empiema: empyhaema, ătis *n*.

empíricamente: empírice. **Sin**: experimento *sive* experimentis; usu (*por sola la práctica*); experiendo (*experimentando*); sine ulla arte aut ratione (*sin criterio científico*).

empírico: (*perteneciente o relativo al empirismo*) empíricus, a, um // (*basado en la experiencia, sin teoría ni razonamiento*) experimento collectus. **Sin**: experimentis cógnitus; qui, quae, quod experimentis constat; ex rerum usu sumptus *vel* deprompus. ***Uso***: *doctrinas* -, empírica, orum *npl*; *tener un conocimiento - de algo*, áliquid usu cógnitum habere; *encontró un método - para resolver la cuestión*, experimento invenit, qua ratione res explicari possit // (*partidario del empirismo filosófico*) empíricus, i *m* // (*médico que ejerce por experiencia y sin estudios*) empíricus, i *m*. **Sin**: médicus empíricus; qui solis experimentis medetur.

empirismo: (*método empírico*) rátio cogitandi (*de pensamiento*) *vel* agendi (*de acción*) ex usu rerum deprompta // (*medicina empí-*

rica) empírica, ae *f*; empírice, es *f*. **Sin**: empiricorum curandi rátio // (*filosofía empírica*) empirismus, i *m*. **Sin**: empiricorum méthodus (- i *f*), doctrina // (*Psicol*, *teoría de que todo conocimiento deriva de la experiencia*) doctrina eorum qui experimentis tantum confidunt; doctrina quae experimentis tota constat.

emplastadura o **emplastamiento**: emplastrátio, onis *f*. **Sin**: illítio, onis *f*; contaminátio; inquinamentum; pollútio.

emplastar: oblínere. **Sin**: oblinire; inquinare; contaminare; emplastris *vel* cataplasmis interstínguere.

emplasto: (*preparado farmacéutico*) emplastum, i *n*. **Sin**: emplastrum; cataplasma, ătis *n*; malagma, ae *f*; malagma, ătis *n* (*dat y abl pl* malagmatis) // (*parche, pegote*) *v*. *parche*.

empleada: (*de oficina*) officialis, is *f* // (*de tienda, etc.)* ministra, administra. **Sin**: curatrix; adiutrix, icis *f*. ***Uso***: - *doméstica*, ministra doméstica; ancilla, fámula ; - *de comercio*, mercatoris adiutrix.

empleado: (*de oficina*) officialis, is *m*. ***Uso***: - *estatales*, administri statales; officiales pública administrantes; - *público*, públicus officialis *vel* administer; - *de correos*, officialis cursórius *vel* tabellárius // (*de tienda*, *etc.)* minister, administer; curator. ***Uso***: - *de comercio*, mercatoris adiutor; negotiatoris administer; - *de la estación*, stationárius, ii *m* // *ser un* -, esse in óperis; múnere fungi.

empleador: operarum (*vel* operariorum, *vel* opíficum, *vel* artíficum) conductor.

empleo: offícium, ii *n*. **Sin**: quaestus, us *m*; ministérium; occupátio; munus, nĕris *n*. ***Uso***: - *civiles y militares*, magistratus et impéria; - *interino*, munus (*vel* ministérium, *vel* offícium) ad tempus delatum; *sin -,* sine quaestu; quaestu carens // *buscarle, conseguirle - a uno*, álicui munus (*vel* ministérium) quáerere *vel* comparare; *desempeñar un* -, múnere *vel* ministério fungi; *privar a uno de su* -, áliquem offício et múnere removere; ex offício amovere; *suspender a uno del* -, múnere áliquem ad tempus privare.

emplomado: plumbatus, a, um. **Sin**: plumbo obturatus *vel* obductus.

emplomadura: plumbatura, ae *f*. **Sin**: plúmbea ferruminátio.

emplomar: plumbare. **Sin**: ferruminare; plumbo conglutinare, ferruminare, iúngere, devincire.

empobrecer: ad paupertatem redígere. **Sin**: pauperéscere.

empobrecimiento: in paupertatem deiéctio *vel* detrúsio. **Sin**: egestas; paupéries.

empolvado: (*con polvos de tocador*) cýprio púlvere ornatus.

empolvar: pulverare. **Sin**: púlvere affícere *vel* maculare // *empolvarse* (*con polvos de tocador*) cýprio púlvere se ornare.

empresa: (*cosa que se emprende*) inceptum, i *n*; opus, óperis *n* // (*sociedad comercial o industrial*) socíetas bonis gignendis, procreandis, pariendis. ***Uso***: - *agrícola*, rústica socíetas; - *autónoma*, domus effectória sui iuris; - *familiares*, res oeconómicae familiares; - *industrial*, socíetas industrialis; opus mercatórium; domus *vel* socíetas effectória; - *mediana*, socíetas médii órdinis; - *productora*, socíetas bonis gignendis magni *vel* médii órdinis; - *textil*, socíetas textílibus gignendis; - *de dimensiones familiares*, socíetas familiaris órdinis; - *de grandes proporciones* , socíetas altioris órdinis; - *de video juegos*, of-

ficina ludis televisíficis gignendis.

empresario: conductor, oris *m*. **Sin**: redemptor; susceptor; ergólabus; conductor óperis, óperae, operarum; redemptor óperum. ***Uso***: - *de pompas fúnebres*, libitinárius; - *de teatro*, choragus; dóminus *vel* dux gregis.

empuñadura: cápulus, i *m*. **Sin**: manícula. ***Uso***: - *de la espada*, gládii cápulus.

emulsión: emúlsio, onis *f.* **Sin**: emulsum medicamentum; mixtura oleosa.

emulsionar: emulsionare. **Sin**: in emulsionem (*vel* in emulsum medicamentum) convértere.

enagua o **enaguas**: indúcula, ae *f.* **Sin**: túnica interior.

enajenación: alienátio, abalienátio, onis *f.* **Sin**: aliénitas; deféctio; mentis alienátio *vel* aliénitas.

enajenar: alienare, abalienare.

enálage: enállage, es *f*; enallaxis, is *f.*

enana: nana, ae *f.* **Sin**: pumílio, ōnis *f* // (*mujer de baja estatura*) pusilla *vel* párvula múlier; *despect*, frustum (-i *n*) mulíeris.

enano: *adj* pusillus, a, um // *sust* nanus, i *m*. **Sin**: pumílio; púmilus. ***Uso***: - *de jardín*, nanus hórticus // (*hombre de baja estatura*) pusillus *vel* párvulus homo; *despect,* homúncio, onis *m*; homullus; homúnculus; frustum (-i *n*) hóminis.

enarbolar: propónere. ***Uso***: - *las banderas a media asta, en señal de duelo*, vexilla, públici luctus causā, in médiis palis propónere.

enarenar: arenā obrúere. **Sin**: arenam afferre *vel* cumulare.

encabalgamiento: lígnea compāges ad tormenta béllica sustinenda.

encadenamiento: concatenátio, onis *f.* **Sin**: nexus, us *m*. ***Uso***: - *de causas naturales*, naturálium causarum nexus.

encadenar: catenare. **Sin**: vincire; catenis onerare *vel* alligare. ***Uso***: - *juntamente*, concatenare.

encaje: dentículus, i *m*. **Sin**: opus denticulatum, hamatum, reticulatum, spiculatum; téxtile (-is *n*) pinnatum; retículum denticulatum; reticulatus textus. ***Uso***: - *de aguja*, opus acu denticulatum; - *bordado*, opus acu pictum ac denticulatum (*vel* pinnatum).

encajonamiento: dispositio in arca facta.

encajonar: in arca cóndere.

encallar: (*dar la embarcación en la arena sin poder salirse de ella*) sídere. **Sin**: vado *vel* in vadum illīdi; litóribus *vel* in lítora illīdi. ***Uso***: *hacer - una nave*, navem in vadum impíngere; impíngere navem litóribus *vel* in lítora; *quedar encallado*, haerere // (*fig, no poder salir adelante en un negocio o empresa*) haerere. **Sin**: conquiéscere; haesitare; ánimo pendēre. ***Uso***: *el asunto está encallado*, res *vel* negótium haeret; *me encuentro encallado*, háereo quid fáciam; ánimi *vel* ánimo péndeo; in pendenti sum.

encallecer: (*criar callos*) occalléscere. **Sin**: callum obdúcere // (*endurecerse la carne a manera de callos*) obduréscere, obdurare, induréscere // (*fig, endurecerse con la costumbre en los trabajos o en los vicios*) occalléscere. **Sin**: callum obdúcere; durari *vel* se durare. ***Uso***: - *contra el dolor*, callum obdúcere dolori.

encallecido: callosus, a, um // *fig* occallatus, a , um. **Sin**: duratus. ***Uso***: - *en los vicios*, vítiis occallatus.

encaminamiento: in iter indúctio.

encaminar: viam patefácere. **Sin**: in viam indúcere.

encanalado: canali deductus. **Sin**: in canalem immissus.

encanalar: aquam in canalem immíttere. **Sin**: aquam canali dedúcere.

encandilamiento: (*acción*) coruscamen, mĭnis *n*; coruscátio, onis *f* // (*efecto*) obcaecátio, caecátio, onis *f*. **Sin**: oculorum caligátio, caligo (-gĭnis *f*), scintillátio.

encanillado: involútio, onis *f*.

encantador: incantator, oris *m*. **Sin**: qui, quae, quod fáscinat // (*extraordinariamente bello*) venustate (ad se) allíciens. **Sin**: áffluens venustate.

encantamiento: (*acción*) incantátio, onis *f*. **Sin**: fascinátio; cántio; incantamentum // (*efecto*) fáscinum, i *n*; *si con filtro mágico*, venefícium, ii *n* // (*fórmula mágica*) carmen, mĭnis *n*.

encantar: incantare. **Sin**: fascinare *vel* effascinare // (*fig, embelesar*) allícere. **Sin**: attráhere; rápere; ad se rápere; devincire; delenire *vel* delinire; ánimum a córpore abstráhere; mentem a córpore sevocare // (*causar placer*) voluptate perfúndere. **Sin**: suáviter permulcēre; suavíssime affícere. ***Uso***: *estar encantado por alguna cosa*, incredibíliter delectari áliqua re // (*cautivar la atención de uno*) alicúius mentem allícere. **Sin**: alicúius ánimum vehementer retinere.

encanto: (*atractivos físicos de una persona*) allíciens venustas (-atis *f*). **Sin**: venustas et pulchritudo córporis.

encañizada: cálami complexi *vel* innexi.

encañizar: cálamis obtégere *vel* cláudere.

encaparse: se convólvere páenulā. **Sin**: tegi *vel* cóntegi páenulā; páenulam indúere.

encapotado: paenulatus, a, um.

encapotar: páenulā invólvere.

encapricharse: (*cobrar o tener capricho por una persona o cosa*) áliquem *vel* áliquid adamare.

encapsular: in cápsulam introdúcere.

encapuchado: cucullatus, a, um. **Sin**: cucullo opertus.

encapuchar: cucullo invólvere.

encarcelación o **encarcelamiento**: incarcerátio, onis *f*. **Sin**: in custódiam inclúsio.

encarcelador: incarcerator, oris *m*.

encarcelar: incarcerare. **Sin**: in cárcerem (*vel* in custódiam, *vel* in víncula) conícere, inclúdere, míttere.

encargado: curator *vel* procurator, oris *m*. **Sin**: praefectus. ***Uso***: - *de negocios ad ínterim*, ínterim curam agens ad negótia.

encargo: mandatum, i *n*; mandatus, us *m*. **Sin**: iussum, i *n*; iussus, us *m*. ***Uso***: *por* -, alicúius mandato *vel* mandatu; alicúius iussu; *cumplir encargos*, mandata éxsequi, fácere, effícere; *dar encargos*, mandata álicui dare, trádere, crédere; *recibir encargos*, mandata

ab áliquo accípere, recípere, suscípere.

encarnación: incarnátio, onis *f.* **Sin**: humanae naturae assúmptio // *fig* typus, i *m*; exemplar, aris *n*.

encarnarse: (*tomar carne humana*) incarnari. **Sin**: humanam naturam assúmere; caro fio.

encartonar: in chartáceum amictum immíttere.

encasillar: in lóculis dispónere.

encáustico: encáusticus *vel* encáustus, a, um. **Sin**: pictus colóribus ustis.

encausto: (*Pint, adustión o combustión*) encáustum, i *n*. ***Uso***: *pintura al* -, encáustum; encáustica, ae *f* ; pictura encáustica; encáusticum opus; *pintar al* -, encáusto píngere // (*tinta roja con que escribían los emperadores*) encáustum (sacrum) *vel* encáutum.

encefálico: encephálicus, a, um.

encefalitis: encephalites, is *f*; encephalitis, ĭdis *f*. **Sin**: cérebri inflátio; encéphali inflammátio.

encéfalo: encéphalon *vel* encéphalum, i *n*; encéphalus, i *m*.

encefalografía: encephalográphia *sive* encephalographīa, ae *f*.

encefalograma: encephalogramma, ătis *n*.

encendedor: (*aparatito para encender cigarros, etc.)* ignitábulum, i *n*. **Sin**: igniárium; igniária machínula; machínula ignífera *vel* igníparens; mechanema incensórium. ***Uso***: - *de cigarrillos*, ignitábulum *vel* incendíbulum nicotianum; tabaci incendíbulum; *alargar el* -, igniárium porrígere; *alcánzame el* -, igniárium cedo; *este - no funciona*, igniárium cessat // (*el que enciende los faroles públicos*) lanternarum accensor *vel* incensor.

encender: accéndere. ***Uso***: - *la luz*, lumen accéndere; - *la radio*, radiophōnum accéndere; *fácil de* -, fácile accensíbilis.

encendido: *Autom* ignítio, onis f. **Sin**: accénsio. ***Uso***: - *retardado*, accénsio retardata; *llave del* -, clavícula ignitionis; *sistema de* -, rátio accensionis.

encerado: *adj* ceratus *vel* inceratus, a, um // *sust, v. pizarrón.*

enceramiento: ceratura, ae *f.*

encerrar: cláudere. **Sin**: inclúdere. ***Uso***: - *en un lugar*, cláudere in áliquem locum *vel* in áliquo loco; - *en una cosa*, inclúdere (in) áliqua re; - *en la cárcel*; *meter en la* -, in cárcerem conícere; *encerrarse en casa*, se domi tenere.

enchapado: ars láminas obducendi álicui rei.

enchapar: láminas álicui rei obdúcere.

enchufe: *Electr* pinna, ae *f.* **Sin**: spina; clavícula; spina eléctrica; spina conexiva; spina contactūs. ***Uso***: - *hembra*, cápsula matrix; *caja de* -, capsa contactūs; cápsula prensória; loculamentum eléctricum.

encíclica: encýclica, ae *f.* **Sin**: encýclia, orum *npl*; epístula encýclica, ae *f*; lítterae (-arum *fpl*) encýclicae. ***Uso***: *la - Pacem in terris*, Encýclicae Lítterae Pacem in terris; Litterae Encýclicae a verbis incipientes Pacem in terris; *la - Populorum progressio*, Encýclicae Lítterae, quibus inítium (*vel* exórdium) Populorum Progréssio; *la - Ecclésiam suam*, Lítterae Encýclicae, quae initium a verbis Ec-

clésiam suam ducunt.

enciclopedia: encyclopaedīa, ae *f*. **Sin**: encýclios disciplina; omnium rerum doctrina; universae doctrinae orbis; ómnium rerum sciéntia ; disciplinarum universarum summa *vel* compéndium; ómnium ártium disciplinarumque descríptio; disciplinarum ómnium compléxio, summa, descríptio, orbis; doctrinarum ómnium corpus // (*diccionario enciclopédico*) léxicon encýclion *vel* encyclopáedicum. ***Uso***: - *jurídica*, encyclopáedia iurídica; corpus (-pŏris *n*) iuris; omnis iuris corpus.

enciclopédico: encyclopáedicus, a, um. ***Uso***: *hombre* -, vir omni doctrina ornatus; cultor ómnium (ártium et) disciplinarum; vir eruditissimus; *obra* -, opus (óperis *n*) omnes disciplinas complectens, *tener una cultura* -, omnem nosse disciplinam.

enciclopedismo: encyclopaedismus, i *m*.

enciclopedista: encyclopaedista, ae *m*.

enclavado: inclusus, a, um. ***Uso***: *sitio - dentro del área de otro*, territórium in aliena terra inclusum.

enclítico: enclíticus, a, um.

encoladura o **encolamiento**: glutinátio, conglutinátio, onis *f* // (*efecto de encolar*) glutinamentum, i *n*.

encolar: glutinare; conglutinare; agglutinare.

encomendarse: - *a uno por algo*, áliquem adhortari de áliqua re.

encomienda: (*dignidad dotada de renta que se otorgaba a algunos caballeros en las órdenes militares*) commenda, ae *f*. **Sin**: équitis torquati munus (-nĕris *n*) *vel* dígnitas. ***Uso***: *conferir a uno la* -, équitis torquati dignitate áliquem insignire, decorare, ornare, honestare.

encondroma: enchondroma, ătis *n*.

encontrar: invenire // (- *después de buscar*) reperire // (*descubrir*) reperire // (*sorprender*) deprehéndere; (- *inopinadamente*) offéndere // *encontrarse (hallarse),* esse. **Sin**: versari. ***Uso***: - *en un estado*, se habere (*bien*, bene; *bastante bien*, satis bene; *mal*, male); - *con alguien*, álicui occúrrere ; óbviam álicui venire; in áliquem incídere.

encorvado: curvatus *vel* incurvatus, a, um.

encorvadura o **encorvamiento**: curvátio *vel* incurvátio, onis *f*. **Sin**: curvamen (-mĭnis *n*); curvedo (-dĭnis *f*).

encorvar: curvare *vel* incurvare.

encostrar: crustā obdúcere.

encuadernación: (*acción de encuadernar*) glutinátio *vel* conglutinátio, onis *f*. **Sin**: librorum compáctio *vel* concinnátio // (*la manera como está encuadernado un libro*) ligatura, ae *f*. ***Uso***: - *a la francesa*, ligatura fráncica; - *a la rústica*, tegumentum rústicum *vel* rusticanum; libellus consutus; liber incompactus // (*forro o cubierta que se pone a los libros*) librorum *vel* libri tegumentum, integumentum, tegimentum, involūcrum. ***Uso***: - *en cuero*, integumentum alutácium; tegumentum e cório factum; - *en pergamino*, tegumentum membráneum; - *en piel*, pellícium tegumentum; tegumentum ex pelle factum; - *en plástico*, tegumentum plásticum; - *en tela*, tegmentum línteo contectum // (*taller donde se encuaderna*) officina *vel* taberna glutinatória.

encuadernado: glutinatus, conglutinatus, a,

um. ***Uso***: *ejemplar* -, exemplar ligatum; *libro - en cuero, en pergamino, en piel, en tela*, liber cório, membranā, pelle, línteo tectus, contectus, instructus, munitus, compactus.

encuadernador: glutinator *vel* conglutinator, oris *m*. **Sin**: compactor; bibliopēgus, i *m*; bibliopēga, ae *m*; religator; librorum *vel* librárius glutinator, compactor, religator, concinnator.

encuadernar: glutinare *vel* conglutinare. **Sin**: colligare; religare; contégere. ***Uso***: *- un libro en tela, en cuero, en pergamino*, línteo *vel* téxtili, cório, membranā librum tégere, contégere, concinnare, compíngere, munire, vestire; *máquina de encuadernar*, máchina compactória *vel* bibliopéctica; - *en (o a la) rústica*, (librum) filo compíngere crassioreque chartā tégere.

encuadramiento (*encerrar en un marco o cuadro*) in forma inclúsio // (*distribuir*) distribútio, onis *f*. **Sin**: definítio // (*incluir en un esquema u organización*) inclúsio (-onis *f*) in + *abl*.

encuadrar: (*encerrar en un marco o cuadro*) inquadrare *vel* quadrare. **Sin**: marginare; márgine inclúdere; in forma inclúdere; tábulā marginatā inclúdere; áliquid márgine munire // (*incluir*) inclúdere.

encuadre: (*Fotogr, enfoque de la imagen*) imáginis circumscríptio.

encubridor: receptator, ōris *m*. **Sin**: scéleris *vel* scélerum sócius; flagítii *vel* flagitiorum fautor.

encubridora: receptatrix *vel* receptrix, īcis *f*. **Sin**: scéleris *vel* scélerum sócia; flagítii *vel* flagitiorum fautrix.

encuentro: - *conyugal*, coniugalis congréssio.

encuesta: demoscopīa, ae *f*. **Sin**: quáestio; inquisítio; investigátio; indagátio.

encuestador: percontator, oris *m*.

encurtidos: macerata aceto edúlia (-orum *npl*).

endecágono: *adj* hendecagōnus, a, um // *sust* hendecagōnum, i *n*.

endecasílabo: hendecasýllabus, i *m*.

endemia: endémia *sive* endemīa, ae *f*. **Sin**: morbus endémicus.

endémico: endémicus, a, um. ***Uso***: *enfermedades* -, morbi doméstici.

endemismo: endemismus, i *m*.

endemoniado: (*poseído del demonio*) indaemoniatus. **Sin**: maligno spíritu obsessus; a daemónio (*vel* a dáemone) obsessus. ***Uso***: *estar* -, maligno spíritu obsideri // (*fig, muy perverso*) daemoníacus. **Sin**: perversíssimus; scelestíssimus; sceleratíssimus; lymphatus, lympháticus.

endeudado: débitor, oris *m*. **Sin**: debens; aere alieno óbrutus, oppressus, demersus.

endeudarse: debitorem fíeri. **Sin**: mutuari; aes alienum fácere.

endiablado: daemoníacus, a, um.

endíadis: hendíadys, is *f*.

endibia, *v. achicoria*.

endilgador: qui culpam in álterum (*vel* in álium) exónerat.

endiómetro: endiómetrum, i *n*.

endocardíaco: endocardíacus, a, um.

endocardio: endocárdium, ii *n*. **Sin**: interior cordis membrana.

endocardítico: endocardíticus, a, um.

endocarditis: endocardites, is *f*. **Sin**: interior cordis inflammátio; interioris membranae cordis inflammátio.

endocarpio: endocarpus *vel* endocarpos, i *m*. **Sin**: interior fructūs membrana; interior fructūs pars.

endócrino: endócrinus, a, um. **Sin**: intus secernens. ***Uso***: *glándula* -, glándula endócrina.

endocrinología: endocrinológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: disciplina *vel* doctrina de glándulis endócrinis.

endocrinólogo: endocrinólogus, i *m*.

endodermo: endoderma, ătis *n*.

endogamia: endogámia *sive* -gamīa, ae *f*. **Sin**: homoeogámia.

endogámico: endogámicus, a, um. **Sin**: homoeogámicus.

endogénesis: endogénesis, -is *f*. **Sin**: interna generátio *vel* génesis; íntimus ortus (-us *m*).

endogenético: intus génitus.

endógeno: endógenus, a, um. **Sin**: intus ortus.

endolinfa: endolympha, ae *f*.

endometritis: endometrites, is *f*. **Sin**: (interna) úteri inflammátio.

endonefritis: endonephrites, tĭdis *f*. **Sin**: interioris renum membranae inflammátio.

endosar: sýngrapham (*vel* mandatum nummárium, *vel* scídulam nummáriam) álicui transferre, transmíttere, tradúcere, cédere. **Sin**: sýngrapham transferendam obsignare; sýngrapham obsignando álicui inscríbere; versuram fácere.

endosatario: versurā fruens.

endoscopia: endoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

endoscopio: endoscópium, ii *n*.

endosmométrico: endosmométricus, a, um.

endosmometría: endosmométria *sive* -metrīa, ae *f*.

endosmómetro: endosmómetrum, i *n*.

endósmosis: endósmosis, -is *f*.

endosmótico: endosmóticus, a, um. **Sin**: ad endósmosin spectans.

endoso: obsignatae sýngraphae translátio. **Sin**: versura, ae *f*.

endospermo: intérius semen.

endotelio: endothélium, ii *n*.

endotérmico: endothérmicus, a, um.

endovenoso: in venas infusus *vel* iniectus.

endulzar: edulcare. **Sin**: dulcorare.

enebral: iuniperorum dumetum. **Sin**: iuníperi, orum *fpl*.

enebrina: iuníperi baca, ae *f.* **Sin**: iunípera baca.

enebro: iuníperus, i *f.* ***Uso***: *del* -, iuníperus, a, um.

enemistad: inimicítia, ae *f.* ***Uso***: *por - personales*, propter inimicítias personales; *tener - con alguien*, inimicítias gérere (*vel* exercere) cum áliquo.

eneolítico: aeneolíthicus, a, um.

energética: energética, ae *f.* **Sin**: energética sciéntia, disciplina, doctrina; energīae sciéntia.

energético: energéticus, a, um.

energetismo: (*energética*) *v. esta voz* // (*Filos, dinamismo radical*) energetismus, i *m*.

energía: energīa *sive* enérgia, ae *f.* **Sin**: vis. ***Uso***: - *atómica*, *nuclear*, energia atómica; vis nuclearis; - *cinética*, vis cinética; vis motūs, vis celeritatis; celeritatis impulsus; - *eléctrica*, energia eléctrica; fluentum eléctricum; eléctrica *vel* eléctrina vis; eléctridis vis *vel* virtus; sucínea vis; - *electroquímica*, energia electrochémica *vel* electrochímica; - *motora*, vis motória; - *neumática*, energia pneumática; - *química*, energia chémica; - *radiactiva*, vis rádians; - *solar*, energia solis; - *térmica*, energia (*vel* vis) thérmica.

energúmeno: (*poseído del demonio*) energúmenus, i *m* // *fig* homo furens, furiosus, lymphatus, lympháticus; homo furore correptus. ***Uso***: *parecía un* -, tamquam fúrere videbatur.

enero: Ianuárius (mensis, is *m*).

enervado: enervis, e.

enfant gaté: puer delicatus *vel* fastidiosus. **Sin**: puer indulgéntiā depravatus.

enfant prodige: miríficus *vel* mirábilis puer; mirífica *vel* mirábilis puella.

enfant terrible: puer timendus, metuendus, molestus, importunus.

énfasis: émphasis, -is (*ac* -im *vel* -in; *abl* -i). **Sin**: elocútio emphática; elóquii vis; verborum *vel* orationis gránditas, magnificéntia, maiestas. ***Uso***: *decir con gran* -, magna émphasi dícere // (*en mal sentido*) inflatum, túmidum dicendi (*vel* orationis) genus; ampullae orationis; sermo túmidus *vel* tumídior.

enfáticamente: emphátice. **Sin**: ardenter; elate; cum émphasi; per émphasim // (*en mal sentido*) inflate *vel* inflátius; túmide.

enfático: empháticus, a, um. **Sin**: ardens; plenus vi in dicendo // (*en mal sentido*) inflatus *vel* inflatior; túmidus *vel* tumídior; túrgidus.

enfermedad: morbus, i *m*. ***Uso***: - *contagiosa*, morbus contagiosus; - *crónica*, morbus diuturnus; - *endémica*, morbus endémicus; - *epidémica*, morbus epidémicus; - *infantiles*, puerorum morbi; - *infecciosa*, morbus tabíficus; - *profesionales*, artíficum morbi.

enfermera: infirmária, ae *f.* **Sin**: aegri *vel* aegrorum ministra; curatrix aegrotorum; nosócoma (- *de hospital*).

enfermería: aegrotántium cubícula (*piezas para enfermos*). **Sin**: infirmorum sedes; valetudinárium, ii *n* (*hospital en general*).

enfermero: infirmárius, ii *m*. **Sin**: valetudinárius; aegrorum minister; infirmorum curator; nosócomus *(- de hospital*).

enfermizo: aegrotícius, a, um. **Sin**: imbe-

cíllior; valetúdine infírmior.

enfermo: aeger, aegra, aegrum; aegrotus, a, um; aegrotans, antis. ***Uso***: - *grave*, aeger morbo gravi; - *incurables*, aegrotantes insanábiles; insanabíliter aegrotantes; - *mental*, mente aeger; - *terminales*, aegrotantes morientes; *estar -,* aegrotare; aegrotus sum.

enfervorizar: excitare. **Sin**: accéndere, incéndere // *enfervorizarse*, ardéscere. **Sin**: fervéscere; incendi.

enfeudado: infeudatus, a, um. **Sin**: feudali vínculo obligatus.

enfeudar: infeudare. **Sin**: feudo investire; vínculo feudali obligare; óppidum *vel* regionem lege vectigali álicui attribúere.

enfisema: emphysema, ătis *n*. ***Uso***: - *pulmonar*, pulmonum emphysema; pulmonum inflátio; pulmonum alveolorum dilatátio.

enfiteusis: emphyteusis, is *f*. **Sin**: ius emphytéuticum. ***Uso***: *dar en* -, áliquid iure emphytéutico attribúere.

enfiteuta: emphytéuta, ae *m*.

enfitéutico: emphytéuticus, a, um.

enflaquecer: macréscere, emacréscere. **Sin**: macéscere; graciléscere.

enflaquecimiento: córporis attenuátio, extenuátio, tenuátio. **Sin**: mácies, ēi *f*.

enfocar: *Fotogr* in foco óptico pónere. **Sin**: focussare.

enfrascamiento: in oenóphorum (*vel* in oenóphora) vini infúsio. **Sin**: (vini) in phlascam (*vel* in phlascas) immíssio; (vini) in lagoenis (*vel* in oenóphoris, *vel* in phlascis) conditura.

enfrascar: vinum cóndere in lagoenas. **Sin**: (vinum) in flascis cóndere, recóndere, repónere; in oenóphora vinum infúndere, immíttere, ingérere.

enfriamiento: frigidátio *vel* infrigidátio, onis *f*. **Sin**: refrigerátio; refrigescéntia; perfríctio.

enfriar: frigidare. **Sin**: refrigerare. ***Uso***: *me enfrié*, perfrictionem (mihi) contraxi.

enganche: (*pieza o aparato dispuesto para enganchar*) uncus, i *m* // (*acción de enganchar una cosa*) *v*. *acoplamiento*.

engañador: fraudator, oris *m*. **Sin**: deceptor, oris *m*.

engaño: (*falacia*) dolus, i *m*. **Sin**: fraus, fraudis *f*; fallácia, ae *f*; decéptio, onis *f*. ***Uso***: *con* -, per dolum // (*mentira*) mendácium, ii *n* // (*error*) error, oris *m* // - *de los ojos*, ludíbrium oculorum; *reconocer su* -, errorem suum agnóscere; *deshacer un* -, errorem aperire.

engañoso: dolosus, a, um. **Sin**: fallax, acis.

engastadura: inclúsio, onis *f*. **Sin**: insértio.

engaste: pala, ae *f*. **Sin**: funda.

englobar: complecti.

engolfarse: se immérgere. **Sin**: se ingurgitare // (*fig, meterse mucho en una cosa, entregarse a ella por completo*) - *en los estudios*, ábdere se lítteris *vel* in lítteras; haerere libris *vel* in libris; haerere lítteris *vel* in lítteris; doctrinae stúdiis se dare *vel* se dédere; - *en los placeres*, in voluptátibus volutare; - *en los vicios*, in vítia se ingurgitare; ingurgitare se in vitiorum volutabrum; in vitiorum caeno (*vel* volutabro) iácere.

engomar: gummi (*vel* cummi, *vel* commi)

illínere.

engordar: *tr* pinguefácere. **Sin**: saginare. ***Uso***: *hacer* -, obesare // *intr* pinguéscere; pinguis fio. ***Uso***: *empiezo a* -, pinguis esse coepi *vel* incípio.

engranaje: (*efecto de engranar*) denticulátio, onis *f*. **Sin**: increnátio; denticulorum implicátio; rotarum denticulorum implicátio. ***Uso***: *- diferencial*: denticulátio differentialis // (*conjunto de las piezas que engranan*) machinamentum denticulatum *vel* dentatum. **Sin**: máchina denticulata; dentes *vel* dentículi *mpl*. ***Uso***: *- diferencial*, anisócycla, orum *npl* // *fig, - burocrático*, administrativa machinátio *vel* máchina.

engranar: dentículis implicari. **Sin**: rotarum dentículis implicari.

engrapadora, *v. abrochadora*.

engrasación: únctio, onis *f*. ***Uso***: *- de coche*, (autocineti) ádipe únctio // (*lubrificación*) lubricátio, onis *f*.

engrasador: *adj* unctórius, a, um ; *sust* unctor, oris *m* // (*lubrificante*) *adj* lubrificatórius, a, um; *sust* lubrificatórium, ii *n*.

engrase: (*engrasación*) *v. esta voz* // (*lubrificación*) lubricátio, onis *f*.

engripado: pituitosus, a, um. **Sin**: pituítā laborans; contagione gríppica vexatus.

engrosamiento: crassátio, onis *f*; crassamentum, i *n*. **Sin**: incrementum.

engrudar, *v. encolar*.

engrudo: glútinum, i *n*. **Sin**: gluten, tĭnis *n*.

enguantar: (manum) digitábulis tégere *vel* vestire.

enguijarrar: gláreā substrúere *vel* obrúere.

enguirnaldar: sertis ornare. **Sin**: redimire.

engullir, *v. tragar.*

enharinar: farinam álicui *vel* álicui rei aspérgere. **Sin**: áliquem *vel* áliquid farinā aspérgere, conspérgere.

enigma: aenigma, ătis *n* (*dat abl pl* -atis *vel* -átibus). **Sin**: ambages, um *fpl*; griphus, i *m*. ***Uso***: *adivinar un* -, aenigma sólvere; ambages aperire.

enigmáticamente: aenigmátice. **Sin**: ambígue; obscure *vel* obscúrius; perplexe; per ambages.

enigmático: aenigmáticus, a, um. **Sin**: obscurus, perobscurus; ambíguus; perplexus; arcanus. ***Uso***: *cuestión* -, quáestio ambígua, obscura, perplexa; *palabras* -, ambages, um *fpl*; ambígua verba; *respuesta* -, perplexum responsum.

enigmatista: aenigmatista *vel* aenigmatistes, ae *m*. **Sin**: qui aenígmata solvit *vel* proponit; qui obscure lóquitur.

enjabonadura: sapone lótio, lotura, lavátio, ablútio.

enjabonar: saponare *vel* persaponare. **Sin**: sapone úngere *vel* lavare. ***Uso***: *- el cuerpo*, corpus sapone illínere; *- las manos*, manus sapone confricare.

enjalbegado, *v. enjalbegadura*.

enjalbegador: dealbator *vel* albator, oris *m*. **Sin**: albárius; albinus; tector.

enjalbegadura: dealbátio, onis *f.* **Sin** : cerussae indúctio, illítio, circumlítio.

enjalbegar: dealbare // (*fig, afeitar*) fáciem fucare. **Sin**: fáciem pigmentis illinire.

enjaular: cáveā (in cávea, in cáveam) inclúdere. **Sin**: in cávea cóndere; in claustrum inclúdere.

enjoyar: gemmis ornare *vel* consérere.

enjuagar: abstérgere. **Sin**: elúere; perlúere; collúere; ablúere.

enjugamanos, *v. toalla*.

enladrillado: pavimentum testáceum.

enladrillar: (pictis) latérculis consternere.

enlucir: illínere. **Sin**: incrustare.

enlutar: nigro insigni ornare. **Sin**: nigrā notā ornare (vexillum).

enmarcar: (in) forma inclúdere. **Sin**: marginare. ***Uso***: - *un cuadro*, tábulam (in) forma inclúdere; tábulam marginare; *cuadro enmarcado*, tábula marginata.

enmascarado: *adj* personatus, a, um // *sust* personatus homo.

enmascaramiento: personae súmptio. **Sin**: vestis mutátio // *fig* dissimulátio, onis *f.*

enmascarar: (*en sentido propio*) personam accommodare (aptare, applicare, impónere) álicui. **Sin**: personam alicúius cápiti impónere *vel* adícere // (*en sentido fig*) tégere; obtégere; occultare; dissimulare; praetéxere. ***Uso***: - *con la expresión del rostro lo que uno piensa*, fronte occultare senténtiam.

enmascararse: personam súmere. **Sin**: personam sibi aptare // *fig* se assimulare; fíngere; osténdere; mentiri.

enmienda: (*satisfacción y pago del daño hecho*) satisfáctio, onis *f.*

ennegrecer: nigrificare. **Sin**: fuscare; subnigréscere; nigrum *vel* fuscum colorem álicui rei indúcere.

enofilia: oenophília, ae *f.* **Sin**: vini amor.

enófilo: oenóphilus, i *m*. **Sin**: vini amator, cultor, studiosus.

enofobia: oenophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: vini horror.

enofóbico: ad oenophóbiam pértinens.

enófobo: oenóphobus. **Sin**: oenophóbiā affectus; vinífugax, acis; vinífugus.

enóforo: (*entre los antiguos, vasija destinada al vino*) oenóphorum, i *n*.

enología: oenológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: vini conficiendi et conservandi doctrina, sciéntia, disciplina; vinorum perítia.

enológico: oenológicus, a, um. **Sin**: ad oenológiam áttinens.

enólogo: oenólogus, i *m*. **Sin**: oenológiae studiosus; vinorum peritus, doctor, cultor; vini conficiendi et conservandi peritus.

enometría: oenométria *sive* -metrīa, ae *f.*

enométrico: oenométricus, a, um.

enómetro: oenómetrum, i *n*.

enotecnia: oenotéchnica, ae *f.* **Sin**: ars vinum

faciendi.

enredo: (*nudo o intriga del poema épico o dramático o de la novela*) nodus, i *m*. **Sin**: complexus *vel* nexus argumentorum.

enrejado: (*conjunto de rejas*) retículum, i *n*. **Sin**: saepimentum cratícium; opus reticulatum; cancellatum *vel* clatratum opus; clathri *vel* clatri, orum *mpl*; cancelli, orum *mpl* // (*pp de enrejar*) cancellatus, a, um. **Sin**: cancellosus; cancellis instructus, munitus // (*celosía*) transenna, ae *f* // (*emparrillado*) cratis *vel* crates, is *f*.

enrocar: arroccare.

enroque: arroccátio, onis *f*. ***Uso***: *realizar el -, v. enrocar*.

ensabanar: línteis *vel* linteamínibus invólvere.

ensacado: in cúlleo cónditus. **Sin**: in cúlleum insutus.

ensacar: in cúlleum insúere. **Sin**: in cúlleo cóndere; in follem *vel* in folles confercire.

ensalada: acetária, orum *npl*. **Sin**: ólera, um *npl*; herbae, arum *fpl*. ***Uso***: - *rusa*, mixtura russa; ólerum mixtura russa; acetária ovis commixta Russorum more; - *de frutas*, poma concisa commixtaque in liquámine.

ensaladera: vas óleri condiendo. **Sin**: scáphium *vel* scápium lactucárium. ***Uso***: - *de plata*, scáphium lactucárium ex argento.

ensambladura o **ensamble**: commissura, ae *f*. **Sin**: coniúnctio; coagmentátio; iunctura.

ensañamiento: veheméntia, ae *f*. **Sin**: saevítia; immánitas. ***Uso***: - *terapéutico*, veheméntia therapéutica.

ensayador: explorator, oris *m*. **Sin**: examinator; spectator; qui probat.

ensayar: *tr* probare. **Sin**: experiri; explorare; experimento spectari // *intr* se exercere.

ensayismo: ars opusculorum altiore doctrina conscriptorum *vel* conscribendorum.

ensayista: opúsculi altioris doctrinae scriptor.

ensayístico: ad artem opusculorum altiore doctrinā conscriptorum áttinens.

ensayo: (*examen, prueba de una cosa*) experimentum, i *n* // (*escrito breve destinado a un periódico o publicado por él, o formando libro con otros del mismo género*) opúsculum, i *n*. **Sin**: libellus // (*Quím, operación química que se efectúa para determinar la composición de los minerales)* probátio, onis *f*. **Sin**: spectátio // (*Quím, análisis rápido de un producto comercial para averiguar su grado de pureza*) inspéctio, onis *f*.

ensenada: lítoris flexus (-us *m)*.

enseñanza: (*acción y efecto de enseñar*) institútio, onis *f*. **Sin**: erudítio. ***Uso***: - *activa del latín*, activa linguae latinae institútio; - *escolar,* institútio scholaris; - *facultativa*, institútio facultativa; - *metódica*, docendi rátio et via; rátio ac doctrina; - *religiosa*, institútio religionis *vel* religiosa; - *de la doctrina cristiana*, christianae doctrinae tradítio; - *de lenguas por radio*, linguarum institútio radiophónica; - *del latín*, institútio latina; linguae latinae institútio // (*conjunto de conocimientos*) - *primaria, primera* -, institútio elementária, primária; - *media*, - *secundaria, segunda* -, institútio secundária *vel* secundi órdinis; - *superior*, institútio superior.

enseres: instrumenta, orum *npl*. ***Uso***: - *de es-*

cuela, instrumenta *vel* utensília scholástica; - *de oficina*, instrumenta offícii.

ensillar: equum stérnere. **Sin**: equo sellam impónere; inícere equo ephíppium.

entablación: contabulátio *vel* tabulátio, onis *f*. **Sin**: contignátio.

entablado: tabulatum, i *n*. **Sin**: coassátio *vel* coaxatio; coassamentum.

entabladura, *v*. *entablación*.

entallador: scalptor, oris *m*. **Sin**: caelator; sculptor.

entalladura: scalptura, ae *f*. **Sin**: sculptura.

entarimado, *v*. *entablado*.

entarimar: contignare. **Sin**: tabulatum strúere.

ente: res, rei *f*. **Sin**: ens, entis *n*. ***Uso***: - *Supremo*, supremum *vel* supernum Numen; summus Deus // (*asociación*) coetus, us *m*. **Sin**: consociátio // (*institución*) institutum, i *n*.

entelequia: enteléchia *sive* entelechīa, ae *f*.

entendedor: peritus, i *m*. **Sin**: intéllegens rerum aestimator.

entenderse: - *con alguien*, consentire cum áliquo.

entendido: doctus. **Sin**: eruditus.

enterectasia: enterectásia, ae *f*. **Sin**: intestinorum inflátio.

entereza: (*integridad*) intégritas, atis *f* // (*fig, constancia, fortaleza*) constántia, ae *f*. **Sin**: fortitudo; ánimi robur.

entérico: entéricus, a, um. **Sin**: intestinorum (*gen*).

enteritis: enterites, -is *vel* -ĭdis *f*. **Sin**: tenesmus *vel* tenesmos, i *m*; intestini *vel* intestinorum inflammátio.

enterocele: enterocele, es *f*. **Sin**: intestinorum hérnia.

enterocélico: enterocélicus, a, um. **Sin**: qui enterocele laborat.

enterocelitis: enterocelites, is *f*. **Sin**: ténuis intestini colique inflammátio; ténuis crassique intestini inflammátio.

enteroflogía o **enteroflogosis**: enterophlogosis, -is *f*. **Sin**: intestinorum inflammátio.

enteropatía o **enterosis**: enteropathīa, ae *f*.

enterostenosis: enterostenosis, -is *f* .

enterotomía: enterotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: intestinorum séctio.

enterotómico: enterotómicus, a, um. **Sin**: ad enterotómiam áttinens.

enterótomo: enterótomum, i *n*.

entidad, *v*. *ente*.

entierro: funus, nĕris *n*. **Sin**: funerátio; exséquiae, arum *fpl*; fúnebris elátio.

entimema: enthymema, ătis *n*. **Sin**: commentum; commentátio.

entintar: (*manchar*) atramento foedare // (*cubrir con tinta*) atramento oblínere *vel* instrúere.

entoldado: (*toldo o conjunto de toldos colocados y extendidos para resguardar del sol*) tentórium, ii *n*. **Sin**: velárium; vela, orum *npl*.

entomología: entomológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de insectis disciplina, doctrina, sciéntia.

entomológico: entomológicus, a, um. **Sin**: ad entomológiam spectans.

entomologista o **entomólogo**: entomólogus, i *m*. **Sin**: entomológiae peritus, cultor; insectorum studiosus.

entonación: praecéntio, onis *f.* **Sin**: modus *vel* sonus vocis.

entonar: praecínere. **Sin**: insonare. ***Uso***: - *un canto*, cánticum impónere; - *un salmo*, impónere psalmum.

entontecer: (*poner tonto*) obtúndere. **Sin**: hébetem fácere; ad hebetúdinem redígere; mentem (alicúius) hebetare, exinanire, extenuare // (*volverse tonto*) hebéscere. **Sin**: mente hebetari *vel* privari; hebes fio.

entorpecimiento: torpedo, dĭnis *f.*

entrada: (*sitio por donde se entra*) áditus (-us *m*) in (*vel* ad) áliquem locum // (*principios de una comida*) promulsis, ĭdis *f.* **Sin**: antecénium; gustátio; gustatórium // (*billete que sirve para entrar en un teatro u otro sitio donde se dan espectáculos*) téssera, ae *f.* **Sin**: tessérula; téssera *vel* tessérula aditialis; téssera ingressūs. ***Uso***: - *libre*, áditus patet; - *trucha*, tessérula adulterata; - *para el partido de esta tarde*, téssera pro certámine vésperi spectando; *reservar la* -, tésseram aditialem praenotare // (*vestíbulo*) átrium, ii *n*.

entramado: compactura, ae *f.* **Sin**: compáctio; compāges, is *f*; compositura // *fig, - de complicidades*, conspirationis iunctura.

entrampar: in fóveam conícere. **Sin**: láqueo captare // *fig* áliquem decípere, delúdere.

entrecano: semicanus, a, um. **Sin**: canescens; albescens.

entredecir: (*prohibir la comunicación con*) interdícere. **Sin**: prohibere; vetare; praeclúdere *vel* interdícere áliquid álicui; interdícere álicui áliqua re // (*poner en entredicho*) *v. entredicho*.

entredicho: (*pp de entredecir*) interdictus. **Sin**: prohíbitus; praeclusus; vétitus // (*puesto en* -) cui interdictum est áliqua re // (*castigado con - eclesiástico*) interdictus. ***Uso***: *personalmente* -, personáliter interdictus // (*prohibición de hacer o decir alguna cosa*) interdíctio, onis *f*; interdictum, i *n*. **Sin**: prohibítio; vétitum // (*censura o pena eclesiástica*) interdictum, i *n*. **Sin**: sacrorum interdíctio; sacrificiorum interdíctio. ***Uso***: - *personal, local*, *general, particular*, interdictum personale, locale, generale, particulare; - *de una comunidad*, interdictum in communitatem; - *de entrar en la iglesia*, interdictum ab ingressu ecclésiae*; castigar con - una ciudad, un templo*, urbem *vel* civitatem, templum interdictione sacrorum punire; *incurrir en* -, in interdictum incúrrere; *infligir el - a uno*, álicui sacrifíciis interdícere; *lanzar un - contra*, interdictum ferre in + *ac*; *quitar o levantar el* -, interdictum tóllere; sacrorum ius restitúere.

entredós: (*tira bordada o de encaje que se cose entre dos telas*) paragáuda, ae *f*; paragáudis, is *f.*

entrega: *Impr* fascículus, i *m*. **Sin**: artículus pártibus éditus. ***Uso***: *publicar por entregas*, per intervalla édere // (*acción de entregar*) tradítio, onis *f.* ***Uso***: *la - de una plaza fuerte*, dedítio óppidi.

entregar: trádere. **Sin**: dare; dédere. ***Uso***: - *a los sospechosos de crímenes de guerra al tribunal de La Haya*, de crimínibus belli suspectos in tribūnal haagense trádere // *entregarse,* se trádere. **Sin**: se dare; se dédere. ***Uso***: - *a la melancolía, a los placeres, al ocio, a los vicios*, indulgere *vel* se dédere angóribus, voluptátibus, ignáviae, vítiis; - *(rendirse) a alguien*, se trádere álicui *vel* ad áliquem; - *espontáneamente al tribunal*, suā sponte tribunali se trádere // (*confiar, encomendar*) mandare. **Sin**: commíttere.

entremés: promulsis, ĭdis *f*. **Sin**: gustatiúncula; gustátio; oblectamenta, orum *npl*.

entremetimiento: interventus , us *m*. **Sin**: interposítio; intercéssio.

entrenador: exércitor, oris *m*. **Sin**: exercitator; instructor; magister, tri *m*. ***Uso***: - *de un equipo*, exercitator gregis *vel* turmae; - *de futbolistas*, pedilusorum exércitor.

entrenamiento: (*acción y efecto de entrenar o entrenarse*) institútio, onis *f*. **Sin**: erudítio. ***Uso***: - *de animales*, domitura, ae *f* // (*preparación para un deporte o una competición*) exercitátio, onis *f* (*en algo*, in áliqua re *vel* alicúius rei).

entrenar: (*ejercitar*) exercere áliquem (in) áliqua re *vel* ad áliquid // *entrenarse*, exerceri; se exercere *vel* se exercitare (áliqua re *vel* in áliqua re). ***Uso***: - *en la carrera y en la lucha*, exerceri currendo et luctando.

entrevista: (*reunión concertada*) collóquium, allóquium, ii *n*. **Sin**: collocútio, onis *f*. ***Uso***: - *psicológica*, explorátio *vel* investigátio psychológica; *hacer una* -, in alicúius collóquium venire; venire in collocutionem cum áliquo; *mantener una larga - sobre un asunto*, cólloqui inter se multum de áliqua re; *pedir una* -, collóquium alicúius pétere // (*diálogo entre un representante de los medios de difusión y una personalidad*) collóquium, ii *n*. **Sin**: interrogatórium; interrogátio; percontátio; collóquium percontativum, interrogatórium. ***Uso***: - *radial*, radiophónica percontátio; radiophónicus congressus.

entrevistador: percontator, oris *m*.

entrevistar: (*en el periodismo*) percontari (áliquem de áliqua re, áliquid ab *vel* ex áliquo, áliquem áliquid). **Sin**: adire (*vel* vísere, *vel* convenire) áliquem ad percontandum; conventum *vel* divérbium habere cum áliquo // *entrevistarse*, cólloqui (*vel* convenire, *vel* cóngredi) cum áliquo.

entronización: inthronizátio, onis f.

entronizar: inthronizare. **Sin**: in throno pónere; in sólio collocare.

entusiasmo: (*exaltación del ánimo*) fervor, oris *m*. **Sin**: ánimi ardor, inflammátio, permótio, alácritas; mentis ardor, incitátio; stúdium; enthusiasmus. ***Uso***: *propenso al* -, ad ánimi ardorem proclívior // (*exaltación emocional provocada por un sentimiento de admiración) el - de los espectadores*, spectántium hóminum stúdium; stántium frémitus et stúdium; *el - de los hinchas*, fautorum clamor; clamosae ovationes.

entusiasta: ardens, entis. **Sin**: fervens; inflammatus; stúdio incensus.

enunciar: enuntiare.

enuresia o **enuresis**: enuresis, is *f*. **Sin**: urinae incontinéntia. ***Uso***: - *nocturna*, nocturna urinae incontinéntia.

envasado: (in vas) infusus. **Sin**: immissus; ingestus. ***Uso***: *cerveza* -, cervésia lagoenária.

envasador: (*que envasa*) infusor, oris *m*. ***Uso***: *máquina* -, máchina infusória // *(sust, embudo grande*) infundíbulum, i *n*.

envasar: (in vas) infúndere. **Sin**: immíttere; ingérere.

envase: (*acción y efecto de envasar*) (in vas) infúsio. **Sin**: immíssio; ingéstio. ***Uso***: - *en tonel*, in cupa *vel* dólio condítio, reposítio.

envejecer: assenéscere.

envenenamiento: venenátio, onis *f*. **Sin**: venefícium, ii *n*. ***Uso***: - *por gas*, venenátio gasalis.

envenenar: (*volver venenoso*) veneno contaminare *vel* inquinare // (*matar*) venenare. **Sin**: veneno interfícere // *envenenarse*, venenum súmere; veneno mortem sibi conscíscere.

envergadura: (*de avión*) tensura, ae; ténsio, onis *f*.

envilecer: dedécoris labe áliquem affícere. **Sin**: turpitudinis máculā (*vel* notā) áliquem affícere; dedécoris (*vel* turpitúdinis) notam álicui inúrere // *envilecerse*, dedécoris labe se infícere. **Sin**: turpitúdinis máculā (*vel* notā) se infícere; dedécoris (*vel* turpitúdinis) notam sibi inúrere.

envío: míssio, onis *f*. ***Uso***: *gastos de* -, expensae missionis; - *contra reembolso*, *v*. *reembolso*.

envión: (*carrera para el salto*) impulsus, us *m*. **Sin**: ímpetus, us *m*. ***Uso***: *tomar* -, ímpetum cápere; *tomado el* -, ímpetu capto.

envoltorio: involūcrum, i *n*. ***Uso***: - *plástico*, involucrum plásticum.

envoltura: involūcrum, i *n*; involucre, is *n*. ***Uso***: - *gaseosa*, involucrum gásicum; - *de los electrones*, involucrum electronum.

envolver: convólvere. **Sin**: complicare.

envuelto: convolutus, a, um. **Sin**: complicatus.

enyesadura: gypsátio, onis *f*. **Sin**: gypsi indúctio.

enyesar: gypsare. **Sin**: gypso crustare, incrustare, illínere.

enzima: *Quím* énzyma, ae *f*; énzymum, i *n*. **Sin**: solúbile fermentum. ***Uso***: - *del jugo gástrico*, pepsina, ae *f* ; - *del jugo pancreático*, tripsina, ae *f*.

enzimático: enzymáticus, a, um.

enzimología: enzymológia *sive* -logīa, ae *f*.

eocénico: eocáenicus, a, um.

eoceno: *Geol adj* eocáenicus, a, um. ***Uso***: *terreno* -, eocáenica terra // *sust* eocaene, is, *n*; eocaene, es *f*. **Sin**: aetas eocáenica.

epacta: epactae, arum *fpl*. **Sin**: dies epactae; ánnuae adiectiones lunares.

epagógico: epagógicus, a, um.

epágogue: *Filos* epagōge, es *f*. **Sin**: indúctio; inductionis ratiocinátio; ratiocinátio per inductionem.

epanadiplosis: *Ret* epanalepsis, is *f*. **Sin**: repetítio senténtiae *vel* verbi.

epanalepsis, *v*. *epanadiplosis*.

eparca: eparchus, i *m*.

eparquía: epárchia *sive* eparchīa, ae *f.*

epéntesis: epénthesis, is *f.* **Sin**: adiéctio lítterae *vel* sýllabae.

epexégesis: epexégesis, is *f.* **Sin**: interpretátio; explicátio.

epicardio: epicárdium, ii *n*. **Sin**: cordis involūcrum.

epicarpio: epicarpus *vel* epicarpos, i *m*. **Sin**: exterior frúctuum pars *vel* membránula.

epicentro: epicentrum, i *n*. ***Uso***: - *de un terremoto*, terrae motūs epicentrum.

epicrasis: epícrasis, -is *f.* **Sin**: lenis curátio; mitigata curandi rátio.

epicrástico: epicráticus, a, um. **Sin**: lenis, e.

epicureísmo: epicureísmus, i *m*. **Sin**: Epicuri doctrina.

epicúreo: epicurēus.

epidemia: epidémia *sive* epidemīa, ae *f.* **Sin**: pestiléntia epidémica; lues (-is *f*) epidēma.

epidémicamente: epidémice. **Sin**: epidémica contagione.

epidémico: epidémicus *vel* epidēmus, a, um; epidemialis, e. **Sin**: contagiosus; pestíferus.

Epifanía: Epiphánia *sive* -phanīa, ae *f.* **Sin**: Epiphánia, orum *npl*; Epiphániae, arum *fpl*; dies Epiphaniorum. ***Uso***: *fiesta de* -, festum Epiphániae; festum "Epiphániae Dómini"; Theophánia *sive* Theophanīa, ae *f, vel* Theophánia, orum *npl*.

epifenómeno: epiphaenómenon, i *n*.

epífisis: (*pequeño órgano nervioso y glandular situado en el encéfalo*) epíphysis, is *f* // (*parte terminal de los huesos largos*) epíphysis, is *f.* **Sin**: ossis caput.

epifisitis: epiphysites, is *f.*

epifonema: epiphonema, ătis *n*. **Sin**: exclamátio; acclamátio.

epifragma: epiphragma, ătis *n*.

epigástrico: epigástricus, a, um.

epigastrio: epigástrium, ii *n*.

epigénesis: epigénesis, is *f.*

epigenético: epigenéticus, a, um. **Sin**: epigénesi ortus.

epigenia, *v. epigénesis*.

epiglotis: epiglottis *vel* epiglossis, ĭdis *f.* **Sin**: artériae ásperae opérculum.

epiglotitis: epiglottites *vel* epiglossites, is *f.* **Sin**: epiglóttidis inflammátio.

epígono: epígonus, i *m*. **Sin**: sectator, assectator.

epígrafe: epígraphe, es *f*; epígrapha, ae *f*; epigramma, ătis *n* (*gen pl* -maton; *dat y abl pl* -mătis). **Sin**: títulus; elógium; inscríptio. ***Uso***: - *sepulcral*, *v. epitafio*.

epigrafía: epigráphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: res epigráphica; inscriptionum ars *vel* doctrina; titulorum *vel* epigrámmaton stúdium.

epigráfico: epigráphicus, a, um.

epigrafista: (*versado en epigrafía*) epigraphista *vel* epigraphistes, ae *m*. **Sin**: epigram-

matista; epigrammista; inscriptionum studiosus *vel* peritus.

epigramatario: epigrammatárius, ii *m*. **Sin**: epigrapharum scriptor; epigrámmaton auctor.

epilepsia: epilépsia *sive* -lepsīa, ae *f*; epilepsis, -is *f*. **Sin**: morbus comitialis, caducus, maior, sónticus, sacer.

epiléptico: epilépticus. **Sin**: comitialis; morbo comitiali (caduco, maiore, sóntico, sacro) laborans.

epinicio: epiníción *vel* epinícium, ii *n*. **Sin**: epinícium carmen.

epiquerema: epicherema *vel* epichirema, ătis *n*. **Sin**: syllogismi demonstrátio *vel* probátio.

episcopado: episcopatus, us *m*. **Sin**: epíscopi dígnitas, munus, auctóritas, offícium, gradus, ordo // (*conjunto de obispos*) episcopatus, us *m*. **Sin**: epíscopi, orum *mpl*.

episcopio: (*palacio episcopal*) episcópium, ii *n*.

episodio: episódium, ii *n*. **Sin**: narratiúncula; embólium; peculiare factum // (*digresión*) digréssio, onis *f*; digressus, us *m*. **Sin**: excursus, us *m*.

epistaxis: epistaxis, is *f*. **Sin**: haemorrhágia *sive* haemorrhagīa ex náribus.

epistemología: epistemológia *sive* -logīa, ae *f*.

epistemológico: epistemológicus, a, um.

epistolar: epistolaris *vel* epistularis, e; epistolárius, a, um.

epistolario: collectae epístulae *fpl*. **Sin**: epistularum liber.

epistológrafo: epistularum auctor *vel* scriptor.

epístrofe: epístrophe, es *f*. **Sin**: convérsio.

epistrófico: epistróphicus, a, um.

epitafio: epitáphium, ii *n*. **Sin**: elógium; fúneris títulus; títulus sepulcri; títulus supremus.

epitalamio: epithalámium, ii *n*. **Sin**: carmen nuptiale.

epitelial: epithélii (= *del epitelio*). **Sin**: ad epithélium spectans.

epitelio: epithélium, ii *n*.

epitelioma: epithelioma, ătis *n*.

epitomadamente: in epítomae (*vel* in epítomes) spéciem.

epitomador: epitomator, oris *m*. **Sin**: breviator.

epitomar: epitomare. **Sin**: in epítomam redígere.

epítome: epítome, es *f*; epítoma, ae *f*.

epizootia: epizoótia *sive* -zootīa, ae *f*. **Sin**: animálium pestis, contágio; lues (-is *f*) epizoótica // (*glosopeda o fiebre aftosa*) *v*. *aftosa*.

época: aetas, atis *f*. **Sin**: aevum, i *n* ; tempus, pŏris *n*; témpora, um *npl*; épocha, ae *f*. ***Uso***: - *arcaica, clásica, humanística*, aetas archáica, clássica, humanística; - *moderna*, haec *(vel* nostra, *vel* recens) aetas; *nueva - política*, novum aevum políticum; - *de oro*, áurea, quae dícitur, aetas; - *del Renacimiento*,

tempus Renascéntiae; *en nuestra* -, hac aetate.

epopeya: (*poema extenso, de asunto heroico*) epos *indecl*. **Sin**: epopaea, ae *f*; poëma (-ătis; *dat y abl pl* -tibus *vel* -tis *n*) *vel* carmen (-mĭnis *n*) épicum, heróicum *vel* herōum // (*serie de sucesos heroicos*) fórtia facta (-orum *npl*). **Sin**: res (rerum *fpl*) memoriā dignae; heróica, orum *npl*; egrégia *vel* pulchra facta.

equidistancia: aequidilatátio, onis *f*. **Sin**: par *vel* aequum intervallum.

equidistante: aequidistans, antis.

equidna: echidna, ae *f*.

equilibrado: libratus, aequilibratus, a, um; aequilībris, e // *fig* aequus; aequábilis; moderatus; temperatus; constans; cordatus; prudens; sápiens. ***Uso***: *criterio* -, áequitas; *discurso* -, orátio constans; *espíritu* - , aequus ánimus; *porte* -, aequabílitas.

equilibrar: aequare // *equilibrarse*, librari.

equilibrio: aequilíbrium, ii *n*. ***Uso***: - *estable*, aequilíbrium stábile *vel* constans; *estar en* -, librari; libramento stare; librari póndere; suis pondéribus librari; *guardar, mantener el* -, librare corpus; *perder el* -, labi; cádere; aequilibritatem amíttere; *poner en* -, librare // (*fig, combinación ajustada de fuerzas o elementos*) aequábilis compensátio. **Sin**: aequilíbritas; aequálitas (in áliqua re); aequilíbrium. ***Uso***: - *ecológico*, aequilíbritas oecológica; - *económico*, aequabílitas oeconómica; rerum oeconomicarum aequabílitas; - *físico y psíquico*, córporis animique aequilíbritas; - *social*, cívium aequabílitas *vel* aequilíbritas; - *de las fuerzas*, vírium aequilíbritas; aequilíbrium vírium; - *de los poderes, - político*, poténtia par; - *del terror*, aequilíbrium terroris; *combinar en justo* -, temperare (*por ej, sonidos agudos con bajos*, acuta cum grávibus) // (*fig, ecuanimidad*) aequálitas, atis *f*. **Sin**: aequilíbritas; ánimi moderátio et áequitas. ***Uso***: - *del alma*, áequus ánimus; áequa mens; - *de juicio*, iudícii aequilíbritas // (*fig, mesura*) modus, i *m*.

equilibrismo: petaurística (*vel* petauristae, *vel* petauristarum) ars. **Sin**: funámbuli *vel* funambulorum ars.

equilibrista: petaurista *vel* petauristes, ae *m*. **Sin**: petauristárius; funámbulus; qui per extentum funem it.

equimosis: ecchymōsis, is *f*. **Sin**: vibex *vel* vibix, īcis *f*; sugillátio; livor; sánguinis effúsio.

equinoccial: aequinoctialis, e. ***Uso***: *círculo, línea* -, círculus, línea aequinoctialis.

equinoccio: aequinóctium, ii *n*.

equinococo: echinococcus *vel* echinococcos, i *m*.

equinococosis: echinococcosis, -is *f*.

equinodermo: *adj* echinodermáticus, a, um // *sust* echinoderma, ătis *n*.

equinoftalmía: echinophthalmīa, ae *f*. **Sin**: palpebrarum inflátio *vel* inflammátio.

equipaje: onus, óneris *n*. **Sin**: sárcina (-ae *f*) *vel* sárcinae (-arum *fpl*); impedimentum *vel* impedimenta. ***Uso***: - *de mano*, manualis sárcina *vel* sarcínula; *compartimiento, depósito de equipajes*, sarcinárium; repositórium; receptáculum sarcinarum *vel* sarcinárium

equipamiento: instrumenta, orum *npl*.

equipo: (*grupo de personas*) cohors, ortis *f.* **Sin**: grex, gregis *m*; turma, ae *f.* ***Uso***: - *móvil de policía*, promptíssima biocolytarum manus *vel* turma; securitatis custodum promptíssimum agmen // (*en ciertos deportes, cada uno de los grupos que se disputan el triunfo*) - *de jugadores*, lusorum manípulus *vel* manus (-us *f*); manípulus lusórius; lusorum agmen *vel* ácies; *compañero de* -, collusor sócius; - *de fútbol*, pedilusorum agmen; follilusorum turma; *el - argentino*, turma argentina; *el - campeón*, agmen óptimum; *el - contrario*, adversi lusores; *- vencedor*, superatrix manus; manípulus lusória laude insignis; *el - de Liverpool*, caterva liverpulensis; manus liverpulana; *el - turinés "Iuventus",* grex taurinensis, cui nomen latinum "Iuventus"; *su - favorito*, turma quam díligit // (*ropa con que se equipa un equipo deportivo*) ornatus *vel* apparatus, us *m*. ***Uso***: - *de buzo*, apparatus urinatoris; - *de deporte*, ornatus athléticus; - *de esquí*, apparatus nartatórius.

equipolencia: aequipolléntia, ae *f.* **Sin**: aequivaléntia; aequipollens rátio.

equipolente: aequipollens, entis. **Sin**: idem valens.

equirias: equíria, -ium *vel* -orum *npl*.

equitación: (*arte de montar a caballo*) equitandi ars *vel* disciplina // (*acción y efecto de montar a caballo*) equitátio, onis *f.* **Sin**: equi vectátio; equitare (*inf sustantivado*). ***Uso***: *aficionado a la* -, equitandi studiosus; *maestro de* -, equitandi magister; *enseñar a uno la* -, áliquem equo docere.

equivalencia, *v. equipolencia*.

equivaler: aequipollēre.

equívoco, aequívocus, a, um.

era: (*extenso período histórico*) aetas, atis *f.* **Sin**: aevum, i *n*; aera, ae *f.* ***Uso***: - *atómica*, atómica aetas; aevum atómicum; - *bizantina*, aera byzantina; - *cenozoica, terciaria*, aetas caenozóica, tertiana; - *colonial*, colónicae dicionis aetas; - *cristiana*, christiana aetas; aera christiana; - *electrónica*, aetas electrónica; - *fascista*, fascalis aetas; fascálium aevum; fascalis nóminis aetas; lictórii nóminis aetas; *en el año I, II, III ... de la - fascista*, anno a fáscibus restitutis (*vel* renovatis) I, II, III ...; - *mesiánica*, messiánica aetas; - *mesozoica*, aetas mesozóica; *antes de la - cristiana*, ante Christum natum (ante Chr. n.); *de la - cristiana*, post Christum natum (post Chr. n.); - *de los zepelines*, aera zeppelínica // (*espacio de tierra donde se trillan las mieses*) área, ae *f* // (- *de huerta*) *v. arriate*.

erario: (*tesoro público*) aerárium, ii *n*. **Sin**: aerárium públicum; pecúnia pública // (*lugar donde se guarda*) aerárium, ii *n*. **Sin**: aerárii locus.

erase (*Inform*), *borrar, suprimir*: delere. **Sin**: erádere.

eremita, *v. ermitaño*.

eremítico: eremíticus, a, um. **Sin**: solitárius.

eremitorio: erēmus, i *mf.* **Sin**: secessus, us *m*; recessus, us *m*; solitudo; locus solitárius; ascetérium.

eretismo: erethismus, i *m*.

ergógrafo: ergógraphum, i *n*.

ergómetro: ergómetrum, i *n*.

ergotismo: ergotismus, i *m*.

erica: erīca, ae *f*; erīce, es *f.*

ericáceo: ericáceus, a, um.

erisipela: erysípelas, atis *n*.

erística: erística, ae *f*. **Sin**: erística disputátio, ratiocinátio; captiosa, orum *npl*; captiosa ratiocinandi rátio.

eritema: erythema, ătis *n*. **Sin**: cutis rubor. ***Uso***: - *solar*, erythema solare.

Eritrea: Erythraea, ae *f*.

eritreo: *adj* erythraeus, a, um. ***Uso***: *mar* -, pélagus erythraeum; Erythraeum mare // *sust* Erythraeus, i *m*.

eritrocito: erythrócytum, i *n*.

erizo: (*mamífero insectívoro*) hystrix *vel* histrix, ĭcis *f*. ***Uso***: (*fig, cáscara gruesa y correosa de fruta*) follículum armatum et spinosum.

ermitaño: eremita *vel* anachoreta, ae *m*. **Sin**: solitúdinis íncola; homo solitárius.

ermitorio, *v*. *eremitorio*.

erótico: eróticus, a, um. **Sin**: amatórius. ***Uso***: *poesía* -, amatória poēsis (- is *f*; *ac* -in); poëma eróticum.

erotismo: erotismus, i *m*. **Sin**: eróticus morbus *vel* furor; erótica voluptas *vel* delectátio.

erotomanía: erotománia *sive* erotomanīa, ae *f*. **Sin**: amatória deméntia, insánia; libídinis insánia, furor, deméntia.

erotómano: erotomániā vexatus.

erradicar: exstirpare. **Sin**: e radícibus evéllere. ***Uso***: - *el sentimiento religioso*, religionem ex ánimis radícitus evéllere; ex ánimis religionem extráhere.

errante: (*que anda de una parte a otra sin fijarse en ningún sitio*) errans, erráticus, errabundus.

errata: mendum typográphicum; typográphica menda (-ae *f*). **Sin**: typógraphi (*vel* impressoris, *vel* typothetae) menda *vel* mendum.

erróneo: erróneus, a, um.

error: (*concepto equivocado o juicio falso; acción desacertada o equivocada*) error, oris *m*. **Sin**: erratum. ***Uso***: - *de imprenta*, erratum typográphicum; - *de máquina*, mendum dactylográphicum; *lleno de errores*, mendis scatens; *por* -, errore; per errorem; *salvo* -, nisi fallor; nisi quid me fallit; *caer en* -, errare; in errorem rapi; *cometer un* -, errare, peccare; *corregir los - de un escrito*, scriptum emendare; *corregirse de los propios* -, errores depónere; ab erróribus discédere; *escribir con muchos* -, mendose scríbere; *inducir a* -, áliquem in errorem indúcere; *liberar a uno del* -, álicui errorem démere; *señalar un* -, mendum indicare // (*cosa hecha erradamente*) mendum, i *n*; menda, ae *f*. ***Uso***: - *de ortografía*, scripturae mendum; - *de métrica*, prosódica menda; - *de imprenta*, *v*. *errata*; *señalar un* -, mendum indicare; ¡*es un* -!, hoc est mendum!

eructación, *v*. *eructo*.

eructar: ructare.

eructo: ructus, us *m*. **Sin**: ructátio, onis *f*; ructamen, mĭnis *n*.

erudición: erudítio, onis *f*. ***Uso***: - *humanística*, erudítio humanística.

erudito: eruditus. ***Uso***: - *a la violeta*, littério,

onis *m*.

erupción: erúptio, onis *f*. ***Uso***: - *cutánea*, impetīgo, gĭnis *f*.

ESA: Procurátio Spatialis Europaea.

esbozar: adumbrare.

esbozo: adumbrátio, onis *f*. **Sin**: imago adumbrata; lineamenta, orum *npl*.

escabechar: in múria (*vel* in salsamento) cóndere. **Sin**: múriā (*vel* salsamento) condire, durare, conservare, asservare.

escabeche: (*salsa o adobo para conservar y hacer sabrosos los pescados y otros alimentos*) múria, ae *f*. **Sin**: salsamentum // (*pescado escabechado*) durati múriā pisces.

escabel: (*tarima pequeña para que descansen los pies del que se sienta*) scamellum *vel* scamillum, i *n*. **Sin**: scabellum; pedum recubatórium; apponendis pédibus scabellum.

escabullirse: se apoculare; apoculari. **Sin**: *fig,* clam dígredi, se subdúcere, se abrípere; raptim furtimque abire.

escafandra: scaphandrum, i *n*; scaphándrium, ii *n*; scaphandrus, i *m*. **Sin**: urinatoris tégimen (-mĭnis *n*); apparatus (-us *m*) urinatórius. ***Uso***: - *para viajes espaciales*, scaphandrum siderálibus itinéribus aptum.

escala: (*sucesión ordenada, graduación*) gradus, us *m*. ***Uso***: - *social,* clássium sociálium gradátio; várii gradus (-uum *mpl*) *vel* órdines; *el más alto peldaño de la - social*, amplíssimus dignitatis gradus; *alcanzar un peldaño más alto en la - social*, altiorem gradum dignitatis cónsequi *vel* ascéndere; - *de colores*, colorum gradátio *vel* gradus (-uum *mpl*) // (*Mús, serie de las siete notas musicales*) diagramma, ătis *n*. **Sin**: modulátio diatónica; sonorum gradátio, scánsio, gradus (-uum *mpl*); septem discrímina vocum. ***Uso***: - *cromática*, dimidiati sonorum gradus // - *sísmica*, terrae mótuum gradus (-uum *mpl*); - *termométrica*, - *de temperaturas*, gradus (-uum *mpl*) thermómetri // (*paraje o puerto donde toca de ordinario una embarcación o avión*) návium *vel* aëronávium státio (- onis *f*). ***Uso***: *hacer - en Barcelona*, Barcinone stationem fácere; Barcinonem appéllere *vel* appelli // (*línea recta dividida en cierto número de partes iguales, en proporción con las unidades de medida*) mensura, ae *f*. **Sin**: módulus. ***Uso***: *mapa con la - de 1:100.000*, tábula in qua regionum spátia cénties milies sunt contracta *vel* ad cénties millésimam partem sunt redacta // *fig, en gran -,* ample, amplíssime; multum, plúrimum; longe lateque (*a lo largo y a lo ancho, por todas partes*) // - *Mercalli*, mercalliana metiendi (terrae motūs) rátio; - *de Richter*, richteriana metiendi rátio *vel* mensura; *el terremoto alcanzó 8 grados en la - de Richter*, terrae motus octavum gradum richterianae metiendi rationis (*vel* secundum richterianam metiendi rationem) consecutus est.

escalador, ra: (*deportista que practica la escalada*) ascensor, oris *m*; ascenstrix, icis *f*. **Sin**: scandens.

escálamo: scalmus, i *m*.

escalar: ascéndere *vel* conscéndere. **Sin**: scándere. ***Uso***: - *los Alpes*, Alpes scándere.

escalera: scalae, arum *fpl*. **Sin**: gráduum séries. **Uso**: - *excusada o falsa*, scalae secretiore ámbitu; - *móvil, rodante, mecánica*, scalae volúbiles, móbiles,versátiles, automatáriae; ambulacra volubília *vel* mobília; - *portátil, de mano*, scalae portátiles, manuales; - *de avión,* scalae aëronavis; - *de caracol, de husillo*, cóc(h)lea, ae *f*; scalae cochleatae; -

de cuerda, scalae funales; scalae restículis confectae; - *de seguridad,* scalae securitatis causā dispósitae; - *de servicio*, scalae famulares, postīcae, postérulae; - *de tijera o doble*, scalae dúplices; *por escaleras de caracol*, per cóchleas; *espacio o hueco en que se forma la - de un edificio*, *v. caja*; *fabricante de escaleras,* scalárius, ii *m*; *bajar las* -, (per) scalas descéndere; *subir las* -, (per) scalas ascéndere.

escalerilla: scálulae, arum *fpl*. **Sin**: breves angustaeque scalae.

escalinata: scalária, ium *npl*. **Sin**: scalae, arum *fpl*; gradus, uum *mpl*; gráduum ordo; scalarum gradus (-uum *mpl*).

escalmo, *v. escálamo*.

escalofrío: tremor álgidus *vel* gélidus.

escalón: (scalarum) gradus, us *m*.

escalonamiento: intervallandi rátio. **Sin**: opportuna dispositío; ordo distributivus; methódica distribútio.

escalonar: intervallare. **Sin**: per gradus dispónere; ordinatim distribúere.

escama: squama, ae *f*.

escamar: (*quitar las escamas*) desquamare.

escamotear: auferre. **Sin**: clam asportare; intervértere; subtráhere.

escanciador, ra: pocillator, oris *m*; pocillatrix, icis *f*. **Sin**: pincerna, ae *m*.

escanda: far, farris *n*.

escandalizador: mali exempli auctor. **Sin**: scándalum praebens.

escandalizar: mali *vel* péssimi exempli esse álicui. **Sin**: malo *(vel* péssimo) exemplo esse álicui; offensioni *vel* offendículo esse álicui; offéndere áliquem áliqua re; in áliquo *vel* in áliqua re offéndere (*intr*); in offensionem alicúius incúrrere, cádere; exemplo álicui nocere; (*en sentido religioso*) scandalizare // *escandalizarse por algo*, áliqua re offendi.

escándalo: (*acción o palabra que es causa de que uno obre mal o piense mal de otro*) offénsio, onis *f*. **Sin**: infámia; fácinus, nŏris *n*; flagítium; scándalum; res insignis infámiae; res mali (*vel* péssimi) exempli; malum (*vel* péssimum, *vel* pravum) exemplum. ***Uso***: *uno de los mayores - jurídicos*, unum ex máximis scándalis rei iurídicae; *con gran - de todos*, magna cum offensione ómnium; *piedra de* -, lapis (-ĭdis *m*) offensionis; ¡*qué* -!, fácinus indignum! // (*fig, alboroto, ruido grande*) turba, ae *f*. **Sin**: tumultus, us *m*; concitátio; strépitus, us *m*; iúrgium, ii *n*. ***Uso***: *armar un* -, strépere; strépitum édere *vel* fácere; *armar escándalos,* turbas effícere *vel* dare; tragóedias ágere, movere, excitare ; *armar un - contra uno*, in áliquem vehementer increpare *vel* ínvehi; *armar - por una nonada*, in re levi tumultum fácere; excitare fluctum in símpulo // (*fig, asombro, admiración*) stupor, oris *m*. **Sin**: admirátio. ***Uso***. *suscitar* -, admirationem habere *vel* movere.

escandalosamente: túrpiter. **Sin**: procáciter; inverecunde; flagitiose; malo (*vel* péssimo) exemplo.

escandaloso: turpis, e. **Sin**: flagitiosus; foedus; mali *(vel* péssimi) exempli; malum (*vel* péssimum) exemplum praebens.

Escandinavia: Scandinávia, ae *f*. **Sin**: Scándia.

escandinavo: *adj* scandinavus *vel* scandinávius. **Sin**: scándius // *sust* Scandinavus, i *m*;

Scandinávius, ii *m*. **Sin**: Scándius, ii *m*.

escandir: scándere. **Sin**: versus metiri; pédibus *vel* per pedes versus metiri.

escansión: scánsio, onis *f.* **Sin**: (pédibus *vel* per pedes) vérsuum mensurátio; syllabarum enumerátio.

escaño: (*banco*) scamnum, i *n*. ***Uso***: *- de madera*, scamnum lígneum.

escapada: (*visita muy breve*) excúrsio, onis *f.* **Sin**: devérsio; excursus, us *m*; brevis excúrsio *vel* excursus. ***Uso***: *hacer una - a casa, al campo, a la ciudad,* excúrrere (*vel* evolare) domum, rus, in urbem; *hacer una - a casa de alguien*, adire áliquem; excúrrere (*vel* evolare) ad áliquem.

escaparate: (*especie de alacena o armario con cristales para poner imágenes, loza, etc.*) armárium *vel* repositórium vítreum. **Sin**: vitratum loculamentum; fenestra tabernária; *v. vitrina* // (*hueco cerrado con cristales, en la fachada de una tienda, que sirve para exponer muestras de las mercancías vendidas en ella*) vitrária, ae *f.* **Sin**: vitrata ostentátio; propositarum mércium speculária (-ium *vel* -orum *npl*); expositórium vítreum; monstrativus plúteus; monstrativum plúteum.

escapatoria: devertículum, i *n*. **Sin**: effúgium; suffúgium; perículi remédium // *fig* devertículum, i *n*. **Sin**: effúgium; anfractus, us *m*; ambages, is *f.* ***Uso***: *escapatorias del derecho*, iuris anfractus; *buscar escapatorias, recurrir a escapatorias*, tergiversari; devertícula (*vel* anfractus, *vel* ambages, *vel* devertícula et anfractus, *vel* devertícula et flexiones) quáerere *vel* exquírere.

escape: (*fuga de gas*) gásii emíssio // (*dispositivo que permite la expulsión de los gases de la combustión de un motor*) emissárium vaporum.

escápula: *Anat* scápula, ae *f.*

escapular: (*perteneciente o relativo a la escápula*) scapularis, e. **Sin**: scápulae (*gen*); ad scápulam pértinens.

escapulario: (*objeto de piedad*) scapulare, is *n*. **Sin**: scapulárium; insigne, is *n*. ***Uso***: *- de la Virgen del Carmen*, scapulare *vel* insigne Vírginis Carmelítidis.

escaque: (*cada una de las casillas del tablero de ajedrez o damas*) tessella, ae *f.* **Sin**: plágula; aréola // (*cuadrito o casilla que resulta de las divisiones del escudo*) gentilícia tessella.

escara: eschara, ae *f.* **Sin**: crusta.

escarabajo: scarabaeus *vel* scarabēus, i *m*.

escaramuza: (*combate ligero*) procursátio *vel* concursátio, onis *f.* **Sin**: procursus, us *m*; leve *vel* párvulum próelium; minutum certamen; levis pugna. ***Uso***: *trabar una -*, leve próelium consérere *vel* inire // (*fig, riña o discusión poco violenta*) levis conténtio *vel* rixa. **Sin**: medíocris certátio; parvi momenti dissénsio; disputatiúncula.

escaramuzador: procursator, oris *m*.

escaramuzar: procursare; procursare in hostem. **Sin**: minutis próeliis pugnare; lévia certámina consérere; párvulis próeliis conténdere // *fig* cum áliquo de áliqua re conténdere. **Sin**: altercari; verbis decertare.

escarapela: insigne, is *n*. **Sin**: lintéolum.

escarbadientes: dentiscálpium, ii *n*.

escarbar: (*dicho de pollos*) fricare terram.

Sin: terram pédibus rádere; solum únguibus scálpere *vel* rádere; crúribus scálpere terram // (*fig, inquirir curiosamente*) áliquid scrutari. **Sin**: exquírere *sive* inquírere; indagare; pervestigare.

escarcha: pruīna, ae *f.* **Sin**: gélidum; gelu. ***Uso***: *cubierto de* -, pruinosus; pruīnis óbrutus.

escarda: runcátio, onis *f.* **Sin**: purgátio.

escardadura, *v. escarda.*

escardar: (terram) sarire *vel* sarrire. **Sin**: runcare; purgare.

escardillar, *v. escardar.*

escardillo: sárculum, i *n*; sárculus, i *m*.

escarlata: (*de color* -) coccíneus *vel* cóccinus, a, um. ***Uso***: *color* -, cóccinum; coccum; color coccíneus // (*tela o paño de color* -) coccum, i *n*. ***Uso***: *que va vestido de* -, coccinatus.

escarlatina: (*enfermedad febril*) scarlatina, ae *f.* **Sin**: febris rubra *vel* purpúrea // (*tela de lana de color carmesí*) *v. carmesí.*

escarpa: (*declive del terreno*) declívitas, atis *f.*

escarpín: calcéolus, i *m*. Sin: diábathrum.

escatimar: parvéscere. **Sin**: nímium parce fácere (rem); avare *vel* sórdide uti (re); sórdide se gérere; tenacem (*vel* sórdidum, *vel* illiberalem) esse. ***Uso***: *- la comida,* defraudare (se, áliquem) victu *vel* cibo; *- los gastos,* sumptus circumcídere; circumcídere omnem impensam.

escatologia: eschatológia *sive* -logīa, ae *f.*

escatológico: eschatológicus, a, um.

escena: (*parte del teatro donde actúan los actores*) proscáenium, ii *n*. **Sin**: púlpitum // (*cada parte de una obra dramática*) scaena, ae *f.* **Sin**: fábulae scáenicae pars // (*fig, arte de la interpretación teatral*) scáenica ars. **Sin**: theatrum // (*fig, actividad, vida humana*) scaena, ae *f.* ***Uso***: *entrar en la - política*, scaenam políticam íngredi.

escenario: (*lugar del teatro*) scaenárium, ii *n*. **Sin**: scaena, ae *f*; púlpitum; proscáenium *sive* proscénium; scaenae, arum; scaenae tabulatum. ***Uso***: *aparecer en el* -, *salir al* -, (in) scaenam prodire; *salir, retirarse del* -, a (*vel* ex, *vel* de) scaena abire; de scaena decédere; scaenam relínquere // (*caracterización del escenario*) scáenicus apparatus (-us *m*). **Sin**: scaenae ornatus. ***Uso***: *armar el* -, scáenicum apparatum instrúere; *cambiar el* -, scáenicum apparatum mutare, commutare; mutare spéciem ornationis // *fig, - de francachelas*, libídinum deversórium *vel* diversórium; - *de la guerra civil*, civilis belli arena *vel* harena; *en el - del mundo*, in theatro orbis terrarum; *en mi* -, in arena mea.

escenarista: *Cinem* auctor cinematográphicus.

escénico: scáenicus. **Sin**: scaenalis, e; scaenárius.

escenificación: in actus dedúctio. **Sin**: fábulae ad scaenas dedúctio.

escenificar: in actus dedúcere. **Sin**: scáenicae actioni aptare; in scaenas distribúere.

escenografía: (*arte de proyectar o realizar decoraciones escénicas*) scaenográphia *sive* scaenographīa, ae *f.* **Sin**: scáenica *vel* scaenária ars; pingendarum scaenarum ars; theatrálium apparátuum ars // (*conjunto de*

decorados en la representación escénica) scaenográphia, ae *f.* **Sin**: scáenicus *vel* theatralis apparatus (-us *m)*; ornatus scaenae; scaenarum pictura, exornátio, apparatus.

escenográficamente: scaenográphice.

escenográfico: scaenográphicus, a, um. **Sin**: ad scaenográphiam pértinens; ad scaenas áttinens.

escenógrafo: scaenógraphus, i *m*. **Sin**: scáenicus exornator, instructor; scaenarum ártifex, pictor, moderator, auctor, fabricator; scaenárius ártifex; pictor scaenárius; theatralis apparatūs procurator *vel* rector.

escepticismo: (*doctrina epistemológica*) scepticismus, i *m*. **Sin**: scepticorum doctrina, philosóphia, rátio; Pyrrhonis doctrina; de cognitiónibus omnibus dubitátio; omnem veritatem desperántium doctrina // (*cualidad de escéptico*) scéptica rátio. **Sin**: dubitátio; de rebus ómnibus dubitátio; de ómnibus dubitántium rátio; ambigendi stúdium; semper ambigendi stúdium *vel* voluntas; incredúlitas; incrédulus ánimus; diffidéntia. ***Uso***: *con* -, dubitanter; scepticorum more; pyrrhoneorum more; *recibió la noticia con* -, rem dubitanter accepit.

escéptico: (*que profesa el escepticismo)* scépticus. **Sin:** in ómnibus dúbitans; de cognitiónibus ómnibus dúbitans; de (*vel* in) rebus ómnibus incrédulus; omnem veritatem despērans; veritatis absolutae improbator; certae conclusionis aspernator. ***Uso***: *es un* -, de ómnibus rebus dúbitat // (*fig, que no cree o afecta no creer en determinadas cosas*) incrédulus. **Sin**: ad credendum segnis.

esclavina: chlamis *vel* clamis, ĭdis *f*. **Sin**: pallíolum.

esclavista: *adj* venalícius *vel* venaliciárius, a, um. **Sin**: ad servitutis institutum spectans // *sust* venalícius, venaliciárius, ii *m*. **Sin**: mercator venalícius *vel* venaliciárius; servitutis fautor; servorum (*vel* mancipiorum *vel* mancupiorum) mercator, negotiator, vénditor; servitutis instituti fautor *vel* propugnator.

esclavo: servus, i *m*. **Sin**: mancípium *vel* mancúpium. ***Uso***: *mercado de esclavos*, venaliciária, ae *f*; venalícium, ii *n*; negotiátio venaliciária; mancipiorum (*vel* mancupiorum, *vel* servorum) nundinátio, negotiátio, mercatura; *ejercer el comercio de esclavos*, venaliciáriam exercere; *hacer comercio de esclavos*, mancipiorum mercaturam (*vel* nundinationem, *vel* negotiationem) fácere.

esclerénquima: schlerénchyma, ătis *n*.

escleritis, *v. esclerotis*.

escleroma: (*enurecimiento de la piel en recién nacidos*) scleroma, ătis *n* // (*esclerosis*) *v. esta voz*.

esclerométrico: sclerométricus, a, um. **Sin**: ad sclerómetrum pértinens.

esclerómetro: sclerómetrum, i *n*.

esclerosis: sclerosis, is *f*. **Sin**: durítia, ae *f*; duríties, ēi *f*; duramentum; texturarum durítia. ***Uso***: - *coronaria, tuberosa*, sclerosis coronária, tuberosa.

escleroso: *adj* scleróticus, a, um. **Sin**: durus; durescens // *sust* sclerosi laborans *vel* vexatus.

esclerótica: sclerótica, ae *f*. **Sin**: sclerótica membrana *vel* membránula; óculi túnica *vel* tunícula.

esclerótico: scleróticus, a, um. **Sin**: ad scleróticam áttinens.

escleroticotomía: scleroticotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: sclerotómia; scleróticae (scleróticae membranae *vel* membránulae; oculorum túnicae *vel* tunículae) incísio.

esclerotitis: scleróticae (*vel* oculorum túnicae) inflammátio *vel* inflátio.

esclerotomía, *v. escleroticotomía*.

esclusa: claustrum, i *n*. **Sin**: cataracta, ae *f*; cataractes, ae (*ac* -en) *m*.

escoba: scopae, arum *fpl*. **Sin**: everrículum, i *n*.

escobilla: (*cepillo para limpiar*) scópula, ae *f*; scópulae, arum *fpl* // *Electr,* electricitatis demptrum (-i *n*). **Sin**: pantógraphum.

escobillón: (*cepillo para barrer el suelo*) *v. escobilla*.

escocés: *adj* scóticus, a, um // *sust* Scotus, i *m*.

Escocia: Scótia, ae *f*.

escofina: scóbina, ae *f*. **Sin**: rádula.

escolapio: scholarum piarum sodalis (-is *m*). **Sin**: e scholis piis sodalis; sodalis calasanctianus.

escolar: *adj* scholaris, e. **Sin**: scholae (*gen*); discípuli próprius; ad discípulum spectans. ***Uso***: *año* -, annus scholaris // *sust* scholaris, is *m*. **Sin**: scholásticus; discípulus; auditor.

escolaridad: - *obligatoria*, frequentátio scholarum coactiva.

escolástica: (*escolasticismo*) scholástica, ae *f*. **Sin**: philosóphia *vel* theológia scholástica, *vel* scholarum.

escolástico: (*adj*, *relativo a la escolástica*) scholásticus, a, um. ***Uso***: *disputa* -, controvérsia scholástica; *escritor* -, scriptor scholásticus; *filosofía* -, philosóphia scholástica; *filósofo o teólogo que sigue la escolástica*, scholásticus, i *m* // (*relativo a las escuelas*) scholásticus, a, um. **Sin**: scholarum (*gen pl*). ***Uso***: *disciplina* -, disciplina scholástica.

escoliador, *v. escoliasta*.

escoliasta: scholiastes, ae *m*. **Sin**: interpres, ĕtis; explicator.

escoliosis: scoliosis, is *f*. **Sin**: spinae dorsi curvátio *vel* cúrvitas.

escolopendra: scolopendra, ae *f*.

escombros: rúdera, um *npl*. **Sin**: coacervus fragmentorum; relíquiae.

esconder: occultare. **Sin**: celare; cóndere. ***Uso***: *el que esconde*, abscónditor, oris *m* // *esconderse*: se ábdere (in + *ac*; in + *abl*; post + *ac*). **Sin**: occultari *vel* se occultare (*abl*; in + *abl*; post + *ac*); se recóndere (in + *ac*.); ócculi *vel* se occúlere (in + *ac*). ***Uso***: - *en los bosques*, in silvas se ábdere, se abstrúdere, se occúlere; *estar escondido*, latere; *permanecer escondido*, latitare // (*acción de* -) abscondítio, onis *f* .

escondite: (*juego*) lusória sui occultátio. **Sin**: lúdicra latebrarum petítio.

escopeta: sclopetum, i *n*. **Sin**: manuballista; manuballista ignívoma. ***Uso***: - *de dos caños recortados*, manuballista cum géminis tubis truncis; - *para cazar*, manuballista venatória; *cañón de* -, (manuballistae) tubus.

escopetazo: iactus sclopetárius.

escoplear: (*hacer corte con escoplo*) scál-

pere. **Sin**: incídere // (*hacer agujero con escoplo*) (scalpro) forare, perforare, pertúndere.

escoplo: scalprum, i *n*.

escorbútico: scorbúticus, a, um. **Sin**: stomácace correptus; scorbuto affectus *vel* laborans.

escorbuto: scórbutus, i *m*; scórbutum, i *n*. **Sin**: stomácace, es *f*; scelotyrbe, es *f*.

escoria: retrimentum, i *n*.

escorpión: scórpio, onis *m*.

Escorpión: Scórpio, onis *m*.

escorzo: obliqua imago. **Sin**: catágrapha, orum *npl*. ***Uso***: *en* -, in obliquo atque ex transverso.

escota: (*cabo con que se atiesan las velas*) pes, pedis *m*.

escotadura: vestimenti apértio. ***Uso***: - *excesiva*, (anterior *vel* posterior) vestis ámbitus apertus nimis.

escotar: retégere. **Sin**: nudare (collum ac pectus, *el cuello y el pecho*; médium corpus, *la cintura*; tergum *vel* dorsum, *la espalda*). ***Uso***: - *un vestido* (*por la parte del cuello y del pecho, de la cintura, de la espalda)* vestis collum ac pectus, médium corpus, tergum *vel* dorsum retégere; *vestido escotado*, vestis quae collum ac pectus (...) rétegit; vestis collum ac pectus (...) rétegens; *mujer escotada por delante*, múlier nudo collo pectoreque; múlier collo pectoreque retecto *vel* medio córpore nudato; *mujer escotada por atrás*, múlier tergo retecto (nudo, nudato); *mujer que se presenta escotada por delante*, múlier collo pectoreque retecto *vel* médio córpore nudato incedens *vel* ámbulans; *mujer que se presenta escotada por atrás*, múlier tergo (*vel* dorso) retecto (*vel* nudo, *vel* nudato) incedens *vel* ámbulans.

escote: vestis collum ac pectus, *vel* médium corpus, *vel* tergum (*vel* dorsum) rétegens; collum ac pectus (...) nudatum; anterior vestis ámbitus apertus (- *por delante*), postérior vestis ámbitus apertus (- *por la espalda*) // (*parte proporcional que cabe a cada uno por razón del gasto hecho en común*) collecta, ae *f*. **Sin**: sýmbola, ae *f*. ***Uso***: *pagar el* -, collectam dare; *hacer pagar el* -, sýmbolam exígere ab áliquo.

escotilla: ostíolum, i *n*. **Sin**: valvae, arum *fpl*; constrati ostíolum.

escotillón: (*puerta cerradiza en el suelo*) ostíolum pénsile *vel* versátile. **Sin**: ianua pénsilis *vel* versátilis; valvatum pavimenti foramen (-mĭnis *n*); valvata tabulati forícula.

escribanía: (*oficio de los escribanos*) scribae munus *vel* offícium // (*oficina del escribano*) scriptórium, ii *n*. **Sin**: offícium scriptórium; scribae offícium; scriptória mensa; tábula litterária.

escribano: scriba, ae *m*. **Sin**: scriptor.

escribir: - *a máquina*, dactylográphico *vel* dactýlico prelo scríbere; machínulā scriptóriā exarare. ***Uso***: - *a menudo*, frequenter scríbere; - *con garabatos*, conscribillare; - *de prisa*, raptim *vel* properanter scríbere; *escribí más de lo que debía*, plura scripsi quam débui.

escrito: scriptum, i *n*. **Sin**: scriptura, ae *f*. ***Uso***: *por* -, scripto.

escritor: (*persona que escribe*) scriptor, oris *m*. **Sin**: qui scribit // (*autor de obras escritas o impresas*) scriptor, oris *m*. **Sin**: auctor. ***Uso***:

- latino, latinitatis auctor; *- refinado,* scriptor politíssimus; *- de agricultura*, rerum rusticarum scriptor; *- de historia*, rerum scriptor; rerum gestarum scriptor; *- del Renacimiento*, renascéntium litterarum scriptor; *los - de entonces*, témporum illorum scriptores; *los - posteriores*, scriptores aetate posteriores *vel* inferiores; scriptores inferioris aetatis; *ser* -, scríbere; *volverse* -, ad scribendum *vel* ad scribendi stúdium se conferre; ánimum ad scribendum appéllere, applicare; se ad scribendum applicare.

escritora: scriptrix, īcis *f*. **Sin**: quae scribit.

escritorio: (*despacho*) scriptórium, ii *n*. **Sin**: conclave scriptórium; graphēum; offícium tractatórium // (*mueble*) mensa scriptória. ***Uso***: *- pequeño*, ménsula scriptória.

escritorzuelo: scriptor ineptus *vel* ineptíssimus.

escritura: (*acción de escribir*) scríptio, onis *f*. **Sin**: scriptura // (*forma o arte de escribir*) rátio *vel* modus scribendi. **Sin**: scripturae genus; lítterae, arum *fpl*; litteratura, ae *f* // (*escrito*) scriptum, i *n*. **Sin**: scríptio; scriptura. ***Uso***: *error de* -, scripturae mendum // (*obra escrita*) scriptum, i *n*. **Sin**: liber, bri *m*. ***Uso***: *Sagrada* -, Sacra Scriptura; Biblia, orum *npl*; Sacrae Scripturae, Lítterae, Páginae; divinae lítterae; divini libri; lítterae sanctae // (*sistema de signos utilizado para escribir*) scriptura. ***Uso***: *- cuneiforme*, *demótica*, *hierática, jeroglífica, glagolítica, lineal*, scriptura cuneiformis, demótica, hierática, hieroglýphica, glagolítica, linearis; *- taquigráfica*, stenogramma, ătis *n*.

escrituración: auctoramentum, i *n*. **Sin**: ascríptio; conscríptio; scríptio; condúctio.

escriturar: (*hacer constar con escritura pública y en forma legal un otorgamiento o un hecho*) scripturā condúcere. **Sin**: sýngraphā obstríngere // (*contratar a un artista*, *especialmente de teatro*) ascríbere *vel* conscríbere. **Sin**: scripturā condúcere.

escriturista: scripturista, ae *m*. **Sin**: Sacrarum Scripturarum peritus; Sacrorum Librorum sciens.

escrófula, escrofulismo, escrofulosis: scrófula, ae *f*; scrófulae, arum. **Sin**: struma, ae *f*.

escrofuloso: scrofulosus. **Sin**: strumosus; scrófulis plenus; scrófulis laborans *vel* affectus.

escrúpulo: scrúpulus *vel* scrípulus, i *m*. **Sin**: scrúpulus et dubitatio. ***Uso***: *- de conciencia*, relígio, onis *f*; *con mucho -*, *v. escrupulosamente*; *por exceso de escrúpulos*, nímia religione; *sin* -, sine scrúpulo; sine ulla religione; *hombre lleno de escrúpulos*, religiosíssimus homo; *hombre sin escrúpulos*, homo nulla religione astrictus // *hacer venir los escrúpulos a uno*, scrúpulum *vel* religionem álicui inícere; álicui religionem afferre; *librar a uno de los* -, álicui scrúpulos ex ánimo evéllere; scrúpulos exímere álicui; *me queda un solo* -, mihi unus scrúpulus restat; *tener* -, religioni habere; *tengo - de hacer esto*, religioni hábeo hoc fácere; *no tener -, no hacer - de ...*, non habere religioni; *no tiene* -, nullo tenetur scrúpulo.

escrupulosamente: scrupulose. **Sin**: religiose, religiosíssime; diligenter, diligentíssime; exacte, exactíssime; accurate, accuratíssime.

escrupuloso: scrupulosus. **Sin**: religiosus. ***Uso***: *ser* -, assiduā scrupulorum moléstiā agitari; consciéntiae angore sollicitari; *ser muy* -, religione terreri; officiorum religione terreri // (*fig, exacto, minucioso*) scrupulosus**.** **Sin**: religiosus; díligens; accuratus. ***Uso***: *diligencia* -,

summa *vel* accuratíssima diligéntia; *escritor muy* -, religiosíssimus auctor.

escrutador: (*que examina con cuidado algo*) scrutator, oris *m*. **Sin**: indagator; investigator; explorator // (*el que en las elecciones cuenta y computa los votos*) (suffragiorum) diríbitor, oris *m*. **Sin**: (suffragiorum) computator.

escrutar: suffrágia computare. **Sin**: rationem suffragiorum dúcere *vel* habere.

escrutinio: (*examen y averiguación exacta*) scrutínium, ii *n*. **Sin**: scrutinátio // (*votación o elección*) suffrágium, ii *n*. ***Uso***: - *secreto*, tácita suffrágia; *con - secreto*, occultis suffrágiis // (*reconocimiento y cómputo de los votos*) diribítio, onis *f*. **Sin**: diribítio suffragiorum; suffragiorum rátio *vel* computátio. ***Uso***: *hacer el* -, diríbere; suffrágia diríbere, computare; suffragiorum rationem habere.

escuadra: (*cuadrilla de personas*) *v*. *cuadrilla* // (*corto número de soldados*) agmen, mĭnis *n*. **Sin**: manus, us *f*; parva manus; manípulus; praesídium, ii *n*. ***Uso***: - *volante*, praesídium promptum // (*conjunto de buques*) classis, is *f* // (*instrumento*) norma, ae *f*. ***Uso***: - *de box*, norma búxea.

escuadrilla: (*de buques*) classícula, ae *f*. **Sin**: návium turma // (*de aviones*) classícula aéria. **Sin**: aviárius manípulus; velivolorum turma. ***Uso***: - *de bombardeo*, cohortícula ignífera *vel* incendiária.

escuadrón: turma, ae *f*. ***Uso***: - *de coraceros*, loricatorum turma.

escucha: audiéntia, ae *f*. **Sin**: audítio. ***Uso***: - *atenta*, díligens audítio; - *de la palabra de Dios*, audítio verbi Dei.

escudar: (*amparar con el escudo*) scutare // (*fig, resguardar o proteger*) tégere *vel* protégere. **Sin**: munire; tutari.

escudete: (*objeto semejante a un escudo pequeño*) scútulum, i *n*.

escudilla: scutella, ae *f*. **Sin**: scútula; camella; cótula *vel* cótyla; catillus *vel* catillum; catínulus; gábata.

escudillar: (*echar en escudillas*) in scutellas distribúere *vel* fúndere // (*fig*, *contar lo que se sabe; no guardar secreto*) exprómere. **Sin**: aperte dícere; in médium proferre; ante pedes effúndere.

escudo: (*arma defensiva*) scutum, i *n* (*grande, rectangular*); clípeus, i *m*, clípeum, i *n* (*pequeño, ovalado*); parma, ae *f* (*pequeño, redondo*); pelta, ae *f* (*pequeño, en forma de media luna*); cetra, ae *f* (*pequeño, en forma de cítara*). ***Uso***: *armado o provisto de* -, scutatus; clipeatus, parmatus, peltatus, cetratus; scuto, clípeo, parmā, peltā, cetrā tectus // (*de armas, blasón*) insigne, is *n*. **Sin**: stemma, ătis *n*; gentilícium insigne // (*moneda antigua*) scutatum, i *n*. **Sin**: (scutatus) nummus. ***Uso***: - *de plata*, nummus argénteus.

escuela: schola, ae *f*. **Sin**: ludus; discendi ludus. ***Uso***: - *de párvulos*, infántium ludus; ludus parvorum puerorum; - *primaria*, ludus litterárius *vel* elementárius; schola litterária; schola fundamentalis; scola elementária; elementorum (*vel* primordiorum, *vel* rudimentorum) ludus; - *secundaria*, schola media; schola médii *vel* secundi órdinis; médii órdinis ludus; - *normal*, schola magistris conformandis; schola ludi magistris instituendis *vel* efformandis; schola magistris elementárii ludi formandis; - *superior*, schola superior; altior schola; schola maiorum disciplinarum; ingenuarum litterarum *vel* disciplinarum ludus // - *católica*, schola cathólica; - *clásica*, schola clássica; - *confesional*, schola confessionalis; - *estatal*, pública schola; pública ci-

vitatis schola (= schola pública gestionis officialis); - *experimental*, schola experimenti grátiā cóndita; - *humanista*, schola humanística; - *industrial*, institutum indústriae ártibus docendis; schola quā artes quaestuosae docentur; - *internacional*, schola inter gentes instituta; - *militar*, ludus militaris; - *mixta*, schola promíscua *vel* communis; - *privada*, schola privata (= schola pública gestionis privatae, *si es oficialmente reconocida*); - *pública*, schola pública; - *técnica*, schola ártium technicorum; schola artibus exercendis; - *vespertina*, schola vespertina // - *de artes y oficios*, schola quā artes et artifícia docentur; - *de baile*, ludus saltatórius; saltationis ludus; - *de comercio*, rerum mercandarum schola; schola de rebus mercandis; schola commércio ordinando moderandoque; - *de conducción de automotores*, schola autocinética; autoraedae gubernandae schola; - *de corte*, schola panno secando ad vestes; - *de dibujo*, schola diágraphes, *vel* gráphices, *vel* delineationis; - *de enfermería*, schola aegrorum ministris instituendis; - *de gimnasia,* gymnásium; - *de latín,* schola linguae latinae; - *de música*, ludus músicus; - *de niñas*, schola ad puellas erudiendas destinata; - *de pintura*, pictorum schola; - *de poesía*, poëtarum schola *vel* disciplina; *tipo de* -, scholarum genus *vel* ordo // (*fig, que alecciona o da ejemplo*) - *de corrupción*, nequítiae officina; *la - de la experiencia*, usus, us *m*; - *de imprudencia*, imprudéntiae ludus; *en la - de la naturaleza*, naturā magistrā; *en la - de la pobreza*, paupertate magistrā // *alumnos de las - primarias*, discípuli (*vel* alumni, *vel* púeri) elementárii; *alumnos de las - medias*, médii órdinis discípuli; *alumnos que frecuentan - superiores*, discípuli scholas altiores obeuntes // *abrir una -,* ludum *vel* scholam aperire; *cursar la - primaria*, in litterárium ludum itare; *cursar la - media*, médii órdinis scholam celebrare; *cursar - superiores*, altiores scholas obire; scholas maiorum disciplinarum obire; *frecuentar la* -, in ludum *vel* in scholam itare; *frecuentar una - de latín*, scholam linguae latinae obire; *ir a la* -, in ludum *vel* in scholam ire // (*edificio escolar*) ludi *vel* scholae aedifícium, sedes, domicílium.

esculpir: scúlpere, inscúlpere. **Sin**: fíngere; effíngere. ***Uso***: *imagen, figura esculpida*, imago sculpta; simulacrum sculptum*; estatuas esculpidas por uno*, signa ab áliquo facta *vel* expressa; - *algo en bronce*, áliquid aere fíngere; - *algo en cera*, áliquid e cera fíngere; - *en mármol*, signum e mármore formare; *estatua esculpida en mármol*, signum marmóreum , *vel* e mármore effectum // *fig, - algo en la mente*, áliquid áltius (*vel* pénitus) in ánimo fígere; *esto se halla esculpido en mi mente*, hoc ínsidet in memória mea; huius rei memória mihi in mente haeret *vel* fixa est.

escultismo: puerorum exploratorum motus (-us *m*).

escultista: *adj* ad motum exploratorum pértinens // *sust* adulescens explorator *m*; adulescens exploratrix *f*. **Sin**: sodalis explorator; sodalis exploratrix.

escultor: sculptor, oris *m*. **Sin**: fictor. ***Uso***: - *de estatuas*, statuárius; statuarum ártifex; qui statuas fingit.

escultura: (*arte de esculpir o tallar*) sculptura, ae *f*. **Sin**: ars sculptória *vel* statuária; ars sculptoris, sculpendi, fingendi, effingendi // (*obra del escultor*) sculptura, ae *f.* **Sin**: opus sculptoris *vel* insculptum. ***Uso***: - *en madera*, tectónica sculptura; lígneo sculptura.

escupidera: sputorum vas (vasis *n*) *vel* vásculum. **Sin**: cápsula *vel* capsella inspuendo; sputis excipiendis cápsula.

escúter: autobirótula, ae *f*. **Sin**: birótula automatária; automotória bicýclula; parva *vel* minuta bírota automatária; *v. motocicleta*.

esdrújulo: (*de vocablo*) proparoxýtonus, a, um. **Sin**: antepaenúltimam sýllabam ácuens; (*de verso*) hypérmeter, tra, trum.

esencia: (*lo que constituye la naturaleza de una cosa*) esséntia, ae *f.* **Sin**: natura; natura et vis. ***Uso***: *la - divina*, natura divina; *la - de algo*, quod est áliquid (*en expresión interrogativa*, quid *vel* quale sit áliquid) // (*la parte más importante en una cosa*) vis. **Sin**: quod praecípuum (*vel* máximum) est in áliqua re. ***Uso***: *la - de la amistad*, ipsa amicítia; *la - de la cosa*, res ipsa; *en su -*, génere ipso; per se ipsum; *indagar la - de las cosas*, quale quidque sit perspícere // (*extracto*) sucus, i *m*. **Sin**: expressus sucus; liquor, oris *m*; liquor tenuíssimus. ***Uso***: *- perfumada*, unguentum; odor; *- de sésamo*, sucus ex sésama (*vel* ex sésamo) expressus; *- de rosas*, sucus rosae.

esencial: (*de la esencia de una cosa*) essentialis, e. **Sin**: ad esséntiam *vel* ad rem ipsam pértinens; in alicúius rei natura pósitus; cum re ipsa coniunctus // (*necesario, imprescindible*) necessárius, a, um. ***Uso***: *esto es lo - para mí*, hoc mihi máxime necessaríum est // (*principal*) primus, a, um. **Sin**: praecípuus; princeps; potíssimus; máximi momenti *vel* máximo momento; caput. ***Uso***: *condición -*, condício prima; rei summa; res máximi momenti; *lo -, el punto capital*, caput, cápitis *n*; summa, ae *f*; res summa *vel* prima; quod est primum *vel* potíssimum; *ser un elemento - para* ..., máximo momento esse ad + *ac*; *lo - es que* ..., primum ac potíssimum ómnium est (+ *inf, vel ac* + *inf*); totum in eo est ut (+ *subj*); *hay que ver dónde está lo -*, videndum est ubi sit rei summa; *lo - para el orador es* ..., caput oratoris est ut (+ *subj*); *lo - para una vida feliz*, caput ad beate vivendum; *decir lo -,* cápita rerum expedire.

esencialmente: essentiáliter. **Sin**: re ipsa; ipsā rei naturā; secundum esséntiam.

esenios: esseni, orum *mpl*.

esfera: - *de reloj*, horológii frons, discus; horarum index; numeralis orbículus // (*fig, ámbito*; *espacio a que se extiende o alcanza la acción o el influjo de algo*) sphaera, ae f. **Sin**: província. ***Uso***: - *concreta de derechos*, certa definitaque iuris província; - *personal*, sphaera personalis; *la - del espíritu*, spíritūs sphaera.

esférico: (*Dep, balón en el juego de fútbol*) *v. balón*.

esferoidal: sphaeroidalis, e. **Sin**: sphaeróidis instar.

esferoide: sphaeróides, is *f.* **Sin**: globus sphaerae símilis.

esfigmófono: sphygmóphonum *sive* -phōnum, i *n*.

esfigmografía: sphygmográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: cordis púlsuum rátio.

esfigmográfico: sphygmográphicus, a, um. **Sin**: ad shygmográphiam spectans.

esfigmógrafo: sphygmógraphum, i *n*; sphygmográphium, ii *n*. **Sin**: cordis púlsuum calculatórium *vel* máchina calculatrix.

esfigmograma: sphygmogramma, ătis *n*.

esfigmología: sphygmológia *sive* sphygmologīa, ae *f*.

esfigmólogo: sphygmólogus, i *m*.

esfigmomanometría: sphygmomanométria *sive* -metrīa, ae *f*.

esfigmomanómetro: sphygmomanómetrum, i *n*.

esfigmometría: sphygmométria *sive* -metrīa, ae *f.*

esfigmómetro: sphygmómetrum, i *n*. **Sin**: aemodynamómetrum; instrumentum sánguinis préssui metiendo; instrumentum sánguinis pressioni metiendae.

esfigmoscopia: sphygmoscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

esfigmoscópico: sphygmoscópicus, a, um.

esfigmoscopio: sphygmoscópium, ii *n*.

esfuerzo: nisus, us *m*. ***Uso***: *- colectivo*, sócia compositaque ópera; *común - ético*, moralis communis nisus; *aunar los* -, labores simul suscípere.

esfumar: (*rebajar los tonos*) *- los colores*, colores dilúere, extenuare, stínguere, velare // *esfumarse (en sentido fig)* evanéscere. **Sin**: defervéscere; deflagrare; detuméscere. ***Uso***: *se esfumó su ira*, illius ira defervit *vel* deférbuit; *se esfuman los odios*, ódia detumescunt.

esgrafiado: (*obra hecha con el grafio*) pictura insculpta. **Sin**: linearis pictura insculpta; gráphica pictura *vel* imago; figura gráphio inscripta *vel* exarata.

esgrafiar: picturam inscúlpere. **Sin**: figuram gráphio inscríbere *vel* exarare.

esgrima: (*arte de manejar la espada, el sable y otras armas blancas*) gladiatura, ae *f.* **Sin**: ars battuendi *vel* batuendi; ars gládii; armorum ars; ars gladiatória; ars digladiandi. ***Uso***: *certamen de* -, gladiatórium certamen; certamen digladiandi; *escuela de* -, gladiatórius ludus; *- con florete, con espada, con sable*, certamen digladiandi rúdibus ferreis, adhíbito gládio, adhíbito ense falcato; *espectáculo de* -, spectáculum gladiatórium; *maestro de* -, lanista, ae *m*; battuator; armorum doctor; artis gladiatóriae magister; *normas de la -,* gladiatóriae artis dictata *vel* leges // *adiestrarse en la* -, gládiis exerceri; gladiatória arte exerceri; *aprender la* -, gladiatóriam artem díscere; *enseñar a uno la* -, áliquem armis docere; áliquem gladiatóriam artem docere; *practicar la* -, armis lúdere; hastis concertare; arte gladiatória lúdere *vel* concertare.

esgrimidor: gladiator, oris *m*. **Sin**: gladiatóriae artis lusor; artis gladiatóriae peritus *vel* peritíssimus.

esgrimir: battúere *vel* batúere. **Sin**: armis uti *vel* certare.

esgrimista, *v. esgrimidor*.

eslabón: (*hierro con que se saca fuego del pedernal*) igniárium, ii *n*. **Sin**: ignitábulum.

eslalon, *v. slalom*.

eslavista: rerum slavicarum studiosus *vel* peritus.

eslavo: *adj* slavus, slávicus, a, um // *sust* Slavus, i *m*.

eslovaco: *adj* slovakus, slovacus, slovachus, a, um. ***Uso***: *República -,* Respública Slovaca // *sust* Slovacus *vel* Slovakus, i *m*.

Eslovaquia: Slovákia, Slovácia, Slováchia, ae *f.*

Eslovenia: Slovénia, ae *f.*

esloveno: *adj* slovenus, slovénius, slovénicus // *sust* Slovenus, i *m*.

esmaltado: malthatus, a, um. **Sin**: malthā pictus, tectus; nitenti crustā inductus. ***Uso***: *- al encausto*, encáusto pictus; *obra esmaltada*

al -, encáustum; encáusticum opus // *fig* áliqua re distinctus *vel* ornatus. ***Uso***: - *de flores*, flóribus distinctus.

esmaltar: malthare. **Sin**: malthā *vel* encáusto píngere; nitentem crustam álicui rei indúcere; nitenti crustā áliquid indúcere; rem malthā tégere, contégere, obdúcere. ***Uso***: - *al encausto*, encáusto píngere // *fig* áliqua re distínguere *vel* ornare.

esmalte: maltha, ae *f.* **Sin**: encáustum; crusta nitens. ***Uso***: - *blanco*, crusta alba; - *vítreo*, crusta vítrea; vitrum metállicum; - *de los dientes*, cándida crusta déntium; candor déntium (*la blanca superficie de los dientes*); déntium cortex (-tĭcis *mf*); - *para las uñas, de uñas*, únguibus *vel* únguium maltha.

esmeralda: smaragdus, i *mf.*

esmeril: smyris, ĭdis *m*.

esmerilar: smýride polire *vel* expolire.

esmoquin, *v. smoking*.

esnob: tróssulus, i *m*. **Sin**: novissimorum morum affectator, sectator; homo affectatus, *vel* nímium novitatis studiosus, *vel* nimis elegántiae studiosus.

esnobismo: snobismus, i *m*. **Sin**: mos trossulorum; fictae praestántiae affectátio; novorum morum imitandi cupíditas.

esofagitis: oesophagites, is *f.* **Sin**: oesóphagi inflammátio *vel* inflátio.

esófago: oesóphagos, i *m*. **Sin**: fauces, ium *fpl*; stómachus; gula.

esofagoscopia: oesophagoscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

esofagoscopio: oesophagoscópium, ii *n*.

esofagotomía: oesophagotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: oesóphagi *vel* gulae séctio.

esotérico: esotéricus, a, um. **Sin**: secrétior. ***Uso***: *doctrina* -, doctrina esotérica, arcana, secrétior.

esoterismo: esoterismus, i *m*. **Sin**: esotéricae rationis stúdium.

espaciador: *Tecnol*, spatiorum vectis (-is *m*). **Sin**: machinátio lineatória; instrumentum lítteris lineandis.

espacial: spatialis, e. **Sin**: spátii (*gen*); sideralis; cósmicus. ***Uso***: *cápsula* -, capsa spatialis; *guerra* -, bellum siderale; *laboratorio* -, officina sideralis; *nave* -, navis spatialis *vel* cósmica; *navegación* -, astronavigátio; *programas* -, prográmmata spatiália; *traje o vestido* -, *escafandra* -, vestis astronáutica; *vuelo* -, volatus spatialis.

espacio: spátium, ii *n*. ***Uso***: - *aéreo*, spátium aérium; - *cósmico, sideral*, spátium cósmicum, siderale; vácuum *vel* inane spátium; - *de tiempo*, témporis spátium; *alcanzar los cuerpos celestes en el* -, tángere córpora sidérea ; *conquistar el - a bordo de astronaves*, caelum scaphis praepétibus scándere; *explorar el* -, caeléstia loca investigare; *lanzar al* -, áliquid procul in caelum emíttere, *vel* in äëris spátia conícere; áliquid in áethera torquere; áliquid ad intermúndia míttere; *volar por el* -, per inane ire *vel* rúere; per vácuum spátium súbvehi; *por - de una hora*, per horae spátium; *por - de tres días*, trium dierum spatio; *comprar espacios en diarios y canales de televisión*, spátia in diáriis necnon in emissiónibus televisíficis condúcere.

espada: ensis, is *m*. ***Uso***: - *de dos filos*, romphaea; rúmpia.

espadaña: (*campanario*) turrícula campanária // (*planta*) phasgánion *vel* phasgánium, ii *n*.

espalda: tergus, gŏris *n*. ***Uso***: - *de carnero*, armus vervecinus; *volver las - (= huir*), terga vértere; *volver las - a uno*, álicui terga obvértere.

espaldar: dorsum, i *n*. **Sin**: tergum, i *n*; tergus, gŏris *n*.

espantajo: terrículum, terriculamentum, i *n*. **Sin**: ávium formido (-dĭnis *f*); pásserum terrículum.

espantamoscas: muscárium,ii *n*.

espantapájaros, *v. espantajo*.

España: Hispánia, ae *f*.

español: *adj* hispanus *vel* hispánicus, a, um; hispaniensis, e. ***Uso***: *lengua* -, lingua hispana, hispánica, hispaniensis; sermo hispanus; *literatura* -, lítterae hispánicae // *sust,* Hispanus, i *m*.

españolismo: hispanismus, i *m*. **Sin**: vox hispánica *vel* hispana (*vocablo propio de la lengua española*); locútio hispánica; idiotismus hispánicus (*giro propio de la lengua española*).

españolizarse: Hispanorum mores imitari.

esparadrapo: ceratum *vel* cerotum, i *n*. **Sin**: emplastrum adhaesivum.

esparaván: (*gavilán*) *v. esta voz*. // (*tumor óseo*) - *de garbancuelo*, pústulae equorum.

esparavel: (*red*) iáculum, i *n*.

espárrago: aspáragus, i *m*.

espartaquista: spartacista, ae *m*.

esparvel o **esparver**, *v. gavilán*.

espasmo: spasmus, i *m*; spasma, ătis *n*. **Sin**: convúlsio; membrorum *vel* nervorum convúlsio; cruciatus, us *m*.

espasmódico: spásticus, a, um. **Sin**: convulsus; crúcians, excrúcians; cruciatus, excruciatus.

espástico: spásticus, a, um.

espátula: rudis, is *f*.

especería, *v. especiería*.

especia: aroma, ătis *n*.

especialidad: (*rama de una ciencia, arte o actividad)* specialis doctrinae província *vel* campus // (*particularidad, singularidad*) speciálitas, atis *f*. **Sin**: singuláritas; peculiáritas; singularis perítia. ***Uso***: - *de la escuela salesiana*, speciálitas scholae salesianae // *Dep* peculiaris ludus. ***Uso***: - *nórdicas*, peculiares ludi septemtrionales // (*medicamento*) - *farmacéutica*, medicamentum peculiare.

especialista: *adj* alicúius rei peritíssimus; versatíssimus in áliqua re; speciali stúdio excultus; speciali stúdio déditus; in speciali disciplina versatus, singulari perítia práeditus // *sust* specialista, ae *m* // (*médico que se dedica a una clase especial de enfermedades*) *v. médico*.

especialización: specializátio, onis *f*. **Sin**: (*acción*) alicúius rei singulare stúdium; (*efecto*) alicúius rei peculiaris perítia.

especializado: singulari perítia práeditus. **Sin**: alicúius rei peritíssimus.

especializar: specializare. **Sin**: speciale stúdium alicúius rei amplecti // *especializarse,* speciali stúdio se excólere; in áliqua re particulatim versari; alicúius rei stúdium potíssimum cólere.

especialmente: máxime. **Sin**: praecípue; praesertim; speciáliter. ***Uso***: *más* -, speciálius.

especie: spécies, ēi *f.* ***Uso***: *formación de las* -, formátio specierum.

especiería: taberna condimentária.

especiero: condimentárius, ii *m*.

especificación: specificátio, onis *f.* **Sin**: designátio; explicátio.

específico: specíficus, a, um. ***Uso***: *vocación* -, specífica vocátio.

espectáculo: spectáculum, i *n*. **Sin**: spectamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *cinematográfico, pirotécnico, teatral, televisivo*, spectáculum cinematográphicum, pyrotéchnicum, theatrale, televisíficum; - *de acrobacia o acrobatismo*, funambulorum (*vel* petauristarum, *vel* catadromorum) spectáculum; *espectáculos de diferentes clases*, miscella spectácula; *dar un* -, spectáculum exhibere; *mirar un* -, spectamen contueri.

espectador: spectator, oris *m*. **Sin**: spectans, antis; stans; sessor. ***Uso***: *la masa de los* -, spectántium consessus (-us *m*); *los - animan a los jugadores*, spectatores lusorum ánimos érigunt *vel* confirmant.

espectral: (*que se refiere a los espectros o fantasmas*) larvalis, e // (*Fís, que se refiere al espectro solar*) spectri (*gen*); ad spectrum pértinens.

espectro: *Fís* spectrum, i *n* // (*fantasma*) spectrum, i *n*; phantasma; larva; umbra; simulacrum // (- *horrible*) terrículum, i *n*. **Sin**: imago terríbilis; atrox imago; aspectu trux figura. ***Uso***: *el - de la muerte*, atrox imago mortis.

espectrografía: spectrográphia *sive* -graphīa , ae *f.*

espectrógrafo: spectrógraphum, i *n*; spectrográphium, ii *n*.

espectrograma: spectrogramma, ătis *n*. **Sin**: imago spectrográphica.

espectrometría: spectrométria *sive* -metrīa, ae *f.*

espectrométrico: spectrométricus, a, um.

espectroscopia: spectroscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

espectroscópico: spectroscópicus, a, um.

espectroscopio: spectroscópium, ii *n*.

especulación: speculátio, onis *f*; speculatus, us *m* // (*examen o meditación*) contemplátio, onis *f.* **Sin**: cogitátio // (*investigación*) investigátio, onis *f.* **Sin**: indagátio; explorátio // (*operación comercial con ánimo de lucro*) negotiátio, onis *f.* **Sin**: quaestus, us *m*; avíditas; negotiationis stúdium; quaestūs avíditas.

especulador: speculator, oris *m*. **Sin**: quaestūs speculator; homo quaestuosus *vel* quaestuosíssimus; (immódico) quáestui sérviens; qui quaestu dúcitur // *fig* lucrans, antis. **Sin**: lucrípeta; quaestuosus; dardanárius. ***Uso***: - *político*, ex re pública lucrum *vel* lucra fáciens; rem públicam ad suum lucrum révocans; qui rem públicam ad suum lucrum révocat; - *en el precio de los víveres*, ex anno-

nae caritate lucrans; nímium ex annonae caritate quaestum *vel* lucrum fáciens.

especular: (*meditar, raciocinar*) speculari. **Sin**: contemplari, contemplare; indagare; explorare; meditari áliquid *vel* de áliqua re // (*procurar provecho o ganancia por cualquier medio*) quaestum pérsequi, fácere, spectare. **Sin**: quáestui servire; quaestum fácere ex áliqua re (*ganar sobre algo*). ***Uso***: - *en el precio de los víveres*, annonae caritatem quáestui habere; ex annonae caritate quaestum fácere; constitúere sibi quaestus immódicos ex annonae caritate; pópuli inópiam quáestui habere; ex pópuli inópia quaestum fácere; - *sobre la ignorancia de uno*, ex alicúius errore quaestum fácere; - *sobre las desgracias ajenas*, alicúius calamitátibus insidiari; - *sobre todo*, ex ómnibus quaestum exercere.

especulativo: speculativus, a, um. **Sin**: contemplativus; in contemplatione pósitus.

espejarse: (*mirarse al espejo*) se in spéculo intueri *vel* contemplari // *fig* exemplum sibi súmere ex áliquo; áliquem (*vel* áliquid) in exemplum intueri *vel* súmere.

espejismo: oculorum mendácium // *fig* falsa spécies. **Sin**: imago vana.

espejito: specillum, i *n*.

espejo: spéculum, i *n*. ***Uso***: *Autom, - retrovisor*, spéculum retrovisivum; - *de cuerpo entero*, amplum spéculum; - *de pared*, spéculum parietárium.

espeleología: spelaelógia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: cavernarum *vel* de cavernis doctrina; speluncarum disciplina; sciéntia spelaelógica; de spelaelorum natura ars.

espeleólogo: spelaeólogus, i *m*. **Sin**: spelaelógiae cultor, studiosus, peritus, doctor; spelaelorum naturae peritus.

esperantista: esperantista, ae *m*. **Sin**: zamenhofianae linguae fautor *vel* studiosus // (*relativo al esperanto*) esperánticus, a, um.

esperanto: esperantus, i m. **Sin**: sermo *vel* lingua esperanto (*indecl)*; lingua esperántica *vel* zamenhofiana; lingua, quae esperanto appellatur.

esperanza: spes, spei f. ***Uso***: - *débil, destello de* -, spécula, ae *f*; exígua spes; *perder la* -, spem abícere.

esperma: sperma, ătis *n*. **Sin**: semen, mĭnis *n*.

espermático: spermáticus, a, um. **Sin**: seminalis, e; ad humanum semen áttinens; humani séminis (*gen*).

espermatorrea: spermatorrhoea, ae *f*. **Sin**: involuntária *vel* invita séminis eiéctio.

espermatozoide: spermatozóides, is *n*; spermatozóidum, i *n*.

espermatozoo: spermatozoum, i *n*. **Sin**: vitale spérmatis *vel* séminis elementum.

espesor: crassitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: - *de paredes, muro, columna* ..., crassitudo paríetum, muri, columnae ...; *medir el - de una chapa*, crassitudinem láminae metiri.

espesura: (*paraje muy poblado de árboles*) densa silva // (*vegetación densa*) crista, ae *f*. ***Uso***: - *de hierbas*, *montón de hierbas*, herbarum crista; - *de hojas, penacho de hojas*, crista foliorum.

espía: (*agente secreto*) explorator, oris *m*. **Sin**: speculator; emissárius; index, dĭcis *mf*;

explorator clandestinus. ***Uso***: - *industrial*, speculator officinarum // (*en sentido vulgar*) delator, oris *m*.

espiar: speculari. **Sin**: explorare; (clam) observare; rimari.

espigar: spicas légere. **Sin**: omissas spicas collégere // (*buscar, rebuscar*) decérpere.

espigueo: (*acción de espigar*) spicilégium, ii *n*.

espiguilla: herba spicosa.

espinaca: spinaca *vel* spinácia, ae *f*.

espineta: clavicýmbalum, i *n*. **Sin**: spinettianum clavicýmbalum.

espinillera: (*pieza que preserva la espinilla*) tibiale *vel* crurale operimentum, tégimen (-mĭnis *n*), tegimentum, tegumentum.

espinillo: spinífera, ae *f*.

espino: - *albar, blanco*, leucantha, ae *f*. **Sin**: alba spina.

espinochar: panículas mundare *vel* deglúbere.

espinoso: aculeatus, a, um. **Sin**: spinosus; spinis instructus *vel* munitus.

espintariscopio: spinthariscópium, ii *n*.

espinterómetro: spintherómetrum, i *n*.

espinteroscopio: spintheriscópium, ii *n*.

espionaje: speculátio, onis *f*. **Sin**: occulta explorátio. ***Uso***: *red de* -, emissariorum consociátio.

espiral: *adj* spiralis, e // *sust* spira, ae *f*. ***Uso***: *en* -, in spiram; in anfractum; cochleatim // (*muelle en - de un reloj*) spira *vel* spírula. **Sin**: elatérium, ii *n*; elatérium spirale.

espiritismo: spiritismus, i *m*. **Sin**: communicátio cum spirítibus; spiríituum (*vel* mortuorum, *vel* mánium) evocátio *vel* consultátio; mortuorum evocandorum ars, rátio, stúdium.

espiritista: spiritista, ae *m*. **Sin**: spiríituum (*vel* mortuorum, *vel* mánium) evocator, consultor, consultator; spiritismi fautor // *adj* ad spiritismum spectans.

espíritu: (*soplo vital*) spíritus, us *m*. **Sin**: ánima, ae *f*. ***Uso***: - *vitales*, spíritus vitales; vires vitales; *exhalar el* -, ánimam efflare // (*sustancia incorpórea*) spíritus. **Sin**: ánimus; mens. ***Uso***: *Dios es puro* -, Deus mens est sine córpore; *el - Santo*, Spíritus Sanctus // (*fantasma, espectro*) larva, ae *f*. **Sin**: umbra; (vanum) simulacrum // (*alma como sede de la inteligencia y del sentimiento*) ánimus, i *m*. **Sin**: mens; spíritus. ***Uso***: - *crítico*, ánimus críticus; - *democrático y humanístico*, democrátiae et humanismi spíritus; - *evangélico*, spíritus evangélii; - *humano*, hóminum mens; - *de independencia*, liberiores spíritus *mpl*; *actividad del* -, mentis agitátio; *cultivar el* -, ánimum *vel* mentem excólere; *levantar el - abatido*, afflictum ánimum erígere // (*vivacidad de ingenio*) ingénii acumen (-mĭnis *n*). ***Uso***: *presencia de* -, ánimi celéritas; ánimi praeséntia; *tener presencia de* -, ánimo praesenti esse, praesenti ánimo uti; *tener poca presencia de* -, parvā esse ánimi praeséntiā // (*sagacidad, agudeza*) argútiae, arum *fpl* // (*tendencia propia y característica*) *el - de los tiempos*, mores, um *mpl*. ***Uso***: *el - de nuestros tiempos*, rátio atque inclinátio témporum; nostra témpora ac mores // (*carácter íntimo, esencia o sustancia de una cosa*) spíritus, us *m*. **Sin**: sensus, us *m*. ***Uso***: - *cristiano*, christianae vitae sensus; *el - de la ley*, voluntas et

senténtia legis; legis rátio ac senténtia; legis voluntas *vel* rátio; *el - del mundo*, mundi sensus; *según el - de San Francisco*, secundum Sancti Francisci spíritum; *vivir según el - del mundo*, vívere ad huius mundi sensum // (*amor de, empeño por*) stúdium, ii *n*. ***Uso***: *- de abnegación*, sui abnegandi stúdium; *- de concordia y de paz*, concórdiae pacisque stúdium; *- de conservación*, sui conservandi stúdium; *- de contradicción*, concertationis stúdium; contendendi stúdium; *- de iniciativa*, indústria, ae *f*; indústriae stúdium; indústriae navitatisque stúdium; *- de libertad*, libertatis stúdium; *- de oración, de piedad,* precationis *vel* pietatis stúdium; *- de reconciliación y de mutuo respeto*, spíritus reconciliationis atque mútui respectūs.

espiritual: ánimi (*gen*). **Sin**: ad ánimum pértinens. ***Uso***: *bienes -*, bona ánimi; *gozo -*, ánimi voluptas, oblectátio, oblectamentum; *necesidad -*, ánimi necéssitas; *salud -*, animi salus // (*incorpóreo*) incorporalis, e. **Sin**: incorpóreus; córpore carens; córporis expers // (*sagrado*) sacer, sacra, sacrum. ***Uso***: *potestad -*, sacra potestas; sacrorum iurisdíctio; sacrarum rerum moderátio // (*religioso*) religiosus, a, um. **Sin**: pius; spiritualis; religionis pietatisque cultor. ***Uso***: *director*, *padre -*, director spíritūs; magister spíritūs *vel* pietatis; consciéntiae moderator; *ejercicios -*, spirituales exercitationes; spirituália exercítia; *vida -*, píetas; *desarrollar las dotes -*, spirituales dotes explicare; *hacer ejercicios -*, spirituálibus exercítiis vacare; piis ánimi exercitatiónibus vacare.

espiritualidad: (*religiosidad*) spirituálitas *vel* spiritálitas, atis *f*. **Sin**: píetas; relígio; pietatis cultus, sensus, stúdium; religionis stúdium *vel* sensus; divini afflatūs sensus *vel* stúdium. ***Uso***: *- franciscana*, spiritálitas franciscana *vel* franciscalis; *cultivar de lleno la -*, ad pietatis cultum se totum dédere // (*incorporeidad*) spirituálitas. **Sin**: incorporalis natura; córporis immúnitas.

espiritualismo: spiritualismus, i *m*. **Sin**: pietatis cultus; religionis sensus; animorum doctrina; doctrina quae ómnia ex incorpóreis pendēre *vel* gigni docet.

espiritualista: *adj* ad spiritualismum áttinens // *sust* spiritualista, ae *m*. **Sin**: spiritualismi fautor *vel* sectator.

espiritualización: spiritualizátio, onis *f*.

espiritualizado: spiritualizatus, a, um. **Sin**: spiritualis factus *vel* effectus.

espiritualizar: (*hacer espiritual a una persona o cosa*) spiritualizare. **Sin**: áliquem spiritualem (*vel* áliquid spirituale) fácere *vel* réddere // (*abstraer de lo corpóreo*) a córpore abstráhere. **Sin**: ab omni matériae concretione segregare. ***Uso***: *- todo*, ad mentis rationes ómnia conformare; (*en sentido religioso*) ad religionis pietatisque rationes convértere ómnia.

espiritualmente: spirituáliter *vel* spiritáliter. **Sin**: incorporáliter; secundum spíritum; sub lúmine spíritus.

espirómetro: spirómetrum, i *n*.

espiroqueta: spirochaeta, ae *f*; spirochaete, es *f*.

esplacnografía: splanchnográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

esplacnología: splanchnológia *sive* -logīa, ae *f*.

esplenalgia: splenálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: splenis *vel* lienis dolor, dolores.

esplenectomía: splenectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: splenis *vel* lienis detráctio.

esplénico: splenéticus *vel* spleníticus, a, um. **Sin**: splénicus; spleníacus; ad splenem *vel* ad lienem spectans.

esplenitis: splenites, is *f* ; splenitis, -ĭdis *f.* **Sin**: lienis inflammátio *vel* inflátio. ***Uso***: *enfermo de* -, lienosus; qui liene turgente laborat.

esplenología: splenológia *sive* -logīa, ae *f.*

esplenomegalia: splenomegália *sive* -galīa, ae *f.* **Sin**: splenis *vel* lienis dilatátio.

esplenopatía: splenopathīa, ae *f*, *v. esplenalgia*.

espliego: lavándula spica. **Sin**: lavándula officinalis.

esplín: melanchólia *sive* -cholīa, ae *f.* **Sin**: táedium et displicéntia; tristítia gravitasque mentis; angores. ***Uso***: *que sufre de* -, melanchólicus; táedio et displicéntiā affectus; *sufrir de* -, melanchóliā laborare.

espodio: spodos, i *f.*

espolear: (*picar con la espuela al caballo*) equum calcáribus concitare. **Sin**: equo calcária súbdere // (*fig, estimular*) calcária álicui admovere *vel* adhibere; álicui stímulos admovere *vel* adhibere, adícere; áliquem stimulare *vel* incitare.

espoleta: (*Arm, detonador de bomba, granada, torpedo, etc.*) radíolus *vel* túbulus explodens, displodens. ***Uso***: - *de percusión*, radíolus percussu explodens; - *de tiempo*, túbulus certo témpore explodens.

espolón: (*de aves*) rádius, ii *m*; (*de naves*) rostrum, i *n*.

espondilitis: spondylites, is *f.* **Sin**: vértebrae (*vel* vertebrarum) inflammátio *vel* inflátio.

espondilosis: spondylosis, is *f.*

esponsales: sponsália, -ium *vel* -orum *npl*. **Sin**: desponsátio; despónsio. ***Uso***: *celebrar los* -, sponsália celebrare *vel* fácere.

esponsalicio: sponsalícius, a, um. **Sin**: sponsalis, e; ad sponsália pértinens.

espora: spora, ae *f.* **Sin**: semen, mĭnis *n*; minutíssimum semen.

esporádico: sporádicus, a, um. **Sin**: ínfrequens, ínsolens, rarus, non contínuus ; passim hábitus; passim datus *vel* acceptus; singillatim hábitus, datus, acceptus.

esporangio: sporángium *vel* sporángion, ii *n*. **Sin**: sporae involūcrum.

esportilla: spórtula, ae *f.*

esportillero, *v. changador*.

esposar: mánicas álicui inícere *vel* collígere. **Sin**: mánicis restríngere alicúius manus; áliquem mánicis occupare.

esposas: mánicae, arum *fpl*.

esprit: ingénii vigor (-oris *m*).

espuela: calcar, āris *n* // (*fig, estímulo, incitativo*) stímulus, i *m*. **Sin**: incitamentum; acúleus.

espuerta: sporta, ae *f.* ***Uso***: - *pequeña*, *v. esportilla*.

espuma: spuma, ae *f.* ***Uso***: *sacar* -, spumam elícere.

espumadera: trua, ae *f.* ***Uso***: - *pequeña*,

trulla *vel* truella, ae *f.*

espumante: spumans, antis. **Sin**: spúmeus; spumosus; spumescens; spúmiger; spúmifer. ***Uso***: *vino* -, vinum *vel* merum spumans; férvidum spumis vinum.

espurio: (*bastardo*) *v. esta voz* // (*fig, falso, adulterado*) spúrius, a, um. ***Uso***: *verso* -, spúrius versus; versus dúbiae fīdei.

esqueje: thallídium, ii *n*.

esqueleto: (*armazón del cuerpo de los vertebrados)* scéletus, i *m* ; scéleton, i *n*. ***Uso***: - *ambulante*, scéletus ámbulans // (*armadura o armazón destinado a sostener alguna cosa*) *v. armadura*.

esquema: (*representación de una cosa atendiendo solo a sus líneas o caracteres más significativos*) schema, ătis *n*; schema, ae *f.* **Sin**: adumbrátio; lineamenta *npl*; alicúius rei praecípua lineamenta; alicúius rei adumbrátio *vel* descríptio. ***Uso***: - *de un cuento*, praecípua narratiúnculae lineamenta ; - *de una obra*, óperis lineamenta; *trazar el - de algo*, alicúius rei primas líneas dúcere; áliquid adumbrare; áliquid primis líneis designare.

esquemáticamente: schemátice. **Sin**: adumbratim (*en bosquejo*); summatim; bréviter; paucis verbis.

esquemático: schemáticus, a, um. **Sin**: adumbratus; delineatus, primis líneis designatus.

esquematismo: schematismus, i *m*. **Sin**: adumbrata rátio.

esquematización: compendiária expositío. **Sin**: in compéndium redáctio; rerum praecipuarum tractátio.

esquematizar: compendiose expónere. **Sin**: capitulatim tractare; res praecípuas tractare.

esquí: (*especie de patín*) narta, ae *f.* **Sin**: sólea nivalis, oblonga, lábilis, lígnea; longa ex ligno sólea; oblonga ligni sólea; oblonga sólea prolabens; pegma (-ătis *n*) nárticum; norvégica, ae *f.* ***Uso***: *ponerse los* -, nartas *vel* oblongas sóleas aptare pédibus; *quitarse los* -, nartas *vel* oblongas sóleas depónere // (*deporte*) nartátio, onis *f.* **Sin**: ars nartatória; nartatórius cursus (-us *m*); lúdicra exercitátio nartatoria; per nives labendi ars. ***Uso***: *botas para esquíes,* cáligae nartatóriae; *carrera de - en colinas arenosas*, nartátio in cóllibus arenosis; *competición de* -, nartarum certamen, certátio; conténtio; concertátio prolabéntium; *equipo de* -, apparatus nartatórius; - *acuático*, narta aquátilis; *pista de* -, iter nárticum; *asistir a una competición de* -, prolabéntium (per nives, per gláciem, per undas) contentionem cérnere; *practicar el - acuático*, oblongis sóleis per summas undas prolabi.

esquiador: nartator, oris *m*. **Sin**: nartae lusor; nartis prolabens; nartis se exercens; nartis contendens; nartarum peritus; decursor nivalis (- *sobre la nieve*). ***Uso***: - *en la nieve o en el hielo*, per nives vel per gláciem prolapsor; labílibus sóleis per nivem vel per gláciem decurrens ; - *acuático*, aquátilis nartae lusor.

esquiar: nartare. **Sin**: nartis prolābi; oblongis sóleis prolabi; nartis uti. ***Uso***: - *sobre la nieve*, per nives prolabi, decúrrere; per móntium nives prolabi; per iter nivale prolabi; - *sobre el agua*, per undas prolabi.

esquicio, *v. bosquejo*.

esquife: (*barco pequeño*) scapha, ae *f.* **Sin**: cymba; lembus; linter (-tris *f*).

esquila: (*cencerro pequeño*) tintinnábulum, i *n*.

esquimal: *adj* esquimensis *vel* aesquimensis, e // *sust* Esquimensis *vel* Aesquimensis, is *m*.

esquirol: operistítium recusans *vel* repúdians (-antis). **Sin**: operistítii refragator; qui óperam intermíttere recusat.

esquisto: schistos *vel* schistus, i *m*. **Sin**: schistos lapis (-ĭdis *m*); séctilis *vel* físsilis lapis.

esquistoso: schistos, a, on (*vel* -um). **Sin**: schistosus; séctilis, e; físsilis, e.

esquivar: - *a uno*, áliquem vitare, evitare, devitare.

esquizofrenia: schizophrénia, ae *f*; schizophrénesis *sive* -phrenēsis, is *f*. **Sin**: mentis ablienátio.

esquizofrénico: schizophrénicus *vel* schizophrenéticus, a, um. **Sin**: schizophréniā affectus, laborans; ad schizophréniam áttinens.

esquizoide: *adj* schizophréniae símilis, e // *sust* schizóides, ae *m*.

esquizomiceto: schizomyces, etos *m*.

estabilidad: stábilitas, atis *f*. ***Uso***: - *económica*, stabílitas oeconómica.

estable: stábilis, e. **Sin**: durábilis, e; diuturnus.

establecerse: consístere *vel* consídere in álíquo loco. **Sin**: sedem collocare, consídere, pónere.

establecimiento: - *atómico*, officina atómica; - *comercial*, *v. tienda*; - *industrial*, officina, ae *f* ; fábrica, ae *f* ; ergastérium; indústriae quaestuosae sedes; - *termal*, sedes thermarum; thermae, arum; - *de enseñanza*, studiorum sedes; scholae domicílium; - *de plutonio*, plutoniana fábrica; - *de una colonia*, colóniae constitútio, conditio, dedúctio.

establishment: dominatum retinentes (-ium *mpl*).

establo: stábulum, i *n* // (*cochera o establecimiento de coches de alquiler*) *v. cochera*.

estaca: paxillus, i *m*. **Sin**: stipes, pĭtis *m*.

estación: (*sitio donde habitualmente hacen parada los vehículos*) státio, onis *f*. ***Uso***: - *terminal*, státio terminalis *vel* finalis // (*sitio donde habitualmente hacen parada los trenes*) ferríviae státio. **Sin**: státio ferriviária; státio viae ferratae; hamaxostichorum státio. ***Uso***: - *central*, státio centralis *vel* principalis; hamaxostichorum státio máxima; - *secundaria*, státio secundária; - *terminal*, *transitoria*, státio terminalis, transitória; *jefe de* -, stationis praefectus; praepósitus stationi ferriviáriae // - *balnearia*, státio balnearis, balneária; thermae, arum *fpl*; - *climática*, mánsio salubris valetúdini; - *cosmonáutica*, státio cosmonáutica; - *emisora, transmisora* , státio emissória, emittens, transmittens; - *espacial u orbital*, státio sideralis; - *meteorológica*, státio meteorológica; státio scrutando caelo; - *militar*, státio militaris; - *misional*, státio missionalis; - *receptora*, státio receptória *vel* recípiens; - *termal*, státio thermarum; - *terrestre*, státio terrestris // - *de radio*, státio radiophónica; sedes radiophónica; státio núntiis radiophónicis emittendis; - *de servicio*, státio *vel* taberna benzinária; státio benzini venditoris; státio autocinetorum úsibus destinata; *mozo de - de servicio*, benzinárius; - *de subterráneo*, státio ferríviae subterráneae; - *de telégrafo*, státio telegráphica; - *de televisión*, státio televisífica, televisória, televisualis; státio imagínibus televisíficis emittendis; - *de tránsito*, státio transitória //

(*visita a Iglesias o altares, especialmente en Semana Santa*) supplícia stativa *npl*. **Sin**: supplicátio stativa ad + *ac*.

estacionamiento: (*lugar o recinto reservado para estacionar vehículos; lugar donde puede estacionarse un vehículo*) státio, onis *f.* **Sin**: commorátio; área stativa; státio autoraedarum.

estacionar: in statione (autoraedam) compónere, constitúere, statúere.

estacionario: stativus, a, um. **Sin**: immotus; immutábilis.

estadía: (*estancia*) *v. esta voz*.

estadio: (*lugar destinado a la práctica del deporte*) stádium, ii *n*. **Sin**: campus; harena; ludorum campus; área ludi; certáminis área; athleticarum ártium campus; lúdicrae exercitationis campus. ***Uso***: - *de fútbol*, stádium pedifollis; stádium pedeludiárium; campus folle pedibusque ludentium; - *de hielo*, *para patinar sobre hielo*, stádium glaciale; área glácie contecta *vel* durata; *el - de San Siro*, stádium, quod a Sancto Syro nuncupatur; *correr en el* -, stádium cúrrere; *corredor en el* -, stadiódromos, i *m* // (*fase o período relativamente corto*) gradus, us *m*. **Sin**: tempus, pŏris *n*; momentum. ***Uso*:** *los - de la vida*, aetatis gradus; vitae témpora; - *decisivo*, discrimen, mĭnis *n*; - *final*, éxitus, us *m* // (*Med, período, dicho especialmente de cada uno de los tiempos de un acceso de fiebre intermitente*) momentum, i *n*.

estadista: (*hombre versado en negocios de Estado o en materias políticas*) vir rerum cívilium peritus, prudens, sciens. **Sin**: vir administrandae *vel* regendae civitatis peritus; vir rebus públicis administrandis peritus; cívium *vel* civitatis ductor; vir rei públicae gerendae scientíssimus; rei públicae moderandae vir prudens *vel* sciens; vir in re pública exercitatus.

estadística: (*estudio numérico de hechos morales y físicos del mundo*) statística, ae *f*; statístice, es *f*. **Sin**: rátio; rationária *vel* numerária ars; rationalis doctrina; rationum sciéntia; rationariorum doctrina; doctrina de conficiendis rationáriis; numerorum rátio. ***Uso***: - *demográfica, económica, aplicada*, statística *vel* rátio demográphica, oeconómica, applicata; *hacer la - de algo*, alicúius rei rationem subdúcere; áliquid recensere // (*cuadro*, *tabla, prospecto estadístico*) rationárium, ii *n*. ***Uso***: *cálculos* -, rationes statísticae; *datos* -, data statística; *desproporción de las* -, numerorum inaequálitas; *según la - de los médicos*, secundum rationárium medicorum // (*censo o recuento*) census, us *m*. **Sin**: rationárium.

estadísticamente: statístice. **Sin**: rationárie; ratione statística.

estadístico: (*relativo a la estadística*) statísticus, a, um. **Sin**: rationárius; ad statísticam spectans. ***Uso***: *investigaciones* -, statísticae investigationes // (*persona que profesa la estadística*) statísticus, i *m*. **Sin**: statísticae peritus; rei statísticae computator.

estado: (*entidad política*) cívitas, atis *f.* **Sin**: res pública; gens, gentis *f.* ***Uso***: - *colonial*, gens in colóniae condicionem redacta; - *democrático*, popularis res pública; cívitas popularis *vel* democrática; - *Federal*, Cívitas Foederata; - *humano*, cívitas humana; - *ideal*, cívitas óptima; res pública perfectíssima; - *industriales*, civitates industriales; - *soberano*, res pública líbera; sui iuris cívitas; cívitas summo cum império; - *tirano*, tyránnica cívitas // - *de derecho*, res pública in iure innixa; res pública constitutionalis; cívitas statūs iurídici *vel* legalis; - *de la civilización*, status cultūs civilis; *asuntos de* -, pública negótia; *constitución de los - según los principios*

cristianos, christiana civitatum constitútio; *gobierno del* -, civitatis régimen; *intereses del* -, pública cómmoda; *jefe de* -, civitatis rector *vel* moderator; supremus civitatis rector; summus civitatis moderator; *razones de* -, rei públicae rationes; *religión del* -, sacra (-orum *npl*) pública; *secretario de* -, públicis negótiis praefectus; *a expensas del* -, pecuniā públicā; sumptu público // (*situación en que está una persona o cosa*) status, us *m*. ***Uso***: - *científico de los chinos*, status scientíficus Sinarum; - *civil*, status (-us *m*) civilis; - *oficial*, status *vel* condício officialis; *conceder - oficial a algo*, álicui rei statum (*vel* condicionem) officialem concédere; - *político de las mujeres*, status políticus mulíerum; *el propio - social*, status suus socialis; - *de ánimo*, ánimi hábitus, afféctio, sensus; mens; voluntas; ánimi inclinátio; - *de colonia*, colóniae condício; *reducir un pueblo al - de colonia*, gentem in colóniae condicionem redígere; - *de demencia*, deméntiae status; - *de emergencia*, perículum *vel* discrimen públicum; perículum civitatis; status necessitatis; *se declaró - de emergencia*, status necessitatis edictus est; *oficina de - civil*, *registro civil*, civicarum rerum officina; incolarum civitatis rerumque familiárium tabulárium; - *de familia*, famíliae condício *vel* index; - *de guerra*, bellum, i *n*; - *de insolvencia*, nulla solvendi cópia; - *de salud*, valetudo, dĭnis *f*; - *de sitio*, obsessae urbis status; - *del tiempo*, tempestas, atis *f*.

Estado Mayor: militare impérium. **Sin**: summus *vel* summorum ducum coetus (-us *m*); summum exércitūs consílium; copiarum próceres; exércitūs primores. ***Uso***: *sede del* - -, praetórium.

Estados Unidos: Foederatae Civitates. **Sin**: Civitates Unitae. ***Uso***: - - *de Brasil*, Foederatae Brasíliae Civitates; - - *de México*, Foederatae Méxici Civitates; - - *de América*, Civitates Américae Unitae, - - *de Norte América*, Civitates Foederatae Américae Septentrionalis.

estadounidense: *adj* Foederatarum Américae Septentrionalis Civitatum (*gen*). **Sin**: ad Foederatas Américae Septentrionalis Civitates pértinens // *sust* Foederatarum Américae Septentrionalis Civitatum civis.

estafador: fraudator, oris *m*. **Sin**: circumscriptor; mango, onis *m*; homo mendax, fallax, falsus.

estafeta: (*oficina del servicio de correos, particularmente cada sucursal de la central*) tabellariorum officina, domus, státio // (*correo ordinario*) cursor, oris *m*.

estafilococo: staphylococcos *vel* staphylococcus, i *m*.

estafiloma: staphyloma, ătis *n*.

estajanovismo: stachanovismus, i *m*.

estajanovista: stachanovista, ae *m*.

estajanovizar: stachanovizare.

estalactita: stalactis, itis *f*; stalactites, ae *m*.

estalagmita: stalagmis, ítidis *f*; stalagmites, ae *m*.

estaliniano: stalinianus, a, um.

estalinismo: stalinismus, i *m*.

estalinista: *adj* stalinianus, a, um. **Sin**: ad stalinismum áttinens // *sust* stalinista, ae *m*. **Sin**: stalinismi fautor.

estambre: (*órgano sexual masculino de las plantas fanerógamas*) stamen, mĭnis *n* // (*hebra larga del vellón de lana*; *lana torcida*

y esponjada) stamen, mĭnis *n*. **Sin**: filum; linum; línea; stamen filatum; filum lanae pectinatae. ***Uso***: *hilar el - de la vida*, fatália nere stámina.

estampido: fragor, ōris *m*.

estampilla: (*sello de correos*) pittácium cursuale, cursórium, epistulare *vel* epistolare, vehiculárium. **Sin**: tessérula epistolaris; vehiculárium insigne. ***Uso***: *- fiscal*, pittácium públicum *vel* fiscale; *- sellada*, pittácium signatum; *- sin sellar*, pittácium íntegrum; *colección de estampillas*, corpus pittaciorum cursuálium; *serie de estampillas*, tesserularum cursuálium séries; *pegar las - al sobre*, *v. estampillar* // (*especie de sello que contiene en facsímil la firma y rúbrica de una persona, o bien un letrero para estampar en ciertos documentos*) sigillum, i *n*. **Sin**: signatórium (cúmmeum *vel* férreum*, de goma o de hierro*); sigillum (e cummi *vel* e ferro).

estampillado: sigillum appósitum. **Sin**: typi impréssio.

estampillar: pittácium cursuale affígere. **Sin**: pittácia cursuália involūcro epístulae agglutinare, applicare; epístulam pittácio vehiculário munire.

estampita: imagúncula, ae f.

estancado: *estar - o encharcado*, stagnare.

estancia: (*hacienda o finca de campo*) *v. granja* // (*mansión, habitación en un lugar*) mánsio, onis *f*. **Sin**: commorátio.

estanco: (*sitio donde se vende tabaco*) *v. tabaquería*.

estándar: exemplar, aris *n*. **Sin**: módulus, i *m*.

estandardización, *v. estandarización*.

estandarización: rerum ad módulum confectarum séries, ēi *f*. **Sin**: fabricátio rerum secundum sériem; ad praestitutum exemplar dispósítio, conformátio; normaturae indúctio.

estandarizado: ad módulum confectus. **Sin**: ad exemplar factus *vel* fabricatus.

estandarizar: ad módulum confícere. **Sin**: sériem rerum ad exemplar fabricare; ad praestitutum exemplar redúcere; ad unum exemplar (con)formare; ad praestitutum exemplar redúcere *vel* restitúere. ***Uso***: *- mercaderías*, merces ad specímina confícere *vel* ad exempla dispónere

estanqu*e*: cisterna, ae *f*. **Sin**: conceptáculum; excípulum; castellum; dividículum; stagnum; lacus, us *m*; palus, udis *f*.

estanquero, *v. tabaquero*.

estante: (*mueble con anaqueles*) armárium, ii *n*. **Sin**: loculamentum; plúteus; nidus; fórulus; pegma, ătis *n*; pegma librorum; repositórium librorum. ***Uso***: *- desarmabl*e, fórulus dissociábilis // (*anaquel*) tabulatum, i *n*. **Sin**: lóculus.

estantería: (*juego de estantes*) loculamenta, orum *npl*. **Sin**: plútei; fóruli; pégmata; pluteorum séries; loculamentorum continuátio // (*juego de anaqueles*) tabulata. **Sin**: lóculi.

estañador: stagnator *vel* stannator, oris *m*. **Sin**: qui stagno *vel* stanno obducit.

estañadura: (*acción y efecto de cubrir o bañar una cosa con estaño*) stagnatura *vel* stannatura, ae *f* // (*acción y efecto de soldar una cosa con otra*) *v. soldadura*.

estañar: (*cubrir con estaño*) stagnare *vel* stannare. **Sin**: stagno *vel* stanno áliquid obdúcere // (*soldar un cosa con otra*) *v. soldar*.

estañero: plumbárius, ii *m*. **Sin**: ártifex plumbárius.

estaño: stagnum *vel* stannum, i *n*. **Sin**: plumbum album *vel* cándidum. ***Uso***: *de* -, stágneus *vel* stánneus; *cubrir de* -, álicui rei stagnum (*vel* plumbum album) illínere, obdúcere, indúcere; *cubierto de* -, stagno *vel* stanno obductus, íllitus; *papel de* -, stagni *vel* stanni lamella, bráctea, charta.

estaquilla: axículus, i *m*.

estar: - *por alguno, a favor de alguno*, stare álicui, ab áliquo, cum áliquo, pro áliquo; - *a favor de algo*, stare pro áliqua re; *¿cómo estás?,* quomodo te habes?; ut vales?; *estoy poco bien*, minus váleo; *v. salud*; *estoy muy contento*, valde vehementerque gáudeo.

estarcido: bráctea, ae *f*. ***Uso***: - *mimeográfico*, bráctea mimeográphica.

estasis: stasis, is *f*. **Sin**: cessátio; intermíssio; interrúptio. ***Uso***: - *de sangre*, sánguinis restínctio.

estatal: públicus, a, um. **Sin**: civitatis (*del Estado*). ***Uso***: *empleado* -, públicus minister.

estatalización: in públicum redáctio. **Sin**: bonorum assignátio civitati facta.

estatalizar: in públicum redígere *vel* referre. **Sin**: bona civitati assignare.

estática: stática, ae *f*; státice, es *f*. **Sin**: stática rátio, doctrina, disciplina; stática córporum doctrina; rátio de córporum aequilibritate; sciéntia de córporum libratione. ***Uso***: *leyes de la -,* státices leges; státicae doctrinae leges; leges de córporum aequilibritate; - *social*, stática socialis.

estático: státicus, a, um. **Sin**: stábilis, e; immutatus; firmus.

estatificación, *v. estatización*.

estatismo: (*estatización*) *v. esta voz*.

estatización: (*tendencia a exaltar la plenitud del poder del Estado*) rerum ómnium sub civitatis potestate redáctio. **Sin**: rerum ómnium in rei públicae impérium redáctio; ómnia in civitatis potestatem redacta; ómnia in rei públicae impérium redacta.

estatizar: áliquid in rei públicae potestate pónere. **Sin**: áliquid in civitatis potestatem redígere; áliquid in rei públicae impérium redígere; áliquid civitatis potestati tribúere *vel* demandare; áliquid rei públicae império tribúere *vel* demandare.

estatocisto: statocystis, is *f*. **Sin**: statólithos *vel* statólithus, i *m*.

estatolatría: civitatis *vel* rei públicae adorátio. **Sin:** divinus quasi cultus rei públicae (*vel* civili império) tributus.

estatoscopio: statoscópium, ii *n*.

estatua: státua, ae f. **Sin**: simulacrum; signum. ***Uso***: - *pequeña*, *v. estatuita*; *levantar una* -, státuam statúere.

estatuario: ad státuas spectans.

estatuita: icúncula, ae *f*. **Sin**: imagúncula; sigillum; statículum; statúnculum; pusillum simulacrum.

estatus: status vivendi.

estatuto: (*norma legal básica para el gobierno de un organismo público o privado*) statuta, orum *npl*. ***Uso***: - *del Consejo Europeo*, Statuta Consílii Europae; - (*Constitu-*

ción) *de un Estado*, rei públicae constitútio *vel* instituta (-orum *npl*); - *de una sociedad*, normae (-arum *fpl*) statutae; statuta societatis.

Este: (*punto cardinal*) oriens, entis *m*. ***Uso***: *Europa del* -, Europa ad orientem solem vergens.

esteárico: sebáceus, a, um. **Sin**: sebosus; steáricus ***Uso***: *velas* -, candelae sebáceae.

estearina: stearina, ae *f*. **Sin**: sebum *vel* sevum. ***Uso***: *de* -, sebáceus; céreus; *vela de* -, candela sebácea; candela ex stearina confecta; *hacer velas de* -, candelas sebare *vel* sevare.

esteatoma: steatoma, ătis *n*.

esteganografía: steganográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars scribendi per notas.

estenocardia: stenocárdia *sive* -cardīa, ae *f*. **Sin:** angina péctoris.

estenografía: stenográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: tachygráphia; brachygráphia.

estenografiar: stenographare. **Sin**: tachygraphare; stenográphice *vel* tachygráphice scríbere; actuário modo (*vel* actuária ratione, *vel* actuária arte) scríbere; stenográphica *vel* tachygráphica arte (*vel* ratione) scríbere; notis excípere; compendiose scríbere.

estenográficamente: stenográphice.

estenográfico: stenográphicus, a, um. **Sin**: tachygráphiae (*gen*). ***Uso***: *signos* -, notae, arum *fpl*; *texto* -, dicta (*o, según el sentido,* dictata) notis excepta.

estenógrafo: stenógraphus, i *m*. **Sin**: tachýgraphus; actuárius; notárius; stenográphiae peritus.

estenograma: stenogramma, ătis *n*.

estenosis: stenosis, -is *f*.

estenotipia: stenotýpia, ae *f*.

estentóreo: stentóreus, a, um.

estepa: tescum, i *n*; tesca *vel* tesqua, orum *npl*. **Sin**: stépia, ae *f*; loca deserta; loca tesca; inculta vástitas; inculti soli vástitas.

estequiométrico: stoechiométricus, a, um.

estera: stórea, ae *f*. **Sin**: teges, gĕtis *f*; stratum. ***Uso***: - *de junco*, matta, ae *f*; - *de paja*, segestre, is *n*; segéstria, ae *f*; - *pequeña*, tegetícula.

estercolero: sterculinum, i *n*; sterculínium, ii *n*; sterquilínium, ii *n*.

estéreo, *v*. *estereofónico*.

estereocomparador: stereocomparator, oris *m*.

estéreo-electrofónico: stereoëlectrophónicus, a, um.

estereofonía: stereophónia *sive* -phonīa, ae *f*. ***Uso***: - *radial*, stereophónia radiophónica; *por* -, stereophónice.

estereofónico: stereophónicus, a, um. ***Uso***: *aparato* -, apparatus stereophónicus.

estereofotografía: stereophotográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

estereofotograma: stereophotogramma, ătis *n*.

estereografía: stereográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: solidorum descríptio in plano adumbrata; solidorum figura in plano descripta.

estereográfico: stereográphicus, a, um.

estereógrafo: stereógraphus, i *m*. **Sin**: stereográphiae cultor, studiosus, peritus.

estereograma: stereogramma, ătis *n*.

estereometría: stereométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: rátio *vel* doctrina de sólidis metiendis; rátio metiendi sólida.

estereométrico: stereométricus, a, um. **Sin**: ad stereométriam pértinens.

estereómetro: stereómetrum, i *n*.

estereoscopia: stereoscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

estereoscópico: stereoscópicus, a, um.

estereoscopio: stereoscópium, ii *n*.

estereóscopo, *v. estereoscopio*.

estereotipado: stereótypus, a, um. **Sin**: stereótypis *vel* stereotýpicis formis impressus // (*fig, fijo, inmutable*) fixus; immutábilis; semper idem (éadem, idem); suetus. ***Uso***: *una sonrisa* -, suetus atque inanis risus (-us *m)*.

estereotipar: stereótypis imprímere. **Sin**: formis litterarum fixis imprímere.

estereotipia: (*arte de estereotipar*) sterotýpia *sive* -typīa, ae *f.* **Sin**: ars stereótypis (formis) imprimendi.

estereotípico: stereótypus *vel* stereotýpicus. **Sin**: fixus; ad stereotýpiam áttinens.

estereotipo: stereótypus, i *m*. **Sin**: stereótypa lámina.

estereotomía: stereotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: de secandis sólidis doctrina.

estéril: stérilis, e.

esterilidad: sterílitas, atis *f.* **Sin**: infecúnditas.

esterilización: (*con respecto a los órganos sexuales*) sterilizátio, onis *f.* **Sin**: genitálium privátio; poténtiae genitalis privátio; sterilitatis indúctio // (*privación, inmunidad de gérmenes patógenos*) microbiorum (*vel* bacillorum, *vel* malorum gérminum) privátio, purgátio, purgatura, immúnitas.

esterilizado: sterilizatus, a, um. **Sin**: immunis factus, effectus, rédditus; a micróbiis (*vel* a bacillis, *vel* a malis germínibus) liberatus, purgatus, immunis; microbiorum (bacillorum, malorum gérminum) immunis; micróbiis (bacillis, malis germínibus) immunis effectus.

esterilizador: sterilitatem áfferens.

esterilizante, *v. esterilizador*.

esterilizar: sterilizare**.** **Sin**: stérilem *vel* immunem réddere // (*hacer infecundo y estéril*) stérilem réddere; infecundum effícere; sterilitate affícere // (*destruir los gérmenes patógenos*) a micróbiis (*vel* a bacillis, *vel* a malis germínibus) liberare, purgare, immunem réddere; micróbiis (bacillis, malis germínibus) exímere, privare, immunem réddere; microbiorum (bacillorum, malorum gérminum) immunem réddere. **Uso**: - *agua, aire, instrumentos quirúrgicos, etc.,* a micróbiis aquam, áëra, ferramenta (*vel* machinamenta) chirúrgica, etc. liberare.

esterilla eléctrica: stórea eléctrica. **Sin**: teges (-ĕtis *f*) *vel* cratis (-is *f*) eléctrica.

esterlina: sterlinga, ae *f*; sterlingus, i *m*. **Sin**: nummus británnicus; libella ánglica; áureus británnicus nummus; libra sterlíngica.

esternón: sternon *vel* sternum, i *n*. **Sin**: os péctoris *vel* pectorale.

estero: (*terreno pantanoso*) stagnum, i *n*. **Sin**: lacus, us *m*; lacuna, ae *f* // (*estuario*) aestuárium, ii *n*.

estesiofisiología: aesthesiophysiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: sénsuum physiológia.

estesiogénico, *v. estesiógeno*.

estesiógeno: aesthesiógenus, a, um.

estesiografía: aesthesiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: sénsuum descríptio.

estesiología: aesthesiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina sensibilitatis; de sénsibus disciplina; rátio de sentiendi facultate; ars de sénsuum facultátibus.

estesiomanía: aesthesiománia *sive* -manīa, ae *f*.

estesiometría: *(rama de la psicofísica*) aesthesiométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: disciplina (*vel* doctrina, *vel* sciéntia) de tactūs mensura, *vel* de tactūs facultatis mensura // (*medida de la sensibilidad de la piel por medio del estesiómetro*) tactūs mensura (-ae *f*). **Sin**: tactūs facultatis mensura.

estesiómetro: aesthesiómetrum, i *n*. **Sin**: sensibilitatis index; instrumentum táctui metiendo; instrumentum metiendae tactūs facultati.

estesioneurosis: aesthesioneurosis, -is *f*.

estesionosis: aesthesionosis, -is *f*.

esteta: pulchri studiosus (-i *m*). **Sin**: pulchritúdinis intéllegens, entis; pulchritudinis (*vel* venustatis, *vel* elegántiae) cultor.

estética: aesthética, ae *f*. **Sin**: aesthética doctrina, ars, rátio; aesthética res; aesthética, orum *npl* ; pulchritúdinis doctrina; doctrina elegántiae *vel* venustatis. ***Uso***: *maestro de* -, elegántiae magister; qui de elegántia práecipit.

estéticamente: (*según los preceptos de la estética*) ad aesthéticam normam. **Sin**: ex arte; ex artis praeceptis // (*con arte*) arte. **Sin**: eleganti artifício // (*de manera bella, elegante*) eleganter; venuste; pulchre; speciose.

esteticismo: aestheticismus, i *m*. **Sin**: pulchritúdinis nímius cultus (-us *m*); venustatis *vel* elegantiarum nímium stúdium; nímium aesthéticae stúdium; rátio crítica ad aesthéticam tantum spectans.

esteticista: (*relativo al esteticismo*) ad aesthéticam pértinens // (*persona que practica la cosmética*) ornator, oris *m*. **Sin**: cosmetes, ae *m*.

estético: (*perteneciente o relativo a la estética*) ad aesthéticam áttinens // (*perteneciente o relativo a la percepción o apreciación de la belleza*) aesthéticus, a, um. ***Uso***: *preceptos, cánones* -, aesthéticae leges, normae, praescripta, praecepta; *placer* -, ánimi oblectátio; *sentido, criterio* -, élegans iudícium; pulchritúdinis iudícium; venustatis *vel* elegántiae sensus; *él carece de sentido* -, pulchritúdinem non intéllegit; *juzgar un libro según un criterio* -, libri elegántiam venustatemque iudicare // (*artístico, de aspecto bello y elegante*) élegans, concinnus, expolitus //

(*persona dedicada al estudio de la estetica*) aesthéticae cultor *vel* studiosus.

estetismo, *v. esteticismo*.

estetofonómetro: stethophonómetrum, i *n*.

estetogoniómetro: stethogoniómetrum, i *n*.

estetografía: stethográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

estetógrafo: stethógraphum, i *n*.

estetometría: stethométria *sive* -metrīa, ae *f*.

estetoscopía: stethoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

estetoscópico: stethoscópicus, a, um.

estetoscopio o **estetoscopo**: stethoscópium, ii *n*. ***Uso***: - *electrónico*, stethoscópium electrónicum.

esteva: stiva, ae *f*. **Sin**: manícula, ae *f*; cápulus, i *m*; buris, is *f*; bura, ae *f*. ***Uso***: - *del arado*, aratri manícula.

estibio: stíbium, ii *n*; stibi, is *n*.

estiércol: stercus, cŏris *n*. **Sin**: fimus, i *m*.

estigma: (*marca o señal en el cuerpo a consecuencia de un proceso patológico*) stigma, ătis *n*. **Sin**: signum // (*marca impuesta con hierro candente*) inústio, onis *f*. **Sin**: signum // (*fig, señal de infamia, de deshonra, de bajeza moral*) nota, ae *f*. **Sin**: mácula; ignomínia; infámia // (*marcas parecidas a las de las llagas de Cristo*) sacra vúlnera (-um *npl*). **Sin**: stígmata, um *npl* ; sacrae plagae; sacra clavorum vestígia. ***Uso***: *imprimir milagrosamente los - de Cristo*, sacra vúlnera (*vel* sacras plagas) álicui inúrere; sacris clavorum vestígiis áliquem insignire, ornare, exornare.

estigmático: stigmáticus, a, um.

estilete: (*puñal*) púgio, onis *m*. **Sin**: sica, ae *f* // (*punzón pequeño*) stilus *vel* stylus, i *m*. **Sin**: stílulus, i *m*; gráphium, ii *n*.

estilismo: nímia stili diligéntia *vel* cura.

estilista: scriptor élegans. **Sin**: elegantis stili cultor. ***Uso***: *eximio* -, elegantíssimus scriptor; summus dicendi *vel* scribendi ártifex.

estilística: stilística, ae *f*. **Sin**: elocutória; oratória; rhetórica ; stili sciéntia, ars stili *vel* dicendi; elocutionis ars, rátio, praecepta; bene dicendi *vel* scribendi praecepta. ***Uso***: *normas de* -, praecepta de dicendi génere; bene dicendi praecepta.

estilístico: rhetóricus, a, um. **Sin**: elocutórius; oratórius; orationis, elocutionis (*gen*); ad stilum spectans; ad scribendi genus pértinens. ***Uso***: *desde el punto de vista* -, si orationem spectes (= *si consideras el estilo*).

estilo: (*manera de escribir o hablar*) dicendi *vel* scribendi genus (-nĕris *n*). **Sin**: orationis forma *vel* genus; dicendi *vel* scribendi ars; eloquendi *vel* elocutionis genus; stilus, i *m*. ***Uso***: - *ampuloso*, túmidum (*vel* inflatum, *vel* túrgidum) scribendi genus; - *castizo*, orátio pura; - *comercial*, mercatorum dicendi genus; - *correcto*, limatum dicendi genus; - *desaliñado*, incónditum dicendi genus; - *dulce*, orátio mollis et ténera; - *elevado*, orátio elata; - *epistolar*, epistolare genus; - *florido*, flóridum dicendi genus; - *forense*, forense dicendi genus; - *hinchado*, inflatum orationis genus; - *humilde*, orátio húmilis; - *impetuoso*, orátio véhemens; - *llano*, orátio plana; - *oratorio*, oratórium dicendi genus; - *poético*, poéticus sermo; - *prosaico*, soluta orátio (- *en prosa*); orátio crassa *vel* stilus crassus (- *vulgar, falto de elevación*); - *sencillo*, tenue dicendi genus; - *sobrio y conciso*, genus dicendi astrictum et

contractum; scribendi genus concisum; - *sublime*, sublime *vel* magníficum dicendi genus; orátio grandis; - *terso*, purum genus dicendi; limatum dicendi genus; límpidum dicendi genus; - *más terso*, limátius dicendi genus; - *del siglo XVII (en literatura)*, séptimi décimi sáeculi lítterae // (*modo, forma*) - *de vida*, vitae rátio; vivendi *vel* agendi rátio // (*uso, costumbre*) mos, moris *m*. **Sin**: consuetudo // (*manera peculiar de ejecutar una obra*) stilus, i *m*. **Sin**: rátio; genus; structurae genus. ***Uso***: - *arquitectónico*, aedificandi rátio *vel* genus; *al - de Lucano*, stilo Lucani; *al - de ese tiempo*, stilo illius témporis; - *del siglo XVII*, séptimi décimi sáeculi ampullae (-arum *fpl*); *en - gótico*, structurae génere góthico; - *románico*, genus románicum; románica architectandi rátio; *en - románico*, románico structurae génere; ad románici géneris rationes aedificatus.

estilográfica: stilógraphum, i *n* ; stilográphium, ii *n*. **Sin**: cálamus stilográphicus; gráphium replébile; gráphium atramento instructum; stilus atramento instructus.

estilográfico: stilográphicus, a, um.

estimación: (*aprecio, aceptación*) aestimátio *vel* existimátio, onis *f*. ***Uso***: *adquirir -*, existimationem collígere; *demostrar - por alguien*, honoríficum esse in áliquem; *expresar a uno la propia -*, áliquem honoríficis verbis prósequi; *gozar de la - de alguno*, ab áliquo magni existimari; magni apud áliquem esse; *haber adquirido la - de alguien*, existimatione florere apud áliquem.

estimulador: instrumentum stimulatórium.

estimulante: *adj* stímulans *vel* instímulans, antis. **Sin**: éxcitans // *sust* irritamentum, i *n* ; irritamen, mĭnis *n*. **Sin**: concitamentum. ***Uso***: *ser un - para el estómago*, stómachum excitare.

estiptiquez, *v. estreñimiento*.

estíptico, *v. estreñido*.

estipulación: stipulátio, onis *f*.

estocástico: stochásticus, a, um.

estofado: caro (carnis *f*) condīta. **Sin**: búbula lardo vinoque condīta; extyphāta, ae *f* (*sobrent* caro). ***Uso***: - *de ternero, de liebre*, extyphata vitulina, leporina.

estoicamente: (*a manera de los estoicos*) stóice. **Sin**: stoicorum more *vel* ritu // (*con estoicismo*) fórtiter *vel* fortíssime. **Sin**: constanter; constanti ánimo.

estoicismo: stoicismus, i *m*. **Sin**: stóica, ae *f*; stóica, orum *npl*; stóica *vel* stoicorum doctrina, philosóphia, disciplina, rátio, schola // (*fig, fortaleza o dominio sobre la propia sensibilidad*) fortitudo, dĭnis *f*. **Sin**: ánimi fírmitas *vel* constántia; firmus *vel* constans ánimus.

estoico: stóicus. **Sin**: fortis; intrépidus; constans.

estola: stola, ae *f*.

estomacal: (*relativo al estómago*) stómachi (*gen*). **Sin**: ad stómachum áttinens // (*que aprovecha al estómago*) stómacho útilis *vel* perútilis, e // (*que tonifica el estómago y favorece la digestión*) stómachum stímulans *vel* corróborans. **Sin**: stómachi vim ácuens; digestíbilis, e; pépticus // (*medicamento* -) stomátice, es *f*.

estomalgia: stomálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: oris dolor *vel* dolores.

estomático: (*concerniente a la boca*) stomáticus, a, um. **Sin**: oris (*gen*); ad os spectans.

estomatitis: stomatitis, is *f.* **Sin**: oris inflammátio, inflátio; oris membranarum inflátio.

estomatología: stomatológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: dentária sciéntia *vel* ars; de oris natura doctrina, disciplina; de oris morbis rátio.

estomatológico: stomatológicus, a, um. **Sin**: ad stomatológiam pértinens. ***Uso***: *examen* -, inspéctio stomatológica; *tratamiento* -, cura *vel* curátio stomatológica.

estomatólogo: stomatólogus, i *m*. **Sin**: stomatológiae peritus; vir dentáriae artis (*vel* sciéntiae, *vel* doctrinae, *vel* disciplinae) peritus.

estomatoscopio: stomatoscópium, ii *n*.

Estonia: Estónia *vel* Aestónia, ae *f.*

estonio: (*natural de Estonia*) Estoniensis, is; Estonus, i; Eston, onis; Aestonus, i *m* // *adj* estoniensis, e; estónicus; Estóniae (*gen*). **Sin**: ad Estóniam áttinens // (*lengua hablada por los estonios*) lingua estónica.

estopa: stuppa, ae *f.* ***Uso***: *tapar con* -, stuppā obturare.

estor: cortina, ae *f.*

estornino: sturnus, i *m*.

estornudar: sternutare.

estrabismo: strabismus, i *m*. **Sin**: oculorum distórtio *vel* právitas. ***Uso***: *adolecer de* -, strabismo (*vel* oculorum distortione, *vel* oculorum pravitate) laborare; *afecto de* -, strabo, ōnis *m*; strabus, i *m*.

estradivario: fidícula violina stradivariana.

estrado: suggestus, us *m*; suggestum, i *n*. ***Uso***: *subir al* -, suggestum ascéndere, conscéndere; (in) suggestum scándere.

estrangulación: strangulátio, onis *f*; strangulatus, us *m*.

estrangulado: strangulatus, a, um.

estrangulador: *adj* strángulans, antis // *sust* strangulator, oris *m*.

estrangular: strangulare.

estranguria: strangúria *sive* -gurīa, ae *f.* **Sin**: urinae difficultas; urinae tórmina (-um *npl*) *vel* stillicídia (-orum *npl*).

estrás: lapis strassianus.

estratagema: strategēma, ătis (*gen pl* -măton) *n*. **Sin**: cállidum consílium; versútia, ae *f* ; astus, us *m*. ***Uso***: - *militar*, militaris astus.

estratega o **estratego**: strategus, i *m*. **Sin**: vir rei militaris peritus.

estrategia: stratégia *sive* -tegīa, ae *f.* **Sin**: stratégica ars, doctrina, disciplina, rátio, sciéntia; strategi *vel* summi strategi disciplina; imperatória ars; belli rátio; doctrina béllica, rei militaris sciéntia. ***Uso***: *las reglas de la* -, praecepta imperatória.

estratégicamente: ex béllicae artis praeceptis.

estratégico: (*concerniente a la estrategia*) stratégicus, a, um. **Sin**: imperatórius; ad stratégiam (*vel* ad strategum) spectans; ad rei militaris sciéntiam pértinens. ***Uso***: *plan* -, belli gerendi rátio; *punto* -, locus idóneus; *por razones* -, propter belli rationem; *según las reglas* -, *v. estratégicamente*; *hacer un movimiento - de tropas,* copias peropportune

movere *vel* dispónere; *tomar una medida - (astuta),* cállidum consílium cápere *vel* inire // (*conocedor del arte de la estrategia*) rei militaris peritus.

estratificación: stratificátio, onis *f.* **Sin**: strúctio (-onis *f*) *vel* structura tabulatorum instar.

estratificar: tabulatim exstrúere *vel* strúere.

estratigrafía: stratográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

estratigráficamente: stratográphice.

estratigráfico: stratográphicus, a, um. **Sin**: ad stratográphiam áttinens.

estratígrafo: stratógraphus, i *m*.

estrato: stratum, i *n*. **Sin**: ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: *estratos sociales superiores*, sociália strata superiora; *estratos de la opinión pública*, públicae opinionis órdines.

estratósfera o **estratosfera**: stratosphaera, ae *f.* **Sin**: aethéreum spátium.

estratosférico: stratosphǽricus, a, um. **Sin**: ad stratosphaeram spectans.

estrecho: *Geogr* fretum, i *n*. ***Uso***: *- de Gibraltar*, Fretum Gaditanum.

estrella: stella, ae *f.* **Sin**: astrum, i *n*; sidus, dĕris *n*; *en pl, también* ignes aethérei, aethérii, sidérei; caelestes faces. ***Uso***: *- ensortijada*, stella cincinnata; *- errante*, stella errans, errática, vaga, vagans; *- fija*, stella inerrans, haerens, affixa caelo, immóbilis, perennis; *- fugaz*, stella tránsvolans; *- polar*, stella ad septentriones vergens; *- con cabellera*, stella crinita *vel* comans; *lluvia de estrellas*, stellarum plúvia // (*fig, suerte, destino*) *- favorable*, dextrum sidus (-dĕris *n*); *he nacido bajo buena -*, amico sídere ortus sum; felíciter mihi natus sum; *nacido con mala -*, malo astro natus, *vel* sinistro fato génitus // *fig, hacer ver las -*, acérrimo dolore áliquem affícere; *poner a uno en las -*, áliquem stellis insérere; astris inferre *vel* áddere; in astra edúcere; ad astra *vel* ad sídera ferre, míttere, tóllere; summis *vel* máximis láudibus efferre; summis láudibus ad caelum efferre; ad caelum extóllere láudibus; *ver uno las -*, doloris vi violenter áffici // (*fig, persona que sobresale extraordinariamente*) áliqua re excellens, éminens, praecellens, praestans. ***Uso***: *- cinematográfica*, actrix illa cinematográphica celebérrima.

estrena: (*regalo que se da en señal de felicidad o en recompensa de un servicio*) strena, ae *f.* **Sin**: donum. ***Uso***: *dar, recibir una -*, strenam dare, accípere.

estreñido: (*que padece estreñimiento*) stýpticus, a, um. **Sin**: alvo adstrictus; alvo adstricta (obstructa, restricta, compressa, dura) laborans; alvi durítiā (*vel* durítie) affectus; astríctior alvo // (*fig, avaro, mezquino*) sórdidus.

estreñimiento: alvi duríties (-ēi *f*). **Sin**: alvus (-i *f*) adstricta, obstructa, restricta, compressa, dura; venter adstrictus ... ***Uso***: *mitigar el -*, (alvi *vel* ventris) durítiam lenire, emollire, mitigare; *provocar -*, alvum *vel* ventrem astríngere, restríngere, comprímere; *sanar el -*, durítiem sanare *vel* purgare; *sufrir de -*, difficíliter (difficulter, difficíllime) excérnere; *superar el -*, alvum movere.

estreptococo: streptococcos *vel* streptococcus, i *m*.

estreptomicina: streptomycina, ae *f*; streptomycinum, i *n*.

estrés: conténtio enervans. **Sin**: conténtio ví-

rium; nímia conténtio ánimi.

estresante: vírium contentione enervans.

estría: (*cada una de las rayas en hueco que suelen tener algunos cuerpos*) stria, ae *f.*

estriación: *Zool* striatura, ae *f.*

estriado: striatus, a, um. **Sin**: striis ornatus *vel* excavatus.

estriar: (*alterar una superficie formando en ella estrías*) striare. **Sin**: strias fácere; in strias excavare; striis exornare.

estriberón: fulcrum próminens.

estribillo: (*verso o versos que se repiten*) intercalaris versus *sing* ; versus intercalárii *pl.* **Sin**: rédiens versus *vel* stropha, ae *f* // (*palabra o expresión que alguna persona emplea por hábito vicioso con demasiada frecuencia*) verbum intercalare *vel* intercalárium; locútio intercalaris *vel* intercalária // (*cantilena*) cantilena, ae *f.* **Sin**: cantículum; cantiúncula, ae *f.* ***Uso***: *repetir siempre el mismo -*, eandem cantilenam cánere; eandem semper recantare cantilenam.

estribo: (*especie de escalón para subir y bajar del caballo*) stápia, ae *f* . **Sin**: stápeda, ae *f;* stapes, ĕdis *f*; stapha; stáphium; mitiscus, i *m*. ***Uso***: *fig, perder uno los -*, de mente déici; patiéntiam abrúmpere (*impacientarse*); ira exardéscere (*irritarse*); *hacer perder los - a alguien*, de mente áliquem deturbare // (*macizo, contrafuerte*) sustentáculum, i *n* // (*uno de los huesos del oído interno*) stapes, ĕdis *m*.

estribor: déxterum *vel* dextrum (navis) latus (-tĕris *n*).

estricnina: strychnina, ae *f;* strychninum, i *n*.

estro: (*estímulo*) mentis incitátio et motus // (*ardor*) ánimi ardor. **Sin**: ingénii fervor *vel* aestus (-us *m*); íntima ánimi permótio // (*inspiración*) spíritus, us *m*. **Sin**: instinctus, us *m*; oestrus, i *m*. ***Uso***: *- poético*: spíritus poéticus; poéticus afflatus (-us *m*) *vel* aestus (-us *m*); poëtárum afflatus; poéticae mentis afflatus; poëtandi vena; poética virtus *vel* facultas.

estrobo: struppus, i *m*.

estrobofotógrafo: strobophotógraphus, i *m*.

estroboscopia: stroboscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

estroboscopio: stroboscópium, ii *n*. **Sin**: instrumentum stroboscópicum.

estrofanto: strophantus híspida. ***Uso***: *medicina hecha con -*, medicamentum ex strophanto híspida.

estrógeno: oestrógenum, i *n*. **Sin**: medicamentum oestrógenum.

estroncio: stróntium, ii *n*.

estropajo: scópula (-ae *f*) spártea. **Sin**: spárteum penículum // *fig* nullīus prétii res. **Sin**: contemptíbilis res.

estructura: structura, ae *f.* **Sin**: forma; compago, gĭnis *f*; compages, is *f.* ***Uso***: *- edilicia*, aedificialis structura; *la - de la Iglesia*, structura Ecclésiae; *- fundamentales de la Iglesia*, necessária Ecclésiae forma; *- gramaticales*, structurae grammaticales; *- prefabricada*, domus praestructa; *- rítmica de los versos*, rhýthmica vérsuum structura, *- sanitarias*, ministéria valetúdinis; *- social*, compago socialis; structura societatis; *- de pecado*, peccati institutum; structura peccati // *géneros de -*: *románica, gótica, barroco, rococó, renacentista, gálico imperial*, structurae génera:

románicum, góthicum, barocum, conchatum, renascentiale, gállicum imperiale.

estructuración: structurae dispositío.

estructural: structuralis, e. **Sin**: ad structuram pértinens.

estructuralismo: structuralismus, i *m*. **Sin**: linguística functionalis.

estructuralista: *adj* structuralis, e. **Sin**: ad structuralismum áttinens // *sust* structuralismi peritus, sectator, cultor.

estructurar: secundum structuram dispónere.

estuario: aestuárium, ii *n*.

estucado: incrustátio, onis *f*. **Sin**: gypsum; tectura, tectórium.

estucador: gypsoplastes, ae *m*. **Sin**: gypsárius plastes; crustárius; tector.

estucar: gypsare. **Sin**: crustare, incrustare; tectório exornare, polire, illínere, cláudere, indúcere, munire, tégere.

estuche: theca, ae *f*. ***Uso***: - *plástico*, theca plástica; - *de afeitar*, theca rasória; - *para guardar agujas*, ácuum theca; - *para lapiceras*, theca calamária; - *para lápices*, theca graphiária; - *para lapiceras o lápices*, graphiárium; - *de viaje*, *v. neceser*.

estuco: gypsum, i *n*. ***Uso***: *revestimiento de* -, tectura; tectórium; tectórium opus; *recubrir con* -, tectorio polire *vel* munire.

estudiante: studens, entis *mf*. **Sin**: alumnus *m*; alumna *f*; discípulus; discípula; scholaris, is *mf*; scholásticus, scholástica; discens, addiscens *mf*; auditor *m*. ***Uso***: - *de escuela media*, médiae scholae alumnus *vel* discípulus; - *de liceo*, alumnus in Lycaeo; - *universitario*, academīae (*vel* universitatis, *vel* athenaei) alumnus; académicus alumnus; - *de derecho, filología, filosofía, matemática, música, psicología, teología* ..., iuris, philológiae (philológicae disciplinae), philosóphiae, mathemáticae (*vel* mathematicorum, *vel* mathéseos), músicae (*vel* musicorum, *vel* modorum musicorum, *vel* harmónices), psychológiae, theológiae ... studiosus *vel* auditor; - *de letras*, adulescens *vel* iúvenis litterarum stúdio déditus; *celestial patrono de los* -, caelestis patronus studiosae adulescéntiae (*vel* iuventutis) ; *los* -, studentes, ium; alumni; scholares, ium; scholástici; discentes, ium *m*; qui discunt.

estudiantil: scholaris, e. **Sin**: scholásticus; schólicus; discipulorum (*gen*).

estudiar: studere + *dat*. **Sin**: vacare + *dat*; stúdiis se dare. ***Uso***: - *latín y griego*, lítteris latinis et graecis studere; - *teología*, theológiae studere pernoscendae.

estudio: (*aplicación del espíritu para comprender o profundizar*; *conocimientos que se adquieren estudiando*) stúdium, ii *n*. ***Uso***: - *científicos*, doctrinarum *vel* disciplinarum stúdia, - *clásicos*, studia clássica; - *eclesiásticos,* stúdia ecclesiástica; - *filológicos*, stúdia philológica; - *humanísticos*, stúdia humana, spirituália, humanitatis; - *secundarios*, stúdia secundi órdinis; - *técnicos*, technicorum stúdia // (*aposento donde trabajan ciertas personas*) stúdium, ii *n*. **Sin**: cubículum; tablinum; stúdii conclave (-is *n*); studiorum zotheca, ae *f*. ***Uso***: - *de un artista*, officina; - *cinematográfico*, stúdium cinematográphicum; - *fotográfico*, taberna photográphica // *empezar los* -, stúdia inire; *proseguir los* -, stúdia prósequi; *terminar los* -, stúdia perágere.

estudioso: studiosus, a, um. **Sin**: stúdiis déditus. ***Uso***: *círculo de estudiosos*, studiosorum círculus.

estufa: lacónicum, i *n*. **Sin**: instrumentum calefactórium; fornax, acis *f*; hypocaustum. ***Uso***: - *eléctrica*, lacónicum eléctricum; - *pequeña,* laconículum; fornácula, ae *f*; - *eléctrica con resistencia*, fornácula rheóphoro práedita; - *de carbón*, lacónicum anthrácinum; lacónicum anthracitā alendum; - *de leña*, lacónicum lignis comburendis; lacónicum lignis alendum // *codo de la* -, tubus vermiculatus.

estufilla: (*manguito para abrigar las manos*) *v. manguito* // (*braserillo para los pies*) fóculus, i *m*. **Sin**: excípula (-ae *f*) *vel* excípulum (-i *n*) pédibus fovendis *vel* calefaciendis.

estupefaciente: *adj* stupefáciens *vel* obstupefáciens, entis. **Sin**: mirus; miríficus // *sust* stupefáciens, entis *n*. **Sin**: soporíferum, i *n*; medicamentum stupefactivum, somníferum, soporíferum.

estupidez: (*torpeza notable en comprender las cosas*) stupíditas, atis *f*. **Sin**: stupor ánimi; insúlsitas; stultítia // (*dicho propio de un estúpido*) stulte dictum. **Sin**: stultum dictum // (*hecho propio de un estúpido)* stulte *vel* inepte factum. **Sin**: stultum factum; stultum fácinus (-nĕris *n*); res (rei *f*) stulta.

estúpido: stúpidus. **Sin**: stultus; fátuus; hebes (-ĕtis; *abl* -ĕti); truncus; ineptus; insulsus.

estuprador: stuprator, oris *m*. **Sin**: fututor; qui fútuit. ***Uso***: - *de niñas*, parvularum fututor.

estupro: stuprum, i *n*.

estuquista, *v. estucador*.

esturión: acupenser *vel* acipenser, ĕris *n*.

esvástica: crux (crucis *f*) hamata.

E.T.A. (*organización vasca revolucionaria*): grex vascónicus ETA appellatus. **Sin**: vascónica consociátio, quae est ETA.

etapa: (*lugar donde se detiene un equipo de ciclistas, etc*.) státio, onis *f*. **Sin**: mánsio; mora; morátio // (*pugna o competición de velocidad*) excursus, us *m*. ***Uso***: - *contra reloj*, excursus adverso horológio; excursus contra horológium // (*trayecto*) iter, itíneris *n*.

éter: (*esfera aparente que rodea la Tierra*) caelum, i *n*. **Sin**: inane, is *n* // (*Fís*, *fluido sutil*) aether, ĕris (*ac* -ĕra) *m*. **Sin**: aër, áëris (*ac* áërem *vel* áëra) *m* // (*Quím, líquido muy volátil*) aether, ĕris *m*. ***Uso***: - *etílico, sulfúrico*, aether aethýlicus, sulphúricus.

etéreo: (*perteneciente al éter*) aethérius, a, um. **Sin**: áetheris (*gen*); ad áethera spectans. ***Uso***: *onda* -, áetheris unda // (*poét, perteneciente al cielo*) caelestis, e.

eterismo: aetherismus, i *m*. **Sin**: toxicátio.

eterización: aetherizátio, onis *f*. **Sin**: anaesthésia aethérica.

eterizar: aetherizare. **Sin**: (*Quím*, *reducir al estado de éter*) in áethera redígere, vértere, convértere; (*Med, adormecer con el éter*) áethere sensus alienare.

eternal: aeternalis, e. **Sin**: aeternábilis.

eternamente: aeternáliter. **Sin**: aeterno.

eternit: aeternirtes, ae *m*. **Sin**: amiántina *vel* durábilis tégula.

eternizar: aeternare.

eteromanía: aetherománia *sive* -manīa, ae *f*.

Sin: áetheris aethílici súmptio voluptária.

ética: éthica, ae *f*; éthice, es *f*. **Sin**: philosóphia moralis; de móribus disciplina. ***Uso***: - *social*, éthica socialis; *con arreglo a la* -, ex móribus; ex éthicae praeceptis.

etileno: aethylene, es *f*; aethylenum, i *n*.

etílico: aethýlicus, a, um.

etilismo: aethylismus, i *m*. **Sin**: vinoléntia; *v. alcoholismo*.

etilo: aethyle, es *f*; aethylis, is *m*.

etimología: (*ciencia que estudia el origen de las palabras*) etymológia *sive* -logīa, ae *f* // (*origen particular de una palabra*; *razón de su significación y forma*) étymum *vel* étymon, i *n*. **Sin**: vis, origo (-gĭnis *f*), enodátio, explicátio, interpretátio nóminis; nóminis originátio; verbi *vel* verborum origo; vocis (*vel* nóminis, *vel* vocábuli) origo; etymológia vocis; verbi vis. ***Uso***: - *popular*, *sin base científica*, originátio ad pópuli sensus accommodata, non a litteratorum profecta officinis; *según la* -, secundum etymológiam; *averiguar la* -, appellationis étymon éxsequi; *buscar la - de las palabras*, oríginem nóminum (*vel* vocum, *vel* verborum) scrutari *vel* exquírere; *dar la - de un vocablo*, nomen *vel* verbum explicare unde ductum sit; vocem explicare unde ducta sit; nomen (*vel* vocem, *vel* verbum) enodare; *establecer la* -, verborum oríginem explicare.

etimológicamente: etymológice. **Sin**: ex orígine *vel* (*si se trata del significado*) ex vi nóminis, vocis, verbi.

etimológico: etymológicus, a, um. **Sin**: ad nóminis (*vel* vocis, *vel* verbi) oríginem pértinens (*si se trata del origen*); ad nóminis vim áttinens (*si se trata del significado*). ***Uso***: *desde el punto de vista* -, iuxta etymológiam; ad originationem quod áttinet.

etimologista: etymólogus, i *m*; etymologista, ae *m*. **Sin**: etymológiae cultor, peritus, studiosus; etymológiae callens, cállidus; nóminum enodandorum peritus, studiosus; in enodandis origínibus peritus.

etimologizar: etymológiam investigare. **Sin**: oríginem nóminum (*vel* vocum, *vel* vocabulorum, *vel* verborum) inquírere; studiose exquírere unde nómina (vocábula, verba) sint ducta *vel* unde voces sint ductae.

etimólogo, *v. etimologista*.

etiología: (*Filos, estudio de las causas de un orden determinado de efectos*) aetiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: causarum inquisítio; rerum causarum stúdium // (*Med, parte de la medicina que tiene por objeto el estudio de las causas de las enfermedades*) aetiológia, ae *f*. **Sin**: morbi causarum inquisítio; doctrina de morborum causis.

etiológico: aetiológicus, a, um.

etíope: *adj* aethiópicus, a, um // *sust* Áethiops, pis *m*. **Sin**: Aethíopus, i *m*.

Etiopía: Aethiópia, ae *f*.

etiqueta: (*marca, señal o marbete*) nota, ae *f*. **Sin**: pittácium. ***Uso***: - *engomada,* agglutinatória schédula // (*ceremonial que se observa en los palacios y en actos públicos solemnes*) *v. ceremonial* // (*ceremonia en la manera de tratarse*) officiósitas, atis *f*. **Sin**: morum elegántia; probatus mos et usus; *según la* -, ex more; *sin* -, simpliciter; nullo apparatu; *conducirse con arreglo a la* -, ut probatus usus, probatusque mos postulat, se gérere.

etites: aëtites, is *m*. **Sin**: ferrum oxydatum.

etmoides: ethmóides, is *n*. **Sin**: nárium meatus (-us *m*).

étnico: éthnicus, a, um.

etnografía: ethnográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: descríptio morum géntium.

etnográfico: ethnográphicus, a, um.

etnógrafo: ethnógraphus, i *m*. **Sin**: ethnográphiae cultor, peritus, studiosus.

etnología: ethnológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de géntium natura (*vel* índole) et móribus.

etnológico: ethnológicus, a, um.

etnólogo: ethnólogus, i *m*. **Sin**: ethnológiae cultor, peritus, studiosus.

etología: ethológia *sive* -logīa, ae *f*.

etológico: ethológicus, a, um.

etólogo: ethólogus, i *m*.

etruscología: doctrina rerum etruscarum.

eucaristía: euchirístia *sive* -ristīa, ae *f*. **Sin**: sacra synaxis (-is *vel* -ĕos); augustum altaris sacramentum; sacramentum Córporis Dómini. ***Uso***: *celebrar, concelebrar la* -, eucharístiam celebrare, concelebrare.

eucarístico: eucharísticus, a, um.

eudemonismo: eudaemonismus, i *m*. **Sin**: eudaemonológia *sive* -logīa.

eudemonístico: eudaemonísticus, a, um.

eudiómetro: eudiómetrum, i *n*.

eufemismo: euphemismus, i *m*. **Sin**: verbi *vel* verborum mitigátio; dictionis *vel* locutionis mitigátio; mitigata díctio, locútio; mitigata verba; verba lénia; verbi lénitas. ***Uso***: *emplear un* -, lenitate verbi rei tristítiam mitigare; trístia dícere melióribus (*vel* mitigatis) verbis; *para usar un* -, ut léviter (*vel* levíssime) dicam.

eufonía: euphónia *sive* -phonīa, ae *f*. **Sin**: sonóritas, vocálitas; soni *vel* vocis suávitas; suavis dulcisque sonus.

eufónico: euphónicus, a, um. **Sin**: vocalis; suavis; bene sonans.

euforia: euphória *sive* -phorīa, ae *f*. **Sin**: ánimi elátio, serénitas, hiláritas, iucúnditas; ánimus serenus, hílaris, hílarus, iucundus, laetus; mens laeta . ***Uso***: - *en el hablar*, elóquii (*vel* loquendi) hiláritas *vel* iucúnditas.

eufórico: euphóricus, a, um. ***Uso***: *soy* -, euphóricus sum; ánimo elato (*vel* sereno, *vel* hílari *vel* hílaro, *vel* iucundo, *vel* laeto) sum.

eugenesia o **eugenética**: eugénia *sive* -genīa; eugénica *vel* eugenética, ae *f*. **Sin**: eugenética disciplina; doctrina de sana súbole procreanda; rátio *vel* exquisítio bonae oríginis.

eugenésico: eugenéticus. **Sin**: felíciter génitus; ad eugéniam spectans; ad sanam ac felicem procreationem pértinens.

eugénesis, *v. eugenesia*.

eugenismo: eugenismus, i *m*.

eupepsia: eupepsis, -is *f*; eupépsia *sive* -pepsīa, ae *f*. **Sin**: bona digéstio; fácilis digéstio *vel* concóctio.

eupéptico: *adj* eupépticus, a, um. **Sin**: digestórius; ad digerendum aptus // *sust* remédium

ad cibum concoquendum aptum.

eurasiático: eurasiáticus *vel* eurasianus, a, um.

Euratom: communis rerum atomicarum mercatus, qui Euratom audit. **Sin**: Euratom, ut aiunt; europaea de vi atómica commúnitas; europaea de adhibenda vi atómica commúnitas.

euritmia: eurýthmia *sive* -rythmīa, ae *f*. **Sin**: concínnitas, atis *f*; concinnitudo, dĭnis *f*; apta disposítio.

eurítmico: eurýthmicus, a, um.

euro: (*unidad monetaria común a los Estados de la Unión Europea*) euro, onis *m*; euronus, i *m*. **Sin**: euronummus; moneta *vel* pecúnia eurónica; nummus *vel* númmulus eurónicus; europecúnia; euromoneta. **Uso**: *relativo al* -, eurónicus; *partidario del* -, euronus, i *m*; fautor euronis; *adversario del* -, antieuronus, i *m*; adversárius euronis.

eurocheque: assignátio europaea.

Europa: Europa, ae *f*. **Uso**: - *Central, Oriental*, Europa Centralis, Orientalis.

europeísmo: (*predilección por las cosas de Europa*) europaeismus, i *m* // (*carácter europeo*) mens (mentis *f*) europaea.

europeísta: europaeista, ae *m*. **Sin**: coniunctionis europensis fautor.

europeizar: europaeizare. **Sin**: europaeum cultum indúcere; ad Europaeorum cultum redígere.

europeo: *adj* europaeus, a, um; europensis, e.

eurovisión: eurovísio, onis *f*. **Sin**: televísio in Europa; horama (-ătis *n*) europaeum; teleorasis *vel* telehorasis (-is *f*) per Europam.

eutanasia: euthanásia *sive* -nasīa, ae *f*. **Uso**: - *encubierta y subrepticia, practicada abiertamente o incluso legalizada,* euthanásia, tecta quidem et prorepens aut quae palam perágitur vel iure étiam ipso permíttitur.

eutimia: euthýmia *sive* -thymīa, ae *f*. **Sin**: serena doloris tolerántia; tranquilla angorum tolerántia.

eutrapelia: eutrapélia, ae *f*. **Sin**: iucúnditas, affabílitas, hiláritas, cómitas, atis *f*.

evacuación: evacuátio, onis *f*. **Sin**: egéstio; exinanítio; exonerátio. ***Uso***: *tapón de* - (*en los motores*), valva evacuationis.

evacuar: evacuare. **Sin**: vacuefácere. ***Uso***: *miles de personas fueron evacuadas*, mília hóminum evacuati sunt.

evadir: vitare, evitare, devitare. **Sin**: declinare áliquid *vel* ab áliqua re; effúgere áliquid *vel* ab (*vel* ex) áliqua re; defúgere; elúdere // *evadirse*, evádere. **Sin**: aufúgere, effúgere de (*vel* ex, *vel* ab) + *abl*.

evaluable: evaluábilis, e. **Sin**: aestimábilis.

evaluación: evaluátio, onis *f*. **Sin**: aestimátio. ***Uso***: *Centro de* -, institutum, quod est Centrum Evaluationis; - *global*, evaluátio globalis.

evaluador: *adj* evaluatórius, a, um. **Sin**: aestimatórius // *sust* evaluator, oris *m*. **Sin**: aestimator.

evaluar: evaluare. **Sin**: aestimare.

evangeliario: evangeliárium, ii *n*. **Sin**: evan-

gélia, orum *npl*; liber evangeliorum.

evangélico: (*relativo al evangelio*) ad evangélia pértinens. **Sin**: ad doctrinam christianam áttinens // (*relativo a las Iglesias surgidas de la Reforma*) evangélicus, a, um // (*miembro de dichas Iglesias*) evangélicus, i *m*.

evangelio: evangélium, ii *n*. **Sin**: doctrina christiana.

evangelista: evangelista, ae *m*. **Sin**: evangélii scriptor.

evangelización: evangelizátio, onis *f*. **Sin**: evangélii praedicátio. ***Uso***: *nueva* -, nova evangelizátio.

evangelizador: evangelizator, oris *m*. **Sin**: evangélii predicator *vel* praeco (-onis *f*).

evangelizar: evangelizare. **Sin**: (*predicar el evangelio*) evangélium praedicare; Christum praedicare; (*enseñar el evangelio*) áliquem evangélium docere. ***Uso*****:** - *a los pueblos*, Christiana doctrinā gentes excólere; evangélii luce pópulos illustrare.

evaporación: vaporátio *vel* evaporátio, onis *f*. **Sin**: exhalátio; respirátio. ***Uso***: *la - de las aguas*, vaporátio aquarum; aquarum respirátio.

evaporar: (*convertir un cuerpo líquido o sólido en vapor*) in vaporem (*vel* in vapores) convértere *vel* sólvere // (*intr, convertirse en vapor*) vaporare, evaporare; in vaporem (*vel* vapores) converti, solvi, abire // (*fig, disiparse, desvanecerse*) vanéscere *vel* evanéscere.

evaporatorio: evaporatórius *vel* evaporativus, a, um.

evasión: evásio, onis *f*. **Sin**: effúgium; elápsio.

evasiva: effúgium, ii *n*. **Sin**: tergiversátio; pseudóthyrum.

evasivamente: evasive. **Sin**: ambígue; dúbie; eludendo.

evasivo: evasivus, a, um. **Sin**: ambíguus; incertus; eludens; elusivus; rem non attingens. ***Uso***: *responder de una manera* -, incertis responsis áliquem implicare.

evemerismo: euhemerismus, i *m*. **Sin**: euhemeriana *vel* evemeriana doctrina; euhemeriana *vel* evemeriana mythológiae interpretandae rátio.

evento: (*suceso importante y programado*) eventus, us *m*. ***Uso***: - *histórico*, eventus históricus.

eventualmente: forte. **Sin**: si forte; casu; fortuíto; si occásio vénerit; si necesse erit.

evidencia: evidéntia, ae *f*. **Sin**: perspiciéntia rerum; illustrátio; perspicúitas.

evitabilidad: evitabílitas, atis *f*.

evitable: evitábilis, e.

evocación: evocátio, onis *f*.

evocativo: evocativus, a, um.

evocatorio: evocatórius, a, um.

evolución: (*desarrollo*) evolútio, onis *f*. **Sin**: cursus *vel* decursus, us *m*; progressus, us *m*; progréssio, onis *f*; incrementum, i *n*. ***Uso***: - *democrática*, evolútio democrática; - *demográfica*, cursus demográphicus; - *económica,* cursus oeconómicus; - *social*, evolútio socialis; cursus progredientis societatis; - *de las*

especies, evolútio phylogenética // (*variación*) mutátio, onis *f*. ***Uso***: - *fonética*, mutátio phonética.

evolucionismo: evolutionismus, i *m*. **Sin**: rátio evolutionis; doctrina evolutionalis.

evolucionista: evolutionista, ae *m*. **Sin**: darvinismi fautor; fautor rationis evolutionis; darvinianae doctrinae sectator, assectator, fautor.

evolutivo: evolutivus, a, um. **Sin**: ad evolutionem spectans.

exabrupto: inéptiae, arum *fpl*. **Sin**: stulte dictum. ***Uso***: *soltar un* -, áliquid stulte dícere; *soltar exabruptos*, ineptire; ineptias proferre.

exactitud: exactitudo, dĭnis *f*. **Sin**: diligéntia, ae *f*; accurátio; perféctio. ***Uso***: - *de la pronunciación*, exactitudo pronuntiationis; *con* -, adamussim; accurate; diligenter; perfecte; *con - absoluta*, summā curā.

exactor: exactor, oris *m*. **Sin**: apodecta, ae *m* ; coactor; collectárius; vectigálium curator; pórtitor (*aduanero de un puerto*).

exageración: (*acción y efecto de exagerar*) exaggerátio, onis *f*. **Sin**: elátio; superlátio; amplificátio // (*cosa que traspasa los límites de lo justo, verdadero o razonable*) nímium, ii *n* (*exceso*). **Sin**: immoderátio, immodéstia, intemperántia (*inmoderación*); effúsio (*exceso en los gastos, en los sentimientos*); profúsio (*exceso en los gastos*). ***Uso***: *toda - es viciosa*, vítium est quod nímium est; *sería una - decir que...*, nimis violentum est dícere (*con ac e inf*).

exageradamente: nimis. **Sin**: immoderate; immódice; immodeste; intemperanter; praeter modum; (*en el hablar*) insolenter; inflátius. ***Uso***: *conmemorar - a alguien*, áliquem inflátius commemorare; *ensalzarse* -, se efferre insolenter.

exagerado: (*en el lenguaje*) inflatus, a, um. **Sin**: elatus atque exaggeratus. ***Uso***: *eres* -, rem verbis exággeras // (*excesivo*) nímius, a, um. **Sin**: immódicus; immoderatus; immodestus; intémperans, intemperatus; effusus (*respecto de sentimientos*); profusus, ínsolens (*respecto de gastos*). ***Uso***: *alabanzas* -, effusíssimae laudationes; *alegría* -, laetítia effusa; *gastos* -, sumptus effusi; - *en los gastos*, ínsolens in pecúnia.

exagerar: (*encarecer*) áliquid exaggerare (verbis). **Sin**: áliquid augere; áliquid augere verbis ; áliquid extóllere; áliquid in maius extóllere; áliquid praeter modum extóllere // (*dar proporciones excesivas a una cosa*) áliquid nimis augere. **Sin**: nimis magnum fácere áliquid // (*propasarse*) in áliqua re modum excédere. **Sin**: finem et modum transire; nímium esse in áliqua re. ***Uso***: - *en los gastos*, sumptu extra modum excédere; - *en el hablar*, verbis extra fines égredi; nímium dícere; (*faltando a la verdad*) veritatem égredi; plus dícere quam pátitur véritas; in falsum augere áliquid; ¡*no hay que* -!, ne quid nimis!; *toma, pero sin* -, módice bibe.

exaltación: - *de la Santa Cruz*, Exaltátio Sanctae Crucis.

ex alumno: hesternus alumnus. **Sin**: prístinus discípulus; quondam alumnus; quondam disciplinae alicúius alumnus. ***Uso***: *mi* -, quondam disciplinae meae alumnus.

examen: (*investigación, indagación*) investigátio, onis *f*. **Sin**: inquisítio; inspéctio; scrutátio; perscrutátio; explorátio; recognítio; discússio; examen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *clínico*, *médico*, clínica, médica inspéctio; - *de conciencia*, examen consciéntiae; recognítio *vel* inquisítio sui; discússio consciéntiae; *hacer*

el - de conciencia, censuram sui ipsīus ágere, gérere; consciéntiam excútere; perscrutari se; in se ipsum inquírere; interrogare ánimum suum; in suam mentem introspícere; excútere se; ánimum excútere; - *de los registros*, inspéctio tabularum // (*prueba que se hace de la idoneidad de una persona para el ejercicio y profesión de una facultad, oficio o ministerio, o para comprobar o demostrar el aprovechamiento en los estudios*) examen, mĭnis *n*. **Sin**: probátio, onis *f*; perículum; experimentum. ***Uso***: - *escrito*, examen scriptum; examen scripto *vel* per lítteras faciendum, habendum (*antes de rendirlo*); perículum scripto *vel* per lítteras factum, hábitum (*después de rendirlo*); - *oral*, examen orale; examen ore *vel* viva voce faciéndum, habendum (*antes de rendirlo*); perículum ore *vel* viva voce factum, hábitum (*después de rendirlo*); - *práctico*, prácticum experimentum; - *teórico*, theóricum examen; *arancel de* -, tributum pro perículo subeundo; - *de literatura, de matemática, de historia, etc*., examen de lítteris, de mathemáticis, de historia, etc.; perículum in (*vel* de) lítteris, in (*vel* de) mathemáticis, in (*vel* de) história, etc.; *mesa de* -, examinatores, um *mpl*. **Sin**: probationis árbitri *vel* iúdices // *aprobar, pasar un* -, examen superare; probari; perículum (in *vel* de litteris, etc.) superare, evíncere, eluctari; *aprobar el - público (o de Estado*), exámine público probari; *desaprobar el* -, perículum non superare; *rendir* -, perículum fácere, subire; examen subire; exámine explorari; *rendir - de algo*, *de alguna materia*, periclitari de (*vel* in) áliqua re; perículum fácere in áliqua disciplina; *he de rendir un* -, examen mihi subeundum est; *rendir - de conducción*, probationem vehendi autocinéticam subire; *rendir - de todas las materias*, disciplinarum ómnium perículum fácere; *repetir el* -, perículum íterum fácere; *tomar* -, examinare; exámine áliquem explorare; explorare, exquírere quid áliquis sciat *vel* didícerit; alicúius doctrinam temptare // (*consideración, reflexión*) considerátio, onis *f.* **Sin**: recognítio. ***Uso***: *libre - de la doctrina cristiana, de la Sagrada Escritura*, líberum de christiana doctrina iudícium; *en el contexto simplem* líberum iudícium; líbera sacrarum scripturarum interpretátio; *en el contexto simplem* líbera interpretátio; *después de un atento* -, re perspecta; *después de un maduro* -, re diu multumque ponderata // (*deliberación, consulta*) deliberátio, onis *f.* **Sin**: disputátio; quaestio. ***Uso***: *el asunto requiere un largo* -, res habet multam deliberationem; *pienso que hay que hacer un más amplio - de la cuestión*, ego ámplius deliberandum cénseo; *someter algo a* -, in quaestionem vocare áliquid // (*interrogatorio*) interrogátio, onis *f.* ***Uso***: - *de testigos*, téstium interrogátio; *hacer el - de los testigos*, testes interrogare.

examinador: (*persona que examina*) investigator, oris *m*. **Sin**: explorator; indagator; (*que averigua interrogando*) quaesitor; inquisitor; *fig* appensor, oris (*el que pesa*) // (- *escolar*) examinator, oris *m*. **Sin**: exquisitor; probationis árbiter (-tri *m*) *vel* iudex (-dĭcis *m*); qui explorat *vel* exquirit quid alumni sciant (*vel* didícerint). ***Uso***: - *sinodal*, examinator *vel* iudex synodalis; iudex administris sacrorum probandis.

examinando: examinandus, a, um. **Sin**: petītor; candidatus.

examinar: (*investigar, indagar*) investigare. **Sin**: explorare; indagare; examinare; perpéndere; péndere. ***Uso***: - *la propia conciencia*, consciéntiam perscrutari; *todo juez corrupto examina mal la verdad*, male verum exáminat omnis corruptus iudex // (- *interrogando*) quáerere (áliquid; de áliqua re). **Sin**: inquírere (de áliqua re); experiri interrogando. ***Uso***: - *el ánimo, la índole, el juicio, la ciencia, la pericia de uno*, alicúius ánimum, índolem, iudícium, sciéntiam, perítiam interrogando experiri; - *a los testigos*, testes

interrogare // (*revisar, inspeccionar*) probare. **Sin**: spectare; recensere (áliquid) ; cognóscere (áliquid *vel* de áliqua re); temptare. ***Uso***: - *el código*, códicem recognóscere; - *la moneda, la virtud*, pecúniam, virtutem probare; - *las actas*, de actis cognóscere // (*observar con ojo crítico*) observare. **Sin**: inspícere. ***Uso***: - *todas las partes del cuerpo*, omnes partes córporis inspícere // (*considerar, ponderar*) considerare (áliquid *vel* de áliqua re). **Sin**: ponderare; perpéndere. ***Uso***: - *el pro y el contra de algo*, in utramque partem áliquid perpéndere // (*tratar, discutir, deliberar*) consúlere (áliquid, de áliqua re); deliberare (de áliqua re); agitare (áliquid, de áliqua re); disputare; dissérere (áliquid, de áliqua re) // (*tomar examen*) *v. examen*.

exantema: exanthēma, ătis *n*. **Sin**: exánthesis; pustulátio; cutis effloresc éntia.

exantemático: exanthemáticus, a, um.

exarca: exarchus, i *m*.

exarcado: exárchia *sive* -archīa, ae *f*; (*cargo del exarca*) exarchi munus (-nĕris *n*); (*dignidad de exarca*) exarchi dígnitas; (*territorio del exarca*) praefectura, ae *f*; exarchi territórium.

excavación: excavátio, onis *f*. **Sin**: fóssio; effóssio; fossura. ***Uso***: *director de las* -, fossionum magister *vel* praefectus; *director general de las* -, fossionum summus moderator; *material de* -, relíquiae effossae; *trabajo de* -, fossionis ópera ; *hacer excavaciones*, excavationes dúcere, perágere; fossiones fácere.

excavador: *adj* excavans, antis. **Sin**: fódiens // *sust* excavator, oris *m*. **Sin**: fossor // (*aparato que sirve para excavar*) *v. excavadora*.

excavadora: excavatórium, ii *n*. **Sin**: máchina effódiens, fossória, excavans; fossórium mechánicum; chamulcus fossórius.

exceder: - *el peso*, praeponderare. ***Uso***: - *el peso en cinco kilos*, quinque chil(i)ográmmata praeponderare.

excelencia: (*título honorífico*) Excelléntia, ae *f*. ***Uso***: *¿Vuestra - viene solo*?, Excelléntia tua sola venit? // (*superior calidad o bondad*) excelléntia, ae *f*. **Sin**: praestántia (*en algo*, alicúius rei). ***Uso***: *por* -, per excelléntiam *vel* per eminéntiam.

excéntrica: (*pieza que gira alrededor de un punto que no es su centro de figura*) excentrum, i *n*. **Sin**: cámmia.

excentricidad: (*estar fuera del centro*) a médio abhorrere // (*extravagancia*) excentrícitas *vel* eccentrícitas, atis *f*. **Sin:** insoléntia; morósitas; (*dicho excéntrico*) témere *vel* insolenter dictum; (*hecho excéntrico*) témere *vel* insolenter factum. ***Uso***: - *de carácter*, ingénii insoléntia.

excéntrico: (*de carácter raro, extravagante*) ínsolens, entis. **Sin**: morosus; cerebrosus. ***Uso***: *conducta* -, agendi rátio insólita (*vel* nova atque mira, *vel* tortuosa et ínsolens); *hombre* -, cerebrosus homo; *ser* -, praeter communem morem consuetudinemque vívere *vel* ágere // (*que está lejos del centro*) *localidad* -, locus suburbanus; *barrio* -, subúrbium, ii *n* // (*Geom, que está fuera del centro*) e medio excedens. **Sin**: eccentros (*mf*), on (*n*), *gen* -i.

excepcional: exceptionalis, e. **Sin**: extraordinárius; insólitus; singularis.

excepcionalmente: exceptionáliter. **Sin**: per exceptionem; extraordinárie; singuláriter.

exceptuación: excéptio, onis *f*. **Sin**: exclúsio.

excerpta o **excerta**: excerpta, orum *npl*.

exceso: nímium, ii *n*. ***Uso***: - *de velocidad*, nímia celéritas.

excitador: excitatórium, ii *n*. **Sin**: - *eléctrico*, eléctricum excitatórium.

excitar: excitare. **Sin**: acúere, exacúere; stimulare. ***Uso***: - *el apetito paseando*, obsonare ambulando famem.

exclamación: exclamátio, onis *f*.

exclamativo: exclamativus, a, um.

exclaustración: exclaustrátio, onis *f*.

exclaustrado: exclaustratus, a, um.

exclusivamente: exclusive.

exclusividad: exclusívitas, atis *f*. **Sin**: singuláritas; ius exclusivum.

exclusivismo: exclusivismus, i *m*. **Sin**: exclusória rátio.

exclusivista: exclusivista, ae *m*. **Sin**: exclusóriae rationis studiosus; ad exclusivismum pértinens.

exclusivo: exclusivus, a, um. **Sin**: exclusórius; próprius; singularis.

excomulgado: excommunicatus. **Sin**: Ecclésiae communionis expers; communione fidélium privatus; a fidélium consortione expulsus; sacris exclusus *vel* remotus; (a) sacris prohíbitus; sacrorum communione carens, expers, prohíbitus. ***Uso***: - *vitando*, excommunicatus vitandus // *fig,* e factione expulsus. **Sin**: a societate exclusus.

excomulgar: excommunicare. **Sin**: anathemare *vel* anathematizare; a sacris exclúdere; de Ecclésia eícere; e fidélium consortione expéllere; Ecclésiae communione áliquem privare; sacrorum communione áliquem privare; sacrorum communionem adímere álicui *vel* ab áliquo; a sacrorum communione áliquem prohibere.

excomunión: excommunicátio, onis *f*. **Sin**: anathemátio; a sacris exclúsio; a fidélium consortione expúlsio; Ecclésiae communionis privátio; a fidélium communione reiéctio; sacrorum communionis adémptio *vel* privátio. ***Uso***: *absolver de la* -, ab excommunicatione áliquem absólvere; excommunicationis poenā liberare; áliquem in sacrorum communionem recípere *vel* restitúere; *imponer la* -, *v*. *excomulgar*; *incurrir en* -, in excommunicationem incúrrere.

excretorio: excretórius, a, um.

excursión: (*viaje por lo común corto*) excúrsio, onis *f*. **Sin**: peregrinátio; peragrátio; iter, itíneris; excursus, us *m*; decúrsio. ***Uso***: - *navales*, excursiones navales; - *de recreo*, delectábilis peregrinátio; *hacer una - al campo*, rusticanum iter perágere; in rus decúrrere.

excursionismo: excursionum stúdium. **Sin**: peragrandi rátio.

excursionista: peragrator, oris *m*. **Sin**: excursor; peragrationum studiosus.

excusa: (*acción de excusar o excusarse*) excusátio, onis *f*. ***Uso***: *nota de* -, excusátio scripta // (*justificación*) satisfáctio, onis *f*. **Sin**: purgátio // (*pretexto*) praescríptio, onis *f*. **Sin**: nomen, mĭnis *n* // (*motivo*) títulus, i *m*. **Sin**: causa. ***Uso***: *aducir una* -, causam interpónere; *aducir una - legítima*, excusatione idónea uti ; *alegar como - la edad*, excusare aetatem; *dar o alegar su edad como* -, aetatem afferre; *hallar una - adecuada*, causam

idóneam nancisci; *no admitir la - de alguien*, causam alicúius neglégere; *proporcionar una - a alguien*, excusationem álicui dare; *con la - de ...*, per spéciem + *gen*; per causam + *gen*.

excusado: latrina, ae *f* (defluente aquā instructa *vel* ditata). **Sin**: latrinum, i *n*; secessus, us *m*; postīcum; cella íntima *vel* secreta (aquae proflúvio instructa *vel* ditata); loca (-orum *npl*) secreta. ***Uso***: *taza de -*, latrinae vas (vasis *n*); vas séssile.

excusar: excusare áliquem álicui *vel* apud áliquem // *excusarse*, se excusare álicui *vel* apud áliquem de áliqua re, *vel* in áliqua re, *vel* quod + *indic vel subj*, *vel ac* + *inf*. ***Uso***: *- formalmente*, formáliter se excusare; *- oficialmente por algo*, officiáliter se excusare pro áliqua re.

execute (*Inform*), *poner en movimiento, poner en marcha*: run. **Sin**: péllere; *v. run*.

exegesis o **exégesis**: exegēsis, is *f*. **Sin**: exegética, es *f*; hermenéutica, ae *f* ; explicátio; intrepretátio; explanátio. ***Uso***: *hacer la -*, explicare; explanare; interpretari.

exegeta o **exégeta**: exegēta, ae *m*. **Sin**: interpres, ĕtis *m*; explanator; explicator; exegēsis professor.

exegético: exegéticus, a, um. **Sin**: explanatórius; interpretatórius; ad interpretationem áttinens.

exención: *- del servicio militar*, (milítiae) vacátio, onis *f*; *- de impuestos, de obligaciones*, immúnitas.

exequátur: (*pase que da la autoridad civil de un Estado a las bulas o rescriptos pontificios*) exsecútio, onis *f*. **Sin**: litterarum apostolicarum exsecútio; Apostólicae Sedis decreti exsecútio // (*autorización que otorga el Jefe del Estado a los agentes extranjeros para que puedan ejercer las funciones propias de su cargo*) plácitum, i *n*. ***Uso***: *- real*, regale plácitum.

exequial: exsequialis, e.

exequias: exséquiae, arum *fpl*. **Sin**: funus, nĕris *n*; iusta, orum *npl*; suprema, orum *npl*; exsequiale sacrum; iusta funébria *vel* exsequiália. ***Uso***: *asistir a las - de alguien*, exséquias fúneris alicúius prósequi; *celebrar las - de alguno*, alicúius exséquias ágere, celebrare, fácere, réddere.

exergo: exergon *vel* exergum, i *n*.

exfoliador, *v. bloc*.

exhibición: (*acción de mostrar*) exhibítio, onis *f*. **Sin**: osténsio. ***Uso***: *- deportivas*, lúdicra spectácula; *- gimnástica*, gýmnicum certamen; gýmnica exhibítio.

exhibicionismo: ostentátio, onis *f*. **Sin**: ostentamen, mĭnis *n*; iactántia; sui ostentandi stúdium; nímia sui ostentátio; se palam proferendi stúdium // (*perversión sexual*) exhibitionismus, i *m* (córporis).

exhibicionista: ostentator, oris *m*. **Sin**: iactator; sui ostentandi studiosus; se palam proferendi studiosus.

exhibir: exhibere. **Sin**: ostentare; osténdere; praebere; proferre; propónere // *exhibirse*, se ostentare.

exhortativo: adhortativus, exhortativus, hortativus, a, um. **Sin**: monitórius; suasórius.

exhortatorio, *v. exhortativo*.

exigencia: (*pretensión*) postulatum, i *n*; postulátio, onis *f* // (*necesidad*) necéssitas, atis *f*.

Sin: res (rei *f*) necessária. ***Uso***: *ceder a las - experimentales*, experimenta admíttere.

exigir: exígere áliquid ab áliquo. **Sin**: imperare áliquid álicui.

eximido: immunis, e. ***Uso***: *- del servicio militar*, vacans, antis; immunis milítiā.

eximir: exímere. **Sin**: liberare. ***Uso***: *- a alguien del servicio militar*, álicui milítiae vacationem dare.

existencia: exsisténtia, ae *f.* ***Uso***: *demostrar la - de Dios*, Deum esse probare; *negar la - de Dios*, Deum esse negare.

existencial: exsistentialis, e.

existencialismo: exsistentialismus, i *m*.

existencialista: exsistentialista, ae *m*. **Sin**: exsistentialismi sectator *vel* fautor; philósophus, qui exsistentialismi doctrinam ampléctitur.

existencialmente: exsistentiáliter. **Sin**: ad exsisténtiam quod áttinet.

exocarpio, *v. exocarpo*.

exocarpo: exocarpus, i *m*. **Sin**: exterior frúctuum pars.

exocrino: exócrinus, a, um. **Sin**: extra secernens. ***Uso***: *glándula -*, glándula exócrina.

exoftalmia o **exoftalmía**: exophthálmia *sive* -thalmīa, ae *f*; exophthalmus, i *m*.

exoftalmómetro: exophthalmómetrum, i *n*.

exoftalmos, *v. exoftalmia*.

exogenético, *v. exógeno*.

exógeno: exógenus, a, um. **Sin**: foris ortus.

exónfalo: exómphalus *vel* exómphalos, i *m*. **Sin**: umbilīci hérnia.

exorcismo: exorcismus, i *m*. **Sin**: dáemonum expúlsio.

exorcista: exorcista, ae *m*. **Sin**: dáemonum expulsor.

exorcistado: exorcistatus, us *m*. **Sin**: exorcistérium; exorcistae munus, offícium, ordo.

exorcizar: exorcizare. **Sin**: dáemones expéllere, repéllere, deprecari.

exosmómetro: exosmómetrum, i *n*.

exósmosis: exósmosis, -is *f.*

exóstosis: (*bulto leñoso que se forma en el tallo y en las ramas de algunos árboles*) exóstosis, is *f* // (*cierto tumor óseo*) exóstosis, is *f.* **Sin**: eminéntia *vel* excrescéntia óssea; os excrescens.

exotérico: exotéricus, a, um.

exoterismo: exoterismus, i *m*. **Sin**: rátio exotérica; doctrina exotérica; doctrina públice trádita *vel* impertita.

exotérmico: exothérmicus, a, um.

exótico: exóticus, a, um. **Sin**: peregrinus; externus; adventícius; advectícius (*importado*). ***Uso***: *doctrina -*, doctrina adventícia; *lenguaje -*, exóticus sermo; *locución -*, peregrina locútio; *vocablo -*, exóticum verbum.

exotismo: peregrínitas, atis *f.* **Sin**: rerum exoticarum stúdium.

expansión: (*Fís, acción de extenderse o dila-*

tarse) diffúsio, onis *f.* **Sin**: propagátio, onis *f* // (*fig*, *propagación*) propagátio. ***Uso***: *- política*, fínium *vel* impérii propagátio; *necesidad de - política*, necéssitas fines producendi, proferendi, propagandi; impérii propagandi necéssitas // (*fig, manifestación efusiva de un afecto o pensamiento*) *- del ánimo*, ánimi diffúsio *vel* effúsio. **Sin**: effusus ánimus.

expansionismo: expansionismus, i *m*. **Sin**: expansionis cupíditas, stúdium; fines dilatandi stúdium; impérii propagandi stúdium.

expansionista: expansionista, ae *m*.

expansivo: expansivus, a, um. **Sin**: se expandens (-entis) // (*de persona*) apertus, a, um. **Sin**: sincerus.

expatriado: exsul, ŭlis *mf* (patriā, domo). **Sin**: prófugus; extorris, e.

expectación: (*intensidad con que se espera una cosa*) exspectátio, onis *f* // (*fiesta en honor de la Virgen*) Exspectátio partūs Beatae Mariae Vírginis.

expectativa: (*posibilidad razonable de que algo suceda*) exspectátio, onis *f.* ***Uso***: *- económica positiva*, exspectátio oeconómica positiva; *conforme a la -*, pro exspectatione.

expectoración: exscreátio, onis *f.*; exscreatus *vel* screatus, us *m*.

expectorante: exscreativum, i *n*. **Sin**: medicamentum exscreationi adiuvandae; ad exscreandum aptum remédium.

expectorar: screare *vel* exscreare. **Sin**: exspectorare; exspúere.

expedición: (*cosa a expedir*) merces mittenda // (*acción de expedir*) míssio, onis *f* . **Sin**: expedítio. ***Uso***: *- de cartas*, míssio epistularum // (*viaje o marcha*) expedítio, onis *f.* **Sin**: peregrinátio. ***Uso***: *- al planeta Marte*, expedítio in stellam errantem Martem.

expedidor: expeditor, oris *m*; expeditionárius, ii *m*. **Sin**: mittens // (*empresario de transportes*) rei mittendae procurator; missionum procurator; *- de mercadería*, mittendae mercis procurator; mércibus mittendis procurator; *- público, del Estado*, bastagárius, ii *m*.

expediente: (*conjunto de papeles referentes a un asunto*): fascículus, i *m*. **Sin**: libellus; instrumentum; insertum, i *n* ; inserta, orum *npl*; tabellae, arum *fpl*; fascículus insertus; pagellarum fascículus; documentorum séries; tabularum *vel* instrumentorum corpus. ***Uso***: *- de una causa*, litis instrumentum.

expedir: (*mandar, remitir*) míttere. **Sin**: expedire.

expeditivo: celer, ĕris, ĕre. **Sin**: festinus; paratus; promptus.

expendedor, ra: distractor, oris *m*; distractrix, icis *f.* **Sin**: vénditor *vel* venditator, oris *m*. ***Uso***: *- clandestino*, vénditor clandestinus.

expensas: *a sus -*, suis súmptibus; *a - del estado*, público sumptu.

experiencia: experiéntia, ae *f.* **Sin**: experimentum; usus, us *m*. ***Uso***: *- connatural,* experimentum naturae consentáneum; *la - diaria*, usus cotidianus *vel* quotidianus; *larga -*, longa experiéntia; longinqui témporis usus; *- política*, usus rei públicae; *- precoz*, rerum experiéntia velox; *- de las cosas del mundo*, rerum saeculárium usus*; los frutos de la -*, notiones ex usu partae; *individuo de gran* , homo prudentíssimus; homo usu práeditus; homo multarum rerum usum habens // *adquirir - en algo*, áliquid experiri; usum alicúius

rei experiri; *haber hecho - de algo*, rem expertam habere; *saber algo por* -, áliquid usu compertum habere; aliquid usu cógnitum habere; *tener poca* -, usu non satis esse; *tener gran - en algo*, in áliqua re usum habere.

experimentación: experimentátio, onis *f.*

experimental: experimentalis, e. **Sin**: experimento probatus; experientiā innixus; in experimentis pósitus (*que se funda en la experiencia*); experimentis cógnitus (*conocido por experiencia*); qui, quae, quod experimentis constat; qui, quae, quod experiendo (*vel* experimentis) attíngitur, dignóscitur, cognóscitur, comprobatur. ***Uso***: *ciencias* -, sciéntiae *vel* doctrinae experimentis nixae; sciéntiae positivae; *dato* -, experimenti indícium; *medicina* -, medicina experimentis constans *vel* nixa.

experimentalmente: experiendo *vel* experiundo. **Sin**: experimento *vel* experimentis; usu (*por la experiencia o práctica*). ***Uso***: *se aprende* -, experiendo *vel* experimentis díscitur.

experimento: experimentum, i *n*. ***Uso***: *- atómicos, nucleares*, experimenta atómica; atomicorum instrumentorum experimenta; *- científicos*, technicorum experimenta; *- televisivos*, experimenta televisífica; *- de psicología*, experimentum psychológicum.

experto: peritus, a, um. **Sin**: exercitatus; expertus; callens; sciens; versatus. ***Uso***: *hombre* -, peritus vir; *ser* -, callere; novisse; scire.

expiación: (*acción*) expiátio, onis *f* // (*efecto*) piáculum, i *n*. ***Uso***: *- de los crímenes,* expiátio scélerum; *sacrificios de* -, piaculária, orum *npl*; *en* -, piáculi causā.

expiatorio: piacularis, e. **Sin**: lustralis. ***Uso***: *cabrón* -, piacularis víctima.

explicación: explicátio, onis *f.* **Sin**: explanátio, onis *f.*

explicar: explicare. ***Uso***: *¿quién sabe - esto?,* quis hoc exprímere scit?

explicativo: explanatórius, a, um. **Sin**: ad explicandum aptus. ***Uso***: *nota* -, commentárium, ii *n*.

explícitamente: expresse. **Sin**: aperte; clare; manifeste; expressis verbis (*con palabras explícitas*); nullis ambágibus (*sin ambages*). ***Uso***: *prohibir* -, planíssime vetare.

exploración: explorátio, onis *f.* ***Uso***: *la - de las ruinas de Troya*, explorátio ruinarum Troianarum.

explorador: explorator, oris *m*. **Sin**: indagator; speculator; investigator // *(escultista*) *v. esta voz*.

explosión: explósio *vel* displōsio, onis *f.* **Sin**: dirúptio; erúptio; prorúptio. ***Uso***: *- atómica*, atómica dirúptio; *- gigantesca*, displósio gigantēa *vel* ingens; *- mortífera*, mortífera explósio; *explosiones de bombas*, bombarum *vel* pyrobolorum displosiones ; *- de gas*, displósio gasalis *vel* gasi; *fase de* -, displosionis gradus (- us *m*) // *fig* effúsio, onis *f.* **Sin**: erúptio. ***Uso***: *- de alegría*, effúsio ánimi in laetítia; *- de vicios*, erúptio vitiorum.

explosivo: *adj* explosivus, a, um. **Sin**: displosivus; displōdens; dirumpens // *sust* matéria displodens *vel* displosiva. **Sin**: pulvis (-vĕris *m*) pýrius *vel* displosivus.

explotación: abusus, us *m*. ***Uso***: *las diversas formas de* -, abusūs várii modi.

explotador: expilator, oris *m*. **Sin**: qui nímium ex aliena ópera quaestum *vel* lucrum facit.

explotar: (*sacar utilidad*) fructum cárpere *vel* prómere. ***Uso***: - *bosques*, silvas cáedere; - *un campo*, agrum cólere *vel* excólere; - *una mina*, fodinam exercere // (*abusar*) áliquem emúngere. **Sin**: nímium quaestum ex alicúius ópera fácere; alicúius óperā laboreque abuti. ***Uso***: - *robando*, furtis quaestum fácere; - *al Estado*, quáestui habere rem públicam; - *la amistad*, *la familiaridad*, amicítiā, familiaritate abuti; - *la ignorancia del pueblo*, ex plebis ignorántia quaestum fácere; - *la miseria de los pobres*, inópiā miserorum abuti; - *la sangre de los pobres*, páuperum óperam sanguinemque quáestui habere.

exponencial: exponentialis, e..

exponente: *Mat* index, dĭcis *m*.

exponer: *Fotogr* expónere luci.

exportación: (*acción de exportar*) exportátio, onis *f*. **Sin**: evéctio // (*lo que se exporta*) id quod exportatur; ea quae exportantur. ***Uso***: *cerveza de* -, cervésia exportatícia // (*conjunto de cosas exportadas*) res (rerum) exportatae. **Sin**: merces (-ium *fpl*) exportatae.

exportado: exportatus, a, um. **Sin**: evectus.

exportador: *adj* exportans, antis. **Sin**: évehens, entis // *sust* exportator, oris *m*. **Sin**: evector; eductor.

exportar: exportare. **Sin**: efferre; evéhere.

exposición: (*acción y efecto de exponer*) expositio, onis *f*. **Sin**: exhibítio. ***Uso***: - *de cuadros*, exhibítio imáginum; - *del Santísimo Sacramento*, pública Sacramenti Augusti adorátio; *hacer la - del Santísimo*, Sacramentum Augustum pópulo supplicationis causā propónere // (*fig, narración*) narrátio *vel* enarrátio, onis *f*. **Sin**: descríptio; explanátio // - *fotográfica*, expositio luci // (*presentación pública de artículos de industria*, *ciencias o artes*) expositio, onis *f*. **Sin**: exhibítio; osténsio; pública ostentátio. ***Uso***: - *mercantil*, merces venales propósitae; - *misionera*, expositio missionalis *vel* missionária; - *mundial*, exhibítio mundana; - *universal*, *internacional*, expositio universalis, internationalis // - *de aparatos de radio y televisión,* expositio instrumentorum radiophonicorum ac televisificorum; - *de arte total*, universae *vel* totalis artis pública ostentátio; - *de cuadros*, tábulae propósitae; - *de la prensa católica*, expositio catholicarum scriptionum; librorum ephemeridumque de re católica expositio; - *de retratos*, exhibítio imáginum; *hacer una - de cuadros*, pictas tábulas ad spectandum propónere; tábulas própalam collocare.

expósita: (infans *vel* puella) expósita, derelicta, proiectícia.

expósito: (infans *vel* puer) expósitus, derelictus, proiectícius. ***Uso***: *casa de expósitos*, brephotrophēum, i *n*; brephotrophīum, ii *n*; hospítium infántibus alendis.

expositor: (*persona que expone o interpreta*) expósitor, oris *m* // (*persona que presenta sus productos u obras en una exposición pública*) tabernáculi exhibitórii custos (-odis *m*) *vel* appáritor (-oris *m*). **Sin**: tabernáculo exhibitório addictus.

expresamente: (*claramente*) *v. explícitamente* // (*ex profeso, con particular intento*) consulto. **Sin**: déditā óperā.

expresión: (*manifestación*) expréssio, onis *f*. **Sin**: declarátio; manifestátio; descríptio; repraesentátio. ***Uso***: - *ajenas a la auténtica realidad de la religión católica*, religiosae vitae rationes a germana religione cathólica alienae; *expresiones de la comunión eclesial*, expressiones communionis ecclesialis // (*palabra*) dicta, orum *npl*. **Sin**: verba; vocá-

bula; copulata verba; coniunctae *vel* copulatae voces. ***Uso***: - *metafóricas*, verba translata // (*locución*) díctio, onis *f*. **Sin**: enuntiátio; locútio; phrasis. ***Uso***: - *elíptica*, curta senténtia; enuntiátio ellíptica; - *idiomática*, peculiaris locútio // - *algebraica*, algébrica expréssio, rátio, repraesentátio; - *de alegría*, effusa laetítia // (*vivacidad de* -) vigor, oris *m vel* vis (*ac* vim; *abl* vi; *pl* vires, vírium, víribus) *f*.

expresionismo: expressionismus, i *m*. ***Uso***: - *alemán*, expressionismus theodiscus *vel* germánicus.

expresionista: expressionista, ae *m*. **Sin**: expressionismi sectator.

expresivamente: expressive. **Sin**: aperte; plane; significanter.

expresivo: (*referido a cosas*) éxprimens, entis. **Sin**: signíficans; declarans. ***Uso***: *ademán* -, gestus rem et senténtiam éxprimens; *ojos* -, óculi loquaces; *rostro* -, vultus argutus // (*referido a expresiones*) signíficans, antis; vívidus; vivus. ***Uso***: *palabras* - , verba significántia; *palabras más* -, verba plus efficiéntia // (*referido a conceptos*) fortis, e. **Sin**: gravis. ***Uso***: *discurso*-, orátio gravis; *sentencia* -, senténtia fortis.

expreso: (*correo extraordinario*) epístula praepes (-ĕtis). **Sin**: próperae lítterae (-arum *fpl*). ***Uso***: *por* -, citíssimo cursu // (*tren rápido*) tramen (-mĭnis *n*) celérrimum. **Sin**: hamaxóstichus citíssimus.

exprimidera, exprimidero o **exprimidor**: pressórium, ii *n*. **Sin**: máchina éxprimens. ***Uso***: - *eléctrica*, eléctricum pressórium; - *de agrios*, citreorum pressórium; máchina cítreis exprimendis.

ex profeso: ex professo. **Sin**: consílio; indústriā; de *vel* ex indústria.

expropiación: expropriátio, onis *f*. **Sin**: adémptio; spoliátio; deiéctio; proprietatis privátio; bonorum adémptio. ***Uso***: - *de un fundo*, deiéctio de fundi possessione; deiéctio de solo, de possessione fundi; - *por pública utilidad*, vindicátio alicúius rei ex rei públicae utilitate facta.

expropiar: expropriare. **Sin**: álicui proprietatem adímere, abrípere, auferre, démere; áliquem proprietate privare; áliquem possessione spoliare; spoliare áliquem áliqua re; áliquem de possessione alicúius rei deícere; áliquem possessiónibus (*vel* bonis) deícere, deturbare, depéllere, expéllere; adímere áliquid ab áliquo; adímere áliquid álicui. ***Uso***: - *por pública utilidad*, ex rei públicae utilitate vindicare áliquid.

expulsión: expúlsio, onis *f*. **Sin**: depúlsio; eiéctio; exáctio.

expurgado: (*de autor o libro*) emendatus, a, um. **Sin**: expunctus.

expurgar: expurgare, purgare. **Sin**: emendare, corrígere; resecare *vel* expúngere. ***Uso***: *hay que - el lenguaje*, expurgandus est sermo.

exquisitez: (*de comidas*) suávitas, atis *f*; delíciae, arum *fpl*; (*de ánimo*) nobílitas (-atis *f*) ingénita; (*de maneras*) elegántia, ae *f*; (*de estilo*) scribendi lenocínium.

ex rey: quondam rex. **Sin**: rex sólio deturbatus; rex dignitate auctoritateque spoliatus, exspoliatus, despoliatus; qui rex fuit *vel* fúerat.

extasiarse: (*arrobarse, caer en éxtasis*) *v. éxtasis* // (*maravillarse, embelesarse*) alicúius rei admiratione, gáudio, laetítiā, voluptate perfundi. **Sin**: summa alicúius admiratione (...) áffici; singulari admiratione (...) efferri.

éxtasis: (*arrobamiento del alma que se siente transportada fuera del cuerpo*) éxtasis, is *f*. **Sin**: mentis recessus (-us *m*); ánimi abalienátio; ánimus a córpore abstractus; mens a sénsibus (*vel* a córpore) revocata; secessus mentis atque ánimi a córpore; mentis animique in Deum raptus (-us *m*). ***Uso***: *caer en* -, *tener* -, divino spíritu inflari *vel* tangi; abalienato a rebus ómnibus ánimo in Deum rapi; a sénsibus ábstrahi ac seráphicis liquéscere ardóribus // (*estado del alma enteramente embargada por un intenso sentimiento de admiración*, *alegría, etc*.) summa admirátio (- *de admiración*); summa voluptas (- *de placer*).

extemporáneo: extemporáneus, a, um. **Sin**: extemporalis, e.

extensible: extensíbilis, e.

extensión: (*acción y efecto de extender o extenderse; capacidad para ocupar una parte del espacio*) exténsio, onis *f*. **Sin**: amplificátio; dilatátio; latitudo. ***Uso***: *la - de las frecuencias radiales*, frequentiarum radiophonicarum extensiones.

extensivamente: extensive.

extensivo: extensivus, a, um.

extensor: *adj* extensórius, a, um. **Sin**: expansórius. ***Uso***: *músculo* -, músculus extensórius // (*aparato de gimnasia*) musculorum extensórium. **Sin**: instrumentum expansórium.

extensómetro: extensómetrum, i *n*.

extenuación: (*enflaquecimiento*) mácies, ēi *f* // (*debilitación extremada de las fuerzas*) defatigátio, onis *f*. **Sin**: languor; lassitudo, dĭnis *f*.

exteriorización: manifestátio, onis *f*. **Sin**: (ad) extra prolátio.

exteriorizar: manifestare. **Sin**: extra proferre.

exterminador, ra: exterminator, oris *m*; exterminatrix, icis *f*.

exterminio: excídium, ii *n*. ***Uso***: *campo de* -, campus excídii.

extintor: exstinctórius, a, um // (*sujeto* -) exstinctor, oris *m* // (*aparato* -) exstinctórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum exstinctórium; apparatus exstinctórius.

extirpador: *Agr* máchina exstirpatória.

extra, *v. comparsa*.

extra-atmosférico: extra-atmospháericus, a, um.

extracción: evúlsio, onis *f*. **Sin**: edúctio. ***Uso***: - *dentaria*, evúlsio dentis; - *social*, genus, nĕris *n*; stirps, stirpis *f*.

extracto: (*resumen sustancial de un escrito*) epítome, es *f*. **Sin**: summárium; breviárium; excerpta, orum *npl*. ***Uso***: *hacer un - de algo*, áliquid breviare, cógere, contráhere, stríngere, astríngere, constríngere, perstríngere; áliquid in epítomen (*vel* in angustum) cógere; epítome áliquid circumscríbere; breviárium alicúius rei perágere // (*producto obtenido por evaporación de un zumo o de una disolución de sustancias vegetales o animales*) extractum, i *n*. **Sin**: liquor; sucus expressus. ***Uso***: - *de carne*, iuruléntia, ae *f* ; - *de sésamo*, sucus ex sésamo (*vel ex* sísamo, *vel* ex sésama) expressus *o simplem* sucus ex sésamo.

extradición: tradítio expostulata. ***Uso***: - *de los reos*, reorum tradítio; *derecho de* -, ius tradendi reos; *pedir, exigir o reclamar la - de*

alguno, alicúius traditionem pétere, exígere; *no tener el derecho de* -, iure non pollere tradendi reos.

extraditar: réddere. **Sin**: trádere expostulatum (reum); trádere expostulatam (ream).

extraescolar: extrascholaris, e.

extraeuropeo: extraeuropaeus, a, um. **Sin**: haud europaeus; extra Europam pósitus *vel* situs.

extrajudicial: extraiudicialis, e.

extralegal: extralegalis, e.

extranjerismo: (*afición desmedida a costumbres extranjeras*) immódicum consuetúdinis externae stúdium. **Sin**: immódicum morum extraneorum stúdium // (*voz, frase o giro de un idioma empleados en otro*) vox externa.

extranjero: (*natural de una nación con respecto a los naturales de cualquier otra*) ádvena, ae *mf*. **Sin**: alienígena, ae *m*; peregrinus, i *m*; externus *vel* extráneus, i *m*. ***Uso***: *los* -, externi, orum *mpl*; *hostilidad para con los* -, hostílitas erga extráneos // (*que es o que viene de país extranjero*): exter *vel* éxterus, a, um. **Sin**: externus; extráneus; peregrinus; alienígenus; allophylus. ***Uso***: *costumbres* -, externa, orum *npl* // (*país extranjero*) externa gens; éxterae nationes *vel* terrae. ***Uso***: *en el* -, in externis locis; *viaje al* -, peregrinátio ; *habitar en el* -, péregre *vel* in éxtera regione habitare; *ir al* -, péregre exire *vel* proficisci; *volver del* -, péregre redire.

extraordinario: extraordinárius, a, um. **Sin**: incredíbilis; inauditus; singularis; insignis; admirábilis, mirábilis; mirus.

extraparlamentario: extraparlamentárius.

extrapolación: *Mat* extrapolátio, onis *f*.

extrapolar: *Mat* extrapolare.

extraterrestre: *adj* extraterrester, tris, tre; extraterrestris, e. **Sin** : alienígenus stellaris // *sust* extraterrestris íncola (-ae *f*). **Sin**: alienígena (-ae *m*) stellaris.

extraterritorial: extraterritorialis, e. **Sin**: dicione aliena immunis; pública territórii potestate immunis; a pública territórii auctoritate immunis. ***Uso***: *regiones españolas* -, hispánicae regiones extraterritoriales.

extraterritorialidad: extraterritoriálitas, atis *f*. **Sin**: alienae dicionis immúnitas; públicae territórii potestatis immúnitas. ***Uso***: *derecho de* -, (públicae) immunitatis ius; ius immunitatis dicionis alienae; *gozar del derecho de* -, públicae immunitatis iure frui.

extrauterino: extrauterinus, a, um.

extravagancia: insoléntia, ae *f*. **Sin**: nóvitas // (*discurso extravagante*) inepte *vel* stulte dictum (-i *n*). **Sin**: deliramentum. ***Uso***: *decir extravagancias*, ineptire; delirare; fatuari; deliramenta loqui // (*acción extravagante*) inepte *vel* stulte factum. ***Uso***: *hacer extravagancias*, ineptire; desípere; inepte fácere.

extravagante: (*que hace o dice fuera del orden regular*) ínsolens, entis. **Sin**: insólitus; absurdus; a normis abhorrens // (*ridículo*) ridículus, a, um. **Sin**: ridendus *vel* irridendus // (*que obra con extravagancia*) morosus, a, um. **Sin**: cerebrosus; fátuus; stultus; insípiens.

extraviado: (*apartado del camino*) dévius, a, um. **Sin**: deflexus; de via deductus; viā deceptus; a recto itínere aversus, deductus, abstractus // *fig* pérditus, a, um. **Sin**: corrup-

tus; pravus. ***Uso***: *una muchacha* -, corrupta virgo; *muchachos* -, pérditi adulescentes.

extraviar: (*hacer perder el camino*) áliquem e recto itínere dedúcere, abstráhere, avértere, abdúcere // *fig* áliquem corrúmpere. **Sin**: transversum ágere áliquem. ***Uso***: - *a una muchacha*, vírginem corrúmpere *vel* vitiare // (*inducir a error*) áliquem in errorem indúcere.

extraviarse: (*descarriarse*) deerrare. **Sin**: itínere deerrare; ex via excédere *vel* decédere; declinare de via; ex itínere defléctere; e recto itínere aberrare; e recta via aberrare, declinare, defléctere // *fig* corrumpi. **Sin**: deferri; ad pravitatem venire; in detérius mutari.

extravío: errátio, onis *f*. **Sin**: erratum; erratus, us *m*; error. ***Uso***: - *intelectual*, error; error mentis; - *moral*, errátio; error; ánimi deprayátio.

extremaunción: extrema únctio (-onis *f*). ***Uso***: *administrar la* -, sacro óleo inúngere áliquem.

extremismo: extremismus, i *m*. **Sin**: doctrina *vel* fáctio extrema; doctrina extremarum pártium.

extremista: extremista, ae *m***.** **Sin**: partis extremae fautor, sectator; extremarum pártium ássecla. ***Uso***: - *musulmanes*, extremistae musulmani.

extremo: (*punto último a que puede llegar algo*) punctum extremum.

exulcerativo: exulceratórius, a, um.

exvoto: (*don votivo*) donárium, ii *n* // (*cuadro votivo*) tábula, ae *f*. **Sin**: tabella votiva *vel* ex voto.

eyectable: eiectábilis, e.



fábrica: fábrica, ae *f.* **Sin**: officīna; ergastérium; domus fabricatória; machinária domus. ***Uso***: - *metalúrgica*, fábrica metallorum; - *química*, fábrica chémica; - *textil, de tejidos*, textrinum, i *n*; opifícium téxtile; - *de acero*, chalybéia, ae *f*; officina ferrária; chálybis officina *vel* fornax; ergastérium chalybárium; - *de algodón*, officina xýlina; - *de anteojos*, perspicillorum officina; - *de armas*, armorum fábrica; - *de artículos de punto*, lanifícium; tunicularum officina; - *de automóviles* (*automotores, coches*), ergastérium cinéticum; autoraedarum (*vel* autocinetorum, *vel* automobílium) fábrica *vel* officina; - *de automotores Fiat*, socíetas autocinetorum effectrix, cui nomen Fiat; - *de coches "Opel",* officina autocinética "Opel"; - *de coches populares ("VW"),* officina autocinetorum populárium ("VW"); - *de azúcar*, sácchari officina; - *de bicicletas*, officina cyclística, birotária, birotulária, birotalis; officina birotarum; - *de cerveza*, cervísiae officina *vel* fábrica; ergastérium cervísiae coquendae; - *de computadoras*, officina ordinatrorum; - *de dulces*, cuppedinaria officina; - *de electricidad*, electrificīna; - *de gas*, fábrica gasi *vel* gásii; officina gásica *vel* gasária; - *de lanas*, lanária, ae *f* ; officina lanária; - *de material plástico*, officina rerum plasticarum; - *de muebles*, supelléctilis officina; - *de papel*, chartária officina; - *de plutonio*, plutónii officina; - *de pólvora*, púlveris pýrii officina; - *de porcelana*, fábrica porcellánica; - *de satélites artificiales*, satéllitum artificiálium (*vel* artificiosorum) officina; - *de seda*, officina bombýcina *vel* sérica; - *de soda*, nitrifícium, ii *n*.

fabricable: fabricábilis, e

fabricación: fabricátio, onis *f.* **Sin**: conféctio; constrúctio; aedificátio. ***Uso***: - *en serie*, fabricátio serialis; - *de edificios*, fabricátio aedificiorum; *tanques de - rusa*, currus cataphracti a Russis fabricati; *relativo a la* -, fabricatórius.

fabricador: (*que inventa o dispone una cosa no material*) machinator, oris *m*. **Sin**: molītor; auctor.

fabricante: fábricans, antis. **Sin**: fabricator; ártifex; faber; ópifex. ***Uso***: - *de armas*, armorum faber ; - *de fósforos*, mercis sulphuratae ópifex; - *de ladrillos*, laterárius, ii *m*; - *de sellos*, sigillárius, ii *m*; sigillator, oris *m*; - *de tejidos*, textor, ōris *m*; - *de vidrios*, vitrárius, ii *m*; faber vitrárius.

fabricar: (*construir un edificio, un muro, etc*.) fabricari *vel* fabricare. **Sin**: aedificare, exaedificare; constrúere, exstrúere // (*fig, hacer o construir una cosa inmaterial*) strúere. **Sin**: fíngere; machinari; moliri; excogitare; architectari. ***Uso***: - *una mentira*, mendácium strúere.

fábula: fábula *vel* fabella, ae *f.* **Sin**: apólogus.

fabulista: fabulator, oris *m*. **Sin**: fabularum (*vel* fabellarum, *vel* apologorum) scriptor *vel* conscriptor.

fabuloso: fabularis, e; fabulosus, a, um.

facción: consociátio, onis *f.* ***Uso***: - *"Hamas",* consociátio "Hamas"; - *islámica "Hamas",* consociátio islamística, quae appellatur "Hamas"; - *terrorista*, consociátio terrorística.

fachada: (*parte exterior de un edificio*) frons, frontis *f*. **Sin**: frontispícium; aedifícii frons; pars antīca // (*fig, portada de un libro*) libri fácies.

facilidad: facílitas, atis *f*. ***Uso***: - *de expresión*, fluens orátio; orationis facílitas; commóditas orationis; - *de improvisación*, extemporalis facílitas; - *de palabra*, facílitas sermonis.

facilitar: facilitare. **Sin**: faciliorem réddere; alleviare.

facineroso: facinorosus *vel* facinerosus, a, um. **Sin**: flagitiosus; inīquus; sceleratus; scelestus.

facócero, *v. facóquero*.

facóquero: phacochoerus, i *m*.

facsímil: exemplar, aris *n*. **Sin**: exemplum; exemplum simíllime expressum; lítterae assimulatae; facsímile, is *n*.

factor: (*empleado de ferrocarril que cuida de la recepción, entrega o expedición de las mercancías y equipajes*) expedītor, oris *m* // *Mat* factor, oris *m*.

factótum: (*sujeto que desempeña en una casa o dependencia todos los menesteres*) alicúius topanta (*n indecl*). **Sin**: factótum *indecl*; rerum ómnium actor; qui facit totum // (*coloq, persona entremetida, que oficiosamente se presta a todo género de servicios*) ómnibus se immiscens negótiis; ardálio *vel* ardélio, onis *m*; factitator // (*persona de plena confianza de otra y que en nombre de esta despacha sus principales negocios)* ómnium alicúius negotiorum curator. **Sin**: ómnium rerum alicúius transactor et minister.

factura: (*hechura*) factura, ae *f*. **Sin**: confectura; conféctio. ***Uso***: *precio de* -, manuprétium // - *comercial*, rátio, onis *f*. **Sin**: nomen (-mĭnis *n*); sýngrapha sumptuária; rátio nummária; (scídula) prétii index (-dĭcis *mf*); rationis pecúnia; expensarum index, ordo, nota, rátio. ***Uso***: *pagar una* -, nomen (*vel* rationis pecúniam) sólvere, dissólvere, persólvere.

facturar: (*extender las facturas*) perscríbere. **Sin**: in rationem referre; in notam expensarum referre.

facultad: (*potencia física o moral*) facultas, atis *f*. **Sin**: potestas; vis. ***Uso***: - *generativas*, genitales vires; - *visiva*, cernendi facultas; - *del ánimo*, ingénii *vel* ánimi facultas // (*en las universidades, cuerpo de docentes de una ciencia*) facultas, atis *f*. **Sin**: academīa; académica facultas; magistérium. ***Uso***: - *católica*, facultas cathólica; - *de ciencias políticas*, facultas doctrinae políticae; magistérium de re política; magistérium doctrinae políticae tradendae; - *de ciencias puras y aplicadas*, magistérium tradendis doctrinis theoréticis et rerum úsui adhíbitis; - *de derecho*, magistérium iuris disciplinae tradendae; - *de derecho canónico*, facultas iuris canónici; - *de filosofía*, facultas philosóphiae; académica facultas philosóphica; - *de letras*, magistérium lítteris tradendis; - *de medicina*, facultas medicinae; - *de pedagogía*, facultas paedagógiae; magistérium educationi tradendae; - *de teología*, facultas theológiae.

faena: (*matar reses y descuartizarlas*) mactátio, onis *f*; mactatus, us *m*. **Sin**: laniátio, laniamentum; caedes; occísio; nex (necis *f*); trucidátio.

faenar: mactare. **Sin**: laniare; cáedere; occídere; necare; trucidare; iugulare.

fagocito: phagócytum *sive* -gocytum, i *n*.

fagocitosis: phagocytosis, -is *f*.

fagot: fagotum, i *n*; fagotus, i *m*. **Sin**: magna tíbia.

faisán: phasianus, i *m*; phasiana, ae *f*. **Sin**: phasiana avis.

faja: fáscia, ae *f*. **Sin**: táenia. ***Uso***: - *usada para llevar el dinero*, zona; *el que hace fajas de tal tipo*, zonárius // (*cinturón*) cíngulum; vitta.

fakir, *v. faquir*.

falcidia: detráctio, onis *f*.

falda: (*ropa talar de la cintura abajo*) cástula, ae *f*. **Sin**: gonna *vel* gunna; súpparum; limus; lacínia; hypozónium; túnica inferior. ***Uso***: - *clara*, *oscura*, gunna clara, obscura; - *con pliegues*, cástula plicata; limus plicatus // (*regazo*) sinus, us *m*. **Sin**: grémium // (*fig, parte inferior de un monte o sierra*) radix, icis *f*; radices, um *fpl*. ***Uso***: *detenerse en la - de un monte*, sub monte consístere; in montis radice (*vel* radícibus) consístere.

faldistorio: faldistórium, ii *n*. **Sin**: pontificale *vel* episcopale subséllium.

falena: phalaena, ae *f*. **Sin**: nocturnus papílio (-onis *m*).

falible: fallíbilis, e. **Sin**: qui, quae, quod falli potest.

fálico: phállicus, a, um.

falla: defectus, us *m*; deféctio, onis *f*. **Sin**: vítium; lacuna. ***Uso***: - *eléctrica*, defectus electricitatis; - *mecánica*, defectus machinalis; *fallas en la seguridad de los sistemas*, lacunae securitatis systématum.

fallar: (*dejar de funcionar bien*) defectum habere.

falleba: péssulus, i *m*.

falo: phallus, i *m*.

falsario: falsárius, ii *m*. **Sin**: adulterator.

falsarregla: (*instrumento que se compone de dos reglas movibles alrededor de un eje*) régulae móbiles // (*falsilla*) *v. esta voz*.

falsete: falsa vócula. **Sin**: tínnula vox; vox arte acútior.

falsetista: cantor falsam vóculam (*vel* tínnulam vocem) edens.

falsificación: falsificátio, onis *f*. **Sin**: simulátio; falsátio; falsimónia; falsimónium; adulterátio; contaminátio.

falsificado: adulterinus, a, um. **Sin**: falsificatus, falsatus; falsus; simulatus; fictus; corruptus; vitiatus.

falsificar: falsificare. **Sin**: falsare; adulterare; imitari; corrúmpere; depravare. ***Uso***: - *el dinero*, nummos adulterare; - *la firma de uno*, alicúius nomen (*vel* subscriptionem, *vel* nóminis subscriptionem) simulare; - *los resultados de las investigaciones*, effectus investigationum falsificare.

falsilla: régula lineata. **Sin**: suppósita linearum vestígia; translúcidae scribendi líneae; lineata exemplarisque página.

falta: (*acto contrario al deber u obligación*) culpa, ae *f*. **Sin**: noxa. ***Uso***: *cometer una* -, culpam *vel* noxam admíttere // (*infracción voluntaria de la ley*) legis violátio. ***Uso***: *cometer una* -, legem violare, non servare, non observare; contra legem fácere, commíttere; poenáliter ágere; *no hubo* -, nihil contra legem commissum // (*error*) mendum, i *n* // (*escasez*) inópia, ae *f* **Sin**: penúria // (*priva-*

ción) privátio, onis *f*. **Sin**: adémptio; detráctio.

falúa: cymba, ae *f*.

falucho: phaselus, i *m*. **Sin**: lembus; navis cursória.

fama: fama, ae *f*. ***Uso***: - *de santidad*, sanctitatis fama; *de - mundial*, per orbem caríssimus.

familia: familia, ae *f*. ***Uso***: - *bien constituida*, família bene ordinata; - *imperial*, família imperatória; - *nuclear*, família restricta; - *numerosa*, família fecunda; família crebrae prolis; família multorum filiorum; - *real*, régia domus; família régia; - *religiosa*, religiosa família; *Sagrada* -, Sacra Domus; Nazarethana Domus.

fan (*admirador entusiasta*): admirator studiosíssimus; nímius admirator.

fanal, *v. farol*.

fanáticamente: fanátice. **Sin**: furenter; furiose.

fanático: fanáticus, a, um. **Sin**: furens, entis; furiosus. ***Uso***: *ser* -, inflammato ánimo esse.

fanatismo: fanatismus, i *m*. **Sin**: delirátio; furor; fanáticum stúdium; fanáticus ardor, aestus (-us *m*), furor; ánimus inflammatus *vel* fanáticus.

fanatizador: fanático stúdio áliquem excitans, inflammans, compellens.

fanatizar: fanático stúdio áliquem excitare, inflammare, compéllere.

fanerógamas: phanerógamae, arum *fpl*.

fanerogamia: phanerogámia *sive* -gamīa, ae *f*.

fanerógamo: phanerógamus, a, um.

fanfarria: (*baladronada*) *v. fanfarronería* // (*banda militar de música*) mílites aeneatores *mpl*.

fanfarrón: *adj* gloriosus, a , um. **Sin**: vaníloquus // *sust* homo gloriosus; sálaco, onis *m*; iactator; ostentator; sui ipsīus iactator *vel* laudator. ***Uso***: *ser* -, de se gloriósius praedicare; se iactare gloriósius et insoléntius.

fanfarronada: (*dicho propio de fanfarrón*) gloriose dictum // (*hecho propio de fanfarrón*) gloriose factum.

fanfarronear: gloriari. **Sin**: se efferre *vel* iactare; arroganter (*vel* iactanter, *vel* insolenter, *vel* superbe) se gérere; gloriósius de se praedicare; gloriósius *vel* magnificéntius loqui; se magnífice iactare et ostentare.

fanfarronería: gloriátio. **Sin**: iactátio, iactántia; sui iactántia; vaniloquéntia; venditátio; ostentátio; inanis iactántia; gloriosa venditátio; pútida ostentátio; venditátio atque ostentátio.

fanta-ciencia: sciéntia fabularis. **Sin**: narrátio phantástica; phantasciéntia.

FAO (*Food and Agricultural Organization*): Unitarum Nationum Institutum alimóniae atque agriculturae provehendis; ministérium alimentis et agrorum culturae praepósitum.

fantasear: inánia cogitare. **Sin**: nugas meditari; ánimo vagari, aberrare, deerrare, errare; phantásiā discúrrere, machinari, moliri.

fantaseo: (*sueño de la fantasía totalmente irrealizable*) imaginária, orum *npl*. **Sin**: ima-

ginátio; fíctio; phantásia; nugae, arum *fpl*; ineptiae, arum *fpl*; inanes imágines; fictae cogitatione imágines; inanes mentis spécies; sómnia; res fictae *vel* commentíciae.

fantasía: (*imaginación*) phantásia *sive* -tasīa, ae *f*. **Sin**: imaginátio; phantástica imaginátio; cogitationis (*vel* cogitandi, *vel* imaginandi) vis // (*imagen formada por la fantasía*) ficta imago. **Sin**: mentis spécies; res cogitatione ficta *vel* depicta // (*ficción, cuento*) mentis inventum. **Sin**: commentum; res commentícia; ficta et commentícia fábula.

fantasioso: (*vanidoso, presuntuoso*) gloriosus, a, um. **Sin**: levis; vanus; inflatus; praesumptuosus *vel* praesumptiosus // (*que tiene mucha imaginación*) phantásticus, a, um. **Sin**: imaginosus.

fantasma: (*espectro, aparición fantástica*) spectrum, i *n*. **Sin**: larva; umbra // (*quimera, apariencia*) umbra inanis. **Sin**: vana imago; commentum // (*en la terminología escolástica*, *imagen sensible, individual y concreta de las cosas*) imago, gĭnis *f*. **Sin**: spécies, ēi *f*.

fantasmagoría: (*ilusión de los sentidos*) phantasmagorīa, ae *f*. **Sin**: phantástica vísio // (*figuración vana de la inteligencia*) phantasmática illúsio.

fantasmagórico: phantasmagóricus, a, um. **Sin**: phantasmáticus.

fantasmal: phantasmáticus, a, um.

fantásticamente: phantástice. **Sin**: ficte; mente et cogitatione.

fantástico: phantásticus, a, um. **Sin**: commentícius; imaginárius. ***Uso***: *historias* -, históriae commentíciae.

fantoscopio: phantascópium, ii *n*.

FAQ (*Inform*) *acróstico de*: Frequenter Allatae Quaestiones.

faquín, *v. changador*.

faquir: fakirus *vel* fachirus, i *m*.

faradio: farádium, ii *n*; fáradum, i *n*.

faralá: limbus, i *m*. **Sin**: lacínia.

fardo: fascis, is *f*. **Sin**: moles, is *f* (mércium); sárcina circumligata.

farfullar: incerte loqui. **Sin**: mussare, mussitare.

faringe: pharynx, ngis *f*. **Sin**: fauces, ium *fpl*; gula; guttur, ŭris *n*.

faringismo: pharyngismus, i *m*. **Sin**: musculorum pharyngis contráctio.

faringitis: pharyngitis, ĭdis *f*. **Sin**: pharyngis (fáucium, gulae, gútturis) inflammátio *vel* inflátio.

faringoespasmo, *v. faringospasmo*.

faringología: pharyngológia *sive* -logīa, ae *f*.

faringoscopia: pharyngoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

faringoscopio: pharyngoscópium, ii *n*.

faringospasmo: pharyingospasmus, i *m*.

faringostenosis: pharyngostenosis, -is *f*.

faringoterapia: pharyngotherapīa, ae *f*. **Sin**: pharyngoiatrīa; pharyngis curátio.

faringotomía: pharyngotómia *sive* -tomīa, ae *f*.

faringotómico: pharyngotómicus, a, um. **Sin**: ad pharyngotómiam spectans.

faringótomo: pharyngótomum, i *n*.

farisaico: pharisáicus, a, um. **Sin**: pharisaeus; pharisaeorum (*gen pl)* // (*hipócrita*) fallax, acis (*gen pl* fallácium *vel* fallacum). **Sin**: mendax; simulator; simulationis amans.

fariseísmo: pharisaeismus, i *m*. **Sin**: pharisaeorum doctrina *vel* disciplina // (*hipocrisía*) hypócrisis, is *f*. **Sin**: fucata religionis spécies.

farmaceuta, *v. farmacéutico*.

farmacéutico: *adj* pharmacéuticus, a, um. **Sin**: medicamentárius. ***Uso***: *arte* -, (ars) medicamentária, ae *f* // (*el que profesa la farmacia*) medicamentárius, ii *m*. **Sin**: (rei) medicamentáriae doctor // (*el que ejerce la farmacia*) medicamentárius, ii *m*. **Sin**: pharmacopōla, ae *m*. ***Uso***: - *de medicinas atómicas*, pharmacopola atómicus.

farmacia: (*ciencia*) pharmacológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: pharmacéutica, ae *f* (sciéntia); medicamentorum (medicamentária, de medicamentis) disciplina, doctrina, sciéntia // (*profesión de esta ciencia*) medicamentária, ae *f*. **Sin**: medicamentária (medicamentáriae, medicamentárii) ars, munus (-nĕris *n*), proféssio // (*laboratorio del farmacéutico*) officina medicamentárii *vel* medicamentária // (*despacho del farmacéutico*) pharmácia, ae *f*. **Sin**: pharmacopólium; pharmacotheca; medicamentária; medicamentárii *vel* pharmacopōlae taberna; medicamentária *vel* medicamentorum taberna.

fármaco: medicamentum, i *n*; medicamen, mĭnis *n*; phármacum, i *n*.

farmacocresia: (*instrucción para la preparación de medicamentos*) compositio medicamentorum // (*receta*) médici praescriptum (praescríptio, praeceptum, iussum); praescriptum médicum; praescríptio médica.

farmacodinamia: pharmacodynámice, es *vel* pharmacodynámica, ae *f*. **Sin**: pharmacodynámica disciplina, doctrina, sciéntia; doctrina de medicamentorum vi.

farmacodinámico: pharmacodynámicus, a, um.

farmacoendocrinología: pharmacoendocrinológia *sive* -logīa, ae *f*.

farmacofilia: pharmacophília *sive* -philīa, ae *f*. **Sin**: medicamentorum stúdium; nímia voluntatis ad medicamenta inclinátio.

farmacofobia: pharmacophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: medicamentorum horror, pavor, terror, metus.

farmacognosia*: (conocimiento de las sustancias curativas*) pharmacognósia *sive* -gnosīa, ae *f*. **Sin**: medicamentorum (naturálium) cognítio // (*farmacografía*) *v. esta voz*.

farmacografía: pharmacográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: singulorum medicamentorum descríptio.

farmacología: pharmacológia *sive* -logīa, ae *f*; *v. farmacia*.

farmacológicamente: pharmacológice.

farmacológico: pharmacológicus, a, um.

farmacólogo: pharmacólogus, i *m*. **Sin**: medicamentorum peritus.

farmacomanía: pharmacománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: insanum medicamentorum stúdium; insana medicamentorum cupido.

farmacopea: (*arte de preparar los medicamentos*) pharmacopaea, ae *f*. **Sin**: pharmacorum tractátio *vel* index (-dĭcis *mf*); medicamentorum doctrina // (*libro en que se encuentran las recetas de las sustancias medicinales que más comúnmente se usan*) pharmacorum *vel* medicamentorum liber. **Sin**: corpus (-pŏris *n*) medicamentorum.

farmacopedia: pharmacopáedia *sive* -paedīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de medicamentis conficiendis.

farmacopoesis, *v. farmacopoyesis*.

farmacopola, *v. farmacéutico*.

farmacopólico, *v. farmacéutico*.

farmacoposia: medicamenti súmptio.

farmacopoyesis: medicamentorum conféctio (-onis *f*).

farmacopsicología: pharmacopsychológia *sive* -logīa, ae *f*.

farmacopsiquiatría: pharmacopsychiatrīa, ae *f*.

farmacoquímica: pharmacochímia *sive* -chimīa; pharmacochémia *sive* -chemīa, ae *f*.

farmacotecnia: pharmacotéchnice, es *f*.

farmacoterapia: pharmacotherapīa, ae *f*.

faro: (*torre alta en las costas, con luz en su parte superior, para que sirva de señal a los navegantes*) pharus, i *f* // (*fanal, farol con potente reverbero*) pharus, i *f* // (*foco delantero de automóvil*) (eléctrica) fax, facis *f*; lumen, mĭnis *f*. ***Uso***: - *anterior*, lumen antérius; *apagar los* -, lúmina exstínguere.

farol: lanterna *vel* laterna, ae *f*. **Sin**: fax, facis *f*; lampas, ădis *f*; lucerna; fácula; lumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *delantero (de bicicleta),* lumen antīcum *vel* antérius; - *trasero (de bicicleta),* lumen postīcum *vel* postérius; - *de gas*, lampas gasária; *faroles de posición (en un vehículo*) lucérnulae, arum *fpl*; *depósito de faroles*, receptáculum lucernarum, lanternarum, lúminum.

farola: lanterna *vel* laterna, ae *f*.

farolero: (*el que hace faroles o los vende*) lanternárius, ii *m* // (*el que cuida de los faroles*) lanternárius, ii *m*. **Sin**: lucernarum custos // (*vano, ostentoso*) ostentator, oris *m*. **Sin**: iactator.

farolito: lucérnula, ae *f*. **Sin**: lumen parvum; parva lucerna.

fárrago: farrāgo, gĭnis *f*. **Sin**: congéries, ēi *f*.

farragoso: confusus (*confuso*), incompósitus (*desordenado*).

farsa, *v. sainete*.

fas: *por - o por nefas*, iure vel iniuriā. **Sin**: hac vel illa ratione (*vel* viā).

fascal: (*hacina*) *v. esta voz*.

fascículo: fascículus, i *m*.

fascinación: fascinátio *vel* effascinátio, onis *f*. **Sin**: fáscinum; incantátio; incantamentum.

fascinar: (*atraer irresistiblemente*) fascinare *vel* effascinare. **Sin**: allícere *vel* illícere; pellícere // (*engañar, alucinar, ofuscar*) decípere. **Sin**: cápere; delúdere; sedúcere; illícere; obcaecare.

fascismo: fascismus, i *m*. **Sin**: fascistarum

fáctio, doctrina, systema (-ătis *n*); fascistarum impérium *vel* régimen.

fascista: *adj* fascalis, e. **Sin**: lictórii (*gen*); e factione lictória; ad fascismum pértinens. ***Uso***: *era* -, fascalis (*vel* lictórii) nóminis aetas; *partido* -, fáctio lictória *vel* fascalis; fascalium pars *vel* fáctio; *régimen* -, fascale régimen // *sust* fascista, ae *m*. **Sin**: sodalis fascalis; novus lictor. ***Uso***: *los* -, fascalis (*vel* lictórii) regíminis ásseclae.

fase: (*cada una de las diversas apariencias o figuras con que se dejan ver la luna y algunos planetas*) phasis, -is *vel* -ĭdis (*ac* -im; *abl* -i) *f*. **Sin**: artículus, i *m* (*período*); varíetas (*mudanza*). ***Uso***: *las - de la luna*, phases lunares; lunae artículi; lunae lúminum varíetas; *seguir las - del eclipse de sol*, solis deficientis artículos observare // (*fig, cada uno de los diversos aspectos sucesivos que presenta un asunto*) gradus, us *m*. **Sin**: phasis; tempus; momentum; condício; status, us *m*. ***Uso***: *- activa*, activus gradus; *- de aspiración*, gradus inspirationis; gradus *vel* phasis ab inspiratione; *- de comprobación*, phasis comprobationis; *- de compresión*, gradus compressionis *vel* a compressione; *- de descarga*, gradus exonerationis *vel* ab exoneratione; *- de explosión*, gradus displosionis *vel* a displosione; *fases de la vida*, vitae vices *vel* témpora.

fasímetro: phasímetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum eléctricum phásibus dimetiendis.

fastidiarse: *me fastidio de alguien o algo*, me distaedet alicúius *vel* alicúius rei.

fatalidad: fatálitas, atis *f*. **Sin**: fatum; fati necéssitas; sensus fatalis necessitatis.

fatalismo: fatalismus, i *m*. **Sin**: fatalistarum doctrina.

fatalista: fatalista, ae *m*. **Sin**: fatalismi sectator, fautor; ómnia fato fíeri opinans.

fatuidad: fatúitas, atis *f*. **Sin**: insipiéntia; stolíditas; stultítia.

fatuo: fátuus. **Sin**: hebes, ĕtis; insípiens; stólidus; stultus; stúpidus; obtusus.

fauna: (*conjunto de especies animales*) fauna, ae *f*. **Sin**: animália, ium *npl*.

favor: *por -,* quaeso. **Sin**: amabo; amabo te.

favoritismo: (*- personal*) favor in áliquem immódicus, immoderatus, nímius; nímia in (*vel* erga) áliquem grátia; nímium erga áliquem stúdium; personarum accéptio. ***Uso***: *pecar de -*, *usar - con uno*, álicui nímiā grátiā favere, studere, indulgere; álicui potíssime (*vel* potíssimum) favere // (*- partidario*) in civilem suam partem (*vel* in factionem suam) stúdium.

fax: (*aparato*) telecopiatrum, i *n*. **Sin**: telecopiale, is *n* (instrumentum); telecopialis, is *f* (máchina) // (*documento*) telecópia, ae *f*. **Sin**: epístula telecopialis. ***Uso***: *transmitir por -*, telecopiare; *por -*, per telecopiatrum, *vel* per telecopiale, *vel* per telecopialem; *relativo al -*, telecopialis, e.

FBI (*Federal Bureau of Investigation*): Offícium Foederatum (*vel* Foederatorum) Vestigatórium. **Sin**: Offícium Foederatorum Vestigatorum; Foederale Investigationis Corpus; Officium Investigatórium Foederatarum Civitatum, vulgo FBI appellatum.

fe: fides, ei *f*. ***Uso***: *buena -*, bona fides; *de buena -*, (ex) bona fide; *mala -*, malítia, ae *f*; nequítia; perfídia; fallácia; *dar - a uno*, álicui fidem habere, tribúere, adiúngere, arrogare; *faltar a la - prometida*, fidem láedere, fállere, pródere, frángere, violare; *guardar la - prometida*, fidem servare *vel* conservare; *obrar*

de mala -, malitiose ágere; perfídiā uti.

febrero: Februárius (mensis, is *m*).

febrífugo: *adj* febrífugus, a, um // *sust* febrífugum, i *n*; febrifúgium, ii *n* (medicamentum).

febril: febrilis, e. **Sin**: febriculosus, a, um.

fecha: dies, diēi *mf.* **Sin**: data (epístula); datum, i *n*; témporis ascríptio; annotátio témporis. ***Uso***: - *y firma*, dies et subscríptio.

fechador (*utensilio para estampar fechas*) rotábiles dierum typi // (*matasellos*) *v. esta voz*.

fechar: diem ascríbere, inscríbere, áddere, appónere.

fecundación: fecundátio, onis *f.* **Sin**: concéptio. ***Uso***: - *artificial*, fecundátio artificiosa; seminátio *vel* praegnátio arte effecta; - *in vitro*, fecundátio in vitro.

fecundador: fecundator, oris *m*.

fecundidad: fecúnditas, atis *f.* **Sin**: fertílitas. ***Uso***: - *racionalizada*, fecúnditas rationi consentánea.

federación: foederátio, onis *f.* **Sin**: consociátio; sodálitas; socíetas; foederati *mpl.* ***Uso***: - *internacional*, foederátio internationalis; - *nacional de fútbol*, pedilúdii foederátio nationalis; - *de los docentes*, foederátio docéntium // (*conjunto de Estados federales*) - *Helvética*, Foederátio Helvética; - *de los Estados Unidos de Norte América*, Foederátio Státuum Unitorum (*vel* Civitatum Unitarum) Américae Septemtrionalis.

federal: foederalis, e; foederatus *vel* foederáticus, a, um. ***Uso***: *ejército* -, exércitus foederalis.

federalismo: foederalismus, i *m*. **Sin**: rátio foederática; sociandarum civitatum doctrina.

federalista: *adj* foederalísticus, a, um. **Sin**: ad foederalismum áttinens // *sust* foederalista, ae *m*. **Sin**: foederalismi fautor.

federar: foederare.

federativo: foederativus, a, um.

felicitar: (*expresar el deseo de que una persona sea venturosa*) álicui ómnia laeta expóscere.

felmariscal: summus marescalcus.

felpudo: tapete, is *n*.

femenino: femininus, a, um. **Sin**: mulíebris, e.

femineidad: muliébritas, atis *f.* **Sin**: natura feminina; quod mulíeris est.

feminidad, *v. femineidad*.

feminismo: feminismus, i *m*. **Sin**: féminae emancipátio; féminae in libertatem vindicátio.

feminista: feminista, ae *mf* ; feminístria, ae *f.* **Sin**: feminismi fautor (-oris *m*) *vel* fautrix (-icis *f*).

fengofobia: phengophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: fulgentis lucis horror, pavor; splendéntium rerum horror.

fenol: phenolum *vel* phoenolum, i *n*. **Sin**: ácidum pháenicum.

fenología: phaenológia *sive* -logīa, ae *f.*

fenomenal: phaenomenalis, e // *fig* immanis; inauditus; miríficus; portentosus; prodigiosus; monstruosus.

fenoménico: phaenoménicus, a, um.

fenomenismo: phaenomenismus, i *m*.

fenómeno: (*toda apariencia o manifestación*) phaenómenon, i *n* // (*acontecimiento o proceso natural*) res, rei *f.* **Sin**: eventus; factum; phaenómenon. ***Uso***: - *actual*, huius aetatis res; - *civil*, phaenómenon civile; - *eléctrico*, phaenómenon eléctricum; - *humanos*, eventus humani; - *político*, res política; factum políticum; - *social*, phaenómenon *vel* factum sociale; *mirar con interés los - espirituales*, stúdium ad res spirituales conferre // (*cosa extraordinaria y sorprendente*) portentum, i *n*. **Sin**: prodígium; ostentum; monstrum.

fenomenología: phaenomenológia *sive* -logīa, ae *f.*

fenotípico: phaenotípicus, a, um.

fenotipo: phaenótypus, i *m*.

féretro: féretrum, i *n*. **Sin**: cápulus; sandápila; fúneris arca.

feria: (*descanso y suspensión del trabajo*) féria, ae *f.* ***Uso***: - *escolares,* scholarum fériae; - *veraniegas*, fériae aestivae; *disfrutar de las* -, feriari; otiari // (*día feriado*) *v. feriado* // (*mercado donde se exhiben productos de un ramo industrial o comercial*) exhibítio, onis *f.* **Sin**: mercatus, us *m*; núndinae, arum *fpl.* ***Uso***: - *internacional*, exhibítio internationalis; - *del libro*, mercatus librárius; núndinae librorum; - *de muestras*, mercatus specíminum // (*Litúrg, cualquiera de los días de la semana excepto sábado y domingo*) féria, ae *f.* ***Uso***: féria secunda (*lunes*), féria tértia (*martes*), etc.

feriado: *adj* feriatus, a, um. ***Uso***: *día* -, dies feriatus; dies vácuus; - *nacionales*, fériae (-arum *fpl*) nationis; *hoy es - (escolar),* hodie vacamus scholā.

ferial: (*perteneciente a las ferias o días de la semana*) ferialis, e. **Sin**: non festus; profestus // (*perteneciente a feria o mercado*) ad exhibitionem *vel* ad mercatum spectans.

fermentación: fermentátio, onis *f.* **Sin**: fervor; aestuátio; aestus, us *m*.

fermento: fermentum, i *n* // *fig* aestuátio, onis *f.* **Sin**: aestus, us *m*.

fernet: fernetum, i *n*.

ferreruelo: pallíolum, i *n*.

ferrocarril: (*camino con dos rieles paralelos*) ferrívia, ae *f.* **Sin**: via ferrata *vel* férrea; ferratus trames (-mĭtis *m*); via férreis áxibus munita. ***Uso***: - *aéreo o colgante*, ferrívia pénsilis; - *funicular*, trames funalis; funalis currus; currus rudéntibus subvectus; - *metropolitano*, ferrívia metropolitana; - *subterráneo*, ferrívia subterránea *vel* inferna; - *urbano*, ferrívia urbana; - *de cremallera*, ferrívia denticulata *vel* dentata; - *en acero*, via chalybéia; *viaje en* -, iter viā ferratā; iter quod ferriviā fit; *viajar en* -, ferríviā iter ágere, perágere, fácere // (*tren*) *v. esta voz*.

ferroviario: *adj* ferriviárius, a, um. **Sin**: ferríviae, viae ferratae *vel* férreae (*gen*); ad ferríviam (*vel* ad viam ferratam, *vel* ad viam férream) pértinens. ***Uso***: *accidente* -, ferriviárius casus (-us *m*); *administración* -, ferríviae (*vel* ferriviarum) administrátio (*acción y*

efecto de administrar); ferríviae (*vel* ferriviarum) curatores *vel* praepósiti; qui rem ferriviáriam administrant (*personas encargadas de la administración*); *estación* -, státio ferriviária; *horario* -, ferriviarum index (-dĭcis *mf*); horárium ferriviárium; *línea* -, ferriviárium iter; *red* -, ferríviae, arum *fpl*; viae ferratae *vel* férreae; *una densa red* -, multae ferríviae; *tráfico* -, commeatus ferriviárius // (*empleado del ferrocarril*) minister ferriviárius. **Sin**: ferríviae minister; ferríviae addictus; ferríviae ministério addictus; officialis ferriviárius; ferríviae ópifex (-fícis *m*, *si se trata de un simple obrero*).

ferry o **ferryboat**: navis traiectória. **Sin**: traiectícium navígium; navis hamaxóstichum tránsvehens; navis ferríviae currus tránsvehens.

fervorín: hortatiúncula, ae *f*. **Sin**: exhortatória *vel* férvida oratiúncula; hortátio.

festejar: celebrare. **Sin**: honorare.

festejo: sollémnia, ium *npl*. **Sin**: festívitas. ***Uso***: - *oficiales*, festivitates officiales.

festín: convívium, ii *n*. **Sin**: festum; comissátio; magna cena.

festival: festiválía, ium *npl*. **Sin**: lúdicrum; spectáculum; festivum spectáculum; lusórius conventus; lúdicer coetus; popularis recreátio. ***Uso***: - *musical*, músicum spectáculum; músicum festivumque spectáculum; - *de cine*, festiválía cinematográphica.

festivo: festivus, a, um.

festón: (*guirnalda de flores, frutos y hojas*) sertum (-i *n*) *vel* serta (-orum *npl*). **Sin**: pancárpium sertum *vel* ornamentum; pancárpia corona. ***Uso***: *de* -, pancarpíneus, pancárpius, pancarpus, a, um // (*bordado de cadeneta en forma de ondas o puntos*) lacínia, ae *f*. **Sin**: punctum sertum *vel* lingulatum // (*Arq, adorno a manera de* -) encarpa, orum *npl*.

fetiche: idōlum, i *n*. **Sin**: deus factícius; factícium numen (-mĭnis *n*).

fetichismo: (*culto de los fetiches*) feticismus, i *m*. **Sin**: idololatrīa, ae *f* ; factícii núminis adorátio; vana superstítio; facticiorum deorum cultus (-us *m*); falsorum núminum relígio *vel* adorátio // (*fig, idolatría, veneración excesiva*) immoderatus cultus; caeca adorátio.

fetichista: idolólatres, ae *m*. **Sin**: idōli adorator; factícii núminis adorator // *fig* immoderatus (*vel* immódicus, *vel* nímius) cultor.

feto: fetus, us *m*. **Sin**: conceptus, us *m*; partus, us (*dat y abl pl* -ubus) *m*. ***Uso***: - *humano*, fetus humanus; infantículus conceptus; - *no nacido*, fetus nondum natus.

feudal: feudalis, e.

feudalidad: feudálitas, atis *f*. **Sin**: feudalis rátio *vel* constitútio; feudalis compāges (-is *f*) *sive* compago (-gĭnis *f*).

feudalismo: feudalismus, i *m*. ***Sin***: feudale régimen (-mĭnis *n*).

feudatario: feudatárius, ii *m*. **Sin**: dynastes, ae *m*; feudi dóminus; feudi frúitor; territórii beneficiárius. ***Uso***: *súbdito del* -, cliens, entis *m*.

feudo: feudum, i *n*. **Sin**: benefícium territoriale; territórium beneficiárium. ***Uso***: *dar algo en - a alguien*, áliquid álicui beneficiário nómine attribúere; *obtener un* -, locum *vel* regionem beneficiário nómine obtinere.

fez: píleus arábicus.

fiado: *vender a* -, mercem solutione dilata véndere.

fiador: sponsor, ōris *m*. **Sin**: fideiussor; intercessor. ***Uso***: *salir* -, spondere; fideiubere.

fiambre: promulsis, ĭdis *f*. **Sin**: salacaccábia, orum *npl*; coctum aut assum frígidum; frígida, orum *npl*; antecénium; antepastum; cenae inítium; gustátio.

fiambrera: (*recipiente para llevar fiambres*) theca frígidis servandis. **Sin**: pyxis frigidária // (*fresquera*) *v. esta voz* // (*la que fabrica o vende fiambres*) frigidária, ae *f*. **Sin**: frigidorum confectrix (*si solo fabrica*); frigidorum vénditrix (*si solo los vende*).

fiambrería: (*oficina donde se fabrican fiambres*) frigidorum officina // (*tienda donde se venden*) frigidorum taberna.

fiambrero: (*el que fabrica o vende fiambres*) frigidárius, ii *m*. **Sin**: frigidorum confector (*si solo los fabrica*); frigidorum vénditor (*si solo los vende*).

fianza: fideiússio. **Sin**: spónsio pecuniária. ***Uso***: - *bancaria*, fideiússio mensária; argentáriae domus cáutio; *dar - por uno*, fideiubere pro áliquo.

fibra: fibra, ae *f*. ***Uso***: - *musculares*, fibrae musculares; - *sintética*, fibra synthética.

fibrilación: fibrillátio, onis *f*. **Sin**: gravíssima cordis inaequálitas *vel* inconstántia; cor inaequabilíssime pálpitans.

fibrina: fibrina, ae *f*.

fibrinoso: fibrinosus, a, um. **Sin**: fibrinā abundans; fibrinam habens *vel* cóntinens.

fibrocemento: aeternites, is *f*.

fibroma: fibroma, ătis *n*. **Sin**: fibratus tumor.

fibrosidad: fibrata constitútio.

fibroso: fibratus, a, um. **Sin**: e fibris compósitus *vel* constans.

ficción: físctio, onis *f*. ***Uso***: - *científica*, *v. ciencia (ciencia ficción)*.

ficha: (*papeleta*) scheda *vel* schida; sceda *vel* scida, ae *f*. **Sin**: schédula *vel* schídula, scédula *vel* scídula; téssera; tessérula. ***Uso***: - *clínica*, scheda clínica; - *electoral*, scheda comitialis; tabella suffrágio ferendo; - *magnética*, scheda magnética; - *mecanográfica*, scheda mecanográphica; - *perforada*, scheda perforata; - *de asistencia*, conventícium, ii *n*; - *de inscripción*, scheda *vel* schédula inscriptionis // (*pieza que sirve para señalar los tantos en el juego*) scrúpulus, i *m* // (*pieza del dominó*) *v. dado* // (*pieza del ajedrez*) latrúnculus, i *m*.

fichado: in tésseras relatus. **Sin**: tésseris mandatus; in tabellis annotatus *vel* ordinatus:

fichador: in tésseras relator. **Sin**: tesserarum conscriptor; tabellarum ordinator.

fichaje: in tésseras relátio. **Sin**: tabellária annotátio *vel* ordinátio.

fichar: in schédulas *vel* scidulas dispónere. **Sin**: in tésseras referre; tésseris mandare; in tabellis annotare *vel* ordinare.

fichero: (*caja donde se clasifican las fichas*) chartotheca, ae *f*. **Sin**: scrínium, schedárium; schedarum *vel* scidarum loculamentum, armárium, repositórium, scrínium, theca // (*conjunto de fichas*) schedarum series, ordo, congéries. ***Uso***: - *de tarjetas*, chartotheca.

fideicomiso: fideicommissum, i *n*.

fidedigno: fide dignus.

fidelidad: fidélitas, atis *f*. ***Uso***: *alta* -, summa fidélitas.

fideos: vermículi, orum *mpl*. **Sin**: pasta vermiculata; farinácei vermículi; longa pastae segmenta (-orum *npl*); segmentícula (-orum *npl*) pastae; oblonga vermiculatae (*vel* tubulatae) pastae segmenta. ***Uso***: - *con jugo de tomate y queso*, pasta vermiculata lycopérsici liquámine caseoque condīta.

fiduciario: fiduciárius, a, um. **Sin**: fidúciā nisus.

fiebre: febris, is *f*. ***Uso***: - *endémica*, febris endémica; - *del heno*, febris aestiva; rhinitis (-ĭdis *f*) pollinosa; - *del oro*, auri fames; *tener* -, febri correptum esse.

fiel: (*aguja de la balanza*) *v. aguja* // (*creyente*) fidelis, is *m* // (*cristiano*) fidelis, is *m*; christianus. **Sin**: christifidelis.

field (*cancha, campo de juego*), *v. campo*.

fieltro: (*especie de paño no tejido*) feltrum, i *n*. **Sin**: coáctile, is *n*; coactília, ium *npl*; coacta, orum *npl*; pannus coáctilis; coactum villum; pannus ex lana coacta *vel* stipata; fibrīnum, i *n*. ***Uso***: *hecho de* -, coáctilis, e; fibrīnus, a, um; *obrero que prepara el* -, lanárius coactor; coactiliárius, ii *m*.

fiesta: festum, i *n*; festa, orum *npl*. **Sin**: dies festus *vel* dies festa; dies festi; festívitas; sollemnitas; sollémnia, ium *npl*. ***Uso***: - *mayor*, festum maius; - *movibles*, festa mobília; sollémnia conceptiva; fériae conceptivae sollemnes; - *nacional*, dies festus nationalis; - *navideñas*, sollémnia natalícia; - *pública*, festum públicum; - *de invierno*, hiemale festum; - *del carnaval*, bacchanálium festum; - *del Rosario*, festum a Rosário; *celebrar una* -, diem festum ágere.

fifty-fifty: lucri dimidiátio. **Sin**: lucrum dimidiatum; aequíssima partítio.

figón, *v. taberna*.

figonero, *v. tabernero*.

figura: figura, ae *f*. ***Uso***: - *geométricas*, geométricae figurae *vel* formae; - *retóricas*, sententiarum figurae.

figuradamente: figuráliter. **Sin**: figurate; metaphórice; translate; translative.

figurado: figuratus, a, um. **Sin**: figurativus; translatus, translativus; metaphóricus; symbólicus.

figurativo: imitativus, a, um. **Sin**: imáginem ímitans *vel* éxprimens.

figurero: imaguncularum (*vel* statunculorum, *vel* staticulorum) vénditor.

figurilla: imagúncula, ae *f*. **Sin**: statúnculum; statículum.

figurín: vestis adumbrátio, descríptio, spécimen. **Sin**: exemplar vestis.

fijacarteles, *v. cartelero*.

fijador: (*fijapelo*) liquor figens, fixórius, fixatórius, alligatórius // (*fijador de carteles*) *v. cartelero*.

fijar: fígere *vel* defígere. ***Uso***: - *el pelo*, comam liquore figente oblínere *vel* aspérgere; - *un cartel en lugar público*, tábulam fígere in público.

fijatopes: - *del tabulador*, calculatoris decimani retináculum.

fila: séries, ēi *f*. **Sin**: ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: *en larga* -, porrecto órdine; *en - india*, unus post álium; *hacer* -, per órdinem singillatim accédere; *poner en* -, ordinare; órdine pónere; in órdinem dispónere.

filacteria: (*pedazo de piel o pergamino con pasajes de la Escritura*) phylactérium, ii *n* // (*amuleto usado antiguamente*) *v. amuleto*.

filamento: (*cuerpo filiforme, flexible o rígido*) fibrae, arum *fpl* // (*hililio metálico de una bombilla eléctrica*) ellýchnium, ii *n*.

filantropía: philanthrópia *sive* -thropīa, ae *f*. **Sin**: humánitas.

filantrópico: philanthrópicus, a, um. **Sin**: humanus; benignus; civilis; ad philanthrópiam áttinens.

filántropo: philánthropus, i *m*. **Sin**: philanthrópiae cultor, sectator, assectator; vir hóminum amans *vel* amantíssimus; vir hóminum studiosus *vel* studiosíssimus; vir homínibus amicus.

filarmonía: philharmónice, es *f*; philharmónica, ae, *f*. **Sin**: músicae artis stúdium.

filarmónica: (*acordeón*) *v. esta voz*.

filarmónico: philharmónicus, a, um. **Sin**: musicorum studiosus; músicae *vel* músices studiosus. ***Uso***: *orquesta* -, symphoníaca sodálitas; symphoniacorum agmen, manus, manípulus; *sociedad* -, sodálitas músicae arti (*o simplem* músicae) provehendae; músicae studiosorum sodálitas.

filatelia: philatélia *sive* -telīa ; philatélica, ae *f* (ars). **Sin**: pittaciorum ars, doctrina, disciplina, sciéntia.

filatélico: philatélicus, a, um. **Sin**: ad philatéliam spectans; ad pittácia pértinens. ***Uso***: *colección* -, corpus philatélicum; pittaciorum corpus; pittácia in ordinem redacta.

filatelista: philatelista *vel* philatelistes, ae *m*. **Sin**: pittaciorum peritus *vel* studiosus; pittaciorum collector; qui pittácia cólligit. ***Uso***: *- fanático*, philatelista phanáticus.

filaucía: philáutīa, ae *f*.

filautero: philauta, ae *m*.

filautía, *v. filaucía*.

file (*Inform*), *archivo*: scapus, i *m*. **Sin**: plica, ae *f*.

filete: (*bistec*) carnis lamínula (-ae *f*).

filetear: tórulo ornare.

filiación: filiátio, onis *f*; filíetas, atis *f*. ***Uso***: *anotar la* -, filiationem enotare // (*señas personales de un individuo*) filiationis notae (-arum *fpl*) // (*fig, dependencia, ilación*) origo, gĭnis *f*; ortus, us *m*; proféctio. ***Uso***: *la - de las ideas*, idearum *vel* notionum origo.

filial: (*sucursal*) sedes (-is *f*) additícia *vel* auxiliária // (*concerniente o relativo al hijo*) filialis, e. **Sin**: fílii (= *del hijo*) *vel* liberorum (= *de los hijos*). ***Uso***: *amor* -, amor filialis; píetas in (*vel* erga) patrem (*vel* in matrem, *vel* in parentes).

filialmente: fílii ánimo. **Sin**: ut fílium addecet; pie.

filigrana: (*obra delicada formada con hilos de oro o plata*) filigrana, orum *npl*. **Sin**: fílum áureum *vel* argénteum; ornamentum ex auro *vel* argento; opus auri *vel* argenti in fila ducti; ornamentum ex áureis *vel* argénteis filis. ***Uso***: *hebilla, pendientes, diadema de* -, fí-

bula, inaures, diadema ex filigranis; *trabajar en* -, operari filigranis // (*marca transparente hecha en el papel al fabricarlo*) signum translúcidum.

Filipinas: Philippinae *vel* Philippianae Insulae.

filipino: *adj* philippinus, a, um; philippinensis, e // *sust* Philippinus, i *m*; Philippinensis, is *m*.

film, v. *filme*.

filmable: aptus pellículae (cinematográphicae). **Sin**: aptus (*vel* appósitus, *vel* accommodatus) ad pellículam.

filmador: pellículas ímprimens. **Sin**: pellículas cinematográphicas ímprimens; pelliculárum ártifex *vel* operárius.

filmadora: cinephotomáchina, ae *f.* **Sin**: máchina cinematográphica; máchina imprimendis pellículis (cinematográphicis).

filmar: filmare. **Sin**: cinematographare; pellículam imprímere *vel* dedúcere; imágines cinematográphicas cápere, exprímere; cinematográphice imprímere, réddere, referre.

filme: pellícula, ae *f.* **Sin**: pellícula (*vel* táenia, *vel* taeníola) cinematográphica; visífica pellícula; horama, ătis *n*. ***Uso***: *producir filmes*, pellículas compónere, édere, fíngere *vel* effíngere.

filmina: (*serie de diapositivas*) diapositivarum séries. **Sin**: imagúnculae móbiles // (*microfilm*) artata pellícula.

filmografía: pellicularum cinematographicarum relátio *vel* descríptio.

filmología: disciplina artis cinematográphicae. **Sin**: pellicularum stúdium.

filmoteca: pellicularum (cinematographicarum) theca, capsa, capsella, árcula, loculamentum.

filobús: filoraeda, ae *f.* **Sin**: filoviárius currus; filoviária raeda. ***Uso***: *tomar el* -, filoraedam conscéndere.

filogenético: phylogenéticus, a, um.

filogenia: phylogénesis, is *f.*

filología: philológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: philóloga *sive* philológica doctrina, disciplina, ars, sciéntia; res philóloga. ***Uso***: - *clásica*, philológia clássica; antiquarum litterarum stúdia *vel* sciéntia; - *comparada*, comparátio linguística; - *medieval*, *semítica*, philológia mediaevalis, semitica; - *moderna*, recens philológia.

filológico: philológicus, a, um.

filólogo: philólogus, i *m*. **Sin**: philológiae cultor, studiosus, peritus.

filoneísmo: philoneísmus, i *m*. **Sin**: novitatis amor, cupíditas, stúdium; rerum novarum amor.

filosofía: philosóphia *sive* -sophīa, ae f. ***Uso***: - *empírica*, *v. empirismo*; - *escolástica*, philosóphia scholástica ; - *hermética*, philosóphia hermética, abscóndita, obscura.

filotaxis: phyllotaxis, is *f.*

filotecnia: philotéchnia, ae *f*; philotéchnice, es *f.* **Sin**: ártium amor *vel* stúdium.

filotécnico: philotéchnicus, a, um.

filovía: filoraeda, ae *f.* **Sin**: filovehículum;

filovectura (pública *vel* urbana); currus (-us *m*) filoviárius; funalis traiéctio.

filoxera: phyllóxera *vel* phyllóxere, ae *f.*

filtración: philtrátio *vel* filtrátio, onis *f.* **Sin**: eliquátio, percolátio; philtrandi (*vel* filtrandi) actus *vel* effectus.

filtrar: *tr* philtrare *vel* filtrare. **Sin**: colare, percolare; eliquare, liquare; saccare // *intr filtrarse*, efflúere, perflúere; manare, permanare; stillare; perferri. ***Uso***: *se ha filtrado la noticia de que* ..., fama manat, fama perfertur ...

filtro: (*cuerpo a través del cual se hace pasar un líquido*) colum, i *n*. **Sin**: colandi instrumentum. ***Uso***: - *de cigarrillos*, philtrum; nicotianae fístulae colum; hispánulae *vel* hispánicae colum; convolvelli colum; transfusórium (vas); - *del aire*, colum äëri purgando // (*poción a la que se atribuyen poderes mágicos*) philtrum, i *n*. **Sin**: amatórium; amatórium póculum; póculum amoris; medicamentum amatórium; amoris venefícium.

fin: (*término*) finis, is *f.* **Sin**: éxitus, us *m*; pars (partis *f*) extrema. ***Uso***: - *del mundo*, últimum exítium; rerum ómnium exítium; terrarum caelique exítium; excídium totīus orbis terrarum; - *de semana*, extremae septimanae fériae; extrema hebdómadis pars; *en el - de semana*, hebdómade exeūnte; *a fines del siglo pasado*, exeūnte praetérito sáeculo // (*objeto o motivo con que se ejecuta algo*) finis, is *f*. **Sin**: consílium; propósitum; scopus, i *m*. ***Uso***: *a tal fin*, ad hunc scopum (assequendum); *alcanzar un* -, propósitum ássequi; *proponerse un* -, finem sibi propónere.

final: (*término de una competición deportiva*) certamen últimum, postremum, extremum.

finalidad, *v. fin*.

finalismo: finalismus, i *m*. **Sin**: teleológia *sive* -logīa; doctrina finalística *vel* de fínibus.

finalista: (*partidario de las doctrinas de las causas finales*) finalista, ae *m*. **Sin**: qui censet ómnia ad certum finem spectare // (*jugador que llega a disputar el campeonato en la prueba final*) selectus athleta. **Sin**: qui in certamen últimum (*vel* postremum, *vel* extremum) descendit; qui certámina exclusória vicit. ***Uso***: *equipo* -, selecta caterva.

financiación: pecúniae procurátio, suppeditátio, commodátio, destinátio.

financiar: pecúniam suppeditare, commodare, procurare, destinare (álicui, ad áliquid). **Sin**: nummos suppeditare (álicui rei); pecúniā iuvare (áliquem); sumptum praebere; sumptus conferre, dare, tribúere, subministrare.

financiero: *adj* nummárius, a, um. **Sin**: pecuniárius. ***Uso***: *recursos* -, pecuniarum subsídia; *situación - difícil*, difficultas rei nummáriae // *sust* nummárius *vel* nummulárius, ii *m*.

finanzas: res *vel* rátio nummária. ***Uso***: - *del Estado*, civitatis réditus (-uum *mpl*); aerárium.

finca: (*propiedad inmueble*) práedium, ii *n*. **Sin**: fundus. ***Uso***: - *pequeña*, praedíolum; possessiúncula // (*establecimiento agrícola*) rústicum práedium; ager, agri *m*. **Sin**: posséssio rústica. ***Uso***: - *pequeña*, agellus, i *m*; rústicum praedíolum.

finés, *v. finlandés*.

fingir: simulare áliquid. ***Uso***: - *amistad*, amicítiam simulare; *finge partir*, símulat se proficisci.

finiquito: (*remate o saldo de una cuenta*) exaequátio rationum. **Sin**: débitae pecúniae solútio // (*certificación de su ajuste*) ápocha, ae *f* (solutae pecúniae). **Sin**: testimónium *vel* testificátio solutae pecúniae

finlandés: fínnicus, a, um. **Sin**: finlándicus // *sust* Finnus, i *m*.

Finlandia: Fínnia, ae *f*. **Sin**: Finlándia.

finta: *Esgr* captátio, onis *f* // *fig* fíctio, onis *f*. **Sin**: simulátio; fallácia. ***Uso***: *hacer* -, fíngere; simulare; conatum simulare; áliud osténdere quam pétere.

finura: subtílitas, atis *f*. ***Uso***: - *excesiva*, nímia subtílitas; - *de sentimientos*, sententiarum subtílitas.

fiordo: sinus (-us *m*) perangustus. **Sin**: íntimus sinus perangustus; maris angiportus (-us *m*) *vel* angiportum.

firma: (*nombre de una persona que pone al pie de un escrito*; *acción y efecto de firmar*) subscríptio, onis *f*. **Sin**: subsignátio; obsignátio; consignátio; inscríptio; nomen (mĭnis *n*) subscriptum, inscriptum; nóminis consignátio, inscríptio, subscríptio, subsignátio // (*nombre comercial, empresa o establecimiento mercantil*) socíetas, atis *f*. **Sin**: domus; nomen; rátio; quaestuosa socíetas *vel* consociátio; negotiatória socíetas; domus commercialis.

firmado: (suo nómine) signatus *vel* subscriptus, a, um. **Sin**: nominatim subsignatus; manu sua inscriptus.

firmante: *adj* subscribens, entis. **Sin**: obsignans, antis // *sust* subscriptor, oris *m*. **Sin**: obsignator *vel* signator. ***Uso***: *el - de esta carta*, huius epístulae subscriptor.

firmar: subscríbere. **Sin**: subsignare; obsignare; nomen suum annotare, inscríbere, subscríbere, subsignare. ***Uso***: - *en blanco*, chartam puram subscríbere; - *un escrito*, scripto nomen subscríbere; scriptum subscríbere; *quien firma paga*, obsignatori solvendum est; solvet qui obsignavit *vel* obsignáverit.

firmatario, *v. firmante*.

firme: (*capa de guijo o piedra machacada*) substrúctio glareosa *vel* sáxea. **Sin**: inferior stratura; inférius pavimentum.

first-lady: princeps dómina.

fiscal: *adj* fiscalis, e // (*el que representa y ejerce el ministerio público en los tribunales*) administer públicus. **Sin**: actor públicus; accusator públicus. ***Uso***: *el - de Turín*, actor públicus taurinensis; - *superior*, supérior actor públicus // (*perteneciente o relativo al fisco*) fiscalis, e. **Sin**: públicus; ad fiscum pértinens. ***Uso***: *fraude* -, fiscalis fraus // (*perteneciente o relativo al oficio de fiscal*) actoris públici próprius; ad actoris públici munus áttinens.

fisco: fiscus, i *m*. **Sin**: aerárium; pecúnia pública.

física: phýsice, es (*ac* -en) *f*; phýsica, ae *f*; phýsica, orum *npl*. **Sin**: phýsica disciplina, doctrina, sciéntia; rátio de rerum natura. ***Uso***: - *atómica, nuclear*, phýsica atómica, nuclearis; - *mecánica*, phýsica mechánica; - *social*, phýsica socialis.

físicamente: (*de manera física*) phýsice // (*según las leyes de la física*) phýsica ratione // (*relativamente al cuerpo*) córpore; quod ad

corpus spectat. ***Uso***: - *está bien*, córpore valet.

físico: (*adj, perteneciente a la física*) phýsicus, a, um // (*relativo a la naturaleza*) naturalis, e. **Sin**: naturae (*gen*). ***Uso***: *el mundo* -, rerum natura; *fenómenos* -, res naturales // (*perteneciente a la constitución y naturaleza corpórea*) corpóreus, a, um. **Sin**: naturae *vel* córporis. ***Uso***: *beldad* -, córporis pulchritudo; *defecto* -, vítium naturae *vel* córporis // (*el que profesa la física*) phýsicus, i *m*. **Sin**: phýsicae *vel* physicorum cultor, studiosus, peritus; naturae indagator // (*exterior de una persona*) spécies, ēi *f*. **Sin**: aspectus (-us *m*); figura; forma; fácies (*semblante*) // (*constitución y naturaleza corpórea de una persona)* corpus, pŏris *n*. ***Uso***: - *atlético*, athletae corpus; *tiene un - atlético*, athletae corpus est ei.

fisiocracia: physiocrátia *sive* -cratīa, ae *f*.

fisiócrata: physiocrátiae sectator.

fisiocrático: physiocráticus, a, um. **Sin**: ad physiocrátiam (*vel* ad physiocrátiae sectatores) pértinens.

fisiognómica: physiognómica, ae *f*. **Sin**: physiognómica ars; ars cognoscendi ánimum ex vultūs lineamentis.

fisiognosis: (*conocimiento de la naturaleza*) physiognosis, -is *f*. **Sin**: naturae rerum cognítio; rerum naturae doctrina, disciplina, sciéntia; stúdium de rerum natura; naturae cognítio // (*determinación del carácter de una persona por sus rasgos fisonómicos*) ánimi cognítio ex vultūs lineamentis *o simplem* ex vultu // (*diagnóstico por la expresión de la cara*) morbi cognítio ex vultūs lineamentis *vel* ex vultu.

fisiografía: physiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: (rerum) naturae descríptio.

fisiográfico: physiográphicus, a, um. **Sin**: ad physiográphiam *vel* ad naturae descriptionem áttinens.

fisiógrafo: physiógraphus, i *m*. **Sin**: physiográphiae peritus, cultor, studiosus.

fisiólisis: physiólysis, -is *f*.

fisiología: physiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de animántium natura doctrina, disciplina, sciéntia.

fisiológico: physiológicus, a, um. **Sin**: ad physiológiam spectans.

fisiologismo: physiologismus, i *m*.

fisiologista, *v*. *fisiólogo*.

fisiólogo: physiólogus, i *m*. **Sin**: physiológiae cultor *vel* studiosus.

fisión: físsio, onis *f*. ***Uso***: - *atómica*, *nuclear*, átomi *vel* atomorum físsio; físsio atómica *vel* nuclearis.

fisionomía: physiognómia *sive* -gnomīa, ae *f*. **Sin**: aspectus, us *m*; os, oris *n*; vultus, us *m*; fácies, ēi *f*; lineamenta, orum *npl*; oris *vel* vultus lineamenta // *fig, - estilística*, genus dicendi; - *moral e intelectual*, forma ánimi et ingénii; *la - de la batalla*, pugnae forma *vel* fácies; *la - de la época*, forma témporum; *la - de los lugares*, natura locorum.

fisionomista: (*que se dedica a hacer estudio de la fisonomía*) physiognomon, ŏnis *m*. **Sin**: metopóscopos, i *m*; vúltuum peritus. ***Uso***: *ser* -, ex vúltibus hóminum mores collígere; ex vultu ánimum cognóscere // (*que tiene facilidad natural para recordar y distinguir a las personas por su fisionomía*) qui hómines fácile ex eorum aspectu *vel* lineamentis dignoscit.

fisioterapia: physiotherapīa, ae *f.* **Sin**: medicátio phýsica.

fisonomía, *v. fisionomía*

fisonomista, *v. fisionomista*.

fitobiología: phytobiológia *sive* -logīa, ae *f.*

fitobiológico: phytobiológicus, a, um. **Sin**: ad phytobiológiam pértinens.

fitófago: phytóphagus, a, um.

fitofisiología: phytophysiológia *sive* -logīa, ae *f.*

fitogénico: phytogénicus, a, um.

fitogeografía: phytogeográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: árborum locorumque descríptio, doctrina, disciplina, sciéntia, rátio; stúdium de viréntium (*vel* de herbarum arborumque) locis.

fitografía: phytográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: árborum descríptio; herbarum arborumque descríptio.

fitográfico: phytográphicus, a, um. **Sin**: ad phytográphiam áttinens.

fitógrafo: phytógraphus, i *m*. **Sin**: phytográphiae cultor, studiosus, peritus.

fitología: phytológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de viréntibus (*vel* de arbóribus, *vel* de herbis arboribusque) doctrina, disciplina, sciéntia.

fitológico: phytológicus, a, um. **Sin**: ad phytológiam spectans.

fitologista, *v. fitólogo*.

fitólogo: phytólogus, i *m*. **Sin**: phytológiae peritus, cultor, studiosus.

fitonomia: phytonómia *sive* -nomīa, ae *f.* **Sin**: legum de plantis stúdium.

fitopatía: phytopathīa, ae *f.*

fitopatógeno: phytopathógenus, a, um.

fitopatología: phytopathológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: árborum earumque morborum descríptio, investigátio, pervestigátio; de viréntium (*vel* árborum, *vel* herbarum arborumque) morbis disciplina, sciéntia, rátio.

fitoquímica: phytochímica *vel* phytochémica, phytochímia *vel* phytochémia; phytochémice, es *f.* **Sin**: phytochímica doctrina, disciplina, sciéntia, rátio.

fitoterapia: phytotherapīa, ae *f*; phytotherapéutice, es *f.*

fitotomía: phytotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

fitotómico: phytotómicus, a, um.

fitotomista: phytotómiae peritus, cultor, studiosus.

flagelación: flagellátio, onis *f.*

flagelo: (*azote*) flagellum, i *n*. **Sin**: flagrum // (*calamidad*) calámitas, atis *f.* **Sin**: pernícies, ēi *f*; pestis, is *f.*

flagrante: *en* -, in manifesto ac deprehenso scélere. ***Uso***: *agarrar en -,* áliquem in ipso facínore deprehéndere; manifesto tenere; *sorprendido en* -, manifestárius, a, um.

flamenco: (*adj, de Flandes*) flándricus *vel* flandrus, a, um; flandrensis, e // (*natural de Flandes*) Flandrus, i *m* // (*lengua* -) lingua flándrica; flandrensis lingua *vel* sermo //

(*ave*) phoenicópterus ruber.

flanco: (*cada una de las dos partes laterales de un cuerpo*) latus, láteris *n* // (*costado de un buque o de un cuerpo de tropas)* latus *n*; (*de ejército o de flota*) cornu, us *m*.

Flandres: Flándria, ae *f.*

flash: (*Fotogr, destello luminoso*) fulgor (-ōris *m*) photográphicus. **Sin**: subitánea lux fúlgurans; fulgur (-ŭris *n*) magnésio éxcitum; scintíllula *vel* flámmula magnesio éxcita, excitata, elícita. ***Uso***: *disparar un* -, fulgur magnésii ope excitare // (*información transmitida rápidamente, de forma concisa*) núntius fúlminans. **Sin**: brevis relátio stupefáciens.

flato: (ventris) flatus, us *m*. **Sin**: flamen (mĭnis *n*); ventus, i *m*.

flatulencia: flatuléntia, ae *f.*

flatulento: (*que causa flatos*) inflans, antis. **Sin**: magnam habens inflationem; inflationem páriens *vel* fáciens // (*que los padece*) inflatione laborans. **Sin**: flátibus laborans.

flauta: tíbia, ae *f.* **Sin**: fístula. ***Uso***: - *transversal*, tíbia transversa; *tocar la* -, tíbiā cánere.

flautado: tibīnus, a, um. **Sin**: tíbiis símilis (sonus).

flauteado, *v. flautado*.

flautista: (*varón*) tibīcen, cĭnis *m*. **Sin**: fistulator // (*mujer*) tibícina, ae *f.*

flebectasia: phlebéctasis, -is *f.* **Sin**: venae *sive* venarum dilatátio.

flebectomía: phlebectómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: venae séctio.

flebitis: phlebites, is *f*; phlebitis, -ĭdis *vel* -īdos *f.* **Sin**: venarum inflammátio *vel* inflátio.

fleboclisis: phleboclīsis, -is *f.* **Sin**: venarum lótio *vel* lavátio.

flebografía: phlebográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: venarum descríptio.

flebógrafo: phlebógraphus, i *m*. **Sin**: phlebográphiae peritus, cultor, studiosus.

flebograma: plebogramma, ătis *n*. **Sin**: venarum pulsūs descríptio.

flebología: phlebológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: venarum disciplina, sciéntia, rátio; de venis doctrina.

flebológico: phlebológicus, a, um. **Sin**: ad phlebológiam *vel* ad doctrinam de venis pértinens.

fleborragia: phleborrhágia *sive* -rhagīa, ae *f.*

fleborrexia, *v. fleborragia*.

flebosclerosis: phlebosclerōsis, -is *f.* **Sin**: venarum durítia (-ae *f*) *vel* durítíes (-éi *f*); venae (-arum *fpl*) durae *vel* duratae.

flebostenosis: phlebostenosis, is *f.*

flebotomía: phlebotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: venae incísio; sánguinis detráctio.

flebotomiano: phlebótomus, i *m*. **Sin**: phlebotómiae peritus.

flebotomista, *v. flebotomiano*.

flebótomo: phlebótomum, i *n*.

flecha: (*señal de tránsito o caminera*) sagíttula, ae *f.* **Sin**: index (-dĭcis *m*) directionis.

flechazo: (*disparo de flecha*) sagittae coniectus (-us *m*), coniéctio, emíssio (-onis *f*) // (*golpe de flecha*) sagittae ictus (-us *m*).

flegmasía: phlegmásia *sive* -masīa, ae *f*. **Sin**: inflammátio.

flema: (*mucosidad que se arroja por la boca*) pituíta, ae *f*. **Sin**: phlegma, ătis *n* // (*tardanza, lentitud en las operaciones*) lentitudo, dĭnis *f*. **Sin**: veternus, i *m*; cunctátio; lenta índoles; lentus ánimus; ánimi lentitudo. ***Uso***: *la proverbial - inglesa*, lenta Britannorum índoles némini non cógnita // (*serenidad, impasibilidad*) tranquíllitas, atis *f*. **Sin**: constans ánimi tranquíllitas.

flemático: (*relativo a la flema*) pituitosus, a, um. **Sin**: phlegmáticus // (*tardo y lento en sus acciones*) lentus, a, um. **Sin**: tardus; cunctator // (*sereno, impasible*) tranquillus, a, um. **Sin**: plácidus; sedatus. ***Uso***: *ser* -, tranquillo ánimo esse.

flemón: phlégmone, es *f*; phlegmon, ŏnis *m*.

flequillo: ántiae, arum *fpl*. **Sin**: capilli antepénduli.

fletamento: (*acción de fletar*) condúctio, onis *f*.

flete: (*precio de transporte de mercancías*) vectura, ae *f*. **Sin**: locationis prétium. ***Uso***: *dar a* -, locare *vel* elocare; *tomar a* -, condúcere // (*precio del transporte por mar*) naulum, i *n* // (*carga que se transporta*) merx (mercis *f*) vecturalis.

flexibilidad: flexibílitas, atis *f*. **Sin**: mollitudo (-dĭnis *f*); facílitas. ***Uso***: *- de la voz*, mollitudo vocis.

flexible: flexíbilis *vel* fléxilis, e. **Sin**: mollis; lentus. ***Uso***: *abedul* -, flexíbilis betulla; *junco* -, mollis iuncus; *mimbre* -, lentum vimen (-mĭnis *n*); *olmo* -, fléxilis ulmus (-i *f*) // *fig* mollis, e (*dúctil*); tractábilis (*manejable*); fácilis (*maleable*); flexíbilis; dócilis. ***Uso***: *ánimo* -, mollis *vel* tractábilis ánimus; *cabellos* -, capilli dóciles *vel* molles; *temperamento, carácter* -, tractábile *vel* fácile ingénium; *voz* -, tractábilis *vel* flexíbilis vox.

flexión: fléxio *vel* infléxio, onis *f*; flexus *vel* inflexus, us *m* // *Gram* flexura, ae *f*.

flexo: brácchium eléctricum flexíbile.

flictenia: phlyctaena, ae *f*. **Sin**: cutis vesícula *vel* búllula.

flirt, *v. flirteo*.

flirtear: lusórie amare. **Sin**: amando lúdere.

flirteo: amor levis. **Sin**: lusus (-us *m*) cum blandítiis.

flogístico: phlogísticus *vel* phlegísticus, a, um.

flogosis: (*inflamación*) phlogōsis, -is *f*. **Sin**: inflammatio; inflátio; levis inflammátio // (*erisipela*) *v. esta voz*.

flor: flos, floris *m*. ***Uso***: *- aclamídea*, flos aclamydeus; *- compuesta*, flos compósitus; *- diploclamídea*, flos diploclamydeus; *- haploclamídea*, flos haploclamydeus; *- zigomorfa,* flos zygomorphus; *- de lis*, iunior rosa; amaryllis, ĭdis *f* // *fig*, *- de la edad*, vitae flos; *- de la harina*, farinae pollen (-ĭnis *n*) *vel* pollis (-ĭnis *mf*); *a - de agua*, ad superfíciem aquae *vel* ad summam aquam*; a - de labios*, primóribus labris *vel* lábiis; primis labris; a - de *tierra*, summo solo.

flora: flora, ae *f*. **Sin**: satorum univérsitas.

floral: floralis *vel* florealis, e; flóreus, a, um. **Sin**: florum (*gen pl*).

florecilla: flósculus, i *m*; flóscula, ae *f* // (*en sentido espiritual*) flósculus spiritalis.

florecimiento: efflorescéntia, ae *f.*

florero: vas florale *vel* floríferum. **Sin**: vas florum.

florestero: saltuárius, a, um.

floretista: ense rudi báttuens, entis.

florete: rudis, is *f.* **Sin**: dolo *vel* dolon, ōnis *m*; hasta praepilata.

floricultor: florum cultor, oris *m*.

floricultura: florum cultura, ae *f.*

florilegio: florilégium, ii *n*. **Sin**: selecti *vel* excerpti flores. ***Uso***: - *latino*, selecti latinitatis (*vel* latini sermonis) flores.

florín: florenus *sive* florinus, i *m*. **Sin**: florentinus nummus. ***Uso***: - *austríaco, holandés, húngaro*, austríacus, batāvus, hungáricus nummus.

florista: (*que vende flores*) florum vénditor *m*; vénditrix, icis *f* // (*que fabrica flores artificiales*) fictorum florum ártifex (-fícis *mf*).

flósculo: flósculus, i *m*.

flota: (*conjunto de navíos*) classis, is *f.* ***Uso***: - *mercante*, classis mercatória *vel* negotiatória // (*conjunto de aparatos de aviación*) aëronávium classis. **Sin**: classis aëronáutica.

flotador: *sust* natábile, is *n*.

flotamiento: fluitátio, onis *f.*

flotante: flúitans, antis. **Sin**: fluitando aptus; submersioni resistens.

flotar: fluitare. **Sin**: fluctuare; innatare; innare; supernatare; in summo consístere.

flote: *a* -, summa in aqua. **Sin**: ad superfíciem aquae.

flotilla: classícula, ae *f.*

fluidez: fluíditas, atis *f.* **Sin**: fluéntia // *fig* fluéntia. ***Uso***: - *de estilo*, fluéntia loquendi.

fluido: flúidum, i *n*. **Sin**: fluentum. ***Uso***: - *eléctrico*, vis eléctrica; - *eléctrico de mayor o menor intensidad*, flúidum eléctricum maioris minorisve intensitatis.

flujo: (*movimiento de los fluidos*) fluxus, us *m*. **Sin**: proflúvium // (*movimiento de ascenso de la marea*) maris cursus (-us *m*) *vel* accessus (-us *m*). **Sin**: aestūs accessus. ***Uso:*** - y *reflujo*, maris cursus et recursus; aestūs accessus et recessus *vel* decessus (-us *m*) ; *durante el - de la marea*, accedente aestu (*abl absoluto*).

flúor: fluor, ōris *m*.

fluorescencia: fluorescéntia, ae *f.*

fluorescente: fluorescens, entis.

fluorhídrico: fluorhýdricus, a, um.

fluorina, fluorita: fluorites, is *m*.

fluoroscopía: radioscópicum examen.

fluoruro: fluorhýdricus sal.

fluvial: fluminalis, e. **Sin**: fluviátilis; fluviáticus.

fobia: phóbia *sive* phobīa, ae *f.* **Sin**: horror; timor.

foca: phoca, ae *f.* **Sin**: vítulus marinus.

focímetro: focímetrum *vel* focómetrum, i *n*.

foco: (*lamparita eléctrica*) *v. bombilla* // (*- de lente; - de elipse*) focus, i *m*. ***Uso***: *ajustar el* -, focussare // (*fig, centro activo de ciertas cosas*) fons, fontis *m*. **Sin**: caput, cápitis *n*. ***Uso***: *- de contrastes*, simultatum fons *vel* caput.

focómetro, *v. focímetro*.

fogón: focus, i *m*. **Sin**: fornax, acis *f.*

fogonero: fornacator, oris *m*. **Sin**: fornacárius; focárius.

folclor, *v. folclore*.

folclore: (*conjunto de las tradiciones, creencias y costumbres de las clases populares*) gentilícii mores; peculiares pópuli mores // (*ciencia que estudia esas materias*) demológia, ae *f.* **Sin**: demográphia; ethnográphia; laográphia; sciéntia rerum populárium.

folclórico: demológicus, a, um. **Sin**: ethnográphicus; ad laográphiam áttinens; ad gentilícios mores spectans.

folclorista: laógraphus *vel* laólogus, i *m*. **Sin**: demólogus; gentiliciorum morum studiosus, cultor, peritus.

folder (*Inform*), *carpeta, cuadernillo*: index, dĭcis *mf* . **Sin**: scrínium, ii *n*; coopérculum, i *n*.

folicular: follicularis, e.

foliculitis: folliculitis, ĭdis *f.* **Sin**: pilorum folliculorum inflammátio.

folículo: follículus, i *m*.

folklore, *v. folclore*.

folklórico, *v. folclórico*.

folklorista, *v. folclorista*.

folleto: libéllus, i *m*.

fomentar: promovere.

fomento: (*medicamento*) fomentum, i *n*. ***Uso***: *aplicar fomentos*, adhibere fomenta; *preparar fomentos*, parare fomenta.

fonación: phonátio, onis *f.* **Sin**: sonorum formátio; vocis formandae rátio; vocis phaenómena.

fonda: deversórium, ii *n*. ***Uso***: *- de estación*, stationis caupona.

fondear: (*anclar*) áncoram iácere, fígere, pónere. **Sin**: ad áncoram deligare.

fondillos: (bracarum) fundus, i *m*.

fondista: cauponárius, ii *m*; caupo, ōnis *m*. **Sin**: popinárius.

fondo: (*parte inferior de una cosa*) fundus, i *m*. **Sin**: recessus, us *m*; pars extrema. ***Uso***: *- de la botella*, lagoenae fundus; ima lagoena // (*capital, caudal*) aerárium, ii *n*. ***Uso***: *- monetario internacional*, nummária rátio (*vel* institutum nummárium) orbis terrarum; *- mundial*, universale *vel* mundanum aerárium; *- públicos*, aerárium // (*dinero disponible*) pecúnia, ae *f.* **Sin**: súmptuum pecúnia; necessária pecúnia. ***Uso***: *- de reserva,* pecúnia in subsídium servata; *- secretos*, secreta pecúniae summa; *reclamar los* -, súmptuum pe-

cúniam expétere; *retirar los* -, pecuniam praecípere // *Dep, carrera de* -, longus cursus campester.

fonema: phonema, ătis *n*.

fonemático: phonemáticus, a, um.

fonendoscopio: phonendoscópium, ii *n*.

fonética: phonética, ae *f*; phonétice, es *f*. **Sin**: sonorum doctrina; vocum (*vel* soni, *vel* sonorum) disciplina; phonética ars.

fonéticamente: phonétice. **Sin**: ad leges phonéticas.

fonético: phonéticus, a, um. **Sin**: soni *vel* sonorum (*gen*); vocis *vel* vocum (*gen*); phonationis (*gen*); vocalis, e; ad voces *vel* ad sonos pértinens. ***Uso***: *transcripción* -, transcríptio *vel* translátio phonética.

fonetismo: phonetismus, i *m*.

fonetista: phonetista, ae *m*.

foniatría: phoniatrīa, ae f. **Sin**: vocis curátio.

fónica: phónica, ae *f*. **Sin**: phónica ars (artis *f*).

fónico: phónicus, a, um. **Sin**: phonéticus; ad vocem *vel* ad sonum áttinens.

fonocámptica: phonocámptica, ae *f*. **Sin**: phonocámptica doctrina, disciplina, sciéntia, rátio; doctrina de sonorum repercussione.

fonocámptico: phonocámpticus, a, um. **Sin**: sonos repercútiens.

fonocaptor: phonóphoron *vel* phonóphorum, i *n*.

fonocardiografía: phonocardiográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

fonocardiograma: phonocardiogramma, ătis *n*.

fonoelectróscopo o **fonoelectroscopio**: phonoëlectroscópium, ii *n*.

fonofobia: phonophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: sonorum rumorumque horror, pavor, terror, metus, timor; rumoris (*vel* strépitus, *vel* clamoris) horror.

fonófono: phonóphonum *sive* -nophōnum, i *n*.

fonóforo: phonóphorum, i *n*.

fonogenógrafo: phonogenógraphum, i *n*.

fonografía: phonográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: vocum scriptura; sonorum impréssio; vócibus describendis rátio; sonos scribendi rátio.

fonográfico: phonográphicus, a, um. **Sin**: grammophónicus; vocalis; sonans; sónifer; ad phonográphiam spectans.

fonógrafo: phonógraphum, i *n*; phonográphium, ii *n*. **Sin**: grammóphonum. ***Uso***: - *pequeño*, phonográphicum scriníolum; grammophónium portátile.

fonograma: phonogramma, ătis *n*.

fonolita: phonolīthes, is *m*.

fonología: phonológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: vocum *vel* sonorum disciplina, sciéntia, rátio; de vócibus doctrina.

fonológico: phonológicus, a, um. **Sin**: ad phonológiam (*vel* ad vocum, *vel* ad sonorum doctrinam) pértinens.

fonologización: phonologizátio, onis *f.* **Sin**: commutátio phonológica.

fonólogo: phonólogus, i *m*. **Sin**: phonológiae peritus, cultor, studiosus.

fonometría: (*arte de medir y regular los sonidos*) phonométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: sonorum ménsio (-onis *f*) *vel* mensura; ars sonorum intentiones metiendi // (*rama de la lingüística que analiza los fonemas lingüísticos distintivos por vía fonética*) phonométria, ae *f.* **Sin**: doctrina quae ratione phonética linguae phonémata distinctiva éxplicat.

fonómetro: phonómetrum, i *n*. **Sin**: soni intentionis index (-dĭcis *mf*); instrumentum sono metiendo.

fonopatía: phonopáthia *sive* phonopathīa, ae *f.*

fonóporo: phonóporum, i *n*.

fonopsia: phonópsia *sive* phonopsīa, ae *f.*

fonoscopio: phonoscópium, ii *n*.

fonosimbólico: phonosymbólicus, a, um. **Sin**: ex sono naturali formatus.

font (*Inform*), *fuente*: typus, i *m*.

fontanero, *v. plomero*.

football, *v. fútbol*.

footing: ambulandi currendique exercitátio.

forestación: silvae plantátio *vel* sátio.

forestal: silvester, tris, tre; silvestris, tre. **Sin**: saltuensis, e. ***Uso***: *escuela* -, schola silvis colendis; *guarda* -, forestárius; saltuárius; silvarum custos; *leyes* -, leges de silvis tuendis.

forjar: (*fabricar y formar*) strúere. **Sin**: fíngere. ***Uso***: - *una palabra*, strúere verbum; - *un ardid*, fíngere falláciam *vel* fábricam // *fig, forjarse inquietudes*, strúere sibi sollicitúdinem; *forjarse miedos*, fíngere sibi metum.

forma: forma, ae *f.* ***Uso***: - *elíptica*, forma ellíptica; - *de gobierno*, civitatis forma; rei públicae modus (-i *m*); *estar en plena* -, óptimo córporis hábitu esse.

formación: formátio *vel* conformátio, onis *f.* **Sin**: institútio. ***Uso***: - *específica*, peculiaris ánimi conformátio; - *espiritual*, formátio spiritualis; - *humanística*, litterarum cognítio et perítia; - *permanente*, institútio continua; - *a la castidad*, formátio ad castitatem; *institutos de* -, instituta formativa.

formador: formator, oris *m*. **Sin**: institutor; praeceptor.

formalidad: formálitas, atis *f.* **Sin**: fórmula; ritus, us *m*; mos, moris *m*. ***Uso***: *formalidades*, offícia, orum *npl*; *observar las* -, ómnia iusta perfícere; *se trata de una simple* -, hoc ad spéciem tantum áttinet.

formalismo: formalismus, i *m*. **Sin**: legis (*vel* normae, *vel* praecepti) rígida observántia; nímia observántia.

formalista: *adj* fastidiosus, a, um. **Sin**: pútidus; formularum nimis studiosus *vel* observans // *sust* formalista, ae *m*. **Sin**: formulárius; formulismi sectator; fastidiosus observator.

formalizar: formalem *vel* formale réddere.

formalmente: formáliter. **Sin**: expresse, expressim; aperte; plane; significanter.

formar: formare, conformare, informare.

format (*Inform*): (*representación de datos*) forma, ae *f.* **Sin**: compositío //(*organizar datos*) formare *vel* conformare // (*formatear un disco*) formare.

formativo: formativus, a, um. **Sin**: institutórius. ***Uso***: *obra* -, opus formativum; ópera formativa.

Formosa: Formosa, ae *f.* **Sin**: Taivánia *vel* Taiwánia, ae *f*; ínsula Formosa. ***Uso***: *de* -, *adj* formosanus, taivanianus, a, um; *sust* Formosanus *vel* Taivanianus, i *m*.

fórmula: fórmula, ae *f.* ***Uso***: - *científicas*, scientiarum fórmulae; - *matemática, química,* fórmula mathemática, chímica // (*modelo de acto jurídico*) iudícium, ii *n*. ***Uso***: - *resolutoria*, iudícium ad solvendas quaestiones aptum *vel* cóngruum.

formular: formulare. ***Uso***: - *en términos concretos*, (áliquid) in definitam formam *vel* fómulam redígere.

formulario: formulárium, ii *n*. **Sin**: spécimen, mĭnis *n*; exemplar, aris *n*; typus; formularum libellus; exemplar typis descriptum. ***Uso***: - *para pedido*, fórmula postulatória.

foro: *Teat* postscáenium, ii *n*.

forraje: pábulum, i n. ***Uso***: *ir, salir por* -, *ir a hacer provisión de* -, pabulari; pabulatum *vel* ad pabulandum ire, égredi.

forrajear, *v. forraje*.

forrar: contégere, intégere, tégere. **Sin**: invólvere; operire; fóderā subsúere *vel* contégere. ***Uso***: - *un libro*, chartā librum intégere; - *un vestido*, vestimentum panno subsútili munire; vestem subtégmine ornare; vestem subtégmine subsúere *vel* munire.

forro: fódera, ae *f* // (*tela interior con que ser refuerza un vestido*) pannus subsútilis. **Sin**: subtegmen *vel* subtemen, mĭnis *n*; subsumentum; subsutura; subsutum; subsutus pannus // (*cubierta que se pone a un libro para protegerlo*) camísia, ae *f.*

fortaleza: (*fuerza y vigor*) robur, ŏris *n*. **Sin**: fírmitas; firmitudo. ***Uso***: - *de ánimo*, robur ánimi; ánimi fírmitas // (*una de las virtudes cardinales, uno de los siete dones del Espíritu Santo*) fortitudo, dĭnis *f* // (*recinto fortificado*) arx, arcis *f* (*ciudadela*). **Sin**: castellum (*castillo*) // - *volante*, arx (arcis *f*) volans.

forúnculo: forúnculus *vel* furúnculus, i *m*.

forzamiento: - *de una cerradura*, effractura, ae *f.* **Sin**: reserátio dolosa; claustri revúlsio.

forzar: cógere. **Sin**: compéllere.

fosfato: phosphatum, i *n*. **Sin**: sal phosphóricus; sal phosphóricum *vel* phosphóreum.

fosfaturía: phosphatúria, ae *f.* **Sin**: urīna sálibus phosphóricis (*vel* phosphóreis) infecta.

fosforera: (*la que vende fósforos*) sulphurária, ae *f.* **Sin**: sulphuratorum (*vel* flammiferorum) vénditrix // (*estuche para guardar fósforos*) sulphuratorum (*vel* flammiferorum) theca *vel* capsella.

fosforero: (*vendedor de fósforos*) sulphurárius, ii *m*. **Sin**: sulphuratorum (*vel* flammiferorum) vénditor. ***Uso***: - *ambulante*, sulphuratorum *vel* mercis sulphuratae ínstitor.

fosforescencia: (*luminescencia*) phosphorescéntia, ae *f.* **Sin**: lumen, mĭnis *n*; splendor lucis (*o simplem* splendor) in umbra, in um-

bris, in ténebris // (*propiedad de algunos sólidos y aun de algunos gases de emitir radiaciones luminosas*) vis radiandi, *vel* ténuem exerendi lucem, *vel* ténuem exerendi splendorem in umbra, in umbris, in ténebris, per umbram, per umbram noctemque, nocte, de nocte // (*luminosidad del mar debida a organismos*) mare per obscuram noctem vermículis rádians, splendescens, micans.

fosforescente: phosphorescens, entis. **Sin**: phosphóreum lumen emittens; luce phosphórea rádians, splendens; per noctem (*vel* per umbram, *vel* per umbram noctemque, *vel* in umbra, *vel* in umbris, *vel* in ténebris) rádians, splendens, splendescens, micans.

fosfórico: (*concerniente o relativo al fósforo*) phosphóricus *vel* phosphóreus, a, um. **Sin**: ad phósphorum spectans // (*díc. de un ácido compuesto de fósforo, oxígeno e hidrógeno*) phosphóreus *vel* phosphóricus.

fósforo: (*metaloide combustible y que luce en la oscuridad*) phósphorum, i *n*; phósphorus, i *m*. **Sin**: lucíferum elementum; lucífera matéries (-ēi *f*) // (*trozo de cerilla, madera o cartón, con cabeza de fósforo, que sirve para encender*) sulphuratum, i *n*. **Sin**: flammíferum, i *n*; (- *de cera*) cerinum, i *n*; ceréolus, i *m*; ceréolus flámmifer; ceréolus sulphuratus; ceréolus súlphure íllitus; (- *de madera*) ramentum sulphuratum, igníferum, flammíferum; lígneum sulphuratum; lignéolum flammíferum; flammífera ássula; (- *de papel*) chartáceum sulphuratum *vel* flammíferum. ***Uso***: *caja de fósforos*, sulphuratorum theca; theca sulphuratis asservandis; theca ramentis sulphuratis asservandis; *vendedor de fósforos*, *v. fosforero*.

fosfuro: phosphurum, i *n*.

fósil: *sust* fóssile, is *n*. **Sin**: res fóssilis; obiectum fóssile. ***Uso***: *los* -, fossília, ium *npl* // *adj* fóssilis, e. **Sin**: fossícius. ***Uso***: *carbón* -, carbo fóssilis; *concha* -, concha *vel* cónchula fossícia // (*fig y coloq*, *viejo, anticuado*) vetustus, a, um. **Sin**: obsoletus *vel* exoletus.

fosilífero: fossílifer, a, um. **Sin**: fossília ferens *vel* gerens.

f**osilización**: obdurátio, onis *f*. **Sin**: concrétio; in fóssile convérsio // *fig* immutabílitas, atis *f*. **Sin**: retrógradi condício.

fosilizado: in fóssile conversus, a, um // *fig* fixus; obsoletus (*de cosas*); iners (-ertis), retrógradus (*de personas*).

fosilizar: fóssile fácere *vel* réddere // *fosilizarse*, (*de cosas*) fóssile fíeri; duréscere, obduréscere; durare; lapidéscere; véluti petra duréscere; quasi lapis obduréscere, durare, durari; (*de personas*) consenéscere; obsoléscere *vel* exoléscere; inertem fíeri.

foso: fossa, ae *f*. ***Uso***: *cavar un* -, fossam dúcere *vel* fódere.

fotalgia: photalgia *sive* -algīa, ae *f*.

foto, *v. fotografía*, *fotografiar*.

fotocalco: (*calco obtenido mediante la fotografía*) photochalcográphica imago. **Sin**: imago photográphice expressa // (*procedimiento para sacar el calco de una fotografía*) photochalcográphia, ae *f*. **Sin**: photochalcográphica ars.

fotocélula: photocéllula, ae *f*.

fotocerámica: photocerámica, ae *f*. **Sin**: ars (artis *f*) operā figulinā photográphice ornandi.

fotocomponedora: máchina luce *vel* photográphice compositiva.

fotocomposición: photográphica typorum compositio.

fotocopia: photocópia, ae *f*. **Sin**: página photocopiata; photográphicum exemplar; exemplar photográphice éditum, rédditum, expressum, exscriptum, pictum, depictum; exemplar luce expressum; copia lucis ope impressa.

fotocopiadora: photocopiatórium, ii *n*. **Sin**: photocopiatrum; máchina photocopiatória.

fotocopiar: photocopiare. **Sin**: photográphice exscríbere, exprímere; exemplar photográphice édere *vel* réddere.

fotocromático: photochromáticus, a, um. **Sin**: ad photochrómiam pértinens.

fotocromía: photochrómia *sive* -chromīa, ae *f*. **Sin**: photochromática ars.

fotocromo: photochromática imago.

fotocromotipografía: photochromotypográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: photochromotypográphica ars.

fotocromotipográfico: photochromotypográphicus, a, um. **Sin**: ad photochromotypográphiam áttinens.

fotocronógrafo: photochronógraphum, i *n*.

fotocronoscopia: photochronoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

fotodinámico: photodynámicus, a, um.

fotodinia, *v. fotalgia*.

fotoelectricidad: photoëlectrícitas, atis *f*. **Sin**: photoëlectris, ĭdis *f*; photoëléctrica vis *vel* facultas.

fotoeléctrico: photoëléctricus, a, um. ***Uso***: *célula* -, céllula photoëléctrica.

fotoelectrófono: photoëlectróphonum *sive* -trophōnum, i *n*; photoëlectrophónium, ii *n*.

fotoelectrógrafo: photoëlectrógraphum, i *n*.

fotoelectrón: photoëlectron, ōnis *m*.

fotófilo: photóphilus, a, um. **Sin**: lucis amans.

fotofobia: photophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: lucis horror, pavor, terror, metus, timor; lucis táedium.

fotófobo: photóphobus. **Sin**: lucífugus; lucífugax, acis; lucis osor *vel* perosus; lucem fúgiens.

fotofoboftalmia: photophobophthálmia *sive* -phthalmīa, ae *f*. **Sin**: nictalopīa.

fotófono: photóphonum *sive* photophōnum, i *n*; photophónium, ii *n*.

fotóforo: photóphorum, i *n*.

fotogalvanografía, *v. galvanoplastia*.

fotogasteroscopio: photogasteroscópium, ii *n*.

fotogastroscopio, *v. fotogasteroscopio*.

fotogénesis: photogénesis, -is *f*. **Sin**: lucis generátio, procreátio, emíssio.

fotogénico: (*que promueve o favorece la acción química de la luz*) photogénicus, a, um // (*que tiene buenas condiciones para ser reproducido por la fotografía*) cuius imago naturali quadam venustate exprímitur. ***Uso***: *ser* -, naturali quadam venustate éxprimi.

fotógeno: (*adj, que produce luz*) photógenus, a, um.

fotograbado: (*procedimiento de grabar un clisé fotográfico sobre planchas de zinc, cobre, etc*) photográphica incísio. **Sin**: luce (*vel* lucis ope) incísio; brácteae photográphicae incísio; ars photográphice incidendi *vel* excudendi // (*arte de estampar estas planchas por acción química de la luz*) ars photográphice imprimendi. **Sin**: ars incisas brácteas luce (*vel* lucis ope) reddendi *vel* exprimendi // (*lámina grabada o estampada por este procedimiento*) imago photográphice (*vel* luce) incisa, excusa, impressa.

fotograbador: photoincisor *vel* photoimpressor, oris *m*. **Sin**: luce (*vel* lucis ope) incisor *vel* impressor.

fotograbar: photográphice incídere *vel* imprímere. **Sin**: luce (*vel* lucis ope) incídere *vel* imprímere.

fotografía: (*arte*) photográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars photográphica; ars imágines luce (*vel* lucis ope, *vel* lucis óperā) exprimendi; ars imágines photográphice exprimendi // (*estampa obtenida*) photográphia, ae *f*. **Sin**: photographema, ătis *n*; imago photográphica; imago photográphice (*vel* luce, *vel* lucis ope) expressa, impressa, picta, depicta; imago obiectu lucis expressa. ***Uso***: - *infrarroja*, photográphia infrarubra; - *en colores*, photográphia colórea; imago lucis ope váriis picta (*vel* efficta) colóribus; *sacar fotos*, *v. fotografiar*; *sacar una* -, (alicúius *vel* alicúius rei) photográphiam *vel* photographema fácere; (alicúius *vel* alicúius rei) imáginem luce elícere, exprímere, imprímere // (*taller en que se ejerce el arte fotográfico*) officina photográphica. **Sin**: officina imagínibus luce (*vel* lucis ope, *vel* lucis óperā) exprimendis, imprimendis, pingendis, depingendis.

fotografiar: (*ejercer el arte de la fotografía*) photográphiam (*vel* photográphicam artem) exercere // (*sacar fotos*) photographare. **Sin**: photographémata fácere // (*sacar una foto*) áliquem *vel* áliquid photographare. **Sin**: (alicúius *vel* alicúius rei) photográphiam *vel* photographema fácere; imáginem photográphice imprímere, exprímere, réddere, píngere, depíngere; imáginem luce (*vel* lucis ope, *vel* lucis óperā) imprímere; imáginem imprímere // (*fig, describir minuciosamente*) áliquid summā diligéntiā descríbere *vel* narrare.

fotográficamente: photográphice. **Sin**: lucis impressione.

fotográfico: photográphicus, a, um. **Sin**: photográphice *vel* luce (*vel* lucis ope, *vel* lucis óperā) impressus, expressus, rédditus, pictus, depictus; ad photográphiam spectans. ***Uso***: *album* -, album photográphicum; *aparato* -, máchina photográphica; *estudio* -, photográphium; stúdium photográphicum; *película* -, pellícula photográphica; *placa* -, vitrum photográphicum; bráctea (*vel* bráttea) *vel* lámina photográphica; *tarjeta* -, chártula photográphica.

fotógrafo: photógraphus, i *m*. **Sin**: ártifex imagínibus luce imprimendis, exprimendis, reddendis, pingendis, depingendis.

fotograma: photogramma, ătis *n*.

fotogrametría: photogrammétria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: photográphica soli diménsio.

fotoincisión: photoincísio, onis *f*. **Sin**: lucis ope incísio.

fotólisis: photólysis, is *f*. **Sin**: lucis ope dissolútio.

fotolitografía: (*arte*) photolithográphia *sive* -graphīa, ae *f* **Sin**: photolithográphica ars //

(*estampa obtenida por medio de este arte*) photolithográphica imago.

fotolitografiar: photolithographare. **Sin**: photolithográphice imprímere

fotolitográficamente: photolithográphice.

fotolitográfico: photolithográphicus, a, um. **Sin**: ad photolithográphiam pértinens.

fotología: photológia *sive* -logīa, ae *f.*

fotomagnético: photomagnéticus, a, um.

fotomagnetismo: photomagnetismus, i *m*. **Sin**: photomagnética vis.

fotomecánico: photomechánicus, a, um. **Sin**: photomachinalis, e. ***Uso***: *impresión* -, edítio photomechánica.

fotometría: photométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: photométrica *vel* de lucis mensura doctrina, disciplina, sciéntia, rátio.

fotométrico: photométricus, a, um. **Sin**: ad photométriam áttinens.

fotómetro: photómetrum, i *n*. **Sin**: lucis index (-dĭcis *mf*); instrumentum photométricum; instrumentum lucis intentioni metiendae.

fotomicrografía: photomicrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: photomicrográphica ars.

fotomicroscopia: (*fotografía de un objeto microscópico*) photomicroscópia *sive* -scopīa, ae *f* // (*fotografía de muy pequeño tamaño*) microscópica photográphia.

fotomicroscopio: photomicroscópium, ii *n*.

fotomontaje: photográphicarum imáginum compositío. **Sin**: imago photográphice coniuncta *vel* tessellata.

fotón: photo *vel* photon, ōnis *m*.

fotonosis: photonosis, -is *f.*

fotonovela: photográphica fábula.

fotopatía: photopáthia *sive* photopathīa, ae *f*

fotopsia: photópsia *sive* -topsīa, ae *f.*

fotóptico: photópticus, a, um. **Sin**: ad photópsiam spectans.

fotoptometría: photoptométria *sive* -metrīa, ae *f.*

fotoptómetro: photoptómetrum, i *n*.

fotoquímica: photochímica *vel* photochémica, photochímia *sive* -chimīa, photochémia *sive* -chemīa, ae *f.* **Sin**: photochímica doctrina, disciplina, sciéntia, rátio.

fotoquímico: photochímicus, a, um.

fotorreportaje: photográphica relátio.

fotorrepórter (*reportero gráfico*): relator photográphicus.

fotoscopio: photoscópium, ii *n*.

fotosensible: actinosensitivus, a, um.

fotósfera o **fotosfera**: photosphaera, ae *f.*

fotosíntesis: photosýnthesis, is (*ac* -in) *f.*

fototeca: phototheca, ae *f.*

fototelegrafía: phototelegráphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: phototelegráphica transmíssio.

fototerapia: (*método*) phototherapīa, ae *f*. **Sin**: phototherapéutice, es *f* // (*curación*) solaris curátio; solares curationes.

fototerápico: phototherápicus, a, um. **Sin**: phototherapéuticus; ad phototherapīam pértinens.

fototermómetro: photothermómetrum, i *n*.

fototermoterapia: photothermotherapīa, ae *f*.

fototipia: (*procedimiento*) phototýpia *sive* -typīa, ae *f* **Sin**: phototýpica ars (artis *f*) // (*lámina estampada*) phototýpica imago. **Sin**: imago luce typisque impressa *vel* expressa. ***Uso***: *estampar fototipias*, imágines luce typisque imprímere, exprímere, réddere, referre, édere.

fototípico: phototýpicus, a, um. **Sin**: phototýpice expressus; ad phototýpiam áttinens.

fototipografía: phototypográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

fototipográfico: phototypográphicus, a, um.

fototropismo: phototropismus, i *m*. **Sin**: ad lucem convérsio *vel* propénsio.

foulard, *v. fular*.

fox terrier: canis vúlpium vestigator.

foyer: theatrale *vel* theatri vestíbulum.

frac: tunícula caudata, hirundínea, hirundinina, bífida. **Sin**: vestis *vel* sýnthesis caudata; thorax caudatus. ***Uso***: *vestido con el* -, tunículā caudatā vestitus.

fracasado: *adj* ignobilis, e. **Sin**: contemptus (*desacreditado*); dírutus (*arruinado*); *poét* náufragus; vitae vórtice raptus // *sust* náufragus, i *m*. **Sin**: homo dírutus.

fracaso: (*acción y efecto de fracasar*): repulsa, ae *f*. **Sin**: offénsio; frustrátio // (*fig, suceso lastimoso e inopinado*) calámitas, atis *f*. **Sin**: infortúnium; adversus casus (-us *m*) ; improsper eventus (-us *m*); éxitus (-us *m*) tristis; adversa fortuna; infēlix experimentum; res (rei *f*) male gesta.

fracción: (*división de una cosa*) fráctio, onis *f*. ***Uso***: *- del pan (eucarístico),* fráctio panis. // (*parte, porción de un objeto dividido*) pars, partis *f*. **Sin**: pórtio (-onis *f*) // (*Mat, número quebrado*) fráctio; fractus númerus.

fraccionable: partiábilis, e. **Sin**: divisíbilis; divíduus.

fraccionamiento: partítio, onis *f*. **Sin**: divísio; distribútio; didúctio.

fraccionar: partire *vel* partiri. **Sin**: divídere; didúcere.

fraccionario: fractionárius, a, um. **Sin**: fractus.

fractura: fractura, ae *f*.

fragante, *v. flagrante*.

fragata: navis béllica minor. **Sin**: libúrnica; liburna.

frágil: (*quebradizo, que se rompe con facilidad*) frágilis, e // (*caduco y perecedero*) frágilis. **Sin**: caducus; fluxus // (*que cae fácilmente en el pecado*) frágilis, e. **Sin**: débilis; imbecillus; infirmus // (*en leyenda de advertencia*) cave, frágile est (*cuidado, es material frágil*).

fragilidad: (*calidad de frágil o quebradizo*) fragílitas, atis *f* // (*facilidad que se tiene de

caer en lo malo) fragílitas. **Sin**: imbecíllitas; debílitas; infírmitas. ***Uso***: - *humana*, humani géneris imbecíllitas et fragílitas.

fragmentación: fragmentátio, onis *f*.

fragmentario: (*compuesto de fragmentos*) fragmentárius, a, um. **Sin**: fragmentícius // (*incompleto, no acabado*) truncus, a, um. **Sin**: mancus; non absolutus.

fragua: (*fogón*) caminus, i *m*. **Sin**: fornax, acis *f*; furnus, i *m* // (*taller*) officina ferrária.

fraile: (religiosi órdinis) sodalis, is *m*. **Sin**: frater, tris *m*. ***Uso***: *los - franciscanos*, Sancti Francisci fratres; fratres órdinis Sancti Francisci.

frambuesa: rubus, i *m*; rubum, i *n*. **Sin**: rubus idaeus; fragum idaeum.

francachela, *v. comilona*.

francés: *adj* gállicus, a, um. **Sin**: francogállicus; francogallus, fráncicus. ***Uso***: *lengua* -, lingua gállica; gállicus sermo; francogállicum, i *n*; *literatura* -, lítterae francogállicae // *sust* Gallus, i *m*. **Sin**: Francogallus; Francus.

francesismo: gallicismus, i *m*. **Sin**: gállica locútio; francogallorum verbum.

francesista: gállici sermonis studiosus. **Sin**: gállicis lítteris doctus.

Francia: Gállia, ae *f*. **Sin**: Francogállia; Fráncia, ae *f*.

francio: fráncium, ii *n*.

franciscana: franciscalis virgo.

franciscano: *adj* franciscanus, a, um. **Sin**: franciscalis, e // *sust* franciscanus, i *m*. **Sin**: franciscalis, is *m*; frater franciscanus; sodalis franciscalis. ***Uso***: - *conventua*l, franciscalis conventualis.

francmasón: francomurárius, ii *m*.

francmasonería: francomurariorum sodalícium *vel* secta. **Sin**: lucífugum francomurariorum sodalícium.

francmasónico: francomurárius, a, um.

franco: (*unidad monetaria de Francia, Bélgica, Luxemburgo, Suiza*) francus, i *m* (gállicus, bélgicus, luxemburgensis, helvéticus). **Sin**: nummus gállicus ....; libella gállica, bélgica, luxemburgensis, helvética // (*individuo de pueblos antiguos de la Germania inferior*) Francus *vel* Fráncicus, i *m* // (*adj, relativo a dichos pueblos*) francus, fráncicus, a, um. **Sin**: ad Francos *vel* ad Fráncicos spectans // (*desembarazado, libre*) liber, ĕra , ĕrum. **Sin**: securus // (*exento*) immunis, e. **Sin**: liber. ***Uso***: *puerto* -, portus liber *vel* immunis; - *de porte*, liber ab expensis cursuálibus; vecturae prétio immunis // (*leal, sincero*) sincerus, a, um. **Sin**: apertus; ingénuus; cándidus.

francófilo: *adj* gallóphilus, a, um. **Sin**: Gallorum studiosus // *sust* gallóphilus, i *m*. **Sin**: Gallorum fautor.

francófobo: *adj* gallóphobus, a, um. **Sin**: Gallorum inimicus // *sust* gallóphobus, i *m*. **Sin**: Gallorum inimicus.

francófono: *adj* francóphonus, a, um. **Sin**: gállice loquens // *sust* francóphonus, i *m*. **Sin**: gállice loquens; qui gállice lóquitur.

francolín: áttagen, ēnis *m*; attagena, ae *f*.

francotirador: voluntárius pugnator.

franela: lánula, ae *f.* **Sin**: lánea tela; ténuis lana.

franja: tractus, us m. ***Uso***: - *de Gaza*, tractus Gazae.

franquear: (*pagar el porte de cualquier objeto que se remite por correo*) pittácium *vel* pittácia epístulae mittendae sólvere. **Sin**: prétium (litterarum) sólvere; prétium epístulae mittendae sólvere.

franqueo: epístulae perferendae prétium. **Sin**: cursus (-us *m*) stipulatus. ***Uso***: *poner el* -, epístulae pittácium applicare; epístulam pittácio instrúere.

franqueza: (*sinceridad, ingenuidad*) simplícitas, atis *f.* **Sin**: ingenúitas. ***Uso***: *con* -, aperte, líbere, sincere, simplíciter, ingénue, cándide.

franquicia: immúnitas, atis *f.* **Sin**: privilégium. ***Uso***: - *postal*, cursualis *vel* vehicularis prétii immúnitas; gratuíta epistularum míssio.

fraque, *v. frac*.

frasario: (*colección de frases*) locutiones collectae *vel* excerptae *fpl* // (*fraseología*) *v. esta voz*.

frasco: (*botella alta y angosta*) phlasco *vel* flasco, ōnis *m;* phlasca *vel* flasca, ae *f.* **Sin**: guttus *vel* gutus; lagoena; ampulla. ***Uso***: - *de vino*, oenóphorum, i *n*; - *cuentagotas*, phlasco minutatim (stillatim, guttatim) liquorem fundens *vel* effundens.

frase: phrasis, is *f.* **Sin**: locútio *vel* elocútio, onis *f*; díctio; verba coniuncta. ***Uso***: - *hecha*, trita *vel* detrita locútio; verba commúnia et trita.

frasear: verbis coniunctis uti. **Sin**: eleganter dícere *vel* scríbere.

fraseología: (*conjunto de frases hechas, locuciones, modismos, refranes*) phraseológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: phrásium colléctio; peculiares locutiones; locutiones selectae; locutiones in órdinem redactae.

frasquete, *v. frasquito*.

frasquito: lagúncula, ae *f.* **Sin**: ampúllula. ***Uso***: - *de perfume*, olfactoríolum *n*; unguentária, ae *f* ; myrothécium, ii *n*; ampulla *vel* concha odorum; ampulla unguentária; - *de goma de pegar*, ampúllula gummosi glútinis; - *de plástico*, lagúncula e re plástica; - *de tinta*, ampúllula atramentária.

fraternalmente: fraterne. **Sin**: fraterno ánimo *vel* amore; fraterna dilectione.

fraternidad: fratérnitas, atis *f.* **Sin**: germánitas; fraternus amor; necessitudo fraterna. ***Uso***: - *universal*, fraterna ómnium necessitudo; communis totīus géneris hóminum conciliátio et consociátio.

fraternizar: fraterne fácere *vel* vívere. **Sin**: áliquo fraterne uti ; fraterne iungi cum áliquo; fraterno amore álicui esse coniunctum ; fraternam amicítiam inire.

fraterno: fraternus, a, um. **Sin**: fratris (*gen*).

fraude: fraus, fraudis *f.* **Sin**: - *electoral*, ámbitus (-us *m*) suffragiorum; - *fiscal*, fiscalis fraus.

fray: frater. ***Uso***: - *Cristóbal*, frater Christóphorus; *frailes menores capuchinos*, fratres minores capuccini; franciscales capulati.

frazada: strágula, ae *f*; strágulum, i *n*. **Sin**: lodix, dīcis *f*; stratum, instratum; opertórium; vestis strágula. ***Uso***: - *acolchada*, strágulum

fartum; - *calefactora*, strágulum calefactórium; - *eléctrica automática*, lodix autómato sucinoque calore tepefacta; - *de lana, de plumas*, opertórium láneum, plúmeum; *sacudir las* -, strágula concútere.

freática: *agua* -, aqua phreática *vel* phreátia; aqua putealis *vel* puteana; aqua ex imo solo scatens *vel* prófluens.

frecuencia: *Fís* frequéntia, ae *f.* ***Uso***: *alta* -, alta *vel* áltior frequéntia (eléctrica); maior, áuctior, elevata *vel* elevátior frequéntia ; *baja* -, minor (*vel* minutior, *vel* depréssior, *vel* depressa) frequéntia (eléctrica); - *modulada*, frequéntia modulata // (*repetición frecuente*) crébritas, atis *f.* **Sin**: assidúitas. ***Uso***: - *pluvial*, pluviarum crébritas; - *de los sacramentos*, frequens sacramentorum usus (-us *m*) *vel* percéptio (-onis *f*); crébrior sacramentorum frequentátio.

frecuentación: frequentátio, onis *f.*

frecuentar: (*concurrir a menudo a algún lugar*) frequentare, celebrare áliquem locum. **Sin**: crebro adire *vel* pétere áliquem locum. ***Uso***: - *una casa, una escuela, un templo*, domum, scholam, templum frequentare // (*tratar con frecuencia a alguien*) áliquo familiáriter uti; frequentem *vel* multum esse cum áliquo // (*repetir un acto a menudo*) - *los sacramentos*, frequenter (saepe *vel* sáepius; crebro *vel* crébrius) ad sacramenta accédere; frequenter sacramenta accípere, excípere, percípere, recípere; frequenter sacramentis uti.

freezer: congelatórium, ii *n*. **Sin**: capsa (*vel* cápsula, *vel* capsella) frigorífica *vel* frigorífera // (- *de amplia capacidad*) cella frigorífica.

fregadero: labellum, i *n*. ***Sin***: trua.

freidora: olla frixória.

freiduría: taberna frixória.

frenada, *v. frenazo*.

frenado: frenátio, onis *f.* ***Uso***: - *automático*, automática frenátio.

frenar: (*detener o aminorar con el freno el movimiento de las ruedas*) frenare. **Sin**: sufflaminare; sufflámine uti; sufflamen adhibere; rotas sufflaminare // (*fig, enfrenar, refrenar*) frenare *vel* infrenare. **Sin**: moderari; coërcere; reprímere; compéscere; domare.

frenastenia: phrenasthénia *sive* -sthenīa, ae *f.* **Sin**: mentis imbecíllitas, infírmitas, hebetátio.

frenazo: sufflaminandi áctio.

frenesí: (*delirio furioso*) phrénesis *sive* phrenēsis, is *f*; phrenītis, ĭdis (*ac* -im) *f.* **Sin**: insánia; furor; febricitántium insánia // (*fig, violenta exaltación y perturbación del ánimo*) phrénesis, is *f.* **Sin**: mentis insánia *vel* furor; cupīdo; cupíditas; mánia *sive* manīa.

frenéticamente: phrenétice. **Sin**: furenter; furiose; insane.

frenético: (*poseído de frenesí*) phreníticus, a, um. **Sin**: phrenítide laborans; insanus; vesanus // (*fig, furioso, rabioso*) phrenéticus. **Sin**: furens; furibundus; effrenatus; concitatus; véhemens; mentis insániā affectus.

freniatra: phreniatrus, i *m*. **Sin**: phreniatrīae peritus, cultor, studiosus; insanorum médicus.

freniatría: (*estudio de las enfermedades mentales*) phreniatrīa, ae *f.* **Sin**: de phrenopáthicis curandis doctrina, disciplina, sciéntia //

(*medicación de las enfermedades mentales*) infirmae mentis curátio. **Sin**: phrenopathicorum curátio.

freno: frenum, i *n* (*pl* frena, orum *n vel* freni, orum *m*). ***Uso***: *reprimir con el - tenso a un caballo*, equum arctato compéscere freno; *sacar el - a un caballo*, frenum equo detráhere; *tascar, morder el -*, frenum mándere, mordēre // (*- de carro o vehículo automóvil*) frenum, i *n*. **Sin**: sufflamen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- hidráulico*, sufflamen hydráulicum; *- neumático o de aire comprimido*, frenum pneumáticum; *- de discos*, frenum discale; *- de emergencia*, frenum perículi; frenum necessitatis súbitae; *- de mano*, frenum *vel* sufflamen manuale; *- de pedal*, sufflamen pédibus actum; *- sobre las cuatro ruedas*, frena (*npl*) quattuor rotarum // *los - están rotos*, sufflámina sunt disiecta; *los - no funcionan*, sufflámina suo non funguntur ministério; *soltar el - de mano*, sufflamen manuale laxare // *fabricante de frenos*, frenárius, ii *m*.

frenocomio: phrenocomīum, ii *n*. **Sin**: phrenopathicorum valetudinárium.

frenología: phrenológia *sive* -logīa, ae *f*.

frenológicamente: phrenológice.

frenológico: phrenológicus, a, um. **Sin**: phreníticus; psychiátricus; neurológicus.

frenologista o **frenólogo**: phrenólogus, i *m*. **Sin**: phrenológiae peritus, cultor, studiosus.

frenópata: phrenopathólogus, i *m*. **Sin**: phrenopathológiae peritus, cultor, studiosus.

frenopatía: (*parte de la medicina que estudia las enfermedades mentales*) *v. frenopatología* // (*nombre genérico de las enfermedades mentales*) phrenopathīa, ae *f*.

frenopatología: phrenopathológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de mentis morbis (*vel* vítiis) doctrina, disciplina, sciéntia, rátio.

frente: (*parte anterior*) frons, frontis *f*. ***Uso***: *- de batalla*, prima ácies (-ēi *f*); prima exércitus ácies; *frentes de los edificios*, frontes aedificiorum; *en -*, ex adverso; in adverso; exadversum *sive* exadversus; *texto latino con versión italiana en -*, latinum óperis exemplum, cuius in adversa página itálica interpretátio praebetur.

fresa: (*fruto y planta*) fragum, i *n* // (*herramienta giratoria cortante*) rota sectória. **Sin**: máchina rotalis sectória.

fresadora: máchina excusória.

fresco: (*cuadro*) pictura muralis *vel* parietária. **Sin**: opus udo íllitum; pictura udo inducta; pictura in recenti calce; tábula picta udo íllitis colóribus. ***Uso***: *pintar al -*, udo colores illínere.

frescor: (*fresco*) refrigerátio, onis *f*. **Sin**: refrigérium; amábile frigus (-ŏris *n*) // (*frescura*) *v. esta voz*.

frescura: (*cualidad de fresco*) *v. fresco* // (*lozanía, claridad, amenidad*) *- natural*, naturalis nitor; *- de colorido*, nítidus (*vel* vívidus, *vel* flóridus) color; *- de estilo*, flóridum dicendi genus; *- de frase*, flórida díctio; *- de imágenes, de metáforas*, nítidae ac flóridae imágines, translationes; *- de pensamientos*, flóridae senténtiae // (*chanza, dicho picante*) *v. dicho*.

fresquera: frigidárium, ii *n*.

fresquista: pictor parietárius. **Sin**: tector, oris *m*.

freudiano: *adj* freudianus, a, um // *sust* freu-

dianus, i *m*. **Sin**: Freud sectator.

freudismo: freudismus, i *m*. **Sin**: freudiana doctrina; psychanálisis ad mentem Sigismundi Freud.

fricación, *v. fricción*.

fricandó: vitulina lárido farta *vel* vitulinum lárido fartum.

fricar, *v. frotar*.

fricasé: caro comminuta decocta.

fricativa: (*consonante* -) cónsona fricativa.

fricativo: fricatórius, a, um.

fricción: fríctio, onis *f*. **Sin**: fricátio; confricátio // *Mec* frigmen, mĭnis *n*.

friccionar, *v. frotar*.

frigidaire, *v. frigorífero*.

frigidario, *v. frigorífero*.

frigorífero : *adj* refrigeratórius, a, um. **Sin**: frigoríficus; frigidárius. ***Uso***: *cámara* -, máchina refrigeratória // *sust* frigidárium, ii *n*. **Sin**: refrigeratórium; frigidária, ae *f*; armárium frigidárium; capsa frigorífica; cella frigorífera *vel* frigidária.

frigorífico, *v. frigorífero*.

frijol, *v. poroto*.

friolento o **friolero**: alsiosus *vel* álsius. **Sin**: frígoris *vel* algōris impátiens.

frisa: (*tela de lana*) frísium, ii *n*. **Sin**: frégium.

fritada: fricta *vel* frixéola, orum *npl*. **Sin**: frictura *vel* frixura, ae *f*; esca fricta *vel* frixa; fricta obsónia (-orum *npl*). ***Uso***: - *de huevo batido*, *v. tortilla*.

frito: frictum, i *n*. **Sin**: frixa, orum; esculenta frixa *npl*.

fritura, *v. fritada*.

Friul o **Friuli**: Régio (-onis *f*) Foroiuliensis.

friulano: *adj* foroiuliensis, e // *sust* Foroiuliensis, is *m*.

frondosidad: frondósitas, atis *f*. **Sin**: luxúria; luxúries (-ēi *f*) ; fróndium exuberántia; luxúria foliorum // *fig* luxúria, ae *vel* luxúries, ēi *f*. **Sin**: ubertas; redundántia.

frondoso: frondosus, a, um. **Sin**: fróndeus; fróndifer *vel* frúndifer, fĕra, fĕrum; foliosus *vel* foliósior; fróndibus abundans.

frontal: *adj* frontalis, e // (*paramento con que se adorna la parte delantera de la mesa de altar*) antipéndium, ii *n*. **Sin**: pállium altaris.

frontalera: frontália, ium *npl*.

frontalmente: frontáliter.

frontera: (*confin de un Estado*) fines, ium *mpl*. **Sin**: limes, mĭtis *m*. ***Uso***: - *argentina*, extrema Argentina; *de* -, limitáneus // (*frontalera*) *v. esta voz*.

fronterizo: (*que está en la frontera*) limitáneus, a, um // (*que está en frente de otra cosa*) ex adverso pósitus *vel* stans. **Sin**: qui (quae, quod) ex adverso (*vel* contra) stat *vel* est.

frontis: (*fachada o parte anterior de una fábrica o de otra cosa*) frons, frontis *f*. **Sin**: pars

antīca.

frontispicio: (*fachada o parte anterior de un edificio*) frons, frontis *f.* **Sin**: pars antīca // (*Arq*, *frontón, remate de la fachada*) *v. frontón* // (*fachada o portada de un libro*) *v. portada*.

frontón: (*en el juego de la pelota, pared principal contra la cual se lanza la pelota*) in sphaeristério frons // (*edificio o sitio dispuesto para este juego*) phaeristérium, ii *n* // *Arq* fastígium; týmpanum, i *n*.

frotadura o **frotamiento**: fricátio, onis *f.* **Sin**: confricamentum; confricátio; fricatus, us *m*; attritus, us *m*.

frotar: fricare, perfricare, defricare, infricare. ***Uso***: *frotarse la cara*, fáciem sibi confricare; *frotarse los dientes*, déntium confricamentis uti.

fructuoso: fructuosus, a, um. **Sin**: fecundus; ferax; fértilis // *fig* útilis; lucrosus; profíciens.

frustración: frustrátio, onis *f.* **Sin**: decéptio.

fruta: poma, orum *npl*. **Sin**: mala, orum *npl*; fructus, uum *mpl*. ***Uso***: - *caída*, poma caduca; - *seca*, fructus áridi; - *en almíbar, en conserva*, fructus condīti.

frutal: (*dicho de un árbol que lleva fruta*) pomíferus, a, um; pómifer, fĕra, fĕrum. **Sin**: pomosus; fructuárius, fructuosus, frúctifer.

frutera: lanx (lancis *f*) pomária *vel* fructuária. **Sin**: frúctuum týmpanum.

frutero: (*vendedor de fruta*) pomárius, ii *m*. **Sin**: pomorum vénditor // (*recipiente para poner fruta*) *v. frutera*.

fruticultura: cultura pomária.

ftiriasis: phthiríasis, is *f.* **Sin**: morbus pedicularis.

fucsia: fúchsia, ae *f.*

fuego: ignis, is *m*. ***Uso***: - *artificiales*, ignes (-ium *mpl*) artificiosi, pyrotéchnici, bengalenses, festivi; ignes míssiles; ignes arte facti; ignes festi; ignes ad pópuli laetítiam; spectáculum pyrotéchnicum *vel* spectácula pyrotéchnica; ópera pyrotéchnica; missília pyrotéchnica *vel* pýria; - *expiatorio*, ignis piacularis; - *fatuo*, fátuus ignis; - *olímpico*, ignis olýmpicus; - *de paja*, ignes ab arescéntibus gramínibus; flamma de stípula // *fig*, *esta furia no será más que - de paja*, cito ab eo abscedet ira; *hacer* - (*disparar*), tela férrea míttere // (*hogar*) focus, i *m* // (*hornilla*) *v. esta voz*.

fuel o ***fuel-oil***: petróleum viscosum.

fuelle: follis, is *m*. **Sin**: máchina vaporífera.

fuente: (*plato grande que se usa para servir las viandas*) férculum, i *n*. **Sin**: lanx, lancis *f*; paropsis, ĭdis *f*; vas escárium. ***Uso***: - *para la entrada*, promulsidare férculum; *poner en la -,* in lance pónere *vel* impónere // (*manantial*) fons, fontis *m*. **Sin**: fontana, ae *f* // (*aparato o artificio con que se hace salir el agua en los jardines, plazas, etc.*) silanus, i *m*. **Sin**: fons, fontis *m*. ***Uso***: *las - de la Plaza San Pedro*, Petriani fori fontes // - *bautismal*, fons sacer *vel* sanctus // (*origen*) fons, fontis *m*. **Sin**: caput; origo (-gĭnis *f*).

fuera: - *de juego*, *v. offside* // - *de sí*, alienata mente. **Sin**: amens, entis. ***Uso***: *estar uno - de sí*, non esse apud se; sui cómpotem non esse; mentis non esse cómpotem; sui oblitum esse; *estar - de sí de alegría*, laetítiā vel gáudio exsultare; laetítiā efferri; *estar - de sí de estupor*, stupore attónitum esse; obstupéscere; *estar - de sí de ira*, prae iracúndia non esse

apud se; *estar - de sí de miedo*, metu exanimatum esse; amentem esse metu *vel* terrore.

fuerza: vis (*ac* vim; *abl* vi; *pl* vires, vírium, víribus). **Sin**: robur, bŏris *n*; vigor; virtus; facultas; opes (opum *fpl*); poténtia. ***Uso***: *- armadas*, cópiae, arum *fpl*; *- mecánica*, vis mechánica; *- militar*, vis militaris; *- motriz*, motória vis; *- naturales*, naturae *vel* naturales vires; vires rerum; *evolución de inconscientes - naturales*, caecus naturálium vírium cursus; *- productivas*, vires productivae; *fuerzas para la paz*, cópiae (nationum) paci tuendae; *usar la -*, vi rem gérere.

fuga: *Mús* fuga, ae *f* // *Dep* accelerátio, onis *f*. **Sin**: procursus (-us *m*) rápidus *vel* citatus. ***Uso***: *- final de los ciclistas*, extrema birotariorum accelerátio *vel* celéritas.

fuina, *v. garduña*.

fular: (*tela fina de seda*) tela sérica // /(*pañuelo de seda para el cuello*) (séricum) ricínium, ii *n*. **Sin**: séricum focale; strîscia sérica.

fúlica: fúlica, ae *f*; fulix, ĭcis *f*.

full time: *cargo -*, munus (-nĕris *n*) pleni témporis; *profesión -*, proféssio plenária.

fulminante: *adj* fúlminans, antis // (*cápsula o pistón del arma de fuego*) opérculum fúlminans *vel* fulmíneum.

fulmíneo: fulmíneus, a, um.

fumada: fumi gustátio *vel* haustus (-us *m*).

fumadero: fumárium, ii *n*.

fumador, ra : fumator, oris *m*; fumatrix, icis *f*. **Sin**: fumans, antis; fumi haustor *m vel* haustrix *f*; nicotiani fumi haustor; (nicotianum) fumum háuriens *vel* sugens; tabaci fumum sugens; tabaco indulgens. ***Uso***: *- empedernido*, fumator pértinax, cóntumax, obstinatus, perpétuus; *- incorregible*, fumator insanábilis; *se vanagloriaba de ser un estupendo -*, magnum se esse fumi haustorem praedicabat // *no -*, non fumator. **Sin**: fumo alienus; aversus a fumo. ***Uso***: *departamento para fumadores (en el tren ...)*, loculamentum tabaco indulgéntibus; *locales separados para fumadores*, oeci fumatorum separati.

fumar: fumare. **Sin**: fumicare; fumum (tabaci) haurire, súgere; tabacum súgere; nicotianum fumum haurire; vaporatum tabacum súgere; dúcere fumum tabaci; dare óperam fumo tabaci. ***Uso***: *el -*, fumátio *vel* fumicátio; *por -*, propter fumicationem; *cigarros a medio -,* volúmina media tantum absumpta; *- un cigarrillo*, fumare hispánicam; *- cigarrillos en cantidad*, plúrimas hispánicas fumare; *- deliciosamente*, odoratum fumum léniter dulcissimeque súgere; *- como una chimenea*, ut caminus fumum súgere et emíttere; *- con estilo*, eleganter fumo indulgere; eleganter súgere et emíttere fumum; *- en pipa*, fumisúgio uti tabaco; tabaco indulgere fumaríolo; *fumo mucho*, *con excesiva fruición*, totus in fumo tabaci sum; *muertes que se siguen al -*, mortes e fumicatione secutae; *tengo la pasión de -*, nímio tabaci stúdio incendor, abrípior, ducor; tabaco plane captus sum; tabaci nimis sum studiosus; tabaci stúdio téneor; summa cupiditate in tabacum feror *vel* incendor; *prohibición de -*, interdíctio fumandi; ¡*terminantemente prohibido -*!, gráviter interdícitur ne quis tabaco utatur *vel* tabaco indúlgeat!; *ya no está permitido -*, fumare non iam lícitum.

fumarada: (*emisión de humo*) fúmea columna.

fumífero: fúmifer, fĕra, fĕrum. **Sin**: fumíficus; fumosus.

fumigación: fumifigátio, onis *f*. **Sin**: fumígium; suffimentum; suffítio; suffitus (-us *m*).

fumigador: fumigator, oris *m*.

fumigar: fumigare. **Sin**: fumificare; suffire, subfire; suffimentare.

funámbulo: funámbulus, i *m*. **Sin**: petaurista *sive* petauristes (-ae *m*); catádromus.

función: (*acción propia de un órgano o aparato de los seres vivos, máquinas o instrumentos*) fúnctio, onis *f*. **Sin**: áctio; processus, us *m*; vis. ***Uso***: - *biológicas*, biológici processus; *las - corporales*, naturales córporis actiones; - *generativas*, maritale commércium // (*ejercicio de un empleo*) munus, nĕris *n*. **Sin**: offícium; ministérium; opus, óperis *n*; execútio *vel* fúnctio múneris. ***Uso***: - *social de la propiedad*, sociale possessionis munus; - *de la ley civil*, legis civilis munus; *el ejercicio de su* -, múneris sui fúnctio; *en el ejercicio de las - públicas y profesionales*, in públicis negótiis artibusque sustinendis; *cumplir una - educativa*, educationis múnere fungi; *desempeñar funciones*, múnera exercere // (*cometido*) partes, ium *fpl*. ***Uso***: *la - del orador es persuadir* ..., hae sunt oratoris partes, ut persuádeat ... // (*espectáculo*) spectáculum, i *n*. ***Uso***: *asistir a una - de teatro*, fábulam spectare // (*acto solemne, especialmente el religioso*) ritus, us *m*. **Sin**: sacrum; sollemne; sacer ritus; sacra fúnctio; caerimónia; religionis caerimónia, caeremónia sacra; res divina ; fúnctio ecclesiástica. ***Uso***: *asistir a una - religiosa*, rei divinae interesse; *celebrar una - religiosa*, sacro operari; *durante la - religiosa*, inter opus divinum.

funcional: (*relativo a las funciones del cuerpo*) functionalis, e. **Sin**: ad áliquam functionem pértinens; qui (quae, quod) ad áliquam functionem áttinet. ***Uso***: *enfermedad* -, morbus functionalis; *desorden o enfermedad - de un órgano*, morbus ad alicúius membri perfunctionem spectans // *Ling, análisis* -, análysis functionalis; *lingüística* -, linguística functionalis // (*práctico, apropiado*) útilis, e. **Sin**: aptus; idóneus; convéniens.

funcionalidad: facultas, atis *f*. **Sin**: agendi facultas; virtus agendi *vel* operandi; facultas apte exercendi; próprio múnere fungendi vis; próprium munus obeundi facultas; proprium finem assequendi facultas; habílitas ad propósitum.

funcionalismo: functionalismus, i *m*. **Sin**: philosóphia de functiónibus. ***Uso***: - *sociológico*, sociológia functionalis.

funcionalista: functionalista, ae *m*.

funcionamiento: fúnctio *vel* perfúnctio, onis *f*. **Sin**: operátio; áctio; agendi rátio, modus. ***Uso***: *le explicó el - de la máquina*, ei ostendit quómodo máchina moveretur.

funcionar: (*ejecutar una persona, máquina, etc., las funciones que le son propias*) suo ministério *vel* múnere fungi. **Sin**: moveri; operari; in effectu *vel* in actu esse ***Uso***: *no* -, cessare // (*ir bien una persona o cosa*) effectum *vel* éxitum ássequi.

funcionario: functionárius, ii *m*. **Sin**: minister, stri *m*; praefectus; praepósitus. ***Uso***: - *público*, magistratus, us *m*; administer públicus; officialis, is *m*; praeses, sĭdis *m*.

funda: - *de almohada*, pulvini tégimen (-mĭnis *n*), tegimentum, tegumentum, tegmentum, tegmen (-mĭnis *n*). **Sin**: cervicalis tégimen *vel* involucrum.

fundación: (*persona jurídica dedicada a la beneficencia, ciencia, etc*.) opus fundatum. ***Uso***: *la - "Latínitas",* Opus Fundatum "Latínitas" // *(acción y efecto de edificar material-*

mente) aedificátio. **Sin**: exstrúctio // (*erección, establecimiento*) constitútio, onis *f*. **Sin**: institútio // (*cimientos*) fundamenta, orum *npl*.

fundador: cónditor, oris *m*. **Sin**: fundator; constitutor, auctor. ***Uso***: *los - de Ordenes*, Ordinum fundatores; - *de una sociedad* , societatis cónditor.

fundadora: cónditrix, icis *f*. **Sin**: auctrix; parens, entis. ***Uso***: - *de un Instituto Religioso*, Instituti Religiosi cónditrix; legífera mater *vel* parens.

fundamental: praecípuus, a, um. **Sin**: primárius; fundamentalis. ***Uso***: *noción* -, prima nótio; *principio* -, alicúius rei caput (pĭtis *n*).

fundamentalismo: fundamentalismus, i *m*.

fundamentalista: *adj* fundamentalísticus, a, um // *sust* fundamentalista, ae *m*. ***Uso***: - *islámico*, *musulmán*, islamista, ae *m*; fundamentalis islamismi propugnator *vel* assertor.

fundamentalmente: fundamentáliter.

fundición: (*acción y efecto de fundir o fundirse*) fúsio, onis *f*. **Sin**: fusura; conflatura, flatura // (*fábrica en que se funden metales*) fusórium, ii *n*. **Sin**: conflatórium; conflatória fornax; fusórius *vel* conflatórius furnus; officina fusória; aerária fornax, fábrica, officina; officina metallis liquefaciendis. ***Uso***: - *de acero*, chálybis conflatórium; conflatória chálybis fornax.

fundido: conflátilis, e.

fundidor: fusor, oris *m*. **Sin**: flator; flaturárius; fusurárius; faber aerárius. ***Uso***: - *de oro*, auricoctor.

fundir: fúndere. **Sin**: conflare; liquare; liquefácere // *fundirse*, liquéscere.

funerales: (*oficio religioso que se hace por los difuntos*) exsequiae, arum *fpl*. **Sin**: funus, nĕris *n*; funébria, ium *npl*; funeralis caerimónia // (*entierro que se hace con mucha solemnidad*) fúneris *vel* exsequiarum pompa.

funeraria: libitīna, ae *f*. ***Uso***: *tener a su cargo una funeraria*, libitinam exercere.

funicular: *adj* funalis, e // *sust* funívia, ae *f*. **Sin**: tramen (-mĭnis *n*) funale; currus funalis; via funalis; ferrívia montana. ***Uso***: - *aéreo*, telephérica aéria; *ferrocarril* -, currus funalis; vehículum funale; - *con pequeñas cabinas para dos de forma oval*, ovata vehícula funália; *ir en* -, funali trámine uti; curru funali vehi.

funículo: funículus, i *m*.

furgón: (*vehículo para el transporte de mercancías*) currus sarcinárius *vel* onerárius. **Sin**: plaustrum sarcinárium *vel* onerárium // (*automóvil*) autoplaustrum, i *n*; parvum autocinetum onerárium *vel* sarcinárium // (*vagón de equipajes en un tren*) *v*. *vagón*.

fusa: bischrōma, ae *f*; bischrōma, ătis *n*.

fuselaje: (aëroplani) testudo, dĭnis *f*. **Sin**: (aëroplani) umbilīcus, cymba, lémbulus, lenúnculus, lembúnculus.

fusibilidad: fusibílitas, atis *f*.

fusible: (*que puede fundirse*) fúsilis, e; fusícius, a, um. **Sin**: liquábilis // (*hilo fusible de instalación eléctrica*) fúsile, is *n*. **Sin**: nexus (-us *m*) fusíbilis *vel* tutórius; filum fúsile.

fusil: manuballista, ae *f*. **Sin**: pyroballista; manuballista ignívoma; ignífera ballista; sclopetum; fístula pýria. ***Uso***: *apuntar el* -,

manuballistam inténdere; ignívomum túbulum inténdere.

fusilamiento: alicúius sclopetátio, onis *f.* **Sin**: ex manuballista internécio; per pyroballistam interféctio; interféctio ex sclopeto; interféctio glandis emissione. ***Uso***: *condenar al* -, áliquem manuballistā necandum (*vel* interficiendum, *vel* prosternendum) decérnere; áliquem sclopeto *vel* per sclopetum necari (*vel* intérfici, *vel* prosterni, *vel* transfodi) iubere; áliquem plumbo (*vel* glande, *vel* plúmbea glande) necari iubere; áliquem glandis (*vel* plúmbeae glandis) emissione necari iubere.

fusilar: áliquem sclopetare. **Sin**: manuballista necare; pyroballista occídere; sclopeto interfícere, prostérnere; plumbo (glande, plúmbea glande, glande metállica) necare, perfódere, transfódere; fístula pyria interfícere, concídere, interímere; glande metállica perfódere. ***Uso***: *fusilado*, manuballistā necatus *vel* perfossus.

fusilazo: sclopetátio, onis *f.* **Sin**: manuballistae (*vel* pyroballistae, *vel* sclopeti, *vel* fístulae pýriae) ictus (-us *m*), coniectus, emíssio; (*detonación*) pyroballistae explósio, fragor, strépitus (-us *m*).

fusilero: (*concerniente o relativo al fusil*) manuballistárius, a, um. **Sin**: pyroballistárius; sclopetárius; ad manuballistam pértinens // (*soldado de infantería armado de fusil*) manuballistárius, ii *m*. **Sin**: pyroballistárius; sclopetárius; miles manuballistā (*vel* pyroballistā, *vel* sclopeto) instructus.

fusión: (*efecto de fundir o fundirse*) fúsio, onis *f.* **Sin**: fusura; conflatura. ***Uso***: - *termonuclear*, fúsio thermonuclearis // (*unión*) coniúnctio, onis *f.* **Sin**: copulátio. ***Uso***: - *de partidos, de facciones*, pártium, factionum coítio *vel* coniúnctio // (*fig*, *armonía*) concórdia, ae *f.* **Sin**: consénsio; consensus, us *m*; conspirátio.

fusta: (*látigo*) *v. esta voz* // (*buque ligero de remos con uno o dos palos*) celox, ōcis *f.*

fustán: fustáneum, i *n*.

fustaño, *v. fustán*.

fútbol: pedilúdium, ii *n*. **Sin**: pedifóllium; follilúdium; harpasti ludus; ludus follis pedumque; follis calciumque ludus; sphaeromáchia *sive* -machīa. ***Uso***: *apasionado del* -, studiosíssimus follilúdii certáminum; *pelota de* -, pedifollis, is *m*; *jugar al* -, pedifolle lúdere; folle, calce, harpasto lúdere; folle et cálcibus lúdere.

futbolista: pedilusor, oris *m*. **Sin**: follilusor; lusor pedifollis; sphaerista, ae *m*; pedisphaerista; podosphaerista; pilícrepus; folle pedibusque ludens.

futbolístico: pedilusórius, a, um. **Sin**: follilusórius; follicularis; ad pedilúdium (*vel* ad pedifóllium, *vel* ad follilúdium) áttinens. ***Uso***: *sociedad* -, pedilúdii (*vel* pedifóllii, *vel* follilúdii) sociétas.

futurismo: futurismus, i *m*. **Sin**: novae futuraeque artis conquisítio; nímium *vel* immódicum futuri stúdium.

futurista: (*partidario del futurismo*) futurista, ae *m*. **Sin**: futuri affectator, cúpidus, ávidus; novae futuraeque artis inquisitor, studiosus; futuri nimis *vel* immódice studiosus // (*perteneciente o relativo al futurismo*) futurísticus, a, um. **Sin**: ad futurismum spectans.

futuro: *adj* futurus, a, um. **Sin**: pósterus // *sust* futurum, i *n*; futura, orum *npl.* **Sin**: tempus (-pŏris *n*) futurum *vel* pósterum; futura aetas. ***Uso***: *el coche del* -, futurae aetatis au-

toraeda; *en el* -, in futuro; in futurum.

futurólogo: futurólogus, i *m*.

G

gabán: lacerna, ae *f*. ***Uso***: - *de piel*, pellīta lacerna; *v. sobretodo*.

gabardina: (*tela de tejido diagonal*) gabardinum, i *n*. **Sin**: gabardinum téxtile; téxtile transversum; diagonale téxtile // (*sobretodo hecho con esa tela*) gabardínea, ae *f*. **Sin**: lacerna gabardínea.

gabarra: ratis, is *f*. **Sin**: ratis ad traiciendum comparata.

gabela: (*tributo, impuesto*) *v. estas voces*.

gabinete: (*aposento menor que la sala, para estar o trabajar*) cubículum, i *n*. **Sin**: sedes, is *f*; zotheca *vel* zothécula, ae *f*; conclāve, is *n*. ***Uso***: - *de física*, conclave rerum physicarum; - *de química*, conclave rerum chemicarum; cubículum *vel* cella chémicae (arti) excolendae // (*cuerpo de ministros del Estado*) consistórium, ii *n*. **Sin**: ministrorum consílium; supremum consílium regni *vel* rei públicae; supremum rei públicae gubernandae consílium; administrorum praesídium. ***Uso***: - *del soberano*, consílium *vel* consistórium príncipis; *jefe de* -, *v. ministro*.

gablete: fastígium, ii *n*.

Gabón: Gabon, onis *n*.

gabonés: *adj* gabonensis, e // *sust* Gabonensis, is *m*.

gacela: dorcas, ădis *f*.

gaceta: (*periódico*) ephémeris, ĭdis *f*. **Sin**: acta, orum *npl*; acta diurna; diurna, orum *npl*; diárium; commentárii diurni.

gacetillero, *v. reportero*.

gachas: puls, pultis *f*. **Sin**: pulmentum; pulmentárium. ***Uso***: - *de castañas*, castanearum puls, pulmentum, pulmentárium.

gafas, *v. anteojos*.

gaffe, *v. metida de pata*.

gaita: utrículus, i *m*. **Sin**: utrículus résonans; tíbia utrículo infixa *vel* inserta. ***Uso***: *tocar la* -, utrículo cánere; tíbiā utrículo insertā cánere.

gaitero: utriculárius, ii *m*. **Sin**: ascaules, ae *m*; córnicen (-cĭnis *m*); útricen (-cĭnis *m*).

galactagogo: galactagogus, a, um.

galáctico: galácticus, a, um.

galactóforo: *adj* galactóphorus, a, um // *sust* galactóphorum, i *n*.

galactógeno: galactógenus, a, um. **Sin**: lac gignens.

galactografía: galactográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

galactología: galactológia *sive* -logīa, ae *f*.

galactómetro: galactómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum lactis densitati metiendae.

galactopoyesis: galactopoiēsis, -is *f*. **Sin**: lactis procreátio *vel* generátio.

galactopoyético: galactopoiéticus, a, um. **Sin**: lac gignens *vel* effíciens.

galacturia: galactúria *sive* -turīa, ae *f.* **Sin**: urina láctea; lácteae urinae secrétio *vel* emíssio; emíssio urinae lácteo colore.

galalita: galalīthus, i *m*; galalīthes, is *f.*

galantería: (*cualidad de galante*) officiósitas, atis *f.* **Sin**: amabílitas; urbánitas // (-*hacia las mujeres*) blandítiae (-arum *fpl*) amatóriae.

galantina: pullus fartus lentoque igne elixus.

galaxia: galáxias, ae *m*. **Sin**: (*por antonomasia*) via láctea; orbis lácteus.

galena: galena, ae *f.*

galeón: ingens béllica navis velígera.

galeote: remex, mĭgis *m*.

galera: (*barco*) actuária, ae *f.* **Sin**: navis actuária; gálea // (*carro grande de cuatro ruedas*) plaustrum maius // (*carreta*) *v. esta voz* // (*sombrero de copa*) *v. sombrero* // *Impr* forma, ae *f.*

galería: (*pieza larga y espaciosa*) xystus, i *m*; xystum, i *n*. **Sin**: maenianum // (*corredor, con columnas*) pórticus, us *m*; (*corredor cubierto*) ambulátio; ambulátio tecta; (*corredor descubierto*) ambulacrum // (*colección de cuadros*) pinacotheca, ae *f*; pinacothece, es *f* // (*balcón de la popa del barco*) pérgula, ae *f* // (*camino subterráneo*) cunículus, i *m*. **Sin**: concameratus cunículus. ***Uso***: - *subterránea*, specus (-us *m*); cunículus subterráneus; tránsitus (-us *m*) subterráneus; - *para coches*, specus autocinéticus; - *de una mina de antracita*, cávea anthrácina; - *de una mina de carbón*, cávea carbonária; - *de una mina de oro*, arrúgia, ae *f*; *cavar una* -, cunículum fódere // (*paraíso del teatro*) cávea, ae *f.* **Sin**: cávea summa *vel* última.

Gales: Cámbria, ae *f.* **Sin**: Vállia, ae *f.*

galés: *adj* cambriensis, e. **Sin**: valliensis, e // *sust* Cambriensis, is *m*. **Sin**: Valliensis, is *m*.

galgo: vértagus, i *m*.

galicanismo: gallicanismus, i *m*.

galicano: gallicanus, a, um.

Galicia: Calláecia *vel* Galláecia, ae *f.* **Uso**: *de* -, callaecus *vel* gallaecus, a, um; *natural de* -, Callaecus *vel* Gallaecus, i *m*.

galicinio: gallicínium, ii *n*.

galicismo: gallicismus, i *m*. **Sin**: gállica vox *vel* gállicum verbum (*si se trata de vocablo*); gállica locútio *vel* díctio (*si se trata de giro*).

galio: gállium, ii *n*.

gallardete: vexillum, i *n*. **Sin**: insigne; signum; súpparum; cántabrum.

gallego: *adj* callaecus *vel* gallaecus, a, um // (*natural de Galicia*) Callaecus *vel* Gallaecus, i *m* // (*lengua románica de Galicia*) lingua callaeca, callaeciana, callaeciensis; lingua gallaeca etc.

galleta: (*pan de color moreno amarillento*) panis náuticus. **Sin**: panículus, panicellus tenuis.

gallina: gallina, ae *f.* ***Uso***: - *ciega (juego),* ludus (puerilis) absconsórius.

gallinero: gallinárium, ii *n*. **Sin**: cubile gallinarum // (*persona que trata en gallinas*) gallinárius, ii *m*.

gallineta: (*fúlica, chocha*) *v. estas voces*.

gallito: gállulus, i *m*. **Sin**: pullus gallináceus mas (maris *m*).

gallocresta: sálvia, ae *f*. **Sin**: horminum, i *n*.

galocha: gállica, ae *f*.

galón: (*cinta*) limbus, i *m*. **Sin**: taeníola; fascíola; ornatus, us *m*; ornatura, ae *f* // (*distintivo de los grados*) insigne, is *n*. **Sin**: ornamentum; phálerae, arum *fpl*. ***Uso***: *que lleva galones*, insígnibus decoratus // (*medida*) gallo, onis *m*.

galopada: quádrupes (-ĕdis) *vel* quadrúpedus cursus (-us *m*). **Sin**: quadrúpedans cursátio *vel* cursitátio.

galope: quádrupes gressus (-us *m*). **Sin**: quadrúpedus gradus (-us *m*).

galopillo, *v. pinche*.

galopín: (*galopillo*) *v. pinche*.

galpón: amplum tabernáculum. **Sin**: nubilárium; receptáculum; repositórium; tectum.

galvánico: galvánicus, a, um. **Sin**: galvanianus.

galvanismo: galvanismus, i *m*.

galvanización: galvanizátio, onis *f*. **Sin**: eléctrica stimulátio; eléctricus stímulus; (*dar un baño de zinc fundido*) zinci indúctio *vel* stratura.

galvanizar: (*aplicar el galvanismo a un animal u objeto)* galvanizare. **Sin**: eléctrice *vel* eléctrica vi stimulare // (*dar un baño de zinc*) áliquid zinco illínere *vel* obdúcere. **Sin**: álicui rei zincum indúcere *vel* superpónere // (*fig, excitar, comunicar energía pasajera*) excitare. **Sin**: permovere; commovere; erígere.

galvanocaustia: galvanocáustica, ae *f*. **Sin**: galvanocáustica ars.

galvanocauterio: galvanocautérium, ii *n*. **Sin**: electrocautérium; eléctricus cauter (-ēris *m*).

galvanocromía: galvanochrómia *sive* -chromīa, ae *f*. **Sin**: electrochrómia *sive* -chromīa..

galvanografía: galvanográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

galvanomagnetismo: galvanomagnetismus, i *m*. **Sin**: galvanomagnética *vel* electromagnética vis.

galvanometría: galvanométria *sive* -metrīa, ae *f*.

galvanómetro: galvanómetrum, i *n*. **Sin**: electrómetrum; instrumentum eléctrici fluxūs mensórium, metatórium, mensurale.

galvanoplastia: galvanoplástica, ae *f*. **Sin**: electroplástica; electroplástica ars; electrochémica plasmátio.

galvanoplástico: galvanoplásticus, a, um. ***Uso***: *impresión* -, galvanoplástica incísio *vel* impréssio; electroplástica *vel* electrotýpica incisio *vel* impréssio; *reproducción* -, galvanoplástica (*vel* electroplástica, *vel* electrotýpica) imago; galvanoplásticum (*vel* electroplásticum, *vel* electrotýpicum) exemplum.

galvanopuntura: galvanopúnctio, onis *f*.

galvanoquímico: galvanochémicus, a, um.

galvanoscopia: galvanoscópia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: electroscópia *sive* -scopīa.

galvanoscopio: galvanoscópium, ii *n*. **Sin**: electroscópium.

galvanoterapia: galvanotherapīa, ae *f.* **Sin**: electrotherapīa.

galvanotermia: galvanothérmia, ae *f.*

galvanotipia: galvanotýpia *sive* -typīa, ae *f.* **Sin**: electrotýpīa *sive* -typīa.

gama: (*escala musical*) diagramma, ătis *n*. **Sin**: sonorum gradus *mpl* // (*escala de colores*) colorum gradátio. **Sin**: chromátici gradus // *fig* varíetas, atis *f.* **Sin**: multiplícitas.

Gambia: Gámbia, ae *f.*

gambiano: *adj* gambianus, a, um // *sust* Gambianus, i *m*.

gambito: (*en el juego de ajedrez*) gambitum, i *n*.

gamella: (*recipiente o artesa grande*) álveus, i *m*. **Sin**: arca.

gameto: gametus, i *m*; gametes, is *m*; games, ētis *m*. **Sin**: generativa céllula.

gamón, *v. asfódelo*.

gamuza: (*especie de antílope*) rupícapra, ae *f* // (*piel de la* -) rupícaprae pellis // (*paño afelpado o de lana*) pannus villosus.

gamuzado: pellis rupicaprinae símilis.

ganancia: quaestus, us *m*. **Sin**: lucrum. ***Uso***: - *neta*, lucrum merum.

ganapán: (*hombre que se gana la vida transportando bultos*) *v. changador*.

ganar: (*aventajar, exceder a uno en algo*) primum locum tenere. ***Uso***: *el equipo A gana por cinco goles a cero*, manípulus A primum locum tenet quinque portis comparatis ad zero, *vel* V punctis comparatis ad nullum // (*conseguir tras una lucha*) ássequi, cónsequi. **Sin**: merere, demerere (práemia ...).

ganchillo: uncínulus, i *m*. **Sin**: hámulus.

gancho: uncus, i *m*. **Sin**: uncinus; fíbula. ***Uso***: - *de donde cuelga el platillo de una balanza,* ansa, ae *f*; - *para colgar la carne*, carnárium, ii *n; fijar algo con - móviles*, áliquid uncis fugitivis impíngere.

gang: praedatória manus (-us *f*).

ganga: (*cosa que se adquiere a poca costa*) aucúpium, ii *n*.

ganglio: gánglion *vel* gánglium, ii *n*. **Sin**: nodus; nodus nervorum.

ganglioma: ganglioma, ătis *n*.

gangrena: gangraena, ae *f.* **Sin**: ulcus (-cĕris *n*); úlceris tabes (-is *f*); ulcus corrōdens. ***Uso***: - *de los huesos*, tábida óssium cáries // *fig, - del Estado*, rei públicae ulcus *vel* pestis.

gangrenoso: tábidus, a, um. **Sin**: canceráticus.

gángster, *v. gánster*.

gangsterismo, *v. gansterismo*.

ganso: anser, ĕris *m*. ***Uso***: - *cebado*, anser áltilis; - *relleno*, anser fartus.

gánster: praedo (-onis *m*) gregalis. **Sin**: gregalis latro; rapinator; manuballistulárius.

gansterismo: latrocinátio, onis *f.* **Sin**: latrocínia, orum *npl*; rapinationes, rapinae; praeda-

tiones; praedatória áctio.

ganzúa: clavis adulterina *vel* grimaldiana.

garabatear: (*garrapatear, escribir mal*) male efformatas lítteras dúcere. **Sin**: informes lítteras dúcere; atramento chartas foedare, infícere, maculare // (*fig, andar con rodeos, tergiversar*) circumire. **Sin**: tergiversari; ambágibus uti; - *algo en papeles*, áliquid chartis illínere.

garabato: (*gancho*) uncus, i *m* // (*garrapato*) inexplicábile signum. **Sin**: ininterpretábilis nota; informes (*vel* rudes, *vel* inconcinnae, *vel* foedae) lítterae.

garaje: (*cochera*) receptáculum, i *n*. **Sin**: stábulum; custodiárium; conditórium; receptórium; autoreceptáculum; autorepositórium; stábulum autocinéticum; autoraedae *vel* autoraedarum receptáculum, custodiárium, stábulum; autovehículi *vel* autovehiculorum receptáculum; automóbilis *vel* automobílium receptáculum; autocineti *vel* autocinetorum receptáculum; receptáculum autocinéticum; receptáculum cúrruum automatariorum; stábulum cúrruum semovéntium; aedes *vel* aedis (-is *f*) vehículis automatáriis asservandis. ***Uso***: - *subterráneo*, subterráneum receptáculum automatariorum; stábulum autocinetorum subterráneum // (*taller de reparación de vehículos*) officina vehículis sarciendis.

garajista: autoraedarum (*vel* autocinetorum, *vel* autovehiculorum) custos (-odis *m*).

garante: sponsor, oris *m*. **Sin**: fidedictor; fidepromissor; fideiussor; pollicitator; vas, vadis *m*. ***Uso***: *salir* -, fidepromíttere; fidem dare.

garantía: (*acción y efecto de afianzar lo estipulado*) spónsio, onis *f*. **Sin**: satisdátio; cáutio; tutela promissa; tutelae *vel* protectionis promíssio. ***Uso***: *garantías acerca de las condiciones de salud y de vida de los obreros*, cautiones circa statum valetúdinis et vitae opíficum; - *de diez mil dólares*, cáutio decem mílium dollariorum; *abrogar momentáneamente las - constitucionales*, cautiones formae Civitatis ad tempus abrogare; *dar, prestar* -, satisdare (*vel* satis dare) álicui de áliqua re; satisdationem offerre, praestare, interpónere; *exigir* -, satis exígere ab áliquo; *recibir* -, satis accípere ab áliquo; *dando* -, *mediante* -, satísdato; *el que presta una* -, satísdator // (*responsabilidad asumida*) offícii suscéptio. **Sin**: múneris súmptio; sponsum; promissum; pollicitátio // (*fianza, prenda*) pignus, pígnoris *vel* pígneris *n*. **Sin**: arra; árrabo (-ōnis *m*); fidúcia; secúritas; chrematógraphum // (*cosa que asegura y protege contra algún riesgo o necesidad*) praesídium, ii *n*. ***Uso***: *ser una - para alguno*, álicui praesídio esse.

garantir, v. *garantizar*.

garantizado: satis exploratus. **Sin**: probatus; spectatus.

garantizador: fideiussórius, ii *m*.

garantizar: (*responder del valor de una cosa*) alicúius rei bonitatem *vel* integritatem testari // (*asegurar*) assérere. **Sin**: certificare; asseverare, declarare.

garbanzo: cicer, ĕris *n*.

garçonnière: (*cuarto de soltero*) caelibalis diaeta. **Sin**: parva cáelibis diaeta.

gardenia: gardénia, ae *f*.

garden-party (*reunión social en un jardín*): hortense conventículum. **Sin**: hortensis congréssio, compotátio, merenda.

garduña: (*mamífero carnicero*) fóina, ae *f.* **Sin**: mustela fóina.

garete, *v. deriva*.

garfio: uncus, i *m*. **Sin**: ferrum uncinatum, aduncum, coniunctivum; asser falcatus; hárpago, ōnis *m*.

garganta: (*fig, cualquier estrechura entre montes, ríos u otros parajes*) fauces angustae.

gargantear: (*dicho de pájaros*) garrire. **Sin**: fritinnire; minurire // *Mús* vibrissare. **Sin**: garrulare; vocem fléctere; vocem in cantando crispare; trémulo vocem infléctere cantu.

gargantilla, *v. collar*.

gárgara: gargarizátio, onis *f.* **Sin**: gargarismus, i *m*. ***Uso***: *hacer gárgaras*, gargarizationes fácere.

gargarear, *v. gargarizar*.

gargarismo: (*acción de gargarizar*) *v. gárgara* // (*medicamento líquido para gargarizar*) gargarisma, ătis *n*.

gargarizar: gargarizare. **Sin**: gargarizationem fácere.

garguero: fauces, ium *fpl*.

garita: (*atalaya*) spécula, ae *f* // (*casilla que se destina para abrigo de centinelas*, *vigilantes, guardafrenos, etc*.) custodiárium, ii *n*. **Sin**: vigiliárium; excubialis cásula; excubiale custodiárium; excubiale téctulum; stationárii cásula // (*quiosco del portero, en algunas casas*) atriensis cella. **Sin**: speculatória ianitoris *vel* ostiárii cella.

garitero: (*el que con frecuencia juega en los garitos*) aleator, oris *m*. **Sin**: domūs aleatóriae frequentator; homo in domo aleatória frequens *vel* assíduus.

garito: (*casa de juego*) aleatórium. **Sin**: aleatórium conclāve; domus aleatória; clandestina áleae domus. ***Uso***: *frecuentar el garito*, aleatórium (*vel* domum aleatóriam) frequentare.

garnacha: (*especie de vino*) vinum subflavum.

garra: unguis, is *m*. **Sin**: fálcula; branca (- *de las fieras*). ***Uso***: *fig, caer en las - de alguien*, in manus alicúius venire; *arrancar algo de las - de alguien*, áliquid e manibus (*vel* e faúcibus) alicúius erípere.

garrafa: bómbula, ae *f.* **Sin**: orca; úrceus *vel* úrceum, urcéolus; capsa, cápsula. ***Uso***: - *de oxígeno*, bómbula oxýgeni; - *de aceite*, orca oleária; - *de metal*, cápsula ex metallo; metállica capsa; - *para gas*, úrceus gasárius; vas gasárium.

garrote: fustis, is *m*. **Sin:** báculum, i n.

garrucha, *v. carrucha, polea*.

garza: pica, ae *f.* **Sin**: pica caudata. ***Uso***: - *real*, árdea, ae *f.*

gas: gasum, i *n*; gásium, ii *n*. ***Uso***: - *asfixiante*, gásium suffōcans; - *butano*, gasum butanum; - *cianhídrico*, gásium cyanhýdricum; - *lacrimógeno*, gasum lacrimíferum, lacrimatórium, lacrimógenum; lacrimosum venenum; vapor lácrimas éxcitans; - *mortal*, gasum letale *vel* letíferum; - *natural*, gásium terrígenum; - *nervino*, gásium nervinum; - *oil*, *v. gasoil*; - *tóxico*, venenum flábile; - *venenoso*, gásium venenosum; fumus venenosus; - *de cocina*, gásium coquinárium; *exhalación de* -, gásicus vapor (-oris *m*); *fá-*

brica de -, officina gásica.

gasa: turunda, ae *f.* **Sin**: ténue téxtile; lemniscus; linamentum; penicillum; fáscia medicamentosa; téxtile medicamentárium *vel* medicamentosum.

gaseiforme: gasiformis, e. **Sin**: aëriformis; aériam formam habens.

gaseoducto, *v. gasoducto*.

gaseosa: gaseosa (*vel* gasiosa) aqua *vel* pótio. **Sin**: aqua vaporosa; vaporalis *vel* carbónica pótio; aqua *vel* pótio effervescens. ***Uso***: *- de limón*, cítrina pótio.

gaseoso: gaseosus *sive* gasiosus, a , um. **Sin**: vaporosus // (*que contiene gas*) gásium *vel* vaporem cóntinens, habens.

gasificar: gasificare. **Sin**: gasiforme *vel* gaseosum fácere.

gasista: gasárius *vel* gasiárius, ii *m*. **Sin**: faber *vel* ópifex gasárius; gásii doméstici distributor.

gasoducto: gasiductus, us *m*; gásii ductus. **Sin**: ductus gasalis.

gasógeno: (*aparato destinado para obtener gases*): gasigeneratórium, ii *n*. **Sin**: apparatus gásii generator; gasógenum instrumentum // (*mezcla de bencina y alcohol que se usa para el alumbrado y para quitar manchas*) gas(i)ógenum, i *n*; gas(i)ogénium, ii *n*.

gasoil: gasóleum *vel* gasióleum, i *n*. **Sin**: gásium oleosum.

gasóleo, *v. gasoil*.

gasolina: gasolina *vel* gasiolina, ae *f*; gasiolinum, i *n*. ***Uso***: *cargar* -, gasolinam émere *vel* parare.

gasolinera: (*lancha automóvil con motor de gasolina*) *v. motolancha* // (*depósito de gasolina para la venta al público*) gas(i)olinárium, ii *n*. **Sin**: benzinárium; naphtárium; gas(i)olinae (*vel* benzinae, *vel* naphthae) receptáculum *vel* repositórium // (*puesto de gasolina para la venta al público*) gasolinária, ae *f* (taberna). **Sin**: benzinária, naphthária (taberna).

gasométrico: gas(i)ométricus, a, um.

gasómetro: (*sitio y edificio*) gas(i)ómetrum, i *n*. **Sin**: opifícium gásicum // (*instrumento para medir el gas*) gas(i)ómetrum, i *n*.

gastador: (*soldado*) miles fáber.

gasteroscopio, *v. gastroscopio*.

gasto: sumptus, us *m*. **Sin**: impensa; impéndium; expensa; expensum. ***Uso***: *gastos de correo*, expensae cursuales; *gastos de envío*, missionis impensae *vel* expensae; *gastos de hoteles*, deversoriorum expensae; *gastos de transporte*, expensum itíneris.

gastralgia: gast(e)ralgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: stómachi dolor *vel* spasmus.

gastrectasia: gast(e)rectásia *sive* -tasīa, ae *f*; gasteréctasis, -is *f.* **Sin**: gastroëctásia *sive* -tasīa; gastroéctasis; stómachi dilatátio *vel* inflátio.

gastrectomía: gastrectómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: reséctio (-onis *f*) ventrículi.

gastrelcosis: gasterhélcia *sive* -helcīa, ae *f.* **Sin**: gastrohélcia; stómachi ulcus (-cĕris *n*) *vel* ulcerátio.

gastricismo: gastricismus, i *m*. **Sin**: gástricus

morbus.

gástrico: gástricus, a, um. **Sin**: stómachi (*gen*); ad stómachum pértinens.

gastritis: gastrites, is *f*; gastritis, ĭdis *f*. **Sin**: stómachi inflammátio *vel* inflátio.

gastrocele. gastrocele, es *f*. **Sin**: stómachi hérnia.

gastroenteritis: gastroënterites, is *f*. **Sin**: stómachi et intestinorum inflammátio *vel* inflátio; alvi inflammátio.

gastroenterocolitis: gastroënterocolites, is *f*. **Sin**: stómachi latiorisque intestini inflammátio.

gastroenterotomía: gastroënterotómia *sive* -tomīa, ae *f*.

gastroestenosis: gastrostenōsis, -is *f*.

gastrointestinal: gastroëntéricus, a, um.

gastronomía: (*arte de preparar una buena comida*) gastronómia *sive* -nomīa, ae *f*. **Sin**: ars *vel* res coquinária; ars *vel* res culinária; artis coquináriae normae *vel* leges.

gastronómico: gastronómicus, a, um. **Sin**: coquinárius *vel* coquinaris; culinárius; ad artem coquináriam áttinens.

gastrónomo: (*persona inteligente en el arte de la gastronomía*) gastrónomus, i *m*. **Sin**: gastronómiae cultor *vel* studiosus; coquináriae artis peritus // (*aficionado a comer regaladamente*) homo subtilioris palati. **Sin**: homo unctā mensā.

gastroptosis: gastroptōsis, -is *f*. **Sin**: stómachi remíssio.

gastrorragia: gastrorrhágia *sive* -rhagīa, ae *f*. **Sin**: sánguinis e stómacho proflúvium *vel* fluxus (-us *m*), flúxio *vel* flúctio (-onis *f*).

gastroscopia: gastroscopia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: stómachi inspéctio *vel* explorátio.

gastroscopio: gastroscópium, ii *n*. **Sin**: instrumentum stómacho inspiciendo *vel* explorando.

gastrospasmo: gastrospasmus, i *m*. **Sin**: stómachi spasmus (-i *m*) *vel* spasma (-ătis *n*); stómachi cruciatus (-us *m*).

gastrotomía: gastrotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: stómachi séctio *vel* cáesio (-onis *f*). ***Uso***: *hacer la* -, stómachum secare.

gastrótomo: gastrótomum, i *n*.

gata: catta, ae *f*.

gâteau: placenta farta.

gatera: (*agujero en pared, tejado o puerta para que puedan pasar los gatos*) cattaríola, ae *f*. **Sin**: cattorum *vel* félium foramen (-mĭnis *n*), áditus (-us *m*), tránsitus (-us *m*).

gatesco: felinus *vel* felíneus, a, um. ***Uso***: *ojos* -, felínei óculi.

gatillo: (*en las armas de fuego*) lígula, ae *f*. **Sin**: retináculum; malléolus; rostrum; cátulus. ***Uso***: *apretar el* -, concútere *vel* addúcere lígulam // (*instrumento de hierro a modo de alicates para extraer muelas y dientes*) forceps, cĭpis *f*. **Sin**: forfex (-fĭcis *mf*) dentárius *vel* dentária; denthárpaga, ae *f*.

gato: (*pequeño mamífero*) cattus, i *m*. **Sin**: feles (-is *f*); aelurus. ***Uso***: - *de algalia*, felis párdalis *vel* marmorata; cattopardus, i *m*; *como los* -, félium modo; *fig*, *hay* - *ence-*

rrado, intus insídiae sunt; intus est equus Troianus; *fig, dar - por liebre*, áliquem fállere, decípere, in errorem indúcere; áliquem verbis circumdúcere; *fig, ser como perros y gatos*, perpetuas inter se simultates exercere // (*aparato que permite levantar grandes pesos a poca altura*) elevatrum *sive* levatrum, i *n* (currūs). **Sin**: érgata, ae *m*; tróchlea, ae *f*; vectis, is *m*; martinellum, i *n*; levationis *vel* erectionis adiumentum.

gaucho: armentárius Américae meridianae.

gauss: gaussiana mensura.

gaveta: (*tina pequeña*) gábata, ae *f*. **Sin**: scutella; camella; militaris scutella.

gavia: (*cofa*) cávea, ae *f*. ***Uso***: *- de vigía*, speculatória cávea; speculatórium carchésium.

gavilán: accípiter, tris *m*.

gaviota: gávia, ae *f*. **Sin**: larus, i *m*.

gavota: (*antigua danza francesa*) saltátio gállica.

Gaza: Gaza, ae *f*. ***Uso***: *la región de* -, régio Gazae.

gazmoñería: (*afectación de devoción*) pietatis spécies (-ēi *f*). **Sin**: religionis ostentátio *vel* simulátio // (*afectación de modestia*) pudicítiae simulátio. **Sin**: verecúndiae affectátio; pudicítia simulata; verecúndia ostentata.

gazmoño, ña: (*que afecta devoción*) religionis ostentator *vel* simulator (-oris *m*); religionis ostentatrix *vel* simulatrix (-icis *f*).

gaznate: (*garguero*) *v. esta voz*.

géiser, **geiser** o **geyser**: geyseriana scaturīgo (-gĭnis *f*). **Sin**: salientes aquae cálidae.

geisha: iapónica saltatrix (-icis *f*). **Sin**: delectatrix; oblectatrix.

gelatina: gelatina, ae *f*; gelatinum, i *n*. **Sin**: ius (iuris *n*) *vel* iúsculum concretum. ***Uso***: *- de fruta*, iúsculum e fructibus concretum.

gelatinoso: gelatinosus, a, um. **Sin**: concrescens, entis.

gemelo: *adj* gemellus, a, um. **Sin**: géminus; gemellaris. ***Uso***: *hermanos* -, gémini, orum *mpl*; gémini fratres; fratres gemelli; gémini uniovulares // *pl, juego de botones iguales que se ponen en los puños de la camisa*, géminae fíbulae. **Sin**: malléoli (-orum *mpl*); glóbuli gémini; glóbuli manuleorum // *pl, doble anteojo*, perspicília, ium *npl*. **Sin**: geminatum specillum; duplex perspicillum; gémina specilla. ***Uso***: *gemelos de teatro*, perspicilla *vel* perspicília theatralia; binóculus theatralis; *gemelos prismáticos*, perspicilla prismática; *gemelos de campo*, binóculus; géminum telescópium; telescópium geminatum.

Géminis: Gémini, orum *mpl*. ***Uso***: *cápsula espacial "Géminis XII"*, spatialis cella (*vel* cápsula, *vel* capsa) "Gemini XII" appellata.

gemir: gémere, ingémere, ingemíscere (áliqua re, in áliqua re, álicui rei).

gen o **gene**: genum, i *n*; gen *indecl*. ***Uso***: *- de la dislexia*, genum dysléxiae.

genciana: gentiana, ae *f*.

gendarme: vigil, ĭlis *m*. **Sin**: custos (-odis *m*); biocolyta, ae *m*; excúbitor; satelles (-lĭtis); armatus, i *m*; custos públicus; custos públicae securitatis; miles a pública tutela; miles a pública securitate. ***Uso***: *- pontificios*, Civitatis Vaticanae excubitores; Pontifíciae excúbiae; Pontifícia vígilum cohors; Pontifí-

cia a pública tutela cohors.

gendarmería: (*cuerpo militar*) vígiles, um *mpl*. **Sin**: custodes; biocolytae; mílites a pública tutela; mílites a pública securitate // (*cuartel o puesto de gendarmes*) vígilum (*vel* custodum, *vel* custodum publicorum) contubérnium *vel* státio.

genealogía: genealógia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: propáginum ordo *vel* séries; origo famíliae *vel* familiarum; géneris stúdium; oríginis descríptio; (*en sentido concreto*) propago, gĭnis *f*; stirps, stirpis *f*; gens, gentis *f*; progénies, ēi *f*; sanguis, guĭnis *m*; prosápia; gentílitas.

genealógico: genealógicus, a, um. **Sin**: ad genealógiam spectans. ***Uso***: *árbol* -, stemma, ătis *n*.

genealogista: geneálogus, i *m*. **Sin**: descriptor *vel* investigator propáginum, prosápiae, gentilitatis, géneris, stirpis.

generación: (*acción y efecto de engendrar*) procreátio, onis *f*. *Sin*: ortus, us *m*; generátio. ***Uso***: - *espontánea*, generátio spontánea; a vivente nullo orta generátio *vel* procreátio // (*filiación o descendencia de padres a hijos*) súboles, is *f*. **Sin**: progénies, ēi *f*; stirps, stirpis *f*. ***Uso***: *hasta la tercera* -, (usque) ad (*vel* in) tértiam stirpem // (*casta, género o especie*) genus, nĕris *n*. ***Uso***: *la - humana*, genus humanum; hóminum genus // (*conjunto de todos los vivientes coetáneos*) aetas, atis *f*. **Sin**: sáeculum. ***Uso***: *la - anterior*, aetas supérior; *de una - anterior*, sáeculo prior; *la - presente*, haec aetas, praesens aetas; huius aetatis hómines; hómines qui nunc sunt; *la - venidera*, futura aetas; proles futurorum hóminum; *las - venideras*, pósteri (-orum *mpl*); postéritas; futura sáecula; *mi -,* mea aetas; *muchas* -, multa sáecula hóminum.

generador: (*aparato o máquina*) generatórium, ii *n*. **Sin**: máchina generatória; generatrum, i *n*. ***Uso***: - *eléctrico*, generatórium eléctricum.

general: *adj* generalis, e. **Sin**: universus; communis // *en* -, generatim. **Sin**: generáliter; universe; in universum; plerumque. ***Uso***: *hablar en* -, generatim atque universe loqui; generatim loqui de áliqua re // (*jefe superior en la milicia*) dux, ducis *m*. **Sin**: ductor; praefectus exércitūs; generalis, is *m*. ***Uso***: - *de la armada*, praefectus maior classis; - *de división*, praefectus legionis; divisionis militaris dux; - *de brigada*, praefectus *vel* dux cohortis miliáriae; brigatae ductor // (*prelado superior de una orden religiosa*) praepósitus generalis. **Sin**: moderator supremus *vel* generalis; summus magister (-stri *m*).

generalato: (*Mil, empleo de general*) ducis munus (-nĕris *n*); (*grado de general*) ducis ordo (-dĭnis *m*) // (*conjunto de los generales de uno o varios ejércitos*) exércitūs (*vel* exercítuum) duces (ducum) *mpl* // (*oficio o ministerio del general de órdenes religiosas*) generalis (*vel* summi moderatoris) munus (-nĕris *n*).

generalidad: (*calidad de general*) generálitas, atis *f*. **Sin**: universálitas; univérsitas. ***Uso***: *la - de una idea*, notionis commúnitas; nótio communis; nótio late patens // (*el mayor número*) plúrimi; máxima pars. ***Uso***: *la - del género humano*, humani géneris univérsitas; máxima pars géntium; *la - de los ciudadanos*, plerique cives; máxima pars cívium; *en la - de los casos*, plerumque // (*vaguedad, imprecisión*) res *vel* quáestio vaga; indefinita ratiocinátio. ***Uso***: *generalidades*, loci communes.

generalísimo: summus praefectus milítiae. **Sin**: dux summus exercítuum.

generalización: generalizátio, onis *f*. **Sin**: ad

universa accommodátio; rerum dilatátio.

generalizado: vulgatus, a, um. **Sin**: látius patens.

generalizar: (*volver general*) generalizare. **Sin**: divulgare; áliquid commune réddere // (*considerar y tratar de manera general cualquier punto o cuestión*) generalizare. **Sin**: universe dícere; generatim complecti; látius exténdere; generáliter definire // *generalizarse*, increb(r)éscere. ***Uso***: *el uso se ha generalizado*, consuetudo incrébuit.

generalmente: generáliter. **Sin**: universe; generatim; plerumque.

generator (*Inform*), *generador (un programa)*: generatrum, i *n*. **Sin**: generatórium.

genérico: genéricus, a, um.

género: (*clase, orden en que se consideran comprendidas diferentes cosas*) genus, nĕris *n*. ***Uso***: - *didáctico, didascálico, dramático, épico, epistolar, filosófico, histórico, lírico, literario, narrativo, oratorio, pastoral, poético, profano*, genus didácticum (*vel* aptum ad docendum), didascálicum, dramáticum (*vel* scáenicum), épicum, epistolare (*vel* epistularum próprium), philosóphicum, históricum, lýricum (*vel* lyricorum cárminum, *vel* lýricae póësis), litterarum (*vel* scribendi, *vel* scriptionis, *vel* scripturae), narrativum (*vel* narrationis), oratórium, pastorale, poéticum, profanum // (*mercancía*) merx, mercis *f*. ***Uso***: - *alimenticios*, esculentae merces // (*tela, tejido*) pannus, i *m*. ***Uso***: - *grueso*, pannus grossus.

generosidad: magnanímitas, atis *f*. **Sin**: liberálitas; ánimi magnitudo *vel* excélsitas.

genética: genética, ae *f*; genétice, es *f*. **Sin**: genesiológia *sive* -logīa; doctrina (*vel* disciplina, *vel* res) genética. ***Uso***: *la - moderna*, sciéntia genética recentioris témporis; - *molecular*, genétice molecularis.

geneticista, *v*. *genetista*.

genético: genéticus, a, um. ***Uso***: *patrimonio -*, patrimónium genéticum.

genetista: genétices (*vel* doctrinae genéticae) studiosus. **Sin**: (rei) genéticae peritus.

geniecillo: homo *vel* múlier diffícilis.

genio: (*grande ingenio, fuerza intelectual extraordinaria*) magnum ingénium. **Sin**: ingénium praestans *vel* praestantíssimum; mens paene divina // (*sujeto dotado de dicha facultad*) vir (viri *m*) summi ingénii. **Sin**: vir magno (*vel* praestantíssimo) ingénio práeditus. ***Uso***: - *de la computadora*, peritíssimus in computatris adhibendis; - *de los musicales*, summum músici drámatis ingénium; óptimus ómnium in drámatum província // (*deidad pagana*) génius, ii *m*.

genital: *adj* genitalis, e. ***Uso***: *aparato -*, genitale, is *n* // *los -,* genitália, ium *npl*. **Sin**: partes genitales. ***Uso***: *los - del varón*, virília, ium *npl*; *los - de la mujer*, féminal, ālis *n*.

genitivo: *adj* genetivus *vel* genitivus, a, um // *sust* casus (-us *m*) genetivus. ***Uso***: - *partitivo*, genetivus partitionis.

genízaro: miles ianitiárius.

genocidio: genocídium, ii *n*. **Sin**: internécio, onis *f*. ***Uso***: - *de los judíos*, genocídium iudaeorum.

genoma: genoma, ătis *n*.

genotípico: genotýpicus, a, um.

genotipo: genótypus, i *m*.

gentilhombre: (*noble que servía en casa de los reyes*) nóbilis vir *vel* homo. **Sin**: áulicus; decúrio cubiculárius. ***Uso***: - *de la corte real*, ex nóbili regis aula // (*hidalgo*) humaníssimus vir. **Sin**: nóbilis, is *m*; nóbilis vir; ingénuus homo.

gentilicio: (*perteneciente o relativo al linaje o familia*) gentilícius, a, um. ***Uso***: *nombre* -, nomen gentilícium.

gentilidad: gentílitas, atis *f*. **Sin**: paganismus; idolorum cultus (-us *m*).

gentío: multitudo stipata. **Sin**: stipátio tumultuosa.

gentleman, *v*. *gentilhombre*.

gentualla: plebécula, ae *f*. **Sin**: popellus, i *m*.

gentuza, *v*. *gentualla*.

geocéntrico: geocéntricus, a, um. **Sin**: médiam terram circúmiens; qui (quae, quod) médiam terram círcumit.

geocentrismo: geocentrismus, i *m*.

geocíclico: geocýclicus, a, um.

geoda: geodes, is *n*.

geodesia: geodáesia, ae *f*. **Sin**: terrae metiendae doctrina, disciplina, sciéntia; de terra metienda (*vel* de terrae mensura) doctrina.

geodésico: geodáeticus, a, um. **Sin**: ad geodáesiam pértinens.

geodesimetría: geodaesimétria *sive* -metrīa, ae *f*.

geodesímetro: geodaesímetrum, i *n*.

geodesta: (*profesor de geodesia*) geodáesiae professor // (*el que se ejercita habitualmente en ella*) geodaetes, ae *m*. **Sin**: terrae mensor; geodáesiae studiosus *vel* peritus.

geodético, *v*. *geodésico*.

geodinámica: geodynámica, ae *f*; geodynámice, es *f*. **Sin**: dynámica terrestris; geodynámica doctrina, disciplina, sciéntia.

geodinámico: geodynámicus, a, um. **Sin**: ad geodynámicam áttinens.

geofagia: geophágia *sive* -phagīa, ae *f*.

geófago: *adj* geóphagus, a, um // *sust* geóphagus, i *m*.

geofísica: geophýsica, ae *f*; geophýsice, es *f*. **Sin**: geophýsica doctrina, disciplina, sciéntia.

geofísico: geophýsicus, i *m*.

geogenia: geogónia *sive* -gonīa, ae *f*. **Sin**: doctrina (*vel* disciplina, *vel* sciéntia) de terrae orígine.

geogénico: geogónicus, a, um. **Sin**: ad geogóniam spectans.

geognosia: geognósia *sive* -gnosīa, ae *f*. **Sin**: de terrae sedimínibus doctrina, disciplina, sciéntia.

geogonía, *v*. *geogenia.*

geogónico, *v*. *geogénico*.

geografía: geográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: terrarum descríptio; terrarum orbis descríptio.

geográfico: geográphicus, a, um. **Sin**: ad geográphiam pértinens.

geógrafo: geógraphus, i *m*. **Sin**: geográphiae cultor, studiosus, peritus.

geoide: geóides, is *m*.

geología: geológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: terrae conformationis doctrina, disciplina, sciéntia.

geológico: geológicus, a, um. **Sin**: ad geológiam áttinens.

geólogo: geólogus, i *m*. **Sin**: geológiae cultor *vel* studiosus.

geomagnético: geomagnéticus, a, um.

geomancia o **geomancía**: geomántia *sive* -mantīa, ae *f*.

geomántico: *adj* geománticus, a, um. **Sin**: ad geomántiam spectans // *sust* geomantis *vel* geomantes, is *m*. **Sin**: geomántiae arte fatídicus, faticanus, fatíloquus, haríolus.

geómetra: geómetres, ae *m*. **Sin**: geométriae cultor, peritus *vel* peritíssimus.

geometría: geométria *sive* -metrīa, ae *f*; geométrice, es *f*; geométrica, orum *npl*. **Sin**: rátio geométrica. ***Uso***: *- analítica, descriptiva, en el espacio, euclidiana, logarítmica, plana*, geométria analýtica, descriptiva, spatialis (*vel* spátii), euclidiana, logaríthmica, plana; *conocer la* -, geométrica didicisse; *resolver un problema de* -, geométricum quiddam explicare.

geométricamente: geométrice.

geométrico: geométricus, a, um.

geopolítica: geopolítica, ae *f*.

geopolíticamente: geopolítice.

geopolítico: geopolíticus, a, um.

geoquímica: geochémica *vel* geochímica, ae *f*; geochémice *vel* geochímice, es *f*. **Sin**: geochémia *sive* -chemīa; geochímia *sive* -chimīa; geochímica doctrina, disciplina, sciéntia.

Georgia: Geórgia, ae *f*.

georgiano: *adj* georgianus, a, um // *sust* Georgianus, i *m*.

geosfera: geosphaera, ae *f*.

geostática: geostática, ae *f*. **Sin**: geostática doctrina, disciplina, sciéntia; doctrina de córporum aequilibritate.

geotermia: (*calor interno de la Tierra*) geothérmia, ae *f*. **Sin**: terrestris calor // (*parte de la geología, que estudia la temperatura del globo terrestre y demás fenómenos térmicos interiores*) geothérmica, ae *f*. **Sin**: geothérmica disciplina, sciéntia, rátio; doctrina de terrestris caloris varietate *vel* vícibus.

geotérmico: geothérmicus, a, um. **Sin**: ad geothérmiam *vel* ad geothérmicam pértinens.

geotropismo: geotropismus, i *m*.

geranio: geránium *vel* geránion, ii *n*. **Sin**: pelargónium odoratíssimum.

gerente: procurator, oris *m*. **Sin**: curator; administrator; negotiorum gestor *vel* curator.

geriatra: geriatrus, i *m*.

geriatría: geriatrīa, ae *f*. **Sin**: senectutis medicina.

geriátrico: gerocómium *sive* -comīum, ii *n*. **Sin**: gerontocómium *sive* -comīum; gerotróphium; senum hospítium.

gerifalte: (*halcón de gran tamaño*) búteo, onis *m*. **Sin**: áesalon, onis *f*.

germanio: germánium, ii *n*.

germanismo: germanismus, i *m*.

germanista: germanista, ae *m*. **Sin**: germanicarum litterarum studiosus; sermonis *vel* iuris germánici peritus.

germinal: germinalis, e.

germinar: germinare. **Sin**: egerminare, congerminare, progerminare; germináscere; pullulare; gérmina fúndere, effúndere, párere, spárgere.

germinativo: germinativus, a, um. **Sin**: germinatórius.

gerontocomio, *v. geriátrico*.

gerontocracia: gerontocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: senum dominátio.

gerontoiatría: gerontoiatrīa, ae *f*. **Sin**: senum cura.

gerontología: gerontológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: morborum senílium stúdium.

gerontólogo: gerontólogus, i *m*.

gerundio: gerúndium, ii *n*. ***Uso***: - *simple*, gerúndium simplex *vel* praesens; - *compuesto*, gerúndium compósitum *vel* praetéritum.

gerundivo: *adj* gerundivus, a, um // *sust* gerundivum, i *n*. **Sin**: gerundivus modus.

gestaltismo, *v. estructuralismo*.

gestatorio: gestatórius, a, um. ***Uso***: *silla* -, sella gestatória.

gesticulación: gesticulátio, onis *f*. **Sin**: gestus, us *m*.

gesticulador, ra : gesticulator, oris *m*; gesticulatrix, cis *f*. **Sin**: gesticulárius *m*; gesticulária *f*.

gesticular: gesticulari. **Sin**: gestum ágere, fácere, pónere; gestu demonstrare, significare, uti.

geyser , *v. géiser*.

Ghana: Gana, ae *f*.

ghanés: *adj* ganensis, e // *sust* Ganensis, is *m*.

ghetto, *v. gueto*.

gibosidad: gibbósitas, atis *f*.

giga: parva cíthara.

gigantesco: gigantēus, a, um. **Sin**: immanis, e; ingens, entis; immensus. ***Uso***: *mole* -, moles gigantēa; *obra* -, opus gigantēum.

gigantismo: abnormis magnitudo.

gilbert: mensura gilbertiana.

gimnasia: (*arte de desarrollar y fortalecer el cuerpo*) gymnástica, ae *f*; gymnástice, es *f*. **Sin**: paláestrica; ars gýmnica, gymnástica, paláestrica, exercitatrix. ***Uso***: - *especial*, gymnástica specialis; - *sueca*, *respiratoria, militar, educativa* ..., exercitátio suécica, spirábilis *vel* spirandi, militaris *vel* militária, institutória *vel* ad corpus colendum ... ; - *con*

aparatos, gymnástica instrumentalis; gymnástica quae apparátibus exercetur; - *sin aparatos*, gymnástica quae sine apparátibus exercetur; gymnástica quae in solo fit; - *de cámara*, cubicularis exercitátio; *maestro, profesor de* -, paláestricus praeceptor, magister, doctor; paláestricae artis praeceptor // *apasionarse por la* -, lúdicras exercendi consuetúdines adamare; *aplicarse o dedicarse a la* -, palaestrae óperam dare; ad (*vel* in) corporis exercitationem se conferre; córporis exercitationi se dédere *vel* se trádere; *aprender* -, palaestram díscere // *fig, - mental*, exercitátio ingénii. **Sin**: mentis agitátio. ***Uso***: *hacer - mental*, exercere ingénium (*o, según el sentido*, memóriam).

gimnasio: (*lugar destinado a ejercicios gimnásticos*) gymnásium, ii *n*. **Sin**: palaestra, ae *f*; aula athlética *vel* gymnástica. ***Uso***: *jefe, director del* -, gymnasiarchus, i *m* ; gymnasiarcha *vel* gymnasiarches, ae *m*; *frecuentar el* -, gymnásium frequentare; in palaestram itare // (*centro de enseñanza media*) gymnasium, ii *n*. ***Uso***: - *clásico*, gymnásium clássicum; *alumnos del* -, gymnásii alumni *vel* discípuli; scholares gymnásium frequentantes; *director del* -, gymnásii rector, moderator, praeses (-sĭdis *m*); *profesor de* -, gymnásii professor.

gimnasta: palaestrita, ae *m*. **Sin**: paláestricus; gymnastes, ae *m*; gymnásticus; gýmnicus.

gimnástica, *v*. *gimnasia*.

gimnástico: gýmnicus, a, um. **Sin**: gymnásticus; paláestricus. ***Uso***: *competición* -, gýmnicum *vel* paláestricum certamen; certátio córporum; *competición - masculina*, *femenina*, gýmnicum certamen inter viros, inter mulíeres; *competición - individual*, gýmnicum certamen inter viros síngulos *vel* inter mulíeres síngulas; *competición - por equipos*, certamen inter viros *vel* inter mulíeres per manípulos; *competición - en la barra*, *en las paralelas, en las anillas*, certamen gýmnicum inter viros (*vel* mulíeres) tigno adhíbito, tignis parallelis adhíbitis, ánulis adhíbitis; *competición - en el caballo con arzones*, certamen gýmnicum inter viros *vel* inter mulíeres equo lígneo manúbriis instructo; *ejercicios* -, córporis exercitationes; gýmnicae exercitationes; gýmnicus usus; paláestrici motus; ludi gýmnici, gymnástici, paláestrici; firmandi córpora exercítia *vel* stúdia; *exhibición* -, gýmnicum spectáculum.

gin, *v*. *ginebra*.

ginebra: (válida) pótio iunípera. **Sin**: aqua vitae (*vel* aqua ardens) iunípera.

gineceo: gynaecēum, i *n*; gynaecīum, ii *n*. **Sin**: conclāve mulíerum.

ginecocracia: gynaecocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: mulíerum dominátio.

ginecofobia: gynaecophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: mulíeris *vel* mulíerum pavor, terror, metus, timor (*miedo morboso a las mujeres*); mulíeris *vel* mulíerum horror, táedium, ódium (*aversión morbosa a las mujeres*).

ginecografía: gynaecográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

ginecóloga: gynaecóloga, ae *f*. **Sin**: mulíerum médica.

ginecología: gynaecológia *sive* -logīa, ae *f*.

ginecológico: gynaecológicus, a,um.

ginecólogo: gynaecólogus, i *m*. **Sin**: mulíerum médicus.

gipsífero: gýpsifer, fĕra, fĕrum.

gipso: gypsum, i *n*.

gipsófilo: gypsóphilus, a, um.

gipsografía: (*procedimiento de estampación en yeso*) gypsográphia *sive* -graphīa, ae *f* // (*estampa que se obtiene por este procedimiento*) gypsográphica imago; imago gypsográphice impressa; exemplar e gypso factum.

gipsómetro: gypsómetrum, i *n*.

gira: lustrátio, onis *f*.

giralda, *v. veleta*.

girándula: rota ignívoma. **Sin**: pegma ignívomum; ígneus turbo (-binis *m*). ***Uso***: *- encendidas*, ígneae rotae; ígnea pégmata; *se encienden las -*, pégmata incenduntur.

girar: *- a la derecha, a la izquierda*, dextrorsus (*vel* dextrorsum, dextroversum), sinistrorsus (*vel* sinistrorsum, sinistroversus) se vértere // (*moverse alrededor o circularmente*) flecti in gyrum. **Sin**: gyros dare; in gyros ire.

girasol: heliotrópium, ii *n*. **Sin**: helianthus (-i *m*); solséquium; solago, gĭnis *f*; herba (-ae *f*) solstitialis *vel* solaris.

giratorio: volúbilis, e. **Sin**: versátilis; versábilis; gyratórius.

giro: (*letra, libranza de comercio*) téssera nummária. **Sin**: nummária chártula, scheda, schédula, scídula. ***Uso***: *- postal*, mandatum cursuale, cursórium, tabellárium, fiscale; cursualis téssera; nummária scídula públici cursus; nummárium públici cursus mandatum; *por - postal*, cursuali usurpata schédula // (*estructura especial de la frase*) díctio, onis *f* // (*movimiento circular*) gyrus, i *m*. **Sin**: circúitus, us *m*, ámbitus, us *m*.

giroflé: caryophyllon *vel* caryophyllum, i *n*. **Sin**: dianthus caryophyllus.

girómetro: gyrómetrum, i *n*. **Sin**: celeritatis orbis index (-dĭcis *mf*).

giroscopio: gyroscópium, ii *n*.

girostático: gyrostáticus, a, um.

giróstato: gyróstatum, i *n*.

gis: creta, ae *f*.

gitano: zíngarus *vel* cíngarus, i *m*. **Sin**: tziganus; hamaxóbius; nomas, ădis; homo errabundus; *en pl también* vagae gentes; nullam certam sedem habentes // (*fig, errante y sin domicilio fijo*) *v. bohemio*.

glaciar: glaciárium, ii *n*. **Sin**: glaciata moles *vel* massa; glaciatae moles (-ium *fpl*) *vel* massae; glaciatus acervus *vel* cúmulus. ***Uso***: *- perenne*, glaciárium perenne, perpes (-ĕtis), perpétuum.

glaciología: glacilógia *sive* -logīa, ae *f*.

glaciológico: glacilógicus, a, um.

glaciólogo: glacílogus, i *m*.

glagolítico: glagolíticus, a, um.

glándula: glándula, ae *f*. ***Uso***: *- adrenal o suprarrenal, lacrimal, pancreática, pineal, salival, tiroidea*, glándula suprarenalis, lacrimalis, pancreática, pinealis, salivalis, thyroidēa.

glanduloso: glandulosus, a, um. **Sin**: glándulae *vel* glandularum (*gen*).

glasnost: perspicúitas, atis *f*.

glaucoma: glaucoma, ătis *n*.

glicemia: glycháemia *sive* glychaemīa, ae *f.*

glicerina: glycerina, ae *f*; glycerinum, i *n*. **Sin**: óleum glycerinum.

glicerofosfato: glycerophosphatum, i *n*.

glicina: glycen, cĭnis *n*. **Sin**: glýcine multiflora *vel* fruticosa; wistaria *vel* vistária sinensis. ***Uso***: *racimo de* -, vistáriae sinensis corymbus (-i *m*).

glicogénesis: glycogénesis, -is *f.*

glicógeno: *adj* glycógenus, a, um // *sust* glycógenum, i *n*.

glicosa, *v. glucosa*.

glicosómetro: glycos(i)ómetrum, i *n*.

glicosuria: glycosúria *sive* -surīa, ae *f.* **Sin**: glucosúria *sive* -surīa, ae *f.*

glíptica: glýptica, ae *f.* **Sin**: glýptica ars.

gliptografía: glyptográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

gliptología: glyptológia *sive* -logīa, ae *f.*

gliptoteca: glyptotheca, ae *f.*

global: ínteger, gra, grum. **Sin**: communis; generalis.

globalización: globalizátio, onis *f.* **Sin**: globalismus.

globo: globus, i *m*. **Sin**: follis, is *m*. ***Uso***: - *aerostático*, globus *vel* follis aérius, aërostáticus, aëróstatus; follis volátilis; - *dirigible*, follis dúctilis; *v. zepelín* // - *terráqueo* o *terrestre*, globus terráqueus // - *de juguete o adorno*. follículus, i *m*. **Sin**: glóbulus.

globulina: globulina, ae *f.*

glóbulo: glóbulus, i *m*. ***Uso***: - *blanco, rojo*, glóbulus albus, ruber.

gloria: glória, ae *f.* **Sin**: laus, laudis *f* // (*cántico religioso que empieza por las palabras "Gloria a Dios en las alturas*") carmen gloria.

glorieta: tríchila, ae *f.* **Sin**: tríchilae, arum *fpl*; pérgulae, arum *fpl*.

glorificación: glorificátio, onis *f.* **Sin**: clarificátio.

glorificar: glorificare. **Sin**: clarificare.

glosa: glossa, ae *f.* **Sin**: explanátio; interpretátio; annotátio.

glosador: explanator, oris *m*. **Sin**: interpres, ĕtis *m*; interpretator; annotator.

glosalgia: glossálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: linguae dolor.

glosar: explanare. **Sin**: interpretari; annotationem appónere.

glosario: glossárium, ii *n*.

glosema: glossema, ătis *n*. **Sin**: vox obsoleta, rara, peregrina, explicatione índigens.

glosemática: glossemática, ae *f.*

glosista, *v. glosador*.

glosología: glossológia *sive* -logīa, glottológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: linguarum doctrina *vel* stúdium. ***Uso***: *el que estudia la* -, glottólogus.

glosopeda, *v. aftosa*.

glosoplejía: glossoplégia *sive* -plegīa, ae *f*. **Sin**: linguae parálysis, -is *f*; linguae nervorum resolútio.

glotología, glottológia *sive* -logīa, *v*. *glosología*.

glotológico: glottológicus, a, um. **Sin**: ad glottológiam áttinens.

glotólogo: glottólogus, i *m*.

glotón: *adj* vorax, acis. **Sin**: gulosus; gulae *vel* ventri déditus // *sust* hélluo, onis *m*. **Sin**: gulo, onis *m*; gáneo, onis *m*; homo edax; lurco, onis *m*; gúmia, ae *m*; abligurrītor. ***Uso***: *ser* -, ligurrire; ventri déditum esse // (*animal ártico*) gulo borealis.

glotonería: helluátio, onis *f*.

glucemia, *v*. *glicemia*.

glucógeno, *v*. *glicógeno*.

glucometría: glycométria *sive* -metrīa, ae *f*.

glucómetro: glucómetrum, i *n*.

glucosa: glucósium, ii *n*. **Sin**: glycosum, i *n*; glycósium, ii *n*; sáccharum amyláceum.

glucosuria, *v*. *glicosuria*.

gluten: gluten, tĭnis *n*; glútinum, i *n*.

glutinoso: glutinosus, a, um. **Sin**: viscosus.

glutinosidad: glutinósitas, atis *f*. **Sin**: viscósitas; vis glutinativa *vel* glutinosa.

gnómico: gnómicus, a, um.

gnomon: gnomon, ōnis *m*.

gnomónica: gnomónica, ae *f*; gnomónice, es *f*.

gnomónico: gnomónicus, a, um.

gnomonista: gnomónicus, i *m*.

gnoseología: gnoseológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de cognoscendi facultate, orígine ac natura.

gnoseológico: gnoseológicus, a, um.

gnosticismo: gnosticismus, i *m*. **Sin**: gnosticorum doctrina *vel* háeresis (- is *f*).

gnóstico: *adj* gnósticus, a, um // *sust* gnósticus, i *m*.

goal, *v*. *gol*.

gobernación: praefectura, ae *f*. **Sin**: praefecti *vel* gubernatoris dígnitas, munus; gubernatoratus, us *m*. ***Uso***: *sede de la* -, aedes (-ium *fpl*) praefecturae; gubernatoris sedes (-is *f*); - *de la Ciudad del Vaticano*, Vaticanae Civitatis Praefectura (*el cargo*); Sedes *vel* Palátium Praefecturae Vaticanae Civitatis (*la sede*).

gobernador: (*jefe superior de una provincia o territorio*) praefectus, i *m*. **Sin**: gubernator; rector; moderator; procurator; praeses (-sĭdis *f*). ***Uso***: - *de una provincia*, provínciae praefectus *vel* gubernator.

gobernanta: domūs moderatrix (-icis *f*). **Sin**: rerum domesticarum praeses (-sĭdis *f*).

gobernante: (*el que gobierna la cosa pública*) rei públicae moderator, praefectus, gubernator, rector. **Sin**: civitatis rector; nationis moderator. ***Uso***: *los* -, rerum publicarum rectores.

gobernar: - *un Estado*, civitatem (*vel* rem públicam) régere *vel* moderari; públicae rei

praesse; clavum rei públicae tenere; rei públicae gubernácula tractare *vel* moderari.

gobierna, *v. veleta*.

gobierno: (*acción de gobernar*) administrátio, onis *f* **Sin**: gubernátio; procurátio; moderátio // (*- de un Estado*) impérium, ii *n*. **Sin**: summa impérii; rei públicae réctio, administrátio, procurátio, moderamen (-mĭnis *n*) // (*constitución política; forma de gobierno*) constitútio, onis *f*. **Sin**: régimen (-mĭnis *n*); rei públicae *vel* civitatis temperátio, forma, genus (-nĕris *n*); rei públicae gubernandae (*vel* moderandae) rátio. ***Uso***: *- absoluto*, dominátio; *- aristocrático*, impérium aristocráticum; optimátium (*vel* optimatum) dominatus (-us *m*) *vel* arbítrium; *- civil, militar, eclesiástico*, impérium civile, militare, ecclesiásticum; *- comunista de Corea del Norte*, régimen communísticum Corēae Septentrionalis; *- constituido*, res pública constituta; *- demagógico*, multitudinis dominatus *vel* impérium; *- democrático*, impérium democráticum, populare, pópuli; cívitas (*vel* rátio, *vel* res pública) popularis; *- despótico*, impérium despóticum; *- español*, régimen hispánicum; *- federal de Alemania*, Germániae régimen foederale; *- monárquico*, impérium monárchicum; dominatus régius; regale genus civitatis; genus régiae civitatis; *- oligárquico*, oligárchicus dominatus; paucorum impérium, dominátio, poténtia; *- personal*, singulare impérium; *- provisional*, régimen temporárium; *- republicano*, res pública; *- tiránico*, unīus dominatus; *- de Gran Bretaña*, administrátio británnica, *- del Japón*, régimen Iapóniae *vel* iapónicum; *cambio de -*, commutátio rei públicae // (*conjunto de los ministros superiores de un Estado*) gubernatores, um *mpl*. **Sin**: rei públicae moderatores *vel* rectores; summi rei públicae moderatores; qui rei públicae praesunt; qui rei públicae (*vel* rem públicam) moderantur; qui civitatis impérium óbtinent; qui summam impérii in civitate óbtinent; qui clavum rei públicae tenent // *jefe de -*, praepósitus regímini // *sede del -*, sedes (-is *f*) regíminis. **Sin**: aedifícium regíminis.

gobio: góbius, ii *m*; góbio, onis *m*.

godo: *adj* góthicus, a, um // *sust* Gothus, i *m*.

gol: rete, is *n*. **Sin**: porta; meta; iactus (-us *m*) válidus. ***Uso***: *hacer o meter -*, follem in rete (*vel* in portam) impéllere, compéllere, impíngere, ingérere, immíttere, inferre; rete violare; invádere metam; iactum válidum cónsequi *vel* adipisci; *no fue -*, iactus non fuit válidus; *Madrid-Barcelona: 4 a 3*, Matritenses - Barcinonenses 4 : 3; Matritenses adversus Barcinonenses (*sobrent* pugnantes) quattuor ad tria, *vel* quattuor prae tribus (*sobrent* tulerunt *vel* reportaverun puncta).

gola: (*embocadura estrecha de un puerto o río*) óstium, ii *n*.

goleta: lembus, i *m*. **Sin**: navícula; myóparo, onis *f*.

golf: (*juego nacional escocés*) pilamálleus, i *m*. **Sin**: pagánica, ae *f*; pilae malleique ludus; follis fustisque ludus. ***Uso***: *jugar al -*, pilamálleo *vel* pagánicā lúdere.

golfillo, *v. pilluelo*.

golfista: pilamalleator, oris *m*. **Sin**: pilamállei lusor; follis fustisque lusor.

golfo: (*parte del mar que penetra en la tierra*) sinus, us *m*. **Sin**: incurvum litus (-tŏris *n*). ***Uso***: *- Pérsico*, Sinus Pérsicus; *- de México*, Sinus Mexicanus // (*pilluelo*) *v. esta voz*.

goliardesco: goliárdicus, a, um. **Sin**: goliardorum (*gen*). ***Uso***: *poesías -*, cármina goliar-

dorum.

goliardo: (*dado a la gula y a la vida desordenada*) dissolutus, a, um. **Sin**: luxuriosus // (*En la Edad Media, estudiante o clérigo vagabundo que llevaba vida irregular*) goliardus, i *m*. **Sin**: scholásticus *vel* cléricus vagus, vagans, errans, errabundus, erróneus.

golilla: (*pañuelo alrededor del cuello*) focale, is *n*.

gollería, *v. golosina*.

golosina: cuppédia, ae *f vel* cuppédium, ii *n*; *en pl, platos exquisitos*. **Sin**: crustum; crústulum; placenta; esca (*vel* daps, dapis *f*) conquisita *vel* exquisita; cibus exquisitus *vel* suavíssimus. ***Uso***: *vendedor de golosinas*, cuppedinárius, ii *m*.

golpe: (*encuentro repentino y violento de dos cuerpos*) ictus, us *m*. **Sin**: percússio, onis *f*; plaga, ae *f*. ***Uso***: (*en el juego del tenis*) - *derecho*, ictus directus; - *revés*, ictus inversus // (*actuación violenta y rápida*) ictus. **Sin**: ímpetus, us m. ***Uso***: - *terrorista*, ictus terrorísticus; - *de estado*, subitánea convérsio rerum; publicarum rerum repentina (*vel* violenta) mutátio; - *militar*, rerum mutátio a viris militáribus violenter effecta // - *bajo*, ictus inferior; *de -*, súbito; *de un* -, semel; - *de gracia*, ictus letalis; - *de mano*, insídiae, arum *fpl*; *dar un - de estado*, rem públicam vi mutare.

golpear: - *la puerta*, óstium pulsare; *golpearse el pecho*, percútere pectus.

goma: gummis, is (*ac* -im; *abl* -i *vel* -e; *gen pl* -ium) *f*; gummi *indecl*; cummis, is *f*; cummi *indecl*. **Sin**: gumma, ae *f*; gumen *vel* gummen, mĭnis *n*; gluten, tĭnis *n*; glútinum. ***Uso***: - *arábiga*, gummis arábica; - *artificial*, *sintética*, cummis artificialis; cummis arte (*vel* artifício) compósita; - *elástica*, gummi elásticum; fléxilis gummis *vel* fléxile gummi; - *vulcanizada*, gummis vulcanizata; - *de borrar*, gummis *vel* cummis delétilis; gummi *vel* cummi delétile; - *de mascar*, *v. chicle* // *de* -, gúmmeus *vel* cúmmeus; e cummi // (*pneumático*) pneumática gummis *vel* cummis; pneumáticum gummi *vel* cummi (*indecl*).

gomapluma: gummis (*vel* cummis) plúmea; gummis pluma (-ae *f*). **Sin**: cummis levis *vel* mollíssima; cummi (*indecl*) leve *vel* mollíssimum. ***Uso***: *de* -, e gummi plúmea; e cummi (*indecl*) plúmeo.

gomar: gummi (*vel* cummi) illínere *vel* úngere.

gomina, *v. fijador*.

gomista: gúmmium *vel* cúmmium vénditor.

gomosidad: gumminosa *vel* cumminosa natura. **Sin**: gúmmea fácies; cummatus humor.

gomoso: (*de la naturaleza de la goma*) gummosus *vel* cummosus, a, um. **Sin**: cúmmeus; cumminosus; glutinosus; viscosus // (*petimetre*) *v. esta voz*.

gónada: gonas, ădis *f*. **Sin**: glándula genitalis.

gonagra: gonagra, ae *f*. ***Uso***: *sufrir de* -, génibus laborare.

gonalgia: gonálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: génuum dolores.

gonartritis: gonarthritis, ĭdis *f*.

góndola: (*barco chato de remos*) véneta cymba *vel* cýmbula. **Sin**: véneta linter (-tris *f*), navícula, navicella; vénetus thalamegus; navis cubiculata.

gondolero: naviculárius, ii *m*. **Sin**: cymbae *vel* cýmbulae gubernator; magister thalamegi; magister navis cubiculatae

gonfalón: vexillum, i *n*. **Sin**: signum.

gonfalonier, *v. confalonier*.

gonfaloniero, *v. confalonier*.

gong: cýmbalum aéneum. **Sin**: discus áereus; cýmbalum *vel* péndulum asiáticum; gongum.

gongorino: *adj* inflatus, a, um. **Sin**: túmidus // *sust* inflatus *vel* túmidus scriptor.

gongorismo: gongorismus, i *m*. **Sin**: sexcentismus, i *m* ; rátio dicendi gongoriana *vel* Góngorae própria; inflatum dicendi genus sáeculi séptimi décimi // (*imitación de Góngora*) pretiosismus, i *m*. **Sin**: gongorianum lenocínium; gongoriana affectátio; inflatum dicendi genus.

gongorista: gongorista, ae *m*. **Sin**: Góngorae studiosus; gongorismi peritus; sexcentísticus scriptor *vel* auctor.

goniógrafo: goniógraphum, i *n*.

goniometría: goniométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: goniométrica disciplina, sciéntia; metiendis ángulis doctrina; de metiendis ángulis ars.

goniómetro: goniómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum ángulis metiendis.

gonococo: gonococcus, i *m*.

gonorrea: gonorrhoea, ae *f*. **Sin**: genitalis séminis profúsio; purulenta urethrae inflammátio.

Google, *v. buscador*.

gordiano: gordianus, a, um. ***Uso***: *nudo* -, gordianus nodus; iugum Górdii // (*fig, cualquier nudo muy enredado o difícil de desatar*) inexplicábilis láqueus *vel* nodus // (*fig, dificultad insoluble*) res difficíllima, inexplicábilis, inextricábilis, insolúbilis. **Sin**: nodus diffícilis.

gordo: *adj* pinguis, e. **Sin**: adípeus; obesus // *sust* homo pinguis.

gorgojo: curcúlio, onis *m*.

gorgonzola: cáseus argentiensis.

gorgoritear, *v. gorjear*.

gorgorito, *v. gorjeo*.

gorguera: (*adorno de lienzo alechugado, para el cuello*) limbus, i *m*.

gorjear: cantilare. **Sin**: vibrissare; vibrare; tinnire; fritinnire, minurrire, tinnitare; garrire; vibrato cantu auras ferire; (*de cantantes*) cantilare; vocem *vel* cantum fléctere, infléctere, vibrare; vocem in cantando crispare; trémulo vocem infléctere cantu.

gorjeo: gárrulus cantus (-us *m*). **Sin**: (*de aves*) intortus *vel* vibrans sonus; tinnitus, us *m*; garritus, us *m*; (*de cantantes*) tínnula vox; vocis modulátio; cantus *vel* vocis flexiones.

gorra: píleus, i *m*; píleum, i *n* (*para hombres*); mitella, ae *f* (*para mujeres*). **Sin**: capítulum, i *n*; cápitis tégimen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *de lana*, láneus apex (ápĭcis *m*); - *de pelo*, *de piel, con pelo*, píleus *vel* pétasus pellíceus; galerus *vel* galerum; - *de plato*, píleus planus; - *con visera*, galerus, i *m vel* galerum, i *n*; píleus cum proiectura // *cubierto con la -, con la - puesta*, galeritus, a, um.

gorrero: (*que hace gorras*) galérifex, fĭcis *m*.

Sin: pileorum ártifex; galerorum ópifex // (*que vende gorras*) pileorum *vel* galerorum vénditor.

gorrita o **gorrito**: piléolus, i *m*. **Sin**: galerículum, i *n*.

gorro: píleus, i *m*; píleum, i *n*. **Sin**: apex, ápicis *m*. ***Uso***: - *catalán*, píleus cataloniensis; - *frigio*, apex phrýgius; - *vasco*, píleus vascónicus; - *de dormir*, píleum nocturnum.

gota: *Med* arthritis, ĭdis *f*. ***Uso***: - *de las manos*, chiragra, ae *f*; - *en los pie s*, podagra, ae f.

gotera: (*sitio en que cae el agua de los tejados*) *v. alero*.

gotero, *v. cuentagotas*.

gótico: góthicus, a, um. ***Uso***: *arte* -, ars góthica; *caracteres* -, lítterae góthicae; *escritura* -, scriptura góthica; *iglesia* -, gothica ecclésia, *lengua* -, lingua góthica; sermo góthicus.

gotoso: *adj* guttosus, a, um. **Sin**: arthríticus; articulárius; guttā laborans // *sust* homo arthrítide (articulorum *vel* ártuum inflammatione) laborans; homo articulari vítio affectus; qui articulari vítio affícitur.

gourmet, *v. gastrónomo*.

gozo: - *intelectual*, ánimi voluptas *vel* oblectamentum.

grabación: incísio, onis *f*. **Sin**: incisus, us *m*; incisura; inscríptio; excéptio; suscéptio; caelatura (*con cincel*); scalptura *vel* sculptura (*con buril*); caelandi ars. ***Uso***: - *digital*, incísio digitalis; - *fonográfica*, magnetophónica incísio; - *de un disco*, (phonográphici) orbis incísio; - *en madera*, xylográphia; - *sobre cobre*, chalcográphia; - *sobre piedra*, lithográphia.

grabado: (*arte de grabar*) *v. grabación* // (*obra grabada*) caelatura, ae *f*, caelamen, mĭnis *n*, caelatum opus (*con cincel*); scalptura *vel* sculptura (*con buril*). **Sin**: imago impressa *vel* expressa. ***Uso***: - *en cobre*, imago chalcográphica; imago aere insculpto impressa; - *en colores*, imago colóribus ornata.

grabador: (*persona que profesa el arte del grabado*) incisor, oris *m*. **Sin**: scalptor *sive* sculptor (*con buril*); caelator (*con cincel*) // (*magnetófono*) magnetóphonum *sive* -tophōnum, i *n*; magnetophónium. **Sin**: instrumentum magnetophónicum; capsella magnética; máchina echóica; instrumentum sonis perscribendis; - *de cassettes*, casetóphonum *sive* -tophōnum..

grabadura, *v. grabación*.

grabar: incídere **Sin**: imprímere; inscríbere; caelare (*con cincel*); scálpere, scúlpere, inscúlpere (*con buril*). ***Uso***: - *levemente*, scarifare, scarificare; - *en un disco*, áliquid in disco incídere; áliquid in phonográphico orbe (*vel* in disco) imprímere; - *un discurso*, orationem magnetóphono (*vel* magnetophónice) excípere, recípere, suscípere, inscríbere // (*fig, fijar hondamente*) inscúlpere. **Sin**: fígere, inscríbere (in ánimo, in mente).

gracia: *la - de Dios*, divina grátia. ***Uso***: *acción de gracias*, gratiarum áctio; *por - obtenida*, voti sui compos factus; *dar gracias por algo*, grates ágere; grátias (máximas) ágere álicui pro áliqua re; *¡gracias!,* grátias tibi (*vel* vobis)!; grátias (tibi *vel* vobis ago); *¡muchas -!,* grátias plúrimas (tibi *vel* vobis ago)!

gracioso: (*chistoso*) lépidus, a, um. **Sin**: festivus; iucundus.

grada: (*peldaño*) gradus, us *m*. **Sin**: scalarum

gradus // (*cada uno de los bancos escalonados de un anfiteatro*) cáveae subséllium // (*especie de rastro*) crates *vel* cratis (-is *f*) (dentata). **Sin**: (h)irpex, pĭcis *m*; occa; rastrum.

gradación: gradátio, onis *f*. **Sin**: gradus, uum *mpl*; (*serie*) index (-dĭcis *mf*) gradatus *vel* gradata; per gradus distribútio. ***Uso***: - *de sonidos*, sonorum gradus; *gradaciones y desarrollos sucesivos*, gradus processusque.

gradería: gráduum ordo, dispositío, séries. **Sin**: gradus, uum *mpl*; scalae, arum *fpl*. ***Uso***: *dispuesto en* -, gradatus, a, um; *graderías del estadio*, stádii gradus (-uum *mpl*), gradationes, cúnei.

grado: (*peldaño, escalón*) gradus, us *m*. **Sin**: ascensus, us *m*. **Uso**: *es talentoso en alto* -, summo ingénio práeditus est; *hay muchos - en la virtud*, in virtute multi sunt ascensus; *alcanzar el más alto - de la virtud*, virtutis praestántiam cónsequi; *llegar al más alto - de perfección, de desarrollo (de una capacidad),* ad summum pervenire; *llevar una obra al más alto - de perfección*, óperi fastígium impónere; *por grados*, gradatim; *subir a un - más elevado*, ascéndere altiorem gradum; altiorem (dignitatis) gradum cónsequi // (*cada una de las divisiones del termómetro*) gradus, us *m*. ***Uso***: - *de temperatura*, temperaturae *vel* temperationis gradus; - *de Celsius, - centígrado*, gradus celsianus; *40 - de calor*, quadraginta gradus celsiani caloris; *60 - bajo cero*, sexaginta gradus sub (*vel* subter, *vel* infra) zerum *vel* sub zerum númerum; *de cinco - en la escala de Richter*, quinque gráduum scalae richterianae // (*en la masonería*) *grados inferiores*, gradus inferiores; - *supremos*, gradus supremi; *masón de 30* -, masso (-onis *m*) sublimis gradus tricésimi // (*proximidad entre parientes*) affinitatis gradus. **Sin**: gradus cognationis; vínculum propinquitatis. ***Uso***: *no tener ningún - de parentesco con uno*, nullo gradu áliquem contíngere // (*cada uno de los diversos estados, valores o calidades que, en relación de mayor a menor, puede tener algo*) gradus, us *m*. ***Uso***: - *de latitud*, *de longitud*, gradus latitúdinis, longitúdinis; *intensidad de siete - según la escala de Richter*, vis septem gráduum richterianorum // (*cada una de las 360 partes iguales en que puede dividirse la circunferencia*) gradus, us *m* // (*manera de significar la intensidad relativa de los calificativos*) gradus, us *m*. ***Uso***: - *positivo, comparativo, superlativo*, gradus positivus, comparativus, superlativus // (*título y honor que se da en las universidades al que se gradúa en una facultad o ciencia*) gradus, us *m*. **Sin**: títulus; gradus académicus; dígnitas et nomen. ***Uso***: - *de doctor*, doctoris gradus; doctoris dígnitas ac nomen; *conseguir el - de doctor en letras*, ad litterarum doctoris dignitatem pervenire; litterarum doctoris gradum ássequi *vel* obtinere // (*en la carrera militar*) gradus, us *m*. **Sin**: ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: *los - inferiores y superiores*, inferiores et superiores gradus; *ascender de* -, amplioris órdinis fíeri; *tiene el mismo - en el ejército*, eundem órdinem in exércitu ducit // (*voluntad, gusto*) comprobátio, onis *f*. ***Uso***: *de - o por fuerza*, velis nolis; *de buen* -, libenter; libenti ánimo; libens, entis (*si se trata de dos o más*, libentes); *de mal* -, invitus (*si se trata de dos o más*, inviti); coactus (*tratándose de dos o más*, coacti).

graduable: graduábilis, e. **Sin**: in gradus discernendus, distribuendus, distinguendus.

graduación: (*división en grados*) graduátio *vel* gradátio, onis *f*. **Sin**: per gradus distínctio, dispositío // (*colación de grados académicos*) gráduum (academicorum) collátio (-onis *f*).

graduado: (*dividido en grados*) grádilis, e. **Sin**: gradatus; in gradus diductus, distinctus; per gradus divisus, distinctus, distributus //

(*que posee título académico*) gradu (académico) ornatus *vel* exornatus, decoratus, práeditus, potitus. ***Uso***: - *en filosofía*, in philosóphia doctoris gradu ornatus; in philosóphia doctor renuntiatus.

gradual: gradualis *vel* gradalis, e. ***Uso***: *salmos* -, graduales psalmi; cántica gráduum *vel* ascensionum.

gradualmente: modo graduali. **Sin**: gradatim; per gradus; pedetemptim *vel* pedetentim.

graduando: gradu (académico) decorandus, ornandus, honestandus, donandus. **Sin**: (académicum) gradum adepturus. ***Uso***: - *en filosofía, teología, medicina...*, philósophus, theólogus, médicus (público diplómate) renuntiandus; - *de bachiller*, *de licenciado, de doctor*, baccaláureus, licentiatus, doctor renuntiandus *vel* futurus.

graduar: (*conceder un título universitario*) títulum (baccalaureatūs, *de bachiller*; licéntiae, *de licenciado*; doctoratūs *vel* láureae, *de doctor*) conferre. **Sin**: ad gradum promovere. ***Uso***: - *de bachiller, de licenciado, de doctor*, baccaláureum, licentiatum, doctorem renuntiare // (*en las carreras militares, conceder algún grado*) áliquem órdinem deferre álicui // (*dividir y ordenar una cosa en una serie de grados o estados correlativos*) per gradus (*vel* gradatim) divídere, distínguere, distribúere, dispónere. **Sin**: in gradus didúcere.

graduarse: títulum (baccalaureatūs, *de bachiller*; licéntiae, *de licenciado*; doctoratūs *vel* láureae, *de doctor*) adipisci. **Sin**: áliquem gradum ássequi, cónsequi, adipisci, obtinere; gradu *vel* título donari. ***Uso***: - *de doctor*, doctoris gradum (*vel* títulum) adipisci; doctoris título donari; doctorem fíeri.

grafía: scriptura, ae *f*. **Sin**: scribendi *vel* exarandi modus. ***Uso***: - *exacta*, recta scribendi rátio; emendatus scribendi mos; *diversidad de grafías*, litterarum varíetas; scribendi dissimilitudo.

gráfico: (*adj*, *perteneciente o relativo a la escritura*) gráphicus, a, um. **Sin**: ad scripta spectans; ad scribendum pértinens; scribendi (*gen*); (*aplicado a las descripciones, operaciones y demostraciones que se representan por medio de figuras*) gráphicus // (*representación por medio de líneas*) descríptio, onis *f*. **Sin**: lineamenta, orum *npl*; imago gráphica; tábula.

grafio: gráphium, ii *n*.

grafito: (*mineral*) graphites, ae *m*; graphites, is *m*. **Sin**: graphitum, i *n* // (*escrito o dibujo*) gráphio scriptum; inscríptio scariphata; inscríptio gráphio incisa; scríptio *vel* figura gráphio exarata.

grafófono: graphóphonum *sive* -phophōnum, i *n*; graphophónium, ii *n*.

grafología: graphológia *sive* -logīa, ae *f*.

grafólogo: graphólogus, i *m*.

grafomanía: graphománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: scribendi libido; scribendi cacoëthes (-is *n*); nímium scribendi stúdium.

grafomaníaco, *v*. *grafómano*.

grafómano: graphomániā affectus *vel* laborans.

grafometría: graphométria *sive* -metrīa, ae *f*.

grafómetro: graphómetrum, i *n*.

grajo: gráculus, i *m*.

grama: gramen, mĭnis *n*. **Sin**: agropyrum.

gramaje: grávitas, atis *f*. **Sin**: grammatura, ae *f*; pondus per grámmata.

gramática: (*arte de hablar y escribir correctamente una lengua*) grammática, ae *f*. **Sin**: ars grammática *vel* grammáticae. ***Uso***: - *estructural*, grammática structuralis; *conforme a las reglas de la* -, secundum praecepta (*vel* leges) grammaticorum; iuxta leges dicendi; *error de* -, vítium sermonis; *maestro de* -, magister grammáticus; *regla de* -, lex dicendi; *dar clase de* -, grammáticam docere // (*libro que contiene reglas de la* -) liber grammáticus *vel* grammaticalis. **Sin**: liber ad rem grammáticam áttinens.

gramatical: grammáticus, a, um. ***Uso***: *estudios* -, grammática, orum *npl*; *reglas de* -, praecepta *vel* leges grammaticorum; leges dicendi.

gramático: *adj* grammáticus, a, um // (*el entendido en gramática*) grammáticus, i *m*. ***Uso***: *ser un* -, rei grammáticae peritum esse; grammaticam profiteri.

gramo: (*unidad de peso*) grammum, i *n*; gramma, -ătis *n*. **Sin**: scrípulum, scriplum; scríptulum *n vel* scríptulus *m* // *fig* granum, i *n*. **Sin**: gránulum.

gramófono: grammóphonum *sive* -mophōnum, i *n*; grammophónium, ii *n*. ***Uso***: - *portátil*, grammóphonum portátile *vel* portábile; *de* -, grammophónicus.

gramola, *v*. *radiola*.

grampa, *v*. *grapa*.

granada: (*proyectil*) granata, ae *f*. **Sin**: pyróbolus granatus; pyróbolum granatum. ***Uso***: - *de mano*, granata manu missa; granata manualis *vel* manuária; manuale pyróbolum // (*fruto del granado*) granatum, i *n*.

Granada: (*Estado insular*) Granata, ae *f*. **Sin**: Insula Granata. ***Uso***: *de* - , *adj* granadensis, e; *sust* Granadensis, is *m*.

granadero: (*soldado encargado de lanzar granadas*) pyrobolárius, ii *m*. **Sin**: ballistárius // (*soldado de elevada estatura*) prócerae staturae miles (-lĭtis *m*).

granadina: granatina, ae *f*. **Sin**: granatina pótio (-onis *f*); sucus e malo granato.

Gran Bretaña: Magna Británnia. ***Uso***: *de* - , británnicus, a, um; *natural de* - , Británnicus, i *m*.

grande: (*de grandeza material*) magnus, a, um. **Sin**: grandis (*de gran mole*); procerus (*de gran estatura*); amplus (*de gran extensión*). ***Uso***: *extraordinariamente* -, ingens, entis; magnitúdine invisitata; *igualmente* -, pari magnitúdine (*abl de cualidad*); par, paris; *monstruosamente* -, immanis, e; *tan* -, tantus; *cuan* -, quantus; *dos veces más* -, duplo maior; áltero tanto maior; *muchas veces más* -, multis pártibus maior // (*prócer, magnate*) vir magnus. ***Uso***: *los siete* -, septem viri magni.

granero: granárium, ii *n*. **Sin**: hórreum.

granilloso: gráneus, a, um; granosus, a, um. **Sin**: nodosus; tuberosus; nodis differtus.

granítico: graníticus, a, um // *fig* lapídeus, a, um. **Sin**: duríssimus; perdurans.

granito: granites, ae *m*; granites, is *m*. **Sin**: granites lapis (-ĭdis *m*); lapis granosus *vel* granatus; petra granata; saxum granata. ***Uso***: *de* -, graníticus; granitis (*gen*); lápidis granitis, granosi, granati; e granite (ex lápide gra-

nite; ex lápide granoso *vel* granato) factum // *fig, de* - (*firme, constante, tenaz*) firmus, a, um. **Sin**: constans; tenax, persevērans // *fig, de* - (*duro, rígido, cruel*) durus, a, um. **Sin**: rígidus; acerbus; severus; lapídeus; silíceus. ***Uso***: *corazón de* -, cor graníticum; cor sílice concretum; *tener un corazón de* -, cor graníticum habere; pectus silíceum habere.

granizada: grando copiosa. **Sin**: copiosa plúvia glacialis // (*bebida*) nivata (*vel* gélida) sorbítio granosa. **Sin**: gélidum dulce granosum.

granizo: grando, dĭnis *f*. **Sin**: plúvia glacialis.

granja: villa, ae *f*. **Sin**: fundus; práedium; rústicum práedium; vicus.

granjero: víllicus, i *m*. **Sin**: villae rústicae praepósitus.

Gran Lama: Dalailama, ae *m*.

gran maestre: magnus magister.

grano: - *de maíz*, zeae granum // *Med* tubérculum, i *n*. **Sin**: excrescéntia, ium *npl*.

granulación: granulátio, onis *f*. **Sin**: ad (*vel* in) grana redáctio.

granulado: granulatus, a, um.

granular: *adj* granosus, a, um // *tr*, in (*vel* ad) grana adígere *vel* commutare.

granuloso, *v*. *granilloso*.

granza: acus, acĕris *n*.

grapa: (*bebida alcohólica*) aqua vitalis *vel* fervens. **Sin**: sucus e racemis expressus; válidus liquor vitígenus; stillatícius sucus vitígenus; acrior liquor ex racemis expressus; vinum adustum *vel* sublimatum. ***Uso***: *una copita de* -, vitalis aquae sorbítio *vel* haustus // (*gancho de hierro u otro metal que sirve para unir o sujetar dos piezas*) uncinus, i *m*. **Sin**: fíbula (*broche*). ***Uso***: - *pequeña de metal, de hierro*, uncínulus metállicus, férreus; - *de papeles*, chartarum fibícula; *sujetar páginas con grapas*, páginas fibulare *vel* infibulare.

grapadora: uncinatórium, ii *n*.

grasera: uncti stillantis collectáculum *vel* receptáculum. **Sin**: alvéolus gratículae subiectus.

gratificación: (*recompensa pecuniaria de un servicio eventual*) salárium speciale. **Sin**: práemium extraordinárium.

gratis: gratis. **Sin**: gratuíto; sine mercede; sine salário.

gratitud: gratitudo, dĭnis *f*. **Sin**: gratus ánimus; grata voluntas; grata benefícii (*vel* beneficiorum) memória; memor beneficiorum ánimus.

gratuidad: gratuítas, atis *f*.

gratuito: gratuítus, a, um. **Sin**: gratis datus, donatus, factus.

grava: ruderátio, onis *f*; rudus, dĕris *n*.

gravamen: (*carga impuesta sobre un inmueble o sobre un caudal*) onus, óneris *n*.

gravedad: (*carácter de un sonido musical relativamente bajo*) grávitas, atis *f*. ***Uso***: - *del sonido*, grávitas soni // (*seriedad, formalidad*) grávitas, atis *f*. ***Uso***: - *de la enfermedad*, grávitas morbi; - *de la guerra*, grávitas belli; - *unida a gentileza*, grávitas comitate condīta // (*peso de los cuerpos*) córporum grávitas. **Sin**: pondus, dĕris *n* // (*manifestación terres-*

tre de la atracción universal) vis attractiva. ***Uso***: *fuerza de - de Júpiter*, vis Iovis attractiva; *ley de* -, gravitatis lex; *fig, ser el centro de - de una cosa*, quasi pondus alicúius rei esse.

gravitación: (*efecto de la atracción universal de unos cuerpos sobre otros y origen de la gravedad*) gravitátio, onis *f*. **Sin**: vis gravitatis; vis et grávitas; nutus, us *m*; pondus, dĕris *n*; gravitatis conténtio; nutus et pondus; grávitas et pondus. ***Uso***: *ley de la - universal*, lex gravitationis universalis.

gravitar: gravitate *vel* nutu moveri, ferri. **Sin**: gravitate et póndere moveri, ferri.

greba: ócrea, ae *f*.

grecismo: (*palabra o locución*) graecismus, i *m*. **Sin**: hellenismus; graecánicum nomen *vel* vocábulum; vox graeca.

grecizante: graecánicus, a, um.

grecizar: graecizare. **Sin**: graecari, pergraecari, congraecari; Graecos imitari.

gredal: *adj* cretáceus; cretosus; créteus // *sust* cretifodīna, ae *f*.

Greenpeace: sodálitas oecológica Greenpeace. **Sin**: sodálitas, ánglico nómine Greenpeace appellata; Pax víridis. ***Uso***: *seguidor de la asociación* -, sectator "Pacis víridis".

gregario: *soldado* -, miles (-lītis *m*) gregárius.

gregoriano: gregorianus, a, um. ***Uso***: *calendario* -, calendárium gregorianum; *canto* -, cantus gregorianus; planus canendi modus.

gremio: corporátio, onis *f*. **Sin**: corpus; collégium; consociátio; socíetas; sodálitas; sodalícium; consórtio; consórtium. ***Uso***: *- obrero*, opíficum consociátio; *- de barqueros*, corporati lenunculárii; *- de carpinteros*, sodalícium fabrum (*vel* fabrorum) lignariorum *vel* tignariorum, *- de comerciantes*, mercatorum collégium; *- de pescadores*, corpus piscatorum.

griego: graecus, a, um. ***Uso***: *- cristiano (lengua),* gráecitas christiana; *- ortodoxo (quien profesa la doctrina de la Iglesia ortodoxa griega*), Ecclésiae graecae orthodoxae sodalis.

grieta: fissura, ae *f*. **Sin**: rima; hiatus, us *m*. ***Uso***: *- de glaciar*, glaciatae molis hiatus.

grifo: epitónium *vel* epitónion, ii *n*. **Sin**: epistómium; mamilla. ***Uso***: *- doble*, bina epitónia.

grifón: gripus, i *m*.

grilla: (*hembra del grillo*) grilli *vel* grylli fémina . ***Uso***: *¡esa es - !,* nugas dicis!; ineptis!

grillo: grillus *vel* gryllus, i *m*.

grillroom: taberna cárnium cratículā assatarum.

griñón: (*toca de monjas*) redimículum, i *n*.

gripe: grippa, ae *f*. **Sin**: influéntia; pituíta, ae *f*; grippae morbus; morbus gríppicus; contágio (-onis *f*) gríppica. ***Uso***: *- aviar*, grippa avicularis; influéntia ávium; *tener -, estar con* -, grippā laborare; influéntiā áffici.

grisáceo: griséolus, a, um. **Sin**: cineráceus; subfuscus; nigralbus; ex albo et fusco mixtus.

grisín: grisinus, i *m*. **Sin**: panicillus; bacillum paníceum *vel* panis; pastillus tubulatus.

grisú: hydrógenum carburatum *vel* subterráneum. **Sin**: gásium subterráneum. ***Uso***: *explosión de* -, gásii subterránei displósio.

grito: clamor, oris *m*. **Sin**: vox, vocis *f*; vociferátio. ***Uso***: - *de dolor*, eiulatus, us *m* // *fig*, *el último - (= la última moda),* últimum elegántiae. **Sin**: clamor supremus.

Groenlandia: Groënlándia *vel* Grolándia, ae *f*. **Sin**: Grónia; Víridis Régio,Tellus (-ūris *f*), Terra; Prasínia.

groenlandés o **groelandés**: *adj* groënlandiensis, e. **Sin**: groënlándicus; Terrae Víridis (*gen*) // *sust* Groënlandiensis, is *m*.

grog: (válida) pótio grogiana.

grosella: ribes *indecl n*. **Sin**: ribes rubrum.

grosularia: grossulária, ae f.

grotescamente: ridícule. **Sin**: hórride; inconcinne; inepte.

grotesco: (*ridículo y extravagante*) ridículus, a, um. **Sin**: ridícule mirus // (*irregular, grosero y de mal gusto*) inconcinnus, a, um. **Sin**: ridículus; ineptus; ínsolens; insulsus.

grúa: (*máquina que sirve para levantar pesos y transportarlos*) tolleno *vel* tolenno, onis m. **Sin**: tróchlea; machinatio moli elevandae // (*máquina militar antigua usada en el ataque de las plazas*) grus, gruis *mf*. **Sin**: demolītor (-oris *m*); corvus demolītor.

grulla: (*ave zancuda*) grus, gruis *mf*; gruis, is *f* // (*antigua máquina de guerra*) *v. grúa*.

grupera, *v. baticola*.

grupo: coetus, us *m*. **Sin**: globus; conventus, us *m*. ***Uso***: - *de personas*, hóminum grex *vel* globus; manípulus; turma; consociátio (- *social*); - *deportivos*, coetus ludicrorum certáminum; - *electrógeno*, machinamentum electrógenum; machinamentum eléctridem (*vel* electricitatem, *vel* vim eléctricam) éxcitans *vel* génerans; - *de extremistas*, grex extremistarum; - *familiar*, globus familiaris; - *fotográfico*, nonnulli photográphice expressi *mpl*; - *homogéneos de fieles,* fideles eiusdem órdinis et condicionis; - *internacionales de auxiliadores*, internationales coetus auxiliatorum; - *palestino "Hamas"*, Palaestinorum consociátio, quae est "Hamas"; - *parlamentario*, pars legatorum populárium; - *sanguíneo*, sánguinis genus (-nĕris *n*); - *de trabajo*, coetus (-us *m*) operatórius.

grupúsculo: glóbulus, i *m*. **Sin**: ténues partes *fpl*.

gruta: specus, us *m*. **Sin**: spelunca. ***Uso***: - *de Lourdes*, lapurdensis specus (apparitionis).

guadaña: falx (falcis, *gen pl* -ium *f*). ***Uso*** : - *para cortar el heno*, falx faenária *vel* fenária ; *fabricante de guadañas*, falcárius, ii *m*; *v. hoz.*

guadañero: faeníseca *vel* feníseca, ae *m*; fáenisex *vel* fénisex, -sĕcis *vel* -sĭcis *m*.

guano: guanum, i *n*; guana, ae *f*.

guante: digitábulum, i *n*. **Sin**: chirotheca; mánicae, arum *fpl*. ***Uso***: - *de boxeo, de esgrima*, caestus, uum *mpl*; digitábula e cório; - *de goma*, digitábulum *vel* chirotheca e cummi (*vel* gummi); *par de guantes*, par (paris *n*) digitabulorum; bina digitábula; *ponerse, calzarse los* -, digitábula indúere; *quitarse, sacarse los* -, digitábula exúere *vel* pónere // (*fig, arrojar, echar el - a uno*) provocare, lacéssere ad pugnam *vel* ad certamen; *recoger el* -, ex provocatione pugnare.

guantera: digitabulária theca.

guantería: (*taller*) digitabulorm officina // (*tienda*) digitabulorum taberna.

guantero: (*el que hace guantes*) digitabulárius, ii *m*. **Sin**: digitabulorum *vel* chirotecarum ópifex (-fĭcis *m*); qui digitábula facit // (*el que los vende*) digitabulorum vénditor *vel* mercator.

guarda: (*persona*) custos, odis *m*. **Sin**: defensor; protector; servator; túitor. ***Uso***: - *forestal*, silvarum custos; - *de caza*, (públicus) venationis custos; - *de frontera*, miles limitáneus // (*acción de guardar, conservar o defender*) tutela, ae *f*. **Sin**: conservátio; praesídium.

guardabarrera: curator valli. **Sin**: ferriviárius custos (-odis *m*).

guardabarros: luticípulum, i *n*. **Sin**: plúteus *vel* plúteum; plutéolus *vel* plutéolum; luti plúteus *vel* plutéolus; tábula contra lutum.

guardabosque: (públicus) saltuárius, ii *m*. **Sin**: silvarum custos (-odis *m*); custos silvestris.

guardabrisa, *v*. *parabrisas*.

guardacantón: (*cada uno de los postes de piedra que se colocan a ambos lados de los caminos, para evitar que los carruajes se salgan de ellos*) columella (protectória) (in márgine viae). **Sin**: términus (-i *m*) lapídeus; lapis (-ĭdis *m*) ab (*vel* in) látere viae.

guardacostas: miles litóreus. **Sin**: custos lítoris; orárius vigil; lítoris túitor.

guardaespaldas: stipator, oris *m*. **Sin**: córporis custos, protector, stipator; válidus protector.

guardafango, *v*. *guardabarros*.

guardafrenos: frenorum custos (-odis *m*). **Sin**: frenator.

guardalmacén: custos (mércium) receptáculi.

guardalodos, *v*. *guardabarros*.

guardameta: metae *vel* portae custos. **Sin**: iánitor; portárius.

guardapolvo: (*especie de abrigo de tela ligera*) cinctus, us *m*. **Sin**: cinctículus, i *m*; epitógium pulverárium *vel* pulvéreum; vestitus scholaris.

guardarropa: (*armario para la ropa*) vestiárium, ii *n* **Sin**: armárium; vestiária arca // (*sujeto destinado para cuidar de la oficina en que se guardan las ropas*) vestíspicus, i *m*. **Sin**: vestíplicus; véstiplex (-plĭcis *m*); véstium custos; adiutor a veste, servus véstium custos; adiutor a veste; fámulus a supelléctile.

guardasellos: públicus obsignator. **Sin**: sphrágidum custos.

guardavía: custos (-odis *m*) viae ferratae *vel* férreae. **Sin**: viae custos.

guardería: - *de párvulos*, infántium asylum.

guardia: (*defensa, custodia, vigilancia en general*) tutela, ae *f*. **Sin**: praesídium; custódia; cura; vigilántia. ***Uso***: *estar bajo la - de uno*, in alicúius tutela esse; *estar de - a algo*, asservare *vel* custodire áliquid; praesídio esse álicui rei; *estar en* -, vigil sum; caute ágere; cautionem adhibere // (*custodia, vigilancia de soldados, de destacamentos militares*) custódia, ae *f*. **Sin**: statores *vel* stativi mílites; vigíliae (-arum *fpl*) (*de noche*); excúbiae

(-arum *fpl*) (*de día y de noche*). ***Uso***: - *caminera*, mílites viatórii; - *campestre*, agrorum custodes; - *carcelera, de prisiones*, cárceris custodes; - *costanera*, mílites lítoris custodes; mílites custódiae (*vel* tutelae) lítoris addicti; - *fronteriza*, custodes fínium; limitánei mílites; - *marina*, classiárii mílites; - *municipal*, custodes municipales *vel* públici; vígiles civitatis; civitatis custodes; excúbiae urbanae; - *Noble*, Pontíficis cohors (-ortis *f*) nobílium; custodum córporis nobílium cohors; cohors nobílium custodum córporis Pontíficis; - *Palatina*, Custódia *vel* Cohors palatina; Palatina cohors honorária; Palatini mílites honorárii; - *real, del rey*, cohors régia; - *Suiza*, Pontifícia Cohors Helvética; pontifícia Helvetiorum cohors; praetoriana Helvetiorum cohors; pontificales praetoriani; - *de corps*, stipatores, satéllites; custodes córporis; protectores láteris; *cuerpo de* -, vígilans praesídium; - *de Finanzas*, mílites aeráriae rei tuendae; *montar la* -, excúbias suscípere // (*puesto de* -) státio, onis *f*. **Sin**: mílitum státio; statiúncula mílitum. ***Uso***: *estar de* -, stationem ágere; in statiónibus esse; stationárius miles sum // (*agente de policía, de seguridad o de orden público*) - *civil*, *v*. *gendarme*; - *forestal*, saltuárius, ii *m*; silvarum custos *vel* túitor; - *municipal*, custos municipalis; - *urbano*, vigil urbanus; - *Noble*, nóbilis custos córporis Pontíficis; protector sacri láteris Pontíficis; - *Palatino*, Palatinus miles honorárius; - *real*, appáritor; - *suizo*, helvétius miles (*vel* excúbitor); - *de corps*, satelles, -lĭtis *m*; protector; stipator; stipator córporis // (*cautela, precaución*) cautela, ae *f*. **Sin**: cautio, onis *f*. ***Uso***: *estar en - contra alguien o algo*, cavere áliquem *vel* ab áliquo, áliquid *vel* ab áliqua re.

guardián: custos, odis *m*. ***Uso***: *el que hace las veces del* -, *sustituto del* -, subcustos, odis *m*.

guarnecer: (*poner guarnición*) *v*. *guarnición* // (*adornar*) ornare, exornare // (*equipar*) instrúere.

guarnición: (*lo que se pone para adornar algunas cosas*) ornamentum, i *n* // (*engaste*) pala, ae *f* // (*tropa que defiende una plaza*) praesídium stativum. **Sin**: praesidiárii *vel* stationarii mílites; custodes; custódia; defensores. ***Uso***: *pequeña* -, praesidíolum; *dejar una* -, praesídium relínquere; *disponer guarniciones en varios lugares*, praesídia dispónere; *estar de* -, in praesídio esse; in praesídio collocatum esse; *poner una* -, (in óppido) praesídium pónere, collocare, constitúere; (urbi) praesídium impónere; *reforzar la* -, praesídium confirmare; praesídium maióribus cópiis firmare; *sacar la* -, praesídium (ex urbe) dedúcere *vel* abdúcere // (*arreos de caballo*) arma *vel* ornamenta equéstria. **Sin**: stramenta, orum *npl*.

guarnicionar: munire. **Sin**: circumfirmare.

guarnicionería: (*sitio donde se hacen guarniciones para las caballerías*) officina ephippiária // (*sitio donde se venden*) ephippiárii taberna.

guarnicionero: ephippiárius, ii *m*.

guata: bombácium, ii *n*.

Guatemala: Guatimala *vel* Guatimália, ae *f*.

guatemalteco: *adj* guatimalensis, e // *sust* Guatimalensis, is *m*.

gubernamental o **gubernativo**: gubernativus, a, um. **Sin**: gubernatórius.

güelfo: *adj* guelfus *vel* guelphus, a, um // *sust* guelfus *vel* guelphus, i. **Sin**: papae propugnator *vel* fautor.

guerra: bellum, i *n*. ***Uso***: - *atómica*, bellum atómicum; bellum atómicis pyróbolis ges-

tum; - *civil*, bellum domésticum, intestinum, civile; - *civil de exterminio*, internecivum bellum civile *vel* intestinum; - *europea*, bellum Europaeum; - *fría*, bellum frígidum; bellum incruentum; bellum non armis bellatum; pax símilis bello; terror belli ómnibus impendens; - *mundial*, bellum mundanum, mundiale, universale, pancósmium; bellum totīus orbis; bellum ómnium géntium; *primera - mundial*, prius *vel* primum bellum mundanum; *segunda - mundial*, postérius *vel* alterum bellum pancósmium; secundum bellum mundanum; secundum totīus orbis bellum; - *relámpago*, bellum celérrimum; bellum fúlminis more; bellum fulmíneum; - *santa,* bellum sanctum; islámicum bellum sacrum; - *total*, bellum totale; - *verdadera*, veri nóminis bellum // - *contra los terroristas*, bellum contra terroristas; - *de independencia*, bellum restituendae pátriae; bellum liberandae pátriae; - *de liberación*, bellum liberationis; - *de posiciones o de trincheras*, bellum stativum; - *de religión*, bellum religionis causā susceptum // *partidario de la* -, belli instigator, incitator, excitator, fautor, suasor, provocator, suscitator.

guerrera: (*chaqueta ordinaria que llevan los militares cuando trabajan o están en el frente*) túnica campestris.

guerrero: belligerator, oris *m*.

guerrilla: bellum tectum, clandestinum, concursatórium, incompósitum, inordinatum, dispersum, dolosum, fraudulentum, non legítimum; bellum dolis insidiisque gestum. **Sin**: concursátio; excúrsio; insídiae (-arum *fpl*); velitationes, um *fpl*. ***Uso***: *pelear en guerrillas*, concúrrere; clandestinum bellum gérere; ex occulto insidiari et dispersos circumvenire.

guerrillero: excursor, oris *m*. **Sin**: concursator; procursator; bellator tectus, solutus, clandestinus; clandestinus miles; non legítimus bellator, miles, ármiger. ***Uso***: - *islámico*, tectus bellator islámicus.

gueto: (*barrio judío*) (clausus) Iudaeorum vicus (-i *m*).

guía: (*manubrio*) *v. esta voz* // (*mango que sirve para guiar y frenar el aro*) clavis, is *f* // (*libro de indicaciones*) libellus, i *m*. **Sin**: enchiridion, ii *n*; index, -dĭcis *mf*. ***Uso***: - *telefónica*, index *vel* catálogus telephónicus; index numerorum telephonicorum *vel* telephonorum; - *turística*, libellus periegéticus; enchiridion peregrinántium; hodoëpóricon, i *n*; descríptio itíneris; - *de lugares*, libellus (-i *m*) locorum dux (ducis *m*); itinerárium; *la - de Madrid*, itinerárium Matritense *vel* urbis Matriti; - *de trenes*, index tráminum // (*el que acompaña a otro para enseñarle el camino*) dux, ducis *m*. **Sin**: dux viae, itíneris, viarum atque itínerum, locorum; praemonstrator; ministrator. ***Uso:*** - *diplomado*, ministrator diplómate donatus; - *alpino*, ductor itínerum alpicorum // (*fig, persona que enseña y dirige a otra para hacer o lograr lo que se propone*) dux, ducis *m*. **Sin**: magister, tri *m*; rector, oris *m*. ***Uso***: - *espiritual*, spiritualis dux.

guijo: grana lapídea. **Sin**: comminuti lápides *mpl*; glárea, ae *f*.

guillotina: (*máquina inventada para decapitar a reos de muerte*) guillotina, ae *f*. **Sin**: máchina decollatória; guillotiniana máchina; securis (-is *f*) letalis *vel* mortífera. ***Uso***: *cuchilla de la* -, guillotinae securis; ferrum damnatis decollandis; *suplicio de la* -, guillotinianum supplícium; *ajusticiar, ejecutar con la* -, *v. guillotinar* // (*máquina de cortar papel*) guillotina. **Sin**: securis delābens; instrumentum sectórium.

guillotinar: (*decapitar con la guillotina*) securi mortífera occídere. **Sin**: áliquem guillotinianā máchinā pléctere, necare; áliquem

guillotiniano supplício necare; alicúius caput máchinā detruncare; guillotinae securi alicúius (*vel* álicui) caput praecídere, secare; guillotinianā máchinā supplícium súmere de áliquo; *condenar a la* -, guillotiniano supplício áliquem multare // (*Impr, cortar papel con la* -) (chartam) guillotinā secare.

guinda: amarenum, i *n*. **Sin**: subamarum cérasum; pruni cérasi fructus. ***Uso***: *jarabe hecho con zumo de guindas*, liquamen (-mĭnis *n*) amarénicum; - *garrafal*, cérasum marascum; *vino de guindas garrafales*, marascum, i *n*.

guindo: - *griego, garrafal*, cérasus marasca.

Guinea: Guinea, ae *f*. ***Uso***: *República de* -, Res pública Guineana; - *española*, *portuguesa*, Guinea Hispánica, Lusitana.

guineano: *adj* guineanus, a, um // *sust* Guineanus, i *m*.

Guinness de los récords: principátuum liber. ***Uso***: *entró en el* -, in principátuum librum eius nomen relatum est.

guiñada, guiñadura o **guiño**: nictátio, onis *f*. **Sin**: nictus, us *m* // (*señal de dirección*) directionis signáculum. ***Uso***: *pon el guiño a la izquierda*, directionis signáculum sinistrorsus pone.

guiñar: álicui nictare *vel* nictari // *guiñarse*, significare inter se. **Sin**: furtim inter se aspícere.

guión: (*texto*) argumentum, i *n*. **Sin**: libellus textualis. ***Uso***: - *cinematográfico*, libellus textualis cinemáticus; - *de una obra teatral*, ludi scáenici argumentum // (*signo ortográfico*) linéola, ae *f*. **Sin**: linéola coniunctiva; parva línea; línea paraethética // *Mús* musicalis nota sequentem vocem índicans.

guioncito: interductus (-us *m*) linearis.

guirnalda: sertum, i *n*; serta, orum *npl*. **Sin**: corona. ***Uso***: - *pequeña*, corolla.

guisado: caro minutatim dissecta.

guisante: pisum, i *n*.

guiso: elixatura, ae *f*. **Sin**: minūtal, ālis *n*. ***Uso***: - *de carne*, caro (carnis *f*) elixa; - *bien sazonado*, condītum ius; *mezclar el - con el asado*, elixa assis miscere.

guitarra: cíthara hispánica *vel* hispana. **Sin**: fídula hispánica. ***Uso***: - *eléctrica*, eléctrica cíthara; *tocar la* -, citharizare; cítharā cánere.

guitarrista: (*varón*) citharista, ae *m*; citháricen, cĭnis *m*; (*mujer*) citharístria, ae *f*. **Sin**: cítharae hispánicae pulsator *m vel* pulsatrix *f*.

gulag: gulágia régio. **Sin**: campus captivis custodiendis.

gulasch: gulásium, ii *n*.

gusano: vermis, is *m* // - *de seda*, bombyx, ycis *m*.

gustable: appetíbilis, e.

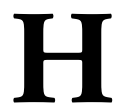
gustativo: gustatórius, a, um.

gusto: gustus, us *m*. ***Uso***: - *personal*, gustus personalis; - *del tiempo*, gustus témporis.

gutapercha: cummis *vel* gummis malaesiana.

gutural: gutturalis, e.

Guyana: Guiana, ae *f*. ***Uso***: *de* -, guianensis, e; *natural de* -, Guianensis, is *m*.



habano: (*cigarro*) (volumen) habanum. **Sin**: habanus (convólvulus); nicotianum bacillum habanum *vel* habanense; tabacum habanense.

habilidad: perítia, ae *f*. **Sin**: dextéritas. ***Uso***: - *crítica*, críticae artis perítia.

habilitación: habilitátio, onis *f*. **Sin**: facultas; ius, iuris *n*; potestas; habílitas; capácitas. ***Uso***: - *académica*, - *para la enseñanza,* habilitátio académica; ius *vel* facultas docendi; *conseguir la* -, ássequi facultatem docendi; *rendir los exámenes de* -, periclitari ad assequendam facultatem docendi.

habilitado: habilitatus, a, um. **Sin**: habilis; habilitatione práeditus. ***Uso***: - *para la enseñanza*, pública docendi facultate práeditus.

habilitar: habilitare. **Sin**: hábilem (*vel* aptum, *vel* idóneum) réddere; facultatem alicúius rei tribúere *vel* concédere; ius artis exercendi álicui dare; iure múneris gerendi (*vel* exercendi) donare áliquem; ad áliquod munus fungendum áliquem idóneum réddere. ***Uso***: - *para el ejercicio profesional*, ius alicúius múneris exercendi (*vel* alicúius artis profitendi) concédere; - *para la docencia*, ius docendi álicui concédere.

habitabilidad: condício habitábilis. **Sin**: facultas habitandi.

habitable: habitábilis, e. **Sin**: qui habitari potest.

habitación: (*sitio donde se habita*) habitátio, onis *f*. **Sin**: habitáculum; domus, us *f* // (*cualquiera de las piezas de una casa*) cubículum, i *n*. **Sin**: conclave, is *n*. ***Uso***: - *individual*, conclave lecti sínguli; conclave unīus lecti; - *doble*, conclave binorum (*vel* duorum) lectorum; - *con (o sin) ducha*, conclave cum (*vel* sine) lavacro plúvio; - *para húespedes*, hospitáculum; hospítium; hospitale cubículum; *precio de la -,* prétium habitationis.

habitáculo: habitáculum, i *n*.

habitado: habitatus, a, um.

habitante: íncola, ae *mf*. ***Uso***: - *de una aldea*, vicanus, i *m*; paganus, i *m*; - *de una ciudad*, *de un Estado*, civis, is *mf*; - *de una provincia*, provincialis, is *mf*; - *de un valle*, vallícola, ae *m*; *los - del cielo*, caelícolae, -arum *vel* -ŏlum *m*; cáelites, um *m*; caelestes, ium *m*.

hábitat: naturalis sedes (-is *f*). **Sin**: naturale domicílium.

habitual: sólitus, a, um. **Sin**: consuetus, usitatus.

habitué: frequentator, oris *m*.

hablar: loqui. ***Uso***: - *alemán, castellano, francés, griego, inglés, italiano, latín, portugués*, *ruso*, theodisce, hispánice, gállice, graece, ánglice, itálice, latine, lusitane, rússice (*vel* sarmátice) loqui; theodiscā, hispánicā, gállicā, graecā, ánglicā, itálicā, latinā, lusitanā, rússicā (*vel* sarmáticā) linguā loqui *vel* uti; - *para sus adentros*, secum loqui; *hablas bien latín*, bene *vel* expedite latine lóqueris; ¡*habla con claridad*!*,* lóquere clara voce!; lóquere distincte!; ¡*habla más fuerte, por favor*!*,* lóquere maiore voce, quaeso!

hacha: (*herramienta*) áscia, ae *f*. **Sin**: securis, is *f*. ***Uso***: - *de dos cortes, de doble filo*, bipen-

nis, is *f*; ferrum bipenne // (*vela*) céreus, i *m*.

hacheta: ascíola, ae *f*.

hachís: hasisum, i *n*. **Sin**: sucus (-i *m*) cannábinus; índicum soporíferum (-i *n*).

hacienda: (*finca agrícola*) práedium, ii *n*. **Sin**: fundus; villa rústica // (*bienes, riquezas que uno tiene*) bona, orum *npl*. **Sin**: divítiae; opes, um *fpl*; fortunae; res familiaris; facultates // - *pública*, civitatis réditus (-uum *mpl*). **Sin**: (públicum) aerárium.

hacimiento: congestus, us *m*. **Sin**: congéries, ēi *f*.

hacina: manipulorum cúmulus.

hacker (*Inform*) *pirata informático*: fraudator interretialis, internetalis, ordinatralis.

hada: diva, ae *f*. **Sin**: saga; maga.

hagiografía: hagiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars *vel* disciplina hagiográphica // (*vidas de los santos*) hagiográphica, orum *npl*.

hagiográfico: hagiográphicus, a, um.

hagiógrafo: hagiógraphus, i *m*.

Haití: Haitīa, ae *f*. **Sin**: Cívitas Haitiana.

haitiano: *adj* haitianus, a, um // *sust* Haitianus, i *m*.

halconería: ars falconária. **Sin**: ars venandi cum ávibus.

hall: átrium, ii *n*. **Sin**: vestíbulum. ***Uso***: - *de hotel*, amplum deversórii átrium; amplus deversórii áditus (-us *m*); *v. atrio, vestíbulo*.

halo: (*círculo luminoso que rodea a veces el Sol y la Luna*) halo, ōnis *f*. **Sin**: halos (*gen y ac* halo); círculus, nimbus, corona (*v. gr.* lunae) // (*aureola*) auréola, ae *f*. **Sin**: fúlgidum lumen // (*brillo que da la fama o el prestigio*) splendor, oris *m*. ***Uso***: *el - de la gloria, de la virtud, de la santidad*, splendor glóriae, virtutis, sanctitatis.

halterofilia: sublátio pónderum.

hamaca: hamaca, ae *f*. **Sin**: baiónula; léctulus *vel* grabátulus pénsilis, suspensus; cubile pénsile *vel* suspensum; matta pénsilis; stórea pénsilis *vel* suspensa.

hamburguesa: isícium hamburgense. **Sin**: pulpamen (-mĭnis *n*) hambúrgicum.

handball: follis manualis.

handicap: aequábile certamen. **Sin:** certamen compensatum *vel* accommodatum // (*fig, desventaja*) impedimentum, i *n*. **Sin**: incómmodum. ***Uso***: *competir en* -, ímpari certámine conténdere.

hangar: receptáculum (*vel* repositórium, *vel* tectum) aëroplanorum *vel* aëronávium.

hápax: semel dictum *vel* adhíbitum. **Sin**: unum exemplum; únicum.

haplografía: haplográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: verba omissa; mendum haplográphicum.

haplología: haplológia *sive* -logīa, ae *f*.

happening: extemporalis áctio. **Sin**: áctio enormis; inordinatum spectáculum; scáenicum improvisum.

haragán: piger, gra, grum. **Sin**: desidiosus; ignavus; segnis; laboris fúgiens.

harakiri o **haraquiri:** harakírium, ii *n*. **Sin**: ventris lacerátio; voluntária scíssio ventris; mors iapónico more sibi conscīta. ***Uso***: *practicar el* -, ventrem sibi confódere, transfódere, transverberare; mortem iapónico more sibi conscíscere.

hard rock: grávior música metállica.

hardware (*Inform*), *elementos físicos que componen la instalación*: armatura, ae *f* (electrónica). **Sin**: supellex, -léctilis *f*.

harem o **harén**: (*lugar*) gynaecēum, i *n*; gynaecīum, ii *n*. **Sin**: grex. ***Uso***: - *árabe, turco, islámico*, Arabum, Turcarum, Islamitarum gynaecēum // (*conjunto de mujeres*) pélicum *vel* páelicum grex; pélices *vel* páelices, um *fpl*.

harina: farina, ae *f*. ***Uso***: - *de trigo candeal*, silīgo, gĭnis *f*; farina siligínea *vel* siliginácea.

harmonio, *v. armonio*.

harpa, *v. arpa*.

hartarse: - *de comer*, replere se cibo; - *de beber*, replere se potu, - *de vino,* replere se vino.

hartazgo: satúritas, atis *f*. ***Uso***: - *de pasteles*, crustulorum satúritas.

haschich *o* ***hasish*****,** *v. hachís*.

hasta: ¡ - *luego*!*,* vale!; te útinam mox revisam!; inter nos revideamus!; ¡- *la vista*!*,* vale!; ¡- *mañana*!*,* in crástinum!; in pósterum!; ¡- *pronto*!*,* mox te (*vel* vos) videbo!.

Hawai o **Hawaii:** ínsulae Havaianae (*vel* Hawaianae). ***Uso***: *de* -, havaianus *vel* hawaianus, a, um; *natural de* -, Havaianus *vel* Hawaianus, i *m*.

haz: manípulus, i *m*. **Sin**: merges, gĭtis *f*.

hazmerreír: ridículus homúncio (-onis *m*).

heavy-metal: música rationis dúriter metállicae.

hebefrenia: hebephrénia, ae *f*; hebephrenēsis *sive* -phrénesis, is *f*. **Sin**: hebephrenites, -tĭdis *f*; pubertatis phrenēsis *f*. ***Uso***: *que padece* -, hebephrénicus; hebephréniā laborans *vel* affectus.

hebilla, *v. broche*.

hebra: (*porción de hilo que se pone en la aguja para coser*) ácia, ae *f*. **Sin**: fili pórtio; síngula fili pórtio.

hebraico, *v. hebreo (adj)*.

hebraísmo: (*profesión de la ley antigua o de Moisés*) hebraismus, i *m*. **Sin**: iudaismus; relígio hebráica *vel* iudáica; Iudaeorum mores (-um *mpl* = *las costumbres hebreas*) // (*giro o modo de hablar propio de la lengua hebrea*) hebraismus, i *m*. **Sin**: vox (*vel* locútio, *vel* díctio) hebráica; verbum hebráicum.

hebreo: *adj* hebráicus *vel* hebraeus, a , um. ***Uso***: *voces* -, voces hebráicae // *sust, israelita, judío*, Iudaeus, i , *m*. **Sin**: Hebraeus, i *m* // (*lengua de los hebreos*) lingua hebraea *vel* hebráica. **Sin**: sermo hebraeus *vel* hebráicus.

hechicera, v. *bruja*

hechicería, *v. brujería*.

hechicero*, v. brujo*.

hechizar: fascinare. **Sin**: magna admiratione affícere.

hechizo: fáscinum, i *n*. **Sin**: fascinátio.

hechura: (*acción y efecto de hacer*) formátio *vel* conformátio, onis *f*. **Sin**: conditura, ae *f*; tractátio; plasmátio.

hectárea: hectárea, ae *f*; hectárium, ii *n*. **Sin**: hecatontárea, ae *f*; hecatómetrum quadratum; decem milia metra quadrata; centum áreae. ***Uso***: *cuarenta-*, quadraginta hectáreae *vel* hectária; *miles de hectáreas de bosques y frutales*, mília hectarearum ex silvis fructetisque.

héctico, *v. hético*.

hectográfico: hectográphicus, a, um. **Sin**: polygráphicus.

hectógrafo: hectógraphum, i *n*; hectográphium, ii *n*. **Sin**: polýgraphum, i *n*; polygráphium, ii *n*; polygráphicum *vel* hectográphicum instrumentum; máchina hectográphica. ***Uso***: *sacar copias con el -*, hectógrapho (*vel* hectógraphi ope) exemplária édere; per polýgraphum *vel* per polygráphium exemplária édere.

hectogramo: hecatogrammum, i *n*. **Sin**: hecatogramma *vel* hectogramma, ătis *n* ; centum grámmata (-um *npl*) *vel* scrípula (-orum *npl*).

hectolitro: hecatólitrum, i *n*. **Sin**: hectólitrum; centum litra (-orum *npl*).

hectómetro: hecatómetrum *vel* hectómetrum, i *n*. **Sin**: centum metra. ***Uso***: *- cuadrado*, hecatómetrum quadratum; decem mília metrorum quadratorum.

hectovatio: hecatovátium, ii *n*. **Sin**: hecantovatt *indecl*; centum vatt; hecatowattum.

hedonismo: hedonismus, i *m*. **Sin**: hedonicorum rátio; doctrina ómnia ad voluptatem spectans; voluptatum cupíditas.

hedonista: *adj* hedonísticus, a, um. **Sin**: hedónicus; voluptuárius; voluptátibus (omnino) déditus; voluptatum cúpidus // (*perteneciente o relativo al hedonismo*) ad hedonismum pértinens // (*partidario del hedonismo*) hedonista, ae *m*. **Sin**: hedónicus.

hegelianismo: hegelianismus, i *m*. **Sin**: hegeliana philosóphia; hegeliana rátio disciplinaque.

hegeliano: *adj* hegelianus, a, um // *sust* Hegélii sectator; hegelianus philósophus.

hegemonía: hegemónia *sive* -monīa, ae *f*. **Sin**: impérium; principatus, us *m*; supremus principatus, dominatus (-us *m*); supremum impérium; summa impérii; pótior alicúius dominatus *vel* potentatus (-us *m*). ***Uso***: *- inglesa en Europa*, Angliae in universa Europa dominatus; *- sobre el mar*, impérium marítimum; supremum maris impérium; supremus maris dominatus.

hegemónico: hegemónicus, a, um. **Sin**: ad hegemóniam áttinens.

hégira o **héjira**: hégira *vel* hégyra, ae *f*. **Sin**: mahometanorum aera, aevum, aetas, saeculorum ordo; arábica aera; mahometanorum aetatis inítium.

helada: gelicídium, ii *n*. **Sin**: gelum, i *n*; gelus, i *m* ; glácies, ēi *f*.

heladera: frigidárium, ii *n*. **Sin**: armárium frigidárium; arca gelúfica.

heladería: taberna refrigeratória. **Sin**: gelidarum sorbitionum taberna; potionum gelidarum (*vel* gelatarum) taberna.

heladero: caupo (-onis *m*) refrigeratórius.

Sin: sorbitionum gelatarum (*vel* gelidarum, *vel* nivatarum) vénditor.

helado: *adj* gelatus *vel* congelatus, a, um. **Sin**: glaciatus; gélidus; gelu concretus *vel* constrictus. ***Uso***: *estar* -, frígore cónfici; frígore rigere *vel* torpéscere // (*refresco o sorbete de fruta, huevo, etc. en cierto grado de congelación*) gelatum, i *n*. **Sin**: pótio gelata, nivata; gelata (*vel* gélida) sorbítio, sorbitiúncula; sorbítio gelu concreta; sorbillum (*vel* sorbítium) gelatum, nivatum, glaciatum; sorbillum gelu concretum. ***Uso***: *- de limón (de fresas, etc.)*, pótio gelata cum citrorum (fragorum *vel* fragularum, etc.) sucis; *- de nata*, nívea floris lactis sorbítio // (*golosina o postre helado*) gelatum, i *n*. **Sin**: cuppédia gelata; cuppédium gelatum; gélidum dulce; dulcículum gelu concretum; glácies edíbilis. ***Uso***: *- de durazno*, *de limón, de fresas*, gelatum e pérsico, e cítreo, e frago; *lamer un* -, cuppédium gelatum ligurrire *vel* ligurire // *aparato para preparar helados*, gelatária, ae *f*. **Sin**: máchina gelatária, gelúfica, refrigeratória // *fabricante de helados*, gelatorum confector *vel* fabricator (-oris *m*); *vendedor de helados*, gelatorum vénditor.

helar: (*congelar*) glaciare *vel* conglaciare. **Sin**: congelare // (*fig, poner o dejar a uno pasmado*) obstupefácere. **Sin**: durare, constríngere ánimum alicúius; *- de espanto a alguien*, horrore perfúndere áliquem; áliquem pavore defígere.

helarse: (*congelarse*) glaciari. **Sin**: congelari // (*ponerse una persona o cosa sumamente fría o yerta*) frigéscere. **Sin**: frígore astringi // (*echarse a perder los vegetales por causa de la congelación*) aduri. **Sin**: comburi; deuri.

helecho: filix *vel* felix, ĭcis *f*; filex, lĭcis *f*.

helenismo: hellenismus, i *m*. **Sin**: verbum (-i *n*) ex graeco translatum.

helenístico: hellenísticus, a, um. **Sin**: helládicus; alexandrinus; alexandrinae aetatis. ***Uso***: *autor* -, alexandrinus scriptor; *estilo* -, alexandrinum scribendi genus; alexandrina scribendi ars; *período* -, hellenística témpora.

helenizar: graecizare. **Sin**: mores Graecorum introdúcere.

hélice: helix, ĭcis *f*. **Sin**: hélica; spira.

helicóptero: helicópterum, i *n*. ***Uso***: *piloto de* -, helicópteri gubernator.

helio: hélium, ii *n*.

heliocéntrico: heliocéntricus, a, um. **Sin**: ad heliocentrismum spectans.

heliocentrismo: heliocentrismus, i *m*.

heliocromía: heliochrómia *sive* -chromīa, ae *f*.

heliograbado: (*procedimiento*) ars imágines heliográphice imprimendi *vel* incidendi // (*estampa obtenida*) imago heliográphice impressa *vel* incisa.

heliografía: (*descripción del sol*) heliográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: solis descríptio // (*fotografía de este astro*) solis photográphia. **Sin**: photográphica solis imago // (*arte de fijar la imagen luminosa*) heliográphia, ae *f*. **Sin**: ars (artis *f*) heliográphicae imáginis imprimendae, exprimendae, pingendae; ars heliográphicam imáginem imprimendi, exprimendi, pingendi // (*sistema de transmisión de señales por medio del heliógrafo*) heliográphia, ae *f*. **Sin**: ars signa heliógrapho mittendi, transmittendi; heliographicorum signorum ars.

heliógrafo: heliógraphum, i *n*; heliográphium, ii *n*.

heliograma: heliogramma, ătis *n*.

heliometría: heliométria *sive* -metrīa, ae *f*.

heliómetro: heliómetrum, i *n*.

helioscopia: helioscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

helioscopio: helioscópium, ii *n*.

helióstato: instrumentum heliostáticum.

helioterapia: heliotherapīa, ae *f*. **Sin**: heliotherapéutica, ae *f*; heliotherapéutice, es *f*.; heliotherapéutica curátio; solaris curátio; curátio solis calore adhíbito.

heliotipia: heliotýpia *sive* -typīa, ae *f*. **Sin**: heliotýpica ars; ars colores luce solari imprimendi.

heliotrópico: heliotrópicus, a, um.

heliotropismo: heliotropismus, i *m*.

heliotropo: (*girasol*) *v. esta voz* // (*ágata de color verde oscuro*) heliotrópion *vel* heliotrópium, ii *n*.

helipuerto: portus helicoptéricus. **Sin**: aëroportus helicopterorum.

helminto: helmins, hélminthos *f*. **Sin**: vermis, is *m*; lumbrīcus, i *m*.

helmintología: helminthológia *sive* logīa, ae *f*. **Sin**: vérmium descríptio.

helmintológico: helminthológicus, a, um.

helmintólogo: helminthólogus, i *m*.

hemadinámica: haemadynámica *vel* haemodynámica, ae *f*; haemadynámice *vel* haemodynámice, es *f*. **Sin**: haemadynámica disciplina, doctrina, sciéntia.

hemadinamometría: haemadynamométria *sive* -metrīa, ae *f*.

hemadinamómetro: haemadynamómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum sánguinis pressioni metiendae; instrumentum sánguinis préssui metiendo.

hemadromógrafo: haemadromógraphum, i *n*.

hemalopía: haemalópia *sive* -lopīa, ae f . **Sin**: haemalópsia *sive* -lopsīa, ae *f*.

hemartrosis: haemarthrosis, -is *f*.

hematemesis: haematémesis, -is *f*. **Sin**: sánguinis (*vel* sanguíneus) vómitus (-us *m*); sánguinis (*vel* sanguínea) vomítio (-onis *f*).

hemático: haemáticus, a, um. **Sin**: sanguíneus; sánguinis (*gen*).

hematíe: ruber sánguinis glóbulus.

hematofobia: haematophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: sánguinis horror, pavor, terror.

hematógeno: (*adj, que produce sangre*) haematógenus, a, um. **Sin**: haemotopoiéticus; sánguinem génerans *vel* gignens // (*producido en la sangre*) in sánguine effectus // (*derivado de la sangre*) e (*vel* a) sánguine ortus.

hematología: haematológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de sánguine doctrina; de sánguinis natura disciplina.

hematoma: haematoma, ătis *n*.

hematopoiesis: (*formación o producción de sangre*) haematopoiēsis, -is *f*. **Sin**: sánguinis

generátio // (*hematosis*) *v. esta voz*.

hematopoyético: haematopoiéticus, a, um.

hematosis: haematosis, -is *f.*

hematuria: aematúria *sive* -turīa, ae *f.* **Sin**: sanguíneae urinae emíssio *vel* eiéctio.

¡heme aquí!: en adsum!

hemeralopía: hemeralópia *sive* -lopīa. **Sin**: hemeralópsia *sive* -lopsīa, ae *f.*

hemeroteca: hemerotheca, ae *f.* **Sin**: ephemerotheca; ephemeridotheca.

hemiciclo: (*semicírculo*) *v. esta voz* // (*salón de forma circular, con gradas*) hemicýclium, ii *n*. **Sin**: semicircularis *vel* semicirculata sedes; semicirculare (*vel* semicirculatum, *vel* lunatum) auditórium.

hemicránea: hemicránia *sive* -cranīa, ae *f*; hemicránium, ii *n*.

hemiope: hémiops, opis. **Sin**: hemiópiā (*vel* hemiópsiā) laborans.

hemiopía: hemiópia *sive* -opīa, ae *f.* **Sin**: hemiópsia *sive* -opsīa, ae *f.* **Sin**: semicáecitas, atis *f*; dimidiata rerum vísio.

hemiópico: ad hemiópiam (*vel* ad hemiópsiam) pértinens.

hemiplejía o **hemiplejia**: hemiplégia *sive* -plegīa, ae *f.* **Sin**: hemipléxia *sive* plexīa, ae *f*; dimidiata parálysis; dimidiata apoplexis *vel* apopléxia; dimidiata nervorum resolútio.

hemipléjico: (*concerniente o relativo a la hemiplejía*) ad hemiplégiam (*vel* ad hemipléxiam) áttinens // (*que padece hemiplejía)* hemiplégiā laborans *vel* affectus.

hemisférico: hemisphǽricus, a, um.

hemisferio: hemisphǽrium, ii *n*; hemisphaera, ae *f.* **Sin**: semiorbis, is *m*; círculi, orum *mpl.* ***Uso***: - *septentrional*, círculi qui ad septemtriones vergunt.

hemistiquio: hemistíchium, ii *n*. **Sin**: dimidiatus versus (-us *m*).

hemofilia: haemophília *sive* -philīa, ae *f.*

hemoftalmia: haemophthálmia *sive* -phthalmīa, ae *f.*

hemoglobina: haemoglobinum, i *n*; haemoglobina, ae *f.*

hemólisis: haemólysis, -is *f.* **Sin**: sánguinis solútio.

hemoptísico: haemoptóicus *vel* haemoptýicus, a, um. **Sin**: haemophthísicus; sánguinem éxscreans *vel* vomens; haemóptysi laborans; sánguine, tabe corrupto, laborans.

hemoptisis: haemóptysis *sive* -moptysis, is *f.* **Sin**: haemóptois, ĭdis *f*; sánguinis vómitus (-us *m*) *sive* vomítio; sánguinis exsecrátio, exspuítio, eiéctio.

hemorragia: haemorrhágia *sive* -rhagīa, ae *f.* **Sin**: sánguinis fluxus (-us *m*), flúxio, flúctio, effúsio, proflúvium. ***Uso***: *detener la* -, haemorrhágiam sístere.

hemorroide: haemórrhois, ĭdis *f*; haemorrhóida, ae *f.* **Sin**: inflátio venarum.

hemostasia o **hemostasis**: haemóstasis, -is *f.* **Sin**: sanguinationis remédium; medicina haemorrhágiam sistens.

hemostático: *adj* haemostáticus, a, um // *sust* haemostáticum remédium *vel* medicamen-

tum.

hemoteca: haemotheca, ae *f*. **Sin**: sánguinis custódia.

hemotoxia: sánguinis corrúptio.

henificadora: *máquina* -, feniversórium, ii *n*. **Sin**: máchina versífena.

henil: tugúrium faenile.

hepático: (*que padece del hígado*) hepatiárius, a, um. **Sin**: iecinerosus, iecinorosus; iecorosus; iecoralis; iecoríticus // (*relativo al hígado*) hepáticus, a, um. **Sin**: hepatiárius; hepatárius; ad hepar (-ătis *n*) áttinens.

hepatitis: hepatitis, ĭdis *f*. **Sin**: hepatopathīa; morbus hepatárius *vel* hepatiárius; hépatis morbus; morbus iecínoris; iécoris inflammátio.

heptacordo: (*instrumento músico de siete cuerdas*) heptachordum, i *n*; heptachordus *vel* heptachordos, i *m*.

heptaedro: heptahedron *vel* heptahedrum, i *n*.

heptágono: *adj* heptagōnus, a, um // *sust* heptagōnon *vel* heptagōnum, i *n*.

heptodo: hépthodos *vel* hépthodus, i *f*.

heráldica: heráldica, ae *f*. **Sin**: ars heráldica; stémmatum rátio.

heráldico: heráldicus, a, um.

herbario: (*relativo a las hierbas*) herbárius, a, um. **Sin**: ad herbas spectans // (*botánico*) herbárius, ii *m* // (*colección de plantas secas para el estudio*) herbárium, ii *n*. **Sin**: botánicum, i *n*.

herbicida: herbicīdum, i *n*. **Sin**: herbicidale, is *n*; venenum herbicidale; venenum herbarum delétile; medicamentum herbis internecīvum.

herbolario: (*el que se dedica a recoger hierbas para venderlas*) herbarum medicarum collector (-oris *m*) // (*el que vende hierbas medicinales*) herbárius, ii *m*. **Sin**: herbarum vénditor; herbarum medicarum vénditor // (*tienda donde se venden hierbas medicinales*) herbária, ae *f*. **Sin**: herbária taberna; herbarum medicarum taberna // (*herbario, colección de plantas*) herbarum medicarum colléctio.

herboristería, *v. herbolario (tienda).*

herboso: hérbidus, a, um.

herciano: hertzianus *vel* hertianus, a, um. **Sin**: electromagnéticus. ***Uso***: *onda* -, hertiana *vel* electromagnética unda.

hercio: hertziana *vel* hertiana mensura. **Sin**: crebritatis mensura.

heredero: heres, edis *mf*. ***Uso***: - *principal*, primus heres; - *testamentario*, heres ex testamento; - *universal*, heres ex asse; heres bonorum ómnium; - *del trono*, régiae potestatis heres; rex destinatus // *ser - de alguno*, heredem esse álicui *vel* alicúius; *dejar a uno - de algo*, áliquid hereditate relínquere álicui; *nombrar a uno - en el testamento*, áliquem heredem institúere, scríbere, nuncupare, fácere.

hereje: *adj* haeréticus, a, um. **Sin**: alienus a sincera religionis doctrina // *sust* (homo) haeréticus, i *m*.

herejía: (*doctrina condenada por la Iglesia*) háeresis, -is (*ac* -im, *abl* -i) *f*. **Sin**: fídei cathólicae error; opínio a vera religione

aberrans; díssidens de religione opínio; falsa in fide opínio // (*fig*, *opinión absurda*) prava opínio. **Sin**: gravis error.

herencia: heréditas, atis *f*. ***Uso***: - *cultural mundial*, culturalis heréditas mundana; *entregar algo por* -, áliquid hereditate trádere.

hermafrodismo o **hermafroditismo**: hermaphrodismus, i *m*; hermaphroditismus.

hermafrodita: hermaphrodītus, i *m*. **Sin**: sémimas (-aris *m*).

hermana: (*religiosa*) soror, oris *f*. **Sin**: mónacha, ae *f*; virgo, gĭnis *f*; virgo sacrata; soror sanctimonialis.***Uso***: - *enfermera*, soror infirmária; - *Misioneras de la Sagrada Familia*, Sorores Missionáriae a Sancta Família.

hermanamiento: gemellógia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: gemellaris coniúnctio.

hermanar: fraterno vínculo coniúngere. **Sin**: fraterna necessitúdine (*vel* caritate) coniúngere; amicítiā coniúngere.

hermanarse: amicítiā inter se coniungi. **Sin**: fraterno amore se coniúngere; - *con uno*, se cum áliquo (*vel* álicui) coniúngere.

hermandad: (*parentesco entre dos hermanos*) germánitas, atis *f* // (*fig, amistad íntima*; *unión de voluntades*) fraterna necessitudo (-dĭnis *f*) // (*cofradía*) *v. esta voz*.

hermano: frater, tris *m*. ***Uso***: - *siameses*, fratres gémini siamenses // (*religioso*) frater, tris *m*. ***Uso***: - *clérigo*, frater cléricus; - *lego*, frater laicus.

hermenéutica: hermenéutica, ae *f*; hermenéutice, es *f*. **Sin**: hermenéutica disciplina, ars; interpretandi *vel* explanandi rátio.

hermenéutico: hermenéuticus, a, um. **Sin**: qui (quae, quod) ad artem interpretandi pértinet.

herméticamente: hermétice. **Sin**: arte, arcte; obsignate. ***Uso***: *cerrar* -, artíssime cláudere.

hermético: (*perfectamente cerrado*) herméticus, a, um. **Sin**: obturatus; obstructus; artíssime clausus // (*fig, impenetrable, cerrado*) herméticus. **Sin**: obscurus; abscónditus. ***Uso***: *discurso* -, orátio hermética; *literatura* -, litteratura hermética.

hermetismo: hermetismus, i *m*. **Sin**: obscúritas.

hernia: hérnia, ae *f*. ***Uso***: - *abdominal*, *v. enterocele*; - *estrangulada*, hérnia implícita; - *de corazón*, *v. cardiocele*.

herniario: hernialis, e.

hernioso: herniosus, a, um.

herniotomía: herniotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: hérniae séctio.

heroicamente: fortíssime. **Sin**: fortíssimo ánimo; herōum more; ut herōas (*vel* herōës) decet.

heroico: (*propio de héroe*) heróicus, a, um. **Sin**: fortíssimus; fortis ac strénuus. ***Uso***: *acción, empresa* -, res praeclare gesta; forte factum; fácinus praeclaríssimum; *en pl también* heróica, orum *npl*; *madres* -, heróicae matres // (*mítico*) heróicus, a, um. ***Uso***: *personajes* -, heróicae personae; *tiempos* -, heróica témpora; aetates heróicae; *a la -,* heróice // (*épico*) heróicus, a, um. **Sin**: herōus; épicus. ***Uso***: *poesia* -, heróicum carmen; *poema* -, poëma épicum; herōum carmen; *verso* -, versus heróicus // (*muy poderoso y eficaz*) praesentíssimus, a, um. ***Uso***: *medicamento* -,

remédium *vel* medicamentum praesentíssimum.

eroicómico: heróico-cómicus, a, um. **Sin**: et heróicus et cómicus. ***Uso***: *poesía* -, heróicum carmen in ridículum versum; *poema* -, herói-cum poëma cómice compósitum.

heroína: (*estupefaciente*) heroīnum, i *n*; heroīna, ae *f*. **Sin**: medicamentum heroīnum. ***Uso***: *tráfico de* -, heroini commércium // (*de la mitología, semidiosa*) herōis, ĭdis *f* (*ac sing* -ĭda, *ac pl* -ĭdas) // (*mujer de gran heroísmo*) fortíssima fémina. **Sin**: virago, gĭnis *f* // (*fig, mujer protagonista de una obra literaria*) prior (*entre dos*) *vel* prima (*entre más de dos*) persona.

heroísmo: heroīsmus, i *m*. **Sin**: heroícitas; virtus heróica; heróica vis; singularis virtus; incredíbilis ánimi fortitudo *vel* magnitudo (-dĭnis *f*). ***Uso***: - *cotidiano*, rerum cotidianarum heróica virtus.

herpe o **herpes**: herpes, -ētis *vel* -ĕtis *m*. **Sin**: ulcus (-cĕris *n*) serpens.

herpético: herpéticus, a, um.

herpetología: herpetológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de serpéntibus doctrina; serpéntium descríptio *vel* stúdium.

herrada: (*cubo de madera*) álveus, i *m*. **Sin**: lacus, us *m*.

herrador: faber (-bri *m*) ferrárius. **Sin**: faber ferrárius iumentis calceandis.

herradura: férrea sólea.

herramienta: ferramentum, i *n*.

herrería: (*taller*) officina ferrária // (*tienda*) taberna ferrária.

herrero: ferrífaber, bri *m*. **Sin**: faber ferrárius.

hertz, *v*. *hercio*.

hertziano, *v*. *herciano*.

hervidor: fervefactórium, ii *n*. **Sin**: fervefactor (apparatus); caccábulus fervefáciens.

hervor: exaestuátio, onis *f*. **Sin**: fervor; aestus, us *m*; ardor.

Herzegovina: Herzegovīna, ae *f*. **Sin**: Herzegóvia; Arcegovīna. ***Uso***: de -, herzegovīnus, a, um; herzegoviensis, e; arcegovinensis.

hetairismo: hetaerismus, i *m*.

heterocigoto: heteroxygotum, i *n*.

heteróclito: abnormis *vel* enormis, e. **Sin**: exlex, ēgis *mf*.

heterodina o **heterodino**: heterodýnamis, -is *f*.

heterodoxia: heterodóxia *sive* -doxīa, ae *f*.

heterodoxo: heterodoxus, a, um.

heteroftalmía: heterophthálmia *sive* -phthalmīa, ae *f*.

heteroftalmo: heterophthalmus, a, um.

heterogameto: anisogames, ētis *f*.

heterogeneidad: heterogenéitas, atis *f*. **Sin**: dissimilitudo; géneris divérsitas; genus diversum; natura diversa.

heterogéneo: heterogéneus, a, um. **Sin**: dissímilis *vel* absímilis, e; diversi géneris.

heterogenia: heterogénesis, -is *f.* **Sin**: diversa génesis.

heteromorfismo: heteromorphismus, i *m*. **Sin**: facultas diversas suscipiendi formas.

heteromorfo: heteromorphus, a, um. **Sin**: diversas suscípiens formas.

heteronomía: heteronómia *sive* -nomīa, ae *f.*

heterónomo: heterónomus, i *m*.

heterotaxia: heterotaxis, -is *f.*

hético: hécticus, a, um. ***Uso***: *fiebre* -, héctica febris.

heurística: heurística, ae *f.* **Sin**: heurística rátio *vel* disciplina.

heurístico: heurísticus, a, um. **Sin**: heurísticae (*gen*); ad heurísticam áttinens.

hexadecimal (*Inform*): hexadecimalis, e. **Sin**: sedecimalis, e.

hexaedro: hexahedron *vel* hexahedrum, i *n*.

hexagonal: hexagonalis, e; exagónius, a, um. **Sin**: sexángulus.

hexágono: hexagōnum, i *n*; hexagónium, ii *n*. **Sin**: sexángulum. ***Uso***: *figura de un* -, sexángula figura.

hexástilo: hexastylos, on; hexastylus, a, um. **Sin**: senas habens columnas; senis ornatus columnis. ***Uso***: *pórtico* -, pórticus (-us *f*) hexastylos *vel* hexastyla, senas habens columnas, senis ornata columnis.

hez: faex, faecis *f* (*en sentido propio y figurado*). ***Uso***: - *del pueblo*, faex pópuli; - *de la sociedad*, sordidíssimi hómines.

hiades: hýades, um *fpl*. **Sin**: hýades stellae.

hialino: *adj* hyálinus, a, um. **Sin**: vítreus; vitréolus; pellúcidus; translúcidus. ***Uso***: *cuarzo* -, hyálinum, i *n*.

hialita: hyalītes, ae *m*.

hialitis: hyalitis, ĭdis *f.*

hialografía: (*arte de grabar el cristal*) hyalográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: hyalográphica ars; ars pingendi vitrum *vel* crystallum // (*pintura sobre placa de vidrio o cristal*) pictura in vitro *vel* in crystallo. **Sin**: pictum vitrum *vel* crystallum.

hialógrafo: hyalógraphum, i *n*.

hialoideo: vitro *vel* crystallo símilis, e.

hialoides: hyalóides, is *m*. **Sin**: hyálina (*vel* translúcida) óculi membrana *vel* membránula.

hialotecnia: ars vitrária. **Sin**: ars vitra faciendi.

hialurgia: hyalúrgia *sive* -lurgīa, ae *f.* **Sin**: ars conficiendi vitrum; ars conflandi crystallum; ars vitri *vel* crystalli conficiendi, conflandi.

hialúrgico: hyalúrgicus, a, um. **Sin**: ad hyalúrgiam spectans.

hiato: hiatus, us *m*. **Sin**: (duarum) vocálium concursus (-us *m*).

hibernación: (*estado letárgico*) veternus, i *m*. **Sin**: lethargus; sopor hibernus // (*método terapéutico*) temperaturae (córporis) deminútio artificiosa. ***Uso***: *someter a* -, (aegrorum) córpora frígore durare.

hibisco, *v*. *malvavisco*.

hibridación: hybridátio, onis f. **Sin**: hybridisátio; génerum mixtura.

hibridismo: hybridismus, i *m*. **Sin**: genus (-nĕris *n*) mixtum.

híbrido: hybrídicus, a, um. **Sin**: ex diverso génere natus. ***Uso***: *nombre* -, nomen hybrídicum.

hidalgo: *adj* nóbilis, e // *sust* vir (homo) claro génere; vir illustri sánguine *vel* stirpe.

hidrargirismo: hydrargyrismus, i *m*. **Sin**: hydrargyrōsis, is; mercurialismus; aegritudo ex mercúrio; morbus ex hydrárgyro.

hidrargirio o **hidrargiro**: hydrárgyrus, i *m*. **Sin**: argentum vivum.

hidrarto: hydrarthrum *vel* hydrarthron, i *n*. **Sin**: artus hydrópicus.

hidrartrosis: hydrarthrōsis, is *f*. **Sin**: arthrosis hydrópica.

hidratación: hydratátio, onis *f*.

hidratar: (*combinar un cuerpo con el agua*) hydratare. **Sin**: aquā temperare; hydratum fácere, effícere, gígnere, elaborare.

hidrato: hydratum, i *n*.

hidráulica: (*parte de la mecánica, que estudia el equilibrio y el movimiento de los fluidos*) hydráulica, ae *f*. **Sin**: hydráulica doctrina, disciplina, sciéntia // (*arte de conducir, contener, elevar y aprovechar las aguas corrientes*) hydráulica, ae *f*. **Sin**: ars (artis *f*) hydráulica.

hidráulico: *adj* hydráulicus, a, um // (*persona que se dedica a la hidráulica*) hydráulicus, i *m*. **Sin**: aquárius; artis hydráulicae peritus.

hidria: hýdria, ae *f*. **Sin**: sítula; hama.

hídrico: hýdricus, a, um. **Sin**: aquae *vel* aquarum (*gen*).

hidroácido: ácidum hydrogénii.

hidroavión: hydroplanum, i *n*. **Sin**: hydroaëroplanum; hydrovelívolum; volátilis navis, volátile navígium. ***Uso***: - *torpedero*, hydroplanum siluros mittens; hydroplanum ad ignívoma missília iactanda aptum.

hidrobiología: hydrobiológia *sive* -logīa, ae *f*.

hidrobiológico: hydrobiológicus, a, um.

hidrocarbonato: hydrocarbonatum, i *n*.

hidrocarburo: hydrocarburum, i *n*. **Sin**: hydrocarbóneum; hydrogenanthrax, acis *m*.

hidrocefalia: hydrocephalaea, ae *f*. **Sin**: hydrocephálica afféctio; hydrocephálicus morbus.

hidrocéfalo: hydrocéphalus *vel* hydrocephálicus, a, um. **Sin**: hydrocephalaeā affectus; ad hydrocephalaeam pértinens.

hidrocele: hydrocēle, es *f*.

hidroclorato: hydrochloratum, i *n*.

hidroclórico: hydrochlóricus, a, um.

hidrodinámica: hydrodynámica, ae *f*; hydrodynámice, es *f*. **Sin**: sciéntia hydrodynámica; doctrina de aquarum mótibus; disciplina aquarum metiendis mótibus.

hidrodinámico: hydrodynámicus, a, um.

hidroeléctrico: hydroëléctricus, a, um.

hidroelectrización: hydroëlectrizatio, onis *f.*

hidrófilo: hydróphilus, a, um. **Sin**: bíbulus.

hidrofitografía: hydrophytográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: aquaticarum *vel* aquigenarum plantarum descríptio; descríptio plantarum in aqua vivéntium.

hidrofobia: (*horror al agua y en general a los líquidos*) hydrophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: phobodipsos, i *f*; aquae formido (-dīnis *f*) *vel* pavor (-oris *m*); táedium potūs; aquae potūsque omnis ódium // (*rabia*) rabies, ēi *f.*

hidrófobo: (*adj, que tiene horror al agua*) hydróphobus *vel* hydrophóbicus, a, um. **Sin**: aquífugax (-acis); aquífugus; aquae horrore (pavore, terrore, metu, timore, táedio, ódio) oppressus *vel* cruciatus. ***Uso***: *ser* -, aquae horrore *vel* táedio ópprimi, cruciari; (morbi causā) aquam horrere, abhorrere, pavéscere, expavéscere, timere, odisse, aversari // (*rabioso*) rabiosus *vel* rábidus, a, um. ***Uso***: *perro* -, canis rábidus; *ser* - (*rabioso*), rabiosum *vel* rábidum esse; volverse - (*rabioso*), rabiosum *vel* rábidum fíeri.

hidrófono: hydróphonum *sive* hydrophōnum, i *n*; hydrophónium, ii *n*.

hidróforo: hydróphorus, a, um.

hidrofosfato: hydrophosphatum, i *n*.

hidroftalmia: hydrophthálmia *sive* -phthalmīa, ae *f.* ***Uso***: *el que padece* -, hydrophthalmus, i *m*.

hidrófugo: hydrófugus, a, um. **Sin**: hydroëxpulsórius; umores súpprimens; qui (quae, quod) umores súpprimit.

hidrogenar: hydrógeno *vel* hydrogénio temperare.

hidrógeno: hydrógenum, i *n*; hydrogénium, ii *n*. ***Uso***: *- pesado*, hydrogénium ponderosum; *bomba de* -, bomba hydrogénica.

hidrogeología: hydrogeológia *sive* -logīa, ae *f.*

hidrognosia: hydrognósia *sive* -gnosīa, ae *f.*

hidrografía: hydrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: aquarum descríptio; aquarum *vel* de aquis doctrina, disciplina, sciéntia.

hidrográfico: hydrográphicus, a, um. **Sin**: aquarum (*gen*).

hidrógrafo: hydrógraphus, i *m*.

hidrohemia: hydroháemia *sive* -haemīa, ae *f.*

hidrólisis o **hidrolisis**: hydrólisis, -is *f.* **Sin**: solútio per aquam.

hidrolita: pulvis (-vĕris *m*) hydrolíthinus.

hidrolítico: hydrolýticus, a, um. **Sin**: ad hydrólysin áttinens.

hidrología: hydrológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: aquarum *vel* de aquis doctrina, disciplina, sciéntia.

hidrológico: hydrológicus, a, um. **Sin**: ad hydrológiam spectans.

hidrólogo: *adj* hydrólogus, a, um // *sust* hydrólogus, i *m*. **Sin**: hydrológiae peritus, cultor, studiosus.

hidromancia o **hidromancía**: hydromantīa, ae *f.* **Sin**: divinátio ex aqua.

hidromanía: hydromània *sive* -manīa, ae *f.*

hidromántico: hydromànticus, a, um. **Sin**: ad hydromantīam (ad divinationem ex aqua) pértinens.

hidromecánico: hydromechánicus, a, um.

hidromel o **hidromiel**: hydrómeli, ĭtis *n*; hýdromel, ellis *n*. **Sin**: mulsum; aqua mulsa.

hidrómetra: hydrometra, ae *m*; hydrometres, ae *m*. **Sin**: hydrométriae cultor, peritus, studiosus.

hidrometría: hydrométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: aquae metiendae doctrina, disciplina, sciéntia, ars.

hidrométrico: hydrométricus, a, um. **Sin**: ad hydrométriam áttinens.

hidrómetro: hydrómetrum, i *n*. **Sin**: aquae metiendae index (-dĭcis *mf*); aquae libramenti index.

hidrometrógrafo: hydrometrógraphum, i *n*.

hidroneumático: hydropneumáticus, a, um.

hidropesía: hydrópisis, is *f.* **Sin**: hydropismus; hydrops, ōpis (*ac* -em, *vel* -en, *vel* -a) *m*.

hidrópico: *adj* hydrópicus, a, um. **Sin**: hydrópisi laborans *vel* affectus // *sust* hydrópicus, i *m*. **Sin**: qui hydrōpe laborat.

hidroplano: hydroplanum, i *n*. **Sin**: navígium volátile; volátilis (*vel* volans, *vel* alígera) navis.

hidroscopia: hydroscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

hidroscopio: hydroscópium, ii *n*. **Sin**: maris speculatórium; speculatórium aquarum instrumentum.

hidrosfera: hydrosphaera, ae *f.* **Sin**: aquarum globus; líquidum terrae involūcrum.

hidroski: oblongae sóleae aquátiles. **Sin**: soleáriae ássulae aquátiles.

hidrosoluble: hydrosolúbilis, e. **Sin**: in aqua solúbilis.

hidrostática: hydrostática, ae *f*; hydrostátice, es *f.* **Sin**: hydrostática disciplina, sciéntia, ars; de liquorum (*vel* umorum) libramento doctrina.

hidrostáticamente: hydrostátice. **Sin**: secundum hydrostáticam *vel* hydrostáticen.

hidrostático: hydrostáticus, a, um. **Sin**: ad hydrostáticam spectans.

hidrotecnia: hydrotéchnica, ae *f.* **Sin**: hydráulica doctrina, ars; hydráulicae artis disciplina.

hidroterapia: hydrotherapīa, ae *f.* **Sin**: de aquarum curatione ars, disciplina; curátio aqualis; aquarum curationes.

hidroterápico: hydrotherápicus *vel* hydrotherapéuticus, a, um.

hidrotermal: hydrothermalis, e.

hidróxido: hydróxydum, i *n*.

hiedra: hédera, ae *f.*

hiena: hyaena, ae *f.*

hieráticamente: hierátice. **Sin**: gráviter; sollemniter; hierático hábitu, incessu, more.

hierático: hieráticus, a, um // *fig* gravis; sollemnis.

hierba: herba, ae *f*. ***Uso***: - *aromáticas*, herbae aromáticae; herbae suavis odoris*; mala* -, herba mala, nociva, damnosa; *fig* homo malus; - *medicinal*, herba salutífera; *infusión de - medicinales*, aqua herbis salutíferis medicata.

hierro: ferrum, i *n*. ***Uso***: - *batido o forjado*, ferrum procusum; *obrero que trabaja el hierro*, ferrariárius, ii *m*.

hietometría, *v. pluviometría*.

hietómetro, v. *pluviómetro.*

high fidelity: summa *vel* máxima accuratione confectus, a, um.

high life: lautítia, ae *f*. **Sin**: élegans vita; lauta vivendi rátio.

high school: americanum lycaeum. **Sin**: provéctior (*vel* progréssior, *vel* superior) schola.

higiene: (*parte de la medicina*) hygiēne, es *f*. **Sin**: hygiénica doctrina; valetúdinis tuendae sciéntia *vel* ars; sanitatis stúdium // (*conjunto de reglas y prácticas relativas al mantenimiento de la salud*) hygiēne, es *f*. **Sin**: res hygiénica *vel* sanitária. ***Uso***: - *mental*, hygiene mentalis; - *pública*, salus (-utis *f*) pública; *reglas de* -, hygiénica praecepta; *reglas de - personal*, praecepta de valetúdine tuenda // (*limpieza, aseo personal*) córporis mundíties (-ēi *f*) // (*cuidado del cuerpo*) córporis cura (-ae *f*). ***Uso***: - *de la boca, de los ojos, de la piel*, hygiene oralis, ocularis, cutánea; *cuidar la* -, corpus curare; valetúdini servire // (*limpieza, aseo de las viviendas*) salúbritas, atis *f*. ***Uso***: *cuidar la - de la casa*, domūs salubritatem tueri.

higiénicamente: hygiénice. **Sin**: salúbriter; salutáriter; secundum normas hygiénicas.

higiénico: hygiénicus, a, um. **Sin**: saluber *vel* salubris; salutaris; emundatus *vel* mundatus.

higienista: hygienista, ae *m*. **Sin**: valetúdini déditus; salubritatis studiosus *vel* cultor.

higo: ficus, -us *vel* -i *f*. ***Uso***: - *chumbo*, ficus índicus; - *seco*, cárica, ae *f*; ficus árida; *en pl también* cáuneae, arum *f* // (*fig, no dársele a uno un* -) flocci áliquid fácere // (*excrecencia alrededor del ano*) verrúcula, ae *f*.

higrógrafo: hygrógraphum, i *n*.

higrología: hygrológia *sive* -logīa, ae *f*.

higrológico: hygrológicus, a, um.

higrólogo: hygrólogus, i *m*. **Sin**: hygrológiae peritus, cultor, studiosus.

higrometría: hygrométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: doctrina, disciplina, sciéntia de áëris umore; rátio áëris metiendo umori; umiditatis mensura.

higrométrico: hygrométricus, a, um. **Sin**: ad hygrométriam pértinens (*relativo a la higrometría*); ad hygrómetrum áttinens (*relativo al higrómetro*).

higrómetro: hygrómetrum *vel* hygrómetron, i *n*. **Sin**: umiditatis index (-dīcis *mf*); instrumentum áëris metiendo umori.

higroscopia: hygroscopia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: umiditatis observátio.

higroscópico: hygroscópicus, a, um.

higroscopio: hygroscópium, ii *n*.

higuera: arbor ficūs *vel* fici. **Sin**: arbor ficúlnea.

hija: filia, ae *f*. ***Uso***: *Hijas de la caridad*, Puellae a caritate; *Hijas de María*, Puellae Mariae Vírgini sacrae *vel* devotae; Puellae mariales; *Hijas de María Auxiliadora*, Fíliae Mariae Auxiliatricis.

hijastro, tra: privignus, i *m*; privigna, ae *f*.

hijo: fílius, ii *m*. ***Uso***: - (= *descendiente*) *de ladrón*, rapácida *vel* rapácides, ae *m*; - *del hombre (Cristo),* Filius hóminis.

hijuela: (*pedazo de lienzo que cubre la hostia sobre la patena hasta el momento del ofertorio*) pállula, ae *f*. **Sin**: anímula, ae *f*.

hilado: netus, us *m*. **Sin**: nema, ătis *n*; filamen, mĭnis *n*; filatum; nemen, mĭnis *n*, stamen, mĭnis *n*; subtemen, mĭnis *n*.

hilador, ra: (*persona*) filator, oris *m*; filatrix *vel* netrix, icis *f*. **Sin**: filíficus *m*; filífica *f* ; qui, quae stámina (lanam, linum, etc.) net; sericárius (- *de seda*); laníficus (- *de lana*); linícus (- *de lino*) // *hiladora* (*máquina usada para hilar*) máchina netória.

hilandera: filifícii operária. **Sin**: filandária.

hilandería: (*arte de hilar*) stámina nendi ars // (*fábrica de hilados*) filifícium, ii *n*. **Sin**: filanda, ae *f* ; stáminum officina; officina in qua stámina nentur; filis deducendis officina; deducendo stámini officina. ***Uso***: - *de lana*, lanifícium, officina lanária; - *de lino*, officina linteária *vel* linária; - *de seda*, officina sericária *vel* bombýcina; sericorum *vel* bombycinorum officina; *dueño de una* -, filifícii dóminus.

hilandero: (*persona que tiene por oficio hilar*) filifícii operárius. **Sin**: filandárius, ii *m* // (*lugar donde se hila*) *v. hilandería*.

hilo: filum, i *n*. ***Uso***: - *eléctrico*, filum eléctricum; funículus eléctricus; ahéneum *vel* aéneum filum eléctridem ferens; - *metálico*, filum metállicum; - *telefónico*, filum telephónicum; *del otro extremo del* -, ex áltero ahéneo extremo filo; - *de algodón*, gossýpii *vel* xýlini filum; - *de caña de pescar*, línea, ae f; - *de la corriente eléctrica*, filum fluenti eléctrici; - *de lana*, lanae *vel* láneum filum; - *de lino*, lini *vel* línteum filum; - *de nailon*, filum nailónicum; - *de seda*, filum bombýcinum; *sin hilos*, sine filis; nullis filis // (*chorro muy delgado y sutil de un líquido*) filum, i *n*. ***Uso***: - *de agua*, filum profluentis aquae // (*continuación o serie del discurso*) orationis filum. **Sin**: argumentandi filum. ***Uso***: - *conductor de la presente reflexión*, harum cogitationum propósitum; *cortar el - del discurso*, orationem praecídere; *perder el* -, a propósito defléctere; longe a propósito deflectere; lóngius abire; *retomemos el* -, ad propósitum revertamur; ad id revertamur, unde devértimus; ad id redeamus, unde digressi sumus; *según el - conductor*, secundum directórias normas // *fig, pender de un* -, tenui filo pendere; ádmodum ténui filo suspensum esse.

hilozoísmo: hylozoīsmus, i *m*.

himno: hymnus, i *m*; hymnum, i *n*. **Sin**: cánticum; carmen; cantus, us *m*. ***Uso***: - *internacional*, hymnus internationalis; communis natiónibus hymnus; - *nacional*, cánticum nationale; nationis carmen; pátrium hymnum; *cantar (en conjunto) el - nacional*, pátrium hymnum concínere; nationis carmen decantare.

hincha: (*partidario entusiasta de un equipo deportivo*) thyphosus, i *m*. **Sin**: áestuans, antis *m*; aestuosus spectator; qui aestuanti péctore *vel* corde ludum (*vel* ludos) spectat; cuiusdam manūs sectator *vel* ássecla. ***Uso***: *la muchedumbre de los* -, fautorum multitudo;

ser un -, stúdiis ludi inflammari; *ser - de un equipo*, álicui manípulo (*vel* ágmini) lusório (*vel* álicui aciéi lusóriae) favere // *fig* assentator, oris *m*. **Sin**: fautor; favens.

hinchada: thyphosorum (*vel* aestuántium) turba, multitudo, númerus. **Sin**: fautores; aestuosi, aestuosíssimi.

hinchazón: tumor, oris *m*. **Sin**: tumíditas, atis *f* // (*fig, vicio del estilo o lenguaje hinchado*) tumor verborum.

Hindostán: Hindostánia *vel* Hindustánia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, hindostanus *vel* hindustanus, a, um; *natural de* -, Hindostanus *vel* Hindustanus, i *m*.

hindú: (*indio*) *adj* índicus, a, um; *sust* Indus, i *m* // (*el que profesa el hinduismo*) hinduísmi sectator. **Sin**: qui hinduísmum profitetur.

hinduismo: hinduísmus, i *m*.

hiniesta, *v*. *retama*.

hinojo: fenículum, i *n*. **Sin**: márathrum.

hinterland: intérior régio *vel* terra.

hipálage: hypállage, es *f*.

hipalgesia: hypoalgésia, ae *f*; hypoálgesis, -is *f*.

hiperacidez: nímia acíditas (-atis *f*). **Sin**: acritudo máxima.

hiperácido: nimis ácidus, acer, acerbus.

hiperacusia o **hiperacusis**: hyperacúsia *sive* -cusīa, ae *f*. **Sin**: nímius auditus (-us *m*); nímia audiendi facultas.

hipérbato o **hipérbaton**: hypérbaton, i *n*. **Sin**: transgréssio; verborum transgréssio *vel* traiéctio.

hipérbola: hypérbola, ae *f*.

hipérbole: hypérbole, es *f*. **Sin**: superlátio *sive* supralátio.

hiperbólicamente: hyperbólice. **Sin**: superlatis verbis; praeter modum; ultra fidem; supra quam fíeri possit.

hiperbólico: hyperbólicus, a, um. **Sin**: superlatus; veritatem excedens; nímius. ***Uso***: *expresiones* -, superlata verba.

hiperbóreo: hyperbóreus, a, um.

hiperbulia: hyperbulia *sive* -bulīa, ae *f*. **Sin**: nímia voluntas; voluntatis excessus (-us *m*).

hiperclorhidria: hyperchlorhydrīa, ae *f*.

hiperclorhídrico: hyperchlorhýdricus, a, um.

hipercrítica: hypercriticismus, i *m*. **Sin**: immoderata crítica; censura severíssima, acérrima, nímia; iudícium severíssimum.

hipercrítico: *adj* hypercríticus, a, um. **Sin**: nimis severus; sevérior, severius // *sust* immoderatus críticus (-i *m*); nimis severus iudex (-dĭcis *m*).

hiperdulía: hyperdulīa, ae *f*.

hiperestesia: hyperaesthésia *sive* -sthesīa, ae *f*. **Sin**: nímia sensus (*vel* sénsuum) concitátio *vel* permótio.

hiperhemia: hyperháemia *sive* -haemīa, ae *f*. **Sin**: nimis sánguinis congestus (-us *m*); nímia sánguinis confluéntia.

hiperhidrosis: hyperhydrōsis, -is *f*. **Sin**: nímia sudátio; nímium sudoris proflúvium.

hipermetría: hypermétria *sive* -metrīa, ae *f*.

hipermétrope: hypérmetrops, ŏpis; hypermetrópticus, a, um. **Sin**: hypermetropiā (*sive* hypermetrópsiā) laborans *vel* affectus.

hipermetropía: hypermetropīa *sive* hypermetrópsia, ae *f*.

hipermiope: hypermyops, ōpis. **Sin**: hypermyópiā laborans *vel* affectus.

hipermiopía: hypermiópia *sive* -miopīa, ae *f*.

hipernutrición: hypernutrítio, onis *f*. **Sin**: copiósior nutrítio.

hiperplasia: hypérplasis, -is *f*; hyperplasīa, ae *f*. **Sin**: hypertróphia congénita.

hipersensibilidad: hypersensibílitas, atis *f*. **Sin**: nímia sentiendi vis; natura nimis patíbilis.

hipersensible: hypersensíbilis, e. **Sin**: tenérrimus; ánimo tenérrimo; qui facíllime commovetur.

hipertensión: hyperténsio, onis *f*. **Sin**: frequéntior sánguinis fluxus (-us *m*); nímius sánguinis pressus (-us *m*).

hipertenso: hypertensione laborans *vel* affectus.

hipertexto (*Inform*): hypertextus, us *m*; *v*. *hypertext*.

hipertiroidismo: hyperthyroidismus, i *m*.

hipertonía: hypertónia *sive* -tonīa, ae *f*.

hipertrofia: hypertróphia *sive* -trophīa, ae *f*. **Sin**: hypertróphiae morbus.

hipertrófico: hypertróphicus, a, um. **Sin**: hypertróphiā laborans *vel* affectus.

hipiatra: hippiatrus, i *m*.

hipiatría: hippiatrīa, ae *f*.

hipiátrica: hyppiátrica, ae *f*. **Sin**: hippiátrica ars (artis *f*).

hipiátrico: hippiátricus, a, um. **Sin**: ad hippiátricam spectans.

hípica: equitátio, onis *f*.

hípico: híppicus, a, um. **Sin**: equárius (*relativo a los caballos*); equester, tris, tre; equinus (*relativo a la hípica*). ***Uso***: *concurso* -, certamen equestre; cursus equorum; equíria, -ium *vel* -orum *npl*.

hipismo: (*conjunto de conocimientos relativos a la cría y educación del caballo*) híppice, es *f*. **Sin**: equitátio; equitandi ars // (*deporte hípico*) equestres exercitationes, *v*. *hípico (concurso)*.

hipnosis: hypnōsis, -is *f*. **Sin**: somnus hypnóticus; sopor artificiose inductus.

hipnoterapia: hypnotherapīa, ae *f*.

hipnótico: hypnóticus, a, um. **Sin**: ad hypnosim pértinens // *sust* soporíferum (*vel* somníferum, *vel* somníficum) medicamentum.

hipnotismo: hypnotismus, i *m*. **Sin**: ars (artis *f*) áliquem sopiendi *vel* soporandi; ars hipnótica sopiendi; rátio soporem hypnótice indicendi *vel* infundendi.

hipnotista: (*persona que profesa el hipno-*

tismo) hypnotista, ae *m*. **Sin**: hypnotismi peritus, cultor, studiosus // (*persona que defiende el hipnotismo*) hypnotista, ae *m*. **Sin**: hypnotismi fautor *vel* defensor // (*persona que escribe sobre el hipnotismo*) hipnotista, ae *m*. **Sin**: qui (*vel* quae) de hypnotismo scribit.

hipnotizable: hypnotizábilis, e. **Sin**: sopíbilis, e; hypnótico artifício soporábilis; arte quadam sopíbilis.

hipnotización: hypnotizátio, onis *f*.

hipnotizador: hypnotizator, oris *m*. **Sin**: hypnotizans, antis; sómnifer, sopórifer; hypnotismi ártifex *vel* effector // *fig* fascinator, oris *m*. **Sin**: incantator; magnétizans, antis.

hipnotizar: hypnotizare. **Sin**: sopire; hypnótice sopire; hypnótica arte sopire; hypnótico artifício áliquem sopire *vel* soporare // *fig* allícere; fascinare; rápere; visu fascinare.

hipoacidez, *v. hipoclorhidria*.

hipoacusia: hypoacúsia *sive* -cusīa, ae *f*. **Sin**: auditūs debilitátio, hebetátio; debilitatus *vel* hebes auditus (-us *m*); hebes audiendi sensus (-us *m*).

hipoalimentación: alitura non suffíciens. **Sin**: alimónia nimis módica; alimónium nimis módicum; victus *vel* cibus non suffíciens.

hipobulia: hypobulīa, ae *f*. **Sin**: voluntatis imbecíllitas *vel* infírmitas.

hipocampo: hippocampus, i *m*.

hipocardia: hypocárdia, ae *f*.

hipocastanáceo: *sust* hippocástanum, i *n*.

hipocentro: hypocentrum, i *n*.

hipoclorhidria: hypochlorhýdria *sive* -rhydrīa, ae *f*.

hipocondría: hypochondrīa, ae *f*. **Sin**: affèctio (-onis *f*) hypochondríaca; morbus hypocondríacus; melancholīa; melanchólicus umor; atra bilis (-is *f*).

hipocondríaco: (*concerniente o relativo a la hipocondría*) hypochondríacus, a, um. **Sin**: melanchólicus; hypochondríaco morbo laborans *vel* affectus.

hipocóndrico: (*concerniente o relativo a los hipocondrios*) hypochóndricus, a, um // (*concerniente o relativo a la hipocondría*) *v. hipocondríaco*.

hipocondrio: hypochóndrium, ii *n*; hypochóndria, orum *npl*.

hipocorístico: hypocorísticus, a, um. ***Uso***: *geminación* -, geminátio hypocorística.

hipocresía: hypócrisis, is *f*. **Sin**: probitatis *vel* virtutis simulátio, dissimulátio; fucata virtutis spécies (-ēi *f*).

hipócrita: hypócrita, ae *m*; hypócritus, i *m*. **Sin**: simulator, dissimulator; virtutis *vel* probitatis simulator; religionis simulator.

hipodérmico: hypodérmicus, a, um. **Sin**: subcutáneus; intercus, ŭtis.

hipodermis: hypoderma, ătis *n*.

hipodermoclisis: hypodermoclysis, is *f*.

hipodromía: hippodrómia, ae *f*.

hipodrómico: hippodrómicus, a, um.

hipódromo: hippódromos *vel* hippódromus, i *m*. **Sin**: currículum; equorum stádium *vel* circus.

hipófisis: hypóphysis, -is *f*. **Sin**: glándula pituitária *vel* pituitosa.

hipogástrico: hypogástricus, a, um. **Sin**: ad hypogástrium áttinens.

hipogastrio: hypogástrium, ii *n*. **Sin**: imus venter.

hipogeo: (*sepulcro subterráneo de los antiguos*) hypogēum *vel* hypogaeum , i *n* // (*capilla o edificio subterráneo*) hypogēum, i *n*. **Sin**: subterráneum; crypta; locus sub terra excavatus.

hipoglicemia o **hipoglucemia**: hypoglycháemia *sive* -chaemīa, ae *f*.

hipogrifo: hyppogryphus *vel* hyppogryphos, i *m*. **Sin**: pégasus *vel* pégasos, i *m*.

hipohidrosis: hypohydrōsis, -is *f*. **Sin**: módica sudátio; módica sudationis vis.

hipoliposis: hypolipōsis, -is *f*.

hipología: hippológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de equis doctrina.

hipomancia: hippomantīa, ae *f*.

hipómanes: hippómanes, is *n*.

hipomántica: hippomántica, ae *f*.

hipomántico: *adj* hippománticus, a, um. **Sin**: ad hippomantīam spectans // (*persona que practica la hipomancia*) hippománticus, i *m*.

hipometropía: hypometropīa *sive* -trópia, ae *f*. **Sin**: hypometrópsia *sive* -tropsīa.

hipopepsia: hypopépsia, ae *f*.

hipopótamo: hippopótamus, i *m*. **Sin**: equus fluviátilis.

hipóstasis: hypóstasis, -is *f*. **Sin**: substántia.

hipostático: hypostáticus, a, um.

hipotaxis: hypotaxis, is *f*. **Sin**: subordinátio, onis *f*.

hipoteca: hypotheca, ae *f*. **Sin**: pignus, -ŏris *sive* -ĕris *n*. ***Uso***: *fincas rústicas libres de* -, práedia soluta; *fincas rústicas sujetas a* -, práedia hypothecae obnóxia; *dar como - un predio*, pígnori *vel* hypothecae dare práedium; *liberar una casa de* -, absólvere domum ex pígnore; *liberar una finca rústica de* -, fundum álii obligatum liberare*; recibir como - un predio*, práedium pígnori accípere.

hipotecable: pignerábilis *vel* pignorábilis, e **Sin**: ad pignerationem (*vel* ad pignorationem) aptus.

hipotecado: pigneratus *vel* pignoratus, a, um. **Sin**: obligatus; pigneratícius *vel* pignoratícius; oppósitus; hypothecae datus. ***Uso***: *no* -, solutus.

hipotecar: (*asegurar con hipoteca*) pignerare *vel* pignerari; pignorare *vel* pignorari. **Sin**: pígnori dare *vel* oppónere áliquid; hypothecae dare // (*someter a la hipoteca*) obligare. **Sin**: pígnori obligare; hypothecā gravare; obligare áliquid hypothecae nómine.

hipotecariamente: pígnoris iure.

hipotecario: hypothecárius, ii *m*. **Sin**: pigneratícius *vel* pignoratícius; ad pignus pértinens; ad hypothecam áttinens. ***Uso***: *acreedor* -, hypothecárius (pigneratícius, *vel* pignoratícius) créditor.

hipotensión: hypoténsio, onis *f*. **Sin**: hypotonīa; mínima pressura.

hipotenso: hypotoniā affectus. **Sin**: ex hypotonīa laborans.

hipotenusa: hypotenusa, ae *f*.

hipotermia: hypothérmia, ae *f*. **Sin**: caloris deminútio (-onis *f*); caloris defectus (-us *m*).

hipótesis: hypóthesis, is (*ac* -im) *f*. **Sin**: suppositío; coniectura; opínio; opinátio; fíctio; casus fictus; opinatus, us *m*. ***Uso***: *- fantástica*, commentícium quiddam; *vanas -*, senténtiae commentíciae *vel* fútiles; *enunciar una -*, hypóthesim enuntiare; *hacer una -*, conícere; coniectare; fíngere; putare; *hacer una - acerca de algo*, de áliqua re coniectare; coniecturam fácere de áliqua re; *hacer una - a base de algo*, coniecturam fácere ex áliqua re; coniecturam alicúius rei cápere ex (*vel* de) áliqua re*; fundarse en una -*, coniecturā niti; *tu - es inadmisible*, id quod assumis concedi nullo modo potest.

hipotéticamente: hypothétice. **Sin**: condicionáliter; per hypóthesim; coniectura. ***Uso***: *expresado -*, hypothétice elatus.

hipotético: hypothéticus, a, um. **Sin**: condicionalis; coniectualis; coniecturalis; possíbilis; opinábilis (*opinable*), commentícius (*imaginario*), coniectus (*fundado en hipótesis*).

hipotiposis: hypotypōsis, ĕos *f*. **Sin**: evidéntia; subiéctio sub aspectum *vel* sub óculos.

hipotonía: hypotonīa, ae *f*.

hipotrofia: hypotróphia *sive* -trophīa, ae *f*.

hipsometría: hypsométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: altitúdinis metiendae doctrina, disciplina, sciéntia; altitúdinis (*vel* altitúdinum) mensura.

hipsométricamente: hypsométrice.

hipsométrico: hypsométricus, a, um. **Sin**: ad hypsométriam (*vel* ad doctrinam de altitúdine metienda) spectans.

hisopo: (*planta*) hyssopum, i *n*; hissopus, i *f* // (*utensilio para asperjar con agua bendita*) aspergillum, i *n*.

hispanidad: (*carácter genérico de todos los pueblos de lengua y cultura hispánica*) hispánitas, atis *f*. **Sin**: hispanus mos (moris *m*) *vel* hábitus (-us *m*); hispánica consuetudo; hispánici *vel* Hispanorum mores // (*conjunto de los pueblos hispanos*) hispánicum impérium.

hispanismo: (*estudio de la cultura hispánica*) hispanismus, i *m* // (*palabra o giro españoles*) hispánicum verbum; hispánica locútio.

Hispano-Olivetti: Hispano-Olivettina, ae *f*.

histerectomía: hysterectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: uterectómia; exstirpátio úteri.

histeria: hystéria, ae *f*. **Sin**: hystérica pássio.

histérico: (*relativo al útero*) ad úterum pértinens. **Sin**: úteri (*gen*) // (*relativo al histerismo*) hystéricus, a, um. **Sin**: furiosus.

histerismo: hysterismus, i *m*. **Sin**: hystéricus furor (-oris *m*).

histeritis: hysterites, is *f*. **Sin**: vulvae inflammátio.

histeroscopio: hysteroscópium, ii *n*.

histerotocotomia, *v. histerotomía*.

histerotomía: hysterotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: úteri séctio.

histología: histológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de córporum contéxtibus doctrina, disciplina, sciéntia.

histológico: histológicus, a, um. **Sin**: ad histológiam áttinens.

histólogo: histólogus, i *m*. **Sin**: histológiae peritus *vel* studiosus.

histopatología: histopathológia *sive* -logīa, ae *f.*

historia: história, ae *f.* ***Uso***: - *contemporánea*, história contemporánea; - *legendaria*, história fabularis; - *medieval*, médii aevi história; - *de las religiones*, história religionum; - *en verso*, história númeris constricta; história vérsibus scripta.

historiado: imagíneus, a, um. **Sin**: imagínibus distinctus, ornatus; picturis decoratus, exornatus.

historiador: históricus, i *m*. **Sin**: rerum (*vel* rerum gestarum, *vel* historiarum) scriptor. ***Uso***: - *antiguo*, históricus vetus *vel* antiquus; - *moderno*, históricus recentioris aetatis.

historiar: (*representar un suceso histórico o fabuloso en cuadros, estampas o tapices*) imagínibus ornare *vel* distínguere. **Sin**: figuris decorare; picturis exornare.

historicidad: histórícitas, atis *f.*

historicismo: historicismus, i *m*.

histórico: históricus, a, um.

historieta: historíola, ae *f.* **Sin**: narratiúncula; fabella. ***Uso***: - *gráfica*, *cómic*, narratiúncula fumosa collustrata; fabella fumífera, fumífica, fumógina, fumogínea, fumolenta, nubeculata; nubeculatae imágines; nubeculatus libellus; - *jocosa*, iocosa historíola; narratiúncula faceta; ridícula fabella; libellus cómice depictus.

historiografía: historiográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

historiográfico: historiográphicus, a, um.

historiógrafo: historiógraphus, i *m*.

historiología: historiológia *sive* -logīa, ae *f.*

historiosofía: historiosóphia *sive* -sophīa, ae *f.* **Sin**: stúdium principiorum históriae.

Hitler: *Adolfo Hítler*, Adolfus Hítler(us).

hitleriano: *adj* hitlerianus, a, um // *sust* Adolfi Hítler(i) fautor *vel* sectator.

hitlerismo: hitlerismus *vel* hitlerianismus, i *m*.

hobby: oblectátio, onis *f.* **Sin**: delicíolae, arum *fpl*; oblectamenta, orum *npl*; praeoptata subsiciva occupátio.

hockey: pilamálleus, i *m*. **Sin**: alsulégia, ae *f*; ludus hoccéius; pilae malleique ludus; ludus pilae hastili *vel* hastā percussae. ***Uso***: - *en un campo de hierba*, pilamálleus pratensis; - *sobre hielo*, - *sobre patines*, pilamálleus super gláciem; alsulégia glacialis; *jugador de - sobre hielo*, alsulegiárius, ii *m*; *partido de* -, pilamállei certamen (-mĭnis *n*).

hodómetro: itíneris mensórius (*vel* mensória) index (-dĭcis *mf*).

hogar: (*sitio donde se enciende lumbre*) focus *vel* fóculus, i *m*. **Sin**: caminus; lar, laris *m*. ***Uso***: *estar sentado junto al* -, ad focum sedere // (*fig, casa privada, familia*) lar, laris *m*. **Sin**: domus (-us *f*); domicílium. ***Uso***: - *doméstico*, lar familiaris; *dejar el - doméstico*, larem desérere; larem familiarem suum relínquere; *volver al propio* -, ad larem suum reverti *vel* redire.

hogaza: placenta, ae *f*. **Sin**: libum; focácia; focácium; focácius.

hoja: (*parte terminal de los vegetales*) fólium, ii *n* // (*pétalo*) (floris) fólium, ii *n* // (*cuchilla*) lámina, ae *f*. ***Uso***: - *de navaja*, nováculae lámina; - *de afeitar*, lámina (*vel* lamella, *vel* laméllula) rasória *vel* tonsória // (*lámina delgada de metal, madera u otra materia*) lámina, ae *f*. **Sin:** bráctea *sive* bráttea. ***Uso***: - *metálica*, charta, ae *f*; - *de plata*, lámina argéntea; - *de plomo*, charta plúmbea; *aplicar una - de oro a algo*, bráctea áurea áliquid sublínere // (- *de papel)* página, ae *f*. **Sin**: charta; plágula; chartae plágula. ***Uso***: - *volantes*, volitantes páginae // - *de puerta*, valva, ae *f vel* valvae, arum. **Sin**: valvata foris // *fig, temblar como la - en el árbol*, toto córpore trémere; totum trémere et horrere; *no se mueve la - en el árbol sin la voluntad del Señor*, ómnia Dei nutu ac potestate administrantur.

hojalata: lámina *vel* lamella, -ae *f* (férrea). **Sin**: bráctea *vel* bráttea (férrea); férrea lámina stagno (*vel* stanno) obducta.

hojalatero: bracteárius, ii *m*. **Sin**: plumbárius, ii *m*; ártifex (-fícis *m*) plumbárius; stagnator *vel* stannator.

hojaldre: artoláganus, i *m*.

hojear: - *un diccionario*, léxicon evólvere, pervólvere, pervolutare, revólvere, versare; verborum *vel* vocabulorum índicem volutare; - *un libro*, librum evólvere …; percúrrere libri páginas.

¡hola!: salve (*vel* salvete)! **Sin**: salvus *vel* salva sis! salvi *vel* salvae sitis!; ave *vel* avete! heus!, heus tu!; eho!, éhodum!; ohe!

Holanda: Hollándia, ae *f*. **Sin**: Nederlándia.

holandés: *adj* hollandus, a , um. **Sin**: nederlandus ; hollandiensis, nederlandiensis, nederlándicus // *sust* Hollandus, i *m*. **Sin**: Nederlandus, i *m* ; Hollandiensis, is m; Nederlandiensis, is *m*; Nederlándicus, i *m* // (*idioma* -) nederlándica *vel* hollándica lingua. ***Uso***: *hablar en* -, nederlándice loqui.

holgazán: homo deses (désidis), desidiosus, iners (-ertis), otiosus, piger, ignavus.

holocausto: (*sacrificio religioso*) holocaustum, i *n*. **Sin**: holocautoma, ătis *n* // (*gran matanza de seres humanos*) occídio, onis *f*.

holocristalino: holocrystállinus, a, um.

holoédrico: holohédricus, a, um.

holoedro: holohedrum, i *n*.

holofrástico: holophrásticus, a, um.

holografía: imago (-gĭnis *f*) holográphica.

holográfico: holográphicus, a, um.

hológrafo: *adj* hológraphus, a, um. ***Uso***: *testamento* -, testamentum própria manu scriptum.

hombre: homo, mĭnis *m*; vir, viri *m*. ***Uso***: - *armado*, vir armatus; - *blancos*, hómines albi coloris *vel* albicolores; - *estudioso*, vir studiosus; - *extraordinario*, homo extraordiná-

rius; - *fornido, membrudo*, homo compacto et robusto córpore; - *inútil*, inútilis homo; - *jaranero*, homo laeticulosus; - *letrado*, vir doctus *vel* litteratus; vir multis lítteris; - *negros*, nigritae, arum *m*; hómines nigri coloris *vel* atri coloris; - *singular* (*excelente*), homo (ingénio atque ánimo) singularis; - *solitario*, homo solus *vel* solitárius, segrex (-grĕgis) // - *de bien*, vir probus et ínteger; spectatae integritatis vir; - *de Estado*, vir rei públicae regendae scientíssimus; - *de negocios*, pragmatéuta, ae *m*; homo negotiosus; - *de nieve*, simulacrum nivale; - *de paja*, homo stramíneus; *un pobre* -, homo bessalis (*vel* besalis); baro (-onis *m*) insulsíssimus; homo trium caunearum; - *que se ha levantado por sus propios esfuerzos*, homo suo Marte elatus.

hombrera: (*adorno en la parte correspondiente al hombro*) insigne umerale.

hombría de bien, *v. probidad*.

hombro: úmerus, i *m* . ***Uso***: *llevar algo a hombros*, úmeris sublevatum áliquid véhere.

homeogénesis: homoeogénesis, is *f.*

homeografía: homoeográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

homeógrafo: homoeógraphum, i *n*.

homeópata: médicus homoeopáthicus. **Sin**: homoeopathiae peritus; homoeopáthicae therapiae sectator; curationis homoeopáthicae fautor *vel* sectator.

homeopatía: homoeopathīa, ae *f.* **Sin**: homoeopáthica curandi rátio.

homeopáticamente: homoeopáthice.

homeopático: homoeopáthicus, a, um.

homepage (*Inform*): página doméstica.

homérico: homéricus, a, um. **Sin**: ad Homerum spectans. ***Uso***: *estilo* -, stilus homéricus; *cuestión* -, quáestio homérica.

homicida: homicida, ae *m*. **Sin**: interfector, oris *m*; interfectrix, icis *f.* ***Uso***: - *contratado*, homicida conductícius.

homilética: homilética, ae *f.*

homilético: homiléticus, a, um.

homilía: homília, ae *f.* **Sin**: praedicátio; cóntio sacra; sacra orátio, sermocinátio. ***Uso***: - *cíclicas*: *de adviento, navideñas, cuaresmales, pascuales, pentecostales*, homíliae cýclicae: adventuales, natalíciae, quadragesimales, paschales, pentecostales; - *radiada*, homília radiophónica; *hacer la* -, homíliam habere *vel* proferre.

homiliario: homiliárius, ii *m*; homiliárium, ii *n*. **Sin**: homiliarum liber *vel* volumen.

homocromía: homochrómia *sive* -chromīa, ae *f.*

homocromático u **homocromo**: homochromáticus, a, um.

homofilia: homophília *sive* -philīa, ae *f.*

homofonía: (*calidad de homófono*) homophonia *sive* -phonīa, ae *f.* **Sin**: consonántia // (*conjunto de voces o sonidos simultáneos que cantan al unísono*) concentus, us *m*.

homófono: homóphonus *vel* homophónicus, a, um. **Sin**: cónsonus, cónsonans; cóncinens; eiusdem *vel* unīus soni.

homogéneamente: homogénea ratione. **Sin**: modo homogéneo; unā eademque naturā; pá-

riter.

homogeneidad: homogenéitas, atis *f*. **Sin**: cohaeréntia; congruéntia; pártium congruéntia, compositio; éadem (pártium) compositio; pártium inter se cohaeréntium concórdia, concínnitas; homogénea natura, rátio; idem genus (-něris *n*); eiusdem esse naturae; eandem naturam habere // *fig* affínitas; similitudo; analógia; congruéntia.

homogeneizar: homogéneum réddere, fácere, effícere. **Sin**: parem réddere; símilem réddere; eadem naturā ornare. ***Uso***: *alimento homogeneizado*, alimentum homogéneum rédditum.

homogéneo: homogéneus, a, um. **Sin**: cóngener, ěris; eiusdem géneris; eiusdem naturae; eodem género constans; cognatus; símilis. ***Uso***: *colores* -, homogénei colores; *moléculas* -, moléculae homogéneae; *sociedades* -, societates homogéneae.

homógrafo: homógraphus, a, um. **Sin**: iisdem lítteris scriptus.

homonimia: homonýmia *sive* -nymīa, ae *f*.

homónimo: homónymus, a, um. **Sin**: cognóminis, e; eiusdem nóminis; idem nomen habens; eodem nómine *vel* eadem appellatione (*abl de cualidad*). ***Uso***: *ciudades* -, cognómines urbes; *es su* -, eodem atque ipse (*vel* quo ipse) nómine appellatur.

homosexual: *adj* homosexualis, e. ***Uso***: *inclinación* -, inclinátio *vel* proclívitas homosexualis; *reprimir la inclinación* -, inclinationem homosexualem compéscere // *sust* homosexualis, is *m*. **Sin**: paedicator; sodomita, ae *m*; vir homosexualis.

homosexualidad: homosexuálitas, atis *f*. **Sin**: paedicátio; sodómia *sive* -domīa.

homúnculo: homullus, i *m*.

Honduras: Hondúria, ae *f*; Hondurae, arum *fpl*.

hondureño: *adj* honduriensis, e; hondurianus, a, um // *sust* Honduriensis, is *m*; Hondurianus, i *m*.

hongo: (*vegetal*) fungus, i *m*. **Sin**: myces, etis *m* (*ac pl* -etas); myceta, ae *f*. ***Uso***: - *atómico*, fungus atómicus; - *comestible*, boletus, i *m*; - *venenoso*, fungus venenosus // (*sombrero*) galerus durus *vel* rígidus.

honorabilidad: honorabílitas, atis *f*. **Sin**: honestas; dígnitas; sanctimónia.

honorable: honorábilis, e. **Sin**: honore dignus.

honorario: *adj* honorárius, a, um. **Sin**: ornamentárius. ***Uso***: *canónigo* -, canónicus honorárius *vel* ornamentárius // (*estipendio, remuneración*) honorárium, ii *n*. **Sin**: salárium, ii *n*.

hopa: (*especie de vestidura*) abolla, ae *f*.

hora: hōra, ae f. ***Uso***: *un cuarto de* -, quadrans, antis *m*; *media* -, semihora; semis *indecl*.; hora dimídia; dimídium horae spátium; *tres cuartos de* -, dodrans, antis *m*; - *y media*, sesquihora; *media - después*, semihora post; *tres - después*, tribus horis post; *durante tres* -, per tres horas; *por* -, horalis, e; unā quaque horā; síngulis horis; in síngulas horas; *por media* -, per dimídiam horae partem; per semihoram; *por un cuarto de* -, per quadrantem horae; *a las 6.15 de la mañana*, hora sexta et quadrante ante merídiem (a. m.); *a las 7.45 a.m.*, antemeridiana hora séptima et dodrante; *alrededor de las 8 de la tarde*, círciter horam octavam postmeridianam *vel* post merídiem (p.m.); *a las 16.30 del*

martes, diei Martis hora sexta décima et dimídia; *a las 12,* meridiano témpore; hora duodécima; *media - antes de medianoche*, semihora ante mediam noctem // *horas canónicas*, horae canónicae; - *legal*, hora legítima; hora lege statuta; - *local*, hora loci própria; loci tempus; tempus locale; - *pico, - punta*, tempus *vel* hora máximae frequéntiae; - *semanales*, horae hebdomadales; - *solar*, hora solaris; *servicio por -*, horale ministérium; *a la - convenida*, compósitā horā; - *de clase*, hora institutória; *indicar la -*, horam indicare; *pagar por -*, horalem mercedem dare; *preguntar la -*, horam interrogare *vel* inquírere.

¿Qué - es?, quota hora est?, quota est hora?
He aquí un modelo de respuestas para el lapso de una hora, de 8 a 9 a. m.
Son las 8: Est hora octava (a.m. = ante merídiem).
Son las 8.05: Est hora octava et quinque minuta (*vel* minutae); est hora octava cum quinque minutis; est hora octava et minuta quinta.
Son las 8.15: Est hora octava cum quadrante; est hora octava et quíndecim minuta (*vel* minutae); est hora octava cum quíndecim minutis; est hora octava et minuta quinta décima.
Son las 8.30: Est hora octava et dimidia; est hora octava cum dimidio; est hora octava semis; est hora octava et triginta minuta (*vel* minutae); est hora octava cum triginta minutis; est hora octava et minuta tricésima.
Son las 8.35: Est hora octava et triginta quinque minuta (*vel* minutae); est hora octava cum triginta quinque minutis; est hora octava et minuta tricésima quinta.
Son las 9 menos 25: Est hora nona demptis viginti quinque minutis.
Son las 8.45: Est hora octava cum dodrante; est hora octava et quadraginta quinque minuta; est hora octava cum quadraginta quinque minutis; est hora octava et minuta quadragésima quinta.
Son las 9 menos cuarto: Est hora nona dempto quadrante; est hora nona demptis quíndecim minutis.
Son las 8.50: Est hora octava et quinquaginta minuta (*vel* minutae); est hora octava cum quinquaginta minutis; est hora octava et minuta quinquagésima.
Son las 9 menos diez: Est hora nona demptis decem minutis.
Son las 8.55: Est hora octava et quinquaginta quinque minuta (*vel* minutae); est hora octava cum quinquaginta quinque minutis.
Son las 9 menos 5: est hora nona demptis quinque minutis.
Faltan 5 minutos para las 9, quinque minuta (*vel* minutae) ad horam nonam desunt.

Se puede contestar abreviando; *por ej., para las 8.05*: octava et quinque; octava cum quinque, octava et quinta.

horadación: terebrátio, onis *f.*

horadado: terebratus *vel* perterebratus, a, um. **Sin**: perforatus; pertusus.

horadador, ra: terebrator, oris *m*; terebratrix, icis *f.*

horadar: terebrare *vel* perterebrare. **Sin**: perforare; pertúndere.

horario: *adj* horárius, a, um. ***Uso***: *señal -*, horae significátio // *sust* horárium, ii *n*. **Sin**: horarum index (-dĭcis *mf*), ordo, rátio. ***Uso***: *- escolar*, horárium scholare; *- ferroviario*, horárium ferriviale; hamaxostichorum index; *- de apertura de una tienda*, tabernae aperiendae hora statuta; *- de consulta*, tempus consultationis; *- de oficina*, offícii fungendi horárium; *- de trabajo*, tempus laborandi; *a -*, horā statutā; ad horam; témpore; in témpore.

horca: furca, ae *f.* **Sin**: patíbulum. ***Uso***: *suplicio de la -*, supplícium suspéndii; *colgar de la -*, in furcam suspéndere *vel* tóllere; furcae subícere; *condenar a la -*, in furcam

damnare.

horchata: hordeáceum mulsum (-i *n*).

horizontal: horizontalis, e. **Sin**: libratus; rectus, directus; aequus; ad libellam aequus; ad libram iacens. ***Uso***: *columna* -, columna ad libram iacens; *línea* -, línea horizontalis; línea recta *vel* directa; *posición* -, posítio horizontalis; *en sentido* -, ad libellam *vel* ad libram; *colocar en posición* -, ad libellam *vel* ad libram dirígere.

horizontalmente: horizontáliter. **Sin**: recte; directe; positione horizontali; plano situ; ad libellam; ad libram; ad libramentum.

horizonte: (*línea que limita la superficie terrestre a que alcanza la vista del observador, y en la cual parece que se junta el cielo con la tierra*) hórizon, ontis *m*. **Sin**: última caeli pars; extrema caeli régio; extremus caeli limes (-mĭtis *m*); fíniens círculus *vel* orbis (-is *m*); aspectus, conspectus, prospectus, us *m*. ***Uso***: *hasta el más lejano* -, quo longíssime óculi conspectum ferunt; - *inconmensurables*, immensi fines; *aparecer en el* -, esse in prospectu; *confundirse con el* -, in prospectūs longinquitatem abire; *desaparecer del* -, e conspectu abire *vel* auferri; *desde allí se goza un vasto* -, inde longe ac late prospectus est; *otear el* -, prospectum pétere; *tener ante sí un vasto* -, multum prospícere; late *vel* longe prospectare, prospícere // (*Astron, gran círculo de la esfera celeste formado, en un lugar dado, por la intersección de esta esfera y del plano horizontal*) caelum, i *n*. ***Uso***: *un punto del* -, pars caeli; *un - cargado de nubes*, caelum nebulosum; *un - despejado*, apertum caelum; *un - dilatado*, patens caelum // (*fig, conjunto de posibilidades o perspectivas que se ofrecen en un asunto o materia*) orbis; campus; conspectus, prospectus (-us *m*); fines (-ium *mpl*); términi (-orum *mpl*); theatrum; scaena. ***Uso***: - *cultural*, prospectus culturalis; quasi orbis litterarum; *el - intelectual*, ingénii términi; *el - de la ciencia*, sciéntiae fines (-ium *mpl*); - *de luces y sombras*, conspectus luce umbrāque pervasus; *algo ofrece amplios* -, áliquid theatrum magnum habet; *ensanchar el - de algo*, fines alicúius rei proferre; términos alicúius rei promovere; *esto sale de mi* -, hoc non cápio; hoc áltius est ánimo meo.

horma: (*molde o forma en que se fabrica una cosa*) forma, ae *f*. ***Uso***: - *para zapatos*, forma *vel* fórmula (-ae *f*) cálcei; *poner los zapatos en la* -, in forma cálceos repónere.

hormigón: lithocolla, ae *f*. **Sin**: caementum; calcistrúctium; calcestrum, i *n*; calcestris, is *f*; rudus, dĕris *n*. ***Uso***: *columnas construidas en* -, columnae calcestri structae; - *armado*, caementum (*vel* coagmentum) armatum *vel* ferratum; lithocolla ferro durata *vel* conexa; arenatum ferro duratum; rudus lithocollā concretum; *varios miles de metros cúbicos de* -. plura mília metrorum cubicorum calcestri // - *hidráulico*, concretum hydráulicum. **Sin**: calx (calcis *f*) hydráulica. ***Uso***: *trabajo en - hidráulico*, opus calce hydráulica structum; *v*. *argamasa*.

hormigonar: coagmento ferrato exstrúere *vel* constrúere.

hormiguear: (*experimentar hormigueo*) borrire *vel* burrire // (*fig, bullir, estar en movimiento una muchedumbre*) moveri; agitari (*de personas o animales*); concursare (*de personas*) // (*abundar*) abundare, redundare (*con el abl*); plenum (*vel* plenissimum, *vel* refertum) esse (*con el gen o abl*). ***Uso***: *hormiguean las faltas en este libro*, hic liber refertus (*vel* plenus) est erratis; hic liber erratorum plenus est // (*experimentar alguna parte del cuerpo una sensación más o menos molesta*, *comparable a la que resultaría si por ella bulleran o corrieran hormigas*) for-

micare *intr*.

hormigueo: formicátio, onis *f*. **Sin**: formiculátio; concursátio, onis *f*; celébritas, atis *f*; frequéntia. ***Uso***: *un - de gente*, multitúdinis formicátio; hóminum concursus (-us *m*) // *Med* formicátio, onis *f*.

hormiguero: (*lugar donde se crían las hormigas*) formicarum cunículus (-i *m*) *vel* cunículi. **Sin**: formicarum caverna *vel* tectum // (*lugar donde hay mucha gente apiñada y en movimiento*) locus frequens *vel* céleber. **Sin**: loci celébritas (-atis *f*); locus tumultuosus.

hormón u **hormona**: hormo *vel* hormon, onis *m*; hormonum, i *n*. ***Uso***: *- del crecimiento*, hormon crescéntiae.

hormonal: hormónicus, a, um. **Sin**: ad hormones pértinens.

hormónico, *v. hormonal*.

hornacina: lóculus, i *m*.

hornera: (*mujer del hornero*) pistoris uxor (-oris *f*). **Sin**: furnáriam exercentis uxor // (*mujer que tiene por oficio cocer pan*) pistrix, icis *f*.

hornería: furnária, ae *f*.

hornero: (*persona que cuece pan en el horno*) pistor, oris *m*. **Sin**: furnárius. ***Uso***: *oficio de* -, furnária; *tienda de* -, pistrina; *ejercer el oficio de* -, furnáriam exercere // (*pájaro*) furnária, ae *f*.

hornilla: (*cada uno de los huecos abiertos en el hogar donde se enciende la lumbre*) fóculus, i *m*; fóculum, i *n*. **Sin**: loculamentum; aedícula.

hornillo: (*utensilio o recipiente donde se hace fuego*) fóculus, i *m*. **Sin**: focus; fornáculus; fornácula; discus coctórius. ***Uso***: *- eléctrico*, fornácula *vel* authepsa eléctrica; *- de camping*, fóculus móbilis; fóculus campester *sive* campestris; *- de gas*, fornácula gasária; fornáculus gásio altus *vel* actus.

horno: (*obra de albañilería que sirve para cocer diferentes sustancias*) furnus, i *m*. **Sin**: fornax, acis *f*. ***Uso***: *alto* -, conflatórium; furnus conflatórius; furnus fusórius; fornax aerária; fornax alta; metallorum fornax; furnus cameratus; *- crematorio*, ustrinum, i *n vel* ustrina, ae *f*; *- eléctrico*, furnus eléctricus; *poner en el - por 30 minutos*, in furno insérere 30 témporis momenta // (*parte del fogón de la cocina que sirve para asar las viandas*) fóculus, i *m*. ***Uso***: *- eléctrico*, fóculus eléctricus; *- de microondas*, furnus brévibus actus undis.

horoscopio: horoscópium, ii *n*.

horóscopo: horóscopus, i *m* // (*predicción*) divinátio, onis *f*.

horquilla: (*alfiler doblado que sirve para sujetar el cabello*) fíbula, ae *f*. **Sin**: furcilla crinalis; crinalis fúrcula; mulíebris fúrcula; acus (-us *f*) crinalis *vel* comatoria // (*pieza de la bicicleta en que entra la rueda delantera*) fúrcula, ae *f* // (*bieldo u horca de agricultura*) fúrcula *sive* furcilla, ae *f*. **Sin**: fuscina; fuscínula // *- para tender la red*, ames, ámitis *m*.

horse power, *v. caballo*.

hortelano, na: hortorum cultor (-oris *m*); hortorum cultrix (-icis *f*). **Sin**: hortulanus *m*; hortulana *f*; hólitor *vel* ólitor *m*.

hortense: hortensis, e. **Sin**: horténsius; hortulanus.

hortensia: horténsia, ae *f.* **Sin**: hydrángea horténsia.

hortícola, *v. hortense*.

horticultor: ólitor, oris *m*. **Sin**: hortorum cultor.

horticultura: horticultura, ae *f.* **Sin**: hortorum cultura *vel* cultus (-us *m*).

hosanna: hosanna *indecl*. ***Uso***: *cantar hosannas*, hosanna cánere.

hospedar: hospítio recípere, excípere, accípere. **Sin**: recípere; excípere; receptare; receptum dare.

hospedarse: - *en casa de uno*, deversari apud áliquem; domi *vel* in domo alicúius deversari.

hospedería: hospítium, ii *n*. **Sin**: deversórium; hospítium públicum. ***Uso***: - *para forasteros*, xenodochīum *vel* xenodochēum

hospicio: hospítium, ii *n*. **Sin**: receptórium, ii *n*; sanativa custódia. ***Uso***: *pequeño* -, hospitíolum; - *de los ancianos*, gerontocomīum; gerontotrophīum; - *de los pobres*, ptochodochīum; - *para mendigos*, hospítium egéntium; - *para niñas huérfanas*, domus puellarum orbatarum; - *para viejos indigentes*, aedes (-ium *fpl*) hospitales sénibus egenis.

hospital: valetudinárium, ii *n*. **Sin**: nosocomīum; infirmorum hospítium; infirmorum hospitalis domus (-us *f*). ***Uso***: - *civil*, valetudinárium civile; públicum infirmorum hospítium; - *psiquiátrico*, valetudinárium psychiátricum; - *de ancianos*, gerontocomīum; hospítium senum aegrotorum; - *de campo*, valetudinárium campestre; - *de día*, valetudinárium diurnum; ambulatória curationis sedes; - *para convalecientes*, domus convalescéntium; - *para forasteros*, xenodochīum *vel* xenodochēum; *llevar a uno al* -, áliquem in valetudinárium dedúcere.

hospitalario: nosocomialis, e. **Sin**: valetudinariorum (*gen*); ad valetudinária áttinens.

hospitalero, ra: nosócomus, i *m*; nosócoma, ae *f.* **Sin**: nosocomialis fámulus *vel* fámula; aegrorum minister *vel* ministra.

hospitalizado: in valetudinário decumbens (-entis).

hospitalizar: in valetudinárium dedúcere. **Sin**: valetudinário áliquem curandum trádere.

hostería: caupona, ae *f.*

hostess, *v. azafata*.

hostia: *Rel* hóstia, ae *f.* **Sin**: partícula, ae *f*; panis (-is *m*) eucharísticus. ***Uso***: - *consagradas*, hostiae consecratae.

hostiario: (*caja en que se guardan hostias no consagradas*) hostiárium, ii *n*. **Sin**: hostiarum theca *vel* cápsula // (*molde en que se hacen*) hostórium, ii *n*.

hotel: deversórium, ii *n*. **Sin**: devertículum; caupona; taberna deversória *vel* meritória; xenodochīum; pandochīum. ***Uso***: - *acogedor*, deversórium hospitale; - *Continental*, Deversórium ómnium continéntium; - *giratorio o rotable*, vérsile *vel* rotábile deversórium; *Grand* -, Magnum Deversórium; - *modesto*, deversoríolum; - *de campo*, rústica caupónula; - *de cuatro estrellas*, deversórium quattuor asteriscis insignitum; - *de lujo*, deversórium elegántius; *el - más a propósito*, peropportunum deversórium; *botones del* -, fámulus domésticus; *conserje del* -, administrator (-oris *m*) deversórii*; empleado de* -, deversórii minister; *recepción del* -, ostíolum

inscriptionis.

hotelero: (*persona que posee o dirige un hotel*) deversórii dóminus.

hot pants: brevíssimae bracae femíneae *fpl*.

hoy: (*en el día presente*) hódie. ***Uso***: - *mismo*, hoc ipso die // (*en el tiempo presente; - día, - en día*) nunc. **Sin**: hac aetate; his tempóribus // *de - a mañana*, brevi témpore; cito; *de - en adelante*, ex hoc die; posthac; *en el día de* -, hodierno die; *hasta -, hasta el día de* -, usque ad hunc diem; usque ad hodiernum diem; usque ad hoc tempus; - *por* -, in praesens; nunc quidem; nunc certe (= *por ahora*) // *de - (= del tiempo presente*) hodiernus, a, um. **Sin**: nostrae *vel* huius aetatis.

hoyo: scrobículus, i *m*. ***Uso***: *juego de los* -, scrobiculorum ludus // - *de viruela*, variolarum cicatrix (icis *f*). **Sin**: mala pústula cicatricata *vel* cicatrice obducta.

hoyuelo: fóssula, ae *f*.

hoz: falx (falcis, *gen pl* -ium *f*). ***Uso***: - *de segador*, falx messória; *la - y el martillo*, falx et málleus.

huélfago: (*respiración fatigosa de algunos animales*) vúlsio, onis *f*. ***Uso***: *que padece* -, vulsus, a, um.

huelga: (*paro*) operistítium, ii *n*. **Sin**: cessátio, intermíssio, desértio óperis; cessátio opíficum; ab ópere cessátio; in ópere cessátio; óperis cessátio ex condicto *vel* ex compósito; voluntária opíficum cessátio; céssio a labore e condicto; intermíssio óperum; detrectátio operandi. ***Uso***: - *general*, operistítium generale; operarum (*vel* operariorum, *vel* opíficum) ómnium ab ópere cessátio; - *política*, operarum secéssio factiosa; - *de hambre*, consílium inédiā vitam finiendi; - *por la paridad de los sueldos*, operistítium pro paritate mercedum; *emprender una - de hambre*, inédiam voluntáriam suscípere; *estar en* -, *hacer* -, ab ópere cessare; opus intermíttere *vel* desérere; opus *vel* munus detrectare; ópere se sólvere ex compósito *vel* ex condicto; óperas ex condicto desérere *vel* intermíttere; ex condicto a labore (ab opéribus) abstinere; ad laboris cessationem descéndere.

huelguista: óperis cessator, desertor, intermissor (ex condicto). **Sin**: operistítii párticeps; operistítium partícipans; ab ópere desertor.

huelguístico: ad operistítium spectans.

huella: impréssio, onis *f*. **Sin**: vestígium; nota; signum; stigma. ***Uso***: - *digital o dactilar*, impréssio digitalis.

huerto: hortus, i *m*.

hueso: (*parte dura de algunas frutas*) os, ossis *n*.

huésped: hospes, pĭtis *m*; hóspita, ae *f*. ***Uso***: - *animal*, ánimal hospitale; - *honorario,* hospes honorárius.

huevera: (*utensilio que sirve para comer huevos pasados por agua*) ovi *vel* ovárium pocillum. **Sin**: calículus ovárius.

huevo: ovum, i *n*. ***Uso***: - *asado*, ovum assum; - *batido*, ovum agitatum; ovum rudículā agitatum; - *duro*, ovum duratum, induratum, concretum; - *fresco*, ovum recens; - *frito o estrellado*, ovum frictum; - *fritos en aceite*, ova fricta ex óleo; - *pasado por agua*: ovum molle, elixum, sórbile; *huevos al plato*, ova in catino tosta; *huevos en salsa de manteca*, ova butýreo iure immersa; *yemas de - derretidas en salsa*, ovi lútea in iure liquata; - *en tortilla*, ovum mixtum // *fig, buscar el pelo*

en el -, nodum in scirpo quáerere (= *buscar el nudo en el junco*).

hugonote: *adj* huguenotus, a, um // *sust* huguenotus, i *m*.

huguenotismo: huguenotismus, i *m*. **Sin**: huguenotorum doctrina *vel* secta.

hule: inceratum línteum.

hulla: carbo (-onis *m*) fóssilis *vel* fossícius.

humanado: humanatus, inhumanatus, a, um. **Sin**: homo factus; caro factus.

humanarse: (*dicho únicamente del Verbo Divino*) hóminem fíeri (homo fio).

humanidad: (*naturaleza humana*) humánitas, atis *f*. **Sin**: humana natura; hóminis *vel* hóminum natura // (*género humano*) humanum *vel* hóminum genus (-nĕris *n*) // (*conjunto de todos los hombres*) hómines, um *mpl*. **Sin**: humana gens, socíetas, commúnitas, consórtio; universa hóminum consórtio; universa humana consociátio.

humanidades: bonae lítterae; artes liberales, bonae, ingénuae, honestae; artes óptimae; ingénuae disciplinae; humaniores lítterae; litterarum antiquarum stúdium.

humanismo: humanismus, i *m*. **Sin**: stúdia (-orum *npl*) humanitatis; artes bonae, óptimae, liberales; ingénua stúdia atque artes. ***Uso***: *- secular y religioso*, humanismus saecularis et religiosus; *un nuevo* -, novus humanismus; *un - verdadero*, vera humanitatis spécies // *- del Renacimiento*, aetas quae ab humanitate appellatur; aetas redintegratorum studiorum antiquitatis; (*en sentido concreto*) renovatae lítterae; renovatae liberales artes; renovata (*vel* renata, *vel* revocata) humanitatis stúdia.

humanista: humanista, ae *m*. **Sin**: vir humanitatis studiosus; ártium liberálium cultor *vel* studiosus; studiorum humanitatis cultor; ártium humanitatis studiosus; humanarum *vel* humaniorum litterarum cultor; elegantiarum litterarum cultor; stúdiis humanitatis et litterarum déditus. ***Uso***: *humanistas ciceronianos*, humanistae ciceroniani; *es un profundo* -, totus est in humanitatis lítteris, disciplinis, ártibus; *papa* -, humanista póntifex // (*en sentido estricto*) latinitatis cultor, qui ab humanitate appellatur. **Sin**: scriptor qui humanitatis stúdia profitebatur. ***Uso***: *los* -, qui ab humanitate nomen acceperunt; viri quasi renata stúdia humanitatis professi.

humanístico: humanísticus, a, um. **Sin**: ad humanismum (ad stúdia humanitatis, ad ingenua stúdia et artes) pértinens; ad humanas lítteras áttinens. ***Uso***: *educación* -, educátio humanística; *erudición* -, eruditio humanística; *formación* -, humanística institútio.

humanitario: ad humanos sensus inclinis. **Sin**: ad benevoléntiam propensus; homínibus amicus. ***Uso***: *sentimientos* -, humánitas.

humanitarismo: ad humanos sensus proclívitas *vel* inclinátio. **Sin**: ad benevoléntiam propénsio.

humanización: humanizátio, onis *f*. **Sin**: ad humanitatem informátio.

humanizar: humanizare. **Sin**: humanum effícere; ad humanitatem informare.

humear: fumare.

humedad: (h)umíditas, atis *f*. **Sin**: ulīgo, gĭnis *f*; uvíditas; aër húmidus.

humedecedor: humificatórium, ii *n*. **Sin**: máchina humíficans.

humeral: (*paño blanco que se pone sobre los hombros el sacerdote para tomar la hostia o el copón*) (h)umerale, is *n*. **Sin**: superhumerale; superhumerale velum; anaboládium // *adj* humeralis, e. **Sin**: ad (h)úmerum spectans.

humero: (*cañón de chimenea*) fístula fumária.

humo: fumus, i *m*. ***Uso***: - *del tabaco*, fumus tabácinus; *entre bocanadas de* -, inter fumi nubéculas ex ore prolatas; *aspirar el* -, fumum aspirare; *echar, sacar - por la boca, por la nariz, por los ojos*, per labra, per nares, per óculos fumum réddere, emíttere, referre; *simula que saca - por los ojos*, fumum per óculos referre símulat; *tragar el* -, fumum absorbēre; *el aire casi no era respirable (por el* -), aër spirábilis fere non erat (ex fumo); *¿le molesta a Ud. el -?,* gravisne sum tibi hoc tabaci fumo?; estne fumus tibi incómmodo?; hoc fumo nolim te moléstiā affícere; hoc fumo nolim tibi moléstiam párere.

humor: umor, oris *m*. ***Uso***: - *acuoso*, umor áqueus; - *vítreo*, umor vítreus.

humorismo: (h)umorismus, i *m*. **Sin**: festívitas, atis *f*; lepos, ōris *m*; grátia; iucúnditas; leporis ingénium; urbanitatis lepos; innatus leporis sensus. ***Uso***: - *alegre*, festivus loquendi *vel* scribendi modus; - *chabacano,* scurrilis lepos; - *gentil y suave*, humanus ac suavis lepos.

humorista: *adj* lépidus, a, um. **Sin**: facetus; festivus; iocosus; iocundus *vel* iucundus; facetiarum plenus // *sust* (h)umorista, ae *m*. **Sin**: cavillator; festivus *vel* facetus homo.

humorísticamente: humorístice. **Sin**: festive; facete; salse; per ridículum. ***Uso***: *hablar* -, per ridículum dícere.

humorístico: (h)umorísticus, a, um. **Sin**: iocosus; festivus; salsus. ***Uso***: *diario* -, iocosa *vel* lépida ephémeris (-ĭdis *f*); *discurso* -, festivus sermo; festiva orátio; *escritor* -, festivus *vel* lépidus scriptor; *librito* -, salsus libellus.

humour: festívitas, atis *f*. **Sin**: argútiae *vel* facétiae, arum *fpl*; urbani *vel* británnici sales *mpl*.

hundimiento: demérsio, onis *f*.

húngaro: *adj* húngarus *vel* hungáricus, a, um. **Sin**: pannónius // *sust* Húngarus, i *m*. **Sin**: Pannónius, ii *m*.

Hungría: Hungária, ae *f*. **Sin**: Pannónia.

huno: *adj* (h)unnus *vel* húnnicus, a, um // *sust* (H)unnus, i *m*.

hurón: viverra, ae *f*. **Sin**: furúnculus.

hurto: - *de ganado o bestias*, *v*. *abigeato*.

húsar: hússarus, i *m*.

husita: *adj* hussianus, a, um // *sust* hussita, ae *m*. **Sin**: hussianae háeresis fautor *vel* sectator.

husitismo: hussianismus *vel* hussitismus, i *m*. **Sin**: hussiana háeresis; hussiana doctrina.

husmear: odorari.

huso horario: círculus *vel* línea temporalis.

hypertext (*Inform*): *sust* hypertextus, us *m* // *adj* hypertextualis, e.

I

IAEA: Ordo internationalis ab energīa atómica.

Iberoamérica, *v. América*.

icástico: icásticus, a, um. **Sin**: vívidus; nítide réferens.

ice-ax (*pico de alpinista*): alpinistae dolābra (-ae *f*).

iceberg: glaciata moles (-is *f*). **Sin**: natans moles glaciata; glacialis mons vagans *vel* natans; glaciata moles flúctuans.

iceboat: navis glacífraga.

ice hockey, *v. hockey (- sobre hielo)*.

icnografía: ichnográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: lineamenta, orum *npl*; forma, figura.

icnográfico: ichnográphicus, a, um.

icnógrafo: ichnógraphus, i *m*.

icnograma: ichnogramma, ătis *n*.

icnología: ichnológia *sive* -logīa, ae *f*.

icon: (*Inform)* icon, ŏnis *f*.

icono o **ícono**: (*imagen*) icon, ŏnis *f*. **Sin**: signum, i *n*. ***Uso***: *la catedral gótica sobresale como - singular de la ciudad de Colonia*, góthica ecclésia cathedralis tamquam signum singulare exstat urbis Coloniensis // (*imagen sagrada*) ícona, ae *f*. **Sin**: imago sacra, sacrata, sancta; pictura icónica.

iconoclasta: *adj* iconoclásticus, a, um // *sust* iconoclasta *vel* iconoclastes, ae *m*. **Sin:** iconómachus; sacrarum imáginum eversor, fractor, persecutor; qui sanctas imágines delet, evertit, cónterit.

iconodulía: iconodulīa, ae *f*. **Sin**: imáginum venerátio.

iconófilo: iconóphilus, a, um.

iconografía: (*descripción de pinturas, estatuas o monumentos, y especialmente de los antiguos*) iconográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: imáginum descríptio; de imagínibus tractatus (-us *m*) // (*colección de imágenes o retratos*) corpus (-pŏris *n*) *vel* collectus (-us *m*) imáginum. **Sin**: imágines collectáneae.

iconográfico: iconográphicus, a, um.

iconólatra: iconólatra *vel* iconólatres, ae *m*. **Sin**: imáginum adorator *vel* cultor.

iconolatría: iconolatrīa, ae *f*. **Sin**: imáginum adorátio.

iconología: iconológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: imáginum interpretátio; imáginum doctrina, disciplina, sciéntia.

iconológico: iconológicus, a, um. **Sin**: ad imáginem pértinens; imáginis (*gen*).

iconólogo: iconólogus, i *m*. **Sin**: imaginum interpres, ĕtis *m*; iconológiae studiosus.

iconómaco, *v. iconoclasta*.

iconomanía: iconománia *sive* -manīa, ae *f*.

iconomaníaco: iconomániā laborans *vel* af-

fectus.

iconómetro: iconómetrum, i *n*.

iconoscopio: iconoscópium, ii *n*.

iconostasio: iconóstasis, -is *f*.

iconoteca: iconotheca, ae *f*.

ictericia: ícterus, i *m*. **Sin**: aurugo *vel* aurigo (-gĭnis *f*); ícteri morbus; arcuatus (*vel* arquatus) morbus; morbus régius; fellis suffúsio; bilis suffúsio; suffusa bilis.

ictérico: ictéricus. **Sin**: bile suffusus; fellis suffusione (*vel* morbo régio) laborans *vel* affectus.

íctico: íchthycus, a, um. **Sin**: píscium (*gen pl*); ad pisces áttinens.

ictiología: ichthyológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de píscibus doctrina, disciplina, sciéntia.

ictiológico: ichthyológicus, a, um. **Sin**: ad ichthyológiam spectans.

ictiólogo: ichthyólogus, i *m*. **Sin**: ichthyológiae peritus, cultor, studiosus.

ictiosauro: ichthyosaurus, i *m*.

ictus: ictus, us *m*.

idea: (*representación mental de una cosa*) ídea, ae *f*. **Sin**: cogitátio; cogitatum *f* // (*concepción elemental, noción*) nótio, onis *f*. **Sin**: mentis nótio; conceptus, us *m*. ***Uso***: - *innata*, innata *vel* ínsita nótio; nótio in ánimis informata *vel* ínsita; - *tradicional*, ídea traditionalis; *asociación de ideas*, notionum nexus (-us *m*) // (*propósito*) consílium, ii *n*. ***Uso***: - *dominante*, praecípuum consílium // (*ocurrencia, hallazgo*) inventum, i *n*. **Sin**: consílium; cogitatum. ***Uso***: - *genial*, *luminosa,* sollers consilium; - *ingeniosa*, cállidum inventum // (*opinión, apreciación*) opínio, onis *f*. **Sin**: senténtia; existimátio. ***Uso***: *según mi* -, ut mea opínio fert; meā senténtiā // *(esquema, proyecto*) lineamenta, orum *npl*. **Sin**: rei adumbrátio *vel* descríptio

ida: itus, us *m*. ***Uso***: - *y vuelta*, itus et réditus.

ideal: (*adj, no real*) commentícius, a, um // (*que posee la perfección extrema*) idealis, e. **Sin**: perfectus, perfectíssimus; absolutus; óptimus; summus // *sust* spécies, ēi *f*. **Sin**: forma; species et forma alicúius rei; óptima (*vel* perfecta, *vel* exímia, *vel* praeclara) alicúius rei forma *vel* spécies; spécies exímia; perféctio atque absolútio. ***Uso***: - *de belleza,* perfecta *vel* exímia pulchritúdinis spécies; *el - de la elocuencia*, perfectae eloquéntiae spécies, forma, norma; - *de plenitud cristiana*, christianae perfectionis imago; - *de vida*, perfecte vivendi rátio; - *de vida feliz*, beatae vitae spécies ac forma; *los* -, alta et praeclara; *los - de libertad, de paz y de justicia*, spléndidae illae libertatis et pacis et iustítiae formae; *concebir un - de perfección*, absolutum ac perfectum áliquid ánimo effíngere; *proponerse un - perfecto en el pensar y en el obrar*, perfectíssimam sibi cogitandi agendique rationem propónere.

idealidad: perféctio, onis *f*. **Sin**: óptimum; forma perfecta; exemplaris dígnitas; summa exempli perféctio.

idealismo: idealismus, i *m*. **Sin**: spécies; forma. ***Uso***: - *filosófico, lingüístico*, idealismus philosóphicus, linguísticus.

idealista: (*que profesa el idealismo*) idealista, ae *m*. **Sin**: idealismi ássecla (-ae *m*), fautor, professor, sectator // (*que idealiza, que se deja guiar más por ideales que por conside-*

raciones prácticas) homo utilitati non insérviens. **Sin**: ab usu vitae abstractus *vel* aversus; poëta // (*soñador*) inanis somniator // (*que va tras un ideal*) homo sublimis *vel* magnánimus.

idealizado: perfectus, a, um. **Sin**: absolutus; cumulatus; expletus; óptimus.

idealizar: (*formarse un concepto ideal de algo*) speciem rei ánimo cérnere. **Sin**: perfectam rei formam concípere, percípere, fíngere, ánimo effíngere; áliquid omni ex parte perfectum ánimo sibi fíngere; absolutum et perfectum ánimo áliquid fíngere; cogitatione et mente áliquid perfectíssimum (*vel* óptimum, *vel* pulchérrimum) fácere; perfectam imáginem (*vel* formam) alicúius rei effíngere; in púlchrius interpretari. ***Uso***: *idealizarlo todo*, óptima ac pulchérrima ánimo sibi ómnia fíngere // (*añadir a algo una belleza superior a la verdadera*) álicui rei decorem áddere supra verum. ***Uso***: *- la imagen de uno*, quam pulchérrimam fácere alicúius imáginem.

idealización: in púlchrius interpretátio.

idealmente: (*en la idea*) ideáliter. **Sin**: mente tantum; cogitatione et mente (*opuesto a* re, reapse, *realmente*); sola notione; in ídea; in imágine; ánimo; cogitatione; mente // (*de modo ideal, muy bien*) óptime. **Sin**: perfecte; explete; pulchérrime; praeclare.

idear: (*trazar, inventar*) excogitare. **Sin**: ánimo fabricari *vel* effíngere.

identidad: (*cuálidad de idéntico*) idéntitas, atis *f.* **Sin**: propríetas. ***Uso***: *cédula de -*, téssera identitatis; *- cultural*, idéntitas culturalis; *- personal*, idéntitas personalis; *sentido de la propia -*, sensus própriae identitatis; *- de miras y acción*, idem ómnibus consílium, eademque agendi rátio // (*Mat, igualdad*) aequálitas, atis *f.*

identificable: identificábilis, e. **Sin**: certe recognoscíbilis; clare cogitábilis.

identificación: identificátio, onis *f.* **Sin**: certa agnítio *vel* recognítio.

identificarse: - *con alguien*, alicúius vitae formas indúere; cum áliquo unum fíeri atque eundem.

identikit: sontis adumbrata imago. ***Uso***: *- del asesino*, occisoris adumbrata imago.

ideografía: ideográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: cogitationum descríptio; gráphica idearum expréssio.

ideográfico: ideográphicus, a, um. ***Uso***: *escritura -*, lítterae ideográphicae.

ideograma: ideogramma, ătis *n*.

ideología: (*ciencia de las ideas*) ideológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: doctrina de mentis notiónibus // (*sistema doctrinal*) ideológia; doctrina; doctrinae rátio; opinátio ideológica; forma cogitandi. ***Uso***: *- atea, comunista, socialista*, ideológia atheística, socialística, communística ; *- falsa, vana*, falsae, inanis doctrinae rátio; *- de la utilidad,* ideológia utilitatis.

ideológicamente: ideológice. **Sin**: ex notione rei.

ideológico: ideológicus, a, um. **Sin**: ad mentis notiones pértinens.

ideólogo: ideólogus, i *m*.

idílicamente: suáviter ac simplíciter.

idílico: (*relativo al idilio*) idýllicus *sive* idylłíacus, a, um. **Sin**: bucólicus; ad idýllium áttinens // (*pastoril*) pastorale. ***Uso***: *vida -*,

pastoralis vita // (*sumamente placentero o agradable*) amoenus quietusque; suavíssimae simplicitatis plenus // (*amoroso*) amatórius, a, um.

idilio: (*pequeño poema de asunto bucólico y amoroso*) idýllium, ii *n*. **Sin**: carmen (-mĭnis *n*) *vel* poëma (-atis *n*) bucólicum; pastorale carmen // (*coloquio amoroso*) sermo amatórius *vel* amoris plenus. **Sin**: collóquium amatórium // (*relaciones entre enamorados*) amátio, onis *f*.

idioeléctrico: idioëléctricus, a, um.

idioma: (*modo particular de hablar*) idioma, ătis *n*. **Sin**: peculiaris díctio; mos próprius dicendi; dialectos *vel* dialectus, i *f* // (*lengua*) lingua, ae *f*. **Sin**: sermo (-onis). ***Uso***: - *extranjero*, sermo extráneus; - *francés*, idioma gállicum; - *nacional*, sermo pátrius; - *oficial,* lingua officialis; sermo públicus; - *universal*, sermo universalis.

idiomático: idiomáticus, a, um.

idiosincrasia: (*temperamento o manera de ser que caracteriza a un individuo o colectividad*) idiosynchrásia *sive* -chrasīa, ae *f*. **Sin**: natura; índoles, is *f*; ingénium // *Med* própria córporis afféctio *vel* constitútio.

idiota: (que *padece de idiotez*) hebes, ĕtis (*abl* -ĕti). **Sin**: idióticus; stultus; stúpidus; insípiens // *sust* idiota *vel* idiotes, ae *m*. **Sin**: homo hebes, stultus, stúpidus // (*ignorante, falto de instrucción*) (homo) indoctus; ineruditus, illitteratus, rudis.

idiotez: (*falta de desarrollo mental*) rustícitas, atis *f*. **Sin**: mentis imbecíllitas; ingénium hebes; aspéritas agrestis // (*fig, falta de inteligencia*) *v*. *estupidez*.

idiotismo: (*modo de hablar propio de una lengua*) idiotismus, i *m*. **Sin**: locútio, onis *f*; idioma, ătis *n*; propríetas, atis *f*; peculiaris sermonis propríetas; peculiaris alicúius linguae díctio. ***Uso***: *es un - de la lengua latina*, haec est peculiaris latinae linguae díctio // (*ignorancia*) ignorántia, ae *f* // (*idiotez*) *v*. *esta voz*.

idólatra: (*que adora ídolos o dioses falsos*) idolólatra *vel* idolólatres, ae *m*; idolólatris, ĭdis *f*. **Sin**: idolorum *vel* simulacrorum cultor (-oris *m*), cultrix (-icis *f*) // (*que ama excesivamente una persona o cosa*) férvidus *vel* nímius amator. **Sin**: qui pérdite amat.

idolatrar: (*adorar ídolos*) idōla cólere, adorare, honorare, vereri. **Sin**: deorum simulacra cólere, venerari, adorare; idolis servire // (*profesar una especie de culto por alguien o algo*) tamquam deum cólere; ut idolum admirari, cólere, dilígere, venerari; tamquam *vel* ut deum cólere; áliquem pro deo venerari; cultu paene divino áliquem prósequi; quasi divino cultu áliquem cólere *vel* venerari // (*amar excesivamente*) áliquem (*vel* áliquid) adamare. **Sin**: pérdite amare; deperire amore alicúius; áliquem ardenti amore venerari; áliquem in delíciis habere; áliquem ferre in óculis; áliquem in sinu gestare.

idolatría: (*adoración de los ídolos y falsas divinidades*) idololatrīa *sive* idolatrīa, ae *f*. **Sin**: idolorum cultus; simulacrorum adorátio *vel* cultus // (*fig, amor excesivo y vehemente*) amor véhemens. **Sin**: pérditus *vel* nímius amor (alicúius, alicúius rei). ***Uso***: - *del poder*, idololatria erga potestatem // (*fig, obsequio excesivo*) nímia (alicúius, alicúius rei) venerátio. **Sin**: obséquium immoderatum.

idolátrico: idololátricus *vel* idolátricus, a, um.

ídolo: (*figura de una falsa deidad a que se tributa adoración*) idōlum, i *n*; idólium, ii *n*.

Sin: ficti *vel* falsi dei simulacrum; fictus *vel* commentícius deus // (*fig, persona o cosa excesivamente amada*) delíciae, arum *fpl*. **Sin**: delicíolae, arum *fpl*; amor. ***Uso***: *es mi* -, est mihi única in delíciis; eum prae ómnibus in óculis fero; is unus mihi ómnia est; *soy el - de alguien*, áliquis me summo amore proséquitur; hábeor ab áliquo in delíciis; in delíciis sum álicui.

idoneidad: idonéitas, atis *f* **Sin**: hábilitas; facultas.

iglesia: (*sociedad de los cristianos*) Ecclésia, ae f. ***Uso***: - *militante*, Ecclesia mílitans, laborans; - *purgante*, Ecclésia purgans; Ecclésia labes éxpians; - *triunfante*, Ecclésia triumphans; Ecclésia in caelo triumphans; - *comunitaria*, Ecclésia quae communitatis índolem praefert; - *heterodoxa*, Ecclésia heterodoxa; - *jerárquica*, Ecclésia quae secundum Hierárchiae gradus (*vel* órdines) dispónitur; - *local*, Ecclésia localis; - *naciente*, - *primitiva*, Ecclésia nascens, exóriens; Ecclésia originíbus próxima; - *Oriental y Occidental*, Ecclésia Orientalis et Occidentalis; - *popular*, Ecclésia popularis; - *posconciliar*, Ecclésia postconciliaris; - *del silencio*, Ecclésia siléntii; Ecclésia elinguis réddita *vel* redacta; Ecclésia ad siléntium coacta; Ecclésia quae a siléntio nomen áccipit // (*templo cristiano*) ecclésia, ae *f*. **Sin**: templum; aedes, is *f*. ***Uso***: - *legítimamente bendecida o dedicada*, ecclésia legítime benedicta vel dedicata; aedes rite expiata; - *catedral o catedralicia*, ecclésia cathedralis *vel* episcopalis; templum maius; aedes princeps; - *colegial*, ecclésia collegiata; - *conventual*, ecclésia conventualis; - *matriz*, ecclésia matrix; - *metropolitana*, ecclésia metropolitana; - *parroquial*, ecclésia paroecialis; curiale templum; aedes curialis; - *pequeña*, ecclesíola, ae *f*; - *puesta en entredicho*, aedes iure sacrorum privata // *cerrar la* -, ecclésiam cláudere; *consagrar una* -, templum rite consecrare; *engalanar una* -, templum exornare; *entrar en la* -, ecclésiam intrare *vel* íngredi; *frecuentar la* -, ecclésiam frequentare; *ir a la* -, ad (*vel* in) ecclésiam ire; *llenar la* -, ecclésiam replere *vel* implere; *salir de la* -, de ecclésia égredi *vel* exire; ab ecclésia exire.

iglú o ***igloo***: casa glácie instructa.

ignición: ignítio, onis *f*.

ignitrón: fístula thermoiónica. **Sin**: sipho (-ōnis *m*) thermoiónicus.

igualdad: aequálitas, atis *f*. **Sin**: áequitas; aequabílitas. ***Uso***: - *de ánimo*, áequitas ánimi; - *de bienes*, bonorum aequátio; - *de condiciones*, condicionum áequitas; - *de derecho*, aequátio iuris; - *de sentimientos*, ánimi aequálitas; - *de las mujeres y de los hombres*, aqeuálitas feminarum et virorum; - *ante la ley y los derechos civiles*, aequálitas *vel* aequabílitas officiorum et iúrium.

ilación: (*acción y efecto de inferir una cosa de otra*) consequéntia, ae *f*. **Sin**: conclúsio // (*Filos*, *nexo entre el consiguiente y las premisas*) illátio, onis *f*.

ilativo: illativus, a, um.

ilegal: illegalis, e. **Sin**: illícitus; non legítimus.

ilegalidad: illegálitas, atis *f*. **Sin**: iniustítia; iniúria.

ilegalmente: illegáliter.

ilegible: illegíbilis, e. **Sin**: obscurus; incomprehensíbilis; corruptus; parum clarus *vel* perspícuus.

ilegitimidad: illegitímitas, atis *f*. **Sin**: iniustítia; res iniusta, *vel* non legítima, *vel* contra legem, *vel* légibus vétita.

ilegítimo: (*no legítimo*) illegítimus, a,um. **Sin**: non legítimus; légibus vétitus // (*falso*) falsus, a, um // (*espurio*) spúrius, a, um // (*adulterino*) adulterinus, a, um.

ilíaco: coxalis, e.

ilimitado: illimitatus, a, um. **Sin**: immensus; infinitus; quoslibet praetergrediens fines *vel* términos. ***Uso***: *libertad* -, libertas illimitata; *poder* -, summum impérium; ius infinitum; infinita potestas; infinitum impérium.

ilógico: illógicus, a, um. **Sin**: non lógicus; non rationalis; non consectárius; non consectáneus; haud cónsequens; rationi contrárius.

ilogismo: inconsequéntia, ae *f*. **Sin**: rationi repugnántia.

iluminación: illuminátio , onis *f*. **Sin**: luminátio; illustrátio // (*conjunto de luces*) lúmina, um *npl* // *fig* illuminátio.

iluminado: illuminatus, a, um.

iluminar: illuminare; luminare; colluminare. **Sin**: collucere; illustrare; lumen adhibere, afferre, dare. ***Uso***: *- un libro*, librum imagúnculis belle illustrare; librum imagínibus exornare.

iluminativo: illuminativus, a, um. **Sin**: illúminans; illucescens; illustrans; claríficus.

iluminismo: illuminismus, i *m*. **Sin**: illuminationis doctrina, disciplina; lúminum aetas (-atis *f*).

iluminista: illuminista, ae *m*. **Sin**: illuminismi fautor, sectator, professor.

ilusión: (*concepto, imagen o representación sin verdadera realidad que procede de la imaginación o del engaño de los sentidos*) error, oris *m*. **Sin**: mentis error; fallácia; falsa *vel* vana imago; falsa spécies; simulacrum. ***Uso***: *- infantil*, illúsio infantilis; *- óptica*, oculorum decéptio; ludíbrium oculorum; *hacerse ilusiones*, falli *vel* se fállere; falsas sibi imágines fíngere; in fraudem delābi; *librarse de una -*, sibi errorem extorquere; *ser víctima de una -*, in errore versari // (*esperanza quimérica*) spes inanis, vana, vácua, fallax, írrita. ***Uso***: *forjarse ilusiones*, vana *vel* inánia sperare; spes inanes páscere // (*Ling, ironía viva y picante*) illúsio, onis *f*.

ilusionismo: prestígiae, arum *fpl*.

ilusionista: praestigiator, oris *m*.

ilusorio: illusórius, a, um. **Sin**: fallax; falsus; inanis; írritus; vácuus. ***Uso***: *gozo* -, falsum gáudium.

ilustración: illustrátio, onis *f* // (*movimiento intelectual europeo*) sáecula *vel* témpora erudita; aetas exculta // (*grabado, estampa*) *v. estas voces*.

ilustrado: (*docto, instruido*) doctus, a, um. **Sin**: eruditus // (*adornado con grabados, imágenes, etc*.) (imagínibus) ornatus, exornatus, auctus; depictus // (*aclarado*) explanatus, a, um. **Sin**: illustratus; enarratus.

ilustrar: illustrare. **Sin**: collustrare // (*aclarar un punto o materia*) explanare. **Sin**: illustrare, enarrare, illuminare // (*incluir láminas o grabados*) *- un libro*, librum figuris distínguere, exornare, ornare; pictas effígies áddere libro // *fig, hacer ilustre a una persona o cosa*, nobilitare. **Sin**: celebrare; illustrare.

ilustrativo: explanatórius, a, um. **Sin**: explicatórius; interpretatórius.

ilustre: illustris, e. **Sin**: céleber; clarus, praeclarus; conspícuus; egrégius; exímius; insig-

nis; famā ingens; famigeratus, famigerábilis. ***Uso***: *volver* -, illustrare; *volverse* -, illustrari.

imagen: imago, gĭnis *f.* **Sin**: effígies, ēi *f*; icon, ŏnis *f*; simulacrum. ***Uso***: - *geométrica, óptica, televisiva*, imago geométrica, óptica, televisífica; - *sagrada*, sacra imago; - *de la voz (eco)*, vocis imago.

imaginar: imaginari. **Sin**: effíngere, fíngere; excogitare; suppónere; opinari; mente effíngere, concípere; cogitatione fíngere, depíngere // *imaginarse*, sibi áliquid mente effíngere *vel* ánimo fíngere.

imaginario: imaginárius, a, um. **Sin**: commentícius; fictus; excogitatus; putatus.

imaginativa: imaginandi facultas.

imaginativo: imaginativus, a, um. **Sin**: ad cogitandum acutus.

imán: (*óxido natural*) magnetites, is *f*; magnetita, ae *f* // (*barra de acero*) magnes, ētis (*ac* -eta). **Sin**: magnes lapis (-ĭdis *m*).

imanar, *v. imantar*.

imantado: magnetis vi práeditus. **Sin**: vi magnética infectus *vel* imbutus.

imantar: magnética vi (*vel* virtute) allícere, imbúere, infícere.

imbatido: invictus, a, um. ***Uso***: *permanecer* -, invictum manere.

imborrable, *v. indeleble*.

imitar: imitari. **Sin**: aemulari; effíngere; assimulare, simulare; sectari; exempla sequi; vestígia calcare *vel* pérsequi; vestígiis inhaerere. ***Uso***: *ser imitado*, imitatione éxprimi.

impacto: ictus, us *m*. **Sin**: impáctio, onis *f.*

impagable: (*que no se puede pagar*) insolúbilis, e.

impalpable: intáctilis, e. **Sin**: non palpábilis; tenuíssimus; inanis; levis.

imparcial: (*que juzga o procede con imparcialidad*) áequus, a, um. **Sin**: aequábilis; iustus; íntegur; médius; médium se gerens. ***Uso***: *mantenerse* -, íntegrum se servare; aequitatem servare; *ser* -, médium esse; médio esse ánimo; médium se gérere // (*que incluye imparcialidad*) áequus, a, um. **Sin**: aequábilis // (*que no se adhiere a ningún partido*) neutri parti favens; nulli parti obnóxius. ***Uso***: *ser* -, neutri favere.

imparcialidad: impartiálitas, atis *f.* **Sin**: áequitas; aequanímitas; aequabílitas; intégritas; mens íntegra; iudícium íntegrum *vel* incorruptum.

impasibilidad: impassibílitas, atis *f.* **Sin**: imperturbátio; constántia; fírmitas. ***Uso***: - *del ánimo*, ánimus ab omni perturbatione liber; - *del cuerpo*, corpus ab omni perturbatione líberum.

impasible: (*incapaz de sufrir*; *insensible*) impatíbilis *vel* impetíbilis, e. **Sin**: non (*vel* haud) patíbilis; pati néscius; patiendi expers // (*imperturbable*) impassíbilis, e. **Sin**: imperturbatus; impertérritus; omni perturbatione liber, vácuus; immotus; inconcussus. ***Uso***: *aire* -, os durum; *quedar* -, vultum non mutare; eandem semper fáciem servare; *ser* -, omni perturbatione ánimi carere; vultu constanti esse.

impasiblemente: impassibíliter. **Sin**: imperturbate; impertérrite; impávide; vultu constanti, imperturbato, immoto; immota mente; immoto ánimo. ***Uso***: *ver* -, siccis ócu-

lis cérnere.

impasse: desperata res. **Sin**: difficultas.

impecabilidad: impeccabílitas, atis *f.* **Sin**: impeccántia.

impecable: (*incapaz de pecar*) impeccábilis, e. **Sin**: irreprehensíbilis.

impedimento: impedimentum, i *n*. ***Uso***: *remover los - del mercado internacional*, impedimenta mercaturae internationalis amovere.

impelente: urgens, entis. **Sin**: premens; compellens.

impenitencia: impaeniténtia, ae *f.* **Sin**: in peccato *vel* in peccando obstinátio, pervicácia, pertinácia; ánimus in peccato offirmatus; occallatus peccatis ánimus.

impenitente: impáenitens, entis. **Sin**: in malo (*vel* in peccato) offirmatus; quem peccati non páenitet.

impensadamente: inopinanter, inopinate, inopinato, necopinato. **Sin**: praeter opinionem; inconsiderate; témere; inconsulto.

impensado: inopinatus, a, um. **Sin**: inexspectatus.

imperativo: *adj* imperativus, a, um // *sust* modus imperativus // - *categórico*, imperativum categóricum; offícii necéssitas.

imperceptible: imperceptíbilis, e. **Sin**: levíssimus; tenuíssimus. ***Uso***: - *movimiento de los labios*, levíssimus labiorum motus.

imperdible: (*que no puede perderse*) inamissíbilis, e // (*alfiler de seguridad que forma una especie de broche*) acus (-us *f*) fibulata. **Sin**: acus tutória, tecta, tuta.

imperial: imperialis, e. **Sin**: imperatórius. ***Uso***: *casa* -, domus imperatória; *palacio* -, palátium caesáreum; *poder* -, potestas imperatória *vel* caesárea.

imperialismo: (*sistema y doctrina de los imperialistas*) imperialismus, i *m*. **Sin**: cupīdo impérii; nímium impérii stúdium; pópulos subiugandi libīdo; imperandi *vel* dominandi avíditas; imperandi ambítio *vel* cupíditas; libido dominandi; cupido imperandi *vel* dominandi; stúdium *vel* cupido proferendi (augendi, propagandi, amplificandi) impérii. ***Uso***: - *internacional*, imperialismus internationalis // (*régimen imperial*) imperialismus, i *m*. **Sin**: imperiosus dominatus (-us *m*); imperiosa dominátio.

imperialista: (*partidario de extender la dominación de un estado sobre otro u otros por medio de la fuerza*) imperialista, ae *m*. **Sin**: imperialismi cúpidus, ávidus, studiosus, fautor; impérii fautor, cúpidus, cupidíssimus; impérii amplificandi (dilatandi, propagandi) cúpidus, ávidus, fautor // (*quien practica una política* -) principatūs ávidus; dominandi cúpidus; imperiosi dominatus fautor // *adj* imperiosus, imperiosíssimus, a, um. ***Uso***: *afán* -, imperiosíssima cupíditas; *dictadura* -, imperiosa dictatura; *dominación* -, imperiosíssimus dominatus; *voluntad* -, imperiosíssima voluntas // (*perteneciente o relativo al imperialismo*) ad principatum *vel* ad imperiosum dominatum spectans.

imperialmente: imperiáliter. **Sin**: more imperiali.

imperio: impérium, ii *n*. ***Uso***: *bajo el - de Diocleciano*, Diocletiano imperitante. ***Uso***: *Santo* -, Sanctum Impérium (Romanogermánicum); *en tiempo del Tercer* -, témpore Tértii Impérii.

imperiosamente: imperiose. **Sin**: cum império; imperiosi dómini more // *fig* arroganter. **Sin**: elate; superbe.

imperioso: imperiosus, a, um. **Sin**: árrogans; elatus; ínsolens.

impermeabilidad: immeabílitas, atis *f.*

impermeabilización: immeábilem reddens intínctio. **Sin**: illítio immeabilitatem gignens.

impermeabilizar: immeábilem réddere *vel* effícere.

impermeable: (*impenetrable al agua o a otro líquido*) impermeábilis, e. **Sin**: immeábilis; intransmeábilis; impenetrábilis; impérvius; aquae impenetrábilis; non meábilis // (*sobretodo de tela impermeable*) pluviale, is *n*. **Sin**: vestis implúvia; immeábilis (*vel* non meábilis) páenula *vel* lacerna; ímbribus impérvia páenula *vel* lacerna; segestria, ae *f.*

imperscriptible: impraescriptíbilis, e. **Sin**: qui (quae, quod) preaescribi non potest.

imperscrutable: inscrutábilis, e. **Sin**: imperscrutábilis; arcanus; incredíbilis; supra humanae mentis captum.

impersonal: impersonalis, e. **Sin**: impersonativus. ***Uso***: *verbos* -, verba impersonalia; *modo* -, impersonalis modus (verborum).

impersonalidad: impersonálitas, atis *f.*

impersonalmente: impersonáliter.

imperturbabilidad: imperturbátio, onis *f.* **Sin**: impassibílitas; aequálitas; tranquíllitas; *v. ataraxia*.

impetiginoso: (*concerniente o relativo al impétigo*) impetiginosus, a, um // (*que padece de impétigo*) impetígine affectus *vel* laborans.

impétigo: impetīgo, gĭnis *f.*

implacable: implacábilis, e. **Sin**: inexpiábilis. ***Uso***: *odio* -, odium implacábile *vel* inexpiábile.

implantar: institúere. **Sin**: constitúere; cóndere.

implementar: effícere. **Sin**: ad effectum perdúcere *vel* addúcere.

implemento: instrumentum, i *n*. ***Uso***: *- agrícola*, instrumentum agreste *vel* agri.

implicar: implicare. **Sin**: immiscere; invólvere; illigare; partícipem fácere (áliquem alicúius rei); in (alicúius rei) societatem ascíscere.

impluvio: implúvium, ii *n*.

impolíticamente: impolítice. **Sin**: impolítica ratione // (*imprudentemente*) imprudenter. **Sin**: incivíliter; inurbane.

impolítico: impolíticus *vel* non políticus. **Sin**: a política abhorrens *vel* alienus // (*imprudente*) imprudens, entis. **Sin**: incivilis; inurbanus; incállidus; a civili prudéntia alienus.

imponderabilidad: imponderabílitas, atis *f.*

imponderable: (*que no puede pesarse, medirse o precisarse*) imponderábilis, e. **Sin**: nullius pónderis; sine póndere; pónderis *vel* momenti carens (-entis), expers (-ertis); qui (quae, quod) expendi non potest. ***Uso***: *los* -, imponderabília, ium *npl*; mínima momenta (-orum *npl*).

imponible: imponíbilis, e. **Sin**: obligationi obnóxius.

importación: (*acción de importar*) importátio, onis *f.* **Sin**: invéctio, onis *f* // (*cosas importadas*) importatícia, orum *npl*. **Sin**: merces (-ium *fpl*) adventíciae; res quae importantur; id quod importatur.

importado: importatus, a, um. **Sin**: invectus; illatus.

importador, ra: importator, oris *m*; importatrix, icis *f.* **Sin**: invector *m*; invectrix *f.*

importancia: (*lo que hace que una cosa sea considerable*) momentum, i *n*. **Sin**: grávitas; pondus; vis; praestántia. ***Uso***: *- creciente*, momentum augescens; *cosa de cierta -*, res alicúius momenti; *cosa de grande -*, res magni momenti *vel* pónderis; *cosa de máxima -*, res máximi momenti; res summae gravitatis; *cosa de poca, mínima, ninguna -*, res parvi (*vel* levi), mínimi, nullīus momenti; *- de un asunto*, rei magnitudo; *dar demasiada - a algo*, áliquid verbis nimis exaggerare; *dar mucha - a algo*, álicui rei magnam vim (gravitatem, praestántiam) tribúere // (*autoridad, influencia*) grávitas, atis *f.* **Sin**: auctóritas. ***Uso***: *de (gran) -*, magnus; *de menor -*, minor, lévior; *darse -, darse aires de gran -*, ómnia contemptim gravique supercilio ágere; *ser persona de -*, plúrimum pollere; summa auctoritate (*vel* praestántiā) pollere; auctoritate et gratiā valere.

importante: (*que importa, considerable*) gravis, e. **Sin**: magnus. ***Uso***: *más -*, pótior; *muy -*, máximus *vel* gravíssimus; *ser -*, valere // (*que tiene importancia o autoridad*) gravis, e. **Sin**: multae auctoritatis.

importar: importare. **Sin**: invéhere; introdúcere.

importe: summa, ae *f.* **Sin**: prétii summa; sumptus, us *m*.

imposibilidad: impossibílitas, atis *f.* **Sin**: nulla potestas, facultas; quod fíeri non potest.

imposibilitado: impeditus, a, um. **Sin**: praepeditus.

imposible: impossíbilis, e. **Sin**: qui, quae, quod fíeri non potest. ***Uso***: *es - que*, nullo pacto fieri potest ut ...; fíeri non potest ut ...

impostergable: indifferíbilis, e. **Sin**: dilationis impátiens; dilationem non patiens; qui (quae, quod) differri non potest; qui (quae, quod) dilationem non récipit *vel* non pátitur.

impostergablemente: nulla dilatione, prolatione, prorogatione. **Sin:** sine dilatione; sine ulla dilatione.

impostor, ra: impostor, oris *m*; impostrix, icis *f.* **Sin**: deceptor, oris *m*; simulator, oris *m*; sycophanta *vel* sucophanta, ae m // *adj* fallax; falsídicus; falsíloquus.

impracticabilidad: inviabílitas, atis *f.* **Sin**: inaccessibílitas; impenetrabílitas.

impracticable: impérvius, a, um. **Sin**: ínvius; inaccessíbilis; inviábilis; áditu clausus. ***Uso***: *lugares -*, loca impedita *npl*.

imprecación: (*en sentido abstracto*) exsecrátio, onis *f* (alicúius rei) // (*en sentido concreto*) exsecramentum, i *n*. **Sin**: maledictum; dirae *fpl vel* dira *npl*. ***Uso***: *lanzar imprecaciones contra alguien*, álicui diras *vel* dira precari *vel* imprecari; áliquem exsecrari *vel* devovere.

impregnación: perfúsio, onis *f.*

impregnar: (áliqua re) imbúere. **Sin**: perfúndere; impraegnare; praegnantem fácere // *impregnarse de gramática, de música, de varios errores*, ímbui grammáticā, músicā, váriis

erróribus.

imprenta: (*el arte de imprimir*) ars typográphica. **Sin**: ars impressória *vel* librária; ars gutenbergia(na) // (*establecimiento donde se imprime*) typographēum, i *n*; typographéium, ii *n*. **Sin**: officina typográphica *vel* librária; domus preli; domus preli typográphici // (*impresión)* impréssio, onis *f*. ***Uso***: *caracteres de* -, typi, orum *mpl*; characteres, um *mpl*; litterarum notae *vel* formae; *error de* -, mendum typográphicum; *pruebas de* -, typorum exemplária *vel* experimenta *npl*; fólia probanda; páginae emendandae; *relativo a la* -, impressórius; *dar a la* -, typis imprímere *vel* édere // (*fig, lo que se publica impreso*) scripta édita. **Sin**: scripta typis impressa.

imprescindible: impraescindíbilis, e. **Sin**: qui (quae, quod) praetermitti non potest; quod omitti non potest; a quo recédere non póssumus.

imprescriptible: impraescriptíbilis, e. **Sin**: qui (quae, quod) praescribi (*vel* vetustate infirmari) non potest; praescriptioni non obnóxius.

impresión: (*acción y efecto de imprimir*) impréssio, onis *f*. **Sin**: typorum impréssio; *v. edición*. ***Uso***: *belleza de* -, typorum venustas // (*obra impresa*) liber typis impressus *vel* exscriptus; opus typis exscriptum // (*marca que una cosa deja en otra*) signum, i *n*. **Sin**: nota; impréssio; incísio. ***Uso***: *- dactilar o digital*, digitalis impréssio *vel* incísio; signum dígiti (*vel* digitorum); dactylogramma, ătis (*dat y abl pl* -is) *n*; *impresiones en el ánimo*, ánimi impressiones // (*fig, movimiento que las cosas causan en el ánimo*) (ánimi) commótio, onis *f*. ***Uso***: *- suave, terrible*, suavis, terríbilis ánimi commótio.

impresionabilidad: mollítia, ae *f*; mollíties, ēi *f*. **Sin**: ánimi mollítia; facílitas; flexibílitas.

impresionable: mollis, e. **Sin**: qui (quae, quod) fácile commovetur. ***Uso***: *ser* -, facíllime commoveri.

impresionante: ánimum cómmovens *vel* pérmovens.

impresionar: commovere; movere; permovere. **Sin**: excitare; affícere; ánimum alicúius tángere, mollire, movere // *impresionarse*, (ácriter) commoveri // (*- placas fotográficas*) colluminare. **Sin**: luce imprímere.

impresionismo: impressionismus, i *m*.

impresionista: impressionista, ae *mf*. **Sin**: impressionismi studiosus, ássecla, fautor // (*relativo al impresionismo*) impressionísticus, a, um; ad impressionismum pértinens.

impreso: *adj* typis impressus, a, um. **Sin**: typis éditus, scriptus, exaratus // *sust* res typis impressa. **Sin**: scriptum typis éditum, exaratum, consignatum, mandatum; scriptum praelo (prelo) éditum *vel* excusum. ***Uso***: *obra impresa*, opus scriptóriā máchinā impressum; *impresos*, typis édita, *vel* scripta, *vel* impressa.

impresor: (*tipógrafo*) impressor, oris *m*. **Sin**: typógraphus; ártifex librárius; librorum ópifex *vel* ártifex; librárius officinator; excusor; typotheta, ae *m*; typográphicae (*vel* libráriae) officinae ópifex. ***Uso***: *- de moneda*, excusor argentárius; *relativo al* -, excusórius // (*dueño de una imprenta*) typográphicae (*vel* libráriae) officinae dóminus *vel* possessor.

impresora: impressórium, ii *n*. **Sin**. máchina impressória. ***Uso***: *- de computadora*, instrumentum pressórium elaboratórii electrónici.

imprevisible: impraevisíbilis, e. **Sin**: non ante visíbilis; qui (quae, quod) praevideri non potest.

imprevisto: inopinatus; necopinatus, a, um. **Sin**: inexpectatus; haud exspectatus; insperatus; non praevisus.

imprimátur: vénia typis imprimendi.

imprimir: (*estampar o dejar huella por medio de la presión*) imprímere. **Sin**: inscúlpere; inscríbere (áliquid in áliqua re) // (*dar a la prensa los escritos para su publicación*) typis mandare. **Sin**: prelo subícere *vel* súbdere // (*publicar, editar*) (librum) imprímere. **Sin**: excúdere; typis *vel* prelo imprímere, cúdere, excúdere, édere, exarare, gutenbérgia arte exarare. ***Uso***: *página impresa*, página typis impressa // (*fig, fijar algún afecto, idea, etc*.) infígere (áliquid in áliqua re, *vel* álicui). **Sin**: inculcare áliquid; in ánimum imprímere. ***Uso***: *impreso en la memoria*, in memoria pósitus atque infixus*; impreso en la misma naturaleza*, in ipsa natura infixus; *quedar impreso en el ánimo*, in ánimo insídere // (*comunicar*) - *un movimiento a algo*, áliquid impéllere.

improcedencia: vánitas, atis *f*. **Sin**: lévitas; inánitas; futílitas; vacúitas // (*falta de derecho*) repugnántia contra quaestionem iudiciáriam.

improcedente: vanus, a, um. **Sin**: fútilis; inanis; carens fundamento; fútili fundamento innisus // (*no conforme a derecho*) quaestioni iudiciáriae repugnans.

improductividad: infructuósitas, atis *f*. **Sin**: infecúnditas; sterílitas; inánitas; nulla frúctuum efféctio. ***Uso***: - *económica*, sterílitas oeconómica.

improductivo: infecundus, a, um. **Sin**: infructuosus, inanis, stérilis; frúctibus carens; non fructíficans; oeconómice stérilis.

impronunciable: impronuntiábilis, e. **Sin**: inenuntiábilis; ineloquílibis; impossíbilis dictu.

improrrogable: improrogábilis, e ; non prorogábilis. **Sin**: (qui, quae, quod) prorogari (*vel* differri) nequit.

improrrogablemente: improrogabíliter. **Sin**: sine dilatione *vel* prorogatione; nulla dilatione *vel* prorogatione.

improvisación: extemporálitas, atis *f* // (*obra improvisada*) súbita *vel* repentina áctio; res improvisa, subitária, inopinata; factum súbitum // (*discurso improvisado*) súbita *vel* extemporalis orátio. **Sin**: subitária díctio.

improvisado: improvisus, a, um. **Sin**: extemporalis; subitárius; repentinus ac fortuītus.

improvisador: (*que improvisa*) extemporalis, e. **Sin**: extemporáneus; ex témpore agens; ad extemporalitatem fácilis *vel* promptus. ***Uso***: *quien compone de repente versos*, qui versus ex témpore facit *vel* fundit; *quien compone de repente discursos*, ex témpore dicens (-entis); súbito dicens; dictor extemporalis, subitárius.

improvisar: (*hacer una cosa de pronto, sin estudio ni preparación*) súbito ágere *vel* fácere // (*hacer de ese modo discursos, poesías, etc*) súbito dícere *vel* loqui. **Sin**: ex improviso *vel* ex témpore dícere. ***Uso***: - *versos, poemas*, versus, cármina extemporáliter (*vel* ex témpore, *vel* ex improviso) fúndere, pángere, scríbere // (*preparar en poco tiempo algo*) áliquid ex témpore parare. ***Uso***: - *un almuerzo, un banquete*, extemporale prándium, convívium expedire; - *una fiesta*, festivum festinare diem.

impuesto: vectīgal, alis *n*. **Sin**: tributum; taxa. ***Uso***: - *adicional*, accéssio (-onis *f*); - *automotor*, vectigal autocinéticum; - *comple-*

mentario, completivum tributum; - *directo,* tributum; tributum directum; - *eclesiástico,* vectigal *vel* ánnuum tributum ecclesiásticum; - *extraordinario*, indíctio (-onis *f*); - *fijo*, stipéndium; - *indirecto*, vectigal; tributum indirectum; - *personal*, tributum viritim impósitum; tributum in cápita síngula; - *públicos*, pública, orum *npl*; - *suplementario*, additícium tributum; - *telefónico*, taxa telephónica; - *unitario*, taxa unitária *vel* elementária // - *de estadía*, commorationis taxa; - *de ingreso*, áditūs taxa; - *del timbre*, pro público sigillo taxa; - *en dinero*, stipéndium; - *sobre los bienes heredados, - sobre herencias, - sobre las sucesiones,* tributum ex hereditate; - *sobre inmuebles*, tributum; - *sobre los pastos públicos*, vectigal ex scriptura; - *sobre la renta*, ex provéntibus vectigal // *cobrador, recaudador de impuestos*, apodecta, ae *m*; tributorum procurator *vel* exactor; *exención de los* -, tributorum immúnitas; *exento de* -, (tributorum) immunis *vel* expers (-ertis); vácuus a tributis; *oficina de* -, offícium fiscale; *sujeto a* -, tributárius *vel* vectigalis // *cobrar, recaudar, exigir, hacer pagar los* -, tributa (vectigália, stipéndia) exígere; *disminuir, rebajar los* -, tributa temperare; *establecer un - anual*, pecúniam in síngulos annos imperare; *eximir a uno de un* -, tributo (vectigali, stipéndio) áliquem liberare; *pagar un* -, tributum péndere, ferre, conferre; vectigal sólvere, péndere, pensitare; *suprimir un* -, vectigal abrogare.

impugnable: impugnábilis, e. **Sin**: confutandus; improbandus; reprobandus; qui (quae, quod) impugnari potest.

impugnación: impugnátio, onis *f*.

impugnado: impugnatus *vel* oppugnatus, a, um. **Sin**: repulsus; negatus; recusatus.

impugnador, ra: impugnator, oris *m*; impugnatrix, icis *f*. **Sin**: oppugnator *m*; oppugnatrix *f*; infitiator *m*; infitiatrix *f*.

impugnante: impugnans, antis. **Sin**: impugnatórius.

impulsividad: impulsívitas, atis *f*. **Sin**: impúlsio; impulsus, us *m*; veheméntia inconsulta. ***Uso***: *por* -, impulsione.

impulsivo: impulsivus, a, um. **Sin**: dévius; inconsultus.

impulso: (*acción y efecto de impeler o impulsar*) impulsus, us *m*. **Sin**: impúlsio, onis *f*; appulsus, us *m*; incitátio, mótio, permótio, onis *f*. ***Uso***: - *eléctrico*, eléctricus ictus (-us *m*); - *misionero*, impulsus missionalis; *dar - a algo*, álicui rei favere; áliquid impéllere *vel* promovere; *sentir el - de algo*, áliqua re moveri *vel* impelli // (*instigación, sugestión*) impulsus, us *m*. **Sin**: impúlsio (ad áliquid); instinctus (-us *m*); stímulus. ***Uso***: *por - de alguien*, impulsu (*vel* instinctu) alicúius; *por mi* -, impulso meo; *por propio* -, ultro; meā, tuā, suā, etc., sponte // *Mec* pressura, ae *f*.

impulsor: impulsor, oris *m*.

imputabilidad: imputabílitas, atis *f*.

inabordabilidad: inaccessibílitas, atis *f*.

inabordable: inaccessíbilis, e. **Sin**: inadíbilis; ínvius; impérvius; áditu carens *vel* diffícilis.

inabrogable: inabrogábilis, e. **Sin**: irrevocábilis; abrogationem non pátiens; qui (quae, quod) abrogari non potest.

inaccesibilidad, *v. inabordabilidad*.

inaccesible, *v. inabordable*.

inacción: inértia, ae *f*.

inaceptable: inacceptábilis *vel* inacceptíbilis. **Sin**: reiciendus; exprobandus.

inaceptablemente: inacceptabíliter.

inactividad: inactuósitas, atis *f.*

inactivo: inactivus, a, um. **Sin**: inactuosus.

inadaptabilidad: inaptabílitas, atis *f.* **Sin**: inconveniéntia.

inadaptable: inaptábilis, e. **Sin**: inconvéniens, entis.

inadaptado: non idóneus. **Sin**: non aptus.

inadecuado: inadaequatus *vel* non adaequatus, a, um. **Sin**: haud cóngruens; impar; non respondens.

inadvertencia: inconsiderántia, ae *f.* **Sin**: neglegéntia; incúria. ***Uso***: *por* -, inconsiderate; inconsulte; témere; imprudenter; per imprudéntiam; *por pura* -, témere ac nulla ratione; témere ac nullo consílio; casu et témere; témere ac fortuíto; inconsulte ac témere.

inadvertidamente: (*por inadvertencia*) *v. inadvertencia* // (*descuidadamente*) neglegenter. **Sin**: incurate; incuriose.

inafectado: inaffectatus, a, um.

inagotable: inexhauríbilis, e.

inajenable o **inalienable**: inalienábilis, e. **Sin**: alienationi non obnóxius; qui (quae, quod) abalienari nequit *vel* non potest.

inalámbrico: sine filo *vel* filis.

inalienabilidad: inalienabílitas, atis *f.*

inamovible: inamovíbilis, e. **Sin**: perpétuus; stábilis.

inamovilidad: inamovibílitas, atis *f.* **Sin**: perpetúitas (-atis *f*).

inanimado: inanimatus, a, um. **Sin**: inánimus; inánimis, e; ánimā carens. ***Uso***: *los seres - y los animados*, inánima et animata.

inapagable: inexplébilis, e. **Sin**: insatiábilis.

inapelable: inappellábilis, e. **Sin**: appellatione remota; sine provocatione; haud provocábilis *vel* provocandus.

inapetencia: inappeténtia, ae *f.* **Sin**: cibi fastídium *vel* satíetas.

inaplicabilidad: inapplicabílitas, atis *f.*

inaplicable: inapplicábilis, e. **Sin**: non applicábilis; non aptus ; non idóneus.

inapreciable: inaestimábilis, e.

inaprensible: inapprehensíbilis, e. **Sin**: non apprehensíbilis; apprehensu diffícilis // (*fig que no se puede captar por demasiado sutil*) inintelligíbilis, e. **Sin**: incomprehensíbilis.

inasible: imprensíbilis, e. **Sin**: effúgiens; evanescens; qui (quae, quod) comprehendi (= *ser agarrado*) *vel* intéllegi (= *ser comprendido*) non potest.

inaudito: (*nunca oído*) inauditus, a, um. **Sin**: novus; inauditus ac novus // (*fig, monstruoso, extremadamente vituperable*) infandus, a, um. **Sin**: nefandus; exsecrandus.

inauguración: inaugurátio, onis *f.* **Sin**: instaurátio; inítium; princípium; dedicátio.

inaugurado: inauguratus, a, um. **Sin**: auspicatus; ínitus, inceptus; instauratus.

inaugural: inauguralis, e. **Sin**: aditialis; inaugurativus; auspicalis. ***Uso***: *sesión* -, auspicalis séssio.

inaugurar: inaugurare. **Sin**: auspicari; inchoare, inire, initiare, incípere; instaurare; dedicare. ***Uso***: *inauguró la sesión parlamentaria*, sessionem parlamenti inauguravit.

inauténtico: inauthénticus, a, um.

inaveriguable: non indagábilis, e. **Sin**: non confirmábilis; incertus; non certus.

incansable: indefessus, a, um. **Sin**: indefatigábilis; indefatigatus.

incapacidad: incapácitas, atis *f*. **Sin**: inhabílitas; ineptitudo; imperítia.

incapacitado: íncapax, acis. **Sin**: inhábilis; ineptus; haud capax; non idóneus.

incendiario: incendiárius, a, um.

incendio: incéndium, ii *n*. **Uso**: - *intencional*, incéndium consulto conflatum *vel* effectum.

incensación: turificátio, onis *f*. **Sin**: turis incénsio, suffimen (-mĭnis *n*), suffimentum; thymiámatis combústio, suffimentum; turis honor álicui tributus // (*fig, adulación*) adulátio, onis *f*. **Sin**: assentátio; laus assentatrix, ficta, immoderata.

incensada: (*cada uno de los movimientos del incensario en el acto de incensar*) turíbuli ictus (-us *m*) // (*fig, adulación, lisonja*) *v. incensación*.

incensar: turificare; turificari. **Sin**: incensum adolere álicui *vel* álicui rei; tus dare (*vel* offerre) álicui *vel* álicui rei; turis honorem álicui (*vel* álicui rei) tribúere; ture áliquem (*vel* áliquid) suffire. ***Uso***: - *el altar*, arae incensum dare // (*fig, lisonjear*) adulari áliquem *vel* álicui. **Sin**: assentari *vel* blandiri álicui; áliquem nimis laudare; áliquem láudibus extóllere; áliquem ad caelum efferre; áliquem ad astra (*vel* ad sídera) tóllere.

incensario: turíbulum, i *n*. **Sin**: incensórium; acerra; thymiatérium; turárium vas. ***Uso***: *agitar el* -, turíbulum concútere; *golpe doble de* -, turíbuli ductus (-us *m*) cum dúplici ictu; *golpe sencillo de* -, turíbuli ductus cum símplici (*vel* único) ictu.

incertidumbre: *Fís, principio de* -, rátio indeterminationis.

incidental: *Der* íncidens, entis. **Sin**: interiectus, interpósitus, interlocutórius, a, um. ***Uso***: *proposición* -, interiectio (-onis *f*).

incidentalmente o **incidentemente**: incidentáliter. **Sin**: óbiter; accessórie; casu; forte; fortuíto; data occasione.

incienso: incensum, i *n*. **Sin**: tus, turis *n*; thymiama, ătis *n*. ***Uso***: *altar del* -, altare incensi *vel* thymiámatis.

incisivo: incisórius, a, um.

inciso: *Gram* incisum, i *n*. **Sin**: interiéctio; interpósita enuntiátio.

incivil: incivilis, e. **Sin**: incultus; rústicus; rudis; inhumanus; inurbanus.

incivilidad: incivílitas, atis *f*. **Sin**: rustícitas; inhumánitas; inurbánitas.

incivilizado, *v. incivil*.

inclasificable: enormis, e. **Sin**: descriptioni abhorrens; a descriptione abhorrens.

inclinación: (*acción y efecto de inclinar o in-*

clinarse) inclinátio, onis *f* // (*fig, disposición, tendencia natural a alguna cosa*) propénsio *vel* inclinátio ad + *ac*. **Sin**: ánimi *vel* voluntatis inclinátio ad + *ac*; stúdium alicúius rei. ***Uso***: - *buena, mala*, bona, mala índoles; - *a la elocuencia*, índoles ad dicendum; - *a los estudios*, propénsio ad doctrinae stúdium; - *a los estudios literarios*, propénsio ad litterarum stúdium; - *natural a la virtud*, ad virtutem índoles // *tener - a algo*, stúdio alicúius rei teneri; ad áliquid propensum (*vel* proclivem) esse; *no tener ninguna - a una cosa*, ánimo alieno (*vel* averso) esse ab áliqua re.

inclusa: brephotrophīum, ii *n*; brephotrophēum, i *n*. **Sin**: domus infántium expositorum.

inclusero, *v*. *expósito*.

inclusivo: comprehensivus, a, um. **Sin**: includens; comprehendens.

incoativo: incohativus, a, um.

incoercible: incoërcíbilis, e. **Sin**: irrefrenábilis; incohíbilis; infrenis; effrenis; effrenus; infrenus; coërcitionis impatiens.

incógnita: *Mat* incógnitum, i *n* // *fig* áliquid incógnitum. **Sin**: res incógnita, dúbia, incerta. ***Uso***: *es una* -, áliquid non apparet *vel* non constat (*no se ve*); áliquid intéllegi non potest (*no se puede entender*); áliquid próspici *vel* praevideri non potest (*no se puede prever*).

incógnito: incógnitus, a, um. **Sin**: ignotus; ignoratus; ábditus; latens, entis. ***Uso***: *de* -, ómnibus ignotus; nullo sciente; *dejar el* -, (álicui) quis (*vel* quae ...) sim (sis, sit ...) aperire *vel* detégere; palam iam quis (*vel* quae ...) sim (sis, sit ...) ferre; *guardar el* -, dissimulare quis (*vel* quae ...) sim (sis, sit ...); dissimulare nomen (meum, tuum ...); *viajar de* -, áliquam regionem nullo sciente pervagari; sub alieno nómine iter fácere.

incoherencia: inconsequéntia, ae *f*. **Sin**: íncongruens iudícium *vel* senténtia.

incoloro: íncolor, oris **Sin**: coloris expers; colore destitutus.

incombustibilidad: incombustibílitas, atis *f*.

incombustible: incombustíbilis, e. **Sin**: ígnibus *vel* flammis inviolábilis; flammae *vel* igni non obnóxius; igni *vel* ígnibus impérvius; ustionis expers; ab ustione immunis; qui (quae, quod) uri non potest (*vel* póterat, etc.); qui (quae, quod) ignem non cóncipit. ***Uso***: *ser* -, ígnibus non absumi, non cónfici; igni resístere.

incompatibilidad: incompatibílitas, atis *f*. **Sin**: repugnántia; discrepántia; dissénsio. ***Uso***: - *de cosas, de naturaleza, de carácter*, repugnántia rerum, naturae, ingénii; - *entre algunos sobre algo*, dissénsio inter áliquos de áliqua re.

incompatible: incompatíbilis,e. **Sin**: díscrepans; incóngruens; inconvéniens; pugnans; repugnans álicui rei; repugnans contra áliquid; abhorrens (ab) áliqua re; abhorrens álicui rei. ***Uso***: *cosas* -, inter se repugnántia, contrária; res inter se abhorrentes; *ser* -, repugnare, dissentire; *ser del todo - con algo*, máxime repugnare álicui rei.

incompetencia: (*falta de aptitud para algo*) insciéntia, ae *f*. **Sin**: inscítia; imperítia (alicúius rei) // (*falta de jurisdicción*) nullum ius; nulla potestas, auctóritas, facultas, iurisdíctio (in áliqua re, contra áliquem, contra áliquid); iurisdictionis defectus (-us *m*); nullum ius iudicandi *vel* cognoscendi de áliqua re. ***Uso***: - *de un juez,* nulla iúdicis legítima potestas.

incompetente: (*falto de aptitud para algo*)

imperitus *vel* ignarus (alicúius rei); non intéllegens (in áliqua re *vel* alicúius rei); rudis (ad áliquid, in áliqua re, áliqua re, alicúius rei) // (*falto de jurisdicción*) non legítimus. **Sin**: iuris (*vel* facultatis, *vel* potestatis) expers ; non aptus ad statuendum de áliqua re. ***Uso***: *ser - acerca de algo*, potestatem *vel* ius non habere áliquid faciendi.

incompleto: incompletus, a, um **Sin**: imperfectus; mútilus; truncus.

incomprendido: (*no comprendido*) incomprehensus, a, um. **Sin**: haud comprehensus; non intellectus; obscurus; occultus // (*de persona cuyo mérito no ha sido apreciado*) non satis probatus. **Sin**: minoris hábitus.

incomprensible: incomprehensíbilis, e. **Sin**: inaccessíbilis; inintelligíbilis.

incomprensión: (*falta de comprensión*) intellegendi imperítia // (*falsa interpretación*) prava interpretátio // (*fig, inquina*) invídia, ae *f* . **Sin:** nulla indulgéntia.

incomunicabilidad: incommunicabílitas, atis *f.* **Sin**: nulla communicátio.

incomunicable. incommunicábilis, e.

incomunicación: incommunicátio, onis *f.*

incomunicado: *estar - (en segregación celular)* in cella ab ómnibus segregatum detineri; in vínculis *vel* in custódia detineri segregatum ab ómnibus.

inconciliable: inconciliábilis, e. **Sin**: incompatíbilis; insociábilis; inconvéniens. ***Uso***: *ser* -, non cohaerere; non congrúere; discordare; repugnare.

inconcluso: inconfectus, a, um. **Sin**: infectus; imperfectus.

incondicionado: non condicionatus. **Sin**: sine condicione; condicionum expers.

incondicional: absolutus, a, um. **Sin**: sine ulla condicione. ***Uso***: *donación* -, vera et absoluta donátio; *respeto* -, sine ulla condicione reveréntia.

incondicionalmente: absolute. **Sin**: sine ulla condicione; pure et simplíciter.

inconfesable: infandus, a, um. **Sin**: nefandus; tacendus; non revelandus.

inconfundible: inconfundíbilis, e. **Sin**: singularis.

incongruencia: incongruéntia, ae *f.* **Sin**: incohaeréntia; inconveniéntia; disconveniéntia; inconsequéntia.

incongruo: incóngruus, a, um. **Sin**: incóngruens; inconvéniens; inconsentáneus; incónsequens.

inconmensurabilidad: immensurabílitas, atis *f.*

inconmensurable: immensurábilis, e. **Sin**: immensus.

inconsciencia: (*estado en que el individuo no se da cuenta del alcance de sus palabras o acciones*) insciéntia, ae *f.* **Sin**: inscítia; nesciéntia; ignorátio; ignorántia // (*falta de conciencia*) inconsciéntia, ae *f* // (*dicho o hecho irreflexivos, imprudentes*) inconsiderántia, ae *f.* **Sin**: inconsiderátio; imprudéntia; teméritas.

inconsciente: (*no consciente*) incónscius, a, um **Sin**: ínsciens; ínscius; néscius; haud animadvertens, séntiens, intéllegens; ignarus // (*irreflexivo*) inconsideratus, a, um. **Sin**: inconsultus; ímprudens; incautus // (*en psicoa-*

nálisis) *adj* subliminaris; irrationalis; extra consciéntiam; infra consciéntiae limen; *sust* incónscium, ii *n*; recóndita ánimi pars; ánimi profundum *vel* secretum; imus ánimus.

inconscientemente: incónscie. **Sin**: insciener; ínscie; nulla consciéntia.

inconsideración: inconsiderátio, onis *f.* **Sin**: inconsiderántia; imprudéntia; temeritas.

inconsideradamente: inconsiderate. **Sin**: inconsulte; imprudenter; incaute; témere.

inconsiderado: inconsideratus, a, um. **Sin**: inconsultus; imprūdens; incautus; temerárius.

inconsistencia: lévitas, atis *f.* **Sin**: inánitas.

inconsistente: inanis, e. **Sin**: nugatórius; nugalis; ténuis; nullīus momenti.

inconstitucional: inconstitutionalis, e. **Sin**: non legítimus; constitutioni incóngruens, inconsentáneus; contrárius; formae civitatis repugnans; primáriae (rei públicae) legi discors; cum primária (rei públicae) lege discors *vel* díscrepans; institutis *vel* formae rei públicae non convéniens.

inconstitucionalidad: inconstitutionálitas, atis *f.* **Sin**: constitutioni contraríetas; a constitutione discrepántia; formae civitatis repugnántia.

inconsulto: inconsultus, a, um. **Sin**: imprudens; inconsideratus; incautus; incogitatus; praeceps (-cípitis).

incontable: innumerábilis, e. **Sin**: haud computábilis.

incontenible: incohíbilis, e. **Sin**: intemperábilis; haud moderábilis.

incontrolable: irregíbilis, e. **Sin**: irrefrenábilis.

incontrolado: infrenatus, a, um. **Sin**: inconsideratus; incogitatus; impetuosus.

incontrovertible: incontradicíbilis, e. **Sin**: irrefutábilis; indubitábilis; indúbius.

inconveniencia: (*desconveniencia*) inconveniéntia, ae *f.* **Sin**: disconveniéntia; incongruéntia // (*despropósito*) importune (*vel* rústice, *vel* indecore) dictum *vel* factum.

inconveniente: *adj* inconvéniens, entis. **Sin** : disconvéniens; inconsentáneus; incónsequens; incóngruus // (*impedimento*) impedimentum, i *n*. **Sin**: obstáculum; offendículum // (*daño*) damnum, i *n*. **Sin**: nocumentum; detrimentum.

incorporación: incorporátio, onis *f.* **Sin**: insértio; aggregátio. ***Uso***: - *de Bulgaria y Rumenia a la Unión Europea*, adiúnctio Bulgáriae et Dacoromániae ad Unionem Europaeam.

incorporado: incorporatus, a, um. **Sin**: ascītus; cooptatus.

incorporar: incorporare. **Sin**: insérere; aggregare; associare; unire.

incorporeidad: incorporálitas, atis *f.* **Sin**: spiritalis natura *vel* substántia.

incorpóreo: incorpóreus, a, um. **Sin**: incorporalis; immaterialis; spiritualis; córpore expers *vel* vacans; sine córpore; nullo cum córpore. ***Uso***: *ser* -, sine córpore esse; córpore carere *vel* vacare; córpore expertum esse.

incorrección: mendósitas, atis *f.* **Sin**: mendum; menda. ***Uso***: - *gramatical*, sermonis ví-

tium; soloecismus.

incorrecto: mendosus, a, um. ***Uso***: *costumbres* -, mendosi mores.

incorregible: incorrigíbilis, e. **Sin**: inemendábilis; non emendábilis; emendationis expers; cui desperata est emendátio.

incorrupción: incorrúptio, onis *f.* **Sin**: intégritas.

incorruptamente: incorrupte.

incorruptibilidad: incorruptibílitas, atis *f.* **Sin**: incorruptum manere; non corrumpi // *fig* intégritas; innocéntia.

incorruptible: incorruptíbilis, e. **Sin**: qui (quae, quod) corrumpi nequit; qui corrumpi non potest // (*fig, que no se puede o es muy difícil de pervertir*) ínteger, gra, grum. **Sin**: sanctíssimus. ***Uso***: *juez* -, iudex sanctíssimus.

incorrupto: (*que está sin corromperse*) incorruptus, a, um // (*fig, no dañado ni pervertido*) ínteger, gra, grum. **Sin**: ínnocens; intactus; illibatus.

incredulidad: incredúlitas, atis *f.* **Sin**: impíetas.

incrédulo: incrédulus, a, um. **Sin**: non crédulus; scépticus; ímpius.

increíble: incredíbilis, e. **Sin**: inenarrábilis; extra fidem; fidem excedens *vel* súperans.

increíblemente: incredibíliter.

incremento: incrementum, i *n.* ***Uso***: - *demográfico*, incrementum demográphicum, natálium, natorum; densatus cívium (*vel* incolarum) númerus; - *económico*, rei oeconómicae incrementum.

incubación: incubátio, onis *f.* **Sin**: incúbitus, us *m*; pullátio, onis *f*; fotus, us *m*. ***Uso***: - *artificial*, artificiosa incubátio; - *de una enfermedad,* morbi incubátio; morbus conceptus; morbi maturescéntia; occultus morbi progressus; morbus nondum manifestus.

incubador: incubitórius, a, um.

incubadora: incubatrix, icis *f.* **Sin**: incubationis cella; artificiosae incubationis apparatus.

incubar: (ova) incubare.

inculto: (*de lugares*) incultus, a, um. ***Uso***: *ser* -, cultu vacare // (*de personas*) incultus. **Sin**: indoctus; rudis // (*de estilo*) incomptus, a, um. **Sin**: hórridus.

incultura: inhumánitas, atis *f.* **Sin**: incultus, us *m*; rustícitas; rúditas; doctrinae caréntia.

inculturación: inculturátio, onis *f.* **Sin**: alienae culturae adéptio, assúmptio; alterīus cultus adéptio; in mores accommodátio, in cultum insértio.

inculturar: inculturationem perágere.

incumbencia: munus, nĕris *n*. **Sin**: offícium; negótium.

incumplido: incompletus, a, um. **Sin**: infectus; haud solutus; nondum absolutus.

incumplimiento: inobservántia, ae *f.* **Sin**: promissi desértio; a promissione deféctio.

incunable: incunábulum, i *n*. **Sin**: incunábula typográphica *npl*; typográphicae artis primórdia *npl*.

incurable: incurábilis, e. **Sin**: insanábilis; immedicábilis; non sanábilis.

incursión: incúrsio, onis *f.* **Sin**: incursus, us *m*; irrúptio. ***Uso***: *- aérea*, aérius *vel* aéreus incursus; incúrsio aéria; incúrsio aëroplanorum; *- aéreas de aviones enemigos*, incursus aérii aëroplanorum hostílium; *- fulmínea*, incúrsio fulmínea; *- terroristas*, incursiones tromocratarum more; *hacer incursiones en territorio enemigo*, incursiones (*vel* incursus, *vel* irruptiones) fácere in fines hóstium.

indagación: indagátio, onis *f.* **Sin**: indago, gĭnis *f*; investigátio; pervestigátio; inquisítio.

indebido: (*no obligatorio ni exigible*) indébitus, a, um. **Sin**: imméritus; gratuíto concessus // (*ilícito*) illícitus, a, um. **Sin**: non legítimus.

indeclinable: *Gram* indeclinábilis, e.

indefectibilidad: indefectibílitas, atis *f.* **Sin**: íntegra perpetúitas *vel* perénnitas; indeficiéntia; aeternum (*vel* perpétuum, *vel* certum) esse.

indefectible: (*que no puede dejar de ser*) indefectíbilis, e. **Sin**: indefíciens; numquam defíciens; numquam defuturus; indésinens; intérminus; inexstinguíbilis; perennis; inconsumptíbilis; non periturus; numquam casurus // (*que no puede faltar*) certus, a, um. ***Uso***: *plazo -*, certa dies.

indefectiblemente: (*de modo que no puede dejar de ser*) indeficienter. **Sin**: indesinenter; perpétuo; in perpétuum; sine intermissione; sine fine // (*de modo que no puede faltar*) certe; certo. **Sin**: procul dúbio; haud dúbie; indubitabíliter. ***Uso***: *vendrá -*, certo (*vel* haud dúbie) veniet.

indefendible: indefensíbilis. **Sin**: non defensíbilis.

indefinible: indefiníbilis, e.

indefinido: indefinitus, a, um.

indeformable: indeformábilis, e. **Sin**: indepravábilis.

indehiscente: indehescens, entis.

indeleble: indelébilis, e.

indelegable: indelegábilis, e.

indelicadeza: inurbánitas, atis *f.* **Sin**: illiberálitas; nulla reveréntia.

indelicado: inurbanus, a, um. **Sin**: illiberalis; parum réverens.

indemnidad: indémnitas, atis *f.*

indemnización: indemnátio, onis *f.* **Sin**: damni compensátio; solútio compensativa.

indemnizar: damnum compensare, sarcire, resarcire, sólvere.

indemostrable: indemostrábilis, e.

independencia: independéntia, ae *f.* **Sin**: libertas; nulla obnoxíetas. ***Uso***: *- civil*, civilis libertas; *- nacional*, independéntia nationalis; *- política*, in re pública administranda sui iuris esse; *- de carácter*, *- de espíritu*, libertas ingénii; liber ánimus; líbera voluntas; *- de juicio*, suo iudício uti; *- de la justicia*, iurisdíctio líbera; *- de lenguaje*, summa libertas in oratione // *declaración de -*, declarátio independéntiae; *espíritu de -*, oboediendi fastidium; cuiusvis disciplinae recusátio; *guerra de -*, bellum pro libertate tuenda (*si se trata de mantenerla*) *vel* recuperanda (*si se trata de recobrarla*); *- del País Vasco o Euskadi*, independéntia Vascóniae // *conseguir, conquistar su -*, se in libertatem vindicare; parare sibi libertatem; *conseguir la - de alguien*, áliquem in libertatem vindicare; *conservar la -*,

servare libertatem; *defender la* -, libertatem deféndere *vel* tueri*;* *gozar de* -, esse sui iuris, sui iudícii, sui arbítrii; líbere se gérere; *hablar con* -, ore líbero loqui; *no tener* -, iuris alicúius esse; alicúius iuri esse obnóxium; *perder la* -, álicui obnóxium fíeri; *quitar la - a alguien*, álicui libertatem erípere; *reclamar plena* -, plenam independéntiam flagitare; *tener* -, sui iuris esse; suo (próprio) iure vívere.

independentismo: stúdium obnoxietatis abolendae *vel* auferendae. **Sin**: stúdium suis iúribus vivendi.

independiente: non obnóxius. **Sin**: liber; sui iuris (*gen*).

independientemente: independenter (ab áliqua re). **Sin**: líbere; solute; per se; per se ipsum; ad suum arbítrium. ***Uso***: - *del deber*, misso offício; - *de esta circunstancia*, citra hunc casum; - *de la utilidad*, separata utilitate; *proceder - de algo*, neglégere, omíttere, praetermíttere áliquid; *la virtud debe ser apreciada - de la fortuna*, per se virtus sine fortuna ponderanda est; *valuar algo - de toda otra consideración*, áliquid per se ipsum aestimare.

independista: *sust* fautor obnoxietatis abolendae *vel* auferendae. **Sin**: fautor suis iúribus vivendi facultatis // *adj* próprius stúdii obnoxietatis auferendae.

inderogable: inderogábilis, e. **Sin**: irrevocábilis.

indescifrable: ininterpretábilis, e. **Sin**: inexplanábilis; inexplicábilis; inintelligíbilis.

indescriptible: inenarrábilis, e. **Sin**: indicíbilis; ineffábilis; supra quam dici *vel* enarrari potest.

indestructibilidad: inexstinguibílitas, atis *f*. **Sin**: indefectibílitas; immortálitas; condício indelébilis.

indestructible: indelébilis, e. **Sin**: perennis.

indeterminable: indeterminábilis, e.

indeterminación: indeterminátio, onis *f*. **Sin**: indefinítio; haesitátio; titubátio; fluctuátio; dubitátio.

indeterminado: indeterminatus, a, um. **Sin**: indefinitus.

indeterminismo: indeterminismus, i *m*. **Sin**: acrísia.

indeterminista: indeterminista, ae *m*.

India: India, ae *f*.

indiana: índica, ae *f*. **Sin**: tela índica; linum índicum; téxtile *vel* textum índicum.

indianismo: (*modismo*) indismus, i *m*. **Sin**: locútio índica // (*ciencia de la lengua y civilización indias*) indiológia *sive* -logīa, ae *f*.

indianista: indiólogus, i *m*.

indiano: índicus, a, um. **Sin**: indus; indianus.

indicador: index, dĭcis *mf*. **Sin**: indículus; signum. ***Uso***: - *de camino*, signum viárium; *Tecnol*, - *del color de la cinta*, clavícula coloris táeniae; - *de espacios,* spatiorum indículus; - *de funcionamiento*, index operationis; - *de incendios*, index incendiorum // *adj* agnitionalis, e. ***Uso***: *cartelito* -, schédula agnitionalis; *dato* -, elementum agnitionale.

indicativo: *adj* indicativus, a, um. **Sin**: indicatórius // *sust Ling*, modus (-i *m*) indicativus.

índice: index, dĭcis *mf*. ***Uso***: - *alfabético*, index alphabéticus; index in lítteram *vel* in lítteras digestus; index litterarum órdine explicatus; - *analítico, general, sistemático*, index analýticus, generalis, systemáticus; - *bibliográfico*, index librorum qui inspecti sunt; - *onomástico*, nóminum index; - *de audiencia (de Radio/TV)*, index audiéntium; - *de materias*, index rerum (quae pertractantur); - *de voces, de vocablos*, nominum *vel* vocabulorum index.

índico, *v. indiano*.

indiferencia: (*frialdad, insensibilidad*) lentitudo, dĭnis *f*. **Sin**: ánimus frígidus *vel* durus // (*incuria*) neglegéntia, ae *f*. **Sin**: incúria. ***Uso***: - *religiosa*, neglegéntia religionis *vel* divini cultus; ad quámlibet religionis formam se aeque habere, *vel* se aeque movere.

indiferenciado: indiscretus, a, um.

indiferente: (*que no presenta motivo de preferencia*) indífferens, entis. ***Uso***: *sílaba* -, sýllaba indífferens // (*no determinado por sí a una cosa más que a otra*) indífferens. ***Uso***: - *acerca de la comida*, indífferens circa victum; *ser, mantenerse* -, in neutram partem moveri *vel* inclinari // (*despreocupado*) incuriosus, a, um (alicúius rei, áliqua re, in áliqua re). **Sin**: néglegens (alicúius rei, in áliqua re, in áliquem, in áliquid). ***Uso***: - *a los valores espirituales*, bonorum ánimi incuriosus; - *ante las vicisitudes del mundo*, incuriosus vicissitúdinum humanarum; - *en materia de religión*, circa religionem néglegens // (*que por nada se conmueve*) frígidus, a, um // (*sin interés*) *me, te, le ... es* -, meā, tuā, suā ... nihil ínterest; nihil omnino curare de + *abl*; áliquid parum (*vel* mínime, *vel* nihil) curare. ***Uso***: *eso me es* -, nihil ad me; nihil ad me áttinet.

indiferentemente: (*indistintamente*) indifferenter. **Sin**: indiscriminatim; nullo discrímine // (*con indiferencia*) indifferenter. **Sin**: neglegenter // (*con frialdad*) frígide.

indiferentismo: indifferentismus, i *m*. **Sin**: lentitudo ánimi indifferentis. ***Uso***: - *político, religioso*, indifferentismus políticus, religiosus.

indiferentista: indifferentista, ae *m*. **Sin**: indifferentismi fautor *vel* sectator.

indígena: *adj* indígenus, a, um; indígena, ae *mf y n*. **Sin**: vernáculus; nostras, atis *mf y n*. ***Uso***: *bebida* -, indígena pótio; *buey* -, bos indígenus; *clero* -, clerus indígena *vel* indígenus; clerus ex indígenis delectus; *gallinas* -, gallinae nostrates *vel* vernáculi géneris; *lengua* -, sermo vernáculus; *palabras* -, verba nostrátia; *vino* -, indígena vinum // *sust* indígena, ae *mf*; indígenus, i *m*. **Sin**: aborigo, gĭnis *m*; autóchthonus; autochthon, ŏnis *m*. ***Uso***: *poblaciones* -, aborígines *vel* aborígenes, um *mpl*; *productos* -, doméstica, orum *npl*.

indigerible: (*que no se puede digerir*) indigeríbilis, e // (*de muy difícil digestión*) diffícilis concoctu // *fig* intolerábilis, e.

indigestible: indigestíbilis, e; *v. indigerible*.

indigestión: indigéstio, onis *f*. **Sin**: indigestus, us *m*; crúditas; cruditátio; mala concóctio. ***Uso***: *morir de* -, cruditate mori; *tengo una* -, est mihi stómachus vitiatus.

indigesto: (*difícil de digerir*) diffícilis ad concoquendum. **Sin**: gravis // (*que está sin digerir*) indigestus, a, um. **Sin**: inconfectus; crudus; non concoctus // (*fig, confuso, desordenado*) indigestus. **Sin**: confusus; perturbatus; sine órdine // (*áspero, difícil en el trato*) molestus, a, um. **Sin**: incómmodus; importunus.

indignación: indignátio, onis *f.* **Sin**: ira, ae *f.* ***Uso***: *ver con* -, iniquo ánimo ferre.

indignado: iratus, a, um (*contra alguien*, álicui; *de algo*, de áliqua re). ***Uso***: *estar* -, stomachari (*contra alguien*, álicui).

indignar: indignationem movere álicui // *indignarse*, irasci (*contra alguien*, álicui; *por algo*, de áliqua re; *de que*, quod + *indic o subj*). **Sin**: indignari (*por algo*, áliquid *vel* de áliqua re); suscensēre *intr* (*contra alguien*, álicui).

indio: (*adj, de la India*) índicus *vel* indus, a, um ; (- *de América*) indianus, a, um // *sust* Indianus, i *m*. **Sin**: Indianus *vel* Indus Americanus; autochton Americanus // (*metal*) índium, ii *n*.

indirect (*Inform*), *indirecto*: indirectus, a, um.

indirectamente: indirecte. **Sin**: per indirectum; modo non directo.

indisciplina: indisciplinátio, onis *f.* **Sin**: nulla disciplina; inordinátio.

indisciplinado: indisciplinatus, a, um. **Sin**: indócilis; effrenatus; effrenus; immodestus; disciplinae impatiens; nulla disciplina coércitus.

indiscriminadamente: indiscriminatim. **Sin**: indiscrete.

indiscriminado: indiscriminatus, a, um.

indiscutible: indiscussíbilis, e. **Sin**: indisputábilis; indubitábilis; indúbius; irrefutábilis. ***Uso***: *ser* -, dubitandum non esse (de áliqua re); sine controvérsia esse; in controvérsiam vocari non posse; *es una verdad* -, véritas est de qua nulla controvérsia fíeri potest.

indiscutiblemente: indiscussibíliter. **Sin**: indisputabíliter; indubitabíliter; indubitanter; indubitate; indubitato; procul dúbio; sine dúbio; sine controvérsia; nulla contentione.

indiscutido: indiscussus, a, um. **Sin**: non discussus; indisputábilis; irrefutábilis; certíssimus.

indisolubilidad: indissolubílitas, atis *f.* **Sin**: perpetúitas; perénnitas; dissolvi non posse; indissolúbilis *vel* inexplicábilis nexus (-us *m*) *vel* nodus (-i *m*). ***Uso***: - *del matrimonio*, perpetúitas matrimónii; indissolúbile matrimónii vínculum.

indisoluble: indissolúbilis, e. **Sin**: insolúbilis; indissociábilis; non dissolúbilis; haud solúbilis.

indisolublemente: indissolubíliter. **Sin**: insolubíliter; inexplicábili nexu *vel* nodo.

indispensabilidad: indispensabílitas, atis *f.* **Sin**: necéssitas.

indispensable: indispensábilis, e. **Sin**: pernecessárius. ***Uso***: *es - que*, necesse est ut + *ac e inf.*

indisponible: impromptus, a, um. **Sin**: imparatus; non paratus; non in promptu.

indisposición: (*falta de disposición*) ánimus alienus. **Sin**: voluntas aliena; malevoléntia // (*desazón o quebranto leve de la salud*) valetudo, dĭnis *f.* **Sin**: incómmoda (*vel* adversa, *vel* infirma) valetudo; incómmodum; brevis aegrotátio *vel* aegritudo (-dĭnis *f*). ***Uso***: - *improvisa*, (córporis) offénsio; *por* -, propter valetúdinem; valetúdine impeditus // *alegar* -, valetúdinem excusare; *ser atacado de una* -, valetúdine *vel* incómmoda (adversa, infirma) valetúdine áffici, córripi, tentari; *tener una* -, léviter aegrotare; *tener una ligera* -, perlévi-

ter commoveri.

indispuesto: (*que se siente algo enfermo*) léviter aegrotans.

indistinguible: indiscriminábilis, e. **Sin**: indistinctus.

individuación: individuátio, onis *f.* **Sin**: determinátio; singularizátio; singularis definítio.

individual: (*perteneciente o relativo al individuo*) individualis, e. ***Uso***: *exigencia* -, individualis exigéntia // (*propio y característico de alguien o algo*) próprius.

individualidad: individuálitas, atis *f.* **Sin**: singuláritas; própria natura // (*originalidad*) propríetas ingénii.

individualismo: (*doctrina filosófica*) individualismus, i *m* // (*egoísmo*) sui cómmodi stúdium. **Sin**: effrenatus amor sui.

individualista: *sust* individualista, ae *mf.* **Sin**: individualismi fautor (*partidario del individualismo*); sui cómmodi effrenatus fautor (*propenso al individualismo*) // *adj* individualísticus, a, um. **Sin**: sui cómmodi studiosus.

individualmente: singillatim. **Sin**: singulatim; viritim; per síngula cápita.

individuar: individuare // *fig* síngula definire; nominatim circumscríbere; singillatim designare; viritim deprehendere.

individuo: *adj* indivíduus, a, um. **Sin**: singularis; indivisíbilis // *sust* indivíduum, i *n*. **Sin**: homo síngulus; singularis homo; persona indivídua; síngula persona. ***Uso***: *un - cualquiera*, unus quílibet.

indivisibilidad: indivisibílitas, atis *f.*

Indochina: Indosinae, arum *fpl*. **Sin**: paenínsula Indosinensis.

indochino: *adj* indosinensis, e,

indoeuropeo: *adj* indoeuropaeus, a, um // *sust* Indoeuropaeus, i *m*.

indogermánico: indogermánicus, a, um.

indogermano: Indogermanus, i *m*.

índole, *v. temperamento*.

indoloro: indolórius, a, um.

Indonesia: (*archipiélago*) Indonésia, ae *f* // (*Estado*) Indonésia. **Sin**: Cívitas Indonésia; Foederatae Indonésiae Civitates.

indonesio: *adj* indonesianus, a, um // *sust* Indonesianus, i *m*.

Indostán: Hindustánia, ae *f.*

indostanés o **indostano**: *adj* hindustanus, a, um // *sust* Hindustanus, i *m*.

inducción: (*modo de razonar*) indúctio, onis *f.* **Sin**: illátio. ***Uso***: *por* -, per inductionem // (*acción y efecto de inducir*) indúctio.

inducido: *Fís* sucíneum *vel* eléctricum glomeramen (-mĭnis *n*).

inductivo: inductivus, a, um.

indulgencia: (*facilidad en perdonar o disimular las culpas*) indulgéntia, ae *f.* **Sin**: keméntia; lénitas; lenitudo; ánimi lenitudo. ***Uso***: *- con alguno*, in áliquem indulgéntia; *demasiada - para con alguien*, nímia lenitudo in áliquem; *tener* -, indulgēre álicui; indulgenter áliquem habere; indulgéntiā tractare áliquem // (*facilidad en conceder gracias*) fa-

cílitas, atis *f.* **Sin**: ánimi facílitas // (*remisión que hace la Iglesia de las penas debidas por los pecados*) indulgéntia. **Sin**: poenae remíssio; indulgéntia ecclesiástica. ***Uso***: - *parcial*, indulgéntia partialis; - *plenaria*, indulgéntia plenária; cuiusvis *vel* omnis poenae remíssio; *conceder - plenaria en las condiciones acostumbradas*, indulgéntiam plenáriam concédere suetis (*vel* statis) condiciónibus; *ganar, lucrar - plenaria*, indulgéntiam plenáriam acquírere, cónsequi, ássequi.

indulgentemente: indulgenter. **Sin**: clementer; léniter; remisse; benigne.

indultar: (*perdonar a uno una pena*) álicui ignóscere. **Sin**: álicui crimen condonare; álicui gratiam delicti fácere; poenam álicui remíttere *vel* condonare.

indulto: (*gracia o privilegio extraordinario concedido a uno*) indultum, i *n*. **Sin**: concéssio. ***Uso***: - *apostólico*, indultum apostólicum; Sedis Apostólicae indultum // (*remisión de la totalidad o parte de una pena*) vénia, ae *f.* **Sin**: remíssio poenae. ***Uso***: *conceder el* -, véniam dare; poenam remíttere; ignóscere álicui.

industria: (*maña y destreza o artificio para hacer algo*) sollértia, ae *f.* **Sin**: indústria; dextéritas; callíditas; sagácitas // (*profesión, oficio*) ars, artis *f.* **Sin**: artifícium. ***Uso***: *ejercer una* -, artem fácere *vel* factitare // (*conjunto de operaciones materiales ejecutadas para la obtención*, *transformación o transporte de productos naturales*) indústria, ae *f.* **Sin**: res industrialis; ars, artis *f*; artifícium; fabricátio; indústria quaestuosa; artes quaestuosae, operosae, industriales. ***Uso***: - *y comercio*, artes quae quaestus causā tractantur; - *concurrentes*, operosa artifícia *vel* artes operosae quae inter se aemulantur; - *doméstica*, indústria doméstica; - *mecánica*, indústria mechánica *vel* machinalis; - *metalúrgica*, industria metallúrgica; - *nacientes*, nascéntia operosa artifícia; - *textil*, indústria téxtilis // - *de las bicicletas,* birotarum fabricátio *vel* ars; - *de los servicios*, machinalis indústria ad ministéria spectans; - *del vidrio*, vitrária ars; *introducción de la* -, artes et artifícia invéhere; *progresar en las* -, in quaestuosa indústria (*vel* in quaestuosis ártibus) progressum fácere *vel* habere // (*instalación destinada a dichas operaciones*) fábrica, ae *f.* **Sin**: officina. ***Uso***: - *del hierro*, fábrica ferri, férrea, ferrária; - *de armas*, officina armorum; - *del bronce, de la madera,* fábrica aerária, materiária.

industrial: (*persona que vive del ejercicio de una industria o es propietario de ella*) fabricator, oris *m*. **Sin**: ártifex; ártifex operosus; ártibus déditus; praepósitus industrialis; ergólabus machinalis indústriae. ***Uso***: *los* -, hómines quaestuosae indústriae (*vel* quaestuosis ártibus) addicti // (*relativo a la industria*) machinárius, a, um **Sin**: industrialis; quaestuosae artis (*gen*); ad artes pértinens; ad quaestuosam indústriam áttinens. ***Uso***: *arte* -, quaestuosae indústriae ars; *centro* -, urbs officinis (*vel* quaestuosis indústriis) áffluens; *era* -, aetas industrialis; *escuela* -, schola industrialis; schola quā artes quaestuosae docentur; *estructuras* -, machinales structurae; *naciones* -, civitates industriales; *la clase de los* -, fabricatorum ordo *vel* classis; cívium classis indústriae quaestuosae addicta; cívium ordo quaestuosis ártibus addictus; *la época - moderna*, nostra haec machinária mercansque aetas; *profesión* -, ars quae (*vel* offícium quod) quaestus causā exercetur; *progreso* -, progressus industrialis; in quaestuosa indústria (*vel* in quaestuosis artibus) progressus.

industrialismo: industrialismus, i *m*. **Sin**: doctrina de indústriae principatu; aetas óperum industriálium; indústriae dominatus (-us *m*); machinalis indústriae dispensátio.

industrialista: industrialista, ae *m*.

industrialización: (*introducción de la industria*) industrializátio, onis *f*. **Sin**: quaestuosae indústriae invéctio; indúctio indústriae machinalis // (*fomento y aumento de la industria*) industrializátio. **Sin**: artificiorum incrementum; quaestuosae indústriae incrementum; ártium et artificiorum provectus *vel* profectus (-us *m*). ***Uso***: *la moderna* -, hodiernum quaestuosae indústriae incrementum; *una brusca* -, nimis properatus ártium et artificiorum proventus; *fomentar la - de una nación*, nationem ad quaestuosae indústriae incrementum provéhere *vel* addúcere.

industrializar: (*introducir la industria*) quaestuosam *vel* machinalem indústriam (quaestuosas *vel* machinales indústrias) invéhere *vel* indúcere. ***Uso***: *naciones altamente* -, civitates machinali indústriā máxime progressae; nationes quaestuosā indústriā provectíssimae; *países que se van industrializando*, regiones ad artes operosas (*vel* ad operosa artifícia) spectantes // (*fomentar y aumentar la industria*) quaestuosam indústriam fovere, augere, amplificare.

inédito: inéditus, a, um. **Sin**: nondum éditus *vel* vulgatus; nondum in lucem datus *vel* éditus; nondum foras datus. ***Uso***: *escritos* -, scripta nondum vulgata.

inefabilidad: ineffabílitas, atis *f*.

inefable: ineffabilis, e. **Sin**: indicíbilis; inenarrábilis; haud effábilis.

inefablemente: ineffabíliter. **Sin**: inenarrabíliter.

ineficiencia: inefficiéntia, ae *f*.

inelegible: ineligíbilis, e. **Sin**: non eligíbilis.

ineptitud: ineptitudo, inis *f*. **Sin**: inéptia; imperítia; inscítia.

inepto: ineptus, a, um. **Sin**: imperitus; ínscius; non aptus.

inerrancia: errorum immúnitas.

inescrutable: inscrutábilis, e. **Sin**: imperscrutábilis; non vestigábilis.

inexpiable: inexpiábilis, e. **Sin**: non expiábilis.

inexplicable: inexplicábilis, e. **Sin**: inextricábilis; obscurus; occultus.

inexplicablemente: inexplicabíliter. **Sin:** néscio quo modo (= *no sé cómo*); confuse; involute; occulte; secreto (= *secretamente*); arcano (= *misteriosamente*).

inextinguible: (*no extinguible*) inexstinguíbilis, e. **Sin**: non exstinguíbilis; indelébilis; qui exstingui nequit *vel* non potest // (*que no puede contenerse*) effrenatus, a, um. **Sin**: irrefrenábilis; qui coërceri non potest. ***Uso***: *risa* -, magnus *vel* cachinnábilis risus.

infalibilidad: infallibílitas, atis *f*. **Sin**: erroris immúnitas, vacúitas; errare non posse. ***Uso***: *- pontificia*, infallibílitas papalis; *proclamar la - del Sumo Pontífice*, Pontíficem Máximum falli néscium pronuntiare.

infalible: (*que no puede engañar*) fállere néscius. **Sin**: inerrans; numquam fallens; non fallax; qui errare non potest; qui ab omni errore liber est; qui ab omni errandi perículo vácuus est. ***Uso***: *verdades -,* res numquam fallentes; *razonamiento* -, rátio haud fallax // (*que no puede engañarse*) qui numquam fállitur. **Sin**: falli néscius; in quem error non cadit // (*seguro, cierto*) certus, a, um. **Sin**: indubitatus; indúbius.

infaliblemente: infallibíliter. **Sin**: procul dúbio; sine dúbio; certe *vel* certo.

infalsificable: incorruptíbilis, e.

infamante: ignominiosus, a, um. **Sin**: contumeliosus; probrosus; malédicus; maledicens.

infamar: infamare (áliquem). **Sin**: infámiam inferre (álicui); infámiā aspérgere (áliquem); infamem fácere (áliquem).

infante: (*hijo legítimo del rey que no era inmediato sucesor del reino*) e domo régia princeps. **Sin**: fílius regis *vel* régius; puer (*vel* iúvenis) régius; adulescens (*vel* iúvenis) régii sánguinis; adulescens (*vel* iúvenis) régio sémine ortus.

infantería: peditatus, us *m*. **Sin**: pédites, um *mpl*. ***Uso***: *militar en la* -, stipéndia pédibus fácere.

infanticidio: infanticídium, ii *n*.

infarto: infarctus *vel* infartus, us *m*. ***Uso***: - *cardíaco*, infarctus cordis; cordis incómmodum; - *de miocardio*, infartus myocárdii; *murió de - cardíaco*, e cordis incommodo mórtuus est.

infatigable: infatigábilis, e. **Sin**: indefatigábilis; infatigatus; indefatigatus.

infatigablemente: infatigabíliter. **Sin**: indefatigabíliter; indefesse; indefessim.

infatuación: infatuátio, onis *f*. **Sin**: flagrántia; aestuátio; elátio; incénsio.

infatuado: infatuatus, a, um. **Sin**: áestuans; flagrans; elatus.

infección: contágio, onis *f*. **Sin**: contaminátio; contactus, us *m*; morbi contágio. ***Uso***: *infecciones de vario género*, infectiones várii géneris.

infeccioso: (*que causa infección)* tábidus, a, um **Sin**: contagiosus tabíficus; péstilens, entis // (*que se difunde con la infección*) contagione vulgatus. ***Uso***: *enfermedad* -, contágio, onis *f*.

infectivo, *v*. *infeccioso*.

inferioridad: inférior condício, locus, gradus. **Sin**: humílitas, atis *f*.

inferiormente: inférius. **Sin**: infra; inferne.

infernal: infernalis, e. **Sin**: infernus; ínferus // *fig* diabólicus; tenebrosus; vaférrimus.

infestación: infestátio, onis *f*. **Sin**: moléstia; vexátio; persecútio.

infestar: (*apestar*) infestare // (*causar estragos con hostilidades*) vastare. **Sin**: populare; depopulare.

infiel: (*que no profesa la fe considerada como verdadera*) infidelis, e // *los* -, infideles.

infiernillo: fóculus aethanólicus.

infierno: infernus, i *m*. **Sin**: ínferi, orum *mpl*; inferna, orum *npl*; locus infernus; damnationis sedes; sceleratorum sedes *fpl*; locus tormentorum. ***Uso***: *arrancar almas al* -, e superbo Sátanae dominatu in Dei filiorum libertatem vindicare.

infiltración: manátio, onis *f*. **Sin**: permeátio; percolátio; penetrátio.

infinidad: (*calidad de infinito*) infínitas, atis *f*. **Sin**: infinítio. ***Uso***: - *del espacio*, imménsitas; - *del tiempo*, aetérnitas; - *del número*, in-

numerabílitas // (*fig, gran muchedumbre*) ingens *vel* immensus númerus. **Sin**: immensa (*vel* infinita, *vel* innumerábilis) multitudo. ***Uso***: *me tienen ocupado una - de asuntos*, plúrimis negótiis distíneor; *pretende que hay una - de mundos*, ait innumerábiles esse mundos; - *de veces*, sescénties; míllies, persaepe.

infinitesimal: infinitesimalis, e. **Sin**: infinitus; mínimus; in infinitum deductus *vel* productus. ***Uso***: *cálculo* -, cálculus infinitesimalis; rátio in infinitum producta; mathemáticae computationes in infinitum productae; *dividido en partes* -, in infinitum divisus; *partes* -, partes in infinitum divisae.

infinitivo: *adj* infinitivus, a, um. **Sin**: infinitus. ***Uso***: - *histórico*, infinitivus históricus, descriptivus, narrativus // (*modo* -) infinitivum, i *n*. **Sin**: infinitum; modus infinitus, infinitivus, indefinitus.

infinito: (*que no tiene ni puede tener fin*) infinitus, a, um. **Sin**: fine carens; sine fine // (*que no tiene límites*) immensus, a, um // (*muy extenso*) máximus, a, um. **Sin**: ingens // (*muy duradero*) perpétuus, a, um. **Sin**: infinitus; aeternus // *hasta lo* -, in infinitum *vel* in immensum; *multiplicar hasta lo* -, rem in immensum amplificare.

inflación: (*acción y efecto de inflar*) inflátio, onis *f* // (*alza general de los precios y aumento de la circulación monetaria*) inflátio, onis *f*. ***Uso***: - *monetaria*, inflátio pecuniária, monetalis; pecúniae inflátio; nummorum inflátio; rei nummáriae nimíetas; nímius rei nummáriae auctus (-us *m*); pecúniae vílitas; vilescentis pecúniae nimíetas; *padecer* -, vilitate nummorum laborare // (*fig, excesiva emisión de billetes en remplazo de moneda*) charta nummária nímia ac vilescens; chartae nummáriae nímiae ac vilescentis edítio.

inflacionario o **inflacionista**: (*perteneciente o relativo a la inflación*) ad nummorum inflationem pértinens; (*que es causa de inflación*) inflationem fovens.

inflador: sufflatórium, ii *n*. **Sin**: conflatórium; ántlia pneumática.

inflamable: inflammábilis, e. **Sin**: fácilis ad exardescendum; igni concipiendo aptus *vel* idóneus.

inflamación: inflammátio, onis *f*. ***Uso***: - *de los pulmones*, inflammátio pulmonum.

inflamar: inflammare // *inflamarse*, inflammari.

inflamatorio: inflammatórius, a, um.

inflar: inflare. **Sin**: sufflare; tumefácere.

inflexión: infléxio, onis *f*. **Sin**: fléxio; flexura; flexus *vel* inflexus, us *m* ***Uso***: - *de la voz*, vocis fléxio *vel* flexus.

inflorescencia: (*forma de agruparse las flores en una planta*) inflorescéntia, ae *f* // (*conjunto de estas flores*) flores, um *mpl*.

influencia: (*acción y efecto de influir*) afféctio, onis *f*. **Sin**: effectus, us *m*; tactus, us *m*; vis. ***Uso***: - *del cielo*, afféctio caeli, vis caelestis; - *del sol, de la luna*, solis, lunae tactus *vel* effectus; - *de los astros*, afféctio *vel* vis astrorum; - *benéfica*, vis et utílitas; - *dañosa*, vis nóxia; - *perniciosa*, perniciosus afflatus (-us *m*); *ejercer una - dañosa*, nocere; obesse; *ejercer una - útil sobre alguien o alguna cosa*, prodesse álicui, álicui rei *vel* ad áliquid; iuvare *vel* adiuvare áliquem *vel* áliquid; *estar bajo la - de algo*, áliqua re moveri, regi, duci et regi; *tener* -, valere ad áliquid (faciendum); vim habere *vel* afferre ad áliquid; *no tener ninguna* -, nihil valere in áliqua re // (*ha-*

blando del influjo de un escritor o forma literaria) imitátio, onis *f.* ***Uso***: *en Tácito se observa fácilmente la - de los modelos griegos*, in Tácito Graecorum exemplárium imitátio fácile perspícitur // (*autoridad*) auctóritas, atis *f.* ***Uso***: *tener* -, auctoritatem habere; esse magna auctoritate // (*poder*) poténtia, ae *f.* ***Uso***: - *como senador*, senatória poténtia; *por mi - personal*, poténtiā mea; *tener* -, plúrimum pollere; *conseguir* -, poténtiam cónsequi // (*valimiento*) grátia. **Uso**: *tener* -, valere; grátiā florere *vel* valere; *no tener ninguna* -, nihil grátiā valere *vel* posse // (*importancia*) momentum, i *n* // (*gracia e inspiración que Dios envía interiormente a las almas*) inspirátio, onis *f.* **Sin**: grátia.

influenza, *v. gripe*.

influjo: (*acción y efecto de influir*) influxus, us *m*. **Sin**: inflúxio, impúlsio; impulsus, us *m*; afflatus, us *m*; vis (*sin gen y dat*); efficácia; efficácitas; efficiéntia; *v. influencia*. ***Uso***: *ejercer un grandísimo* -, máximum pondus habere; *estar bajo el - de alguien*, ab áliquo moveri ac duci; *sentir profundamente el - del cristianismo*, christianam fidem pénitus combíbere // (*fig, inspiración, impulso*) instinctus (-us *m*) *vel* afflatus divinus // (*flujo de la marea*) *v. flujo*.

información: (*acción y efecto de informar*) informátio, onis *f.* **Sin**: nuntiátio; relátio; núntium; núntius; núntia (-orum *npl*); notítia. ***Uso***: - *bursátil*, de re nummária communicátio *vel* enuntiátio; - *deportiva*, lúdicra, orum *npl*; gýmnica, orum *npl*; de ludis relátio; - *extranjera*, exterarum géntium núntia; - *internacional,* informátio internationalis; - *local*, nostrae res (rerum *fpl*); - *meteorológica*, núntius meteorológicus; - *nacional*, pátriae núntia; ex universa natione núntia; - *radial, televisiva*, núntium radiophónicum, televisíficum; *medios de* -, instrumenta informationis; *oficina de informaciones*, offícium informatórium; sedes núntiis exquirendis // *dar informaciones*, certiorem fácere; nuntiare; notítias dare, trádere, afferre, praebere, suppeditare; *sacar, recabar informaciones*, informationes capéssere; notítias exquírere, requírere, súmere, indagare, investigare; *recibir informaciones*, certiorem fíeri; cognóscere, novisse, díscere, edíscere, edoceri; informationes accípere; habere cógnitum *vel* compertum // (*averiguación juridica y legal*) quáestio, onis f. ***Uso***: - *de testigos*, téstium interrogátio; - *sumaria*, compendiária inquisítio.

informado: edoctus, a, um. **Sin**: certior factus.

informador: informator, oris *m*. **Sin**: nuntiator; relator; núntius.

informal: informalis, e.

informar: (*enterar*) nuntiare. **Sin**: certiorem fácere áliquem de áliqua re.

informática: informática, ae *f.* **Sin**: disciplina informática *vel* informatória; ars computatória. ***Uso***: *historia de la* -, história ordinatralis; *peritos en* -, periti rei ordinatralis.

informático: informáticus, a, um. **Sin**: computatralis, e; ordinatralis, e. ***Uso***: *gusano* -, vermis (-is *m*) ordinatralis; *sistema* -, systema ordinatrale.

informativo: (*que informa*) informativus, a, um. **Sin**: informatórius; nuntiatórius.

informe: (*noticia que se da*) notítia, ae *f* // (*acción y efecto de informar*) informátio, onis *f.* **Sin**: relátio; núntius. ***Uso***: - *administrativo*, rátio rerum administrandarum; - *escrito*, *oral*, relátio scripta, oralis; - *diplomáticos, jurídicos, privados, públicos*, relationes diplomáti-

cae, iurídicae, privatae, públicae; - *meteorológico*, núntius meteorológicus; núntius de áëris statu mutationibusque; - *supletorio*, correlatum, i *n*; - *del médico*, médici relátio // *dar un -* , edocere. **Sin**: admonere; commonere; monere; *dar, pedir, exigir un - administrativo*, rationem rerum administrandarum réddere, expóscere, exígere // (*exposición oral ante el tribunal*) informátio oralis.

infracción: infráctio, onis *f*. **Sin**: transgréssio; violátio. ***Uso***: - *de tránsito*, delictum viatórium.

infractor: violator, oris *m*. **Sin**: legírupa, ae *m*; qui legem rumpit. ***Uso***: - *de tránsito*, peccator viatórius *vel* viárius; neglector regularum viariarum.

infraestructura: substrúctio, onis *f*. ***Uso***: - *económica*, substrúctio oeconómica.

infraganti o **in fraganti**, *v. delito*.

infrangible: infrangíbilis, e. **Sin**: infrágilis; non frágilis; non fractus; numquam fractus.

infrascripto: infra scriptus *vel* infrascriptus, a, um. **Sin**: subscriptus.

infrecuencia: infrequéntia, ae *f*. **Sin**: ráritas.

infusión: infúsio, onis *f* // (*producto obtenido por -*) (p)tísana, ae *f*. **Sin**: decoctum; pótio. ***Uso***: - *de genciana*, pótio gentianina.

infuso: infusus, a, um. **Sin**: índitus. ***Uso***: *ciencia -*, sciéntia infusa *vel* índita; ínsita menti doctrina.

infusorio: *adj* infusórius, a, um // *sust* ánimal infusórium. **Sin**: bestíola infusória.

ingeniería: ars (*vel* disciplina, *vel* sciéntia) machinalis. **Sin**: machinariorum *vel* artificiorum doctrina; doctorum machinariorum rátio. ***Uso***: - *civil*, sciéntia aedificatorum.

ingeniero: ingeniárius, ii *m*. **Sin**: machinator; machinárius; doctor machinalis *vel* machinárius; peritus machinárius. ***Uso***: - *civil*, doctor aedilis; - *electricista*, electroingeniárius; ingeniárius electricitatis; - *militar*, miles munitor; - *de minas*, doctor machinárius metallis extrahendis; *cuerpo militar de ingenieros*, militárium machinatorum (*vel* machinariorum, fabrûm *vel* fabrorum) corpus (-pŏris *n*).

ingenio: (*fábrica de azúcar*) saccharifícium, ii *n*.

ingeniosamente: ingeniose. **Sin**: acute; sollerter.

ingerencia, *v. injerencia*.

Inglaterra: Anglia, ae *f*. **Sin**: Britannia.

inglés: *adj* ánglicus, a, um. **Sin**: británnicus. ***Uso***: *literatura -*, lítterae ánglicae // *sust* Anglus, i *m*. **Sin**: Britannus // (*lengua inglesa*) ánglicum, i *n*. **Sin**: ánglica *vel* Anglorum lingua; ánglicus *vel* Anglorum sermo. ***Uso***: *hablar -*, ánglice loqui; Anglorum linguā (*vel* sermone) loqui.

ingobernable: irregíbilis, e. **Sin**: non gubernábilis.

ingratitud: ingratitudo, dĭnis *f*. **Sin**: ingratus ánimus; ingrata voluntas; ímmemor beneficiorum ánimus.

ingrato: ingratus, a, um. **Sin**: ingratíficus; ímmemor benefícii *vel* beneficiorum.

ingravidez: agrávitas, atis *f*.

ingreso: (*caudal que entra en poder de uno*)

réditus, us *m*. **Sin**: quaestus (-us *m*).

inhabilitación: inhabilitátio, onis *f*.

inhabilitar: inhábilem fácere.

inhabitable: inhabitábilis, e. ***Uso***: *satélite* -, satelles (-lĭtis *mf*) inhabitábilis.

inhabitación: inhabitátio, onis f.

inhabitado: inhabitatus, a, um. **Sin**: desertus; habitatóribus vácuus.

inhalación: (*Med, acción de aspirar un vapor*) vaporis *vel* fumi haustus (-us *m*). ***Uso***: *hacer inhalaciones*, *v*. *inhalar* // (*soplar sobre o en*) inhalátio, onis *f*. **Sin**: inhalatus, us *m*.

inhalador: inhalatórium, ii *n*. **Sin**: vaporis (*vel* fumi) effusórium; médici áëris effusórium.

inhalar: inhalare. **Sin**: inspirare; afflare. ***Uso***: - *éter*, áethera absorbēre.

inherencia: coniúnctio, onis *f*. **Sin**: congruéntia.

inhibición: inhibítio, onis *f*. **Sin**: vétitum; interdictum.

inhibitorio: inhibitórius, a, um.

inhumación: inhumátio, onis *f*.

iniciación: initiátio, onis *f*. ***Uso***: - *sexual*, initiátio sexualis; - *en la práctica de un culto*, in sacra introdúctio; - *en las reglas de una sociedad*, introdúctio; admíssio; recéptio.

iniciado: *adj* initiatus, a, um. **Sin**: admissus; receptus; (*empezado*) coeptus // (*miembro de una sociedad secreta*) initiatus, i *m*. **Sin**: mystes, ae *m*; ad sacra admissus; sacris assuefactus. ***Uso***: *lenguaje de iniciados*, mystarum sermo.

iniciador: *adj* incohativus *vel* inchoativus, a, um. ***Uso***: *verbo* -, incohativum verbum // *sust* initiator, oris *m*. **Sin**: incohator *vel* inchoator; inceptor.

inicial: initialis, e. **Sin**: primordialis.

iniciar: (álicui rei) initiare. **Sin**: incípere; inchoare; inítium cápere, fácere, súmere. ***Uso***: - *al estudio del griego*, graecis lítteris initiare; - *una magistratura*, magistratum inire *vel* íngredi; *cuando inicia la adolescencia*, ineunte adulescéntiā // *iniciarse*, initiari. ***Uso***: - *al sacerdocio*, sacerdótio initiari; *iniciarse en los estudios, en las letras*, stúdiis, lítteris initiari.

iniciativa: (*idea que sirve para iniciar una acción*) consílium, ii *n*. **Sin**: propósitum; impulsus, us *m*; propósitum susceptum // (*acción del que propone o hace una cosa por primera vez*) inceptum, i *n*. ***Uso***: - *individual*, inceptum unīus cuiusque *vel* cuiusvis; - *individuales*, quae a síngulis suscipiuntur incepta; *libre* -, líbera consília inceptaque *npl*; - *privada*, privata singulorum áctio; privatum singulorum inceptum; - *propia*, inceptum suā sponte ínitum; *tomar una* -, inítium fácere alicúius rei // (*capacidad de emprender, inventar, etc*.) indústria, ae *f*. **Sin**: návitas; sollértia; ingénium; celéritas ingénii; ánimus promptus; libertas in agendo. ***Uso***: - *privada*, privata singulorum indústria, návitas; privatorum libertas in agendo; *por propia* -, meā, tuā, suā sponte; *hombre de pronta* - *para* ..., homo semper promptus paratusque ad ...; *lleno de* -, indústrius; ingeniosus, sollers (-ertis) // (*acción de adelantarse a los demás en hablar u obrar*) *tomar la* -, alicúius rei *vel* consílii príncipem esse // (*derecho de hacer una propuesta*; *acto de ejercerlo*) auctóritas, atis *f*. **Sin**: consílium. ***Uso***: *por* - *de alguno*,

auctoritate alicúius; auctore áliquo*; por mi* -, me auctore; *por - de él*, eo auctore; *por - privada,* privato consílio; *tomar la - para algo*, auctorem esse alicúius rei, ad áliquid, ut ...; *quien toma una* -, alicúius rei auctor; impulsor; suasor; *por - mía, tuya, de él*, meā, tuā, suā voluntate; *que ha tomado la - de la restitución*, auctor in restituendo.

inicio, *v. comienzo*.

inigualable: singularis, e. **Sin**: únicus; máximus *vel* summus; incomparábilis; nulli comparandus (*dicho de personas*).

inimaginable: incogitábilis, e. **Sin**: inexcogitábilis; non imaginábilis.

ininteligible: inintelligíbilis, e. **Sin**: incomprehensíbilis; non intelligíbilis.

injerencia: ingeréntia, ae *f.* **Sin**: interposítio; interventus, us *m*. ***Uso***: *- de uno*, interpósita alicúius auctóritas *vel* ópera; interpósitum alicúius consílium.

injerirse: consílium (*vel* auctoritatem, *vel* óperam) interpónere in áliqua re *vel* in áliquid.

injertar: insérere. **Sin**: emplastrare.

injerto: insítio, onis *f.* **Sin**: emplastrum; (*rama*) súrculus; propago, gĭnis *f* // (*operación quirúrgica*) implantátio; transplantátio.

injuriar: insultare áliquem, in áliquem, álicui. **Sin**: contuméliam (*vel* contumélias) in áliquem inícere; contuméliā (*vel* contuméliis) áliquem affícere; contuméliam (*vel* contumélias) álicui dícere, fácere, impónere // *ser injuriado*, contuméliā *(vel* contuméliis) áffici.

injustamente: iniuste. **Sin**: iniúrie; per iniúriam; immérito; inique.

injustificable: inexcusábilis, e. **Sin**: haud excusábilis.

injustificado: non iustificatus. **Sin**: non excusatus; non probatus; illegítimus.

inmaculado: immaculatus, a, um. **Sin**: incontaminatus; illibatus. ***Uso***: *la Inmaculada,* Virgo quavis labe intacta; Virgo cuiusvis labis *vel* primae labis expers; Virgo sine labe originali concepta; *Inmaculada Concepción de María*, Immaculata Mariae Virginis Concéptio.

inmadurez: immatúritas, atis *f.* **Sin**: acérbitas; imperítia.

inmaduro: immaturus, a, um. **Sin**: acerbus; crudus; nondum maturus.

inmanencia: immanéntia, ae *f.*

inmanentismo: immanentismus, i *m*.

inmanentista: immanentista, ae *mf.* **Sin**: immanentismi sectator.

inmaterial: immaterialis, e. **Sin**: incorporalis; incorpóreus; non materialis.

inmaterialidad: immateriálitas, atis *f.* **Sin**: incorporálitas.

inmediación: proxímitas, atis *f.* **Sin**: nullīus morae interposítio; témporis proxímitas.

inmediato: immediatus, a, um. **Sin**: próximus.

inmensidad: imménsitas, atis *f.* **Sin**: immensum; infínitas. ***Uso***: *- del espacio*, immensum sidéreum.

inmensurable, *v. inconmensurable*.

inmersión: immérsio, onis *f.* **Sin**: demérsio. ***Uso***: *línea máxima de - (en las naves)*, immersionis *vel* demersionis limes (-mĭtis *m*).

inmigración: immigrátio, onis *f.* **Sin**: migrátio; adventus, us *m*. ***Uso***: *- ilegal*, immigrátio illegalis.

inmigrado: ádvena, ae *m*. **Sin**: alienígena.

inmigrante: immigrator, oris *m*. **Sin**: ímmigrans, antis; ádvena. ***Uso***: *- legal,* ímmigrans legalis *vel* legítimus; *- ilegal*, immigrator illegalis *vel* illegítimus.

inmigrar: immigrare (in áliquem locum). **Sin**: migrare.

inmiscuirse: immisceri *vel* se immiscere álicui rei. **Sin**: implicari *vel* se implicare áliqua re.

inmoral: immoralis, e. **Sin**: inhonestus; turpis.

inmoralidad: immorálitas, atis *f.* **Sin**: pérditi mores *mpl*; morum corrúptio, depravátio, právitas, pervérsitas, inhonestas.

inmoralismo: morálium recusátio legum.

inmortalizar: aeternare. **Sin**: immortalitatem álicui donare; immortalitate áliquem donare; áliquem immortalitati commendare *vel* consecrare; áliquem immortalitatis glóriā affícere; áliquid immortalitati trádere // *inmortalizarse*, immortalitatem sibi párere. **Sin**: immortalem cónsequi glóriam.

inmóvil: (*que no se mueve*) immóbilis, e. **Sin**: immotus; stábilis // (*fig, firme, invariable*) *v. inmutable*.

inmovilidad: immobílitas, atis *f.* **Sin**: stabílitas // *fig* constántia; fírmitas; immobílitas ánimi.

inmovilismo: inértia, ae *f.* **Sin**: desídia.

inmovilización: motūs impedítio.

inmovilizado: impeditus, a, um. **Sin**: retentus; cohíbitus; immóbilis; immóbilis factus // *fig* iners; otiosus.

inmovilizar: retinere. **Sin**: continere; cohibere; immóbilem fácere, retinere, tenere. ***Uso***: *- un capital*, pecúniam otiosam tenere.

inmunidad: immúnitas, atis *f.* **Sin**: exémptio; vacátio. ***Uso***: *- personal, local, real,* immúnitas personalis, localis, realis.

inmunitario: immunitárius, a, um.

inmunización: morborum parta immúnitas.

inmunizar: immunem réddere.

inmunología: immunológia *sive* -logīa, ae *f.*

inmunológico: immunológicus, a, um.

inmunólogo: immunólogus, i *m*. **Sin**: morborum immunitatis doctor.

inmutabilidad: immutabílitas, atis *f.* **Sin**: stabílitas // *fig* constántia, ae *f.* **Sin**: fírmitas.

inmutable: immutábilis, e. **Sin**: incommutábilis; firmus; constans; haud mutábilis; semper idem; mutari néscius.

innatismo: innatismus, i *m*.

innato: innatus, a, um. **Sin**: ingénitus; congénitus, ínsitus, nativus, naturalis, naturā índitus.

innominado: innominatus, a, um. **Sin**: non

nominatus.

innovación: innovátio, onis *f.* **Sin**: renovátio; novátio; novamen (-mĭnis *n*); novatus, us *m.* ***Uso***: - *litúrgicas*, innovationes litúrgicae; - *tecnológicas*, novitates téchnicae.

innovador: *adj* innovatórius, a, um // *sust* innovator, oris *m*. **Sin**: novator; instaurator; reformator.

inocentada: ludificátio, onis *f.*

inocular: inoculare // *fig* ingérere. **Sin**: insérere; infúndere; immíttere.

inodoro: (*recipiente para excrementos*) sella, ae *f.* **Sin**: sella familiárica *vel* pertusa.

inolvidable: quem (quam, quod) oblivisci non póssumus. **Sin** : memoriā dignus; cuius memória erit sempiterna; indelébilis; non oblitterábilis.

inoperable: insecábilis, e. **Sin**: chirúrgiā *vel* chirúrgice non curábilis.

inorgánico: inorgánicus *vel* anorgánicus, a, um. **Sin**: inanimatus; inánimus; inanimalis // (*falto de la conveniente ordenación de las partes*) incompósitus, a, um. **Sin**: incónditus; incóngruens; dissipatus.

inoxidable: inoxydábilis, e. **Sin**: non oxydábilis.

input (*Inform*): (*entrar datos*) data indúcere // (*entrada de datos*) ínitus, us *m*. ***Uso***: - *y output*, (datorum) ínitus exitusque.

inquilinato: inquilinatus, a, um. **Sin**: inquilini habitátio, condício, status (-us *m*).

inquilino: inquilinus, i *m*. **Sin**: locatárius; conductor; áedium conductor; domus conductíciae íncola *vel* habitator. ***Uso***: - *de vivienda*, aédium conductor *vel* inquilinus.

inquinamento: inquinamentum, i *n*. **Sin**: contaminátio; inquinátio; pollútio.

inquinar: inquinare. **Sin**: contaminare; pollúere; infícere.

inquiridor: quaesitor, oris *m*. **Sin**: inquisitor.

inquirir: inquírere. **Sin**: conquírere; exquírere; quáerere; indagare; investigare; pervestigare.

inquisición: (*acción de inquirir o investigar*) inquisítio, onis *f.* **Sin**: quáestio; investigátio, pervestigátio; indagátio // (*tribunal eclesiástico*) inquisítio, onis *f.* ***Uso***: *Sagrada* -, sacrum iúdicum consílium contra háeresim.

inquisidor: (*investigador*) inquisitor, oris *m*. **Sin**: inquirens, entis; investigator, pervestigator; quaesitor; explorator // (*juez de la inquisición*) inquisitor, oris *m*. **Sin**: intra iúdices contra háeresim cooptatus *vel* adlectus.

inquisitivo: inquisitivus, a, um. **Sin**: veritatis studiosus. ***Uso***: *dialéctica* -, dialéctica inquisitiva.

inquisitorio: inquisitórius, a, um.

insaciabilidad: insatiabílitas, atis *f.* **Sin**: insatíetas.

insaciable: insatiábilis, e. **Sin**: insaturábilis; inexplébilis; nihil satis habens; in nulla re acquiescens.

insacular: in cápsulam (*vel* in pýxidem, *vel* in alvéolum) inícere.

insalivación: insalivátio, onis *f.* **Sin**: salivária

subáctio; ope salivae mollítio, (h)umectátio.

insalivar: salivā (h)umectare. **Sin**: salivā madefácere, illínere, úngere, inúngere, mollire, (h)umectare, (h)umefácere.

inscripción: inscríptio, onis *f.* **Sin**: - *mural, parietal*, inscríptio muralis, parietalis; *v. grafito*.

insecticida: *adj* insecticidalis, e. **Sin**: insectis (*vel* bestíolis) internecivus *vel* internicivus // *sust* insecticídium, ii *n*. **Sin**: insecticidale, is *n*; insecticida, ae *mf* (pulvis, liquor); venenum insecticidale; venenum insectis internecivum. ***Uso***: - *contra las moscas*, venenum muscis internecivum.

insectívoro: *adj* insectívorus, a, um. **Sin**: insectorum vorax. ***Uso***: *planta* -, planta insectívora // *sust* ánimal quod insectis páscitur *vel* véscitur.

insecto: insectum, i *n*. **Sin**: bestíola; insectum ánimal; mínima bestíola.

insensibilidad: (*falta de sensibilidad*) insensibílitas, atis *f.* **Sin**: torpor; stupor (córporis, in córpore); lentitudo; nihil sentire. ***Uso***: *hallarse en un estado de* -, obduruisse; torpere; stupere; rigere // (*dureza de corazón*) durítia *sive* durítíes (ánimi). **Sin**: inhumánitas; hebetátio ánimi; plúmbeum cor; plúmbeus (*vel* lentus, *vel* obcallatus) ánimus; ánimus durus *vel* lentus. ***Uso***: - *frente al dolor*, indoléntia.

insensible: (*que carece de facultad sensitiva o que no tiene sentido*) insensíbilis, e. **Sin**: inséensilis; haud *vel* non patíbilis; sensu *(vel* sénsibus) carens *vel* expers; nihil sentiens. ***Uso***: *ser* -, sensu carere; esse sine sensu; sénsibus alienatum esse // (*que no siente las cosas que causan dolor y pena o mueven a lástima*) inhumanus, a, um. **Sin**: durus; férreus; plúmbeus; tórpidus. ***Uso***: - *en lo espiritual*, in rebus spirituálibus plúmbeus; - *frente al dolor*, índolens, entis; *ser - a algo*, áliquid non sentire; non tangi *vel* moveri áliqua re; *volver* -, hebetare; obtúndere, retúndere; *volverse* -, occalléscere, obstupéscere; hebetéscere; percalléscere // (*imperceptible*) non apparens. ***Uso***: *pérdidas* -, non apparéntia damna; *hacer progresos* -, paene nihil profícere.

insensiblemente: sensim. **Sin**: paulatim; gradatim; sensim sine sensu.

inseparable: insepárabilis, e. **Sin**: indissociábilis; indissolúbilis; indivisíbilis.

inseparablemente: inseparabíliter. **Sin**: indissolubíliter; indissociabíliter; indivisibíliter; indivisim.

inserción: insértio, onis *f.* **Sin**: insertátio. ***Uso***: - *en la sociedad*, insértio in societatem.

insignia: (*distintivo, divisa honorífica*) insigne, is *n*. **Sin**: decus; ornamentum. ***Uso***: *Mil*, - *del arma o del cuerpo*, insigne militare // (*imagen o medalla de un grupo*) stemma, ătis *n*. **Sin**: signum // (*bandera, estandarte*) vexillum, i *n*.

insinuación: (*acción y efecto de insinuar o insinuarse*) insinuátio, onis *f* // (*exordio*) insinuátio // (*cosa que se da a comprender sin decirla claramente*) obliqua senténtia u orátio. **Sin**: obliqua verba. ***Uso***: - *ambiguas*, ambigua verba; *hacerle a uno secretamente una - falsa*, fictum áliquid ad aures (*vel* in aures) alicúius insusurrare; *hacer insinuaciones en perjuicio de uno*, occulte (*vel* obscure, *vel* perplexe) dícere de áliquo; áliquem oblique perstríngere.

insinuante: insínuans, antis. **Sin**: blándiens, blandus; blandífluus; blandíloquus; suadens. ***Uso***: *elocuencia* -, blandiloquéntia; blandiló-

quium; *olor* -, blandífluus odor; *palabras* -, suadéntia verba.

insinuar: (*dar a entender algo indicándolo ligeramente*) insinuare. **Sin**: inícere; insérere; álicui áliquid significare; obscure iácere; iácere de áliqua re // *fig* inspirare. **Sin**: instillare; suadere // *insinuarse*, insinuari. **Sin**: se insinuare; sérpere; illabi. ***Uso***: - *en el ánimo de una persona*, se insinuare álicui; grátiam alicúius sibi conciliare; - *en la intimidad de alguno*, insinuare se in familiaritatem alicúius; in alicúius familiaritatem pénitus intrare; insinuare se *vel* immérgere se in consuetúdinem alicúius.

insociabilidad: insociabílitas, atis *f.* **Sin**: insociálitas; incivílitas; solitúdinis amor; solitáriae vitae cupido.

insociable o **insocial**: insocialis, e. **Sin**: societate alienus; agrestis; rústicus; incultus.

insolación: (*acción y efecto de insolar*) insolátio, onis *f* // (*malestar o enfermedad por una exposición excesiva a los rayos solares*) solatum, i *n*. **Sin**: solis ictus (-us *m*); thermoplégia. ***Uso***: *atacado de* -, solatus, a, um; sole ictus *vel* correptus.

insolar: (*poner al sol*) insolare. **Sin**: ad solem expándere *vel* siccare // *insolarse*, sole córripi.

insoldable: non coaptábilis. **Sin**: non coagmentábilis ; non glutinábilis.

insólito: insólitus, a, um. **Sin**: inusitatus.

insolubilidad: (*no poder disolverse*) insolubílitas, atis *f.* **Sin**: indissolubílitas // (*no poder resolverse o explicarse*) inexplicabílitas. **Sin**: insolubílitas; obscúritas.

insoluble: (*que no se puede disolver*) insolúbilis, e. **Sin**: indissolúbilis; non solúbilis // (*que no se puede resolver o explicar*) inexplicábilis, e. **Sin**: inextricábilis; inenodábilis; insolúbilis; obscurus.

insoluto: insolutus, a, um.

insolvencia: nulla solvendi facultas, potestas, cópia. **Sin**: neglecta solútio; in solvendo débito neglegéntia.

insolvente: *adj* non solvens (-entis). **Sin**: in solvendo néglegens; ad solvendum non idóneus. ***Uso***: *ser* -, solvendo (*vel* ad solvendum) non esse // *sust* qui solvendo (*vel* ad solvendum) non est. **Sin**: debitorum fraudator; débitor inhábilis *vel* non idóneus.

insomne: insomnis, e. **Sin**: sine somno; vigil. ***Uso***: *pasar las noches* -, insomnes dúcere noctes.

insomnio: insómnium, ii *n sive* insómnia, ae *f.* **Sin**: insomníetas; insómniae morbus; privátio somni. ***Uso***: *que padece* -, insomniosus; insómniae morbo laborans *vel* affectus; *no sufrir* -, insómniis carere; *padecer* -, insómniis fatigari.

insondable: inexplorábilis, e. **Sin**: impenetrábilis; inexplicábilis.

insonoro: sono carens. **Sin**: sine sono.

insoportable: intolerábilis, e. **Sin**: intolerandus; impatíbilis; non tolerábilis; qui, quae, quod ferri non potest // (*dicho del carácter de una persona*) morosus, a, um. **Sin**: difficilis; impatiens; importunus.

insospechable: insuspicábilis, e. **Sin**: non suspiciosus; suspicionis immunis; suspicioni haud obnóxius.

insospechado: non suspectus. **Sin**: suspicio-

nis expers *vel* immunis; suspicione vácuus; in quo nulla subest suspício // (*inesperado*) inexspectatus, a, um. **Sin**: inopinatus.

inspección: inspéctio, onis *f.* **Sin**: inspectátio; scrutátio; perscrutátio; examinátio; explorátio; inquisítio; investigátio. ***Uso***: - *fiscal*, inspéctio fiscalis *vel* pública; - *de los boletos,* syngraphorum inspéctio.

inspeccionar: explorare. **Sin**: inspícere; inspectare; investigare; examinare; inquírere; inspectoris múnere fungi; inspectoris munus ágere, perágere, obire.

inspector: inspector, oris *m*. **Sin**: inspectator; exactor; ex auctoritate inspector. ***Uso***: - *escolar, - de enseñanza*, studiorum moderator *vel* exactor; públicus studiorum curator; publicarum scholarum inspector; - *general*, inspector generalis; - *revisor de boletos*, tesserarum inspector; - *de caminos*, curator viarum; - *de obras públicas*, curator óperum publicorum; *cargo de* -, inspectoris munus, offícium.

inspectoría: (*casa, despacho u oficina del inspector*) inspectoris sedes.

inspiración: (*entusiasmo creador, numen poético*) inspirátio, onis *f.* **Sin:** inspiramen, mĭnis *n*; spíritus, afflatus, us *m*; afflamen; inflammátio (ánimi); oestrus, i *m*. ***Uso***: - *literaria*, inspirátio litterária; - *poética*, inspirátio poética // (*inspiración innata*) ingénium, ii *n*. **Sin**: ímpetus (ingénii), vis, calor. ***Uso***: *dar, quitar fuerza a la* -, ingénio vires dare, rápere; *decae la* -, ingénium cadit *vel* éxcidit; *frenar la* -, frenare ímpetum; *obedecer a la* -, ingénio servire; *retardar la* -, ímpetum morari // (*movimiento sobrenatural que comunica Dios a la criatura*) inspirátio, onis *f.* **Sin**: afflatus, inflatus, instinctus, us *m*; impúlsio; incitátio; admonítio. ***Uso***: - *divina*, divinus afflatus; instinctus afflatusque divinus; divina mentis incitátio et permótio; - *sobrenaturales*, superni afflatus; supernae ánimi impulsiones; supernae admonitiones; *por - divina*, divínitus; Dei mónitu *vel* impulsu; *corresponder a las - del Espíritu Santo*, Spíritus Sancti vócibus atque impulsiónibus óbsequi // (*cosa inspirada*) cogitátio, onis *f*; cogitatum, i *n*. **Sin**: consílium; mens; mónitus, us *m*; admonítio. ***Uso***: *por - de alguien*, áliquo monente *vel* auctore; alicúius impulsu (*v. gr.* impulso meo*, por mi* -); *por - de la pasión*, impulsu libídinum; *secundar la propia* -, suo consílio uti.

inspirado: inspiratus, a, um. **Sin**: afflatus; inflatus; instinctus; mente incitatus, concitatus. ***Uso***: *divinamente* -, divino spíritu instinctus; *escritor divinamente* -, scriptor divino afflatu permotus; scriptor divino Spíritu afflatus, tactus, permotus; scriptor Dei número afflatus; scriptor divino instinctu afflatus ac permotus.

inspirador: inspirator, oris *m*. **Sin**: infusor; afflator.

instalación: (*acción de instalar*) installátio, onis *f.* **Sin**: collocátio, onis *f.* ***Uso***: - *de luz eléctrica*, lucis eléctricae collocátio; lucis addúctio *vel* condúctio // (*cosas instaladas*) instructus, apparatus, contextus, ornatus, us *m*; textura. ***Uso***: - *eléctrica*, ductus (-us *m*) eléctricus; eléctricus contextus, lucis eléctricae textura; eléctricae lucis ductus; lucis ductus eléctride actae; - *hidráulica*, hydráulicus apparatus; hidráulicae artis apparatus; - *radiofónica*, radiophónicus apparatus; - *telefónica*, apparatus *vel* instructus telephónicus.

instalado: *estar* -, sedem habere.

instalar: (*colocar*) collocare. **Sin**: installare; in suo loco pónere // (*poner en posesión de una sede*) in sede pónere, locare, collocare // (*poner en posesión de un cargo*) installare. **Sin**: in múnere constitúere; immíttere in possessionem múneris *vel* offícii. ***Uso***: *la instaló*

como primera ministra, administrorum práesidem primáriam eam installavit // *instalarse, (en una sede)* se in sede collocare; (*en un cargo*) sui offícii possessionem cápere *vel* súmere // (*domiciliarse*) sedem fígere, pónere, collocare.

install (*Inform*), *instalar, colocar*: collocare. ***Sin***: instituere; instrúere.

instancia: (*memorial, solicitud*) rogátio, onis *f.* **Sin**: postulátio; flagitátio; petítio; expostulátio; postulatum; efflagitatus, us *m*. ***Uso***: *a mi* -, efflagitatu meo.

instantánea: *Fotogr* instantánea, ae *f* (photográphia). **Sin**: photográphica imago ílico (*vel* extemplo) expressa; extemporalis imago photográphica.

instantáneo: súbitus, a, um. **Sin**: subitáneus; praesens; praesentáneus; repentinus. ***Uso***: *veneno de efecto* -, praesentáneum venenum.

instante: punctum témporis. **Sin**: témporis momentum, vestígium, spiramentum. ***Uso***: *en un* -, témporis momento *vel* puncto; *en ese preciso* -, illo ipso témporis vestígio; *en pocos* -, paucis témporis spiramentis.

instigación: instigátio, onis *f.* **Sin**: incitátio; sollicitátio.

instigador: instigator, oris *m*. **Sin**: incitator; stimulator, instimulator; cóncitor, concitator; impulsor; turbator; auctor. ***Uso***: - *oculto*, auctor clandestinus; - *de la sedición,* seditionis instimulator; - *del pueblo, de la turba*, pópuli, turbae concitator.

instigadora: instigatrix, icis *f.* **Sin**: turbatrix; perturbatrix.

instintivo: instinctivus, a, um. **Sin**: naturalis; ingénitus; ínsitus; innatus.

instintivamente: instinctu. **Sin**: naturáliter; sponte.

instinto: instinctus, us *m*. **Sin**: impulsus innatus; motus naturalis. ***Uso***: - *de conservación*, instinctus sui conservationis.

institución*: (acto)* institútio *vel* constitútio, onis *f.* **Sin**: eréctio; fundátio // (*efecto*) institutum, i *n vel* institútio, onis *f.* ***Uso***: - *civil*, institutum civile; - *culturales*, instituta humano cúltui provehendo; - *escolar*, institútio scholaris *vel* scholae; - *internacionales*, instituta internationália; instituta cunctis géntibus commúnia; - *sociales*, institutiones sociales, *instituciones con finalidades políticas*, instituta civitatis temperationem contingéntia.

institucional: institutionalis, e. **Sin**: constitutórius; ad institutionem *vel* constitutionem (rei públicae) spectans.

institucionalizar: vim iurídicam tribúere. **Sin**: vi iurídica donare.

instituto: (*establecimiento de enseñanza, de investigaciones científicas, etc*.) institutum, i *n*. ***Uso***: - *fisiológico*, institutum physiológicum; - *Internacional de Energía Atómica*, Internationalis Institútio Energīae Atómicae, - *pontificio de latín superior*, papale institutum altioris latinitatis; - *técnico*, technicarum ártium schola; - *teológico*, seminárium theológicum; - *de crédito*, institutum pecúniae credendae; - *de educación física*, phýsicae educationis institutum; - *de Estudios Romanos*, Institutum Romanis Stúdiis Provehendis; - *de geofísica matemática*, institutum geophýsicae mathemáticae; - *de Pedagogía y Ciencias Religiosas*, Institutum Paedagogíae ac Disciplinarum Religiosarum // (*ente, asociación*) institutum. ***Uso***: - *de las Hijas de María Auxiliadora*, Institutum Filiarum Mariae Auxiliatricis; *institutos de vida consagrada*, instituta vitae consecratae.

institutor: institutor, oris *m*. **Sin**: praeceptor; custos; praefectus; paedagogus.

institutriz: institutrix, icis *f*. **Sin**: paedagoga; magistra; puerorum custos.

instrucción: (*conjunto de reglas o normas*) instrúctio, onis *f*. **Sin**: praecéptio; praescríptio; mandatum; ordinátio. ***Uso***: - *pastoral*, instrúctio pastoralis; - *pontificia*, instrúctio pontificia *vel* papalis; - *secretas*, occulta mandata (-orum *npl*); *según las* -, secundum instructiones; ad normam instructionum // (*acción de instruir o instruirse*) instrúctio. **Sin**: institútio; erudítio. ***Uso***: - *catequística*, catechética instrúctio; - *escolar*, erudítio scholaris; - *primaria*, institútio (*vel* doctrina, *vel* disciplina) puerilis; institútio primordiorum, elementorum, rudimentorum; - *primaria de las niñas*, primordiorum puellaris institútio; *recibir una - básica*, instítui ad praecípuas communesque disciplinas // (*información judicial; conocimiento de una causa*) cognítio, onis *f*. **Sin**: cognítio causae; causae inquisítio, ordinátio; cognítio alicúius rei *vel* de áliqua re. ***Uso***: *sin* -, incógnita causa; *hacer la - de un asunto*, causam cognóscere.

instruction (*Inform*), *instrucción, orden*: iussum, i *n*.

instructivo: instructivus, a, um. **Sin**: instructórius; útilis ad discendum.

instructor: instructor, oris *m*. **Sin**: exercitator; praeceptor, magister. ***Uso***: *juez* -, inquisitor; auditor.

instrumental: *adj* instrumentalis, e. **Sin**: instrumentárius; ad instrumentum pértinens; instrumenti offício fungens. ***Uso***: *Filos*, *causa -,* causa secunda instrumentalis; *concierto* -, instrumentalis concentus (-us *m*); symphónia; *música* -, cantus *vel* concentus músicis instrumentis datus // (*conjunto de instrumentos destinados a determinado fin*) supellex (supelléctilis *f*) instrumentalis.

instrumentalización: *Mús* componendi ars. **Sin**: compositionis modus *vel* rátio.

instrumentar: *Mús* instrumentorum partes compónere.

instrumento: (*objeto que se utiliza para facilitar trabajos o para producir algún efecto*) instrumentum, i *n*. **Sin**: machinamentum; mechanēma, atis *n*; máchina. ***Uso***: - *electrónico,* mechanema electrónicum; - *médicos*, téchnica instrumenta medicinália; - *músico*, instrumentum músicum // *instrumentos de análisis químicos*, instrumenta, quibus res ope artis chímicae inquiruntur; - *de hierro*, *herramienta*, ferramentum; *fabricante de instrumentos*, ferramentárius, ii *m*; *instrumentos de observaciones meteorológicas*, instrumenta, quibus áëris status mutationesque notantur; - *para escuchar,* instrumentum auscultatórium // *Mús,* - *músico*, músicum instrumentum; - *de arco*, instrumentum músicum arcu tractatum; - *de cuerda*, fides, ium *fpl*; - *de percusión*, cýmbalum; crótalum; týmpanum; - *de viento*, tíbia; tuba; búcina; instrumentum inflátile; *conjunto de instrumentos de percusión (en una banda u orquesta*) tintinnábula, orum *npl*; *tocar un* -, instrumento cánere; *tocar un - de arco*, instrumentum músicum arcu tractare; *tocar un - de cuerda*, fídibus cánere.

insubordinación: intemperántia, ae *f*. **Sin** : inobsequéntia; inoboediéntia; indisciplina; contumácia; disciplinae recusátio; nulla disciplina.

insubordinado: inóbsequens, entis. **Sin**: indócilis; indisciplinatus; non obóediens; nullā disciplinā coércitus.

insubsistencia: inánitas, atis *f*. **Sin**: núllitas; vánitas.

insubsistente: inanis, e. **Sin**: insubsistens; nullus; non exsistens; vanus; fictus; commentícius.

insuficiencia: insufficiéntia, ae *f*. **Sin**: defectus, us *m*; deféctio; exigúitas; páucitas; tenúitas.

insuficiente : insuffíciens, entis. **Sin**: non suffíciens; exíguus; non (*vel* haud) satis.

insulina: insulinum, i *n*; insulina, ae *f*. **Sin**: insulinum medicamentum.

insulsez: (*calidad de insulso*) insúlsitas, atis *f*. **Sin**: inéptia; stultítia; nugácitas // (*dicho insulso*) insulse dictum.

insulso: insulsus, a, um.

insulto: insultátio, onis *f*; insultus, us *m*. **Sin**: offénsio; contumélia; iniúria.

insuperable: insuperábilis, e. **Sin**: inexsuperábilis; invincíbilis; invictus.

insurrección: insurréctio, onis *f*. **Sin**: sedítio; rebéllio; tumultus, us; motus, us.

insurreccional: seditiosus, a, um. **Sin**: tumultuosus; turbulentus; túrbidus; rebellis.

insustituible: insubstituíbilis, e. **Sin**: pernecessárius; sine quo nemo (*vel* nihil) substítui potest. ***Uso***: *elemento* -, elementum insubstituíbile; *rol* -, pars pernecessária.

intachable: integérrimus, a, um. **Sin**: incensurábilis; irreprehensíbilis; inculpábilis; notā immunis.

intangibilidad: intangibílitas, atis *f*. **Sin**: intactus, us *m*.

intangible: intangíbilis, e. **Sin**: inviolábilis; non tangíbilis.

integer (*Inform*), *íntegro*: *adj* íntеger, gra, grum // *sust* (*valor*) íntеger, gri *m*.

integración: (*acción y efecto de integrar o integrarse*) integrátio, onis *f*. **Sin**: redintegrátio; complétio; complementum; supplementum // (*proceso de unificación*) coniúnctio, onis *f* // (*fusión de empresas*) aptus nexus et cooperátio.

integral: integralis, e. **Sin**: totalis. ***Uso***: *cálculo* -, cálculus integralis; *formación* -, formátio integralis; *pan* -, autópyros, i *m*.

integralismo: integralismus, i *m*.

integralista: integralista, ae *mf*. **Sin**: integralismi fautor *vel* fautrix.

integralmente: integráliter. **Sin**: íntegre; plene; omnino.

intelectivo: intellectivus, a, um.

intelectual: (*concerniente o relativo al entendimiento*) intellectualis, e. **Sin**: rationalis; intelligéntiae *vel* mentis (*gen*). ***Uso***: *actividad* -, mentis ópera ac labor // (*espiritual o sin cuerpo*) spiritualis, e. **Sin**: ánimi (*gen*). ***Uso***: *facultades* -, ánimi facultates; *gozo* -, ánimi voluptas *vel* oblectátio; *sustancias* -, substántiae intellectuales // *sust* intellectualis, is *m*. **Sin**: homo intellectualis; excultus homo; vir doctus *vel* eruditus; intéllegens homo; vir ingénio praestans; vir omni doctrina práeditus *vel* praestans. ***Uso***: *los* -, docti, orum *mpl*; qui stúdia colunt; - *católicos*, docti cathólici.

intelectualidad: (*entendimiento, mente*) intellectuálitas, atis *f*. **Sin**: ingénium; mentis

ácies // (*fig, conjunto de personas cultas de un país o región, etc.)* exculti hómines. **Sin**: viri docti *vel* eruditi .

intelectualismo: intellectualismus, i *m*.

intelectualista: intellectualista, ae *m*.

intelectualmente: intellectuáliter. **Sin**: mente; ánimo; cogitatione.

inteligibilidad: intelligibílitas, atis *f.* **Sin**: perspicúitas; facílitas intellectu.

inteligible: intelligíbilis, e. **Sin**: perceptíbilis; apprehensíbilis; perspícuus; planus; fácilis ad intellegendum.

intención: (*determinación de la voluntad en orden a un fin*) voluntas, atis *f.* **Sin**: ánimus; mens; consílium; cogitatum; propósitum. ***Uso***: *- buena*, voluntas bona *vel* recta; consílium bonum *vel* rectum; *- mala, pérfida*, consílium malum, pérfidum; *con buena -*, bona voluntate; bono consílio *vel* ánimo; *con - hostiles*, infense; infesto ánimo; *con - subversivas*, seditiose; *con la - de*, eo consílio, ea mente, eo ánimo ut ...; *¿con qué -?,* qua mente, quo ánimo, quo consílio?; *de primera* -, primo ictu; inítio; ab inítio; *según la - de alguno*, ad mentem alicúius; *sin -,* mente a re aliena; *sin mala* -, mente a malo aliena; *sin - de hacer algo*, nullo hábito (*vel* suscepto, *vel* ínito) consílio áliquid faciendi; *sin - de hacer daño*, mente a patrando malo aliena; *sin - de ofender a alguno*, nullo hábito consílio áliquem offendendi; nulla hábita voluntate áliquem vituperandi // *¿cuál es tu* -?, quid tibi vis?; quae tua mens?; quid spectas? quo spectas?; *¿cuál es su* -? quid agitat *vel* cógitat?; quid iste sibi vult?; *mi - es esta*, mens mea haec est; *las - del enemigo son claras*, hóstium consília patent; *cambiar de* -, mutare voluntatem; *dar a conocer a alguno sus* -, quid sui consílii sit álicui osténdere; cogitata patefácere; aperire consílium suum; *desechar la - de hacer una cosa*, áliquid faciendi consílium abícere; *ejecutar sus* -, cogitata *vel* consília perfícere; *explorar la - de alguno*, de alicúius voluntate explorare; *ignorar la - de alguno*, ignorare alicúius consílium; *no ignorar la - de alguno*, haud ignarum esse alicúius consílii; *interpretar bien la - de alguno*, bene voluntatem alicúius interpretari; *juzgar sin motivo suficiente de la - de alguno*, mentem (*vel* consílium, *vel* propósitum) alicúius témere (*vel* temerário ausu) iudicare; *tengo - de hacer algo*, hábeo in ánimo (*vel* est mihi in ánimo) áliquid fácere; est mihi ánimus áliquid fácere *vel* áliquid faciendi; *tener la misma* -, eadem mente esse; *no tener la misma* -, non idem velle; *tener otra* -, álio spectare; *tener - hostiles contra alguien*, contra áliquem sentire.

intencionado: animatus, a, um. **Sin**: paratus ad. ***Uso***: *estar bien - para con alguno*, bene affectum (*vel* animatum) esse in (*vel* erga, *vel* adversus) áliquem; benévolo ánimo esse erga áliquem; esse bona voluntate erga áliquem; *estar mal - con alguno*, male affectum esse in áliquem; alieno *vel* malévolo ánimo esse erga áliquem.

intencional: cogitatus, a, um. **Sin**: meditatus; consideratus; perpensus; voluntárius; quod consulto fit; *Filos* intentionalis,e.

intencionalmente: consulto. **Sin**: cogitate; consílio; mente; propósito. ***Uso***: *lo hizo* -, id consulto cogitateque fecit; *lo hizo - para* ..., eo consílio (*vel* eo propósito, *vel* ea mente) id fecit ut ...

intendencia: (*dirección, cuidado y gobierno de una cosa*) cura, ae *f.* **Sin**: curátio; procurátio; praefectura; dispensátio.

intendente: (*el encargado de dirigir una casa, finca, etc.*) procurator, oris *m* // (*jefe su-*

perior) praefectus, i *m*. **Sin**: procurator; dispensator. ***Uso***: - *municipal*, urbis sýndicus; municípii moderator, curator, administrator; burgimagister, tri.

intensidad: inténsitas, atis *f*. **Sin**: inténtio; inténsio; conténtio; grávitas; aestus, us *m*; vis; veheméntia. ***Uso***: - *de voz*, inténtio vocis; - *de olores*, odorum grávitas *vel* veheméntia; - *de sabor,* veheméntia saporis.

intensificar: inténdere. **Sin**: amplificare; augere, adaugere; roborare; robur (*vel* vim, *vel* vires) dare, áddere, ministrare.

intensivamente: intensive *vel* intentive. **Sin**: intente.

intensivo: intensivus *vel* intentivus, a, um. **Sin**: intentus. ***Uso***: *Gram, adverbios* -, intentiva advérbia; *Agr, cultivo* -, cultura intensiva; *curso* -, schola intentiva; *tratamiento* -, curátio efficácior.

intento: (*propósito*) propósitum, i *n*. **Sin**: consílium; voluntas. ***Uso***: - *preciso*, propósitum susceptumque consílium; *de* -, consulto // (*cosa intentada*) conamen, mĭnis *n*. **Sin**: conatum, i *n*; conatus, us *m*. ***Uso***: *intentos de reforma*, conámina reformationis // (*experimento*) experimentum, i *n*. ***Uso***: *hacer toda clase de intentos*, ómnia experiri.

interacción: áctio recíproca // *Biol* interáctio, onis *f*.

interatómico: interatómicus, a, um. **Sin**: inter átomos pósitus.

intercalar: intercalaris, e. ***Uso***: *palabra* -, intercalare verbum; *verso* -, intercalaris versus.

intercambiable: intermutábilis, e. **Sin**: recíproce mutábilis.

intercambio: recíproca permutátio. **Sin**: mútua rerum commutátio. ***Uso***: - *de ideas acerca de un argumento importante*, alterni sermones de gravi quadam re; *economía de* -, negotiandarum rerum rátio et disciplina.

interceder: deprecari pro áliquo. **Sin**: rogare pro áliquo; álicui adesse ad áliquid impetrandum; deprecatorem adesse álicui; suffragari álicui.

intercelular: intercellularis, e. **Sin**: inter céllulas pósitus.

interceptar: intercípere. **Sin**: interclúdere; intersaepire; auferre; surrípere.

interceptor: interceptórius, a, um. ***Uso***: *avión* -, aëronavis interceptória.

intercesión: intercéssio, onis *f*. **Sin**: deprecátio; preces; suffrágia. ***Uso***: *por - de alguien*, áliquo deprecatore, deprecante, rogante; précibus alicúius.

intercesor: intercessor, oris *m*. **Sin**: deprecator *vel* precator; mediator; propitiator.

interconfesional: interconfessionalis, e. **Sin**: ad plures statutas religiones áttinens.

intercontinental: intercontinentalis, e. **Sin**: mundanus; pancósmius; ad plures continentes spectans.

intercostal: intercostalis, e.

intercutáneo: intercus, cŭtis *m*.

interdependencia: interdependéntia, ae *f*. **Sin**: mútua *vel* recíproca obnoxíetas; mútua copulátio *vel* coniúnctio (*vel* coniúnxio).

interdependiente: interdependens, entis.

interdiocesano: interdioecesanus, a, um.

interdisciplinar o **interdisciplinario**: interdisciplinaris, e.

interés: (*provecho, utilidad, ganancia*) cómmodum, i *n*. **Sin**: utílitas; emolumentum; usus, us *m*; fructus, us *m*; lucrum; id quod ínterest. ***Uso***: - *egoísta*, suum ipsīus cómmodum; - *existenciales*, potíssima vitae cómmoda // (*lucro producido por el capital monetario*) fenus *vel* faenus, nŏris *n*. **Sin**: usura; impéndium. ***Uso***: - *a pagar*, usurae solvendae; - *compuesto*, fenus renovatum; anatocismus; - *elevado*, grave fenus; - *exorbitante*, fenus iniquíssimum; usura gravíssima; - *mensual*, usura ménstrua; - *pequeño*, fenúsculum, i *n*; - *razonable*, fenus tolerábile; - *simple*, perpétuum fenus; - *del capital*, cápitum usurae; - *del 1 por ciento*, centésimae (usurae ánnuae); - *del 2, 3, 4, 5, etc. por ciento*, binae, ternae (*vel* trinae), quaternae, quinae, *etc.* centésimae; *sin* -, sine fénore; gratis; gratuíto // *agregar los - al capital*, *capitalizar los* -, usuras perscríbere; *defalcar los - del capital*, cápiti mercedes exsecare; *dar, prestar dinero a -,* pecúniam álicui fénore (*vel* fénori) dare; pecúniam apud áliquem occupare fénore; pecúniam fénore (*vel* usurā) mutuari; pecúniam fénore collocare; *hallarse abrumado por los* -, óbrutum fénore esse; *los - absorben el capital,* mergunt sortem usurae; *los - forman un capital*, sors fit ex usura; *pagar los -,* usuras péndere, sólvere, praestare; impéndia tribúere; *pagar los - de la deuda externa*, usuras aeris alieni sólvere; *pagar por el dinero tomado a préstamo el - del 5 por ciento*, quinas (*vel* quinque) centésimas fénoris partes péndere; *no perder los* -, usuras conservare; *prestar dinero al 1 por ciento*, centésimis fenerari; *prestar al 2, 3, 4, 5, etc. por ciento*, binis, ternis (*vel* trinis), quaternis, quinis, etc. centésimis fenerari; *recibir el* -, usuram (ab áliquo) accípere; *restituir algo con los* -, áliquid cumulatum réddere; áliquid adiecto fénore réddere; *tomar dinero a* -, pecúniam súmere fénore; *tomar dinero al 5 por ciento*, pecúniam súmere (*vel* mutuari) quinis centésimis // (*fig, inclinación del ánimo*) stúdium, ii *n*. **Sin**: ánimi atténtio; voluntas; cupíditas; affectus, us *m*; cura. ***Uso***: - *culturales*, stúdia doctrinae; *con muchísimo, mucho, escaso* -, summo, magno, medíocri stúdio.

interesadamente: utilitatis causā. **Sin**: utilitatis suae grátiā; lucri causā; meā, tuā, suā, alicúius causā.

interesado: (*guiado principalmente por el interés*) quaestuosus, a, um. **Sin**: lucri ávidus *vel* cúpidus; rebus suis intentus; utilitati suae insérviens; ómnia ad utilitatem réferens // (*que tiene interés en una cosa*) alicúius rei studiosus. **Sin**: cuius ínterest.

interesar: (*cautivar la atención y el ánimo*) ánimos, mentes, hómines ad (*vel* in) se convértere // *interesarse por algo*, álicui rei studere; aspirare ad áliquid, ánimum atténdere ad áliquid; *interesarse por alguien*, consúlere álicui.

interestelar: interstellaris, e. **Sin**: intersideralis; sideralis; cósmicus; inter stellas pósitus.

interferencia: interferéntia, ae *f*. **Sin**: interiectus, us *m*; interiéctio; interposítio; concursus, us *m*; concúrsio.

interferir: (*interponerse o mezclarse*) interferri. **Sin**: se interpónere, insérere, admiscere, immiscere; concúrrere.

interfoliar: interfoliare. **Sin**: inter fólia insérere; fóliis intermíttere.

interfono: citophónium, ii *n*; citóphonum *sive* citophōnum, i *n*. **Sin**: intérphonum *sive* interphōnum; interphónium.

ínterin: *en el* -, ínterim; intérea.

interinamente: ínterim. **Sin**: ad tempus.

interinato: (*interinidad*) interinatus, us *m*. **Sin**: temporálitas // (*cargo o empleo interino*) fiduciária ópera.

interino: interinalis, e. **Sin**: temporárius; temporalis; fiduciárius; ad tempus áliquod; ad tempus (*vel* ínterim) delectus *vel* lectus (*elegido interinamente*), delatus *vel* datus (*conferido interinamente*), acceptus (*recibido interinamente*). ***Uso***: *tener el mando - del ejército*, fiduciáriam óperam obtinere.

interior: *adj* interior, interius. **Sin**: internus; intestinus; íntimus // (*parte - de algo*) interior pars. **Sin**: interiora, um *npl* // (*intimidad, interioridad*) *ver en el - de las conciencias*, intérius mentes inspícere; *vida* -, vita intérior // (*en contraposición a lo extranjero*) res doméstícae *vel* civitatis. **Sin**: interna, orum *npl*.

interioridad: interióritas, atis *f*. **Sin**: intérnitas; vita intérior.

interlínea: (*espacio entre dos líneas de un escrito*) intervallum, i *n*; intervallum inter líneas // (*Impr, regleta*) lamella, ae *f*.

interlineal: interscriptus, a, um. **Sin**: interpósitus; interiectus; interscriptus inter líneas páginae.

interlinear: interscríbere. **Sin**: inter líneas scríbere.

interlocutor: collocutor, oris *m*. **Sin**: sermócinans; collóquii párticeps; qui collóquitur; qui cum áltero lóquitur; *en pl*, qui sermonem ínvicem cónferunt; qui inter se colloquuntur. ***Uso***: - *atento y abierto*, collocutor attentus apertusque.

interlocutora: interlocutrix, icis *f*.

interlocutorio: interlocutórius, a, um.

interludio: interlúdium, ii *n*. ***Uso***: - *musical, orquestal*, musicale, orchestrale interlúdium.

intermediario: *adj* sequester, tra, trum; sequestris, tris, tre // *sust* mediator, oris *m*. **Sin**: sequestris, is *m*; sequester, tri *m*; parárius; proxeneta *vel* proxenetes, ae *m*; cócio, cótio, cóctio, onis *m*. ***Uso***: *hacer de* -, cocionari.

intermedio: *adj* intermédius, a, um // *sust* intermédium, ii *n*. **Sin**: intervallum; tempus (-pŏris *n*) *vel* spátium interiectum, interpósitum; exódium; embólium. ***Uso***: - *escénico*, exódium scáenicum; - *pantomímico*, embólium // (*música que se ejecuta durante el entreacto*) interlúdium, ii *n*. **Sin**: exódium *vel* embólium músicum. ***Uso***: *a manera de* -, instar embólii.

interministerial: interministerialis, e. **Sin**: ad plures administros pértinens.

intermitencia: intermíssio, onis *f*; intermissus, us *m*. **Sin**: intervallátio.

intermitente: *adj* intermittens, entis. **Sin**: intervallatus; intercapedinatus; periódicus; non contínuus // *sust* mechanema (-ătis *n*) intervallans.

intermolecular: intermolecularis, e. **Sin**: inter matériae partículas exsistens *vel* agens.

internacional: internationalis, e. **Sin**: pancósmius; mundanus; ómnium géntium *vel* nationum; inter omnes gentes; ad omnes nationes áttinens; ómnium géntium communis. ***Uso***: *comercio* -, negotiátio internationalis; *derecho* - , ius internationale; *instituciones* -, institutiones ómnium géntium; *jurado* -, arbitratus (-us *m*) internationa-

lis; *reuniones* -, internationales congressiones; *ser* -, nullis fínibus, nullis natiónibus contineri; nullis términis circumscribi; ex ómnibus natiónibus esse; *tribunal - de La Haya*, Tribunal pérmanens iustítiae internationalis Hagae.

internacionalidad: internatiónálitas, atis *f.* **Sin**: rátio *vel* condício internationalis. ***Uso***: - *del derecho*, ius universale *vel* géntium.

internacionalismo: internationalismus, i *m*. **Sin**: promótio cooperationis internationalis; nationum consociationis stúdium. ***Uso***: - *financiero*, rei nummáriae internationalismus.

internacionalista: *adj* ad nationum consociationem spectans. **Sin**: ad cooperationem internationalem pértinens; géntium consociationi aspirans *vel* favens // *sust* internationalista, ae *m*. **Sin**: internationalismi fautor, sectator, studiosus, propugnator; géntium confoederationis studiosus.

internacionalización: (*acción*) rationis internationalis indúctio // (*efecto*) rationis internationalis effectus (-us *m*).

internacionalizar: internationalem réddere.

internacionalmente: internatiónáliter.

internado: (*conjunto de alumnos y lugar donde habitan*) internatus, us *m*. **Sin**: convictus, us; collégium; ephebēum; paedagogīum; convictus pro alumnis internis. ***Uso***: *dirigir un - privado*, ephebēum privatum dirígere // (*establecimiento*) aedes scholasticorum internorum // (*estado y régimen*) mánsio temporária in instituto.

internar: dúcere áliquem intus; introdúcere áliquem in + *ac*; in interiorem partem immíttere // *internarse*, in interiora se recípere. **Sin**: pénitus intrare *vel* penetrare.

internet (*Inform*): interrete, is (*abl* -i) *n*. **Sin**: internetum; interretículum; rete internationale; interrete internationale; intextus (-us *m*) internationalis instrumentorum computatoriorum. ***Uso***: *de* -, *relativo a* -, interretialis, e; internetalis; *por* -, interretiáliter; internetáliter; ordinatráliter; *incluir en - libros de bibliotecas*, libros bibliothecarum in interrete recípere *vel* inclúdere.

internista: internista, ae *m*. **Sin**: médicus interiorum; morborum internorum médicus.

interno: (*alumno que come y duerme en el colegio*) ephebēi alumnus.

internuncio: (*ministro pontificio que hace veces de nuncio*) internúntius, ii *m*. ***Uso***: - *apostólico*, apostólicus internúntius; *cometido del* -, internúntii munus; *residencia del* -, internúntii sedes.

interparlamentario: interparlamentaris, e. **Sin**: ad utramque coetus oratorum populárium partem áttinens.

interparroquial: interparoecialis, e.

interpelación: interpellátio, onis *f.* **Sin**: interrogátio; rogátio; rogamentum; rogatum; percontátio. ***Uso***: *contestar a las* -, ad interrogata respondere; *hacer una* -, percontationem fácere.

interpelar: (*dirigir la palabra a uno para pedir algo*) interpellare. **Sin**: précibus pétere *vel* flagitare // (*exigir a uno explicaciones sobre un hecho*) interpellare áliquem. **Sin**: interrogare áliquem áliquid *vel* de áliqua re; áliquid ab (*vel* de, *vel* ex) áliquo quáerere; áliquid ab (*vel* ex) áliquo percontari; áliquid ex áliquo sciscitari.

interpersonal: interpersonalis, e. ***Uso***: *comunión* -, interpersonalis commúnio.

interplanetario: interplanetaris, e; interplanetárius, a, um. ***Uso***: *viaje* -, iter (itíneris *n*) interplanetárium.

interpol: (*Comisión Internacional de Policía Criminal*) públicae securitatis custodes internationales. **Sin**: biocolytae internationales; mílites a pública securitate internationali; administrátio públicae securitatis internationalis; administrátio biocolýtica internationalis.

interpolación: (*acción de interpolar*) interpolátio, onis *f*. **Sin**: interpolamentum; insértio; interposítio; interclúsio; verborum interposítio // (*pasaje interpolado*) locus subditivus, subditícius, interiectus, interpolatus. ***Uso***: *individuar, especificar la* -, interiecta scite distínguere.

interpoladamente: interpolando. **Sin**: per interpolationes.

interpolador: interpolator, oris *m*. **Sin**: qui intérpolat.

interpoladora: interpolatrix, icis *f*. **Sin**: quae intérpolat.

interpolar: (*poner una cosa entre otras*) interpolare. **Sin**: intersérere; interícere, interpónere // (*intercalar algunas palabras o frases en el texto de un manuscrito antiguo, o en obras y escritos ajenos*) interpolare. **Sin**: verbis scriptum *vel* librum adulterare, corrúmpere, vitiare; scriptum alienis interiectis verbis corrúmpere.

interpretación: interpretátio, onis *f*. **Sin**: explanátio. ***Uso***: - *de una obra*, interpretátio; enarrátio; exposítio; hermeneuma, ătis *n*; - *exacta*, inhaerens senténtiae explanátio.

interpretar: interpretari. **Sin**: explanare. ***Uso***: - *benignamente, favorablemente*, in mitiorem partem áliquid interpretari; - *mal, desfavorablemente*, male interpretari; - *sueños,* sómnia interpretari.

interpretate (*Inform*), *interpretar*: interpretari.

interpretation (*Inform*), *interpretación*: interpretátio, onis *f*.

interpretativo: interpretatórius, a, um. **Sin**: explanatórius, explanativus, explanans; intérpretans.

intérprete: interpres, ĕtis *m*. **Sin**: explanator.

interpreter (*Inform*), *intérprete (un programa)*: interpretatrum, i *n*. **Sin**: interpretatórium, ii *n*.

interregional: interregionalis, e.

interrelación: obnoxíetas mútua.

interrogativo: *Gram* interrogativus, a, um. **Sin**: percontativus; ad interrogationem spectans.

interrogatorio: interrogátio, onis *f*. **Sin**: quáestio; percontátio. ***Uso***: *en el primer - de los jueces*, in prima interrogatione iúdicum.

interrumpir: interrúmpere. **Sin**: intercídere; intermíttere; interpellare; interfari. ***Uso***: - *a uno que habla*, interfari áliquem; alicúius sermonem incídere, abrúmpere; intercípere médium sermonem alicúius; interpellare áliquem loquentem.

interrupción: interrúptio, onis *f*. **Sin**: intermíssio; intermissus, us *m*; intercapedo, dĭnis *f*; cessátio. ***Uso***: - *de la fiebre*, intermíssio febris; *la - enfría las amistades*, intercapedo amicítias levat.

interrupt (*Inform*), *interrupción*: interrúptio,

onis *f.*

interruptor: *Electr* clavícula (eléctrica) **Sin**: epitónium (eléctricum); interruptórium; interceptor; clavis lucis; clavis eléctrica, accensiva; interruptrix (-icis *f*) clavícula; capsa contactūs eléctrici. ***Uso***: - *automático*, epitónium automáticum *vel* autómatum; *dar vuelta*, *girar el* -, epitónium vólvere, versare; clavículam vértere *vel* torquere.

intersección: interséctio, onis *f.* **Sin**: decussátio.

intersindical: intersyndicalis, e. **Sin**: ad plures syndicatus pértinens; ad plura opíficum collégia áttinens.

intersticio: (*hendidura o espacio que media entre dos cuerpos o entre dos partes de un mismo cuerpo*) interstítium, ii *n*; interstítio, onis *f* // (*intervalo*) *v. esta voz.*

interurbano: interurbanus, a, um. **Sin**: várias cólligens urbes.

intervalo: intervallum, i *n*. **Sin**: interstítium; intermíssio; intercapedo, dĭnis *f*; spátium. ***Uso***: - *lúcido o claro*, dilúcidum intervallum; *a - iguales*, aequálibus intervallis; - *de tiempo*, témporis intervallum *vel* spátium; - *entre los dos tiempos de un partido*, tempus ótii.

intervención: (*acción de intervenir*) intervéntio, onis *f.* ***Uso***: - *militar*, intervéntio militaris; - *oratoria*, interpósita orátio; - *de uno para recomendar, aconsejar ...*, interpósita alicúius auctóritas; interpósitum alicúius consílium; - *en un discurso*, sermonis communicátio (inter praesentes); - *en favor de alguien*, intercéssio; *formas de - sobre los embriones humanos*, formae incursionum in embryones humanos; *gracias a su* -, eo intercedente; *grupo de - de la gendarmería nacional*, manus publicorum custodum nationálium própere interveniéntium; *sin la - de alguno*, sine auxílio alicúius; non interveniente áliquo // (*operación quirúrgica*) *v. operación.*

intervenir: (*tomar parte en un asunto*) intervenire álicui rei. **Sin**: interesse + *dat o abl*; adesse + *dat*; se interpónere + *dat*; se intromíttere in + *ac o in* + *abl*. ***Uso***: - *en un diálogo*, intérloqui; *no* -, (se) abstinere; - *en la guerra*, bellum participare; - *en política*, in rebus públicis versari // (*interponer uno su autoridad*) auctoritatem suam interpónere in áliqua re // (*interceder o mediar por alguien*) intercédere pro áliquo // (*sobrevenir, ocurrir*) supervenire. **Sin**: evenire; accídere; contíngere // (*Med, hacer una operación quirúrgica*) *v. operación.*

intervertebral: intervertebralis, e.

interviú o ***interview***, *v. entrevista.*

intestado: (*que muere sin hacer testamento válido*) intestatus, a, um.

intestino: intestinum, i *n*. ***Uso***: - *ciego*, intestinum caecum; - *delgado*, ténue intestinum; - *grueso*, colon *vel* colum, i *n*; intestinum crassum, láxius, plénius.

intimación: intimátio, onis *f.* **Sin**: condíctio; edíctio; indíctio; denuntiátio; impositio.

intimar: intimare. **Sin**: condícere; edícere; indícere; denuntiare; impónere; império ad opus arcéssere; ad munus explendum citare *vel* vocare.

intimidación: minátio *vel* comminátio, onis *f.* **Sin**: metūs incússio *vel* illátio; timor incussus; minae, arum *fpl.*

intimidad: intímitas, atis *f.* **Sin**: consuetudo; íntima familiáritas. ***Uso***: *crecer en la - con*

Jesucristo, crescere in intimitatem cum Iesu Christo.

intimidar: terrere. **Sin**: pavefácere; timorem (*vel* metum, *vel* formídinem, *vel* terrorem) afferre, inferre, inícere; timore affícere, implere, percéllere; minas iactare.

intimismo: internitatem exprimendi stúdium.

intimista: ánimi motuum repraesentator.

intolerancia: intolerántia, ae *f.* **Sin**: impatiéntia; importúnitas. ***Uso***: *- filosófica, política*, *religiosa*, aliorum opinionum de philosóphia, de re pública, de religione intolerántia (*vel* impatiéntia, *vel* fastídium).

intolerante: intólerans, antis. **Sin**: impátiens. ***Uso***: *ser - en materia filosófica, política*, *religiosa*, aliorum opinionum de philosóphia, de re pública, de religione omnino renúere ac fastidire.

intoxicación: intoxicátio, onis *f.* **Sin**: inféctio; venenosa condício. ***Uso***: *- alcohólica*, intoxicátio alcohólica; *- de nicotina*, inféctio ex nicotina.

intoxicar: intoxicare. **Sin**: venenare; tóxicum (*vel* venenum) exhibere *vel* praebere.

intracelular: intracellularis, e.

intramundano: intramundanus, a, um. ***Uso***: *situación* -, condício intramundana.

intramuscular: intramuscularis, e.

intransitable: intransíbilis, e. **Sin**: impérvius.

intraspasable: intransgressíbilis, e.

intratabilidad: intractabílitas, atis *f.* **Sin**: intolerántia; impatiéntia; importúnitas; ánimus diffícilis, immoderatus, morosus.

intratable: intractábilis, e. **Sin**: intólerans; morosus; fastidiosus; asper; impátiens.

intrauterino: intrauterinus, a, um. ***Uso***: *dispositivos* -, instrumenta intrauterina.

intrincado: implexus, a, um. **Sin**: involutus; contortus; impeditus; obscurus.

introducción: introdúctio *vel* indúctio, onis *f.* **Sin**: exórdium; inítium; princípium; (*de libro*) proóemium, ii *n*.

introductivo: introductórius, a, um. **Sin**: introitórius. ***Uso***: *proemio* -, proóemium introductórium.

introductor, ra: introductor, oris *m*; introductrix, icis *f.* **Sin**: instructor; initiator. ***Uso***: *- a la lógica*, introductor ad lógicam.

introito: (*entrada o principio de un escrito o de una oración*) intróitus, us *m*. **Sin**: exórdium; princípium; inítium.

introspección: introspéctio, onis *f*; introspectus, us *m*. **Sin**: interior inspéctio *vel* inspectus (-us *m*); sui examen, inspéctio, spectátio, recognítio.

introspectivo: introspectivus, a, um.

introversión: introvérsio, onis *f.* **Sin**: introspéctio.

intuitivo: intuitivus, a, um. **Sin**: pérspicax. ***Uso***: *visión* -, vísio intuitiva.

inundación: inundátio, onis *f.* **Sin**: elúvio, onis *f*; elúvies, ēi *f*; immanis elúvio. ***Uso***: *- anuales*, ánnuae inundationes; *ser devastado por la* -, eluvione vastari // *- de basura*, sór-

dium elúvies.

inútil: inútilis, e (ad áliquid *vel* álicui rei). **Sin**: inanis; írritus; vanus; non útilis; effectu carens. ***Uso*** : *resultar inútil, vano*, in (*vel* ad) írritum cádere.

invalidez: invalíditas, atis *f*. **Sin**: invaletudo, dĭnis *f*; invaléntia, ae *f*.

invasión: invásio, onis *f*. **Sin**: irrúptio; incúrsio. ***Uso***: *- barbárica*, invásio barbárica; *- extranjera*, éxterae gentis incursus (-us *m*); *hacer una - en un lugar*, irruptionem fácere in áliquem locum; irrúmpere in áliquem locum; invádere áliquem locum *vel* in áliquem locum.

invasor: *adj* invadens, entis. **Sin**: irrumpens; qui (quae, quod) invadit // *sust* invasor, oris *m*. **Sin**: aggressor; occupator.

invectiva: contumélia, ae *f*. **Sin**: obiurgátio; increpátio; convícium; probrum. ***Uso***: *lanzar invectivas contra alguno*, ínvehi in áliquem; maledictis áliquem insectari.

invención: (*acción de inventar*) invéntio, onis *f*. **Sin**: repértio. ***Uso***: *carente de -*, tardus in excogitando // (*cosa inventada*) inventum, i *n*; inventus, us *m*. **Sin**: res inventa; repertus, us *m*; excogitatus, us *m*; excogitatum. ***Uso***: *- útiles*, utíliter inventa (-orum *npl*); *- debidas al acaso*, ea, quae casu inventa sunt // (*ficción, engaño*) fíctio *vel* confíctio, onis *f*. **Sin**: res ficta. ***Uso***: *- fraudulenta*, fraus, fraudis *f*; machinátio // (*hallazgo*) invéntio. ***Uso***: *- de la Santa Cruz*, Invéntio Sanctae Crucis // (*parte de la retórica*) invéntio.

inventar: invenire *vel* adinvenire. **Sin**: excogitare.

inventariar: recensere. **Sin**: in inventárium referre; índicem rerum digérere.

inventario: inventárium, ii *n*. **Sin**: repertórium; index, dĭcis *mf*; rationárium; breviárium. ***Uso***: *módulo de -*, forma repertórii.

inventiva: facultas inveniendi *vel* inventionis. ***Uso***: *falta de -*, ingénii ieiúnitas; inventionis inópia *vel* ieiúnitas; *mucha -*, inventionis cópia; *tener -*, ad excogitandum ingeniosum (*vel* acutum) esse; acutum et célerem esse ad excogitandum.

inventivo: ad excogitandum acutus. ***Uso***: *espíritu -*, ingénium ad inveniendum acutum.

invento: inventum *vel* adinventum, i *n*; inventus, us *m*. **Sin**: res inventa; invéntio *vel* adinvéntio; repértio; repertus. ***Uso***: *los - actuales*, huius témporis inventa; *- milanés*, mediolanense inventum; *nuevo -*, nova invéntio; *- técnico*, téchnicum inventum; *inventos de la aerostática*, inventa aërostática; *inventos de la técnica*, technicorum inventa.

inventor: inventor, oris *m*. **Sin**: repertor; excogitator; creator; qui ínvenit *vel* répperit áliquid.

inventora: inventrix, icis *f*. **Sin**: quae ínvenit *vel* répperit.

invernáculo, invernadero: invernáculum, i *n*. **Sin**: caldária, ae *f*; caldárium, ii *n*; hibernáculum; caldária cella; tepidária saepta *npl*; cella tepidária; caldária florum cella; calefactum florum saeptum; arbustiva cella; herbarum cella *vel* aedes (aedis *f*); vítrea ólerum cella.

invernadero: (*sitio a propósito para pasar el invierno*) hiberna sedes (sedis *f*; *gen pl* -um *vel* -ium) *vel* státio // (*paraje donde pastan los ganados en invierno*) hiberna páscua (-ae *f*) // (*invernáculo*) *v. esta voz*.

inversión: (*colocación de caudales*) pecúniae collocátio *vel* occupátio. **Sin**: pecúnia collocata. ***Uso***: - *destinadas a la producción de armas,* opes et pecuniarum collocationes ad edenda arma destinatae; - *privadas y públicas*, pecúniae privatim et públice collocatae; *coordinar las* -, pecúnias (in efficienda ópera) apte et órdine collocare // *Ling* invérsio, onis *f* // (*acción y efecto de invertir*) invérsio, onis *f*. **Sin**: convérsio. ***Uso***: - *de la marcha*, cursūs convérsio; - *sexual*, sexūs invérsio // (*homosexualidad*) homosexuálitas, atis *f* // - *meteorológica*, enormis caeli calefáctio.

inversivo: inversivus, a, um.

inversor: pecúniae collocator. **Sin**: práestitor pecuniarum. ***Uso***: - *extranjeros*, praestitores pecuniarum peregrini.

invertebrado: *adj* invertebratus, a, um. **Sin**: non vertebratus; vértebris carens; vertebrarum expers // *sust* invertebratum ánimal *vel* ánimans.

invertido: *adj* homosexualis, e // *sust* sodomita, ae *m*.

invertir: (*emplear los caudales o colocarlos en aplicaciones productivas*) collocare. ***Uso***: - *dinero en acciones empresariales*, sýngraphas pecúniae in administratiónibus collocare; - *dinero en algo*, pecúniam in áliqua re collocare, occupare, pónere, impéndere; - *el dinero en fincas*, pecúniam in práediis pónere *vel* collocare; - *el dinero en la compra de fincas*, collocare pecúnias in emptiones praediorum; - *el dinero en préstamos seguros*, nummos (*vel* pecúniam) expéndere nóminibus certis.

investidura: (*acción y efecto de conferir un cargo importante*) dignitatis *vel* múneris dátio, assignátio, attribútio, immíssio. **Sin**: concéssio múneris *vel* potestatis; míssio in potestatis (*vel* múneris) possessionem ***Uso***: *derecho de* -, inaugurandi ius; *ejercer el derecho de* -, inaugurandi ius usurpare // (*posesión de ciertos cargos o dignidades*) investitura, ae *f*. **Sin**: benefícii *vel* múneris posséssio.

investigación: investigátio, onis *f*. **Sin**: pervestigátio; indagátio; inquisítio; recognítio. ***Uso***: - *científica*, investigátio scientífica; inquisítio scientialis; doctrinarum pervestigátio; - *filológicas*, inquisitiones philólogae *vel* philológicae; - *nucleares*, investigationes nucleares *vel* atómicae // (- *como método*) accuratíssima (*vel* diligentíssima, *vel* docta, *vel* elaborata) investigátio *vel* indagátio.

investigador: vestigator *vel* investigator, oris *m*. **Sin**: inquisitor; indagator. ***Uso***: - *científico*, scientíficus investigator *vel* indagator; - *privado*, investigator privatus; - *universitario*, investigator académicus; inquisitor universitatis; *grupo de investigadores*, grex (gregis *m*) investigatórius.

investigadora: vestigatrix *vel* investigatrix, icis *f*. **Sin**: indagatrix.

investir: dignitatem *vel* munus álicui dare, crédere, concrédere, demandare, trádere. **Sin**: domínium *vel* impérium álicui dare, trádere, assignare, attribúere, mandare, deferre; dignitati *vel* múneri áliquem praefícere.

invierno: hiems, híemis *f*. ***Uso***: - *nuclear,* hiems nuclearis.

inviolabilidad: inviolabílitas, atis *f*. **Sin**: inviolábilis índoles.

inviolable: inviolábilis, e. **Sin**: non violábilis. ***Uso***: *derechos* -, iura inviolabília.

invisibilidad: invisibílitas, atis *f*. **Sin**: facul-

tas sui occultandi; in occulto esse.

invisible: invisíbilis, e. **Sin**: non visíbilis, aspectábilis, perspicíbilis; abscónditus; recónditus; sub óculos *vel* sub aspectum non cadens. ***Uso***: *es* -, non apparet.

invisiblemente: invisibíliter. **Sin**: clam; latenter; occulte; secreto.

invitación: invitátio, onis *f*. **Sin**: invitatus, us *m*. ***Uso***: *a - tuya*, a te invitatus; *por -,* invitatu; *sin - de mi parte*, invocatu meo; *aceptar una* -, se venturum esse promíttere; (*para una comida*) ad cenam promíttere; *hacer una* -, invitare; vocare; (*para una comida*) ad cenam vocare; *recibir una* -, invitari; *rehusar una* -, abnúere; (*para una comida*) ad cenam renuntiare // *fig* hortamentum, i *n*. ***Uso***: *- a la rectitud de pensamiento y acción*, hortamentum ad honeste cogitandum et agendum.

invocar: (*llamar a uno en su favor*) invocare. **Sin**: appellare; implorare. ***Uso***: *- a voces*, inclamare áliquem ut ...; *- el testimonio de alguien*, testari áliquem; testem fácere áliquem.

inyección: (*acción y efecto de inyectar*) iniéctio, onis *f*; iniectus, us *m*. **Sin**: infúsio ***Uso***: *- endovenosa*, iniectio in venas, intra venas; *- hipodérmica o subcutánea*, iniectus hypodérmicus, intercutáneus, subcutáneus, intercus (-cŭtis); *- intramuscular*, iniéctio intramuscularis *vel* intra músculos; *poner una -,* iniectionem subministrare; medicamentum álicui infúndere // (*líquido inyectado*) liquor iniectórius. **Sin**: infúsio; iniéctio. ***Uso***: *- letal*, *mortífera*, iniéctio letalis, letífera, mortífera; *- venenosa*, iniéctio venenosa, venéfica; *- de morfina*, iniéctio mórphica; *- de veneno mortal*, iniéctio veneni mortíferi.

inyectar: infúndere. **Sin**: inícere; syringā infúndere; fístulā inícere.

inyector: (*aparato*) iniectórium, ii *n*. **Sin**: iniectionale, is *n*.

iodo, *v*. *yodo*.

iodoformo, *v*. *yodoformo*.

ion: ion, ionis *m*. ***Uso***: *migración de iones*, migrátio ionum; *producir iones*, iones effícere *vel* conflare; *suministar iones*, iones immíttere in áliquid.

ionización: ionizátio, onis *f*.

ionizar: iones excitare *vel* conflare. **Sin**: in iones convértere.

ionógeno: ionógenus, a, um.

ionómetro: ionómetrum, i *n*.

ionosfera: ionosphaera, ae *f*.

iperita, *v*. *yperita*.

ir: ire. ***Uso***: *- a ver*, *acudir a*, adire. ***Uso***: *- al médico*, médicum adire.

ir y venir: concursátio, onis *f*.

ira: ira, ae *f*. ***Uso***: *violenta manifestación de* -, irae effúsio.

IRA (*abrev de Irish Republican Army, Ejército Republicano Irlandés*): Corpus Hibérniae liberandae.

Irak o **Iraq**: Iráquia, ae *f*. **Sin**: Iráchia. ***Uso***: *República de* -, Res pública Iraquiana; Iraquiana Natio.

Irán: Iránia, ae *f*.

iraní: *adj* iránicus *vel* iranianus, a, um // *sust* Iranianus, i *m*.

iraquí: *adj* iraquianus, a, um // *sust* Iraquianus, i *m*.

irascibilidad: irascibílitas, atis *f*. **Sin**: iracúndia; facílitas ad irascendum.

irascible: irascíbilis, e. **Sin**: iracundus; morosus; cerebrosus.

IRC (*Inform*): IRC *indecl* (*abrev de* "Interretiáliter Relatum Collóquium").

iridio: irídium, ii *n*.

iridiscente: íridis colóribus splendens *vel* fulgens.

iris: iris, -is *vel* -ĭdis *f*. **Sin**: iris óculi. ***Uso***: *arco -,* plúvius arcus (-us *m*); arcus caelestis, sidéreus, ímbrifer, purpúreus.

irisado: irícolor, oris.

Irlanda: Hibérnia, ae *f*.

irlandés: *adj* hibérnius, a, um // *sust* Hibernus, i *m*.

ironía: (*burla fina y disimulada*) ironīa, ae *f*. **Sin**: dissimulátio; dissimulántia; urbana dissimulátio. ***Uso***: *con -*, *v*. *irónicamente*; *sin -*, sine ulla ironīa; *decir algo con -*, áliquid simulate dícere; *hablar con - sobre algo*, dissimulanter loqui de áliqua re // (*figura retórica consistente en dar a entender lo contrario de lo que se dice*) ironīa. **Sin**: invérsio; dissimulántia; dissimulátio; verborum invérsio; inversa orátio; ludificátio veri.

irónicamente: (*burlescamente*) irónice. **Sin**: cum ironīa; per ironīam; modo irónico; iocose; per ludum // (*disimuladamente*) simulate. **Sin**: dissimulanter; ficte. ***Uso***: *hablar -*, dissimulanter loqui; *habla siempre -*, semper contrária dicit ac intéllegi vult.

irónico: irónicus, a, um. **Sin**: iocosus; fictus; simulatus; dissimulatus; irrisionem dissímulans; ad ironīam spectans.

ironizar: irónice dícere *vel* exprímere. **Sin**: ad ironīam vértere; cavillari.

irracionabilidad: irrationabílitas, atis *f*. **Sin**: absúrditas; incongruéntia.

irracionable: irrationábilis, e. **Sin**: absurdus; contra rationem.

irracionablemente: irrationabíliter. **Sin**: absurde; sine ratione.

irracional: (*que carece de razón*) irrationalis, e. **Sin**: ratione carens; rationis expers, sine ratione. ***Uso***: *animal -*, ánimal irrationale // (*opuesto a la razón o que va fuera de ella*) rationi non consentáneus. **Sin**: díssidens a ratione; a ratione aversus; insípiens.

irracionalidad: irrationálitas, atis *f*. **Sin**: insipiéntia.

irracionalismo: irrationalismus, i *m*.

irracionalmente: irrationáliter.

irradiación: irradiátio *vel* radiátio, onis *f*. **Sin**: radiorum emíssio. ***Uso***: *una - constante*, pérmanens quaedam irradiátio.

irradiar: irradiare *vel* radiare. **Sin**: emíttere; diffúndere.

irreal: irrealis, e. **Sin**: non realis; fictus; commentícius; imaginárius; non verus.

irrealidad: irreálitas, atis *f*. **Sin**: realitatis caréntia; nulla véritas; ficta res.

irreconciliable: irreconciliábilis, e. **Sin**: inconciliábilis; implacábilis.

irrecuperable: irrecuperábilis, e. **Sin**: non recuperábilis; irreparábilis.

irrecusable: irrecusábilis, e. **Sin**: insolúbilis; certíssimus ; qui (quae, quod) refelli *vel* infirmari non potest.

irredentismo: irredemptismus, i *m*. **Sin**: pátriae integrandae stúdium; stúdium pátriae integritatis; stúdium recuperandi pátrios fines; desidérium se ab éxtera servitute redimendi.

irredentista: irredemptista, ae *mf*. **Sin**: pátriae integrandae (*vel* pátriae integritatis) studiosus, fautor, assertor, defensor; studiosus recuperandi pátrios fines.

irredento: irredemptus, a, um. **Sin**: non (*vel* nondum) redemptus; externae dominationi subiectus; éxtero dominátui obnóxius; (*de territorio*) nondum in libertatem vindicatus.

irreducible o **irreductible**: irreducíbilis, e. **Sin**: non reducíbilis.

irreflexión: inconsiderántia, ae *f*. **Sin**: incogitántia; inconsiderátio; inconsulta rátio.

irreflexivo: inconsideratus, a, um. **Sin**: inconsíderans; inconsultus; imprūdens.

irreformable: irreformábilis, e. **Sin**: incorrigíbilis; inemendábilis.

irrefrenable: irrefrenábilis, e. **Sin**: effrenus; effrenatus; indomábilis; indómitus; non coércitus; qui (quae, quod) coërceri non potest.

irrefutable: irrefutábilis, e. **Sin**: irrefragábilis; incontroversus; non refutábilis; haud confutábilis.

irregular: irregularis, e. **Sin**: inaequalis; inaequábilis; anómalus; abnormis; enormis; non regularis.

irregularidad: irreguláritas, atis *f*. **Sin**: anomália; enórmitas; inaequálitas; inaequabílitas.

irregularmente: irreguláriter. **Sin**: contra régulam; contra legem.

irreligiosidad: irreligiósitas, atis *f*. **Sin**: (erga Deum) impíetas; religiositatis defectus (-us *m*).

irreligioso: irreligiosus, a, um. **Sin**: ímpius; religionis expers. ***Uso***: *ser* -, religionem renúere, respúere, detrectare.

irremediable: irremediábilis, e. **Sin**: insanábilis; inevitábilis; irreparábilis.

irremisible: irremissíbilis, e. **Sin**: inexpiábilis; irremediábilis.

irremisiblemente: irremissibíliter. **Sin**: irremisse; irremediabíliter.

irrenunciable: irrenuntiábilis, e. ***Uso***: *obligación* -, obligátio irrenuntiábilis.

irrepetibilidad: irrepetibílitas, atis *f*.

irrepetible: irrepetíbilis, e. **Sin**: non iterábilis.

irreprensible: irreprehensíbilis, e. **Sin**: inculpábilis; immaculatus; a reprehensione vácuus.

irresistible: irresistíbilis, e. **Sin**: ineluctábilis; inevitábilis; cui resisti non potest.

irresistiblemente: irresistibíliter. **Sin**: ineluctabíliter; insuperabíliter; invincibíliter.

irresoluble: irresolúbilis, e. **Sin**: insolúbilis; indissolúbilis.

irresolublemente: irresolubíliter. **Sin**: insolubíliter.

irresoluto: (*que no ha sido resuelto*) insolutus, a, um. **Sin**: non absolutus; non persolutus; non enodatus; non enucleatus // (*que carece de resolución*) incertus, a, um. **Sin**: cunctabundus; tardus ad decernendum; ánimo flúctuans.

irrespirable: irrespirábilis, e. **Sin**: non (*vel* haud) respirábilis.

irresponsabilidad: irresponsabílitas, atis *f*. **Sin**: nulla responsálitas; responsálitas defectiva.

irresponsable: irresponsábilis, e. **Sin**: irresponsalis.

irresponsablemente: irresponsabíliter.

irrevelable: irrevelábilis, e. **Sin**: non revelábilis; haud vulgandus; haud patefaciendus; haud communicandus; haud proferendus.

irreverencia: irreveréntia, ae *f*. **Sin**: reveréntiae defectus (-us *m*); nullum obsequium.

irreverente: haud óbsequens. **Sin**: non réverens; ímpius.

irreversibilidad: irreversibílitas, atis *f*.

irreversible: irreversíbilis, e. **Sin**: irrevertíbilis.

irrevocabilidad: irrevocabílitas, atis *f*.

irrevocable: irrevocábilis, e. **Sin**: irrevocandus; firmus; non revocábilis.

irrevocablemente: irrevocabíliter.

irrigable: irríguus, a, um. **Sin**: irrigatu fácilis; ad irrigandum aptus.

irrigación: irrigátio, onis *f*.

irrigar: irrigare *vel* rigare. **Sin**: aquā spárgere.

irrisión: irrísio, onis *f*. **Sin**: derísio; irrisus, derisus, us *m*.

irrisorio: ridendus *vel* irridendus, a, um. **Sin**: ridículus; risíbilis // (*irrisoriamente exiguo*) perexíguus, a, um; mínimus. ***Uso***: *tan* -, tántulus; tantillus.

irritación: (*el irritar*) irritátio, onis *f* // (*el estar irritado*) indignátio, onis *f*. **Sin**: ira; stómachus.

irritar: irritare. **Sin**: exasperare; exacerbare // *Med* exasperare // *irritarse*, irasci (*contra alguien*, álicui).

irrompible: infrángilis, e. **Sin**: non frágilis.

iscofonía: ischophónia *sive* -phonīa, ae *f*. **Sin**: ischophonesis, -is *f*.

islámico: *adj* islámicus, a, um. **Sin**: islamíticus; mahometanus; ad islamismum *vel* ad mahometanismum pértinens. ***Uso***: *ley* -, lex islámica; *nación no* -, res pública non-islámica // *sust* islamita, ae *m*.

islamismo: islamismus, i *m*. **Sin**: mahometanismus; relígio islámica *vel* mahometana; Arabum *vel* Arábica fides; mahometana doctrina; Mahometi doctrina; doctrina islámica *vel* muslímica // (*mundo musulmán*) mahometanorum univérsitas *f*. **Sin**: universi mahometani.

islamita: *adj* islamíticus, a, um // *sust* islamita, ae *mf*.

islamizar: islamismum indúcere. **Sin**: ad islámicam fidem convértere; islámicis móribus accommodare; mahometanam fidem sequi cógere; mahometanae disciplinae insérere.

islandés: *adj* islandiensis, e. **Sin**: islándicus // *sust* Islandiensis, is *m*.

Islandia: Islándia, ae *f*.

islándico, *v*. *islandés*.

Islas Canarias: Insulae Fortunatae *vel* Canáriae.

ismaelita: ismaëlita, ae *m*. **Sin**: ismaëlíticae sectae ássecla *vel* cultor.

isobara o **isóbara**: línea isóbara *vel* isobárica.

isobárico: isóbarus, a, um. **Sin**: isobáricus.

isobaro o **isóbaro**, *v*. *isobárico*.

isobarométrico: isobarométricus, a, um.

isobata o **isóbata**: línea isóbatha.

isobático: isóbathus, a, um.

isoclinal: isoclinalis, e.

isocolon: isocolum, i *n*.

isocromático: isochromáticus, a, um.

isocrónico: isochrónicus, a, um; *v*. *isócrono*.

isocronismo: isochronismus, i *m*. **Sin**: idem témporis spátium.

isócrono: isóchronus, a, um. **Sin**: isochrónicus; eodem témporis intervallo actus *vel* hábitus. ***Uso***: *sílabas* -, isóchronae sýllabae.

isodinamia: isodýnamis, is *f*.

isodinámico: isodynámicus, a, um.

isogámeto: isógames, ētis *m*.

isogamia: isogámia *sive* -gamīa, ae *f*.

isoglosa: isoglossa *vel* -glotta,ae *f*.

isógono: isogōnus, a, um. **Sin**: aequales ángulos habens.

isomerismo: isomerismus, i *m*. **Sin**: isoméria *sive* -merīa, ae *f*.

isomerizar: isomerizare.

isometría: isométria *sive* -metrīa, ae *f*.

isométrico: isométricus, a, um.

isometropía: isometrópsia *sive* -tropsīa, ae *f*.

isomorfismo: isomorphismus, i *m*. **Sin**: propénsio ad eandem formam.

isomorfo: isomorphus, a, um. **Sin**: eiusdem formae; eadem formā; eandem formam habens.

isonomía: isonómia *sive* -nomīa, ae f.

isónomo: isónomus, a, um.

isoperímetro: isoperímetrus, a, um.

isoquimena o **isoquímena:** línea isochímena.

isoquimeno o **isoquímeno**: isochímenus, a, um.

isósceles: *adj* isóscelus, a, um. **Sin**: duorum aequálium láterum // *sust* isósceles, is *m*.

isosilábico: isosyllábicus *vel* isosýllabus, a, um.

isotelo: isoteles, is *m*.

isoterma: isotherma, ae *f*. **Sin**: línea isothérmica.

isotérmico: isothérmicus, a, um. **Sin**: eundem calorem habens; eodem calore fruens.

isotermo, *v. isotérmico*.

isótero: isótherus, a, um. ***Uso***: *línea* -, línea isóthera.

isotópico: isotópicus *vel* isótopus, a, um. **Sin**: ad isótopos áttinens.

isotopo o **isótopo**: isótopos *vel* isótopus, i *m*; isotópium, ii *n*.

isotropía: isotrópia *sive* -tropīa, ae *f*.

isotrópico: isotrópicus, a, um. **Sin**: ad isotrópiam spectans.

isótropo: isótropus, a, um.

isquemia: ischáemia, ae *f*. **Sin**: sánguinis reténtio *vel* status (-us *m*).

isquémico: ischáemicus, a , um.

isquialgia: ischiálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: íschias, ădis (*ac* -ăda) *f*; ischiádici dolores.

Israel: (*país, Estado*) Isra(h)élia, ae *f*; Israël, ëlis *m*. ***Uso***: *Estado de* -, Cívitas Israeliana, Israélica, Israëlítica.

israelí: *adj* isra(h)elianus. **Sin**: israélicus; israëlíticus. ***Uso***: *compañía* -, socíetas israëliana; *la guerra árabe-israelí*, bellum arábicum et israélicum // *sust* Isra(h)elianus,i *m*.

israelita: Israëlīta *vel* Israëlītes, ae *m*; Israëlītis, ĭdis *f*.

israelítico: israëlíticus, a, um.

ístmico: ísthmius *vel* ísthmicus, a, um.

istmo: isthmus *vel* isthmos, i *m*. **Sin**: angústiae ac fauces.

Istria: Hístria, ae *f*.

Italia: Itália,ae *f*.

italianamente: itálice. **Sin**: Italorum more *vel* ritu.

italianismo: italianismus, i *m*. **Sin**: italicismus.

italianista: italianista, ae *mf*.

italianización: italianizátio, onis *f*. **Sin**: italicorum morum indúctio; itálicis móribus accommodátio.

italianizar: italianizare. **Sin**: itálicum réddere; mores itálicos indúcere; ad itálicos mores conformare, accommodare; itálicis móribus accommodare. ***Uso***: *palabra italianizada*, verbum itálice rédditum, translatum, expressum, assimilatum.

italiano: *adj* itálicus *vel* ítalus, a, um. ***Uso***: *lengua* -, itálicum, i *n*; itálica lingua; *literatura* -, lítterae itálicae // *sust* Italus, i *m*.

italianófilo: Italorum fautor, laudator, probator, dilector.

italianófobo: Italorum osor *vel* detrectator.

italianohablante: itálice loquens. **Sin**: itálicam linguam ádhibens.

ítalo-americano: *adj* ítalus-americanus // *sust* Italus-Americanus, i *m*.

iteración: iterátio, onis *f.* **Sin**: repetítio; geminátio.

iterativo: iterativus, a, um.

itinerario: (*ruta que se sigue*) iter, itíneris *n* // (*descripción de un camino*) itíneris rátio *vel* descríptio // (*guía, lista de datos referentes a un viaje*) itinerárium, ii *n*.

IVA (*abrev de Impuesto sobre el Valor Añadido*): fiscale prétii additamentum.

izamiento: levátio, onis *f.* **Sin**: sublátio. ***Uso***: - *de la bandera*, vexilli levátio; signi sublátio.

izar: levare *vel* elevare. **Sin**: tóllere *vel* attóllere. ***Uso***: - *la bandera*, vexillum *vel* signum elevare, tóllere, propónere; vexillum in summum palum attóllere.

izquierda: (*la mano* -) laeva, ae *f.* **Sin**: sinistra. ***Uso***: *a la -, a mano -,* laevā, ad laevam; *hacia la* -, sinistrorsum *vel* sinistrorsus // *Pol* partes sinistrae. ***Uso***: *extrema* -, extremae partes sinistrae.

izquierdista: extremae partis sinistrae (*vel* extremarum pártium sinistrarum) fautor, sectator, studiosus.

J

jabalí: aper, apri *m*. ***Uso***: *de* -, aprinus *sive* apríneus.

jabalina: iáculum, i *n*. **Sin**: hasta; hastile; míssile; pilum; telum; telum iaculábile. ***Uso***: *lanzamiento de la* -, iaculátio; teli iaculátio, coniéctio, emíssio, iactus (-us *m*).

jabón: sapo, ōnis *m*. **Sin**: smegma *vel* smigma, ătis *n*. ***Uso***: - *de afeitar*, sapo tonsórius; - *de tocador*, lomentum, i; odoratus sapo; *pastilla de* -, saponis pila; *hacer espuma con* -, spumam sapone parare.

jabonada, jabonado o **jabonadura**: (*acción y efecto de jabonar*) sapone ablútio, lavátio, lotura, lótio // (*espuma que se forma al jabonar*) saponatum, i *n*. **Sin**: saponis spuma.

jabonar: (áliquid) sapone línere, collínere, illínere, oblínere, úngere. **Sin**: (áliquid) sapone lavare, detérgere, mundare, purgare; (álicui rei) saponem attérere. ***Uso***: - *manos, pies, cuello*, saponem mánibus, pédibus, collo attérere.

jabonera: theca saponária.

jabonero: *adj* saponárius, a, um // *sust* saponárius, ii *m*. **Sin**: saponis (*vel* smégmatis, *vel* lomenti) confector (*el que fabrica jabón*); saponis ínstitor *vel* vénditor (*el que lo vende*).

jaboneta: sapónula, ae *f*. **Sin**: saponis tabella.

jabonete, *v. jaboneta*.

jacaré: crocodilus, i *m*.

jacinto: hyacinthus, i *m*.

jacobinismo: iacobinismus, i *m*. **Sin**: iacobinorum fáctio.

jacobino: *adj* iacobinus, a, um. **Sin**: ad iacobinismum pértinens // *fig* seditiosus; facinorosus; demagogus // *sust* iacobinus, i *m*. **Sin**: iacobinismi sectator.

jacobita: iacobita, ae *m*. **Sin**: Iacobi Baradaei Syri discípulus *vel* sectator.

jaculatoria: precatiúncula, ae *f*. **Sin**: iaculatória prex (precis *f*) *vel* precátio; prex brevis.

jade: petra nephrítica.

jadeante: anhelosus, a, um. **Sin**: anhelabundus; anhelus.

jadear: anhelare.

jadeo: anhelátio, onis *f*. **Sin**: anhélitus, us *m*.

jaguar: iaguarus, i *m*; iaguara, ae *f*.

jalbegador, *v. enjalbegador*.

jalbegar, *v. enjalbegar*.

jalbegue: lorica, ae *f* // (*fig, afeite*) *v. esta voz*.

jalea: gelatinum, i *n*; gelatina, ae *f*. **Sin**: ius concretum.

jalifa, *v. califa*.

jalifato, *v. califato*.

jalón: paxillus, i *m*. **Sin**: pértica mensória.

jalonar: metiri, *vel* metari, *vel* dimetiri. **Sin**: pérticā metiri; índicem pónere; paxillos collocare.

Jamaica: Iamáica, ae *f.*

Jamaicano: *adj* iamaicanus, a, um // *sust* Iamaicanus, i *m*.

jamba: (*de puerta*) postis, is *m*.

jamón: perna, ae *f.* **Sin**: pétaso *vel* petásio, onis *m*. ***Uso***: - *ahumado*, fumosa perna; *pedazo, porción de* -, pernae segmentum *vel* frustum; *tajada de* -, pernae lacínia; *el que hace jamones*, pernárius, ii m.

jansenismo: iansenismus, i *m*. **Sin**: Iansénii doctrina.

jansenista: (*relativo al jansenismo*) iansenísticus, a, um. **Sin**: iansenianus; ad iansenismum áttinens // (*partidario del jansenismo*) iansenista, ae *m*. **Sin**: Iansénii *vel* iansenismi sectator.

Japón: Iapónia, ae *f.* **Sin**: Iapo, ōnis *m*.

japonés: *adj* iapónius, a, um. **Sin**: iapónicus; iaponensis *vel* iaponiensis, e // (*habitante de Japón*) Iapon(i)ensis, is *m*. **Sin**: Iapónius, ii *m*; Iapon, ōnis *m* // (*lengua* -) iaponensis lingua; iapónius sermo; *en* -, iapónice.

jaque: - *mate*, cálculus íncitus. **Sin**: alligatus cálculus. ***Uso***: *dar - mate* (*al rey, al adversario*) (regem, adversárium) ad íncitas (*vel* ad íncita) redígere *vel* adígere.

jaqueca: encephalálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: hemicráneum; hemicránia; recurrens *vel* recidivus dolor cápitis.

jaquetilla: tunícula, ae *f.*

jarabe: syrupus, i *m*. **Sin**: mulsum; sucus; liquamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *de peras, de cerezas, de duraznos*, pirorum, cerasorum, malorum persicorum liquamen; - *para la tos*, sucus tussicularis.

jarcia o **jarcias**: (*cabos de un buque*) rudentes, ium *mpl*. **Sin**: habenae, arum *fpl*.

jardín: viridárium, ii *n*. **Sin**: hortus, i *m*; tópia, iorum *npl*. ***Uso***: - *artificiales*, tópia, orum *npl*; - *botánico*, hortus botánicus *vel* herbárius; - *pénsiles* (*sobre terrados o azoteas*) horti pénsiles; - *zoológico*, zoológicus hortus; zoológica villa; viridárium zoológicum; (públicum) therotrophīum; hortus animántium; hortus animálibus spectandis; - *de infantes o de la infancia*, nepiagogīum; puerorum ludus; ludus pueritiae; asylum *vel* viridárium infántium; institutum pro púeris custodiendis // (*mancha en las esmeraldas*) mácula, ae f. **Sin**: vena // (*lugar ameno*) locus amoenus; terra ferax *vel* laeta; *en pl* amoenitates, um *f* // (*lugar encantador, exquisito en su clase*) flos, floris *m*. **Sin**: óculus, i *m*. ***Uso***: *Italia es el - de Europa*, Europae flos (óculus), Itália; ómnium Europae regionum pulchérrima est Itália // (*retrete o letrina, especialmente en los buques*) *v*. *excusado*.

jardincito: hórtulus, i *m*.

jardinera: (*la que cuida de un jardín*) horti cultrix (-icis *f*) // (*mujer del jardinero*) topiárii uxor.

jardinería: topiárium, ii *n*. **Sin**: topiária, ae *f*; topiária ars; hortorum cultura *vel* cultus (-us *m*). ***Uso***: *ocuparse en* -, topiárium *vel* topiáriam fácere.

jardinero: viridárius, ii *m*. **Sin**: topiárius; horti *vel* viridárii cultor, curator, custos.

jarra: (*aguamanil*) aqualis, is *m*. **Sin**: aqui-

manīle, is *n vel* aquaemanāle, is *n* (*para las manos y para poner en la mesa*); vas aquárium; pol(l)ubrum.

jarrero: urceorum fabricator.

jarrete: poples, lĭtis *m*.

jarretera: periscélium, ii *n*. **Sin**: periscelis, ĭdis *f*; stroppus *vel* struppus, i *m*; lígula astrictória.

jarrito: urcéolus, i *m*. **Sin**: capedúncula, ae *f*.

jarro: úrceus, i *m*; úrceum, i *n*. **Sin**: hýdria; urna. ***Uso***: - *de flores*, florum testa.

jaspe: iaspis, ĭdis *f*.

jaula: parva cávea.

jauría: turba canum.

Java: Iava, ae *f*.

javanés: *adj* iavensis, e // *sust* Iavensis, is *m*.

jazmín: iasminum, i *n*.

jazz: música iássica*,* iázica, iazensis. **Sin**: iázici modi músici. ***Uso***: *músico de* -, iassíacus, i *m*; iássicus *vel* iázicus, *vel* iazensis) músicus.

jazz-band: orchestra iássica *vel* iazensis.

jeans, *v. blue jeans*.

jeep: currus *vel* carrus (-us *m*) gépicus. **Sin**: automatárium petór(r)itum

jefe: praefectus, i *m*. **Sin**: praeses (-sĭdis *mf*); praepósitus; ductor; moderator; curator; antistes, stĭtis; princeps, cĭpis; magister. ***Uso***: - *militar interino*, dux ad tempus lectus *vel* delectus; - *de contabilidad*, praefectus computationum; - *de estación*, rector stationis; stationis praefectus; - *de Estado*, civitatis princeps; nationis praeses; rei públicae rector; - *de Gobierno*, praepósitus regíminis; *los jefes de naciones*, príncipes nationum; - *de obreros*, *v. capataz*; - *de oficina*, officiálium primus; officialis primárius; - *de personal*, ministrorum *vel* officiálium moderator; - *de taller*, óptio (-onis *m*) officinatorum; - *de una cuadrilla de obreros*, manípuli opíficum (*vel* operariorum, *vel* fabrorum) praefectus; - *de una escuela (doctrina, principios y sistema)* alicúius doctrinae princeps, caput, auctor; - *de una junta de investigadores*, praepósitus investigatórii coetūs.

jerarca: (*superior y principal en la jerarquía eclesiástica*) hierarcha, ae *m*. **Sin**: sacer princeps // *por ext, persona que ejerce autoridad en grado superior*) praeses, sĭdis *m*. **Sin**: antistes, stĭtis *m*; praepósitus.

jerarquía: hierárchia *sive* -archīa, ae *f*. **Sin**: dignitatis *vel* dignitatum ordo (-dĭnis *m*), dignitatum gradus (-us *m*). ***Uso***: - *angélica*, angelorum ordo; - *apostólica*, hierárchia apostólica; - *civil*, hierárchia civilis; - *eclesiástica*, hierárchia ecclesiástica; sacra hierárchia; sacrae auctoritatis ordo; sacra potestas *vel* auctóritas; ecclesiásticus ordo; - *militar*, hierárchia militaris; - *de valores*, rectus *vel* iustus bonorum ordo.

jerárquicamente: hierárchice. **Sin**: hierárchico órdine; officiorum órdine; ex dignitatis órdine.

jerárquico: hierárchicus, a, um. **Sin**: ad dignitatis (*vel* ad dignitatum, *vel* ad honorum) gradus spectans. ***Uso***: *grados* -, hierárchici gradus; gradus dignitatis; honorum gradus (*en la carrera civil*); milítiae gradus (*en la carrera militar*); *orden* -, dignitatis ordo; *el*

más alto grado -, summum dignitatis (*vel* auctoritatis) fastígium; summus dignitatis gradus; *en orden* -, ut quisque gradu séquitur; *por vía* -, ad hierárchiae trámitem; *siguiendo el orden* -, per gradus.

jerga: (*lenguaje especial y familiar que usan entre sí los individuos de ciertas profesiones u oficios*) peculiaris sermo (puerorum, fabrorum, *etc*., *de los niños, de los artesanos, etc*.). **Sin**: sermo próprius, perplexus, gregárius // (*jerigonza*) *v. esta voz*.

jergal: ad gregárium sermonem pértinens.

jergón: cúlcita stramínea *vel* stramentícia. **Sin**: torus stramíneus; torus e stramento *vel* ex strámine.

jerigonza: (*lenguaje familiar que usan para sí ciertos individuos de ciertos oficios*) *v. jerga* // (*fig y familiar*, *lenguaje de mal gusto difícil de entender*) sermo inquinatus. **Sin**: obscurus (*vel* recónditus, *vel* arcanus) sermo; obscura loquendi rátio. ***Uso***: *hablar en* -, recóndito sermone inter se loqui.

jeringa: syringa, ae *f*. **Sin**: syringias, ae *f* (*ac* syringian); syrinx, syringis (*ac* syringa) *f*; fístula; clyster *sive* cluster, ĕris *m*. ***Uso***: *- para inyecciones subcutáneas*, intércutis iniectionis syringa; intércutis iniectūs syringias; syringa intercútibus iniectiónibus faciendis.

jeringar: syringam *vel* fístulam immíttere. **Sin**: clystērem inícere.

jeringuilla: clystérculus *vel* clustérculus.

jeroglífico: *adj* hieroglýphicus, a, um. **Sin**: hierográphicus // *sust* hieroglíphicum *vel* hierográphicum signum. **Sin**: hieroglýphica *vel* hierográphica nota, líttera // (*fig, escritura difícil de leer o de comprender*) parum clarae lítterae. **Sin**: obscurae lítterae.

jersey: téxtile láneum. **Sin**: strictória lánea; thorax (-ācis; *ac* -acem *vel* -aca *m*) láneus; mácula; *v. pulóver*. ***Uso***: *- de la combatividad*, mácula pugnacitatis.

Jerusalén: Hierúsalem *vel* Ierúsalem *indecl*. **Sin**: Hierosólyma, ae *f*; Hierosólyma, orum *npl*.

jesuita: iesuīta, ae *m*. **Sin**: Societatis Iesu sodalis; e societate Iesu sodalis.

jesuítico: iesuíticus, a, um.

jet: (*avión a reacción*) aëronavis inversa (*vel* contrária) vi propulsa. **Sin**: aëroplanum áëris haustórium; aëronavígium inversa (*vel* contrária) vi propulsum; aëronavis pyraulocinética; aëroplanum *vel* aëronavígium pyraulocinéticum; aëronavis celérrima; aëronavígium celérrimum.

jícara: (*taza pequeña de loza o porcelana*) pocillum, i *n*.

jilguero, *v. cardelina*.

jira: (*banquete o merienda campestre*) *v. picnic* // (*excursión de un grupo de personas*) lustrátio, onis *f*. ***Uso***: *hacer una* -, circumire; *hacer una - por Egipto*, Aegyptum lustrare; *hacer una - por la provincia*, obire provínciam.

jirafa: girafa, ae *f*. **Sin**: camelopardus; camelopárdalus; camelopárdalis, is *m* // (*Cinem, TV*) microphónium prolatum.

jirón: (*faja*) fascíola, ae *f*.

jocoserio, *v. tragicómico*.

jocoso: iocosus, a, um. **Sin**: lépidus; facetus.

jofaina: catinus, i *m*; catinum, i *n*. **Sin**: pel-

vis, is (*ac* pelvim; *abl* pelvi *vel* pelve) *f*; vas, vasis *n*; vasum; truellum; trúlleum *vel* trúlleus.

jogging: cursus pedester.

Jordania: Iordánia, ae *f*.

jordano: *adj* iordánicus, a, um. **Sin**: iordaniensis // *sust* Iordanus, i *m*.

jornada: dies, diei *mf*. ***Uso***: - *Mundial de la Juventud*, Dies Mundialis Iuventutis; Dies Iuventutis Mundanae; - *Mundial del Enfermo*, Dies Mundialis Aegrotis dicatus; - *por la Vida,* Dies Vitae.

jornal: (*salario diario*) merces (-edis *f*) diurna. ***Uso***: *trabajar a* -, diurna mercede conduci.

jornalero: mercenárius diurnus. **Sin**: conductícius diurnus; operárius in diem conductus; ópifex diurna mercede conductus.

joven: iúvenis, is *m*; iuvenca, ae *f*.

jovial: hílaris, e. **Sin**: festivus; iucundus; lépidus et festivus.

joya: (*objeto pequeño de metal precioso*) gemma, ae *f*; *en pl también* monília, ium *n*. ***Uso***: *adornado de joyas*, gemmatus // (*fig, relativo a cosa o persona de mucho valor*) perfectus, a, um. **Sin**: úndique perfectus; (*de cosa*) ómnibus númeris absolutus; (*de persona*) óptimus; spectatíssimus; (*de cosa o persona*) exímius; divinus; singularis; divinus et singularis. ***Uso***: *una - de mujer*, fémina óptima *vel* spectatíssima.

joyería: (*tienda*) gemmária *vel* monílium taberna. **Sin**: taberna gemmárii // (*taller*) gemmarum officina; monílium ergastérium // (*comercio de joyas*) gemmarum *vel* monílium mercatura. ***Uso***: *ejercer la* -, gemmas véndere *vel* venditare.

joyero: (*el que vende joyas*) gemmárius, ii *m* // (*el que hace joyas*) gemmati óperis ártifex (-fícis *m*) // (*caja para joyas*) dactyliotheca, ae *f*. **Sin**: gemmarum scriníolum; úrnula monílium.

joyo, *v. cizaña*.

joystick (*Inform*), *palanca de control, mando*: vectis, is *m*.

Juan: Iohannes *vel* Ioannes, is *m*. ***Uso***: *- de la Cruz*, Iohannes a Cruce; *Juan XXIII,* Iohannes Vicésimus Tertius.

Juana: Iohanna, ae *f*. ***Uso***: - *de Arco*, Iohanna Arcensis *vel* Aurelianensis.

jubilación: (*acción de jubilar o jubilarse*) iubilátio, onis *f*. **Sin**: honesta *vel* iusta míssio; múnerum (*vel* e munéribus) vacátio; a múnere liberátio, quies, réquies (-etis; *ac* -quiem/quietem; *abl* -quie/quiete) *f* // (*renta que disfruta la persona jubilada*) pénsio, onis *f*. **Sin**: pénsio socialis. ***Uso***: *derecho a la* -, pensionis socialis ius.

jubilado: *adj* jubilatus, a, um. **Sin**: rudiárius; rude donatus; (stipendia) eméritus; múnere perfunctus; suo múnere (honeste) solutus *vel* exsolutus; pensione fruens; públice munéribus solutus et altus. ***Uso***: *estar* -, públice munéribus solvi et ali // *sust* rudiárius, ii *m*.

jubilar: áliquem suo múnere (*v. gr.* docendi) sólvere. **Sin**: munéribus exsólvere áliquem; áliquem rude donare; rudem dare (*vel* donare) álicui; álicui rudem indulgere // *jubilarse* (*conseguir la jubilación*) rudem accípere. **Sin**: rude donari; múnere solvi *vel* exsolvi; múnere propter aetatem exsolvi; munus ob statutam aetatem depónere; in

ótium recédere.

jubileo: (*año santo*) iubilaeum, i *n*; iubilaeus, i *m*. **Sin**: annus iubilaeus *vel* iubilaei; annus sacer *vel* sanctus. ***Uso***: - *centenario*, iubilaeum centenárium; sollémnia (-ium *npl*) saeculária; - *extraordinario, universal*, iubilaeum extraordinárium, universale // (*fig y coloq, bodas de plata o de oro de una persona*; *conmemoración de una institución, reinado, etc*.) iubilaeum, i *n*. ***Uso***: - *episcopal*, iubilaeum episcopale; annus a suscepto episcopatu (*vel* a suscepta episcopali dignitate) XXV *vel* L; - *sacerdotal*, iubilaeum sacerdotale; annus ab ínito sacerdótio XXV *vel* L; - *papal*, iubilaeum pontificale.

jubón: ságulum, i *n*.

judía: phaselus, i *m*. **Sin**: phaséolus, i *m*.

judo, *v*. *yudo*.

juego: ludus, i *m*. **Sin**: lúsio, onis *f*; lusus, us *m*; lusitátio; lúdicrum; res lúdicra. ***Uso***: - *electrónicos*, ludi electrónici *vel* magnetoscópici; - *olímpicos*, olýmpia, orum *npl*; olýmpia certámina *vel* sollemnia; ludi olýmpia; ludi olýmpici *vel* olympíaci; olýmpici agones; olýmpii, orum *mpl*; - *olímpicos invernales*, olympíaci ludi hiemales; - *de ajedrez,* latrunculorum ludus; - *de azar, de suerte*, álea, ae *f*; ludus aleatórius *vel* temerárius; lusus áleae; - *de cartas o de naipes*, chartularum ludus; - *de dados*, ludus talárius; - *de manos*, praestígiae, arum *fpl*; - *de palabras*, amphibológia *sive* -logīa; ambages, um *fpl*; litterarum mutátio; - *de pelota*, lúsio pilae; - *de pelota a la pared*, pila e paríete repercussa // *perteneciente a los* -, agonothéticus; *por* -, per lusum; *vencedor en los - olímpicos*, olympionices, ae *m*; *vencer en los - olímpicos*, olýmpia víncere; *el - se anima, cobra interés*, ludus incitatur; *el - se enfría, pierde interés,* ludus frigescit, friget, déficit.

jueves: dies Iovis. **Sin**: féria quinta.

juez: iudex, dĭcis *m*. **Sin**: existimator, oris *m*. ***Uso***: - *comisionado, miembro de comisión judicial*, cógnitor; - *examinador* (*en el ámbito académico*), iudex periculorum scholárium; - *prosinodal*, iudex prosynodalis; - *ad quem, - de alzadas o de apelaciones*, cógnitor iudiciorum (publicorum); - *de paz*, irenarches *sive* irenarcha, ae *m* // (- *en deportes*) iudex *vel* árbiter (-tri *m*). ***Uso***: *jueces del campo*, iúdices campi; - *de línea (linesman),* iudex lineárius *vel* líneae; fínium iudex; campi límitum inspector; lateralis túitor; árbitri adiutor; - *de puerta*, iudex portae; iudex iactus válidi.

jugada: lúsio, onis *f*. **Sin**: lusus, us *m*. ***Uso***: *hermosa* -, bella lúsio; - *inteligente*, sápiens *vel* gnara lúsio; *mala* -, exígua lúsio; *detener la* -, lusum coërcere.

jugador: lusor, oris *m*. **Sin**: collusor; ludens, entis *mf*. ***Uso***: - *aficionados*, ad voluptatem (*vel* voluptatis causā) lusores; *buen* -, dexter *vel* indústrius lusor; *excelente* -, óptimus lusor; - *extranjero*, alienígena lusor; - *lesionado*, lusor vulneratus *vel* laesione affectus; *mal* -, malus *vel* imperitus lusor; - *profesionales*, lusores professionales; - *tramposo*, insidiosus lusor; - *de golf*, ad scrobículos lusor; - *de hockey*, pilā bacilloque repando ludens; - *de pelota*, pilícrepus; lusor pilae; - *de tenis*, taeniludens; *sustituir a un - por otro*, suffícere *vel* subrogare lusorem.

jugar: lúdere. **Sin**: ludum lúdere; ludo óperam dare. ***Uso***: - *a juegos de azar*, lúdere áleā; áleam exercere; áleam lúdere; - *a los dados*, talis *vel* tésseris lúdere; - *a la gallina ciega*, lúdere muscam aéneam; lúdere myindam; - *al fútbol*, *v*. *fútbol*; - *al golf*, ad scrobículos lúdere; - *al hockey,* bacillis repandis ac pilā lúdere; - *a la pelota*, pilā lúdere; - *a pares o nones*, lúdere par impar; - *al tenis*,

taenilúdere // *- bien*, recte (*vel* probe, *vel* belle, *vel* rite) lúdere; *- con alguno*, cum áliquo collúdere; *- con frecuencia*, lusitare; *- con los de su edad*, páribus collúdere; *- día y noche*, dies noctesque ludo dúcere; totos dies et noctes lúdere; *- el todo por el todo*, rem in summum perículum dedúcere; perículum summae rerum fácere; universo período summam rerum commíttere; *- limpio*, legítime lúdere; *- mal*, male (*vel* inepte, *vel* secus) lúdere; *- muy bien*, perbelle *vel* praeclare lúdere; *- por dinero*, lúdere in pecúniam; *- toda la noche*, ludum nocti aequare.

jugarreta: inepta lúsio.

juglar: (e*n la edad media, el que se ganaba la vida recitando versos y tocando música*) iocularis, is *m*. **Sin**: ioculator; iocularis cantor, poëta, citharoedus // (*titiritero, jugador de manos*) *v. prestidigitador*.

jugo: sucus *vel* succus, i *m*. **Sin**: sucus expressus. ***Uso***: *- gástrico, pancreático*, sucus gástricus, pancreáticus; *- de fruta*, pomorum sucus; sucus e fructu expressus; *- de limón*, limónea pótio; sucus cítreus *vel* cítrinus; *- de naranja*, aurantiata (pótio); sucus aráncinus *vel* malosinensis; *- de tomate*, lycopérsici liquamen (-mĭnis *n*).

juguete: lúdicrum, i *n*. **Sin**: crepúndia, orum *npl*; puerile lúdicrum; oblectamentum puerorum; ióculi, orum *npl*. ***Uso***: *divertirse, entretenerse con juguetes*, crepúndiis delectari, oblectari, lúdere.

juguetear: luxuriare. **Sin**: pueríliter lúdere.

jugueteo: delectátio, onis *f.* **Sin**: oblectátio, oblectamen (-mĭnis n), oblectamentum; recreátio; iocus.

juguetería: (*comercio de juguetes*) crepundiorum mercatura // (*tienda donde se venden*) crepundiorum taberna.

juicio: iudícium, ii *n*. ***Uso***: *- final*, iudícium diēi novíssimi; extremum Christi iudícium; *- sumario*, promptum iudícium.

jukebox: phonógraphum americanum *vel* públicum.

julio: (*mes*) Iúlius, ii *m*. **Sin**: mensis Iúlius // *Fis* iulium, ii *n*. **Sin**: iouliensis eléctridis mensura; iouliensis módulus.

jumbo: capacíssima navis *vel* aëronavis. **Sin**: aëronavis Jumbo appellata.

jump (*Inform*): (*saltar*) salire // (*salto*) saltus, us *m*.

jungla: *Bot* iungla, ae *f.* **Sin**: iúngala; silvosa régio; deserta silva; densa et áspera silva. ***Uso***: *- tropical*, silva trópica dénsior.

junk-mail, *v. spam*.

junta: collégium, ii *n*. **Sin**: coetus, us *m*; consílium; moderatorum *vel* curatorum collégium. ***Uso***: *- administrativa*, consílium administrativum; coetus (-us *m*) administratorum; *- central,* coetus primárius; consílium primárium; *- central de la Acción Católica*, Consílium primárium Actionis Cathólicae Societati moderandae; *- científica*, coetus scientíficus; *"- Militar" (en la Argentina*), Consílium Militare, regendae Nationi praepósitum; *- municipal*, consílium municipale; municípii administratorum coetus; *- parroquial*, consílium paroeciale *vel* parochiale; *- provincial*, consílium provinciale.

juntar: áliquid conéctere álicui rei. **Sin**: copulare, colligare, coniúngere áliquid cum áliqua re *vel* álicui rei; adiúngere áliquid álicui rei *vel* ad áliquid // *juntarse*, se commíttere; committi; conecti inter se; coniungi; se

coniúngere; congregari; se congregare.

juntura, *v. ensambladura*.

jurado: (*tribunal*) delecti iúdices. **Sin**: iuratorum corpus, consílium, coetus (-us *m*) ; iúdicum collégium; árbitri. ***Uso***: - *de honor*, selecti árbitri dignitatis // (*individuo de dicho tribunal*) iuratus iudex // (*conjunto de examinadores de un certamen*) consílium práemiis attribuendis. **Sin**: iúdices (praemiorum).

juramento: iuramentum *vel* adiuramentum, i *n*. **Sin**: iusiurandum. ***Uso***: *prestar* -, (coram áliquo) iuramentum praestare; ius iurandum dare.

jurar: iurare. ***Uso***: - *en falso*, falsum iurare; *acción de* -, adiurátio.

jurásico: iurássicus, a, um.

jurídico: iurídicus, a, um. **Sin**: iuridicialis,e.

jurista: iuris peritus. **Sin**: iurisprudens, entis; iuris studiosus, consultus, interpres.

justa: (*pelea o combate singular, a caballo y con lanza*) hastilúdium, ii *n*. **Sin**: equestre certamen; équitum certátio, decertátio, dimicátio // (*fig, competición o certamen en un ramo del saber*) certamen, mĭnis *n*.

justar: hastis concertare *vel* concúrrere. **Sin**: armis lúdere; lúdicram pugnam fácere; equítibus certare; equestre certamen inire.

justicia: iustítia, ae *f.* **Sin**: ius; iustum; áequitas; áequum; rectum. ***Uso***: - *militar*, castrensis iurisdíctio; - *original,* iustítia originalis; status innocéntiae; - *social*, iustítia socialis; *administrar* -, ius réddere, *vel* dícere; iudícium exercere; *obtener* -, ius suum adipisci; *recurrir a la* -, ius pétere *vel* postulare; in ius ire.

justificación: iustificátio, onis *f.* **Sin**: excusátio; purgátio; defénsio; probátio.

justificativo: iustificatórius, a, um. **Sin**: excusatórius; excusans; probatórius; probativus.

justillo: thorácium, ii *n*.

juventud: iuventus, utis *f.* **Sin**: - *femenina*, iuventus feminina; - *quemada (gastada)*, iúvenes vítiis adusti; - *socialista obrera*, socialística iuventus operária; - *subdesarrollada*, iuventus parum provecta *vel* progressa; iúvenes parum provecti *vel* progressi.

K

kaki, *v. caqui.*

kamikaze: interemptor sui. **Sin**: voluntárius sui interemptor.

kan, khan o **jan**: caganus, i *m*.

Kant: Kántius, ii *m*.

kantiano: *adj* kantianus, a, um // *sust* kantista, ae *mf*. **Sin:** Kántii sectator.

kantismo: kantismus, i *m*. **Sin**: Kántii doctrina; philosóphia kantiana.

kárate o **karate**: lucta carática. **Sin**: oppugnátio inermis iapónica.

kayak, *v. canoa.*

keniata: *adj* kenianus, a, um // *sust* Kenianus, i *m*.

Kenya: Kénia, ae *f*. **Sin**: Cívitas Keniana.

key (*Inform*), *llave*: clavis, is *f*.

keyboard (*Inform*), *teclado*: claviatura, ae *f*. **Sin**: malleolorum ordo *vel* series.

KGB: sodálitas, lítteris compendiáriis KGB insignis.

kill (*Inform*), *forzar la terminación*: occídere.

kilociclo: chil(i)ocyclus *vel* chil(i)ocyclos, i *m*.

kilográmetro: chil(i)ográmmetrum, i *n*.

kilogramo: chil(i)ogrammum, i, *n*; chil(i)ogramma, ătis *n*. ***Uso***: *cien kg*, centum chilogramma; *mil* -, mille chilogramma; mille póndium (-ii *n*); tunna *vel* tonna (*tonelada*)

kilohertz, *v. kilociclo.*

kilolitro: chil(i)olitrum, i *n*.

kilometraje: chil(i)ometrorum mensura.

kilométrico: chil(i)ométricus, a, um.

kilómetro: chil(i)ómetrum, i *n*. **Sin**: mille metra. ***Uso***: *- cuadrado*, chil(i)ómetrum quadratum; *40 km de longitud*, 40 chil(i)ómetra in longitúdinem; *velocidad hasta 140 km por hora*, velócitas usque ad centum quadraginta chil(i)ómetra horália; *dista un km y medio de* ..., a (*vel* ab) ... chil(i)ómetro sesquiáltero distat; *estar a unos 20 km de ...*, a (*vel* ab) ... círciter viginti chil(i)ómetra abesse; *el trecho es largo unos 8 km*, spátium círciter octo chil(i)ómetra longum est.

kilovatio: chil(i)owattium; chil(i)ovátt(i)um, ii *n*. **Sin**: mille vatt; kil(i)ovattiana mensura; wattianae *vel* vattianae (wattenses *vel* vattenses) eléctridis mensurae.

kilovatio-hora: kiliovattihora, ae *f*. **Sin**: mille horae vattianae.

kimono: kimonum, i *n*.

kindergarten, *v. jardín (- de infantes).*

kiosco, *v. quiosco.*

Kirguizistán: Kirg(h)izistánia, ae *f*.

Kirsch: cerasinum, i *n*. **Sin**: aqua cerasina *vel* cerasorum.

kivi, *v*. *kiwi*.

kiwi: (*fruto*) kívium, ii *n*. **Sin**: grossulária sinensis.

knock-out**:** (*golpe que pone fuera de combate*) ictus últimus. ***Uso***: *que recibió o sufrió un* -, ictu último confectus; protrusus; *quedar* -, protrusum esse.

koljós o **koljoz**: colchósicum práedium. **Sin**: fundus pública auctoritate excolendus *vel* excultus; práedium pública auctoritate administrandum.

Kominform: ex communistarum factiónibus informationum sedes.

Komintern: ómnium communistarum foederátio (-onis *f*). **Sin**: ómnium supremum communistarum consílium; supremum communistarum ex ómnibus natiónibus consílium.

Kosovo: Kosóvia, ae *f*.

kremlin: (*sede de los órganos supremos de la U.R.S.S.*) Cremlinum, i *n*; Cremlinus, i *m*. **Sin**: urbis Móscuae arx; Russiarum Republicarum sedes // (*antigua residencia de los zares*) imperatória Móscuae domus. **Sin**: Rússiae imperatorum régia.

kumel, *v*. *cúmel*.

Kurdistán: Corduena, ae *f*.

kurdo, *v*. *curdo*.

Kuwayt o **Kuwait**: Cuváitum, i *n*; Cuvaitia, ae *f*. **Sin**: Phylárchia Cuvaitensis.

kuwaytí o **kuwaití** : *adj* cuvaitensis, e. **Sin**: cuvaitianus, a, um // *sust* Cuvaitensis, is *m* ; Cuvaitianus, i *m*.

L

lábaro: lábarum, i *n*. **Sin**: signum, vexillum militare; (*estandarte que usaban los emperadores romanos desde el tiempo de Constantino*) vexillum cruce insignitum; vexillum Christi nómine insignitum.

laberinto: (*edificio compuesto de gran número de compartimentos*) labyrinthos *vel* labyrinthus, i *m*. **Sin**: aedes váriis et tortuosis anfractibus distinctae // (*caminos que se entrecruzan*) fallaces viae. **Sin**: (variarum) ambāges (-is *f*) viarum // (*parte del oído interno*) labyrinthus, i *m* // (*complicación inextricable*) nodus, i *m*. **Sin**: anfractus, us *m*; láqueus; difficultas; error; ambages.

labial: labialis, e. ***Uso***: *letra* -, líttera labialis.

labiodental: labiodentalis, e.

laborable: (*que se puede laborar o trabajar*) profestus (*no festivo*); negotiosus (*ocupado en negocios*); operosus. ***Uso***: *campo* -, campus arábilis; *días* -, profesti dies; *horas* -, horae operosae.

laboral: operárius, a, um. ***Uso***: *semana* -, septimana operária.

laboratorio: laboratórium, ii *n*. **Sin**: officina; opifícium. ***Uso***: - *atómico*, officina (generatória) atómica; - *bacteriológico, biológico*, bacteriológica, biológica officina; - *científico*, officina naturae investigandae; - *farmacéutico, - médico*, laboratórium pharmacéuticum; medicamentorum officina; - *fotográfico*, officina photográphica; - *mecánico*, machinalis officina; - *móvil*, laboratórium móbile; - *pirotécnico*, laboratórium pyrotéchnicum; - *químico*, laboratórium chímicum; officina chímica, - *de idiomas*, officina *vel* laboratórium linguarum; officina loquelaris; - *en que se fabrican armas*, armorum officina.

laboriosidad: laboriósitas, atis *f*. **Sin**: operósitas; sedúlitas; sollértia.

laborismo: laborismus, i *m*. **Sin**: fáctio operária, operarum, operariorum; fáctio operariorum studiosa; Britannorum fáctio operária.

laborista: laborista, ae *mf*. **Sin**: factionis operáriae sectator; operariorum órdinis studiosus; sodalis políticae factionis operariorum.

laborterapia: ergotherapīa, ae *f*. **Sin**: ergotherapéutica, ae *f*.

labradío o **labrantío**: arábilis, e. **Sin**: aratórius; aratro aptus; sationalis.

labrusca: labrusca, ae *f*.

laca: (*sustancia aluminosa*) lacca, ae *f*. ***Uso***: *pintar de* -, laccā oblínere *vel* obdurare // (*fijador*) *v. esta voz*.

lacayo: lacaius, ii *m*. **Sin**: pedísequus, i *m*; anteámbulo, onis *m*; cursor; fámulus; sérvulus // *fig* ássecla; sectator; assentator; adulator.

lacónicamente: lacónice. **Sin**: concise; presse; lacónica brevitate.

lacónico: lacónicus, a, um. **Sin**: brevíloquens, entis; compressus. ***Uso***: *estilo* -, stilus lacónicus.

laconismo: laconismus, i *m*. **Sin**: laconícitas;

breviloquéntia, ae *f*; compréssio; brévitas; lacónica brévitas *vel* concísio; contráctio dicendi. ***Uso***: - *telegráfico*, telegráphica breviloquéntia.

lacre: cera sigillaris, signatória, hispánica. **Sin**: pix (picis *f*) signatória.

lacrimal: lacrimalis, e.

lacrimatorio: lacrimatórius, a, um. **Sin**: ad lacrimationem áttinens.

lacrimógeno: lacrimógenus, a, um. **Sin**: lacrimosus; lácrimas éxcitans, éxciens, gignens.

lactancia: lactátio, onis *f*. **Sin**: lactatus, us m.

lácteo: lácteus, a, um. **Sin**: lácticus; lactárius.

lacticinio: (*leche*) lac, lactis *n* // (*cualquier manjar compuesto de leche*) lacticínium, ii *n*. **Sin**: lactícinum; lactárium; lactárium opus; *en pl también* lacténtia, ium *n*; caséoli, orum *m*.

láctico, *v. lácteo*.

lacustre: lacustris, e. **Sin**: lacunalis.

ladino: *adj* ladinus, a, um. **Sin**: románicus; r(h)aetoromanus // (*dialecto romano*) r(h)aetoromanus, i *m*. **Sin**: lingua ladina; lingua r(h)aetoromániса.

ladrillado: pavimentum stratum. **Sin**: lactericium pavimentum; pavimentum latérculis factum.

ladrillar: (solum, pavimentum) látere stérnere, munire, tégere. **Sin**: latérculis stérnere.

ladrillero: (*persona que tiene por oficio hacer o vender ladrillos*) laterárius, ii *m*. **Sin**: coctiliárius, ii *m*.

ladrillo: later, ĕris *n*. ***Uso***: *fábrica de ladrillos*, laterária, ae *f*; *fabricante de ladrillos*, *v. ladrillero*; *fabricar ladrillos*, láteres dúcere; *máquina para fabricar ladrillos*, laterária máchina.

lady: ánglica múlier conspícua. **Sin**: dómina spectatae nobilitatis.

lagar: (*estanque pequeño donde se pisa la uva para hacer vino*) tórcular, aris *n*. **Sin**: calcatórium; vinárius lacus // (*prensa para estrujar uva*) prelum, i *n*. **Sin**: tórcular. ***Uso***: - *eléctrico*, eléctricum tórcular; eléctricum prelum vinárium.

lagarto: langa, ae *f*. **Sin**: langúrium; lacerta víridis.

lago: lacus, us *m*. ***Uso***: - *artificial*, lacus strúctilis.

lagoftalmía: lagophthálmia *sive* -thalmīa, ae *f*.

lagoftálmico: lagophthálmicus, a, um. **Sin**: ad lagophthálmiam spectans.

lagoftalmo: lagothphalmus, a, um.

lagópedo, *v. lagópodo*.

lagópodo: lagōpus, ŏdis m.

lágrima: lacrima, ae *f*. ***Uso***: *torrente de lágrimas*, imber, bris *m*; lacrimarum imber; *abandonarse a las -*, trádere se lácrimis; *arrancar lágrimas*, lácrimas cíere, movere, commovere, concitare; *contener, refrenar, reprimir las -*, lácrimas tenere, retinere, cohibere, compéscere, reprímere; lácrimis temperare; *derramar, verter lágrimas*, lácrimas effúndere, profúndere, emíttere, demít-

tere; *derramar un torrente de lágrimas*, vim lacrimarum profúndere; *deshacerse en lágrimas*, collacrimare; lácrimis cónfici; in lácrimas effundi; lácrimis perfundi.

lagrimal, *v. lacrimal*.

laguna: lacuna, ae *f.* **Sin**: stagnum; palus, udis *f*; lama.

lagunoso: lacunosus, a, um. **Sin**: lacunaris, e; plenus lacunarum *vel* lacunis.

laicado: (*conjunto de los fieles no clérigos*) laicatus, us *m*. **Sin**: laici, orum *mpl*; hómines saeculares; laicorum ordo // (*condición*) laicatus, us *m*. **Sin**: laicorum status (-us *m*); laicalis condício.

laical: laicalis, e. **Sin**: laicus; saecularis; profanus; ad laicorum órdinem (*vel* statum) pértinens; ad laicorum mores (*vel* principia, *vel* instituta, *vel* praescripta) áttinens; laicorum princípiis (*vel* institutis, *vel* praescriptis) obnóxius; laicorum princípiis (*vel* institutiónibus, *vel* móribus) conformatus. ***Uso***: *estado* -, status laicalis; *reducir al estado* -, ad statum laicalem redígere.

laicidad: láicitas, atis *f.* **Sin**: condício *vel* índoles laicalis; laicorum condício.

laicismo: laicismus, i *m*. **Sin**: laicorum princípia, praescripta, instituta.

laicista: (*partidario del laicismo*) laicismi sectator. **Sin**: órdinis saecularis fautor // (*perteneciente o relativo al laicismo*) ad laicismum spectans.

laicización: réditus ad laicorum statum, *vel* ad laicorum órdinem, *vel* ad laicorum iussa ac praescripta. **Sin**: in laicalem condicionem (*vel* statum) redáctio.

laicizar: (*de religioso o eclesiástico*) ad laicorum órdinem redígere. **Sin**: ad laicorum statum redúcere // (*de leyes, costumbres, instituciones*) ad laicorum mores redúcere *vel* revocare. **Sin**: ad laicorum instituta redúcere; ad laicorum nutum (*vel* iussa, *vel* praescripta) redúcere *vel* redígere.

laico: *adj* laicus, a, um. **Sin**: laicalis; saecularis // *sust* laicus, i *m*. **Sin**: saecularis homo. ***Uso***: *los* -, laici, orum *mpl*; laicorum ordo.

laja: (*lancha, piedra plana*) *v. lastra*.

lama: (*sacerdote budista*) lama, ae *m*. **Sin**: sacerdos tibetanus; sacerdos lama.

lamarquismo, *v. transformismo.*

lamasería: monastérium Tibetanorum. **Sin**: monachorum tibetanorum monastérium.

lambrusco: acre vinum aemilianum. **Sin**: vinum alexandrinum spumescens.

lamentable: (*que merece lamentarse*) paenitendus, a, um. ***Uso***: - *frutos se derivan de ...*, paenitendi fructus oriuntur ex + *abl*.

lameplatos: patinárius, ii *m*. **Sin**: lurco, hélluo, gulo, onis *m*; homo edacíssimus.

lámina: (*plancha delgada de metal*) lámina, ae *f*. **Sin**: bráctea. ***Uso***: - *pequeña*, lamella; lámina tenuata, extenuata; ténuis lámina; - *muy pequeña, muy delgada*, laméllula; - *de estaño, de acero*, lamina ex stanno, ex chálybe; - *de mármol*, crusta mármoris; - *flexible de micrófono*, bráctea vibrans.

lampadario: (*candelabro grande*) lampadárium, ii *n* // (*farola*) *v. farol, linterna*.

lámpara: lampas, ădis *f* (*ac sing* lámpadem *sive* lámpada; *ac pl* lámpades *vel* lámpadas).

Sin: lámpada, ae *f*; lychnus, i *m*. ***Uso***: - *aplicada al yelmo*, lucerna aptata cássidi; - *eléctrica*, lampas eléctrica; globus eléctricus; lampas vi eléctrica acta; lychnus eléctride actus *vel* accensus; - *eléctrica colgante*, pénsilis lychnus, eléctrica vi actus; - *encendida,* lucerna ardens; - *fluorescente*, lampas fluorescens; - *neón*, lampas lucíflua; - *portátil*, lanterna // - *de aceite*, lucerna, ae *f*; lychnus óleo álitus; lucerna petróleo álita; *fabricante de lámparas de aceite*, lucernárius; - *de Aladino*, Aladini lampas; - *de estudio*, lampas lucubratória; - *de gas,* lampas gásica; - *de petróleo*, lampas *vel* lucerna petroleária; lampas petróleo acta, álita, alta; lampas petróleo enutrita; - *de pie*, lampas stativa; *encender la* -, lucernam accéndere.

lamparero: (*el que hace lámparas*) lámpadum fabricator (-oris *m*) // (*el que las vende*) lámpadum ínstitor *vel* vénditor // (*el que tiene cuidado de ellas*) lampadárius, ii *m*.

lamparilla o **lamparita**: lýchnion, ii *n*. **Sin**: lampádula; lampádium. ***Uso***: - *colgante*, lampádula pendens; lampádium pénsile; - *eléctrica*, glóbulus eléctricus; - *de alcohol*, fóculus aethanólicus; - *de cama, de noche, de dormitorio,* lampádium lectuale; lýchnion cubiculare; - *para leer*, lampádium lectórium.

lampazo: (*utensilio para fregar el suelo) v. estropajo*.

lampírido: lámpyris, ĭdis *f*. ***Uso***: noctilūca, ae *f*.

lana: lana, ae *f*. ***Uso***: láneus; lanárius; - *sintética*, lana synthética; *artículos de* -, textília lanária; vestes ex lana; *fábrica de* -, lanolinum; *obra de -,* lana; *obrera de* -, lanífica; ópifex lanária; *taller de lanas*, officina lanária; *trabajo de las lanas*, lanifícium; *el que trabaja la* -, laníficus; lanárius; ópifex lanárius.

lanceta: lancéola, ae *f*. **Sin**: pugiúnculus; scalpellum.

lancha: (*bote, embarcación pequeña*) cymba, ae *f*. **Sin**: scapha; actuaríolum *n vel* actuaríola *f*; lembus; linter, tris *f*. ***Uso***: - *automóvil, - motora, - de motor, autoscafo,* autóscaphus, i *m*; autóscapha, ae *f*; cymba (*vel* scapha, *vel* actuaríola, *vel* linter) automatária; actuaríolum automatárium; - *neumática*, scapha cúmmea *vel* inflátilis; linter gummi conflata; - *pirata*, paro *vel* myóparo, onis *m*; parúnculus; - *de pedal*, scapha pedalícia; - *de remo*, cymba remígera; - *de socorro, de salvamento*, scapha salvífica; linter auxiliaris.

lanchero: scaphárius, ii *m*.

landa: régio deserta. **Sin**: planíties inculta; exterminata tellus (-uris *f*).

landgrave: landgrávius, ii *m*.

landgraviato: landgraviatus, us *m*. **Sin**: landgrávii dígnitas, munus, territórium, iurisdíctio, sedes (*según los varios significados*).

landó: landávium, ii *n*. **Sin**: petóritum *vel* petórritum, i *n*.

lanería: lanária taberna.

lanero: *adj* lanárius, a, um. **Sin**: ad lanam pértinens // *sust* lanárius, ii *m*. **Sin**: lanárius negotiator, negótians; textílium lanariorum negotiator // (*almacén destinado a guardar lana*) receptáculum lanárium.

langosta: (*insecto herbívoro*) locusta, ae *f* // (*crustáceo*) locusta marina.

lanificación o **lanificio**: (*arte de labrar la lana*) lanifícium, ii *n*. **Sin**: lanae ars; ars lanífica // (*obra de lana*) lana, ae *f*.

lanolina: lanolinum, i *n*.

lansquenete: miles lanceatus. **Sin**: miles mercen(n)árius lanceatus.

lanza: (*arma ofensiva de asta larga y hierro agudo*) láncea, ae *f.* **Sin**: hasta. ***Uso***: *con la - en ristre*, elatā *vel* infestā hastā // (*soldado, jinete armado de -*) hastatus, i *m*. **Sin**: hastatus miles (*soldado de a pie*); hastatus eques (*jinete*) // (*palo largo, unido al tiro delantero del carro*) temo, ōnis *m* // (*tubo metálico que termina en una manga de riego*) fístula, ae *f.*

lanzacohetes: tormentum *vel* máchina rádios pýrios emittens.

lanzada: (*golpe que se da con la lanza*) lánceae *vel* hastae ictus (-us *m*) // (*herida que con ella se hace*) lánceae plaga *vel* vulnus (-nĕris *n*).

lanzadera: - *espacial*, *v. transbordador*.

lanzagranadas: instrumentum pyróbolos terrestres eiáculans. **Sin**: máchina pyrobolorum terréstrium expulsória *vel* propulsória.

lanzallamas: máchina flammívoma *vel* flammífera. **Sin**: instrumentum ignem évomens; instrumentum ígnium vomitórium *vel* eiectórium.

lanzamiento: (*acción de lanzar*) iactus, us *m*. **Sin**: iaculatus, us *m*; iniectus, us *m*; emíssio, onis *f*; emissus, us *m*. ***Uso***: *- lateral (en el fútbol),* iniectus lateralis; *- del disco*, iactus disci; *- de la jabalina*, teli iactus; iáculi emíssio; iaculátio hastae; *- del martillo*, iactus mállei; *- de la pesa*, pónderis iactus; iactus globi férrei // (*como deportes*) *- del disco*, certamen disci; *- de la jabalina*, certamen teli *vel* iáculi; *- del martillo*, certamen mállei iaciendi; *- de la pesa*, certamen pónderis iaciendi.

lanzaminas: instrumentum globos ignívomos eíciens.

lanzamisiles: navis missília eiáculans. **Sin**: máchina missílium propulsória.

lanzatorpedos: tubus silurívomus. **Sin**: instrumentum siluros emittens; instrumentum silurorum propulsórium *vel* expulsórium; máchina silurorum propulsória; apparatus siluros propellens.

lanzazo, *v. lanzada*.

Laos: Laósium, ii *n*. **Sin**: Laósia, ae *f.*

laosiano: *adj* laosianus, a, um. **Sin**: laosiensis, e // *sust* Laosianus, i *m*.

laparascopia: laparoscópia *vel* laparescópia; laparoscopīa *vel* laparescopīa, ae *f.* **Sin**: ventris *vel* abdóminis inspéctio; interna ventris inspéctio. ***Uso***: *hacer la -*, ventrem introspícere.

laparoscopio: laparoscópium *vel* laparescópium , ii *n*.

laparotomía: laparotómia *vel* laparetómia; laparotomīa *vel* laparetomīa, ae *f.* **Sin**: ventris séctio; abdóminis praecisura, scíssio, séctio. ***Uso***: *hacer la -*, ventrem secare; *someterse a una -*, laparotómiae se subícere.

laparótomo: laparótomum *vel* laparétomum, i *n*.

lapicera: (*mango de la pluma de escribir*) cálamus, i *m*. **Sin**: stilus; cálamus scriptórius *vel* chartárius. ***Uso***: *- fuente*, cálamus stilográphicus; *v. estilográfica*; *- sencilla*, cálamus chartárius simplex; *tomar la - en la mano*, cálamum súmere; stilum prehéndere.

lapicero: (*instrumento en que se pone el*

lápiz) gráphidis *vel* haematitae theca // (*lápiz*) haematites, ae *f*. **Sin**: lapis (-ĭdis *m*) scriptórius; *v*. *lápiz* // (*portaplumas*) pennígerum, i *n*.

lapislázuli: lapis caerúleus. **Sin**: lapislázulus ; cyáneus.

lápiz: gráphium, ii *n*. **Sin**: graphis, -ĭdis; haematites, ae *f*; plumbum; plumbatum; plumbatus stilus; lapis scriptórius. ***Uso***: - *bicolor*, haematites bícolor; - *encarnado, - rojo*, rubrīca, ae *f*; gráphium rubrum; cérula miniata; - *tinta*, lapis atramentárius // - *de color*, stilus pigmentárius; - *de color azul, negro, verde*, gráphium caerúleum, nigrum, víride; - *de plomo, - plomo*, plumbum, i *n*; plumbāgo, gĭnis *f* // *escribir con* -, scriptório lápide exarare; *pintarse los labios, los ojos, las cejas con - de maquillaje*, labia (*vel* labra, *vel* labella), óculos, supercília fucare (*vel* fuco illínere, *vel* fuco tíngere).

Laponia: Lappónia, ae *f*.

lapón: *adj* lappónicus, a, um. **Sin**: lapponensis // *sust* Lappo, ōnis m // (*perteneciente o relativo a Laponia*) ad Lappóniam áttinens // (*lengua hablada por los lapones*) lappónicus sermo.

lardo: lardum *sive* láridum, i *n*. **Sin**: succídia, ae *f*. ***Uso***: *pedazo de* -, lardárium; lardi frustum.

largo: longus, a, um. **Sin**: productus; prolixus. ***Uso***: *letra, vocal, sílaba* -, líttera, vocalis, sýllaba producta *vel* longa; *a lo* -, secundum; *por ej., a lo - del mar, del río, etc*., secundum mare, flumen, *etc*. // (*longitud*) longitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: *la nave tiene trescientos cincuenta y un metros de* -, navis longitúdinem trecentorum unius metrorum habet.

largometraje: lóngior táenia cinematographica.

larguero: (*cada uno de los dos palos o barrotes que se ponen a lo largo de una obra de carpintería*) scapus, i *m* // (*poste transversal de la meta, en el fútbol*) *v*. *poste*.

lárice: larix, ĭcis *f*.

laringe: larynx, laryngis *f*. **Sin**: spirandi meatus (-us *m*); artéria áspera.

laringectomía: laryngectomīa *sive* -tómia; laryngoëctomīa *sive* -tómia , ae *f*. **Sin**: laryngis (*vel* artériae ásperae) séctio.

laringitis: laryngitis, ĭdis *f*. **Sin**: laryngis morbus; artériae ásperae inflammátio *vel* morbus.

laringófono: laryngóphonum, i *n*.

laringografía: laryngográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: laryngis (*vel* artériae ásperae) descríptio.

laringográfico: laryngográphicus, a, um. **Sin**: ad laryngográphiam spectans.

laringógrafo: laryngógraphum, i *n*.

laringología: laryngológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: laryngoiatrīa; artériae ásperae medicina *vel* cura.

laringológico: laryngológicus, a, um. **Sin**: ad laryngológiam pértinens.

laringólogo: (*persona versada en laringología*) laryngólogus, i *m*. **Sin**: laryngológiae peritus *vel* cultor // (*médico especialista en enfermedades de la laringe*) laryngoiatros *vel* laringoiatrus, i *m*. **Sin**: laryngis (*vel* artériae ásperae) médicus.

laringorragia: laryngorrhágia *sive* -rhagīa, ae *f.*

laringorrágico: laryngorrhágicus, a, um.

laringoscopía o **laringoscopia**: laryngoscópia *sive* -scopīa, ae *f.* **Sin**: laryngis *vel* artériae ásperae inspéctio. ***Uso***: *hacer la* -, laryngem *vel* artériam ásperam introspícere.

laringoscópico: laryngoscópicus, a, um. **Sin**: ad laryngoscópiam áttinens (*relativo a la laringoscopía*); ad laryngoscópium spectans (*relativo al laringoscopio*).

laringoscopio: laryngoscópium, ii *n.* **Sin**: laryngis instrumentum exploratórium.

laringostenosis: laryngostenōsis, -is *f.*

laringotomía: laryngotomīa *sive* -tómia, ae *f.* **Sin**: laryngis divisura.

laringotómico: laryngotómicus , a, um. **Sin**: ad laryngotomīam pértinens.

laringótomo: laryngótomum, i *n.*

lasaña: (*plato de origen italiano*) láganum, i *n.* **Sin**: pasta segmentata.

láser: (*dispositivo electrónico*) laser *indecl.* **Sin**: instrumentum lasèricum // *rayo* -, rádius lasèricus; *haz de* -, rádii lasérici.

lastra: (*lancha, piedra*) lámina lapídea. **Sin**: oblongus et grácilis lapis (-ĭdis *m*) // (*bote*) cymba, ae *f.* **Sin**: scapha.

lastrar: (*poner el lastre a la embarcación*) saburrare. **Sin**: navem arenā saburrare; navem saburrā onerare *vel* gravare.

lastre: saburra *vel* sabura, ae *f.* **Sin**: sábulum. ***Uso***: *poner el* -, *v. lastrar*; *echar el* -, saburrā exonerare navem.

lastrón: tábula, ae *f.* **Sin**: grandis quadratus (lapis); grande quadratum (saxum). ***Uso***: - *de piedra*, saxum.

lata: *hoja de* -, *v. hojalata* // (*envase hecho de hojalata)* vas *vel* vásculum metállicum. ***Uso***: - *de cerveza*, vas metállicum cervísiam cóntinens.

lateranense: lateranensis, e.

latido: (*movimiento de contracción y dilatación del corazón*) palpitátio, onis *f.* **Sin**: palpitátio cordis; cordis pulsus (-us *m*).

latifundio: latifúndium, ii *n.* **Sin**: latus fundus; amplíssimus fundus; patentíssimum práedium; ampla agri posséssio.

latifundista: latifúndii *vel* latifundiorum dóminus, erus, herus, possessor. **Sin**: homo bene praediatus, *vel* óptime praediatus, *vel* fundis praedives.

látigo: virga, ae *f.* **Sin**: férula; scútica.

latín: latinum, i *n.* **Sin**: latinus sermo; latina lingua; latínitas. ***Uso***: - *actual*, latínitas hodierna; - *bárbaro, clásico, cristiano, eclesiástico*, latínitas bárbara, clássica, christiana, ecclesiástica; - *elegante*, sermonis latini elegántia; elegántia verborum latinorum; - *literario*, lingua latina litterária; - *litúrgico*, latínitas litúrgica; - *macarrónico*, latínitas macarónica *vel* culinaria; folenghiana lingua; bárbara ac faceta latínitas; sermo macarónicus; - *medieval*, latínitas (*vel* lingua latina) mediaevalis; médii aevi latínitas; - *moderno*, latínitas moderna; - *postclásico*, latinus sermo postclássicus; - *viviente*, latínitas viva; vivens latínitas; latinum vivens; lingua latina viva; sermo latinus vivus; - *vulgar*, lingua latina vulgaris; sermo latinus vulgaris // *en -,*

latine ; *aprender el* -, latine díscere; *enseñar el - a alguien*, áliquem latine docere; *escribir en* -, latine scríbere; *hablar* -, latine loqui; *hablar bien el* -, bene (*vel* pérbene) latine loqui; *hablar mal, chapurrear el* -, male (*vel* inquinate) latine loqui; *hablar mediocremente el* -, non péssime latine loqui*; hablar en - castizo*, pure et latine loqui; *hablar en - macarrónico*, bárbaro ac faceto modo latine loqui; folenghianā linguā uti; *olvidar el* -, latine oblivisci; *saber* -, latine scire; latinam linguam scire, didicisse; *ser contrario al uso del* -, a consuetúdine sermonis latini abhorrere; *traducir al* -, latine réddere *vel* transferre; in latinum vértere, convértere, transferre; - *traducir del castellano al* -, ex (*vel* de) hispano sermone in latinum vértere.

latinajo: (*latín malo*) sermo latinus importunus, fastidíbilis, imperceptus, incomprehensus, fastidienter acceptus // (*despectivamente, voz o frase latina empleada en escrito o discurso español*) latine dicendi modus hórridus; hórridum *vel* horrídius verbum latinum; hórrida *vel* horridiora vocábula latina.

latinar: (*hablar o escribir en latín*) latine loqui *vel* scríbere // (*emplear con frecuencia voces o frases latinas*) latinis verbis uti. **Sin**: Latinorum consuetúdinem loquendi imitari.

latinidad: (*condición o carácter de lo latino*) latínitas, atis *f* // (*lengua latina*) *v. latín* // (*tradición cultural latina*) latinae lítterae *fpl*. ***Uso***: - *clásica*, latínitas clássica // (*conjunto de los pueblos latinos*) latini pópuli; genus latinum.

latinismo: latinismus, i *m*. **Sin**: locútio latina; verbum latinum usurpatum *vel* aptatum; verbum (*vel* vox, *vel* vocábulum) latinitatem sapiens; locútio latinitatem rédolens. ***Uso***: *esta palabra es un* -, hoc verbum latinitatem sapit *vel* rédolet; hoc verbum latinitate rédolet.

latinista: latinista, ae *m*. **Sin**: latinitatis cultor *vel* scriptor; in latinitate peritus; amator latinitatis; sermonis latini studiosus, peritus, sciens; amans linguae latinae; litterarum latinarum callens; vir latinis lítteris doctus; latine doctus; latine scribendi peritus; latine diligenter loquens. ***Uso***: *los - modernos*, qui nunc latine scribunt; *un buen* -, bene latine doctus, sciens, loquens; eruditus latinitatis cultor; bonus latinitatis auctor; *un óptimo* -, vir latine doctíssimus.

latinizado: latinizatus, a, um.

latinizar: (*dar forma latina a voces de otra lengua*) latinizare. **Sin**: latinare; formam latinam verbis (*vel* vócibus, *vel* vocábulis) indúere; latinum fácere verbum; latinam fácere vocem; ad latinas aures accommodare. ***Uso***: - *el nombre y apellido*, nomen et cognomen latinitate donare // (*dar carácter, aspecto latino, por ej. a un discurso*) more latino conformare *vel* fíngere (*v. gr*. orationem) // (*educar según las costumbres latinas*) ad mores latinos informare // (*introducir la cultura latina*) latinae (*vel* Latinorum) humanitatis partícipem fácere // (*adoptar una costumbre o costumbres al modo de vivir de los latinos*) latinos mores indúcere, introdúcere; latinos mores sequi; consuetúdine uti latina; cultum latinum accípere, amplecti, súmere.

latin lover: mulierárius latinus. **Sin**: muliercularis (*vel* mulierosus, *vel* femellárius) latinus; latinus feminarum captor.

latino: latinus, a, um. **Sin**: latiniensis. ***Uso***: *derecho* -, latínitas, atis *f*; ius (iuris *n*) Látii.

latitud: latitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: *grado de* -, gradus (-us *m*) latitudinis.

latomias: latómiae *vel* lautúmiae, arum *fpl*.

latón: orichalcum *vel* aurichalcum, i *n*. ***Uso***: *de* -, aurichalcus *vel* orichalcárius, a, um.

latréutico: latréuticus, a, um. **Sin**: ad divinum cultum áttinens.

latría: latrīa, ae *f*. **Sin**: Dei cultus; cultus Deo débitus.

laúd: lyra, ae *f*. **Sin**: cíthara; testudo, dĭnis *f*. ***Uso***: *tocar el* -, testúdine cánere.

láudano: ládanum *vel* lédanum, i *n*. **Sin**: ládanum medicamentum; medicamentum lenitivum.

laudativo: laudativus, a, um. **Sin**: laudatórius.

laudemio: laudémium *vel* laudímium, ii *n*.

laudo: arbítrium, ii *n*.

laureado: laureatus, a, um.

laureando: láureā donandus, decorandus, honestandus, ornandus. **Sin**: ad láuream candidatus.

laurear: (*coronar con laurel*) láureā coronare. **Sin**: láureā coronā donare.

laurel: (*árbol*) laurus, i *f*. ***Uso***: *corona de* -, corona láurea; *coronado de* -, laureatus // (*victoria, triunfo, gloria*) victória, ae *f*. **Sin**: triumphus; laus, glória. ***Uso***: *cargarse de laureles*, magnam glóriam adipisci; *cosechar laureles por todas partes*, ómnium úndique laudem collígere; *dormirse en los laureles*, partā gloriā velut repósito frui honore; in victória recúmbere; *ganar laureles*, glóriam adipisci; laudem sibi párere.

lava: lava, ae *f*. **Sin**: massa lávica *vel* vulcánia; magma (-ătis *n*) labens; magma flúidum; vulcani vómitus (-us *m*) *vel* ructamen (-mĭnis *n*); saxa liquefacta; vulcani labes (-is *f*); ignita matéria fluens. ***Uso***: *de* -, lávicus; *corriente de* -, rivus *vel* amnis ígneus; rivus vulcánius.

lavable: lavábilis, e. **Sin**: lotionis patiens; qui (quae, quod) lavari potest.

lavabo: (*pila provista de grifos y accesorios para lavarse*) lavabrum, i *n*. **Sin**: labrum; labellum; mallúvium; aqualis, is *m*; aquaemanale, is *n*; aquimanale; aquimanile; aquiminale; aquiminárium // (*cuarto para la limpieza y aseo de una persona*) lavacrum, i *n*. **Sin**: lavatórium; bálneum // (*fragmento del salmo 26 que se dice en el ofertorio de la misa*) lavabo *indecl*.

lavacoches: autocinetorum lavator.

lavada, *v. lavadura*.

lavadero: (*lugar en que se lava*) fullónica, ae *f*. **Sin**: lavatórium; officina lavatória; céllula lavatória.

lavado: lavátio, onis *f*. **Sin**: elútio; lótio; lotura. ***Uso***: - *de coche*, autocineti lavátio; - *de ropa*, linteorum lavátio // *fig*, - *del cerebro*, lavátio cérebri. **Sin**: coërcítio mentis; coacta opinionum mutátio // *fig*, - *de dinero sucio*, pecúniae male partae collocátio.

lavadora: (*máquina para lavar la ropa*) lotória, ae *f*. **Sin**: máchina lavatória, elutória, lotória, eluacra; lavatórium eléctricum; máchina linteorum lavatória; máchina línteis lavandis. ***Uso***: - *automática*, lavatórium autómatum; autómatum (automatárium, automáticum) labellum fullónicum; - *de vajilla automática*, labrum autómatum vasis escáriis.

lavadura: (*acción de lavar*) lavátio, onis *f*.

Sin: lavamentum; ablútio; elútio; lótio; lotura; lotus, us *m* // (*lavazas, agua sucia*) *v. lavazas*.

lavamanos: aquinárium, ii *n*. **Sin**: labellum; aquimanile, aquiminale, aquaemanale; trúlleum *n vel* trúlleus *m*; *v. lavabo*.

lavanda, *v. lavándula*.

lavandera: (pannorum) lotária, ae *f*. **Sin**: (pannorum) lavatrix *vel* purgatrix (-icis *f*). ***Uso***: - *planchadora,* lotária vestiumque complanatrix.

lavandería: lavatórium, ii *n*. **Sin**: fullónium, ii *n*; fullónica, ae *f*; officina lavatória; lavatória diaeta; taberna vestimentis lavandis. ***Uso***: - *a vapor*, (taberna) fullónica vapore acta.

lavandero: lotor, oris *m*. **Sin**: lavator; fullo, onis *m*; nacca, ae *m*.

lavándula: lavándula *vel* levándula, ae *f*. **Sin**: cásia, ae *f*.

lavapavimentos: eléctricum pavimentorum everrículum.

lavaplatos: (*máquina para lavar los platos*) máchina elutória. **Sin**: máchina vasis lavandis; máchina escáriis lavandis; máchina escariorum lavatória; vasorum máchina lavatória; máchina lavandis vasis escáriis // (*quien por oficio lava platos*) escariorum lavator. **Sin**: patinarum lotor *vel* purgator

lavar: lavare // *lavarse*, lavari. **Sin**: pérlui; corpus *vel* se ablúere.

lavarropa o **lavarropas**, *v. lavadora*.

lavativa, *v. clister*.

lavatorio: (*acción de lavar o lavarse*) lavátio, onis *f*. **Sin**: lótio, onis *f* // (*ceremonia litúrgica*) lavatórium, ii *n* // (*cuarto de aseo*) *v. lavabo* // (*excusado*) *v. esta voz*.

lavavajillas, *v. lavaplatos*.

lavazas: aqua eluacra.

lávico: lávicus, a, um. **Sin**: lavae (*gen*); mágmatis labentis *vel* flúidi (*gen*).

laxante: medicamentum laxativum *vel* purgatórium.

laxativo: *adj* laxativus, a, um // *sust* lenimentum.

laxidad, *v. laxitud*.

laxismo: laxismus, i *m* (in re morali). **Sin**: in instruendis móribus laxitudo (-dĭnis *f*) // *fig* nímia indulgéntia *vel* tolerántia.

laxista: laxista, ae *mf*. **Sin**: laxismi fautor *vel* sectator // *fig* nimis indulgens. **Sin**: ad nímiam tolerántiam inclinis.

laxitud: laxitudo, dĭnis *f*. **Sin**: láxitas; laxamentum.

laya: (*pala con mango para remover la tierra*) pala, ae *f*. **Sin**: bipálium.

lazada: (*nudo hecho de manera que tirando de los cabos se desata con facilidad*) nodus laxus . ***Uso***: - *doble*, nodus laxus géminus // (*lazo, atadura o nudo de cintas o cosa semejante*) *v. lazo*.

lazareto: (*establecimiento sanitario para aislar a los infectados o sospechosos de enfermedades contagiosas*) valetudinárium, ii *n* (contagiosis morbis curandis). **Sin**: contagiosorum valetudinárium; saeptum contagio-

sis continendis. ***Uso***: *llevar al* -, in valetudinárium dedúcere // (*hospital de leprosos*) valetudinárium leprosis excipiendis curandisque.

lazarista: vincentianus sodalis (-is *m*).

lazo: (*nudo hecho con arte*) nodus, i *m* // (*atadura o nudo que puede desatarse con facilidad*) *v. lazada* // (*cuerda o trenza con la lazada corrediza*) láqueus míssilis *vel* móbilis // (*fig, ardid, asechanza*) láqueus, i *m*. **Sin**: insídiae, arum *fpl*; fóvea, ae *f*.

lebrato: lepúsculus, i *m*. **Sin**: pullus leporinus.

leader*, v. líder*.

leasing: locátio in emptionem convertíbilis. **Sin**: locátio emptionem admittens.

lección: (*enseñanza que de una vez da un docente a sus discípulos*) schola, ae *f*. **Sin**: léctio *vel* praeléctio, onis *f*. ***Uso***: - *en latín*, praeléctio latina; - *escuchada*, audítio, onis *f*; *dar una* -, scholam habere; *frecuentar las - de uno*, ad alicúius scholas venire; scholis alicúius interesse; alicúius scholas frequentare; audire áliquem; auditorem esse alicúius; - *inaugural*, praeléctio aditialis // (*todo lo que en cada vez señala el maestro a los discípulos para que lo estudien*) pensum, i *n*. **Sin**: léctio. ***Uso***: - *para aprender*, (e)discenda *npl*; *aprender la* -, lectionem díscere // (*forma particular de un texto*) léctio, onis *f*. **Sin**: códicis scriptura. ***Uso***: - *adulterada*, locus depravatus *vel* corruptus // (*enseñanza moral*) institútio, onis *f*. **Sin**: praeceptum. ***Uso***: *lecciones de moral*, praecepta offícii // (*amonestación, advertencia*) admonítio, onis *f* // (*ejemplo que nos sirve de experiencia y nos enseña a conducirnos*) exemplum, i *n*. **Sin**: documentum. ***Uso***: *servirle de - a uno*, álicui documento *vel* exemplo esse; *dar a alguien una - ejemplar*, severitatis exemplum in áliquem édere; *aprovecharse de la - de uno*, documentum *vel* exemplum cápere ex áliquo.

leccionario: lectionárium, ii *n*. **Sin**: pericoparum volumen (-mĭnis *n*).

leche: lac, lactis *n*. ***Uso***: - *caliente*, lac calefactum; - *coagulada*, lac coagulatum; - *condensada*, lac condensatum, spissatum, densatum; - *descremada*, - *desnatada*, lac despumatum; - *fría*, lac frígidum // - *de mujer*, lac mulíebre; lac humanum; - *de vaca, de oveja, de cabra*, vaccinum, ovinum, caprinum lac; - *en polvo*, lac pulveratum.

lechera: (*mujer que vende leche*) lactária, ae *f* // (*vasija*) urcéolus lactárius. **Sin**: excípulum lactárium.

lechería: taberna lactária.

lechero: *adj* lactárius, a, um // *sust* lactárius, ii m. **Sin**: lactis vénditor *vel* ínstitor.

lechetrezna: euphórbia helioscópia.

lechón: (*cochinillo de leche*) pórculus, i *m*.

lechuga: lactuca, ae *f*.

lechuguino: amásius, ii *m*. **Sin**: amasiúnculus; delicíolum; mollis homo; *v. petimetre*.

lector: (*quien lee habitualmente o por oficio*) lector, oris *m*; anagnostes, ae *m*; (*quien lee ocasionalmente*) legens; qui legit; (*aficionado a la lectura*) vir librorum studiosus // (*Inform, dispositivo electrónico*) apparatus legens.

lectora: lectrix, icis *f* ; legens; quae legit; mulier librorum studiosa.

lectorado: (*orden de lector*) lectoratus, us *m*

// (*cargo de lector*) lectoris offícium *vel* dígnitas.

lectoralía: praebenda theologalis.

lectura: (*acción de leer*) léctio, onis *f.* **Sin**: actus legendi. ***Uso***: - *corriente*, currens *vel* velox léctio; - *en voz alta*, recitátio; - *latinas*, lectiones latinae // *afición a la* -, legendi stúdium.

leer: légere. ***Uso***: - *en voz alta*, recitare.

legación: (*cargo de legado*) legátio, onis *f.* **Sin**: legationis munus *vel* offícium. ***Uso***: *cumplir una* -, legationem gérere, obire, perágere; *emprender, aceptar una* -, legationem suscípere, súmere; *mandar una* -, legationem míttere; *rehusar una* -, legationem recusare // (*personal que el legado tiene a sus órdenes*) legátio, onis *f.* **Sin**: legati, orum *mpl*; communis legátio. ***Uso***: - *de Italia en Varsovia*, Itálica legátio Varsáviae // (*sede de la* -) legationis sedes.

legado: (*persona que una suprema potestad eclesiástica o civil envía a otra para tratar un negocio)* legatus, i *m*. ***Uso***: - *del soberano pontífice*, legatus pontifícius // (*manda o don que se hace por testamento*) legatum, i *n*. **Sin**: pecúnia legata. ***Uso***: *anular el - de uno*, legatum alicúius írritum fácere; *caducar un* -, legatum caducum *vel* írritum fíeri; *dejar a uno un* -, legatum álicui dare; *dejar a uno como - el usufructo de todos los bienes*, usum fructum (*vel* usum et fructum, *vel* usum fructumque) ómnium bonorum legare álicui; *duplicar un* -, legatum duplicare; *pagar un* -, legatum exsólvere; *pedir un - a alguien*, ab áliquo legatum pétere, póscere, postulare; *quitar a uno un* -, legatum álicui adímere.

legajo: pagellarum fascículus. **Sin**: scidularum *vel* schedularum fascículus.

legalidad: (*calidad de legal*) legálitas, atis *f.* **Sin**: legitímitas; legalis hábitus (-us *m*); legítima forma // (*régimen jurídico-político*) leges, um *fpl*. **Sin**: ius; legum summa; conveniéntia cum légibus. ***Uso***: *permanecer en la* -, leges observare; *salir de la* -, leges perfríngere *vel* violare; ágere contra legem; fines legis praeterire.

legalismo: íntegra legum observátio. **Sin**: rígida légibus obtemperátio; inflexíbilis iuris conservátio.

legalista: *adj* plane *vel* absolute legítimus. **Sin**: légibus rígide obtémperans; leges íntegre observans // *sust* ínteger legum observator. **Sin**: rígidus légibus oboeditor; inflexíbilis iuris observator.

legalización: authenticátio, onis *f.* **Sin**: confirmátio; ratihabítio; (legalis) testificátio; fídei públicae obsignátio; authénticae formae comprobátio; públice adiecta fides.

legalizar: authenticare. **Sin**: confirmare, comprobare; authénticum declarare; ratum fácere, dúcere, habere.

legalmente: legáliter. **Sin**: legítime; iure; ad normam legis; secundum legem.

legañoso: lippus, a, um.

legar: (*dejar a alguien alguna manda en el testamento*) legatum álicui scríbere *vel* ascríbere. **Sin**: (*testamento*) legare; testamento relínquere. ***Uso***: - *dinero a uno*, pecúniam álicui legare // (*enviar a uno como legado*) áliquem legare.

legendario: (*concerniente o relativo a las leyendas*) fabulosus, a, um. **Sin**: fabularis, e; mirus; ad fábulam spectans. ***Uso***: *libros* -, libri fabulosi // (*libro de vidas de santos*) liber legendarum. **Sin**: liber qui est de rebus ab ho-

mínibus sanctis gestis.

legible: legíbilis, e. **Sin**: lectu fácilis. ***Uso***: ¡*escribe, por favor, de manera legible*!, scribe, quaeso, legibíliter!

legión: légio, onis *f*. ***Uso***: - *extranjera*, légio (mílitum) exterorum.

legislación: (*ciencia de las leyes*) legislátio, onis *f* // (*conjunto o cuerpo de leyes*) leges, um *fpl*; legislátio. ***Uso***: - *civil*, legislátio civilis; - *injustas*, iniquae legum lationes.

legislador: legislator, oris *m*. **Sin**: legumlator; legum auctor, cónditor, inventor.

legislatura: (*conjunto de los órganos legislativos*) legumlatores, um *mpl* // (*tiempo durante el cual funcionan los órganos legislativos*) legislationis spátium.

legitimación: legitimátio, onis *f*. **Sin**: confirmátio; ratihabítio; testimónium *vel* documentum fidei.

legitimar: (*convertir algo en legítimo*) legitimare. **Sin**: ratum fácere; confirmare // (*probar o justificar la verdad de alguien o algo conforme a las leyes*) probum demonstrare *vel* osténdere // (*hacer legítimo al hijo que no lo era*) natálibus restitúere. **Sin**: nothum legítime natum pronuntiare.

legitimario: heres legítimus.

legitimidad: legitímitas, atis *f*. **Sin**: ius (iuris *n*); iustítia; cum légibus conveniéntia.

legitimismo: legitimismus, i *m*. **Sin**: legítimi regíminis rátio.

legitimista: legítimi regíminis fautor.

legua: léuga *vel* léuca, ae *f*.

leguleyo: leguléius, i *m*. **Sin**: causídicus.

legumbre: olus, ĕris *n*.

Leitmotiv: (*Mús, tema musical dominante o recurrente*) melos (*nom y ac en sing*; *pl.* mele) perductórium. **Sin**: symphóniae thema (-ătis *n*) // (*fig, motivo central o asunto que se repite*) iteratum propositionis (*vel* thématis) caput.

lejía: lixívia, ae *f*; lixívium, ii *n*.

lema: (*letra que se pone a los emblemas, armas, empresas, etc.*) títulus, i *m* // (*frase que por contraseña se escribe en los pliegos cerrados de oposiciones y certámenes*) sententíola, ae *f*. ***Uso***: *contraseñar un artículo con un* - , commentationem áliqua sententíolā notare // (*tema, proposición o texto que se toma por asunto de un discurso*) lemma, ătis *n* // (*fórmula breve que expresa la norma o regla de conducta*) dictum, i *n*. **Sin**: senténtia.

lencera: linteária, ae *f*.

lencería: líntea, orum *npl*.

lencero: linteárius, ii *m*.

lengua: lingua, ae *f*. **Sin**: sermo, onis *m*. ***Uso***: - *actual*, lingua hodierna; lingua praesens; huius témporis lingua; nostri témporis lingua; lingua recens *vel* recéntior; recéntior sermo; - *alemana, francesa, griega, inglesa, italiana, latina*, lingua theodisca, francogállica, graeca, ánglica, itálica, latina; - *artificial*, lingua artificialis, factícia, fictícia; sermo artificiosus *vel* commentícius; - *áulica*, lingua áulica; - *clásicas*, clássicae linguae; - *coloquial*, lingua colloquialis; - *criolla*, créola lingua; - *extranjera*, lingua extránea *vel* peregrina; - *franca*, lingua vehicularis; - *franca formada a base de palabras inglesas*, *pidgin English*, lingua piginánglica; - *inter-*

nacional, lingua internationalis; - *materna*, nativus sermo; nativa lingua; - *moderna*, lingua recens *vel* recéntior; recentis témporis lingua; recentior sermo; - *muerta*, lingua mortua; sermo iam non usitatus; lingua iam non usitata; - *nacional*, lingua nationalis; sermo pátrius; pátria lingua; - *nativa*, lingua nativa; - *oficial*, lingua officialis; - *optativa*, lingua optionalis; - *romance*, lingua románica; *segunda* -, secunda lingua; - *universal*, lingua universalis; hóminum communis sermo; - *usual*, sermo usitatus; - *vernácula*, sermo vernáculus; lingua vernácula; - *viva*, lingua viva *vel* vigens; sermo vigens atque usitatus; lingua vigens atque usitata; - *vulgar (la que se habla en cada país o nación*) lingua vulgaris, vulgaris sermo // *uso vivo de la* -, linguae usus vivus; *el uso de la - vernácula*, usus linguae vernáculae; *en la - vernácula*, vernácule; vernáculo sermone; *soltura de* -, linguae solútio; *emplear la - vernácula*, linguā vernáculā uti; *escribir en la - materna*, nativā linguā scríbere; *refrenar su* -, linguam continere, tenere, moderari*; tener una cosa en la punta de la* -, rem in primóribus lábiis habere; *no tener uno pelos en la* -, audacter dícere *vel* loqui // *fig, mala - (persona murmuradora o maldiciente),* homo malae linguae; homo immoderatae linguae.

lenguado: sólea, ae *f.*

lenguaje: (*lengua*) lingua, ae *f* // (*manera de expresarse*) orátio, onis *f*. **Sin**: sermo; locútio. ***Uso***: - *corporal*, sermo corporalis; - *correcto, puro*, sermo ínteger *vel* incorruptus; - *culto*, sermo urbanus; - *familiar, coloquial*, sermo cot(t)idianus; quotidiana locútio; - *incorrecto*, sermo mendosus *vel* inquinatus; - *técnico*, sermo téchnicus; - *terso*, tornata orátio; - *de cocina*, sermo culinárius *vel* coquinárius // (*estilo*) stilus, i *m*. **Sin**: dicendi genus; rátio loquendi. ***Uso***: - *ampuloso*, túmidum (*vel* inflatum, *vel* túrgidum) dicendi genus.

lengüeta: língula *sive* lígula, ae *f* // (*tira de piel que tienen los zapatos en el cierre bajo los cordones*) obstráguli fulcīmen, mĭnis *n*.

Lenin o **Lenín**: Leninus, i *m*.

leninismo: leninismus, i *m*. **Sin**: leniniana doctrina; plácita (-orum *npl*) leniniana. ***Uso***: *profesar el* -, leniniana plácita sequi.

leninista: *adj* leninianus, a, um // *sust* leninianus, i *m*. **Sin**: Lenini sectator; leninianae doctrinae defensor *vel* fautor.

lenitivo: *adj* lenitivus, a, um. **Sin**: deleníficus; delenitórius; léniens; mítigans; sedans // *sust* lenimentum, i *n*. **Sin**: fomentum; levamen (-mĭnis *n*), levamentum; remédium doloris; remédium analgéticum; medicamentum dolóribus minuendis.

lente: lens, lentis *f* (*ac* lentem *vel* lentim, *abl* lente *vel* lenti). **Sin**: lens vítrea; vitrum speculatórium; lenticulare vitrum; vitrum lenticulari formā. ***Uso***: - *cóncava, convexa, bicóncava, biconvexa*, lens cóncava, convexa, bicóncava, biconvexa; - *planocóncava, planoconvexa*, lens plana cóncava, plana convexa; - *convergente, divergente*, lens convergens, devergens; - *menisco convergente*, lens cóncava convexa, - *menisco divergente*, lens convexa cóncava; - *electrónica, óptica, telescópica*, lens electrónica, óptica, telescópica; - *de aumento*, lens amplificatrix *vel* amplificatória; vitrum imágines amplíficans; perspicillum rebus *vel* obiectis amplificandis; - *de contacto*, lens (lentis *f*) insertícia; lens ocularis adhaesiva // *lentes m pl*, *v*. *anteojos*.

lenticular: lenticularis, e. **Sin**: ad conspicilli formam.

lentisco: lentiscus, i *m*.

lentitud: lentitudo, dĭnis *f*. **Sin**: tárditas, atis *f*.

leña: *ir, salir por -*, *ir a hacer provisión de -*, égredi lignatum *vel* ad lignandum.

leñador: lignator, oris *m*. **Sin**: lignicida, ae *m*.

león: leo, onis *m*. ***Uso***: *- marino*, trichecus, i *m*.

leonera: (*aposento desarreglado*) cella scrutorum.

lepidóptero: lepidópterum, i *n*.

lepra: lepra, ae *f*; leprae, arum *fpl*.

leprosería: leprosorum hospítium *vel* valetudinárium. **Sin**: nosocomīum leprosis segregandis.

leproso: leprosus, i *m*.

leptismo: leptismus, i *m*. **Sin**: macies, ēi *f*; corpus extenuatum.

leptoclasa: *Geol* leptoclasis, -is *f*. **Sin**: fissura.

lesbiana: tribas, ădis *f*. **Sin**: fémina homóphila.

lesbiano, *v. lesbio*.

lesbio: (*perteneciente o relativo al lesbianismo*) tríbadis próprius. **Sin**: féminae homóphilae próprius; tríbadum (*gen pl*).

lesión: láesio, onis *f*. **Sin**: vulnerátio.

leso: laesus, a, um. ***Uso***: *crimen de - majestad*, crimen laesae maiestatis; perduéllio (-onis *f*).

Lesotho: Lesothum, i *n*.

letanía: litanīa, ae *f*; litanīae, arum *fpl*. **Sin**: supplicátio litánica; preces litánicae. ***Uso***: *letanías de la Virgen o lauretanas*, litaniae lauretanae; preces *vel* supplicationes lauretanae; *letanías del Sagrado Corazón*, litaniae de Sacratíssimo Corde Iesu; *letanías del Santo Nombre de Jesús*, litaniae de Sanctissimo Nómine Iesu; *letanías de la Preciosísima Sangre*, litaniae de Pretiosissimo Sánguine; *letanías de San José,* litaniae de Sancto Ioseph; supplicationes Vírginis Sponso; *letanías de todos los santos*, litaniae sanctorum.

letargia , *v. letargo*.

letárgico: lethárgicus, a, um. **Sin**: veternosus.

letargo: lethárgia *sive* lethargīa, ae *f*; lethargus, i *m*. **Sin**: veternus, i *m*. ***Uso***: *que padece -, atacado de -, v. letárgico*.

letón: *adj* lettónicus *vel* lethónius, a, um // *sust* Letton, ŏnis, *m*.

Letonia: Lettónia *vel* Lethónia, ae *f*.

letra: (*signo gráfico*) líttera, ae *f*. **Sin**: elementum; lítterae forma; typus (*tipo*). ***Uso***: *- capital*, capitalis líttera ; *- cursiva*, inclinata líttera *vel* nota; *- equivocada*, typográphicum mendum *vel* erratum; *- gótica*, líttera *vel* nota góthica; *- mayúscula*, líttera maiúscula, grandis, grándior; *- minúscula*, minuta *vel* minúscula líttera; *- negrita*, crássior líttera; *- numerales*, lítterae numerales; *- redonda o redondilla*, recta líttera; *- uncial*, uncialis líttera; *con - mayúsculas*, grándibus lítteris; lítteris maiúsculis; *con - minúsculas*, minutis lítteris // (*conjunto de las palabras puestas en música para que se canten*) verba, orum *npl*. **Sin**: textus, us *m*. ***Uso***: *- jocosa*, verba lúdicra; *- seria*, verba séria; *- de un oratorio*, carmen oratórium; *componer la -*, verba compónere // *- de cambio*, sýngrapha, ae *f*. **Sin:**

sýngrapha nummulária *vel* argentária. ***Uso***: *- de cambio endosada*, sýngrapha álteri inscripta; *firmar una -*, sýngrapham (nummuláriam) conscríbere; *pagar una - de cambio*, pecúniam per sýngrapham sólvere; *protestar una - de cambio*, sýngrapham non solutam denuntiare; *armar pleito por una - de cambio*, ágere ex sýngrapha; *asignar dinero a uno mediante una - de cambio*, álicui pecúniam per sýngrapham crédere; *exigir en fuerza de una - de cambio*, postulare áliquid ex sýngrapha; *firmar las - de cambio que se han de traspasar a otros bancos*, sýngraphas ad álias argentárias transferendas obsignare // *- credenciales*, lítterae créditi múneris testes; *- patentes*, patentes lítterae. **Sin**: públicum rescriptum // *bellas o buenas -*, literatura *vel* litteratura, ae *f.* **Sin**: lítterae, arum *fpl*; litterarum sciéntia; disciplinae litterarum; humanitatis stúdia.

letrado: (*sabio, docto o instruido*) litteratus, a, um. **Sin**: doctus; eruditus // *sust* homo litteratus. **Sin**: doctus vir // (*abogado, doctor o licenciado en derecho*) iuris peritus *vel* consultus.

letrero: index, dĭcis *mf.* **Sin**: tábula nuntiorum.

letrina: latrina, ae *f.* **Sin**: lavatrina. ***Uso***: *- públicas*, fórica, ae *f*; fóricae, arum *fpl*.

leucemia: leucháemia *sive* -chaemīa,ae *f.*

leucémico: (*concerniente o relativo a la leucemia*) leucháemicus, a, um. **Sin**: ad leucháemiam pértinens // (*afecto de leucemia*) leucháemicus. **Sin**: leucháemiā laborans *vel* affectus.

leucocito: leucocytum, i *n*; leucocytus, i *m*. **Sin**: albi sánguinis glóbulus; alba sánguinis céllula.

leucocitosis: leucocytosis,-is *f.* **Sin**: immódica leucocytorum multiplicátio.

leucoma: leucoma, ătis *n*. **Sin**: alba óculi labécula *vel* gutta.

leuconiquia: leuconychīa *f.* **Sin**: alba unguis labécula.

leucorrea: leuchorrhoea *vel* leucorrhea, ae *f.* **Sin**: album feminarum (*vel* mulíerum) proflúvium.

leva: (*recluta de soldados*) dilectus, us *m* // (*espeque o palanca*) vectis, is *m*. **Sin**: vectícula. ***Uso***: *- de cambio*, velocitatis commutator, vectícula, vectis.

levadizo: subductárius, a, um. **Sin**: levábilis. ***Uso***: *puente -*, pons elevábilis, móbilis, versátilis.

levantacoches, *v. gato*.

levantador: sublator, oris *m*. ***Uso***: *- de pesos*, pónderis *vel* pónderum sublator.

levantamiento: sublátio, onis *f.* **Sin**: elátio; sublevátio. ***Uso***: *- de pesas*, pónderum sublátio *vel* sublevátio; (*como competición*) certamen pónderis levandi.

levantar: *- el ánimo*, ánimum extóllere, erígere, levare; *- el vaso*, póculum tóllere; *- en hombros*, áliquid (h)úmeris tóllere; *- las manos al cielo*, attóllere manus ad caelum; *- nubes de polvo*, púlveris nubes (*vel* nimbos) excitare *vel* movere; *- los ojos*, erígere óculos; *- las suertes de la patria*, pátriam afflictam erígere; *- una estatua a uno*, álicui statuam pónere, statúere, constitúere.

levantavidrios, *v. elevalunas*.

levantino: orientalis, e. **Sin**: ex oriente pro-

véniens *sive* véniens; ad auroram áttinens.

levita: (*israelita dedicado al servicio del templo*) levita *vel* levites, ae *m* // (*diácono*) diáconus, i *m*; diacon, ŏnis *m*. **Sin**: levita *vel* levites, ae *m* // (*vestidura masculina de etiqueta*) praefectícia , ae *f* (vestis). **Sin**: vestis forensis; vestitus (-us *m*) forensis; forénsia, ium *npl*; lacerna *vel* sýnthesis praefectória. ***Uso***: *salió con* -, vestitu forensi egressus est.

levitación: levitátio,onis *f*. **Sin**: elevátio prodigialis; elevátio praeter naturam.

levítico: levíticus, a, um. **Sin**: levitis, ĭdis // (*tercer libro del Pentateuco*) Levíticus, i *m*.

levulosa: fructuosum, i *n*.

léxico: *adj* lexicalis, e. **Sin**: ad léxicon spectans // *sust* léxicon *vel* léxicum, i *n*. **Sin**: vocabulorum index, thesaurus, summa. ***Uso***: - *electrónico, etimológico, informático,* léxicon electrónicum, etymológicum, ordinatrale; - *ilustrado*, léxicon imagínibus auctum; *compilar un* -, léxicon cóndere *vel* confícere.

lexicografía: lexicográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars léxica conficiendi.

lexicográfico: lexicográphicus, a, um. **Sin**: ad léxica conficienda pértinens.

lexicógrafo: lexicógraphus, i *m*. **Sin**: léxici scriptor *vel* cónditor.

lexicología: lexicológia *sive* -logīa, ae *f*.

lexicológico: lexicológicus, a, um. **Sin**: ad lexicológiam áttinens.

lexicólogo: lexicólogus, i *m*. **Sin**: lexicológiae peritus.

ley: lex, legis *f*. ***Uso***: - *abortiva*, lex abortionis; lex abortionum concedendarum; - *aduaneras*, leges quae portórium respíciunt; - *civiles*: *aduaneras, fiscales, las que regulan los impuestos, la disciplina de los vehículos públicos, la circulación y cosas semejantes,* civiles leges, quae portórium, fiscum, vectigália, publicorum vehiculorum disciplinam, ambulántium itum et réditum et ália huiúsmodi respíciunt; - *criminal*, *empírica, natural, sociológica*, lex criminalis, empírica, naturalis, sociológica; - *de libertad religiosa*, lex de libertate religiosa; - *del más fuerte*, ius fortíssimi cuiusque.

leyenda: (*narración o relato de sucesos fabulosos*) fábula, ae *f*. **Sin**: fábula commentícia; fabella popularis. ***Uso***: - *fabulosa*, fábula ficta; - *maravillosa*, fábula ac miráculum; - *poética*, poética fábula; *la - de Eneas*, fábulae quae (*vel* ea quae) de Aenea traduntur; *las - de la mitología*, história fabularis; *según la* -, sicut (est) in fábulis; ut est in fábulis // (*historia o relación de la vida de uno o más santos*) legenda, ae *f* ; legenda, orum *npl*. **Sin**: vita hominis sancti; res (rerum *fpl*) ab hómine sancto gestae; vitae hóminum sanctorum; res ab homínibus sanctis gestae. ***Uso***: *la - Aurea*, Legenda Aurea; *libro de leyendas*, liber legendarum; liber qui est de rebus ab homínibus sanctis gestis // (*explicación que acompaña a un plano, mapa, cuadro o grabado*) títulus, i *m*. **Sin**: inscríptio; inscriptura. ***Uso***: *poner una - a una estatua*, státuam inscríbere.

lezna: súbula, ae *f*.

liador : - *de tabaco*, *v*. *arrollador*.

liana, *v*. *bejuco*.

libanés: *adj* libanensis, e; líbanus, a, um // *sust* Libanensis, is *m*.

Líbano (*Estado del Oriente Medio*): Líba-

nus, i *m*. **Sin** : Res Publica Libanensis.

libélula: libéllula, ae *f*.

liberal: (*que obra con liberalidad*) liberalis, e. **Sin**: largus; largītor. ***Uso***: *ser* -, largiri; largitate uti in áliqua re, erga áliquem; *ser muy* -, magna esse liberalitate // (*partidario de la libertad política en los Estados*) liberalis, e. **Sin**: liberalista, ae *m*; liberalismi fautor.

liberalismo: liberalismus, i *m*. **Sin**: civilis libertatis stúdium. ***Uso***: - *desenfrenado*, effrenus liberalismus; - *económico*, liberalismus oeconómicus.

liberalización: plenioris libertatis concéssio.

Liberia: Libéria, ae *f*.

liberiano: *adj* liberianus, a, um // *sust* Liberianus, i *m*.

líbero: *Dep* lusor (-oris *m*) liber.

libertad: libertas, atis *f*. ***Uso***: - *civil*, civis libertas; - *condicional*, libertas custodita; - *fundamentales*, libertates fundamentales; - *ilimitada*, libertas illimitata; - *personal*, privati hóminis libertas; - *política*, libertas política; - *provisional*, libertas temporária; - *religiosa*, libertas religionis; libertas religiosa; - *religiosa y de conciencia*, libertas religionis et conscientiarum; - *sociales*, libertates sociales // - *de los ciudadanos*, communis libertas; - *de coligarse*, libertas coalitionis; - *de conciencia*, facultas credendi quod cuique libet; - *de enseñanza*, libertas docendi; - *de imprenta*, libertas rei pressóriae; libertas quidvis typis edendi; - *de palabra*, quidvis loquendi facultas *vel* licéntia; - *de pensamiento*, quídlibet sentiendi facultas; - *de residencia*, potestas domicílii eligendi; - *de trabajo*, libertas opifícii.

libertario: libertárius, ii *m*. **Sin**: anárchicus; nihilista; nímiae libertatis fautor *vel* studiosus.

libertinaje: (*desenfreno en las obras o en las palabras*) dissolútio, onis *f*. **Sin**: licéntia, intemperántia; immodéstia; impudicítia; licéntia libidoque; libertas effrenata, máxima, nímia, procax; morum solútio; soluti *vel* dissoluti mores. ***Uso***: - *sexual*, licéntia sexualis.

libertino: (*entregado al libertinaje*) intémperans, antis. **Sin**: immodestus; impudīcus; dissolutus; voluptati déditus // *sust* asotus, i *m*; lastaurus, i *m*; dissolutus homo.

Libia: Líbya, ae *f*; Líbye, es *f*.

líbico, ca o **libio, bia**: *adj* líbycus, a, um. **Sin**: libys, yos; libystīnus // *sust* Libys, yos (*pl* Líbyes, um) *m*; Libyssa, ae *f*; Libystis, ĭdis *f*.

libidinoso: libidinosus, a, um. **Sin**: lascivus; luxuriosus; licentiosus.

libra: (*medida de capacidad*) lībra, ae *f*. **Sin**: librale pondus. ***Uso***: *de una* -, libralis, e; *media* -, semilibra *vel* selibra; *una - y media*, tres selibrae // (*moneda*) - *esterlina*, libella británnica *vel* ánglica. **Sin**: libra sterlíngica; nummorum sterlingicorum libra.

libramiento: (*acción de librar*) liberátio, onis *f* // (*libranza*) *v. esta voz*.

librancista: (*el que recibe una libranza*) sýngraphā (*vel* tésserā nummáriā) donatus; (*el que tiene una o más libranzas a su favor*) sýngraphā *vel* sýngraphis instructus, práeditus.

libranza: (*orden de pago*) sýngrapha, ae *f*; sýngraphus, i *m*. **Sin**: téssera nummária.

library (*Inform*), *colección de funciones complejas*: bibliotheca, ae *f*. **Sin**: librária, ae *f* (taberna) . ***Uso***: *shared* - , bibliotheca mútua.

libre: (*exento, dispensado*) liber, bĕra, bĕrum. **Sin**: immunis, e. ***Uso***: - *de todo gasto*, liber ab omni sumptu; - *de todo tributo*, ab omni ónere immunis.

librea: (*traje que llevan los criados de una casa importante*) schema, ătis *n vel* schema, ae *f*. **Sin**: vestis *vel* sýnthesis famularis.

librepensador: liber suarum cogitationum auctor *vel* iudex. **Sin**: qui in religione suus est; qui affirmat se esse religionis arbitráriae.

librera: (*mujer que tiene por oficio vender libros*) librária, ae *f* // (*esposa del librero*) librárii *vel* bibliopōlae uxor.

librería: (*tienda donde se venden libros*) librária, ae *f*. **Sin**: bibliopólium; taberna libraria. ***Uso***: - *Herder*, domus librária “Herder”; - *Editorial Vaticana*, Officina Librária Vaticana; Librária Editória Vaticana; - *de lance, - de ocasión*, véterum librorum taberna // (*biblioteca*) bibliotheca, ae *f*. ***Uso***: - *privada*, doméstica bibliotheca // (*armario, estante para libros*) librárium, ii *n*.

librero: librárius, ii *m*. **Sin**: bibliopōla, ae *m*; librorum vénditor, negotiator; negotiator librárius. ***Uso***: - *ambulante*, bibliopola circumforáneus; - *editor*, librorum redemptor; - *de lance, - de ocasión*, libéllio, onis *m*; - *de viejo*, *v. anticuario*.

libresco: librárius, a, um. **Sin**: ex libris comparatus, sumptus, haustus.

libreta: (*cuadernito de anotaciones o apuntes*) libellus, i *m*. **Sin**: commentaríolum; parvus liber. ***Uso***: - *de ahorros*, libellus parsimóniae; libellus ad parsimóniam; cómputus conditórius; - *de la caja de ahorros*, libellus aerárii.

libreto: libellus drámatis músici. **Sin**: melodrámatis textus (-us *m*); fábulae libellus.

librillo: chartae tabácinae libellus.

librito: (*libro pequeño*) libellus, i *m*. **Sin**: parvus liber. ***Uso***: - *de bolsillo*, libellus sinualis, manualis, palmalis // (*cuadernito de papel para fumar*) *v. librillo*.

libro: liber, bri *m*. **Sin**: opus; scriptum; volumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *best seller en 1961*, liber, qui anno MCMLXI latissime divénditus est; - *cristianos y paganos, eclesiásticos y seculares, religiosos y profanos,* libri christiani et pagánici, ecclesiástici et saeculares, religiosi et profani; - *diario, - mayor*, codex (-dĭcis *m*) maior; codex maior rationum; libellus rationum; - *digitales*, libri modo digitali transcripti; - *educativo*, bonus liber; liber ad bene instituendum aptus; - *escolares*, scholares libri; - *espirituales*, libri quibus ánimi excoluntur; - *fundamental del Orden de las Naciones Unidas*, liber fundamentalis Ordinis Nationum Unitarum, - *ilustrado, - de estampas*, liber imagínibus distinctus, ornatus, exornatus ; - *impresos*, libri impressi; libri typis confecti; - *manuscritos*, libri manu scripti *vel* confecti; - *prohibidos*, libri improbatae lectionis // - *con derecho de autor*, liber sub tutela iuris impressórii; - *de a bordo*, diárium náuticum; - *de aventuras,* de cásibus vicibusque liber; - *de bolsillo*, liber palmalis, sinualis, manualis; - *de caja,* pecúniae diárium; - *de cantos*, liber cantualis; *libros de consulta*, libri consulendi; - *de cuentas*, *v. registro de cuentas*; - *de cuentos*, liber commentícius; - *de lectura*, liber lectionis; *libros de préstamo*, libri mútuo dandi; *libros para uso escolar*, libri in usum scholarum // ¡*abran los* -!, aperite (*vel* evólvite) libros!; ¡*cierren los* -!, cláudite (*vel* compli-

cate) libros!; *querría sacar un* - (*de préstamo*), velim librum mútuum accípere; *pasar al - mayor*, in códicem maiorem rationum referre.

licantropía: (*transformación de un hombre en lobo*) lycanthropīa, ae *f*. **Sin**: in lupum convérsio // (*trastorno mental*) lycanthropia. **Sin**: rábies lupina; insánia lycanthrópica.

licántropo: lycánthropus, i *m*. **Sin**: lycanthropiā laborans *vel* affectus.

liceísta: lycēi *vel* lycīi discípulus, alumnus, scholaris.

licencia: (*facultad o permiso para hacer algo*) licéntia, ae *f*. ***Sin***: potestas, facultas, atis *f*; permissus, us *m*. ***Uso***: - *de conducir*, licéntia gubernatória *vel* gubernationis; licéntia vehículum gubernandi; - *de enseñar*, licéntia docendi; *quitar a uno la - de enseñar*, álicui licéntiam docendi detráhere; - *para llevar armas*, licéntia armorum utendorum; *con - de los Superiores*, cum facultate Superiorum; Superiorum permissu // (*permiso concedido a un militar para ausentarse de su cuerpo*) commeatus, us *m*. **Sin**: dimíssio. ***Uso***: - *absoluta*, míssio, onis *f*; *darle a uno una* -, álicui commeatum dare; *estar de* -, in commeatu esse; commeatum accepisse *vel* habere; *mandar en - a uno*, áliquem in commeatum míttere; *pedir* -, commeatum pétere; *tomarse una* -, commeatum súmere // (*exención de un servicio*) commeatus, us *m*. **Sin**: vacátio. ***Uso***: *disfrutar de* -, uti vacatione // (*abusiva libertad en obrar o decir*) licéntia. **Sin**: intemperántia; morum licéntia; verborum licéntia // (*grado de licenciatura*) licéntia, ae *f*. **Sin**: docendi facultas // - *poética*, licéntia poética.

licenciado: licentiatus, i *m*. **Sin**: licéntiā donatus, potitus; láuream *vel* licéntiam adeptus; docendi facultate práeditus.

licenciar: (*dar permiso*) licéntiam permíttere (*con el gen del gerundio o con ut y subj*). **Sin**: licéntiam álicui dare ut + *subj*; cópiam *vel* potestatem fácere; libertatem dare ut + *subj* // (*dar licencia a soldados o funcionarios*) míttere. **Sin**: dimíttere; exauctorare; áliquem missum fácere; discedendi álicui facultatem dare; míttere in commeatum; commeatum *vel* missionem dare álicui; vacationem (*v. gr.* milítiae) dare álicui (- *temporáneamente*); rude donare áliquem (- *definitivamente*). ***Uso***: - *al ejército*, dimíttere exércitum *vel* mílites // (*conferir la licencia universitaria*) licéntiam álicui tribúere. **Sin**: licéntiā áliquem ornare.

licenciarse: (*conseguir la licenciatura*), *v. licenciatura*.

licenciatura: (*grado de licenciado*) licéntia, ae *f*. ***Uso***: *conseguir la* -, licéntiam adipisci.

licencioso: licentiosus, a, um. **Sin**: dissolutus; impudīcus; morum licéntiae déditus; (*de dichos o escritos*) lascivus; obscenus. ***Uso***: *vida* -, vita et licéntia.

liceo: lycēum *vel* lycīum. ***Uso***: - *científico*, lyceum scientíficum; lycium a doctrinis; - *clásico*, lyceum clássicum; lycium ab humanitate; lycium, antiquitatis lítteris perdiscendis; - *musical*, lyceum musicale; - *Hugo Fóscolo*, Lyceum Hugonis Fóscolo título; Lyceum ab Hugone Fóscolo (appellatum); *de* -, lycealis, e *vel* lycéius; ad lyceum spectans.

licitación: licitátio, onis *f*. ***Uso***: - *pública*, áuctio pública.

licopodio: lycopódium, ii *n*.

licor: (*cuerpo líquido*) liquor, oris *m* // (*bebida alcohólica*) liquor. **Sin**: alcohólicus potus *vel* liquor; válida *vel* validíssima pótio. ***Uso***: - *fuerte*, liquor fortis; - *de genciana*, vá-

lida pótio gentianina; - *de nueces*, liquor núceus.

licorexia: lycoréxia, ae *f*. **Sin**: intolerábilis fames (-is *f*).

licorista: liquorárius, ii *m*. **Sin**: (*el que hace licores*) liquorum confector; válidae potionis effector; dúlcium potionum confector; (*el que vende licores*) liquorum vénditor, ínstitor, propōla; válidae potionis vénditor.

licoroso: liquorosus, a, um. **Sin**: válidae potionis *vel* potioni símilis.

licuable: liquábilis, e.

licuadora: liquatórium, ii *n*. **Sin**: liquefactórium.

licuefacción: liquefáctio, onis *f*. **Sin**: liquátio; conflatura; conflátio; fúsio. ***Uso***: - *de la nieve, de la cera*, nivis, cerae tabes; - *de un metal,* alicúius metalli fúsio, fusura, conflatura.

líder ductor, oris *m*. **Sin**: dux, ducis *m*; caput, pĭtis *n*; partis auctor; factionis princeps; pártium dominator *vel* princeps; qui factioni praeest. ***Uso***: - *de los comunistas*, communistarum ductor *vel* caput; - *de la democracia cristiana*, democrátiae christianae ductor; - *de los republicanos*, eorum caput, quibus a re pública nomen // (*el que va a la cabeza de una competencia deportiva*) temporárius certáminis victor; principatum temporárie (*vel* temporáliter) óbtinens.

liderazgo: dominátio, onis *f*. **Sin**: dominatus, us *m*; principatus, us *m*; factionis réctio *vel* gubernátio.

lientera o **lientería**: lientéria, ae *f*. **Sin**: lévitas intestinorum.

lientérico: (*perteneciente o relativo a la lientería*) ad lientériam pértinens // (*que la padece*) lientéricus, a, um.

lienzo: (*tela*) línteum, i *n*. ***Uso***: *de* -, línteus // (*pared de un edificio, o trozo de muralla de una fortificación*) murus, i *m*.

liga: (*banda de tejido elástico, para asegurar las medias o los calcetines*) periscelis, ĭdis *f*; periscélium, ii *n* // (*aleación, mezcla*) mixtura, ae *f*. **Sin**: commixtura; temperatura // (*confederación que hacen entre sí los príncipes o Estados*) foedus, dĕris *n*. **Sin**: foederátio; confoederátio; consociátio // (*agrupación o concierto de individuos o colectividades*) sodalícium, ii *n*. **Sin**: conspirátio; hetáeria.

ligación, ligada o **ligadura**: religátio *vel* ligátio, onis *f*. **Sin**: ligatura; vínctio.

lignita o **lignito**: lignites, ae *f*.

lija: (*pez marino*) squalus, i *m*.

lila: (*arbusto*) syringa, ae *f*. **Sin**: syringa vulgaris.

Liliput: regnum pumilionum. **Sin**: fabulosa liliputianorum cívitas.

liliputiense: pumílio, onis *m*. **Sin**: córpore brevis // *fig, adj* brevíssimus, a, um. **Sin**: minutíssimus.

lima: (*instrumento para desgastar y pulir*) lima, ae *f*. ***Uso***: *fabricante de limas*, limárius, ii *m*; limarum ártifex // (*fig, corrección, enmienda*) censura, ae *f*. **Sin**: corréctio; emendátio; expolítio.

limado: limatus, a, um. **Sin**: politus. ***Uso***: *no* -, impolitus; rudis.

limador: limator, oris *m*. **Sin**: qui limat.

limadura: (*acción y efecto de limar*) limátio, onis *f* // (*partecillas muy menudas que con la lima se arrancan de alguna pieza de metal o de materia semejante*) limatura, ae *f.*

limar: (*pulir, desbastar con la lima*) limare. **Sin**: limā polire áliquid // (*pulir una obra*) limare. **Sin**: expolire, perpolire; limā pérsequi.

limbo: limbus, i *m*.

limitación: - *de velocidad (señal de tránsito),* moderare (*vel* mínue, *vel* demínue, *vel* immínue) celeritatem.

limitativo: restrictivus, a, um. **Sin**: coarctans; coangustans; in angustum deducens *vel* rédigens.

límite: limes, mĭtis *m*. **Sin**: términus; finis; fines, ium *fpl*. ***Uso***: - *transversal*, limes transversus; *fijar un* -, finem impónere *vel* statúere // *fig, sin -,* sine fine; dempto fine; absque limítibus; *límites de la naturaleza*, naturae fines; *dentro de los - de su jurisdicción*, intra límites suae iurisdictionis; *alcanzar los - de edad*, praescriptos aetatis límites attíngere.

limítrofe: limítrophus, a, um. **Sin**: finítimus.

limnología: (*estudio científico de los lagos y lagunas*) limnológia *sive* -logīa; limnelógia, ae *f.* **Sin**: de lácubus doctrina, disciplina, sciéntia.

limnómetro: limnómetrum *vel* limnémetrum, i *n*.

limo: limus, i *m*. **Sin**: lutum; c(a)enum.

limón: (*fruto del limonero*) limo, onis *m*. **Sin**: limónium; cítreum; limóneum pomum; malum cítreum; malum médicum *vel* assýrium. ***Uso***: *jugo, zumo de* -, mali cítrei sucus.

limonada: limonata, ae *f.* **Sin**: citrónea; citrónea pótio; limonata cítrina; cítrea *vel* cítrina pótio; posca citronata. ***Uso***: - *efervescente*, limonata fervescens, effervescens, effervens; - *gasificada*, limonata aëróphora.

limonero: citrus, i *f.* **Sin**: malus médica *vel* assýria; limonis arbor; citrus limonum.

limosna: (*lo que se da gratuitamente para socorrer una necesidad*) stips, stipis *f.* ***Uso:*** *alargar la mano para recibir una* -, manum ad stipem porrígere; *dar una* -, stipem dare *vel* porrígere (mendico); *juntar la - en la iglesia*, in templo stipem cógere *vel* collígere; *pedir* -, *mendigar*, mendicare *vel* emendicare stipem ab áliquo; *pedir una* -, ab áliquo stipem pétere *vel* rogare; áliquem stipem rogare; *repartir limosnas*, stipem spárgere *vel* largiri; *vivir de* -, mendicato cibo vitam sustentare; mendicando vívere; mendicantem vívere; stipe precária victitare // (*en el uso eclesiástico*) eleemósyna, ae *f.* ***Uso***: *relativo a la* -, eleemosynárius; ad eleemósynam áttinens; *dar limosnas*, eleemósynas fácere; *pedir* -, eleemósynam pétere.

limosnear: mendicare; *v. mendigar*.

limosnero: (*que da limosna con frecuencia*) largus *vel* liberalis erga páuperes // (*pordiosero, mendigo*) mendīcus, i *m*. **Sin**: mendīcans // (*encargado de recoger y repartir limosnas*) eleemosynárius, ii *m*. **Sin**: eleemosynator; a largitiónibus // (*el que en los palacios de reyes, prelados, etc., reparte las limosnas*) magister largitionum. **Sin**: a largitiónibus. ***Uso***: - *del rey*, eleemosynárius régius *vel* regis; magister largitionum (*vel* a largitiónibus) regis; - *del papa*, eleemosynárius pontifícius *vel* Summi Pontíficis; magister largitionum (*vel* a largitiónibus) Romani Pontíficis.

limpiabotas, *v. lustrabotas*.

limpiachimeneas: (re)purgator camini.

limpiadientes: dentiscálpium, ii *n*.

limpiamanos: manutérgium, ii *n*.

limpiaparabrisas: vitritérgium, ii *n*. **Sin**: vitritersórium; crystallorum mundatórium; penicillus rotans.

limpiapipas: fumaríoli (*vel* fumisúgii) mundatórium. ***Uso***: *apretador del* -, prelum, i *n*; *rascador del* -, rádula, ae *f*; *vaciador del* -, expulsor, oris *m*.

limpiar: nitidare.

limpidez: nitor, oris *m*. **Sin**: perspicúitas. ***Uso***: - *de estilo, de lenguaje*, orationis nitor *vel* perspicúitas.

límpido: límpidus, a, um. **Sin**: nítidus; dilúcidus; perspícuus; purus; líquidus. ***Uso***: *estilo* -, límpidum dicendi genus.

limpieza: (*acción*) expolítio, onis *f*. **Sin**: purgátio. ***Uso***: - *étnica*, purgátio éthnica // (*efecto, cualidad*) mundítia, ae *f vel* mundíties, ēi *f*. ***Uso***: - *urbana*, cívica mundítia.

limusina: limusina, ae *f*.

linchamiento: praesens supplícium. **Sin**: praesens poena; interféctio lynchiana; ímpetus (-us *m*) pópuli.

linchar: praesenti supplício *vel* praesenti poenā affícere, necare, fléctere. **Sin**: lynchiano more (*vel* ritu lynchiano) necare, trucidare, interfícere; tumultuárie (*vel* tumultuose) supplício affícere áliquem; tumultuárie poenam cápere de áliquo; tumultuárie supplícium de áliquo (*vel* ex áliquo) súmere. ***Uso***: *ser linchado*, ímpetu pópuli (*vel* turbae) interire, intérfici; ab indignanti turba (*vel* pópulo) interire *vel* intérfici.

línea: línea, ae *f*. ***Uso***: - *equinoccial*, aequinoctialis línea; - *espiral*, línea spiralis *vel* tortuosa; - *genealógica*, gentilícia línea; - *gótica*, línea góthica; - *isobárica*, *v. isobara*; - *peatonales*, líneae tránsitus péditum; tránsitus zebrinus; - *recta*, línea recta; - *transversal*, línea transversa // - *de confín*, confínium, ii *n*; *en - ascendiente,* ex superiore línea; *en - colateral,* ex transversa línea; *en - descendiente*, ex inferiore línea; *en - perpendicular*, ad líneam; *en - recta*, rectā; in directum; ex directa línea; *trazar una* -, líneam dúcere // *Dep, - de partida*, itíneris inítium; (*en el campo de fútbol*) - *central*, línea média *vel* centralis; - *laterales*, líneae laterales; (*en el tenis*) - *lateral para dobles*, línea lateralis ludi dúplicis; - *lateral para singles*, línea lateralis certáminis singularis; - *media,* línea mediana; - *del centro*, línea servítii; línea primi missūs; línea missionis // (*formación de jugadores en el fútbol*) *la - defensiva*, manípulus trium defensorum; *la - media (volantes),* ácies média; cursorum ácies; - *de ataque*, *v. delantera* // (*renglón*) linéola, ae *f*. ***Uso***: *ya en sus primeras* -, a primis ipsis linéolis; *v. renglón* // (*vía aérea*) aërilínea, ae *f*. **Sin**: trames aérius; aérium iter; iter aëronáuticum; aërinávium *sive* aëronávium iter; velivolorum iter // (*vía férrea*) tramen ferriviárium. **Sin**: limes (-mĭtis *m*) ferratus; ferriviária línea; viae ferratae línea *vel* decursus (-us *m*) // (*vía marítima*) marítimum iter // (- *eléctrica*) funículus eléctricus. **Sin**: electriductus (-us *m*); fílum electríficum *vel* eléctricum // (- *telefónica*) línea telephónica. **Sin**: fílum telephónicum; ductus (-us *m*) *vel* traductus telephónicus; aérium fílum telephónicum; telephónica conexio // *fig* rátio, onis *f*. **Sin**: lineamentum. ***Uso***: - *política*, rátio rei públicae gerendae; - *de conducta*, forma vivendi; vitae institutum; vivendi *vel* agendi rátio; *trazar las - maestras*

del mundo actual, lineamenta adumbrare praecípua mundi, qui nunc est // - *divisoria (en autopistas),* crepīdo (-dĭnis *f*) dissáepiens; - *divisoria de aguas*, *v. vertiente*.

lineal: linealis *vel* linearis, e. **Sin**: lineárius, a, um; ex líneis constans. ***Uso***: *dibujo* -, pictura linearis.

linesman, *v. juez (- de línea)*.

linfático: lymphátícus, a, um; *v. anémico, escrofuloso* // (*fig, abúlico, flemático*) *v. estas voces*.

linfatismo: lymphatismus, i *m*. **Sin**: diáthesis (-is *f*) lymphática; *v. anemia, escrofulismo*.

linfoma: lymphoma, ătis *n*.

lingote: (*trozo o barra de metal en bruto*) tálea, ae *f*. **Sin**: língula; later, ĕris *m*. ***Uso***: - *de cobre*, aes (aeris *n*) grave *vel* regulare; - *de hierro*, ferri língula; tálea férrea; - *de plata*, later argénteus; argentum grave, infectum, non signatum; - *de oro*, palacra, palacrana, palacurna; later auri *vel* áureus; tálea áurea; rude auri pondus (-dĕris *n*).

lingüista: glottólogus, i *m*. **Sin**: linguarum studiosus *vel* peritus; vir linguis doctus; glottológiae cultor.

lingüística: linguística, ae *f*. **Sin**: linguae *vel* linguarum sciéntia, doctrina, perítia; glottológica disciplina.

lingüístico: linguísticus, a, um. **Sin**: glottológicus; ad linguísticam spectans; (*gen*) linguae *vel* linguarum. ***Uso***: *desde el punto de vista* -, quod ad linguam pértinet.

link (*Inform*), *conexión, enlace*: *sust* coniúnctio, onis *f*. **Sin**: vínculum, i *n*; ligamen, mĭnis *n* // *tr* consolidare.

linker (*Inform*): consolidatrum, i *n*. **Sin**: consolidatórium.

linking (*Inform*): consolidátio, onis *f*. ***Uso***: *dynamic* -, consolidátio dynámica; *static* -, consolidátio stática.

lino: linum, i *n*. ***Uso***: - *fino*, cárbasus, i *f sive* cárbasa, orum *npl*; *de* -, línteus; *tela de* -, línteum; *el que teje lienzos, telas (de lino)*, linteárius, ii *m*.

linóleo: linóleum, i *n*. **Sin**: linóleum stratum.

linón: línteum subtile.

linotipia: (*máquina que compone y funde mecánicamente los caracteres tipográficos por líneas*) lineotýpicum prelum *vel* praelum // (*arte de componer con dicha máquina*) ars lineotýpica. **Sin**: imprimendi modus lineotýpicus; lineotýpica compositio; linearis litterarum compositio.

linotípico: lineotýpicus, a, um. ***Uso***: *impresión* -, lineotýpica impréssio; lineáribus litterarum formis (*vel* typis) impréssio.

linotipista: lineotypista, ae *m*; lineotypístria, ae *f*. **Sin**: lineotýpici preli ópifex (-fĭcis *mf*); linearis litterarum compositionis peritus *vel* perita.

linotipo: (*máquina*) lineotýpicum prelum // (*plancha o forma tipográfica obtenida con la linotipia*) linearis litterarum forma.

linterna: lanterna *vel* laterna, ae *f*. **Sin**: lanterna gestábilis; eléctricum lampádium gestábile. ***Uso***: - *mágica*, laterna mágica.

linternita: lucérnula, ae *f*. **Sin**: parvum lumen.

liofilización: lyophilizátio, onis *f*.

lipasa: lipasis, -is *f.*

lipemanía: lypemánia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: atra bilis *vel* atrabīlis, is *f.*

lipemaníaco: lypemániā (*vel* atrabīli) laborans *vel* affectus.

lipemia: lipáemia *sive* -paemīa; lipháemia *sive* -phaemīa.

lipoma: lipoma, ătis *n*. **Sin**: adipoma.

lipotimia: lipothýmia *sive* -thymīa, ae *f.* **Sin**: ánimae deféctio.

liquen: lichen, ēnis *m*; lichēna, ae *f.*

liquidación: mércium divendítio. **Sin**: divendítio totalis; vendítio ex necessitate. ***Uso***: *- de saldos o por fin de temporada*, vendítio rerum reliquarum.

liquidar: (*hacer líquido algo sólido o gaseoso*) liquare. **Sin**: liquefácere // (*saldar, pagar enteramente*) *- las deudas*, nómina sólvere, dissólvere, persólvere, expedire // (*vender mercancías en liquidación*) merces divéndere // (*poner término a algo*) *- un negocio*, negótium expedire.

líquido: *adj* líquidus, a, um // *sust* liquor, oris *m*. ***Uso***: *- orgánico*, liquor orgánicus.

lira: (*moneda italiana*) lira, ae *f.* **Sin**: libella; lira *vel* libella itálica; itálicus denárius // (*instrumento músico*) lyra, ae *f.* **Sin**: fides, ium *fpl*. ***Uso***: *aprender a tocar la -*, fídibus díscere; *enseñar a uno a tocar la -*, áliquem docere fídibus; *saber tocar la -*, fídibus scire; *tocar la -*, lyrā (*vel* fídibus) cánere // (*genio poético, estro*) spíritus poéticus. ***Sin***: ingénii vena // (*constelación septentrional*) Lyra, ae *f.* **Sin**: fidícula.

lírica: lýrica, ae *f vel* lýrica, orum *npl*. **Sin**: lyricorum cármina.

lírico: lýricus, a, um. **Sin**: mélicus.

lirio: lílium, ii *n*. ***Uso***: *- de los valles*, *v. muguete*.

lirismo: lyrismus, i *m*. **Sin**: ánimi afféctio; spíritus (-us *m*) *vel* ímpetus (-us *m*) divinus; instinctus (-us *m*) afflatusque lýricus; aestus (-us *m*) *vel* fervor lýricus ingénii.

lisérgico: lysérgicus, a, um.

list (*Inform*), *lista*: (*estructura de datos*) catena, ae *f.*

lista: (*catálogo*) index, dĭcis *m*. **Sin**: album; descríptio; númerus *vel* númeri *mpl*; tábula *vel* tábulae; rátio. ***Uso***: *- civil*, fiscus; *- electoral*, tábulae, arum *fpl*; *fig, - negra*, (secretus) invisorum (*vel* odiosorum, *vel* vitandorum) libellus; *- de contribuyentes*, censuales libri; *- de empleados*, publicorum ministrorum index; *- de gastos*, rátio, onis *f* ; *- de libros*, librorum index; *- de vinos*, vinorum charta; *- de los esclavos*, descríptio servorum; *- de los filósofos*, philosophorum index; *- de los jueces*, album iúdicum; *- de los presos*, rátio cárceris; *- de los senadores*, album senatórium; *- de los soldados*, mílitum númerus *vel* númeri; *- de una comida*, *v. menú* // (*recuento en alta voz que se hace de las personas que deben estar en un lugar*) catálogus, i *m*. ***Uso***: *pasar -,* nómina pronuntiare; catálogum recitare // *borrar a uno de la -*, erádere *vel* erípere áliquem albo; *estar en la -*, in albo *vel* in númeris esse; *poner a uno en la -*, alicúius nomen in índicem (*vel* in tábulas, *vel* in números) referre; nomen alicúius in albo ascríbere; alicúius nomen albo ascríbere; míttere áliquem in album; áliquem referre in album // (*tira, de papel*) (chartae) scídula, ae *f.* **Sin**: (chartae) resegma, ătis *n*;

(*tira, de género*) fascíola *vel* fáscia, ae *f* // (*raya de color en una tela o tejido*) virga, ae *f*.

listín: index, dĭcis *m*. **Sin**: ordo scriptus.

listing, *v. program*.

listo: (*hábil, mañoso, sagaz*) hábilis, e; peritus, a, um; (*diligente*) díligens, entis; (*pronto, expedito, dispuesto*) expeditus.

listón: (*tabla angosta y larga*) assérculum, i *n*; assérculus, i *m*.

lisura: lévitas, atis *f*. **Sin**: levor, ōris *m*.

litántrax: lithanthrax, ăcis *m*.

litargírico: lithargýricus, a, um. **Sin**: ad lithargýrium áttinens.

litargirio: lithargýrium, ii *n*.

literal: litteralis, e. **Sin**: ad verbum; ad verbum factus *vel* expressus.

literalmente: ad verbum. **Sin**: ad lítteram. ***Uso***: *traducir* -, ad verbum exprímere; *transcribir* -, ad lítteram transcríbere.

literario: littérárius, a, um. **Sin**: litterarum *vel* disciplinarum (*gen*). ***Uso***: *cultura* -, lítterae, arum *fpl*; *documento* -, documentum litterárium; *estudios* -, stúdia litterarum; lítterae, arum *fpl*.

literato: *adj* litteratus, a, um. **Sin**: doctus // *sust* litteratus vir *vel* homo. **Sin**: vir lítteris déditus; vir litterarum studiosus; vir lítteris doctus *vel* eruditus.

literatura: (*conocimiento de las obras y las reglas literarias*) litteratura, ae *f*. **Sin**: lítterae, arum *fpl*. ***Uso***: - *hermética*, litteratura hermética; *historia de la* -, litterarum história; *períodos de la* -, litterarum aetates; *tratar de - en forma histórica*, de lítteris, explicatis ordínibus témporum, ágere // (*conjunto de la producción literaria*) litteratura, ae *f*. **Sin**: lítterae, arum *fpl*; litterarum monumenta. ***Uso***: - *cristiana,* christianae lítterae; - *cristiana antigua*, christianae antiquitatis lítterae; - *griega cristiana*, christiana gráecitas; - *infantil*, scriptiones púeris destinatae; ópera puerorum índoli accommodata; - *latina*, Romanorum lítterae; latinae lítterae; - *latina cristiana*, christiana latínitas; christianae latinitatis lítterae; christianorum lítterae latinae; - *moderna*, litteratura moderna; - *popular*, litteratura popularis; - *de ficción científica*, litteratura fictionis scientíficae; - *de pacotilla*, litteratura sórdida; libri sórdidi.

litiasis: lithíasis, is *f*. ***Sin***: calculosis; calculorum morbus; ex cálculis labor; vesicae calculorum morbus.

litio: líthium, ii *n*. **Sin**: líthium elementum.

litoclasa: lithoclāsis, -is *f*. **Sin**: rúpium fráctio.

litocromatografía, *v. litocromía*.

litocromía: lithochrómia *sive* -chromīa, ae *f*. **Sin**: chromolithográphia *sive* -graphīa.

litocrómico: lithochrómicus, a, um. **Sin**: ad lithochrómiam spectans.

litocromista: lithochromista, ae *m*.

litófono: lithóphonum *sive* -phōnum, i *n*.

litofotografía: lithophotográphia *sive* -graphīa, ae *f*; *v. fotolitografía*.

litofotografiar, *v. fotolitografiar*.

litofotográficamente, *v. fotolitográficamente*.

litofotográfico, *v. fotolitográfico*.

litogenesia: lithogenética, ae *f.* **Sin**: lithogenética disciplina, sciéntia, rátio; de lápidum orígine doctrina.

litogénesis: lithogénesis, -is *f.*

litografía: (*arte de dibujar o grabar en piedra una imagen, escrito, etc., para reproducirlo después*) lithográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: lithográphica ars // (*cada una de las reproducciones obtenidas por el procedimiento litográfico*) lithográphica imago. **Sin**: imago lithográphice impressa // (*oficina en que se ejerce el arte litográfico*) lithográphica officina.

litografiar: lithográphice imprímere *vel* píngere.

litográficamente: lithográphice.

litográfico: lithográphicus, a, um. **Sin**: ad lithográphiam (*vel* ad lithográphicam artem) pértinens.

litógrafo: lithógraphus, i m. **Sin**: lithográphiae peritus *vel* cultor.

litología: lithológia *sive* -logīa, ae f. **Sin**: de lapídibus doctrina, disciplina, sciéntia.

litológico: lithológicus, a, um. **Sin**: ad lithológiam (*vel* ad doctrinam de lapídibus) áttinens.

litólogo: lithólogus, i *m*. **Sin**: lithológiae cultor (*el que profesa la litología*), peritus (*el que tiene en ella especiales conocimientos*).

litoral: (*costa de un mar*) marítima régio. **Sin**: ora marítima.

litoscopio: lithoscópium, ii *n*.

litosfera: lithosphaera, ae *f.* **Sin**: sólidum terrae involūcrum.

litote: lítotes *sive* litōtes, is *f.*

litotomía: lithotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

litotómico: lithotómicus, a, um.

litotomista: lithotómiae peritus.

litotricia, *v. litotripsia*.

litotripsia: lithotrípsia *sive* -tripsīa, ae *f.* **Sin**: calculorum tritura, comminútio, concísio; vesicae calculorum tritura.

litotríptico: lithotrípticus, a, um.

litotrítico, *v. litotríptico*.

litotritor: lithotriptórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum cálculis conterendis, comminuendis, concidendis; instrumentum vesicae cálculis conterendis.

litro: litrum, i *n*; litra, ae *f.* ***Uso***: *medio* -, semilītra *sive* semilītrum.

Lituania: Lituánia, ae *f.*

lituano: *adj* lituanus, a, um // *sust* Lituanus, i *m*.

liturgia: (*conjunto de ritos y oraciones*; *ritual aprobado por la Iglesia*) litúrgia *sive* -turgīa, ae *f.* **Sin**: sacra *vel* divina litúrgia; sacri *vel* públici ritus; sacrae *vel* públicae caerimóniae. ***Uso***: *celebrar la - de las Horas*, Litúrgiam Horarum celebrare // (*estudio teórico o histórico de los ritos*) de sacris rítibus rátio

vel disciplina ; de sacris caerimóniis doctrina.

litúrgico: litúrgicus, a, um. **Sin**: ritualis, e; ad ritus sacros spectans. ***Uso***: *acción* -, áctio litúrgica; *asamblea* -, coetus (-us *m*) litúrgicus; *celebración* -, celebrátio litúrgica; *renovación* -, renovátio litúrgica.

liturgista: liturgista, ae *m*. **Sin**: litúrgiae studiosus; peritus rei litúrgicae; disciplinae litúrgicae professor, magister.

living-room*, v. sala (- de estar).*

llama: (*animal*) anchénia lama.

llamada: advocátio, onis *f.* **Sin**: appellátio // (*toque para que la tropa entre en formación*) (e)vocátio, onis *f.* **Sin**: convocátio; appellátio // - *telefónica*, telephonema, ătis *n* (*dat y abl pl* -is). **Sin**: telephónica advocátio, evocátio, appellátio, compellátio; - *de larga distancia o interurbana*, telelóquium.

llamador: (*persona que llama*) appellator, oris *m*. **Sin**: convocator // (*aldaba*) pulsábulum, i *n*. **Sin**: malléolus; pistillus. ***Uso***: - *pequeño*, parvus malléolus // (*botón del timbre eléctrico*) pressoríolum, i *n*. **Sin**: malléolus; glóbulus; tintinnábuli glóbulus *vel* pulsábulum; malléolus eléctrica vi actus. ***Uso***: *apretar el* -, parvum malléolum comprímere *vel* dígito prémere; *apriete el* -, glóbulum ímprimas, premas, ímprime, preme.

llamamiento: arcessítio, onis *f.* **Sin**: arcessītus (*solo abl* -u). ***Uso***: *por tu* -, tuo arcessitu.

llamar: vocare. **Sin**: appellare. ***Uso***: *¿cómo te llamas*?, quod est tibi nomen?; quis (*m) vel* quae (*f)* vocaris?; *el que llama*, advocator.

llana: (*paleta con que extienden el yeso los albañiles*) trulla, ae *f.*

llanta: (*cerco de la rueda*) canthus, i *m*. **Sin**: círculus; orbis (-is *m*); rotae orbis. ***Uso***: - *para la nieve*, canthus hiemalis; - *de hierro*, círculus férreus.

llanto: *deshacerse en* -, in lácrimas effundi; lácrimas profúndere; fatíscere *vel* fatisci in lácrimas.

llanura: planíties, ēi *f.* ***Uso***: - *baja*, iacéntia loca *npl*; demissa loca.

llapa, *v. yapa*.

llave: clavis, is *f.* ***Uso***: - *falsa*, clavis lacónia, adúltera, adulterina; - *inglesa*, clavis ánglica; - *de encendido*, clavis ignitioni incitandae; - *de seguridad*, clavis securitatis; - *de un grifo*, epistómium; *el que fabrica llaves*, clavicárius, ii *m* // *estar bajo* -, esse sub clavi; *guardar bajo* -, sub clauso habere; *ofrecer las - de la ciudad,* claves urbis (in argumentum delati impérii) deferre // (- *musical*) index, dĭcis *m* // (*corchete*) uncus, i *m*. **Sin**: parénthesis uncinata. ***Uso***: *colocar, encerrar algo entre llaves*, áliquid parenthésibus uncinatis interclúdere //(*en ciertas clases de lucha, presa en el cuerpo o miembro del adversario*) prehénsio, onis *f* // *Electr,* spina (-ae *f*) contactūs.

llavecita: clavícula, ae *f.*

llavero: (*persona*) claviculárius, ii m // (*utensilio*) claviculárium, ii *n*. **Sin**: clávium retináculum.

llegar: - *en avión, en tren, en nave*, aeroplāno, trámine, nave ádvehi; - *el primero (en una competencia)*, metam primum appétere.

llenarse: (*hartarse de comer o beber*) *v. hartarse*.

llevar: ferre. **Sin**: afferre; deferre; inferre; ad-

dúcere; gérere; portare, véhere. ***Uso***: - *un asunto ante alguien*, rem ad áliquem deferre; - *la guerra*, bellum inferre *con dat o* in *y ac*; - *a mal*, aegre ferre; *el que lleva,* adductor, oris *m; el que lleva de un lugar a otro,* circumductor, oris *m; - sobre los hombros*, (h)úmeris sustinere; - *un vestido*, indutum esse veste.

llorado: *no* -, indeploratus, a, um. **Sin**: indefletus.

llorar: flere, deflere. **Sin**: lacrimare, illacrimare, illacrimari. ***Uso***: - *a lágrima viva*, vim lacrimarum profúndere; effundi in lácrimas.

llover: plúere. ***Uso***: *llueve a cántaros, a mares*, urceatim pluit; torrentis modo imber effúnditur; *deja de* -, imber désinit *vel* remittit; *empieza a* -, plúere íncipit; *está por* -, imber ímminet.

Lloyd: socíetas marítima, quae vocatur Lloyd . **Sin**: socíetas marítima Lloyd (appellata).

lluvia: plúvia, ae *f*. **Sin**: imber, bris *m*. ***Uso***: - *abundante*, plúvia copiosa; magnus imber; - *ácida*, plúvia ácida; - *deshecha, torrencial*, imber máximus *vel* effusus; - *de balas*, imber plúmbeus; imber glándium; imber plumborum *vel* plumbearum; plúmbea grando (-dīnis *f*); - *de lágrimas*, imber *vel* vis lacrimarum.

lluvioso: pluviosus, a, um. **Sin**: pluvialis, e; plúvius.

load (*Inform*): (*pasar datos de un disco a la memoria*) légere // (*mover datos de la memoria a un registro*) movere.

***lobby*:** (*grupo de personas influyentes, organizado para presionar en favor de determinados intereses*) círculus fautorum // (*vestíbulo de un hotel o de otros establecimientos como cines, teatros, restaurantes, etc.) v. vestíbulo*.

lobo: lupus, i *m*. ***Uso***: - *ártico*, lupus árcticus.

locación, *v. arrendamiento, 1ª acepción*.

local: *adj* localis, e // *sust* oecus, i *m*. **Sin**: diaeta, ae *f*; sedes, is *f*; conclāve, is *n*; locus, i *m*. ***Uso***: - *nocturno*, devertículum nocturnum; - *públicos*, oeci públici.

localidad: sedes, is *f*. ***Uso***: - *numerada*, sedes número notata.

localismo: (*excesiva preocupación de uno por el lugar en que ha nacido*; *afición al carácter local*) oppidana iactátio.

localización: loci definítio, inquisítio, coartátio *sive* coarctátio.

localizar: (*fijar, encerrar en límites determinados*) loci situm definire *vel* circumscríbere // (*averiguar el lugar*) loci situm inquírere // (*determinar o señalar el emplazamiento que debe tener algo*) locum coartare.

locativo: *adj* locativus, a, um // *caso* -, locativus, i *m*.

loción: lótio, onis *f*. **Sin**: lavátio; lotura. ***Uso***: - *para después del afeitado*, linimentum confectae rasurae.

locomoción: locomótio, onis *f*. **Sin**: véctio; vectura; facultas se movendi. ***Uso***: *medios de* -, vehícula, orum *npl*; vecturae, arum *fpl*.

locomotor: motórius, a, um. **Sin**: ad movendum aptus.

locomotora: tractórium, ii *n*. **Sin**: currus vectórius *vel* tractórius; máchina vectória *vel* tractória; currus ferriviárius tractórius. ***Uso***:

- *Diesel*, máchina vectória diseliana; - *eléctrica*, vectória *vel* tractória máchina eléctrica; - *de maniobras*, vectória máchina selectória; - *de vapor, movida por vapor*, vaporítraha, ae *f*; vectória máchina vaporária.

locomóvil: *adj* móbilis, e. **Sin**: qui, quae, quod moveri potest // *sust* máchina móbilis. **Sin**: machinamentum móbile.

locución: locútio, onis *f*. ***Uso***: - *divina*, locútio divina; - *elíptica*, locútio ellíptica; - *metonímica*, locútio metonýmica.

locura: vesánia, ae *f*. ***Uso***: - *vacuna*, vesánia vaccīna *vel* bovīna.

locutor: annuntiator *vel* nuntiator, oris *m*. **Sin**: núntius; locutor; praeco (-onis *m*); relator. ***Uso***: - *principal*, locutor principalis; - *de radio*, locutor *vel* relator radiophónicus; radiophónicus praeco; núntius *vel* nuntiator radiophónicus; - *de televisión*, núntius (*vel* locutor, *vel* relator) televisíficus *vel* televisualis; televisíficae máchinae núntius.

locutora: annuntiatrix *vel* nuntiatrix, icis *f*. **Sin**: núntia; locutrix. ***Uso***: - *de radio, de televisión*, núntia radiophónica, televisífica.

locutorio: locutórium *vel* allocutórium, ii *n*. ***Uso***: - *telefónico*, *v. cabina*.

lodo: lutum, i *n*. **Sin**: aqua lutulenta.

logarítmico: logaríthmicus, a, um.

logaritmo: logarithmus *vel* logarithmos, i *m*.

logia: (*local donde se celebran asambleas de francmasones*) francomurariorum sedes *vel* lóbium // (*conjunto de individuos francmasones*) fratérnitas (*vel* socíetas, *vel* lóbia) francomurária *vel* massónica. ***Uso***: *la - masónica "P2",* socíetas francomurária "P2".

lógica: lógica, ae *f*; lógice, es *f*; lógicum, i *n*; lógica, orum *npl*. **Sin**: disciplina lógica. ***Uso***: - *matemática, simbólica*, lógica mathemática, symbólica; - *moderna*, nova lógica; lógica recens.

lógicamente: (*según las reglas de la lógica*) lógice. **Sin**: ratione; recta ratione; recte, dialéctice; subtíliter (*con rigor lógico*); contexte (*con ilación*).

lógico: lógicus, a, um. **Sin**: ad lógicam disciplinam pértinens. ***Uso***: *es - que* ..., cónsequens est (*con inf o ut y subj*); inde séquitur *vel* conséquitur ut *etc*.

login, log-in (*Inform*), *entrar en una red o cadena*: *tr* inire.

logística: (*ciencia del cálculo y de los números*) logística rátio, ars, disciplina // (*arte de situar las tropas en el terreno, alojarlas, alimentarlas, etc. y atender a su transporte*) rátio apparandi instruendique exércitūs // (*ciencia del estado mayor*) *v. estrategia* // (*lógica matemática o simbólica*) *v. lógica*.

logístico: logísticus, a, um.

logoclonía: logoclonīa, ae *f*. **Sin**: sermonis confúsio.

logógrafo: logógraphus, i *m*.

logogrifo: logogrīphus, i *m*.

logomaquia: logomáchia *sive* -machīa, ae *f*. **Sin**: verbosa pugna; concertátio verborum.

logorrea: logorrhea, ae *f*. **Sin**: profluéntia loquendi.

logout, log-out (*Inform*), *salir de una red o*

cadena: *tr* exire.

lombriz: lumbrīcus, i *m*. **Sin**: vermículus; vermis, is *f*. ***Uso***: - *intestinal*, vermis intestinalis.

lona: (*tela fuerte de algodón*) tela xýlina // (*tela fuerte de cáñamo*) *v. cañamazo*.

longaniza: lucánica, ae *f*; lucánicum, i *n*. **Sin**: bótulus, i *m*.

longitud: longitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: *Radio*, *grado de* -, gradus (-us *m*) longitúdinis; - *de onda*, undulationis amplitudo.

loop (*Inform*), *estructura de programa*: ámbitus, us *m*.

lord: nóbilis vir. ***Uso***: nóbilis Británniae (*vel* Angliae) vir.

lordosis: lordosis, is *f*.

loro: psíttacus, i *m*. ***Uso***: *como* -, psittacorum more; *repetir algo como un* -, áliquid recínere.

losa: (*piedra plana que sirve para varios usos*) lapis, ĭdis *m*. **Sin:** saxum; lámina lapídea. ***Uso***: - *sepulcral,* sepulcralis lapis; - *de mármol*, marmórea lámina // (- *para pavimento o mampostería*) saxum quadratum. **Sin**: quadratus lapis. ***Uso***: - *grande*, ingens saxum quadratum // (*sepulcro*) sepulcrum, i *n*. **Sin**: monumentum (sepulcri).

lotear: fundum dispertire. **Sin**: práedium in portiúnculas divídere.

loteo: fundi partítio. **Sin**: divísio fundi in portiúnculas.

lotería: (*especie de rifa*) sortítio, onis *f*. **Sin**: sórtium álea; schedarum *vel* schedularum sortítio; sortítio chartária; aleatória schedarum sortítio. ***Uso***: - *pública, nacional*, pública álea; ludus fisci aleatórii; *billetes de la* -, sortes, ium *fpl*; schedae *vel* schédulae aleatóriae; *extracción de la* -, sortítio, onis *f*; *ganar en la* -, *caerle o tocarle a uno la* -, sórtium áleā quaestum fácere; ex sórtium álea lucrum fácere; *hacer una* -, aleatóriam schedularum sortitionem habere; sórtium áleam habere; *hacer una - de beneficencia*, aleatóriam schedularum sortitionem habere beneficéntiae causā; áleam sórtium habere (*vel* édere) beneficéntiae causā; *jugar a la* -, áleā lúdere; sórtium áleā lúdere; sórtium áleam temptare; *no ganar en la* -, nummos in sórtium álea pérdere; *ser afortunado en la* -, prósperā sórtium áleā uti; sórtibus felícibus *vel* prósperis uti; *tuve suerte en el juego de la* -, sórtium áleā ludens, prósperā (*vel* secundā) fortunā frúitus (*vel* fructus) sum; *no tuve suerte*, adversā fortunā frúitus sum // (*juego casero semejante a la* -) - *casera, - de familia*, numerorum álea; aleatórius ludus doméstícus. ***Uso***: *cartón numerado de la - de familia*, scheda *vel* schédula aleatória // (*lugar en que se despachan los billetes de* -) fiscus aleatórius.

lotero: fisci aleatórii exactor.

loza: (*conjunto de objetos de* -) *v. vajilla*.

lozanear (*las plantas, los prados*): pubéscere.

lubricación: lubricátio, onis *f*.

lubricante: *adj* lubríficus, a, um // *sust* axúngia, ae *f*. **Sin**: óleum axungiale, lubríficum, lúbricans; unguentum lubricativum. ***Uso***: *depósito del* - (*en un motor*), cupa, ae *f*.

lubricar: lubrificare. **Sin**: axúngiā (óleo lubrífico) oblínere.

lubrificación, *v. lubricación*

lubrificante, *v. lubricante*

lubrificar, *v. lubricar.*

lucha: luctátio, onis *f.* **Sin**: lucta; luctamen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *grecorromana*, lucta graeca-romana; - *libre*, luctátio líbera; luctátio nullā normā; luctátio sine normis; luctátio exlex (-lēgis); - *política*, conténtio civilis; - *de clases*, conténtio órdinum; órdinum dimicátio; clássium pugna; inter classes luctátio; clássium oppósita disceptátio; conténtio clássium sociálium.

luchador: luctator, oris *m*. **Sin**: decertator.

luchana: barba reducta.

lucidez: lucíditas, atis *f.* ***Uso***: *conservar la plena* -, lúcidam sibi plene servare mentem.

luciérnaga: cicindela, ae *f* . **Sin**: noctíluca; lámpyris, ĭdis *f.* ***Uso***: - *pequeña*, lampyridiúncula.

lucro: lucrum, i *n*. ***Uso***: - *cesante*, lucrum cessans.

ludibrio: ludíbrium, ii *n*; *v. mofa*.

ludión: ludio (-onis *m*) cartesianus.

Lufthansa: Socíetas Anseática. **Sin**: socíetas aëronáutica germánica; Aëronáutica Socíetas Lufthansa appellata.

lugar: locus, i *m* (*en pl* loca, orum *n*). ***Uso***: - *libres, desocupados*, loca vácua; - *memorial*, locus memorialis; *el segundo* -, secundatus, us *m*; *en este* -, hoc loco, hic; *en ese* -, eo loco, illic; *en primer* -, primo loco; - *de prostitución*, *v. prostíbulo*; ¡*vuelve a tu* -!, redi, quaeso, ad locum tuum!; *fue asignado el segundo - a Noruega*, secundatus Norvégiae datus est // (*trozo, pasaje*) locus, i *m*. ***Uso***: - *paralelos*, loci símiles.

lugarteniente: legatus, i *m*. **Sin**: vicárius.

luis: ludovicus áureus.

luisa, *v. vincapervinca*.

lujo: luxus, us *m*. **Sin**: luxúria; fastus; lautítia; magnificéntia. ***Uso***: *con gran* -, magnā luxúriā.

lujoso: luxuriosus, a, um. **Sin**: lautus; sumptuosus; magníficus.

lula, *v. calamar*.

lumbrera: (*cuerpo luminoso*) luminare, is *n* // (*fig, persona insigne*) lumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *de elocuencia*, lumen eloquéntiae; dicendi lumen; - *de sabiduría, de virtud*, sapiéntiae, virtutis lumen; *las - del arte*, lúmina artis.

luminar, *v. lumbrera*.

luminosidad: luminósitas, atis *f.* **Sin**: cláritas; lucíditas; luculéntia.

luminoso: luminosus, a, um. **Sin**: lucens (-entis); lúcidus; luculentus; clarus.

luna: luna, ae *f.* ***Uso***: - *creciente*, luna crescens *vel* adulescens (-entis); - *llena*, luna plena *vel* rotunda; *media* -, luna dimídia *sive* dimidiata; semilūna *vel* luna semiplena; - *menguante*, luna decrescens, senescens, minor; - *nueva*, luna nova *vel* prima // *media - (en el sentido fig* de *islamismo, imperio turco*), falcata luna. **Sin**: dimídia luna. ***Uso***: *el emblema de la media* -, falcatae lunae vexillum // *fig, - de miel,* mellītum nuptiarum tempus; primae coniúgii suavitates.

lunación: lunátio, onis *f*. **Sin**: circúitus lunaris; lunae gyrus (-i *m*). ***Uso***: - *astronómicas de 1968*, lunationes astronómicae anni (*vel* anno) 1968.

lunar: lunaris, e. **Sin**: lunae (*gen*). ***Uso***: *paisaje* -, lunaris locorum prospectus (-us *m*) ; *superficie* -, fácies lunaris; *el variar de la luz* -, lunae lúminum varíetas.

lunario: (*perteneciente o relativo a las lunaciones*) ad lunationes áttinens // (*almanaque o calendario*) *v. estas voces*.

lunático: lunáticus, a, um.

lunch: prandículum, i *n*. **Sin**: prandíolum; ientáculum *vel* iantáculum; cénula; merenda; gustátio.

lunes: dies lunae. **Sin**: féria secunda. ***Uso***: *todos los -, cada* -, síngulis diebus lunae.

lunfardo, *v. caló*.

Lunik: Lunare Míssile.

lupa: specillum, i *n*. **Sin**: perspicillum; perspicillum *vel* conspicillum amplificatórium; lens amplificatória *vel* amplificatrix; megaloscópium.

lupanar, *v. prostíbulo*.

lúpulo: lupus, i *m*. **Sin**: lupus salictárius; húmulus lúpulus.

lupus: lupus, i *m*.

lurte, *v. alud*.

lustrabotas: calceorum polītor, mundator, expurgator. ***Uso***: - *eléctrico*, eléctricum calceamenti politórium; eléctricum instrumentum calceorum poliendorum.

lustrar: nitidare. ***Uso***: - *los zapatos*, cálceos nitidare, expolire; cretā sutóriā (*vel* melantériā, *vel* atramento sutório, *vel* liquámine sutório) cálceos línere, circumlínere, úngere, perúngere.

luteranismo: (*doctrina de Martín Lutero, confesión luterana*) lutheranismus *vel* lutherismus, i *m*. **Sin**: doctrina lutherana; plácita Lutheri; religio lutherana // (*comunidad de los que viven en la confesión luterana*) lutherani, orum *mpl*. **Sin**: Lutheri ásseclae; lutheranismi sectatores.

luterano: *adj* lutheranus, a, um // *sust* lutheranus, i *m*. **Sin**: Lutheri ássecla; lutheranismi sectator.

luto: (*duelo exterior causado por la muerte de una persona*) luctus, us *m*. ***Uso***: - *público*, luctus públicus; - *por el hijo*, luctus fílii (*gen objetivo*); *día de* -, dies luctuosus; *estar de* -, in luctu esse // (*vestido negro que se usa por la muerte de uno*) vestis lúgubris. ***Uso***: *vestir de* -, vestem lúgubrem súmere; *quitarse el* -, lúgubrem vestem depónere; luctum depónere.

luxación: luxátio, onis *f*. **Sin**: luxatura; diastróphia *sive* -trophīa.

Luxemburgo: Luxemburgum, i *n*. **Sin**: Lucemburgum; Luciliburgum.

luxemburgués: *adj* luxemburgensis, e. **Sin**: luciliburgensis, e; Luxemburgi, Lucemburgi, Luciliburgi (*gen*) // *sust* Luxemburgensis, is *mf*. **Sin**:Luxemburgi íncola.

luz: lux, lucis *f*. **Sin**: lumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *eléctrica*, lux eléctrica, lumen eléctricum *vel* súcinum; *apagar la* -, lumen (eléctricum) *vel* lucem (eléctricam) exstínguere; *encender la* -, lumen (eléctricum) *vel* lucem (eléctricam) accéndere, excitare, expedire, ciēre; - *de Ben-*

gala, fax (facis *f*) bengalensis *vel* bengálica; ignis bengalensis *vel* bengálicus // (*de automotor*) - *cortas*, lux candens; - *largas*, lux praecandens *vel* plena; - *(trasera) derecha*, - *izquierda*, lámpyris (-ĭdis *f*) déxtera (*vel* dextra), sinistra // *dar a* - (*publicar una obra*) in lucem proferre.

M

macaco: macacus, i *m*.

macarronea: macaronea, ae *f*.

macarrones: macarones, um *mpl*. **Sin**: pastilli, funículi, orum *m*; tubulati pastilli; pasta tubulata *vel* segmentata; túbuli farinácei; farina subacta et tubulata. ***Uso***: - *con jugo*, tubulata pasta suco condīta; - *con jugo de tomate*, tubulata pasta lycopérsici liquámine condīta; - *con queso*, pasta tubulata cáseo conspersa; - *con salsa*, pasta tubulata iure íllita.

macarrónico: macarónicus *vel* macarrónicus, a, um. **Sin**: folenghianus, folengianus; bárbarus; semilatinus; culinárius. ***Uso***: *latín* -, latínitas macarónica; lingua folenghiana.

macedón, macedónico o **macedonio**: *adj* macedónicus, macedónius; macedoniensis, e // *sust* Mácedo, ŏnis *m*. **Sin**: Macedónius, ii *m*.

macedonia: (*ensalada de frutas*) poma conditiva *npl*. **Sin**: conditiciorum pomorum commíxtio; poma sáccharo citreoque condīta.

Macedonia: Macedónia, ae *f*.

maceración o **maceramiento**: macerátio, onis *f*. **Sin**: subáctio.

macerar: macerare. **Sin**: subígere; tabefácere; emollire // *fig* afflígere; cruciare; enervare // *macerarse*, languéscere; macéscere; tabéscere; macerari; se macerare; excruciari; se excruciare; castigari; corpus cruciare *vel* torquere.

macero: clavator, oris *m*.

maceta: (*tiesto*) testa floralis; testa florum; testa flóribus excolendis; testum florale *vel* florum; florígerum vas; vas flóribus servandis.

mach: machiana mensura.

machete: (*cuchillo grande que sirve para desmontar, cortar la caña de azúcar y otros usos*) culter (-tri *m*) silváticus. **Sin**: oblongus culter silváticus *vel* peracutus.

machismo: virile supercílium. **Sin**: ostentata virílitas; virilitatis celebrátio; nímius virilitatis cultus; masculini principatūs defénsio.

machista: *sust* virilitatis propugnator *vel* celebrator. **Sin**: masculini dominatūs propugnator // *adj* virilitatem extollens. **Sin**: masculinum dominatum propugnans *vel* célebrans; iactanter virilis; masculinae protérviae (*gen*).

macillo, *v*. *mazuelo*.

macrobiótico: macrobióticus, a, um.

macrocefalia: macrocephália *sive* -phalīa, ae *f*. **Sin**: nímium calvae incrementum.

macrocéfalo: *adj* macrocéphalus, a, um. **Sin**: macrocephálīā affectus; nímio calvae incremento laborans *vel* affectus; ad macrocephálīam *vel* ad macrocéphalum spectans // *sust* macrocéphalus, i *m*. **Sin**: qui nímio calvae incremento laborat.

macroclima: macroclima, ătis *n*.

macrocosmo o **macrocosmos**: macrocosmus, i *m*. **Sin**: megacosmus; universum;

mundus universus.

macroftalmo: macrophthalmus, a, um.

macrogameto: macrogamētes, is *m*.

macrogloso: macroglossa, ae *f.*

macromelia: macromélia *sive* -melīa, ae *f.* **Sin**: nímia alicúius membri longitudo (*excesiva longitud de un miembro*); nímium alicúius membri incrementum (*excesivo desarrollo de un miembro*).

macromolécula: macromolécula, ae *f.* **Sin**: plúrium atomorum molécula.

macropodia: macropódia, ae *f.* **Sin**: nímium pedum incrementum *vel* nímia pedum crassitudo, magnitudo (*desarrollo o tamaño excesivo de los pies*).

macropsia: macrópsia *sive* -cropsīa, ae *f.* **Sin**: megalópsia *sive* -lopsīa.

macroquilla: macrochília, ae *f.*

macroquiria: macrochíria, ae *f.*

macroscópico: macroscópicus, a, um.

macroscopio: macroscópium, ii *n*.

macuba: macubanum *vel* macubīnum tabacum.

maculatura: maculatura, ae *f.*

Madagascar: Madagascária, ae *f.* ***Uso***: *de* -, *v. malgache*.

Madeira o **Madera**: Matéria, ae *f.* **Sin**: Madera, ae *f.* ***Uso***: *de* -, Materinus, a, um // (*vino que se obtiene en la isla de* -) vinum materinum *sive* maderanum. **Sin**: vinum in Matéria (*vel* in Madera) ínsula cultum; vinum e Matéria (*vel* e Madera) ínsula provéniens.

madera: lignum, i *n*. ***Uso***: - *de construcción*, matéria, ae f.

madrás: téxtile madrasianum. **Sin**: textura madrasiana.

madrastra: noverca, ae *f.* **Sin**: matrigna; matrastra. ***Uso***: *de* -, novercalis, e; *odios de* -, novercália ódia; *ojos de* -, novercales óculi.

madre: mater, tris *f.* ***Uso:*** *lengua* -, lingua parens; *la - patria*, mater pátria; maior pátria; metrópolis; mátria, ae *f*; *la - Tierra*, Terra Mater; parens ómnium terra; terra communis ómnium nostrum parens; communis mater ómnium mortálium; - *de Dios*, Dei Mater; Dei Genetrix; Dei Parens; Deípara, ae; Theótocos *vel* Theotōcos, i *f* // ¡- *mía*!, papae! **Sin**: babae!

madreperla: matripérnula, ae *f* (*gen* matris pérnulae). **Sin**: unionum *vel* margaritarum concha (-ae *f*); concha margaritífera.

madrépora: madrépora, ae *f.* **Sin**: corállium multíforum.

madrepórico: madrepóricus, a, um. **Sin**: ad madréporam pértinens.

madreselva: matrisilva, a *f.* **Sin**: caprifólium; lonicera, ae *f.*

madrigal: matricale *vel* madrigale, is *n*. **Sin**: carmen (-mĭnis *n*) matricale; ténerum carmen.

madrigalista: cárminum matricálium cantor (-oris *m*) *vel* cantrix (-īcis *f*).

madriguera: cubile, is *n*. **Sin**: cavum // *fig* latíbulum, i *n*; recessus, us *m*.

madrina: matrina, ae *f.* ***Uso***: - *de bautismo*, lustralis *vel* lústrica sponstrix (-īcis *f*); lustralis (*vel* lústricae) generationis parens; mater a baptísmate; a lustrali (*vel* a lústrica) generatione parens; - *de bodas,* prónuba *vel* paranympha, ae *f.*

madroño: (*el arbusto*) árbutus, i *f* // (*el fruto*) árbutum, i *n*.

maduración: maturátio, onis *f.* **Sin**: matúritas, atis *f.* ***Uso***: - *personal*, personalis maturátio; - *psicológica e histórica*, hóminum temporumque progressiones; *alcanzar su* -, ad maturitatem pervenire; maturitatem adipisci; maturéscere; maturari; *llevar a* -, ad maturitatem perdúcere; maturare (*tr*).

madurez: matúritas, atis *f.* **Sin**: maturátio. ***Uso***: - *perfecta*, quaedam quasi matúritas et perféctio; - *de los años, de los tiempos*, aetatis, témporum matúritas.

maestra: magistra, ae *f.* **Sin**: praeceptrix (-īcis *f*). ***Uso***: - *de primera enseñanza*, ludi magistra; elementárii ludi magistra; rudimentístria.

maestral: *adj* caurinus, a, um // *sust* magistralis, is *m*. **Sin**: Caurus *vel* Corus, i *m*; círcius *vel* cércius, ii *m*.

maestranza: (*conjunto de operarios*) fabrorum (*vel* artíficum, *vel* opíficum, *vel* operariorum) collégium *vel* coetus (-us *m*); operárii; opífices.

maestre: magister, tri *m*. ***Uso***: *gran - de los masones*, magnus magister massonum (*vel* francomurariorum).

maestresala: architriclinus, i *m*. **Sin**: triclinárius; mensarum structor; instructor convívii.

maestría: callíditas, atis *f.* **Sin**: magna perítia; sollers indústria; praeclara ars; mirum artifícium.

maestro: magister, tri *m*. ***Uso***: - *de primera enseñanza*, ludi magister; litterator; elementárii ludi magister; rudimentista, ae *m*; - *de armas, - de esgrima*, artis gladiatóriae magister *vel* doctor; lanista, ae; - *de baile*, saltandi magister; - *de canto, - de capilla,* phonascus; magister chori canéntium; cantorum coetūs magister; - *de ceremonias*, caerimoniárius *vel* caeremoniārius; praefectus (*vel* magister *vel* antistes,-stĭtis *m*) caerimoniarum *vel* caeremoniarum; - *de música*, magister músicae; - *de novicios*, magister noviciorum *vel* novitiorum; - *de obras,* officinator, oris *m*; structorum *vel* caementariorum magister; redemptor; conductor; - *de retórica*, rhetor; - *del Sacro Palacio*, Magister (*vel* Praefectus) Sacri Palátii Apostólici; - *en artes*, liberálium ártium doctor.

mafia: máfia, ae *f.* **Sin**: sodalícium mafiosum; ímproba fáctio; perditorum hóminum fáctio (-onis *f*) ; sodálitas scelestorum, “mafia” vulgo appellata. ***Uso***: - *legal*, mafia legalis; *“il capo di tutti i capi della mafia”,* caput cápitum máfiae.

mafioso: *adj* mafiosus, a, um. **Sin**: mafianus // *sust* mafiosus, i *m*. **Sin**: gregalis mafianus; factiosus *vel* pérditus homo.

maga: maga, ae *f.* **Sin**: saga.

magia: magīa, ae *f.* **Sin**: mágice (-es *f*); mágica, orum *npl*; mágica ars; disciplina mágica. ***Uso***: - *negra*, ars mágica maléfica; - *oratoria*, magia oratória; - *sexual*, magia sexualis; - *subversiva*, magia subversiva *vel* seditiosa // *fig* fascinátio, onis *f.* **Sin**: incantamentum. ***Uso***: - *de la voz*, allíciens vocis suávitas; - *del estilo*, allíciens scribendi suávitas.

mágico: mágicus, a, um. **Sin**: magus // *fig* mirus; miríficus; mirábilis; mirandus; singularis; incredíbilis; divinus.

magisterio: (*enseñanza*) magistérium, ii *n*. **Sin**: institútio; praecéptio. ***Uso***: *- pontificio*, Pontíficum Magistérium // (*cargo de maestro*) munus (-nĕris *n*) docendi. **Sin**: magistri munus // (*conjunto de maestros*) magistri, orum *mpl*.

magistral: magistralis, e. **Sin**: *fig* excellens; exímius; praeclarus; óptimus.

magistratura: magistratus, us *m*. **Sin**: iudicatus // (*conjunto de los magistrados*) ordo magistrátuum; magistrátuum collégium.

magma: magma, ătis *n*. **Sin**: magma terrestre; férvida sílicum massa.

Magna Charta: lex princeps. **Sin**: primária lex.

magnate: magnatus, i *m*. **Sin**: magnas, atis *m*; princeps, cĭpis *m*; procer, ĕris *m*; unus e primóribus civitatis. ***Uso***: *los* -, primōres, um; próceres, um; optimates, -ium *vel* -um; magnates, um.

magnesia: magnésia, ae *f*. **Sin**: magnésium oxydatum; óxydum magnésii.

magnesiano: magnesíacus, a, um. **Sin**: magnésium cóntinens.

magnesio: magnésium, ii *n*.

magnesita: magnesītes, is *m*; magnesītes, ae *m*. **Sin**: magnésium carbónicum ; spuma maris.

magnetic (*Inform*): magnéticus, a, um.

magnéticamente: magnétice.

magnético: magnéticus, a, um. **Sin**: magnética vi práeditus *vel* instructus. ***Uso***: *aguja* -, pýxidis náuticae acus (-us *m*).

magnetismo: magnetismus, i *m*. **Sin**: magnética vis *vel* virtus. ***Uso***: - *animal*, magnetismus animalis; - *terrestre*, magnetismus terrestris; *dotado de* -, *v. magnético*.

magnetita: magnetītes, is *f vel* magnetites, ae *m*. **Sin**: siderītes, ae *m*.

magnetizable: ad vim magnéticam concipiendam aptus *vel* idóneus.

magnetización: magnetizátio, onis *f*. **Sin**: magnéticae poténtiae indúctio; vírium magneticarum indúctio *vel* incússio.

magnetizado: magnetis vim habens. **Sin**: magnetis vi práeditus.

magnetizador: magnetizator, oris *m*.

magnetizar: magnetizare. **Sin**: magnéticam vim incútere, ingérere, inflúere; magnética vi imbúere // *fig* fascinare áliquem; áliquem ad se allícere; áliquem mira quadam vi allícere, excitare, permovere.

magnetofón o **magnetófono**: magnetóphonum *sive* -tophōnum, i *n*; magnetophónium, ii *n*. **Sin**: máchina echóica. ***Uso***: - *estereofónico*, magnetóphonum stereophónicum; *encender, apagar el -,* magnetóphonum accéndere, exstínguere; - *muy sensible*, magnetóphonum máxime sensíbile.

magnetogenia: magnetogénia, ae *f*.

magnetógeno: magnetógenus, a, um.

magnetógrafo: magnetógraphum, i *n*.

magnetología: magnetológia *sive* -logīa, ae *f*.

magnetológico: magnetológicus, a, um. **Sin**: ad magnetológiam áttinens.

magnetómetro: magnetómetrum, i *n*.

magnetoscopio: magnetoscópium, ii *n*. ***Uso:*** *encender, apagar el* -, magnetoscópium accéndere, exstínguere.

magnetotecnia: magnetotéchnica, ae *f*; magnetotéchnice, es *f*. **Sin**: magnetotéchnica doctrina, disciplina, sciéntia.

magnetotécnico: magnetotéchnicus, a, um. **Sin**: ad magnetotéchnicam (ad magnetotéchnicen, ad magnetotéchnicam doctrinam) spectans.

magnetoterapia: magnetotherapīa, ae *f*.

magnetotropismo: magnetotropismus, i *m*.

magnolia: magnólia, ae *f*. **Sin**: magnólia grandíflora.

mago: (*miembro de la casta sacerdotal en la religión zoroástrica*) magus, i *m*. **Sin**: Persarum sacerdos // (*persona versada en la magia o que la practica*) magus, i *m*. **Sin**: mágicae artis peritus; mágica arte pollens *vel* potens // *fig* magníficus homo. **Sin**: habilíssimus ártifex // (*astrólogo*) *v. esta voz*.

Mahoma: Mahometus, i *m*. **Sin**: Macometus, i *m*; Mahometes *vel* Mahumetes, is *m*.

mahometano: *adj* mahometanus, a, um. **Sin**: macometanus, mahumetanus; musulmanus; Mahometi (*gen*); ad Mahomam pértinens // *sust* mahometanus, i *m*. **Sin**: mahumetanus *vel* macometanus, i *m*; Mahometi sectator, ássecla, cultor; Macometi doctrinae sectator.

mahometismo: mahometismus, mahometanismus, macometismus. **Sin**: mahometana relígio *vel* doctrina; relígio Mahometi; relígio a Mahometo cóndita.

mahón: xýlinum aegýptium.

maicena: minutíssima zeae farina.

mail, *v. e-mail*.

mailing list (*Inform*): grex, gregis *m* (Interneti). ***Uso***: *mailing list owner*, moderator (-oris *m*) gregis.

maillot: mácula víridis.

mainframe: apparatus praegrandis.

maitines: matutinum, i *n*. **Sin**: horáriae preces matutinae.

maître : dóminus, i m. **Sin** : magister, tri *m*. ***Uso*** : - *d'hotel*: magister deversórii.

maîtresse: magistra, ae *f*. **Sin**: dómina.

maíz: mais *vel* mays *indecl n*. **Sin** : máiza *vel* máisa, ae *f*; mays, maydis *vel* maidis *f*; zea, ae *f*; zea (-ae *f*) mais (*indecl*); zea frumentum; granum turcum; tríticum túrcicum. ***Uso***: - *tostado*, zea tosta *vel* fricta; *rosetas, flores o palomitas de* -, zeae grana inflata, tosta, fricta // (*grano de esta planta*) *v. grano*.

majadería, *v. tontería*.

majadero, *v. tonto*.

majestad: (*grandeza, superioridad y autoridad sobre otros*) maiestas, atis *f*. ***Uso***: *delito de lesa* -, *v. delito*; *reo de lesa* -, *v. reo* // (*título*) maiestas. ***Uso***: *Su - (dicho a un rey),* Maiestas tua, *vel* Vestra Maiestas; *Su - (dicho de un rey),* Maiestas Sua // *su - el dinero*, regina pecúnia.

make-up, *v. maquillaje, afeite*.

mal: malum, i *n*. ***Uso***: - *caduco*, morbus comitialis *vel* caducus; morbus sacer; epilépsia; - *real*, malum, quod revera est; - *de mar*, *v. mareo*; - *de ojo*, fáscinum, i *n*; venefícium; fascinátio; *mal de párkinson*, *v. parkinsonismo*; - *de piedra*, ex cálculis labor; *v. litiasis*; *producir - de ojo*, fascinare.

Malabar: Malabária, ae *f*.

malabar: (*natural de Malabar*) Malabariensis, is *m* // (*perteneciente o relativo a Malabar*) malabariensis, e. **Sin**: ad Malabáriam áttinens.

Malaca: Malacca, Malaca, Malacha, ae . ***Uso***: *Estrecho de* -, Malaccae Fretum (-i *n*) ; Malacensis Fretus (-us *m*); *Península de* -, Malacensis (*sive* Malachensis) Paenínsula.

malacia: avíditas edendi cibos acres.

Málaga: (*ciudad de España*) Málaca, ae *f*. ***Uso***: *de* -, malacitanus, a, um; malacensis, e.

málaga: (*vino dulce que se elabora con la uva de la tierra de Málaga*) vinum malacitanum *vel* malacense.

malagueña: (*aire popular propio y característico de la ciudad de Málaga*) cantiúncula malacitana.

malandrín: latro, onis *m*. **Sin**: grassator; praedo; fur, is *m*, fúrcifer, fĕri *m*; homo sceleratus *vel* iníquus.

malaquita: molochitis, ĭdis *f*; molochites, is *f*. **Sin**: malachita, ae *f*; malachites, is *f*.

malaria: malária, ae *f*. **Sin**: malus aër (áëris; *ac* áërem *vel* áëra); morbus paluster *vel* palustris; febris palustris; palustris contágio (-onis *f*); palustre contágium. ***Uso***: *contraer la* -, in palustrem morbum cádere *vel* delābi; *curar de la* -, ex palustri morbo evádere *vel* convaléscere; *estar enfermo de* -, palustri morbo implicari; *padecer* -, *consumirse de* -, *morir de* -, palustri morbo (palustri febri *vel* febre; palustri contágio *vel* contagione) laborare, absumi (*vel* cónfici), mori.

Malasia o **Malaysia** : Maláesia *vel* Maláisia, ae *f*. ***Uso***: *Federación de* -, Cívitas Foederata Malaesiana.

malasio: *adj* malaesianus, a, um // *sust* Malaesianus, i *m*.

Malawi (*ant. Nyasalandia*): Malávium, ii *n*; Malávia, ae *f*.

malawiano: *adj* malaviensis, e // *sust* Malaviensis, is *m*.

malbaratador: *adj* pródigus, a, um. **Sin**: díssipans, antis // *sust* dissipator, oris *m*. **Sin**: effusor, profligator, profusor, oris *m*. **Sin**: homo pródigus; qui díssipat.

maldiciente: *adj* malédicus, a, um. **Sin**: maledīcens; ore (*vel* linguā) solutus, dissolutus, effrenatus, ímpudens; mordax. ***Uso***: *ser muy* -, solutíssimae linguae esse // *sust* malédicax *vel* male dicax, acis *m*. **Sin**: obtrectator; malédica lingua.

maldición: (*imprecación*) *v. esta voz* // *fig* pestis, is *f*; pernícies, ēi *f* (*de personas o cosas*); calámitas, atis *f* (*de cosas*). ***Uso***: ¡-! malum!; male sit (*v. gr.* tibi)!

maleabilidad: malleabílitas, atis *f*. **Sin**: tractabílitas, atis *f*.

maleable: malleábilis, e. **Sin**: dúctilis, e; málleo óbsequens. ***Uso***: *ser* -, málleo (*vel* málleis) óbsequi // *fig* flexíbilis, e. **Sin**: flé-

xilis; tractábilis.

malecón: moles, is *f*. **Sin**: agger (-ĕris *m*); munítio (-onis *f*); moles oppósita flúctibus.

maleta: vídulus, i *m*. **Sin**: bulga; averta; sácculus; sácculus viatórius; cista itineréria *vel* viática. ***Uso***: - *de cuero*, cista scórtea; *hacer uno la* -, viáticum parare; res ad iter necessárias parare (*disponer lo necesario para un viaje*); sárcinas (*vel* vasa) collígere (*prepararse para irse de alguna parte, o dejar algún cargo o empleo*).

maletero: (*el que hace maletas*) vidulorum (*vel* bulgarum, *vel* perarum) ópifex (-fĭcis *m*) // (*el que las vende*) vidulorum vénditor *vel* propōla // (*botones*) *v. esta voz*.

maletín: crumīna, ae *f*. **Sin**: cista manualis; cistella itinerária *vel* viática.

malformación: defórmitas, atis *f*. **Sin**: distórtio; enórmitas.

malgache: *adj* madagascariensis, e // *sust* Madagascariensis, is *m*.

Malí o **Mali**: Mália, ae *f*.

malí: *adj* malianus, a, um // *sust* Malianus, i *m*.

malintencionado: malévolus, a, um. **Sin**: malévolens; infensus; male animatus *vel* affectus.

malla: - *de red*, mácula, ae *f* // - *metálica*, saeptum reticulatum. **Sin**: rete férreum; férreum retículum // (*prenda para bañarse*) *v. bañador, calzoncillos*.

malta: maltus, i *m*. **Sin**: hórdeum thallitum. ***Uso***: *cerveza de* -, cervísia maltosa.

Malta: Mélita, ae *vel* Mélite, es *f*. ***Uso***: *isla de* -, ínsula Melitensis; Mélita ínsula.

maltear: maltificare.

maltés: *adj* melitensis, e // *sust* Melitensis, is *m*.

maltratar: male (*vel* acerbe, *vel* áspere) tractare. **Sin**: vexare; cruciare; male mulcare; péssime cum áliquo ágere.

maltusianismo: malthusianismus, i *m*. **Sin**: malthusiana (*vel* Malthúsii) doctrina, princípia, praecepta.

maltusiano: *adj* malthusianus, a, um // *sust* malthusianus, i *m*. **Sin**: malthusianismi sectator; Malthúsii ássecla.

malva: malva, ae *f*. ***Uso***: *de color* -, molóchinus.

malvasía: malvasiense, is *n*. **Sin**: vinum monembasianum *vel* monobasianum.

malvavisco: althaea, ae *f*. **Sin**: hibiscum, i *n*.

malversación: peculatus, us *m*. **Sin**: intervérsio; pecúniae públicae intercéptio.

malversador: peculator, oris *m*. **Sin**: interversor; públicae pecúniae praedator, fraudator, interceptor.

malversar: peculari. **Sin**: intervértere; intercípere; peculatum fácere *vel* patrare; públicam pecúniam avértere.

Malvinas (Islas): Insulae Maclovienses.

mama: mamma, ae *f*. **Sin**: mamilla, mammilla, mámmula; uber, ĕris *n*.

mamadera: sugitórium, ii *n*.

mamar: úbera súgere *vel* ebíbere; *dar de* -, mammare; mammas *vel* úbera praebere, dare, admovere.

mambla: (*montecillo redondo*) acuminatus collis // (*túmulo*) túmulus, i *m*.

mambo: saltátio haitiana.

mameluco: (*individuo de una milicia privilegiada de Egipto*) aegyptíacus miles (-lĭtis *m*) // (*hombre torpe y tonto*) stipes, pĭtis *m*. **Sin**: caudex, dĭcis *m*; homo stultus, stólidus, stúpidus, fátuus, bardus // (*calzones bombachos*) *v. pantalón* // (*mono, traje de faena*) amictus, us *m*. **Sin**: operariorum amictus.

mamífero: *adj* mámmifer, ĕra, ĕrum. **Sin**: mammalis; mammis práeditus *vel* instructus // *sust* mammíferum, i *n*. **Sin**: ánimal mammale *vel* mammans; bélua (*vel* béllua) mammalis *vel* mammans.

mamografía: mammográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: mastográphia; radiológica mammae investigátio *vel* inspéctio.

mampara, *v. biombo*.

mamut: mamuthum, i *n*. **Sin**: élephas (-antis *m*) *vel* elephantus primigénius.

manada: manípulus, i *m*.

management: administrátio, onis *f*. **Sin**: gubernátio; régimen.

mánager: (*persona que planifica, controla y dirige un determinado tipo de organización económica*) moderator (-oris *m*) societatis bonis gignendis // (*persona que se encarga de la dirección de los intereses económicos de un deportista, cantante, un conjunto musical, etc*.) procurator, oris *m* (artíficum, cantorum ...)

mancebía, *v. casa (- de prostitución)*.

mancera, *v. esteva*.

mancha: mácula, ae *f*. **Sin**: commaculátio; labes, is *f*; sordes, is *f*. ***Uso***: *lleno de manchas*, maculosus, maculentus, maculatus // *fig* mácula, ae *f*. **Sin**: labes; dédecus, cŏris *n*; ignomínia; turpitudo; vítium. ***Uso***: *hombre sin* -, vir ínteger castusque.

manchita: macella, ae *f*. **Sin**: labécula; mácula parva.

mandadero, *v. ordenanza*.

mandar: - *interinamente*, impérium ínterim tractare.

mandarín: Sinarum princeps (-cĭpis *m*). **Sin**: sinensis magistratus *vel* purpuratus; régius minister sinensis.

mandarina: *naranja* -, mandarinum, i *n*. **Sin**: cítreum nóbile.

mandarinato: sinensis magistratus (-us *m*). **Sin**: príncipum sinénsium potestas *vel* impérium.

mandarinero o **mandarino**: mandarinus, i *f*. **Sin**: citrus nóbilis.

mandarinismo: opprimendi consuetudo. **Sin**: insoléntia; arrogántia.

mandato: - *de pago (cheque),* mandatum nummárium.

mandioca: mandiōca, ae f. **Sin**: manioca, manihoca, mandioga, ae *f*.

mando : (*autoridad*) auctóritas, atis *f*. **Sin**: potestas; dígnitas. ***Uso***: - *interino*: impérium fiduciárium // (*Mec, dispositivo*) moderamen,

mĭnis *n*; *v. regulador*. ***Uso***: - *a distancia*, telemoderamen, mĭnis *n*; e longinquo diréctio; *guiar o conducir por medio de un - a distancia*, telemoderari; - *electrónico*, moderamen electrónicum.

mandolín o **mandolina**: mandolinum, i *n*. **Sin**: fidícula vellicata; fidículae mandolinianae. ***Uso***: *tocar el* -, fídibus mandolini cánere.

mandrágora: mandrágoras, ae *f*.

mandril: mandrillus, i *m*. **Sin**: mormon, onis *m*; cynocéphalus mormon; símia cynocéphala africana.

manecilla: (*saetilla del reloj*) horarum index (-dĭcis *mf*) // (*signo de figura de mano puesto en los escritos para llamar la atención*) manícula, ae *f*.

manejable: (*de cosa*) hábilis, e. **Sin**: flexíbilis; dúctilis; mollis // (*de persona*) tractábilis. **Sin**: dócilis; fácilis.

manejo: (*acción y efecto de manejar o manejarse*) tractátio, onis *f*. **Sin**: usus, us *m* // (*arte de manejar los caballos*) equitátio, onis *f*; equi moderátio // (*dirección y gobierno de un negocio*) negótium, ii *n*. **Sin**: negotiátio; negótii géstio // (*maquinación, intriga*) tricae, arum *fpl*. **Sin**: machinátio.

manera: modus, i *m*. **Sin**: rátio. ***Uso***: - *de obrar,* modus agendi; *de esta* -, hunc in modum; *comportarse a la - de alguien*, in (*vel* ad) modum alicúius (*vel* alicúius more) se gérere; *medir las cosas divinas a la - humana*, humano módulo metiri divina; humanae mentis módulo metiri divina; *vivo a mi* -, vivo meo modo *vel* more; *de diversas* -, diversímode.

manga: (*parte del vestido en que se mete el brazo*) mánica, ae *f*. ***Uso***: - *larga*, mánica longa; - *demasiado cortas*, mánicae nimis curtae // (*tubo largo de lona o de cuero*) túbulus, i *m* // (*red de forma cónica que se mantiene abierta con un aro que le sirve de boca*) máculae, arum *fpl*. **Sin**: retículum.

mangana: mánganum, i *n*.

manganeso: manganense, is *n*. **Sin**: mangánium, ii *n*.

mangánico: mangánicus, a, um.

manguera: uter, utris *m*. ***Uso***: - *de jardín*, uter hórticus.

manguilla, *v. manguito*.

manguito: (*abrigo que llevan las señoras para cubrirse las manos*) manúleus, i *m*. **Sin**: manícium *vel* manúcium; pellícea *(vel* pellīta, *vel* villosa) mánica // (*media manga que cubre desde el codo hasta la muñeca*) brevis mánica. **Sin**: mánica superpósita; mánicae tegumentum.

mango: (*árbol de las regiones tropicales*) mangífera índica; (*fruto*) mangus, i *m* // (*empuñadura de la espada o del cetro*) cápulus, i *m* // (*asidero de instrumento o utensilio*) manúbrium, ii *n* // (*esteva*) cápulus, i *m*. **Sin**: manícula, ae *f*; stiva; buris (-is *f*); (*asa*) ansa, ae *f*.

mangote: (*media manga*) *v. manguito* // (*manga ancha y larga*) ampla mánica.

maní: árachis, ĭdis *f*.

manía: manīa *sive* mánia, ae *f*. **Sin**: furor; insánia; deméntia; insana cupīdo (-dĭnis *f*).

maníaco: maníacus, a, um. **Sin**: furiosus; lympháticus.

manicomio: manicómium, ii *n*. **Sin**: améntium valetudinárium; deméntium hospítium; custódia psychiátrica; hospítium améntibus recipiendis *vel* excipiendis.

manicura: (*cuidado de las manos y especialmente de las uñas*) mánuum *vel* únguium cura *vel* expolítio // (*mujer que cuida y embellece las manos, especialmente las uñas*) mánuum *vel* únguium curatrix, politrix.

manicuro: mánuum *vel* únguium curator, polītor, expolitor.

manierismo: manierismus, i *m*. **Sin**: imitatória scribendi rátio; sollícita imitátio // *fig* affectátio, onis *f*. **Sin**: nímium stúdium; nímia cura; artificiosa diligéntia.

manierista: (*perteneciente o relativo al manierismo*) ad manierismum pértinens // (*que cultiva el manierismo*) manierismi cultor *vel* sectator // *fig, adj* affectatus, a, um. **Sin**: fucatus; pútidus; perpolitus; *sust* ártifex affectatus.

manifestación: (*acción y efecto de manifestar o manifestarse*) manifestátio, onis *f*. **Sin**: declarátio; publicátio; osténsio; expositío; significátio // (*reunión pública para reclamar algo o protestar por algo*) manifestátio, onis *f*. **Sin**: demonstrátio; públicus concursus (-us *m*), conventus (-us *m*); cóntio; tumultus (-us *m*). ***Uso***: *se realizan manifestaciones con violencia*, demonstrationes violenter exhibentur.

manifestante: (*adj*, *que toma parte en una manifestación pública*) manifestans, antis. **Sin**: demonstrans; tumúltuans // *sust* manifestator, oris *m*. **Sin**: demonstrans, antis *m*; vir tumultuosus *vel* seditiosus. ***Uso***: *los* -, manifestantes *vel* demonstrantes.

manifestar: (*declarar, dar a conocer*) manifestare. **Sin**: monstrare, demonstrare; enuntiare; expónere, declarare; osténdere; patefácere; aperire // *manifestarse* (*tomar parte en una manifestación pública*) demonstrare. **Sin**: públice declarare *vel* reclamare; tumultuari. ***Uso***: *muchedumbres de personas se manifestaron a causa de elecciones falsificadas*, multitúdines hóminum propter electiones falsificatas demonstraverunt.

manifiesto: (*aviso público*) libellus, i *m*. **Sin**: públicus libellus; núntius públicus; núntius palam propósitus; núntium; títulus; tabella. ***Uso***: - *publicitario*, praecónium; inscriptum praecónium; - *de los festejos*, festorum dierum núntius // (*evidente, cierto*) manifestus, a, um. **Sin**: clarus; apertus; certus; évidens.

manija: manúbrium, ii *n*. **Sin**: cápulus *vel* cápulum. ***Uso***: - *de automóvil*, versátile manúbrium; - *para el papel secante*, siccatórium.

manillar, *v*. *manubrio*.

maniobra: (*artificio y manejo con que alguien interviene en un negocio*) administrátio, onis *f*. **Sin**: gubernátio; usus, us *m*; régimen, mĭnis *n*; artes, ium *fpl*; rátio, onis *f*. ***Uso***: *hacer una falsa* -, áliquid intempestive ágere; *hacer falsas* -, male consúlere rebus suis // (*evolución o ejercicio de la tropa*) exercítium, ii *n*. **Sin**: exercitátio; decursus, us *m*; decúrsio; decúrsio campestris; béllica exercitátio. ***Uso***: *dirigir una* -, campestrem decursionem moderari; *hacer ejecutar una - militar*, mílites in decursionem edúcere; *presenciar una - militar*, decúrsui mílitum interesse // (*simulacro de combate*) simulacrum *vel* imago pugnae. **Sin**: certamen lúdicrum; simulacrum pugnae lúdicrum. ***Uso***: - *naval*, simulacrum navalis pugnae; *ejecutar una* -, simulacrum *vel* imáginem pugnae ciēre; certamen lúdicrum commíttere // (*arte de gobernar la embarcación*) navis administrátio, régimen, usus. **Sin**: nauticarum rerum

usus // (*faena y operación que se hace a bordo de los buques con su aparejo, velas, anclas, etc*.) artifícia, orum *npl*. **Sin**: náutica ministéria *npl*. ***Uso***: *la - de los remos*, remigátio; *la - de las velas*, velificátio; *ejecutar las -*, armamenta compónere; *ordenar las -*, iubere armamenta collocari *vel* aptari // (*maquinación, intriga*) artifícium, ii *n*. **Sin**: machinátio; máchina, ae *f vel* máchinae, arum *fpl*; malae artes; perplexa rátio. ***Uso***: *- oculta*, artes occultae; clandestina consília, *con una - engañosa*, per dolum; dolose.

maniobrabilidad: agílitas, atis *f* // *fig* ductílitas, atis *f*. **Sin**: ad cedendum proclívitas; alienae voluntati obnoxíetas.

maniobrable: moderábilis, e. **Sin**: hábilis; ágilis; versábilis; dúctilis; facíllime gubernábilis; gubernatu facíllimus // *fig* tractábilis, e. **Sin**: facíllime suadíbilis *vel* cedens.

maniobrar: moderari. **Sin**: ágere; gubernare; movere; exercere; exercitare // (*disponer, hacer mover tropas*) movere. **Sin**: dispónere. ***Uso***: *el general maniobró hábilmente*, dux perite cópias movit // (- *una máquina*) movere. **Sin**: administrare // *fig* occulte *vel* cállide dirígere. **Sin**: ad suam voluntatem fléctere.

maniobrero: moderator, oris *m*. **Sin**: gubernator; rector; regens // *fig* machinator, oris *m*. **Sin**: cállidus moderator; machinator tectus ; molītor vaférrimus.

manipulación: manipulátio, onis *f*. **Sin**: adulterátio; péssima tractátio; suis cómmodis aptátio; ad suam utilitatem convérsio.

manipulado: compósitus, a, um. **Sin**: conflatus; elaboratus // *fig* mala fide plasmatus. **Sin**: suis cómmodis aptatus *vel* accommodatus.

manipulador: (*persona*) compósitor, oris *m*. **Sin**: confector // *fig* machinator, oris *m*. **Sin**: molītor; adulterator; plasmator infīdus; péssimus tractator // (*aparato*) instrumentum manu agitandum . ***Uso***: *- telegráfico*, plectrum telegráphicum; - *Morse*, plectrum Morsianum; plectrum a Morse dictum.

manipular: compónere. **Sin**: confícere; conflare // *fig* machinari. **Sin**: moliri; strúere; mala fide plasmare; suis cómmodis aptare *vel* accommodare; ad suam utilitatem convértere.

manípulo: (*división del ejército romano bajo la república*) manípulus, i *m*. ***Uso***: *por manípulos,* per manípulos; manipulatim // (*ornamento sagrado*) manípulus, i *m*. **Sin**: manipulare indumentum; ornatus (-us *m*) manipularis.

maniqueísmo: manichaeismus, i *m*. **Sin**: manichaeorum doctrina, háeresis, secta.

maniqueo: *adj* manichaeus, a, um. **Sin**: ad manichaeismum áttinens; manichaeismum rédolens (*que manifiesta maniqueísmo*) // *sust* manichaeus, i *m*. **Sin**: manichaeismi sectator *vel* ássecla.

maniquí: (*armazón*) sustentáculum véstium // (*figura movible*) exemplar fictícium; corpóreum simulacrum imitativum // (*persona encargada de exhibir modelos de ropa*) indūtor, oris *m*; indūtrix, icis *f*. **Sin**: véstium indutor *m*; véstium indutrix *f*; véstium monstrator *vel* ostentator *m*; véstium monstratrix *vel* ostentatrix *f*.

manivela: manúbrium, ii *n*. **Sin**: cupa; vectícula; vectis (-is *m*) versórius. ***Uso***: *pernio de* -, vectículae cardo (-dĭnis *m*).

mano: manus, us *f*. ***Uso***: *- derecha*, manus dextra *vel* déxtera; *- izquierda*, manus sinistra *vel* laeva; *con las - entrelazadas*, mánibus implexis *vel* consertis; *dar la -*, manum

porrígere; *darse la mano (en señal de amistad)*, iúngere dextras; iúngere amice dextras; dextram dextrae commíttere; *estar en manos de uno*, in mánibus alicúius esse; *levantar la* -, manum tóllere*; tener a mano*, ad manum habere // - *de obra*: (*precio*) manuprétium *vel* maniprétium, ii n. **Sin**: óperis remunerátio *vel* merces (-ēdis *f*). ***Uso***: *pagar la - de obra*, manuprétium dare //- *de obra*: (*conjunto de asalariados*) operariorum summa. **Sin**: universi operárii *mpl*. ***Uso***: - *de obra disponible*, *v. mercado (- laboral)* // (*conjunto de veinticinco hojas de papel*) viginti quinque chartae (*vel* chartarum) fascículus.

manojo: manípulus, i *m*. ***Uso***: *por manojos*, manipulatim; *atar los* -, manípulos vincire.

manometría: manométria *sive* -metrīa, ae *f.*

manométrico: manométricus, a, um. **Sin**: ad manométriam spectans.

manómetro: manómetrum, i *n*.

manopla: (*guante sin separaciones para los dedos, salvo el pulgar*) manūs operimentum *vel* tégimen (-mĭnis *n*). **Sin**: chirotheca (sine dígitis).

manoscopio: manoscópium, ii *n*.

manóscopo, *v. manoscopio*.

manta: strágulum, i *n*. **Sin**: vestis strágula. ***Uso***: *- de cama*, *v. frazada*; *- de viaje*, pállium, ii *n*.

manteca: butyrum, i *n*. ***Uso***: - *de cerdo*, láridi liquamen (-mĭnis *n*); láridum liquefactum; adeps (ádipis *mf*) suillus *vel* suilla; - *maître d'hôtel*, butyrum "promus" (dictum).

mantecado: praemollis gélida sorbítio.

mantecoso: butyro pinguis *vel* plenus.

mantel: mantile *vel* mantele, is *n*; mantelum, i *n*; mantélium, ii *n*. **Sin**: tricliniare línteum; mensae velamen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *del altar*, altaris línteum; sacrae mensae línteum; *conjunto de manteles y servilletas para la mesa*, líntea conviválía *npl*; *tender el - sobre la mesa*, mantili (*vel* manteli, *vel* mantelo, *vel* mantélio) mensam stérnere.

manteleta: pallíolum; pállula; epitógium; tegillum. **Sin**: alícula, ae f.

manteo: pállium, ii *n*.

mantequera: (*vasija en que se sirve la mantequilla*) sinum, i *n*; sinus, us *m*.

mantequero: (*el que hace la manteca*) butyri ópifex (-fĭcis *m*) // (*el que la vende*) butyri ínstitor.

mantilla: calvática, ae *f.* **Sin**: hispánicum amictórium.

mantis: mantis, ĭdis *mf.* **Sin** : mantis religiosa.

mantisa: pars logarithmi decimalis. **Sin**: pars decimalis addenda.

manto: (*especie de mantilla grande, que usan las señoras*) amículum, i *n*.

mantón: tegillum, i *n*.

manuable : manualis, e. **Sin**: manuárius; manu agitábilis, agitandus, movendus. ***Uso***: *libro* -, liber manualis.

manual: (*manuable, manejable*) *v. manuable* //(*que se ejecuta con las manos*) manualis, e. **Sin**: qui, quae, quod manu fit. ***Uso***: *trabajo* -, opus (ópĕris *n*) manuale; labor mánuum //

(*libro*) manuale, is *n*. **Sin**: breviárium; summárium; epítome, es *f vel* epítoma, ae *f*; enchiridion *vel* enchirídium, ii *n*; brevis liber; liber manualis, elementárius, explanatórius; isagógicus commentárius (-ii *m*) *vel* isagógicum commentárium (-ii *n*).

manualmente: manu *vel* mánibus.

manubrio: (*empuñadura, manija*) manúbrium, ii *n*. **Sin**: cápulus, i *m* // (*manillar de la bicicleta*) versátile (*vel* volúbile, *vel* manuale) manúbrium. **Sin**: clavus bicornis // (*volante del automóvil*) manúbrium, ii *n*. **Sin**: gubernáculum; rota moderatrix; *v. volante*.

manufactura: (*obra hecha a mano*) manufactum, i *n*. **Sin**: opus manu factum, confectum, formatum; res manu facta // (*obra hecha con auxilio de máquina*) opus fabrile. **Sin**: res fabrilis // (*lugar donde se fabrica*) fábrica, ae *f*. **Sin**: officina. ***Uso***: - *de armas*, fábrica armorum.

manufacturación: fabricátio, onis *f*.

manufacturado: manu factus, confectus, formatus.

manufacturar: fabricari *vel* fabricare.

manufacturing: fabricátio, onis *f*. **Sin**: fabricatórium opus.

manuscrito: *adj* manu scriptus. **Sin**: chirographárius // (*papel o libro escrito a mano*) manuscriptum, i *n*. **Sin**: manuscriptum *vel* manu scriptum; chirógraphum; liber manu scriptus; libellus manu exaratus; idiógraphus liber; lítterae autógraphae // (*en paleografía*) codex (-dĭcis *m*) manu scriptus.

manutención: tutela, ae *f*. **Sin**: conservátio; tractátio conservativa; efficiéntiae cura; poténtiae tuítio; refectiones (*vel* restitutiones, *vel* reparationes) necessáriae *fpl*.

manutergio: manutérgium, ii *n*.

manzana: (*fruto del manzano*) malum, i *n* // (*espacio urbano, delimitado por calles por todos sus lados*) ínsula, ae *f*.

manzanal: maletum, i n.

manzanar, *v. manzanal*.

manzanilla: ánthemis, ĭdis *f*.

manzano: malus, i *f*.

mañana: cras. **Sin**: die crástino. ***Uso***: *para* -, in diem crástinum; *pasado* -, peréndie; peréndino die; postrídie huius diei; *para pasado* -, in peréndium; in peréndinum diem; - *por la* -, cras mane; - *por la tarde*, cras vésperi.

maoísmo: (*doctrina*) maotsetungana doctrina *vel* rátio. **Sin**: maotsetungana instituta *vel* plácita *npl* // (*régimen*) maotsetunganum régimen (-mĭnis *n*).

maoísta: *adj* maotsetunganus, a, um. **Sin**: ad maotsetunganam doctrinam pértinens // *sust* maotsetunganae doctrinae fautor , sequax, studiosus. **Sin**: maotsetunganorum institutorum fautor.

mapa: tábula (*vel* charta, *vel* forma) geográphica. **Sin**: topográphica tábula; topográphica locorum descríptio; geográphicum diagramma (-ătis *n*). ***Uso***: - *ferroviario*, charta tráminum; - *vial*, tábula viária; *mapas en colores*, geográphicae tábulae colóribus illustratae.

mapamundi: mappa (-ae *f*) mundi. **Sin**: orbis terrarum descríptio; (*en un papel plano*) tábula orbem terrarum describens; tábula totīus orbis descriptionem cóntinens; terrarum orbis

(-is *m*) in tábula depictus; (*en una esfera*) terrarum orbis in sphaera depictus; sphaera geográphica; spháerica *vel* sphaeralis terrarum imago. ***Uso***: - *en relieve*, globus terrarum próstypis descriptus.

maqueta, *v. boceto, esbozo*.

maqui o **maquis**: tectus libertatis gállicae propugnator.

maquiavélico: *adj* machiavéllicus *vel* machiavélicus, a, um. **Sin**: ad machiavellismum áttinens (*perteneciente o relativo al maquiavelismo*); machiavellianam doctrinam rédolens (*que sabe a maquiavelismo*) // (*fig, que actúa con astucia y doblez*) cállidus, a, um. **Sin**: astutus; dolosus; vafer, vafra, vafrum // (*el que sigue las doctrinas del maquiavelismo*) doctrinae machiavellianae sectator, fautor, assertor.

maquiavelismo: machiavellismus, i *m*. **Sin**: machiavelliana *vel* (Nicolai) Machiavelli doctrina; Machiavelli de rebus políticis doctrina; Machiavelli in rebus políticis agendi rátio; in rebus políticis agendi rátio a Machiavello commendata // (*fig, modo de proceder con astucia, doblez y perfidia*) callíditas, atis *f*. **Sin**: astútia; versútia; dolus; malítia. ***Uso***: - *político*, regíminis callíditas; rátio dolose rem públicam gerendi.

maquiavelista: *adj* machiavellismo adhaerens // *sust* machiavellismi sectator.

maquillador: fucationum ártifex.

maquillaje: fucátio, onis *f*. **Sin**: cósmesis, -is (*ac* -in); cosmetórium, ii *n*; tinctura; faciēi (*vel* vultus, *vel* oris) *vel* unguiculorum fucátio; faciēi *vel* unguiculorum medicátio, cultus; cosmetórii indúctio; pigmenti illítio // (*fig, engaño, artificio*) - *de las palabras*, verborum fucátio.

maquillar: fucare. **Sin**: fuco illínere *vel* tíngere; medicare fáciem (*vel* vultum, *vel* os), *el rostro vel* unguículos*, las uñas* // *maquillarse*, se fucare. **Sin**: se fuco illínere *vel* tíngere

máquina: máchina, ae *f*. **Sin**: machinamentum; machinátio. ***Uso***: - *afeitadora*, novácula machinalis; - *automática*, máchina autómata; - *calculadora*, máchina calculatória *vel* computandis númeris; - *cibernéticas*, máchinae cybernéticae; machinamenta cybernética; máchinae machinarum gubernatrices *vel* moderatrices; - *eléctrica*, máchina eléctrica; máchina eléctride acta; máchina vi eléctrica acta; - *electrónica*, máchina electrónica; - *electrostática,* máchina electrostática; - *exploradora*, speculatrix máchina; - *fotográfica*, máchina (*vel* machínula) photográphica; - *heladora*, máchina gelúfica; - *hidráulica*, máchina hydráulica; - *incubadora*, máchina incubatória; - *magnetoeléctrica*, máchina magnetoëléctrica; - *sumadora*, máchina additionalis; - *taladradora*, *v. taladradora*; - *trilladora*, máchina trituratória *vel* tritória // - *de cocinar*, máchina coquinatória; - *de coser*, consutórium; consutória máchina; máchina sartória *vel* sartrix; sartoris máchina; máchina suens *vel* cónsuens; máchina suendi *vel* consuendi ; - *de coser zapatos*, máchina sutoria; sutoris máchina; - *de coser grapas, v. abrochadora*; - *de envolver,* máchina involutória; - *de escribir*, dactylógraphum, i *n*; dactylográphium; máchina *vel* machínula scriptória, dactylográphica, dactýlica; - *de escribir blindada*, dactylógraphum cataphractum *vel* loricatum; - *de escribir eléctrica*, dactylógraphum electride actum; máchina scriptória eléctride acta; - *de escribir Olivetti*, dactylógraphum olivettianum; máchina scriptória olivettiana; - *de escribir portátil*, dactylógraphum manuale *vel* portábile; - *de escribir de oficina*, dactylógraphum offícii; - *de grapas*, uncinatórium, ii *n*; máchina uncinandis chartis; - *de lavar*, máchina lavatória; - *de rasurar*, machínula rasória; - *de rasurar*

eléctrica, rádula *vel* novácula eléctrica; machínula rasória eléctrica; - *de vapor*, vaporalis *vel* vaporária máchina; máchina vapore impulsa *vel* acta // *escribir a* -, dactylographare. **Sin**: máchinā scríbere.

maquinal: (*perteneciente o relativo a los movimientos y efectos de la máquina*) machinalis, e. **Sin**: mechánicus; machinárius // (*fig, ejecutado sin deliberación*) sine consílio ac mente. **Sin**: sine consílio ac ratione factus; ex consuetúdine sine consílio factus.

maquinalmente: machináliter. **Sin**: mechánice // (*fig, indeliberadamente*) involuntárie. **Sin**: indeliberate; sine voluntate; sine mente ac ratione.

maquinaria: machinamenta, orum *npl*. **Sin**: instrumenta, orum *npl*; machinarum corpus (-pŏris *n*) , apparatus (-us *m*), instructura.

maquinista: machinator, oris *m*. **Sin**: machinárius; máchinae ductor, rector, moderator. ***Uso***: - *del tren*, machinator *vel* ductor tráminis.

maquinita: machínula, ae *f*. **Sin**: machilla. ***Uso***: - *de afeitar*, rádula; machínula rasória; - *de cortar el pelo*, tonsórium, ii *n*; machínula tonsória; - *para hacer o liar cigarrillos*, machínula convolvendis hispánicis.

maquis, *v. maqui*.

mar: mare, is *n*. ***Uso***: - *Adriático*, Hadriáticum (mare); - *ártico*, mare árticum; - *Caribe*, - *de las Antillas*, Caríbicum mare; Antillarum mare; - *Glacial*, mare Glaciale; - *Mediterráneo*, Mediterráneum mare; mare Internum; - *Muerto*, Mórtuum Mare.

marabú: (*ave*) cicónia gutturosa. **Sin**: cicónia gútture túmido // (*adorno hecho de su pluma*) cicóniae gutturosae pluma.

marasmo: marasmus, i *m*. **Sin**: tabes, is *f*; tabitudo, dĭnis *f*; consúmptio; cachéxia. ***Uso***: - *senil*, marasmus senilis.

maratón: cursus marathónius. **Sin**: marathónium certamen *vel* currículum; certamen cursórium marathónium. ***Uso***: - *olímpico*, marathónius cursus olýmpicus, olýmpius, olympíacus; *el que participa en un* -, marathónii *vel* longíssimi currículi certator.

maratoniano: marathónius, a, um.

marbete: insigne, is *n*. **Sin**: nota; títulus; téssera; praescríptio.

marca: insigne, is *n*. **Sin**: signum; nota. ***Uso***: - *comercial o de fábrica*, signum legítimum; domūs insigne; ergastérii *vel* officinae nota; - *digital*, *v. dactilograma*; - *registrada*, insigne públice inscriptum; nota públice inscripta; *vino de óptima* -, vinum óptimae notae // (*Dep, el mejor resultado técnico*) culmen, mĭnis *n*. **Sin**: primatus, us *m*. ***Uso***: *apareció una nueva - mundial,* novum culmen mundanum ortum est.

marcación: notae impréssio, onis *f*. **Sin**: distínctio.

marcado: *Dep* impeditus, a, um. ***Uso***: *no* -, non impeditus.

marcador: (*rotulador*) *v. esta voz* // (*persona que marca*) signator, oris *m*. **Sin**: notarum *vel* signorum impressor; notationum effector, exactor, mensor // (*futbolista que hace gol*) follis in portam impulsor. **Sin**: adversariorum retis violator *vel* expugnator // (*tablero*) index, dĭcis *mf*. **Sin**: tabella; tábula; tabella inscriptória.

marcaje: (*en deportes*) adversárii custódia. **Sin**: adhaerendi rátio.

marcapasos: - *cardíaco*, impulsórium cardíacum.

marcar: (*poner una marca*) signare. **Sin**: notare; notā distínguere; notam (álicui rei) imprímere // (*meter un gol*) rete violare. **Sin**: follem in portam ingérere *vel* impéllere // (*conseguir un tanto*) punctum ferre. **Sin**: punctum sibi comparare // (*en algunos deportes, contrarrestar el juego de su contrario por medio de una vigilancia severa*) adversárium prémere *vel* impedire.

marcha: (*modo de caminar*) gressus, us *m*. **Sin**: gradus, us *m*. ***Uso***: *con - veloz,* citato *vel* pleno gradu; própere; *apresurar la -*, gressum maturare; gradum áddere (*sobrent* grádui) // (*acción de marchar) Mil* iter, itíneris *n*. ***Uso***: - *apresurada*, citato ágmine iter; - *de longitud superior a la normal,* magnum iter ; - *militar*, iter militare; - *regular de un día (6-7 horas)*, iustum iter; *tropas, columna en -*, agmen, mĭnis *n*; *a largas -,* citato ágmine; *durante la marcha,* in ágmine; *cerrar la -*, agmen cláudere *vel* cógere; *detener la -*, agmen constitúere; *guiar la -*, agmen dúcere // (*ejercicio militar*) ambulátio, onis *f. **Uso***: *adiestrar en la - a los soldados*, mílites educare ambulatum; *ejercitar con marchas a los soldados*, mílites ambulando exercere; *ejercitar en la - a los soldados*, mílites in ambulando exercere // *Mil y en general*, - *ininterrumpida*, contínuum iter; *a - forzadas*, magnis *vel* máximis itinéribus; *durante la -*, in itínere; iter fáciens; *sobre la -* (*de prisa*), festinanter, festinato, properanter, properato; *sobre la -* (*inmediatamente, en el acto*) statim, ílico *vel* íllico, cito, confestim, extemplo; *abrir la -*, primo ire; *apresurar la -*, iter accelerare, inténdere, maturare; *cortar la - a alguien*, itínere áliquem interclúdere; *dirigir la - hacia alguna parte*, iter áliquo facere, conferre, convértere, inténdere; áliquo conténdere; *emprender la - hacia alguna parte*, áliquo versus iter íngredi, inire, incípere; iter fácere incípere; *estar en -*, iter fácere; *estar a dos días de -*, abesse iter duorum dierum; *impedir la - a alguien*, itínere áliquem prohibere; *interrumpir la -*, iter intermíttere (*suspenderla*); iter omíttere *vel* supprímere (*abandonarla*); *proseguir la -*, pérgere in itínere, iter pérgere *vel* continuare; iter non intermíttere; *reanudar la -*, rursus se in viam dare // (*ejercicio atlético*) certamen ambulatórium. **Sin**: certátio ambulatória; ambulátio certatória; ambulátio agonística // (*desplazamiento de un conjunto de personas con un fin determinado*) ambulátio, onis *f.* **Sin**: pompa. ***Uso***: *- de protesta*, refragatória pompa; reclamátio ambulatória; ambulatória dissensionis patefáctio // (*expedición*) expedítio, onis *f.* **Sin**: milítia. ***Uso***: *la - sobre Roma*, expedítio *vel* milítia adversus Romam // (*fig, curso, desarrollo*) cursus, us *m*. ***Uso***: *la - de las ideas*, cursus sententiarum, opinionum, doctrinarum; *la - de los acontecimientos*, cursus rerum; *la - del tiempo*, procedens tempus // (*pieza musical cuyo ritmo marcado evoca el paso de un hombre o de un grupo en marcha*) concentus (-us *m*) ad gressum compósitus. **Sin**: aeneatorum concentus; tubarum cantus; agminalis concentus. ***Uso***: *- fúnebre*, fúnebris concentus ad gresssum compósitus; *- real*, regalis concentus ad gressum compósitus; *ejecutar una -*, concentum ad gressum compósitum dare // (*toque de caja o clarín para que marche la tropa o para hacer los honores supremos militares*) týmpani cantus, us *m* (*de caja*); tubae (*vel* clássici, *vel* búcinae) cantus (*de clarín*); incitati modi, orum *mpl* // (*grado de celeridad en el andar de un buque, locomotora, etc.*) cursus, us *m*. **Sin**: motus, us *m*; velocitatis gradus. ***Uso***: *tener una - regular (funcionar bien),* in effectu esse; bene cúrrere *vel* moveri // (*actividad o funcionamiento de un mecanismo*) motus, us *m*. ***Uso***: *poner en - el motor*, machinamentum excitare, incitare, expedire, ciēre // (*mecanismo para el cambio de velocidades en un vehículo*) copulátio, onis *f.* **Sin**: commutátio

// - atrás (*acción de retroceder un vehículo automóvil*) regréssio, onis *f vel* regressus, us *m*. **Sin**: retrocéssio; retrocessus (-us *m*); retrogradátio; retrogressus (-us *m*). ***Uso***: *dar - atrás*, retrocédere; retrógradi; recédere; *introducir, meter la - atrás*, insérere retrogressum; *mecanismo para la - atrás*, mechanema regressioni aptum; *árbol de la - atrás*, arbúscula (-ae *f*) retrocessūs.

marchamar: stigma inscríbere + *dat*. **Sin**: signum imprímere + *dat*; *v. sellar*.

marchamo: stigma, ătis *n*. **Sin**: signum, i *n*.

marciano: (*adj, perteneciente o relativo al planeta Marte*) martianus, a, um. **Sin**: mártius; stellae Martis (*gen*) // (*supuesto habitante del planeta Marte*) stellae Martis íncola. **Sin**: alienígenus stellaris; extraterrestris íncola.

marco: (*unidad monetaria alemana*) marca, ae *f*. **Sin**: marca germánica; nummus *vel* numus Germánicus // (*pieza que rodea, ciñe o guarnece algunas cosas, y aquella en donde se encaja una puerta, ventana, pintura, etc.*) saeptum *vel* septum, i *n*. **Sin**: forma; tábula marginata. ***Uso***: *pintura encerrada en un -*, pictura (*vel* picta imago) septo clausa; pictura (in) forma inclusa; *poner el - a un cuadro*, picturam tábulā marginata inclúdere.

marconigrafía: marconigráphia *sive* -graphīa, ae *f*; *v. radiotelegrafía*.

marconigráfico: marconigráphicus, a, um; *v. radiotelegrafista*.

marconigrafista: marconigraphista, ae *m*; marconigraphístria, ae *f*. **Sin**: marconigrámmatis addictus *vel* addicta; *v. radiotelegrafista*.

marconígrafo: marconígraphum, i *n*; *v. radiotelégrafo*.

marconigrama: marconigramma, ătis *n*. **Sin**: aérium núntium; núntium radiophónice missum; *v. radiograma, radiotelegrama*.

marea: aestus, us *m*. **Sin**: aestus marítimus. ***Uso***: *- ascendente*, *v. flujo*; *- descendente*, *v. reflujo*; *las grandes -*, magni aestus; *la - sube, baja*, aestus crescit, decedit; *bajando la -*, minuente aestu.

marear: ad náusam concitare *vel* movere. **Sin**: stómachum movere. ***Uso***: *casi marea*, ad náuseam fere movet; *este aroma me marea*, hic odor fastídium mihi affert // *marearse*, nauseare *vel* nausiare. **Sin**: náuseā commoveri; náuseā áffici *vel* cónfici. ***Uso***: *- viajando en avión*, volans in áëre nauseare.

marejada: maris perturbátio *vel* elátio.

maremoto: marimotus, us *m*; maris *vel* aquae motus. **Sin**: subaquánea perturbátio; vasta maris concússio; profundi maris aestus (-us *m*) *vel* concussus (-us *m*); maris furentíssimus aestus.

mareo: (*efecto de marearse*) náusea *vel* náusia, ae *f*. **Sin**: naupathīa *vel* pelagismus (*con el movimiento de la embarcación*). ***Uso***: *- en el avión*, náusea aéria; *sentir -*, *sufrir de -*, nauseare; *que padece -*, *sujeto a -*, nauseabundus; *el que padece -*, nauseator, oris *m* // (*incomodidad, molestia*) incommóditas, atis *f*. **Sin**: moléstia // (*enfado*) fastídium, ii *n*. **Sin**: táedium; náusea // (*ajetreo*) quassátio, onis *f*. **Sin**: iactátio; iactatus, us *m* // (*agitación*) ánimi concitátio, commótio, permótio, iactátio; ánimi motus.

mareógrafo: maris aestūs index, dĭcis *mf*. **Sin**: áestuum marinorum index.

mareta: levior maris fluctuátio.

marfil: ebur, éboris *n*. ***Uso***: *de* -, ebúrneus; ex ébore (factus, a, um); *el que trabaja el* -, eborárius, ii *m*; faber eborárius // (*parte dura de los dientes cubierta por el esmalte*) substántia adamántina *vel* adamantēa.

margarina: margarina, ae *f vel* margarinum, i *n*. **Sin**: butyrum margarinum.

margarita: (*perla*) margarita, ae *f vel* margaritum, i *n* // (*planta, flor*) bellis, ĭdis *f*.

margen: margo, gĭnis *mf* // - *del río*, ripa, ae *f* // *que tiene margen*, marginatus, a, um // *fig, ocasión, motivo,* occásio, onis *f*. **Sin**: ansa, ae *f*. ***Uso***: *dar - para algo*, ansam praebere; spátium dare.

marginación: exclúsio a sociali vita.

marginado: ségregus, a, um. **Sin**: segrex, grĕgis; a vita sociali exclusus; ad ínfimam plebem redactus; ad extremam societatem detrusus. ***Uso***: *sentirse socialmente* -, in extremam societatem sentire se detrusum // *sust* homo ségregus *vel* segrex; qui in margínibus humanae societatis est.

marginador: márginis *vel* márginum retináculum. ***Uso***: - *derecho*, retináculum márginis déxteri *vel* dextri; - *izquierdo,* retináculum márginis sinistri *vel* laevi.

marginal: (*perteneciente o relativo al margen*) marginalis, e // (*de importancia secundaria o escasa*) secundárius, a, um. **Sin**: levis (*vel* levioris, *vel* minoris) momenti // (*que está al margen*) in márgine situs *vel* pósitus.

marginalidad: status (-us *m*) marginalis. ***Uso***: *condición de* -, declívior status.

marginar: (*apostillar*) notas márgini appónere // (*dejar márgenes*) marginare // *fig* segregare. **Sin**: a vita sociali exclúdere; in extremam societatem detrúdere.

margrave: margrávius, ii *m*. **Sin**: marchícomes, ĭtis *m*.

margraviato: (*dignidad, oficio*) margraviatus, us *m*. **Sin**: margrávii dígnitas *vel* munus // (*jurisdicción*) margrávii iurisdíctio *vel* territórium.

María: Maria, ae *f*. ***Uso***: - *Santísima*, Maria Sanctíssima; *la Virgen* -, Beata Maria Virgo; Dei Mater; Deípara; Sancta (*vel* Augusta, *vel* Alma) Dei Génetrix *vel* Génitrix, icis; - *Auxiliadora*, Maria Auxilium Christianorum; Maria Auxiliatrix *vel* Adiutrix*; mes de* -, mensis marialis.

mariano: marialis, e. **Sin**: marianus; Mariae dicatus *vel* consecratus.

marihuana, marijuana, mariguana: marihuana, mariguana, marijuana, ae *f*.

marina: (*fuerzas navales*) classis, is *f*. ***Uso***: - *mercante*, actuáriae naves *fpl*.

marinar: (*poner en escabeche*) *v*. *escabechar*.

marine: manuballistárius clássicus. **Sin**: classiárius americanus; classiárius Foederatarum Civitatum Américae Septentrionalis.

marinera: (*prenda de vestir*) náutica vestis. **Sin**: nautalis hábitus.

marinero: nauta, ae *m*. **Sin**: classiárius.

marinismo: marinismus, i *m*. **Sin**: mariniana scribendi rátio; affectátio in scribendo.

mariología: mariológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**:

marianarum quaestionum sciéntia.

mariólogo: mariólogus, i *m*. **Sin**: marianarum quaestionum peritus.

marioneta: neurospaston, i *n*. **Sin**: púpulus.

mariposa: papílio, onis *m*. **Sin**: - *pequeña*, papiliúnculus.

mariscal: marescallus *vel* mareschallus, i *m*. **Sin**: milítiae magister. ***Uso***: - *de campo*, summus milítiae magister; summus strategus.

mariscala: marescalli uxor.

marisco: conchýlium, ii *n*.

marisma: palústria, ium *npl*. **Sin**: stagnosum litus (-tŏris *n*); ora palustris; palus (-ūdis *f*) litórea; locus paluster *vel* palustris.

marismeño: stagnosus, a, um. **Sin**: paluster *sive* palustris; ad stagnosum litus spectans.

marital: maritalis, e

marketing: rátio *vel* provísio negotiatória. **Sin**: mercis vendendae promótio *vel* provéctio; meditata mércium diffúsio.

marmita: olla, ae *f*. **Sin**: cáccabus. ***Uso***: - *catalítica*, olla catalýtica; - *silenciadora*, óllula silentiária.

mármol: marmor, ŏris *n*. ***Uso***: - *con vetas multicolores*, marmor varietate macularum conspícuum; *de* -, marmóreus; *revestir de* -, marmorare.

marmolista: (*artífice que trabaja en mármoles*) marmorárius, ii *m* // (*que los vende*) mármoris vénditor *vel* tractator.

marmosete, v. *viñeta*.

marmota: mus (muris *m*) alpinus // (*persona que duerme mucho*) dormītor, oris. **Sin**: somniculosus homo.

maroma, *v. cabo*.

maronita: *adj* maroníticus, a, um // *sust* maronita, ae *m*. **Sin**: christianus libanensis.

marqués: marchio, onis *m*. **Sin**: demarchus.

marquesa: (*la que tiene un marquesado*) marchionissa, ae *f* // (*mujer del marqués*) marchionis uxor.

marquesado: (*título o dignidad de marqués*) marchionatus, us *m*. **Sin**: marchionis dígnitas; demarchi munus (-nĕris *n*) // (*jurisdicción*) marchionis régio *vel* dício, onis *f*.

marquesina: (*especie de alero o protección*) pénsilis subgrunda (-ae *f*) *vel* subgrundátio (-onis *f*); pénsile subgrúndium; tectoríolum pénsile // (*cobertizo*) próthyrum, i *n*. **Sin**: tectum exsertum, proiectum; tegimentum *vel* receptáculum columnatum. ***Uso***: - *de cristales*, próthyrum vítreum.

marquetería: *obra de* -, intestīnum opus. ***Uso***: *obrero en* -, intestinárius, ii *m*.

marquisette: tela marchionissalis.

marrajo: (*tiburón*) *v. esta voz*.

marrasquino: sucus cerásinus. **Sin**: dalmáticus liquor; subamari cérasi liquor.

marro: ludus velitaris.

marrón: (*color castaño*) castanearum color // (*de color castaño*) castanearum colore (*abl de cualidad*).

marroquí: *adj* marokiensis, e. **Sin**: marokia-

nus; marochiensis; marochinus; marochianus; maroccanus // *sust* Marokianus, Marochianus, Maroccanus, Marochinus, i *m* // (*tafilete*) *v. esta voz*.

marroquín, *v. marroquí*.

marrubio: marrúbium vulgare.

Marruecos: Maróchium, ii *vel* Maroccum, i *n*. ***Uso***: *de* -, *v. marroquí*.

marsala: vinum marsalense *vel* lilybaetanum.

Marsella: Massília, ae *f*.

marsellés: *adj* massiliensis, e // *sust* Massiliensis, is *m*.

marsellesa: massiliense, is *n* . **Sin**: carmen massiliense; Gallorum carmen pátrium.

marsupial: *adj* marsupialis, e // *sust* marsupialis, is *mf vel* marsupiale, is *n*. **Sin**: ánimal marsupiale; bélua *vel* béllua marsupialis; *en pl* marsupiales, ium *m vel* marsupiália, ium *n*.

marta: meles *vel* melis, is *f*. ***Uso***: *de* -, melīnus, a, um.

martagón: (*planta*) martagon, i *n*.

Marte: (*dios de la guerra*) Mars, Martis *m*. **Sin**: deus bellator. ***Uso***: *de* -, mártius, martialis , martianus // (*planeta*) stella Martis. ***Uso***: *de* -, mártius; *el esplendor del planeta* -, fulgor mártius.

martes: féria tértia. **Sin**: dies Martis.

martillada o **martillazo**: mállei ictus, us *m*. **Sin**: ictus málleo vibratus *vel* inflictus.

martillador o **martilleador**: malleator, oris *m*. **Sin**: mállei tractator; percussor; pulsator.

martillar: (*batir y dar golpes con el martillo*) málleo túndere *vel* cúdere. // (*fig, oprimir, atormentar*) vexare. **Sin**: púngere; pérsequi; percútere; pulsare; instanter lacéssere.

martilleo: pulsus *vel* percússio mállei. **Sin**: percússio *vel* túnsio málleo facta.

martillo: (*herramienta que sirve para golpear*) málleus, i *m*. **Sin**: marcus. ***Uso***: - *pequeño*, malléolus; márculus; tudícula, ae *f*; - *eléctrico*, málleus eléctricus; málleus súcino fluctu actus; *el que trabaja a* -, malleator // (*huesecillo del oído interno*) málleus, i *m*.

martinete: (*máquina que sirve para clavar estacas o pilotes*) festuca *vel* fistuca, ae *f* // (*macillo*) pínnula, ae *f* // (*mazo, generalmente de gran peso, para batir algunos metales, etc*.) ponderosior málleus.

martingala: (*artificio o astucia para engañar a alguien o para otro fin*) dolus, i *m* // (*lance en el juego del monte*) lusórii damni duplicátio. **Sin**: pignus (-nŏris *vel* -nĕris *n*) múltiplex.

mártir: martyr, ўris *mf*. ***Uso***: *morir* -, martýrium consummare *vel* complere.

martirio: (*tormento o muerte padecidos por la fe*) martýrium, ii *n*. ***Uso***: *padecer el* -, martýrio áffici; martýrium ferre // (*fig, cualquier sufrimiento grande*) tormentum, i *n*. **Sin**: cruciatus, us *m*; máximus dolor. ***Uso***: *padecer un* -, cruciari; torqueri; tormento áffici; máximo dolore áffici.

martirizado: martýrio affectus.

martirizar: martyrizare. **Sin**: martýrio affícere, interfícere, necare // *fig* cruciare. **Sin**:

excruciare *vel* discruciare.

martirologio: martyrológium, ii *n*. **Sin**: mártyrum index, dĭcis *mf*.

marxiano (*relativo a Carlos Marx*): marxianus, a, um. **Sin**: a Cárolo Marx excogitatus *vel* definitus; ad Cároli Marx doctrinam pértinens.

marxismo: marxismus, i *m*. **Sin**: marxiana doctrina; Márxii plácita (-orum *npl*) *vel* commenta (-orum *npl*).

marxista: *adj* marxianus, a, um. **Sin**: marxísticus; ad bona assequenda áttinens. ***Uso***: *doctrina* -, doctrina marxística // *sust* marxista, ae *m*. **Sin**: Cároli Marx sectator *vel* ássecla; ássecla doctrinae marxianae; sectator placitorum marxisticorum; bonorum aequandorum fautor.

marzo: Mártius, ii *m*. **Sin**: mensis Mártius. ***Uso***: *de* -, Mártius, a, um.

más: *a lo* -, summum *vel* máximum; - *y* -, plus plusque; - *o menos*, plus minus; plus minusve; *por - de cincuenta días*, per plus quinquaginta dies // (*signo de la adición*) additionis signum *vel* index (-dĭcis *mf*).

masa: (*magnitud física*) massa, ae *f*. ***Uso***: - *crítica*, massa *vel* moles (-is *f*) crítica // (*muchedumbre o conjunto numeroso de personas*) multitudo, dĭnis *f*. **Sin**: magna multitudo. ***Uso***: *la - de la población civil*, magna cívium multitudo; *penetrar en las - populares*, ad populárium multitúdines propius accédere.

masacrar: trucidare. **Sin**: mactare; cáedere; promíscue interfícere; efferate necare.

masacre: trucidátio, onis *f*. **Sin**: caedes, is *f*; mactátio; mactatus, us *m*.

masaje: chirápsia, ae *f*. **Sin**: perfricátio; fricátio; fríctio; malaxátio, onis *f*. ***Uso***: - *suave*, fríctio lenis; - *con aceite*, perfricátio cum óleo; *salón de masajes*, taberna tractatória; *aplicar, hacer masajes*, malaxare; fricare; tractare.

masajista: fricator, oris *m*; fricatrix, icis *f*. **Sin**: tractator, tractatrix; alipta *vel* aliptes, ae *m*; iatraliptes, ae *m*.

mascar: mándere. ***Uso***: - *tabaco*, nicotiana fólia mándere *vel* súgere.

máscara: (*figura de cartón pintado que se pone uno sobre el rostro para disfrazarse*) persona, ae *f*. **Sin**: larva. ***Uso***: - *de carnaval*, indumentum oris; - *de teatro*, persona; persona cómica (*de comedia*); persona trágica (*de tragedia*); *con* -, personatus; *ponerse la* -, personam indúere, personā caput tégere; personam cápiti adícere; personam sibi accommodare *vel* sibi aptare; *quitarse la* -, personam depónere (*también en sentido figurado*); *quitarle a uno la -, desenmascararlo*, álicui personam démere; alicúius cápiti personam detráhere (*también en sentido figurado*) // (*traje extravagante con que se disfraza uno*) aliena vestis, is *f*. **Sin**: alienus hábitus *vel* vestitus, us *m*; insólita *vel* inusitata vestis. ***Uso***: *ponerse la* -, alienam vestem indúere; *quitarse la* -, alienam vestem exúere *vel* depónere // (*careta de colmenero o de esgrima*) persona, ae *f* // (*careta que se usa para impedir la entrada de gases nocivos en las vías respiratorias*) persona, ae *f*. **Sin**: cassis, ĭdis *f*; masca, ae *f*. ***Uso***: - *antigás*, masca antigasalis; persona contra letíferos flatus praemúniens; cápitis integumentum adversus letíferos flatus ; - *respiratoria*, cassis ducendo spirítui; cassis ad spirandum apta // (*persona enmascarada*) homo personatus. **Sin**: homo personā tectus; qui personam gerit; homo aliena (*vel* insólita, *vel* inusitata) veste tectus; qui alienam (*vel* insólitam, *vel*

inusitatam) vestem gerit (*si lleva traje extravagante*) // (*fig, pretexto, disfraz*) praetextum, i *n*; praetextus, us *m*. **Sin**: species, ēi *f*; nomen, mĭnis *n*. ***Uso***: *la - de la hipocresía*, integumenta dissimulationis; *ocultarse tras la - de la ficción*, involūcris simulationis tegi; *quitar a uno la* -, detégere áliquem; evólvere áliquem integumentis dissimulationis nudareque; *quitarse uno la* -, simulationem abrúmpere, depónere; abrúmpere omnem dissimulationem; se detégere; se aperire; nudare ánimum; patefácere se totum (álicui); *tomar la - de la virtud*, virtutis spéciem *vel* simulationem indúere.

mascarada: (*festín de personas enmascaradas*) festum (*vel* dies festus) personatorum // (*sarao de personas enmascaradas*) personatorum congressus *vel* conventus (-us *m*) // (*comparsa de máscaras*) personati, orum *mpl*. **Sin**: personati hómines; personatorum caterva, multitudo, turba; personata pompa; personatorum spectáculum // *fig* ridícula simulátio (-onis *f*). **Sin**: immérita pompa.

mascarilla: (*máscara que solo cubre la parte superior del rostro*) os, oris *n*. **Sin**: parvum oris tégimen (-mĭnis *n*). ***Uso***: *con* -, ore involuto // (*vaciado de yeso sacado sobre el rostro de una persona*) os e gypso expressum. **Sin**: vultus e gypso expressus.

mascarón: (*cara disforme o fantástica que se usa como adorno en ciertas obras de arquitectura*) os deformatum. **Sin**: turpata oris lineamenta; turpis persona. ***Uso***: - *de proa*, rostrum, i *n*.

mascota: (*persona, animal o cosa que sirve de talismán, que trae buena suerte*) amuletum, i *n*. **Sin**: fortunae pignus (-nŏris *n*) // (*animal de compañía*) ánimal assectans.

masculinidad: masculínitas, atis *f*. **Sin**: virílitas; mos (moris *m*) masculinus *vel* virilis.

masculinización: virilis hábitus súmptio (-onis *f*). **Sin**: virílium proprietatum súmptio; virilitatis adulteratae comparátio.

masculinizar: virilem fácere *vel* réddere. **Sin**: ad virilem morem convértere.

mascullar, *v*. *farfullar*.

máser o **mase***r*: instrumentum masériсum. **Sin**: instrumentum úndulis amplificandis.

masificación: ad gregem redáctio (-onis *f*). **Sin**: nímia aequátio.

masificar: ad gregem redígere. **Sin**: nímium aequare; vulgarem fácere.

masilla: glútinum, i *n*. **Sin**: ferrumen, mĭnis *n*.

masón: masso, onis *m*. **Sin**: francomurárius; liber structor. ***Uso***: - *comunista*, masso communísticus; *v*. *francmasón*.

masonería: secta massónica. **Sin**: massónica fáctio; consociátio massonum; fratérnitas massónica; fratérnitas factionis massónicae; francomurariorum secta; francosocíetas massónica; *v*. *francmasonería*.

masónico: massónicus, a, um. **Sin**: francomurárius; *v*. *francmasónico*.

masoquismo: masochismus, i *m*. **Sin**: algolágnia *sive* -lagnīa, ae *f*; algophília, ae *f*; masochianus libídinis furor.

masoquista: (*perteneciente o relativo al masoquismo*) masochianus, a, um. **Sin**: ad masochismum spectans // *sust* masochista, ae *m*. **Sin**: homo masochiana perversitate affectus; vir masochiana libídine afflictus // *fig* homo dolorum cúpidus.

masora: masora, ae *f*. **Sin**: rabbínica *vel* masorética philológia; rabbínicum Bibliorum stúdium.

masoreta: masoreta, ae *m*. **Sin**: philólogus masoréticus; rabbi *indecl*, Bibliorum studiosus.

masorético: masoréticus *vel* masoréthicus, a, um.

masoterapia: maxotherapīa, ae *f*. **Sin**: malaxotherapīa.

mass media: instrumenta communicationis socialis. **Sin**: subsídia multicommunicativa.

mastalgia: mastálgia *sive* -talgīa, ae *f*. **Sin**: mammae *vel* mamillae dolor.

mastelcosis: mastelcosis *vel* masthelcosis, -is *f*.

masticar: mándere.

masticatorio: *adj* masticatórius, a, um // (*lo que se mastica con fin medicinal*) masticatórium, ii *n*.

mastín: mastinus, i *m*. **Sin**: molossus, i *m*.

mástique: mastícula, ae *f*. **Sin**: mástiche, es *f*.

mastitis: mastitis, ĭdis *f*. **Sin**: mammae *vel* mamillae inflammátio.

mastodonte: mástodon, ontis *m*; mástodus, dontis *m*. **Sin**: élephas primigénius // *fig* homo pergrandis. **Sin**: homo immani córporis magnitúdine.

mastodóntico: mastodónticus, a, um. **Sin**: ingens; enormis, abnormis, immanis.

mastoideo: mastoidēus, a, um. **Sin**: mastóidis (*gen*).

mastoides: mastóides, is *n*.

mastoiditis: mastoidītes, is *f*. **Sin**: mastóidis inflammátio.

mastología: mastológia *sive* -logīa, ae *f*.

mastológico: mastológicus *vel* mastólogus, a, um.

mastologista: mastólogus, i *m*.

mastranzo: méntula, ae *f*.

masturbación: masturbátio, onis *f*.

masturbador: masturbator, oris *m*.

masturbarse: masturbari. **Sin**: praeputiare.

matacandelas, *v. apagador*.

matadero: laniena, ae *f*. **Sin**: laniárium; locus animálium (*vel* animántium) mactationis.

matador: mactator, oris *m*.

matafuego: (*instrumento*) exstinctórium, ii *n* // (*oficial destinado a apagar los incendios*) *v. bombero*.

matanza: (*mortandad de personas ejecutada en una batalla, asalto, etc*) interféctio, onis *f*. **Sin**: strages, is *f*; caedes, is *f*. **Uso**: *la - de los armenios y los kurdos*, interféctio Armeniorum ac Curdorum // (*acción de matar los cerdos y de preparar su carne*) mactátio, onis *f*

matar: mactare. **Sin**: cáedere; occídere; interfícere; necare.

matasellar: signum imprímere. **Sin**: sigillo cursuali notare áliquid.

matasellos: sigillum cursuale.

matasiete: homo gloriosus.

match: lusórium *vel* athléticum certamen (-mĭnis *n*).

matemática: mathemática, ae *f*; mathemátice, es *f*. **Sin**: mathemática, orum *npl*; mathemática ars, disciplina, doctrina. ***Uso***: *estudiar* -, mathemáticae (*vel* mathemáticis) studere.

matemático: *adj* mathemáticus, a, um // *sust* mathemáticus, i *m*. **Sin**: mathemáticae (*vel* mathemátices) peritus *vel* cultor.

matematismo: mathematicismus, i *m*.

mateología: mataeológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: inanis doctrina; doctrina vácua et inanis.

mateólogo: mataeólogus, i *m*.

materia: (*cosa física*) materia, ae *f*; matéries, ēi *f*. ***Uso***: - *bruta*, matéria bruta; - *incendiaria*, matéria incendiária; - *nutritiva*, nutrimentum, i *n*; - *prima o primera* -, - *en rama*, res; matéria; infecta matéria; matéria rerum; matéria rudis; infecta *vel* imperfecta rerum matéria // (*disciplina científica) v*. *asignatura*.

material: *adj* materialis, e. **Sin**: corpóreus. ***Uso***: *bienes* -, bona externa; *placeres* -, voluptates, um *fpl* // *sust* matéria, ae *f*. **Sin**: res; rerum matéria. ***Uso***: - *biológico*, biológica matéria; - *explosivo*, matéria displosiva; - *incombustible*, flammis inviolábilis matéria; - *pirotécnico*, matéria pyrotéchnica; - *radiactivo*, res rádios elicientes; - *de carpintería*, matéria; - *de desecho de la fisión atómica*, matériae a disiecta átomo detractae; individuorum *vel* atomorum disiectūs resídua; - *de plástico*, ex matéria plástica (*vel* plasta) factus.

materialidad: materiálitas, atis *f*. **Sin**: corporálitas; natura concreta; corpórea natura; rerum *vel* córporum concrétio; vis concreta.

materialismo: materialismus, i *m*. ***Uso***: - *práctico*, materialismus prácticus.

materialista: *adj* materialísticus, a, um. ***Uso***: *explicación - de la historia*, materialística históriae explicátio // *sust* materialista, ae *m*. **Sin**: unīus matériae assertor; qui ad corpus ómnia refert; qui corpóream esse ánimi naturam contendit *vel* affirmat.

materialización: materializátio, onis *f*. **Sin**: reificátio.

materializar: materializare. **Sin**: reificare; ad matériam referre; ad matériam redígere *vel* redúcere; matériae addícere *vel* subícere; ad rerum concretionem referre; corpóreum esse (áliquid) existimare // *materializarse*, materialem fíeri.

maternalmente: materne. **Sin**: in modum matris; materna caritate; materno ánimo.

maternidad: (*estado o cualidad de madre*) matérnitas, atis *f*. **Sin**: matris munus *vel* offícium. ***Uso***: *las alegrías de la* -, gáudia quibus matres afficiuntur; *fiesta de la - de la Santísima Virgen*, festum Maternitatis Beatae Mariae Vírginis // (*hospital donde se atiende a las parturientas*) maiocomīum, ii *n*.

materno: maternus, a, um. **Sin**: matris (*gen*).

matiné: (*espectáculo que tiene lugar en las primeras horas de la tarde*) spectáculum prima vésperi (horā) *vel* primo véspere.

matiz: (*combinación de colores mezclados con proporción*) hármoge, es *f*. **Sin**: colorum commissura; colorum commissurae et tránsitus // (*cada una de las gradaciones que*

puede recibir un color sin perder el nombre que lo distingue de los demás) varíetas, atis *f*. **Sin**: differéntia; dífferens coloris spécies (-ēi *f*). ***Uso***: *hasta en el blanco se advierten muchos* -, in candore ipso magna differéntia est; *colores de diversos* -, várii colores // (*grado de intensidad que se puede dar a un sonido en la ejecución de una partitura*) cantūs *vel* vocis fléxio (-onis *f*) // (*matices en el sentido fig. de rasgos que caracterizan una obra literaria*) notae, arum *fpl* // (*matices en el sentido fig. de aspectos*) modi, orum *mpl*. **Sin**: figurae, arum *fpl*. ***Uso***: *los - de la opinión pública*, públicae opinionis modi; hóminum opinionis figurae.

matorral: dumetum, i *n*. ***Uso***: - *espeso*, vaspicetum.

matraca: crepitáculum, i *n*. **Sin**: crótalum; sistrum.

matriarcado: matriarchatus, us *m*. **Sin**: matris dominatus (-us *m*), dominátio, domínium; matriarchalis dígnitas; mulíerum dominátio.

matriarcal: matriarchalis, e.

matricial: matriculárius, a, um.

matrícula: (*lista, catálogo*) matrícula, ae *f*. **Sin**: matrix, īcis *f*; album; index, dīcis *mf*. ***Uso***: - *de vehículo*, *v. patente* // (*conjunto de estudiantes que se han matriculado*) académici tirones.

matriculación: matriculátio *vel* immatriculátio, onis *f*. **Sin**: perscríptio; nóminis perscríptio; in tábulas *vel* in album relátio.

matriculado: in matrículam relatus. **Sin**: in matrīce inscriptus; in album *vel* in tábulas relatus; in albo ascriptus.

matricular: immatriculare. **Sin**: in matrícula *vel* in matrīce inscríbere; in albo ascríbere; in album *vel* in tábulas referre; in matrículae órdinem referre.

matrimonial: conubialis, e. ***Uso***: *guardar diligentemente la fidelidad* -, fidelitatem conubialem strénue servare.

matrimonio: matrimónium, ii *n*. **Sin**: connúbium *vel* conúbium; coniúgium; núptiae, arum *fpl*. ***Uso***: - *civil*, matrimónium civile; conúbium officiáliter (*vel* civíliter) coniunctum; - *entre homosexuales*, coniúgium *vel* conúbium inter viros homosexuales; - *por la Iglesia*, conúbium ritu ecclesiástico coniunctum; *relativo al* -, conubialis; *asistir a un* -, núptiis interesse; *celebrar un segundo* -, secundum matrimónium inire; *contraer - (el varón),* áliquam uxorem dúcere; áliquam in matrimónium dúcere; *contraer - (la mujer),* álicui núbere; *contraer - por el civil*, matrimónium ritu civili iúngere; *dar su hija en* -, fíliam (álicui) in matrimónium dare; *pedir en* -, uxorem sibi póscere; *prometer su hija en* -, fíliam (álicui) despondēre // (*marido y mujer*) cóniuges, um *mpl*.

matriz: (*útero*) matrix, īcis *f*. **Sin**: úterus, i *m*; alvus, i *f*; volva *vel* vulva, ae *f* // *fig* fons primus // (*molde*) forma, ae *f* // (*estarcido*) *v. esta voz* // (*parte de libro o talonario que queda encuadernada al cortar o separar los talones, cheques, títulos, etc., que la forman)* matrícula, ae *f* // *iglesia, lengua* -, ecclésia, lingua matrix.

matronímico: matronímicus, a, um. **Sin**: ex matris nómine ortus.

matutino: matutinus, a, um.

maullar: felire.

Mauritania: Mauritánia, ae *f*.

mauritano: *adj* mauritánicus, a, um. **Sin**: maurus // *sust* Mauritánus, i *m*. **Sin**: Maurus, i *m*.

mausoleo: mausolēum, i *n*. ***Uso***: - *leniniano*, mausolēum Leninianum.

maxifalda: máximum hypozónium, ii *n*.

maxilar: menti (*gen*). **Sin**: ad mentum pértinens.

maximalismo: maximalismus, i *m*. **Sin**: íntegri propósiti vindicátio *vel* propugnátio.

maximalista: *sust* maximalista, ae *m*. **Sin**: íntegri propósiti vindicator, propugnator, consectator // *adj* ad summum tendens. **Sin**: médiis consíliis contrárius; moderationis impátiens; ad íntegrum propósitum tuendum áttinens.

maya: (*indio*) Maia, ae *m*. **Sin**: Maianus, i *m* // (*planta*) bellis, ĭdis *f*.

mayal: (*instrumento*) pértica, ae *f*.

mayestático: maiestáticus, a, um. **Sin**: maiestativus; maiestatem ínnuens; maiestatis próprius. ***Uso***: *vuelo casi* -, volatus (-us *m*) quasi maiestáticus.

mayéutica: (*obstetricia*) maiéutice, es *f*. **Sin**: ars obstetrícia // (*método socrático*) maiéutica, ae *f*; maiéutice, es *f*. **Sin**: maiéutica ars, rátio, disciplina.

mayo: Maius, ii *m*. **Sin**: mensis (-is *m*) Maius.

mayólica: maiólica, ae *f*. **Sin**: albus lapis (-ĭdis *m*) calcáreus.

mayonesa: ius (iuris *n*) magonianum. **Sin**: liquamen (-mĭnis *n*) magónicum.

mayor: (*comandante*) centúrio maior. **Sin**: centúrio primorum órdinum // - *de edad*, maior aetate. **Sin**: sui iuris; suae potestatis; emancipatus // *libro* -, liber rationum // *comercio al por* -, magna mercatura; mercatura magnárii; *precio al por* -, prétium magnárii *vel* magnárium.

mayordomía: - *de casa o palacio,* praefectura domūs *vel* palátii; - *de una estancia*, villicátio *vel* vilicátio, onis *f*; víllici *vel* vílici munus (-nĕris *n*).

mayordomo: diaetarchus, i *m*; diaetarcha, ae *m*. **Sin**: praefectus aulae *vel* palátii; praepósitus domui; ministrorum *vel* famulorum magister; ministris *vel* fámulis praepósitus; magister officiorum. ***Uso***: - *de una estancia*, víllicus *vel* vílicus, i *m* ; - *de Su Santidad*, praefectus sacri palátii; pontificalis domūs praefectus; - *de un soberano*, diaetarchus domūs augustae.

mayoría: (*parte mayor de los individuos que componen una nación, ciudad o cuerpo*; *el mayor número, la mayor parte*) maióritas, atis *f*. **Sin**: maior pars (partis *f*); maior númerus; pars multa; máxima pars; plures, ium *pl*; plerīque; plures ex número (*por ej*, iúdicum, *de los jueces*). ***Uso***: - *absoluta*, maióritas absoluta; pars absolute maior; - *relativa,* maióritas relativa; maior relative númerus; *mayorías de opinión*, maiores partes opinionum; - *de votos*, maióritas votorum; *con gran - de sufragios*, magna maioritate suffragiorum; *convicciones de la* -, maioris partis opinationes; *ser elegido por - absoluta*, absoluta maioritate éligi; *tener - en el parlamento*, in parlamento maioritatem tenere.

mayoridad: maiorénnitas, atis *f*.

mayorista: magnárius, ii *m*. **Sin**: negotiator; magnárius negotiator.

mayoritario: maioris partis (*gen*). **Sin**: plúrium (*gen*); ad maiorem partem spectans.

mayúsculo: maiúsculus, a, um. **Sin**: grandis, e // *fig* máximus, a, um. **Sin**: enormis, e; grandis.

maza: (*utensilio usado para machacar, apisonar, etc*.) málleus, i *m*. **Sin**: mattéola; clava // (*bastón en forma de maza, usado como insignia*) clava, ae *f*.

mazapán: (*pasta*) amygdálina (*vel* amygdálea) pasta albúmine condīta.

mazo: (*martillo grande de madera*) málleus, i *m*. **Sin**: marcus, i *m*.

mazorca: (*espiga densa y apretada de ciertas plantas gramíneas, como el maíz*) panícula *vel* pannícula, ae *f*. **Sin**: panúncula *vel* pannúncula.

mazuelo: malléolus, i *m*.

mazurca: saltátio polónica.

mazut, *v*. *fuel-oil*.

meandro: maeandrus, i *m*.

meato: (*conducto, canal u orificio*) meatus, us *m*. ***Uso***: - *acústico*, meatus acústicus.

Meca (La): Mecca, ae *f*. **Sin**: Mecha; Macoraba. ***Uso***: *de la* -, Meccensis *vel* Mechensis, e.

mecánica: (*ciencia*) mechánica, ae *f*. **Sin**: mechánica *vel* machinalis disciplina, sciéntia; machinalis *vel* mechánica rátio ac disciplina; machinamentorum doctrina // (*técnica*) mechánica ars (artis *f*). ***Uso***: *darse a la* -, mechánicae arti se dare // (*aparato o resorte interior que da movimiento a un ingenio o artefacto*) machinátio, onis *f*. **Sin**: machinamentum; órganum.

mecánicamente: mechánice. **Sin**: arte machinali; machinatione quadam. ***Uso***: *movido* -, arte machinali actus, motus, permotus.

mecanicismo: mechanicismus, i *m*.

mecánico: (*adj, relativo a la mecánica)* mechánicus, a, um. **Sin**: machinalis, e. ***Uso***: *estudios* -, stúdia mechánica; *trabajo* -, mechánicus labor // (*que funciona por un mecanismo o máquina*) mechánicus. ***Uso***: *miembros* -, membra mechánica // (*el que profesa la mecánica*) mechánicus, i *m*. **Sin**: machinator; machinárius; ópifex (-fīcis *m*) *vel* faber (-bri *m*) mechánicus; mechánicus operator. ***Uso***: - *dentista*, ópifex dentárius.

mecanismo: mechanismus, i *m*. **Sin**: máchina; machinátio; machinamentum; mechanēma *vel* mechanisma, ătis *n*. ***Uso***: - *eléctrico cinematográfico*, eléctricum mechanēma cinemáticum; - *electrónico*, mechanema electrónicum; - *de encendido*, mechanema incensórium // *fig* rátio, onis *f*. **Sin**: via; machinátio; mechanismus; machinalis rátio. ***Uso***: - *comerciales*, rationes mercatóriae; - *económicos*, machinationes oeconómicae; - *financieros y monetarios*, rationes nummáriae et pecuniáriae; - *letal*, mechanismus létifer; - *productivos*, rationes effectrices; *se ha transformado en un - contraproducente*, conversum dénique in machinamentum est quod contrária effecit.

mecanización: machinizátio, onis *f*. **Sin**: machinarum indúctio; machinalis operátio; máchinis óperum efféctio.

mecanizado: machinizatus, a, um. **Sin**: máchinis instructus; machinis effectus.

mecanizar: machinizare. **Sin**: máchinis

instrúere (*proveer de máquinas*); áliquid máchinis *vel* machinamentis effícere (*realizar algo por medio de máquinas*). ***Uso***: - *la industria nacional*, nationalem indústriam machinalem fácere *vel* réddere.

mecanógrafa: mechanógrapha, ae *f*; *v. dactilógrafa*.

mecanografía: mechanográphia *sive* -graphīa, ae *f*; *v. dactilografía*.

mecanografiado: máchinā scriptus.

mecanografiar: mecanographare; *v. dactilografiar*.

mecanográfico: mechanográphicus, a, um.

mecanografista, *v. mecanógrafo*.

mecanógrafo: mechanógraphus, i *m*. **Sin**: machinárius scriba; *v. dactilógrafo*.

mecanograma: mechanogramma, ătis *n*. **Sin**: página dactylógrapho scripta, exscripta, exarata; fólium dactylógrapho scriptum, exscriptum, exaratum.

mecanoterapia: mechanotherapīa, ae *f*.

mecedora: (*silla*) sella oscillatória.

mecenas: maecenas, atis *m*. **Sin**: patronus; litterarum *vel* artium patronus, adiutor, fautor, protector; doctorum hóminum patronus. ***Uso***: *un - munífico*, *munificentísimo*, patronus muníficus, munificentíssimus.

mecenazgo: litterarum *vel* ártium patrocínium. **Sin**: doctorum hóminum patrocínium; liberálitas maecenatiana; maecenatianum patrocínium.

mecha: ellýchnium, ii *n*. **Sin**: funis incendiárius; ígnifer funículus. ***Uso***: - *eléctrica*, funículus incendiárius eléctricus; *encender la* -, funem incendiárium succéndere.

mechero: (*boquilla de los aparatos de alumbrado*) fístula gasária // (*encendedor de bolsillo*) ignitábulum, i *n*. **Sin**: igniárium; *v. encendedor*.

mecografía: mecográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

mecómetro: mecómetrum, i *n*.

mecónico: mecónicus, a, um.

meconio: mecónium, ii *n*.

medalla: (*pieza de metal batida o acuñada*) nomisma *vel* numisma, ătis *n*. **Sin**: nummus, i *m*. ***Uso***: - *de oro, de plata, de bronce*, nomisma áureum, argénteum, áereum *vel* aéneum // (*distinción honorífica*) honorárium nomisma (ătis *n)*. **Sin**: honoríficum insigne (is *n*). ***Uso***: - *conmemorativa*, nomisma memoriale; nummus memóriā alicúius rei inscriptus; - *de oro al mérito*, nummus áureus honoris causā; nummus in honorem ex auro cusus; - *al valor civil*, civile decus (cŏris *n*); nomisma cívicae virtutis causā datum; - *al valor militar*, militare decus; nomisma militaris virtutis causā tributum; *conferir, otorgar una - de plata a uno*, nummum argénteum álicui deferre; *hacerse con la - de oro, ganar la - de oro*, áureum nomisma (*vel* nummum) ássequi, cónsequi, obtinere, reportare, merere, demerere.

medallita: nomismátulum, i *n*. **Sin**: nomismátium, ii; parvum nomisma.

medallón: emblema, ătis *n*. **Sin**: magnum nomisma (-ătis *n*).

médano, *v. duna*.

media: (*prenda*) tibiale, is *n*. **Sin**: crurale, is *n*; cáliga, ae *f*. ***Uso***: *medias de nailon (nylon, nilón*) nailonénsia *vel* naelónica tibiália; *medias de seda*, tibiália bombýcina; *ponerse las -,* tibiália sibi indúcere // - *aritmética*, quántitas média.

mediación: mediátio, onis *f*. **Sin**: intercéssio; intercessus, us *m*; interposítio.

mediador: *adj* sequester, tra, trum; sequester, tris, tre // *sust* mediator, oris *m*. **Sin**: intercessor; sequester, tri *m vel* sequestris, is *m*; conciliator; deprecator.

mediadora: mediatrix, icis *f*. **Sin**: sequestra, ae *f*; conciliatrix, icis *f*.

mediados: - *del siglo sexto*, médium sáeculum sextum.

media luna: (*adorno*) lúnula, ae *f* // (*símbolo de los musulmanes*) luna dimídia *vel* dimidiata.

mediana: línea mediana.

medianera: (*que media e intercede*) mediatrix, icis *f*. ***Uso***: *medianera de todas las gracias*, omnis grátiae (*vel* ómnium gratiarum) mediatrix.

medianería: (*pared común a dos casas contiguas*) intergéries, ēi *f*. **Sin**: páries (-ĕtis *m*) intergerivus *vel* médius.

medianero: (*que media e intercede*) mediator, oris *m* // (*aparcero, mediero, labrador que trabaja a medias con otro en una finca*) *v*. *aparcero*.

medianoche: média nox. ***Uso***: *a -*, média nocte; concúbia nocte; *a - en punto*, ad umbilīcum noctis.

médica: médica, ae *f*. **Sin**: médica mulier.

medicamento: medicamentum, i *n*. **Sin**: medicamen, mĭnis *n*; medicina; phármacum; remédium. ***Uso***: - *emoliente*, medicamentum mitigatórium; - *por vía bucal*, medicamentum ore sumendum.

medicamentoso: medicamentosus, a, um. **Sin**: medicinalis, e; vim medendi habens.

medicar: medicare; medicari. **Sin**: mederi; morbum curare *vel* levare; morbo occúrrere.

medicastro: medicaster, tri *m*. **Sin**: médicus imperitus, ineptus, inútilis.

medicina: (*ciencia y arte*) medicina, ae *f*. **Sin**: sciéntia *vel* ars médica, medicinalis, medendi. ***Uso***: - *deportiva*, medicina paláestrica; - *experimental*, medicina experimentalis; - *preventiva*, medicina ad praecavendumn apta; - *sedativa*, medicina mitigatória // (*medicamento*) *v. esta voz*.

medicinal: medicinalis, e. **Sin**: médicus; medicamentosus.

medición: mensura, ae *f*. ***Uso***: - *meteorológicas*, mensurae meteorológicae.

médico: médicus, i *m*. ***Uso***: - *auxiliar*, médicus ássidens, auxiliárius, auxiliaris; - *cirujano*, chirurgus, i *m*; médicus vulnerárius; - *empírico*, empíricus, i *m*; - *oculista*, médicus oculárius; médicus ab óculis; - *principal o director de un hospital*, primus médicus; princeps medicorum; médicus primárius; - *de cabecera*, assíduus aegroto médicus; - *de consulta*, consultus médicus; - *de oídos*, médicus auriculárius; *ir al -*, médicum adire.

medida: (*acción y efecto de medir*) mensura, ae *f*. ***Uso***: - *"curie",* mensura curiana; módulus curianus; - *eléctricas*, eléctricae mensu-

rae; - *lineales*, mensurae lineares; - *de líquidos*, liquidorum mensura, - *de longitud*, mensura longitúdinis; - *de masa*, mensura massae; - *de pesos*, pónderum mensura; - *de tiempo*, mensura témporis // (*disposición, prevención*) consílium, ii *n*. **Sin**: áctio, onis *f*. ***Uso***: - *compulsiva*, áctio coërcitiva; - *convenientes*, accommodata rei consília.

medidor: (*persona*) mensor, oris *m*. **Sin**: mensurator; metītor // (*contador de gas o agua*) *v. contador*.

medieval: mediaevalis, e. **Sin**: médiae aetatis; médii aevi (*gen*).

medievalismo: mediaevalismus, i *m*. **Sin**: médiae aetatis stúdium et admirátio

medievalista: mediaevalista, ae *m*. **Sin**: médiae aetatis peritus *vel* studiosus.

medievo: médium aevum. **Sin**: média aetas (-atis *f*).

medio: (*cosa que puede servir para un determinado fin*) subsídium, ii *n*. **Sin**: instrumentum; adiumentum; rátio. ***Uso***: - *audiovisuales*, instrumenta audiovisiva *vel* audivisífica; - *clásicos*, subsídia conventionália; - *divinos*, instrumenta divina; - *lícitos*, lícitae rationes (*vel* subsídia); - *ordinarios*, res usitatae; - *radiales y televisivos*, radiophónicae et televisíficae transmissiones; - *terapéuticos*, medendi rationes; - *de comunicación*, instrumentum communicationis; núntiis vulgandis instrumentum; - *de comunicación interactivo*, communicatórium instrumentum interactivum; *medios de comunicación modernos*, instrumenta communicativa moderna; *medios de comunicación social*, subsídia communicationis socialis; *medios de producción*, média (-orum *npl*) productionis; instrumenta bonis gignendis; - *de transporte*, vehículum; *determinar los* -, subsídia et vias indicare // (*mitad*) dimídium, ii *n*. **Sin**: dimídia pars // (*moderación entre los extremos*) mediócritas, atis *f*. **Sin**: moderátio; modus; médium. ***Uso***: *guardar el justo* -, médium quiddam tenere; mediocritatem tenere // (*médium*) *v. esta voz* // (*espacio físico*) natura, ae *f*. ***Uso***: - *ambiente*, circumiecta natura; *v. ambiente* // (*en el fútbol y otros deportes, cada uno de los jugadores de la línea media*) cursor *vel* lusor médius. ***Uso***: - *central*, cursor médius céntricus *vel* centralis; - *derecho*, cursor médius dextrae partis; - *zurdo*, cursor médius sinistrae *vel* laevae partis; - *volantes*, citatíssimi cursores // (*sector, círculo o ambiente social*) *v. ambiente* // (*adj, igual a la mitad de una cosa*) dimídius, a, um. **Sin**: dimidiatus; semi *indecl*, *en composición con substantivos y adjetivos*. ***Uso***: - *luna*, dimídia luna; - *mes*, dimidiatus mensis; - *hora*, semihōra; - *pie*, sémipes, pĕdis *m* // (*adj, que está igualmente lejos de los extremos*) médius, a, um // (*adv, no del todo*) semi *indecl*. ***Uso***: - *abierto*, semiapertus; - *borracho*, semigravis; - *crudo*, semicrudus; - *derruido*, semírutus; - *desnudo*, seminudus; - *dormido*, semisomnus, a, um; semisomnis, e; - *muerto*, semimórtuus, séminex (-nĕcis), semiánimis, e *sive* semiánimus, a, um ; - *quemado*, semiambustus, semicrematus; - *rapado*, semirasus; - *salvaje*, semibárbarus.

mediodía: (*mitad del día*) merídies, ēi *f*. ***Uso***: *antes del* -, ante merídiem; tempore antemeridiano; *cerca del* -, círciter merídiem; *después del* -, post merídiem; tempore postmeridiano; *al - en punto*, ad umbilīcum diei // (*sur*) *v. esta voz*.

medioeval, *v. medieval*.

medioevo, *v. medievo*.

mediopensionista: qui dimídiam pensionem solvit.

medir: mensurare. **Sin**: metiri.

meditación: meditátio, onis *f.* **Sin**: commentátio. ***Uso***: *libro de meditaciones*, commentationum liber.

mediterráneo: mediterráneus, a, um. ***Uso***: *región* -, regio mediterránea.

Mediterráneo (*Mar*): Mare Mediterráneum. **Sin**: mare internum *vel* intestinum. ***Uso***: *mar - oriental*, orientale mare internum.

médium: médium, ii *n*. **Sin**: mánium evocator; mortuorum *vel* umbrarum consultor.

médula o **medula**: medulla, ae *f.* ***Uso***: *- espinal*, spinalis medulla.

medusa: medusa, ae *f.*

meeting, *v. mitin*.

Mefistófeles: Mephistópheles, is *m*.

mefistofélico: (*perteneciente o relativo a Mefistófeles*) mephistophélicus, a, um // (*diabólico, perverso*) diabólicus, a, um. **Sin**: satánicus; perversus.

mefítico: mephíticus, a, um.

megabyte: décies centena mília multiplorum.

megaciclo: megacyclus, i *m*. **Sin**: megahértzium, ii *n*. ***Uso***: *90* -, nonaginta megahértzia *vel* megacycli.

megadina: megadyne, es *f.*

megáfono: megáphonum *sive* -phōnum, i *n*; megaphónium, ii *n*. **Sin**: altísona tuba; vocis amplificator.

megahertz: megahértzium, ii *n*.

megalítico: megalíthicus, a, um. ***Uso***: *monumentos* -, megalíthica monumenta.

megalito: megálithus, i *m*.

megalocardia: megalocárdia *sive* -cardīa, ae *f.*

megalocefalia: megalocephália *sive* -phalīa, ae *f.*

megalocéfalo: *adj* megalocéphalus *vel* megalocephálicus, a, um // *sust* megalocéphalus, i *m*. **Sin**: cápito, onis *m*.

megalomanía: (*manía o delirio de grandezas*) megalománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: effrenata glóriae appeténtia; rerum magnarum libido; immoderatum rerum magnarum stúdium // (*estimación excesiva, morbosa, de uno mismo*) megalopsychīa, ae *f.* **Sin**: nímia sui opínio; elatus ánimus; elatus sui ipsīus sensus, us; elata sui ipsīus consciéntia.

megalómano: *adj* megalománicus, a, um. **Sin**: maiora concupiscens; nihil ánimo nisi grande concípiens // *sust* megalómanes, is *m*. ***Uso***: *ser un* -, magna insane appétere; grándia effrenate concupíscere.

megalópolis: megalópolis, is (*gen pl* -póleon) *f.* **Sin**: permagna urbs (urbis *f*).

megalopsia: megalópsia *sive* -lopsīa, ae *f.*

megaterio: megathérium, ii *n*. **Sin**: mammíferum fóssile.

megatón: megatónium, ii *n*. **Sin**: mégaton *indecl*.

megatonelada, *v. megatón*.

megavatio: megaváttium, ii *n*. **Sin**: mensura megavattiana.

megavoltio: megavóltium, ii *n*. **Sin**: megavoltiana mensura.

meiosis: meiosis, is *f*.

mejana: parva ínsula.

mejicano: *adj* mexicanus, a, um // *sust* Mexicanus, i *m*.

Méjico: (*república y distrito federal*) Méxicum, i *n* // (*capital de la república y del distrito federal*) Mexicópolis, is *f*.

mejora: meliorátio, onis *f*. **Sin**: in mélius mutátio *vel* commutátio.

mejorar: meliorare. **Sin**: *tr* meliorem fácere, effícere, réddere; in mélius mutare; *intr* meliorari; meliorem esse *vel* fíeri; in melius inclinari. ***Uso***: *- (tr) los servicios públicos*, ministéria pública meliorare, *mejoró (intr) mucho la red vial*, rete viale multum melioratum est.

melancolía: melanchólia *sive* -cholīa, ae *f*. **Sin**: maestítia; tristítia; maeror, oris *m*; ánimus maerens *vel* melanchólicus; ánimi aegritudo *vel* maestítia.

melancólico: melanchólicus, a, um. **Sin**: tristis, e; subtristis; maestus. ***Uso***: *de carácter -*, tristítiā quadam perpétua et maerore affectus.

melanina: melaninum, i *n*. **Sin**: nigrum pigmentum.

melanosis: melanosis, is *f*. **Sin**: nigríties cutis.

melanuria: melanúria, ae *f*.

melanúrico: melanúricus, a, um.

melaza: melláceum, i *n*.

melena: capillamentum, i *n*. **Sin**: caesáries, ēi *f*; capillus promissus; coma promissa. ***Uso***: *- enmarañada*, capillamentum perturbatum.

melindre: (*fruta de sartén*) láganum, i *n* // (*afectación de finura y delicadeza*) delicatíssimum fastídium.

melindrosamente: delicátule. **Sin**: pútide. ***Uso***: *hablar -*, pútide loqui, dícere; nimis exquisite loqui.

melindroso: delicátulus, a, um. **Sin**: delicatus; dulcículus; pútidus *vel* putídulus; mollis; mellitus; exquisitus. ***Uso***: *estilo -*, pútida orátio; *palabras -*, mellita verba; *el hablar -*, blandiloquéntia, ae *f*; *- en el hablar*, blandíloquens, entis; blandídicus; blandiloquéntulus; in dicendo mólliter politus; *hacerse el -*, pútide molliterque se gérere // *(descontentadizo*) *v. esta voz*.

melisa: apiastrum, i *n*.

melocotón: pérsicum, i *n*; *v. durazno*.

melocotonar: persicetum, i *n*. **Sin**: locus pérsicis arbóribus cónsitus.

melocotonero, *v. duraznero*.

melodía: (*serie de sonidos sucesivos que halagan el oído*) melódia *sive* -lodīa, ae *f*. **Sin**: modus; modus músicus; modulátio; modi *vel* móduli, orum; modulamen, mĭnis *n*; músicum modulamen; númeri, orum *mpl*. ***Uso***: *- bailable*, melódia saltationis; melódia saltatória *vel* sáltica; *- suaves*, suaves modulationes; *cantar - llorosas*, flebílibus modis concínere; *componer la -* (*del drama lírico*), modos fácere; *entonar melodías*, modos dare *vel* édere // (*dulzura y suavidad de la voz o del sonido de un instrumento*) suávitas, atis *f* // (*tonada*) cantilena, ae *f* // (*fig, serie de palabras agradables al oído*) suávitas, atis *f*. ***Uso***: *la - de*

los versos, vérsuum suávitas.

melódicamente: melódice. **Sin**: modulate; numerose. ***Uso***: *cantar* -, modulate cánere.

melódico: (*concerniente o relativo a la melodía*) melódiae, *vel* modorum, *vel* modulorum (*gen de pertenencia*); ad melódiam (*vel* ad modos, *vel* ad módulos) pértinens // (*que tiene melodía*) melódicus, a, um. **Sin**: mélicus; modulatus; numerosus.

melodiosamente: melodiose. **Sin**: modulate; canore; suáviter; modulate suaviterque.

melodioso: melodiosus, a, um. **Sin**: melōdus; modulatus; canorus; dulcis; suavis; suáviter *vel* dulcíssime modulatus. ***Uso***: *ser* -, bene sonare.

melodrama: melodrama, ătis *n*. **Sin**: drama (-ătis *n*) músicum, mélicum, lýricum; fábula modulata *vel* mélica; ópera música.

melodramático: (*perteneciente o relativo al melodrama*) melodrámatis; fábulae modulatae *vel* mélicae (*gen de pertenencia*); ad melodrama (*vel* ad fábulam modulatam, mélicam) áttinens // (*que participa de las cualidades del melodrama*) melodramáticus, a, um // (*fig, exageradamente patético*) nimis *vel* summe pathéticus // (*fig, enfático*) inflatus, a, um. **Sin**: inflátior; túmidus.

melolonta: melolontha, ae *f*; melolonthe, es *f*.

melomanía: melománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: immódicum músices stúdium.

melómano: melómanes, is *m*. **Sin**: melomániā affectus *vel* laborans; fanáticus músices fautor; rei músicae nimis studiosus.

melón: melo, onis *m*. **Sin**: melópepo, ōnis *m*.

melopeya: melopóeia, ae *f*. **Sin**: cantūs compósitio; modulationis rátio.

membrana: membrana, ae *f*. **Sin**: túnica; tunícula. ***Uso***: - *mucosa*, túnica mucosa; *de* -, membranáceus *vel* membranácius.

membrete: inscríptio, onis *f*.

membrillate: cydonites, ae *mf*.

membrillero: (*membrillo*) *v. esta voz* // (*arbusto rosáceo*) cydónia, ae *f*. **Sin**: cydónia arbor; arbor cydóniae.

membrillo: (*arbusto*) cydónia *vel* cotónia, ae *f*. **Sin**: cydónius, ii *f* // (*fruto de este arbusto*) cydónium, ii *n*; cydóneum, i *n*. **Sin**: malum cydóniae; cydónium malum.

memorándum: memorandum, i *n*. **Sin**: libellus, i *m*; libellus memorialis; commentárius, commentaríolus.

memoria: memória, ae *f*. ***Uso***: *buena* -, memória bona; - *flaca*, memória infirmior; - *lenta*, memória lenta; - *tenaz*, memória tenax // *de* -, memóriter // *aprender una cosa de* -, *encomendar una cosa a la* -, áliquid memóriae mandare; áliquid memóriā complecti; memóriā áliquid comprehéndere; *cultivar, ejercitar la* -, memóriam cólere, exercere, agitare; *guardar algo en la* -, habere in memória; memóriā continere *vel* custodire; *saber de* -, memóriā tenere // *en - de alguien*, ob (*vel* in) memóriam alicúius; memóriae alicúius; *para eterna - de algo*, ad perpétuam rei memóriam // (*Fís, dispositivo físico*, *generalmente electrónico, en que se almacenan datos e instrucciones para recuperarlos y utilizarlos posteriormente*) memóriae hórreum *vel* conditórium.

memorial: memoriale, is *n*. **Sin**: liber *vel* libellus memorialis; commentárii, orum *mpl*.

memorialista: memorialista, ae *m*. **Sin**: memoriálium scriptor; rerum scriptor; commentárii *vel* commentariorum scriptor.

memorización: memorátio, onis *f*.

memorizar: memóriae mandare.

memory (*Inform*), *memoria*: memória, ae *f*.

mención: méntio, onis *f*. ***Uso***: *recibir una - honorífica*, honorífica mentione decorari *vel* condecorari.

mendeliano: Mendélii doctrinae fautor, assertor, defensor, sectator.

mendelismo: mendeliana genética doctrina. **Sin**: doctrina genética ad mentem Mendélii.

mendicante: *adj* mendicus, a, um. **Sin**: méndicans; mendicabundus // *sust* mendicus, i *m*.

mendicidad: mendícitas, atis *f*. **Sin**: mendicátio.

mendigante, *v*. *mendicante*.

mendigar: mendicare; mendicari. **Sin**: stipem collígere; cibum rogare; victum ostiatim quaeritare.

mendigo: mendicus, i *m*. **Sin**: méndicans; mendicábulum, i *n*.

meninge: meninx, ingis *f*. **Sin**: cérebri membrana.

meningitis: meningitis, ĭdis *f*. **Sin**: meningis inflammátio; cérebri membranarum inflammátio *vel* inflátio.

menisco: (*vidrio*) lens (lentis *f*) cóncava et convexa. **Sin**: lens convergens et devergens // (*Anat*, *cartílago*) meniscus, i *m*. **Sin**: menis, ĭdis *f*; lúnula.

menología: menológia *sive* -logīa, ae *f*.

menologio: menológium, ii *n*.

menonita: mennonista, ae *m*.

menopausia: menopausa, ae *f*. **Sin**: menopausis, is *f*; menstruorum cessátio; menstruarum purgationum cessátio.

menor: (*persona que tiene menos edad que otra*) minor, oris *m*. ***Uso***: *- de edad*, minorennis, is *m*; minore aetate; minor annis // (*religioso de la Orden de San Francisco*) frater minor // *al por* -, minutim.

menos: *lo* -, mínimum, i *n*; *más o* -, plus minus; *al* -, *a lo* -, *por lo* -, mínimum; mínime; saltem; *lo - posible*, quam mínime.

mensaje: núntius, ii *m*; núntium, ii *n*. ***Uso***: *- cifrado*, per notas núntius; *- radiofónico*, núntium radiophónicum; *- secreto*, núntius recónditus; *- telefónico*, núntium telephónicum; *- telegráfico*, núntius telegráphicus; *descifrar un* -, núntium detégere.

mensajería: (*carruaje que para servicio público hace viajes periódicos a puntos determinados*) públicus cursus. **Sin**: cursus vehicularis; cursorum munus (-nĕris *n*) // (*empresa o sociedad que los tiene establecidos)* socíetas mércibus tabellisque dispertiendis. **Sin**: socíetas dispertiendis diáriis et commentáriis periódicis.

menstruación: (*acción de menstruar*) menstruátio, onis *f* // (*menstruo de las mujeres*) ménstrua, orum *npl*.

menstrual: menstrualis, e.

menstruante: ménstruans, antis.

menstruar: ménstrua címere *vel* péllere.

mensual: (*que sucede o se repite cada mes*) ménstruus, a, um. **Sin**: menstrualis, e // (*que dura un mes*) ménstruus. **Sin**: unīus mensis // (*peón, obrero a quien se paga por mes*) operárius cui ménstrua pecúnia (*vel* ménstrua merces; *vel* ménstruum stipéndium, prétium, salárium) sólvitur.

mensualidad: (*sueldo o salario de un mes*) ménstruum, i *n*. **Sin**: ménstruum stipéndium *vel* salárium; ménstrua merces *vel* pecúnia; stips (-stipis *f*) *vel* solútio ménstrua; unīus mensis aes (aeris *n*).

mensualmente: (*todos los meses*) ómnibus ménsibus // (*cada mes*) síngulis ménsibus; in síngulos menses // (*cada treinta días*) tricésimo quoque die.

ménsula: ancon, ōnis (*ac* -ona *m*).

mensura: mensura, ae *f*.

mensurabilidad: mensurabílitas, atis *f*.

menta: menta *vel* mentha, ae *f*. ***Uso***: *pastilla de* -, pastillus e sáccharo et menta confectus.

mental: mentalis, e. **Sin**: mentis (*de la mente*).

mentalidad: mentálitas, atis *f*. **Sin**: mens, mentis *f*; ingénium; mentis hábitus (-us *m*) *vel* habitudo (-dĭnis *f*); hábitus ánimi; ánimi inclinátio; sentiendi rátio; mens animusque. ***Uso***: - *hedonista*, mens hedonística; mentis affectus, qui ad voluptatem propendet *vel* propendit; - *de este mundo*, huius sáeculi mens; - *de permisivismo sexual*, mentis hábitus pro licéntia sexuali.

mentalmente: mente. **Sin**: ánimo; cogitatione; péctore; tácite secum.

mentol: mentolum, i *n*. **Sin**: álcohol (-ōlis *m* y *n*) menta expressus *vel* expressum.

menú: index (-dĭcis *m*) *vel* ordo (-dĭnis *m*) cenae, ciborum, escarum, epularum, ferculorum.

mercachifle: circulator, oris *m*. **Sin:** círcitor; circúitor (*vel* circúmitor, *vel* circumforáneus) ínstitor.

mercader: mercator, oris *m*. ***Uso***: - *ambulante*, circulator; propōla (ae *m*) circumforáneus; vagus mercator; - *de esclavos*, venalícius *vel* venaliciárius, ii *m*; servorum mercator *vel* negotiator.

mercado: (*lugar o edificio público destinado a comprar, vender o permutar géneros y mercancías*) mercatus, us *m*. **Sin**: núndinae, arum *fpl*; macellum; forum nundinarum; rerum venálium domus (-us *f*); amplior taberna; multigéneris taberna. ***Uso***: - *al aire libre*, mercatus sub divo; *día de* -, núndinae, arum *fpl*; dies mercurialis // (*conjunto de operaciones comerciales*) mercatus, us *m*. **Sin**: mercatura; nundinátio. ***Uso***: - *clandestino o negro*, commércium clandestinum, furtivum, vétitum; mercatura clandestina, furtiva, vétita; annona excandefacta *vel* incensa; - *común*, communis mercatus; mercatus consociatus; - *internacional*, mercatura internationalis; - *laboral*, mercatus laboris; - *libre*, mercatus liber; liber mercaturae usus (-us *m*); líbera negotiátio; oeconómicus mercatus liber; - *de los libros*, mercatura librorum // *comprar, vender a precio de - negro*, prétio immódico (immoderato, iniquo, iniquíssimo) émere, véndere; *ejercer el - negro*, prétio immódico mercari; *permitir el - negro*, annonam excandefactam permíttere *vel* tolerare; *ser víctima del - negro*, annonā excandefactā vexari // (*salida económica*) commércium, ii *n*. ***Uso***: *- internacional financiador*, pecuniarum commércium inter Civitates // (*ámbito*

que comprende a los productores y consumidores) mercatus, us *m*. ***Uso***: - *común europeo*, mercatus communis europaeus; consociatus Europae mercatus; Commúnitas Europaea Mercatūs; Europaea rerum mercandarum commúnitas.

mercantil: mercatórius, a, um. **Sin**: negotiatórius; mercatoris, negotiatoris *vel* mercatorum, negotiatorum (*gen*). ***Uso***: *navío* -, navis mercatória *vel* negotiatória.

mercantilismo: (*espíritu mercantil*) mercandi stúdium. **Sin**: mercandi (*vel* quaestūs, *vel* lucri) cupíditas; usus (-us *m*) *vel* mos (moris *m*) mercatorum, negotiatorum. ***Uso***: *por* -, lucri causā; *obrar por puro* -, quaestu et lucro duci // (*sistema económico*) mercantilismus, i *m*.

merced: (*arbitrio*) dício, onis *f*. **Sin**: arbítrium; nutus, us *m*; potestas. ***Uso***: *estar a la* -, in dicione esse; in dicionem esse; sub dicione esse.

mercedario: (*religioso de la Orden de la Merced*) mercedárius, ii *m*. **Sin**: mercedónius; sodalis mercedónius; sodalis marialis mercedónius captivis redimendis.

mercenario: *adj* mercenárius *vel* mercennárius, a, um. **Sin**: stipendiárius; conductícius; mercede conductus. ***Uso***: *un ejército* -, exércitus conductícius // (*jornalero que trabaja por estipendio o jornal*) mercenárius *vel* mercennárius, ii *m* // (*soldado que sirve por dinero a un gobierno extranjero*) stipendiárius, ii *m*. **Sin**: miles mercenárius.

mercería: (*conjunto de artículos menudos y de poco valor*) merces (-ium *fpl*) minutae // (*tienda en que se venden*) institoris taberna, ae *f*.

mercero: mércium negotiator *vel* vénditor.

mercurio: (*metal*) hydrargýrium, ii *n*. **Sin**: hydrárgyrus *vel* hydrárgyros, i *m*; argentum vivum // (*planeta*) Mercúrius, ii *m*. **Sin**: Mercúrii stella.

merendar: (*tomar la merienda*) merendare. **Sin**: merendam cápere // (*comer en la merienda*) in merenda édere *vel* ad merendandum édere (*v. gr.* pernam, *jamón*).

merendita: meréndula, ae *f*. **Sin**: parva merenda.

merengue: placenta ovicata.

meretricio: (*perteneciente o relativo a las meretrices*) meretrícius, a, um // (*trato carnal con una meretriz*) meretrícium, ii *n*.

meretriz: méretrix, icis (*gen pl* -tricum *vel* -trícium *f*). **Sin**: scortum, i *n*; lupa, ae *f*. ***Uso***: *ejercer el oficio de* -, meretricari.

mericismo: merychismus, i *m*.

meridiana: (*siesta hecha después de comer*) *v. siesta*.

meridiano: *adj* meridianus, a, um // *sust* meridianum, i *n*. **Sin**: círculus meridianus; círculus meridianus terrestris.

meridión: merídies, ēi *f*.

meridional: meridianus, a, um. ***Uso***: *Australia* -, Austrália meridiana.

merienda: (*comida ligera antes de la cena*) merenda, ae *f*. **Sin**: antecénium, ii *n*; cénula, ae *f*. ***Uso***: *tomar la* -, *v. merendar*.

meristema: merístema, ătis *n*. ***Uso***: *concerniente o relativo al* -, meristemáticus.

meristemo, *v. meristema*.

mérito: méritum *vel* proméritum, i *n*. **Sin**: laus; virtus. ***Uso***: *según el* -, pro méritis; *sin* -, nullo mérito.

meritocracia: meritocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: omnímoda mériti mensura.

meritocrático: meritocráticus, a, um. **Sin**: ad omnímodam mériti mensuram spectans.

merlot: vinum rubrum burdigalense.

merluza: asellus, i *m*. **Sin**: merlúcius *vel* merlúccius, ii *m*; salpa, ae *f*; asellus marinus; gadus merlúcius. ***Uso***: - *a la catalana*, asellus cataláunico more; - *a la vinagreta*, asellus frictus acetoque perfusus.

merma: deminútio, onis *f*.

mermelada: marmelada *vel* marmelata, ae *f*. **Sin**: condimentum; poma *vel* mala (-orum *npl*) condīta, conditánea, decocta; pulpa pomária; frúctuum liquamen (-mĭnis *n*); ius (iuris *n*) pomárium concretum; frúctuum composítio, condítio, conditura, confectura. ***Uso***: - *de membrillo*, cydoniatum, i *n*; *hacer una - de peras*, liquamen de piris fácere.

mes: mensis, is *m*. ***Uso***: *cada* -, síngulis ménsibus; *a comienzos de* -, mense ineunte; *a mediados de* -, médio mense; *a fines de* -, mense exeunte *vel* vergente.

mesa: mensa, ae *f*. ***Uso***: - *electoral*, sedes comitialis; - *examinadora*, magistrorum (arbitrorum, iúdicum) collégium; - *plegadiza*, mensa plicátilis; - *puesta*, mensa instructa; - *redonda*, mensa rotunda; - *con un solo pie*, monopódium; *sobre* -, post cenam; inter scyphos; *vajilla de* -, escária (*vel* cibária, *vel* mensália) vasa; *vianda que se sirve en la* -, daps, dapis *f*; mensa // - *de carnicero*, laniona mensa; - *de comedor*, escária mensa; - *de juego*, álveus *vel* alvéolus; ábacus; forus; mensa *vel* tábula lusória; - *de noche*, mensa cubicularis *vel* cubiculária // *levantar la* -, mensam tóllere *vel* removere; *poner la* -, mensam stérnere, instrúere, apparare, comparare, appónere; *poner las cartas sobre la* -, detectis lúdere chartis; *fig* aperte loqui; palam ágere; *sentarse a la* -, mensae accúmbere; ad mensam sedere; *servir a la* -, ministrare // (*en las asambleas políticas y otras corporaciones*, *conjunto de las personas que las dirigen*) delecti, orum *mpl*. **Sin**: consílium.

mescolanza, *v*. *mezcolanza*.

mesencefálico: mesencephálicus, a, um. **Sin**: ad mesencéphalum pértinens.

mesencéfalo: mesencéphalus, i *m*.

mesénquima: mesénchyma, ătis *n*.

mesentérico: mesentéricus, a, um.

mesenterio: mesentérium, ii *n*.

mesenteritis: mesenterites, is *f*. **Sin**: mesentérii inflammátio *vel* inflátio.

meseta: (*altiplanicie*) alta planíties, ēi *f*; *v*. *altiplanicie* // (*porción de piso horizontal en que termina un tramo de escalera*) aréola, ae *f*.

mesiánico: messiánicus, a, um. ***Uso***: *tiempo* -, tempus messiánicum.

mesianismo: messianismus, i *m*. **Sin**: Messīae exspectátio.

Mesías: Messīas, ae *m* // *fig* renovationis mirus auctor.

mesita: ménsula, ae *f*. **Sin**: discus, i *m*. ***Uso***: - *redonda*, orbiculata ménsula; - *de noche*, armaríolum; ménsula cubiculária (*vel* cubicu-

laris), lectuária, nocturna.

mesmerismo: mesmerismus, i *m*. **Sin**: Mesmérii doctrina.

mesocarpio: mesocarpus *vel* mesacarpos, i *m*. **Sin**: média fructūs pars.

mesogástrico: mesogástricus, a, um.

mesogastrio: mesogástrium, ii *n*.

mesología: mesológia *sive* -logīa, ae *f*.

mesón: (*establecimiento público donde se da hospedaje y se sirven comidas*) deversórium, ii *n*. **Sin**: caupona // (*partícula fugaz de radiación cósmica*) meson, onis *n*.

mesonero: caupo, onis *m*.

mesozoico: mesozóicus, a, um.

mestas: aquae mixtae.

mestizo: *adj* mixtícius *vel* mistícius. **Sin**: mixtus *vel* mistus; sánguine *vel* génere mixtus // *sust* mixtícius *vel* mistícius, ii *m*. **Sin**: mixtus *vel* mistus, i *m*; homo mixtícius *vel* mixtus.

meta: (*término señalado a una carrera*) meta, ae *f*. **Sin**: calx, calcis *f*; constituta meta. ***Uso***: *llegar a la* -, ad calcem pervenire // (*en fútbol y otros juegos, portería*) meta *vel* porta, ae *f*. **Sin**: ostiárii *vel* ianitoris cella. ***Uso***: *jugador que defiende la portería*, iánitor, oris *m*; portárius, ii *m* // (*fin a que se dirigen las acciones o deseos de alguien*) propósitum, i *n*. **Sin**: meta; consílium. ***Uso***: - *fundamental*, meta fundamentalis; *alcanzar la* -, metam contíngere, attíngere; propósitum ássequi; *haber alcanzado la* -, metam *vel* propósitum tenere; *aspirar a una* -, áliquid sequi, pétere, sibi propónere; ad áliquid spectare // - *del viaje*, locus petītus; terra petīta; *Roma es mi* -, Romam peto.

metábasis: metábasis, is *f*.

metabólico: metabólicus, a, um. **Sin**: ad metabolismum áttinens.

metabolismo: metabolismus, i *m*. **Sin**: nutricationis rátio. ***Uso***: - *basal*, metabolismus basalis.

metacarpo: *Anat* metacarpus, i *m*; metacárpium, ii *n*. **Sin**: média manus (-us *f*); prima palmae pars (partis *f*).

metacismo: metacismus, i *m*.

metacrónico: metachrónicus, a, um.

metacronismo: metachronismus, i *m*.

metafísica: metaphýsica, ae *f*; metaphýsica, orum *npl*. **Sin**: metaphýsica disciplina, sciéntia, doctrina.

metafísicamente: metaphýsice.

metafísico: (*concerniente o relativo a la metafísica*) metaphýsicus, a, um. **Sin**: ad metaphýsicam spectans // (*obscuro y difícil de comprender*) abstrusus, a, um. **Sin**: recónditus; recónditus abstrususque // *sust* metaphýsicus, i *m*. **Sin**: metaphýsicus philósophus.

metafonía: metaphónia *sive* -phonīa, ae *f*.

metáfora: metáphora, ae *f*. **Sin**: translátio, onis *f*; translatum verbum ; verbi translátio; translata verbi significátio. ***Uso***: - *atrevidas*, acres imágines; *fuera de* -, nihil translatis verbis.

metafóricamente: metaphórice. **Sin**: per metáphoram; metaphórico sermone; translata

verbi significatione.

metafórico: metaphóricus, a, um. **Sin**: translatus.

metaforizar: translatione *vel* translatiónibus uti.

metafragma: metaphragma, ătis *n*.

metagénesis: metagénesis, is *f*. **Sin**: alternata generátio.

metagenésico: metagenéticus, a, um. **Sin**: ad metagénesin pértinens.

metal: metallum, i *n*. ***Uso***: - *alcalinos*, metalla alcálina *vel* alcálica; *detector de metales*, instrumentum metallum détegens.

metalengua, *v*. *metalenguaje*.

metalenguaje: metalingua, ae *f*. **Sin**: systema symbolorum et signorum doctrinae metalinguísticae.

metalepsis: metalepsis, is *f*.

metálico: metállicus *vel* metállinus, a, um. **Sin**: ex metallo; e metallo factus *vel* constans.

metalingüística: metalinguística, ae *f*. **Sin**: metalinguística doctrina.

metalingüístico: metalinguísticus, a, um.

metalización: metallizátio, onis *f*.

metalizado: metallizatus, a, um. **Sin**: metallo obductus.

metalizar: metallizare. **Sin**: metallo obdúcere áliquid; léviter metallo tégere áliquid (*cubrir algo con una capa de metal*); metalli spéciem áddere álicui rei (*dar brillo metálico a algo*).

metalocromía: metallochrómia *sive* -chromīa, ae *f*. **Sin**: galvanochrómia *sive* -chromīa; ars colorandis metallis.

metalocrómico: metallochrómicus, a, um.

metalocromista: metallochromista, ae *m*. **Sin**: metallochrómiae peritus.

metalofobia: metallophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: metalli *vel* metallorum horror, pavor, terror, metus, timor.

metalofonía: metallophónia *sive* -phonīa, ae *f*.

metalografía: metallográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: metallorum (*vel* de metallis) doctrina, disciplina, sciéntia; metallorum descríptio.

metalográfico: metallográphicus, a, um. **Sin**: ad metallográphiam (*vel* ad metallorum doctrinam) pértinens.

metalógrafo: metallógraphus, i *m*. **Sin**: metallográphiae (*vel* de metallis doctrinae) peritus, cultor, studiosus.

metaloide: metallóides, is *n*.

metaloscopia: metalloscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

metaloscópico: metalloscópicus, a, um. **Sin**: ad metalloscópiam áttinens.

metaloterapia: metallotherapīa, ae *f*. **Sin**: per metalla curátio.

metaloterápico: metallotherápicus, a, um. **Sin**: ad metallotherapīam (*vel* ad curationem per metalla) spectans.

metalurgia: metallúrgia *sive* -lurgīa, ae *f.* **Sin**: metállica, ae *f*; sciéntia metallúrgica; metallorum disciplina; ars metállica.

metalúrgica, *v. metalurgia*.

metalúrgicamente: metallúrgice.

metalúrgico: (*concerniente a la metalurgia*) metallúrgicus, a, um. **Sin**: ad metallúrgiam (*vel* ad metállicam) pértinens. ***Uso***: *obreros* -, metallorum opífices, operárii, óperae // (*el que profesa la metalurgia*) metallúrgicus, i *m*. **Sin**: metállicus; metállicae (*vel* metallorum) ártifex; metállicae artis peritus *vel* cultor.

metalurgista: artis metallúrgicae peritus.

metamórfico: metamórphicus, a, um. **Sin**: mutationi naturae obnóxius *vel* subiectus.

metamorfismo: metamorphismus, i *m*. **Sin**: lenta immutátio naturae.

metamorfopsia: metamorphópsia, ae *f.*

metamorfosis: (*transformación de una cosa en otra; cambio de forma o estructura en la evolución de los organismos*) metamorphosis, is *f.* **Sin**: transformátio; formae mutátio, immutátio, convérsio; convérsio in áliam formam; tránsitus (-us *m*) in áliam figuram // (*fig*, *mudanza que hace una persona o cosa de un estado a otro*) mutátio, onis *f.* **Sin**: immutátio; convérsio.

metano: methanum, i *n*. **Sin**: gásium palustre; gásium palustre methanum.

metanoducto: methaniductus, us *m*.

metanol: methanolum, i *n*.

metaplasia: metáplasis, is *f.*

metaplásico: metaplásicus, a, um. **Sin**: ad metáplasin pértinens.

metaplasmo: metaplasma, ătis *n*; metaplasmus *vel* metaplasmos, i *m*.

metapsíquica: metapsýchica, ae *f.* **Sin**: metapsýchica doctrina, disciplina, sciéntia.

metapsíquico: metapsýchicus, a, um. **Sin**: ad metapsýchicam áttinens.

metapsiquista: metapsychista, ae *m*.

metástasis: metástasis, -is *f.* **Sin**: morbi sedis mutátio *vel* translátio.

metastático: metastáticus, a, um.

metatarso: metatarsos *vel* metatarsus, i *m*.

metátesis: metáthesis, is *f.* **Sin**: translátio; litterarum translátio.

metempírico: metempíricus, a, um. **Sin**: omnem experiéntiam exsúperans, evincens; omne experimentum exsúperans; experiundi facultates exsúperans.

metempsicosis o **metempsícosis**: metempsychōsis, is *f.* **Sin**: animarum migrátio.

metensomatosis: metensomatōsis, is *f.*

meteórico: meteóricus, a, um.

meteorismo: (*abultamiento del vientre*) meteorismus, i *m*. **Sin**: stómachi *vel* intestini inflátio; intestinorum turgor.

meteorito: meteoritus, i *m*; meteorites, ae *m*. **Sin**: meteorolithus, i *m*; aërolithos *sive* aërolithus, i *m*; bolis, ĭdis *f*; lapis (- ĭdis *m*) aérius (*vel* aéreus) *vel* cósmicus; caelestis fax (facis *f*); stella tránsvolans; sidus (-dĕris *n*) volans

vel decíduum; lapis (e) caelo delapsus; stellarum ignitum fragmentum.

meteoro: meteoron *vel* meteorum, i *n*. **Sin**: visum (-i *n*) caeleste.

meteorofobia: meteorophóbia *sive* -phobīa, ae *f.*

meteorognomia: meteorognome, es *f.*

meteorognómico: meteorognómicus, a, um. **Sin**: ad meteorognomen spectans.

meteorognosia: meteorognósia *sive* -gnosīa, ae *f.*

meteorografía: meteorográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: meteororum descríptio.

meteorográfico: meteorográphicus, a, um. **Sin**: ad meteorográphiam (*vel* ad meteororum descriptionem) pértinens.

meteorología: meteorológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: sciéntia *vel* disciplina meteorológica.

meteorológico: meteorológicus, a, um. ***Uso***: *estación* -, státio meteorológica.

meteorologista, *v. meteorólogo.*

meteorólogo: meteorólogus, i *m*. **Sin**: meteorológiae cultor *vel* studiosus (*el que profesa la meteorología*); meteorológiae peritus, núbium observandarum peritus (*el que tiene especiales conocimientos en meteorología*).

meteoromancia: meteoromantīa, ae *f.*

meteoromántico: *adj* meteorománticus, a, um. **Sin**: ad meteoromantīam áttinens // *sust* meteoromantes, is *m*.

meteoropatía: meteoropathīa, ae *f.*

meteoroscopia: meteoroscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

meteoroscópico: meteoroscópicus, a, um. **Sin**: ad meteoroscópiam spectans.

meteoroscopio: meteoroscópium, ii *n*.

metida de pata: áctio incauta et incállida.

metílico: methýlicus, a, um. ***Uso***: *álcohol* -, álcohol (-ōlis *m y n*) methýlicus *vel* methýlicum.

metilo: methylum, i *n*; methyle, is *n*.

metódicamente: methódice. **Sin**: ordinate; ordinatim; ratione; cum méthodo; ex órdine; certa ratione; ratione et órdine; via et ratione; via et arte.

metódico: (*hecho con método*) methódicus, a, um. **Sin**: ratione hábitus, factus, compósitus, institutus; via et ratione hábitus, compósitus. ***Uso***: *discusión* -, orátio viā quadam et ratione hábita; *enseñanza* -, docendi rátio et via; praecepta ratione et viā trádita (*enseñanzas impartidas con método*); *exposición* -, disserendi rátio // (*persona que procede con gran orden*) ratione et viā se gerens; qui (*vel* quae) via et ratione facit // (*sistemático*) eodem semper more vivens; eādem semper ratione agens.

metodismo: methodismus, i *m*.

metodista: methodista, ae *mf* // (*concerniente al metodismo*) ad methodismum pértinens.

método: méthodus, i *f.* **Sin**: rátio; via; habitus, us *m*; usus, us *m*; agendi rátio; rátio et via. ***Uso***: - *analítico-gramatical*, analýtico-grammaticalis rátio; - *aséptico*, rátio inquinamenta praepediendi *vel* impediendi; - *Assimil*, rátio Assimil; - *audiovisuales*, ins-

trumenta audiovisiva *vel* audiovisífica; - *burocrático*, publicorum officiálium hábitus, usus, agendi rátio // - *científico*, ars et rátio; interioris doctrinae rátio; via eruditíssima; - *crítico*, críticae artis rátio; criticorum rátio; - *didáctico*, docendi rátio, via, modus; ars docendi; didáctica méthodus; instituendi modus *vel* genus (-nĕris *n*); - *educativo*, instituendi púeros rátio; - *experimental*, méthodus experimentalis; - *filológico*, grammaticorum criticorumque via ac rátio; - *histórico*, méthodus histórica; - *inductivo*, méthodus inductiva; - *Kneipp*, via curandi kneippiana; curátio kneippiana; - *modernos*, recentiorum témporum rationes; - *Natura*, naturae rátio; - *natural*, méthodus naturalis; méthodus quam naturalem appellant; - *naturales de regulación de la fertilidad*, naturales rationes fecunditatis moderandae; naturales fertilitatis moderandae modi; - *nuevo*, nova méthodus; - *pedagógico*, rátio educandi; - *radial*, rátio radiophónica; - *sociológico*, méthodus sociológica; - *Structural Approach*, méthodus Structural Approach dicta; - *técnico,* téchnica méthodus; technicorum rátio; - *vital,* viva méthodus // - *de combate*, rátio proeliandi; - *de componer una obra*, óperis peragendi via; - *de educación*, instituendi modus ac rátio; - *de enseñanza*, rátio docendi; méthodus institutória; docendi rátio ac disciplina; - *de enseñanza del latín*, linguae latinae docendae rátio; - *de investigación*, investigandi rátio; rátio pervestigationis; *nuevos* - *de enseñanza*, novae docendi viae; - *de vida*, vitae rátio

metodología: methodológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: méthodi (*vel* de méthodo) doctrina, disciplina, sciéntia.

metodológico: methodológicus, a, um. **Sin**: ad methodológiam áttinens.

metonimia: metonýmia *sive* -nymīa, ae *f.* **Sin**: transnominátio; denominátio; immutátio; mutata verba (-orum *npl*).

metonímico: metonýmicus, a, um. **Sin**: mutatus; immutatus; per metonýmiam dictus; quod est próprium metonýmiae; quod metonýmiam constituit.

metonomasia: metonomásia *sive* -masīa, ae *f.*

métopa: métopa, ae *f.*

metralla: pyróbola, orum *npl*. **Sin**: mydri, orum *mpl*; missília, ium *npl*; bólides (-um *pl de* bolis, ĭdis *f*); pilae igníferae; globi plúmbei ac férrei; pýria *vel* pyrotéchnica grando (-dĭnis *f*); missília ignífera, ignívoma, incendiária, férrea; glóbuli igníferi, ignívomi, incendiárii, férrei; glandes igníferae, ignívomae, incendiáriae, férreae.

metrallar, *v. ametrallar*.

metrallazo: ballistátio, onis *f.* **Sin**: pyroballistátio; pyrobolátio; mydrobolátio; ballistae (pyroballistae, pyróboli, mydróboli) ictus (-us *m*), coniectus (-us *m*) *vel* emíssio (*disparo*); ballistae sonus, i *m vel* fragor, oris *m* (*detonación*).

métrica: métrica, ae *f.* **Sin**: metrológia *sive* -logīa; ars *vel* res métrica; métricae leges; doctrina métrica. ***Uso***: *innovaciones* -, res métricae novae; - *latina*, ars métrica latina; *licencia* -, metiendi versus licéntia; - *de los poetas líricos*, lyricorum ars métrica; *regla de* -, métrica lex; régula artis métricae; versificationis lex.

métricamente: métrice. **Sin**: métrica ratione.

métrico: métricus, a, um.

metritis: metritis, ĭdis *f.*

metro: (*unidad de longitud, superficie o vo-*

lumen; *cantidad de algo*) metrum, i *n*. ***Uso***: - *cuadrado, cúbico*, metrum quadratum, cúbicum; *medio* -, semímetrum; - *y medio*, sesquímetrum; sesquiálterum metrum; *alto cuatro - y medio*, quattuor semis metra altus; *cinco - más ancho*, quinque metris látior // (*instrumento que se emplea para medir*) metrum, i *n*. **Sin**: mensura (-ae *f*) métrica // (*medida del verso*) metrum, i *n*. ***Uso***: - *poéticos*, número ac modi // (*apócope de metropolitano, ferrocarril*) *v. metropolitano*.

metrología: metrológia *sive* -logīa, ae *f*.

metromanía: metrománia *sive* -manīa, ae *f*.

metrómetro, *v. metrónomo*.

metronómico: metronómicus *vel* metrométricus, a, um.

metrónomo: metrónomum, i *n*.

metrópoli: (*ciudad principal, cabeza de provincia o Estado*) metrópolis, -is *f*. **Sin**: urbs princeps *vel* caput; urbs provínciae caput; urbs rei públicae (*vel* civitatis) princeps // (*la nación respecto de sus colonias*) genitale solum, i *n*. **Sin**: solum pátriae; solum natale.

metropolitano: (*ferrocarril subterráneo que circula por las grandes ciudades*) ferrívia subterránea; hamaxóstichus subterráneus; tramen subterráneum // (*ferrocarril elevado*) ferrívia aéria *vel* aérea; (*tren elevado*) aéreum *vel* aérium tramen (-mĭnis *n*) // (*arzobispo*) metropolites *vel* metropolita, ae *m*. **Sin**: archiepíscopus.

México, *v. Mejico*.

meyosis, v. meiosis.

mezcla: (*acción de mezclar*) mixtura, ae *f* // (*resultado de varias cosas mezcladas*) míxtio, permíxtio, admíxtio, onis *f*. **Sin**: mixtura; compositío. ***Uso***: - *confusa*, *v. mezcolanza*; - *detonante o explosiva*, gasum displodens *vel* displosivum; - *de plomo y estaño*, aes ac stannum mixta; *una - de varias cosas*, váriae res mixtae; *una - de opiniones*, varíetas opinionum // *Mec* mixtura áëris benzinique // (*argamasa*) arenatum, i *n*.

mezclador: mixtárius *vel* mistárius, ii *m*. **Sin**: commixtor *vel* commistor.

mezcladora: (*aparato o máquina*) mixtárium *vel* mistárium, ii *n* (instrumentum). **Sin**: máchina mixtária, mixtória, miscens, permiscens.

mezcladura, mezclamiento, *v. mezcla*.

mezcolanza: collúvio, onis *f*; collúvies, ēi *f*. **Sin**: confúsio.

mezquita: mesquīta, ae f. ***Sin***: meschita; mosquita; moschea; oratórium muslímicum. ***Uso***: - *musulmana*, mesquita muslímica.

mialgia: myálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: musculorum dolor *vel* dolores.

miasma: miasma, ătis *n*. **Sin**: péstilens vel péstifer afflatus (-us) *m*.

mica: pheugytes, ae *m*. **Sin**: pheugytes lapis, ĭdis; lapis specularis.

micado: (*emperador de Japón*) Iapóniae imperator.

micelial, *v. micélico*.

micélico: mycélicus, a, um. **Sin**: ad mycélium spectans.

micelio: mycélium, ii *n*.

micetografía: mycetográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: fungorum descríptio.

micetógrafo: mycetógraphus, i *m*. **Sin**: mycetográphiae cultor *vel* studiosus (*el que se ocupa en micetografía*); mycetográphiae peritus (*el que es versado en micetografía*).

micetología: mycetológia *sive* -logīa, ae *f.*

micetológico: mycetológicus, a, um. **Sin**: ad mycetológiam pértinens.

micetólogo: mycetólogus, i *m*. **Sin**: mycetológiae cultor *vel* studiosus.

micetosis, *v. micosis*.

micología: mycológia *sive* -logīa, ae *f.*

micológico: mycológicus, a, um. **Sin**: ad mycológiam áttinens.

micologista, *v. micólogo*.

micólogo: mycólogus, i *m*. **Sin**: mycológiae cultor; fungorum studiosus; fungorum naturae investigator *vel* inquisitor (*el que se dedica al estudio de la micología*); mycológiae peritus (*el que tiene especiales conocimientos en micología*).

micosis: mycosis, -is *f.* **Sin**: fungorum in córpore formátio.

microbacteria: microbactérium, ii *n*. **Sin**: microbacillum.

micróbico: micróbicus, a, um. **Sin**: ad micróbia pértinens.

microbio: micróbium, ii *n*. **Sin**: microrganismus unicellularis. ***Uso***: *cultivar microbios en vidrio*, micróbia in vasis vítreis cólere.

microbiofobia: microbiophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: microbiorum horror, pavor, terror, metus, timor.

microbiología: microbiológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: microbiorum *vel* de micróbiis doctrina, disciplina, sciéntia.

microbiológico: microbiológicus, a, um. **Sin**: ad microbiológiam áttinens.

microbiólogo: microbiólogus, i *m*. **Sin**: microbiológiae studiosus, cultor, peritus.

microbioscopio: microbioscópium, ii *n*.

microcefalía: microcephália *sive* -cephalīa, ae *f.* **Sin**: cápitis exigúitas

microcéfalo: *adj* microcéphalus, a, um // *sust* microcéphalus, i *m*. **Sin**: homo exiguo cápite.

microciclo: micrócyclus, i *m*.

microcircuito: minútulus circúitus (-us *m*) eléctricus.

microcirugía: microchirúrgia *sive* -chirurgīa, ae *f.*

microcitemia: microcytháemia, ae *f.*

microclima: microclima, ătis *n*.

micrococo: micrococcus *vel* micrococcos, i *m*; micrococcum, i *n*.

microcomputadora: microcomputatrum, i *n*. **Sin**: computátrulum; ordinátrulum.

microcosmo: microcosmus, i *m*. **Sin**: minor mundus.

microelemento: microëlementum, i *n*.

microficha: microchártula, ae *f.*

microfilm o **microfilme**: micropellícula, ae *f.* **Sin**: microtaeníola; photográphica pellícula; imáginum taeníola. ***Uso***: *microfilmes de códices*, photográphica códicum pellícula *vel* taeníola.

microfilmar: pellículis *vel* taeníolis photográphicis áliquid artare.

microfítico: microphýticus, a, um.

micrófito: micróphytum, i *n*.

microfonía: microphónia *sive* -phonīa, ae *f.*

microfónico: microphónicus, a, um.

micrófono: micróphonum *sive* microphōnum, i *n*; microphónium, ii *n*. **Sin**: microphónicus apparatus (-us *m)*; microphónicum instrumentum. ***Uso***: *- dinámico*, *direccional*, micróphonum dynámicum, directórium; *micrófonos de radio España*, microphónia radiodiffusionis Hispániae; *acercarse al* -, ad microphónium accédere; *arrimar el* -, microphónium ori admovere; *hablar por* -, per microphónium verba fácere; *regular el* -, micróphonum aptare; *servirse del* -, microphónico instrumento uti.

microfonógrafo: microphonógraphum, i *n*.

microfotografía: microphotográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: microphotographema, ătis *n*; microscópica imago photográphica.

microfotográfico: microphotográphicus, a, um. **Sin**: ad microphotográphiam spectans.

microftalmia: microphthálmia, ae *f.*

microgameto: microgamētes, is *m*.

micrografía: micrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: exiguarum rerum descríptio.

micrográfico: micrográphicus, a, um. **Sin**: ad micrográphiam (*vel* ad exiguarum rerum descriptionem) pértinens.

micrógrafo: micrógraphus, i *m*. **Sin**: micrográphiae cultor *vel* studiosus (*el que profesa la micrografía*); micrográphiae peritus (*el que tiene especiales conocimientos en micrografía*).

micrografófono: micrographóphonum *sive* -graphophōnum, i *n*.

micrograma: microgramma, ătis *n*.

micrométrico: micrométricus, a, um.

micrómetro: micrómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum minutíssimis metiendis rebus.

micromiceto: micromyceta, ae *m*.

micromilímetro: micromillímetrum, i *n*.

micromotor: micromotórium, ii *n* (machinamentum). **Sin**: parvum (*vel* pusillum, *vel* minutum) motórium.

microonda: microunda. **Sin**: minutíssima unda eléctrica.

microondas: furnus brévibus actus undis.

microorganismo: microorganismus, i *m*. **Sin**: minutíssimum corpus orgánicum.

micropelícula, *v. microfilm*.

microprocesador: microprocessórium, ii *n* (mechanema); micromechanema, ătis *n*; mínimum mechanema electrónicum.

microprogramación: microprogrammátio, onis *f.*

micropsia: micrópsia *sive* micropsīa, ae *f.*

micropsiquia: micropsychīa, ae *f.* **Sin**: ánimi demíssio ; ánimus diffīdens *vel* demissus.

micropsíquico: micropsýchicus, a, um.

microscopia o **microscopía**: microscópia *sive* -scopīa, ae *f.*

microscópico: microscópicus, a, um. **Sin**: perpusillus; mínimus; minutus.

microscopio: microscópium, ii *n*. ***Uso***: - *electrónico*, microscópium electrónicum.

microsegundo: microsecunda, ae *f.*

microsurco: (*sistema de grabación de discos gramofónicos*) minutis sulcis incísio (-onis *f*) // (*disco grabado con tal sistema*) microsulcus, i *m*. **Sin**: discus (sonans) sulcorum minutorum; discus minutis sulcis incisus; minutorum sulcorum orbis (-is *m*) incisus.

microteléfono: microteléphonum *(vel* microteléphonon) *sive* -telephōnum, i *n*; microtelephónium ii *n*.

micrótomo: micrótomon, i *n*. **Sin**: instrumentum minutíssimis secandis rebus.

mielastenia: myelasthenīa, ae *f.*

mielatrofia: myelatróphia *sive* -trophīa, ae *f.*

mielitis: myelītes, is *f.* **Sin**: medullae inflammátio *vel* inflátio.

mieloma: myeloma, ătis *n*.

miembro: (*cualquiera de las extremidades del hombre o de los animales articuladas con el tronco*) membrum, i *n*. **Sin**: artus, us *m*. ***Uso***: - *viril*, membrum, i *n*; penis, is *m*; muto, onis *m*; méntula, ae *f*; pars virilis; *temblar en todos los* -, ártubus ómnibus contremíscere // (*parte de un todo*) membrum, i *n*. **Sin**: pars, partis *f.* ***Uso***: - *de un período*, membrum; incisum *vel* incísio; *nosotros somos miembros de un gran cuerpo*, membra sumus córporis magni; - *por* -, membratim; articulatim // (*individuo que forma parte de una comunidad o cuerpo moral*) sócius, ii *m*. **Sin**: membrum; consociatus, i *m*; sodalis, is *m*; ássecla. ***Uso***: - *perpetuo*, sodalis perpétuus; - *de la Asamblea de las Naciones Unidas*, Unitarum Nationum Coetus párticeps (-cĭpis *m*); - *de la comisión*, consílii membrum; - *del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas*, Consílii Securitatis Nationum Unitarum; - *de la misma corporación*, homo eiusdem córporis, sodalitatis, sodalícii; - *de la masonería*, párticeps societatis (*vel* sectae) massónicae; - *del Opus Dei*, sodalis "Operis Dei"; - *de las Naciones Unidas*, sodalis Nationum Unitarum; - *de la Real Academia Española*, Regalis Academīae Hispánicae sodalis; - *de la Unión Europea*, sodalis Unionis Europaeae; - *de una asociación*, societatis ássecla; *los - de una familia*, domus, us *f*; familiares, ium; *todos los - de la familia,* tota domus; - *de un partido*, vir factionis; qui alicúius partes séquitur; - *del senado*, senator, oris *m*; vir *vel* homo senatórius; *no es - de ningún partido*, nullius partis est; *ser - de aquel partido*, illarum pártium esse // (*cada una de las partes principales de un edificio*) ala, ae *f*.

miércoles: féria quarta. **Sin**: dies Mercúrii.

mijo: mílium, ii *n*.

mikado, *v. micado*.

milenio: milléndium, ii *n*. **Sin**: mille anni; mille annorum spátium. ***Uso***: *varios* -, plura

mília (*vel* míllia, ium *npl*) annorum.

milésima: millésima pars.

milésimo: millésimus, a, um.

miliamperio: milliampérium, ii *n*. **Sin**: millésima pars ampérii.

miligramo: milligrammum, i *n*.

milímetro: millímetrum, i *n*. ***Uso***: - *cuadrado, cúbico*, millímetrum quadratum, cúbicum.

militar: *adj* militaris, e. **Sin**: militárius; castrensis. ***Uso***: *disciplina* -, militaris disciplina; *servicio* -, servítium militare; militare *vel* milítiae munus (-nĕris *n*) // *sust* miles, lĭtis *m*. **Sin**: militaris, is *m*; persona militaris; homo *vel* vir militaris; militárius, ii *m*. ***Uso***: *los* -, mílites, um *mpl*; militares, ium *mpl*.

militarismo: militarismus, i *m*. **Sin**: armorum stúdium; nímium rei militaris stúdium; nímium militaris apparatus stúdium.

millón: (*mil millares*) mílio *vel* míllio, onis *m*. **Sin**: décies (déciens) centena mília (-ium *npl)*; décies centum mília; mílies (míliens, míllies, mílliens) mille; millena mília. ***Uso***: *un - y cien mil peregrinos*, unus milio et centum mília peregrinatorum; *un - y medio*, unus semis milio; *dos*, *tres, cuatro* ... -, duo, tres, quattuor ... miliones *vel* milliones; vícies (víciens), trícies (tríciens), quadrágies (quadrágiens) ... centena mília; vícies, trícies, quadrágies ... centum milia; *un - de veces*, décies cénties mílies; *cien* - , cénties centena mília; *mil* -, miliardum, i *n*; décies mílies centena mília; *casi dos - de km cuadrados*, duo fere miliones chiliometrorum quadratorum; *los - de refugiados*, perfugarum centena décies mília // *costa de dos o tres - de dólares*, sumptus (-us *m*) duorum triumve milionum dollariorum. ***Uso***: *varios centenares de - de marcos alemanes*, complures centeni miliones marcarum Germanicarum; *se necesitan sesenta - de libras esterlinas*, opus est sexaginta miliónibus libellarum Britannicarum // (*número muy grande indeterminado*) sescenta mília. **Sin**: sescénties (sescéntiens); mílies. ***Uso***: *un - de mundos*, sescenta mília mundorum; *millones y millones de seres humanos*, innumerábiles hómines; complura centena mília hóminum.

millonario: milionárius, ii *m*. **Sin**: praedives homo.

millonésimo: milionésimus, a, um.

mimbre: vimen, mĭnis *n*. ***Uso***: *el que hace objetos de* -, viminárius, ii *m*.

mimeoclisador, *v*. *mimeógrafo*.

mimeografía: mimeográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: mimeográphica ars.

mimeografiado: mimeográphice éditus.

mimeografiar: mimeográphice édere *vel* descríbere. **Sin**: mimeógrapho *(vel* per mimeógraphum, *vel* mimeógraphi ope) édere.

mimeográfico: mimeográphicus, a, um.

mimeógrafo: mimeógraphum, i *n*. **Sin**: apparatus (-us *m*) mimeográphicus; polýgraphum, i *n*; polygráphium, ii *n*; polygráphicum instrumentum; máchina multiplicatória.

mimético: miméticus, a, um. **Sin**: imitativus.

mimetismo: mimetismus, i *m*. **Sin**: mímesis, is *f*; imitátio, onis *f*; ingénita imitátio.

mimetización, *v*. *mimetismo*.

mimetizar: (*imitar*) mimetizare // *mimetizarse*, mimetizari (*en sentido propio y figurado*).

mímica: mímica, ae *f*. **Sin**: ars mímica; gesticulátio; stúdium gesticulandi.

mimografía: (*tratado sobre la mímica o los mimos*) mimográphia *sive* -graphīa, ae *f* // (*arte de reproducir escritos, dibujos mediante el mimeógrafo*) *v. mimeografía*.

mimógrafo: mimógraphus, i *m*. **Sin**: mimorum scriptor.

mimosa: mimosa, ae *f*. ***Uso***: - *púdica o vergonzosa*, mimosa pudīca *vel* sénsilis.

mina: (*lugar subterráneo de donde se extraen los metales o minerales*) fodīna, ae *f*. **Sin**: metalli vena; (*por sinécdoque*) metallum, i *n* *vel* metalla, orum *npl*. ***Uso***: - *natural*, fodīna naturalis; - *de bronce*, aerária, ae *f*; aeris fodīna; metallum *vel* metalla aeris; metallum aerárium, aéneum, ahéneum; metalla aerária, aénea, ahénea; - *de carbón*, carbonária; carbonifodīna; carbonis *vel* carbonária fodīna; metallum carbonárium *vel* metalla carbonária; metallum *vel* metalla carbonis; - *de hierro*, ferrária, ae *f*; ferrifodīna, ae *f* ; metallum *vel* metalla ferri; metallum ferrárium; metalla ferrária; - *de metal*, metallifodīna; - *de oro*, aurária, ae *f*; aurifodīna *vel* auri fodīna; metallum *vel* metalla auri; metallum aurárium; metalla aurária; - *de plata*, argentária, ae *f*; argentifodīna; metallum *vel* metalla argenti; metallum argentárium; metalla argentária; - *de sal,* salis fodīna // *abandonar una -,* metallum *vel* metalla intermíttere (*por algún tiempo*), destitúere (*para siempre*); *abrir una* -, metallum *vel* metalla instituere; *explotar una* -, metallum *vel* metalla exercere; *volver a explotar una* -, metallum intermissum *vel* metalla intermissa recólere // (*cavidad hecha en la tierra para extraer metales o minerales*) cunículus, i *m*. **Sin**: cávea, ae *f*, suffóssio, onis *f*; arrúgia, ae *f* //(*artificio explosivo*) mina, ae *f*. **Sin**: ignívomus globus; globus ígnifer *vel* incendiárius. ***Uso***: - *antitanque teledirigida*, ignívomus globus currífragus ac telemoderatus; - *magnética*, mina magnética; - *marina*, mina marina; - *submarina*, mina subaquánea; globus ígnifer subaquáneus; - *subterránea*, mina subterránea; globus ignívomus subterráneus; - *terrestre*, mina terrestris // *colocar minas*, minas collocare *vel* dispónere; *desactivar minas*, minas frustrari; *encender minas*, minas accéndere *vel* incéndere; *preparar minas*, minas instrúere *vel* parare; *sacar minas*, minas subdúcere *vel* subtráhere // (*galería subterránea hecha para hacer saltar, por medio de la pólvora, una roca, una fortaleza, etc.)* cunículus, i *m*. **Sin**: foramen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *explosiva*, cunículus incendiárius (ignívomus, pýrio púlvere repletus), foramen incendiárium (ignívomum, pýrio púlvere repletum); *prender, pegar fuego a una* -, cunículum (*vel* foramen pýrio púlvere repletum) succéndere // (*torpedo*) globus incendiárius, ígnifer, ignívomus (*fijo*); incendiárius globus natans (*flotante*); incendiárius globus vagans (*de corriente o a la ronza*) // (*fig, persona o cosa que abunda en cosas dignas de aprecio, o de que puede sacarse algún provecho o utilidad*) cópia, ae *f*. **Sin**: thesaurus, i *m*. ***Uso***: - *de argumentos*, argumentorum thesaurus; - *de ejemplos*, exemplorum cópia.

minar: (*colocar minas*) ignívomos globos (subterráneos *vel* subaquáneos, *subterráneas o submarinas*) cóndere // (*hacer minas cavando la tierra y poniendo artificios explosivos para derribar muros, edificios, etc.)* cuníchulos re displodente práeditos ágere.

minarete: minaretum, i *n*.

mineral: *adj* mineralis, e. **Sin**: metállicus.

Uso: *aceite* -, minerale óleum // *sust* minerale, is *n*. **Sin**: metallum.

mineralogía: mineralógia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: metallorum doctrina, descríptio, sciéntia.

mineralógico: mineralógicus, a, um. **Sin**: ad minerálium (*vel* ad metallorum) doctrinam áttinens.

mineralogista: mineralógiae investigator. **Sin**: metallorum doctrinae peritus.

minero: fossor, oris *m*. **Sin**: metallárius, ii *m*; metállicus. ***Uso***: - *de carbón*, fossor carbonárius; - *de metal*, metallifossor *vel* fossor metállicus.

minestrone: sorbítio compósita.

miniar: miniare. **Sin**: minutíssime píngere; subtílibus punctis píngere *vel* depíngere; subtili penicillo punctim píngere. ***Uso***: - *un libro*, minutis picturis librum ornare.

miniatura: (*letra floreada, trazada con minio en los antiguos manusritos*) rubrīca, ae *f* // (*pintura de pequeñas dimensiones*) minuta *vel* minutíssima pictura. **Sin**: imago picta mínima; pictura minútulis punctis laborata. ***Uso***: *en* -, minúsculus; pusillus; *una Roma en* -, pusilla Roma; *la casa es un Estado en* -, domus pusilla res pública est // (*cosa menuda, de escaso tamaño*) res minuta, parva, pusilla.

miniaturista: minutarum imáginum pictor. **Sin**: minutissimarum picturarum ártifex (-fícis *m*).

minicomputadora: computatrum *vel* ordinatrum minutum. **Sin**: parvum instrumentum computatórium.

minifalda: tunícula (vestícula, indúcula, túnica, gunna, cástula) mínima. **Sin**: gunna supérbrevis; hypozónium mínimum.

minigolf: pilamálleus minutus.

minimalismo: minimalismus, i *m*.

minimalista: minimalista, ae *m*.

minimizar: extenuare. **Sin**: ad mínimum redígere; mínimi fácere.

mínimo: mínimus, a, um. ***Uso***: *como mínimo*, mínimum; *los que carecen del - vital*, qui mínimo subsídio carent ad vitam necessário.

minio: mínium, ii n. ***Uso***: *pintar, untar con* -, miniare; mínio colorare.

miniordenador, *v. minicomputadora*.

ministerial: ministerialis, e. ***Uso***: *señorío* -, dominátio ministerialis.

ministerio: (*cargo, empleo, oficio u ocupación*) ministérium, ii *n*. **Sin**: munus, -nĕris *n*. ***Uso***: - *pastoral*, ministérium pastorale; cura pastoralis; - *sacerdotal*, ministérium sacerdotale; *dejar el - sacerdotal*, munus sacerdotale depónere // (*empleo de ministro*) ministri *vel* administri (públici) munus // (*cada uno de los departamentos en que se divide la gobernación del Estado*) ministérium, ii *n*; públicum ministérium. ***Uso***: - *europeo*, ministérium europaeum; - *de la agricultura*, ministérium agriculturae; - *de la comunicación*, ministérium communicationis; - *de cultura y educación*, ministérium cultūs atque educationis; ministérium cultus reique culturalis; - *de la defensa*, ministérium públicum rei defensionalis; - *de la pública instrucción*, ministérium institutionis públicae; ministérium a pública institutione; ministérium públicum

rei institutóriae; administrátio institutionis públicae, - *del interior*, ministérium rerum domesticarum; ministérium administrationis internae; - *de la salud*, ministérium valetúdinis; *ministerios de la Santa Sede*, ministéria Sanctae Sedis; - *de transportes*, sedes administri transvectioni (*vel* vehiculationi, *vel* rei vehiculáriae) praepósiti // (*edificio en que se hallan las oficinas de cada departamento ministerial*) sedes administri (públici). ***Uso***: - *de agricultura*, sedes administri agriculturae praepósiti; - *de asuntos exteriores*, sedes administri éxteris negótiis praepósiti; - *de asuntos sociales*, sedes administri negótiis sociálibus praepósiti; - *del comercio exterior*, sedes administri commércio cum éxteris regiónibus praepósiti; - *de comunicaciones*, sedes administri communicationi sociali praepósiti; - *de economía*, *de las finanzas*, sedes administri rei nummáriae públicae praepósiti; - *del exterior*, sedes administri éxteris negótiis praepósiti; - *de la industria y el comercio*, sedes administri indústriae et commércio praepósiti; - *de la pública instrucción*, sedes administri públicae institutioni praepósiti; - *del interior*, sedes administri negótiis domésticis (*vel* rebus internis) praepósiti; - *de justicia*, sedes administri rei iudiciáriae praepósiti; - *de la marina mercante*, sedes administri rei marítimae mercatóriae praepósiti; - *de la salud*, sedes administri saluti públicae praepósiti; - *del tesoro*, sedes administri thesauriárii; - *para el ambiente*, sedes administri rei ambitali praepósiti; - *para el turismo y el espectáculo*, sedes administri rei periegéticae et spectáculis praepósiti.

ministra: administra pública. ***Uso***: - *del exterior*, ministra a rebus éxteris; - *de relaciones exteriores de los Estados Unidos*, administra rerum exterarum Confoederatarum Civitatum Americanarum.

ministrante: ministrans, antis *m*. **Sin**: camillus christianus.

ministro: (*persona que ejerce algún oficio, empleo o ministerio*) administer *vel* minister, tri *m.* **Sin**: ministrator *vel* administrator. ***Uso***: - *de justicia*, iudex, dĭcis *m*; praetor, oris *m* // (*persona que dirige cada uno de los departamentos ministeriales en que se divide la gobernación del Estado*) administer públicus. **Sin**: reipúblicae administer; civitatis moderator. ***Uso***: - *de la agricultura*, administer rei agráriae; *del comercio exterior*, minister commércii ésteri; - *de cultura*, administer públicus rei culturalis; administer públicus cultūs civilis; administer cultūs reique institutóriae; - *de defensa*, minister defensionis; públicus administer a defensione; administer civitati defendendae praepósitus; administer públicus defensionis militaris *vel* rei defensionalis; - *de la ecología*, administer públicus rei oecológicae; - *de economía, de hacienda*, rei nummáriae administer; público aerário administrando praefectus; - *de la economía y la tecnología*, administer oeconómiae technologiaeque; - *de instrucción pública*, minister públicae instructionis; - *del interior*, minister a rebus interióribus; - *de justicia*, administer iustítiae; administer a rebus iudiciáriis; - *de relaciones exteriores*, administer ab éxteris negótiis; administer rerum exterarum; minister negotiorum exterorum; administer públicus rationum exterarum *vel* externarum; praepósitus éxteris negótiis; - *de salud pública*, administer a sanitate pública; - *del trabajo*, administer óperi accurando; - *de transportes*, administer públicus rei vehiculáriae // - *plenipotenciario*, orator líberis cum mandatis; *primer* -, *jefe de gabinete,* administer primárius; princeps minister; princeps administrorum; administrorum práesidens; praeses consílii administrorum; - *sin cartera*, administer sine chartophylácio; *consejo de ministros*, consílium administrorum.

minoico: minóicus, a, um.

minoración: minorátio, onis *f.* **Sin**: deminútio; imminútio; inferior condício; naturae impedimentum; ínsitum obstáculum; abnórmitas.

minoría: minóritas, atis *f.* **Sin**: minor pars. ***Uso***: - *étnica*, minor pars allóphyla; - *lingüística*, minóritas linguística; *minoría de alguna nación*, pars minor alicúius nationis; cives stirpis número inferioris; cives número pauciores (*en pl, también* gentes pauciores número).

minorista: ínstitor, oris *m*. **Sin**: caupo, onis *m*.

minué: minútula saltátio. **Sin**: statículus, i *m*; saltátio gradu lénior.

minuendo: númerus deminuendus.

minuete, *v. minué*.

minueto, *v. minué*.

minúscula: líttera minuta *vel* minútior.

minúsculo: minúsculus, a, um. **Sin**: pusillus. ***Uso***: *letra* -, *v. minúscula*.

minusvalidez: impedítio, onis *f.* ***Uso***: *graves formas de* -, graves impeditiones; *v. minoración*.

minusválido: (*en lo físico*) membris impeditus *vel* captus. **Sin**: sáucius; laesus // (*en lo psíquico*) mente captus. **Sin**: non compos mentis; inhábilis; naturā impeditus.

minuta: prima scríptio (-onis *f)*. **Sin**: exemplum // (*lista de los platos de una comida, o que pueden servirse en un restaurante, etc.) v. menú*.

minutero: minutárium, ii *n*. **Sin**: index (-dĭcis *m*) minutarum *vel* minutalis.

minuto: (témporis) minutum, i *n*. **Sin**: minuta, ae *f*; (horae) momentum. ***Uso***: - *de silencio*, minuta taciturnitatis; *observar un - de silencio*, unam minutam taciturnitatis servare *sive* observare; *sexagésima parte de un - de tiempo, o sea segundo*, secundum; punctum (témporis); *emplear 50' y 1'',* L (quinquaginta) momenta unumque (témporis) punctum insúmere; *recorrer 100 m en menos de 10''*, C (centum) metra celérius quam decem punctis emetiri*; recorrer 50 km en 4 horas, 30'y 32''*, viam L (quinquaginta) chilometrorum quattuor horis, XXX (triginta) momentis, XXXII (duo et triginta) punctis confícere.

miocardíaco: myocardíacus, a, um. **Sin**: myocárdii *vel* cordis músculi (*gen*).

miocardio: myocárdium, ii *n*. **Sin**: cordis músculus.

miocardiógrafo: myocardiógraphum, i *n*.

miocardiograma: myocardiogramma, ătis *n*.

miocardítico: myocardíticus, a, um.

miocarditis: myocardītes, is *f*; myocardītis, ĭdis *f*. **Sin**: myocárdii (*vel* cordis músculi) inflammátio.

mioceno: *adj* miocáenicus, a, um // *sust* miocaene, is *n*.

miografía: myográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: musculorum descríptio.

miógrafo: myógraphum, i *n*.

miograma: myogramma, ătis *n*.

miología: myológia *sive* -logīa, ae *f*.

miológico: myológicus, a, um. **Sin**: ad myológiam pértinens.

miólogo: myólogus, i *m*. **Sin**: myológiae peritus *vel* peritíssimus.

mioma: myoma, ătis *n*.

miope: *adj* myops, ōpis. **Sin**: myópiā laborans; lusciosus; luscitiosus. ***Uso***: *ojos -,* óculi hébetes // *fig* hebes, ĕtis. **Sin**: retusus *vel* retunsus; parum acutus *vel* intéllegens // *sust* myops, ōpis *m*. **Sin**: qui óculis non satis próspicit; cuius óculi non longe conspectum ferunt. ***Uso***: *alguien se vuelve -*, ácies oculorum alicúius hebescit; óculi alicúius hebescunt; *ser -*, óculis non satis prospícere; non longe videre // *fig* non longe videre; parum videre *vel* intellégere.

miopía: myópia *sive* myopīa, ae *f*. **Sin**: luscítio; óculi hébetes; óculi non satis prospicientes; óculi non longe conspectum ferentes // *fig* ingénium parum acutum. **Sin**: ingénium hebes *vel* retusum, *vel* retunsum.

miosis: myōsis, is *f*. **Sin**: pupillae contráctio.

miosota: myosōtis, ĭdis *f*. **Sin**: myosōta, ae *f*; myosōton, i *n*.

miosotis, *v. miosota*.

mioterapia: myotherapīa, ae *f*. **Sin**: musculorum curátio.

mira: (*señal fija hacia la cual se dirigen visuales*) scopus, i *m*. **Sin**: meta; diréctio. ***Uso***: *dirigir la -, tomar el punto de -*, speculari; *estar a la -, andar a la -, quedar a la -*, áliquid speculari // (*intención*) propósitum, i *n*. ***Uso***: *poner la - en una cosa*, rem sibi propónere; in áliquid inténdere; *no tener ninguna - política o temporal*, nulla cómmoda política vel temporália affectare; *no tiene otra -*, nihil áliud intendit.

mirada: obtutus, us *m*. **Sin**: prospectus, us *m*. ***Uso***: *- alrededor, en torno*, circumspectus, us *m*; actus circumspiciendi; circumspectus in omnes partes; *dirigir la -*, obtutum fígere.

mirador: (*que mira*) aspíciens, entis (*adj*); aspector, oris *m* (*sust*) // (*galería o pabellón desde donde se descubre una vista hermosa*) apopsis, is *f* (*abl* -i); apopsis, ĭdis *f*. **Sin**: locus ex quo prospectatur // (*balcón cerrado con cristales y cubierto*) maenianum, i *n*.

mirar: aspícere. **Sin**: intueri. ***Uso***: *- con buenos ojos*, óculis aspícere aequis; *- con malos ojos*, despícere; torvis óculis aspícere; ánimo haud aequo intueri; *- fijamente*, defixis óculis intueri.

miríada: mýrias, ădis *f*. **Sin**: decem mília; dena mília.

miriagramo: myriogrammum, i *n*.

mirialitro: myriólitrum, i *n*.

miriámetro: myriómetrum, i *n*. ***Uso***: *- cuadrado*, myriómetrum quadratum (= 100.000.000 m2, mílies centena mília metrorum quadratorum).

miriápodo: myriapus, ŏdis m. **Sin**: millépeda *vel* centípeda, ae *f*.

mirilla: lamella collíneans.

miriópodo, *v. miriápodo*.

mirística: myrística, ae *f*.

mirlo: mérula, ae *f*; mérulus, i *m*.

mirón (*voyeur*): contemplator libidinosus. **Sin**: obscena observandi cúpidus; ad obscena

spectanda propensus.

mirra: myrrha, ae *f*. **Sin**: murra *vel* murrha, ae *f*. ***Uso***: *de* -, *v. mirrado*.

mirrado: myrrhatus, murratus. **Sin**: mýrrheus, múrreus, mýrrhinus *vel* múrrinus.

misa: missa, ae *f*. **Sin**: eucharístia, ae *f*; sacrum, i *n*; sacrifícium, ii *n*; sacrum missae; missae sacrifícium; eucharísticum sacrifícium; sacra eucharístia; sancta missa. ***Uso***: - *cantada*, missa in cantu; sacrum sollemne; sacrum sollemni ritu factum, peractum, celebratum; - *conventual*, missa conventualis; - *exequial*, missa exsequialis; - *cotidiana*, missa quotidiana; - *dominical*, missa dominicalis; dominicalis eucharístia; - *fúnebre,* missa funebralis; - *gregorianas*, missae gregorianae; - *negra*, daemoníaca imitátio missae; - *pontifical*, missa pontificalis; sacrum pontificali ritu peractum (*celebrada*) *vel* peragendum (*a celebrarse*); - *privada o rezada*, missa lecta; - *satánica*, missa satánica; - *solemne*, missa sollemnis; missa sollémniter celebrata; - *vespertina*, missa vespertina; - *votiva*, missa votiva; - *votiva de la Santísima Trinidad*, Missa votiva Sanctíssimae Trinitatis // - *de cuerpo presente*, missa exsequialis; missae sacrifícium exsequiale; - *de difuntos*, missa de réquiem, missa defunctorum, missa de requie; missa pro defunctis; sacrum in expiationem; - *del Espíritu Santo*, missa Spíritus Sancti; - *en acción de gracias*, missa (votiva) pro gratiarum actione; - *en el aniversario*, missa in anniversário; - *en latín*, missa latina; missa latine celebrata // *asistir a* -, missae interesse; *ayudar a* -, altaris ministério fungi; sacerdoti sacrificanti (*vel* sacris operanti) ministrare *vel* inservire; *cantar* -, missam cantare; *celebrar* -, *decir* -, sacrum fácere *vel* perágere; sacrifícium *vel* sacrum missae celebrare; missam ágere *vel* celebrare; (sacram) eucharístiam celebrare; sacris fácere *vel* operari; *escuchar* -, missam auscultare *vel* audire; *durante la* -, inter missam; *ir a* -, ad missam venire; ad missam intrare; *llegar tarde a* -, tárdius intrare ad missam; *participar en la* -, missam (*vel* missae sacrifícium) participare; *perder la* -, sacro non interesse; *salir de la* -, de missa discédere *vel* égredi.

misacantano: sacerdos novénsilis. **Sin**: neomystes, ae *m*; novénsilis sacer administer.

misal: missale, is *n*. **Sin**: missale litúrgicum; liber sacrificalis *vel* sacrificialis; liber sacrorum. ***Uso***: - *Romano, Ambrosiano* ..., Missale Romanum, Ambrosianum ...

misantropía: misanthrópia *sive* -thropīa, ae *f*. **Sin**: societatis evitátio; hóminum declinátio; hóminum (*vel* géneris humani) ódium.

misantrópico: misanthrópicus, a, um. **Sin**: hóminum fugax; hóminum societatem fúgiens.

misántropo: misánthropus, i *m*. ***Sin***: qui hóminum societatem fugit.

miscelánea: *(mezcla, unión de unas cosas con otras*) miscellánea, orum *npl*. **Sin**: sátura, ae *f* // (*obra o escrito en que se tratan muchas materias inconexas y mezcladas*) miscellánea, ae *f* ; miscellánea, orum *npl*. **Sin**: collectánea, orum *npl*; silva, ae *f*; scripta miscellánea *vel* collectánea; multa et vária scripta; scripta inordinata (*escritos desordenados*); scripta incompósita (*escritos desordenados, toscos*); scripta incompta (*escritos toscos*).

misceláneo: miscelláneus, a, um. **Sin**: miscellus; mixtus. ***Uso***: *libro, código* -, liber, codex miscelláneus.

miscibilidad: temperabílitas, atis *f*.

miscible: temperábilis, e. ***Uso***: - *con agua*,

aquā temperábilis.

misil o **mísil**: míssile, is *n* (*en pl* missília *vel* arma missília). **Sin**: rucheta *vel* rocheta, ae *f*; telum míssile *vel* missíbile; míssile béllicum; béllicus globus míssilis *vel* missíbilis. ***Uso***: - *"scud",* rucheta scútica; - *intercontinentales, interplanetarios*, missília intercontinentália, interplanetária; - *nuclear*, míssile nucleare; - *con cabeza nuclear*, rucheta cum displosivo cápite nucleari.

misión: (*acción de enviar*) míssio, onis *f*. ***Uso***: - *de legados*, legatorum míssio // (*poder que se da a un enviado para que haga alguna cosa*; - *diplomática*) legátio, onis *f* // (*viaje de estudio, de exploración*) peregrinátio, onis *f*; (*por mar*) navigátio // (*cometido*) munus, nĕris *n*. ***Uso***: *la - propia de Grecia, de Roma*, Gráeciae, Romae próprium munus; *cumplir la propia* -, suo múnere fungi // (*encargo*) mandatum, i *n*; mandatus, us *m*. ***Uso***: *dar a uno la - de...*, álicui mandare ut + *subj* // (*serie de sermones que predican los misioneros*) míssio, onis *f*. **Sin**: sacrae ad pópulum contiones // (*viaje que hacen los predicadores evangélicos para difundir la religión*) expedítio, onis *f*. **Sin**: legátio; sacra expedítio; legátio de propaganda fide *vel* ad propagandam fidem.

misional: missionalis, e; *v. misionero*.

misionero: *adj* missionárius, a, um. **Sin**: missionalis, e. ***Uso***: *asociación* -, consociátio missionária; *caridad* -, cáritas missionalis; *celo* -, zelus missionárius; *estación* -, státio missionalis; *obra* -, opus missionale *vel* missionárium; *viaje* -, iter missionale; *vocación* -, vocátio missionária // *sust* missionárius, ii *m*. **Sin**: missionalis, is *m*; sacer missionalis; Evangélii praeco (-onis *m*); Christi núntius; christianae religionis (*vel* christianae veritatis) núntius, praeco, propagator; sacerdos ad propagandam fidem legatus; fidei praedicator; divini verbi sator. ***Uso***: - *apostólico*, christianae doctrinae praeco apostólico múnere.

misogamia: misogámia *sive* -gamīa, ae *f*. **Sin**: nuptiarum ódium.

misógamo: *adj* misógamus, a, um // *sust* misógamus, i *m*. **Sin**: nuptiarum osor.

misoginia: misogýnia, ae *f*. **Sin**: mulíerum ódium.

misógino: *adj* misógynus, a, um. **Sin**: in mulíeres malévolus // *sust* misógynus, i *m*. **Sin**: mulíerum osor.

misterio: mystérium, ii *n*. **Sin**: arcanum. ***Uso***: - *del dolor*, doloris arcanum.

misterioso: mysteriosus, a, um. **Sin**: mýsticus; arcanus; secretus.

mística: mýstica, ae *f*. **Sin**: mýstica disciplina, sciéntia, rátio; rei mýsticae (*vel* de re mýstica) doctrina. ***Uso***: *una - exagerada del trabajo*, plus aequo mýstica quaedam de labore rátio; *alcanzar las cumbres de la* -, mýsticae cúlmina attíngere.

místicamente: (*de un modo místico*) mýstice. **Sin**: sensu mýstico // (*misteriosamente*) arcane. **Sin**: occulte.

misticismo: (*doctrina mística*) *v. mística* // (*estado de la persona que se dedica mucho a Dios o a las cosas espirituales*) mysticismus, i *m*. **Sin**: mýsticum stúdium // (*estado extraordinario de unión inefable con Dios por el amor*) status (-us *m*) mýsticus. **Sin**: mýstica condício.

místico: (*que incluye misterio o razón oculta*) mýsticus, a, um. **Sin**: arcanus; secretus; recónditus; occultus; ábditus // (*concer-*

niente o relativo a la mística) mýsticus,a, um. **Sin**: ad mýsticam doctrinam áttinens // (*el que se dedica mucho a Dios o a las cosas espirituales*) mýsticus, i *m*. **Sin**: homo *vel* vir mýsticus; homo *vel* vir stúdio mýstico déditus, *vel* mýsticis disciplinis addictus, *vel* mýsticis disciplinis initiatus ; divinarum rerum contemplator *vel* scrutator // (*el que escribe o trata de mística*) homo *vel* vir rei mýsticae (*vel* mýsticae doctrinae, *vel* theológiae mýsticae) studiosus.

mistificador: *adj* fallax, acis. **Sin**: fraudulentus; ludificatórius // *sust* fraudator, oris *m*. **Sin**: ludificator; adulterator.

mistificar: fállere. **Sin**: decípere; ludificare; adulterare.

mistral: caurus narbonensis.

mistura, *v*. *mixtura*.

mitad: dimídium, ii *n*. ***Uso***: *a - de precio*, dimidiato prétio; *en la - de la cuesta*, in médio clivo; *en la - de la página*, in média página; *en la - del verano*, média aestate.

mítico: mýthicus, a, um. **Sin**: fabulosus; fabularis, e.

mitificar: in fábulam tradúcere, extóllere, erígere (áliquid *vel* áliquem).

mitigación: laxamentum, i *n*. ***Uso***: *- de la ley*, legis laxamentum.

mitigador, mitigante: mitigatórius, a, um. **Sin**: mitigativus.

mitigar: mitigare. **Sin**: sedare. ***Uso***: *- la fiebre, la ira, el dolor, la severidad*, febrim, iram, dolorem, severitatem mitigare; *- los oleajes, la tempestad, los vientos, los ánimos, el tumulto*, sedare fluctus, tempestatem, ventos, ánimos, tumultum.

mitin: conventus, us *m*. **Sin**: coetus, us *m*; comítium; concursátio.

mito: mythus *vel* mythos, i *m*. **Sin**: fábula.

mitografía: mythográphia *vel* -graphīa, ae *f*. **Sin**: fabularum doctrina.

mitógrafo: mythógraphus, i. **Sin**: fabularum scriptor.

mitología: (*ciencia de los mitos*) mythológia *sive* -logīa, ae *f* // (*historia fabulosa de los dioses*, *semidioses y héroes de la antigüedad*) história fabularis *vel* fabulosa. **Sin**: fábulae, arum *fpl*; antiquae fábulae; deorum hominumque fábulae. ***Uso***: *- romana*, antiquae Romani pópuli fábulae.

mitológico: mythológicus, a, um. **Sin**: fabularis, e; fabulosus.

mitólogo: mythólogus, i *m*.

mitomanía: mythománia *sive* -manīa, ae *f*.

mitómano: mythómanes, is *m*. **Sin**: mythomániā laborans; ad mythomániam proclivis.

mitón: manúcium, ii *n*.

mitra: mitra, ae *f*. ***Uso***: *- pequeña*, mitella.

mitral: mitrae símilis.

mitridatismo: immúnitas *vel* indémnitas a venenis. **Sin**: assuetudo ad venena.

mixto: mixtus, a, um.

mixtura: mixtura, ae *f*.

mnemónica: mnemónica, ae *f*. **Sin**: mnemó-

nica, orum *npl*; disciplina *vel* ars memóriae.

mnemónico: mnemónicus, a, um. ***Sin***: memorialis, e; ad memóriae artem spectans.

mnemotecnia, mnemotécnica, *v. mnemónica*.

moaré: tela interundata.

mobiliario: *adj* móbilis, e. **Sin**: movens. ***Uso***: *efectos, objetos, enseres* -, mobília, ium *npl*; movéntia, ium *npl*; res moventes *vel* móbiles; res quae moveri possunt // (*moblaje*) *v. esta voz*.

moblaje: supellex, léctilis *f* (*abl* -e *sive* -i). **Sin**: ornamentum, i *n*; ornamenta, orum *npl*; instrumentum. ***Uso***: - *de una casa*, supellex doméstica; instrumentum domésticum; domūs ornamentum

moca: (*variedad de café*) faba mocana // (*infusión de café*) pótio cafaeária mocana.

mochila: mántica, ae *f*. **Sin**: sárcina; impedimentum; bulga; saccipérium dorsuale; saccus úmeris suspendendus. ***Uso***: *llevar la* -, sárcinam gestare; *ponerse la* -, sárcinam ad dorsum accommodare; *quitarse la* -, sárcinam pónere *vel* depónere.

mochuelo: (*ave rapaz nocturna*) úlula, ae *f*.

moco: mucus, i *m*. **Sin**: pituíta. ***Uso***: - *de pavo (planta),* amarantus caudatus.

moda: (*uso, modo o costumbre que está en boga durante algún tiempo o en un determinado país*) moda, ae *f*. **Sin**: consuetudo, dĭnis *f*; mos, moris *m*; usus, us *m*; hábitus, us *m*; mos et consuetudo; cultus modus. ***Uso***: - *del país*, cultus modus doméstícus; - *extranjera*, cultus modus peregrinus; - *femenina*, mundus mulíebris; - *nueva*, hábitus novus; mos recentíssimus; *artículos de* -, merces delicatae *fpl*; res elegantiores *fpl*; - *en el vestir*, vestis hábitus; *nueva - en el vestir*, nova vestimenta; novus véstium mos; *vestido a la* -, nove vestitus // *poeta de* -, poëta nunc (*vel* tunc) máxime vigens *vel* placens; *la - de hacer algo*, mos alicúius rei faciendae; *ser - o de -, estar de* -, vigere *vel* placere; moris (*vel* in more) esse; morem retinere; *introducir - extranjeras*, peregrinos mores indúcere *vel* inferre; *seguir la* -, aliorum hábitum imitari; *volverse de* -, in morem vértere; *fuera de* -, desuetus; obsolétior; iam non in more; *pasar o pasarse de* -, obsoléscere, exsoléscere.

modal: modalis, e.

modalidad: rátio, onis *f*. **Sin**: condício.

modelable: formábilis, e. **Sin**: quod formari potest.

modelado: (*acción*) fíctio, onis *f*. **Sin**: composítio; formátio // (*efecto*) fictura, ae *f*.

modelador: fictor, oris *m*. **Sin**: formator.

modelar: formare. **Sin**: fíngere; accommodare.

modelista: minutorum specíminum rerum effector.

modelo: (*representación en pequeña escala*) forma, ae *f*. **Sin**: exemplar; modus. ***Uso***: - *pequeño*, formella; parva forma; - *de una máquina*, exemplar máchinae; - *de una nave*, modus navis // (*figura de barro, yeso o cera que después se ha de reproducir en madera, mármol o metal*) exemplar, aris *n*. ***Uso***: - *de arcilla*, proplasma, ătis *n*; - *de cera*, exemplar e cera factum; - *de yeso*, exemplar e gypso factum // (*vestido con características únicas, creado por determinado modista*) vestis (-is *f*) exemplaris *vel* singularis // (*persona o cosa*

digna de ser imitada) exemplar, aris *n*. **Sin**: exemplum; spécimen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *eterno*, exemplar aeternum; - *ideal*, cogitata spécies; - *perfecto de beldad femenina*, excellens mulíebris formae pulchritudo; - *de integridad*, exemplum innocéntiae; - *de prudencia*, prudéntiae spécimen; - *en su género*, omni ex parte in suo génere perfectus; *una esposa* -, uxor raríssimi (*vel* singularis) exempli; *un obrero* -, óptimus ópifex // *delinear el - ideal del orador*, summum oratorem fíngere; oratorem exprímere; *escoger a uno como* -, delígere áliquem ad imitandum; *proponer un - a imitar*, propónere álicui exemplar ad imitandum; *servir de* -, exemplo esse; *tomar a uno como* -, áliquem sibi propónere ad imitandum; áliquem sibi exemplum propónere; *tomar a uno como - en algo*, súmere ab áliquo (*vel* cápere de áliquo) exemplum alicúius rei // (*hombre o mujer que posa para pintor, escultor o fotógrafo*) exemplar, aris *n*; homo pictóri (statuário, photógrapho) propósitus; homo exemplaris causā pictori (statuário, photógrapho) propósitus; múlier pictori (statuário, photógrapho) propósita; múlier exempli imitandi grátiā pictori (statuário, photógrapho) propósita. ***Uso***: - *vivo*, nudum exemplar // (*joven que exhibe los nuevos modelos de costura*) adulescens *vel* puella exemplum novum éxhibens; indutor, oris *m*; indutrix, icis *f*; *desfile de modelos*, novorum exemplorum (*vel* exemplárium) transvéctio, procéssio; adulescéntium nove vestitorum *vel* puellarum nove vestitarum transvéctio, procéssio.

modem (*Inform*), *contracción de "modulador-demodulador":* transmodulatrum, i *n*. **Sin**: transmodulatórium.

moderado: moderatus, a, um. **Sin**: temperatus. ***Uso***: - *en política*, in re pública moderatus *vel* temperatus.

moderador: moderator, oris m. **Sin**: temperator.

modernamente: moderne. **Sin**: moderna ratione; hodierno more.

modernidad: (*calidad de moderno*) modérnitas, atis *f*. **Sin**: nóvitas; moderna rátio // (*nuevos modos de vivir y pensar*) hodierna consuetudo; novi mores; recéntior cogitandi agendique modus // (*época actual*) haec aetas. **Sin**: haec témpora.

modernismo: modernismus, i *m*. ***Uso***: - *filosófico, histórico, bíblico*, modernismus philosóphicus, histéricus, bíblicus; - *literario*, litterarum modernismus; modernismus in lítteris.

modernista: *adj* moderntsticus, a, um // *sust* modernista, ae *m*. **Sin**: modernismi sectator *vel* fautor.

modernización: innovátio, onis *f*. **Sin**: ad novum exemplar compositio; ad nova exempla compositio; ad novam formam redúctio; ad nostrae aetatis morem redúctio; accommodátio ad praeséntia.

modernizador: novator *vel* innovator, oris *m*. **Sin**: ad praeséntia accommodator.

modernizar: novare *vel* innovare. **Sin**: ad novam formam redígere *vel* redúcere; ad novum exemplar compónere; ad nova exempla compónere; ad nostrae aetatis morem *(vel* rationem) redígere; ad praeséntia accommodare, novare, interpolare.

moderno: modernus, a, um. **Sin**: hodiernus; novus; recens; recéntior; recentíssimus; nupérrimus; novellus; praesentáneus; nunc usitatus; huius (*vel* praesentis, *vel* nostrae) aetatis; huius (*vel* nostri) témporis; nostri témporis próprius; nostrorum témporum *vel* dierum; nostri sáeculi; hodiernae vitae; qui

nunc (*vel* nostro témpore) est. ***Uso***: *los hombres* -, hómines moderni *vel* hodierni; *la vida* -, vita moderna; *tiempos* -, témpora moderna *vel* hodierna; *uso eclesiástico - del latín*, modernus usus ecclesiásticus latinitatis.

modificador: mutator, oris *m*. **Sin**: commutator; transformator; qui immūtat.

modismo: (*expresión privativa de una lengua*) peculiaris modus dicendi // (*idiotismo*) *v. esta voz*.

modista: (*persona que tiene por oficio hacer prendas de vestir*) vestíficus, i *m*; vestífica, ae *f*. **Sin**: novorum véstium effector (-oris *m*) *vel* effectrix (-icis *f*).

modisto, *v. modista*.

modo: modus, i *m*. ***Uso***: - *de expresarse*, dicendi *vel* scribendi modus, forma; sententiarum orationisque forma; - *de vivir*, modus vivendi.

modulación: modulátio, onis *f*. **Sin**: vocis fléxio; sonoritatis fléxio. ***Uso***: - *de frecuencia*, frequéntiae modulátio.

modulador: *adj* modulatórius, a, um // *sust* modulator, oris *m* // (*dispositivo que realiza la operación de modulación*) modulatórium, ii n. **Sin**: instrumentum modulatórium.

modular: modulari.

módulo: (*aparato*) módulus, i *m*. ***Uso***: - *espacial Huygens*, módulus spatialis Huygens.

mofa: sugillátio *vel* suggillátio (alicúius, *contra alguno*). ***Uso***: - *amarga*, *mordaz,* amara suggillátio; aculeata *vel* acerba ludificátio.

mofador: cavillator, oris *m*. **Sin**: derisor; irrisor; aculeatus *vel* acerbus irrisor.

mofarse: - *de uno*, áliquem ludíbrio habere; sugillare *vel* suggillare áliquem; - *de algo*, sugillare áliquid; - *de todo*, ómnia in ludíbrium vértere; *v. burlarse*.

mogólico, *v. mongólico*.

mogote: (*montículo*) acuminatus collis (is *m*) // (*hacina de forma piramidal*) acuminatus méssium cúmulus.

mohair: téxtile muhaiarense.

Mohammed, *v. Mahoma*.

moharra: cuspis, ĭdis *f*.

moho: (*hongo muy pequeño que se cría en la superficie de los cuerpos orgánicos*) mucor, ōris *m* // (*capa que se forma en la superficie de un cuerpo metálico por alteración química de su materia*) robigo *vel* rubigo, gĭnis *f* (- *de los metales*); ferrugo, gĭnis *f* (- *del hierro*); aerugo, gĭnis *f* (- *del cobre*). ***Uso***: *cubierto de* -, robiginosus; robígine obductus.

moiré: undulatus, a, um.

mojigatería: (*disimulación*) simulátio, onis *f*. **Sin**: fallácia; fíctio; hypócrisis, is *f* // (*beatería*) pietatis simulátio *vel* spécies; pietatis erga Deum simulátio; religionis ostentátio; pervicácia religionis.

mojigato: (*disimulado*) simulator, ōris *m*. **Sin**: fallax; fictor; hypócrita *vel* hypócrites, ae *m* // (*beato*) virtutis simulator; religionis ostentator *vel* simulator; homo religionis pérvicax.

mojón: (*señal que se coloca en un camino para que sirva de guía*) signum viárium.

moka, *v. moca*.

mol, *v. molécula-gramo*.

molar: (*adj, de la pieza dentaria lateral*) molaris, e. **Sin**: ad dentem molarem pértinens // *sust* dens (dentis *m*) molaris, molárius, maxillaris.

Moldavia: Moldávia, ae *f*.

molde: (*objeto hueco preparado de modo que dé su forma a la materia que se introduce en él*) forma, ae *f*. ***Uso***: - *de boj*, búxea forma; *cera vaciada en un - de yeso*, cera in formam gypsi infusa // (*conjunto de letras o forma ya dispuesta para imprimir*) forma multiplicábilis. **Sin**: exemplum multiplicábile

moldeador: formator *vel* conformator, oris *m*. **Sin**: fictor; plasmator; plastes, ae *m*. ***Uso***: *el que hace molduras de yeso*, gypsoplastes *vel* gypsoplasta, ae *m*.

moldura: torus, i *m*. **Sin**: crepīdo, dĭnis *f*; crusta.

moldurar: toris ornare.

molécula: molécula, ae *f*.

molécula-gramo: grammimolécula, ae *f*.

molecular: molecularis, e. **Sin**: ad moléculam áttinens.

moledor: mólitor, oris *m*. **Sin**: molendinárius; pistrinárius.

moledura o **molienda**: molitura, ae *f*. **Sin**: contrítio; commolendi actus.

moler: mólere *vel* emólere. **Sin**: molare; frángere; contérere; térere. ***Uso***: - *a uno a puñetazos*, pugnis áliquem contúndere, obtúndere, onerare, incursare, cáedere.

molibdenita: molybdaenites, is *f*; molybdaenites, ae *m*.

molibdeno: molybdaenus *vel* molybdaenos, i *m*; molybdaena, ae *f*; molybdaenum, i *n*.

molinero: molinárius, ii *m*. **Sin**: mólitor, oris *m*; pistor; pistrinárius. ***Uso***: *de* -, pistoralis, e.

molinillo: (*instrumento pequeño que sirve para moler*) pistrilla, ae *f*. **Sin**: pistillum; molínula; rudis, is *f*; mixtárius. ***Uso***: - *de café*, machínula (*vel* pistrilla, *vel* molínula) cafeária *vel* molendo cafēo; pistrilla arábicis molendis fabis; - *de pimienta,* mola piperária; machínula píperis molaris; pistrilla molendo píperi; - *para triturar la carne*, tritábulum *vel* tritórium carnis; máchina concisória (carnis); instrumentum carni conterendae; *encender, apagar el - (eléctrico) de café*, (eléctricam) molínulam cafeáriam accéndere, exstínguere.

molino: (*máquina*) pistrīnum, i *n*. **Sin**: molīnum, i *n* ; molīna, ae *f*; moletrīna, ae *f*. ***Uso***: - *eléctrico*, pistrinum eléctricum; - *de aceite, de aceituna*, *v. almazara*; - *de agua*, aquimolina, aquímola, hydráleta *vel* hydráletes, ae; pistrinum aquárium *vel* hydráulicum; - *de vapor*, mola vapórea; pistrinum vaporárium; - *de viento*, ventímola, ae *f*; ventimolīna ; pistrinum ventilatum // (*casa o edificio en que hay un molino*) molendinum, i *n*. **Sin**: molae, arum *fpl*. ***Uso***: *fig, llevar el agua a su* -, ómnia ad suam utilitatem referre; *cada cual lleva el agua a su* -, sibi quisque ruri metit; ad suum quisque cómmodum refert quaecumque agit // (*persona sumamente inquieta y bulliciosa*) irrequietus homo. **Sin**: ardálio, onis *m*.

mollear: (*ceder una cosa a la fuerza o presión*) cédere (*por ej,* prementi córpori) // (*do-*

blarse por su blandura) flecti, inflecti. **Sin**: torqueri.

mollete: (*panecillo*) orbículus panis. **Sin**: pastillum ovatum; pastillus ovatus.

molotov: ampulla molotoviana.

molusco: ánimal molluscum *vel* molle. **Sin**: ánimal óssibus carens.

momentáneamente: momentáliter. **Sin**: ad (*vel* in) praesens; in praesenti; in praesens tempus.

momentáneo: momentáneus, a, um. **Sin**: momentárius; temporáneus, a, um; brevis; brevíssimus; exígui témporis (*gen de cualidad*).

momento: témporis momentum. ***Uso***: *a último* -, último momento; *en el - oportuno*, témpore opportuno; *en un* -, momento témporis; *por el* -, in praeséntia; *por un* -, paulisper; *diferir para otro* -, in áliud tempus áliquid differre.

momia: cadaver medicatum, duratum, condītum. **Sin**: mórtui corpus medicatum.

momificación: córporum medicátio. **Sin**: cadáverum conditura.

momificar: mórtuum arte medicare. **Sin**: exanimatum corpus medicare; córpora (odóribus) condire, medicare, curare.

mona: (*simia*) símia, ae *f*. ***Uso***: *fig, aunque la - se vista de seda, - se queda*, símia semper símia etiamsi áurea gestit insígnia; *dormir la* -, edormire crápulam.

monacal: monachalis, e. **Sin**: monásticus; monáchicus; mónachus; monachorum *vel* monacharum (*gen pl*); ad mónachos spectans.

monacato: monachatus, us *m*.

monacillo, *v. monaguillo*.

Mónaco (estado): Monoecus, i *m*. ***Uso***: *de* -, monoecensis, e

mónada: monas, ădis *f*. **Sin**: únitas; singuláritas.

monadología: monadológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de monádibus *vel* de unitátibus.

monaguilla: puella ministra altaris. **Sin**: puella Missae insérviens.

monaguillo: clerículus, i *m*. **Sin**: puer (*vel* parvus) minister altaris; puer Missae insérviens; puer sacerdoti fámulans; puer sacris ministrans; camillus christianus.

monaquismo: monachismus, i *m*.

monarca: monarcha, ae *m*; monarchus, i *m*.

monarquía: monárchia *sive* monarchīa, ae *f*. **Sin**: singularis principatus *vel* dominatus (-us); singulare impérium; unīus dominatus. ***Uso***: *- absoluta*, monárchia absoluta; *- constitucional*, monárchia temperata *vel* constitutionalis; regnum rei públicae institutis convéniens.

monárquico: *adj* monárchicus, a, um. **Sin**: monárchiae favens // *sust* monárchiae fautor.

monasterio: monastérium, ii *n*. **Sin**: coenóbium; ascetérion *vel* ascetérium; monachorum (*vel* monacharum) coenóbium *vel* domicílium.

monástico: monásticus, a, um. **Sin**: monasterialis; monachalis; monáchicus; coenobialis;

monastérii (*gen*).

mondadientes, *v. escarbadientes*.

mondadora: *obrera - de arroz*, oryzae runcatrix *vel* purgatrix (-icis *f*). **Sin**: múlier oryzae purgandae addicta.

mondadura: (*acción y efecto de mondar*) decorticátio, onis *f*. **Sin**: córticis detráctio.

mondar: (*quitar la cáscara*) deglúbere. ***Uso***: *lugar donde se monda*, decorticatórium; purgatórium.

moneda: (*pieza de metal acuñada para servir en las transacciones*) nummus *vel* numus, i *m*. **Sin**: moneta, ae *f*. ***Uso***: *- de oro, de plata, de bronce*, numus áureus, argénteus, aéneus // (*dinero*) res nummária. **Sin**: pecúnia; nummi, orum *mpl*. ***Uso***: *papel -*, chartácea pecúnia; *valor de la -*, pecúniae vis; nummorum vis; nummi prétium; *pagar en - italiana*, nummis itálicis (*vel* Itáliae nummis, *vel* libellis itálicis) péndere *vel* sólvere; *pagar en libras esterlinas*, nummis ánglicis (*vel* libellis ánglicis) péndere // *fig, pagar en la misma -*, par pari referre; par pro pari referre; pari respondere; par pari respondere; pária páribus respondere.

monedero: (*bolsa o cartera donde se lleva el dinero en metálico*) marsúpium *vel* marsúppium, ii *n*. **Sin**: crumīna, ae *f*; theca nummária; nummorum sácculus. ***Uso***: *- lleno*, marsúpium bene nummatum; marsúpium plenum ássium // (*el que acuña la moneda*) monetárius, ii *m*. **Sin**: ópifex monetae; monetae cusor. ***Uso***: *- falso*, paracharactes, ae *m*; monetae adulterator; monetárius adulter.

monegasco: *adj* monoecensis, e; *sust* Monoecensis, is *m*.

monetario: monetalis, e. **Sin**: monetárius; nummárius. ***Uso***: *sistema -*, rátio aerária.

mongol: *adj* mongólicus *vel* mongúlicus, a, um // *sust* Móngolus *vel* Móngulus, i *m*.

mongolfiera, *v. aeróstato*.

Mongolia: Mongólia *vel* Mongúlia, ae *f*.

mongólico: (*adj y sust, de Mongolia*) *v. mongol* // (*que padece mongolismo*) mongolismo affectus *vel* afflictus.

mongolismo: mongolismus, i *m*.

mongoloide: géneri mongólico símilis, e.

monigote: (*muñeco o figura grotesca*) neurospaston, i *n*. **Sin**: larva, ae *f*; púpulus, i *m*; móbile lignum // (*persona insignificante y de poco carácter*) truncus, i *m*. **Sin**: caudex, dĭcis *m*; stipes, pĭtis *m*.

monismo: monismus, i *m*.

monista: *adj* monísticus, a, um. **Sin**: monismo favens; ad monismum pértinens // *sust* monista, ae *m*. **Sin**: monismi sectator.

monitor: (*persona encargada de enseñar la práctica de alguna disciplina*) mónitor, oris *m* // (*dispositivo electrónico*) monitórium, ii *n*. **Sin**: monitúrium; monitórium electrónicum; machinamentum *vel* instrumentum monitórium; machínula monitória.

monitor (*Inform*) monitórium, ii *n*. **Sin**: album visíficum; tábula dilúcida descriptória; machinamentum visíficum descriptórium.

monitorio: monitórius, a, um.

monja: mónacha, ae *f* (*dat y abl pl* -ábus). **Sin**: monialis, is *f*; sanctimonialis; nonna, ae *f* (*dat y abl pl* -abus); nonna coenobialis;

virgo monialis. ***Uso***: - *conversa*, ancilla sanctimonialis; *convento de monjas*, coenóbium monacharum; *hacerse* -, mónacha fio; cúltui divino sacrari; se cúltui divino sacrare.

monje: mónachus, i *m*. **Sin**: coenobita, ae *m*; nonnus, i *m*. ***Uso***: *hacerse* -, mónachus fio // *fig, el hábito no hace al -,* barba non facit philósophum; non omnes qui habent cítharam citharoedi.

mono: (*traje de faena, de una pieza*) tuta, ae *f*. **Sin**: indutórium, ii *n*; túnica bracata; indumentum bracatum // (*simio*) símius, ii *m*.

monoaural, *v. monofónico*.

monobásico: monobásicus, a, um.

monocigótico: monozygóticus, a, um.

monocigoto: monozygotum, i *n*.

monocotiledón: *adj* unīus cotylédonis (*gen*) // *sust* monocotyledon, ŏnis *f*.

monocotiledóneas: monocotylédones, um *f*.

monocotiledóneo, *v. monocotiledón*.

monocromasia: monochromatismus, i *m*. **Sin**: colorum únitas.

monocromático: monochromáticus, a, um. **Sin**: monochromus; monochrómatus; unicolorus; unícolor, oris; unīus coloris (*gen*).

monóculo: (*que tiene un solo ojo*) monóculus, i *m* // (*lente para un solo ojo*) monospecillum, i *n*. **Sin**: monóculum, i *n*.

monocultivo: unīus plantarum géneris cultura.

monodia: monódia, ae *f*. **Sin**: monódium; sincínium; cántio solitária; cantus homophónicus.

monódico: monódicus, a, um.

monofásico: monophasis (*gen*). **Sin**: unīus phasis (*gen*).

monofisismo: monophysismus, i *m*. **Sin**: doctrina eutychiana.

monofisita: monophysīta, ae *m*. **Sin**: eutychianus.

monofisitismo, *v. monofisismo*.

monofónico: monophónicus, a, um.

monogamia: monogámia *sive* -gamīa, ae *f*. ***Uso***: *observar la* -, unam uxorem habere (*dicho de una persona*), síngulas uxores habere (*dicho de varias personas*).

monogámico: monogámicus, a, um. **Sin**: ad monogámiam áttinens.

monogamista: *adj* monogamísticus, a, um. **Sin**: monogámiae favens, entis // *sust* monogamista, ae *m*. ***Sin***: monogámiae fautor.

monógamo: (*casado con una sola mujer*) monógamus, i *m*. **Sin**: qui unam uxorem habet. ***Uso***: *son monógamos*, síngulas uxores habent.

monogénesis: monogénesis, -is *f*.

monogenia, *v. monogénesis*.

monografía: monográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: de re peculiari scriptum; libellus de áliqua (*vel* de síngula) re; investigátio monográphica; *como ejercicio académico*, *también* scripta exercitátio. ***Uso***: - *histórica*, unīus facti história; *escribir la historia romana por*

monografías, res gestas pópuli Romani carptim perscríbere.

monográfico: monográphicus, a, um. ***Uso***: *método* -, méthodus monográphica.

monografista: monographīae auctor, oris *m*. **Sin**: rerum peculiárium scriptor *vel* studiosus.

monograma: monogramma, ătis *n*. ***Uso***: *el - de Cristo*, Christi (*vel* christianum) monogramma.

monolingüe: unīus sermonis (*gen*).

monolítico: monolýthicus *vel* monólythus, a, um.

monolito: monólythus, i *m*. **Sin**: monólythus lapis, ĭdis *m* (*piedra monolítica*); columna monólytha (*columna monolítica*); monólythum monumentum (*monumento monolítico*).

monólogo: monólogus, i *m*.

monomanía: monománia *sive* -manīa, ae *f*.

monomaniaco o **monomaníaco**: *adj* monomaníacus, a, um. **Sin**: monomániā laborans *vel* affectus // *sust* monómanes, is *m*.

monometalismo: monometallismus, i *m*.

monometalista: monometallista, ae *m*. **Sin**: mometallismi fautor *vel* sectator.

monométrico: monométricus, a, um. **Sin**: unīus metri *vel* mensurae.

monomio: monómium, ii *n*.

monomotor: *adj* monomotórius, a, um. **Sin**: unimotórius; unius motórii (*gen*); unum motórium habens; uno machinamento motus; unimotralis, e // *sust* monomotórium, ii *n*. **Sin**: unimotórium; unimotrum.

monopatín: monopedírota, ae *f*. **Sin**: áxula rotalis gubernábilis.

monoplano: monóplanum *sive* -plānum, i *n*. **Sin**: aërinavis *vel* aëronavis unum planum habens.

monopolio: monopólium, ii *n*. **Sin**: unīus vendítio. ***Uso***: *- de la administración y uso de los medios de producción*, una auctóritas administrandi instrumenta bonorum effectionis iisque utendi; *- de la enseñanza*, monopólium instructionis.

monopolista: (*monopolístico*) *v. esta voz* // (*persona que ejerce monopolio*) *v. monopolizador*.

monopolístico: monopolísticus, a, um. **Sin**: ad monopólium spectans.

monopolización: monopolizátio, onis *f*. **Sin**: in monopólium redáctio.

monopolizador: monopōles, is *m*; monopōla, ae *m*.

monopolizar: monopolizare. **Sin**: monopólium exercere; in monopólium redígere; privilégium (alicúius rei vendendae) excípere.

monosilábico: monosýllabus, a, um. **Sin**: unīus sýllabae (*gen*).

monosílabo: monosýllabum, i *n*. **Sin**: unīus sýllabae vox *vel* verbum.

monoteísmo: monotheīsmus, i *m*. **Sin**: unīus dei cultus (-us *m*) *vel* relígio.

monoteísta: *adj* monotheísticus, a, um. **Sin**: ad unīus dei cultum pértinens // *sust* monotheīsta, ae *m*. **Sin**: unīus dei cultor.

monotipia: (*máquina*) *v. monotipo* // (*arte*) monotypīa, ae *f.* **Sin**: compositío per síngulas lítteras; singularum litterarum compositío.

monotipista: monotypista, ae *m*. **Sin**: monótypus, i *m*.

monotipo: monótypum, i *n*. **Sin**: monotýpicum prelum; máchina monotýpica.

monotonía: monotónia *sive* -tonīa, ae *f.* **Sin**: unīus modi tenor; nulla varíetas; varietatis caréntia. ***Uso***: *con* -, sine varietate; eodem semper tenore; uno tenore; sine ulla varietate; nulla varietate; simíliter atque uno modo.

monótono: monótonus, a, um. **Sin**: unísonus *vel* unum tenorem servans (*de la voz*); aequalis, e; sine ulla varietate; nulla varietate; semper idem (éadem, idem); simíliter atque uno modo. ***Uso***: *discurso* -, orátio nulla varietate práedita *vel* delectans; *vida* -, éadem semper vita; *voz* -, vox languens.

monovalente: monóvalens, entis. **Sin**: monobásicus.

monseñor: (*título que se da a los prelados*) dóminus *vel* domnus, i *m*. **Sin**: meus dóminus // (*título de honor que concede el Papa a determinados eclesiásticos)* cappellanus honorárius, *vel* praelatus honorárius, Summi Pontíficis.

monstruo: monstrum, i *n* // *fig (persona muy mala*) monstrum, i *n*. **Sin**: monstrum hóminis; homo diritate taetérrimus; (*persona muy fea*) foedíssimum monstrum; homo pravae foeditatis.

montacarga: anábathrum onerárium. ***Uso***: - *par a viandas*, escárium *vel* escarum anábathrum.

montado: - *sobre ruedas*, subrotatus, a, um.

montaje: instrúctio, onis *f.* **Sin**: compositío; coniúnctio; máchinae *vel* machinarum instrúctio; (*en el cine*) pellículae cinematográphicae compositío.

montante: (*espadón grande que se esgrime a dos manos*) romphaea *vel* rhomphaea, ae *f.* **Sin**: ingens gládius *vel* ensis (-is *m*) // (*listón o columna pequeña*) scapus (-i *m) vel* asser (-ĕris *m*) cardinalis.

montaña: mons, montis *m*. ***Uso***: - *rusa*, currículum retroflexum; montes rússici.

montañero: studiosus móntium lustrator. **Sin**: scandendi montes ávidus *vel* cúpidus; montanis lustratiónibus affectus.

montañismo: stúdium móntium scansionum. **Sin**: móntium ascendendorum stúdium; montanae excursiones *vel* exercitationes. ***Uso***: *hacer* -, montes lustrare; móntium ascensus factitare.

montar: (*subir sobre un animal o a un vehículo*) ascéndere. **Sin**: inscéndere, conscéndere. ***Uso***: - *a caballo*, (in) equum ascéndere // (*cabalgar*) equitare. **Sin**: equo vehi, ferri, vectari; in equo ire; equum ágere, régere, impéllere // (*armar o poner en su lugar las piezas de cualquier aparato o máquina*) dispónere. **Sin**: collocare.

monte: mons, montis *m*. ***Uso***: *echarse al* -, in silvis latitare // - *de piedad*, mutuária (*vel* mutuatícia, *vel* mutuática) páuperum mensa. **Sin**: mutuária mensa in subsídium miserorum *vel* egéntium; mutuária mensa a pietate.

montecillo: montículus, i *m*.

montenegrino: *adj* nigromontanus, a, um; *sust* Nigromontanus, i *m*.

Montenegro: Nigromóntium, ii *n*.

montería: (*arte de cazar*) ars venatória // (*caza de jabalíes, venados y otros animales de caza mayor*) venátio, onis *f*. **Sin**: venátio atque insectátio.

montero: (*persona que busca y persigue la caza en el monte*) explorator, oris *m*. **Sin**: vestigator; indagator; pressor.

montículo, *v. montecillo*.

montón: congéries, ēi *f* **Sin**: congestus, us *m*. ***Uso***: *- de cadáveres*, congéries cadáverum; *- de piedras*, lápidum congestus; *a montones*, copiosíssime; satis superque.

montura: (*cabalgadura, bestia para cabalgar*) sellare iumentum, i *n*. **Sin**: iumentum sellárium (*v. gr.,* ásinus, mulus, equus, camelus) // (*silla de montar*) ephíppium, ii *n*. **Sin**: fultura // (*arreos de caballerías*) iumentorum phálerae (-arum *fpl*) *vel* ornatus (-orum *mpl*).

monumental: monumentalis, e. **Sin**: monumentárius.

monumentalidad: magnificéntia, ae *f*. **Sin**: magnitudo, dĭnis *f*; ampla moles.

monumento: monumentum, i *n*. ***Uso***: *- sepulcral*, monumentum sepulcrale; *- del holocausto*, monumentum holocausti; *construir un - en honor de alguien*, fácere álicui monumentum.

monzón: híppalus, i *m*. **Sin**: ventus monsónius.

moquero: mucínnium *vel* mucínium, ii *n*. **Sin**: lintéolum.

moqueta: tapete pro pavimento stratum.

mora: (*fruto de la morera*) morum, i *n*. ***Uso***: *- silvestre*, rubum // (*tardanza*) mora, ae *f*. **Sin**: dilátio, ségnitas.

moral: *adj* moralis, e. **Sin**: éthicus. ***Uso***: *conducta -*, recta agendi rátio; *enseñanza -*, officiorum praecepta; *hombre -*, homo bonus, honestus, ínteger, probus, bene moratus; *libertad -*, ánimi libertas; *obligación -*, offícii necéssitas; *preceptos -*, praecepta morália; morales praeceptiones; *regla -*, régula morum; *sentimiento -*, consciéntia offícii // (*ciencia que enseña las reglas que deben seguirse para hacer el bien y evitar el mal*) éthica, ae *f*; éthice, es *f*. **Sin**: morum *vel* moralis disciplina. ***Uso***: *- conyugal*, doctrina coniugalis; doctrina de coniúgii móribus dirigendis; *- individual*, éthica individualis // (*estado de ánimo*) ánimus, i *m*. ***Uso***: *levantar la - de uno*, iacentem alicúius ánimum erígere, refícere, augere; *levantar la - de las tropas,* milítibus ánimos áddere // (*moralidad*) *v. esta voz*.

moralidad: morálitas, atis *f*. **Sin**: mores; morum condício; honestas; intégritas; próbitas. ***Uso***: *- privada*, privati mores; mores doméstici *vel* íntimi; *- pública*, públici mores; mores pópuli *vel* civitatis; *- de los ciudadanos*, morálitas cívium; *norma de -*, recte agendi rátio ac norma; bene vivendi rátio.

moralismo: moralismus, i *m*.

moralista: moralista, ae *m* // (*autor de obras de moral*) de móribus scriptor // (*profesor de moral*) moralis disciplinae magister *vel* doctor. **Sin**: moralis sciéntiae professor // (*persona que estudia moral*) moralis disciplinae cultor // (*maestro de moral*) magister virtutis *vel* morum; vivendi (*vel* recte vivendi) praeceptor // *fig* vitiorum insectator. **Sin**: morum castigator, emendator, reprehensor.

moralización: morum corréctio (-onis *f*). **Sin**: corruptorum morum emendátio.

moralizador: mónitor ad virtutem. **Sin**: corruptorum morum emendator.

moralizar: (*reformar las malas costumbres enseñando las buenas*) mores corrígere *vel* emendare; mores fíngere, formare, informare; mores recte conformare // (*discurrir sobre moral*) de móribus disputare, dissérere, dissertare.

moralmente: moráliter. **Sin**: morali ratione; sensu morali; ad régulam morum; secundum praecepta morália. ***Uso***: *obligar* -, ex ánimi consciéntia obligare.

moratoria: dilátio, onis *f.* **Sin**: prolátio; procrastinátio.

morbidez: (*calidad de mórbido*) *v. morbosidad* // (*calidad de blando, muelle, delicado, suave*) mollitudo, dĭnis *f.* **Sin**: mollítia; mollíties; tenéritas. ***Uso***: - *de la lana, de la carne,* mollítia lanae, carnis; - *de las manos*, mollitudo mánuum.

morbífico: morbíficus, a, um.

morbosidad: morbósitas, atis *f.* **Sin**: immoderátio; effrenátio; intemperántia; morbosa afféctio, condício; status (-us *m*) morbosus; túrbidus ánimi hábitus (- us *m*).

morboso: morbosus, a, um. **Sin**: mórbidus; pathológicus // *fig* immódicus, a, um. **Sin**: immoderatus; abnormis; anormalis.

morcilla: bótulus, i *m*. **Sin**: botellus; sanguículus.

mordacidad: mordácitas, atis *f.* **Sin**: dicácitas; acérbitas; aspéritas; amaritudo.

mordaz: mordax, acis. **Sin**: dicax; acerbus; asper; amarus. ***Uso***: *ser* -, aculeata usurpare verba.

mordaza: (*instrumento que se pone en la boca para impedir el hablar*) oris obturamentum. **Sin**: pannus ad os claudendum. ***Uso***: *poner* -, álicui in os pannos farcire; *fig* alicúius os obturare; álicui os opprímere; alicúius linguam comprímere // (*aparato usado para apretar*) búccula, ae *f.* ***Uso***: - *del freno*, freni búccula.

mordazmente: mordáciter. **Sin**: acerbe; ácriter; áspere; amare.

moreno: fuscus, a, um. **Sin**: subniger, gra, grum. ***Uso***: *oso* -, ursus subnigro pilo.

morfema: morphema, ătis *n*.

morfina: morphinum, i *n*; morphina, ae *f.* **Sin**: mórphium, ii *n*; venenum somníferum.

morfínico: morphínicus, a, um. **Sin**: morphini *vel* morphinae (*gen*); ad morphinum *vel* ad morphinam áttinens.

morfinismo: morphinismus, i *m*.

morfinomanía: morphinománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: morphini sumendi insánia, furor, concupiscéntia; morphini insánia *vel* deméntia; morphini effrenata cupido; morphini abusus (-us *m*).

morfinómano: morphinómanes, is *m*. **Sin**: morphinae studiosíssimus; morphinomániā laborans *vel* affectus; morphino obnóxius; morphini sumptioni déditus *vel* deditíssimus.

morfología: morphológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: formae*vel* formarum descríptio. ***Uso***: - *griega*, graeci sermonis morphológia; - *latina*, latinitatis morphológia.

morfológico: morphológicus, a, um.

morganático: morganáticus, a, um. ***Uso***: *matrimonio* -, matrimónium morganáticum.

morgue: cella fúnebris. **Sin**: cella lúgubris; cella corpóribus defunctorum excipiendis; cadáverum (*vel* córporum mortuorum) repositórium.

morillo: ferrum focárium. **Sin**: férreum fulcimentum.

morir: mori *dep intr*. **Sin**: e vita discédere, excédere, migrare; vitā fungi *vel* defungi; vitam finire; últimum spíritum réddere. ***Uso***: - *de pulmonía*, pneumóniā correptus vitā functus est; *murió a los 82 años*, octogésimum secundum annum agens vitā functus est.

morisco: arábicus, a, um.

mormón: mormo *vel* mormon, onis *m*. **Sin**: mormonianus.

mormónico: mormónicus, a, um.

mormonismo: mormonismus, i *m*.

moro: (*de la antigua Mauritania*) Maurus, i *m* // (*maometano*) *v. esta voz*.

morosidad: (*ir u obrar con lentitud*) morósitas, atis *f*. **Sin**: dilátio; tárditas // (*retrasarse en un pago*) tárditas, prolátio, procrastinátio in solvendo; lentum esse in solvendo.

moroso: (*que va u obra con lentitud*) morosus, a, um. **Sin**: tardus; lentus; serus // (*que se retrasa en un pago*) lentus in solvendo.

morra: *jugar a la* -, dígitis micare cum áliquo.

morral: retículum, i *n*. **Sin**: pera. ***Uso***: - *pequeño*, pérula.

morrena: saxorum terraeque aggestus (-us *m*).

morrión: (*especie de gorro militar*) *v. chacó*.

morse: (*alfabeto*) alphabetum morsianum.

mortadela: murtatum *vel* myrtatum, i *n*. **Sin**: tomáculum; tomácina; murtatum fárcimen (-mĭnis *n*).

mortaja: sudárium, ii *n*. **Sin**: línteum; fúnebre línteum.

mortal: mortalis, e. **Sin**: mortíferus; mórtifer; mortíficus; letalis; létifer. ***Uso***: *pecado* -, peccatum mortale.

mortalidad: (*calidad de mortal*) mortálitas, atis *f*. **Sin**: vitae mortalis condício // (*casos de muerte*) mortuorum númerus.

morterete: mortaríolum, i *n*. **Sin**: exíguum mortárium.

mortero: (*utensilio para machacar*) mortárium, ii *n*. **Sin**: pila. ***Uso***: *mano de* -, pistillum, i *n*; *moler en el* -, in mortário térere // (*argamasa*) arenatum, i *n*. **Sin**: calcestrum, i *n* // (*pieza de artillería*) mortárium. **Sin**: mortárium béllicum *vel* ignívomum; instrumentum pyróbolos emittens; máchina pyrobolorum expulsória; instrumentum pyrobolorum expulsórium.

mortificación: (*acción y efecto de mortificarse*) mortificátio, onis *f*. ***Uso***: - *corporal*, voluntária córporis castigátio, afflictátio, macerátio; voluntárius córporis cruciatus (-us *m*); - *de las pasiones*, cupiditatum (*vel* libídinum) refrenátio *vel* continéntia // (*lo que mortifica*) contumélia, ae *f*. **Sin**: iniuria;

corréctio; obiurgátio; reprehensio; acris obiurgátio; contumeliosa reprehensio.

mortificante: contumeliosus, a, um. **Sin**: ánimum frangens *vel* debílitans.

mortuorio: (*relativo al muerto o a las honras que por él se hacen*) mortuárius, a, um. **Sin**: mortualis, e // (*preparativos para enterrar a los muertos*) funus, nĕris *n*. **Sin**: exsequiae, arum *fpl*; iusta funébria *npl*; iusta exsequiarum *npl*.

mosaico: musivum, i *n*. **Sin**: opus musivum, tessellatum, segmentatum, vermiculatum ***Uso***: *pavimento de* -, tessellatum; solum *vel* pavimentum tessellatum.

mosaiquista o **mosaísta**: musivárius, ii *m*. **Sin**: tessellárius; tessellator.

mosca: (*insecto*; *pelo que nace al hombre entre el labio inferior y el comienzo de la barba*) musca, ae *f*.

moscatel: *adj* apianus, a, um // (*sust, vino* -) muscatum, i *n*; apianum vinum.

moscón: assectator, oris *m*. **Sin**: interpellator; molestus *vel* importunus homo; taediosus mulíerum sectator.

mosquete: manuballista, ae *f*. **Sin**: pyroballista; sclopetum; manuballista ignívoma *vel* ignífera.

mosquetero: manuballistárius, ii *m*. **Sin**: pyroballistárius; sclopetárius; miles manuballistā (*vel* pyroballistā) armatus *vel* instructus.

mosquitero: conopēum, i *n*; conópium, ii *n*. **Sin**: retículum; conopēum *vel* retículum contra cúlices.

mosquito: culex, lĭcis *m*.

mostacera o **mostacero**: sinapiárium, ii *n*.

mostaza: sinăpi *n indecl*; sinăpe, is *vel* sinăpis, is *f* (*ac* -im, *abl* -e *vel* -i).

mostrador: expositórium, ii *n*. **Sin**: cartíbulum (ostentationum); ostentus, us *m*; ássulae, arum *fpl*; mercatória mensa.

mote: (*apodo*) *v. esta voz*.

motel: deversórium vehiculárium *vel* autocinéticum. **Sin**: deversórium ad viam situm; deversórium viae autocinéticae; deversórium autocineto vehéntium *vel* uténtium.

motete: cantiúncula, ae *f*. **Sin**: breve cánticum; polyphónica cántio.

motivación: motivátio, onis *f*. **Sin**: incitamentum.

motivo: (*dibujo ornamental repetido*) praecípuum argumentum // (*tema de una composición musical*) modus músicus. **Sin**: modulata phrasis; módulus (músicus) iteratus; musicata cantilena // (*causa o razón de una cosa*) causa, ae *f*. **Sin**: rátio; motivum. ***Uso***: *motivos políticos*, rationes políticae.

moto, *v. motocicleta*.

motocicleta: motobírota, ae *f*. **Sin**: autobírota; motócyclus; motocýclula; bírota motória, autómata, automática, automatária; bícyclus automatárius; autócypes, pĕdis *m*. ***Uso***: - *con sidecar*, autobírota cum adiecto císio; *ir en* -, autobírotā vehi; *viajar en* -, iter autobírotā fácere // - *de pequeña cilindrada y rueda de diámetro reducido*, birótula automatária.

motociclismo: motocyclismus, i *m*. **Sin**: res

autobirotulária.

motociclista: motocyclista, ae *m*. **Sin**: autobirotárius; motóriae bírotae ductor; bírotae automatáriae gubernator; býcicli automatárii moderator; autobírotā vehens.

motocross: certamen autobirotarum campestre.

motocultivo: motocultura, ae *f.* **Sin**: agrorum cultura machinarum automatariarum adiumento.

motonáutica: motonáutica, ae *f.* **Sin**: ars náutica motória.

motonáutico: motonáuticus, a, um. **Sin**: ad motonáuticam spectans.

motonave: motonavis, is *f.* **Sin**: navis automatária; navis motralis.

motoneta: motocýclula, ae *f.* **Sin**: birótula automatária.

motoniveladora: automatárius chamulcus (fossórius).

motopatín, *v. escúter*.

motor: (*adj, que comunica movimiento*) motórius, a, um. **Sin**: movens, entis; qui (quae, quod) movet // (*máquina que mueve ciertos aparatos*) motórium, ii *n*. **Sin**: motrum; machinamentum; machinátio; machinamentum motórium; motória máchina *vel* machinátio. ***Uso***: - *Diesel*, machinátio disélia; motórium machinamentum diselianum; - *eléctrico*, motórium *sive* motrum (*vel* machinamentum motórium) eléctricum; *de* -, motórius; motralis, e; *gas de los* -, gásium motrale; - *accionado por nafta (gasolina, bencina),* motrum benzinárium // - *de avión*, aëronavis propulsórium; - *de combustión*, motórium benzinárium; - *de explosión*, motórium displosórium; machinátio a displosione; machinamentum motórium displodendi vi práeditum; - *de vapor*, motórium vapóreum *vel* vaporárium; - *de dos cilindradas*, machinátio bimodiolata; - *de cuatro cilindradas*, machinátio quatermodiolata; - *de doce cilindros*, machinamentum duódecim cylindris práeditum; - *de varias cilindradas*, machinátio plurimodiolata *vel* polymodiolata; - *de cuatro tiempos*, motórium tetráchronum // *encender, apagar el* -, motórium accéndere, exstínguere.

motora: cymba automatária.

motorbote: navígium automatárium.

motorismo: motorismus, i *m*.

motorista: (*persona que conduce una motocicleta*) *v. motociclista* // (*persona que practica el motorismo*) motorista, ae *m* // (*maquinista de tranvía o de barco con motor*) machinator, oris *m*. **Sin**: motori addictus.

motorización: motorizátio, onis *f.* **Sin**: (machinamentorum) motoriorum instrúctio.

motorizado: motorizatus, a, um. **Sin**: machinatus; automatáriis máchinis (machinatiónibus, machinamentis) munitus, práeditus, instructus; (machinamentis) motóriis instructus. ***Uso***: *ejército* -, exércitus motorizatus *vel* machinatus.

motorizar: motorizare. **Sin**: (machinamentis) motóriis instrúere; automatáriis máchinis munire; automatáriis vehículis instrúere.

motor scooter, *v. escúter*.

motóscafo: scapha automatária. **Sin**: automatária linter (- tris *f*) *vel* cýmbula; automatárium navígium.

motriz: motrix, icis *f. **Uso**: fuerza* -, vis movendi; vis tractória; vis quā áliquid movetur; *máquina* -, máchina tractória.

motu proprio: lítterae motu próprio datae *fpl*. ***Uso***: - *del Papa (bula pontificia)*, Lítterae Apostólicae motu próprio datae *fpl*.

mountain bike: bírota montana.

mouse (*Inform*), *ratón*: mus, muris *m*. **Sin**: músculus, i *m*.

movible: móbilis, e. **Sin**: agitábilis; ágilis. ***Uso***: *fiestas* -, festa mobília // (*que gira, que da vueltas*) versátilis, e.

movilidad: mobílitas, atis *f*.

movilización: (*acción y efecto de movilizar*) mobilitátio, onis *f*. **Sin**: dilectus *vel* delectus, us *m*; ad arma convocátio. ***Uso***: - *en masa*, delectus (-us *m*) tumultuárius; - *general*, ómnium cívium ad arma convocátio // *fig*, - *general de las conciencias*, generalis conscientiarum motus (-us *m*).

movilizado: (*incorporado a filas*) mobilitatus, a, um. **Sin**: conscriptus; collectus; ad arma convocatus.

movilizar: (*convocar a filas*) mobilitare. **Sin**: delectum habere, institúere, ágere; ad arma convocare // *fig* ciēre *vel* conciēre. **Sin**: móbilem *vel* álacrem réddere.

movimiento: motus, us *m*. **Sin**: mótio, onis *f*; meatus, us *m*. ***Uso***: - *corporal*, mótio corporalis; - *históricos con finalidades políticas*, incepta quae civitatis temperationem contingunt; - *insurreccional*, seditiones et motus; - *Internacional de los Países No Alineados*, Motus Internationalis Civitatum Non Consociatarum; - *obrero y sindical*, opíficum motus eorumque collegiorum; - *reflejo*, motus reflexus; - *neolatino*, motus neolatinus; - *sísmico*, motus sísmicus; - *vibratorios*, motus vibratórii // - *de la calle*, viae concursátio; - *de capitales en sentido bancario*, pecuniarum rátio; - *de capitales en sentido comercial*, pecuniarum exercitátio; - *de las máquinas*, machinarum meatus (-us *m*).

moviola: movíola, ae *f*. **Sin**: instrumentum retractórium.

moza: (*joven*) puella, ae *f*. **Sin**: adulescens; iúvenis // (*soltera*) caelebs, lĭbis *f* // (*camarera*) ministra *vel* administra, ae *f*. **Sin**: tricliniária; dómnula tabernária.

mozárabe: *adj* mozarábicus, a, um // *sust* Mózarabs, ăbis *m*.

mozo: (*joven*) adulescens, entis *m*. **Sin**: iúvenis, is *m* // (*soltero*) caelebs, lĭbis *m* // (*hombre que sirve en las casas o al público en oficios humildes*) minister, tri *m*. **Sin**: fámulus; fámulus doméstícus; calator; mercenárius *sive* mercennárius. ***Uso***: - *recadero o para recados, cadete*, tabellárius; diríbitor *m*; - *de bar*, tricliniárius, ii *m*; thermopōla, ae *m*; thermopólii minister; tabernae potóriae minister *vel* fámulus; - *de café*, cafeopōla, ae *m* ; tabernae cafeáriae minister *vel* fámulus; - *de cervecería*, minister cervisiárius; - *de cocina*, *v. pinche*; - *de comedor*, tricliniárius; cíbifer; qui cibos apponit; - *de cordel*, - *de cuerda, - de estación* , gérulus; báiulus; - *de cuadra*, agāso, ōnis *m*; - *de matadero*, laniárius administer; - *de mulas*, múlio, onis *m*; servus a iumentis; - *de pastelería*, gérulus dulciárius; - *de restaurante*, caupónius, ii *m*; caupónius puer.

muaré, *v. moaré*.

muceta: pallíolum, i *n*. **Sin**: amículum.

muchachear: pueríliter ágere *vel* se gérere.

Sin: ineptire.

muchacho: puer, púeri *m*. **Sin**: adulescens, entis *m*; púsio, onis *m*.

muco: muccus *vel* mucus, i *m*. **Sin**: pituíta, ae *f*; humor mucosus.

mucosa: mucosa, ae *f*.

mucosidad: mucósitas, atis *f*. **Sin**: natura mucosa.

mucoso: mucosus, a, um. **Sin**: muculentus; pituitosus.

mudanza: (*cambio de domicilio*) domicílii translátio.

mudarse: domicílium immutare *vel* transferre.

mueblaje, *v*. *moblaje*.

mueble: *adj* móbilis, e. ***Uso***: *bienes* -, movéntia, ium *npl*; res moventes *vel* móbiles; bona mobília // *sust* móbile, is *n*. **Sin**: épiplum; armárium (*armario*); arca, ae *f*; *en pl, también* supellex, léctilis *f*; ornamentum, i *n*; ornatus, us *m*; apparatus, us *m*; instrumentum, i *n* (*singulares colectivos*). ***Uso***: *casa provista de muebles*, domus instructa; *proveer de muebles una casa*, domum instrúere; *v*. *moblaje*.

mueblista: (*persona que hace muebles*) supelléctilis fabricator *vel* ópifex // (*persona que vende muebles*) supelléctilis vénditor.

mueca: sanna, ae *f*. **Sin**: subsannátio, onis *f*; os distortum; oris distórtio *vel* depravátio. ***Uso***: *hacer muecas*, os distorquēre (*torcer la boca*); distorquere labra (*torcer los labios*); contráhere frontem (*arrugar la frente*); contráhere vultum (*contraer el rostro*); contráhere nares (*fruncir las narices*); *hacerle muecas a uno*, áliquem subsannare.

muecín: muazzinus, i *m*. **Sin**: sacer árabum praeco.

muela: (*piedra de molino*) mola, ae *f*. **Sin**: molaris lapis, mola machinária // (*piedra redonda de afilar*) cos, cotis *f* // (*nombre de los dientes grandes posteriores a los caninos*) genuinus *vel* molaris dens (dentis *m*) // (*cerro elevado y plano*) molaris mons.

muelle: (*pared de fábrica a lo largo de un río o de un puerto, para facilitar el embarque y desembarque de cosas y personas*) agger, ĕris *m*. **Sin**: moles, is *f*; obiectus (-us *m*) saxorum; moles flúctibus oppósita; iactus (-us *m*) in altum petrarum obex (óbicis *m*) // (*andén*) crepīdo, dĭnis *f* // (*resorte de metal*) elatérium, ii *n*. **Sin**: tendículum.

muérdago: viscum, i *n*.

muerte: mors, mortis *f*. ***Uso***: - *natural*, mors naturalis; - *prematura*, mors immatura; *condenar a* -, cápite *vel* cápitis damnare; *dar* -, mortificare; occídere; morte affícere; vitā privare.

muesca: incisura, ae *f*. **Sin**: scalptura.

muestra: (*trozo de tela o porción de un producto o mercancía, que sirve para conocer la calidad del género*) spécimen, mĭnis *n*. **Sin**: exemplum. ***Uso***: - *sin valor*, spécimen sine prétio // (*ejemplar o modelo que se ha de copiar o imitar*) spécimen // (*rótulo de las tiendas que indica la naturaleza del comercio*) signum, i *n*. **Sin**: indícium // (*fig, señal, demostración o prueba de una cosa*) monstrátio *vel* demonstrátio, onis *f*. ***Uso***: *dar muestras de valor*, virtutis signa édere (*vel* spécimen praebere) // (*exposición, exhibición*) exhibítio, onis *f*. ***Uso***: - *de trabajos artísticos*, exhibítio artificiorum.

muestrario: exempla collecta *npl*. **Sin**: mércium exemplária; propósita exempla *vel* specímina; exemplária órdine digesta.

muftí: mahometanorum religionis magister *vel* moderator.

mugrón, *v. esqueje*.

muguete: convallária, ae *f.* **Sin**: convallária maialis; lílium convállium; aster (-ĕris *m*) átticus.

mujer: múlier, ĕris *f.* **Sin**: fémina. ***Uso***: *- consagrada*, sanctimonialis, is *f* ; sanctimonialis múlier; *- cortesana, - pública*, méretrix, icis *f*; méretrix múlier; *- histérica*, hystérica, ae *f*; hystérica fémina; *- hombruna, - de ánimo varonil*, virāgo, gĭnis *f*; *- de su casa*, domíseda, ae *f.*

mujeriego: mulierosus, a, um. **Sin**: mulierárius; mulierculárius; mulierosus homo; mulíerum sectator *vel* studiosus; feminarum prosecutor *vel* pedísequus. ***Uso***: *el ser -*, mulierósitas.

mujeril: mulíebris, e. **Sin**: femíneus.

mulero: múlio, onis *m*. **Sin**: servus a iumentis.

muleta: (*palo con puño atravesado que sirve a los enfermos para apoyarse al andar*) férula, ae *f.* **Sin**: báculum; subalare báculum *vel* fulcrum; báculum orthopáedicum *vel* rostratum. ***Uso***: *apoyarse en las -* , báculis (subaláribus báculis *vel* fulcris; báculis orthopáedicis *vel* rostratis) inniti; *caminar con muletas, llevar muletas*, báculis levare membra.

muletilla: (*bordón, en la conversación*) *v. estribillo*.

muletón: tegumentum gausápinum *vel* villosum. **Sin**: strágula *vel* vestis villosa.

mulso: mulsus, a, um.

multa: multa *vel* mulcta, ae *f.* **Sin**: multátio; poena; poena pecuniária; pecúnia poenalis; mulctatícia pecúnia. ***Uso***: *condonar, perdonar una -*, remíttere multam; *imponer una - a alguno*, multam impónere álicui *vel* in áliquem; multā áliquem multare; álicui multam dícere vel irrogare; *incurrir en una -*, multam commíttere; *hay que pagar multas*, poenae solvendae sunt.

multar: multare *vel* mulctare. **Sin**: multā áliquem damnare *vel* punire; pecúniā áliquem multare.

multicelular: multicellularis, e.

multicolor: multícolor, oris. **Sin**: multicolorus; multicolórius; multicoloris, e.

multicultural: multiculturalis, e.

multiculturalismo: multiculturalismus, i *m*.

multilateral o **multilátero**: multiláterus, a, um.

multimillonario: multimilionárius, ii *m*.

multinacional: *adj* multinationalis, e // *sust* socíetas multinationalis.

multiplicación: multiplicátio, onis *f.*

multiplicador: multiplicator, oris *m*. **Sin**: númerus multíplicans. ***Uso***: *aparato -*, instrumentum polygráphicum.

multiplicando: númerus multiplicandus.

multiplicar: multiplicare.

multíplice: múltiplex, plĭcis.

multiplicidad: multiplícitas, atis *f*.

múltiplo: *adj* múltiplex, plĭcis // *sust* múltiplus, i *m*. **Sin**: números multiplicativus.

multitasking (*Inform*): procéssio (-onis *f*) *vel* processus (-us *m*) múltiplex.

mundanal, *v. mundano*.

mundanería: res mundanae, saeculares, terrenae.

mundanidad: mundánitas, atis *f*. **Sin**: mundana vánitas, cupíditas, vita; res voluptuáriae; voluptária vita. ***Uso***: *engolfarse en las mundanidades*, se totum voluptatum blandimentis ingurgitare.

mundano: (*perteneciente o relativo al mundo*) mundanus, a, um. **Sin**: ad mundum pértinens // (*que atiende demasiado a las cosas del mundo*) mundanus, a, um. **Sin**: mundialis, frívolus, voluptuárius; voluptátibus addictus. ***Uso***: *gloria* -, mundialis glória; *mujer* -, múlier voluptuária; múlier voluptátibus dédita; *sabiduría* -, mundana sapiéntia.

mundial: mundialis, e. **Sin**: mundanus; universalis; pancósmius; totīus orbis terrarum; ómnium géntium *vel* nationum; universi géneris humani. ***Uso***: *competencias* -, certámina mundana; *guerra* -, bellum mundanum, universale, ómnium géntium; *solidaridad* -, solidaríetas mundialis.

mundialismo: mundialismus, i *m*. **Sin**: pancósmia (*vel* totīus mundi) rátio.

mundialista: pancósmius, a, um. **Sin**: ad universum terrarum orbem áttinens.

mundialización: rátio áliquid pancósmium faciendi.

mundialmente: per totum (*vel* per universum) orbem. ***Uso***: *- famoso*, per totum orbem famosus.

mundillo: (*arbusto*) glóbulus nivis // (*calentador de cama*) *v. calentador*.

mundo: mundus, i *m*. **Sin**: orbis, is *m*; universum, i *n*; univérsitas rerum; orbis terrarum; terrae, arum *fpl* (*tierra, planeta*); hómines, um *mpl*; humanum *vel* hóminum genus; gens humana; omnes gentes (*género humano*); humana socíetas; hóminum consórtio; consociátio humana (*sociedad humana*). ***Uso***: *el - actual*, haec aetas; mundus huius témporis; *el - agrícola*, res tota agricolaris; *el - antiguo*, orbis antiquus; véteres, um *mpl* (*los antiguos*) *vel* vétera, um *npl* (*las cosas antiguas*); véteres nationes; *el - circundante*, res quae circum sunt; *el - contemporáneo*, mundus qui nunc est; *el - deportivo*, orbis gýmnicus; *el - espiritual*, mundus spiritalis; *el - exterior*, res externae; *el - islámico,* orbis islámicus; *- mecánico-técnico*, mundus machinalis idemque téchnicus; *el Nuevo* -, terrae novae; orbis novus ; *el otro* -, vita futura; vita quae est post mortem; *Tercer* -, Tértius, qui dícitur, Mundus; regiones tértii órdinis; *el - del trabajo*, óperum atque artificiorum orbis (-is *m*); *mundovisión*, vísio pancósmia // *del -,* mundialis, e; *alegrías de este* -, vitae gáudia; *las cosas del -,* res humanae; *el curso del* -, rerum cursus (-us *m*); *elementos del* -, mundiália elementa; *el fin del* -, finis mundi; *en este* -, in terris; in his terris; *en los confines del* -, in últimis terris; *hasta las regiones más lejanas del* -, in últimas oras; *partes del* -, orbis terrarum partes; *todas las partes del* -, omnes géntium partes; *riquezas del* -, orbis terrarum divítiae; *señor del* -, dóminus totīus orbis; *señores del* -, dómini terrarum; *un - de cosas*, rerum máxima cópia; *un - de gente*, magna hóminum frequéntia //

aunque se hunda el -, péreant omnes licet; etsi fractus illabatur orbis; *desde que el - es* -, post hómines natos; post hóminum memóriam; *huir del* -, vitare turbam; fúgere celebritatem; *recorrer el* -, orbem terrarum pererrare *vel* pervagari; *venir al* -, in vitam venire; nasci; in lucem prodire; in lucem súscipi *vel* edi; *tan pronto como venimos al* -, simul atque éditi sumus; *vivir en medio del* -, in celebritate versari.

municipal: municipalis, e. ***Uso***: *consejeros* -, curatores rei municipalis; *consejo* -, consílium curatorum rei municipalis.

municipalidad: (*ayuntamiento*) municipálitas, atis *f*. **Sin**: municipalis cúria; municipales magistratus // (*sede*) domus (-us *m*) municipalis.

municipalización: municipalizátio, onis *f*. **Sin**: in munícipii potestatem redáctio.

municipalizar: municipalizare. **Sin**: munícipio commíttere; munícipii potestati attribúere; in munícipii potestatem redígere.

municipio: (*comuna*) munícipium, ii *n* . ***Uso***: *ciudadano del* -, múniceps, cĭpis *m* // (*sede*) aedes (-ium *fpl*) magistri urbis.

muñeca: (*figura de mujer que sirve de juguete*) pupa *vel* púpula, ae *f*. **Sin**: pusíola; icúncula; imagúncula; icúncula puellaris. ***Uso***: *fábrica de muñecas*, puparum officina *vel* ergastérium // (*fig, muchacha hermosa y delicada*) púpula, ae *f*. **Sin**: dulcíolae, arum *fpl*.

muñeco: (*figurilla humana*) pupus *vel* púpulus, i *m* // (*joven fatuo y afeminado*) homúnculus, i *m*. **Sin**: pusillus homo.

muñequería: (*tienda de muñecas*) puparum taberna // (*gran cantidad de muñecas*) magna puparum cópia.

muñón: mánculum, i *n*. **Sin**: artus truncus *vel* mútilus; bráchium mútilum, truncum, mancum; trunca manus.

mural: *adj* muralis, e. **Sin**: parietalis; parietárius // *sust* pictura parietalis.

muralista: paríetum pictor.

murena: murena, ae *f*.

muriático: muriáticus, a, um. ***Uso***: *ácido* -, muriáticum, i *n*.

murciélago: vespertílio, onis *m*. **Sin**: vesperūgo, gĭnis *m*.

muro: murus, i *m*. ***Uso***: - *almenados*, muri pinnati; murorum pinnae; - *de adobes*, murus macériae; *el - de Berlín*, Berolini murus; murus Berolinensis.

muscular: muscularis, e. **Sin**: musculorum (*gen pl*); lacertorum (*gen pl*).

musculatura: musculorum compages (-is *f*) *vel* summa.

musculoso: musculosus, a, um. **Sin**: lacertosus; torosus.

muselina: mossulinum, i *n*. **Sin**: cárbasus, i *f*; cárbasum, i *n*; *en pl* cárbasa, orum; mausiliense téxtile (-is *n*); mausiliensis cárbasus; pannus mossulinus. ***Uso***: - *de lana*, lana mossulina.

museo: musēum *vel* musaeum, i *n*. ***Uso***: - *Británico*, Museum Británnicum; - *Europeo*, Museum Europaeum *vel* Europae; - *Nacional*, Museum Nationale; - *Técnico*, Museum Téchnicum; - *Vaticano*, Museum Vaticanum *vel* Vaticánicum; - *de ciencias naturales*, museum disciplinarum naturálium; - *de cuadros*, - *de pinturas*, *v*. *pinacoteca*.

museografía: museográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

museográfico: museográphicus, a, um.

museógrafo: museógraphus, i *m*.

museología: museológia *sive* -logīa, ae *f.*

museológico: museológicus, a, um.

museólogo: museólogus, i *m*. **Sin**: peritus rerum museálium

muserola: fiscella, ae *f.* **Sin**: oris vínculum.

música: música, ae *f*; músice, es *f*. **Sin**: música, orum *npl*; músici modi. ***Uso***: - *casera*, cantus (-us *m*) doméstícus; - *clásica*, música clássica; músici modi clássici; - *instrumental*, cantus nervorum; tibiarum nervorumque cantus; cantus *vel* concentus músicis instrumentis datus; - *moderna*, música recéntior *vel* hodierna; - *popular*, música popularis; - *profana*, música profana ; - *ratonera*, música horríbilis *vel* felina; - *sagrada*, música sacra; - *vocal*, vocum concentus; concentus voce (*vel* vócibus) datus; - *vocal e instrumental*, vocum nervorumque cantus // - *de Bach*, música bachiana; - *de cámara*, symphónia convivalis (*vel* convivialis), doméstica, cameralis; concentus paucis instrumentis datus; - *de cuerda,* música árcubus effecta; *grupo de - jazz*, grex musicorum iázzicis númeris canéntium // *componer la -,* modos fácere; *poner música a un texto para que pueda ser cantado*, verba modis músicis ornare; *v. musicalizar*.

musicabilidad: musicabílitas, atis *f.*

musicable: músicis modis aptábilis.

musical: *adj* músicus, a, um. **Sin**: canorus; melodus // *sust* músicum drama. **Sin**: spectáculum canéntium, loquéntium, saltántium. ***Uso***: *actor de un* -, músici drámatis hístrio (-onis *m*).

musicalidad: canor, oris *m*.

musicalizar: áliquid músicis notis excípere. **Sin**: áliquid músicis modis aptare, vestire, ornare; álicui rei modos aptare. ***Uso***: - *una canción*, carmen músicis modis aptare.

musicar, *v. musicalizar*.

music-hall: varietatum theatrum.

músico: músicus, i *m*. **Sin**: modulator; aeneator (*tocador de trompeta*; *clarinero*); tibīcen, cĭnis *m* (*tocador de flauta*); córnicen, cĭnis *m* (*tocador de cuerno*) … ***Uso***: - *ambulante*, músicus circumforáneus; - *de orquesta,* symphoníacus.

musicografía: musicográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

musicógrafo: musicógraphus, i *m*. **Sin**: musicorum scriptor.

musicología: musicológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: doctrina musicológica; sciéntia músicae artis. ***Uso***: *relativo a la* -, musicológicus; *instituto de* -, institutum musicológicum.

musicólogo: musicólogus, i *m*. **Sin**: músicae studiosus; modorum peritus; músicae artis peritus; musicorum perstudiosus; históriae ac téchnicae musicalis cultor, peritus, studiosus.

musicomanía: musicománia *sive* -manīa, ae *f.*

musicómano: musicómanes, is *m*.

musicoterapia: musicotherapīa, ae *f.*

musivo: musivus, a, um. **Sin**: tessellatus; vermiculatus.

muslim o **muslime**, *v. musulmán*.

muslímico, *v. musulmán*.

musulmán: *adj* musulmanus, a, um. **Sin**: múslimus; muslímicus // *sust* musulmanus, i *m*. **Sin**: múslimus, i *m*. ***Uso***: - *fundamentalista*, múslimus fundamentalísticus; *v. mahometano, islámico*.

mutación: mutátio, onis *f*. ***Uso***: - *cromosómica*, mutátio chromosómica; - *puntual,* mutátio punctualis.

mutilación: mutilátio, onis *f*.

muting: instrumentum sonum mínuens.

mutismo: mútitas, atis *f*. **Sin**: mutum os; linguae deféctio; mutum esse // *fig* tacitúrnitas, atis *f*.

mutualidad: auxílii *vel* adiumenti vicissitudo (-dĭnis *f*).

mutuamente: ínvicem. ***Uso***: *amarse* -, ínvicem dilígere; *denigrarse* -, ínvicem se obtrectare; *saludarse* -, salutare ínvicem.

mutuante: mútuans homo.

mutuo: *adj* mútuus, a, um // *sust* pecúnia mútua.

muzárabe, *v. mozárabe*.

mystery evenings: vésperae arcanae.

mystery shows: exhibitiones arcanae.

N

nabo: rapa, ae *f*; rapum, i *n*.

nácar: concha, ae *f*.

nacido: - *con estrella*, homo sídere dextro éditus.

nación: nátio, onis *f*. **Sin**: cívitas, atis *f*; gens, gentis *f*; pátria, pópulus. ***Uso***: - *autónomas*, civitates sui iuris *vel* adeptae sui iuris statum; - *altamente industrializadas*, civitates quae in operosis artifíciis plúrimum profecerunt; - *poco industrializadas*, nationes in operosis artifíciis paulum progressae; - *occidentales*, pópuli ad occasum habitantes; pópuli regionem occidentem colentes; - *orientales*, Orientis civitates; - *progresista*, nátio incrementis crescens; - *Unidas*, Nationes Unitae *vel* Counitae; Coniunctae (*vel* Consociatae, *vel* Sociatae) Nationes; *Asamblea General de las - Unidas*, Coetus Unitarum Nationum; *Consejo de seguridad de las - Unidas*, Unitarum Nationum Consílium securitati tuendae.

nacional: nationalis, e. **Sin**: pátrius; doméstícus; nationis, gentis, pátriae (*gen*). ***Uso***: *bandera* -, pátriae *vel* nationis vexillum; pátrium vexillum; *carácter* -, character (-ēris *m*) nationalis; *equipo* -, pátrius manípulus; géntica turma; *himno* -, pátrium carmen; *lengua* -, pátrius sermo.

nacionalidad: nationálitas, atis *f*. **Sin**: nátio; cívitas; civitatis fruítio.

nacionalismo: nationalismus, i *m*. **Sin**: suae gentis stúdium; nímium própriae nationis (*vel* própriae civitatis, *vel* suae gentis) stúdium; flagrantíssimum pátriae stúdium; suae nationis (*vel* própriae civitatis) gloriátio; suae gentis admirátio; gentis (*vel* nationis) suae amplificandae stúdium; pátriae amplificandae stúdium. ***Uso***: - *psicopático*, nationalismus psychopáticus.

nacionalista: *adj* nationalísticus. **Sin**: nationem immoderate colens; pátriae nimis studens; ad pátriam amplificandam proclivis. ***Uso***: *orgullo* -, immoderatus suae gentis stúdium; *sentido* -, nationalísticus sensus (-us *m*) // *sust* nationalista, ae *m*. **Sin**: gentis suae admirator, fautor; pátriae (*vel* nationis suae) amplificandae fautor; immoderatus pátriae cultor.

nacionalización: nationalizátio, onis *f*. **Sin**: publicátio; in públicum redáctio; públicae tutelae tradítio.

nacionalizar: nationalizare. **Sin**: publicare; in públicum redígere; públicum fácere; públicae tutelae trádere.

nacionalsocialismo, *v. nazismo*.

nacionalsocialista: (*perteneciente o relativo al nacionalismo*) socialísticus nationalis. **Sin**: ad socialismum nationalem pértinens // (*partidario del nacionalsocialismo*) socialista (-ae *m*) nationalis.

nadador: *adj* nans, nantis. **Sin**: natans, antis. ***Uso***: *apasionado* -, nandi studiosus; *hábil* -, nandi peritus // *sust* natator, oris *m* (*indica una cualidad característica*); nans, nantis *vel* qui natat (*el que nada en una circunstancia determinada*) // *no* -, non natator *m*; non natatrix *f*.

nadar: nare. **Sin**: natare. ***Uso***: *que sirve para* -, natatórius; *sitio en donde se nada*, natábulum; natatórium; natatória.

nadería: frívolum, i *n*. **Sin**: nugamenta, orum *npl*; res nullīus momenti; res levíssima; *en pl, también* nugae *vel* tricae, arum *f*. ***Uso***: *decir naderías*, nugari; *perder el tiempo en naderías*, nugas ágere.

nadir: ínferi caeli vertex (-tĭcis *m*).

nafta: naphta *vel* naphtha, ae *f*. **Sin**: óleum bituminosum *vel* terrígenum. ***Uso***: - *sin plomo*, benzinum non plumbatum.

naftalina: naphtalinum, i *n*; naphtalina, ae *f*. **Sin**: sucus bituminosus; pulvis naphtae; hydrocarburum contractum.

***naïf*, naíf** o **naif**: (*ingenuo*) simplex, plĭcis. **Sin**: ingénuus; nativus; artifício carens; artifícii expers (-ertis) // (*dicho de estilo pictórico*) nativa simplicitate pictus.

nailon: nylum, i *n*. **Sin**: nailon *indecl*; téxtile (-is *n*) nailónicum *vel* nailóneum; matéria plástica nailonensis. ***Uso***: *de* -, nylónius, nailónicus, nailóneus, naelónicus.

naipe: charta *vel* chártula lusória. **Sin**: scida *vel* scídula lusória; lusória página. ***Uso***: *juego de naipes, de cartas,* chartarum (chartularum, scidarum, scidularum) lusus (-us *m*) *vel* ludus (-i *m*); *jugar a los* -, chartare; chartis (chártulis, chartis lusóriis, scidis, scídulis) lúdere; *mezclar los* -, chartas (chártulas, scidas, scídulas) confúndere; *baraja de naipes*, *v. baraja*.

nana: (*canción de cuna*) *v. arrorró, berceuse*.

nanismo: nanismus, i *m*. **Sin**: nani natura.

nanómetro: nanómetrum, i *n*. *Sin*: mínima longitúdinis mensura.

napoleón: nummus napoleónicus.

Napoleón: Napóleo, onis *m*.

napoleónico: napoleónicus, a, um. **Sin**: Napoleonis (*gen*); ad Napoleonem spectans.

napolitano: *adj* neapolitanus, a, um // *sust* Neapolitanus, i *m*.

naranja: aráncium, ii *n*; aráncia, ae *f*. **Sin**: arántium *vel* aurántium; arántia *vel* aurántia; malum arántium *vel* aurántium; malum áureum, sínicum (*vel* sinense), púnicum; cítreum sinense.

naranjada: aurantina (aurántia, arántia, arántina) potio (-onis *f*). **Sin**: mali sinensis sucus.

naranjal: aurantiárium, ii *n*. **Sin**: locus aurántiis (*vel* citris sinénsibus) cónsitus.

naranjero: (*perteneciente o relativo a la naranja*) ad aráncium pértinens // (*persona que vende naranjas*) aurantiárius, ii *m* // (*naranjo*) *v. esta voz*.

naranjo: aurántius, ii *f*. **Sin**: citrus (-i *f*) sinensis; malus arántia; citrus arántia. ***Uso***: - *amargo, dulce*, citrus sinensis amara, dulcis.

narcisismo: narcissismus, i *m*. **Sin**: sui adorátio,venerátio, cultus (-us *m*), admirátio; nímia sui existimátio; narcissianum vítium.

narcisista: *adj* ad narcissismum (*vel* ad cultum sui, *vel* ad suam adorationem) áttinens; narcissiani vítii próprius // *sust* sui adorator, venerator, amator, mirator; (homo) se ipse amans; in se depériens; narcissiano vítio affectus.

narciso: narcissus, i *m*.

narcoanálisis: narcoanálysis, is *f*. **Sin**: soporatae mentis indago (-gĭnis *f*); obnubilati ánimi perscrutátio.

narcodólar: narcodollárium, ii *n*. **Sin**: dollárium e medicamentis stupefactivis provéniens.

narcosis: narcosis, is *f.* **Sin**: sopor (*vel* torpor, *vel* veternus) artificiosus *vel* innaturalis; sopítio chirúrgica.

narcoterapia: narcotherapīa, ae *f.* **Sin**: sopítio medicamentosa; medicinalis somni indúctio; soporífera curátio; cura ope narcótici.

narcótico: *adj* narcóticus, a, um. **Sin**: sómnifer; somníficus; sopórifer; veternosus // *sust* narcóticum, i *n*. **Sin**: sopor, oris *m*; remédium (*vel* medicamentum) narcóticum, somníferum, somníficum, soporíferum, veternosum. ***Uso***: *suministrar un* -, álicui narcóticum dare; *tomar un* -, remédium somníferum súmere.

narcotina: narcotīnum, i *n*; narcotīna, ae *f.*

narcotismo: narcotismus, i *m*. **Sin**: nímia narcoticorum súmptio *vel* ingéstio.

narcotización: narcotizátio, onis *f.* **Sin**: soporis artificiosi indúctio; chirúrgica sopitionis efféctio.

narcotizado: narcotizatus. **Sin**: soporatus.

narcotizador: narcotizans, antis. **Sin**: sopōrans.

narcotizar: narcotizare. **Sin**: soporare; soporem arcéssere, indúcere, praebere; narcótico (*vel* medicamento somnífico) áliquem soporare *vel* sopire. ***Uso***: - *con veneno*, narcótico veneno áliquem soporare *vel* sopire.

narcotraficante: narcomercator, oris *m*. **Sin**: mercator rerum narcoticarum.

narcotráfico: narcomercatura, ae *f.* **Sin**: mercatura medicamentorum stupefactivorum; mercatura pharmacorum psychotropicorum *vel* stupefactivorum; mercatura medicáminum psychotropicorum.

nardo: nardus, i *f*; nardum, i *n*. ***Uso***: *que produce* -, nárdifer, fĕra, fĕrum; *de* -, nárdinus; *aceite de* -, nárdinum (*sobrent* óleum); *vino perfumado de* -, nárdinum (*sobrent* vinum).

nariz: *sonarse, limpiarse las* -, se emúngere; nares emúngere; *sonarse las - con el pañuelo*, lintéolo (*vel* mucínnio) se emúngere; *torcer uno las* -, narem contorquere, detorquere, contráhere.

narrador: narrator, oris *m*. ***Uso***: - *chistoso*, acroama, ătis *n*; - *escrupuloso* (*de historia*), auctor religiosíssimus; - *de fábulas, de anécdotas*, fabulator.

narrativa: narrativa, ae *f.* **Sin**: modus *vel* rátio narrandi; narrandi ars; scripta fabulátio; narrativum scribendi genus (-nĕris *n*).

narrativo: narrativus, a, um. **Sin**: narratórius; narrationis (*gen*). ***Uso***: *estilo* -, stilus narrationis; *fluidez* -, narrátio fácile fluens; *literatura* -, narrationes, um *fpl*; *poema* -, poëma (-ătis *n*) narrativum; *prosa* -, prosa narrativa.

narria: tráhea *vel* traha, ae *f.*

narval: narvalus, i *m*.

nasa: (*cesta de boca estrecha que llevan los pescadores para echar la pesca*) sirpículus (*vel* scirpículus) piscatórius.

NASA (*abrev de National Aeronautics and Space Administration*): Nationalis Aëronáuticae et Spatialis Americanorum (septentrionálium) Administrátio, Consílium Supremum Civitatum Foederatarum Américae Septen-

trionalis negótiis aériis et aethériis praepósitum, NASA vulgo appellatum. **Sin**: socíetas exploratória, cui nomen NASA; institutum navigationi siderali praepósitum (N.A.S.A.).

nasal: nasalis, e. **Sin**: nasi *vel* nárium (*gen*). ***Uso***: e náribus ductus; náribus (*vel* per nares) enuntiatus, pronuntiatus; *consonantes* -, consonantes nasales; consonantes quae per nares pronuntiantur; *pronunciación, sonido* -, pronuntiátio, sonus nasalis; *voz* -, vox e náribus ducta.

nasalidad: nasálitas, atis *f*. **Sin**: e náribus resonántia; nasalis rátio soni; nasalis quálitas vocis; nasalis pronuntiandi rátio.

nasalización: nasalizátio, onis *f*. **Sin**: ad nasalem sonum tránsitus (-us *m*).

nasalizar: nasalizare. **Sin**: nasalem fácere, réddere; e náribus pronuntiare; nasalem sonum tribúere (álicui sýllabae *vel* vocábulo).

nasofaringe, *v. rinofaringe*.

nata: cramum, i *n*. **Sin**: cremor (-ōris *m*) lácteus; flos (floris *m*) lactis. ***Uso***: - *batida*, lácteum mulsum (-i *n*); cramum battutum.

natación: (*arte de nadar*) ars natandi // (*acción y efecto de nadar*) natátio, onis *f*. ***Uso***: - *sincronizada,* natátio synchronizata; - *a la braza*, natátio brácchiis contendens; - *estilo libre*, natátio génere sponte delecto; - *estilo mariposa*, natátio papilionum more; - *estilo rana*, natátio ranae more; - *de costado*, láteris natátio; natátio a látere (*vel* obliquo córpore); - *de espalda*, dorsi *vel* tergi natátio; natátio supino córpore // (*como deporte*) certamen natatórium. **Sin**: natationis certamen. ***Uso***: - *masculina*, *femenina, de 100 m,* natationis certamen inter viros, inter mulíeres, in longitúdinem metrorum C; - *de espalda*, natationis certamen supino córpore; - *estilo libre*, líberum natationis genus; - *estilo mariposa*, natationis certamen papilionum more; - *mezcolanza*, natationis certamen vário génere; - *estilo rana*, natationis certamen ranae more; certamen natatórium ranae in modum, *vel* péctore aquam findente; - *zambullida del trampolín*, natationis certamen de suggestu desultório, *vel* de contignatione.

natalidad: natálium index (-dĭcis *mf*). **Sin**: natorum númerus *vel* summa. ***Uso***: *caída de la tasa de* -, númerus natorum iam restrictus; *descenso de la* -, natorum (*vel* prolis) decreméntum; *incremento de la* -, prolis incrementum; *el problema de la* -, de propaganda prole (*vel* de natorum número) quáestio; *regular la* -, natorum continere númerum.

natatorio: natábulum, i *n*.

natillas: lac et ova arómatis condīta. ***Uso***: - *heladas*, lac ovaque gelata.

nativismo: nativismus, i *m*.

NATO (*abrev de North Atlantic Treaty Organization*): Consociátio ex pacto Atlántico. **Sin**: Consociátio Atlántica, quae est NATO; Consociátio a pacto Atlántico Septentrionali; Consociátio a pacto Océani Atlántici septentrionalis; Institutum a Pacto Atlántico Septentrionali; confoederátio NATO; Consociátio militaris NATO.

natrón: natrum, i *vel* nátrium, ii *n*.

natural: naturalis, e. ***Uso***: *al* -, icónicus.

naturaleza: rerum natura. ***Uso***: - *muerta*, inanimarum rerum natura; *respeto por la* -, observántia erga rerum naturam; rerum naturae observántia.

naturalidad: naturálitas, atis *f*. **Sin**: naturae (*vel* naturali rationi) congruéntia // *fig* candor;

ingenúitas; simplícitas. ***Uso***: *con* -, naturáliter; ingénue; simplíciter.

naturalismo: (*sistema filosófico*) naturalismus, i *m*. **Sin**: rátio naturalis; physicarum legum sufficiéntia; universorum ad naturam redáctio; naturalis órdinis celebrátio // (*corriente literaria*) naturalismus. **Sin**: veri repraesentátio; véritas in describendo; veritatis imitátio; veri repraesentandi stúdium.

naturalista: (*concerniente o relativo al naturalismo*) naturalísticus, a, um. **Sin**: ad naturalismum spectans // (*que profesa la doctrina filosófica del naturalismo*) naturalista, ae *m*. **Sin**: naturalismi fautor, sectator; universorum ad naturam redactor; rationis naturalis cultor; naturalis órdinis celebrator // (*que sigue la teoría estética del naturalismo*) veritatis imitator. **Sin**: descriptor scrupulosus; veri repraesentandi studiosus; veritatis imitandae assertor // (*persona que profesa la historia natural o tiene en ella especiales conocimientos*) phýsicus, i *m*. **Sin**: vir physicorum peritus; rerum naturae (*vel* rerum naturálium) inquisitor; naturae investigator, speculator, studiosus; naturálium scientiarum peritus; históriae naturalis cultor.

naturalización: (*acción de naturalizar*) naturalizátio, onis *f*. **Sin**: civitátis concéssio, communicátio, dátio, donátio, largítio. ***Uso***: *certificado de* -, diploma civitatis // (*acción de naturalizarse*) naturalizátio. **Sin**: civitatis consecútio, acquisítio, adéptio.

naturalizado: naturalizatus, a, um. **Sin**: in civitatem ascriptus, receptus, ascītus.

naturalizar: naturalizare. **Sin**: álicui civitatem concédere, dare, impertire; áliquem in civitatem ascríbere, recípere, suscípere, asciscere; áliquem civitate donare.

naturismo: naturismus, i *m*. **Sin**: philosóphia de natura.

naturista: *adj* ad philosóphiam de natura pértinens // *sust* naturista, ae *mf*. **Sin**: philosóphiae de natura sectator.

naumaquia: naumáchia, ae *f*. **Sin**: navale próelium; pugna navalis; naválium proeliorum spectáculum.

nautilo: náutilus, i *m*.

navaja: novácula, ae *f*. ***Uso***: - *de afeitar*, rasórium; novácula rasória; tonsórius culter (cultri *m*); *está mellada la* -, nováculae ácies hébetat.

nave: (*barco*) navis, is *f*. **Sin**: navígium. ***Uso***: - *capitana*, navis praetória *vel* imperatória; - *corsaria*, - *pirata*, praedonum navis; navis pirática *vel* praedatória; - *costera*, navis orária; - *espacial*, navis *vel* navícula sideralis; navígium spatiale *vel* siderale; aëronavis sideralis circúmvolans; - *espacial Challenger*, navis sideralis, cui nomen Challenger; - *mercante*, navis mercatória *vel* negotiatória; - *oceonográfica*, oceanográphica navis; - *pequeña*, navícula *vel* navicella; - *de carga*, navis onerária *vel* vectória; - *de guerra*, navis béllica; - *de pesca*, navígium piscatórium; *tomar una* -, navem súmere // (*parte de una iglesia comprendida entre dos muros o dos filas de arcadas*) navis, is *f*. **Sin**: aula; spátium; ala aedis. ***Uso***: - *central*, aula média; médium spátium; navis média, maior, principalis; - *lateral*, navis lateralis *vel* minor; - *transversal*, ala *vel* aula transversa; - *de templo*, sacrae aedis ala.

navecilla: (*nave pequeña*) navícula, ae *f*. **Sin**. navicella; navigíolum // (*naveta de incienso*) *v. naveta*.

navegable: navigábilis, e.

navegación: navigátio, onis *f*. ***Uso***: - *aérea*, aërinavigátio *vel* aëronavigátio; navigátio aéria; per áethera navigátio; - *automática*, navigátio automatária; - *espacial*, navigátio sideralis; - *fluvial*, navigátio fluminalis; - *a vela de tres días*, triduana velificátio; tridui velificátio.

navegador: navigator, oris *m*. **Sin**: nauta, ae *m*.

navegante, *v*. *navegador*.

naveta: (*vaso o cajita para ministrar el incienso*) acerra, ae *f*. **Sin**: árcula; cýmbium (incensi); vásculum *vel* excípulum turíferum.

Navidad: Christi Natalis. **Sin**: Natívitas Christi *vel* Dómini; Natália Iesu; natale Dómini; natalis Domínicus ; dies natalis Dómini; festum natalícium Dómini ; festum Nativitatis Dómini; festum nativitatis Domínicae ; dies festus Iesu Christi natalis; Nascentis Iesu sollémnia. ***Uso***: *tiempo de* -, tempus (-pŏris *n*) natalícium.

navideño: natalícius, a, um. ***Uso***: *paz* -, pax natalícia; *regalo* -, donum natalícium; *tiempo* -, tempus natalícium.

nazi: *adj* socialismi nationalis próprius. **Sin**: ad hitlerianam factionem áttinens. ***Uso***: *dictadura* -, dictatura nazistarum // *sust* nazista, ae *m*. **Sin**: factionis hitlerianae ássecla *vel* fautor; hitlerianae factioni addictus; effrenatus gentis (*vel* nationis) suae fautor; *v*. *nacionalsocialista*.

nazifascismo: fascálium hitlerianorumque dominatus (-us *m*).

nazifascista: fascálium hitlerianorumque fautor.

nazismo: nazismus, i *n*. **Sin**: hitlerianismus; socialismus nationalis; exaggeratum (*vel* effrenatum) suae gentis (*vel* nationis suae) amplificandae stúdium.

'ndragheta: bruttianorum praedonum grex *vel* caterva.

Neandertal: *de* -, neanderthalensis, e.

nebulizador: nebulizatórium, ii *n*. **Sin**: vaporis effusórium.

nebulizar: nebulizare.

nebulosa: *Astron* nebulosum, i *n*. **Sin**: stella nebulosa; stellarum nébula.

nebulosidad: nebulósitas, atis *f*. **Sin**: calīgo (-gĭnis *f*); fulīgo (-gĭnis *f*); caelum núbibus obductum *vel* obtectum // *fig* obscúritas, atis *f*. **Sin**: incertum, i *n*; res (rei *f*) obscura.

neceser: árcula (mulíebris). **Sin**: myrotheca; capsa mundo asservando; capsa mundícinis asservandis.

necesidad: *la - carece de ley*, necessitas caret lege; necéssitas dat legem, non ipsa áccipit.

necrobiosis: necrobiosis, -is *f*.

necrocomio: necrocomīum, ii *n*.

necrodulía: necrodulīa, ae *f*.

necrofagia: necrophágia *sive* -phagīa, ae *f*.

necrófago: necróphagus, a, um.

necrofilia: necrophília *sive* -philīa, ae *f*. **Sin**: libīdo in mórtuos; perversa in mórtuos libīdo.

necrófilo: (*perteneciente o relativo a la necrofilia*) ad necrophíliam spectans // (*que padece necrofilia*) necróphilus, a, um. **Sin**:

mortuorum amore incensus.

necrofobia: necrophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: mortuorum horror, pavor, terror; nímius mortuorum metus *vel* timor.

necrografía: necrográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

necrógrafo: necrógraphus, i *m*.

necrolatría: necrolatrīa, ae f. **Sin**: mortuorum cultus (-us *m*).

necrolátrico: necrolátricus, a, um. **Sin**: ad necrolatrīam pértinens.

necrología: necrológia *sive* -logīa, ae *f.*

necrológico: necrológicus, a, um. **Sin**: ad necrológiam áttinens.

necrologio: necrológium, ii *n*. **Sin**: mortilógium.

necromancia o **necromancía**: necromantīa, ae *f.* **Sin**: mortuorum (*vel* inferorum) evocátio; divinátio per mórtuos *vel* per cadávera; divinátio per umbras mortuorum; ex mortuorum umbris vaticinátio.

necromanía: necrománia *sive* -manīa, ae *f.*

necrómano: necrómanes, is *m*. **Sin**: necromániā laborans *vel* affectus.

necrómetro: necrómetrum, i *n*.

necrópolis: necrópolis, is *f.* **Sin**: coemetérium; sepulcretum; cepotáphium.

necropsia, *v. necroscopia*.

necroscopia: necroscópia *sive* necroscopīa, ae *f.* **Sin**: necrópsia; cadáveris inspéctio; cadáverum mortuorum inspéctio.

necroscópico: necroscópicus, a, um. **Sin**: ad necroscópiam spectans.

necrotomía: necrotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: cadáveris séctio.

necrotómico: necrotómicus, a, um. **Sin**: ad necrotómiam pértinens.

Nederland, *v. Holanda*.

nederlandés, *v. holandés*.

nefralgia: nephrálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: renum *vel* rénium dolor.

nefrálgico: nephrálgicus, a, um. **Sin**: ad nephrálgiam áttinens.

nefrectasia: nephréctasis, -is *f.* **Sin**: renis dilatátio.

nefrectomía: nephrectómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: renis exstirpátio *vel* evúlsio.

nefrítico: (*referente a los riñones*) nephríticus, a, um. **Sin**: ad renes spectans // (*que padece de nefritis*) nephríticus. **Sin**: ex rénibus laborans.

nefritis: nephritis, ĭdis *f.* **Sin**: renum *vel* rénium morbus; renum inflammátio; renalis pássio; vítium renale. ***Uso***: *sufrir de* -, laborare ex rénibus.

nefrografía: nephrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: renum descríptio.

nefrolitiasis: nephrolithíasis, is *f.*

nefrología: nephrológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de rénibus doctrina; de renum morbis disciplina.

nefrológico: nephrológicus, a, um.

nefrólogo: nephrólogus, i *m*. **Sin**: naturae renum peritus *vel* studiosus.

nefropatía: nephropáthia *sive* -pathīa, ae *f*. **Sin**: renum afféctio (-onis *f*); morbi renales.

nefropexia: nephropéxia, ae *f*.

nefroplejía: nephroplégia, ae *f*.

nefroplético: ad nephroplégiam pértinens.

nefroptosis: nephroptōsis, -is *f*. **Sin**: renis mobílitas.

nefrorragia: nephrorrhágia *sive* nephrorrhagīa, ae *f*. **Sin**: haemorrhágia *sive* haemorrhagīa renalis.

nefrorrágico: nephrorrhágicus, a, um. **Sin**: ad nephrorrhágiam áttinens.

nefrosis: nephrōsis, is *f*. **Sin**: sýndrome (-es *f*) nephrótica; nephropáthia dégener.

nefrospasmo: nephrospasmus, i *m*. **Sin**: renis spasmus (-i *m*), spasma (-ătis *n*), cruciatus (-us *m*).

nefrotomía: nephrotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: renis incísio *vel* séctio.

nefrotómico: nephrotómicus, a, um. **Sin**: ad nephrotómiam spectans.

negación: *Gram, doble* -, duplicata negátio; duplicata negans partícula; duplicatae negationis usus.

negativa: (*negación*) negátio, onis *f*. **Sin**: negántia; infitiátio. ***Uso***: *persistir en la* -, pernegare; negitare // (*repulsa o no concesión de lo que se pide*) recusátio, onis *f*. **Sin**: repulsa. ***Uso***: *a mis pedidos opuso una - absoluta*, quae petíveram, plane recusavit; *recibir una* -, repulsam ferre; *responder con una* -, recusare.

negativo: (*que incluye o contiene negación o contradicción*) negans, antis. **Sin**: negatórius; negativus; infitialis, e. ***Uso***: *partícula* -, negans partícula; *respuesta* -, negátio, onis *f*; *dar una respuesta* -, negare (roganti); *hacer una señal, un ademán* -, renúere // (*dicho de resultados*) írritus, a, um. **Sin**: nullus. ***Uso***: *con éxito* -, infelíciter; *las tratativas tuvieron un éxito* -, páctio ad írritum cécidit // (*dicho de efectos*) perniciosus, a, um // *Mat Fís* negativus, a, um. ***Uso***: *cantidad* -, quántitas negativa; *electricidad* -, electrícitas (*vel* electris) negativa // (*Fotogr, prueba negativa*) negativa, ae *f* . **Sin**: imago negativa *vel* versa; imago inverse colorata.

negatrón, *v. electrón*.

negligé, *v. deshabillé*.

negociable: negotiábilis, e. **Sin**: commerciábilis; mercátilis; mercábilis; mercalis // (*Econ, susceptible de ser comprado o vendido*) vendíbilis, e. **Sin**: venalícius; venalis. ***Uso***: *todo es* -, ómnia sunt venália.

negociación: negotiátio, onis *f*. **Sin**: páctio; pactum; conventum; pactum et conventum. ***Uso***: *dirimir controversias con negociaciones*, controvérsias pactis et conventis dirímere *vel* resólvere; *entrar en negociaciones sobre algo*, conditiones alicúius rei tentare; *entraron en negociaciones de paz*, de pace ágere coeperunt; de pace agi coeptum est.

negociante: vénditor, oris *m*. **Sin**: ínstitor. ***Uso***: *- al por mayor*, negotiator; mercator.

negocio: (*cualquier ocupación, empleo o trabajo*) negótium, ii *n* // (*utilidad que se logra*

en lo que se trata) lucrum, i *n*. ***Uso***: *evitar todo lo que sabe a* -, ómnia vitare quae lucrum sápiant // (*local en que se negocia o comercia*) taberna mercatória. **Sin**: taberna institória *vel* venditionalis. ***Uso***: *- de antigüedades*, palaeopólium, ii *n*.

negra: (*Mús, nota cuya duración es la mitad de una blanca*) semimínima, ae *f*.

negrero: *adj* ad nigritarum venalícium pértinens // *sust* nigritarum vénditor, venalícius, venaliciárius // *fig* vexator, oris *m*. **Sin**: oppressor.

negrilla o **negrita**: crassiores lítterae *fpl*. **Sin**: litterarum notae crassiores *fpl*. ***Uso***: *en* -, crassióribus lítteris; crassiore litterarum formā.

negritud: nigritudo, dĭnis *f*. **Sin**: nigríties, ēi *f*.

negro: (*individuo de color negro*) nigrita, ae *m*. **Sin**: homo nigrícolor // *trabajo en* -, ópera clandestina, illegítima, illícita.

negro spiritual: cantus (-us *m*) religiosus nigritanus. **Sin**: religiosus nigritarum americanorum cantus.

negus: Aethiópiae imperator. **Sin**: Aethiópiae rex regum.

nemoroso: nemorensis, e. **Sin**: nemoralis; silvestris.

nenia: nénia, ae *f*.

neocapitalismo: neocapitalismus, i *m*. **Sin**: capitalismus innovatus; nova cephalaeocrátia *sive* -cratīa; nova opum capitálium rátio.

neocapitalista: *sust* neocapitalismi fautor *vel* defensor. **Sin**: cephalaeocrates, is *m*; capitalismi redintegrati fautor *vel* defensor // *adj* neocapitalismi próprius. **Sin**: capitalismi redintegrati próprius.

neoclasicismo: neoclassicismus, i *m*. **Sin**: instaurata imitátio classicorum; redintegratum doctae antiquitatis stúdium.

neoclásico: *adj* neoclássicus, a, um. **Sin**: ad neoclassicismum áttinens // (*partidario del neoclasicismo*) neoclassicismi sectator *vel* ássecla. **Sin**: redintegratae doctae antiquitatis fautor.

neocolonialismo: neocolonialismus, i *m*. **Sin**: novus colonialismus; nova colónica dício; novum coloniarum genus; novum colónicae dicionis genus.

neocolonialista: *adj* neocolonialismi (*vel* novi colonialismi) próprius. **Sin**: innovatae colónicae dicionis próprius; ad neocolonialismum (*vel* ad novum colonialismum) spectans // *sust* neocolonialismi (*vel* novi colonialismi) fautor.

neocriticismo: neocriticismus, i *m*. **Sin**: innovata kantiana doctrina.

neodarwinismo o **neodarvinismo**: neodarvinismus, i *m*. **Sin**: innovata darviniana doctrina.

neofascismo: neofascismus, i *m*. **Sin**: fascismus innovatus; renovatus fascálium motus (-us *m*); fascálium fáctio innovata.

neofascista: *adj* ad neofascismum pértinens. **Sin**: ad renovatum fascálium motum próprius // *sust* neo-fascista, ae *m*. **Sin**: neofascismi ássecla *vel* sectator ; neofascismo addictus; innovato fascálium mótui addictus; renovati fascálium regíminis ássecla *vel* sectator.

neófito: neóphytus, i *m*. **Sin**: religione re-

cens; in religione (*vel* in christiana religione) recens; a sacro Baptísmate recens.

neogamia: neogámia *sive* -gamīa, ae *f.*

neogriego: lingua neograeca. **Sin**: sermo neograecus; recéntior lingua graeca.

neogüelfismo: neoguelfismus, i *m*.

neogüelfo: neoguelfus.

neohebreo: sermo neohebráicus. **Sin**: lingua neohebráica; recéntior sermo hebráicus.

neolatín: neolingua latina. **Sin**: sermo neolatinus; recéntior lingua latina .

neolatino: neolatinus, a, um. ***Uso***: *raza* -, neolatinum genus (-něris *n*); *idioma* -, *v. neolatín*.

neolítico: neolíthicus, a, um.

neologismo: neologismus, i *m*. **Sin**: verbum novatum *vel* novum; novatum vocábulum; novum nomen *vel* vocábulum. ***Uso***: *abundancia de neologismos*, novarum conditarum vocum cópia; *acuñar neologismos*, verba *vel* nómina novare; verba nova cóndere, effíngere, párere; *introducir neologismos*, novas indúcere voces.

neólogo: verborum novator. **Sin**: novorum nóminum inventor *vel* cónditor.

neomaltusianismo: neomalthusianismus, i *m*. **Sin**: novus malthusianismus.

neomaltusiano: *adj* ad prolis moderationem áttinens // *sust* natálium temperationis propugnator. **Sin**: moderationis pártuum defensor.

neomenia: neoménia, ae *f*. **Sin**: novilúnium; nova luna; prima luna.

neomicina: neomycina, ae *f*.

neón: (*tubo fluorescente*) neon, onis *n*.

neonato: neonatus, i *m*. **Sin**: modo natus; recens natus.

neonazi: *adj* neohitlerianus, a, um // *sust* novus hitlerianus (-i *m*). **Sin**: novi hitleriani motūs ássecla *vel* sectator.

neonazismo: novorum hitlerianorum motus (-us *m*).

neopaganismo: neopaganismus, i *m*. **Sin**: neogentílitas; neopagánitas; novus paganismus; nova gentílitas *vel* pagánitas.

neoplasia: neoplásia, ae *f*. **Sin**: neoplasma, ătis *n*.

neoplásico: ad neoplásiam (*vel* ad neoplasma) spectans. **Sin**: neoplásiae *vel* neoplásmatis (*gen*).

neoplasma, *v. neoplasia*.

neoplatonicismo, *v. neoplatonismo*.

neoplatónico: neoplatónicus, a, um.

neoplatonismo: neoplatonismus, i *m*. **Sin**: neoplatónica, orum *npl*.

neotérico: neotéricus, a, um.

Neo-Vulgata: Neo-Vulgata, ae *f*.

neozoico: *adj* neozóicus, a, um // *sust* aetas (-atis *f*) neozóica.

Nepal: Nepália, ae *f*.

nepalés: *adj* nepalianus, a, um // *sust* Nepalianus, i *m*.

nepiología: nepiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de infántibus doctrina, disciplina, sciéntia.

nepotismo: nepotismus, i *m*. **Sin**: cognatos *vel* nepotes fovendi stúdium; nímium (*vel* immódicum, *vel* immoderatum) cognatos fovendi stúdium.

nepotista: cognatorum *vel* nepotum fautor.

Neptuno: Neptunus, i *m*.

nervio: nervus, i *m*. ***Uso***: *- óptico*, nervus ópticus; nervus ocularis *vel* oculárius.

nerviosidad, *v. nerviosismo*.

nerviosismo: nervosismus, i *m*. **Sin**: irrequietudo, dĭnis *f*; irréquies, etis *f*; ánimi *vel* nervorum irritátio, conténtio; mentis perturbátio; mens fastidiosa.

nervioso: nervosus, a, um. **Sin**: nervis laborans; fastidiosus; irritábilis.

nestorianismo: nestorianismus, i *m*. **Sin**: Nestórii doctrina; nestoriana háeresis.

nestoriano: *adj* nestorianus, a, um. **Sin**: ad Nestórium eiusque doctrinam pértinens // *sust* Nestórii doctrinae fautor *vel* sectator.

net (*Inform*), *red*: rete, is *n* (*abl* rete *vel* reti, *gen pl* rétium).

netserver (*Inform*): (*computadora*) computatrum móderans. **Sin**: moderatrum // (*programa*) daemon (-ŏnis *m*) móderans.

neuma: *Mús* neuma, ătis *n*; neuma, ae *f*.

neumática: *Fís* pneumática, ae *f*. **Sin**: pneumática doctrina *vel* disciplina.

neumático: (*tubo de goma lleno de aire comprimido para cubrir la llanta de la rueda*) pneumáticum, i *n*. **Sin**: pneumática cummis *vel* gummis (-is; *ac* -im *f*); inflata cummis *vel* gummis; uter (utris *m*) pneumáticus *vel* aérius; cúmmeum rotae involūcrum. ***Uso***: *- de auxilio*, pneumáticum subsidiárium; *controlar la presión de los -*, inspícere pneumaticorum pressionem *vel* pressum; *el - se desinfla*, e pneumático ventus éffluit // *adj* pneumáticus, a, um. **Sin:** spiritalis; inflátilis; áëre *vel* vento inflatus. ***Uso***: *máquina -*, máchina pneumática.

neumatoma: pneumatoma, ătis *n*.

neumatosis: pneumatosis, -is *f*.

neumectomía: pneumectómia *vel* -tomīa, ae *f*. **Sin**: pulmonis detráctio, exstirpátio, evúlsio.

neumococo: pneumococcos *vel* pneumococcus, i *m*.

neumología: pneumológia *sive* -logīa, ae *f*.

neumólogo: pneumólogus, i *m*.

neumonía, *v. pulmonía*.

neumónico, *v. pulmoníaco*.

neumonitis, *v. pulmonía*.

neumorragia: pneumorrhágia *sive* pneumorrhagīa, ae *f*.

neumotoma: pneumatoma, ătis *n*.

neumotórax: pneumothorax, acis *m*. **Sin**: pulmonis exsiccátio *vel* siccátio.

neuralgia: neurálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: nervorum dolor *vel* angor.

neurálgico: neurálgicus, a, um. **Sin**: ad neurálgiam (*vel* ad nervorum dolorem) áttinens // (*doloroso*) acerbus, a, um. **Sin**: gravis, e; dolorem ácferens // *fig* summum momentum habens.

neurastenia: (*astenia o debilidad del sistema nervioso*) neurasthénia *sive* -asthenīa, ae *f.* **Sin**: nervorum debílitas, languor, infírmitas // (*mal humor, displicencia, espíritu quisquilloso*) morósitas, atis *f* // (*excitabilidad*) ánimus (-i *m*) irritábilis.

neurasténico: (*que sufre neurastenia*) neurasthénicus, a, um. **Sin**: néuricus; aeger nervis; nervis laborans; neurasthéniā laborans; nervorum debilitate affectus. ***Uso***: *volverse* -, néuricum éffici *vel* fíeri.

neurina: neurinum, i *n*.

neurítico: neuríticus, a, um. **Sin**: nervi *vel* nervorum inflammatione affectus.

neuritis: neuritis, ĭdis *f*; neurites, is *f.* **Sin**: nervi *vel* nervorum inflammátio.

neurobiología: neurobiológia *sive* -logīa, ae *f.*

neurobiológico: neurobiológicus, a, um. **Sin**: ad neurobiológiam spectans.

neurobiólogo: neurobiólogus, i *m*. **Sin**: neurobiológiae peritus.

neurocirugía: neurochirúrgia *sive* -chirurgīa, ae *f.* **Sin**: nervorum chirúrgia.

neurocirujano: neurochirurgus, i *m*. **Sin**: neurochirúrgiae peritus *vel* cultor.

neurografía: neurográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: nervorum descríptio.

neurología: neurológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: nervorum doctrina, disciplina, sciéntia.

neurológico: neurológicus, a, um. **Sin**: ad neurológiam pértinens.

neurólogo: neurólogus, i *m*. **Sin**: neurológiae cultor.

neuroma: neuroma, ătis *n*.

neurona: neuro, onis *m*. **Sin**: céllula neurónica.

neuronal: neuronalis, e.

neurópata: *adj* neuropáthicus, a, um.. **Sin**: e nervis laborans; nervorum infirmitate affectus // *sust* neuropáthicus, i *m*. **Sin**: qui nervorum dolore laborat, vexatur, affícitur.

neuropatía: neuropáthia *sive* neuropathīa, ae f. **Sin**: nervorum infírmitas, dolor, angor.

neuropático: neuropáthicus, a, um. **Sin**: ad neuropathīam (*vel* ad nervorum infirmitatem) áttinens.

neurósico, *v*. *neurótico*.

neurosis: neurōsis, is *f.* **Sin**: nervorum morbus *vel* angor. ***Uso***: *por causa de la* -, propter (*vel* ob) nervorum valetúdinem.

neurótico: *adj* neuróticus, a, um. **Sin**: neurosi laborans; neurosi affectus; nervis laborans; (*perteneciente o relativo a la neurosis*) ad neurosin *vel* ad nervorum morbum spectans // *sust* neuróticus, i *m*. **Sin**: homo nervis laborans; homo nervorum morbo affectus *vel* vexatus.

neurotomía: neurotómia, ae *f.* **Sin:** nervi séctio (*sección quirúrgica de un nervio*); nervorum séctio (*disección de los nervios*).

neutonio, *v. newton*.

neutralidad: neutrálitas, atis *f.*

neutralismo: neutralismus, i *m*. **Sin**: nullíus *vel* neutríus partis stúdium; média mentis posítio; ánimus a pártium stúdio alienus.

neutralista: neutralista, ae *mf.* **Sin**: neutralitatis fautor; neutríus factionis fautor *vel* suffragator; neutris pártibus favens *vel* addictus // *adj* neutrarum pártium stúdii próprius; ad neutralitatem (*vel* ad neutralismum) pértinens.

neutralizable: neutralizábilis, e.

neutralización: neutralizátio, onis *f.* **Sin**: in írritum redáctio.

neutralizado: neutralizatus, a, um.

neutralizador, *v. neutralizante*.

neutralizante: neutralizans, antis.

neutralizar: neutralizare. **Sin**: neutralem fácere; írritum fácere; in (*vel* ad) írritum redígere; *Quím* neutram solutionem afferre. ***Uso***: *- un veneno*, venenum restínguere.

neutrino: neutrinus, a, um.

neutrón: neutro *vel* neutron, onis *m*; neutrónium, ii *n*. ***Uso***: *bomba de neutrones*, bomba neutrónica; *utilizar los - para fines pacíficos*, neutrones ad utilitatem hóminum adhibere.

neutrónico: neutrónicus, a, um.

nevada: ningor, ōris *m*. **Sin**: cópia nivis.

nevatilla: motacilla, ae *f.*

nevazo: ningor, ōris *m*. **Sin**: copiosae nives; plúrima nix; ingens nivis casus (-us *m*).

nevera: (*sitio donde se guarda nieve*) nivárium, ii *n*. **Sin**: cella nivária; locus glaciéi asservandae; púteus nívibus asservandis // (*heladera*) *v. frigorífero*.

New Age: Aetas Nova.

new look: nova se gerendi et vestiendi rátio. **Sin**: hábitus atque vestitus innovatus.

newton: neotoniana mensura.

nexo: nexus, us *m*. ***Uso***: *- causal*, nexus causalis; *- telefónicos*, nexus telephónici.

Nicaragua: Nicaraqua *vel* Nicaragua, ae *f.*

nicaragüense: *adj* nicaraquanus, a, um. **Sin**: nicaraguensis, e // *sust* Nicaraquanus, i *m*. **Sin**: Nicaraguensis, is *m*.

nicaragüeño, *v. nicaragüense*.

nicho: aedícula, ae *f* (*para estatuas*); lóculus, i *m vel* loculamentum, i *n* (*para colocar los cadáveres*); columbárium, ii *n* (*para urnas funerarias*).

nicociana, *v. tabaco*.

nicotina: nicotinum, i *n*; nicotina, ae *f.* **Sin**: nicotianum virus; nicotiana vis; venenum nicotinum *vel* nicotianum. ***Uso***: *intoxicación de -*, inféctio ex nicotina, *vel* e veneno nicotiano; *extraer la -*, *v. desnicotinizar*.

nicotinismo: nicotinismus, i *m*. **Sin**: nicotini toxicátio.

nictálope: *adj y sust* nýctalops, ōpis (*ac sing*

-opa, *pl* -opas). **Sin**: lusciosus.

nictalopía: nyctalópia, ae *f*; nyctalópsia, ae *f*. **Sin**: luscítio, onis *f*

nictofobia: nyctophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: noctis (*vel* tenebrarum) horror, pavor, terror, metus, timor.

nictofonía: nyctophónia *sive* -phonīa, ae *f*.

nictografía: nyctográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

nictografiador: *adj* nyctográphiam exercens // *sust* qui nyctográphiam exercet.

nictográfico: nyctográphicus, a, um.

nidal: (*lugar señalado donde la gallina u otra ave doméstica va a poner sus huevos*) lóculus, i *m*.

nidificación: nidifícium, ii *n*. **Sin**: nidi aedificátio *vel* constrúctio.

nidificar: nidulari. **Sin**: nidum fácere, cónstruere, exstrúere, strúere, fabricare, aedificare, locare, pónere.

nido: nidus, i *m*. ***Uso***: - *de pájaro*, nidus avis // (*fig, casa o habitación de uno*) domus própria. **Sin**: domúncula // (*fig, lugar donde se juntan gentes de mala conducta*) latíbulum, i *n*. **Sin**: receptáculum.

niebla: nébula, ae *f*. **Sin**: caligo, gĭnis *f*. ***Uso***: - *espesa*, nébula densa, crassa, atra, nigra; - *leve*, nébula levis *vel* tenuis.

niel: nigellum, i *n*.

nielado: (*acción y efecto de nielar*) nigello caelatura (-ae *f*) // (*pp de nielar*) nigello caelatus.

nielar: nigello caelare.

Níger: (*río de Africa occidental*) Niger, gris *m* (*ac* -grim; *abl* -gri) // (*estado de Africa occidental*) Nigerium, ii *n*. **Sin**: Res pública Nigritana. ***Uso***: *natural de la República de Níger*, *v. nigerino*.

Nigeria: Nigéria, ae *f*. ***Uso***: *natural de -*, *v. nigeriano*.

nigeriano: *adj* nigerianus, a, um // *sust* Nigerianus, i *m*.

nigerino: *adj* nigeriensis, e // *sust* Nigeriensis, is *m*.

Nigricia, *v. Sudán*.

nigth-club, *v. cabaret*.

nigromancia o **nigromancía**, *v. necromancia*.

nigromante: necromántius, ii *m*. **Sin**: mortuorum evocator.

nihilismo: (*negación de toda creencia*) nihilismus, i *m*. **Sin**: eorum doctrina qui ómnia ad níhilum révocant // (*negación de todo principio de conducta*) eorum doctrina qui omnem vivendi rationem negant // (*negación de toda autoridad religiosa, política y social*) anárchica (*vel* anarchicorum) doctrina. **Sin**: eorum doctrina qui omnem auctoritatem negant; doctrina ómnia subvertens.

nihilista: (*negador de toda creencia*) *sust* nihilista, ae *m*. **Sin**: nihilismi sectator; qui omnia ad níhilum révocat; *adj* ómnia ad níhilum révocans // (*negador de todo principio de conducta*) *sust* qui omnem vivendi rationem negat; *adj* omnem vivendi rationem negans // (*negador de toda autoridad religiosa, política y social*) *sust* qui omnem auctorita-

tem negat. **Sin**: rerum ómnium subversor, turbator; nullius legis fautor; *adj* omnem auctoritatem negans; ómnia subvertens *vel* turbans; nulli legi favens.

nilón, *v. nailon*.

ninfomanía: nymphománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: hysterománia, ae *f*; furor *vel* fervor uterinus.

niñera: nutrícula, ae *f.* **Sin**: gérula; nutrix, īcis *f*; infántium nútrix *vel* nutrícula; (ancilla) parvulorum custos.

niñería: infantílitas, atis *f.* **Sin**: inéptiae, arum *fpl*; inéptiae *vel* nugae pueriles.

niño: puer, púeri *m*. ***Uso***: - *explorador*, puer explorator.

nipón, *v. japonés*.

níquel: nichélium, ii *n*. **Sin**: nic(c)olum.

niquelado: (*acción y efecto de niquelar*) *v. niqueladura* // (*pp de niquelar*) nichélio obductus, obtectus, tectus.

niquelador: nichélii fabricator. **Sin**: nichélii tractandi ártifex.

niqueladura: nichélii obdúctio.

niquelar: nicheliare. **Sin**: nichélio tégere (*vel* obtégere) áliquid; nichélium obdúcere álicui rei.

nirvana: nirvana, ae *f*; nirwana *indecl*.

níspero: (*fruto*) méspilum, i *n*; (*árbol*) méspilus, i *f*.

níspola, *v. níspero* (*fruto*).

nistágmico: nystágmicus, a, um. **Sin**: ad nystagma áttinens.

nistagmo: nystagma, ătis *n*; nystagmus, i *m*. **Sin**: nictátio; musculorum óculi convúlsio, spasmus, spasma (-ătis *n*).

nistagmógrafo: nystagmógraphum, i *n*.

nitidez: nitíditas, atis *f.* ***Uso***: - *de los tipos*, typorum nitíditas; - *visual*, acúitas visualis.

nitral: nitrária, ae *f.* **Sin**: nitrifodina.

nitrato: sal nitratum. **Sin**: sal ácidi nítrici.

nítrico: nítricus, a, um.

nitro: nitrum, i *n*. **Sin**: sal nítricum.

nitrogenado: nitrógenus, a, um. **Sin**: nitrógeno práeditus.

nitrógeno: nitrógenum, i *n*; nitrogénium, ii *n*.

nitroglicerina: nitroglycerinum, i *n*. **Sin**: nitroglýcera, ae *f.*

nitroso: nitrosus, a, um.

nivel: (*instrumento para apreciar la inclinación de superficies planas*) libella, ae *f.* **Sin**: amussis, is (*ac* -im, *abl* -i). ***Uso***: *estar a* -, ad libellam respondere // (*altura a que llega la superficie de un líquido*) altitudo, dĭnis *f.* ***Uso***: - *del río*, flúminis altitudo // (*altura que algo alcanza, o a la que está colocado*) libra, ae *f.* **Sin**: libramentum; fastígium, ii *n*. ***Uso***: *el - del agua*, libramentum aquae; - *del mar*, libra maris; *a - del mar*, ad maris libram, pari libra cum áequore maris; *bajo el - del mar*, infra maris libram; *sobre el - del mar*, supra maris libram; *monasterio situado a 580 m sobre el - del mar*, monastérium quingentis

octoginta metris supra maris libram situm; *estar al mismo -*, pari libramento stare; esse pari línea cum áliqua re // (*grado, condición*) gradus, us *m*. **Sin**: fastígium; condício; ordo. ***Uso***: *- social*, dignitatis gradus; dignitatis fastígium; *alto - social*, summa dígnitas; altíssimus dignitatis gradus; *de bajo - social*, ténui loco ortus; obscuro loco natus; *- muy avanzado*, locus altíssimus; *bajo - moral*, mores depravati; *- de moralidad*, moralitatis ordo; *- superiores de instrucción*, superiores educationis órdines // *a nivel legislativo*, ex lege; *alcanzar el - de alguien*, alicúius fastígium (*vel* áliquem) aequare; *estar al mismo - de alguien*, esse pari libra cum áliquo; *ponerse al - de alguien en alguna cosa*, se exaequare cum áliquo; adaequare se álicui *vel* áliqua re; *no todos los alumnos están al mismo -*, non ómnium discipulorum ingénia pária sunt.

nivelación: (*acción de poner a nivel*) librátio, onis *f*. **Sin**: libramentum // (*acción de igualar una cosa con otra*) aequátio *vel* exaequátio, onis *f*.

nivelar: (*poner a nivel*) librare. ***Uso***: *- perfectamente*, perlibrare // (*poner a igual altura dos o más cosas materiales*) librare. **Sin**: aequare *vel* coaequare // (*fig, equilibrar*) aequare. **Sin**: coaequare *vel* exaequare // *nivelarse*, *v*. *nivel*.

no alineación: seiúnctio a máximis Civitátibus.

Nobel: *premio -*, práemium Nobelianum. ***Uso***: *escritor premio -*, scriptor práemio Nobeliano honoratus.

no beligerancia: non belligerántia. **Sin**: nulla belligerántia.

nobelio: nobélium, ii *n*.

noblesse oblige: nobílitas cogit. **Sin**: hoc nobílitas éxigit.

nobleza: nobílitas, atis *f*. ***Uso***: *- de linaje*, géneris nobílitas; patrícia nobílitas // (*conjunto o cuerpo de los nobles de un estado o de una región*) hómines nóbiles.

noche: nox, noctis *f*. ***Uso***: *al comienzo de la -*, prima nocte; *a media -*, media nocte; *a altas horas de la -*, *ya muy avanzada la -*, multa nocte; adulta nocte; concúbia nocte; *hasta muy entrada la -*, ad multam noctem; *de -*, nocte, noctu, nocturno témpore; *era de -*, nox erat; *la - entre el 20 y el 21 de diciembre*, nocte, qua dies XX et XXI mensis Decembris inter se iungebantur; *dar las buenas -*, faustam noctem augurari; ¡*buenas -*!, bonam noctem (tibi *vel* vobis exopto, precor)! bene dormi (*vel* dormite)!; mólliter cubes (*vel* cubetis)!; serenam noctem tibi (*vel* vobis) óminor; *día y -*, dies noctesque, noctes diesque, noctes et dies, noctes atque dies; *fatigar día y -*, diem noctemque fatigare.

noción: nótio, onis *f*. ***Uso***: *- de progreso*, nótio progressūs.

nocividad: nocimentum, i *n*.

no comment: nullum verbum! **Sin**: síleo; nihil dico; non iúdico.

no conformista: conformitatis non studiosus.

no creyente: átheos *vel* átheus, a, um. **Sin**: non credens; fidei contrárius; a fide aversus.

noctambulación, *v*. *noctambulismo*.

noctambular: noctambulare. **Sin**: nocte (*vel* de nocte) ambulare *vel* vagari.

noctambulismo: noctambulismus, i *m*. **Sin**: noctambulátio; noctámbuli agendi rátio.

noctámbulo: *adj* noctámbulus, a, um. **Sin**: noctuabundus; noctívagus, noctu vagans; nocte (*vel* noctu) ámbulans, errans, vagans // *sust* noctámbulus, i *m*. **Sin**: somnámbulus; qui noctu ámbulat, errat, vagatur.

noctívaro, *v. noctámbulo*.

nodal: cardinalis, e. **Sin**: instar nodi.

node (*Inform*), *nodo*: nodus, i *m*. ***Uso***: *un nodo de Internet*, nodus Interneti.

nodriza: nutrix, īcis *f*. **Sin**: nutrícia, ae *f*. ***Uso***: *salario de la -*, nutrícia, orum *npl*; nutricationis stipéndium *vel* remunerátio.

nódulo: tuber, ĕris *n*. **Sin**: nodus; nódulus; genículum.

Noel: vir natalis (qui dícitur). **Sin**: vir nómine Natalis.

nogal: iuglans, andis *f*. **Sin**: nux, nucis *f*; nux iuglans.

no intervención: a bello dissénsio (-onis *f*). **Sin**: in bello nulla intercéssio; nulla socíetas in bello.

nómada: *adj* nomádicus, a, um. **Sin**: vagans; vagus; errans; errabundus. ***Uso***: *pueblos -*, pópuli nomádici; gentes vagae; vagi pópuli; *tribu -*, nomádica tribus (-us *f*) // *sust* nomas, ădis *m*. ***Uso***: *vivir como -*, *llevar una vida -*, (passim) vagari; vagari et errare; aliunde álio perpétuo commigrare; *ser un -*, vagum esse.

nomadismo: nomadismus, i *m*. **Sin**: errátio; vita errática; consuetudo *vel* mos vagandi; in alia loca contínua migrátio *vel* transgréssio; nullam sedem habere.

nomadizar, *v. nómada* (*vivir como -*).

nombre: nomen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- artístico*, nomen fictícium; *- gentilicio*, nomen gentilícium; *- propio de lugar*, *v. topónimo*; *tomar el - de sor María*, nomen cápere Sororem Mariam.

nomenclador: index, dĭcis *mf*. ***Uso***: *- profesional,* públicus index; públicus index munus geréntium.

nomenclatura: nomenclatura, ae *f*. **Sin**: nomenclátio; nóminum index, ordo, séries; index verborum; nómina; vocábula.

nomenklatura: primores communistae *mpl*.

nominal: nominalis, e. **Sin**: nómine; verbis tantum.

nominalismo: nominalismus, i *m*.

nominalista: *adj* nominalísticus, a, um. **Sin**: ad rerum naturam spectans // *sust* nominalista, ae *m*. **Sin**: nominalismi studiosus *vel* fautor.

nominativo: *adj* nominatim ascriptus // (*caso de declinación*) nominativus, i *m*. **Sin**: nominativus casus (-us *m*); casus nominandi; rectus casus.

nomología: nomológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: (de) condendis légibus doctrina *vel* rátio.

nomotético: nomothéticus, a, um.

noosfera: noosphaera, ae *f*.

nopal: ficus Indica.

no proliferación: nulla (alicúius rei) propagátio, diffúsio, amplificátio. ***Uso***: *tratado de - - nuclear*, pactum arma atómica non propagandi; consílium arma atómica contrahendi.

nordeste: (*punto del horizonte*) ortus (-us *m*) *vel* exortus solstitialis. **Sin**: inter septemtriones et orientem solem // (*región al* -) régio inter septemtriones et orientem solem spectans.

nórdico: septentrionalis *vel* septemtrionalis, e.

noria: týmpanum, i *n*. **Sin**: ántlia; náora; máchina hydráulica.

norma: (*escuadra que usan los artífices*) norma, ae *f* // (*regla que se debe seguir o a que se deben ajustar las operaciones*) norma, ae *f*. **Sin**: praeceptum; régula; lex. ***Uso***: - *alimentarias*, praecepta alimentária; - *científicas*, normae scientíficae; - *directiva*, norma directória; - *éticas*, normae morales; - *general*, norma generalis; - *preceptivas*, normae praeceptivae; *normas de circulación, de tránsito*, commeandi *vel* commeatūs praecepta; leges viáriae; *normas de urbanidad en la mesa*, urbanitatis praecepta in convíviis servanda; *según - dadas recientemente*, iuxta normas recens datas.

normal: normalis, e. **Sin**: legítimus; regularis; consuetus. ***Uso***: *escuela* -, magistérium; schola normalis *vel* magistralis.

normalidad: normálitas, atis *f*. **Sin**: consuetudo; reguláritas.

normalista: (*perteneciente o relativo a la escuela normal*) ad scholam normalem pértinens // (*alumno/na de una escuela normal*) normalista, ae *mf*. **Sin**: scholae normalis alumnus *vel* alumna.

normalizar: ad normalem condicionem redúcere.

Normandía: Normánnia *vel* Normándia, ae *f*.

normando: *adj* normannus, a, um. **Sin**: normanniensis, e // *sust* Normannus, i *m*. **Sin**: Normanniensis, is *m*.

normativo: praeceptivus, a, um.

noroeste: (*punto del horizonte*) occasus (-us *m*) solstitialis. **Sin**: inter septemtriones et occasum solis // (*región*) régio inter bóream et occasum solis spectans. ***Uso***: *viento del* -, caurus *vel* corus, i *m*.

norte: (*punto cardinal*) septémtrio *vel* septéntrio, onis *m*. ***Uso***: *Mar del* -, Nórdicum mare; mare Germánicum; *polo* -, nórdicus polus; polus árcticus *vel* borealis; *viento del* -, bóreas, ae *m*; septémtrio, onis *m*; áquilo, onis *m*.

norteafricano: (*natural del norte de Africa*) Africae septentrionalis íncola, ae *m* // (*perteneciente o relativo a esta parte de Africa*) ad Africam septentrionalem pértinens. **Sin**: Africae septentrionalis incolarum próprius.

Norte América: América Septentrionalis.

norteamericano: *sust* Américae Septentrionalis íncola, ae *m* // *adj* ad Américam Septentrionalem áttinens. **Sin**: Américae Septentrionalis incolarum próprius; *v*. *estadounidense*.

Noruega: Norvégia, ae *f*. ***Uso***: *república de* -, res pública norvégica.

noruego, ga: *sust* Norvegus, i *m*; Norvega, ae *f* // *adj* norvégicus, a, um. **Sin**: norvegiensis, e.

nosocomio, *v*. *hospital*.

nosografía: nosográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: morborum descríptio.

nosográfico: nosográphicus, a, um.

nosología: nosológia *sive* -logīa, ae f. **Sin**: de morbis doctrina.

nosológico: nosológicus, a, um. **Sin**: ad nosológiam pértinens.

nostalgia: (*pena de verse ausente de la patria o de los deudos o amigos*) nostálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: desidérium. ***Uso***: - *de la patria*, pátriae desidérium; natalis *vel* pátrii soli desidérium; - *de los suyos, de los amigos*, desidérium suorum, amicorum; *consumirse de* -, desidério aestuare, cónfici, flagrare, oblanguéscere // (*pena que causa el recuerdo de algún bien perdido*) desidérium, ii *n*. **Sin**: acerbum rei desidérium.

nostálgico: nostálgicus, a, um. ***Uso***: *deseo* -, desidérii ardor, aestus (-us *m*), flamma.

nota: (*apunte de algunas cosas o materias*) annotátio, onis *f*. **Sin**: explicátio; nota; commentárium. ***Uso***: - *críticas*, annotationes críticae, *vel* de re crítica; - *etimológicas*, notae etymológicae; - *filológicas*, annotationes philólogae, *vel* de re philóloga // (*advertencia, explicación fuera del texto*) nota, ae *f*. **Sin**: annotátio. ***Uso***: - *marginales,* notae marginales // (*calificación escolar*) punctum, i *n*. ***Uso***: *libreta de notas*, punctorum (acceptorum) libellus *vel* libéllulus // (*comunicación*) notátio. **Sin**: commentárium; nota. ***Uso***: - *informativas*, notationes, um *fpl*; - *diplomáticas*, notae diplomáticae; libellus legati; legati commentária *npl* // (*observación que se hace a un libro o escrito*) animadvérsio, onis *f*. **Sin**: annotátio; nota // (*reparo o censura desfavorable*) vituperátio, onis *f*. **Sin**: animadvérsio // (*cuenta, factura de gastos*) rátio, onis *f*. **Sin**: index; ordo; nota. ***Uso***: - *de los gastos*, rátio expensarum; nota súmptuum; - *de las viandas*, index escarum; ordo ferculorum // *Mús* nota, ae *f*. **Sin**: nótula. ***Uso***: - *musical*, nota música; nótula musicalis; signum músicum; músicae signum // (*característica*) nota, ae *f*. **Sin**: signum. ***Uso***: - *distintiva*, distinguens nota; - *características*, insignitae notae // *digno de* -, notatione dignus. **Sin**: notábilis; conspícuus; insignis // - *de crédito*, sýngrapha fiduciária; *v*. *crédito* // *tomar - de algo*, áliquid notare *vel* animadvértere.

Nota Bene: Animadverte.

notario: (*escribano*) scriba, ae *m*. **Sin**: librárius; appáritor (*escribano de magistrado público*) // (*funcionario público que da fe*) tabéllio, onis *m*. **Sin**: libéllio, onis *m*; scriba públicus.

noticia: núntius, ii *m*; núntium, ii *n*. **Sin**: notítia. ***Uso***: - *radial*, núntius radiophónicus; - *televisiva*, núntium televisíficum; *dar noticias por la radio*, núntia (*vel* rerum núntia) radiophónicis undis vulgare, divulgare, diffúndere, édere, emíttere.

noticiario: (*sección de un periodico en la que se dan noticias diversas, generalmente breves*) notitiárium, ii *n*. **Sin**: chrónica, orum *npl*; notitiarum rubrīca; conspectus (us *m*) rerum. ***Uso***: - *semanal*, conspectus rerum hebdomadalis // (*programa de radio o televisión*) *v*. *noticioso*.

noticiero: (*persona que da noticias por oficio*) *v*. *reportero* // (*programa de radio o televisión*) *v*. *noticioso*.

noticioso: (*programa de radio o televisión en que se transmiten noticias*) commentárii, orum *npl*. **Sin**: acta, orum *npl*. ***Uso***: - *radial*, acta radiophónice transmissa; núntia radiophónica; núntii radiophónici.

notificación: notificátio, onis *f*. **Sin**: declarátio; denuntiátio; significátio. ***Uso***: - *previa*, annuntiátio praevia; - *de multa*, multae indí-

cium.

noúmeno: noúmenon, i *n*.

novato: novénsilis, e.

novedad: (*estado o calidad de nuevo*) nóvitas, atis *f* // (*suceso reciente*) res nova. ***Uso***: *deseo de* -, rerum novarum cupíditas; *manía de* -, nímia rerum novarum cupíditas; nímium rerum novarum stúdium; *ninguna* -, nihil novi // (*noticia reciente*) recens núntium *vel* núntius.

novela: fábula, ae *f*. **Sin**: commentícia fábula; fábula ficta; fábula románica *vel* romanensis; fábula milésia; fabulosa *vel* fabularis narrátio. ***Uso***: - *cinematográfica*, cinematográphica fábula; - *histórica*, fábula histórica; fábula in histórico génere versans; - *obscena*, turpis *vel* lasciva fábula amatória; - *policíaca*, fábula criminalis; - *psicológica*, fábula psychológica; - *radiofónica*, fabella radiophónica; - *de amor,* - *rosa*, fábula amatória *vel* milésia; - *de horror*, fábula horrífica; - *del género de ficción científica*, fábula ex génere fictionis scientíficae.

novelador, *v. novelista*.

novelesco: fabulosus, a, um. **Sin**: commentícius; fictus; cásuum inopinorum refertus; cásibus inopinatis intextus.

novelista: fabulator, oris *m*. **Sin**: fabularum scriptor, auctor, narrator; fabulosarum (*vel* fictarum, *vel* commenticiarum) narrationum scriptor; fabularum romanicarum auctor; milesiarum fabularum narrator.

novelística: ars fabulandi *vel* narrandi.

novelístico: ad fábulas áttinens.

novelita: fabella, ae *f*.

novena: novendiália, ium *npl*. **Sin**: novendiales preces; sacrum novendiale; novendialis supplicátio. ***Uso***: - *predicada*, novendiales divini verbi contiones supplicationesque; *hacer una* -, novendialem supplicationem ágere; *hoy comienza la - de la Asunción de la Virgen*, hoc die in honorem Mariae sidéribus acceptae supplicationi novendiali inítium est.

novia: (*mujer que mantiene relaciones amorosas con fines matrimoniales*) sponsa, ae *f*. **Sin**: desponsa; desponsata; pacta; uxor futura. ***Uso***: *estoy de - con uno*, álicui sponsa (*vel* destinata) sum; áliquem sponsum hábeo // (*mujer que acaba de casarse*) nova (*vel* recens) nupta.

noviazgo: sponsália, -ium *vel* -iorum *npl*. **Sin**: desponsátio; promíssio nuptiarum *vel* matrimónii.

novicia: novítia *vel* novícia, ae *f*. **Sin**: soror novítia.

noviciado: novitiatus *vel* noviciatus, us *m*. **Sin**: tirocínium; sacrum (*vel* novitiorum) tirocínium. ***Uso***: *hacer el* -, novitiatum perágere; tirocínium pónere; *terminar el* -, tirocínium depónere; *casa de* -, novitiatūs domus.

novicio: (*que no ha profesado todavía*) novítius *vel* novícius, ii *m*. **Sin**: religiosae sodalitatis tiro (-onis *m*); iunior religiosi órdinis alumnus. ***Uso***: - *clérigo*, novítius cléricus; - *lego*, novítius laicus; *maestro de novicios*, magister novitiorum // (*principiante en un arte u oficio*) tiro, onis *m*. **Sin**: tirúnculus; incípiens, entis.

noviembre: November, bris *m*. **Sin**: mensis November.

novillos: *hacer -, no ir a la escuela*, *v. rabona*.

novilunio: interlúnium, ii *n*. **Sin**: interménstruum.

novio: (*hombre que mantiene relaciones amorosas con fines matrimoniales*) sponsus, i *m*. **Sin**: desponsus; desposatus; pactus; maritus futurus. ***Uso***: *estoy de - con una*, áliquam sponsam hábeo; áliquam mihi despondi // (*hombre recién casado*) novus *vel* recens maritus.

no-violencia: non-violéntia, ae *f*. **Sin**: nulla violéntia; pacífica rátio; modus sui gerendi lenis, humanus, aequus.

novocaína: novocaína, ae *f*; novocaínum, i *n*.

nube: nubes, is *f*. ***Uso***: - *electrónica*, nubes electrónica; - *radiactiva*, nubes radiante vi agens; - *tóxica*, nubes toxicata; - *de gas*, nubes gásica; - *de polvo*, pulvérea nubes.

nubecilla: nubécula, ae *f*.

núbil: núbilis. **Sin**: matrimónio apta.

nuclear: (*perteneciente o relativo a la energía nuclear*) nuclearis, e. **Sin**: atómicus. ***Uso***: *armas* -, arma atómica *vel* nucleária;; *centrales* -, centrales nucleares; nucleares electrificinae, *energía* -, vis atómica *vel* nuclearis; *energía - para usos civiles*, vis nuclearis ad usus civiles; *física* -, phýsica nuclearis; *fisión* -, físsio nuclearis; *materia* -, materia nuclearis; *misil* -, míssile nucleare; *programas* -, prográmmata nucleária; *v. atómico*.

núcleo: núcleus, i *m*. **Sin**: íntima pars. ***Uso***: - *atómico*, atómicus núcleus; - *de la célula*, núcleus cellularis.

nucléolo: nucléolus, i *m*.

nudismo: nudismus, i *m*. **Sin**: nudandi córporis stúdium; mos *vel* rátio córporis nudandi; nuditatis stúdium; nudománia *sive* -manīa // (*en arte*) nudi córporis repraesentandi rátio.

nudista: nudista, ae *mf*. **Sin**: hologymnus, i *m*; nudismi fautor (-oris *m*) *vel* fautrix (-icis *f*); nudismi sectator *vel* sectatrix; homo nuditatis studiosus; mulier nuditatis studiosa; sui ipsius nudator *vel* nudatrix.

nudo: (*lazo*) nodus, i *m*. ***Uso***: - *corredizo*, nodus currax (acis) *vel* laxus; currax láqueus, - *gordiano o irresoluble*, nodus górdius; nodus inextricábilis; *desatar el* -, nodum sólvere, resólvere, exsólvere, expedire // (*punto difícil de una cuestión)* nodus, i *m*. **Sin**: cardo. ***Uso***: *el - de la cuestión*, totīus quaestionis cardo (-dĭnis *m*); *ese es el - de la cuestión,* de eo omnis est controvérsia; *desatar el - de una cuestión*, rem sólvere *vel* expedire // (- *en los árboles*) nodus. **Sin**: artículus; genículum // (*unión*) vínculum, i *n*. **Sin**: nexus, us *m* // (*punto donde se cortan dos sierras montañosas*) nodus.

nuégado: (*pasta*) nucatum, i *n*.

Nueva Guinea: Nova Guinea. ***Uso***: *de* - , *adj* novoguineanus, a, um; *sust* Novoguineanus, i *m*.

Nueva Zelanda: Nova Zelanda (*vel* Zelándia). ***Uso***: *de* - , *adj* novozelandiensis, e; *sust* Novozelandiensis, is *m*.

nuevo: novus, a, um. ***Uso***: *hombre* -, homo novus; - *provincias*, novae provínciae.

nuez: (*fruto del nogal*) nux, nucis *f*. **Sin**: inglans, andis *f*. ***Uso***: - *moscada*, nux fragrans *vel* moschata; - *vómica*, nux vómica; - *de coco,* cocci nux.

nulidad: núllitas, atis *f*. **Sin**: nihil; níhilum; inánitas; (*de persona*) homo *vel* mulier níhili,

vel nullo número, *vel* nulīus pónderis. ***Uso***: *ser una* -, nihil esse; esse níhili; *estimar una* -, pro níhilo dúcere, habere, putare; nihil aestimare *vel* péndere.

number (*Inform*), *número*: númerus, i *m*.

numeración: numerátio, onis *f*. ***Uso***: - *arábiga*, Arabum numerátio; - *romana*, Romanorum numerátio.

numerador: (*guarismo*) numerator, oris *m* // (*aparato*) instrumentum números notans.

numeral: numeralis, e. ***Uso***: *letra* -, signum numerale.

número: (*expresión de una cantidad*) númerus, i *m*. ***Uso***: - *arábigo*, númerus arábicus *vel* índicus; - *cardinal*, númerus cardinalis; - *entero*, totus númerus; - *fraccionario*, *quebrado*, númerus fractus; - *impar o par*, par (paris) vel impar númerus; - *postal*, númerus cursualis directórius; - *romano*, númerus romanus; - *telefónico*, númerus telephónicus; - *de fax*, númerus telecopialis *vel* telecopiatralis // (*en las publicaciones periódicas cada una de las aparecidas en distinta fecha de edición*) libellus, i *m*. **Sin**: fascículus; opúsculum; commentárius *vel* commentárium; númerus. ***Uso***: - *único*, commentárius singularis; commentárium, quod númerus únicus dícitur.

numeroso: numerosus, a, um. **Sin**: abundans; copiosus; ingens; frequens; número frequens.

numismática: numismática *vel* nomismática , ae *f*. **Sin**: nummorum doctrina, disciplina, sciéntia; nomísmatum rátio; res nummária.

numismático: *adj* numismáticus *vel* nomismáticus, a, um // (*persona que se dedica a la numismática*) vir (viri *m*) nummorum (*vel* rei nummáriae) peritus.

nunciatura: nuntiatura, ae *f*. ***Uso***: - *Apostólica*, Nuntiatura Apostólica; Apostólici Núntii legátio, munus, dígnitas, offícium // (*sede del nuncio*) Apostólici Núntii sedes.

nuncio: (*mensajero enviado*) núntius, ii *m*. **Sin**: legatus // (*representante diplomático del Papa*) Núntius Apostólicus.

nurse: puerorum custos (-odis *f*). **Sin**: nutrícia; nutrix (-īcis *f*).

nursery: puerorum cubículum.

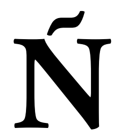
nutria: lutra, ae *f*.

nutrición: victus, us *m*. **Sin**: cibus; alimentum; nutricátio; nutricatus, us *m*; alimónia. ***Uso***: - *deficiente, defectuosa*, subalimentátio; subnutricátio; *ciencia de la* -, nutriológia *sive* -logīa, ae *f*.

nutritivo: nutritórius, a, um. **Sin**: nútriens.

Nyasa, Nyassa, Nyasaland o **Nyasalandia**: Nyasalándia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, nyasalandianus, a, um; nyasalandiensis, e ; *natural de* -, Nyasalandianus, i *m*; Nyasalandiensis, is *m*; v. *Malawi*.

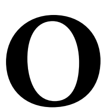
nylon, *v*. *nailon*.



ñapa: (*propina, yapa*) *v. estas voces.*

ñoño: (*apocado*) pusillánimis, e // (*de corto ingenio*) hebes, ĕtis; obtusus; tardus // (*beato*) pietatis simulator // (*soso*) insulsus; insípidus; infacetus; illépidus.

ñoqui: glóbulus, i *m*. ***Uso***: *ñoquis de papas*, glóbuli ex túbere solani subacti.



oasis: óasis, is *f.* **Sin**: amoenus in deserta vastitate locus // *fig* perfúgium; receptus, us *m*; lenīmen (-mĭnis *n*); levamen (-mĭnis *n*); refrigérium; solácium.

obcónico: cono everso símilis.

obedecer: oboedire (álicui). **Sin**: párere, *vel* obtemperare, *vel* óbsequi (álicui).

obediencia: oboediéntia, ae *f.* **Sin**: oboedítio, onis *f.*

obertura: praecéntio, onis *f.* **Sin**: proóemium; músicum (*vel* symphoníacum) proóemium, exórdium.

obesidad: obésitas, atis *f.* **Sin**: corpuléntia; pinguedo, dĭnis *f*; sagĭna, ae *f.*

obeso: obesus, a, um. **Sin**: corpulentus; crassus; saginatus. ***Uso***: *ser* -, córpore amplo (*vel* obeso) esse; *volverse* -, corpus fácere.

obispa: epíscopa, ae *f.* ***Uso***: - *protestante*, protestántica epíscopa.

obispado: (*cargo y dignidad de obispo*) episcopatus, us *m*. **Sin**: pontificatus, us *m*; episcopale munus; episcopalis dígnitas // (*territorio o distrito asignado a un obispo*) dioecesis, is *f* // (*local o edificio donde funciona la curia episcopal*) episcópium, ii *n*. **Sin**: episcopalis sedes *vel* cúria.

obispo: epíscopus, i *m*. **Sin**: póntifex, fĭcis *m*; antistes, stĭtis *m*. ***Uso***: - *auxiliar, castrense, coadjutor, diocesano, residencial, sufragáneo, titular*, episcopus auxiliaris *vel* auxiliárius, castrensis, coadiutor, dioecesanus, residentialis, suffragáneus, titularis.

obituario: (*sección necrológica de un periódico*) fúnebris núntius, *vel* fúnebre núntium // (*libro parroquial en que se anotan las partidas de defunción y de entierro*) obituárius (*vel* mortualis) liber // (*necrología*) necrológia *sive* -logīa, ae *f.*

objeción: obiéctio, onis *f.* **Sin**: recusátio; contradíctio; oppositio; oppósitus, us *m*; obiectum, *en pl también* obiecta, orum; obiecta senténtia *vel* opínio; verba contra dicta; id quod contra dícitur. ***Uso***: - *de conciencia*, consciéntiae repugnántia; repugnántia ex consciéntia; *hacer objeciones*, obícere; contra dícere; *refutar las* -, obiecta refutare.

objetivación: e vero aestimátio. **Sin**: rerum certarum stúdium.

objetivar: comprobare. **Sin**: confirmare; demonstrare.

objetividad: obiectívitas, atis *f.* **Sin**: obiectiva rátio; áequitas; iudícium sincerum, íntegrum, aequum; intégritas iudícii; íntegra véritas. ***Uso***: *por escrúpulo de* -, íntegrae veritatis stúdio.

objetivo: (*lente de un aparato de óptica, vuelto hacia el objeto que mira*) obiectivum, i *n*. **Sin**: obiectivum photográphicum; orbículus photográphicus; lens (lentis *f*) *vel* lentícula obiectiva; lens photográphica; lenticulare vitrum // (*fin, objeto, término de un acto*) consílium, ii *n*. **Sin**: finis; propósitum; destinata, orum *npl* (*blanco*). ***Uso***: *fijar los* -, definire propósita; *v. objeto* // *adj* obiectivus, a, um. **Sin**: realis, e; in natura situs, pósitus; *fig* íntegar; expers cupiditatis; ab omni opinionis arbítrio seiunctus.

objeto: (*fin o intento a que se dirige o encamina una acción u operación*) propósitum, i *n*. **Sin**: finis; scopus // (*cosa cualquiera*) obiectum, i *n*. **Sin**: res. ***Uso***: - *perdidos*, casu amissae res // (*asunto*) *v. esta voz*.

objetor: repugnator, oris *m*. **Sin**: contradictor; repugnans; contra dicens; se opponens. ***Uso***: - *de conciencia*, repugnator consciéntiae causā.

oblación: oblátio, onis *f*. **Sin**: largítio.

oblativo: oblativus, a, um.

obligación: (*escritura por la cual se compromete uno a efectuar una cosa*) nomen, mĭnis *n*. **Sin**: spónsio; stipulátio; obligationis chirógraphum. ***Uso***: - *comercial*, sýngrapha, ae *f*; *emitir obligaciones*, obligationes emíttere // (*aquello que alguien está obligado a hacer*) munus, nĕris *n*. **Sin**: negótium; offícium. ***Uso***: - *escolares*, múnera scholária; scholae múnera; *desempeñar, ejercer sus obligaciones profesionales y cívicas*, suae artis suaeque civitatis múnera sustinere // (*imposición o exigencia moral*) obligátio, onis *f*. **Sin**: offícium. ***Uso***: - *escolar*, ad frequentandam scholam obligátio; - *moral*, offícium morale; - *regulares*, obligationes regulares; *eximir a uno de la - de comparecer en juicio*, vadimónium missum fácere.

obligacionista: sýngraphae subscriptor *vel* sponsor.

obligado: *estar -*, obligatum esse. ***Uso***: *el parlamento holandés no está - a seguir el sufragio del pueblo*, parlamentum nederlándicum obligatum non est suffrágium pópuli sequi.

obligatoriamente: per obligationem. **Sin**: vi; per vim; e praecepto. ***Uso***: *estudiar - el latín*, in lingua latina e praecepto versari.

obligatoriedad: obligatoríetas, atis *f*. **Sin**: coërcítio; obligátio.

obligatorio: obligatórius, a, um. **Sin**: imperatus; iussus; praeceptus, praescriptus. ***Uso***: *cosa -*, res imperata; *educación -*, institútio scholástica obligatória; *ser -*, ad áliquid offício teneri.

obliteración: oblitterátio, onis *f*. **Sin**: infirmátio // *Med* occlúsio partis cavae.

oboe: (*instrumento músico de viento*) óboës , is *f*. **Sin**: altísona tíbia gállica; tíbia dúplici língula práedita // (*oboísta*) oboísta, ae *m*. **Sin**: altísonā tíbiā gállicā canens.

óbolo: óbolus, i *m* // *fig* stips, pis *f*. **Sin**: aes minutum; parva pecúnia. ***Uso***: - *de San Pedro*, Petrina stips.

obra: opus, óperis *n*. **Sin**: labor; áctio; actus, us *m*; factum; negótium. ***Uso***: - *buenas*, recte facta; bene facta; ópera bona; - *inspirada*, opus quasi divina manu perfectum; - *literarias,* ópera litterária; - *maestra*, opus praestantíssimum; opus summo artifício perfectum; - *musical*, opus músicum; melodrama, ătis *n*; drama músicum, lýricum, mélicum; - *pia*, opus pium; - *públicas*, ópera *vel* incepta pública; opera público cómmodo destinata; - *sociales*, ópera sociália; - *de asistencia*, institutum rebus subsidiáriis dispensandis *vel* administrandis; - *de jardinería*, opus topiárium; *obras de misericordia*, misericórdiae ministéria; caritatis offícia // (*edificio en construcción*) aedifícium aedificatórium. **Sin**: sedes aedifícii aedificatórii.

obrera: operária, ae *f*. **Sin**: operatrix, īcis *f*; officinatrix, īcis *f*; ópifex, fícis *f*.

obrero: operárius, ii *m*. **Sin**: operator; officinator; ópifex, fĭcis *m*; ártifex, fĭcis *m*; faber, bri. ***Uso***: - *especializado*, operárius qualifica-

tus; operárius singulari perítia práeditus; - *no especializado*, operárius non qualificatus; - *extranjeros*, operárii peregrini; operárii hóspites; - *occidental, oriental*, operárius occidentalis, orientalis; - *de la industria*, operárius machinali indústriae addictus; *disminución de los* -, diminútio operariorum; *asumir obreros*, operários condúcere // *adj* operárius, a, um. **Sin**: ad operárium *vel* ad operários spectans; *v. trabajador*.

obrita: opella, ae *f.*

observación: (*acción y efecto de observar*) observátio, onis *f.* **Sin**: considerátio; notátio *vel* annotátio; perspéctio; deliberátio. ***Uso***: - *críticas*, annotationes *vel* deliberationes críticae de + *abl*; - *empírica*, observátio empírica; observátio experimento collecta // (*estudio de los fenómenos meteorológicos*) observátio. ***Uso***: - *astronómicas y meteorológicas*, observationes astronómicae et meteorológicae // (*reparo, advertencia*) animadvérsio, onis *f.* ***Uso***: - *crítica*, *gramatical*, crítica, grammática animadvérsio in + *ac*.

observador: observator, oris *m*. **Sin**: spectator. ***Uso***: *buen* -, acer spectator; - *extranjeros*, observatores externi; *observadores en los organismos de la Unión Europea*, observatores in órganis Unionis Europaeae.

observancia: (*cumplimiento exacto*) observántia, ae *f.* **Sin**: obtemperátio; servátio; observátio; oboediéntia, ae *f*; officiorum explétio; múnerum exsecútio. ***Uso***: - *monasterial,* coenobialis disciplina; - *de la ley*, praecepti conservátio.

observatorio: observatórium, ii *n*. **Sin**: spécula; speculatórium; turris observatória *vel* speculatória. ***Uso***: - *astronómico*, spécula astronómica; turris astrorum speculatrix; turris sidéribus speculandis; turris ad astra speculanda; - *solar*, observatórium solare.

obsesión: obséssio, onis *f.* **Sin**: posséssio // *fig* angor, ōris m; anxíetas; anxietudo; mánia *sive* manīa. ***Uso***: - *diabólica*, daemoníaca obséssio.

obsesivo: obsessivus, a, um. **Sin**: ánxifer; mentem urgens; ánimum percrúcians. ***Uso***: *neurosis* -, neurosis obsessiva.

obseso: obsessus, a, um. **Sin**: possessus; vexatus a dáemone // *fig* energúmenus, a, um. **Sin**: furens; furiatus; furibundus.

obstáculo: obstáculum, i *n*. **Sin**: impedimentum; obiex *vel* obex, óbicis *mf.* ***Uso***: - *lingüísticos y culturales*, linguística atque culturália obstácula; *carrera de obstáculos*, currículum per obstácula; - *en pruebas de velocidad*, cursórium impedimentum; - *en pruebas de saltos*, obiex saltu superandus *vel* superanda.

obstetra: artis obstetríciae peritus *m vel* perita *f.*

obstetrical, *v. obstétrico*.

obstetricia: obstetrícia, ae *f.* **Sin**: obstétrica disciplina, doctrina, sciéntia (*la - como ciencia*); obstetrícia, orum *npl*; ars obstétrica *vel* obstetrícia; obstetricandi ars (*la - como profesión*).

obstétrico: obstétricus *vel* obstetrícius, a, um.

obstrucción: obstrúctio, onis *f.* **Sin**: sáeptio; impedítio; interclúsio.

obstruccionismo: impedimenta, orum *npl*. **Sin**: morae, arum *fpl*; instructum impedimentum; dolosum moramentum; morarum insértio, interposítio, interiéctio; morarum

interiectus (-us *m*) *vel* interpósitus (-us *m*). ***Uso***: *hacer* -, impedire, obstrúere; obstare; offícere; morari; strúere impedimenta álicui; cuiusvis géneris impedimenta strúere; impedimenta afferre, inferre, fácere; moras interpónere, intersérere, obícere, afferre.

obstruccionista: *adj* moratórius, a, um. **Sin**: dilatórius; súbdole tardans // *sust* morator, oris *m*; moratrix, icis *f*. **Sin**: impedītor; obstructor; dilator; morarum fabricator, inventor; impedimentorum fautor *vel* interpósitor; qui omni ope óffícit, obstat, obsistit álicui (*vel* consíliis, *vel* coeptis alicúius).

obstruir: obstrúere. **Sin**: obtrúdere; interclúdere; praeclúdere; saepire; obturare; cláudere.

obturador: obturáculum, i *n*. **Sin**: instrumentum denti obturando // *Fotogr* luminosae expositionis mensura. **Sin**: lucis tolerabilitatis index (dĭcis *mf*).

obús: (*pieza de artillería*) tormentum béllicum. **Sin**: magna ballista // (*granada*) granata, ae *f*. **Sin**: globus férreus.

oca: (*ánsar*) anser, ĕris *m* // (*juego de mesa*) ludus ánseris. ***Uso***: *jugar a la* -, ánsere lúdere; ánseris ludo indulgere.

ocarina: anserina, ae *f*. **Sin**: tíbia fíctilis budriensis.

ocasional: occasionalis, e. **Sin**: casualis; fortuítus; temporárius; in casu pósitus; per occasionem factus *vel* hábitus. ***Uso***: *discurso* -, orátio per occasionem hábita; *inscripciones* -, inscriptiones temporáriae.

ocasionalmente: occasionáliter. **Sin**: ex occasione; per occasionem; data *vel* oblata occasione; casu; casuáliter; fortuíte.

ocasionar: occasionem praebere, dare, praestare, offerre. **Sin**: causam inferre; locum dare.

occidental: occidentalis, e. **Sin**: occíduus; occidualis; ad (*vel* in) occidentem (solem) vergens; ad occidentem solem versus; ad occasum spectans.

occidentalismo: occidentalismus, i *m*. **Sin**: rerum occidentálium stúdium (*estudio*) *vel* cultus (*predilección por las cosas de Occidente*).

occidentalista: occidentalista, ae *m*. **Sin**: rerum occidentálium cultor, fautor, studiosus // *adj* ad res occidentales pértinens.

occidentalización: occidentalizátio, onis *f*. **Sin**: rationis occidentálium indúctio.

occidentalizar: occidentalizare. **Sin**: occidentálium rationem indúcere.

occidente: (*punto cardinal*) óccidens, entis *m*. **Sin**: occasus, us *m*; óccidens sol; occasus solis. ***Uso***: *desde - y oriente*, ab occasu et ortu solis; *de - a oriente*, ab occasu solis ad orientem (*vel* ad exortum); *en* -, in parte caeli occasūs // (*región situada en la parte oeste*) occídua terra, tellus (-ūris *f*), régio. **Sin**: occidentis partes, terrae, regiones // (*conjunto formado por los Estados Unidos y diversos países que comparten básicamente un mismo sistema social, económico y cultural*) óccidens, entis *m*. ***Uso***: *en* -, in occidente.

Oceanía: Oceanīa, ae *f*. ***Uso***: *natural de -,* Oceánius, ii *m*; Oceaniensis, is *m*.

oceánico: (*perteneciente o relativo al océano*) oceánicus, a, um. **Sin**: oceánius; oceanīnus // (*perteneciente o relativo a Oceanía*) oceánius, a,um; oceaniensis, e.

océano: océanus, i *m*. ***Uso***: - *Artico*, Océanus Glacialis Septemtrionalis; - *Atlántico*, Atlánticus Océanus; - *Indico*, Océanus Indicus; - *Pacífico*, Océanus Pacíficus.

oceanografía: oceanográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: océani descríptio.

oceanográfico: oceanográphicus, a, um. **Sin**: ad oceanográphiam áttinens.

oceanógrafo: oceanógraphus, i m.

ocelote: feles (is *f*) párdalis (-is *f*).

ocena: ozena, ae *f*.

ocio: (*cesación del trabajo, diversión u ocupación reposada, especialmente en obras de ingenio*) ótium, ii *n*.

oclocracia: ochlocrátia *sive* -cratīa, ae *f*.

oclología: ochlológia *sive* -logīa, ae *f*.

oclusión: occlúsio,onis *f*. ***Uso***: - *intestinal*, íleus, i *m*; occlúsio intestini; *que sufre - intestinal*, íleo affectus.

oclusivo: occlusivus, a, um. ***Uso***: *consonante -*, cónsona occlusiva.

ocre: ochra, ae *f*.

octacordio: octachordon *vel* octachordum, i *n*.

octaedro: octáhedron *vel* octáhedrum, i *n*.

octagonal: octagonalis, e. **Sin**: octagōnus, octogōnus, octagónius; octángulus; octo ángulis (*abl pl*).

octágono: *adj*, *v. octagonal* // *sust* octagōnum *vel* octagōnon, i *n*. **Sin**: octángula figura.

octava: (*combinación métrica de ocho versos*) octástichon, i *n*. **Sin**: octoni versus; octo vérsuum strophe (-is *f*) *vel* stropha; octonária strophe; stropha octonis vérsibus exarata; stropha ex octonis compósita vérsibus. ***Uso***: *poesía en octavas*, carmen ex octonis vérsibus compósitum; *poema en octavas*, poēma octonis vérsibus constans *vel* digestum // (*Mús, intervalo de ocho grados*) septem vocum intervallum; (*serie diatónica de estos ocho grados*) diapāson *indecl*. **Sin**: septem discrímina vocum // (*Rel*, *período de ocho días que se prolonga en cada una de las principales fiestas del año)* octava, ae *f*. **Sin**: octo dies; octo dierum spátium; (*último día de los ocho antedichos*) octava, ae *f*. ***Uso***: *la - de Pascua*, octo dies post Pascham.

octavario: supplicátio dierum octo. **Sin**: supplicátio in octavum diem; supplicátio dierum octo indicta.

octógono: octogōnum, i *n*; *v. octágono*.

octubre: October, bris *m*. **Sin**: mensis (-is *m*) October.

ocular: *adj* ocularis, e. **Sin**: oculárius; óculi *vel* oculorum (*gen*). ***Uso***: *testigo -*, testis ocularis *vel* oculatus; testis et spectator // (*sistema de lentes*) oculárium, ii *n*. **Sin**: specillum oculárium.

oculista: oculárius, ii *m*. **Sin**: ópticus; ophthálmicus, i *m*; médicus ocularis *vel* oculárius; oculorum médicus; médicus ab óculis; ophthalmoiatra, ae *m*; *v. oftalmólogo*.

oculística: oculária, ae *f*; *v. oftalmología*.

ocultación: (*acción de ocultar*) abscónsio, onis *f*.

ocultismo: occultismus, i *m*. **Sin**: occultarum sciéntia rerum; rerum occultarum disciplina. ***Uso***: *relativo al* -, occultísticus.

ocultista: occultista, ae *m*. **Sin**: rerum occultarum cultor // *adj* ad res occultas spectans.

ocupación: (*acción y efecto de ocupar*) occupátio, onis *f*; occupatus, us *m* // (*- militar*) occupátio. **Sin**: invásio; obséssio; oppréssio. ***Uso***: *la - española*, occupátio hispanensis; *- militar*, occupátio militaris // (*trabajo*) occupátio. **Sin**: opus; negótium; stúdium. ***Uso***: *- full-time*, opus contínuum; *- intelectuales*, ánimi stúdia; *atender a sus* -, sua negótia ágere; *buscar* -, opus quáerere; *sin* -, otiosus // (*empleo, oficio*) munus, nĕris *n*.

ocupacional: ad opus (*vel* ad munus) pértinens.

ocupado: opus fáciens. **Sin**: múnere fungens.

ocupador, *v. ocupante*.

ocupante: *adj* óccupans, antis // *sust* occupator, oris *m*.

ocurrir: fíeri. **Sin**: accídere, evenire.

odalisca: odalysca, ae *f*. **Sin**: paelex, pelex, pellex, ĭcis *f*; régia paelex; paelex túrcica ; ancilla gynaecéo addicta.

odeón: odēum, i *n*; odīum, ii *n*. **Sin**: músicum theatrum.

odio: ódium, ii *n*. **Sin**: offénsio; simultas; ánimus infensus, inimicus; inimica mens; aversa voluntas. ***Uso***: *- racial*, ódium phyléticum.

odisea: (*poema de Homero*) Odyssēa *sive* Odyssīa, ae *f*. **Sin**: Ulíxea peregrinátio // (*viaje largo y aventuroso*) iter longum et periculosum. ***Uso***: *contó su triste* -, errores laboresque suos narravit // (*serie de desventuras*) labores, um *mpl*. **Sin**: aerumnae, arum *fpl*; mala, orum *npl*; longa malorum séries; innúmeri prope dolores; infinita prope séries malorum. ***Uso***: *después de sufrir una larga* -, multis perfunctus labóribus.

odometría: odométria *sive* -metrīa, hodométria *sive* -metrīa, ae *f*.

odómetro: odómetrum *vel* hodómetrum, i *n*. **Sin**: vecturae index (-dīcis *mf*); itíneris mensórius index.

odontalgia: odontálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: déntium dolores.

odontálgico: odontálgicus, a, um.

odontología: odontológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: odontoiatrīa; de déntibus doctrina *vel* rátio; déntium sciéntia; dentária disciplina; odontoiátrica doctrina *vel* disciplina.

odontológico: odontológicus, a, um. **Sin**: odontoiátricus; ad dentáriam disciplinam áttinens.

odontólogo: (*especialista en odontología*) odontólogus, i *m* // (*dentista*) odontoiátricus, i *m*; odontoiatrus, i *m*; médicus dentárius; odontológiae peritus.

odontómetro: odontómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum déntibus metiendis.

odontoscopio: odontoscópium, ii *n*.

odontotecnia: odontotéchnice, es *f*. **Sin**: ars dentária.

odontoterapia: odontotherapīa, ae *f*. **Sin**: déntium curátio.

odontotomía: odontotómia *sive* -tomīa, ae *f*.

odre: uter, utris *m*.

oeste: óccidens, entis *m*. **Sin**: occasus, us *m*. ***Uso***: *al* -, in occidentem; in occasum; *mirar al* -, *estar situado hacia el* -, ad occasum (*vel* ad occidentem) vérgere, spectare; vérgere in occidentem; *viento del* -, ventus occidentalis; *viento que sopla del* -, aura spirans ab occidente; ventus ab occidente véniens.

ofensiva: *Mil* oppugnátio, onis *f*. **Sin**: belli illátio. ***Uso***: *abandonar la* -, oppugnationem relínquere; ab oppugnatione desístere; *lanzar una* -, oppugnationem incípere, inferre; armis ággredi; bellum inferre; *rechazar la* -, oppugnationem propulsare; *tomar la* -, priorem práelio hostes lacéssere; priorem bellum inferre álicui *vel* in áliquem.

ofensivo: offensus, a, um. **Sin**: contumeliosus; iniuriosus; (*de armas*) infensus, infestus, hostilis. ***Uso***: *ser* -, acerbe láedere.

oferta: oblátio, onis *f*. **Sin**: largítio; donátio; exhibítio; propositio. ***Uso***: - *especial*, oblátio favorábilis; condiciones opportuníssimae // (*don*) donum, i *n*. **Sin**: res oblata; eleemósyna; stips (stipis *f*) // (*cantidad de un bien o servicio*) res venales. ***Uso***: - *superior a la demanda*, rerum venálium redundántia; rerum venálium nímia (*vel* effusa) affluéntia; *la - es superior a la demanda*, rerum venálium cópia affluit; res venales effuse áffluunt.

off limits: (*Mil, dicho de lugar donde están prohibidos el acceso, el tránsito, etc*.) áditus vétitus // (*fig, prohibido, vedado*) prohíbitus, a, um. **Sin**: vétitus.

off line: *Dep* extra líneam. **Sin**: extra líneam collocatus.

offset: impréssio contrária. **Sin**: impréssio *vel* excúsio gráphica offsetiana; impréssio gráphica cylindris gúmmeis facta.

off side: *Dep* extra ludum. **Sin**: pósitio anómala (in ludo). ***Uso***: *estar en* -, seorsum esse *vel* stare; *patear en* -, seorsum proícere.

oficial: *adj* officialis, e. **Sin**: públicus; legítimus; iure pollens; auctoritate (*vel* pública auctoritate) pollens; fide dignus. ***Uso***: *boletín* -, pública acta; *carta* -, lítterae públicae; epístula públice missa; *documentos* -, officiália documenta; *invitación* -, invitátio públice allata; *lengua* -, sermo públicus; *noticia* -, núntius públice allatus; *noticia no* -, officiosus núntius; *relaciones - o diplomáticas*, públicae rationes vel necessitúdines; pública officiorum (*vel* necessitúdinum) víncula; *representante* -, públice legatus // (*empleado de una oficina*) minister, tri *m*. ***Uso***: - *de cancillería*, commentariensis, is *m* // (*funcionario*) minister públicus. **Sin**: officialis, is *m* // *Mil* praefectus, i *m*. **Sin**: officiárius, ii *m*; centúrio, onis *m*; dux, ducis *m*; ductor, oris *m*; ductor mílitum; tribunus mílitum; praepósitus milítibus; praefectus mílitum (*de infantería*), équitum (*de caballería*), fabrum *vel* fabrorum (*de los zapadores*), mílitum naválium (*de marina*). ***Uso***: - *inferior, subalterno*, inferioris órdinis ductor; - *superior*, centúrio primorum órdinum; superioris órdinis ductor; - *de marina*, officiárius rei náuticae; centúrio classiárius; navalis centúrio.

oficialidad: (*conjunto de oficiales del Ejército o de parte de él*) impéria, orum *npl*. **Sin**: praefecti mílitum // (*goce del carácter o cualidad de cosa oficial*) auctóritas, atis *f*.

oficializar: auctoritate probare. **Sin**: públicum réddere.

oficialmente: officiáliter. ***Uso***: *no* -, inofficiáliter; non officiáliter; *anunciar - algo*, áliquid officiáliter nuntiare.

oficiar: (*presidir una celebración litúrgica*)

sacra fácere *vel* celebrare. **Sin**: offícia divina perágere *vel* persólvere.

oficina: (*lugar donde se trabaja, prepara o gestiona algo*) sedes, is *f*. **Sin**: offícium, ii *n*; graphēum, i *n*. ***Uso***: - *administrativa*, offícium bonis administrandis; - *telefónica*, offícium telephónicum; telephónii sedes; translocutória officina; - *de cambio*, taberna cambiária; - *del catastro*, offícium públicis censūs tábulis praepósitum ; - *de correos*, epistularum diribitórium; diribitórium cursuale; aedes (-ium *fpl*) tabelláriae; públici cursūs diribitórium; - *de informaciones*, sedes nuntiatorum; sedes núntiis divulgandis; - *de recaudación*, aerárium; fiscus; - *de telégrafos*, officina telegráphica *vel* telegraphiária; telégraphi sedes; - *de turismo*, sedes procurandis itinéribus; *de* -, graphealis, e; - *donde trabajan los empleados públicos*, pública sedes *vel* státio.

oficinista: minister, tri *m*. **Sin**: officialis, is *m*; *v*. *empleado* (- *de oficina*).

oficio: (*profesión mecánica o manual*) ministérium, ii *n*. **Sin**: ars; artifícium. ***Uso***: *ser del* -, peritum esse; *las herramientas del* -, ferramenta; instrumenta; fabrília // (*ocupación habitual*) ministérium. **Sin**: offícium; munus, nĕris *n*. ***Uso***: - *decisivo*, decretórium munus; - *interino*, ópera fiduciária; - *manual,* fabrílitas, atis *f*; - *público*, públicum mandatum; *desempeñar un* -, múnere fungi; offícium gérere; munus exsequi *vel* praestare; *desempeñar un - público*, magistratum gérere *vel* habere // (*servicio, favor*) benefícium, ii *n*. **Sin**: offícium. ***Uso***: *ofrezco mis buenos* -, benefícia mea práebeo // - *divino*, sacra, orum *npl*. **Sin**: divinum offícium; divinus cultus. ***Uso***: - *divinos radiados*, sacra radiophónica // (*oración litúrgica de la Iglesia católica*) Litúrgia Horarum. **Sin**: horáriae preces; offícium divinum. ***Uso***: *recitar el - divino*, horas canónicas recitare; divinum offícium persólvere.

oficioso: (*hacendoso y solícito en ejecutar lo que está a su cuidado)* díligens, entis // (*que se manifiesta solícito por ser agradable y útil a alguien*) officiosus, a, um. **Sin**: óbsequens; actuosus; sédulus // (*que proviene de una autoridad, pero sin tener carácter oficial*) certa fide destitutus. **Sin**: públicae auctoritatis expers.

ofiografía: ophiográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: serpéntium descríptio.

ofiología: ophiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: serpéntium (*vel* de serpéntibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

ofiológico: ophiológicus, a, um. **Sin**: ad ophiológiam spectans.

ofrenda: oblátio, onis *f*. **Sin**: donum; donária, orum *npl*.

oftalmia u **oftalmía**: ophthálmia *sive* -thalmīa, ae *f*. **Sin**: oculorum morbus, inflammátio, inflátio.

oftalmíaco: (*persona afecta de oftalmia*) ophthalmíacus, i *m*. **Sin**: qui opthálmiā laborat, vexatur, affícitur; qui ex óculis laborat // (*relativo a la oftalmia*) ophthalmíacus. **Sin**: ad ophthálmiam (*vel* ad oculorum morbum) pértinens.

oftalmiatría: ophthalmoiatrīa, ae *f*. **Sin**: oculorum curandorum rátio.

oftálmico: (*relativo a los ojos*) ophthálmicus, a, um. **Sin**: ad óculos áttinens // (*relativo a la oftalmia*) *v*. *oftalmíaco*.

oftalmología: ophthalmológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: oculorum sciéntia, disciplina; de curandis óculis doctrina, rátio.

oftalmológico: ophthalmológicus, a, um. **Sin**: ad ophthalmológiam (ad doctrinam de curandis óculis) spectans.

oftalmólogo: ophthalmólogus, i *m*. **Sin**: ophthálmicus, i *m*; médicus oculárius; oculorum médicus.

oftalmometría: ophthalmométria *sive* -metrīa, ae *f*.

oftalmométrico: ophthalmométricus, a, um.

oftalmómetro: ophthalmómetrum, i *n*.

oftalmometroscopio: ophthalmometroscópium, ii *n*.

oftalmoneuritis: ophthalmoneurites, is *f*. **Sin**: neurites óptica.

oftalmopatía: ophthalmopáthia *sive* -pathīa, ae *f*.

oftalmorragia: ophthalmorrhágia *sive* -rrhagīa, ae *f*.

oftalmorrágico: ophthalmorrhágicus, a, um. **Sin**: ad ophthalmorrhágiam pértinens.

oftalmoscopia: ophthalmoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

oftalmoscópico: ophthalmoscópicus, a, um.

oftalmoscopio: ophthalmoscópium, ii *n*. **Sin**: introspiciendis óculis instrumentum.

oftalmospasmo: ophthalmospasmus, i *m*.

oftalmotermómetro: ophthalmothermómetrum, i *n*.

oftalmotomía: ophthalmotómia *sive* -tomīa, ae *f*.

oftalmotonómetro: ophthalmotonómetrum, i *n*.

ohm, *v*. *ohmio*.

ohmio: (*resistencia*) resisténtia óhmica // (*unidad de resistencia*) óhmium, ii *n*.

oídio: oídium, ii *n*.

oído: auditus, us *m*. ***Uso***: *tener -*, *tener buen -*, *tener - musical*, sonos scite dignóscere; artem músicam callere.

OIT: Consílium internationale labori provehendo.

ojal: (*en la ropa*) ocellus, i *m*; vestis ocellus; (*en el calzado*) ansa *vel* ánsula, ae *f* // (*agujero en ciertas cosas*) foramen, mĭnis *n*.

ojeada: obtutus, us *m*. **Sin**: oculorum obtutus *vel* coniectus. ***Uso***: *echar una -*, conícere óculos in + *ac*.

ojiva: arcus (-us *m*) acutus. **Sin**: fornix, ĭcis *m*; fenestella acuto arcu ornata.

ojival: ogivus, a, um. **Sin**: acutus.

ojo: óculus, i *m*. ***Uso***: *- artificial de vidrio*, artificialis óculus ex vitro confectus; *- clínico*, morborum visu cognítio *vel* observátio; *fig* attenta perspéctio; *- de buey*, (*ventana circular u ovalada*) fenestella ovata *vel* símilis ovo, (*planta herbácea*) óculus túrgidus *vel* búbulus; *- de gato*, quarzum galbum; *- de la balanza*, agina, ae *f*; *a ojos vistas*, manifesto; aperte; palam.

ola: unda, ae *f*. **Sin**: fluctus, us *m*. ***Uso***: *- de calor*, calor áffluens; caloris affluéntia; *- de entusiasmo*, ánimi inflammátio unanímiter prófluens; *- de frío*, nímia frigōris vis.

oleada: unda ingens *vel* permagna. **Sin**: undae ictus (-us *m*) *vel* ímpetus (-us *m*)

óleo: oleum, i *n*. ***Uso***: - *santo*, opobálsamum; *administrar los santos óleos*, áliquem opobálsamo inúngere *vel* línere.

oleoducto: oleiductus, us *m*. **Sin**: ductus oleárius; olei terrígeni ductus.

oler: *me huelo esto*, hoc súbolet mihi.

olfatear: (*oliscar*) olfácere. **Sin**: náribus percípere // (*como hacen los perros de caza*) odorari. **Sin**: odore vestigare; odorari et investigare; indagare et odorari // (*fig y coloq, averiguar, indagar*) indagare. **Sin**: perspícere (naturam alicúius rei); diligenter investigare; sagáciter pervestigare.

olfato: odoratus, us *m*. **Sin**: olfactus, us *m*. ***Uso***: - *agudo*, (nárium) sagácitas // (*fig, sagacidad*) sagácitas, atis *f*. **Sin**: callíditas; astútia; versútia; vafrítia. ***Uso***: *tener el - fino* (*en sentido propio y figurado*) sagáciter odorari.

oligarquía: oligárchia *sive* -archīa, ae *f*. **Sin**: optimátium (*vel* optimatum) impérium *vel* dominatus (-us *m*); prócerum *vel* príncipum dominátio, potentatus (-us *m*); paucorum poténtia, potentatus, dominatus; pauci et optimates.

oligárquico: *adj* oligárchicus, a, um. **Sin**: ad oligárchiam (*vel* ad paucorum dominatum) áttinens // *sust* oligárchiae (*vel* paucorum poténtiae) amicus *vel* fautor.

oligoceno: *adj* oligocáenicus, a, um // *sust* oligocaene, is *n*.

oligohemia: oligoháemia *sive* -haemīa, ae *f*. **Sin**: sánguinis defectus (-us *m*) *vel* deminútio.

olimpíaco u **olimpiaco**, *v*. *olímpico*.

olimpíada u **olimpiada**: (*fiesta o juego que se hacía cada cuatro años en la ciudad de Olimpia*) olýmpia, orum *npl* // (*período de cuatro años comprendido entre dos celebraciones consecutivas de juegos olímpicos*) olýmpias, ădis *f*. ***Uso***: *cálculo de las* -, olympíadum rátio; *contar por olimpíadas*, annos ex olympíadum ratione numerare // - *invernales*, olýmpia hiberna.

olímpico: olympíacus, a, um. **Sin**: olýmpicus. ***Uso***: *estadio* -, stádium olýmpicum; *juegos* -, olýmpia, orum; olýmpia certámina; ludi olýmpici; *llama* -, flamma olýmpica; ignis olýmpicus; *vencedor en los juegos* -, olympionīces, ae *m*; *vencer en los juegos* -, olýmpia víncere.

olivar: olivetum, i *n*. **Sin**: olētum; locus olivis cónsitus.

olla: (*vasija redonda que sirve para guisar*) olla, ae *f*. ***Uso***: *relativo a la* -, ollaris, e; ollárius; - *pequeña*, óllula; ollícula; - *en figura de cohombro*, cúcuma, ae *f*; - *pequeña en figura de cohombro*, cucumella *vel* cucúmula // (*remolino que forman las aguas de un río en ciertos parajes*) gurges, gĭtis *m*.

ollero, *v*. *alfarero*.

olmeda: ulmárium, ii *n*. **Sin**: ulmētum, i *n*.

olmedo, *v*. *olmeda*.

OLP: Ordo (*vel* Corpus) Palaestinae liberandae.

ombligo: umbilīcus, i *m*. ***Uso***: *el - del mundo*, umbilicus mundi; umbilicus orbis terrarum.

omelette, *v*. *tortilla*.

ómnibus: laóphorum, i n. **Sin**: coenautocinetum; vehículum commune; raeda longa *vel* pública; omnivectórium (autocinetum); autocinetum laóphorum; autovehículum maius; vehículum ómnibus patens, datum, concessum; públicum vehículum ómnibus patens. ***Uso***: - *aéreo*, *v. aerobús*.

omnipotente: omnípotens, entis. **Sin**: cunctípotens; (ómnium) potentíssimus.

omnipresente: omnipraesens, entis. **Sin**: ubique praesens; omni loco praesens.

omnisciencia: omnisciéntia, ae *f.* **Sin**: rerum ómnium sciéntia.

omnisciente u **omniscio**: omnísciens, entis. **Sin**: ómnia sciens.

OMS (*abrev de Organización Mundial de la Salud*): Institutum pancósmium sanitati provehendae.

onanismo: (*coito con eyaculación extravaginal*) onanismus, i *m*. **Sin**: onaniana luxúria; onaniana impudicítia // (*masturbación*) *v. esta voz*.

onanista: onanista, ae *m*.

oncógeno: oncógenus, a, um. **Sin**: ad tumores formandos idóneus *vel* aptus.

oncología: oncológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de tumóribus disciplina, sciéntia; de tumorum orígine (*vel* formatione) doctrina *vel* rátio.

oncológico: oncológicus, a, um. **Sin**: ad oncológiam spectans.

oncólogo: oncólogus, i *m*. **Sin**: oncológiae peritus *vel* studiosus.

oncotomía: oncotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

onda: unda, ae *f.* ***Uso***: - *corta*, unda brevis; minoris longitúdinis unda; - *eléctrica o hertziana*, eléctrica unda; - *electrónica*, unda electrónica; - *electromagnética*, unda electromagnética; - *etérea*, aethérea (aethéria, aéria) unda; - *larga*, unda longa; - *luminosa,* unda luminosa *vel* lucíflua; - *mecánica,* unda mechánica; - *media*, unda média; médiae amplitúdinis unda; - *óptica*, unda visualis *vel* óptica; - *radial, radiofónica*, radiophónica unda; - *radioeléctrica*, unda radioëléctrica; - *sonora*, unda sonora, canora, acústica, audíbilis; - *televisiva,* unda televisífica, televisória, televisualis; - *térmica*, unda thermántica *vel* calefáciens; - *ultracorta*, unda supérbrevis *vel* brevíssima.

ondear: undare. **Sin**: fluctuare; fluitare; in vento fluitare.

ondina: nympha, ae *f.* ***Uso***: - *marina, fluvial, lacustre*, nympha marina, fluvialis, lacustris.

ondulación: (*disposición del cabello en ondas*) capillorum undulátio (-onis *f*). **Sin**: crines in undas flexi; capillus léniter inflexus. ***Uso***: - *permanente*, cincinni durábiles; comptus (-us *m*) durábilis; undulátio pérmanens; *mujer con - permanente*, mulier crínibus vibratis, *vel* capillo vibrato, *vel* crispato capillo, *vel* cincinnata capillos // (*movimiento que imita el de las ondas del mar*) undulátio. ***Uso***: *número de ondulaciones*, númerus *vel* cópia undulationum.

ondulatorio: undulatórius, a, um.

onfalocele: omphalocele, es *f.* **Sin**: umbilīci hérnia.

ónice: onyx, ўchis (*ac*- ўca, *ac pl* -ўcas) *mf.*

onicofagia: onychophágia *sive* -phagīa, ae *f.* **Sin**: mos rodendi (arrodendi, circumrodendi) ungues.

onicófago: onychóphagus. **Sin**: onychophágiā affectus; qui (quae) ungues ródere (arródere, circumródere) solet.

onírico: oníricus, a, um. **Sin**: sómnio símilis.

onirismo: onirismus, i *m*.

oniromancia u **oniromancía**: oniromantīa, ae *f*. **Sin**: divinátio per sómnia; ex sómniis vaticinátio; sómnium interpretátio.

***on line**: Inform,* directe colligatus.

onocrótalo: onocrótalus, i *m*. **Sin**: truo, ōnis *m*.

onomancia u **onomancía**: onomantīa, ae *f*. **Sin**: ex nómine divinátio.

onomástica: onomástice, es *f*. **Sin**: onomástica disciplina, sciéntia, rátio; de nomínibus própriis doctrina.

onomástico: *adj* onomásticus, a, um. **Sin**: nominalis, e; nóminis *vel* nóminum (*gen*) // *día* -, nominalis dies (diēi *mf*). **Sin**: festum nominale; dies festus nóminis; dies ex nómine festus; dies nómini sacer. ***Uso***: *índice* -, index (-dĭcis *mf*) nóminum; *celebrar el* -, diem onomásticum (*vel* nominalem diem) celebrare.

onomatopeya: (*imitación o recreación del sonido de algo en el vocablo que se forma para significarlo*) verbi formátio per soni imitationem // (*vocablo que imita o recrea el sonido de la cosa o la acción nombrada*) onomatopóeia, ae *f*. **Sin**: verbum rem ipsam sono réferens; nóminis fíctio.

onomatopéyico: onomatopóeicus, a, um. ***Uso***: *palabra* -, verbum rem ipsam sono réferens.

ontogénesis: ontogénesis, -is *f*.

ontología: ontológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de ente doctrina, disciplina, sciéntia.

ontológico: ontológicus, a, um. **Sin**: ad ontológiam pértinens.

ontologismo: ontologismus, i *m*. **Sin**: sermo de ente; de ente absoluto assértio.

ontologista: ontologista, ae *m*. **Sin**: ontologismi assertor *vel* defensor

ontólogo: ontólogus, i *m*. **Sin**: ontológiae studiosus.

O.N.U.: Unitarum (*vel* Coniunctarum) Nationum Coetus (-us *m*). **Sin**: Sociatarum Nationum Institutum; Foederatarum Nationum Consílium; Consociátio Nationum; Consociátio Nationum Unitarum; Nationes Sociatae; Consílium Internationale, quod vulgo dícitur ONU; Unitarum Nationum Consílium, quod O.N.U. siglis plerumque nuncupatur.

ooblasto: ooblastus, i *m*.

oolítico: oolíthicus. ***Uso***: *concreciones* -, oolíthica sedímina.

oolito: oolīthos *vel* oolīthus, i *m*.

oología: oológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de ovis disciplina, sciéntia, rátio.

oológico: oológicus, a, um. **Sin**: ad oológiam (*vel* ad doctrinam de ovis) áttinens.

oomancia u **oomancía**: oomantīa, ae f.

opalescencia: opalescéntia, ae *f*.

opalescente: opalescens, entis. **Sin**: ópali co-

lóribus nitens; ópali colores réferens.

opalino: opálinus, a, um. **Sin**: versícolor; versicolórius.

ópalo: ópalus, i *m*.

opción: óptio, onis *f.* **Sin**: eléctio; facultas eligendi. ***Uso***: *opciones contra la vida*, optiones adversum vitam; - *incondicional en favor de la vida*, sine condiciónibus pro vita eléctio; - *o amor preferencial por los pobres*, óptio páuperum et amor pótior erga eos.

OPEC (*abrev de Organization of the Petroleum Exporting Countries*): Consílium Civitatum óleum terrígenum exportántium.

ópera: (*poema dramático puesto en música*) drama (-ătis *n*) músicum; fábula modulata; ópera música; melodrama; drama mélicum. ***Uso***: - *bufa*, festivum drama músicum; - *cómica*, iocosum *vel* cómicum drama músicum; comóedia mélica // (*teatro donde se representan óperas*) theatrum músicum *vel* melodramáticum.

operación: (*acción y efecto de operar*) áctio, onis *f.* **Sin**: operátio; actus, us *m*; res, rei ; res gesta *vel* acta (*acción realizada*); res gerenda *vel* agenda (*acción a realizar*). ***Uso***: - *de la mente,* mens, mentis (*pensamiento, apreciación, juicio*); cogitátio (*el imaginarse*); cogitatum (*la cosa imaginada*); opínio (*la idea que uno se forma acerca de algo*); coniectura *vel* suspício (*conjetura*) // (*ejecución de algo*) operátio, onis *f.* **Sin**: labor; opus, ĕris *n*. ***Uso***: - *química*, chémica operátio; *es una - fatigosa*, res est magni laboris // *Mat* calculátio, onis *f.* **Sin**: cálculus; computátio; supputátio; rátio. ***Uso***: - *aritmética*, *matemática*, rátio arithmética, mathemática; - *equivocada*, cálculi error; *ejecutar, resolver una* -, rationem dúcere, subdúcere, habere; cálculum pónere // (*negociación o contrato sobre valores o mercaderías*) negótium, ii *n*. **Sin**: operátio. ***Uso***: - *bancaria*, operátio argentária; negótium ad argentáriam spectans; - *comercial*, negótium; operátio commercialis; - *financiera*, negótium nummárium *vel* pecuniárium; negótium de re pecuniária; rátio in re nummária; *efectuar - bancarias*, negótia ad argentáriam pertinéntia gérere, curare, éxsequi // (*Med, intervención quirúrgica*) séctio, onis *f.* **Sin**: séctio *vel* curátio chirúrgica; séctio a chirurgo peracta; curátio ex manu. ***Uso***: - *cesárea*, *v. histerotomía*; - *quirúrgica*, operátio chirúrgica; - *de apéndice*, resecátio appendīcis; - *del corazón*, séctio chirúrgica cordis; - *de próstata*, próstatae séctio chirúrgica; *sala de operaciones, quirófano*, conclave chirúrgicum; *afrontar, soportar, sufrir una - quirúrgica, someterse a una* -, sectionem (chirúrgicam) subire; sectioni súbici; se secari pati; *hacer una - a alguien*, sectionem chirúrgicam álicui perágere; áliquem secare; *es necesaria la -,* ad manum veniendum est; *la - salió bien*, recte cessit séctio *vel* curátio; *sin* -, sine ferro, sine sectione; *tengo que sufrir una - quirúrgica*, séctio quirúrgica mihi est subeunda // (*Mil, toda acción y trabajos propios de la guerra*) res (bello) gesta *vel* acta (- *realizada*); res (bello) gerenda *vel* agenda (- *a realizar*). ***Uso***: - *bélicas*, actiones béllicae; bellum; *base de operaciones*, sedes belli; *estación apta para las* -, aestas apta rei gerendae; tempus anni béllicae rei aptum; *el feliz éxito de las* -, res próspere gestae; *plan de operaciones*, belli gerendi rátio *vel* rationes; omnis *vel* totīus belli (gerendi) rátio; *confiar a alguien la dirección (o el mando supremo) de las* -, bellum álicui dare *vel* deferre; áliquem praefícere bello (*vel* bello gerendo); ad áliquem summam *vel* impérium totīus belli deferre; *diferir las* -, rem extráhere; *dirigir las* -, res gérere; *empezar las* -, bellum inferre (álicui); *apenas empezadas las* -, vixdum incohatis rebus; *todas las - se detuvieron*, tota administrátio belli cónstitit.

operado: ferro curatus. **Sin**: sectione chirúrgica curatus *vel* tractatus.

operador, ra: operator, oris *m*; operatrix, icis *f*. ***Uso***: - *telefónico*, *v. telefonista*.

operante, *v. operativo*, *eficaz*.

operar: (*obrar una cosa, especialmente las medicinas, y hacer el efecto para que se destina*) vim habere *vel* exercere. **Sin**: efficacem esse; prodesse + *dat* // (*efectuar una operación quirúrgica*) secare. ***Uso***: *hacerse -, dejarse* -, se secari pati.

operating system (*Inform*), *sistema operativo*: systema internum.

operatividad: operandi possibílitas *vel* facultas.

operativo: operativus, a, um. **Sin**: óperans; operatórius. ***Uso***: *posibilidades* -, possibilitates operativae.

operatorio: operatórius, a, um. **Sin**: sectionis *vel* curationis (*gen*); ad chirúrgiam áttinens. ***Uso***: *acto* -, séctio *vel* curátio; *sala* -, cubículum operatórium; aula operatória; *técnica* -, chirúrgia; curátio.

opereta: músicus lusus (-us *m*). **Sin**: música opella ; festivum drama músicum; festiva fábula modulata; drama mélicum brévius.

operista: (*músico que compone óperas*) drámatum musicorum scriptor.

operístico: ad drama músicum spectans. **Sin**: drámatis músici próprius.

opinión: opínio, onis *f*. **Sin**: opinátio; senténtia. ***Uso***: - *políticas*, opiniones políticae; - *pública*, pública opínio; vulgi *vel* pópuli existimátio; ómnium opínio; - *subjetiva*, subiectiva opinátio; *intercambio de opiniones*, opinionum collátio, *cambiar de* -, senténtiam mutare; de senténtia desístere; e senténtia recédere.

opinion-maker: opinionis públicae conformator, formator, effector.

opio: ópion *vel* ópium, ii *n*. ***Uso***: *"- del pueblo*", "ópium pópuli".

opiomanía: opiománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: ópii libido; insana (*vel* furiosa, *vel* vesana) ópii cupīdo

opiomaníaco u **opiómano**: opiómanes, is *m*. **Sin**: opiomániā laborans; ópii insane cúpidus; vesana ópii cupídine affectus *vel* impulsus; ob sumptum ópium demens *vel* insanus.

opíparamente: opípare. **Sin**: laute; spléndide. ***Uso***: *banquetear* - , epulari saliarem in modum.

opíparo: opíparus, a, um. ***Uso***: *banquete* -, opípare apparatum convívium; *comida* -, saliares dapes *vel* épulae.

oponente: adversárius, a, um. **Sin**: contrárius.

oponible: ad opponendum aptus.

oporto: vinum portucalense.

oportunidad: opportúnitas, atis *f*. **Sin**: occásio.

oportunismo: opportunismus, i *m*. **Sin**: opportunitatis sérvitus (-utis *f*); agendi rátio témpori (*vel* tempóribus) morígera; opportunitati serviendae (*vel* opportunitátibus serviendis) rátio *vel* consuetudo; eorum agendi rátio, qui opportunitati (*vel* opportunitátibus) sérviunt; eorum agendi rátio, qui témpori (*vel*

tempóribus) sérviunt; *lo hizo por* -, id fecit, tempóribus insérviens.

oportunista: opportunista, ae *m*. **Sin**: opportunitati (*vel* opportunitátibus) sérviens; témpori *vel* tempóribus insérviens; tempóri *vel* tempóribus morígerus; qui tempóribus servit. ***Uso***: *ser* -, témpori *vel* tempóribus servire; opportunitati *vel* opportunitátibus inservire; duabus sellis sedere.

oposición: adversátio, onis *f*. **Sin**: repugnántia. ***Uso***: - *constructiva*, disénsio éfficax // (*partido que en un país se opone a la política del gobierno*) fáctio oppósita. **Sin**: adversa fáctio *vel* pars // *Astron* oppósitus, us *m*. **Sin**: interiectus, -us *m*.

opositor: adversator, oris *m*. **Sin:** adversárius; repugnans; contradictor; refragator. ***Uso***: - *del gobierno*, adversárius regíminis; *el jefe de los* -, repugnántium véluti dux.

opoterapia: opotherapīa, ae *f*; opotherapéutice, es *f*. **Sin**: curandi rátio per sucos (*vel* succos); sucorum animálium cura; curandi rátio per animálium sucos.

opoterápico: opotherápicus, a, um.

opresión: oppréssio, onis *f*. ***Uso***: - *económica, social, política y también religiosa de la persona humana y de sus derechos*, oppréssio oeconómica, socialis, política atque etiam religiosa personarum humanarum iuriumque ipsarum.

opsimatía: opsimathīa, ae f.

optativo: optativus, a, um. ***Uso***: *modo* -, optativus, i *m*; modus optativus.

óptica: óptica, ae *f*; óptice, es *f*. **Sin**: optica ars, disciplina; phýsica oculária // (*establecimiento donde se comercian anteojos*) perspicillorum taberna. **Sin**: vitrorum oculariorum taberna // (*establecimiento donde se fabrican anteojos*) perspicillorum officina. **Sin**: vitrorum oculariorum officina // *fig* vísio, onis *f*. ***Uso***: *nueva - que abre la fe cristiana*, nova quaedam vísio christianā fide patefacta.

óptico: ópticus, a, um ***Uso***: *aparatos* -, instrumenta óptica; *ilusión* -, illúsio óptica; *nervio* -, nervus ópticus // (*comerciante de objetos de óptica*) ópticus, i *m*. **Sin**: oculárius; oculariárius; oculariorum (*vel* vitrorum oculariorum) vénditor // (*persona con titulación oficial para trabajar en materia de óptica*) faber (-bri *m*) ópticus. **Sin**: oculariorum faber, compósitor, ópifex (-fícis *m*).

optimismo: (*como sistema filosófico*) opínio eorum qui ómnia naturā óptimā esse arbitrantur // (*como cualidad personal*) optimismus, i *m*. **Sin**: óptima rerum interpretátio; meliorum rerum exspectácio; mens (*vel* consílium, *vel* rátio, *vel* senténtia) ad óptima , *vel* ad meliora, réferens ómnia; ánimus meliora , *vel* óptima, (semper) praeságiens, exspectans, proponens, credens; ánimus ad bonam spem proclivis. ***Uso***: *puede cultivarse el* -, optimismus coli potest.

optimista: (*partidario del optimismo*) qui ómnia naturā óptima esse arbitratur // (*que suele ver las cosas bajo su aspecto más favorable*) optimista, ae *m*. **Sin**: optimismi fautor; melioris partis conspector; meliora (semper) exspectans, praeságiens, praeséntiens, prospíciens; óptima ómnia iúdicans; ómnia in meliorem partem intérpretans ; qui ad bonam spem proclivis est ; qui sibi meliora promittit *vel* proponit . ***Uso***: *ser* -, ómnia interpretari in meliorem partem; sibi meliora promíttere *vel* propónere // *adj* optimísticus, a, um.

optometría: optométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: oculorum aciēi metiendae rátio.

optómetro: optómetrum, i *n*. **Sin**: metiendae oculorum aciēi instrumentum.

opúsculo: opúsculum, i *n*. **Sin**: libellus; éxilis libellus.

oquedal: procēra silva.

oración: (*plegaria*) orátio, onis *f*. **Sin**: prex, precis *f*; precátio. ***Uso***: - *mental*, sacra meditátio, contemplátio, commentátio; divinarum rerum meditátio; supernarum *vel* caeléstium rerum contemplátio; *rezar las - de la mañana*, preces matutinas fúndere; précibus matutinis Deum deprecari; precationem matutinam ad Deum fácere; precatione matutina uti // *Gram* propositío, onis *f*. **Sin**: senténtia; enuntiátio; enuntiatum. ***Uso***: - *causal*, enuntiatum causale; - *concesiva,* concessivum enuntiatum; - *condicional*, enuntiátio *vel* senténtia condicionalis; propositío hypothética; - *consecutiva*, enuntiatum consecutivum; senténtia *vel* enuntiátio consecutiva; - *declarativa*, propositío enuntiativa; - *final*, enuntiatum finale; enuntiátio finalis; - *infinitiva*, enuntiátio infinitiva; - *interrogativa*, senténtia interrogativa *vel* interrogatória; - *principal o regente*, senténtia primária; regens enuntiátio *vel* enuntiatum; - *relativa*, enuntiátio relativa; - *subordinada*, senténtia subordinata *vel* secundária.

orador: orator, oris *m*. **Sin**: rhetor, ŏris *m*. ***Uso***: - *ideal*, orator perfectus; summus orator; perfecti oratoris exemplar; - *que improvisa*, extemporalis rhetor.

oral: (*relativo a la boca*) oris (*gen*) // (*transmitido de viva voz*) oralis, e. **Sin**: verbalis; verbis prolatus // (*examen o parte de él que consiste únicamente en preguntas y respuestas verbales*) examen coram (*vel* ore, *vel* voce, *vel* modo orali) faciendum (*a rendir*) *vel* factum (*rendido*).

orange, *v. naranjada*.

orangután: símia (-ae *f*) Sátyrus (-i *m*).

orante: orans, antis *m*.

oratorio: (*capilla privada*) oratórium, ii *n*. **Sin**: sacellum; aedícula; sacrárium // (*drama musical de asunto religioso*) oratórium. **Sin**: concentus oratórius; sacrum carmen músicum; opus (óperis *n*) músicum sacrum. ***Uso***: - *de Beethoven*, oratórium beethovenianum //- *festivo* (*en colegios o parroquias de los Salesianos de Don Bosco, lugar donde se reúne la juventud los días de fiesta para cumplir con sus deberes religiosos y divertirse honestamente*), oratórium festivum.

órbita: (*trayectoria cerrada de un cuerpo*) órbita, ae *f*. **Sin**: orbis; gyrus; círculus. ***Uso***: *describir, cumplir órbitas*, in orbem agi; in órbitam verti; in orbem duci; in órbitam volare; *describir órbitas alrededor de la tierra*, terram cursu ambire; terram circumvolitare; *poner en* -, in órbitam (*vel* in circúitum) proícere // *Astron* órbita, ae *f*. **Sin**: tractus recurrens. ***Uso***: - *lunar*, órbita lunae; *los astros describen sus* -, sídera orbes suos confíciunt // (*cavidad, cuenca del ojo*) orbis, is *m* // (*fig, esfera, ámbito, espacio*) fines, ium *mpl*. ***Uso***: *mantenerse en la propia* -, se suis fínibus contineri.

orbital u **orbitario**: orbitalis, e. **Sin**: orbītus; orbicularis. ***Uso***: *movimiento* -, motus orbitalis; *vehículo* -, vehículum orbitale; *vuelo* -, orbītus *vel* orbicularis volatus (-us *m*).

orbitar: in orbem agi *vel* duci. **Sin**: in órbitam verti *vel* volare. ***Uso***: - *alrededor de la tierra*, terram cursu ambire; terram circumvolitare.

orden: (*organización y disposición armoniosa de las cosas*) ordo, dĭnis *m* // (*mandato*)

mandatum, i *n*. ***Uso***: - *expresa*, verbum ac mandatum; - *de pago bancario*, mandatum nummárium, pecúniae perscríptio; gyrus argentárius; perscríptio ambulatória *vel* circularis; *cumplir las - de los superiores*, antístitum iussa éxsequi // (*sucesión, distribución regular*) ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: - *cronológico*, ordo témporis; - *del día*, ordo rerum agendarum; *en - alfabético*, litterarum órdine; alphabética ratione; *en - cronológico*, servato témporis órdine // (*instituto religioso aprobado por el Papa*) ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: - *regular*, ordo regularis; - *religiosas*, órdines virorum religiosorum; - *de los jesuitas*, ordo (religiosus) iesuitarum // (*grado del sacramento del orden*) ordo. ***Uso***: - *sagradas*, Sacri Ordines // (*cuerpo de personas unidas por alguna regla común o por una distinción honorífica*) ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: - *de las Naciones Unidas*, Ordo Nationum Unitarum; - *de los Caballeros de Malta*, Ordo Meliténsium Equitum; - *ecuestre del Santo Sepulcro*, Ordo Equester a Sancto Sepulcro Hierosolymitano; - *de Santiago*, Ordo Iacobianus // (*reglas, leyes y estructuras que constituyen una sociedad*) ordo, dĭnis *m*. ***Uso***: - *civil*, ordo civilis; - *jurídico*, ordo iurídicus; - *público*, disciplina rei públicae; - *social*, ordo socialis; rerum sociálium ordo.

ordenación: (*orden, disposición*) ordinátio, onis *f*. **Sin**: praescriptum // (*ceremonia en que se confieren las órdenes sagradas*) ordinátio, onis *f*. **Sin**: consecrátio. ***Uso***: - *sacerdotal*, ordinátio sacerdotalis; *recibir la - sacerdotal*, ordinationem sacerdotalem recípere.

ordenador: *adj* ordinativus, a, um // *sust* ordinator, oris. **Sin**: dispósitor *vel* instructor // (*máquina electrónica*) *v. computadora*.

ordenamiento: (*acción y efecto de ordenar*) ordinátio, onis *f*. **Sin**: rátio. ***Uso***: - *escolar*, scholarum rátio; - *de los estudios*, rátio studiorum; disciplinarum rátio // (*conjunto de normas*) praecepta, orum *npl*. ***Uso***: - *jurídico*, legum praecepta; iudiciales societatis institutiones; iudiciorum rátio // (*ordenación del superior para que se observe una cosa*) mandatum, i *n*. **Sin**: iussum; praescriptum // (*constitución*) constitútio, onis *f*. **Sin**: ordinátio; conformátio; forma. ***Uso***: - *democrático*, democrática institútio; - *del Estado*, temperátio rei públicae; constitútio pópuli; Civitatis (*vel* rei públicae) forma, ordinátio, conformátio; - *de nuestra vida*, vitae nostrae ordinátio.

ordenanza: (*soldado que está a las órdenes de un oficial o de un jefe para los asuntos del servicio; empleado que en ciertas oficinas desempeña funciones subalternas*) appáritor, oris *m*. **Sin**: stator; minister; fámulus; sérvulus // (*conjunto de preceptos o reglamentos*) leges et instituta // (*mandato, disposición, arbitrio y voluntad de alguien*) iussum, i *n*. **Sin**: imperatum; praescriptum; decretum; plácitum.

ordenar: (*poner en orden*) ordinare. **Sin**: bene dispónere; bene *vel* recte compónere. ***Uso***: - *un Estado*, rem públicam compónere, dispónere, constitúere // (*conferir las órdenes sagradas*) ordinare. **Sin**: órdines conferre álicui; sacramentáliter ordinare *vel* consecrare. ***Uso***: - *sacerdote*, áliquem sacerdotem creare; Christi ministrum áliquem sacrare; sacerdótio augere áliquem; *ordenarse de sacerdote*, sacerdótio augeri.

ordinal: ordinalis, e.

ordinariez: vulgáritas, atis *f*. **Sin**: vílitas; vulgaris condício; ánimi abiéctio.

ordinario: (*vulgar, grosero*) vilis, e. **Sin**: promiscus *vel* promíscuus; plebéius; sórdidus // (*común, corriente*) ordinárius, a, um. **Sin**: consuetus; sólitus. ***Uso***: *comida* -, cibus cotidianus // (*prelado*) Ordinárius, ii *m*. ***Uso***: - *castrense*, Ordinárius castrensis; - *del lugar*,

Ordinárius loci // - *de la misa*, ordinárium, ii *n*.

ordinativo: ordinativus, a, um.

oreja: (*órgano externo de la audición*) auris, is *f* // (*parte del zapato*) lígula, ae *f*.

orfanato: orphanotrophīum, ii *n*; orphanotrophēum, i *n*. **Sin**: domus pupillaris; pupillorum hospítium. ***Uso***: - *de niños*, domus pupillorum; - *de ninas*, domus pupillarum.

orfebre: áurifex, fĭcis *m*. **Sin**: aurárius, ii *m*.

orfelinato, *v. orfanato*.

organdí: ventus téxtilis.

organero: organárius, ii *m*. **Sin**: organorum fabricator, faber, ópifex.

orgánicamente: orgánice.

organicismo: organicismus, i *m*.

orgánico: (*relativo a los seres vivientes*) orgánicus, a, um. **Sin**: animalis, e. ***Uso**: cuerpos* -, córpora animália; *seres* -, animántia; gignéntia *npl*; *defecto* -, vítium naturae // (*que tiene armonía y proporción*) compósitus, a, um. **Sin**: cohaerens; concinnus; cóngruens.

organigrama: organogramma, ătis *n*.

organillo: orgánulum, i *n*. **Sin**: órganum versátile; órganum parvum, portátile, manuale; órganum manubriatum.

organismo: (*ser vivo orgánico*) ánimal, alis *n*. **Sin**: ánimans, antis *mf*; *en pl* animántia, ium *n* // (*el cuerpo humano*) organismus, i *m*. **Sin**: corpus orgánicum; hóminis corpus // (*conjunto de órganos que constituyen un ser vivo*) hóminis fabricátio. **Sin**: humanae naturae figura, conformátio, temperátio // (*conjunto de leyes, usos y costumbres por que* se *rige un cuerpo o institución social*) instituta, orum *npl*. **Sin**: corpus; compāges, is *vel* compāgo, gĭnis *f*. ***Uso***: *el - del Estado*, rei públicae disciplina, corpus, compages, rátio, forma, conformátio, temperátio; *poderosos - internacionales*, valéntia internationália instituta; - *social*, corpus sociale; - *de derecho público*, públicum institutum.

organista: organista, ae *m*. **Sin**: organárius; órgani modulator, moderator, pulsator; qui órganum tractat *vel* pulsat. ***Uso***: *el que sabe tocar el órgano hidráulico*, hydraula *vel* hydraules, ae *m*.

organización: organizátio, onis *f*. **Sin**: institutum; institútio; constitútio; consílium; compositio; consociátio; dispositio; moderátio; ordinátio; temperátio. ***Uso***: - *adecuada del trabajo humano*, consentánea óperis humani dispositio; - *bilaterales*, consociationes mútuae; - *civiles o eclesiásticas*, instituta sive cilia sive religiosa; - *culturales*, instituta disciplinis excolendis; - *económica*, constitútio oeconómica; - *escolar*, scholae ordinátio et disciplina; - *financiera*, institutum nummárium; - *internacionales*, consília internationália; nationum consília; consília inter nationes obtinéntia; consociationes omnes nationes inter se copulantes; - *internacional del trabajo*, consílium internationale labori accurando (OIT); - *Internacional para la Alimentación y la Agricultura (FAO),* Consílium víctui et agriculturae accurandis, compendiáriis lítteris FAO appellatum; - *jurídica*, iuris temperátio, ordinátio, compositio; - *jurídico-política de la comunidad mundial*, iuridicialis et política ordinátio ómnium populorum; - *multilaterales*, consociationes quasdam nationes inter se copulantes; - *mundial*, moderátio mundi; - *nacional de*

asistencia religiosa y moral de los obreros, collégium operáriis in re morali ac religiosa tutandis; - *profesionales*, instituta artes profiténtia // - *del Estado*, rei públicae temperátio *vel* constitútio; forma rei públicae; - *de las Naciones Unidas*, Organizatio Nationum Unitarum; - *de las provincias*, ordinátio provinciarum; - *de los estudios*, studiorum ordo *vel* rátio; *organizaciones de los laicos*, ordinatae laicorum consociationes; - *del trabajo*, laboris temperátio.

organizado: organizatus, a, um. **Sin**: ordinatus; constitutus; institutus; cónditus; compósitus; apparatus; instructus.

organizador: organizator, oris *m*. **Sin**: ordinator; compósitor; constitutor; moderator; machinator; instructor; apparator; qui instítuit *vel* ápparat.

organizar: organizare. **Sin**: ordinare; constitúere; instirúere; compónere; dispónere; cóndere; apparare; comparare; praeparare; praeordinare. ***Uso***: - *los estudios*, stúdiis órdinem dare; - *una fiesta*, diem festum apparare; - *un sepelio*, sepulturam praeordinare; - *los juegos*, ludos apparare // *organizarse*, se parare, *vel* se comparare ad áliquid.

órgano: (*parte de un ser organizado destinada para desempeñar alguna función necesaria para la vida*) membrum, i *n*. **Sin**: órganum; pars córporis. ***Uso***: - *sexuales*, órgana sexuália; *el - del oído*, sensus (-us *m*) audiendi; *los - del sentido*, sensus, uum *mpl*; eae partes córporis, quae ad sentiendum valent; *los - de la circulación*, sánguinis cursus; *los - de la reproducción, de la respiración, de la sensación, etc.,* procreationis, respirationis (*vel* respiratūs), sensūs (*vel* sentiendi actūs) instrumenta, etc; - *para trasplante*, órganum transplantandum; *abastecedores de órganos para trasplantar*, praebitores organorum transportandorum; *donación de órganos*, organorum donátio // (*instrumento músico*) órganum, i *n*. **Sin**: órganum músicum. ***Uso***: - *hidráulico*, hydráulus, i *m*; hydráulia, orum *n*; hydráula *vel* hydráules, ae *m*; órganum hydráulicum; - *eléctrico*, *electrónico, pneumático, tubular*, órganum eléctricum, electrónicum, pneumáticum, tubulatum // (*en una máquina, pieza, dispositivo o mecanismo elemental que sirve para accionar, gobernar, transmitir o guiar un movimiento*) pars, partis *f*. **Sin**: instrumentum // (*fig, persona o cosa que sirve para la ejecución de un acto o un designio*) ministérium, ii *n*; minister, tri *m*. ***Uso***: - *colegiales*, ministéria collegiália; - *directivos*, ministri dirigentes *mpl*; *órganos de vigilancia*, ministri vigilantes // (*fig, medio de difusión portavoz de un partido, agrupación, etc.*) commentárius, ii *m*; ephémeris, ĭdis *f*. ***Uso***: - *oficial*, ephémeris pública.

organografía: organográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: membrorum descríptio.

organográfico: organográphicus, a, um. **Sin**: ad organográphiam (*vel* ad membrorum descriptionem) pértinens.

organógrafo: organógraphus, i *m*. **Sin**: organográphiae peritus.

organología: organológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de membris disciplina, sciéntia, rátio; doctrina de membrorum conformatione.

orgásmico: orgásmicus, a, um.

orgasmo: (*culminación del placer sexual*) orgasmus, i *m* // (*exaltación de la vitalidad de un órgano*) órgani incitátio // (*eretismo*) *v. esta voz*.

orgía: órgia, orum *npl*. **Sin**: comissátio; bacchátio.

orictognosia: oryctognósia *sive* -gnosīa, ae *f*.

orictografía: oryctográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: fossílium descríptio.

orictología: oryctológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: de fossílibus doctrina, disciplina, sciéntia.

orictozoología: oryctozoológia *sive* -logīa, ae *f.*

orientación: (*posición de un objeto, de un edificio, etc. con relación a los puntos cardinales*) situs, us *m*. **Sin**: posítio; positura // (*fig, dirección, tendencia*) diréctio, onis *f.* **Sin**: facultas cursum dirigendi; inclinátio; propénsio; rátio et inclinátio; norma directória; orientátio. ***Uso***: - *características*, normae directóriae peculiares; - *pastoral*, rationes pastoralis múneris sustinendi; - *de la mente hacia la verdad*, diréctio rationis ad veritatem, - *del pensamiento humano*, humanae mentis propénsio *vel* proclívitas; *dar una - profesional*, aptas trádere normas ad próprium suscipiendum munus (nĕris *n*); aptas impertire normas ad próprium obeundum munus // (*iniciación*) initiátio, onis *f.* **Sin**: initiamenta, orum *npl*; inítia, orum *npl*. ***Uso***: - *profesional*, initiátio professionalis.

oriental: orientalis, e. **Sin**: ad orientem vergens *vel* spectans; in orientem versus; orientis (*gen*). ***Uso***: *lujo* -, régius apparatus (-us *m*); pérsica luxúria; pérsicus apparatus; *las zonas* -, orientis (solis) partes *vel* regiones; *los* -, orientales, ium; orientales gentes; orientis (solis) pópuli; *los reyes* -, orientis reges.

orientalismo: orientalismus, i *m*. **Sin**: rerum orientálium stúdium; res orientálium imitandi stúdium; (*cultivo de las lenguas de Oriente*) linguarum orientis stúdium.

orientalista: orientalista, ae *m*. *Sin*: studiosus rerum orientálium; linguis orientálibus doctus; linguarum orientis callens, cállidus, peritus, studiosus.

orientar: (*determinar la posición o dirección de algo respecto a un punto cardinal*) situm agnóscere // (*dirigir o encaminar hacia un fin determinado*) dirígere. **Sin**: convértere; vértere; áliquem ad áliquid hortari, informare, institúere. ***Uso***: - *la vida*, vitam ad certam rationis normam dirígere // *orientarse, (dirigirse hacia)* dirígere se ad áliquid; ad áliquid se convértere; (*hallar el camino*) viam reperire, invenire. ***Uso***: - *en la vida*, suam gubernare vitam; - *en una cosa*, áliquid recte perspícere.

Oriente: orientis partes *vel* regiones *fpl*. ***Uso***: *Cercano o Próximo* -, Oriens Propinquus; - *Medio*, Médius Oriens; *Extremo* -, Extremus Oriens; extremae orientis partes (-ium *fpl*) // *Gran* -, francomurariorum corpus primárium, *vel* collégium praecípuum.

orient-express: orientalis hamaxóstichus cítior.

orífice: áurifex, fĭcis *m*.

oriflama: auriflamma, ae *f.* **Sin**: auri flamma; vexillum áureā (*vel* auri) flammā ornatum.

original: (*concerniente al origen*) primigénius, a , um. **Sin**: innatus; congénitus. ***Uso***: *pecado* -, peccatum oríginis *vel* originale; peccatum congénitum *vel* hereditárium // (*que no es copia*) nativus, a, um. ***Uso***: *código* -, nativus codex (-dĭcis *m*) // (*singular, que se distingue por ser fruto de la creación espontánea*) novus, a, um. **Sin**: plane singularis; próprius ac singularis; singularis et novus; mirus. ***Uso***: *carácter* -, própria ac singularis índoles; *un ingenio* -, ingénium plane singulare; *un tipo* -, mirum *vel* singulare caput (pĭtis *n*) // (*ejemplar o modelo del que se copia*) exemplum, i *n*. **Sin**: exemplar, aris *n*; archétypum; primigénium exemplar. ***Uso***: - *vicioso*, mendosum exemplar; *el - y la copia*, primigénium exemplar et imago ex eo

descripta *vel* efficta; *el - del autor*, exemplar ipsīus auctoris manu scriptum; *consultar el -*, primiformem códicem adire; *reconstruir críticamente el -*, archétypum (*vel* exemplum primigénium) ad criticorum rationes statúere.

originalidad: nóvitas, atis *f*. **Sin**: propríetas; insoléntia (*de algo nuevo y desacostumbrado*); rátio primigénia. ***Uso***: *- en el escribir, en el pintar*, scribendi, pingendi nóvitas; *- en el modo de escribir*, novum dicendi genus; *- en los pensamientos y sentimientos*, sententiarum sensuumque nóvitas // (*fig, de caracteres, dotes*) nóvitas. **Sin**: singuláritas; authentícitas; índoles nativa.

orilla: (*parte de la tierra contigua a un río, mar, etc.*) áequoris limen (-mĭnis *n*).

orinal: lásanum, i *n*. **Sin**: scáphium; matella; mátula; matéllio (-onis *m*); trulla.

orla: margo, gĭnis *f*. ***Uso***: *- de luto o negra*, margo lúgubris.

ornamental: ornativus, a, um. **Sin**: ornamentárius.

ornamento: ornamentum, i *n*. **Sin**: ornatus, us *m*. ***Uso***: *ornamentos de arquitectura*, appaginéculi, orum *m*.

ornitología: ornithológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: ávium (*vel* de ávibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

ornitológico: ornithológicus, a, um. **Sin**: ad ornithológiam (*vel* ad ávium doctrinam) áttinens.

ornitólogo: ornithólogus, i *m*. **Sin**: ornithológiae cultor, studiosus, peritus.

ornitorrinco: ornithorhyncos *vel* ornithorhynchus, i *m*.

orogénesis: orogénesis, -is *f*. **Sin**: móntium origo.

orografía: orográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: móntium descríptio.

orográfico: orográphicus, a, um. **Sin**: ad móntium descriptionem spectans.

oropel: (*lámina de latón que imita al oro*) áurea bráctea // *fig* fucus, i *m*. **Sin**: dissimulátio.

oropéndola: gálbulus, i *m*. **Sin**: gálgulus.

orozuz, *v*. *regaliz*.

orquesta: (*lugar para los músicos en teatros, conciertos, etc.*) orchestra, ae *f*. **Sin**: symphoniacorum, *vel* canéntium suggestus (-us *m*), suggestum (-i *n*) // (*conjunto de músicos que intervienen en la ejecución de una obra instrumental*) symphoníaci *vel* symphónici, orum *mpl*. **Sin**: chorus instrumentalis; symphoníaca sodálitas, manus, cohors; symphoniacorum agmen, manípulus, grex. ***Uso***: *miembro de la -*, symphoníacus *vel* symphónicus, i *m* // (*obra conjunta de tales músicos*) symphónia *sive* -phonīa, ae *f*. **Sin**: orchestra, ae *f*; musicorum symphónia; concentus músicus. ***Uso***: *el concierto de la -*, symphónia, ae *f*; *cantar con acompañamiento de -*, ad orchestram cánere; *dirigir la -*, symphóniae moderari.

orquestación: symphoniacorum pártium conscríptio. **Sin**: orchestralis óperae compositio // (*fig, cosa concertada, puesta en escena para engañar*) scaena, ae *f*. **Sin**: fábula; fábula compósita.

orquestador: symphoniacorum pártium conscriptor. **Sin**: orchestralis óperae compósitor.

orquestal: orchestralis, e. **Sin**: symphoníacus. ***Uso***: *música* -, symphónia *sive* -phonīa; symphoniacorum concentus (-us *m*).

orquestar: (*instrumentar una composición musical para orquesta*) symphoniacorum partes conscríbere. **Sin**: orchestralem óperam compónere // (*fig, organizar algo*) áliquid dispónere, apparare, praeparare // (*fig, concertar, armonizar*) compónere. **Sin**: conciliare, concordare.

orquestina: orchestrina *vel* orchestrínula, ae *f*. **Sin**: pauci symphoníaci *mpl*; parvus symphoniacorum grex.

orquídea: orchis, is *f*.

orsal, *v*. *off side*.

ortocromático: orthochromáticus, a, um.

ortocromía: orthochrómia *sive* -chromīa, ae *f*.

ortodoxia: (*entre católicos, conformidad con el dogma católico*) orthodóxia *sive* -doxīa, ae *f*. **Sin**: vera doctrina; vera (christianorum) relígio // *fig* sincera fides.

ortodoxo: *adj* orthodoxus, a, um. **Sin**: rectae doctrinae cóngruens; verae religioni convéniens // *sust* verae religionis ássecla, sectator; veram doctrinam sequens // (*calificativo con que se distinguen ciertas Iglesias de la Europa oriental separadas de Roma*) orthodoxus. ***Uso***: *Iglesias* -, Ecclésiae orthodoxae; *personas que profesan la doctrina de las Iglesias ortodoxas*, orthodoxi, orum *mpl*.

ortodromia: orthodrómia, ae *f*.

ortoepía, ortoepia u **ortoepeya**: orthoépia *sive* -ëpīa, ae *f*. **Sin**: recta litterarum et verborum enuntiátio.

ortoépico: orthoépicus, a, um.

ortofonía: (*corrección de los defectos de la voz y de la pronunciación*) emendátio vocis vitiosae // (*pronunciación considerada como correcta o normal*) orthophónia *sive* -phonīa, ae *f*. **Sin**: rectus vocis sonus.

ortofónico: orthophónicus, a, um.

ortofonista: orthophonista, ae *m*.

ortogonal: orthogónius, a, um. **Sin**: orthogōnus; orthogonalis; perpendicularis.

ortogonalmente: orthogonáliter. **Sin**: perpendiculáriter.

ortografía: orthográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: (*parte de la gramática normativa que da reglas para el adecuado uso de las letras y otros signos de la escritura*) recte scribendi sciéntia *vel* doctrina. **Sin**: recta scribendarum vocum rátio; disciplina nóminis recte scribendi // (*conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua*) recte scribendi régulae *vel* praecepta // (*forma correcta de escribir respetando las normas de la ortografía*) rectus lítteras scribendi modus. ***Uso***: *error de* -, mendum scripturae; scribendi mendum; *cometer errores de* -, verba mendose scríbere; *observar la* -, verba recte scríbere.

ortográfico: orthográphicus, a, um. **Sin**: orthógraphus.

ortógrafo: orthógraphus, i *m*.

ortopeda: orthopaeda, ae *m*. **Sin**: orthopáedicus, i *m*; médicus orthopáedicus; médicus membris corrigendis.

ortopedia: orthopaedīa, ae *f*. **Sin**: orthopáedica ars; membrorum corréctio; ars de pue-

rorum membris recte conformandis.

ortopédico: (*perteneciente o relativo a la ortopedia*) orthopáedicus, a, um. ***Uso***: *instrumentos* -, orthopáedica instrumenta; *zapatos* -, orthopáedici cálcei // (*ortopedista*) *v. ortopeda*.

ortopedista, *v. ortopeda*.

ortóptero: orthópteron *vel* orthópterum, i *n*.

ortoscopia: orthoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

ortoscópico: orthoscópicus, a, um.

ortoscopio: orthoscópium, ii *n*.

oruga: (*larva*) eruca, ae f // (*planta herbácea*) eruca brássica // (*vehículo dotado de llantas articuladas*) carrus cingulatus. **Sin**: vehículum ericiatum.

orujo: (*hollejo de la uva, después de exprimida y sacada toda la sustancia*) vinácea, ae *f*; vináceum, i *n vel* vináceus, i *m*; vinácium *vel* vinácius.

orza: (*vasija*) úrceus, i *m*. **Sin**: cadus, i *m*.

orzuelo: (*granillo que nace en el borde de los párpados*) hordéolus, i *m*.

osadito: audáculus, a, um.

osamenta: ossa, ium *npl*. **Sin**: ósseus apparatus (-us *m*); óssea trama.

osario: ossárium *vel* ossuárium, ii *n*. ***Uso***: - *de guerra*, ossárium bello caducorum.

oscar: práemium ansgarianum.

oscilación: oscillátio, onis *f*. **Sin**: nutátio; iactátio; iactatus (-us *m*). ***Uso***: - *electrónica*, oscillátio electrónica; *las - del péndulo*, pénduli oscillationes // *fig* nutátio, onis *f*. **Sin**: fluctuátio; ánimi fluctuátio; ánimus parum sibi constans.

oscilador: oscillatórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum oscillatórium.

oscilante: oscillans, antis. **Sin**: nutans // (*en sentido moral*) mutábilis, e. **Sin**: dubitatione áestuans.

oscilatorio: oscillatórius, a, um. **Sin**: nutans, antis.

oscilógrafo: oscillógraphum, i *n*. **Sin**: instrumentum nutatiónibus perscribendis.

oscilograma: oscillogramma, ătis *n*.

osciloscopio: oscilloscópium, ii *n*.

oscurantismo: obscurantismus, i *m*. **Sin**: culturae evulgandae timor; progredientis doctrinae ódium, táedium, fastídium.

oscurantista: *sust* obscurantista, ae *m*. **Sin**: retrógradus; progredientis doctrinae osor. ***Uso***: *ser* -, progredientis doctrinae lucem abnúere, renúere, fastidire // *adj* ad progredientis doctrinae ódium pértinens.

oscurecimiento: obscurátio, onis *f*. **Sin**: inumbrátio; obumbrátio. ***Uso***: - *de guerra*, belli causā lúminum obumbrátio *vel* occultátio.

osezno: ursae cátulus.

osificación: ossificátio, onis *f*. **Sin**: in os convérsio.

osito: úrsulus, i *m*. ***Uso***: - *de peluche*, úrsulus pánneus *vel* panníceus.

osmanlí, *v. otomano*.

osmio: ósmium, ii *n*.

ósmosis: ósmosis, -is *f*. **Sin**: mútua penetrátio // *fig* opinionum commércium. **Sin**: mútua imitátio.

osmótico: osmóticus, a, um. **Sin**: ad mútuam penetrationem áttinens // *fig* mútua imitatione nixus. **Sin**: in opinionum commércio consistens.

oso: ursus, i *m*. ***Uso***: - *amaestrado*, ursus condocefactus; - *blanco*, *marítimo, polar*, ursus albus *vel* marítimus; - *hormiguero*, myrmecóphagus, i *m*.

osteítis:osteítes, is *f*. **Sin**: óssium inflammátio.

ostensivo: ostensivus, a, um. **Sin**: qui ostendi potest.

ostensión: osténsio, onis *f*.

ostensorio: ostensórium, ii *n*. **Sin**: theca *vel* sphaera radiata; sphaera augusta; radiata Augusti Sacramenti theca.

ostentación: ostentátio, onis *f*. ***Uso***: - *de riquezas*, opum maiorum ostentátio.

ostentativo: ostentatícius, a, um. **Sin**: ad ostentationem paratus; ostentandi vim habens.

osteoblasto: osteoblastus, i *m vel* osteoblasta, ae *f*.

osteoclasia: osteoclasis, is *f*. **Sin**: ossis *vel* óssium fractura, fráctio.

osteófago: osteóphagus, i *m*.

osteofonía: osteophónia *sive* -phonīa, ae *f*.

osteófono: osteóphonum *sive* osteophōnum, i *n*.

osteogénesis, *v*. *osteogenia*.

osteogenia: osteogénia, ae *f*. **Sin**: osteogenética doctrina, disciplina, sciéntia.

osteógeno: osteógenus, a, um.

osteografía: osteográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: óssium descríptio *vel* considerátio.

osteología: osteológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: óssium (*vel* de óssibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

osteológico: osteológicus, a, um. **Sin**: ad osteológiam (*vel* ad óssium doctrinam) spectans.

osteólogo: osteólogus, i *m*. **Sin**: osteológiae (*vel* de óssibus doctrinae) peritus.

osteoma: osteoma, ătis *n*. **Sin**: ossilāgo, gĭnis *f*; tumor ósseus sanábilis.

osteomalacia: osteomalácia *sive* -malacīa, ae *f*. **Sin**: óssium mollitudo (-dĭnis *f*).

osteometría: osteométria *sive* -metrīa, ae *f*.

osteomielalgia: osteomyelálgia *sive* -algīa, ae *f*.

osteomielitis: osteomyelitis, ĭdis *f*. **Sin**: osteomyelites, is *f*; óssium medullarum inflammátio *vel* exasperátio.

osteópata: osteopathīae peritus.

osteopatía: osteopáthia *sive* -pathīa, ae *f*. **Sin**: ossigénius *vel* ósseus morbus.

osteopático: osteopáthicus, a, um.

osteoplasma: osteoplasma, ătis *n*.

osteoporosis: osteopórosis, is *f*.

osteorragia: osteorrhágia *sive* -rrhagīa, ae *f*.

osteosarcoma: osteosarcoma, ătis *n*. **Sin**: óssium tumor.

osteosclerosis: osteosclerosis, -is *f*.

osteoscopio: osteoscópium, ii *n*.

osteotomía: osteotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: ossis *vel* óssium séctio.

osteotómico: osteotómicus, a, um. **Sin**: ad osteotómiam (*vel* ad ossis, *vel* ad óssium sectionem) pértinens.

osteótomo: osteótomum, i *n*.

osteotrofia: osteotróphia *sive* -trophīa, ae *f*.

ostiariado: ostiariatus, us *m*. **Sin**: ostiárii ministérium; ostiariatus ecclesiásticus.

ostiario: ostiárius, ii *m*. **Sin**: iánitor ecclésiae; ecclésiae custos.

ostpolitik: ars política ad orientem áttinens.

ostra: óstrea *vel* óstria, ae *f*; óstreum, i *n*; conchýlium. ***Uso***: *que abunda en ostras*, ostreosus.

ostracismo: ostracismus, i *m*.

ostrero: (*persona que vende ostras*) ostreárius, ii *m* **Sin**: ostrearum vénditor // (*lugar donde se crían y conservan vivas las ostras*) ostreárium, ii *n*. **Sin**: ostrearum vivárium.

ostricultura: ostrearum cultura.

ostrogodo: ostrogothus, i *m*.

otalgia: otálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: áurium dolor *vel* dolores.

otálgico: otálgicus, a, um. **Sin**: ad otálgiam (*vel* ad áurium dolorem) spectans.

OTAN (*Organización del Tratado del Atlántico Norte*), *v. NATO*.

otero: collículus, i *m*. **Sin**: túmulus.

otitis: otites, is *f*. **Sin**: auris *vel* áurium inflammátio.

otocisto: otocystis, is *f*.

otófono: otóphonum *sive* otophōnum, i *n*.

otografía: otográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: áurium descríptio.

otolito: otólithos *vel* otólithus, i *m*.

otología: otológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: áurium (*vel* de áuribus) doctrina, disciplina, sciéntia.

otológico: otológicus, a, um. **Sin**: ad otológiam (*vel* ad áurium doctrinam) pértinens.

otólogo: otólogus, i *m*. **Sin**: otológiae (*vel* de áuribus doctrinae) peritus.

otomana: (*sofá otomano*) othomanum, i *n*. **Sin**: túrcicus léctulus *vel* torus; túrcicum scimpódium.

otomano: *adj* túrcicus, a, um // *sust* Othomanus, i *m*. **Sin**: Turca, ae *mf*; Túrcicus, i *m*.

otopatía: otopáthia *sive* -pathīa, ae *f*.

otorragia: otorrhágia *sive* -rrhagīa, ae *f*.

otorrea: otorrhoea, ae *f.* **Sin**: auris fluxus (-us *m*).

otorrinolaringología: otorhinolaryngológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: otorhinolaryngoiatrīa, ae *f*; áurium, nárium gutturisque (*vel* de áuribus, náribus guttureque) disciplina, sciéntia, rátio; áuribus, náribus gutturique medendis doctrina.

otorrinolaringólogo: otorhinolaryngólogus, i *m*. **Sin**: áurium, nárium gutturisque (*vel* fauciumque) médicus.

otosclerosis: otosclerosis, -is *f.* **Sin**: auricularis duríties.

otoscopia: otoscópia *sive* -scopīa, ae *f.* **Sin**: auricularis inspéctio.

otoscopio: otoscópium, ii *n*. **Sin**: áuribus introspiciendis instrumentum.

ototecnia: ototéchnice, es *f.*

ototomía: ototómia *sive* -tomīa, ae *f.*

oval: ovalis, e. **Sin**: ovatus; ovo símilis; ovi figuram habens.

ovalar : ovatum fácere. **Sin**: ovi figurā donare.

ovárico: ad ovárium áttinens.

ovario: ovárium, ii *n*.

ovariotomía: ovariotómia *sive* -tomīa, ae *f.* **Sin**: ovariectómia; oophorectómia; ovárii incísio.

oveja: *fig, - negra de la familia*, famíliam deshonestans *mf.* **Sin**: famíliam ignomíniā máculans.

ovejero: (*perro*) canis pastorícius.

overdose: nímia medicamenti stupefactivi súmptio. **Sin**: immódica medicamenti stupefactivi súmptio *vel* iniéctio.

overdrive: instrumentum velocitati multiplicandae *vel* augendae.

overflow (*Inform*) *exceso, rebasamiento (de capacidad)*: redundántia, ae *f.*

overol: superindumentum operárium.

ovillarse: glomerari. **Sin**: convolvi; cóntrahi; se collígere; se complicare.

OVNI *(abrev de Objeto Volador No Identificado)*: inexplicata res volans.

óvolo: (*Arq, adorno en forma de huevo*) ornatus (-us *m*) ovatus.

ovulación: ovulátio, onis *f.* **Sin**: óvuli éxitus (-us *m*).

ovular: (*relativo al óvulo*) ad ovum (*vel* ad óvulum) spectans. **Sin**: ad generativam céllulam femíneam pértinens // (*relativo a la ovulación*) ad ovulationem áttinens.

óvulo: ovum, i n. **Sin**: óvulum (humanum).

oxalemia: oxalháemia *sive* -haemīa, ae *f.*

oxálico: oxálicus, a, um.

oxaluria: oxalúria, ae *f.*

oxford: linum xílinum oxoniense.

oxhídrico: oxhýdricus, a, um. ***Uso***: *soldar con llama* -, oxhýdricā flammā ferruminare.

oxiacanta: leucocanthus, i *m*, leucocantha,

ae *f*. **Sin**: alba spinus.

oxidable: oxydábilis, e. **Sin**: oxygénio tractábilis, temperábilis, commiscíbilis; robígini *vel* sítui obnóxius; robíginem *vel* situm cóntrahens.

oxidación: oxydátio, onis *f*. **Sin**: oxýgeni admíxtio; robíginis *vel* sitūs obdúctio.
Uso: *por* -, oxýgeno admixto (*abl absoluto*).

oxidado: oxydatus, a, um. **Sin**: robiginosus; galvanizatus; robígine obductus; aeruginosus. ***Uso***: *inteligencia - por larga inacción*, ingénium longa robígine laesum.

oxidante: ad oxýgenum admiscendum aptus *vel* idóneus.

oxidar: (*combinar el oxígeno con un metal*) oxydare. **Sin**: áliquid oxýgeno temperare; álicui rei *vel* cum áliqua re oxýgenum admiscere // (*herrumbrar, enmohecer*) robíginem *vel* situm álicui rei obdúcere *vel* indúcere. **Sin**: robígine áliquid tégere *vel* obtégere // *fig* , - *a uno*, affricare álicui robíginem suam (= *comunicar por el frotamiento su moho a alguien*).

oxidarse: (*convertirse en óxido*) oxydari. **Sin**: óxydum fíeri // (*herrumbrarse, enmohecerse*) robígine *vel* situ obduci, rodi, consumi, carpi. **Sin**: robíginem *vel* situm tráhere, contráhere; ferrúgine tegi; robígine infestari // *fig* in aerúginem incídere. ***Uso***: - *por el ocio*, marcéscere ótii situ.

óxido: (*combinación del oxígeno con un cuerpo simple*) óxydum, i *n*. ***Uso***: - *carbónico*, - *de carbón*, óxydum carbónicum; carbónei óxidum; carbóneum oxydatum // (*capa de óxido que se forma en la superficie de algunos metales*) robīgo, gĭnis *f* // (*orín, moho, herrumbre de los metales*) situs, us *m* (*moho de las cosas desusadas largo tiempo*); aerūgo, gĭnis *f* (*cardenillo, especialm del cobre o bronce*); ferrūgo, gĭnis *f* (*orín o moho del hierro*); cadmēa *vel* cádmia, ae *f* (- *de cinc*); carborūgo, gĭnis *f* (- *de carbono*).

oxigenación: oxygenátio, onis *f*. **Sin**: oxýgeni indúctio.

oxigenado: (*pp de oxigenar*) oxygenatus, a, um. **Sin**: oxýgeno ditatus, impletus, imbutus, obductus. ***Uso***: *agua* -, aqua oxigenata; aqua oxýgeno imbuta *vel* medicata // (*respirable, saludable*) spirábilis, e. **Sin**: salūber *vel* salūbris, -bris, -bre. ***Uso***: *aire* -, aër oxýgeno abundans, ditatus, dives; aër purus, spirábilis, salūber // (*descolorado por el oxígeno*) flavus oxýgeno. ***Uso***: *cabellos* -, capilli oxýgeno decolorati; coma oxýgeno flava; crines oxýgeno flavescentes.

oxigenar: (*combinar el óxigeno formando óxido*) oxygenare. **Sin**: oxýgenum áddere, dare, indúcere, obdúcere álicui rei; áliquid oxýgeno ditare, implere, imbúere // (*volver respirable, salubre*) spirábilem réddere (*por ej*, áërem *vel* áëra). **Sin**: áërem in locum immíttere (*literalm, hacer entrar aire en un lugar*); salūbrem réddere (*por ej*, áërem *vel* locum) // (*descolorar mediante el oxígeno*) oxýgeno flavum réddere áliquid. ***Uso***: - *los cabellos*, oxýgeno comam flavam réddere; oxýgeno capillum flavum réddere.

oxigenarse: oxýgeno ímbui *vel* impleri. **Sin**: oxýgenum imbíbere // (*fig, airearse*) liberiore caelo frui.

oxígeno: oxýgenum, i *n*; oxygénium, ii *n*. ***Uso***: - *envasado*, oxýgenum metállicis capsis conclusum; *tienda de* -, tentórium oxygénium; *de* -, oxygénicus *vel* oxygénius.

oxihemoglobina: oxyhaemoglobina, ae *f*.

oxítono: oxýtonos *vel* oxýtonus, a, um.

oyente: *adj* áudiens, entis. **Sin**: auscultans, antis // *sust* auditor, oris *m*; auditrix, icis *f*. **Sin**: auscultator *m*; auscultatrix *f*.

ozonador: instrumentum ozono conficiendo.

ozonar, *v. ozonizar*.

ozonización: ozonizátio, onis *f*. **Sin**: ozónica tractátio, temperátio; ozónii infúsio; aquae sterilizátio.

ozonizador: *(que ozoniza)* ozonizator, oris *m* // (*aparato destinado a producir ozono*) *v. ozonador*.

ozonizar: ozonizare. **Sin**: ozónio saturare; oxýgenum in ozónium vértere.

ozono: ozónium, ii *n*. ***Uso***: *capa de* -, *v. ozonosfera*; *de* -, ozónicus.

ozonometría: ozonométria *sive* -metrīa, ae *f*.

ozonométrico: ozonométricus, a, um.

ozonómetro: ozonómetrum, i *n*.

ozonoscópico: ozonoscópicus, a, um.

ozonoscopio: ozonoscópium, ii *n*.

ozonosfera: ozonosphaera, ae *f*. **Sin**: ozónii régio caelestis.

P

pabellón: (*tienda de campaña en forma de cono*) tentórium, ii *n*. **Sin**: tabernáculum; papílio, onis *m* // (*colgadura plegadiza que cobija y adorna una cama, un trono, altar, etc*.) *v*. *cortina* // (*bandera nacional*) *v*. *bandera* // (*edificio por lo común aislado, pero que forma parte de otro o está contiguo a él*) áedium membrum. **Sin**: aedes, ium *fpl*; aedifícium // (*nombre que se da a las habitaciones de los jefes en los cuarteles*) praefectorum diaeta (-ae *f*) // (*ensanche cónico con que termina la boca de algunos instrumentos de viento*) tuba, ae *f*; *v. bocina* // // - *de una exposición, de un hospital*, papílio, onis *m*; - *de la oreja*, aurícula *vel* légula

pabilo o **pábilo**: (*torcida o mecha de la vela*) (cérei *vel* candelae) filum, i *n vel* fila, orum *npl*.

pace-maker: instrumentum excitatórium. **Sin**: instrumentum cordi stimulando; *v*. *marcapasos*.

pachorriento: lentus, a, um. **Sin**: segnis, e; piger, gra, grum.

paciente: (*que tiene paciencia*) pátiens, entis. **Sin**: tólerans (alicúius rei); animaequus // (*enfermo que está sometido a tratamiento médico*) aegrotus, i *m*. **Sin**: aeger, gri *m*; aegrotus, i *m*; valetudinárius, ii *m*.

pacifismo: pacifismus, i *m*. **Sin**: irenismus; pacis stúdium *vel* sollicitudo; universalis pacis provéctio; indefessa pacis praedicátio; motus bello prohibendo.

pacifista: pacifista, ae *mf*. **Sin**: pacis fautor, studiosus, suasor.

pactable: tractábilis, e. **Sin**: conventionalis; pactioni obnóxius. ***Uso***: *todo es* -, ómnia sunt conventionália.

pacto: pactum, i *n*. **Sin**: páctio; convéntio; contractus (-us *m*); foedus, -dĕris *n*. ***Uso***: - *bilateral*, pactum synallagmáticum *vel* mútuum; - *internacional*, pactum internationale; - *lateranense*, páctio inter Apostólicam Sedem et Itáliam ínita; - *político*, foedus políticum; - *de autonomía*, pactum autonómiae; - *de no-agresión*, foedus non-aggressionis; - *de Varsovia*, pactum varsaviense; militare foedus varsaviense.

padecer: pati. **Sin**: pérpeti; laborare *con abl o con* ex y *abl*. ***Uso***: - *dolor de cabeza*, ex cápite laborare // (*soportar*) ferre // (*aguantar, tolerar*) tolerare.

padilla: patella, ae *f*. **Sin**: sartāgo, -gĭnis *f*; pátina.

padrastro: vítricus, i m.

padre: (*nombre que se da a ciertos religiosos y a los sacerdotes*) pater, tris *m*. ***Uso***: - *conciliar*, Pater conciliaris; Concílii Pater; - *de la Iglesia*, Pater ecclesiásticus; *reverendo - de la Orden de los Mínimos*, reverendus Pater ex Ordine Minimorum; - *Guardián*; Antistes (-stĭtis *m*) sacri órdinis Franciscanorum; Franciscalis famíliae Moderator, Rector, Praesul, Antistes; Franciscanae famíliae Custos.

padrinazgo, *v*. *patronazgo*.

padrino: - *de bautismo o confirmación*, patrinus, i *m*. ***Uso***: - *de bautismo*, cómpater, tris *m*; sponsor lústricus *vel* lustralis; lustralis *vel*

lústricae generationis parens // - *de bodas*, auspex, -pĭcis *m*; prónubus; paranymphus // (*protector y acompañante de alguien en un desafío, concurso, etc*.) árbiter, tri *m*. ***Uso***: - *en un duelo*, singularis certáminis árbiter *vel* testis // (*el que favorece y ayuda a otro en la vida*) patronus, i *m*.

padrón: tábulae (-arum *fpl*) públicae *vel* censóriae. **Sin**: cívium index (-dĭcis *m*).

paella: orīzae *vel* oryzae patella (-ae *f*).

paga, *v. salario*.

pagable: solúbilis, e. **Sin**: solutionem admittens.

pagadero, *v. pagable*.

pagador: (*que paga*) solutor, oris *m*. **Sin**: solvendo idóneus // (*persona encargada de pagar*) stipendiorum distributor.

paganamente: éthnice. **Sin**: gentíliter; ethnicorum *vel* paganorum more; gentílium more.

paganidad, *v. paganismo*.

paganismo: paganismus, i *m*. **Sin**: pagánitas; gentílitas; gentilismus; deorum *vel* idolorum cultus (-us *m*); ethnicorum cultus, mores, instituta, etc.; paganorum relígio *vel* doctrina. ***Uso***: *abandonar el* -, defícere a cultu idolorum.

paganizar: (*profesar el paganismo*) éthnice vívere. **Sin**: gentílium more vívere; idolólatras imitari; paganorum religioni et doctrinae indulgere; ethnicorum *vel* paganorum mores imitari (*imitar las costumbres de los paganos*); ethnicorum disciplinam sequi (*seguir sus principios*) // (*introducir el paganismo o elementos paganos*) éthnicis móribus accommodare. **Sin**: paganitate imbúere.

pagano: *adj* paganus, a, um. **Sin**: pagánicus; éthnicus; gentilis, e ; idolátricus. ***Uso***: *costumbres* -, gentílium mores // *sust* paganus, i *m*. **Sin**: éthnicus, i *m*; gentilis, is *m*; idolólatra *vel* idolólatres, ae *m*; deorum (*vel* idolorum) cultor; qui idōla colit.

pagar: sólvere. **Sin**: péndere. ***Uso***: - *al contado*, pecunia praesenti (*vel* numerata) sólvere; nummis praeséntibus sólvere; pecúniam praesentem (*vel* numeratam) péndere.

pagaré, *v. letra de cambio*.

pagaya: remus utrimque pálmulā instructus.

página: página, ae *f*. **Sin**: pagella; plágula. ***Uso***: - *impresa*, plágula typis descripta; - *marcada*, página signata; - *web*, página interretialis; - *web particular, propia*, interretialis página doméstica; *v. sitio*; *al pie de* -, in ínfima *vel* in ima página; in páginae calce; ad ínfimam páginam; in ínfimo páginae márgine; *en las - de los diarios*, in diariorum páginis; *abrir en la - 10*, páginam décimam aperire.

paginación: paginarum dispositio *vel* compositio.

pago: (*finca o heredad*) pagus, i *m*. **Sin**: vicus // (*acción de pagar*) solútio, onis *f*. **Sin**: persolútio; prétii solútio. ***Uso***: - *a cuenta*, antecessus, us *m*; - *anticipado*, promútuum, i *n*; prétium promútuum; prétii solútio in antecessum; - *al contado*, repraesentátio; prétium praesens; - *de la deuda*, totīus débiti exsolútio; *día de* -, dies pecúniae; *exigir - anticipado*, prétium promútuum exígere.

pagoda: Indorum *vel* índicum templum. **Sin**: templum buddhísticum.

paguro: pagurus, i *m*.

país: cívitas, atis *f.* **Sin**: nátio, onis *f.* ***Uso***: *los - extranjeros*, éxterae civitates; - *altamente civilizado*, nátio perpolita; - *desarrollados*, civitates (magis) progressae; nationes quae in rebus oeconómicis profecerunt; - *altamente desarrollados*, civitates machinali indústria máxime florentes; - *en vía de desarrollo*, pópulus progrédiens; natio quae ad progressionem nítitur; cívitas, cuius oeconómicae progressiones sunt in cursu; - *subdesarrollado*, cívitas egentior; natio ópibus inferior; cívitas quae minus in rebus oeconómicis processit; cívitas quae minus in ópibus profecit; nátio quae ópibus minus valet, ad rem oeconómicam quod pértinet; - *occidentales*, civitates occidentales.

paisaje: (*extensión de terreno que se ve desde un sitio*) prospectus, us *m*. **Sin**: situs (-us *m*) loci, regionis, terrarum // (*extensión de terreno considerada en su aspecto artístico*) amóenitas, atis *f.* **Sin**: amoenum. ***Uso***: - *agradable*, amoena régio; régio situ (*vel* naturā) amoena; loca amoena; amoenitates locorum // (*pintura o dibujo que representa cierta extensión de terreno*) pictura topiária. **Sin**: opus topiárium; régio in tábula depicta; pictura óperis topiárii. ***Uso***: *un lindo* -, amoenus locus pictus; régio situ (*vel* naturā) amoeníssima; amoenitates pictae picturā topiáriā.

paisajista: pictor topiárius. **Sin**: topiorum *vel* amoenitatum pictor; amoenorum locorum pictor.

paisista, *v. paisajista*.

pájaro: avis, is *f.* **Sin**: vólucris, is *mf*; ales, ālĭtis *mf*; passer, ĕris *m*. ***Uso***: - *carpintero*, picus, i *m*; - *mosca*, todus; anthóphilus; - *solitario*, montícola solitárius // *fig*, *matar dos - de un tiro*, una mercede duas res ássequi; de eadem fidélia duos paríetes dealbare; *más vale - en mano que ciento volando*, arripienda quae offeruntur; - *viejo no entra en jaula*, annosa vulpes láqueo non cápitur.

pajaza: stramentum, i *n*.

paje: puer áulicus. **Sin**: pedísequus, i *m*.

pajita: festuca *vel* festúcula, ae *f.* **Sin**: paléola; cánnula. ***Uso***: - *para beber*, cánnula potória.

pajizo: (*de color de paja*) flávidus, a, um. **Sin**: flavens; flavescens; gilvus; paleari colore (*abl*).

pajonal: paleárium, ii *n*.

Pakistán: Pakistánia *vel* Pachistánia, ae *f.* **Sin**: Cívitas Pakistaniana.

pakistaní : *adj* pakistanianus *vel* pachistanianus, a, um // *sust* Pakistanianus *vel* Pachistanianus, i *m*.

PAL (abrev de *Phase Alternation Line*): phasis (-is *f*) alternatae líneae (= phasis alternans singularum linearum).

pala: (*utensilio*) vatillum *vel* batillum, i *n*; batillus, i *m*. **Sin**: pala, ae *f*; bipállium // (*hoja de hierro*) pala, ae *f.* ***Uso***: *golpe de* -, palae ictus (-us *m*) // (*raqueta*) retículum, i *n*; retículus, i *m* // (*parte ancha del remo, con la cual se hace fuerza en el agua*) palma *vel* pálmula, ae *f* // (*parte superior del calzado que abraza el pie por encima*) obstrágulum // (*antipendio o pintura de altar*) (altaris) tábula, ae *f.*

palabra: verbum, i *n*. **Sin**: vocábulum; vox, vocis *f*; dictum. ***Uso***: - *cruzadas*, crucivérbium, ii *n*; - *enclítica*, enclíticum, i *n*; verbum enclíticum; - *interrogativa*, interrogationis verbum; - *técnicas*, technicorum verba; vocábula téchnica; *palabras del uso común*, verba e médio sumpta; - *por* -, ad lítteram, ad verbum, verbo // (*promesa verbal muy for-*

mal, - de honor) data fides. ***Uso***: *dar, empeñar la -*, fidem dare álicui de áliqua re; fidem suam obligare; fidem interpónere; *dar su - en garantía de algo*, suam fidem in rem interpónere; *dar su - por otro*, fidem álicui dare de áltero; *faltar a su -*, fidem datam fállere; fidem violare, fállere, frángere, amíttere, láedere; *mantener la -*, fidem servare, exsólvere, sólvere; fidem datam conservare.

palabrería: inanis loquácitas (-atis *f*).

palabrero: verbosus, a, um. **Sin**: loquax, acis; gárrulus.

palacete: villa urbana. **Sin**: peramoena domúncula.

palaciego, *v. cortesano*.

palacio: palátium, ii *n*. **Sin**: ampla (*vel* magnífica) domus. ***Uso***: *- municipal*, domus *vel* aedes pública; cúria urbana *vel* municipalis; aedes municipalis; *- presidencial*, aedes (-ium *fpl*) praesidiales *vel* praesidales; *- principesco*, praetórium; *- real*, régia domus; *- del deporte*, stádium tectum; gýmnica domus; palátium exercitationum agonálium; *- de los congresos*, aedifícium convéntibus aptum; *- de Justicia*, Iustítiae palátium; *- de 7 pisos*, aedes VII contignationum; *- de Vidrio*, Palátium Vítreum; Unitarum Nationum Sedes.

paladín: (*caballero del séquito de Carlomagno*) comes (-mĭtis *m*) palatinus // (*fig, defensor denodado de alguien o algo*) vindex, -dĭcis *m*. **Sin**: defensor.

palafito: palátio, onis *f*. **Sin**: sública, ae *f*; sublícium; cásula sublícia *vel* stagnátilis; casa palis innixa; palustris casa.

palafrenero: strator, oris *m*. **Sin**: agāso, onis *m*; equorum *vel* stábuli curator.

palanca: vectis, is *m*. **Sin**: vectículus; clavis (-is *f*); clavícula. ***Uso***: *- de cambio en un coche*, *- del interruptor*, commutatórium; vectis *vel* vectículus commutatórius, mutatórius; *- del freno (en la bicicleta, etc.),* phalanga freni. *En la máquina de escribir*: *- espaciadora interlineal*, manubríolum linearum *vel* interspatiorum; *- sueltapapel*, vectis solvendae chartae; *- del cambio de interlineación*, clavícula stativa interspatiorum; *- de los marginadores*, vectículus márginum; *- de los marginadores automáticos*, vectículus márginum automatorum; *- para bloquear el carro*, clavícula sistendo cárrulo; *- para fijar y anular los topes*, clavícula obícibus ponendis vel auferendis; *- para soltar el carro*, vectículus solvendo cárrulo.

palangana: catinus, i *m*; catinum, i *n*. **Sin**: labrum; polubrum *vel* pollubrum; pelvis, is *f*; trúlleus *vel* trúlleum; vas, vasis *n*.

palanganero: pelvis *vel* lebētis sustentáculum.

palanganita: mallúvium, ii *n*. **Sin**: labellum.

palanqueta: vectículus, i *m*. **Sin**: clavícula.

palatal: palatalis, e. **Sin**: palati (*gen*). ***Uso***: *sonido -*, sonus palatalis.

Palatinado: Palatinatus, us *m*.

palatino: (*relativo al Palatinado*) palatinus, a, um. **Sin**: ad Palatinatum spectans. ***Uso***: *escuela -*, schola palatina // (*relativo al paladar*) palati (*gen*).

palco: (*tablado o palenque donde se coloca la gente para asistir a una función*) tabulatum, i *n*. **Sin**: suggestum, i *n*; suggestus, us *m*; púlpitum; tabulátio; contabulátio; pódium // (*lugar del teatro en que se representa la escena*) scaena, ae *f*. **Sin**: scaenárium; theatrale

saeptum; theatralis plúteus.

paleador: ablator palā utens. **Sin**: homo palā *vel* vatillo ámovens (nives, terram). ***Uso***: - *de nieve*, nivis everriator *vel* depulsor.

palenque: (*valla de madera*) vallum, i *n* // (*terreno cercado con madera u otros materiales*) saeptum, i *n*.

paleoántropo: palaeoánthropos, i *m*. **Sin**: neanderthalensis homo.

paleoantropología: palaeoanthropológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: humanorum fossílium stúdium.

paleoarqueología: palaeoarchaeológia *sive* -logīa, ae *f*.

paleoarqueológico: palaeoarchaeológicus, a, um.

paleoarqueólogo: palaeoarchaeólogus, i *m*.

paleocristiano: palaeochristianus, a, um.

paleoecología: palaeoëcológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: antiquorum síttuum restitútio.

paleoeslavo: *adj* palaeoslávicus, a, um // *sust* antiqua slavorum lingua; Cyrilli Methodiique sermo.

paleoetnología: palaeoethnológia *sive* -logīa, ae *f*.

paleoetnológico: palaeoethnológicus, a, um.

paleoetnólogo: palaeoethnólogus, i *m*.

paleofilólogo: palaeophilólogus, i *m*.

paleofitografía: palaeophytográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

paleofitográfico: palaeophytográphicus, a, um.

paleofitógrafo: palaeophytógraphus, i *m*.

paleofitología: palaeophytológia *sive* -logīa, ae *f*.

paleofitológico: palaeophytológicus, a, um.

paleogeografía: palaeogeográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: antiquarum continéntium restitútio.

paleografía: palaeográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: palaeográphica disciplina, sciéntia, ars; antiquarum scripturarum stúdium; véteris scripturae doctrina.

paleográfico: palaeográphicus, a, um. **Sin**: antiquarum scripturarum (*gen*); ad palaeográphiam pértinens.

paleógrafo: palaeógraphus, i *m*. **Sin**: antiquorum códicum interpres (-ĕtis *m*) *vel* inventor; antiquarum scripturarum studiosus.

paleolítico: *adj* palaeolíthicus, a, um // *sust* palaeolíthicum aevum.

paleología: palaeológia *sive* -logīa, ae *f*.

paleológico: palaeológicus, a, um. **Sin**: ad palaeológiam áttinens.

paleólogo: palaeólogus, i *m*.

paleontografía: palaeontográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

paleontógrafo: palaeontógraphus, i *m*.

paleontología: palaeontológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: fossílium investigátio; fossílium *vel* antiquorum animántium stúdium; fossílium

(*vel* de fossílibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

paleontológico: palaeontológicus, a, um. **Sin**: ad palaeontológiam spectans; ad antiquorum animántium stúdium pértinens.

paleontólogo: palaeontólogus, i *m*. **Sin**: palaeontológiae cultor, peritus, studiosus; fossílium investigator; fossílium *vel* antiquorum animántium studiosus.

paleozoico: *adj* palaeozóicus, a, um. **Sin**: animántium originis aetatis (*gen*) // *sust* palaeozóicum aevum. **Sin**: animántium oríginis aetas.

paleozoología: palaeozoológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: fossílium animálium stúdium.

paleozoólogo: palaeozoólogus, i *m*. **Sin**: fossílium animántium studiosus.

Palestina: Palaestina, ae *f*.

palestino: *adj* palaestinus, a, um. **Sin**: palaestinensis, e; palaestinianus // *sust* Palaestinus, i *m*. **Sin**: Palaestinensis, is *m*; Palaestinianus; Arabs (-ăbis *m*) palaestinensis.

palestra: palaestra, ae *f* **Sin**: gýmnica palaestra; stádium.

paleta: (*tabla o plancha de rueda hidráulica, ventilador, etc*.) pinna, ae *f* // (*llana de albañil*) trulla, ae *f* // (*badil u otro instrumento semejante con que se remueve la lumbre*) vatillum *vel* batillum, i *n* ; vatillus *vel* batillus, i *m* // *(raqueta*) retículum, i *n*; retículus, i *m* // (*tabla donde dispone sus colores el pintor*) (pictoris) tabella *vel* ássula. **Sin**: pictória tabella; colorum tabella.

paletada: (*golpe que se da con la paleta*) vatilli ictus (-us *m*) // (*porción que la paleta o la pala puede agarrar de una vez*) quod vatillum cóntinet.

paletó: superindumentum, i *n*. **Sin**: lacerna; amículum manicatum.

palia: (*lienzo que se pone sobre el cáliz*) palla, ae *f*. **Sin**: cálicis operimentum, tegumentum, tegimentum, tegmentum // (*cortina o mampara exterior que se pone delante del sagrario*) velum, i *n*.

paliar: palliare. **Sin**: pállio amicire *vel* indúere // *fig* colorare. **Sin**: cohonestare; fucare; tégere; contégere.

paliativo: palliativus, a, um. **Sin**: mitigatórius. ***Uso***: *cuidados* -, curae palliativae // *sust* levamentum, i *n*. **Sin**: linimentum; medicamentum mitigatórium.

palillo: (*en el billar*) clava, ae *f* // (*escarbadientes*) *v*. *esta voz.*

palimpsesto: palimpsestos *vel* palimpsestus, i *m*. **Sin**: codex (-dĭcis m) erasus, rescriptus, abrasus.

palíndromo: palíndromus, i *m*. **Sin**: versus palíndromus.

palingenesia: palingenésia *sive* -genesīa, ae *f*; palingénesis, -is *f*. **Sin**: nova *vel* iterata generátio; novus ortus (-us *m*).

palinodia: palinódia *sive* -odīa, ae *f*. **Sin**: retractátio; recantátio.

palio: (*insignia pontifical*) pállium, ii *n*. **Sin**: pontificale pállium // (*dosel portátil*) fastígium pénsile; *v*. *baldaquín*.

palisandro: iacaranda brasiliensis.

palma: (*palmera*) *v*. *esta voz* // (*hoja de pal-*

mera) palma, ae *f.* ***Uso***: *de* -, palmárius; palmaris, e; *adornado con palmas*, palmatus // (*parte interna de la mano*) palma, ae *f.* ***Uso***: *batir palmas*, pláudere // (*fig, victoria, gloria, triunfo*) palma, ae *f.* **Sin**: láurea; laus; práemium. ***Uso***: *la - de la elocuencia*, eloquéntiae *vel* dicendi laus; *aspirar a la - de la elocuencia*, eloquéntiae laude duci; *conseguir la* -, palmam ássequi; *dar, ceder a uno la - de algo*, palmam dare álicui in áliqua re, palmam alicúius rei álicui deferre; *llevarse la* -, palmam ferre; láuream deportare; *merecer la* -, palmam merere; *negar a uno la* -, palmam álicui negare; *recibir la* -, palmam accípere; *tener la - en algo*, in áliqua re (*vel* alicúius rei) palmam habere *vel* possidere.

palmar: (*relativo a la palma*) palmárius, a, um; palmaris, e // (*claro, patente*) apertus, a, um. **Sin**: clarus; manifestus; perspícuus, planus; évidens, entis. ***Uso***: *prueba* -, certum argumentum // (*sitio o lugar donde se crían palmas*) palmárium, ii *n*.

palmario, *v. palmar (claro, patente)*.

palmatoria: (*férula o varita de palma*) palmatórium, ii *n*. **Sin**: palmatória férula // (*especie de candelero bajo*) palmatória , ae *f.* **Sin**: candelabrum manubriatum; candelabrum cápulo instructum.

palmera: palma, ae *f.* **Sin**: arbor palmae; palma dactylífera. ***Uso***: *bosque de palmeras*, palmetum; palmarum silva *vel* nemus; *fruto de la* -, palma *vel* pálmula; dáctylus, i *m*; *hoja, ramo de* -, palma; *que lleva un ramo de palmeras*, pálmiger, gĕra, gĕrum; *que produce palmeras (dátiles), rico en palmeras*, pálmifer, ĕra, ĕrum; *abundante en palmeras*, palmosus; *de* -, pálmeus; palmárius; palmaris.

palmeral: palmetum, i *n*.

palo: fustis, is *m*. ***Uso***: *dar a uno de palos*, fústibus áliquem verberare; *no se necesitan palabras, sino palos*, non opus est verbis, sed fústibus // *- santo*: pomum sanctum; *v. caqui*.

paloduz, *v. regaliz*.

paloma: columba, ae *f.* ***Uso***: *- mensajera*, columba internúntia, epistularis, viatrix; *- silvestre*, palumbes, is *f*; *de* -, columbinus *vel* columbináceus.

palomar: columbárium, ii *n*.

palomino: (*pollo de la paloma*) columbinus, i *f.* **Sin**: colúmbulus; pullus columbinus.

palomita: (*roseta de maíz tostado*) *v. roseta*.

palomo: (*macho de la paloma*) columbus, i *m*. ***Uso***: *- mensajero*, columbus internúntius, rémeans, viator.

palpable: palpábilis, e. **Sin**: tractábilis *vel* attrectábilis; táctilis; tangíbilis; contrectábilis // *fig* apertus, a, um. **Sin**: perspícuus; manifestus; évidens.

palpar: attrectare. ***Uso***: *el que palpa*, attrectator.

palpitación: palpitátio, onis *f.* ***Uso***: *- del corazón*, cardiopalmos, i *m*; (frequens) cordis palpitátio.

paludismo: malus aër. **Sin**: aër infestus, malignus, mórbidus, nocens, nocivus, perniciosus.

pampa: planum latum ac diffusum. **Sin**: páscua, orum *npl*; gramínea páscua; planíties Américae Australis.

pan: panis, is *m*. **Uso**: *- ácimo*, panis ázymus; *- blanco*, panis albus, cándidus, níveus, sili-

gíneus, e silígine; - *dulce*, focale, is *n*; placenta, ae *f*; - *dulce Motta*, mottianum libum; - *dulce de España*, dulcis panis hispánicus; - *dulce de Milán*, mediolanense libum (frúctibus fartum); mediolanensis placenta; - *eucarístico*, panis eucharísticus; - *íntegro o integral*, panis cibárius; - *media-luna*, panis lunatus; - *negro*, panis ater, niger, rúbidus; panis pleni sécalis; - *rallado*, panis rasus, tritus, contritus, comminutus; - *tostado*, panis tostus // - *con levadura*, fermentatus panis; - *de cebada*, panis hordáceus; - *de centeno*, secálinus panis; - *de España*, panis hispánicus; - *de habas*, panis fabáceus; - *de jengibre*, libum piperatum; - *de munición,* panis militaris *vel* castrensis; - *de trigo*, panis tritíceus; - *en varitas*, *v*. *grisín.* ***Uso***: *cesta de* -, panárium *vel* panaríolum, i *n*; *hacer pan*, panem confícere, fácere; *la obra de hacer* -, panifícium.

pana: mancunianum, i *n*.

panacea: panacēa, ae *f*. **Sin**: panax, ăcis *m*; pánace, es *f*; pánaces, is *n*; panchrestum medicamentum.

panadería: furnária, ae *f*. **Sin**: (taberna) panária; pistrinum, i *n*; pistrina, ae *f*; sedes furnáriae exercendae.

panadero : pistor, oris *m*. **Sin**: furnárius; pánifex, fícis *m*; artócopus, i *m*; siliginárius (- *que cocina con flor de harina*). ***Uso***: *el lugar donde se amasa el pan*, pistrinum, i *n*; *oficio de* -, furnária, ae *f*; panária ars; *ser* -, furnáriam *vel* pistrinum exercere.

panafricanismo: panafricanismus, i *m*.

panafricanista: panafricanista, ae *m*. **Sin**: panafricanismi fautor.

panafricano: panafricanus, a, um.

panal: favus, i *m*. ***Uso***: *fabricar los* -, moliri favos.

panamá: (*sombrero*) pétasus stramentícius. **Sin**: pílleus stramentícius; pétasus páleā concinnatus; ex pálea galerículus // (*tela*) tela panamensis.

Panamá: Pánama, ae *f*. **Sin**: Panámia; Panamensis Nátio *vel* Respública. ***Uso***: *Canal de* -, Euripus (*vel* Isthmus, *vel* Canalis) Panamensis; Fossa Panamensis.

panarabismo: panarabismus, i *m*.

pancarta: pannus inscriptus.

pancracio: pancrátion *vel* pancrátium, ii *n*.

páncreas: páncreas *indecl*; páncreas, ae *f*. **Sin**: pancreática glándula.

pancreático: pancreáticus, a, um. **Sin**: ad páncreas áttinens. ***Uso***: *canal* -, canalis pancreáticus; *jugo* -, pancreáticus sucus.

pancreatitis: pancreatites, is *f*. **Sin**: páncreae inflammátio; pancreáticae glándulae inflammátio.

pancromático: panchromáticus, a, um. **Sin**: omnes colores réferens.

panda: (*mamífero*) ailurus fulgens *vel* minor.

pandemia: pandémia *sive* -demīa, ae *f*. **Sin**: effusa pestiléntia. ***Uso***: - *global,* pandémia globalis.

pandémico: pandémicus, a, um.

pandemónium: (*lugar en que hay mucho ruido y confusión*) pandaemónium, ii *n*. **Sin**: strépitus (-us *m*); magna confúsio; perturbátio máxima; máximus tumultus; convícium.

pandera, v. *pandero*.

pandereta: tympaníolum, i *n*.

pandero: týmpanum, i *n*. ***Uso***: *tocador de* -, tympanista, ae *m*; *tocar el* -, tympanizare; týmpanum pulsare

pandilla: (*grupo de gente que se reúne para algún fin*) grex, gregis *m*. **Sin**: caterva; globus; manus (-us *f*); socíetas. ***Uso***: - *criminal*, malefactores consociati *mpl*; malefactorum grex; praedatória manus; latrocínium.

panecillo: panicellus *vel* panículus, i *m*. **Sin**: pastillum *vel* pastillus; orbículus panis. ***Uso***: - *candeal*, panículus similagíneus, *vel* e símila factus; - *embutido*; pastillum farctum *vel* fartum; - *salado*, crústulum sale condītum.

panegírico: panegýricus, i *m*. **Sin**: panegýricus sermo; panegýrica celebrátio, commemorátio, laudátio.

panegirista: panegyrista, ae *m*. **Sin**: laudator; praeco; praedicator.

panel: (*lámina, plancha, hoja de metal u otra materia*) lámina, ae *f*. ***Uso***: - *aislante*, lámina separativa *vel* seclusória; - *radiante*, radiosa lámina; - *solar*, lámina solaris.

paneslavismo: panslavismus, i *m*. **Sin**: Slavorum unitatis stúdium.

paneslavista: (*perteneciente o relativo al paneslavismo*) ad panslavismum spectans // (*partidario del paneslavismo*) panslavista, ae *m*. **Sin**: Slavorum unitatis fautor; Slavorum unitati favens.

paneuropeo: paneuropaeus, a, um.

panfletista: libelli satýrici auctor.

panfleto: libellus satýricus, famosus, criminosus.

pangermanismo: pangermanismus, i *m*. **Sin**: Germanos coniungendi stúdium.

pangermanista: pangermanista, ae *m*. **Sin**: Germanos coniungendi studiosus // (*relativo al pangermanismo*) ad pangermanismum pértinens.

pánico: terror, oris *m*. **Sin**: terror pánicus; casus (-us *m*) pánicus; súbitus terror; lympháticus metus.

panificable: panificábilis, e. **Sin**: ad panem faciendum áttinens.

panificación: panificátio, onis *f*. **Sin**: panifícium; panis conféctio.

panificadora: sedes furnáriae exercendae.

panificar: panificare. **Sin**: panem fácere, confícere.

panislámico: panislámicus, a, um.

panislamismo: panislamismus, i *m*.

panislamista: panislamista, ae *m*.

panizo: panīcum, i *n*; panícium, ii *n*.

panocha, *v*. *mazorca*.

panoja, *v*. *mazorca*.

panoplia: panhoplon *vel* panhoplum, i *n*.

panorama: prospectus, us *m*. **Sin**: circumspectus; conspectus; panorama, ătis *n*; vísio. ***Uso***: - *internacional*, orbis prospectus; - *del mundo contemporáneo*, mundi, qui nunc est, prospectus; - *predominantemente nega-*

tivo del mundo presente, conspectus máximam partem improbandus huius témporis;¡*qué lindo* -!, o praeclarum prospectum!

panorámico: prospectivus, a, um. **Sin**: panorámicus.

pansexualismo: pansexualismus, i *m*.

pantalla: (*superficie blanca que sirve para proyectar sobre ella imágenes fotográficas o cinematográficas*) album, i *n*. **Sin**: quadrum visíficum; album lúcidum *vel* visíficum. ***Uso***: - *cinematográfica*, album; cinematographēi album, tela, tábula; in cinemateo línteum late extentum; - *óptica*, album línteum; - *televisiva*, album televisíficum, televisórium, visíficum; vitrum televisíficum; album televisífici scrínii; teleorámatis album; vítrea teleorámatis fácies; - *de computadora*, scrínium, ii *n*; quadrum visíficum computatóriae // (*aparato que se coloca delante de la luz para que no ofenda los ojos o para dirigirla hacia donde se quiera*) umbráculum, i *n*. **Sin**: radiáculum // - *calefactora*, radiatórium eléctricum; - *de chimenea*, ignis umbráculum *vel* umbella.

pantalón: bracae, arum *fpl*. **Sin**: sarabara *vel* saraballa, ae *f*; sarabarum *vel* saraballum, i *n*. ***Uso***: - *corto*, bracae constrictae; - *vaquero*, bracae rudes, spissae, crassae; - *de deporte*, campestre, is *n*; - *de golf*, bracae follicantes; sarabara follículans; *ponerse los* -, bracas sibi indúere; bracis se indúere.

Pantalón (*personaje de la comedia véneta*): ridiculárius lúdio (-onis *m*). **Sin**: ridiculárius Venetorum lúdius (-ii *m*).

pantaloncito: breves *vel* curtae bracae. **Sin**: bráculae, arum *fpl*; femorália *vel* feminália, ium *npl*.

pantano: (*terreno anegado por las aguas estancadas, y de fondo más o menos cenagoso*) palus, ūdis *f* // (*embalse*) stagnum, i *n*. **Sin**: aquarum receptáculum.

panteísmo: pantheīsmus, i *m*. **Sin**: doctrina ómnia Deum esse affirmans.

panteísta: (*que sigue la doctrina del panteísmo*) pantheīsta, ae *mf*. **Sin**: pantheīsmi fautor, sectator // (*perteneciente o relativo al panteísmo*) *v*. *panteístico*.

panteístico: pantheísticus, a, um. **Sin**: ad pantheīsmum spectans.

pantera: panthera, ae *f*. **Sin**: párdalis, is *f* (- *hembra*); pardus, i *m* (- *macho*).

pantografía: pantográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: pantográphica ars.

pantográficamente: pantográphice. **Sin**: per pantógraphum.

pantográfico: pantográphicus, a, um. **Sin**: ad pantográphiam pértinens.

pantógrafo: pantógraphum, i *n*; pantográphium, ii *n*. **Sin**: instrumentum pantográphicum; *v*. *escobilla*.

pantómetra: pantómetrum, i *n*.

pantomima: pantomimus, i *m*. ***Uso***: *representar una* -, pantomimum ágere.

pantomímico: pantomímicus, a, um.

pantomimo: pantomimus, i *m*.

pantufla: sólea, ae *f*. **Sin**: crépida; sandálium; soccus. ***Uso***: *en* -, soleatus; crepidatus; *vendedor de pantuflas*, soleárius.

paño: (*pedazo de lienzo u otra tela*) pannus, i *m*. **Sin**: línteum. ***Uso***: - *basto*, línteum grossum; - *cruzado*, pannus obliquus; pannus filis obliquis textus; pannus cruciatus; - *fino*, línteum ténue; - *semifino*, semilínteum; - *de cocina*, tersórium; pannus tersórius; - *de lino burdo*, pannus domésticus; - *para forros*, línteum vestiárium; - *para trabajos de mano*, línteum ad acūs opus.

pañolito o **pañuelito**: sudaríolum, i *n*. **Sin**: lintéolum.

pañuelo: lintéolum, i *n*. **Sin**: sudárium; (*para limpiarse la nariz*) nasitérgium; muccínium, mucínnium, mucínium, ii *n*; (*para la cabeza, para el cuello*) ricínium; - *islámico*, *v*. *velo*; (*para limpiarse el sudor*) sudárium orárium. ***Uso***: *cubrirse el rostro con el* -, sudário fáciem operire; *sonarse, limpiarse las narices con el* -, sudário nares emúngere.

Papa: Papa, ae *m*. **Sin**: Summus Póntifex (-fícis *m*); Romanus Póntifex, Póntifex Máximus; Augustus Póntifex; Pastor Supremus; Iesu Christi Vicárius. ***Uso***: *el - Benedicto XVI,* Benedictus XVI Papa; *elegir al* -, Pontíficem Máximum elígere, creare, renuntiare; *ser* -, pontificatum máximum obtinere; Iesu Christi vice fungi; Iesu Christi vices *vel* personam in terris ágere, sustinere.

papa: (*la planta*) solanum tuberosum // (*el tubérculo*) pomum terrestre. **Sin**: tuber (-ĕris *n*) solanum; solani tuber *vel* bulbus (-i *m*). ***Uso***: - *fritas*, túbera solani fricta; solani túberum ségmina fricta; - *al horno*, tuber solanum assum; *papas sin pelar o cocidas con su monda*, poma terréstria non mundata, *vel* non purgata; *cultivador de papas*, solani túberi *(vel* túberum) cultor.

papable: papábilis, e. **Sin**: summo pontificatu dignus; summo pontificátui aptus.

papada: collum obesum. **Sin**: obesum guttur (-ŭris *n*).

papado: papatus, us *m*. **Sin**: pontificatus, us *m*; pontifícia dígnitas // (*los papas*) pontífices, um *mpl*.

papagayo: (*ave*) psíttacus, i *m*. ***Uso***: *repetir algo como un* -, áliquid recínere // (*orinal*) *v*. *esta voz*.

papahígo: (*vela*) súpparum, i *n*; súpparus, i *m*.

papal: papalis, e. **Sin**: pontifícius; pontificalis. ***Uso***: *misa* -, missa papalis.

papalina: (*gorra o birrete*) galerículum, i *n* // (*cofia de mujer*) mitella, ae *f*.

papalino: (*perteneciente o relativo al Papa*) pontifícius, a, um.

papanatas: caudex, dĭcis *m*. **Sin**: stipes, pĭtis *m*; homo stólidus.

Papá Noel: Pater Natalícius.

papel: charta, ae *f*. **Sin**: papyrus, i *f*. ***Uso***: - *blanco*, charta pura; - *borrador*, adversária, orum *npl*; - *carbón, - carbónico, - de calco*, charta transcriptícia, carbónea, duplicatória; - *celofán*, cellóphana, ae *f*; cellophánia membrana; - *ecológico*, charta oecológica; - *hectográfico*, charta hectográphica; - *higiénico*, charta hygiénica, purgatória, mundatória; - *impreso*, charta typis impressa; - *moneda*, charta *vel* scheda nummária; - *pergamino, - apergaminado*, membrana; membranum; pergamena; charta membránea *vel* membranácea; - *pintado*, charta picta *vel* ornamentária; - *rayado*, lineata página; lineatum fólium; - *reactivo*, charta reactiva; - *satinado*, charta dentata; - *secante*, charta bíbula; bíbulum fólium; - *sellado, - timbrado*, charta (públice)

signata; - *transparente*, charta translúcida // - *de carta*, charta epistularis; - *de desechos*, charta inútilis *vel* vetus; - *de embalaje*, charta emporética; - *de escribir*, charta scriptória; - *de estraza*, emporética, ae *f* (charta); charta inepta; chartae ineptae *fpl*; - *de fumar*, charta tabácina; - *de oficio*, charta maior; *librito de - de fumar*, chartae tabácinae libellus; - *de seda*, charta bombýcina; sérica charta; - *de vidrio, - de lija*, charta vitrária; charta vitréola; charta vítreo púlvere aspersa; *comerciante en* -, chartárius, ii *m* // *de* -, chartáceus; *fábrica de* -, officina chartária // (*escrito o impreso*) scriptum, i *n*. ***Uso***: *está entre mis* -, inter mea scripta est // (*parte de la obra dramática que representa cada actor*) pars, partis *f*; partes, pártium *fpl*. ***Uso***: *desempeñar el - principal*, primas partes ágere; *interpretar un* -, partem ágere // (*fig, quehacer o función que uno desempeña en la vida*) partes, ium *fpl*. **Sin**: persona, ae *f* (*por analogía con el lenguaje teatral*); munus, nĕris *n* (*incumbencia*); offícium, ii n (*deber*). ***Uso***: - *de acusador*, partes accusatoris; *aprender el propio* - , partes díscere; *cumplir bien su* -, suas partes explere; susceptam personam recte (*vel* bene) gérere; *desempeñar el propio* -, fungi vice sua; *hacer mal* -, susceptam personam male gérere.

papelera: (*mueble*) loculamentum, i *n*. **Sin**: loculamentum chartulárium; armárium // (*cesta para tirar los papeles que no sirven*) sirpículus *vel* scirpículus, i *m*. **Sin**: quasillus; sirpículus chartárius; sirpícula chartária; chartária cista, córbula, cístula, cistella. ***Uso***: *tirar a la* -, in sirpículum conícere, inícere, deícere, proícere; *v. canasto*.

papelería: chartária *vel* chartarum taberna.

papelero: (*persona que fabrica papel*) chartarum ópifex (-fícis *m*). **Sin**: chartárius; qui chartas cónficit // (*persona que vende papel*) chartopōla, ae *m*. **Sin**: chartárius; chartarum vénditor; qui chartas vendit.

papel moneda: schedinummus, i m. **Sin**: pecúnia chartácea; nummus chartáceus; pecuniária chártula; scida *vel* scídula nummária, nummária chártula. ***Uso***: *papeles moneda de cinco (diez, cien, quinientos) euros*, schedinummi quinque (decem, centum, quingentorum) euronum; *veinticinco mil liras en - moneda*, nummáriae chártulae viginti quinque milium libellarum; *retener oficialmente los papeles moneda falsificados*, officiáliter retinere schedinummos falsificatos.

papelorio: chartarum fárrago (-gĭnis *f*).

papelote o **papelucho**: (*papel o escrito despreciable*) lítterae inanes *fpl*. **Sin**: scripta vília *npl*; tábulae incónditae *fpl*.

paperas: scrófulae, arum *fpl*; *v. parotiditis*.

papiro: papyrus, i *f*; papyrum, i *n*. ***Uso***: *de* -, papýrius.

papirografía: papyrográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: papyrográphica ars.

papirográfico: papyrográphicus, a, um. **Sin**: ad papyrográphiam áttinens.

papirógrafo: papyrógraphus, i *m*. **Sin**: papyrográphiae cultor.

papirología: papyrológia *sive* -logīa, ae *f*.

papirólogo: papyrólogus, i *m*. **Sin**: papyrológiae peritus *vel* cultor; papyrorum studiosus *vel* interpres (-ĕtis *m*).

papisa: papissa, ae *f*.

papismo: papismus, i *m*.

papista: papista, ae *mf*. **Sin**: papismi (*vel* Ro-

mani Pontíficis) fautor *m*, fautrix *f*.

papita: glóbulus solanianus.

páprika: cápsicum, i *n*.

Papúa y Nueva Guinea: Papua Nova Guinea.

Papuasia o **Papúa**: Papuásia, ae *f*.

pápula: pápula, ae *f*. **Sin**: pústula; ulcus (-cĕris *n*).

paquebote: actuária, ae *f*.

paquete: (*lío o envoltorio*) involūcrum, i *n*. **Sin**: fascis (-is *m*); fascículus; compactura; sarcínula. ***Uso***: - *postal*, cursualis fascis *vel* sarcínula; involucrum público cursu missum *vel* mittendum; fascis *vel* fascículus público cursu missus *vel* mittendus; - *de cartas*, fascículus *vel* volumen epistularum; - *de cigarrillos*, hispanicarum *vel* convolvellorum fascículus (*atado*); hispanicarum capsella (*cajetilla*), - *de libros*, fascis *vel* fascículus librorum; librorum compactura; - *de tabaco*, contusi tabaci cápsula // (*conjunto de cartas o papeles*) - *accionario*, summa syngrapharum sócii pecuniárii // (*paquebote*) *v. esta voz*.

paquidermo: pachyderma, ătis *n*.

Paquistán, *v. Pakistán*.

paquistaní, *v. pakistaní*.

par: *adj* par, paris // *sust* par, paris *mf*; par, paris (*pl* pária, ium) *n*. ***Uso*** : *seis - de gemelos siameses*, sex pária geminorum siamicorum.

parábola: (*alegoría que encubre una cosa importante*) parábola, ae *f*; parábole, es *f* // *Geom,* parábola *vel* parábole. **Sin**: órbita; tractus, us *m*; cursus, us *m*; gyrus, i *m*. ***Uso***: *describir una* -, flecti in gyrum; *describir una larga* -, longo tractu per äëra ferri.

parabólico: parabólicus, a, um.

parabrisa, *v. parabrisas*.

parabrisas: crystallum contra auram. **Sin**: vítreus plúteus; antīcum (autoraedae) vitrum; vitrum (autocineti) antérius; antiaérium vitrum; vítrei ventorum óbices; vítreae ventorum óbices.

paracaídas: decidículum, i *n*. **Sin**: desultórium; umbella pénsilis *vel* adapértilis; umbella salvífica; umbella descensória; umbella descénsui moderando; umbráculum ad descensum remorandum; umbella lapsum cóhibens.

paracaidismo: decidículo utendi ars (artis *f*).

paracaidista: decidiculárius, ii *m*. **Sin**: (homo, iúvenis) decíduus; salvífica umbella e caelo labens; (*si se trata de militar*) decíduus miles (-lītis *m*); aëronauta decíduus.

paracentesis: paracéntesis *vel* -centēsis, is *f*. **Sin**: a látere púnctio.

parachoques: collisionis repugnáculum *vel* defensáculum. **Sin**: pértica antipulsória; collisionum tutela; transtillum collisus propulsans.

paraclasa: paráclasis *vel* paraclāsis, -is *f*. **Sin**: terrae fractura; terrestris crustae fractura.

parada: (*lugar o sitio donde se para*) státio, onis *f*. **Sin**: mánsio. ***Uso***: - *de automóviles, de coches de punto*, vehiculorum státio // (*quite*) repulsa, ae *f*. **Sin**: ímpetūs reiéctio // (*Mil, formación de tropas para pasarles revista o*

hacer alarde de ellas en una solemnidad) mílitum recénsio *vel* inspéctio. **Sin**: ostensionalis pompa militaris.

paradigma: (*ejemplo o ejemplar*) paradigma, ătis *n*. **Sin**: exemplar; spécimen, mĭnis *n* // (*Leng, cada uno de los esquemas formales en que se organizan las palabras para sus respectivas flexiones*) prospectus, us *m*. **Sin**: schema; schemáticum exemplum; structura verborum primária.

paradoja: paradōxon *vel* paradōxum, i *n*. **Sin**: mirum; mirábile; absurdum; senténtia e communi sensu abhorrens.

paradójico: paradōxus, a, um. **Sin**: mirábilis; mirus; inauditus; contra *vel* praeter opinionem ómnium.

paradojismo: rátio paradōxi própria.

paraescolar: praeterscholaris, e.

paraestatal: civitatis institutorum símilis.

parafango, *v. guardabarros*.

parafasia: paraphásia *sive* -phasīa, ae *f*. **Sin**: loquelae perturbátio; abnormis loquela; abnormis loquendi rátio.

parafernales: *bienes* -, bona quae extra dotem sunt.

parafina: paraffina, ae *f*; paraffinum, i *n*. **Sin**: petrólei sédimen (-mĭnis *n*).

parafinar: paraffinum indúcere.

parafrasear: circúmloqui. **Sin**: paráphrasi *vel* circumlocutione uti; áliis verbis significare.

paráfrasis: (*explicación o interpretación amplificativa de un texto*) paráphrasis, is *f*. **Sin**: líbera *vel* liberior interpretátio; circúitus (-us *m*) *vel* circúmitus (-us *m*) eloquendi.

parafrástico: paraphrásticus, a, um.

paragénesis: paragénesis, -is *f*. **Sin**: metallorum formátio.

paragenésico: paragenéticus, a, um. **Sin**: ad paragénesin spectans.

paragolpes, *v. parachoques*.

parágrafo: *Gram* parágraphus, i *mf*. **Sin**: artículus; incisum.

paraguas: umbella *vel* umbrella, ae *f*. **Sin**: umbráculum; umbella pluvialis *vel* pluviátilis; pluviale tegumentum *vel* tutáculum; plicátile tegmen (-mĭnis *n*). ***Uso***: *fábrica de* -, umbellarum officina; *tienda de* -, *v. paragüería*; *abrir el* -, umbrellam disténdere; *cerrar el* -, umbrellam plicare.

Paraguay: (*República*) Paraguaia *vel* Paraguaya, ae *f*. **Sin**: Paraquária // (*río de América*) Paraquárius flúvius.

paraguayo: *adj* paraguaianus, paraguayanus, paraquarianus, a, um // *sust* Paraguaianus, Paraguayanus, Paraquarianus, i *m*.

paragüería: umbellarum taberna.

paragüero: (*persona que por oficio hace paraguas*) umbellarum ópifex (-fĭcis *m*) // (*persona que por oficio vende paraguas*) umbellarum vénditor // (*mueble o recipiente para colocar los paraguas*) umbellarum repositórium.

paraíso: paradisus, i *m*. **Sin**: caelestis aula; caeléstium *vel* beatorum sedes; cáelitum regnum; aeterna caeléstium gáudia // (*fig, lugar*

encantador) ese lugar es un -, ille locus amoeníssimus est; nullus illo amóenior locus; *una paz de* -, suavíssima pax; numquam interpellata quies (= *una quietud jamás interrumpida*) // (*en algunos teatros , anfiteatro colocado en la parte más elevada, gallinero)* cávea summa.

paralaje: paralaxis *vel* parallassis, is *f.*

paralalia, *v. parafasia*.

paralasis, *v. paralaje*.

paralaxi, *v. paralaje*.

paralela: parallelos *vel* parallela línea. **Sin**: línea páribus intervallis distans.

paralelamente: parallelo modo. **Sin**: parallela ratione; pari intervallo *vel* páribus intervallis; tractu pari; recta alicuius rei regione. ***Uso***: *- al mar*, secundum mare; *corre - con*, currit parallelo cursu una cum + *abl*; *la selva se extiende - al río*, silva recta flúminis regione pértinet // *fig* páriter. **Sin**: item; simul; concórditer; unanímiter.

paralelas: (*barras paralelas para ejercicios gimnásticos*) hastae parallelae. **Sin**: ásseres paralleli; tigna parallela.

paralelepípedo: parallelepípedum, i *n*; parallelepípedus, i *m*.

paralelismo: parallelismus, i *m*. **Sin**: (*Geom, estado de dos líneas o planos que son paralelos*) aequilatátio; aequábilis rátio // (*similitud*) similitudo, inis *f*. **Sin**: similitúdinis rátio // (*simetría estilística*) concínnitas, atis *f*.

paralelo: *adj* parallelos, on *vel* parallelus, a, um. **Sin**: aeque distans. ***Uso***: *círculos paralelos*, círculi paralleli; *líneas - a algo*, líneae páribus intervallis ab áliqua re distantes; *líneas - entre sí*, parallelae líneae; líneae aequis intervallis inter se distantes; *vidas* -, vitae parallelae // *fig* símilis, e. **Sin**: par // (*círculo del globo terrestre paralelo al Ecuador*) círculus, i *m*. **Sin**: parallelus; parallelus círculus // (*fig, cotejo o comparación de una cosa con otra*) comparátio, onis *f.* **Sin**: collátio; conténtio. ***Uso***: *hacer un* -, áliquid cum áliqua re comparare, conferre, compónere; contentionem fácere; comparationem habere.

paralelogramo: parallelogrammon *vel* parallelogrammum, i *n*; parallelogrammus, i *m*; parallelogramma, ătis *n*.

parálisis: parálysis , is *f.* **Sin**: apoplexīa, ae *vel* apoplexis, is (*ac* -in, *abl* -i) *f.* ***Uso***: *- espástica*, parálysis spástica; - *infantil*, poliomyelitis epidémica; *- progresiva*, parálysis progrédiens; apoplexis diútina; *ataque improviso de* -, necopinata apoplexis; *desplomarse por un ataque de* -, necopinata apoplexi corrúere; *estar afecto, aquejado de* -, parálysi detineri, laborare, languere; *padecer de - progresiva*, apoplexi diútina conflictari; *sufrir un ataque de* -, parálysi córripi.

paralítico: paralýticus, a, um.

paralizado: parálysi correptus, affectus, laborans. **Sin**: membris captus // *fig* languens, entis. **Sin**: torpens, entis; lánguidus; remissus. ***Uso***: *- por algo*, áliqua re óbrutus; *- por el frío*, nímio frígore obstupefactus; *- por el miedo*, pavore defixus; *quedar* -, languere *vel* torpere *intr*; torpéscere *vel* languéscere *intr*.

paralizar: parálysi affícere. **Sin**: paralýticum fácere *vel* réddere; membrorum usu destitúere *vel* privare // *fig* impedire. **Sin**: debilitare.

parallel (*Inform*), *paralelo*: (*hardware*) parallelus, a, um // (*software*) simul óperans.

paralógico: paralogísticus, a, um. **Sin**: fallax;

captiosus.

paralogismo: paralogismus, i *m*. **Sin**: falsa rátio *vel* ratiocinátio; fallax argumentátio.

paralogizar: male *vel* vitiose ratiocinari. **Sin**: falláciter argumentari.

paramédico: artis salutaris minister (-tri *m*). **Sin**: adiutor a rebus médicis; medendi artis adiutor.

paramentos: (*vestiduras sacerdotales*) sacra vestimenta. **Sin**: sacrae vestes; sacerdotália ornamenta // (*adornos del altar*) sacra ornamenta. **Sin**: sacra supellex (-léctilis *f*); sacrae supelléctiles; paramenta *vel* vestimenta litúrgica.

parámetro: *Mat* parámetron *vel* parámetrum, i *n* // *fig* régula; partes, ium *fpl*; régula et iudícium; certa iudicandi nota. ***Uso***: *- interior*, ánimi partes; *parámetros de normalidad*, normalitatis régulae.

paramilitar: paramilitaris, e. **Sin**: milítiae símilis.

paramnesia: paramnésia *sive* -mnesīa, ae *f*; parámnesis, -is *f*. **Sin**: memória abnormis; memóriae anomália.

páramo: páramus, i *m*.

paraninfo: (*padrino de bodas*) auspex, pĭcis *m*. **Sin**: prónubus; paranymphus // (*salón de actos académicos en ciertas universidades)* auditórium, ii *n*. **Sin**: aula magna; magna éxedra; oecos *vel* oecus (-i *m*) máximus. ***Uso***: *- pequeño*, exédrium.

paranoia: paranóia, ae *f*. **Sin**: améntia, deméntia; insánia; mentis alienátio.

paranoico: paranóicus, a, um. **Sin**: demens, entis.

paranomasia, *v. paronomasia*.

paranormal: metapsýchicus, a, um. **Sin**: ánimi facultates exsúperans.

parapeto: (*muralla detrás de la cual se colocan los sitiados para defenderse contra el fuego enemigo*) lorīca, ae *f*. **Sin**: plúteus // (*pretil o antepecho*) crepīdo, dĭnis *f*.

paraplejia o **paraplejía**: paraplégia *sive* -plegīa, ae *f*. **Sin**: inferioris córporis parálysis.

parapléjico: paraplégicus, a, um. **Sin**: (*relativo a la paraplejía*) ad paraplégiam pértinens; (*afecto de paraplejía*) paraplégiā affectus, debilitatus, mancus.

parapsicología: parapsychológia *sive* -logīa, ae *f*.

parapsicológico: parapsychológicus, a, um.

parapsicólogo: parapsychólogus, i *m*.

parar: refrenare. **Sin**: retinere, coërcere, sístere, inhibere. ***Uso***: *- una máquina, un motor,* máchinam, motórium sístere *vel* inhibere.

pararrayo: fúlminar, aris *n*. **Sin**: fulminívorum; alexiceraunon, i *n*; adversus fúlmina munimen (-mĭnis *n*); fulminaris antenna; apparatus fulmen avertens; (apparatus) receptor fúlminum; (apparatus) aversor fúlminum; (apparatus) deductor fúlminis. ***Uso***: *- radiactivo*, (apparatus) rádians fúlminum dissolutor.

parasitario: (*relativo a los parásitos*) ad parasītos áttinens // (*provocado por la presencia de parásitos*) ob parasītos. **Sin**: parasitorum causā.

parasiticida: medicamentum parasītis internecivum. **Sin**: venenum parasītis interimendis.

parasítico: parasíticus, a, um. **Sin**: ad parasītum spectans.

parasitismo: parasitismus, i *m*. **Sin**: parasitátio; parasitorum *vel* parasítica ars // *fig* parasitorum mos *vel* ars; parasítica vivendi rátio.

parásito o **parasito**: parasītus, i *m*; parasīta, ae *f*. **Sin**: ánimal parasíticum; ánimal alienis impensis altum *vel* nutritum // *fig* parasītus, i *m*. **Sin**: parasitaster, stri *m*, alienā mensā vivens.

parasitología: parasitológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de parasītis doctrina.

parasol, *v. sombrilla*.

parataxis: parataxis, is *f*. **Sin**: coordinátio enuntiatorum.

paratífico: paratýphicus, a, um. **Sin**: paratypho affectus.

paratifo: paratyphus, i *m*. **Sin**: benígnior typhi morbus.

paratiroides: parathyroídes, is *f*. **Sin**: glándula parathyroídes.

parcela: partícula, ae *f*. ***Uso***: - *de terreno*, agri partícula; agellus partitionalis; fundi divisi partícula.

parcelación: fundi partítio *vel* divísio.

parchar: consarcinare. **Sin**: resarcire; sarcire; recompónere; refícere; reparare. ***Uso***: - *una cubierta*, ceratum *vel* cerotum gúmmeae rotae agglutinare; - *un neumático*, ceratum *vel* cerotum pneumático agglutinare.

parche: cerotum *vel* ceratum, i *n*. **Sin**: *pegar un -, v. parchar*.

parcial: (*no completo*) mancus, a, um // (*que procede con parcialidad*) non iustus. ***Uso***: *ser -*, non aequo ánimo esse; *ser - en juzgar*, aequo ánimo non iudicare.

parcialidad: (*prevención en favor*) grátia, ae *f*. **Sin**: favor et grátia. ***Uso***: *delito de -*, grátiae crimen; *sospecha de -*, suspício grátiae // (*prevención en contra*) iníquitas, atis *f*. **Sin**: iniquus ánimus; non aequus ánimus.

pardillo: (*ave*) lóxia, ae *f*. **Sin**: pýrrula.

parecer: opínio, onis *f*. **Sin**: senténtia. ***Uso***: *según mi -*, mea quidem opinione; *según tu -*, tuā quidem senténtiā; ut tua fert opínio.

pared: páries, ĕtis *m*. ***Uso***: *- divisoria, medianera*, páries *vel* murus médius.

pareja: par, paris *m, f, n*. **Sin**: bini; gémini. ***Uso***: *- homosexuales*, pares homosexuales; *- de bueyes*, iugum boum; bini boves; *- de gemelos*, fratres gémini; *y simplem* gémini, orum; *noble - de hermanos*, par nóbile fratrum; *tres o cuatro - de amigos*, tria vel quattuor amicorum pária; *- de novios*, sponsi, orum *m vel* sponsus et sponsa; *- de esposos*, cóniuges, um *m vel* vir et uxor; *- en dificultad*, cóniuges in difficultátibus versantes // (*compañero o compañera en los bailes*) consaltator *m*, consaltatrix *f*.

parénesis: paráenesis, -is *f*. **Sin**: hortátio, exhortátio, adhortátio, onis *f*.

parenético: paraenéticus, a, um. **Sin**: exhortativus; hortativus; suasórius; monitórius.

parénquima: paránchyma, atis *n*.

parenquimatitis: parenchymatites, is *f*.

paréntesis: (*signo ortográfico*) parénthesis, is *f*. **Sin**: interposítio; interclúsio; interiéctio; parénthesis (*vel* interpositionis, *vel* interclusionis, *vel* interiectionis) nota; paréntheses (*el signo completo*); parénthesis aperta (*la primera mitad*); parénthesis clausa *(la segunda*). ***Uso***: *signos del* -, parénthesis signa *vel* notae; *abrir un* -, parénthesin inire *vel* inchoare; parénthesin apertam pónere; *cerrar un* -, parénthesin cláudere *vel* conclúdere; parénthesin clausam pónere; *colocar, encerrar algo entre* -, áliquid parenthésibus interclúdere // (*oración o frase incidental*) parénthesis, is *f*. **Sin**: interposítio; interclúsio; interiéctio; proposítio interiecta. ***Uso***: *intercalar un* -, áliquid interpónere // (*fig*, *digresión*) *abrir un breve* -, a propósito declinare aliquantum; *entre* -, óbiter; *dicho sea entre* - (*incidentalmente*) óbiter dictum sit.

parentético: parenthéticus, a, um. **Sin**: interpósitus.

parergón: parergon *vel* parergum, i *n*. **Sin**: additamentum; accéssio; appendix (-īcis *f*); ornamentum ádditum.

paresia: páresis , is *f*. **Sin**: musculorum relaxátio *vel* remíssio.

parestesia: paraesthesis, -is *f* ; paraesthésia *sive* paraesthesīa, ae *f*. **Sin**: abnormis sentiendi facultas; sensibilitatis perturbátio.

parestésico: paraesthésicus, a, um.

parhelio: parhélius *vel* parhélios, ii *m*; parhélium, ii *n*.

paria: (*habitante de la India, de ínfima condición social, fuera del sistema de las castas*) pária *m indecl*. **Sin**: indus ínfimi órdinis, *vel* ínfimae plebis, *vel* ínfimae condicionis // *fig* homo ínfimi órdinis; homo contemptíssimus.

pariente: propínquus, (*consanguíneo*) cognatus *vel* consanguíneus, a, um; (*no consanguíneo*) affinis, e. ***Uso***: *ser - de alguien*, cognatione *vel* affinitate cum áliquo coniūnctum esse.

parietal: parietalis, e.

parietaria: parietária, ae *f*.

parificación: parificátio, onis *f*. **Sin**: aequiparátio; paritatis concéssio; aequabílitas; aequálitas; parílitas; aequátio iuris; aequi iuris condício.

parificado: parificatus, a, um. **Sin**: par factus, effectus; aequiparatus; paritate donatus. ***Uso***: *escuela* -, schola parificata.

parificar: parificare. **Sin**: aequare; aequiparare; parem fácere *vel* réddere; paritatem concédere *vel* largiri; aequum ius tribúere; aequo iure pónere. ***Uso***: *- una escuela privada*, scholam privatam públicis parificare.

paritario: peraequatus. **Sin**: párilis; parithéticus; páribus pártibus constans. ***Uso***: *comisión* -, consílium párile *vel* parithéticum.

parking, *v. aparcamiento, estacionamiento*.

Parkinson: (*enfermedad de* -) *v. párkinson*.

párkinson: morbus parkinsonianus.

parkinsonismo: parkinsonismus, i *m*, *v. párkinson*.

parlamentar: (*hablar, platicar*) loqui. **Sin**: cólloqui; sermonem conferre cum áliquo // (*hacer o escuchar proposiciones para la entrega de una plaza o para un armisticio, contrato, etc.*) ágere de áliqua re. ***Uso***: - *sobre la rendición, el armisticio*, ágere de condicióníbus deditionis, indutiarum; - *acerca de la*

compra o venta de una mercadería, ágere de merce emenda vel vendenda.

parlamentario: (*militar que se envía a parlamentar*) orator, oris *m*. **Sin**: legatus; caduceator // (*miembro de un parlamento*) parlamentárius, ii *m*. **Sin**: dóminus parlamentaris; legatus (*vel* delegatus, *vel* orator) popularis *vel* pópuli; sócius consílii (*vel* concílii) públici; legumlator popularis // (*perteneciente al parlamento*) parlamentárius, a, um. **Sin**: parlamentaris, e; próprius legatorum pópuli; contionis *vel* cúriae (*gen*), públici consílii *sive* concílii (*gen*); ad parlamentum pértinens.

parlamentarismo: parlamentarismus, i *m*. **Sin**: legumlatorum populárium régimen.

parlamentarista: parlamentarista, ae *m*. **Sin**: parlamentarismi sectator *vel* ássecla; (coetus) legumlatorum populárium fautor.

parlamento: parlamentum, i *n*. **Sin**: públicum consílium *vel* concílium; coetus (-us *m*) legatorum populárium; públicus legum latorum coetus; oratorum populárium coetus; públicus coetus légibus ferendis. ***Uso***: - *europeo*, europaeum parlamentum; coetus legatorum populárium Europae; - *nacional,* parlamentum nationale; *disolución del* -, dissolútio parlamenti.

parlanchín, *v. palabrero*.

parlante, *v. altavoz*.

parlotear, *v. charlar (hablar mucho ...)*.

parmesano: (*natural de Parma*) Parmensis, is *m* // (*perteneciente o relativo a esta ciudad*) parmensis, e. **Sin**: ad Parmam áttinens // (*queso*) parmensis, is (cáseus *m*).

paro: (*suspensión del trabajo industrial por parte de los patronos*) laboris suspénsio *vel* intermíssio. **Sin**: imperata óperum intermíssio // (*interrupción de la actividad laboral por parte de los trabajadores*) *v. huelga* // (*especie de pájaro*) clunipulsans avícula.

parodia: (*imitación burlesca de una obra seria de literatura*) paródia *sive* parodīa, ae *f*. **Sin**: ridícula alicúius óperis (*vel* scripti, *vel* libri) imitátio // (*cualquier imitación burlesca de una cosa seria*) paródia, ae *f*. **Sin**: áliquid in ridículum deflexum; iocosa *vel* ridícula alicúius rei imitátio. ***Uso***: *hacer la - de algo*, áliquid per ridículum detorquere; imitando per iocum áliquid irridere // (*imitación burlesca de una música seria, o aplicación de una letra burlesca a una melodía seria*) paródia, ae *f*. **Sin**: ridícula cárminis (*vel* cántici) imitátio; carmen (*vel* cánticum) in risum deflexum.

parodiar: parodiare. **Sin**: paródiam fácere; imitando deridere; per paródiam imitare; per ridículum detorquere.

paródico: paródicus *vel* parodísticus, a, um.

paronimia: paronýmia, ae *f*. **Sin**: paronymorum quálitas.

paronímico: paronýmicus, a, um. **Sin**: ad paronýmiam (*vel* ad parónyma) spectans.

parónimo: parónymum, i *n*.

paroniquia: paronýchia *sive* -nychīa, ae *f*.

paronomasia: paronomásia, ae *f*. **Sin**: agnominátio; suppárile, is *n*; verborum ludus *vel* lúsio; eruditus verborum ludus.

parótida: (*cada una de las dos glándulas salivales situadas debajo del oído*) parotis, ĭdis *f*. **Sin**: salivária (*vel* salivae) glándula // (*tumor inflamatorio en estas glándulas*) *v.*

parotiditis.

parotiditis: parotitis, ĭdis *f*. **Sin**: parotites, is *f*; parótidum (*vel* salivae glandularum) inflammátio.

paroxismo: paroxysmus, i *m*. ***Uso***: - *de una enfermedad*, morbus et accéssio; morbi accéssio; - *de la fiebre*, febris accéssio, accessus (-us *m*), accensus (-us *m*), ímpetus (-us *m*); - *del dolor*, summi *vel* acérrimi doloris inténtio // - *espiritual, pasional*, ímpotens ánimi effrenátio; ánimi exacerbátio, concitátio; nímia excitátio *vel* irritátio. ***Uso***: - *de la rabia*, irarum ardor; irae fervor.

parpadeante: nictans, antis.

parpadear: palpebrare. **Sin**: nictare.

parpadeo: palpebrátio, onis *f*. **Sin**: nictátio.

parque: (*lugar arbolado*) silva, ae *f* (*si es de vastas proporciones*); sílvula *vel* prátulum (*si es de proporciones modestas*). ***Uso***: - *municipal*, sílvula municipalis; - *nacional*, silva pública *vel* communis // (*jardines*) horti, orum *mpl*. **Sin**: viridárium *vel* viridiárium. ***Uso***: - *pequeño*, hórtuli, orum *mpl*; - *de atracciones*, horti oblectatórii; circus lusórius // (*recinto*) saeptum *vel* consaeptum, i *n*. **Sin**: státio. ***Uso***: - *arqueológico*, consaeptum archaeológicum; - *olímpico*, consaeptum olympiorum; - *de animales, - zoológico*, vivárium; therotrophīum; viridárium zoológicum; hortus zoológicus; *las fieras encerradas en el* -, inclusae vivário ferae; - *de automóviles*, consaeptum autocinetorum; státio autocinética; - *de caza*, saeptum venationis; - *de diversiones*, consaeptum recreatórium // (*sitio o paraje donde se colocan las municiones de guerra en los campamentos*) armamentárium, ii *n*. ***Uso***: - *de artillería*, tormentorum saeptum // (*sitio donde se sitúan los víveres y vivanderos*) receptáculum, i *n*.

parqué: (*piso formado de tiras de madera*) coassátio *vel* coaxátio, onis *f*. **Sin**: contabulátio; contignátio; lígneum pavimentum; pavimentum duráteum // (*piso formado con losetas de madera*) pavimentum *vel* tessellatum lígneum. **Sin**: pavimentum e lígneis tessellis; e duráteis tessellis pavimentum. ***Uso***: *hacer un* -, duráteis tessellis compíngere pavimentum; coassare *vel* contabulare lígneis tessellis pavimentum.

parquet, *v. parqué*.

parquímetro: parcómetrum, i *n*. **Sin**: stationis autocinéticae instrumentum mensurale.

parra: pérgula, ae *f*. **Sin**: tríchila; umbráculum; pergulana; pergulana vitis (-is *f*); camerária *vel* camarária vitis.

párrafo: (*signo ortográfico*) parágraphus, i *mf* // (*cualquiera de las divisiones de un escrito o impreso, en que después de punto final se pasa a otro renglón*) parágraphus. **Sin**: artículus; comma, ătis *n*.

parrilla: (*útil de cocina*) cratícula, ae *f*; cratículum, i *n*. **Sin**: retículum; parva crates; clatri *vel* clathri *mpl*; forículae *fpl*; cancelli *mpl*. ***Uso***: - *con termostato*, cratícula cum thermóstato; - *de irradiación concentrada*, cratícula coacta radiatione calefacta., - *para asar comidas*, cratículum ad cibos assandos.

párroco: párochus, i *m*. **Sin**: cúrio, onis *m*. ***Uso***: *el Sr.* -, dóminus párochus; - *de campaña*, cúrio rústicus; - *de pueblo*, pagi cúrio.

parroquia: paróchia *vel* paróecia, ae *f*. ***Uso***: *habitantes de dicho territorio*, parochiani *vel* curiati, orum; *iglesia de la* -, ecclésia parochialis *vel* paroecialis; paróchiae *vel* paróeciae templum; templum parochiale *vel* paroeciale; templum curiale; aedes *vel* aedis

(-is *f*) cúriae // (*conjunto de personas que constituyen la clientela de un comerciante o industrial*) assídui *vel* assueti emptores (-um *m*). **Sin**: emptorum clientela.

parroquial: parochialis *vel* paroecialis, e. **Sin**: paróchiae *vel* paróeciae (*gen*). ***Uso***: *casa* -, domus paroecialis; párochi domus; curionis sedes.

parroquiano: (*feligrés*) parochianus *vel* paroecianus, i *m*. **Sin**: curiatus; curialis // (*el que acostumbra comprar en una misma tienda lo que necesita*) emptor assíduus *vel* assuetus // (*el que acostumbra servirse de un artesano, oficial, etc., con preferencia a otros*) accedens, entis *m*. ***Uso***: *ser - de alguien*, accédere álicui *vel* ad áliquem.

parte: pars, partis *f.* ***Uso***: *cuatro cinco -*, quáttuor quintae partes; *la - libre de Berlín*, pars líbera Berolini; líbera cívitas Berolinensis; - *naturales, pudendas*, pudenda, orum *npl*; - *pudendas de la mujer*, interfemínium; pudenda muliébria // *de - de uno*, alicúius nómine. ***Uso***: *de tu -*, tuo nómine; *de - de su tío*, pátrui sui nómine; *de - de uno*, alicúius nómine; alicúius mandatu *vel* iussu (*por mandato de uno*).

partenogénesis: parthenogénesis, -is *f.* ***Uso***: - *artificial*, parthenogénesis artificiosa; parthenogénesis arte quaesita.

parterre: aréola, ae *f.* **Sin**: área; pulvinus, pulvínulus; violárium; florale, is *n*. ***Uso***: *llevar el agua a los -*, aquam in áreas irrigare; *dividir en parterres*, areis distínguere; in áreas divídere.

participación: participátio, onis *f.* **Sin**: communicátio. ***Uso***: - *activa y responsable*, activa et responsábilis participátio; - *social y política*, socialis politicaque communicátio.

participante: párticeps, cĭpis. **Sin**: partícipans, antis. ***Uso***: *atletas - de ochenta y dos naciones*, athletae participantes ex octoginta duabus natiónibus exoriundi.

participar: participare. ***Uso***: - *de un experimento*, experimentum participare; - *de la sagrada liturgia*, sacram litúrgiam participare.

participio: partícípium, ii *n*. ***Uso***: - *presente, pretérito, futuro activo, futuro pasivo*, partícípium praesens, praetéritum, futurum activum, futurum passivum.

partícula: (*parte pequeña*) partícula, ae *f.* **Sin**: portiúncula; fragmentum; parva pars. ***Uso***: - *alfa, beta, elemental*, partícula alpha, beta, elementária *vel* elementícia; *partículas alfa,* alpha-partículae; - *cargadas de electricidad*, partículae electricitate oneratae *vel* onustae // *Gram* partícula. **Sin**: vócula. ***Uso***: - *afirmativa, enclítica, interrogativa, negativa*, partícula affirmativa (*vel* vócula assensum signíficans), enclítica, interrogativa, negativa *(vel* negans partícula).

particular: *adj* particularis, e. **Sin**: peculiaris; specialis; próprius; singularis. ***Uso***: *en -*, speciáliter, peculiáriter, peculiari modo; (*con distinción o separación*) separatim; seorsum *vel* seorsus; privatim; (*singular o especialmente*) singillatim; singulatim; in primis (*sobre todo)* // *sust* homo privatus.

particularidad: peculiáritas, atis *f.* **Sin**: speciálitas; singuláritas; propríetas.

particularismo: particularismus, i *m*. **Sin**: stúdium singularitatis.

particularista: (*partidario del particularismo*) particularista, ae *m*. **Sin**: singularitatis studiosus; peculiarium rerum studiosus // (*perteneciente o relativo al particularismo*) ad particularismum pértinens.

particularizar: singillatim *vel* particulatim commemorare. **Sin**: síngula pérsequi, enarrare, recensere, referre; partes singillatim éxsequi.

particularmente: (*especialmente*) praecīpue. **Sin**: praesertim // (*con individualidad y distinción*) particulatim.

partida: (*acción de partir*) proféctio, onis *f*. **Sin**: digréssio. ***Uso***: *señal de la* -, *v. señal* // (*registro o asiento de bautismo, confirmación, matrimonio o entierro*) annotamentum, i *n*. **Sin**: annotátio // (*copia certificada de alguno de estos registros o asientos*) testimónium, ii *n*. **Sin**: consignátio. ***Uso***: *dar, enviar, leer una* -, testimónium *vel* consignationem dare, míttere, légere; *escribir una* -, testimónium scríbere // (*artículo de una cuenta*) nomen, mĭnis *n*. **Sin**: pars, partis *f*; rátio perscripta; nómina, um *npl*. ***Uso***: - *doble*, nómina dúplici exemplari exarata; - *registrada*, perscríptio; *registrar una* -, nomen perscríbere; *partidas (contables) de caja*, nómina arcária; *transcripción de las - contables*, nóminum perscríptio; nómina transcriptícia (*el efecto de transcribir*); - *del debe y del haber*, codex (-dĭcis *m*) accepti et expensi; *registrar en la - del debe y del haber*, referre nomen in códicem accepti et expensi // (*guerrilla, tropa o paisanos armados y sin sujeción a un mando militar superior*) concursatores, *vel* excursores, *vel* procursatores. **Sin**: clandestini bellatores; occulti dispersique bellatores; non legítimi bellatores; non legítimi occultique bellatores; factiosi (*afiliados a un bando*) bellatores // (*conjunto poco numeroso de gente armada, con organización militar u otra semejante*) armatorum globus *vel* manus (-us *f*) // (*cuadrilla, reunión de personas para el desempeño de algunos oficios o para ciertos fines*) manus, us *f*. **Sin**: grex; globus; caterva // (*excursión*) excúrsio, onis *f*. **Sin**: decursus (-us *m*). ***Uso***: *hacer una - de campo*, in rus decúrrere; *hacer una - de caza*, venatum ire // (*mano de juego*) lúsio, onis *f*; lusus, us *m*. ***Uso***: - *de ajedrez*, latrunculorum lúsio; *echar una - de ajedrez*, latrúnculis lúdere // (*competencia concertada entre jugadores*) *v. partido*.

partidario: fautor, oris *m*. **Sin**: sectator *vel* consectator; ássecla. ***Uso***: - *del aborto*, *v. abortista*; - *de la libertad*, libertatis fautor; - *de un partido político*, factionis políticae ássecla; *partidarios de un equipo*, cuiusdam manus sectatores *vel* ásseclae.

partidismo: factiósitas, atis *f*. **Sin**: pártium favor *vel* stúdium.

partidista: factiosus, a, um. **Sin**: fautor pártium; partis alicúius studiosus, cúpidus, sectator.

partido: (*competición deportiva*) lusus, us *m*. **Sin**: lúsio, onis *f*; ludus; certamen; certátio; conténtio; concertátio; conténtio *vel* dimicátio lusória; lúdicrum certamen. ***Uso***: - *amistoso*, concertátio officiosa; - *eliminatorio*, certamen exclusórium; - *individual*, certamen singulare (mulíerum certamen singulare: *simple dames*; virorum certamen singulare: *simple messieurs*); - *doble*, certamen duplex (duplex mulíerum certamen: *double dames*; duplex virorum certamen: *double messieurs*; duplex certamen mixtum: *doble mixto*); dúplio, onis *f*; - *de fútbol*, lúsio pilaris; pedilusórium certamen; certamen pedifóllicum; certamen folle pedibusque ludéntium; follis calciumque conténtio; cálcium follisque certamen; follis pedumque certamen; pilae coriáceae certamen // *disputar un* -, certamen commíttere; *empezar el* -, certamen incohare; *hacer un - de ajedrez*, *de billar, de bochas, de naipes*, latrúnculis, ebúrneis pilis, lígneis *vel* búxeis pilis (*o simplem* glóbulis), chártulis (*vel* chartis, *vel* scidis, *vel* scídulis) lúdere; *ganar el* -, victóriam adipisci, párere, reportare ex áltera manu; ludo víncere; *hacer un* -

regular (normal, reglamentario), legítime lúdere; *el - terminó 0 a 0*, certamen sine victória alterutrīus ágminis finem hábuit; *perder el -*, ab áltera manu superari; concertatione vinci // *intervalo entre los dos tiempos*, intervallum; intermíssio; intermissus, us *m*; interstítium; *resultado del -*, certáminis éxitus (-us *m*) ; *después del -*, lusu peracto, lusione peracta; *primer tiempo del -*, certamen prius; *segundo tiempo del -*, alterīus partis certamen; *los dos tiempos del -*, duo statuta témpora // (*conjunto de personas que siguen y defienden una misma facción, opinión o causa*) fáctio, onis *f*. **Sin**: pars, partis *f*; partes, ium *fpl*; secta, ae *f*. ***Uso***: *- civil*, fáctio cívica; *- comunista*, (política) fáctio communística *vel* communistarum; *- conservador*, política fáctio conservativa; *- democristiano*, *- demócrata cristiano,* fáctio christiano-democrática; secta democrática christiana; *- fascista*, fascalium *vel* fascalis fáctio, pars; *- hitleriano*, fáctio hitleriana; *- laborista*, fáctio laboratória *vel* operariorum; *- nacional socialista*, fáctio nationalis socialística; *- obrero*, fáctio política operariorum; *- opuestos al gobierno*, factiones regímini oppósitae; *- político*, fáctio política; política pars *vel* secta; *- políticos*, políticae partes; *- político nacional conservador*, fáctio política nationalis conservativa; *- popular*, fáctio popularis; *los - populares*, populares partes; *- socialista*, fáctio socialistarum *vel* socialística; *- social demócrata*, fáctio socialis democrática; fáctio demócratum socialium; fáctio socialismi democrátici; *el - UNO*, fáctio UNO appellata // *- de la izquierda*, fáctio sinistra; *- de los ecologistas*, fáctio rem oecológicam defendens; *- de los verdes*, prásina *vel* prasinorum fáctio; política fáctio oecologistarum; *- de los negros*, fáctio hóminum nigrocolorum; *miembro del - demócrata cristiano*, sodalis factionis políticae demócratum christianorum // *afiliarse al - hitleriano*, factioni hitlerianae nomen dare; *era de aquel -*, erat illarum pártium.

partisano: bellator popularis; *v. guerrillero*.

partitocracia: factionum impérium *vel* potestas.

partitura: partitura, ae *f*. **Sin**: (in)tabulatura; partítio; distribútio; músicae partes *fpl*; vocum et sonorum ómnium descríptio; ómnium musicarum vocum descríptio *vel* designátio; exscripta sonorum signa música.

partner: (*socio*) sodalis, is *m* // (*pareja en juegos, deportes*) collusor, oris *m*.

partnership: sodálitas, atis *f*.

parto: partus, us (*dat y abl pl* -ubus) *m*. **Sin**: partitudo, dĭnis *f*; pártio, onis *f*; parturítio, onis *f*.

parusía: parusīa, ae *f*. **Sin**: alter Christi adventus (-us *m*).

parvenu: homo novus.

pasa: (*uva seca*) uva passa. **Sin**: ástaphis, ĭdis *f*.

pasadizo: tránsitus, us *m*. **Sin**: transítio; pérvium; *v. pasillo*.

pasado: (*tiempo que pasó*) elapsa aetas. **Sin**: tempus elapsum; anteacta aetas; superior aetas; exactum aevum. ***Uso***: *- mañana*, *v. mañana*.

pasador: (*barreta corrediza para asegurar una puerta*) péssulus, i *m*; péssulum, i *n*. **Sin**: claustellum; claustrum; paxillum; *v. cerrojo*.

pasaje: (*sitio o lugar por donde se pasa*) meatus, us *m*. **Sin**: tránsitus, us *m*. ***Uso***: *- subterráneo*, subtertránsitus; tránsitus *vel* ductus subterráneus; subpóntium; subterráneae viae tractus; cryptopórticus // (*trozo de un libro,*

escrito u obra musical) locus, i *m*. ***Uso***: - *de una novela*, fábulae locus; - *paralelos*, *v. lugar* // (*boleto o billete para un viaje*) *v. boleto*.

pasajero: viator, oris *m*. **Sin**: peregrinus; peregrinator; vector *vel* convector, insessor *vel* ínsidens (- *en medio de transporte, generalmente hablando*) *,* hospes, pĭtis (- *en avión o buque*) *m*. ***Uso***: - *de avión*, vector *vel* viator aéreus; aérius viator *vel* peregrinator; volans, antis.

pasamanería: (*taller donde se fabrican pasamanos*) segmentorum *vel* taeniarum officina // (*tienda donde se venden*) segmentária taberna. **Sin**: segmentorum *vel* taeniarum taberna.

pasamano: (*género de galón o trencilla*) segmentum, i *n*. **Sin**: táenia; limbus; fascíola; vitta // (*baranda, barandilla*) scalare mánuum fulcīmen (-mĭnis *n*) *vel* fulcimentum; *v. baranda*.

pasamontañas: píleus montanus (láneus). **Sin**: láneum totíus cápitis tegumentum.

pasante: (*profesor que vigila los estudios de los alumnos y cuida de que aprovechen las lecciones que les dan*) repetītor, oris *m*; *v. ayudante*.

pasaporte: sýngraphus, i *m*. **Sin**: commeatūs sýngraphus; liber commeatus; commeatūs diploma (-ătis *n*); diploma líberi commeatūs; lítterae (-arum *fpl*) patentes; libellus terminalis; sýngraphus, quo liber tránsitus datur. ***Uso***: *conceder el* -, sýngraphum concédere; commeatum dare; *pedir el* -, sýngraphum pétere; líberum commeatum rogare *vel* impetrare.

pasar: (*de tiempo)* transire *intr*. **Sin**: praeterire *intr*. ***Uso***: - *el tiempo*, tempus consúmere, tradúcere, transcúrrere *tr*; - *la vida en algo*, aetatem ágere in áliqua re; - *en promedio dos horas ante la computadora cada día*, apud ordinatrum in médio binas horas síngulis diebus ágere; - *por alto*, praeterire *vel* omíttere; *dejar - tiempo*, transmíttere tempus; *dejar - la ocasión*, occasionem amíttere // *Autom* praetérvehi *intr* y *dep*. ***Uso***: *dejar* - (*un medio de locomoción*) dare viam + *dat* // *Com, - al mayor* , in códicem maiorem rationum referre.

pasarela: pontículus, i *m*.

pasatiempo: oblectátio, onis *f*. **Sin**: oblectamentum; oblectamen (-mĭnis *n*); ludimentum.

pascua: pascha, ae *f*; pascha, ătis *n*. **Sin**: pascha Dómini; dies paschalis. ***Uso***: - *florida*, dies Resurrectionis Dómini; *solemnidad de* -, Paschae sollémnitas; Sollémnia Páschatis *vel* Paschae.

pase: (*en el juego del fútbol, acción de pasar la pelota a otro jugador del mismo equipo*) pilae transmíssio. ***Uso***: *habilidad en los* -, perítia in pila transmittenda; *efectuar un* -, pilam (*vel* follem) álicui remíttere; ad áliquem pilam transmíttere; *efectuar pases*, pilam sóciis (*vel* ad sócios) remíttere; oppugnatóribus *vel* incursóribus pilam suppeditare.

pasear: ambulare. **Sin**: deambulare; inambulare; obambulare; perambulare; spatiari; *en un medio de transporte*, vectari *vel* gestari. ***Uso***: - *a caballo, en carroza*, ferri (*vel* gestari, *vel* vehi, *vel* vectari) equo (*vel* in equo), curru (*vel* in curru, in éssedo); - *en bote*, navículā (*vel* scaphā, *vel* cymbā) vehi; - *por las calles de la ciudad a pie*, ambulare pédibus per urbem; - *por las calles de la ciudad en coche*, raedā (*vel* autocineto) vehi per urbem.

paseo: (*lugar o sitio público para pasearse*)

ambulátio *vel* deambulátio *f*. ***Uso***: *- cubierto de árboles*, ambulacrum *vel* deambulacrum; xystus, i *m*; xystum, i *n* // (*acción de pasear*) ambulátio, onis *f*. **Sin**: obambulátio, onis *f*; gestátio (*en un vehículo*). ***Uso***: *- espacial*, sideralis obambulátio; *ir de -*, ambulatum ire; abire deambulatum; *dar un -*, spatiari; ambulationem fácere *vel* confícere.

pasiflora: passiflōra, ae *f*.

pasillo: (*corredor, pieza de paso de un edificio*) andron, ōnis *m*. **Sin**: mesaula, ae *f*; ambulatiúncula; ambulacrum. ***Uso***: *al fondo del -*, in extremo ambulacro.

pasión: (*acción de padecer*): pássio, onis *f*. **Sin**: perpéssio; cruciatus, us *m*. ***Uso***: *la - de Jesucristo*, Iesu Christi pássio // (*apetito o afición vehemente a algo; perturbación o afecto desordenado del ánimo*) cupíditas, atis *f*. **Sin**: cupido; stúdium; ardor; ánimi motus (-us *m*), mótio, permótio. ***Uso***: *- política*, (ardens) civílium *vel* politicarum rerum stúdium; *- humanas*, motus animorum; humanae cupídines; *tener - por algo*, alicúius rei amore (*vel* cupiditate, *vel* stúdio) ardēre; quadam re accendi, ardere, flagrare.

pasional: qui (quae, quod) ad amorem movet, éxcitat, impellit; qui amore incendit, inflammat // (*apasionado*) fácilis ad amoris ignem concipiendum. **Sin**: ad amorem proclivis; ad amoris ignem concipiendum proclivis. ***Uso***: *crimen -*, scelus (-lĕris *n*) *vel* crimen ob vehementem amorem perpetratum.

pasionista: sodalis a Passione Christi.

pasivamente: passive. **Sin**: inerter; non actuose; non repugnanter; *Gram* formā *vel* significatione passivā.

pasividad: passívitas, atis *f*. **Sin**: tolerántia; inértia; incúria // *Com* solvenda nómina *npl*.

pasivo: *Gram* passivum, i *n*. **Sin**: verbum patiendi *vel* passivum; vox passiva; patiendi modus // *Com* expensum, i *n*. **Sin**: aes (aeris *n*) alienum; débita (-orum *npl*); data (-orum *npl*).

paso: (*medida*) passus, us *m* // (*acción de pasar*) tránsitus, us *m*. ***Uso***: *- por un puente*, tránsitus per pontem // (*lugar o sitio por donde se pasa de una parte a otra*) tránsitus, us *m*. **Sin**: gradus, us *m*; transgressus *vel* commeatus, us *m*; transítio. ***Uso***: *- a nivel*, ferríviae (*vel* viae ferratae) transgressus; *barrera del - a nivel*, repágula, orum *npl*; *también en sing,* repágulum; *el - a nivel está cerrado con barreras*, viae ferratae transgressus, binis repágulis demissis, praepedītur; *- de cebra*, tránsitus zebrinus; tránsitus péditum; *- por debajo, - inferior*, subtertránsitus; *dar el - a uno*, viam dare álicui; decédere viā (*vel* de via, *vel* in via) álicui // (*- entre montes*) saltus, us *m* // (*modo de andar*) incessus, us *m*. **Sin**: gressus, us *m*; gradus, us *m*. ***Uso***: *- marcial, militar*, gressus more mílitum; *con - marcial*, gressu militari; *- vacilante, inseguro*, gressus títubans, vacillans, labans; *a - lento, rápido*, lento, citato gradu // (*estampa o huella que queda impresa al andar*) vestígium, ii *n*. ***Uso***: *seguir los - de alguien,* vestígia alicúius pérsequi // (*cada una de las mudanzas que se hacen en los bailes*; *- de baile*) motus, us *m* // (*pasaje de un libro o escrito*) locus, i *m* (*pl* loca, orum *n*) // (*fig, avance)* gressus, us *m*. ***Uso***: *- hacia la democracia*, gressus in directionem democrátiae // *- a -*, sensim; sensim sine sensu; gradatim; pedetemptim; per gradus.

pasquín: contumeliosus libellus. **Sin**: probrosum carmen.

pasquinada: Paschini sátira. **Sin**: dictérium in vulgus éditum.

pasquinar: áliquem famosis libellis lacéssere.

***pass-partout**:* (*llave maestra*) clavis communis // (*soporte de cartón, tela u otro material, que en un cuadro enmarca la lámina, grabado, etc*.) imáginum saeptum.

password (*Inform*) *contraseña*: signum, i *n*. **Sin**: verba aditiália *npl*. ***Uso***: - *de cada uno*, verba aditiália singulorum; *v*. *contraseña*.

pasta: pasta, ae *f*. **Sin**: pasta subacta; farina subacta. ***Uso***: - *dentífrica, - de dientes*, pasta dentária; - *hectográfica*, pasta (*vel* massa) hectográphica *vel* polygráphica; *pastas para sopa*, farinae pastilli (-orum *mpl*); *cintas, tirillas de* -, pastae segmenta; *quien hace la* -, farinae subactae ópifex (-fĭcis *m*); *fábrica de pastas para sopa, o alimenticias*, pastae conficiendae officina; *vendedor de* -, farinae subactae vénditor *vel* negotiator.

pastel: pastillum, i *n*. **Sin**: crústulum. ***Uso***: - *dulce*, scriblita, ae *f*; crustum; libum (- *de queso, harina, huevos, aceite*); fárreum (- *de harina de trigo candeal*); - *de carne*, artócreas, ătis *n*; pulmentum // (*confusión, lío*) confúsio, onis *f*. **Sin**: perturbátio, permíxtio, onis *f* // (*intriga*) fallácia, ae *f*. **Sin**: consília clandestina *vel* dolosa *npl* // (*lápiz compuesto de materia colorante amasada con agua de goma*) xerógraphum, i *n*. **Sin**: pigmentum áridum. ***Uso***: *pintar al* -, áridis colóribus (*vel* pigmentis áridis) píngere.

pastelería: (*local donde se hacen pasteles, pastas u otros dulces*) pistrina, ae *f*. **Sin**: officina cuppedinária, libária, crustulária // (*tienda donde se venden*) dulciária (*vel* crustulária, *vel* cuppedinária) taberna. **Sin**: dulciárii (*vel* crustulárii, *vel* cuppedinárii) taberna // (*arte con que se trabajan*) ars (artis *f*) dulciária.

pastelero: dulciárius, ii *m*. **Sin**: placentárius; libárius (*vendedor de hogazas*); scriblitárius; crustulárius; cuppedinárius; pistor; pistor dulciárius.

pastelillo: suavillum, i *n*. **Sin**: dulcíolum; cuppédium; cuppédia, ae *f*; crústulum; pastillus. ***Uso***: - *con crema*, suavillum cum cremōre.

pastelista: xerógraphus, i *m*. **Sin**: pictor qui pigmentis áridis útitur; pictor qui xerógraphis (*vel* áridis colóribus) útitur.

pasteurización: pasteurianus (lactis) purgandi modus. **Sin**: sterilitatis efféctio; malorum gérminum privátio.

pasteurizado: pasteuriana ratione purgatus. **Sin**: micróbiis morbíferis privatus.

pasteurizar: pasteuriano more purgare. **Sin**: lac a malis germínibus liberare.

pastilla: pastillus *vel* pastíllulus i *m*. **Sin**: pílula; quádrula; glóbulus; orbículus. ***Uso***: - *medicinal*, orbículus medicinalis; - *de carbón*, quádrula compressi carbúnculi; - *de chocolate*, quádrula chocolatae; *fabricante de pastillas*, pastillárius.

pasto: (*acción de pastar*) pastus, us *m*. **Sin**: pástio // (*pienso, forraje*) pábulum; páscua, orum *npl*. ***Uso***: - *en las montañas*, páscua montana; - *segado verde*, fárrago, gĭnis *f* // (*cosa que sirve para el sustento del animal*) cibus, i *m*. **Sin**: victus, us *m* // (*sitio en que pasta el ganado*) páscuum, i *n* ; pásculum, i *n*.

pastor, ra: pastor, oris *m*; pastrix, īcis *f*. ***Uso***: - *evangélico-luterana*, pastrix evangélico- lutherana, - *metodista*, pastor methodista; - *de la Iglesia Pentecostal*, pastor Ecclesiae Pentecostalis; - *de ovejas*, actor (*conductor, guía*)

pécori.

pastoral: *adj* pastoralis, e. **Sin**: pastoris *vel* pastorum (*gen*); episcopalis *vel* epíscopi (*relativo al pastor/prelado*). ***Uso***: *báculo* -, báculus *vel* lítuus episcopalis; episcopale báculum; *caridad* -, cáritas pastoralis; *carta* -, episcopales lítterae; *ministerio* -, pastorale ministérium, offícium, munus // (*parte de la teología relativa al ministerio sacerdotal*) disciplina (*vel* doctrina, *vel* rátio) pastoralis // (*especie de drama bucólico*) bucólicum carmen // (*pieza musical*) pastoralis concentus (-us *m*).

pata: (*pie y pierna de los animales*) pes, pedis *m*. **Sin**: úngula. ***Uso***: - *hendida*, bífida úngula // (*hembra del pato*) anas (ánatis *vel* ánĭtis *f*) *vel* anser (-ĕris *m*) fémina // (*base o apoyo de algo*) pes, pedis *m* (*de mesas, sillas, etc.*); fulcrum (*de camas*) // *patas de rana (para el buceo)* pinnae natatóriae.

patada: calcis *vel* pedis ictus (-us *m*). ***Uso***: *la - inicial (en el fútbol),* primus pilae (*vel* follis) ictus; *dar patadas (las bestias),* calcitrare; *dar patadas en el suelo*, terram pédibus quátere; *dar una - a alguien*, áliquem calce pétere *vel* ferire; *v. puntapié*.

Patagonia: Patagónia, ae *f*.

patata, *v. papa*.

patear: - *la pelota (en el fútbol),* (pilam *vel* follem) pede expéllere; *v. chutar*.

patena: pátena *vel* pátina; patēna, ae *f*. **Sin**: eucharística patēna; eucharístici cálicis opérculum.

patentado: diplómate ornatus, exornatus, práeditus, munitus. **Sin**: facultatis documentum éxhibens.

patentar: (inventum) legítime consignare. **Sin**: (inventum) diplómate *vel* lítteris paténtibus munire; inventum iure tutum réddere; inventum privilégio munire.

patente: *adj* patens, entis. **Sin**: apertus; certus; clarus; évidens; manifestus. ***Uso***: *letras* -, patentes lítterae // (*título librado por un rey o gobierno para conferir ciertos privilegios o derechos*) diploma, ătis *n*. ***Uso***: - *de invención*, diploma inventi (*vel* inventorum); inventionis públicum diploma // (*inscripción oficial y placa que llevan los vehículos*) notáculum, i *n*. **Sin**: pármula, ae *f*; insigne, is *n*; *número de* -, notáculi númerus // (*documento oficial que acredita o autoriza*) diploma. **Sin**: libellus; lítterae, arum *fpl*; testimoniales, ium *fpl*. ***Uso***: - *provisional*, diploma temporárium; - *revocable*, diploma revocábile; - *de idoneidad*, idoneitatis testimónium; - *de piloto*, diploma volandi.

paternalismo: liberálitas domínica.

paternalista: *adj* ad liberalitatem domínicam áttinens // *sust* liberalitatis domínicae ostensor.

paternidad: patérnitas, atis *f*. **Sin**: patris ánimus; paternus amor; paterna cáritas; patris munus (-nĕris *n*). ***Uso***: - *responsable*, patérnitas cónscia; patérnitas sui offícii cónscia; - *y maternidad responsables*, patérnitas maternitasque responsales; *el ejercicio de la - responsable*, paternitatis cónsciae munus.

paterno: paternus, a, um. **Sin**: pátrius. ***Uso***: *es deber* -, hoc pátrium est.

patéticamente: pathétice. **Sin**: flebíliter; maeste; triste.

patético: pathéticus, a, um. **Sin**: flébilis; flexánimus; maestus; tristis; affectus movens; ánimos cómmovens; commotionem súsci-

tans; commovendi vim habens.

patetismo: pathética rátio. **Sin**: commovendi vis.

pathos: pathética vis. **Sin**: commovendi (*vel* concitandi) vis; afféctuum veheméntia.

patíbulo: patíbulum, i *n*; patíbulus, i *m*.

patilla: (*porción de pelo que crece por delante de las orejas*) bárbula, ae *f*. **Sin**: bárbula maxillaris; barba súpera; capillorum basella (-ae *f*).

patín: pátinus, i *m*; pátinum, i *n*. **Sin**: calopódium; sólea *vel* cálceus lábilis; sólea ferrata *vel* férrea; cálceus ferratus *vel* férreus; calopódium ferratum; crépida férrea; - *de ruedas*, pedírrota; rotalis pátinus; sólea *vel* cálceus rotalis; sólea subrotata; cálceus subrotatus.

pátina: pátina, ae *f*. **Sin**: crusta; stratura; glútinum; subtilis concrétio; aerugo (-gĭnis *f*) nóbilis. ***Uso***: - *de herrumbre*, aerugo *vel* ferrugo (-gĭnis *f*); situs, us *m*.

patinadero: lúbricus locus.

patinador: patinator, oris *m*. **Sin**: ferratā sóleā ludens; sóleis férreis cursor; sóleis ferratis prolābens; pedírrotis prolabens. ***Uso***: - *sobre hielo*, super gláciem sóleis férreis (*vel* pedírrotis) prolabens.

patinaje: patinátio, onis *f*. **Sin**: patinandi ars, ludus, lusus (-us *m*); per pátinos decúrsio, decursus, delapsus (-us *m*); sóleis *vel* cálceis labílibus prolápsio. ***Uso***: - *artístico*, patinátio artificiosa; certamen patinorum (*vel* solearum ferratarum, *vel* solearum subrotarum) artificiosum; ludus artificiosus solearum ferrearum, *vel* solearum rotálium; - *sobre hielo*, super gláciem patinátio; - *sobre ruedas*, patinátio rotalis; *competición de* -, patinandi certamen (-mĭnis *n*).

patinar: patinare. **Sin**: pátinis decúrrere, excúrrere, labi; sóleis ferratis (*vel* cálceis fĕrreis) prolābi; pedírrotis prolabi; (- *sobre hielo*) super gláciem patinare; super gláciem sóleis rotálibus (*vel* cálceis subrotatis) cúrrere *vel* procúrrere.

patinazo: lapsus, us *m*.

patio: (*espacio descubierto que se deja en el interior de las casas*) caváedium, ii *n*. **Sin**: cavum áedium; implúvium; aula (*de palacio real o principesco*). ***Uso***: - *cubierto*, testudo, dĭnis *f*; - de *San Dámaso*, Aula Damasiana // (*el piso bajo de los teatros*) fóruli, orum *mpl*.

patituerto: valgus, a, um. **Sin**: varus.

patizambo, *v*. *patituerto*.

pato: anser, ĕris *m*. **Sin**: anas, ătis (*gen pl* ánatum *vel* anátium) *f*. ***Uso***: - *Donald*, Donaldus Anser.

patofobia: pathophóbia *sive* -phobīa. **Sin**: nosophóbia *sive* -phobīa.

patogénesis: pathogénesis, -is *f*. **Sin**: morbi *vel* morborum origo (-gĭnis *f*).

patogenia: pathogénia, ae *f*. **Sin**: doctrina de morborum orígine.

patogénico: pathogénicus, a, um. **Sin**: ad pathogéniam spectans.

patógeno: pathógenus, a, um. **Sin**: pathogénicus; morbum gignens; ex quo (*vel* ex qua, *según el contexto*) morbus óritur.

patología: pathológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: morborum sciéntia, doctrina, disciplina.

patológico: pathológicus, a, um. **Sin**: (*relativo a la parte de la medicina que estudia las enfermedades*) ad morborum doctrinam pértinens // (*perteneciente al conjunto de síntomas de una enfermedad*) ad morborum naturam áttinens; ad morbi causam spectans. ***Uso***: *estado* -, aegri condício; *proceso* -, morbi cursus (-us *m*).

patólogo: pathólogus, i *m*. **Sin**: pathológiae studiosus, peritus, cultor.

patria: pátria, ae *f*. ***Uso***: *madre* -, mater pátria; metrópolis, is *f*; pátria ómnium nostrum parens.

patriarca: patriarcha *vel* patriarches, ae *m*.

patriarcado: patriarchatus, us *m*. **Sin**: patriarchae dígnitas; patriarchale munus; patriarcalis sedes; patriárchica iurisdíctio.

patriarcal: patriarchalis, e. **Sin**: patriárchicus; patriarchae (*gen*).

patrimonio: patrimónium, ii *n*. **Sin**: res familiaris; bona paterna *npl*; paternae *vel* pátriae opes (-um *fpl*). ***Uso***: - *religioso*, patrimónium sacrum.

patrio: pátrius, a, um. **Sin**: pátriae *vel* rei públicae (*gen*). ***Uso***: *amor* -, pátriae amor *vel* cáritas; cáritas erga pátriam, *vel* in pátriam; *fiesta* -, pátriae dies (diei *mf*); *himno* -, carmen (-mĭnis *n*) pátrium.

patriota: patriota, ae *m*. **Sin**: pátriae *vel* rei públicae amans; pátriae studiosus; qui de re pública bene sentit. ***Uso***: *ardiente* -, vir pátriae amantíssimus; *como verdadero* -, tamquam patriota verus; *gran* -, magnus patriota; *ser buen* -, bene (óptime, studiose, studiosíssime) de re pública (*vel* de pátria) sentire.

patriotería: de rebus pátriae iactátio. **Sin**: immódicum pátriae suae stúdium; immoderatum suae nationis stúdium; nímius *vel* stólidus pátriae amor; nímium rerum domesticarum stúdium; nímium nationis (suae) amplificandae stúdium; oríginum elátio *vel* supérbia. ***Uso***: - *lugareña*, oppidana iactátio; immódicum soli natalis stúdium.

patriotero: pátriae *vel* suae civitatis studiósior. **Sin**: nímius suae gentis fautor; immódicus pátriae suae studiosus; nimis studiosus rerum domesticarum; nímius nationis amplificandae fautor.

patrióticamente: pátrio amore. **Sin**: pátria *vel* pátriae caritate. ***Uso***: *piensa* -, bene (*vel* óptime) de re pública sentit; *se afana - por el bien de la patria*, pátriae saluti studiose (*vel* studiosíssime, *vel* actuose, *vel* actuosíssime) cónsulit *vel* próspicit; *se comporta* -, pátriae caritate permotus agit.

patriótico: patrióticus, a, um. **Sin**: civilis; pátriae studiosus; amoris (*vel* caritatis, *vel* pietatis) in pátriam plenus. ***Uso***: *ánimo* -, civilis ánimus; *canción* -, cánticum patrióticum; *demostraciones* -, significationes in pátriae honorem *vel* laudem; *discurso* -, orátio pietatis in pátriam plena; *guerra* -, bellum pro pátriae libertate susceptum; *poesías* -, cármina civília; *poeta* -, poëta pátria caritate incensíssimus; *sentimientos* -, stúdia erga pátriam; *escribir poesías* -, cármina in pátriam scríbere; pátriam carmínibus celebrare.

patriotismo: patriotismus, i *m*. **Sin**: pátriae *vel* pátrius amor; pátriae (*vel* civitatis, *vel* rei públicae) cáritas, stúdium, píetas; píetas in (*vel* erga) pátriam; amor rei públicae; amor in pátriam. ***Uso***: *por* -, pátriae causā; rei públicae causā; pátriae caritatis causā; *demostrar -,* se pátriae amantíssimum praebere; ómnia e re pública fácere; *tener* -, pátriam amare; bene de re pública sentire.

patrística: patrística, ae *f.* **Sin**: patrológia *sive* -logīa.

patrístico: patrísticus, a, um. ***Uso***: *época* -, aevum Patrum Ecclésiae.

patrocinador: patrócinans, antis. **Sin**: patronus; fautor; advocatus; defensor // (*que patrocina una actividad con fines publicitarios*) pecuniarum largitor industrialis.

patrocinar: patrocinari. **Sin**: favere álicui; fovere *vel* protégere áliquem; patrocínium alicúius suscípere; patrocínio áliquem tégere // (*apoyar o financiar una actividad con fines publicitarios*) praecónii causā pecúniam praebere.

patrocinio: patrocínium, ii *n*.

patrología, *v. patrística*.

patrón: - *de bote o de lancha*, naviculárius, ii *m*. **Sin**: nauclerus.

patronato: (*derecho, poder o facultad que tienen el patrono o patronos*) patronatus, us *m*. **Sin**: patroni condício, dígnitas, ius. ***Uso***: *derecho del* -, ius patronatūs // (*fundación de una obra pía*) tutelare collégium. **Sin**: benéficum sodalícium.

patronazgo, *v. patronato*.

patrono: patronus, i *m*. **Sin**: herus, i *m*.; defensor; custos; tutor; advocatus. ***Uso***: - *de la ciudad,* patronus urbis; - *celestial ante Dios*, caelestis apud Deum Patronus; - *principal*, patronus principalis; - *de la diócesis*, patronus dioecesis.

patrulla: manípulus exploratórius, custodiárius, vígilans. **Sin**: excubiarum manus (-us *f*); vígilum manípulus; vígiles circuitores.

patrullar: circumire. **Sin**: circuitionem (nocturnam) fácere; excúbias ágere per (urbem); manipuláriter explorare *vel* custodire; exploratório *vel* custodiário múnere fungi.

patrullero: *coche* -, *v. coche*.

pauperismo: pauperismus, i *m*. **Sin**: paupertas diffusa.

pausa: (*breve intervalo*) pausa, ae *f.*

pava: (*hembra del pavo*) gallina índica // (*tetera que se emplea para el mate*) *v. tetera*.

pavimentación: pavimentátio, onis *f.* **Sin**: pavimenti constrúctio *vel* obdúctio. ***Uso***: - *de las calles*, stratura viarum.

pavimentar: pavimentare. **Sin**: pavimentum fácere, collocare, stérnere, strúere. ***Uso***: - *una calle*, viam munire *vel* stérnere; - *un camino*, iter munire; - *con adoquines*, saxo prismático *vel* rectiángulo stérnere; - *con baldosas cuadradas*, saxo quadrato (*vel* quadratis latérculis) stérnere; - *con ladrillos*, latéribus stérnere ; - *con piedras*, lápide (*vel* saxo, *vel* sílice) munire, stérnere, perstérnere, constérnere.

pavimento: pavimentum, i *n*. **Sin**: solum; stratum; constratum; stratura. ***Uso***: - *de madera*, contabulátio; *hacer el* -, pavimentum fácere, stérnere, constérnere, substérnere; *el que hace pavimentos*, pavimentárius, ii *m*.

pavo: gallopavo, onis *m*. **Sin**: gallus índicus; gallus americanus. ***Uso***: - *real*, pavo, onis *m*.

payasada: scurrílitas, atis *f.* **Sin**: scurrilis iocus (-i *m*); scurrile dictum, factum.

payaso: scurra, ae *m*. **Sin**: ioculator; ridiculárius; homo levis *vel* scurrilis. ***Uso***: - *de circo*, maccus; sánnio, onis *m*; ridiculárius circensis.

paz: pax, pacis *f.* ***Uso***: *- armada*, pax armata *vel* procincta; pax innixa armis; pax armata ac véluti in procinctu, - *mundana*, pax mundana.

PC, *v. computadora*.

peaje: (*derecho de tránsito*) portórium, ii *n*. **Sin**: vectīgal, ālis *n*; portórii vectigal; vehiculare vectīgal; vectīgal transitioni impósitum. ***Uso***: *exención de los derechos de* -, portórii immúnitas, atis *f*; *exento, libre, eximido de los derechos de* -, immunis portórii; *cobrar, exigir, hacer pagar el* -, portórium exígere; *imponer un* -, portórium impónere; *pagar el* -, portórium dare; vectīgal péndere; *por el -, en concepto de* -, portórii nómine // (- *de puente, carretera, autopista*) rotárium, ii *n*. ***Uso***: *exigir* -, rotárium postulare, exígere, expóscere; *sin pagar el* -, rotário non persoluto; *sistema de* -, systema rotárii colligendi.

peajero: pórtitor, oris *m*.

peán: paean, ānis *m* (*ac* paeāna *vel* paeānem). **Sin**: victóriae cantus (-us *m*) *vel* hymnus (-i *m*); festivus cantus *vel* hymnus; festivum cánticum; triumphalis cantus.

peatón: (*persona que va a pie por una vía pública*) pedes, dĭtis *m*. **Sin**: ámbulans *sive* deámbulans; viator; pédibus ámbulans, iens, incedens; qui pédibus it. ***Uso***: *lugar reservado para los* -, locus pedítibus (*vel* ambulántibus, *vel* viatóribus) reservatus.

peatonal: pedítibus destinatus. **Sin**: vehículis vétitus *vel* interdictus; ad pédites pértinens.

peca: lentícula, ae *f.* **Sin**: lentīgo, gĭnis *f*; ephēlis, ĭdis *f.*

pecable: peccando obnóxius.

pecado: peccatum, i *n*. **Sin**: peccamen, mĭnis *n*; culpa; noxa; delictum; nefas *n indecl*. ***Uso***: - *actual, habitual,* peccatum actuale, habituale; - *formal, material,* peccatum formale, materiale; - *mortal, venial* peccatum mortale (*vel* mortíferum, *vel* grave), veniale (*vel* leve); - *interno*, *externo*, peccatum internum, externum; - *manifiesto,* peccatum manifestum *vel* patens; - *oculto*, peccatum occultum *vel* latens; - *original*, peccatum originale; primigénia noxa; hereditárium peccatum; - *personal*, peccatum personale; - *contra Dios, contra el prójimo, contra sí mismo*, peccatum contra Deum, contra próximum, contra se ipsum; - *de comisión, de omisión*, peccatum commissionis, omissionis; - *del corazón, de la boca, de obra*, peccatum cordis, oris, óperis.

pecador: peccator, oris *m*. **Sin**: peccans; peccatis obnóxius; qui peccat *vel* peccavit.

pecaminoso: peccaminosus, a,um.

pechera: (*guarnición de encaje que se pone en la abertura de la camisola por la parte del pecho*) *v. entredós* // (*pedazo de lienzo o paño que se pone en el pecho para abrigarlo*) rheno, onis *m*.

pechuga: (pulli) thorax, ācis *m*. **Sin**: avis pectus (-ŏris *n*).

peciolado: pedunculatus, a, um.

pecíolo o **peciolo**: pedúnculus, i *m*. **Sin**: pedículus; petíolus.

pecios: relíquiae (-arum *fpl*) navígii.

pecoso: lentiginosus, a, um. **Sin**: lentíginum plenus.

pectoral: *adj* pectoralis, e. **Sin**: péctoris (*gen*). ***Uso***: *cruz* -, crux pectoralis *vel* encólpia // *sust* pectorale, is *n*. **Sin**: encólpium.

peculiaridad: peculiáritas, atis *f*. **Sin**: singuláritas; (quod) próprium (est) alicúius *vel* alicúius rei. ***Uso***: - *étnicas*, civília instituta a maióribus trádita.

peculio: pecúlium, ii *n*. ***Uso***: - *adventicio, castrense, profecticio*, pecúlium adventícium, castrense, profectícium.

pedagogía: (*como ciencia*) paedagógia *sive* -gogīa, ae *f*. **Sin**: disciplina paedagógica, puerilis, de adulescéntibus educandis; puerítiae disciplina. ***Uso***: *historia de la* -, puerítiae disciplinae história // (*como arte*) educandi ars. **Sin**: paedagógica ars; ars puerorum instituendorum.

pedagógico: paedagógicus, a, um. **Sin**: ad paedagógiam (*vel* ad educandi artem) áttinens.

pedagogo: (*ayo*) paedagogus, i *m* // (*preceptor, maestro*) institutor, oris *m*. **Sin**: praeceptor; magíster (-tri *m*); educator praeceptorque; púeri *vel* iuventutis educator // (*perito en pedagogía*) artis educandi studiosus, cultor; artis púeros excolendi magister.

pedal: pedale, is *n*. **Sin**: pedale adminículum *vel* instrumentum. ***Uso***: - *de piano*, plectrocýmbali pedale; *oprimir el - para el cambio de velocidad de un coche*, pedale commutationis (*vel* copulationis) prémere; *sacar el pie del - de cambio*, pedem efferre a pedali copulatório.

pedalada: bírotae propúlsio. **Sin**: pedálium versátio, impulsus (-us *m*), ictus (-us *m*).

pedalear: pedalare. **Sin**: birotare; pedália ágere, impéllere, movere, versare; bírotam pédibus ágere *vel* propéllere; pedálibus uti; pedálibus *vel* bírotā insístere.

pedante: *adj* pútidus, a, um. **Sin**: nímium díligens; ineptiarum studiosíssimus; molestus; morosus; diffícilis; insuavis. ***Uso***: *discurso* -, orátio pútida; sermo pútidus; *no seas -,* ne pútidus sis // *sust* scíolus, i *m*. **Sin**: morosus *vel* diffícilis homo; umbráticus doctor; homo prae lítteris fátuus; minutioris eruditionis amator.

pedantería: morósitas, atis *f*. **Sin**: affectátio; moléstia; subtílitas; nímia diligéntia *vel* sevéritas; inéptiae, arum *fpl*.

pedantesco: pútidus, a, um. **Sin**: ineptus; inepte pedestris; pedestris ac pútidus; inepti paedagogi *vel* grammatistae (*gen*).

pedantismo, *v*. *pedantería*.

pedazo: frustum, i *n*. **Sin**: fragmen (-mĭnis *n*); fragmentum; pars, partis *f*; partícula; pórtio. ***Uso***: - *de pan*, frustum panis; *cortar en pedazos*, in frusta secare *vel* divídere; - *de paño*, pannículus; - *de papel*, scida, scídula, scheda, schédula.

pederasta: paederastes, ae *m*. **Sin**: paedicator *vel* pedicator, oris *m*; paedīco *vel* pedīco, onis *m*. ***Uso***: - *activo*, cinaedus, i *m*; - *pasivo*, páthicus, i *m*.

pederastia: (*abuso deshonesto cometido contra los niños*) paederástia, ae *f*. **Sin**: paedicátio *vel* pedicátio, onis *f*; paidophília. ***Uso***: *practicar la* -, paedicare *vel* pedicare // (*sodomía*) *v*. *esta voz*.

pedestal: basis, is (*ac* -im). **Sin**: crepīdo, dīnis *f*; fundamentum. ***Uso***: - *artístico de una mesa*, trapezóphorum; - *cuadrado de columna*, plinthus, i *m* // (*fig, fundamento*) caput, pĭtis *n*. **Sin**: cardo, dĭnis *m*; fundamentum. ***Uso***: *bases de la libertad, de la paz*, fundamenta libertatis, pacis.

pedestrismo: (*ejercicio de carrera a pie a través del campo*) pedum *vel* currendi exercitátio // (*deporte de carrera a pie*) celeritatis *vel* currendi certamen.

pediatra o **pedíatra**: paediater, tri *m*. **Sin**: paediatros *vel* paediatrus; puerorum médicus; paediatrīae cultor, doctor; médicus paediatrīae studiosus, peritus, peritíssimus, médicus puerítiae peritus.

pediatría: (*rama de la medicina*) paediatrīa, ae *f*. **Sin**: puerorum curandorum rátio, disciplina, doctrina // (*ejercicio de la pediatría*) ars púeros curandi. **Sin**: puerorum medicina (-ae *f*) *vel* curationes (-um *fpl*).

pediátrico: paediátricus, a, um. **Sin**: ad paediatrīam spectans.

pedicura: pedicura, ae *f*. **Sin**: pedum purgatrix (-icis *f*).

pediluvio: pedilúvium, ii *n*. **Sin**: pedum lótio *vel* lavátio; pedum in aquam immérsio.

pedo: péditum, i *n*. **Sin**: ventris flatus (-us *m*). ***Uso***: - *ruidoso*, ventris crépitus (-us *m*); *soltar un* -, péditum réddere *vel* emíttere; *v. peer*.

pedofilia: paedophília *sive* -philīa, ae *f*; *v. pederastia*.

pedología: paedológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de púero sciéntia, disciplina, doctrina.

pedológico: paedológicus, a, um. **Sin**: ad paedológiam pértinens.

pedometría: paedométria *sive* -metrīa, ae *f*.

pedómetro: paedómetrum, i *n*.

pedrada: (*acción de despedir o arrojar con impulso una piedra*) lápidis ictus (-us *m*).

pedrea: lapidátio, onis *f*. **Sin**: lápidum coniéctio.

pedrero: (*operario que labra las piedras*) *v. cantero*.

pedunculado, *v. peciolado*.

pedúnculo: pedúnculus, i *m*. **Sin**: pedículus; pedícinus; pedíolus.

peer: pédere. **Sin**: ventris flatus emíttere, expéllere; inflationes emíttere, discútere; crépitus ventris emíttere.

pegadura: glutinamentum, i *n*.

pegajoso: (*que se pega con facilidad*) glutinosus, a, um. **Sin**: glutíneus; viscosus. ***Uso***: *resina en extremo* -, resina quam glutinosíssima // (*que se comunica con facilidad*, *contagioso*) contagiosus, a, um. ***Uso***: *enfermedad* -, morbus contagiosus // (*fig, pesado, sobón*) importunus ac molestus.

pegar: - *con cola*, glutinare; conglutinare; *v. encolar*.

pegote: (*emplasto que se hace con una materia pegadiza*) *v. emplasto* // (*parche*) *v. esta voz*.

peinada: péctio, onis *f*.

peinado: (*acción de arreglar o arreglarse el cabello*) péctio, onis *f*. **Sin**: oppexus, us *m*; oppexus capillorum // (*forma de arreglarse el cabello*) comptus, us *m*. **Sin**: ornatus (-us *m*) comae; (comarum) ornatus (-us *m*) *vel* cultus (-us *m*); forma capillorum; compti capilli; caput comptum; crines culti, compósiti, bene dispósiti, ornati // (*pp de peinar*) pexus *vel* depexus, a, um. **Sin**: pectinatus; comptus

// - *de lana*, carminátio, onis *f vel* carminatus, us *m*.

peinador: pectinator, oris *m*. **Sin**: comptor. ***Uso***: - *de lana,* carminator; lanárius pectinárius // (*prenda o lienzo ajustado al cuello con que se protege el vestido de quien se peina o afeita*) involūcrum, i *n*; invólucre, is *n*. **Sin**: involumentum.

peinadura: (*acción de peinar o peinarse*) *v*. *peinada*.

peinar: (*desenredar el cabello*) pectinare. **Sin**: péctere; depéctere // (*componer el cabello*) capillos (*vel* comam, *vel* crines) cólere, cómere, compónere, digérere, dispónere. ***Uso***: *bien peinado*, comptus, a, um // (*desenredar, limpiar el pelo de algunos animales*) péctere *vel* depéctere. **Sin**: pilos *vel* capillos péctere, depéctere // (*desenredar o limpiar la lana de algunos animales*) carminare. **Sin**: péctere, depéctere; lanam péctere.

peinarse: (*desenredarse, alisarse el cabello con el peine*) capillos (comam, caesáriem, capillos, crines, caput) pectinare *vel* péctere // (*arreglarse el cabello*) capillos cólere *vel* cómere. ***Uso***: - *para adelante*, capillos revocare a vértice; - *para atrás*, capillos retroágere.

peinazo: tígnulum, i *n*.

peine: pecten, tĭnis *m*. **Sin**: crinales dentes. ***Uso***: - *de boj*, buxus (-i *f*) dentata; - *de marfil*, crinale ebur (éboris *n*).

peineta: (*peine convexo que usan las mujeres para adorno o para asegurar el peinado*) crinale, is *n*.

pelagra: pellagra, ae *f*. **Sin**: pellis aegrae morbus.

pelagrógeno: pellagrógenus, a, um. **Sin**: pellagram gignens; ex quo (*vel* ex qua, *según el contexto*) pellagra óritur.

pelagrología: pellagrológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: pellagrae (*vel* de pellagra) doctrina, disciplina, sciéntia.

pelagrólogo: pellagrólogus, i *m*. **Sin**: pellagrológiae peritus.

pelagroso: (*concerniente o relativo a la pelagra*) ad pellagram (*vel* ad pellis aegrae morbum) áttinens // (*que padece pelagra*) pellagrā (*vel* pellis aegrae morbo) laborans.

pelar: (*descortezar*) glúbere *vel* deglúbere. **Sin**: deglubare; glabrare; deglabrare; decorticare. ***Uso***: - *las papas*, solani túbera deglúbere *vel* deglubare; *v*. *mondar*.

peldaño: gradus, us *m* // *fig* ascensus, us *m*; progressus, us *m*.

pelear: certare, conténdere, conflígere, dimicare cum áliquo de áliqua re.

pelele: larva, ae *f*. **Sin**: homo stramíneus (*figura humana de paja*); homo e pannis factus (*figura humana de trapos*) // (*fig, persona simple e inútil*) inútilis *vel* vecors homo.

pelendengue, *v*. *perendengue*.

peletería: (*oficio de adobar y componer pieles*) pellesuína, ae *f*. ***Sin***: coriorum confectura; péllium subactarum conféctio // (*comercio de pieles finas*) mercatura péllium // (*tienda donde se venden*) pellionis *vel* pelliária taberna.

peletero: péllio, onis *m*. **Sin**: pellárius; pellionárius.

pelícano: pelicānus, pellicānus, pelecānus, i m. **Sin**: platálea; plátea; cofānus.

película: (*piel delgada y delicada*) pellícula, ae *f*. **Sin**: cutícula; pellis subtilis, ténuis; membránula; membránulum // (*cinta de celuloide*) pellícula, ae *f*. **Sin**: taeníola. ***Uso***: - *cinematográfica*, cinemática *vel* cinematográphica pellícula; táenia *vel* taeníola cinematográphica; cinematográphica imáginum séries; cinematográphicae séries // - *cómica*, pellícula cómica; - *didascálica*, pellícula didascálica; - *documentales*, pellículae documentáriae; - *eróticas*, cinemáticae pellículae eróticae; - *fotográfica*, photopellícula; pellícula *vel* bráctea photográphica; - *muda*, pellícula muta; - *policial*, pellícula criminalis; - *pornográfica*, pellícula pornográphica; - *moralmente positivas*, cinematográphicae pellículae honestati obsequentes; - *preferida*, pellícula, quam mavis; - *psicológica*, pellícula psychológica *vel* psýchica; - *románticas*, pellículae cinematográphicae, in quibus ténerum quiddam et blandum insit; - *sexuales*, cinemáticae pellículae sexuales; - *sonora*, pellícula sonans, sonora, sónitans, sonígera; - *subtitulada,* pellícula cum paucis verbis versionis subter scriptis // - *de acción*, pellícula periculosis cásibus plena; pellícula audácibus inceptis casibusque plena; - *de cow boys*, pellícula armentariorum; - *de dibujos animados,* pellículae picturatae; - *de terror*, pellícula cinematográphica horrífica; - *en blanco y negro*, pellícula albo et atro colore; - *en colores*, pellícula panchromática // *actor de una* -, pellículae hístrio (-onis *m*) *vel* actor (-oris *m*); *de* -, pellicularis, e; *impresión de una* -, excéptio cinemática; *máquina de películas*, máchina cinematográphica; cinephotomáchina; *hacer películas,* cinematográphicam artem exercere; imágines cápere; *proyectar una* -, pellículam (táeniam, taeníolam) exhibere, exprímere, didúcere, versare.

peligro: perículum, i *n*. **Sin**: discrimen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *de muerte*, perículum mortis; summum vitae discrimen.

peligrosidad: peligrósitas, atis f. **Sin**: condício periculosa.

peligroso: periculosus, a, um. **Sin**: intutus *vel* non tutus ; male fidus; perículis plenus.

pella: (*masa apretada de forma más o menos redonda*) glaeba, ae *f*. ***Uso***: - *de manteca*, butyri glaeba.

pelliza: vestis (-is *f*) pellícea *vel* pellita

pelo: pilus, i *m*. **Sin**: capillus; villus. ***Uso***: - *axilares*, pili subalares; - *a la garçon*, comptus (-us *m*) puerilis; - *cortado corto*, comptus tónsilis; curtata coma; *mujer de - corto*, múlier decurtato capillo *vel* crine; - *largo*, capillus longus, prolixus, promissus; - *liso,* capillus rectus; - *rizado*, cincinnatus capillus; *cubierto de pelos*, pilosus, hirsutus, villosus; *sin pelos*, dépilis; depilatus; glaber, bra, brum; *adornar el* -, capillos ornare // *buscar el - al huevo*, in ovo pilum quáerere; in scirpo nodum quáerere.

pelota: pila, ae *f*. **Sin**: follis, is *m*; globus; orbis, is *m*; sphaera, ae *f*. ***Uso***: - *imparable*, follis imprensábilis; - *de cuero*, pila coriácea; coriáceus uter; - *de fútbol*, pedifollis, is *m*; podosphaera; follis *vel* pila pedalis ; - *de goma*, pila e cummi; - *de tenis*, follis tenilúdii; - *de viento*, follis; inflatus follis; - *para deportes*, harpastum; sphaera lusória; globus lusórius; - *para jugar a la pared*, pila trigonalis; - *que sirve para ejercitarse en el pugilato*, follis pugilatórius // *juego de* -, pila, ae *f*; pilae lusus *vel* ludus; pilaris lúsio; *afición al juego de la* -, stúdium pilae; *jugador de -,* pilícrepus, i *m*; *juego de la - a la pared*, pila e paríete repercussa; *juego de la - de voleo*, volátilis pilae ludus; ludus follis transvolantis, *vel* ad solum non deiciendi; - *vasca*, ludus pilae vascónicae; *lugar del juego de la* -, sphaeristérium; *apoderarse de la* -, lusórium globum arrípere; folle *vel* pilā potiri; *arrojar*

la - al arco, follem portae inferre; follem per portam iácere; *inflar la* -, follem inflare; *jugar a la* -, pilā lúdere; *parar la* -, follem retinere; *pasar la* -, pilam ad sócium transmíttere; *patear la* -, follem impíngere, propéllere, promovere; *perder la* -, pilam amíttere.

pelotazo: pilae ictus (-us *m*).

pelotear: pilā lúdere. **Sin**: pilam líbere iácere *vel* percútere.

pelotita: pílula, ae *f*. **Sin**: follículus; glóbulus; orbículus; sphǽrula; parva pila.

pelotón: (*conjunto de personas en tropel*) manípulus, i *m* // (*grupo de soldados*) contubérnium, ii *n*. **Sin**: mílitum manípulus. ***Uso***: - *de ejecución*, manípulus supplício sumendo.

peltre: stannum plumbo temperatum.

peluca: galērus, i *m*; galērum, i *n*. **Sin**: galerículum; capillamentum; corýmbium; coma ficta, appósita, suppósita, supposititícia; capillamentum fictícium; crines empti.

peluche: (*tejido*) densus mollisque villus. **Sin**: lúdicris conficiendis villus.

peluquera: (*mujer del peluquero*) tonsoris uxor. **Sin**: capillorum concinnatoris uxor // (*la que tiene por oficio peinar, cortar el pelo, etc.*) tonstrix, icis *f*; capillorum tonstrix (*en cuanto corta el pelo*); ornatrix; capillorum concinnatrix (*en cuanto arregla o adorna el pelo*).

peluquería: tonstrina, ae *f*. **Sin**: comarum fucatarum officina.

peluquero: tonsor, oris *m* (*en cuanto corta el pelo*); capillorum concinnator; comarum fucatarum ártifex (*en cuanto lo arregla o adorna*). ***Uso***: - *de damas*, cíniflo, onis *m*.

peluquín: parvum capillamentum.

pena: poena, ae *f*. **Sin**: cruciatus, us *m*. ***Uso***: - *convencional*, poena conventionalis; - *de muerte,* poena capitalis; cápitis poena; supplícium extremum.

penacho: crista (-ae *f*) plumátilis *vel* plúmea. **Sin**: panícula plumátilis, plumata, plumosa; plumátilis panículae ornamentum.

penal: *adj* poenalis, e. **Sin**: poenárius; criminalis // *Dep* (*penalti*) ictus (*vel* iactus, us *m*) poenalis. **Sin**: máxima poena; iactus undecim metrorum; ictus a metro undécimo. ***Uso***: *área de* -, área (-ae *f*) poenalis; *cometer un* -, poenáliter ágere; poenáliter lúdere; ¡*oh, qué bien, un* -!, evax! poenalem ictum consecuti sumus!

penalidad: poenálitas, atis *f*. **Sin**: poenalis condício *vel* sánctio; poena.

penalista: *adj* poenalis causídici próprius // *sust* poenalista, ae *m*. **Sin**: causídicus; poenalis iuris consultus *vel* advocatus; iuris poenalis peritus *vel* prudens; criminálium causarum tractator.

penalmente: poenáliter. **Sin**: per poenam; actione poenali; senténtia poenali.

penalti o ***penalty***, *v*. *penal*.

penalty area, *v*. *área, penal*.

pendenciero, *v*. *camorrista*.

pendiente: (*que pende*) pendens, entis // (*inclinado*) inclinatus // (*que está por resolverse o terminarse*) suspensus; iniudicatus; in suspenso relictus; adhuc sub iúdice; nondum compósitus, diremptus // (*joya o adorno*) in-

auris, is *f.* **Sin**: stalágmium, ii *n*; baca *vel* bacca; pendens baca.

péndola: (*péndulo de los relojes*) perpendículum, i *n*. **Sin**: horológii perpendículum *vel* libramentum // (*reloj de* -) péndula, ae *f.* **Sin**: horológium oscillatórium; horológium perpendículo actum (*vel* péndulo munitum).

pendolario, *v. calígrafo*.

pendolista, *v. calígrafo*.

pendular: alternatim oscillans. **Sin**: in contrária flúctuans.

péndulo: *adj* péndulus, a, um. **Sin**: pénsilis; pendens; suspensus // *sust* péndulum, i *n*. **Sin**: perpendículum; libramentum. ***Uso***: *- oscilante*, péndulum oscillans *vel* oscillatórium // *- de reloj*, *v. péndola*.

pene: penis, is *m*. **Sin**: caulis, is (*abl* -e *vel* -i) *m*; colis, is *m*; *v. miembro (- viril)*.

penetración: (*acción de penetrar)* penetrátio, onis *f.* **Sin**: penetrandi actus (-us *m*) // (*inteligencia, comprensión*) perspicácitas, atis *f.* **Sin**: perspiciéntia; ingénii subtílitas *vel* acumen (-mĭnis *n*).

penetrar: penetrare. **Sin**: adire; illabi; pervádere; íngredi; prógredi; insinuari *vel* insinuare, *vel* se insinuare

pénfigo, *v. ponfólico*.

penicilina: penicillinum, i *n*, penicillina, ae *f.* **Sin**: medicamentum penicíllinum. ***Uso***: *curar con la* -, morbum penicillinā tractare; *inyectar la* -, penicillinam inícere; *suministrar la* -, penicillinam praebere.

penitencia: (*arrepentimiento*) paeniténtia *vel* poeniténtia, ae *f.* ***Uso***: *- sacramental*, sacramentalis paeniténtia; *sacramento de la* -, paeniténtiae sacramentum; *hacer* -, paeniténtiam habere *vel* ágere // (*expiación de una culpa*) culpae expiátio (-onis *f*). ***Uso***: *hacer - de los pecados*, peccata expiare; commissa *vel* admissa lúere, expiare // (*pena que impone el confesor*) poena, ae *f.* ***Uso***: *cumplir uno la* -, ágere paeniténtiam // (*acto de mortificación*) voluntária afflictátio (-onis *f*). **Sin**: cruciatus (-us *m*) sponte susceptus ad commissa expianda; voluntária admissorun poena.

penitencial: paenitentialis, e. **Sin**: paenitentiárius.

penitenciaría: - *Apostólica*, (Sacra) Paenitentiaria (-ae *f*) Apostólica. **Sin**: Sacrum Tribunal (-alis *n*) Paenitentiariae Apostólicae; Sacrum Consílium (-ii *n*) admissis paeniténtium expiandis // (*cárcel*) carcer, ĕris *m*. **Sin**: ergástulum.

penitenciario: *adj* paenitentiárius, a, um. **Sin**: paenitentialis, e; (*relativo a la cárcel*) carceralis; ergastularis // *sust* paenitentiárius, ii *m*. **Sin**: sacerdos paenitentiárius; praefectus admissis paeniténtium expiandis. ***Uso***: *Cardenal* -, Cardinalis Sacram Paenitentiariam Regens; - *mayor*, Cardinalis paenitentiárius maior.

pensador: investigator, oris *m*. **Sin**: cogitator; intellector; meditator; sápiens; philósophus; ingénium. ***Uso***: *un agudo* -, homo (-mĭnis *m*) ad excogitandum acutus; *un gran* -, magnum ingénium; *profundo* -, doctíssimus (rerum) investigator; subtilis investigator; *libre* -, liber suarum cogitationum iudex (-dĭcis *m*); liber suarum cogitationum auctor; homo ab omni superstitione liber; homo liberioris de rebus divinis iudícii // (*el que se dedica a estudios filosóficos muy profundos*) philosophicarum quaestionum indagator.

pensamiento: (*potencia o facultad de pen-*

sar) cogitátio, onis *f*. **Sin**: mens; ánimus; mentis *vel* cogitandi vis // (*acción y efecto de pensar*) cogitatum, i *n*; *en pl, también* cogitationes. **Sin**: cogitamen, mĭnis *n*; cogitamentum // (*trinitaria*) *v. esta voz*.

pensil o **pénsil**: pénsilis, e. **Sin**: haud columnatus; nulla columnā sustentus.

pensión: (*estipendio*) benefícium, ii *n*. ***Uso***: *ir en* -, benefício ótia pétere // (*cantidad que se da a uno por méritos y servicios propios o extraños, o bien por pura gracia del que la concede*) benefícium, ii *n*. **Sin**: stipéndium. ***Uso***: - *anual*, benefícium ánnuum // (*cantidad que se paga por alojamiento y/o comida*) pénsio, onis *f*. **Sin**: viáticum; pactum pro habitatione et mensa prétium; pactum pro victu prétium; pecúnia, quae pro victu sólvitur; pecúnia data *vel* danda pro victu. ***Uso***: - *completa, entera*, plena pénsio; *costo - completa*, pecúnia pro pernoctatione et victu solvenda; *media* -, dimídia pénsio; *pagar la* -, pactum pro habitatione et mensa prétium sólvere; pactum pro victu prétium sólvere; pro victu pecúniam dare *vel* sólvere // (*pupilaje, casa donde se reciben huéspedes*) *v. pensionado*.

pensionado: (*casa donde se reciben huéspedes*) convictus, us *m*. **Sin**: hospítium; hospítii *vel* convictūs sedes; communis victūs sedes; hospítium meritórium. ***Uso***: *un - hermosísimo*, pulchérrima convictūs sedes // (*colegio de alumnos internos*) *v. internado* // (*que tiene o cobra una pensión*) pensionatus. **Sin**: pensionárius; beneficiárius; benefíciis tributis fruens; qui benefício *vel* stipéndio fruitur. ***Uso***: *maestra* -, magistra pensionata.

pensionista: (*persona que está en un colegio o casa particular y paga cierta pensión*) convictor, oris *m*. **Sin**: contubernalis; pensionárius; qui in convictu (*vel* in sede convictūs) moratur *vel* est; qui pro habitatione et mensa prétium pactus est; qui, pacta mercede (*vel* pecúniā), habitatione et mensa apud áliquem frúitur. ***Uso***: *estar de - en casa de uno*, habitare apud áliquem // (*persona que tiene o cobra una pensión*) *v. pensionado*.

pentaedro: pentahedrum, i *n*.

pentagonal: pentagōnus, a, um.

pentágono: *adj* pentagōnus, a, um // *sust* pentagōnum, i *n*; pentagónium, ii *n*. **Sin**: quinquángulum // (*edificio de Washington, que alberga el secretariado de Defensa y el estado mayor de las fuerzas armadas de los EE. UU.)* pentagōnum Vasintóniae aedifícium.

pentagrama: pentagramma, ătis *n*. ***Sin***: musicarum notarum aréola.

pentarquía: pentárchia *sive* -archīa, ae *f*. **Sin**: quinque virorum dominatus (-us *m*) *vel* potentatus (-us *m*).

pentatleta: pentathleta, ae *m*; pentathlus, i *m*.

pentatlón: pentathlum, i *n*. **Sin**: quinquértium; certamen quinquepertitum, quínquiplex (-plĭcis), quíncuplex. ***Uso***: - *moderno*, aetatis nostrae pentathlum; pentathlum recens; - *individual, por equipos*, pentathlum singulorum, per manípulos.

Pentecostés: Pentecoste, es *f*.

pentodo: pénthodus *vel* pénthodos, i *f* .

penúltimo: paenúltimus, a, um; paene último. **Sin**: próximus ab último *vel* ab extremo; próximus (a) postremo.

penumbra: paenumbra, ae *f*. **Sin**: sublustris umbra; *Astron* paenumbra.

penuria: penúria, ae *f*. **Sin**: egestas, atis *f*; inópia.

peón: (*el que camina, anda o ejecuta su papel a pie*) pedes, dĭtis *m*. **Sin**: ámbulans; deámbulans; *v*. *peatón* // (*infante o soldado de a pie*) pedes, dĭtis *m* (*en pl, también* mílites, um *vel* pedestres, ium) // (*obrero*) operárius, ii *m* (*en pl, también* óperae, arum *f*). ***Uso***: - *caminero*, viae *vel* viarum curator; - *de albañil*, operárius structor // (*pieza en el juego de ajedrez*) latrúnculus, i *m*. ***Uso***: *mover un* -, latrúnculum dare (*hacia adelante*) *vel* redúcere (*hacia atrás*) // (*pieza en el juego de damas*) cálculus, i *m* // (*juguete*) *v*. *trompo*.

peonada: (*trabajo que realiza un jornalero en un día*) ópera diurna // (*conjunto de peones que trabajan en una obra*) *v*. *peonaje*.

peonaje: (*conjunto de soldados de infantería*) pédites, um *mpl*. **Sin**: pedestres, ium *mpl*; péditum *vel* pedéstrium caterva, turma, cópia // (*conjunto de peones que trabajan en una obra*) operárii, orum *mpl*. **Sin**: óperae, arum *fpl*; operarum *vel* operariorum caterva, turma, cópia.

peonia: paeónia, ae *f*.

peonza, *v*. *trompo*.

pepino: (*planta*) citríolus, i *f*. **Sin**: cúcumis sativus // (*fruto*) citríolum, i *n*.

pepita: cálculus, i *m*. ***Uso***: - *de oro*, áureus cálculus.

pepsicola: pepsicola, ae *f*.

pepsina: pepsinum, i *n*; pepsina, ae *f*. **Sin**: pépticum elementum *vel* medicamentum; sucus pépticus; énzyma (-ae *f*) péptica.

péptico: pépticus, a, um. **Sin**: concoctioni insérviens; ad concoctionem spectans.

peptona: peptonum, i *n*.

pequinés: catellus pekinensis.

pera: (*fruto del peral*) pirum, i *n*. ***Uso***: - *silvestre*, pirum silvestre; - *en almíbar*, pirum sáccharo condītum // (*llamador o interruptor en forma de pera*) pírula, ae *f*.

peral: pirus, i *f*. ***Uso***: - *silvestre*, achras, ădis *f*.

peralte: (*mayor elevación de la parte exterior de una curva en relación con la interior*) peraltum, i *n*.

perborato: sal perbóricus *m*; sal perbóricum *n*.

percal: (*tela de algodón*) percala, ae *f*. **Sin**: leve gossýpium; tela ex levi cotone (*vel* gossýpio, *vel* xylo).

percepción: percéptio, onis *f*. **Sin**: comprehénsio; cognítio; intelléctio. ***Uso***: - *subliminal*, subcéptio; - *de la cultura*, percéptio cultūs civilis.

perceptibilidad: perceptibílitas, atis *f*.

perceptible: perceptíbilis, e. **Sin**: percipíbilis.

percha: (*listón de madera o metal con colgaderos para la ropa*) tendícula, ae *f*. **Sin**: uncínulus; uncus. ***Uso***: *colgar en la* -, tendículae (*vel* uncínulo, *vel* unco) impónere, suspéndere // (*mueble para colgar ropa, sombreros u otros objetos*) *v*. *perchero*.

perchero: véstium sustentáculum. **Sin**: paenulárium; fulcimentum vestiárium. ***Uso***: *col-*

gar en el -, sustentáculo *vel* paenulário suspéndere.

percusión: percússio, onis *f*; percussus, us *m*. **Sin**: pulsátio; ictus, us *m*. ***Uso***: *de* -, pulsátilis.

percusionista: músicus pulsator.

percusor: (*el que hiere*) percussor, oris *m*. ***Uso***: *percusores de los clérigos*, clericorum percussores // (*pieza*) percussórium, ii *n*.

perderse: (*errar el camino*) viā décipi. **Sin**: errore viae falli.

pérdida: perdítio, onis *f*. **Sin**: amíssio; amissus, us *m*; iactura; damnum; detrimentum. ***Uso***: - *de tiempo*, témporis iactura; perdítio témporis.

perdigón: (*grano de plomo*) glóbulus, i *m*; glóbulus plúmbeus. **Sin**: metállica glans (glandis *f*). ***Uso***: *herir con tiro de perdigones*, metállicis glándibus pétere *vel* ferire.

perdigonada: (*tiro de perdigones*) glándium metallicarum (*vel* plumbeorum globulorum) ictus (-us *m*) *vel* coniéctio (-onis *f*).

perdiz: perdix, īcis *mf*.

¡perdón!: ignosce (mihi)!; ignoscas (mihi)!; excusa (me)!; hábeas me excusatum!

perecuación: peraequátio, onis *f*.

peregrinación: (*viaje por tierras extrañas*) peregrinátio, onis *f*. **Sin**: peragrátio; itínerum suscéptio *vel* lustrátio // (*viaje a un santuario*) sacra *vel* pia peregrinátio. ***Uso***: *hacer una - a Lourdes*, sacram peregrinationem Lapurdum fácere.

peregrinar: (*andar por tierras extrañas*) peregrinari. **Sin**: peragrare; exsulare; vagari; iter ágere, fácere, habere // (*ir en romería a un santuario*) pietatis causā peregrinari.

peregrino: (*que anda por tierras extrañas*) peregrīnans, antis; peregrinator, oris *m*. **Sin**: ádvena; viator; péregre advéniens // (*que por devoción o por voto va a visitar un santuario*) peregrinator, oris *m*. **Sin**: pius peregrinator; pietatis causā peregrinator. ***Uso***: - *apostólico*, peregrinator apostólicus; *la marcha de los* -, agmen religiosum peregrinántium.

perejil: petroselinum *vel* petroselinon, i *n*.

perendengue: (*pendiente, arete*) *v. pendiente* // (*adorno femenino de poco valor*) inane ornamentum. **Sin**: nugatórium ornamentum; mulíebre ornamentum; *en pl, también* mundus mulíebris.

perentorio: (*concluyente, decisivo*) decretórius, a, um. **Sin**: firmíssimus; omnino status *vel* constitutus; *en el lenguaje jurídico*, peremptórius. ***Uso***: *edicto* -, peremptórium edictum.

perestroika: immutátio, onis *f*. **Sin**: renovátio; política renovationis, perestroika dicta.

perfección: perféctio, onis *f*. **Sin**: absolútio; conféctio; consummátio; expolítio; perpolítio; perfectum. ***Uso***: - *cristiana*, christiana perféctio; - *evangélica*, evangélica perféctio; *a o hasta la -,* ad (*vel* in) unguem; ad amussim; ad perfectum; perfecte; óptime; plane; - *absoluta*, absolútio et perféctio.

perfeccionamiento: perféctio, onis *f*. **Sin**: absolútio; progréssio; profectus (-us *m*); progressus (-us *m*). ***Uso***: - *moral*, emendátio; moralis perféctio; *atender al propio - moral*, se ipsum emendare; seipsum meliorem fácere *vel* réddere; progressionem fácere ad virtu-

tem; prógredi in virtute; *contribuir al - de algo*, álicui rei excolendae (*vel* perficiendae, *vel* absolvendae) conferre; *promover el - de la humanidad*, hóminum ánimos excólere.

perfeccionar: (*hacer perfecta una cosa*) áliquid ad perfectionem perdúcere, addúcere; áliquid perfícere *vel* absólvere // (*hacer mejor una cosa*) áliquid mélius réddere; áliquid excólere *vel* perpolire. ***Uso***: *máquina de un modelo muy perfeccionado*, máchina exquisitiore artifício facta // *perfeccionarse en un arte*, artem pénitus díscere.

perfeccionismo: perfectionismus, i *m*. **Sin**: máximae perfectionis stúdium.

perfeccionista: *adj* máximam perfectionem affectans *vel* áppetens // *sust* perfectionista, ae *m*. **Sin**: máximae perfectionis studiosus.

perfectible: perfectíbilis, e.

perfecto: perfectus, a, um. **Sin**: absolutus; completus; consummatus; excultus; perpolītus; ómnibus númeris absolutus.

perfil: (*postura en que solo se deja ver un lado o cara del cuerpo*) obliqua imago. ***Uso***: *de -,* ab (*vel* ex) obliquo; per (*vel* in) obliquum; *figuras de* -, catágrapha, orum *npl*; oblíquae imágines; *esbozar, representar, pintar a uno o una cosa de* -, áliquem *vel* áliquid (*vel* imáginem alicúius *vel* alicúius rei) ex obliquo delineare, effíngere, adumbrare, píngere // (*contorno de una figura*) lineamenta, orum *npl*. **Sin**: figura líneis circumducta; extrema lineamenta *npl* ; primae líneae *fpl*. ***Uso***: *trazar el - de uno*, figuram alicúius adumbrare *vel* descríbere; figuram alicúius summis lineamentis (*vel* primis líneis) circumdúcere.

perfilado: delineatus, a, um. **Sin**: designatus; expressus.

perforación: (*acción de perforar*) perforátio, onis *f*. **Sin**: perfóssio; perfossura; fossura // (*efecto de perforar*) terebramen (-mĭnis *n*). **Sin**: térebra, ae *f*.

perforador: perforator, oris *m*. **Sin**: perfossor.

perforadora: perforáculum, i *n*; chartarum perforáculum. **Sin**: máchina pérforans; instrumentum perforatórium.

performance: (*ejecución*) exsecútio, onis *f*. **Sin**: conféctio; efféctio; effectus, us *m* // (*función, espectáculo*) spectáculum, i *n* // (*resultado obtenido*) éxitus, us *m*. **Sin**: successus, us m; *Dep*, éxitus certáminis agonístici.

perfumar: odorare. **Sin**: suffire; suffimentare; odore *vel* odóribus imbúere, perfúndere, suffire; bonis odóribus perfúndere áliquem *vel* áliquid // *perfumarse*, se odóribus imbúere, perfúndere, suffire.

perfume: odor, oris *m*. **Sin**: odoramentum; bonus *vel* suavis odor.

perfumería: myropólium, ii *n*. **Sin**: unguentária, ae *f*; arómatum taberna; taberna unguentária.

perfumero o **perfumista**: myropōla, ae *m* *vel* myrépsius, ii *m*. **Sin**: unguentárius; aromatárius; *v. ungüentario*.

pergamino: pergamēna, ae *f*. **Sin**: membrana, ae f; membranum, i n; charta pergamena; membrana scriptória. ***Uso***: - *sutil*, membránula; *de* -, membráneus; *fabricante o vendedor de pergaminos*, membranárius, ii *m* // (*documento escrito en* -) diploma membranáceum. **Sin**: diploma ex membrana.

pérgola: (*armazón que sostiene la parra u otra planta trepadora*) *v. emparrado*.

periantio, *v. perianto*.

perianto: perianthum *vel* perianthon, i *n*; perianthus *vel* perianthos, i *m*. **Sin**: perigónium; floris involūcrum.

pericardio: pericárdium, ii *n*. **Sin**: cordis involūcrum.

pericarditis: pericardites, is *f*; pericarditis, tĭdis *f*. **Sin**: pericárdii (*vel* cordis involucri) inflammátio *vel* inflátio.

pericarpio: pericárpium, ii *n*; pericarpum, i *n*. **Sin**: séminis involūcrum.

pericia: perítia, ae *f*. **Sin**: dextéritas; callíditas; experiéntia; ars.

pericondrio: perichóndrium, ii *n*; perichondrus *vel* perichondros, i *m*.

pericondritis: perichondrites, is *f*. **Sin**: perichóndrii *vel* perichondri inflammátio.

periferia: (*circunferencia*) circumferéntia, ae *f*. **Sin**: ámbitus; circúitus, circumflexus, us *m*; circinátio *vel* circumdúctio, onis // (*alrededores de una ciudad*) periphéria *sive* -pherīa, ae *f*. **Sin**: subúrbium, ii *n*; extrema urbis pars (partis *f*); perímetrus; ámbitus; circúitus, us *m*. ***Uso***: *parroquia de* -, paróecia suburbana.

periférico: (*de los alrededores de una ciudad*) periphéricus, a, um. **Sin**: subúrbii (*gen*); extremus; suburbanus.

perifollo: (*planta, flor*) anthriscum, i *n*.

perífrasis : períphrasis, is *f*. **Sin**: circúitus, us *m*; circumlocútio; circuítio; verborum circuítio, circúitus, ámbitus; verborum comprehénsio, coniúnctio; coniuncta verba.

perigonio, *v. periantio*.

perihelio: perihélios *vel* perihélius, ii *m*; perihélium, ii *n*.

perilla: (*porción de pelo que se deja crecer en la punta de la barba*) bárbula, ae *f*.

perimetral o **perimétrico**: perimétricus, a, um. **Sin**: circumcurrens.

perímetro: perímetrus, i *m*. **Sin**: ámbitus *vel* circúitus, us *m*.

perimisio: perimýsium, ii *n*. **Sin**: externa musculorum membrana *vel* membránula.

perineo: perineus *vel* perinaeus, i *m*; perinaeum.

perineumonía, *v. pulmonía*.

perineumónico, *v. pulmoníaco*.

perinola, *v. trompo*.

periódicamente: periódice. **Sin**: certis períodis; statis tempóribus; certo témpore; per intervalla; certis témporum intervallis.

periodicidad: periodícitas, atis *f*. **Sin**: tempus periódicum; certa témporum intervalla (-orum *npl*).

periódico: *adj* periódicus, a, um. **Sin**: certis *vel* statis tempóribus recurrens, revertens, rédiens; certo témpore recurrens. ***Uso***: *fiebres* -, febres periódicae; *publicaciones* -, publicationes periódicae // (*impreso que se publica periódicamente*) periódicum, i *n*. **Sin**: commentárium; commentárius; commentárius periódicus; commentárii (-orum *mpl*) periódici; fólia periódica; chronográphicon, i *n*. ***Uso***: *- semanal*, *v. semanario*; *- sexuales*, periódica sexuália; - *trimestral*, periódicum trimestre; *el - "Newsweek",* periódicum "Newsweek"; *el - "Playboy",* periódicum,

cui títulus est "Playboy" // (*diario*) *v. esta voz*.

periodismo: diurnalismus, i *m*. **Sin**: commentariorum *vel* diurnariorum ars, offícium, proféssio, opus.

periodista: diurnárius, ii *m*; diurnária, ae *f*. **Sin**: diariorum (*vel* diurnalis*, vel* diurnárius) scriptor; redactor diurnárius; epheméridis *vel* epheméridum scriptor; acta diurna narrans. ***Uso***: *los* -, diariorum *vel* epheméridum scriptores.

periodístico: diurnárius, a, um. **Sin**: epheméricus; diurnalísticus; diurnalárius.

período: (*espacio de tiempo*) períodus, i *f*. **Sin**: aetas, atis *f*; témporis spátium. ***Uso***: - *cuaresmal,* quadrageni ieiúnii maioris dies; - *eneolítico*, aetas aeneolíthica; - *glaciar*, aetas glacialis; - *infecundos*, témpora conceptioni non apta; témpora quae fecunditate carent; - *paleolítico*, aetas palaeolíthica; - *de gobierno*, períodus regíminis; - *de la decadencia*, senescens aetas; - *de los orígenes*, antiquior aetas; - *de transición*, aetas média; *segundo - de su cargo de presidente*, secunda períodus múneris sui praesidentis // *Gram* períodus, i *f*. **Sin**: ámbitus, circúitus, us *m*; orationis circúitus; verborum ámbitus. ***Uso***: - *hipotético*, períodus hypothética; hypothéticum enuntiatum // *Med* circúitus, us *m*.

perióstico: perióstii (*gen*). **Sin**: ad perióstium (*vel* ad periósteon) pértinens.

periostio: perióstium, ii *n*. **Sin**: periósteum *vel* periósteon, i *n*; óssium tegumentum, tegimentum, tegmentum.

periostiotomía: periostiotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: perióstii séctio.

periostiótomo: periostiótomum, i *n*.

periostitis: periostites, is *f*; periostitis, ĭdis *f*. **Sin**: óssium tegumenti (*vel* tegimenti, *vel* tegmenti) inflammátio.

peripatético: peripathéticus, a, um.

periplo: périplus, i *m*. **Sin**: circumnavigátio.

periscópico: periscópicus, a, um. **Sin**: ad periscópium áttinens.

periscopio: periscópium, ii *n*. **Sin**: instrumentum circumspíciens.

perisperma: perisperma, ătis *n*. **Sin**: séminis involūcrum.

peristáltico: peristálticus, a, um. ***Uso***: *contracciones* -, contractiones peristálticae; *movimiento* -, motus (-us *m*) peristálticus.

peristilo: peristylum, i *n*; peristýlium, ii *n*.

perito: *adj y sust* peritus. ***Uso***: - *científicos*, periti scientífici.

peritoneo: peritonaeum *vel* peritonēum, i *n*. **Sin**: abdóminis membrana; intérior ventris membrana.

peritonitis: peritonites, is *f*; peritonitis, ĭdis *f*. **Sin**: peritonaei inflammátio; abdóminis membranae inflammátio.

perla: margarita, ae *f*; margaritum, i *n*; gemma, ae *f*. ***Uso***: *adornado de perlas*, margaritatus; *que produce perlas*, margarítifer, margarílifer, gémmifer; *vendedor de perlas, joyero*, margaritárius, ii *m*.

permanencia: permánsio; mánsio; remánsio, onis *f*. **Sin**: commorátio; demorátio.

permanente: *adj* pérmanens, entis. **Sin**: diuturnus; duraturus; perennis; permansurus;

stábilis // (*ondulación artificial del cabello*) pérmanens undulátio. **Sin**: coma calamistrata.

permeabilidad: permeabílitas, atis *f.* **Sin**: penetrabílitas.

permeable: permeábilis, e. **Sin**: penetrábilis; pérvius.

permisividad: permissívitas, atis *f.* **Sin**: nímia permittendi consuetudo.

permisivismo: permissivismus, i *m*. **Sin**: nímia permittendi rátio. ***Uso***: - *sexual,* licéntia sexualis.

permisivo: permissivus, a, um.

permiso: (*licencia o consentimiento para hacer o decir algo*) permíssio, onis *f.* **Sin**: permissus, us *m*; permissum, i *n*; concéssio; facultas; licéntia. ***Uso***: - *de abatir lobos*, licéntia lupos sternendi; *pedir - a uno*, licéntiam ab áliquo pétere.

permutación: permutátio, onis *f.* ***Uso***: *Gram, - de la vocal radical*, permutátio vocalis.

permutar: permutare. **Sin**: commutare; mutare; permutationem fácere.

pernera: bracae *vel* bracarum crus (cruris *n*).

pernil: (*de pantalón*) *v. pernera*; (*de puerco*) *v. jamón*.

pernio: cardo, dĭnis *m*. ***Uso***: - *de manivela*, vectículi cardo.

perogrullada: patens propositio.

Perogrullo: *de* -, patens, entis. **Sin**: perspícuus; manifestus; apertus.

peronospora: peronóspora, ae *f.*

perpendicular: perpendicularis, e; perpendiculárius, a, um. **Sin**: ad perpendículum directus, *o simplem* directus, rectus. ***Uso***: *línea* -, recta línea; línea ad perpendículum; *en dirección* -, (directe) ad perpendículum; *ser* -, ad perpendículum esse; directum esse.

perpendicularmente: perpendiculáriter. **Sin**: ad perpendículum; ad líneam; recto libramento; directe ad perpendículum. ***Uso***: *caer* -, ad líneam ferri; *estar* - , perpendículo respondere.

perrera: canis cávea. **Sin**: cubile canis (*o, según el contexto,* canum).

perrería: (*muchedumbre de perros*) canum caterva // (*conjunto de personas malvadas*) improborum grex (gregis *m*). **Sin**: cívium *vel* hóminum faex (faecis *f*).

perro: canis, is *m*. ***Uso***: *de* -, caninus, cananus, catulinus; - *cazador o de caza*, canis venator *vel* venáticus; - *dogo o de presa*, *v. buldog*- *faldero*, catellus; - *lebrel*, vértragus *vel* vértagus, i *m*; - *lebrero*, canis leporárius *vel* leporinus; - *lobo*, crocottas, ae *m*; - *moloso*, molossus, i *m*; molossus canis; - *pastor*, canis pastoralis *vel* pecuárius; - *pequeño*, cátulus *vel* catellus, i *m*; - *rabioso*, canis rabiosus *vel* rábidus; - *ratonero*, canis captor múrium (*vel* rattorum); - *de aguas*, canis aquáticus; - *de corral*, - *de guardia*, canis catenárius; custos *vel* canis villáticus, vígilans; - *de lanas*, canis lániger // - *que ladra no muerde*, canis tímidus veheméntius latrat quam mordet.

persa: *adj* pérsicus, a, um // (*natural de Persia*) Perses, ae *m* // (*idioma que se habla en Persia*) lingua pérsica.

persecución: persecútio, onis *f.* **Sin**: insectá-

tio; vexátio; cruciatus, us *m*. ***Uso***: - *política*, política persecútio.

persecutorio: persecutórius, a, um.

perseguible: iudício persequendus *vel* dignus.

perseguidor: persecutor *vel* insecutor, oris *m*. **Sin**: insectator; infestator; vexator. ***Uso***: - *encarnizado*, vexator et hostis.

perseguir: áliquem vexare, exagitare, lacéssere, cruciare, insectari *vel* consectari. **Sin**: saevire in áliquem; hostíliter áliquem pétere.

Persia: Pérsia, ae *f*; Persis, -ĭdis *f*.

persiana: (*especie de celosía para ventanas*) persiana, ae *f*. **Sin**: transenna volúbilis; fenestrae postis (-is *m*), transenna, valva ; complicábilis clatrus (fenestrae); fenestrae clatri (-orum *mpl*) *vel* clatra (-orum *npl*).

persiano, *v*. *persa*.

persignarse, *v*. *santiguarse*.

persona: (*Filos, supuesto inteligente*) persona, ae *f*; - *divina*, persona divina // (*individuo de la especie humana*) homo, mĭnis *m vel* vir, viri *m* (*hombre*), mulier, ĕris *f* (*mujer*). **Sin**: persona; caput, pĭtis *n*; quidam, quaedam. ***Uso***: - *amable*, lépidum caput; - *competentes*, periti hómines; - *culta*, vir doctus *vel* múlier docta; - *esforzada*, caput audax; - *física*, phýsica persona; - *querida*, carum caput // *de - a -,* secreto; cum solo (*vel* cum sola); sine árbitris; remotis árbitris; soli (*solos*) *vel* solae (*solas*); *en* -, ipse, a, um (*por sí mismo*); praesens, entis (*estando presente*); *tantos pareceres cuantas* -, quot cápita tot senténtiae; *personas de criterio*, prudentes; - *de mal agüero*, homo calamitosus; fascinator, oris *m*; *una familia de seis* - , sex cápitum família; *las - de servicio*, fámuli, orum *mpl*; *vi a varias personas*, plures vidi; *no hay - que* ..., nemo est qui + *subj*; *una - conocida por mí, solo de nombre*, quidam notus mihi nómine tantum // (*cuerpo*) corpus, pŏris *n*. ***Uso***: *cuidado de la* -, córporis (*vel* cutis) cura; *temblaba en toda su* -, toto córpore tremebat // (*accidente gramatical*) persona, ae *f*.

personaje: (*sujeto de distinción o dignidad*) vir (viri *m*) clarus, praeclarus, claríssimus. **Sin**: amplíssimus vir // (*ser humano o simbólico de una obra literaria*) persona, ae *f*. ***Uso***: - *principales y secundarios*, primarum et secundarum pártium personae; - *de teatro*, actor; scaénicus *vel* scaenáticus, i *m*; scáenicus actor; - *de una novela*, persona fábulae; *crear un - novelesco*, fábulae personam confíngere.

personal: (*adj, en persona*) *traducir mediante una perífrasis con* ipse, a, um; *ej*.: *una visita - del cónsul*, ipsīus cónsulis adventus // (*de la persona, propio*) próprius, a, um. **Sin**: personalis, e. ***Uso***: *beneficio* -, benefícium personale; *cosas de uso* -, ea quae curando córpori úsui sunt; *méritos* -, própria alicúius promérita *vel* mérita; *ventajas* -, própria alicúius cómmoda; *a título* -, próprio ipsīus nómine *vel* meo, tuo, suo ... nómine; *por interés* -, propter suum emolumentum; *aportar algo* -, áliquid sui afferre // (*privado*) privatus, a, um. ***Uso***: *consideraciones* -, privatarum rerum respectus (-us *mpl*); *desgracia* -, privata calámitas; *por iniciativa* -, privato consílio; *estudios, ocupaciones* -, privata stúdia // (*original*) singularis, e. **Sin**: próprius ac suus. ***Uso***: *estilo* -, singulare dicendi genus // (*en Der y Gram*) personalis, e; ad personam spectans // (*conjunto de los empleados*) personae, arum *fpl*. **Sin**: ministri, orum *mpl*; ministéria, orum *npl*; officiálium corpus. ***Uso***: - *docente*, docéntium corpus; *jefe del* - (*de trabajadores*), operariorum moderator; (*de funcionarios*) ministrorum *vel* officiálium

moderator; *jefe del - del protocolo*, officiorum magister.

personalidad : (*persona notable*) vir praestans, clarus, clarissimus, amplíssimus. ***Uso***: *las más altas - del Estado*, príncipes in re pública; *una gran* -, vir magnus et illustris // (*en cuanto desempeña un papel en la vida pública*) persona, ae *f*. ***Uso***: *tener en la Iglesia una - que no puede suprimirse*, in perpétuum habere in Ecclésia personam // (*individualidad*) ingénium, ii *n*; persona; personálitas // (*cualidades naturales*) natura, ae *f*. **Sin**: índoles; ánimus; quod cuiusque próprium est; quod quisque habet sui // (*cualidades adquiridas, costumbres*) mores, um *m*. **Sin**: ingénium et mores, natura et mores // - *compleja*, ánimus haud simplex; - *rígida, inflexible,* ingénium ásperum *vel* intractabile // *cambiar de* -, novum sibi indúere ingénium; mores mutare; *desarrollar la - humana*, hóminum dignitatem augere; *formar la* -, mores conformare; *formarse la - a imitación de uno*, se in alicúius mores formare; *tener una doble -,* duabus quasi a natura personis indutum esse; *tener una - original*, ingénio atque ánimo singularem esse; *tener una - rica y compleja*, váriā multiplicique naturā esse.

personalismo: personalismus, i *m*. **Sin**: doctrina de personae dignitate.

personalista: personalista, ae *m*. **Sin**: personalismi sectator, ássecla, professor.

personalización: ad personam conformátio *vel* accommodátio.

personalizar: notam personalem tribúere. **Sin**: áliquid personae aptare.

personificación: (*acción y efecto de personificar*) personificátio, onis *f*. ***Uso***: *la - de la necedad*, stúltior stultíssimo; *la - de la sabiduría*, sapientíssimus ómnium; *la - de la virtud*, ipsa virtus (-utis *f*); *eres la - del vicio*, vítium es // (*figura retórica*) ficta persona. **Sin**: fíctio (-onis *f*) personae; personarum fíctio; prosopopóeia, ae *f*.

personificado: personā donatus. **Sin**: hóminis formā donatus. ***Uso***: *es la justicia* -, est ipsa iustítia.

personificar: (*atribuir vida o acciones de persona a un animal o a una cosa*) ánimal *vel* rem personam constitúere; hóminis formam álicui tribúere. **Sin**: ánimal *vel* rem humana spécie indúere // (*representar a una persona determinada*) alicúius personam gérere, sustinere, obtinere, ferre, indúere; alicúius partes ágere, sustinere, obtinere; alicúius vice fungi; alicúius múnere fungi; alicúius pártibus fungi.

perspectiva: (*arte de representar los objetivos en relieve*) perspectiva ars. **Sin**: gráphice delineandi ars; ars res pingendi (*vel* effingendi) naturali prospectu suo. ***Uso***: *leyes de la* -, leges pingendi (*vel* effingendi) naturali prospectu suo // (*obra o representación ejecutada con tal arte*) perspectiva, ae *f*. **Sin**: prospectus, us *m*; pictura prospectiva; pictura profunditatem repraesentans; gráphica profunditatis repraesentátio. ***Uso***: *plano o dibujo en* -, scaenográphia *sive* -graphīa, ae *f*; *en esta* -, in hac perspectiva; hoc sub prospectu; *representar algo en* -, áliquid in suo prospectu pónere // (*conjunto de objetos que se presentan a la vista*) prospectus, us *m*. **Sin**: aspectus; conspectus; despectus, us (*vista desde lo alto*) // (*punto de vista desde el cual se considera o se analiza un asunto*) iudicandi rátio. **Sin**: sentiendi modus; ámbitus, us *m*. ***Uso***: *en la - materialista*, in materialístico ámbitu // (*esperanza o temor de sucesos*) exspectátio, onis *f*. **Sin**: praestolátio; spes (spei *f*) *vel* timor (*según el contexto*). ***Uso***: *- de mayor bienestar*, exspectátio commodioris vitae; *la - de una vida semejante*, huius vitae propósitio;

abrirse a una - internacional, prospéctui internationali patéscere; *se presenta una alegre* -, laeta exspectátio arrīdet.

pertenencia: (*derecho a la propieda de una cosa*) domínium, ii *n*. **Sin**: propríetas; pertinendi condício.

pértiga: pértica, ae *f*. ***Uso***: *- de barquero*, contus, i *m*.

pertinente: pértinens, entis. **Sin**: áttinens; spectans ; respíciens; qui pértinet, áttinet, spectat, réspicit ad + *ac*.

pertrechos : apparatus, us *m*.

Perú: Perúvia, ae *f*.

peruano: *adj* peruvianus, a, um // *sust* Peruvianus, i *m*.

perverso: perversus, a, um. **Sin**: corruptus; depravatus; pravus, ímprobus; sceleratus; vitiosus.

pesa: pondus, dĕris *n*. ***Uso***: *pesas de la balanza*, póndera; *- de gimnasia*, halter, ēris *m* (*ac pl* -ēras).

pesacartas: epistularum statérula.

pesadilla: (*sueño angustioso*) íncubus, i *m*; íncubo, ōnis *m*. **Sin**: nocturna suppréssio; angor nocturnus *vel* somnialis; anxiosum sómnium; formidamen (-mĭnis *n*) somniale; noctis visum tremendum. ***Uso***: *tener una* -, in somno angi; in somno angóribus vexari // (*grave preocupación*) terror, oris *m*. **Sin**: angor; ingens (*vel* gravis, *vel* intolerábilis) cura; cura et sollicitudo; onus intolerábile. ***Uso***: *esto es mi* -, haec cura me sollícitat; *esto es una - para mí*, hoc est mihi magnae sollicitúdini; hoc me angit; hoc óneri mihi est; hoc permolestum mihi est; *ser una - para alguno*, álicui permolestum esse; álicui óneri esse intolerábili.

pésame: commiserátio, onis *f*. ***Uso***: *dar a alguien el - por el fallecimiento del padre, de la madre, etc.*, commiserationem suam álicui significare ob excessum patris, matris, etc.; dolorem suum álicui testari (declarare) ob ...; suum álicui maerorem testari ob ...

pesar: (*intr*, *tener tal peso*) péndere.

pesario: pessárium, ii *n*.

pesca: (*acción de pescar*) piscátio, onis *f*; piscatus, us *m*; piscatura, ae *f*. ***Uso***: *de* -, piscárius *sive* piscatórius; *- con anzuelo*, piscatus hamátilis; *barco de* -, navis piscatória; *la - del atún*, piscátio thynnária; *la pasión de la* -, piscatus *vel* piscandi voluptas.

pescadería: piscária, ae *f*. **Sin**: taberna piscatória; forum piscárium *vel* piscatórium.

pescadero: ichthyopōla, ae *f*. **Sin**: piscárius, ii *m*; píscium ínstitor *vel* vénditor.

pescado: (*pez comestible*) piscis, is *m* // (*producto de la pesca*) piscatus, us *m*. ***Uso***: *- en salazón*, salsamentum.

pescante: (*asiento de los cocheros, en ciertos coches*) transtrum, i *n*.

pesebre: (*sitio donde los animales comen el forraje*) praesepe *vel* praesaepe, is *n*. **Sin**: praesépium *vel* praesáepium; praesaepes *vel* praesaepis, is *f* // (*nacimiento, representación del de Jesucristo*) sacrum praesepe. **Sin**: praesepe Divi Puelli; Iesu cunae (-arum *fpl*) *vel* cunábula (-orum *npl*).

pesebrera: praesépia, ium *npl*.

peseta: peseta, ae *f*. **Sin**: nummus hispanus

vel hispánicus.

pesimismo: (*como sistema filosófico*) pessimismus, i *m*. **Sin**: doctrina eorum, qui ómnia in detérius réferunt // (*como tendencia personal*) pessimismus. **Sin**: mens in detérius ómnia réferens; mens ad deteriora convertens (*vel* réferens) ómnia; ánimus ómnia in peiorem partem intérpretans; rerum peior interpretátio; mens detérrima ómnia iúdicans; naturalis ánimi inclinátio ad ómnia in detérius referenda; rátio ómnia in peiorem partem interpretandi; in rerum quandam peiorem interpretationem inclinare // (*como tendencia a prever lo peor*) ánimus mala semper óminans. **Sin**: mali providéntia; ánimus ad trístia ac maesta quaeque conversus; rátio in peius ómnia detorquendi; mentis ad detérrima ómnia proclívitas // (*como tendencia a temer lo peor, malos resultados*) infelicis rerum éxitus timor. **Sin**: mens detérrima ómnia exspectans *vel* timens.

pesimista: (*que profesa el pesimismo*) pessimista, ae *m*. **Sin**: pessimismi fautor, sectator, ássecla // (*que propende a ver y juzgar las cosas por el lado más desfavorable*) detérius ómnia réferens. **Sin**: péssime séntiens de áliqua re; atra videns ómnia; peiora timens. ***Uso***: *ser* -, (*como tendencia personal*) detérius interpretari; ómnia in detérius referre; res in peius vértere; detérrima ómnia iudicare; péssimam putare suarum rerum condicionem; (*como tendencia a prever lo peor*) meliora desperare; ómnia semper desperare; de se et de ómnibus rebus desperare; (*como tendencia a temer lo peor, malos resultados*) adversos rerum éxitus metúere; deteriora semper timere; omnes rerum éxitus adversos praemetúere, praesagire, praedícere, praemonere, praenuntiare, ominari, vaticinari.

peso: pondus, děris *n*. ***Uso***: - *atómico*, pondus atómicum; - *bruto*, pondus íntegrum *vel* totum; - *específico*, pondus specíficum; - *neto*, pondus próprium *vel* certum // (*Dep, atleta*) - *mosca*, (athleta, ae *m*) a musca *vel* pónderis muscae; - *pluma*, a pluma *vel* pónderis plumae; - *ligero o liviano*, a parvo póndere, *vel* parvi pónderis, *vel* pónderis levis; - *medio o mediano*, a medio póndere *vel* pónderis médii; - *medio ligero o medio-mediano o "Welter",* a velteriano póndere, *vel* pónderis velteriani, *vel* a parvo (levi) póndere médio, *vel* parvi (levis) pónderis médii; - *pesado*, a máximo póndere, *vel* pónderis máximi; - *semipesado*, a semimáximo póndere, *vel* a máximo póndere dimídio, *vel* pónderis semimáximi, *vel* máximi pónderis dimídii // (*entidad, sustancia e importancia de algo*) pondus. ***Uso***: - *político y económico*, pondus políticum atque oeconómicum.

pespuntar: filo duplicato *vel* geminato súere.

pespunte: sutūra duplicata. **Sin**: ictus duplicatus; punctum retroversum.

pestillo: (*pasador o cerrojo con que se asegura una puerta*) *v*. *pasador*.

pesuña: (pedis) úngulae (-arum *fpl*).

pesuño: (pedis) úngula (-ae *f*).

petaca: (*estuche para guardar el tabaco*) tabaci sácculus. **Sin**: capsella púlveri nicotiano asservando; tabaci cistella; nicotiana thécula; tabaci cápsula. ***Uso***: - *de oro*, áurea theca nicotiano púlveri asservando; *v*. *tabaquera* // (*estuche para guardar los cigarros*) theca (*vel* pyxis, *vel* pyxidícula) volúminum tabacinorum. **Sin**: theca tabaci bacillis asservandis; capsella tabaci fascículis asservandis; theca *vel* capsella volumínibus tabácinis asservandis; theca nicotianis bacillis asservandis; capsella fasciculorum tabaci; sigarorum *vel* cigarorum capsella.

pétalo: pétalum *vel* pétalon, i *n*. **Sin**: fólium;

floris bráttea.

petardo: (*morterete*) *v. esta voz* // (*cohete lleno de pólvora, que hace explosión con estruendo*) petardum, i *n*; petarda, ae *f.* **Sin**: parvus *vel* minutus pyróbolus (-i *m*) chartáceus; parvum *vel* minutum pyróbolum chartáceum; cucullus nitrati plenus. ***Uso***: *de* -, petardárius.

petición: petítio, onis *f.* ***Uso***: - *de dilación o indulgencia*, petítio dilationis *vel* indulgéntiae.

petimetre: tróssulus, i *m*. **Sin**: bellum pomum; bellus homo *vel* homúnculus; totus de cápsula; levis et mulierosus homo; élegans adulescens et fucatus.

petirrojo: eríthacus, i *m*. **Sin**: eríthacus rúbeus.

petral: antilena *vel* antelena, ae *f.* **Sin**: antela, ae *f.*

petrarquismo: petrarchismus, i *m*. **Sin**: Petrarchae poëtae imitátio (*imitación de Petrarca*); Petrarchae cárminum stúdium (*afición a Petrarca*).

petrarquista: (*imitador de Petrarca*) Petrarchae poëtae imitator // (*aficionado a Petrarca*) Petrarchae cárminum studiosus.

petrificación: petrificátio, onis *f.* **Sin**: in petram vérsio; in lápidem convérsio.

petrificado: petrificatus, a, um. **Sin**: lapídeus factus.

petrificar: petrificare. **Sin**: lapire; in lápidem (*vel* in petram) convértere *vel* vértere; in saxum mutare // *petrificarse*, lapidéscere. **Sin**: duréscere.

petrodólares: dollária e petróleo percepta.

petrogénesis: petrogénesis, is (*ac* -in) *f.*

petrogenia: petrogénia, ae *f.* **Sin**: petrarum orīgo.

petroglífero: petroglýphicus, a, um. ***Uso***: *signo* -, signum petroglýphicum.

petrografía: petrográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: petrarum descríptio; disciplina *vel* sciéntia petrográphica.

petróleo: petróleum, i *n*. **Sin**: óleum bituminosum, vivum, incendiárium. ***Uso***: - *bruto*, terrae óleum; óleum terrígenum; *pozo de* -, púteus (-i *m*) petroleosus, petrolearis, petroleárius; petrólei púteus *vel* fons; bituminosi ólei púteus; *yacimiento de* -, *v. petrolífero*; *zona petrolífera*, locus *vel* régio petrólei (*vel* bituminosi ólei) dives, abundans.

petrolero: (*buque*) petroleária, ae *f* (navis, scapha) // (*vendedor de petróleo*) petrólei mercator // (*relativo al petróleo*) petroleárius, a, um. **Sin**: ad rem petroleáriam pértinens. ***Uso***: *sociedades* -, societates petroleáriae; *yacimientos* -, campi petroleárii.

petrolífero: petroleosus, a, um. **Sin**: petróleo áffluens, abundans; petrólei abundans *vel* dives (-vĭtis). ***Uso***: *yacimiento* -, cubile petroleosum; petrólei fodīna.

petrología: petrológia *sive* -logīa, ae *f.*

petrológico: petrológicus, a, um.

petrólogo: petrólogus, i *m*.

petroquímica: petroleária chémia, chímia, chémice (-es *f*).

petroquímico: petrochémicus. **Sin**: petroleá-

rius-chémicus; ad petroleáriam chémiam áttinens. ***Uso***: *industria* -, industria petrochémica *vel* petroleária-chémica.

pez : piscis, is *m*. ***Uso***: - *espada*, xíphias, ae *m*; - *de oro*, *v*. *dorada*.

pezón: (*teta, mama*) papilla, ae f // (*rabillo que sostiene la hoja, la flor o el fruto de las plantas*) petíolus, i *m*. **Sin**: pedúnculus; pedículus.

pezpita o **pezpítalo**: motacilla, ae *f*.

pezuña, *v. pesuña.*

pianista: (*persona que toca el piano por oficio*) plectrocymbalista, ae *m*; plectrocymbalístria, ae *f*. **Sin**: plectrocýmbali pulsator (-oris *m*) *vel* pulsatrix (-īcis *f*) // (*fabricante de pianos*) plectrocymbalorum (*vel* plectrocýmbalûm) ártifex (-fĭcis *m*) *vel* fabricator // (*persona que los vende*) plectrocýmbalûm vénditor *vel* mercator.

piano: plectrocýmbalum, i *n*. **Sin**: clavicýmbalum; clavile, is n. ***Uso***: - *de cola*, clavile aliforme; plectrocýmbalum caudatum; - *de media cola*, semicaudatum plectrocýmbalum; *afinar el* -, plectrocýmbalum téndere *vel* conténdere; *estudiar* -, in stúdium plectrocýmbali incúmbere; plectrocýmbalo óperam dare; *tocar el* -, plectrocýmbalum pulsare.

pianoforte, *v*. *piano*.

pianola: automatárium *vel* automáticum clavile (-is *n*). **Sin**: mecháculm plectrocýmbalum *vel* clavicýmbalum

piar: pipiare, pipilare, pipire.

picadero: (*lugar o sitio donde los picadores adiestran los caballos y las personas aprenden a montar*) hyppódromus, i *m*. **Sin**: equestris palaestra; equestre gymnásium; equinum stádium.

picadillo: (*guisado de carne cruda picada con tocino, verduras y ajos u otros aderezos*) minūtal, alis *n*. **Sin**: tritumen, mĭnis *n*; penthíacum; comminuta caro.

picado: (*picadillo*) *v*. *esta voz* // (*que tiene en la piel cicatrices de pústulas variolosas*) pustularum cicatrícibus obtectus // (*dicho de un avión*) *en* -, ad perpendículum; *vuelo en* -, volatus ad perpendículum; *avión que bombardea en* -, aëroplanum ad perpendículm aggrédiens; *tirarse en* -, praecípitem se ferre in + *ac*.

picadora: tritábulum, i *n*. ***Uso***: - *de carne*, carnis tritábulum; - *de hielo*, glaciēi tritábulum; - *de verdura, - de legumbres*, (h)ólerum tritábulum.

picadura: (*acción de picar*) púnctio, onis *f* // (*efecto de picar*) punctum, i *n*. ***Uso***: - *pequeña*, punctiúncula, ae *f*; - *de una aguja*, quod acu punctum est; vulnus (-nĕris *n*) acu punctum // (*mordedura*) punctum (*de insectos*); morsus, us *m* (*mordisco de aves, de serpientes*); ictus, us *m* (*herida*: *de avispas, de serpientes*); aculeatus ictus (*de escorpiones*) // (*tabaco picado*) concisum *vel* contusum tabacum. ***Uso***: - *de hebras*, tabacum in fibras concisum.

picaflor: todus, i *m*. **Sin**: anthóphilus, i *m*.

picamaderos: picus, i *m*.

picapedrero: lapicīda *vel* lapidicīda, ae *m*. **Sin**: lapidicaesor; quadratárius.

picaza, *v*. *urraca*.

pichón: columbus, i *m*. ***Uso***: *tirar al* -, emíttere in columbas.

pickles, *v. encurtidos*.

pick-up: (*Radiotecn, dispositivo captador*) excípulum, i *n*; sonorum excípulum. **Sin**: (instrumentum) phonóphorum.

picnic: (*gira campestre*) excúrsio campestris // (*comida al aire libre*) prandíolum (-i *n*) aprīcum. **Sin**: cénula subdivalis; gustátio, onis *f*. ***Uso***: *lugar apto para* -, locus aptus ad prandíolum edendum; *organizar un* -, prandíolum parare.

picnómetro: pycnómetrum, i *n*.

pico: (*boca córnea de las aves*) rostrum, i *n* // (*parte que sobresale en la superficie de algunas cosas*) apex, ápicis *m* // (*herramienta de cantero y cavador*) úpupa, ae *f*. ***Uso***: *golpe de* -, úpupae ictus (-us *m*) // (*parte de algunas vasijas , por donde se vierte el líqido*) rostrum // (*mechero de candil*) myxa, ae *f* // (*cúspide de una montaña*) cacumen *vel* culmen, mĭnis *n*. **Sin**: vertex, tĭcis *m*; summus vertex // (*montaña puntiaguda*) mons praeceps *vel* praeruptus. **Sin**: iugum. ***Uso***: *que está a -, cortado a -,* praeruptus, abruptus; praeceps et praeruptus; *rocas a -,* recta saxa // (*picamaderos, pájaro carpintero*) picus, i *m*. ***Uso***: - *verde*, picus víridis // *fig, - de oro*, vir eloquentíssimus. **Sin**: vir summae facúndiae; vir dicendi peritíssimus.

picola: dolābra, ae *f*. ***Uso***: - *de alpinista*, dolabra montana.

picoso: varíolis infectus.

picotazo: rostri ictus (-us *m*). **Sin**: rostri vulnus (-nĕris *n*) // *fig* iaculátio, onis *f*.

picotear: rostro percútere, ferire, vulnerare.

picrato: sal (salis *m*) pícricus; sal (salis *n*) pícricum.

pícrico: pícricus, a, um.

pictografía: pictográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: pictogramma, ătis *n*; expréssio per figuras.

pictográfico: pictográphicus, a, um.

pictórico: gráphicus, a, um.

pie: pes, pedis *m*. ***Uso***: - *plano*, pes planus; *de pies a cabeza*, ab únguibus ad vérticem // - *artístico de una mesa*, trapezóphorum; - *de la balanza*, librae basis (-is; *ac* -im *vel* -em, *abl* -i); - *de mueble, de aparato*: pes; fulcrum, fulmentum // - *de cerdo (cocido),* unguella *vel* ungella, ae *f*; - *de león*, leontopódium; *al - de la letra*, *v. literalmente*; *al - de página*, *v. página* // *dar - para una cosa*, tamquam ansam dare ut ...; alicúius rei ansam dare; *tomar - (ocasión o motivo) de una cosa*, ex áliqua re ansam súmere; ab áliqua re véluti scintillam pétere.

piedad: (*virtud que inclina hacia los actos del culto divino*) píetas, atis *f*. **Sin**: ánimus pius // (*compasión*) misericordia, ae *f*. **Sin**: miserátio.

piedra: (*sustancia mineral dura y sólida*) petra, ae *f*. **Sin**: lapis, ĭdis *f*; saxum. ***Uso***: *de -,* lapídeus; sáxeus; - *berroqueña*, *v. granito*; - *ciega*, lapillus; - *falsa*, gemma vítrea; - *filosofal*, philosophalis lapis; lapis philosophorum; - *fundamental (la primera que se pone en los edificios)*, lapis primárius; auspicalis lapis; *poner la primera* -, lápidem auspicalem pónere, iácere, fígere, statúere; *poner la primera - de una iglesia*, impónere primárium ecclésiae lápidem; - *infernal*, sal nitratum argenti; *en pl*, sales nitrati argenti; - *jaspeadas*, lápides ovati; - *miliar (miliaria), mojón*, miliárium; lapis miliárius; - *pómez*, pumex, mĭcis *m*; *de - pómez*, pumíceus; - *preciosa*, gemma *vel* margarita; *hecho de - preciosas*,

gémmeus; - *sagrada*, petra sacra; - *triangulares (en forma de espina de pescado)*, lápides spicati // - *de afilar, asperón*, cos, cotis *f*; - *de chispa, pedernal,* pyrites, ae *m*; silex, lĭcis *m*; lapis vivus; - *de escándalo*, offendículum, i *n*; *ser la - del escándalo*, péssimum exemplum esse; - *de molino, muela*, mola, ae *f*, molaris lapis; - *de sapo*, *v. mica*; - *de toque*, cotícula, ae *f* (*en sentido propio*), obrussa, ae *f* (*en sentido figurado*); *piedras en bruto*, lápides assi // *no dejar - sobre -*, (aedifícium, urbem, arcem) fúnditus (*vel* a fundamentis) disícere, dirúere, evértere, tóllere, delere; *el que de ustedes esté sin pecado*, *arroje la primera -*, qui sine peccato est vestrum, primus (*por ej,* in áliquam) lápidem mittat // (*cálculo, piedrecilla que se forma en la vejiga de la orina)* cálculus, i *m* // (*granizo*) grando, dĭnis *f*.

piel: pellis, is *f*. ***Uso***: - *adobada*, concinnata pellis; - *de armiño*, pellis armellínea; - *de cabrito,* pellícula haedīna; *abrigo de -* , árnacis, ĭdis *f*; vestis pellícea; *casaca de -*, scórtea, ae *f*; *cubierto de -, vestido de pieles*, pellitus, a, um; *curtidor de pieles*, *v. peletero*.

Pieles Rojas: Pelles Rubrae, Rúbeae, Rufae. **Sin**: indi qui “pelles rufae” vocantur; indi, indígenae e cute rufa.

pielitis: pyelites, is *f*.

piemia: pyháemia *sive* pyhaemīa, ae *f*.

piémico: pyháemicus, a, um.

pienso, *v. forraje*.

piercing: pertundículum, i *n*. ***Uso***: - *de oro, plata, metal*, pertundículum áureum, argénteum, metállinum.

Pierrot, *v. bufón*.

pietismo: pietismus, i *m*. **Sin**: pietatis affectátio.

pietista: *adj* pietísticus, a, um // *sust* pietista, ae *m*. **Sin**: pietatis affectator *vel* ostentator.

pieza: (*porción de tela*) pannus, i *m*. **Sin**: tela; pannículus // (*sala o aposento*) cubículum, i *n*. **Sin**: domūs membrum. ***Uso***: - *de recibo*, salutatórium; salutatórium cubículum // (*composición suelta de música vocal o instrumental*) opúsculum músicum. **Sin**: pars, partis *f*. ***Uso***: *ejecución de la -*, cantus, us *m*; - *de violín*, cantus fídibus // - *teatral*, fábula scáenica *vel* dramática // - *de ajedrez*, cálculus, i *m*.

piezoelectricidad: piezoëlectris, ĭdis *f*. **Sin**: piezoëléctrica vis.

piezoeléctrico: piezoëléctricus, a, um.

piezométrico: piezométricus, a, um. **Sin**: ad piezómetrum spectans.

piezómetro: piezómetrum, i *n*.

pigmentar: peculiarem colorem indúcere.

pigmentado: peculiari colore obductus.

pigmentario: ad pigmentum pértinens.

pigmento: pigmentum, i *n*. **Sin**: color; fucus.

pigmeo: (*individuo perteneciente a los pueblos enanos que viven en las selvas de la región ecuatorial de Africa y en grupos aislados en las Filipinas, Borneo y Nueva Guinea*) pygmaeus, i *m*. ***Uso***: *de los -*, pygmaeus, a, um // (*fig, individuo muy pequeño*) nanus, i *m*. **Sin**: pumílio, onis *m*; púmilus; homúnculus; homúncio, onis *m*.

pijama, *v. piyama*.

pila: (*pieza de piedra o de otra materia donde cae o se echa el agua para varios usos*) pila, ae *f.* **Sin**: labrum. ***Uso***: - *bautismal*, cántharus, i *m*; sacer fons; salutaris lavacri fons; lustralis aquae fons; - *de cocina*, urnárium; aquárium; aquárius álveus; labelli alvéolus; pila fullónica; - *de fuente*, conceptáculum, i *n* ; - *del agua bendita*, labrum aquae lustralis *vel* lústricae; lustrale labrum; (*en las casas*) ámula, ae *f.*; aquae benedictae vásculum // *Electr* accumulatórium, ii *n*. **Sin**: pila; lampádium manuale, lampas (ădis; *ac sing* -da, *pl* -des *vel* -das *f*) palmalis. ***Uso***: - *eléctrica*, pila eléctrica *vel* eléctrea; pila eléctridis vim praebens, fundens, gignens; - *eléctrica de Volta*, pila voltiana // - *atómica*, pila atómica // (*montón*) strues, is *f.* ***Uso***: - *de ladrillos*, strues láterum // (*pilar de puente*) *v. pilar*.

pilar: (*pila de puente*) pila, ae *f* // (*pilastra o columna aislada de un edificio*) pila. **Sin**: columna // (*pilón de fuente*) aquárium, ii *n* // (*hito o mojón que sirve de señal en los caminos*) *v. mojón*.

pilastra: pila, ae *f.* **Sin**: pilastrum, i *n*.

pildora: pílula, ae *f.* **Sin**: pastillus, i *m*. ***Uso***: - *anticonceptiva*, pílula anticonceptionalis; pílula qua conceptus impediatur *vel* impeditur; *tomar píldoras*, pílulas súmere.

pileta: (*pila pequeña*) labellum, i *n*; *v. lavabo* // (*pila pequeña que solía haber en las casas para tomar agua bendita*) lustralis (*vel* lústricae) aquae vásculum, labellum, sítula // (*piscina*) piscina, ae *f.* ***Uso***: - *de natación*, natatórium, ii *n*; natatória, ae *f*; natatus, us *m* ; piscina natatória // (*lavabo*) *v. esta voz*.

pillaje: latrocínium, ii *n*. **Sin**: grassátio; depraedátio.

pillar: praedari. **Sin**: depraedari; furari; populare, populari; praedas ágere, fácere, auferre.

pillería: (*acción propia de un pillo*) néquiter *vel* ímprobe factum. **Sin**: indignum fácinus; flagítium; scelus, lĕris *n*.

pillo: (*persona falta de escrúpulos*) nequam *indecl*. **Sin**: ímprobus; scelestus; fúrcifer // (*niño vagabundo o callejero que comete pequeños delitos*) *v. pilluelo*.

pilluela: mónnula, ae *f.* **Sin**: puella impróbula *vel* pétulans.

pilluelo: mónnulus, i *m*. **Sin**: puer impróbulus, audáculus, pétulans.

pilórico: pylóricus, a, um.

piloro: pylōrus, i *m*. **Sin**: stómachi inférius óstium. ***Uso***: *estrechamiento del* -, pylōri sténosis (-is *f*).

pilotaje: (*acción y efecto de pilotar*) gubernátio, onis *f.* **Sin**: moderátio; moderamen; régimen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *de automotor*, autocineti moderamen; - *de avión*, aëronavis moderátio; - *de buque*, navis gubernátio // (*ciencia y arte que enseñan el oficio de piloto*) gubernandi ars.

pilotar: gubernare, régere, moderari. ***Uso***: *sé - un avión*, aëroplanum gubernare scio.

piloto: (*el que guía un buque, avión o vehículo*) gubernator, oris *m*. **Sin**: rector. ***Uso***: - *de automóvil*, autocineti gubernator; autoraedae rector; - *de avión*, aëronavis *vel* aériae navis gubernator, rector; aëroplanīga, ae *m*; volator; - *de avión de caza a reacción*, gubernator aëroplani insectationis aërihaustórii; - *de buque*, navis gubernator; navígii rector; - *de planeador*, gubernator velívolans // (*luz roja*) lumen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *posterior*, lumen

postīcum.

pimentero: píperis arbor (-ŏris *f*).

pimienta: piper, ĕris *n*. ***Uso***: *granito de* -, píperis granum.

pimiento: (*planta*) siliquastrum, i *n*. **Sin**: cápsicum ánnuum // (*fruto*) piperitis, -is *vel* - ĭdis *f* . ***Uso***: *pimientos en escabeche*, piperítides aceto maceratae.

pinacoteca: pinacotheca, ae *f*; pinacothece, es *f*.

pincel: penicillum, i *n*; penicillus, i *m*.

pinceta: volsella *vel* vulsella, ae *f*. **Sin**: forcícula.

pinchar: perforare. ***Uso***: - *un neumático*, pneumáticum perforare.

pincharse: (*ponerse una inyección*) cutem terebrare.

pinchazo: (*punzadura o herida que se hace con instrumento o cosa que pincha*) punctura, ae *f*. **Sin**: púnctio, onis *f*. ***Uso***: - *de un neumático*, pneumátici perforátio // *fig* morsus, us *m*. **Sin**: vellicátio; stímulus; acúleus. ***Uso***: *los - del dolor*, stímuli doloris; *sentir los - de los envidiosos*, dente ínvido morderi.

pinche: (*mozo de cocina*) sublíngio, onis *m*. **Sin**: servus *vel* fámulus culinárius.

ping-pong*:* tenilúdium tabulare *vel* mensale. **Sin**: mensale pililúdium; ludus pilae mensalis.

pingüino: aptenódytes, is *f*. **Sin**: aptenódytes patagónia.

pintamonas: malus *vel* imperitus pictor.

pintar: píngere *vel* depíngere. ***Uso***: - *a la acuarela*, aquatis colóribus píngere; - *al encausto, a fuego*, encausto píngere; inúrere picturas; - *al fresco*, udo colores illínere; - *al óleo*, oleatis colóribus píngere; óleo dilutis colóribus píngere; - *al temple, al aguazo, a la aguada*, colóribus aquā dilutis píngere; colóribus aquā glutinatā dilutis (*vel* temperatis) píngere; colóribus aquā glutineque dilutis (*vel* temperatis) píngere; - *con esmalte*, maltham indúcere álicui rei; malthā áliquid illínere, obdúcere, tégere, contégere; - *de perfil*, obliquam imáginem fácere.

pintarrajear: ridículas imágines delineare *vel* píngere.

pintarse: - *la cara, las uñas, los labios, los ojos, las cejas*, fáciem (*vel* vultum, *vel* os), ungues (*vel* unguículos), labia (*vel* labra, *vel* labella), óculos, supercília fucare, *vel* fuco illínere, *vel* fuco tíngere; nitentem crustam faciēi, únguibus, lábiis, óculis, supercíliis indúcere; nitenti crustā fáciem, ungues, lábia, óculos, supercília tégere *vel* contégere.

pintor: (*persona que profesa o ejercita el arte de la pintura*) pictor, oris *m*. **Sin**: pingendi ártifex. ***Uso***: - *excelente*, pingendi claríssimus arte; apellēa insignis in arte; - *de cosas groseras y viles*, rhyparógraphus, i *m*; - *de paisajes*, *v*. *paisajista*; - *en porcelana*, pictor porcellanárius; - *de retratos*, pictor imáginum; anthropógraphus, i // (*persona que tiene por oficio pintar puertas, paredes, etc*.) dealbator, oris *m*. **Sin**: tector.

pintorescamente: amoene. **Sin**: venuste; lectíssimis colóribus. ***Uso***: *describir algo* -, áliquid colóribus píngere; áliquid verborum colóribus depíngere; áliquid gratis colóribus ornare.

pintoresco: (*ameno*) amoenus, a, um. **Sin**: venustus. ***Uso***: *lugares* -, amoena, orum *npl*;

playas -, amoena lítorum // (*vivo, animado, lleno de imágenes*) flóridus, a, um. **Sin**: vívidis colóribus descriptus, expressus, ornatus. ***Uso***: *estilo* -, flóridum dicendi genus.

pintorrear, *v. pintarrajear*.

pintura: (*tabla, lámina o lienzo en que está pintada una cosa*) pictura, ae *f*. **Sin**: tábula *vel* tabella picta. ***Uso***: - *histórica*, pictura histórica; - *inspirada*, tábula quasi divina manu picta; - *mural*, paríetis pictura; pictura parietária; - *ornamental*, pictura ornamentalis; - *a la acuarela*, tábula aquatis colóribus depicta; tábula dilutis colóribus óleo depicta; - *al encausto*, encáustica, ae *f* (*sobrent* ars); pictura encáustica; - *al fresco*, *v. fresco*; - *al óleo*, tábula dilutis colóribus óleo depicta ; - *al pastel*, tábula dilutis colóribus picta; tábula xerochromática; *ejecutó grandes -,* picturas fecit grandes // (*arte de pintar*) pictura, ae *f*. **Sin**: gráphice, es *f*; ars pingendi *vel* picturae // (*procedimiento de pintura*) pictura, ae *f*. **Sin**: rátio picturae // (*la imagen pintada*) imago, gĭnis *f* // (*fig*, *descripción o representación viva y animada de una persona o cosa por medio de la palabra*) imago, gĭnis *f*. **Sin**: descríptio, repraesentátio. ***Uso***: *la - de los caracteres*, naturarum imago.

pinza o **pinzas**: (*instrumento cuyos extremos se aproximan para agarrar o sujetar algo*) forceps, cĭpis *mf*. **Sin**: forfex , fícis *f*; forpex, pĭcis *f*. ***Uso***: *agarrar las* -, fórcipem arrípere.

pinzón: fringilla *vel* frigilla, ae *f*; fringillus, i *m*.

piña: (*fruto del pino*) pínea, ae *f*. **Sin**: nux (nucis *f*) pínea // (*ananá*) *v. esta voz* .

piñón: (*rueda dentada*) dentata, ae *f*. **Sin**: rota dentata. ***Uso***: - *grande*, rota dentata maior // (*simiente del pino*) núcleus píneus.

piocele: pyocele, is *n*.

Pío XII: Pius Papa Duodécimus.

piógeno: pyógenus, a, um. **Sin**: pyogénicus; suppuratórius; pus ciens.

piojo: (*insecto*) pedículus *vel* pedúculus, i *m*. **Sin**: pedis, is *m*. ***Uso***: *huevo de* -, lens, lendis *vel* léndinis *mf*.

piojoso: pediculosus, a, um. **Sin**: pedicosus // *fig* sórdidus, a, um.

piolet: dolabra glacífraga.

piolín, *v. cordelito*.

piorrea: pyorrhoea *vel* pyorhea, ae *f*. **Sin**: puris fluxus (-us *m*) *vel* efflúxio (-onis *f*).

pipa: infundíbulum, i *n*. **Sin**: infumíbulum; fumaríolum; fumisúgium; nicotianum infundíbulum *vel* infumíbulum; fumaríolum tabácinum. ***Uso***: - *encendida*, infundíbulum succensum; *gran surtido de pipas*, fumisugiorum magna cópia // *borla de la* -, apex, ápicis *m*; *cabeza de la* -, vásculum *vel* caput; *cañón de la* -, fístula *vel* (h)arundo (-dĭnis *f*); *codo de la - (para vaciar la saliva),* convexum; fúndulus; *cordoncillo de la* -, funículus fumaríoli; *desobturador de la* -, everrículum; *tapa de la* -, vásculi opertórium // *cargar la* -, fumisúgium refercire tabaco; infumíbulum nicotianis fóliis farcire; *llenar la - de tabaco de la mejor calidad*, tabaco óptimae notae fumaríolum refercire, implere, replere.

pipar: (*fumar en pipa*) ex nicotiano infundíbulo (*vel* infumíbulo, *vel* fumaríolo, *vel* fumisúgio) fumum súgere. **Sin**: nicotianum fumum súgere, haurire; infumíbulum (nicotianis fóliis fartum) súgere; (tabaci) fumum ex infundíbulo haurire; ex infumíbulo odoratos tráhere nidōres.

pique: *echar a - (hundir) una embarcación*, navem deprímere.

piquera: (*agujero o puerta pequeña que se hace en las colmenas*) alvearis foramen (-mĭnis *n*).

piqueta: (*herramienta*) dolabella, ae *f*.

piquete: (*grupo de soldados*) mílitum turma. ***Uso***: - *de guardia*, stativum praesídium; stativa mílitum turma // (*pequeño grupo*) manípulus, i *m*. ***Uso***: - *de honor*, manípulus honoríficus // (*destacamento agrupado en torno de la bandera*) vexillum, i *n*.

piragua: linter, tris *f*; lintris, is *f*. **Sin**: cymba; scapha; phaselus; navícula monóxyla.

piragüismo: líntrium (*vel* cymbarum, *vel* scapharum, *vel* phaselorum, *vel* navicularum monoxylarum) certamen (-mĭnis *n*).

pirata: pirata, ae *m*. ***Uso***: - *aéreo o del aire*, abductor; pirata caelestis; praedo (-onis *m*) aérius; - *informático*, *v. hacker*; - *marítimo*, praedo marítimus; *jefe de piratas*, archipirata, ae *m*; praedonum dux.

piratear: piráticam ágere, fácere, exercere. **Sin**: pirático vívere modo *vel* ritu.

piratería: pirática, ae *f*. **Sin**: pirática ars *vel* vita; piráticum fácinus *vel* opus. ***Uso***: *practicar la -*, *v. piratear*.

pirático: piráticus, a, um.

pirético: pyrécticus, a, um. **Sin**: febrícitans, antis. ***Uso***: *hallarse en estado -*, febricitare; febris aestu iactari.

pirexia: pyréxia *sive* pyrexīa, ae *f*. **Sin**: febris (*ac* -im *vel* -em; *abl* -i *vel* -e) aestus (-us *m*) *vel* ardor; febris ardentíssima.

piréxico, *v. pirético*.

pirheliómetro: pyroheliómetrum, i *n*.

pírico: pýricus *vel* pýrius, a, um. **Sin**: ígneus.

pirita: pyrites, ae *m*. **Sin**: lapis igniárius. ***Uso***: - *arsenical*, pyrites arsenicalis.

piritoso: pyríticus, a, um.

pirobalística: pyroballistária ars (artis *f*) *vel* doctrina (-ae *f*). **Sin**: pyrobolária ars *vel* doctrina.

pirobolista: pyroballistárius, ii *m*. **Sin**: pyrobolárius.

piroelectricidad: vis pyroëléctrica.

pirograbado: (*procedimiento para grabar*) pyrográphia *sive* -graphīa, ae *f* // (*talla obtenida pirograbando*) encáustum, i *n*. **Sin**: pyrográphica imago; *v. encausto*.

pirograbar: pyrográphice incídere. **Sin**: igne (*vel* ignis ope) incídere.

pirografía, *v. pirograbado*.

pirográfico: pyrográphicus, a, um.

pirógrafo: pyrógraphum, i *n*.

pirología: pyrológia *sive* -logīa, ae *f*.

piromancia o **piromancía**: pyromantīa, ae *f*. **Sin**: divinátio ex igne.

piromanía: pyrománia *sive* -manīa, ae *f*. **Sin**: ignem subiciendi insanum stúdium.

pirómano: pyrómanes, is *m*. **Sin**: ignem subiciendi vesane studiosus.

piromántico: pyrománticus, a, um.

pirometría: pyrométria *sive* -metrīa, ae *f*.

pirómetro: pyrómetrum, i *n*. **Sin**: instrumentum pyrométricum.

piróscafo: pyróscapha, ae *f*; *v*. *buque* (- *de vapor*).

pirosfera: pyrosphaera, ae *f*.

pirosis: pyrosis,-is *f*. **Sin**: stómachi acor (-ōris *m*).

pirotecnia: pyrotéchnica, ae *f*; pyrotéchnice, es *f*. **Sin**: pyrotéchnica ars.

piroténico: (*concerniente o relativo a la pirotecnia*) pyrotéchnicus, a, um. **Sin**: ad pyrotéchnicam áttinens. ***Uso***: *espectáculo* -, spectáculum pyrotéchnicum // (*el que conoce y practica el arte de la pirotecnia*) pyrotéchnicus, i *m*.

piroxeno: pyróxenum, i *n*.

pírrico: pýrrichus *vel* pýrrhichus, a , um.

pirronismo: pyrrhonismus, i *m*.

pirueta: *hacer una* -, circumverti.

pisada: (*huella o señal que deja el pie en la tierra*) vestígium, ii *n*. **Sin**: gradus, gressus, us *m* // *fig* vestígium, ii *n*. **Sin**: exemplum; exemplar. ***Uso***: *seguir las - de uno*, alicúius vestígia pérsequi *vel* calcare.

pisapapeles: chartarum pressórium.

pisaverde, *v*. *lechuguino, petimetre*.

piscina: (*estanque destinado al baño, a la natación o a otros ejercicios y deportes acuáticos*) piscina, ae *f*. **Sin**: natábulum; natatórium stagnum; *v*. *pileta* (- *de natación*).

Piscis: Pisces, ium *mpl*.

piscolabis: (*refrigerio o aperitivo que se hace entre las comidas principales*) *v*. *lunch*, *tentempié*.

piso: (*pavimento natural o artificial*) solum, i *n*. **Sin**: pavimentum; stratum. ***Uso***: - *empedrado*, pavimentum lapídeum *vel* silíceum; - *de baldosas, de ladrillo*, pavimentum testáceum *vel* laterícium; - *de madera*, pavimentum duráteum; lígneum pavimentum; constratum, i *n*; - *de mármol*, solum marmóreum; - *de mosaico*, pavimentum tessellatum *vel* musivum; - *de piedra*, pavimentum lapídeum; - *de sílice*, pavimentum silíceum // (*cada una de las plantas de un edificio situadas en diferentes planos*) tabulatum, i *n*. **Sin**: contignátio, onis *f*; tabulátio; contabulátio; domūs contignátio; conclávium ordo ***Uso***: - *subterráneo*, tabulatum subterráneum; - *bajo*, *planta baja*, pedeplana, orum *npl*; planum tabulatum; plana tabulátio (contabulátio, contignátio); *primero, segundo* ... -, primum, secundum ... tabulatum; prima, secunda ... tabulátio; *último* -, últimus *vel* summus conclávium ordo; *casa de tres* -, domus trium tabulatorum; domus quae tres tabulationes habet; domus quae tribus constat contignatiónibus.

pisón: pavícula, ae *f*. **Sin**: lígneus málleus.

pisoncito: (lígneus) malléolus.

pista: (*espacio acotado para ciertos tipos de carreras, juego o competiciones, en hipódromos, velódromos, estadios, campos de tenis, etc*.) currículum, i *n*. **Sin**: iter; campus; palaestra. ***Uso***: - *ecuestre*, equorum palaestra; campus equis excercendis; - *de esquí*, iter nárticum; currículum nivale; - *de patinaje*,

currículum sóleis férreis prolabéntium; - *de tenis*, campus tenilusórius // (*espacio destinado al baile*) currículum, i n. ***Uso***: - *de baile*, currículum saltatórium; locus saltatórius // (*terreno acondicionado para el despegue y aterrizaje de aviones*) campus, i *m*. **Sin**: currículum aëronávium. ***Uso***: - *para el despegue de aviones*, campus aëroplanis sustollendis; campus ex quo aëroplana extolluntur; - *de aterrizaje*, campus in quem aëroplana descendunt // (*cada una de las bandas paralelas de una cinta o un disco magnéticos*) sémita, ae *f*. ***Uso***: - *magnética*, sémita magnética.

pistero: símpulum, i *n*. **Sin**: simpúvium.

pistilo: (floris) pistillum, i *n*.

pistola: pistólium, ii *n*. **Sin**: pistórium, ii *n*; pistória, ae *f*; manuballístula; pyroballístula; sclopellum; sclopétulum; pistólium machinale; manualis ballístula; ballístula (*vel* manuballístula) ignívoma *vel* ignífera; parva ballista manualis. ***Uso***: - *automática*, manuballista (*vel* manuballístula) ignívoma automatária // *disparar con la* -, manuballístulā displódere; *disparar tiros de* -, ignitos glóbulos e pyroballístula deícere; *tener a mano la* -, pistólium ad manum habere // - *libre*, certamen manuballístulā sine fulcímine adhíbitā; certamen manuballístulae sine fulcímine adhíbitae; -*, tiro rápido*, certamen manuballístulā adhíbitā, celériter glándibus iaciendis.

pistolero: manuballistulárius, ii *m*. **Sin**: pyroballistulárius; praedo manuballistulárius; latro manuballístulā armatus.

pistoletazo: manuballístulae ictus, *vel* coniectus (-us *m*), *vel* emíssio; pistólii ictus *vel* explósio.

pistón: (*émbolo de bomba*) *v. émbolo* // (*parte o pieza central de la cápsula donde está colocado el fulminante*) (cápsulae) fúndulus, i *m* // (*llave en forma de émbolo que tienen diversos instrumentos músicos*) fúndulus. **Sin**: túbulus ambulátilis.

pita: (*agave*) agāve, es *f*.

pitecántropo: pithecánthropus, i *m*.

piteco: pithēcus *vel* pithēcos, i *m*.

pitillera: hispanicarum (*vel* convolvellorum) theca *vel* capsella.

pitillo, *v. cigarrillo*.

pito: (*sonido muy agudo*) síbilus, i *m* (*en pl también* síbila, orum *n*) // (*instrumento*) sibilatórium, ii *n*. ***Uso***: *tocar el* -, sibilare; síbilum édere; síbila dare, édere, fúndere, effúndere // (*vasija de barro*) fíctile, is *n* // (*claxon, bocina*) búcina *vel* búccina, ae *f*. **Sin**: tuba // *no vale un* -, pro níhilo ducendum est; *no se me da un - de tus amenazas*, tuas minas huius non fácio.

pitorro: (*canuto*) *v. esta voz* // (*pitón, tubo que tienen los botijos, pisteros y porrones para moderar la salida del líquido*) epistómium, ii *n*. **Sin**: fístula; fistella; cánnula.

pituita: pituíta, ae *f*.

pituitario: pituitárius, a, um. ***Uso***: *glándula -,* glándula *vel* membrana pituitária.

píxide: pyxis, ĭdis *f*. **Sin**: vásculum.

piyama: pygama, ae *f*. **Sin**: vestis (-is *f*) *vel* túnica cubicularis, cubiculária, cubitória, dormitória, nocturna.

pizarra: *(roca)* ardésia, ae *f*. **Sin**: lapis (-ĭdis *m*) séctilis; schistos lapis niger // (*hoja plana y delgada de -, para techos y cobertizos*)

scándula, ae *f* (ex ardésia) // (*trozo de - negra o azulada, en que se escribe o dibuja*) lapis niger *vel* caerúleus. **Sin**: tábula nigra *vel* caerúlea; lapídea tábula scriptória // (*encerado para escribir o dibujar en él*) tábula, ae *f.* **Sin**: tábula scriptória, litterária, scholaris. ***Uso***: ¡*ve a la* -!, i (procede, progrédere, veni) ad tábulam!; ¡*escribe esto en la -, por favor*!, inscribe quaeso hoc tábulae!; inscribe quaeso hoc in tábula!

pizarrín: lapis (-ĭdis *m*) scriptórius.

pizarrón, *v. pizarra (encerado).*

pizca: *coloq* mica, ae *f.* **Sin**: mícula; hilum; frústulum, frustillum. ***Uso***: *una - de sal*, mica salis.

pizza: pitta, ae *f.* **Sin**: pista; placenta; scriblita; moretum; compressa placenta.

pizzería: placentária, ae *f* (taberna). **Sin**: moreti (*vel* pistarum, *vel* placentarum) taberna; taberna scriblitária.

placa: (*lámina, plancha o película*) lámina, ae *f.* **Sin**: bráctea *vel* bráttea; placa // *Fotogr* lámina photográphica // *Impr* lámina typográphica // (*insignia*) insigne, is *n*. **Sin**: phálera, ae *vel* phálerae, arum *f.*

placard, *v. alacena*.

placebo: medicamen vácuum.

placer: voluptas, atis *f.* **Sin**: delectátio; oblectátio; delectamentum; delectamen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *carnales*, córporis (*vel* libidinosae) voluptates; - *espirituales*, ánimi oblectamenta *vel* voluptates; - *sensibles*, bona quae sénsibus capiuntur; *placeres de la mesa*, oblectamenta conviválía; voluptates vini et epularum; *los placeres de la vida*, vitae gaudia; *entregarse a los* -, suae libídini indulgere *vel* inservire; voluptátibus indulgere *vel* se dédere; suas libídines explere *vel* satiare.

plagiar: alicúius scripta furari *vel* imitari.

plagiario: *sust* plagiárius, ii *m*. **Sin**: plagiator; alieni scripti furator; alicúius *vel* alicúius rei imitator; qui áliquid ab áliquo súrripit // *adj* plagiatícius, a, um.

plagio: plágium, ii *n*. **Sin**: alieni scripti furtum; alicúius *vel* alicúius rei imitátio, imitamentum. ***Uso***: *cometer un* -, plágium commíttere; furtum fácere; áliquid furari (*v. gr.* ex iis rebus).

plaid: (*tela a cuadros*) vestis (-is *f*) laculata // (*manta escocesa*) pannus laculatus. **Sin**: Scotorum strágula (*vel* vestis) laculata. ***Uso***: *llevar el* -, pannum laculatum gestare; *ponerse el* -, strágulā laculatā amiciri.

plan: (*proyecto, intención de realizar algo*) consílium, ii *n*. **Sin**: rátio (-onis *f*). ***Uso***: - *operativo*, praestituta óperis temperátio; - *político*, de república consílium; - *quinquenal*, programma quinquennale; quinquennalícium inceptum; quinquennalis administrationis rátio; - *de acción*, agendi rátio *vel* consílium; - *de guerra*, belli gerendi consílium; - *de inversión*, pecúniae collocandae rátio; *planes de desarrollo económico*, oeconómicae progressionis consília; consília de oeconomicarum rerum incremento; *planes para alejar el peligro del terrorismo*, rationes ad perículum terrorismi avertendum // - *de estudios*, studiorum rátio. **Sin**: ordo studiorum; disciplinarum rátio; studiorum currículum // (*plano , representación esquemática*) descríptio *vel* discríptio, onis *f.* **Sin**: spécies; figura. ***Uso***: - *regulador de una ciudad*, aedilícia urbis rátio; descríptio urbis *vel* aedificiorum; forma urbis; moderandae urbis descríptio; praestituta rei exstructóriae (urbis) temperátio; rátio aedificatória; rátio aedifícia exstruendi // -

de cuentas, discríptio computationum (*sive* compútuum) et nóminum.

plancha: (*utensilio para planchar la ropa*) complanatórium, ii *n*; complanatória, ae *f*. **Sin**: pressórium; ferrum pressórium; instrumentum complanatórium; ferrum *vel* ferramentum politórium; complanatórium rugarum; prelum vestiárium. ***Uso***: - *con termostato*, prelum vestiárium thermostato armatum *vel* práeditum // (*lámina*) lámina, ae *f*. ***Uso***: - *eléctrica*, eléctrica lámina //(*en el windsurf*) velitábula, ae *f*.

planchado: complanátio, onis *f*. **Sin**: laevigátio (linteorum).

planchadora: complanatrix, icis *f*. **Sin**: laevigatrix; véstium complanatrix; linteorum laevigatrix.

planchar: complanare. **Sin**: laevigare; ferro cálido complanare. ***Uso***: - *un vestido, una camisa*, vestem, indúsium cálido ferro complanare.

plancton: plancton, onis *n*.

planctónico: planctónicus, a, um. **Sin**: planctonis símilis; ad plancton spectans.

planeación: planátio, onis *f*. **Sin**: libratus volatus (-us *m*); volatus labens.

planeador: velívolum, i *n*. **Sin**: anemoplanum; aëronavis velífera. ***Uso***: *piloto de* -, aëronavis velíferae gubernator.

planear: (*descender en planeo*) per áëra delābi; in áëre pendēre; suspensum esse; librato volatu vehi // (*cernerse en el aire como las aves*) in áëre versari. **Sin**: suspensum esse; per áëra delabi // (*proyectar, organizar*) áliquid descripte praestitúere *vel* praefinire // (*trazar o formar el plan de una obra*) rem praecipuis lineamentis propónere. **Sin**: opus summis lineamentis adumbrare.

planeo: aërivolátio, onis *f*. **Sin**: aërivolatus *vel* aërovolatus, us *m*.

planeta: (*cuerpo celeste*) planeta, ae *m*; planetes, ae *m*. **Sin**: stella vagans, errans; sidus (-dĕris *n*) errans. ***Uso***: - *Júpiter*, Iovis stella; stella Iovialis; Iuppiter stella errática // (*especie de casulla*) planeta, ae *f*. **Sin**: palla (sacerdotalis). ***Uso***: - *plegada*, planeta plicata.

planetario: planetárius, a, um; planetaris, e. **Sin**: planetarum (*gen pl*); ad planetas pértinens. ***Uso***: *sistema* -, planetarum motus et rationes.

planificación: planificátio, onis *f*. **Sin**: praedispositio; praestituta rerum dispensátio *vel* ordinátio. ***Uso***: - *arbitraria*, praestituta rerum dispensátio; - *demográfica*, praestituta temperátio demográphica; *una razonable - del trabajo humano*, rationalis ordinátio praestituta óperis humani; *promover e imponer una masiva - de los nacimientos*, provéhere et iniúngere vastíssimam natorum moderationem.

planificar: ad rationem praestitutam descríbere.

planimetría: planimétria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: plana metiendi ars, rátio, doctrina.

planímetro: planímetrum, i *n*.

planisferio: planisphaerium, ii *n*.

plano: (*adj, llano*) planus, a um. **Sin**: áequus // (*liso*) levis, e // (*representación gráfica*) descríptio, onis *f*. **Sin**: lineamenta, orum *npl*; adumbrátio; forma; dispositio; delineátio, distribútio. ***Uso***: - *catastral*, censória práedii (*vel* fundi) descríptio; - *de un edificio*, aedifícii forma; aedificandi descríptio *vel* rátio; -

de los itinerarios de los ferrocarriles, itínerum ferriviariorum descríptio; *levantar el - de una casa*, designare (delineare, adumbrare, descríbere) domum // (*superficie plana*) planum, i *n*. **Sin**: aequum, i *n*; locus planus *vel* aequus. ***Uso***: *- inclinado*, devexum, i *n*; *planos de sustentación*, alae, arum *fpl*; *fig*, *estar en el mismo - que alguien*, in aequo stare álicui; *ponerse en el mismo - que alguien*, aequari cum áliquo // (*distancia relativa de los objetos que figuran en un cuadro*) prospectus, us *m*. ***Uso***: *primer -*, frons, frontis *f* ; *segundo o último -*, recessus, us *m*; *en el primer -*, a fronte; priore parte // *estar en el primer -*, conspícuum *vel* eminentem esse; in promptu esse; in fronte esse; *estar en segundo, en último -*, in recessu esse; *que está en primer -*, éminens, entis (*en sentido propio y figurado*); conspícuus (*en sentido figurado*); *figura de primer -*, *fig* princeps, cĭpis; caput, pĭtis *n*; *que está en segundo -*, reductus (*en sentido propio*); *las partes que están en segundo -*, reducta, orum *n*; abscedéntia, ium *n*.

planta: (*árbol*) arbor, ŏris *f*. **Sin**: planta. ***Uso***: *- decorativa*, planta decorativa // (*parte inferior del pie*) planta, ae *f*. **Sin**: planta pedis; solum, i *n*; vola, ae *f*; basis , -is (*ac* -im, *abl* -i) *f* (*en los animales*); *hasta la - del pie*, usque ad imos pedes // (*diseño en que se da idea para la fábrica o formación de una cosa*) forma, ae *f*. **Sin**: descríptio; adumbrátio; delineátio; spécies; linearis descríptio. ***Uso***: *- topográfica*, linearis locorum descríptio; *- de la ciudad*, forma urbis // (*plan que determina las diversas dependencias y empleados de una oficina, universidad u otro establecimiento*) fórmula, ae *f*. **Sin**: número; ordo; séries. ***Uso***: *estar, quedar en -*, in númeris esse, manere; *salir de -*, desínere in númeris esse // (*piso*) tabulatum, i *n*; *v*. *piso*. ***Uso***: *- baja*, pedeplanum, i *n*; pedeplana, orum *npl*; pedeplanae (aedes); tabulatum inférius; contignátio inférior; planus pes (pedis *m*); *en - baja*, in pedeplanis; *cuartos, departamentos en - baja*, conclávia quae plano pede sunt; *edificio en - baja*, aedes (áedium *fpl*) plano pede aedificatae; *construir una - baja*, aedifícium plano pede instituere; *habitar en - baja*, plano pede habitare.

plantación: (*acción y efecto de plantar*) plantátio, onis *f*. **Sin**: sátio; consítio; posítio; satus, us *m* // (*conjunto de lo plantado*) plantária, ium *fpl*. **Sin**: sata, orum *npl* // (*terreno en el que se cultivan plantas de una misma clase*) locus (arbustis) cónsitus. **Sin**: seminárium; arbustum; sationes, um *fpl*; culta, orum *npl*. ***Uso***: *- de vástagos*, surculorum posítio // (*árboles plantados*) plantárium, ii *n*. **Sin**: arboretum; arbustum.

plantar: plantare. **Sin**: (*sembrar*) sérere; (*meter en tierra*) fígere // (*concerniente o relativo a la planta del pie*) plantaris, e.

plantear: *(establecer*) statúere // (*suscitar*) movere. ***Uso***: *- un problema*, quaestionem movere // (*exponer*) pónere *vel* propónere. ***Uso***: *- un problema*, quaestionem pónere; quaestionis fórmulas propónere.

plantígrado: *adj* plantígradus, a, um // *sust* plantígradus, i *m*.

plantilla: (*suela interior del zapato*) sólea, ae *f*; parva sólea. ***Uso***: *- anatómica*, sólea anatómica.

plasma: plasma, ătis *n*.

plasmabilidad: plasmabílitas, atis *f*. **Sin**: capácitas formationis.

plasmable: plasmábilis, e. **Sin**: fingíbilis; flexíbilis; formábilis; formationis capax .

plasmador: plasmator, oris *m*. **Sin**: formator; fictor; conflator; confector.

plasmar: plasmare. **Sin**: fíngere; effíngere; formare; conformare; configurare; confícere; conflare.

plástica: (*arte de plasmar o formar cosas de barro, yeso, etc*.) plástica, ae *f*; plástice, es *f*. **Sin**: fingendi *vel* effingendi ars, rátio, doctrina // (*dicho de un material*) *v*. *plástico*.

plásticamente: plástice.

plástico: (*adj, perteneciente o relativo a la plástica*) plásticus, a, um. **Sin**: ad effingendi artem (*vel* rationem, *vel* doctrinam) áttinens. ***Uso***: *artes* -, artes fingendi; artes quae in effectu pósitae sunt; artes quae rerum formas imitantur *vel* effingunt // (*perteneciente o relativo a materias o productos plásticos*) plásticus, a, um. ***Uso***: *sustancia* -, res plástica; *materia* -, materia plástica; *productos* -, plástica, orum *n* // (*dúctil, blando, que se deja moldear fácilmente*) mollis, e. **Sin**: (ad fingendum) fácilis. ***Uso***: *arcilla* -, fácile lutum // (*fig, aplicado al estilo o a la frase que por su concisión, exactitud y fuerza expresiva da mucho realce a las ideas o especies mentales*) expressus, a, um. **Sin**: vivus // *sust* res plástica. **Sin**: plástica matéria *vel* matéries (-iēi *f*); res plástice effecta. ***Uso***: - *verde*, víridis plástica; plástica oecológica.

plastificación: plastificátio, onis *f*. **Sin**: rei plásticae obdúctio.

plastificado: plastificatus, a, um. **Sin**: plásticā contectus. ***Uso***: *libro con tapa* -, liber tecturā plastificatā munitus.

plastificar: plastificare. **Sin**: rem plásticam obdúcere; plásticā uti; plásticam adhibere.

plata: (*metal*) argentum, i *n*. ***Uso***: *de* -, argénteus; argentárius; ad argentum spectans; *moneda de* -, argénteus, i *m*; - *de buena ley*, argentum probum // (*dinero*) pecúnia, ae *f*.

platabanda, *v*. *arriate*.

plataforma: (*superficie llana horizontal más elevada que lo que la rodea*) suggestus, us *m*; suggestum, i *n* // (*suelo o azotea de ciertas construcciones*) área *vel* aréola aequa. **Sin**: stratum; contignátio *vel* contabulátio (- *de tablas*). ***Uso***: *certamen de zambullidas desde la - de 10 m*, natationis certamen de contignatione, metra X alta // (*programa o conjunto de reivindicaciones o exigencias que presenta un grupo político, sindical, profesional*) propósitum, i *vel* propósita, orum *n*. ***Uso***: - *política*, propósitum políticum; - *reivindicativa*, vindicationis propósita et consília // (*andén de una estación de ferrocarril*) crepīdo, dĭnis *f*. **Sin**: viae ferratae crepīdo // - *de vehículo*, stratum currūs //- *petrolífera*, artificiosa ínsula petroleária.

plátano: plátanus, i *f*. ***Uso***: *de* -, plataninus.

platea: cávea, ae *f*. **Sin**: caváedium; cávea média.

plateado: argentatus, a, um. **Sin**: inargentatus.

plateadura: argenti indúctio.

platear: argento obdúcere. **Sin**: álicui rei argentum indúcere.

platería: (*arte y oficio del platero*) argentárii (*vel* argentíficis, *vel* fabri argentárii) ars // (*taller del platero*) argentárii officina // (*tienda del platero*) argentárii taberna.

platero: argentárius, ii *m*. **Sin**: argéntifex, fĭcis *m*; argentárius faber (-bri *m*).

platillo: (*plato pequeño*) patella, ae *f*. **Sin**: paténula; catillus; catillum; scutella. ***Uso***: - *de la balanza*, trútina; statera; lanx, lancis *f* // (*címbalo*) cýmbalum, i *n*. **Sin**: discus (ex

aurichalco). ***Uso***: *hacer chocar los* -, discos (ex aurichalco) collídere.

platina: (*parte del microscopio en que se coloca el objeto que se quiere observar*) catinus, i *m*.

platinado: (*acción y efecto de platinar*) plátini obdúctio.

platinar: plátino obdúcere, obtégere, tégere.

platino: plátinum, i *n*. **Sin**: alútia, ae *f*; alútia, orum *npl*; aurum album; leucochrysus, i *m*.

platirrinos: símiae platyrhinae.

platito, *v. platillo (plato pequeño)*.

plato: (*vajilla de mesa*) pátina, ae *f*. **Sin**: catinus; catinum. ***Uso***: *- pequeño*, catillus; catínulus; *- sopero*, scuta *vel* scutra; scutella; *- de papel*, patella chartácea; *un - de caldo*, quantum iuris scutella cóntinet // (*platillo de la balanza*) lanx, lancis *f*. **Sin**: trútinae *vel* librae lanx // (*vianda o manjar que se sirve en los platos*) férculum, i *n*. **Sin**: daps, dapis *f* (*generalm en pl*). ***Uso***: *carta o lista de platos*, *v. menú*; *- preferido*, dapes quae prae céteris áliquem delectant; *- típico*, peculiare férculum; *saborear algún* -, férculum quoddam degustare // (*servicio*) missus, us *m*. **Sin**: mensa; cena. ***Uso***: *primero, segundo, tercer* -, prima, secunda (*vel* áltera), tértia cena *vel* mensa; *- de o para la entrada*, promulsis, ĭdis *f*; *v. entrada* // (*piñón grande de bicicleta, etc*.) *v. piñón* // (*disco de arcilla que sirve para ejercitarse en el tiro al plato o tiro al vuelo*) catinus, i *m*. **Sin**: discus, i *m*. ***Uso***: *tirar al* -, emíttere in discum // *- volador*, orbis (discus, globus, clípeus) volans.

platónicamente: platónice.

platónico: platónicus, a, um.

platonismo: platonismus, i *m*. **Sin**: doctrina platónica.

plausibilidad: plausibílitas, atis *f*.

plausible: plausíbilis, e. **Sin**: plausu dignus; probábilis.

plausiblemente: plausibíliter.

playa: (*ribera del mar o de un río grande*) acta, ae *f*. **Sin**: arenosum litus (-tŏris *n*); (*lugar llano y espacioso, explanada*) área, ae *f*. ***Uso***: *- de estacionamiento*, área stativa; *- de estacionamiento reservada para los clientes*, área stativa pro cliéntibus sepósita.

play-boy: tróssulus, i *m*. **Sin**: iúvenis voluptuárius *vel* voluptárius; iúvenis dives et voluptuárius.

player: lusor, oris *m*; v. *jugador*.

plaza: (*espacio libre*) plátea, ae *f*. **Sin**: área; forum. ***Uso***: *- abierta*, plátea prospéctui patens; *- interior*, caváedium; *- Mayor*, Plátea Maior; *- San Pedro*, Plátea Petrina; Area Petriana; Forum Petrianum; *- de la Concordia*, Forum Concordiale; *- de Mayo*, área, nómine Maii nota; *- de toros*, área taurorum; taurorum circus (-i *m*) // (*mercado*) forum, i *n* // (*ciudad o lugar con guarnición, - fuerte*) óppidum, i *n*. **Sin**: locus munitus.

plazoleta: platéola, ae *f*. **Sin**: aréola.

plebiscitario: unánimis, e; unánimus, a, um. **Sin**: ómnium consensu.

plebiscito: plebiscitum, i *n*. **Sin**: plebis scitum *vel* decretum.

plectro: plectrum, i *n*. **Sin**: tínnulum.

plegadera, *v. cortapapeles*.

pleiteador, *v. camorrista*.

pleitista, *v. camorrista*.

plenario: *adj* plenárius, a, um // (*pleno, reunión general*) séssio plenária.

plenipotenciario: legatus cum líberis mandatis. **Sin**: legatus cum summa potestate; legatus cum auctoritate, *vel* cum mandatis; legatus cum pública auctoritate.

pleno: (*reunión o junta general*) *v. plenario*.

pleonasmo: pleonasmus, i *m*. **Sin**: redundántia; nimíetas; verborum redundántia *vel* nimíetas. ***Uso***: *usar muchos* -, verborum redundántiā (*vel* nimietate) uti.

pleonásticamente: pleonástice. **Sin**: redundanter; verborum redundántiā *vel* nimietate; verborum cum redundántia. ***Uso***: *escribir, hablar* -, magna cum verborum redundántia scríbere, loqui.

pleonástico: pleonásticus, a, um. **Sin**: redundans; supérfluus.

pleroma: plerōma, atis *n*.

plesimetría: plessimétria *sive* -metrīa, ae *f;* plessométria *sive* -metrīa.

plesimétrico: plessimétricus *vel* plessométricus, a, um.

plesímetro: plessímetrum *vel* plessómetrum, i *n*.

plesiosauro: plesiosauros *vel* plesiosaurus, i *m*.

plétora: (*abundancia de sangre*) plethória, plethōra *vel* pletōra, ae *f*. **Sin**: pletūra; sanguis (-guĭnis *m*) redundans; sánguinis abundántia; nímia sánguinis cópia // *fig* redundántia, ae *f*. **Sin**: replétio; affluéntia. ***Uso***: - *de palabras*, nímia verborum abundántia; nímium verborum proflúvium.

pletórico: plethóricus *vel* pletóricus. **Sin**: sánguinis abundans // *fig* redundans, antis **Sin**: abundans; repletus; áffluens.

pleura: pleura, ae *f*. **Sin**: pulmonis *vel* pulmonum membrana, membránula.

pleuresía, *v. pleuritis*.

pleurítico: (*que padece pleuresía*) pleuríticus, a, um. **Sin**: láteris dolore laborans // (*concerniente o relativo a la pleura*) pleuríticus, a, um; ad pleuritem (*vel* ad pleurítidem) pértinens.

pleuritis: pleuritis *vel* pleurites, is *f*; pleuritis, ĭdis *f*. **Sin**: pléurisis, is *f*; pleurae inflammátio; láteris *vel* láterum dolor (-ōris *m*).

pleurocentesis: pleurocéntesis, is *f*.

pleuroneumonía: pleuropneumónia *sive* -pneumonīa, ae *f*. **Sin**: pleuropulmonites, is *f*; pleuropneumonitis, ĭdis *f*. ***Uso***: - *simple*, pulmonis eiusque membranae inflammátio; - *doble*, pulmonum eorumque membranae inflammátio.

pleuroperineumonía: pleuroperipneumónia *sive* -pneumonīa, ae *f*.

pleurotomía: pleurotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: pleurae (*vel* pulmonis membranae) séctio.

plexiglás, *v. acrílico*.

plexo: plexus, us *m*.

pliego: (*hoja de papel, especialmente de*

forma cuadrangular y doblada por la mitad) plágula, ae *f* // (*fascículo de 8, 16 o más páginas de opúsculo o libro*) fascículus, i *m*. ***Uso***: - *en 8*, quaternio, onis *m*.

plinto: plinthus, i *f*.

plioceno: *adj* pliocáenicus, a, um // *sust* pliocaene, is *n*. **Sin**: aetas (-atis *f*) pliocáenica.

PLO, *v*. *OLP*.

plomada: perpendículum, i *n*.

plomero: (*fabricante de objetos de plomo*) plumbárius, ii *m*. **Sin**: zincárius; plumbárius ártifex // (*persona especializada en la instalación, mantenimiento y reparación de las conducciones de agua y otros fluidos, así como de otros servicios sanitarios y de calefacción en los edificios*) faber (-bri *m*) hydráulicus.

pluma: (*órgano producido por la epidermis de las aves*) pluma, ae *f*. **Sin**: penna. ***Uso***: *comenzar a cubrirse de plumas*, pluméscere // (*conjunto de plumas*) plumae, arum *fpl* // (- *de metal para escribir o dibujar*) pénnula, ae *f*. **Sin**: cálami *vel* stili apex (ápicis *m*), cuspis (-pĭdis *f*), acumen (-mĭnis *n*); cuspis scriptória; stilus plumbatus // - *fuente, - estilográfica*, stilógraphum, i *n*. **Sin**: cálamus stilográphicus; *v*. *estilográfica* // - *esferográfica*, *v*. *bolígrafo*.

plumero: (*mazo de plumas atado a un mango, que sirve para quitar el polvo*) penículus *vel* pennículus, i *m*. **Sin**: penicillus; penículus plúmeus // (*caja donde se ponen las plumas*) calamárium, ii *n*. **Sin**: pennárium; graphiárium; theca calamária *vel* pennária // (*instrumento para ahuyentar las moscas, cazamoscas*) muscárium, ii *n*.

plumón: (*colchón lleno de pluma*) plumácium, ii *n*. **Sin**: plúmeum stratum; cúlcita plumis farta.

pluralidad: (*el mayor número*) maior pars (partis *f*) // (*multiplicidad*) multiplícitas, atis *f*.

pluralismo: pluralismus, i *m*. ***Uso***: - *cultural*, pluralismus culturalis.

pluralista: (*partidario del pluralismo*) pluralista, ae *m*. **Sin**: multiplicitatis studiosus *vel* fautor // (*relativo al pluralismo*) pluralísticus, a, um. **Sin**: ad pluralismum áttinens. ***Uso***: *sociedad* -, socíetas pluralística.

pluricelular: pluricellularis, e.

plurilateral: pluriláterus, a, um.

pluripartidismo: plúrium factionum moderátio.

plusvalía: valor (-ōris *m*) excedens. **Sin**: valorem excedens, entis *m*; augmentum valoris; aucta rerum (*vel* prétii) aestimátio; aestimátio óperis (*vel* óperum) crescens.

plutocracia: plutocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: dívitum régimen, impérium, dominatus (-us *m*), dominátio.

plutócrata: plutócrata *vel* plutócrates, ae *m*.

plutocrático: plutocráticus, a, um.

Plutón: (*planeta*) Pluto *vel* Pluton, onis *m*.

plutonio: plutónium, ii *n*. ***Uso***: *de* -, plutonianus.

pluvial: *adj* pluvialis, e. **Sin**: implúvius. ***Uso***: *capa* -, pluviale, is *n*; cásula pluvialis.

pluvímetro, *v*. *pluviómetro*.

pluviometría: pluviométria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: hyetométria *sive* -metrīa, ae *f.*

pluviométrico: pluviométricus, a, um. **Sin**: hyetométricus; ad pluviómetrum spectans.

pluviómetro: pluviómetrum, i *n*. **Sin**: hyetómetrum; plúviae metiendae instrumentum.

pneuma: pneuma, ătis *n*. **Sin**: spíritus, us *m*.

población: (*conjunto de pobladores*) populátio, onis *f.* **Sin**: populósitas; pópulus; cívium (*vel* hóminum, *vel* incolarum) númerus; hómines, um *mpl*; cives, ium *mpl*; íncolae, arum *mpl*.

poblamiento: (*proceso de asentamiento de un grupo*) incolarum dedúctio.

pobo, *v. álamo*.

pobreza: paupertas, atis *f.* **Sin**: egestas; inópia; penúria. ***Uso***: - *de espíritu*, ánimi inópia; - *de ingenio*, tárditas ingénii; tardum ingénium; - *de la lengua*, sermonis inópia *vel* egestas; - *de vocablos*, penúria verborum; vocum páucitas.

pocero: (*hombre que fabrica o hace pozos o trabaja en ellos*) puteárius, ii *m*.

pocilga: suíle, is *n*. **Sin**: porcinárium, ii *n*; porcorum stábulum.

pocillo: (*jícara*) pocillum, i *n*. ***Uso***: - *con platito*, pocillum cum catillo, patella, scútula, scutella; - *de café o té*, pocillum cafeárium *vel* theanum; tassa, ae *f*; - *de porcelana*, pocillum porcellánicum.

podagra: podagra, ae *f*. **Sin**: pedum dolor. ***Uso***: *enfermar de* -, in podagrae morbum incídere; *padecer* -, laborare ex pédibus; *sufrir de un acceso de* -, podagrae dolóribus cruciari *vel* ardere.

podágrico: podágricus, a, um.

podagroso: podagrosus, a, um. **Sin**: pédibus aeger; pédibus laborans.

podartritis: podarthrites, is *f*; podarthritis, ĭdis *f.*

podenco, *v. perro (- de caza).*

poder: potestas, atis *f.* **Sin**: poténtia; impérium; dominatus, principatus (-us *m*); dício, iurisdíctio (-onis *f*). ***Uso***: - *absoluto*, absoluta potestas; - *abusivo*, arbitratus, us *m*; - *adquisitivo*, poténtia emendi; - *ejecutivo*, potestas exsecutória, exsecutiva, administrativa, gubernativa; - *espiritual y temporal*, rerum divinarum humanarumque potestas; - *interino*, potestas fiduciária; - *judicial*, potestas iudicialis *vel* iudiciária; - *legislativo*, potestas legífera; potestas legum ferendarum; - *públicos*, públici magistratus; rerum publicarum rectores.

poderío: potestas, atis *f.* ***Uso***: - *atómico*, potestas atómica.

podología: podológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: pedes curandi ars.

podólogo: podólogus, i *m*.

podómetro: podómetrum, i *n*. **Sin**: mensórius pássuum index (-dĭcis *mf*); instrumentum pássibus numerandis.

poema: (*obra en verso*) poëma, ătis (*gen pl* poématum *vel* poëmatorum; *dat y abl pl* poématis *vel* poëmátibus) *n*. **Sin**: carmen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *épico*, poëma épicum *vel* heróicum; épicum carmen; - *lírico*, poëma lýricum *vel* mélicum.

poemita: poëmátion *vel* poëmátium, ii *n*. **Sin**: breve heróicum carmen. ***Uso***: - *erótico*, poëmátium amatórium.

poesía: (*composición en verso*) poësis, is (*ac* -in) *f*. ***Sin***: vincta *vel* poética orátio; obstricta númeris orátio; astricta vérsibus orátio; *concretam* cármina, um *npl* // (*cada uno de los géneros poéticos*) - *dramática*, poësis scáenica *vel* dramática; - *lírica*, carmen lýricum; póësis lýrica; - *macarrónica*, poësis macarónica , macarrónica, macaronea, folenghiana.

poeta: poëta, ae *m*. ***Uso***: - *cómico*, cómicus poëta; - *dramático*, poëta scáenicus; - *elegíaco*, elegiarum *vel* elegorum scriptor; - *lírico*, poëta lýricus; vates (- is *m*) lýricus; - *nacional*, vates pátrius; - *trágico*, trágicus poëta; tragoediarum poëta; - *que improvisa*, extemporalis poëta.

poética: (*poesía, arte de componer obras poéticas*) poética, ae *f*. **Sin**: ars poética; póësis, is (*ac* -in) *f* // (*obra o tratado que da reglas acerca de la poesía*) liber *vel* disputátio de arte poética. **Sin**: commentátio artis poéticae.

poetisa: poétria, ae *f*. **Sin**: vates, is *f*.

poetizar: poëtare *vel* poëtari.

pogromo: internécio, onis *f* (hebraeorum). **Sin**: plurimorum trucidátio.

pointer (*Inform*), *puntero, indicador*: index, dĭcis *mf*. ***Uso***: *mouse* -, muris index; *stack* -, struis index.

poker o **póquer**: pokerianus ludus (-i *m*) *sive* lusus (-us *m*).

pokerista: pokerianus lusor.

polaco: *adj* polonus *vel* polónicus, a, um // *sust* Polonus, i *m* // (*lengua polaca*) polónicum, i *n*. **Sin**: polona *vel* polónica lingua; polonus *vel* polónicus sermo (-onis *m*).

polaina: tibiale, is *n*. **Sin**: crurale *vel* cruris tegmen (-mĭnis *n*), tégimen (-mĭnis *n*); tegmentum ; superior cálceus. ***Uso***: - *de cuero*, ócrea, ae *f*; pero, onis *m*; - *de cuero o de paño*, pedule, is *n*; pedulis, is *m*; *polainas de fieltro*, impília, ium *npl*.

polaquiuria: pollachiúria *sive* -chiurīa, ae *f*. **Sin**: abnormis *vel* enormis ac frequens mingendi stímulus.

polar: polaris, e. ***Uso***: *bestias* -, béluae polares ; *círculo* -, polaris círculus; *estrella* -, stella polaris; *luz* -, lux polaris.

polaridad: polároritas, atis *f*.

polarimetría: polarimétria *sive* -metrīa, ae *f*.

polarimétrico: polarimétricus, a, um.

polarímetro: polarímetrum, i *n*.

polariscopio: polariscópium, ii *n*.

polarización: polarizátio, onis *f*.

polarizado: polarizatus, a, um.

polarizador o **polarizante**: polarizator, oris *m*.

polarizar: polarizare. **Sin**: ad polum convértere *vel* dirígere // *fig* ad unum convértere *vel* inténdere.

polca: polcha, ae *f*. **Sin**: bohémica saltátio. ***Uso***: *bailar la* -, *v*. *polcar*.

polcar: bohémice saltare.

polea: tróchlea *vel* tróclea, ae *f*. **Sin**: orbícu-

lus; réchamus; orbículus tractórius *vel* vectórius. ***Uso***: *por medio de una* -, trochleatim.

polémica: conténtio, onis *f.* **Sin**: controvérsia; conténtio dicendi; acris conténtio; certátio dialéctica. ***Uso***: - *literaria*, litterária conténtio; *sin* -, sine controvérsia; sine ulla controvérsia; *sostener una* -, controversari; controvérsiam habere cum áliquo de áliqua re; acerbe cum áliquo conténdere; *trabar una* -, controvérsiam fácere; controvérsiam inferre in áliquem; *v. polemizar*.

polémico: concertatórius, a, um. **Sin**: pugnax, acis; bellatórius. ***Uso***: *discurso* -, orátio pugnax; *elocuencia -,* concertatórium genus dicendi; *escritor* -, pugnax scriptor; *estilo* -, stilus bellatórius // (*dicho de cosas*) concertationis *vel* contentionis plenus. ***Uso***: *escritos* -, libri contentionis pleni.

polemizar: (*entablar una polémica*) contentionem suscípere // (*sostener una polémica*) concertare *vel* digladiari cum áliquo. **Sin**: controvérsiam habere cum áliquo; pugnáciter cum áliquo de áliqua re certare.

polemoscopio o **polemóscopo**: polemoscópium, ii *n*.

polen: pollen, lĭnis *n*; pollis, ĭnis *mf.* **Sin**: floris pollen *vel* pollis.

polenta: polenta, ae *f*; polentum, i *n*. **Sin**: puls, pultis *f.*

poleo: pulégium, ii *n*.

poliadenitis: polyadenites, is *f*; polyadénia *sive* -adenīa, ae *f.* **Sin**: multarum *vel* plúrium glandularum inflammátio.

poliandria: polyándria *sive* -andrīa, ae *f.* ***Uso***: *practicar la* -, multos *vel* plures habere viros; multis *vel* plúribus viris nuptam esse.

poliándrico: polyándricus, a, um.

poliarquía: polyárchia *sive* -archīa, ae *f.* **Sin**: multorum *vel* plúrium impérium; multorum *vel* plúrium dominatus, potentatus, régimen.

poliartritis: polyarthritis, ĭdis *f.*

policéfalo: polycéphalus, a, um.

polichinela: Polecenella, ae *m*. **Sin**: maccus, i *m*; bucco, onis *m*; maccus neapolitanus ; neapolitanus lúdio (-onis *m*) *vel* lúdius (-ii *m*).

policía: (*conjunto de los reglamentos que mantienen el orden público*) disciplina pública. **Sin**: civilis disciplina // (*administración encargada de mantener dicho orden*) públicae securitatis administrátio *vel* cura. **Sin**: rei públicae quietis (*vel* securitatis) cura. ***Uso***: - *caminera*, viarum custódia, custódia viatória; - *judicial*, iudiciária custódia; - *municipal*, municipalis custódia; - *secreta*, tácita custódia, custódia secreta; - *urbana*, urbana (urbis, civitatis) custódia // (*cuerpo de los agentes de* -) biocolytae, arum *mpl*. **Sin**: custodes, um *mpl*; custódiae, arum *fpl*; aediles, ium *mpl*; públici, orum *mpl*; ministri *vel* administri públici; corpus biocolýticum; públicae securitatis custodes, curatores, tutores. ***Uso***: - *aérea*, aediles aérii; - *caminera*, mílites viatórii; - *científica*, públici scientiali ratione usi *mpl*; - *secreta*, tácitae custódiae; custodes occulti; tecti vígiles; occulti securitatis civitatis custodes; *ser vigilado por la - secreta*, tácitis custódiis observari *vel* asservari // (*agente de* -) biocolyta, ae *m*. **Sin**: custos, odis *m*; aedilis, is *m*; vigil, ĭlis *m*; públicus custos, minister, administer; públicae securitatis custos, minister, tutor; miles a pública securitate *vel* tutela; minister a protectione civili; públicus custos urbanus. ***Uso***: *mujer* -, vigil pública; *agente de - secreta*, tectus *vel* occultus públicae securitatis custos; vigil ar-

canus *vel* secretus; *agente de - de tránsito*, miles viatórius // *sede de la* -, státio biocolytarum.

policíaco o **policiaco**: (*perteneciente o relativo a la policía*) biocolýticus, a, um. **Sin**: ad disciplinam públicam pértinens // (*propio de los agentes de policía*) vígilum *vel* publicorum *gen pl* // (*severo*) severus, a, um. **Sin**: acerbus; acer, acris, acre.

policial, *v. policíaco*.

policitemia: polycytháemia *sive* -haemīa, ae *f.*

policlínica: (*clínica u hospital en una ciudad*) polyclínicum, i *n*; polyclínica, ae *f.* **Sin**: polyclínicum nosocomīum // (*clínica de enfermos ambulantes*) ambulatórium medicábulum. **Sin**: ambulatórium valetudinárium; valetudinárium adventícium.

policromía: polychrómia *sive* -chromīa, ae *f.* **Sin**: colorum varíetas.

policromo o **polícromo**: polýchromus, a, um. **Sin**: polycrhromáticus; multícolor; multicolorus; versícolor.

polidactilia: polydactýlia *sive* -dactylīa, ae *f.*

polidáctilo: (*que tiene muchos dedos*) polydáctylus, a, um.

polideportivo: polygýmnicus, a, um.

poliédrico: polyhédricus, polyháedricus, polyháedrius, a, um. **Sin**: polyhedri formam habens.

poliedro: polýhedrum *vel* polýedrum, i *n*.

poliedrometría: polyhedrométria *sive* -metrīa, ae *f.*

poliemia: polyháemia *sive* -haemīa, ae *f.* **Sin**: nímia (*vel* enormis, *vel* abnormis) sánguinis abundántia.

poliéster: polyester, eris *m*. ***Uso***: *de* -, polyestérius.

poliestesia: polyaesthesis, is *f*; polyaesthésia *sive* -aesthesīa, ae *f.* **Sin**: sensibilitatis excessus (-us *m*); nímia (*vel* enormis, *vel* abnormis) sentiendi facultas.

polifagia: polyphágia *sive* -phagīa, ae *f.* **Sin**: vorácitas.

polifonía: poliphónia *sive* -phonīa, ae *f.* **Sin**: multísonus concentus. ***Uso***: - *sagrada*, polyphónia sacra.

polifónico: polyphónicus, a, um. **Sin**: multísonus.

poligamia: polygámia *sive* -gamīa, ae *f.* **Sin**: uxorum plurálitas; matrimónium múltiplex. ***Uso***: *practicar la* -, plures uxores dúcere *vel* habere.

polígamo: *sust* polýgamus, i *m*. **Sin**: plúrium uxorum vir // *adj* polygámicus.

poligenia: polygénesis, is *f.* **Sin**: origo múltiplex.

poligenismo: polygenismus, i *m*.

poligenista: polygenista, ae *m*. **Sin**: polygenismi sectator.

poliginia: polygýnia, ae *f.*

políglota, *v. polígloto*.

poliglotía o **poliglotismo**: polyglóttia, ae *f.* **Sin**: plúrium *vel* multarum linguarum sciéntia.

polígloto o **poligloto**: polyglotta, ae *m*. **Sin**: multilinguis; qui multis linguis útitur; multarum linguarum peritus *vel* intéllegens; plúrium linguarum peritus // (*escrito en varias lenguas*) polyglóttius, a, um.

poligonal: polygónius, a, um. **Sin**: multángulus *vel* multiángulus.

polígono: polygōnum, i *n*; polygónium, ii *n*. **Sin**: mult(i)ángula figura // (*campo de tiro*) campus iaculatórius.

poligrafía: polygráphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: scripta polygráphica.

poligráfico: polygráphicus, a, um.

polígrafo: (*el que se dedica al estudio de la poligrafía*) polýgraphus, i *m* // (*autor que ha escrito sobre materias diferentes*) scriptor várius, múltiplex, versátilis. **Sin**: variarum rerum scriptor; variorum argumentorum scriptor; multorum librorum scriptor; várius et múltiplex et copiosus in scribendo.

polimatía: polymathīa, ae *f*.

polimetría: polymétria *sive* -metrīa, ae *f*.

polimétrico: polymétricus, a, um.

polimita: polýmitus, a, um.

polimorfismo: polymorphismus, i *m*; polymórphia, ae *f*.

polimorfo: polymorphus, a, um. **Sin**: plures habens (*vel* praebens) formas.

Polinesia: Polynésia, ae *f*.

polinesio: *sust* Polynesianus, i *m*; Polynésius, ii *m* // *adj* polynesianus, polynésius, polynesíacus, a, um.

polinización: pollinátio, onis *f*.

polinomio: polynómium, ii *n*.

polinosis: pollinosis, is *f*. **Sin**: rhinitis pollinosa.

poliomielítico: poliomyelíticus, a, um. **Sin**: ad poliomyelítidem áttinens.

poliomielitis: poliomyelites, is *f*; poliomyelitis, ĭdis *f*. **Sin**: morbus poliomyelíticus, poliomielíticus, polyomyelíticus, polymyelíticus; parálysis infantilis.

poliopía: polyópsia *sive* -opsīa, ae *f*; polyopsis, is *f*. **Sin**: vísio (-onis *f*) múltiplex; visus (-us *m*) múltiplex et abnormis.

poliopsia, *v. poliopía*.

polióptico: polyópticus, a, um. **Sin**: ad polyópsiam (*vel* ad polyopsin) spectans.

pólipo: pólypus, i *m*.

políptico: *adj* polýptychus, a, um // *sust* polýptychum, i *n*. **Sin**: tábula polýptycha.

polirritmia: polyrhythmus, i *m*.

polirrítmico: polyrhýthmicus, a, um.

polisarcia: polysárcia *sive* -sarcīa, ae *f*. **Sin**: obésitas, atis *f*; pinguitudo, dĭnis *f*; corpus (-pŏris *n*) obesum; pingue corpus.

polisemia: polysémia, ae *f*. **Sin**: vária significátio; varíetas *vel* multitudo significationum; sénsuum multiplícitas .

polisémico: polysēmus, a, um. **Sin**: polysemantus; plurívocus; multa *vel* plura significans; plures sensus (*vel* significationes) habens. ***Uso***: *vocablo -,* vocábulum polyse-

mum.

polisílabo: *adj* polysýllabus, a, um. **Sin**: plurisyllábicus, multisyllábicus; plúrium syllabarum // *sust* vocábulum polysýllabum. **Sin**: vocábulum plúrium syllabarum.

polisilogismo: polysyllogismus, i *m*. **Sin**: syllogismus múltiplex.

polisíndeton: polysýndeton *vel* polysýndetum, i *n*.

polispasto: polyspaston, i *n*.

Politburó: Consílium Supremum Unionis Soviéticae. **Sin**: Centrale Consílium Soviéticum; Supremum Consílium Soviéticum.

politécnico: *adj* polytéchnicus, a, um. ***Uso***: *escuela* -, schola polytéchnica; *instituto* -, polytéchnicum institutum // *sust* polytéchnicum, i *n*.

politeísmo: polytheísmus, i *m*. **Sin**: idololatrīa *vel* idolatrīa, ae f; plúrium deorum cultus (-us *m*). ***Uso***: *profesar el* -, multos *vel* plures deos cólere.

politeísta: *adj* polytheísticus, a, um. **Sin**: idololátricus // *sust* polytheísta, ae *m*. **Sin**. idolólatra *vel* idolólatres, ae *m*; plúrium deorum cultor; qui multos deos colit.

política: (*arte, doctrina u opinión referente al gobierno de los Estados*) política, ae *f*; polítice, es *f*. **Sin**: politológia, ae *f*; sciéntia *vel* disciplina política; ars política; disciplina de re pública administranda; moderandae rei públicae disciplina; rem públicam (*vel* res públicas) administrandi sciéntia; rei públicae administrandae sciéntia *vel* ars. ***Uso***: - *agraria*, rátio agrária; - *exterior*, política éxtera; rei públicae gerendae rátio ad externa negótia quod áttinet; - *financiera*, política pecuniária; disciplina súmptuum insumendorum; - *fiscal*, disciplina fisci administrandi; - *interna*, política interna; domésticae rei públicae gerendae rátio; - *social*, política socialis; disciplina socialis vitae provehendae // (*asuntos que interesan al Estado*) res (rei *f*) política. ***Uso***: *campo de la* -, politicarum rerum província; *los hechos de la* -, públicae res; rei públicae eventa *vel* facta; *darse a la -,* rei públicae óperam dare; rem públicam capéssere // (*arte o traza con que se conduce un asunto*) política, ae *f*. **Sin**: disciplina. ***Uso***: - *familiar*, familiaris disciplina; - *laborales,* óperum disciplinae; - *positiva*, política positiva; - *racional*, política rationalis; *la - del gobierno*, regíminis política.

politicastro: politicaster, tri *m*. **Sin**: rerum publicarum affectator; homo rudis in re política.

político: *adj* políticus, a, um. ***Uso***: *actividad* -, operósitas política; política actuósitas; *contrastes* -, política discídia; *perspicacia* -, iudícium intéllegens rei públicae; *voluntad* -, voluntas política; *abandonar la vida* -, a públicis negótiis se removere; *darse a la vida* -, rem públicam capéssere; *desarrollar una actividad* -, rem públicam gérere; *participar de la vida* -, vitam políticam participare // *sust* políticus, i *m*. **Sin**: homo *vel* vir políticus; vir in re pública versans. ***Uso***: *políticos de ambos sexos*, mulíeres virique polítici; - *versadísimo*, homo in rebus políticis apprime versatus; homo in rebus políticis plúrimum versatus; - *de gran valor*, rei públicae gerendae vir scientíssimus.

politización: pónderis polítici adiéctio.

politizar: vim políticam adícere *vel* excitare.

politología: politológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: politicorum negotiorum perítia; políticae artis stúdium.

politólogo: politólogus, i *m*. **Sin**: politicorum negotiorum peritus; políticae artis studiosus.

poliuria: polyúria *sive* -urīa, ae *f*. **Sin**: nímiae urinae eiéctio *vel* emíssio (-onis *f*).

poliúrico: (*concerniente o relativo a la poliuria*) polyúricus, a, um. **Sin**: ad polyúriam pértinens // (*que la padece, adj y sust*) polyúricus. **Sin**: polyúriā laborans *vel* affectus; nímiae urinae eiectione (*vel* emissione) laborans.

polivalencia: polyvaléntia, ae *f*. **Sin**: multivaléntia.

polivalente: polývalens, entis. **Sin**: multívalens.

póliza: (*papeleta que sirve para diferentes objetos*) scheda, ae *f*. **Sin**: schédula, ae *f*; scida, scídula; téssera, tessérula; chártula // (*instrumento formal del contrato de seguro*) cautionis schédula *vel* sýngrapha. ***Uso***: - *de seguro contra los infortunios*, chártula tutandis infortunatis; - *de seguro del coche*, chártula tutandae autoraedae; - *de seguro de vida*, chártula tutandae vitae.

polizonte, *v. agente (- de policía)*.

pollada: pullátio, onis *f* // (*conjunto de chiquillos de una misma madre*) proles, is *f*. **Sin**: súboles, is *f*.

pollera: (*sitio en que se crían pollos*) gallinárium, ii *n*. **Sin**: pullárium // (*vendedora o criadora de pollos*) pullária, ae *f* // (*falda externa del vestido femenino*) *v. falda*.

pollero: (*vendedor o criador de pollos*) pullárius, ii *m*.

pollito: púllulus, i *m*. **Sin**: gallináceus pullus tenellus.

pollo: (*cría de las aves*) pullus, i *m* // (*gallo joven*) pullus gallináceus; gallus iuvencus. ***Uso***: - *asado*, pullus gallináceus assus; - *al limón*, pullus gallináceus cítreo condītus; *carne de* -, caro gallinácea.

polo: *Fís* polus, i *m*. ***Uso***: - *magnético*, polus magnéticus // *Astron* polus, i *m*. **Sin**: axis (-is *m*); caeli axis; vertex (-tĭcis *m);* caeli vertex; cardo (dĭnis *m*)*;* caeli cardo ***Uso***: - *norte,* polus aquilonaris; axis septentrionalis *o simplem* axis; septemtrionalis caeli cardo; - *sur*, polus australis; meridianus caeli cardo // (*cualquiera de los extremos del eje de la Tierra*) polus, i *m*. **Sin**: (mundi) vertex *vel* cardo. ***Uso***: - *antártico, austral, sur,* polus antárcticus, australis *vel* austrīnus, meridianus; meridianus mundi cardo *vel* vertex; *-ártico, boreal, norte,* polus árticus, bóreus *vel* borealis, septentrionalis, gélidus, glacialis; septentrionalis mundi cardo *vel* vertex // (*en sentido lato*) - *norte*, septentrionalis régio; - *sur*, meridiana regio. ***Uso***: *viaje al - norte*, iter ad septemtriones // (*juego*) polylúdium, ii *n* // - *acuático, v. waterpolo*.

Polonia: Polónia, ae *f*.

poltrona: arciséllium, ii *n*. **Sin**: cáthedra ; sólium; léctulus *vel* lectícula; molle arciséllium. ***Uso***: - *pequeña*, cathédrula.

polvareda: púlveris nubes (-is *f*), globus, nimbus, turbo (-bĭnis *m*). **Sin**: pulvis (-vĕris *m*) crassus, densus, opacus, niger, ater.

polvillo: pulvísculus, i *m*. **Sin**: minutus *vel* tenuíssimus pulvis.

polvo: pulvis, vĕris *m*. ***Uso***: - *dentífrico*, pulvis dentárius; - *radiactivo*, pulvis radioactivus.

pólvora: pulvis pýrius *vel* pýricus. **Sin**: pulvis nitratus.

polvorín: púlveris pýrii repositórium *vel* receptáculum.

pomada: capillare, is *n*. **Sin**: unctum. ***Uso***: *untar con* -, capillari úngere, inúngere, unctitare; uncto madefácere, insuccare, insucare.

pomelo: cítreum, i *n*. **Sin**: cítreum malum; citrum grande *vel* paradisíacum; grandis cedris, ĭdis *f*.

pomología: pomológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de arbóribus pomíferis sciéntia; de colendis frúctibus doctrina; de pomis colendis et servandis disciplina.

pomológico: pomológicus, a, um. **Sin**: ad pomológiam áttinens.

pomólogo: pomólogus, i *m*. **Sin**: pomológiae (*vel* de frúctibus doctrinae) peritus.

pomposo: pomposus, a, um. **Sin**: pompáticus, pompatus; magníficus; gloriosus.

ponche: póncium, ii *n*. **Sin**: pánsium; aromática pótio; calda odorata; cálida arómatis condīta; cónacum *vel* coníacum ovárium; ovum vino (*vel* lacte) et sáccharo condītum.

poncho: páenula americana.

ponderable: ponderábilis, e.

ponedero: (*lugar destinado para que pongan huevos las gallinas y otras aves*) lóculi, orum *mpl* // (*lugar en que se halla el nidal de la gallina*) lóculus, i *m*. **Sin**: nidamentum.

póney, *v. poni*.

poni: ecúleus *vel* éculus, i *m*. **Sin**: mannus; mánnulus.

pontezuelo: pontículus, i *m*.

pontificado: pontificatus, us *m*. ***Uso***: *durante el - de Pablo VI*, Paulo VI Romano Pontífice.

pontifical: *adj* pontificalis, e. ***Uso***: *funciones* -, pontificália , ium *npl*; sollémnia pontificália; *misa* -, pontificale, is *n*; sacrum pontificale; missa pontificalis // (*libro que contiene las ceremonias pontificias y las de las funciones episcopales*) liber (-bri *m*) pontificalis.

pontificalmente: pontificáliter. **Sin**: pontificali ritu; more pontificali; insígnibus pontificálibus.

pontificar: (*oficiar de pontífice*) pontificare; *dep* pontificari. **Sin**: sollémnia sacra fácere *vel* celebrare; pontíficis ritu sacra sollémnia fácere; sacrum *vel* sacra pontificali ritu fácere // (*hablar con tono dogmático y suficiente*) arrogantem se praebere; se quasi oráculum iactare // (*actuar de ese modo*) se nímia auctoritate gérere; contumáciter ómnia ágere.

pontífice: póntifex, fícis *m*. ***Uso***: *el Augusto* -, Augustus Póntifex; *el Romano* - , Romanus Póntifex; *el Sumo* -, Summus Póntifex; summus sacrorum Antistes (-stĭtis *m*).

pontificio: pontifícius, a, um. **Sin**: Pontíficis (*gen*).

pontón: (*barco chato que sirve en los puertos para diversos usos*) ponto, onis *m*.

pontonero: faber, bri (*gen pl* fabrûm, *más usado, y* fabrorum). ***Uso***: *dos compañías de pontoneros*, duae fabrûm centúriae.

pony, *v. poni*.

pool: consórtio, onis *f*. **Sin**: consociátio.

pop: popularis, e.

popcorn: máizae grana tosta *npl*.

pope: pope, es *m*. **Sin**: papas, ae *m*; sacerdos orthodoxus *vel* Ecclésiae orthodoxae.

popelín, *v. popelina*.

popelina: papalinum, i *n*.

popular: popularis, e. **Sin**: vulgi *vel* plebis (*gen*).

popularidad: aura popularis. **Sin**: aura vulgi; popularis grátia *vel* glória; plebis *vel* pópuli favor. ***Uso***: *buscar* -, auram popularem captare; popularem glóriam expétere.

populismo: populismus, i *m*. **Sin**: nímius favor in plebem.

populista: *sust* populista, ae *m*. **Sin**: populismi fautor // *adj* populismo favens, entis; ad populismum spectans.

populoso: frequens, entis. **Sin**: pópulo frequens. ***Uso***: *muy* -, frequentíssimus; pérfrequens.

popurrí: cento, onis *m* // *fig* rerum collúvio (-onis *f*).

porcelana: porcellana, ae *f*. **Sin**: porcellánica; argilla porcellánica; argilla sinensis // (*vasija o figura de* -) porcellanum, i *n*. **Sin**: vas porcellanum; opus *vel* vas porcellánicum; res ex porcellana; res ex argilla sinensi. ***Uso***: *de* -, porcellanus, a, um; *pintor en* -, porcellanárius, ii *m* ; *vajilla de* -, porcellanae, arum *fpl*.

porcentaje: centésima, ae *f* (pars, partis *f*). **Sin**: centésimae (partes, ium *fpl*). ***Uso***: *el debido* -, débitae centésimae partes; - *del 2, del 3 ... por ciento*, binae, ternae ...centésimae (partes); - *del ciento por ciento*, álterum tantum; - *sobre los beneficios*, pars lucri.

porche: (*soportal, cobertizo*) nubilárium, ii *n*.

porcino: porcinus, a, um. **Sin**: suīllus.

pordioseo: mendicátio, onis *f*.

pordiosería, *v. pordioseo*.

pordiosero: mendīcus, i *m*. **Sin**: mendīcans.

porfía: *a* -, certatim. **Sin**: certámine.

porfiar: (*disputar y altercar obstinadamente*) certare *vel* concertare. **Sin**: conténdere.

pórfido: porphyrites, ae *m*. **Sin**: porphyrites lapis (-ĭdis *m*); porphyréticum marmor (-ŏris *n*). ***Uso***: *de* -, porphyréticus, a, um.

pormenores: peculiaria lineamenta.

pormenorizar: síngula enarrare, recensere, referre. **Sin**: particulatim *vel* singulatim dissérere; partes singillatim éxsequi; res vel mínimas enarrare.

porno, *v. pornográfico*.

pornofilm: pellícula cinematográphica obscena.

pornografía: (*tratado acerca de la prostitución*) pornográphia *sive* -graphīa, ae *f* // (*carácter obsceno de obras literarias o artísticas*) obscénitas, atis *f* // (*obras literarias o artísticas de este carácter*) obscenitates *fpl*; scripta obscena; libídines, um *fpl* (*figuras obscenas: en pintura, escultura, etc.*); tábulae (arum *fpl*) obscenae; lascivíssimae picturae (*pinturas obscenas*).

pornográfico: pornográphicus, a, um. **Sin**: obscenus *vel* obsceníssimus; lascivus *vel* lascivíssimus; procax; impudīcus; turpis; ad libídinem instigatórius. ***Uso***: *escritor* -, scriptor obscenus; *lenguaje* -, verborum obscénitas; *imágenes, pinturas* -, lascivíssimae imágines, picturae; *material* -, res pornográphicae.

pornógrafo: pornógraphus, i *m*. **Sin**: scriptor obscenus, lascivus, procax.

pornoshop: rerum obscenarum taberna. **Sin**: rerum ad libídinem instigántium taberna.

porosidad: porósitas, atis *f*. **Sin**: pumicósitas.

poroso: porosus, a, um. **Sin**: pumicosus; spongiosus; rimosus; fistulosus; poris abundans.

porotito: phasellus, i *m*. **Sin**: phaseolinus.

poroto: phaséolus *vel* phaselus, i *m*; faséolus *vel* fasíolus *m*.

porra: fustis, is *m*. **Sin**: báculus; férula. ***Uso***: - *de goma de la policía*, fustis cúmmeus; báculus cummatus; férula cúmmea *vel* cummata; férula turbae disperdendae.

porrón: rhýtium, ii *n*. **Sin**: cornículum vítreum.

port (*Inform*): (*conector*) portus, us *m* // (*ajustar un programa para otra plataforma*) transferre. **Sin**: transportare.

portaagujas: ácuum pulvillus.

portaalfileres: spinularum pulvillus.

portaaviones: aëroplanígera, ae *f* (navis). **Sin**: aëroplanífera *vel* aëroplanóphora (navis); (navígium) aëroplanígerum *vel* aëroplaníferum.

portabloc: sustentáculum, i *n*. **Sin**: retináculum; sustentáculum epheméridis rebus commemorandis.

portacargas: ónerum repositórium.

portada: (*parte anterior de una cosa*) *v. frontis* // (*primera plana de un libro impreso*) frons, frontis. **Sin**: tegumentum *vel* integumentum; libri frons, involūcrum, tegumentum; frons volúminis; liminaris página. ***Uso***: - *de revista*, commentárii integumentum.

portadocumentos: tesserarum thécula.

portador: pórtitor, oris *m*. **Sin**: portator; gestator; allator. ***Uso***: - *de telegramas*, pórtitor *vel* allator telegraphématum.

portaequipaje o **portaequipajes**: retináculum sarcinale. **Sin**: sarcinarum sustentáculum *vel* receptáculum.

portaestandarte: vexillárius, ii *m*. **Sin**: sígnifer *vel* vexíllifer, fĕri *m*.

portafolio o **portafolios**: (*para documentos*) chartarum *vel* documentorum theca // (*para dinero*) sácculus, i *m*. **Sin**: búrsula; marsúpium; crumena; búlgula nummária.

portafotografías: photographiarum (*vel* imáginum photographicarum) theca.

portahelicóptero: (béllica) navis helicóptera gestans.

portalámpara o **portalámparas**: lychnuchus, i *m*. **Sin**: lámpadis fulcrum *vel* fultura.

portalápiz: graphiorum vásculum. **Sin**: haematītae (*vel* lápidis scriptórii) theca; *v. lápiz*.

portallaves: clávium thécula.

portamicrófono: micróphoni *vel* microphōni sustentáculum.

portamonedas: crumina, ae *f.* **Sin**: marsúpium; pascéolus.

portañuela: (bracarum) lacínia, ae *f.*

portapantalla: (albi, telae *vel* tábulae) tenáculum, i n.

portapapeles, *v. portafolio*.

portaplumas: pennígerum, i *n*.

portarse: (*conducirse, obrar bien o mal*) se gérere. **Sin**: ágere; fácere. ***Uso***: - *ásperamente con uno,* áliquem áspere tractare; - *bien, mal hacia uno*, bene, male de áliquo mereri; - *bien, mal, con prudencia* ..., bene, male, prudenter ... se gérere; - *como un hermano*, *como un amigo*, fraterne, amice fácere; - *liberalmente*, *cortésmente con uno*, áliquem liberáliter habere.

portátil: gestábilis, e. **Sin**: portábilis.

portatoalla: pendilínteum, i *n*. **Sin**: manutérgii sustentáculum.

portaviandas: *carrito* -, rulus ferendis cibis. **Sin**: ferculorum cistella.

portaviones, *v. portaaviones*.

portavoz: (*bocina*) búcina, ae *f.* **Sin**: megáphonus *sive* megaphōnus; vocislator (-oris *m*) ; vocis amplificator; transmittendae voci túbulus // (*vocero*) relator, oris *m*. **Sin**: prolocutor; alicúius nómine nuntiator. ***Uso***: - *del curso*, prolocutor classis.

portazgo, *v. peaje*.

porte: (*lo que se paga porque lleven una cosa de un sitio a otro*) vectura, ae *f.* **Sin**: látio; vecturae *vel* lationis prétium; impensae, arum *fpl*. ***Uso***: *franco de* -, *portes pagados*, vecturae prétio soluto // (*modo de gobernarse y portarse*) agendi rátio // (*actitud, continente*) hábitus, us *m*. **Sin**: gestus, us *m*; hábitus *vel* gestus córporis. ***Uso***: - *altivo*, fastus (us *m*); - *arrogante*, insoléntia; - *austero*, austéritas; - *desenvuelto*, hábitus liber et expeditus; - *desgarbado*, acérbitas; - *grave*, grávitas; - *lleno de dignidad*, dígnitas; - *modesto*, modéstia; - *pudoroso*, pudor; - *rudo*, aspéritas.

porteador, *v. changador*.

portera: iánula, ae *f.* **Sin**: iánitrix, icis *f*; (ancilla) ostiária, ae *f*; atriensis, is *f*; iánuae custos (-odis *f*).

portería: (*habitación o garita donde está el portero*) ostiárium, ii *n*. **Sin**: ianitoris cubículum; ostiárii cella *vel* céllula; adductórium // (*meta, en el fútbol*) porta, ae *f.* **Sin**: óstium. ***Uso***: *postes de la* -, (retis) statúmina, um *npl*; pali, orum *mpl*; *red de la* -, néxile rete; *llevar la pelota hacia la - opuesta*, follem ad oppósitam portam perdúcere.

portero: iánitor, oris *m*. **Sin**: ostiárius, ii *m*; portárius, ii *m*; atriensis, is *m* // (*jugador que defiende la meta de su bando*) portárius, ii *m*. **Sin**: iánitor; iánitor retis; custos portae // - *eléctrico*, citóphonum *sive* citophōnum , i *n*. ***Uso***: *hablar por el - eléctrico*, citóphono cólloqui.

portezuela: (*dim de puerta*; *puerta de carruaje*) ostíolum, i *n*.

pórtico: pórticus, us *f.* ***Uso***: - *cuádruple*, quadra pórticus // (*vestíbulo del templo*): pronāon *vel* pronāum, i *n*; pronāos *vel* pronāus, i *m* (templi). ***Uso***: - *de Bernini*, pórticus berni-

niana.

portilla: fenestella orbiculata. **Sin**: foramen (-mĭnis *n*) rotundum; fenestella ovata *vel* símilis ovo.

portillo, *v. portezuela*.

portón: portale, is *n*. **Sin**: porta praecípua. ***Uso***: *- de bronce en el Vaticano*, aénea áedium vaticanarum porta; aénea Pontifícii Palátii porta.

portorriqueño, *v. puertorriqueño*.

portuario: portuárius, a, um. **Sin**: portuensis; portensis.

Portugal: Lusitánia, ae *f*. **Sin**: Portugália.

portugués: *adj* lusitanus, a, um. **Sin**: lusitánicus; portugálicus. ***Uso***: *literatura* -, lítterae lusitánicae // *sust* Lusitanus, i *m* // *lengua* -, lingua lusitana.

portulano: pórtuum descríptio.

porvenir: futurum, i *n*. **Sin**: venturum; futura, ventura, eventura *npl* ; tempus (-pŏris *n*) futurum.

posada: caupona, ae *f*. **Sin**: deversórium; *v. mesón*

posadero: caupo, onis *m*.

posar: (*ponerse en disposición de ser retratado*) se pictori propónere (- *ante el pintor*); se photógrapho propónere (- *ante el fotógrafo*).

posbautismal: postbaptismalis, e.

posbélico: postbéllicus, a, um.

posclásico: postclássicus, a, um.

posconciliar: postconciliaris, e.

posdata, post scriptum: postscriptum, i *n*. **Sin**: áddita verba *npl* ; extremae epístulae adiecta *vel* áddita.

posdiluviano: postdiluvianus, a, um.

pose: (*afectación*) ostentátio, onis *f*. **Sin**: affectátio; iactátio; gloriátio; gloriosa ostentátio. ***Uso***: *darse* -, efferre *vel* se efferre magnífice; iactare se; se ostentare; *darse - por algo*, se iactare in áliqua re; ostentare áliquid; *dándose* -, gloriose *vel* pútide.

posesión: posséssio, onis *f*. ***Uso***: *dar la - de algo*, possessionem alicúius rei álicui dare; *entrar en - de algo*, in possessionem alicúius rei venire; *estar en - de algo*, possidere áliquid; possessionem alicúius rei habere *vel* tenere; *quedar en - de algo*, in possessione alicúius rei manere *vel* permanere; *tomar - de algo*, possidere *vel* occupare áliquid; potiri áliqua re *vel* alicúius rei.

posesivo: possessivus, a, um.

posesorio: possessórius, a, um.

posguerra: *de* -, post bellum exstans.

posibilidad: possibílitas, atis *f*. **Sin**: facultas (*v. gr.* áliquid faciendi); potestas. ***Uso***: *- positivas del ferrocarril*, ferríviae possibilitates positivae; *eso está fuera de toda* -, nullo modo fieri potest; *existen varias - teóricas*, plures possibilitates theoréticae exstant.

posibilismo: possibilismus, i *m*.

posibilista: *sust* possibilista, ae *m*. **Sin**: ad média consília proclivis // *adj* possibilísticus, a, um. **Sin**: possibilismi próprius; ad possibi-

lismum pértinens.

posible: possíbilis, e. **Sin**: qui, quae, quod fíeri potest. ***Uso***: *¿cómo es - que ...?*, qui potest?; *¿cómo era -?*, qui fíeri póterat?; *cuantos más sea -*, quam plúrimi; *en lo -*, ut potest; *es -*, potest; fíeri potest; *si es -*, si potest; *es - que*, fíeri potest ut ...; *el mayor tiempo -*, quam diutíssime; *eso ya no es -*, id fíeri iam non potest; *lo más a menudo -*, quam saepíssime; *lo más pronto -*, quam primum; quam brevíssime; quam celérrime; quam citíssime; *lo más tarde -*, quam seríssime; *todo lo que te es -*, quantum potes; *hacer lo -*, *hacer todo lo -*, ómnia fácere, experiri, moliri, temptare (ut ...).

posición: iudícium, ii *n*. ***Uso***: *- especial*, privilégium; status (-us *m*) peculiaris; *- explícita*, explícitum iudícium.

posindustrial: postindustrialis, e. **Sin**: post quaestuosarum ártium incrementum.

positiva: (*Fotogr, prueba positiva*) *v. positivo*.

positivismo: positivismus, i *m*. **Sin**: eorum rátio qui censent res experimentis solúmmodo cognosci posse.

positivista: positivista, ae *m*. **Sin**: qui rebus solúmmodo credit experiendo cógnitis; rebus tantum credens experiendo cógnitis.

positivo: (*adj, que en todo busca la realidad de las cosas, lo práctico y útil*) prudens, entis. **Sin**: expertus, usu peritus; callens, cállidus. ***Uso***: *hombre -*, homo usu peritus; homo rerum gerendarum peritus; *juicio -*, iudícium positivum // *Gram, nombres -*, nómina positiva // (*Der*) positivus, a, um // (*con respecto al derecho promulgado*) scriptus, a, um. **Sin**: cónditus; datus. ***Uso***: *derecho -*, ius (iuris *n*) ex légibus ortum; *ley -*, lex positiva, scripta, cóndita, data // (*Fotogr, prueba -*) pellícula positiva . **Sin**: imago *vel* bráctea rectis colóribus impressa.

positón o **positrón**: pósito, onis *n*.

posliminio: postlimínium, ii *n*. ***Uso***: *por el derecho de -*, postlimínio.

posmeridiano: pomeridianus, posmeridianus, postmeridianus, a, um. **Sin**: post merídiem.

poso: (*sedimento del líquido contenido en una vasija*) sedimentum, i *n*. **Sin**: sédimen, mĭnis *n*; resíduum; subsidéntia, ae *f*; faex, faecis *f*; quod subsēdit (= *lo que se ha depositado*) . ***Uso***: *- de café*, cafēi faex.

posología: (*Med, parte de la farmacología que trata de las dosis en que deben administrarse los medicamentos*) posológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: pharmacoposológia; de metiendis medicamentis doctrina; de medicamentorum temperatione (*vel* de medicamentis temperandis) doctrina *vel* rátio; de dósium proportione doctrina // (*Med, dosificación de un medicamento*) medicamenti temperátio. **Sin**: medicamentorum portio *vel* portiones; (medicamenti) pártium (*vel* portionum) descríptio *vel* explicátio.

posoperatorio: sectionem chirúrgicam súbsequens.

postal: *adj* cursórius, a, um. **Sin**: cursualis, e; tabellárius; vehicularis; públici cursūs. ***Uso***: *código -*, númerus cursualis directórius; *giro -*, charta nummária; sýngrapha cursualis; mandatum cursuale // *sust* chártula cursória, cursualis, epistolaris, diribitória. **Sin**: públici cursūs chártula, scida, scídula. ***Uso***: *- ilustrada o con vista/s*, chártula picta; *- multicolor de felicitación*, pagínula *vel* chártula optativa multícolor.

poste: (*madero, piedra o columna para servir de apoyo o de señal*) palus , i *m*. **Sin**: malus, i *m*; longúrius, ii *m*; fustis, is *m*; sustentáculum // (*pilar o puntal*) pila, ae *f*. **Sin**: stela. ***Uso***: - *indicador*, stela index (-dĭcis *mf*); - *telefónico, telegráfico*, malus telephónicus, telegráphicus; - *telefónicos*, *telegráficos*, sustentácula filorum telephonicorum, telegraphicorum; - *de la electricidad*, malus electricitatis; *postes de una red eléctrica*, sustentácula filorum electricorum // (*cada uno de los dos palos verticales de la portería de fútbol y de otros deportes*) palus, i *m*. **Sin**: malus; longúrius; fustis.

postema, *v. apostema*.

póster: tábula picta. **Sin**: parietária imago. ***Uso***: *colgar un* -, tábulam pictam paríeti affígere.

postergar: (*dejar atrasado algo*) procrastinare. **Sin**: differre; proferre; prorogare // (*tener en menos o apreciar a alguien o algo menos que a otra persona o cosa*) parvi péndere. **Sin**: praetermíttere; praeterire; neglégere.

posteridad: postéritas, atis *f*. **Sin**: pósteri, orum *mpl*.

postigo: (*puerta chica abierta en otra mayor*) ostíolum, i *n* // (*cada una de las puertecillas hechas en las ventanas o puertaventanas*) postīcum, i *n*. **Sin**: postícula; forícula; fenestella; valva *vel* válvula; forícula *vel* válvula ad fenestram occludendam // (*tablero con bisagras o goznes para cubrir cuando conviene la parte acristalada de puertas y ventanas*) plicátiles valvae.

postilar, *v. apostillar*.

postilla, *v. apostilla*.

postillón: auriga cursualis. **Sin**: veredárius.

postizo: fictus, a, um. **Sin**: suppositícius; simulatus; haud naturalis.

postre: appendix, īcis *f*. **Sin**: bellária, orum *npl*; pulchrália, ium *npl*; tragémata, um *npl*; prándii appendix; secunda mensa. ***Uso***: - *variados*, cópia bellariorum; *a los* -, in postrema mensa; *comer el* -, bellária (*vel* mensam secundam) comédere // *a la* -, postremo; dénique.

postridentino: post actum Concílium Tridentinum.

postsinodal: postsynodalis, e.

postulación: postulátio, onis *f*.

postulado: postulatum, i *n*.

postulador: postulator, oris *m*. **Sin**: petītor; rogator. ***Uso***: - *de las causas de canonización de los Siervos de Dios*, orator *vel* rogator pro causis canonizationis Servorum Dei.

postulanta: (*Der Can*) póstulans, antis *f*.

postulante: (*Der Can*) póstulans, antis *m* // (*candidato, aspirante a un cargo*) supplex, plĭcis m. **Sin**: petītor, oris *m*.

póstumo: póstumus, a, um. **Sin**: postremus; últimus // *escritos* -, scripta post auctoris mortem édita; *libro* -, liber (-bri *m*) post mortem scriptoris éditus *vel* vulgatus.

postura: (*situación o modo en que está puesta una persona, animal o cosa*) positura, ae *f*. **Sin**: posítio, onis *f*; pósitus, us *m*; status, us *m*. ***Uso***: - *recta*, rectus status; - *supina*, supínitas.

potable: potábilis, e. **Sin**: salūbris; bíbilis;

potu salūbris; pótui aptus; ad bibendum aptus.

potasa: potassa *vel* potaxa, ae *f*. **Sin**: potássicum carbonatum.

potásico: potássicus *vel* potáxicus, a, um. **Sin**: potássii *vel* potáxii (*gen*); potássio *vel* potáxico compósitus.

potasio: potássium *vel* potáxium, ii *n*. **Sin**: kálium; cálium carbónicum.

pote: (*vaso de barro de diversas formas y usos*) pyxis, ĭdis *f*. **Sin**: vásculum. ***Uso***: - *de mostaza*, sinapiárium; - *de tabaco*, pyxis tabaci; *v. bote*.

potencia: (*capacidad para ejecutar algo o producir un efecto*) poténtia,ae *f*. **Sin**: vis (*ac* vim, *abl* vi); facultas, atis *f* // (*capacidad generativa*) vis genitalis // (*poder y fuerza, especialmente de un Estado*) potestas, atis *f*. **Sin**: dício, onis *f*; impérium // (*Nación o Estado soberano*) res pública *vel* respública. **Sin**: cívitas; pópulus; impérium. ***Uso***: *grandes* -, civitates potentiores; res públicae dominantes; impéria potentiora; *la - romana*, pópulus romanus; *la gigantesca - romana*, moles impérii Romani // (*facultad del alma*) poténtia, ae *f*. ***Sin***: facultas. ***Uso***: - *del alma*, ánimi facultas; - *intelectiva*, ingénii facultas // (*persona o entidad poderosa o influyente*) potens, entis; *en pl, también* praepotentes, ium. **Sin**: auctoritates, um *fpl*; vires (vírium, víribus) *fpl*. ***Uso***: - *militar*, armorum vis *vel* dominatus; - *infernales*, Averni vires // *Mat* potestas, atis *f*. **Sin**: númeri iterata multiplicátio per se ipsum. ***Uso***: *elevar 4 a la tercera* -, quattuor ad tértiam potestatem evéhere // *Fís* poténtia, ae *f*.

potencial: (*que tiene o encierra en sí potencia*) potentialis, e // (*que puede suceder o existir*) potentialis, e // *sust* poténtial, alis *n*; potentiale, is *n*. **Sin**: dýnamis, is *f*; vis, róboris *f*. ***Uso***: - *eléctrico,* potentiale eléctricum; eléctrica dýnamis; - *magnético*, potential magnéticum; - *de fricción*, vis frictionis; - *de movimiento*, movendi vis.

potencialidad: potentiálitas, atis *f*. **Sin**: poténtia; facultas; potestas; capácitas; vis.

potencialmente: potentiáliter.

potenciar: augere. **Sin**: fovere; amplificare; álere.

potenciómetro: potentiómetrum, i *n*. **Sin**: potentialis index.

poterna: postīca, ae *f*.

pot-pourri: carnes oleraque vária.

potro: (*caballo desde que nace hasta la muda de dentición de leche*) equinus pullus // (*antiguo instrumento de tortura*; *aparato de gimnasia*) ecúleus, i *m*.

pozal: (*cubo para sacar agua de un pozo*) sítulus, i *m*; sítula, ae *f*. **Sin**: alvéolus // (*brocal del pozo*) púteal, alis *n*.

pozo: púteus, i *m*. **Sin**: fons, fontis *m*. ***Uso***: - *artesiano*, púteus artesianus; - *de agua*, púteus aquarius; - *de petróleo*, *petrolífero,* púteus oleíferus *vel* petroleosus; fons oleárius; *propio de o relativo a los* - , putealis, e; puteanus, a, um.

práctica: praxis, is *f*. **Sin**: usus, us *m*; res et usus; rerum usus. ***Uso***: - *anticonceptivas*, usus conceptioni officientes; - *ilegales*, actiones lege vétitae; - *impropia*, praxis imprópria; *en la -, en la - de la vida*, in actione vitae; in usu vitaque communi; *llevar a la -, poner algo en* -, áliquid effícere; áliquid ad effectum dedúcere; áliquid ad rem addúcere *vel*

dedúcere; *teoría y* -, rátio et usus; ars et usus; sciéntia atque usus; rerum cognítio et usus; *en la teoría y en la* -, cogitatione (*vel* opinione) ac re // (*destreza, habilidad adquirida*) perítia, ae *f.* **Sin**: experiéntia alicúius rei; rerum experiéntia // *prácticas de piedad, prácticas religiosas*, pietatis offícia. **Sin**: pia exercítia; pietatis offícia; religionis et pietatis offícia.

prácticamente: in usu**.** **Sin**: in usu vitae, in actione vitae.

practicabilidad: accessibílitas, atis *f.*

practicable: (*que se puede practicar o poner en práctica*) actu fácilis. **Sin**: factu fácilis // (*transitable*) pérvius, a, um. **Sin**: patens; accessíbilis; áditu fácilis.

practicante: (*que practica y profesa su religión*) religionis observans (-antis). **Sin**: religionis cultor, studiosus, díligens; rítibus religiosis óbsequens // (*el que en los hospitales cuida de los enfermos bajo la dirección del médico*) mediastinus, i *m*. **Sin**: médici minister, adiutor, auxiliator // (*persona que por tiempo determinado se instruye en la práctica de la cirugía y medicina, al lado y bajo la dirección de un facultativo*) tiro, onis *m*. **Sin**: novícius *vel* novítius, ii *m*.

práctico: (*concerniente o relativo a la práctica*) prácticus, a, um. **Sin**: effectivus; ad usum áttinens. ***Uso***: *arte* -, ars effectiva; ars in actu consistens; *ciencias* -, artes in agendo pósitae; *ejercicio* -, exercitátio; *experimento* -, usus et experiéntia; *enseñanzas, lecciones* -, praecepta quae ad institutionem vitae spectant; *filosofía* -, philosóphia activa; philosóphia quae in actione versatur; *habilidad, aptitud* -, facultas; *sentido -, mente* -, prudéntia; *sistema* -, ratio et usus; *tentativa* -, experimentum; *vida* -, vita práctica; vitae usus; áctio vitae; *conocimiento* -, usus (-us *m*); perítia; *en la vida* -, inter vitam prácticam // (*conocedor, entendido*) gnarus, a, um. **Sin**: sciens, entis (alicúius rei), instructus (áliqua re, in áliqua re, ad áliquid). ***Uso***: - *en política*, gnarus rei públicae; *médico* -, médicus ex usu medens; *no* -, (homo) ignarus (alicúius rei); *no ser - en hacer algo*, ignarum esse alicúius rei faciendae // (*experimentado, experto, versado*) peritus, a, um (alicúius rei, áliqua re, ad áliquid). **Sin**: usu peritus (alicúius rei); versatus, exercitatus (in áliqua re); instructus (áliqua re, in áliqua re, ad áliquid); (alicúius rei) prudens. ***Uso***: *poco* -, inexpertus (alicúius rei, álicui rei, ad áliquid); rudis (alicúius rei, in áliqua re); - *del oficio*, in arte exercitatus; - *de la vida*, in rebus versatus, in rebus atque usu versatus; - *de los lugares (baquiano),* locorum sciens, peritus, prudens; - *en el arte militar*, rei militaris peritus; in re militari exercitatus; *no - en el arte militar*, rei militaris imperitus; *poco - en el arte militar*, rei militaris inexpertus; - *en los negocios*, negotiosus; in rebus tractandis versatus *vel* exercitatus; *ser - en hacer algo*, peritum esse alicúius rei faciendae; exercitatum esse ad áliquam rem faciendam; *ser muy - en algo*, magnum usum habere in áliqua re; peritíssimum *vel* prudentíssimum esse alicúius rei // (*útil*) útilis, e // (*de uso fácil, cómodo*) usu fácilis, e. **Sin**: hábilis (*que se puede manejar o llevar fácilmente*) // (*Mar, técnico que, por el conocimiento del lugar en que navega, dirige el rumbo de las embarcaciones en la costa o en un puerto*) peritus gubernator. ***Uso***: - *de costa*, orae (*vel* lítoris) peritus *vel* dux; peritus orae gubernator; - *de puerto*, portūs peritus *vel* dux; peritus portūs gubernator; - *de río*, amnis peritus; peritus amnis gubernator.

pradera: prata, orum *npl*. **Sin**: campi hérbidi; hérbida rura; arva viridántia.

pradería, *v*. *pradera*.

prado: pratum, i *n*. **Sin**: campus hérbidus; herbosus campus; hérbida tellus (-ūris *f*)

pragmática: pragmática, ae *f*. **Sin**: disciplina pragmática.

pragmático: pragmáticus, a, um. **Sin**: ad pragmatismum spectans.

pragmatismo: pragmatismus, i *m*. **Sin**: pragmática rátio *vel* doctrina.

pragmatista: pragmatista, ae *m*; pragmatistes, ae *m*.

pralina: amýgdala sáccharo involuta. **Sin**: amýgdalum sáccharo involutum.

praxis: praxis, is *f*. **Sin**: práctica; áctio.

prebenda: praebenda, ae *f*.

precalentar: praecalefácere.

precario: precárius, a, um. **Sin**: temporárius; ad tempus; incertus; mutábilis.

precaución: cáutio, onis *f*. **Sin**: provísio; praecavendi rátio. ***Uso***: *tomar precauciones*, praecavere.

precedencia: (*anterioridad*) praecedéntia, ae *f*. **Sin**: antecéssio, onis *f*; antecessus, us *m* // (*prioridad, preferencia, superioridad*) prior locus. **Sin**: pótior dígnitas; ordo pótior; ius antecedendi.

precedente: *adj* praecēdens, entis. ***Sin***: antecēdens; anteactus, anterior; prior; superior // *sust* antecéssio, onis *f*. **Sin**: anteactum; antefactum. ***Uso***: *sin precedentes*, sine exemplo; *crear un* -, exemplum indúcere, pónere, statúere.

preceder: (*anteceder*) praecédere. **Sin**: antecédere; praeire // (*tener una persona primacía sobre otra u otras en algo*) antecédere áliquem (*vel* álicui) áliqua re. **Sin**: antecéllere áliquem (*vel* álicui) áliqua re *vel* in áliqua re; anteire áliquem (*vel* álicui) áliqua re.

preceptivo: praeceptivus, a, um.

precinto: fáscia fiscalis.

precio: prétium, ii *n*. ***Uso***: *bajo* -, vílitas, atis *f*; *bajo - de los víveres o de los comestibles*, annonae vílitas, annona láxior; - *caro de las cosas*, cáritas; rerum ómnium cáritas; - *subido de la mano de obra*, cáritas operariorum; - *subido de los víveres*, annonae cáritas; - *usurario*, prétium feneratórium; - *de lista*, prétium in índice exhíbitum; - *de la mano de obra*, manuprétium *vel* maniprétium, ii *n* // *a mitad de* -, prétio dimidiato; *a un - altísimo*, permagno; permagno prétio; plúrimi; *al - más alto posible*, quam plúrimo; *a bajo* -, parvo; parvo prétio; *al - más bajo posible*, quam mínimo prétio; *a un - ínfimo*, *insignificante, mínimo*, vilíssime; - *al por mayor*, prétium magnárium; - *al por menor*, prétium institórium; *¿a qué -?,* quanti?; *¿qué - tiene?,* quanti est?; *a cualquier* -, quanticumque *vel* quantocumque // *baja el - de alguna cosa*, prétium alicúius rei retro abit, prétium alicúius rei minuitur *vel* deminuitur; *comprar, vender a un - alto*, émere, véndere magno, *vel* magno prétio; *contener los* -, prétia continere; *establecer, fijar el - de una cosa*, álicui rei prétium constitúere *vel* statúere; *pagar el* -, prétium péndere *vel* persólvere; *pagar el - de una revista*, commentariorum prétium dependere, péndere, sólvere; *poner el - a una cosa*, álicui rei prétium impónere *vel* pónere; *sube el - de alguna cosa*, prétium alicúius rei augetur; res cárior fit.

preciosidad: (*cualidad de precioso*) pretiósitas, atis *f* // (*cosa preciosa o exquisita*) res magni prétii. **Sin**: res exquisita, pretiosa, pre-

tiosíssima; res máximi prétii.

preciosismo: (*extremado atildamiento del estilo*) orationis pútida affectátio. **Sin**: exquisitioris orationis stúdium; decus affectatum // (*tendencia al refinamiento excesivo*) pretiosismus, i *m*. **Sin**: pretiósitas.

preciosista: pretiosista, ae *m*. **Sin**: pretiosismi fautor.

precisamente: (*justa y determinadamente*) próprie. **Sin**: definite // (*con precisión*) accurate. **Sin**: diligenter; exacte; ad amussim // (*necesaria, forzosa o indispensablemente*) absolute. **Sin**: certe *vel* certo; haud dúbie; profecto // (*en las respuestas afirmativas*) plane. **Sin**: planíssime; vere, veríssime; ita; ita plane.

preclásico: praeclássicus, a, um.

precomprimido: praecontractus, a, um. ***Uso***: *hormigón* -, calcestrum praecontractum.

preconciliar: praeconciliaris, e.

precristiano: praechristianus, a, um. **Sin**: ante aevum christianum.

precursor: (*que precede*) praecursórius, a, um // (*que anuncia, que presagia*) praenúntius. ***Uso***: *signo* -, praenúntium, ii *n*; significátio; *ser un signo - de algo*, significare áliquid // (*el que anuncia una cosa*) praenúntius, ii *m* // (*el que va delante, antecesor*) praecursor, oris *m*. **Sin**: antecessor, oris *m* . ***Uso***: *el - (San Juan Bautista)*, Praecursor, oris; Antecursor.

predecesor: decessor, oris *m*. **Sin**: antecessor; praedecessor. ***Uso***: *los* -, maiores; priores; superiores; qui ante fuerunt *vel* vixerunt; *los - y los sucesores*, priores et sequentes; *nuestro - de feliz memoria*, Decessor Noster felicis recordationis; *mi - en este cargo*, qui ante me hoc múnere functus est.

predecir: praedicare. **Sin**: porténdere; praenuntiare; vaticinari.

predestinación: *Teol* praedestinátio, onis *f* // (*determinación de los acontecimientos futuros*) fatum, i *n*.

predestinar: ad áliquid delígere // *Teol* praedestinare.

predicación: *Rel* praedicátio, onis *f*. **Sin**: sacra cóntio; rerum divinarum nuntiátio.

predicador: (*que predica*) praedicator, oris *m*. **Sin**: praeco, onis *m*; orator; hortator; contionator, oris *m* // (*orador sagrado*) sacer orator *vel* contionator; orator a sacris; Evangélii praeco.

predicamento: *Filos* praedicamentum, i *n*. **Sin**: categória, ae *f* // (*fama, grado de estimación en que se halla alguien*) aestimátio, onis *f*. **Sin**: fama. ***Uso***: *gozar de* -, famā *vel* aestimatione valere.

predicar: (*publicar, hacer patente y clara una cosa*) praedicare. **Sin**: contionari. ***Uso***: *- el Evangelio*, Evangélium praedicare; salutis núntium ferre // (*exhortar, ensalzar, inculcar*) *- la guerra*, ad bellum ánimos (hóminum) inflammare; *- la paz, la virtud*, pacem, virtutem (*vel* ad pacem, ad virtutem) hortari *vel* adhortari; pacem, virtutem praedicare *vel* suadere; *- la verdad*, inculcare veritatem; *fig* , *- a los sordos*, cantare surdo; cánere surdis; surdo narrare fábulam // (*pronunciar un sermón*) sacram orationem (*vel* contionem) habere. **Sin**: orationem de rebus divinis (*vel* de rebus sacris) habere; ad (*vel* apud) christianum pópulum contionem habere // (*fig, reprender, amonestar, regañar*) áliquem obiurgare. **Sin**: áliquem gráviter mo-

nere, admonere, reprehéndere; increpare áliquem.

predisposición: praedispositío, onis *f.* **Sin**: dispositío; proclívitas; propénsio; inclinátio.

predominancia: dominántia, ae *f.* **Sin**: praevaléntia; praepoténtia.

predominio: (*poder, superioridad*) praedominatus, us *m*. **Sin**: dominatus, us *m*; principatus, us *m*; domínium; impérium. ***Uso***: *propósito de* -, dominandi consílium // (*influjo o fuerza dominante que se tiene sobre alguien o algo*) auctóritas, atis *f.* **Sin**: potestas; efficácia; vis. ***Uso***: *tener* -, pollere; valere; vigere; auctoritatem, potestatem, efficáciam, vim habere.

prefabricación: praefabricátio, onis *f.* **Sin**: praefabricatus, us *m*; praeconstrúctio; domūs praestrúctio.

prefabricado: *adj* praefabricatus, a, um. **Sin**: praestructus; praeconstructus // *sust* domus praestructa.

prefabricar: praefabricare. **Sin**: praestrúere; ántea strúere.

prefacio: (*prólogo*) *v. esta voz* // (*parte de la misa que se reza antes del canon*) praefátio, onis *f.*

prefecto: praefectus, i *m*. **Sin**: magister; antistes (-stĭtis *m*). ***Uso***: - *Apostólico*, Praefectus Apostólicus; - *de las ceremonias pontificias*, pontificálium caerimoniarum (*vel* caeremoniarum) praefectus.

prefectura: (*dignidad, empleo o cargo de prefecto*) praefectura, ae *f.* **Sin**: praefecti dígnitas *vel* munus (-nĕris *n*) // (*oficina o despacho del prefecto*) praefecti sedes // *Rel,* - *apostólica*, Praefectura apostólica.

preferencial: praeferentialis, e. ***Uso***: *amor* -, praeferentialis diléctio (erga + *ac*).

preferible: praeferendus, a, um. **Sin**: anteponendus; anteferendus; praeponendus; pótior, optabílior; mélior. ***Uso***: *es* - ..., mélius est + *inf.*

preferiblemente: potíssimum. **Sin**: pótius; in primis; prae céteris; prae áliis.

prefijo: *Gram* praefixum, i *n*. **Sin**: praevérbium; praepositío // - *telefónico*, praefíxum, i *n*. **Sin**: númerus praefixus.

preglaciar: praeglacialis, e.

pregonero: laudator, oris *m*. **Sin**: praedicator.

pregunta: interrogátio, onis *f.* **Sin**: percontátio // (*cuestión*) quaestio, onis *f* // (*lo preguntado*) quaesitum, i *n*.

preguntar: quáerere. **Sin**: percontari; rogare *vel* interrogare. ***Uso***: - *a alguien*, ab (*vel* ex, *vel* de) áliquo percontari; - *alguien sobre algo*, áliquem (*vel* ex áliquo) de áliqua re rogare *vel* interrogare; - *a alguien su opinión*, áliquem rogare senténtiam; *yo me pregunto*, intra me intérrogo.

prehelénico: praehellénicus, a, um.

prehistoria: praehistória, ae *f.* **Sin**: aetas praehistórica; aetas ante hominum memóriam.

prehistórico: praehistóricus, a, um.**Sin**: perantíquus; priscus; ante hóminum memóriam. ***Uso***: *edad* -, aetas praehistórica *vel* fabularis.

prejuicio: praeiudícium, ii *n*. **Sin**: praeiudicatum; falsa *vel* fallax opínio; anticipatum iudícium; opínio praeiudicata *vel* praesumpta;

témere concepta opínio. ***Uso***: *atarse a prejuicios*, praeiudicatis opiniónibus praepediri; *dejarse llevar por prejucios*, praeiudicata *vel* praesumpta opinione duci.

prelado: antistes, stĭtis *m*. **Sin**: praesul, ŭlis *m*; praelatus, i *m*. ***Uso***: *Rel, - doméstico*, Antistes Urbanus; Antistes domus Pontíficis Máximi; domésticus antistes Summi Póntificis.

prelatura: *Rel* Antístitis *vel* Práesulis dígnitas, honor, munus (-nĕris *n*).

prelavado: lavátio initialis.

preludio: (*lo que precede y sirve de entrada; preparación o principio a algo*) exórdium, ii *n*. **Sin**: inítium; intróitus, us *m*; praelúdium; praenuntiátio // (*lo que se toca o canta para ensayar la voz, probar los instrumentos o fijar el tono antes de comenzar la ejecución de una obra musical*) praelúsio, onis *f*. **Sin**: prolúdium // (*composición musical independiente destinada a preceder la ejecución de otras obras; obertura*) praecéntio, onis *f*. **Sin**: proóemium; praelúdium.

prelusión: praelúsio, onis *f*.

premeditación: praemeditátio, onis *f*. **Sin**: praecogitátio; praecēdens meditátio.

premiar: práemio áliquem affícere. **Sin**: álicui práemium dare *vel* tribúere. ***Uso***: *trabajos premiados*, ópera práemio decorata; - *a los vencedores de un concurso*, práemiis ornare *vel* decorare eos qui in certámine palmas tulerunt; práemio donare eos qui victores e certámine discesserunt.

premio: práemium, ii *n*. ***Uso***: - *científico*, práemium scientíficum; - *pecuniario*, práemium pecuniárium, - *Nobel*, práemium nobelianum; práemium a Nobel institutum; *premio Nobel de literatura, de química*, práemium nobelianum litteraturae, chemīae; - *Nobel de la paz*, práemium pacis nobelianum; nobeliana palma pro pace; *el premio Nobel de Física fue asignado conjuntamente a tres investigadores*, phýsicae práemium nobelianum contributum est tribus investigatóribus // (*de persona galardonada con el premio Nobel*) práemio illo a Nobel nuncupato laureatus *vel* decoratus; práemio nobeliano (v. gr., pro pace) donatus *vel* honestatus. ***Uso***: *fue distinguido con el - Nobel*, práemio nobeliano decoratus (*vel* ornatus) est // *asignar a uno el primero, el segundo -*, primum, secundum práemium álicui adiudicare *vel* attribúere; *entregar, otorgar a uno el primer -*, primum práemium álicui deferre; *obtener el primer -*, primum práemium ferre; *ser distinguido con el - Nobel de la paz*, Práemio Nobeliano pacis áffici; *ser estimado digno del - de la victoria*, nicetério dignum haberi.

premisa: praemissa, ae *f* (propositío); praemíssio, onis *f*. **Sin**: antecēdens, entis. ***Uso***: *la - mayor del silogismo*, syllogismi propositío maior; prótesis, is *f*; *la - menor*, praemissa minor; apódosis, is *f*.

premonstratenses: praemonstratenses, ium *m*.

premura: (*prisa, urgencia, instancia*) celéritas, atis *f*. **Sin**: festinátio; properátio, onis *f*; properántia, ae *f* // (*aprieto, apuro*) discrimen, mĭnis *n*. **Sin**: angústiae, arum *fpl*.

prenatal: praenatalis, e. **Sin**: antegenitalis.

prendedor: acus, us *f*. ***Uso***: - *grande*, magna acus; - *pequeño*, acícula; spínula; - *para los cabellos*, acus comatória *vel* crinalis.

prendería: scrutárium, ii *n*. **Sin**: venálium supellectílium taberna.

prenotación: praenotátio, onis *f.* **Sin**: praesignátio. ***Uso***: - *de un sitio*, loci condúctio *vel* praenotátio.

prenotar: praenotare. **Sin**: praesignare; praeoccupare. ***Uso***: - *un sitio*, locum condúcere; locum in antecessum constitúere.

prensa: (*máquina que sirve para prensar o comprimir*) prelum, i *n*. ***Uso***: - *hidráulica*, prelum hydráulicum; - *para imprimir*, prelum typográphicum // (*imprenta*) prelum, i *n*. **Sin**: impréssio, onis *f*; res pressória; ars librária, typográphica, guttenbérgia // (*conjunto de publicaciones periódicas y especialmente diarias*) ephemérides, um *fpl*; diária, orum *npl*; diurna, orum *npl*; scriptiones typis impressae, exaratae, éditae, excusae; scripta typis impressa, exarata, édita, excusa; scripta in vulgus édita. ***Uso***: - *clandestina*, páginae typis occulte exaratae; - *diaria y periódica*, diurni et per intervalla éditi commentárii; - *porno*, opúscula obscena; - *y propaganda*, acta diurna et divulgátio // *la invención de la* -, artis typográphicae excogitátio *vel* invéntio; artis typográphicae inventum (*la invención concreta*). ***Uso***: *en* -, sub prelo; sub prelo pósitus; *libertad de* -, rei libráriae libertas; *los representantes de la* -, epheméridum procuratores ; *problema de la* -, quáestio de scriptis prelo éditis // (*conjunto de personas dedicadas al periodismo*) diurnárii, orum *mpl*. ***Uso***: *agente de* -, cum diurnáriis commércii curator; *conferencia de* -, conventus diurnáriis edocendis // *difundir la - católica*, scripta et commentários de re cathólica vulgare. **Sin**: *vender diariamente la - católica*, cathólica scripta cotidie venditare.

prenunciar: praedícere. **Sin**: praenuntiare; porténdere; ante nuntiare.

preocupación : (*cuidado, desvelo*) sollicitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: - *ecológica*, oecológica sollicitudo.

preocuparse: sollícitum esse. ***Uso***: - *de alguien*, sollícitum esse pro áliquo; - *de (o por) algo*, sollícitum esse alicúius rei (*vel* áliqua re, *vel* de áliqua re, *vel* in áliqua re, *vel* circa áliquid, *vel* propter áliquid); in sollicitúdine esse de áliqua re; curis áffici áliqua re; *no - en absoluto de algo*, susque deque habere *vel* ferre áliquid.

preparación: praeparátio, onis *f*. ***Uso***: - *de un libro*, libri conféctio *vel* compositio; *en - (de un libro)* confícitur *vel* compónitur.

preparado: praeparatus, a, um.

prepararse: parare se. **Sin**: se comparare.

preposición: praepositio, onis *f*. ***Uso***: *preposiciones que rigen el acusativo, el ablativo,* praepositiones accusativae, ablativae.

prepósito: praepósitus, i *m*. ***Uso***: - *provincial, general de la Compañía de Jesús*, Societatis Iesu praepósitus provincialis, generalis.

presa: (*acción de prender*) prehénsio, onis *f*. // (*acequia, zanja de riego*) derivátio, onis *f* (flúminis). **Sin**: fóssula; canalículus; rívulus // (*muro grueso de piedra u otros materiales que se construye a través de un río, arroyo o canal, para detener el agua a fin de derivarla fuera del cauce*) agger, ĕris *m*. **Sin**: opus, óperis *n*; moles, is *f*. ***Uso***: *cerrar los ríos con presas*, flúmina opéribus obstrúere; *construir una - en un río*, molem in flumen edúcere.

presagiar: praesentire *vel* praesagire áliquid.

presbiacusia: presbyacūsis, is *f*. **Sin**: senilis súrditas; auditūs defectus (-us *m*).

presbicia: presbyópsia *sive* -opsīa, ae *f*. **Sin**: presbyópia *sive* -opīa, ae *f*; visūs defectus (-us *m*); hypermetrópsia *sive* -opsīa; senilis

videndi debílitas *vel* infírmitas.

présbita o **présbite**: presbytes, is *m*; presbyta, ae *m*. **Sin**: presbyópsiā laborans; presbyopīā affectus; qui (quae) contuetur longinqua. ***Uso***: *ser* -, seníliter videre; senum modo cérnere.

presbiterado: presbyteratus, us *m*. **Sin**: sacerdótium; presbýteri dígnitas. ***Uso***: *recibir el* -, presbyteratūs órdinem accípere *vel* recípere.

presbiterio: (*área del altar mayor hasta el pie de las gradas*) presbytérium, ii *n* // (*reunión de los presbíteros con el obispo*) presbytérium, ii *n*.

presbítero: présbyter, ĕri *m*.

prescribir: praescríbere. **Sin**: praecípere; praestitúere // (*recetar*) praescríbere.

prescripción: praescríptio, onis *f*. ***Uso***: - *adquisitiva*, usucápio, onis *f*; usus et auctóritas; praescríptio acquisitiva; - *extintiva*, praescríptio exstinctiva; *adquirir por* -, usucápere // (*tratamiento ordenado por el médico, receta*) plácitum, i *n*. ***Uso***: - *médicas*, medicorum plácita.

prescriptible: praescriptíbilis, e. **Sin**: praescriptioni *vel* usucapioni obnóxius

preselección: prior seléctio.

presencia: (*asistencia*) praeséntia, ae *f*. **Sin**: aspectus, us *m*; conspectus, us *m*. ***Uso***: - *de Dios*, praeséntia Dei; *en - de alguien*, coram áliquo; in praeséntia, in conspectu, in aspectu alicúius; *en - del pueblo*, coram pópulo; palam pópulo; *en mi* -, in conspectu meo; *admitir a su* -, coram admíttere áliquem; *hacer acto de* -, interesse; *ir, venir a la - de uno*, in conspectum alicúius venire, íngredi; venire coram ; *fig*, - *de ánimo*, praeséntia ánimi; praesens ánimus // (*figura del cuerpo*) forma, ae *f*. **Sin**: spécies, ēi *f*. ***Uso***: *de buena* -, córpore *vel* forma praestanti; pulcher aspectu ; *de mala* -, spécie deformis.

presentación: praesentátio, onis *f*. **Sin**: monstrátio, osténsio, exhibítio. ***Uso***: - *de la Virgen María en el Templo*, Praesentátio Vírginis Maríae in Templo; *fiesta de la - de la Virgen*, Festum Mariae Vírginis ad templum deductae; Festum Mariae Vírginis Deo a paréntibus devotae.

presentador: praesentator, oris *m*. **Sin**: ostentator; praesentans; monstrans, ostendens, éxhibens; introductor // (*persona que presenta y comenta un espectáculo, o un programa televisivo o radiofónico*) praeco, onis *m*.

presentar: (*introducir a uno en la casa o en el trato de otro, a veces recomendándolo personalmente*) áliquem ad áliquem (in conspectum alicúius) dúcere, dedúcere, prodúcere; áliquem álicui praesentare; *permítame presentarle el Profesor ...*, concede ut tibi praesentem professorem ...; - *una persona a otra con una recomendación*, áliquem álicui trádere et commendare // (*mostrar, dar a conocer algo*) monstrare. **Sin**: exhibere. ***Uso***: *la cosa presenta dificultades*, res (multas) éxhibet difficultates // *presentarse, comparecer*, sese praesentare; se offerre; se ipse coram offerre. ***Uso***: - *a alguien*, áliquem adire; - *en público*, in públicum prodire // (*proponer*) - *una propuesta de ley*, legem rogare.

presente: praesens, entis. **Sin**: assistens; astans, antis. ***Uso***: *al* -, *de* -, in praesens, in praesenti, ad praesens, nunc; *tener* -, ob óculos habere; ante óculos propónere; mente recogitare // ¡-! adsum!, praesens (sum)!, asto! // *Gram* tempus praesens // (*obsequio, regalo*) donum, i *n*. **Sin**: munus, nĕris *n*.

presentir: praesentire. **Sin**: odorari; subodorari. ***Uso***: - *el porvenir*, quid futurum sit odorari.

preservativo: *adj* praeservativus, a, um. **Sin**: múniens, entis; tuens; tutans; ad praecavendum aptus // (*remedio*) praeservativum, i *n*. **Sin**: antídotum, i *n*; antídotus, i *m* (adversus áliquid); remédium praesumptum. ***Uso***: *tomar un* -, medicamento se praemunire // (*condom*) praeservativum, i *n*. **Sin**: tegumentum; tutamentum; munimen, mĭnis *n* ; penis integumentum *vel* tegumentum; penis involūcrum *vel* opérculum // (*pesario*) pessárium, ii *n*. **Sin**: pessum; péssulum.

presidencia: (*acción de presidir*) moderamen, mĭnis *n* // (*dignidad o cargo del presidente*) praesidéntia, ae *f*. **Sin**: praesidatus, us *m*; praesidentis offícium; práesidis munus (-nĕris *n*); práesidis dígnitas; praefectura. ***Uso***: *bajo la - de alguien*, áliquo práeside; sub moderámine alicúius; *conferir la* -, áliquem praefícere álicui rei; *ejercer la* -, álicui rei praeesse *vel* praesidēre; praesidatum administrare // (*palacio del presidente*) práesidis palátium *vel* sedes.

presidencial: praesidentialis, e. **Sin**: praesidialis, e; práesidis (*gen*). ***Uso***: *juramento* -, ius iurandum praesidentiale; *silla* -, sella praesidentialis.

presidencialismo : praesidentialismus, i *m*. **Sin**: summum práesidis impérium.

presidencialista: praesidentialista, ae *m*. **Sin**: praesidentialismi fautor.

presidenta: (*mujer que preside*) antístita, ae *f*. **Sin**: moderatrix, praepósita; praeses, sĭdis *f* // (*jefa del Estado*) praeses, sĭdis *f*. **Sin**: práesidens, entis *f*; rei públicae summa curatrix *vel* moderatrix // (*mujer del presidente*) praesidentis *vel* práesidis (reipúblicae) uxor (oris *f*).

presidente: praeses, sĭdis *m*. **Sin**: práesidens, entis *m*; praepósitus, i *m*. ***Uso***: - *actual*, práesidens hodiernus; - *interino*, rei públicae praeses ínterim delectus *vel* lectus; - *transitorio*, práesidens transitórius; - *vitalicio*, praeses sempiternus; - *de la república*, praepósitus *vel* praeses rei públicae; princeps *vel* moderator Reipúblicae; - *de Alemania*, Germániae práesidens; - *de Cuba*, Cubanorum moderator; - *de Italia*, praeses Rei públicae itálicae; - *de los Estados Unidos de Norte América*, praeses Foederatarum Civitatum Américae Septemtrionalis; - *del Politburó*, práesidens Supremo Consílio Soviético; - *del consejo de ministros*, praeses administrorum publicorum; praeses consílii administrorum; - *del senado*, praeses senatūs; - *de un partido político*, praepósitus factoni políticae; - *de una sociedad*, societatis magister; - *de un congreso*, praeses congressūs; - *de una comisión*, praeses consílii álicui rei faciendae, procurandae, administrandae, provehendae ...; - *de la Conferencia Episcopal*, práesidens cóetui episcoporum; - *del Instituto de Estudios Romanos*, Instituti Romanis stúdiis provehendis praeses; *presidentes de juntas parroquiales*, práesides consiliorum paroeciálium // *vice* -, vicepráesidens. **Sin**: propraeses, ĭdis, *m.*

presidiario: praesidiárius, ii *m*. **Sin**: ergastulárius.

presidio: (*guarnición de soldados en una plaza fuerte*) *v*. *guarnición* // (*ciudad o fortaleza que se puede guarnecer de soldados*) praesídium, ii *n*. **Sin**: arx, arcis *f*; munimen, mĭnis *n*; propugnáculum; óppidum; arx praesídio munita // (*establecimiento penitenciario*) ergástulum, i *n* // (*conjunto de presidiarios*) ergástuli, orum *mpl*; ergástula, orum *npl* // (*ayuda, socorro*) auxílium, ii *n*. **Sin**: subsídium, ii *n* // (*amparo, defensa*) patrocínium, ii *n*. **Sin**: praesídium; tutamentum;

praesídium (*comité elegido por el Soviet Supremo*).

presión: pressio, onis *f.* **Sin**: pressus, us *m*; pressura // *fig* instántia, ae *f.* **Sin**: sollicitátio; flagitátio; ímpetus, us *m*. ***Uso***: *alta* -, hyperténsio, onis *f* (sánguinis); *baja* -, lentus sánguinis pressus; - *arterial*, préssio *vel* pressus arterialis; arteriosa préssio; - *atmosférica*, préssio *vel* pressura atmospháerica; - *sanguínea o de la sangre*, préssio *vel* pressus sánguinis; arteriotónia *sive* -tonīa, ae *f*; *varias - para que los hombres sigan la nueva moda*, várii ímpetus, quibus hómines adducuntur, ut novam modam sequantur; - *de aceite*, pressura ólei; - *de la imitación*, ímpetus imitandi; - *del aire*, áëris préssio *vel* pressus; - *del oxígeno*, préssio oxygénii; - *de los neumáticos*, pneumaticorum préssio, *hacer* -, prémere; pressare; instare; urgere, sollicitare // *aparato para medir la - sanguínea o tensión arterial*, tonómetrum, i *n*.

preso: (*encarcelado*) carceratus *vel* incarceratus. **Sin**: cárcere detentus, clausus, inclusus; in cárcere inclusus *vel* detentus; in custódia carcerali detentus. ***Uso***: *visitar a los* -, cárcere clausos invísere.

prestación: (*acción y efecto de prestar*) praestátio, onis *f.* **Sin**: dátio; praebítio. ***Uso***: - *del juramento*, praestátio iurisiurandi // - *social*, benefícium sociale.

prestamista: fenerator *vel* faenerator, oris *m*. **Sin**: mutuatárius; mútuans homo.

préstamo: (*acción y efecto de prestar*) mutuátio, onis *f.* **Sin**: versura; mútui dátio; permutátio // (*lo que se presta*) commodatum, i *n*. **Sin**: créditum; mútuum. ***Uso***: *a título de* -, mútuo; *dado, prestado a título de* -, mútuus, a , um // (*dinero que se presta*) pecúnia mútua *vel* crédita. ***Uso*****:** - *otorgados*, créditae summae; *préstamos sin interés o con un interés mínimo*, pecúniae sine fénore, *vel* parvis tantum usuris sumptae (*si se trata de - recibidos*) *vel* créditae (*si se trata de - otorgados*); - *sobre prenda*, pecúnia pósito pígnore crédita // *amortizar un* -, aes mútuum réddere; *dar a* -, commodare; crédere; mútuum dare; *dar dinero a* -, pecúniam dare mútuam; *pedir un* -, mútuo pétere; *pedir dinero a* -, pecúniam mútuam rogare; quáerere pecúnias mútuas fénore; *recibir en* -, mútuo accípere; *recibir dinero en* -, pecúniam mútuam ab áliquo accípere; *tomar a* -, mútuum accípere, cápere, súmere ab áliquo; versuram fácere ab áliquo; commodatum accípere; mutuari áliquid; *tomar dinero a* -, mutuari pecúnias; súmere ab áliquo pecúnias mútuas.

prestar: mútuum dare. **Sin**: mútuo dare áliquid; commodare; praestare. ***Uso***: *el* -, commodátio; praestátio; mútui dátio, onis *f*; - *a interés*, fenerare *vel* fenerari; - *a interés elevado*, pecúniam occupare grandi fénore; - *sin interés*, commodare áliquid álicui; áliquid álicui mútuum dare; - *dinero*, pecuniam dare mútuam álicui; - *dinero a interés*, pecúniam fénori dare álicui; pecúniam fenerari; - *dinero al cinco por ciento*, fenerari pecúniam quinis centésimis; pecúniam quinis centésimis ánnuis mutuari; *pedir prestado dinero a alguien*, pecúniam mútuam pétere ab áliquo; *pedir prestado un objeto*, áliquid utendum pétere; *recibir prestado algo de alguien*, áliquid ab áliquo mutuari; áliquid ab áliquo mútuum accípere *vel* súmere (*con interés*, fénore); *tomar prestado algo de alguien*, áliquid ab áliquo mutuari.

prestidigitación: (*arte o habilidad para hacer juegos de manos*) ars *vel* perítia praestigiarum // (*juego de manos*) praestígiae, arum *fpl*. ***Uso***: *hacer* -, praestígias ágere; praestigiarum ludos ágere.

prestidigitador: praestigiator, oris *m*. **Sin**: agyrta, ae *m*.

prestigiador, *v. prestidigitador*.

prestigio: auctóritas, atis *f.* **Sin**: dígnitas; auctóritas et grátia; auctóritas et nomen. ***Uso***: *gozar de - ante alguien*, auctoritate et grátiā apud áliquem florere *vel* valere; *gozar de gran* -, multum auctoritate valere.

presumible: coniecturalis, e. **Sin**: probábilis, e; veri símilis, e. ***Uso***: *es* -, veri símile est; praesumi potest; *no es* -, haud veri símile est + *inf.*

presumiblemente: probabíliter. **Sin**: veri simíliter; ut veri símile est; quantum praesumi potest; ut suspicari licet. ***Uso***: *hará - esto*, veri símile est eum hoc facturum esse.

presumir: (*conjeturar*) conícere. **Sin**: coniectare; putare; suspicari. ***Uso***: *como se puede* -, ut suspicari licet // (*jactarse*) sibi arrogare, tribúere, assérere. ***Uso***: - *sabiduría*, sibi sapiéntiam arrogare.

presunción: nímia sui fidúcia.

presunto: praesumptus, a, um. **Sin**: probábilis; coniectus; opinatus.

presuponer: praesuppónere.

presupuestar: praecalculare. **Sin**: ante aestimare; sumptus praevidere; praecomputare; sumptus ante computare; sumptum *vel* sumptus in antecessum aestimare; aestimationem fácere alicúius rei; expensae *vel* expensarum rationem inire.

presupuesto: *adj* praesuppósitus, a, um. **Sin**: suppósitus; praesumptus // (*cómputo anticipado de los gastos*) praecomputátio súmptuum. **Sin**: futuri sumptūs (*vel* futurorum súmptuum) aestimátio, computátio, iudícium; sumptus in antecessum aestimatus; futuri sumptūs (*vel* futurorum súmptuum) aestimátio; sumptūs *vel* súmptuum aestimátio; expensae *vel* expensarum rátio // (*cómputo anticipado de los gastos e ingresos*) praesúmptio futuri accepti et expensi. **Sin**: praesumptiva dandi accipiendique composítio // (*motivo, causa o pretexto con que se ejecuta una cosa*) praesuppósitum, i *n*. ***Uso***: - *esencial*, essentiale praesuppósitum.

presurización: pressus temperatus.

presurizar: pressum temperare.

prêt-à-porter: vestis prompta.

pretendiente: candidatus, i *m*. **Sin**: petītor // (- *a la mano de una mujer*) procus, i *m*.

preternatural: praeternaturalis, e.

pretextar: praetexare. **Sin**: praeténdere; praetéxere; allegare; proferre; in médium proferre.

pretexto: praetextum, i *n*; praetextus, us *m*. **Sin**: obtentus, us *m*; spécies, ēi *f*; causa ficta *o simplem* causa. ***Uso***: *con este* -, hoc praetextu; *con el - de la antigua amistad*, praetexto véteris amicítiae; *buscar un* -, causam confíngere; *hallar un* -, causam reperire; *alegar como* -, *dar por* -, *v. pretextar*.

pretil: (*murete o vallado de piedra u otra materia, que se pone en los puentes y en otros parajes para preservar de caídas*) crepīdo, dĭnis *f.*

pretina: (*cinturón con hebilla para sujetar ciertas prendas de ropa*) cinctura, ae *f.*

preventivo: *adj* praeventivus, a, um. **Sin**: praemúniens, entis; ad praecavendum aptus. ***Uso***: *guerra* -, bellum praeventivum; *medidas* -, praecautiones, um *fpl*; *prisión* -, custódia ad praecavendum; *sistema* -, systema

praeventivum; *detener a uno en prisión* -, in públicae custódiae loco cautionis causā áliquem detinere; *poner a uno en prisión* -, dare áliquem in custódiam cautionis causā // (*remedio* -) antídotum, i *n*; antídotus, i *f*.

prever: prospícere. **Sin**: praevidere; antevidere *vel* ante videre; praesentire; praesagire; praenóscere

previsión: prospiciéntia, ae *f*. **Sin**: providéntia. ***Uso***: - *social*, providéntia socialis.

prima: *v. primo, ma* // (*cantidad que cobra el asegurador por el seguro*) vectīgal, alis *n*. ***Uso***: - *de seguro*, vectīgal societati tutelari // (*hora canónica*) Prima, ae *f*.

prima bailarina: praesultrix, icis *f*.

primacía: (*primer lugar o superioridad de una cosa*) principatus, us *m*. **Sin**: primus *vel* princeps locus; primae partes. ***Uso***: *dar a alguien la* -, primas (*vel* primas partes) álicui tribúere *vel* concédere; *tener la* -, príncipem esse in áliqua re; primas (*vel* primas partes) obtinere; priores partes ágere // (*dignidad o empleo de primado*) primatis dígnitas. **Sin**: primatus, us *m*; summa dígnitas *vel* auctóritas. ***Uso***: - *del Sumo Pontífice*, summus *vel* supremus Ecclésiae principatus; totius Ecclésiae principatus.

primado*: (primer lugar, grado, superioridad*) *v. primacía* // (*primero y más preeminente de todos los arzobispos y obispos de un reino o región*) primas, atis *m*. **Sin**: antistes, stītis *m*. ***Uso***: *Abad* -, Abbas (-atis *m*) Primas (-atis).

primario: primárius, a, um. **Sin**: primus.

primavera: (*estación*) ver, veris *n*. ***Uso***: "*la - de Praga*", "ver pragense" // (*planta*) prímula veris; bellis, ĭdis *f* .

primero: primus, a, um. ***Uso***: *el - de la clase*, antescholárius, ii *m*; princeps discipulorum; princeps inter discípulos; *el - de una lista*, primus in tábula.

primitivo: *adj* primitivus, a, um. **Sin**: primigénius; prístinus; priscus; vetustíssimus; primus. ***Uso***: *costumbres* -, prisci *vel* antíqui mores (-um *mpl*); *estado* -, prístinus status (-us *m*); *hombre* -, homo primigénius, primitivus, priscus; *el pueblo* -, prisca gens; *palabras* -, primigénia verba; primitiva et nativa verba // *sust* homo primigénius *vel* primaevus. ***Uso***: *los* -, primi mortálium.

primo, ma: (*hijo, ja del hermano del padre*) pátrui fílius, fília; (*de la hermana del padre*) amitinus *m*, amitina *f*, *o bien* ámitae fílius, fília; (*del hermano de la madre*) avúnculi fílius, fília; (*de la hermana de la madre*) consobrinus, consobrina.

primordial: primordialis,e. **Sin**: primigénius; primitivus; priscus; prístinus; antíquus; antiquíssimus. ***Uso***: *edad* -, antiquíssima aetas.

princesa: principissa, ae *f*. **Sin**: princeps, cĭpis *f*; princeps fémina. ***Uso***: - *hereditaria*, principissa hereditária, - *real*, principissa regalis // (*mujer del príncipe*) príncipis cóniux *vel* cóniunx (-iŭgis *f*), *vel* uxor (-oris *f*) // (*hija del príncipe*) príncipis fília // (*hija del rey*) régia virgo (-gĭnis *f*), múlier régio génere orta; e domo régia princeps fémina.

principado: (*título o dignidad de príncipe*) principatus, us *m*. **Sin**: príncipis dígnitas // (*territorio o lugar sobre el que recae este título*) príncipis dício (-onis *f*). **Sin**: régio príncipis império subiecta // (*primacía, ventaja o superioridad*) *v. primacía*.

príncipe: princeps, cĭpis *m*. ***Uso***: - *elector*,

elector princeps; - *heredero*, princeps hereditárius; princeps impérii successioni destinatus; - *real,* princeps regalis *vel* régius; - *de la sangre*, princeps régii sánguinis // *fig,* - *azul*, sponsus perfectus. **Sin**: princeps áureus.

principiante: (*el que empieza a estudiar o aprender un oficio, arte, etc*.) tiro, onis *m* (alicúius rei, *vel* áliqua re, *vel* in áliqua re).

principio: (*inicio, origen*) princípium, ii *n*. **Sin**: inítium; origo // (*principios de una comida*) *v. entrada*, *fiambre* // *desde el* -, ab ovo; *desde el - de la comida hasta el fin*, ab ovo usque ad mala.

prior: (*superior del convento*) prior, oris *m*. **Sin**: (coenóbii) antistes (-stĭtis *m*), magister (-tri *m*), moderator (-oris *m*) // (*párroco o cura*) *v. estas voces* // *gran - de una orden ecuestre*, equestris órdinis magister prior.

priora: priorissa, ae *f*. **Sin**: (coenóbii) antístita *vel* praeses (-sĭdis *f*) , moderatrix (-tricis *f*), magistra; (coenóbii *vel* coenóbio) praefecta; (coenóbio) praepósita.

priorato: prioratus, us *m*. **Sin**: prioris offícium *vel* dígnitas; magistérium; coenóbii magistérium. ***Uso***: - *de una orden ecuestre*, equestris órdinis magistérium.

priori: *a* -, ex antecapto iudício.

prioridad: (*precedencia*) prióritas, atis *f*. **Sin**: praecedéntia; pótior (*vel* princeps, *vel* primus) locus. ***Uso***: *dar la - a alguien*, primas (*vel* primas partes) álicui dare, tribúere, deferre, concédere; *obtener la* -, primas (*vel* primas partes) obtinere // (*anterioridad en tiempo*) antecéssio, onis *f*. **Sin**: praegressus, us *m*, praegréssio, onis *f*; antíquitas.

prioritario: prior, prius. **Sin**: superior; praecípuus; pótior.

prisionero: (- *de guerra*) captivus, i *m*. ***Uso***: *los - alemanes*, germani captivati; *tomar, hacer - a alguien*, áliquem cápere // (*persona que está presa*) *v. preso*.

prisma: prisma, ătis *n*.

prismático: prismáticus, a, um // *prismáticos*, prismática perspicilla *npl*; *v. anteojos.*

privacy: vita privata *vel* íntima. ***Sin***: íntimae res; vita doméstica.

privado: *adj* privatus, a, um. ***Uso***: *comida* -, cena privata; *en la vida* -, in vita privata // *sust* homo privatus.

privatización: ad privatam administrationem alicúius negótii (*vel* societatis) translátio (-onis *f*).

privatizar: ad privatam administrationem áliquid transferre.

privilegiado: privilegiatus, a, um. **Sin**: privilégio *vel* benefício donatus; iure praecípuo donatus. ***Uso***: *ocupar un lugar* -, locum occupare privilegiatum.

privilegio: (*derecho*) ius, iuris *n*. **Sin**: privilégium. ***Uso***: - *legal*, praecípua lex; praecípuum ius; *los - de las mujeres*, muliébria iura; *tener, conceder, quitar el - de hacer algo*, habere, dare, adímere privilégium alicúius rei faciendae // (*condición privilegiada*) peculiaris condítio. **Sin**: praecípuum cómmodum. ***Uso***: *posiciones de* -, praecípua cómmoda; *es - de nuestra patria*, pátriae nostrae peculiaris condítio est // (*ventaja*) cómmodum, i *n*. ***Uso***: - *exclusivo*, sui solīus cómmodum // (*don, prerrogativa*) - *de la edad*, quod *vel* quantum tribúitur aetati; *semejante - le daba la gloria*, tantum licéntiae dabat ei glória; *es - de los doctos*, doctorum hóminum est; *es - de pocos*, ad paucos récidit.

pro: - *y contra*, in utramque partem. ***Uso***: *después de evaluar el - y el contra*, re attente perpensa; *disputar en - y en contra*, in utramque partem disputare; *no hablar ni en - ni en contra*, in neutram partem disputare; *valuar el - y el contra*, quid cómmodi, quid detrimenti ex áliqua re futurum sit, perpéndere.

probabilidad: probabílitas, atis *f.* **Sin**: veri similitudo.

probabilismo: probabilismus, i *m*.

probabilista: probabilista, ae *mf.*

probable: (*verosímil*) probábilis, e. **Sin**: veri símilis; credíbilis; probabilitatem habens // (*que se puede probar*) demonstrábilis, e. **Sin**: demonstrationem admittens.

probablemente: probabíliter. **Sin**: veri simíliter; cum probabilitate.

probador: (*en tiendas de ropa, habitación en que se prueban las prendas de vestir*) cella *vel* céllula, ae *f.*

probeta: (*tubo de ensayo*) vítreus túbulus. **Sin**: ampulla vítrea; vásculum; probatórium (vas, vasis *n*).

probidad: próbitas, atis *f.* **Sin**: intégritas.

problema: problema, ătis (*gen pl*: problematorum; *dat y abl pl*: problématis). **Sin**: quáestio, onis *f*; causa. ***Uso***: - *demográfico*, quáestio de multitudinis incremento; - *ecológico*, oecológica quáestio; - *filológico*, quáestio philológica; *el gran* -, summa quáestio; - *morales acerca de la natalidad*, morales quaestiones cum augescente natorum número coniunctae; - *pastorales*, pastorália problémata; *problemas con la policía*, incómmoda cum públicis custódibus; *problemas de nuestro tiempo*, quaestiones quas recens invexit aetas; *resolver un* -, quaestionem enodare, sólvere, persólvere // *fig* difficultas, atis *f.* **Sin**: nodus, i *m*; res diffícilis. ***Uso***: - *central*, quod caput est.

problemática: quaestiones, um *fpl*. **Sin**: complexus (-us *m*) quaestionum. ***Uso***: - *demográfica*, quaestiones demográphicae; - *del trabajo*, complexus quaestionum ad laborem spectántium.

problemáticamente: problemátice. **Sin**: ambígue; dúbie.

problematicidad: dubíetas, atis *f.* **Sin**: ambigúitas.

problemático: problemáticus, a, um. **Sin**: dúbius; incertus; ambíguus; anceps.

problematismo, *v. problematicidad*.

procedimiento: processus, us *m*. **Sin**: modus, i *m*; modus procedendi; rátio; agendi rátio; ordo; rátio et ordo; via; rátio et via. ***Uso***: - *químico*, chémicus *vel* chímicus processus; - *forzoso del pensamiento*, necessárius ratiocinandi ordo // (*Der, modo de proceder en justicia*) áctio, onis *f.* **Sin**: iudícium; quáestio iudicialis. ***Uso***: *seguir el* -, iure ágere.

procedure (*Inform*), *procedimiento*: procedura, ae *f.* **Sin**: processus, us *m*; forma procedendi; certus procedendi modus.

procesador (*Inform y Tecnol*): elaboratórium, ii *n*. **Sin**: processórium. ***Uso***: - *de datos*, elaboratórium datorum; - *de textos*, téxtuum elaboratórium.

procesal: processualis, e. **Sin**: iudicialis. ***Uso***: *actas* -, acta processuália.

procesión: procéssio, onis *f.* ***Uso***: - *general y solemne del Santísimo Sacramento*, procés-

sio generalis et sollemnis (*vel* solemnis) Sanctíssimi Sacramenti.

proceso: (*procedimiento*) processus, us *m*. ***Uso***: - *jurídico*, processus iurídicus; - *ratificatorio*, processus ratificationis; - *de beatificación de Juan Pablo II,* processus beatificationis Iohannis Pauli II; - *de pacificación*, processus pacificationis.

process (*Inform*): processus, us *m*.

processor (*Inform*) : *procesador*, *v. esta voz* // (*Central Processing Unit, unidad central de proceso*): processórium centrale.

proclamación: renuntiátio, onis *f*. **Sin**: declarátio. ***Uso***: - *oficial de los vencedores*, pública victorum renuntiátio.

procreación: procreátio, onis *f*.

procrear: procreare.

procurador: (*el que ejecuta algo en nombre de otro*) procurator, oris *m*. ***Uso***: - *general*, procurator generalis // (*el que por oficio, en los tribunales, hace, a petición de una de las partes, todas las diligencias necesarias*) actor causarum.

producción: (*acción de producir*) prodúctio, onis *f*. **Sin**: conféctio. ***Uso***: - *cinematográfica*, imágines *vel* pellículas cinematográphicas édere; - *económica*, oeconómica efficiéntia; - *teatral*, ludos scáenicos exhibere // (*cosas producidas*) proventus, us *m*. **Sin**: fetura, ae f; bona, orum *npl*; fructus, uum *mpl*. ***Uso***: - *económica*, opes, opum *fpl*; - *metalífera y aurífera*, metallorum aurique fetura; - *de aceite*, ólei proventus; - *de vino*, vinearum proventus; *aumento de la* -, provéntuum auctus (-us *m*); *garantizar la* -, apparatus bonis gignéndis fovere // *fig*, - *de oradores*, oratorum fetus (-us *m*); - *de poetas*, proventus poëtarum; - *del espíritu*, ánimi fetus.

producible: producíbilis, e. **Sin**: ad producendum aptus.

producir: prodúcere. **Sin**: gígnere; effícere; párere.

productividad: productívitas, atis *f*. **Sin**: fecúnditas; fertílitas; ferácitas; ubertas. ***Uso***: - *económica*, productívitas oeconómica; - *de la tierra, de los campos*, fecúnditas terrae, agrorum; - *de la vid*, ferácitas vitis // *fig*, - *de la mente*, fecúnditas ánimi.

productivo: productivus, a, um. **Sin**: fecundus; ferax; fértilis; fructuosus.

producto: (*cosa producida*) productum, i *n*; productus, us *m*. **Sin**: fetus, us *m*. ***Uso***: *productos de la tierra*, fructus praediorum // (*Mat, cantidad que resulta de la multiplicación*) productus, us *m*. **Sin**: multiplicationis effectus; summa ex multiplicatione effecta. ***Uso***: - *agrícolas*, (ea) quae terra gignit; ea quae e terra gignuntur; - *elaborados*, res manu factae; - *importados*, res péregre invectae; - *industriales*, fructus officinarum; artifícia operaque; - *primarios*, res primigéniae; - *sintéticos*, res chémicis artifíciis effectae; res synthétice (*vel* per sýnthesin) factae.

productor: productor, oris *m*. **Sin**: fabricator; producens, entis; qui cónficit; qui fábricat *vel* fabricatur. ***Uso***: - *agrícola*, arator; agrícola // (*obrero*) *v. esta voz*.

profanación: profanátio, onis *f*. **Sin**: contaminátio; deturpátio; violátio.

profanador: profanator, oris *m*. **Sin**: profanans; contaminator; sacrílegus.

profanar: profanare. **Sin**: contaminare; vio-

lare; deturpare; foedare; pollúere. ***Uso***: - *un lugar*, alicúius loci sanctitatem violare.

profano: profanus, a, um. **Sin**: non sacer. ***Uso***: *mezclar lo sacro con lo profano*, miscere sacra profanis // *fig* imperitus; indoctus; rudis.

profase: prophasis, is *f.*

profecía: prophetía, ae *f*; prophetátio, onis *f.* **Sin**: praedíctio; vaticinátio; praedictum; vaticínium; rerum futurarum praedíctio.

profesar: profiteri. **Sin**: públice fateri *vel* confiteri. ***Uso***: - *la fe cristiana*, Christi fidem profiteri.

profesión: (*acción y efecto de profesar*) proféssio, onis *f.* ***Uso***: - *de fe*, proféssio fidei; *emitir la - de fe*, emíttere professionem fidei // (*ceremonia eclesiástica en que alguien profesa en una orden o congregación religiosa*) proféssio. ***Uso***: - *religiosa*, religiosae vitae proféssio; - *solemne de los votos*, sollemnis votorum nuncupátio; - *temporal*, *perpetua*, temporária, perpétua proféssio; *emitir, hacer la - religiosa*, professionem (religiosam) fácere // (*actividad permanente*) ars, artis *f.* **Sin**: munus, nĕris *n*; proféssio. ***Uso***: - *académica*, professio académica; - *anterior*, munus prístinum; - *humilde*, ars húmilis *vel* sórdida; - *liberales,* artes ingénuae; - *noble, elevada*, ars nóbilis *vel* ingénua; *de* -, professione; *farmacéutico de* -, professione pharmacopōla; *por* -, pro múnere; *enseñar latín por* -, linguam latinam pro múnere docere; *ejercicio de la* -, professionis exercitátio; *ejercer una* -, artem factitare *vel* exercere; múnere fungi; munus obire; *ejercer la - de médico*, medicinam exercere, fácere, profiteri.

profesional: *adj* professionalis, e. **Sin**: professionis, múneris, ministérii, artis (*gen de pertenencia*); professionis *vel* artis próprius; ad áliquod munus (*vel* ministérium) pértinens; ad áliquam artem áttinens; ad artem exercendam spectans. ***Uso***: *actividad* -, actívitas professionalis; *asesoramiento* -, consultátio professionalis; *asociación* -, artíficum socíetas; collégium artem profiténtium; consociátio (socíetas, sodálitas; sodalícium) ad áliquam artem (*vel* ad áliquod munus) pértinens; *competencia* -, professionalis competéntia; *enfermedad* -, morbus professionalis; *escuelas* -, scholae professionales; scholae *vel* ludi váriis artibus exercendis; *experiencia* -, próprii múneris prudéntia; crédititi sibi múneris prudéntia et usus (-us *m*); *institutos* -, instituta professionália; *instrucción* -, institútio váriis ártibus exercendis; *secreto* -, secretum professionale; *tareas* -, múnera cuiusque própria *vel* sua // *sust* ártifex, fícis *m*. **Sin**: artem prófitens, exercens, fáctitans; qui artem áliquam exercet, profitetur, fáctitat; qui áliquo múnere fungit.

profesionalidad: cuiusdam artis cura. **Sin**: in negótiis máxima diligéntia.

profesionalismo: artis *vel* múneris exercítium.

profeso: (*religioso que ha profesado*) professus, i *m*. ***Uso***: - *laico*, laicus professus; - *religioso*, professus sodalis (-is *m*); sodalis sacra vota professus; sodalis religiosam vitam professus; sodalis religiosa vota professus.

profesor: professor, oris *m*. **Sin**: magister; doctor; praeceptor; institutor. ***Uso***: - *auxiliar*, *v. ayudante*; - *adjunto*, professor adiutor; - *doctor*, professor doctor; - *emérito*, professor *vel* praeceptor eméritus; - *improvisado*, professor subitárius; - *principal*, classis magister (*vel* professor) principalis; - *suplente*, professor vicárius; - *titular*, ordinárius professor *vel* magister; legítimus magister; - *universitario*, professor académicus *vel* universitárius; professor studiorum universitatis; scholarum al-

tioris órdinis magister // - *de antropología,* professor anthropológiae; - *de clínica*, clínicae disciplinae praeceptor *vel* professor; - *de educación física*, paláestricae artis exercitator, magister, praeceptor; professor athléticae; - *de elocuencia latina*, latinae eloquéntiae professor; - *de enseñanza media*, professor scolae médiae; - *de escultura*, sculpturae professor; - *titular de filología clásica*, ordinárius professor académicus philológiae clássicae; - *de filosofía*, philosóphiae praeceptor; - *de filosofía escolástica*, professor philosóphiae scholásticae; - *de física*, professor phýsicae; - *de fisiología*, professor physiológiae; - *de gimnasio*, professor gymnasialis; - *de historia natural*, históriae naturalis professor; *profesores de intercambio*, professores vicissim delegati; - *de latín,* professor latinitatis; linguae latinae praeceptor; latinarum litterarum doctor *vel* professor; - *de lenguas vivas*, professor linguarum vivarum; - *de matemática*, professor mathemáticae disciplinae; - *de música*, professor músices *vel* músicae

profesora: professorissa, ae *f.* **Sin**: profestrix, doctrix, praeceptrix, institutrix , icis *f.*

profesoral: professoralis, e. **Sin**: professórius; cathedrárius. ***Uso***: *de manera* -, ut professorem decet.

profeta : propheta, ae *m*. **Sin**: vaticinator.

profetisa: prophetissa, ae *f.*

profetizar: prophetare. **Sin**: vaticinari; futura praedícere *vel* praenuntiare.

profiláctico: *adj* prophylácticus, a, um. **Sin**: ad morborum cautiones áttinens; ad valetúdinem tuendam aptus. ***Uso***: *curas* -, morborum cautiones *vel* curationes // *(preservativo)* remédium prophylácticum; *v*. *preservativo*.

profilaxis: prophylaxis, is *f.* **Sin**: morbi cáutio; morborum cáutio *vel* cautiones; morbi avertendi precautiones.

prófugo: prófugus, i *m*. **Sin**: réfugus; réfuga, ae *m*; fugitivus; exsul; extorris; tránsfuga. ***Uso***: - *ilegales*, prófugi illegales.

profundidad: profúnditas, atis *f.* **Sin**: profundum, i *n*; altitudo; altum; ima *npl*. ***Uso***: - *marinas*, márium profunda *vel* ínfima; imae maris látebrae; víscera maris; ínfima ponti; - *de erudición*, altíssima erudítio; - *de ingenio*, altitudo ingénii; alta mens; - *de la verdad*, veritatis profundum; - *de miras*, summa prudéntia; *tener - de ánimo*, alto ánimo esse.

profundización: *fig* profundior inquisítio. **Sin**: áltior perspéctio *vel* pervestigátio.

profundizar: *fig* áliquid áltius perspícere *vel* perscrutari. **Sin**: fúnditus inspícere; pénitus intellégere; in áliquid pénitus se insinuare; in íntimam alicúius rei penetrare rationem.

prognosis: prognōsis, is *f.* **Sin**: praenótio; praeiudícium; praeságium; praevísio; praenoscéntia. ***Uso***: - *de una enfermedad*, morbi cursus praeiudícium; praeiudicatus morbi cursus *vel* éxitus.

program (*Inform*), *programa*: *sust* programma, ătis *n*. ***Uso***: - *listing*, textus prográmmatis // *tr* programmare.

programa: (*proyecto ordenado de actividades*) rátio, onis *f.* **Sin**: forma; propósitum; propósita *npl*; consílium, ii *n*; consília *npl*; programma, ătis (*dat y abl pl*: prográmmatis) *n*; ordo rerum agendarum. ***Uso***: - *comunes*, commúnia agendi consília; - *máximo*, íntegra forma *vel* rátio (alicúius rei); - *mínimo*, mínima forma *vel* rátio; - *político*, moderandae rei públicae consília; - *práctico*, exsequendarum rerum propósita; prográmmata discipli-

narum propósita; scholae propósita et instituta; - *de gobierno*, principatūs forma; - *del Pontificado*, Pontificatūs forma; - *de vida*, vitae rátio; *establecer el - del día*, diem dispónere; *exponer, proponer, determinar el - de gobierno*, futuri principatus formam descríbere, propónere, statúere; *realizar el propio -*, suum institutum perfícere *vel* cónsequi // (*serie ordenada de operaciones necesarias para llevar a cabo un proyecto*) programma, ătis *n*. ***Uso***: - *atómico*, programma atómicum; - *deportivo*, programma ad córporis exercitationes spectans; - *escolar*, currículum; scholae *vel* studiorum instituta; ordo *vel* rátio studiorum; - *informático*, ordinatrale programma; - *nuclear*, programma nucleare; - *operativo*, programma operatórium; - *pastoral*, programma pastorale; - *político*, programma políticum; - *religiosos*, prográmmata religiosa; - *de computación*, programma ordinatrale *vel* computatrale; *renunciar a los - nucleares*, prográmmata nucleária depónere // (*serie de cine, teatro, etc. o emisión de televisión, radio, etc.*) programma, ătis *n*. **Sin**: index, dĭcis *mf*. ***Uso***: - *radial, - radiofónico*, index radiophónicus; programma radiophónicum; *programas de cine*, prográmmata cinemática *vel* cinematográphica; prográmmata cinematographēi *vel* cinematēi; - *de televisión*, televisivum programma; spectáculum *vel* spectamen televisíficum; televisionis index *vel* programma // (*escrito que indica los pormenores de una fiesta, las condiciones de un examen, etc.*) libellus, i *m*. **Sin**: rátio, onis *f*; index, dĭcis *mf*; charta explicativa; libellus prográmmatis. ***Uso***: - *de diversiones*, ludorum libellus ; - *de un espectáculo*, spectáculi index; - *de una función de teatro*, ludi scáenici charta explicativa // - *genético*, structura genética. **Sin**: programma genéticum.

programación: programmátio, onis *f*. **Sin**: rerum agendarum rátio; rerum exsequendarum consílium *vel* propósitum.

programado: propósitus, a, um. **Sin**: instructus; adumbratus.

programador, ra, *v*. *programer*.

programar: programmare. **Sin**: propónere; designare; statúere; constitúere.

programático: programmáticus, a, um.

programer o ***programmer*** (*Inform*), *programador*: (*programador humano*): programmator, oris *m*; programmatrix, icis *f*. **Sin**: órdinis instrumentorum electronicorum praeparator, oris *m*; praeparatrix, icis *f* // (*dispositivo programador*) programmatrum, i *n*. **Sin**: programmatórium.

programmable (*Inform*): programmábilis, e.

progresar: profícere in áliqua re. **Sin**: prógredi ad áliquid, in áliqua re; progressum fácere in áliqua re, progressum habere in áliqua re ***Uso***: - *algo en la filosofía*, in philosóphia áliquid profícere.

progresión: progréssio, onis *f*. **Sin**: gradátio; gradus, us *m*. ***Uso***: - *aritmética, geométrica*, progréssio arithmética, geométrica; (*en la música*) - *ascendente, descendente*, crescens, decrescens progréssio.

progresismo: progressismus, i *m*. **Sin**: progressionis stúdium.

progresista: *sust* progressista, ae *mf*. **Sin**: progressismi fautor // *adj* progressionis studiosus. **Sin**: ad progressionem pértinens.

progresivamente: progressive. **Sin**: per progressionem; per gradus; gradatim; proficienter.

progresivo: progressivus, a, um. ***Uso***: *de manera -*, modo progressivo.

progreso: (*acción de ir hacia adelante*) procéssio, onis *f.* **Sin**: processus; progressus, us *m*; progréssio. ***Uso***: - *científico*, scientífica progréssio; progressus scientíficus; doctrinarum processus; - *comercial*, progressus mercatórius; - *económico*, oeconómica progréssio; - *moderno*, progrédiens haec aetas; - *políticos y económicos*, progressus polítici atque oeconómici; - *religioso*, progressus religiosus; - *social*, socialis processus; - *técnico,* progressus téchnicus; progréssio rei téchnicae; progressus ártium; ártium technicarum progressus; inventorum processus; - *tecnológico desenfrenado*, technológicus progressus effrenatus; *el - de los pueblos*, populorum progréssio; - *de los tiempos*, progrédiens aetas; *instrumentos de* -, progressionis instrumenta // *hacer progresos*, processus habere (in áliqua re); procédere; *no hacer* -, nihil profícere in áliqua re; *fomentar el - de los pueblos*, populorum progressionem provéhere; *hacer algún* -, áliquid profícere (in áliqua re), progressionis aliquantum habere; *no oponerse al - de los pueblos*, progredienti populorum viae (*vel* culturae) non offícere *vel* non adversari // (*aumento, perfeccionamiento*) profectus, us *m*. **Sin**: incrementum; auctus, us *m*. ***Uso***: - *científico*, scientiarum incrementum; - *espiritual*, profectus ánimi; - *técnico*, ártium incrementa; *los - del cristianismo*, rei christianae incrementa; *el - de la ciudad*, incrementum urbis // (*desarrollo de la civilización*) progressus, us *m*. **Sin**: civilis cultūs progressus; hóminis cultus progrédiens. ***Uso***: - *social*, incrementum cultūs civilis; incrementum progressionis socialis.

prohibición: prohibítio, onis *f.* **Sin**: interdíctio; interdictum; vétitum. ***Uso***: - *de estacionamiento (de coches)*, commorationis interdíctio; - *de caza*, venationis vétitum; - *de pesca*, piscationis interdictum; *retirar la* -, interdictum retráhere.

prohibicionismo: prohibitionismus, i *m*.

prohibicionista: prohibitionista, ae *mf.*

prohibitivo: prohibitivus, a, um.

prohibitorio: prohibitórius, a, um. **Sin**: próhibens; vetans; interdicens.

prohibido: prohíbitus, a, um. **Sin**: vétitus; interdictus; negatus; inconcessus. ***Uso***: *libros* -, libri prohíbiti; libri improbatae lectionis // (*en señalización*) - *adelantarse*, ne praetergrediaris; - *cazar*, venari non licet; noli venari; ne veneris ; - *pescar*, piscari non licet; noli piscari; ne pisceris; - *estacionar*, ne sistas; - *fumar*, fumare non licet; fumare vétitum; noli fumare; ne fumes; - *girar a la derecha*, ne flectas dextrorsum; - *girar a la izquierda*, ne flectas sinistrorsum; - *girar a derecha y a izquierda*, neutro flectas.

prójimo: *Rel* próximus, i *m*. **Sin**: hómines, um *mpl*; álii, orum *mpl.*

prolapso: ptosis, is *f.* ***Uso***: - *del estómago*, stómachi ptosis.

prolegómeno o **prolegómenos**: prolegómenon, i *n*; prolegómena *npl*. **Sin**: praefátio; proóemium; prólogus; prolóquium.

proletariado: proletariatus, us *m*. **Sin**: proletárii, orum *mpl*; classis proletária; proletária (*vel* operária, *vel* aerária) plebs (plebis *f*) ; páuperes; egentes. ***Uso***: *dictadura del* -, dictatura proletariatūs.

proletario: *sust* proletárius, ii *m* // *adj* proletárius, a, um. **Sin**: egens; inops; pauper; bonis fortunae carens // *fig* plebéius, a, um. **Sin**: popularis, e.

proliferación: proliferátio, onis *f.* **Sin**: propagátio; multiplicátio. ***Uso***: *tratado internacional sobre la prohibición de la - nuclear*,

tractatus (-us *m*) internationalis de proliferatione nucleari vitanda.

proliferar: velocíssime propagari.

prolijidad: (*cuidado, esmero*) accurátio, onis *f*. **Sin**: stúdium; sedúlitas; diligéntia; cura díligens // (*cualidad de verboso*) prolíxitas, atis *f*. **Sin**: prolixitudo (-dĭnis *f*); loquendi profluéntia; nímia verba *npl*; orationis nímia longitudo (-dĭnis *f*).

prolijo: (*cuidadoso, esmerado*) accuratus, a, um. **Sin**: studiosus; sédulus; díligens; sollícitus; exquisitus // (*largo, dilatado*) prolixus, a, um. **Sin**: effusus; diffusus; profusus; diu productus; verbosus; loquax; multíloquus. ***Uso***: *discusión* -, diu producta disceptátio.

prologar: praefari.

prólogo: prólogus, i *m*. **Sin**: proóemium; praefátio; prológium; prolóquium; praeámbulus; prolegómena *npl*; óperis exordium; sermo práevius. ***Uso***: - *breve*, praefatiúncula.

prolusión: prolúsio, onis *f*. **Sin**: prolúdium; praelúsio; praelúdium; exórdium.

promedio: (*término medio*) médium, ii *n*; média, ae *f*. **Sin**: média rátio *vel* quántitas; summa intermédia. ***Uso***: - *de vida*, summa intermédia annorum, quos hómines vivunt; *en* -, in médio; in summa intermédia // (*media aritmética de dos o más cantidades*) médius númerus.

promesa: (*acción de prometer*) promíssio, onis *f*. **Sin**: pollicitátio // (*lo prometido*) promissum, i *n*. **Sin**: fides, ei *f*; data fides (= *palabra dada, fe empeñada*). ***Uso***: - *de garantía*, spónsio, onis *f*; *cumplir, mantener una* -, promissum fácere, sólvere, absólvere, servare, tenere; promisso stare; satisfácere promisso; fidem praestare *vel* servare; *exigir el cumplimiento de una* -, promissum exígere *vel* flagitare.

prometer: promíttere. **Sin**: polliceri; pollicitari; spondere; fidem dare, obligare, obstríngere. ***Uso***: - *montes de oro*, - *el oro y el moro*, auri montes polliceri; mária montesque polliceri.

prometido, da: (*persona que ha contraído esponsales legales o que tiene una mutua promesa de casarse*) sponsus, i *m*; sponsa *vel* pacta, ae *f*.

promoción: (*acción y efecto de promover*) promótio, onis *f* // (*elevación o mejora de las condiciones de vida, de productividad, etc.*) provectus, us *m*. **Sin**: provéctio. ***Uso***: *posibilidad de - cultural*, posse ad altiores humani cultūs gradus ascéndere.

promocional: ad provectionem (*vel* ad proventum) áttinens.

promotor, ra: promotor, oris *m*; promotrix, icis *f*. **Sin**: pérmovens; prómovens; fautor; favens; impulsor; molītor; suasor; auctor; instructor. ***Uso***: - *de la fe*, fidei promotor.

pronaos: pronaus *vel* pronaos, i *m*; pronaon *vel* pronaum, i *n*. **Sin**: templi vestíbulum *vel* átrium.

pronombre: pronomen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *demostrativo, enclítico, indefinido o indeterminado, interrogativo, personal, posesivo, relativo*, pronomen demonstrativum, enclíticum, indefinitum, interrogativum, personale, possessivum, relativum.

pronominal: pronominalis, e.

pronóstico: prognósticum, i *n*. **Sin**: prognōsis, is (*ac* -in) *f*; praevísio; praedíctio; praenoscéntia; praeságium; auspícium;

praesénsio; vaticinátio. ***Uso***: - *reservado*, prognosis anceps (ancípitis), dúbia, incerta, suspensa; - *del tiempo*, témporis prognósticum; praedíctio tempestatis; praenuntiátio tempestatis; tempestatis futurae praeságium.

prontitud: promptitudo, dĭnis *f.* **Sin**: praeséntia ánimi; celéritas; alácritas; vivácitas. ***Uso***: *con* -, prompte, alácriter, sollícite, studiose.

pronunciación: (*acción y efecto de pronunciar*) pronuntiátio, onis *f*; pronuntiatus, us *m*. **Sin**: enuntiátio; appellátio; prolátio; litterarum enuntiátio *vel* appellátio; enuntiandi rátio; pronuntiandi modus; lítteras appellandi rátio *vel* modus. ***Uso***: - *antigua*, antiqua pronuntiátio; litterarum appellátio antiqua; - *clásica*, pronuntiatus "clássicus"; pronuntiandi rátio "clássica"; - *correcta*, emendata verborum *vel* litterarum pronuntiátio; - *figurada*, figurata pronuntiátio; - *latina o del latín*, appellátio latina; pronuntiatus latinus; latini sermonis appellátio *vel* prolátio; litterarum latinarum appellátio; - *litúrgica del latín*, litúrgica litterarum latinarum appellátio; - *moderna del latín*, hodierna latine appellandi rátio; - *nacional*, pronuntiatus nationalis; - *nacional del latín*, linguae latinae appellátio (*vel* appellandae rátio) nationalis; - *"restituta",* "restituta" pronuntiátio; - *tradicional*, litterarum appellátio translatícia; - *tradicional del latín*, pronuntiatus latinus translatícius; - *uniforme*, pronuntiatus uniformis; - *de la "u" francesa*, pronuntiátio lítterae "u" gállicae; *marcar, señalar la* -, indicare verborum sonum; signare litterarum appellationem // (*suma de las propiedades que distinguen la fonética de un idioma*) locútio, onis *f.* ***Uso***: - *francesa, inglesa, etc.,* locútio gállica, ánglica, etc. // (*modo de hablar o pronunciar según la conformación de los órganos vocales y con relación al uso*) sonus, i *m*. **Sin**: locútio; expréssio; os, oris *n*; vox; sonus vocis; vocis impréssio. ***Uso***: - *afectada*, pútida locútio; - *ágil, ligera*, prompta locútio; os promptum; - *agradable, suave*, lenis, suavis vocum *vel* litterarum expréssio; - *andaluza*, sonus andalúsius; - *arrastrada*, lata locútio; lata verborum expréssio; - *buena*, pronuntiátio bona; rectus vocis sonus; - *clara*, clara *vel* distincta pronuntiátio; explanata vocum expréssio; - *confusa*, os confusum; confusa litterarum expréssio; - *elegante*, ornata pronuntiátio; - *extranjera*, peregrínitas; oris peregrínitas; sonus peregrinus; - *mala,* oris právitas; - *nasal*, vox nasalis; rhinophónia, ae *f*; - *ronca*, rauca *vel* fusca pronuntiátio; - *rústica*, agrestis (*vel* rudis, *vel* rústica) pronuntiátio; os rústicum; oris rustícitas // *corregir un defecto de* -, oris vítium expugnare; *equivocarse en la* -, in appellandis lítteris offéndere; *tener una - afectada*, pútide loqui *vel* dícere; putídius exprímere lítteras; *tener una - ágil*, prompte loqui *vel* dícere; *tener una - agradable, suave*, léniter *vel* suáviter loqui, dícere; voce suavi (*vel* leni) esse; *tener una buena -, tener una - clara*, plane loqui *vel* dícere; álicui est os planum *vel* explanatum; lítteras suis quasque sonis enuntiare; *tener una - confusa*, álicui est os confusum; lítteras obscurare; lítteras neglegéntius obscurare; *tener una - rústica*, rústice loqui *vel* dícere; *tener una - uniforme*, aequabíliter loqui *vel* dícere.

pronunciamiento: (*alzamiento militar contra el gobierno*) sedítio, onis *f.* **Sin**: tumultus, motus, us *m*; rebéllio, onis *f.*

pronunciar: (*articular, proferir*) pronuntiare. **Sin**: proferre; dícere; appellare; enuntiare. ***Uso***: *no sabe - la "r",* lítteram "r" appellare (*vel* dícere) non potest; - *claramente las letras*, lítteras exprímere; - *confusamente las letras*, lítteras obscurare; - *distintamente las palabras*, explanate verba proferre; - *el latín en forma distinta de los romanos*, latinum sermonem non ut Romani proferre // (*decir*) dícere. ***Uso***: - *un discurso*, orationem dícere *vel* habere; - *el nombre de Mario*, Márium dí-

cere // (*declarar con autoridad*) dícere. **Sin**: pronuntiare. ***Uso***: - *una sentencia*, dícere senténtiam; senténtiam pronuntiare *vel* ferre; - *la sentencia de muerte contra alguien*, constitúere supplícium in áliquem; - *un juramento*, ius iurandum iurare.

pronunciarse: (*manifestar el ánimo, la intención*) senténtiam (*vel* quid áliquis sentiat, *qué piensa uno*) de áliqua re dícere. **Sin**: de áliqua re sententiam aperire, *vel* se aperire; aperire se, senténtiam, sensus (meos, suos, etc.). ***Uso***: *no* -, tacere; silere, nihil dícere (de áliqua re); *sobre esta cuestión no me pronuncio*, de hac re nihil dico // (*votar o fallar*) senténtiam dícere (*vel* ferre) de áliqua re // (*declararse*) - *a favor de algo*, probare áliquid; - *en contra de algo*, recusare áliquid; - *por un partido*, partem, cuius áliquis sit, profiteri; - *vencido*, manus dare; victum se profiteri.

pronuncio: pronúntius, ii *m*. ***Uso***: - *Apostólico*, Pronúntius Apostólicus.

propagación: propagátio, onis *f*. **Sin**: divulgátio; disseminátio. ***Uso***: *tratado sobre la - de las armas nucleares*, tractatus de propagatione armorum nucleárium.

propagador: (*persona*) propagator, oris *m*. ***Uso***: - *de la fe*, Christiani nóminis propagator // (*aparato*) vocis propagatórium, ii *n*; *v. resonador*.

propaganda: (*publicidad desarrollada para propagar o difundir un producto, una materia, un espectáculo, etc.*) (alicúius rei) divulgátio. **Sin**: (alicúius rei) praecónium, publicátio, celebrátio, praedicátio, propositío; (alicúius rei) pervulgátio commendativa; laudativus alicúius rei núntius; laudativum alicúius rei núntium. ***Uso***: - *comercial*, venditátio; núntium laudativum rei vendendae; mercis praecónium *vel* elógium; - *electoral*, ambítio; - *radial*, praecónium radiophónicum; praecónium radiophónice emissum; notítiae divulgátio radiophónica; - *televisiva*, praecónium televisuale; praecónium televisífice emissum // *hacer - de algo*, áliquid divulgare, evulgare, pervulgare, propónere, illustrare, suadere; alicúius rei praecónium fácere *vel* edícere; venalis rei édere praecónia; áliquid pervulgare cum laude; áliquid laudando extóllere; áliquid dilaudando vulgare; áliquid láudibus efferre *vel* extóllere; *hacer - electoral*, ambire; *hacer la - de los escritos de alguien*, alicúius scripta praecónio venditare; *hacer - mediante carteles*, clamosis tabellis édere praecónia // *Colegio de Propaganda Fide*, Ephebēum Urbanianum de Propaganda Fide; Collégium Urbanianum christiano nómini propagando; *Sagrada Congregación de Propaganda Fide*, Congregátio de Propaganda Fide; Sacrum Consílium christiano nómini propagando.

propagandista: laudator, oris *m*. **Sin**: annuntiator; fautor; vulgator; praeco; praedicator, suasor, instigator. ***Uso***: - *electoral*, *v. agente* (- *electoral*) ; - *de algún partido*, alicúius factionis (*vel* partis) fautor, propugnator, suasor.

propagandístico: praecónius, a, um. **Sin**: propagatórius; núntiis vulgandis aptus; ad suasionem aptus.

proparoxítono: proparoxýtonus, a, um. ***Uso***: *vocablo* -, proparoxýtonum verbum.

propedéutica: propaedéutica, ae *f*. **Sin**: propaedéutica disciplina, doctrina, institútio; práevia alicúius disciplinae institútio; práevia institútio.

propedéutico: propaedéuticus, a, um. **Sin**: praeparatórius; introductórius.

propensión: propénsio, onis *f*. **Sin**: incliná-

tio; proclívitas; facílitas.

propiciatorio: propitiatórius, a, um. **Sin**: placatórius; propítians; placans.

propiedad: (*dominio sobre una cosa*) propríetas, atis *f*. **Sin**: posséssio, onis *f* ; mancípium; domínium. ***Uso***: *derecho de* -, ius proprietatis; *mal uso de la* -, pravus proprietatis usus; *transformación de la - de privada a colectiva*, translátio bonorum a privatis ad commune // (*lo que se posee*) posséssio, onis *f*. **Sin**: propríetas, atis *f*; bona, orum *npl*; res (própria, familiaris). ***Uso***: *cosas de - de alguien*, res ex possessione alicúius; *las* -, possessiones; substántiae; opes, um; bona, orum ; patrimónium; - *privada*, privata posséssio; privata bonorum posséssio; - *privada de los medios de producción*, privata posséssio instrumentorum bonis gignendis; *función social de la* -, sociale proprietatis munus (-nĕris *n*); proprietatis munus in universorum utilitatem; *perder toda su* -, totam possessionem suam amíttere; ómnia sua amíttere // (- *como derecho*) domínium, ii *n*. **Sin**: mancípium; ius; ius possidendi *vel* domínii; ius proprietatis. ***Uso***: - *colectiva*, *común*, domínium commune; - *privada*, domínium privatum; *derecho de* -, mancípium; rerum domínium; ius possidendi; ius domínii; ius proprietatis; *derecho de - privada*, ius privati domínii; ius bona privatim possidendi; ius bona privata possidendi; ius res ut suas privatim possidendi; *derecho de - sobre los bienes muebles e inmuebles*, rerum domínium, vel movéntium, vel solidarum; *carácter social del derecho de* -, iuris proprietatis índoles socialis // *dar en* -, mancípio dare; *estar en* -, in mancípio esse; *pasar en* -, in mancípium cédere; *recibir en* -, áliquid in mancípio accípere; *recuperar el derecho de* -, ius mancípii recuperare *vel* recípere // (*cualidad o atributo*) propríetas, atis *f*. **Sin**: próprium, ii *n*. ***Uso***: - *características de cada cosa*, singularum rerum síngulae proprietates; - *ortográficas*, orthográphicae proprietates; *las - de los animales*, animálium proprietates; - *en el lenguaje*, verborum propriorum usus (-us *m*); *hablar con* -, próprie dícere.

propietario, ria: possessor, oris *m*; possestrix, icis *f*

propileo: propylaeum, i *n*.

propina: corollárium, ii *n*. **Sin**: mercédula; munúsculum; parvum corollárium; parva merces; parva strena. ***Uso***: *dar la - a alguien*, corollárium dare álicui; corollárium álicui aspérgere; álicui supra constitutum áliquid adícere; *como* -, pro mercedis cúmulo.

proponedor, ra: propósitor, oris *m*; propósitrix, icis *f*. **Sin**: proponens; hortator; auctor; consílii impulsor.

proporción: propórtio, onis *f*. **Sin**: symmétria; eurýthmia; commensus (-us *m*); commensus proportionis; congruéntia; conveniéntia; concínnitas. ***Uso***: - *aritmética*, *geométrica, continua,* propórtio arithmética, geométrica, contínua; *a cada uno en* -, pro rata parte; secundum ratam partem; *con la debida* -, cum débita proportione; *en - del trabajo hecho*, pro ratione laboris et óperae; *en - de las fuerzas de cada uno*, pro suis cuiusque víribus.

proporcionadamente: pro portione. **Sin**: cum proportione; cum débita proportione; servata proportione // *fig* apte. **Sin**: accommodate; appósite; convenienter; congruenter.

proporcionado: proportionatus, a, um. **Sin**: aptus; idóneus; appósitus; aequatus; accommodatus; convéniens; consentáneus, cóngruens. ***Uso***: - *a los tiempos,* tempóribus par; - *a las condiciones sociales*, rerum condicionibus par; societatis condicionibus par; *cuerpo bastante* -, corpus satis proportiona-

tum; *pena - al delito*, poena digna scélere.

proporcional: proportionalis, e. **Sin**: aequábilis; respondens.

proporcionalidad: aequabílitas, atis *f.* **Sin**: apta pártium compositío.

proporcionalmente: proportionáliter. **Sin**: proportionabíliter; aequabíliter; cum proportione; pro rata; pro rata parte; pro portione; secundum ratam partem.

proposición: *Filos* enuntiatum, i *n*; enuntiátio, onis *f* // *Gram* propositío.

propuesta: propósitum, i *n*. ***Uso***: *- de ley*, rogátio; res proponendae *fpl*; *- de transmisiones en latín*, propósitum emissionum latinarum.

propulsión: propúlsio, onis *f*; propulsus, us *m*. **Sin**: impúlsio. ***Uso***: *- de cuatro ruedas*, impúlsio quattuor rotarum.

propulsor: *adj* propulsórius, a, um. **Sin**: propulsans, antis; propellens, entis; propellendo idóneus; propellendi vim habens // (*persona*) propulsor, oris *m*. **Sin**: propulsator; impulsor // (*aparato*) propulsórium, ii *n*.

prorrata: rata, ae *f.* **Sin**: rata pars *vel* pórtio; pénsio, onis *f.* ***Uso***: *a -*, pro rata; pro portione; pro rata parte *vel* portione.

prorratear: pecúniam ratis pártibus sólvere. **Sin**: pecúniam pensiónibus sólvere; pecúniam pro ratis pártibus (*vel* pro ratis, *vel* pro portionibus) partiri *vel* distribúere.

prorrateo: solútio in ratas partes (*vel* in ratas pensiones) divisa.

prórroga: prorogátio, onis *f.* **Sin**: prolátio; dilátio. ***Uso***: *conceder una -*, prolationem permíttere; tempus dare; *pedir una -*, dilationem pétere; *el asunto no admite -*, res dilationem non récipit, *vel* non pátitur.

prorrogación, *v. prórroga*.

prosa: prosa, ae *f.* **Sin**: prosa orátio; soluta orátio; soluta número orátio; metro soluta orátio; orátio pedestris; sermo pedester. ***Uso***: *simple -*, nuda orátio; sermo merus; *- lírica*, prosa lýrica; *- poética*, carmen solutum; *- rítmica*, prosa numerosa; orátio numerosa; *en -*, in oratione; *en - o en poesía*, vel soluta vel astricta oratione; vel soluta vel obstricta númeris oratione; sive númeris astricta sive prosa oratione; sive vincta sive soluta oratione; sive ligata sive soluta oratione; *escribir en -*, soluta oratione uti; soluto sermone uti; soluta oratione conscríbere; *mezclar poesía con -*, versus admiscere orationi.

prosaico: (*relativo a la prosa*) prosáicus, a, um. **Sin**: prosárius; prosalis, e; prosus; soluta oratione conscriptus // (*falto de idealidad o elevación*) a póësi alienus. **Sin**: incomptus; incónditus; pedester, stris, stre// (*insulso, vulgar*) insulsus, a, um. **Sin**: vulgaris; rústicus.

prosapia: prosápia, ae *f*; prosápies, ēi *f.*

proscenio: proscáenium, ii *n*. **Sin**: scaenae ostíolum.

proscribir: (*expulsar a una persona del territorio nacional*) proscríbere. **Sin**: patriā expéllere; in exsílium míttere // (*fig, prohibir una costumbre o uso*) interdícere. ***Uso***: *- las armas nucleares*, atómica arma interdícere.

proselitismo: proselytismus, i *m*. **Sin**: proselytorum comparátio; novorum asseclarum conquisítio; stúdium prosélytos faciendi. ***Uso***: *- filosófico*, proselytismus philosóphicus; *- político*, proselytismus políticus; stúdium álios perducendi in suas partes; *- religioso*, proselytismus religiosus; stúdium

ad suam religionem álios convertendi.

prosélito: prosélytus, i *m*. **Sin**: novus ássecla, sectator, discípulus.

prosista: prosae *vel* prosarum scriptor. **Sin**: scriptor prosáicus; prosae orationis scriptor; solutae orationis scriptor.

prosodia: prosódia *sive* -odīa, ae *f*. **Sin**: res prosodíaca; prosodíaca rátio. ***Uso***: *error de* -, prosodíacum mendum; *obrita de* -, opella de re prosodíaca; *reglas de* -, métricae leges *vel* normae; prosódiae leges; prosodíacae régulae; versificandi leges; métricae cárminum leges *vel* normae.

prosódico: prosódicus *vel* prosodíacus, a, um. ***Uso***: *acento* -, accentus métricus; *licencia* -, licéntia métrica *vel* poética; *desde el punto de vista* -, ad prosódiam quod áttinet.

prosopopeya: (*personificación*) prosopopóeia, ae *f*. **Sin**: fíctio personae; fictae personae indúctio; personarum ficta indúctio // *fig* insoléntia. **Sin**: arrogántia; supérbia; supercílium.

prospecto: compendiária descríptio. **Sin**: explanatória tabella; brevis scripti explanátio; gráphicum alicúius rei praecónium.

próstata: próstata, ae *f*. **Sin**: glándula urethrae; mictualis viae glándula.

prostatalgia: prostatálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: próstatae dolor; urethrae glándulae dolores.

prostatectomía: prostatectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: próstatae detráctio; próstatae tumoris exstirpátio.

prostático: prostáticus, a, um. **Sin**: próstatae (= *de la próstata*); ad próstatam spectans.

prostatitis: prostatites, is *f*. **Sin**: próstatae inflammátio; urethrae glándulae inflátio.

prostatómetro: prostatómetrum, i *n*.

prostatotomía: prostatotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: próstatae (*vel* urethrae glándulae) séctio.

próstesis: prósthesis *vel* próthesis, is *f*. **Sin**: litterarum appositío.

prostibulario: lupanaris, e.

prostíbulo: prostíbulum, i *n*. **Sin**: lupanare, is *n*; lupanárium, ii *n*.

prostitución: prostitútio, onis *f*. **Sin**: meretrícium. ***Uso***: *vivir de* -, vulgato córpore quaestum fácere // *fig* dehonestamentum, i *n*. **Sin**: dédecus, cŏris *n*.

prostituir: prostitúere. **Sin**: prostérnere; vulgare; venúndare *vel* venúmdare // *fig* túrpiter áliqua re abuti.

prostituirse: sese prostitúere. **Sin**: pudicítiam suam prostitúere // *fig* túrpiter se gérere.

prostituta: prostituta, ae *f*. **Sin**: méretrix, icis *f*; lupa *vel* lupana; prostíbula, ae *f*; prostíbulum, i *n*.

prostituto: (*pp de prostituir*) prostitutus, a, um // *adj* prostíbilis, e.

protagonista: (*personaje principal de una obra literaria o cinematográfica*) actor praecípuus. **Sin**: máximi momenti actor, primae partis actor *vel* persona. ***Uso***: - *de una novela*, prima fabulosae narrationis persona // (*persona o cosa que en un suceso desempeña la parte principal*) protagonista, ae *m*. **Sin**: princeps in agendo; effector praecípuus; primas partes agens.

prótasis: (*primera parte del poema dramático*; *exposición*) prótasis, is *f.* **Sin**: propósitio // (*primera parte del período*) prótasis, is *f.* **Sin**: prior pars períodi.

protección: protéctio, onis *f.* **Sin**: patrocínium; tutela; praesídium; defénsio.

proteccionismo: protectionismus, i *m*. **Sin**: protéctio contra concurréntiam externam; públicum suarum mércium patrocínium; pública suarum mércium tutela; domesticarum mércium tutela.

proteccionista: protectionista, ae *m*. **Sin**: protectionismi fautor, sectator, professor.

protector, ra: *adj* protectivus, a, um. **Sin**: protegendo idóneus; damnum avertens; incolumitatem tutans // *sust* protector, oris *m*; protectrix, icis *f.* **Sin**: patronus, i *m* ; patrona, ae *f*; tutor, oris *m* ; tutrix, icis *f*; defensor, oris *m* ; defenstrix, icis *f*; adiutor, oris *m* ; adiutrix, icis *f*; fautor, oris *m* ; fautrix, icis *f*, custos, odis *mf*; praeses, ĭdis *mf*; praestes, stĭtis *mf.* ***Uso***: - *de la ciudad*, custos urbis; - *de la libertad*, praeses libertatis; *nombrarse un cardenal* -, Patrem Cardinalem patronum sibi adsciscere.

protectorado: (*dignidad, cargo o virtud de protector y su ejercicio*) protectoris *vel* patroni dígnitas, munus, auctóritas, potestas // (*parte de soberanía que un Estado ejerce sobre otro*) protectoratus, us *m*. **Sin**: política militarisque tutela // (*nación en que se ejerce esta soberanía*) cívitas (*vel* res pública) tutelata. **Sin**: cívitas álii civitati subiecta.

protectoría, *v. protectorado*.

proteína: proteínum, i *n*; proteína, ae *f.*

prótesis: (*adición de letras al principio de un vocablo*) *v. próstesis* // (*pieza o aparato que remplaza un órgano o parte de él*) próthesis, is *f.* **Sin**: membrum artificiosum. ***Uso***: - *dental, dentaria*, próthesis dentária.

protesta: (*acción y efecto de protestar*) reclamátio *vel* reclamitátio, onis *f.* **Sin**: protestátio; refragátio; recusátio; expostulátio. ***Uso***: *manifestación de* -, multitudo cívium reclamántium; *permiso de* -, licéntia reclamitationis; - *popular*, protestátio popularis // (*promesa con aseveración o atestación de ejecutar algo*) protestátio, onis *f.* **Sin**: testátio; declarátio; proféssio; affirmátio.

protestante: *sust* protestans, antis *mf.* **Sin**: novator, oris *m*; novatrix, icis *f*; reformator, oris *m*; reformatrix, icis *f*; reformatae Ecclésiae sectator, sectatrix // *adj* protestánticus, a, um.

protestantismo: protestantismus, i *m*. **Sin**: protestántium doctrina, relígio, reformátio; novatores; reformatores; Ecclésiae reformatae sectatores.

protestantización: protestantizátio, onis *f.*

protestantizar: protestantizare.

protestar: (*expresar la oposición a alguien o a algo*) reclamare álicui *vel* álicui rei. **Sin**: reclamitare; refragari; expostulare áliquid; expostulare de áliqua re cum áliquo; expostulationem fácere de áliqua re // (*afirmar con ímpetu un sentimiento, una actitud, una opinión*) protestari. **Sin**: testari; profiteri; sollemniter declarare // (*Der, realizar el protesto de una letra de cambio u otro documento*) sýngrapham protestari. **Sin**: sýngrapham insolutam reícere; sýngrapham praefinito témpore non solutam auctoritati deferre *vel* demandare; sýngrapham definito témpore non solutam públice expostulare; de sýngrapha stato témpore non soluta públice expostulare.

protesto: sýngraphae protestátio, onis *f*. **Sin**: legítima *vel* pública de non soluta stato témpore sýngrapha expostulátio. ***Uso***: *hacer el - de una letra de cambio*, *v. protestar*.

protisto: protistus, i *m*.

protoblástico: protoblásticus, a, um.

protoblasto: protoblastus, i *m*.

protocolar: (*perteneciente o relativo al protocolo*) protocollaris, e. ***Uso***: *normas* -, officiorum *vel* caerimoniarum normae // (*conforme a costumbre*) mori recepto consentáneus. **Sin**: normae tráditae cóngruens // (*protocolizar*) *v. este verbo*.

protocolizar: in protocollum referre. **Sin**: protocollo áliquid consignare; in acta referre; in tábulas referre; in públicas tábulas referre; in tábulis descríbere; in públicis tábulis descríbere.

protocolo: (*serie ordenada de los documentos que un notario autoriza y custodia*) protocollum, i *n*. **Sin**: acta, orum *npl*; codex, dĭcis *m*; tábulae, arum *fpl*; fórmulae, arum *fpl*; tabulae públicae; actorum index // (*ceremonia diplomática o palatina establecida por decreto o costumbre*) officiorum *vel* caerimoniarum rátio. **Sin**: officiorum *vel* caerimoniarum normae. ***Uso***: *según el* -, ex officiorum órdine; ex caerimoniarum normis // (*acta o cuaderno de actas relativas a un acuerdo, conferencia o congreso diplomático*) protocollum, i *n*. **Sin**: fóederis testimónium. ***Uso***: - *de Kyoto*, protocollum kyotianum.

protoevangelio: protoëvangélium, ii *n*.

protofito: protophytum, i *n*.

protohistoria: protohistória, ae *f*.

protomártir: protomartyr, ўris *mf*.

protomédico: protomédicus, i *m*. **Sin**: archiater, tri *m*; archiatrus, i *m*.

protón: proton, onis *m*; protonum, i *n*.

protónium: protónium, ii *n*.

protonotario: protonotárius, ii *m*. **Uso**: - *apostólico*, protonotárius apostólicus.

protoplasma: protoplasma, ătis *n*.

prototípico: prototýpicus, a, um.

prototipo: (*ejemplar original o primer molde en que se fabrica una figura u otra cosa*) exemplar primum. **Sin**: archétypum *vel* archétypon, i *n*; protótypum, i *n*; protótypus, i *m* // (*fig, modelo de una virtud, vicio o cualidad*) exemplar, aris *n*; exemplum, i *n*. *O bien se emplea un adjetivo, como* únicus, singularis, princeps; *por ej., el - de los generales*, únicus imperator; *el - de los educadores*, educator princeps.

protozoario: protozoon, i *n*. **Sin**: protistus, i *m*; protistum, i *n*.

protozoo, *v. protozoario*.

protuberancia: protuberántia, ae *f*. **Sin**: tumíditas; tuméntia; eminéntia; prominéntia.

provecho: emolumentum, i *n*. ***Uso***: *para su propio* -, próprii emolumenti grátiā; *atender tan solo a su propio* -, nihil nisi sua ipsius emolumenta spectare; ¡*buen* -!, sapiat tibi!

proveedor, ra: práebitor, oris *m*; práebitrix, icis *f*. **Sin**: provisor; procurator; administrator.

proverbial: proverbialis, e. ***Uso***: *ser* -, in provérbio esse; *volverse -,* venire in provérbium (*vel* in consuetudinem provérbii).

providencial: providentialis, e. **Sin**: próvidens. ***Uso***: *oportunidad* -, providentialis opportúnitas.

provincial: *adj* provincialis, e. ***Uso***: *Ecónomo* -, Oecónomus provincialis; *Superior* -, Superior provincialis // (*sust, Superior religioso*) provincialis, is *m*. **Sin**: religiosae província praepósitus. ***Uso***: *el Padre* -, Pater Provincialis.

provincialato: (*dignidad, oficio o empleo de provincial o provinciala*) provincialatus, us *m*. **Sin**: provincialis munus (-nĕris *n*), offícium, gradus (-us *m*) // (*tiempo que dura esta dignidad*) provincialis diutúrnitas.

provincialismo: provincialismus, i *m*. **Sin**: provinciale verbum; provincialis locútio.

provinciano, na: provincialis, is *mf*.

provisión: (*acción y efecto de proveer*) provísio, onis *f*. **Sin**: suppeditátio; praebítio; provisus, us *m* // (*mercaderías provistas*) práebita, orum *npl*. ***Uso***: - *de bencina*, benzinam comparare *vel* recípere; *provisiones de boca*, obsónium, ii *n*; - *de víveres*, commeatus, us *m*; *provisiones para el viaje*, viática, orum *npl*; *comprar provisiones*, *ir de provisiones*, obsonare.

provisional: provisórius, a, um. **Sin**: temporárius; temporalis; ad tempus; transiturus. ***Uso***: *juez* -, iudex ad tempus lectus; *presidente* -, praeses (-sĭdis *m*) ad tempus delectus, *vel* ínterim delectus.

provisionalmente: provisórie. **Sin**: temporárie; temporáliter; ad tempus; ínterim; intérea.

provisoriamente, *v. provisionalmente*.

provisorio, *v. provisional*.

provocador, ra: *adj* provocatórius, a, um // *sust* provocator, oris *m*; provocatrix, icis *f*.

proyección: (*acción y efecto de proyectar*) proiéctio, onis *f*. **Sin**: proiectus, us *m*. ***Uso***: - *cinematográfica*, proiéctio cinematográphica; - *de imágenes*, imáginum proiéctio; imágines luce proiectae // (*resonancia o alcance de un hecho o de las cualidades de una persona*) proiéctio, onis *f*. **Sin**: repercússio; effúsio.

proyectar: (*idear, trazar o proponer el plan y los medios para la ejecución de algo*) consílium inire de áliqua re. **Sin**: rationem instítúere, formare, designare // (*hacer ver una película en la pantalla o en la pared*) praebere. **Sin**: exhibere; proícere (imágines) in adversum album (*vel* in adversum paríetem). ***Uso***: *¿qué se proyecta*?, quid praebetur?; quid exhibetur?

proyectil: (*cuerpo arrojado con fuerza*) telum, i *n*. **Sin**: iáculum; míssile // (*bala*) *v. esta voz*.

proyectista: adumbrator, oris *m*. **Sin**: designator; delineator; descriptor; auctor.

proyecto: (*designio, pensamiento de hacer algo*) consílium, ii *n*. **Sin**: propósitum. ***Uso***: - *irreales e inútiles*, propósita irreália et inutília; - *de vida*, vitae propósitum; *concebir un* -, consílium inire, cápere, suscípere; *trabajar en un importante* -, consílio máximi momenti óperam dare // (*bosquejo, esbozo*) delineátio, onis *f*. **Sin**: rei adumbrátio *vel* descríptio; adumbrata imago // (*proposición*) rogátio, onis *f*. ***Uso***: - *de ley*, legis rogátio; *presentar un - de ley*, rogationem ferre; *rechazar un - de ley*, rogationem antiquare.

proyector: (*aparato que sirve para proyectar imágenes sobre una pantalla*) proiectórium, ii *n*. **Sin**: proiectrum; imagínibus proiciendis máchina. ***Uso***: - *de cine*, proiectórium cinematográphicum *vel* pellicularum; - *de diapositivas, de filminas*, proiectórium diapositivarum; proiectórium imáginum stativarum // (*aparato formado por una lámpara potente y un espejo cóncavo combinados de modo que los rayos luminosos alumbren objetos muy distantes como buques, aeronaves, etc*.) lampas lucem emittens. **Sin**: lampas lucis fasces proíciens.

prueba: (*test, ensayo, experiencia*) tentamentum *vel* temptamentum, i *n*. **Sin**: tentamen *vel* temptamen, mĭnis *n*; probátio // (*ensayo de espectáculo*) praelúsio, onis *f*. ***Uso***: - *general*, ómnium praelúsio // (*Impr, muestra de la composición tipográfica*) antítypum, i *n*. **Sin**: typorum exemplar; exemplar typis edendorum; prelo excusae plágulae; typis exaratae plágulae; typis impressae páginae. ***Uso***: *pruebas por corregir*, prelo excusae plágulae emendandae *vel* corrigendae; - *ya corregidas*, páginae emendatae *vel* correctae; *primera, segunda, tercera ... revisión de las* -, plágulae *vel* páginae typis impressae primo, secundo, tértio ... recógnitae (*revisión hecha*) *vel* recognoscendae (*revisión a hacerse*); *corrección de - tipográficas*, exemplorum *vel* plagularum emendátio; *corregir las pruebas*, páginas prelo expressas emendare *vel* corrígere; *entregar a uno las* -, plágulas *vel* páginas prelo excusas (*vel* prelo expressas, *vel* typis exaratas, *vel* typis impressas) álicui dare (*vel* réddere) emendandas *vel* corrigendas; *enviar a uno las -,* álicui (*vel* ad áliquem) plágulas corrigendas míttere; *recibir las* -, emendandas páginas accípere; *revisar las* -, plágulas recognóscere.

Prusia: Prússia, ae *f*. **Sin**: Borússia. ***Uso***: - *oriental*, Borússia orientalis.

prusiano: *adj* borússicus, a, um. **Sin**: prússicus; prussus // *sust* Borussus, i *m*. **Sin**: Borussianus; Prussus; Prússicus.

pseudónimo, *v. seudónimo*.

psicastenia: psychasthénia *sive* -asthenīa, ae *f*. **Sin** : neurasthénia *sive* -asthenīa.

psicasténica: psychasthénica, ae *f*. **Sin**: psychasthénica doctrina, disciplina, sciéntia.

psicasténico: psychasthénicus, a, um. **Sin**: ad psychasthéniam pértinens (*relativo a la psicastenia*); psychasthéniā laborans (*afecto de ella*).

psicoanálisis: psychanálysis *vel* psychoanálysis, is *f*.

psicoanalista: psychanalista *vel* psychoanalysta, ae *m*; psychoanalýticus, i *m*. **Sin**: psychoanálysis peritus *vel* studiosus.

psicoanalítico: psychanalýticus *vel* psychoanalýticus, a, um. **Sin**: ad psychoanálysin áttinens.

psicoanalizar: ánimum (alicúius) psychoanálysi investigare.

psicodinámica: psychodynámica doctrina.

psicofármaco: psychophármacum, i *n*. **Sin**: medicamentum psychotrópicum; medicamentum ánimi perturbationum.

psicofísica: psychophýsica, ae *f*; psychophýsice, es *f*. **Sin**: psychophýsica doctrina, disciplina, sciéntia.

psicofísico: psychophýsicus, a, um.

psicografía: psychográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

psicográfico: psychográphicus, a, um. **Sin**: ad psychográphiam spectans.

psicógrafo: psychógraphum, i *n*.

psicograma: psychogramma, ătis *n*.

psicokinesia, *v. psicoquinesia*.

psicóloga: psychóloga, ae *f*. **Sin**: humani ánimi investigatrix.

psicología: psychológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: psychológica doctrina, disciplina, sciéntia; ánimi investigátio *vel* pervestigátio; humani ánimi investigátio; de hóminum ánimo doctrina. ***Uso***: - *aplicada*, psychológia in rebus collocata; - *empírica*, psychológia empírica; - *estructuralista o de la forma*, psychológia structuralis; - *etnológica*, psychológia géntium; - *experimental*, psychológia experimentalis; - *social*, psychológia socialis; - *veterinaria*, psychológia veterinária.

psicológicamente: psychológice.

psicológico: psychológicus, a, um. **Sin**: ánimi (*gen*); ad ánimum pértinens; ad humani ánimi investigationem áttinens.

psicólogo: (*el que profesa la psicología*) psychólogus, i *m*. **Sin**: psychológiae cultor, studiosus, peritus; ánimi investigator, inquisitor; humani ánimi investigator // (*conocedor del alma humana*) humani ánimi prudens.

psicomancia: psychomantīa, ae *f*. **Sin**: divinátio per evocatos manes.

psicometría: psychométria *sive* -metrīa, ae *f*.

psicópata: (*persona que padece alguna enfermedad mental*) psychopáthicus, i *m*; psychopáthica, ae *f*. **Sin**: (vir) psychopathīā affectus; (mulier) psychopathīā affecta; qui *vel* quae psychopathīā laborat; qui *vel* quae ánimi affectione laborat; qui *vel* quae mente infirma est; qui *vel* quae mentis infirmitate laborat // (*psiquiatra*) *v. esta voz*.

psicopatía: psychopathīa, ae *f*. **Sin**: mentis infírmitas; ánimi afféctio; peculiaris ingénii (*vel* mentis) alienátio; améntia; deméntia.

psicopático: psychopáthicus, a, um. **Sin**: ad psychopathīam spectans.

psicopatología: psychopathológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de mentis infirmitate (*vel* de mentis alienatiónibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

psicopedagogía: psychopaedagógia *sive* -paedagogīa, ae *f*.

psicopedagógico: psychopaedagógicus, a, um.

psicopedagogo, ga: psychopaedagogus, i *m*; psychopaedagoga, ae *f*.

psicoquinesia: psychocinesis, is *f*.

psicosis: psychosis, is *f*. **Sin**: ánimi *vel* mentis turbátio, conturbátio, perturbátio; mentis alienátio *vel* inaequabílitas // *fig* psychosis. ***Uso***: - *de guerra*, psychosis béllica.

psicosomático: psychosomáticus, a, um.

psicotecnia: psychotéchnica, ae *f*; psychotéchnice, es *f*.

psicotécnico: psychotéchnicus, a, um.

psicoterapeuta: (*varón*) psychotherapéuta, ae *m*. **Sin**: psychotherapīae *vel* psychotherapéutices peritus, studiosus, cultor // (*mujer*) psychotherapéutria, ae *f*. **Sin**: psychothera-

pīae *vel* psychotherapéutices perita, studiosa, cultrix.

psicoterapéutica, *v. psicoterapia*.

psicoterapéutico: psychotherapéuticus, a, um. **Sin**: ad psýchicas curationes pértinens.

psicoterapia: psychotherapīa, ae *f.*

psicoterápico: psychotherápicus, a, um. **Sin**: ad psychotherapīam áttinens.

psicótico, ca: *adj* psychóticus, a, um. ***Sin***: psychosi laborans // *sust* psychóticus, i *m*; psychótica, ae *f.*

psicotónico: psychotónicus, a , um. **Sin**: ánimum corróborans; ánimi vigorem ácuens *vel* stímulans.

psicrometría: psychrométria *sive* -metrīa , ae *f.*

psicrométrico: psychrométricus, a, um. **Sin**: ad psychrométriam spectans.

psicrómetro: psychrómetrum *vel* psychrómetron, i n.

psique, psiquis: psyche, es *f.* **Sin**: ánimus.

psiquiatra: psychiater, tri *m*; psychiatrus *vel* psychiatros, i *m*. **Sin**: insanorum *vel* deméntium médicus; mentis morborum médicus; infirmae mentis médicus; animarum curator.

psiquiatría: psychiatrīa, ae *f.* **Sin**: psychiátrica, ae *f*; psychiátrice, es *f*; psychiátrica doctrina, disciplina; de morbis mentis sciéntia; doctrina de mentis morbis curandis; ars deméntibus medendi; mentis insanae curátio; deméntium medicina.

psiquiátrico: psychiátricus, a, um. **Sin**: ad psychiatrīam pértinens // (*hospital o clínica*) valetudinárium psychiátricum. **Sin**: valetudinárium mente captis curandis.

psíquico: psýchicus, a, um. **Sin**: ánimi *vel* animorum (*gen*); ad ánimum áttinens. ***Uso***: *debilidad* -, ánimi *vel* mentis infírmitas; *estado* -, ánimi status (-us *m*) *vel* condício; *por causas* -, propter causas psýchicas.

psitacismo: psittacismus, i *m*.

psitacosis: psittacosis, is *f.*

psoriasis: psoríasis, is *f.* **Sin**: scábies, ei *f.*

pterodáctilo: pterodáctylus, i *m*.

pterópodos: pterópodes, um *mpl*. **Sin**: pterópodes vespertiliones.

ptialina: ptyalīna, ae *f.* **Sin**: ptyalinum elementum.

ptialismo: ptyalismus, i *m*. **Sin**: nímia salivae secrétio.

púa: acus, us *f.* ***Uso***: - *de diamante*, acus adamántina; - *de fonógrafo, de gramófono*, acus phonográphica, grammophónica; - *de zafiro*, acus sapphirina.

pub: pública potória taberna. **Sin**: thermopólium ánglicum; caupona ánglica.

publicable: publicábilis, e. **Sin**: editioni idóneus; ad publicandum aptus.

publicación: (*acción y efecto de publicar*) publicátio, onis *f.* **Sin**: divulgátio; prolátio; promulgátio // (*acción de publicar una obra*) publicátio, onis *f.* **Sin**: edítio // (*obra publicada*) publicátio, onis *f.* **Sin**: opus, óperis *n*; scriptum; scriptum éditum; liber, bri *m*. ***Uso***: *publicaciones*, scripta, orum *npl*; scripta

prelo édita; - *oficial,* publicátio officialis; - *periódica*, publicátio periódica; scriptum periódicum; scriptum statis intervallis éditum; vulgati per intervalla commentárii.

publicador, ra: publicator, oris *m*; publicatrix, icis *f*. **Sin**: praeco; enuntiator; vulgator.

publicar: (*genéricam*) vulgare, divulgare, evulgare, pervulgare. **Sin**: édere; emíttere; públice dare; in lucem édere, pródere, proferre, emíttere, dare; in públicam lucem édere *vel* dare; in vulgus édere, pródere, emíttere, propónere, dare; in públicum édere, dare, emíttere, evulgare, pervulgare, propónere; foras édere, míttere, efferre, emíttere, dare // (*por medio de la imprenta*) publicare. **Sin**: typis édere, vulgare, evulgare; áliquid typis descriptum vulgare, édere; áliquid in públicum propónere typis descriptum. ***Uso***: - *un libro*, librum publicare, édere, vulgare; - *un libro a sus expensas*, librum suis súmptibus typis édere; - *en una revista*, per commentários evulgare; *hacer - algo*, áliquid typis excudendum curare // *ser publicado*, publicari. **Sin**: vulgari; in públicum prodire *vel* proponi; foras dari; in lucem emitti, prodire; in vulgus prodire.

publicidad: (*condición o carácter de público que se da a una cosa*) divulgátio, onis *f*. **Sin**: pervulgátio; propagátio. ***Uso***: *dar - a una carta*, epístulam pervulgare // (*divulgación de noticias o anuncios de carácter comercial*) praecónium, ii *n*. **Sin**: praedicátio; laus, laudis *f*; laudátio; revocámina, um *npl*; praecónium laudativum; divulgátio *vel* pervulgátio commendatícia; laudis divulgátio; laudis praecónium *vel* praecónia. ***Uso***: - *clamorosa*, clamosum praecónium; clamor venditórius *vel* venditandi; clamosa praedicátio; - *comercial*, mercatória praecónia *npl*; - *luminosa, mural, radial, televisiva,* revocámina luminosa, murália, radiophónica, televisiva ; *secretos de la* -, praeconiorum arcana; *hacer* -, venálium rerum édere praecónia; *hacer - de algo en los diarios*, áliquid amplíssimo praecónio in diáriis celebrare; *dejarse influenciar por la* -, praecóniis moveri.

publicista: (*periodista*) diurnárius, ii *m* // (*persona que escribe generalmente de varias materias*) publicista, ae *m*. **Sin**: scriptorum *vel* scriptionum vulgator, pervulgator, éditor // (*persona que ejerce la publicidad*) praecónii *vel* praeconiorum auctor. **Sin**: núntii *vel* nuntiorum auctor; vulgator *vel* divulgator nuntiorum laudativorum; praeco; hortator, bucinator *vel* buccinator, laudator mércium; revocator. ***Uso***: *los* -, diurnárii scriptionumque editores // (*persona versada en derecho público*) iuris públici peritus.

publicitar: praeconari.

publicitario: (*concerniente a la publicidad*) divulgatórius, a, um. **Sin**: pervulgatórius; praedicatórius; praecónius; laudatórius *sive* laudativus; revocatórius nuntiorum *vel* divulgationis (*gen*); ad praecónium (*vel* ad laudationem; *vel* ad laudis divulgationem) spectans. ***Uso***: *agencia* -, ii, qui praecóniis faciendis sunt praepósiti; *anuncio, aviso, mensaje* -, (alicúius rei) praecónium; núntius; laudativus núntius; laudativa notítia; *material* -, laudativa núntia *npl* // (*apto para la publicidad*) ad praecónium aptus, idóneus, accommodatus. **Sin**: divulgationi *vel* propagationi favens // (*persona que ejerce la publicidad*) *v. publicista*.

público: (*notorio, conocido por todos*) públicus, a, um. **Sin**: communis; notus; vulgatus, divulgatus, pervulgatus; ómnium. ***Uso***: *de dominio* -, notus et pervulgatus // (*el pueblo en general*) hómines, um *mpl*. **Sin**: pópulus; cives, ium *mpl*; vulgus, i *n*. ***Uso***: *la opinión del* -, hóminum opínio; *agradar al* -, pópulo placere; ab ómnibus probari // (*asistencia*, *concurrencia*) spectatores, *vel* spec-

tántium consessus (*los espectadores*); auditores, *vel* ii, qui audiunt (*los oyentes*); corona, ae *f* (*los que escuchan a un orador*). ***Uso***: *el - presente*, praesentes; *el - de las gradas*, spectatores in grádibus; *el - de los lectores*, lectores; *el - de un teatro*, theatrum, i *n* ; *uno del - (de un orador)* , unus e corona; *en -*, *a la vista de todos*, in público; *el - lleva en hombros a un jugador*, turba lusorem úmeris gestat; *sacar al -*, *v. publicar*.

puchero: (*vasija de barro que sirve para cocinar la comida*) cácabus *vel* cáccabus, i *m*. **Sin**: pultárius, ii *m* (*para la polenta*). ***Uso***: *- pequeño*, caccábulus, i *m*; cucumella *vel* cucúmula // (*alimento diario y regular*) victus, us *m*. **Sin**: alimentum, i *n vel* alimenta, orum *npl*. ***Uso***: *ganarse el -*, se sustentare; parare ea quae ad victum suppéditant; necessária ad cultum redímere.

puches, *v. gachas*.

pucho: (*punta o colilla de cigarrillo*) ciccum, i *n*. **Sin**: trúnculus fumíficus; fragmentum fístulae nicotianae; nicotiani bacilli ciccum; nicotianae fístulae ciccum. ***Uso***: *puchos que humean*, cicca fumántia.

***pudding*, pudin** o **pudín**: scriblita ánglica.

pudendo: pudendus, a, um. ***Uso***: *partes -*, *v. parte*.

pueblito: oppídulum, i *n*. **Sin**: vicus, i *m*.

pueblo: (*ciudad*) óppidum, i *n* // (*aldea*) pagus, i *m*. **Sin**: vicus // (*nación*) nátio, onis *f*. **Sin**: gens, gentis *f*; cívitas, atis *f*; pópulus, i *m*. ***Uso***: *- desarrollados*, gentes progressae; civitates opulentiores; civitates, quae in rebus oeconómicis profecerunt; civitates oeconómica progressione praestantes; *- indigentes, menesterosos*, pópuli egeni; *- industrializados*, civitates, quae in operosis artifíciis plúrimum profecerunt; *- poco industrializados*, nationes in operosis artifíciis apparandis paulum progressae; *- recién industrializados*, civitates recens ártibus et artifíciis instructae; *- jóvenes y débiles*, pópuli emergentes copiisque inferiores; *- pobres*, civitates egentiores, tenuiores, fortunis ínopes; *- prósperos, acomodados, opulentos, desahogados*, nationes florentiores; *- ricos*, opulentiores *vel* ditiores pópuli; *pueblos en vías de desarrollo*, nationes, quae ad progressionem nituntur; civitates ad progressionem nitentes; pópuli ad profectum civilem contendentes; pópuli, qui ad profectum civilem nituntur; nationes quarum oeconómicae res sunt in cursu; *- subdesarrollados*, nationes minus progressae; civitates humanitatis cultu minus provectae; populi in rebus oeconómicis paulum progressi.

puente: pons, pontis *m*. ***Uso***: *- aéreo*, pons aérius; *- colgante*, pons pénsilis; *- giratorio*, pons versátilis *vel* versábilis; *- levadizo*, pons subductárius, levábilis, móbilis; *- pasadizo (de calle, carretera o vía del tren)* via superobducta; pons *vel* arcus (-us *m*) super viam; pons viae impósitus; pons viam traíciens; *- de hierro, madera, piedra*, pons férreus, lígneus, lapídeus *vel* sáxeus; *- de mando*, pons gubernatórius; *- de un navío*, forus, i *m*; stega, ae *f* // (*tabla para embarcar y desembarcar*) pontículus, i *m*.

puentecillo: pontículus, i *m*.

puerco: porcus, i *m*. **Sin**: sus, suis *mf*; verres *vel* verris, is *m*; maialis, is *m* (*puerco castrado*) // (*término injurioso*) maialis, is *m*. **Sin**: homo turpis, corruptus, spurcíssimus.

puerco espín o **puerco espino**: echinus, i *m*. **Sin**: erícius; crináceus *vel* crinácius, ii *m*; hystrix *vel* histrix, ĭcis *f*.

puericultura: puericultura, ae *f*. **Sin**: puero-

rum cultura *vel* cultus (-us *m*) // (*como ciencia*) de púeris fovendis doctrina, disciplina, sciéntia; praecepta (-orum *npl*) de púeris excolendis.

puerperal: puerperalis, e. **Sin**: parturialis; ad puerpérium pértinens.

puerro: porrus, i *m*.

puerta: iánua, ae *f*. **Sin**: porta; óstium; foris, is *f*; fores, ium *fpl*. ***Uso***: - *arrollable*, cataracta, ae *f*; cóchlea; fenestra púnica; claustra, orum *npl*; - *doble*, porta portae oppósita; - *de seguridad*, porta securitatis causā dispósita; *empujar la* -, iánuam péllere, impéllere, propéllere; *entrar por la* -, per ianuam (*vel* per forem) íngredi; *tirar de la* -, iánuam tráhere; *de - en -,* ostiatim.

puertaventana: fenestrata foris, is *f*.

puerto: (*lugar de la costa dispuesto por el hombre para dar abrigo a los barcos*) portus, us *m*. ***Uso***: - *aéreo*, *v. aeropuerto*; - *franco*, portus liber *vel* immunis // (*garganta o boquete en las montañas*) angústiae, arum *fpl* (móntium). **Sin**: fauces, ium *fpl* (móntium).

Puerto Rico: Portus Dives. **Sin**: Portoricus, i *m*.

puertorriqueño: *adj* portudivitensis, e. **Sin**: portoricensis // *sust* Portudivitensis, is *m*. **Sin**: Portoricensis, is *m*.

puesta: - *al día*, *v. actualización*; - *a punto*, postrema inspéctio máchinae; - *en marcha*, versátio machinamenti motórii; - *en órbita*, in órbitam immíssio.

puesto: - *de guardia*, *v. guardia*; - *militar*, praesídium; praesídium stativum; - *de socorro*, promptae curationis locus (-i *m*; *pl* loca, orum *n*); - *de trabajo*, locus operandi // - *inferior*, postumatus, us *m*; *asignar el primer - a uno*, primas (*vel* primas partes) álicui tribúere, concédere, dare, deferre; *obtener el primer* -, primas ferre // (*tiendecilla donde se vende al por menor*) mensa, ae *f*. **Sin**: mercatória mensa; ménsula institória.

púgil: pugil, ĭlis (*abl* -i) *m*.

pugilato, *v. boxeo*.

pugilismo, *v. boxeo*.

pugilista, *v. púgil*.

pugilístico: pugilatórius, a, um. **Sin**: ad pugilationem *vel* ad púgilem pértinens.

pugna: pugna, ae *f*. ***Uso***: - *electorales*, *v. electoral*.

pulchinela, *v. polichinela*.

pulga: pulex, lĭcis *m*.

pulgar: pollex, lĭcis *m*.

pulgón: bruchus, i *m*.

pulido: (*alisado*) laevigatus, a, um // (*bruñido*) politus, expolitus, a, um.

pulidor: (*instrumento que sirve para pulir*) expoliatórium, ii *n*. **Sin**: expoliatória máchina // (*persona que pule*) polītor, oris *m*. **Sin**: pólio *vel* póllio, onis *m*.

pulimento: polítio *vel* expolítio, onis *f*. **Sin**: politura. ***Uso***: - *literario*, orationis expolítio.

pulir: expolire. ***Uso***: *el dolor pule los ánimos*, dolor éxpolit ánimos.

pulley machine: máchina bracchiorum et tergi lacertis exercendis.

pullman: (*coche de lujo en ciertas líneas de ferrocarril*) currus (-us *m*) pullmanianus. **Sin**: currus exédrii (*vel* éxedrae) instar // (*autocar*) *v. autopullman*.

pullover, *v. pulóver*.

pulmón: pulmo, onis *m*. ***Uso***: - *artificial*, pulmo artificialis; - *de acero*, pulmo chalybéius.

pulmonar: pulmóneus, a, um. **Sin**: pulmonárius.

pulmonía: pulmonites, is *f*. **Sin**: pneumónia *sive* -monīa , ae *f*; pneumonitis, ĭdis *f*; peripneumónia *sive* -monīa; pulmonis (*vel* pulmonum) inflammátio. ***Uso***: *enfermo de* -, pulmonárius; pneumónicus; peripneumónicus.

pulóver: thorax, acis *m*. **Sin**: láneus thorax; strictória lánea; *v. jersey*. ***Uso***. - *oscuro*, thorax (*vel* thorax láneus) fuscus.

pulpa: pulpa, ae *f*.

púlpito: púlpitum, i *n*. **Sin**: suggestus, us *m*; suggestum, i *n*; sacer suggestus. ***Uso***: *subir al* -, suggestum ascéndere.

pulpo: pólypus *vel* pulpus, i m // *fig* sanguisuga, ae *f*.

pulsación: (*acción de pulsar*) pulsátio, onis *f*. **Sin**: ictus, us *m*; pulsus, us *m*; percussus, us *m* // (*latido de una arteria*) artériae pulsus; palpitátio. **Sin**: arteriosa pulsátio.

pulsador: pulsábulum, i *n*. **Sin**: malléolus (pulsatórius). ***Uso***: - *eléctrico*, malléolus eléctrica vi actus; *apretar el* -, malléolum comprímere *vel* dígito prémere.

pulsera: armilla, ae *f*. **Sin**: bracchiale, is *n*.

pulso: (*latido intermitente de las arterias*) pulsus, us *m*. **Sin**: percussus, us *m*; arteriarum *vel* venarum pulsus. ***Uso***: - *débil*, pulsus lánguidus *vel* exíguus; - *fuerte, firme*, pulsus végetus; - *frecuente*, pulsus citatus *vel* creber; - *lento*, pulsus tardus; - *regular*, pulsus stábilis; - *irregular*, inaequalis venarum percussus; *sentir el* -, sentire pulsus venarum; *tomar el* -, venam tángere, tentare *vel* temptare, tenere; pulsum venarum attíngere; pulsum notare // - *de teléfono*, telephónica mensura.

pulverizador: pulveratórium, ii *n*. **Sin**: diffusórium; nimbus.

punch: cálida alcohólica pótio.

punk: *adj* punkianus, a, um // *sust* punkianae catervae ássecla.

punta: acumen, mĭnis *n*. **Sin**: cuspis, ĭdis *f*; (*de torre campanaria, de montaña*) apex (ápicis *m*); vertex (-tĭcis *n*); cacumen, culmen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *de la lanza*, hastae *vel* lánceae cuspis; - *de tierra sobre el mar*, lingua *vel* língula, ae *f*; *provisto de* -, aculeatus; *provisto de dos, tres ...* -, bicuspidatus, tricuspidatus ...; *hora de* -, tempus máximae frequéntiae.

puntal: fultura, ae *f*.

puntapié: pedis ictus (-us *m*). ***Uso***: *dar un* - *a uno*, áliquem pede (*vel* calce) pétere, percútere, cáedere, ferire; *dar puntapiés*, calcitrare; calces remíttere; *dar puntapiés contra uno*, cálcibus áliquem pétere *vel* cáedere; (multis) pedis ictibus áliquem concídere; *recibir un* -, pedis ictu caedi.

punteado: *Mús, sust* pulsus, us *m*. **Sin**: vellicátio // (*pp de puntear*) interpunctus, a, um.

puntera: (*contrafuerte de cuero que se coloca en la punta de algunos zapatos*) cálcei

spículum. ***Uso***: - *de charol*, spículum lúcidum.

puntero: (*punzón para señalar*) rádius, ii *m*. **Sin**: virga.

puntilla: dentículi, orum *mpl*. ***Uso***: - *de tul*, dentículi tutelenses; *andar, caminar de puntillas*, summis pedum dígitis gradi.

punto: (*signo de puntuación*) punctum, i *n*. **Sin**: interpúnctio. ***Uso***: *dos* -, duo puncta; - *final*, punctum finale; - *pequeño*, punctum pusillum; - *suspensivos*, signum (*vel* puncta) reticéntiae; - *y coma*, semicolon, i *n*; punctum et comma; punctum et vírgula; punctum cum vírgula; vírgula punctata // (*puntada de costura*) punctum, i *n*. **Sin**: punctura; sutura. ***Uso***: - *ruso*, punctum spinarum speciem ímitans; - *de adorno*, punctum oculatum *vel* exornativum; - *de cadeneta*, punctum catenulatum; - *de cordón,* punctum funiculare; - *de cruz*, punctum decussatum, - *de espada,* punctura transversária; - *de trencilla o de espiga*, punctum granulatim factum; punctum órdinem grani ímitans; - *por encima*, punctum imbricatum // (*punto o materia diferente de que se trata en un discurso*) punctum, i *n*. ***Uso***: - *esencial*, rei caput; *puntos de disensión*, puncta dissensionis; - *pequeño*, púnctulum; punctillum; *los - principales de la gramática latina*, grammáticae latinae puncta praecípua; *aquí finca el* -, hoc opus; hic labor est; *tocar el - justo*, rem acu tángere // - *de ebullición*, punctum ebullitionis; - *de fusión, de licuefacción*, fusurae *vel* liquationis calor // - *culminante*, summum, i *n*; culmen (-mĭnis *n*); fastígium; vertex (-tĭcis *m*) // (*fig, modo de ver*) - *de vista*, opínio, onis *f*. **Sin**: rátio; respectus, us *m*; senténtia; cogitatum; sensus, us *m*; iudicandi *vel* iudícii rátio. ***Uso***: *desde todos los - de vista*, ómnibus pártibus; omni ex parte; ómnibus númeris; *desde diversos - de vista*, non una ex parte; *desde algún - de vista*, áliqua ex parte // *Geogr, los cuatro - cardinales*, quattuor mundi cárdines // *hasta cierto -,* aliquátenus; quadámtenus; *hasta qué* -, quousque *vel* quo usque; quátenus; *hasta tal - que, a tal - que*, eo usque, ut; usque ádeo, ut; - *por* -, singillatim, singulatim // *estar a - de*, in eo esse, ut; *estoy a - de partir,* profecturus sum // - *muerto (del émbolo),* quietis locus; - *muerto inferior*, inférior quietis locus; - *muerto superior*, supérior quietis locus.

puntuación: (*acción y efecto de puntuar*) interpúnctio, onis *f*. **Sin**: interpunctum; verborum interpúnctio // (*manera de puntuar*) interpungendi rátio // (*signos de puntuación*) interpuncta *vel* interpunctiones verborum. **Sin**: interductus, uum *mpl*; interpuncta intervalla. ***Uso***: *marcar, señalar la* -, *v*. *puntuar*.

puntual: (*que llega a un lugar o parte de él a la hora convenida*) tempestivus, a, um. **Sin**: promptus // (*pronto, diligente, exacto en hacer las cosas a su tiempo*) díligens, entis. **Sin**: exactus; accuratus; álacer *vel* álacris.

puntualidad: (*cuidado y diligencia en llegar a un lugar o partir de él a la hora convenida*) tempestívitas, atis *f*. **Sin**: promptitudo, dĭnis *f* // (*cuidado y diligencia en hacer las cosas a su debido tiempo*) diligéntia, ae *f*. **Sin**: accurátio; sedúlitas.

puntualización: pressa definítio. **Sin**: circumscripta explicátio.

puntualizar: presse *vel* bréviter definire.

puntualmente: punctuáliter. **Sin**: tempestive; in témpore.

puntuar: (*poner en la escritura los signos ortográficos*) interpúngere. **Sin**: punctis distínguere *vel* notare. ***Uso***: - *un texto*, textum interpúngere // (*calificar el acto de un examen o señalar los puntos en cualquiera com-*

petición) punctis notare.

punzón: perforáculum, i *n*.

puñado: pugnus, i *m*. ***Uso***: *un - de dinero*, pugnus aeris; *un - de heno*, manípulus feni; *un - de sal*, pugnus *vel* pugillus salis.

puñetazo: cólaphus, i *m*. **Sin**: pugni ictus (-us *m*). ***Uso***: *dar un* -, cólaphum álicui dúcere; *dar puñetazos*, colaphizare; álicui cólaphos infríngere; áliquem pugnis cáedere, contúndere, incursare; *reñir a puñetazos*, pugnis conténdere *vel* certare; *estoy magullado de puñetazos*, obtusus sum pugnis.

puño: (*mano cerrada*) pugnus, i *m*. ***Uso***: *de propio* -, sua ipsius manu; *cartas de mi* -, mea manu scriptae lítterae; *apretar el* -, manum comprímere // (*adorno que se pone en la bocamanga*) brachiale *vel* bracchiale, is *n*; manúleus, i *m*; pars mánicae reflexa *vel* replicata // (*mango de ciertas cosas*) cápulus, i *m*. **Sin**: manícula, ae *f*. ***Uso***: *- de la bicicleta*, bírotae cápulus.

pupila: (*abertura del iris*) pupilla *vel* púpula, ae *f*. ***Uso***: *amar a uno como a la - de sus ojos*, áliquem in óculis ferre *vel* gestare; áliquem in delíciis habere // (*prostituta*) *v. esta voz* // (*alumna interna*) convictrix, icis *f*. **Sin**: contubernalis, is *f* // (*huérfana, respecto de su tutor*) pupilla, ae *f*.

pupilaje, *v. internado*.

pupilo: - *de un colegio*, convictor, oris *m*. ***Uso***: *medio* -, semiconvictor; *v. interno*.

purasangre: *sust* purus sanguis (-guĭnis *m*). **Sin**: équus generosus; puro sánguine equus // *adj* generosus, a, um. **Sin**: boni séminis (*gen*).

puré: (*pasta*) pultícula, ae *f*. **Sin**: pultícula tuberosa *vel* olitória; túberum pultícula. ***Uso***: - *de habas*, pultícula fabácea; - *de papas*, solani túberum pultícula; solani tuberosi pultícula; - *de sémola*, similago, gĭnis *f*.

pureza: (*cualidad de puro*) mundítia, ae *f*; mundíties, ei *f*. **Sin**: purítia; púritas; intégritas. ***Uso***: - *de estilo, de lenguaje*, incorrupta orationis intégritas; sermonis mundítia // (- *de costumbres*) morum sánctitas. **Sin**: morum innocéntia et intégritas // (*castidad*) cástitas, atis *f*. **Sin**: castimónia; pudicítia; innocéntia ánimi; ánimi candor; ánimus purus et incorruptus // (*virginidad*) virgínitas, atis *f*.

purga: (*remedio*): purgamentum, i *n*. **Sin**: purgatórium; pótio purgatória; medicamen (-mĭnis *n*) *vel* medicamentum purgatórium, purgativum, purgans; médica pótio purgativa *vel* cathártica; coeliótícum, i *n*; cathárticum, i *n*. ***Uso***: "- *nacional*", "purga genética".

purgación: purgátio, onis *f*. **Sin**: alvi purgátio; alvum purgare, repurgare, ablúere.

purgante: *adj* purgans, antis. ***Uso***: *Iglesia* -, Ecclésia éxpians // (*medicina que purga*) *v. purga*.

purgativo: purgativus, a, um. **Sin**: purgatórius.

purgatorio: purgatórium, ii *n*. **Sin**: ignis (-is *m*) purgatórius *vel* piacularis; flamma expiatrix; piacularis flamma // *fig* assíduus cruciatus (- us *m*).

purificación: (*acción de purificar o purificarse*) purificátio, onis *f*. *Sin*: castificátio, onis *f* // *festividad de la - de la Virgen María*, Purificátio Beatae Mariae Vírginis. **Sin**: Festum Mariae se purificanti sacrum.

purificador: *adj* purificatórius, a, um // (*paño con que se enjuga el cáliz; lienzo en que se limpia los dedos el sacerdote en el*

altar) sacrum línteum *vel* lintéolum. **Sin**: (sacrum) lintéolum detergens *vel* abstergens; lintéolum cálici detergendo. ***Uso***: *limpiar el cáliz con el* -, cálicem sacro línteo detergēre *vel* abstergēre.

purificar: purificare. **Sin**: castificare; purgare; purum réddere. ***Uso***: *que purifica*, castíficus, a, um.

purismo: purismus, i *m*. **Sin**: puri sermonis exáctio, affectátio, stúdium, amor; puri sermonis exáctio diligentíssima *vel* (*en mal sentido*) molestíssima; pátrii sermonis tutela *vel* custódia. ***Uso***: - *exagerado*, nímium *vel* pútidum puri sermonis stúdium // *neo*-, neopurismus, i *m*. **Sin**: instauratum puri sermonis stúdium; instaurata sermonis púritas.

purista: purista, ae *m*. **Sin**: puri sermonis exactor, amator, affectator, studiosus. ***Uso***: - *exagerado*, nímius incorruptae linguae amator; verborum reprehensor nimis árrogans.

puritanismo: puritanismus, i *m*.

puritano: *sust* puritanus, i *m*. **Sin**: puritanismi fautor *vel* sectator // *adj* puritanus, a, um.

puro: (*cigarro*) volumen (-mĭnis *n*) tabáceum. **Sin**: volumen tabácinum; volumen tabaci.

purpurado: Cardinalis, is *m*. **Sin**: Pater purpuratus.

purulencia: puruléntia, ae *f*.

purulentamente: purulente.

purulento: purulentus, a, um. **Sin**: pure *vel* sánie plenus.

pus: pus, puris *n*. **Sin**: puris tabes (-is *f*).

pusilánime: pusillánimis, e; pusillánimus, a, um.

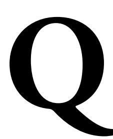
pusilanimidad: pusillanímitas, atis *f*.

puta, *v*. *meretriz*.

putsch: subitánea convérsio rerum.

puzolana: puteolana, ae *f* (terra). **Sin**: puteolanus pulvis (-vĕris *m*).

puzle o ***puzzle***: (*crucigrama*) lítterae decussatae. **Sin**: lítterae implexae.



quántico, *v. cuántico*.

quebrado: *Mat* fractus númerus.

quebrantador: exstinctor, oris *m*.

quebrantapiedras: saxífraga, ae *f*.

quebrar: decóquere. **Sin**: defícere; corrúere; decóquere creditóribus; facultátibus défici // - *fraudulentamente*, creditores decoquendo fraudare. ***Uso***: *estar próximo a* -, in aere alieno vacillare.

queda: domuegréssio vétita *vel* interdicta.

quehacer: negótium, ii *n*. **Sin**: opus, óperis *n*; ópera, ae *f*.

queilofagia: cheilophágia *sive* -phagīa, ae *f*. **Sin**: frequens suorum labiorum morsus (-us *m*).

quelotomía: cheletómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: chelae caesura; hérniae séctio.

quemado: ustus, a, um. **Sin**: combustus; exustus; perustus; arsus; crematus; concrematus.

quemador: ignis iniectórium, ii *n*.

quemadura: ústio, onis *f*. **Sin**: combústio; exústio; ustura.

quemarropa: *a -, (desde muy cerca)* cómminus. **Sin**: prope; própius; próxime // (*de modo brusco*) aspériter. **Sin**: acerbe; ácriter.

quepi, *v. quepis*.

quepis: kepísium, ii *n*. **Sin**: galerículum; cappícula proiecturā munita.

queratina: ceratina, ae *f*.

queratitis: ceratites *vel* keratites, is *f*. **Sin**: córneae inflammátio.

querer: velle. ***Uso***: *¿qué quieres?,* quid vis?; quid tibi vis?

querosén o **queroseno**: liquor kerosénicus.

quesera: (*la mujer que hace o vende queso*) caseária, ae *f* **Sin**: caseorum coctrix *vel* véndítrix // (*lugar donde se fabrican quesos*) *v. quesería* // (*vasija de barro, que se destina para guardar y conservar los quesos*) vásculum caseárium. **Sin**: theca caseária.

quesería: (*lugar donde se hace el queso*) caseale, is *n*. **Sin**: officina caseária // (*tienda en que se vende queso*) taberna caseária.

quesero: *adj* caseárius, a, um // (*persona que hace o vende queso*) caseator, oris *m*. **Sin**: caseárius, ii; caseorum ópifex; cásei coctor *vel* vénditor

quesillo o **quesito**: caséolus, i m.

queso: cáseus, i *m*. **Sin**: pressum lac. ***Uso***: - *fresco*, cáseus recens; - *lombardo*, cáseus acídulus; - *parmesano*, parmensis cáseus; - *rallado*, cáseus tritus; - *suizo*, helvéticus cáseus; - *de bola, de Holanda*, cáseus bátavus; - *de cabra, de oveja, de vaca,* caprinus, ovinus, vaccīnus cáseus; *hacer* -, cáseum fácere; cáseos figurare.

quicio: cardo, dĭnis *m*. ***Uso***: *fuera de* -, *v.*

fuera (- de sí); *sacar de - a uno*, deturbare *vel* deícere áliquem de mente; *salir uno de su - o de sus -*, ánimo abalienari. **Sin**: mente labi; de potestate exire; non esse apud se.

quiebra: decóctio, onis *f*. **Sin**: naufrágium fortunarum; fortunarum ruīna; rationum conturbátio, turbátio; bonorum céssio. ***Uso***: *- de un banco*, argentáriae dissolútio; *- del Estado*, públici aerárii dissolútio // *fig* ruīna, ae *f*. **Sin**: labes, is *f*; naufrágium.

quietismo: quietismus, i *m*. **Sin**: indifferéntia; apathīa.

quietista: quietista, ae *m*. **Sin**: quietismi sectator *vel* fautor.

quijada: maxilla, ae *f*.

quijero: canalículus declinans.

Quijote: Quixotus, i *m*. ***Uso***: *Don -*, Dóminus Quixotus.

quilate: cerátium, ii *n*; cerates, is *m*. **Sin**: síliqua, ae *f*. ***Uso***: *oro de diez -*, aurum decem siliquarum.

quilífero: chýlifer, a, um.

quilificación: chylificátio, onis *f*. **Sin**: cibum in chylum redígere *vel* convértere.

quilificar: chylificare.

quilla: carina, ae *f*.

quilo: (*linfa*) chylus *vel* chylos, i *m* // (*kilo*) *v. kilogramo*.

quilociclo: chiliocyclus, i *m*. **Sin**: mille cycli.

quilográmetro, *v. kilográmetro*.

quilogramo, *v. kilogramo*.

quilolitro, *v. kilolitro*.

quilombo: (*lupanar*) *v. prostíbulo*.

quilometraje, *v. kilometraje*.

quilométrico, *v. kilométrico*.

quilómetro, *v. kilómetro*.

quilovatio, *v. kilovatio*.

quimera: (*monstruo fabuloso*) chimaera, ae *f* // *fig* allucinátio *vel* alucinátio; hallucinátio *vel* halucinátio. **Sin**: commentum; imago (-gĭnis *f*) vana; vana spécies. ***Uso***: *perseguir quimeras*, vanas spécies mente sequi; *sus esperanzas son quimeras*, eius spes inanes sunt.

química: chímia *sive* chimīa; chémia *sive* chemīa, ae *f*. **Sin**: chémice, es *f*; chémica *vel* chímica, ae *f*; chémica disciplina, doctrina, sciéntia, ars. ***Uso***: *- aplicada*, chémia ad usum transferenda; *- farmacéutica*, medicamentária chímica; *- inorgánica*, chímica anorgánica; *desarrollo de la -*, chémicae artis incrementum; *posibilidades ofrecidas por la - en las producciones sintéticas*, facultas res plúrimas chímicis artifíciis efficiendi.

químicamente: chímice *vel* chémice. **Sin**: chímico modo; ad chímicae praescripta; ope artis chímicae.

químico: (*concerniente o relativo a la química*) chímicus *vel* chémicus, a, um. **Sin**: chemicalis, e; ad chémiam *vel* ad chímicam áttinens. ***Uso***: *fórmula -*, chímica fórmula // (*el que profesa la química*) chímicus, i *m*. **Sin**: chimista *vel* chemista, ae *m*; chímiae *vel* chímicae cultor, studiosus, peritus.

químico-física: chímica-phýsica.

quimificación: chymificátio, onis *f*. **Sin**: chymósis, is *f*; cibi in chymum convérsio; digéstio.

quimificar: chymificare. **Sin**: cibum in chymum redígere *vel* convértere.

quimioterapia: chimiotherapīa *vel* chemitherapīa, ae *f*. **Sin**: chímica medicina; curátio *vel* curationes per chímica medicamenta.

quimioterápico: chimiotherápicus *vel* chemitherápicus, a, um.

quimismo: chimismus *vel* chemismus, i *m*.

quimiurgia: chemiúrgia *sive* -urgīa, ae *f*. **Sin**: chémica elaborátio; chímica conféctio.

quimo: chymus *vel* chymos, i *m*. ***Uso***: *convertir en - el alimento*, *v. quimificar*.

quimono, *v. kimono*.

quimotropismo: chimiotropismus, i *m*. **Sin**: motus (-us *m*) *vel* impulsus (-us *m*) chímicis medicamentis impertitus.

quinario: quinárius, a, um. ***Uso***: *verso* -, quinárius versus.

quincalla: nugae, arum *fpl*. **Sin**: nugália, ium *npl*; nugamenta, orum *npl*; gerrae, arum *fpl*.

quincallera: (*que fabrica quincalla*) nugarum (*vel* nugálium, *vel* gerrarum) confectrix (-icis *f*) // (*que vende quincalla*) nugivenda, ae *f*. **Sin**: nugigérula; nugarum vénditrix (-icis *f*).

quincallería: (*fábrica de quincalla*) nugália *vel* nugária officina. **Sin**: nugarum (*vel* nugálium, *vel* gerrarum) officina // (*tienda o lugar donde se vende*) nugália *vel* nugária taberna. **Sin**: nugarum taberna, *v. baratillo* // (*conjunto de* -) nugália, ium *npl*.

quincallero: (*que fabrica quincalla*) nugarum (*vel* nugálium, *vel* gerrarum) confector // (*que vende quincalla*) nugivendus, i *m*. **Sin**: nugigérulus; nugarum vénditor. *V. baratillero*.

quincena: (*espacio de quince días*) seméstrium, ii *n*. **Sin**: dimidiatus mensis; quindecim dierum spátium // (*pago que se recibe quincenalmente*) quindecim dierum merces (-ēdis *f*), salárium, stipéndium.

quincenal: (*que dura una quincena*) bishebdomadalis, e. **Sin**: semiménstruus; seméstrii (*gen*); dimidiati mensis (*gen*); quíndecim dierum (*gen*); bis in mense; alternis hebdómadis.

quinina o **quinino**: chininum, i *n*.

quinoleína: chinolinum, i *n*.

quinqué: lucernárium, ii *n*.

quinquenal: quinquennalis, e. **Sin**: quinquennalícius. ***Uso***: *plan* -, quinquennalícium inceptum; consílium efficiendi áliquid per quinquénnium; *establecer un plan* -, quinquénnium ad áliquid perficiendum (*vel* gerendum) statúere, decérnere, edícere.

quinta: (*casa de campo*) villa, ae f. **Sin**: domus rústica // (*establecimiento agrícola*) villa, ae *f*. **Sin**: fundus, i *m*; rus, ruris *n*; rústicum práedium. ***Uso***: *en su* -, rure suo // (*reclutamiento*) conscríptio, onis *f*.

quintaesencia: (*última esencia o extracto de algo*) quinta esséntia. **Sin**: íntima natura; praecípua vis, virtus, rátio alicúius rei; praecípuum alicúius rei elementum // (*fig, lo más puro, intenso y acendrado de algo*) excelléntia, ae *f*. **Sin**: flos, floris *m*; robur, bŏris *n*; me-

dulla. ***Uso***: *la - del discurso*, sucus orationis; *la - del ingenio*, acris ingénii ácies.

quintal: quintale, is *n*. **Sin**: centum chiliográmmata; mille hecatongrámmata; centumpóndium, ii *n*; pondus (-děris *n*) centenárium.

quinterno: (*cuaderno de cinco pliegos*) quintárium, ii *n*. **Sin**: quinquefólium; quinque fólia *npl*; libellus; fascículus; paginarum fascículus; exíguus codex (-dĭcis *m*).

quinteto: (*combinación de cinco versos de arte mayor*) pentástichon, i *n*. **Sin**: stropha quinis vérsibus modulata *vel* constans // (*composición de cinco voces o instrumentos*) quincínium, ii *n*. **Sin**: quinticínium; quínio, onis *f*; quíntuplex melos (*nom y ac*); quinque voces *vel* instrumenta; quinque fídium symphónia; cantus a quinque symphoníacis éditus // (*agrupación de cinco músicos*) quinque symphoníaci. **Sin**: quinque músici; quinque musicorum chorus.

quiosco: (*edificio pequeño donde se suelen vender periódicos, flores, etc*.) tríchila, ae *f*. **Sin**: aedícula; cásula; tabérnula; tabernáculum; ábacus venalícius *vel* venditionalis. ***Uso***: *- de periódicos*, ephemêridum tabérnula *vel* tabernáculum; diariorum *vel* commentariorum tabérnula.

quiragra: chiragra *vel* cheragra, ae *f*. **Sin**: mánuum morbus articularis; arthritis manus tenens.

Quirinal: Quirinalis collis.

quirófano: cámera operationis. **Sin**: conclave quirúrgicum; cubículum corpóribus secandis.

quirógrafo: chirógraphum, i *n*.

quiromancia: chiromantīa, ae *f*. **Sin**: ex mánibus hariolátio *vel* divinátio. ***Uso***: *profesar la -*, ex mánibus hariolari *vel* divinare.

quiromante: chiromantes *vel* quiromantis, is *m*. **Sin**: fatíloquus; sortílegus; ex mánibus haríolus, fatíloquus, sortílegus; dívinans e manūs líneis; chiromántice callens *vel* peritus.

quiromántico: (*perteneciente o relativo a la quiromancia*) chirománticus, a, um. **Sin**: ad chiromantīam spectans // (*persona que la profesa*) *v. quiromante*.

quirospasmo: cheirospasmos *vel* cheirospasmus, i *m*; chirospasma, ătis *n*. **Sin**: manūs nervorum disténtio.

quirúrgico: chirúrgicus, a, um.

quisquilla: (*pequeñez o menudencia*) res neglegenda. **Sin**: pusilla res; res *vel* quaestiúncula nullīus momenti; parvi momenti res; *en pl , también* quisquília, orum *n*; quisquiliae, arum *f*; nugae; inétiae // (*camarón*) cámmarus, i *m*.

quiste: (*vejiga*) cystis, is *f*. **Sin**: vesica, ae *f*. ***Uso***: *- pequeño*, vesícula; *- sebáceo*, atheroma, ătis *n*.

quitamanchas: (*producto*) matéria máculis eluendis // (*persona que tiene por oficio quitar las manchas de la ropa*) fullo, onis *m*.

quitanieves: autómaton *vel* autómatum nives diffindens, dírimens, averrens, converrens, everrens. **Sin**: instrumentum nivi dirimendae, diffindendae; instrumentum nívibus dimovendis; máchina nívibus dimovendis; máchina nives everrens.

quitanza: ápocha, ae *f* (acceptae pecúniae). **Sin**: acceptilátio *vel* accepti látio. ***Uso***: *extender una -*, apochare; ápocham dare *vel*

conscríbere; pecúniam acceptam ferre.

quitasol, *v. sombrilla*.

quite: *Tauromaquia* deviátio, onis *f*. **Sin**: repúlsio; ímpetūs reiéctio.

quiz: quáestio, onis *f*. **Sin**: quaestiúncula, ae *f*; quaesitum, i *n*; quaesita, orum *npl*; propósita quáestio; quaestiones lusóriae *fpl*. ***Uso***: *proponer un* -, quaestionem pónere; *v. rompecabezas*.

Qumran: Cumranum, i *n*. ***Uso***: *de* -, Cumranensis, e.

R

rabadilla: (*en las aves*) clunis, is *f.*

rábano: ráphanus, i *m*. **Sin**: raphánulus; rápulum, i *n*; rápula, ae *f.*

rabárbaro, *v. ruibarbo*.

rabdomancia: rhabdomantīa, ae *f.* **Sin**. divinátio per virgam.

rabdomante: rhabdomantes *vel* rhabdomantis, is *m*. **Sin**: áquilex (-lĕgis *vel* -lĭcis) *m*; rhabdomantīae peritus; radioaesthésiae peritus; vaticinator per virgam.

rabdomántico: rhabdománticus, a, um. **Sin**: ad rhabdomantīam *vel* ad radioaesthésiam pértinens.

rabí: (*rabino*) rabbi *indecl*; *v. rabino*.

rabia: (*ira, enojo, enfado grande*) rábies, ei *f.* **Sin**: furor, oris *m* // (*enfermedad*) rábies, ei *f.* **Sin**: mánia hydrophóbia.

rabina: rabbina, ae *f.*

rabínico: rabbínicus, a, um. **Sin**: magistri iudaici (*gen*).

rabino: rabbinus, i *m*. **Sin**: magister hebraeus *vel* iudáicus; magister iudaeorum; legis hebráicae doctor. ***Uso***: *el magisterio de los* -, rabbínicum magistérium.

rabona: *hacer o hacerse* -, scholam desérere; *hacer - por divertirse*, scholam desérere relaxandi ánimi causā; scholas neglégere oblectandi ánimi causā.

racial: phyléticus, a, um. **Sin**: éthnicus; gentilis, e; génticus; géneris, stirpis, gentis (*gen*). ***Uso***: *conflicto* -, conténtio phylética; *discriminación* -, discriminátio phylética; *odio* -, phyléticum ódium.

racimo: racemus, i *m*. ***Uso***: - *de bananas*, arienarum racemus.

raciocinar: (escarum) tésseras institúere. **Sin**: (ciborum) portiones tribúere.

racionado: per tésseras distributus (*dicho de comida*).

racional: (*perteneciente o relativo a la razón*) rationalis, e. **Sin**: rationábilis, e; rationis (*gen*) // (*arreglado a ella*) rationi convéniens, consentáneus; ratione susceptus; ratione innixus. ***Uso***: *seguir un método* -, ratione pérsequi áliquid // (*dotado de razón*) rationalis, e. **Sin**: rationábilis; rationis párticeps (-cĭpis); ratione práeditus. ***Uso***: *animal* -, ánimal rationale; *naturaleza* -, natura rationalis *vel* rationábilis.

racionalismo: rationalismus, i *m*. **Sin**: humanae rationis principatus (-us *m*); eorum opínio qui soli rationi ómnia tribuenda esse státuunt.

racionalista: rationalista, ae *m*. **Sin**: rationalismi fautor, sectator; qui ómnia ratione pers équitur; qui humana tantum ratione nítitur; qui censet ómnia rationi tribuenda esse.

racionalizar: rationalizare.

racionamiento: (ciborum) tesserarum institútio. **Sin**: (escarum) demensa vendítio *vel* distribútio.

racismo: razismus i *m*. **Sin**: stírpium discri-

men (-mĭnis *n*); discriminátio phylética; elátio phylética discriminatrix; própriae stirpis elátio; phyléticum ódium; rábies éthnica; stúdium suae cuiusque stirpis; suae cuiusque stirpis véluti cultus. ***Uso***: *toda apariencia de* -, quaevis spécies iniqui inter gentes discríminis.

racista: razista, ae *m*. **Sin**: razismi fautor; phyléticus osor; allophylorum osor; própriam stirpem extollens; géneris sui acérrimus assertor; stirpis (*vel* gentis suae, *vel* géneris sui) acérrimus *vel* immódicus assertor.

racket: (*estafa*) illícita pecúniae exáctio (-onis *f*).

radar: radar *indecl*. **Sin**: radárium, ii *n*; radar, aris *n*; radiodetector; radiotelémetrum; apparatus (-us *m*) radárius; radioëléctricum instrumentum; instrumentum radioëléctricum detectórium; instrumentum radioëléctricum explorationis; radioëléctricum instrumentum praemonitórium *vel* praenúntians. ***Uso***: - *contra la niebla*, radárium contra nébulam; *manejar el* -, radar (*vel* radárium, *vel* apparatum radárium) administrare.

radiación: (*emisión o difusión de energías en forma de rayos rectilíneos*) radiátio, onis *f*. **Sin**: radiorum emíssio *vel* diffúsio. ***Uso***: - *atómica*, radiátio *vel* irradiátio atómica; - *electromagnética*, radiátio electromagnética; rádii electromagnétici; sucíneae eléctridis rádii; - *ultravioletas*, radiationes ultravioláceae // (*radiodifusión*) *v. esta voz*.

radiactividad: radioactívitas, atis *f*. **Sin**: vis rádians; irrádians vis; vis rádiis agens; vis rádios diffundendi; radiorum áctio; radiorum edúctio; radios eliciendi facultas; *concretam* vis radiorum. ***Uso***: - *artificial*, radioactívitas artificialis; *estudiar la - del sol*, solis virtutem radioactivam investigare.

radiactivo: radioactivus, a, um. **Sin**: rádios edens *vel* elíciens; rádiis agens; radiante vi agens *vel* práeditus. ***Uso***: *cobalto, hierro, yodo ...* -, radiocobaltum, radioferrum, radioiódium; *cuerpo, corpúsculo* -, corpus, corpúsculum radios edens; *elemento* -, elementum radioactivum; *material* -, res rádios elíciens; *metal* -, metallum radiante vi práeditum ; metallum radiante vi agens; *nube* -, nébula infecta rádiis; *polvillo* -, pulvis (-vĕris *m*) radiante vi agens; *volver - una cosa*, álicui rei vim radiorum incútere.

radiador: (*aparato de calefacción*) caloríferum, i *n*. **Sin**: radiatórium, ii *n*; radiator, oris *m* (apparatus, us *m*) ; caloris radiator; instrumentum caloríficum // (*serie de tubos por los cuales circula el agua destinados a refrigerar los cilindros de algunos motores de explosión*) radiatórium, ii *n*. **Sin**: túbuli radiatórii; *v. refrigerador*.

radial: radialis, e; *v. radiofónico*.

radiante: rádians, antis.

radiar: (*emitir señales, palabras o sonidos por radiodifusión*) transmíttere, míttere, emíttere. **Sin**: édere; diffúndere; radiophónice emíttere // (*Fís*, *despedir rayos de luz o de calor*) radiare *vel* radiari. **Sin**: rádios emíttere *vel* fúndere.

radical: (*relativo al principio de una cosa*) radicalis, e; innatus, a, um. **Sin**: ingénitus; radicalis, e; radícitus agens. ***Uso***: *vicio* -, vítium innatum *vel* ingénitum // (*completo, total*) radicalis, e. ***Uso***: *curación* -, radicalis curátio; curátio, quae radícitus (*vel* stírpitus, *vel* pénitus, *vel* fúnditus) evellit morbum eiusque causas; - *novedad cristiana*, radicalis nóvitas christiana; *remedio* -, remédium radicale (*vel* gravíssimum, *vel* efficacíssimum) // (*partidario de reformas absolutas en materia política*) extrema sequens, entis. **Sin**:

extremarum rerum (novarum) sectator; rei públicae fúnditus innovandae studiosus; rerum radícitus commutandarum studiosus; qui rem públicam radícitus commutare cupit *vel* nítitur. ***Uso***: *diputados, senadores* -, deputati, senatores radicales; *partido* -, fáctio radicalis; fáctio extrema sequens; fáctio eorum, qui rem públicam radícitus commutare nituntur; *miembro del partido* -, radicalis, is *m*.

radicalismo: radicalismus, i *m*. **Sin**: radicálium doctrina, theória, systema; rerum pénitus (*vel* radícitus) commutandarum stúdium; stúdium áliquid (*v. gr.* sciéntiam, religionem) radícitus reformandi (*vel* fúnditus renovandi). ***Uso***: - *político*, civitatis fúnditus innovandae rátio *vel* stúdium.

radicalmente: radicáliter. **Sin**: radícitus; pénitus; fúnditus. ***Uso***: *estar - ordenado a*, esse radicáliter ordinatum in + *ac*; *transformar* -, radícitus transformare.

radicar: radicari in + *abl*.

radiestesia: radiaesthésia *sive* -aesthesīa; radioaesthésia *sive* -aesthesīa, ae *f*.

radiestesista: radiaesthesista *vel* radioaesthesista, ae *mf*. **Sin**: radiaesthésiae cultor *vel* peritus.

radio: (*metal*) rádium, ii *n* // *Geom* rádius, ii *m* // (*rayo*) *v. esta voz* // (*aparato de radio*) radiophōnum *sive* radióphonum, i *n*; radiophónium, ii *n*. **Sin**: radiatórium, ii *n*; máchina radophónica; capsella radiophónica *vel* undísona; instrumentum radiophónicum; apparatus radiophónicus; scrínium *vel* scriníolum undísonum; vibrans scrínium; arca *vel* máchina radiátilis; radiophónicum instrumentum transmittens; máchina radios (*vel* sonos) emittens. ***Uso***: - *portátil*, radiophōnum portábile *vel* portátile; - *de bolsillo*, radiophōnum sinuale, - *de cinco válvulas*, scrínium undísonum quinque fístulis instructum; *las ondas de la* -, radioëléctricae undae; radiophónicae undae; aethériae undae; - *transistor*, instrumentum transistorianum ; - *transistor para coche*, undísonum scriníolum autoraedis paratum; radiophónulum autocinetis paratum *vel* aptum; *por* -, radiophónice // (*estación emisora*) radiophōnum emissórium; státio emissória *vel* radiophónica. ***Uso***: - *Nacional de España*, Státio Radiophónica Hispánica; - *Vaticana*, Radiophónium Vaticanum; Vaticana Státio Radiophónica; *estudios de - Barcelona*, Officina Stationis Barcinonensis // *apagar la* -, radiophōnum exstínguere; *disminuir, bajar el volumen de la* -, radiophónii vim demíttere; *encender, prender la* -, radiophōnum accéndere; *escuchar la* -, radiophónium auscultare; *oír por* -, radiophónice audire; *mandar un telegrama por* -, radiotelegráphiā áliquid míttere; *transmitir por* -, per rádium diffúndere *vel* míttere; radiophónice nuntiare.

radioactividad, *v. radiactividad*.

radioactivo, *v. radiactivo*.

radioaficionado: radioamator, oris *m*. **Sin**: amator rei radiátilis; radiophóniae operator voluptuárius; rei radiophónicae studiosus.

radiobiología: radiobiológia *sive* -logīa, ae *f*.

radiocasete: radiocasetophōnum *sive* -casetóphonum, i *n*.

radiocomedia: ludus radiophónicus. **Sin**: fábula radiophónica.

radiocomunicación: radiocommunicátio, onis *f*. **Sin**: radiophónica communicátio; radiophónicus núntius.

radiocronista: chronista (-ae *m*) radiophónicus. **Sin**: relator radialis; evéntuum per vias aéreas núntius. ***Uso***: - *deportivo*, agonálium rerum per vias aéreas núntius.

radiodifundido: radiodiffusus, a, um. **Sin**: radiophónice diffusus. ***Uso***: *noticia* -, radiophónicus núntius; núntius radiophónice diffusus *vel* transmissus.

radiodifundir: radiare. **Sin**: radiodiffúndere; radiophónice diffúndere, divulgare, nuntiare; radiophónice núntios diffúndere.

radiodifusión: radiodiffúsio, onis *f*. **Sin**: radioëmíssio; radionuntiátio; radiodivulgátio; radiophónica diffúsio, divulgátio, emíssio, transmíssio, propagátio; diffúsio radiátilis. ***Uso***: *Sociedad Española de* -, Socíetas *vel* Consociátio Radiophónica Hispánica.

radiodifusor: radiodiffusor, oris *m*. **Sin**: radionuntiator.

radiodifusora: státio radiophónica emittens.

radioelectricidad: radioëlectris, ĭdis *f*.

radioeléctrico: radioëléctricus, a, um. ***Uso***: *señal* -, radioëléctricum signum.

radioemisión, *v. radiodifusión*.

radioemisora: státio radiophónica emittens. **Sin**: radiophónicum instrumentum transmittens.

radioescucha: radioáudiens, entis *m*. **Sin**: radioauditor; radioauscultator; rádii auditor; radiophoni auditor *vel* auscultator; radiophōnum áudiens.

radioestación: státio radiophónica.

radioestesia: radioaesthésia *sive* -aesthesīa; radiaesthésia *sive* -aesthesīa, ae *f*.

radioestesista: radioaesthesista *vel* radiaesthesista, ae *mf*.

radiofaro: radiópharus, i *f*. **Sin**: pharus rádians.

radiofonía: (*parte de la física*) radiophonīa *sive* -phónia, ae *f*. **Sin**: radiophónica doctrina , disciplina, sciéntia // (*radiodifusión*) *v. esta voz* // (*la actividad pertinente a la radio*) radiophonīa, ae *f*. **Sin**: res radiophónica *vel* radiátilis; ars radiophónica. ***Uso***: *por* -, radiophónice.

radiofónico: radiophónicus, a, um. ***Uso***: *transmisión* -, transmíssio radiophónica.

radiofonista: radiophonista, ae *m*; radiophonístria, ae *f*. **Sin**: radiophónicus recitator; radiophónica recitatrix (-tricis).

radiófono: radiophōnum *sive* radióphonum; radiophónium, ii *n*.

radiofonógrafo: radiophonógraphum, i *n*. **Sin**: radiophónium cum phonógrapho coniunctum.

radiofrecuencia: radiofrequéntia, ae *f*. **Sin**: radiophonicarum undarum frequéntia.

radiogoniometría: radiogoniométria *sive* -metrīa, ae *f*.

radiogoniómetro: radiogoniómetrum, i *n*.

radiografía: (*procedimiento para hacer fotografías por medio de los rayos X*) radiographia *sive* -graphīa, ae *f* // (*fotografía obtenida por este procedimiento*) radiográphica imago. **Sin**: radiophotográphica imago. ***Uso***: *sacar la - de algo*, *v. radiografiar*.

radiografiar: (*fotografiar por medio de los rayos X*) radiographare. **Sin**: áliquid *vel* alicúius rei imáginem radiográphice exprímere. // (*radiotelegrafiar*) *v. esta voz*.

radiográfico: radiográphicus, a, um. ***Uso***: *placa* -, lámina *vel* bráctea radiográphica.

radiograma: radiogramma, ătis *n*. **Sin**: marconigramma, ătis *n*; radiotelegramma, ae *f* ; radiotelegraphema, ătis *n* ; núntius radiotelegráphicus; núntius radiophónice transmissus; núntium radiophónice transmissum; núntius per áethera transmissus; núntium per radiophónicas undas missum.

radiogramófono: radiogrammóphonum *sive* -grammophōnum, i *n*.

radiogramola, *v. radiogramófono*.

radioisótopo: radioisotópium, ii *n*.

radiolocalización: radiolocalizátio, onis *f*.

radiolocalizador: radiolocalizatórium, ii *n*; *v. radar*.

radiolocalizar: radiolocalizare. **Sin**: obstáculum per radioundas antevidere.

radiología: radiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: radiológica doctrina, disciplina, sciéntia.

radiológico: radiológicus, a, um. ***Uso***: *estado, resultado* -, status (-us *m*) radiológicus; *investigación* -, investigátio radiológica.

radiólogo: radiólogus, i *m*. **Sin**: médicus radiólogus; radiológiae studiosus *vel* peritus.

radiomensaje: radionúntius, ii *m vel* radionúntium, ii *n*. **Sin**: núntius radiophónicus; núntium radiophónicum; aérius *vel* aéreus núntius; aérium *vel* aéreum núntium.

radiómetro: radiómetrum, i *n*.

radionovela, *v. radioteatro*.

radiorreceptor: radioreceptórium, ii *n*. **Sin**: radioreceptor, oris *m* (apparatus, us *m*); radiophōnum *(vel* radióphonum, *vel* radiphónium) receptórium, recípiens, receptans; instrumentum receptórium radiophónicum.

radioscopía: radioscópia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: examen radioscópicum.

radioscópico: radioscópicus, a, um.

radiotaxi: autocinetum meritórium ab arcessītu radiophónico.

radioteatro: fábula radiophónica. **Sin**: ludus radiophónicus.

radiotecnia: radiotéchnica, ae *f*.; radiotéchnice,es *f*. **Sin**: ars radiotéchnica.

radiotécnico: *adj* radiotéchnicus, a, um. // *sust* radiotéchnicus, i *m*.

radiotelefonema: radiotelephonema, ătis *n*. **Sin**: telephonema radiotelephónicum.

radiotelefonía: radiotelephonīa *sive* -phónia, ae *f*. **Sin**: radiotelephónica communicátio.

radiotelefónico: radiotelephónicus, a, um.

radiotelefonista: radiotelephonista, ae *m*; telephonístria, ae *f*. **Sin**: radioteléphoni (*vel* radiotelephónii) administer; radioteléphoni administra.

radioteléfono: radioteléphonum *sive* -radiotelephōnum, i *n*; radiotelephónium, ii *n*.

radiotelefotografía: radiotelephotográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

radiotelegrafía: radiotelegráphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: radiotelegráphica ars; transmíssio radiotelegráphica (*como arte*); radiotelegráphica doctrina, disciplina, sciéntia (*como ciencia*).

radiotelegrafiar: radiotelegraphare. **Sin**: per rádium telegraphare; núntios per rádios transmíttere; radiotelegráphice scríbere (álicui *vel* ad áliquem); radiotelegráphice nuntiare (áliquid álicui); radiotelegráphice communicare (cum áliquo de áliqua re).

radiotelegráfico: radiotelegráphicus, a, um. **Sin**: ad radiotelegráphiam áttinens.

radiotelegrafista: radiotelegraphista, ae *m*; radiotelegraphístria, ae *f.* **Sin**: radiotelegráphiae minister; rei telegráphicae addictus; radiotelegráphicus ártifex (-fícis *mf*); per rádium telegraphista; minister per rádium lítteris mittendis.

radiotelégrafo: radiotelégraphum, i *n*; radiotelegráphium, ii *n*. **Sin**: radiotelegráphicum instrumentum.

radiotelegrama: radiotelegramma, ătis *n*. **Sin**: radiotelegraphema, ătis *n*; radiográphicum telegramma ; radiotelegráphicus núntius; radiotelegráphicum núntium.

radiotelescopio: radiotelescópium, ii *n*.

radioteletipia: radioteletýpia, ae *f.*

radioteletipo: radiotelétypon, i *n*. **Sin**: radioteletýpicum instrumentum.

radiotelevisión: radiotelevísio, onis *f.* **Sin**: radiotelehorasis, is *f*; radiotelehorama, ătis *n*

radiotelevisivo: radiotelevisivus, a, um. **Sin**: radiotelevisíficus; radiotelevisórius.

radioterapeuta: médicus radiotherápicus.

radioterapéutico: radiotherápicus, a, um.

radioterapia: radiotherapīa, ae *f.* **Sin**: radiotherápica curátio.

radioterápico, *v. radioterapéutico*.

radiotomía: radiotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

radiotransmisión: radiodiffúsio, onis *f.* **Sin**: radiocommunicátio; radiophónica emíssio, nuntiátio, evulgátio.

radiotransmisor: radiophōnum *vel* radiophónium emittens, emissórium, propagatórium. **Sin**: instrumentum radiophónicum emittens; instrumentum emissórium (*vel* transmissórium) radiophónicum.

radiotransmitir: radiophónice transmíttere, diffúndere, divulgare, propagare.

radiotropismo: radiotropismus, i *m*.

radiovisión, *v. televisión*.

radioyente, *v. radioescucha*.

rafaelesco: Raphaelis Sánctii more factus.

ráfaga: ictus (- us *m*) venti. **Sin**: ímpetus (-us *m*) venti; flatus (-us *m*) venti.

raglán: epéndytes, ae *m*. **Sin**: epéndytes raglianianus.

ragú: minūtal, ālis *n*. **Sin**: sátura, ae *f*; pulpamentum; ius cárneum (*guisado de carne*).

raid: (*incursión súbita*) incúrsio , onis *f* **Sin**: procursátio; procursus (-us *m*). ***Uso***: - *aéreo*, incúrsio aëronáutica; aérea excúrsio; aéreus procursus // (*viaje, excursión*) excúrsio, onis

f // (*como competición*) rápidus procursus. **Sin**: rápida procursátio; procursationis (*vel* longi cursus) certamen (-mĭnis *n*); velocitatis certamen.

raíl, *v. carril.*

raíz: radix, īcis *f. **Uso***: *- cuadrada, cúbica*, radix quadrata, cúbica; *extracción de la - cuadrada*, radicis quadratae investigátio; *extraer la -*, radicem extráhere // *Gram* radix. **Sin**: basis, is (*ac* -im, *abl* -i) *f.*

rajá: Indorum princeps (-cĭpis *m*), régulus. **Sin**: índicus régulus.

rallador: rádula, ae *f.* **Sin**: scóbina, ae *f*; scóbina culinária.

rallar: comminúere. **Sin**: scóbinā abrádere, comminúere; ad scobes (*vel* ad mículas) redígere.

rallo, *v. rallador.*

rally: autocinetorum certamen (-mĭnis *n*).

RAM**, abrev de "random access memory"* (*Inform*), *memoria de acceso aleatorio*: memória volátilis. ***Uso: *dynamic -*, memória dynámica; *static -*, memória stática.

rama: (*cada una de las partes en que se considera dividida una ciencia, arte, etc.*) pars, partis *f. **Uso***: *ramas del saber*, doctrinae partes; váriae doctrinarum partes.

rambla: (*suelo por donde las aguas pluviales corren cuando son muy copiosas*) pluvialis via.

ramera, *v. meretriz.*

ramificación: ramificátio, onis *f.* **Sin**: ramorum propagátio; in ramos divísio, partítio; rami, orum *mpl* // *fig* divísio in partes.

ramificar: ramificare. **Sin**: ramos édere, diffúndere, prodúcere; ramis diffundi // *ramificarse*: partiri; dívidi; dígeri (in ramos, in bráchia, in córnua).

ramillete: (*ramo de flores formado artificialmente con flores cortadas*) florum fascículus.

ramilletera: florum vénditrix (-icis *f*).

ramito: rámulus, i *m*. **Sin**: ramúnculus; súrculus.

ramo: ramus, i *m*. ***Uso***: *- de locura*, áliquid stultítiae *vel* deméntiae; *cada uno tiene su - de locura*, nemo stultítiae omnino expers est.

rampa: ascensus, us *m*. **Sin**: gradus, uum *mpl // - de lanzamiento*, turris aëroplanis (*vel* missílibus) eiciendis.

rana: (*cierto juego de destreza*) turrícula loculata. **Sin**: turris columbária.

rancho: (*pábulo que se hace para muchos en común*) cibus, i *m*. **Sin**: victus, us *m*; cibatus, us *m*; cibátio, onis *f. **Uso***: *- de los soldados*, militaris pastus (-us *m*), cibus, victus // (*finca donde se crían caballos y otros cuadrúpedos*) práedium rei pecuáriae curandae.

rapé: tabacum pulveratum, pulvéreum, contritum, sternutatórium. **Sin**: pulvis (-vĕris *m*) nicotianus, sternutatórius; pulvis tabaci; tabacum in púlverem redactum *vel* contusum. ***Uso***: *una toma de -*, tabaci pulvérei (*vel* pulverati) mica; nicotiani púlveris mica; *oler -*, tabacum pulvéreum (*vel* nicotianum púlverem) odorari *vel* olfácere; *tomar -*, pulverato tabaco (*vel* tabaco pulvéreo) uti; nicotianum púlverem náribus tráhere *vel* haurire; pulvéreo tabaco nares opplere; tabacum contusum náribus tráhere *vel* haurire.

rapsoda: rhapsodus, i *m*.

rapsodia: rhapsódia *sive* -odīa, ae *f*.

rapsodo, *v*. *rapsoda*.

rapto: (*impulso, arrebato*) impulsus (-us *m*) irrefrenábilis. **Sin**: ímpetus (-us *m*) imperiosus.

raptor: ablator, oris *m*.

raqueta: (*bastidor con mango que sujeta una red o pergamino o ambas cosas*) retículum, i *n*; retículus, i *m*. **Sin**: retículum percussórium; retículum manubriatum; lusórium retículum; pilaris retículus. ***Uso***: *jugar a la* -, manubriato retículo lúdere.

raquialgia: rhachiálgia *sive* -algīa, ae *f*. **Sin**: (dorsi) spinae dolor *vel* dolores.

raquianestesia: rhachianaesthésia *sive* -aesthesīa, ae *f*.

raquicentesis: rachicéntesis *vel* rhachicéntesis, is *f*.

raquídeo: rhachídeus, a, um. **Sin**: rháchidis (= *del raquis*).

raquis: (*columna vertebral*) rhachis, ĭdis *f*.

raquítico: *adj* rhachíticus, a, um. **Sin**: rhachítide laborans; detortis membris; córpore detorto // (*fig, exiguo, mezquino*) exíguus, a, um. **Sin**: parvus, paucus; angustus; pusillus, levis, ténuis // *sust* rhachíticus, i *m*. **Sin**: qui rhachítide laborat.

raquitis: rhachitis, ĭdis *f*. **Sin**: scoliosis; spinae distórtio, defórmitas, právitas, curvatura, curvamen (-mĭnis *n*), morbus.

rarefacción: rarefáctio, onis *f*. **Sin**: relaxátio; dilatátio. ***Uso***: - *del aire, del hielo*, rarefáctio áëris, glaciēi.

rascacielos: caeliscálpium, ii *n*. **Sin**: caelifrícium; septizónium; aedes (-ium *fpl*) superéditae; aeditíssimae *vel* celsíssimae aedes; assurgentes ad caelum aedes; caelum perfricantes (*vel* scabentes) aedes. ***Uso***: - *de 110 pisos*, caeliscálpium, centum decem contignatiónibus práeditum.

rascador: rádula, ae *f*.

raso: (*tela de seda lustrosa*) rasum téxtile. **Sin**: sérica, orum *npl*.; pannus rasus *vel* attálicus.

raspador: raspatórium, ii *n*. **Sin**: rádula. ***Uso***: - *de acero*, chalybéia rádula.

raspilla, *v*. *miosota*.

rastra: (*grada, instrumento de agricultura*) *v*. *grada*.

rastrillar: (*pasar la rastra por los sembrados*) cratire. **Sin**: occare, occaecare; péctine vérrere. ***Uso***: - *el terreno*, terram rastro erádere; péctine vérrere humum // (*recoger con el rastro la parva*) tritam messem rastro collígere, cógere, racemari // - *para desterronar*, glebas infríngere *vel* in púlverem redígere.

rastrillo: (*instrumento que sirve para recoger hierba, paja, etc.*) raster, tri *m*; rastrum, i *n*. **Sin**: pecten, tĭnis *m*; rastri, orum *mpl*. ***Uso***: - *pequeño*, rastellus, i *m*; *allanar la tierra con el* -, cratire, pectinare, occare; *arrastrar con el* -, péctine vérrere; *recoger el heno con el* -, péctine faenum collígere // (*verja levadiza a la puerta de algunas plazas de armas*) cataracta, ae *f*. **Sin**: erícius *vel* herícius.

rastro: (*rastrillo*) *v. esta voz* // (*vestigio, huella*) *v. pisada*.

rasura: rasura, ae *f.* ***Uso***: *- de los pelos*, rasura pilorum.

rasuradora: novácula, ae *f.* ***Uso***: *- eléctrica de baterías*, novácula pilis eléctricis íncita *vel* acta; *- eléctrica con cabeza móvil*, novácula eléctrica cultellis versatílibus; *v. afeitadora*.

rasurar: rádere. **Sin**: rasitare.

rata: mus (muris *mf*) maior. **Sin**: mus rattus. ***Uso***: *- de cloaca*, mus decumanus *vel* decimanus.

rata parte, *v. prorrata*.

ratear: per evulsionem furari. **Sin**: in público auferre; palam spoliare.

ratera: (*ratonera grande para ratas*) *v. ratonera*.

ratería: fúrtulum, i *n*. **Sin**: ablátio occulta; evúlsio furtífica.

ratero: latrúnculus circumforáneus.

ratificación: ratificátio, onis *f.* **Sin**: confirmátio; comprobátio; ratihabítio; obsignátio; pública confirmátio; confirmátio públice data; pública fides. ***Uso***: *- de la constitución*, ratificátio constitutionis.

ratificar: ratificare. **Sin**: confirmare; approbare; sancire; ratum habere, dúcere, fácere. ***Uso***: *- la constitución europea*, constitutionem europaeam sancire.

rating, *v. clasificación*.

rato: *- libres, - perdidos, - de ocio,* tempus sepósitum. **Sin**: subseciva *vel* subsiciva témpora; vacivae *vel* subsicivae horae. ***Uso***: *a - perdidos*, subsecivis in horis; *trabajos hechos a - perdidos*, subsicivae óperae; *conceder un - de descanso*, tempus vacivum laboris álicui dare.

ratón: mus, muris *m*. **Sin**: sorex, rĭcis *m*. ***Uso***: *de -*, murīnus; soricīnus.

ratonera: (*trampa para ratones*) muscípula, ae *f*, muscípulum, i *n*.

ravioles: líxulae, arum *fpl*. **Sin**: rabíolae, arum *fpl*; pastilli farti.

raya: (*guión largo*) línea, ae *f.* ***Uso***: *dos -*, binae linéolae; duae líneae; *dos - horizontales*, *verticales*, duae líneae horizontales, verticales // (*separación de los cabellos que deja ver la piel*) capillorum discrimen (-mĭnis *n*). **Sin**: discrimen comae; capillorum sulcus *vel* discrimen. ***Uso***: *hacerse la -*, capillorum sulcum dúcere.

rayo: rádius, ii *m*. ***Uso***: *rayos alfa*, alpha-rádii; rádii alpha; *- catódicos*, rádii cathódici; *- cósmicos*, rádii cósmici; *- directo, tangente*, rádius directus, tangens; *rayos gama*, rádii gamma; *rayos láser*, rádii lasérici; *- luminosos*, rádii luminosi; *rayos ultravioleta*, solis rádii perviolácei *vel* ultraviolácei; *- visual*, rádius visualis; *rayos X*, roentgeniani rádii; X rádii; rádii líttera “X” designati.

rayón: rayon *n indecl.* **Sin**: radíolum, i *n;* radiosum (séricum).

raza: phyle, es *f.* **Sin**: stirps, pis *f*; genus, nĕris *n*; gens, gentis *f.* ***Uso***: *la - humana*, genus humanum; gens humana, hóminum genus; *de pura -*, purae stirpis; semínii puri.

razia: praedátio, onis *f.* **Sin**: depraedátio; vastátio; populátio; depopulátio; diréptio. ***Uso***: *hacer una -*, praedari; depraedari.

razón: (*facultad de discurrir*) mens, mentis *f*. **Sin**: rátio, onis *f* // (*argumento o demostración*) rátio. **Sin**: argumentum. ***Uso***: *dar - a alguien*, álicui assentiri (de áliqua re); *tener* -, recte dícere *vel* fácere; *fuerza de la* -, rationis vis; *razones de la fuerza,* vis rationes; ¡*tienes* -!, recte dicis! // (*motivo, causa*) causa, ae *f*. **Sin**: rátio. ***Uso***: - *política*, rátio política; *con* -, (óptimo) iure; *sin* -, *sin motivo*, sine ratione; nulla *vel* sine causa; iniúriā; immérito; *con o sin* -, iure aut iniúriā // (*derecho, justicia*) ius, iuris *n*. **Sin**: iustum, i *n*.

razonable: rationábilis, e. **Sin**: rationalis; iustus; rationi cóngruens, consentáneus, convéniens; cum ratione cohaerens.

razonablemente: rationabíliter. **Sin**: rationáliter; ad rationem; cum ratione; iuste; recte.

reacción: (*acción que resiste o se opone a otra, obrando en sentido contrario a ella*) repúlsio, onis *f vel* repulsus, us *m*; repercússio; opposítio; repugnántia; repugnátio; vis contrária. ***Uso***: *avión a* -, aëronavígium inversa (*vel* contrária) vi propulsum; *vencer la fuerza de* -, obtúndere ímpetum repulsūs // (*tendencia tradicionalista en lo político*) véterum institutorum stúdium; legum atque institutorum pristinorum stúdium // (*en sentido cultural, social ...*) reáctio, onis *f*. **Sin**: rerum pristinarum stúdium; regredientis humanitatis stúdium; regressus (-us *m*) ad véteres cogitandi agendique rationes. ***Uso***: - *escéptica*, reáctio scéptica // (*Med*, *efecto secundario de un remedio o terapia*) reáctio, onis *f* // *Fís, Quím* reáctio. ***Uso***: - *en cadena*, reáctio catenata; reáctio continuata; vis contrária et contínua.

reaccionar: renīti álicui. **Sin**: obnīti, resístere, obsístere, offícere, adversari, repugnari álicui.

reaccionario: *adj* reactionárius, a, um. **Sin**: adversárius; obnixus; obsistens, obnītens; rebellis, e. ***Uso***: *ánimo -, voluntad* -, obnixus ánimus; obnixa voluntas; obsistens animus *vel* voluntas; obnitens ánimus *vel* voluntas; obnitendi voluntas // *sust* reactionárius, ii *m*. **Sin**: (*contrario a las innovaciones*) novis rebus repugnans, resistens, obnitens, obsistens; (*tradicionalista*) regredientis humanitatis studiosus; véteris cogitandi agendique rationis studiosus *vel* fautor; pristinarum rerum fautor; véteris moris tenax; retrógradus; laudator témporis acti; (*en sentido político*) legum atque institutorum pristinorum studiosus.

reactivación: redintegrátio, onis *f*. **Sin**: renovátio; restaurátio; restitútio; ad prístinum usum renovata aptátio; ad prístinam navitatem excitátio; ad prístinum munus (-nĕris *n*) redúctio.

reactivar: redintegrare. **Sin**: renovare; restaurare, restitúere; resuscitare; ad usum íterum aptare.

reactivo: *adj* in contrárium agens. **Sin**: vim contráriam habens; contrárius // *Quím* reactivus, a, um; réagens // *sust* contrária vis; vis repercútiens *vel* contra agens; vis *vel* áliquid in contrárium agens // *Quím* reactivum, i *n* // (*test*) proba, ae ; *v*. *test*.

reactor: (*avión que usa motores de reacción*) *v. jet* // *(parte de una central nuclear)* reactórium, ii *n*. **Sin**: reactrum. ***Uso***: - *atómico*, reactrum atómicum; ergastérium energiae atómicae; - *nuclear*, reactórium *vel* reactrum nucleare; *núcleo del* -, medulla reactralis *vel* reactri.

reafirmar: rursus *vel* íterum affirmare**. Sin:** dénuo confirmare, assérere, asseverare**.**

real: realis, e. **Sin**: verus; certus; in natura pósitus; qui re ipsa est; ad rem *vel* ad realita-

tem spectans. ***Uso***: *mal* -, malum quod revera est.

real (*Inform)* realis, e. ***Uso***: *floating point value*, númerus *vel* valor realis.

realeza: regálitas, atis *f*. **Sin**: regalis maiestas, dígnitas, potestas. ***Uso***: *- de la Virgen María*, regalis dígnitas Beatae Vírginis Mariae; *fiesta de la - de Cristo*, sollémnitas Domino Nostro Iesu Christo universorum regi dicata; *vivir la - cristiana,* christianam regalitatem vívere.

realidad: reálitas, atis *f*. **Sin**: res, rei *f*; res ipsa. ***Uso***: - *actuales*, hodiernae realitates; - *sociológica*, reálitas sociológica; - *temporales*, realitates temporales; - *teológicas*, veritates theológicae; veritates divínitus patefactae; *la - de la vida*, reálitas vitae; *ajeno a la* -, ab ipsa realitate alienus; *a mi parecer, la - es que* ..., res quidem se mea senténtiā sic habet ut ...; *respetar la - objetiva*, fidem veritatis servare.

realismo: (*doctrina o sistema de los filósofos que atribuían realidad a las ideas generales*) realismus, i *m* // (*realidad objetiva*) res ipsae ut sunt // (*sistema estético*) realismus. **Sin**: verismus; veritatis repraesentátio *vel* imitátio; veri imitandi doctrina; nuda rerum imitátio; accurata *vel* diligentíssima rerum imitátio; verae speciēi rerum stúdium // (*justo sentido de lo real*) realismus. **Sin**: prudéntia; rectum *vel* sanum rerum iudícium // (*doctrina u opinión favorable a la monarquía*) opínio monárchiae favens. **Sin**: senténtia régiae potestati favens // (*partido de los fautores de la monarquía*) partes (-ium *fpl*) monárchiae (*vel* régiae potestatis, *vel* regis) fautorum. **Sin**: monárchiae fautores.

realista: (*adj, práctico, experimentado*) prudens, entis. **Sin**: ad realismum pértinens; ad veri imitationem áttinens // (*provisto de un justo sentido de la realidad*) recto *vel* sano rerum iudício práeditus // (*sust, partidario del realismo en filosofía*) realista, ae *m*. **Sin**: realismi sectator, studiosus, professor // (*en campo artístico*) veri *vel* veritatis imitator. **Sin**: realitatem íntuens; qui verum imitatur; nímius naturae imitator; qui rerum veritatem imitatur *vel* repraesentat; qui veram rerum speciem intuetur // (*partidario de la monarquía*) monárchiae (*vel* régiae potestatis, *vel* regis) fautor // - *en juzgar*, ex ipsa rerum natura iúdicans; *juicio, pensamiento* -, iudícium íntegrum; mens íntegra; *de manera -, no teórica*, re, non cogitatione.

realización: (*el llevar a cumplimiento*) efféctio *vel* conféctio (-onis *f*) . **Sin**: effectus, us *m*. ***Uso***: *- práctica*, práctici effectus *mpl* // (*resultado*) effectus. **Sin**: éxitus (-us *m*) // (*la cosa hecha*) opus, óperis *n*. **Sin**: res, rei *f*.

realizar: realizare. **Sin**: (áliquid) éxsequi; perfícere; effícere, confícere; ad effectum addúcere, dedúcere, perdúcere; ad rem *vel* in rem addúcere; ad éxitum perdúcere. ***Uso***: - *el propio perfeccionamiento*, ad ánimi perfectionem sese perdúcere; - *un pensamiento*, cogitatum ad effectum dedúcere; - *un proyecto*, consílium éxsequi; propósitum ad rem addúcere; - *un sueño*, sómnium verum evádere; *poder - algo*, parem esse álicui rei exsequendae // *realizarse*, ad effectum perduci. **Sin**: fíeri; certum *vel* verum fíeri.

realmente: re vera. **Sin**: re ipsa; reapse; reáliter.

realpolitik: ars política realis.

realquilar: íterum locare.

reanimación: (*conjunto de medios terapéuticos destinados a restablecer las funciones vitales*) redanimátio, onis *f*. **Sin**: reféctio vírium; ad vitam revocátio.

reanimador: redanimationis peritus *vel* cultor.

reanimar: (*restablecer las funciones vitales*) redanimare. **Sin**: a morte revocare // (*confortar; dar vigor; restablecer las fuerzas*) refícere. **Sin**: relevare; renovare; confirmare; refovere // (*infundir ánimo y valor*) relaxare. **Sin**: extóllere, tóllere; attóllere.

reanudar: renectare. **Sin**: renovare; restaurare; rursus annéctere. ***Uso***: - *relaciones internacionales*, necessitúdines inter gentes (*vel* inter nationes) renovare.

reaparecer: íterum *vel* rursus apparēre. **Sin**: dénuo comparēre, apparēre , parēre, exstare, occúrrere, videri, prodire; dénuo in conspectum venire.

reaparición: nova apparítio. **Sin**: nova manifestátio *vel* vísio; iterata vísio; iteratus visus (-us *m*); recúrsio; redítio.

rearmar: rursus armare. **Sin**: arma resúmere; dénuo armis ditare, instrúere, munire. ***Uso***: - *una nave*, navis armamenta redintegrare, refícere, renovare.

rearme: (*acción de rearmar*) armaturae renovátio. **Sin**: nova armorum aggerátio, coacervátio, colléctio, comparátio, cumulátio, conflátio, praeparátio; comparandorum armorum stúdium; cópiae armorum apparandae aestuátio, concertátio, furor, insánia // (*efecto de rearmar*) novus béllicus apparatus (-us *m*). **Sin**: novi armorum apparatus.

reaseguro: reassecurátio, onis *f*. **Sin**: nova cáutio; confirmátio; assecurationis assecurátio.

reasumir: resúmere *vel* reassúmere. **Sin**: rursus assúmere; íterum recípere *vel* excípere.

reasunción: resúmptio, onis *f*. **Sin**: nova assúmptio; in prístinum statum restitútio.

rebaja: minútio, deminútio, imminútio, onis *f*. **Sin**: dedúctio; detráctio; remíssio; laxamentum; levamentum. ***Uso***: - *de los víveres*, annonae laxátio; - *en el pasaje*, itíneris deductum prétium; - *en el precio*, prétii minútio; *hacer alguna - sobre una cosa*, áliquid dedúcere (*vel* detráhere) de áliqua re; *hacer una - del 5, del 10 %,* quinas, denas centésimas partes dedúcere de áliqua re.

rebajar: (*disminuir, quitar algo de una cosa*) áliquid dedúcere (*vel* detráhere) de áliqua re. ***Uso***: - *el precio*, prétium minúere *vel* imminúere; - *el precio de los víveres*, annonam laxare *vel* temperare.

rebajo: canalis, is *m*.

rebanada: frustum, i *n*. **Sin**: segmentum; lamínula. ***Uso***: - *de embutido, de mortadela, de queso*, farcíminis, murtati, cásei lamínula; - *de pan*, quadra (-ae *f*) panis ; panis frustum; *cortar en rebanadas*, *v. rebanar*.

rebanador: concisórium, ii *n*.

rebanar: in frusta secare.

rebautizar: rebaptizare. **Sin**: íterum baptizare.

rebeco: ibex, ĭcis *m*.

rebelarse: rebellare. **Sin**: rebellionem fácere. ***Uso***: - *contra uno*, rebellare in áliquem.

rebelde: *adj* rebellis, e. **Sin**: rebellans, antis *mf*; indócilis, e // *sust* rebellis, is *m*; rebellatrix, icis *f*. **Sin**: rebellans, antis *mf*; qui, quae déficit (*vel* defecit) ab áliquo. ***Uso***: - *comunistas*, rebelles communistici.

rebelión: rebéllio, onis *f*. **Sin**: sedítio; deféctio. ***Uso***: *apresurar una* -, admaturare defectionem; *inducir a uno a la* -, áliquem ad defectionem incitare.

rebobinado: *- rápido (por ej., de cinta en un grabador),* recursus, us *m*.

rebotar: (*botar cualquier objeto al chocar en algún sitio*) resilire. **Sin**: resultare; repércuti; solo resultare. ***Uso***: *rebotó la pelota en el arco*, resíluit follis in portam // (*rechazar una cosa a otra que choca con ella*) repercútere. **Sin**: retúndere; recútere.

rebote: (*acción y efecto de rebotar*) repercússio, onis *f*; repercussus, us *m*. ***Uso***: *- de la pelota*, pila solo resultans; *de -,* recussu; repercussu *o bien se resuelve con* resíliens o exsultans; *ej.: devolver la pelota de* -, resilientem pilam remíttere // (*fig, de rechazo, de resultas*) consequenter. **Sin**: quam ob rem; ex quo effícitur ut ... // (*cada uno de los botes que después del primero da el cuerpo que rebota*) resultus, us *m*.

rebuscado: (*afectado*) *v. esta voz*.

recadero: cúrsitans administer. **Sin**: privatus appáritor.

recaer: (*caer nuevamente enfermo*) in morbum recídere. **Sin**: in morbum íterum incídere; in morbum rursus cádere *vel* incídere // (*reincidir*) in culpam relabi. **Sin**: in culpam rursus labi // (*venir a parar en uno los efectos de alguna cosa*) in áliquem recídere. **Sin**: ad áliquem pervenire *vel* redundare. ***Uso***: *hacer - la culpa sobre uno*, culpam in áliquem conferre; *que la pena recaiga sobre él mismo*, poena in ipsum récidat.

recaída: relápsio, onis *f*; relapsus, us *m*. **Sin**: recursus, us *m*. ***Uso***: *- en la culpa*, in eandem culpam lapsus; repetitum delictum, fácinus, nefas; *incurrió en varias - (en la culpa)* sáepius in culpam relapsus est; - *en la enfermedad*, recidiva, ae *f*; novae temptationes morbi; - *en el comunismo*, relápsio in communismum.

recalcitrante: recálcitrans, antis. **Sin**: recusans; detrectans; reluctans; repugnans.

recalentar: recalefácere. **Sin**: ad saturitatem (*vel* ad satietatem) calefácere *vel* excalfácere.

recamador: plumárius, ii *m*.

recamadora: plumária, ae *f*. ***Uso***: - *en oro*, aurivestrix, icis *f*.

recamar: acu píngere *vel* ornare.

recamo: acu pingendi ars. **Sin**: plumária ars // (*obra recamada*) opus acu pictum.

recapitulación: recapitulátio, onis *f*. **Sin**: colléctio; summárium; epítoma, ae *f*.

recapitular: recapitulare. **Sin**: summatim collígere, dícere, expónere; capitulatim dícere; presse dícere; bréviter *vel* celériter perstríngere; in pauca referre; summa rerum cápita retractare *vel* repétere; rerum cápita summatim repétere; comprehéndere.

recargo: onus óneri ádditum *vel* superádditum // (*cantidad o tanto por ciento que se recarga a algo, especialmente por retraso en el pago*) tributum adiectum. **Sin**: tributi accéssio *vel* additamentum; supertaxa, ae *f*; supertaxátio; taxae additamentum // (*Med, aumento de calentura*) febris incrementum.

recaudación: (*acción y efecto de recaudar*) pecúniae (*vel* pecuniarum) exáctio, coáctio, colléctio, conquisítio. **Sin**: tributorum exáctio // (*cantidad recaudada*) pecúnia exacta, coacta, collecta; pecúniae exactae, coactae,

collectae. ***Uso***: *hacer una buena* -, magnam pecúniam (*vel* magnas pecúnias) fácere, cógere, collígere; *oficina de la* -, exactorum officina.

recaudador: exactor, oris *m*. **Sin**: collector; coactor.

recebo: (*arena o piedra muy menuda*) glárea, ae *f.*

recensión: recénsio, onis *f.* **Sin**: existimátio; iudícium; censura; libri existimátio; censura libri. ***Uso***: - *favorable, desfavorable*, óptimum, péssimum iudícium; *hacer la - de un libro*, librum recensere *vel* recognóscere; iudicare de libro; de libro iudícium (*vel* censuram) fácere, institúere; libri censuram scríbere.

recensionar: recensere. **Sin**: recognóscere; examinare; perpéndere; ponderare.

recepción: (*acción y efecto de recibir*) recéptio, onis *f.* **Sin**: accéptio. ***Uso***: - *radial*, radiorecéptio; recéptio radiophónica; - *televisiva*, recéptio radiotelevisiva // (*admisión en un empleo, oficio o sociedad*) admíssio, onis. **Sin**: assúmptio; cooptátio // (*ceremonia o fiesta que se celebra para recibir personas*) admíssio, onis *f.* ***Uso***: - *oficial*, pública admíssio; pública ac sollemnis admíssio; *solemne - de ciudadanos, amigos, colegas* ..., sollemnis civium, amicorum, collegarum ... admíssio; *dar una espléndida* -, liberalíssime *vel* honorificentíssime coram excípere cives, amicos, collegas ... // (*servicio de un hotel, empresa, etc., encargado de recibir y atender a los clientes*) recéptio, onis *f* // (*en hoteles, congresos, etc., dependencia u oficina donde se inscriben los nuevos huéspedes, los congresistas que llegan, etc.*) offícium receptórium.

receptación: (*acogida*) receptátio, onis *f.* **Sin**: recéptio // (*ocultamiento o encubrimiento*) occultátio, onis *f.* **Sin**: celátio.

receptáculo: (*cualquier recipiente o cavidad en que puede contenerse algo*) receptáculum, i *n*. **Sin**: conceptáculum; conceptus, us *m.* ***Uso***: - *de basura*, receptáculum purgamentorum // (*parte axial de la flor; extremo del pedúnculo*) receptáculum.

receptador: occultator, oris *m*.

receptar: (*acoger, recibir*) receptare. **Sin**: recípere; accípere // (*ocultar o encubrir*) abscóndere. **Sin**: occultare; recóndere; celare.

receptividad: (*capacidad de recibir*) receptívitas, atis *f.* **Sin**: receptabílitas // (*Med, predisposición a contraer ciertas enfermedades de carácter infeccioso*) propénsio ad certos morbos contrahendos.

receptor: *adj* recípiens, entis // (*persona que recepta o recibe*) acceptor *vel* receptor, oris *m.* **Sin**: recípiens, entis *m* // (*dicho de un aparato*) receptórium, ii *n*. **Sin**: exceptórium; exceptáculum; instrumentum acceptórium *vel* receptórium. ***Uso***: - *automático*, receptórium autómatum, automatárium, automáticum; - *radiofónico*, receptórium radiophónicum; máchina receptrix radiophónica; - *telefónico*, receptórium telephónicum; - *de bolsillo*, radiophonum manuale *vel* fundale; - *televisivo de mesa*, (receptórium) televisórium mensale.

receptoría: receptória, ae *f.* **Sin**: receptória *vel* acceptória sedes.

recesión: recéssio, onis *f*; recessus, us *m*. **Sin**: secéssio; decéssio; coacta ab ópere cessátio; res oeconómica iacens.

recesivo: recessivus, a, um. **Sin**: ad rem oeconómicam iacentem spectans.

receta: (*prescripción facultativa*) graphárium, ii *n*. **Sin**: praeceptum médicum *vel* médici; médici praescriptum; praescríptio médica *vel* medicamentária; iátrica praescríptio // - *de cocina*, praeceptum coquendi. **Sin**: compositio *vel* rátio (férculi conficiendi).

recetario: praescriptionum medicarum collectus (-us *m*), libellus, breviárium. **Sin**: formularum medicarum codicillus, index (-dĭcis *m*), volumen (-mĭnis *n*).

recibidor: (*que recibe*) receptor *vel* acceptor // (*antesala*) *v. esta voz* // (*saloncito de audiencia*) salutatórium, ii *n*. **Sin**: exédrium, ii *n* ; salutatórium conclāve *vel* cubículum.

recibimiento: recéptio *vel* accéptio. **Sin**: admíssio.

recibo: (*escrito en que uno afirma haber recibido algo*) ápocha, ae *f*. **Sin**: relatória, ae *f*; accéptio, onis *f*; acceptilátio *vel* accepti látio; ápocha solutae pecúniae; acceptae pecúniae testimónium; receptionis scriptura, scheda, schédula, sýngrapha; receptionis declarátio, significátio, testimónium. ***Uso***: *talonario de recibos*, apocharum volumen; *acusar* -, acceptam pecúniam denuntiare; *dar un* -, apochare; acceptationis lítteras trádere; *entregar un* -, ápocham subscriptam trádere; acceptam pecúniam referre; *escribir, extender un* -, ápocham conscríbere álicui; acceptum áliquid testari *vel* referre; *firmar un* -, ápocham subsignare.

reciclabilidad: ad iterandum (*vel* ad usum iteratum) aptabílitas (-atis *f*).

recicable: ad iterandum (*vel* ad usum iteratum) aptus *vel* idóneus. **Sin**: qui, quae, quod íterum iterumque adhiberi possit.

reciclaje o **reciclamiento**: ad usum iteratum aptátio.

reciclar: ad usum iteratum aptare. **Sin**: rebus reiectis uti.

recidiva: recidiva, ae *f*. **Sin**: relapsus, us *m*; relápsio; reincidéntia; morbus recidivus; iterata *vel* nova lápsio; iteratus *vel* novus lapsus.

recinto: saeptum *vel* septum, i *n*. **Sin**: consaeptum *vel* conseptum; saepimentum; consaeptus, us *m*.

recioto: (*vino espumante de Verona*) veronense vinum.

recipiente: receptórium *vel* exceptórium, ii *n*. **Sin**: receptáculum *vel* exceptáculum; excípulum; vas, vasis *n*. ***Uso***: - *de cristal*, crystállinum excípulum; - *para guardar conservas*, salsamentárium; - *para guardar residuos*, excípulum purgamentárium.

reciprocidad: reciprócitas, atis *f*. **Sin**: reciprocátio; vicissitudo (-dĭnis *f*); mútuum; rátio mútua.

recíproco: recíprocus, a, um. **Sin**: mútuus.

recitación: recitátio, onis *f*. **Sin**: díctio; orátio; pronuntiátio.

recitador, ra: recitator, oris *m*; recitatrix, icis *f*. **Sin**: récitans.

recital: (*concierto compuesto de varias obras ejecutadas por un solo artista en un mismo instrumento*) monódia *sive* -odīa, ae *f* // (*lectura o recitación de composiciones de un poeta*) recitátio, onis *f*. **Sin**: cárminum recitátio.

recitativo: recitativus, a, um. **Sin**: pronuntiativus; declamatórius.

reclamación: reclamátio, onis *f*. **Sin**: expos-

tulátio. ***Uso***: *- de los curdos*, reclamátio Curdorum; *- de una deuda*, exáctio // (*querella*) querela, ae *f*. **Sin**: querimónia. ***Uso***: *hacer - públicas*, querelas públice testari de + *abl*; públice queri de + *abl* // (*reivindicación*) vindicátio, onis *f*. **Sin**: flagitátio. ***Uso***: *reclamaciones de la humanidad*, flagitationes humanae famíliae.

reclamante: *adj y sust* reclamans *vel* reclámitans, antis; *sust* reclamator, oris *m*. ***Uso***: *muchedumbre de reclamantes*, turba reclamántium.

reclamar: (*protestar*) reclamare *vel* reclamitare álicui. ***Uso***: *- contra las diferencias entre los sueldos de las mujeres y de los varones*, contra differéntias inter mercedes feminarum et virorum reclamitare // (*reivindicar*) vindicare áliquid sibi. ***Uso***: *- derechos*, iura vindicare // (*pedir o exigir con derecho o con instancia algo*) expostulare. **Sin**: póscere; depóscere, exígere, repétere. ***Uso***: *- ante alguno*, expostulare cum áliquo.

reclame, *v. publicidad*.

reclamo: (*anuncio llamativo, propaganda*) *v. propaganda* // (*pájaro que se utiliza para atraer a otros*) illex, lĭcis *m*.

reclinatorio: reclinatórium, ii *n*. **Sin**: genuflexórium; génibus flectendis scabellum; scamnum génibus ponendis; scamnum Deo supplicando.

reclusión: reclúsio, onis *f*. **Sin**: custódia; captívitas; carcer, ĕris *m*, in cárcere detineri.

recluso: reclusus, a, um. **Sin**: carceratus; carcerárius; in cárcere (*vel* in custódia, *vel* in vínculis) cónditus, detentus, inclusus, clausus; in custódiam (*vel* in cárcerem, *vel* in víncula) tráditus.

reclusorio: reclusórium, ii *n*. **Sin**: carcer, ĕris *m*; víncula, orum *npl*; custódia, ae *f*.

recluta: (*mozo alistado para el servicio militar*) tiro, onis *m*. **Sin**: conscriptus; novus miles; miles tiro; exércitūs *vel* milítiae tiro. ***Uso***: *alistar reclutas*, *v. reclutar*; *conjunto de los reclutas de un año*, *v. reclutamiento*.

reclutamiento: (*acción y efecto de reclutar*) dilectus *vel* delectus, us *m*. **Sin**: mílitum conquisítio; ad milítiae munus convocátio. ***Uso***: *oficina de -*, státio conquisitionis *vel* evocationis // (*conjunto de los reclutas de un año*) conscripti, orum *mpl*; mílites modo conscripti; novi mílites; tirones mílites; exércitūs *vel* milítiae tirones.

reclutar: conscribere. **Sin**: conquírere; milítiae ascríbere; scríbere, conscríbere, légere mílites; (mílitum) dilectum habere *vel* fácere; conquisitionem ágere *vel* fácere; exércitum scríbere *vel* conscríbere.

recobrarse: (*volver en sí de una enfermedad*) revaléscere. **Sin**: convaléscere; réfici; se refícere // (*recuperarse de un daño recibido*) acceptum damnum resarcire.

recogedero: (*parte en que se recogen o allegan algunas cosas*) collectáculum, i *n*. **Sin**: locus in quo dispersa colliguntur // (*instrumento con que se recogen*) collectórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum ad res colligendas.

recogedor: collector, oris *m*. **Sin**: coactor // (*utensilio para recoger la basura*) *v. recogedero*.

recogedora: collectrix, icis *f*.

recogerse: (*abstraerse*) se collígere *vel* recollígere. **Sin**: in se ipse secédere; secum ánimo recogitare.

recogimiento: meditátio, onis *f.* **Sin**: cogitátio; atténtio; atténtio ánimi; cogitátio in se conversa. ***Uso***: - *interior*, meditátio; contemplátio; *lugar de* -, recessus, us *m*; secessus, us *m*; *estar en profundo* -, in meditatione defixum esse.

recombinación: *Biol* recombinátio, onis *f.*

recomendable: commendábilis, e. **Sin**: commendandus; commendatione dignus.

recomendación: commendátio, onis *f.* ***Uso***: *carta de* -, lítterae commendatíciae, commendatítiae, commendatóriae.

recomendado: commendatus, a, um. **Sin**: laudatus; in prétio hábitus.

recomendante: *adj* commendans, antis. **Sin**: suffrāgans; favens // *sust* commendator, oris *m*. **Sin**: fautor *m*, fautrix *f*; qui *vel* quae áliquem commendat.

recomendar: commendare. **Sin**: suffragari; favere; - *las almas a Dios*, ánimas Deo commendare.

reconcentrado: totus in áliqua re. **Sin**: in cogitatione *vel* in contemplatione alicúius rei defixus.

reconcentrarse: totum esse in áliqua re.

reconocer: (*distinguir*) internóscere. **Sin**: dignóscere; noscitare; cérnere, discérnere, secérnere // (*examinar detenidamente*) recognóscere // (*admitir*) admíttere ***Uso***: - *las propias obligaciones pecuniarias*, suum nomen admíttere; - *a uno como jefe*, áliquem príncipem habere // (*confesar*) fateri *vel* confiteri // (*declarar solemnemente*) agnóscere.

reconocimiento: (*acción y efecto de reconocer o reconocerse*) agnítio, onis *f.* **Sin**: cognítio; recognítio; explorátio; speculátio // (*gratitud*) gratus ánimus. **Sin**: grata mens.

reconstituyente: *adj* corróborans *vel* róborans, antis. **Sin**: récreans; refíciens; reconstítuens; vires redíntegrans. ***Uso***: *cura* -, cura reconstítuens // *sust* corroboramentum, i *n*. **Sin**: remédium róborans *vel* corróborans; pótio tonótica; medicina salutem refíciens.

reconstrucción: reconstrúctio, onis *f.* **Sin**: restitútio; reaedificátio; nova constrúctio. ***Uso***: - *material*, restitútio materialis; - *óptica*, reconstrúctio óptica.

reconstruir: reconstrúere. **Sin**: reaedificare; íterum aedificare.

reconvención: (*acción de reconvenir*) admonítio, onis *f.* **Sin**: redargútio; obiurgátio // (*Der, demanda contra quien promovió el juicio*) reconvéntio, onis *f.* **Sin**: actionis retórsio; mútua accusátio *vel* áctio; vocátio íterum in ius; áltera in ius vocátio.

reconvenir: (*censurar, reprender a alguien por lo que ha hecho o dicho*) redargúere. **Sin**: increpare, obiurgare // (*Der, ejercitar acción contra quien promovió el juicio*) reconvenire. **Sin**: actionem retorquere; actorem vicissim convenire; crimen ínvicem intentare álicui.

récord: summum, i *n*. **Sin**: primatus, us *m*; principatus, us *m*; vertex (-tĭcis *m*); alicúius rei principatus (-us *m*); contentionis *vel* certáminis principatus. ***Uso***: - *mundial*, primatus mundanus; principatus in orbe terrarum; *hoy el - del salto de longitud es de ocho metros y doce centímetros*, hodie vertex saltūs in longitúdinem est octo metrorum et duódecim centimetrorum (8 m, 12 cm); *batir el* -, summum attíngere; alicúius rei principatum cónsequi *vel* ássequi; *detener el* -, alicúius rei principatum obtinere, retinere, detinere, conservare.

recorrido: (*acción y efecto de recorrer*) percursátio, onis *f*. **Sin**: decursus, us *m* // (*espacio que ha recorrido, recorre o ha de recorrer alguien o algo*) spátium, ii *n* // (*ruta, itinerario prefijado*) trames, mĭtis *m*. ***Uso***: *- ferroviario*, trames ferriviárius.

recortaduras: reségmina, um *npl*.

recorte: (*cosa recortada*) segmentum, i *n*. **Sin**: resegmen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- de diario*, segmentum e diário exsectum; *- de papel*, chartae resegmen; *- de tejido*, téxtilis (*vel* texti, *vel* textūs) segmentum // *- de tiempo*, subsicivum *vel* subsecivum tempus; *trabajo hecho en los - de tiempo*, ópera (-ae *f*) subsiciva; opus (óperis *n*) subsecivum.

recreación: (*acción y efecto de recrear*) reféctio, onis *f*. ***Uso***: *- espiritual*, reféctio ánimi // (*diversión para alivio del trabajo*) relaxátio, onis *f*. **Sin**: relevamen, mĭnis *n*; relevátio; quies; réquies; delectamentum; delectátio // (*juego*) ludus, i *m*. **Sin**: lúdicra, orum *npl*.

recrear: (*crear o producir de nuevo*) recreare. **Sin**: refícere; restitúere; íterum fácere. ***Uso***: *- los espíritus abatidos*, afflictos ánimos recreare // (*divertir, alegrar o deleitar*) delectare.

recrearse: recreari. **Sin**: delectari; ánimum refícere et recreare.

recreativo: lúdicer, cra, crum. **Sin**: delectando idóneus; delectandi causā cónditus; ánimum *vel* ánimos relaxans (*que descansa*), récreans *vel* refíciens (*que recrea*), delectábilis *vel* delectans (*que divierte*). ***Uso***: *medios -*, auxília ad ánimi relaxationem.

recreo: (*acción de divertirse*) ludus, i *m*. **Sin**: lúsio, onis *f*; lusus, us *m*; lusitátio; lúdicrum; delectátio; delectamen, mĭnis *n*; delectamentum; oblectamentum; quies; réquies. ***Uso***: *sala de -*, diaeta quietis; diaeta remissionis ánimi // (*en los colegios, suspensión de la clase para descansar o jugar*) pausa, ae *f*. **Sin**: ¡*se terminó el -*!, pausa finita est!; pausa finitur!

recrudecimiento: recrudescéntia, ae *f*. **Sin**: exasperátio; exacerbátio; inténtio; augmentum. ***Uso***: *- de la enfermedad*, recrudescéntia morbi; *- del dolor*, doloris inténtio.

recrudescencia, *v. recrudecimiento*.

rectangular: rectangularis, e. **Sin**: rectángulus *vel* rectiángulus; orthogónius; rectiánguli formam habens.

rectángulo: *adj, v. rectangular*. ***Uso***: *triángulo -*, triángulum recto ángulo (= *con un ángulo recto*) // *sust* rectángulum *vel* rectiángulum, i *n*. **Sin**: rectagōnum; orthogōnum.

rectificación: rectificátio, onis *f*. **Sin**: corréctio; emendátio; polítio.

rectificador: (*Mec, operario mecánico que maneja una rectificadora*) rectificator, oris *m*. **Sin**: corrector // (*Electr, aparato que transforma una corriente alterna en corriente continua*) rectificatórium, ii *n* (fluenti). **Sin**: directórium (fluenti).

rectificadora: (*persona*) rectificatrix, icis *f* // (*Mec, máquina para rectificar piezas metálicas*) rectificatórium, ii *n*. **Sin**: máchina metallis poliendis.

rectificar: rectificare. **Sin**: corrígere; emendare // (*Quím*, *purificar líquidos por destilación*) purgare *vel* perpurgare. **Sin**: dénuo destillare.

rectilíneo: rectilíneus, a, um. **Sin**: rectis líneis constans // (*del carácter o comportamiento de las personas exageradamente*

rectas) immódice *vel* nimis rectus.

rectitud: próbitas, atis *f*. **Sin**: intégritas; ánimus probus *vel* ínteger. ***Uso***: *- moral*, rectum, i *n*; *consciente de su -*, sibi conscius recti; *- de vida*, proba vita; *con -*, recte; iuste.

recto: *adj* rectus *vel* directus, a, um. ***Uso***: *en línea -*, recta viā; rectā; in directum // (*justo*) iustus. **Sin**: aequus // (*honrado*) probus. **Sin**: ínteger, gra, grum // (*porción del intestino*) interáneum, i *n*. **Sin**: intestinum rectum.

rector: (*persona a cuyo cargo está el gobierno y mando de una comunidad, hospital o colegio*) *v. director* // (*superior de Instituto religioso*) superior, oris *m*. **Sin**: moderator; rector; qui praeest. ***Uso***: *- Mayor*, Rector Maior; *el - Mayor de los Salesianos*, Moderator Supremus Societatis Salesianae // (*superior de un convento*) prior, oris *m*. **Sin**: coenóbii antistes, stĭtis *m* // (*párroco o cura propio*) párochus, i *m*. **Sin**: cúrio, onis *m* // (*persona que rige una universidad o centro de estudios superiores*) rector, oris *m*. **Sin**: moderator. ***Uso***: *- de universidad*, universitatis (studiorum) rector; práesidens universitatis; práesidens universitárius; rector universitatis; máximi athenaei moderator; studiorum universitatis moderator; *el - magnífico de la universidad*, rector magníficus universitatis.

rectorado: (*oficio, cargo, dignidad del rector*) rectura, ae *f*; rectoratus, us *m*. **Sin**: rectoris *vel* moderatoris munus (-nĕris *n*), offícium, dígnitas // (*oficina del rector*) rectoris *vel* moderatoris sedes (-is *f*) // (*tiempo durante el cual se ejerce el cargo de rector*) rectoris diutúrnitas. **Sin**: tempus quo rectoris munus exercetur.

rectoral: *adj* rectoris proprius. **Sin**: rectoris *vel* moderatoris (*gen*); ad rectores pértinens // (*sust, habitación del párroco en algunos lugares*) cúria, ae *f*. **Sin**: párochi *vel* curionis domus (-us *f*), aedes (-is *f*); curialis domus; cúriae domus *vel* sedes.

rectoría: (*empleo, oficio del rector*) *v. rectorado* // (*jurisdiccion del rector*) rectoris iurisdíctio // (*oficina del rector*) *v. rectorado*.

recuerdo: memória, ae *f*. ***Uso***: *- nostálgico*, memória desidérii plena; *perder el -*, memóriam depónere; *transmitir el -*, pródere áliquid memóriae // (*acción de recordar*) recordátio, onis *f* // (*recordatorio*) monumentum, i *n* // (*souvenir, cosa que se regala en testimonio de buen afecto*) mnemósynum, i *n*. **Sin**: imagúncula; memoráculum; memoriale.

recuperabilidad: recuperabílitas, atis *f*; (*en sentido moral*) revocabílitas (a vítiis ...); (*en sentido sanitario*) sanabílitas (a morbo).

recuperable: recuperábilis, e. **Sin**: recuperativus; (*en sentido moral*) a vítiis revocábilis, e; redemptionem admittens; (*en sentido sanitario*) sanábilis *vel* servábilis.

recuperación: recuperátio, onis *f*. **Sin**: recéptio; nova acquisítio, comparátio; (*en sentido moral*) redémptio; a vítiis revocátio *vel* eréptio; ad virtutem redúctio; (*en sentido sanitario*) sanátio; restitútio sanitatis *vel* valetúdinis; valetudo restituta. ***Uso***: *Econ, - económica*, incrementum oeconómicum; *- de ciudades, de la libertad*, recuperátio úrbium, libertatis; *comunidades de - de drogadictos*, communitates sanandis homínibus tóxico dependéntibus.

recuperar: recuperare. **Sin**: reparare; íterum acquírere; (*en sentido moral*) redímere; a vítiis revocare; e vítiis erípere; ad virtutem redúcere. ***Uso***: *- una posición*, locum repétere.

recurrente: (*persona que entabla o tiene en-*

tablado un recurso) flagitator, oris *m*. **Sin**: postulator // (*que vuelve a ocurrir o aparecer especialmente después de un intervalo*) sáepius rédiens. **Sin**: certo témpore recurrens.

recurso: (*medio, expediente*) adiumentum, i *n*. **Sin**: subsídium; instrumentum ***Uso***: - *audiovisuales*, instrumenta auditória-visuália; - *didácticos apropiados*, apta subsídia ad docendum; - *oratorios*, adiumenta dicendi; - *radiofónicos*, subsídia radiophónica; - *técnicos*, subsídia téchnica; *no me faltan recursos para* ... , mihi adiumenta non desunt ad ...; *procurarse recursos para hacer frente a cualquier contingencia*, subsídia comparare ad omnes res // (*bienes, medios de subsistencia*) opes, opum *fpl*. **Sin**: facultates, um *fpl*. ***Uso***: *recursos para vivir*, vivendi opes *vel* facultates; *acaparamiento de los* -, naturae opes a paucis avidíssime coëmptae; *agotados ya los - de la patria*, exhaustis iam pátriae facultátibus; *esterilización de los* -, naturae opes extenuatae; *sin recursos*, sine ópibus *vel* facultátibus; *cada cual según sus propios* -, pro sua quisque facultate; pro suis quisque ópibus // (*Der, apelación*) recursus, us *m*; recúrsio, onis *f*. **Sin**: appellátio; provocátio; libellus appellationis. ***Uso***: *entablar* -, libellum appellationis dare *vel* praebere // - *a la anticoncepción*, anticonceptionis usus.

red: (*aparejo hecho con hilos, cuerdas, alambres, etc., trabados en forma de mallas para pescar, cazar, cercar, sujetar*) rete, is *n*. **Sin**: retículum, i *n*; retículus, i *m*. ***Uso***: - *barredera*, everrículum; - *metálica*, rete metállicum; férreum retículum; - *de alambre*, rete férreum; - *de compra*, retículum penuárium; - *de pescar*, piscatórium rete; sagena, ae *f*; - *para cazar aves*, transenna, ae *f* ; *el que hace o vende redes*, retiárius // (*conjunto de elementos organizados para determinado fin*) rete, is *n*. **Sin**: intextus, us *m*. ***Uso***: - *ferroviaria*, ferriviarum rete; - *telefónica*, rete telephónicum; filorum rete vocem reddéntium; - *televisiva*, intextus televisíficus; - *vial*, - *de carreteras*, rete viale *vel* viárium; viárius intextus; viária rátio; *la - de los nervios*, nervorum implicátio // *Dep* ictus (-us *m*) válidus; *v. gol*.

redacción: (*acción y efecto de redactar*) scríptio *vel* conscríptio, onis *f*. **Sin**: composítio; conféctio; redáctio; digéstio. ***Uso***: *la - de un diario o de una revista*, epheméridis (*vel* commentárii *vel* commentariorum) conscríptio vel composítio // (*lugar u oficina donde se redacta*) auctorum *vel* scriptorum sedes. ***Uso***: *la - de un diario*, epheméridis *vel* diárii scriptorum sedes // (*conjunto de los redactores*) scriptores. **Sin**: compositores; scriptorum *vel* compositorum collégium. ***Uso***: *la - de un diario*, epheméridis (*vel* diárii) scriptores *vel* compositores; *la - de una revista*, commentárii scriptorum collégium; collégium commentáriis conficiendis // *consejo de* -, (*de diario*) consilium epheméridi (*vel* diário) apparando, moderando, edendo; (*de revista*) consílium commentário apparando, moderando, edendo; consílium commentáriis apparandis, moderandis, edendis; *jefe de* -, redactor prínceps (-cĭpis *m*); compositorum caput (-pĭtis *n*) .

redactar: scríbere *vel* conscríbere. **Sin**: perscríbere; compónere; redígere; digérere. ***Uso***: - *un decreto*, decretum perfícere, - *un diario*, acta diurna edenda curare; diário edendo praeesse; - *una ley*, legem scríbere.

redactor: scriptor *vel* conscriptor, oris *m*. **Sin**: compósitor; redactor; digestor. ***Uso***: - *publicitario*, scriptor nuntiorum laudativorum; - *de diario*, diarii (*vel* epheméridis, *vel* actorum diurnorum) conscriptor *vel* compósitor; qui epheméridi edendae óperam dat; qui ephemérídem (*vel* acta diurna) conscribit; qui actis diurnis edendis praeest; - *de periódico*, periódici redactor; - *de revista*, commentárii (*vel* commentariorum) conscriptor *vel* com-

pósitor; - *jefe de diario*, diárii moderator primárius; diárii concinnator princeps.

redactora: auctrix, icis *f*. **Sin**: redactrix, icis *f*.

redada: retis iactus (-us *m*) *vel* coniectus (-us *m*). **Sin**: comprehénsio raptim facta. ***Uso***: - *de malhechores*, perditorum hóminum captura; scelestorum complúrium comprehénsio.

redecilla: retículum, i *n*; retículus, i *m*. **Sin**: retíolum, i *n*. ***Uso***: - *para el cabello*, vesica, ae *f*.

redención: redémptio, onis *f*. **Sin**: liberátio.

redentor, ra: *sust* redemptor, oris *m*; redemptrix, icis *f*. **Sin**: liberator; servator. ***Uso***: *el - (Jesucristo)*, Redemptor *vel* Reparator, oris *m*; humanae salutis Auctor; humanae Reparator naturae; - *del mundo*, mundi Redemptor // *adj* redemptórius, a, um.

redentorista: redemptorista, ae *m*. **Sin**: sodalis redemptorianus *vel* ligorianus; sodalis a Sanctíssimo Redemptore.

redil, *v. aprisco*.

redimibilidad: redimibílitas, atis *f*. **Sin**: redemptionis possibílitas.

redimible: redimíbilis, e. **Sin**: redemptíbilis.

rédito: réditus, us *m*. **Sin**: proventus, us *m*. ***Uso***: - *de la producción*, proventus productionis // (*interés del dinero*) usura, ae *f*. **Sin**: fenus *sive* faenus, nŏris *n*.

redivivo: redivivus, a, um. **Sin**: reviviscens; renascens; renatus; resurgens.

redobladura, redoblamiento: duplicátio, onis *f*. **Sin**: geminátio; congeminátio; conduplicátio; reduplicátio.

redoble: fragor, ōris *m*. **Sin**: crépitus (-us *m*); strépitus (-us *m*); sónitus (-us *m*) ; concrepátio. ***Uso***: - *de tambor*, týmpani fragor.

redoma: guttus, i *m*.

redonda: (*Impr, tipo de letra*) *v. letra*.

redondilla: (*combinación métrica de cuatro octosílabos*) *v. cuarteta* // (*letra redonda*) *v. letra*.

reducir: (*disminuir o aminorar*) minúere *vel* deminúere. **Sin**: dedúcere; astríngere, contráhere. ***Uso***: - *al mínimo*, áliquid minúere quo non minus // (*volver algo al lugar donde estaba o al estado que tenía*) redúcere. **Sin**: in prístinum restitúere // - *a ceniza*, in cínerem vértere; - *a la miseria*, ad inópiam redígere.

reducto: tutáculum, i *n*. **Sin**: tutamen, mĭnis *n* ; tutamentum // *Mil* munimentum minus; propugnáculum adiunctum; béllicum receptáculum.

reductor: (*adj, que reduce o sirve para reducir*) rédigens, entis. **Sin**: mínuens // *sust* (apparatus) redactor, oris *m*. **Sin**: (apparatus) aptator *vel* adaptator. ***Uso***: - *de presión*, instrumentum pressioni minuendae.

redundancia: (*sobra o demasiada abundancia de cualquier cosa o en cualquier línea*) redundántia *vel* exundántia, ae *f* // (*repetición inútil de un concepto*) redundántia. **Sin**: verborum *vel* orationis redundántia; fusa nimis orátio.

redundante: redundans *vel* exundans, antis. **Sin**: exúberans; superabundans. ***Uso***: *estilo* -, redundans dicendi genus.

redundar: redundare *vel* exundare. **Sin**:

abundare, superabundare, superafflúere // (*resultar, venir a parar en beneficio o daño de alguien o algo*) - *en honor*, honori verti; honori esse álicui; *esto redunda en su honor*, hoc illi decōri est; - *en fastidio*, fastídio (*vel* táedio, *vel* moléstiae) esse álicui.

reduplicación: reduplicátio, onis *f.* ***Uso***: - *de ADN*, reduplicátio ipsīus ADN.

reedición: nova edítio. **Sin**: edítio iterata; áltera edítio.

reedificación: reaedificátio, onis *f.* **Sin**: nova aedificátio, áltera eréctio.

reeditar: íterum *vel* dénuo édere.

reeducación: (*acción de reeducar*) nova educátio. **Sin**: áltera institútio; reformátio; emendátio // (*conjunto de técnicas o ejercicios para recuperar las funciones normales de una persona*) exercitátio refectória. **Sin**: habilitatis recuperátio.

reeducar: rursus educare. **Sin**: dénuo instítúere, cólere, fíngere; reformare; corrígere // (*volver a enseñar, mediante movimientos y maniobras reglados, el uso de los miembros o funciones, perdido o viciado por ciertas enfermedades*) exercendo refícere. **Sin**: gradatim resanare.

reelegibilidad: reeligibílitas, atis *f.* **Sin**: novae electionis idonéitas.

reelegible: reeligíbilis, e. **Sin**: íterum eligíbilis.

reembolsable: refusíbilis, e. **Sin**: repensábilis; restitutionem admittens; restitutioni obnóxius; in restitutionem cadens.

reembolsar: refúndere. **Sin**: repéndere; persólvere; débitum réddere; aes alienum réddere; débitam pecúniam sólvere. ***Uso***: - *en cuotas*, pensiónibus sólvere.

reembolso: refúsio, onis *f.* **Sin**: repensátio; persolútio; pecúniae reddítio; pecuniária restitútio; restitutória solútio; iusti crédíti solútio; acceptae pecúniae solútio *vel* restitútio. ***Uso***: - *de gastos*, súmptuum compensátio; impensa (-ae *f*) réddita *vel* reddenda; *efectuar el* -, pecuniam sólvere; aes alienum sólvere; débitum réddere, débitam pecúniam réddere ; créditam pecúniam álicui sólvere ; *enviar un paquete contra* -, fascem míttere impensis tabellário solvendis (ab áliquo); fascículum míttere solutione tabellário danda.

reemplazable: permutábilis *vel* commutábilis. **Sin** : subrogábilis *vel* surrogábilis.

reemplazar: surrogare. **Sin**: supplere; substitúere; álicui succédere; alicúius vicem supplere; locum alicúius occupare; in locum alterīus succédere, subintrare, subintroire.

reemplazo: sufféctio, onis *f.* **Sin**: supplétio; subrogátio; substitútio.

reencarnación: reincarnátio, onis *f.* **Sin**: metempsychōsis, is *f*; nova incarnátio.

reencarnar: reincarnare. **Sin**: rursus incarnare; *-se*, reincarnari *vel* rursus incarnari.

reestructuración: nova disposítio.

reestructurar: recompónere. **Sin**: íterum dispónere.

reexaminación: recognítio, onis *f.* **Sin**: nova considerátio; álterum examen.

reexaminar: recognósere. **Sin**: rursus examinare, perpéndere, repéndere.

reexpedir: remíttere. **Sin**: rursus míttere.

reexportación: reexportátio, onis *f.*

refacción: (*alimento moderado para reparar fuerzas*) ientáculum, i *n*. **Sin**: reféctio; cibi súmptio; *v. tentempié* // (*compostura, reparacion de lo estropeado*) reparátio, onis *f.* **Sin**: reféctio.

refaccionar: restitúere. **Sin**: refícere; reconcinnare; restaurare; *v. reparar*.

refección, *v. refacción*.

refectorio: refectórium, ii *n*. **Sin**: cenáculum; cenatórium; oecus refectórius.

referee, *v. árbitro*.

referencia: (*noticia o información sobre alguien o algo*) relátio, onis *f*; relatus, us *m*. ***Uso***: *como punto de* -, quasi caput ad quod réliqua referuntur // (*relación, dependencia*) relátio, onis *f.* **Sin**: rátio; necessitudo (-dĭnis *f*); respectus, us *m*; vínculum. ***Uso***: - *a Dios*, necessitúdinis rátio cum Deo.

referendario: referendárius, ii *m*.

referéndum: plebis scitum. **Sin**: rogátio; ad pópulum provocátio; suffrágium pópuli; interrogátio pública. ***Uso***: - *sobre la constitución europea*, suffrágium pópuli de constitutione europaea; *convocar un - popular*, rogare pópulum; *disponer un* -, suffrágium pópuli institúere; *hacer un* -, suffrágium pópuli fácere; *someter el texto de la constitución a un* -, textum legis fundamentalis ad suffrágium pópuli deferre.

refinación: polítio, expolítio, perpolítio, onis *f.* **Sin**: exacútio; purgátio; politura; purgatura.

refinado: (*sobresaliente en una condición buena*) excellens, entis. **Sin**: éminens; praestans; expolitus, perpolitus; exquisitus; (*dicho de persona solamente*) perhumanus; perurbanus // (*fig, astuto, malicioso*) astutus, a, um. **Sin**: cállidus; vafer; dolosus; versutus.

refinamiento: exacútio, onis *f.* **Sin**: purgátio; polítio, expolítio, perpolítio; perféctio.

refinar: polire, expolire, perpolire. **Sin**: purgare, expurgare.

refinería: fábrica eliquatória. **Sin**: officina álicui rei purgandae *vel* expoliendae. ***Uso***: - *del azufre, del azúcar, del oro, de la plata, etc.,* officina súlphuri, sáccharo, oro, argento, etc. purgando *vel* expoliendo; - *del petróleo*, ergastérium petróleo (*vel* óleo terrígeno) purgando.

reflector: reflector, oris *m*. **Sin**: pharus, i *f*; proiectórium; lucis proiectórium; lucis proiector *vel* repercussor (apparatus); luminare repercussórium; spéculum lucem reflectens; lampas (-ădis *f*) *vel* lumen (-mĭnis *n*) revérberans; lampas lucem proíciens *vel* revérberans. ***Uso***: - *eléctrico*, pharus eléctrica; lampas eléctrica vi acta lucis fasces proíciens.

reflejado: repercussus, a, um. **Sin**: reflexus; reverberatus; resíliens. ***Uso***: *luz* -, lumen repercussum.

reflejar: refléctere. **Sin**: referre; réddere; reverberare; resilire. ***Uso***: *la casa se refleja en el lago*, domūs imáginem lacus récipit, reddit, refert; *estas cifras reflejan el estado financiero*, hae notae aerárium reddunt; *el alma se refleja en los ojos*, ánimus per óculos (*vel* ex óculis) éminet.

reflejo: (*que ha sido reflejado*) reflexus, a, um. **Sin**: repercussus // (*Fisiol, involuntario*) involuntárius. **Sin**: suā sponte factus // (*acto reflejo*) reflexus, us *m*. **Sin**: actus *vel* motus reflexus; involuntária nervorum agitátio.

Uso: - *condicionado*, *incondicionado*, reflexus condicionatus (*vel* condicionalis), absolutus *vel* non condicionatus // (*destello, luz reflejada por un objeto*) repercussus, us *m*. **Sin**: repercússio; reverberátio; lux reflexa *vel* remissa.

reflexión: (*acción y efecto de reflexionar*) cogitátio *vel* recogitátio, onis *f*. **Sin**: meditátio; commentátio; deliberátio; considerátio; refléxio. ***Uso***: - *ontológica*, refléxio ontológica; - *psicológica*, refléxio psychológica; - *pública*, refléxio pública; *después de madura* -, re diligenter perpensa ; re attente considerata; *con -*, cogitate; considerate; prudenter; *sin* -, inconsiderate; témere // (*acción y efecto de reflejar o reflejarse*) repercússio, onis *f*. **Sin**: repercussus, us *m*; reverberátio; refléxio. ***Uso***: - *parcial, total*, repercússio partialis, totalis; - *del sonido*, phonocámpsia, ae *f*; sonorum repercússio; *v. fonocámptica*.

reflexionar: deliberare.

reflexivo: (*de persona*) consideratus, a, um. **Sin**: prudens; cautus; circumspectus; meditativus; ad meditationem proclivis; cautus in decernendo; nihil témere agens; naturā cogitabundus // *Gram* reflexivus, a, um. **Sin**: refractivus; retransitivus.

reflorecimiento: reflorítio, onis *f*. **Sin**: nova florítio // *fig* renovátio, onis *f*. **Sin**: recreátio; redintegrátio; instaurátio *vel* restaurátio; novátio; restitútio. ***Uso***: - *de las letras, de las ciencias, de las artes*, litterarum, scientiarum, ártium renovátio *vel* instaurátio; - *de las costumbres cristianas*, christianorum morum instaurátio; - *de los estudios*, novátio *vel* renovátio studiorum; - *de las virtudes*, virtutum redintegrátio; novi virtutum flores.

reflujo: recessus, us *m*. **Sin**: decessus; recessa, ae *f*; ampōtis, is *f*. ***Uso***: *flujo y* -, accessus et recessus; aestus marítimi accedentes et recedentes, aestūs (*vel* áestuum) accessus et recessus; *durante el - de la marea*, recedente aestu.

reforestación: silvarum redintegrátio. **Sin**: árborum restitútio; árborum complantátio *vel* consítio; silvarum reféctio; árborum culturae renovátio.

reforestar: arbóribus redonare. **Sin**: íterum arbustare *vel* silvéscere; rursum arbóribus vestire; árborum culturam renovare; silvas refícere *vel* reparare; campos (colles, montes) silvis vestire, revestire, tégere, retégere.

reforma: (*acción de reformar o reformarse*) reformátio, onis *f*. **Sin**: emendátio; corréctio, reparátio; renovátio; rerum mutátio; in mélius redáctio. ***Uso***: - *agraria*, emendátio agriculturae; - *de las costumbres*, morum reformátio; - *democráticas, económicas*, reformationes democráticae, oeconómicae; - *escolar*, reformátio scholaris; studiorum rationis innovátio; studiorum rátio ac disciplina innovata; studiorum rátio novis consíliis elaborata; - *evangélica*, reformátio evangélica; - *internas*, reformationes internae; - *litúrgica*, reformátio litúrgica; - *militar*, milítiae rátio novis consíliis fulta; - *política*, nova rei públicae instituta legesque; - *religiosa*, reformátio religiosa; sacrorum emendátio *vel* instaurátio; relígio in prístinum restituta; - *tributaria*, nova tributorum descríptio constituta // *hacer la - escolar*, studiorum rationem ac disciplinam innovare; *hacer la - política*, novis légibus ac institutis rem públicam ordinare; *reclamar - políticas*, reformationes políticas postulare; *hacer una - religiosa*, sacra mundare // (*religión reformada; Iglesias protestantes*) reformátio, onis *f*. ***Uso***: - *luterana*, lutherana sacrorum constitútio; - *evangélico-luterana*, reformátio evangélico-lutherana; *v. protestantismo*.

reformado: *adj* reformatus, a, um. **Sin**: correctus; emendatus // *sust* reformatus, i *m*.

Sin: ássecla Lutheri, *vel* Calvini, *vel* Zwingli ...

reformador, ra: reformator, oris *m*; reformatrix, icis *f.* **Sin**: emendator; corrector; instaurator. ***Uso***: - *religioso*, religionis reformator; sacrorum corrector et emendator.

reformar: reformare. **Sin**: emendare; corrígere; in mélius mutare. ***Uso***: - *el Estado*, novis institutis ac légibus rem públicam instaurare; - *el propio pensamiento*, senténtiam suam retéxere.

reformativo: reformatórius, a, um. ***Uso***: *deliberaciones* -, deliberationes reformatóriae.

reformatorio: *sust* reformatórium, ii *n*. **Sin**: emendatória domus; aedes púeris corrigendis // *adj* reformatórius, a, um. **Sin**: emendatórius.

reformismo: reformismus, i *m*. **Sin**: reformistarum doctrina *vel* fáctio (*facción, bando, partido*). ***Uso***: - *político*, politicarum reformationum stúdium; publicarum mutationum praedicátio.

reformista: reformista, ae *m*. **Sin**: reformismi sectator, defensor, praedicator. ***Uso***: - *político*, politicarum reformationum fautor; publicarum mutationum suasor.

refracción: refráctio, onis *f*. **Sin**: reverberátio; refractus, us *m*; lucis repercussus (-us *m*); lux repercussa; radiorum duplicátio, repercussus, repercússio. ***Uso***: - *atmosférica*, refráctio atmospháerica.

refractar: (*dicho de rayos luminosos*) refléctere. **Sin**: reverberare; repercútere; replicare; refríngere; resilire. ***Uso***: - *los rayos*, radios refríngere *vel* replicare.

refractario: refractórius, a, um. **Sin**: refringens.

refracto: refractus, a, um. **Sin**: repercussus; reflexus; reverberatus.

refrangibilidad: refringibílitas, atis *f.*

refrangible: refringíbilis, e. **Sin**: repercussíbilis; reverberábilis.

refrendación: authenticátio, onis *f.* **Sin**: authenticitatis approbátio, confirmátio, testátio; contrascríptio; subscríptio; áltera obsignátio.

refrendar: authenticare. **Sin**: approbare; confirmare; recognóscere; authénticum fácere *vel* réddere; authénticum declarare.

refrescadura: refrigerátio, onis *f.* **Sin**: frigidátio; refrigescéntia.

refrescante: refrígerans, antis. **Sin**: refrigeratórius; refrigerativus; refrigerosus.

refrescar: (*renovar, reproducir una acción; renovar un sentimiento, dolor o costumbre antiguos*) renovare. **Sin**: redintegrare; restaurare; refícere. ***Uso***: - *el recuerdo de alguna cosa o de alguien*, memóriam redintegrare alicúius rei *vel* alicúius; - *algo en la memoria de uno*, redígere áliquid in memóriam alicúius; - *una llaga*, vulnus refricare // (*atemperar, moderar o disminuir el calor de algo*) refrigerare. **Sin**: temperare. ***Uso***: - *el aire*, nímios calores temperare; *la verdolaga refresca los intestinos*, porcilaca (*vel* portulaca) refrígerat intestina // (*intr, templarse o moderarse el calor del aire*) refrigéscere. ***Uso***: *el tiempo ha refrescado*, caelum mitéscere coepit; nimii calores remiserunt.

refresco: (*bebida fresca o fría*) refrígerans, antis *n*. **Sin**: pótio (-onis *f*) refrígerans, refrigeratória, refrigerativa, refrigeratrix; frígida, ae *f*; pótio frígida. ***Uso***: *tomar un - en el bar*,

potionem frígidam in thermopólio súmere // (*alimento moderado que se toma para fortalecerse y continuar en el trabajo*) *v. refrigerio* // (*pequeña fiesta o agasajo en que se toman cosas apetitosas de comer y beber*) gustátio, onis *f.* **Sin**: gustátio dulciária; cuppédiae, arum *fpl*; potiones (-um *fpl*) et cuppédia (-orum *npl*). ***Uso***: *ofrecer un - a los amigos*, amicos potiónibus cuppediisque recreare.

refrigeración: refrigerátio, onis f. **Sin**: frigidátio; refrigescéntia. ***Uso***: *- de los cilindros*, cylindrorum refrigerátio; *- por agua*, refrigerátio aquária *vel* per aquam; *- por aire*, refrigerátio per áërem.

refrigerador: (*adj y sust*) refrígerans, antis // (*aparato e instalación para refrigerar*) refrigeratórium, ii *n*. **Sin**: frigidárium.

refrigeradora, *v. frigorífico*.

refrigerante: *adj* refrígerans, antis. **Sin**: frigoríficus; refrigerativus; frigidárius; refrigeratórius // (*aparato que sirve para enfriar un producto cualquiera*) *v. refrigerador*.

refrigerar: refrigerare. ***Uso***: *- los miembros en el agua*, membra refrigerare aquā // *refrigerarse*: refrigerari. ***Uso***: *- a la sombra o en el agua*, umbrā aquāve refrigerari.

refrigerativo: refrígerans, antis. **Sin**: refrigeratórius. ***Uso***: *bebidas -*, refrigerántia, ium *npl*; potiones refrigerantes; *remedios -*, refrigerántia; remédia refrigerántia.

refrigerio: (*alivio que produce una cosa fresca*) refrigérium, ii *n*. **Sin**: refrigerátio. ***Uso***: *sentir -*, refrigerari; *tomar - a la sombra*, refrigerari (*vel* frigus captare) in umbra *vel* sub umbra // (*alimento moderado que se toma para reparar las fuerzas y continuar en el trabajo*) refectiúncula, ae *f.* **Sin**: gustátio; gustum, i *n*; gustus, us *m*; convivíolum; prandículum; prandíolum; cénula; áliquid cibi. ***Uso***: *tomar un -*, gustare; merendare; áliquid cibi attíngere *vel* cápere // (*alivio o consuelo*) levamen, mĭnis *f.* **Sin**: levamentum; solácium *vel* solátium; solamen, mĭnis *n*; solamentum. ***Uso***: *procurar - a alguien*, álicui levamento esse.

refuerzos: (*tropas que se suman a otras para aumentar su fuerza*) auxília, orum *npl*. **Sin**: subsídia, orum *npl*; auxiliárii mílites, *vel* auxiliárii, orum *mpl*. ***Uso***: *enviar -*, cópias subsídio míttere.

refugio: (*asilo, amparo*) refúgium, ii *n*. **Sin**: perfúgium; suffúgium; receptórium *vel* receptáculum; asylum; latíbulum. ***Uso***: *- antiaéreo*, suffúgium antiaérium; *- contra las incursiones aéreas*, adversus aëronávium incursiones perfúgium, refúgium, receptáculum; receptáculum aéreis (*vel* aëronávium) incúrsibus cavendis; *- antiatómico*, suffúgium antiatómicum *vel* antinucleare; *- atómico*, suffúgium atómicum *vel* nucleare; *- montano*, montanum refúgium, deversoríolum, hospitíolum; *- de los soldados*, mílitum receptáculum.

regadera: nasiterna *vel* nassiterna, ae *f.* **Sin**: sítula; alvéolus. ***Uso***: *regar con una -*, nassiternā irrigare.

regaliz o **regaliza**: (*planta*) glycyrrhiza *vel* glycyrriza, ae *f.* **Sin**: glycurhítia; liquirítia // (*trozo de la raíz de esta planta*) radix glycyrrhizae // (*pastilla*) pastillus glycyrrhízinus.

regalo: donum, i *n*. **Sin**: munus, nĕris *n*. ***Uso***: *- de bodas*, donum nuptiale; *hacer un -*, donum dare; *artículo para -*, apophoréticum, i *n*; apophoreta, orum *npl*.

regañina: severa corréctio.

regar: irrigare. **Sin**: irrorare; aquā aspérgere *vel* conspérgere.

regata: (*carrera entre varias lanchas*) cymbarum (*vel* scapharum, *vel* líntrium) certamen (-mĭnis *n*) *vel* certátio (-onis *f*). **Sin**: cymbarum cursus (-us *m*); remigántium certamen // (*carrera entre varias embarcaciones ligeras*) certamen náuticum. **Sin**: naviculárum certamen *vel* certátio; navigiorum *vel* návium certamen // - *con veleros, con buques de vela*, certamen cursūs velífici; certamen návium velivolarum; certamen navigiorum velis instructorum.

regatear: conténdere de prétio.

regencia: (*acción de regir o gobernar*) diréctio, onis *f*. **Sin**: curátio; procurátio; administrátio. ***Uso***: - *de un Estado*, rei públicae administrátio; civitatis procurátio // (*gobierno de un Estado durante la menor edad del soberano*) (vicária) regni procurátio; *consejo de* -, supremum consílium regno regendo; supremum regno administrando consílium // (*cargo de regente*) regentis dígnitas, auctóritas, munus.

regenerar: (*renovar moralmente*) regenerare. **Sin**: recreare; resuscitare; rursus generare.

regente: regens, entis *m*. **Sin**: rector, oris *m* (vicárius); procurator; administrator; moderator; negotiorum gestor.

regicidio: regicídium, ii *n*.

régimen: régimen, mĭnis *n*. **Sin**: forma; disciplina; réctio; administrátio; moderamen, mĭnis *n*; moderátio; procurátio; impérium. ***Uso***: - *capitalista,* plutocrátia, ae *f*; - *central*, régimen centrale; - *colonial*, rei públicae colónica (*vel* colónico more) administrátio; rei públicae administrátio formam coloniarum réferens; - *comunista*, régimen communísticum; - *corporativo*, consociata collégia ártium artificumque; - *democrático*, régimen democráticum; populare régimen; pópuli dominatus (-us *m*); popularis civitatis régimen; - *fascista*, régimen lictórium; lictória dício; fascale régimen; fascálium dício; - *hitleriano*, políticum systema hitlerianum; - *monárquico*, régius dominatus; régium impérium *vel* régimen; - *parlamentario*, régimen parlamentare; - *político, - de un Estado*, régimen políticum; civitatis genus (-nĕris *n*); públicae administrationis forma; públicae rei forma; rerum publicarum réctio; - *presidencial*, régimen praesidiale; - *republicano*, impérium populare; - *totalitario*, tyránnicum civitatis impérium // - *dietético*, diaeta, ae f. **Sin**: victūs rátio; diaetética curátio // *Gram* constrúctio, onis *f*.

regimiento: (*cuerpo militar*) regimentum, i *n*. **Sin**: légio, onis *f*. ***Uso***: - *de artillería*, regimentum tormentárium; - *de caballería*, regimentum equitatūs; - *de infantería*, regimentum peditatūs; péditum légio; *que forma parte del* -, legionárius // *fig* agmen, mĭnis *n*. **Sin**: turma.

región: (*división territorial*) régio, onis *f*. ***Uso***: - *centrales, septentrionales*, regiones centrales *vel* médiae, septentrionales; - *pobre*, régio pauper *vel* inops // (*Zool, cada una de las partes en que se considera dividido el exterior del cuerpo*) zona, ae *f*. ***Uso***: - *ilíaca*, zona coxalis.

regional: regionalis, e. ***Uso***: *gobierno* -, administrátio regionalis.

regionalismo: (*vocablo o giro privativo de una región determinada*) regionalismus, i *m* // (*dicho de doctrina política y social*) rátio regionalis // (*amor o apego a su región*) regionis própriae stúdium.

regionalista: regionalista, ae *m*. **Sin**: regio-

nalismi fautor, cúpidus, studiosus; regionis própriae fautor // *adj* ad regionis própriae stúdium áttinens.

regionalización: ad ius regionale accommodátio.

regionalizar: ad ius regionale accommodare.

regir: *Gram* recípere. **Sin**: exígere; régere. ***Uso***: "*cum" rige el ablativo*, "*cum"* récipit (*vel* éxigit, *vel* regit) ablativum.

register (*Inform*), *registro, registrar(se)*: *sust* regestrum, i *n* // *tr* nomen áddere *vel* profiteri.

registrable: aptus *vel* idóneus ad referendum in tábulas // (*grabable*) incisórius, a, um (in magnetophónio).

registrador: (*el que tiene por oficio registrar*) contrascriptor, oris *m* // (*persona que está a la entrada o puerta de un lugar para reconocer los géneros y mercaderías que entran o salen*) scrutator, oris *m*.

registrar: (*examinar con detención una cosa*) scrutare *vel* scrutari. **Sin**: speculari; inspícere // (*transcribir en los libros de un registro público las resoluciones de la autoridad o los actos jurídicos de los particulares*) públice inscríbere. **Sin**: áliquid in acta referre *vel* míttere; públicis lítteris mandare; in tábulas públicas (*vel* in tábulis públicis) referre; in albo descríbere; in album referre; in tábulas *vel* in album transferre // (*poner de manifiesto las mercancías para que sean examinadas o contadas*) aestimandas merces patefácere // *Ling, - una voz en el diccionario*, vocábulum ingérere, insérere, recípere // (*grabar*) incídere.

registro: tábulae, arum *fpl*. **Sin**: commentárius, ii *m*; commentárium, ii *n*; commentárii, orum *mpl*; acta, orum *npl*; regesta, orum *npl*; libellus, i *m*; album, i *n*; codex, dĭcis *m*. ***Uso***: *- civil*, anágraphe, es *f*; cívium album *vel* index (-dĭcis *m*); liber cívium index; públicae cívium tábulae; cúriae offícium registrationis; incolarum civitatis rerumque familiárium tabulárium; *del - civil*, anagráphicus; *- públicos*, públicae tábulae; *- de apuntes*, adversária, orum *npl*; *- de caja, de las entradas y salidas, de ingresos y gastos*, codex accepti et expensi; *- de cuentas*, liber censualis; *- de los impuestos*, tabellae tributáriae; *- de tarjetas*, chartotheca; *- de una administración*, chartae (-arum *fpl*) negotiales; tábulae *vel* códices rerum administrandarum; *anotar en un -*, in albo descríbere; in album ascríbere *vel* referre; in tábulas referre, conferre, ascríbere, exscríbere, perscríbere; tábulis mandare; in libellum (in tábulas, in commentários, in acta) referre; *anotar en el - civil*, in cívium album referre; in públicas cívium tábulas referre; *inscribir bienes en los - públicos*, in públicas tábulas bona referre *vel* descríbere; *tener un -*, commentárium (*vel* tábulas, *vel* rationem) confícere; *tener los - de comercio*, tábulas rationum descríbere // (*departamento de la administración pública*) civicarum rerum officina // (*timbre de voz o sonido*) tonus, i *m* // (*pieza de órgano*) pinna, ae *f* // (*acción de registrar*) *v. inspección*.

regla: (*instrumento*) régula, ae *f*. ***Uso***: *- graduada*, régula in gradus diducta; *- de madera*, lígnea régula // (*norma*) lex, legis *f*. **Sin**: rátio, onis *f*; norma; régula; praescriptum, praeceptum; praecéptio. ***Uso***: *- empírica*, praeceptum ex rerum usu sumptum; *- gramatical*, grammática lex, grammáticae norma, régula, praeceptum, praescriptum; grammaticorum lex *vel* praescriptum; grammáticum praeceptum; grammática praecéptio; *- sintáctica*, syntaxis praeceptum, *vel* lex, *vel* norma; *- de higiene*, *v. higiene*; *reglas del juego*, ludi leges *vel* rationes; *reglas de acentuación*, *v. acentuación* // (*ley universal que comprende lo sustancial que debe observar un cuerpo religioso*) ré-

gula, ae *f* . ***Uso***: *la - de San Benito*, régula Sancti Benedicti.

reglamentación: ordinátio, onis *f.* **Sin**: ordo; rátio.

reglamentar: normis constitúere. **Sin**: ordinare; órdine pónere; (rem) dispónere, distribúere.

reglamentario: legítimus, a, um. **Sin**: regularis, e; ex instituto.

reglamento: lex, legis *f.* **Sin**: ordo, dĭnis *m*; normae minutae. ***Uso***: *- carcelario*, carceralis *vel* carcerária disciplina; *- escolar*, lex scholástica; lex quae in scholis exercetur; ordinationes scholásticae *vel* scholares; *- vial*, ordinátio viária.

regresión: regressus, us *m*. **Sin**: regréssio, retrocéssio, onis *f.*

regresivo: regrédiens, entis. **Sin**: regressivus.

regreso: (*en sentido propio y figurado*) regressus, us *m*.

regulable: moderábilis, e.

regulación: temperátio, onis *f.* **Sin**: moderátio; moderamen (-mĭnis *n*). ***Uso***: *- térmica*, caloris temperátio.

regulador: moderator, oris *m*. **Sin**: ordinator; dispósitor; temperator. ***Uso***: *plan -*, rátio (-onis *f*) aedificatória; rátio aedifícia exstruendi // (*dispositivo*) moderamen, mĭnis n. ***Uso***: *- del sonido*, moderamen sónitus; *- de velocidades*, rota moderatrix velocitatum; moderamen velocitatis.

regular: *tr* (rem) moderari. **Sin**: dirígere; ordinare; temperare // (*ajustar una cosa*) ordinare. ***Uso***: *- el reloj*, horológium diligenter *vel* diligéntius ordinare; *- los precios*, prétia continere // (*persona que vive bajo una regla o instituto religioso*) regularis, is *m*. **Sin**: sodalis religiosus; religiosus alicúius órdinis sodalis // (*ajustado y conforme a regla*) iustus, a, um. **Sin**: legítimus; compósitus. ***Uso***: *ejército -*, iustus exércitus; *gobierno -*, iustum *vel* legítimum impérium // (*fijo*) fixus, a, um. **Sin**: certus; status; statutus; status ac certus. ***Uso***: *renta -*, status ac certus réditus // (*uniforme, sin cambios grandes o bruscos*) aequalis *vel* aequábilis, e. **Sin**: uniformis; certus; certus et aequábilis. ***Uso***: *movimiento -*, motus aequábilis; motus certus et aequábilis.

regularidad: (*calidad de regular*) regulártas, atis *f.* **Sin**: aequabílitas; ordo; rátio; iusta rátio *vel* conformátio. ***Uso***: *- del curso de los astros*, cursus constans (*vel* ratus) stellarum *vel* astrorum; *- de los fenómenos naturales*, vicissitúdines rerum et órdines; *- del movimiento*, aequabílitas motūs; motus aequábilis; motus certus et aequábilis; *- del pulso*, aequus *vel* stábilis arteriarum pulsus; *- de vida*, vitae rátio bene ac sapienter instituta; *- en la modulación de la voz*, vocis conformátio; *con -*, ratione et viā (*con método*); *guardar una gran - en la conducta*, recte atque órdine fácere // (*puntualidad*) diligéntia, ae *f.* ***Uso***: *con la mayor -*, diligentíssime // (*justa proporción*) commóditas, atis *f.* **Sin**: áequitas; conveniéntia; congruéntia. ***Uso***: *- de miembros*, commóditas et áequitas membrorum // (*adecuada disposición*) compositío, onis *f.* **Sin**: conformátio; concinnátio. ***Uso***: *- de una figura geométrica*, symmétria, ae *f*; *- de una frase*, compositío; *- de miembros*, apta membrorum compositío; *- de rasgos*, (recta) lineamentorum conformátio; congruéntia et aequálitas pártium; conveniéntia pártium; *- en la colocación de las palabras*, verborum conformátio (*justa colocación*); verborum concínnitas (*simetría*) // (*exacta observancia de la regla o instituto religioso*) observántia,

ae *f.* **Sin**: stricta *vel* summa disciplina // (*perfección que resulta de observar las reglas estéticas*) perféctio, onis *f.* **Sin**: absolútio; perféctio atque absolútio. ***Uso***: - *de una obra literaria*, elegántia.

regularización: ad ius disposítio. **Sin**: ad legem conformátio.

regularizar: ad legem *vel* ad ius dispónere, conformare.

regularmente: (*comúnmente*) generáliter. **Sin**: reguláriter; plerumque; persaepe. ***Uso***: *condiciones - reiteradas*, condiciones reguláriter iteratae // (*conforme a reglas*) ad legem; recte; órdine.

rehabilitación: rehabilitátio, onis *f.* **Sin**: curátio // *fig* famae reddítio, redintegrátio, renovátio; infámiae detráctio; ad (*vel* in) íntegrum restitútio; in pristinum restitútio. ***Uso***: - *en el honor*, in prístinam dignitatem (*vel* in prístinum honorem) restitútio.

rehabilitar: rehabilitare. **Sin**: rursus hábilem réddere; in prístinum statum restitúere // *fig* bonam famam redintegrare. **Sin**: honorem restitúere // *rehabilitarse*, bonam sibi famam reconciliare *vel* redintegrare.

reimpresión: reimpréssio, onis *f.* **Sin**: áltera impréssio. ***Uso***: - *de la primera edición*, nova impréssio primae editionis.

reimprimir: reimprímere. **Sin**: íterum (rursus, rursum, dénuo) imprímere; íterum typis imprímere; íterum typis remandare, exarare, descríbere, exscríbere.

reina: regina, ae *f.* ***Uso***: - *de belleza*, formositatis regina; - *del trigo*, *de la manzana, etc.,* regina frumenti *vel* trítici, mali, etc. // (*pieza del juego de ajedrez*) regina. **Sin**: Amazon, ŏnis *f* (*ac* Amázonem *vel* Amázona).

reinar: regnare. **Sin**: imperare; régere. ***Uso***: - *interinamente*, regnum ínterim tractare.

reincidencia: reincidéntia, ae *f.* **Sin**: iterata lápsio; novus lapsus; iteratum *vel* repetitum fácinus (-nŏris *n*), scelus (-lĕris *n*), delictum. ***Uso***: - *en el pecado*, sáepius iteratum peccatum; - *en la enfermedad,* in morbum relápsio.

reincidente: recidivus,a, um. **Sin**: qui *vel* quae eandem culpam committit. ***Uso***: *fiebres* -, recidivae febres; *pecador* -, recidivus peccator; *ser* -, íterum delínquere; idem fácinus renovare; in eandem culpam plúries relabi; sáepius in idem crimen relabi.

reincorporación: recorporátio *vel* reincorporátio, onis *f.*

reincorporar: recorporare *vel* reincorporare. **Sin**: rursus incorporare; dénuo corporare; íterum cooptare; redintegrare.

reingreso: iterata ingréssio. **Sin**: iteratus ingressus (-us *m*) *vel* intróitus (-us *m*).

reino: regnum, i *n*. ***Uso***: *reinos animal y vegetal*, regna animale et vegetale.

Reino Unido de Gran Bretaña: Regnum Unitum Británniae.

reinserción: iterata insértio (-onis *f*).

reinsertar: íterum insérere.

reintegrable: redintegrábilis *vel* reintegrábilis, e. **Sin**: reinstaurábilis.

reintegración: redintegrátio, onis *f.* **Sin**: restitútio; restaurátio; in íntegrum restitútio; in prístinum revocátio.

reintegrar: redintegrare *vel* reintegrare. **Sin**:

restaurare; in íntegrum restitúere; in prístinum revocare.

reír: ridēre. ***Uso***: - *a carcajadas*, effuse ridere; - *para sus adentros*, occulte maligneque subridere.

reivindicable: vindicábilis, e. **Sin**: repetíbilis, flagitábilis (*reclamable*); recuperábilis (*recuperable*).

reivindicación: vindicátio, onis *f*. **Sin**: repetítio; recuperátio; vindíciae, arum *fpl*. ***Uso***: - *de la libertad*, libertatis vindicátio; - *de los bienes*, vindicátio bonorum; *hacer muchas* -, multa repétere; *no hacer ninguna* -, nullam rem flagitare; *tratar de apoderarse de algo por una injusta* -, iniustis vindíciis áliquid pétere.

reivindicar: vindicare áliquid sibi *vel* ad se. **Sin**: áliquid repétere, flagitare, recuperare. ***Uso***: - *un derecho*, ius vindicare, repétere, pérsequi; - *el antiguo dominio sobre el mar*, marítimum impérium recuperare *vel* recípere; - *el honor de uno*, alicúius famae consúlere; - *la libertad del pueblo*, pópulum in libertatem vindicare *vel* repétere.

reinvidicatorio: vindicationis (*gen*). **Sin**: repetitionis, recuperationis (*gen*); ad vindicationem (*vel* ad repetitionem, *vel* ad recuperationem) spectans.

reja: (*red de barras de hierro, que se pone en las puertas, ventanas y otras partes, para adorno, seguridad y defensa*) clathri *vel* clatri, orum *mpl*. **Sin**: cataracta, ae *f*; cancelli, orum *mpl*; transenna, ae *f*. ***Uso***: *rejas de hierro*, clathri férrei; *ventana con* -, clatrata fenestra; fenestra clathris munita; *proveer de rejas* , clatris munire *vel* cláudere.

rejilla: (*celosía o reja pequeña que cierra algunas aberturas*) transénnula, ae *f*. **Sin**: retículum, i *n*; retículus, i *m* // (*redecilla para poner el equipaje en los vagones de ferrocarril, en los ómnibus ...*) retículum *vel* retículus. **Sin**: retináculum; retináculum (*vel* rete) sarcinárium // (*parte de las hornillas y hornos que sostiene el combustible*) cratícula, ae *f*; cratículum, i *n*.

rejuela: (*reja pequeña*) *v. rejilla*.

relación: (*correspondencia o trato*) relátio, onis *f*. **Sin**: rátio; necessitudo (-dĭnis *f*); commércium; coniúnctio; vínculum. ***Uso***: - *afectiva*, caritatis necessitudo; - *amistosas*, rationes amicales; *buenas - con ...*, bonae coniunctiones cum + *abl*; - *carnal,* carnalis relátio; - *científicas*, doctorum mútuae rationes; - *comerciales*, mercatóriae relationes; negotiationum rationes; mútua commércia; - *conyugales*, maritales amplexus; - *diplomáticas*, rationes *vel* relationes diplomáticae; públicae rationes *vel* necessitúdines; públicae necessitúdinis rationes; legationum commércia; - *diplomáticas con la Santa Sede*, rationes (*vel* civitatum coniunctiones) cum Apostólica Sede; públicae necessitúdinis rationes cum Apostólica Sede; - *diplomáticas entre la Sede Apostólica y Rusia*, públicae necessitúdinis rationes inter Sedem Apostólicam et Rússiam; - *epistolar*, epistularum commércium; - *fortuitas*, connexiones *sive* conexiones fortuítae; - *futuras*, relationes futurae; - *homosexuales*, rationes homosexuales; - *humanas*, humanae necessitúdines; - *internacionales*, públicae Civitatum rationes; rationes públicae inter nationes; res rationesque inter nationes; públicae rationes quae inter nationes intercedunt; - *interpersonales*, inter personas necessitúdines; - *jurídicas*, relationes iurídicae; - *lógica*, relátio lógica; - *normales*, relationes normales; - *públicas*, públicae rationes; públicae necessitúdinis rationes; - *real*, relátio realis; - *recíprocas de convivencia*, mútua commércia in humano convictu; - *sociales*, relationes sociales; - *de*

amistad, amicítiae necessitudo *vel* coniúnctio; amicítia et coniúnctio; - *de vecindad*, vicinitatis coniúnctio // *contraer relaciones con uno*, cum áliquo rationem contráhere; *estar en - de amistad con alguien*, esse in amicítia cum áliquo; amicítiam cum áliquo gérere; *tener - con alguien*, cum áliquo rationem habere; consuetúdine uti cum áliquo; *tener - comercial con alguien*, negótium habere cum áliquo; *se da una - recíproca*, recíproca relátio habetur // (*trato de carácter amoroso*) coniúnctio, onis *f*. ***Uso***: *entablar una - sexual*, coniunctionem sexualem inire cum + *abl* // (*conexión*) relátio, onis *f*. **Sin**: coniúnctio; respectus, us *m*. ***Uso***: *entablar relaciones de ayuda,* coniunctiones auxiliares inire // (*relato, exposición, informe*) relátio, onis *f*; relatus, us *m*. **Sin**: narrátio, renuntiátio, exposítio (rerum gestarum, dictorum ...). ***Uso***: - *escrita*, scripta relátio; - *radiofónica*, relátio radiophónica; *hacer una* -, relationem fácere *vel* proferre // *con - a*, quod pértinet *vel* áttinet ad + *ac*; *en - a las circunstancias*, pro ratione adiunctorum.

relacional: necessitúdinis (*gen*). ***Uso***: *esencial dimensión* -, essentialis necessitúdinis rátio.

relâche, *v*. *relajación*.

relais, *v*. *relé*.

relajación: (*acción y efecto de relajar o relajarse, en sentido de descanso o esparcimiento*) relaxátio, onis *f*. **Sin**: laxamentum, remíssio; oblectátio. ***Uso***: - *física*, córporis (*vel* vírium) remíssio, deféctio, imminútio; - *espiritual*, ánimi (*vel* mentis) relaxátio, laxamentum, remíssio // - *moral*, dissolútio, onis *f*. **Sin**: mores lapsi ad mollítias; ánimi remíssio et dissolútio; ánimi remíssio ac láxitas; ánimi debilitátio, debílitas, infírmitas. ***Uso***: - *de la disciplina*, disciplinae remíssio, incúria, neglegéntia; remíssior disciplina, - *en la piedad, en la caridad,* pietatis, caritatis lánguor; píetas, cáritas lánguens, languescens, defervescens.

relajante: refectórius, a, um. **Sin**: relaxandi vim habens; (*espiritualmente*) ánimum (*vel* mentem) laxans, levans, állevans, récreans.

relajar: laxare *vel* relaxare. ***Uso***: - *el ánimo con el juego*, laxare ánimum lusu; - *el ardor de la virtud*, virtutis stúdium laxare *vel* remíttere; - *la disciplina*, disciplinam remíttere *vel* debilitare; - *las costumbres*, mores remissos (*vel* resolutos) réddere.

relajarse: (*en el sentido de distraer o esparcir su ánimo*) relaxare ánimum. **Sin**: relaxari ánimo; relaxare se áliqua re (- *con alguna cosa*) *vel* ab áliqua re (*dejando a un lado alguna cosa*) // (- *en la vida espiritual*) ánimi torpōre (*vel* languore) áffici. **Sin**: languori (*vel* torpōri, *vel* neglegéntiae) se dare.

relanzamiento: (*reactivación*) novus impulsus (-us *m*). **Sin**: renovatus progressus (-us *m*).

relanzar: (*reactivar*) refovere. **Sin**: rursus promovere // (*repeler*) reícere. **Sin**: retorquere; responsórie ícere.

relativamente: comparate. **Sin**: ad áliquid quod pértinet, áttinet; ratione hábita alicúius rei. ***Uso***: - *al hijo*, ad fílium quod pértinet; - *a lo que escribes*, quod scribis; - *a las propias fuerzas*, pro suis cuiusque víribus; - *a los propios medios*, pro sua cuiusque facultate.

relatividad: relatívitas, atis *f*. ***Uso***: *teoría de la* -, theória relativitatis.

relativismo: relativismus, i *m*. ***Uso***: - *espiritual*, relativismus spiritalis; - *ético*, relativismus éthicus; - *que predomina incontrovertible*, relativismus, qui aperte do-

minatur; relativismus incontradicibilis.

relativista: *sust* relativista, ae *m* // *adj* relativísticus, a, um.

relativo: (*que guarda relación con alguien o con algo*) ad áliquem *vel* ad áliquid pértinens // (*no absoluto*) *ideas* -, notiones, quae collatione (*vel* comparatione) hábita intelleguntur; *velocidad* -, velócitas comparative dicta // *Gram* relativus, a , um. . ***Uso***: *pronombre* -, pronomen relativum.

relator, ra: relator, oris *m*; relatrix, icis *f* // (*informador, ra*) núntius, ii *m*; núntia, ae *f.*

relax, *v. relajación.*

relé: *Electr* commutamen, mĭnis *f.* **Sin**: instrumentum eléctricum temperatórium.

relectura: iterata léctio // (*nueva interpretación*) nova interpretátio.

releer: relégere. **Sin**: íterum légere.

relevador, *v. relé.*

relevancia: momentum, i *n*. **Sin**: magnitudo (-dĭnis *f*); pondus (-dĕris *n*); grávitas.

relevante: gravis, e. **Sin**: grandis; notábilis; magni momenti *vel* pónderis; consideratione dignus.

relicario: (*lugar donde se guardan las reliquias*) reliquiárium, ii *n* // (*estuche*) reliquiárium, ii *n*. **Sin**: reliquiarum cápsula, theca, custódia.

relieve: (*labor o figura que resalta sobre el plano*) eminéntia, ae *f.* **Sin**: prominéntia; proiectura, ae *f*; proiectus, us *m*. ***Uso***: - *en mármol,* ex mármore prominéntia // (*grabado*, *esculpido*) *alto* -, emblema, atis *n*; éctypum opus (óperis *n*); *bajo* -, caelamen, mĭnis *n*; crusta, ae *f* ; caelatum opus; próstypon, i *n*; *bajo - cincelado*, toreuma, ătis *n*; caelatura; éctypon, i *n*; anaglyptum *vel* anaglýpticum opus (*en pl* anaglypta, orum); effígies (-ēi *f*) éminens; imago (-gĭnis *f*) éctypa // *esculpir, modelar en* -, áliquid ita scúlpere, effíngere, ut ália in umbris, ália in eminéntia videantur // (*fig, importancia*) momentum, i *n*. **Sin**: grávitas. ***Uso***: *personaje de* -, vir clarus *vel* clarissimus; amplíssimus vir; vir auctoritate gravis; *poner algo de* -, áliquid in lucem proferre; áliquid in lúmine pónere; áliquid illustrare; gravitatem (*vel* momentum) alicúius rei proferre *vel* extóllere.

religión: (*sentimiento y culto religioso*) relígio, onis *f.* **Sin**: cultus, us *m*; sacrorum ritus (-us *m*). ***Uso***: - *heterodoxa*, relígio heterodoxa // (*orden, instituto religioso*) relígio, onis *f.* **Sin**: ordo, dĭnis *m*; congregátio religiosa *vel* monástica. ***Uso***: - *benedictina*, relígio benedictina.

religiosa: (*mujer que pertenece a una orden o congregación religiosa*) sanctimonialis, is *f.* **Sin**: castimonialis, is *f*; sanctimonialis virgo; sanctimonialis múlier; sacra virgo; virgo devota; virgo Deo devota; múlier religiosa; múlier Deo consecrata.

religiosidad: religiósitas, atis *f.*

religioso: (*piadoso, que practica la religión*) religiosus, a, um. **Sin**: pius; religionis colens; religionis praeceptis obtémperans. ***Uso***: *prácticas* -, religiones // (*que pertenece a una orden o congregación religiosa*) religiosus, i *m*. **Sin**: religiosus sodalis; pius vir religiosus; vir Deo consecratus.

reliquia o **reliquias**: relíquiae, arum *fpl*. **Sin**: lipsana, orum *npl*. ***Uso***: *besar las* -, relíquias venerari osculando.

rellano: praecínctio, onis *f.* **Sin**: scalarum aréola; scalarum aréola intercalaris.

reloj: horológium, ii *n*. ***Uso***: - *atómico*, horológium atómicum; - *despertador*, horológium expergíficum; *v. despertador*; - *eléctrico*, horológium eléctricum; - *electrónico*, horológium electrónicum; - *hidrostático, - de agua,* clépsydra, ae *f* ; horológium hydrostáticum *vel* hydráulicum; horológium aquátile *vel* aquárium; horológium ex aqua; - *solar*, solárium, ii *n*; horológium solárium *vel* solare // - *de arena*, horológium arenárium *vel* ex arena; - *de bolsillo*, horológium gestábile, manuale, portábile; - *de cuarzo*, horológium quárzicum *vel* e quarzo; - *de pared*, horológium pénsile; - *de péndola*, horológium oscillatórium; horológium perpendículo actum; horológium perpendículi libramento actum; - *de precisión*, chronómetrum, i *n*; perfectus horarum index; - *de pulsera*, horológium brachiale *vel* bracchiale; horológium armillare; - *de repetición*, horológium sonábile, sonans, sonax (-acis); - *de ruedas*, horológium rotale *vel* rotábile // *dar cuerda al* -, horológium inténdere *vel* retorquere; horológii machinationem instrúere *vel* ágere; horológio machinationem dare; *el - falla*, horológium aberrat *vel* mentitur; *¿funciona el* -?, estne horológium in actu?; *miramos el - para saber qué hora es*, horológium inspícimus, ut sciamus, quota sit hora; *poner el - en hora*, horológium ordinare, temperare, accommodare, instrúere, compónere; *mi - anda, marcha bien*, horológium meum recte metitur; *adelanta*, velócius *vel* ócius movetur; *atrasa*, retardatur *vel* léntius movetur; *va cinco minutos adelantado*, quinque minutis cítius progréditur; *va diez minutos atrasado*, decem minutis retardatur; *se paró*, súbstitit *vel* cónstitit; désiit moveri.

relojería: (*arte de hacer relojes*) ars horológia conficiendi. **Sin**: ars horológica *vel* horologiária // (*taller donde se hacen relojes*) horologiorum fábrica *vel* officina // (*tienda donde se venden*) horologiorum taberna.

relojero: (*el que hace relojes*) horologiárius, ii *m*. **Sin**: horologiorum ártifex (-fícis *m*), fabricator, ópifex (-fícis *m*) // (*el que los vende*) horologiorum vénditor, negótians, negotiator // (*el que los repara*) horologiorum refector.

remanencia: *Fís* remanéntia, ae *f.*

remanente: réliquum, i *n*.

remango: replicatura, ae *f vel* replicátio, onis *f.* **Sin**: refléxio; recolléctio; invérsio.

remanso: aqua stagnans.

rematar: (*tirar al arco, en el fútbol*) follem *(vel* pilam) in portam iácere *vel* míttere.

rembolso, *v. reembolso*.

remendar: resarcire *vel* sarcire. **Sin**: refícere; reparare; concinnare; reconcinnare.

remendón: veteramentárius, ii *m*. **Sin**: sarcinator, oris *m*; sarcītor; refector; reparator. ***Uso***: *sastre* -, consūtor, oris *m*; *zapatero* -, veteramentárius sutor.

remera: (*prenda de vestir*) intérula, ae *f.*

remero, ra: remigator, oris *m*; remigatrix, icis *f.* **Sin**: remex, -mĭgis *m*; rémigans, antis. ***Uso***: *banco de los* -, transtrum, i *n*.

remesa: (*remisión que se hace de una cosa*) míssio, onis *f.* ***Uso***: - *de dinero*, pecúniae míssio; pecúnia missa; - *de dinero por cheque*, pecúniae míssio per mandatum nummárium // (*cosa enviada en cada vez*) merx (mercis *f*) missa.

remiendo: sartura *vel* sutura, ae *f.* **Sin**: reféc-

tio, reconcinnátio, onis *f.*

remise: *coche de* -, autoraeda meritória. **Sin**: autocinetum meritórium.

remitente: missor, oris *m*. **Sin**: mittens, entis; qui mittit lítteras.

remo: remus, i *m*. ***Uso***: *mango del* -, remi cápulus; *pala del* -, palma *vel* pálmula, ae *f* // *Dep* remígium, ii *n*; remigátio, onis *f.* **Sin**: remigandi *vel* remorum ludus, certamen, certátio. ***Uso***: *practicar el* -, remigare.

remoción: (*de cosas, sobre todo de vehículos*) ablátio, onis *f* // (*privación de cargo o empleo*) privátio, onis *f.* **Sin**: amótio *vel* remótio; destitútio.

remolacha: beta, ae *f.* **Sin**: betáceus, i *m*; beta vulgaris *vel* pátula. ***Uso***: *cultivo de* -, betarum cultura.

remolachero: (*persona que se dedica al cultivo de remolacha*) betarum cultor.

remolcador: *adj* remulcans, antis. **Sin**: trahens; tractórius; remulco trahens // *sust* remulcator, oris *m*. **Sin**: currus (-us *m*) remulcans *vel* tractórius; currus remulco trahens // (*embarcación que remolca*) navis *vel* navígium remulcans. **Sin**: navis *vel* scapha tractória; navis remulco trahens; linter ad naves remulco adducendas.

remolcar: remulcare. **Sin**: remulco dedúcere *vel* tráhere. ***Uso***: *cable de* -, remulcum; *vehículo remolcado,* currus (- us *m*) remulcatus.

remolino: vertex *vel* vortex, tĭcis *f.*

remolque: remulcus, i *m vel* remulcum, i *n*; - *en el que se viaja y se vive*, *v. roulotte*.

remonta: (*compostura del calzado*) anterioris cálcei reféctio.

rémora: (*pez marino*) rémora, ae *f.* **Sin**: echenēis, neĭdis *f*; reméligo, gĭnis *f* // (*fig, cosa que detiene o dificulta*) rémora, ae *f.* **Sin**: mora; impedimentum; retardátio; tárditas; repágulum, i *vel* repágula, orum.

remordimiento: consciéntiae morsus (-us *m*). ***Uso***: *sentir* -, consciéntiae morsu cruciari.

remplazable, *v. reemplazable*.

remplazar, *v. reemplazar*.

remplazo, *v. reemplazo*.

remunerativo: quaestuosus, a, um. **Sin**: lucrativus; fructuosus; lucrosus.

renacentista: *adj* anagenéticus, a, um. **Sin**: ad renascéntiam áttinens // *sust* renovationis homo; “homo novus”.

renacimiento: (*acción de renacer*) novus ortus (-us *m*). ***Sin***: renovátio (-onis *f*); nova natívitas; ad vitam restitútio *vel* revocátio. ***Uso***: *el - de la vegetación*, renascentes herbae // (*actividad nueva dada a las artes o ciencias*) renascéntia, ae *f.* **Sin**: reviviscéntia; regenerátio; renovátio; recreátio; restaurátio; renovata alácritas. ***Uso***: - *artístico*, *literario*, *político*, restitútio ártium, litterarum, rei públicae; - *del latín y griego*, latinitatis et graecitatis renovátio // (*período histórico del siglo XVI*) anagénesis, is *f.* **Sin**: renascéntia; renascéntia litterarum; renatae *vel* renovatae lítterae; lítterae redintegratae; renatae *vel* renovatae artes; renatae (renovatae, renascentes, reviviscentes) artes ac lítterae; aetas renatarum litterarum et ártium; aetas e renascéntibus (*vel* e reviviscéntibus) ártibus nuncupata; aetas, quae a renascéntibus ártibus nuncupatur. ***Uso***: *los autores del* -, renascéntiae auctores; *los ingenios del* -, renatarum lit-

terarum ingénia; *desde el comienzo del* -, inde a renatis sáeculo XV lítteris; ab exórdio *vel* a primórdiis renatarum litterarum; *desde la época del* -, ab aetate litterarum redintegratarum; *después del* -, post renatas sáeculo XV lítteras; post renatas latinas lítteras; post renatas véterum lítteras artesque; *en el período del* -, renatarum litterarum témpore; florescéntibus de íntegro lítteris; lítteris renovatis.

renal: renalis, e. **Sin**: renum (*de los riñones*). ***Uso***: *enfermedad* -, nephropathīa, ae *f.*

rendez-vous, *v. cita, entrevista*.

rendición: (*acción y efecto de rendir*) expugnátio,onis *f.* ***Uso***: - *de una plaza*, óppidi expugnátio // (*acción y efecto de rendirse*) dedítio (álicui *vel* ad áliquem). ***Uso***: - *incondicional*, dedítio sine ulla condicione; *aceptar la - de uno*, áliquem in deditionem accípere *vel* recípere; *obligar a uno a la* -, áliquem ad deditionem redígere; áliquem in (*vel* ad) deditionem impéllere *vel* compéllere // (*rendimiento, producto*) *v. rendimiento* // - *de cuentas*, rationum reddítio (-onis *f*). **Sin**: accepti et expensi rátio.

rendimiento: rédditus *vel* réditus, us *m*. **Sin**: proventus, fructus, us *m*.

rendirse: dedi *vel* se dédere álicui. **Sin**: in deditionem venire, deditionem subire; fácere deditionem álicui *vel* ad áliquem; arma trádere.

renegado, da: abnegator, oris *m*; abnegatrix, icis *f.* **Sin**: abdicator; desertor; apóstata, ae *m*.

renegador: abnegator, oris m.

renegociar: dénuo pacisci. **Sin**: retractare; novas pactiones fácere (cum áliquo de áliqua re); (álicui) novas condiciones propónere.

renglón: línea, ae *f.* **Sin**: versus, us *m*. ***Uso***: - *por* -, per síngulos versus; *escribir dos - a uno*, áliquid litterarum ad áliquem dare; *leer entre renglones*, plus quam significatur intellégere; *no escribir ni un* -, ne verbum (*vel* ne lítteram) quidem scríbere; *una carta de pocos* -, lítterae paucorum vérsuum.

reno: tarandrus, i *m*. **Sin**: rhenus, i *m*. ***Uso***: - *hembra*, tarandrus fémina; - *macho*, tarandrus mas (maris *m*); *de* -, tarandrīnus.

renombrado: famosus, a, um. **Sin**: céleber, -bris, -bre; clarus, praeclarus; illustris, e; ínclitus; insignis, e; famā ingens *vel* praestans; notíssimus.

renombre: nomen *vel* renomen, mĭnis *n*. **Sin**: fama, glória, laus, celébritas, opínio. ***Uso***: *de gran* -, magnae opinionis; *de - internacional*, internationáliter notíssimus; *adquirir* -, famam cónsequi.

renovable: renovábilis *vel* innovábilis. **Sin**: iterábilis; iterationem *vel* continuationem admittens.

renovación: renovátio, *vel* novátio, *vel* innovátio, onis *f.* **Sin**: redintegrátio; instaurátio *vel* restaurátio. ***Uso***: - *democrática*, renovátio democrática; - *disciplinaria*, disciplinae instaurátio; - *doctrinal*, doctrinae redintegrátio; - *de las costumbres cristianas*, christianorum morum renovátio; - *de los juegos*, instaurátio ludorum; *secreto de la* -, íntima renovationis vis.

renovador, ra: renovator, *vel* novator, *vel* innovator, oris *m*; renovatrix, icis *f.* **Sin**: instaurator; restitutor; redintegrator // *adj* novationem prómovens; novandi vim habens; progressum inducens *vel* súscitans.

renta: (*beneficio que se obtiene de una cosa*) réditus, us *m*. **Sin**: proventus, us *m*; vectīgal,

alis *n*. ***Uso***: - *neta*, sólidi réditus *mpl*; *la economía es una gran* -, magnum vectigal est parsimónia; - *del petróleo*, petrólei réditus; *constituir una - vitalicia*, réditus ad vitae tempus duraturos institúere // (*beneficio anual*) pénsio, onis *f*. **Sin**: ánnuum, i *vel* ánnua, orum; ánnua pecúnia. ***Uso***: *señalar una - a alguien*, ánnuam pecúniam statúere álicui // (*lo que paga un arrendatario*) merces, edis *f*. ***Uso***: - *de un predio*, agri *vel* práedii merces // (*deuda pública*) pública nómina.

rentabilidad: rentabílitas, atis *f*.

rentado: (*que tiene renta para mantenerse*) qui redítibus fruitur // (*que disfruta de un seguro social*) pensionárius cautionis socialis.

rentar: réditum *vel* proventum párere.

rentista: (*persona que recibe renta*) redituárius, ii *m*; redituária, ae *f*.

renuncia: abrenuntiátio, onis f.

renunciante: renúntians, antis. **Sin**: de iure suo cedens // *sust* renuntians. **Sin**: renuntiator, oris *m*; renuntiatrix, icis f ; qui *vel* quae de suo iure cedit.

renunciar: renuntiare. **Sin**: abdicare; dimíttere. ***Uso***: - *al cargo*, múnere se abdicare; - *a cargos civiles*, civílibus offíciis renuntiare.

renunciatario: renuntiatárius, ii m. **Sin**: is, cuius in favorem áliquis renuntiat.

reo: reus, i *m*. ***Uso***: - *de lesa majestad*, (laesae) maiestatis reus; *hacerse - de lesa majestad*, maiestatem láedere *vel* minúere.

reóforo: rheóphorus, i *m*; rheóphorum, i *n*.

reógrafo: rheógraphum, i *n*.

reojo: *mirar de* -, limis aspícere, intueri, spectare; limis óculis aspícere; obliquis óculis aspícere // (*fig, mirar con enfado o prevención hostil*) áliquem despícere.

reología: rheológia *sive* -logīa, ae *f*.

reómetro: rheómetrum, i *n*.

reoscopio: rheoscópium, ii *n*.

reóstato: rheóstatum, i *n*; rheóstatus, i *m*.

reparación: reparátio, onis *f*. **Sin**: restitútio; redintegrátio, reféctio; sartura. ***Uso***: - *de culpa*, satisfáctio.

reparar: reparare. **Sin**: refícere; restitúere; restaurare. ***Uso***: - *carreteras*, stratas restitúere; *v*. *refaccionar*.

reparo: (*cosa que se pone por resguardo*) praesídium, ii *n*. **Sin**: munimen, mĭnis *n*; munimentum; tutela; defénsio. ***Uso***: - *contra la lluvia*, munimen ad imbres.

repartición: (*acción y efecto de repartir*) digéstio, onis *f*. **Sin**: distribútio; divísio // (*dependencia en una organización administrativa*) pars administratória.

repartir: (*distribuir algo dividiéndolo en partes*) distribúere. **Sin**: divídere // (*entregar a personas distintas lo que han encargado o deben recibir*) réddere. **Sin**: trádere. ***Uso***: - *cartas*, lítteras réddere; epístulas trádere // (*cargar una contribución o ganancia por partes*) vectīgal distribúere.

reparto: (*repartimiento, oficina*) pars, partis *f*. **Sin**: área; régio, séctio, státio, onis *f*. ***Uso***: - *de reanimación*, státio redanimationis // (*acción y efecto de repartir*) tradítio, onis *f*. ***Uso***: - *de cartas*, perlátio cursualis; epistularum *vel* litterarum tradítio.

repasar: (*volver a pasar por un mismo sitio o lugar*) redire. ***Uso***: - *por un camino*, redire viam *vel* iter; viam repétere; iter relégere; - *por una calle*, redire viam // (*recorrer lo que se ha estudiado*) recensere. **Sin**: repétere. ***Uso***: - *las lecciones*, dictata secum repétere; memóriā recensere dictata; - *mentalmente las reglas*, praecepta repétere // (*volver a mirar, examinar o registrar una cosa*) recognóscere; recólere // (*volver a explicar la lección*) rursus *vel* dénuo explicare. **Sin**: lectionem relégere, recólere; íterum lectionem légere // (- *en su mente, en su memoria*) recogitare. **Sin**: recólere; áliquid memóriā *vel* ánimo repétere; secum revólvere; secum recogitare de áliqua re; áliquid cum ánimo revólvere; secum ánimo reputare. ***Uso***: *repaso conmigo toda mi jornada*, totum diem meum scrutor // (*reconocer muy por encima un escrito, pasando por él la vista ligeramente o de corrido*) áliquid strictim (*vel* cursim) légere. ***Uso***: - *un libro*, librum strictim attíngere.

repasata, *v*. *regañina*, *reprimenda*.

repaso: (*acción y efecto de volver a pasar*) retránsitus, us *m*. **Sin**: retransítio, onis *f*; réditus, us *m*; redítio; iteratum tránsitus; recursus, us *m* // (*estudio ligero de lo que se tiene visto o estudiado*) recénsio, onis *f*. **Sin**: reléctio; repetítio; iterátio; retractatus, us *m* (*el repetir*); recensítio, onis *f* (*el releer*). ***Uso***: *doy un - a la parte que he de declamar*, ítero declamationis partem // (*reconocimiento de algo después de hecho, para ver si le falta o sobra algo*) recognítio, onis *f*. **Sin**: recénsio.

repatriación: (*regreso espontáneo a la patria*) remigrátio, onis *f*. **Sin**: in pátriam réditus (-us *m*) *vel* revérsio; domum redítio // (*devolución de un extranjero al país de origen*) in pátriam remíssio *vel* restitútio.

repatriar: (*regresar a la patria*) repatriare. **Sin**: remigrare; domum redire; in pátriam redire, reverti, se recípere; pátriam repétere // (*devolver algo o a alguien a su patria*) domum remíttere. **Sin**: in pátriam redúcere *vel* restitúere.

repercusión: repercússio, onis *f*; repercussus, us *m*. **Sin**: resultátio; reverberátio; resonántia; redundátio; redundántia.

repercutir: (*intr, rebotar*) repércuti. **Sin**: referri; reddi; repelli; resultare; resilire . ***Uso***: *el sonido repercute*, sonus resultat // (*tr, - rayos, sonidos, etc*.) repercútere. **Sin**: reverberare; réddere, regérere; referre; refléctere; remíttere; replicare. ***Uso***: - *los rayos*, rádios replicare *vel* reverberare; - *la voz*, vocem remíttere, reiectare, repercútere // (*Med*, *rechazar, repeler, hacer que un humor retroceda o refluya hacia atrás*) repéllere. **Sin**: reícere; nóxios humores álio avértere // (*recaer sobre*) recídere. **Sin**: redundare; redire (in áliquid *vel* in áliquem). ***Uso***: *el castigo (de alguien) repercute sobre su familia,* poena in eius famíliam récidit; *la infamia repercute sobre los amigos*, infámia ad amicos redundat.

repertorio: (*lista de obras dramáticas que habitualmente ejecuta un artista*) repertórium, ii *n* // (*colección de obras o noticias*) index, dĭcis *mf*. **Sin**: thesaurus.

repetición: iterátio, onis *f*. **Sin**: repetítio.

repetidamente: iteratim. **Sin**: íterum iterumque; íterum atque íterum; íterum ac sáepius; saepe sáepius; crebro; frequenter.

repetidor: (*alumno que repite un curso*) *v*. *repitiente* // (*el que repasa a otro la lección*) repetītor, oris *m*. **Sin**: submagister; promagister; subsidiárius *vel* doméstícus magister; hypodidáscalus // *Telec* amplificatórium instrumentum // (TV, *emisor de débil potencia*, *que retransmite los programas difundidos por una estación principal*) státio

mutatória. **Sin**: apparatus mutatórius.

repetir: iterare.

repetitivo: iterativus, a, um.

repique: sacri aeris concentus; sacrorum aerum concentus. **Sin**: campani aeris concentus.

repisa: plúteus, i *m*.

repitiente: *adj* répetens, entis. **Sin**: íterans // *sust* alumnus répetens (scholam); eiusdem scholae iterator.

replicar: replicare. **Sin**: iterare; repétere; respondere.

repoblación: incolarum redintegrátio.

repoblar: novis íncolis frequentare.

repollo: brássica capitata *vel* cumana.

reportaje: relátio, onis *f*. ***Uso***: - *fotográfico*, scriptum photographématis illustratum.

reporter, *v. reportero*.

reporterismo: (*oficio de reportero*) relatoris munus (-nĕris *n*) // (*información periodística*) relátio, onis *f* (diurnorum relátio; diurnorum núntii *vel* núntia, *si se trata de diarios*; commentariorum relátio; commentariorum núntii *vel* núntia, *si se trata de revistas*).

reportero: relator, oris *m*. **Sin**: auceps (-cŭpis *m*) notitiarum (*cazador de noticias*). ***Uso***: - *de diario*, diurnorum *vel* diurnárius relator; nuntiorum explorator; - *de radio*, relator stationis radiophónicae; - *de revista*, commentariorum relator; - *de televisión*, relator stationis televisíficae; - *gráfico*, relator photógraphus *vel* photográphicus; photodiurnárius; - *fotógrafo intruso*, reptícius imáginum auceps.

reposera: sella dormitória. **Sin**: sella flexíbilis, fléxilis, plicátilis; reclīnis sella; fléxile ac plicátile subséllium; scimpódium *vel* oblonga ac plicátilis sella; sedile (-is *n*) cubitórium.

reposición: reposítio, onis *f*.

repositorio: repositórium, ii *n*. **Sin**: receptáculum; reconditórium.

repostería: (*oficina donde se fabrican confituras, pasteles, embutidos, etc*.) *v. confitería*, *pastelería* // (*despensilla en que se guardan provisiones de esta clase*) cellárium, ii *n*. **Sin**: promptuárium *vel* promptárium; céllula penaria *vel* penuária; céllula promptuária // (*lugar donde se guardan los objetos del servicio de la mesa*) armárium, ii *n*. **Sin**: arca; repositórium; armárium promptuárium; *v. aparador*.

repostero, *v. confitero, pastelero*.

represalia: represáliae, arum *fpl*. **Sin**: hostimentum; vis vi repulsa. ***Uso***: *actos de* -, actus represaliarum; *derecho de* -, clarigátio, onis *f*; ius represaliarum; *por* -, título represaliarum; clarigationis causā; *hacer represalias*, vim vi repéllere; pária páribus respondere; par pro pari referre.

represaliar: represáliis uti (contra áliquem). **Sin**: represáliis pléctere (*vel* affícere) áliquem.

representación: (*acción y efecto de representar*) repraesentátio, onis *f*. **Sin**: descríptio; relátio. ***Uso***: - *gráfica de un plano*, descríptio aedificandi // (*figura, imagen o idea que sustituye a la realidad*) effígies, ēi *f*. **Sin**: imago, gĭnis *f*. ***Uso***: - *pictóricas*, formae ac figurae // (*obra dramática*) spectáculum, i *n*. **Sin**:

spectamen, mĭnis *n*; fábulae áctio; exhibítio spectáculi; ludus scáenicus. ***Uso***: - *religiosa*, spectáculum sacrum; sacer ludus scáenicus // (*hecho de representar a una casa comercial*) negotiorum procurátio // (*cuerpo de representantes*) *v. delegación* // - *proporcional*, procurátio proportionalis.

representador: repraesentator, oris *m*. **Sin**: repraesentans.

representante: (*persona que hace las veces de otra*) vicárius, ii *m*; vicária, ae *f*. ***Uso***: *ser el - de alguien*, alicúius vice (*vel* offício, *vel* pártibus) fungi; alicúius personam gérere; *ser el - de la ciudad, de una firma o sociedad comercial, de una sociedad civil,* civitatis, societatis (nóminis), collégii personam gérere // (*persona que representa a un ausente, cuerpo o comunidad*) repraesentans, antis *m*. **Sin**: legatus *vel* delegatus, i *m*; curator *vel* procurator, oris *m*; núntius; orator. ***Uso***: - *del drama inglés,* repraesentans drámatis ánglici; - *del rey*, regis legatus; - *de una empresa*, societatis bonis gignendis procurator; *representantes de otras Iglesias cristianas*, repraesentantes aliarum ecclesiarum christianarum; *representantes de varias naciones y gobiernos*, repraesentantes variarum nationum regiminumque; *representantes de todos los partidos*, repraesentantes ómnium factionum politicarum; *enviar a uno como -,* áliquem legare; áliquem legatum míttere // (*persona que gestiona los contratos y asuntos profesionales*) curator negotiorum. ***Uso***: *ser el - de uno*, *de una firma o sociedad*, alicúius, societatis (*vel* nóminis) negótia (*vel* rationes) procurare // (*el que sirve de modelo, de ejemplo*) exemplar, aris *n*. **Sin**: auctor; princeps. ***Uso***: *noble - de su ciudad*, egrégius auctor civitatis suae; *el principal - de la democracia*, homo florens prae céteris in ratione populari; - *de la época antigua*, exemplar aevi prioris; *el más autorizado - de la filosofía contemporánea*, princeps huius aetatis philosophorum; *mal - de la latinidad*, malus auctor latinitatis // (*sostenedor, partidario*) auctor, oris *m*. **Sin**: cógnitor. ***Uso***: *el - de una idea, de un parecer*, senténtiae auctor *vel* cógnitor // (*actor o actriz*) actor, oris *m*; actrix, icis *f*. **Sin**: scáenicus, i *m*; scáenica, ae *f*.

representar: (*hacer presente algo*) repraesentare // (*actuar en nombre o por cuenta de otro; hacer las veces de otra persona o colectividad*) alicúius vice (*vel* múnere) fungi; alicúius vicárius sum // - *los intereses de alguien*, alicúius negótia procurare // (*ejecutar una obra de teatro*) fábulam dare, ágere, perágere // (*interpretar un papel de una obra dramática*) alicúius personam gérere *vel* ágere // (*informar, referir*) referre. **Sin**: renuntiare.

representativo: (*que se puede tomar como representación de otra persona o cosa*) repraesentativus, a, um . **Sin**: signíficans; significativus // (*característico, ejemplar, modélico*) praecípuus, a, um. **Sin**: excellens; princeps (-cĭpis) // *régimen* -, forma rei públicae repraesentativa.

represión: représsio, onis *f*. **Sin**: coërcítio; cohibítio; refrenátio.

represivo: repressivus, a, um. **Sin**: réprimens; coërcitivus; coërcitórius. ***Uso***: *medida* -, coërcítio.

reprimenda: reprehénsio, onis *f*. **Sin**: obiurgátio; severa corréctio.

reprimido: repressus, a, um. **Sin**: coércitus; cohíbitus; refrenatus.

reprobado: (*censurado*) vituperatus, a, um. **Sin**: exprobratus; reprehensus; correptus // (*que no aprobó un curso o examen*) reprobatus, a, um. **Sin**: improbatus. ***Uso***: *alumno* -,

alumnus improbatus.

reprochar: áliquem reprehéndere *vel* obiurgare. **Sin**: áliquem verbis increpare, increpitare, corrípere, exprobrare.

reproducción: (*acción y efecto de reproducir o reproducirse*) generátio, onis *f.* **Sin**: procreátio; progenerátio, regerminátio. ***Uso***: - *por segmentación*, scissipáritas, atis *f*; segmentária procreátio *vel* generátio; generátio per scissionem hábita; *técnicas de - artificial*, modi generationis artificiosae // (*cosa que reproduce o copia un original*) exemplum, i *n*. **Sin**: exemplar, aris *n*. ***Uso***: *una - fotográfica del Códice B*, exemplar Códicis B photográphice expressum // (*copia de un texto, una obra u objeto de arte*) imago, gĭnis *f.*

reproducible: regenerábilis, e. **Sin**: rursus producíbilis; potis effingi *vel* éxprimi.

reproducir: (*volver a producir o producir de nuevo*) regenerare. **Sin**: procreare; rursus prodúcere // (*volver a hacer presente lo que antes se dijo o alegó*) repétere. **Sin**: éadem dícere *vel* fácere // (*sacar copia de un original*) imitari. **Sin**: exprímere.

reproductivo: reproductivus, a, um. **Sin**: ad gignendum *vel* ad procreandum aptus.

reprueba: novum argumentum. **Sin**: cértior probátio.

reps: crispum, i *n*. ***Uso***: - *de seda*, crispum séricum.

república: (*como Estado*) res pública *vel* respública, *vel* Respública. **Sin**: cívitas. ***Uso***: - *autónoma*, província líbera; - *comunistas o socialistas,* públicae res communísticae vel socialísticae; - *democrática*, popularis res pública; - *federal*, res pública foederalis *vel* foederata; - *presidencialista*, res pública praesidialis *vel* praesidalis // - *Democrática Alemana*, Res pública Democrática Germánica; - *Federal de Alemania*, Foederata Res pública Germánica; - *Arabe Unida*, Respública Arábica Unita; - *Federal de Austria*, Res pública Foederatarum Austriae Civitatum; - *Centroafricana*, Respública Africae Médiae; - *Popular China*, Res pública Popularis Sinensis; - *de Colombia*, Columbiana Respública; - *de Sudáfrica*, Respública Africae Australis.

republicanismo: rei públicae stúdium.

republicano: (*dicho del ciudadano de una república*) republicanus, i *m*. **Sin**: rei públicae civis // (*partidario de este género de gobierno*) rei públicae studiosus, fautor, propugnator. **Sin**: popularis impérii (*vel* popularis rei públicae) fautor, assertor; communis libertatis studiosus *vel* amans; is, cui a república nomen.

repuesto: *piezas de* -, partes subsidiáriae, additíciae, supervacáneae.

repulgo, *v. dobladillo*.

requesón: coágulum, i *n*. **Sin**: lac coagulatum; meta (-ae *f*) lactis; coágulum recoctum; coacti lactis massa; cocta massa cásei recocta.

requisar: exquírere. **Sin**: expostulare, exígere.

requisición: conquisítio, onis *f.*

requisito: condício, onis *f.* **Sin**: res necessária.

requisitoria: accusátio, onis *f.* **Sin**: criminátio; criminosa orátio.

resarcible: reparábilis, e. **Sin**: qui (quae,

quod) potest sarciri, resarciri, reparari.

resarcimiento: satisfáctio, onis *f*. **Sin**: compensátio; restitútio; medela damni.

resarcir: resarcire *vel* sarcire. **Sin**: reparare; refícere; damna sarcire *vel* compensare.

resbaladero: (*adj, resbaladizo*) *v. esta voz* // (*lugar resbaladizo*) lúbricum, i *n* // (*paraje en que hay hielo para resbalar*) glácies consistens.

resbaladizo: lúbricus, a, um. **Sin**: lápsilis; lábilis. ***Uso***: *de un modo* -, lúbrice.

resbalón: lapsus, us m. **Sin**: lápsio, prolápsio, onis *f* // *fig* lapsus. **Sin**: error praeceps (-cipĭtis).

resbaloso, *v. resbaladizo*.

rescate: (*acción y efecto de rescatar*) redémptio, onis *f*. **Sin**: liberátio // (*dinero con que se rescata, o que se pide para ello*) prétium, ii *n* (pro redemptione).

rescindir: rescíndere *vel* scíndere. **Sin**: dissólvere; abrogare; írritum fácere. ***Uso***: - *un contrato*, pactionem rescíndere.

reseña: (*acción y efecto de reseñar*) recénsio, onis *f*; recensus, us *m*. **Sin**: recognítio; descríptio; numerátio; relátio. ***Uso***: - *cronológica*, notátio témporum // (*narración sucinta*) brevis relátio, expositío, narrátio // (*información crítica o comentario sobre una obra literaria o científica, etc*.) commentárium, ii *n*; commentárius, ii *m*. **Sin**: iudícium; recognítio; censura; *v. recensión* // (*revista que se hace de la tropa*) mílitum lustrátio.

reserva: (*cuerpo de tropas*) subsidiárii, orum *mpl*. **Sin**: auxília *vel* subsídia, orum *npl*; mílites subsidiárii *vel* auxiliárii; cópiae subsidiáriae // (*guardia o custodia*) - *monetaria*, nummi repósiti; aerárium cónditum; - *metálica*, subsidiária vis metalli; - *de oro*, cónditum auri aerárium; pretiósius aerárium // (*porción de superficie que se protege*) saeptum, i *n*. **Sin**: loci reservati; loca reservata. ***Uso***: - *nacional*, *parque nacional,* saeptum públicum; saeptum beluarum plantarumque; - *de caza*, venátio reservata; fines venatórii; privata venationis loca // (*territorio reservado*) - *de indios*, autóchtonum terra própria // (*Dep, jugador que aguarda para actuar*) vir *vel* lusor subsidiárius // (*excepción*) excéptio, onis *f*. ***Uso***: - *mental*, tácita excéptio; epichéia; interpretátio restrictiva.

reservación: (*acción y efecto de reservar*) reservátio, onis *f* // (*reserva de habitaciones, de localidades para un espectáculo*) praenotátio, onis *f*. **Sin**: praesignátio; *v. prenotación*.

reservado: (*que se reserva o debe reservarse*) reservatus, a, um. **Sin**: repósitus, sepósitus; exceptus; exclusus; destinatus. ***Uso***: *sitios* -, loci reservati; loca reservata // (*callado; reacio en manifestar su interior*) tácitus, a, um. **Sin**: taciturnus; tectus // (*cauteloso*) cautus, a, um // (*prudente, circunspecto*) circumspectus. **Sin**: prudens; modestus; verecundus.

reservar: reservare. **Sin**: sepónere, repónere; excípere, exclúdere; destinare. ***Uso***: *hacerse* -, condúcere; *me hice - un camarote en el "Queen Mary"*, domúnculam *vel* céllulam conduxi navis "Reginae Marīae".

resfriado: *adj* gravedinosus, a, um. **Sin**: gravédine *vel* pituítā affectus, correptus, laborans // (*sust, catarro, constipado*) *v. estas voces*.

resfrío: pituíta, ae *f*. **Sin**: gravedo; destillátio; perfríctio; cápitis gravedo. ***Uso***: *agarrar un -,* perfrictionem sibi contráhere.

resguardar: saepire. **Sin**: protégere; munire.

residence (house) : diaeta deversória disiuncta.

residencia: (*lugar en que se reside, casa, domicilio*) commorátio, onis *f*. **Sin**: sedes, is *f*; domicílium *vel* domus; habitandi sedes. ***Uso***: - *secundaria*, habitandi sedes secundária; - *para menores*, commorátio minóribus hospítium praebens; *permiso de* -, permíssio residéntiae *vel* habitandi; vénia commorandi // (*casa suntuosa*) residéntia, ae *f*. **Sin**: mánsio. ***Uso***: - *del presidente*, residéntia práesidis; - *de los reyes*, residéntia regum // (*centro hospitalario en el que hay enfermos internados*) *v. hospital*.

residencial: residentialis, e. **Sin**: sedis *vel* domicílii (*gen*) ***Uso***: ad vicum urbis lautiorum domorum spectans.

residente: resīdens, entis. **Sin**: cómmorans; sedem *vel* domicílium habens.

residual: resíduus, a, um. **Sin**: réliquus.

residuo: resíduum, i *n*. **Sin**: réliquum; resídua, orum *npl*. ***Uso***: - *químicos*, resídua chemicália; - *radiactivos*, resídua radiactiva; purgamentum radioactivum.

resignado: pátiens, entis. **Sin**: aequus; acquiescens; tólerans; pacatus; quietus; sorte sua contentus.

resignarse: acquiéscere. **Sin**: obtemperare; parēre; óbsequi; aequo ánimo ferre, pati, tolerare. ***Uso***: - *a las circunstancias*, témpori cédere *vel* parēre; - *a la propia suerte*, fortunae (suae) succúmbere; in sua sorte quiéscere; - *a la voluntad de alguien*, álicui (*vel* alicúius voluntati) óbsequi; - *a la voluntad de Dios*, ad Dei nutum se totum accommodare *vel* compónere; *se fue resignado*, aequo ánimo ábiit; *no -, no saber - a algo*, áliquid iniquo ánimo ferre; áliquid aegre (*vel* moleste, *vel* gráviter) ferre.

resina: resina, ae *f*. ***Uso***: - *sintética*, *artificial,* resina synthética, artificialis, artificiosa, arte facta.

resistencia: (*acción y efecto de resistir o resistirse*) resisténtia, ae (contra + *ac*) *f*. **Sin**: obstántia; renīsus, us *m*; fírmitas, firmitudo (-dĭnis *f*); constántia; patiéntia; tenácitas. ***Uso***: - *armada*, resisténtia armata; - *física*, córporis patiéntia; *sin -,* sine ulla resisténtia; sine ullo renisu; *bien preparado para la* -, ad resisténtiam aptus adversus + *ac* // (*conjunto de personas que se oponen a los invasores o a una dictadura*) resisténtia, ae f // *Electr* resistórium, ii *n*. **Sin**: rheóphorum, i *n*; rheóphorus, i *m*.

resistente: (*que resiste*) resistens, entis. **Sin**: obsistens; obstans. ***Uso***: - *al fuego*, igni resistens // (*que pertenece a la resistencia*) resistens, entis.

resistir: resístere. ***Uso***: - *a la demagogia*, demagógiae resístere.

resma: scapus, i *m*. **Sin**: fascis, is *m*; fascículus, i *m*. ***Uso***: - *de papel*, chartae fascis; - *de papel de carta*, fascículus chartae epistolaris.

resoli o **resolí**: rosólium, ii *n*. **Sin**: ros (roris *m*) solis; dulcíssima aromática pótio.

resolver: (*desatar una dificultad o dar resolución a una duda*) resólvere. **Sin**: sólvere, exsólvere. ***Uso***: - *un problema, un enigma,* quaestionem, aenigma sólvere; quaestionis, aenígmatis nodum expedire *vel* exsólvere.

resonador: resonatórium, ii *n*. **Sin**: vocis propagatórium.

resonancia: (*prolongación del sonido*) resonántia, ae *f*. **Sin**: resonátio, repercússio, onis *f* // (*sonido producido por repercusión de otro*) repercussus, us *m*. **Sin**: sonus percussus // (*fama*) nomen, mĭnis *n*.

resonar: (*repercutir el sonido*) resonare. **Sin**: sonum *vel* sónitum réddere.

resorte: (*muelle de metal*) elatérium, ii *n*. **Sin**: lámina *vel* lamella mollis, fléxilis, flexíbilis, elástica; spira férrea.

respaldar, *v*. *respaldo*.

respaldo: dorsuale, is *n*. **Sin**: dorsum; reclinatórium; fulcrum dorsi. ***Uso***: - *de silla*, reclinatórium sellae; arcus *vel* dorsum sellae.

respeto: respectus, us *m*. **Sin**: observántia (*vel* débitus honor) in áliquem. ***Uso***: - *humano*, inanis pudor; inanis humani iudícii pudor; malus pudor; - *por los demás*, ceterorum observántia; *con el debido* -, cum reveréntia; *sin - humano*, nullo ad humana iudícia respectu.

respiración: respirátio, onis *f*. **Sin**: respiratus, spíritus, us *m*; ánima; efflatus, us *m*; exhalátio. ***Uso***: - *afanosa*, spiritus angustior; angústiae (-arum *fpl*) spíritūs; - *animal*, *cutánea, vegetal,* respirátio animalis, cutánea, vegetalis; - *artificial,* respirátio artificiosa, artificialis; curátio oxygénia; - *boca a boca,* ósculum salutare; - *débil*, spíritus rarus, ánima ténuis (*especialmente de un moribundo*); *dificultad de* -, spirandi difficultas; anhelátio; spíritus gravis; *órganos de la* -, órgana respirationis.

respiradero: spiráculum, i *n*. **Sin**: spiramentum; fístula; púteus; os exhalationis.

respirador: respiratórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum respiratórium. ***Uso***: - *automático*, respiratórium automatárium.

respirar: respirare. **Sin**: spirare; ánimum *vel* spíritum ágere, accípere, collígere, dúcere, recípere, tráhere. ***Uso***: - *afanosamente*, spíritum crebro collígere; - *levemente*, lenem spíritum ágere; - *a pleno pulmón*, aperto péctore salutíferum áëra dúcere.

respiratorio: respiratórius, a, um. **Sin**: spiritalis; spirábilis; spirandi (*gen*); spíritus (*gen*). ***Uso***: *aparato* -, víscera spirabília *npl*; *vías* -, meatus (ŭum *mpl*) spirandi *vel* spíritūs; *órgano* -, órganum respiratórium.

responder: respondere. ***Uso***: *responde ahora a lo que te pregunto*: nunc respondeto ad ea, quae te interrogo; *¿quién sabe -?,* quis responsum dare scit?; *¿quién sabe - a esta pregunta?,* quis huic quaestioni respondere scit?

responsabilidad: responsabílitas *vel* responsálitas, atis *f*. **Sin**: onus, óneris *n*; munus, nĕris *n*; offícium, ii *n*; culpa, ae *f* (*culpabilidad*); auctóritas, atis (*peso, valor del cargo*). ***Uso***: - *conformes a las aptitudes naturales*, múnera et offícia ingénio uniuscuiusque consentánea; - *específica*, peculiaris responsálitas; - *específica sobre el ambiente de vida*, offícium de vitae loco; - *financiera*, onus nummárium; - *misionera*, responsabílitas missionalis; - *social*, socialis obligátio; - *subjetiva*, subiectiva responsálitas; *tremenda* -, grave onus; *responsabilidades del matrimonio*, responsabilitates cóniugum; *conciencia de la propia -,* offícii sui consciéntia; sibi créditi múneris consciéntia; consciéntia múnerum exsequendorum // *la - de amar la vida humana*, offícium vitam humanam amandi; *la - de este empeoramiento*, onus talis conversionis in peius; *es cosa de gran* -, res est magni óneris *vel* pónderis; *es decisiva la - de la familia*, decretória est famíliae responsálitas; *esto implica muchas y graves* -, hoc multa graviaque imponit ónera; *la - recae*

sobre alguien, eventus in caput alicúius récidit // *achacar a uno la - de algo*, ab áliquo rationem pétere; culpam (alicúius rei) in áliquem derivare *vel* conícere; *asumir la - de algo*, áliquid in se recípere; alicúius rei rationem in se recípere; causam in se transferre; *cargar con la - (culpa) de algo*, alicúius rei culpam suscípere; *ejercer la propia -,* offícia sua éxsequi; *estar exento de* -, culpā vacare; extra culpam esse; *sentir su -,* suam sentire responsabilitatem; *tener la grave - de educar rectamente a sus hijos*, gravi offício teneri recte educandi prolem; *tomo sobre mí la* -, perículum (*el riesgo*) *vel* culpam (*la culpa*) in me recípio; praesto perículum *vel* culpam // *bajo mi* -, me auctore (*a instigación mía*); meo perículo (*por mi cuenta y riesgo*); *sin* -, nullo rationis reddendae offício.

responsabilización: responsalitatis *vel* responsabilitatis iniúnctio.

responsabilizar: responsalitatem *vel* responsabilitatem iniúngere.

responsable: *sust* responsalis *vel* responsábilis, is *m*. **Sin**: auctor; moderator; sponsor, responsor; (*promotor de una empresa*) alicúius rei dux (*vel* auctor, *vel* caput, *vel* princeps); qui praestat áliquem (*que da garantía por uno*) *vel* áliquid (*por algo*); qui spondet pro áliquo (*quien se hace garante de alguien*). ***Uso***: *los - de la mala condición de la educación,* responsábiles de mala condicione educationis; *ser - de algo*, áliquid praestare; áliquid in se recípere; auctorem esse alicúius rei; *hacer a uno* -, ab áliquo rationem pétere // *adj* responsalis *vel* responsábilis, e. **Sin**: offícii sui cónscius (*concienzudo*); obnóxius (*culpable*). ***Uso***: *ejercicio - de la paternidad y maternidad*, responsalis paternitatis ac maternitatis exercitátio; *de manera* -, modo responsali.

responsablemente: responsabíliter.

responsorial: *adj* responsorialis, e // (*libro de los responsorios*) responsoriale, is *n*. **Sin**: responsoriorum liber *vel* volumen.

respuesta: (*acción de responder*) respónsio, onis *f* // (*lo que se responde*) responsum, i *n*. ***Uso***: *- telegráfica*, telegráphicum responsum; *esperar - positiva del gobierno de Israel*, responsum positivum ab regímine israheliano exspectare.

restablecer: *- críticamente un texto*, textum ad criticorum rationem exígere. **Sin**: textum crítice (*vel* ad críticam rationem) corrígere *vel* emendare.

restar: *Mat* dedúcere (númerum de *vel* ex alio). **Sin**: subdúcere; detráhere; deductionem fácere.

restauración: restaurátio, onis *f*. **Sin**: reféctio; restitútio; instaurátio. ***Uso***: *- económica*, restaurátio oeconómica; *- de una antigua cubierta*, restitútio vetusti cuiusdam integumenti; *- de una casa*, restitútio domūs.

restaurado: refectus, a, um. **Sin**: restitutus; renovatus.

restaurador: restaurator, oris *m*. **Sin**: refector; restitutor; repostor.

restaurán, *v*. *restaurante*.

restaurante: caupona, ae *f*; caupónium, ii *n*. **Sin**: refectória, ae *f* (taberna); taberna deversória *vel* refectória; domus cenatória. ***Uso***: *- de hotel*, cenátio, onis *f*; *- chino*, caupona sinensis; *- musical*, caupona música; *estar en un* -, in caupona esse; *ir al -,* cauponam adire, ad cauponam deverti; *quedar en un* -, in caupona manere *vel* morari.

restaurar: restaurare. **Sin**: reficere; reparare; restitúere; redintegrare.

restorán, *v. restaurante*.

resucitación: resuscitátio, onis *f.*

resucitado: resuscitatus, a, um. **Sin**: in vitam redux; ad vitam revocatus *vel* reductus; redivivus; reviviscens.

resucitador, ra: resuscitator, oris *m*; resuscitatrix, icis *f.* **Sin**: vitae restitutor.

resucitar: (*volver a la vida a un muerto*) resuscitare. **Sin**: ad vitam revocare; vitam réddere // (*volver a la vida*) resuscitari. **Sin**: resúrgere; revivíscere; ab ínferis excitari.

resultado: éxitus, us *m*. **Sin**: eventus; effectus; (*favorable*) successus // (*situación*) status, us *m*. ***Uso***: - *final,* status finalis // *sin* -, sine effectu, *vel* sine ullo effectu.

resumen: summárium, ii *n*. **Sin**: compéndium; epítoma, ae *f.*

resumir: recapitulare. **Sin**: compendiare; comprehéndere; summatim expónere; bréviter recensere; in compéndium redígere; in artum contráhere; per cápita recensere.

resurgimiento: resurréctio, onis *f.* **Sin**: renovátio. ***Uso***: - *italiano*, renata Italorum nátio; libertas ítalae genti restituta *vel* redintegrata; aetas a resurgente Italia nuncupata; aetas, quae a resurgente Italia nuncupatur; *escritores (poetas, pintores, escultores) del - italiano*, aetatis scriptores (poëtae, pictores, sculptores *vel* statuárii) e resurgente Italia nuncupatae; *guerra del - italiano*, bellum Itáliae in libertatem vindicandae; bellum pro restituenda Itáliae libertate et unitate; Italorum bellum ad libertatem repetendam; *historia del - italiano*, redintegratae Italae gentis história.

resurrección: resurréctio, onis *f.* **Sin**: anástasis, is *f*;: réditus ad (*vel* in) vitam; reviviscéntia, resuscitátio (a mortuis); ad vitam restitútio; - *de los muertos*, mortuorum ad vitam revocátio; *Pascua de* -, sollémnia (*vel* sacrum sollemne) ob memóriam anástasis Domini Nostri Iesu Christi.

retablo: sacra tábula toréumatis decorata.

retaguardia: auxiliare *vel* auxiliárium agmen (-mĭnis *n*). **Sin**: agmen postremum.

retahíla: longa séries (-ei *f*). ***Uso***: - *de palabras*, flumen verborum; - *de reglas*, fastidiosa praeceptorum séries.

retama: genista, ae *f.*

retardador: *Cinem* cinematográphicum sufflamen (-mĭnis *n*).

retardatario: morator, oris *m*. **Sin**: tardans, retardans.

retardo: retardátio, onis *f.*

retención: (*acción y efecto de retener*) reténtio, onis *f* // (*parte o totalidad retenida de un sueldo, salario u otro haber*) dedúctio, onis *f.* **Sin**: pecúniae subdúctio, subtráctio; pars salárii retenta // *Med* reténtio.

retentiva: retinéntia, ae *f.* **Sin**: virtus retentória; facultas retinendi; memória.

retentivo: retinendi vi práeditus.

reticencia: reticéntia, ae *f.* **Sin**: siléntium; dissimulátio. ***Uso***: *con* -, reticenter; dissimulanter, ex dissimulato.

reticente: réticens, entis. **Sin**: tacens, tácitus; silens.

retículo: retículum, i *n*; retículus, i *m*. **Sin**:

retíolum.

retina: rétina, ae *f*. **Sin**: membrana reticulata; retículum oculare *vel* oculárium; óculi retículum; reticulata óculi membrana.

retirada: recessus, us *m*. **Sin**: recéssio; recéptio, onis *f*; receptus; secessus; discessus. ***Uso***: *batirse en -*, *emprender la -*, discédere, recédere, se recípere; loco cédere.

retirado: (*distante, apartado de un lugar*) distans, antis **Sin**: remotus // (*dicho de un militar*) miles stipéndiis confectis *vel* stipéndia eméritus. **Sin**: miles dimissus *vel* missus // (*dicho de un funcionario, obrero, etc*.) eméritus. **Sin**: rude donatus; cui rudis data *vel* donata est. ***Uso***: *generales -*, generales, postquam rude donati sunt // (*lejos de la vida pública*) solitárius. **Sin**: a civitatis tumultu remotus. ***Uso***: *llevar una vida -*, vitam solitáriam ágere; *vida - entre las paredes domésticas*, vita umbrátilis.

retirar: retráhere *vel* abstráhere. ***Uso***: *- los soldados de Irak*, mílites ex Iráquia abstráhere; *- a los soldados israelíes de la región de Gaza*, ex regione Gaza mílites israhelianos retráhere.

retiro: (*acción y efecto de retirarse*) recessus, us *m*. **Sin**: secessus, us *m*; receptus, us *m*; valedíctio; rudis, is *f*. ***Uso***: *dar a uno el -*, rudem dare *vel* donare; *lograr el -*, rudem accípere; rude donari; *recibir su -*, rudem accípere // (*ejercicio de devoción que consiste en practicar ciertas devociones retirándose por uno o más días de las ocupaciones ordinarias*) sacer recessus // (*situación del militar, funcionario, obrero, etc., retirado*) commeatus, us *m*. **Sin**: dimíssio; míssio; vacátio; liberátio (a múnere, a milítia). ***Uso***: *- provisorio, definitivo*, dimíssio temporária, perpétua; *- limitado, ilimitado*, míssio ad diem, sine die (*vel* in perpétuum); *pasar a -*, discédere ab armis; missionem accepisse *vel* habere; *pedir -*, missionem pétere // (*sueldo, haber o pensión que perciben los retirados*) stipéndium, ii *n*. **Sin**: benefícium.

retocar: (*revisar*) retractare // (*corregir*) corrígere. **Sin**: emendare // (*perfeccionar*) expolire.

retoque: (*de obra literaria, de arte, etc*.) expolítio, onis *f*. **Sin**: recognítio; corréctio; emendátio.

retórica: (*arte que enseña las reglas del bien decir*) rhetórica, ae *f*; rhetórice, es *f*. **Sin**: rhetórica ars (artis *f*); dicendi ars, bene dicendi sciéntia *vel* ars. ***Uso***: *las reglas de la -*, dicendi praecepta; *libros de -*, libri rhetórici // *retóricas (sofisterías o razones que no son del caso*) vanilóquium, ii *n*. **Sin**: inanis sonus; inanis fúnditus sonus.

retorsión: retórtio, onis *f*. **Sin**: refutátio; repúlsio; reiéctio.

retortijones: (*de tripas*) tórmina, um *npl*.

retractación: retractátio, onis *f*; retractatus, us *m*. **Sin**: revocátio; reprobátio; corréctio; emendátio.

retractar: revocare. ***Uso***: *- las propias palabras*, *v*. *retractarse*.

retractarse: dicta revocare; verba sua revocare *vel* recantare; orationem suam retéxere.

retractista: pictor imáginum *vel* iconicorum. **Sin**: anthropógraphus.

retraso: commorátio, onis *f*. ***Uso***: *por - de los carteros*, propter commorationem tabellariorum.

retrato: effígies, ēi *f*. **Sin**: imago, gĭnis *f*; si-

mulacrum. ***Uso***: - *fotográfico*, effígies luce expressa; - *al natural*, effígies icónica; simulacrum icónicum; - *en colores,* effígies colóribus expressa; - *en lápiz o pluma*, imago líneis adumbrata; - *en madera, metal, piedra, etc.,* státua; simulacrum; signum; *hacer el - de uno*, alicúius spéciem exprímere; alicúius imáginem fíngere *vel* effíngere; *hacer el - de uno en pintura, en escultura, en cincel, en lápiz*, alicúius imáginem (*vel* simulacrum) penicillo, scalpro, caelo, gráphide réddere.

retreta: (*toque militar que se usa por la noche para avisar a los soldados que se recojan al cuartel*) recéptui signum. **Sin**: militaris sonus recéptui canens.

retrete, *v. excusado*.

retribución: retribútio, onis *f.* **Sin**: remuneratio; compensátio; merces, edis *f.* ***Uso***: - *honesta*, iusta merces.

retributivo: retributioni insérviens. **Sin**: ad retribuendum aptus; ad mercedem pértinens.

retroactividad: retroactívitas, atis *f.* **Sin**: retrotráctio; vis in praetéritum valens.

retroactivo: retroactivus, a, um. **Sin**: in praetéritum valens *vel* vigens; in antecessum quoque vigens; qui (quae, quod) in praetéritum valet *vel* viget. ***Uso***: *dar efecto - a una ley*, statúere *vel* effícere ut lex in praetéritum (*vel* in antecessum) quoque váleat; *emanar una ley* -, in praetéritum ferre legem; *tener aplicación* -, retrorsum valere; vim retro habere; *la ley tiene valor* -, lex in antecessum quoque viget.

retroceder: retrocédere; retro cédere **Sin**: recédere; retrógradi; retro gradi; movere; pedem (*vel* gradum, *vel* gressum) referre, retráhere, vértere // *fig* deteriorem fíeri. **Sin**: peiorem fíeri. ***Uso***: *hacer - (por ej., una cinta de grabador),* retroágere *vel* retorquere.

retroceso: (*acción y efecto de retroceder*) retrocessus, us *m*. **Sin**: recéssus *vel* regressus, us *m*; retrocéssio, regréssio, revérsio, onis *f* . ***Uso***: - *rápido (por ej., de una cinta de grabador)* recursus, us *m* // (*empeoramiento*) deterior condício; mutátio in peius.

retrogradación: retrogradátio, onis *f.* **Sin**: retrogressus, retrocessus, regressus, us *m*.

retrogradar: retrógradi. **Sin**: retrocédere.

retrógrado: retrógradus, a, um. **Sin**: a progressione aversus; rerum novarum reprobator *vel* osor; véterum rerum studiosus; misoneísta, ae *m*.

retrogresión, *v. retroceso*.

retroproyector: proiectórium supracapitale. **Sin**: proiectórium lúminis diurni.

retrospectivo: retrospíciens *vel* retro aspíciens, entis. **Sin**: retro respíciens; ad praetéritum respíciens.

retrovisor: spéculum retroscópicum *vel* anoscópicum. **Sin**: spéculum retro prospíciens.

retruécano: (*inversión de términos*) verborum invérsio // (*juego de palabras*) verborum ludus.

reuma o **reúma**, *v. reumatismo*.

reumático: (*que padece reuma*) rheumáticus, a, um. **Sin**: arthríticus; articulari morbo affectus *vel* vexatus; rheumatismo laborans // *sust* rheumáticus, i *m*. **Sin**: qui articulari morbo laborat, vexatur, affícitur // (*relativo al reumatismo*) rheumáticus. **Sin**: arthriticus. ***Uso***: *dolores* -, articulorum *vel* ártuum dolores;

dolores articulares; *sufrir fuertes dolores* -, magnos articulorum dolores habere.

reumatismo: rheuma, ătis *n*; rheuma, ae *f*. **Sin**: rheumatismus, i *m*; arthritis, ĭdis *f*; morbus articularis; vítium articulárium; dolor rheumáticus; dolor articulorum *vel* ártuum. ***Uso***: - *articular*, rheumatismus articularis; - *muscular*, rheumatismus muscularis; *tener* -, *padecer de* -, rheumatismo (articulari morbo, articulorum *vel* ártuum morbo) laborare, vexari, áffici.

reunión: (*acción y efecto de reunir*) iúnctio, onis *f*. **Sin**: coniúnctio // (*acción y efecto de reunirse*) congregátio, onis *f*. **Sin**: congréssio; consociátio; coadiunátio; colléctio, onis *f*.; coetus, conventus, congressus, consessus, us *m*; concílium; coítio; círculus; conventículum; conciliábulum; séssio; consultátio. ***Uso***: - *anual*, consessus ánnuus; ánnua séssio; - *clandestina, secreta*, conventus clandestinus; - *muy concurrida*, conventus frequentíssimus, celebérrimus, máximus; - *cumbre*, summi gradus congréssio *vel* conventus; - *familiar*, congréssio familiárium; - *festivas*, celebrationes; - *parlamentaria*, consessus parlamentariorum; - *plenaria*, generalis coetus; - *de despedida*, congressus valetudinárius; - *de médicos*, medicorum concílium *vel* coetus; - *de profesores*, consultátio *vel* consílium magistrorum // *realizar una* -, concílium habere; *levantar , disolver una* -, concílium *vel* coetum dimíttere.

reunir: (*a personas o animales*) congregare. **Sin**: collígere; cógere // *reunirse*, convenire *intr*. **Sin**: congregari.

revacunación: revaccinátio, onis *f*. **Sin**: nova vaccinátio.

revacunar: revaccinare. **Sin**: dénuo (*vel* íterum, *vel* rursus) vaccinare; dénuo vaccīnum pus (puris *n*) insérere.

reválida o **revalidación**: revalidátio, onis *f*. **Sin**: convalidátio; recognítio; ratihabítio; approbátio; confirmátio.

revalidar: revalidare. **Sin**: convalidare; ratum habere *vel* fácere; recognóscere; approbare; confirmare.

revalorización: revalorátio, onis *f*.

revaluación: (*nueva evaluación*) iterata existimátio // (*incremento del valor de una moneda o de otra cosa*) valoris auctus (-us *m*).

revaluar: (*volver a evaluar*) íterum existimare // (*elevar el valor de una moneda o de otra cosa*) valorem augere.

revelación: (*acción de revelar*) revelátio, onis *f*. **Sin**: patefáctio; manifestátio; reserátio; nuntiátio; aperítio *vel* apértio // (*manifestación divina*) Revelátio. **Sin**: véritas divínitus trádita; res divino afflatu patefacta; véritas Deo aperiente accepta.

revelado: *adj* revelatus, a, um. **Sin**: manifestatus; patefactus; reseratus. ***Uso***: *verdades reveladas por Dios,* veritates Deo revelante (*vel* aperiente) acceptae // (*Fotogr, operación de revelar*) lamellae photográphicae detéctio *o bien* brácteae photográphicae detéctio (*según se trate de plancha o de película fotográfica*).

revelador: (*que revela*) revelator, oris *m* // (*baño para revelar la fotografía*) revelatórium, ii *n*.

revelar: (*mostrar, descubrir*) manifestare. **Sin**: patefácere; reserare; pródere; pándere; detégere; retégere. ***Uso***: - *los artilugios de uno*, malas artes alicúius in médium proferre; - *una fotografía*, imáginem luce impressam medicatā aquā detégere // (*manifestar de parte de Dios*) divínitus revelare *vel* manifestare.

revendedor: propōla, ae *m*. **Sin**: ínstitor. ***Uso***: *tienda de* -, propola, ae f.; - *de localidades*, tesserarum vénditor iniquus.

reventa: iterata vendítio. ***Uso***: - *de localidades*, vendítio tesserarum iniqua.

reventar: (*deshacer o romper aplastando con violencia*) elídere. **Sin**: protérere; rúmpere; dirúmpere; displódere // (*fig, causar gran daño a una persona*) vexare áliquem. **Sin**: protérere // (*estallar*) rumpi. **Sin**: dirumpi. ***Uso***: - *de envidia, de rabia*, invidiā, irā rumpi; - *de risa*, cachinnum tóllere; risu solvi.

reventón: rúptio, onis *f*. **Sin**: dirúptio. ***Uso***: - *de neumático*, gummis dirúptio.

reverdecer: (*cobrar nuevo verdor*) viriditatem resúmere. **Sin**: víridem colorem recuperare // (*renovarse o tomar nuevo vigor*) revivíscere. **Sin**: revívere.

reverencial: reverentialis, e. **Sin:** reveréntiā plenus; reverenter práestitus. ***Uso***: *temor* -, metus (-us *m*) reverentialis.

reverenciar: reveréntiam álicui praestare.

reverendísimo: reverentíssimus *vel* reverendíssimus. **Sin**: ádmodum *vel* perquam reverendus.

reverendo: (*digno de reverencia*) venerábilis, venerandus; veneratione *vel* honore dignus; colendus // (*título o tratamiento que se aplica a eclesiásticos y religiosos*) reverendus, a, um. ***Uso***: *el - padre Gregorio*, reverendus pater Gregórius; *el muy - padre Miguel*, ádmodum (*vel* perquam) reverendus pater Michael // *sust* reverendus, i *m*.

reversibilidad: reversibílitas, atis *f*. **Sin**: ad invertendum idonéitas.

reversible: (*que puede usarse por el derecho o por el revés*) reversíbilis, e. **Sin**: versátilis, vertíbilis, revertíbilis; ad invertendum aptus *vel* idóneus.

reversión: revérsio, onis *f*. **Sin**: regréssio; restitútio.

reverso: pars (partis *f*) aversa. ***Uso***: - *de una moneda*, pars aversa alicúius nummi.

revés: (*bofetada*) álapa, ae *f*. **Sin**: inversa manu percússio.

revestimiento: (*acción y efecto de revestir*) indúctio, onis *f* // (*capa o cubierta con que se resguarda o adorna una superficie*) tegimentum, i *n*. **Sin**: involucrum; operimentum.

revestir: vestire *vel* revestire. **Sin** : contégere; tégere.

revisar: recognóscere. **Sin**: recognitioni (*vel* exámini, *vel* eximinationi) trádere, subícere, súbdere.

revisión: (*acción de revisar*) revísio, onis *f*. **Sin**: recognítio; inspéctio; examen, mĭnis *n*; examinátio; emendátio; corréctio. ***Uso***: - *médica*, explorátio médica; médici inspéctio; - *de las cuentas*, calculorum *vel* rationum recognítio; - *de pruebas tipográficas*, recognítio; - *de un libro*, libri emendátio.

revisionismo: revisionismus, i *m*. **Sin**: recognítio et emendátio; rerum anteriorum (*vel* superiorum) recognítio. ***Uso***: - *político*, condicionis políticae recognítio.

revisionista: (*perteneciente o relativo al revisionismo*) ad rerum anteriorum recognitionem áttinens; (*perteneciente o relativo al revisionismo político*) ad condicionis políticae recognitionem spectans // (*partidario o seguidor del revisionismo*) revisionista, ae *m*.

Sin: rerum anteriorum (*vel* superiorum) recognitionis fautor; (*en lo político*) rerum politicarum recognitionis fautor.

revisor: revisor, oris *m*. **Sin:** recógnitor; examinator; inspector. ***Uso***: - *de boletos*, inspector; perforator; - *de cuentas*, dispunctor; rationum cógnitor; inspector rei nummáriae, *sive* rerum nummariarum; - *de tareas*, *de pruebas de imprenta*, corrector *vel* emendator.

revista: (*inspección exacta, examen detallado*) recognítio, onis *f*. **Sin**: inquisítio. ***Uso***: *pasar - a algo*, áliquid recognóscere *vel* inquírere // (*inspección de la tropa, de los caballos, etc.*) recénsio, onis *f*. **Sin**: recessus, us *m*; lustrátio. ***Uso***: - *naval*, návium recognítio *vel* recénsio; navalis decúrsio; *pasar - al ejército*, exércitum recensere, lustrare, recognóscere; exércitūs recensionem ágere // (*publicación periódica*) commentárius, ii *m*; commentárium, ii *n*. **Sin**: commentárius periódicus; commentárii periódici; acta periódica; recénsio; periódicum; recognítio; chronográphicon, i *n*. ***Uso***: - *semanal, quincenal, mensual, bimestral, trimestral, cuatrimestral*, commentárii periódici singulis hebdomádibus, bis in mense (*vel* sexto décimo quoque die), síngulis ménsibus, alternis ménsibus, quater in anno (*vel* quarto quoque mense), ter in anno (*vel* quinto quoque mense) éditi; commentárii hebdomadárii, bis ménstrui, ménstrui, bimestres, trimestres, quatrimestres *vel* quadrimestres; recénsio hebdomadária, bis ménstrua, ménstrua, bimestris, trimestris, quatrimestris *vel* quadrimestris; - *bibliográfica*, librorum recénsio; - *científica*, scientiarum recénsio; (commentárium) periódicum scientíficum; acta (-orum npl) periódica scientífica; - *deportiva*, ephémeris lusória; recénsio rei athléticae; - *ilustrada*, ephémeris imagínibus ornata; commentárius periódicus picturatus; - *lingüísticas mensuales*, ménstrui linguarum commentárii; - *literaria*, litterarum recognítio *vel* acta; commentárii lítteris excolendis; - *muy difundida*, vulgatíssimi commentárii; - *oficial*, commentárius officialis; - *pequeña*, commentaríolus; - *porno*, ephémeris obscena; - *teatral*, fabularum recognítio; *la - Latínitas*, commentárii, qui Latínitas inscribuntur; commentárii, quibus Latínitas index, nomen, títulus; commentárii Latinitatis; *la - Vox Latina*, periódici commentárii, quibus est index Vox Latina; commentárii Vocis Latinae; *la - Macadam*, commentárius Macadam inscriptus.

revistita: commentaríolus, i *m*. ***Uso***: - *gráfica*, commentaríolus nubeculatus; commentaríolus pictográphicus *vel* scaenográphicus.

revival: (*retorno o reactualización de un estilo, de elementos o de temas artísticos del pasado, o de modas consumistas de un pasado reciente*) renovatus vigor. **Sin**: renovata vitálitas // *Teatro* nova in scaenam prodítio. **Sin**: spectáculum redintegratum, renovatum, in prístinum restitutum.

revivificación: revivificátio, onis *f*. **Sin**: reviviscéntia; ad novam vitam suscitátio *vel* excitátio.

revocabilidad: revocabílitas, atis *f*. **Sin**: revocábilis índoles (-is *f*).

revocable: revocábilis, e. **Sin**: mutábilis; precárius.

revocar: (*anular una concesión, un mandato, una norma legal o una resolución*) revocare. **Sin**: rescíndere; irritare; abrogare // (*enlucir o pintar de nuevo una pared*) trullizare. **Sin**: calce oblínere, illínere, perpolire; trullizationem *vel* tectórium indúcere. ***Uso***: - *una pared*, paríetem trullizare; paríetem tectório polire *vel* expolire; paríeti tectórium indúcere *vel* obdúcere; - *con yeso*, gypsare; -

con una mano de blanco, dealbare; albo polire *vel* expolire.

revocatorio: revocatórius, a, um.

revolcarse: volutari. **Sin**: se volutare; provolvi. ***Uso***: - *en el suelo*, humi volvi *vel* volutari.

revolución: (*vuelta completa de una rueda*) convérsio, onis *f*. **Sin**: circúitus, us *m*; versátio. ***Uso***: *revoluciones por minuto*, conversiones per minutum (factae); conversiones síngulis minutis, *vel* in síngula minuta // (*movimiento de un astro en el curso de su órbita)* circúitus, us *m*. **Sin**: convérsio; revolútio; ámbitus, us *m*. ***Uso***: - *del sol*, solis circúitus; *las - celestes*, caeli mutationes *vel* conversiones // (*perturbación, rebelión; cambio violento en las instituciones políticas*) revolútio, onis *f*. **Sin**: rebéllio; sedítio; evérsio; rerum perturbátio , evérsio, convérsio, mutátio; popularis tumultus; cívium sedítio; rerum civílium mutátio; rerum improvisa evérsio; rerum publicarum evérsio, convérsio, perturbátio; rei públicae perturbátio, convérsio, dissolútio. ***Uso***: - *cultural*, sedítio ab hóminum cultura appellata; - *francesa*, sedítio *vel* revolútio francogállica; gállica rerum convérsio; evérsio rerum francogállica; - *mundial*, revolútio universalis; toto orbe terrarum rerum mutátio; - *rusa*, rússica rerum mutátio.

revolucionario: *adj* seditionárius, a, um. **Sin**: seditiosus; turbulentus; rerum evertendarum (*vel* commutandarum) cúpidus; rerum novarum cúpidus; ad res evertendas pértinens // *sust* revolutionárius, ii *m*. **Sin**: seditionárius; eversor; subversor; rei públicae subversor; turbulentus *vel* seditiosus homo; rerum novarum cúpidus homo; *genéricam* rebellis, is *m*. ***Uso***: *hacer propaganda* -, turbulenta dissérere; *ser* -, públicis commutandis (*vel* evertendis) rebus studere; rerum novarum molitorem esse.

revolucionarismo: rerum evertendarum consílium *vel* stúdium.

revolucionarista: rerum evertendarum áppetens.

revólver: manuballístula, ae *f*. **Sin**: pyroballístula; ignívoma manuballístula *vel* manuballista; manualis pyróbolus; manuballístula *vel* pyroballístula versátilis; pistólium *vel* pistórium rotábile; sclopétulum. ***Uso***: - *del microscopio*, vertículum; *tiro de* -, ictus (-us *m*) manuballístulae; *disparar tiros de* -, ignitos glóbulos e manuballístula (*vel* e pyroballístula) deícere.

revoque: tectórium, ii *n*. **Sin**: trullizátio; tectórium *vel* albárium opus.

revuelta: sedítio, onis *f*. **Sin**: rebéllio. ***Uso***: - *popular*, sedítio popularis; *incitar a una* -, ad seditionem áliquem incitare, excitare, concitare, impéllere, stimulare, instimulare; *suscitar una* -, seditionem concitare, movere, conflare.

revulsivo: *adj* revulsivus, a, um. **Sin**: revocatórius // *sust* revulsivum, i *n* (medicamen, mĭnis *n*). **Sin**: medicamentum revocatórium.

rey: (*pieza del juego de ajedrez*) Rex, regis *m*.

Reyes: *día de* -, dies Epiphaniae; *regalos de* -, epiphaniae dona *vel* múnera.

reyezuelo: (*dim de rey*) régulus, i *m* // (*pájaro*) régulus. **Sin**: tróchilus, i *m*.

rezar: precari. **Sin**: orare, rogare. ***Uso***: - *las oraciones de la mañana,* preces matutinas fúndere.

rezo: (*acción de rezar*) precátio, onis *f*. **Sin**: prex, precis (*de ordinario* preces, um *fpl*); ro-

gátio; deprecátio; recitátio // (*oficio eclesiástico*) sacrae *vel* horáriae preces. **Sin**: horáriae precationes; divinum offícium.

Rhodesia: Rhodésia, ae *f.*

rhodesio: *adj* rhodesianus, a, um // *sust* Rhodesianus, i *m*.

rhum, *v. ron*.

ría: (*parte del río más próxima a su desembocadura en el mar*) flúminis in mare óstium.

ribera, *v. orilla*.

ribosoma: ribosoma, ătis *n*.

Richter: *escala* -, richteriana metiendi rátio.

rícino: rícinus, i *m*. ***Uso***: *aceite de* -, rícini óleum; rícini sucus.

riel: órbita, ae f. **Sin**: ductória órbita. ***Uso***: - *ferroviario*, órbita *vel* régula ferriviária; *rieles*, gémini axes; gémini ferratae viae axes (-ium *mpl*); binae láminae viae ferratae; *rieles de acero*, ferriviáriae régulae chalybéiae; *el tren corre sobre los* -, tramen géminos axes terit; *prohibido atravesar los* -, nequaquam licet órbitas transversare.

rienda: habena, ae *f.* ***Uso***: *a - suelta*, citato equo; *dar - suelta a la fantasía*, ingénio habenas permíttere; *dar - suelta a las pasiones*, libidínibus indulgere, inservire; libídini se dédere totum; se libidínibus permíttere.

rifa: (*juego*) sortítio, onis *f*; *v. lotería* // (*contienda, pendencia*) rixa, ae *f.* **Sin**: iúrgium; convícium.

rifle, *v. fusil*.

rigor: rigor, oris *m*; (*del tiempo*) aspéritas; (*moral*) sevéritas, atis *f.* ***Uso***: - *científico*, subtilis rei (*vel* doctrinae) investigátio; - *lógico*, disserendi subtílitas.

rigorismo: rigorismus, i *m*. **Sin**: rigoris affectátio; inflexíbilis hábitus; nímius rigor, nímia sevéritas; severa iudicandi rátio.

rigorista: *sust* rigorista, ae *m*. **Sin**: rigorismi fautor; rigoris affectator; exactor disciplinae gravíssimus; rigidorum morum probator // *adj* inflexíbilis, e. **Sin**: ad severitatem proclivis; severe iúdicans.

rima: (*consonancia o asonancia de dos voces*) consonántia, ae *f.* **Sin**: homoeoteléuton, i *n*; terminationis idéntitas; consonántia verba; verba simíliter desinéntia; idem verborum éxitus; vocum *vel* verborum símilis éxitus; *v. asonancia, consonancia*. ***Uso***: - *alternante*, consonántia alternata; - *cruzada*, consonántia clausa; - *doble*, consonántia duplex; - *encadenada*, consonántia catenata; - *imperfecta*, consonántia imperfecta; - *interior*, consonántia média *vel* interna; - *leonina*, consonántia leonina; - *partida*, consonántia partita // (*composición en verso*, *del género lírico*) *octava* -, octástichum; octoni versus; carmen *vel* poëma octástichis (*vel* octonis) vérsibus constans; *sexta* -, hexástichum; carmen hexástichum; carmen hexástichis strophis; *tercia* -, trístichum; carmen *vel* stropha ternis vérsibus constans; *búsqueda de la* -, homoeoteléuti stúdium; *en* -, extremis sýllabis consonántibus; *por exigencia de* -, homoeoteléuti causā.

rimador: versificator, oris *m*. **Sin**: versíficus; versificandi peritus; consonántium verborum auctor.

rimar: (*ser una palabra asonante, o más especialmente, consonante de otra*) simíliter desínere, cádere; consonare. **Sin**: extremis lítteris (*vel* extremis sýllabis) consonare //

(*hacer versos rimados*) versus simíliter desinentes (*vel* cadentes) fácere; versus extremis sýllabis consonantes fácere.

rimero, *v. montón*.

rinalgia: rhinálgia *sive* -algīa, ae *f.* **Sin**: nárium dolor.

rinanto, *v. gallocresta*.

rincón: (*ángulo*) ángulus, i *m* // (*escondrijo o lugar retirado*) recessus, us *m*.

ring: (*recinto redondo, pista para pruebas deportivas*) tabulatum, i *n* **Sin**: tabulamentum; athletarum tabulatum // (*cuadrilátero para el boxeo*) pugilatūs suggestum (-i *n*) *vel* suggestus (-us *m*); pugilatūs *vel* púgilum palaestra; suggestus quadratus; suggestus quadratus et fúnibus circumsaeptus.

rinitis: rhinites, is *f.* **Sin**: nárium inflammátio.

rinoceronte: rhinóceros, ōtis (*ac* -otem *vel* -ota) *m*.

rinofaringe: rhinopharynx, ngis *f.*

rinofaringitis: rhinopharyngitis, ĭdis *f.* **Sin**: rhinopharyngis inflammátio, exasperátio; nárium fauciumque inflammátio.

rinofonía: rhinophónia *sive* -phonīa, ae *f.* **Sin**: vox per nares édita; vox quae per nares egéritur.

rinolaringología: rhinolaryngológia *sive* -logīa, ae *f.*

rinología: rhinológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: nárium (*vel* de náribus) doctrina, disciplina, sciéntia; nárium stúdium disciplinaque.

rinólogo: rhinólogus, i *m*. **Sin**: rhinológiae cultor (*que profesa la rinología*); rhinológiae peritus *vel* peritíssimus (*que tiene conocimientos especiales de ella*).

rinómetro: rhinómetrum, i *n*.

rinoplastia: rhinoplástice, es *f.*

rinorragia: rhinorrhágia *sive* -rrhagīa, ae *f.* **Sin**: nárium haemorrhágia; haemorrhágia ex náribus; naris sanguinátio; nasalis sánguinis fluxus.

rinorrea: rhinorrhoea, ae *f.* **Sin**: nasi proflúvium.

rinoscopia: rhinoscópia *sive* -scopīa, ae *f.* **Sin**: nárium inspéctio; rhinoscópica inspéctio.

riña: rixa, ae *f.* **Sin**: altercátio; iurgium.

riñón: ren, renis (*gen pl* renum *vel* rénium) *m*. ***Uso***: - *artificial*, ren artificiosus.

risa: risus, us *m*. ***Uso***: - *descompuesta*, cachinnus (-i *m*); cachinnátio; - *espasmódica*, *sardónica*, risus spásticus; - *inextinguible*, magnus risus; cachinnalis risus; *estallido de* -, effusus ac strepens risus; cachinnus // *caerse, desternillarse, morirse de* -, risu corrúere, émori, moriri, dirumpi; dissilire risu; cachinno cóncuti; *causar* - / *mover, provocar a* -, risum movere, commovere, excitare, concitare; *contener la* -, risum tenere, continere, compéscere; *convertir algo en objeto de* -, áliquid in risum vértere; *ser motivo de* - *para uno*, dare risum álicui; rísui *vel* irrísui álicui esse; álicui risum praebere; *tomar algo a* -, risu áliquid excípere; *tomar todo a* -, ómnia ad ridículum referre.

risada, *v. risotada*.

risotada: cachinnus, i *m*; cachinnátio, onis *f.*

ristra: restis, is (*ac* restim, restem; *abl* resti, reste) *f. **Uso***: - *de ajo*, restis állii, álii, hálii; - *de cebollas*, cepae *vel* cepis restis.

ristre: *lanza en* -, hastā protentā, porrectā, infestā.

ritmar: modulari. **Sin**: rhýthmice modulari; rhythmo ditare; rhýthmice ordinare; númeris dispónere; certo número distínguere.

rítmica: (*ciencia del ritmo*) rhýthmica, ae *f*; rhýthmice, es *f.* **Sin**: ars rhýthmica; numerorum rátio, ars, moderátio.

rítmicamente: rhýthmice. **Sin**: numerose; concinne; ad (*vel* in) númerum; ad (*vel* per) números; rhýthmica ratione; ad rhythmi normas. ***Uso***: *bailar* -, in númerum *vel* ad números saltare; *cantar o tocar* -, modulate (*vel* in modum) cánere; *caminar***,** *marchar* -, numerose incédere; *hablar* -, numerose (*vel* in modum) dícere; *alzar los brazos* -, in númerum tóllere brachia *vel* bracchia.

rítmico: rhýthmicus, a, um. **Sin**: modulatus, numerosus, concinnus. ***Uso***: *canto* -, modulatus (*vel* numerosus, *vel* modulatíssimus) cantus; *prosa* -, numerosa orátio; *no* -, incompósitus; enormis; *su prosa tiene cadencia* -, eius orátio numerose cadit; *disposición - de las palabras*, verborum constrúctio et númerus.

ritmo: (*orden acompasado en la sucesión o acaecimiento de las cosas*) rhythmus, i *m*.
Sin: rátio; modus; certae vices. ***Uso***: - *biológico*, rhythmus biológicus; - *biológicos del propio organismo*, certae sui córporis vices; - *del mundo*, certae vices rerum; - *naturales*, vices naturales; *el acostumbrado - de trabajo*, sueta operandi rátio; *el - de la vida*, vitae rhythmus *vel* fluxus (-us *m*) // *con - acelerado, lento*, celériter, pigre; *con - regular*, aequa ratione ac témpore; *sin* -, extra modum // (*disposición periódica y armoniosa de voces y cláusulas en el lenguaje; proporción simétrica de los tiempos fuertes y débiles en una frase musical*) rhythmus, i *m*. **Sin**: modulátio; númerus; númeri, orum *mpl*; harmónia; concínnitas; númerus músicus; númerus modusque; numerorum modorumque rátio. ***Uso***: - *libre*, númerus solutus; - *poético*, poéticus númerus; - *quebrado*, infracti et concisi númeri; - *regular*, astrictus númerus; - *en la prosa*, orationis solutae númeri; prosae orationis númerus; *con* -, in númerum; *sin* -, extra númerum.

rito: ritus, us *m*. ***Uso***: - *bizantino*, byzantinus ritus; - *demoníaco*, ritus daemoníacus *vel* daemónicus; - *paganos de expulsión de demonios*, ritus pagánici daemoniorum expellendorum; *según el - ortodoxo*, ritu orthodoxo.

ritornelo: (*estribillo*) *v. esta voz* // (*trozo instrumental que precede y a veces sigue un trozo de canto*) proóemium, ii *n* (*obertura*); postcínium, ii *n*. **Sin**: repetitum cánticum (*canto que se repite*), repetendum cánticum (*que ha de repetirse*) // (*verso intercalar; grupo de versos intercalares*) versus (-us *m*) intercalaris; versus intercalares // *repetir el acostumbrado* -, eandem cantilenam cánere. **Sin**: éadem semper decantare.

ritual: (*ceremonial*) caerimóniae, arum *fpl* // (*libro que contiene ritos*) rituale, is *n*. **Sin**: liber ritualis; sacrorum rítuum liber // *adj* ritualis, e. **Sin**: rítuum próprius; ad ritus sacros áttinens.

ritualismo: ritualismus, i *m*. **Sin**: nímia observántia rítuum.

ritualista: ritualista, ae *m*. **Sin**: ritualismi sectator, fautor; rítuum studiosus, peritus,

callens; rítuum observantíssimus; sciéntiā rítuum eruditus.

rivalidad: (*competencia*) certamen, mĭnis *n*. **Sin**: certátio // (*enemistad*) riválitas, atis *f*. **Sin**: aemulatus, us *m*; simultas, atis *f*; aemulátio prava, vitiosa, ínvida, infesta.

rizadillo: *niño de pelo* -, puellus cincínnulo capillo; cincinnátulus puer.

rizado: crispus, a, um. **Sin**: cincinnatus. ***Uso***: *de pelo* -, cincinnatus; *algo* -, cincinnátulus, cincínnulus.

rizo: (*ensortijado*) *v. rizado* // (*mechón de pelo ensortijado*) cincinnus, i *m*. ***Uso***: - *pequeño*, cincínnulus, i *m*.

rizoso, *v. rizado*.

roast-beef, *v. rosbif*.

robar: (*cosa robada*) furtum, i *n*. **Sin**: raptum; res furtiva.

robo: furtum, i *n*. ***Uso***: - *con fractura o con escalo*, furtum fractis claustris factum.

robot: robotum, i *n*. **Sin**: autómatum, i *n*; máchina automatária; homo machinalis, mechánicus, automatárius, artificialis; homo se ipsum movens; autómaton (-i *n*) "robot". ***Uso***: *moverse como robots*, robotorum in modum se movere; *portarse como un* -, in roboti modum se gérere.

robótica: robótica, ae *f*. **Sin**: ars robótica.

robótico: robóticus, a, um.

robotización: robotorum indúctio.

robotizar: roboto *vel* robotis instrúere.

rocambolesco: várius mirificusque.

rociador: nimbus, i *m*. **Sin**: - *eléctrico*, nimbus eléctricus.

rock and roll o ***rock'n'roll***: "nuta et vólvere". **Sin**: saltátio "nuta et vólvere"; música géneris, quod Rock'n'roll dícitur; modi músici nutántium seque torquéntium.

rococó: *adj* túrgidus, a, um. **Sin**: túmidus; inflatus; rócocus. ***Uso***: *estilo* -, túrgidum *vel* inflatum dicendi genus // *sust* rococo *indecl*. **Sin**: barōcus; ars baroca; túrgida artis rátio; nimis exquisitum váriumque genus.

rodaballo: rhombus, i *m*.

rodaja: (*pieza circular y plana, de cualquier materia; ruedecilla*) orbículus, i *m*. **Sin**: rótula // (*tajada circular*) lamínula orbicularis. **Sin**: segmentum orbiculare. ***Uso***: - *de mortadela*, lamínula murtati.

rodaje: (*conjunto de ruedas*) rotae, arum *fpl*. **Sin**: rotarum congéries (-ei *f*) *vel* acervus // (*preparación, aprendizaje, práctica*) experimentum temporárium // (*Cinem, proceso de grabación de una película*) pellículae cinematográphicae impréssio // (*funcionamiento controlado de un motor nuevo*) motorii (*vel* machinationis, *vel* rotarum) compositio. **Sin**: perfecta autoraedae machinamenti commissura *vel* accommodátio; rotarum disciplina.

rodamiento: *Mec* volutátio, onis *f*. ***Uso***: - *de bolas*, volutátio globularis.

rodar: (*filmar o impresionar una película cinematográfica*) pellículam imprímere. **Sin**: pellículam cinematográphicam parare // (*moverse una cosa por medio de ruedas*) volvi. **Sin**: devolvi; vehi // (*caer*) prolapsum *vel* praecípitem cádere; praecípitem cádere, ferri, provolvi.

rodeo: *rodeo*: (*accion de rodear*) circúitus, us *m.* **Sin**: circumdátio, onis *f* // (*camino más largo o desvío del camino derecho*) flexus, us *m*. **Sin**: circúitus, us *m*; a recta via defléctio // (*deporte que consiste en montar a pelo potros salvajes o reses vacunas bravas y hacer otros ejercicios*) spectáculum equestre // (*reunión del ganado mayor para reconocerlo o para contar las cabezas o para cualquier otro fin*) circúitus équitum // (*modo ambiguo de decir una cosa por medio de indirectas*) anfractus, us *m*. **Sin**: ambages, is *f*; verborum *vel* orationis anfractus. ***Uso***: *con rodeos*, perplexe *vel* oblique; *sin rodeos*, simplíciter, sincere, aperte; missis ambagibus; *andar con rodeos,* ambágibus uti; circumlocutiónibus uti; per circumlocutiones verba fácere; *con rodeos*, perplexe; oblique; *sin rodeos*, simplíciter; sincere; aperte; missis ambagibus // *buscar rodeos*, moras néctere. **Sin**: rem cállide differre.

Rodesia, *v. Rhodesia*.

rodilla: genu, us *n*. ***Uso***: *de rodillas*, pósitis (*vel* flexis, *vel* inclinatis) génibus; génibus submissis; inflexo genu; génibus nixus; *caer de rodillas*, génibus se devólvere; pronis génibus cádere; procúmbere genu *sive* génua; génua pónere álicui (*ante alguien*); *doblar la -, hincarse, ponerse de rodillas*, *v. arrodillarse*; *estar de rodillas*, génibus niti; génua subsídere // (*paño basto u ordinario que sirve para limpiar*) pannus *vel* pánnulus, i *m*. **Sin**: gáusape, is *n*; gáusapum, i *n*; abstersórius pannículus.

rodillazo: genu ictus (-us *m*).

rodillera: (*cosa que se pone para comodidad, defensa o adorno de la rodilla*) genuale, is *n*.

rodillo: (*cilindro que se hace rodar para allanar y apretar la tierra*) cylindrus, i *m*. **Sin**: phalangae, arum *fpl*. ***Uso***: *- compresor*, cylindrus premens // (*de máquina de escribir*) cylindrus. ***Uso***: *cabeza derecha, izquierda del* -, caput dextrum, laevum cylindri.

rodio: rhódium, ii *n*.

rododendro: rhododendrum *vel* rhododendron, i *n*.

rodrigón: pedamen, mĭnis *n*; pedamentum, i *n*. **Sin**: adminículum.

rogación: (*acción de rogar*) rogátio, onis *f*. **Sin**: supplicátio // *rogaciones (letanías en procesiones públicas)* rogationes, um *fpl*. **Sin**: arvalis *vel* arvorum lustrátio; ambarvalis lustrátio.

rogativa: ad Deum supplicátio *vel* deprecátio // *rogativas*, rogationes, um *fpl*. **Sin:** litanīa, ae *f*; litanīae, arum *fpl*; preces rogatóriae *vel* públicae. ***Uso***: *- para pedir la lluvia*, ad impetrandam pluviam públicae preces; *celebrar las* -, litanīas celebrare, ágere, perágere.

rogatorio: rogatórius, a, um. **Sin**: rogationis (*gen*); ad rogationem spectans.

rojear: *el - de las cumbres alpinas*, iugorum Alpinorum rubor (-ōris *m*).

rojete, *v. colorete*.

rojo: (*radical, revolucionario*) russatus, a, um // *sust* (ássecla) rússeus *vel* russatus, i *m*. ***Uso***: *los* -, russati, orum *mpl*; *la facción de los* -, russata fáctio.

rol: (*rollo*) *v. esta voz* // (*papel, función*) partes, ium *fpl*. **Sin**: munus, nĕris *n* // (*lista o enumeración*) index, dĭcis *mf*.

rollo: rótulus, i *m*. **Sin**: volumen, mĭnis *n*;

scapus, i *m*. ***Uso***: - *de papel,* chartae (*vel* chartarum) rótulus *vel* volumen; plagularum scapus; chartarum glomus (glómeris *n*) // - *fotográfico*, pellícula photográphica // (*carrete cinematográfico*) volúbilis discus cinematográphicus.

ROM, *abrev. de "read-only-memory"* (*Inform*): memória fixa.

romadizo: pituíta, ae *f*. **Sin**: destillátio nárium; nasi pituíta; *v*. *coriza*.

romana: (*balanza*) romana, ae *f*. **Sin**: statera romana.

romance: *adj* románicus, a, um. **Sin**: romaniensis *vel* romanensis, e // (*lengua romance*) lingua románica *vel* romaniensis. **Sin**: sermo románicus *vel* romaniensis; neolatina lingua; sermo a latino deductus; lingua vulgaris, a romano sermone derivata // (*idioma español*) hispana lingua. **Sin**: hispanus sermo. ***Uso***: *escribir en* -, hispane *vel* vernácule scríbere.

romancero: (*persona que canta romances*) romanticorum *vel* flebílium cárminum cantor // (*colección de romances*) romántica *vel* flebília cármina. **Sin**: romántica (*vel* flebília) cármina collecta *vel* collectánea.

romancista: (*dicho de la persona que escribía en lengua romance, por contraposición a la que escribía en latín*) scriptor romaniensis.

románico: románicus. ***Uso***: *estilo* -, stilus románicus.

romanidad: románitas, atis *f*. **Sin**: res romanae; mores et instituta Romanorum; spíritus romanus; índoles romana; quálitas antiqui cultus romani; Romanorum instituta legesque; Romanorum cogitandi agendique rátio // (*en sentido católico*) cathólicae romanitatis instituta ac mores. **Sin**: romana et cathólica cogitandi agendique rátio. ***Uso***: *apego a la* -, cathólicae romanitatis stúdium.

romanismo: (*entusiasmo por Roma*) romanismus, i *m*. **Sin**: rerum romanarum stúdium; favor in romanum nomen // (*conjunto de instituciones, cultura o tendencias políticas de Roma*) *v. romanidad* // (*vocablo del dialecto romano*) vox romanae dialecti.

romanista: romanista, ae *m*. **Sin**: rerum romanarum studiosus (*estudioso de la romanidad*); iuris romani peritus (*que profesa el derecho romano o tiene en él especiales conocimientos*); linguarum romanicarum studiosus; romanénsium litterarum studiosus (*versado en las lenguas romances y en sus correspondientes literaturas*).

romanizar: romanizare. **Sin**: (*adoptar la civilización romana*) vitae cúltui Romanorum conformare, aptare; cúltui atque humanitati Romanorum conformare; cúltui moribusque Romanorum conformare // (*difundir la civilización romana*) mores Romanorum indúcere.

romanticismo: romanticismus, i *m*. **Sin**: (*escuela literaria de la primera mitad del siglo XIX*) romanticorum schola, doctrina, ars // (*época de la cultura occidental en que prevaleció tal escuela literaria*) romántica aetas // (*cualidad de romántico, sentimental*) ánimi (nímia) mollitudo (-dĭnis *f*). **Sin**: immódica mollitudo.

romántico: (*concerniente o relativo al romanticismo o que participa de sus cualidades*) románticus, a, um. **Sin**: ad romanticismum pértinens // (*partidario del romanticismo*) romanticismi (*vel* scholae románticae) ássecla *vel* fautor. ***Uso***: *los* -, romántici, orum *mpl* // (*novelesco, romanesco*) commentícius, a, um. **Sin**: fictus // (*sentimental*) mollis, e. **Sin**: mollículus; suavis; tener; tener atque mollis. ***Uso***: *espíritu* -, molle pec-

tus; *señorita* -, mollis puella; - *como soy*, quā mollítiā sum ánimi; *hay en su ánimo algo* -, ténerum quiddam atque molle inest in eius ánimo // (*dicho de lugar: ameno, delicioso*) amoenus. **Sin**: blandus. ***Uso***: *localidad* -, locus amoenus; *playas y costas* -, amoenitates lítorum et orarum.

romanza: románticum carmen. **Sin**: suave cánticum; carmen flébile, cómmovens; cántio melōda *vel* permulcens; carmen commovendis ánimis aptum.

rombo: (*figura geométrica*) rhombus, i *m*. **Sin**: scútula, ae *f* // (*rodaballo*) rhombus, i *m*.

romboidal: rhomboidalis, e. **Sin**: scutulatus; rhombi *vel* scútulae instar.

romería: devota *vel* sacra peregrinátio.

romero: (*peregrino*) peregrinator, oris *m*. **Sin**: peregrinus; peregrinator, peregrinus ad loca sacra // (*arbusto*) ros (roris *m*) marinus.

rompecabezas: (*problema o acertijo de difícil solución*) aenigma, ătis *n*. **Sin**: res *vel* quáestio abstrusa, obscura, inexplicábilis; intricata (*vel* perplexa, *vel* perdifficilis) quáestio; inceptum abstrusum; opus árduum // (*juego que consiste en reconstituir un dibujo recortado caprichosamente*) subvertículum, i *n*. **Sin**: devertículum; coagmentationis ludus.

rompehielos: (*buque para navegar entre los hielos*) navis gláciem frangens, effringens, diffringens, confringens, infringens, perfringens. **Sin**: navis glacífraga.

rompehuelgas: óperis desertionem recusans. **Sin**: condictam óperis cessationem (*vel* intermissionem, *vel* desertionem) recusans.

rompenueces: nucifrangíbulum, i *n*. **Sin**: forfex (-fĭcis *mf*) núcibus frangendis.

rompeolas: moles (-is *f*) fluctífraga. **Sin**: moles flúctibus obiecta, oppósita , restans.

rompeviento: tunícula vento arcendo *vel* prohibendo.

ron: rhómium, ii *n*. **Sin**: rhumum; cánneus; sícera náutica.

roncador: *adj* ronchans *vel* rhonchans ; ronchissans. **Sin** : stertens; proflans; ronchísonus // (*pez marino*) sparus cántharus.

roncar: roncare, ronchare, rhonchare, ronchissare. **Sin** : stértere; proflare; ronchos édere; dormiendo ronchos édere.

roncha: (*rebanada*) lamínula, ae *f*. ***Uso***: - *de embutido*, farcíminis lamínula.

ronco: raucus. ***Uso***: *voz* -, vox rauca.

ronda: (*acción de rondar*) circuítio *sive* circumítio, onis *f*. **Sin**: nocturna lustrátio, circuítio, circumítio; nocturnus circúitus *vel* circúmitus, us *m* // (*grupo de personas que andan rondando*) circitores, um *mpl*. **Sin**: circuitores; vígiles; excubitores; exploratores; vígiles nocturni . ***Uso***: *hacer una* -, circuitionem fácere, ágere, obire; circuíre *sive* circumire; lustrare; vísere; *ir de - por la ciudad*, urbem circuíre, circumire, lustrare, vísere; *pasa la* -, vígiles circumeunt // (*reunión nocturna de mozos para tocar y cantar por las calles*) iúvenum turma (*vel* globus, *vel* manus) noctu festive óppidum lustrántium.

rondar: (*dar vueltas alrededor de una cosa*) circuíre *vel* circumire. ***Uso***: - *las fortificaciones,* circumire munitiones // (*recorrer de noche una población para vigilar o pasear*) *v. ronda* // (*dicho de los mozos: pasear las calles donde viven las mozas a quienes ga-*

lantean) puellarum (*vel* dominularum) vias, domos *vel* fores perlustrare, circuire, circumire.

rondó: circuítio *vel* circumítio, onis f. **Sin**: circúitus *vel* circúmitus, ámbitus, us *m*.

rondón: (*animal*) cýpselus, i *m*. **Sin**: apus, ŏdis *m* // *de* -, inconsulto. **Sin**: témere.

ronquera: ráucitas, atis *f*. **Sin**: vox rauca; fauces raucae.

ronquido: rhoncus *vel* ronchus, i *m*.

ronzal: (*de cuero*) numella, ae *f*. ***Uso***: *atado con* -, numellā vinctus.

roña: (*sarna*) scábies, ei *f*. **Sin**: psora, ae *vel* psorae, arum *f*.

roñoso: (*que tiene o padece roña*) scabiosus, a, um. **Sin**: scaber, bra, brum; psóricus.

ropa: - *blanca*, líntea, orum *npl*. **Sin**: linteámina, um *npl*. **Uso**: - *de cama*, strágulum, i *n*; - *de marca*, óptimae notae vestimentum; - *para lavar*, lavanda, orum *npl*; lavandária, orum *npl*; *lavar la -,* líntea lavare; ablúere véstium sordes; *planchar la* -, rugata líntea rádere; líntea complanare; *secar la - al sol*, líntea (in) sole siccare; líntea solis vapore apricare; *tender la - (lavada),* mádida líntea expónere.

ropavejero: scrutárius, ii *m*.

ropera: (*la que cuida de la ropa de una comunidad*) vestíplica *vel* vestíspica, ae *f*.

ropero: (*armario*) vestiárium, ii *n*. **Sin**: armárium vestiárium; arca vestiária. ***Uso***: - *de pared,* vestiárium paríeti insertum; *v. alacena* // (*el que cuida de la ropa de una comunidad*) vestíspicus, i *m*.

roquete: rocchettum *vel* rochetum, i *n*.

rosa: rosa, ae *f*. ***Uso***: - *silvestre*, rosa silvestris; - *de oro*, áurea rosa; *agua de rosas (esencia de rosas*), rosáceum, i *n*; róseum óleum; óleum rosáceum *vel* rosatum; rosae sucus; sucus rosárius; *vino de rosas*, rosatum, i *n* // *fig, - de los vientos*, orbis ventorum. **Sin**: ventorum diagramma (-ătis *n*), descríptio, diágraphe (-es *f*).

rosal: (*arbusto*) rosárium, ii *n* // (*plantío de rosales*) rosetum, i *n*. **Sin**: rosárium.

rosario: (*rezo de la Iglesia*) rosárium, ii *n*. **Sin**: sacrum rosárium; rosárium marianum *vel* mariale; rosárium Mariae Vírginis; sacrum Beatae Vírginis rosárium; marialis rosárii precátio; prex marialis rosárii. ***Uso***: *rezar el* -, rosárium recitare; rosárii preces persólvere *vel* proferre; Beatam Vírginem rosário precari; *rezar el - en honor de la Virgen*, Beatam Vírginem rosário cólere // (*sarta de cuentas*) gránulae, arum *fpl*. **Sin**: corona rosácea; rosárii corona; marialis corona; corona precatória.

rosbif: assum craticulatum. **Sin**: iuvenci caro assata; iuvenci carnis lámina assata.

rosca: (*vuelta circular o espiral de una cosa*) spira, ae *f* // (*pan o bollo en forma de* -) spira.

roscón: scriblita, ae *f*.

roséola: roséola, ae *f*.

roseta: zeae granum inflatum. **Sin**: zeae granum tostum, frictum, igne inflatum.

rosetón: roso, onis *m*. **Sin**: fenestra instar rosae; rosáceum ornamentum; fenestra circularis colúmnulis exornata.

rosmarino: ros (roris *m*) marinus.

rosoli o **rosolí**, *v. resoli*.

rosquilla: (*bollo en figura de rosca*): crústulum, i *n*.

rosticería, *v. roticería*.

rostro: vultus, us *m*. **Sin**: os, oris *n*; fácies, ēi *f*. ***Uso***: - *descompuesto, alterado*, vultus distortus; vultus distortus ac perturbatus; - *hermético*, vultus herméticus; - *melancólico*, os in maestítiam flexum.

Rota: (*tribunal de la corte romana*) Sacra Rota. **Sin**: Sacra Romana Rota; Ecclésiae Consílium lítibus iudicandis. ***Uso***: *auditor de la -*, auditor *vel* advocatus Sacrae Romanae Rotae.

rotación: (*de disco*) cursus, us *m*. **Sin**: rotátio.

rotacismo: rhotacismus *vel* rhotacismos, i *m*.

rotary: socíetas vícibus convéniens.

rotate (bits) (*Inform*): rotare. **Sin**: vólvere.

rotativa: rotativa, ae *f*. **Sin**: rotábile typographēum; rotábile prelum *vel* praelum; máchina typográphica rotábilis; machinamentum rotabílibus (*vel* rotántibus) litterarum formis instructum.

rotativo: rotativus, a, um. **Sin**: rotátilis, versátilis, e; rotatórium habens motum.

roticería: (*tienda donde se venden asados*) assária, ae *f*. **Sin**: assorum *vel* assaturarum taberna.

roticero: assárius, ii *m*. **Sin**: assatórius; tostor; assorum (*vel* assarum cárnium, *vel* assaturarum) vénditor; qui assa (*vel* assas carnes, *vel* assaturas) vendit.

rotocalco: (*periódico ilustrado*) rotochalcus, i *m*. **Sin**: libellus váriis colóribus distinctus, commentárius periódicus picturis exornatus; libellus ex chalcographeo rotábili.

rotocalcografía: rotochalcográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: rotochalcográphicus processus (-us *m*).

rotocalcográfico: rotochalcográphicus, a, um.

rotograbado: heliográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: heliográphica ars, incísio, imago.

rotonda: (*edificio, sala o cenador de planta circular o semicircular*) holus, i *m* // (*plaza circular*) área orbiculata.

rotor: (*parte giratoria de una máquina eléctrica o de una turbina*) rotatórium, ii *n*. **Sin**: máchina rotalis.

rotulación: notáculi (*vel* insignis metállici) applicátio. ***Uso***: - *de vehículos*, numeralis vehiculorum distínctio.

rotulador: (*instrumento semejante a un bolígrafo o estilográfica, que escribe o dibuja mediante una escobilla o pincel de fieltro*) gráphium coáctile.

rotular: notáculo (*vel* insigni metállico) instrúere. **Sin**: láminā distínguere; láminam (*vel* notáculum, *vel* insigne metállicum) applicare (álicui rei). ***Uso***: - *un coche*, *una motocicleta*, autocinetum, bírotam automatáriam notáculo instrúere.

rótulo: (*título, inscripción que se pone a una cosa indicando lo que es*) títulus, i *m*. **Sin**: inscríptio; notáculum; scídula *vel* schédula; chártula; tabella // (*cartel anunciador) v. car-*

tel.

rotura: (*acción de romper*) rúptio, onis *f*. **Sin**: fráctio. ***Uso***: - *de la dirección,* fráctio gubernáculi; - *del freno*, fráctio suffláminis // (*efecto de romper*) ruptura, ae *f*. ***Uso***: *reparar la - del carro*, ruptum currum refícere // *Med* fractura, ae *f*.

roturación: fóssio *vel* effóssio, onis *f*.

rouge, *v. colorete*.

roulette, *v. ruleta*.

roulotte: remulcata cásula. **Sin**: domúncula móbilis; domúncula vectábilis; domúncula autoraedae (adiuncta); habitáculum remulcatum.

round: certáminis pars. **Sin**: congressus, us *m*. ***Uso***: *primer* -, congressus primus.

routine (*Inform*), *v. procedure*.

rozamiento: fríctio, onis *f*. ***Uso***: *cálculo del coeficiente de* -, frictionis rátio; *coeficiente de* -, frictionis vis.

rozar: (*intr, dicho de una cosa: pasar tocando y oprimiendo ligeramente la superficie de otra*) stríngere *vel* perstríngere. **Sin**: libare; léviter tángere *vel* attíngere. ***Uso***: - *las aguas*, aquas léviter attíngere; summas undas stríngere; - *la piel*, summam cutem perstríngere; - *la tierra caminando*, terram léviter attíngere.

Ruanda o **Rwanda**: Ruanda, ae *f*.

ruandés: *adj* ruandensis, e // *sust* Ruandensis, is *m*.

rubéola: rubéola, ae *f*. **Sin**: rosséllia; rubentes púsulae, pústulae, pustillae.

rubí: rubinus, i *m*. **Sin**: carbúnculus; anthrax, ăcis *m*. ***Uso***: - 401, carbúnculus quadringentésimus primus.

rubín, v. rubí.

rubia: (*planta*) rúbia, ae *f*.

rubidio: rubídium, ii *n*.

rubio: flavus, a, um. **Sin**: subflavus. ***Uso***: *pelo* -, subflavus capillus; flava coma; flavi capilli.

rublo: rublus, i *m*. **Sin**: nummus rússicus.

rúbrica: (*epígrafe, título*) títulus, i *m*. **Sin**: inscríptio, onis *f*; epigramma, ătis *n* // (*parte de un libro o revista*) pars, partis *f* // (*norma litúrgica*) rubrīca, ae *f*.

rubricar: (*poner uno su rúbrica en un documento o escrito con o sin la firma*) rubricare // (*firmar un despacho o papel y ponerle el sello o escudo de armas*) breviata subscriptione subsignare, obsignare, subnotare.

rubriquista: normarum liturgicarum studiosus.

ruda: ruta, ae *f*.

rudimental o **rudimentario**: rudis, e. **Sin**: elementárius; inchoatus atque rudis; informis. ***Uso***: *conocimiento - del idioma,* elementária sermonis cognítio; *forma - de los sistemas económicos*, rudis rátio rerum oeconomicarum.

rueda: rota, ae *f*. ***Uso***: - *anterior*, rota moderatrix *vel* rectrix; - *dentada*, rota dentata *vel* denticulata; rota déntibus instructa *vel* armata; - *hidráulica*, rota hydráulica, aquaria; aquílega rota; - *maciza (sin rayos)*, týmpanum, i *n*; - *motriz o posterior*, rota motrix; -

pequeña, rotella; orbículus; - *de cohetes*, rota ignívoma; - de *la fortuna*, rota *vel* rotella fortunae; - *de molino*, mola; molare saxum; - *de molino de viento*, ventírota; - *de Oro de París*, rota áurea parisiensis; *de dos* -, bírotus, a, um; *de cuatro* -, quadrírotus, a, um; - *a* -, rotā tangente rotam; *cambiar la - del coche*, autoraedae rotam immutare // (*círculo o corro formado de personas o cosas*) *v. círculo, corro*.

rufián: (*el que hace el tráfico de mujeres públicas*) leno, ōnis *m*. **Sin**: lenocinator; meretricum tutor // (*hombre vicioso y despreciable*) infamis, pérfidus, ímprobus homo.

rufianear: lenocinari. **Sin**: lenocínium profiteri.

rufianería: lenocínium, ii *n*.

rufianesco: lenónius, a, um. **Sin**: lenonis *vel* lenonum (gen); ad lenocínium áttinens.

rugby: harpasti ludus. **Sin**: harpastilúdium; ludus pilae ovatae; ludus follis ovati.

rugoso: rugosus, a, um. **Sin**: ruginosus; rugis plenus, óbsitus, sulcatus; cute contractā deformis.

ruibarbo: rhabárbarum *vel* rabárbarum, i *n*. **Sin**: rheubárbarum; reupónticum; rhaeum.

ruido: strépitus, us *m*. **Sin**: crépitus, us *m*; fragor, ōris *m*; stridor, ōris *m*. ***Uso***: - *parásito (en la radio),* undae radiophónicae interruptae *vel* perturbatae; *meter* -, strépere.

ruina: (*acción de caer o destruirse algo*) ruīna, ae *f* // (*pérdida grande de los bienes de fortuna*) fortunae naufrágium. ***Uso***: - *de su patrimonio*, patrimónii (*vel* rei familiaris) naufrágium // *ruinas, escombros*, pariétinae, arum *fpl*.

ruiseñor: luscínia, ae *f*; luscínius, ii *m*. **Sin**: aēdon, ōnis *f*.

rulero, *v. bigudí*.

ruleta: (*juego de azar*) ludus rótulae // (*rueda horizontal giratoria que se usa para este juego*) rótula (lúdicra). **Sin**: rotella; discus; vérsile rotábulum.

Rumania o **Rumanía**: Rumánia, ae *f*. **Sin**: Románia; Dacorománia; Dácia.

rumano: (*natural de Rumania*) Rumenus *vel* Romenus, i m. **Sin**: Dacoromanus; Dacus // (*adj*) ruménicus, a, um. **Sin**: románicus; dacoromanus; dacorománicus; dácicus // (*lengua -*) lingua dacorománica; dacoromanus sermo.

rumba: rumba, ae *f*. **Sin**: saltátio cubana.

run (*Inform*), *ejecutar, realizar las operaciones especificadas por un programa de un ordenador*: operari. ***Uso***: *the program is running*, programma operatur; *run a program*, fac ut programma operetur // (*sust*, *running*) operátio, onis *f* // (*cadena, serie de datos*) catena, ae *f*.

runa: (*cada uno de los caracteres que empleaban en la escritura los antiguos escandinavos*) runa, ae *f*.

rúnico: rúnicus, a, um.

rupia: (*unidad monetaria de la India*) rúpia, ae *f*. **Sin**: nummus índicus.

ruptura: ruptura, ae *f*. **Sin**: fractura; fráctio // *fig* violátio, onis *f*. **Sin**: intermíssio, repudiátio, onis *f*; (- *de relaciones amistosas*) dirúptio; alienátio; discórdia. ***Uso***: - *de un*

matrimonio, matrimónium ruptum; - *de un tratado*, violátio fóederis, violatum *vel* ruptum foedus; - *entre amigos*, amicítiae dirúptio.

rural: ruralis, e. **Sin**: rústicus; ruris (*del campo*) *vel* agrorum (*de los campos*).

rusco: ruscus, i *m*. **Sin**: ruscus aculeatus.

rush: nisus, us *m*. **Sin**: ímpetus extremus.

Rusia: Rússia, ae *vel* Rússiae, arum *f*.

ruso: *adj* russus, a, um. **Sin**: rússicus. ***Uso***: *en idioma* -, rússice // *sust* Russus, i *m*.

rústico: rústicus, a, um. **Sin**: rusticanus; impolitus; inurbanus *// folleto, libro a la rústica o en rústica*, libellus, liber filo compactus crassioreque charta munitus.

rustidera: pátina assatória.

rustir, *v. asar*.

ruta: (*carretera, camino*) *v. estas voces*. ***Uso***: - *espaciales*, itínera astronáutica // (*derrota de un viaje*) cursus, us *m*. **Sin**: diréctio. ***Uso***: - *de un avión*, aëronavis cursus; - *de una embarcación*, navis diréctio; marítimus cursus // (*itinerario*) itinerárium, ii *n*.

rutina: assíduus usus. **Sin**: assuetus *vel* iteratus modus agendi; consueta vitae rátio; sueta operandi rátio // (*Inform*, *secuencia invariable de instrucciones que forma parte de un programa y se puede utilizar repetidamente*) *v*. *procedure*.

S

sábado: sábbatum, i *vel* sábbata, orum *n*. **Sin**: dies sábbati *vel* Saturni. ***Uso***: - *santo*, praelúdium anastásis Dómini Nostri; *misa del - santo*, sacrum sollemne ob praelúdium anastásis Dómini Nostri; *observancia del* -, sabbatismus; sábbati observántia; *observar el* -, sabbatizare; sábbatum cólere.

sabana: tesca *vel* tesqua, orum *n*.

sábana: línteum, i *n*. **Sin**: linteamen, mĭnis *n*; lecti línteum *vel* linteamen; strágulum; línteum strágulum; cubiculare línteum. ***Uso***: - *santa*, Sancta Sindon (-ŏnis *f*); Sacrum Línteum.

sabañón: (*en las manos*) ulcus (-cĕris *n*) ex hiberno frígore. **Sin**: tumor ex hiberno frígore; tumor a frígore; ulcus a frígore; ulcus quod fit ex frígore hiberno; vítium frígoris; (*en los pies*) pérnio, onis *m*; pernículus *vel* perniúnculus, i *m*.

saber: (*conocer*) scire. **Sin**: novisse (*perfecto con valor de presente*). ***Uso***: - *de memoria*, memóriā áliquid tenere; - *de oídas*, famā áliquid accepisse; - *de buena fuente*, certis auctóribus áliquid comperisse; *hacer - algo a alguien*, áliquem certiorem fácere de áliqua re; *no sabe qué hacer*, incertus est quid agat; *¿quién sabe esto?,* quis hoc scit?; *¿quién sabe explicar esto?,* quis hoc explicare scit?; *sin saberlo*, ínsciens *vel* imprūdens, entis; *a* -, scílicet // (*dicho de una cosa, tener sabor*) - *a*, sápere *vel* resípere áliquid. ***Uso***: *el vino sabe a pescado*, vinum résipit piscem // (*oler a*) olere *vel* redolere áliquid, *vel* áliqua re, *vel* ex áliqua re. ***Uso***: *sabe a azafrán*, olet crocum; *sabe a azufre*, súlphure olet; *nada tiene que sepa a la Academia*, nihil olet ex Academīa.

sabidillo: *adj* erudítulus, i *m* // *sust* scítulus, i *m*. **Sin**: littério, onis *m*.

sabihondo o **sabiondo**: *adj* inanem doctrinam ostentans // *sust* scíolus, i *m*. **Sin**: árrogans; doctrinae ostentator, iactator; inanis (*vel* vácuae) doctrinae ostentator.

sablazo: (*golpe y herida de sable*) acínacis ictus (-us *m*). **Sin**: ensis falcati ictus; incurvi gládii ictus. ***Uso***: *dar sablazos*, falcato ense percútere, cáedere, ferire, fódere, confódere; incurvo gládio ferire.

sable: acínaces, is (*ac* -em *vel* -en) *m*. **Sin**: falcatus ensis *vel* gládius; ensis *vel* gládius incurvus.

sabotaje: iniúria, ae *f* (*acción contra el derecho*); interpellátio, onis *f* (*molestia*); mora, ae *f* (*retardo*); impedimentum, obstáculum, i *n* (*obstáculo*); communis óperis intercéssio *vel* corrúptio; occulta evérsio; occulta *vel* fraudulenta vastátio; occulta ac dolosa vastátio.

saboteador: interpellator, oris *m*. **Sin**: intercessor; morator; impedītor; obstructor; occultus vastator, eversor, direptor; óperis intercessor *vel* interpellator; qui opus intercedit *vel* interpellat.

sabotear: occulte *vel* fraudulenter evértere, pervértere, vastare, dirúere, dirípere, interpellare. **Sin**: occulte doloseque evértere (pervértere ...); eversione dolose affícere; communi óperi adversari (*vel* detrimentum afferre); secreto impedire *vel* disturbare.

sabueso: segúsius, ii *m*. **Sin**: canis segúsius, venator, indagator, vestigator.

saca: pera, ae *f.* **Sin**: saccellus *m vel* saccellum *n*; sácculus.

sacabotas: furca (-ae *f*) caligaris. **Sin**: instrumentum cálceis detrahendis.

sacabuche: sambuca, ae *f.* **Sin**: grandis tuba; magna *vel* máxima tuba.

sacaclavos: clavi ereptor, oris *m*. **Sin**: instrumentum clavorum extractórium.

sacacorchos: extráculum *vel* extraháculum, i *n*. **Sin**: extractórium; obturáculi *vel* córticis extractórium; tormentum cochleatum; instrumentum lagoenarum apertivum.

sacamuelas: (*persona que tiene por oficio sacar muelas*) déntium extractor *vel* evulsor // (*dentista*) *v. esta voz* // (*charlatán, embaidor*) *v. charlatán*

sacapuntas: acuminárium, ii *n*. **Sin**: acuminárium ferrum *vel* instrumentum.

sacarífero: sacchárifer, a, um. **Sin**: sáccharum ferens *vel* cóntinens; ad sáccharum spectans.

sacarificación: saccharificátio, onis *f.* **Sin**: sácchari conféctio; in sáccharum transformátio *vel* mutátio.

sacarificar: saccharificare.

sacarígeno: saccharígenus, a, um.

sacarimetría: saccharimétria *sive* -metrīa, ae *f.* **Sin**: sácchari mensura.

sacarímetro: saccharímetrum, i *n*.

sacarina: saccharina, ae *f*, saccharinum, i *n*.

sacaromicetos: saccharomycetes, um *mpl*.

sacarosa: saccharosis, is *f.*

sacatapón, *v. sacacorchos*.

sacerdocio: sacerdótium, ii *n*. **Sin**: presbyteratus, us *m*; sacerdotalis ordo; sacerdotis munus, offícium, dígnitas, honor. ***Uso***: *- ministerial*, sacerdótium ministeriale; *- de las mujeres*, sacerdótium feminarum; *ejercer el -,* fungi sacerdótio; *recibir el* -, sacerdótium recípere, assúmere, suscípere; sacerdótio augeri.

sacerdotal: sacerdotalis, e. **Sin**: sacerdotis (*del sacerdote*), sacerdotum (*de los sacerdotes*); ad sacerdotis *vel* ad sacerdotum offícium pértinens.

sacerdote: sacerdos, otis *m*. **Sin**: présbyter; Dómini minister. ***Uso***: *novel* -, sacerdos novénsilis; sacerdótio recens; a (*vel* in) sacerdótio recens; recens sacerdótio auctus *vel* initiatus (*v. misacantano*); *ser ordenado* -, sacerdótio augeri; sacro initiari presbyteratūs órdine.

sacerdotisa: sacerdotissa, ae *f.*

saco: (*costal*) saccus, i *m* // (*chaqueta, americana*) iacca, ae *f.* **Sin**: thorax, ācis *m*; thorácium; thorace, es *f*; tunícula; thorax manicatus *vel* americanus; thorácium manicatum *vel* americanum; thorace manicata *vel* americana; tunícula manicata *vel* americana; curta tunícula. ***Uso***: *- a propósito para proteger del viento*, tunícula vento prohibendo; *mangas del* -, iaccae mánicae // (*especie de bolsa abierta por arriba*) saccus, i *m*. **Uso**: *- de cuero*, *odre para líquidos*, cúlleus *vel* cúleus, i *m*; cúlleum *vel* cúleum, i *n*; *fabricante de cueros*, culeárius *vel* culleárius // (*saqueo*) populátio, onis *f.* **Sin**: depopulátio; praedátio; diréptio. ***Uso***: *entrar, meter, poner a* -, populari, depopulari; praedari; dirípere.

sacra, *v. sacro*.

sacralidad: sacrálitas, atis *f*. **Sin**: sacertas, atis *f*; sacra índoles *vel* forma.

sacralización: sacrátio, onis *f*.

sacralizar: sacralizare.

sacramental: sacramentalis, e. ***Uso***: *vínculo -*, vínculum sacramentale.

sacramentalmente: sacramentáliter. **Sin**: sacramentali ratione; sacramentali praeséntiā; sub speciebus sacramentálibus.

sacramentar: álicui viáticum atque unctionem infirmorum (*vel* extremam unctionem) administrare. **Sin**: viático atque unctione infirmorum (*vel* extrema unctione) áliquem munire. ***Uso***: *Jesús sacramentado*, Iesus sub speciebus sacramentálibus (delitescens); Iesus in sacramento altaris (abscónditus).

sacramento: sacramentum, i *n*. ***Uso***: *administrar, recibir los -*, sacramenta administrare *vel* suscípere.

sacrificio: (*ofrenda que se hace a la divinidad*) sacrifícium, ii *n*. **Sin**: sacrum. ***Uso***: *- eucarístico*, domínicum, i *n*; sacrifícium eucharísticum; *- expiatorio*, piáculum; piamen, mĭnis *n*; piamentum; sacrifícium lustrale; sacrifíciuum *vel* sacrum piaculare; *celebrar el santo - de la misa*, Missam celebrare, ágere, fácere; sacrum fácere; sacrifícium divinum celebrare; eucharísticum sacrifícium offerre; eucharísticā hóstiā litare // (*fatiga, esfuerzo, perjuicio*) *con tu -*, incómmodo tuo; *con - de tu salud*, incómmodo valetúdinis tuae; *causar a uno - de tiempo y dinero*, nummorum temporisque iacturam álicui afferre; *soportar un -*, damnum pati // (*situación áspera*) áspera, orum *npl*. **Sin**: dura; grávia, iniucunda. ***Uso***: *- heroicos*, incómmoda fortíssimis viris digna; *soportar sacrificios con la ayuda del Señor*, áspera (*vel* dura, *vel* grávia, *vel* iniucunda) Dei grátiā tolerare*; hacer - de todo por el bien común*, sua ómnia remíttere societatis (*vel* communitatis) saluti // (*acto de abnegación*) *espíritu de -*, devovendi se stúdium. ***Uso***: *hacer - de sí y de la propia vida por el Estado*, se vitamque suam rei públicae condonare *vel* donare.

sacrilegio: sacrilégium, ii *n*. **Sin**: violata relígio; indigna tractátio rei sacrae. ***Uso***: *cometer un -*, sacrilégium commíttere, fácere, admíttere, patrare, perpetrare.

sacrílego: *adj* sacrílegus, a, um. **Sin**: ímpius // *sust* sacrílegus, i *m*. **Sin**: profanator.

sacristán: sacrista, ae *m*. **Sin**: aedítuus; aedítimus *vel* aedítumus; templi custos; sacrárii custos. ***Uso***: *ser -, ejercer el oficio de -*, aedituare; aeditimari *vel* aeditumari.

sacristía: sacristīa, ae *f*. **Sin**: sacrárium; secretárium; templi ádytum (*vel* ádyta); templi penetrália.

sacro: (*cada una de las tres hojas que se solían poner en el altar para que el sacerdote pudiera leer cómodamente algunas oraciones y otras partes de la misa sin recurrir al misal*) sacrum, i *n*. **Sin**: praecatória (altaris) tabella; charta glóriae.

sacudidor: (*instrumento con que se sacude*) púlveris excussórium. ***Uso***: *- de alfombras*, apparatus tapétibus quatiendis.

sádico: *adj* sádicus, a, um. **Sin**: sadísticus; sadiana libídine affectus; ad sadismum áttinens // *sust* sadista, ae *m*.

sadismo: sadismus, i *m*. **Sin**: sadiana libido (-dĭnis *f*); sadianus furor; sadianus libídinis furor.

sadomasoquismo: sadomasochismus, i *m*.

sadomasoquista: sadomasochista, ae *m*.

saeta: (*manecilla del reloj*) *v. saetilla*.

saetera: (*aspillera para disparar saetas*) fenestella in árcubus. **Sin**: eiaculandis sagittis apta fenestella // (*ventanilla estrecha de las que se suelen abrir en las escaleras y otras partes*) angústior fenestella.

saetilla: (*manecilla del reloj*) lancéola, ae *f*. **Sin**: gnomon, ōnis *m*; index, dĭcis *m*.

safari: africana venátio *vel* expedítio.

safra, *v. zafra*.

saga: (*hechicera*) saga, ae *f*. **Sin**: ságana // (*leyenda mitológica de la antigua Escandinavia*) saga, ae *f*. **Sin**: fábula mýthica.

sagita: sagitta, ae *f*.

sagitario: *adj* sagittarius, a, um // *sust* sagittárius, ii *m*.

Sagitario: (*signo zodiacal*) Sagittárius, ii *m*.

sagrario: (*parte interior del templo, en que se reservan o guardan las cosas sagradas, como las reliquias*) sacrárium, ii *n*. **Sin**: sacellum; sacer recessus (-us *m*); locus, in quo res sacrae ponuntur. ***Uso***: *fig*, *- del alma*, pénetral (-ālis *n*) *vel* penetrale (-is *n*) ánimi; *- de la conciencia*, íntimi sensus *mpl*; *- de la familia*, íntima famíliae coniúnctio // (*lugar donde se guarda y deposita a Cristo sacramentado*) tabernáculum, i *n*.

Sahara: Sáhara *vel* Sahara, ae *f*. ***Uso***: *- Español*, Sáhara Hispánica; *del -*, saharensis, e.

sainete: (*poesía dramática pequeña y de asunto jocoso*) exódium, ii *n*. **Sin**: comoedíola; fabella cómica *vel* festiva; músicus lusus; iocosa dramática compositio.

sal: sal, salis *mn*. ***Uso***: *- marina*, sal marítimus; *- gema*, sal fossícium; *- de cocina*, sal coquinárium; nátrium chloratum.

sala: aula, ae *f*. **Sin**: conclāve, is *n*; oecus, i *m*; diaeta, ae *f*. ***Uso***: *- consistorial o del consistorio*, aula consistorialis; *- operatoria, - de operaciones*, chirurgīum; aula operatória; sala chirúrgica; *- de audiencia*, auditórium; *- de las audiencias*, admissionum aedes (-is *f*); *- de baile*, saltatórium; aula saltatória; oecus saltatórius; *- de cine*, cinematographēi aula; theatrum cinematográphicum; *- de conciertos,* odēum, i *n*; theatrum músicum; *- de conversación,* éxedra; *- de descanso*, diaeta quietis *vel* requietis; diaeta relaxationis *vel* remissionis (ánimi); *- de entrada*, adductórium; *- de espera*, procoeton, ōnis *m*; prooecus (-i *m*) praestolatórius; conclave (-is *n*) *vel* átrium exspectatórium; exspectántium exédrium; oecus *vel* conclave exspectántium; *- de estar*, éxedra, ae *f*; *- de estudio*, stúdium; *- de fumar*, fumárium; *- de hospital*, cubitórium; *- de lectura*, oecus lectionis; legéntibus éxedra; *- de las máquinas o de los motores*, machinationum cubículum; *- de masajes*, oecus aliptarum; *- de prensa*, sedes *vel* oecus diurnáriis docendis *vel* edocendis; *- de primeros auxilios*, locus promptae curationis; *- de profesores*, oecus magistrorum; *- de recibo o de visitas*, cubículum *vel* conclave salutatórium; *- de recreo*, diaeta recreatória; diaeta delectationis *vel* delectamenti; *- para televisión,* diaeta televisória, televisualis, televisionis.

salamandra: (*ser fantástico*) salamandra, ae *f* // (*especie de calorífero de combustión lenta*) lacónicum anthrácinum.

salame: tomáculum, i *n*. **Sin**: tomácina; *v.*

mortadela.

salamín: botellus, i *m*.

salar: salire *vel* sállere; salsare; sale aspérgere, conspérgere, condire; salem aspérgere (álicui rei).

salario: salárium, ii *n*. **Sin**: merces, edis *f*; stipéndium; operariorum merces. ***Uso***: - *bajo*, mercédula; - *intermedio*, salárium intermédium; - *mínimo*, salárium mínimum; merces mínima; *precios de los* -, prétia mercedum.

salazón: salsugo, gĭnis *f*. **Sin**: salsamentum. ***Uso***: *pescado en* -, pisces saliti; *vendedor de* -, salsamentárius.

salchicha: salsícium, ii *n*. **Sin**: isícium *vel* insícium, insicíolum; lucánica, ae *f*; bótulus, botellus; farcīmen, mĭnis *n*; tuccetum *vel* tucetum; hilla, ae *f*; hillum, i *n*. ***Uso***: *fábrica de salchichas,* salsamentária officina; - *de Viena*, botellus vindobonensis; *hacer salchichas*, isícia plassare; intestinum farcire.

salchichería: taberna suária, botulária, salária, salsamentária. **Sin**: salsamentárii *vel* botulárii taberna.

salchichero: tomaculárius, ii *m*. **Sin**: botulárius; isiciárius; salsamentárius; porcinárius; *v*. *choricero*.

salchichón: tomáculum *vel* tomaclum, i *n*; tomácina, ae *f*. ***Uso***: - *con guisantes*, tomácina pisis conferta.

saldar: (*liquidar enteramente una cuenta*) aes alienum sólvere, dissólvere, exsólvere, persólvere, exstínguere. **Sin**: nomen sólvere; pecúniam débitam sólvere; pecúniam creditori sólvere; álicui satisfácere.

saldo: (*finiquito de una deuda*) débitae pecúniae solútio, onis *f* // (*finiquito de un crédito*) créditae pecúniae solútio // (*finiquito de las cuentas*) rationum exaequátio // (*cantidad que en una cuenta resulta a favor o en contra de uno*) resíduum *vel* réliquum, i *n*.

saledizo, *v*. *salidizo*.

salero: salinum, i *n*. **Sin**: concha salis; cónchula salária.

salesiano: *adj* salesianus, a, um. ***Uso***: *Sociedad* -, Salesiana Sodálitas; Pia Socíetas Salesiana Sancti Ioannis Bosco; Socíetas Sancti Francisci Salésii // *sust* salesianus, i *m*. **Sin**: sodalis *vel* sócius salesianus; Societatis Sancti Francisci Salésii sodalis.

salicilato: salicylatum, i *n*.

salicílico: salicýlicus, a, um. ***Uso***: *ácido* -, ácidum salicýlicum.

salicilina: salicylina, ae *f*.

salida: (*acción y efecto de salir*) éxitus, us *m*. **Sin**: exítio, abítio; ábitus, us *m*; discéssio; discessus, us *m*; egressus, us *m*. ***Uso***: - *de casa*, domuegréssio; - *de casa por la noche*, nocturna domuegréssio; *la hora de - de los trenes*, hora tráminum exeúntium // (*partida de data o de descargo en una cuenta*) rátio perscripta. **Sin**: débitum. ***Uso***: *salidas*, rationes perscriptae; débita; expensa // - *de baño*, sábanum *vel* sávanum, i *n*. **Sin**: linteamen balneare; línteum balneárium.

salidizo: proiectura, ae *f*. **Sin**: écphora, ae *f*.

saliente: (*parte saliente*) *v*. *salidizo*.

salina: salifodina, ae *f*. **Sin**: salinae, arum *fpl*.

salinero: (*concerniente o relativo a las salinas*) salinárius, a, um // (*el que trabaja en las*

salinas) salinator, oris *m*.

salinidad: salsedo, dĭnis *f.* **Sin**: sali quántitas.

salino: salinus, a, um. **Sin**: salárius; salinárius.

salir: exire. **Sin**: égredi. ***Uso***: - *a luz*, in lucem prodire, in vulgus prodire; *¿puedo -?*, licetne mihi foras ire?

salita: exédrium, ii *n*. **Sin**: áulula; atríolum; zothécula; parva aula, parvum conclave.

salitral, *v. nitral*.

salitre, *v. nitro*.

salitroso, *v. nitroso*.

salivación: salivátio, onis *f.* **Sin**: salivae fluxus (-us *m*).

salival: salivalis, e. **Sin**: salivárius; salivosus; ad salivam spectans.

salivar: salivare. **Sin**: salivam emíttere *vel* cíere.

salmear: psállere. **Sin**: psalmizare; psalmos recitare (- *recitando*); psalmos cánere (- *cantando*).

salmista: psalmista, ae *m*. **Sin**: psaltes, ae *m*; psalmógraphus; psalmorum auctor *vel* scriptor.

salmo: psalmus, i *m*. ***Uso***: *recitación o canto de los* -, psalmódia; *libro de los* -, psaltérium; liber psalmorum.

salmodia: psalmódia *sive* -odīa, ae *f.* **Sin**: psalmorum recitátio (- *recitada*); psalmorum cantus (- *cantada*).

salmodiar: (*cantar salmodias*) psállere. **Sin**: psalmódias cánere *vel* decantare.

salmón: salmo, onis *m*.

salmonete: mullus, i *m*.

salmuera: múria, ae *f.* **Sin**: salsamentum; salsura; salsugo, gĭnis *f.* ***Uso***: *pescado en* -, muriáticum; *carnes en* -, muriática, orum.

salobre: salmaster, stra, strum. **Sin**: salmácidus; salmácius; salsus.

salol: salolum, i *n*.

salón: éxedra, ae *f.* **Sin**: oecus; conclave; oecus magnus *vel* máximus; conclave magnum *vel* máximum; perampla aula. ***Uso***: - *con aire acondicionado*, conclave äëre (autómate *sive* automatárie) purgato; conclave autómato äëris temperamento práeditum; - *de actos*, aula magna; - *de baile*, saltatórium, ii *n*; oecus saltatórius; - *de estar*, éxedra; - *de fumar*, conclave fumatórium; (- *en los teatros para pasear durante los entreactos*) *v. foyer*; (- *para audiciones*, *reuniones doctas, etc.*) auditórium.

saloncito o **saloncillo**: exédrium, ii *n*. **Sin**: atríolum; zothécula; sellária, orum *npl*.

salpicadura: aspergo, gĭnis *f.* **Sin**: aspérsio; aspersus, us *m*.

salpullido, *v. sarpullido*.

salsa: salsa, ae *f.* **Sin**: intinctus, us *m*; condimentum; conditura; ius, iuris *n*; liquamen, mĭnis *f*; liquamentum. ***Uso***: - *blanca*, condimentum album; - *picante*, embamma, ătis *n*; *con* -, iurulentus *vel* iussulentus; - *de manteca*, butýreum ius.

salsera: (*vasija en que se sirve salsa*) salsá-

rium, ii *n*. **Sin**: iuris capēdo (-dĭnis *f*).

saltadero: locus ad saliendum aptus. **Sin**: locus sáltibus faciendis *vel* dandis.

saltador: (*persona que tiene oficio o ejercicio en que necesita saltar*) saltator, oris *m*. **Sin**: desultor. ***Uso***: - *con esquíes*, desultor nartatórius.

saltamontes: mantis (-tĭdis *f*) religiosa. **Sin**: insectum oranti símile.

saltar: salire in + *ac*. **Sin**: desilire *vel* exsilire ex (*vel* de) + *abl*, ad + *ac*; transilire (- *por encima de*) + *ac*. ***Uso***: - *al cuello de uno*, in collum alicúius invádere; collum alicúius amplexu pétere; - *de alegría*, exsultare; gáudio exsultare; nímia voluptate gestire; - *a la vista*, apparere; manifestum esse // (*omitir*) omíttere *vel* míttere. **Sin**: praetermíttere; praeterire; missum fácere. ***Uso***: - *palabras*, verba praetermíttere; - *la comida*, abstinere se cibo.

salterio: psaltérium, ii *n*. **Sin**: liber psalmorum.

salto: saltus, us *m*. ***Uso***: - *mortal*, saltus cápite deorsum pósito; - *triple*, saltus ternus; - *a pie juntillas,* saltus iunctis pédibus; - *a piernas abiertas*, saltus crúribus varicatis; *a saltos*, *a brincos*, saltuatim; assultim; subsultim, exsultim; saliendo; saltitando; - *con esquíes*, desultura nartatória; *de un* -, saltu; - *de altura*, saltus in altum *vel* in altitúdinem; - *del caballo*, saltus ecúlei; - *de frente*, saltus recto córpore; - *de lado*, saltus a látere; - *de longitud,* saltus in longum *vel* in longitúdinem; - *de longitud con impulso*, saltus in longum ímpetu capto; - *de pértiga o con garrocha*, saltus perticárius, perticalis, perticatus; saltus hastili sustinente; hastae innixum salire; - *al o en el agua*, saltus in aquam // *gran premio de - individuales, o por equipos, de obstáculos*, pro síngulis equis, aut equis per manípulos impedimenta superántibus, magnum práemium delatum, propósitum, datum, tributum // *dar un - mortal*, cernuare; cápite deorsum pósito *vel* misso saltare; *ejercitarse en el* -, saltu se exercere; *pegar un* -, saltum dare, édere, fácere; *superar de un* -, saltu superare // (*cascada de agua*) aquae deiectus, lapsus, prolapsus, us *m*. **Sin**. aqua cadens. ***Uso***: - *del Niágara*, deiectus Niágarae.

saltuario: interruptus, a, um. **Sin**: intermissus; non contínuus.

salud: valetudo, dĭnis *f*. **Sin**: salus, ūtis *f*. ***Uso***: - *buena*, bona (*vel* cómmoda, *vel* íntegra, *vel* firma, *vel* próspera) valetudo; - *delicada*, ténuis (*vel* minus cómmoda, *vel* imbecillior) valetudo; - *mala*, non bona (*vel* infirma, *vel* aegra, *vel* incómmoda) valetudo // ¡-!, salve!; salvus sis!; felíciter tibi!; ¡*a tu* -!, ¡*a la - de usted* , bene te!, bene tibi!; ¡*a vuestra* -!, ¡*a la - de ustedes*!, bene vos!, bene vobis! ; *¿cómo va su* -? quam vales? qua es valetúdine? // *beber, brindar a la - de uno*, *v. brindar*; *cuidar de su* -, valetúdini indulgere, inservire, óperam dare, párcere; *descuidar la* -, valetúdinem neglégere; parum valetúdini párcere; *desearle a uno buena salud,* salutem álicui precari, áliquem salvere iubere; *la - disminuye*, valetudo decrescit; *estar bien de* -, *gozar de buena* -, bene *vel* recte valere; bona valetúdine frui; próspera valetúdine esse; *gozar de perfecta* -, *vender o verter* -, óptime *vel* pancrátice valere; íntegra valetúdine esse; esse incorrupta sanitate; óptima valetúdine uti; *no estar bien de* -, infirma valetúdine esse; aegra esse valetúdine; valetúdine incómmoda esse; *perder la* -, valetúdinem amíttere; *recuperar la* -, sanari, consanéscere; valetúdinem recuperare *vel* reciperare; sanitatem recípere; *tener poca* -, *tener una - delicada*, ténui esse valetúdine

saludar: salutare. **Sin**: valedícere; consalu-

tare; persalutare; salutem dícere, dare, ferre, afferre, portare, mandare. ***Uso***: - *afectuosamente, cordialmente*, benigne (*vel* blande, *vel* blándius) salutare; - *a uno en nombre de otro*, salutem dícere álicui nómine alicúius; álicui alicúius salutem nuntiare; - *oficialmente a uno*, álicui officiáliter valedícere; - *a uno por escrito*, salutem álicui scríbere; - *con la voz, con la mano, con seña*, voce, manu, nutu salutare; - *inclinando la cabeza*, inclinato cápite salutare; *salúdalo de mi parte*, illum verbis meis saluta; *te saludo*, salve; salvus sis; te salvere iúbeo; *después de saludarse*, salute data acceptaque.

saludo: salus, utis *f*. **Sin**: salutátio; persalutátio. ***Uso***: - *de bienvenida*, salutátio gaudialis; *extremo* -, supremum vale; - *cordiales* (*fórmula de cortesía al terminar una carta*), multam salutem! // *devolver el* -, áliquem resalutare; *enviar un* -, salutem míttere, mandare, impertire ; *enviar mil* -, *los más cordiales* -, multam salutem álicui impertire; álicui salutem plúrimam impertire; álicui salutem plúrimam et pleníssimam impertire; *hacer el - militar*, salutationem more militari fácere; *llevar los* -, salutem ferre, afferre, nuntiare.

salva: (*saludo hecho con disparo simultáneo de varias piezas de artillería*) tormentária consalutátio. **Sin**: tormentorum explosiones honoris causā; tormentorum strépitus (*vel* fragor, *vel* crépitus) salutandi causā emissus; salutátio tormentorum bellicorum fragōre facta. ***Uso***: *resuenan reiteradas - de cañones*, tormenta plúrimis emissiónibus salutis causā résonant // - *de aplausos*, máximus plausus; *la sala resonó de una - de aplausos*, a cuncto consessu plausus est múltiplex datus.

salvabarros, *v. guardabarros*.

salvación: (*acción de salvar o salvarse*) conservátio, onis *f* // (*efecto de salvar o salvarse*) salus, utis *f* // (*consecución de la gloria y bienaventuranza eterna*) salvátio, onis *f*.

salvado: furfur, ŭris *m*. **Sin**: purgamentum. ***Uso***: *pan de* -, furfúreus panis.

salvador: servator, oris *m*. **Sin**: conservator; salutis auctor, effector; soter, ēris (*ac* -era *m*); qui salutem dat, dedit, *etc*.; *también* salvator *con referencia a Jesucristo*. ***Uso***: *Jesucristo, - del género humano*, Iesus Christus humani géneris salvator, servator, sospitator; *nuestro* -, Christus nostrae salutis auctor; Christus qui nos servavit.

Salvador (El): Salvatória, ae *f*. ***Uso***: *República del* -, Salvatoriana Respública.

salvadora: servatrix, icis *f*. **Sin**: salutis auctrix (-īcis *f*); sospitatrix; sóspita.

salvadoreño: *adj* salvatorianus, a, um // *sust* Salvatorianus, i *m*.

salvamento: conservátio, onis *f*. **Sin**: salvátio; incolúmitas.

salvar: (*librar de un riesgo o peligro, poner en seguro*) servare. **Sin**: conservare; salvum fácere; liberare // *salvarse*, salvari. **Sin**: salvum fíeri; perículum vitae effúgere; (e) perículo vitae evádere; se (e) perículo vitae erípere // (*dicho de Dios: dar la gloria y bienaventuranza eterna*) salvare.

salvavidas: salutis cíngulum. **Sin**: orbis súbreus; gúmmeus círculus *vel* orbis. ***Uso***: *inflar el* -, gúmmeum orbem áëre inflare *vel* tumefácere.

salvilla: scutella, ae *f*. **Sin**: subcuppa; patella *vel* pátina suppositória.

salvoconducto: sýngraphus, i *m*. **Sin**: fides, ei *f*; fides pública; fides público (*vel* públice)

data; scriptum fidem públicam dans. ***Uso***: *gracias al* -, fide pública interpósita; *conceder un - a alguien*, fidem (públicam) álicui dare; *obtener un* -, fidem (públicam) accípere; *pedir un* -, fidem (públicam) postulare.

samaritano, na: *adj* samaritanus, a, um // *sust* Samarites, ae *m*; Samarítida, ae *vel* Samaritis, tĭdis *f* // (*dicho de persona que ayuda a otra desinteresadamente*) vir liberalis et benéficus; mulier liberalis et benéfica.

Samoa: Insulae Samoanae.

samovar: rússica authepsa.

San: sanctus, a , um. **Sin**: divus. ***Uso***: *San Pedro*, Sanctus Petrus; Divus Petrus; *iglesia de San Juan*, templum divo Ioanni sacrum *vel* dicatum; *imagen de San Juan* , divi Ioannis imago *vel* simulacrum.

sanativo: sanativus, a, um. **Sin**: salútifer; salutaris; salūber.

sanatorio: sanatórium, ii *n*. **Sin**: valetudinárium; valetudinárium infirmis chrónicis. ***Uso***: - *de recuperación*, recreatórium.

sanción: (*pena*) poena, ae *f*. **Sin**: lex poenalis // (*autorización o aprobación*) sánctio, onis. **Sin**: actus (-us *m*) sanciendi; ratihabítio.

sancionador: confirmator, oris *m*.

sancionar: (*dar fuerza de ley a una disposición*) sancire. **Sin**: statúere; decérnere // (*autorizar o aprobar*) probare *vel* approbare. **Sin**: admíttere; confirmare // (*aplicar una sanción o castigo*) punire. **Sin**: multare; poenā áliquem multare *vel* affícere.

sandalia: sandálium, ii *n*. **Sin**: crépida; cáliga; sólea; soccus (*especialmente la de los frailes*). ***Uso***: - *pequeña*, *ligera*, sócculus; - *de mujer*, soccus mulíebris; *en, con sandalias*, crepidatus, soleatus; *el que hace o vende sandalias*, soleárius, ii *m*; sandaliárius; *ponerse las* -, sandália (*vel* crépidas, *vel* sóleas, *vel* soccos) sibi indúere; *quitarse las* -, sandália démere *vel* depónere.

sandía: (*planta*) cúcumis, mĕris *m*. **Sin**: angúria; citrullus; cucúrbita angúria; cúcumer citrullus // (*fruto*) angúrium, ii *n*; melo (-ōnis *m*) índicus; cucúmeris citrulli fructus.

sándwich: pastillum fartum *vel* farctum. **Sin**: pastillum sanduicense; orbículus panis fartum. ***Uso***: - *de jamón*, pastillum pernā fartum; pastillum pernae quadrā fartum; pastillum lamínulis pernae fartum.

saneamiento: *Agr* bonificátio, onis *f*. ***Uso***: - *de terrenos paludosos*, exsiccátio paludum // *fig*, - *moral*, corréctio et emendátio morum.

sanear: ad sanitatem redúcere. **Sin:** sanum fácere. ***Uso*:** - *una comarca*, regionem insalubrem salubrem réddere *vel* fácere; - *un terreno*, incultum silvestremque locum cultum fertilemque réddere; - *pantanos*, paludes salubres réddere; palústria loca exsiccare in arvorumque formam redígere // *fig*, - *las costumbres*, mores ad virtutem conformare. **Sin**: mores in mélius commutare.

sangrar: (*tr, abrir o punzar una vena y extraer sangre con fines terapéuticos*) álicui venam ferire, aperire, incídere; álicui sánguinem e (*vel* a, *vel* de) venis detráhere, dedúcere, haurire // (*intr, arrojar sangre*) sánguinem emíttere.

sangre: sanguis, guĭnis *m*. **Sin**: cruor, oris *m*. ***Uso***: *relativo a la* -, haemáticus.

sangría: (*acción y efecto de abrir o punzar una vena para sacar sangre*) venae séctio. **Sin**: phlebotómia *sive* -tomīa; sánguinis de-

tráctio // (*fig, gasto continuo sin compensación*) immódicus sumptus depromptus. **Sin**: immoderata pecúniae erogátio.

sanidad: sánitas, atis *f.* **Sin**: valetudo, dĭnis *f.*

sanitario: sanitárius, a, um. **Sin**: medicīnus; ad sanitatem pértinens. ***Uso***: *agentes* -, valetúdinis operárii; sanitatis opífices; *boletín* -, *v. boletín*; *cordón* -, loci obstrúctio valetúdinis causā; *estructuras* -, institutiones sanitatis; *personal* -, valetúdinis curatores.

San Salvador: (*república*) Salvatoriana Respública // (*ciudad*) Soterópolis, is *f.*

sánscrito: *adj* sánscritus, a, um. **Sin**: sánschratus; sanscríticus; índicus; Indorum (*gen*) // *sust* lingua sánscrita, sánschrata, sanscrítica. **Sin**: antiquorum Indorum sermo.

santabárbara: receptáculum navale armorum.

Santa Klaus: sanctus Nicolaus.

Santa Sede: Sancta Sedes (-is *f*).

santidad: sánctitas, atis *f.* **Sin**: sanctimónia; sanctitudo, dĭnis *f.*

santificación: sanctificátio, onis *f.*

santificador: sanctificator, oris *m*. **Sin**: sanctitatis effector, dator, largitor.

santificante: sanctíficans, antis. **Sin**: sanctíficus; sanctum effíciens.

santificar: sanctificare. **Sin**: sanctum réddere *vel* effícere; ad sanctitatem addúcere *vel* perdúcere. ***Uso***: - *las fiestas*, diei festi religionem cólere; dies festos pie celebrare; dies festos sancte religioseque ágere; religiose ágere et celebrare dies festos.

santiguarse: signo crucis signari *vel* se signare.

santimonia: (*cualidad de santo*) *v. santidad*.

santo: *adj* (*de especial virtud y ejemplo)* sanctus, a, um // (*sagrado, consagrado*) sacer, sacra, sacrum // *sust* sanctus homo (-mĭnis *m*). **Sin**: divus vir. ***Uso***: *los* - , sancti, orum *mpl*; *- del cielo*, caeles, lĭtis, caelícola , ae *m*; caelestis íncola // *- y seña*, téssera. ***Uso***: *dar el - y seña*, tésseram dare.

Santo Domingo: (*república*) Dominiciana Respública // (*ciudad*) Dominicópolis, is *f.*

santón: (*hombre que profesa vida austera y penitente fuera de la religión cristiana*) asceta non christianus // (*coloq, hombre hipócrita o que aparenta santidad*) pietatis simulator.

santuario: sanctuárium, ii *n*. **Sin**: sacra aedes; templum; locus sacer; sacrárium . ***Uso***: *fig*, *en el - de la conciencia,* in interiore ánimi sacrário.

santurrón: (*nimio en los actos de devoción*) in externis pietatis áctibus nímius // (*gazmoño, hipócrita que finge ser devoto*) pietatis simulator *vel* ostentator. **Sin**: religionis ostentator; superstitiosae pietatis ostentator; pietatis spéciem prae se ferens; simulator; hypócrita; fictor; fallax; duplex.

santurronería: simulata píetas. **Sin**: religionis ostentátio *vel* simulátio.

sapo: (*juego*) *v. rana*.

saque: (*acción de sacar la pelota*) pilae iactátio. ***Uso***: - *de esquina*, v. *corner*.

saqueador: praedator,oris *m*. **Sin**: depopulator; direptor; spoliator; vastator; devastator.

saquear: depraedari. **Sin**: exspoliare, spoliare; expilare.

saqueo: praedátio, onis *f*. **Sin**: depopulátio.

sarampión: boa *vel* bova, ae *f*. **Sin**: morbilli, orum *mpl*.

sarcasmo: (*burla sangrienta, ironía mordaz y cruel*) acerbus (*vel* contumeliosus, *vel* mordax) irrisus (-us *m*); acerba (*vel* contumeliosa, *vel* mordax) irrísio; verborum acérbitas, dicácitas, acúlei (-orum *mpl*). ***Uso***: *pinchar a uno con sarcasmos*, áliquem cárpere salse dictis (*vel* verborum acúleis, *vel* convíciis) // *Ret* sarcasmus *vel* sarcasmos, i *m*. ***Uso***: *con -*, *v. sarcásticamente*.

sarcásticamente: acerbe. **Sin**: contumeliose; mordáciter.

sarcástico: acerbus, a, um. **Sin**: mordax, acis; aculeatus; dicax, acis. ***Uso***: *palabras -*, acerba (*vel* salsa, *vel* amara) dicta.

sarcófago: sarcóphagus, i *m vel* sarcóphagum, i *n*.

sarcolema: sarcolemma, ătis *n*. **Sin**: musculorum membrana *vel* tégumen (-mĭnis *n*), tegmentum, tegimentum, tegumentum.

sarcología: sarcológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: musculorum (*vel* de músculis) doctrina, disciplina, sciéntia.

sarcoma: sarcoma, ătis *n*. **Sin**: tumor malignus.

sarcomatoso: sarcomatosus, a, um. **Sin**: sarcómate affectus; ad sarcoma áttinens.

sarda: (*pez*) *v. sardina*.

sardina: sarda, ae *f*. **Sin**: sardina, sardella, sárdula. ***Uso***: *- salada*, sarda salīta; *sardinas en aceite*, sardae óleo condītae; sardae sub óleo (in thecis inclusae); *sardinas en latas*, sardae in thecis (inclusae); *sardinas en salmuera*, sardae in múria (natantes).

sardio, *v. sardónica*.

sardo: (*de Cerdeña*) sardus, a, um. **Sin**: sardiniensis, e; sardōus // (*hab*) Sardus, i *m* // (*lengua -*) lingua sarda. **Sin**: lingua sardōa, sardiniensis, Sardíniae.

sardónica o **sardónice**: sardónicha, ae *f*; sárdonyx, ўchis *f*.

sardónico: sardónius *vel* sardónicus, a, um. **Sin**: acerbus; amarus; contumeliosus; mordax; malignus.

sarga: (*tela*) serga, ae *f*. **Sin**: sérica.

sargento: óptio, onis *m*. **Sin**: óptio pedestris; praefectus manipularis *vel* manipulárius; summus decúriae instructor ***Uso***: *- primero de infantería*, óptio maior pedester; *- de artillería*, óptio tormentárius; *- de gendarmería*, praefectus manipularis mílitum a pública tutela.

sarna, *v. acariasis*.

sarpullido o **sarpullo**: impetīgo, gĭnis *f*.

sarraceno: *adj* saracenus, a, um. **Sin**: saracénicus // *sust* Saracenus, i *m*.

sartén: sartāgo, gĭnis *f*. **Sin**: patella; fretale, is *n*.

sastra: (*mujer del sastre*) vestífici múlier // (*mujer que tiene el oficio de sastre*) vestífica,

ae *f*. **Sin**: sartrix, īcis *f*; sarcinatrix, īcis *f*.

sastre: vestītor, oris *m*. **Sin**: véstifex, fĭcis *m*; vestíficus. ***Uso***: - *remendón*, sarcinator.

sastrería: (*oficio de sastre*) ars vestiária. **Sin**: vestíficis ars // (*taller de sastre*) vestificīna, ae *f*. **Sin**: vestifícium; officina vestiária; véstium officina; sarcinatoris officina; sartoris opifícium.

satán, satanás: Satan *m indecl*. **Sin**: sátanas, ae *m*.

satánico: satánicus, a, um. **Sin**: diabólicus; satanísticus // *fig* nefandus; nefárius.

satanismo: satanismus, i *m*. **Sin**: cultus satánicus *vel* daemoníacus.

satelital: satellíticus, a, um.

satélite: satelles, lĭtis *m*. ***Uso***: - *artificial*, telesatelles; satelles artificialis, artificiosus, factícius, arte factus; luna artificialis, artificiosa, arte facta; - *artificial de reconocimiento*, satelles artificiosus speculatórius; - *comercial*, telesatelles commercialis; - *de comunicaciones*, satelles telecommunicatórius; *vía* -, ope satéllitis artificialis; - *con una perrita a bordo*, satelles cátulam cóntinens // *lanzar un* -, satéllitem proícere *vel* propéllere; *el - gira en el espacio*, arte factus satelles per inane fertur, *vel* per caeléstia spátia circumágitur.

satén: rasum, i *n*. ***Uso***: - *de seda*, rasum séricum.

satinado: levigatus, a, um. **Sin**: levis factus; levitate donatus.

sátira: sátira, ae *f*. **Sin**: satíricum, i *n* ; carmen satíricum.

satírico: *adj* satíricus, a, um // *sust* satíricus, i *m*. **Sin**: satirógraphus.

satisfacción: (*reparación de un agravio*) satisfáctio, onis *f*. ***Uso***: *pedir - de una injuria*, iniúriam vindicare // (*expiación de la culpa*) satisfáctio culpae. **Sin**: purgátio // (*presunción*) arrogántia, ae *f*. **Sin**: iactátio; supérbia; nímia sui confidéntia // (*vanagloria*) inanis glória. **Sin**: gloríola; elátio; inánitas; vánitas // (*confianza o seguridad del ánimo*) confidéntia, ae *f*. **Sin**: fidúcia; sui confidéntia // (*cumplimiento del deseo o del gusto*) satisfáctio, onis *f*. **Sin**: adimplétio; delectátio, oblectátio; gáudium; laetítia; suávitas // (*una de las tres partes del sacramento de la penitencia*) satisfáctio, onis *f*.

satisfacer: (*pagar enteramente lo que se debe*) creditori satisfácere // (*hacer una obra que merece el perdón de la pena debida*) expiare. **Sin**: purgare; satisfácere // (*aquietar y sosegar las pasiones del ánimo*) sedare. **Sin**: placare // (*dar solución a una duda o a una dificultad*) respondere. **Sin**: satisfácere // (*deshacer un agravio u ofensa*) iniúriae (*vel* de iniúriā) satisfácere álicui.

sátrapa: sátrapa, ae *m*. **Sin**: sátrapes, ae *vel* sátrapes, is *m*.

saturación: saturátio, onis *f*. **Sin**: satúritas; satíetas; plénitas.

saturnismo: saturnismus, i *m*.

sauce: salix, ĭcis *f*. ***Uso***: - *llorón*, salix babilónica.

sauna: vaporárium, ii *n*. **Sin**: bálneum vapóreum.

sauquillo: glóbulus nivis; *v*. *mundillo*.

save (*Inform*), *conservar*: servare *vel* con-

servare. **Sin**: (data in disco) repónere.

saxofón o **saxófono**: saxóphonum *vel* saxophōnum, i *n*; saxophónium.

saxofonista: saxophonista, ae *m*.

saya: (*falda*) gonna *vel* gunna, ae *f*; *dim* gonnella *vel* gunnella. **Sin**: lacínia; cástula; subúcula; stola; hypozónium; hemitúnica inferior.

sayal, *v. sayo*.

sayo: sagum, i *n*. **Sin**: ságulum.

scan (*Inform*), *escanear*: scándere (páginam, imáginem).

scanner (*Inform*) *aparato de teledetección*, apparatus investigatórius. **Sin**: instrumentum exploratórium // (*aparato que sirve para digitalizar un documento: texto o imagen*) scansórium, ii *n*. **Sin**: apparatus ópticus ad legendam imáginem.

schilling: (*unidad monetaria*) scellinus, i *m*.

schola cantorum, *v. capilla (cuerpo de cantores de alguna iglesia)*.

scotch: (*whisky escocés*) víschium scóticum // (*cinta adhesiva*) taeníola glutinativa.

scout: puer explorator *m*; exploratrix puella *f*.

screen (*Inform*): scrínium, ii *n*. **Sin**: quadrum; *v. pantalla*.

screenmode (*Inform*): modus (imáginem) exhibendi.

secadero: officina siccatória.

secador: instrumentum siccatórium. **Sin**: exsiccator, oris *m*. ***Uso***: *- de cabello*, machínula favónia; flabellum favónii *vel* áfrici; instrumentum flaturale (cápitis capillis siccandis); manúbrium capillorum siccíficum, siccativum, siccatórium.

secadora: (*máquina*) máchina siccatória.

secante: *papel -*, charta bíbula.

sección: (*cada una de las partes en que se divide un conjunto de objetos*) lóculus, i *m*. **Sin**: loculamentum; régio; província. ***Uso***: *- de calzado*, calceamentorum lóculus *vel* régio; *- de discos*, discorum lóculus; *- de los juguetes*, crepundiorum loculamentum; *- de libros de ciencia ficción*, librorum de sciéntia fabulari lóculus; *- de perfumes*, unguentorum lóculus; *- de vestidos*, véstium lóculus // (*parte de un escrito*) pars, partis *f*. **Sin**: séctio, onis *f*; caput, pĭtis *n* (*capítulo*); artículus (*subdivisión*). ***Uso***: *en la primera - de este libro*, in sectione prima huius libri // (*en los medios de comunicación, espacio que se reserva para un tema determinado*) séctio, onis *f*. ***Uso***: *la - de propaganda*, séctio rebus propagandis *vel* evulgandis; séctio núntiis monitisque propagandis // (*cada una de las partes en que se divide una empresa, organización, etc*.) pars, partis *f*. **Sin**: séctio; administrátio. ***Uso***: *jefe de -*, caput partis; *la - del puerto*, administrátio portūs.

secesionismo: secessionismus, i *m*. **Sin**: secessionis stúdium.

secesionista: secessionista, ae *m*. **Sin**: secessionis auctor, fautor, studiosus.

secoya: sequoia, ae *f*. **Sin**: vellingtónia gigantēa.

secreción: secrétio, onis *f*. **Sin**: excrétio; excreta, orum *npl*; córporis eiectamentum *vel*

effúsio.

secretaria: secretária, ae *f.* **Sin**: scriba, ae *f*; múlier a secretis.

secretaría: (*cargo de secretario*) secretárii *vel* scribae offícium. **Sin**: secretárii *vel* scribae munus (-nĕris *n*) // (*oficina donde trabaja)* secretária, ae f. **Sin**: secretárii *vel* scribae sedes // - *de Estado*, Officium públicis expediendis negótiis.

secretariado: secretariatus, us *m*. **Sin**: secretárii *vel* scribae offícium (*cargo de secretario*), sedes (*oficina donde despacha*). ***Uso***: - *de oficina pública*, ministérium a negótiis *vel* a tábulis públicis // (*cuerpo o conjunto de secretarios*) secretárii, orum *mpl*. **Sin**: scribae, arum *mpl*.

secretario: (*persona encargada de recibir la correspondencia, extender las actas, etc*.) secretárius, ii *m*. **Sin**: scriba; a secretis; ab arcanis; adiutor ab actis *vel* ab epístulis. ***Uso***: - *jefe*, secretárius princeps, primus, caput; - *nacional del consejo de seguridad*, secretárius nationalis consílii securitatis; - *particular,* secretárius particularis, - *privado*, secretárius privatus; - *de una asociación,* scriba alicúius consociationis, - *de una cofradía*, scriba alicúius sodalitatis, sodalícii, collégii; - *de comisión*, ab actis consílii álicui rei curandae, accurandae, administrandae; - *de embajada*, legatorum ássecla; legati ássecla et administer; - *del intendente municipal*, ab actis urbis praefecti; *ser - de uno*, esse álicui a manu, *vel* ab actis, *vel* ab epístulis // (*máximo dirigente de algunas instituciones*) secretárius, ii *m*. **Sin**: praefectus; praepósitus. ***Uso***: - *General*, Secretárius Generalis; - *de Estado*, públicis negótiis praefectus; Civitatis (*vel* rei públicae) negótiis praepósitus; *cardenal - de Estado,* cardinalis públicis (Ecclésiae) negótiis praefectus; - *de la Congregacion para los seminarios y universidades*, Secretárius Congregationis de Semináriis et Universitatibus studiorum; - *de la ONU*, Secretárius Coetūs Unitarum Nationum // - *de cámara*, scriba cubiculárius.

secreter: armárium scriptórium.

secreto: *adj* arcanus, a, um. **Sin**: occultus // *sust* res (rei *f*) arcana *vel* occulta. ***Uso***: - *epistolar,* opertum litterarum.

secta: secta, ae *f.* ***Uso***: - *filosófica*, philosophorum secta; - *satánica*, secta satánica *vel* satanística; *adherir a - satánicas*, sectis satánicis adhaeréscere *vel* adhaerēre; *adepto de una* -, sectae assectator.

sectario: *adj* sectárius, a, um. **Sin**: factiosus // *sust* sectárius, ii *m*. **Sin**: consectator; homo factiosus.

sectarismo: sectarismus, i *m*. **Sin**: factiósitas; stúdium factiosum; própriae factionis stúdium.

sector: (*Geom, porción de círculo*) sector, oris *m*. **Sin**: círculi pars // (*Geom, porción de esfera*) - *esférico*, sector sphaericus // (*parte de una ciudad , de un local o de cualquier otro lugar*) área circumscripta. **Sin**: régio definita // (*cada una de las partes de una colectividad, grupo o conjunto que tiene caracteres peculiares y diferenciados*) pars, partis *f*. **Sin**: sector; séctio; província; régio; campus. ***Uso***: - *científico, técnico, económico*, província doctrinarum, ártium, rerum oeconomicarum; - *industrial y de los servicios sociales*, província ártium et commúnium ministeriorum; - *social*, rerum sociálium província *vel* campus; *determinados - de apostolado*, certae apostolatūs provínciae; - *de la Cámara del Senado,* sector Cámerae Senatūs (centrum, ala dextra, ala sinistra).

sectorial: partis próprius.

secuaz: sectator, oris *m*. **Sin**: assectator.

secuencia: sequéntia, ae *f*.

secuencial: (*relativo a la secuencia*) sequentialis, e.

secuestración: sequestrátio, onis *f*.

secuestrador: sequestrator, oris *m*. **Sin**: sequester, stri *m*; sequestris, is *m*; ablator, oris *m*; sequestrationis auctor. ***Uso***: - *de aviones u otros vehículos*, abductor; - *de personas*, abductor, ablator, plagiárius.

secuestrar: (*retener indebidamente a una persona*) áliquem sequestrare, cápere, segregare // (*forzar al piloto o chofer a dirigir el vehículo a un sitio determinado por el asaltante*) abdúcere // (*depositar judicial o gubernativamente una alhaja*) sequestrare. **Sin**: in sequestro pónere; pónere apud sequestrum; pónere sequestro // (*embargar judicialmente*) áliquid occupare. **Sin**: pignerari.

secuestro: (*acción y efecto de secuestrar*) sequestrum, i *n vel* sequestrátio, onis *f*. **Sin**: obdúctio. ***Uso***: - *de avión u otro vehículo*, abdúctio; - *de bienes*, occupátio; - *de personas*, sequestrátio; plágium; obdúctio hóminum.

secular: (*seglar*) saecularis, e. **Sin**: profanus; láicus. ***Uso***: *la propia índole* -, própria índoles saecularis; *sacerdote - (no religioso),* sacerdos saecularis.

secularismo: saecularismus, i *m*.

secularización: *(acción de hacer secular lo que era eclesiástico*) saecularizátio, onis *f* // (*acción de dar a una cosa carácter secular)* profano úsui addíctio *// (introducción de costumbres seculares*) saeculorum morum indúctio // (*reducción de un sacerdote católico al estado laical*) ad saecularem statum redáctio; ad sáeculum remíssio // (*regreso al estado laical*) ad sáeculum regréssio *vel* réditus // (*autorización a un religioso para que pueda vivir fuera de la casa religiosa*) facultas ad statum saecularem degendum.

secularizado: (*hecho secular lo que era religioso*) saecularizatus, a, um // (*dicho de sacerdote católico*) ad saecularem statum redactus, *vel* ad sáeculum remissus (*reducido al estado laical*); ad sáeculum regressus; sacerdótio abdicatus (*vuelto al estado laical*) // (*dicho de religioso: autorizado para que pueda vivir fuera de la casa religiosa*) indulto saecularizationis donatus.

secularizar: (*hacer secular lo que era eclesiástico*) saecularizare // (*dar a una cosa carácter secular*) profano úsui addícere *vel* destinare // (*introducir costumbres seculares*) saeculares mores indúcere // (*reducir a un sacerdote católico al estado laical*) ad saecularem statum redígere. **Sin**: ad sáeculum remíttere // (*autorizar a un religioso para que pueda vivir fuera de la casa religiosa*) álicui indultum saecularizationis concédere; áliquem indulto saecularizationis donare // *secularizarse*, ad sáeculum redire *vel* régredi.

secundario: secundárius, a, um. **Sin**: secundanus; secundus; secundi órdinis. ***Uso***: *partes* -, secundae partes.

secuoya, *v*. *secoya*.

seda: séricum, i *n*. **Sin**: bombyx, īcis *m*. **Uso**: - *artificial*, séricum factícium; - *basta*, séricum crudum *vel* rude; - *falsa*, pannus pseudosércus; - *genuina*, séricum genuínum; - *lavable*, séricum lavábile; *de* -, séricus; bombýcinus; *ataviado con telas de* -, sericatus; *fábrica de* -, sericorum *vel* bombycinorum

officina; *mercader de* -, sericárius; sericárius negotiator *vel* negótians; *vestido de* -, vestis sérica *vel* bombýcina.

sedal: (*hilo o cuerda de la caña de pescar*) línea, ae *f.* **Sin**: linum; línea piscatória; seta *vel* saeta piscatória.

sedante: *adj* sedans, antis. **Sin**: léniens; mólliens; mítigans // *sust* medicamentum mitigatórium; *v. lenitivo*.

sedar: sedare. **Sin**: lenire; mollire; mitigare; placare; pacare. ***Uso***: - *las pasiones*, cupiditates (*vel* appetitiones, *vel* túrbidos ánimi motus) sedare, moderari, continere.

sedativo: *adj* sedativus, a, um. **Sin**: mitigatórius // *sust* medicamen (-mĭnis *n*) sedativum. **Sin**: medicamentum mitigatórium; medicamen dolóribus sedandis.

sede: sedes, is *f.* ***Uso***: - *Apostólica, Santa* -, Apostólica Sedes (-is *f*); Sancta Sedes; - *central*, sedes princeps *vel* caput; - *filial*, sedes filialis *vel* additícia.

sedentario: sedentárius, a, um. **Sin**: sellulárius. ***Uso***: *vida* -, vita sedentária *vel* sellulária; sedentárium vivendi genus.

sedería: (*comercio de la seda*) sericorum *vel* bombycinorum mercatura, mercátio, negotiátio // (*tienda de géneros de seda*) sericorum *vel* bombycinorum taberna // (*conjunto de géneros de seda*) sérica, orum *npl*. **Sin**: bombýcina, orum *npl*.

sedición, *v. revuelta*.

sedimentación: sedimentátio, onis *f.* **Sin**: subsidéntia; sedíminis *vel* sedimenti deposítio.

sedimentar (*depositar sedimento*) sédimen *vel* sedimentum depónere: // *sedimentarse*, subsídere.

sedimentario: sedimentárius, a, um. **Sin**: ad sedíminis depositionem spectans.

sedimento: sédimen, mĭnis *n*. **Sin**: sedimentum; subsidéntia; retrimentum.

segadora: messória, ae *f.* **Sin**: máchina messória; máchina falcata; falces mechánicae; falcata máchina automatária. ***Uso***: - *de césped*, *v. cortacésped*.

segmentación: segmentátio, onis *f.* **Sin**: in segmenta partítio *vel* divísio. ***Uso***: *engendrar por* -, per scissionem gígnere *vel* generare.

segmento: segmentum, i *n*. ***Uso***: - *esférico*, segmentum sphάericum.

segregación: segregátio, onis *f.* **Sin**: separátio; seiúnctio; remótio. ***Uso***: - *celular*, in cella segregátio; custódia in segregata cella; ab ómnibus in segregata cella separátio; - *racial*, segregátio phylética.

segregacionismo: segregationismus, i *m*. **Sin**: phylética separátio.

segregacionista: (*partidario de la segregación racial*) segregationista, ae *m*. **Sin**: segregationismi fautor // (*perteneciente o relativo a esta segregación*) phyléticae separationis próprius; ad phyléticam segregationem pértinens.

seguidero, *v. falsilla*.

seguir: *¿quién sigue*?, quis subséquitur?

según: - *la corriente*, secundā aquā; secundo flúmine; - *las fuerzas de cada uno, como cumple a un hombre*, pro parte virili.

segundero: secundárium, ii *n*.

segundo: *adj* secundus, a, um. **Sin**: inferior; secundárius // (*sexagésima parte del minuto*) secundum, i *n*. **Sin**: secunda, ae *f;* minutum secundum; minuta secunda; momentum témporis; punctum témporis. ***Uso***: *en 32* -, triginta duabus secundis; intra triginta duas secundas; intra triginta duo secunda // (*persona que en una institución sigue en jerarquía a quien la dirige o preside*) submoderator, oris *m*. ***Uso***: - *de a bordo*, progubernator.

segundogénito: *adj* secundogénitus, a, um. **Sin**: secundo loco génitus, natus, ortus // *sust* secundogénitus, i *m*.

segundón: (*hijo segundo de la casa*) *v. segundogénito* // (*hijo no primogénito*) natu minor. **Sin**: iúnior.

segur: (*hacha grande para cortar*) securis, is *f* // (*hoz para segar*) falx, falcis *f*. **Sin**: falx messória.

seguridad: secúritas, atis *f*. **Sin**: fírmitas; fidéntia; certa fides *vel* spes. ***Uso***: - *jurídica*, iuridicialis secúritas; - *nacional*, secúritas nationalis; - *social*, secúritas socialis; cáutio socialis; *cerradura de* -, claustra munitíssima *npl*; *falta de - en el trabajo*, defectus securitatis in labore perpetrando; *instalación de* -, apparatus munitus; apparatus perículi expers; *llave de* -, clavis securitatis; *margen de* -, tuti fines *mpl*; intra tutos fines; *medida de* -, praecáutio iudiciária *vel* iudicialis; *por* -, securitatis causā; *salida de* -, éxitus saluti prospiciendae; *válvula de* -, válvula tutelaris; opérculum tutelare; *garantizar la - de los participantes*, securitatem participántium praestare.

seguro: (*contrato en que se asegura una cosa que corre peligro*) cáutio, onis *f*. **Sin**: assecurátio. ***Uso***: - *médico*, assecurátio aegrotorum; - *personal*, providéntia ad sibi cavendum in pósterum; - *social*, assecurátio socialis; - *contra el granizo*, cáutio contra grándinis damna; - *contra los infortunios*, cáutio contra infortúnia; cáutio contra res adversas; - *contra los rayos*, cáutio de perículo fúlminis; cáutio contra fúlmina; - *contra el robo*, cáutio contra furtum; cáutio de periculo furti; - *de accidentes*, cáutio pro casu infortúnii; cáutio contra luctíficos casus; cáutio pro casu laesionis corporalis; - *del coche*, cáutio de (própria) autoraeda tutanda; cáutio (própriae) autoraedae tutandae; - *de desempleo*, cáutio pro casu defectūs laboris; - *de enfermedad*, assecurátio valetudinária; assecurátio aegrotorum; cáutio de valetúdine tutanda; cáutio pro casu aegritúdinis; - *de incendios*, cáutio contra incéndia; cáutio contra incéndii perícula; cáutio de perículo incéndii; cáutio contra incensionum damna; cáutio perículi quod est a vi ignis; cáutio periculorum quae ab incéndiis sunt; - *de invalidez,* cáutio pro casu invaliditatis; - *de mercancías*, cáutio sarcinarum; assecurátio sarcinarum; - *de vejez*, cáutio pro casu senectutis; - *de vida*, cáutio pro vita; assecurátio vitae; vitae cáutio; - *para el resarcimiento de un daño*, cáutio indemnitatis (ex incéndiis, ex infortúniis, ex furtis) // *contrato de - del propio coche*, páctio própriae autoraedae tutandae; *póliza de* -, sýngrapha *vel* schédula cautionis; cáutio securitatis; *prima de* -, securitatis práemium; práemium ex cautione (facta); *sociedad de seguros*, socíetas securitatum *vel* cautionum // - *de arma de fuego*, retináculum, i *n*. **Sin**: sufflamen, mĭnis *n*.

selección: seléctio, onis *f*. **Sin**: deléctio; delectus, us *m*. ***Uso***: - *natural, artificial, radiofónica*, seléctio naturalis, artificialis, radiophónica // (*Dep, seleccionado*) delecta manus. **Sin**: lusores delecti *vel* dilecti. ***Uso***: - *finlandesa femenina*, fínnica delecta manus puellarum.

seleccionar: selígere. **Sin**: delígere; elígere.

selectas, *v. analectas*.

selectividad: selectívitas, atis *f.* **Sin**: seligendi facultas.

selectivo: selectivus, a, um. **Sin**: séligens.

selenio: selénium, ii *n*; selenum, i *n*.

selenita: (*yeso*) selenites, ae *m* // (*posible habitante de la Luna*) lunae íncola.

selenografía: selenográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: lunae descríptio; doctrina de luna.

selenógrafo: selenógraphus, i *m*. **Sin**: selenográphiae studiosus, peritus, cultor; naturae lunae peritus.

selenología: selenológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: lunae vestigátio; doctrina de rebus lunáribus.

selenólogo: selenólogus, i *m*. **Sin**: lunae inquisitor; rerum lunárium studiosus.

Seleucia: Seléucia, ae *f.*

self-control: sui moderátio.

self-made-man: suae fortunae faber.

self-service, *v. autoservicio*.

sellado: obsignatus, a, um. **Sin**: sigillo notatus.

selladura: obsignátio, onis *f.* **Sin**: impréssio notae *vel* sigilli; sigillo notátio.

sellar: (*imprimir el sello*) signare. **Sin**: obsignare; signo munire; (gúmmeo) sigillo notare. ***Uso***: *papel sellado*, scídula públice signata.

sello: (*instrumento que sirve para estampar divisas, letras, etc.*) sigillum, i *n*. **Sin**: signatrum *vel* signatórium; bacellus *vel* bacillus signatórius; bacillum signatórium. ***Uso***: *- gentilicio o de familia*, sigillum gentilícium; *fabricante de sellos,* sigillárius // (*señal que imprime el sello*) signum, i *n*. **Sin**: nota; forma // (*viñeta de papel que se usa como señal del pago de algún derecho*) pittácium. **Sin**: signum; sigillum. ***Uso***: *- especial o extraordinario*, pittácium peculiare; *- falsificado*, signum adulterīnum; *- fiscal*, pittácium públicum; rei públicae signum *vel* pittácium; signum *vel* notáculum chartae públicum; *- postal*, signum *vel* sigillum cursuale, epistolare , vehiculárium; pittácium cursuale *vel* epistolare (*vel* epistolárium); téssera epistolaris // *poner el sello sobre algo*, áliquid obsignare. **Sin**: áliquid sigillo notare.

selva: silva, ae *f.* ***Uso***: *habitante de las -*, silvícola, ae *m*; silvícolens; silvicultor.

selvoso: silvosus, a, um. **Sin**: nemorosus; silvis frequens, refertus, plenus.

semafórico: semaphóricus, a, um.

semaforista: semaphorista, ae *m*. **Sin**: semáphoro *vel* seméphero praepósitus.

semáforo: (*aparato*) semáphorum, i *n*; semáphorus, i *m*. **Sin**: sémapher, ĕri *m*; semióphorum; sematóphorum; semióphorum viárium; viae *vel* itíneris index. ***Uso***: *el - indica vía libre*, itíneris index apertum áditum sigríficat // (*señal luminosa)* lychnus, i *m*. **Sin**: signum, i *n*; lychnus tránsitūs index; lychnus itíneris index. ***Uso***: *señal amarilla, roja, verde*, lychnus flavus, ruber, víridis; signum flavum, rubrum, víride; lychnus flavam, rubram, víridem lucem effundens.

semana: hébdomas, ădis *f*; hebdómada, ae *f*. **Sin**: septimana. **Uso**: - *latina*, septimana latina; hebdómada latinitatis; - *social*, commentationes de re sociali (*vel* de causa sociali) per hebdómadam hábitae (*si ya se realizó*) *vel* habendae (*si va a realizarse*); coetus de re sociali tractanda per hebdómadam actus *vel* agendus; - *de estudio,* studiosae commentationes per hebdómadam hábitae *vel* habendae; coetus stúdiis provehendis per hebdómadam actus *vel* agendus; - *de estudios literarios*, coetus litterarum stúdiis promovendis per hebdómadam celebratus *vel* celebrandus // *entre* -, in hebdómade; inter hebdómadem *vel* hebdómadam; in septem diebus; *fin de* -, septimana vergens; éxiens hebdómada; hebdómadae éxitus; extrema hebdómada feriata; *cada* -, per síngulas hebdómadas; omni hebdómada; síngulis hebdómadis *vel* hebdomádibus, septimanis; octavo quoque die; *por* -, septimanatim, *tres veces por* -, ter in hebdómade.

semanal: hebdomadalis, e. **Sin**: septimanalis; septimanárius; septimanus.

semanalmente: síngulis hebdómadis , hebdomádibus, septimanis. **Sin**: octavo quoque die.

semanario: *adj* hebdomadárius, a, um. **Sin**: septimanalis, e // (*periódico que sale semanalmente*) septimanale, is *n*. **Sin**: commentárium (*vel* diárium, *vel* periódicum) septimanale; commentárius hebdomadárius *vel* septimanalis; commentárii hebdomadárii *vel* septimanales; acta hebdomadária *vel* septimanália. ***Uso***: - *dominical*, ephémeris (-ĭdis *f*) dominicalis.

semántica: semántica, ae *f*. **Sin**: semántica doctrina, disciplina, sciéntia.

semántico: semánticus, a, um.

semasiología: semasiológia *sive* -logīa, ae *f*.

semasiológico: semasiológicus, a, um.

semasiólogo: semasiólogus, i *m*. **Sin**: semasiológiae studiosus, peritus, cultor.

sembradera, *v*. *sembradora*.

sembradora: máchina satória. **Sin**: máchina seminatória *vel* serens.***Uso***: - *automática*, autómatum *vel* autómaton satórium; automatária máchina satória.

semestral: semestralis, e. **Sin**: semestris, e.

semestralmente: semestráliter. **Sin**: síngulis seméstribus; sexto quoque mense (*al concluir cada quinto mes*); séptimo quoque mense (*al concluir cada sexto mes*).

semestre: semestre, is *n*. **Sin**: semestre spátium *vel* tempus; sex menses; sex ménsium spátium. ***Uso***: - *lectivo*, studiorum spátium semestre; *por dos - lectivos*, per duo studiorum spátia seméstria.

semiautomático: semiautomáticus, a, um.

semibreve: semíbrevis, is *f* (*sobrent* nota).

semicircular: semicircularis, e. **Sin**: semicirculatus.

semicírculo: semicírculus, i *m*. **Sin**: semiorbis, is *m*; hemicýclium; hemicyclus.

semicomillas: semiápices, um *mpl*. **Sin**: semivírgulae.

semicorchea: semichrōma, ae *f*. **Sin**: semichrōma, ătis *n*; semichrómatis nota.

semicristiano: semichristianus, a, um.

semicupio: (*baño de la mitad del cuerpo*) encathisma, ătis *n*. **Sin**: dimídia lavátio; lavátio in semicūpa // (*bañera para tomar baños de asiento*) semicūpa, ae *f*. **Sin**: encathísmatis labrum.

semidesnudo: seminudus, a, um. ***Uso***: *mujeres* -, féminae seminudae.

semifinal: *adj* semifinalis, e // *sust Dep* paenúltimum (exclusórium) certamen.

semifinalista: *Dep* paenúltimi certáminis athleta. **Sin**: qui in paenúltimum (exclusórium) certamen descendit.

semifusa: semifusa, ae *f*.

semimínima: semimínima, ae *f* (*sobrent* nota).

seminario: (*casa para la educación de los que se dedican al sacerdocio*) seminárium, ii *n*. **Sin**: sacrum seminárium; sacrum ephebēum; seminárium clericale *vel* sacerdotale. ***Uso***: - *menor, mayor*, seminárium minus, maius; *Pontificio - Regional "Pío XI"*, Pontifícium Seminárium Regionale "Pius XI" // (*serie de conferencias sobre un tema determinado*) seminárium. **Sin**: seminárium académicum. ***Uso***: - *de dos o tres días*, seminárium biduanum *vel* triduanum; - *latinos*, seminária latina; *seminarios de "Latín viviente",* seminária "Latinitatis vivae"; *participar en un* -, seminárium participare.

seminarista: seminarista, ae *m*. **Sin**: (sacri) seminárii alumnus; sacri ephebēi alumnus; sacerdótii candidatus; sacrorum alumnus; adulescens *vel* iúvenis sacris initiandus; adulescens ad sacerdótium instituendus; sacri ministérii tiro; iúvenis sacrae milítiae tiro.

seminternado: diurni convictūs domus.

semioficial: semiofficialis, e. ***Uso***: *recibir condición* -, condicionem semiofficialem accípere.

semiografía: semiográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

semiología: semiológia *sive* -logīa, ae *f*.

semiólogo: semiólogus, i *m*.

semiótico: semióticus, a, um.

semipupilaje, *v. seminternado*.

semipupilo: diurnus convictor.

semirrima, *v. asonancia*.

semisuma: semisumma, ae *f*.

semita: Semita, ae *m*. ***Uso***: *perseguir a los* -, Semitas hostíliter habere, consectari, vexare, exagitare, conflictare, lacéssere; cum Semitis inimice (*vel* hostíliter) ágere.

semítico: semíticus, a, um.

semitono: semitónium, ii *n*. **Sin**: hemitónium *vel* hemitónion.

semivivo: semivivus, a, um.

semivocal: *adj* semivocalis, e // *sust* semivocalis, is *f*; semivocale, is *n*.

sémola: (*flor de harina*) símila, ae *f*. **Sin**: similago, gĭnis *f*; silīgo, gĭnis *f*; flos (floris *m*) farinae.

senado: (*edificio o lugar donde los senadores celebran sus sesiones*) cúria, ae *f*. **Sin**: senatus, us *m* // (*los senadores*) senatus, us *m*. **Sin**: patres, um *mpl*; senatores, um *mpl*; senatorum collégium. ***Uso***: *sesión del* -, senatus;

convocar el -, senatum vocare, convocare, indícere, cógere; *despedir el* -, senatum míttere *vel* dimíttere; *echar del* -, (de) senatu movere; e senatu eícere // - *académico*, senatus académicus.

send (*Inform*), *enviar*: míttere.

senda: sémita, ae *f*. **Sin**: trames, mĭtis *m*. ***Uso***: - *peatonal*, tránsitus (-us *m*) zebrinus.

sendero: sémita, ae *f*. **Sin**: trames, mĭtis *m*. ***Uso***: - *de bosque*, trames silvester; - *de campo*, agrestis sémita.

Senegal: (*estado*) Senegália, ae *f* // (*río*) Sénegal, alis *m*.

senegalés: *adj* senegaliensis, e // *sust* Senegaliensis, is *m*.

sensación: sensus, us *m*. **Sin**: sentiendi actus. ***Uso***: - *de impotencia*, impoténtiae sensus; - *de morir*, sensus moriendi // *experimentar una* -, áliquid sentire; *experimentar una - de frío, de calor, de tedio*, frígoris, aestūs, táedii sensum cápere; *experimentar una - de placer, de dolor*, voluptatem, dolorem sentire; voluptate, dolore áffici; *producir una -,* sensus movere, commovere, excitare; *eso produce una - agradable*, id sensus suavitate áfficit; *la noticia provocó una gran* -, allatus núntius vehementer omnes commovit // (*emoción*) ánimi *vel* animorum commótio.

sensacional: ánimum (*vel* ánimos) cómmovens *vel* obstupefáciens. **Sin**: ánimum (*vel* ánimos) vehementer cómmovens, pérmovens, éxcitans, percellens. ***Uso***: *un acontecimiento* -, eventus *vel* eventum ómnium ánimos vehementer cómmovens; *una cosa* -, res ómnium mentes animosque percellens; *una noticia* -, núntius *vel* núntium omnes percellens.

sensacionalismo: stúdium commovéntia (*vel* obstupefaciéntia) divulgandi.

sensacionalista: ad stúdium commovéntia divulgandi áttinens.

sensatamente: sapienter. **Sin**: considerate; prudenter; consulte; cordate.

sensatez: sapiéntia, ae *f*. **Sin**: prudéntia; consílium; mens sana.

sensato: sápiens, entis. **Sin**: prudens; consideratus; cordatus; magni iudícii.

sensibilidad: sensibílitas, atis *f*. **Sin**: sensus; sentiendi facultas, vis, virtus. ***Uso***: - *acústica*, áurium mollíties; - *agudísima*, acutíssima vis sentiendi; - *artística*, exquisitus venustatis sensus; *le falta - artística*, quid pulchrum sit, non intéllegit; - *corporal*, sensibílitas córporis; - *moral,* humanitatis mollitudo; ánimi mollíties *vel* mollítia; ánimi mollíties atque lénitas; - *psicologica*, sensibílitas psychológica; *nueva - cada vez más contraria a la guerra*, novus augescens sensus magis magisque bello contrárius; - *por el hombre,* sensibílitas pro hómine.

sensibilizador: *adj* sensificatórius, a, um // *sust* substántia sensificatória.

sensible: (*capaz de sentir física y moralmente*) sensíbilis, e. **Sin**: sénsilis; patíbilis. ***Uso***: *demasiado* -, nimis patíbilis; *el hombre es una sustancia animada* -, homo est substántia animata sensíbilis // (*que puede ser conocido por los sentidos*) sénsibus subiectus *vel* obnóxius. **Sin**: qui (quae, quod) sénsibus pércipi potest; qui (quae, quod) sub sensus cadit. ***Uso***: *el mundo* -, res sénsibus subiectae; quae óculis cérnimus; *movimiento tan leve que no es* -, tam levis motus ut vix sénsibus percipiatur; *ser - al tacto, al olor*, tactu, odore capi // (*que se deja llevar fácilmente*

del sentimiento) lenis, e. **Sin**: mollis; tener; delicatus. ***Uso***: *ser de ánimo* -, molli ánimo esse; *ser demasiado* -, molliore (*vel* teneriore) ánimo esse; *ser muy* -, mollíssimo ánimo esse // (*fácil de conmover*) qui (*vel* quae) fácile commovetur. ***Uso***: *ser muy - a algo*, fácile áliqua re commoveri; *ser - a las alabanzas*, láudibus moveri; laudis stúdio trahi // (*que impacta*) magnus, a, um. **Sin**: gravis; haud medíocris. ***Uso***: *una pérdida* -, haud medíocris iactura; *una mejora muy* -, magna in mélius mutátio // (*que causa o mueve sentimientos de pena o de dolor*) acerbus, a, um. **Sin**: durus; gravis; dolorem áfferens.

sensiblemente: (*de forma que se percibe por los sentidos*) sensu *vel* sénsibus. **Sin**: ita ut sensu pércipi possit // (*notablemente*) magnópere. **Sin**: valde; multum; ádmodum; haud mediócriter.

sensismo: sensismus, i *m*. **Sin**: doctrina prófitens ídeas sénsibus contineri; doctrina, quae ex sénsibus ómnia oriri (*vel* ómnia pendēre) docet; eorum rátio (*vel* doctrina) qui in sénsibus ómnia reponunt.

sensista: sensista, ae *m*. **Sin**: sensismi sectator *vel* ássecla; qui (quae) profitetur ómnia ex sénsibus oriri, proficisci, nasci.

sensitiva: mimosa pudīca. **Sin**: aeschynomene, es *f*.

sensitivo: (*relativo a los sentidos*) sensus (*del sentido*) *vel* sénsuum (*de los sentidos*) // (*capaz de sensibilidad*) sensitivus, a, um. **Sin**: séntiens. ***Uso***: *facultad* -, sentiendi facultas; *fuerza* -, sentiendi vis.

sensor: sensórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum sensórium.

sensorial: sensorialis, e. **Sin**: sensórius, a, um. ***Uso***: *órganos* -, órgana sénsuum *vel* sensória.

sensorimotor: sensomotórius, a, um.

sensorio: (*sensorial*) *v. esta voz* // (*centro de las sensaciones*) sensórium, ii *n*.

sensual: (*sensitivo*) sensus (*del sentido*); sénsuum (*de los sentidos*) // (*relativo a los deleites de los sentidos*) ad corpus spectans. **Sin**: ad luxúriam pértinens. ***Uso***: *los placeres* -, córporis voluptates; *una satisfacción puramente* -, voluptas, quae córpore tantum percípitur // (*lujurioso*) voluptuárius, a, um. **Sin**: sensualis; libidinosus; lascivus; venérius *vel* venéreus; dissolutus. ***Uso***: *amor* -, libidinosus *vel* venérius amor; *besos* -, lasciva óscula; *hombre* -, homo voluptuárius, libidinosus, cupiditatum studiosus, (córporis) voluptátibus déditus, ad córporis oblectamenta proclivis; *tiene un temperamento muy* -, voluptátibus plúrimum tribuit.

sensualidad: sensuálitas, atis *f*. **Sin**: voluptas; voluptates; córporis voluptates *vel* oblectamenta; libido, dĭnis *f*; libídines, um; lascívia; dissolútio; voluptatum stúdium.

sensualismo: (*propensión excesiva a los deleites de los sentidos*) sensualismus, i *m*. **Sin**: ad libídinem proclívitas; ad córporis oblectamenta proclívitas; lascívia; libīdo *vel* lubīdo, dĭnis *f* // (*sensismo*) *v. esta voz*.

sensualista: sensualista, ae *m*. **Sin**: córporis oblectamentorum studiosus *vel* cúpidus // (*sensista*) *v. esta voz*.

sentado: *estar - en el coche*, *tren, tranvía, avión*, in autocineto *vel* autoraeda, in trámine (ferriviário) *vel* curru ferriviário, in curru eléctrico *vel* transviário, in aëroplano sedere; *estar - ante el televisor*, ante televisórium sedere.

sentarse: sedere. **Sin**: consídere. ***Uso***: ¡*siéntense*!, consídite!; considatis!; - *a la mesa*, ad mensam sedere.

sentido: (*cada una de las aptitudes que tiene el alma de percibir por medio de determinados órganos corporales las impresiones de los objetos externos*) sensus, us *m*. **Sin**: vis sentiendi; facultas sensitiva. ***Uso***: - *del gusto*, sensus saporis; - *del oído*, audítio, onis *f*; auditus, us *m*; sensus audiendi; - *del olfato*, odorátio, onis *f*; odoratus, us *m*; sensus odoris; - *del tacto*, táctio, onis *f*; tactus, us *m* ; - *de la vista*, sensus videndi // (*significado*) verbi *vel* verborum significátio, vis, senténtia. ***Uso***: - *alegórico, anagógico, espiritual, moral,* sensus allegóricus, anagógicus, spiritualis, moralis; - *literal*, sensus litteralis *vel* históricus; ipsorum verborum vis; própria (verborum) senténtia; - *metafórico*, significátio verbi mutata *vel* translata; - *propio*, significátio própria; *doble* -, ambigúitas, atis *f* (verborum); *¿qué sentido tienen los domingos y días festivos*?, qualem sensum dies domínici et dies festi habent? // *en - amplio*, sensu latiore; *en - estricto*, sensu strictiore; *explicar el - literal de un texto*, quid síngula verba velint declarare, explanare, explicare; *tomar las palabras en el - literal*, verba préssius sequi // (*facultad para entender, juzgar, apreciar o sentir preocupación por las cosas, o para actuar*) sensus, us *m*. **Sin**: iudícium; consciéntia. ***Uso***: *buen* -, rectum iudicium; - *común*, sensus communis; communis opínio; ómnium consensus; sensus hóminum communis; ómnium iudícium sensusque communis; ómnium géntium consénsio; - *crítico,* críticus sensus; ingénium críticum; iudícium censórium; *agudo - crítico moderno*, acérrimus nostra aetate iudicandi sensus; - *político*, sensus políticus; *sexto -,* sextus sensus; - *del deber*, relígio offícii; - *de la fraternidad*, sensus fraternitatis; - *de la historia*, statūs histórici sensus; - *del hombre*, hóminis significátio; - *de la vida*, sensus vitae // *hombre de buen* -, cordatus vir; vir bonus et sápiens; *dotado de - común*, sensu communi práeditus; *desarrollar, educar el - crítico*, ingénium críticum exacúere *vel* expolire // (*dirección*) - *prohibido*, ingressus vétitus; - *único*, unīus cursūs via.

sentimental: sentimentalis, e. **Sin**: tener; mollis; blandus; vínnulus; pathéticus.

sentimentalismo: (*cualidad de sentimental*) affectiva ánimi propénsio. **Sin**: móllior ánimus; ánimi mollítia *vel* agílitas; lénitas ac mollíties ánimi.

sentimiento: (*acción de sentir*) sensus, us *m* // (*estado afectivo del ánimo*) ánimi affectus, motus, us *m*. **Sin**: voluntas. ***Uso***: - *dolorosos*, doloris sensus; - *hostiles*, hostiles spíritus; - *materno*, matris ánimus; - *de humanidad*, humanitatis sensus; *descubrir sus* -, sensus aperire.

sentirse: (*hallarse, encontrarse*) *no me siento bien*, séntio me non (recte) valere, *vel* non bene me habere; male, *vel* non bene, me hábeo.

seña: signum, i *n*. **Sin**: nota. ***Uso***: - *personal*, córporis nota *vel* signum.

señal: signum, i *n*. ***Uso***: - *horaria*, hora per radiophónicas undas nuntiata; - *horizontales*, aequa signa; - *luminosa*, micans signum; - *radial*, signum radiophónicum; - *radiotelegráficas*, radiotelegráphica signa; - *verticales*, signa perpendiculária *vel* ad perpendículum erecta; - *vial*, index viárius; signum viárium; - *de agente de circulación*, gestus, us *m*; - *de alarma*, signum monitórium; - *de atención*, signum attentionis; - *de la cruz*, signum crucis; - *de localidad*, urbis *vel* óppidi situs nomenque; - *de precedencia*, signum praecedéntiae; *señales de puntuación*, interpunctiones; interpuncta; interductus, us *m*; *señales de tránsito*, tránsitūs significationes;

señales de los tiempos, témporum indícia; - *de detenerse*, signum subsistendi; *en - de duelo*, ad signum luctūs; *estudiar las - de los tiempos*, ad nostrorum témporum indícia ánimum advértere; *hacer la - de la cruz*, *v. signarse*; *poner las - de puntuación, v. puntuar*; *hay que prestar atención a las -*, signa sunt attendenda // (*tratándose de - expuestas*) - *de precedencia*, primária adest via; da locum céteris; - *de stop, o parada*, ad cómpitum consiste // (*en competencias)* - *de iniciación*, ineūndi ludi síbilus; ineūndi certáminis signum; - *de finalización*, intercipiendi certáminis signum. ***Uso***: *dar la - de la partida*, proficiscendi signum dare.

señalización: - *vial*, indícia *vel* signa viária *npl*.

señor: (*dueño*) dóminus, i *m* (*sinc* domnus). **Sin**: erus *vel* herus, i *m* // (*caballero*) homo, mĭnis *m*. **Sin**: vir, viri *m*. ***Uso***: *egregio -*, egrégius vir; nóbilis vir; excellentíssimus vir. ***Uso***: *un - anciano*, senex quidam; *un joven -*, adulescens, entis *m*; *vino cierto -*, venit quidam // (*como tratamiento de cortesía no tiene equivalente en latín, y por lo tanto conviene, en general, omitir su traducción*). *Ej*: *el Sr. Marcos*, (dóminus) Marcus; *el Sr. párroco*, (dóminus) párochus // *el Señor*, Deus *o bien* Christus Dóminus; *Nuestro Señor Jesucristo*, Dóminus Noster Iesus Christus.

señora: (*mujer*) múlier, ĕris *f*. **Sin**: fémina // (*esposa*) uxor, oris *f*. **Sin**: cóniunx *vel* cóniux, iŭgis *f*. ***Uso***: *una -*, quaedam fémina // *Nuestra Señora*, *v. María*.

señorío: dominatus, us *m*. **Sin**: dominátio; dício *vel* dítio, onis *f*.

señorita: (*hija de un señor o de persona de representación*) domínula, ae *f* (*sinc* dómnula). **Sin**: domicella; dominella; dominicella; erīlis (-e, *del dueño*) *vel* herīlis fília // (*jovencita*) puella, ae *f*. **Sin**: adulescéntula // (*doncella*) virgo, gĭnis *f*. **Sin**: puella virgo; innupta *vel* ínnuba puella. **Uso**: - *casadera*, virgo núbilis; virgo matura viro; *como una -*, puelláriter; *de -*, puellaris, e // (*mujer soltera*) innupta, ae *f*. **Sin**: innupta fémina. ***Uso***: (- *todavía joven*) adulescens, entis ; (- *ya entrada en años*) adulta *vel* grandis virgo; (- *anciana*) anícula; vétula virgo; virgo senecta; virgo anus (-us *f*); *de -*, virginalis, virgíneus, vírginis // (*ama con respecto a los criados*) dómina, ae f.

señorito: (*hijo de un señor o de persona de representación*) domínulus, i *m* (*sinc* dómnulus). **Sin**: fílius erīlis (-e, *del dueño*) *vel* herīlis // (*jovencito*) puer, ĕri *m*. **Sin**: adulescéntulus // (*joven*) adulescens, entis *m* // (*amo con respeto a los criados*) dóminus.

sépalo: sépalum, i *n*. **Sin**: cálycis fólium; florum cálycis fólium.

separado: (*persona que ha obtenido la separación matrimonial*) a convictu coniugali seiunctus.

separador: dissaeptum, i *n*. ***Uso***: - *metálico*, dissaeptum metállicum.

separatismo: separatismus, i *m*. **Sin**: secessionis stúdium; secedendi stúdium ab áliquo *vel* ab áliqua re; autonómiae cupīdo (-dĭnis *f*).

separatista: *sust* separatista, ae *m*. **Sin**: secessionis *vel* secedendi fautor // *adj* separatísticus; secessionis *vel* secedendi studiosus; (*perteneciente o relativo al separatismo*) ad separatismum pértinens; parandae secessionis próprius.

sepsis: sepsis, is *f*. ***Uso***: - *inflamatoria*, sepsis inflammatória.

septentrión: septemtrio *vel* septentrio, onis

m. **Sin**: septemtriones, um *mpl*.

septentrional: septemtrionalis *vel* septentrionalis, e. **Sin**: septemtrionárius; ad septemtrionem vergens; ad septemtrionem áttinens.

septicemia: septicémia, septicáemia, septicháemia *sive* - haemīa, ae *f* . **Sin**: sánguinis inquinamentum, corrúptio, tabes (-is *f*).

septicémico: septicémicus, septicáemicus, septicháemicus, a, um.

séptico: sépticus, a, um. **Sin**: infíciens; putrefáciens; inquinans.

séptuplo: séptuplus, a, um.

sepulcro: sepulcrum *vel* sepulchrum, i *n*. **Sin**: conditórium; monumentum. ***Uso***: - *gentilicio o de familia*, avitum (*vel* maiorum) sepulcrum *vel* monumentum; gentile *vel* gentis sepulcrum, conditórium, monumentum; conditórium gentilícium; hereditárium sepulcrum; - *subterráneo*, hypogēum, i *n*; - *de piedra*, sólium, ii *n*; sarcóphagus, i *m*; sarcóphagum, i *n*.

sepulturero: vespillo, onis *m*. **Sin**: sandapilárius; necróphorus. ***Uso***: - *de apestados*, pollinctor.

ser: res, rei *f*. **Sin**: (id) quod est. ***Uso***: - *viviente*, vivum, i *n*; ánimans, antis *mf* (*en pl también n*: animántia, ium) ; *en el plano del* -, in línea essendi.

Serbia: Sérbia *vel* Sérvia, ae *f*. ***Uso***: *la Gran* -, Sérbia Magna.

serbio: *adj* sérbius *vel* sérvius, a, um. **Sin**: serbus; serbiensis // *sust* Sérbius *vel* Sérvius, ii m.

serenata: serenata, ae *f*. **Sin**: véspera *vel* vespertina cantilena; cantilena nocturna; nocturnus concentus; concentus nocturnus ad alicúius óstium *vel* iánuam. ***Uso***: *cantar una* -, occentare alicúius óstium; ad alicúius fores noctu concínere.

serial (*Inform*), *serial*: serialis, e.

sericícola: bombýcinus, a, um. **Sin**: sericárius.

sericicultor o **sericultor**: bómbycum cultor.

sericicultura o **sericultura**: bómbycum cultura.

serie: séries, ēi *f*. **Sin**: ordo; catena; concatenátio. ***Uso***: - *televisiva*, séries televisífica; *en* -, seriatim; secundum sériem; *fabricar, producir en* -, ad unum idemque exemplar formare.

serio: *en* -, extra iocum. **Sin**: non per ludum; severe; ex ánimo.

sermón: (*discurso cristiano u oración evangélica*) sacra orátio *vel* cóntio. **Sin**: orátio de rebus divinis (hábita *vel* habenda, *según los casos*). ***Uso***: - *de la Montaña*, sermo montanus // (*amonestación o reprensión insistente y larga*) reprehénsio. **Sin**: obiurgátio; animadvérsio.

serología: serológia *sive* -logīa, ae *f*.

serológico: serológicus, a, um. **Sin**: ad serológiam spectans.

serólogo: serólogus, i *m*. **Sin**: serológiae peritus.

seroterapia: serotherapīa, ae *f*. **Sin**: seri curátio; curátio per serum acta; curátio ope seri peracta.

serraduras, *v. aserrín*.

serrallo: (*harén*) gynaecēum, i *n* // (*colección de fieras exóticas*) theriotrophīum, ii *n*. **Sin**: saepta, orum *npl*; claustrum, i *n*; claustra, orum *npl*.

serrería: serratrīna, ae *f*. **Sin**: officina serratória; serrária officina.

serrín, *v. aserrín*.

serrucho: sérrula, ae *f*. **Sin**: serrícula.

server (*Inform*), *v. netserver*.

Servia, *v. Serbia*.

servicio: ministérium, ii *n*. **Sin**: officium; servítium. ***Uso***: - *esenciales para la convivencia civil*, ministéria civília communitati necessária; - *fúnebre*, Libitīna, ae *f*; - *militar*, milítia, ae *f*; munus (-nĕris *n*) militare; militária múnia; - *meteorológico* (*por radio o televisión*), emíssio meteorológica; - *postal*, cursus vehiculárius; - *públicos*, ministéria pública; - *recíproco*, offícium mútuum; - *sociales*, ministéria, orum *n*; commúnia ministéria; - *telefónico*, res telephónica // *bienes y servicios*, bona ac ministéria; - *de la caridad a la vida*, caritatis servítium erga vitam; *los - del Estado*, rei públicae múnera; *los precios de los -*, prétia servitiorum; - *de socorro*, ministérium ad opem praestandam // - *militar*, milítia, ae *f*. ***Uso***: *exención del - militar*, milítiae vacátio; *inhábil para el - militar*, milítiae inhábilis; *eximirse del - militar*, milítiae vacationem habere; *prestar - militar*, militare (sub signis); milítiam exercere; stipéndia fácere *vel* merere; militari múnere fungi; *rehusar prestar - militar*, detrectare milítiam; *sustraerse al - militar*, milítiam subterfúgere // (*relativo al -*) administratórius, a, um.

servidor: - *de la comida*, dápifer, eri *m*.

servil: (*relativo a los siervos*) servilis, e. ***Uso***: *función -*, servile munus (-nĕris *n*) // (*que obra con servilismo*) nimis obnóxius // (*bajo, humilde y de poca estimación*) húmilis, e.

servilismo: servílitas, atis *f*. **Sin**: servile (*vel* deforme, *vel* turpe) obséquium; adulátio; assentátio. ***Uso***: *hacer un acto de -*, sese álicui servíliter addícere.

servilleta: máppula, mappella, mappa, ae *f*. **Sin**: mantélium; mantele , mantile, is *n*.

servirse: (*tener a bien*) *sírvase leer este libro*, lege, quaeso, librum hunc.

servita: servus Mariae.

servofreno: sufflamen (-mĭnis *n*) auxiliárium.

servomecanismo: instrumentum auxiliare machinamenti.

servomotor: servomotórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum auxiliare machinamenti motórii.

sésamo: sésamum *vel* sésamon, i *n*; sísamum, i *n*; sésama *vel* sísama, ae *f*. ***Uso***: *de -*, sesáminus.

sesgado: obliquus, a, um. **Sin**: transversus.

sesgar: (*torcer a un lado una cosa*) obliquare // (*cortar en sesgo*) rem in transversum (in oblīquum, per oblīquum) secare *vel* cáedere.

sesgo: (*torcido, situado oblicuamente*) *v. sesgado* // (*fig, serio en el semblante*) severus, a, um. **Sin**: gravis, e // (*oblicuidad o torcimiento hacia un lado*) oblíquitas, atis *f* // (*rumbo, camino*) cursus, us *m*. **Sin**: iter, itíneris *n*; via. ***Uso***: *al -*, oblīque; ex (*vel* ab) oblīquo; per (*vel* in) oblīquum; ex transverso;

per (*vel* in) transversum.

sesión: séssio, onis *f.* **Sin**: consessus, coetus, us *m*; congréssio. ***Uso***: *- especial*, séssio specialis; *espiritista*, congréssio ad manes evocandos; - *inaugural*, auspicalis séssio; - *operatoria*, congréssio sectioni chirúrgicae destinata; - *parlamentaria*, séssio parlamenti; - *pública y oficial*, séssio pública officialisque; - *secreta*, congréssio occulta; - *de apertura*, consessus initialis; *tener una - especial,* sessionem specialem habere.

seso: cérebrum, i *n* // (*cordura, madurez*) rátio, onis *f.* **Sin**: consílium; mens. ***Uso***: *devanarse los* -, meditando defatigari; *v. devanar; perder el* -, mente insanire.

sesquicentenario: *adj* sesquicentenárius, a, um // *sust* annus centésimus quinquagésimus. ***Uso***: *himno a San Juan Bosco en el - de su nacimiento (es decir, en 1988)*, hymnus in divum (*vel* in sanctum) Ioannem Bosco anno centésimo quinquagésimo ab eius ortu (id est, anno millésimo nongentésimo octogésimo octavo).

sestear: meridiare; meridiari.

set: (*plató de cine*) locus impressionis cinematográphicae.

setiembre: September, bris *m*. **Sin**: mensis (-is *m*) September.

seudónimo: (*dicho de autor que oculta con un nombre falso el suyo verd*adero) pseudónymus *vel* pseudonýmicus, a, um // (*nombre utilizado por un autor o artista en vez del suyo propio*) pseudónymon *vel* pseudónymum, i *n*. **Sin**: nomen pseudónymum *vel* pseudonýmicum; falsum (*vel* artificiale, *vel* commentícium, *vel* fictum, *vel* mutuatum) nomen // (*dicho de obra* -) falso *vel* artificiali nómine éditus, a, um.

seudoprofeta: pseudopropheta, ae *m*. **Sin**: falsus *vel* ementītus propheta.

sexángulo: *adj* sexangularis, e // *sust* hexagōnum, i *n*; hexagónium, ii *n*.

sexo: sexus, us *m*.

sexología: de sexualitate doctrina, disciplina, sciéntia. **Sin**: de rebus sexuálibus doctrina.

sexólogo, ga: sexuálium quaestionum indagator *m*, indagatrix *f.*

sextina: (*composición poética que consta de seis estrofas*) carmen hexástichum. **Sin**: carmen hexástichis strophis // (*cada una de las estrofas*) hexástichum, i *n*. **Sin**: stropha hexásticha (*vel* sex vérsuum) // (*combinación métrica de seis endecasílabos*) stropha sex hendecasyllaborum (*vel* minorum) vérsuum.

sexual: sexualis, e. **Sin**: ad sexum pértinens; sexus (*gen*). ***Uso***: *acto* -, actus sexualis; *dificultades* -, difficultates sexuales; *encuentro* -, séxuum cóitus.

sexualidad: sexuálitas, atis *f.* **Sin**: quae ad sexum áttinent. ***Uso***: *práctica de la* -, sexus adhibendi formae.

Seychelles: Insulae Seicellenses. ***Uso***: *de las Islas* -, seicellensis, e.

sha, *v. cha*.

shampoo, *v. champú*.

shantung: séricum sinense.

sherry: vinum astense hispanum. **Sin**: vinum, quod Astae Régiae (id est *Jerez de la Frontera*) confícitur.

shift (*Inform)*: (*la llave*) clavis "shift" // (*tr, to*

shift bits) relocare. ***Uso***: *to - left*, relocare sinistrorsus.

shií: *adj* siíticus, a, um // *sust* Sīīta, ae *m*.

shiita, *v. shií*.

shock: collapsus gravis.

shopping: emptiones per tabernas *fpl*.

shorts: subligáculum, i *n*. **Sin**: súbligar, āris *n*; brevíssimae bracae *fpl*.

show: várium spectáculum (theatrale *vel* televisíficum). **Sin**: exhibítio. ***Uso***: *air show*, exhibítio artis aëronáuticae.

shutdown (*Inform*), *cerrar*: *tr* cláudere // *sust* clausura, ae *f*. **Sin**: conclúsio; occlúsio. ***Uso***: *the system is shutdown*, systema clausum est.

shuttle, *v. transbordador espacial*.

siamés: *adj* siámicus, a, um. ***Uso***: *hermanas* -, géminae siámicae *vel* colaitae; *seis pares de hermanos* -, sex pária geminorum siamicorum.

Siberia: Sibéria *vel* Sibíria, ae *f*. **Sin**: Sibériae régio.

siberiano: *adj* siberianus *vel* sibirianus; sibiríacus, a, um // *sust* Siberianus *vel* Sibirianus, i *m*.

sicofísica, *v. psicofísica*.

sicología, *v. psicología*.

sicológico, *v. psicológico*.

sicólogo, *v. psicólogo*.

sicómoro o **sicomoro**: sycómorus, i *m*.

sicópata, *v. psicópata*.

sicopatía, *v. psicopatía*.

sicosis: (*perifoliculitis de los pelos de la barba y del bigote*) sycosis, is *f* // (*enfermedad mental*) *v. psicosis*.

sicoterapia, *v. psicoterapia*.

sicrómetro, *v. psicrómetro*.

sida: sida, ae *f*. **Sin**: morbus AIDS; sýndrome (-es *f*) comparati defectūs immunitatis; morbus disimmunitatis acquisitae *vel* comparatae. ***Uso***: *enfermo de* -, morbo disimmunitatis acquisitae infectus.

sidecar: lecticária bírota. **Sin**: autobírota cum cárrulo (*vel* plostello, *vel* sarráculo). **Sin**: bírota automatária cárrulo adiuncto práedita.

siderita: (*mineral*) siderites, ae *m*.

siderófono: sideróphonum *sive* siderophōnum, i *n*.

siderografía: siderográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

siderosa, *v. siderita*.

sideroscopio: sideroscópium, ii *n*.

siderosis: siderosis, is *f*.

siderotecnia, *v. siderurgia*.

siderurgia: siderúrgia *sive* -urgīa, ae *f*. **Sin**: ferri fábrica, fabricátio, ars; aeris et ferri fábrica; aerária et férrea fábrica; metallorum ars; metallorum effóssio et fabricátio. ***Uso***: *ejercer la* -, (metallorum) fábricam habere;

ferri (*vel* aeris et ferri) fábricam habere.

siderúrgico: siderúrgicus, a, um. **Sin**: metallorum (*gen*); ad siderúrgiam pértinens. ***Uso***: *obrero* -, metallorum faber *vel* ópifex; ferri faber; aeris et ferri ópifex.

sidra: sícera, ae *f.*

siemens: mensura simensis.

siempreviva: semperflórium, ii *n*. **Sin**: heliochryson, i *n vel* helichrysos (*vel* helichrysus), i *m*.

sierra: (*herramienta*) serra, ae *f.* ***Uso***: - *circular*, machinária serra orbiculata *vel* circularis; - *eléctrica*, serra automatária; - *mecánica*, máchina serratória; - *pequeña*, sérrula; - *de cinta, - sin fin o continua*, taeníola secans; máchina serrae taeniáticae; - *de marquetería*, serra tenuíssima.

siesta: meridátio, onis *f*. **Sin**: somnus meridianus. ***Uso***: *echar, dormir, hacer, tomar la* -, meridiare *vel* meridiari; meridiationem habere *vel* perágere; *disfrutar de una* -, meridiatione frui.

sífilis: sýphilis, ĭdis *f*. **Sin**: lues (luis *f*) venéria, venérea, céltica, gállica; morbus gállicus (célticus, venérius, venéreus). ***Uso***: *contagio de la* -, syphílidis (luis venériae, morbi gállici) contágio (-onis *f*) , contágium, ulcerátio, ulcus (-cĕris *n*); *contagiar la* -, syphílide (lue venéria, morbo gállico) infícere *vel* ulcerare áliquem; *contraer la* -, syphílidem contráhere; syphílide ínfici *vel* ulcerari.

sifilítico: syphilíticus, a, um. **Sin**: (*enfermo de sífilis*) syphílide (*vel* lue venéria, *vel* morbo gállico) laborans, infectus, ulceratus; (*perteneciente o relativo a la sífilis o al sifilítico*) ad syphílidem *vel* ad syphilíticum áttinens.

sifilografía: syphilográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

sifilográfico: syphilográphicus, a, um. **Sin**: ad syphilográphiam spectans.

sifiloma: syphiloma, ătis *n*. **Sin**: prima syphílidis (luis venériae, morbi gállici) contágio (-onis *f*); primigénia syphílidis ulcerátio; primum *vel* primigénium syphílidis ulcus (-cĕris *n*).

sifón: (*botella de agua gaseosa provista de una llave de metal para vaciarla*) sipho, ōnis *m*. **Sin**: sifo *vel* sifon, ōnis *m*; tubus; túbulus; fístula; siphúnculus aquae. ***Uso***: - *de agua de Seltz,* siphúnculus aquae Salsae.

sigilografía: sphragística, ae *f.*

sigilográfico: sphragísticus, a, um.

sigla: nota, ae *f*. **Sin**: signum; siglum; siglum abbreviationis; *en pl* sigla *vel* sigilla, orum; notae, arum; verborum notae; lítterae *vel* notae compendiáriae; lítterae singuláriae *sive* singulares; compendiária verba *vel* elementa. ***Uso***: *m. es sigla de metro*, m. nota (signum, siglum) est metri; *D.O.M. son siglas de la expresión: "A Dios Optimo y Máximo*", D.O.M. sigla (*vel* compendiáriae lítterae) sunt locutionis "Deo Optimo Máximo".

siglo: sáeculum, i *n*. **Sin**: centum anni; centum annorum spátium. ***Uso***: - *atómico*, sáeculum atómicum *vel* atomophýsicum.

sigma: sigma, ătis *n*.

sigmoide: sigmóides, is *n*. **Sin**: intestinum sigmoidēum.

sigmoideo: sigmoidēus, a, um.

sigmoiditis: sigmoiditis, ĭdis *f*. **Sin**: intestini sigmoidēi inflammátio.

signarse: signo crucis se munire. **Sin**: cruce se signare; signum crucis formare, effíngere, fácere. ***Uso***: *signarse en la frente, en la boca, en el pecho*, signum crucis in fronte, in ore, in péctore imprímere.

signatura: - *Apostólica*, Signatura Apostólica. ***Uso***: *el Tribunal Supremo de la - Apostólica*, Supremum Signaturae Apostólicae Tribunal (-ālis *n*).

significado: significatus, us *m*. ***Uso***: - *principal*, significatus principalis, - *de una palabra*, verbi *vel* vocábuli significátio; vis verbo subiecta; *cambiar el - de una palabra*, própriam vocábuli significationem infléctere; sensum vocábuli transferre.

significar: significare. ***Uso***: *¿qué significa esto*?, quid hoc signíficat?

significativamente: (*de un modo expresivo*) *v. expresivamente* // (*señaladamente*) insignite. **Sin**: insígniter.

significativo: (*que da a entender con propiedad una cosa*) signíficans, antis. **Sin**: significativus, significatórius; significatione declarans; *v. expresivo* // (*importante, notable*) gravis, e. **Sin**: magnus; insignitus. ***Uso***: *es - que* ..., magnum est, quod (+ *indic*); *la palabra más - de la frase*, verbum, quo res comprehénditur.

signo: signum, i *n*. ***Uso***: - *igual (guión doble)*, linéola duplex; - *matemático*, mathemáticae artis signum; - *ortográficos*, notae, arum *fpl*; notae orthográphicae; orthográphica signa; - *de exclamación*, exclamationis signum *vel* index; - *de interrogación*, interrogationis signum *vel* index; - *de puntuación*, interpungendi nota; *v. puntuación*.

sij: sikiensis, e.

sijismo: secta sikiénsium.

sílaba: sýllaba, ae *f*. ***Uso***: - *abierta, cerrada*, sýllaba aperta, clausa; - *acentuada, aguda, grave*, sýllaba accentuata, acuta, gravis; - *breve, larga, común*, sýllaba brevis *vel* correpta, longa *vel* producta, communis *vel* anceps (ancípitis). ***Uso***: *abreviar una* -, sýllabam corrípere; *prolongar una sílaba*, sýllabam prodúcere; *hay que pronunciar "tabacum" con la penúltima - larga*, "tabacum", paenúltimā sýllabā productā, acuendum est.

silabario: syllabárium, ii *n*. **Sin**: abecedárium; elementárius libellus; syllabarum libellus.

silabear: - *una palabra*, verbum sýllabis complecti; *decir silabeando*, syllabatim dícere *vel* pronuntiare; *leer silabeando*, syllabatim légere.

silábico: syllábicus, a, um.

sílabo: (*lista, catálogo*) sýllabus, i *m*. **Sin**: index, dĭcis *mf*.

silba: (*manifestar desagrado y desaprobación el público, con silbidos*) síbili, orum *mpl* // (*con otras demostraciones ruidosas*) explósio, onis *f*. **Sin**: acclamátio adversa.

silbar: sibilare. **Sin**: síbilum édere. ***Uso***: - *a alguien*, áliquem sibilare, exsibilare, explódere.

silbatina: exsibilátio, onis *f*. **Sin**: explósio per síbilos; *v. silba*.

silbato: (*instrumento para silbar*) sibilatórium; fístula; tíbia; fístula síbilans, síbila, stridens; parvum instrumentum síbilum. ***Uso***:

tocar el -, sibilare.

silbido o **silbo**: síbilus, i *m* (*en pl también* síbila, orum *n*). **Sin**: sibilátio; sibilatus, us *m*. ***Uso***: - *inicial, final*, síbilus initialis, finalis; - *del árbitro*, árbitri fístulae síbilus; certáminis iúdicis fístulae síbilus; *dar la señal con un* -, síbilo signum dare.

silenciador: silentiárium, ii *n* (instrumentum). **Sin**: silentiatórium, ii *n* (instrumentum); óllula silentiária; instrumentum rumóribus compescendis.

silenciar: compéscere. **Sin**: cohibere; siléntium indícere, imperare, iubere; vocem praeclúdere; linguam occlúdere.

silepsis: syllepsis, is *f.*

silicato: sal silicatum.

sílice: silex, lĭcis *mf.*

silíceo: silíceus, a, um. **Sin**: silicíneus.

silicio: silícium, ii *n*.

silicona: sílico, conis m. **Sin**: gluten (-tĭnis *n*) silíceum.

silicosis: silicosis, is *f.* **Sin**: pneumoconiosis.

silicua: síliqua, ae *f.*

silícula: silícula, ae *f.*

silla: (*asiento con respaldo y generalmente sin brazos*) sella, ae *f.* ***Uso***: - *eléctrica*, sella eléctrica; sella vi eléctricā acta; - *gestatoria*, gestatória; gestatórium; sella *vel* céllula gestatória, baiulatória, portatória; - *gestatoria (del Papa)*, sella gestatória (Pontíficis Máximi); hexáphoron, i *n*; *portadores de esa* -, sellárii apostólici; - *giratoria*, astroséllium, ii *n*; volúbilis (*vel* gyrátilis, *vel* versátilis) sella; - *pequeña*, *v. sillita*; - *plegable, plegadiza*, sella flexíbilis, fléxilis, plicátilis, complicátilis; - *poltrona*, molle subséllium; reclinatória sella; *v. poltrona*; - *revestida de plástico*, sella re plástica strata; - *suspendida a un cable aéreo*, céllula viae funalis; céllula péndula; - *de brazos*, *v. sillón*; - *de manos*, lectica; - *de oficina,* sella graphealis; - *de playa*, sella litoralis *vel* litórea; - *de ruedas*, sella rotalis; - *de tijera*, reclinatória sella; sella cubitória, dormitória; séllula reclinis; sedile cubitórium; scimpódium; - *para las necesidades corporales*, *v. sillico* // (*aparejo para montar a caballo*) ephíppium, ii *n* // (*asiento o trono de un prelado)* cáthedra, ae *f.*

sillar: lapis quadratus.

silletero: sellárius, ii *m*. ***Uso***: - *pontificio*, sellárius Pontíficis Máximi; pontifíciae sellae gestator; (pontifícii) hexáphori gestator.

sillico: sella familiárica. **Sin**: sella *vel* séllula pertusa; scáphium.

sillín: sedículum, i *n*. **Sin**: sessíbulum.

sillita: séllula, ae *f.* **Sin**: sedécula.

sillón: arciséllium *vel* archiséllium, ii *n*. **Sin**: cáthedra; sella arcuata *vel* arquata; sella oblīquis ancónibus fabricata.

silloncito: séllula arcuata *vel* arquata. **Sin**: lectículus, i *m* ; lectícula, ae *f.*

silo: (*fosa o cavidad subterránea para guardar grano, forrajes, etc*.) sirus, i *m*. **Sin**: granárium; spelunca; púteus, i *m*; crypta // (*depósito cilíndrico o prismático, de altura considerable, destinado al almacenamiento de ciertos productos agrícolas*) sirus, i *m*. **Sin**: granárium.

silofón, *v. xilófono*.

silogismo: syllogismus, i *m*. **Sin**: ratiocinátio.

silogísticamente: syllogístice. **Sin**: syllogístico more *vel* modo; per syllogismos.

silogístico: syllogísticus, a, um. **Sin**: ratiocinativus.

silogizar: syllogizare. **Sin**: syllogístice loqui; syllogismis ratiocinari, argumentari, uti; syllogismos fácere.

silueta: (*dibujo sacado siguiendo los contornos de la sombra de un objeto*) linearis adumbrátio. **Sin**: umbra líneis circumducta // (*perfil*) *v. esta voz*.

siluro: (*pez*) silūrus, i *m* // (*torpedo*) *v. esta voz*.

silvicultor, ra: silvicultor, oris *m*; silvicultrix, icis *f*.

silvicultura: silvicultura, ae *f*. **Sin**: silvarum cultura.

simbiosis: symbiosis, is f. **Sin**: convíctio, onis *f*.

simbiótico: symbióticus, a, um.

simbiotismo, *v. simbiosis*.

simbólicamente: symbólice. **Sin**: symbólico modo; sub sýmbolo; per sýmbolum; figurate; imágine *vel* imagínibus; similitúdine *vel* similitudínibus; signo *vel* signis; índice *vel* indícibus. ***Uso***: *hablar* -, imagínibus (*vel* similitudínibus, *vel* signis, *vel* indícibus) loqui.

simbólico: symbólicus, a, um. **Sin**: figuratus; per sýmbolum repraesentatus; áliquid signíficans; imáginem (*vel* signum, *vel* índicem) alicúius rei réferens. ***Uso***: *arte* -, symbólica ars; *libros* -, libri symbólici; *pago* -, imaginária solútio; *poesía* -, póësis symbólica; *el olivo - de la paz*, oliva pacem signíficans; oliva pacis imáginem réferens.

simbolismo: (*sistema de símbolos*) symbolismus, i *m* // (*escuela poética y, en general, artística*) symbólica doctrina *vel* ars.

simbolista: symbolista, ae *m*. **Sin**: symbolismi fautor, sectator, cultor.

simbolizar: (*servir una cosa como símbolo de otra*) alicúius rei sýmbolum (*vel* typum, *vel* figuram, *vel* imáginem, *vel* signum) esse // (*expresar por símbolos*) imagínibus repraesentare *vel* significare // (*representar algo por algún símbolo*) áliquid imágine (*vel* imagínibus) effíngere. **Sin**: alicúius rei imáginem propónere.

símbolo: (*representación de una realidad*; *figura retórica o forma artística*) sýmbolum, i *n*; sýmbolus, i *m*. **Sin**: symbólium; signum; similitudo (- dĭnis *f*); imago (-gĭnis *f*); figura; index, dĭcis *mf*; indícium; repraesentátio; significátio. ***Uso***: - *de la pacificación,* sýmbolum pacificationis // (*Rel, profesión de fe cristiana*) sýmbolum, i *n*. ***Uso***: - *atanasiano*, sýmbolum athanasianum; - *niceno-constantinopolitano*, sýmbolum fidei nicaenum-constantinopolitanum; - *de los Apóstoles*, Apostolorum sýmbolum; sýmbolum apostólicum.

simetría: symmétria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: commensus, us *m*; congruéntia; eumétria; concínnitas; pártium conveniéntia *vel* cohaeréntia; congruéntia et aequálitas partium; pártium inter se conveniéntia, congruéntia, propórtio. ***Uso***: *el principio de la* -, symmetriarum rátio.

simétricamente: symmétrice. **Sin**: concinne; cum symmétria; symmétrico modo; symmétrica ratione; aequáliter et congruenter; cóngrua pártium proportione. ***Uso***: *disponer las cosas* -, effícere ut res rebus concinne respóndeant; *disponer - las palabras*, orationem quadrare; senténtiam in quadrum numerumque redígere.

simétrico: symmétricus, a, um. **Sin**: sýmmetros, on; aequábilis *vel* aequalis, e; concinnus, a, um; ómnibus pártibus convéniens.

similor: orichalcum, i *n vel* aurichalcum, i *n*. **Sin**: mixtura auri símilis.

simonía: simónia *sive* simonīa, ae *f.* **Sin**: simoníaca labes; simoníacum crimen, scelus, peccatum; sacrarum rerum (*vel* sacrorum múnerum) mercatura, mercátio, nundinátio, émptio *vel* vendítio (*según se trate de compra o venta simoníaca*). ***Uso***: *celebrar o recibir un sacramento con* -, per simóniam sacramentum celebrare *vel* recípere; *cometer* -, res sacras mercari, nundinari, véndere *vel* émere; sacrarum rerum mercaturam (mercationem, nundinationem, emptionem *vel* venditionem) fácere.

simoníaco o **simoniaco**: (*relativo a la simonía*) simoníacus, a, um. **Sin**: ad simóniam pértinens // (*que comete simonía*) simoníacus. **Sin**: sacrarum rerum (*vel* sacrorum múnerum) mercator, nundinator, emptor *vel* vénditor.

simpatía: (*inclinación o afecto natural*) sympathīa *sive* -páthia, ae *f.* **Sin**: benevoléntia álicui (*vel* erga áliquem, *vel* in áliquem); voluntas erga (*vel* in) áliquem; amor (*vel* stúdium, *vel* cáritas) erga áliquem; naturalis ánimi inclinátio in áliquem *vel* in áliquid. ***Uso***: - *recíproca*, mútua voluntas; *atraerse o ganarse la - de uno*, alicúius grátiam (*vel* animum, *vel* stúdium) sibi conciliare; *enajenarse las - de los suyos*, suorum voluntates alienare; *gozar de la - de uno*, gratum esse álicui; *manifestar la propia - hacia uno*, suam erga áliquem voluntatem aperte declarare; *sentir - hacia una persona o cosa*, álicui vel álicui rei studere; áliquem vel áliquid dilígere, amare, redamare; *tener - hacia uno*, benevoléntiam álicui praestare; benevoléntiam habere erga áliquem.

simpático: (*que inspira simpatía*) sympáthicus, a, um. **Sin**: álicui gratiosus, gratus, gratus acceptusque; placens; carus; suavis; iucundus.

simple: (*Med, material de procedencia orgánica o inorgánica que sirve por sí solo a la medicina, o que entra en la composición de un medicamento*) simplícia, ium *npl* // (*habitación* -) *v. habitación*.

simplicista: simplicista, ae *m*. **Sin**: nímium simplex; homo mente (*vel* ingénio) levi.

simplificación: simplificátio, onis *f.* **Sin**: expedítio.

simplificar: símplicem (*vel* simplex) fácere *vel* réddere. **Sin**: fácilem (*vel* fácile; faciliorem *vel* facílius) réddere; in simpliciorem modum (*vel* formam) redígere.

simplista: (*simplicista*) *v. esta voz* // (*que escribe o trata de los simples*) simpliciárius, ii *m*. **Sin**: herbárius; simplícium peritus.

simposio: (*reunión, congreso científico*) sympósium *vel* sympósion, ii *n*. **Sin**: conventus, us *m*; doctorum (virorum) conventus. ***Uso***: - *de latín*, sympósium latinitatis; *III - Dermatológico Internacional*, III Sympósium Dermatológicum Internationale // (*festín banquete)* sympósium, ii *n*. **Sin**: convívium; concenátio.

simulación: simulátio, onis *f.* **Sin**: fíctio. ***Uso***: - *electrónica*, simulamentum electrónicum.

sinagoga: synagoga, ae *f.* **Sin**: Iudaeorum templum.

sinalefa: synaloephe *vel* sinaloefe, es *f*; synaliphe, es *f*; synaloepha, ae *f.* **Sin**: elísio *vel* collísio, onis *f*; duarum vocálium contráctio. ***Uso***: *por* -, per elisionem; per synaloephen; synaloephe, synaloephā.

sinarquia: synárchia *sive* -archīa, ae *f.*

sinartrosis: synarthrosis, is *f.*

sinceramente: ex fide. **Sin**: bona fide; ex bona fide.

sinclinal: synclinalis, e.

sincondrosis: synchondrosis, is *f.*

síncopa: *Gram* sýncopa, ae *f*; sýncope, es *f.* **Sin**: concísio; detráctio; líttera *vel* sýllaba elisa; líttera *vel* sýllaba excussa. ***Uso***: *por* -, excussā lítterā *vel* sýllabā // *Mús* sýncopa *vel* sýncope.

sincopado: *Gram* syncopatus, a, um. **Sin**: sýncope affectus; lítterā *vel* sýllabā imminutus // *Mús* syncopatus. **Sin**: sýncope affectus; concitatus *vel* incitatus ; dissimílibus intervallis distinctus. ***Uso***: *notas* -, notae syncopatae.

sincopar: *Gram* syncopare. **Sin**: lítteram *vel* sýllabam verbo detráhere, démere, excútere ; sýncope affícere; imminúere (*abreviar*). ***Uso***: - *una palabra*, verbum sýncope affícere // *Mús* syncopare. **Sin**: sýncopen adhibere.

síncope: *Gram*, *v. síncopa* // (*Med, pérdida repentina del conocimiento y de la sensibilidad*) sýncope, es *f*; sýncopa, ae *f.* **Sin**: deféctio; ánimi *vel* ánimae deféctio.

sincopizar: (*causar síncope*) sýncopen gígnere *vel* afferre // (*caer en síncope*) syncopizare. **Sin**: syncopare; syncopari; syncopizare; víribus defícere.

sincrasis: syncrāsis *sive* sýncrasis, is (*ac* -in) *f.* **Sin**: commíxtio; temperátio.

sincretismo: syncretismus, i *m*. **Sin**: discordántium doctrinarum commíxtio *vel* confúsio.

sincretista: syncretista, ae *mf.* **Sin**: syncréticus.

sincronía: synchrónia, ae *f.* **Sin**: sýnchrona rátio.

sincrónico: synchrónicus, a, um. **Sin**: sýnchronus; simultáneus; eiusdem témporis; eodem témpore factus, actus, hábitus; qui, quae, quod eodem témpore fit (*vel* ágitur, *u otro verbo exigido por el contexto*).

sincronismo: synchronismus, i *m*. **Sin**: factorum concomitántia; eventuum coincidéntia; eventorum concursus (-us *m*).

sincronización: synchronizátio, onis *f.*

sincronizador: *adj* synchronizans, antis // (*dispositivo o aparato*) synchronizator, oris *m*.

sincronizar: synchronizare. **Sin**: sýnchronum réddere; témpora (alicúius rei) aequare.

sincronoscopio: synchronoscópium, ii *n*.

sincrotrón: synchrotro, onis *m*.

sindéresis: syndáeresis, is *f.* **Sin**: consciéntia;

ánimi consciéntia; recta ánimi consciéntia. ***Uso***: *perder la* -, insanire; fúrere; a recta consciéntia aberrare, discédere; ánimo valde perturbari.

sindical: (*del síndico*) sýndici // (*del sindicato*) syndicalis, e. **Sin**: sodalícii; collégii *vel* collegiorum; corporatorum hóminum (*vel* corporatorum opíficum, *vel* corporatorum operariorum); ad corporatorum opíficum collégium *vel* sodalícium áttinens; ad corporatorum operariorum collégia (*vel* sodalícia) spectans. ***Uso***: *asociaciones* -, syndicales consociationes, consortiones, uniones; *congreso* -, corporatorum hóminum conventus, congressus, congréssio; *congreso - nacional*, corporatorum hóminum (...) ex universa natione congressus; *congreso - internacional*, corporatorum hóminum (...) ex universis natiónibus (*vel* ex ómnibus géntibus) congréssio; *la cuestión* -, quáestio *vel* causa syndicalis; quáestio *vel* causa de corporatorum hóminum (...) collégiis; opíficum (*vel* operariorum) collegiorum quáestio *vel* causa; corporatorum opíficum (*vel* operariorum) quáestio *vel* causa; *la cuestión de la organización* -, de operariorum (*vel* opíficum) collégiis ineundis moderandisque quáestio; de operariorum (*vel* opíficum) collégiis instituendis ordinandisque causa; *federación, unión* -, corporatorum hóminum (...) foedus (-dĕris *n*), consociátio, socíetas; *reunión* -, collégii *vel* sodalícii coetus (-us *m*), conventus (-us *m*); corporatorum hóminum (...) coetus; *unidad* -, corporatorum hóminum (...) únitas *vel* coniúnctio.

sindicalismo: syndicalismus, i *m*. **Sin**: opíficum *vel* operariorum collegiorum doctrina, disciplina, rátio; corporatorum hóminum (*vel* corporatorum opíficum, *vel* corporatorum operariorum) doctrina; opíficum cóetuum disciplina; de syndicátibus constituendis rátio; de consociandis operáriis doctrina; corporatorum opíficum ordinátio, temperátio, disciplina, descríptio, structura; corporandorum *vel* consociandorum operariorum rátio, docrina, ars (- *obrero como doctrina o sistema*); opíficum collégia mutuis utilitatis vínculis constituta (- *obrero en sentido concreto*). ***Uso***: - *cristiano*, de ineundis moderandisque opíficum collégiis christiana doctrina, disciplina, rátio (*en sentido abstracto*); opíficum collégia christianae doctrinae vínculis constituta; opíficum collégia christianae doctrinae princípiis conformata (*en sentido concreto*).

sindicalista: syndicalista, ae *mf.* **Sin**: syndicalismi fautor, sectator, studiosus; opíficum collégii fautor, curator, praefectus.

sindicato: syndicatus, us *m*. **Sin**: collégium *vel* sodalícium syndicale; socíetas *vel* consociátio syndicalis; coetus (-us *m*) legatorum populárium. ***Uso***: - *farmacológico*, syndicatus pharmacológicus; - *obrero*, opíficum *vel* operariorum collégium, sodalícium, socíetas, consociátio; opíficum collégium (...) iúribus suis tuendis commodisque fovendis; opíficum collégium ad iura sua defendenda suasque utilitates fovendas; - *polaco “Solidaridad (Solidarnosc)”,* consociátio polónica a “solidaritate” nominata; - *de los agricultores*, agricultorum collégium (iúribus suis tuendis *vel* ad iura sua defendenda); *sindicatos de los comerciantes, de los artesanos*, mercatorum, artíficum collégia; *sindicatos de los trabajadores del campo y de los trabajadores intelectuales*, opíficum collégia agricolarum et scribarum.

síndico: sýndicus, i *m*. **Sin**: urbis praefectus (-i *m*); *v. alcalde*.

síndone, *v. sábana (- santa)*.

síndrome: sýndrome, es *f.* **Sin**: signorum sýndrome; sýndrome traumática; morbi signorum *vel* notarum concursus. ***Uso***: - *de in-*

munodeficiencia adquirida (sida), sýndrome immunitatis defectūs acquisiti.

sinécdoque: synécdoche, es *f.*

sinequia: synechīa, ae *f.*

sinéresis: synáeresis, is *f.* **Sin**: compléxio; contráctio.

sinergéticamente: synergétice.

sinergético: synergéticus, a, um.

sinergia: synérgia *sive* synergīa, ae *f.* **Sin**: vírium concursus.

sinérgicamente: synérgice.

sinérgico: synérgicus, a, um.

sinergismo: synergismus, i *m*.

sinestesia: synaesthēsis, is *f.*

sínfisis: sýmphysis, is *f.*

sinfonía: symphónia *sive* -phonīa, ae *f.* **Sin**: concentus, us *m*; músicus concentus.

sinfónico: symphónicus, a, um. **Sin**: symphoníacus; multísonus; multisonorus.

Singapur: Singapura, ae *f.*

single room, *v. habitación*.

siniestra, *v. siniestro*.

siniestrado: calamitosus, a, um. **Sin**: detrimento affectus.

siniestro: (*avería grave, destrucción fortuita o pérdida importante*) sinistrum, i *n*. **Sin**: infortúnium; calámitas, atis *f*; casus, us *m*; casus adversus.

sinodal: synodalis, e.

sínodo: sýnodus, i *f.* ***Uso***: *- ecuménico*, oecuménica sýnodus; oecuménica Ecclésiae synodus; *- general*, sýnodus generalis; *primer - romano*, prima romana sýnodus.

sinología: sinológia *sive* -logīa, ae *f.*

sinólogo: sinólogus, i *m*. **Sin**: Sinarum litterarum studiosus, peritus, cultor.

sinonimia: synonýmia *sive* -nymīa, ae *f.* **Sin**: éadem verbi significátio.

sinonímico: synonýmicus, a, um. **Sin**: synonýmiam constítuens; ad synonýmiam pértinens.

sinónimo: *adj* synónymus, a, um. **Sin**: cognominatus; idem signíficans. ***Uso***: *voces, locuciones -*, voces, locutiones synónymae *vel* cognominatae // *sust* synónymum *vel* synónymon, i *n*. **Sin**: verbum cognominatum; nomen synónymum; vocábulum idem signíficans; *en pl también* cognata verba; vocábula éadem declarántia. ***Uso***: *son casi sinónimos*, voces sunt fere idem significantes.

sinopsis: synopsis, is *f.* **Sin**: breviárium.

sinóptico: synópticus, a, um. **Sin**: compendiárius; breviárius.

sinovia: synóphia *sive* synophīa, ae *f.* **Sin**: articularis (articulárius, articulorum) umor *vel* humor; articulorum (*vel* ártuum) membranae umor.

sinovial: synophialis, e.

sinovitis: synophitis, ĭdis *f.* **Sin**: synóphiae

inflammátio *vel* inflátio.

sinquisis: sýnchysis, is *f.*

sinsentido: nonsensus, us *m*.

sintáctico: syntácticus, a, um. **Sin**: syntaxis (*gen*). ***Uso***: *normas* -, íntima verborum structura legesque.

sintaxis: syntaxis, is *f.* **Sin**: verborum ordo, constrúctio, structura; recta *vel* apta verborum constrúctio, ordinátio; ordinátio (*vel* compositío, *vel* constrúctio) dictionum; orationis constrúctio. ***Uso***: *- interna, externa*, syntaxis interna, externa; *- lógica del lenguaje*, syntaxis lógica linguae; *cometer errores de* -, rectum verborum órdinem non servare.

síntesis: sýnthesis, is (*ac* -in, *abl* -i) *f.* **Sin**: compéndium; summa. ***Uso***: *- científico-teológica*, fidei cum ratione consénsio et conspirátio; *- histórica*, brevis históriae expositío; *- química*, sýnthesis chímica; chémicum artifícium; *- de cosas, de doctrina*, rerum, doctrinae summa; *hacer la - del propio pensamiento*, summam fácere cogitationum suarum; *haré la - de mi pensamiento*, paucis verbis senténtiam complectar; eorum, quae dixi, summam fáciam; *producir algo por - química*, áliquid sýnthesi chímica elícere; áliquid artifíciis chémicis effícere; *en* -, in summa; bréviter.

sintéticamente: synthétice. **Sin**: synthética methodo *vel* ratione; per sýnthesin; compéndio *vel* per compéndium; summatim *vel* in summa; strictim; capitulatim; presse; bréviter; paucis; paucis verbis. ***Uso***: *exponer algo* -, áliquid paucis complecti.

sintético: (*referente a la síntesis*) synthéticus, a, um. **Sin**: compendiosus; compendiárius; breviárius; pressus; summatim (capitulatim, brevi, bréviter, presse) dictus, scriptus, expósitus; per sýnthesin dictus *vel* factus. ***Uso***: *lenguas* -, línguae synthéticae // (*producido mediante procedimientos industriales o síntesis química*) arte *vel* artifício compósitus, confectus, effectus. ***Uso***: *agua - o artificial*, aqua arte compósita; *goma - o artificial*, cummis arte compósita; gummis artifício compósita; *lana* -, lana arte confecta *vel* compósita; *sustancia* -, substántia synthética // *semisintético*, semi-synthéticus.

sintetizar: synthetizare. **Sin**: summatim (capitulatim, brevi, bréviter, presse) dícere *vel* scríbere; summatim expónere, attíngere, redígere; summatim complecti; brevi comprehéndere *vel* complecti; bréviter declarare, comprehéndere, perstríngere; in compéndium redígere; ad compéndium referre.

sintoísmo: sintoismus, i *m*

sintoísta: sintoista, ae *m*. **Sin**: sintoismi ássecla.

síntoma: *Med* symptōma, ătis (*dat y abl pl* -atis) *n*. **Sin**: signum; indícium; indicátio; pródromus. ***Uso***: *síntomas de una enfermedad,* morbi notae *vel* indícia; morbi própriae notae; peculiares morbi notae; *síntomas concordantes con esa epidemia*, symptómata illi epidemīae congruéntia.

sintomático: symptomáticus, a , um. **Sin**: denuntiativus; signíficans; rem signíficans *vel* índicans. ***Uso***: *muy* -, rem clare signíficans *vel* índicans.

sintomatología: symptomatológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: symptómatum sciéntia; doctrina de morborum indíciis; de peculiáribus morborum notis disciplina.

sintonía: syntónia *sive* -tonīa, ae *f.*

sintónico: syntónicus, a, um.

sintonismo: syntonismus, i *m*. **Sin**: harmónia.

sintonización: syntonizátio, onis *f*.

sintonizador: (*que sintoniza*) syntonizans, antis // (*aparato*) syntonizator, oris *m*; syntonizatórium, ii *n*. **Sin:** instrumentum sonis radiophónicis componendis.

sintonizar: syntonizare. **Sin**: frequéntiam compónere; ad syntóniam compónere; syntónicum efficere *vel* réddere // *fig* concordem réddere *vel* effícere.

sinusitis: synusitis, ĭdis *f*.

sinusoidal: synusoidalis, e.

sinusoide: synusóides, is *f*.

Sión : Sion *indecl vel* Sion, ōnis *f*.

sionismo: sionismus, i *m*. **Sin**: motus (-us *m*) sionísticus; Sion (*indecl*) *vel* Sionis Civitatem restaurandi stúdium.

sionista: (*relativo al sionismo*) sionísticus, a, um. **Sin**: ad sionismum áttinens. ***Uso***: *congreso* -, congressus sionísticus // (*partidario de este movimiento*) sionista, ae *m*. **Sin**: sionismi fautor, ássecla, sectator.

sirena: (*pitido que se oye a mucha distancia*) sirena, ae *f*. **Sin**: sirena sibilatrix; acute pérsonans instrumentum. ***Uso***: - *de alarma*, sirena monitória; *silbido de la* -, sirenae síbilus; *ululato de las* -, ululatus (-us *m*) sirenarum.

Siria: Syria, ae *f*.

sirio: *adj* sýrius, a, um. **Sin**: syrus; syríacus // *sust* Syrus, i *m*.

siroco: eurónotus, i *m*. **Sin**: vulturnus; atábulus, sirocus, scirochus.

sirvienta: fámula, ae *f*. **Sin**: ancilla; ministra; ancilla cubiculária.

sísmico: sísmicus, a, um. **Sin**: terrae motus (*gen*); ad terrae motum (*vel* motus) spectans. ***Uso***: *movimientos* -, terrae motus.

sismo: sismus *vel* seīsmus, i *m*. **Sin**: concussus, us *m*; concússio, onis *f*; terrae motus.

sismografía: sismográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: terrae motūs (*vel* mótuum) descríptio.

sismógrafo: sismógraphum *vel* sismographēum, i *n*; sismográphium, ii *n*. **Sin**: instrumentum sismográphicum.

sismología: sismológia *sive* -logīa; seismológia, ae *f*. **Sin**: terrae mótuum (*vel* de terrae mótibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

sismológico: sismológicus *vel* seismológicus, a, um. **Sin**: ad terrae mótuum doctrinam pértinens.

sismólogo: sismólogus *vel* seismólogus, i *m*. **Sin**: terrae mótuum studiosus; terrae mótuum disciplinā (*vel* disciplinae) doctus, eruditus.

sismómetro: sismómetrum, i *n*.

sismoscopio: sismoscópium, ii *n*.

sistema: systema, ătis *n*. **Sin**: rátio; disciplina; genus; ordo; modus; forma. ***Uso***: - *alfabético*, alphabéticum systema; - *arquitectónico*, architecturae genus, ordo, rátio; columnarum ac linearum rátio; - *arterioso*, artériae, arum *fpl*; arteriarum ordo et rátio; - *bien hecho*, rátio bene instituta; bene constituta disciplina; - *científicos*, artes, ium *fpl*; sciéntiae ac artes; - *comunista*, ratio com-

munística; systema communísticum; - *cósmico*, rerum univérsitas; universus ordo; - *cronológico*, témporis metiendi rátio; - *decimal*, systema decimale; rátio decimalis, denária; - *dentario*, dentes, ium *mpl*; déntium séries; déntium ordo ac rátio; - *doctrinario*, doctrinae systema; - *ecológico*, systema oecológicum; - *educativo*, systema educatórium; rátio educandae iuventutis; - *escolar*, scholare systema; - *filosófico*, philosóphiae disciplina; disciplina philosophorum; philosophandi rátio; - *fonético*, systema phonéticum; - *informático*, systema informáticum; - *judicial*, systema iudiciárium; - *marxista*, systema marxianus; - *métrico*, systema métricum; - *métrico decimal*, rátio métrica decimalis; decumana *vel* decimana numerandi rátio; - *monetario*, systema pecuniárium, nummárium, monetárium; nummorum rátio; - *monetario europeo*, systema nummárium europaeum; - *monetario y financiero mundial*, systema nummárium et fiscale per orbem terrarum vigens; - *monitorio previo*, systema monitórium práevium; - *montano*, iuga móntium; continuata *vel* contínua móntium iuga; - *nervioso*, systema nervorum; nervi, orum *mpl*; nervorum séries; nervorum ordo ac rátio; - *numeral arábigo*, Arabum numerárium systema; - *óseo*, ossa, ium *npl*; óssium séries; óssium ordo ac rátio; - *planetario*, errantes stellae; síderum ordo ac motus; - *político*, systema políticum; civitatis constitútio; rei públicae forma, constitútio, disciplina; consília administrandae (moderandae, regendae) rei públicae; - *político socialista*, políticum systema socialísticum; - *principal y subsidiario*, systema principale et subsidiárium; - *productivo*, opum gignendarum rátio; - *racional*, rátio et via; - *social*, rerum sociálium ordo *vel* rátio; - *respiratorio*, systema respirationis; - *solar*, systema solare; ordo solaris; stellarum ordo solaris; stellae circa solem errantes; sol et circumeúntia sídera; solis et circumeúntium síderum motus et rationes; - *técnico*, rátio téchnica; - *técnico muy sofisticado*, exquisitíssimum systema téchnicum; - *telefónico*, systema telephónicum; - *teológico*, theológiae disciplina; - *venoso*, venae, arum *fpl*; venarum systema, séries, ordo; venarum ordo ac rátio // - *de cálculo*, systema computationis; - *de enseñanza*, docendi rátio ac forma; - *de iluminación*, genus illuminandi; - *de normas y valores*, systema normarum valorumque; - *de ondas*, undarum séries *vel* ordo; *sistemas de seguridad social*, públicae rationes cívium securitati procurandae *vel* tutandae; - *de tracción de los tranvías*, genus trahendi trámina; - *de vida*, institutum *vel* rátio vitae; vivendi disciplina; vitae ducendae rátio ac norma // *adoptar un* -, institutum légere; *componer un* -, certam quandam disciplinae formam (*vel* fórmulam) compónere; *derribar el viejo* -, véterem rationem evértere; *este no es mi* -, haec non sunt instituta ac rationes meae; *no atarse a - alguno*, nullīus disciplinae légibus astringi.

sistemáticamente: (*con método racional*) systemátice. **Sin**: ratione; systemático órdine; systemática ratione; via et arte; órdine rationeque; ratione et via // (*según determinado orden*) ordinate. **Sin**: ordinatim; certo órdine // (*habitualmente*) ex more. **Sin**: ex consuetúdine // (*siempre*) semper. ***Uso***: *él vence habitualmente*, ille víncere solet *vel* consuevit.

sistemático: (*que se ajusta a un sistema*) systemáticus, a, um. **Sin**: ratione susceptus; ad praecepta redactus; in órdinem redactus; ad artem redactus *vel* revocatus. ***Uso***: *enseñanza* -, doctrina et rátio; *excavaciones* -, effossiones systemáticae; *orden* -, rátio; rátio et ordo // (*bien ordenado*) ordinatim compósitus. **Sin**: congruenter compósitus // (*bien determinado*) certus // (*continuo, estable*) perpétuus, a, um. **Sin**: stábilis, e. ***Uso***: *coherencia* -, perpétua constántia // (*de persona que procede por principios y es constante en sus opiniones*) frugi *indecl*; díligens, diligen-

tíssimus. ***Uso***: *vida* -, vita aequa et modesta; *llevar una vida* -, prudenter vitam ágere.

sístole: sýstole, es *f.* **Sin**: contráctio; cordis contráctio *vel* pulsátio.

sistro: sistrum, i *n*. ***Uso***: *sonido de* - , crusma, ătis *n*.

sitio: locus, i *m*. ***Uso***: - *web*, locus interretialis.

sitiofobia: sitophóbia *sive* -phobīa. **Sin**: cibi fastídiuum, horror, aversátio.

sitiófobo: *adj* cibífugax, acis. **Sin**: cibífugus; sitophóbiā laborans; cibi fastídio (*vel* táedio, *vel* ódio) oppressus *vel* cruciatus // *sust* sitóphobus, i *m*. **Sin**: cibífuga, ae *m*.

sitiología: sitológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: ciborum *vel* de cibis doctrina, disciplina, sciéntia.

sitiomanía: sitománia *sive* -manīa, ae *f.* **Sin**: effrenata (*vel* effrenis, *ve* effrena) cibi appeténtia.
l
sitioterapia o **sitoterapia**: sitotherapīa, ae *f.*

situación: condício, onis *f.* **Sin**: rerum condício; status (-us *m*) rerum; hábitus, us *m*; res. ***Uso***: *la - actual*, status hic rerum; hic qui nunc óbtinet rerum status; - *económica*, rerum oeconomicarum condício; *anormal - internacional*, insólitae inter nationes necessitúdines; - *internacional*, públicae rationes inter nationes; mútuae civitatum rationes *vel* necessitúdines; - *política*, res pública; - *social*, rerum sociálium status, - *próspera*, *favorable*, res secundae; secunda *vel* próspera fortuna; *cambio de* -, rerum mutátio *vel* commutátio.

sketch: brevis áctio cómica. **Sin**: cómicum divérbium; ludus lépidus, salsus, facetus; adumbrata narratiúncula.

***ski**, v. esquí.*

skylab: officina sideralis. **Sin**: astronávium officina caelestis.

slalom: descénsio *vel* decúrsio (-onis *f*) flexuosa. ***Uso***: - *gigante*, descénsio flexuosa ingens // (*prueba deportiva*) slalómicum certamen. ***Uso***: - *gigante*, slalómicum (certamen) maius.

sleeping car, *v*. *coche* (- *cama*).

slip: subligáculum, i *n*. **Sin**: parvum subligáculum; femorale (-is *n*) brévius.

slogan: dictérium, ii *n*. **Sin**: usitatum dictérium; tritum effatum; commune verbum; sententíola; sententíola praeconialis; trita atque usitata senténtia; tritum atque usitatum dictérium, effatum, verbum.

slump: ruina pretiorum. **Sin**: deminútio rei nummáriae.

smog: fumágium, ii *n*. **Sin**: fuliginosus aër; malus *vel* gravis aër (*ac* áëra); fumus et nébula; fumus et caligo (-gĭnis *f*). ***Uso***: - *eléctrico*, fumágium eléctricum.

smoking: vestis vespertina. **Sin**: vestis fumatória; festus vestitus (-us *m*) virilis; túnicula sérico limbo ornata.

SMS (*Short Message System*): Systema brevium nuntiorum mittendorum. **Sin**: Systema breves núntios mittendi. ***Uso***: *te envío un SMS*, mitto tibi núntium brevem.

snack o ***snack bar***: thermopólium potórium et gustatórium.

snob, *v. esnob*.

soasar: subassare.

sobaco: axilla, ae *f.* **Sin**: ala, ae *f.*

sobadura: attrectátio, onis *f.* **Sin**: contrectátio; attrectatus, us *m*; palpamentum; palpátio; assídua (*vel* frequens, *vel* crebra) attrectátio *vel* palpátio; assíduus (*vel* frequens, *vel* creber) attrectatus; assíduum (*vel* frequens, *vel* crebrum) palpamentum.

sobaquera: (*refuerzo que se pone al vestido por la parte del sobaco*) plágula sudatória.

soberano: (*que ejerce o posee la autoridad suprema e independiente*) qui (quae, quod) sui iuris est. ***Uso***: *nación* -, cívitas, quae sui iuris est; pópulus qui ipse rem públicam regit // (*excelente y no superado*) summus, a, um. **Sin**: supremus; mirus, miríficus, mirandus, mirábilis; exímius, egrégius // (*rey, señor*) rex, regis m; dóminus, i *m* (*príncipe grande y poderoso*). ***Uso***: - *despótico*, tyrannus; - *independiente*, rex sui iuris // (*fig, jefe, dominador*) rex, regis *m*. **Sin**: dóminus; dominator. ***Uso***: - *de las fieras (el león),* rex ferarum; *Dios - del universo*, dominator rerum Deus; - *(en el reino) de la elegancia*, árbiter elegántiae.

sobornar: subornare. **Sin**: corrúmpere; sedúcere; pecúniā (*vel* prétio, *vel* largitione) corrúmpere.

soborno: subornátio, onis *f.* **Sin**: corrúptio; sedúctio; largítio quaestuosa. ***Uso***: - *electoral*, ámbitus, us *m*; ámbitus suffragiorum; *acusar a uno de - electoral*, ámbitūs áliquem accusare; *condenar a uno por - electoral*, ámbitūs áliquem damnare.

sobrante, *v. saldo*.

sobre: (*cubierta en que se incluye la carta, comunicación, tarjeta, etc. que ha de enviarse de una parte a otra*) involūcrum, i *n*. **Sin**: tegumentum, integumentum, tegmen (-mĭnis *n*), tegillum; operimentum; vagínula. ***Uso***: *bordes del* -, involucri márgines; - *de carta*, (extérius) epístulae involucrum; involucrum epistolare *vel* epistulare; litterarum operimentum; - *de papel*, involucrum chartae; chartáceum involucrum; *abrir el* -, involucrum aperire, reclúdere, resólvere, conscíndere; *cerrar el* -, involucrum cláudere, glutinare, agglutinare; *escribir en el* -, super involucro scríbere; *poner en el* -, in involucrum inclúdere; *ser puesto en el* -, in involucro concludi; *sellar un* -, involucrum obsignare.

sobrealimentación: nímia alitura. **Sin**: nímium alimentum *vel* alimónium; nímia alimónia; nimius victus (-us *m*) *vel* cibus (-i *m*).

sobrealimentar: nímium álere // *sobrealimentarse*, nímium ali.

sobrealzar: áltius edúcere *vel* tóllere.

sobrecama, *v. cubrecama*.

sobrecarga: (*exceso de carga*) superpóndium, ii *n*. **Sin**: nímium pondus (-dĕris *n*); immódicum onus (óneris *n*); excessus (-us *m*) pónderis; pónderis adiéctio; óneris accéssio.

sobrecomida, *v. postre*.

sobredosis: nímia *vel* immódica medicamenti stupefactivi súmptio.

sobrehumano: plus quam humanus. **Sin**: humanum modum excedens; humanam naturam exsúperans; maior quam pro hóminum víribus.

sobrenatural: supernaturalis *vel* supranatu-

ralis, e. **Sin**: naturam transcendens; naturae modum excedens; naturae vires súperans *vel* excedens; qui (quae, quod) supra naturam est; qui (quae, quod) naturae modum excedit. ***Uso***: *lo* -, supernaturale, is *n* // (*divino, celestial*) divinus, a, um ; caelestis, e // (*extraordinario*) extraordinárius, a, um. **Sin**: mirus, miríficus; praecellens, praestans. ***Uso***: *un hecho* -, portentum, i *n*; prodígium.

sobrenombre, *v. apodo*.

sobrepasar: praetérgredi. **Sin**: praetérvehi. ***Uso***: *acción y efecto de* -, praetergréssio, onis *f*; praetervéctio.

sobrepelliz: superpellíceum, i *n*; superpellícium, ii *n*. **Sin**: amictus litúrgicus; amículum líneum; líneus amictus; amictus manicatus albo colore. ***Uso***: *revestido de* -, superpellíceo indutus.

sobrepesar, *v. exceder (- el peso)*.

sobrepeso, *v. sobrecarga*.

sobreprecio: prétii áuctio *vel* accéssio. **Sin**: nímium additamentum prétii.

sobreproducción, *v. superproducción*.

sobresaltarse: pertiméscere. **Sin**: cohorréscere; contremíscere; veheméntius commoveri. ***Uso***: *a cada ruido se sobresalta*, ad omnes strépitus pertimescit.

sobrestante: (*capataz*) *v. esta voz*.

sobretasa: adiectum tributum. **Sin**: tributi accéssio. ***Uso***: *imponer una - a uno*, tributi accessionem álicui impónere.

sobretodo: (*prenda de vestir más ligera que el gabán*) superindumentum, i *n*. **Sin**: epitógium; amictórium; superna vestis; supérior hábitus // (*gabán, capote*) lacerna, ae *f*. **Sin**: páenula. ***Uso***: *con* -, *llevando* -, lacernatus; *v. gabán*, *capote*.

sobrevenir: supervenire. **Sin**: intervenire; advenire; evenire; venire; adesse. ***Uso***: - *de repente*, ex inopinato venire; de improviso adesse.

sobreviviente: supervivens, entis *m*. **Sin**: sospes (-pĭtis); vitā *vel* vitae superstes (-stĭtis).

sobrevivir: supervívere (+ *dat vel ac*). **Sin**: superesse (+ dat); superare *vel* exsuperare (+ *dat vel ac*). ***Uso***: *sobrevivió a la propia muerte*, morti própriae supervixit; *sobrevivió al campo de concentración*, castra concentrationis supervixit; *sobrevivió al padre*, patri supérfuit; *vive y también sobrevive a mí*, vive et me quoque exsúpera; *sobrevivimos a la toma de la ciudad*, captae superávimus urbi.

sobrevolar: supervolare.

sociabilidad: sociabílitas, atis *f*. **Sin**: sociálitas; cómitas (*gentileza*); affabílitas; facílitas (*afabilidad*); familiáritas (*familiaridad*); benígnitas (*benevolencia*).

sociable: (*nacido para vivir en sociedad, inclinado al trato social*) sociábilis, e. **Sin**: socialis; congregábilis. ***Uso***: *los hombres son - por naturaleza*, naturā sunt hómines congregábiles, sociábiles, sociales // (*fácil de tratar*) comis, e (*gentil*); affábilis (*afable*); familiaris (*familiar*); benignus (*benévolo*).

social: socialis, e. ***Uso***: *clases* -, sociales coetus; *doctrina - de la Iglesia*, doctrina socialis Ecclésiae; *estructuras* -, sociales structurae; *justicia* -, iustítia socialis; *relaciones* -, sociales rationes *vel* necessitúdines; *incremento de las relaciones* -, áuctior sociálium necessitúdinum coniúnctio; sociálium neces-

sitúdinum incrementum; sociálium rationum processus.

socialdemocracia: democrátia socialis.

socialdemócrata: demócrata (-ae *m*) *vel* demócrates (-is *m*) socialis. **Sin**: socialista democráticus *vel* popularis.

socialdemocrático: socialis (-e) democráticus (-a, -um).

socialismo: (*como sistema en el orden real*) socialismus, i *m*. **Sin**: bonorum aequátio, coaequátio. ***Uso***: - *democrático de rostro humano*, democráticus socialismus humanus; - *de Estado*, ómnium bonorum aequátio et commúnio; - *humano*, socialismus humanus; - *moderado*, socialismus moderatus; - *real*, socialismus reáliter exsistens; *llevar a cabo el* -, ómnia commúnia réddere, véluti ómnium patrimónium // (*como sistema en el orden doctrinario*) socialismus. **Sin**: socialistarum doctrina, disciplina, sciéntia, rátio; aequandorum bonorum doctrina; de societate aequanda rátio; sciéntia de conformanda civitate; de bonorum communione institutum // (*como facción, partido*) socialistarum fáctio, pars, secta.

socialista: *sust* socialista, ae *m*. **Sin**: socialismi fautor *vel* studiosus; aequandorum bonorum fautor; societatis aequandae (*vel* conformandae) fautor; de conformanda (*vel* de aequanda) civitate fautor; conformandae civitatis rationi favens. ***Uso***: *los* -, socialistae, arum *mpl*; socialistarum turba, fáctio, secta; - *nacional*, socialista nationalis; *partido* -, socialistarum pars (partis *f*) *vel* partes (pártium *fpl*) // *adj* socialísticus, a, um. **Sin**: socialismi (*propio del socialismo*) *vel* socialistarum (*propio de los socialistas*); ad socialismum (*vel* ad socialistas) áttinens. ***Uso***: *Cuba* -, Cuba socialística.

socialización: (*en sentido marxista*) socializátio, onis *f*. **Sin**: in commune collátio; aequátio et commúnio bonorum; privatorum bonorum publicátio; privatorum bonorum commúnio *vel* commúnitas; rerum ad societatem revocátio; rerum privatarum in commune collátio; ad públicam administrationem convérsio *vel* translátio. ***Uso***: - *de los bienes*, possessionum *vel* bonorum in commune revocátio, - *de los bienes privados*, privatorum bonorum publicátio in usum ómnium; *diversas formas de* -, multíplices socialis consortionis formae // (*desarrollo de la vida social, de los sistemas sociales*) sociales rationes. **Sin**: sociálium rationum incrementa, progressiones, progressus.

socializar: socializare. **Sin**: bona privata fácere commúnia; res in communi collocare *vel* pónere; ómnia commúnia réddere; possessiones in commune conferre, redígere, referre, vocare. ***Uso***: - *los bienes privados*, privata bona (*vel* privatas possessiones) societati tribúere *vel* attribúere; in commune bona privata conferre *vel* pónere; privata bona societati administranda tribúere; - *la energía eléctrica*, vim eléctricam nationi (*vel* rei públicae) administrandam tribúere; vim eléctricam universam nationi (*vel* rei públicae) administrandam demandare, tribúere, attribúere, crédere, concrédere.

sociedad: socíetas, atis *f*. ***Uso***: - *aérea, naval*, socíetas aéria, navalis; - *anónima*, socíetas *vel* consociátio anónyma; socíetas nullīus nómine exércita; socíetas nulli inscripta nómini; - *aseguradora*, consociátio *vel* socíetas damnis sarciendis; consociátio ad necessitates ob infortúnia levandas; - *atlética*, consociátio rerum athleticarum; - *automotriz*, socíetas autocinética; - *bancaria*, socíetas argentária; - *bíblicas*, societates bíblicae; *la - civil*, socíetas civilis; cívium socíetas; res pública; *los hombres que viven en* -, hómines inter se sociati; - *comanditaria o en comandita*, sodáli-

tas per commendantes acta; socíetas collocatae pecúniae dóminis coalescens; - *comanditaria por acciones*, socíetas collocatae pecuniae sýngraphis coalescens; socíetas públicis nomínibus coalescens; - *comercial*, socíetas commercialis, mercatória, negotiatória; - *bien compaginada,* recta societatis compositio; *sociedades de la Cruz roja*, societates a Cruce Rubra; - *doméstica*, doméstica socíetas; - *ecológica*, consociátio oecológica; - *gimnástica*, socíetas gymnástica; *gran* -, socíetas latioris órdinis; - *humana*, socíetas humana; convictus hóminum (*sive* humanus) et socíetas; - *industrial*, socíetas industrialis; institutum industriale; - *internacional*, socíetas internationalis; - *literaria*, socíetas litterária; - *moderna*, hodierna nostra socíetas; - *multinacionales*, societates multinationales; - *protectora de animales,* socíetas animálium tutrix (-tricis); - *Salesiana*, Socíetas Salesiana; - *secreta*, occultum sodalícium // *el conjunto de la* -, univérsitas civilis; *estado de la* -, status (-us *m*) societatis // - *de artistas, agricultores, comerciantes*, *obreros*, artíficum, agricultorum, mercatorum, opíficum sodálitas, sodalícium, collégium; - *del bienestar*, loca prosperitatis; - *de consumo*, rerum consumendarum immódica socíetas; - *de Estados Independientes*, Socíetas Civitatum Independéntium; - *de Estudios Clásicos*, Studiorum Classicorum Socíetas; - *de las Naciones*, Socíetas Nationum; summus géntium conventus; nationum coniúnctio; - *de navegación*, navalis sodálitas *vel* socíetas; - *de responsabilidad limitada*, socíetas partitae portionis; - *de San Francisco de Sales*, Socíetas a Sancto Francisco Salésio; Socíetas Sancti Francisci Salésii; - *de tipo medio*, socíetas minor; - *de mutuo socorro*, sodalítium ad suppétias mútuo ferendas // - *para la defensa del ambiente*, socíetas locorum amoenitátibus tuendis; - *para seguro de vida*, socíetas vitae cautioni exercendae.

sociocultural: socialis-culturalis; socio-culturalis.

sociodrama: sociodrama, ătis *n*.

socioeconómico: socialis-oeconómicus. **Sin**: socio-oeconómicus.

sociografía: sociográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

sociología: sociológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: doctrina (*vel* sciéntia, *vel* disciplina) socialis; doctrina sociológica; sciéntia societatis, societatum *vel* civitatum; doctrina de re sociali; rei socialis (*vel* rerum sociálium) doctrina; humanae societatis doctrina. ***Uso***: - *aplicada*, sociológia applicata; - *rural,* sociológia ruralis; - *de la educación*, sociológia paedagógica; - *del trabajo*, sociológia rei operáriae; - *de la vejez*, sociológia senectutis.

sociológico: sociológicus, a, um.

sociólogo: sociólogus, i *m*. **Sin**: sociológiae studiosus, peritus, cultor; sociológiā doctus, eruditus, imbutus; rei socialis (*vel* rerum sociálium) studiosus, cultor; humanae societatis peritus; doctrinae socialis cultor; humanae societatis conformandae (*vel* ordinandae) professor.

sociometría: sociométria *sive* -metrīa, ae *f.*

sociopolítico: socialis-políticus.

sociosanitario: ad rem socialem et salutem públicam spectans.

socket (*Inform*): nidus, i m.

socorredor, ra: auxiliator, oris *m*; auxiliatrix, icis *f.* **Sin** : adiutor *m* ; adiutrix *f.*

soda: (*agua efervescente*) aqua effervescens *vel* vaporosa // (*bebida de agua gaseosa*) potus (-us *m*) vaporosus // (*sosa*) soda, ae *f.*

Sin: nitrum; sólida; sodanum. ***Uso***: - *cáustica*, nitrum cáusticum; *fábrica de* -, nitrificīna.

sodio: sódium, ii n.

sodomía: sodómia *sive* sodomīa, ae *f*. **Sin**: sodomítica libido *vel* luxúria; praepóstera libido.

sodomita: sodomita, ae *mf*. **Sin**: sodómiā infectus; sodomíticā libídine *vel* luxúriā infectus.

sodomítico: sodomíticus, a, um.

sofá: stibádium, ii *n*. **Sin**: biséllium; léctulus; lectícula; pulvīnar, aris *n*; scimpódium; conopēum. ***Uso***: - *para estudiar, escribir*, lectus lucubratórius; lucubratória lectícula; *blando - de resortes*, stibádium férreis renitentibus spiris fléxile; subséllium férreis reniténtibus spiris molle; - *otomano*, *v*. *otomana*.

sofisma: sophisma, ătis *n*. **Sin**: praestígia, ae *f*; praestígiae, arum *fpl*; cáptio; cavillátio; verborum *vel* sententiarum fallácia; fallácia argumentationis; conclusiúncula fallax *vel* contórtula. ***Uso***: *refutar sofismas*, captiones reféllere *vel* dilúere.

sofista: sophista, ae *m*; sophístria, ae *f*. **Sin**: cavillator; fallax argumentator *vel* philósophus.

sofistería: cavillátio, onis *f*. **Sin**: sophística rátio, cáptio, argumentátio; subtílitas captiosa, fallax, dolosa; *también* captiosa, orum *npl*.

sofística: (*arte de los sofistas*) sophística, ae *f*; sophístice, es *f*. **Sin**: ars sophística, cavillatrix (-trīcis), fallax; sophistarum ars.

sofisticación: (*acción de adulterar, falsificar*) adulterátio, onis *f*. **Sin**: falsátio; corrúptio.

sofisticado: (*adulterado, falsificado*) adulteratus, a, um. **Sin**: corruptus, alteratus; vitiatus; fucatus; fucosus (*dicho de mercadería*); spurcatus (*dicho de vino*) // (*afectadamente refinado*) élegans, antis. **Sin**: cómptulus // (*dicho de un sistema o de un mecanismo técnicamente complejo o avanzado*) consummatus, a, um. ***Uso***: *aparatos extremadamente* -, apparatus summe consummati.

sofísticamente: sophístice. **Sin**: captiose; falláciter; sophistarum more.

sofisticar: (*falsear con sofismas un razonamiento*) sophisticari. **Sin**: cavillari; sophístice argumentari // (*falsificar, adulterar*) adulterare. **Sin**: corrúmpere; depravare; vitiare // (*fig, perfeccionar al máximo*) summum (*vel* ad summum) perfícere, absólvere, complere, consummare.

sofístico: sophísticus, a, um. **Sin**: captiosus; cavillosus; fallax.

sofistiquería, *v*. *sofistería*.

sofrenada: (*dicho de un jinete: acción de reprimir a la caballería tirando violentamente de las riendas*) habenarum detráctio // (*áspera reprensión*) áspera obiurgátio *vel* increpátio.

sofrenar: (*dicho de un jinete*) habenas detráhere // (*reprender con aspereza*) gráviter obiurgare *vel* increpare.

software (*Inform), conjunto de todos los elementos que intervienen en la programación y utilización de una computadora*: prográmmata, instructiones ac normae informáticae.

soga: funis, is *f*. **Sin**: restis, is *f*. **Uso**: - *de es-*

calador, convolutus funis scansórius.

soguero: (*fabricante de sogas*) restiárius, ii *m*.

soirée: sessiúncula vespertina.

soja: soia, ae *f*.

sol: sol, solis *m*. ***Uso***: *asolearse, estar al -, calentarse al -, tomar el -*, apricari.

solana: solárium, ii *n*.

solapa: replicatura, ae *f*. **Sin**: inversura; revérsio.

solas: *a -*, remotis árbitris.

soldado: miles, lĭtis *m*. ***Uso***: *- mercenario*, mercenarius *vel* mercennarius miles; *- veterano o viejo*, miles veteranus; *- de caballería*, eques, équitis *m*; *- de infantería*, pedes, péditis *m*; *- de marina,* classiárius, ii *m*; miles marítimus.

soldador: (*el que suelda*) ferruminator, oris *m*. **Sin**: applumbator; glutinator // (*instrumento para soldar*) instrumentum ad ferruminandum aptum.

soldadura: (*acción y efecto de soldar*) ferruminátio *vel* feruminátio, onis *f* // (*juntura por adhesión*) coagmentátio, onis *f*. **Sin**: conglutinátio // (*composición para soldar*) ferrumen *vel* ferumen, mĭnis *n*. **Sin**: glútinum. ***Uso***: *- autógena*, autógena ferruminátio *vel* coagmentátio; ferruminátio ultrónea; *- de oro*, auri glútinum; chrysocolla, ae *f*; *- de plomo*, plumbatura *vel* applumbatura.

soldar: (*pegar, unir sólidamente dos cosas*) conglutinare. **Sin**: coniúngere; iúngere; conéctere *vel* connéctere; copulare; solidare // (*unir entre sí piezas metálicas por medio de un metal fundido*) ferruminare *vel* feruminare. **Sin**: conferruminare. ***Uso***: *- con llama oxhídrica*, igne ferruminare; *- con estaño*, stagno *vel* stanno ferruminare; *- con plomo*, plumbare; ferruminare.

solecismo: soloecismus, i *m*. **Sin**: soloecum. ***Uso***: *el que comete solecismos*, soloecista, ae *m*.

solemnemente: (*formalmente*) affirmate. ***Uso***: *aseverar -*, affirmate asseverare; *jurar, perjurar -*, conceptis verbis iurare *vel* peierare // (*con pompa o ceremonias extraordinarias*) sollémniter, solémniter, solenniter. **Sin**: sollemni ritu *vel* more // (*gravemente*) gráviter.

solemnidad: (*festividad solemne*) sollémnitas, solémnitas, solénnitas. **Sin**: sollemne, is *n vel* sollémnia, ium *npl*; sollemnis dies festus. ***Uso***: *celebrar una -*, sollemne *vel* sollémnia celebrare // (*acto o ceremonia solemne*) sollémnitas, atis *f*. **Sin**: grávitas; maiestas (-atis *f*); magnificéntia. ***Uso***: *solemnidades oficiales*, officiales sollemnitates; *solemnidades de la fiesta de la juventud*, sollemnitates diei festi iuventutis; *- de aspecto*, grávitas; *- de estilo*, magniloquéntia; *con -*, sollémniter; gráviter.

solemnizar: sollémnibus celebrare. **Sin**: sollémniter celebrare. ***Uso***: *- una fiesta*, diem festum sollémniter celebrare; diem festum habere *vel* ágere.

solera: (*superficie del fondo en canales y acequias*) imus canalis.

solfa: (*paliza, zurra*) ictus, ŭum *mpl*. **Sin**: plagae, arum *fpl*; vérbera, um *npl*. ***Uso***: *coloq, dar una -, tocar la - a alguien*, áliquem mulcare, túndere, contúndere, verberare // *poner en -, poner en ridículo*, áliquem irridēre. **Sin**: áliquem illúdere, ludificare, lu-

dificari; habere áliquem ludíbrio.

solfatara: sulphatária *vel* sulfatária, ae *f*. **Sin**: sulphurária; sulphurátio; sulphurária loca.

solfear: (*cantar marcando el compás y pronunciando los nombres de las notas*) sonorum grádibus cánere. **Sin**: per sonorum gradus vocem édere *vel* elícere; sonos modulari; notas músicas cánere; (sonorum) notas pronuntiare; ad números cánere; músicas notas légere (- *sin canto*) // (*castigar a uno dándole golpes, zurrarlo*) *v. solfa (dar una -)* // (*censurar algo con insistencia*) instanter (*vel* étiam atque étiam) vituperare áliquid *vel* áliquem (in áliqua re). ***Uso***: reprehéndere (vel improbare) áliquid *vel* áliquem (de áliqua re).

solfeo: sonorum modulátio. ***Uso***: - *cantado*, sonorum gráduum cantus (-us *m*); notarum cantus; ad números cantus; per ómnium sonorum gradus cantus ; - *hablado*, músicae (*vel* músices) notarum léctio; lectura musicalis // (*zurra o castigo de golpes*) *v. solfa*.

solfista: qui (*vel* quae) notas músicas canit *vel* legit. **Sin**: qui (*vel* quae) sonorum notas canit *vel* pronúntiat.

solicitud: (*diligencia o instancia cuidadosa*) sollicitudo, dĭnis *f*. **Sin**: sollícita cura; diligéntia; festinátio; properátio. ***Uso***: - *por el bien común*, curátio boni communis; *con -,* cum sollícitúdine; sollícite; festinanter.

solidariamente: (*de modo solidario*) solidáliter. **Sin**: concórditer; coniuratim; unanímiter.

solidaridad: (*adhesión circunstancial a la causa o empresa de otros*) solidaríetas, atis *f*. **Sin**: consociata voluntas; mútua necessitudo; necessitúdinis coniúnctio; mútua (animorum) coniúnctio. ***Uso***: - *activa*, actuosa animorum coniúnctio; effectrix animorum coniúnctio ac necessitudo; vírium animorumque coniúnctio; - *humana,* humana consénsio; hóminum necessitudo, vínculum, fides; sólida hóminum coniúnctio; sólida inter omnes necessitudo; mútua hóminum necessitudo; - *humana universal,* mútua ómnium consénsio; mútua universorum hóminum necessitudo; *una - mundial más eficaz*, ártior cum ómnibus homínibus necessitudo; - *de pensamiento y de obra*, similitudo consiliorum et concors óperis (*vel* óperae) collátio; *gestos de* -, beneficéntiae actus; *movimientos de - en el campo del trabajo*, motus ad sólidam coniunctionem in humani laboris província conciliandam contendentes.

solidario: (*adherido o asociado a la causa, empresa u opinión de alguien*) solidalis, e. **Sin**: conséntiens, entis; concors, ordis; conspirans, antis; mútua necessitúdine coniunctus; mútua fide obligatus. ***Uso***: *ser - con uno*, álicui consentire (*estar de acuerdo con uno, darle la razón*); consentire cum áliquo (de áliqua re), *vel* cum alicúius voluntate (*tener comunes ideas o propósitos acerca de algo*); conspirare cum áliquo in (*vel* ad) áliquid (*tender al mismo fin*).

solidarizarse: sólidam coniunctionem in áliquem conferre.

solideo: piléolus *vel* pilléolus, i *m*; piléolum *vel* pilléolum, i *n*. **Sin**: galerículus; apex, ápicis *m*. ***Uso***: - *blanco del Papa*, albus Summi Pontíficis piléolus; - *rojo de los cardenales*, rubrum patrum cardinálium piléolum.

soliloquio: solilóquium, ii *n*. **Sin**: sermo íntimus. ***Uso***: *hacer un* -, secum loqui.

solio: sólium, ii *n*. ***Uso***: *el - Pontificio*, Pontifícium sólium.

solipsismo: solipsismus, i *m*. **Sin**: doctrina

solīus hóminis auctoritate innixa.

solista: monodiárius, ii *m*; monodiária, ae *f*. **Sin**: cantor solitárius *m*; cantrix solitária *f*; vir solus canens; múlier sola canens. ***Uso***: *hacer de* -, monodiárii (*vel* monidiáriae) partes ágere.

solo: (*composición para una sola voz o un solo instrumento*) sincínium, sicínnium, sicínium, ii *n*. **Sin**: monódia; cántio solitária.

soltera: virgo, gĭnis *f*. **Sin**: ínnuba; innupta; ínnuba *vel* innupta fémina; quae virum non habet ; matrimónii exsors (-sortis); matrimónii (*vel* nuptiarum; *vel* matrimónio, *vel* núptiis) expers (-pertis). ***Uso***: *permanezco* -, virgo (*vel* in virginitate) máneo *vel* permáneo; viro non nubo; némini nubo; nullius viri matrimónium téneo; némini (*vel* cum nullo) iungor; néminem mecum matrimónio (*vel* in matrimónio) iungor; in matrimónium non eo; *soy* -, virgo (*vel* ínnuba, *vel* innupta) sum; vírginis (*vel* virginalem, *vel* virgíneam) vitam vivo; virum non hábeo; matrimónio cáreo; matrimónii exsors sum; matrimónii (*vel* matrimónio) expers sum.

soltero: caeles, -lĭbis. **Sin**: qui uxorem non habet; matrimónii exsors (-sortis) , matrimónii (*vel* matrimónio) expers (-pertis). ***Uso*** : *permanezco* -, caelebs (*vel* in caelibatu) máneo *vel* permáneo; uxorem non duco; uxorem in matrimónium non duco; uxorem mihi non adiungo; nullam (in matrimónium) duco; nullam mihi matrimónio iungo *vel* coniungo; *soy* -, caelebs sum; uxore cáreo; matrimónio cáreo; matrimónii exsors sum; matrimónii (*vel* matrimónio) expers sum.

solterón: adultus caelebs (-lĭbis). **Sin**: caelebs grandis. ***Uso***: *viejo* -, vétulus caelebs; caelebs senex.

solterona: adulta virgo. **Sin**: virgo grandis. ***Uso***: *vieja* -, vétula virgo; virgo senecta; virgo anus (-us *f*); *v. señorita*.

soluble: solúbilis, e. **Sin**: solútilis; qui (quae, quod) dissolvi potest.

solución : (*acción y efecto de resolver una duda o dificultad*) solútio, onis *f*. **Sin** : enodátio; explicátio. ***Uso***: - *amistosa*, composítio; *la controversia se ha cerrado con una - amistosa*, lis bona pace compósita est; - *de continuidad*, intermíssio, interrúptio; intervallum; *sin - de continuidad*, nulla hábita intermissione; nullo hábito intervallo; - *de un asunto*, rei *vel* negótii éxitus (-us *m*); - *de una cuestión*, quaestionis solútio, enodátio, explicátio; - *de una dificultad, de un enigma*, difficultatis, aenígmatis enodátio; - *de un sofisma*, solútio captionis sophísticae // (*Quím, disolución*) dilutum, i *n*. ***Uso***: - *cianhídrica*, líquidum cyanhýdricum; - *de ajenjo*, dilutum absínthii; - *de azufre*, súlphure medicata aqua; *tratar una - de azufre con radioisótopos*, in aquam súlphure medicatam radioisótopos immíttere.

solvente: liquor solúbilis.

somalí: *adj* sómalus, a, um. **Sin**: somalianus; somaliensis, e // *sust* Sómalus, i *m*. **Sin**: Somaliensis, is *m*.

Somalia, Somalía o **Somaliland**: Somália, ae *f*. ***Uso***: - *Francesa*, Somália Gállica.

somático: somáticus, a, um. **Sin**: corpóreus; corporalis; córporis (*gen*); ad corpus pértinens. ***Uso***: *carácter* -, córporis índoles; peculiaris córporis índoles; *caracteres - de uno*, córporis alicúius notae.

somatología: somatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de corporis notis (*vel* de córporis conformatione) doctrina, disciplina, sciéntia.

sombrerazo: magnus *vel* ingens pétasus (-i *m*) // (*golpe que se da con el sombrero*) pétasi percússio *vel* ictus (- us *m*) // (*saludo extremoso que se hace quitándose el sombrero*) obsequiosa cápitis nudátio. **Sin**: profusa *vel* ínsolens nudato cápite salutátio.

sombrerera: (*mujer del sombrerero*) petasorum opíficis uxor // (*la que hace sombreros*) petasorum ópifex (-fícis *f*) *vel* confectrix (- icis *f*) // (*la que vende sombreros*) petasorum vénditrix *vel* mercatrix // (*caja para guardar el sombrero*) pétasi capsa.

sombrerería: (*oficio de hacer sombreros*) petasorum ars // (*fábrica donde se hacen sombreros*) petasorum fábrica *vel* officina // (*tienda donde se venden sombreros*) petasorum taberna.

sombrerero: (*el que hace sombreros*) petasorum ópifex (-fícis *m*) *vel* confector (-oris *m*) // (*el que vende sombreros*) petasorum mercator *vel* vénditor (-oris *m*).

sombrerito: pilléolum *vel* piléolum, i *n*; pilléolus *vel* piléolus, i *m*. **Sin**: parvus pétasus.

sombrero: pétasus, i *m*. **Sin**: pílleus *vel* píleus; pílleum *vel* píleum; galerus; cápitis tegumentum; tegmen *vel* tégimen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *flexible*, pétasus fláccidus; - *rojo de los cardenales*, ruber galerus pontificalis; - *de castor*, pétasus fibrinus *vel* castóreus, pétasus fibri; - *de copa*, tútulus; pílleus tubulatus; tubulatum pílleum; *pequeño - de copa*, pilléolum tubulatum; pilléolus tubulatus; galerus tutulatus *vel* cylindratus; - *de copa alta*, pétasus procerus, altus, cylindratus; - *de fieltro*, pétasus coáctilis; - *de paja*, palearis pétasus, pílleum páleis contextum; pílleum stramentícium; - *de tres picos*, - *tricornio*, pílleus tricornis; - *de señora*, mitra, ae *f*; - *para el sol de alas anchas*, cáusea *vel* cáusia, ae *f* // *comercio de los* -, petasorum mercatura; *fabricación de los* -, petasorum fabricátio *vel* conféctio; *venta de los* -, petasorum vendítio; *con el - puesto*, petasatus; pétaso *vel* galero indutus, tectus, contectus; galeritus; operto cápite; *sin* -, aperto cápite // *ponerse el* -, caput operire; pétasum sibi ad caput aptare; *quitarle a uno el* -, álicui pétasum detráhere *vel* erípere; *quitarse el* -, caput aperire, adaperire, detégere, nudare; tégimen cápiti detráhere (*delante de uno, en honor de uno*, álicui); *saludar a uno quitándose el - en señal de reverencia*, cápite detecto (*vel* aperto) áliquem salutare; caput salutandi causā álicui aperire; *tener el - puesto*, cápite operto esse.

sombrilla: umbráculum, i *n*. **Sin**: umbella; umbella solaris. ***Uso***: - *de playa*, amplum *vel* magnum umbráculum; umbráculum late patens; cárbasus, i *f* (*pl* cárbasa, orum *n*).

somier o ***sommier***, *v. colchón (- de muelles)*.

somnambulismo, *v. sonambulismo*.

somnámbulo, *v. sonámbulo*.

somnífero: *adj* sómnifer, ĕra, ĕrum. **Sin**: sómniger; somníficus; sopórifer; soporem inducens // *sust* somníferum, i *n* (medicamentum); medicamentum somníficum; somnífera, somnífica, soporífera, ae *f* (*sobrent* herba *vel* pótio).

sonaja: (*sonajero*) *v. esta voz*.

sonajero: crepitáculum, i *n*

sonambulismo: somnambulismus, i *m*. **Sin**: noctambulismus; hypnobátia *vel* hypnobásia; somnambulátio; noctambulátio, onis *f*; (noctu) per somnum ambulátio; facultas per somnum ambulandi; morbus eorum qui dormientes (*vel* per somnum) ámbulant.

sonámbulo: *adj* somnámbulus, a, um. **Sin**: noctámbulus; per somnum ámbulans, errans, vagans // *sust* somnámbulus, i *m*. **Sin** : somnámbulo, onis *m* ; qui per somnum ámbulat, errat, vagatur.

sonar: (*producir o emitir un sonido*) sonare; personare; insonare. **Sin**: sonum *vel* sónitum dare, réddere, édere.

sónar: per ultrasonos localizatórium. **Sin**: per ultrasonos gubernáculum; instrumentum sub aqua sonos emittens, repercussos excípiens.

sonata: sonus, i *m*. **Sin**: sónitus, us *m*; sónitum; concentus, cantus, us *m*; tinnītus, us *m*; symphónia *sive* -phonīa.

sonatina: cántulus, i *m*.

sonda: (*instrumento para medir la profundidad del agua y explorar el fondo*) perpendículum, i *n*. **Sin**: catapirates *vel* catapeirates, ae *m*; bolis, ĭdis *f*; perpendículum náuticum. ***Uso***: *lanzar una* -, perpendículum (*vel* catapiraten) iácere // (*instrumento mecánico o electrónico para la exploración de zonas inaccesibles*) instrumentum speculatórium *vel* exploratórium. ***Uso***: - *espacial*, siderale instrumentum exploratórium *vel* speculatórium; - *lunar*, (exploratórium) míssile lunípeta; míssile in lunam; *lanzar una* -, instrumentum *vel* míssile exploratórium propéllere, proícere // (*instrumento alargado y fino, que se introduce en un conducto o cavidad con fines terapéuticos o diagnósticos*) specillum, i *n*. ***Uso***: - *gástrica*, specillum stómachi; - *meteorológica*, specillum meteorológicum // (*algalia, especie de tienta*) fístula, ae *f*.

sondable: speculábilis, e. **Sin**: explorábilis.

sondear: perpendículo explorare *vel* investigare. ***Uso***: - *para examinar el fondo de las aguas*, perpendículo profunda aquarum explorare; perpendículo aquarum altitúdinem investigare // *fig* explorare. **Sin**: investigare, pervestigare, indagare. ***Uso***: - *la opinión pública*, vulgi ánimum pertentare; - *las profundidades del espíritu*, ánimi arcana inspícere.

sondeo: explorátio, onis *f*. **Sin**: investigátio; inquisítio; percontátio; temptamentum. ***Uso***: - *de opinión*, opinionum perscrutátio.

sonería: tintinnábulum, i *n*. **Sin**: (horológii) tintinnábula, orum *npl*; tínnulum machinamentum; tintinnábulum mechanēma (-ătis *n*); tintinnabulorum mechanisma (-ătis *n*).

soneto: sonetum, i *n*. **Sin**: carmen quattuórdecim hendecasyllaborum.

sonido: sonus, i *m*. **Sin**: sónitus, us *m*; sonor, ōris *m*; tinnītus, us *m*. ***Uso***: - *melodioso*, *conjunto de - melodiosos*, canor, ōris *m*; - *ronco*, ráucitas; - *de campanas*, sónitus campanarum; - *de campanillas*, tintinnábulum; *barrera del sonido*, *v. barrera; calidad de los* -, soni quálitas *vel* color; *técnico de* -, sonorum ártifex (-fĭcis *m*); *emitir un* -, sonum *vel* sónitum dare, édere, emíttere, míttere; *traspasar la barrera del* -, sonorum límitem superare.

sonómetro: sonómetrum, i *n*.

sonoridad: sonóritas, atis *f*.

sonorización: (*Cinem*) sonorizátio, onis *f*. **Sin**: sonoritatis addítio; vocis adiéctio; sonorum vocumque adiéctio (ad cinematográphicam táeniam) // (*Fonét, conversión de sonido sordo a sonido sonoro*) a sono gravi ad clarum convérsio.

sonorizar: (*Cinem, incorporar sonidos, ruidos, etc. a la banda de imágenes*) sonorizare. **Sin**: sonorum réddere; sonorum fácere; sonos vocesque adiúngere (in arte cinematográ-

phica) // (*Fonét, convertir una consonante sorda en sonora*) a sono gravi ad clarum convértere.

sonoro: sonorus, a, um. **Sin**: sonorosus; sonans *vel* résonans, antis; canorus.

soñoliento: somnolentus, a, um. **Sin**: somniculosus.

sopa: sorbítio, onis *f*. **Sin**: ius, iuris *n*; iúsculum, i *n*; intrita, ae *f* ; intritum, i *n*. ***Uso***: *- de arroz, de habas, de pasta, de porotos, de verdura*, sorbítio ex oryza, ex fabis, ex pasta, ex phaselis *vel* phaséolis, ex oléribus; *- de hierbas*, suppa herbária, *- de pescado*, suppa piscária *vel* ex píscibus; *- con legumbres*, sorbítio commixta; ius olitórium *vel* permixtum.

sopera: týmpanum, i *n*. **Sin**: sinum, i *n*; sinus, i *m*, suppárium; pultárius; scutella.

sopita: sorbítio levis.

soplador: (*aventador, ruedo de esparto para aventar el fuego*) flabellum, i *n*.

sopladura: flatus, inflatus, sufflatus, us *m*. ***Uso***: *- en la pasta de vidrio*, in vitro sufflatus.

soplete: cánnula (*vel* fístula) oxhýdrica *vel* ferruminatória.

soplillo: (*ruedo pequeño de esparto que se usa para avivar el fuego*) flabéllulum, i *n*.

soplón: (*que acusa o denuncia en secreto o cautelosamente*) susurro, onis *m*. **Sin**: delator.

sopor: sopor, ōris *m*. **Sin**: veternus, i *m*; sopítio, soporátio, onis *f*. ***Uso***: *hallarse en estado de -*, in veterno versari.

soporífero: *adj* sopórifer, ĕra, ĕrum. **Sin**: sómnifer; sómniger; somníficus // *sust* soporíferum, i *n* (medicamentum). **Sin**: somníferum, somníficum, hypnóticum, i *n* (medicamentum).

soporífico, *v. soporífero*.

soportable: tolerábilis, e. **Sin**: patíbilis; portábilis; ferendus; tolerandus.

soportal: pórticus, us m. ***Uso***: *- de un templo*, pronaon *vel* pronaum, i *n*; pronaos *vel* pronaus, i *m*.

soporte: sustentáculum, i *n*. **Sin**: fultura, ae *f*.

soprano: (*la voz más aguda*) vox acuta *vel* acútior, superna, summa // (*persona que tiene voz de -*) supranus, i (cantor); (puer) acuta voce práeditus *vel* canens; supranístria, ae *f*; suprana (cantrix); cantrix acuta voce; cantrix *vel* cantatrix vocis supernae; múlier acuta voce práedita *vel* canens. ***Uso***: *medio -*, subsupranus, subacutus *m*; subsuprana, subacuta *f*; mediosupranístria *f*.

soquete, *v. calcetín*.

sorbedor, ra: sorbilator *vel* sorbillator, oris *m*, sorbilatrix *vel* sorbillatrix, icis *f*.

sorber: sorbēre; exsorbēre. ***Uso***: *- poco a poco*, sorbilare *vel* sorbillare; exiguis háustibus bíbere; *- café, té*, cáfeam, theam sorbere; cafeáriam potionem, theanam potionem sorbere *vel* bíbere.

sorbete: gélida sorbítio. **Sin**: cupédia *vel* cuppédia gelata.

sorbetero, ra: caupo *vel* copo (-onis *m*) refrigeratórius; caupona (*vel* copona) refrigeratória *f*.

sorbo: sorbítio, onis *f.* **Sin**: sorbítium. ***Uso***: - *aperitivo*, sorbítio aperitiva.

Sorbona: Universitas Sorbónica.

sordina: (*aparato que sirve para apagar la intensidad del sonido*) fíbula sonum léniens, emólliens, cómprimens; minuendis (*vel* comprimendis, *vel* mitigandis) sonis instrumentum. ***Uso*** : *a la* -, suppressa *vel* submissa voce ; submisse *vel* summisse ; *fig* tácite, furtim, occulte; *poner* -, mitigare; ad siléntium compéllere *vel* redígere.

sordo: (*que no oye o no oye bien*) surdus, a, um. **Sin**: áuribus captus; usu audiendi carens. ***Uso***: *volverse* -, surdéscere; surdum fíeri; *hacerse el* -, surdum simulare; aures suas obstrúere *vel* obturare // (*que suena poco o sin timbre claro*) surdus // (*insensible a las súplicas o al dolor ajeno*) durus, a, um. **Sin**: insensíbilis; immitis; inexorábilis; inflexíbilis.

sordomudo: surdomutus, a, um.

sorites: sorites, ae *m*. **Sin**: acervālis, is *m*; acervālis argumentátio.

sorpresa: (*cosa que da motivo para que alguien se sorprenda*) res inopinata, inopīna, improvisa, súbita; inopinatus casus; inopīnum, súbitum, i *n*. ***Uso***: *darle a alguien una* -, álicui nec opinanti áliquid obícere; (*visitándolo*) áliquem nec opinantem invísere; *fue una* -, id ex témpore (*vel* de improviso, *vel* ex improviso) áccidit.

sorteado: sortitus, a, um. **Sin**: sorte ductus, eductus, electus, designatus.

sorteo: sortítio, onis *f.* **Sin**: sortitus, us *m*, sortes, ium *fpl*; sórtium edúctio *vel* coniéctio. ***Uso***: *hacer el* -, sortiri; sortes tóllere.

S.O.S.: signum S.O.S (*save our souls*: servate ánimas nostras). **Sin**: compendiáriae lítterae S.O.S. ***Uso***: *captar, interceptar un S.O.S.,* intercípere quoddam S.O.S.; *lanzar, radiar S.O.S.,* radiográmmata S.O.S. emíttere *vel* diffúndere; *pedir auxilio mediante S.O.S.*, auxílium pétere radiográmmatis S.O.S.

sosa: nátrium, ii *n*. ***Uso***: - *cáustica*, nátrium cáusticum.

sosera, *v. sosería*.

sosería: fatúitas, atis *f.* **Sin**: inéptia; stupíditas.

sosia, *v. sosias*.

sosias: sósia, ae *m*. **Sin**: simíllimus *vel* consímilis, is *m*; homo hómini simíllimus; gemellus, i *m*. ***Uso***: *mi* -, alter ego; *ser el - de uno*, áliquem réddere ac referre; alicúius os vultumque referre.

soso: (*sin sal o con poca sal*) insulsus, a, um. **Sin**: insípidus; nullīus saporis, sine sapore // (*sin gracia*) illépidus; infacetus; tardus; fátuus; insulsus.

sospechoso: suspectus *vel* suspiciosus, a, um. ***Uso***: *individuo sospechoso*, homo suspectus, - *a uno*, suspectus álicui; - *a causa de algo,* - *de algo*, suspectus de áliqua re (super áliqua re; ad áliquid; in áliqua re, alicúius rei *o con abl solo*); - *de complicidad*, suspectus consília eius fovisse; - *de terrorismo*, de terrorismo suspectus; *ser - a alguien*, suspectari álicui.

sostén: - *para ceñir el pecho*, fáscia, ae *f.* **Sin**: stróphium; capítium; cíngulum; fáscia pectoralis; pectoralis táenia; retículus pectoralis. ***Uso***: *fabricante de sostenes*, strophiárius, ii *m*; - *del pecho*, *v. corsé*.

sotabarba: barba ínfera.

sotana: súpparum, i *n*; súpparus, i *m*. **Sin**: túnica; talare, is *n*; túnica *vel* vestis talaris; túnica talária. ***Uso***: *sacerdote con* -, sacerdos veste talari indutus.

sótano: subterráneum, i *n*. **Sin**: hypogēum; cellárium subterráneum; cella subterránea; subterráneum repositórium; rerum receptáculum subterráneum.

sotavento: adverso vento. **Sin**: adversus ventum (= *contra el viento)*. ***Uso***: *ir a* -, adverso vento viam téndere, *vel* cursum fácere; *navegar a* -, adverso vento navigare.

soto: cáedua silva.

sotto voce, v. *voz (en - baja)*.

soubrette: praecípua scáenica actrix.

soufflé: scriblita inflata.

sound (*Inform*) *sonido, sonar*: sonus, i *m*. ***Uso***: - *generator*, sonorum generatrum *vel* generatórium // *intr* sonare.

souvenir: mnemósynum, i *n*. **Sin**: memoriale, is *n*; res memorialis.

sóviet: Sovietum, i *n*. **Sin**: consílium, ii *n*; coetus, us *m*. ***Uso***: - *de fábrica*, officinae *vel* fábricae moderandae consílium; - *Supremo*, Supremum *vel* Summum Consílium; Supremum Consílium foederatis Rússiae Civitátibus moderandis *vel* regendis; Summum Consílium consociatis Rússiae civitátibus moderandis; *república de los* -, Sovietorum respública; respública soviética.

soviético: *adj* soviéticus, a, um. ***Uso***: *los ejércitos* -, exércitus soviétici, *régimen* -, consiliorum rátio (*como sistema político*) *vel* impérium (*como autoridad*) // *sust* Sovietus, i *m*. **Sin**: Soviéticus. ***Uso***: *los* -, Sovieti, orum; communistarum sodalitates.

sovietizar: (*introducir el sistema soviético*) consiliorum rationem indúcere (*por ej., en el Estado*, in rem públicam); ad Sovietorum (*vel* Sovieticorum) formam ac institutum conformare // (*hacer a uno partidario del soviet*) áliquem consiliorum fautorem (*vel* sectatorem) réddere, fácere, effícere // (*atraer a alguien al partido del soviet*) áliquem ad consiliorum factionem attráhere.

soya, *v. soja*.

spaghetti: funículi, orum *mpl*. **Sin**: vermículi, orum *mpl*; spacelli, orum *mpl*; pasta vermiculata; subtiles funículi *mpl*. ***Uso***: - *con jugo*, vermículi suco condīti; sucosi funículi; - *con manteca*, pasta vermiculata butyro condīta.

spam (*Inform*) *llenar, inundar con correo basura*: saginare *vel* inundare interrete sórdidis, *vel* immundis, *vel* foedis, *vel* túrpibus núntiis // *sust* interretis saginátio *vel* inundátio sórdidis núntiis.

speaker: (*locutor*) *v. esta voz* // (*Presidente de la Cámara de los Comunes en Inglaterra y de la Cámara de Representantes en los Estados Unidos*) Legumlatorum Praeses (-sĭdis *m*).

spiritual: cantus religiosus. **Sin**: religiosum nigritarum carmen (mĭnis *n*).

sponsor, *v. patrocinador*.

sport, *v. deporte*.

spot: (*espacio publicitario*) breve mércium praecónium. **Sin**: intercalatum laudativum núntium.

spray: spargillum, i *n*. **Sin**: nebulógenum *vel* nubilógenum; aspérsio nubiformis; *v. aerosol*.

spreadsheet (*Inform*) *hoja de cálculo*: tábula *vel* charta computativa.

sprint: citata procúrsio (-onis *f*). **Sin**: extrema (cursorum) accelerátio *vel* conténtio.

sputnik: satelles (-lĭtis *mf*) Sputnik.

Sri Lanka: Srilanka, ae *f*. **Sin**: Tapróbana, ae *f*; Tabróbane, es *f*; Res pública Srilancana *vel* Tabrobanensis. ***Uso***: *hab de* -, Tabrobanensis. *vel* Ceilanensis, is *mf*; *v*. *Ceilán*.

stack (*Inform*) *rimero, pila*: strues, is *f*. **Sin**: acervus, i *m*.

stadium, *v*. *estadio*.

staff: cooperatorum *vel* synergorum coetus (-us *m*).

stajanovismo, v. estajanovismo.

stajanovista, v. estajanovista.

stajanovizar, v. estajanovizar.

Stalin: *José* -, Iosephus Stálinus. ***Uso***: *de* -, Stalinianus.

stalinismo, *v*. *estalinismo*.

stalinista, *v*. *estalinista*.

stand : suggestus, us *m*. **Sin** : saeptum ; tabernáculum exhibitórium; tabernáculum mércibus exhibendis.

standard, *v*. *estándar*.

star: (*estrella de cine o de teatro*) praeclarus scaenárius ártifex (-fĭcis) *m*; praeclara scaenária ártifex *f*. **Sin**: actor famosíssimus; actrix famosíssima.

starter: (*el que da la señal de partida*) profectionis núntius *vel* nuntiator.

status, *v*. *estatus*.

stencil, *v*. *estarcido*.

stock: (*surtido de mercancías*) cúmulus mércium. **Sin**: magna mércium cópia.

stop: (*señal de circulación que ordena una detención*) iussum sistendi // (*leyenda de* -) siste! **Sin**: consiste!, sistatur!; gradum siste!

stop (*Inform*, *parar, detener*): detenere; retinere; sustinere.

stream (*Inform*) *flujo*: (*secuencia continua de datos o instrucciones*) fluxus, us *m* // (*canal lógico*) canalis, is *m*.

string (*Inform*) *cadena, serie*: séries, ei *f*. ***Uso***: *character* -, litterarum séries.

striptease: devestitionis spectáculum. **Sin**: nudátio delicata.

stripteaser: sui ipsius nudator *vel* spoliator (-oris) *m*; sui ipsius nudatrix *vel* spoliatrix (-icis) *f*.

strudel: pomorum placenta. **Sin**: dulcis pomorum placenta.

suavizador: (*pedazo de cuero, o utensilio de otra clase, para suavizar el filo de las navajas de afeitar*) *v*. *afilador*.

suaza, *v*. *panamá (sombrero)*.

subacuático: subáqueus, a, um. **Sin**: subaquáneus.

subafluente: ínfluens rívulus.

subalimentado: inédiā languens. ***Uso***: *niños* -, púeri puellaeque inédiā languentes.

subalpino: subalpinus, a, um.

subalquilador, ra: sublocatárius, ii *m*; sublocatária, ae *f*. **Sin**: subconductor, subconductrix; locatárii locatárius *vel* locatária. ***Uso***: - *de una casa*, alter conductae domus conductor.

subalquilar: (*dar a alguien algo para que use de ello*) sublocare. **Sin**: rem sibi locatam álteri locare; (rem) conductam locare. ***Uso***: - *una casa*, conductam domum álteri locare; - *una finca*, conductum fundum álteri locare // (*tomar de alguien algo para usar de ello*) subcondúcere.

subarrendar, *v. subalquilar*.

subarriendo: sublocátio, onis *f*.

subasta: (*venta pública de bienes o alhajas que se hace al mejor postor*) áuctio, onis *f*. **Sin**: áuctio hastae; hasta pública. **Uso**: - *arreglada*, áuctio fallax; - *coactiva*, áuctio coactiva; *en* -, auctione constituta; *comprar en pública* -, sub hasta (pública) émere; in auctione émere; *vender en pública* -, auctionari; auctionem fácere; *vender algo en* -, sub hasta (pública) áliquid véndere; áliquid auctione véndere; áliquid véndere in licitationem; *ser vendido en pública* -, sub hasta (pública) venire // (*adjudicación que en la misma forma se hace de una contrata, generalmente de servicio público*) auctionária (*vel* ex auctione) addíctio *vel* adiudicátio.

subastador: praeco, onis *m*.

subcomisión: subcommíssio, onis *f*. **Sin**: commissionis *vel* consílii pars.

subcomité, *v. subcomisión*.

subconciencia o **subconsciencia**: subconsciéntia, ae *f*.

subconsciente: subcónscius, a, um. **Sin**: parum sibi cónscius.

subcultura: subcultura, ae *f*. **Sin**: inferior ánimi cultura; mancus ánimi cultus (-us *m*).

subcutáneo: subcutáneus, a, um. **Sin**: subtercutáneus; intercus, cŭtis; intra cutem.

subdesarrollado: minus progressus, a, um. **Sin**: parum progressus *vel* provectus; in progressu subsistens; inópiā *vel* paupertate laborans. ***Uso***: *infancia* -, púeri puellaeque inédiā languentes; *naciones* -, egentiores respúblicae; *pueblos* -, pópuli, qui nondum hodiernis rerum incrementis utuntur; pópuli, qui nondum ad hodierna rerum incrementa pervenerunt; pópuli, qui ad débitum prosperitatis gradum nondum pervenerunt.

subdesarrollo: tardus (*vel* mancus, *vel* defíciens) progressus, us *m*. **Sin**: incrementum defíciens; tardata (*vel* manca, *vel* exigua) progréssio; angústior progressio; tardatum incrementum; incrementum insuffíciens.

subdiácono: subdiáconus, i *m*. **Sin**: subdiacon, ŏnis; hypodiáconus, i.

subdirector: submoderator, oris *m*. ***Uso***: - *de una firma o sociedad comercial*, promagister *vel* submagister societatis mercatóriae.

subdirectory (*Inform*), *subdirectorio*, *v. folder*.

subdistinción: subdistínctio, onis *f*.

subdistinguir: subdistínguere.

subdividido: subdivisus, a, um.

subdividir: subdivídere. **Sin**: ultérius divídere.

subdivisible: subdivisíbilis, e.

subdivisión: subdivísio, onis *f*. **Sin**: particulátio.

subespecie. subspécies, ēi *f*.

subestimar: aequo minus aestimare. **Sin**: iusto minus péndere.

subinspector: subinspector, oris *m*.

subir: - *a un grado más elevado*, *v*. *grado* // *subirse a mayores*, maiores pennas nido exténdere.

subitáneo: subitáneus, a, um.

subjefe: subpraefectus, i *m*.

subjetivamente: subiective. ***Uso***: subiectiva ratione; ex opinione; meā, tuā, suā opinione ...; senténtiā meā, tuā, suā (*vel* eius), *etc*.; ut síngulis homínibus videtur; ut cuiusque opínio fert; *-, no realmente*, opinione, non re; *hablaré* -, ut mea fert opínio, ita dicam.

subjetividad: subiectívitas, atis *f*. **Sin**: rátio in opinione pósita. ***Uso***: - *creativa del ciudadano*, subiectiva effectrix civis indústria.

subjetivismo: (*Filos, doctrina o actitud que solo admite la realidad subjetiva*) subiectivismus, i *m*. **Sin**: doctrina *vel* rátio in hóminis opinione pósita // (*actitud de quien juzga según sus opiniones personales*) subiectiva *vel* própria cuiusque rátio percipiendi res.

subjetivista: subiectivista, ae *mf*. **Sin**: subiectivismi sectator, fautor, professor.

subjetivo: (*relativo al sujeto*) subiectivus, a, um. **Sin**: ad subiectum áttinens; réferens ad subiectum // (*individual*) próprius, a, um. **Sin**: privatus; in opinione pósitus. ***Uso***: *índole* -, própria índoles; *opinión* -, privata opínio; *es una opinión tuya* -, tua est tantum opínio; *son cosas* -, haec in opinione, non in natura pósita sunt.

subjuntivo: (*modo del verbo*) subiunctivus *vel* coniunctivus, i *m*. **Sin**: subiunctivus *vel* coniunctivus modus. ***Uso***: - *optativo*, coniunctivus optativus.

sublime: sublimis, e. **Sin**: excelsus; magníficus; grandis. ***Uso***: *mente* -, mens sublimis; *versos* -, sublimes versus; *virtud* -, excelsa virtus.

sublimidad: sublímitas, atis *f*. **Sin**: gránditas; maiestas; elátio.

subliminal: subliminaris, e.

submarino: *adj* submarinus, a, um. **Sin**: subaquáneus // *sust* submarinum, i *n*. **Sin**: navis subaquánea *vel* submarina; navígium subaquáneum *vel* submarinum; súbnatans navígium; navis submergíbilis *vel* submérgilis. ***Uso***: - *atómico*, submarinum atómicum; atómica navis subaquánea; *el - se sumerge y desaparece en las aguas*, submarinum demérgitur et (in aquis) subdúcitur.

subnormal: malesanus, a, um ; *Mat* subnormalis, e // *sust* homo male sanus..

subocupado: partim ópere carens.

suboficial: subofficialis, is *m*. **Sin**: subofficiárius; óptio, onis *m*; subductor; subductor mílitum; subpraefectus; subpraefectus mílitum; centúriae praefectus, inferiori órdini praepósitus.

subordinación: subordinátio, onis *f*. **Sin**: de-

pendéntia; subdício; subiéctio; obnóxium (-am, -um) esse // *Gram* subordinátio.

subordinado: *adj* subordinatus, a, um. **Sin**: súbditus; subiectus; obnóxius // *sust* apparītor, oris *m*. ***Uso***: *subordinados y satélites de Adolfo Hitler*, apparitores et satéllites Adolphi Hitler.

subordinar: subordinare. **Sin**: súbdere; subícere; obnóxium habere.

subprefecto: propraefectus, i *m*.

subproducto: subfructus *vel* suffructus, us *m*. **Sin**: subproductus, us *m*; subproductum, i *n*; secundárius officinarum fructus; effectum secundárium; effectus secundárius.

subrayado: (*acción de subrayar*) sublineátio, onis *f*. **Sin**: per líneas subnotátio // (*renglones subrayados*) sublineata, orum *npl*.

subrayar: sublineare. **Sin**: subterlineare; líneā subnotare; stilo signare *vel* notare, líneā subter notare *vel* distínguere; líneam subter áliquid dúcere; áliquid subductā líneā distínguere; scriptório lápide notare. ***Uso***: *- los pasajes más importantes de un libro*, praecípuos libri locos scriptório lápide notare // *fig* in luce (*vel* in lúmine, *vel* in bono lúmine) collocare *vel* pónere.

subrogación: subrogátio, onis *f*. **Sin**: substitútio; sufféctio; suffectura; supplementum.

subroutine (*Inform*), *subrutina*: subprocedura *vel* supprocedura, ae *f*. **Sin**: subprocessus *vel* supprocessus, us *m*; subprogramma *vel* supprogramma, ătis *n*.

subscribir, *v. suscribir*.

subscripción, *v. suscripción*.

subscripto, *v. suscrito*.

subscriptor, *v. suscritor*.

subscrito, *v. suscrito*.

subscritor, *v. suscritor*.

subsecretario: subsecretárius, ii *m*. **Sin**: scribae adiutor; pro scriba; alter a secretário; scribae ab actis adiutor; pro scriba ab actis *vel* ab epístulis. ***Uso***: *- de la Sagrada Congregación para la Iglesia Oriental*, próximus a Práesule ab actis Sacri Consílii Orientali Ecclésiae praepósiti, *- de una sociedad*, próximus a viro ab actis alicúius societatis; *- del Senado*, subsecretárius Senatūs; pro scriba Senatūs.

subsidiariamente: subsídio. **Sin**: in (*vel* ad) subsídium; subsidiária ratione; accessório modo.

subsidiaridad, *v. subsidiariedad*.

subsidiariedad: subsidiáritas *vel* subsidiaríetas, atis *f*. **Sin**: offícium subsidiárium. ***Uso***: *principio de -*, subsidiárii offícii princípium.

subsidiario: subsidiárius, a, um. **Sin**: subsidialis; auxiliaris; auxiliárius; accessórius. ***Uso***: *acción -*, subsidiária áctio; *razones -*, causae adiuvantes.

subsidio: subsídium, ii *n*. **Sin**: auxílium; adiumentum. ***Uso***: *- de carácter económico*, subsídium pecuniárium.

subsistencia: (*conjunto de medios necesarios para el sustento de la vida humana*) sustentátio, onis *f*. **Sin**: nutrítio; victus, us *m*; cibi suppeditátio. ***Uso***: *- cotidiana*, cotidianus victus; *preocupación por la - cotidiana*, cotidiani victūs sollicitudo // *Filos* subsisténtia, ae *f*. **Sin**: hypóstasis, is *f*.

substancia, *v. sustancia*.

substancial, *v. sustancial*.

substancialidad, *v. sustancialidad*.

substancialmente, *v. sustancialmente*.

substituir, *v. sustituir*.

substituto, *v. sustituto*.

substrato, *v. sustrato*.

subsuelo: (*terreno situado debajo de la capa labrantía superficial; parte profunda del terreno*) inférius solum. **Sin**: ea, quae sub terra (*vel* sub terrae solo) sunt. ***Uso***: *las profundidades del* -, cavernae terrae; *en el - de la ciudad*, sub urbis solo // (*sótano, subterráneo*) *v. estas voces* // (*- de edificios*) hypogēum, i *n*. **Sin**: tabulatum seminfossum; habitátio súbsita; mánsio subterránea.

subterráneo: *adj* subterráneus, a, um. **Sin**: sub terra pósitus // (*lugar que está situado debajo de tierra*) subterráneum, i *n*. **Sin**: suffúgium. ***Uso***: *pasaje* -, tránsitus *vel* ductus (-us *m*) subterráneus; *bajar al* -, ad suffúgium descéndere // (*ferrocarril* -) subter ferrívia. **Sin**: subterránea (urbis) ferrívia; via ferrata subterránea; ferrívia metropolitana // (*tren* -) subterráneum tramen (-mĭnis *n*). **Sin**: metropolitanum (tramen); amaxóstichus subterráneus. ***Uso***: *ir en* -, subterráneo vehi; *tomar el* -, subterráneum súmere.

subtítulo: subtítulus, i *m*; subtítulum, i *n*.

subtropical: subtrópicus, a, um. **Sin**: subtropicalis, e.

suburbano: suburbanus, a, um. **Sin**: suburbicárius; sub urbe situs *vel* pósitus.

suburbio: subúrbium, ii *n*. **Sin**: loca sub urbe. ***Uso***: *del* -, suburbanus.

subversión: subvérsio, onis *f*. **Sin**: evérsio; perturbátio. ***Uso***: *la - de las leyes*, dissolútio legum; *la - del género humano*, subvérsio humani géneris.

subversivo: *adj* subversivus, a, um. **Sin**: subversórius; seditiosus; turbulentus; novarum rerum cúpidus; ad rem públicam subvertendam aptus, idóneus, íncitans. ***Uso***: *comicios* -, tumultuosae contiones; *discurso* -, seditiosa orátio; *espíritu* -, cupīdo novandi; *ideas* -, seditiosa sensa; *con miras* -, seditiose; *tener ideas* -, contra rem públicam sentire; novis rebus studere; novarum rerum cúpidum esse // *sust* subversor, oris *m*. **Sin**: eversor; perturbator.

subversor: subversor, oris *m*. **Sin**: eversor rei públicae.

subvertir: subvértere; evértere. **Sin** : perturbare; conturbare; dirúere (*destruir*). ***Uso***: *- la sociedad humana*, evértere societatem hóminum (et communitatem).

sucedáneo: *adj* in locum alicúius rei suffectus , subrogatus, substitutus, adsimulatus (*vel* assimulatus) *vel* adsimilatus (*vel* assimilatus), simulatus; fictícius. ***Uso***: *- del cuero, del oro …*, córium, aurum … adsimulatum, simulatum, fictícium.

sucesión: (*descendencia de una persona; transmisión legal a personas vivas de bienes y obligaciones de personas difuntas*) succéssio, onis *f*. ***Uso***: *- imperial*, succéssio imperatoris *vel* imperatória // (*- de hechos*) consequéntia; consecútio; continuátio; cursus (-us *m*); ordo; séries. ***Uso***: *- de los acontecimientos*, consequéntia eventorum.

sucesivamente: successive. **Sin**: subsequen-

ter; inde deínceps; in pósterum. ***Uso***: *y así -,* et simília; et cétera huiúsmodi; et si quae sunt de génere eodem.

sucesivo : successivus, a, um. **Sin** : súbsequens, sequens, cónsequens; subsecutus, secutus, consecutus; pósterus.

sucesor, ra: successor, oris *m*; successtrix, icis *f*.

sucursal: *adj* succursalis, e. **Sin**: additícius; accessórius; auxiliaris; auxiliárius; vicárius; filialis // *sust* sedes succursalis, vicária, filialis. **Sin**: minor sedes. ***Uso***: - *de un banco*, auxiliária alicúius argentáriae (*vel* mensae argentáriae) sedes; - *de una tienda,* taberna minor, subsidiária, additícia.

sud, *v*. *sur*.

sudación: sudátio, onis *f*.

sudadera: (*manta que se pone a las cabalgaduras*) *v*. *sudadero*.

sudadero: (*manta que se pone a los caballos bajo la silla*) strágulum, i *n* // (*lugar en el baño destinado para sudar*) sudatórium, ii *n*. **Sin**: lacónicum; caldárium; caldária, ae *f*; caldária cella.

Sudáfrica: Africa Australis *vel* Meridiana. ***Uso***: *República de* -, Res pública (*vel* Cívitas) Africae Australis.

sudamericano: Américae Australis (*gen*).

Sudán: Sudánia, ae *f*.

sudanés: *adj* sudaniensis *vel* sudanensis, e // *sust* Sudaniensis *vel* Sudanensis, is *m*.

sudario: sindon, ŏnis *f*. ***Uso***: *Santo* -, Sacra Sindon; Sindon Taurinensis.

sudeste: inter merídiem et orientem (*vel* ortum solis).

sudoeste: inter merídiem et occasum.

sudorífero: *adj* sudórifer, ĕra, ĕrum. **Sin**: sudoríficus; sudatórius; sudorem elíciens, excútiens, movens // *sust* sudoríferum, i *n* (medicamentum). **Sin**: sudoríficum.

sudorífico, *v*. *sudorífero*.

sudoroso: (*que está sudando mucho*) sudōrus, a, um.

Suecia: Suétia *vel* Suécia, ae *f*.

sueco: *adj* suetus, a, um. **Sin**: suéticus, suétius, suecus, suécicus, suédicus // *sust* Suetus *vel* Suecus, *vel* Suedus, i *m* // (*idioma* -) lingua suétia, suética, Suétiae (*gen*); suedus *vel* suecus sermo // *hacerse el* -, hóminis néscii spéciem praebere.

suela : (*parte del calzado*) sólea, ae *f*. **Sin**: solum; fulmenta, ae *f*. ***Uso***: *clavar nuevas suelas en los zapatos*, novas sóleas (*vel* fulmentas) cálceis suppíngere, subcúdere, clavis subcúdere.

sueldo: salárium, ii *n*. **Sin**: stipéndium; merces (-ēdis *f*). ***Uso***: - *máximo*, salárium máximum; *seis meses de* -, salárium sex ménsium; *cobrar el* -, salárium accípere; *pagarle a uno el* -, álicui mercedem pactam tribúere.

suelo: solum, i *n*. **Sin**: terra; tellus (-ūris *f*); fundus; humus; gleba *vel* glaeba. ***Uso***: - *lunar*, gleba lunaris; lunae solum.

sueltamargen y párrafo (*en la máquina de escribir*): glóbulus margínibus auferendis.

suelto: (epheméridis) scriptum interiectum. **Sin**: artículus.

sueño: somnus, i *m*. **Sin**: sopor, ōris *m*; quies, réquies (*gen* requiēi *vel* requietis; *ac* réquiem *vel* requietem; *abl* réquie *vel* requiete *f*); dormítio *vel* dormitátio, onis *f*. ***Uso***: - *dulce*, *tranquilo*, somnus blandus, mollis, suavis, plácidus, tranquillus; - *ligero*, sómniculus; somnus levis *vel* lenis; - *profundo*, somnus profundus, altus, plenus, artus; *primer* -, primus somnus // *en sueños, entre sueños*, in somno, in somnis, per somnum, per somnos, inter somnos; *ni en sueños o ni por sueños*, nullo modo prorsus // *conciliar el* -, somnum *vel* soporem cápere, cárpere, concípere, dúcere; *descabezar el* -, *echar un* -, levi somno uti; *quitar el* -, somnum rúmpere, abrúmpere, adímere, auferre, avértere, expéllere, erípere.

suero: serum, i *n*. ***Uso***: - *de la verdad*, serum veritatis.

sueroso: sero abundans.

sueroterapia: serotherapīa, ae *f*. **Sin**: curátio per serum; seri curátio; curátio sero peragenda (*a hacerse*) *vel* peracta (*ya hecha*); curationes sero (*vel* seri ope) peragendae *vel* peractae.

suéter: (*chaqueta elástica de punto de lana*) éndromis (-ĭdis ; *ac* -ĭdem *vel* -ĭda, *pl* -ĭdas *f*) manicata. **Sin**: chiridota lusória; *v*. *jersey*.

suficiencia: sufficiéntia, ae *f*. ***Uso***: *auto- alimentaria*, propriarum rerum esculentarum sufficiéntia.

¡**suficiente**!: satis! **Sin :** iam satis est!; pax !

sufijo: inclinamentum, i *n*. **Sin**: vócula postpositiva; suffixa partícula; sýllaba postpositiva.

sufragáneo: suffragáneus, a, um.

sufragar: (*votar*) - *por*, suffragari álicui // (*favorecer o ayudar*) favere álicui. **Sin**: áliquem iuvare *vel* adiuvare.

sufragio: (*voto*) suffrágium, ii *n*. ***Uso***: - *universal*, suffrágium universale; *derecho de* -, ius suffrágii; - *femenino*, ius suffrágii mulíerum; *dar a uno el derecho de* -, álicui suffrágium impertire; *estar privado del derecho de* -, suffrágii prohiberi; *hacer un* -, suffrágium effícere; *participar de un* -, suffrágium participare; *privar a uno del derecho de* -, privare áliquem suffrágio *vel* suffrágiis; áliquem suffrágiis exclúdere; *recibió el 53, 5 % de los* -, 53, 5 centésimas ómnium suffragiorum accepit // (*obra buena que se aplica por las almas del purgatorio*) suffrágium pro áliquo defuncto; supplicátio admissis alicúius defuncti expiandis; suffragari álicui precando (*rezando*), celebratione eucharística (*por la celebración eucarística*), etc.

sufrido: pátiens, entis. ***Uso***: *hombre* -, homo pátiens; *no es lícito dejar de lado descuidadamente a los que sufren*, non licet hómines patientes neglegenter praeterire.

sufumigación: suffumigátio *vel* subfumigátio, onis *f*. **Sin**: suffumátio *vel* subfumátio.

sufumigio, *v*. *sufumigación*.

sugestión: suggéstio, onis *f*. **Sin**: suggestus, instinctus, impulsus, suasus, us *m*. ***Uso***:- *colectiva*, suggéstio communis; - *exterior, interior*, suggéstio extérior, intérior.

sugestivamente: suggestive. **Sin**: per suggestionem; captiose; suadenter.

sugestivo: suggestivus, a, um. **Sin**: blandus; allíciens; delectans; iucundus; movens; suadens; (*dicho de las bellezas naturales*) amoenus.

suicida: suicīda, ae *mf*. **Sin**: sui interfector,

interemptor, occisor, necator. ***Uso***: *terrorista* -, terrorista suicidárius.

suicidarse: mortem sibi conscíscere. **Sin**: se ipsum occídere; sese interfícere, interímere, necare, vitā privare. ***Uso***: - *con veneno*, veneno sibi mortem conscíscere.

suicidio: suicídium, ii *n*. **Sin**: sui ipsīus occísio, interféctio, interémptio, necátio; voluntária mors (mortis *f*) *vel* nex (necis *f*); mors *vel* nex sibi cónscita; voluntárius intéritus (-us *m*). ***Uso***: - *intentado*, suicídium intentatum.

Suiza: Helvétia, ae *f*.

suizo: *adj* helvéticus, a, um. **Sin**: helvétius // *sust* Helvétius, ii *m*.

sujetador: retentáculum, i *n*. **Sin**: retináculum.

sujetapapeles: chartarum retináculum, retentáculum, pressórium. **Sin**: fibícula chartarum.

sujetar: subícere. **Sin**: subígere; súbdere; in potestatem redígere // *sujetarse*, se subícere: **Sin**: obsecundare + *dat*.

sujeto: (*asunto o materia sobre que se habla o escribe*) res, rei *f*. **Sin**: argumentum; quáestio // (*persona innominada*) homo, mĭnis *m*. **Sin**: caput, pĭtis *n* // *Filos y Gram* subiectum, i *n*.

sulfamida: sulphamida, ae *f*. **Sin**: sulphamídicum.

sulfatación, *v*. *sulfatado*.

sulfatado: sulphurátio, onis *f*. **Sin**: sulphúria aspérsio.

sulfatar, *v*. *azufrar*.

sulfato: sulphatum, i *n*. **Sin**: sal sulphuratum.

sulfonamida: sulphonamidum, i *n*.

sulfurado: sulphuratus, a, um. ***Uso***: *fuentes de agua* -, sulphurati *vel* sulphurosi fontes; *hidrógeno* -, hydrogénium sulphuratum.

sulfúreo: sulphúreus, a, um.

sulfúrico: sulphúricus, a, um. **Sin**: sulphuratus; súlphure mixtus.

sulfuro: sulphur *vel* sulfur, ŭris *n*. **Sin**: sal ácidi sulphýdrici.

sulfuroso: sulphúreus *vel* sulfúreus, a, um. **Sin**: sulphurosus; sulphuratus. ***Uso***: *beber agua* -, aquam sulphuratam bíbere; aquam sulphúream potare.

sulky: bírotum plaustrum.

sulpiciano: sodalis sulpitianus. ***Uso***: *Congregación de los* -, Socíetas presbyterorum a Sancto Sulpítio.

sultán: sultanus, i *m*. **Sin**: sultan, anis; solidanus, soldanus; Turcarum *vel* Turcorum imperator, Cáesar. ***Uso***: *el gran* -, sultanus supremus; altus soldanus; *madre del* -, sultani (*vel* Turcarum imperatoris) mater.

sultana: sultana, ae *f*. **Sin**: soldana // (*mujer del sultán*) sultani (*vel* Turcarum imperatoris) uxor.

suma: summa, ae *f*. ***Uso***: - *anterior*, - *y sigue*, summa translata; *en* -, ad summam; ad unam summam (*en resumen, en una palabra*); in summa (*en total*); in omni summa (*en definitiva*); dénique; postremo; bréviter (*vel* ut paucis) dicam // (*cantidad de dinero*) summa, ae *f*. **Sin**: pecúniae summa; summa pecuniária.

Uso: *hacer la -*, summam fácere, confícere, subdúcere; *hacer la - de las partidas*, rationum summam confícere.

sumadora: additionalis máchina.

sumar: áddere. **Sin**: summam alicúius rei fácere *vel* subdúcere.

sumario: *sust* summárium, ii *n*. **Sin**: breviárium; compéndium; epítome, es *f*; sýllabus, i *m* // *adj* summárius, a, um. **Sin**: compendiosus; brevis; per summa cápita.

Sumatra: Sumatra, ae *f*.

sumergible: *adj* submergíbilis, e. **Sin** : mersábilis ; qui (quae, quod) mergi potest; subnatans // (*barco submarino*) navis subaquánea, submergíbilis, mersábilis, subnatans ; navígium subaquáneum *vel* subnatans.

sumerio: (*lengua antigua*) lingua suméríca *vel* sumeriana.

sumerios: Sumeriani, orum *mpl*.

summit: *- meeting*, summi gradūs conventus, us *m*.

sumo: summus, a, um. ***Uso***: *el - Pontífice*, *v. Pontífice*; *a lo -*, ad summum; summum; plúrimum; ut plúrimum; ubi plúrimum; cum plúrimum.

sunní, *v. sunita*.

sunita o **sunnita**: Sunnita, ae *m*.

superalimentación: nímia alimónia. **Sin**: maior alitura.

superarse: se ipsum supérgredi, antecédere, superare.

superdotado: máximis dótibus práeditus.

superestructura: superstructura, ae *f*.

superfecundación: superfecundátio, onis *f*.

superfetación: superfetátio, onis *f*.

superficialidad: superficiálitas, atis *f*. **Sin**: *fig* lévitas, tenúitas; ánimi lévitas.

superficialmente: superficiáliter. **Sin**: *fig* exíliter; léviter; tenúiter; levi ánimo.

superfortaleza: aëroplanum munitíssimum. ***Uso***: *- volante*, (praegrande) castellum volans; (gigantēa) arx (arcis *f*) volans.

superhombre: superhomo, mĭnis *m*. **Sin**: prope divinus homo; áliquis humano maior; homo naturae leges súperans.

superintendencia: praefectura, ae *f*. **Sin**: procurátio *vel* curátio, onis *f*; cura // (*empleo del superintendente*) curatoris *vel* provisoris munus (-nĕris *n*). **Sin**: superintentoris munus, régimen, administrátio // (*sede*) superintentoris sedes (-is *f*).

superintendente: superintentor, oris *m*. **Sin**: praefectus; praeses, sĭdis *mf*; procurator; moderator; álicui rei praepósitus. ***Uso***: *- general*, summus magister, praepósitus, moderator.

superior: *adj* supérior, supérius, *gen* superioris. ***Uso***: *hombre -*, vir longe praestantíssimus; *una inteligencia -*, exímium ingénium // *sust* supérior, oris *m*. **Sin**: praepósitus; praefectus; praeses, sĭdis *m*; moderator; qui praeest; is, qui praeest + *dat*. ***Uso***: *- de una comunidad religiosa*, antistes, stĭtis *m*; supérior; prior; religiosae sodalitatis antistes, magister, prior; *- general*, moderator generalis; summus magister, praepósitus, moderator; *- generales (o mayores) de órdenes y congre-*

gaciones religiosas, superiores generales (*vel* maiores) órdinum et congregationum religiosorum; - *monástico*, monastérii moderator, praepósitus; *nuestros* -, ii, qui nobis praesunt; *con permiso, con licencia de los* -, permissu *vel* cum licéntia superiorum.

superiora: superiorissa, ae *f.* **Sin**: priorissa; antístita; praepósita; soror (-oris *f*) supérior. ***Uso***: - *general*, summa moderatrix; mater máxima; antístita generalis.

superlativamente: superlative. **Sin**: in gradu superlativo; superlativo modo.

superlativo: *Gram* superlativus, a, um. **Sin**: *grado* - (*absoluto, relativo*), gradus superlativus (absolutus, relativus).

***supermarket**, v. supermercado.*

supermercado: supermercatus, us *m*. **Sin**: pantopólium; supervenalícium; superinstitórium; praegrande empórium; empórium magnárium; praegrandis mercatus (-us *m*); multigéneris taberna; ampla sedes (*vel* ámplae sedes) rerum venálium.

supernumerario: *adj* supernumerárius, a, um. **Sin**: supervacáneus; additícius; adiunctus; supra númerum assumptus; adlectus *vel* allectus supra númerum // *sust* supernumerárius, ii *m*. **Sin**: qui númerum excedit.

superpoblación: populationis dénsitas. **Sin**: nímia dénsitas demográphica.

superpoblado: incolarum numerositate insignis. **Sin**: incolarum densitate conspícuus.

superpotencia: cívitas praepollens, práepotens, poténtior, potentíssima.

superproducción: superprodúctio, onis *f.* **Sin**: hyperprodúctio; nímia bonorum conféctio *vel* efféctio.

superrealismo, *v. surrealismo*.

supersensible: supersensíbilis, e.

supersónico: supersónicus, a, um. **Sin**: sono velócior; sonum súperans *vel* exsúperans; soni fines exsúperans. ***Uso***: *velocidad* -, velócitas supersónica.

supervisión: supervísio. **Sin**: suprema moderátio.

supervisor: supervisor, oris *m*. **Sin**: supremus moderator.

supervivencia: (*acción y efecto de sobrevivir*) sóspitas, atis *f.* **Sin**: vita superstes (-stĭtis) *vel* sospes (-pĭtis).

suplementario: supplementárius, a, um. **Sin**: additícius; in additamentum; in (*vel* ad) supplementum. ***Uso***: *impuestos* -, additícia tributa; *servicio* -, famulatus (-us *m*) in supplementum.

suplemento: supplementum, i *n*. ***Uso***: - *de precio*, prétium auctum.

suplencia: supplétio, onis *f.* **Sin**: subrogátio; substitútio; suffé ctio; munus vicárium; sufféctio temporária; alicúius munus explere; fungi vice alicúius.

suplente: supplens, entis. **Sin**: adiutor; locumtenens; substitutus; suffectus; vicárius; alicúius vices (*vel* partes) agens, gerens, sústinens; alicúius vice fungens; in locum alicúius suffectus. ***Uso*** : *jugador* -, lusor subsidiárius, auxiliaris, auxiliárius, suppositícius; *maestro* -, ludimagister *vel* litterator vicárius; ludimagistri vicárius; *profesor* -, professor (*vel* doctor, *vel* praeceptor) vicárius ; doctoris vicárius; subdoctor, oris; prós-

cholos *vel* próscholus; *ser* -, alicúius vice fungi; alicúius munus explere; alicúius vices ágere, gérere, sustinere; *nombrar un* -, áliquem in locum alicúius suffícere; *ser puesto como* -, súffici.

supletorio: suppletórius, a, um. **Sin**: suppletivus.

suplicio: supplícium, ii *n*. ***Uso***: - *de la silla eléctrica*, supplícium sellae eléctricae.

suplir: supplere. **Sin**: vicem alicúius supplere, implere, praestare; alicúius vice (*vel* múnere, *vel* pártibus) fungi; aliena fungi vice.

supositorio: suppositórium, ii *n*. **Sin**: bálanus, i *f*; medicamentum suppósitum *vel* suppositórium.

supremacía: principatus, us *m*. **Sin**: primatus, us *m*; impérium; summum impérium; suprema auctóritas. ***Uso***: - *tiránica*, dominátio; dominatus, us *m*.

supuración: suppurátio, onis *f*. **Sin**: suppuratum, i *n*; suppurántia, ium *npl*; suppurata, orum *npl*. ***Uso***: *estar en* -, suppurare; *provocar la - de algo*, exsaniare.

supurar: suppurare. **Sin**: in pus verti; in suppurationem venire. ***Uso***: *hacer* -, exsaniare; *que hace* -, suppuratórius.

supurativo: suppuratórius, a, um. **Sin**: ad suppurationem perducens. ***Uso****: remedios* -, suppuratória medicamenta.

supuratorio: suppūrans, antis.

sur: (*punto cardinal*) merídies, ēi *f*. **Sin**: meridiana caeli pars. ***Uso***: *del* -, australis; meridionalis, meridianus; *dirigirse hacia el* -, ad merídiem flecti; *situado hacia el* -, ad merídiem spectans *vel* vergens; *al - de la ciudad*, in merídie urbis // (*lugar situado al sud*) australis régio. **Sin**: régio meridiana; loca meridiana; meridiana, orum *npl*. ***Uso***: *en el* -, in austri pártibus; *viento del* -, auster, stri *m*.

sureño: meridianus, a, um.

surf: (*tabla para* -) velitábula, ae *f*; tábula velífera // (*deporte náutico*) velitabulátio, onis *f*. ***Uso***: *practicar* -, velitabulare; (tábulae fluctívagae auxílio) undis superlābi; *quien practica* -, velitabulator.

surfista: velitabulator, oris *m*.

surmenage: defatigátio, onis *f* (ob nímium córporis seu mentis laborem).

surrealismo : surrealismus, i *m*. **Sin** : superrealismus.

surrealista: *adj* surrealísticus, a, um. **Sin**: superrealísticus // *sust* surrealista, ae *m*. **Sin**: superrealista; surrealismi fautor, sectator, studiosus.

surtido: (*aprovisionamiento*) *v. abastecimiento*.

surtidor: (*chorro de agua que brota especialmente hacia arriba*) aqua *vel* fons sáliens // (*bomba que extrae de un depósito subterráneo de gasolina la necesaria para repostar a los vehículos automóviles*) ántlia gasolinária, benzinária, naphthária.

Surveyor I: machínula *vel* specillum "Surveyor I".

Survietnam, *v. Vietnam (- del Sur)*.

susceptibilidad: susceptibílitas, atis *f*. ***Uso***: - *magnética*, susceptibílitas magnética // (*tendencia exagerada a sentirse ofendido*) ánimus irritábilis; natura irritábilis; ánimus

offensioni móllior; ánimus ad accipiendam offensionem mollis. ***Uso***: *ofender la - de uno*, ánimum alicúius offéndere; *ser de una excesiva* -, fácile irritari; súbitā irā accendi.

susceptible: susceptíbilis, e // (*que se ofende con facilidad*) irritábilis, e. **Sin**: fastidiosus; morosus; diffícilis; offensioni móllior; ad accipiendam offensionem mollis.

suscribir: subnotare. **Sin**: subscríbere. ***Uso***: - *a uno a una revista*, alicúius nomen commentário dare, praestare, praebere; áliquem in commentárii album, subnotationis soluto prétio, referre // *suscribirse*, suum nomen dare . ***Uso***: - *a una revista*, suum nomen commentário dare *vel* subnotare; subnotationem commentárii sólvere.

suscripción: subnotátio, onis *f*. **Sin**: nóminis subscríptio, pacta pecúnia. ***Uso***: - *anual*, annualis *vel* ánnua subnotátio; - *anual a la revista "Latinitas",* annua subnotátio commentariorum, quibus títulus est "Latínitas"; - *a un diario, a una revista*, diárii, commentárii subnotátio; *precio de la* -, prétium subnotationis; subnotationis pacta pecúnia ; *abonar la - a un diario*, prétium subnotationis diárii sólvere; *abonar la - anual a una revista*, ánnuum prétium pro (excipiendo) commentário sólvere, praebere, praestare; *enviar el precio de la - a …*, pactam pecúniam ad … transmíttere; *renovar la* -, subnotationem iterare; ánnuam pactionem renovare, subnotationem redintegrare; *la - anual es de ... dólares*, pro epheméride sunt in annum solvenda … dollária ; *el pago de la - es por adelantado*, prétium subnotationis solutione antelata est // *- anual a "Latínitas" : en Italia 30 euros; fuera de Italia 40 dólares (o 35 euros o 24 libras esterlinas) ; cada número: en Italia 11 euros; fuera de Italia, 13 dólares (o 7 libras esterlinas*), pro commentáriis "Latinitatis" sunt quotannis solvendi: in Itália euronummi 30,00; - extra Itáliam dollária 40,00 (vel euronummi 35,00 vel 24 libellae británnicae) ; unusquisque libellus venit: in Itália euronummis 11, 00; extra Itáliam dolláriis 13 (vel libellis británnicis 7).

suscriptor, *v. suscritor*.

suscrito: subnotatus. **Sin**: subscriptus; qui pretium subnotationis solvit. ***Uso***: *- a una revista, a un diario*, in commentariorum, in diariorum albo inscriptus *vel* adscriptus; in commentariorum, in diariorum album adscriptus.

suscritor: subnotator, oris *m*. **Sin**: subscriptor; sócius. ***Uso***: - *bienhechor*, sócius benémerens; *los - de una revista*, commentariorum sócii; *recibir a uno entre los - (de un diario, de una revista)* , áliquem in (diárii, commentárii) album accípere.

suspender: (*no aprobar a un examinando*) *v. aplazar*.

suspendido: pendens, entis. **Sin**: pénsilis; péndulus. ***Uso***: *uva* -, uva pénsilis; - *en el vacío*, péndulus in aura *vel* in áëre // - *a divinis*, suspensus a divinis; (a) sacris faciendis prohíbitus; ecclesiástico múnere abstinere iussus; ecclesiástico múnere prohíbitus; a divinis *vel* a múnere sacro ad tempus amotus; múnere sacro ad tempus multatus.

suspense: (*estado de ansiosa expectación*) exspectátio suspensa. ***Uso***: *película de -,* pellícula exspectationem suspendens // (*momento de ansiosa expectación*) momentum exspectationis suspensae.

suspensión: suspénsio, onis *f* . **Sin**: intermíssio; interrúptio; dilátio; mora // (*en los carruajes*) suspénsio, onis *f vel* suspensiones, um *fpl*. **Sin**: elastérium; suspensura; fultura. ***Uso***: - *hidroneumática*, fultura hydropneumática // - *a divinis*, suspénsio a divinis; sacri

faciendi vétitum; ecclesiástici múneris exercendi vétitum; ecclesiástici múneris obeundi vétitum.

suspenso: *dejar en - algo*, intermíttere áliquid; *tener en - a uno*, áliquem suspensum tenere; áliquem in suspenso relínquere *vel* tenere; *dejado en* -, suspensus; in suspenso relictus // (*suspense*) *v. esta voz* // (*perplejo*) incertus, a, um. **Sin**: haerens; dúbius.

suspensores, *v. tiradores*.

suspirar: (*dar suspiros*) suspirare. **Sin**: suspíria tráhere, dúcere, édere. ***Uso***: - *profundamente*, ab imo (*vel* ab imo péctore) suspirare; - *de amor por alguien*, suspirare in áliquo (*vel* in áliquem) *vel* in áliqua (*vel* in áliquam); *pasar toda la noche suspirando*, suspíria repétere tota nocte // (*fig, ansiar mucho una cosa*) suspirare. **Sin**: áliquid vehementer concupíscere; stúdio alicúius rei gestire; - *por otros amores*, alios amores suspirare.

suspiro: suspírium, ii *n*. **Sin**: suspirátio, onis *f*; suspiratus, us *m*. ***Uso***: *emitir suspiros*, suspíria dúcere, tráhere; *exhalar el último* -, ánimam édere *vel* efflare.

sustancia: (*lo que subsiste por sí*) substántia, ae *f*. **Sin**: esséntia // (*naturaleza*) natura, ae *f* // (*materia*) matéria, ae *f*. **Sin**: substántia; res, rei; corpus, pŏris *n*. ***Uso***: - *aromáticas*, aromática, orum *npl*; - *blanca*, matéries alba; - *cerebral*, cérebri matéries; - *espiritual*, substántia spiritalis *vel* spiritualis; res córpore carens; - *fluorescente*, substántia fluorescens; - *gris*, matéries cana, rava, cinérea *vel* cineráceа, cineráceo colore; - *material*, substántia materialis; - *primordiales,* elementa rerum primórdia; - *química*, chémica matéria, - *nociva,* substántia nociva; - *radiactiva*, substántia radioactiva // (*lo esencial*) vis (*ac* vim, *abl* vi). **Sin**: summa. ***Uso***: *esta es la - del discurso*, hoc orationis summa est // (*hacienda, caudal*) patrimónium, ii *n*. **Sin**: res familiaris; fortuna, ae *f vel* fortunae, arum *fpl*; bona, orum *npl*; opes, um *fpl*; substántiae, arum *fpl*. ***Uso***: *las* -, bona, orum *npl*; fortunae; opes, possessiones // (*juicio, madurez*) prudéntia, ae *f*. ***Uso***: *hombre sin* -, fútilis *vel* fúttilis homo; homo inconsideratus *vel* insípiens // (*jugo*) sucus, i *m* // *en* -, ad summam; in summa; dénique.

sustancial: substantialis, e. **Sin**: substantivus; ad substántiam spectans; ad rem ipsam (*vel* ad naturam ipsam) pértinens; alicúius rei próprius; praecípuus.

sustancialmente: substantiáliter. **Sin**: re; reapse; vere; praecípue // (*en suma, en conjunto*) in summa; in omni summa.

sustantivo: (*que tiene existencia real, independiente, individual*) substantivus, a, um // (*importante, fundamental, esencial*) substantialis, e. **Sin**: essentialis, praecípuus, potíssimus // (*Gram, nombre* -) substantivum, i *n*. **Sin**: nomen substantivum; vocábulum.

sustentación: (*sustentáculo*) *v. esta voz* // (*Aeron, Tecnol*) sustentátio, onis *f*. ***Uso***: *plano de* -, sustentationis planum.

sustento: (*sostén o apoyo*) sustentáculum, i *n*. **Sin**: cólumen, fulcimen, mĭnis *n*; fultura // (*mantenimiento, alimento*) nutrimentum, i *n*. **Sin**: sustentátio, nutrítio, onis *f*, victus, us; *pl* alimenta, cibária, orum.

sustituible, *v. remplazable*.

sustituir: (*poner a una persona en lugar de otra*) suffícere áliquem in locum alicúius. **Sin**: suffícere *vel* substitúere áliquem álicui; súbdere *vel* substitúere áliquem in alicúius locum; substitúere áliquem pro áliquo // (*poner una cosa en lugar de otra*) áliquid repónere in locum alicúius rei. **Sin**: áliquid re-

pónere in vicem alicúius rei // (*sustituirse a uno)* in locum alicúius succédere. **Sin**: alicúius múneri vicárius succedo.

sustituto: substitutus, i *m*. **Sin**: vicárius (alicúius) ; alter ab áliquo, vices alicúius agens; partes alicúius gerens; personam alicúius gerens *vel* sústinens. ***Uso***: - *de la Secretaría de Estado*, Substitutus Secretáriae Civitatiss; alter a Cardinali públicis Ecclésiae negótiis praepósito; próximus ab Eminentíssimo Viro públicis Ecclésiae negótiis praefectto.

susurración: susurrátio*, onis f.* **Sin**: insusurrátio; murmurátio; mussitátio.

susurrador: susurrator, oris *m*. **Sin**: susúrrio *vel* susurro, onis *m* ; qui susurrat; murmurator.

susurrar: susurrare. **Sin**: insurrurare; murmurare; mussitare; submissa voce loqui; sub lingua murmurare ; in aurem dícere ; in aure sonare. ***Uso*** : *susurrando*, susurrando, susurratim.

susurro : susurrus, i m. **Sin**: susúrrium, ii *n*; susurramen, mĭnis ; murmur, ŭris *n*.

suyo: *los* -, sui, orum *mpl*.

svástica *o* ***svástika***, *v. esvástica.*

sweater, *v*. *suéter*.

system (*Inform*), *sistema*: systema, ătis *n*.

T

taba: (*astrágalo*) astrágalus, i *m*. **Sin**: talus, i *m* // (*juego*) ludus talárius. **Sin**: talorum *vel* scrobiculorum ludus.***Uso***: *arrojar las* -, talos iácere; *dedicarse a la* -, ad talos se conferre.

tabacalero: (*relativo o perteneciente al tabaco)* tabácinus *vel* tabáceus, a, um // (*persona que cultiva el tabaco*) tabaci cultor // (*tabaquero*) *v. esta voz*.

tabaco: tabācum, i *n*. **Sin**: pulvis nicotianus. ***Uso***: - *arrollado*, tabacum convolutum *vel* tórtile; - *búfalo*, tabacum búbalum *vel* búbali; - *delicioso*, tabacum suavíssimum; - *diana*, tabacum Dianae; - *muy bien elaborado*, tabacum áffabre elaboratum; - *extranjero*, tabacum éxterum; - *filipino*, *holandés, inglés*, tabacum philippinum, bátavum, ánglicum; - *nacional*, tabacum pátrium; - *negro*, tabacum atrum; - *pasable*, tabacum non óptimae quidem notae; - *picado*, *trinchado*, tabacum concisum; - *rubio*, tabacum flavum; - *trenzado*, intextum tabacum; - *turco*, tabacum turcum; - *variado*, tabacum várii géneris; - *verdín*, tabacum praematurum // - *de aroma dulce y penetrante*, tabacum gravis gratique arómatis; - *de calidad superior*, tabacum óptimae notae; - *de mascar*, tabacum ad mandendum; - *de Virginia*, tabacum virginiense; - *en polvo*, *v. rapé* // *autómata que expende -,* autómatum tabacárium; *una chupada de* -, tabaci suctus (-us *m*) *vel* haustus (-us *m*); fumi tabácini aspirátio; *cultivador de* -, tabaci cultor; nicotianae herbae cultor; *cultivo de* -, tabaci cultura; nicotianae herbae cultura; *fábrica de* -, tabaci fábrica *vel* officina; *flor de* -, flor tabaci; *hojas de* -, nicotiana fólia; fólia tabaci; *paquete de - picado*, compactura, ae *f*; *planta del* -, tabaci planta; nicotiana herba; herba tabacum; nicotiana tabacum; *secadero de* -, officina siccatória tabaci; *vendedor de* -, tabaci vénditor; *vendedor callejero de* -, círcitor tabaci // *abusar del* -, tabaco immódice uti; *apestar a* -, tabacum ácriter redolere; *mancharse de* -, nicotiano púlvere se foedare, se oblínere, sordéscere; *mascar* -, tabacum mándere; *mascar - trenzado*, mándere tabacum intextum; *probar una clase de* -, tabaci genus experiri; *saborear el* -, deliciose tabaco frui; *tener el monopolio del* -, monopólio tabaci frui; *tomar* -, tabaco uti; púlverem nicotianum haurire; tabacum olfácere, tabacum náribus haurire // *cuánto - has de fumar cada día*, quantum tabaci cottídie tibi sit absumendum; ¡*cómo saboreaba el* -!, ut libenti ánimo tabacum degustabat!; *el - daña*, tabacum incómmodum affert; tabacum incómmodo áfficit; *el - es un sedante para los nervios*, tabacum magnam habet virtutem sedandi nervos; *hay* -, est vobis tabacum; venale prostat tabacum; *hay - rubio*, émite (*compren*) tabacum flavum; *le encanta el - rubio*, tabaco flavo magnópere delectatur; *se expende - en abundancia*, abunde tabacum venit; *el - se exporta a otras naciones*, in álias civitates tabacum exportatur.

tabacoso: (*que toma mucho rapé*) tabacosus, a, um. **Sin**: qui pulverato (*vel* pulvúreo) tabaco immódice útitur; nicotiano púlvere intemperanter utens // (*que está manchado con rapé*) tabaco (*vel* nicotiano púlvere) sórdidus, foedatus, óblitus. **Sin**: tabaco infectus *vel* inquinatus.

tábano: oestrus, i *m*.

tabaquera: (*estuche para guardar el tabaco*) tabaci theca. **Sin**: pyxis tabaci; theca tabacífera; (árcula) tabacária; tabaci pyxidícula; pyxis (-ĭdis *f*) tabácina, tabacífera; theca *vel* pyxis tabacária; tabaci thécula, cistella,

cápsula *vel* capsella; nicotiana thécula; capsella púlveri nicotiano asservando // (*mujer que vende tabaco*) tabaci vénditrix *vel* ínstitrix, icis *f*.

tabaquería: tabacária, ae *f*; tabacárium, ii *n*. **Sin**: tabacopólium; tabaci taberna; taberna tabacária *vel* nicotiana.

tabaquero: tabacárius, ii *m*. **Sin**: tabaci vénditor *vel* ínstitor.

tabáquico: tabaci (*gen*). **Sin**: ad tabacum áttinens.

tabaquismo: tabacismus, i *m*. **Sin**: tabaci inféctio; venefícium ex tabaco.

tabaquista: (*persona que entiende la calidad del tabaco*) tabaci peritus // (*que toma mucho tabaco*) qui tabaco immódice útitur. **Sin**: intemperanter tabaco utens; nímii nicotiani púlveris haustor.

taberna: taberna, ae *f*. **Sin**: caupona; gánea; gáneum. ***Uso***: *- pequeña,* caupónula; popínula.

tabernáculo: (*tienda*) tabernáculum, i *n* // (*sagrario*) sacrárium, ii *n*. **Sin**: tabernáculum; aedícula; Augusti Sacramenti sacrárium *vel* aedícula.

tabernero: tabernárius, ii *m*. **Sin**: caupo, onis *m*; cauponárius.

tabernucha: tabérnula, ae *f*.

tabique: intergerīvus, i *m*. **Sin** : intergéries, ēi *f*; dissaeptum ; sáeptum; intersáeptum; diaphragma, ătis *n*; murus *vel* páries (-ĕtis *m*) medius ; páries intermédius, intergerīvus, communis.

tabla: (*de madera*) axis, is *m*. **Sin**: tábula lígnea. ***Uso***: *- a vela, - hawaiana, - para surf*, velitábula; tábula velívola *vel* velífera; *- de cultivo*, *v. cantero*; *- de materias*, *v. índice*.

tablazón: (*conjunto de tablas que forman la cubierta de una embarcación*) axes, ium *mpl*.

tablero: (*tabla para jugar al ajedrez y a varios otros juegos*) álveus, i *m*. **Sin**: álveus lusórius; tábula *vel* mensa lusória. ***Uso***: *- de ajedrez*, tábula latrunculária; *- de billar*, *v. billar* // (*- de dibujo)* tábula ad delineandum cómmoda // (*- contador*) ábacus arithméticus // (*cuadro esquemático en que se registran datos, en los automotores*) instrumentorum tábula.

tableta: tabella, ae *f*. ***Uso***: *- de chocolate*, quadra chocolatae.

tabletear: crepare. **Sin**: crepitare.

tableteo: crépitus, us *m*.

tablilla o **tablita**: tábula, ae *f*. **Sin**: tabella; ménsula. ***Uso***: *- horizontal*, horizontalis tábula, *- de pared*, tabella parietária.

tabú: (*lo que es considerado sagrado o prohibido*) res arcana, sacrosancta, inviolábilis // (*interdicción convencional*) sacra interdíctio. **Sin**: sollemne interdictum // (*cualquier cosa o palabra que por motivo religioso, supersticioso o de índole social, el hablante evita nombrar*) res silenda, vitanda, praetereūnda. **Sin**: infandum verbum; nefandum dictum; quod nómine appellare non licet.

tabulación: redáctio *vel* compositio (-onis *f*) in tabellas // *Electrón* tábula elaboratório electrónico digerenda *vel* digesta.

tabulador: *Mec* tabulator, oris *m*. **Sin**: calculator decimanus. ***Uso***: *fijatopes del -*, retináculum calculatórium; calculatoris decimani

retináculum; *anulador de los topes del* -, glóbulus calculatori decimano auferendo // *Electrón* instrumentum imprimendis tábulis electrónice digestis.

tabular: in tabellas redígere *vel* compónere. **Sin**: tabellam *vel* índicem compónere // *Electrón* in tábulis electrónice digestis imprímere.

taburete: scabellum, i *n*. **Sin**: scamnum.

tacita: pocillum, i *n*. **Sin**: capídula; scutella; ansatum pocillum; parvum póculum. ***Uso***: *una - de café*, pocillum cafēi; *una - de coñac*, coníaci pocillum.

taco: (*bastón del billar*) tudícula, ae *f*. **Sin**: hasta; clava; báculum *vel* báculus; fustis, is *m*; tudes, is *f*. ***Uso***: *empujar las bolas con el* -, tudículā pilas (*vel* sphaeras, *vel* glóbulos) impéllere, propéllere, incitare // (*conjunto de hojas que forman el calendario*) *v. calendario (- de taco).*

tacómetro: gyrómetrum, i *n*. **Sin**: gyrorum index (-dĭcis *mf*).

tacón: fulmenta, ae *f*. **Sin**: sóleae resegmen (-mĭnis *n*). ***Uso***: *- de goma*, fulmenta e gummi.

táctica: (*arte que enseña a poner en orden las cosas*) rátio, onis *f*. **Sin**: via, rátio et via (*método*) // (*conjunto de reglas a que se ajustan en su ejecución las operaciones militares*) táctice, es *f*. **Sin**: ars béllica; belli ars *vel* artes; táctica rátio, doctrina, ars; bellandi *vel* pugnandi rátio; rátio pugnae; rei militaris sciéntia, ars, disciplina. ***Uso***: *experto en la* -, rei militaris peritus; *cambiar de* -, rationem belli gerendi mutare (*en la guerra*), rationem pugnae gerendae mutare (*en un combate)* // (*sistema especial que se emplea disimulada y hábilmente para conseguir un fin*) callíditas, atis *f* (*habilidad, viveza*); cállidum consílium (*proyecto astuto*); cállidum inventum (*expediente ingenioso*); cállidum factum (*recurso hábil*). ***Uso***: *cambiar de* -, áliam rationem inire.

táctico: (*relativo a la táctica*) tácticus, a, um. **Sin**: rei *vel* artis militaris (*gen*); ad rem militarem spectans. ***Uso***: *error* -, errata bellandi (*vel* pugnandi) rátio, *tener habilidad* -, rei militaris peritum esse // (*sust, perito en la táctica*) vir rei militaris peritus.

Tadjikistan: res pública Tadsic(h)istánica. **Sin**: Tadsicistánia, ae *f*; Tazikistánia.

tafetán: séricum tafatanum. **Sin**: sérica tela subtílior // *pl*, *banderas*, sérica vexilla // *fig, galas de mujer*, mulíebris pretiosa (*vel* insignis) vestis.

tafilete: aluta, ae *f*.

tafiofobia: taphophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: sepulcri terror.

tailandés: *adj* Thailándicus, a, um. **Sin**: Thailandiensis, e // *hab* Thailandienses, ium.

Tailandia o **Thailandia**: Thailándia, ae *f*.

tailleur: vestis bipertita.

Taiwan: Formosa, ae *f*. **Sin**: Taivánia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, Formosanus, a, um; Formosae (*gen*); *los habitantes de* -, Formosani, orum.

Taizé: Vicus (-i *m*) Tasíacus *vel* Tasiacensis.

tajada: segmentum, i *n*. **Sin**: frustum (*pedazo, bocado*); quadra (- *de forma cuadrada*); lamínula. ***Uso***: *- de carne, de cohombre, de pan*, carnis, cucúmeris, panis frustum, - *de jamón*, segmentum pernae; - *de jamón salado*, concisa et salita perna; segmentum salitae pernae; - *de longaniza*, lucá-

nicae segmentum; - *de mortadela*, lamínula murtati; - *de torta*, quadra placentae; *cortar en tajadas*, secare; in frusta secare *vel* divídere.

tajadero: taxillus carnárius.

tajador, *v. sacapuntas.*

tajo: (*pedazo de madera que se usa para picar la carne*) truncus carnárius.

tajón: tábula lígnea coquinária.

tal: *¿qué -?*, *¿qué - andamos, o estamos*?, quomodo te habes? *Respuestas posibles*: óptime, bene, satis bene, non ita bene, mediócriter, male, péssime me hábeo, *vel* vivo.

talabartero, *v. guarnicionero*.

taladrado: terebrátio, onis *f.* **Sin**: terebratus, us *m*; terebramen, mĭnis *n*; perforátio.

taladrador: (*que taladra*) terebrator, oris *m* // (*máquina taladradora*) *v. taladradora*.

taladradora: (*máquina*) terebratórium, ii *n*. **Sin**: máchina terebratória.

taladrar: terebrare. **Sin**: perterebrare; forare, perforare; térebrā pertúndere.

taladro: (*instrumento agudo o cortante con que se agujerea la madera u otra cosa*) térebra, ae *f*; térebrum, i *n*. **Sin**: furfuráculum, i *n*; trípanum // *Med* máchina dentalis.

talasocracia: thalassocrátia *sive* -cratīa, ae *f.* **Sin**: maris domínium *vel* impérium; marítimum impérium.

talasofobia: thalassophóbia *sive* -phobīa, ae *f.*

talasógrafo: thalassógraphus, i *m*.

talasología: thalassológia *sive* -logīa, ae *f.*

talasómetro: thalassómetrum *vel* thalassómetron, i *n*.

talasoterapia: thalassotherapīa, ae *f.* **Sin**: curationes marinae.

talco: talcum, i *n*. **Sin**: tálacum; lapis (-ĭdis *mf*) specularis; cuti protegendae pulvis (-vĕris *m*); pulvéreum cutis medicamentum. ***Uso***: - *en polvo*, talcum pulvéreum; pulvis ex lápide speculari (tritus).

talcoso: talcosus *vel* talacosus, a, um. **Sin**: talco abundans; talco símilis.

taled: iudaeorum sacerdotum velum.

talega: (*saco o bolsa*) *v. saca*.

tálero: thálerus, i *m*. **Sin**: argénteum germánicum; antiquum dollárium germánicum.

talismán: talisma, ătis *n*. **Sin**: amuletum.

tallador, *v. entallador*.

tallar: (*cargar de tallas*) ónera impónere.

tallarines: pastilli, orum *mpl*. **Sin**: segméntulae, arum *fpl*; segmenta, orum *npl* (pastae), pasta segmentata, oblonga; oblonga pastae segmenta.

taller: (*lugar en que se ejecuta una obra o trabajo manual*) fábrica, ae *f.* **Sin**: ergastérium; officina; opifícium; opifícii locus *vel* sedes. ***Uso***: - *de alfarero*, figlina *vel* figulina, ae *f*; officina figlina *vel* figulina; officina fíguli; - *de composición*, typographēum *vel* typographīum; - *de grabado*, scalpendi (*vel* scalptorum) officina; - *de obra*, opifícium ae-

dificatórium; - *de reparaciones*, officina reficiendis (*vel* reparandis) máchinis // *fig*, - *de Latín*, officina latina.

tallista, *v. entallador*.

Talmud: talmud *vel* thalmud *indecl*. **Sin** : codex (-dĭcis *m*) iudáicus; talmúdicus codex; opus talmúdicum.

talmudista : talmudista *vel* thalmudista, ae *m*. **Sin**: talmúdicae doctrinae interpres, professor, studiosus; talmud interpres *vel* explanator.

talofitas: thallóphytae, arum *fpl*, thallóphyta, orum *npl*.

talón: (*parte posterior del pie*) talus, i *m* // (*cupón*) *v. esta voz* // - *del taco de billar*, cápulus, i *m* // - *del calzado*, fulmenta, ae *f*.

talonario: tesserarum fascículus. **Sin**: scidularum liber (-bri *m*); scidarum (*vel* schedarum, *vel* scidularum) libellus.

taloncito: resecábilis scídula.

tamarindo: (*árbol*) tamarindus índica *f* // (*fruto*) dáctylus índicus.

tambor: (*instrumento músico de percusión*) týmpanum, i *n*. ***Uso***: *tocar el* -, tympanizare; tympanistriare; týmpanum pulsare; *palillo, baqueta de* -, (týmpani) báculum *vel* vírgula // (*el que toca el* -) *v. tamborilero*.

tambora: (*tambor*) *v. esta voz*.

tamboril: tympaníolum, i *n*. **Sin**: parvum týmpanum. ***Uso***: *sonido de* -, crusma, ătis *n*.

tamborilear: (*tocar el tamboril*) tympaníolum pulsare.

tamborilera: tympanístria, ae *f*. **Sin**: týmpani pulsatrix (- icis *f*); quae tympanizat *vel* tympanístriat; quae týmpanum pulsat.

tamborilero: tympanótriba, ae *m*. **Sin**: tympanista; tympani pulsator *vel* sonator; qui tympanizat *vel* tympanístriat; qui týmpanum pulsat.

tamiz: cribrum, i *n*. **Sin**: incernículum; ventilabrum; *v. criba*.

tamizar: cribrare. **Sin**: ventilare; cribro *vel* per cribrum secérnere, cérnere, subcérnere // *fig* scrutari *vel* perscrutari. **Sin**: excútere; concútere; pénitus introspícere.

tampón: (*almohadilla para entintar sellos, etc.)* tinctórium signatórium //(*cilindro de material absorbente utilizado por las mujeres*) obturamentum, i *n*. **Sin**: tractum; xýlinum tractum; obturáculum bíbulum.

tamtan: tamtam *indecl. n*. **Sin**: cýmbalum; núntiis propagandis týmpanum; signis dandis tympaníolum.

tanatofobia: thanatophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: mortis horror, pavor, terror; nímius mortis metus *vel* timor.

tanatología: thanatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: mortis *vel* de morte doctrina, disciplina, sciéntia.

tanatomanía: thanatománia *sive* -manīa, ae *f*.

tanatómetro: thanatómetrum, i *n*.

tanatopsia: thanatópsia *sive* -topsīa, ae *f*. **Sin**: necrópsia *sive* -cropsīa.

tanda: (*número indeterminado de ciertas cosas del mismo género*) - *de ejercicios espi-*

rituales, sacrae exercitationes; piae exercitationes *vel* meditationes; spirituales exercitationes meditationesque; *hacer una - de ejercicios espirituales*, aeternis *vel* supernis meditandis rebus per statos dies vacare.

tándem: (*bicicleta de dos asientos, uno ante otro*) gémina bírota. **Sin**: bipedalária bicýclula *vel* birótula; bicýclula *vel* bírota duplex.

tangente: *adj* tangens, entis // *sust* tangens, entis *f.* **Sin**: recta tangens *vel* contingens; recta línea círculum tangens.

tango: tango *indecl*. **Sin**: tango saltátio; Américae meridianae saltátio.

tanino: tanninum, i *n*. **Sin**: ácidum tánnicum. ***Uso***: *de* -, tánnicus.

tanque: (*estanque*) stagnum, i *n*. **Sin** : piscina // (*depósito metálico*) repositórium, ii *n*. **Sin**: reconditórium; receptáculum, exceptáculum. ***Uso***: *- principal*, receptáculum primárium; *- de combustible*, fómitis *vel* combustibilis reconditórium; *- de gas*, gasárium; *- de nafta*, benzinárium; exceptáculum benzinárium // (*automóvil de guerra blindado y con artillería*) currus loricatus. **Sin**: carrus *vel* currus armatus; autocurrus armatus; currus *vel* covinnus ignívomus; covinnus loricatus; currus cataphractus; vehículum cataphráctum; loricatum éssedum; currus férreā loricā munitus. ***Uso***: *- con cañones*, loricatum éssedum béllicis tormentis instructum.

tantán, *v. tam-tam*.

tanteador: (*el que tantea en el juego*) punctorum adnotator (*vel* annotator) *vel* computator // (*aparato en el que, en los partidos de pelota, se escriben los tantos de cada bando*) punctorum tábula.

tantear: (*señalar los tantos en el juego*) puncta notare, adnotare, signare.

tanteo: (*número de los tantos que se ganan en el juego*) puncta, orum *npl* // (*acción de señalar o apuntar los tantos en el juego*) punctorum notátio, adnotátio *vel* annotátio, rátio.

tanto: (*unidad de cuenta en muchos juegos*) punctum, i *n*. ***Uso***: *número de tantos*, punctorum número; *tantos a tantos*, aequali número; *estos son los -: 0 a 0, 1 a 0, etc.*, haec sunt puncta: nulla ad nulla, unum ad nulla, etc.

tanto por ciento: centésima, ae *f.*

Tanzania: Tanzánia *vel* Tansánia, ae *f.* ***Uso***: *de -*, *adj* tanzaniensis , e; tansanianus, a, um; *hab* Tanzanienses vel Tansanienses, ium *mpl*.

taoísmo: taoismus, i *m*. **Sin**: taoística doctrina *vel* rátio.

taoísta: taoista, ae *mf.* **Sin**: taoismi (*vel* taoísticae doctrinae) studiosus *vel* cultor.

tapa: opérculum, i *n* // (*cada una de las dos cubiertas de un libro, revista, etc.)* tegumentum. **Sin**: integumentum; operimentum. ***Uso***: *- de libro, de opúsculo, de folleto, de revista*, libri, libelli, fascículi, commentariorum operimentum *vel* tegumentum; *en la - posterior*, in integumento finali.

tapadera: (*pieza que se ajusta a la boca de alguna cavidad para cubrirla*) opérculum, i *n*.

tapado: páenula, ae *f.* **Sin**: lacerna; epitógium. ***Uso***: *- de piel*, páenula gausápina

taparrabo: (*pedazo de tela u otra cosa con que los salvajes cubren las partes pudendas*) súbligar, āris *n*. **Sin**: subligáculum; succinc-

tórium; genitálium tegmen (-mĭnis *n*); succinctorium genitálium // (*calzón corto, usado como traje de baño*) súbligar balneare; subligáculum balneárium.

tape (*Inform*) *cinta*: táenia, ae *f*.

tapete: tapetum, i *n*; tapete, is *n* (*gen pl* tapetum *vel* tapétium) // *fig, estar sobre el* -, in controvérsia versari; *poner algo sobre el* -, áliquid in médium proferre, propónere, vocare; in disputationem áliquid dedúcere // (*paño que se pone por adorno encima de un mueble*) strágulum, i *n*. **Sin**: tapete, is *n*.

tapicería: (*juego de tapices*) tapétia, ium *npl*; tapeta, orum *npl*. **Sin**: aulaea, orum *npl*; peripetásmata, um (*dat y abl pl* -matis) *npl*; peristrómata, um (*dat y abl pl* -matis); picturae téxtiles *vel* in téxtili // (*arte del tapicero*) aulaeorum (*vel* peristrómatum, *vel* picturarum textílium, *vel* picturarum in téxtili) ars // (*oficina donde se tejen o componen tapices*) aulaeorum officina.

tapicero: (*quien tiene por oficio poner alfombras*) tapetárius, ii *m*. **Sin**: ornamentárius; ornator *vel* exornator; tapétis *vel* tapétibus (*vel* peripetásmatis, *vel* peristrómatis) ornator; aulaeorum (*vel* peristrómatum) exornator; qui paríetes tapétibus (*si pone alfombras*) *vel* velis (*si pone cortinajes*) vestit, obducit // (*quien teje tapices*) polymetárius ártifex. **Sin**: aulaeorum (*vel* tapétium *vel* tapetorum, *vel* peripetásmatum, *vel* peristrómatum) ópifex (-fícis *mf*) *vel* textor.

tapioca: tapioca, ae *f*.

tapir: tapirus, i *m*.

tapis roulant: tapete móbile *vel* vectórium.

tapiz: tapete, is *n*. **Sin** : aulaeum, i *n*; pictura téxtilis; pictura in téxtili; peristroma, ătis *n*; peripetasma, ătis *n*; parietarum tapete. ***Uso***: *tapices de Rafael*, téxtiles Raphaëlis (Sánctii) picturae; Raphaëlis (Sánctii) imágines textoris ope expressae; *revestimiento de papel en forma de* -, tapete chartáceum.

tapizar: tapetis (tapétibus, aulaeis, peristrómatis, peripetásmatis) decorare, ornare, exornare, instrúere.

tapón: obturamentum, i *n*. **Sin**: obturáculum; opérculum; spissamentum. ***Uso***: - *de corcho*, cortex, tĭcis *m*, opérculum *vel* obturamentum subéreum; cortíceum obturamentum; obturamentum e súbere; - *de goma*, obturáculum gúmmeum; obturamentum e gummi *vel* e cummi; - *de paja*, stramíneus penículus // (*cilindro de material absorbente utilizado por las mujeres*) *v. tampón*.

taponamiento: obturátio, onis *f*. **Sin**: obstrúctio; praeclúsio.

taponar: (*cerrar con tapón un orificio cualquiera*) obturare. **Sin**: obstrúere; praeclúdere // (*obstruir con tapones una herida o una cavidad natural del cuerpo*) gossýpio *vel* xylo implere.

taqueómetro: tacheómetrum *vel* tacheómetron, i *n*.

taquicardia: tachycárdia *sive* -cardīa, ae *f*. **Sin**: nímia cordis palpitátio; celer cordis pulsus (-us *m*).

taquicardíaco: tachycardíacus, a, um.

taquígrafa: tachýgrapha, ae *f*. **Sin**: stenógrapha; actuária; notária.

taquigrafía: tachygráphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: stenográphia *sive* -graphīa; scriptura compendiária *vel* compendiata; scripturae breviátio.

taquigrafiar: tachygráphice (*vel* stenográphice) scríbere. **Sin**: notis excípere *vel* scríbere.

taquigráficamente: tachygráphice. **Sin**: stenógraphice; notis; notando.

taquigráfico: tachygráphicus, a, um. **Sin**: stenográphicus; ad tachygráphiam *vel* ad stenográphiam pértinens. ***Uso***: *redacción -, texto* -, tachygráphica conscríptio; *signos y abreviaturas* -, notae, arum *fpl*.

taquígrafo: tachýgraphus, i *m*. **Sin**: stenógraphus; actuárius; notárius. ***Uso***: *signos y abreviaturas de los* -, tachygraphorum notae.

taquilla: (*despacho en que se expenden billetes, entradas de espectáculos, etc.*) tesserarum fórulus *vel* lóculus; *v. boletería* // (*lo recaudado en tal despacho*) *v. recaudación* // (*armario pequeño o casilla en que se guarda ropa, herramientas, etc.*) fórulus, i *m*. **Sin**: lóculus. ***Uso***: - *de equipajes*, sarcinarum fórulus.

taquimecanógrafa: tachymechanógrapha, ae *f*. **Sin**: stenomechanógrapha.

taquimecanógrafo: tachymechanógraphus, i *m*. **Sin**: stenomechanógraphus.

taquimetría: tachymétria *sive* -metrĩa, ae *f*. **Sin**: velocitatis (*vel* rapiditatis, *vel* celeritatis) mensura.

taquimétrico: tachymétricus, a, um.

taquímetro: tachýmetrum *vel* tachýmetron, i *n*. **Sin**: velocitatis (*vel* rapiditatis, *vel* celeritatis) index (-dĭcis *mf*); instrumentum velocitati (*vel* rapiditati, *vel* celeritati) metiendae.

taquipnea: tachypnaea, ae *f*. **Sin**: anhélitus, us *m*; anhelátio, onis *f*.

taquiscopio o **taquiscopo**: tachyscópium, ii *n*.

taquistoscopio: tachystoscópium, ii *n*.

tara: (*parte del peso que se rebaja en los géneros por razón de la vasija, saco o envase en que están contenidos*) (pónderis) dedúctio, onis *f*. **Sin**: superpóndium. ***Uso***: *hacer la - del peso de las bolsas*, saccorum pondus detráhere (*vel* dedúcere) ex áliqua re; *hacer la - del 10 por ciento*, centésimas quinas (*vel* quinque centésimas) partes detráhere ex áliqua re // (*tacha, defecto*) vítium, ii *n*. **Sin**: defectus, us *m*; mendum, i *n*; menda, ae *f*. ***Uso***: - *congénita*, vítium congénitum, innatum, ingeneratum.

taracea: opus vermiculatum.

taraceador: vermiculárius, ii *m*. **Sin**: musivárius; variegator.

taracear: tessellare. **Sin**: variegare; vermiculate compónere; vermiculatum opus fácere; emblématis exornare.

tarando, *v. reno*.

tarantela: (*baile popular del Sud de Italia*) tarentella, ae *f*. **Sin**: taréntula; tarentina saltatiúncula; saltatiúncula neapolitana.

tarántula: tarántula, ae *f*. **Sin**: phalángium *vel* phalángion, ii *n*; stéllio, onis *m*.

tarar: dedúcere. **Sin**: pondus additícium dedúcere; ex toto póndere deductionem fácere.

tararear: cantitare. **Sin**: cantillare; canturire; submisse cánere.

tarde: (*desde el mediodía hasta la puesta del sol*) postmeridianum tempus. **Sin**: dies postmeridianus. ***Uso***: *por la* -, post merídiem

(= *después del mediodía*); *concerniente o relativo a la* -, postmeridianus // (*desde la puesta del sol hasta el anochecer*) vesper, -ĕris *vel* -ĕri (*ac* -erum, *abl* -ere *vel* -eri) *m*. **Sin**: vespertinum tempus (-pŏris *n*). ***Uso***: *de la* -, vespertinus; *ayer por la* -, heri (*vel* hesterno die) vésperi; *mañana por la* -, cras (*vel* crástino die) vésperi; ¡*buenas* -!, bonum vésperum (tibi *vel* vobis exopto, precor)!; *cada* -, quotídie vésperi; *esta* -, hodie vésperi; *a la caída de la* -, sub (*vel* ad) vésperum; primo véspere // *la - de la vida*, vita óccidens // *adv* sero; *- o temprano*, sérius ócius; ¡*llegas* -!, sero venis!

tarea: (*cualquier obra o trabajo*) opus, óperis *n* // (*trabajo que ha de hacerse*) munus, nĕris *n*. **Sin**: onus, óneris *n*; offícium. ***Uso***: *asumir la* -, munus sibi assúmere // (*trabajo escolar*) pensum, i *n*. **Sin**: scholare pensum; pensum a praeceptore datum *vel* imperatum. ***Uso***: *asignar las* -, pensa assignare; *corregir las* -, pensa emendare *vel* corrígere; *hacer la* -, pensum absólvere.

tarifa: (*tabla de precios, derechos o cuotas tributarias*) taxátio, onis *f*. **Sin**: calámetrum; prétium constitutum, statum, impósitum; prétium pública auctoritate praestitutum. ***Uso***: *- aduaneras*, portórii taxationes; *- ordinaria*, ordinárium prétium; *- postales*, rei tabelláriae taxationes; públici cursus taxationes; *tarifas de los impuestos directos*, tributorum taxationes; *- de precios, catálogo de precios*, pretiorum sýllabus; pretiorum *vel* taxationum index (-dĭcis *mf*); *tarifas de los vehículos públicos*, rhedarum publicarum taxationes // *aumentar la* -, alicúius rei prétium augere; *bajar la* -, alicúius rei prétium minúere, imminúere, submíttere; *establecer la* -, prétium álicui rei (*vel* alicúius rei) statúere *vel* constitúere; *subir las* -, prétia efferre // (*precio unitario para los servicios públicos*) únitas taxalis.

tarifación: taxationis definítio (-onis *f*).

tarifar: taxare áliquid. **Sin**: prétium constitúere (merci); prétium decérnere *vel* impónere.

tarima : suppedáneum, i *n*. **Sin**: suggestus, us *m*; scamnum; *dim* scamellum; scamillum; scamnellum; scámnulum.

tarjeta: chártula, ae *f*. **Sin**: scida, scídula, schédula. ***Uso***: *- postal*, chártula (*vel* scida, *vel* scídula) cursória, cursualis, diribitória, epistolaris; *- postal ilustrada*, photochártula; chártula exornata; picta públici cursus chártula; (*en el fútbol*) *- roja, amarilla*, chártula rubra, flava; *mostrarle a un jugador - roja*, lusori chártulam rubram monstrare // *- de crédito*, charta creditória; chártula argentária; téssera creditícia; créditae pecúniae chártula; *- de crédito "Visa"*, charta creditória, cui nomen Visa; *- de embarque*, scídula conscensionalis; *- de identidad*, *v. cédula*; *- de visita*, scídula salutatrix *vel* salutatória; chártula nominalis *vel* personalis.

tarro: (*recipiente*) excípulum, i *n*. **Sin**: óllula; vásculum; sinum; urcéolus; sítulus; alvéolus; incóctile (vásculum); vásculum metállicum. ***Uso***: *- de leche condensada*, sinum lactis condensi *vel* densati.

tarta: placenta, ae *f*. ***Uso***: *- con cerezas*, placenta cum cérasis; *- de fruta*, placenta ex pomis.

tartamuda: balba múlier.

tartamudear: balbutire. **Sin**: balbum esse, linguā haesitare.

tartamudo: bambálio, onis *m*. **Sin**: balbus; blaesus; balbus homo.

tartán: tela scota, scótica, scotta, scóttica. **Sin**: tela laculata.

tartana: (*carruaje*) carpentum, i *n*. **Sin**: éssedum.

tartáreo: tartáreus, a, um. **Sin**: infernus; ínferus; ad Tártarum (*vel* ad Tártara) áttinens.

tartárico: tartáricus, a, um. **Sin**: tartaralis; salis tartárici (*gen*); ad tártarum (*vel* ad salem tartaralem, *vel* ad sal tartáricum) spectans. ***Uso***: *ácido* -, ácidum tartáricum *vel* tartarale.

tártaro: (*tartrato de potasa que se deposita en los toneles*) tártarus, i *m*; tártarum, i *n*. **Sin**: sal tartaralis *vel* tartáricus; crassamentum; crassamen, mĭnis *n*; sedimentum; faex, faecis (*gen pl* faecum) *f* // (*sarro de los dientes*) robīgo *vel* rubīgo, gĭnis *f*. ***Uso***: *los dientes están sucios de* -, livent robígine dentes // (*poét, el infierno*) Tártarus *vel* Tártaros, i *m*. **Sin**: Tártara, orum *npl* // (*de Tartaria*) *adj* tártarus *vel* tartáricus, a, um; *sust* Tártarus, i m.

tartera: pátina, ae *f*. ***Uso***: - *para asar*, pátina assatória.

tartrato: sal (salis *mn*) ácidi tartárici.

tártrico, *v. tartárico*.

tarugo: cunéolus, i *m*. **Sin**: paxillus; clavículus; épigrus, i *m* // (*trozo grueso de madera que se usa para pavimentar calles*) *v. adoquín* // (*fig, hombre torpe, zoquete*) caudex, dĭcis *m*. **Sin**: stipes (-pĭtis *m*); truncus.

tasa: (*precio máximo o mínimo señalado por disposición de la autoridad para la venta de algunas cosas*) praefinitum prétium. **Sin**: prétium ex auctoritate decretum; prétium pública auctoritate praestitutum // (*relación entre dos magnitudes*) - *de aumento de la población*, quota pars incolarum exoriéntium; - *de natalidad*, nascéntium númerus.

tasación: taxátio, onis *f*. **Sin**: taxae impositio *vel* definítio; prétii aestimátio *vel* determinátio.

tasar: (*poner tasa a las cosas vendibles*) taxare. **Sin**: taxā onerare; prétium (mercis) aestimare, praefinire, definire, decérnere, statúere.

tatarabuelo, la: ábavus, i *m*; abávia, ae *f*.

tatuado: (threíciis) notis compunctus, signatus, inustus; pictus.

tatuaje: (*acción de tatuar*) notarum in cute impréssio. **Sin**: (cutis) compúnctio; cutis *vel* pellis púnctio. ***Uso***: *la costumbre del* -, mos corpus notis compungendi // (*dibujo tatuado*) threíciae punctiones *vel* compunctiones. **Sin**: threíciae notae; compunctivae notae.

tatuar: notis compúngere *vel* persignare. **Sin**: notis cutem (*vel* pellem) alicúius compúngere; notis carnem alicúius signare; notas cuti (*vel* pelli) alicúius inúrere; notis (threíciis) áliquem compúngere // *tatuarse*, (threíciis) notis se compúngere.

taumaturgia: thaumatúrgia *sive* -turgīa, ae *f*.

taumatúrgico: thaumatúrgicus, a, um. **Sin**: thaumatúrgiae *vel* thaumaturgi (*gen*); miraculorum auctoris *vel* effectoris (*gen*); ad thaumatúrgiam *vel* ad thaumaturgum pértinens; miríficus; mirandus, admirábilis.

taumaturgo: thaumaturgus *vel* thaumaturgos, i *m*. **Sin**: miraculorum auctor *vel* effector; mirácula ope divinā edens.

Tauro (*signo zodiacal*): Taurus, i *m*.

taurómaco: (*perteneciente o relativo a la tauromaquia*) *v. tauromáquico* // (*entendido en tauromaquia*) tauromáchiae studiosíssimus; tauromáchiae peritus; de tauromáchia

peritus.

tauromaquia: (*arte de lidiar toros*) tauromáchia *sive* -machīa, ae *f.* **Sin**: ars tauros agitandi.

tauromáquico: tauromáchicus, a, um. **Sin**: ad tauromáchiam áttinens.

tautología: tautológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: eiusdem verbi iterátio; eiusdem sermonis iterátio; éadem mutatis verbis senténtia.

taxi: taxi *indecl*. **Sin**: taxiraeda; raeda pública, meritória, conductícia; autoraeda meritória; pública *vel* communis autoraeda; públicum autómatum *vel* autómaton; ultrónea raeda conductícia; autocinetum conductícium *vel* meritórium; currus automóbilis meritórius. ***Uso***: *tomar un* -, taxiraedam súmere; públicum autómatum condúcere.

taxímetro: (*aparato que registra la distancia recorrida por un vehículo*) taxímetrum, i *n*. **Sin**: hodómetrum; itíneri metiendo index (-dīcis *mf*); mensórius itíneris index; facti itíneris index // (*coche que lleva* -) *v. taxi*.

taxista: taxiraedárius, ii *m*. **Sin**: públici autómati rector; autocineti meritórii ductor.

taxonomía: taxonómia *sive* -nomīa, ae *f.*

taxonómico: taxonómicus, a, um. **Sin**: ad taxonómiam spectans.

taxónomo: taxónomus, i *m*. **Sin**: taxonómiae peritus *vel* studiosus; de taxonómia peritus.

taza: póculum, i *n*. **Sin**: potórium; vas potórium; cýmbium; capídula; cápula. ***Uso***: *una - de café*, cafēi poculum; *una - de caldo*, potórium iuris; *tomar una - de leche*, lactis póculum súmere.

tazón: pátera, ae *f.* **Sin**: cýathus; scyphus, i *m*.

té: (*el arbusto*) thea, ae *f* // (*la infusión de hojas de té*) theae infúsio. **Sin**: theana infúsio // (*la bebida*) thea, ae *f.* **Sin**: theana pótio; pótio theária; pótio sínica *vel* sinensis; pótio túrcica; calda *vel* cálida sinensis. ***Uso***: *- danzante*, thea inter chorēas; *- negro*, thea sinensis *vel* nigra; *- con azúcar y leche*, theana pótio sáccharo lacteque condīta; *- con bizcochos y panecillos*, theana pótio cum crústulis et pastillis; *- de yuyo*, thea herbária; *salón de* -, conclave (-is *n*) theárium; *tomar un* -, theam súmere // (*infusión de diversos frutos o hierbas aromáticas*) thea. ***Uso***: *- de manzana*, thea málina.

team, *v. equipo* (*- de jugadores*).

teándrico: theándricus, a, um.

tea-room: conclāve theárium. **Sin**: theanae potionis éxedra (-ae *f*) *vel* exédrium (-ii *n*).

teatino: teatinus, i *m*. **Sin**: sodalis teatinus. ***Uso***: *orden de los* -, Ordo Clericorum Regulárium.

teatral: theatralis, e. **Sin**: scáenicus; scaenátilis; theátricus; lúdicer, cra, crum. ***Uso***: *espectáculos* -, ludi scáenici.

teatrito: theatrídium, ii *n*. **Sin**: parvum theatrum.

teatro: theatrum, i *n*. ***Uso***: *- ambulante*, theatrum circumforáneum; *- musical*, odēum, i *n*; *- de títeres*, spectáculum neuropastorum // (*como edificio*) theatrum. **Sin**: spectáculum. ***Uso***: *- al aire libre*, theatrum subdiale *vel* nudum; *- cubierto*, theatrum tectum; *- repleto de espectadores*, theatrum celebritate refertíssimum; *entrar en el* -, theatrum intrare; íngredi spectáculum; *ir al* -, in theatrum ire;

theatrum adire; *salir del* -, ab (*vel* ex, *vel* de) theatro égredi; theatrum égredi; e (*vel* de) theatro exire // (*lugar donde se desarrollan acontecimientos*) locus, i *m*. **Sin**: sedes; scaena; theatrum. ***Uso***: *el - de la guerra*, sedes belli; locus ubi bellum gestum est.

tebeo: libellus pictográphicus.

teca: (*cajita*) theca, ae *f*.

techador: tector, oris *m*. **Sin**: contegulator, oris *m*.

techo: tectum, i *n*. ***Uso***: - *artesonado*, lacūnar, āris n; *el que hace - artesonados*, lacunárius *vel* laqueárius, ii *m*; *hombres sin* -, hómines tectis carentes.

tecla: (*pieza que se pulsa*) malléolus, i *m*. **Sin**: pinna, pínnula; glóbulus; orbículus; pressoríolum; plectrum. ***Uso***: - *de marfil*, malléolus ebúrneus; *oprimir las* -, malléolos pulsare // - *de máquina de escribir*, malléolus; pinna; - *fijamayúsculas*, stativa maiusculárum pínnula; - *de las mayúsculas*, pínnula grándium litterarum, pínnula maiuscularum; - *derecha de las mayúsculas*, pínnula dextra maiuscularum; - *de retroceso*, reditionis pressoríolum; pínnula regressūs; *teclas del tabulador decimal*, calculatoris decimani glóbuli // - *de magnetófono, de televisor*, plectrum, glóbulus; orbículus; - *de órgano o armonio*, pinna; lingua, lígula, língula; - *de piano*, péssulus, - *de todo instrumento músico de cuerdas*, plectrum // *fig, dar en la - (acertar),* rem acu tángere; *tocar una - delicada*, ulcus tángere; vulnus rescíndere *vel* refricare; *tocar una - dolorosa*, rem maestam commemorare; *tocar una - falsa*, inepte dícere; pérperam loqui.

teclado: pinnária, ae *f*. **Sin**: pinnae, arum *fpl*; malléoli, orum *mpl*; línguae *vel* lígulae, arum *fpl*; pinnarum ordo *vel* séries; malleorum séries (-ei *f*) *vel* ordo; chordárium (- *del piano u órgano*). ***Uso***: - *de computadora*, claviatura, ae *f*; - *de máquina de escribir*, malleorum ordo scriptóriae (*vel* typográphicae) máchinae; litterarum ordo *vel* séries; - *del órgano, armonio*, órgani, harmónii pinnária; pinnarum (*vel* linguarum, *vel* ligularum) séries órgani, harmónii; *órgano con cuatro* -, órganum quattuor pinnáriis munitum, instructum, ornatum.

teclear: pulsare. **Sin**: dígitis scríbere, insérere, imprímere; malléolos pulsare; malléolos dígitis pulsare.

tecleo: pulsátio. **Sin**: malleolorum pulsátio.

técnica: téchnica, ae *f*; téchnice, es *f*. **Sin**: ars, artis *f (ciencia práctica)*; sciéntia, ae *f (conocimiento científico)*; artifícium, ii *n vel* rátio, onis *f*, *vel* ártium rátio (*sistema, teoría*); doctrina, ae *f* (*formación teórica, método)*. ***Uso***: *la - oratoria*, artifícium dicendi; - *del asedio*, sciéntia oppugnationis; *técnicas de diagnóstico prenatal*, rationes atque investigationes praenatales; *conocer la - militar*, sciéntiam rei militaris habere // (*conjunto de procedimientos y recursos de que se sirve una ciencia o un arte*) technicae artes. **Sin**: artes téchnicae machinalesque; mechánicae artes; artes fabriles; artes útiles; artifícia, orum *n*. ***Uso***: - *productivas*, artes bonorum procreandorum; - *tradicionales*, artes quae traduntur; - *de la conservación*, servandi ars; *técnicas para salvar los libros,* artifícia, ut libri serventur; *desarrollo de la* -, technicorum artis progressiones; *descubrimientos de la* -, technicorum inventa // (*pericia o habilidad para usar de esos procedimientos y recursos*) perítia, ae (alicúius rei) *f*. **Sin**: callíditas; experiéntia; habílitas.

técnicamente: téchnice. **Sin**: téchnica ratione; arte, ex arte; artifício, artificiose; ad technicorum praecepta.

tecnicismo: (*cualidad de técnico*) téchnicae artis perítia. **Sin**: technicorum rátio; machinamentorum stúdium // (*conjunto de voces técnicas*) téchnica verba *vel* vocábula. **Sin**: verba alicúius artis (*vel* sciéntiae) própria // (*cada una de estas voces*) téchnicum verbum *vel* vocábulum.

técnico: *adj* téchnicus, a, um. **Sin**: artificiosus; artis (*gen*); technicorum próprius; ad technicorum praecepta factus; ad technicorum artem (*vel* ad téchnicos) pértinens. ***Uso***: *instituto* -, schola téchnica; ártium *vel* artíficum schola; ludus téchnicus; ártium operumque ludus; *lenguaje* -, sermo téchnicus; *materias* -, technicorum disciplinae // *sust* téchnicus, i *m*. **Sin**: ártifex, fĭcis *m*; ópifex, fĭcis *mf*; machinator; machinárius; téchnicus vir; faber téchnicus; homo artificiosus. ***Uso***: - *dentario*, déntium ártifex; ópifex dentárius; - *de la televisión*, teleorámatis ártifex *vel* administer // (*especialista*) homo artis peritus, peritíssimus. **Sin**: vir arte peritus.

tecnocracia: technocrátia sive -cratīa, ae *f*. **Sin**: technicorum dominatus (-us *m*), dominátio, potestas. ***Uso***: - *científica*, technocrátia scientífica.

tecnócrata: technócrates, is *m*.

tecnología: (*ciencia de las artes y oficios en general*) technológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: ártium (*vel* ártium operumque) doctrina, disciplina, sciéntia; de ártibus (*vel* de ártibus operibusque) doctrina; cuiusdam artis sciéntia; téchnicae artes. ***Uso***: - *digital*, technológia digitalis; *nuevas* -, novae technológiae; - *de la comunicación*, technológia communicativa; *esclavo de la* -, technicarum ártium servus; *usar las nuevas* -, technológiis novis adhiberi // (*conjunto de los términos técnicos de un arte o ciencia*) *v. técnicismo*.

tecnológico: technológicus, a, um. **Sin**: ad technológiam áttinens.

tecnólogo: technólogus, i *m*.

tectónica: tectónica doctrina, disciplina, sciéntia.

tectónico: tectónicus, a, um.

tedio: táedium, ii *n*. ***Uso***: - *de la vida*, táedium vitae; *que sufre de* -, táedio affectus; *sufrir de* -, taediare; taédium pati.

teenager: decénnio, onis *m*. **Sin**: adulescens vicésimo anno minor.

teísmo: theīsmus, i *m*. **Sin**: doctrina theística; rationalis cognítio Dei.

teísta: *adj* theísticus, a, um. **Sin**: ad rationalem cognitionem spectans // *sust* theīsta, ae *mf*. **Sin**: theīsmi assertor *vel* professor; qui (*vel* quae), ratione duce, Deum esse confitetur.

teja : tégula, ae *f*.

tejado : tectum, i *n*. ***Uso*** : - *inclinado en una sola dirección*, tectum devexum; - *inclinado en dos direcciones*, tectum pectinatum; - *inclinado en cuatro direcciones*, tectum testudinatum.

tejedor, ra: textor, oris *m*; textrix, icis *f*. **Sin**: qui *vel* quae texit.

tejedura: (*acción de tejer*) textura, ae *f* // (*disposición de los hilos de un tejido*) *v. textura*.

tejeduría: (*arte de tejer*) textrinum, i *n*. **Sin**: texendi ars; ars textrina // (*taller de tejidos*) textrina, ae *f*. **Sin**: textoris officina.

tejido: (*textura, cosa tejida*) téxtile, is *n*. **Sin**:

textum. ***Uso***: - *de algodón en crudo*, téxtile urticárium; - *de punto o de malla*, textum tricotense; textum e máculis // (*agregado de células de la misma naturaleza, que desempeñan una determinada función*) textura, ae *f.* ***Uso***: - *adiposo*, tela adiposa; - *cutáneo*, membrana, ae *f*; - *tiroideo*, textura thyróidis; *tejidos para trasplantar*, textília transportanda.

tejo: (*pedazo de teja o cosa semejante*) testáceum fragmentum // (*juego*) disci ludus // (*plancha metálica de figura circular*) rotunda lamella.

tela: tela, ae *f.* ***Uso***: - *adhesiva*, tela glutinosa; tela medicamento íllita; - *batida,* tela oleatis colóribus variegata; - *cruzada*, pannus oblīquus; - *cuadriculada*, tela tessellata; - *estriada*, tela striata *vel* strigata; - *fina, suave, blanda*, tela mollícula; - *imitación de mármol*, tela mármori maculoso símilis; - *ondulada*, tela undata; - *veteada*, tela venosa; - *con cuadros*, tela laculata; - *con cuadros grandes*, tela maióribus quadratis infecta; - *con flores*, tela florata; - *con motas*, tela nodulata; - *con puntillos*, tela punctillis conspersa; - *con puntillos de colores*, tela máculis variata; - *con puntillos imitación de pimienta y sal*, tela píperis salisque colorem ímitans; - *con puntos*, tela punctata; - *con rayado oblicuo alterno*, tela píscium spinas réferens; - *de toalla*, texta spóngia *npl*; - *en forma de llamas*, tela flammae spécimen réferens; - *en forma de manchas*, tela maculata; - *sin batanar*, pannus crudus; lodix, īcis *f* // - *metálica*, rete férreum; férreum retículum; saeptum reticulatum.

telar: (*máquina para tejer*) máchina textória. **Sin**: textrinum *vel* textórium iugum. ***Uso***: *trabajar en el* -, textrino iugo óperam dare // (*parte del vano de una puerta*) fenestrae compāges (-is *f*) *vel* cancellus. ***Uso***: - *de hierro, de madera*, férrea, lígnea fenestrae compāges // (*marco de un cuadro*) tábulae saeptum *vel* margo (-gĭnis *f*).

telautografía: telautográphia *sive* -graphīa, ae *f.*

telautografiar: telautoscríbere.

telautográficamente: telautográphice.

telautografista: telautographista, ae *mf.*

telautógrafo: telautógraphum, i *n*.

telautograma: telautogramma, ătis *n*.

teleasiento, *v. telesilla*.

telecámara: telecámera, ae *f.* **Sin**: teletheca, ae *f.*

telecirugía: telechirúrgia *sive* -rurgīa, ae *f.*

telecomunicación: telecommunicátio, onis *f.* **Sin**: teletransmíssio; signorum imaginumque transmíssio; verborum imaginumque transmissiones per eléctricas undas. ***Uso***: *perteneciente o relativo a la telecomunicación*, telecommunicatórius, a, um; ad telecommunicationem pértinens; *centro de* -, centrum telecommunicationis.

telecontrol: telemoderamen, mĭnis *n*; *v. control (- remoto)*.

telecopia: telecópia, ae *f.* ***Uso***: *relativo a la* -, telecopialis, e; ad telecópiam áttinens.

telediario: telediárium, ii *n*. **Sin**: telediurnum, i *n*; telediurna, orum *npl*; diurnum televisivum; núntia (-orum *npl*) diurna televisiva; núntii diurni televisífici; núntii cotidiani teleorasis; ephémeris (-ĭdis *f*) rei televisíficae.

teledifusión: telediffúsio, onis *f.* **Sin**: telera-

diátio; televisífica divulgátio.

teledirección: telemoderátio, onis *f.* **Sin**: telediréctio; telegubernáculum; telemoderamen; ex longinquo diréctio; *v. telecontrol*.

telefax: telecópia, ae *f.* **Sin**: telecopiatrum; isográphia *sive* -graphīa ex longinquo. ***Uso***: *por* -, telecopiáliter; *reproducir documentos por* -, telecopiare.

teleferaje: telephérica transvéctio. **Sin**: funalis traiéctio, transvéctio, transmíssio; funalis transmíssio aéria.

teleférico: telephérica, ae *f*; telephéricum, i *n*. **Sin**: filóvia; currus (-us *m*) funalis; telephérica sellaris; aérium vehículum fúnibus suspensum. ***Uso***: *asiento de* -, telephérica sella *vel* cistella; sellare pegma (-ătis *n*); séllula tractória; *cable de* -, telephéricus rudens (-entis *m*) , aérius rudens; aérius suspensus rudens; *línea de* -, telephérica via; *pilar del* -, praealtum fulmentum; *transporte por* -, per telephéricum (*vel* per aérium) rudentem transmíssio, transvéctio, traiéctio; *vagoneta del* -, telephéricus cárrulus; péndulus in áere capsus (- i *m*); *viaje en* -, funalis traiéctio aéria // *ascender en* -, per funalem aériam transmissionem ascéndere; *ir en* -, telephéricā (*vel* telephérico) uti; telephérico cárrulo tránsvehi; telephérica sellā tránsvehi; *transportar algo por* -, per telephéricum (*vel* per aérium) rudentem áliquid transmíttere, transvéhere, traícere ad (*vel* in) + *ac*; *viajar en* -, telephérico (*vel* aério) rudenti tránsvehi; cistellā funi suspensa tránsvehi; diaetā funi suspensa tránsvehi; cistellā telephérico (*vel* aério) rudenti suspensa tránsvehi.

telefilm: pellícula televisífica.

telefonar, *v. telefonear*.

telefonazo: telephonēma, ătis *n*. **Sin**: accítio (-onis *f*) telephónica; accītus (*abl* accītu) telephónicus; collóquium telephónicum.

telefonear: telephonare (ad áliquem, cum áliquo, a *vel* ex loco in locum, de áliqua re). **Sin**: telephónice loqui, cólloqui cum áliquo; áliquem álloqui per telephónium *vel* telephōnum; cum áliquo per telephónium cólloqui; per translóquium cum áliquo cólloqui; per telephónium (*vel* ope telephónii) in collóquium venire. ***Uso***: - *algo*, telephónice (telephónio, per telephónium, telephónii ope) áliquid dícere; telephónio uti ad áliquid nuntiandum.

telefonema: telephonēma, ătis *n*. **Sin**: - *interurbano*, telephónicum collóquium longinquum *vel* extralocale.

telefonía: telephónia, ae *f.* **Sin**: res telephónica. ***Uso***: - *sin hilos*, telephónia sine filo (*vel* sine filis).

telefónicamente: telephónice.

telefónico: telephónicus, a, um. **Sin**: telephōni *vel* telephónii (*gen*); ad telephónium spectans. ***Uso***: *aparato* -, telephónicum instrumentum; telephónii instrumentum; máchina telephónica; *aparato - automático*, ultróneum telephónii instrumentum; *cabina o casilla* -, cella telephónica; *central* -, telephónii primária sedes; *conversación* -, telephónicum collóquium; per telephónium collóquium; *guía* -, index (-dĭcis *m*) *vel* catálogus (-i *m*) telephónicus; *hilo* -, telephónicum filum; *instalación* -, telephónicus apparatus (-us *m*); *línea* -, aérium filum telephónicum; *llamada* -, per telephónium accítio *vel* accītus; telephónica accítio; telephónicus accītus; *número* -, númerus telephónicus; *oficina* -, rei telephónicae sedes (-is *f*); telephónii sedes; offícium telephónicum (*oficina del servicio* -); sedes *vel* taberna telephónica (*lugar de donde se telefonea*);

pulso -, impulsus telephónicus; *servicio* -, res telephónica // *interceptar conversaciones* -, collocutiones telephónicas intercípere.

telefonista: (*varón*) telephónii (*vel* telephōni) minister *vel* administer (-stri *m*). **Sin**: telephonista; telephoneta // (*mujer*) telephónii (*vel* telephōni) ministra *vel* administra (-ae *f*). **Sin**: telephonétria; telephonístria.

teléfono: telephónium, ii *n*. **Sin**: telephōnum *vel* teléphonum, i *n*; apparatus telephónicus; instrumentum telephónicum. ***Uso***: - *automático*, telephónium automáticum; - *celular,* - *móvil,* - *portátil,* telephōnum gestábile; instrumentum telephónicum portábile (quod satéllite artificioso ágitur); *pequeño - celular*, telephónulum gestábile; - *particular*, telephónium privatum; - *pastoral*, telephónium pastorale; - *urbano*, *interurbano, internacional*, telephónium urbanum, interurbanum, internationale *vel* inter nationes; - *de alcancía,* - *monedero*, telephōnum monetale; - *de la casa,* telephónium doméstícum; - *de escritorio,* - *de mesa*, mensale telephónium; - *sin hilos*, telephónium aérium; telephónium filo (*vel* filis) carens, expers; radiotelephónium; *disco del* -, discus (-i *m*) selectórius; *número de* -, númerus telephónicus; númerus telephónii *vel* telephōni; *número local*, númerus localis; *número de código interurbano*, númerus praeselectórius; *timbre del* -, telephónii tinnītus (-us *m*) *vel* tintinnábulum ; *tubo del* -, auscultábulum; *por* -, telephónice, telephónio, per telephónium, telephónii ope; ratione telephónica // *avisar por* -, telephónice monere; *discar el número de* -, númerum telephónicum elígere *vel* selígere; *hablar por* -, telephónice loqui; per telephónium álloqui*;* *levantar el auricular*, auscultábulum tóllere *vel* súmere*;* *llamar a uno por* -, telephónice áliquem vocare; áliquem per telephónium (*vel* telephónii ope) vocare; *mi - falla*, telephónium meum defectivum est; *quien habla por* -, collocūtor, oris *m*; collocūtrix, icis *f*; *suena el* -, telephōnum tinnit *vel* sonat.

telefonómetro: telephonómetrum, i *n*.

telefoto, *v*. *telefotografía*.

telefotografía: (*arte de tomar fotografías de objetos lejanos*) telephotográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: telephotográphica ars. ***Uso***: *por* -, telephotográphice // (*fotografía así tomada*) telephotum, i *n*. **Sin**: telephotográphica imago.

telefotografiar: imágines electro (*vel* eléctride, *vel* eléctrica vi) emíttere *vel* transmíttere.

telefotográfico: telephotográphicus, a, um.

telefotógrafo: telephotográphicum instrumentum.

telefotograma: telephotogramma, ătis *n*.

telegrafía: (*arte de construir, instalar y manejar los telégrafos*) telegráphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: telegráphica sciéntia *vel* ars // (*servicio público de comunicaciones telegráficas*) telegráphicum exercítium *vel* ministérium. ***Uso***: - *sin hilos*, radiotelegráphia.

telegrafiar: (*manejar el telégrafo*) telégrapho (*vel* telegráphio) uti // (*comunicar por medio del telégrafo*) telegraphare áliquid ad áliquem. **Sin**: telegráphice áliquid álicui scríbere, nuntiare, significare; telégrapho (telegráphio; per telégraphum *vel* per telegráphium) álicui áliquid scríbere; telégraphi (*vel* telegráphii) ope áliquid álicui scríbere; telegráphice communicare cum áliquo.

telegráficamente: telegráphice. **Sin**: per telégraphum *vel* per telegráphium; telégraphi *vel* telegráphii ope.

telegráfico: telegráphicus, a, um. **Sin**: ad telégraphum (*vel* ad telegráphium) pértinens; ad telegráphiam áttinens. ***Uso***: *comunicación* -, communicátio telegráphica, *funcionario* -, telégrapho *vel* telegráphio praepósitus; *oficina* -, telégraphi *vel* telegráphii sedes; *respuesta* -, telegráphicum responsum // *fig* pressus, a, um. **Sin**: strictus; brevis.

telegrafista: (*varón*) telegraphista, ae *m*. **Sin**: telegrapheta, ae *m*; scriba telegráphicus; telégraphi (*vel* telegráphii) administer *vel* minister // (*mujer*) telegraphístria, ae *f*. **Sin**: telegraphétria; telégraphi (*vel* telegráphii) administra *vel* ministra.

telégrafo: telégraphum, i *n*; telegráphium, ii *n*. **Sin**: instrumentum telegráphicum; máchina telegráphica. ***Uso***: *oficina de telégrafos*, rei telegráphicae sedes; telégraphi *vel* telegráphii sedes; - *eléctrico, marino, óptico*, telégraphum eléctricum, marinum, ópticum; - *sin hilos,* telégraphum filo (*vel* filis) carens *vel* expers.

telegrama: telegramma, ătis *n*. **Sin**: telegraphema, ătis *n*; núntius telegráphicus; núntium telegráphicum; núntius per telégraphum (*vel* per telegráphium) perferendus (- *a enviar*) *vel* perlatus (- *enviado*); communicátio telegráphica. ***Uso***: - *cifrado*, telegramma secretum, *vel* arcanum, *vel* per notas impressum; - *enviado por uno*, telegráphicus núntius ab áliquo datus; *por* -, telegraphémate; *enviar un - a alguien*, telegramma *vel* telegraphema ad áliquem míttere; *me hizo enviar el siguiente* -, hoc ad me perferendum telegramma curavit.

teleguiar: e longinquo dirígere.

teleimpresor, *v. teletipo*.

telemando, *v. teledirección*.

telemática: telemática, ae *f*; telemátice, es *f*. **Sin**: res telemática.

telemecánica: telemechánica, ae *f*; telemechánice, es *f*. **Sin**: res telemechánica.

telemecánico: telemechánicus, a, um. **Sin**: ad telemechánicam pértinens.

telemetría: telemétria *sive* -metrīa, ae *f*.

telemétrico: telemétricus, a, um.

telémetro: telémetrum, i *n*. **Sin**: spatiorum index (-dĭcis *mf*); longinquitatis index; longinquitati metiendae instrumentum; instrumentum intervallis metiendis.

telenoticias: telenúntii, orum *mpl*. **Sin**: teleóptici núntii.

telenovela: fábula televisífica *vel* televisionalis. **Sin**: commentícia fábula televisífica.

teleobjetivo: teleobiectivum, i *n*. **Sin**: telelentícula, ae *f*; telespecillum; teleorbículus; teleóculus.

teleología: teleológia *sive* -logīa, ae *f*.

teleológico: teleológicus, a, um.

teleólogo: teleólogus, i *m*.

telepatía: telepathīa, ae *f*. **Sin**: ánimi praesénsio *vel* praesagítio (-onis *f*); remotae rei persénsio; remotarum rerum praesénsio *vel* odor (-oris *m*). ***Uso***: *tener* -, áliquid, procul ab eius conspectu, sentire *vel* praesentire.

telepático: telepáthicus, a, um. **Sin**: ad telepathīam áttinens.

telerreceptor: telereceptórium, ii *n*. **Sin**: receptórium televisórium *vel* televisuale.

telescópico: telescópicus, a, um. **Sin**: telescópii (*gen*); ad telescópium spectans.

telescopio: telescópium, ii *n*. **Sin**: perspicillum astronómicum. ***Uso***: - *astronómico*, astroscópium; - *electrónico*, telescópium electrónicum; - *espacial*, telescópium órbicum; - *extra-atmosférico*, telescópium extra-atmospháericum; *investigar algo con el* -, áliquid telescópio investigare.

telesilla: aéria *vel* telephérica sella. **Sin**: telenartatrum; anabathrum nartatórium; *v. teleférico*.

telespectador, *v. televidente*.

telesquí: nivítraha aéria.

teletipia: teletýpia, ae *f*.

teletipo: (*aparato*) telétypon *vel* telétypum, i *n*. **Sin**: teletýpica, ae *f*; máchina teletýpica, telescribens, telescriptória; instrumentum teletýpicum *vel* telescriptórium. ***Uso***: *mecanismo de un* -, telétypi machinátio *vel* machinamentum // (*mensaje*) teletýpicum, i *n* (núntium).

teletransmisor: emissórium televisíficum.

televidente: televidens, entis. **Sin**: televisor, telespectator *vel* teleaspector, oris *m*.

televisado: televisione (*vel* per televisionem, *vel* televisionis ope) diffusus *vel* transmissus. **Sin**: televisífice *vel* televisuáliter diffusus *vel* transmissus.

televisar: telehorare. **Sin**: televisione (*vel* per televisionem, *vel* televisionis ope) diffúndere *vel* transmíttere; televisífice (*vel* televisuáliter) diffúndere *vel* transmíttere.

televisión: (- *como invento*) televisíficum inventum // (- *como ciencia*) ars televisífica // (*transmisión de imágenes a distancia*) televísio, onis *f*. **Sin**: telehorama, ătis *n*; telehorasis, is *f*; teleopsis, is *f*; transmíssio televisiva. ***Uso***: - *en blanco y negro*, televísio bícolor; - *en colores*, televísio multícolor, multicoloris, multicolora, multicolória; - *estereoscópica*, televísio *vel* telehorasis stereoscópica; - *por cable*, televísio caplaris; *aparato de* -, *v. televisor*; *sala para* -, televisórium; *mirar, ver por* -, televisífico instrumento spectare; áliquid in scrínio televisífico contueri; *mirar, ver* -, televisionem videre, spectare; televisífice spectare; *por* -, televisífice; per televisionem *vel* per telehorasin; televisionis ope; *programa de* -, televisionis programma.

television watch: instrumentum televisíficum et horológium.

televisivo: televisíficus, a, um. **Sin**: televisualis; televisórius; ad televisionem pértinens. ***Uso***: *estudio* -, sedes televisífica; *serie* -, séries televisória.

televisor: televisórium, ii *n*. **Sin**: televistrum; instrumentum televisórium, televisíficum, televisuale, telehorámicum; scrínium televisórium *vel* televisíficum; capsella televisualis *vel* telehorámica; televisífica *vel* telehorámatis máchina; teleópticum *vel* telehorámicum machinamentum; teleópticum *vel* teleopsis instrumentum. ***Uso***: - *transistor*, capsella telehorámica transistório acta; *pantalla del* -, televisíficum album; - *en blanco y negro*, televisórium instrumentum bícolor; - *en color*, instrumentum televisíficum coloratum; televisórium (*vel* televistrum) multicolorum *vel* multícolor; *apagar el* -, televisórium *vel* televistrum exstínguere; *encender, prender el* -, televisórium *vel* televistrum accéndere; *sentarse o estar sentado ante el* -, ad (*vel* ante, *vel* apud) televisórium sedere.

televisora: (*estación transmisora*) státio televisória, televisualis, televisífica. ***Uso***: - *nacional*, nationis televisífica státio; státio televisória nationalis.

télex: (*sistema de comunicación por medio de teletipos*) rete telescriptícium. **Sin**: systema communicationis teletýpicae // (*la misma comunicación*) teletýpica communicátio // (*aparato*) teletýpicum instrumentum. **Sin**: mechanema teletýpicum // (*mensaje*) telescriptum, i *n*. **Sin**: teletýpicum.

telofase: telophasis, is *f*.

telón: aulaeum, i *n*. **Sin**: sipárium. ***Uso***: *bajar el* -, aulaeum demíttere; *levantar el* -, aulaeum tóllere. ***Uso***: *baja el* -, demíttitur aulaeum.

TEM: via autocinética transeuropaea.

tema: (*asunto, materia*) res, rei *f*. **Sin**: propósitum; argumentum; propositío; res propósita. ***Uso***: - *complicado*, argumentum implicatum; - *delicado*, multae prudéntiae res; - *religiosos*, thémata religiosa; *apartarse del - asignado*, a propósito égredi *vel* aberrare; *desarrollar el* - , id, quod propósitum est, tractare; *volver al* -, ad propósitum reverti // *Mús* modus músicus // *Gram* thema, ătis *n*.

temblor: tremor, ōris *m*. ***Uso***: - *de tierra*, tremor; terrae motus.

témpano: - *de hielo*, ampla glácies (-ēi *f*) flúitans.

temperamento: (*carácter, manera de ser o de reaccionar de las personas*) ingénium, ii *n*. **Sin**: índoles, is *f*; natura. ***Uso***: - *bueno, duro, firme, fogoso, inhumano, manso, voluble*, ingénium bonum, durum, firmum, véhemens, inhumanum, mansuetum *vel* mite, volúbile; - *indolente*, segnis índoles; *el propio -,* sua natura própria; - *propenso a la virtud*; virtutis índoles; ad virtutem índoles; - *sensual*, ingénium ad libídinem proclive; *tiene un - bilioso*, naturā est biliosus, stomachosus, iracundus; *vivir según el propio - y gusto*, ingénio suo vívere // (*arbitrio para terminar las contiendas o para olvidar dificultades*) via, ae *f*. **Sin**: rátio; consílium; inventum; artifícium // (*temperie*) temperatura, ae *f*. **Sin**: tempéries, ēi *f*; caeli temperátio // (*constitución del cuerpo*) córporis natura, constitútio, hábitus, habitudo // (*fig, vitalidad, vivacidad*) vitálitas, atis *f*. **Sin**: vitalis vis; vigor; vivácitas; ingénii vivácitas.

temperatura: (*grado de calor en los cuerpos*) calor, oris *m*. **Sin**: caloris gradus (-us *m*). ***Uso***: *alta -,* calor ardens, férvidus, véhemens; aestus (-us *m*); ardor; fervor; - *baja*, calor minor *vel* mínimus; frigus, ŏris *n*; - *elevada*, calor maior; - *justa*, temperátio caloris; - *máxima*, máximus caloris gradus; caloris culmen (-mĭnis *n*); fervoris fastígium; - *tibia,* tepor. ***Uso***: *tiene una - alta, baja*, calidior, frigidior est // (*calor del cuerpo*) naturalis calor // (*fiebre*) calor, oris *m*. **Sin**: febris, is *f*; febris aestus (-us *m*). ***Uso***: - *alta*, aestus et febris; *descenso, desaparición de la - febril*, febris remíssio *vel* decessus (-us *m); medir la - febril*, febris calorem metiri; *tener una - alta*, aestu febrique iactari; *tener un poco de* -, febrículā laborare // (*estado atmosférico del aire*) temperatura, ae *f*. **Sin**: tempéries, ēi *f*; caeli temperatura *vel* temperátio; tempestas (-atis *f*); status (-us *m*) caeli; caelum; áër, áëris (*ac* áërem *vel* áëra) *m*. ***Uso***: - *alta*, aestus (-us *m*); ardor; fervor; magni calores; - *altísima*, máximi calores; - *baja, fría*, frígidus áër; frígidum caelum; - *bajísima*, tempestas perfrígida; - *excesiva*, nímii calores; - *exterior*, temperatura externa; - *inclemente*, immite caelum; - *justa, favorable*, áëris tempéries; tempéries caeli; áër temperatus; caelum temperatum; - *tibia*, tepor solis; - *de*

la tierra, totīus orbis terrarum temperatura; *cambio brusco de* -, súbita áëris (*vel* caeli) mutátio; *fluctuación de la* -, variátio temperaturae; *hay una - primaveral*, *otoñal*, áër vernat, autumnat; *la - es de más de cuatro grados*, temperatura amplius quattuor gráduum est.

tempestad: tempestas, atis *f*. ***Uso***: - *tropical,* tempestas tropicalis.

templar: (*dar el temple a un metal o al vidrio u otras materias*) - *el cobre, el hierro, el acero*, aes (aeris *n*) , ferrum, chálybem conflare et temperare // (*dar mayor dureza al metal o al cristal*) durare. **Sin**: indurare; roborare.

templario: templárius, ii *m*. **Sin**: templaris, is *m*.

temple: (*temperie, estado de la atmósfera*) tempéries, ēi *f* // (*temperatura*) temperatura, ae *f* // (*punto de dureza o elasticidad que se da a un metal*) durítia, ae *f*. **Sin**: rigor; metalli temperátio ac durítia; temperata metalli durítia, dúritas, durítíes. ***Uso***: *dar el - a un metal*, v. *templar* // *pintura al* -, tábula picta colóribus aquā dilutis; *pintar al* -, colóribus aquā dilutis (*vel* temperatis) píngere; colóribus aquā glutinatā dilutis (*vel* temperatis) píngere // *Orden del Temple*, Ordo Templárium.

templete: sacellum, i *n*. **Sin**: aedícula; fánulum. ***Uso***: - *levantado en una encrucijada*, cómpitum, i *n*.

templo: templum, i *n*. **Sin**: aedes, is *f*; sacra aedes; fanum. ***Uso***: *cuidador del* -, neócorus, i *m*; *guardián del* -, aedítuus, aedítimus, aedítumus, i *m*; *vestíbulo del* -, pronaos *vel* pronaus, i *m*; pronaon *vel* pronaum, i *n*.

temporada: - *alta*, tempus praecípuum anni; - *deportiva*, tempus ludicrorum; *fuera de* -, extra praecípua témpora anni.

temporal: (*del tiempo*) témporis. ***Uso***: *bienes* -, bona temporália; *poder* -, rei públicae administrátio; *poder - del Papa*, humanum Pontíficis impérium // (*que dura algún tiempo*) *v. temporáneo* // (*que pasa con el tiempo, fugaz*) brevis, e. **Sin**: fugax, acis; fluxus; caducus; *bienes* -, bona fluxa *vel* caduca; *cosas humanas* -, res humanae caducae; *gloria* -, fluxa glória; *placeres* -, volúcria gáudia.

temporalidad: (*cualidad de temporal*) temporálitas, atis *f* // (*frutos y cualquier cosa profana que los eclesiásticos perciben de sus beneficios o prebendas*) bona temporália. **Sin**: benefícii ecclesiástici réditus (-us *m*).

temporalmente: temporáliter. **Sin**: temporárie; ad tempus.

temporáneo: temporáneus, a, um. **Sin**: temporárius; temporalis; ad tempus. ***Uso***: *amistad* -, amicítia temporalis; *cargo* -, munus ad tempus datum; *concesión* -, temporalis concéssio.

temporero: conventícius minister.

tenacillas: (*para agarrar terrones de azúcar, dulces y otras cosas*) forcípula, ae *f* // (*para rizar el pelo*) calamister, tri *m* // (*para arrancar el pelo o el vello*) volsella, ae *f*.

tenazas: forceps, cĭpis *mf*. **Sin**: forfex, fícis *mf*.

tenca: tinca vulgaris.

tendencia: inclinátio, onis *f*. **Sin**: propénsio; proclívitas; stúdium; propensum in áliquem (*vel* in áliquid) stúdium; propensa in áliquem (*vel* in áliquid) voluntas. ***Uso***: - *aristocráticas*, optimatum (*vel* optimátium) dominatūs stúdia; - *democráticas*, popularis impérii stú-

dium; - *pacíficas*, pacis stúdia; *las - secretas del ánimo*, íntima ánimi stúdia; *señalada - o propensión natural a …*, praecípua *vel* praeclara índoles ad + *ac*; praecípuum *vel* praeclarum ingénium ad + *ac*; *contra las propias* -, repugnante naturā; *tener - contrarias a …*, ab áliqua re abhorrere; ab áliqua re averso ánimo esse; *tener - natural a …*, stúdio alicúius rei teneri; naturā propensum esse ad + *ac* // (*fuerza que impulsa un cuerpo a dirigirse hacia un punto*) vis. ***Uso***: - *centrípeta de los cuerpos*, vis gravitatis.

tendenciosamente: súbdole. **Sin**: ambígue; (*con el propósito de engañar*) captiose; (*con animosidad*) accenso stúdio in áliquem.

tendenciosidad: ambigúitas súbdola. **Sin**: ambíguus ac malitiosus ánimus; (*animosidad*) stúdium; (*voluntad de engañar*) právitas.

tendencioso: súbdolus, a, um. **Sin**: ambíguus, (*no imparcial*) haud áequus, (- *en el razonamiento*) captiosus; (*malicioso*) malitiosus. ***Uso***: *discurso* -, rátio ambígua ac súbdola; *preguntas* -, ambíguae ac malitiosae interrogationes; *sospecha* -, malitiosa suspício.

ténder: carbonárium, ii *n*. **Sin**: plaustrum carbonárium; carbonárius currus; currus auxiliaris *vel* auxiliárius.

tendera: tabernária, ae *f*.

tendero: (*dueño o dependiente de una tienda, especialmente de comestibles)* tabernárius, ii *m*. **Sin**: propōla, ae *m*; caupo *vel* copo, onis *m* // (*persona que hace tiendas de campaña o cuida de ellas*) tabernaculárius *vel* tabernaclárius, ii *m*.

tenedor: (*utensilio de mesa*) fúrcula, ae *f*; fúrcula escária. **Sin**: furcilla; furcícula; fuscínula. ***Uso***: - *trinchante*, fúrcula ministratória; furcilla *vel* fúrcula culinária; *golpe de* -, fúrculae ictus (-us *m*).

tenedor de libros: rationárius, ii *m*. **Sin**: ratiocinator; calculator; computator; *v. contable, contador*.

teneduría de libros: (*cargo del tenedor de libros*) rationárium munus (-nĕris *n*) *vel* offícium. **Sin**: rationárii (*vel* ratiocinatoris, *vel* calculatoris, *vel* computatoris) munus // (*oficina*) rationária *vel* rationárii sedes (-is *f*). **Sin**: ratiocinatoris sedes *vel* offícium; officina tabularum; officina tabularum accepti et expensi; officina librária // (*ciencia*) sciéntia rationária. **Sin**: computandi doctrina; ars ratiocinandi; ratiocinandi *vel* rationum sciéntia; tabularum ars *vel* rátio // (*los documentos de la* -) rationárium, ii *n*. **Sin**: tábulae, arum *fpl*; codex, dĭcis *m*; rationália, ium *npl*; tábulae (*vel* codex) accepti et expensi.

tenería, *v. curtiduría*.

tenésmico: tenésmicus, a, um. **Sin**: ad tenesmum áttinens.

tenesmo: tenesmus *vel* tenesmos, i *m*.

teniente: (*Mil, oficial*) subcentúrio *vel* succentúrio, onis *m*. **Sin**: succentúrio maior; tenens, entis *m*. ***Uso***: - *coronel*, tribunus mílitum vicárius; subpraefectus cohortis; tenens columnellus *vel* columellus, - *general*, praefectus legionis; tenens generalis // - *alcalde, - de alcalde*, promagister urbis *vel* óppidi // - *cura*, cúrio minor.

tenis: tenilúdium *vel* taenilúdium, ii *n*. **Sin**: tenilūdus, i *m*; manubriati retículi ludus (-i *m*) *vel* lusus (-us *m*); pilae et retículi ludus; pilae reticulique ludus. ***Uso***: - *de mesa*, *v. ping pong*; *lawn* -, tenilúdium pratense; *cancha de* -, campus tenilúdii *vel* tenilusórius; campus te-

nilúdio ludendo; campus manubriato retículo ludendo; *raqueta de* -, manubriatum retículum; *jugar al* -, tenilúdere; tenilúdio lúdere; manubriato retículo lúdere; pilā reticuloque lúdere; *persona que juega al* -, *v. tenista*.

tenista: tenilusor, oris *m*. **Sin**: tenilúdius, ii *m*; tenilūdens, entis; manubriati retículi lusor; manubriato retículo ludens; qui tenilúdio ludit, qui manubriato retículo ludit ; qui pilā et retículo ludit.

tennis, *v. tenis*.

tenor: (*voz media entre contralto y barítono*) tenor, oris *m*. **Sin**: vox média *vel* plena // (*persona que tiene esta voz*) tenor, oris *m*. **Sin**: médiae vocis cantor; homo média voce; músicus média (*vel* plena) voce canens // (*contenido de un escrito o discurso*) exemplum, i *n*; rátio, onis *f*. ***Uso***: *carta de este* -, lítterae hac ratione (*vel* hoc exemplo, *vel* in hunc modum) scriptae // (*constitución u orden firme y estable de una cosa*) tenor, oris *m*. **Sin**: rátio, modus; consuetudo. ***Uso***: - *de vida*, tenor vitae; vitae modus *vel* consuetudo; vivendi rátio; *a este -, por el mismo estilo*, uno tenore; eadem senténtiā; uno *vel* eodem exemplo // (*disposición, espíritu de una ley*) tenor, oris *m*. ***Uso***: *a - de ley*, ex lege *vel* ex légibus; lege *vel* légibus; pro tenore legis; secundum tenorem (*vel* ex tenore) legis; *a - de testamento*, testamento.

tenorrafia: tenorrháphia *sive* -rrhaphīa, ae *f*.

tenotomía: tenotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: tenontis séctio.

tenotomista: tenotómiae peritus *vel* callens.

tensión: ténsio, onis *f*. **Sin**: inténsio; inténtio; conténtio; tensura; pressus, us *m*. ***Uso***: - *arterial*, arteriarum inténtio, sánguinis pressus; *alta - (de la electricidad),* alta (*vel* áltior, *vel* magna) ténsio *vel* tensura; *baja* -, ténuis (*vel* demissa, *vel* exígua, *vel* inferior) ténsio; - *eléctrica*, eléctrica ténsio; - *interna*, ténsio interna; - *mental*, ánimi inténtio; mentis conténtio; ánimus erectus *vel* experrectus; - *negativa*, ténsio negativa, - *psíquica*, ténsio psýchica; - *de vapor*, vaporis pressus // - *internacional*, inter nationes amicítiae nutátio; públicae inter nationes necessitúdines nutantes.

tentación: (*instigación o estímulo que induce a algo malo*) tentátio *vel* temptátio, onis *f*. **Sin**: tentamentum *vel* temptamentum; tentamen *vel* temptamen, mĭnis *n*; allectátio; sollicitátio; ad malum sollicitátio; pravi *vel* túrbidi ánimi motus. ***Uso***: *dejarse vencer por la* -, tentatione (*vel* tentamento, *vel* tentámine) állici, íllici, péllici; *reprimir, vencer las* -, tentationes (*vel* tentamenta, *vel* tentámina) cohibere, coërcere, comprímere, sedare // (*deseo*) cupíditas, atis *f*. ***Uso***: *sentir la - de (hacer) algo*, alicúius rei (faciendae) cupiditate flagrare.

tentador: tentator *vel* temptator, oris *m*. **Sin**: insidiator; (*dicho de quien intenta corromper mediante dinero o regalos*) corruptor. ***Uso***: - *de mujeres*, mulíerum sollicitator.

tentadora: tentatrix *vel* temptatrix, icis *f*. **Sin**: insidiatrix; quae állicit.

tentar: (*instigar, seducir*) tentare *vel* temptare. **Sin**: sollicitare. ***Uso***: - *a hacer una cosa*, áliquem (*vel* alicúius ánimum) tentare (*vel* sollicitare) ad rem faciendam; - *con halagos*, áliquem allícere, illícere, pellícere; - *con dinero, con regalos*, áliquem pecuniā, donis corrúmpere *vel* subornare; *dejarse - por las promesas, las esperanzas*, promissis, spe induci // (*ensayar o experimentar*) experiri. **Sin**: conari, tentare *vel* temptare, periclitari. ***Uso***: - *la suerte*, fortunam tentare *vel* periclitari; - *los remedios extremos*, última experiri;

- *todos los remedios*, ómnia experiri; - *una gran empresa*, magnum opus conari.

tentativa: tentamentum *vel* temptamentum, i *n*. **Sin**: tentamen *vel* temptamen (-mĭnis *n*); experimentum; conatus, us *m vel* conatum, i *n*. ***Uso***: *hacer alguna* -, áliquid tentare; *hacer todas las* -, ómnia tentare.

tentempié: gustatiúncula, ae *f*. **Sin**: gústulum; *v*. *refrigerio*.

teobroma: theobrōma, ătis *n*; theobrōma, ae *f*.

teocéntrico: theocéntricus, a, um.

teocentrismo: theocentrismus, i *m*. **Sin**: doctrina theocéntrica.

teocracia: theocrátia *sive* -cratīa, ae *f*. **Sin**: sacerdotum dominatus (-us *m*) *vel* impérium.

teocrático: theocráticus, a, um. **Sin**: ad theocrátiam pértinens ; ad sacerdotum dominatum áttinens

teodicea: theodicea, ae *f*.

teodolito: theodolites, ae *m*; theodolithum, i *n*.

teofanía: theophanīa, ae *f*. **Sin**: Dei manifestátio.

teogonía: theogónia *sive* -gonīa, ae *f*. **Sin**: deorum origo *vel* procreátio.

teóloga: theóloga, ae *f*.

teologal: theologalis, e. ***Uso***: *vida* -, vita theologalis.

teología: theológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de Deo; disciplina de rebus divinis; de rebus sacris sciéntia; divinarum rerum doctrina *vel* cognítio; theológica disciplina. ***Uso***: - *dogmática, espiritual, mística*, theológia dogmática, spiritualis, mýstica; - *del cuerpo*, theológia córporis.

teológico: theológicus, a, um. **Sin**: ad theológiam spectans.

teologizar: de theológia tractare. **Sin**: theológiam explanare; iuxta princípia theológica ratiocinari.

teólogo: theólogus, i *m*. **Sin**: theológiae studiosus, professor, callens, peritus.

teorema: theorema, atis (*dat y abl pl* -atis *y* -átibus) *n*.

teorética: theorética, ae *f*; theorétice, es *f*. **Sin**: philosóphia theorética.

teorético: theoréticus, a, um. **Sin**: contemplativus; speculativus; rationalis. ***Uso***: *filosofía* -, philosóphia contemplativa.

teoría: (*conocimiento especulativo puramente racional*) theória *sive* theorīa, ae *f*. **Sin**: rátio; speculátio, cogitátio. ***Uso***: *en* -, theorétice; in ratione et disciplina; - *y práctica*, sciéntia atque usus (-us *m*); rátio et usus; *en - y en práctica*, ratione et usu; *en - ..., en práctica ...*, cogitatione …, re ...; *ni en práctica ni en* -, nec usu nec ratione; *aprender en* -, theórice díscere; *esto es verdadero en* -, hoc cogitatione verum est // (*principios generales de un arte o ciencia*) cognítio, onis *f*. **Sin**: rátio; ars; doctrina; disciplina; artis praecepta. ***Uso***: - *atómica*, theória atomística; atomorum theória; - *epicúrea*, Epicuri rátio (*vel* institútio, *vel* rátio disciplinaque); - *filosófica*, philosóphiae disciplina; philosophandi rátio; - *nuevas,* novae disciplinarum fórmulae; - *de la dialéctica*, dialéctica, ae *f*., dialéctice, es *f*; disserendi rátio; - *de la evolución*, *v*. *trans-*

formismo; - *de la relatividad*, relativitatis theória; *la - es confirmada por la práctica*, usus doctrinam confirmat; *unir la - a la práctica*, doctrinam ad usum adiúngere; *vale más la práctica que la* -, usus magistrorum praecepta súperat // (*explicación de un fenómeno*) rátio, onis *f*. **Sin**: theória; senténtia. ***Uso***: *según la - de uno*, de (*vel* ex) senténtia alicúius // (*procesión*) pompa, ae *f*.

teórica: theórica, ae *f*; theórice, es *f*.

teóricamente: theórice. **Sin**: theorétice, speculative, cogitatione, doctrinā, ratione; ex artis praeceptis (= *según los preceptos teóricos*). ***Uso***: *teórica y prácticamente*, cogitatione et re; ratione et usu.

teórico: theóricus, a, um. **Sin**: rationalis, e; speculativus; qui (quae, quod) in cogitatione pósitus est. ***Uso***: *medicina* -, medicina rationalis; rationalis medicinae ars // (*dicho de una persona*) theóricus, i *m*. **Sin**: theoréticus.

teorizar: subtíliter *vel* subtílius disputare.

teosofía: theosóphia *sive* -sophīa, ae f.

teosófico: theosóphicus, a, um.

terapeuta: therapeuta, ae *m*. **Sin**: therapéutices *vel* therapīae peritus.

terapéutica: therapéutica, ae *f*; therapéutice, es *f*. **Sin**: disciplina therapéutica.

terapéutico: therapéuticus, a, um. **Sin**: salutaris; medicinalis; ad medendum idóneus. ***Uso***: *eficacia* -, vis médica; medendi virtus; sanandi vis; *sistema* -, rátio sanandi.

terapia: therapīa, ae *f*. **Sin**: curandi ars *vel* méthodus; medendi rátio, morborum sanandorum rátio; curátio. ***Uso***: - *intensiva*, curátio efficácior; (*unidad de cuidados intensivos*) státio intensiva; - *ocupacional*, ergotherapīa; *exigencias de la* -, sanationis postulata; *aplicar una* -, curationem aegroto adhibere; *buscar una nueva* -, novam medendi rationem investigare

teratología: theratológia *sive* -logīa, ae *f*.

tercera: (*alcahueta*) lena, ae *f*.

tercer mundo, *v*. *mundo*.

terceto: (*combinación de tres versos*) trístichum *vel* trístichon, i *n*. **Sin**: stropha ternis vérsibus modulata. ***Uso***: - *dantesco*, trístichum dantiscum // (*composición para tres voces o instrumentos*) tricínium, ii *n*. **Sin**: térnio *vel* trio, onis *m*; trium vocum cantus (-i *m*) *vel* concentus (-us *m*); trium instrumentorum concentus // (*conjunto de tres voces o instrumentos*) tres músici; tria instrumenta (música).

terciario: *adj* tertiárius, a, um // (*sust*, *era cenozoica*) aevum tertiárium *vel* caenozóicum; aera (*vel* aetas) tertiária *vel* caenozóica // (*persona que profesa una de las órdenes terceras*) tertiárius, ii *m*. **Sin**: tertianus. ***Uso***: - *franciscano*, franciscalis tertianus *vel* tertiárius; frater franciscalis tertianus; franciscalis e tértio órdine; tértii órdinis discípulus; Francisci minor ássecla.

tercio: tértia pars (partis *f*). ***Uso***: *dos - (2/3),* duae tértiae partes; *más de los dos - de los parlamentarios*, plus quam duae tértiae partes parlamentariorum.

terciopelado: (*especie de tejido semejante al terciopelo*) pannus villosus.

terciopelo: vellutum, i *n*. **Sin**: amphítapa; amphimallum *vel* amphimállium. ***Uso***: - *de algodón*, vellutum xýlinum; - *de lana*, vellutum láneum, lanare, lanatum; - *de seda*,

vellutum séricum.

Teresa: Therésia, ae *f*. ***Uso***: *Madre - de Calcuta*, Mater Therésia a Calcutta.

tergiversación: tergiversátio, onis *f*.

terliz, *v. dril*.

termal: thermalis, e. **Sin**: thermarum (*gen pl*); cálidus. ***Uso***: *aguas* -, thermae, arum *fpl*; cálidae aquae.

termas: (*baños públicos de los romanos; edificio con baños de aguas termales*) thermae, arum *fpl* // (*sitio donde hay aguas termales para bañarse*) cálida lavacra. **Sin**: caléntia stagna; aquae cálidae.

termes, *v. término*.

térmico : thérmicus, a, um. **Sin** : thermánticus; temperiēi *vel* caloris (*gen*); ad calorem pértinens. ***Uso***: *energía* -, energīa *vel* vis thérmica.

terminación: terminátio, onis *f*.

terminal: *adj* terminalis, e. **Sin**: extremus; ad términum áttinens. ***Uso***: *punto* -, punctum terminale; *sílaba, vocal* -, sýllaba, vocalis terminalis // (*estación*) státio terminalis.

terminal (*Inform, máquina con teclado y pantalla mediante la cual se proporcionan datos a una computadora o se obtiene información de ella*): terminale, is *n*.

terminar: (*poner término a algo*) fínire. **Sin**: terminare; áliquid ad finem (*vel* éxitum) perdúcere; alicúius rei finem fácere. ***Uso***: *- la guerra*, bellum finire; *- el discurso*, orationem finire // (*acabar*) áliquid confícere, perfícere, perágere // *intr* desínere. **Sin**: cádere. ***Uso***: *- en pez*, desínere in piscem; *la libertad termina en la esclavitud*, libertas cadit in servítium; *palabras que terminan del mismo modo*, verba eodem pacto cadéntia; verba quae cadunt simíliter.

término: (*palabra*) verbum, i *n*. **Sin**: vocábulum; vox, vocis *f*; términus, i *m*. ***Uso***: *- técnicos*, verba ártium própria; vocábula cuiusdam artis (*vel* disciplinae) própria; *- técnico del pluralismo*, términus téchnicus pluralismi; *en estos* -, his verbis; *sin medios* -, non contis nec remulco // (*fin*) finis, is *m*. **Sin**: términus.

terminología: terminológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: terminorum (sciéntiae *vel* artis) stúdium; nomenclatura; nómina, um *npl*; vocábula, orum *npl*; voces locutionesque; verba dictionesque; própria alicúius disciplinae (*vel* doctrinae, *vel* artis) vocábula. ***Uso***: *- económico-social*, de re oeconómica et sociali voces locutionesque; rerum oeconomicarum et sociálium nómina; *- elegante*, sermo élegans; sermonis elegántia; *- latina*, terminológia latina; *la nueva* -, nova verba; verborum (*vel* vocabulorum) nóvitas; *- popular*, plebéius sermo; *- técnica*, artis vocábula; *la - usada por un escritor*, própria cuiusdam scriptoris verba; terminorum usus cuiusdam scriptoris.

terminológico: terminológicus, a, um. **Sin**: ad vocábula própria spectans.

termitero: tármitum tectum.

término: tarmes *vel* termes, mĭtis *m*. ***Uso***: *las* -, tármites, um *mpl*; formicae tármites.

termo: thermóphorum, i *n*; thermóphorus, i *m*. **Sin**: thermophylácium; thermolagoena; lagoena caldária *vel* calefactória; lagoena cálida servans *vel* rétinens; (*para conservar la temperatura fría*) lagoena frigidária; lagoena

frígida servans *vel* rétinens.

termobarométrico: thermobarométricus, a, um.

termobarómetro: thermobarómetrum, i *n*.

termocauterio: thermocautérium, ii *n*.

termocauterización: thermocauterizátio, onis *f*.

termoconvector: instrumentum convectórium.

termodifusión: thermodiffúsio, onis *f*. **Sin**: caloris diffúsio *vel* propagátio.

termodinámica: thermodynámica, ae *f*; thermodynámice, es *f*. **Sin**: thermodynámica doctrina, disciplina, rátio, ars; caloris eiusque vírium leges ac doctrina.

termodinámico: thermodynámicus, a, um.

termoelectricidad: (*energía producida por el calor*) thermoëlectris, ĭdis *f*. **Sin**: thermoëlectrícitas; thermoëléctrica vis // (*parte de la física que estudia esta energía*) thermoëléctrica doctrina, disciplina, sciéntia.

termoeléctrico: thermoëléctricus, a, um.

termoestesia: thermoaesthésia *sive* -aesthesīa, ae *f*.

termoestesiómetro: thermoaesthesiómetrum, i *n*.

termofobia: thermophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: caloris horror, pavor, terror, metus, timor.

termóforo: *adj* thermóphorus, a, um // *sust* thermóphorus, i *m*; thermóphorum. **Sin**: lodícula thermántica.

termogénesis: thermogénesis, is (*ac* -in) *f*.

termogénico: thermogénicus, a, um. **Sin**: ad thermogénesin pértinens.

termógeno: thermógenus, a, um. **Sin**: calorem gignens.

termografía: thermográphia *sive* -graphīa, ae *f*.

termográfico: thermográphicus, a, um.

termógrafo: thermógraphum, i *n*. **Sin**: thermográphium.

termograma: thermogramma, ătis *n*.

termología: thermológia sive -logīa, ae *f*. **Sin**: caloris (*vel* de calore) doctrina, disciplina, sciéntia.

termológico: thermológicus, a, um. **Sin**: ad thermológiam (*vel* ad caloris doctrinam) áttinens.

termomagnético: thermomagnéticus, a, um. **Sin**: ad thermomagnetismum (*vel* ad thermomagnéticam vim) spectans.

termomagnetismo: (*magnetismo desarrollado por el calor*) thermomagnetismus, i *m*. **Sin**: thermomagnética vis // (*parte de la Física que trata de este magnetismo*) thermomagnética doctrina, disciplina, sciéntia.

termomanómetro: thermomanómetrum, i *n*.

termomecánica: thermomechánica, ae *f*. **Sin**: thermomechánica doctrina, disciplina, sciéntia; caloris mechánica.

termomecánico: thermomechánicus, a, um.

Sin: ad thermomechánicam (*vel* ad caloris mechánicam) pértinens.

termométrico: thermométricus, a, um. **Sin**: ad caloris índicem áttinens.

termómetro: thermómetrum, i *n*. **Sin**: caloris index, dĭcis *mf*. ***Uso***: *el - señala 20 grados bajo cero*, thermómetrum viginti gradus infra "0" númerum índicat.

termonuclear: thermonuclearis, e; thermonucleárius, a, um. **Sin**: thermoatómicus.

termoquímica: thermochímica, ae *f*; thermochémica; thermochémice, es; thermochímia, thermochémia; thermochímica (*vel* thermochémica) doctrina, disciplina, sciéntia.

termoquímico: thermochímicus *vel* thermochémicus, i m.

termos, *v. termo*.

termoscopia: thermoscópia *sive* -scopīa, ae *f*.

termoscópico: thermoscópicus, a, um. **Sin**: ad thermoscópiam spectans.

termoscopio: thermoscópium, ii *n*.

termóscopo, v. *termoscopio*.

termosifón: thermosīpho *vel* thermosīphon, onis *m*. **Sin**: caleductus, us *m*; calefacientis aquae ductus; instrumentum calefactórium; calefáctio aquária.

termostato o **termóstato**: thermóstatum, i *n*. **Sin**: caloris moderatórium.

terracota: terra cocta *vel* fíctilis. **Sin**: figuralis creta. ***Uso***: *de* -, fíctilis, e.

terraplén: agger, ĕris *m*. ***Uso***: *construir un* -, ággerem fácere, apparare, iácere, exstrúere, instrúere.

terraplenar: (*llenar de tierra un vacío o hueco*) ággere explere *vel* vestire // (*acumular tierra para levantar un terraplén*) aggerare (*vel* exaggerare) terram.

terráqueo: terráqueus, a, um.

terraza: solárium, ii *n*. **Sin**: subdīval, ālis *n*; subdiāle, is *n*. ***Uso***: - *cubierta*, subteguláneum.

terremoto: terraemotus *vel* terrae motus (-us *m*). **Sin**: terrae tremor *vel* frémitus (-us *m*); concússio, onis f. ***Uso***: - *ondulatorio*, terrae oscillátio; *centro del* -, centrum terraemotūs; *sacudimiento de* -, concussus, us *m* ; *el terremoto tuvo una intensidad de 8, 9 grados según las mediciones sismológicas*, terraemotus secundum mensuras sismológicas fortitúdinem 8, 9 gráduum hábuit; *se dice que la intensidad del - fue de 8,7 grados en la escala de Richter*, vis concussionis in scala richteriana octo vírgula septem fuisse dicitur.

terreno: - *fiscal*, ager (agri *m*) públicus.

terrestre: *adj* terrestris, stre; terrester, stris, stre // *sust* terrícola, ae *f*. **Sin** : orbícola, ae *f*. ***Uso***: *los* -, orbícolae, arum *mpl*; terrícolae, arum *mpl*.

terrier, *v. fox terrier*.

terrígeno: *adj* terrígenus, a, um. **Sin**: e terra génitus, natus, ortus; terrae próprius // *sust* terrígena, ae *mf*.

territorial: territorialis, e. ***Uso***: *límites* -, territoriales términi.

territorialidad: territoriálitas, atis *f*. **Sin**:

territoriálium legum vis.

territorio: territórium, ii *n*. **Sin**: fines, ium *mpl*; (*en sentido amplio*) régio, onis *f*. ***Uso***: - *antártico*, austrina régio.

terrón: (*pedazo pequeño de azúcar u otras cosas*) - *de azúcar*, sácchari frústulum *vel* pastillus.

terrorífico: formidulosus, a, um. ***Uso***: *guerra muy* -, formidulosíssimum bellum.

terrorismo: terrorismus, i *m*. **Sin**: tromocrátia *sive* -cratīa, ae *f*; terrífica *vel* saeva dominátio; terror. ***Uso***: - *internacional*, tromocrátia internationalis; - *como sistema*, terrendi rátio; omnes terrendi rátio; *emplea el - como sistema*, omnes terrendi ratione abútitur; *en esa región domina el* -, in ea regione terror dominatur; *naciones que favorecen el* -, civitates terrorismo faventes.

terrorista: *adj* terrorísticus, a, um. **Sin**: tromocráticus; ad régimen terroris pértinens. ***Uso***: *ataque* -, ímpetus (-us *m*) terrorísticus; *crimen* -, fácinus terrorísticum (in + *ac*); *golpe* -, ictus (-us *m*) terrorísticus; *red - "Al Qaida",* rete terrorísticum "Al Qaida" // *sust* terrorista, ae *m*. **Sin**: térritor; tromócrata, ae *m*; tromócrates, ae *m*; terroris fautor; homo terríficus; homo seditiosus et saevus; homo facinorosus, scelestus, nefárius; homo terrorem pópulo íngerens *vel* ínferens; qui terrorem (pópulo) facit, ínicit, affert, infert (*referido al presente*). ***Uso***: - *islámicos,* tromócratae islamístici; *terroristas Tupac Amaru*, tromócratae tupacamaruenses; *terroristas de extrema derecha o izquierda*, tromócratae, extremarum pártium dexterarum aut sinistrarum sectatores; *hay que capturar a los* -, territores capiendi sunt.

terso: (*limpio, nítido*) tersus, a, um. **Sin**: nítidus; polītus // (*fig, tratándose de lenguaje, estilo, etc, puro, limpio, bruñido*) purus, a, um. **Sin**: limatus; tornatus; polītus.

tersura: nitor, ōris *m*. **Sin**: lévitas. ***Uso***: - *de lenguaje*, nitor orationis *vel* loquendi.

tesina: thesina, ae *f*.

tesis: thesis, is (*ac* -in, *abl* -i) . **Sin**: quáestio; propositio; propósitum; res propósita; senténtia. ***Uso***: *considerar una* -, causam ágere; in quaestione versari; *proponer una* -, causam propónere *vel* pónere // (*disertación presentada para doctorarse*) thesis, is *f*. **Sin**: quáestio láureae adipiscendae // (*en la métrica clásica, descenso del pie con que se regulaba el ritmo*) thesis, is *f*. **Sin**: posítio; tempus forte.

tesmóforo: thesmósphorus, a, um. **Sin**: légifer, fĕra, fĕrum.

tesmotetas, testomotetes o **tesmoteto**: thesmothētus, i *m*; thesmothēta, ae *m*. **Sin**: legum custos.

tesorera, *v*. *cajera*.

tesorería: (*erario*) aerárium, ii *n*. **Sin**: públicum aerárium // (*administración del erario público*) aerárii públici administrátio.

tesorero: thesaurárius, ii *m*. **Sin**: thesaurensis, is *m*; thesáuri custos, praefectus, praepósitus, procurator; mensárius; arcárius; custos pecúniae; aerárii custos; aerário praefectus.

tesoro: thesáurus, i *m*. ***Uso***: *del* -, thesaurárius; *la Isla del* -, Insula Thesaurária; *ministro del* -, aerárii praefectus // (*fig, de persona*) delíciae , arum *fpl*. ***Uso***: ¡- *mío*! , dulcíssima rerum!

test: probátio, onis *f*. **Sin**: proba, ae *f*; examen; experimentum; perículum.

Testamento: *Antiguo* -, Vetus Testamentum.

testera: (*adorno para la frente de las caballerías*) *v. frontalera*.

testículo: testículus, i *m*. **Sin**: cóleus. ***Uso***: *que tiene testículos*, coleatus.

testificar: testari.

testigo: testis, is *m*. ***Uso***: - *clave*, testis decretórius; - *ocular*, testis oculatus; spectator ac testis; *testigos de Jehová*, testes Iéhovae; *presentar testigos*, testes dare, proferre, adhibere; *presentar a uno como - de una cosa*, alicúius rei testem adhibere áliquem.

testimonial: testimonialis, e. ***Uso***: *testimoniales, letras comunicatorias*, testimoniales, ĭum; lítterae testimoniales *vel* commendatíciae; consignationes.

testimonio: testimónium, ii *n*. **Sin**: testificátio. ***Uso***: - *personal*, personalis testificátio.

teta: papilla, ae *f*. **Sin**: mamilla.

tetánico: tetánicus, a, um. **Sin**: tétani (*gen*).

tétano: tétanus, i *m*. **Sin**: nervorum rigor. ***Uso***: *enfermo de* -, tétano affectus, laborans; nervorum rigore laborans.

tête-à-tête: collóquium inter duos. **Sin** : singulare collóquium.

tetera : theária, ae *f*. **Sin** : capedúncula theária *vel* theana; cúcuma theária; theae cúcuma, cucumella, cucúmula. ***Uso*** : - *eléctrica*, óllula theae súcino diluendae.

tetracordio: tetrachordum *vel* tetrachordon, i *n*; tetrachordos, i *m*.

tetracordon, *v. tetracordio*.

tetradracma: tetradrachmum, i *n*.

tetraedro: tetráhedrum *vel* tetráhedron, i *n*. **Sin**: corpus quáttuor habens látera.

tetragonal: quadrángulus, a, um. **Sin**: quáttuor ángulos habens.

tetrágono: *adj* tetragōnus, a, um. **Sin**: tetragónicus; tetragonalis // *sust* tetragōnum, i *n*.

tetrarca: tetrarcha, ae *f*; tetrarches, ae *m*.

tetrarquía: tetrárchia *sive* -archīa, ae *f*.

tetrástico: tetrástichus, a, um.

tetratología: tetratológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: quádruplex drama; scáenicum spectáculum in quattuor divisum partes. ***Uso***: - *musical*, tetralógia música.

tetravalente: tetrávalens, entis.

tetrodo: tétrhodos *vel* tétrhodus, i *f*.

teúrgia: theúrgia *sive* -urgīa, ae *f*.

teúrgico: theúrgicus, a, um.

teúrgo: theūrgus, i *m*.

teutón: *adj* téutonus, a, um. **Sin**: teutónicus // *hab* Téutones, um; Téutoni, orum *mpl*. **Sin**: Germani.

teutónico: teutónicus, a, um.

textil: *adj* téxtilis, e // *sust* téxtile, is *n*.

texto: (*documento escrito*) textus, us *m*. ***Uso***: - *clásicos*, textus clássici; - *constitucional o de la constitución*, textus constitutionalis; - *crítico*, textus críticus; - *críticamente reconstruido, restablecido*, textus ad criticorum ra-

tionem exactus; - *escolar, libro de* -, liber scholaris; scholaris liber didascálicus; liber scholarum úsui destinatus; - *impreso*, typoscriptum; - *latino original*, textus latinus idemque originalis; - *oficial*, textus officialis; - *original en francés*, textus originalis francogállice scriptus // (*pasaje de una obra literaria*) locus, i *m*. ***Uso***: *el - de la ley*, legis verba; ipsa legis verba // (*libro de* -) liber in scholarum usum éditus.

textual: textualis, e. ***Uso***: *crítica* -, crítica textualis.

textura: (*disposición y orden de los hilos en una tela*) trama, ae *f* // (*operación de tejer*) *v. tejeduría* // (*estructura de una obra de ingenio*) compositio, onis *f*. **Sin**: contextus *vel* textus, us *m*.

tez: cutis color.

***thriller**:* formidulosa *vel* horríbilis fábula.

thrilling: formidulosus, a, um. **Sin**: horríbilis.

tía: (*paterna*) ámita, ae *f*, (*materna*) matértera. **Sin**: thia; patris *vel* matris soror; thia paterna *vel* materna.

tiara: (*mitra papal*) tiara, ae *f*. **Sin**: tergémina *vel* trigémina tiara; tergéminum *vel* trigéminum sertum; tiara Pontíficis Máximi.

Tíbet: Tibetum, i *n*. **Sin**: tibetana (*vel* tibética) nátio *vel* régio.

tibetano: *adj* tibetanus, a, um // *hab* Tibetani, orum *mpl*.

tibieza: (*calidad de tibio*) tepor, ōris *m* // (*falta de fervor*) ánimi lánguor. **Sin**: caritatis lánguor; pietatis lánguor; - *en la caridad*, cáritas defervescens, lánguens, tepens, tepescens; - *en la piedad*, píetas defervescen

tibio: tépidus, a, um. **Sin**: tepens; tepōrus; egélidus. ***Uso***: *agua* -, tépida *vel* egélida aqua; *temperatura* -, tepor, ōris *m*; *estar* -, tepēre; *volver* -, tepefácere; *volverse* -, tepéscere, tepēre coepisse // (*fig, flojo, descuidado*) tépidus, a, um. **Sin**: lánguidus; remissus; remissus ac lánguidus; segnis; néglegens, entis.

tiburón : canis marinus. **Sin**: squalus, i *m*. ***Uso***: - *hembra*, marina canícula.

***ticket**, v. boleto, entrada*.

tictac: tuxtax *n indecl*. **Sin**: pulsus, us *m*; percussus, us *m*; crépitus, us *m*. ***Uso***: - *del reloj*, horológii pulsus.

tiempo: tempus, pŏris *n*. **Sin**: spátium témporis. ***Uso***: - *libre*, ótium; ótii tempus; tempus subcisivum, subsicivum *vel* subsecivum; horae inertes; tempus líberum; tempus a labóribus vácuum; spátium *vel* intervallum a negótiis líberum; - *local*, tempus locale; *a las 7.59 (- local),* hora 7.59 (témporis localis); - *de trabajo*, tempus operandi; *desperdiciar el* -, tempus inutíliter térere; *pasa el* -, tempus ruit, fluit, manat; *con el andar del* -, progrediente *vel* procedente tempore; *en - del comunismo*, témpore communístico; *no había - para perder*, tempus terendum non erat // (*en los motores*) - *de admisión*, áditus (-us *m*); admíssio; tempus áditus *vel* admissionis; - *de compresión*, compréssio; tempus compressionis; - *de combustión*, combústio; tempus combustionis; - *de escape*, éxitus (-us *m*); tempus éxitus // *Dep* congréssio, onis *f*. **Sin**: tempus, ŏris *n*. ***Uso***: *medio* -, dimídium tempus (-ŏris *n*); *primer* -, prius témporis spátium; *en el primer* -, in prima congressione; *segundo* -, álterum témporis spátium; ludi áltera pars; - *suplementario*, tempus additícium // (*estado de la atmósfera*) tempestas, atis *f*.

Sin: tempus, ŏris *n*; caelum, i *n*; caeli status (-us *m*); tempestas caeli. ***Uso***: - *excelente*, tempestas egrégia; - *favorable, propicio*, tempestas idónea; - *lindo, sereno*, sudum, i *n*; caelum serenum; tempestas serena; - *lluvioso*, tempestas pluviosa; - *nuboso, cubierto de nubes,* tempestas núbila; - *otoñal*, tempus autumnale; autumnus, i *m*; - *primaveral*, tempus vernale; ver, veris *n*; - *variable*, tempestas vária; *mal* -, adversa tempestas; *cambio de* -, tempestas commutata // *Mús* modus, i *m*. **Sin**: númerus.

tienda: (*casa, puesto o lugar donde se venden al público artículos de comercio al por menor; - de comercio*) taberna, ae *f*. **Sin**: caupona; institórium; taberna mercatória; taberna vendibílium *vel* rerum venálium; pantopólium. ***Uso***: - *de alfarero*, *v. alfarería*; - *de comestibles*, taberna esculentorum; penuárium; - *de dulces*, *v. confitería*; - *de helados*, *v. heladería*; - *de juguetes*, taberna crepundiorum; - *de novedades*, novarum rerum taberna; - *de prendas de vestir*, vestimentorum taberna; taberna vestiária; taberna textílium; - *de verduras*, *v. verdulería*; - *de vinos*, *v. vinatería; constructor de tiendas, v. tendero* // (*armazón de palos hincados en tierra y cubierta con telas o pieles sujetas con cuerdas*) tabernáculum, i *n*. ***Uso***: *armar la* -, tabernáculum statúere, pónere, collocare.

tiendecita: tabérnula, ae *f*. **Sin**: caupónula.

tientas: *a* -, tentabundus, a, um. ***Uso***: *ir a* -, iter praeténdere, praetentare; tentabundum ire *vel* incédere; *fig* haesitare; dubitare.

tierra: (*planeta que habitamos*) terra, ae *f*. **Sin**: tellus, ūris *f* ***Uso***: *por - y por mar*, terrā marique // (*en oposición al mar*) tellus, ūris *f* // (*el suelo*) humus, i *m*. **Sin**: terra, ae *f*. ***Uso***: *dar la vuelta a la - con la azada*, bipálio terram convértere *vel* pastinare.

Tierra del Fuego: Terra Ignium.

tiflitis: typhlitis, ĭdis *f* ; typhlites, is *f*. **Sin**: caeci intestini inflammátio.

tifo : typhus, i *m*. **Sin** : febris týphica. ***Uso***: - *exantemático*, typhus exanthemáticus; *tener* -, typho (*vel* febri týphica) aegrotare.

tifón : typho *vel* typhon, ōnis (*ac pl* -as) *m*. **Sin** : turbo, bĭnis *m*; procella vehementíssima. ***Uso***: *el* - *"Katrina",* typho, qui appellatur "Katrina*"*; *el* - *"Stan",* typhon, cui nomen "Stan".

tigre: tigris, is *mf*.

tijera o **tijeras** : forfex, fícis *mf*. **Sin** : - *pequeña*, forfícula; *cortar con* -, fórfice secare, cáedere, praecídere (*quitar cortando*).

tijereta: (*zarcillo de las vides*) clavícula, ae *f* // *tijera pequeña*, *v. tijera*.

tijeretada o **tijeretazo**: fórficis *vel* forfículae ictus (-us *m*). **Sin**: séctio fórfice facta.

tilde: tilde, es *f*.

tilo: tília, ae *f*.

timador, *v. estafador*.

timba: (*casa de juego*) *v. garito*.

timbal: (*especie de tambor*) týmpanum, i *n*. ***Uso***: - *de macarrones*, pastae tubulatae týmpanum; - *de arroz*, oryzae týmpanum.

timbrar, *v. sellar*.

timbre: (*sonido característico de una voz o instrumento*) soni quálitas *vel* color. ***Uso***: - *desagradable*, vox áspera; - *desentonado*, vox ábsona; - *dulce de voz*, vox dulcis *vel*

lenis; - *enronquecido*, vox subráuca; - *lindo* , vox spléndida; splendor vocis; - *sonoro*, vox clara *vel* plena; - *viril*, vox grandis et plena; - *de voz*, vocis sonus, quálitas, genus (-nĕris *n*); *el diverso - de las voces*, vocum varietates; - *de voz agradable*, vox suavis; - *de voz finísima*, vócula; vox exígua; *cambiar el - de voz*, variare ac mutare vocem // (*pulsador*) pulsábulum, i *n*. **Sin**: malléolus. ***Uso***: *tocar el* -, malléolum pulsare; pulsábulum movere *vel* tractare // (*campanilla*) tintinnábulum, i *n*. ***Uso***: - *eléctrico*, eléctricum tintinnábulum; - *de alarma*, tintinnábulum instantis periculi; - *de la puerta, del teléfono*, tintinnábulum ianuae, telephōni*; presionar el* -, tintinnábulum prémere *vel* pulsare; *suena el* - , tintinnábulum tinnit, tintinnit, tintinnat; *suena el - del teléfono*, telephōnum tinnit.

timer: instrumentum témpori praestituendo.

timiama: thymiama, ătis *n*.

timón: (*de avión, de navío*) gubernáculum, i *n*; (*de carruaje, de arado*) temo, ōnis *m*; *fig* gubernáculum; clavus, i *m*. ***Uso***: *tener, guiar el - del Estado*, rei públicae clavum tenere; gubernácula rei públicae tractare; sedere ad gubernácula rei públicae; *dirigir el - de la* vida, temperare gubernácula vitae; *tener el - del poder*, clavum impérii tenere.

Timor: Timória, ae *f*. ***Uso***: - *Oriental*, Timor Orientalis; *de* -, timoriensis, e.

tímpano: (*atabal, timbal*) týmpanum, i *n*. ***Uso***: *tocar el* -, tympanizare, *tañedor de* -, tympanista, ae *m*; *tañedora de* -, tympanístria, ae *f* // *Arq* fastígium, ii *n* // - *del conducto auditivo*, týmpanum, i *n*. ***Uso***: *romper los - a uno*, aures obtúndere álicui.

tina: tina, ae *f*. **Sin**: lacus, us *m*; piscina; álveus. ***Uso***: - *de madera*, tina lígnea.

tinaco: (*tina pequeña*) tínula, ae *f*. **Sin**: alvéolus; labrum.

tinaja: úrceus, i *m*. **Sin**: cadus; dólium; (*para agua*) hýdria. ***Uso***: - *pequeña*, urcéolus.

tinelo: cenáculum, i *n*. **Sin**: cenatiúncula, ae *f*.

tinglado, *v. cobertizo*.

tinta: (*líquido que se emplea para escribir*) atramentum, i *n*. ***Uso***: - *azul*, caeruleamentum; atramentum caerúlei coloris; - *china*, índicum nigrum; atramentum índicum; - *hectográfica*, hectográphicum atramentum; - *negra*, atramentum nigri coloris; - *roja*, rubramentum *vel* rubrimentum; atramentum rubri coloris; rubrīca, ae *f*; mínium; *agregar con* -, atramento indúcere; *borrar con* -, *v. borrar*; *corregir con* -, atramento corrígere.

tintero: atramentárium, ii *n*. **Sin**: atramenti vásculum; theca atramentária.

tintín: tinnītus, us *m*.

tintinear: tintinnare. **Sin**: tinnire; tintinnire; tintinnum édere.

tintineo, *v. tintín*.

tintorera: (*la que tiene por oficio teñir o dar tintes*) infectrix, icis *f*. **Sin**: quae tingit // (*mujer del tintorero*) infectoris uxor // (*hembra del tiburón*) marina canícula.

tintorería: fullónica, ae *f*. **Sin**: infectórium; tinctórium; infectoris officina; siccarum lavationum taberna; inaquosarum lotionum taberna; siccum *vel* siccáneum fullónium.

tintorero: infector, oris *m*. **Sin**: colorator.

tiña: *Méd* porrīgo, gĭnis *f*. **Sin**: scábies, ei *f*;

pityríasis, is *f*. ***Uso***: *padecer* -, scábie *vel* porrígine laborare // (*fig, miseria, roña*) sordes, ium *fpl*. **Sin**: sórdida parsimónia.

tiñoso: porriginosus, a, um. **Sin**: porrígine laborans.

tío: (*paterno*) pátruus, i *m*, (*materno*) avúnculus, i *m*. **Sin**: thius; patris *vel* matris frater; thius paternus *vel* maternus // - *del padre, del abuelo, del bisabuelo de una persona*, pátruus (*vel* avúnculus, *si es materno*) magnus, maior, máximus // (*coloq, hombre casado o de cierta edad*) bonus. ***Uso***: *el - Lucas*, bonus Lucas // - *vivo*, equi circumforánei; *v. caballitos, calesitas*.

tiovivo, *v. tío (- vivo)*.

típico: týpicus, a, um.

tipo: (*pieza de la imprenta y de la máquina de escribir*) typus, i *m*. **Sin**: character, ēris *m*; typographēum; lítterae nota *vel* forma; - *de bronce*, aéneus typus; - *de color negro y rojo*, typi nigri et rubri coloris; - *de madera*, typus lígneus; - *de metal*, typus metállinus // (*clase, índole, naturaleza de las cosas*) genus, něris *n*. **Sin**: spécies, ēi *f*. ***Uso***: *tipos de deporte*, ludorum génera; ludendi génera; - *de sociedad*, spécies societatis // *Med* typus. ***Uso***: *tipos de fiebre*, fébrium typi // (*figura típica*) forma, ae *f*. **Sin**: exemplum; exemplar. ***Uso***: - *criminal*, exemplar hóminis scelestíssimi; *coloq*, - *raro*, singulare caput; *un lindo* - (*original, alegre, bufón*), festivum caput; capítulum lepidíssimum; ridículum caput.

tipógrafa: typógrapha, ae *f*. **Sin**: typothétria, ae *f*.

tipografía: (*imprenta*) typographēum, i *n*. **Sin**: typographēum editórium; officina typográphica, librária, gutenbérgia // (*arte de imprimir*) typográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: ars typográphica, impressória, excusória, typográphica; ars imprimendi.

tipográficamente: typográphice. **Sin**: per typográphiam; typográphica ratione.

tipográfico: typográphicus, a, um. **Sin**: impressórius. ***Uso***: *arte* -, typográphica ars; *máquina* -, scriptória máchina; *maquinaria* -, scriptória machinamenta.

tipógrafo: typógraphus, i *m*. **Sin**: impressor; typotheta, ae *m*; librorum ópifex *vel* ártifex; artis typográphicae exércitor.

tipología: typológia *sive* -logīa, ae *f*.

tira: - *cómica*, libellus pictográphicus, scaenográphicus, fumópticus, nubeculatus.

tirabuzón, *v. sacacorchos*.

tirada: cópia (-ae *f*) exemplárium *vel* exemplorum. **Sin**: númerus exemplorum. ***Uso***: *vender toda la* -, ómnia divéndere exemplária.

tirador: *franco* -, manuballistárius tectus // (*en pl, tiras que sostienen el pantalón u otras prendas*), *v. tirantes*.

tiraje, *v. tirada*.

tiranía: tyrannis, ĭdis *f*. ***Uso***: - *comunista*, tyrannis communística.

tiránico: tyránnicus, a, um. ***Uso***: *decisión* -, tyránnicum consílium.

tirantes: (*las dos cintas o tiras que sostienen el pantalón u otras prendas de vestir*) tendículae, arum *fpl*. **Sin**: cíngula, orum *npl*; bracarum cíngula *vel* habenae; fascíolae sustinendis bracis. ***Uso***: - *cruzados*, decussatae fascíolae bracas sustinentes.

tirar: (*lanzar, disparar*) emíttere, iácere, pulsare. ***Uso***: (*en el fútbol*) - *una pelota al arco*, follem *vel* pilam in portam impéllere, iácere, pulsare, míttere; - *una pelota fuera del arco*, follem *vel* pilam extra palos impéllere …; - *al blanco*, in scopum collineare; - *al plato*, emíttere in discum; - *al pichón*, emíttere in columbas, - *el cigarro a medio fumar*, volumen médium absumptum abícere.

tiro: (*acción de lanzar*) iactus, us *m*. **Sin**: coniectus *vel* missus, us *m*; coniéctio, emíssio, míssio, iaculátio, onis *f*. ***Uso***: - *con arco*, ars sagittandi; - *de pelota*, follis *vel* pilae iactus, ictus (-us *m*); *campo de* -, iaculatória palaestra // (*disparo*) emíssio, onis *f*. **Sin**: (plúmbeae) glandis emíssio. ***Uso***: *un - de fusil*, sclopetátio; - *al blanco*, exercitátio collineandi; *campo de* -, locus sclopetationis; saeptum collineandis missílibus, locus collineandis manuballistis; *ejercitarse en el - al blanco*, manuballistas collineare // (*estampido que produce un arma de fuego*) fragor, ōris *m*. ***Uso***: *se oyó un - de fusil*, sclopeti fragor auditus est; sclopetátio audita est.

tiroidectomía: thyroidectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: thyróidis reséctio.

tiroides: thyróides, is *f*; thyróide, es *f*. **Sin**: glándula tyroidēa; glándula thyróides.

tirón: *de un* -, uno tenore. **Sin**: uno spíritu; uno ímpetu; continenter. ***Uso***: *decir de un* -, uno *vel* continenti spíritu dícere.

tirotear: iterata *vel* plura plumba emíttere, iácere, conícere, explódere. **Sin**: iteratas *vel* plures glandes emíttere ...

tiroteo: crebrae iaculationes *vel* explosiones, um *fpl*.

tirulero: *máquina* -, involutórium, ii *n*. **Sin**: máchina involutória.

tirulo: cylindrus, i *m*. **Sin**: rótulus. ***Uso***: *capa del* -, toga; *capillo del* -, involucrum; integumentum; *tripa del* -, intestina, orum *npl*; umbilīcus, i *m*.

tisana: medicata pótio *vel* sorbítio, onis *f*. ***Uso***: - *de arroz*, ptisanárium; ptisanárium oryzae, - *de cebada*, tísana *vel* ptísana, ae *f*.

tísico: phthísicus, a, um. **Sin**: tábidus; phthisi *vel* tabe laborans, affectus, infectus; qui tabe *vel* febri héctica laborat . ***Uso***: *morir* -, tabe interire; *ser* -, phthisi consumi; tabe laborare; *volverse* -, in phthisim incídere // (*concerniente o relativo a la tisis*) phthísicus, a, um. **Sin**: ad phthisim *vel* ad tabem áttinens.

tisiofobia: phthisiophóbia *sive* -phobīa, ae *f*.

tisiogénico: phthisiogénicus, a, um.

tisiogénesis: phthisiogénesis, is *f* (*ac* -in).

tisiología: phthisiológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de phthisi *vel* de labe.

tisiólogo: phthisiólogus, i *m*. **Sin**: phthisis *vel* tabis peritus.

tisioneumonía: phthisiopneumónia *sive* -monīa, ae *f*.

tisioterapia. phthisiotherapīa, ae *f*.

tisis: (*enfermedad que produce consunción gradual y lenta; fiebre héctica y ulceración en algún órgano*) phthisis, is *f*. **Sin**: tabes, is *f*. ***Uso***: *padecer de* -, phthisi (*vel* tabe) laborare *vel* consumi // (*tuberculosis pulmonar*) phthisis pulmónea.

titanio: titánium, ii *n*.

títere: neurospaston *vel* neurospastum, i *n*. **Sin**: pupus, púpulus; móbile lignum; lignéola

figura; icúncula lusória; imagúncula puellaris *vel* puerilis. ***Uso***: *espectáculo de títeres*, neurospastorum *vel* pupulorum spectáculum; *teatro de títeres*, theatrum neurospásticum // (*fig, sujeto informal y tonto)* ineptus *vel* levis homo. **Sin**: homo inconstans, mutábilis; alienae voluntatis minister; alienae voluntati obóediens. ***Uso***: *eres un* -, dúceris ut púpulus *vel* neurospastum; púpulus *vel* imagúncula es.

titerero, *v. titiritero*.

titeretada: futílitas, atis *f.* **Sin**: lévitas; ridículum.

titerista, *v. titiritero*.

titiritero: (*persona que maneja los títeres)* neurospastorum *vel* pupulorum magister, agitator, moderator, rector. **Sin**: neurospásticus magister // (*acróbata o artista circense*) *v. equilibrista*.

titubear: titubare. **Sin**: haesitare; dubitare; labare; fluctuare ánimo; incertum esse, in dúbio esse. ***Uso***: *- al hablar, balbucir*, *quedarse cortado*, offensare.

titulación: titulátio, onis *f.*

titulado: cui títulus est. **Sin**: qui, quae, quod inscríbitur. ***Uso***: *el libro* - …, liber qui inscríbitur, liber cui títulus *vel* index est …; *la revista - "Vox Latina",* periódici commentárii, quibus est index "Vox Latina".

titular: (*dicho del que ocupa un cargo teniendo el título o nombramiento correspondiente*) titularis, e. **Sin**: legítimus. ***Uso***: *canónigos, obispos* -, canónici, epíscopi titulares // *sust* titularis, is *m*. **Sin**: legítimus offício praepósitus *vel* legítima offício praepósita // (*poner un título*) nomen índere. **Sin**: dare índicem (libro *vel* commentário*, a un libro o a una revista*).

título: (- *de libro*) inscríptio, onis *f.* **Sin**: index, dĭcis *mf. **Uso***: - *de una comedia, de un libro, de un capítulo,* fábulae, libri, cápitis inscríptio // (*diploma ministerial que acredita oficialmente el coronamiento de una carrera o profesión*) diploma (-ătis *n*) académicum; títulus académicus. ***Uso***: - *de doctor*, doctoris títulus; - *académicos reconocidos oficialmente*, diplómata académica públice ágnita // (*documento que representa deuda pública o valor comercial*) diploma nummárium. **Sin**: títulus (pecuniárius); sýngrapha (pecúniae); títulus públici censūs. ***Uso***: - *al portador*, diploma nummárium possessori ratum; - *nominativo al portador*, diploma nummárium nominativum // (*calificativo de dignidad concedido a una persona*) nomen, mĭnis *n*. **Sin**: títulus. ***Uso***: *el - de rey*, regis *vel* régium nomen; *le dieron el - de rey*, regem eum appellaverunt; - *de gloria*, laus, laudis *f;* glória; *es un - de gloria para mí*, hoc laudi est mihi.

tiza: creta, ae *f.* **Sin**: lapillus cretáceus. ***Uso***: ¡*agarra la* -!, sume *vel* tolle cretam!

tlipsis: thlipsis, is *f.*

tmesis: tmesis, is *f.*

TNLA: exércitus nationi Hibérniae liberandae.

toalla: manutérgium, ii *n*. **Sin**: línteum, linteamen; mantele, mantélium, mantile; mappa; facitérgium (*lienzo para secarse la cara*). ***Uso***: - *eléctrica*, mantele eléctricum; - *de baño*, gausápina (balneária); *secarse las manos con una* -, línteo extérgere sibi manus.

toallero: manutérgii *vel* líntei sustentáculum.

toast: tosti quadra (-ae *f*).

toba: tofus *vel* tophus, i *m*. ***Uso***: *de* -, tofīnus, tofíneus, tofícius, tofáceus.

tobogán: (*deslizadero artificial*) delabéculum, i *n*. **Sin**: delabáculum; prolabáculum; inclinatum delabéculum.

tobera: os tubi.

toca: calvática, ae *f*.

tocadiscos: discóphonum *sive* -phōnum, i *n*. **Sin**: grammóphonum *sive* -phōnum; grammophónium; machínula discos phonográphicos circúmagens. ***Uso***: - *automático portátil*, discóphonum portábile automatárium *vel* autómatum; - *estereofónico*, grammóphonum stereophónicum; - *portátil*, discóphonum portátile.

tocado: (*arreglo personal, particularmente de las mujeres*) mundítia, ae *f vel* mundíties, ēi *f*. **Sin**: mundítiae, arum *fpl*; cultus (-us *m*) córporis; córporis mundítia; córporis cultus et ornatus (-us *m*). ***Uso***: - *femenino*, cultus mulíebris; mundus mulíerum; - *demasiado rebuscado*, nímius sui cultus; mundítia exquisita nimis; *simple en su* -, simplex mundítiis // (*peinado y adorno de la cabeza, en las mujeres*) comae *vel* capillorum ornatus // (*aposento para el* -) cella comatória. **Sin**: cultūs córporis cella; cella munditiarum; cella mundítiis apta.

tocador: (*mueble con espejo para el peinado y aseo*) mensa comatória. **Sin**: ábacus, mensa mundítiis apta // (*aposento para el aseo*) *v. tocado* // (*caja o estuche con objetos de* -) *v. neceser* // (*persona que tañe un instrumento músico*) - *de instrumento músico de viento*, túbicen, cĭnis *m*; - *de instrumento músico de cuerdas*, fídicen, cĭnis *m*; - *de cuerno*, córnicen, cĭnis *m*; *v. tocar*.

tocai: hungáricum vinum.

tocar: - *un instrumento*, cánere *con el abl del instrumento, por ej,* cornu cánere; - *instrumentos músicos*, instrumenta música tractare; - *un instrumento músico de cuerdas*, psállere (*usado absolutam*); - *un instrumento de percusión*, instrumentum músicum pulsare; - *los crótalos, las castañuelas*, crotalizare; - *la flauta*, tíbias inflare; fídibus *vel* tíbiā cánere // (*llamar, sonar*) *toca el teléfono*, sonat *vel* tinnit telephōnum.

tocayo, *v. homónimo*.

tocinería: taberna porcina.

tocinero, *v. salchichero*.

tocino: (*carne gorda del cerdo, y especialmente la salada*) pinguis suis caro. **Sin**: pingue (pinguis *n*) suillum; caro salita *vel* siccata // (*lardo*) lardum *vel* láridum, i *n*.

tocología: tocológia *sive* -logīa, ae *f*.

tocólogo: tocólogus, i *m*.

tocón: (*parte del tronco que queda unida a la raíz cuando cortan un árbol*) caudex, dĭcis *m*.

todavía: etiamnunc *vel* etiam nunc. **Sin**: etiamnum (- *al presente*); etiamtum *vel* etiam tum, etiam tunc (- *en el pasado*); adhuc (- *al presente o en el pasado*) .

toga: (*prenda principal exterior y de ceremonia*) toga, ae *f*. **Sin**: vestis iudiciária (- *usada por los magistrados y abogados)*; vestis professória (- *usada por los profesores universitarios en ciertas ceremonias)*.

togado: togatus, a, um.

Togo: Togum, i *n*.

togolés: *adj* toganus, a, um // *hab* Togani, orum *mpl*.

toilette: *hacerse la* -, *v. arreglarse*.

tolete: (*escálamo*) scalmus, i *m*.

tolemaico: ptolemáicus, a, um.

tolerancia: tolerántia, ae *f*. ***Uso***: - *religiosa,* tolerántia religiosa.

tolueno: toluolum, i *n*.

toma: captus, us *m*. **Sin**: cáptio; apprehénsio *vel* prehénsio. ***Uso***: - *de aire*, ductus (-us *m*) áëris; - *de corriente*, eléctridis prehénsio; *v. interruptor*; - *de hábito*, vestítio, onis *f*; rite sumpta religiosa vestis; - *de posesión de un cargo o dignidad*, múneris *vel* dignitatis posséssio; - *de tabaco*, tabaci mica (-ae *f*); pulverati tabaci mica; nicotiani púlveris mica, - *de tierra*, terrae captus // (*Cinem, acción y efecto de fotografiar o filmar*) impréssio photográphica *vel* cinematográphica.

tomacorriente, *v. toma*.

tomar: - *en sus manos*, in manus súmere // (*beber*) *v. esta voz*.

tomate: lycopérsicum, i *n*. **Sin**: solanum lycopérsicum; lycopérsicum esculentum. ***Uso***: *conserva de* -, lycopérsici liquamen (-mĭnis *n*) *vel* decoctum (-i *n*).

tomillo: thymus, i *m*; thymum, i *n*.

tominejo: todus, i *m*. **Sin**: anthóphilus, i *m*.

tomismo: (*como sistema filosófico*) thomismus, i *m*. **Sin**: Thomae Aquinatis doctrina; Divi Aquinatis philosophandi rátio // (*como sistema filosófico continuado por los seguidores de Santo Tomás*) Aquinatis eiusque sectatorum philosóphia // (*como escuela*) Thomae Aquinatis schola.

tomista: thomista, ae *m*. **Sin**: thomismi fautor, sectator, studiosus; Aquinatis philosóphiae sectator; qui Thomam Aquinatem séquitur.

tomístico: thomísticus, a, um. **Sin**: ex Thomae Aquinatis doctrinā.

tomo: volumen, mĭnis *n*. **Sin**: tomus, i *m*.

tomografía: tomográphia *sive* -graphīa, ae *f*. ***Uso***: - *computada*, tomográphia computatória.

tonada: cantilena, ae *f*.

tonalidad: tonálitas, atis *f*. **Sin**: (*de colores*) colorum tonálitas; genus (-nĕris *n*) colorum, colorum rátio; (*de sonidos*) sonorum rátio; genus vocis *vel* vocum.

tonel: dólium, ii *n*. **Sin**: cupa, ae *f*; cadus, i *m*. ***Uso***: - *capaz de 900 litros*, dólium nongentorum hecatolitrorum capax; *fabricante de toneles,* doleárius*; v. cuba*.

tonelada: tonna *vel* tunna, ae *f*. **Sin**: millepóndium, ii *n*; mille chil(i)orum pondus (-dĕris *n*); mille chil(i)ogrammorum (*vel* chil(i)ográmmatum) pondus. ***Uso***: *nave de 120* -, navis centum viginti tonnarum; *buque de 30 mil* -, navis triginta míllia pónderum capiens; *un peso de 45 mil toneladas*, pondus quadraginta quinque mílium tonnarum; *anualmente 10 millones de toneladas de mercadería*, quotannis decem miliones tonnarum mércium; *varias - de acero*, plures tonnae chálybis.

tonelaje: onus, óneris *n*. **Sin**: capácitas. ***Uso***: - *de una nave*, amphoratum, i *n*; navis onus *vel* capácitas.

tonelero: faber doliárius *vel* doliaris. **Sin**: cupárius; doliorum *vel* cuparum factor.

tonelito: dolíolum, i *n*.

tónico: (*que recibe el tono o acento*) tónicus, a, um. ***Uso***: *acento* -, accentus (-us *m*) tónicus *vel* intentivus // (*tonificante, reconstituyente*) róborans *vel* corróborans, antis. **Sin**: firmans *vel* confirmans; ad vires reficiendas aptus // *sust* medicamentum *vel* pótio corróborans.

tonificador: corróborans, antis. **Sin**: refíciens; firmans; récreans.

tono: (*sonido*) tonus, i *m*. ***Uso***: *claridad del* -, toni cláritas; - *mayor*, vocis genus durum; - *menor*, vocis genus molle // (*colorido*) color, oris *m*. ***Uso***: - *suave*, color levis // *darse* -, *v. importancia* (*darse* -).

tonometría: tonométria *sive* -metrīa, ae *f*.

tonómetro: tonómetrum, i *n*.

tonsila: tonsilla, ae *f*. **Sin**: fáucium (*vel* interioris oris) glándula; *v. amígdala*.

tonsilar: tonsillaris, e. **Sin**: ad tonsillas spectans.

tonsura: (*acción y efecto de tonsurar*) tonsura, ae *f* // (*Rel , rito preparatorio que precedía a la recepción de las antiguas órdenes menores*) tonsura. **Sin**: sacra tonsura // (*Rel, porción tonsurada de la cabeza*) tonsura. **Sin**: tonsura clericalis.

tonsurado: tonsus, a, um. **Sin**: sacrā tonsurā insignitus; sacris initiatus.

tonsurar: (*cortar el pelo o la lana*) tondēre // (*conferir la tonsura eclesiástica*) sacram tonsuram álicui tribúere.

tontería: (*calidad de tonto*) stultítia, ae *f*. **Sin**: fatúitas // (*dicho tonto*) stulte dictum (-i *n*).***Uso***: *decir tonterías*, ineptire; fatuari; stulta dícere; effutire de áliqua re; *no se puede decir una - mayor*, nihil potest dici insúlsius // (*hecho tonto*) stulte factum; res stulta, inepta, insulsa; inéptia, ae *f* (*más a menudo en pl*, inéptiae, arum); *en pl también* inepta, insulsa, stulta, orum. ***Uso***: *hacer tonterías*, ineptire; inepta (*vel* insulsa, *vel* stulta) fácere; stulte fácere; *hacer muchas* -, multa stulte fácere; stulte se gérere; *hacer la - de* …, stulte fácere quod (*con el indic*) // (*fig, nadería*) res (rei *f*) nullīus momenti; res levíssima // *excl* ¡*tonterías*!, nugae!, gerrae!

tonto: stultus, a, um. **Sin**: stúpidus, stólidus; exsucus ; bardus; fátuus; tardus; hebes (-ĕtis, *abl* -ĕti); plúmbeus. ***Uso***: ¡*pobre* -!, *o* exsucum caput!

tontuelo: stultillus, a, um.

top: summum, i *n*.

topacio: chrysólithus, i *f*; chrysólithos, i *mf*.

topadora: automatárius chamulcus (fossórius). **Sin**: (automatárius) chamulcus fossórius; arietária (máchina); *v. buldózer*.

tope: (*cada una de las piezas metálicas redondas, colocadas en los extremos de los coches de F. C.*) tudes, dĭtis f.

tópico: (*concerniente o relativo a determinado lugar*) tópicus, a, um. **Sin**: localis, e // (*Med, medicamento externo*) tópicum medicamentum // (*Ret, lugares comunes*) tópica, orum *npl*.

topless o ***top less***: stróphio carens (-entis).

topo: talpa, ae *f* // (*coloq, persona de cortos alcances que en todo yerra o se equivoca*)

homo tardus // (*fig, persona que, infiltrada en una organización, actúa al servicio de otros*) circumspectator súbdolus. **Sin**: vulgator infidelis.

topografía: topográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: locorum *vel* regionum descríptio; loci *vel* regionis descríptio (*de una determinada localidad o región*).

topográficamente: topográphice. **Sin**: quod ad locorum (*vel* loci) descriptionem pértinet.

topográfico: topográphicus, a, um. **Sin**: ad locorum (*vel* ad loci) descriptionem áttinens. ***Uso***: *mapa* -, mappa; forma *vel* tábula (topográphica); locorum descríptio.

topógrafo: topógraphus, i *m*. **Sin**: topográphiae cultor *vel* studiosus (*el que profesa el arte de la topografía*); topográphiae peritus *vel* callens (*el que tiene en ella especiales conocimientos*).

topología: topológia *sive* -logīa, ae *f.*

topológico: topológicus, a, um.

toponimia: toponýmia *sive* -nymīa, ae *f.*

topónimo: topónymum, i *n*. **Sin**: loci nomen; vocábulum topónymum.

toponomástica: toponomástica, ae *f.* **Sin**: toponomástica doctrina, disciplina, sciéntia; locorum nóminum pervestigátio *vel* descríptio.

top secret: secretíssimus, a, um. **Sin**: máxime reticendus.

tora: (*libro de la ley de los judíos*) Thora, ae *f.*

toracentesis: thoracéntesis, is *f.* **Sin**: thoracis (*vel* péctoris) perforátio *vel* terebrátio.

toracotomía: thoracotómia *sive* -tomīa, ae *f.*

torbellino: (*remolino de viento*) turbo, bĭnis *m* // *fig, - de asuntos*, plurimarum rerum agitátio; - *de noticias*, nuntiorum rumorumque turba; - *de opiniones*, concitata opinionum séries.

torcaz: palumbus, i *m*; palumbes *vel* palumbis, is *mf.*

torcedura: distórtio, onis *f.* **Sin**: - *en el pie*, pedis distórtio.

torcer: *Autom* cursum infléctere. ***Uso***: - *a (o hacia) la derecha*, ad déxteram cursum infléctere // *torcerse el pie*, pedem sibi detorquēre. **Sin**: talum torquēre.

torcida: (*mecha de lámparas, candiles, velones*) ellýchnium, ii *n*. **Sin**: linamentum, i *n vel* linamenta, orum *npl*; *v. pabilo*.

tordo: turdus, i *m*.

torero: taurómachus, i *m*. **Sin**: cum táuro luctator *vel* pugnator.

torio: thórium, ii *n*.

tormentario: tormentárius, a, um.

tornado: nimbus, i *m*. **Sin**: turbo, bĭnis *m*; ventus nímius; tempestas; procella.

tornasol: helianthus, i *m*. **Sin:** solísequa, ae *f*; solséquium; solago, gĭnis *f*; solaris herba, heliotrópion *vel* heliotrópium // *Quím* matéria violácea.

torneo: (*fiesta guerrera usada antiguamente y en que se combatía a caballo*) torneamentum, i *n*. **Sin**: hastilúdium; certamen equestre;

certamen équitum hastis concurréntium // (*fig, certamen, lucha*) certamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *por la Copa Davis*, certamen ob Póculum Davis; - *Nacional de Fútbol*, Certamen Nationale Pedilúdii; - *Nacional de Tenis de Mesa*, Certamen Nationale Tenilúdii Mensalis; *participar en un* -, in certamen descéndere *vel* venire.

tornillo: retináculum, i *n*. **Sin**: cóchlea *vel* cóclea, ae *f*; cochléola; cóchlea versátilis; clavus cochleatus. ***Uso***: - *micrométrico*, cóclea micrométrica; - *de hierro, de madera*, cóchlea férrea, lígnea.

torniquete: (*dispositivo para que las personas pasen de una en una*) apparatus (-us *m*) volúbilis, versátilis, versábilis.

torno: (*armario giratorio, empotrado en una pared y que sirve para pasar comida de una habitación a otra sin verse las personas que a cada lado están*) fóruli cibárii. **Sin**: fenestella cibária; volúbile instrumentum mensórium // (*máquina de diversas formas que sirve para trabajar cosas con movimiento circular*) máchina tornatória. **Sin**: scamnum tornatórium. ***Uso***: - *eléctrico*, térebra eléctrica; - *de pedal*, rota calcábilis; - *para hilar*, tórnulus, i *m* // (*torniquete*) *v. esta voz*.

toronja: citrum paradisíacum. **Sin**: citrum decumanum; aurántium decumanum.

toronjo: citrus (-i *f*) paradisi. **Sin**: citrus decumana.

torpedear: (*atacar con torpedo o torpedos*) torpedinare. **Sin**: torpédinem *vel* silurum (torpedines *vel* siluros; igníferam torpédinem *vel* igníferas torpédines; igníferum silurum *vel* igníferos siluros) iácere, iactare, míttere, iaculari, immíttere, impíngere; torpédine *vel* siluro (torpedínibus *vel* siluris) verberare, percútere, vulnerare, infríngere, diffríngere, perfódere, dirúere. ***Uso***: - *un buque*, torpédinem *vel* silurum in navem iácere...; torpédine *vel* siluro navem verberare... // (*fig, remover de un cargo*) removēre *vel* deícere áliquem múnere; (*privar de un cargo*) munus álicui abrogare.

torpedero: *adj* torpedinárius, a, um // *sust* torpedinária, ae *f*. **Sin**: (*nave o avión armados de torpedos*) torpedinária (*vel* ballistária) navis *vel* aëronavis; navis *vel* aëronavis torpedínibus (*vel* siluris) instructa.

torpedo: (*pez marino*) torpedo, dĭnis *f* // (*máquina de guerra*) torpedo, dĭnis *f*. **Sin**: silurus, i *m;* ignífera (*vel* ignívoma, *vel* incendiária) torpedo; ígnifer (*vel* ignívomus, *vel* incendiárius) silurus; tranans *vel* igníferum míssile; navífragum iáculum. ***Uso***: *hundir un buque con un -,* navem torpédine (*vel* siluro) mérgere, demérgere, submérgere; *lanzar un - contra la nave enemiga,* torpédinem *vel* silurum in navem hóstium iácere, iactare... (*v. torpedear*) // *lancha* -, navícula torpedinária.

torpor: torpor, ōris *m*. **Sin**: marcor, ōris *m*; torpor et marcor.

torre: turris, is *f*. ***Uso***: - *albarrana*, propugnáculum; - *almenada,* turris pinnata; turris pinnis ornata; *la - Eiffel*, turris Eiffeliana; Eiffel turris; - *flanqueantes*, turres expugnatóriae; - *metálica*, turris metállica; - *de amarre*, retináculum; - *del aeropuerto*, turris aëriportuensis; - *de atalaya*, turris inspectória, inspectionalis, speculatória; - *de Babel*, turris Babélica; - *de control*, moderationis státio; gubernationis turris; - *del*

homenaje, turris fidelitatis; - *de lanzamiento*, statumen (mĭnis *n*) missílibus coniciendis; - *de radio*, turris radiophónica; - *de la televisión*, turris radiotelevisífica; - *de transmisión*, turris emissória // (*pieza del juego de ajedrez*) turris, is *f* (*ac* -im *vel* -em; *abl* -i *vel* -e).

torrefacción: torrefáctio, onis *f*. **Sin**: tostátio; torrefaciendi áctio.

torta: placenta, ae *f*. **Sin**: libum, i *n*; scriblita, ae *f*. ***Uso***: - *dulce*, dulciárium; - *de almendras,* scriblita amygdálina *vel* amygdálea; - *de arroz*, placenta oryzae; - *de castañas*, placenta castanearum; - *de grosellas*, ribesiária torta*;* - *de Milán*, *"panettone",* mediolanensis placenta; panicellus natalícius; - *de nata y chocolate*, placenta ex cremōre lácteo et chocolata confecta.

tortera: clíbanus, i *m*.

tortícolis: colli distórtio *vel* distórsio (-onis *f*).

tortilla: intrita, ae *f*. **Sin**: ovorum intrita; láganum (-i *n*) ovárium; ovum mixtum, commixtum, permixtum; ova mixta, permixta; frixum ex ovis mixtis; láganum pullīnis ovis conflatum. ***Uso***: - *a la francesa*, ova permixta gállico more; - *de espinacas*, ova mixta cum spináciis; - *de papas*, ova mixta cum solani tubéribus.

tortuga: testudo, dĭnis *f*. ***Uso***: - *marina*, testudo marina *vel* marítima.

tortura: (*tormento*) cruciatus, us *m*. **Sin**: tormentum; cruciamentum; carnificina. ***Uso***: *las penas de la* -, tormentorum cruciatus; *aplicar la - a uno*, admovere álicui tormenta; *aplicar la - para hacer confesar algo a alguien*, rem tormentis quáerere ab áliquo; extorquēre áliquid ab áliquo tormentis; *emplear la* -, tormenta adhibere; *hacer la investigación judiciaria con* -, tormentis quaestionem habere; abrípere (*vel* rápere) áliquem ad quaestionem; *padecer la* -, tormentis excruciari; *ser llevado a la* -, ad tortōrem (*vel* ad carníficem) rapi; *someter a* -, áliquem in cruciatum (*vel* in tormenta) dare *vel* dédere // *fig* cruciatus, us *m*. **Sin**: tormentum; magnus *vel* ingens dolor; - *corporales y mentales*, tormenta córpori mentive inflicta.

torturador: tortor, ōris *m*. **Sin**: cárnifex, fĭcis *m*.

torturar: torquēre. **Sin**: (tormentis) excruciare; in cruciatum dare *vel* dédere. ***Uso***: *hacer* -, dare in tormenta // *fig* torquere. **Sin**: vexare; cruciare. ***Uso***: *torturarse*, se excruciare; excruciari; (ánimo *vel* ánimis) angi; afflictari.

torunda: turunda, ae *f*.

tos: tussis, is (*ac* -im; *abl* -i). ***Uso***: - *ferina,* - *convulsiva*, pertussis; spástica *vel* pértinax tussis.

tósigo, *v*. *tóxico*.

tostada: (*pan tostado*) crústulum, i *n*. **Sin**: (placentae) crustum; crústulum fartum *vel* condītum.

tostadero: (*útil o máquina para tostar*) tostórium, ii *n*.

tostador: tostor, ōris *m*. **Sin**: qui torret // (*instrumento para tostar*) tostórium, ii *n*.

tostadora: tostrix, īcis *f*. **Sin**: quae torret // (*instrumento para tostar*) tostárium, ii *n*. **Sin**: máchina torrefáciens. ***Uso***: - *de café, de pan*, cafēi, panis tostárium.

tostadura, *v*. *torrefacción*.

tostar: tostare. **Sin**: torrēre; torrefácere; subúrere; ambúrere.

total: *adj* totalis, e. **Sin**: totus; absolutus // *sust* summa, ae *f*. **Sin**: tota summa. ***Uso***: *en* -, in summa.

totalidad: univérsitas, atis *f*. **Sin**: totum; plenitudo. ***Uso***: *germen de* -, universitatis germen.

totalitario: (*que incluye la totalidad de las partes o atributos de algo*) totalis, e. **Sin**: absolutus; ómnia complectens // (*perteneciente o relativo al totalitarismo*) totalitárius, a, um. **Sin**: dictatórius; ómnia móderans; ómnia ad se víndicans; ad totalitarismum pértinens. ***Uso***: *política* -, política totalitária; *régimen* -, dominátio; unīus dominátio; dominatus, us *m*; dominatus unīus; principatus, us *m*; singulare impérium; dictatura perpétua.

totalitarismo: totalitarismus, i *m*. **Sin**: dominátio; dominatus, us *m*; unīus dominátio *vel* dominatus; tyránnica potestas; tyrannis (-ĭdis; *ac* -ĭdem *vel* -ĭda) totalitarística; absolutum civitatis régimen; effrenum absolutumque impérium. ***Uso***: - *estatal*, ómnia in Civitatis (*vel* rei públicae) impérium (*vel* potestatem) redacta; rei públicae immódica potestas (*vel* impérium infinitum); *ejercer el - estatal*, pleníssima absolutaque auctoritate Civitatem (*vel* rem públicam) gérere *vel* administrare; *implantar el - estatal*, ómnia in Civitatis impérium redígere.

totalización: totalizátio, onis *f*. **Sin**: summae totīus conféctio, subdúctio; punctorum ómnium computátio *vel* colléctio; rátio calculatória *vel* calculária.

totalizador: (*que totaliza*) computator, oris *m* // (*aparato que da el total de una serie de operaciones*) máchina (*vel* machínula) computatrix *vel* calculatrix (-īcis).

totalizar: totalizare. **Sin**: in unum ómnia cógere *vel* redígere; omnes números computare; ómnia puncta computare; in summam redígere *vel* collígere.

tótem: totem *indecl*.

totémico: totémicus, a, um. **Sin**: ad totemismum áttinens.

totemismo: totemismus, i *m*. **Sin**: animálium arborumque cultus (-us *m*) *vel* venerátio.

tour: circúitus, us *m*. **Sin**: circuítio, onis *f*.

tour de force : máximus nisus. **Sin**: nímius conatus; conténtio vehementíssima.

touring club: peregrinatorum sodalícium. **Sin**: sodalícium peregrinántium oblectationis causā; sodalícium peregrinántium viatorum.

tournée: (*de músicos, cantores, actores*) iter (*vel* lustrátio, *vel* circumcúrsio) musicorum, cantorum, actorum scaenicorum.

tourniquet, *v. torniquete*.

toxicidad: toxícitas, atis *f*.

tóxico: *adj* tóxicus, a, um. **Sin**: venénifer; venenatus; veneno imbutus // *sust* tóxicon *vel* tóxicum i *n*. **Sin**: venenum.

toxicología: toxicológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de venenis doctrina, disciplina, sciéntia; venenorum doctrina; toxicorum *vel* venenorum stúdia.

toxicológico: toxicológicus, a, um. **Sin**: ad toxicológiam spectans.

toxicólogo: toxicólogus, i *m*. **Sin**: toxicorum peritus; venenorum studiosus; toxicológiae peritus *vel* studiosus.

toxicomanía: toxicománia *sive* -manīa, ae *f.*

toxicómano: toxicómanes, is *mf*. **Sin**: toxicománias, ădis *mf*; toxicomániā affectus.

toxina: toxinum, i *n*.

trabado: compáctilis, e. ***Uso***: *vigas íntimamente* -, compáctiles trabes.

trabajado: laboratus *vel* elaboratus, a, um. **Sin**: confectus; perfectus; tractatus; plasmatus.

trabajador: operárius, ii *m*. **Sin**: ópifex, fícis *m*; operator; *en pl también* operária (*vel* aerária, *vel* proletária) plebs (plebis *f*). ***Uso***: - *autónomo*, operator liber; - *estatal*, operator subiectus, *vel* rei públicae obnóxius; - *industrial*, ópifex machinali indústriae addictus; - *temporario*, ópifex temporárius; *promover la elevación de los* -, opíficum (*vel* operariorum) dignitati consúlere; *v. obrero*.

trabajadora: operatrix, icis *f.*

trabajar: operari. **Sin**: ágere, perágere; fácere, effícere, perfícere. ***Uso***: - *al día*, síngulis diebus suam álicui locare óperam; diurna mercede suam locare óperam.

trabajito: negotíolum, i *n*. **Sin**: opella; opérula; opúsculum; leve opus; levis momenti opus.

trabajo: opus, óperis *n*; (*duro*) labor, oris *m*. ***Uso***: - *agrícola*, opus agrorum colendorum; - *artístico*, artifícium, ii n; - *autónomo*, liber labor; - *científico y artístico*, opus scientiarum et ártium; - *más científico y mejor organizado*, labor magis ad scientiarum normas redactus atque efficaciore ratione ordinatus; - *domésticos*, labores doméstici; - *escolar*, pensum; - *fastidioso*, labor fastidiosus, opus fastidiosum; - *forzados*, ópera coactiva; - *industriales*, ópera (-um *n*) industriália; - *intelectual*, opus mentis; - *manual,* ópera fabrilis; *en pl también* fabrília, ium *npl*; -, *fatiga mental*, mentis labor; - *en sentido objetivo*, significátio laboris modo obiectivo concepti; *un día de* -, unīus diei ópera *vel* opus; *división del* -, divísio laboris; *lugar de* -, locus operatórius; *ofrecer nuevos lugares de* -, novos locos operatórios praebere; *mundo del* -, óperum atque artificiorum orbis (-is *m*); *terminar el* -, cessare ab ópera.

trabar: (*impedir el desarrollo de algo o el desenvolvimiento de alguien*) coërcēre. **Sin**: coartare; repágula pónere álicui; alicúius libertatem constríngere et implicare.

trabilla: (*tira de tela que sujeta el cinturón del pantalón o de la falda*) fascíola, ae *f.* **Sin**: táenia; cíngulum; cinctura.

tracción: tráctio, onis *f.* **Sin**: tractus, us *m*; véhere, tráhere. ***Uso***: - *animal*, véctio quadrúpedum; *de - animal*, iumenti (*vel* iumentorum) vi *vel* motu; *de - eléctrica*, ex eléctride motus; eléctrica vi *vel* eléctride motu; *máquinas de* -, tractóriae máchinae; tractórium genus (-nĕris *n*) machinarum.

tracoma: trachoma, ătis *n*. **Sin**: coniunctivitis (-ĭdis *f*) granulosa *vel* aegýptica; oculorum membranarum aspéritas *vel* aspritudo; oculorum membranarum inflátio *vel* inflammátio.

tractor: tractórium, ii *n*; tractrum, i *n* **Sin**: máchina tractória; autómatum *vel* autómaton tractórium; agricolare autómatum. ***Uso***: - *para remolcar arados*, tractórium autómaton aratórium; - *para arar*, machinale aratrum; aratrum automatárium, automatórium, tractórium.

tradición: tradítio, onis *f.* **Sin**: fama; opínio; mos maiorum; maiorum consuetudo *vel* institutum; monumenta. ***Uso***: *una antigua* -, ac-

cepta antíquitus opínio; *antiguas* -, vétera monumenta virorum; - *apostólica,* tradítio apostólica; - *cristiana*, tradítio christiana; - *eclesiástica*, tradítio ecclesiástica; - *escritas*, litterarum monumenta; quae in lítteris exstant; - *escrita y oral*, lítterae ac memória; - *fabulosas*, *míticas*, véterum fábulae; fictae véterum fábulae; - *históricas*, monumenta rerum gestarum; - *lingüística*, loquendi consuetudo; *las - nacionales*, nostrae civitatis monumenta; - *oral*, fama, ae *f* ; fama hóminum; sermo; hóminum sermo; fama et sermo hóminum; - *paganas*, éthnicae vetustatis monumenta; - *popular*, opínio vulgi // *según la* -, ex (*vel* de) more; in morem; ut hóminum fama est; *según las - de los mayores*, more maiorum; more institutoque maiorum; *custodiar la* -, maiorum instituta tuēri; *investigar las antiguas* -, vétera scrutari; *juzgarlo todo según la* -, ómnia maiorum institutis iudicare.

tradicional: (*que se transmite por tradición*) translatícius, a, um. **Sin**: tráditus; receptus; usu receptus; antíquitus tráditus; a maióribus tráditus. ***Uso***: *las costumbres y las instituciones* -, mores atque instituta maiorum; *doctrina* -, doctrina translatícia; *educación* -, pátrius mos et disciplina*; instituciones* - , vétera et trádita instituta; *modo - de pronunciar*, modus pronuntiandi translatícius; *opiniones* -, opiniones quas a maióribus accépimus (de áliqua re); *vestido blanco* -, translatícia vestis alba; *ser* -, esse in more maiorum // (*acostumbrado*) sólitus, a, um. **Sin**: consuetus; usitatus; antíquitus iam usitatus.

tradicionalismo: traditionalismus, i *m*. **Sin**: traditionis amor, observántia, stúdium; prisci moris observántia; moris translatícii stúdium // *Teol* errónea doctrina de ecclesiástica traditione.

tradicionalista: *sust* traditionalista, ae *mf.* **Sin**: moris translatícii fautor; moris maiorum imitator // *Teol* traditionalismi sectator *vel* fautor // *adj* traditionis díligens *vel* tenax, ācis; moris translatícii studiosus; antiqui moris rétinens; ad moris translatícii stúdium pértinens. ***Uso***: *tener una orientación* -, in eis quae trádita sunt, perseverare.

tradicionalmente: (*según la costumbre*) more; de more; ex more; in morem; ex instituto; trádito more; iuxta traditionem; (*como es, era o fue costumbre*) ut mos est (*vel* erat, *vel* fuit); (*según la costumbre de los antepasados*) maiorum more; more institutoque maiorum.

traducción: translátio, onis *f.* **Sin**: convérsio; vérsio; interpretátio. ***Uso***: - *italiana*, interpretátio itálica; - *literal*, interpretátio ad verbum facta; - *al latín*, in latinum (ex áliqua lingua) convérsio; - *del latín*, ex lingua latina convérsio; *mala - de un libro*, liber male conversus; - *simultánea*, vérsio *vel* translátio simultánea; simultánea interpretátio; interpretátio ílico (*vel* íllico) facta; convérsio eodem témpore prolata; vérsio, quae simul fit; *aparato de - inmediata*, apparatus translationis ílico faciendae; *no hacer una - literal*, non verbum pro verbo réddere.

traducir: (*verter de una lengua a otra*) vértere *vel* convértere. **Sin**: transferre. ***Uso***: - *a Platón*, Platonem vértere; - *de Platón*, a Platone vértere; - *al alemán, al latín*, germánice, latine réddere; - *bárbaramente*, bárbare vértere; - *del griego al latín*, e (*vel* ex) graeco (*vel* a graeco, de graeco, e graeca lingua, e graeco sermone) in latinum vértere *vel* convértere; - *literalmente, a la letra, al pie de la letra, palabra por palabra*, verbum e verbo exprímere, pro verbo verbum réddere; áliquid ad verbum exprímere; áliquid tótidem verbis transferre; - *literalmente del inglés al latín*, latine verbum pro verbo ex anglico réddere; latinā linguā verbum e verbo ex anglica réddere; latino sermone ex anglico verbum e

verbo exprímere; *eso sería - literalmente*, id verbum esset ex verbo; - *algo conforme al sentido*, áliquid interpretari; *traducir algo, según el sentido, del francés al español*, e francogallico áliquid hispane interpretari // (*represenar, expresar*) explicare. **Sin**: aperire. ***Uso***: - *en palabras su opinión*, sententiam suam aptis verbis explicare *vel* aperire, - *en hechos su compasión*, misericórdiam suam rebus ipsis éxsequi.

traductor: translator, oris *m*. **Sin**: interpres, ĕtis *mf*, translatista, ae *m*. ***Uso***: - *de un libro*, libri interpres.

tráfico: (*acción de traficar*) mercatus, us *m*. **Sin**: mercátio; mercatura; commércium. ***Uso***: - *de esclavos*, mercatus servorum; servorum nundinátio, negotiátio, mercatura; venaliciária, ae *f*; negotiátio venaliciária; *hacer - de esclavos*, servorum mercaturam fácere; venaliciáriam exercere; - *de mujeres*, mercatus mulíerum // (*tránsito, circulación de vehículos*) commeatus, us *m*. **Sin**: autoraedarum frequéntia; tránsitus viarum. ***Uso***: - *aéreo*, res aërivehiculária; - *comercial*, commeatus commercialis; - *ferroviario*, commeatus in viis férreis; - *fluvial, marítimo*, fluvialis, marítimus commeatus; - *urbano*, urbanus commeatus; - *vertiginoso*, turbíneus motus; - *vial*, viarum frequéntia *vel* tránsitus; viae públicae commeatus; - *de punta*, affluéntia vehiculorum; *intensidad del* -, frequéntia commeationis; *calle congestionada por el* -, via referta máchinis; via cúrribus oppleta.

tragacuras: sacerdotum osor (-oris *m*). **Sin**: religionis osor; homo sacerdotes perosus; homo religionem perosus.

tragaldabas, *v. glotón*.

tragaluz: fenestra superna. **Sin**: tecti fenestella.

tragamonedas: autómatum lusórium. **Sin**: (automática *vel* autómata) máchina erogatória.

tragantona: (*comilona*) ingurgitátio, onis *f*. **Sin**: coméstio larga, copiosa, abundans // (*acción de tragar*) gluttítio *vel* glutítio, onis *f*. **Sin**: haustus, us *m*; devorátio.

tragaperras, *v. tragamonedas*.

tragar: (*comer velozmente*) vorare *vel* devorare. **Sin**: deglut(t)ire; haurire // (*dicho de la tierra o de las aguas: abismar lo que está en su superficie*) sorbēre, absorbēre, exsorbēre. **Sin**: haurire; absúmere // (*soportar o disimular algo muy desagradable*) pati. **Sin**: tolerare; devorare. ***Uso***: - *injurias*, iniúrias pati; probra tolerare; - *las lágrimas, los gemidos*, devorare lácrimas, gémitus.

tragedia: (*drama o género trágico*) tragóedia, ae *f*. **Sin**: fábula trágica. ***Uso***: *componer, escribir tragedias*, tragóedias fácere *vel* scríbere; *representar una* -, tragóediam ágere // (*Fís, acontecimiento funesto*) calámitas, atis *f*. **Sin**: res (rei *f*) atrox, mísera, miserábilis; horrenda res.

trágico: (*perteneciente o relativo a la tragedia*) trágicus, a, um // (*autor de tragedias*) trágicus, i *m*. **Sin**: tragoediarum scriptor // (*actor que representa papeles trágicos*) *v. actor*.

tragicomedia: (*obra dramática con rasgos de comedia y de tragedia*) tragicomóedia, ae *f*. ***Uso***: - *medievales o barrocas*, tragicomóediae medievales *vel* barocae; *autor de tragicomedias*, tragicomoediarum scriptor // (*fig, suceso que mueve a risa y piedad al mismo tiempo*) res (rei *f*) ridícula eademque miseranda. **Sin**: res mísera eademque ridícula.

tragicómico: (*perteneciente o relativo a la*

tragicomedia) tragicomóediae (*gen*). **Sin**: ad tragicomóediam áttinens // (*que es a la vez trágico y cómico*) tragicómicus, a, um. **Sin**: lépidus ac trágicus; trágico et cómico mixtus; ridículus idemque miserandus. ***Uso***: *estilo* -, lépidum ac trágicum (*vel* trágicum et cómicum) scribendi genus // (*jocoserio*) iocosus idemque sérius. ***Uso***: *estilo* -, iocosum idemque sérium scribendi genus; ioco serioque mixtum scribendi genus.

trago: (*porción de un líquido que se bebe de una vez*) haustus, us *m*. ***Uso***: *un - de agua*, haustus aquae // (*prominencia de la oreja, delante del conducto auditivo*) tragus *vel* tragos, i *m*. **Sin**: antīca aurículae lacínia.

tráiler: (*casa rodante*) aedícula subrotata.

traílla: (*cuerda o correa*) capistrum, i *n*. **Sin**: caninum retináculum, frenum, lorum; cópula; corrígia cani ducendo.

training, *v. entrenamiento*.

trait d'union: interductus, us *m*. **Sin**: interductus linearis // *fig* vínculum, i *n*. **Sin**: ligamentum.

traje: vestis, is *f*. **Sin**: vestitus, us *m*.; vestimentum; indumentum; amictus, hábitus, us *m*. ***Uso***: *- a la medida*, vestis ex córporis mensura confecta; vestis ad córporis formam confecta; - *civil*, vestis civilis; - *clerical, eclesiástico, religioso*, hábitus clericalis, ecclesiásticus, religiosus; - *espacial*, vestis astronáutica; - *laical, militar*, hábitus laicalis, militaris; - *nuevo*, cataclista, ae *f*; - *ordinario*, hábitus consuetudinárius; - *de baño*, subligáculum; súbligar, āris *n*; vestis balneária *vel* balnearis; - *de boda*, vestis nuptialis; - *de casa*, *v. pijama*; - *de ceremonia, de etiqueta, de gala*, hábitus sollemnis; - *de dormir*, vestis nocturna; - *de luto*, fúnebris *vel* lúgubris amictus (-us *m*); hábitus lúgubris; - *de mecánico*, *v. mono*; - *de mujer*, hábitus mulíebris; - *de novia*, sponsalis vestis; - *de sociedad*, hábitus forensis; - *de varón*, hábitus virilis.

tramitación: petitionis cursus (-us *m*).

trámite: (*diligencia*) res, rei *f*. **Sin**: causa; negótium; consílium. ***Uso***: - *ocultos,* clandestina consília; - *judiciarios*, negótia forénsia; *ocuparse de un* -, in negótio versari; rem tractare *vel* pertractare.

trampa: (*artificio de caza*) láqueus, i *m* (= *lazo*); fóvea, ae *f* (= *hoyo, foso*); pédica, ae *f* (= *lazo para trabar los pies*). ***Uso***: - *para aves*, transenna, ae *f* ; decípula, ae *f*; decípulum; - *para jabalíes y otras fieras*, plaga, ae *f vel* plagae, arum *fpl*; - *para ratones*, *v. ratonera* // *fig* láqueus, i *m*. **Sin**: insídia, ae *f vel* insídiae, arum *fpl*; plaga *vel* plagae; transenna, ae *f*; tendículae, arum *fpl*; fraus; dolus; frauduléntia; *caer en la* -, in láqueum (*vel* in insídias) cádere *vel* incídere; in plagam (*vel* in plagas) cádere; *tender una - a uno*, álicui insidiari; álicui téndere plagas; insídias álicui parare, fácere, téndere, strúere, instrúere, pónere, appónere, adhibere; *quien usa de trampas para engañar a otro*, insidiator; fraudator; homo fallax, fraudulentus, dolosus // (*portañuela de pantalón*) (bracarum) lacínia.

trampear: - *en el juego*, in lusu fraudare.

trampista, *v. estafador*.

trampolín: suggestus, us *m*. **Sin**: pedana; desultórium; suggestus desultórius; tábula desultória.

tramposo, *v. estafador*.

trance: discrimen, mĭnis *n*. **Sin**: perículum; casus, us *m*, rerum discrimen; rerum angústiae. ***Uso***: *a todo* -, audacter; omni timore pó-

sito, audaci ánimo; *en el último* -, último vitae discrímine // (*estado en que un médium manifiesta fenómenos paranormales*) sopor médii próprius.

transacción: transáctio, onis *f.* **Sin**: composítio.

transatlántico: *adj* transatlánticus, a, um. **Sin**: transoceánicus; trans Atlánticum océanum pósitus // *sust* transatlánticum, i *n* (navígium). **Sin**: transoceánica *vel* transoceánia (navis); navis transatlántica *vel* transoceánica; navígium transatlánticum, transoceánicum, transoceánium; navis oceanensis; navis océanum traíciens, transnávigans, tránsmeans; navis quae océanum transit.

transbordador: (*barco*) navis vectória *vel* traiectória. ***Uso***: - *espacial*, spatiale vehículum recíprocum; aëronavis sideralis circúmvolans.

transbordar: transire. ***Uso***: - *de un tren a otro*, in áliud tramen transire *vel* transcéndere.

transcendental: transcendentalis, e. **Sin**: metaphýsicus; rerum naturam transcendens; humanae mentis captum transcendens *vel* exsúperans; qui (quae, quod) rerum naturam transcendit; qui (quae, quod) naturam hóminum transcendit; qui (quae, quod) supra hóminum naturam est ; rerum naturam ipsasque mentes excedens ; qui (quae, quod) naturae fines súperat // *fig* exímius, a, um. **Sin**: egrégius; excelsus; praecípuus.

transcontinental: transcontinentalis, e.

transcribir: transcríbere. **Sin**: exscríbere; transferre; descríbere; referre. ***Uso***: - *con máquina*, machínulā exscríbere; - *palabra por palabra*, tótidem exscríbere verbis; - *pasajes de una obra*, óperis locos exscríbere.

transcripción: transcríptio, onis *f.* **Sin**: relátio; translátio; exemplar, aris *n*; exemplum. ***Uso***: - *de un escrito*, transcríptio scripturae.

transcriptor, ra : transcriptor, oris *m*; transcriptrix, icis *f.* **Sin**: exscriptor; translator; scriptor librárius; qui transcribit.

transductor: (*entidad biológica*) transductor, oris *m* // (*dispositivo*) transductórium, ii *n*.

transeúnte: (*que transita o pasa por un lugar*) viator, oris *m*; viatrix, icis *f*; *en pl también* praetereūntes *vel* transeūntes, ium *mpl* // (*que está de paso, que no reside sino transitoriamente en un sitio*) *adj* tránsiens, eūntis; *sust* hospes, pĭtis *m*; hóspita, ae *f.* **Sin**: ádvena, ae *mf* // (*de duración limitada*) transitórius, a, um. **Sin**: temporáneus; temporárius.

transexual: transexualis, e.

transexualidad: transexuálitas, atis *f.* **Sin**: transexualitatis vítium.

transexualismo, *v. transexualidad*.

transfer: transvéctio, onis *f.* **Sin**: transferéntia; *v. transfert*.

transferencia: translátio, onis *f.* **Sin**: traiéctio; transmíssio; transmigrátio // (*operación bancaria*) circuítio argentária. **Sin**: rátio argentária. ***Uso***: - *de fondos*, translátio pecuniarum ad áliquem; *hacer transferencias de fondos*, transcríbere *vel* transferre pecúnias ad áliquem, *vel* ad áliquid.

transferible: translativus, a, um. **Sin**: ad translationem aptus.

transferir: transferre. **Sin**: tradúcere, transmíttere; mutare (sedem, civitatem). ***Uso***: - *una suma de dinero a bancos extranjeros*, pecúniae summam ad argentárias extráneas

transferre.

transfert: affectionum translátio.

transfiguración: (*acción de transfigurar*) transfigurátio, onis *f*. **Sin**: transformátio; convérsio; figurae *vel* formae mutátio // (*la de Jesucristo en el monte Tabor*) transfigurátio, onis *f*.

transfigurar: transfigurare. **Sin**: transformare; in áliam figuram mutare, vértere, convértere; figuram mutare álicui // *transfigurarse*: transfigurari. **Sin**: mutari; figuram (*vel* formam, *vel* mores) mutare.

transformador: *adj* transformatórius, a, um. ***Uso***: *planta* -, státio transformatória // *Electr* transformatórium, ii *n*. **Sin**: mechanēma transformatórium; directórium (fluēnti).

transformar: transformare. **Sin**: transfigurare; mutare; vértere; convértere.

transformismo: transformismus, i *m*. **Sin**: evolutionismus; darvinismus; darviniana doctrina; seléctio naturalis.

transformista: transformista, ae *mf*. **Sin**: transformismi fautor, sectator, professor.

transfusión: transfúsio, onis *f*. **Sin**: transmíssio; translátio // *Med* transfúsio, onis *f*. **Sin**: sánguinis transfúsio; alterīus sánguinis immíssio.

transigir: transígere. **Sin**: compónere; convenire; pacisci; transactionem fácere. ***Uso***: - *en (o sobre) la integridad de la fe*, de integritate fidei quidquam detráhere.

transistor: (*artificio electrónico*) transistórium, ii *n*. **Sin**: transistrum // (*aparato de radio*) radíolum, i *n*. **Sin**: machínula radiophónica; radiophónulum portábile; radiophōnum transistoriale; instrumentum transistorianum.

transistorizado: transistorialis, e.

transitable: pérvius, a, um. **Sin**: meábilis, e; commeábilis, permeábilis. ***Uso***: - *por vehículos*, rotábilis, e; vehículis pérvius; *camino* -, iter cúrribus pérvium; via cúrribus pérvia.

tránsito: tránsitus, us *m*. **Sin**: transítio; commeatus, us *m*. ***Uso***: - *aéreo*, res aërovehiculária; commeatus aérius; aéria frequéntia, celebrátio, celébritas; - *ferroviario*, commeatus ferriviárius; commeatus *sive* commeátio tráminum ferriviariorum; - *peatonal*, péditum commeatus; - *urbano*, commeatus urbanus; - *vial*, viarum celébritas, frequéntia, tránsitus; *el - de los vehículos*, vehiculorum commeatus; *de* -, transitórius; *impedir el* -, tránsitum alicúius arcere *vel* prohibere // (*Rel, paso a mejor vida*) tránsitus ad Deum.

transitorio: brevis, e (*breve*); fluxus (*inestable*); caducus (*caduco*); fugax (*fugaz*), vólucer, cris, cre (*fugitivo, pasajero*); frágilis (*frágil*). ***Uso***: *bienes* -, bona fluxa *vel* caduca; *esperanza* -, spes caduca; *fortuna, fama* -, vólucris fortuna, fama; *gloria* -, fluxa glória.

Transjordania: Transiordánia, ae *f*.

translación, *v. traslación*.

transliteración: translitterátio, onis *f*.

transliterar: translitterare. **Sin**: litterarum elementa transferre.

transmarino: transmarinus, a, um. ***Uso***: *países* -, *de ultramar*, transmarinae regiones; transmarina, orum *npl*.

transmisibilidad: transmissibílitas, atis *f*.

transmisible: transmissíbilis, e. **Sin**: transmíssilis, e.

transmisión: transmíssio, onis *f.* **Sin**: emíssio; translátio; tradítio; propagátio. ***Uso***: *- estereofónica*, transmíssio stereophónica; *- mecánica, radial, telegráfica, telefónica, televisiva*, transmíssio mechánica, radiophónica, telegráphica, telephónica, televisiva *vel* televisualis; *- radial*, emíssio *vel* transmíssio radiophónica; radiophónica recitátio; radiophónica vocis (*vel* sonorum) transmíssio, diffúsio, propagátio; *- televisiva*, televisífica emíssio *vel* exhibítio; transmíssio telehorámica; televisífica vocis (*vel* sonorum) transmissio; *- televisiva en colores*, televisífica transmissio (*vel* emíssio) multícolor, multicoloris, multicolora, multicolória // *- de las imágenes*, transmíssio imáginum; *- en esperanto, en latín*, emíssio esperántica, latina; *transmisiones por Internet*, emissiones interretiales; *calidad de las -*, quálitas emissionum; *dirigir una - televisiva*, televisíficam emissionem moderari; *las - de esta estación se realizan en la frecuencia de 800 khz*, transmissiones huius stationis frequéntiā 800 khz (chiliohertziorum) emittuntur // *Mec* impúlsio, onis *f.* ***Uso***: *- en la bicicleta*, concatenátio, onis *f.*

transmisor: *adj* transmissórius, a, um. **Sin**: transmissivus; emissórius // *sust* transmissórium, ii *n*. **Sin**: emissórium; instrumentum transmissórium *vel* emissórium; mechanēma transmissórium; apparatus transmissorius. ***Uso***: *- de radio, de televisión,* emissórium radiophónicum, televisuale.

transmisor-receptor, instrumentum emissórium et acceptórium.

transmitir: transmíttere *vel* emíttere. ***Uso***: *- en ondas cortas, en ondas medias o normales, en ondas largas, en ondas supercortas*, (in) undis brévibus, (in) undis médiis, (in) undis longis, (in) undis superbrévibus emíttere *vel* vulgare; *- por radio*, áliquid radiophónice transmíttere, emíttere, diffúndere; *- por televisión*, áliquid per televisionem transmíttere; áliquid telehorámatis (*vel* telehorasis) ope transmíttere, édere, propónere; áliquid televisíficis undis transmíttere.

transmutación: transmutátio, onis *f.* **Sin**: commutátio, permutátio; transformátio; transfigurátio; convérsio. ***Uso***: *- consonántica*, mutátio consonántica.

transnacional: *adj* transnationalis, e. ***Uso***: *empresa -*, socíetas transnationalis // (*sust*, *multinacional*) *v. esta voz*.

transoceánico: transoceánicus, a, um.

transparencia: perlucíditas *vel* pellucíditas, atis *f.* ***Uso***: *- de estilo*, candor, oris *m*; *- del vidrio*, perlucíditas vitri.

transparente: perlúcidus *vel* pellúcidus, a, um. **Sin**: perlūcens *vel* pellūcens, entis; translúcidus; perspícuus, líquidus (= *límpido*). ***Uso***: *aguas -*, aquae perspícuae; *atmósfera -*, líquidus aër; *cristal -*, translúcidus crystallus; *vidrio -*, vitrum perlúcidum // *fig* perlūcens, entis. **Sin**: perspícuus; translúcidus. **Uso**: *estilo -*, perlūcens orátio; *ser -*, perlucēre; perspícuum esse.

transpiración: transpirátio, onis *f.* **Sin**: perspirátio, onis *f.* ***Uso***: *- cutánea*, perspirátio cutánea.

transportable: vectábilis, e.

transportador: (*mozo de cordel*) *v. changador // - aéreo*, *v. teleférico*.

transportar: transportare. **Sin**: transvéhere; transferre. ***Uso***: *acción de ser transportado en un vehículo*, vectátio, onis *f* (ad + *ac*); *el*

que transporta, advector, oris m // (*cambiar el tono de una composición*) (in áliud vocis genus) transpónere.

transporte: (*acción y efecto de transportar o transportarse*) transportátio, onis *f.* **Sin**: vectátio; translátio; véctio *vel* transvéctio; res vectória; commeatus, us *m*. ***Uso***: - *aéreo*, aéria véctio; - *colectivo*, communis transvéctio; - *experimental*, vectátio experimentalis; - *ferroviario*, vectátio ferriviária; - *público*, pública vectátio; commeatus públicus, commeatus vehicularis públicus, - *de dinero*, nummorum vectátio, transvectátio, transportátio; *en bancos y agencias de crédito*, *persona encargada del - de dinero líquido*, nummorum gestator, vector, transvector, transportator; - *de mercancías*, transportátio mércium; commeatus mercimonialis; - *de personas*, communis transvéctio hóminum; - *a través de un puente*, vectátio trans pontem // (*medio de* -) vectura, ae *f.* **Sin**: vectábulum *vel* vectáculum; commeatūs vehículum. ***Uso***: *de* -, vectórius; - *aéreo*, aéria vectura; aérium vehículum, aërovehículum; aëróvehes, is *f*; - *escolar*, discipulorum laophórium; coenautocinetum scholare; discipulorum autocinetum laóphorum; *buque de* -, onerária, ae *f*; navis onerária *vel* vectória; *carro de* -, carrus vectórius // *fig, - de alegría*, gestientis ánimi elátio voluptuária; - *de pasión*, ímpetus, us *m*, fervor, oris *m*.

transubstanciación o **transustanciación**: transubstantiátio, onis *f.* **Sin**: cuiúsdam substántiae in áliam convérsio; in áliam substántiam (*vel* naturam) convérsio // *Teol* transubstantiátio. **Sin**: convérsio substantiarum panis et vini in Corpus et Sánguinem Iesu Christi.

transubstanciar o **transustanciar** : transubstantiare. **Sin** : in áliam substántiam convértere ; substántiae conversionem fácere.

transvasar, *v. trasegar*.

transversal: transversus, a, um. **Sin**: oblíquus.

transversalmente: transverse. **Sin**: oblíque; ex transverso; in oblíquum.

Trans World Airlines (TWA) : socíetas appellata "Transvéctio Aëronáutica trans orbem terrae".

tranvía: (*ferrocarril establecido en una calle o camino carretero*) tranvīa, transvīa, tramvīa, ae *f.* **Sin**: ferrívia stratária. ***Uso***: - *aéreo*, transvia pénsilis; - *subterráneo*, tramvia subterránea; - *urbano*, *interurbano*, tranvia urbana, interurbana; - *a vapor, a electricidad*, tranvia vaporária, eléctrica; *línea de* -, tranviária línea // (*coche de* -) currus tranviárius, transviárius, tramviárius. **Sin**: currus transviárius eléctricus; currus transviárius eléctricus urbanus *vel* oppidanus; tramviária raeda eléctrica; tramviária raeda eléctrica urbana *vel* oppidana; públicus currus; públicus currus eléctricus urbanus *vel* oppidanus; públicum currículum; públicum currículum eléctricum; públicum currículum eléctricum urbanum *vel* oppidanum; electrivehela, ae *f.* ***Uso***: *bajar del* -, de transviário curru descéndere; *subir al* -, currum tramviárium (*vel* transviáriam raedam) inscéndere; *tomar el* -, currum transviárium (*vel* tramviárium) súmere.

tranviario: (*perteneciente o relativo a los tranvías*) tranviárius, transviárius, tramviárius, a, um. **Sin**: ad públicos currus eléctricos spectans. ***Uso***: *servicio* -, servítium tranviárium; *taller* -, officina tranviária // (*persona empleada en el servicio de tranvías*) tranviárius, transviárius, tramviárius, ii *m*. **Sin**: tranviae addictus; tramviáriis cúrribus addictus *vel* óperam navans; públici currus eléctrici minister.

tranviero, *v. tranviario.*

Trapa: (*localidad*) Trappa, ae *f* // (*monasterio*) Trappensis abbátia *sive* abbatīa. **Sin**: trappénsium coenóbium; cistercénsium reformatorum coenóbium.

trapecio: *Dep* trapézium, ii *n*. **Sin**: petaurum, i *n*.

trapecista: trapezistes, ae *m*. **Sin**: petaurista; trapézii athleta.

trapense: *adj* trappensis, e // *sust* trappista, ae *m*. **Sin**: trappénsis, is *m*; reformatorum cistercénsium sodalis.

trapero: scrutárius, ii *m*. **Sin**: panniculárius.

trapiche: (*molino que extrae el jugo de algunos frutos como aceite o caña de azúcar) v. almazara.*

trapo: (*pedazo de tela viejo y roto*) pannus, i *m*. ***Uso***: *- de cocina*, coquinárius *vel* coquinaris pannus // (*velamen*) vela, orum *npl*; armamenta, orum *npl* (*los aparejos o equipo de un barco*). ***Uso***: *navegar a todo -*, pleníssimis velis navigare; plenis velis cursum tenere; plenis velis ferri // *fig, a todo -*, remis ventisque, remis velisque, velis remisque, velisque remisque // *fig, poner a uno como un -*, áliquem gráviter increpare, compéllere, corrípere, obiurgare // *fig, soltar uno el - (echarse a llorar),* in lácrimas effundi; lácrimas ciēre; (*echarse a reír*) effundi in cachinnos; cachinnum tóllere.

tráquea: trachēa vel trachīa, ae *f*. **Sin**: artéria; traqueartéria; artéria áspera; spirandi meatus, us *m*; ánimae canalis; tránsitus (-us *m*) spíritūs; gútturis artéria. ***Uso***: *válvula de la -*, trácheae opérculum.

traqueal: traquialis, e. **Sin**: arteríacus; trachēae, artériae, artériae ásperae (*gen*); ad tracheam (*vel* ad artériam, *vel* ad artériam ásperam) pértinens.

traqueítis: trachitis *vel* tracheītis, ĭdis *f*. **Sin**: trachēae (*vel* artériae, *vel* artériae ásperae) inflammátio *vel* inflátio.

traqueotomía: tracheotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: arteriotómia *sive* -tomīa; trácheae (*vel* artériae, *vel* artériae ásperae) séctio; trachīae incísio.

traquita: trachytes, is *f*; trachys, itis *f*.

trascendencia: transcendéntia, ae *f*.

trascendental, *v. transcendental.*

trascendente: transcendens, entis. **Sin**: transcendentalis, e; metaphýsicus; humanam naturam excedens; qui (quae, quod) naturam exsúperat. ***Uso***: *destino -*, vita futura, quae naturam exsúperat; *origen -*, excellentíssimus origo.

trascribir, *v. transcribir.*

trascripción, *v. transcripción.*

trascriptor, *v. transcriptor.*

trasegar: (*cambiar un líquido de vaso*) in áliud vas (*vel* in ália vasa) traícere. **Sin**: transfúndere in áliud vas (*vel* in ália vasa) *y simplem* transfúndere.

trasferible, *v. transferible.*

trasferir, *v. transferir.*

trasfiguración, *v. transfiguración.*

trasfigurar, *v. transfigurar.*

trasformador, *v. transformador*.

trasformar, *v. transformar*.

trasfusión, *v. transfusión*.

trasiego: transfúsio, onis *f.* **Sin**: translátio; diffúsio. ***Uso***: *efectuar el - de algo*, áliquid in áliud vas (*vel* in ália vasa) transfúndere *vel* traícere.

traslación: translátio, onis *f.* **Sin**: transvéctio; traiéctio. ***Uso***: *fiesta de la - de la Santa Casa de Loreto*, festum translationis Lauretanae Domūs.

trasladarse: domicílium immutare *vel* transferre. **Sin**: se conferre ad + *ac*.

traslado: - *del domicilio*, domicílii translátio.

trasmisibilidad: *v. transmisibilidad*.

trasmisible, *v. transmisible*.

trasmisión, *v. transmisión*.

trasmitir, *v. transmitir*.

trasmutación, *v. transmutación*.

trasnacional, *v. transnacional*.

trasparencia, *v. transparencia*.

trasparente, v. *transparente*.

traspasar: (*pasar adelante, hacia otra parte o a otro lado*) superare. **Sin**: tránsgredi; transcéndere // (*transgredir o quebrantar un precepto*) tránsgredi. **Sin**: violare; transcéndere.

traspiración, *v. transpiración*.

trasplantable: transplantábilis, e.

trasplantación, *v. trasplante*.

trasplantado: transplantatus, a, um. **Sin**: transertus; translatus, transpósitus.

trasplantar: transplantare. **Sin**: transferre; transérere; transpónere; álibi consérere; árborem transferre.

trasplante: translátio, onis *f* // *Med* transplantátio, onis *f.* ***Uso***: *- de órganos,* membrorum transplantátio, translátio, insítio; - *de un riñón, del corazón*, renis, cordis transplantátio; *realizar un - del corazón*, cordis transplantationem perágere *vel* fácere.

trasportable, *v. transportable*.

trasportar, *v. transportar*.

trasporte, *v. transporte*.

traspunte: depromptor, oris *m*. **Sin**: scaenarum moderator; prodeúndi in scaenam indicator, monstrator; scaenae rector *vel* superintentor; scaenae emissionis magister.

traspuntín: (*asiento*) sedículum, i *n*. **Sin**: sedécula; séllula; séllula plicátilis.

trastejador: *adj* tegulárius, a, um // *sust* tegulárius, ii *m*.

trastero: (*cuarto* -) repositórium *vel* repostórium, ii *n*. **Sin**: receptáculum; cella recóndita.

trastienda: intérior taberna. **Sin**: intérior tabernae pars *vel* cella.

trasto: - *viejos*, scruta, orum *npl*.

trasvasar, *v. trasegar*.

trasversal, *v. transversal.*

trasvolar: transvolare. **Sin**: praetervolare; transvolitare.

trata: commércium, ii *n*. ***Uso***: - *de blancas*, commércium puellarum albicolorum; - *de esclavos*, mancipiorum commércium; - *de negros esclavos*, commércium mancipiorum nigricolorum; nigritarum émptio et vendítio.

tratadista: tractator, oris *m*. **Sin**: tractátuum scriptor, auctor; commentationum *vel* commentariorum scriptor.

tratado: (*obra que trata de un determinado argumento*) liber, bri *m* (de áliqua re). **Sin**: commentárius; commentátio; commentárium (alicúius rei); commentárii, orum *mpl* // (*disertación*) disputátio, onis *f* (de áliqua re). **Sin**: ars, artis *f vel* artes, ium *fpl* (alicúius rei). ***Uso***: - *de retórica*, ars dicendi; artes oratóriae *vel* rhétorum; - *de teoría militar*, de disciplina militari commentárii // (*convenio*) tractatus, us *m*. **Sin**: foedus, dĕris *n;* páctio; pactum; convéntio; conventum; pactum conventum. ***Uso***: - *internacional*, tractatus internationalis; - *de alianza*, foedus; - *de Kyoto*, tractatus kyotensis; *respeto de los* -, fides fóederum; *hacer, celebrar un* -, foedus ferire; cum áliquo pactionem fácere, inire; cum áliquo foedus fácere, pacisci, ícere, ferire; *renovar un* -, foedus renovare; *romper, violar un* -, foedus frángere, rúmpere, violare; *suscribir un* -, tractátui subscríbere; *con arreglo a los términos del* -, ex fóedere; *contra la condición del* -, adversus condicionem fóederis.

tratamiento: (*sistema de curación*) therapīa, ae *f*; therapéutice, es *f*. **Sin**: cura, curátio; tractátio. ***Uso***: - *auxiliar*, therapīa auxiliaris; - *económico*, solvendae mercedis rationes; *igual* -, aequalis tractátio; - *medicinal*, medicinalis tractátio; - *médico*, tractátio médica *vel* médici; - *preventivo*, praehábitae morbi curationes; praemunientes morbi curationes; - *contra el dolor*, rationes antidoloríficae.

tratativa: negotiátio, onis *f*. **Sin**: tractatus, us *m*; negótium; áctio; collocútio; collóquium; consultátio. ***Uso***: *reanudar las - sobre el programa atómico*, consultationes de prográmmate atómico íterum suscípere, *vel* dénuo institúere.

trauma: trauma, ătis *n*. **Sin**: vulnus, nĕris *n*. ***Uso***: - *pequeño*, vulnúsculum; - *psíquico*, trauma psýchicum; commótio (ánimi); perturbátio; véhemens ánimi turbátio.

traumático: traumáticus, a, um. **Sin**: vulnerárius; vúlneris (*gen*).

traumatismo: trauma, ătis *n*. **Sin**: láesio; vulnerátio.

traumatizar: *Med* tráumate affícere // *Psicol* vehementer perturbare.

traumatología: traumatológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: vúlnerum médica disciplina.

traumatológico: traumatológicus, a, um. **Sin**: ad tráumata áttinens.

traumatólogo: traumatólogus, i *m*. **Sin**: traumatológiae cultor *vel* peritus.

travelín: (*Cinem, desplazamiento de la cámara tomavistas sobre el suelo*) cinematográphicae (*vel* televisíficae) máchinae motus (- us *m*).

traveller' s cheque : mandatum nummárium periegéticum.

travesía : (*camino transversal*) iter transversum. **Sin**: via transversa. // (*distancia entre dos puntos de tierra o de mar*) spátium, ii *n* // (*viaje por mar*) traiéctio, onis *f*. **Sin**: traiec-

tus *vel* transmissus, us *m*. **Sin**: transmíssio; transvéctio; praetervéctio; transgréssio; navigátio. ***Uso***: *- de Francia a Inglaterra*, traiéctio ex Gállia in Británniam; *hacer una -*, transfretare *o simplem* navigare; *hemos hecho una magnífica -*, bellíssime navigávimus.

travesti o **travestí**: vir mulíebri veste indutus *vel* tectus. **Sin**: mulíebri vestitu vir.

travestido: (*disfrazado o encubierto*) *v. disfrazado* // (*travesti*) *v. esta voz*.

travestir: vestem alterīus sexus álicui indúere.

travestismo: consuetudo alterīus sexus vestes induendi.

travestista, *v. travesti*.

travesura: (*acción reprensible*) erratum, i *n*. **Sin**: error; licéntius factum; ímprobe (*vel* inconsiderate, *vel* inconsulte) factum; ímprobum fácinus (-nŏris *n*); ímpudens licéntia // (*culpa leve*) ignoscendum peccatum. ***Uso***: *travesura de juventud*, iuvenile erratum; iuventutis (*vel* iuvenilis aetatis) erratum; iuvenilis licéntia; *la suya es solo una -*, léviter tantum peccavit.

traviesa: (*madero de la vía férrea para asentar los rieles*) transtrum, i *n*. **Sin**: tignum transversárium.

travieso: impróbulus, a, um; *v. pilluelo*.

trayectoria: traiectória, ae *f*.

trazar: delineare. **Sin**: adumbrare; designare; descríbere; deformare.

trébedes: tripus, pŏdis *m*.

trébol: trifólium, ii *n*.

trecentista: trecentista, ae *mf*. **Sin**: trecenti scriptor; *escritor, poeta, pintor -*, sáeculi XIV (*sive* quarti décimi sáeculi) scriptor, poëta, pictor.

trecho: *- de camino*, viae tractus (-us *m*).

tregua: (*suspensión de hostilidades*) indútiae (-arum *fpl*). ***Uso***: *concertar una -*, indútias pacisci; *romper la -*, indútias tóllere, dirímere, sólvere // *(intermisión, descanso*) intermíssio, onis *f*. **Sin**: *cessátio*. ***Uso:*** *sin -*, sine intermissione; *trabajar sin -*, opus non intermíttere.

trekking: longae excursiones pedestres voluptuáriae.

trementina: terebínthina *vel* terebíntina, ae *f*. **Sin**: terebínthina résina.

tren: tramen, mĭnis *n*. **Sin**: tramen ferriviárium *vel* ferroviárium; ferriviárium agmen (-mĭnis *n*); agmen *vel* tractus (-us *m*) cúrruum; hamaxóstichus, i *m*. ***Uso***: *- acelerado*, tramen (*vel* cúrruum agmen) acceleratum; amaxóstichus acceleratus; *- blindado*, tramen loricatum *vel* cataphractum; *- carguero o de carga*, tramen onerárium; tramen mércium; *- común*, tramen commune; *- correo*, tramen tabellárium; *- cremallera*, tramen denticulatum; *- directo*, tramen directum, célere, velox, rápidum, citatum; *- expreso o rápido*, tramen directíssimum, celérrimum, velocíssimum, rapidíssimum, citatíssimum; *- eléctrico*, tramen eléctricum; tramen eléctrica vi motum; cúrruum agmen eléctride actum, *vel* eléctrica vi permotum; *- especial*, tramen speciale; *- experimental*, tramen experimentale; *- internacional*, tramen internationale; tramen inter nationes *vel* inter gentes, tramen quod plures gentes circumit; *- interurbano nº 945*, tramen interurbanum número nongenté-

simo quadragésimo quinto; - *ligero*, tramen citatum; - *militar*, tramen militare; - *mixto*, - *carreta*, tramen mixtum; tramen homínibus mercibusque vehendis; - *ómnibus*, tramen ómnibus; - *subterráneo, metropolitano*, ferrívia subterránea, inferna; - *suburbano*, ferrívia civitatensis, úrbica; - *a vapor*, tramen vaporárium; tramen vaporis vi motum; cúrruum agmen vaporatae aquae impulsu permotum; - *de alta velocidad*, tramen perquam célere *vel* velox, supercélere, supercitatum; tramen magnae velocitatis *vel* velocitatis exímiae; - *de pasajeros*, tramen personarum *vel* hóminum; tramen epibáticum; tramen homínibus vehendis // *bajar del* -, e (*vel* de) trámine descéndere; *ir, viajar en* -, trámine vehi; vectari trámine; iter trámine fácere; viā ferratā iter fácere; viā férreā ire; *llegar en* -, trámine advenire; *perder el* -, tramen amíttere; *salir en* -, trámine proficisci; *subir al* -, tramen conscéndere, inscéndere, íngredi; *tomar el* -, tramen súmere // *el - tiene quince minutos de demora*, tramen quindecim minuta demoratur; *el - trae atraso*, tramen tardat; *el - llegó con atraso*, tramen retardatum est; *el - corre a la velocidad de 300 km por hora*, tramen velocitate trecenorum (*vel* trecentorum) chiliometrorum horálium véhitur *vel* provéhitur; *formar y dividir los* -, trámina distribúere, diríbere, dispertire, divídere; *maniobras para formar y dividir los* -, tráminum distribútio *vel* ordinátio; distributa tráminum ordinátio // - *de aterrizaje*, apparatus desultórius; retráctiles aëronavis rotae *fpl*. ***Uso***: *soltar el - de aterrizaje*, expedire apparatum desultórium // / *inspector de* -, inspector tráminis ; *jefe de* -, trámini praefectus; curator tráminis // *fig, - de vida*, vivendi rátio; *el acostumbrado - de vida*, sueta vivendi rátio.

trencito: parvum tramen (-mĭnis *n*). **Sin**: parvus hamaxóstichus. ***Uso***: - *eléctrico*, parvum tramen vi eléctrica actum; - *para diversión*, parvum tramen ludi causā confectum.

trenzas: capilli innexi.

trepador: reptans, antis . ***Uso***: *rosas* -, reptantes rosae // (*dicho de persona*) - *de acantilados*, rúpium scansor, reptator, arreptor.

trepar: scándere. **Sin**: arrépere; reptare, arreptare; reptando ascéndere, conscéndere, scándere in (*vel* ad) + *ac*.

treta: *fig* artifícium, ii *n*. **Sin**: astútiae, arum *fpl*.

tríada: trias, ădis (*ac* tríadem *vel* tríada) *f*.

triangular: triangularis, e. **Sin**: triángulus; trigonalis; trigónicus; trigōnus; tríquetrus. ***Uso***: *figura* -, figura triángula, trigónica, tríquetra.

triángulo: triángulum, i *n*. **Sin**: trigōnum; trigōnus. ***Uso***: - *isósceles*, isósceles, is *m*. **Sin**: triángulum isóscelum; triángulum duorum aequálium láterum.

tribalismo: tribalismus, i m.

tribómetro: tribómetrum, i *n*.

tribulación: tribulátio, onis *f*. **Sin**: afflíctio; aerumna; angústiae *fpl;* res adversae *fpl*. ***Uso***: *caer en la* -, in aerumnam incídere; *padecer tribulaciones*, angústiis premi; rebus adversis afflīgi.

tribuna: (*plataforma elevada desde donde hablan los oradores*) suggestus, us *m*; suggestum, i *n*. ***Uso***: - *oratoria*, - *de oradores*, oratoris suggestus; *bajar de la* -, (de, e, a) suggestu descéndere; *subir a la* -, (in) suggestum ascéndere *vel* escéndere // (*galería elevada en ciertos espectáculos*) suggestus; suggestum. **Sin**: subséllia, orum *npl*; gradus, uum *mpl*. ***Uso***: - *de espectadores*, spectácula, orum *npl*; spectaculorum gradus (-uum *mpl*)

// (*ventana o balcón en algunas iglesias desde donde se puede asistir a los oficios*) tribunal, ālis *n*. **Sin**: pódium; contignátio supérior lateralis.

tribunal: tribūnal, ālis *n*. **Sin**: consílium. ***Uso***: - *internacional*, tribunal internationale; - *internacional de la Haya*, hagense pro ómnibus natiónibus tribunal; - *militar*, tribunal militare; - *secreto*, tribunal secretum; - *supremo*, supremum tribunal; iúdices postremae provocationis; - *de apelación*, consílium iudíciis públicis cognoscendis *vel* recognoscendis; - *de casación*, supremum tribunal públicis abolendis (*vel* revocandis) iudíciis; - *de cuentas*, censórium collégium públicis recognoscendis redítibus ac súmptibus; - *del jurado*, iuratorum tribunal; collégium iúdicum; iurati; iúdices.

tributario: tributárius, a, um. **Sin**: vectigalis, e. ***Uso***: (*dicho de río*) ínfluens, entis (fluvius, amnis).

tributo: (*lo que paga un Estado a otro para indicar su sumisión*) tribūtum, i *n*. ***Uso***: *exigir un* -, tributum exígere; *imponer un* -, tributum (álicui) impónere, imperare, indícere; *pagar un* -, tributum péndere *vel* conferre // (*impuesto*) *v. esta voz* // (*fig, cualquier carga permanente*) onus, óneris *n*. **Sin**: pondus, děris *n*; sárcina // (*lo que se debe a una persona o cosa*) offícium, ii *n*. ***Uso***: - *de gratitud*, grátiae, arum *fpl*; - *de homenajes, de lágrimas, etc.,* débita offícia, débitae lácrimae; *pagar a alguno su - de gratitud*, grati ánimi offícium álicui praestare; *pagar a la patria su - de sangre*, sanguinem (suum) pátriae offerre; *pagar su - a la naturaleza*, naturae satisfácere.

triciclo: trícyclum, i *n*; trícyclus, i *m*. **Sin**: trírota, ae *f*. ***Uso***: - *pequeño*, tricýclula; - *portador*, trícyclum onerárium; - *a petróleo*, trícyclum petróleo actum.

tricofitosis: trichophytosis, is *f.*

tricología: thrichológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de capillis (*vel* de pilis) doctrina, disciplina, sciéntia; capillorum *vel* pilorum doctrina.

tricólogo: thrichólogus, i *m*. **Sin**: thrichológiae peritus.

tricolor: trícolor, ōris. **Sin**: tres colores habens; tribus colóribus tinctus; tríplici colore (*abl de cualidad*). ***Uso***: *bandera* -, trícolor vexillum; vexillum tríplici colore tinctum.

tricoma: thrichōma, ătis *n*.

tricornio: tricornis, e. ***Uso***: *sombrero* -, tricornis píleus.

tricosis: thrichosis, is *f*.

tricota: thorax (-ācis *m*) láneus. **Sin**: strictória lánea; thorácium e máculis; pectorale e máculis. ***Uso***: - *de punto* (*sin botones y con mangas cortas*) pelúsia lánea; colóbium láneum; - *de seda*, tricholinum, i *n*; *v. pulóver*.

tricotomía: trichotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: tripertita divísio.

tricromía: (*procedimientos fotográficos y fotomecánicos en color*) trichrómia *sive* -chromīa, ae *f*. **Sin**: trium colorum impréssio // (*estampa obtenida por el procedimiento de la* -) imago tribus impressa colóribus.

tridimensional: trium mensurarum. **Sin**: tribus mensuris práeditus.

tridimensionalidad: trium mensurarum rátio.

triduo: triduana supplicátio. **Sin**: preces triduanae; supplicátio in tríduum; supplicátio trium dierum. ***Uso***: - *solemne*, sollémnia in

tríduum; sacra in tríduum sollémnia; *hacer un* -, triduanas preces perágere; supplicationes in tríduum habere, celebrare, obire; *hacer un - en honor de un Beato o de un Santo*, sacra in tríduum sollémnia ágere álicui Beato vel Sancto.

triedro: tríhedrum, i *n*.

trifásico: triphásicus, a, um. **Sin**: tribus phásibus práeditus; tribus tempóribus móbilis.

trigamia: trigámia *sive* -gamīa, ae *f*.

trígamo: trígamus, i *m*. **Sin**: tres mulíeres habens.

trigémino: trigéminus, a, um. **Sin**: *nervio* -, trigéminus nervus.

triglifo: tríglyphus, i *m*.

trigo: tríticum, i *n*. **Sin**: frumentum; tríticum túrcicum; granum túrcicum. ***Uso***: - *candeal*, silīgo, gĭnis *f*; - *rubión*, robus, bŏris *n* ; *ir, salir por -, ir a hacer provisión de* -, frumentari; ire frumentatum, *vel* ad frumentandum.

trígono: (*conjunto de tres signos del Zodíaco*) trigōnum, i *n* // (*triángulo*) *v. esta voz*.

trigonometría: trigonométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: triangulorum metiendorum rátio; triángulis (*vel* trigōnis) metiendis rátio *vel* doctrina. ***Uso***: - *esférica*, trigonométria sphárica; - *plana*, trigonométria plana.

trigonométrico: trigonométricus, a, um.

trilingüe: (*que tiene tres lenguas*) trilinguis, e; trium linguarum; tres linguas habens; (*que habla tres lenguas*) trilinguis; tribus linguis loquens; (*escrito en tres lenguas*) tribus linguis scriptus.

trillado: contritus, a, um. ***Uso***: *palabras* -, contrita verba.

trillador, ra: triturator, oris *m*; trituratrix, icis *f*. **Sin** : terens ; tritūrans ; extritor ; tribulator ; qui terit, éxterit, próterit.

trilladora : (*máquina para trillar*) tríbulum, i *n*; tríbula, ae *f*. **Sin**: tritória; trituratória; máchina terens *vel* éxterens; máchina tritória *vel* trituratória; tríbulum machinale; tríbula machinalis; máchina versátilis. ***Uso***: - *automática*, autotríbulum; tríbulum automatárium; autotríbula; tríbula automatária.

trilladura: tritura, ae *f*. **Sin**: triturátio; tritus, us *m* ; terendi actus (- us *m*).

trillar: (frumentum) térere, detérere, extérere, protérere. **Sin**: triturare; tribulare.

trillizo: *adj* trigéminus, a, um. ***Uso***: *hermanos* -, trigémini fratres; *hijos* -, trigémini fílii // *sust* trigéminus, i *m*. ***Uso***: *uno de los* -, unus ex trigéminis.

trillo: (*instrumento*) tríbulum, i *n*.

trillón: trílio, onis *m*. **Sin**: mílio bilionum; mílies (míliens) mille biliones.

trilogía: trilógia *sive* trilogīa, ae *f*. ***Uso***: - *epigráfica*, ternae inscriptiones; - *poética*, terna cármina.

trimembre: trimembris, e. **Sin**: tricorpor, ŏris; tribus membris constans.

trimestral: (*que dura un trimestre*) trimestris, e. **Sin**: trium ménsium // (*que sucede o se repite cada trimestre*) trimestris, e. **Sin**: triménstruus; qui (quae, quod) quarto quoque mense fit (*o con el verbo exigido por el contexto*). **Uso**: *revista - de latín*, trimestres litterarum latinarum commentárii.

trimestralmente: síngulis triméstribus. **Sin**: quarto quoque mense.

trimestre: (*espacio de tres meses*) trimestre, is *n*. **Sin**: trimestre spátium *vel* tempus (-pŏris *n*), trium ménsium spátium *vel* tempus; tres menses // (*cuenta, sueldo, pensión, etc., que se cobra o paga al fin de cada trimestre*) trium ménsium rátio (*cuenta*), merces (*sueldo*), pactum prétium (*pensión*).

trímetro: *adj* trímeter, tra, trum. **Sin**: trímetros *vel* trímetrus; trimétrius // *sust* trímetros *vel* trímetrus, i *m*; trímeter, tri *m*. **Sin**: versus tribus pédibus constans. ***Uso***: - *yámbico*, iámbicus trímetros.

trimotor: *adj* trimotórius, a, um. **Sin**: tribus motóriis (*vel* tríplici machinatione) instructus *vel* ornatus; qui (quae, quod) tribus motóriis movetur // *sust* trimotórium, ii *n*. **Sin**: aëroplanum trimotórium; aëronavis (*vel* aéria navis) tribus machinamentis (*vel* machinatiónibus) instructa; aëroplanum tribus motóriis (*vel* tríplici machinatione) instructum *vel* ornatum; aëroplanum quod tribus motóriis movetur *vel* fertur.

trinar: (*hacer trinos*) vocem (*vel* cantum) acute fléctere, *vel* acutíssime infléctere; acutam ac vibrantem vocem míttere // (*dicho de las aves*) tinnire. **Sin**: tinnitare; tintinnire; garrire. ***Uso***: *el - de las aves*, vibrans ávium sonus; concentus ávium; *el - del ruiseñor*, sonus luscíniae vibrans *vel* intortus; *v. gorjear*.

trincha, *v. pretina*.

trinchante: (*instrumento para trinchar*) cultellus, i *m*. **Sin**: culter, tri *m*; ferrum, i *n* // (*encargado de cortar la comida en la mesa*) scissor, ōris *m*. **Sin**: structor; carptor; chirónomon, ontis *m*.

trinchar: scíndere; conscíndere. **Sin**: cárpere; lacerare; secare, consecare; minute concídere.

trinchera: fossa, ae *f* (= *foso*); agger, ĕris *m* (= *terraplén, parapeto*) ; vallum, i *n* (= *empalizada*); munīmen, mĭnis *n*; munimentum (= *fortificación, defensa*).

trineo: traha *vel* tráhea, ae *f*. ***Uso***: - *mecánico para esquiadores*, anabathrum nartatórium; *deslizamiento del* -, trahae decursus (*vel* delapsus) per nives *vel* per gláciem; *quien va en* -, trahárius; *deslizarse en un - sobre la nieve (o sobre el hielo*), trahā (*vel* tráhea) per nives (*vel* per gláciem) decúrrere, delābi, prolābi; *ir en* - , trahā (*vel* tráheā) vehi, duci, delābi.

trinitaria: (*planta, flor*) hortensis víola, ae *f*.

trino: *Mús* vox vibrans *vel* acuta. **Sin**: sonus vibrans *vel* intortus; acutae vocis flexiones; cantūs flexiones. ***Uso***: - *artificioso de quien canta*, delicatiores in cantu flexiones // (*dicho de las aves*) tinnītus, us *m*. **Sin**: garrītus, us *m*; *v. gorjeo*.

trinomio: trinómium, ii *n*.

trío: *Mús, v. terceto* // (*en el fútbol*) - *central de ataque*, manípulus (trium) assultorum.

triodo: tríhodus *vel* tríhodos, i *f*.

tripartidismo: systema (-ătis *n*) trium factionum.

tripas: (*callos*) *v. callo*.

tripicallero: extorum *vel* extûm vénditor.

trípode: tripus, pŏdis (*ac pl* -pŏdas) *m*.

triplano: triplanum, i *n*.

tríptico: tríptychum, i *n*. **Sin**: tábula trina *vel* triplex; tripertita tabella *vel* tábula; ternae tábulae (*vel* tabellae) pictae.

tripulación: (*en general*) cooperatores, um *mpl*; (*de avión*) aëronáutici, orum *mpl*; (*de nave*) nautae, arum *mpl*.

tripulante: administer, tri *m*. ***Uso***: - *de nave*, nauta; - *de avión*, aëronauta.

triquiasis: trichíasis, is *f*.

triquina: trichīna, ae *f*. **Sin**: trichīnus vermis (-is *m*); trichīna spiralis; capilláceus vermis; trichīnus vermis capilláceus.

triquinosis : trichinosis, is *f*. **Sin** : trichīnae morbus ; trichīni vermis morbus.

trisagio : triságium, ii *n*.

trisección : triséctio, onis *f*.

trismo : trismus, i *m*.

tristeza : tristítia, ae *f*. **Sin** : maestítia; maeror, oris *m*. ***Uso***: *abandonarse a la* -, tristítiae se dare; *desechar la* -, maestítiam péllere.

tritio : trítium, ii *n*.

triturador : *adj* triturator, oris // *sust* triturátrix, icis *f* (máchina).

triunfalismo: hábitus nimis triumphalis *vel* triumphatórius.

triunfalista: *adj* nimis triumphalis *vel* triumphatórius // *sust* homo nimis triumphalis *vel* triumphatórius.

triunfar: triumphare. ***Uso***: - *de*, triumphum ágere (*vel* ovare) de (*vel* ex) + *abl*.

triunfo: (*honor del* -) triumphus, i *m* // (*victoria*) victória, ae *f* // (*en ciertos juegos de naipes, carta del palo de más valor*) charta victrix.

trivalencia: trivaléntia, ae *f*. **Sin**: triplex valéntia.

trivalente: trívalens, entis. **Sin**: tríplici vi práeditus.

trivial: trivialis, e. **Sin**: plebeius; vilis; vulgaris.

trivialidad : triviálitas, atis *f* . **Sin**: triviale dictum *vel* fácinus.

trivio: (*división de un camino en tres, y punto en que concurren*) trívium, ii *n*; *v*. *cruce* // (*antiguamente, conjunto de las tres artes liberales: Gramática, Retórica y Dialéctica*) trívium.

trocánter: trochanter, ēris *m* (*ac sing* trochantēra ; *pl* trochantēras).

trocha : (*senda*) sémita, ae *f* // (*atajo*) trames, mĭtis *m*. **Sin**: compéndium; compendiária (via); compendiárium (iter) // (*ancho de la vía ferroviaria*) intervallum. ***Uso***: - *ancha*, latum *vel* amplum áxium geminorum intervallum.

trófico: tróphicus, a, um. **Sin**: nútriens, enútriens; ad nutrimentum spectans.

trofología: (*ciencia de la alimentación*) trophológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de nutrimento doctrina, disciplina, sciéntia // (*régimen alimenticio*) nutriendi rátio.

troglodita: troglódyta, ae *m*. **Sin**: cavernícola; speluncae *vel* speluncarum íncola; cavernae *vel* cavernarum íncola; speluncam *vel* speluncas íncolens; cavernam *vel* cavernas

íncolens // (*antiguo pueblo al SE de Egipto*) Troglódytae, arum *mpl* // *fig* homo silvester, rústicus, incultus.

troglodítico: troglodýticus, a, um; *fig* selváticus; rudis.

troj: (*sitio donde se recogen frutos o cereales*) hórreum, i *n* // (*granero*) *v. esta voz*.

troja, *v. troj*.

troje, *v. troj*.

trolebús: filoraeda, ae *f*. **Sin**: currus (-us *m*) filoviárius; *v. filobús*.

tromba: (*columna de agua que se eleva desde el mar*) turbo, bĭnis *m*. **Sin**: columna; typhon, onis *m*; tiphónicus ventus. ***Uso***: *- marina*, maris columna.

tromboflebitis: thrombophlebites, is *f*.

trombón: magna *vel* grandis tuba (*- de metal*); magna *vel* grandis búcina (*- de cuerno*). ***Uso***: *tocar el* -, magnā tubā *vel* magnā búcinā cánere; *músico que toca el* -, bucinator.

trompa: búcina, ae *f*. ***Uso***: *músico que toca la* -, túbicen, cĭnis *m*; tubicinator // (*- del fonógrafo o gramófono*) *v. bocina* // *- del elefante*, proboscis, ĭdis *f*. **Sin**: elephanti manus, us *f*.

trompeta: túbula, ae *f*. ***Uso***: *tocar la* -, túbulā cánere; *el que toca la* -, *v. trompetero*.

trompetero: aenator *vel* ahenator, oris *m*. **Sin**: túbicen, cĭnis *m*; bucinator. ***Uso***: *banda de* -, aenatorum manus.

trompetilla: (*instrumento a modo de trompeta, que sirve para que los sordos perciban los sonidos*) auriculária, ae *f*. **Sin**: auriculária túbula.

trompo: (*peón, juguete que se hace bailar*) turbo, bĭnis *m*. ***Uso***: *juego del* -, ludus túrbinis; *girar como un* -, túrbinis instar circúmagi *vel* circumvolvi; *hacer girar el -, jugar al* -, túrbinem péllere, versare, iácere; *hacer girar como un* -, túrbinis instar circumágere *vel* circumvólvere.

tronco: (*parte de un árbol*) truncus, i *m*. **Sin**: ligni scapus; stipes, pĭtis *m* (*- basto*); stirps, stirpis *f* (*cepa con las raíces*; *- entero o el árbol sin las ramas*) // (*el cuerpo del hombre, considerado sin los miembros ni la cabeza*) truncus, i *m* // (*cualquier cosa que presenta ramificaciones*) ramus, i *m*. **Sin**: bráchium, ii *n* // (*fig, origen común*) genus, nĕris *n*. **Sin**: stirps, stirpis *f* // (*fig, persona insensible, inútil, despreciable*) truncus, i *m*; *v. tarugo*.

tronera: (*ventana pequeña y estrecha*) fenestella, ae *f* // (*abertura por donde se disparan los cañones en un parapeto o muralla*) fenestella tormentária // (*cada uno de los agujeros o aberturas que hay en las mesas de trucos y de billar, para que por ellos entren las bolas*) receptáculum, i *n*.

tropa: cópiae, arum *fpl*. **Sin**: agmen, mĭnis *n*; exércitus, us *m*. ***Uso***: *- especiales*, cópiae speciales; *- soviéticas*, cópiae soviéticae; militares cópiae soviéticae; *tropas para la defensa de la paz*, cópiae paci tuendae // *fig* manus, us *f*. **Sin**: caterva.

tropezar: (*dar con los pies en un estorbo poniéndose en peligro de caer*) offéndere *intr*. **Sin**: álicui rei offéndere; ad áliquid pedem offéndere *vel* impíngere; cespitare *vel* caespitare.

tropical: tropicalis, e. **Sin**: trópicus. ***Uso***: *selva* -, trópica silva // (*muy caliente*) tórri-

dus, a, um.

trópico: (*cada uno de los círculos menores que se consideran en la esfera celeste, paralelos al Ecuador*) trópicus, i *m*. ***Uso***: - *de Cáncer*, círculus solstitialis; - *de Capricornio*, círculus brumalis.

tropiezo: (*cosa en que se tropieza*) offendículum, i *n* // (*acción de tropezar, tropezón*) offénsio, onis *f*.

tropo: tropos *vel* tropus, i *m*.

tropología: tropológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: verbi translátio.

tropológico: tropológicus, a, um. **Sin**: translatus.

troposfera: troposphaera, ae *f*.

trotador: tolutárius, a, um.

trotamundos: errabundus, a, um. **Sin**: philotheorus; *v. turista*.

trotar: tolutim ire, incédere, cúrrere, conténdere. **Sin**: citato gradu incédere *vel* cúrrere; - *muy velozmente*, citatíssimo gradu incédere *vel* cúrrere; - *a caballo*, citato equo cúrrere *vel* conténdere // *fig* subsultim cúrrere.

trote: gradus citatus, incitatus, concitatus. **Sin** : tolútilis gradus. ***Uso*** : - *velocísimo*, gradus citatíssimus, incitatíssimus, concitatíssimus; *al - (dicho tanto de caballos como de hombres)* tolutim; citato gradu; *al - de caballo*, equo incitato.

trotón: (*caballo*) equus tolutárius.

troupe: grex, gregis *m*. **Sin**: operatorum grex.

trovador: citharoedus, i *m*. **Sin**: poëta citharoedus; poëta amatórius.

trozo: fragmentum, i *n*. **Sin**: fragmen, mĭnis *n*; frustum. ***Uso***: *hacer trozos una cosa*, áliquid truncare, frángere *vel* in fragmenta conscíndere // (- *de autor*) locus, i *m* (*pl* loci, orum). ***Uso***: - *escogido*, excerptum, i *n*; excérptio, onis *f*; *en pl también* selecta, orum *n*; *entresacar trozos*, excerptiones fácere; *entresacar trozos de un libro*, librum excérpere; *v. antología, florilegio, analectas*.

trucha: tructa, ae *f*; tructus, i *m*.

truco: (*engaño*) fucus, i *m*. **Sin**: artifícium; dolus; fallácia; fraus, fraudis *f*. ***Uso***: - *del prestidigitador*, praestígiae, arum *fpl* (*también fig*); *con un* -, per dolum; artifício; *sin* -, sine fuco; sine fraude; *no hay* -, omnis dissimulátio abest; *es todo un* -, tota simulátio (*vel* dissimulátio) est; *hacer un* -, fucum fácere // *fig* fucus, i *m*.

trueno: (*ruido o estampido que causa el tiro de cualquier arma o artificio de fuego*) tónitrus, us *m*.

trueque: mutátio *vel* permutátio, onis *f*..

trufa: (*género de hongos*) tuber, ĕris *n*. **Sin**: odoratum tuber // (*mentira, engaño, bola o patraña*) fraus, fraudis *f*. **Sin**: dolus; cáptio, onis *f*.

truhán: nébulo, onis *m*. **Sin**: mango, onis *m*; vappa, ae *f*; homo contemnendus.

trujal: (*prensa para las uvas o la aceituna*) prelum, i *n*. **Sin**: tórcular, āris *n*. ***Uso***: - *eléctrico*, eléctricum prelum *vel* tórcular; - *para las uvas*, prelum *vel* tórcular vinárium; - *para la aceituna*, prelum oleárium; tórcular olearum; *v. lagar* // (*estanque pequeño donde se pisa la uva*) calcatórium, ii *n*. **Sin**: piscina vinária; lacus vinárius // (*molino de aceite*) tra-

petum, i *n*. **Sin**: mola, ae *f*; molina; moletrina; pistrinum; *v. almazara*.

trujamán, *v. intérprete*.

trujimán, *v. intérprete*.

trulla: trulla, ae *f*. **Sin**: rutrum.

trust: societatum bonis gignendis impérium. ***Uso***: *- comercial*, negotiatorum socíetas *vel* collégium; consórtio mercatorum; mercatorum foederatorum magna socíetas; *- industrial*, fabricatorum (*vel* artíficum, *vel* opíficum) socíetas *vel* collégium; foederati fabricatores (*vel* artífices, *vel* opífices); *- periodístico*, diariorum scriptorum socíetas *vel* collégium; foederati diariorum scriptores; *- del acero*, foederati chálybis fabricatores; *v. sindicato*.

t-shirt: tunícula manicata in T lítterae formam confecta.

Tsunami: tsunamum, i *n*. **Sin** : illud phaenómenon, quod "Tsunami" appellatur.

tuba : tuba, ae *f*.

tubérculo: tubérculum, i *n*. **Sin**: tuber, ĕris *n*.

tuberculosis: tuberculosis, is *f*. **Sin**: phthisis, is *f* (*ac* -im); tabes, is *f*; tuberculorum tabes *vel* phthisis. ***Uso***: *- ósea*, óssium tabes; *- pulmonar*, phthisis pulmonalis; *enfermo de -*, *v. tuberculoso*; *padecer -*, phthisi (*vel* tabe, *vel* péctore) laborare; *es consumido lentamente por la -*, lenta tabe peréditur *vel* consúmitur.

tuberculoso: (*perteneciente o relativo al tubérculo*) ad túber (*vel* ad tubérculum) pértinens // (*que padece tuberculosis*) tuberculosus, a, um. **Sin**: phthísicus; phthisi (*vel* tabe, *vel* péctore) laborans, affectus, infectus; tuberculorum tabe (*vel* phthisi) laborans. ***Uso***: *hospital para tuberculosos*, valetudinárium tábidis (*vel* phthísicis) curandis.

tubería: (*conducto formado de tubos para el paso de líquidos o gases*) *v. conducto* // (*serie de tubos*) tubi, orum *mpl*.

tuberosa, *v. nardo*.

tubito: túbulus, i *m*. **Sin**: siphúnculus.

tubo: tubus, i *m*. **Sin**: fístula; túbulus. ***Uso***: *- acodado*, tubus vermiculatus; *- catódico*, tubus cathódicus; *- electrónico*, tubus *vel* túbulus electrónicus; *- estirable (del microscopio)* túbulus versátilis; *- fijo*, túbulus fixus; *- lanzatorpedos*, *v. esta voz*; *- neón*, *- de luz fluorescente*, túbulus fluorescens *vel* lucífluus; *- de bicicleta, v. cuadro*; *- de descarga*, fístula exonerária; *- de escape*, tubus emissórius *vel* vaporus; postīcus tubus; *- de gas*, ductus gásifer; *- de goma*, fístula gúmmea; *- de imagen, - de reproducción*, tubus televisíficus; *- de órgano*, órgani fístula; *- de teléfono*, *v. auricular*; *- de visión directa*, tubus visionis directae; *en forma de - o provisto de -*, tubulatus; fistulatus; *conducir agua con tubos*, aquam tubis (*vel* fístulis) dúcere.

tubular: tubulatus, a, um. **Sin**: fistulatus.

tuciorismo: tutiorismus, i *m*. **Sin**: doctrina senténtiae tutiori favens; senténtiae tutioris legique propioris observántia.

tuciorista: *sust* tutiorista, ae *mf*. **Sin**: senténtiae tutioris sectator, fautor, defensor // *adj* tutiorismum sequens. **Sin**: tutiorismo favens; (*referente al tuciorismo*) ad tutiorismum áttinens.

tugurio: tugúrium, ii *n*. **Sin**: casa; gurgústium. ***Uso***: *- pequeño*, tuguríolum; tuguriúnculum; cásula; rudis domúncula.

tul: cárbasus, i *m*. **Sin**: cárbasus reticulatus; ralla tullensis; textura tullensis. ***Uso***: - *de seda*, séricum tullense; ralla sérica.

tulipán: túlipa, ae *f*.

tumbaollas, *v. glotón*.

tumbilla, *v. calentador (- de cama)*.

tumor: tumor, ōris *m*. ***Uso***: - *maligno*, tumor malignus; *que tiene* -, tumore affectus; *curación de los* -, oncotherapīa (-ae *f*); tumorum curationes *fpl*.

tumoral: tumoris próprius. **Sin**: ad tumorem spectans; tumoris (*gen*).

túmulo: (*sepulcro levantado de la tierra*) túmulus, i *m*. **Sin**: túmulus honorárius; cenotáphium, ii. ***Uso***: - *pequeño*, cenotaphíolum.

tumultuario, *v. tumultuoso*.

tumultuosamente: tumultuose; *v. turbulentamente*.

tumultuoso: tumultuosus, a, um; *v. turbulento*.

tundra: árctica, orum *npl*. **Sin**: tesca *vel* tesqua árctica; septentrionalis palus (-ūdis *f*).

tunecino o **tunecío**: tunesiensis, e. **Sin**: tunetinus. ***Uso***: *los* -, Tunesienses, ium *mpl*.

túnel: cunículus, i *m*. **Sin**: specus, us *m* ; cuniculata via. ***Uso***: - *ferroviario*, specus ferriviárius; ferratae viae cunículus; cunículus trámini pérvius; cunículus férreis áxibus (*vel* férreis dúctibus) stratus *vel* constratus; - *submarino*, submarinus specus; cunículus subaquáneus; ferriviárius specus submarinus; - *subterráneo,* subterráneus cunículus; - *vial*, specus viárius; - *bajo el Canal de La Mancha*, cunículus sub Freto Gállico; submarinus specus (ferriviárius) gallo-británnicus; ferriviárius specus submarinus subter Freto Gállico (fossus); - *en forma de tubo*, cuníclus tubulatus; - *en la montaña*, transfossus mons; *construir un* -, specum constrúere.

tunicela: (*pequeña túnica de los antiguos*) túnica, ae *f* // (*vestidura episcopal, a modo de dalmática*) tunicella, ae *f*. **Sin**: tunícula; tunícula sacra.

Tunicia: Tunésia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, *v. tunecino*.

tupamaro: tup(ac)amarensis, is *m*. **Sin**: tupamarensis bellator; tromócrates uruquarianus *vel* uruguarianus.

tupé: (*copete, mechón*) capillorum tufa *vel* cirrus // *(fig y coloq*, *desfachatez*) impudéntia, ae *f*. **Sin**: petulántia; procácitas; protérvitas.

turba: (*combustible fósil*) turfa, ae *f*. **Sin**: torba; carbo (-onis *m*) recéntior; carbo fóssilis recéntior.

turbación: ánimi turbátio, perturbátio, conturbátio. **Sin**: ánimi trepidátio, tremor, confúsio.

turbal: ulīgo (-gĭnis *f*) turfácea.

turbante: tulībans, antis *m*. **Sin**: tiāra *vel* tiāras, ae *f*; cápitis fáscia; fáscia capitalis. ***Uso***: *que lleva el* -, tiaratus; tiarā (*vel* tulibante) tectus *vel* ornatus.

turbarse: perturbari. **Sin**: conturbari.

turbera, *v. turbal*.

turbina: (*rueda hidráulica*) turbínea, ae *f* (máchina). **Sin**: rota aquária, aquílega, versátilis; turbo, bĭnis *m*; phalanga turbinalis; má-

china túrbine acta. ***Uso***: - *axial*, turbínea axiária, - *radial*, turbínea radiosa; - *de vapor*, turbínea vaporária.

turbión: turbo, bĭnis *m*. **Sin**: procella; nubifrágium; tempestas.

turbocompresor: turbocompressórium, ii *n*.

turbohélice: turbohélica, ae *f*. **Sin**: hélica phalangā turbinali impulsa.

turbonada, *v*. *turbión*.

turbopropulsor, *v*. *turbohélice*.

turborreactor: turboreactórium, ii *n*. ***Uso***: *avión* -, turboreactórium (aëroplanum); reactória aëronavis turbinalis; *buque* -, turboreactória (navis).

turboventilador: turboventígenum, i *n* (instrumentum). **Sin**: ventígenum instrumentum turbinale.

turbulentamente: turbulente; *v*. *tumultuosamente*.

turbulento: turbulentus, a, um; *v*. *tumultuoso*.

turco: *adj* turcus *vel* turchus, a, um. **Sin**: túrcicus *vel* túrchicus. ***Uso***: *el Imperio* -, Turcarum Impérium // (*natural de Turquía*) Turcus *vel* Thurcus, i *m* // *lengua* -, turca *vel* túrcica lingua. **Sin**: turcus *vel* túrcicus sermo.

turíbulo: thuríbulum *vel* turíbulum. **Sin**: acerra.

turiferario: thuriferárius *vel* turiferárius, ii *m*.

turismo: (*actividad o hecho de viajar por placer*) periegēsis, is *f*; res periegética. **Sin**: excursionismus; peregrinari; peregrinátio voluptuária *vel* voluptária ; peregrinationes voluptuáriae *vel* voluptáriae; delectationis causā peregrinationes; peregrinationes delectandi causā susceptae. ***Uso***: *oficina de* -, periegēsis procurandae sedes // (*afición a viajar*) peregrinandi (*vel* peregrinationis, *vel* peregrinationum) stúdium; stúdium peregrinationum delectabílium; stúdium peregrinandi delectationis (*vel* voluptatis) causā. ***Uso***: *amante del* -, peregrinator; studiosus peregrinandi; *los aspectos positivos del* -, quidquid boni in stúdio peregrinationum delectabílium inest // *hacer* -, *practicar el* -, peregrinari. **Sin**: delectationis *vel* voluptatis causā peregrinari; sui delectandi causā peregrinari; peregrinationes delectationis causā suscípere.

turista: periegēta *vel* periegētes, ae *m*. **Sin**: periegéticus, i *m*; excursionista; peregrinator; peregrinus; perégrinans; assíduus excursor; frequens excursator; voluptárius *vel* voluptuárius viator; delectationis causā peregrinator. ***Uso***: - *que viaja en avión*, periegéticus volans *vel* in volando; *grupo de turistas*, grex periegetarum; *invasión de turistas*, periegeticorum invásio.

turístico: periegéticus, a, um. **Sin**: excursionísticus; excursatórius; ad rem periegéticam pértinens. ***Uso***: *localidad* -, nóbilis insigni spectáculo locus; *regiones* -, regiones periegéticae; *viaje* -, periegéticum *vel* excursatórium iter (itíneris *n*); excursus, us *m*.

turmalina: turmalinus, i *m*.

turno: (*orden en que se debe hacer algo*) ordo, dĭnis *m*; (*la vez en que le toca a alguien hacer algo*) vices *fpl* (*solo en nom y ac*; *y en dat y abl,* vícibus) // (*alternancia, sucesión*) vicissitudo, dĭnis *f*. ***Uso***: *el - de los discursos*, vices loquendi; - *de trabajo*, óperae vicissitudo; *por* -, per vices; vícibus; órdine; ex órdine; alternis vícibus (*alternativamente*), vicissim (*recíprocamente*); *hacer su* -, vices

suas fácere; *mantener el* -, órdinem servare; *es mi - de hacer algo*, meae sunt partes áliquid fácere.

turnarse: per vices ágere. **Sin**: in vicem ágere; alternis vícibus ágere.

Turquía: Turcīa *vel* Turchīa, ae *f*. **Sin**: Turcorum Res pública; Túrcica *vel* Túrchica respública (*el estado*); Turcorum régio (*el país*); Turcorum impérium *vel* dício (*el imperio, el dominio*).

turrón: lucuns, untis *m*. **Sin**: torro, onis *m*; amygdálinus mellitusque lucuns; crustum ex melle amygdalisque confectum.

tutear: voce "tu" uti.

tutela: (*autoridad conferida por la ley para cuidar de la fortuna de un menor*) tutela, ae *f*. ***Uso***: *ejercer la* -, tutelam gérere *vel* administrare; *encargarse de la - de uno*, alicúius tutelam suscípere; *estar bajo la - de alguien*, in tutela alicúius esse; tutori subesse; in tutoris potestate esse; *estar fuera de* -, suae spontis esse; sui iuris esse; *poner a uno bajo la - de otro*, álicui tutorem dare; *ser puesto bajo* -, tutorem accípere // (*protección, salvaguardia*) tuítio, onis *f*. ***Uso***: *- de los propios derechos*, (legítima) suorum iúrium tuítio.

tutelar: *dep* tueri. **Sin**: tutari; custodire; protégere // *adj* tutelaris, e. **Sin**: ad tutelam áttinens.

tutor: (*defensor, protector*) tutator, oris *m*. ***Uso***: *- de la paz*, tutator pacis.

tuya: thya, ae *f*; thyum, i *n*.

tweed : téxtile láneum scóticum.

twist: saltátio distorta *vel* tortuosa. ***Uso***: *bailar un* -, distorte *vel* tortuose saltare.

U

ubicación: positura, ae *f*. **Sin**: pósitus, us *m*; posítio; situs positusque.

ubicar: pónere. **Sin**: collocare.

ubicuidad: ubíquitas, atis *f*. **Sin**: plúribus locis praeséntia; (- *de Dios*) omnipraeséntia.

ucase: (*decreto del zar*) imperatoris decretum. **Sin**: imperatórium edictum, praescriptum, iussum; Rússiae Cáesaris edictum // (*orden gubernativa injusta y tiránica*) imperiosum edictum.

Ucrania: Ucraīna, ae *f*.

ucranio o **ucraniano**: *adj* ucraīnus. **Sin** : ucraínicus // *hab* Ucraīni, orum.

UFO, *v*. *OVNI*.

Uganda: Uganda, ae *f*.

ugandés: *adj* ugandensis, e // *hab* Ugandenses, ium.

ujer: (*portero*) iánitor, oris *m*. **Sin**: ostiárius; óstii custos // (*empleado subalterno de algunos tribunales*) appáritor, oris *m*. **Sin**: accensus, i *m*; admissionalis, is *m*; cubiculárius.

úlcera: ulcus, cĕris *n*. ***Uso***: - *duodenal o del duodeno*, duodeni ulcus *vel* ulcerátio; - *pequeña*, ulcúsculum, i *n*; - *purulenta y sanguinolenta*, vómica, ae *f*.

ulceración: (*acción de ulcerar*) ulcerátio, onis *f*. **Sin**: exulcerátio; ulcerandi actus (-us *m*) // (*úlcera*) ulcus, cĕris *n*.

ulcerar: ulcerare *vel* exulcerare.

ulceroso: (*que está lleno de úlceras*) ulcerosus, a, um // (*que tiene aspecto de úlcera*) últcerae símilis, e. **Sin**: spéciem úlceris praebens.

Ulster (*Irlanda del Norte*): Ultónia *vel* Hultónia, ae *f*. ***Uso***: *del* -, ultoniensis, e.

ulster (*prenda de vestir*): superindumentum ultonianum.

ultimátum: ultimatum, i *n*. **Sin**: ultimatum postulatum; (pacis) extrema condício; extremae condiciones; última comminátio; extrema denuntiátio; denuntiátio belli. ***Uso***: *día del* -, últimus dies statutus; dies extremae condicionis; *dar, dirigir, mandar un* -, último interpellare *vel* denuntiare; extremam condicionem propónere *vel* statúere; extremas condiciones impónere; extremam denuntiationem fácere; *dirigir un - con vencimiento fijo*, extremas condiciones ad statutum tempus impónere; *rechazar un* -, condicionem respúere.

ultrajar: iniúriā (*con hechos*) *vel* contuméliā (*con palabras*) áliquem affícere. **Sin**: iniúriam álicui fácere. ***Uso***: - *con palabras*, verborum contuméliis áliquem insectari.

ultramoderno: recentíssimus, a, um. **Sin**: máxime *vel* summe modernus.

ultramontano: transmontanus, a, um. **Sin**: transálpicus; ultra montes.

ultramundano: transmundanus, a, um. ***Uso***: *espacios* -, transmundana spátia.

ultranza: *a* -, ad (*vel* in) extremum. **Sin**: ad últimum; sine missione.

ultrarrápido: ultrarápidus, a, um. **Sin**: supercéleris, e; celérrimus; pernicíssimus; máxima celeritate motus.

ultrarrojo: ultrarubens. **Sin**: ultrarúbeus.

ultrasónico: ultrasónicus, a, um. **Sin**: soni fines excedens; repágula soni súperans.

ultrasonido: ultrasonus, i *m*. **Sin**: ultrasónitus, us *m*; sonus non audíbilis.

ultrasonoro: ultrasónicus, a, um. **Sin**: sonum (*vel* sonos) excedens.

ultraterreno: ultramundanus, a, um.

ultratumba: *vida de* -, vita post hanc futura. **Sin** : vita quae post mortem futura est // (*ámbito más allá de la muerte*) sedes mortuorum *vel* animorum; ínferi, orum *mpl*.

ultravioleta: ultravioláceus, a, um.

ultravirus: ultravirus, i *n*.

umbela: umbella, ae *f*.

umbilical: umbilicaris, e.

umbral: limen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *de la conciencia*, limen consciéntiae.

uncial: uncialis, e. **Sin**: insularis. ***Uso***: *letra* -, líttera grandis.

unción: (*acción y efecto de ungir*) únctio, onis *f* // - *de los enfermos*, únctio infirmorum; *administrar la - de los enfermos*, unctionem infirmorum álicui ministrare; *v. exremaunción* // (*fig, - espiritual*) únctio spiritualis. **Sin**: suavis quidam caeléstium rerum sensus (-us *m*) // (*devoción*) píetas, atis *f*. **Sin**: pietatis spécies.

UNESCO : UNESCO Socíetas. **Sin**: Socíetas UNESCO appellata; Socíetas quam compendiáriis lítteris UNESCO vocant; Unitarum Nationum Institutum educationi, sciéntiae humanoque cúltui provehendo; institutum educationi et ánimi culturae et sciéntiae adaugendae; Supremum Consílium lítteris apud omnes pópulos provehendis; Institutum unitarum Nationum educationi et sciéntiae et humano cúltui provehendis.

ungüentario: (*fabricante de ungüentos*) seplasiárius, ii m.

ungüento: unguentum, i *n*. **Sin**: bálsamum; seplásium; amōmum *vel* amōmon, i *n*; opobálsamum. ***Uso***: - *para los labios*, ceratum labiale.

uniata: únias, atis *m*.

unicameral: uniconsiliaris, e. **Sin**: monoconsiliaris.

unicelular: unicellularis, e. **Sin**: unīus céllulae; unā constans céllulā.

unicidad: unícitas, atis *f*.

unicolor: unícolor, oris *m*. **Sin**: monochromatus.

unicornio: *adj* unicornis, e. **Sin**: unicórnuus // *sust* unicornis, is *m*. **Sin**: unicornu, us *n*; monóceros, ōtis *m*; rhinóceros, ōtis *m*.

unidad: (*cantidad que se toma como medida común*) únitas, atis *f*. ***Uso***: - *electrostáticas, electromagnéticas*, unitates electrostáticae, electromagnéticae; - *radiactiva, - de masa de emanación de radio*, *v. medida* (- "*curie*").

unifamiliar: unīus famíliae. **Sin**: ad unam famíliam spectans. ***Uso***: *casa* -, unīus famíliae domus.

unificador: uníficus, a, um.

unificar: unificare.

uniforme: *adj* uniformis, e. **Sin**: aequalis; unīus formae, *vel* géneris, *vel* modi; sibi semper constans. ***Uso***: *estilo* -, aequale orationis genus; *movimiento* -, aequalis motus // *sust* vestis uniformis. **Sin**: uniforme vestimentum; insignis vestis; insigne, is *n*; schema, ătis *n*; trábea, ae *f*. ***Uso***: - *deportivo*, vestis lusória; lusórium indumentum; - *militar*, insigne, is *n*; militare vestimentum; hábitus *vel* vestitus militaris; *alto - militar*, militaris ornatus; *de -* (*militar*), militari vestimento indutus; ornatu militari insignis; - *de futbolista*, pedilúdii *vel* pedilusóris vestis; - *de motorista*, machinatoris schema.

uniformidad: unifórmitas, atis *f*. **Sin**: aequabílitas. ***Uso***: - *de pronunciación*, unifórmitas pronuntiationis.

unigénito: *adj* unigénitus, a, um. **Sin**: unígenus // *sust* unígena, ae *mf*. **Sin**: únicus fílius. ***Uso***: *el - (Dios),* Unígena Deus; Unigénitus Fílius.

unilateral: (*que se refiere a una parte o aspecto*) unilateralis, e. **Sin**: unīus partis; ad unam tantum partem pértinens; unam solúmmodo partem respíciens. ***Uso***: *contrato -,* stipulátio unīus paciscentis *vel* contrahentis // (*que considera la cosa desde un solo punto de vista*) curtus, a, um. ***Uso***: *juicio* -, curta senténtia.

unilateralidad: unilaterálitas, atis *f*.

unilateralismo: singularum pártium senténtiae.

unilateralmente: unilateráliter. **Sin**: ex una tantum parte. ***Uso***: - *conocido, juzgado, valuado*, non omni ex parte notus, cógnitus, iudicatus, perpensus; *romper - un tratado*, pactum conventum ex una tantum parte, áltera posthábita, frángere *vel* violare.

unimog: currus tractórius unimog.

unión: (*acción de unir*) único, onis *f*. **Sin**: iúnctio; coniúnctio, copulátio. ***Uso***: - *de cosas*, rerum copulátio; - *de las palabras*, verborum copulátio // (*concordia de voluntades o dictámenes*) concórdia, ae *f*. **Sin**: consénsio, onis *f*; único, onis *f*. ***Uso***: - *de amistad*, necessitudo, dĭnis *f*; - *de los corazones*, animorum (*vel* voluntatum) coniúnctio; *obtener la - de las dos partes*, partes (in unum) coniúngere // (*alianza, confederación*) socíetas, atis *f*. **Sin**: consociátio; sodálitas; sodalícium. ***Uso***: - *aduanera*, commúnitas portórii; - *Atlántica*, Unio Atlántica; - *Católica Italiana Comerciantes*, Sociétas Cathólica Italicorum Mercatorum; - *económica y monetaria*, unio oeconómica atque monetalis (*vel* monetária); - *Europea*, Unio *vel* Counítio Europaea; Europaea Commúnio; - *India*, Unio Indica ; - *Monetaria Europea*, Unio Europae monetária; - *política*, conspirátio; - *Postal Universal*, Unio Tabellária (*vel* Cursória) Universalis; - *social*, consociátio; - *Soviética*, Unio Soviética; Foederatae Rússiae Civitates; - *de las repúblicas Socialistas Soviéticas*, Unio Rerum publicarum Socialistarum Sovieticarum; - *entre todos los Estados*, universarum géntium socíetas // - *Misionera del Clero*, Cleri sodálitas sacris missiónibus provehendis; Cleri sodalícium sacris missiónibus adiuvandis // - *matrimonial*, matrimónium; coniúgium; connúbium.

unionismo: unionismus, i *m*. **Sin**: unionis stúdium.

unionista: unionista, ae *mf*. **Sin**: unionis fautor *vel* studiosus.

unisex: ad ambo sexus áttinens. **Sin**: utrique

séxui aptus. ***Uso***: *vestimenta* -, vestimenta (-orum *npl*) utrique séxui apta.

unísono: (*que tiene el mismo tono o sonido*) unísonus, a, um. **Sin**: unīus soni. ***Uso***: *tres voces* -, tres voces unísonae // (*unisonancia*) concinéntia, ae *f*. ***Uso***: *cantar al* -, eadem voce cánere; concínere; *voces al* -, voces concinentes // *fig*, *al* - (*sin discrepancia, con unanimidad*) ómnium consensu.

unitario: (*perteneciente o relativo a la unidad*) unitatis (*gen*) // (*único, no vario*) únicus *vel* unus, a, um. **Sin**: unitárius; úniter aptus; ad unitatem redactus. ***Uso***: *precio - o por unidad*, prétium unitárium // (*partidario de la unidad en materia política*) unitatis fautor // (*partidario de la unidad nacional*) pátriae unitatis studiosus // (*seguidor de la doctrina cristiana del unitarismo*) unitárius *vel* antitrinitárius. **Sin**: unitarismi ássecla.

unitarismo: (*doctrina u opinión de los unitarios*) unitarismus, i *m* // (*doctrina cristiana que no reconoce en Dios más que una sola persona*) unitarismus, i *m*. **Sin**: unitariorum doctrina *vel* háeresis (-is; *ac* -im *f*).

unitivo: unitivus, a, um.

univalente, *v*. *monovalente*.

universal: universalis, e. **Sin**. universus; cathólicus; oecuménicus; ómnium (*gen*).

universalidad: (*calidad de universal*) universálitas, atis *f* // (*totalidad*) univérsitas. ***Uso***: *la - de los seres*, univérsitas rerum; res universae; universa, orum *npl*.

universalismo: universalitatis stúdium.

universalista: (*relativo al universalismo*) ad universalitatis stúdium spectans // (*partidario del universalismo*) universalitatis studiosus. **Sin**: oecumenismi fautor.

universalización: divulgátio, onis *f*.

universalizar: (*hacer universal*) áliquid universum réddere. **Sin**: ad universalitatem referre // (*generalizar*) universim dícere; generatim atque universe loqui // (*difundir al máximo*) ad plúrimos permanare, fúndere, difflúere.

universidad: univérsitas, atis *f*. **Sin**: studiorum univérsitas; (máximum) athenaeum; univérsitas litterarum disciplinarumque. ***Uso***: *- libre*, líbera studiorum univérsitas; *- Católica del Sagrado Corazón*, Univérsitas Cathólica, quae a sanctíssimo Corde Iesu denominatur; Cathólicum Athenaeum quod a nómine Sanctíssimi Cordis Iesu inscríbitur, *vel* cui títulus (*vel* cui nomen) a Sanctíssimo Corde Iesu; *- Hebrea de Jerusalén*, Hebraea studiorum Univérsitas Hierosolymitana; *- politécnica*, Univérsitas Polytéchnica; *- Pontificia Salesiana*, Pontificia studiorum Univérsitas Salesiana; *- de Harvard*, Univérsitas Harvardiensis; *rector de la* -, universitatis praeses (-sĭdis *m*) // (*sede*) máxima studiorum sedes. **Sin**: máximum studiorum domicílium.

universitario: (*perteneciente o relativo a la universidad*) universitárius, a, um. **Sin**: académicus; ad studiorum universitatem áttinens // *sust* universitárius, ii *m*. ***Uso***: *estudiante* -, alumnus académicus; studiorum universitatis alumnus; athenaei alumnus *vel* discípulus; superiorum scholarum discípulus; altiorum disciplinarum alumnus; altioris órdinis alumnus; iúvenis universitatem frequentans *vel* célebrans; iúvenis universitati addictus; *profesor* -, studiorum universitatis professor *vel* doctor.

unívoco: unívocus, a, um.

UNIX *Inform* : Unix, ĭcis *m*.

UNO (*United Nations Organization*), *v.* *ONU.*

uña: - *de los hombres*, unguis, is *m* (*abl* ungue *vel* ungui) *vel* unguículus (*especialm en pl*, unguículi; *en los dedos de las manos y de los pies*); úngulus, i *m* (*en los dedos de los pies*); - *de las aves*, fálcula, ae *f*; - *de los caballos*, úngula, ae *f*. ***Uso***: *comerse las* -, ungues *vel* unguículos ródere *vel* arródere; *cortarse las* -, ungues *vel* unguículos resecare, subsecare, recídere; *limpiarse las* -, ungues *vel* unguículos purgare; *morderse las* -, ungues *vel* unguículos mordēre.

upload (*Inform*), *cargar*: míttere (áliquid ad rete). **Sin**: impónere.

uralita: aeternites, is *f*.

uranífero: uránifer, fĕra, fĕrum. **Sin**: uránio abundans *vel* refertus.

uraninita: pissuranites, ae *m*.

uranio: uránium, ii *n*. ***Uso***: *desintegrar el* -, átomos uránii disiúngere.

uraniscoplastia: uraniscoplástica, ae *f*; uraniscoplástice, es *f*. **Sin**: ars uraniscoplástica.

uranita: uranites, is *f*.

uranografía: uranográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: caeli (*vel* sideralis, *vel* caeléstium) descríptio.

uranográfico: uranográphicus, a, um.

uranógrafo: uranógraphus, i *m*. **Sin**: uranográphiae studiosus, cultor, peritus.

uranolítico: uranolíthicus, a, um. **Sin**: ad uranólithum pértinens.

uranolito: uranólithus, i *m*. **Sin**: bolis, ĭdis *f*.

uranometría: uranométria *sive* -metrīa, ae *f*. **Sin**: doctrina de sidéribus (*vel* de astris) metiendis interpositisque spátiis; ars sidéribus metiendis eorumque intervallis (*medición de los astros y de sus distancias*); doctrina de síderum mótibus; ars síderum mótibus metiendis (*en el sentido de ciencia o arte referente al movimiento de los astros*).

uranométrico: uranométricus, a, um. **Sin**: ad uranométriam áttinens.

uranómetro: uranómetrum, i *n*.

uranoplastia: uranoplástica, ae *f*; uranoplástice, es *f*. **Sin**: ars uranoplástica.

uranoplástico: uranoplásticus, a, um. **Sin**: ad uranoplásticam (*vel* ad uranoplásticen) spectans.

urbanidad: (*cortesanía*) urbánitas, atis *f*. **Sin**: civílitas; cómitas; humánitas. ***Uso***: *manual de* -, urbanitatis liber // (*buenos modales*) urbanitatis offícia. **Sin**: urbani mores; urbana agendi loquendique rátio.

urbanismo: (*ciencia que se refiere a la construcción y ordenación de los poblados*) urbanismus, i *m*. **Sin**: dividendae (*vel* limitandae, *vel* aedificandae) urbis rátio *vel* sciéntia // (*conjunto de medidas en orden al desarrollo armónico de los poblados*) ars urbana domicília aptandi // (*fenómeno por el cual se verifica una concentración creciente de la población en las ciudades, a causa de la inmigración de personas que dejan la agricultura*) vitae urbanae stúdium. **Sin**: urbanae vitae cupíditas; stúdium demigrandi ex agris et in urbem se conferendi; ruricolarum stúdium incolendae urbis; in urbes commigrátio; commoditatum urbis amor // (*rasgo lingüístico propio de la ciudad*) urbanismus, i *m*.

Sin: urbanus sermo; linguae *vel* sermonis forma própria urbis.

urbanista: urbanista, ae *m*. **Sin**: úrbium disponendarum peritus.

urbanización: frequentátio et occupátio úrbium // (*transformación del estilo de vida de un poblado al de las ciudades*) ad urbis formam convérsio *vel* progressus. **Sin**: ad civiles mores conformátio.

urbanizar: urbanum effícere. **Sin**: cómitem *vel* liberalem fácere; civilem réddere; ad urbanitatem informare, mollire, expolire; ad urbis formam redígere; ad urbis similitúdinem instrúere.

urbano: urbanus, a, um. **Sin**: úrbicus // *fig* civilis, comis, cómmodus, humanus.

urea: *Quím* urēa, ae *f*.

uremia: urháemia *sive* urhaemīa, ae *f*.

urémico: urháemicus, a, um. **Sin**: ad urháemiam pértinens.

uréter: urēter, ēris *m*. **Sin**: urinae iter.

urétera, *v*. *uretra*.

urético: uréticus, a, um. **Sin**: urinárius; urēthrae (*gen*); ad urēthram (*vel* ad mictualem viam, *vel* ad urinalem viam) áttinens.

uretra: urēthra, ae *f*. **Sin**: mictualis *vel* urinalis via; fístula urinária; canalis quo meat urina.

uretral, *v*. *urético*.

uretrectomía: urethrectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: urethrae (*vel* mictualis, *vel* urinalis viae) detráctio, exstirpátio, evúlsio.

uretritis: (*inflamación de la membrana mucosa que tapiza el conducto de la uretra*) urethrītes, is *f*. **Sin**: urethrae inflammátio, inflátio; mictualis *vel* urinalis viae inflammátio, inflátio // (*blenorragia*) *v*. *esta voz*.

uretroscopia: urethroscópia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: urēthrae inspéctio.

uretroscópico: urethroscópicus, a, um.

uretroscopio: urethroscópium, ii *n*.

uretrotomía: urethrotómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: urethrae amputátio; urethrae (*vel* mictualis, *vel* urinalis viae) séctio.

uretrotómico: urethrotómicus, a, um. **Sin**: ad urethrotómiam spectans (*concerniente o relativo a la uretra*); ad urethrótomum pértinens (*concerniente o relativo al uretrótomo*).

uretrótomo: urethrótomum, i *n*.

urgente: *no es* -, nihil urget; properato opus non est.

urgir: (*impulsar, hostigar*) urgēre áliquem (ut …). **Sin**: instare; prémere; stríngere // (*correr prisa*) áliquid urgere. **Sin**: instare. ***Uso***: *urge actuar*, agendi necéssitas instat.

uricemia: uricháemia *sive* -haemīa; uricáemia *sive* -aemīa, ae *f*.

úrico: (*concerniente o relativo al ácido úrico*) úricus, a, um // (*urinario*) urinalis, e. **Sin**: mictualis; mictórius.

urinario: *adj* urinárius, a, um. **Sin**: urinatórius; uréticus // (*lugar para orinar*) secessus (-us *m*) urinárius.

URL (*Inform*) (*acróstico de* “*Universal Resource Locator*”, *localizador universal de*

los recursos): Universale Rerum Locatrum *vel* Locatórium.

urolitiasis: urolithíasis, is *f*. **Sin**: calculorum morbus.

urolítico: ad urólithum (*vel* ad cálculum, *vel* ad vesicae cálculum) áttinens.

urolito: urólithus *vel* urólithos, i *m*. **Sin**: cálculus, i *m*; vesicae cálculus.

urología: urológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de re mictuali (*vel* de re mictória, *vel* de re urinali) doctrina, disciplina, sciéntia; medicina de re mictuali, mictória, urinali.

urológico: urológicus, a, um.

urólogo: urólogus, i *m*. **Sin**: urológiae peritus; morborum urinae peritus.

uroscopia: uroscópia *sive* -scopīa, ae *f*. **Sin**: urinae examen *vel* inspéctio.

urraca: pica, ae *f*.

U.R.R.S.: Foederatae Res Públicae Soviéticae. **Sin**: Foederatae Communistarum Rússiae Respúblicae, Civitates; Foederatae Russiarum Respúblicae *vel* Civitates; Unio Rerum Publicarum Socialistarum Sovieticarum; Foederatae Civitates Socialísticae Soviéticae; *v. Unión Soviética*.

urticaria: (*enfermedad*) urticária, ae *f*. **Sin**: morbus urticárius // (*comezón*) pruritus (-us *m*) urticárius // (*fiebre*) febris urticária.

Uruguay: Uruquária, ae *f*. **Sin**: Uruguáia.

uruguayo: *adj* uruquarianus, a, um. **Sin**: uruguaianus; uruguaiensis, e // *hab* Uruquariani, Uruguaiani, orum *mpl*; Uruguaienses, ium *mpl*.

USA, *v. Estados Unidos*.

usar: áliquid adhibēre. **Sin**: áliquid usurpare; áliqua re uti. ***Uso***: *- la computadora*, ordinatrum (*vel* computatrum) adhibere *vel* exercēre.

usual: usitatus, a, um. **Sin**: suetus; consuetus; sólitus.

usuario: usuárius, ii *m*. **Sin**: utens, entis; fruens; ádhibens; párticeps, cĭpis *m*. ***Uso***: *los - del teléfono público*, partícipes públici telephōni.

usufructo: usus fructus *vel* ususfructus, us *m*. **Sin**: usus et fructus; usus fructusque. ***Uso***: *perder el -*, usum fructum amíttere.

usufructuar: usumfructum habere. **Sin**: usufructu uti.

usufructuario: *adj* usufructuárius, a, um. **Sin**: fructuárius // *sust* usufructuárius, ii *m*. **Sin**: fructuárius.

usurar: fenerare *vel* fenerari. **Sin**: multum (*vel* nimis) fenerare *vel* fenerari; mútuam pecúniam sub usura dare.

usurario: feneratórius, a, um.

usurear, *v. usurar*.

usurero: *adj* usurárius, a, um. ***Uso***: *interés -*, fenus (-nĕris *n*) inīquum, iniquíssimum, grande // *sust* fenerator, oris *m*. **Sin**: tocúllio, onis *m*. ***Uso***: *ser -*, fenerare *vel* fenerari; pecúniam *vel* pecúnias fenerari; pecúniam occupare grandi fénore.

utensilio: instrumentum, i *n* (*sobre todo con valor colectivo*). **Sin**: uténsile, is *n*; supellex, lectīlis *f*; vas, vasis *n*. ***Uso***: *- agrícolas*, instrumentum rústicum; rústica instrumenta; *- do-*

mésticos, utensília, ium *npl*; utensília doméstica; supellex doméstica; - *eléctricos*, utensília eléctrica; - *de baño*, balneária, ium *npl*; *los - de caza*, instrumentum venatórium; *los - de cocina*, instrumentum coquinatórium; culinarum instrumenta; vasa (-orum *npl*) coquinária; fictília coquinária; - *de hierro o guarnecido con hierro*, ferramentum, i *n*; ferramenta, orum *npl*.

útil: *adj* útilis, e. **Sin**: aptus úsui; ad usum bonus; consentáneus; accommodatus; ad utilitatem spectans. ***Uso***: *ser* -, úsui esse; ex usu esse; útilem, e esse; *ser - a alguien*, esse ex usu alicúius; esse úsui álicui; álicui prodesse // *sust*, *v*. *utensilio*. ***Uso***: *útiles de escritorio*, utensília *vel* instrumenta scriptória.

utilitario: utilitárius, a, um. **Sin**: ad utilitarismum pértinens; ad cómmodi stúdium áttinens. ***Uso***: *finalidades* -, suae utilitatis consília // *coche* -, utilitária, ae (autoraeda, vectura). **Sin**: utilitárium, ii (vehículum); autoraeda ad utilitatem potíssimum conformata.

utilitarismo: utilitarismus, i *m*. **Sin**: eorum rátio (doctrina), qui ómnia ad utilitatem réferunt; ad utilitatem redáctio.

utilitarista: (*partidario o defensor del utilitarismo*) utilitarista, ae *mf*. **Sin**: utilitarismi fautor, studiosus; cómmodi sui studiosus // (*perteneciente o relativo al utilitarismo*) *v*. *utilitario*.

utilización: in usum convérsio.

utilizar: uti (*vel* abuti) + *abl*. **Sin**: in usum convértere. ***Uso***: - *el tiempo libre*, otio (*vel* ótii tempore) uti; horis subsicivis uti.

utopía: (*país imaginario*) commentícia cívitas // (*sistema o plan que parece imposible de realizar*) utópia *sive* utopīa, ae *f*. **Sin**: utopianum commentum; commentum (*ficción, imaginación*); sómnium (*sueño, quimera*); res vana *vel* commentícia; inanis cogitátio; vanae *vel* commentíciae rei cogitátio; vanarum rerum cogitátio; vana rei cogitátio *vel* propositío. ***Uso***: *esto es una* -, hoc somniantis est; *sería una - creer* …, somniantis est putare …

utópico: utópicus, a, um. **Sin**: commentícius; fictus; vanus; inanis. ***Uso***: *es* -, a vitae consuetúdine abhorret.

utopista: *adj* sómnians, antis. ***Uso***: *filósofo* -, sómnians philósophus // *sust* utopista, ae *mf*. **Sin**: somniator *m*; somniatrix *f*; qui *vel* quae sibi fingit rem commentíciam.

uva : uva, ae *f*. ***Uso*** : - *moscatel*, bumastus, i *f*; - *seca*, *v*. *pasa*; - *de mesa*, uva cibária.

Uzbekistán: Usbekistánia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, usbekistanianus, a, um.

V

vaca: vacca, ae *f.* ***Uso***: *- locas*, vaccae insanae.

vacación: vacántia, ae *f.* **Sin**: vacátio, vacúitas; a múnere vacátio. ***Uso***: *día de* -, féria; dies (diei *m*) feriatus // *vacaciones*, fériae, arum *fpl*. ***Uso***: *- anuales*, ánnuae fériae quas vocamus; *el período de las* -, tempus (-pŏris *n*) vácuum; feriarum tempus; *los días de vacaciones*, dies (dierum *mpl*) feriati; *- escolares*, fériae scholares *vel* scholarum; feriati scholarum dies; studiorum intervallum; *- estivas o de verano*, fériae aestivae; aestiva quies a labóribus; *- navideñas*, fériae natalíciae; *- pascuales*, fériae paschales*; vacaciones de otoño*, fériae autumnales; - *Latinas*, "Fériae Latinae"; *quien está de* -, homo férians; homo férias agens; *¡felices* - !, laetas férias age (ágite)! // *dar vacaciones*, férias dare; *durante las vacaciones*, per férias; feriarum témpore; per feriarum tempus; *pasar vacaciones*, feriari; férias perágere; feriarum tempus transígere; *tener vacaciones*, férias habere; *tener dos, tres días de vacaciones*, habere férias in bíduum, in tríduum; *tomar vacaciones*, férias ágere; *estoy de vacaciones*, férior; vaco; ótior; feriatus sum; feriarum mihi tempus est.

vacilar: (*tambalearse una cosa*) vacillare. **Sin**: labare; labáscere. ***Uso***: *hacer* -, labefactare; labefácere; *la memoria* -, memória labat // (*titubear, estar irresoluto*) *v. titubear*.

vacío: (*espacio*) inane, is *n*. ***Uso***: *caminar por el* -, per inane ambulare; *viajes por el* -, per inane itínera; *ir por el -, por espacios* -, inánia pérvehi; *lanzarse al* -, in inane se proícere; *vagar por el* -, per inane (*vel* per inánia spátia) vagari // (*cavidad o hueco de algunas cosas*) cávitas, atis *f.*

vacuna: vaccīnum, i *n*. **Sin**: vaccinum serum; pústula vaccina; vaccinum virus; vaccinum pus (puris *n*). ***Uso***: *- antimalaria*, vaccinum antimaláricum.

vacunación: vaccinátio, onis *f.* **Sin**: vaccini viri (*vel* seri) insítio, inoculátio; vaccini puris insértio; vaccinae pústulae immíssio. ***Uso***: *- antivariólica*, vaccinátio antivariólica.

vacunado: vaccinatus, a, um. **Sin**: vaccino pure (*vel* viro) infectus.

vacunador: vaccinator, oris *m*.

vacunar: vaccinare. **Sin**: vaccīnum (*vel* vaccinum virus, *vel* vaccinum pus, *vel* vaccinum serum, *vel* vaccinam pústulam) álicui inícere, ingérere, immíttere, inoculare, insérere; vaccino áliquem infícere.

vacuno: vaccīnus, a, um.

vacunoterapia: vaccinotherapīa, ae *f.* **Sin**: morborum cura per vaccinationes; curátio vaccinatione peracta; curationes vaccinā pústulā peractae; curationes ope vaccinationis; curátio ope vaccini suppeditationis.

vacuola: vacúola, ae *f.*

vademécum: adversária, orum *npl*.

vagabundaje: errátio, onis *f.* **Sin**: error, oris *m*.

vagabundear: vagari. **Sin**: pervagari; circumferri; errare; pererrare; otiosus vagor.

vagabundo: *adj* vagabundus, a, um. **Sin**: errabundus; erráticus; errans // *sust* erro, onis

m. **Sin**: larífuga, ae *m*; homo vagus *vel* erráticus; qui domo caret // (*trotamundos*) *v. esta voz*.

vagamundo, *v. trotamundos*.

vagina: vagina, ae *f.* **Sin**: caverna *vel* fóvea genitalis.

vaginal: vaginalis, e.

vagón: currus, us *m*. **Sin**: carrus, us *m*; ochima, ătis *n* (*dat y abl pl* átis). ***Uso***: - *blindado*, currus ferriviárius loricatus, cataphractus; currus ferriviárius sigillis metállicis munitus ; - *cisterna*, ochima cisterninum, - *cisterna cargado de nafta*, ochima cisterninum benzino repletum; ochima cisterninum liquoris propulsórii; - *comedor, - restaurante*, carrus escárius; currus cenatórius; cenatória carruca; - *directos*, ochímata directa; - *dormitorio*, currus dormitórius; dormitória carruca; - *especial*, ochima speciale; - *ferroviario*, currus ferriviárius; ferríviae carrus *vel* currus; currus tráminis; viae ferratae currus; - *ganadero*, currus pecuárius; currus pécori transferendo; - *plataforma*, currus constratus; - *de carga, - de mercancías, furgón*, currus onerárius *vel* sarcinárius; - *de pasajeros*, viatorum currus; currus vectorum; currus vectórius; - *de primera, segunda, tercera clase,* currus *vel* ochima primae, secundae, tértiae classis; - *de un piso*, ochima monostegum; - *de dos pisos*, currus ferriviárius distegus; ochima distegum.

vagoneta: cárrulus, i *m*. **Sin**: vehela, ae *f*; currus parvus; cárrulus sarcínulis vehendis.

vahído: (*desvanecimiento, turbación breve del sentido por alguna indisposición*) deféctio, onis *f.* ***Uso***: *darle a uno un -*, *le dio un -* , *v. desmayo* // (*vértigo*) *v. esta voz.*

vaina: (*funda de ciertas cosas*) vagina, ae *f* // (*cáscara tierna de las leguminosas*) síliqua, ae *f.* **Sin**: baccellum; follículus; involūcrum ; theca ; válvolus.

vainilla: vanilla, ae *f.* **Sin**: aromática vanilla.

vaivén: - *de gente*, frequéntia, ae *f.* **Sin**: occursátio; hóminum frequéntia; multitudo (-dĭnis *f*) inámbulans; frequens multitúdinis inambulátio.

vajilla: vasa, orum *npl*. ***Uso***: - *múrrina*, vasa múrrina; - *de barro*, fictília, ium *npl*; - *de cocina,* vasa coquinária; - *de mesa*, escária, orum *npl*; vasa escária; mensae vasa; - *de oro*, aurum escárium; - *de plata*, argentum escárium.

valdense: *adj* valdensis, e // *sust* valdensis, is *m*. **Sin**: Valdi sectator; valdénsium disciplinae ássecla *vel* sectator.

valeriana: valeriana, ae *f.* ***Uso***: *raíz, rizoma de* -, valerianae radix.

valgo: valgus, a, um. **Sin**: extrorsum intortus.

valía: praestántia, ae *f.* **Sin**: excelléntia; dígnitas.

validación: convalidátio, onis *f.* **Sin**: confirmátio; approbátio; corroborátio; ratihabítio.

validar: convalidare. **Sin**: validare; confirmare; comprobare; corroborare; ratum habere.

validez: valíditas, atis *f.* **Sin**: robur (-bŏris *n*); vigor (-ōris *m*); vis. ***Uso***: - *perenne de la doctrina de la Iglesia*, perennis valíditas Ecclésiae doctrinae; - *jurídica*, vis iurídica ; *conserva su* -, hoc etiam témpore est in prétio // *fig* fírmitas; auctóritas.

valija: vídulus, i *m*. **Sin**: sárcina; bulga; pera.

Uso: - *diplomática*, vidulus legatórius *vel* legativus; *hacer las* -, sárcinas *vel* vasa collígere; sárcinas vidulosque apparare; res ad iter necessárias parare.

valla: (- *de separación*) saeptum, i *n* // (*meta, en el fútbol*) *v. portería*.

vallado: saepimentum, i *n*. ***Uso:*** - *tutelar*, saepimentum tutelare.

valle: valles *vel* vallis, is *f*. **Sin**: convallis. ***Uso***: - *de lágrimas*, vallis lacrimarum; convallis plorationis; *habitante de un* -, vallícola, ae *m*; vallis íncola.

valor: (*lo que vale una cosa*) valor, oris *m*. **Sin**: prétium; bonum. ***Uso***: - *absoluto*, bonum absolutum; *los más altos* -, summa bona; - *conmutativo*, valor commutativus; - *económico*, valor oeconómicus; chrematógraphum; - *espirituales*, valores spiritales *vel* spirituales; bona spirituália, ánimi bona; - *humanos, morales, religiosos*, valores humani, morales, religiosi; bona humana, morália, religiosa; - *positivos*, praestantiores res secundae; - *sociales*, valores sociales; - *tradicionales*, valores tráditi, recepti; bona trádita, recepta // *escala de valores*, praestantiorum bonorum ordo; rectus bonorum ordo; *de gran* -, magni prétii; pretiosus, pretiosíssimus; *de poco* -, parvi prétii; vilis, e; *de ningún -, sin* -, nullīus prétii; vilíssimus; - *del latín*, valor latinitatis; - *de las lenguas*, valor linguarum; *de - fijo*, *estable*, prétii stábilis; *de - internacional*, valoris internationalis ; *los - del ser son sustituidos por los del tener*, pro bonis ab esse inducuntur bona ab habere // *Der, - fiduciarios*, chartae bursáriae *vel* nummáriae // (*importancia, eficacia*) momentum, i *n*. **Sin**: pondus, dĕris *n*; grávitas. ***Uso***: *de gran* -, magni momenti; *de poco* -, levis, e; parvi momenti; *de ningún* -, nullīus momenti // (*dicho de una persona*) virtus, utis *f*. **Sin**: auctóritas; praestántia. ***Uso***: *un poeta de* -, magnus poëta; *hombre de gran* -, vir magnae virtutis; vir magna virtute práeditus; magnus (*vel* summus, *vel* egrégius, *vel* praeclarus) vir // (*calidad de valiente*) virtus, utis *f*; strenúitas; fortitudo // (*alcance de la significación de una cosa*) vis declarativa // (*Mús, duración del sonido que corresponde a cada nota*) tempus, pŏris *n*. **Sin**: mensura.

valoración: aestimátio, onis *f*. **Sin**: aestimatus, us *m*; ponderátio; perpénsio; perpensátio. ***Uso***: - *moral*, moralis aestimátio.

valorar: (*reconocer, estimar o apreciar el valor o mérito de alguien o de algo*) aestimare. **Sin**: existimare; dimetiri; péndere, expéndere; perpéndere; in lucem proferre // (*aumentar el valor de algo*) *v. valorizar*.

valorizador: provector, oris *m*.

valorizar: (*valorar, evaluar*) *v. valorar* // (*aumentar el valor de algo)* prétium áddere, augere, praedicare.

valorización: (*aumento del valor de algo*) prétii auctus (-us *m*) // (*promoción*) provéctio, onis *f*.

vals: (*baile de origen alemán*) germánica saltátio. **Sin**: vindobonensis chorēa; rápidus choreae vertex *vel* vortex (-tĭcis *m*); *aprox* tripúdium. ***Uso***: *una ronda o rueda de -,* orbis saltatórius; *bailar un* -, tripudiare *intr*.

value (*Inform*), *valor*: valor, oris *m*.

válvula: válvula, ae *f*. **Sin**: valva; claustrum; opérculum. ***Uso***: - *cilíndrica*, claustrum móbile; - *radioeléctrica*, válvula radioëléctrica; - *radiofónica*, válvula radiophónica; - *de admisión*, válvula immissória; - *del corazón*, cordis válvula; - *de estrangulación*, válvula restrictória; - *de purga,* exonerationis válvula; válvula ab exoneratione; - *de seguri-*

dad, securitatis válvula; válvula tutória; claustrum móbile ad securitatem; - *de televisión*, valva (*vel* válvula, *vel* tuba) televisualis // *fig* effúgium contentionis ánimi.

valvular: valvularis, e.

¡vamos a ver!: agite!

vamp: múlier quae omni lepōre et venustate affluit.

vampirismo: vampyrismus, i *m*.

vampiro: vampyrus, i *m*. **Sin**: sanguisuga; spectrum *vel* monstrum sánguinem sugens.

vanadio: vanádium, ii *n*.

vandálicamente: vandálice. **Sin**: immániter; saeve; Vandalorum more *vel* ritu. ***Uso***: *saquear - a Italia*, Itáliam vastare et dirípere.

vandálico: (*concerniente o relativo a los vándalos*) vandálicus, a, um. **Sin**: immanis; saevus. ***Uso***: *acto* -, saevum (*vel* crudele) fácinus, nŏris *n*.

vandalismo: (*devastación propia de los antiguos vándalos*) vandalismus, i *m*. **Sin**: vandálica vastátio *vel* depopulátio // (*espíritu de destrucción que no respeta cosa alguna, sagrada ni profana*) vandalismus, i *m*. **Sin**: vástitas; vastátio; implacata vastátio, vastatrix expoliátio; saevíssima diréptio; rábies; furor; vastandi furor; féritas et immánitas.

vándalo: (*individuo perteneciente a un pueblo de la Germania antigua*) Vándalus, i *m*. **Sin**: vándalus homo // (*concerniente o relativo a los vándalos*) vándalus *vel* vandálicus, a, um // (*el que comete acciones propias de gente inculta, forajida y desalmada*) vastator, oris *m*. **Sin**: populator; depopulator; direptor; ferus et immanis homo; saevus vastator.

vanguardia: (*parte de una tropa*) primum agmen (-mĭnis *n*). **Sin**: prima ácies; prima signa; speculatórium agmen; antecursores, praecursores, antecessores, um *mpl*.

vanguardista: (*partidario del vanguardismo*) rerum permutandarum propugnator. **Sin**: praecursor // (*joven miembro de organizaciones paramilitares fascistas*) lictórius ephēbus.

vanidoso: vanus, a, um. **Sin**: vanídicus; elatus; inflatus; inanis; gloriosus; vaníloquus; vaníloquax (-acis).

vaniloquio: vanilóquium, ii *n*. **Sin**: vaniloquéntia.

vapor: (*fluido aeriforme*) vapor, oris *m*. ***Uso***: - *ácueo*, vapor áqueus; vapor aquarum, ferventis aquae vapor; *buque de* -, pyróscapha, ae *f*; navis vaporária; navis vaporis vi acta // (*exhalación*) hálitus, us *m*. ***Uso***: *los - de la tierra , del vino*, terrae, vini hálitus; *exhalación de vapores de la tierra*, afflatus ex terra; exspirationes terrae; *se levantan vapores de la tierra*, umores in áëra surgunt; *suben vapores del agua*, aquae vapōrant // *calefacción por* -, *v*. *calefacción*.

vaporización: vaporizátio, onis *f*. **Sin**: evaporátio; vaporis emíssio, exhalátio.

vaporizar: *tr* suffumigare; suffire; *intr* vaporare, evaporare.

vaquería: (*manada de ganado vacuno*) armentum, i *n*. **Sin**: vaccarum grex (gregis *m*) // (*lugar donde hay vacas o se vende su leche*) stábulum, i *n*. **Sin**: lacti vendendo taberna. ***Uso***: *establo de las vacas*, bubīle, is *n*.

vaquero: *adj* armentalis, e; armentárius, a, um. **Sin**: ad bubulcum spectans. ***Uso***: *pantalón* -, bracae línteae caerúleae; *viste pantalón*

-, sibi índuit bracas línteas caerúleas // *sust* bubulcus, i *m*. **Sin**: armentárius.

vara: statumen, mĭnis *n*. ***Uso***: *- de carruaje*, ames, amĭtis *m*.

varada: navis dedúctio (in mare, *vel* in aquam, *vel* in undas). **Sin**: navis ex naválibus dedúctio.

varadero: (*lugar donde varan los barcos para su compostura*) navale, is *n*; navália, ium *npl*.

varadura, *v*. *varada*.

varar: (*echar un barco al mar*) navem dedúcere. **Sin**: navem in mare (*vel* in aquam, *vel* in undas) edúcere; navem prímitus in mare dedúcere; navem ex naválibus dedúcere (*sacar un barco de los arsenales*).

varenga: statumen, mĭnis *n*.

varengaje: interamenta, orum *npl*. **Sin**: láterum tábulae; statúmina navis; costae navis.

variable: variábilis, e. ***Uso***: *cantidad* -, quántitas variábilis // (*Inform, valor variable*) variábile, is *n*.

variante: (*diferencia de lección en las copias de un códice o libro*) léctio (-onis *f*) várians *vel* variata. **Sin**: ália (*vel* diversa, *vel* dissímilis) scriptura; códicis *vel* scripturae pars diversa. ***Uso***: *una pequeña* -, ália lectiúncula.

várice o **varice** : varix, ĭcis *mf*. **Sin** : vena tumescens. ***Uso***: *pequeña* -, varícula, ae *f*.

varicela: varicella, ae *f*. **Sin**: varíolae spúriae.

varicoso: (*perteneciente o relativo a las várices*) ad várices pértinens; (*que tiene várices*) varicosus, a, um; (*que sufre de várices*) varícibus laborans.

variedad: varíetas, atis *f*. **Sin**: divérsitas. ***Uso***: *teatro de variedades*, theatrum varietatum; vária theatri.

varilla: vírgula, ae *f*. **Sin**: hástula; hastella; báculum; bacillum. ***Uso***: *- mágica, - de virtudes*, vírgula mágica *vel* divina; *- para medir el aceite*, virga oleométrica.

varillaje: conti, orum *mpl*.

varioloso: variolosus, a, um. **Sin**: variólis infectus; varíolo laborans; malā pústulā infectus *vel* affectus.

varita, *v*. *varilla*.

varonil: (*perteneciente o relativo al varón*) virilis, e // (*esforzado, valeroso*) fortis, e.

vasallaje: (*vínculo o relación de dependencia*) vassallítium, ii *n*. **Sin**: sérvitus, utis *f* // (*clientela*) vassallorum sérvitus; clientela feudalis // (*cantidad de vasallos*) vassalli, orum *mpl*. **Sin**: servi, orum *mpl* // (*tributo pagado por el vasallo*) lex vectigalis // *fig* servítium, ii *n*. **Sin**: sérvitus.

vasallo: (*feudatario*) vassallus, i *m*. **Sin**: cliens, entis *m* // (*tributario*) stipendiárius, ii *m*. **Sin**: homo stipendiárius.

vasco: *adj* vascónicus, a, um. ***Uso***: *País Vasco o Euskadi*, Vascónia, ae f; *boina* -, *v*. *boina* // *sust* Vasco, ŏnis *m*.

vascular: vascularis, e. **Sin**: ad vasa sanguínea (*vel* sanguinífera) áttinens.

vasectomía: vasectómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: vasis séctio.

vaselina: vaselīna, ae *f*.

vasija: vas, vasis *n* (*pl* vasa, orum). **Sin**: séria *vel* testa (- *de tierra cocida*); guttus *vel* gutus, i *m, vel* guttúrnium, ii *n* (- *de cuello estrecho*). ***Uso***: - *empegada*, vas picatum; - *de barro*, fíctile, is *n* (*sobrent* vas; *en pl* fictília, ium); - *de porcelana*, vas porcellánicum; - *para beber*, potórium; trulla; - *de plata para beber*, trulla argéntea; *fabricante de vasijas (de oro y plata)* vasculárius *vel* vasclárius, ii *m*.

vasito: vásculum, i *n*. ***Uso***: - *para perfumes o cosméticos o medicamentos*, pyxis, ĭdis *f*; narthécium // (*vasija pequeña para beber*) pocillum, i *n*.

vaso: (*vasija*) vas, vasis *n* (*pl* vasa, orum) . ***Uso***: - *comunicantes*, vasa inter se communicántia; - *pequeño*, vásculum // (*vasija que sirve para beber*) póculum, i *n*. **Sin**: calix, ĭcis *m*; scyphus, i *m*; hýalus, i *m*. ***Uso***: - *irrompible*, póculum infrágile; - *pequeño*, pocillum; - *de cristal*, crystállinum, i *n*; póculum crystállinum; - *de oro, de plata, de vidrio*, póculum áureum, argénteum, vítreum; - *de papel*, póculum chartáceum; - *de terracota*, fíctile, is *n*; - *de vino, de cerveza,* póculum vinárium, cervisárium // - *de Dewar*, adiathermus, i *f* // - *de noche*, mátula *vel* matella, ae *f* // *Bot* y *Zool* vásculum, i *n* (*en general*); vena, ae *f* (*vena*); artéria, ae *f* (*arteria*). ***Uso***: - *capilar*, vas capillare; - *linfáticos*, vasa lymphática *npl*; - *sanguíneos*, venae *vel* artériae, arum *fpl* // (*casco de las caballerías*) úngula, ae *f*.

vasodilatación: vasodilatátio, onis *f*. **Sin**: vasorum sanguinorum dilatátio, laxátio, laxamentum.

vasodilatador: vasa dilātans, antis *n* (medicamentum). **Sin**: medicamentum vasis sanguíneis dilatandis.

vástago: súrculus, i *m*.

vate: vates, is *m*.

vaticanista: (*periodista, estudioso, experto de la actividad religiosa y política y de la organización del Vaticano*) actorum vaticanorum descriptor, relator, studiosus, peritus // (*sostenedor de la política del Vaticano*) decretorum pontificiorum defensor, propugnator, vindex (-dĭcis *m*).

vaticano: *(concerniente o relativo al Vaticano)* vaticanus, a, um. ***Uso***: (*ciudad del* -) Urbs Vaticana; (*Estado de la Ciudad del* -) Cívitas Vaticana; (*gobernación de la Ciudad del* -) Praefectura urbis Vaticanae; (*monte*) Vaticanus, i *m* (*sobrent* mons, montis *m*); (*palacio*) Vaticanae Aedes (-ium *fpl*); (*vino*) Vaticanum, i *n* (*sobrent* vinum).

vatímetro: vattómetrum, i *n*.

vatio: váttium, ii *n*. **Sin**: vattiana *vel* vattensis mensura; vattiana *vel* vattensis eléctridis mensura.

vecindad: (*calidad de vecino*) propínquitas, atis *f*. **Sin**: vicínitas, atis *f*. ***Uso***: *relación de* -, coniúnctio vicinitatis // (*los vecinos*) vicínitas. **Sin**: vicini, orum *mpl*; vicínia, ae *f* // (*contorno o cercanías de un lugar*) vicínia, ae *f*.

vecino: (*adj, que habita con otros en un mismo pueblo, barrio o casa, en habitación independiente*) vicinus, a, um // (*cercano, próximo*) propinquus, a, um. **Sin**: próximus // *sust* vicinus, i *m*. **Sin**: áccola, ae *m* (*el que habita cerca*). ***Uso***: *los* -, vicínia, ae *f*; vicínitas; - *de banco (de asiento),* consessor // (*habitante de una población*) civis, is *m* (*hab de una población grande*); paganus *vel* vicanus, i *m* (*hab de una población pequeña*).

vector: vector, ōris *m*.

vector (*Inform, una especie de puntero)*: index, dĭcis *m*. ***Uso***: *a jump through a* -, per índicem saltus.

vectorial: vectorialis, e. **Sin**: vectórius; ad vectorem spectans.

vedado: vétitus, a, um. **Sin**: prohíbitus // *sust* privatus locus. ***Uso***: - *para la caza*, privatus venationis locus; *cazar en* -, privato loco venari; - *para la pesca*, privatus piscationis litus (-tŏris *n*); *pescar en* -, in privato lítore piscari.

vedette: ártifex (-fĭcis *m*) scáenicus claríssimus. **Sin**: hístrio (-onis *m*) máximis láudibus celebratus.

védico: (*relativo a los Veda*) védicus, a, um // (*el idioma* -) lingua védica.

vegetal: *adj* vegetalis, e. **Sin**: terrā génitus. ***Uso***: *reino* -, regnum vegetale // *los* -, vegetália, ium *npl*. **Sin**: vegetántia; gignéntia; viréntia; quae terra gignit *vel* parit; quae generantur a terra; árbores (-um *fpl*) et herbae (-arum *fpl*).

vegetar: (*de las plantas*) *intr* vegetare. **Sin**: germinare; terrā gigni // (*de las personas*) torpēre *vel* torpéscere. **Sin**: elanguéscere; iacēre.

vegetarianismo: vegetarianismus, i *m*. **Sin**: diaeta vegetariana; victus more frugivororum; victus frugivororum próprius.

vegetariano: *adj* vegetarianus, a, um. **Sin**: vegetárius; frugívorus // *sust* vegetarianus, i *m*. **Sin**: frugívorus, i *m*; qui *vel* quae oléribus tantum véscitur; qui *vel* quae iis tantum véscitur quae terra gignit; qui *vel* quae iis tantum véscitur, quae terrā gignuntur.

vehicular: (*transportar*) transferre. **Sin**: transvéhere; transportare // (*difundir, transmitir, comunicar*) diffúndere. **Sin**: transmíttere; communicare.

vehículo: vehículum, i *n*. ***Uso***: - *automotor,* autocinetum; autoraeda; autovehículum; vehículum automatárium; - *aéreo*, aërovehículum *vel* aërivehículum; vehículum aérium *vel* aethérium; - *espacial* vehículum spatiale; - *extraatmosféricos*, vehícula extraatmospháerica; - *ferroviarios*, vehícula ferriviária; - *marinos*, vehícula marina; - *moderno*, nunc usitatum vehículum; - *motorizados,* vehícula machinatiónibus instructa; - *orbital*, vehículum orbitale; - *público*, vehículum públicum; - *terrestres*, vehícula terréstria; - *viarios*, vehícula viária *vel* stratária // - *espacial de investigación*, vehículum spatiale investigatórium; - *de cuatro ruedas*, vehículum quadrírotum; - *de tracción animal*, equimóbile *vel* hippomóbile, is *n*; equimóbile *vel* hippomóbile vehículum; *bajar de un* -, descéndere e vehículo; *subir a un* -, vehículum inscéndere *vel* conscéndere // *documentos del* -, lítterae autovehiculares.

vejación: vexátio, onis *f*. **Sin**: vexamen (-mĭnis *n*); exagitátio; moléstia. ***Uso***: *vejaciones del fisco*, fiscales moléstiae.

vejiga: (*vesícula*) vesīca, ae *f*. ***Uso***: - *natatoria (de los peces),* vesica natatória; - *de la bilis o de la hiel*, vesica féllea // (*saco membranoso que recibe y retiene la orina*) vesica urinária *o simplem* vesica.

vela: (*cilindro de cera, cebo, etc., con pabilo para que pueda encenderse y dar luz*) candela, ae *f*. **Sin**: céreus; cérea *vel* sebácea candela. ***Uso***: - *artificial*, candela artificiosa; - *bendecida*, céreus rite piatus; - *litúrgica*, céreus litúrgicus; - *pequeña*, ceréolus, i *m*; *fábrica de velas*, cerária, ae *f* // (*conjunto o unión de paños o piezas de lona o lienzo fuerte*) velum, i *n*. ***Uso***: - *cuadra*, velum quadratum; - *de cruz*, velum aequatum; *breve navegación a* -, velificátio // (*barco de vela*) *v*.

barco // *dar velas al viento*, vela dare, explicare, pándere, sólvere; *hacerse a la -*, navem sólvere; *recoger velas*, vela collígere *vel* plicare // *fig, a - y remo,* remis velisque. **Sin**: totis víribus // (*acción de velar*) vigília, ae *f.* ***Uso***: - *vespertina*, véspere vigília.

velada: vigília, ae *f.* **Sin**: pervigílium; pervigilátio nocturna. ***Uso***: - *danzante*, pervigilátio sáltica; nocturnae chorēae; - *musical*, spectáculum canéntium; - *de gala*, sollemne spectáculum vespertinum; - *de honor*, vespertinum spectáculum perhonoríficum.

velador: (*adj, que vela*) vígilans, antis. **Sin**: vígil, ĭlis // (*sust, el que vela*) vigil, ĭlis *m*. **Sin**: custos, odis *m* // (*el que cuida*) curator, oris *m* // (*mesa de noche*) mensa *vel* ménsula cubicularis; lecti armaríolum // (*mesita oval o redonda que tiene un solo pie*) monopódium, ii *n* // (*candelero*) candelabrum, i *n*. **Sin**: lychnuchus // (*lamparilla de dormitorio*) lychnion *vel* lampádium cubiculare // (*bomba de cristal que se pone a ciertas lámparas*) lámpadis umbráculum; lúminis radiáculum.

velar: (*estar sin dormir el tiempo destinado al sueño*) vigilare. **Sin**: advigilare *vel* invigilare // (*fig, cuidar solícitamente de*) invigilare + *dat*, pro + *abl*, ad *vel* in + *ac*. **Sin**: excubare pro + *abl*, ad *vel* in + *ac*.

veleidad: velléitas, atis *f*. ***Sin***: inanis voluntas; voluntas incompleta, inepta, írrita; inane desidérium *vel* votum // (*inconstancia, ligereza*) inconstántia. **Sin**: consílii mutabílitas.

velero: (*dicho de embarcación muy ligera o que navega mucho*) velívolus, a, um. **Sin**: vélifer, fĕra, fĕrum // (*buque de vela*) navígium velis actum. **Sin**: navis velis acta; velífera navis. ***Uso***: - *escuela*, didascálica navis velífera.

veleta: (*pieza de metal colocada en lo alto de un edificio para indicar la dirección del viento*) ventorum index (-dĭcis *mf*). **Sin**: versátile signum; signáculum volúbile; vexillum *vel* vexíllulum ventorum index // (*fig, persona inconstante*) homo mutábilis ánimi. **Sin**: homo mutábili ánimo; levis *vel* inconstans homo; mutábilis opinionis homo, homo ventosíssimus. ***Uso***: *ser un -*, ánimo móbili esse; ánimi (*vel* opinionis, vel mentis) mobilitate laborare.

velina: charta velina. **Sin**: charta subtilíssima *vel* tenuíssima.

vellocino, *v. vellón*.

vellón: vellus, lĕris *n*. **Sin**: - *de oro*, vellus áureum. ***Uso***: *caballero del - de oro*, eques (hispaniensis) véllere áureo exornatus.

vellorita: bellis, ĭdis *f.*

velo: (*cortina o tela que cubre una cosa*) velum, i *n*. **Sin**: velamen, mĭnis *n*. ***Uso***: - *humeral*, *v. humeral* // (*prenda de tul, gasa u otra tela delgada y con la cual se cubren las mujeres la cabeza o el rostro en ciertas circunstancias*) cápitis (*vel* oris) velum. **Sin**: rica, ae *f***;** ricínium, ii n. ***Uso***: - islámico (hiyab), ricínium; ricínium islámicum *vel* islamíticum // - *del paladar*, tabulare (-is *n*) palati.

velocidad: velócitas, atis *f*. **Sin**: celéritas; rapíditas. ***Uso***: - *angular Fís*, velócitas angularis; - *media*, velócitas média; - *supersónica,* velócitas supersónica; - *tres veces superior a la del sonido*, velócitas, quae triplo est maior quam velócitas soni; *a la - de 79 mil km por hora*, septuaginta novem mílium chiliometrorum horáriā velocitate; *huracán a la - de 200 km por hora*, procella velocitatis ducenorum chiliometrorum horálium; *correr (en algún vehículo) a - excesiva*, nímia velocitate cúrrere, ferri, rapi.

velocímetro: tachómetrum, i *n*.

velocipedia, *v. velocipedismo*.

velocipedismo: (*afición a correr en velocípedo*) velocípedi (*vel* ocýpedi, *vel* volucrípedi) stúdium // (*deporte de los aficionados al velocípedo*) velocípedi ludus.

velocipedista: velocípedo (*vel* ocýpedo, *vel* volucrípedo) viator. **Sin**: qui velocípedo véhitur *vel* fertur.

velocípedo : velocípedum, i *n*. **Sin** : ocýpedum; volucrípedum; celéripes, ĕdis *mf*.

velocista: velocista, ae *mf*.

velódromo: velódromos *vel* velódromus, i *m*.

velomotor: birótula automatária.

velón: (*lámpara de aceite*) *v. lámpara*.

vena: vena, ae *f*. ***Uso***: *- coronaria, - cardíaca*, vena *vel* artéria coronaria ; vena cardíaca; *abrir la - (para hacer una sangría),* venam incídere *vel* ferire; *abrirse las venas*, venas aperire, abrúmpere, abscíndere // (*inspiración poética*) vena. **Sin**: spíritus poéticus. ***Uso***: *- rica*, *fecunda*, dives vena // (*- de elocuencia*) facúndia, ae *f*. **Sin**: facúndiae rivus; facultas *vel* cópia dicendi // (*filón metálico*) vena. ***Uso***: *- de oro*, vena auri // (*cada una de las listas de diversos colores que tienen ciertas piedras y maderas)* vena. **Sin**: mácula, ae *f*. ***Uso***: *venas del mármol*, mármoris máculae.

venal: (*vendible o expuesto a la venta*) venalis, e. **Sin**: vendíbilis; emptíbilis.

vencedor: victor, ōris *m*. ***Uso***: *los - del Certamen Vaticanum*, ii qui Certaminis Vaticani victores discesserunt.

vencejo: (*pájaro parecido a la golondrina*) apus, ápodis *m*. **Sin**: hirundo (-dĭnis *f*) *vel* chélidon (-dŏnis *f*) úrbica.

vencedor, ra: victor, oris *m*; victrix, icis *f*. **Sin**: debellator, oris *m*; debellatrix, icis *f*. ***Uso***: *salió* -, victor discessit.

vencer: víncere. **Sin**: devíncere; superare; triumphum *vel* palmam referre. ***Uso***: -, *triunfar por cinco a cero*, víncere (*vel* palmam referre), quinque punctis comparatis ad zero (*vel* ad nullum) // (*cumplirse un plazo*) exire. **Sin**: expleri. ***Uso***: *el plazo vencerá el 1º de enero*, tempus exibit Kal(endis) Ianuárii.

vencimiento: dies praestitutus. **Sin**: tempus praestitutum. ***Uso***: *registro de los* -, calendárium; calendárii liber; *- de los pagos*, dies solvendi; dies pecúniae *vel* pecuniarum.

vendaje: velátio, onis *f*. **Sin**: ligátio *vel* alligátio; ligamen, mĭnis *n*; ligatura; ligamentum; velamentum; fásciae *vel* fascíolae, arum *fpl*; vúlneris alligátio; táeniae circumplicátio.

vendar: velare. **Sin**: alligare; fasciare; fásciā ligare; velo *vel* velis operire. ***Uso***: *- la frente*, caput ante óculos fascíolā ligare; *- una herida*, vulnus alligare; *- los ojos*, óculos obligare *vel* velo tégere; *con los ojos vendados*, obligatis óculis.

vendedor, ra: vénditor, oris *m*, vénditrix, icis *f*. **Uso**: *- ambulante*, circulator; circumforáneus; ínstitor; ambulator; *- al por mayor*, vénditor magnárius, *- al por menor*, párticus; vénditor minusculárius; *- de aromas*, aromotopōla, ae *m*; *- de castañas*, castanearum vénditor; *- de diarios*, epheméridum *vel* diurnorum vénditor; *- callejero de diarios*, clamosus diariorum praeco (-ōnis *m*); *- de fósforos*, *v. fosforero* // (*dependiente*) minister, stri *m*. **Sin**: adiutor; fámulus; vénditor.

vender: véndere. ***Uso***: - *al menudeo, al por menor*, divéndere; ¡*todo vendido*!, ómnia divéndita!

vendimiador: vindemiator, oris *m*.

veneno: venenum, i *n*. **Sin**: tóxicum; virus (-i *n*). ***Uso***: - *cianhídrico*, venenum cyanhýdricum; - *mortifero para insectos*, venenum insectis internecivum.

venenosidad: (*cualidad de venenoso*) venenósitas, atis *f*. **Sin**: virus, i *n*; venenum; venéfica natura; vis veneni // *fig* acérbitas, atis *f*. **Sin**: amaritudo (-dĭnis *f*); malítia; malígnitas; perfídia. ***Uso***: *la - del discurso*, acérbitas sententiarum; acúlei orationis.

venerable: Venerábilis, is *mf*. ***Uso***: - *Sierva de Dios*, Venerábilis Serva Dei; - *Siervo de Dios*, Venerábilis Dei Servus.

veneración: venerátio, onis *f*. **Sin**: cultus, us *m*; relígio, onis *f* (*sentimiento religioso*) // (*respeto, reverencia*) reveréntia, ae *f*. **Sin**: venerátio; observántia. ***Uso***: *inspirar* -, venerationem habere; venerationi esse álicui.

venezolano: *adj* venetiolanus, a, um // *hab* Venetiolani, orum.

Venezuela: Venetíola, ae *f*. **Sin**: Cívitas Venetiolana.

venganza: vindicta, ae *f*. **Sin**: últio, vindicátio, punítio (-onis *f*).

venial: venialis, e. **Sin**: levis; veniábilis; véniā dignus. ***Uso***: *pecado* -, peccatum leve *vel* veniale.

venta: (*acción de vender*) vendítio, onis *f*. ***Uso***: - *o comercio al por mayor*, mercatura magna; - *al por menor, al menudeo*, institórium; mercatura ténuis; - *estival*, divendítio aestivalis; - *invernal*, divendítio hiemalis; - *pública (por subasta),* vendítio auctionária; *v. subasta*; - *de bebidas*, vendítio potulentorum *vel* poculentorum; - *de realización*, *v. liquidación*; *estar de - o en* -, venalem (venale) esse *vel* prostare, *o simplem* prostare (apud + *ac*); *que está en* -, venalis, e; *poner algo a la* -, áliquid venale prodúcere // (*posada o mesón en los caminos o despoblados*) caupona, ae *f*.

ventaja: (*en el juego*) mélior condício.

ventana: fenestra, ae *f*. ***Uso***: *abrir la* -, fenestram aperire; *cerrar la* -, fenestram cláudere; *mirar por la* -, per fenestram prospícere // (*compuerta que se cierra*) fenestrae válvula. **Sin**: valvae, arum *fpl* // *fig*, *arrojar, echar, tirar por la ventana,* dissipare, dilapidare, prodígere; *fig, echar la casa por la* -, rem suam profúndere.

ventanal: magna fenestra vítrea.

ventanilla: (*ventana pequeña*) fenestella, ae *f*. **Sin**: ostíolum. ***Uso***: - *de la nariz*, nares, ium *fpl*; - *de tren*, tráminis (*vel* hamaxóstichi) fenestella; - *de vehículo*, ostíolum vehículi ; *bajar el vidrio de la* -, fenestellae speculária demíttere // (*abertura pequeña practicada en la pared o tabique de algunas oficinas, por donde se atiende al público*) ostíolum, i *n*. **Sin**: pórtula; valva; ostíolum sedis offícii. ***Uso***: - *paquetes*, ostíolum fascale.

ventanillo: (*postigo*) *v. esta voz* // (*ventana pequeña*) *v. ventanilla*.

ventilación: ventilátio, onis *f*. **Sin**: perflátio; perflatus, us *m*.

ventilador: (*instrumento que sirve para ventilar*) ventilatórium, ii *n*. **Sin**: ventilabrum; ventilatrum; ventígenum; ventígenum instrumentum; apparatus ventilationis; máchina

ventilatória. ***Uso***: - *eléctrico*, ventilabrum *vel* flabellum eléctricum; ventilatórium *vel* ventígenum eléctride actum // (*abertura que se deja hacia el exterior en una habitación, para que se renueve el aire de esta*) spiramentum, i *n*.

ventilar: (*agitar una cosa en el aire*) ventilare *vel* eventilare. ***Uso***: - *el trigo*, frumentum ventilare // (*renovar el aire de un lugar; exponer al viento*) perflare. **Sin**: áëra *vel* ventum immíttere. ***Uso***: *aposento ventilado*, cubículum perflatum; *casa bien ventilada*, domus áëris perflatu salubris; *colina ventilada*, ventosus collis; collis vento (*vel* ventis) obnóxius *vel* pérvius; *región muy ventilada*, régio ventosíssima; - *la casa*, domum perflare; *se ventila la casa*, domus perflatur; - *los aposentos*, in cubícula áëra immíttere // (*fig, discutir, examinar*) rem agitare, perpéndere, examinare, considerare; de re ágere *vel* disputare. ***Uso***: - *una propuesta*, rem perpéndere; rem ad examen revocare.

ventisquero: (*ventisca*) turbo, bĭnis *m*. **Sin**: turbo et tempestas (atis *f*); nimbosus ventus nive commixtus // (*masa de nieve o hielo*) moles (-ium *fpl*) glaciatae.

ventorro: deversórium, ii *n*.

ventosa: (*órgano adhesivo de varios animales*) cucurbítula, ae *f*.

ventosear, *v. peer*.

ventosidad: (*calidad de flatulento*) ventósitas, atis *f*. **Sin**: flatus, us *m*; inflátio; anathymíasis, is *f*; ventósitas stómachi *vel* ventris; inflátio stómachi *vel* intestinorum. ***Uso***: *producir* -, inflationem párere; inflationem stómachi fácere // (*gas que sale por el ano*) *v. pedo*.

ventoso: (*que contiene viento o aire*) ventosus, a, um // (*dicho de un sitio combatido por los vientos*) ventis (*vel* ad ventos) oppósitus // (*flatulento, que ocasiona flatos*) *v. flatulento*.

ventrera: (*faja*) zona ventralis.

ventricular: ventricularis, e. **Sin**: ventrículi (*gen*); ad ventrículum pértinens.

ventriculitis: ventriculitis, ĭdis *f*.

ventrículo: ventrículus, i *m*. ***Uso***: - *del cerebro, del corazón*, cérebri, cordis ventrículus.

ventrílocuo: ventríloquus, i *m*.

Venus: (*planeta*) Venus, nĕris *f*. **Sin** : Véneris astrum ; stella Véneris ; « Venus » stella. ***Uso*** : - *IV*, speculatória máchina cui nomen Venus.

veranda: (*galería cubierta*) xystus, i *m*; xystum, i *n* // (*balcón cubierto*) maenianum, i *n*. **Sin**: pódium // (*terrado, terraza*) solárium, ii *n*.

veraneante: *adj* férians, antis. **Sin**: rústicans; vílicans *vel* víllicans ; férias agens // *sust* homo férians. **Sin** : homo férians agens ; qui rusticatur *vel* vilicatur.

veranear : feriari. **Sin** : férias ágere ; rusticari ; vilicari *vel* villicari.

veraneo: fériae, arum *fpl*. **Sin**: rusticátio; secessus (-us *m*) aestivus. ***Uso***: - *tranquilos para familias*, famíliis tranquillae rusticationes; *relativo al* -, ad férias agendas áttinens.

veraniego: (*perteneciente o relativo al verano*) aestivus, a, um. **Sin**: ad aestatem spectans.

verbal: verbalis, e. **Sin**: oralis; ad vérbum pértinens.

verbalismo: verbósitas, atis *f*. **Sin**: loquácitas; multilóquium; verborum caterva; verbósitas (*vel* orátio) vana; inanis loquácitas.

verbo: *Gram* verbum, i *n*. ***Uso***: - *activo*, verbum agens; - *pasivo*, verbum patiendi // (*Teol, Hijo de Dios*) Verbum, i *n*.

verdad: véritas, atis *f*. **Sin**: verum. ***Uso***: - *objetiva*, véritas ut se habet; - *reveladas*, veritates divínitus patefactae; - *de Perogrullo*, lapalissiana véritas; *según -,* ex vero; ex veritate; ex re; *según - histórica,* ex históriae fide; *decir la* -, verum dícere *vel* loqui; *decir toda la* -, veríssime loqui; *para decir* -, ut verum dicam.

verde: *adj* víridis, e. **Sin**: virens; virescens. ***Uso***: - *pálido o amarillo*, gálbinus; *algo* -, *que tira a* -, subvíridis, e // *del partido* -, viridianus. ***Uso***: *partido* -, prásina *vel* víridis fáctio // (*ecologista*) prásinus, i *m*. **Sin**: víridis, is *m*; ássecla prásinus *vel* víridis.

verdear: (*empezar a brotar los vegetales*) vernare // (*empezar a cubrirse los árboles de hojas*) frondēre. **Sin**: frondéscere.

verderol, *v. verderón*.

verderón: (*ave canora*) vírio *vel* víreo, onis *m*. **Sin**: fringilla chloris.

verdolaga: portulaca, ae *f*.

verdugo: cárnifex, fĭcis *m*. **Sin**: tortor, ōris *m*; cruciator.

verdulería: olitória taberna. **Sin**: hortensiorum taberna; ólerum pomorumque taberna.

verdulero: ólitor, oris *m*. **Sin**: olusculárius, ii *m*; ólerum *vel* hortensiorum vénditor.

verdura: holus *vel* olus, -ĕris *n* (*gen pl* holerorum; *dat pl* hóleris). **Sin**: ólera, um *npl*; virídia, ium *npl*; viréntia, ium *npl*. ***Uso***: - *fresca*, recentíssima ólera; *toda clase de* -, olus omne; *alimentarse de* -, prandēre olus.

vereda: (*senda*) sémita, ae *f*. **Sin**: trames, mĭtis *m* // (*acera*) viae margo (-gĭnis *f*) *vel* ora (-ae *f*); crepīdo (-dĭnis *f*) viae *vel* sémitae; stratae crepido. ***Uso***: *acercarse a la* -, ad stratae crepídinem accédere.

verga: antenna *vel* antemna, ae *f*.

verídicamente: vere *vel* veríssime.

verificación: verificátio, onis *f*. **Sin**: recognítio; inspéctio; probátio; comprobátio; exquisítio. ***Uso***: *hecha una esmerada* -, re diligenter explorata; re diligentíssime explorata ac perspecta.

verificador: recógnitor, oris *m*. **Sin**: examinator; probator.

verificar: verificare. **Sin**: recognóscere; inspícere; exquírere; probare; comprobare.

verismo: verismus, i *m*. **Sin**: nuda rerum descríptio; cruda veri repraesentátio; nímia veri imitátio. ***Uso***: - *exagerado*, immódica veri repraesentátio; naturae ostentátio.

verista: *adj* veritatem immódice éxprimens // *sust* verista, ae *mf* **Sin**: veri imitator; crudus veri descriptor; nudus rerum repraesentator; qui nudam veritatem repraesentat. ***Uso***: *escritor, pintor* -, nudae veritatis scriptor (*vel* descriptor), pictor; - *exagerado*, naturae ostentator; nímius naturae imitator; nímius nudae veritatis imitator.

verja: clatri, orum *mpl*. ***Uso***: *cerrado con una* -, clatratus; *cerrar con una* -, clatrare.

vermicida, *v. vermífugo*.

vermiforme: vermiformis, e. **Sin**: vermicularis; vermiculatus.

vermífugo: *adj* vermífugus, a, um. **Sin**: vermes fugans; anthelmínticus // *sust* vermífugum, i *n* (medicamentum *vel* remédium). **Sin**: anthelmínticum.

vermut o **vermú**: (*licor aperitivo*) vermut *indecl n*. **Sin** : vermut vinum ; absinthites, ae *m* ; absinthiatum, i *n* ; pótio absinthiata; vinum absínthio medicatum, condītum, temperatum. ***Uso***: - *Martini*, pótio martiniana // (*función de cine o de teatro por la tarde*) spectáculum vespertinum.

vernáculo: vernáculus, a, um. **Sin**: doméstícus. ***Uso***: *lengua* -, vernáculus sermo.

versátil: (*que se vuelve o se puede volver fácilmente*) versátilis, e. **Sin**: versábilis; vérsilis // (*capaz de adaptarse con facilidad y rapidez a diversas funciones*) flexíbilis; múltiplex; várius. ***Uso***: *hombre* -, váriae eruditionis vir; *ingenio* -, versátile ingénium; ingénium várium, flexíbile, múltiplex // (*de genio o carácter voluble e inconstante*) volúbilis, e. **Sin**: inconstans, antis.

versificación: versificátio, onis *f*. ***Uso***: - *silábica*, versificátio syllábica.

versificador: versificator, oris *m*. **Sin**: versíficus.

versificante: versíficans, antis.

versificar: versificare *vel* versificari. **Sin**: versus fácere *vel* fúndere.

versión: (*traducción*) *v. esta voz* // (*modo de referir un mismo suceso*) tradendi rátio (-onis *f*); memória (*recuerdo, relato*). ***Uso***: *dar otra - de un hecho*, áliquidália ratione (*vel* áliter) narrare; *hay dos - de la muerte de Magón*, de Magonis intéritu duplex memória est; *según otra* -, ut álii tradunt.

verso: versus, us *m*. ***Uso***: - *macarrónicos*, versus macarónici *vel* folenghiani; *en* -, vérsibus scriptus; *celebrar en versos*, versu celebrare *vel* laudare; *componer o hacer versos*, versus fácere; *poner en* -, versificare; verba in pedes cógere; verba pédibus cláudere.

vértebra: vértebra, ae *f*. ***Uso***: - *cervical*, vértebra collaris.

vertebrado: *adj* vertebratus, a, um // *los* -, vertebrata, orum *npl*. **Sin**: vertebrata animántia; animália vertebrata; vértebris práedita animália.

vertebral: vertebralis, e. ***Uso***: *columna* -, columna vertebralis; dorsi spina.

vertedero: (*conducto por el que se arrojan a un depósito situado a un nivel inferior basuras, desechos, ropa sucia, etc.*) emissárium, ii *n*. **Sin**: exoneratórium; canalícula; canalículus; fusórium.

vertedor: (*canal o conducto que sirve para dar salida al agua y a las inmundicias*) aquarum emissárium. **Sin**: aquárius canalículus.

vertical: verticalis, e. **Sin**: vértici (*vel* ad vérticem) perpendicularis; rectus, directus. ***Uso***: *columna* -, columna verticalis; *línea* -, recta línea; *en dirección* -, ad perpendículum.

verticalismo: structurarum perpendiculárium praevaléntia.

verticalmente: verticáliter. **Sin**: ad perpendículum; verticali *vel* perpendiculari modo; líneā rectā.

vértice: vertex, tĭcis *m*. **Sin**: culmen, mĭnis *n*; cacūmen, mĭnis *n*; fastígium // *fig* summus

gradus.

vertiente: displúvium, ii *n*. **Sin**: locus displuviatus; aquae in diversas partes defluentes. ***Uso***: - *de un tejado*, displúvium; pars tecti displuviata; - *de una montaña*, displúvium; pars montis displuviata; - *divisoria de aguas*, aquarum divórtium *vel* divérgium.

vértigo: (*trastorno nervioso que produce la sensación al enfermo de que el o los objetos que lo rodean están animados de un movimiento giratorio u oscilatorio*) vertīgo, gĭnis *f*. **Sin**: vertigo oculorum; calīgo, gĭnis *f* (*ofuscamiento de la vista que acompaña al* -); in gyrum convérsio, rotátio, versátio. ***Uso***: *que da* -, qui (quae, quod) calíginem óculis offundit; *sujeto a vértigos*, *que padece vértigos*, vertiginosus; *ser atacado de* -, vértigine córripi, áffici, cónfici; *padecer vértigos*, vertiginari; vertígine laborare, vexari, áffici; *tener vértigos*, vertiginari // (*turbación del juicio, repentina y pasajera; ramo de locura*) súbita brevisque conturbátio *vel* perturbátio. **Sin**: stupor; torpor // (*vahído*) *v. esta voz* // (*fig*, *apresuramiento anormal de la actividad de una persona o colectividad*) céleris *vel* celérior agitátio.

vesícula: vesícula, ae *f*. ***Uso***: - *biliar*, bilis vesícula; cystis (-is *f*) bilis; *v. cistícula*.

vespa: autobírota vespa.

vespertino: vespertinus, a, um.

vestíbulo: vestíbulum, i *n*. **Sin**: átrium, ii *n*; prostas, ădis *f*. ***Uso***: - *de estación ferroviaria*, vestíbulum stationis ferriviáriae, - *de salida*, oecus (-i *m*) *vel* vestíbulum éxitūs.

vestido: vestitus, us *m*. **Sin**: vestis, is *f*; vestimentum; indumentum; schema, ătis *n*. ***Uso***: - *ancho, holgado*, vestis laxa; - *bordados en púrpura y oro*, púrpurā atque auro íllitae vestes; - *casero*, vestis doméstica; - *combinado*, vestitutus combinatus; - *estrecho*, vestis stricta; - *hecho*, vestitutus confectus; - *hecho a medida*, vestitus ex córporis mensura (confectus); - *hechos de fieltro*, coactília, ium *npl*; - *listado a cuadros*, laculata vestis; - *con media manga*, vestis semimanicata, vestis dimídiis mánicis; - *de cabalgar, de montar,* vestis *vel* vestitus equestris; - *de calle*, *ordinario*, vestis viária *vel* ambulatória; - *de casa*, túnica cubicularis; - *de cola*, vestis syrmática; - *de chaqueta*, vestis casularis; - *de deporte*, vestitus ad athletismum; - *de duelo*, lúgubris vestis; - *de encaje*, vestis intexta; - *de invierno*, vestitus hiemalis; - *de piel*, reno *vel* rheno, ōnis; - *de sociedad*, vestitus ad societatem; - *de teatro*, vestis cómica; syrma, ae *f*; - *de trabajo*, vestitus labórifer; - *de verano*, vestitus aestivus; - *de viaje*, vestituts viatórius; - *de visita*, vestis salutatória // *ponerse un* -, vestimentum indúere; *llevar, traer puesto un* -, vestimentum gérere; *probar un* -, vestimentum induendo probare; *quitarse un* -, vestimentum exúere *vel* depónere; *la vendedora trae un - de un número superior*, vénditrix vestem mensurae número maioris (*vel* vestem maioris númeri mensuralis) apportat.

vestir: vestire. ***Uso***: - *a alguien*, áliquem vestire; áliquem veste indúere; álicui vestem indúere; - *a alguien con algo*, áliquem áliqua re vestire *vel* indúere; álicui áliquid indúere // *vestirse*, vestiri. **Sin**: índui veste; vestem sibi indúere *vel* indúcere; veste se indúere.

vestuario: (*sitio para desvestirse o vestirse en teatros, estaciones balnearias, canchas de deporte*) apodytérium, ii *n*. **Sin**: spoliárium; vestuárium; cella vestiária.

veterano: (*militar experto por haber servido mucho tiempo*) eméritus miles.

veterinaria: (*arte de curar las enfermedades de los animales*) veterinária, ae *f*. **Sin**: veteri-

nária ars // *adj* veterinárius, a, um. ***Uso***: *medicina* -, veterinária medicina; pécoris *vel* pécudum medicina.

veterinario: *adj* veterinárius, a, um // *sust* veterinárius, ii *m*. **Sin**: médicus veterinárius; médicus pécorum (*en general*); médicus óvium (*el que cura a las ovejas*); equárius médicus (*el que cura a los caballos*); médicus iumentárius (*el que cura a las bestias de carga*).

veto: vétitum, i *n*. **Sin**: interdictum.

vez: *esta vez*, hac vice; *por - primera*, prima vice; *por última* -, última vice.

veza, *v. arveja*.

vía: via, ae *f*. ***Uso***: - *aérea*, cursus aérius; - *férrea*, ferratus trames (-mĭtis *m*), géminus ferratus trames; gémini axes; binae láminae viae ferratae; *ancho de una - férrea*, áxium geminorum intervallum; - *láctea*, orbis lácteus; - *libre*, apertus áditus; - *magnética*, strata (-ae *f*) magnética; - *respiratorias*, viae respiratóriae; *por vía aérea*, cursu aério; per aériam viam; aérii vehículi ope; *por - diplomática*, *v. diplomático*.

Vía Crucis o **Viacrucis**: (*ejercicio piadoso en el que se conmemoran los pasos del Calvario*) Iesu Christi ad Calvárium iter per stationes recultum *vel* celebratum. ***Uso***: *hacer el* - , Iesu Christi ad Calvárium iter per stationes recólere *vel* celebrare; Iesu Christi supremos cruciatus per stationes recólere; Christi perdolentis iter per stationes celebrare // (*conjunto de catorce representaciones de dichos pasos*) Iesu Christi perdolentis stationes.

viaducto: viaeductus *vel* viae ductus, us *m*. **Sin**: pons viam traíciens; pons super viam.

viajador: (*que viaja*) *v. viajero*.

viajante: (*dependiente comercial que hace viajes para negociar ventas o compras*) mercator ádvena. **Sin**: viator mércibus vendendis *vel* emendis.

viajar: iter fácere, ágere, effícere, habere, tenere, perágere. **Sin**: viare. ***Uso***: - *a caballo, en bicicleta, en automóvil, en buque, en avión, en tren*, equo, bírotā, autoraedā *vel* autocineto, navi *vel* nave, aëroplāno, trámine vehi, ferri, vectari; - *en avión*, volare; volatum suscípere; - *al extranjero*, *a otros países*, in terras extráneas volare; in ésteras nationes peregrinari, *o simplemente* peregrinari; - *a pie*, pédibus iter fácere; - *con la (nave) Italia*, (nave) Itáliā vehi; - *con un (coche) Fiat, Ford, etc.,* curru *vel* autocineto Fiat, Ford, *etc*. vehi; - *día y noche*, diem noctemque (*vel* die ac nocte) continuare iter; - *en compañía de uno*, cum áliquo commune iter fácere; - *por mar,* navigare; mari iter fácere; - *por tierra*, terrā iter fácere; - *por turismo*, peregrinari; peregrinationes delectationis (*vel* voluptatis) causā suscípere; - *por un país (Italia, por ej.),* (Italiam, v. gr.) peragrare *vel* perambulare; - *por muchos países*, multas perambulare terras; - *por toda Asia*, tota Asiā peregrinari.

viaje: iter, itíneris *n*. **Sin**: via; proféctio; peregrinátio. ***Uso***: - *aéreo*, iter aérium *vel* aéreum; navigátio aérea; cursus aérius; - *comercial*, iter commerciale; - *cósmico*, iter cósmicum; - *pastorales*, itínera pastorália; - *transoceánico*, iter trans océanum; - *a pie, a caballo*, pedestre, equestre iter; - *alrededor del mundo*, circúitus mundi; - *al exterior*, iter extráneum; - *de curso*, commune iter (itíneris *n*) classis; - *de bodas*, iter nuptiale; iter nuptiarum causā factum (*que se hizo*) *vel* faciendum (*que se va a hacer*); - *de placer, de recreo*, voluptárium *vel* voluptuárium iter; iter delectationis causā factum *vel* faciendum (- *de placer realizado o por realizar*); - *de turismo*, voluptária *vel* voluptuária peregriná-

tio; peregrinátio delectationis (*vel* voluptatis) causā suscepta; *de* -, viáticus, viatórius; - *desde Londres a Singapur*, iter Londínio Singapuram; *durante el* -, itínere; in itínere; inter vias; *dos o tres días de* -, bídui vel trídui iter; duorum vel trium dierum iter; - *en buque*, iter navale; - *en ómnibus, en tren, en teleférico,* vehículo público, trámine, telephéricā transvéctio; *preparativos de* -, *provisiones para el* -, viáticum, i *n*; viática, orum *npl* // *acabar el* -, iter confícere; *apresurar el* -, iter celerare, festinare, properare; *afición a viajes*, apodemiálgia *sive* -algīa, ae *f*; ¡*buen* -!, ¡*feliz* -!, bonum iter!; vade (*pl* vádite) felíciter!, felíciter iter fácias! (*pl* faciatis); bonas vias, viator (*pl* viatores)!; bene itinerare (*pl* itinerámini)!; *desear buen - a alguien*, áliquem proficiscentem votis prósequi; *empezar el* -, iter íngredi; *emprender un* -, iter cárpere, íngredi, inire, inchoare, suscípere; *estar de* -, esse in itínere; iter fácere *vel* habere; *hacer el - de bodas*, iter nuptiale (nuptiarum causā iter) fácere *vel* habere; *hacer un* -, itinerari; iter ágere, perágere, fácere, effícere, confícere; commíttere se viae; *hacer un - al extranjero*, péregre proficisci; peregrinari; *hacer un - de placer*, voluptárium iter (*vel* delectationis causā iter) fácere *vel* habere; *hacer un - por tierra (por mar, aéreo*), iter terrestre (marítimum, aéreum) fácere; *juntar dinero para un* -, viáticum congérere; *proseguir el* -, iter pérgere; iter inchoatum perágere; *regresar de un* -, *interrumpir el* -, ex itínere redire, revértere, venire; *regresar de un - al extranjero*, péregre redire.

viajero: (*persona que viaja*) viator, oris *m*; viatrix, icis *f*. **Sin**: vians, antis *mf*; itínerans *mf*; peregrīnans, antis *mf*; itinerator; peregrinator; iter agens, entis *mf*; *v*. *pasajero*.

vialidad: (*conjunto de servicios relacionados con las vías públicas*) viarum munítio *vel* munitiones. ***Uso***: *proveer a la - de la región*, regionis vias munire.

vianda: (*cualquier manjar que se sirve a la mesa*) férculum, i *n*. **Sin**: obsónium // (*manjar de un banquete*) daps, dapis *f*. ***Uso***: *las* -, épulae, arum *fpl* // (*comida de la gente pobre*) puls, pultis *f*.

viandante: (*persona que viaja a pie*) *v*. *peatón*.

vibración: vibrátio, onis *f*. **Sin**: vibramen, mĭnis *n*; vibratus, us *m*.

vicarial: vicarianus, a, um. **Sin**: ad vicárium áttinens.

vicario: vicárius, ii *m*. **Sin**: (alicúius) vices agens; vicegerens. ***Uso***: - *actual*, vicárius actualis; - *apostólico*, vicárius apostólicus; - *auxiliar*, vicárius adiutor; - *capitular*, vicárius capitularis; - *cooperador*, vicárius cooperator; - *ecónomo*, vicárius oecónomus; - *foráneo*, - *rural*, vicárius foráneus; - *general,* vicárius generalis; - *judicial*, vicárius iudicialis; - *parroquial*, vicárius paroecialis; - *sustituto*, vicárius substitutus.

vicealmirante: pronavarchus, i *m*. **Sin**: progubernator; subpraefectus classis; praefecti classis vicárius; viceamirálius; viceagens (-entis *m*) amirálii.

vicebibliotecario: vicebibliothecárius, ii *m*. **Sin**: bibliothecárii adiutor; subpraefectus *vel* suppraefectus bibliotechae.

vicecomisario: vicecommissárius, ii *m*. **Sin**: subcommissárius; commissárii vicárius; praefecti morum vicárius. ***Uso***: - *de policía*, (públicae) securitatis (*vel* tutelae) subcommissárius, subprocurator *vel* supprocurator, subcurator, subquaesitor.

vicedirector: submoderator, oris *m*. **Sin**: rectoris adiutor *vel* vicárius.

vicegerente: vices gerens (-entis) *m*.

vicegobernador: vicegubernator, oris *m*. **Sin**: gubernatoris (*vel* praefecti) vicárius; subprocurator regni *vel* provínciae.

vicemaestro de capilla: promagister chori canéntium.

vicemaestro de ceremonias: subpraefectus *vel* suppraefectus caerimoniarum.

vicepresidente: vicepráesidens, entis *m*. **Sin**: propraeses, sĭdis *m*; práesidis vicárius; praesidentis *vel* práesidis vices gerens; alter a práeside.

vicerrector: vicerector, oris *m*. **Sin**: submoderator; rectoris vicárius *vel* adiutor; rectoris vices agens.

vicetesorero: vicethesaurárius, ii *m*. **Sin**: thesaurárii vicárius; subcustos pecúniae.

vicio: *enervarse en los* -, vítiis difflúere; *engolfarse en los* -, *v. engolfarse*.

victoria: victória, ae *f.* **Sin**: laurus; palma, triumphus; trophaeum.

victimismo: sui deplorátio.

victimista: sui deplorator.

vida: vita, ae *f.* ***Uso***: - *retirada*, umbrátilis vita; - *social*, vita socialis; *medio de - primordial*, vitae rátio praecípua ac primigénia; *tomar parte en la - pública*, in partem públicae rei actuose venire; *vivir una - retirada*, umbrátilem vitam ágere, dégere, vívere.

videocámara: instrumentum magnetoscópicum.

videocasete: capsella magnetoscópica.

videograbador: televisíficum exceptáculum. **Sin**: instrumentum telehorámatis exceptórium.

videojuego: instrumentum lúsibus televisífice exhibendis.

videotape: táenia visífica.

videoteca: capsellarum magnetoscopicarum theca.

videotelefonía: telehorasis *vel* televísio telephónio coniuncta.

videoteléfono: telephónium albo televisífico coniunctum.

videotex o ***videotext***: nuntiationes televisíficae ac telephónicae emissae.

vidriera: (*escaparate*) repositórium, ii *n*. **Sin**: speculare, is *n* ; spécular, āris *n*; repositórium speculáribus munitum; *v. escaparate*. ***Uso***: *exponer algo en* -, propónere áliquid venale *o simplem* propónere // (*bastidor con vidrios con que se cierran puertas y ventanas*) speculária, ium *npl*. **Sin**: vitra, orum *npl*; iánua vítrea *vel* fenestra vítrea // (*persona que hace vidrieras*) speculariárius, ii m.

vidriería: (*taller donde se fabrica el vidrio*) vitrárium, ii *n*. **Sin**: vitri officina; officina vitrária // (*tienda donde se venden vidrios*) vitrária taberna // (*vidriera*) *v. esta voz*.

vidriero: (*trabajador del vidrio*) vitrárius, vitreárius, vitriárius, ii *m*. **Sin**: vitri ártifex (-fĭcis *m*); ópifex artis vítreae; vitri conficiendi ártifex // (*el que vende vidrio*) vitri vénditor // (*el que vende objetos de vidrio*) vitrorum vénditor.

vidrio: vitrum, i *n*. **Sin**: crystallus; vitramen; speculare; spécular; speculárium. ***Uso***: - *co-*

rredizo, versábile *vel* versátile vitrum; *de* -, vítreus; crystállinus; *hoja de* -, lámina vítrea; *objetos de* -, vitra *npl*; vitreámina // (*cristal de ventana*) fenestrale vitrum. **Sin**: vitrum fenestrae.

viento: ventus, i *m*. ***Uso***: - *del norte*, áquilo, onis *m*; ventus a septemtrionibus oriens; - *del sur*, auster, tri *m*; *del - del sur*, australis *vel* austrinalis, e; austrīnus, a, um; *vientos a la velocidad de ciento vientiséis km por hora*, venti celeritate centum viginti sex chiliometrorum horálium.

viernes: dies Véneris. **Sin**: féria sexta.

Vietnam : Vietnámia, ae *f*. ***Uso*** : - *del Sur, del Norte*, Vietnámia Meridiana, Septemtrionalis.

vietnamita: *adj* vietnamensis *vel* vietnamiensis // *hab de Vietnam*, Vietnamenses *vel* Vietnamienses, ium.

viewer (*Inform*), *visor*: exhíbitrum, i *n*. **Sin**: exhibitórium.

viga: (*madero largo y grueso*) trabs, trabis *f*. **Sin**: tignum. ***Uso***: - *pequeña*, *v. vigueta* // (*barra de hierro empleada en los edificios*) férrea trabs.

vigésimo: vicésima pars.

vigilancia: custódia, ae *f*.

vigilante: (*agente de policía*) *v. agente*.

vigilia: (*día anterior*) dies próximus ante (festum diem) // *Rel* vigília, ae *f*. **Sin**: vigílium, pervigílium, pervigilátio. ***Uso***: *en la - de Navidad*, vigíliā Nativitatis Domini; pervigílio diei natalis Christi.

vigor: - *dialéctico*, argumentandi vis.

vigueta: tigillum, i *n*. **Sin**: trabécula *vel* trabícula. ***Uso***: - *pequeña*, parvum tigillum; - *de hierro*, férrea trabécula.

viguetaje: trábium compāges (-is *f*) *vel* contextus (-us *m*). **Sin**: trabes, um *fpl*; contignátio; contabulátio.

vileza: turpitudo, dĭnis *f*. **Sin**: probrum; dédecus, cŏris *n*; flagítium. ***Uso***: - *de ánimo*, ignávia, ae *f*; ánimi turpitudo *vel* dédecus.

Villadiego: *tomar las de* -, *v. escabullirse*.

villancejo o **villancete**, *v. villancico*.

villancico: festiva cantilena. **Sin**: festivum carmen (-mĭnis *n*). ***Uso***: - *navideño*, festiva Nativitatis cantilena.

villorrio, *v. aldea*.

vinagrera: (*vasija que contiene vinagre*) acetábulum, i *n* // (*ampolla para vinagre en el servicio de la mesa de comer*) acetábulum, i *n*; acetábulus, i *m*. **Sin**: aceti ampulla // (*en pl, taller o angarillas con aceite y vinagre que se ponen sobre la mesa*) gemellárium, ii *n*. **Sin**: gemellar, aris *n*; gemellária, ae *f*; ampullae, arum *fpl*; ampullária, ae *f*; vítrei gutti.

vinajera: urcéolus, i *m*. ***Uso***: *platillo de las* -, urceolorum pátina (-ae *f*).

vinatería: taberna vinária. **Sin**: oenopólium.

vinaza: vinácea, ae *f*. **Sin**: vináceus, vinácius; vináceum, vinácium; circumcidáneum vinum.

vincapervinca: vincapervinca, ae *f*.

vincha: vitta, ae *f*. **Sin**: táenia; redimículum.

vinculado: vinctus *vel* devinctus, a, um. **Sin**:

alligatus; astrictus, constrictus, obstrictus; obligatus.

vinculante: obligatórius, a, um. **Sin**: devínciens.

vincular: (*sujetar a una obligación*) devincire. **Sin**: constríngere, obstríngere; obligare.

vínculo: vínculum, i *n*. ***Uso***: *- hipotecario*, hypothecárium vínculum; nexus (-us *m*) pígnoris.

vinícola: vinícolus, a, um. **Sin**: vinárius; vinalis, e.

vinicultor: vinicultor, oris *m*.

vinicultura: vinicultura, ae *f*.

vinificación: vinificátio, onis *f*. **Sin**: vini conféctio; vini conficiendi ars.

vinillo: lora *vel* lórea, ae *f*. **Sin**: aquatum.

vino: vinum, i *n*. ***Uso***: *- blanco*, vinum album *vel* cándidum; *- bueno*, vinum bonae notae; vinum generosum; *- Burdeos o de Burdeos*, vinum burdigalense; *- clarete*, vinum fulvum; *- espumante, espumoso*, vinum spumans; *- marsala*, vinum lilybaetanum *vel* lilybéium; *- melar*, mulsum, i *n*; *- moro, - no bautizado*, vinum non baptizatum; *- puro*, merum; vinum merum; *- tinto*, vinum nigrum, atrum, rubrum, purpúreum, sanguíneum // *- con fruta (o yerbas aromáticas) y azúcar*, aromatites, ae *m*; vinum mixtum *vel* medicatum; *- de mesa, - de pasto*, vinum cibárium; *- de pasas*, passum, i *n*; *- de postre*, vinum speciale secundae mensae.

viñador: vínitor, oris *m*. **Sin**: vitis cultor (-oris *m*).

viñedo: vinetum, i *n*.

viñeta: imagúncula, ae *f*. **Sin**: imago; figura; delineátio; descríptio; picta imagúncula; lépida imago; imago impressa; imago gráphice expressa. ***Uso***: *dibujante de viñetas*, imaguncularum confector *vel* descriptor.

viola: (*instrumento musical*) víola, ae *f*. **Sin**: fides, ium *fpl*; médiae fides. ***Uso***: *tocar la -*, víolā cánere // (*músico que toca este instrumento*) violista, ae *m* // (*violeta*) *v. esta voz*.

violar: (*sitio plantado de violetas*) violárium, ii *n*.

violencia: violéntia, ae *f*. **Sin**: ímpetus, us *m*; vis *f* (*sin gen y dat*). ***Uso***: *la - del agua*, vis aquária.

violentamente. violenter. **Sin:** vi; vehementer.

violentar: vim álicui afferre.

violento: violentus, a, um. **Sin**: véhemens, entis.

violeta: víola, ae *f*. **Sin**: parva víola; víola odorata.

violín: violinum, i *n*. **Sin**: violina, ae *f*; fides, ium *fpl*; fidícula, ae *f*; fidícula violina; fidículae, arum *fpl*; acutae fides. ***Uso***: *aprender a tocar el -*, fídibus díscere; *enseñar a uno a tocar el -*, fídibus docere áliquem; *saber tocar el -*, fídibus scire; *tocar el -*, fídibus cánere *vel* uti.

violinista: violinista, ae *mf*; violinístria, ae *f*. **Sin**: fídicen, cĭnis *m*; fidícina, ae *f*.

violoncelista: violoncellista, ae *mf*; violoncellístria, ae *f*. **Sin**: amplā violinā canens (-entis *mf*).

violoncelo: violoncellum, i *n*. **Sin**: fídula

maior; fides *vel* fidis (-is *f*) maior; ampla violina. ***Uso***: *pieza de* -, cantus fídibus maióribus.

violonchelo, *v. violoncelo*.

vip: (*varón*) amplíssimus vir. **Sin**: vir toto orbe notus; (*mujer*) excellentíssima múlier.

viraje: defléxio, onis *f*.

viral: ad virus spectans. **Sin**: viro pathogénico effectus.

virar: (*intr, mudar de dirección en la marcha de un automóvil*) defléctere. **Sin**: flecti; se fléctere; verti, se vértere *vel* se convértere. ***Uso***: *viró el coche*, (auto)raeda flexa est, *vel* se flexit // (*Mar, cambiar de rumbo o de bordada, - de borda*) cursum fléctere. **Sin**: navem convértere; versóriam *vel* vorsóriam cápere // (*pasar de un asunto a otro*) ad ália devértere, divértere, transire // (*en fotografía*) imagínibus luce impressis opportunum dare colorem.

Virgen: Virgo, gĭnis *f*. **Sin**: Virgo Maria; Dei Mater; Deípara ; Deípara Virgo; Mundi Dómina; Caeli Regina; Beata Maria Virgo; Nostra Dómina. ***Uso***: - *Auxiliadora*, María Auxilium Christianorum; María adiutrix, auxiliátrix, opífera; - *del Buen Consejo*, Benesuada (*vel* Bene suada, *vel* Bene suadens) Virgo Maria; - *del Carmen*, Deípara Virgo de Monte Carmelo; María *vel* Virgo Carmelitis (-ĭdis) ; - *del consuelo*, Maria Sanctíssima geméntium solatrix; - *de Guadalupe*, Beata María Virgo de Guadalupe; - *de Loreto*, Beata Virgo María Lauretana ; - *de Luján*, Beata María Virgo de Luxan; - *de las nieves*, Maria sancta nivalis; - *de la paz*, María pacífera; - *del Rosario*, Beata María Virgo a Sanctíssimo Rosario, - *del Buen Socorro*, María de Bono Subsídio *vel* Auxílio // *devoción a la* -, erga Beatíssimam Vírginem devótio.

Virginia: Virgínia, ae *f*. ***Uso***: *de* -, virginianus, a, um.

viril: *adj* virilis, e // (*custodia pequeña metida dentro de la grande*) semilúnium, ii *n*.

virola: (*casquillo*) orbículus, i *m*. ***Uso***: - *del taco de billar*, convexus córii orbículus.

virolento: varíolis infectus. **Sin**: malā pústulā infectus *vel* affectus.

virología: virológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de viris pathogénicis doctrina.

virológico: virológicus, a, um. **Sin**: ad virológiam pértinens.

virósico, *v. viral*.

virosis: virosis, is *f*. **Sin**: morbus viro effectus.

virreina: (*mujer del virrey*) viceregis uxor // (*mujer que gobierna como virrey*) viceregina, ae *f*.

virrey: vicerex, rēgis *m*. **Sin**: prorex, regis; vicedóminus; regis (*vel* régius, *vel* regni) vicárius; procurator regni; qui est pro rege.

virtual: virtualis, e. **Sin**: possíbilis; nondum effectus.

virtualidad: virtuálitas, atis *f*. **Sin**: ratio *vel* natura virtualis.

virtualmente: virtuáliter.

virtud: (*integridad de ánimo y bondad de vida*) virtus, utis *f* // (- *militar, valor*) virtus // (*eficacia, fuerza*) virtus. ***Uso***: - *curativa*, virtus curativa; - *diurética*, áctio diurética, - *de*

las hierbas, herbarum virtus.

virtuosamente: virtuose. **Sin**: cum virtute; honeste.

virtuosismo: virtuosismus, i *m*. **Sin**: máximum artifícium; summa perítia // *fig* extrema perítia.

virtuosístico: artificiosíssimus, a, um. **Sin**: peritissime factus; summā perítiā consummatus *vel* confectus.

viruela: varíolae, arum *fpl*. **Sin**: malae púsulae *vel* pústulae. ***Uso***: *picado de* -, *v. picoso*.

virus: virus, i *n*. **Sin**: virus morbíferum, pathógenum; micróbium, quod virus vocatur. ***Uso***: - *informático*, virus ordinatrale;- *letal,* virus letale; *el - H5N1*, virus, quod H5N1 appellatur.

viruta: ramentum, i *n*. **Sin**: crémium.

visa: visum, i *n*. **Sin**: probátio; recognítio; fides, ei *f*. ***Uso***: *dar la - a alguien*, álicui visum dare; *dar las - a los diplomáticos*, visa legatis diplomáticis dare.

visado, *v. visa*.

visera: (*parte delantera de la gorra, etc., que sirve para resguardar la vista*) tegillum, i *n*. **Sin**: proiectura; búccula, ae *f*; apparatus úmbrifer; brevis margo pílei // (*parte del casco que se podía alzar y bajar*) búccula. **Sin**: os (oris *n*) *vel* búccula gáleae; gáleae fácies. ***Uso***: *alzar la* -, gáleā fáciem detégere; *bajar la* -, *calar o calarse la* -, gáleā fáciem cláudere.

visible: visíbilis, e. **Sin**: aspectábilis; spectábilis; conspicábilis; manifestus; sub óculos *vel* sub aspectum cadens. ***Uso***: *es* -, appāret.

visionar: (*ver imágenes cinematográficas o televisivas, especialmente desde un punto de vista técnico o crítico*) táeniam cinematográphicam vísere.

visir: visir *indecl*. **Sin**: surena, ae *m*. ***Uso***: *gran* -, magnus visir; supremus impérii Túrcici administer.

visirato: visiratus, us *m*.

visita: visitátio, onis *f*. ***Uso***: - *pública a Israel*, visitátio pública Israhéliae; *visitas al exterior*, visitationes externae.

visitante: visitator, oris *m*.

visor: visórium, ii *n*. **Sin**: instrumentum visórium; tábula visória.

víspera: (*día que antecede inmediatamente a otro*) hesternus dies. ***Uso***: *de la* -, hesternus; pridianus; *la - por la tarde*, prídie véspere; *la - de aquel día*, prídie eius diei; *la - de su muerte*, prídie quam excésserat e vita // (*fig, inmediación de una cosa que ha de suceder*) - *de una guerra*, bellum impendet; *en - del invierno*, híeme instante; *estar en - de vencer*, in victóriae límine stare // (*pl, una de las horas del oficio divino*) vésperae, arum *fpl*. ***Uso***: - *solemnes*, vésperae sollemnes; vespertini sacri ritus.

vista: visus, us *m*. **Sin**: aspectus, us *m*. ***Uso***: *a primera* -, primo aspectu; prima fronte *vel* spécie; ex prima fronte; *hasta la -,* te útinam mox revisam // (- *fija*) imago stativa.

vistaria, *v. glicina*.

visto: - *bueno*, *v. visado*. ***Uso***: *dar el - bueno para algo*, *v. autorizar*.

visual: *adj* visualis, e. **Sin**: ópticus // (*línea recta imaginaria que va desde el ojo del es-*

pectador al objeto observado) prospectus *vel* conspectus, us *m*. ***Uso***: *línea de* -, línea dióptrica.

visualidad: visuálitas, atis *f.*

visualización: res visíbilis facta.

visualizar: (*visibilizar*) visíbilem réddere // (*representar mediante imágenes ópticas fenómenos de otro carácter*) rem imágine visíbilem réddere.

visualizer: imáginis praecóniae descriptor.

vital: vitalis, e. **Sin**: vivíficus; fundamentalis; praecípuus. ***Uso***: *los órganos* -, vitália, ium *npl*.

vitalicio: vitalícius, a, um. **Sin**: ad vitam durans *vel* perdurans // (*pensión duradera hasta el fin de la vida*) vitalícium, ii *n*. **Sin**: pénsio ad vitam.

vitalidad: vitálitas, atis *f.*

vitalio: vitállium, ii *n*.

vitalismo: vitalismus, i *m*.

vitalista: (*que sigue la doctrina del vitalismo*) vitalista, ae *m* // (*perteneciente o relativo al vitalismo*) ad vitalismum áttinens.

vitalizar: vitalizare. **Sin**: vitalem réddere, fácere; vivacem *vel* vívidum réddere, fácere; ad vitalitatem redúcere.

vitamina: vitamina, ae *f*; vitaminum, i *n*.

vitaminado: vitaminis ditatus *vel* commixtus.

vitamínico: vitamínicus, a, um. **Sin**: vitaminis abundans *vel* áffluens.

vitaminología: vitaminológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: de vitaminis doctrina *vel* disciplina.

viticultor: vítium cultor.

viticultura: vítium cultura.

vitiliginoso: (*concerniente o relativo al vitíligo o de su naturaleza*) vitiliginosus, a, um // (*que padece de vitíligo*) vitiliginosus. **Sin**: vitilígine affectus *vel* laborans.

vitíligo: vitíligo, gĭnis *f*. ***Uso***: *que padece de* -, *v*. *vitiliginoso*.

vitrina: vitrina, ae *f*. **Sin**:expositórium *vel* armárium vítreum; fenestra tabernária; plúteus vítreus *vel* specularis; repositórium speculáribus munitum. ***Uso***: *especialista en arreglar vitrinas*, fenestrarum tabernariarum ornator; vitratorum loculamentorum ordinator.

vitriolo: vitréolum, i *n*.

vivandero: lixa, ae *m*.

vivencia: vivéntia, ae *f.*

vivero: (- *de plantas*) seminárium, ii *n* // (- *de peces*) vivárium, ii *n*. **Sin**: ichthyotrophīūm.

viveur: homo voluptuárius. **Sin**: homo voluptátibus déditus *vel* obnóxius.

vivificación: vivificátio, onis *f*. **Sin**: animátio; vitae redintegrátio *vel* restitútio.

vivificador, ra: *sust* vivificator, oris *m*; vivificatrix, icis *f*. **Sin**: animator; animatrix // *adj* vivíficans; vivificatórius.

vivífico: vivíficus, a, um. **Sin**: vivíficans; vivum fáciens.

vivisección: viviséctio, onis *f.* **Sin**: animalis incísio; animalis viventis séctio.

vivo: *al -, a lo -*, imágine viva; vívida imágine. ***Uso***: *representar al -*, áliquid vivum exprómere.

vocablo: vocábulum, i *n*. **Sin**: vox, vocis *f*; verbum, i *n*. ***Uso***: *- desconocido*, vocábulum ignotum.

vocabulario: vocabulárium, ii *n*. **Sin**: index (-dĭcis *mf*) verborum; vocabulorum index.

vocación: (*inclinación natural*) inclinátio, onis *f.* **Sin**: propénsio; ingénium; stúdium; índoles ad áliquid; naturale ingénium; innatum stúdium; íntima proclívitas; inclinatus ánimus ad áliquid; ánimi *vel* voluntatis inclinátio ad áliquid; mens *vel* voluntas inclinata ad áliquid; apta mentis índoles ad áliquid. ***Uso***: *contra su -*, adversante *vel* repugnante naturā; *sin -*, invitā Minervā; *errar la -*, rationem vitae pérperam elígere; *es preciso que sigas tu -*, eo inclinandum quo te vis ingénii defert; *seguir la propia -*, innato stúdio óbsequi; *sentir - para algo*, naturali ingénio ad áliquid vocari; *tener - para algo*, alicúius rei stúdio teneri; natum esse ad áliquid; naturā ferri, trahi, duci ad áliquid; *no tener - para algo*, ab áliqua re abhorrere; alienum esse; *vivir según la propia - natural*, ingénio suo vívere // (*inspiración con que Dios llama a algún estado, especialmente al de religión*) vocátio, onis *f.* **Sin**: divinus instinctus (-us *m*) *vel* afflatus (-us *m*); ad religionis munus (-nĕris *n*) divinus afflatus (*- al estado religioso*). ***Uso***: *por -,* divino (quodam) instinctu; Deo invitante; *sin -*, invito Deo; *- eclesiástica, sacerdotal*, ad sacerdótium vocátio *vel* divina vocátio; ad sacerdótium ánimi inclinátio; ad sacerdótium inclinata voluntas; quaedam ad sacerdótium ineúndum (*vel* suscipiendum) índoles; ad múnia sacra obeunda inclinatus ánimus; *- fijada a cada uno por Dios*, munus a Deo unicuique praestitutum; *hacerse sacerdote sin -*, sacerdótium, invito Deo, inire; sacerdótio, invito Deo, augeri *vel* initiari; in sacrum órdinem, invito Deo, se immíttere *vel* inícere; *tener - eclesiástica*, divino afflatu ad sacerdótium vocari; ad sacerdótium divino quodam instinctu vocari.

vocacional: ad vocationem spectans.

vocal: *adj* vocalis, e (*perteneciente a la voz*); vocis, vocum (*de la voz, de las voces*), cantus (*del canto*). ***Uso***: *música -*, cantus, us *m* // (*letra -*) vocalis, is *f.* **Sin**: líttera vocalis. ***Uso***: *- breve*, vocalis correpta *vel* brevis; *- larga*, vocalis producta *vel* longa // (*persona que tiene voz en un consejo, una congregación o junta*) consiliárius, ii *m*; consiliária, ae *f.* **Sin**: consiliator *m*; consiliatrix *f*; consiliorum minister *o simplem* minister (*si es varón*); consiliorum ministra *o simplem* ministra (*si es mujer*).

vocálico: lítterae vocalis *o simplem* vocalis (*gen*).

vocalización: vocalizátio, onis *f.* **Sin**: vocálium modulátio; vocis modulátio per vocales.

vocalizar: vocalizare. **Sin**: vocales modulari.

vocativo: *adj* vocativus, a, um // *sust* casus vocativus. **Sin**: casus vocandi.

vocero: locutor, oris *m*. ***Uso***: *- de un grupo*, consociationis locutor; *- oficiales del Vaticano*, locutores officiales Vaticani.

vodka: vodka *vel* vodca, ae *f.* **Sin**: aqua vitae russa; válida pótio slávica.

volador: (*cohete, petardo*) volans, antis *n*.

volante: *adj* voláticus, a, um. ***Uso***: *hoja -*, fólium voláticum; schédula vólitans; libéllulus

vólitans; *máquinas* -, máchinae voláticae // (*rueda que mantiene la uniformidad en el movimiento de una máquina*) gubernáculum, i *n*. **Sin**: rota; rótula; clavus; volúbilis rota; gubernáculi rota; rota motória; moderatrix rótula. ***Uso***: *estar al* -, *tener el* -, gubernáculum (*vel* rótulam, *vel* clavum) tenere *vel* régere; moderatricem rótulam tractare *vel* ágere; *agarrar el* -, clavum *vel* gubernáculum arrípere, corrípere, prehéndere, apprehéndere, comprehéndere; *girar el - a la derecha, a la izquierda*, gubernáculum ad déxteram (*vel* ad dextram), ad laevam vértere; *retorcer el - hacia la dirección recta o de frente*, in rectam directionem gubernáculum retorquēre // (*guarnición rizada de ciertas prendas de vestir femeninas*) limbus flúctuans.

volantear: libéllulos volitantes iactitare. **Sin**: praecónios libéllulos (*vel* schédulas volitantes) iactitare.

volar: volare. ***Uso***: - *con velocidad supersónica*, sonorum límitem superare; - *de Berlín a Tokio*, Berolino Tochienum volare; - *con Alitalia, con Lufthansa, etc.*, aeroplāno Alitáliae, societatis Hanseáticae, etc. volare *vel* ferri; Alitáliā, societate Hanseática, etc. uti.

volátil: (*que vuela o puede volar*) volátilis, e . **Sin**: voláticus; vólucer, cris, cre; alatus // (*que tiene la propiedad de volatizarse*) vapōrans, antis. **Sin**: evanescens, entis; evánidus; qui (quae, quod) fácile vaporat // (*mudable, inconstante*) mutábilis, e. **Sin**: móbilis; inconstans; levis // (*animal que vuela*) vólucris, is *f*. **Sin**: volátilis, is *f*; avis, is *f*. ***Uso***: *los* -, volatília, ium *npl*; vólucres, um *fpl*; aves, ávium *fpl*; béstiae volátiles.

volatilizable: volatilizábilis, e. ***Sin***: vaporábilis.

volatilización: volatilizátio, onis *f*. **Sin**: vaporátio, evaporátio.

volatilizar: volátilem fácere *vel* réddere. **Sin**: in vapores sólvere; in tenuíssimum vaporem sólvere.

volatilizarse: volatilizari. **Sin**: vaporare, evaporare; in vapores solvi; in tenuíssimum vaporem solvi // (*disiparse*) vanéscere *vel* evanéscere // (*desaparecer en la fusión*) décoqui. ***Uso****: un cuarto de la plata se había volatilizado*, pars quarta argenti decocta erat.

volatinero, *v. equilibrista*.

volcán: vulcanus, i *m*. ***Sin***: mons ignívomus *vel* ignífluus; mons ignem (*vel* ignes, *vel* flammas) évomens *vel* eructans. ***Uso***: - *activo, apagado, intermitente*, vulcanus vivus, exstinctus, intermittens.

volcánico: vulcánius, a, um. **Sin**: ignífluus; ígnifer, fĕra, fĕrum. ***Uso***: *erupción* -, igníflui montis erúptio; ignífera erúptio; *fenómenos* -, vulcánia, orum *npl*; *isla* -, vulcánia ínsula; *rocas* -, vulcánia saxa; *tierra* -, ignífera tellus (-ūris *f*).

volcanología: vulcanológia *sive* -logīa, ae *f*.

volcanólogo: vulcanólogus, i *m*.

volcar: (*tr, derribar una cosa*) vértere, evértere, convértere, invértere // (*intr, dicho de vehículos*) verti, everti, converti, inverti. ***Uso***: *el coche volcó*, autoraeda eversa est.

voleibol: ludus follis transvolantis *vel* volático.

volkswagen: autómatum populare.

volt, *v. voltio*.

voltaico: voltáicus, a, um. ***Uso***: *arco* -, arcus voltáicus.

voltaje: voltátio, onis *f.* **Sin**: voltarum *vel* voltiorum númerus; voltianarum mensurarum index *vel* númerus.

voltámetro: voltámetrum *vel* voltómetrum, i *n*.

voltamperio: voltiampérium *vel* voltioampérium, ii *n*.

voltear: (*dar vueltas*) reflecti.

volteo: - *sobre el caballo (como competición deportiva)* , certamen gýmnicum inter viros (*vel* mulíeres) circum équum se convertentes; certamen gýmnicum petitorum circa équum lígneum se converténtium.

voltímetro: voltímetrum *vel* voltiómetrum, i *n*.

voltio: volta, ae *f.* **Sin**: vóltium, ii *n*; voltiana mensura; voltiana eléctridis mensura.

volumen: - *de voz*, quántitas vocis; sonorum *vel* vocis inténtio.

voluntariamente: voluntárie. **Sin**: voluntate; ex (*vel* de) voluntate; sponte; libenter.

voluntario: voluntárius, a, um. **Sin**: volens; libens; ultróneus.

voluntariado: (*conjunto de personas que se ofrecen voluntarias para realizare algo*) voluntariatus, us *m* // (*conjunto de soldados voluntarios*) voluntariatus. **Sin**: voluntária milítia.

voluntarismo: voluntarismus, i *m*. **Sin**: doctrina líberae voluntati favens.

voluntarista: ad voluntarismum pértinens.

vomitivo, *v. emético*.

votación: suffrágium, ii *n*. **Sin**: suffrágii látio. ***Uso***: *por* -, suffrágiis; per suffrágia; *hacer una - secreta o pública*, suffrágia clam aut palam ferre; *¿qué resultado obtuvo la* - ?, qualem effectum suffrágium hábuit?

votante: (*que vota, que da su voto*) suffrāgans, antis. **Sin**: suffrágium ferens ; suffragator, oris *m*; suffragatrix, icis *f.*

votar : suffragari. **Sin**: suffrágium *vel* vota ferre. ***Uso*** : - *acerca de algo*, suffrágium de áliqua re ferre.

votivo : votivus, a, um. **Sin** : ex voto.

voto: (*expresión pública o secreta de una preferencia ante una opción; gesto, papeleta u otro objeto con que se expresa tal preferencia*) votum, i *n*. **Sin**: senténtia; suffrágium. ***Uso***: - *consultivo, deliberativo, negativo, positivo, secreto*, votum consultivum, deliberativum, negativum, positivum, secretum; - *válido*, *nulo*, votum válidum, nullum; - *de confianza*, quáestio confidéntiae; *computar los* -, vota computare; *emitir - negativo*, votum negativum (*vel* adversárium) ferre; *emitir - positivo*, votum positivum proferre; *dos terceras partes de los ciudadanos emitieron - negativo*, duae tértiae partes cívium votum negativum tulerunt // (*promesa hecha a Dios*) votum, i *n*. **Sin**: promissum. ***Uso***: - *público, privado, secreto, simple, solemne*, votum públicum, privatum, secretum, simplex, sollemne; *cumplir los* -, vota éxsequi, sólvere, exsólvere, persólvere; *emitir votos*, vota fácere, emíttere, concípere // (*deseo de aquello que se expresa*) votum. **Sin**: desidérium; optatum; voluntas.

voyeur: obscena observandi cúpidus. **Sin**: ad obscena spectanda propensus.

voyeurismo: scopophília *sive* -philīa, ae *f.* **Sin**: obscena spectandi cupíditas.

voz: vox, vocis *f.* ***Uso***: - *activa y pasiva*, vox activa et passiva; - *pasiva impersonal*, vox passiva impersonalis; - *alta*, vox magna *vel* summa; - *baja*, vox submissa; - *débil*, vox parva, ténuis *vel* éxilis; - *grabada*, vox in táenia recepta; - *sonora*, vox límpida *vel* canora; - *temblona*, vox trémula; - *de bajo*, vox gravis; - *de bajo profundo*, vox pérgravis; - *de barítono*, vox gravis média; - *de contralto*, vox inflexa; sonus inflexus; alter ab acuto (sono); - *de medio soprano*, vox mediócriter acuta; - *de soprano*, vox acuta; - *de tenor*, vox média; - *de hombre*, vox virilis; - *de mujer*, vox femínea *vel* mulíebris; *a voces, a - en cuello*, quam máxima voce; voce máxima *vel* summa; *a una (sola)* -, uno ore; *de viva* -, viva voce; *en alta* -, magna voce; *en - alta y distinta*, alta voce ac distincta; *en - baja, a media* -, submissa voce; léniter; submisse; voce pressa; *levantar la* -, vocem sustóllere, tóllere, attóllere; *cantar a ocho voces una partitura*, in octonis vócibus áliquam partituram (*vel* músicas partes) cánere; *forzar la* -, vocem urgere ultra vires; *reconocer la* -, vocem agnóscere.

vudú: vuduīsmus, i *m*. **Sin**: vuduorum ritus *mpl*.

vuduismo, *v. vudú*.

vuduista: vuduīsta, ae *m*. **Sin**: vuduorum rítuum sectator.

vuelco: evérsio *vel* invérsio, onis *f.* ***Uso***: - *de un coche*, autoraedae evérsio.

vuelo: (*acción de volar*) volatus *vel* avolatus, us *m*. ***Uso***: - *experimentales*, volatus experimentales; - *inaugural*, *primer* -, volatus inauguralis; volatus primárius, *vel* primus avolatus; - *orbital*, volatus orbitalis; - *transmarino*, volatus transmarinus; - *a la luna*, in lunam volatus; - *de avión*, aëróplani *vel* aëroplani volatus; *en un - sin escalas*, volatu non intermisso; *describir, realizar - orbitales*, in orbem agi *vel* duci; in órbitam verti *vel* volare // (*espacio que se recorre volando*) iter aérium.

vuelta: (*movimiento giratorio*) circúmitus, us *m*. **Sin**: circúitus; circuítio; circumítio. ***Uso***: - *automática*, automatárius circúmitus; - *al mundo*, circúitus mundi; - *al mundo en avión*, circumvolátio orbis terrarum aëroplano // (*tour*) circuítio, onis *f.* **Sin**: circúitus. ***Uso***: - *ciclista o ciclística*, cyclísticus circúitus; cyclística circuítio *vel* lustratio; - *a España, Francia* …, hispánicus, gállicus … bírotae circúitus; circuítio birotalis hispánica, gállica …; Hispániae, Gálliae … cyclística lustrátio // (*regreso*) réditus, us *m*. **Sin**: redítio, onis *f.*

vulcanizar: cúmmeae rotae involūcrum reparare.

vulcanología, *v. volcanología*.

vulcanológico: vulcanológicus, a, um.

vulcanólogo, *v. volcanólogo*.

vulva: vulva *vel* volva, ae *f.*



wagon-lit, *v. vagón* (- *dormitorio*)

wagon-restaurant, *v. vagón* (- *comedor*)

wat, *v. vatio*.

water, water-closet o ***w.c.***, *v. excusado*.

Watergate: res Watergate. **Sin**: scándalum Watergate.

waterpolo: follilúdium aquátile. **Sin**: ludus follis aquátilis; certamen follis aquátilis, follículi certamen a natantibus pulsati.

watt, *v. vatio*.

web (*Inform*) *tela, red*: tela, ae *f.* **Sin**: rete, is *n*. ***Uso***: *World Wide* -, Tela Totīus Terrae.

week-end: éxiens hebdómada. **Sin**: hebdómadae éxitus (-us *m*); *v. semana* (*fin de* -).

WEF: Forum Mundi Oeconómicum. **Sin**: Institutum internationale nómine Forum Oeconómicum Mundi.

weltanschauung: cosmotheória *sive* -theorīa, ae *f.*

western: fábula Américae Occidentalis.

Westfalia: Vestfália, ae *f.* ***Uso***: *de* -, vestfaliensis, e; *hab* Vestfalienses, ium *mpl*.

WHO, *v. OMS*.

whisky: víschium, ii *n*.

windsurf *o* ***wind surf***: velitabulátio, onis *f.* ***Uso***: *plancha para* -, tábula velífera.

windsurfing o ***wind surfing***, *v. windsurf.*

windsurfista: velitabulator, oris m.

window (*Inform*) *ventana*: fenestra, ae *f.*

wing: (*delantero extremo, en el fútbol*) *v. delantero*.

wire (*Inform*) *cable*: filum, i *n*.

Wisconsin: Visconsínia, ae *f.* ***Uso***: *de* -, visconsianus; *hab* Visconsiani, orum *mpl*.

word (*Inform*) *palabra*: verbum. ***Uso***: *long - (32 bits),* verbum longum *vel* duplex; *short - (16 bits*), verbum.

wordprocessor (*Inform*) *procesador de palabras*: editórium, ii *n*.

World Wide Web (*Inform*): Tela Totīus Terrae (TTT).

write (*Inform*) *escribir*: (*crear un programa*) scríbere. **Sin**: compónere. ***Uso***: *to - a program*, programma scríbere *vel* compónere // (*archivar datos en el disco*) *v. save*.

würstel: botellus, i *m* (germánicus; austríacus).

Württemberg: Virtembérgia, ae *f.* **Sin**: Vindelícia, ae *f.*

Wyoming: Vyominga, ae *f.* ***Uso***: *de* -, vyominganus; *hab* Vyomingani, orum *mpl*.

X

xantofila: xanthophylla, ae *f.*

xenofobia: xenophóbia *sive* -phobīa, ae *f.* **Sin**: exterarum géntium ódium.

xenófobo: *adj* éxteras gentes perosus // *sust* xenóphobus, i *m*.

xerodermia: xeroderma, ătis *n*.

xerodérmico: xerodermáticus, a, um.

xerófilo: xeróphilus, a, um.

xeroformo: xerofórmium, ii *n*.

xeroftalmía: xerophthálmia *sive* -thalmīa, ae *f.*

xilófago: xylóphagus, a, um.

xifoideo: xiphoidēus, a, um.

xifoides: xiphoīdes, is *f.*

xilofónico: xylophónicus, a, um. **Sin**: ad xylóphonum (*vel* ad xylophónium) áttinens.

xilofonista: xylophonistes, ae *m*.

xilofón, *v. xilófono*.

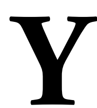
xilófono o: xylóphonum, i *n*; xylophónium, ii *n*.

xilografía: (*arte de grabar en madera*) xylográphia *sive* -graphīa, ae *f.* **Sin**: ars xylográphica; scalptura lígnea // (*impresión conseguida con el empleo de caracteres de madera*) imago xylográphica. **Sin**: imago ex lígnea scalptura; imago per incisum lignum impressa.

xilográfico: xylográphicus, a, um. **Sin**: ad xylográphiam (*vel* ad lígneam scalpturam) spectans.

xilógrafo: xylógraphus, i *m*.

xilología: xylológia *sive* -logīa, ae *f.* **Sin**: lignorum (*vel* de lignis) doctrina, disciplina, sciéntia.



yacer: *aquí yace*, hic (*vel* heic) iacet, cubat, dormit. **Sin**: hic cónditus (*vel* sepultus, *vel* situs) est; hic rite cónditus est; ossa heic cóndita (*vel* sita) sunt.

yacht, *v. yate*.

yacimiento: - *petrolíferos fiscales*, fiscales campi oleárii.

Yakarta: Iakarta, ae *f*. **Sin**: Diacarta *vel* Djacarta. ***Uso***: *de* -, iakartanus *vel* diacartanus; *hab* Iakartani *vel* Diacartani, orum *mpl*.

yapa: corollárium, ii *n*. **Sin**: additamentum; accéssio; appendícula; mantisa. ***Uso***: *de* -, ínsuper.

yate: lembus, i *m*. **Sin**: lembus lusórius; lusória, ae *f*; navis lusória; pámphilum navígium.

yedra, *v. hiedra*.

yeguada: equária, ae *f*.

yema: - *del huevo*, vitellus, i *m*. **Sin**: lúteum, i *n*.

Yemen: Iemen *n indecl*. ***Uso***: *República de* -, Res pública Iemenitana.

yemenita: *adj* iemenitanus, a , um // *hab* Iemenitae, arum *mpl*.

yermo: *adj* solitarius, a, um // (*terreno inhabitado*) erēmus, i *mf*; *v. eremitorio, desierto*.

yesero: *adj* ad gypsum pértinens. **Sin**: gypsi (*del yeso*) // *sust* gypsator, oris *m*.

yeso: (*sulfato de cal hidratado*) gypsum, i *n*. ***Uso***: *de* -, gýpseus; e gypso factus; *estatua de* -, imago e gypso expressa.

yiddish: idioma iíddicum. **Sin**: lingua iíddica; sermo hebraeo-germánicus.

yip, *v. jeep*.

yodo: iódium, ii *n*; iodum, i *n*.

yodoformo: iodophórmium, ii *n*.

yoduro: iodurum, i *n*. **Sin**: iódidum, i *n*.

yoga: ioga, ae *f*.

yogur, *yoghourt* *o* ***yoghurt***: lac iogurtinum. **Sin**: lac coagulatum; lac coagulatum túrcicum.

Yucatán: Yucatanum, i *n*; Yucatánia, ae *f*.

Yugoslavia: Iugoslávia, ae *f*.

yungla: iungla, ae *f*.

yunque: (*instrumento*) incus, ūdis *f* // (*huesecillo que se halla en el oído interno*) incus, ūdis *f*.

Z

zafiro: sappīrus, i *f*.

zafra: (*cosecha de caña de azúcar*) sácchari (h)arúndinum percéptio // (*fabricación del azúcar de caña*) (h)arundínei sácchari conféctio.

zafrán, *v. azafrán*.

zagual, *v. pagaya*.

zaguero: (*jugador que se coloca detrás*) *v. defensa*.

Zaire: Res pública Zairensis.

zamarra: (*prenda de vestir hecha con la piel del carnero con su lana*) mastruca, ae *f*. ***Uso***: *- de caza*, mastruca venatória // (*pelliza*) *v. esta voz*.

zambomba: pastorale tympaníolum.

zambullida, zambullidura o **zambullimiento**: mérsio, onis *f*. **Sin**: immérsio; demérsio; demersus, us *m*.

zambullirse: mergi. **Sin** : se mérgere; se immérgere; se demérgere. ***Uso***: *- en el agua*, urinare *vel* urinari; in aquam demergi; se in aquam mérgere // *fig - en el estudio*, se totum stúdio dare; *- en el estudio de las letras*, se lítteris dédere; *- en los placeres*, se in voluptates mérgere; libidínibus se dédere.

zampabollos o **zampatortas**, *v. glotón*.

zampoña: fístula, ae *f*. **Sin**: avena, ae *f*; cálamus, i *m*; rústica fístula. ***Uso***: *tocador de -*, fistulator, oris *m*; *tocar la -*, fístulā cánere.

zanahoria: carota, ae *f*. **Sin**: pastinaca, ae *f* // (*fig, hombre tonto, lelo y simplón*) homo stultus, stúpidus, stólidus, tardus.

zancadilla: supplantátio, onis *f*. ***Uso***: *hacer la -*, áliquem supplantare.

zancos: grallae, arum *fpl*. ***Uso***: *el que monta en -*, grallator, oris *m*.

Zanzíbar: Sansibária *vel* Zanzibária, ae *f*. ***Uso***: *de -*, sansibariensis *vel* zanzibariensis, e; *hab* Sansibarienses *vel* Zanzibarienses, ium *mpl*.

zapa: (*piel preparada para encuadernaciones, estuches, etc.*) pellis (capellae) confecta // (*pala herrada que usan los zapadores*) ligo, ōnis *m*. **Sin**: rutrum, i *n*.

zapador: fossor, oris *m*. **Sin**: munītor; *v. excavador*.

zapapico: dolabra, ae *f*.

zapatería: (*taller donde se hacen zapatos*) calceamentorum officina. **Sin**: sutorum officina; officina sutória, sutorícia, sútria // (*tienda de zapatero*) sutrīna, ae. **Sin**: sutrinum; sutórium; taberna sutrina // (*oficio de zapatero*) sutrina, ae *f*. **Sin**: sutrinum, i *n*; sutória; calceária.

zapatero: sutor, oris *m*. **Sin**: calceator, oris *m*; calceárius, ii *m*. ***Uso***: *- remendón*, veteramentárius sutor; sutor cerdo (-ōnis *m*).

zapatilla: (*zapato ligero y de suela muy delgada*) phaecásium, ii *n*; phaecásia, ae *f*. **Sin**: calcéolus; diábathrum, i *n* (*especialm de mujer*) // (*zapato de comodidad o abrigo*

para estar en casa) crépida, ae *f*. **Sin**: sólea, ae *f*. ***Uso***: *en o con zapatillas*, crepidatus; soleatus.

zapato: cálceus, i *m*. **Sin**: calceamentum. ***Uso***: - *bajos*, semiplótia, orum *npl*; - *pequeño*, calcéolus; *zapatos de baile*, calcéoli ad collum excisi; - *de charol*, cálceus ceratus; - *de deporte*, cálceus lusórius *vel* gýmnicus; *zapato de fútbol*, cálceus pedilúdii; calceamentum folli calcitrando; calceamentum ad calcitrandum idóneum; *zapatos de gimnasia*, cálcei paláestrici; *zapatos de goma*, gúmmei (*vel* cúmmei) cálcei; *zapatos de tacón bajo*, cálcei fulmento húmili; *zapatos de tacón medio*, cálcei fulmento medíocri; *armario pequeño donde se guardan los* -, *v. armario*.

Zar: Russorum imperator.

zarandillo: ardálio, onis *m*.

zarcillo: (*tallito voluble y prénsil*) clavícula, ae *f*.

zarpaparrilla: smilax, ăcis *f*.

zarzal: vepretum, i *n*.

zata, *v. zatara*.

zatara: ratis *vel* rates, is *f*; *v. balsa*, *armadía*.

zedilla, *v. cedilla*.

Zelanda: Zelándia, ae *f*.

zelandés: *adj* zelandiensis, e // *hab* Zelandienses, ium *mpl*.

zenit, *v. cénit*.

zepelín: zeppelínium, ii *n*. **Sin**: aërinavis dirigíbilis; dirigíbilis navis aéria; *v. dirigible*.

zen: secta (-ae *f*) zen (*indecl)*.

zeugma: zéugma, ătis *n*. **Sin**: adiúnctio, onis *f*.

zigomorfa, *v. flor*.

zigzag: maeandrus, i *m*. **Sin**: gyrus. ***Uso***: *en* -, in maeandrum; flexuose; tortuose; serpentino cursu (*de ruta o derrota de un viaje*).

zigzagueante: flexuosus, a, um. **Sin**: tortuosus. ***Uso***: *por un sendero* -, trámite flexuoso.

zinc, *v. cinc*.

ziszás, *v. zigzag*.

zócalo: (*Arq, base o cuerpo inferior*) basis, is (*ac* im, *abl* i) *f* (*de un edificio, de una estatua*); plinthis, ĭdis *f vel* quadra, ae *f* (*de una columna*) // (*Arq, franja, guarnición*) revimentum, i *n* // (*Arq*, *revestimiento*) tectórium, ii *n*. **Sin**: crusta, ae *f*.

zona: (*región*) régio, onis *f*. **Sin**: plaga; terra; loca, orum *npl*; zona. ***Uso***: - *deprimida*, régio parum provecta, - *económicamente más desarrolladas y - menos desarrolladas*, váriae regiones áliae áliter ditatae; - *desmilitarizada*, loca demilitarizata; loca ad usum civilem redacta *vel* reducta; - *glacial*, zona nivalis; - *industrial*, loca quaestuosae indústriae; - *residencial*, régio habitatiónibus lautióribus destinata; - *sísmica*, loca sísmica; - *tórrida*, zona perusta // (- *celeste*) zona, ae *f* // *(Med, herpes zóster*) herpes (-ētis *m*) zóster (-ēris *m*).

zonal: zonalis, e. **Sin**: zonárius.

zoo (*abrev. de zoológico*), *v. jardín o parque (zoológico*).

zoofilia: zoophília *sive* -philīa, ae *f*. **Sin**: ani-

mántium *vel* animálium amor.

zoófilo: zoóphilus. **Sin**: animántium *vel* animálium amans; animántibus *vel* animálibus amicus.

zoofítico: zoophýticus, a, um.

zoófito: zoóphytum *vel* zoóphyton, i *n*.

zoofobia: zoophóbia *sive* -phobīa, ae *f*. **Sin**: animálium *vel* animántium horror, pavor, terror, metus, timor.

zoófobo: zoóphobus, a, um. **Sin**: zoophóbiā laborans.

zoografía: zoográphia *sive* -graphīa, ae *f*. **Sin**: animálium *vel* animántium descríptio.

zoolatría: zoolatrīa, ae *f*. **Sin**: animálium *vel* animántium adorátio; divinus animálium cultus.

zoolito: zoólithus, i *m*.

zoología: zoológia *sive* -logīa, ae *f*. **Sin**: animálium *vel* animántium (de animálibus *vel* de animántibus) doctrina, disciplina, sciéntia.

zoológico: *adj* zoológicus, a, um. **Sin**: ad zoológiam áttinens // (*parque* -) *v. parque*.

zoólogo: zoólogus, i *m*. **Sin**: zoológiae studiosus, cultor, peritus.

zooquímica: zoochémice, es *f*. **Sin**: zoochímia; zoochémica *vel* zoochímica doctrina, disciplina, sciéntia.

zoosafari: venátio africana.

zootecnia: zootéchnica disciplina *vel* ars.

zootécnico: zootéchnicus, a, um.

zootomía: zootómia *sive* -tomīa, ae *f*. **Sin**: animálium anatómia.

zootómico: zootómicus, a, um. **Sin**: ad zootómiam (*vel* ad animálium anatómiam) spectans.

zootomista: zootómicus, i *m*. **Sin**: zootómiae studiosus, cultor, peritus.

zopenco: *adj* bardus, a, um. **Sin**: blessus; stultus; stúpidus; stólidus // *sust* caudex, dĭcis *m*. **Sin** : stipes, pĭtis *m* ; truncus, i *m* ; ánimal, ālis *n* ; pecus, ŭdis *f*; ásinus, i *m*.

zoquete: (*pedazo de madera*) lignum, i *n* // (*fig, pedazo de pan*) frustum *vel* fragmentum panis // (*fig y coloq, hombre tosco y rudo*) *v. zopenco, tarugo*.

zorzal: turdus índicus.

zóster: herpes zoster; *v. zona*.

zuavo: zuavus, i *m*.

zuecos: sculpóneae, arum *fpl*; *v. almadreñas*.

zumba, *v. burla*.

zumbón, *v. burlón*.

zurdo: *adj* scaevus, a, um. **Sin**: sinister, tra, trum; laevus // *sust* scaeva, ae *m*. **Sin**: scáevola.

Zurich: (*ciudad*) Turicum, i *n*. ***Uso***: *de* -, turicensis, e; *hab* Turicenses, ium *mpl* // (*cantón de* -) Pagus Tigurinus. ***Uso***: *de* -, tigurinus, a, um; *hab* Tigurini, orum *mpl*.

zurito: *adj, v. zuro*.

zuro: *adj*, *dicho de una paloma o palomo silvestre*: silvestris (columba *vel* columbus).